



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

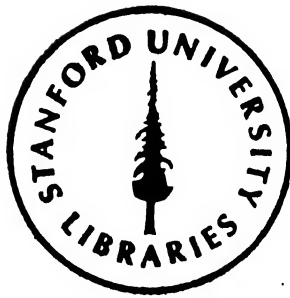
- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

# Trud









249

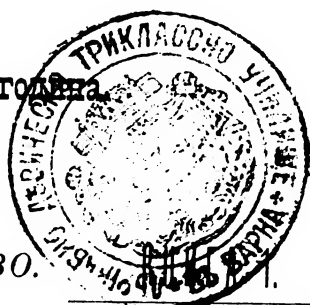
и сѣ

# ТРУДЪ,

ЛИТЕРАТУРНО-НАУЧНО СПИСАНИЕ,

излѣзва веднѣжъ въ мѣсеца.

Януарий 1890 година



ГОДИНА III.

В. ТЪРНОВО.

„Знанието е сила,  
а труда — богатство.“

Редактори-издатели:

Ц. Гинчевъ.

Т. Джамджиевъ.

И. Джамджиевъ.

---

В. ТЪРНОВО.

Скоро-Печатница на П. Х. Панаиотовъ.

1890.

MF 78



289

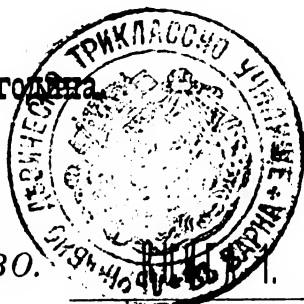
исх. № 197

# ТРУДЪ,

ЛИТЕРАТУРНО-НАУЧНО СПИСАНИЕ,

излиза веднѣжъ въ мѣсеца.

Януарий 1890 година



ГОДИНА III.

В. ТЪРНОВО.

1890

„Знанието е сила,  
а труда — богатство.“

Редактори-издатели:

Ц. Гинчевъ.

Т. Джамджиевъ.

И. Джамджиевъ.

В. ТЪРНОВО.

Скоро-Печатница на П. Х. Панаиотовъ.

1890.

MF 78









289

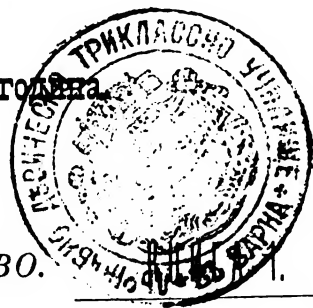
исх. № 1

# ТРУДЪ,

ЛИТЕРАТУРНО-НАУЧНО СПИСАНИЕ,

излѣзва веднѣжъ въ мѣсеца.

Януарий 1890 година



ГОДИНА III.

В. ТЪРНОВО.

„Знанието е сила,  
а труда — богатство.“

Редактори-издатели:

II Гиневъ

## NOTE TO THE READER

The paper in this volume is brittle or the inner margins are extremely narrow.

We have bound or rebound the volume utilizing the best means possible.

PLEASE HANDLE WITH CARE

GENERAL BOOKBINDING CO., CHESTERLAND, OHIO

MF 78



247

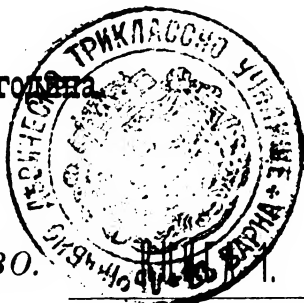
исх. № 199.

# ТРУДЪ,

ЛИТЕРАТУРНО-НАУЧНО СПИСАНИЕ,

излиза веднѣжъ въ мѣсеца.

Януарий 1890 година



ГОДИНА III.

В. ТЪРНОВО.

или

„Знанието е сила,  
а труда — богатство.“

Редактори-издатели:

Ц. Гинчевъ.

Т. Джамджиевъ.

И. Джамджиевъ.



В. ТЪРНОВО.

Скоро-Печатница на П. Х. Панаиотовъ.

1890.

MF 78

STANFORD UNIVERSITY  
LIBRARIES

~~STACKS~~

JAN -6 1967

AP58

B2T7  
V. III

БИБЛИОТЕКА  
ВТОРОГО СЛАВЯНОФИЛИИ  
ВАРНА

други много клания, обири, грабение жени, дѣца и моми, а може пакъ да са повгорѣтъ и кърджалийскитѣ кървави и тежки врѣмена, които разориха и разселиха цѣлия Български народъ, като го смазаха и распръснаха на четири страни; като му уграбиха сичкото богатство и оставиха само пепела на бащината му каша, да го развѣвватъ вѣтровитѣ и вихрушкитѣ. Знаехъ тѣ отъ разказитѣ на бащитѣ и майкитѣ си, отъ дѣдитѣ и бабитѣ си, че такива кървави врѣмена сж бивали и бѣрвахъ, че пакъ могатъ да са повторѣтъ, за това свивахъ вратъ и, като нѣмахъ кому да са оплачатъ и на кого да са надѣжтъ, надѣвахъ са само на Бога, когото моляхъ и денемъ и нощемъ, и всѣкоги, когато имъ дойдѣше на ума—да проводи нѣкой силенъ християнски царь, да смаже главата на тая ламья, която ги бѣше нагълтала до рамената. . . .

Въ това врѣме, когато са убивахъ по пѣтищата, честнитѣ търговци и са убирахъ; когато са убивахъ мирнитѣ земледѣлци и овчери, когато са грабахъ невиннитѣ дѣщери на Българитѣ, когато са насилваше честѣта на сѣкий български гражданинъ и никой не можаше да каже на своето — *свое*, Гиранския бей, Рашидъ-бей, родомъ Търновчанинъ потомецъ, отъ истурчениитѣ, при падението на България, български болѣри, а може бити и князъ, държеше селото Гиранъ, край рѣката Ятра, което бѣше наслѣдилъ отъ своитѣ пра-дѣди-бееви съ цѣлото му българско население, което тогава са състоеше отъ 80 български челяди, които живѣяхъ въ 60 къщи и отъ 20 цигански, — въ 12 цигански куптора. Българитѣ му бѣхъ непосредственно подчинени и поробени, а циганитѣ — кюлета и му служахъ като менгеме да смазва по-лесно Българитѣ и да ги държи въ безмѣлна покорностъ. Сичкитѣ гиранчани му работяхъ и слугувахъ, като влашкитѣ клакаши на надутитѣ и развратни чокои. Освѣнъ гиранчани, тоя турски феодалъ, искаше и отъ околнитѣ села Българитѣ да му работѣтъ на нѣдъжия безплатно и ги наказваше по кефа си. Освѣнъ това, като не са задоволяваше съ сичкитѣ си произволни постѣпки и насилни, той си бѣше вгълпилъ въ главата, да не пуца въ цѣлата мера на селото си Гиранъ, никъкъвъ добитѣкъ, отъ съседнитѣ села, да стапва, макаръ тия села да имахъ въ гиранската мера свои собствени нивъ, бостани и ливади. Той бѣше усвоилъ и рѣката Ятра отъ западната граница на мерата си, която почваше отъ устието на дола Глоговецъ и обикаляше



хубавата му лжка, като сръбърна змия, чакъ до Синь-вирт дѣто са свършаше на истокъ гиранската мера. Въ това пространство на рѣката, което, ако са земне по права линия, има десетъ днешни километра дължина, никой Българинъ не смѣяш да хвърли срекме, или да заложи сакъ, както отъ дѣсния, тѣ и отъ лѣвия брѣгъ на богатата съ различни рѣчни риби бързо течна Янтра.

## II.

Прѣзъ тая пролѣтъ, за която ни е приказката, въ половината на Май мѣсецъ, Решидъ-бей бѣше довелъ отъ Търновс харема си съ алацитѣ и малкото бейче, Неситъ-бей, което бѣше вече на седемъ години; пушаше чубукъ и майка му го кърмеше още за удоволствие<sup>1)</sup>. . . Ханамитѣ бѣхъ дошле да са наѣднѣтъ съ червени и черни череши отъ хубавата бахча, която са простираше, задъ стария сарай на западъ, кждѣ яза, съ хубавата студена и бистра чешма, надъ вадата и да са нарадвжтъ и намиришжтъ на гюловата градина, що обграждаше чешмата отъ истокъ, югъ и западъ; да поглѣдвжтъ, какъ са рожжтъ пчилитѣ, на които кошаритѣ бѣхъ наредени на два реда край сръдвжята пътека на бахчата, отъ едина чакъ до другия край, на два реда отъ двѣтѣ ѣ страни; да са наѣднѣтъ съ бѣлъ майски медъ и да са наслушжтъ на ношнитѣ сладки пѣсни на славѣнитѣ, които си вияхъ гнѣзда въ голѣмитѣ туфи на гюла, надъ вадата и около чешмата, и отъ сръди нощи запѣвахъ надъ трандафиловитѣ пжпки, които са распуквахъ и разцѣтѣвахъ само прѣдъ очитѣ на ношнитѣ пѣснопойци. Градината бѣше обградена съ високъ, полѣсенъ съ черна трънка, гжстъ и измазанъ съ волски лайна плѣтъ, а само къмъ сѣверъ не са простираше непроницаемата ограда, защото тамъ са протѣгаше стръмния *баиръ* надъ вадата, край която са расклонявахъ буйнитѣ върби, на които долнитѣ клони си топѣхъ челата въ бързата вада и водата ги молѣше и денемъ и нощемъ; а подъ корѣнитѣ имъ, които висяхъ надъ водата като купъ отъ конски гривви, пладнувахъ мустакатитѣ сиви сомове, брадатитѣ сръббролюспати мрѣни, червеноперитѣ скобари и тънкоупашати-

<sup>1)</sup> Баба Кера Гранчанката, която бѣше прѣселена въ Лѣсковецъ, ми е разказвала това за Неситъ-бей.

гѣ краглоснаги вретенари. А по сѣверната страна, подѣ брѣга на водата, са припѣквахъ рѣчнитѣ костѣнурки и кикерястигѣ дългокраки пѣстри крeketуши жаби — калмуци. А змиитѣ и желтитѣ смоци, които тука намѣрвахъ богата храна, са при-смичахъ по голѣмитѣ върбови корѣни, увивахъ буйната тлѣста, класяща трѣва на талази, като са пуцахъ и въ вадата за играещата мрѣна, за задрѣмалата жаба, или са подкрадвахъ подѣ гнѣздото на конопаритѣ, жълтуркитѣ и милитѣ славѣи и имѣ гълтахъ нѣжнитѣ голи пилки цѣли, а майкитѣ трѣпѣтъхъ и църчахъ надѣ погибелѣта на милитѣ си рожби, както пишѣше и цѣлия Български народѣ въ устата на челоувѣцитѣ-змии — Турцитѣ. . . .

Въ тая рако-подобна градина, дѣто мъжки кракъ, освѣнѣ Рашидѣ бевия и на пристарелия пчеларѣ дѣда Стояна, не бѣше стѣпвалѣ, и никое друго мъжко око не бѣше вървало, отѣ сутрина до пладня, са гонѣхъ, като горески сѣрни, ханжмитѣ на Рашида, люлѣяхъ са на клонитѣ на черешовитѣ дървета въ мрежани люлки, пѣяхъ цариградски-харемски сладострастни пѣсни, растваряхъ си пазвитѣ срѣщу пѣжшитѣ славѣи и ги моляхъ съ прѣмираещѣ нѣженѣ гласѣ, да влѣажѣ при снѣжнитѣ имѣ гърди, да ги пристиснатѣ при бѣлото си тѣло и често имѣ прашахъ поздрави, като си цѣлувахъ бѣлитѣ нѣжни прѣсти, които блѣщѣхъ отѣ благороднитѣ вѣглѣни — елмазитѣ, що бѣхъ посадѣни въ златоплетенитѣ цариградски прѣстени.

— Бюлбюльо! извика унесена голѣмата дѣщеря на Рашида, Ануку-ханамѣ, на единѣ славѣи, които пѣеше на срѣща ѣ, ашико, ранубуднико, джанъмѣ! ела, качни на рамото ми, цѣлуни ма въ устата, прѣлѣи нѣжния си гласѣ въ гърлото ми, харижи ми го, да запѣжъ съ твоитѣ уста, съ твоя звѣнтливѣ гласѣ, съ твоя трѣпливѣ азикѣ на моя! . . . Охѣ! Кой-ли е той? . . .! И старата Аланца, Джевде, ѣ дръпна за копринания рѣжавѣ, като ѣ пришепна: „Какво правишѣ? “. . . и ѣ поглѣдна въпросително въ чернитѣ огнѣни очи, които, въ тоя мигѣ, посвѣтахъ отѣ алмазитѣ на прѣстенитѣ ѣ.

Анку са сѣпна, озърна са около си, хвърли още единѣ поглѣдѣ на славѣя, въздѣхна и трѣгна кѣдѣ кѣшка, който бѣше надѣ чешмата.

На кѣшка, на западната страна, на една широка грѣничева лавица, стоеше единѣ бѣло-брадѣ старецѣ, на 80 годи-

GENERAL BOOKBINDING CO.

79

53

MF

ader

2485T

005

S

2054

QUALITY CONTROL MARK

ни, пригърбенъ и кичаше маточина на китки, която бѣше набралъ край плета и ъз готвяше да трие съ неж трѣвнитѣ. Тоя старецъ бѣше дѣдо Стоянъ, кованджията на Рашидъ-бея, отъ когото рашидовия харемъ не са криеше: той сичкитѣ му дъщери е носилъ на рѣцѣ, като бѣхъ малки и тѣ го имаха, като свой дѣдо. Анку са приближи до него и сѣдна на лавицата, като си прѣмѣтна дѣсеня кракъ върху лѣвия и дѣното на шаленитѣ ѣ шалвари провисна къмъ земета като нахадрена многопола царичина рокля и на бѣлитѣ ѣ крака лѣснахъ сармѣнитѣ чехли; дѣдо Стоянъ си подигна малко главата, да види кой е, и пакъ са наведи да си кичи маточината... Анку си склучи прѣститѣ на бѣлитѣ рѣцѣ, които бѣхъ задрѣтани до лахтѣтѣ и бѣлината имъ надминувахе бѣлото цариградско, тънко като паяджиние лѣскаво коприняно платно; прѣзъ което прозираше цѣлото ѣ тѣло отъ пояса нагорѣ. Лицето ѣ бѣше бѣло като прѣсно сиряче, длъгнесто, съ остра брадица, на която въ срѣдата, подъ долната ѣ трандафилияна устна, са видѣше една ямка колкото едно бѣло разакинно гроздѣно зърце, пълна съ роса; устата ѣ бѣхъ като съ пара разрѣзани, устнитѣ ѣ нато червени черешѣ; носа ѣ тънъкъ, правъ, съ малко продълговати дупки, които, отъ дѣханието на буйнитѣ ѣ гърди, едвамъ са забѣлѣзвахъ, че малко са отварѣтъ ѣ, незабѣлѣжително за сѣко око, тихо са посвивѣтъ; очитѣ ѣ бѣха черни като двѣ зърна черни черешѣ, лѣскави като два живи вѣглѣна, бадемлии — продълговати съ упашки, съ бѣли като сидѣфнии люспи клепки, съ дълговласи гѣсти тънковърхи мигачи, които при сѣко трѣпване накарвахъ любящето сърце да трѣпка заедно съ тѣхъ. Челото ѣ бѣше високо, право, гладко като бѣла слонова кость и ясно като майска утрина, която въспѣвѣтъ неподражаемитѣ крилати пѣвци — славитѣ; надъ него са вълнувахе черната ѣ като жуаръ мека и лѣскава коса, която бѣше уплѣтена на дрѣбни плѣтеници до полвината, а отъ половината надолу са разстилахъ като леново повѣсмо по бѣлата тънко-жица риза, чакъ до подъ пояса ѣ; на всѣка косица, дѣто са свършаше плитката, бѣше завързано съ червенъ копринянъ конецъ, прѣсуканъ съ златенъ, и на ключа висяше по една бадемлия венецишка жалтичка. Косата на главата ѣ бѣше покрита съ такава махрама, която самѣ лѣщѣше съ нѣжнитѣ си паяджани жици, а не закриваше нищо отъ окоето. Гърдитѣ ѣ са подигахъ и спущахъ, като два каръ-топови цвѣ-

та подъ снѣжното покривало. На двѣтъ ѝ уши висѣхъ двѣ злато-плетени обици, които достигахъ до рамената ѝ, и, когато си повияше главата, отъ тѣхъ изкачахъ остри трѣптящи лучи, като отъ зорницата, когато ѝ глѣдашъ съ насълаено око.

Да имаше въ това врѣме нѣкой фотографъ да снѣме това божие създание, въ което са бѣхъ слѣли сичкитѣ дарове на хубостта, днесъ богатитѣ Инглизии щѣхъ да са надварѣтъ да сипѣтъ шеши лири за тоя ликъ . . . нѣ . . . ще остане то само на тая бѣла книга, очертано отъ недостойна челоувѣческа ръка съ груби думи, като скица. . . Това ангелско подобие бѣше завардило хубостта отъ българската болѣрска кръвъ — то бѣше потомъкъ отъ насила истурчениитѣ български хубавици, на които хубостта закри отъ челоувѣческото око харема и го остави да цалува славѣйтѣ — които не могатъ да ѝ разбератъ. . .

Анку стоеше замислена и никой не знае и нѣма никога да знае, какво е мислила въ тия минути. . . .

— Баба! — продума тя на стареца, ѝ гласа и са развѣсе изъ градината, като гласъ отъ сребренъ звонецъ, а дребнитѣ ѝ бѣли зѣби — са блѣснахъ между два грандафелови цвѣта, като два реда едъръ маргаритъ. Старена си издигна вторий пътъ очитѣ и ѝ поглѣднѣ. — Баба! — повторѣ пакъ ангелския гласъ, защо ти е това цвѣте, кому ще го давашъ? И зе една китка въ ръка. Като ѝ разглѣдваше, отъ сѣка страна, продължи: цвѣти-ли е то или билка за цѣръ?“

— И цвѣте е, олумъ, и билка — каквото щѣшъ таквостъ го наричи — мириши, като най-хубавото цвѣте — на лимонъ ударѣ, и за царъ става и пчилитѣ го убичатъ, помириши го, ѝ рѣче дѣдо Стоянъ, и пакъ зе да си кичи киткитѣ.

— Истина, на лимонъ мирише, ами защо го обичатъ пчелитѣ?“ — питаше Анку стария си дѣдо Стояна.

— Знашъ ли, защо го убичатъ, олумъ — убичатъ го и като имъ змириши, влѣзватъ в' тръвната.

— Какъ влѣзватъ, ами нѣ-ли сѣ въ тръвната!

— Роя влѣзвѣ Анку, роя, кѣто излѣве съ беа си — кога сѣ рои, влѣзва въ нова тръвна.

— Кога са рождѣ? Иматъ — ли и тѣ бей?

— Иматъ, казвѣмъ, иматъ, и бей го казвѣтъ, и царъ и матка.

— А-ми кѣкѣвъ имъ е беа?

— Ехъ, чи какъ да ти кажъ? — бей — пчела и тя кѣто другитѣ.

— Амъ чи дѣ ъ познавашъ, като е кѣто другитѣ?  
— А-ми чи защо съмъ куванджия толкось години, нѣ-  
ли за туй, да ъ познавамъ.

— Охъ, искъмъ да видѣ единъ бей, баба! . .  
— Можешъ да го видишъ кѣжмъ, ама тѣ ни го давѣтъ.  
— Какъ не го давѣтъ, дѣ го крижѣтъ?  
— Ей тѣй — натрупѣтъ са утгорѣ му и не го давѣтъ.  
— Охъ, искъмъ, искъмъ да видѣ бей имъ. . . Да не  
е кѣто нашитѣ беюви, кѣто хаджър-беювия синъ? . . . знаишъ  
ли го, дѣдо Стуене?

— На Хаджър-бей, Михаль-бейвия внуку, синъ му?  
— Хъ, хъ!  
— Чи ти отъ дѣ го знаешъ, беймъ?  
— Колко пѣтъ съмъ го виждала. . . ама той неможе  
да ма види. . . Азъ сѣ го глѣдамъ прѣзъ кафезитѣ, като ми-  
нува съ ата си край дома. . . Да знашъ, какъвъ е хубавецъ,  
баба. . .

— Знамъ го азъ кѣто бѣше малко — сега нѣ-ли не-  
можъ веки, синко, да додѣ на Търново — забравихъ веки и  
хората. . .

— Защо не можешъ да додишъ, баба? Дойди, дойди  
да видишъ каква хубава градина имамъ, какви бѣли гълѣби,  
какви пѣстри пауни. . . да видишъ какъвъ чинъ ми е при-  
готвилъ боба. . .

— Охъ, да додѣ, олумъ, и азъ искамъ да додѣ, ама  
не държѣтъ, не държѣтъ — крака не държѣтъ. . .

— Ами кога ще ми покажишъ бей? Азъ искъмъ да  
го видѣ. . .

— Да ти го кажъ, амъ ще та ужюли някоя, кѣжмъ  
— тѣ сѣ сърдити, кѣто ги рѣзбутахъ.

— Нѣма да ма ужюлѣтъ тѣ меня: азъ щѣ са завия  
съ голѣмия шалъ, каза Анку, скочи отъ лавицата и, като гор-  
ска кошута долѣтъ до голѣмата череша, грабна багатския пѣ-  
тьръ шалъ и като доди при пчеларя каза му умолително:

— Хайде, баба, хайде, хайде, да ми покажешъ бей!..  
На, азъ ей така ще са завия. . .

Зави са съ мѣкия шалъ, на когото краищата висѣхъ  
до земѣта, а само бѣлото ѣ лице и огненитѣ черни очи оста-  
нѣхъ и сега изглѣдваше по-хубава отъ прѣди.

— Азъ ще ти покажъ, олумъ, беа, ами ако та ужюли нѣкоя пчела, баща ти ма убива — зѣтрива ма горкана.

— И да ма ужюли и да ма приѣде, азъ никому нѣма да кажъ, валлахи, бълъяхи! кълна ти са, баба, нѣма да кажъ.. мама и другитѣ сж при чешмата, хайде, хай покажи ми беа.

Дѣдо Стоянъ бѣше добродушенъ челоувѣкъ и, като у-старѣлъ, бѣше зелъ да са и влѣтиня. „Ще покажъ на дѣтето, единъ бей, кѣто ми са моли толкось,“ си шепнѣше той и тръгна кждѣ края на кошаритѣ. Анку тръгна подирѣ му, подскачаше налека, ту на една, ту на другия си кракъ, сирѣнитѣ чехли шапахъ у бѣлитѣ ѣ пети, а голѣмото дѣно на кичицитѣ ѣ шалъни шалвари са въртѣше задъ неж, а та си викаше шепнишкомъ: „ще видѣж беа, ще видѣж беа“. . . .

Дѣдо Стоянъ, като бѣше отъ толкова години пчеларъ, а като бѣше изроилъ сичкитѣ трѣвни, той знаеше и наравитѣ на сѣкий кошаръ. Приближи са той до една стара трѣвна улови ѣ *кафтаря*, сне го, улови ѣ горѣ за върха, подложи си лѣвата рака на бока на трѣвната, наведи ѣ малко къмъ себе си и, като ѣ издигна тихо, каза: „Глѣдай, ето тамъ на върха оная дългоснагата пчела е беа.“ Анку са зави добрѣ, приближи са и зе да глѣда въ кошара. „Не бой са, и не мърдай — тѣ нѣма да ти кажатъ нищо, и да кацни някоя на тебъ, ти са струвай, че не ѣ видишъ. Видишъ ли ѣ? ету ѣ, ету туй е тя! Се пчела — и тя като другитѣ, само, че е по-дълга.“

— Видѣхъ ѣ, баба, шепнаше ангела, видѣхъ ѣ, стига.

Дѣдо Стоянъ сложи пакъ тихо кошара и каза:

— Хайди сега върви полека, да не ги разсърдимъ, че азъ ще ти удрѣжъ и една питъ — хайди иди на кѣшкж. Видя ли имъ пититѣ, кѣкви сж хубави — бѣли кѣто сѣфъгъ?

— Недѣй ги ряза, баба, чи тѣ имъ трѣбъжъ, дѣ ще си бератъ медъ?

— Иди си ти олумъ, дѣдо ти Стоянъ знай що прави: азъ скоро ще подрязвѣмъ сичкитѣ, иди си, да та ни цѣлуни нѣкож.

— Цѣлуватъ ли и тѣ! — рѣче засмѣно бейското галено дѣте и пакъ скочишкомъ замина кждѣ кѣшка.

Дѣдо Стоянъ отрѣза два върха колкото двѣ длани отъ най-новитѣ прѣсни пити, отъ единъ старъ кошаръ, и на единъ лозовъ листъ ги занесе при Анку.

— Тѣзъ пити, бенимъ, сж туй-лѣтошни, глѣдай кѣкви сж

бѣли, кѣкви сж хубави — туй са казвх майски медъ, смукни си, ѝ каза, и ѝ подади одната пита. Нѣжнитѣ бѣли прѣсти уловиха нѣжната бѣла вошѣна пита и ѝ принесоха до по-нѣжнитѣ червени-алани тънки устни. . .

— Е, туй са казва медъ, казваше тя на стареца и, кѣто смучаше ревниво меда отъ стайчкитѣ на питата, глѣдаше стареца въ очитѣ, ката малко дѣте майка си, кога го гали.

— На баба си приличашъ, майто дѣте, ѝ рѣче стареца, а тя усмихната го глѣдаше, смучаше и съ пѣнли уста съ бѣлъ медъ го попита:

— Знашъ ли ти баба ми?

— Знамъ ѝ, повня ѝ йоще кѣто бѣше млада булка — сѣкашъ че си ѝ уткхнѣла главата, салъ, че твойтѣ очи сж по черни и тя нѣмаши трапчинка на брьдата си — Богъ да ѝ прости. . . .

— Нѣ-ли съмъ азъ по-хубава отъ нежъ?

— Много си по-хубаво, мойто момичи, ти нѣдмина сичкия си сой съ хубуста си.

— Охъ, хубава съмъ азъ, баба, хубава, ама. . . нѣ-ли знашъ, че най-хубавата ябълка, свинѣята ѝ изяда. . . . На тебя ще са исповѣдамъ, дѣдо, че ако не земна оногова, когото обичамъ, а знашъ ли какъ го обичамъ? . . ще чуешъ единъ день, че твоя Анку умрѣла.

— Защо да не го земишъ, олумъ, зими го, кѣто го убичашъ.

— Ехъ, дѣдо, тѣ сж узунъ-узадие, да ти ги разказватъ. . . . тѣй, тѣй, ще чуешъ ти, че Анку умрѣла и нѣма вече куму да давашъ медъ. . . Баща ми и баща му, дѣдо, сж сърдити — карезли. . . и на тѣзи сърдитина азъ ще отидж курбанъ. . . . Дай да ти цлуна ржка, че азъ никому не съмъ си изказвала сърцето. . . — улови сбърчената ржка на стареца и, противу неговата воля, ѝ цлуна, като му пришепна: „не дей казва никому тия думи, както азъ никому другому не съмъ ги казала“. . . . Стареца клюмна съ глава и, като забѣлѣза очитѣ ѝ налѣни, каза въ себя си; „горкото дѣте! кой знай въ какъвъ орѣлъ въ нохтитѣ ще падне тогъ гълѣбъ, и ѝ продума съ тихъ гласъ: „небой са, олумъ, Господъ е дубъръ — моли му са, той ще ти помогне.“.

Въ това врѣме са зачу глъчка отъ кждѣ чешмата и ханжмитѣ са искачвахъ изъ стрѣмното, кждѣ кьошка.



Анку, като ги видѣ, грабна втората пита и, като посрѣшна майка си, посочи ѝ питата и звънтливия гласъ са разнесе изъ градината: „ненемъ! продума тя нѣжно, вий ходите по чешмата, а азъ видѣхъ и беа на пчелитѣ и я глѣдай какъвъ хубавъ бѣлъ медъ ми отрѣза дѣдо Стоянъ — на, на го испитайте, азъ изсмукахъ една пита, испитай го да видишь, че не е като цѣдения; тоя е сладъкъ, чистъ, бистъръ и мирише на гюль. . .“

Майка ѝ ъж пригърна, цѣлуна ъж въ челото между веждитѣ и изговори: „моя хубавъ павунъ, моя гълъбъ ходилъ да глѣда беа и да вади пити! Не та ли бѣше страхъ, моето агънце, да та ужюли нѣкоя пчела“ ѝ каза нѣжно и поѣ питата отъ ржката ѝ.

Като смукна нѣколко пѣтя отъ питата, беицата ъж подади на другитѣ: „смукнете, казваше тя, Анку истина казва, че мириши на гюль“ и питата тръгна отъ рацѣ на рацѣ и отъ уста до уста, догдѣ най-послѣ стигна до старата алаица. Въ това врѣме, когато смучахъ меда изъ вощенитѣ стаички на питата, Анку са завтече на чешмата, уми си рацѣтѣ и лицето и, като са обърса съ бѣлата злато-рога махрама, стана по-хубава. Тя налѣзе изъ банря и отиде да си бере грандафилъ по редоветѣ, а майка ѝ съ алаицитѣ отидохъ да бержтъ череши изъ горния край на градината, а пѣкъ дѣдо Стоянъ подрѣзваше нѣкои отъ по-добритѣ пити на кошаритѣ и рѣдѣше рѣзаниитѣ на лозови листа подъ една дуля.

Като кжсаше хубавитѣ гюлови цвѣтове, отъ единъ голѣмъ туферъ, изъ туфера изхвъркна единъ славѣй и кацна на Дамаската чѣрница, заскача отъ клонче на клонче и сѣ глѣдаше къмъ туфата, отъ дѣто излѣзе, а слѣдъ малко долѣтѣ и другаря му.

Анку надзърна въ туфата и на една триразсохата гюлова прѣчка, въ срѣдъ туфата, съзрѣ едно хубаво кръгло исплетено отъ сухи трѣвици и лика отъ черничевы клончета, гнѣздице, което бѣше послано съ мѣка перошинка, а надъ перошинката-четери сивозелени, съ черни капчици, славѣйкови яйчица. Анку са въскити като видѣ гнѣздото: „охъ какво хубаво гнѣздице, охъ какви хубави яйчица! и отъ тѣзи яйчица ще са измжтатъ славѣйчета, си говоряше сама и, като поглѣдна славѣитѣ, че са вържѣтъ още на черницата, ве да имъ говори: „бюлюбюлюмъ, ашикъмъ! Елате си при яйцати, елате ги стоп-

лете, азъ нѣма да ги бутна и нѣма да ги кажж никому, елате“, имъ каза, и са отдалѣчи отъ гнѣздото. Като дойде кадѣ кюшка, тя видѣ, че едина славѣй са спусна ниско и — отъ туфа на туфа, дойде на туфата при гнѣздото, а подиръ него — и другия. „Ехъ Боже! си мислѣше и думаше на ума си Анку, ей такъвъ другаръ да ми дадешъ! . . . Азъ ще му пѣмъ, азъ ще го обичамъ, азъ нѣма да са отдѣлямъ отъ него . . . както славѣя не са дѣли отъ другаря си . . . Боже, вразуми баща ми, да са померятъ. . . .“

Занесена подиръ мислитъ си и заглѣдала въ туфата, дѣто влѣзохъ при гнѣздото си славѣитѣ, Анку стоеше неподвижно подъ клонатия орѣхъ като мермеряна статуя, като си бѣше турила дѣсниа показалецъ прѣстъ на долната устна, а въ лѣвата си рака държеше китката отъ гюловитѣ цѣтове. До колко врѣме щѣше да стои така, никой не може угади, ако не бѣше дошла при нея старата Джавде и не бѣше ъ извела отъ това съзерцателно положение.

— Какво си са захласнала, ѣ каза старата аланца, като ъ подръпна за коприняния ржавъ, ти са влюби, както ми са чини въ бюлбюлитѣ. . . .“ Анку са стресна поглѣдна ъ плахо и ѣ отговори: „стресна ма Джавде . . . не съмъ са азъ влюбила въ славѣитѣ, ами мислѣ, какъ са обичатъ, какъ не са дѣлятъ и какъ си пѣятъ и са надѣвватъ . . . . защо не сж и хората такива? . . . Намѣрихъ на една славѣйка гнѣздото, тя излѣзе отъ него и другаря ѣ тосъ часъ доди при нея, да раздѣли нейната грижа . . . такъвъ другаръ азъ моля Бога да ми даде . . . .“

— И то ще бѣде олумъ, моли са Богу, той ще ти го харижи . . . той е билиа и готовъ . . . .

— Охъ, Джавде, молиж са азъ, молиж са и денемъ и нощемъ и сега, като ма свари, са моляхъ, ама . . . .

Това като говоряше Анку, майка ѣ са зададе и тя, като ъ видѣ, свърши съ недовършеното ама. . .

— Хайде ний сми готови, рѣче тя на дѣщеря си, набрахми череши, ластаръ и миродия, да идимъ че обѣдъ наближи и баща ти ще на чака: да идемъ на врѣме, че ти го знаешъ какъвъ е терекия.

— Знаемъ го, отговори Анку съ половинъ гласъ знаемъ. . .

И тритѣ трѣгнаха кждѣ голѣмата череша, на която бѣха вързани люликатѣ; подъ черешата стояхъ три моминци, нѣмъ

ше наготвила за обѣдъ и бѣше сложила софрата въ срѣдната голѣма стая, насрѣдъ на голѣмия природски шаренъ келимъ. Въ онова врѣме, както Българитѣ, тѣй и Турцитѣ незнаяхъ още да ядѣтъ на маси, а сѣдяхъ кръстомъ, около трипезата, на о-коло. Трипезата на Рашидъ-бей бѣше сложена на една голѣма мѣдна синия, изработена въ Едрене съ различни цвѣтъ, селви (кипариси) и надписи отъ короновитѣ стихове, около която са собирахъ десетъ души охолно.

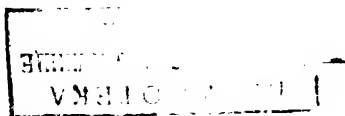
Подаръ обикновенното омивание и късичка молитва, сички са наредихъ около трипезата. Ханжмитѣ бѣхъ насѣдали около трипезата на малки шалтета, а Рашидъ — на една възглавница. При него сѣдѣше едно блѣдно, сухощѣво момченце на едно червено шалте — това бѣше най-малкия и единствения синъ на Рашидъ-бей, наследника на имуществото му — Нисить-бей — истърсака му.

Рашидъ-бей дохождаше на чифлика си, по Май, сѣка година, да са наяде съ прѣсна риба, а ханжмитѣ — да са наядѣтъ съ череши и бѣлѣ мѣдъ и да са наслушатъ на славѣитѣ и наситѣтъ съ гюлова миризма отъ гюловата градина, а Анку да са налюлѣе на люлкитѣ.

Като знаяхъ табията на бей, рибаритѣ, отъ Гиранъ, сѣка сутрина доносяхъ на Господаря си жива риба отъ сичкитѣ видове, каквито са вѣдѣхъ въ онова врѣме въ р. Янтра, а най-вече вретенари и голиши, които Рашидъ обичаше най-вече. За това и къщнитѣ му, като знаяхъ това, а особено арапкията, най-напрѣдъ на софрата бѣше сложено рибѣя чорба отъ голиши и до нея два печени шарани и двѣ мрѣни отъ *плочъето* <sup>1)</sup>.

Мохамеданитѣ, както сѣкий, който помни и е забѣлѣзалъ, знае, че, кога ядѣтъ, нищо не говорятъ. Рашидъ-бей и цѣлото му семейство, макаръ да проистичаше отъ българско, коѣтно и макаръ по прѣдание да знаяхъ това, но изтѣклото врѣме, проповѣдитѣ на улемитѣ и фанатичитѣ ходжи, господството, и почята, които имъ отдавахъ отъ султанството цариградско правителство, прѣдразсѣдацитѣ и т. н., ги бѣхъ направили по фанатици и отъ азиатскитѣ турци; за това тѣ са при-

<sup>1)</sup> Плочъето е каменитъ виръ на  $\frac{1}{4}$  километръ на истокъ отъ сарая, дѣто въ рѣката има голѣми камъни, подъ които са вѣдѣхъ въ онова врѣме различни риби, а най-вече мрѣни, голиши и вретенари.



държаша у сичко, което е турско, правовѣрно — у *ханъ динъ*, а сичко друго призираш, освѣнъ, ако нѣщо незнаеш, да ли не е турско, както нѣкои обичаи при свадбитѣ, останали по придание, вардѣхъ и по тая причина, като заядоха, сички мѣлчахъ и само устата имъ са чувахъ, като сърбатъ и като млѣщятъ, като чисти правовѣрни турци.

Селемие стоеше права и, като видѣше, че едно ястие наближава да са свърши, донасяше друго и земаше саханитѣ отъ ѣденото ястие. Така тя донесе: печени гълъби, варени на расолъ кокошки, пражени въ каймакъ прѣсни яйца, баницы отъ прѣсно сирене и баклави съ чукани орѣхи, и най-послѣ — пититѣ съ меда, и три сахани съ черешы и отъ тритѣ вида, които донесоха ханжмитѣ отъ градината, а върху сичкото — по единъ червенъ шербетъ съ по три пжкы карамфилъ, за ханжмитѣ, а за бея черно горчиво кафе. —

Подиръ ѣдението и кратката, отъ нѣколко думи, благодарственна молитва, сички са умиха, избърнахъ и са оттеглиха на страна. Рашидъ отиде въ новия конакъ въ голѣмата стая, да са урахати, а харема са распръсна — сѣкий въ своята стая, да си починатъ подиръ ѣдението.

Селемие събра сичко въ мотвака и викна на циганки-тѣ, които чакахъ въ една стаица, задъ мотвака, да дождъ да са нахранятъ отъ беевата софра, отъ остаткитѣ, и тѣ съ растреперано сърдце зеха да бършатъ и да облизватъ паницитѣ, като си ближахъ прѣститѣ и фиткахъ, като че пиятъ врѣло кафе . . . .

### III.

По пладня, когато Рашидъ бей си почиваше и дрѣмаше въ селемлака на сарая, двама млади Долня-Орѣховчани бѣхъ влѣзли на дъното на лжката, задъ голѣмитѣ клонати и столовати върби, въ р. Янтра, да ловятъ съ сакови риба. Ханжмитѣ отъ Рашидъ-беевия харемъ, като съглѣдали рибаритѣ, натрупали са на прозорцитѣ на западната страна на новия сарай, да ги глѣдатъ съ пусула и да са любоватъ съ тѣхъ, макаръ сарая да бѣше почти единъ километръ далечъ отъ рибаритѣ. Единъ циганинъ, отъ гиранскитѣ турски цигани и кюлле на Рашидъ бея, влѣзва на прѣсти и му обажда, че ханжмитѣ глѣдатъ голитѣ рибари. Бея подлудява отъ яростъ и тосъ часъ

прогонва женитѣ си въ стария сарай, въ херемлика и, като свиква сичкитѣ цигани отъ Гиранъ, казва имъ, да са ображатъ, да заобиколятъ отвъдъ р. Янтра, кждѣ Долня-Орѣховица, да надспрѣварятъ рибаритѣ, да ги уловятъ и, като ги свържатъ на опетъ-ржцѣ, да ги докаржатъ при него.

На празно не е казано, че циганина, като го турили царь, най-напрѣдъ обѣсилъ баща си: циганитѣ подлудѣхъ. Подиръ нѣколко минути, лснахъ ножовитѣ и пищовитѣ по червенитѣ имъ пояси, навихъ ний-голѣмитѣ си шерени чалми и са впуснахъ край варбалацитѣ като капои кждѣ лова. Бея запали черничевия си кжсъ чубукъ, разхождаше са изъ двора, пушаше голѣми кълба димъ изъ устата си и по-двѣ струи изъ носа си и пашкаше отъ душевна мѣка.

Слѣдъ единъ часъ и половина, циганитѣ запяхтели, докарахъ двама млади хора съ единъ сакъ и съ една торба, и двамата вързани тѣй, щото гърдитѣ имъ бѣхъ испакнали на прѣдъ като дървяни копани. . . . „Фаланга,“ извика бея, и единъ отъ синзитѣ му донесе фалагата и петъ дулеви тоеги, дебели колкото голѣмия пръстъ на ржката, и дълги до два лактя. Българитѣ, като видѣхъ фалагата, разбраха, какво ще имъ дойде до главата и зехъ да са молятъ — за оправдание и дума нѣмаше, нъ Рашидъ бей, не имъ даде ни дума да продуматъ. „Индиринъ зовераджиларъ“ само каза и циганитѣ, като бѣсни кучета са спуснахъ отгорѣ имъ и ги тръшнаха на калдарама прѣдъ стѣлбата на сарая. Догдѣ поглѣднешъ, фалагата са зави на краката на едного; двама цигини уловихъ двата ѣ края, издигнахъ краката на нещастния, и самси Рашидъ-бей се тоегитѣ въ ржцѣ. „Азъ ще бия отъ дѣсно, а на ти бий отъ-лѣво“ рече той на Хаска циганина и му подаде една отъ тоегитѣ, „нъ ако не биешъ, тѣбѣ ще туря, ей сега въ фалагата и тия тоеги у твоитѣ крака ще станатъ на солъ“, рече бея гнѣвно.

Циганитѣ за такова нѣщо си давхъ и душата — тѣхната безбожна немилость<sup>1)</sup> ѣ нѣма ни въ единъ европейски народъ, колко и да е варварски. — „Ще бия по-вече отъ тебѣ, бени“, рече циганина и чакаше бея да захване. Бея не каза вече нищо, начумери са като котъ, кога са види въ тѣсно, мус-

<sup>1)</sup> Въ 1858 год. когато посѣкохъ Томеро-олу отъ Овча могила въ Свищовъ на скопята, никой ни са наѣ да му отсече главата, освѣнъ единъ циганинъ.

тацитъ му са навъсиха и захвана да бий колкото имаше сила. Българина вика до едно врѣме и ухрипна . . . „Сто му стигатъ, рѣче бая захлистанъ: хайде дайте и онова куче“ . . . и фалагата са разви отъ краката на рибаря, окървавена отъ кръвта-която тѣчеше отъ пръснатитъ му прѣсти и пети — тоегитъ бѣхъ кървави. Бития не можаше да стане, едно защото бѣше вързанъ, а друго, защото краката му бѣхъ цѣвнали отдолу . . .

Циганитъ пакъ са впуснахъ на втората жертва, като кучета кога имъ пуснешъ нѣкоя котка. „На тогова ще ударимъ по-вече, извика бая, той е свинья — по е якъ, хайде ченгене, чи, ей, така ще ти цѣвнатъ и тебѣ табанитъ!“ . . . — „Ще бижъ, беимъ, ще бижъ, валлахи ще бижъ!“ и боя са захвана съ по-го-лѣмо ужесточение . . . . Като му са пръснахъ и нему краката, като му отлѣтяхъ два некѣтя отъ прѣститъ, пуснаха го и бая, като го ритна, каза: „развържете ги, земнете имъ сака и торбата съ рибата и ги извлѣчете на пѣтя край воденицата.“ Като каза това, искачи са по стълбата и са изгуби изъ стайтъ на сарая . . . .

Циганитъ не са задоволихъ само съ сака и рибата съ торбата, нъ распасахъ пояситъ отъ Българитъ, взехъ ги и, като ги развързахъ, сѣкий имъ удари по нѣколко плѣсници по лицето и ги извлѣкохъ надъ воденицата на брѣга . . . .

Батитъ са прививахъ на мѣстата си, като прибити змии и само вода искахъ отъ млѣваритъ. Така лѣжахъ и охтѣхъ догдѣ нѣдвечеръ не доде една кола, послана съ сѣно, отъ селото имъ да ги земни и завезе сакати при дѣцата имъ! . . . .

На празно не сж направили турцитъ пословицата: „когато кадията ти е даваджия, Богъ да ти е ярдамджия“ Рашидъ бей имаше въ Търново тогава такава власть, щото никой не смѣеше да продума за него ни дума, а не да иде да го сѣди . . . и можаше ли въ онова врѣме да са сѣди турчинъ отъ гявуринъ? . . Рашидъ бей багтардиса (потопи) воденицата на Хаджи Илия Хаджи Цоневъ, който бѣше дѣсковски чорбаджия, безъ да може да му стори нѣщо, ако и да са сѣди чакъ до въ Цариградъ и бая пакъ изработи да заточятъ Хаджи Илия въ Галиболъ, отъ дѣто, мѣченъ и киснатъ въ студена вода въ поставитъ, си дойде боленъ и скоро умрѣ. А двама бѣдни селени, Българи, ще му сторятъ нѣщо!

На Рашидъ бая женаму са хваляше, че си е запалила на онзи свѣтъ четиридесетъ свѣщи, т. е., потурчила 40

български момичета отъ Гиранъ и отъ околнитѣ села и на она свѣтъ ще ѝ свѣтътъ, като запалени пѣньови. . . Кой кому е можалъ да са уплачи и кой кому е могълъ да помогне въ такива врѣмена! . .

#### IV.

Рашидъ бей да уплаши и да смажи още по-вече околнитѣ села, като; Долня-Орѣховица. Козаревецъ, Добри-Дѣлъ, Драгижево, а най-вече Лѣсковецъ, който бѣше по-голѣмъ, безъ турско население, привилигированъ и съ по-заможни и збати селяни, бѣше наѣлъ единъ свирѣпъ Арнаутинъ на име Бекиръ, когото той, за по-голѣма важностъ, нарѣче Дели-Бекиръ. Този Бекиръ не бѣше лудъ (дели), нъ въ яростта си побѣсняване и подлудяваше. Той бѣше ходилъ на Мора-кавгасъ, имаше бѣгъзи по лицето си отъ ножови и два крушума не извадени въ бутовитѣ си. Раменъ и сѣченъ отъ Завѣраджитѣ, въ Гърция, той глѣдаше Бѣгаритѣ, като че съ кръвта му полѣни и като, че тѣ съ го сѣкли и набивали съ крушуми.

Не са минаваше день да не докара въ гражда (капана) на беа по 20—30 чифта волови и биволи, уловени по краищата на гиранската мера. Колкото капанъ-парасъ земаше Бекиръ, беа не му са мѣсяше, а той земаше безбожно, и, освѣнъ това, и никого не оставяше, да си отиде набитъ. Който са боение, като иде да си исплаща добитѣка, да не яде и бой, той му държаше воловитѣ по цѣли мѣсеци, като ги пушаше въ гиранската чърда, дѣто ги пасѣхъ циганитѣ, та че и отъ циганитѣ трѣбаше послѣ да неможе да са откупи. Околнитѣ села, дѣто тѣглѣхъ отъ беа, сега бѣхъ писнали отъ тая люта змия, която ни денемъ, ни нощемъ са запираше на едно мѣсто, като бѣше намѣрила изворъ да насища арнаутската си жажда съ пари и мѣстъ.

Гиранскитѣ Българи, селени, му станахъ безотѣвѣтни роби: той бияше сѣкиго, когото щѣше и дѣто щѣше. Само млѣваритѣ, които дохождахъ на Гиранската воденица, не закачаше, защото това му бѣше поржчалъ беа, който искаше да са прочуе воденицата му прѣдъ сичкитѣ воденици на другитѣ прѣвски бееви, и често са хваляше въ конака, че неговата воденица всѣкоги е пълна съ чували и неговитѣ млѣвари мѣстъ само чисто жито. Тѣй сѣщо Бекиръ не думаше нищо и



на петмината бееви воденчари, нъ мразяше отъ сичката си душа и воденчеритѣ и млѣваритѣ. Само отъ Чапкънъ-Хюсеина — кихаятата на бейската воденица, са бояше, защото Чапкънъ-Хюсеинъ не бѣше по-долень отъ него — и той бѣше ходилъ на Мора съ турската флота на калъонитѣ и бѣше ранень въ лѣвия бутъ леко.

— Ти хемъ, келешъ-арнаутъ, му каза веднѣшъ Чапкънъ-Хюсеинъ, да не ми закачашъ воденчеритѣ и млѣваритѣ и и да ги не изглѣдвашъ така мечишки и душмански, че ще са намѣришъ въ Михувъ-виръ, въ аза, и ще бърборатъ жебитѣ и рацитѣ въ корема ти! . . . Ти още не знашъ кой е Чапкънъ-Хюсеинъ: Москаница на човѣка колъ забива въ кѣча, а азъ забивамъ вила! . . . Хубаво си упичай ума, че нѣма да видишъ вече Арнаутлука си. . . . Ти дигъ много си са заялъ съ околнитѣ села, ама. . . .“

— Дѣ му е амата? му отговори Дели-Бекиръ, азъ искамъ да ми ѝ кажешъ!“ и зе да са лови за ножа си.

— Ти ножъ ли ще ми показвашъ? Знашъ ли тоя ножъ дѣ го завирамъ? . . . му рече гнѣвно Хюсеинъ и очитѣ му са налѣхъ съ кръвъ. . . . Бекиръ си спусна рѣжата, упрѣ си брадата на гърдитѣ и са замисли малко. . . .

— Хайде да та нѣма отъ прѣдъ очитѣ ми, му каза Чапкънъ-Хюсеинъ повѣлително, че да не заливамъ прага на воденицата съ арнаутска кръвъ. . . . Васъ и въ Мората ви имаше и азъ ви видѣхъ, колко ви струва арнаутския кель. . . . Бѣгахте като сърни отъ Марка вѣйвода — бачоварина — нѣма съ какво да ми са похвалишъ. . . . ви знайте само плячки, и да карате бабитѣ да ви пекжтъ баници и да ви пражжтъ яйца, а вий да си ловите въшкитѣ по врата и да имъ кжсате главитѣ съ жби. . . . Зеръ на голия Арнаутлукъ се баници и яйца ядете — бака келешъ! . . . Бекиръ пакъ са улови за ножа, нъ като видѣ, че воденчеритѣ додохъ около Чапкъна и млѣваритѣ наизлѣгвахъ изъ воденицата, пакъ ѝ сложи и въздыхна, като биволъ въ виръ.

— Какво въздишашъ, като дивъ глиганъ, му каза ядовито Чапкъна, не та е срамъ, бербантъ джанабетъ, вчера си изпрѣгнѣлъ на хората воловитѣ отъ ралата и си ги докаралъ въ капана. . . . Азъ та знамъ, че си гладна въшка за пари, нъ сичко си има редъ. . . .“ и, като са обърни къмъ Нидѣлка воденчарина: каза му: вчера тая свинья, да отиде на мулла-ибра-

химовата нива, надъ Синь виръ, и да испрѣгне чичовитѣ-ибрахимови волови отъ ралото, зѣръ, келеша видѣль, че гявуринъ оре, а той незнай чий е ратай, и зель на ратая Драгана воловитѣ, че ушь ги пасадъ билъ въ гиранско и ги докаралъ изскаржта, да земни капанъ-парасж. . . . Азъ му казахъ я, той ще нахрани я рибитѣ, я орлитѣ. Да идишь да ги пуснешъ и да ги закарашъ чакъ въ Козарювецъ на кхщата на чича ми, че, ей, сега ще та земне дявола“, каза той на Бекира повѣлитѣлно.

Бекиръ видѣ, че го уловихъ съ малката ока, изсумтя, наведе вратъ и отиде кидъ сарая, като си клатяше главата.

Подиръ малко двама цигани, отъ бейскитѣ, карахъ молла-ибрахимовитѣ волови край рѣката изъ Козаревския пѣтъ кидъ Козаревецъ.

Воденчаритѣ и млѣваритѣ влѣзохъ въ воденицата, а Нидѣлко, като са приближи при кихаята, ве да му говори тихо: „Незная азъ, Хюсеинъ-ага, ама тоя чиликъ ще распи-лѣй селото. . . прѣзъ денье-си двама гиранчани ми казахъ, лафъ-бурда калсънтъ, че вече имъ са додѣяло отъ тоя Арнаутинъ: зель, както разбрахъ, да посяга и на ржжъ. . . И на дѣда Добря на унучката — Милка, казалъ, че, ако не са съгласи да го земне и да са потурчи, щѣлъ да ѝ качи една нощъ на единъ конъ и щѣлъ да ѝ занесе на Арнаутлука, или пѣкъ ще ги изгори, ще ѝ съсѣче и ще улови свѣта. . . . и сега хората са испоплашили и, чини ми са, ще бѣгътъ отъ село — ще идатъ да са заселѣтъ въ Лѣсковицъ: тамъ има вече дестина кхщи гиранчени и сж засѣлила нова махала на край селото. . . Не е хубава тоя работа; ще остане само сарая съ циганитѣ и ний тука на воденицата, че и циганитѣ и тѣ не-имъ са стои: той и тѣхнитѣ дъщери, чиними са, е чърпала-дисалъ. . . .“

Кихията са позамисли малко, напълни си лулата, сѣкна си прахъ и, като ѝ тури върху тютюня, дръпна нѣколко пѣтя и, щомъ са запали лулата добрѣ, каза: „Холамъ, азъ незнамъ, отъ дѣ ги намѣрва бея тия чапкжни? Не стига, дѣто бенцата истурчи толкова челядь, ами и тая браста, и тя, са готви да краде момичета. . . За туй бѣгътъ хората. . . И у насъ, на Козаревицъ, сж са потурчили нѣкои, но то по воля, или по обичъ, а тука, да са краде, да са пали, да са сѣче: . . . не знамъ. . .

азъ бихъ казалъ на бея, нъ нѣма да ма послуша. . . да махне тая маскара отъ двора си. . .“

— Кой знае, рѣче Нидѣлко ваденчера, той може и да та послуша, нъ жена му ще му обърне акъла, не-ли ъж знашъ тя шомъ чуе, че Бекиръ ще турчи момиче, ще уговори бея и ще помогне на Бекира. . . а кой знай, тѣ можи и за това да сж го зели — да му дадѣтъ нѣкое момиче и отъ своитѣ роднини.“

— И меня тѣй ми са чини, рѣче кихаята и, като видѣ, че са приближи къмъ прага втория воденчаръ Стоянъ, той прѣкхса разговора съ Нидѣлка и му каза: „я вижъ Стоянъ защо иде.“

— Хюсеинъ-ага, рѣче Стоянъ на кихаята, горния камѣкъ измила, азъ мислѣх да го ковамъ: отъ три дѣна не е кованъ, а сега, ако насипѣтъ, страхъ ма е да не подмаже.“

— Ще го ковете, му отговори Чапкъна, наковете го по-скоро и смѣлете на Долня-Орѣховчанина капладжата на ярма, догдѣ са поуглади, че послѣ да си пи небетчицята, комуто е реда.

## VI.

Кихаята, като си напълни още веднѣжъ лулата и, като обиколи керѣпа, замина по-край водата на горѣ кждѣ яза. Като мина край гюловата градина, по услуша са да нѣма нѣкоя ханжма вжtria, разглѣда добръ и като видѣ, че нѣма никого, освѣнъ кованджията Дѣда Стояна, отъ когото ханжмитѣ не сж крияхж, извика му: „Хей кованджи-баба! да си откжсна-ли единъ гюлъ — сега му е врѣмето, който не си помирише, грѣхъ му на душата.“

— Откжсни си, Хюсеинъ-ага, откжсни, и си помириши, догдѣ си младъ, че като са сгърбишъ като меня, нѣма да ти дойде вече на ума ни за гюлъ, ни за босилякъ.“ Кихаята са приближи до една туфа, откжсна три хубави цѣфта помириса ги, двата забоди на зелената си чалма, а едина остави въ ржка и отговори на стария пчеларъ: „Хей Стоянъ-баба! догдѣ ходишъ ти изъ тоя гюлъ, догдѣ му глтышъ хубавата меризма и догдѣ ядешъ бѣлия медъ, много години ще живѣшъ ти още.. И баща ми се тѣй вика, че се ще мре, а пѣкъ ходи още и до ливадитѣ, до нива и около кжци — се пжпли.“

— Баща ти, Хюсеинъ-ага, е по-младъ отъ меня, да има, да има, по-вече отъ 70 до 75 години нѣма, а моитѣ сж вече 80, чи може и 4 — 5 отгорѣ, ама, нъ-ли чиякъ е живъ, не

може да сѣдне и да стои се на едно мѣсто: пѣплѣ и азъ, ама  
защо ми е — ако сѣдна, не ми са става, ако стана, глѣдамъ  
да сѣдна — тѣ сж вършили вече, ами да видимъ до кога. . .  
Какъ е, какъ е, имашъ-ли млѣвари, мѣсятъ ли ти прѣсни пи-  
ти? Иска ми са, Хюсеинъ-ага, да слѣза нѣкой път на воде-  
ницата — нѣ-ли и азъ бѣхъ нѣкоги си, пусто и върло про-  
чутъ воденчеринъ, ама немога, синко. . . Ей тѣзи пушини, отъ  
колѣнитѣ на-долу, не държатъ вече. . . на, колко е баирецъ,  
ама немога вече, ни да слѣза, ни да са искача изъ него. . .  
ами тука — ту около кошаритѣ, ту около трандафяла, ту вош-  
ка ще набера за ханжмитѣ. . . да са намѣрвамъ ужъ на ра-  
бота, колкото да не кажатъ, че имъ хлѣба на празно. . . Уза-  
рана бѣхъ ханжмитѣ тука и тѣмъ тѣй имъ казвамъ — за-  
прѣхъ, рѣкохъ, синко и единъ день ще ма намѣрите укостенъ  
сѣ тука на къшка, а тѣ, нѣ-ли, слободни, каратъ ма да имъ  
подскоча. . . нѣ-ли сж млади, младото не вѣрва на старото —  
„скочи. . .“ да скочж, имъ казвамъ на шега, когато скачахъ  
тогасъ можахъ ли да замиришж при таквисъ ханжи, а пъкъ  
тѣ ще са укасятъ отъ смѣхъ, хеле оная съ бадемнитѣ очи,  
Хатидже ханжмъ, дѣто съмъ ж носилъ едно врѣме на рѣцѣ,  
нѣ-ли е зевзекъ — пита ма: „като бѣше младъ, искаше ли ти  
са тѣй да са шегуватъ таквисъ ханжи съ тебѣ, Дѣдо Стоене.“  
Зеръ дѣца, тѣмъ се туй имъ е въ ума: скачани, тичани, пѣсни  
и шегѣ. Кихаяга го поглѣда, ясмѣ са подъ мустакъ и му ка-  
за: „ти многу-многу не си отпушай устата, че бея. . . ти го  
знашъ какъвъ е, я. . .“, помириса си цвѣта и зе да заминува.

— Таматъ си дошелъ, Хюсеинъ ага, да ти кажж и те-  
бѣ, а, бе, този Арнаутинъ — Бекиръ ли е, какъвъ е, ще про-  
пяди нашитѣ селени. . . Зетъ да посѣга и на челяди. . .“ Ки-  
хаята си подигна рамената и не му отговори нищо. „Азъ ка-  
захъ и на ханжмитѣ“, рѣче Дѣдо Стоянъ, и чакаше отговоръ  
отъ чапкъна.

— Какво ти казахж, като имъ рѣче?

— Какво ще ми кажатъ. . . старата каза: „глѣдай си  
работа ти, дѣдо Стоене, добрѣ пази той гиранската мера; отъ  
какъ е дошелъ, има ли веке да стѣпи добитѣкъ въ мерата ни?  
Какъвъ ага ще го направимъ ний него — бабаитъ е той, не  
го е страхъ отъ нищо — хасълъ заабитъ.

— Добрѣ сичку, ханжмъ ефенди, ама да не разсели

селото. . . хората са уплаквхтъ отъ него, зель май да са съзира въ женитѣ и момитѣ. . .

— Да са съзира, ми каза тя сърдито, тѣ аслж трѣба да са истурчхтъ. . . какво е на онѣзъ, що са потурчихж — ханжмики станахж. . . и на онзи свѣтъ право въ рай ще влѣгхтъ, злѣ-ли ще имъ бжде?

— Добро, ѝ рѣкохъ азъ, ама чувамъ, че Станка, дѣто ѝ даде на Сюлюша, той ѝ исплдилъ и сега спѣла въ банята.

— Да го е слушала, да не ѝ пади: той зель още една, а тя нѣ-ли е чувдъ джинсъ, не щѣла ханжмата друга жена. . . у насъ е тѣй — мжжа, колкото ще, толкова зема. . . и ний сми шесть, ама не са сърдимъ. . .

— Незнаѣж, какво е правила, ама знамъ, чи е сега на сокака и, какво ще бжде съ нея по нататѣкъ, Господъ да ѝ е на помощъ.

— Тѣй ти каза, а ? рѣче кихаята, ще го направихтъ ага ? . . .

— Тѣй, Хюсеинъ-ага, и ще стане. . . Тогава да видишъ, какъ ще повилней. . .“ Чапкынъ-Хюсеинъ клюмна съ глава и, като си откъсна още една гюлова пжика, замина кждѣ яза.

## VII.

Кихаята, като слѣзе дѣлу и обиколи раклата, прѣглѣда ставилата, искачи са изъ баиря на равнището и улови, край високия брѣгъ, кждѣ Миху-виръ. Като дойде надъ самия виръ, той са спрѣ, запали си лулата и, щомъ дръпна нѣколко нефеса, мисляше въ себя-си: „единъ камъкъ, вързънъ на врата му и — отъ тука, че-долу: нека барборжтъ жабитѣ въ търбуха му. . .“, клюмна съ глава и са върна по сжщата диря отъ дѣто дойде, само сега не са отбива вече при дѣда Стояна ко-ванджията. Като дойде въ воденицата, камака бѣше накованъ и измилаше капладжаната ярма на Долня-Орѣховчанина.

## VIII.

Слѣдъ нѣколко минути отъ урвата надъ воденицата са спущаше една лѣсковска кола съ дѣсчани ритли, съ четири козинови заслани човали съ жито и единъ завързакъ съ просо за млѣнина. На колата стоеше едно момченце на 14—15 го-

дини, което държеше единъ лѣсковъ остенъ и караше воловигѣ, а воловигѣ ги водеше единъ срѣденъ, широкоплѣщастъ, възъ-русъ, съ кѣси кавражъ засукани мустаци, съ кръгло лице, внижани очи, дълъгъ възтопчасъ носъ, възкжсъ вратъ, червендалесъ, около трийси до трийси и петъ годишенъ, человекъ. Той бѣше облеченъ, споредъ тогавашното носило, съ бѣли памучни гащи, съ спусната риза отгорѣ имъ, съ червенъ поясъ, бѣли запретани ржаки и съ синъ безракавенъ електъ, незапетланъ отпрѣдъ. Паавата му бѣше шита и отворена, а гърдитѣ му не сж видѣхж отъ вѣлна: на главата си имаше малко черно калпаче, подъ което отзадъ се развѣваше русо-кестанияната му кика, чакъ до плѣщитѣ; на пояса му са видѣхж три ножчета въ една капия: по-голѣмо, малко и вилица задъ тѣхъ. Желтата тенекия на върха на капията имъ са подаваше до два прѣста надъ пояса му и лѣщѣше като златна. Воловигѣ му бѣхж искърски *башъ-калжъ*, съ бѣли дълги пърчасти рога и съ реманени капистри, съ дребни Търновски синджири<sup>1)</sup>.

Като сведе колата отъ урвата, въспрѣ воловигѣ прѣдъ воденицата, отвадъ моста на равната полѣвна, и момченцето скочи отъ колата, улови синджиритѣ и са исправи прѣдъ воловигѣ съ устена въ лѣва ржака. „Върди колата тука, му каза младия человекъ, дордѣ идж ди видж ще има ли скоро редъ, че да стваримъ.“ и замина къмъ источната голѣма врата на дългата воденица. Тоя младъ человекъ бѣше лѣсковчанинъ — Генчо Цоневъ Косерката, отъ срѣдната махала.

Догдѣ влѣзе въ воденицата, Нидѣлко воденчерина го срѣшна на прага и, безъ да чака да му каже Ганчо „добъръ день“, той го поздрави съ „хошъ-гелдигъ“ — „хошъ-булдумъ, му отговори лѣсковчанина, и — „добъръ ти день“.

— Далъ ти Богъ добро и кола имани“ му отговори шиготливия воденчеринъ.

— Кола имани — и то е хубаву, ами азъ искамъ кола съ брашно, че брашното е по-потрѣбно и отъ иманъето, а най-веки сега, когато приближава жетва. . . Ще има ли скоро редъ?“

— Истварай и за реда не питай: „дѡ ще рѣда, както се пѣй, и за бѣлж Недж.“ „десетѣ бѣли орли — юнаци и денемъ и ношемъ са бижътъ и бѣла пена пушжтъ — не сж ли

---

<sup>1)</sup> Въ Търново, въ онова врѣме, имаше отвадъ моста цѣлъ иснажъ турски цигани, които правяхж дребни синджири за юлари и капистри.

тѣзи?“ и му посочи съ прѣстъ на камънитѣ, които са въртѣха невидемо и кречеталкитѣ подскачаха отгорѣ имъ, а червеното жито самѣ течеше въ гърлата и излѣзваше отъ долу имъ на расперена конска опашка, която се размѣташе въ широкитѣ дъбови подови.

— Нощесъ — незнамъ, ама утрѣ, или прѣзъ нощта, съ божя волѣ, ще насипешъ; вода дади Господъ; стѣвилата на раклата не сж дигнати до горѣ, Ехъ! . . . я ги поглѣдни, кѣкъ прѣдѣтъ; хемъ прѣдѣтъ, хемъ пѣхтъ: божя сила е то, Ганчоо! сила безъ мѣра и безъ теглилка, и денемъ и нощемъ са не мори. . . . Ами винце носисъ-ли, азъ знамъ — дѣдо Цони чакъ до ново държи.

— И вино далъ Господъ и пита, че, ако щѣшь, и печена кокошка и зеленъ чесънъ. . .

— Тамамъ, като е тѣй, ей тука ствари до срѣдния камѣкъ: на него ще смѣлишъ — да ти направи брашно кѣто кѣнѣ, а хлѣбъ — кѣто череша — отъ Стара рѣка е той: рудата му е дребна, остра и лѣщи като сирма, чувай го кѣкъ пѣе, кѣто са върти; той никоги не са е подмазвалъ отъ какъ са е завъргѣлъ — злато е той — чилѣшка глава струва, *амна-ляна*. Генчо са завтече при колата, улови синджиритѣ кѣсо, възви и жъ обърна срѣшу вратата. Като снѣ, торбата, подади жъ на Недѣлка, изпрѣгна воловитѣ, снѣ дѣсната ритла, която бѣше къмъ вратата, и, като са ногърби, снѣ човадитѣ единъ по единъ, а Недѣлко пѣкъ снѣ завързака съ просото.

— Малѣкъ, ваджията, пѣкъ тежи кѣто крушумъ, рѣче той, като го ствари при другитѣ човали, и, запахталъ, каза: умори ма просото ти, брѣ, момче. . . .

— Ще та умури, амъ-чи, кѣто напивашъ само плоскитѣ и начупвашъ прѣснитѣ пити и печени кокошки, та салъ на тумбакъ рѣстешъ и си сж свърналъ кѣто шупаръ за Колада, ще са уморишъ а-ми? я да та упнѣж, да орѣшъ цѣла недѣля на Станюво колѣно и да ядешъ само диви круши съ сухъ хлѣбъ, чи да вишъ, какъ ще ти испадне мѣха. . .

— Абе ни е то отъ плоскитѣ, нито отъ пититѣ, момче, ами зехъ веки да надтегамъ, брѣ: въ шейсетя влѣзвѣмъ веки, а тѣ сж грошъ и полвина — не е то шѣга. . .

— Истина, батѣ Недѣлко — годинитѣ вървѣхтъ кѣто топѣлъ хлѣбъ, ей нѣ азъ — се ми са чини, че съмъ сѣ момче, а пѣкъ то момчето ми е веки момче, и не момче, ами момѣкъ

стана, и вечеръ, туку вишь, малко е йоще, ама... откраднало са и съ чичови си — хайде на сѣдѣнката...

— Е, че крушата, нѣ-ли казвѣтъ, не пада далечъ отъ дървото си: не та-ли знамъ кѣква гадина бѣше — сичкитѣ момци ти са бояхъ и на кракъ ти ставахъ... ако не бѣше, таквасъ звѣрка, щѣше ли да ти даде дѣдо Тоню дѣщирѣж си? — не бой сѣ, ти и сега не си цвѣте за мирисанье...

— Мина са то веки, бѣтъ Недѣлко, мина... сега веки друга свирка свири; да са живи чѣтери-петъ ставѣтъ, а жената е млада, че можѣ да ги докара и до десѣтъ, а пѣкъ сѣко иска и дрешница, и кѣлпаче и басмица и убушница... ами да сѣ здрави ще речемъ, че както даде дѣдо Господь.

— А бе, да не та е грижа, тѣхъ Господь ги храни, и менѣ ми сѣ струвѣ, че вчера са женихъ, а пѣкъ петъ-шесъ унуки дади Господь... тѣй върви то на този свѣтъ.

— Тѣ прикаскитѣ, както е рѣчено, на воденца не са свършѣтъ, ами на кадѣ да закара момчето воловитѣ да ги пасе?

— Край рѣкѣтъ, изъ върбака, околъ цѣлата лѣка...

— Знамъ азъ, ами оваеъ змия, да не са закучи, я да ги зема да ги запира, я...?

— Кой, арнаутѣна-ли? тука не му пѣе питѣла нему, той не смѣе тука да ни бута млѣваритѣ и беа му е казалъ, а днесъ кихаята малко остана да му убѣли кѣлявата арнаутска тѣква...

— Незнамъ що му е казѣлъ беа, ама нашитѣ селяни бревари сѣ викнали отъ туй куче — отъ ралата имъ испрѣга воловитѣ и ги зема, да ги запира, испотрѣпалъ е сирмаситѣ.

— Абе, трѣпи ги той, че нѣма момчета, каквито знамъ азъ едно врѣме... азъ знамъ, той нѣма да харокса тука ама, на...

— Какво ще му сторѣшь, когато ламѣята му дава дѣла... знамъ азъ, ама... „ни е жабата... ами орѣла — отпорѣ...“

— Кога мѣти орѣла и кога спи Господь... каза воденчѣря и са обзѣрна на около. Като видѣ, че нѣма никой на близо, той продължи; а бе то мѣжѣтъ кѣто мѣжѣе, ами той са закарнитѣ на дѣда Добря, — вашия кумецъ, да му отвлѣче унуката — Милка... ако не са съгласи да са потурчи, и казалъ прѣзъ динѣтъ, ще ги изгори, ще ги избѣи, а неж ще насѣче на кѣсове...



— На нашия кумецъ, унуката? Милка? да ни си янлжшь?

— Какъвъ янлжшлжкъ та е патило-онзи денъ чияка съ кървави сълзи ми й плакълъ: незнай дѣ да са дѣни сурмаха... „ще са прѣселж въ Лѣсковницъ, рѣчи, ама сичко тукъ ще пропадне, и беа ма изада живъ!...“

Генчо поблѣдня, начумера са, приглътна си слюмката кѣто горчивъ хапъ и нищо не каза.

Въ това врѣме, когато мълчахъ и двамата, излѣзе изъ одаята си Чапкѣнъ-Хюсеинъ, бейския кихая и, като дойде при тѣхъ каза: „хошь-геддинъ бе Цонеолу!“

— Хошь-буддумъ, Хюсеинъ-ага“, му отговори Ганчо.

— Какво си са начумерилъ такъвъ, да не та й докачилъ нѣщо Недѣлку, чи той е малко *бошь-азлиж*?

— Не е, Хюсеинъ-ага, ами, кѣто идяхъ изъ пътъ, извалилъ съмъ си брадвата, че ма е ядъ, та нимогъ да са побержъ въ кожата си — нова брадва, прѣди три-дни туку що ж бѣхъ зель отъ дѣда Русина ковача... .

— Туѣ ли е било то? Глѣдай си работа; глава да е здрава — бравди много... . Какво прави баша ти? Не съмъ са виждалъ има двѣ три години, здравъ ли е?

— Здравъ е, Хюсеинъ-ага, и много здрави ти проводи, ами устарѣ, че неможе вече да ходи по тѣжка работа. „Иска ми са синко, и узарана ми казваше, иска ми са да отидж на воденица, да са видж съ достови и да послушамъ воденични приказки, али кѣто немогъ?...“

— Ий холамъ, да си го натварилъ на колата че — туеъ; ний съ него сми стари достови. Какво ми е свирилъ той менѣ съ кавала на кусорито<sup>1)</sup> — нѣ-ли знашь, чи вашия корѣнежъ е срѣщу нашата нива на Къркиланова стубѣлъ. Знашь ли какви присади имамъ въ нашата кривина?

— Знашь, Хюсанъ-ага, какъ да не знамъ. Мулла Юсеинъ, колко пътѣ ма е викалъ да му натрѣскамъ присади, като бѣхъ момче и по пѣла пазва ми даваше. Неможе вече, Хюсеинъ-ага, да свирѣ тетю; по нѣкоги земни кавала, глѣда го, гледа, помжчи са да го надуе, а той не свирѣ, шушне — и сила нѣма горкия и захби — И туку рѣче: „я на, на посвири ти, да та послушамъ“ и азъ му посвирвамъ *бази-бази*.

— Свириаше той, шега не бѣше: забравяше са, като засвири нѣкоя хее ески-заманъ-иши — отъ юнашкитѣ.

<sup>1)</sup> Кусоръ са казва между нивитѣ неискоренена дребна гора (Кустаръ?).

— Истина и азъ го запомнихъ до нѣйдѣ си . . . .

— Ти, като си го запомнилъ, то е скоро — юргень да го чуеше ти него. Азъ бѣхъ момчерлякъ и около баща си сѣ ходяхъ, а пѣкъ тѣ сѣ баща ми веки бѣхъ хасалъ комшини — тарла комшуну. Баща ми, кѣто чуяше, че Цоню дошелъ да оре, гостъ-часть и той: „ще идж, казваше, салъ да са наслушамъ на кавалъ,“ защото знашъ и баща ми е свирецъ: той пѣкъ сѣ булгарина свиря — тя не ще надувание — и до сега нѣкой пѣтъ, сѣ си посвирва, ама и нѣму рѣцѣтъ му вече треперѣтъ отъ старини . . . чакай, азъ тѣзъ динѣе ще си идж на Козарювецъ, да му кажъ баримъ за дѣда Цоня, той не го е виждалъ, кой знае колко години.

— Знашъ ли какво да направимъ, Хюсеинъ-ага? хайде да ги съберемъ нѣкой день. — Като дода азъ пакъ на водениця да го земна, ще донеса азъ и за ѣденъе и пиенъе, а ти донеси Юсеинъ-ага, че да са конушисжтъ, додѣ сж живи, макаръ да не могатъ да свирѣтъ — азъ ще имъ посвирѣж — да са видѣтъ горкитѣ старци.

— Става, само, кѣто додишъ, да помнишъ да ма наумишъ, че азъ може да забравя. Ами носишъ ли кавалитѣ?

— Не ги носѣж, Хюсеинъ-ага, и менѣ зе да не ми са свиря . . . .

— Ий, холамъ, защо да не ти са свиря, „сексенинъ ярасж, кѣркъ-тѣръ.“ Какво ще му мислишъ, за бравата ли? — рата ѣ чука . . . .

— Да има хубави кявали, посвирвѣмъ ти, Хюсеинъ-ага, ама по-добрѣ е да имамъ и другаръ.

— Нѣ ли кавали искашъ, азъ таштанъ — топрактанъ, ще ти намѣрѣж. Недѣлко, бе! Тука ли сж кавалитѣ на Добря?

— Тукъ сж, Хюсеинъ-ага, ама не сж мазани, незнамъ отъ коги са.

— Да ги намажите, да ги пригответе, че довечера кейфъ ще сюрдисвами. Цонеолу ще ни посвири нѣкоя отъ бащинитѣ сж свирни. Знашъ ли ти баща му?

— Знамъ го Хюсеинъ-ага, какъ ще да го незнамъ?“

— Ами чувалъ ли си го какъ свиря?

— Не съмъ.

— Нищо не знашъ . . . .

— Е, хайдѣ, ний ще притѣкнимъ кавалитѣ.

— Да ви видѣж. . . .

— Азъ пуснахъ воловитѣ край рѣката, Хюсеинъ ага, ами да не дойде арнаутина да изплаши дѣтето?

— Арнаутина-ли? Абе азъ на тоя възкавъ пезевенгинъ, дѣто толкова е наплашилъ хората, ще му . . . . ама хайде . . . . Щомъ го видишь да отива кадѣ воловитѣ, дѣто и да съмъ, да ми сторишь хаберъ, че да глѣдашь какъ ще му са търкаля кюляфа — чапканъ джанаабетъ, намѣрило коматъ хлѣбъ, че незнае, какъ да го яде . . . . нейсе . . . . Хайде ти сега си глѣдай работа и са тъкми, за довечера, а азъ ще поржчамъ да наловѣтъ риба и ще заколимъ и двѣ кокошки.

— И азъ имамъ една печена.

— Тамамъ, ще станатъ три. Ами вино имашъ ли?

— До ока и половина ще има — толкосъ бере бжклицата.

— Ней-се, азъ ще проводя да донесжтъ и още, чакъ отъ Лѣсковецъ. Ами у кого има най-хубаво — азъ не пия, нѣ да има — Българина безъ вино не е веселъ на мухабетъ.

— А бе то има у много, ама кой го знай, какво е, да идатъ по-добрѣ у насъ, хемъ да занесжтъ селямъ на тетя отъ твоя страна, хемъ да земнжтъ отъ нашето — то е добро, отъ дъртото лозе, като кажжтъ на тетя, той знае. Който ще иде, да му кажжтъ, да му дамъ прѣстена си за бѣлѣгъ.

— Азъ ще отида, са обади младия воденчеринъ Иванъ Сергювченина, хемъ да ти видж кжщата, хемъ да са напиж и да свърша работа.

— Като е тѣй, на ти този прѣстенъ, за бѣлѣгъ, и кажи да ти напълнѣтъ черничевия бѣкѣлъ, нѣ отъ дъртото лозѣе, отъ малката черничева бжчва, тя не е начевана още и отъ срѣдата — отъ средния грѣдѣй да ти наточжтъ. Кажи на женитѣ да ти натѣргатъ и една китка чесънъ, една лукъ и да ти нарѣжжтъ една китка миродия, тѣ знаятъ отъ дѣ; поискай имъ и едни захлупаци съ соль и черъ-пиперъ за прѣсната риба. Помни да искашь, да ти набератъ и нѣколко шепи зелена бакла. Ще помнишь ли сичко?

— Ще помня: вино съ чърничевия бѣкѣлъ, отъ старото лозѣе, отъ малката бжчва — черничевата, отъ срѣдата; чесънъ, лукъ, миродия, соль и черъ пиперъ и нѣколко шепи бакла . . . Има ли още?

— Хх! Има двѣ кошавци черни череша, готови набрани, земи една кошничка, хемъ за денкъ на бѣкѣла, хемъ за Хюсеинъ-ага соукулукъ, че той вино нѣма да пие, чу ли? —

— И една кошница череши, отъ чернитѣ. Туй ли е сичко? „Хайде сега, Иване, каза воденчеря самъ на себе си *табама коветъ*,” подскочи, плѣсна си петитѣ отстрани и изхвъркна изъ баиря на горѣ, като стрѣла.

— Машалла Цовеолу, рѣче кихаята, ти си билъ за ахчи-башия, че отъ дѣ ти доде на ума за толкова нѣщо?

— Е, че като ще ходи, баремъ да донесе каквото трѣба, тука е воденица, дѣ ще му търсишъ, черъ пиперъ, миродия и други дреболии; у Лѣсковецъ има, нѣ дѣ е Лѣсковецъ — два часа отъ тука.

— Кихаята, веселъ, ги остави и отиде да прѣгледъ сrekмето въ одаята си.

Подиръ нѣколко минути, той излѣзе и викна: „хей Миндоолу! дѣ си?”

— Тука съмъ, Хюсеинъ ага, са обади третия воденчеръ Злати Миндовъ Темнишчанина.

— Ти си ни балакчията, за довечера искамъ отъ тебѣ една конска торба риба, ама не такава, дѣто не е крыщана още, а едра риба Земни още нѣкого отъ небетчиитѣ и идете: ти ъ знашъ, дѣ пладнува.

— Хазыръ, отговори Миндовъ; зѣ сrekмето и конската торба и бързишкомъ слѣзе кждѣ тополитѣ въ вира, който са завеше тогава *плочитъ*, или *каялжа*, дѣто, подъ голѣмитѣ пѣсчани камани пладнувахъ най-едритѣ мрѣни, голиши, скубары и вретенари, а подъ корѣнитѣ на тополитѣ и върбитѣ — сиви мустакати и брадати сомове. Съ Миндова отиде и единъ момъкъ Долня-Орѣховчанинъ.

Като са натѣкми сичко, Ганчо излѣзе кждѣ горнята чешма изъ пѣтя, възви кждѣ портитѣ на сарая, кривна на истокъ изъ срѣдната улица и отиде у кумеца си дѣда Добря Гюзеля.

Милка, дѣдовата добрева унучка, го видѣла, още като идѣлъ на воденица и бѣше извѣстила на тѣхнитѣ; за това сички кѣщни го чакаха. Щомъ са показа на вратника и лавна шареното куче, Милка искочи изъ кѣщи и тичишкомъ го посрѣщна на малката вратня . . . Ганчо, догдѣ ѣ каже „добъръ день,” тя по-напрѣдъ му каза: „добрѣ дошелъ” и му цалуна дѣсната рѣка.

— Добъръ день Милке, ѣ каза Ганчо и трѣгна къмъ кѣщи.

— Далъ ти Богъ добро, крѣстниче, му отговори Милка

и тръгна подирѣ му, като са отби на страна и викна на Шара: „чиба — на мѣстото си!“ Шарко си подви опашката и, като отиде при хамбаря, дѣгна си, а Ганчо влѣзе въ къщи и Милка — по-дирѣ му.

Къщата на дѣда Добря Гюзеля бѣше керамидена, на единъ катъ, съ голѣмъ прустъ, дѣто бѣше огнището, съ соба срѣдня голѣмина на истокъ и задъ пруста, на западъ — киларъ, дѣто имъ стояхъ дрѣхитѣ, сиренето и кѣделитѣ. Прѣдъ собната врата стоеше дѣдо Добри и баба Добревица, които съ радостъ посрѣгнахъ Ганча и, като му каза: „добрѣ дошелъ,“ поканихъ го да влѣзе въ собата.

— Собата ни е и за гости и за сичко, рече баба Добревица, нѣ-ли неможахме да си направимъ по-широка къща, тѣй ще са тѣснимъ . . . заповѣдай въ собата.

— Глѣдай си работа, кумице, и то ще бѣде, и рече Ганчо Цоневъ и влѣзе въ собата.

— Незнамъ кога ще бѣде, рече дѣдо Добри, нѣ-ли си ни заѣли тѣзи змии и тая на да-ли ще кирдосами. . . .

— Какви змии сж ви заѣли, му отговори Ганчо, като сѣдаше на одъра, който бѣше посланъ съ новата шерена черга и обграденъ, край стѣнитѣ, съ пѣстри възглавници.

— Змии, кръстниче, и не такива, каквито сж по насъ ами двуглави — люти змии . . . .

— Не мога да та разбера, кумецъ — бея ли ви яди или нѣкой другий?

— Не зная, що да ти кажъ . . . и бея е куче, нѣ то е и куче и чиякъ . . . . ами има други кучета около му, които сж побѣснели — тѣ ще ни изѣдятъ . . . .

— Кои сж тия кучета, дѣто толкова ви плашатъ?

— Незнаю, какво да ти кажъ . . . не е едно, ни сж двѣ — тѣ сж много, ама има едно бѣсно, което са е наѣло да ни угаси оджака . . . Ти може да си чулъ, че тука са е околисало едно арнаутско куче . . . . и свѣта е писналъ отъ нег кански, а пѣкъ азъ съмъ проклѣлъ и деня, дѣто съмъ са ридилъ у Гиранъ . . . . Зло ти казвамъ и по-вече нищо.

— Че коѣ е това куче, го попита Ганчо, да не Бекиръ арнаутина?

— То е, да го убий Господъ . . . ще ми развали къщата. .

— Какъ ще ък развали, кажи ми, като какъ?

— Да ти казвамъ, има много и нѣма исказвание. . . .

ти кажа само туй, че ще ми изневѣри дѣтето — и не само, че ще го изневѣри, ами ще го и грабне и ще го завлѣче въ арнаутлука. . . . каза нажеленъ дѣдо Добри и сълзитѣ зехъ да са истъркалятъ по набрѣчканитѣ му страни на-долу и да капятъ на земята.

— Ще ни изяде, кръстниче, са обади и баба Добре-вица, ще ни довърше и ще ни изсуши влаката. . .

— Ганчо си наведе главата на гърдитѣ, споредъ обичая си, помисли малко и, като ъж исправи, видѣ, че и Милка, която бѣше до вратата, плачаше и си утриваше сълзитѣ съ червената пристилка.

— Каква е тая работа? . . Какъ ще ви изяде, какъ ще ви присуши влаката? . . . Да нѣма тука нѣщо друго? . . . Да нѣма Милка съ него нѣщо. . . да не му е дала, я дума я на шега, да не му е казала нѣщо? . . .

— Незнамъ, рѣче дѣдо Добри, ето ѣ прочитѣ, да кажи, ти си ъж кръщавалъ. . .

— Дѣдо, рѣче Милка, съ плачъ, и ти-ли ма невѣрвашъ? хичъ може ли да бѣде такова нѣщо? Азъ, азъ? твоя Милка, да му дамъ дума? . . . Боже! видишь ли отъ горѣ? Нищо не съмъ му казвала, нито съмъ го срѣщала, нѣ той, да го убий Господъ, като бѣхъ на чешмата, доди да пои единъ конъ, а азъ наливяхъ и, като са исправи до меня, каза ми: „море кѣжамъ, ти не си ли на Гюзеля внука?“ Азъ неможахъ да крижъ — Гюзеля сѣкий го знай — съмъ, му рѣкохъ. — „Знашь ли море мене, че азъ та либжъ?“ ми рѣче да го порази Господъ.

Неznamъ и не ми трѣбва да знамъ, му рѣкохъ сърдито.

— Отъ сега — да знашь, че азъ ще та земна и, ако нещѣшь, азъ ще убия и дѣда ти и баба ти и сички кѣщни и ще та земна, а, ако нещѣшь, ще та насѣкж на кѣсове и ще нахраня бейскитѣ псета съ месото ти. Помни това и бѣди готова, че когато ти кажж; хайде, да знашь и да помнишь, че ще та ядатъ псетата, ако са отрѣчешъ. . . Ако щѣшь, кажи и на дѣда си и на баба си и на сички, нѣ ти си моя и моя ще бѣдешъ — ще та водж на вилаетъ — на нашия арнаутлукъ, да видишь какво е тамъ хубаво -- ханжма ке бидешъ. — Азъ нищо не му казахъ, като чухъ тия думи изъ устата му; на-ранихъ си кобилцата съ котлитѣ и си заминахъ, а той пакъ ми каза; „помни, кѣжамъ, че тука има и смъртъ.“ Послѣ, като изкарвахъ кравитѣ, пакъ ма срѣшна и пакъ ми каза: „щѣшь

ли ма моме или щѣшъ да та ядѣтъ псетата и да упустей кѣщата ви?“ Азъ пакъ нищо му не рѣкохъ.

— Ако не си му са врѣкла само, то е лесно, той не може нищо да ти стори, а кой го знай, може и да са е шигувалъ — тѣ арнаутитѣ сѣ малко и шиговити, ѣ каза кръстника и — не бои са, нѣма нищо.

— Меня ма е страхъ, кръстниче: тѣ сѣ куча вѣра, и Дона Жечева не бѣше дала ни дума ни ума на Селима, ама ѣ грабна отъ хорото, заведе ѣ въ сарая и подиръ една недѣля чухми, чи е вече каджана въ Търново. . . страхъ ма е. . . А-ми само Дона-ли е, дѣ е Стана Димова, Геца Пѣева, Вѣрба Милюва, Калина Баева, Рада Славчова и колко са още? . Дѣ сѣ? ни сѣ ли се каджани? и не ги пушѣтъ да додѣтъ да си видѣтъ баремъ роднинитѣ! . . . и очитѣ ѣ са напълнихъ второмъ съ сълзи, които протекохъ по червенитѣ ѣ страни, а тя зе да подѣма съ гласъ. . .

— Небой са, ти казвамъ, рѣче Ганчо, и са исправи. Азъ, кръстника ти Ганчо, ти казва, да са не боишъ — нѣма нищо да ти стори, той скоро ще си иде на вилаятъ.

— Е, че тогава ще ѣ земне той, я, каза баба Добревица, тогава ще ни изѣче, а нея ще завлѣче. . .

— Небойте са, ви казвамъ, него скоро ще го прогони бѣя, той и тѣй вече много пакости му е направилъ, имъ каза Ганчо, съ което искаше да ги утѣши. И най-послѣ, ако видитѣ зоръ, макаръ по птичка ми сторете хаберъ. . .

— Охъ, кръстниче, дѣ сми ний, а дѣ е Лѣсковецъ, кога ще ти сторимъ хаберъ, той ще чака ли, да ти струвами хаберъ?

— Е, азъ по-вече отъ това немогъ да ви справямъ. . . и зе да трѣгва, да си ходи.

— Кждѣ ще идешъ, ний ще та нагостимъ, че тогова, му каза баба Добревица.

— Не щѣ азъ ви ѣденъе, ни пиенъе, оставете ма, азъ са ядосахъ и са отровихъ. . . Дайте ми, ако имате, една ракия да испия и нещѣ нищо, каза Ганчо, като са начумери и кожата между веждитѣ му са събра на рогъ.

— Ракия далъ Господъ, му рѣче дѣдо Добри, ама остани да пладнувами.

— Нещѣ, ви казахъ, а ви ма знайте, че азъ като рѣкхъ дума, умирамъ и не са връщамъ отъ нея. . .

— Какво да ти права? да не си ми кръстникъ, ще ти

са разсърдя, ама сега, ще та послушамъ, му отговори Гюзеля и Милка донесе едно пръстено бърдучи съ каляна ракия и ѝ подаде на дѣда си.

— Ракията ни, не е твърдѣ върла, ама се ъ бива, нѣ вижъ, ще ти ареса-ли? каза дѣдо Добри и му подаде бардучето.

— Наздрави, рѣче Ганчо Цоневъ, не бойте са, Господъ е добъръ — нѣма да ви остави въ напасть. . . . като си глътна нѣколко глътки, каза, не е слаба тя, твърдѣ била добра ракия, и зе да подава бардучето на дѣда Добря.

— Сръбни си още малко, че кой знай, кога пакъ ще ни додешъ, сръбни си де, сръбни.

Ганчо приближи пакъ бардучето до устата си и каза: „Милке! тебѣ казвамъ, да са не боишъ, догдѣ е кръстникъ ти живъ. . .“ И глътна още двѣ глътки.

— Сега прощавайте, да идж да виджъ, що прави и Герги, че съмъ го оставилъ самъ да пасе воловитѣ изъ лжката, а пѣкъ той тука твърдѣ не е вѣщъ, да не земне да плаче, като види, че ма нѣма на воденицата, каза кръстника на дѣдо-ви Добреви и, като зе да си излѣзва настѣпа крака на дѣда Добрея и си тръгна.

Дѣдо Добри усѣти, че иска да му каже нѣщо и самъ тръгна по дирѣ му, а кѣщнитѣ, като му казахъ „съ много здрави“ останахъ въ кѣщи.

Като са приближихъ до хамбаря, Ганчо тихо каза нѣщо на дѣда Добря и си излѣзе изъ вратника, а дѣдо Добри са върна отъ сръдъ двора.

(Слѣдва).

---

## БОРБА И МИРЪ.

Отъ горѣ вдъхновенъ, сръдъ множество събранье,  
Пророка учеше за миръ и за любовь  
И всички слушахъ съ тайно трепетанье  
Пророческия гласъ зарадъ живота новъ.  
Веднага чу са шумъ и нѣкой изъ тѣлпата  
Извика дързостно къмъ Божия пророкъ:  
„Борба, борба ний щемъ! Омръзва тишината,  
На мъртавостъ клони глупешкий ти урокъ.“



Борба, борба дай намъ и охолна арена,  
 На страстиѣ просторъ и воля на духътъ:  
 Мира мъртвешки е тъмница оградена;  
 Живота тамъ тѣжи, подобенъ е на смъртъ.—  
 — Борба ли искашь ти, о глупий человекче?—  
 Небесний пратеникъ тогава кротко рече—  
 Кой забранява туй? живота е борба,  
 Въ борба е хвърлена човѣшката сѣдба,  
 Борба съ природата, съсъ тайнитѣ свѣтовни,  
 Борба съ прѣчкитѣ, съ идентѣ лъжовни;  
 Борба за жертвата съ немилостивий врагъ,  
 Борба за свѣтлото, покrienъ отъ мракъ.  
 Нъ не борба на звѣръ, кръвнишка и жестока,  
 Не жбъ за жбъ вади и око зарадъ око,  
 Не стрѣляй въ брата си и ближний не убий,  
 Защото твоя мечъ жена му ще затрий,  
 И малкитѣ дѣца ще сторишь да запросятъ  
 И младитѣ сестри щжтъ черно да заносятъ“. . . .  
 Нъ отъ свѣтата рѣчь не трѣпнахъ сърдца,  
 И бурната тълпа съ ядосани лица  
 Извика яростно и въ мигъ обиколи го  
 И съ рѣвъ, съ проклетия и съ камъни свали го. . . .  
 О праведни души, О огненни уста.  
 Не са сражавайте за правдата свѣта!  
 О, оставете самъ човѣка да страдае,  
 Да плува въ своята кръвь — той самъ това желае! . .

Хасково, 15. Априлий 1889.

*Хр. Карапетковъ.*

### III<sup>1)</sup>.

## ГЮРУ СМЕРДЕЛИЮ, ПЕТАРЪ БУДИНЧАНИНЪ : МАРА БЪЛОГРАДКА.

*(Слушана отъ пѣвеца Тодоръ Тричковъ въ с. Мошино (с. Грахово-поле)  
 на 13. Септемврий 1888 година).*

Заженъ се Гюро Смерделию,  
 Затѣкнѣлъ е Мара Бѣлоградка,  
 Дуръ ю тъмни Мара Бѣлоградка,  
 Поарчи си три азни имене.

<sup>1)</sup>. Като мислимъ да обнародваме цѣлъ редъ народни пѣсни изъ Запа  
 на България, ще ги нумерираме по редъ. Настоящата пѣснь е третя по редъ.  
 си. N I са счита пѣсньта „Филипъ Маджарино и Марко Кралевеки“, помѣст  
 на въ VIII кн. II год. стр. 938—942. N II е пѣсньта „Царъ Кустадиятъ и  
 мира честния кръсть“, помѣстена въ XI кн. стр. 1351—1352.

Повърна се Гюру на надяде,  
Да си дойде на свой дворове,  
Да сабира китени сватове,  
Да си оди у Бѣлия Града,  
Да си зѣна Мара Бѣлоградка.  
По пѣтя го книга достигнала :  
„Но'гу здраве Гюру Смерделию,  
Да не тѣкни Гюру да не арчи—  
Простѣлъ му Петаръ Будинчанинъ,  
Простѣлъ му гиздава дѣввойка.  
Гюру арчи три азни имане,  
Петаръ арчи шесъ азни имане.  
Просте му гиздава дѣввойка.“  
Гюро ойде на свои дворове,  
Я на майка тио говоряше :  
„Фѣла тебе, моя стара мале,  
Далъ да бидемъ полски кесаджия,  
Илъ да бидемъ горски харамлия,  
Илъ да бидемъ цѣрно калуджерче?  
Ега мога дѣввойка отъшвенъ?“  
Я майка му тио говоряше :  
„Нимой биди полски кесаджию,  
Нимой биди горски харамлию,  
Нимой биди цѣрно калуджерче.  
Нелъ си ойди у Солуна града,  
Направи се младо безъргянче,  
Та прѣкупи Сѣлунски гемии.  
У гемии какви свитки нѣма :  
На момчета мѣдни елечѣта,  
На момитѣ ясни огледала,  
Кадѣ ѡдя моми да гробта,  
Дѣка сѣдна моми да се глѣда.  
Нѣлови си млади гемижии,  
Нѣлови си мѣли побратими,  
Па си тръгни той бѣли гимии,  
Па ги тръгнѣ презъ Бѣлото море,  
Кѣ преминешъ това Бѣло Море.  
Че настанешъ на Шарено-Море;  
Кѣ преминешъ Шарѣното Море,  
Че настанешъ това Цѣрно Море;  
Кѣ преминешъ това Цѣрно Море,  
Че настанешъ на Бѣли Дунава,  
Па си тръгни возъ Бѣли Дунава,  
Па си тръгни той бѣли гимий,  
Та си ойди дуръ у Бѣли-Гради,  
Па си хвърли тия бѣли канжи,  
Та закачи той бѣли гимии;

Закачи ги за бѣли брѣгове,  
 Па си пушци тройца телале.  
 Да си *лица* по Бѣлия Града,  
 Да излѣватъ моми и невести,  
 Да избира шѣхове що сака,  
 Да излезе Мара Бѣлоградка,  
 Ега можешъ Мара да отъгнешъ.“  
 Послуша си Гюру Смеделию,  
 Послушатъ е своя стара майка,  
 Па си ойде у Солуна града,  
 Направи се младо безъргяче,  
 Прекупилъ е Солунски гѣмни,  
 У гѣмни какви свитки нема:  
 На момчета медни елечета,  
 На момитѣ ясни огледала:  
 Каде ода моми да гроота,  
 Дека седна моми да се гледа.  
 Налови си млади гѣмежни,  
 Налови ги мили побра'тнини,  
 Па си търгна той бѣли гѣмни.  
 Па ги търгна прѣзъ Бѣлото море,  
 Ка премина това Бѣло море,  
 Настанал' е той Шарено море;  
 Ка премина Шареното море,  
 Настаналъ е на Цѣрното море;  
 Ка премина това' Цѣрно море,  
 Настаналъ си на Бѣли-Дунава.  
 Тръгналъ си е возъ Бѣли-Дунава,  
 Тръгнал' си е той бѣли гѣмни,  
 Та си ойде дур' у Бѣлиграда,  
 Па си фърли тия бѣли канжи,  
 Та закачи той бѣли гѣмни,  
 Закачи ги за бѣли брѣгове,  
 Па си пушци тройца телале,  
 Та си *лица* по Бѣлия града:  
 „Излѣвайте, моми и невести,  
 Че са дошли Солунски гѣмни.  
 У гѣмни какви свитки нема:  
 На момчета медни елечета,  
 На момитѣ ясни огледала;  
 Каде ода онѣ че гроо'та,  
 Дека седна онѣ че се гледа.“  
 Минаа се три дни и три ноци,  
 Сѣ дождатъ моми и невести,  
 Доодили три дни и три ноци,  
 Избирала сѣка що сакала.  
 Але нема Мара да си дойде,  
 Да си дойде Мара Бѣлоградка.

Татънъ беше слънце на задда.  
И дооди Мара Бѣлоградка.  
О далѣко Мара отговоря:  
„Фала тебе, млади гимижню,  
Хдчешъ мене вересия пуштишъ,  
Да я самъ у дае мѣста тъкмена;  
Я чешъ фного шеаве да земахъ.“  
Я гюру ю тно отговаря:  
„Фала тебе, Маро Бѣлоградко,  
Я улезни у бѣли гемни,  
Та избери шевове що сакашъ,  
Я чешъ тебе вересия пущи —  
Я самъ тува и лѣтъ и зинѣ.“  
Измаи се Мара Бѣлоградка,  
Та улезна у бели гемни.  
И сосъ нея триесе дѣвойки.  
Извикна се Гюро Смерделио:  
„Фала вази, млади гемижни,  
Гемижни, мили побратими,  
Отпущайте той бѣли гемни,  
Пущайте ги у бѣли Дунава.  
Та ми дойде Мара Бѣлоградка.  
И сосъ нея триесе дѣвойки.  
За мене че Мара Бѣлоградка  
И сѣкому по дѣвойка има.“  
Отпусна'а млади гемижни,  
Отпусна'а той бѣли гемни,  
Пусна'ха ги у бѣли Дунава.  
Премина'а тоя бѣли Дунавъ,  
Настана'а на Църното море;  
Премина'а това Църно море,  
Настана'а на Шарено море;  
Преминаа той Шарено море,  
Настана'а на Бѣлото море;  
Премина'а това Бѣло море,  
Та ойдоа на Смирдеря града.  
Фърлиа си тоя силни канжи,  
Закачай той бѣли гемни,  
Закачий за бѣли брегове.  
Излезнала Мара Бѣлоградка.  
Тогая си Мара одговаря:  
„Да коя е, млади гимижню,  
Да коя е тая пуста града,  
Да дека самъ сега азе дошла?“  
Я оной ю тно отговаря:  
„Да това е, Маро, Смердеръ града,  
Декъ си била ти напредъ тъкмена,  
Да я самъ си Гюро Смерделию.

И излѣзе триесе дѣвойки,  
Предаде ги млади гемижии,  
Гемижии мили побратими;  
Остана му Мара Бѣлоградка  
Сѣкой си я дома я одведе  
Заведе си Гюру Смерделию  
Заведе си Мара Бѣлоградка  
Заведи я на негѣви двори.

---

## МАТЕРИАЛИ ЗА БЪЛГАРСКАТА ФЛОРА

Кратъкъ прѣгледъ по литературата на Сѣверно-  
Българската флора.

ОТЪ В. КОВАЧЕВЪ.

Изучаванieto на С.-Българската флора са е почнало още отъ миналото столѣтие. Отъ съчинението на Грizeбаха — „*Specilegium Florae rumeliaceae et bithyniaceae exhibens synopsis plantarum*“ са вижда, че въ 1779 год., Sestini, въ пътуванието си отъ Цариградъ до Букурещъ, намѣрилъ въ околността на Варна, Русчукъ<sup>1)</sup> и другитѣ градове на Сѣверна България нѣкои видове растения. Грizeбахъ, който специално са е занимавалъ съ Тракийската флора, въ прѣдисловието на съчинението си, са очудва, дѣто тѣзи страна, тѣй достъпна за научни изслѣдования, въ флористическо отношение, е останала твърдѣ малко изучена.

Цѣли 30 год. изминаважтъ слѣдъ появяванието на това съчинение, а въ Европейската ботанико-географическа литература прѣзъ това врѣме не срѣщаме ни дума да са спомѣнува за отечественната ни флора. тѣй щото горѣспомѣнатиет авторъ, въ съчинението си — „*Die Vegetation der Erde nach ihrer klimatischen Anordnung*“<sup>2)</sup> повторно са удивлява отъ нѣманието къквито и да сж литературни свѣдения за нашата растителность и са привудилъ, при ботанико-географическитѣ си заключения, да ѝ сравнява съ Гръцката и Унгарската, като искава въ сжщо врѣме мнѣние, че тя трѣбва да бжде повече сходна

---

<sup>1)</sup> Видоветѣ, намѣрени въ околността на Русчукъ са означени съ звѣдичка.

<sup>2)</sup> Напечатано въ 1843 год.

съ последната, отколкото съ първата (Гръцката растителност). „Тръбва, казва той, по-точно да са изследова долината на р. Марица и България, за да са опредѣлятъ границитѣ на степната флора и да са отбѣлѣжатъ по точно прѣдѣлитѣ на сръдне-европейската вѣчно-зелена растителност“.

Но за жалость, посоченнитѣ отъ Гризебаха теми и до днеска покрива неизвѣстностъ: долината на р. Марица, флората на България и въобще естественната история на отечеството ни, остава малко изследована.

Отъ казанното до тука ясно са вижда, кое е накарало Европейскитѣ ботаници да са заловятъ за подробното изучаване на нашата страна. Тѣй, напр., Янке<sup>1)</sup> въ пътуванието си отъ Русчукъ, прѣзъ Търново, до Балкана, описва видоветѣ растения, които е намѣрилъ въ околността на Русчукъ (на варовититѣ скали около р. Ломъ и въ гробищата) и по пътя си до Балкана. Макарь, че тѣзи негови изследования сж повърхностни, но, като наученъ материалъ върху българската флора, тѣ сж твърдѣ скъпи, защото съдържатъ много нови видове.

Въ послѣдно врѣме, въ специалнитѣ европейски ботанически журналы, наченахъ по-често да са появяватъ реферати върху нашенската растителностъ. Като най-интересни ще покажа на неопѣнимитѣ трудове на Д-ра Веленовски<sup>2)</sup> и Bornmueller<sup>3)</sup>. Тѣзи почтени господа сж посѣтили България: първия екскурсирвалъ и изучилъ подробно околноститѣ на Варна и Разградъ прѣзъ 1888 год. въ Юний и Юлий, втория — прѣзъ 1888 год. въ сѣщитѣ мѣсеци, за да повѣри и намѣри многото нови видове растения въ горѣпомѣнатитѣ околности, описани отъ Д-ръ Веленовски. Но той не е можалъ да постигне тѣзи сѣ цѣль, тѣй като самъ исповѣдва, че са е занимавалъ повече то съ алгологическата флора на помѣнатитѣ мѣстности.

Разбира са, че кратковрѣменното имъ живѣние въ страната ни, тѣхнитѣ двѣ-три екскурсии не исчерпватъ бота-

<sup>1)</sup> V. v. Janka, Novenytani Rikradulosok Torokorszaglum (Botanische Ausflüge in Türkei) Magyar Novenytani Lapok. Klausenburg, 1878 г. II Jahrg. Ungarisch.

<sup>2)</sup> Velenovsky, S. Beitrage zur Kenntniss der bulgarischen Flora. Prag, 1886. Освѣтъ това, Д-ра Веленовски, наедно съ Вандеса, е посѣтилъ България, и е екскурсирвалъ въ югоанаданата ѣ часть. Резултатъ отъ това му пътишествие е съчин. „Das Resultat der zweiten Excursion in Bulgrien. 1888 год.“

<sup>3)</sup> Beitrage zur Kenntniss der Flora des bulgarischen Küstenlandes von J. Bornmueller, Inspector der Königl. botanischen Gartens in Belgrad 1889 год.

ническия ѝ интересъ. Оставятъ още много мѣстности, въ които крака на ботаника и до сега не е стъпилъ, въ които увѣренъ съмъ, че ще са намѣрять голѣмо количество нови видове растения, неизвѣстни на учений свѣтъ. Тогава, ако искаме да запознаеме интересуещитѣ са отъ нашенската флора, трѣбва и ний да са погрижимъ за изучаванieto ѝ, трѣбва и ний да присѣдинимъ своитѣ ботанически знания, и по този начинъ да ускоримъ появяването на общата флора на България.

Въ нашата литература, за жалость, по този въпросъ не сѣществуватъ никъкви съчинения, освѣнъ скромния трудъ на господина Явашева, — „Приносъ за познавание българската флора“ 1887 год., и 88 г. пер. сп. Като имахъ прѣдъ видъ тѣзи крайно бѣдна литература, азъ са рѣшихъ да напечатамъ настоящия списъкъ на растенията, събрани отъ мене въ близкиятѣ околности на родния ми градъ Русчукъ прѣзъ 1888 год. въ мѣсецитѣ — Юний, Юлий и Августъ.

Въ рѣченния списъкъ влѣзватъ около 300 вида растения; по-голѣмата частъ отъ тѣхъ е опрѣдѣлена въ ботаническата лаборатория на Новоросийскій университетъ и са намира въ моя хербариумъ, а останалата е опрѣдѣлена *in loco*.

---

Града Русчукъ, въ околността на когото правихъ наблюденията си, са намира отъ дѣсныя брѣгъ на р. Дунавъ. Този брѣгъ е доста високъ, състои са отъ löss и са мие постоянно отъ пролѣтнитѣ води на рѣката. Нѣкои години тѣ приидватъ толкова много, щото измиватъ и събарятъ голѣма частъ отъ брѣга, а тѣзи загуба са замѣнява съ довлѣчени отъ самия Дунавъ въ изобилно количество плодове отъ Тгара Natans, водно спорадическо растение, което вирѣе въ крайдунавскитѣ блатъ. Отъ къмъ сѣверъ града е изложенъ на сѣвернитѣ студени вѣтрове, отъ къмъ югъ, изведнаждъ задъ самия градъ, са издигатъ цѣлъ редъ терраси, по ребрата на които са расположены Русчукскитѣ лозя, отъ тѣхъ послѣдната, която е 100 — 115<sup>1)</sup> м. висока надъ Дунавската повърхность са свършва съ поле; къмъ истокъ, около града, е поле, прѣсѣчено отъ единъ хълмъ, който са снишава постепенно къмъ Дунава и не достига брѣга му. Отъ къмъ западъ протича рѣкичката Ломъ, широ-

---

<sup>1)</sup> Точни данни относително височината на тѣзи терраси не намѣрихъ въ канцеларията на градския инженеръ.

ва около устието си до 4 м.; тя отдѣля една частъ отъ града, и са влива въ Дунава. Въ началото на пролѣтѣта коритото на тѣзи рѣкичка са расширява отъ придвигането на водитѣ и залива градинитѣ и лозята, край които минава и съ това причинява врѣда.

Такава е горѣ-долу топографията на изслѣдуемата отъ мене мѣстность.

Нека сега разгледаме физическитѣ ѣ условия, т. е. геологическитѣ породици и почвата, отъ които, както е извѣстно, много зависи характера на растителността; послѣ ще минемъ къмъ разгледанieto на най-силния факторъ — климата.

Най-распространената породица въ тѣзи мѣстность е löss'a, само въ западната частъ на Дунавския брѣгъ, недалечъ отъ нѣмската скеля, сѣщо и на юго-западъ, къмъ брѣговетѣ на р. Ломъ, са показватъ варовити скали, отъ кредената формация.

Почвата на тѣзи мѣстность, съ малки изключения, е глинеста; на югъ и на истокъ около самия градъ са срѣща глина, изобилна съ дижельзестъ окисъ и са утлизира за правене на туфли и керемиди; освѣнъ това на мѣста са срѣща и мазна глина, която са експлоатира за грънчарски издѣлия. — Въ лозята, около р. Ломъ и въ источната околность на града намираме черноземъ.

---

Съживителнитѣ лѣчи на пролѣтното слънце още отъ началото на мѣсець Мартъ, честитѣ дъждове, съ изобилнитѣ води на растаѣлитѣ снѣгове, бърже пробуждатъ растителността въ тѣзи мѣстность и колкото повече са приближава пролѣтѣта къмъ лѣтото, толкова повече са забѣлѣзва усиленното вирѣние на растенията — видоветѣ на растенията са уголѣмяватъ постоянно. Прѣзъ Юний, при настѣпване на лѣтото, цвѣтоветѣ малко-по-малко са изгубватъ, растенията начеватъ да вържатъ плодове и да зрѣятъ. Въ Юний и Августъ и до нѣкое врѣме прѣзъ Септемврий, кога почне да пада слана, горѣщото слънце попаря всичко: хранитѣ пожелтѣватъ, полетата изгарятъ и са оголѣватъ, най-сѣтнѣ листата на дърветата пожелтѣватъ и опадватъ. Кадѣ 15. Септемврий вече настѣпва есенъта, врѣмето начева да застива, захващатъ да валиятъ дъждове, които отно-



во, като че ли съживяват полетата и ливадитѣ, и по това време есенята по насъ много прилича на пролѣтѣта въ начало-то ѝ.

Къмъ срѣдата на Октомврий почватъ да падатъ гъсти мъгли, къмъ края на Ноемврий и Декемврий са начеватъ студове, пада снѣгъ и прѣкъсва подновения животъ на пробудилитѣ са въ есенята растения. Въ нѣкои години зимата са захваща и отъ 20. Октомврий. Тя въ началото си е слаба, прѣзъ Януарий и въ първата половина на Февруарий бива сурова, а къмъ края ослабва. Рѣдки сж тѣзи случаи, когато зимата са е продължавала до Априлий, както и онѣзи, когато есенята се е протакала чакъ до 20—25-ий Декемврий.

Да разгледаме качеството на растителността отъ тѣзи мѣстность въ источната, западната и южната ѝ частъ. Въ първата отъ тѣхъ растителността е крайно бѣдна; въ нея не са срѣща друго, освѣнъ нѣжни едногодишни растения като: *Geranum*, *Ceratocephalus*, *Veronica*, *Stellaria* и др., между които стърчатъ, като исправени великани *Eryngium* и *Xanthium*.

Ако обърнемъ внимание върху растителността на лозята и градинитѣ, които са намиратъ въ тѣзи сѣщата частъ, ще забѣлѣжимъ, че тя е много по-богата и не прилича на първата. — Тука грижливата човѣческа ръка е разровила почвата за своя полза и съ това е спомогнала и на други по висши растения да са развижатъ. Тамъ намираме вече и плодови дървета, и бѣзи, и шипка, и много други видове растения отъ семейството *Sileneae*, *Compositae*, *Umbelliferae* и др., съ които сж обраснати окопитѣ на градинитѣ и лозята. Особенно пѣкъ богато е мѣстото край Дунава до желѣзно-пѣтната станция, и може да са каже, че това землище е най-богатия жгаль въ моя районъ. Ако са отиде на югъ отъ тѣзи мѣстность, а именно въ Русчукскитѣ гробища — тамъ сѣщо окоето ще остане поразено отъ разнообразната растителность, която тукъ вирѣе и която е привлѣкла даже вниманието на ботаника Янке.

Растения отъ сем. *Borragineae*, *Gramineae*, *Compositae*, *Ranunculaceae* и др. растятъ и обрасватъ безприпятственно гробищата, като закриватъ и тѣзи послѣдни слѣди отъ нашето сѣществование. Отъ тукъ всѣкий ботаникъ, наистинна, ще излѣзе доволенъ, но сърдцето на другото отъ този грозенъ изгледъ ще са наскърби. На западъ въ долината на р. Ломъ и по варовитѣ ѝ скали растятъ видове, които не са намираватъ въ

источната частъ; като напр. *Astragalus*’, *Paliurus aqul.*, *Daftura* и др.

По южната террасообразна мѣстность: въ лозята и полето са срѣщатъ по-вече отъ растенията на горѣпомѣнатитѣ мѣстности съ нѣкои разнообразия, и при това растителността на полето е много по-бѣдна отъ тѣзи на лозята.

За да са охарактеризира още по-добрѣ изслѣдуемата мѣстность, ще спомѣна, че въ источната ѣ часть има двѣ доста голѣми джбови горици и малки локви, образувани отъ водата на чепмитѣ; въ тѣхъ са срѣщатъ въ изобилие растения: *Letna* и *Salvinia*.

Отъ всичко горѣизложено са вижда, че флората на тѣзи мѣстность е по-вече степна.

---

## SPERMATOPHYTA sive PHANEROGAMAE.

### СЪМЕННИ ИЛИ ЯВНОБРАЧНИ РАСТЕНИЯ.

---

Отдѣлъ I. *Angiospermae* Скритосѣменни.

Класъ I. *Dicotyledoneae* Двусѣменнодѣлни.

Подкласъ I. *Dialypetalae* Раздѣлнолистни.

Сем. I. *RANUNCULACEAE* JUSS. ЛЮТИКОВИ.

*Clematis* L.

*Cl. vitalba* L. Около града въ лозята.

*Adonis* L.

*Ad. aestivalis* L. При дѣдовладиковата градина.

*Ad. vernalis* L. Изъ лозята, въ околитѣ.

*Cerathocephalus* Moench.

*Cer. orthoceras* DC. Навсѣкждѣ въ полето.

*Ranunculus*. L.

*R. illyrcus* L. При желѣзнопѣтната станция,

*R. Ficaria* L. Въ Текешката гора.

*R. acris* L. При Саввовата пивоварница.

*R. Lanuginosus* L. При Текешката гора.

*R. sceleratus* L. При Саввовата пивоварница.

- R. arvensis* L. Пакъ тамъ.  
*R. millefoliatus*. На варовититѣ скали около р. Ломъ.  
*R. nemorosus* DC. При желѣзнопътната станция.  
*R. bulbosus* L. Въ дѣдовладиковата градина  
*R. polyanthemus* L. Изъ храсталацитѣ около града.  
*R. repens* L. При Текешката гора.
- 

**Isopyrum L.**

*Is. thalictroides* L. Въ Текешката гора.

**Nigella L.**

*Nig. arvensis*. L. Обикновено въ околността на града.

**Delphinium L.**

*D. Ajacis* L. Развъжда са въ градинитѣ.

*D. Consolida* L. Въ полето са срѣща навсѣкъдѣ.

**Aquilegia L.**

*Aq. vulgaris* L. Развъжда са въ градинитѣ.

**Helleborus L.**

*H. Viridis* L. Въ Липневската гора.

**Anemone L.**

*An. Pulsatilla* L. Въ Текешката гора.

*An. pratensis* L. Сящо.

*An. Sylvestris* L. Пакъ тамъ.

**Сем. PAPAVERACEAE DC.**

**Papaver L.**

*P. Rhoeas* L. Изъ трѣвениститѣ мѣста около града са срѣща често.

*P. Somniferum* L. Развъжда са въ градинитѣ.

**Chelidonium Tourn.**

*Ch. majus* L. По улицитѣ на града.

**Сем. FUMARIACEAE DC.**

**Fumaria L.**

*F. Officinalis* L. По изрутенитѣ брѣгове на Дунава, често.

**Corydalis DC.**

*C. Solida* Sw. Въ Текешката гора.

*C. Marshalliana* Pers. Въ сящото мѣсто.

## Сем. CRUCIFERAE JUSS.

### **Sisymbrium L.**

*S. Sophia L.* Изъ травянистите мѣста — твърдѣ често.

*S. Alharia Scop.* При Левентъ-табия изъ храсталаците.

*S. Thalianum L.* Въ полето често.

### **Brassica L.**

*Br. Oleracea L.* Развъжда са въ бахчитѣ.

*Br. Rapa L. Var. S. garifera.* Развъжда са въ бахчитѣ.

### **Sinapis L.**

*S. arvensis L.* Често въ полето и гробищата.

### **Alyssum L.**

*Al. Saxatile L.* Въ Русчукскитѣ гробища.

*Al. rostratum Stev.* На варовитѣ скали около р. Ломъ.

*Al. Podolicum Bess.* Въ полето.

*Al. incanum L.* По полето и по Русчукскитѣ улици.

### **Cardamine L.**

*C. quinquefolia Benth. et Hook.* При желѣзнопътната

станция.

### **Cochlearia L.**

*C. armoracia L.*

### **Thlaspi Dillen.**

*Th. arvense L.* Въ полето навсѣкдѣ са срѣща.

*Th. porfoliatum L.* По често отъ прѣдидущето са срѣща.

### **Lepidium L.**

*L. Draba L.* При желѣзнопътната станция.

### **Erysimum L.**

*Er. orientale R. Br.* Въ дѣдовладиковата бахча.

*Er. Austriacum Baumg* Въ Ломскитѣ бахчи.

### **Barbarca R. Br.**

*B. Vulgaris R. Br.* При желѣзнопътната станция.

### **Raphanus L.**

*R. raphanistrum L.* Развъжде са въ бахчитѣ.



## Сем. VIOLARINEAE DC.

### **Viola L.**

*V. hirta L.* Въ Текешката гора.

*V. odorata Dc.* Въ дѣдовладиковата градина.

*V. tricolor L.* Въ градинитѣ обикновенна.

Сем. RESEDACEAE.

**Reseda** L.

*R. Lutea* L. Изобилствува при желѣзнопътната станция

*R. odorata* L. Развъжда са въ градинитѣ.

Сем. POLYGALEAE L.

**Polygala** L.

*P. major* Jacq. На варовититѣ скали около р. Ломъ

Сем. SILENEAE DC. КАРАМФИЛОВИ.

**Dianthus** L.

*D. atrorubens* All. По дѣсния брѣгъ на р. Ломъ,

хълмоветѣ:

**Saponaria** L.

*S. officinalis* L. Въ окопитѣ на лозята и градини

**Silene** L.

*S. dichotoma* Ehrh. Въ полето, изъ окопитѣ на лоз:

и градинитѣ.

*S. Cserei* Baumg. При желѣзнопътната станция.

**Agrostema** L.

*Ag. githago* L.

Сем. ALSINEAE WAHLENB.

**Holosteum** L.

*H. umbellatum* L. Обикновено по полето.

**Cerastium** L.

*C. nemorale* MB. При Липненската горица.

*C. peroliatum*. На травѣниститѣ мѣста.

**Stellaria** L.

*S. nemorum* L. Въ Текешката гора.

*S. media* Vill. По полето.

Сем. LINEAE DC. ЛЕНОВИ.

**Linum** L.

*L. nadiflorum* L. По хълмоветѣ, изъ лозята.

*L. flavum* L. Въ сѣшитѣ мѣста.

Сем. HYPERICINEAE DC.

**Hypericum** L.

*H. perforatum* L. Въ лозята често.

Сем. TILIACEAE JUSS. ЛИПОВИ.

*Tilia* L.

*T. argenta* DC. Въ дѣдовладиковата бахча.

Сем. AMPELIDEAE HUMB.

*Vitis* L.

*V. vinifera*. Развъжда са въ различни сортове;  
сръщатъ са и диви лози.

Сем. MALVACEAE R. BR. СЛѢЗОВИ.

*Malva* L.

*M. sylvestris* L. Изъ градинитѣ и лозята.

*Lavatera* L.

*L. Thuringiaca* L. Изъ градинитѣ и лозята.

*Abutilon* Gärtn.

*Ab. avicineae* Gärtn. По пята къмъ Саввовата пивоварница, изобилствува.

Сем. GERANIACEAE DC.

*Geranium* L.

*G. pusillum* L. Доволно често въ полето.

*G. tuberosum* L. При желѣзнопътната станция.

Сем. TROPAEOLEAE GUSS.

*Tropeolum* L.

*T. majus* L. Развъжда са въ нѣкои градини.

Сем. RUTACEAE JUSS.

*Peganum* L.

*P. Harmala* L. Само въ турскитѣ развалени гробища.

Сем. RHAMNEAE R. BR.

*Raliurus* Tourn.

*R. aeuleatus* Lam. Изобилствува въ околността на града.

Сем. TEREBINTHACEAE DC.

*Rhus* Tournef.

*R. cotinus* L. При Липненската гора изобилствува.

Сем. PAPILIONACEAE L. ПЕПЕРУДОЦВѢТНИ.

**Cytisus** L.

*C. capitatus* Jacq. По пѣтищата 'на лозята.

*C. Austriacus* L. По пѣтищата изъ лозята.

**Ononis** L.

*On. hircina* Jacq. Въ лозята.

**Anthyllis** L.

*An. vulneriana* L. Въ Новата махала и въ окопитѣ на лозята.

**Melilotus** L.

*M. officinalis* Desf. При желѣзнопѣтната станция.

**Trifolium** L.

*Tr. pratense* L. При желѣзнопѣтната станция и на друго мѣсто.

*Tr. repens* L. Обикновено въ полето.

**Lotus** L.

*L. corniculatus* L.

**Robinia** L.

*R. pseudo-acacia* L. Въ градинитѣ довольно часто.

**Astragalus** L.

*A. glycyphyllus* L. При Ломскитѣ бахчи.

*A. Cicer* L. По сѣщитѣ мѣста.

**Coronilla** L.

*C. varia* L. По полето, часто.

(Слѣдва).

---

ЗАДАЧИТѢ НА СЪВРѢМЕННОТО СЛАВЯНО-  
ВѢДѢНИЕ.

Отъ Д. Николовъ.

Источноевропейската история трѣбва да заеме важно мѣсто въ историята на срѣднитѣ вѣкове. Ако до сега съчиненията по историята не сж могли да са распореджѣтъ съ материала, който не влиза въ нѣмскитѣ и френскитѣ съчинения, които са назначаватъ за публиката, това доказва, до колко ний не разбираме задачитѣ на славянската историческа наука и до колко сж задължителни за насъ чуждитѣ примѣри. Всеобщата история у насъ въ учебно отношение не е поставена тъй какъ-

то е въ Германия или Франция, гдѣто центра на тежестта са съсредоточава върху факти отъ националната история и гдѣто на историкѣ на съседнитѣ страни са прѣдоставя второстепенно и служебно положение, — ний трѣбва въ училището да изучаваме подробно историята на съседнитѣ и на далечнитѣ западноевропейски народи. Въ това има едно неудобство, особено ако става нужда да са увеличи учебния материалъ за смѣтка на източноевропейската история. Нѣма съмнѣние, че отъ точка зрѣние на славянската историческа наука по-е полезно да са изоставятъ нѣкои подробности, изобщо нѣкои факти и явления отъ западноевропейската история, като са вземе за основа по-подробното и по-основателното изучаване на гръко-славянската история. Лесно е да разберемъ, че за насъ е по-важно дѣлото на св. Кирилла и Методия, отколко дѣлото на Улриха или Бонифация, обратно въ нѣмската школа; никой нѣма да отрече, че за насъ по-голѣмо значение иматъ извѣстията напр. на Пропция или Константина *Порфирородний*? за нѣмеца и француза подобно значение иматъ Тацитъ или Григорий Турский. Но има много факти и явления исторически, сравнителната важност на които не може тъй лесно да са опрѣдѣли. Въ нѣмскитѣ съчинения са излага и славянскій истокъ, но отъ национална точка на зрѣние, сѣ притурени политически тенденции, цѣльта на които е да са оправдае поробването на славянскій елементъ на западнитѣ прѣдѣли, да отнематъ отъ славянството главната роля въ борбата на европейскій истокъ съ азиатскитѣ варвари [Монголитѣ ужъ биле спрѣзни отъ нѣмцитѣ, арабитѣ отъ франкитѣ (а не отъ гърцитѣ) и др. т.].

Изучаването на източно-европейската история по тоя начинъ е необходимо за насъ по много причини. И най-напрѣдъ, като необходимо пособие за разбиране отечественната история, стария периодъ на която са развива върху начала общеславянски, сетѣ са намира подъ силно въздѣйствие на византийскій югъ и са характеризира съ разнородни политически съязи и културни заимсования, а по-послѣ и съ обратно влияние на цѣлия гръкославянскій истокъ. Второ, въ интереса на изучаването самото славянство, което за насъ въ нѣкакъ случай по-е задължително отколко за нѣмцитѣ и французитѣ. Само чрезъ изучаване славянската история, литература, езикъ и старина, славянското племе е сполучило да добие извѣстно национално самосъзнание. Освѣнъ това изучаването



на източноевропейската история ще ни даде по правилно и по-съзнателно понятие за ролята на гръкославянския миръ въ историята, за кореннитѣ различия, които лежатъ въ основата на живота и на политическата наредба на славянското племе.

Но ще ни възразятъ: Какво може да се изучава въ славянството паралелно наприм. съ Карла Великий или съ Оттонимъ; или кждѣ сж въ източноевропейската история ония основни принципи, по които са е образувалъ живота на западнитѣ държави, кога славянетѣ сж играли важна роля и вземали ли сж участие въ движението на всемирната история? Такива възражения не веднажъ сж биле исказвани отъ противниците на славянофилскитѣ увлѣчения.

Именно, още минжлия вѣкъ е исказано мнѣние, което продължава да има значение и сега, че славянетѣ заематъ повече мѣсто на земята, отколко въ историята. Наистина, въ вървежа на европейската цивилизация славянството никога не е играло първостепенна роля. Историческиятъ дѣла на славянетѣ сж имали за цѣль да замажатъ своята националностъ на З. и Ю. и да прѣдадатъ културнитѣ начала на источнитѣ народи. По тоя начинъ, задачитѣ, които и до сега гонятъ славянетѣ, не сж задачи всемирноисторически, а иматъ мѣстенъ характеръ. Нѣма нужда да оборваме тия възражения, защото не върху тѣхъ е основана необходимостта да са изучава източноевропейската история. Славянетѣ съставляватъ грамадна масса население, което по своята численностъ не стои по долу отъ романското и германското племена. Ако сравнимъ сегашното положение на славянството съ миналото, не можеме да не върваме въ бъдещето на славянската култура, макаръ възгледитѣ на славянофилитѣ въ това отношение да сж прѣувеличени. Има двѣ чърти, които характеризиратъ славянството въ историята на чедовѣчеството: 1) християнство православно, което поставило славянетѣ въ особни отношения спрямо Западна Европа и 2) социално-политическия имъ животъ, който са показва въ распокъсването на дребни части и въ запазването дребната земелна собственостъ. Тия особености отдавна обръщатъ върху себе си вниманието на европейскитѣ учени.

## СТАРАТА ИСТОРИЯ НА СЛАВЯНЕТЪ.

Една отъ най-труднитѣ и не разрѣшенитѣ задачи въ славянската археология е опрѣдѣляването врѣмето на прѣсе

явяването на славянетѣ въ Европа и означаваніе мѣстата, които сѣ тѣ заели. Най-важенъ и авторитетенъ ръководителъ въ изучаваніето старата история и животъ на славянетѣ остава и до сега Шафарикъ, който е написалъ прѣкрасно съчинение „Славянски Старини“, въ което сѣ разглѣдани критически гръцкитѣ, латинскитѣ и источнитѣ извѣстия. Почти въ едно врѣме съ напечатването труда на Шафарика са появило издирването на Цейса „Нѣмци и съседни племена“ (Zeiss, Die Deutschen und die Nachbarstämme, München, 1837), което е важно за провѣрѣване нѣкои увлѣченія на прочутия славистъ. Ако сѣ доказали тия учени голѣмата дрѣвностъ на прѣминаването на славянетѣ въ Европа, то пакъ оставатъ много недоказани и твърдѣ неясни въпроси за имената и за отношенията на славянетѣ къмъ ония племена, които тѣ заварили въ Европа. За насъ особено голѣмо значение има началото на движението на славянетѣ. Най-ново издирване по тоя въпросъ е далъ профессоръ Дриновъ — „Заселеніе балканскаго полуострова славянами“, Москва, 1873 г. Той утвърждава, че Сърбитѣ и Българитѣ първи сѣ са явили въ историята още въ врѣмето на маркоманскитѣ войни (въ II в.) и че периода на движението и на скитанието на славянетѣ са продължава отъ III до VII вѣкъ. Второто положение има по-голѣма вѣроятностъ отъ първото, защото теорията за участието на славянетѣ въ движението на II вѣкъ е основано върху имена Карпи, Космобоси, Барони, които не показватъ толкова ясно славянско происхождение. Най-често старитѣ писатели отнасятъ подобни имена къмъ скитския или сарматския клонъ, етнографическото мѣсто на когото тѣй сѣщо не е опрѣдѣлено. Особно за бѣдѣщитѣ успѣхи на славянската археология важни сѣ издирванията за скититѣ: славяне ли сѣ тѣ или не. Скитския въпросъ има за насъ сѣщото значение, каквото келтския въ историята на Франция и Англия. Въ руската литература по старата история на славянетѣ може да са посачатъ съчиненията на Иловайскій и на Забѣлина (първитѣ томове на руската история на едина и другия). Но Иловайскій много свободно са распорѣжда съ славянската история, той счита за славяне Хуннитѣ и Българитѣ, които принадлежатъ на турско-финскитѣ племена (урало-чудски). Въ старата славянска история не е толкова важно, да са начене ли историята на славянетѣ отъ III или V в., колкото изработването наученъ методъ на издир-

вание. Забѣлжително, че Нѣмцитѣ и Французитѣ до тогава градили върху пѣськъ зданието на отечественната археология, до когато чрѣзъ раскопвания не намѣрили най-послѣ обяснение на първоначалната история на з. Европа (прѣди V в.). Главно затруднение за западноевроп. история билъ келтския въпросъ; разяснението на келтския въпросъ дало здраво основание, върху което да са съгради научно историята на Франция и на Германския народъ. У славянетѣ нѣма раскопване, нѣма колко-годѣ важни съчинения по скитската археология. До сега още не е разяснена четвъртата книга на Херодота, която са занима съ народи, които сж живѣли въ сегашна Русия. По тоя начинъ, за тия, които изучаватъ историята на славянетѣ, не остава освѣнъ да са задоволятъ съ тия периоди, за които има точни извѣстия относително това племе, когато то нализа съ своитѣ исторически имена. Нѣма съмнѣние, че понеже липсватъ национални стари лѣтописи, ний трѣбва да са ползуваме съ извѣстията на по-старитѣ и по-образованитѣ народи, съ които славянетѣ сж били съеди и съ които сж имали сношения.

*Славянетъ на балканский полуостровъ.* Нови завоевания въ областъта на сравнителното езикознание, митологая, антропология позволяватъ да направимъ нѣкои изводи относително характеристиката на оная епоха на славянский животъ, отъ която или съвсѣмъ не сж останали или сж дошле до насъ твърдѣ незначителни извѣстия. На основание тия нови данни правятъ са опитвания да са опрѣдѣли типа на славянското племе, да са положатъ особеноститѣ на бита, на нравитѣ, на образованността на славянетѣ. Ако подобни опитвания и не сж напълно вѣрни, често едностройчиви, пакъ на тѣхъ трѣбва челоуѣкъ да обръща внимание, защото липсватъ данни за по-правилно построивание науката за славянската старина. Извѣстни сж изводитѣ на сравнителното езикознание, благодарение на което са явява възможность да са опрѣдѣли положението на народноститѣ спрямо другитѣ, да са покажатъ челоуѣческитѣ родове и видове; спрямо историческата наука изводитѣ на сравнителното езикознание дали много на аналогията и обобщенията. Като опрѣдѣлили приблизително количеството на думитѣ, които владѣяли челоуѣческитѣ общества въ най-старо врѣме, сравнителното езикознание са опитва да намѣри и образованността на старитѣ народи. По историята на славянетѣ по-

забължителни въ това отношение сж съчиненията на Воцеля, Крека и Будиловича <sup>1)</sup>. Славянетъ въ първоначалнитъ мѣста на своето жителство сж са намирали на висока степенъ развитие. Вече въ това врѣме тѣ сж употребявали орджия, потрібни за съграждане къщи, за занаяти и за селско хозяйство, правили материя за облѣкло, съществували много прѣдмети за удобенъ животъ. Славянетъ отдавно са занимавали съ скотоводство, обичали тѣй сжщо и пчеловодството. За наклонноститѣ къмъ земледѣлие свидѣтелствували общеславянскитѣ имена на земледѣлческитѣ орджия и имената на хлѣбнитѣ растения: ръжь, ечмикъ, пшеница, овесъ, просо; орати, сѣяти, косити; сѣригъ, коса, лопата; гумно, мелница, житница и др. Когато земледѣлието става главно занятие на едно племе, неговия битъ добива по-голѣма здравина и якостъта на домашнитѣ свързки води къмъ образование общественъ съжъзъ. Че славянетъ не сж били чергари, показватъ общеславянскитѣ имена дворъ, дамъ. За отбрана отъ външни неприятели сж имали: градъ, алонъ, оржжето имъ било: лжкъ, стрѣла, мечъ. Относително вътрѣшния битъ — языка показва на семейно родовия битъ като на обыкновенна форма на славянския животъ.

Тоя битъ, въ който заваря историята славянетъ и за който има свѣдѣния както въ литературнитѣ паметници на славянетъ, тѣй сжщо и у чуждитѣ писатели, не сж го прѣдписвали славянетъ напълно и до сега. Ония отъ старитѣ писатели, които сж имали случай да са запознаятъ лично съ бита на славянетъ, не можали да не забължватъ особенноститѣ на тѣхния животъ. Всички тия народи, славяне и анти, говори Прокопий <sup>1)</sup> не са покоряватъ на единъ господаръ, но отъ старо врѣме живѣятъ демократически затова у тѣхъ общественитѣ работи винаги са разгѣждатъ въ сейми (VI в.). Малко по-послѣ отъ Прокопия за славянетъ е писалъ императоръ Маврикий и тѣй сжщо забължилъ у тѣхъ тая черта: у славянетъ и антигѣ обичаитѣ и правитѣ сж еднакви, тѣ обичатъ сво-

<sup>1)</sup> *Воцель*. Най-старата битова история на славянетъ изобщо и на четитѣ особно. Русскій прѣводъ на Задераухий. Киевъ, 1875. *Крекъ* (Krek) *Einleitung in die slaviache Literaturgeschichte und Darsteellung ihrer aelteren Perioden*, Стад, 1874. *Будиловичъ*, Первобытные славяне въ ихъ языкѣ, бытѣ и повѣтъяхъ по даннымъ лексикальнымъ.

<sup>2)</sup> Както това, така и другитѣ свидѣтельства сж приведени у Шафари-ка въ приложенията къмъ Слав. Старини.

бодата и не са покоряватъ на други. Такавъ битъ дълго врѣме е спиралъ образуването, голѣми племенни съѣззи и държави. Византийскій политикъ Маврикий продължава: като не припознаватъ външна властъ, тѣ нѣматъ съгласие и помежду си . . . ; всѣкий може да исказва свободно мнѣнието противорѣчиво на другитѣ: каквото рѣшатъ едни, другитѣ не приематъ, никой не иска да отстъпи. Понеже тѣ иматъ много старшини, които не са споразумѣватъ помежду си, не е безполезно, говори той, нѣкои отъ тѣхъ да привлечаме на наша страна съ подарѣци или съ съвѣти, за да възбуждаме и поддържаме помежду имъ несъгласие и да не имъ даваме да са съединятъ подъ една властъ. Въ края на VIII в. за славянетѣ писали императоръ Львъ Философъ (886—911); той сѣщо посочва демократическия елементъ на славянскій животъ, който не дава на византийскитѣ императори да ги завладѣятъ.

Това, което са намира у чуждитѣ писатели за характеристиката на бита и нравитѣ на славянетѣ, то е било прѣдмѣтъ на специални издирвания и е станѣло вече собственность на историческата наука. Такива сѣ съчиненията на Малушева, Гаркави <sup>1)</sup>. Новото разработване на старата славянска история съ помощта на сравнително-археологическитѣ, миталогическитѣ и антропологическитѣ данни, вече не са задоволява съ кратки лѣтописни забѣлѣжки, а са старае да намѣри въ славянскитѣ старини общия типъ, да възстанови ония черти, които, като сѣ са изгубили въ единъ народъ, сѣ запазени у другъ народъ. Може да разберемъ, че при такова направление на съчиненията по славянската история, откритията въ историята на единъ народъ водятъ подирѣ си прѣгледѣние фактитѣ въ историята на другъ народъ, а сѣщо усвоение сравнително-историческия методъ и приложение на тоя методъ отъ разни славянски учени въ собственнитѣ области на издирването. Съчиненията на Томка, Воцелия, братия Иречки, които сѣ имали прѣдъ видъ изучаването прѣимущественно на чешката история сѣ показали пътъ за освѣтляване факти отъ историята на другитѣ народности, които факти сѣ стояли отдѣлно и сѣ били непознати.

По примѣра на чешката са гради най-старата битовъ

<sup>1)</sup> Малушевъ. Сказанія иностранцевъ о битѣ и нравахъ славянъ, С. П. 1861. Гаркави. Сказанія мусульманскихъ писателей о славянахъ и русскихъ, С. П. Б. 1870.

българска и сърбска история <sup>1)</sup>. Съчиненията на поменатитѣ учени, особно които са занимаватъ съ вътрѣшната история и битѣ, много сж по-важни отъ съчиненията на Палацкій, които сж добили европейска извѣстность. Отъ русскитѣ учени, които специално сж изучавали славянската история, ще споменѣмъ тука Гилфердинга и Ламанскій. Но и до сега славянството нѣма историята на слав. учреждения, макаръ и да сж правени опитвания отъ тоя родъ. Въ 1867 г. са явило първо подобно съчинение на Леонтовича, въ което той съ немощта на сравнителния методъ дава оцѣнка и обяснение на хърватодахматинското законодателство. Трѣбва тѣй сжщо да споменѣмъ и съчинението на Котляревскій „Древности права балтійскихъ славянъ“.

Заселяването балканскій полуостровъ отъ славяне е едно отъ главнитѣ събития въ старата славянска история въ Европа. Прѣданията на по-големата частъ отъ славянскитѣ народи показватъ Дунава като родна рѣка, въспоминания за която сж останали у славянетѣ и слѣдъ прѣселяването имъ на сѣверо-западъ и сѣвероистокъ на Европа. Но процеса на постепенно то имъ утвърдяване въ римскитѣ, а сѣтнѣ въ византийскитѣ провинции; Мизия, Тракия, Македония, Илирикъ, Еллада, Паннония и Нарилъ билъ оставенъ безъ внимание отъ страна на визант. писатели. Отъ края на V вѣкъ Славянетѣ пращатъ отгатытъ Дунава многобройни обржени чети въ византийскитѣ области и опустошаватъ южнитѣ прѣдѣли на балканскій полуостровъ. Въ VI в. ний вече са срѣщаме съ дѣло свършено, съ болшинство славянско население на балканскій полуостровъ. Старитѣ словнети (Шафарикъ и Панацкій) съглѣдали въ това едно отъ доказателствата за мирнитѣ наклонности на славянското племе. Византийското правителство, говорятъ тѣ, било доволно отъ такива подданници, които обработвали земята, и спокойно давало на славянетѣ своитѣ опустошени отъ война и слабонаселени провинции.

Главната причина, която е прѣчила да са образува правилентъ възглѣдъ на характера на първитѣ населения на славяне-

---

<sup>1)</sup> *Jirecek*, *Dějiny národu Balgarskeho*, v Praze, 1875 (има два русски прѣвода, единъ на Брука, другъ на Яковлева. Въ послѣдне врѣме е прѣведена тая книга на български отъ З. Бояджиева). Редъ статии въ „Rad“ на югославянската академия отъ академикъ Рачки (Raski). По сърбската история *Срепско-аче*: История на сърбскій народъ. Бѣлградъ, 1884 (на сърбски).

тѣ въ областитѣ на империята, не са заключава само въ не-далекогледността и тенденциозността на славянскитѣ учени, но са извинява до известна степенъ отъ сжщността на самитѣ източници отъ онова врѣме и отъ располаганието на фактитѣ. Народнитѣ и племеннитѣ имена сж разбъркани у тогавашнитѣ писатели. Империята видѣла опустошителни налитания на много народи; една вълна са запѣняла съ друга и при това послѣдната не всѣкога унищожавала първата: при прѣдѣлитѣ и на самитѣ прѣдѣли на империята са образували наслоения отъ разни народи: повечето пжти една и сжща страсть за плѣчка, единъ и сжщъ способ на водение война, сходство на обичаитѣ и нравитѣ и др., давало основание на писателитѣ да виждатъ въ новитѣ варвари старитѣ. Затова толкова врѣме въ сказанията фигуриратъ скити и сармати, затова името на хунитѣ сетнѣ прѣминжло на аваритѣ и на славянетѣ. Ако славянетѣ биле смѣсвани съ народи отъ германско или тюркско происхождение, ако една частъ отъ тѣхъ е вземала участие въ Маркоманскитѣ войни, сетнѣ придружавала Атила и аварскитѣ кагани; то на историка не трѣбва да не обръща внимание на тия факти, които достатъчно показватъ, че славянетѣ въ IV и V в. не сж биле племе прѣимущественно земледѣлческо, съ други думи, че тѣ не сж биле мирни колонизатори на балканскій полуостровъ. До скоро са мислеше, че славянетѣ наченжли да заселявжтъ Балканскій полуостровъ слѣдъ паданието на Атила, т. е. въ края на V вѣкъ; слѣдъ 100 години намираме вече славянетѣ по цѣлия полуостровъ; гърцитѣ и римлянетѣ живѣжтъ само по крайбрѣжието на южната частъ на полуострова. Новитѣ филологически и географически издирвания<sup>1)</sup> даватъ възможность 200 години по-рано да наченемъ прѣселяванието на славянетѣ на Дунова. Писателитѣ отъ III и IV в. не сж отбѣлѣзали славянетѣ между многобройнитѣ народи, които сж заселявали имперскитѣ области; но отъ една страна, въ това врѣме славянетѣ нѣмали сж още едно общо име, отъ друга страна, такива народни имена, като язиги, карпи, скири, костобоки и други могатъ съ известна вѣроятность да са смѣтатъ за славянски. Самата мисль — да са наченва преселяванието на славянетѣ на Дунава колкото са може по-рано е прѣдизвикана не отъ патриотизмъ и гордость, но отъ много

<sup>1)</sup> Дриновъ. Заселение Балк. полуострова, стр. 83.

факти и съображения. Най-убѣдителенъ фактъ имаме въскрѣсаваніето на визант. прѣстолъ на славянска династія въ 518 г. въ лицето на Юстина, а сетнѣ на Юстиниана. Това обстоятелство може да не потвърдява теорията за ранното прѣселаваніе на славянетѣ на Дунава, ако въцаряваніето на Юстиниана да бѣше свързано съ неочакванъ прѣвратъ; напротивъ, баща му служилъ при двора, съставилъ партия, завладалъ прѣстола и сетнѣ го далъ на сина си. Въ врѣмето на Юстиниана и порано между византийскитѣ пѣлководци са срѣщатъ имена, които звучатъ по славянски: Хвилибудъ, Оногостъ, Доброгостъ, Всегордъ, Велизарій и пр. Такива факти не могатъ да не водятъ къмъ съображения, че отбѣлѣженитѣ отъ писателитѣ движения на славянетѣ въ визант. прѣдѣли отъ края на V вѣкъ, сж особно и ново явление; отъ него трѣбва да отличаваме по-прѣдишни навлизания на славяне на балк. полуостровъ; тия славяне успѣли вече да влѣзатъ въ състава на византийската имперія и да дадатъ не само воеводи, но дори императори. Юстинианъ и неговото правителство взематъ рѣшителни мѣрки за да завардятъ прѣдѣлитѣ на имперіята отъ налитанията на славянетѣ отъ сѣверъ, отъ друга страна въ вѣтрѣшнитѣ области на имперіята, дори близо до Пелопонесъ, въ неговото царуване са срѣщатъ вече славянски заселища. По тоя начинъ, ако отричаме присѣтствието на славянскій елементъ въ тия народности, които писателитѣ наричатъ сорматски, готски, чешки и които са настаняватъ на балк. полуостровъ въ III и IV в. тогава ще трѣбва да приемемъ невѣроятенъ фактъ, че славянетѣ са заселили въ южната частъ на полуострова, прѣди да отбѣлѣжатъ писателитѣ тѣхното навлизаніе въ византийскитѣ дунавски прѣдѣли.

Въ налитанията на славянетѣ отъ края на V в. трѣбва да виждаме втора вълна на тѣхнитѣ заселяванія на Балканскій полуостровъ. Историка на Юстиниана, Прокопій, нарича вече славянетѣ съ племенното имъ име и на много мѣста въ своята история той отбѣлѣжава едни като отдавна заселени въ имперіята, други като такива, които търсатъ заселища. Историята на войнитѣ между славянетѣ и Византия въ VI в., написана правдиво отъ Прокопія и др. писател<sup>1)</sup> у всѣкий

<sup>1)</sup> Откъслечи отъ тѣхъ сж събрани у Stritter, *Memoriae popularum*, С. П. Б., 1874 г.



не прѣдубѣденъ издирвачъ трѣбва да намали, ако не да унищожи вѣрата въ мирнитѣ наклонности на славянетѣ и да расклати вѣрността на характеристиката, която напр. прави Паманукий. „Въ царуванieto на Юстиниана, говори Прокопiй, никоя мѣстность, нито една планина, пещера, или кѣтъ отъ римската земя не останалъ неопустошенъ. Много мѣста биле опустошавани по петъ пѣти“. Наистина, не са минувала година да не воюватъ византийцитѣ или на дунавската граница, или вѣтрѣ на полуострова: славянскитѣ подданници въ империята помагали на слободнитѣ прѣселенци отвѣдъ Дунава и карали империята да въздига укрѣпления и да увеличава гарнизонитѣ по цѣлвия полуостровъ.

Въ края на VI в. на Дунава и Тисса сѣ настанили авари. Византийското правителство водило война съ двата опасни неприятеля. Неговия интересъ изискавалъ, щото да са скарать аваритѣ съ славянетѣ. Аваритѣ на Дунава сѣ биле твърдѣ полезни за славянетѣ, защото на западъ ги заградили отъ баварцитѣ, а на югъ отъ византийскитѣ сили. Заедно съ Аваритѣ славянетѣ навлизать въ Паннония и Нарикъ, заемать брѣговата ивица на адриатическо море до самитѣ Алпи. Иоанно Ефескии<sup>1)</sup>, писателъ отъ VI вѣкъ. На третата година слѣдъ смъртъта на Юстиниана, влѣзалъ проклетъ народъ славяне и налетѣлъ врѣзъ Елада, Солунъ и Тракия. Тѣ прѣвзели много градове и укрѣпени мѣста, опустошавали, горили и обирали страната. Тѣ са заселили въ нея безъ страхъ, като че принадлежала на тѣхъ. И до днесъ славянетѣ живѣжтъ въ римски области безъ грижи и страхъ, като ги опустошавать съ огънь и мечъ. Тѣ станали богати, спечелили злато, сръбро, стада, коне и много оружие, което въртъжтъ по-добрѣ отъ римлянетѣ. Въ 589 г. тѣ покорили Пелопоннесъ, държали го 218 години, прѣзъ всякото това врѣме нито единъ римлянинъ не смѣялъ да са покаже въ тая страна<sup>2)</sup>. Въ житието на Димитрия Солунский, патрона на града Солунъ, са намиратъ подробни извѣстия за налитанията на славянетѣ върху тоя градъ и за войнитѣ на солунцитѣ съ славенетѣ<sup>3)</sup>. Въ началото на VII в.

<sup>1)</sup> Zschönfeld, Johannes v. Ephesus. Kirchengeschicht, München, 1862.

<sup>2)</sup> Едно отъ най-важнитѣ мѣста, върху които са опира теорията на Фалмерайера отъ писмото на патриарха Николая до Алексѣя I Калисонъ.

<sup>3)</sup> Tafel. De Theffalonica LV—XCVI; Чтения въ Общ. Ист. и Др. 1848 №-6.

славянетѣ са опитали да нападнатъ укрѣпенитѣ градове на Далмация и са явили дори въ сѣвероисточна Италия. Папа Григорий Великий по тоя случай писалъ слѣдното: и славянския народъ много на наскърбява и смущава; наскърбенъ съмъ, защото ви съболѣзнувамъ (до архиепископа солунский), смущавамъ са, защото славянетѣ отъ Илирия почнахъ да дохождатъ въ Италия<sup>1)</sup>. Непрѣкъснатитѣ налитания на славянетѣ върху Далмация и Истрия са свършили съ това, че въ половината на VII в. цѣлата тая страна, освѣнъ крайморскитѣ градове, Дубровникъ, Сплѣтъ, Трогиръ, Зодра, са намирали вече въ ржцѣтъ на славянетѣ. Въ 641 г. папа Иоаннъ IV прашалъ въ Далмация аббанна Мартина за да откупи у славянетѣ заробенитѣ и да принесе отъ тамъ нѣкои свѣтнини въ Римъ. Като прѣвзели крайбрѣжието на Адриатическо море, славянетѣ са показали и добри моряци. Гърцитѣ са чудили на тѣхната дързостъ, когато славянетѣ съ варки са впуснали въ далечни морски прѣдприятия. Тука въ морето славянетѣ са запознали съ арабитѣ, които ги познаватъ като съперници и като частъ отъ визант. войска. Нѣма нужда да са привождатъ още факти, за да разберемъ характера и размѣритѣ на славянскитѣ поселения на балканский полуостровъ. Въ половината на VII вѣкъ са свършватъ движенията отъ сѣверъ; понататъшнитѣ извѣстия само запознаватъ съ вжтрѣшнитѣ отношения на славянското население, което или прѣмахнало или натиснало старитѣ обитатели на полуострова, гърцитѣ и римлянетѣ. *Καὶ νῦν δὲ ἤσαν Ἡγετον καὶ Ελλάδα καὶ Πελοπόννησον καὶ Μακεδονίαν Εἰσὺοι Εἰσάρσοι νερουαί*, са казвало въ X вѣкъ<sup>2)</sup>; въ сѣкий смисълъ пише и Константинъ Порфирородний: *Εσγλαβώ-ησαι ὡπα καὶ ἔτιονε βαρβατα*. Остатъцитѣ отъ прѣдишното население на полуострова: Албанци близо 1.600,000, Власи до 500,000 въ Тессалия, Егимия и Акариания, станжли роби, които доказватъ писмата на българскитѣ и сѣрбскитѣ цареи.

*Задачата на изучаванието славянството въ Византия.* Като имаме прѣдъ видъ, че стария периодъ на славянската история са наченва на балканский полуостровъ и че първитѣ свѣдѣния за славянетѣ добиваме отъ изучаванието западнитѣ прѣдѣли на визант. империя, съ пълно основание мо-

<sup>1)</sup> *Erden Regesta* N-1.

<sup>2)</sup> *Müller. Leographi graeci* II. 574.

же да са нарѣче първия исторически периодъ на славянството византийский, както първия периодъ на Германската история, който се изучава на прѣдѣлитѣ на зап. римска империя може да се нарѣче романский. Съ това ще се отбѣлѣжи поне въ общи чѣрти кръга на изучаването славянството. Както въ основата на срѣдневѣковната западноевропейска история трѣбва да се положатъ разнообразнитѣ влияния на Римъ, които се наричатъ изобщо романизация тѣй сѣщо въ първоначалната славянска история главна роль е играло византизма. Но визант. влияние върху славянството се изразило малко другоаче, отколкото романското на западъ; новитѣ народности не унищожили визант. политически сили, не махнали източно-римската империя, а напротивъ са слѣли съ нея въ единъ организъмъ и вслѣдствие на това източната империя, която съществувала 1000 г. още слѣдъ паданieto на з.-римската, гъркоримскитѣ и народнитѣ славянски елементи са развиватъ заедно, и при това народнитѣ елементи на славянетѣ трѣбвало да иматъ голѣмо значение. За да бѣде правилно изучена източната история въ срѣднитѣ вѣкове, трѣбва да обърнемъ внимание върху въпроса за разпространяването християнството между слав. племена. Както на западъ германскитѣ народи организиратъ политически единици, подъ влиянието на романизацията и християнството, тѣй сѣщо на изтокъ съ покрѣщаванieto се наченва историята на отдѣлни славянски националности. Но това още не ни обяснява, въ какво са състои задачата на изучаванieto славянската история. Византия не е съдържала само гъркоримски народни и правови елементи. Византизма са наченва отъ тогава, когато империята почнѣла да приема въ себе си славянски елементи (V в.). На западъ отъ края на V в. т. е, слѣдъ паданieto на западната империя са наченва историята на германскитѣ господства, а на изтокъ отъ началото на Византийската империя са почнува периодъ на сливане и взаимно размѣнение между гъркоримски и славянски народни и правови елементи. Значи византийската империя има сѣщото значение, както и римската империя на Карла Великий, която само по име била римска, а въ сѣщностъ била съградена върху германски основи: тука е имало съчетание на нѣмски и римски елементи. Византийската империя сѣщо не е продължение на римската, която се прѣвкснѣла съ нахлуването на славянетѣ въ империята и съ приеманieto на тия сла-

яне за визант. поданници. Отъ началото на VI вѣкъ, особно въ законитѣ и паметницитѣ отъ VIII и IX в. ний съглѣждаме много битови и юридически форми, чужди на грѣкоримскій елементъ, а свойствени на славянскій. Значи византийската история въ VI, VII и VIII в. е въ сѣщото врѣме и славянска.

Источноримската империя отъ V в. прѣдставлява смѣшение на грѣкоримски и славянски елементи, както срѣднѣвѣковата римска империя на Карла В. и на Оттонитѣ е основана върху римскогермански елементи. Методъ, по който е вървѣло изучаванieto романогерманската история, може да са приложи и при изучаванieto грѣкославянскій миръ. Както на западъ разработванieto на германската история е станѣло чрѣзъ изучаванieto римската, сѣщо у насъ славянската история трѣбва да са изучава чрѣзъ византийската. Подобно опитванieto е направили въ първата половина на XIX в. Фалмерайеръ.<sup>1)</sup>

Извѣстно е, че липсватъ добри источници за она периодъ отъ славянската история, който съответствува на периода на образованieto нови държави въ западна Европа (VI и VII). Славянскитѣ държави са образуватъ въ IX в., т. е. три столѣтия по-късно отъ германскитѣ. Всичко, което са отнася до по-прѣдишния периодъ, не може да са нарѣче история, която да може да са мѣри съ историята на Меровингитѣ или Лангобардитѣ. Пита са, не ще ли бѣде несправедлива претенция и нашето опитванieto да търсимъ свѣзка между славянската и германската срѣднѣвѣкова история? Само по себе са разбира, че отговора е готовъ, щомъ ний искаме да намѣримъ сходство въ факти и въ хронология: въ славянската история отъ VI в. нищо не съответствува въ франкската или готската история отъ сѣщия периодъ. Но врѣме е вече да отстапимъ отъ традицията, по която сме са водили толкова врѣме. Ний подробно са запознаваме съ такива периоди отъ западно-европейската история, на която може свободно да са даде второстепенно мѣсто. Нѣма съмнѣние, че историята е полезна не зарадъ голи факти и запознаванieto съ промѣняванieto на династиятѣ, а зарадъ освѣтление нѣкои факти, въ които са отражава смѣняванieto на идеитѣ. Извѣстно е, че въ първия периодъ на западно европейската срѣднѣвѣкова история са изучаватъ слѣдни-

<sup>1)</sup> За теорията на Фалмерайера гл. „Трудъ“ 1888 год.

тѣ сжщественни елементи: особеноститѣ на германския животъ, промѣненіята на тоя животъ подѣ влиянието на римското право (романизация), християнството. Подѣ влиянието на тия взаимодѣйствуещи сили са образуватъ голѣми политически групи въ Западна Европа, и при това духовенството прокарва идеитѣ на римската наредба, чрѣзъ тия идеи са усилюва кралската власть. Върху развитието на тая послѣдната, както и върху цѣлата социална, административна и економическа наредба влияе германската дружина, другаритѣ на краля, които му прѣдлагали военна помощ и получавала отъ него земи. Нѣма съмнѣние че съзнателното изучаване на сръдновековата история нѣма да е друго, освѣнъ обяснение дѣйствиата на помнатитѣ елементи, които са намирали винаги помежду си въ борба. Отъ тая точка на зрѣние въ западноевроп. история ще са окажътъ много факти съ по-малко и съ по-голѣмо значение и първитѣ лесно можътъ да бждътъ незадължителни за насъ.

(Слѣдва).

## Старо-Българския рѣкописъ въ библиотеката на Гандския университетъ.

Прѣкрасно написанныя този рѣкописъ ще е, може би, най-добрия типъ на „Кирилицата“ на нашитѣ прадѣди.

Този скжпоцѣненъ за насъ, Българитѣ, писменъ памѣтникъ е написанъ на дебела пенджерска хартия, прѣгнната въ размѣръ отъ 20 ст. върху 13 ст.

Рѣкописа съдържа всичко 480 страници, отъ които са мо 5 сж ненаписани. Той е хубаво подвързанъ и запазенъ. Нѣ самия му край са вижда, че сж откъснати два листа, които сж били и написани; но отъ нѣколкото запазени букви са вижда че това писмо не ще да е било отъ текста на рѣкописа, за щото е писано отъ другъ писачъ и горнитѣ два листа слѣдватъ слѣдъ заключението на писача на книгата.

Подвързията на тоя документъ не е много проста. Тъ прилича на подвързията на нашитѣ наустници; но е съ коря а не съ дѣска, както често бивжтъ подвързани тия послѣднитѣ. Ясно-кафяната мишина, която покрива цѣлата външна

часть на ръкописа, е украсена съ единъ въ други паралелно вписани баралиефни четвероугълници. Жглитъ на най-вътрѣшния четвероугълникъ сж украсени съ единъ видъ коронообразни цвѣтовце сжщо въ баралиефъ.

Въ каталога на Гандската библиотекеа тоя ръкописъ е вписанъ подъ № 408 съ тоя надсловъ:

„Hagiologium seu martyrum et sanctorum eclogae historicae, lingua Slavonica conscriptum in Bilgariae oppido quod Bidinum dicitur“ (1).

Сжщия тоя надсловъ е написанъ и на първия бѣль листъ на ръкописа вѣроятно отъ тогова, комуто е падналъ най-напрѣдъ на рацѣ въ България и го е прѣнесалъ тукъ.

Обаче, истинското название на книгата ни е показано отъ самия ѝ писачъ на най-последнята страница на труда му, както слѣдва: „Изколієніємъ.

Женаго акармина како прѣшверѣте дѣщере врата своего ѿ поутѣ лоукаваго.

Хоцю же лювиницимо ѿ. повѣдати дѣноуѣ вещь. еже сътвори на старость свою акарминъ развѣнѣмъ ѿко ѿ дѣоунымъ сѣ дѣнѣ соутъ. испѣнѣже ползе и пр.

Сжщия тоя цитатъ ни показва и по чие позволение е написана книгата, кога и гдѣ.

Господинъ Léopold Van Alstein, ученъ ориенталистъ отъ Gand е грижливо прѣгледаль тоя ръкописъ. Той, който е ималь случай да види разни ръкописи отъ тоя родъ, казва, че языка, на който тѣзи книга е написана, не е ни простъ славянски языкъ, ни литургическия языкъ, употрѣбляемъ за негово врѣме въ Россия. Споредъ него, това нарѣчие е идентично съ Панонското нарѣчие, което Българитѣ употрѣблявали отъ врѣмето на Св. Методия (870 год.), най-малко до края на XIV ст.

Книгата е написана въ гр. Видинъ на 6868 година (ѡѡѡѡ). Горѣспоменатия ученъ казва, че, ако автора на ръкописа е слѣдвалъ Константинополската пасхална ера, която била въ употрѣбление по едно врѣме отъ источно-православнитѣ, то числото 6868 е годината отъ сътворението на свѣта и отговаря на 1360 год. отъ Р. Хр. Той продължава още, че азбуката на ръкописа, нарѣчена „Кирилица“ прѣдставлява значителна разлика отъ азбуката на публикуванитѣ до тогава (1854

год.) специаменти отъ тоя родъ; а това го кара да вѣрва, че тая книга е много стара.

„Тъзи азбука са особено приближава“ казва г-нъ Van Alstein „до азбуката на славянския календаръ „*du Codex vetus ostromir*“ отъ 1057 год. (planche 2, № 10 A page LXI). Като сравнява въпросния ни ръкописъ съ много други отъ тоя родъ, г-нъ Van Alstein го намира за единъ отъ най-скапоцѣнитѣ ръкописи на Гандската библиотека отъ филологическа и духовна глѣдни точки.

Книгата са захваща тъй: Про славѣ Іс Хѣ.

Извѣліеніемъ вѣща. йсвършеніемъ сѣа. и съ поспѣшениемъ стѣго дѣа.

Бъ дѣи вѣговѣрнаго. и прѣвѣсокааго. и самодръжавнаго црѣа нашего Іѡанна срацимира вѣлгаромъ и грѣкомъ.

Потащѣсе вѣговѣрнаа й стѣв роднаа црѣа анна йсѣ повелѣниетѣ црѣваей. напиѣса сѣю книгу. рѣкомоѣ съборникъ. стѣимъ прѣподобенѣмъ и страсто тѣрпениемъ женамъ: —

Да соутѣ Іѣоу црю и црѣцнѣе. дозмѣнихъ. въ оутѣрженіе црѣствоуихъ. тѣлоу възрѣвеніе. а дѣшнъ въ сѣсеніе. й написасѣ въ Единѣ градѣ. Бѣ лѣто. 834ѣи. Коуже пишѣмъ славѣ въ вѣкы аминъ.

Подирѣ слѣдвѣтъ цѣлѣ редѣ живописания на разни святици съ означение мѣсецитѣ и днитѣ посвятени за праздувание въ тѣхна честь.

Тѣй, напр., житието на свята Теодора е озаглавено съ чървено мастило така:

## МѢСЕЦА СЕПТЕМЕРѢ

Ии дѣнь моучениѣ стѣе Теодоры.

Подирѣ идѣтъ:

## МѢСЕЦА СЕПТЕМЕРѢ.

кѣ моучениѣ стѣе Теодоръ вѣлвнѣе.

## МѢСЕЦА ОКТЕМЕРѢ.

Бѣ дѣи, дѣнь моученіе стѣе великою славнѣе моученице петкѣи и т. н.

Слѣдвѣтъ житиетата на мѣченицитѣ: Карвары Іоуліаніе, въ Декемврий дъ день, Св. Марина прѣвъ Юлий мѣсець 31 день.

Послѣ слѣдва:

Житиіе ѿ жизнь прѣподовниіе Ѧнасиіе. Това житие са захваща въ видѣ на църковна рѣчь.

Послѣ иде:

СЛОКО БЛАЖЕННІЕ ЦАРИЦЕ ѦЕОФИНИЕ изъ Константина града.

Подирѣ слѣдвѣтъ житиетата на мѣченицитѣ: Ѧфросиніи, наренніи, Змарагдомъ, Катерини, Іоуліаниіе, Маріе Ѧгуптѣнниіе и пр.

Рѣкописа са свършва съ:

СЛОКО Ѧ МѣСТѣ СѢАТѢ ІАЖЕ ВЪ ІЕРЛАМѢ.

Послѣ изрѣчението: и ѡ всемъ похвалнимъ гдѣ тронце-ю. ѡца и сѣа и сѣго дѣа. и нѣа и прѣсно ѿ въскы аминь. слѣдва горѣ цитираната послѣдня страница отъ книгата.

Рѣкописа е написанъ съвършенно ясно, хубаво и еднообразно. Вижда са, че лицето, което е писало тия слова, жития и пр., е било хубаво запознато съ грамматиката на языка на нашитѣ прадѣди.

Азъ прочетохъ за любопитство описанието на святитѣ мѣста и видѣхъ, че прѣпинателни знаци сѣ поставяни много умѣстно изобщо. Фразитѣ сѣ кратки, точни и ясни. Дойде ли дума за новъ въпросъ, новъ редъ е захващанъ и сѣ съ главна буква. Безбройнитѣ и разнообразнитѣ оксии, вари и ударения сѣ написани съ най-голѣма ясность и грижливость.

Наураздно прѣвърщахъ азъ страницитѣ една по една даю намѣря нѣкъдѣ зацапано, задраскано, или истривано. Всячко е наредено, като въ една печатана книга. Само на 260 стр. една дума е написана два пѣти и едната е задраскана, но много грижливо.

Писача билъ не само краснописецъ, но и съ вкусъ. Удивлява са человекъ, като глѣда еднообразното му и като съ печатъ наредено писмо отъ самото начало до края на рѣкописа, и като глѣда вкусния пѣстрехъ на главнитѣ му букви.



Само заглавията на разнитѣ житиета и пр. сж написани съ чървено мастило. Всичко друго е написано съ черно мастило.

На свършване ще кажа, че едно подробно изучаване на тоя ръкописъ би било отъ голѣма полза за насъ, Българитѣ, отъ много глѣдни точки.

Гандъ (Белгия), 15. Мартъ 1889 год.

Г. П. Неновъ,

(Студ. по Инженерно-Архитектурнитѣ науки).

---

## Географията като наука и учебенъ прѣдмѣтъ.

Отъ Н. И. Раевски, прѣвожда Н. Драгановъ.

---

### *Исторически очеркъ на географията като наука.*

Географията, като наука, е обръщала върху себе си вниманието още въ най-стари врѣмена. Херодотъ, още въ врѣмето на своитѣ пътешествия, е забѣлѣзвалъ, въ областта на географията, много важни фактове, на основание на които искавалъ нѣколко идеи, които не отдавна сж получили своето окончателно развитие. Той изучавалъ геологическитѣ свойства на посѣщаемитѣ отъ него страни, обръщалъ внимание на взаимното отношение между сушата и водата и на неправилното разпрѣдѣление на дъжделивитѣ осадъци споредъ годишнитѣ врѣмена. Хипократъ показвалъ на влиянието, което има географическото положение на мѣстото, върху човѣческия организъмъ, а тъй сжщо и окръжаващия го въздухъ и вода и са е старалъ да обясни происхождението на вѣтроветѣ, тѣхната зависимостъ отъ годишнитѣ врѣмена и мѣстнитѣ условия. Самия единъ фактъ, забѣлѣзанъ отъ него, че бързото течение на рѣката влияе на нейнитѣ санитарни свойства, показва каква е точността на неговитѣ наблюдения. Въ „Метеорологията“ на Аристотеля са срѣщатъ много данни по физическата география. Това обширно съчинение са раздѣля на четири части. — Въ първата са излага плана, съдържанието на цѣлото съчинение, послѣ слѣдва учение за стихиятѣ, небото, млѣчния пътъ, планетитѣ, звѣздитѣ, мировия ефиръ, въздуха, осадъцитѣ, вѣтроветѣ и рѣкитѣ. Втората е посветена на океанографията, расправя за отношенията между атмосферата и океанитѣ, за периодичността на вѣтроветѣ, землетресенията и грѣма. Въ третата часть излага оптиката, тука тъй сжщо са описани ураганитѣ и смерчитѣ; най-послѣ въ послѣдната часть са разглѣждатъ общитѣ свойства на тѣлата.

Подиръ Аристотеля, първо мѣсто, което заема, между географитѣ на старитѣ вѣкове, е Страбонъ (въ I вѣкъ подиръ Р. Хр.). Той написалъ 17 книги по географията; той първъ е далъ значение на релефа на страната, обърналъ е внимание на подиганieto и снискването на материятъ, на измиваещето дѣйствиe на водата, на расчислението на страната и неговото влияние върху културата, на уголѣняването на височината и най-послѣ върху образованието на дѣлтитѣ. Въ съчиненията на Страбона, тамъ гдѣто той говори за влиянието на външния миръ върху човѣка, ний срѣщаме зачатъкъ на сравнителното землѣвѣдѣние. Тѣй наприимъ, въ втората си книга, като обяснява, защо той начева описанието си отъ Европа, Страбонъ казва слѣдущето: „Ний начеваме отъ Европа за това, защото тя е многообразна и прѣдставлява такава частъ отъ свѣта, която е най-способна за облагоражданieto на човѣка и гражданина и е прѣдала голѣма частъ отъ прѣимушествата си на другитѣ части на свѣта; освѣтъ това тя на свѣдѣ е обитаема, съ исклучение, може би, на незначителнитѣ студени страни. Тѣзи частъ на свѣта е надарена съ щастливи свойства, тя цѣлата е покрита съ равнини и планински вериги, вслѣдствие на което земледѣлцитѣ са срѣщатъ наедно съ жителитѣ на градоветѣ.“ Въ петнадесетата си книга Страбонъ говори за влажната индийска атмосфера, сравнява ѝ съ сухата атмосфера на Ливийската пустиня и показва на нейното влияние върху мѣстнитѣ жители. „Справедливо прѣдполагатъ,“ казва той, „че при недостатъка на влага въ въздуха, слънчевитѣ лъчи по-силно са набиватъ въ тѣлото и за това Индийцитѣ не сж тѣй черни и кждрави, както Египотитѣ, които живѣятъ въ сухъ въздухъ.“

Въ врѣмето на Страбона, научното землѣвѣдѣние на Гърцитѣ достигнало въ своята апогея, но по-послѣ, то са вече ограничава само съ коментарование, повтаряние на миналото и изгубва своя самостоятеленъ характеръ.

Отъ Римскитѣ учени особена заслуга на землѣвѣдѣнието е направилъ Сенека съ своето съчинение: „Naturales Quaestiones“. Тука са говори за водата, за образованието на рѣкитѣ, за температурата, за цѣта на водата, за осадѣцитѣ, за периодическитѣ източници (извори) и най-послѣ за развиваещето дѣйствиe на водата. По натагъкъ са говори за землетресенията, за областта на распространението имъ, при което са искаватъ много такива истини, които и днесъ са срѣщатъ въ учебницитѣ; мѣстното му, за расположението на вулканитѣ въ редъ, напомнюва възглѣда на Л. Фонъ Буха и А. Хумболдта. Свѣденията за небеснитѣ явление, за кометитѣ, града, вѣтроветѣ, землетресенията, вулканитѣ, мълниитѣ, правятъ Сенековото съчинение, като енциклопедия на физическото землѣвѣдѣние.

Срѣднитѣ вѣкове, въ научно отношение, прѣдставляватъ епоха на умственъ застои. Мисълта на човѣка като че са е уморила, творчеството изсѣхнало, вѣсто живи и нови възглѣдове е имало само едно тълкование на старитѣ учени, едно слѣпо подражание и поклонение на авторитетитѣ и всѣко отклоняване отъ установившето са мѣстни са е считало едва ли не за ересь. Човѣка е странялъ отъ

външната природа, и равнодушно са отнасялъ къмъ всичкитѣ нейни явления; вѣсто стреленето къмъ разширяване свѣденията съ лично наблюдение и опитъ, ученитѣ ги обзела страсть да събиратъ ръкописи, да съставятъ библиотеки, въ които, тѣ мисляли, са заключавала всичката чововѣческа мадрость. Разбира са, че при такива условия, въ землевѣдѣнието не е можало да има прогресъ. Но минали сж мрачнитѣ срѣдни вѣкове — чововѣческия умъ, който е билъ потиснатъ, въ течението на нѣколко вѣкове, скъсалъ отъ себѣ си оквитѣ, които сж го държали въ духовно робство, и съ юношески жаръ и увлѣчение са впусналъ да изучава окружащата го природа. Скоро са захванали откривания на нови земи и острови; съ откриването на Америка прѣдъ очитѣ на европейца са явилъ новъ миръ съ негова роскошна растителность и своеобразни животни форми. Колумбъ проправилъ пътъ, по който тръгнали мореплаватели за непознати страни и не само едното алато ги е притегляло въ новия свѣтъ, но и естественната любознателность, възбудена отъ разказитѣ за чудесата на новооткрития материкъ. Само по себе си са разбира, че запознаването съ новитѣ страни обогатило географията съ много свѣдения, но само съ едно външно описание не са е свършила работата, а скоро са явило стрѣмление за групирование на фактоветѣ и за тѣхното обяснение. Въ XVII вѣкъ Беконъ првъ е показалъ, че материчитѣ иматъ сходно очертание; той сжко прѣдложилъ особена теория за вѣтроветѣ, обяснилъ тѣхното отклонение съ въртенieto на земята около осьта ѝ и даже, спорѣдъ думитѣ на Уевела, показалъ участието на луната въ приливитѣ.

Варенний е турилъ основа на сравнителното землевѣдѣние съ своето съчинение: „Geographia comparativa“. Спорѣдъ думитѣ на Хумболдта, това е сжко физическо земеописание; тука са разглѣждатъ: напластванieto на планинитѣ, разпрѣдѣлението на дѣйствиущитѣ и огасналитѣ вулкани и измѣняването дълбочината на океана. Варенний првъ са е опиталъ да обясни морскитѣ течения съ вѣтроветѣ, различното съдържание на солтитѣ и брѣговитѣ очертания.

Анастасий Кирхеръ недалъ голѣмо съчинение по географията (Geographia generalis), което никакъ не е било плодъ само на едно учение; напротивъ автора много пътешествувалъ, изслѣдвалъ устието на р. Тибръ, вулканитѣ Везувий, Стромболи, Етна и едва ли не съ опасность за живота си са е мѣчилъ да измѣри дълбочината на тѣхнитѣ кратери.

Единъ пътъ даденъ потикъ, научното землевѣдѣние тръгнало бързо напредъ. Много славни имена въ науката сж съдѣйствovali на това напредване. Нютонъ, Лайбницъ, Лапласъ, Лагранжъ сж ввели строго математически методъ за изучаванieto въпроситѣ, въ които са е разглѣждала земята, като планета. Океанографията е напѣрила изслѣдователи въ лицето на Бернулли, Айлера, Люббока, Уевеля и Мори. Галлей, Дове, Кемтцъ, Бюйсъ-Баллотъ сж турили метеорологията на нуждната научна почва. Л. Ф. Бухъ, Томсонъ, Маллетъ, Зеebaхъ и Зюксъ сж показали нови начини за изслѣдването на волканическитѣ и сейсмическитѣ явления.

За успѣха на землевѣдѣнието не малко сж съдѣйствovali пътешествията, прѣдприемани съ научни цѣли. Въ края на миналото столѣтие Форстеръ, който е придружавалъ Кука въ неговото второ кръгосвѣтно пътувание, обогатилъ географията съ много важни данни; тъй напр. той изслѣдвалъ расположението и строението на океаническитѣ острови, планинскитѣ грѣбнаци, изворитѣ и рѣкитѣ на прибрежнитѣ страни, дълбочината, цвѣта, плътността, температурата, свѣтението на океана, образованието на леда и атмосфернитѣ явления. Той първъ е показалъ на слѣдущето сходство на южнитѣ материци: тѣ са свършвалъ на югъ съ високи скалисти носове; на изтокъ, не далечъ отъ тѣхъ, са напървалъ единъ или нѣколко малки острова, а на западния брѣгъ са напърва дълбока вгълбнатина. Пътешествието на Хумболдта по срѣдня и южна Америка, е дала този запасъ отъ свѣдения, който е сложенъ въ основата на неговото съчинение: „Космосъ“; кръгосвѣтното плавание на Шамиссо и Дарвина обогатило географията съ много нови възглѣдове, а на Сабина — съ динамическитѣ и магнетни явления на земята. Много учени прѣдприемали дълги пътешествия съ специални цѣли; тъй напр. Марциусъ ходилъ въ Бразилія за да са запознае съ тамошната природа, Ханцайнъ и Ердманнъ — въ сѣвѣрна Азия за да събератъ данни по земния магнетизмъ, Хофманнъ и Абихъ — въ Армения, Рихтхофенъ — въ Китай съ геологически цѣли, Миддендорфъ — въ Сѣверния Сибиръ да са запознае съ климатологията, Скоресби, Кенъ, Норденшидтъ — въ полярнитѣ страни за изучаване тамкашнитѣ условия, Дезоръ и Ешеръ — въ Африка специално за да изслѣдватъ причинитѣ на особения вѣтъръ фена, който духа въ Швейцария.

Честта за привѣждане въ система грамадниа материалъ, който са е натрупувалъ по географията къмъ сегашното столѣтие, напърванието взаимната връзка между географическитѣ елементи, широкия възглѣдъ върху задачата на землевѣдѣнието, указванието на нови приеми и методи за изучаванието въпроситѣ, които влѣзватъ въ областта на землевѣдѣнието — всичко това принадлежи на двама велики географи: Ал. Хумболдта и К. Риттера.

### Хумболдтъ.

А. Хумболдтъ са родилъ на 5. Септемврий 1769 г., именно въ това врѣме, когато на умствения хоризонтъ на Европа са е показала нова зора. Новитѣ идеи, които сж са зародили въ Англия и Франция, проникнали въ всичкитѣ европейски господарства и реформировали тогавашното общество; най-могуще влияние на обществото е ималъ Ж. Ж. Руссо съ своя Емилъ, въ което той горѣщо защищавалъ естественното възпитание и обръщание на челоуѣка къмъ природата. Тѣзи идеи особенно съчувствено биле срѣщнати отъ двора на Пруския кралъ Фридриха II, който самъ са занимавалъ съ философията и са напървалъ въ сношение съ енциклопедиститѣ — философи. Бащата на Хумболдта е билъ при двора на краля и естествено не е можалъ да избѣгне влиянието на новитѣ идеи. Когато

дошло време да възпитава сина си, той повикалъ въ дома си Ка — педагогъ съ нови направления, автора на всички известни бинзонъ Крузе. Кампе билъ възпитателъ на Хумболдта всичко е година и разбира са, не е можълъ да има на него голѣмо влияние по всѣка вѣроятность, първата искра на любовта къмъ природата била хвърлена отъ него въ младата и възприемчивата Хумболтова душа. Като слушалъ лекциитѣ въ Хеттингенския университетъ Хумболдтъ са запозналъ съ Хайне и съ неговия зетъ, натуралиста Георга Форстера; послѣдния туку що свършилъ кръгосвѣтното си пътешествие съ Кука и съ своя живъ и увлѣкателенъ разказъ за родната на видѣнитѣ отъ него страни, до толкова увлѣкалъ Хумболта, щото вдѣналъ въ него непрѣодолимо стремление къмъ пътешествията. За да изпълни това стремление, не му е било трудно, като едва ли други нѣкой ученъ са е напѣрвалъ въ такива благоприятни условия, както него. Чувството произхождение му отвратитѣ на всичкитѣ салони, той ималъ възможность, да са запозналъ съ най-добритѣ хора и умове на тогавашното време, а голѣмиматериални сръдства му давали възможность да изпълни всички свои стремления и желания. Заедно съ Форстера, Хумболдтъ напѣрвалъ голѣмо пътешествие по р. Рейнъ, Холландия, Белгия и Англия; пътя прави много наблюдения надъ планинскитѣ породи; послѣ, са готви за по-дълги пътешествия, занимава са съ изучаванieto ботаниката и минералогията и даже, за по-голѣмо практическо познание съ послѣдната, постѣпва на служба въ минното вѣдѣние. Хумболдтъ мислялъ да отиде въ Неаполъ и Сицилия, но войната побъркала, тъй щото трѣбвало да са ограничи съ Алпийтѣ и Сѣв. Италия. Въ Парижъ той са научава, че са приготвяла учена експедиция за изслѣждане южното полушарие и изявва желанието са присѣдини къмъ неж, но експедицията скоро са разваля. Като чулъ, че нѣколко французски учени трѣгватъ за Египетъ, то, жалаалъ да са присѣдини къмъ тѣхъ, той отишелъ на югъ въ Франция въ г. Марселия. Макаръ въ този си планъ да не е сполучилъ, Хумболдтъ вече не са връща назадъ, а трѣгва за Испания, опрѣдѣля височината и положението на различнитѣ пунктове, на природата на Кастильското плоскогорие, запознава са съ флората Пиринейския полуостровъ, напѣрва случай да са прѣдстави на кралъ получаване отъ него разрѣшение да посѣти южно-американскитѣ колонии са прожѣква въ Козуния, гдѣто съ нетърпѣние очаква нѣкой рабъ, за да трѣгне за Америка, къмъ кѣдѣто нѣщо го тегляло. Това време Англичанитѣ блокирали испанскитѣ пристанища, трѣбало да са излъже бдителността на неприятеля и ето че на 5. 1799 год. въ тъмна нощъ Хумболдтъ сѣда на корабъ и напуска Европа. Като затворника, който е изсочилъ изъ тъмницата, бѣе свободенъ, тъй също и Хумболдтъ силно са стремилъ къмъ новоститѣ, въстания тогава Новъ Свѣтъ. Малко-по-малко брѣговетѣ на Европа са скрили, отъ очитѣ са изгубва послѣдната рибарска колибка, коло са видѣло само едно безпрѣдѣлно море и небо. Но Хумболдтъ и тука не останалъ безъ работа; деня той научава топлото те

(Полфшротъ), измѣрява температурата на морската вода; нощя слѣди за движението на непознатитѣ нему съзвѣдния, които тѣй силно блѣднѣхъ на южното небо, слѣдилъ за падающитѣ звѣзди и изслѣдва причината на морското свѣтяние. Когато кораба са спрѣлъ на островъ Teneriffe, Хумболдтъ бързѣе да са покачи на вулкана и помежду финиковитѣ палии, роскошнитѣ драцени, той са промѣква до лозята, померанцевитѣ и листровитѣ горици; покачва са по-нагорѣ — прѣдъ него са смѣнявхъ, една слѣдъ друга, растителнитѣ форми и извѣднѣхъ, безъ да са глѣда че е Юний мѣсецъ, термометра са спуща до 2°, рацѣтъ и лицето истивхъ отъ студъ, прѣдъ очитѣ са явявхъ ледници и вѣченъ снѣгъ. По този начинъ, на Хумболдта нагледно са е прѣдставила връзката между височината и разпрѣдѣлението на растенията и това е дало потикъ къмъ по-нататъшно изслѣдване на въпроса. Като плавалъ 41 день по океана, Хумболдтъ са спрѣлъ на сѣвернитѣ брѣгове на южна Америка въ г. Куманъ, който лѣжи въ центра на вулканическата дѣятелностъ. Не му трѣбвало да чака много, за да стане очевиденъ на землетресението. Прѣди нѣколко де-на отъ землетресението, захванало да са забѣлѣзва червеникава свѣтлина, която покривала всѣка вѣчеръ небето, нощя са осѣщала особена меризма, послѣ са наченало и самото землетресение. Споредъ думитѣ на Хумболдта, нито едно явление не произвежда такова страшно впечатление, както землетресението. Ний още отъ младенчество привикнуваме да глѣдаме на сушата, като на нѣщо неподвижно, неподдаващо на никакво измѣнение; ний тѣй силно сме убѣдени въ вѣнната ягкостъ — и какво, дохожда врѣме, когато трѣбва да са разубѣдимъ и да са разочароваме въ своята увѣренностъ; това, което ни са е чинело неподвижно, движи се прѣдъ нашитѣ очи, и още какъ! Като живѣлъ нѣколко мѣсеца въ Куманъ, Хумболдтъ тръгналъ за г. Каракасъ и лианоситѣ на р. Ориноко. За да са запознае по-добрѣ съ послѣдната рѣка, той петъ недѣли плавалъ въ малка лодка обиколена съ всѣвъзможни прибори и коллекции; деня слънцето силно паряло, нощя москитоситѣ не давали покой на пътешественика и при това, трѣбвало още да кладхъ огънь на лодката, за да отпѣж-датъ хищнитѣ авѣрове.

Съ свѣтли бои рисува Хумболдтъ картината на лианоситѣ — необозримитѣ степи, разположени по р. Ориноко, които мѣнявхъ видъ си спорѣдъ годишнитѣ врѣмена; прѣзъ сухото врѣме на годината — това е изгоряла пустина, лишена отъ всѣки животъ; прѣзъ кишовитото — степта цѣла бива покрита съ растения и цвѣта.

Като прѣплавалъ 375 мили по р. Ориноко, Хумболдтъ са излезалъ въ г. Куманъ, послѣ тръгналъ пѣша за Картагенъ и Богота, когато дъжда валѣлъ изъ ведро, прѣминалъ прѣзъ грѣбнака Квиндиу са озовалъ на екватора въ плоскогорieto Квито, гдѣто прѣзъ цѣлата година царствува пролѣтъ. Като си починалъ малко, той са позачалъ на вулкана Пичинча и направилъ нѣколко наблюдения надъ издущното електричество, магнетизма и влажността на атмосферата. Издъ нѣколко врѣме Хумболдтъ тръгва по море за г. Лима и на-къ са запознава съ студеното течение, което начева отъ южния

океанъ и тече покрай западнитѣ брѣгове на Южна Америка и сегѣ е извѣстно подѣ име Хумболдтово течение. Отъ г. Лима той отива въ г. Мехико, изслѣдва, образувавшия са, прѣди малко, вулканъ Хорумло и съ опасностъ на живота си спуща са въ неговото гърло най-послѣ, слѣдъ петъ години, връща са въ Европа, обогатенъ съ много свѣдения, като носи съ себѣ си много коллекции.

Като е билъ толкова врѣме на тропицитѣ, Хумболдтъ естествено са пристрастилъ къмъ роскошната тропическа природа и не жалѣлъ думитѣ при нейното описание. Споредъ неговитѣ думи, тропическия жител е разглезенъ отъ природата; въ Андскитѣ планини на екватора, какви не форми той виждалъ. . . долу палми, банани по-нагорѣ джбове, елхи; освѣтъ това и небесния сводъ не скрива ни едно отъ своитѣ лѣчезарни свѣтила. Сѣверния жител е лишенъ отъ това удоволствие; отъ неговия погледъ сж скрити много форми, той не вижда широколистнитѣ банани, мимозитѣ, съ нѣжнитѣ перѣсти листи, дървовиднитѣ папрати и все едни и сжщитѣ звѣзди сж прѣдъ неговитѣ очи, но затова въ развития языкъ, силното въображение и поета, подражателното искусство на живописеца е откритъ прѣдъ него богатъ источникъ за удовлетворения. Отъ този источникъ той черпживитѣ образи на чуждеземната природа; въ студения сѣверъ по срѣдъ пуститѣ степи, може да наѣтри това, което пѣтешественикътърси въ далечния поясъ и по този начинъ да възсѣздаде вѣтрѣ въ себе си новъ миръ, произвѣдение на разума, толкова свободно и не тленно, както самъ той.

Послѣ връщанieto си въ Европа Хумболдтъ издалъ: „Пѣтешествие по екваториалнитѣ страни на южна Америка“, послѣ, по поканата на Императора Николая I, направѣ пѣтешествие въ срѣдн Азия, заедно съ Еренберга и Г. Розе. Хумболдтъ са натоварилъ да наблюдава разпрѣдѣлението на земния магнетизмъ, съ геогностическитѣ и физическитѣ явления, Еренбергъ — съ Зоологическата и ботаническата частъ, а Розе — съ минералогическата. Експедицията прѣвъ Петербургъ и Москва тръгнала за въ Нижний-Новгородъ, оттамъ на кораби за въ Казанъ и Пермь, по-нататкъ прѣвъ Уралскитѣ планини тръгнала за Екатеринбургъ, гдѣто са спрѣла за четир недѣли. Въ това врѣме Хумболдтъ направилъ редъ наблюдения на Уралъ, изслѣдвалъ състава и происхождението на наносната почва която съдържала злато и платина. Отъ Екатеринбургъ експедицията отишла прѣвъ Барабинската степъ, въ Барнауль, Колыванското езеро и срѣбърния змѣиногорски рудникъ, послѣ достигнала до Зюнгория и са върнала прѣвъ Ишимската степъ, Семипалатинскъ и Омскъ. Плодъ отъ това пѣтешествие е било съчинението на Хумболдта: „Окъследи отъ геологията и климатологията на Азия“ и „Централа Азия“, които сж послужили за основа на всичкитѣ по-нататашни изучавания на този материкъ.

Нека видимъ сега, въ какво собствено са състон грамадното значение на Хумболдта въ науката. Той не е билъ специалистъ въ пълната смисълъ на този дума; много астрономи, ботаници и геолози сж по-високи отъ него, по своитѣ изслѣдвания, но благодарѣ

ше на обширния му умъ и грамаднитѣ знания, той положили основа на много науки, които отъ тогава сж направили значителна крачка напредъ. Особенно, за своето съществуване, му дължи физическата география; трудно е даже да са исчисли всичко, което е направено отъ него въ тѣзи областъ, особено това, което са касае до Южна Америка; той първъ е описалъ нейната природа, повърхнината, минералното богатство, растителното и животното царство. Не туку тѣй К. Ратоперъ е нарѣкалъ Хумболдта втори Колумбъ, тѣй като може да са каже, че той изново е открилъ Новъ Свѣтъ.

Най-главнитѣ открития, които сж направени отъ Хумболдта, сж слѣдущитѣ:

1). Въ врѣмето на пътешествието Хумболдта го е поразило това, че наскѣждъ въ всичкитѣ пояси, сж срѣщали сжщитѣ пластове гранитъ, глинитѣ сланецъ, сжщо базалтови стълбове, трапезови скали, сжщитѣ наслоени пѣсѣци и варовитѣ камани; между юва, растителното и животното царство въ всѣка мѣстность сж своеобразни. Какъ може да са обясни това разпрѣдѣление на растителното и животното царство, ако не съ влиянието на климатическитѣ условия? Съ изучаването на това влияние, Хумболдтъ е турилъ основа на климатологията. Нему прѣнадлѣжи първата мисль, за наслѣдното изображаване срѣдната температура на мѣстата, като съединява на карта съ линии всичкитѣ мѣста съ еднаква срѣдняя температура. Тѣзи линии не вървятъ по паралелнитѣ кръгове, а са отклоняватъ отъ тѣхъ ту къмъ сѣверъ, ту къмъ югъ; трѣбовало да са изслѣдватъ причинитѣ на тѣзи отклонения и са узнало, че послѣднитѣ (отклоненията) зависѣтъ отъ близостта на морето, изрѣзаността на брѣговетѣ, височината надъ морето, вѣтроветѣ, морскитѣ течения, посоката на планинскитѣ вериги, езерата, блатата и др. т.

2). Височината на мѣстото има влияние на климата, отъ тукъ изтича важността, да са знае височината на мѣстото или релефа на земната повърхнина. Още въ VI вѣкъ прѣди Рож. Христово начели да пишѣтъ карти, но, въ продължение на нѣколко столѣтия, сж са ограничавали само съ едно изображение на брѣговото очертание и съ прѣкарването планинскитѣ вериги въ видъ на черти. Хумболдтъ първъ е обърналъ вниманието на релефа на страната, начелъ да отличава планинскитѣ вериги отъ плоскогорията, планинскитѣ върхове отъ проходѣтъ и на основание на тѣзи данни, са е станалъ да изчисли височината на планинския грѣбнакъ, да изчисли височината на всѣка частъ на свѣта и срѣдната височина на земния материкъ. Намѣрили сж, че като сж сравнѣтъ всичкитѣ неравности на земната повърхнина, то срѣдната височина на сушата ще бѣде 24 фута; на Азия се пада 1080 фута, на Южна Америка 1012 ф., на Сѣверна Америка 702 ф., и на Европа 630 фута<sup>1)</sup>.

3). На Хумболдта особено дължи учението за земния маг-

<sup>1)</sup> Споредъ изчисленията на Леополдта срѣдната височина на Азия е: 80 метра, на Америка 570, на Европа 300. Спорѣдъ Шаванна височината на Африка са равнява на 661 метра.



нетизмъ. Земния магнетизмъ са исказва въ склонението на магнетната сила на истокъ или на западъ, въ наклонението и напрѣженieto, което изразява съ числото на колебанията. Хумболдтъ прѣдложилъ да изобразаватъ графически тѣхнитѣ дѣйствия, посредствомъ три рода линии: изоклинически (които иматъ равни склонения), изоклинически (които иматъ равни наклонения) и изодинамически (които иматъ равни напрѣжения). Всичкитѣ изогонически линии са срѣщатъ въ двѣ точки, и са наричатъ магнитни полюси: сѣверния лѣжи подъ  $70^{\circ} 5'$  сѣв широчина и  $96^{\circ} 46'$  западна дължина (отъ г. Гринвичъ), въ зем. Боотия-Феликсъ; южня (споредъ Гаула) — подъ  $72^{\circ} 35'$  ю. шир. и  $152^{\circ} 30'$  источ. дължина (отъ г. Гринвичъ); въ тѣзи точки клонението на стрѣлката е  $=90^{\circ}$ . Кривата линия, по която наклонението на стрѣлката е  $=0^{\circ}$ , са нарича магнетенъ екваторъ. Споредъ Хумболдта той прѣминава между Кито и Лима, по-нататкъ нападъ върви по южното полушарие, прѣди да достигне до Инди архипелагъ, допира са до южнитѣ краища на Азия, влѣзва въ Ака прѣзъ Бабелмандски протокъ, послѣ прѣминава въ южния тѣчески поясъ, допира са до брѣговетѣ на Бразилия подъ  $15^{\circ}$  юрочина и най-послѣ, прѣзъ Южна Америка, достига до испанскитѣ пункти. Но особено внимание Хумболдтъ е обърналъ на напрѣженieto на земния магнетизмъ. Той правилъ наблюдения надъ него въ мѣста; първия опитъ на изодинамическата система, той направилъ една малка частъ отъ Южна Америка. Изодинамическитѣ линии са паралелни на линиитѣ на равното наклонение; на магнетния торъ напрѣженieto не е най-слабото, то са увеличава къмъ магнетнитѣ пояси. По мисълта на Хумболдта, отъ 1828 г. начената сѣкада да правятъ магнетни обсерватории, въ които, посредъ еднооврѣменнитѣ наблюдения, са изучавало проявлението на магнетната сила. Въ Россия такива обсерватории са направени отъ г. колаевъ на сѣверъ; въ Азия, прѣзъ Бернаулъ и Перчинскъ г. Пекинъ (послѣдната сега е прѣнесена въ г. Иркутскъ, а наулската — въ Екатеринбургъ.). Хумболдтъ показалъ наката между магнетизма и сѣверното сияние. Обикновено, появяването на сиянието, са забѣлѣзва силни колебания на стрѣлката; това показва, че равновѣсието въ разпрѣдѣлението на магнетизмъ са развала и са възобновява чрезъ разрежданieto, са съпровожда съ свѣтлина. На сѣверното сияние, казва Хумболдтъ, трѣбва да са глѣда като на вътрѣшна дѣятелност на земния възвишена до появяване на свѣтлина, а отъ друга, това е значителенъ актъ на магнетна мѣлния, също както свѣткавицата по че нарушеното равновѣсие на атмосферното електричество са обновява.

4). Още Турнефортъ (1801 г.), като са е искачвалъ Араратъ, забѣлѣзалъ, че, при политѣ на планината, са срѣща армянскитѣ флора, послѣ идатъ растения, които напомнятъ французката, саванската и азийската флора. Хумболдтъ, при искачването на Тенерифския връхъ и на вулкана Пичинча, са е увѣрилъ още че, че растителната форма са измѣнява, заедно съ височината;

обърнал на този фактъ особено внимание, сравнилъ отъ една страна даннитѣ, относительно разпрѣдѣлението растеніята по планинитѣ, а отъ друга умаляването на температурата и прѣдставилъ идеална схема на различнитѣ пояси, съ което е и турилъ основа на растителната география.

Като творецъ на много науки, Хумболдтъ не криялъ своитѣ обширни знания, а напротивъ старалъ са е да ги раздѣля съ обществото и може да са каже, че е билъ първъ популяризаторъ въ областта на естествовѣдението. Още въ 1807 год. той издалъ: „Природни картини“, които сж прѣведени и на руски языкъ. Тука той помѣстилъ статитѣ: степи и пустини, водопадитѣ на р. Ориноко, нощния животъ на звѣроветѣ въ първобитния лѣсъ, строенито на вулканитѣ, жизненната сила, поглѣдъ на Тихия океанъ отъ Андскитѣ вериги и идея за физиономията на растеніята. Особено е интересна послѣдната статия; различнитѣ условия, споредъ Хумболдта, влияятъ на ландшафтния характеръ на страната: очертанието на планинитѣ, синевината на небето, формата на облацитѣ, прозрачността на атмосферата, но едвамъ ли, най-главното дѣйствиe произвежда растителната покривка. Помежду голѣмото разнообразие на растителнитѣ форми, Хумболдтъ са е старалъ да намѣри нѣколко типически групи, които играятъ главна роль въ ландшафта. Такива групи сж биле 19: Палмитѣ, Бананитѣ, Ружовитѣ (Malvaceae), Мимозитѣ, Верескитѣ (Ericaceae), Кактуситѣ, Орхидентѣ (Салепови), Казуаринитѣ, Хвойнитѣ (Иглолистни), Ароиднитѣ, Лианитѣ (махало цвѣтни), Алое, Элаковитѣ, Напратитѣ, Лилейнитѣ (Кремови), Върбовитѣ, Миртовитѣ, Черноустовитѣ и Лавровитѣ. Послѣ Хумболдта числото на подобни групи е пораснало (Гризебахъ ги счита 54), но никой не забѣлѣзвалъ тъй живо художественитѣ черти на растеніята и тъй вѣрно не е охарактеризиралъ групитѣ. Колко поучително би било, казва той, за ландшафтния живописецъ такова произвѣденіе, гдѣто всичкитѣ групи била са прѣдставили отначало по едно, а послѣ всички наедно; но учения ботаникъ не е въ състояние да изпълни това; тука е нуженъ художникъ, само той е въ състояние да раздроби величественната природна картина на по-малко число прости очертания.

Като е живѣлъ въ Берлинъ, Хумболдтъ въ 1827 год. прочелъ цѣлъ редъ публични лекции, които послужили за основа на известното негово съчинение: „Космосъ.“ Цѣлата на това съчинение е да прѣдстави цѣлия миръ въ строгонаучна и въ сжщото врѣме одухотворена картина. Въ първата часть на космоса. Хумболдтъ начева отъ най-отдалеченитѣ мъгляви пятна и двойни звѣзди, а не отъ земята; послѣдната е нищо друго, освѣнъ часть отъ цѣлата вселенна, която е подчинена на цѣлото. Отъ двойнитѣ звѣзди, той прѣминава къмъ звѣзднитѣ мирове, отъ които единъ съставлява нашата слънчева система, т. е. слънцето съ всичкитѣ планети, спътници и комети. Отъ кометитѣ той отива къмъ падающитѣ звѣзди, които, споредъ мнѣнието на Хумболдта, сж сжщитѣ космически маси, които са движатъ около слънцето; когато тѣ срѣщатъ на пътя си земята, притеглятъ са отъ нея, ставатъ святащи въ прѣдѣлитѣ на нашата атмосфера и често

отхвърлять голѣми или малки нагорѣщени каменни откъслечи, пок-  
ти съ черна блѣстяща кора. Отъ странитѣ, за които ний знаемъ сѣ  
господството на закона на тѣготеннето, автора прѣминава къмъ на-  
та планета, разглѣжда фигурата на земята, вътрѣшната топлина, а  
ния магнетизмъ, какъ дѣйствува вътрѣшността на земята върху н-  
ната повърхнина, което са исказва въ землетресенията и вулканич-  
китѣ изхвърляния, разглѣжда геологическото строение на земната  
ра, океана, атмосферата, климата, флората, фауната и свършва съ  
тия за челоуѣка.

Ако първата часть ни прѣдставлява картина отъ външни  
ления, отъ чисто обективна точка зрѣние, то втората прѣнася че-  
теля къмъ субективния челоуѣчески миръ, къмъ излаганнето на т  
вътрѣшни осѣщания, които са произвѣждатъ отъ окръжающата п-  
рода, а послѣ излага историята на физическото миросъзерпание, т  
постепенното развитие на понятието за вселенната. Послѣдния отдѣ-  
толкова е разработенъ, щото не знаешъ на какво да са чудишъ; д  
на грамадната ученостъ на автора, или на широкитѣ негови възглѣ-  
Хумболдтъ различава въ историческото развитие на космоса три  
риода: а) самобитното стрѣмление на разума къмъ познавание на  
родинитѣ закони, което е черпало материалъ по-вече отъ дълбочин  
на духа, отъ колкото, отъ разглѣжданнето на явленията; б) всеми-  
сѣбития, които сж расширили хоризонта: каквито сж походитѣ  
Александра Македонски, прѣселението на народитѣ, мореплаванieto  
т. и; в) изнаѣбръванието нови срѣдства за произвеждане чувстве-  
опити, които даватъ на челоуѣка възможност да встъпи въ по-блг-  
сношения съ прѣдмѣтитѣ (телескопитѣ, микроскопитѣ). Третия и  
въртата часть на космоса сж посвѣтени специално на разглѣждани-  
възвѣдната астрономия и вулканическитѣ явления.

Космоса е направилъ прѣвратъ въ землеуѣдението и сло-  
на първъ планъ физическата часть, явленията на която строго сж  
чинени на законитѣ. Наистена, че по-послѣ сж явили нѣкои уч-  
които сж са старали да умалжѣтъ значението на космоса на това  
нование, че нѣкои негови положения биле устаряли. Но прогрес-  
свойственъ на всички явления, а гдѣто ще са рѣче и на науката.  
тественно е, че отъ врѣмето на Хумболдта науката значително е  
прѣднала; астрономитѣ сега по-точно исчисляватъ разстоянието на  
мята отъ слънцето, мекроскопа е далъ възможност да изслѣди  
физическото строение на небеснитѣ тѣла и станалъ такова, кактъ  
телескопа въ ржцѣтъ на Галилея; въ геологията са явило учени  
постепенността на всичкитѣ прѣврати, които сж ставали на зем-  
повърхнина, което е противоположно на Хумболдтовото учение;  
тителната география отишла напредъ относително изучението физ-  
китѣ условия за никненнето на растенията, най-послѣ са явила  
наука: биология, която са стрѣми да открие тайната за происхо-  
нието на всички разнообразни животни и растителни форми. М  
възглѣди въ науката ще са измѣнжѣтъ, но широкото въззрѣние  
Хумболдта върху природата ще си остане вѣчно неизмѣнно. Хумбо-  
е скжпъ за насъ, не като ученъ специалистъ, а по своитѣ ши

изрѣния на природата; за него природата е единство въ множество, съвкупността на естественнитѣ явления и сили сж единъ живъ, пътъ организмъ. Главната цѣль на разумното съзерцание природата е състои, не въ изучаване подробноститѣ ѝ, а въ умѣнieto да схванешъ най-важнитѣ черти; наблюдателя не трѣбва да пада прѣдъ грациозния материалъ, а да помни висшето назначение на човѣка — да овладява духа на природата, който е скритъ подъ покрива на явленията. По този пътъ той прѣзминава задъ тѣсната граница на чувствителния миръ и съ силата на идеята, може да съвладѣе грубия эмпирически материалъ.

Този възгледъ на Хумболдта са е отразилъ и въ географията, като наука, която е подбудила стремлението за намѣрванieto на законноститѣ и свързкитѣ мѣжду явленията, които ставатъ на земята.

## Дарвинъ като типъ на ученъ човѣкъ

О Ч Е Р Е КЪ.

Отъ К. А. Тимирязева.



Тяко преди дваесетъ години, на 2-й Юлий 1858 год., въ заседанието на Лондонското Линеевско общество е била подадена чрезъ двамата прочути учени — Лайеля и Гукера, една малка записка, която въ трудоветѣ на обществото заема само двѣ печатани странички. Авторъ на тази записка е билъ ученъ единъ човѣкъ, малко въстаръ — билъ е на 50 години и почти дваесетъ години не са е отпътувалъ отъ своето село. Даже и този пътъ той не намѣрилъ за нужно да са яви въ заседанието на обществото, па и самата записка са рѣшилъ да подаде само по силното искане, почти по принуждаването на своитѣ приятели. Въ тази записка са е зачеквало сухото, техническо питанье: „какъ сж произлѣзли видоветѣ“; ученийтъ човѣкъ, комуто е принадлежала помянатата записка, са казвалъ Чарлзъ Робертъ *Дарвинъ*.

Двѣ години не са изминали подпръ това, и мислитѣ, изказани въ тѣзи двѣ странички, са прѣснали между ученийтъ хора по цѣлия свѣтъ; името на Дарвина, което тогава са е уважавало само отъ пѣколцина специалисти — зоолози и геолози, знаили го вече всички естественици, макаръ сички да не сж го изговаряли съ еднакво чувство.

Отъ тогазъ са сж изминали дваесетъ години, и сега на-да ли ще са намѣри въ образования свѣтъ такова къше, дѣто да не сж чули това име; но само това ли? на-да ли ще са намѣри нѣкой об-

разованъ и даже полуобразованъ човѣкъ, който схзнателно или беасзнателно, самостоятелно или само по слушание, да не си е схзтавилъ за него нѣкакво мнѣние: било то добро или лошаво, схчувствено или враждебно. Това име и свързаното съ него учение не е веч притежане само на ученитъ, то е станало притежание на сичкит мислящи хора. Серйозниятъ ученъ всѣкога има предъ видъ това учение; но и образования човѣкъ, и той пообичва да пусне въ сво разговоръ думитъ: „борба за схществуване“ или нѣкоя друга думзета отъ Дарвиновото учение. Въ историята на наукитъ сж бивал примѣри, дѣто една извѣстна теория, една извѣстна хипотеза е присвоявала името на своя авторъ, но името на човѣкъ да е ставал нарицателно име за цѣло едно направление, да е служило за наименование на цѣлъ единъ отдѣлъ знание — такавъ примѣръ не е имало, а пакъ въ много книгописи наредъ съ заглавията: зоология, ботаника, геология, вне ще срѣщнете ново заглавие: *дарвинизмъ*. П този новъ клонъ отъ знанието схществува таквази грамадна литература, што и сега кажи че е невъзможно на единъ човѣкъ да с расправи съ нея; напослѣдакъ вече са сж появили специални периодически издания, главната цѣль на които е да развиватъ и да разпроботватъ това учение.

Това умствено движение не са е ограничило само въпросъ естествознаниято, то е обгърнало и другитъ клонове на науката; философитъ, историчитъ, психолозитъ, филолозитъ, моралиститъ — сички сж зели въ него живо участие. Както бива сѣкога при обсжжданет на въпроси, които иматъ такавъ всеобщъ интересъ, тѣй и сега кжм гласа на студения разумъ са е присъединилъ и гласа на страститъ. Изникнала борба, каквато не са е запомнѣла въ лѣтописитъ на научната мисаль. Въ яростната борба са сж сблжснали най-противоположни убѣждения, най-разнородни подбуждения. Трезвения критически анализъ са е сблжскалъ съ фанатическия почитъ; явното, справедливо очудване предъ таланта са е срѣщало съ непокритата дребязавистъ; всеобемнитъ „обобщения“ и престорения скептицизмъ, фатическитъ примѣри и метафизическитъ доказателства, безцеремоннитъ обвинявания въ шарлатанство и таквици пакъ обвинявания въ плутоушме, присѣхитъ, подигравкитъ, тѣржествующитъ викове и проклѣтии — съ една дума, сичко, което слѣпата злоба и мечешката услуга на приятелитъ можаше да роди, са разбѣрка за да заплете йощ по-вече тази умствена борба, края на която не са виждаше. И посрѣдъ таквази една бѣркотия, посрѣдъ такавази единъ хаосъ отъ мнѣния и тѣлкувания само една личностъ пагѣше невѣзмутимо, величествено спокойствие — и тази личностъ бѣше Дарвинъ, виновникътъ на това движение.

У каквото щѣ мнѣние да са предѣржа човѣкъ, на която щѣ страна да стои, той трѣба, най-напредъ, да припознае, че разпритъ на борбата, на онази страстность, която внасятъ въ нея двѣ страни, доказватъ тази истина: между хората е хварлена нова идея, която зачеква най-дълбокитъ умствени и нравствени интереси и сички и цѣло едно поколѣние (а, може би, не само едно) ще разви

разширява тази идея, като я разширява или стеснява до тогава, до колкото сполучи да я искаже пълно, всестранно, до като определи нейните граници.

Нека видимъ сега, каква е основната мисъл на това учение, и каква „насъщна“ потребност на човешкия разум е отговаряло това учение, можемъ ли да го вземемъ за доказано, какъ е разяснилъ неговъ безприкритъ успѣхъ, и до колко този успѣхъ произлиза отъ личността на учения човѣкъ, който го провъзгласилъ.

Нека са запознаемъ най-напредъ съ дѣятелността на този човекъ до онова заседание на Линеевското общество, отъ когото неговото учение е станало сѣкиму извѣстно. Мѣсто може да са намеримъ, който, който тъй малко да е пазенъ съ събития. Чарлзъ Дарвинъ — синъ на единъ ученъ лекаръ, внукъ на прочутия писател — Джонъ Дарвинъ, са е родилъ на 12. Февруарий н. с. 1809 год., когато са е двѣ години въ Единбургския университетъ, послѣ четири години е слѣдвалъ въ Кембрижкия, дѣто е получилъ учената титла „магистъръ“. Веднага по слѣдъ излизанieto си изъ университета, в 1831 година, той са впусналъ въ околосвѣтно плаване на кораба „Бигъ“. Петгодишното му плаване е било за него училище, което е обогатило са грамаденъ купъ фактове и което развило въ него изключителенъ талантъ да наблюдава, да умѣе да разпознава явленията на природата и вѣрно да ги разяснява. Плодъ отъ това негово плаване са биле нѣколко специални неговни издирвания, които са започватъ съ казанитѣ двѣ свойства, и единъ дневникъ на неговото плаване, напечатанъ въ два тома и забѣлжителенъ по своята простота, безискусственост и ясност въ излаганieto на мислитѣ. Тази книга повече, отъ колкото неговитѣ специални трудове, направи да стане неето му извѣстно на сичкитѣ любители на сериозното четение. Като са захвърналъ въ Англия, той са оженилъ и останалъ да живѣе въ своя чифликъ, при селцето Доунъ (Down), дѣто е прѣживѣлъ чакъ до смъртта си. Но само единъ специални издирвания не са поглѣждали неговото свободно време отъ този неговъ спокоенъ, осамотенъ животъ. Въ онова писмо, което е било подадено отъ неговитѣ приятели въ 1833 година въ Линеевското общество, имало е и документъ, който показвалъ, че развиванитѣ отъ него идеи са биле напълно написани още въ 1839 год. и, при сичко това, той едвамъ е намерилъ възможностъ да ги напечата чакъ подиръ дваесетъ години, въ 1859 год. Критицитѣ на този ученъ не трѣба никога да забравятъ, че неговъ работа съ човѣкъ, който преди да са рѣши да напечата своите мисли, дваесетъ години ги е обмислявалъ.

Каква е била тази мисъл, която цѣли дваесетъ години е била въ този могъщъ мозакъ? Каква е била тази истина, която той е грижливо и толково време е криялъ, като да са е страхувалъ да не би съ нея да смее свѣта?

Научаването на животѣ същества — на растенията и на животните — издирва внимателния наблюдател да дойде до едно общо заклю-

чение, че сичките същества по своята сложна направа сж безкрайно съвършени, като разбираме подъ думата съвършенство приспособеността на съка една часть, на съки единъ органъ къмъ работата, въ то извършва, а на цѣлия организмъ — къмъ срѣдата, въ която живи.

Защо органическите същества сж толкова съвършени, тъй леснообразно организирани, тъй хармониратъ съ условието на сво съществуване, — това сж питання, които, безъ да цѣтъ, сж образли върху си вниманието на естествениците и философите, — тания, които, като опашка върватъ подиръ съки мислящъ човѣкъ, въ то са стрѣли къмъ съзнателно разбиране на природата. Колкото много фактове са сж набирали, толкова по-вече е растѣло чуждое предъ това съвършенство, предъ тази цѣлесобразностъ, предъ хармония на органическата природа. Мнозина мислители и учени сж задоволявали само съ посочването на факта; съ хубави боя, нѣкога даже извънъ мѣрката хубави, тѣ сж описвали това съвършенство, тѣзи чудесни — но, когато сж ги попитвали: „че зашто ли сж тъй съвършени?“ . . . , тѣ сж отговаряли: — „защото тъй биле създадени.“ То са знае, че такавъ отговоръ малцина е удо творявалъ, — това даже не можало да са смѣта за отговоръ. Този говоръ е показвалъ, че не е било възможно да са отговори на питанье. Кривичко е ставало на хората, като сж съзнавали безсмислото на своя умъ да разясни това общо загатване на природата, к на съка една стѣпка са е повтаряло сѣ въ нова и нова форма и ва именно е накарало други учени да са хвърлятъ въ друга край — сѣко ново посочване на цѣлесобразността, на хармонията въ родата са е прислѣдвало съ присмиванье и подгавряние. Образецъ такъзвипри присмивки и подгавряния ние намеряваме у Хайне, к е билъ способенъ да подушва най-интереснитѣ въпроси на наука на философията. Въ едно свое пътувание по планината Харцъ, разказва, какъ са е тамъ срѣщналъ съ единъ простичакъ „бюрге който захраналъ билъ да му дотѣга съ своитѣ разговори върху цѣлесобразността на природата; — „Като излѣзохъ отъ тѣрѣние“, ири Хайне, „азъ са престорихъ, че му съчувствувамъ и продължихъ говения разговоръ: да, вие имате право, въ природата сичкото е цѣлесобразно — вижъ-на, тя е създадала говедото за да може да са ви отъ него вкусенъ бульонъ, тя е създадала магарето за да има въкътъ предъ себе си вѣченъ предѣтъ, съ който да сравнява дѣтъ хора; тя е създадала, най-послѣ, и човѣка за да ѣде бульонъ да не прилича на магарето.“ Очевидно е, че остроумието е билъ страната на Хайне, но истината, поне малко една часть отъ исти е била на страната на неговия простичакъ другаринъ. Присмиване е отстраивявало питането за цѣлесобразността на органическата природа — питанието си е стоѣло безъ отговоръ. Но ако сж билъ мо присмиванията, нищо, — работата достигала чакъ до тамъ, такъзвипри фактове, които силно сж бияли въ очи, премислчавали забравяли сж ги, просто сж ги отричали, и то само затуй, за тѣзи фактове много отведнажъ смайвали хората, твърдѣ силно разваляли ума, като му напомнявали, че той е слабъ за да може :

жия. Тѣй напр., е било съ откриването на *насъкомомѣднитѣ* раси презъ седемдесетѣтъ години отъ миналото столѣтие; това откритие само сѣ го отричали, ами на него често пѣти сѣ посочвали за примѣръ, който е показвалъ, до какдѣ може да са увелича, който насѣждѣ въ природата тѣрси члѣсѣобразностъ и, най-пѣ, Дарвинъ, чакъ подирѣ сто години, извади на мегданъ истинните откритѣ фактове йоще по-за очудване.

То са знае, че нито лирическият външност от чудесата на при-  
та, нито сарказмът, като описаната по-горѣ отнoска на Хайне,  
престорения скептицизмъ, който е предпочиталъ по-скоро да от-  
а действителността, отъ колкото да са сжанае, че не може да я  
си — сичко това не е намалявало ни най-малко значението на  
Цѣлесобразността на органическитѣ форми и на жизненитѣ  
ни е продължавала, както и по-напредъ, да очудва съжиги, кой-  
сметително са и отнасятъ къмъ явленията на природата.

Никѣсто отговоръ на присмиванията, природата като че напукъ  
аше човѣка, като са подиграваше надъ него ; въ сѣко ново на-  
ваше, съ сѣко ново откритие тя откриваше сѣ нови и нови сѣ-  
щества. Питанието си оставаше безъ отговоръ ; загатването си ос-  
тае неотгнатио чакъ до тогазъ, до като са яви Дарвинъ и донесе  
и за неговото отгнание.

Този отдавна очакванъ, отдавна търсенъ, ключъ са заключаваше  
тъй двѣ странички, които бѣха прочетени на 1 Юлій 1858 год.  
Инжеското общество. Подъ сухото техническо наложение на тази  
къ са крише ново саморасло учение за явленията на органиче-  
на природа, крише са цѣла философия за тази природа, сичкитѣ  
пески стѣпани на която на-да ли сж и до сега йоще исчерпани.

Какъв е пък този ключ, съ какви умозаклучения иде Дар-  
и да разясни причините на хармонията и цълесобразността на  
мислителната природа? Нека са помислим да изучим въ най-глав-  
и въ най-общите черти, какъ е вжрвѣло развиването на неговитѣ  
и

Ние видяхме, че на питането: защо органическите същества са  
свършени? науката въ миналите времена е отговаряла: за-  
щото са такива създадени. Ако да бъде този отговор върнат, а-  
органическите същества, наистина, да са съ появили въ таквава  
и въ каквато ги ние заваряме, ако всички тези стотини-хилѣди  
различни същества, които нѣкога-си са съ искаждали въ оконча-  
ел, неподвижни, за винаги застинали форми, тогава, разумѣва са,  
та гуга нѣма какво да търси, нейния анализъ е безсилентъ, той  
не да разложи, да расчепка такавъ елементаренъ, първиченъ  
и. Но ако, наопаки, всички тези форми съ пронаждали постепенно  
и-по-лека, подъ влиянието на извѣстни намъ природни закони,—  
и работата става друга; тогава ние имаме право да са попитаме,  
и въ действително на тези закони са е сгруппирало именно тъй,  
и-каква са е получило свършенство и хармония, а не свършѣ-  
ишо явление.

Джо де са каже, питанието: **защо органическите същества са**



толкови съвършени, е свързано съ друго едно питанне, съ питанието: какъ сж проиялвали тѣзи сжщества.

За да са запознаеме, какъ стои това послѣднѣо питанне, какъ го е него заварилъ Дарвинъ, ние трѣба да захванемъ малко по-отрано. По странното нѣкакъ струпване на обстоятелствата, тѣжко преди 50 години до напечатването на Дарвиновата книга и, слѣдователно, въ сжщата година, въ която са е родилъ Дарвинъ, въ Парижъ било напечатано сжчинението на Ламарка: „Philosophie Zoologique.“ Въ това забѣлжително сжчинение прѣвъ пѣтъ отъ строго научна страна са задава питаннито: не сж ли мѣжали сичкиѣ сега сжществующи организми да са появятъ, съ течението на времето, едни отъ други лека по-лека, чрезъ едно постепенно измѣняване — и това питанне не само е било зададено, ами на него е било йоще отговорено въ положителна смисаль. Тази мисаль сполучливо развита и подкрѣпена отъ Ламарка при сѣка една нова стѣпка на науката придобивала сѣ по-голѣма и по-голѣма вѣроятность. Сега пжкъ да видимъ, какви сж доказателствата, които служатъ за нейна защита.

Най-първо доказателство служи онова малко-много явно сходство което са забѣлѣзва у сичкиѣ организми, безъ да са зема въ внимание тѣхното, както ни са чини, безкрайно разнообразие. Една отъ първитѣ задачи, която естествознаннито са е мѣчило да рѣши, била е и тази: да расправи тази сложна бжкротия, която са срѣща въ взаимното сходство на организмитѣ; край на тази бжкротия е билъ турнатъ съ изникванието на естественната *классификация*. Отъ най-много сходнитѣ по между си сжщества образувахъ групи или *колективни единици*, които нарѣкохъ *видове*; тѣзи видове, споредъ тѣхното сходство захванахъ да групира въ по-голѣми групи: *родове*, *семейства* *колонна*. Но какво трѣбаше да показватъ сички тѣзи различни степени на сходството, които ни даде классификацията? Като ги бѣши страхъ да кажатъ, че тѣ показватъ, до колко, споредъ своето происхождение, сж близки организмитѣ на тѣзи разни степени, че тѣ показватъ до нѣйдѣ на тѣхното крѣвно родство, учениѣ прибѣгнахъ кжмъ неразбраната, лишена отъ опредѣленна смисаль, дума — *сродство*. Тѣ казвахъ, системитѣ показватъ степенитѣ на сродството, което сжществува между живитѣ сжщества. По-нататашнитѣ успѣхи на науката показвахъ, че сродството на организмитѣ не са ограничава само въ едно вжшно сходство; изучаваннито на аналитическата направна на организмитѣ, чрезъ сравняване едни съ други, ни показва, че органи, които по вжшния си изгледъ са различаватъ, които даже извършватъ различни функции, иматъ една опредѣленна обща основа като че сж направени по единъ общъ образецъ, по единъ общъ планъ срѣща са органъ силно развитъ у едно сжщество, слабо развитъ у друго и едвамъ развитъ у третѣо — на сѣка една стѣпка са срѣщатъ тѣй нарѣчениѣ преходни зачатачни форми, такива форми, които заематъ срѣднѣо мѣсто между другитѣ. По-нататакъ, изучаваннито на историята, която на учи за постепенното развитие на организмитѣ, е по-казало, че сходството, което не са забѣлѣзва у порастналитѣ организми, вижда са при сравняванието на тѣхнитѣ зачатаци (ембриони). Най

послѣ, началото на сѣко едно растение или животно — килийката, онази протоплазмена грахулка, е еднаква у сичките организми, безъ изключение. Дѣто ще са каже, сичките сжбрани фактове, които ни дава классификацията, сравнителната анатомия и ембриологията, ни показватъ, че има сходство, че има сродство даже и между форми, които отстоятъ доста далечъ една отъ друга. Заедно съ този резултатъ, разяснява ни са и другъ единъ общъ биологическа фактъ: органическия миръ ни са вижда, като непрекъснатата стълба отъ сжщества, които, като захванешъ отъ най-проститѣ едноклинични организми, чакъ до човѣка, сж наредени на стълпалца — на стълпалца, едно надъ друго сѣ по-сжвршени и по-сжвршени. Това сжщото нѣщо са забѣлжава и за отдѣлнитѣ органи; ние често пѣти можемъ да видимъ, какъ са сж тѣ появили, презъ какви стълпалца на сжвршенството сж имали, до като достигнатъ до своето най-високо развитие. Е, кажете, най-послѣ, какъ да си разяснимъ тази сложна бжркотия, която виждаме да са явява при взаимното сходство, какъ да си разяснимъ тази постепенно вжсходяща стълба отъ живи сжщества? Очевидно е, че най-простото, най-естественното разяснение, у което умътъ на човѣка неволно са докопча, е туй: сичките сходни сжщества сж произлѣзли едни отъ други, сложнитѣ отъ по-проститѣ, сжвршеннитѣ отъ по-несжвршеннитѣ. Стига само, намѣсто неопредѣлената дума *сродство*, да туримъ ясното, реалното понятие *родство* и сичкото ще стане просто и разбрано.

Но, ако това, което казахме, е вѣрно, тогава то трѣба да са потвърди и отъ историята на органическия миръ, сир. отъ геологията. И наистина, въ общи черти сичкото сжбрание на геологическата лѣтопись иде да потвърди това наше казване. Геологическата лѣтопись свидѣтелствува, че сложното са е появило по-подиръ отъ простото; колкото е по-напредъ отъ насъ една епоха, толкова сж по-прости и нейнитѣ обитатели и толкова тѣ по-малко приличатъ на сжвременитѣ организми; съ изминуването на времето, какъ тѣхъ са приурягъ по-сложни, които ги замѣстятъ; флората и фауната легка-полегка са приближава какъ сжвременнитѣ. Освенъ това, ископаемитѣ организми отъ по-къснитѣ формации, намѣрени на различни точки на земното кълбо, отговарятъ на сжщества, които и сега йоще живѣятъ въ тѣзи страни, както са вижда отъ сравнението на ископаемитѣ и на живитѣ форми отъ стария и отъ новия свѣтъ. Последователността въ появяването на организмитѣ отговаря въ общи черти на последователността въ тѣхното осложняване, на онази последователностъ, която са изчихме да покажемъ въ нашитѣ классификации. Тѣй, напр., изолитнитѣ растения, които споредъ сложнитѣ микроскопически издирвания и далагъ редъ отъ умозаклучения, трѣба да помѣстимъ между безцвѣтнитѣ растения и най-високо развититѣ цвѣтни, заематъ това сжщо мѣсто и въ историческата последователностъ на своето появяване. Това сжгласно показание на двата клона отъ знанието, които са ръководятъ сжвѣтъ отъ различни логически сжображения и отъ различни начини на издирването, увѣрява на въ истинността на този вжзгледъ, който защищаваме.

И тъй, сичките клонове на науката за органическата природа съгласно свидетелствуват за кръвното родство на организмите, за единството на тяхното произхождение. Като внасяме този възглед, ние внасяме свѣтлина и смисълъ въ сичките наши познания по природата — като са отказваме отъ него, ние оставяме тѣзи свои познания въ тъмнина и въ съмнѣние.

И тъй, при сичко туй, безъ да са гледа, че това учение е такова, което, както ни са чини, трѣбаше логически да са приеме отъ сички, — такива умове, като Кюве, като Агассиса, които убогатили науката съ твърдѣ много фактове сѣ върху това нѣщо, рѣшително са отказали отъ това заключение, тѣ си стоѣли на своето, като казваха, че сѣка една отъ стотини-хилѣдитѣ органически форми е създадена независимо отъ другитѣ. — Противъ сички дадени доказателства тѣ изваждали ужъ несъмнителенъ фактъ — фактътъ за неизмѣнливостта на видоветѣ. Тѣ казваха, че сички тѣзи съображения за взаимното родство на организмитѣ сѣ много хубави, — но до сега никой не е виждалъ видоветѣ да са измѣняватъ; не ги е виждалъ да даватъ начало на други видове. Това именно убѣждение, този наученъ догматъ за постоянството на видоветѣ е билъ единичното доказателство, което е пречало при приемането на учението за родството на сичките организми, за единството на органическия миръ. Убѣждението, че вида е неизмѣнливъ, това убѣждение трѣбаше да са подкопае, трѣбаше да са докаже неговата слабостъ, да са докажеше, че то не е основано на фактове. И Дарвинъ много хубово извърши тази работа.

Много съжилевашъ, че тука не можъ да изложи едно по едно сички неговни доказателства тъй, както ги е той искавалъ — това правя не затуй, че е невъзможно да ги искажа въ таквази достъпна форма, што то вие, почитаеми Г. г., да можахте сами да сѣдите, на чия страна е истината, ами затуй, защото за таквази една работа би потрѣбало много по-вече време, отъ колкото имашъ на свое расположение. Ще са запрѣ само на единъ примѣръ, който и самъ Дарвинъ сѣта за най-убѣдителенъ.

Казватъ, че видоветѣ не са биле измѣнявали, че видѣтъ не можалъ да са измѣни до толкова, што то да даде начало на други видъ. Но вижте предъ насъ стоятъ два гълъба и вие виждате, че тѣ не си приличатъ и че нито една, нито другия прилича на обыкновения гълъбъ; а това сѣ гълъби и тѣ произлизатъ отъ обыкновенния (сивия — *Columba livia*) гълъбъ — и при сичко това, тѣзи гълъби, ако да са намерѣли въ диво състояние — въ природата, то тѣхъ не бихъ ги припознали за обыкновенни гълъби, а бихъ основали отъ тѣхъ не само два нови вида, ами даже, ако питате, два нови рода.

Предъ очевидността на таквази едни фактове и на други и по-малко убѣдителни доказателства, дадени отъ Дарвина, учението за постоянството на вида, по-вече не може да издржи критика и, за едно съ това, пада и единичната преграда, която пречи при приемането на учението за единството на органическия миръ. Противъ това учение нищо не говори, а сичко свидетелствува за-въ неговата пол

за, слѣдователно, ние трѣба да припознаимъ въ него единичното, съгласно съ дѣйствителността въжрѣние на органическия миръ. Колкото и да е голѣма заслугата на Дарвина въ това отношение, тя не съставлява йоще неговата най-голѣма заслуга. Сичката сила на доказателствата, показани отъ Дарвина, съзнавалъ ги йоще Ламаркъ, само че Дарвинъ, за да ги защити, показалъ е на таквази масса хубави, критически провѣрени фактове тѣй, щото по-нататашно противеніе е било невъзможно. Съ това той, тѣй да са каже, е проправилъ пътъ за онази частъ отъ своето учение, която завинаги ще си остане свързана съ неговото име, — за онази частъ, въ която са мжи да рѣши основната задача — причината за съжвршенството и хармонията на органическия миръ.

По такавъ единъ начинъ ние приехме, че сичкитѣ организми са намиратъ въ крѣвно родство, че тѣ сѣ проивалѣли един отъ други легка-по-легка, чрезъ непрекъснатия процесъ на историческото развитие — процесъ, за който свидѣтельствува и геологията. — Но пакъ защо този исторически процесъ направо е водялъ къмъ съжвршенствуване — защо въ основата на органическия миръ лѣжи законъ на прогресса, а не противното на това явление? Теорията на Дарвина само ни дава удовлетворителенъ отговоръ на това питаніе.

За да разясни този законъ на прогресса, Дарвинъ е прибѣгналъ къмъ такавъ единъ оригиналенъ начинъ, който на пръвъ погледъ са показва до толкова противорѣчивъ, щото мнозина отъ неговитѣ противници и хулители, между които има нѣколцина и отъ руситѣ, до сега йоще не могатъ или не искатъ да го разбержтъ. За да разясни онова, което става въ природата, подъ влиянието на физическитѣ сили, той е земалъ за сравнение това, което става подъ влиянието на разумната човѣшка воля.

Сичкитѣ искусствени произведения на човѣка, отгледанитѣ отъ него животни и растителни породи, носятъ безсжмненъ отпечатъкъ на съжвршенство, разумѣва са, на условно съжвршенство, сир. на такова, което е полезно за човѣка, а не е полезно за самия организмъ. Въ сички тѣзи организми са отражава мисалта и волята на човѣка: тѣ представляватъ достиганіето на извѣстни опредѣлени отъ него цѣли. А по какавъ начинъ е накаралъ органическитѣ форми да са измѣнятъ споредъ неговото желание? За това между градинаритѣ и скотовѣдитѣ отдавна са практикува единъ общъ способъ, тѣй нарѣченъ отборъ. Този способъ е основанъ на слѣднитѣ двѣ общи свойства на организмѣтѣ, на слѣднитѣ два коренни закона. Приличатъ ли дѣтата на родителитѣ си? Отговаряме и да и не, ама повечото пѣти казваме приличатъ, но не безусловно. Това да е заявление на едина природенъ законъ — на закона за *наслѣдствеността*; това не е заявление на втория природенъ законъ — на закона за *измѣнливостта*. Органическитѣ същества могатъ неизмѣнно да прѣдаватъ своитѣ отличителни черти на потомството си, но тѣ могатъ въ сящото време и да са измѣняватъ и своитѣ измѣненія да предаватъ на

потомството си. Не могат да са намирят поне двѣ сѣщества, и сѣсѣтъ да си приличатъ — сѣмената, които сѣ зети отъ едно ищо растение, отъ единъ и сѣщи плодъ, и тѣ са различаватъ и отличия често пѣти са предаватъ на тѣхното потомство. Отъ сгруппирването на тѣзи двѣ свойства — наследствеността и измѣнливостта: сир. отъ наследственото предаване на измѣненята, човѣкъ, спожеланието си, ползува са за да лѣпи, ако може тѣй да са каже, ганическитѣ форми. Измѣнливостта му дава нужния материялъ, слѣдствеността му дава срѣдство за да закрѣпи и да трупаматериялъ. Зарадъ това той само усердно, съ сѣко едно поколѣе отбира най-подходящитѣ за неговитѣ цѣли сѣщества и ги оставса плодѣтъ отдѣлно. Въ туй са заключава сичкия не толкова сложеначинъ на отбора; не е сложенъ по своята основна мисаль, но иска грамадна наблюдателностъ и навикъ за да може сполучливса достигне. Въ онѣзи случаи, при които отбора са извършва много, както е, напр., въ градинарството, сичкия процесъ са оначива въ истребване на онѣзи сѣщества, които най-малко отговарна човѣшкитѣ цѣли; едно по едно като отргва изъ своитѣ лѣшки неудовлетворителни екземпляри, като не ги остава да даждѣтомство, градинаря не само запазва своята порода, ами отъ годингодина я сжвършенствува, като я кара да са приближава къмъ одѣления отъ него идеаль.

Като са увѣрилъ, че сичката тайна на успѣха при разданнето на искусствениитѣ породи са заключава въ този процесъ отбора, Дарвинъ си задалъ питанне, нѣма ли въ природата отббезличенъ отборъ, отборъ безъ лице, което да отбира, безъ ржкдаща воля, каквато видимъ въ отбора на човѣка; нѣма ли та отборъ, койго да става само подъ влиянието на извѣстнитѣ намъсства на организмитѣ и на околната срѣда.

За да не са хвърли силно въ очи това преминаване разумния отборъ къмъ природния, той (Дарвинъ) напомнява, че усжвършенствуването на животнитѣ и растителнитѣ породи, човѣедвамъ не отдавна са явява сжзнателенъ работникъ; той разяснче предъ систематическия, сжзнателния отборъ е имало отборъсжзнателенъ, въ който, по отношение къмъ достигнатия резултчовѣка са е явявалъ сжсѣтъ безсжзнателна, стихийна сила. ]напр., двацѣтъ, въ гладнитѣ години, биватъ принудени да нлйватъ числото на своитѣ кучета; очевидно е, че тѣ сѣкога истватъ по-малко удовлетворителнитѣ животни, и на края отъ тази тѣпостѣпка са получава подобряване на породата — подобряване, кдивакътъ сжсѣтъ не е ималъ предъ видъ, защото той, ако димало възможность, би запазилъ и по-малко удовлетворителнитѣвотни.

Дѣто ще са каже, намѣсто да са пита, има ли въ природбезсжзнателенъ отборъ, ние можемъ да си зададемъ по-просто, опредѣленно питанне — ставали въ природата унищожаване наудовлетворителнитѣ сѣщества?

За да отговори на това питанне Дарвинъ разгрѣща пр

мъс картината на истребването, което са извършва около насъ сѣки част, сѣка една минута, на сѣка стъпка, и въ такива голѣми размѣри, предъ които неволно уставащъ смаянъ. Доказателството за съществуването на такъвъ процесъ са основава на слѣднитѣ вѣрни числови показання. Новото появяване на живи същества неизмѣнно е свързано съ тѣхното размножаване. Сѣко едно растение, ако да съществува сѣмо то на земята, въ едно много късо време би завладѣло сичката достъпна нему земна повърхнина. Ако да са запазваше само сичкото потомство на растението, което са казва глушникъ (*Taraxacum officinalis*), сир. ако да разнасяше вѣтара сичкитѣ му сѣмена и ако сѣко едно сѣме даваше начало на ново растение, то за десетото поколѣние на-да ли би са напѣрило мѣсто вжрху земята. Ако да изникваж сичкитѣ сѣмена на растението *Orchis* (салеп), което обикновено са срѣща по горитѣ, то третѣто поколѣние — внуцитѣ на едно само растение бижх покрили сичката земна повърхнина. Въ една капка вода са помѣстятъ до 30.000.000 отъ онѣзи бактерии, за които въ послѣднѣо време често ни са пада да слушаме много страшно за тѣхъ, и това население са удвоява презъ сѣки 20 минути. Даже и човѣктъ, който толкова полетка са размножава, не прави изключение; ако да са умножаваше настѣкадѣ населението тѣй, както са умножава сега въ Съединенитѣ Щатове, то въ 2535 година човѣшкия родъ би изпопалнилъ цѣлата земя — сушата и водата, съ такова една тѣлна хора, които би трѣбало да стоятъ прави и са допиратъ единъ до други.

Отъ тѣзи цифри може да са направи едно заключение. На сѣки единъ организъмъ, който са запазва, са пада да загива въ милиони; по-голѣмата частъ отъ организмитѣ гинатъ когато ще захващатъ да живѣятъ. Но кой пакъ ще е този избраникъ? Какво обстоятелство ще рѣши, кому отъ тѣзи милиони същества са пада да живѣе, кому да умрѣ? Сичкитѣ искатъ да живѣятъ и явно е, че между сичкитѣ конкуренти трѣба да са захване борба или по-право конкурсъ — награда на който е животъ. Но кой пакъ ще произнесе тази пресжда? Сѣлитѣ сили на природата. И тѣхната пресжда ще бжде справедлива именно затуй, защото тя ще бжде слѣпа, механическа, — не токо тѣй и самата идея на правосъдието ние си въображаваме съ вжрзани очи, съ вѣзани въ рѣцѣтѣ. Края на този конкурсъ, на пресждата на природата, ще зависи главно отъ самитѣ достоинства на конкурентитѣ — побѣдителъ ще малѣе оная, въ организацията на когото са напѣри пове една малка чертица, която да го прави по-сжвжршенъ, сир. по-способенъ да живѣе при даденитѣ условия. И трѣба да забѣлѣжимъ, че само една побѣда не рѣшава края на борбата, може да са вѣжа, че сѣки единъ организъмъ, въ сѣки единъ мигъ отъ своето съществуване са намира подъ натиска на сичкитѣ други организми, готови да са боржатъ съ него за сѣка една педя земя, за сѣка една сжвжчева зара, за сѣко парче храна. Надъ сѣко едно същество постоянно виси питанието: „да-ли да остане или да загине?“, и правото са да живѣе то запазва само подъ това условие — въ сѣки единъ

мигъ отъ своето съществуване да бъде по-свършено отъ своите соперници.

И тъй въ този конкурсъ, въ тази борба за съществуване рѣшающе обстоятелство са явява собственото свършенство на бичитѣ са, никакво друго условие не е мислимо, — дѣто ще са въ края на този процесъ ще бъде неизбежното запазване на най-свършенното, — ще бъде отборъ. Отборътъ безъ отбирающе лице, съдѣйствующия, слѣпия и безжалостния отборъ, който работи безъ уриване и безъ почивка въ продължение на безбройни столѣтия, който отбира еднакво и едритѣ външни особености и най-ничтожните качества на вътрѣшната организация — подъ едно само условие бждатъ тѣ полезни за организма — естествения отборъ — той е причината за свършенството на органическия миръ; — времето и смъртта — тѣ са регулаторитѣ на неговата хармония.

По този начинъ, ние видимъ, че стария телеологически гледище на хората, споредъ който свѣтътъ съществува само за чорка, свършено са измѣнява. Споредъ учението на естествения боръ, сѣка една колко-годѣ приспособена форма на органа може да появи само подъ едно условие: да бъде тя полезна за своя притежателъ; ако пакъ ние срѣщаме такова същество, което явно е приспособило до толкова, щото удовлетворява потребноститѣ на другога ползата трѣба да бъде взаимна — такова е, напр., както видимъ по-долу, приспособлението на цѣтветѣ къмъ насякомитѣ на насякомитѣ къмъ цѣтветѣ — ползата отъ това приспособление е взаимна. Дарвинъ даже каже, да му покажете поне единъ органъ който да е приспособенъ, не да принася полза на своя стопанинъ а само да принася полза на друго същество — и такавъ органъ са е намѣрилъ въ природата. Дѣто ще са каже, Хайне е билъ проницателъ като е каралъ своя другаринъ да разбере, че и говедъ и магарето съществуватъ не зарадъ него, ами сами за себе си. И задържаме старата дума цѣлесобразность, ние ѝ даваме нова смисълъ. Сички тѣзи свършенни органи и цѣли организми не са имали пръв видъ ползата, не са очаквали полза, когато са са създавали, а ползата сама ги е създавала. Намѣсто предполагаемата цѣль, ние имаме дѣйствителна причина. Свършенството на органическия миръ е възможно, загатлива цѣль, а е неизбеженъ, фаталенъ резултатъ природнитѣ закони.

Нека са помислимъ да направимъ обща оцѣнка на това ние въ сичката му цѣлость, сир. като разбираме подъ него и истинната му свръзка на организмитѣ и тѣхното происхождение чуждъ естествения отборъ. Какво говори въ полза на тази теория? — много. Какво говори противъ нея? — нищо. Какво може да се очаква отъ нея? — много нѣщо и, ако изминаването на дваесетъ години не да служи като порочителство за бждещето, тя, разумѣва са, оправдае нашитѣ надѣжди. Ако азъ казвамъ, че сичко свидѣтелства за въ нейна полза, то това го говоря за туй, защото на-да ли ще намѣри нѣкой клонъ отъ биологията, дѣто тя да не е внесло и свѣтлина и смисълъ. Ако азъ казвамъ, че нищо не свидѣтелства

противъ нея, то говоря го за туй, защото и до сега не е извадено на мегданъ ни едно общо възражение, което да не е било предвидено отъ Дарвина въ неговата книга или да не е било казано въ последнитѣ издания. Исказвали са сж и специални възражения или, по-право, сжнѣния върху приложимостта на това учение къмъ този или онзи частенъ случай, но и тѣзи частни спжнки сж бивали отстранявани при първото нѣ появяване. Да разглеждаме сички тѣзи възражения и тѣхнитѣ отговори, ние по никой начинъ не можемъ това да сторимъ, защото имаме малко време. Противъ учението, което обхваща безбройно число фактове — цѣлия органически миръ, въ продължение на дваесетъ години, противниците му, макаръ да сж силно желали, не сж могли да му направятъ ни едно колко-годѣ свѣстно възражение — и нима това вече не говори за неговата вѣрностъ. Противниците на Дарвинизма, като виждатъ, че не могатъ да го опровергаватъ, надпреварятъ са, кой по напредъ да каже въ очитѣ на неговитѣ защитници: това е чиста *хипотеза*. Това натякване много свѣстно стои въ устата на хора, които, като защищаватъ голословната хипотеза за самостоятелното происхождение на видоветѣ, сами стоятъ върху почва хипотетическа, произволна. Да рѣчешъ, че Дарвиновата теория е чиста хипотеза, ами тогава — пита са — каква е разликата между двѣтѣ хипотези? Отъ една страна имаме хипотеза, която обобщава, която сжгласява фактове, аети отъ най-разнородни области по знанието, — хипотеза, която са оправдава надъ безбройни случаи, която ни позволява да предвиждаме и други, хипотеза която не са нуждае отъ никакви произволни предположения, която са поддържа отъ два-три общензвѣстни природни закона, — хипотеза, която не само удовлетворява идеалнитѣ стрѣмления на човѣка — да обяснява явленията, а ми е станала йоще, споредъ справедливата забѣлка на Аза Грея, нова работна сила, до най-висока степенъ плодотворна, като подканя хората къмъ ново работение и като открива нови области за издирване. Отъ друга страна, ние имаме хипотеза за самостоятелността на видоветѣ, основана на сжвсѣмъ произволно, безъ доказателно предположение, — хипотеза, която нищо не разяснява, а напротивъ, само загражда пътя на сѣко едно разяснение, — хипотеза, която насѣкадѣ помрачава и слисва умоветѣ на хората, която са мѣчи да спира сѣки единъ успѣхъ, която отнема отъ изслѣдователя сѣка енергия, като му говори, че той може и да открива нови фактове, но сѣ пакъ нема да разбере онова, което ще открие.

Но Дарвиновото учение не е само хипотеза, основана на едно подогаждане — то е необходимъ „выводъ“, който трѣба логически да са извлече изъ нѣколко фактове, выводъ, отъ който не могатъ да са отклонятъ. Нека опровергнатъ сжществуването на измѣнливостта, на наслѣдствеността и на бързото прогресивно размножаване, нека опровергнатъ свидѣтелството на геологията за безбройнитѣ столѣтия, които са сж изминали отъ първото появяване на живота върху нашата планета — и до като не сторятъ това, учението за естественния *отборъ* са явява логически неизбѣженъ выводъ. Ние не сме йоще въ състояние да докажемъ, колко голѣми могатъ да бждатъ неговитѣ ре-



зультати — но да казваме, че такъв процесъ не съществува въ природата, това по никой начинъ не можемъ да направимъ.

„Естественния отборъ — говори Дюбоа-Реймонъ — не е нѣкое експерическо правило, което днесъ-утрѣ може да са покаже несъстоятелно. Вѣрно е, че ние йоще не можемъ да кажемъ, че то е толкова непогрѣшимо, колкото сѣки единъ отъ онѣзи физико-математически закони, по които са управлява материялния миръ. Но при сичко това, като истича отъ цѣль редъ умозаклучения, то е выводъ, който трѣба да са приеме отъ нашия умъ и който заема сръднѣно мѣсто между правилото и естественния законъ и сѣди по-близо до този послѣдния.

При оцѣневанието на сѣко едно учение ние можемъ да сждимъ за него само по нашитѣ настоящи познания. Бъдъщето е тѣжко зарадъ насъ. Може би, слѣдъ време ще изникне ново учение, което ще развие и ще видоизмѣни теорията на отбора — затова е безполезно да гадаеме; едно само е вѣрно, че смѣткитѣ съ миналото сж приключени. Ако научната борба са йоще продължава, то края й отдавна вече са знае и въ историята на науката ще са намѣрятъ малко примѣри отъ такава рѣшителна и блѣскава побѣда.

„Това бѣше мигновененъ грѣмъ — говори сѣщия Дюбоа-Реймонъ — какавто науката йоще не е виждала грѣмъ, който толкова дълго са е готвилъ и тѣй внезапно е грѣмналъ; грѣмъ, който налина е билъ турнатъ и тѣй смъртоносно е поразявалъ. Като са сжди по голѣмината и значението на стореното разрушение, по онова ехо, което са е отзовало въ най-отстраненитѣ области на човѣшката мисаль, — това е било наученъ подвигъ, който нѣма подобенъ на себе си. Въ сферата на чистата наука успѣхъ вече да са сжзематъ отъ пѣрвото впечатлѣние. Истрѣпванието отстѣпи мѣсто на спокойното разсжждение. Новото поколѣние, което е нарастнало сръдъ тази борба, съ нови сили ще стѣпи на чело на движението. Истина е, че са чуватъ йоще тукъ-тамъ плачоветѣ на нѣколко чудни хора, но науката, безъ да обрѣща внимание на тѣхъ, пристѣпия си кжмъ своитѣ дневни работи, и сега отъ сѣкадѣ е припознато, че теорията за самостоятелността на видоветѣ, защищавана отъ Кювѣ и Агассиса, трѣба да си отстѣпи мѣстото на Дарвиновото учение.

Малко по-горѣ азъ сколасахъ да кажа, че ние не сме въ сжстояние да разглеждаме тука възраженията, исказвани противъ теорията на Дарвина, и да отговаряме на тѣхъ; но има едно общо възражение или, по-скоро, обвинение, което не може да са премълчи, на което трѣба да са отговори именно тука. Това е отколѣшно старо обвинение, което сж слушали и Сократовцитѣ, и Галилеевцитѣ и Нютоновцитѣ — което сж слушали сички, които сж имали нещастното или висшето щастие да извадятъ мисальта изъ малката проправена пѣтичка на новия широкъя пѣть на развитието. Дарвина сж го обвинявали въ безнравственностъ. Това обвинение е тежко и обидно и то налина изъ устата на сѣка една држнкалка, което знае теорията само

по име, но много по-тежко и по-обидно е, когато същото обвинение излиза изъ устата на хора, които по силата на своя талант, по чистотата на своите подбуждения, сж повикани да бждатъ учители на своето общество, на своя народъ.

Сяко това ваше учение за борбата за съществуване, възклищаватъ искрено или престорено негодушитъ изобличители, какво е? — то е прекланение предъ грубата сила; то е сила, която тжче правото, юмрукъ, който тжржествува надъ мисальта; това сж човѣшки чувства, отдадени въ жертва на животнитъ инстинкти, това е, най-сѣтнѣ, оправдание, апофеозъ на сѣко едно зло и насилие. Но азъ, уважаеми слушатели, като не притежавамъ достатъчно краснорѣчие, боя са, че не ще можъ да изиграя ролята на обвинителъ, затуй позволяете ми да продължавамъ съ собственитъ думи на одного отъ тѣзи разядосани моралисти. „Нима съ разума сжмъ азъ позналъ, че трѣба да обичамъ ближния си, а не да го задушавамъ? Това ми са каза въ дѣтството, и азъ съ радостъ го повѣрвахъ, защото ми казаха онуй, което ми лѣжеше на душата. Ами кой е изнамѣрилъ това? Разумътъ не го изнамѣрилъ. Разумътъ е изнамѣрилъ борбата за съществуванieto и закона, който заповѣдва да задушаваме сѣкиго, който не на остава да си удовлетворяваме желанията. Това е выводъ на разума. А да са обичаме единъ други разумътъ не е можалъ да открие, защото това е неразумно<sup>1)</sup>“. Излишно е да са распростиратъ, че това го казва хубаво познатия намъ Левинъ. Трѣба да сжзнайме, че въпросътъ е искаанъ ясно: учението за борбата за съществуванieto распространено върху човѣка, противорѣчи на нравствения принципъ на любовта. Чувството, сжвѣстъта ясно говори — *обичай ближния си, разумътъ, науката шепни — задуши го*. При избиранieto на едно отъ тѣзи двѣтъ можемъ ли да са поколебайме поне на единъ нигъ? Вывода може да бжде само единъ — въ името на *нравственността, долу науката*.

Но именно тази ясность, туй право искаavano на въпроса облекчава защищаванieto. Нимѣсто да са заловимъ да са оправдаваме, да са защищаваме, азъ ще задамъ само едно питанье на самичкия обвинителъ — питаме, признавамъ са, най много невѣжливо въ добръ възпитано общество, даже нетжрпимо, но, сжжелѣвамъ, че то е почти сѣкога неизбѣжно, когато ни са случва да нима работа съ противницитъ и изобличителитъ на Дарвина — ето това питанье: чели ли сте вие тази книга, която тжй краснорѣчиво изобличавате? И безъ да чакаме отговоръ, вие можемъ да кажемъ — не, вие не сте я чели. Защото ако да бѣхте я чели, то вие щѣхте да знаете, че въ тази книга<sup>2)</sup> са намира III-та глава, която е посвятена само на нравственното чувство, на чувството на любовта къмъ ближния, на онова чувство на нравствения дългъ, който на кара да жертвуваме себе си зарадъ ближния си или зарадъ идеята. Вие щѣхте да знаете, че въ тази книга има йоще V-та глава, въ което са разглежда про-

<sup>1)</sup> Гравъ Л. Толстой. Анна Каренина, г. 8, стр. 78.

<sup>2)</sup> „Происхождението на човѣка и пр.“

исхождението на това нравствено чувство; най-послѣ, вие щѣхте да знаете, че борбата за съществуване, приспособена къмъ човѣшкия родъ, не ще рѣче ненавиждане и истребване, а, напротивъ, любовь и запазване.

Ето какво би узналъ Левинъ, ако бѣше са потрудилъ да пораазгърне тази книга; и йоще много нѣщо той би узналъ; между другото, той би са научилъ, защо му са това казали въ дѣтнството, именно това, което е вече можало въ неговата душа — той би узналъ, че това учение ни дава, може би, единичното разяснение за тѣй нарѣченихъ вродени идеи.

А тѣй като той нищо отъ това не знае, то, явно е, че той ще ратува противъ врагъ, който е създаденъ отъ собственото негово въображение, по едно слушание само, мимоходомъ, като е докопалъ само една дума „борба“.

Но, наистина, какъ пакъ разеснева Дарвинъ, че това начало на борбата, като са приложи къмъ човѣка, става начало, което помага, а не прѣчи за развиваннето на нравственното чувство на любовта къмъ ближния? Ето какъ. Човѣкътъ — казва той — най-напредъ, е същество социално, което са стрѣми да живѣе съ общество и тѣзи именно социални инстинкти, това чувство на общественность извикать у него появяването на нравственността.

Когато борбата за съществуването са приспособева къмъ човѣка (донѣдѣ и къмъ нѣкои животни, които иматъ социални инстинкти), тя не са ограничава само съ борба между недѣлимитъ, къмъ нея са присъединява йоще и борба или конкуренция между колективнитѣ единици, — между семейството, между племената, между раситъ, а въ тази борба или, по-право, въ тази конкуренция успѣхътъ до толкова зависи отъ материалната сила и отъ умственното превъзходство, по отношение къмъ враговетъ, колкото и отъ нравственнитѣ качества, по отношение къмъ своитѣ.

Нека разяснимъ това съ приѣръ. Да кажемъ, че имаше, напр., двѣ племена: едно, което притежава сравнително по-големъ физически сили, но сѣвсемъ не притежава майчини инстинкти — до него друго племе, което по физическитѣ си сили е по-слабо, но въ което сѣ силно развити майчинитѣ инстинкти — *грижата* за дѣцата. Първото макаръ че ще наддѣлева надъ второто племе въ частнитѣ случаи на правата борба, но крайния резултатъ на естествения отборъ ще бѣде въ полза на второто. Майчината любовь е най-идеалното чувство отъ сички други чувства, — тя е и най-силното оръжие, съ което слабия, беззащитния човѣкъ е билъ длъженъ да са бори противъ своитѣ силни съперници не въ права борба, а въ по-важно, въ косвенната борба за съществуване. И тѣй нравственнитѣ качества на недѣлимитъ безсжмѣтне сѣ полезни за колективнитѣ единици. Обществото на егониститѣ никога нѣма да наддѣлѣе въ борбата съ общество, което са ръководи само отъ чувството на нравствения дългъ. Това нравствено чувство даже са явява права материална сила въ откритата, въ фанческата борба. Намъ ни са чини, че човѣкъ, който не стѣснелъ никакви меки чувства, който дава *просторъ* на

своитѣ звѣрски инстинкти, трѣба сѣкога да наддѣлева въ откритата борба — и при сичко това, въ дѣйствителността не е тѣй. „Превъзходството на дисциплинирванитѣ войски — справедливо бѣлѣжи Дарвинъ — надъ дивитѣ орди са заключава най-много въ онова нравствено довѣрие, което сѣки солдатинъ има къмъ своитѣ другари.“

На моралиститѣ никакъ имъ са не аресва, когато хората гонятъ за ползата, която може да са придобие чрезъ нравственността, чрезъ добродѣтелта; въ това тѣ виждатъ нѣкакво-си оскърбление, — а нѣкъ сами, когато искатъ да докажатъ нейната необходимостъ, тѣ употребяватъ сѣжитѣ утилитарни доводи. Попитайте ги, защо имъ е дотрѣбала нравственността — ей-на Левинъ, не трѣба даже да са пита; той самъ подиръ нѣколко реда отъ показаното мѣсто ни дава отговоръ: ако да нѣнаше у меня тѣзи вѣрвания — азъ бихъ *грабилъ, лгалъ, убивалъ*. Ще рѣче, нравственността не ва остави да правите вѣрда на обществото — ще рѣче, нравственността, отъ каквото произхождение да е тя, направо е полезна — а сичко полезно, бжде ли то материална особенностъ въ строенито или идеално чувство — поддѣжи на естествения отборъ, сир. ще са запази и ще са сжвкрменствува.

Слѣдователно, споредъ мнѣнието на Дарвина, нравственното чувство зема врѣхъ въ социалнитѣ инстинкти на човѣка. Най-напредъ е било наработено понятието на дълга къмъ ближния и подиръ чакъ къмъ самага себе си и къмъ вишния нравственъ идеалъ. Това нравствено несжгласие, на което моралиститѣ толкози много обичатъ да посочватъ, тази вѣтрѣшна борба между материалнитѣ прищевки и чувството на дълга е само остатъкъ отъ борбата между егоистическиѣ инстинкти на вѣтия човѣкъ съ неговитѣ исключително индивидуални стрѣбления — и съ социалнитѣ инстинкти на човѣка, който е сжздаденъ отъ обществото и за обществото. И това чувство по мнѣнието на Дарвина, са е развило отъ най-святото, отъ най-старото чувство, отъ майчиното чувство, като са е расширячавало легка-по-легка върху цѣлото семейство, върху племето, върху расата, за да обхване въ идеална форма цѣлото човѣчество. Сегашния дивакъ цѣни справедливостта, честността — но само по отношение къмъ своитѣ си; да каже душманина си, той го сѣта за добродѣтел. Па и ние, европейцитѣ, бѣлѣжи Дарвинъ, нима сѣкога цѣнимъ справедливостта зарадъ самата справедливостъ — да-ли и ние нѣмаме двѣ мѣрки, една за своитѣ си и друга зарадъ чуждитѣ — ако ние са сжжнявате въ това, казва той, погледнете на дипломатитѣ.

Сжжедявамъ, че малкото време на принуждава да правя извлечение отъ общитѣ мѣста и, споредъ туй, да са отстранявамъ отъ самия духъ на това учение, което никога, поне на единъ мигъ, не са отстранява отъ фактическата почва — учение, което и тѣзи идеи подкрѣпя съ цѣлъ купъ фактове. Но сѣ са пакъ надѣвамъ, че сжжъ можалъ да ва убѣди въ това, че Дарвинъ не проповѣдва *любопство*, както искатъ да кажатъ неговитѣ нравствени противници. Напротивъ, като вижда въ нравственното начало, въ любовта къмъ

ближния, най-високия *атрибутъ* на човѣка, той само са мжчи да докаже, че това начало е полезно и зарадъ туй то, по единъ необходимо, фаталенъ начинъ, трѣба да побѣждава началото на егоизма — той само са мжчи да докаже, нагледно съ нѣкоя механическа истина, нуждата отъ нравственността.

И тѣй, на таквици моралисти, като Левина, ние отговаряме тѣй: най-напрѣдъ са запознайте съ това учение, въ което хвърляте калъ, а подиръ туй, чистосърдечно, като си турите ржката на сжрдцето, казвайте, кое е по-нравствено: да казвашъ ли, че мога да обичамъ ближния си, макаръ това и да е неразумно, или да казвашъ, че ближния си трѣба да го обичамъ затуй именно, защото е това разумно? Кое е по-нравствено: да казвашъ, че гласътъ на сжвѣстѣта противорѣчи на гласа на разсѣдка ли, или да приемешъ, че сжвѣстѣта е само безличенъ разумъ на безбройнитѣ поколения, които сж вжрвели преди насъ по пътя на развитието? — Съ една дума, кое е по-нравствено — съ празни думи ли да казва човѣкъ, че нравственността е противъ разума, или да са мжче да докаже, както това прави Дарвинъ, че само нравственността е най-високия разумъ?

Като искате да принесете науката жертва на своята условна нравственостъ, ние алъ прѣпорѣчвате тази послѣдната — ние хвърляте клевета на науката, но йоще повече ние хвърляте клевета на своята нравственостъ.

Но отъ разглежданието на учението преминаваме къмъ разглеждането на самия ученъ човѣкъ; нека видимъ, въ какво отношение са намира учението къмъ самата личностъ на автора, на какви свои качества лицето длъжи за своя успѣхъ?

Преди сичко, за своя успѣхъ то длъжи на онова неудовнико свойство, което не може да са анализира и което, по нѣманието на поточно опредѣление, ние наричаме гениалностъ. Въ областъта на естествознанието сѣка една истинна плодотворна научна мисаль — мисаль, която открива на науката нови хоризонти, представлява три момента отъ своето развитие, три фази, презъ които, по казванието на положителната философия, е преминала вжобще човѣшката мисаль. Тѣзи фази сж: първо, фазата на познавапиего истината — фазата на творчеството; подиръ нея иде фазата на логическото развитие на тази творческа мисаль и, най-сѣтнѣ, третята фаза е провѣриванието на тѣзи виводи чрезъ наблюдение или опитъ — фазата на собственото научно надирване.

Тази първа фаза — фазата на творчеството, сжставлява ниенно главната отличителна черта на гения, безъ да са гледа на това, исказва ли са това творчество въ научна хипотеза, въ философска система или въ поетическо произведение — безъ да са гледа на това, именувади са този гений Шекспиръ, Спиноза или Нютонъ. Но пакъ, до като мисальта на поета причинава само едната стадия, мисальта на философа — само двѣтъ, то мисальта на учения безъ друго трѣба да премине и третѣ. Творчеството на поета, диалектиката на фило-

софа искусството на изследователя — това сж материалитѣ, отъ които са сжздава великия ученѣ.

Простото население обича да раскрива този процесъ на научното творчество; то мисли, че може да улавя гения непригответъ, да го улавя въ самия процесъ на творчеството и да разясни този процесъ чрезъ нѣкаква вжшна механическа случка. Въ Пизанската сѣборна черкова то са любува съ полколѣя, който е открилъ на Галилея основнитѣ закони на Механиката; то вредъ расправя анекдота за ябалката, паданнето на която е открило на Нютона закона на всемирното притегляние; кжмъ тѣзи легендарни полколеи и ябалки до нѣкога, може да са вѣрва, ще са присѣдини йоще и нѣкаквъ-си яхъръ, който да е открилъ на Дарвина закона за естествения отборъ. Сичко това може и тѣй да е; но вѣрно е и онова, че ябалката си е падала и преди Нютона, градинаритѣ и скотовждцитѣ сж развжджали своитѣ породи и преди Дарвина, но само че въ мозага на Нютона и въ мозага на Дарвина са е извжршило онова смѣло, онова безумно прескокване на мисалта, която отъ падающето тѣло прескача на планетата, която са носи въ прстранството, — което отъ емперическитѣ способности на скотовждцитѣ прескача вжрху законитѣ, по които са управлява цѣлия органически миръ. Тази дарба да можешъ да познавашъ, да можешъ да схващашъ аналогитѣ, които убѣгватъ отъ обикновенитѣ умове — тя именно сжставлява принадлежностъ на гения. Но ако поетическото творчество, разбира са не може да са мине безъ обширни наблюдения, то тогава научното творчество йоще по-не може. Преди да са открие нѣкоя научна хипотеза, иска са, до колкото са може, губаво азание на онѣзи фактове, които е тя длжна да разясни. И това именно сжчетание на двѣтѣ условия — на творчеството и на обширнитѣ знания, въ едно лице е рѣдко явление. Отъ една страна, може да са срѣщнатъ учени, които да притежаватъ грамадни знания, които съ своята аналитическа способностъ да могатъ да изучаватъ частнитѣ явления и съ този материалъ да обогатяватъ науката, но които да не сж способни кжмъ синтетическата работа на мисалта — да не могатъ да свжрзватъ, да обобщаватъ този суровъ материалъ. Отъ друга страна, може да се срѣщнатъ умове, които, като са трудятъ вжрху разработваннето на частноститѣ, мжчатъ са да исталкуватъ природата чрезъ смѣли догаждания, построени на много тѣсна и пѣсечлива основа — като забравятъ, че достоинството на този синтетически трудъ направо зависи отъ качества на правления преди него аналитически трудъ. Но, което е йоще по-чудно, има случаи, дѣто тѣзи двѣ дѣятелности, като са срѣщатъ въ едно лице, развиватъ са, безъ да са сливатъ въ едно, като да сж двѣ самостоятелни течения: въ своята аналитическа дѣятелностъ учения стои на строга фактическа почва — въ областта на обобщенията, като са задоволява само съ едни смѣли сравнения, съ едни отдалечени аналогии; като приема възможното за вѣроятно, вѣроятното за истинно, той сѣ по-високо и по-високо надига своето здание вжрху пѣсака. Прииѣръ за такива личности до нѣйдѣ е Ламаркъ; въ областта на специалнитѣ издирвания той е билъ строгъ ученѣ човѣкъ, а въ областта на хипотезитѣ

той честичко е бивалъ мечтателъ; той не е можалъ никакъ да са по-мири съ мисалъта, че науката е дѣте на своето време, че да са тича напредъ, да са допльватъ отсътствующитѣ фактове съ умозрѣния и догаждания, е невъзможно. Съ това са обяснява неговата несполука. Неговитѣ блѣскави, напълно вѣрни мисли, ги постигна същата участъ, каквато постигна и неговитѣ увлечения; тѣ не можахъ да противостоятъ противъ строгата критика на Кюве.

Злоупотрѣбенито съ умозрѣнието, неправилното отнасяние къмъ ролята на гипотезитѣ въ науката, извикахъ въ биологическитѣ науки една извѣстна реакция; хората бѣхъ захванали да мислятъ, че сѣщияското назначение на науката са заключава въ разработванието на частноститѣ. Явихъ са цѣли сюрин специалисти, различни — *исти* и — *лози*, които распокъсахъ природата на дребни парчета и които не искахъ да знаятъ, какво са върши вжъть отъ предѣлитѣ на тѣхната специалность. Като не можахъ да направятъ разлика между предпазливостъ и ограниченность, между бодрестъ и строгость на мисалъта и отсътствието на сѣка мисалъ, тѣзи пигмен самодоволно казвахъ, че нашето време не е врѣме за велики задачи и сѣкиго, който са е опитвалъ да са надигне надъ другитѣ, да расширочи общия кръгозоръ, — такавъ човѣкъ сж го наричали мечтателъ и фантазйоръ.

Такавъ именно мечтателъ, който изъ дълбочината на своето сжзание сжздава лица, тѣ мислѣхъ да срѣщнатъ въ лицето на Дарвина, тутакси щомъ чухъ за неговото учение, — и страшно са излягахъ. Предъ тѣхъ стоѣше не мечтателъ, даже не кабинетенъ ученъ, който знаѣше природата по книгитѣ и по разглежданието на музейтѣ — предъ тѣхъ стоѣше човѣкъ, който са бѣ срѣщалъ съ природата лице съ лице. И зоологъ, и геологъ, и ботаникъ — у него са поѣмщавахъ почти сички сжвременни биологически знания, — той е изучвалъ тази природа и въ непокътнатитѣ гори на Бразилия, и въ близосѣдната градина, и въ водитѣ на Великия океанъ, и у дома-си на гълабарница-та. Той е можалъ да каже на сички тѣзи специалисти, които сж го подозирали въ неоснователность, въ пребръзване, че и той, не помалко отъ тѣхъ, са е потрудилъ върху полето на специалното научно диряние — само че у него сичкитѣ тѣзи дирения сж биле насочени къмъ една обща цѣль. Въ него никога не е имало разногласие между аналитическата и синтетическата работа; двѣтѣ тѣзи дѣятелности въ него сж сжставлявали едно цѣло, едната е служила като допълнение и продължение на другата. Сичкия този грамаденъ материалъ — плодъ на цѣль единъ животъ, е билъ подчиненъ на една идея, която е била развита въ 6 точки, само върху двѣ страници. Въ историята на науката нѣ-да ли може да са намѣри втори примѣръ отъ такава работа, която при такова единство на общата мисалъ да дава толкова разнообразни нѣща въ своитѣ частности.

И тѣй, Дарвинъ на първата стадия отъ развитието на своя трудъ са явява предъ насъ творецъ на една гениална мисалъ, която са олира на колосаленъ купъ фактове.

Преминаваме къмъ разглежданието на втората стадия. Не стига само да хванешъ началото на една хубава мисалъ — иска са йоще да

развиемъ, да разяснимъ тази мисалъ. Презъ тази стадия, естественика има, най-много, нужда отъ онова качество, което най-хубаво характеризира дѣятелността на философитѣ и на математицитѣ — да може да сподирѣ мисалъта въ сичкитѣ ѣ завракулки, да разгледа най-малкитѣ тѣжкости на сѣтиннитѣ, които истичатъ отъ общото задаване на въпроса, да може да предвари сичкитѣ възможни противорѣчия. И въ това отношение, трудътъ на Дарвина са явява такавъ образецъ, какавто рѣдко са срѣща. Ние йоще по-напредъ казахме, че противъ неговия трудъ не е било исказано ни едно общо възражение, което да е имало нѣкакво важно значение. Когато развива своята идея, той никога не са отстранява отъ фактическата почва, никога (освенъ единъ случай, когато пакъ зарадъ туй той е оградилъ съ всевъзможни отдушвания) вие не ще го видите да са впуска въ чисто умоизрителни, отвлечени разсѣждения. Никога той не са увидча отъ въпроси, които при сегашното състояние на науката си оставатъ не развити — тѣй са е, напр., той отнесалъ къмъ въпроса за самопроизволното зараждане на организмитѣ и за първото нѣ появяване върху земята както и да са сѣ мѣчили да го вовлекѣтъ въ разискването на този въпросъ, както и да са искали, чрезъ разни забикалки, да узнаятъ, какво мисли той върху това — не можатъ, защото при сичкия нѣ трудъ той е упорито мѣлчалъ. Пакъ и не може да са не забѣлѣжи оригиналността, съ каквата той налага своитѣ аргументации; на непривикания читателъ му са струва, че съчинението на Дарвина има чисто повѣствователенъ характеръ; вѣмъ ви са чини, че автора само си разказва, а не доказва нищо и само кога въ края на главата или на книгата, въ нѣколко майсторски нѣложени чѣрти, той събере въ едно пѣло сичко, по-преди казано, чакъ тогава вие виждате, че той си е достигналъ пѣльтъ и че вѣмъ, предъ ясността на неговитѣ доказателства, не остава да правите нещо друго, а само да примете туй, което той доказва.

Слѣдователно, като разглеждашъ и тази втора фаза отъ развитието на научната мисалъ, дохождашъ до заключение, че нѣ-да ли нѣкога на учения са е падала такава сложна по своитѣ слѣдствия логическа задача — задача, която обхваща пѣлъ купъ науки, — като захванешъ отъ геологията и свършишъ съ психологията, и нѣ-да ли нѣкога сичкитѣ логически слѣдствия на таквази сложна мисалъ сѣ бивали прослѣдени тѣй съвършено.

Преприваваме сега къмъ третата и послѣдня фаза — къмъ фактическото провѣриване на придобититѣ виводи. Тука, както и при избора на предметъта, тѣй и при неговото разработване, са открива едно голѣмо ширине, дѣто истинско-учения човѣкъ може да прилага своитѣ способности, — тука са познава искуството на изслѣдователя. Както сичката дѣятелность, която е била преди напечатването на неговата книга: „За происхожданието на видовѣтъ“, токорѣчи е била приготвление къмъ нея, тѣй и сичката му по-подирѣшна дѣятелность, до самата му смъртъ, е била като нейно разяснение и подтвърждение. Презъ сѣки двѣ-три години сѣ мѣлизали на бѣлъ свѣтъ по едно или по двѣ, отъ познатитѣ на сѣки естественикъ, зелени томчета, които



сж заключаваха въ себе си или разработване на точки, които са сж намирали въ неговата книга, или пакъ тѣхното прилагане къмъ нѣкой частенъ случай<sup>1)</sup>. Когато избира тѣзи частни случаи той енакстенъ са зазира върху най-заплетенитѣ въпроси, върху изучаването на онѣзи чудно приспособени органи, които по своята неразяснима и дивна цѣлесобразностъ сж отблжсвали отъ себе си напрѣшнитѣ изслѣдователи — и той сѣки пътъ е можалъ да покаже, че по неговата теория тѣзи явления сж разясними.

Тѣй, въ едно сжчинение той описва, колко майсторски са сж приспособили съ своята форма цвѣтоветѣ на устно-цвѣтнитѣ растения (*Labiataeflorae*) къмъ насѣкомитѣ, които хвъркатъ отъ цвѣтъ на цвѣтъ, помагатъ имъ да са оплодотворяватъ. Въ друго едно сжчинение сж описали приспособленията, които клонятъ къмъ сжщата цѣль, у много други растения. Тѣзи издирвания открихъ на ботаницитѣ широко поле за работение и този въпросъ сега има богата литература.

Но срѣщанieto на тѣзи сложни приспособления, сжществуваването на тази хармония между организацията на сжщества, които са отнасятъ къмъ различни царства на природата, може да бжде разяснено съ теорията на естествения отборъ само въ такавъ случай, ако би да приемнемъ, че отъ това явление са извлеча взаимна полза. Зарадъ насѣкомитѣ тази полза е очевидна, тѣ посѣщаватъ цвѣтоветѣ за да са хранятъ отъ тѣхния медъ. Но какво пакъ полза има растението отъ тѣзи посѣщавания? Колкото за устноцвѣтнитѣ разяснението е йоще по-просто; по-голѣмата частъ отъ тѣхъ, безъ помощта на насѣкомитѣ сжвсѣмъ не бихъ могли да са оплодотворятъ; а пакъ за другитѣ растения трѣба да са каже това, че въобще за растението е полезно, когато са то оплодотворява не съ своя прашецъ, ами съ чуждъ — и за да докаже това, Дарвинъ прави цѣль редъ опити, които понѣкогашъ са сж протакали по цѣли десетъ години и които сжставляватъ сждржанието на трета една книга. Най-накрай са узнава, че за растенията закона за врѣдата отъ браковетѣ въ близкиятъ роднински поясъ са потвърждава и, слѣдователно, вижда са ползата отъ скръстосаното опрашяване<sup>2)</sup>. По този начинъ тѣзи три тома сжставляватъ цѣла една разработена отъ сички страни научна доктрина, която хвърля нова свѣтлина върху тѣмното явление на половото размножаване и която ни разяснява, какво значение иматъ частитѣ на цвѣта, неговата форма, развитието му, боята и мирисната, а сичко туй, зето скупомъ, ни доказва, че онази теория, която е послужила като ключъ на това разяснение, е вѣрна.

Такавъ сжщо резултатъ са е добилъ и относително насѣкомояднитѣ растения. Много отдавна сж знаѣли факта, че листитѣ на

<sup>1)</sup> Примѣръ на първото служи сжчинението му: „За одомашненитѣ животни и опитоменитѣ растения“, което излѣзе въ 1868 год. въ два тома и материала на които служи за подкрѣпление на точки, исказани въ една отъ главитѣ на неговата книга: „За происхожданието на видовѣтъ“.

<sup>2)</sup> У насъ (Търновско) женитѣ, които са занимаватъ съ разваждаше на цвѣта, този процессъ го наричатъ *амболясване*. Пр.

иъкои растения могат да са раздражаватъ тѣй, щото са затварятъ, когато кацнатъ върху тѣхъ налъкоми; но ученитѣ не сж искали да вѣрватъ, че растението може да са храни съ уловени налъкоми — това имъ са виждало много чудновато — цѣлесъобразно. Но, споредъ естествения отборъ, само полезността на този процесъ, какавто е хранянието, е могла да направи да са появи таквои едно сложно приспособление. Дарвинъ са залавя да изучава това явление и показва цѣлъ редъ поразителни фактове, които сж распржснали сѣко сжмѣнение върху платофдността на растенията и които сж показали, че това явление не са срѣща тѣй рѣдко, както сж си мислили.

Овивливитѣ растения му даватъ трети прижъръ, който подкрѣпя неговата теория<sup>1)</sup>.

Най-послѣ, той не са е запрѣлъ и предъ рѣшението на най-мжчната задача — прилаганието на своето учение кжмъ въпроса за происхожданието на човѣка, на неговитѣ физически, умствени и нравствени свойства, и той е можѣлъ да сполучи въ това до толкова до колкото му е позволявала сложността на задачата и малкото фактически показания.

Като сжбираме въ едно цѣло сичко, което се отнася до научната дѣятелность на Дарвина, ние най-напредъ са срѣщаме съ едно поразително явление, съ цѣлъ единъ седемдѣсетъ-годишенъ животъ, който е билъ посветенъ за развиванieto само на едно учение; а като преминаваме кжмъ оцѣняванието на самото учение, ние трѣба да признаеме, че учения е творецъ на една гениална хипотеза, която са отличава съ неотразима логика и съ талантъ на изслѣдователя — двѣ качества, които му позволихъ да прослѣди и да провѣри съ нови фактове, до колко е вѣрна тази хипотеза и, по този начинъ я прѣварна почти въ несжмѣнно научна теория. Съ една дума, ние трѣба да припознаеме въ него рѣдко хармоническо сжединение на онѣмъ три основни качества, които образуватъ идеалния типъ на учения човѣкъ.

Немаловаженъ елементъ въ успѣха на неговото учение сжставлява и найсторското написване на неговата книга, която въ малко написано, много нѣщо сждържа; при това самата книга е била написана на езикъ, достжпенъ за сѣки образованъ човѣкъ, който е привикналъ кжмъ сериозно четение. Учението, което обхваща сичкия органически миръ, за което са искатъ толкова оправдателни документи, което е зачеквало най-забърканитѣ въпроси по естествознанието — това учение е било сбрано въ единъ малакъ томъ, въ една заключителна глава, само на една страницка — най-послѣдната. Паскаль свжршва едно отъ своитѣ писма съ остроуменъ парадоксъ: като са

---

<sup>1)</sup> Едно отъ по-подирѣшнитѣ сжчинения на Дарвина, което е свжрзано съ неговата теория, именно: „За способността на растенията кжмъ движение“, доказва, че движението на овивливитѣ стѣбла, както и другитѣ случаи на цѣлесъобразнитѣ движения, истича изъ едно общо свойство на растението и, слѣдователно, тѣзи движения сж могли да са появятъ и развитиъ чрезъ отбора, предъ видъ на своята полезность.

извинява, дѣто е написалъ такъвои дълго писмо, той са оправдава съ това, че не е ималъ време да напише по-късо. Когато дваесетъ години обмислювашъ своитѣ мисли, тогави имашъ и време да ги изложишъ по-съ малко думи и въ схвѣстѣ ясна форма.

Но само умственнитѣ качества на Дарвина не му са помогнали за успѣванието на неговата научна дѣятелностъ. Въ него е имало йоще едно общо, нравствено качество, което засѣня сичкитѣ други качества и което са припознава и отъ самитѣ му врагове; това качество е неговата научна добросхвѣстностъ, неговата справедливостъ. Рѣдко са срѣща ученъ човѣкъ, който да може тъй напълно да отстрани отъ себе си всѣкое лично чувство, което са отнася до идеята, която той защитава. Рѣдко е имало ученъ човѣкъ, който да е посрѣщалъ съ такъваи готовностъ, съ такъви удоволствие съко едно възражение, да го е притеглялъ и обсъждалъ, макаръ то да е излизало изъ такъвъ источникъ, къмъ който другъ нѣкой второстепененъ ученъ би са отнесалъ само съ презрителна гордостъ. Никого той не е прибѣгвалъ къмъ такъваи полемика, която да е имала за цѣль да маскира слабото доказателство; напротивъ, като е виждалъ, че доказателството е слабо, той самъ най-напрѣдъ е обръщалъ вниманието си върху това. Като е билъ строгъ съдия на своитѣ идеи, той никого не са е унижавалъ до тамъ, щото да играе ролята на адвокатинъ. На сѣка една стѣпка можемъ да са увѣримъ, че и хорското възражение и своето доказателство той е цѣнилъ само до толкова, до колкото са тѣ отнасяли до работата, безъ да обръща внимание на това, задѣватъ ли тѣ или защитаватъ неговия авторитетъ. Лична слава за него като че не е съществувала; той е ималъ само въжторжествуването на своята идея — тука даже не може да са каже и на *своята* идея, а само на идеята, защото той токо тъй, безъ нищо, е билъ готовъ да отстъпи другиму правото на тази идея, която е била плодъ на дваесетъ-годишнитѣ негови трудове и мисли. Като доказателство на туй служатъ онѣзи обстоятелства, при които са появи първата негова записка, която съдържаше главнитѣ точки на неговото учение. Въ онова също засъдание на Линеевското Общество, за което спомянахъ, бѣше поднесена отъ самага Дарвина записка отъ неговия приятель Уеллеса върху същия предметъ, и ако не са бѣхъ намѣсили Лийбелъ и Гукеръ, които сж настоявали въ същото това засъдание да са прочете и записката на Дарвина, идеите на когото имъ сж биле навѣстни йоще преди дваесетъ години, то първенството на тази идея щѣше да спечели Уеллесъ. Въ това забѣлжително самовладание, въ това пълно освобождение отъ своята личностъ, трѣба да виждаме главната причина, дѣто той не е бивалъ заслѣпенъ, а съкога е виждалъ ясно, на чия страна е истината и схвѣстѣ е избѣгвалъ увличанието.

Ако къмъ сичко това, което научихме за дѣятелността на Дарвина, прибавимъ, че отъ началото на своето възражение изъ около-свѣтното си плавание чакъ до смъртта си той никого не са е

ползувалъ съ пълно здравие, то човѣкъ получава йоще по-високо понятие за оиѣзи нравствени сили, които сж го крѣпили въ неговата неуморна работа. Съ една дума, отъ каквато страна да са мжчешъ да оцѣнишъ този човѣкъ, у тебе, безъ да щѣшъ, са явява удивление какъ него; но това чувство йоще по-вече са утолѣнява, когато опиташъ непосредственното обайване отъ тази толкова симпатична, толкова гениална личностъ. Когато ти са случи да дойдешъ въ Доукъ, когато прескочишъ прага на този малакъ кабинетъ, дѣто почти катядневно, въ продължението на половинъ столѣтие, този могжщъ умъ работи, когато си помислишъ, че подиръ една минута ще са отзовешъ предъ човѣка, когото потомството ще сравни съ Аристотеля и Нютона, неволно осѣщашъ нѣкакъси страхъ; но това чувство изчезва безгѣдно, щомъ са е той появявалъ, щомъ са сж чували първитѣ звукове на Чарльзъ Дарвиновия гласъ. Ни единъ отъ неговитѣ извѣстни портрети не дава вѣрно понятие за неговата вднкашностъ; гжститѣ, шржкнали като четина вѣжди, сжвсѣмъ крнятъ въ тѣхъ учтивия погледъ на неговитѣ дълбоко хлжтнали очи, а пакъ изобщо, сичитѣ му портрети, особенно напрѣшнитѣ, дѣто той е безъ брада, показватъ ни го, като да е шижкавъ дебелъ човѣкъ, съ доста чорбаджийски нагледъ тогавъ, когато въ дѣйствителностъ високата, величествено спокойната фигура на Дарвина, съ неговата бѣла брада, неволно ти напомнюва образитѣ на ветхозавѣтнитѣ патриарси или на древнитѣ мждреци. Тихия, меккия, старчески-ласкавия гласъ завжрпва вашето впечатление; вие сжвсѣмъ забравяте, че преди една минута васъ ва е интерессувалъ само великия ученъ, вамъ ви са струва, че сега прѣдъ васъ стои сжжпия за васъ старецъ, когото вие отдавна сте навикнали да обичате и уважавате, като човѣкъ, като нравствена личностъ. Въ сичко, което той говорй, нѣмаше и дйря отъ онази тѣсна неуловима едностранчивостъ, която неотдавна йоще считалъ като необходимъ атрибутъ на дълбокоученъ човѣкъ: но въ това сжщо време нѣмаше и онази деликатна лжжлива гордостъ, която често лжти са срѣща даже и между виднитѣ учени, които избѣгватъ разговора вжрху предмѣтитѣ на свонѣ занятия, да не би хората да помислятъ, че сичкия нжъ личенъ интересъ е обжрнатъ само вжрху тѣхната специална работа. Въ неговия разговоръ серйознитѣ мисли са редуважъ съ веселата шегъ; той смайваше човѣка съ своето знание и вѣрентъ погледъ въ областта на науки, съ които никога не са е занимавалъ; съ тънка, но сѣкога безобидна, ирония той характеризираше дѣятелността на нѣкои учени, искаваше много вѣрни мисли за Россия, по поводъ книгата на Макензи-Уоеллеса, която той въ онова време четѣше, показваше хубавитѣ качества на руския народъ и му пророкуваше свѣтло бждще. Но най-много ма поразяваше негова тогъ, когато той приказваше за собственитѣ си издирвания — този тогъ не приличаше на тона на авторитетъ, на законодатель, на научна мисаль, който не можаше да не сжзнава, че сѣка негова дума са лови отъ устата му; той приказваше съ тона на такавъ човѣкъ, който скромно, почти полуоплашено, постоянно като да са оправдава, вадцаваше своята идея, добросжвѣстно претегляше най-малкитѣ въз-

ражения, които идѣхъ съвсѣмъ отъ авторитетни източници. По онуй време той правеше опити върху храненіето на росняката (*Drosera rotundifolia*) съ месо — опити, които бѣхъ предизвикани отъ направеніѣ нему възражения: че той не билъ доказалъ съ опитъ ползата, която растеніето има отъ този процесъ. Като поприказвахме върху това, той на заведе въ цвѣтника (оранжерията) за да засвидѣтелствува<sup>1</sup>, че той, „както му са чини, не грѣши върху направеніѣ виводи“. Разбира са че работата му, която са появи малко по-късно, напълно потвърди сичкитѣ му очаквания. Безъ да са гледа на преминалитѣ му години, това живо отнасяние къмъ работата, тази тревожна грижа за онова, да ли можалъ точно да обхване отъ сички страни въпроса, това постоянно недовѣрие къмъ своята мисаль, и уважаваніето мислитѣ на най-скромния му противникъ, оставятъ въ човѣка дълбоко впечатлѣние; но това впечатлѣние достига до своята най-висока степенъ, когато човѣкъ види онова пълно отсъствие на злоба и огорчение, когато види онази добродушна усмивка, която оживява неговото лице сѣкѣ пѣтъ, когато разговорѣтъ случайно са е допиралъ до онѣзи гонения, които сѣ били подигали противъ неговитѣ идеи въ неговото отечество и вжѣтъ отъ него.

Позволете ми да завърша този малко проточень, но, струва ми са, много блѣденъ очеркъ на Дарвиновата личностъ и учение съ последнитѣ думи, които азъ чухъ отъ устата на този гениаленъ човѣкъ. Макаръ тѣ направо и да не са отнасятъ къмъ предитѣ на тази бѣсъда, затуй пакъ тѣ, а пророч, ни напомнятъ за онази главна цѣль, зарадъ която най-много сме са събрали тука, въ тази зала<sup>1</sup>). Като са умори отъ продължителния, живия разговоръ, той са прости съ мене и като на остави съ своя синъ, отиде си, за да си поотдохне, но подиръ нѣколко минути той са върна пакъ въ стаята при мене съ тѣзи думи: „Азъ са върнахъ за да ви кажа само двѣ думи. Въ тази минута (това бѣше презъ Юлій 1877 год.) вие ще срѣщнете въ нашата страна много хора, които само мислятъ да втикатъ Англия въ война съ Россия, но бждете увѣрени, че въ тази къща симпатитѣ сѣ на вашата страна и ние сѣка сутрина земаме въ рѣцѣ вѣстника съ желание да нѣ прочетемъ нѣщо върху вишитѣ нови побѣди.“

Противъ тѣзи съчувствени думи, надѣвамъ са, не ще станатъ да възражаватъ даже и най-ожесточенитѣ изъ рускитѣ изобличители и порицатели на великия ученъ; колкото за мене, то азъ сѣмъ готовъ и въ тѣзи малко думи да видя двѣ основни качества, които характеризиратъ сичката дѣятелностъ на този човѣкъ — азъ виждамъ въ тѣхъ проникаността на мислителя, който е сумѣлъ да са издигне надъ предразсѣдацитѣ на своя — тѣжко тѣжъ именно, както и въ своето учение той сумѣ да са надигне надъ прѣдразсѣдацитѣ отъ своето време; азъ узнавамъ въ тѣхъ припознатата отъ сичкитѣ му

<sup>1</sup>) Тази лекция е четена съ цѣль да са основе университетска стипендия за дѣцата на войникитѣ и докторитѣ, които сѣ пострадали въ последната русско-турска война.

даже врагове правдивост на юначния борецъ за истината — борецъ, който открито, честно и смѣло искава своитѣ убѣждения, безъ да го е сѣня, да-ли ще срѣщне въ окръжаващата срѣда одобрение или изираня.

Превелъ отъ Русски Н. Г. М.

## ПРЪУМОРЯВАНИЕТО НА УЧАЩИТЕ СЯ И НЕГОВИТЕ ПОСЛѢДСТВИЯ <sup>1)</sup>.

Отъ Професора А. Доброславина (Журн. „Вѣст. Европы“. Ав. 1888 г.).

Края на XIX вѣкъ въ Европа са характеризира съ много особености въ науката, въ изкуството, въ строя на общественния животъ и между другото — въ грамадното нервно възбуждене на интелектуално-развитата частъ отъ народонаселението. Безкрайно усиленната въспринчивостъ на впечатлѣнията, рефлекторнитѣ явления на нервната система, които бързо сж проявяватъ отъ полученнитѣ раздражения, и често нецѣлесобразнитѣ слѣдствия отъ лошо упътени-тѣ рефлексии — даватъ на това врѣме, въ което ний сега живѣме, характеръ на нервенъ вѣкъ. Доказателство на тази основателна характеристика не е мѣчно да са получи. Стига само да са обърнемъ къмъ докторитѣ, които ще ни докажатъ значителното уголѣмяване отъ година на година числото на нервнитѣ разстройства не само у слабитѣ жени, но и у такива мъже, които, по видимоу, сж ползуватъ съ доста яко тѣлосложение. Стига да погледнеме въ статистиката, и тя ще ни покаже забѣлжителното въ послѣдне врѣме прѣпълняване на болницитѣ за душевни болни (лудницитѣ). Всичко това е слѣдствие отъ роковата причина на XIX вѣкъ — отъ прѣтоварването на нервната система, отъ чрѣзмѣрната ѣ раздражителностъ, въспринчивостъ и отъ годѣната — не по силитѣ дѣятелностъ.

До послѣдното врѣме хигиената са е грижала само да пазя нормалното течение на отправленията въ организма на човѣка. Хигиената трѣбало да изучава, да открива и да отстранява причинитѣ на, вреднитѣ влияния на въздуха, когото дишаме, на храната и пр. Прѣдполагало са е, че *in corpore sano — sana mens*: ако са обезпечи здравнето на тѣлото, то само по себѣ си ще да бѣде въ него и здрава мисль, здрава дума. Сега ний са убѣждаваме, по-вече и по-вече въ това, че старата аксиома не е вече такава. Макаръ най-малко старото положение трѣба да са измѣни въ друга страна, като кажемъ, че *mens insana — corpus insanum*.

Дѣйствиелно можешъ ли да си прѣдставишъ въ нормалностъ

<sup>1)</sup> Умствено уморяване, прѣтоварване съ умствена работа.

растителнитѣ отправления (функции) на тѣлото ни при ненормална нервна система, която управлява всичко въ нашия организъмъ?

Ето защо задачата на Хигиената страшно са усложнява, и областта на нейнитѣ грижи чръзмѣрно пораства. Ако и по-напрѣдъ въ хигиеническитѣ трактати и да е имало отъ части показания за хигиената на ума или на нервната дѣятелностъ въобще, то трѣба да са съзнае, — че тѣзи показания сѣ имали само фелетоненъ характеръ — наслѣдванъ отъ праотцитѣ Инпократа, Целза и др., и че въ сериознитѣ съчинения по хигиената за тѣзи нѣща сѣ прѣмѣлчавали.

За да можеме да кажеме нещо положително за нормалнитѣ условия на нервната мозачна дѣятелностъ, необходимо трѣба да ѣмъ научимъ тѣй, къкѣто сѣмъ научили процеса на джханнето и пишевареннето. Да научи до такава степенъ процеса на челоуѣческата мозачна дѣятелностъ до сега науката не е могла още. Твърдѣ е ясно защо. Растителнитѣ процеси сѣ свършватъ и проявятъ постоянно и много или малко еднакво у всички. А като сѣмъ нѣмѣняватъ при опититѣ, тѣ сѣмъ видоизмѣняватъ въ опрѣдѣлени граници, съ което са дава възможностъ на наблюдателя да ги изучава. Най-послѣ свършено аналогичнитѣ процеси у животнитѣ ни даватъ пълна възможностъ чръзъ опитъ да довършваме нашето изучаванне. Не тѣй бива съ изучаваннето на условията на умственния челоуѣчески трудъ. Остава единствено срѣдство за това изучаванне *наблюдаваннето*, — а то е напълно достъпно на натуралиста само въ клиникитѣ надъ болнитѣ челоуѣдци. Здравитѣ, явно е, такава клиника не могатъ да му дадатъ.

Изучаваннето на явленията става най-успѣшно, ако това изучаванне са захваща отъ най-елементарнитѣ стадии на явленията и тѣй постепенно да върви до сложнитѣ. Елементарнитѣ явления на умственната дѣятелностъ най-близко могатъ да бѣдатъ изучавани отъ педагогитѣ, които по този въпросъ могатъ да дадатъ най-цѣнни показания, за физиологията и хигиената на мислитѣ. Ето защо менѣ ми са чиняше винаги и сега, и сѣмъ напълно увѣренъ въ това, че изучаваннето на условията на нормалната и ненормалната умствена, нервна дѣятелностъ на челоуѣка хигиената може да достигне прѣди всичко при помощта на педагогитѣ.

Нѣма да бѣде голѣмо зло отъ това, че на педагогитѣ не сѣмъ извѣстни точно нѣкои физиологически и медицински данни, тѣй като при извѣстни условия, при извѣстно условенно направление, което може да приеме съвѣстния нѣтъ (на педагогитѣ) трудъ съ хигиениститѣ, ще пматъ възможностъ да събератъ материалъ отъ голѣма цѣнностъ за рѣшеннето на поставенитѣ въпроси. Ний знаемъ, че много данни, които сѣмъ биле събрани даже при по-неблагоприятни обстоятелства, сѣмъ докарвали установленнето на мировитѣ закони на природата. Било ли е възможно откриваннето на законитѣ за движението на шроветѣ, безъ масса метеорологически цифрови записи, които сѣмъ биле доставени отъ хора почти непознати съ фазическата география! Можали ли сѣмъ да бѣдатъ математически разработени законитѣ за ражданнето, за смъртноста и дълговѣчноста на живота — безъ помощта на метрическитѣ книги, които сѣмъ биле писани отъ хора, повечето отъ

тъй безъ никакво образование? Ето защо азъ мисля, че може би да има другъ такъвъ въпросъ, гдѣто тъй би била взаимно свързана работата на хигиенистите съ педагозите, както е именно въ изучаването на мозаичнитѣ функции. Къмъ тѣзи свѣтѣсна работа още повече и настоятелно подбужда не общия въпросъ за нервността на свършенното поколѣние, който стои въ зависимостъ отъ най-главни причини, — но отъ давното подозрѣние за причинната връзка на много нервни случаи съ недостатъчното школно учение. Ако са допустиме ненормалностъ на умствената работа въ училищата, то като са вземе прѣдъ видъ, че свършенния чловѣкъ около  $\frac{1}{3}$  отъ живота си посвѣщава на училището, то тогава тѣба да са признае неблагоприятното училищно влияние въ бъдещия животъ на възпитаницитѣ, на тѣхното здравие, на тѣхната сила и на ненормалността на всичката нѣ нервна дѣятелностъ. Но да ли са има правото за такова голѣмо обвиняване на училището? Съществуватъ ли такива доказателства, които му налагатъ тѣзи страшна вина? Западно-европейската литература съ течението на врѣмето дава на тѣзи въпроси повече и повече подвърдителни отговори. Като признавамъ важността на тѣзи обвинения и несъмненния интересъ, който тѣ прѣдставятъ отъ практическа точка на врѣмето, азъ съмъ са рѣшилъ по-подробно да са изслѣдва въпроса за прѣуморяването (прѣтваряването) въ училищата, и да са наложатъ мнѣнията, които иматъ за него на западъ въ французската и нѣмската литератури. Въпроса за прѣуморяването отъ давно и горѣщо са обсъжда на западъ. Въ Германия прѣди 50 години говорено вече за прѣуморяването, което произтича отъ школата. На третия директорски съборъ въ Вестфалия сж обрънали внимание още въ 1826 г. на голѣмото число болѣсти, които сж имали връзка съ училището. Умалчаването на бодростта, на цвѣтущата юношеска сила, на съобщителността и веселостта, сж си обяснявали отъ извънредното напругане въ разстоянието на 9—10 часове класна работа въ долнитѣ и 10—12 ч. въ горнитѣ классове на училището. Въ 1829 г. са е явилъ вече циркуляръ отъ министерството за намаляването на занятията, които сж са давали на ученицитѣ за въ къщи (приготвяние на уроцитѣ). Въ 1836 г. д-ръ Лоренцеръ отъ Оппелна публикувалъ съчинението си: „Zum Schutze der Gesundheit in den Schulen.“

Лоренцеръ е обвинявалъ тежкото гимназическо обучение въ това, че то обезсилва и прави нервна най-висшата нѣмска младежъ, която са прѣдназначавана за обществена, правителствена служба и за научна дѣятелностъ, — тѣзи младежъ, въ рѣцѣтъ на която ще бжде сѣдбата на всичката отечествена култура. Натякванията на Лоренцера възбудили такава силна полемика и тъй възвълнували обществото, щото правителството било принудено да каже, че Лоренцеръ „макаръ на нѣкои мѣста да не е напълно безоснователенъ, но че въ общо той прѣувеличавана фактоветѣ.“

Въ 1869 г. са е напечаталъ доклада, на Вирюва къмъ министра на народното просвѣщение за школитѣ болѣсти.

Отъ тогава въпроса за школитѣ болѣсти и за прѣуморява-



нието постоянно занимава Германия. Баумайстеръ казва, че, „до колкото му е известно, въ Германия нѣма ни едно прѣдставително учреждение, което въ послѣднитѣ години да не е повдигало въпроса за прѣуморяването, даже вторично, и да не е искало помощъ противъ него.“ Въ 1887 г. доклада на Финкелбурга въ събора на нѣмскитѣ хигиенисти въ Нюрнбергъ за хигиената на училищата рѣдко са е повдигалъ и въпроса за прѣуморяването и е обърналъ на себе си вниманието на всички. Послѣ този докладъ въпроса е подлежалъ на горѣщо обсъждане отъ много специалисти и произвелъ едногласно рѣшение за необходимостта да са ограничи обема на прѣподаването и да са намалѣтъ уроцитѣ, които трѣба да са готвѣтъ дома.

Дреаденския съборъ въ 1879 г. отъ нѣмски хигиенисти, послѣ блѣстящитѣ слова на педагога Алекси и доктора Холибеуса, е постановилъ даже, щото числото на часоветѣ въ гимназиитѣ да не е повече отъ 24 въ недѣлята, т. е. по 4 урока на день, и че врѣмѣто за готвяние на уроцитѣ дома да са ограничи въ долнитѣ классове отъ  $\frac{1}{2}$ —1 часъ, въ срѣднитѣ —1—2 ч., а въ горнитѣ —2—3 часа.

Събора на докторитѣ въ Бокумъ въ 1883 г. прѣдставилъ на министра на народното просвѣщение обширни записки по прѣуморяването.

Въпроса за школото прѣуморяване, казвѣтъ тѣзи доктори, са е обаждатъ и по-напрѣдъ, но сега той са явява на всѣкъдѣ, не само въ Германия, като прѣдидѣтъ за грижане и отъ страна на специалиститѣ, но и отъ всичкитѣ въобще образовани хора.

Лошитѣ послѣдствия отъ това прѣуморяване дѣйствионо не само врѣменно, но са продължава цѣли десетки години, като тежи надъ цѣлъ классъ граждани, и именно на образованнитѣ классове, и твърдѣ поляка ги освобождава отъ своето плачевно влияние. Почти всичкитѣ доктори и по-вече то педагози признавѣтъ прѣуморяването и на право изсказвѣтъ това въ брошюри, въ общественни събрания, въ комиссиитѣ и при всѣки единъ благоприятенъ случай. Обсъждали сж отъ своя страна този въпросъ докторитѣ отъ Бокумъ и между другото сж молили министерството да обърне внимание на това, че въ прѣподаването на долнитѣ классове, въ които сж ученици отъ 11—13 г., да са намали за отвлечениитѣ прѣдидѣти и да са замѣсти съ наглядно обучение. Въ срѣднитѣ классове, по мнѣнието на докторитѣ, наедно съ наглядното обучение може да са тури прѣимуущественно формалното развитие на ума, а що са отнася до отвлечениитѣ мисли, то само отъ-части да са почне съобразно съ зрѣлостта на възрастта. Само въ третѣ по-горни классове, гдѣто ученицитѣ сж на 16 и повече години, може и трѣба да са занимаваме исклучително съ развитието на тѣхното абстрактно мисление, което са допуша само въ повисокитѣ звания. Освѣтъ това докторитѣ сж на мнѣние, че въ училището ученика трѣба да са учи и упражнява, а въ кжжи е длѣженъ да работи само толкова, до колкото това е потребно за развитието на самостоятелната му иниципатива въ областта на обучението и изостружванието на памѣтта. Трѣба да бѣде оставено врѣме и за упражняване въ такива самостоятелни работи, кѣтъ които ученицитѣ нѣмѣтъ

талант и наклонност. като напр. музика, рисование, литература и т. н. Бакумскиг доктори мисляди, че прѣди всичко са изисква, *щото учителя да принадлежи не къмъ първокласнитъ учени, а къмъ теоритически и практически подготвенитъ педагози.*

Отъ 1882 г., даже отъ 1870 година сж захващатъ вече устѣпкитъ на учебното вѣдомство въ Германия, на което за доказателство служатъ новитъ учебни плавове на Бавария, Баденъ, Саксония, Хессенъ.

Като сж обърнемъ къмъ Франция, втората страна въ която особенно много са е говорило противъ прѣуморяването, ние видимъ, че и тука този въпросъ е билъ подигнатъ отъ давно. Нема да се спираме върху мнѣнието на автора на „Емиля“, и нѣма да придаваме значение на неговото прѣувеличаване, като; *L'homme qui médite est un animal dépravé*, но ще кажемъ че още въ края на миналото столѣтие знаменития Peter Franck, бащата на медицинската полиция, който по произхожданието си принадлежи на Франция, по научната дѣятелностъ — на Германия и даже по административната — отъ части на Россия, тъй като, напр., Петербургската медико-хирургическа академия го е имала за пръвъ президентъ, — вече е възставалъ противъ прѣуморяването въ училищата. Франкъ показва, че то обезсилва мускулатурата на ученицитъ и прави по-бавно нормалното кръвообращение. Франкъ показва, че нѣжнитъ и легкитъ фибри на мозачатата тъканъ твърдѣ рѣдко са възбуждѣтъ отъ бързото отягчение на паметта, и като противовѣсъ изисквалъ, по примѣра на древнитъ, да са поднови гимнастиката. Още въ 1844 г. историка Тиерръ е говорилъ слѣдующето: „Ний са допитвахме отъ най-извѣстнитъ професори, и тѣ всички увѣрять, че сега са стремѣтъ да вкарѣтъ въ главитъ на дѣцата твърдѣ много знания, и тѣхния умъ са прѣгъва подъ тежестъта на такова бреме.“

Памфлета на академика Victor de Larqad'a подъ високото название „*L'éducation homieide*“, който са появи въ 1868 г. и направилъ много шумъ, съдържа масса обвинения противъ строгитъ французски училища. „Единадесѣтъ часа, въ които, казва Лапрадъ, тѣлото на дѣтето замръзва на едно мѣсто само да са подчини на реда, съставлявайтъ най-малката срѣдня величина отъ всѣкидневния пѣтнь на ученика“. Въ 1874 г. Жюль Симонъ, като говори за необходимостта на прѣобразованіята въ обучението, обръща внимание на това, че „не питатъ никога за числото на тѣзи дѣца, които оставятъ училището занепоощѣни и болни, но привеждатъ въ извѣстностъ само числото на оиѣзи, които съ успѣхъ сж свършили курса.“ „Ний не искаме да разбираме, — казва този авторъ, — че е необходимо да възпитаване не само ума, но и тѣлото, да сж грижиме за послѣдното въ същата разумна мѣрка, съ каквато ний глѣдаме домашнитъ животни. Може да са помисли, че хигиената на скотния дворъ (давъ) е важна за насъ, отъ колкото нашата собствена, и че двѣтъ най-главни условия на щастieto — здравieto и силата — за насъ нищо не значатъ. Ученика нмалъ на три пѣти свободно връже прѣвъ цѣлия день (сутрина прѣди училището, на пладиѣ и вечеръ), но всичко ед-

вашъ са набира до 2 часа свободно време.“ Най-послѣ въ 1887 г. въпроса за прѣмудроръчанието са появи и въ Парижската медицинска академия, благодарение на доклада, който билъ прѣдставенъ отъ Ленъо. Фактовитѣ, които той е съобщилъ, сж биле подкрѣпени отъ мнѣнията и наблюденията на много извѣстни учени, и академията е приела слѣдущето заключение: „Медицинската академия обръща вниманието на общественитѣ власти, че необходимо трѣба да са изгѣни, съгласно съ законитѣ на хигиената и съ потребноститѣ на физическото развитие на дѣцата и на юношеството, съществуващия редъ на учебнитѣ учреждения.“ Наедно съ това академията е искала да са ограничи програмата на прѣподаванието.

Въ Франция общественото мнѣние дошло вече до тамъ, щото при министерството на народното просвѣщение съществува отъ 1882 г. особена училищна хигиеническа комиссия, въ която приематъ участие извѣстни специалисти по хигиената. При всичко това мнозина нѣматъ надѣжда за близко подобръние, и Ларже въ Парижското хигиеническо общество, миналата година, твърдѣ съчувствено е повторилъ мислитѣ на Бреалъ и Жюль Симона. Първия отъ тѣхъ, като е говорилъ за висшия съвѣтъ на министерството на народното просвѣщение, казвалъ, че неговитѣ членове, сами съ традиционни прѣдрасяци, държатъ въ тѣхъ и другитѣ, като възпитаватъ новото поколение тъй, както сж биле възпитани сами. Жюль Симонъ е призналъ, че за да могатъ да станатъ реформитѣ прѣди всичко трѣба да са промѣни състава на прѣподавателитѣ. Не е чудно, че таково отчаяно мнѣние са явява въ послѣдне време у мнозина въ Франция и въ Германия. Прѣдрасядацитѣ сж твърдѣ силни. Апатията, постоянствата на старитѣ убѣждения, закорѣнялия навикъ къмъ тѣхъ, а отъ друга страна и нежеланието да са обрне внимание на възраженията на новитѣ идеи, сж най-главнитѣ естествени явления, които винаги и на всѣкъдѣ са срѣщатъ въ културната история. Да прибавимъ къмъ това още и тѣзи особни, своеобразни оржиди на борбата, съ които злоупотрѣбляватъ защитницитѣ на Status quo'то. Ако и да е явлението, но трѣба искрено да са признае, че на масата дѣйствуватъ по нѣкога много баналнитѣ фрази и даже само едни думи, а не фактове. Какъто въ „тъмното царство“ думитѣ на Островскій: „металлъ“ и „жупелъ“ произвеждатъ ефектъ, тъй и на интеллигенцията въ Европа има влияние словото „реакция.“ Достатъчно е да са каже, че намаляванието на школното образование води къмъ реакция, и защитницитѣ на естественнитѣ права на младостта спадатъ въ разряда на реакционеритѣ, ума на които хора никой не иска да слуша и отъ които странятъ. Но ще дойде време, когато истината ще стане явна за всички, както сега тя е ясна на тѣзи хора, които специално сж изучили този въпросъ отъ масса фактове, които най-ясно изказватъ жалкитѣ послѣдствия отъ школното прѣмудроръчание.

Да са запреме сега на тѣзи фактове, които сж събрани отъ чуждитѣ литератури. Въ старо време, — казва Рейссъ, — младежитѣ на Франция, — биле тѣ отъ класа на дворянитѣ, или отъ буржуазнитѣ, прѣдназначавали ли сж за въ армията, за адвокатурата или

духовенството, — тѣ всички сж прѣминавали курса на физическо-гимнастично обучение. Гимнастиката, фехтоването (искуство на бой съ мечо-сабли и пр.), ъзденіето на конь, плаваніето и игритѣ (танцуетѣ) биле на първо мѣсто въ программата на обучението и сж имали голямо значение, както е било и изучаваніето на литературата. На-послѣдъ уна нѣтъ не сж отегчавали, но сж достигвали това, че сж имали хора съ желѣзано здравие, които сж били способни за го-лямо трудове. А сега съ общеприетата система уморяватъ ума, нато-ватъ паметта съ масса знания, които ученика не разбира никакъ, като слѣдствие отъ сегашното гимназическо учение даватъ ни прѣд-метъ съ човѣчески видъ, когото Парижкия жаргонъ правилно казва „куклича“ — „petit-crèvé.“

Отъ горѣналоженото, казва Рейссъ, не трѣба да са разбира трѣба да са възстановятъ изъ цѣло старитѣ правила, но трѣба да задържи отъ тѣхъ баремъ това, което е полезно.

Ланьо въ своя докладъ е показалъ, че въ Франция отъ 10 души свикани за военна служба сж са избрали 540 солдати, отъ 1.000 свършивши гимназията — само 425, т. е. 25 % некадър-ци за служба. Почти такива показания ний имаме изъ доклада на Шелибурга, който привожда данни отъ Пруското статистическо бюро, по които отъ 17,246 регистрировани доброволци за 5 годи-шен срокъ които не сж свършили гимназия дали отъ 40 до 50 % не-способни, а гимназиститѣ — 85 %, т. е. почти двойно. Тѣзи цифри не ще на учудватъ, като вземемъ прѣдъ видъ тѣзи органи на тѣлото, които сж прѣзраждатъ ненормално подъ влиянието на училището.

Ботелманнъ, като е изслѣдвалъ развитіето на мускулитѣ на ченицитѣ отъ долнитѣ и горнитѣ классове, дошелъ до интересно и важно време печално заключение. Именно съкратяването на муску-литѣ на краката на мѣсто да са развива съ възраста, то са намалява. Тѣлото растяне на тѣлото са въспира прѣвъ времето на училищнитѣ занятия и ненормално скоро са попълня прѣвъ ваканцитѣ.

Относително очитѣ, масса наблюдения доказватъ, че дѣца, които сж постъпили съ нормални очи въ училището, излѣзватъ си кривоогледи. Кривоогледието расте паралелно съ классоветѣ, и въ по-висшния классъ повечето отъ половината сж кривоогледи. Въ Хайдел-бергъ, напр., било е тѣй, щото е имало 100 % кривоогледи въ по-висшния классъ. Причината на това са намира не само въ лошото осветление, дребния печатъ на учебницитѣ и вечернитѣ занятия, но, както обяснява извѣстия физиологъ и специалистъ по очнитѣ болѣ-сти Донсбергъ, е въ самия приливъ на кръвта, въ време на дългитѣ занятия, въ мозака и въ очитѣ. Доброволскій, Жаваль и др. показ-ватъ също за причина на това и съкратяването и раздразненіето на очнитѣ мускули (на нѣжон) въ време на занятията.

За доказателство на чрѣзмѣрнитѣ приливи на кръвта въ мозака на дѣцата служатъ честото главоболие и кръвотечението изъ носа. Беккеръ е намѣрилъ въ училищата въ Дармшадтъ до 27 % съ

главоболне и до 11·3 % съ кръвотечение изъ носа. Въ VIII класъ на гимназията главоболнето достига до 80·8 %.

Въ Парижката политехническа школа е опрѣдѣлено до 40 % главоболне, и до 20 % носово кръвотечение. Това провазана не само отъ наведеното положение на главата въ врѣме на писанне и при другитѣ занятия, нъ както е показалъ Вирховъ, това се намира и въ зависимость отъ слабото (повърхностно) дишанне въ врѣме на внимателното слушанне на обясненията. Забѣлѣжено е, че повече внимателнитѣ ученици често инстинктивно си помагатъ за възстановление то на кръвообращението, като си поематъ сегизъ-тогизъ по дълбоко дѣха. При тихото дишанне кръвта по-полегка се изкарва изъ сърдцето, и сърдцето на, мѣсто да помага, то прѣпятствова (като не е праздно) на свободното течение на венната кръвъ отъ мозака на долу, а като слѣдствие отъ това се явява приливъ на кръвта въ мозака.

По всѣка вѣроятность тѣзи сж и причинитѣ, гдѣто на ученицитѣ нараствоватъ гуши, които прѣвъ ваканциитѣ са губятъ и пакъ са възобновяватъ при отваряннето на училището.

Върху смиланнето на храната има особенно голѣмо влияние дългото сидѣние при учебнитѣ занятия и повечето отъ ученицитѣ страдатъ отъ запори (кабусъ), катарри, отсъствие на апетитъ, и несмиланне на храната въ стомаха. Генле и тука е доказалъ, че за причина служи, между друго и това обстоятелство, че отъ голѣмата работа на чувствителнитѣ нерви и на мозака съответствено пада енергията на двигателнитѣ нерви, а слѣдователно и на тѣзи, които управляватъ движението на стомаха и червата. Това разстройство на храняннето, придружено съ запори и катарри, води къмъ истъчение на ученическитѣ сили и развива началата, ако ги е имало въ тѣлото, на скрофулитъ и на чехотката (охтика). Ако статистиката на Берлинъ да ни показва, че отъ 5—10 год. възраст 4·8 % сж умрѣли отъ чехотка, а отъ школната възраст, между 10—15 год., има вече 12·9 %, отъ 15—20 дохожда до 31·8 %, то това може да бѣде обяснено не само отъ влиянието на школнитѣ занятия, а и отъ устройството на самото училищно адание и на кжжитѣ; както и да е, трѣба да се обърне внимание върху работитѣ на Вирхова и Рюле, които сж доказали явно происхождението на чехотката отъ слабото дишанне.

Най-послѣ споредъ Гилвома неправилното и дългото сидѣние надъ училищнитѣ занятия дава отъ 731 ученикъ 218 съ кривъ грѣбнакъ; споредъ Айленберга такива искривявания се срѣчатъ въ школната възраст, гдѣто отъ 300 ученика има 225 криви и споредъ Рагowa — до 60 %.

Отъ тука ний видиме до каква стѣпень сж сериозни и страшни послѣдствията на прѣбражданията, които произлѣзватъ отъ школата, — послѣдствия, които сж отражаватъ не само на външния видъ на ученицитѣ „*petits crêvés*“ и на тѣхното здравие, но и на умственния и нравственния нѣхъ организъмъ. Тѣй щото а priori трудно е да сж съгласимъ съ това, че училището, като е повлияло на тѣлото, оставило е непожтнато нормалното развитие на неговата нервно-мозачна дѣятелность. Само единитѣ видоизмѣнения въ развитието на останалитѣ

тъзани сж достаточни за да прѣдизвикатъ отклонения въ нервната дѣятелность. Освѣтъ това има доказателства, че училището уморява организма на възпитаницитѣ умствено, отъ което произлизатъ много нервни болѣсти.

Кюбертъ въ доклада си къмъ IV международенъ хигиенически конгрессъ въ Женева въ 1882 година казва, че сериознитѣ нервни болѣсти между Белгийскитѣ ученици съставляватъ 18<sup>0</sup>%, т. е. стоатъ на второ мѣсто между другитѣ.

Когато въ Англия сж са усилили вече протеститѣ противъ прѣуморяването, то Кригтонъ Браунъ и Робоглиати сж показали, че числото на смъртнитѣ случаи отъ мозачни болѣсти между ученицитѣ са твърдѣ уголѣнява.

Профессоръ Potain казва: „навънреднитѣ умствени напряжения, които сж продължаватъ безъ мѣрка, недостаточния сънь, който не дава на организма потребната почивка, сж считатъ за причини, които приготвятъ или пъкъ докарватъ хиперемически<sup>1)</sup> и възпалителни явления въ мозака, именно хронически диффузни<sup>2)</sup> периенцефалити“. . . . Твърдѣ често, ако мозачното уморяване не докарва до болѣзанность, то докарва умствена слабостъ за малко или за дълго време, т. е. води къмъ доста важно функционално разстройство, което има голѣмо значение за бъдъщето. Вслѣдствие на прѣуморяването, говори Макферсонъ отъ Глазговъ, ученицитѣ като хванатъ да са уморяватъ, дохождатъ до болѣзанено състояние, на което причинитѣ родителитѣ не разбиратъ“. . . . „Усиленното обучение, прѣждеврѣменното прѣтваряване съ знания, повидимому води къмъ унищожение на личната инициатива, на волята, на нравственната енергия и на твърдостъ на характера.“

Майнелтъ, специалистъ по нервнитѣ болѣсти, въ доклада си къмъ Австрийското правителство са изражава още по-опрѣделено.

Нѣкои душевни болѣсти, — казва той, — по нѣкога сж послѣдствия отъ гимназическото прѣуморяване. По голѣмата частъ отъ тѣзи болни не отиватъ въ болницитѣ за умолишенитѣ (лудницитѣ), а сж лекуватъ дома си като страдащи отъ непрастения. Половитѣ възбуждения, слѣдствия на прилива отъ засѣлния животъ, способствуватъ за произхожданието на непрастенията<sup>3)</sup> и на душевнитѣ болѣсти. Лошитѣ послѣдствия отъ прѣуморяването сж чувствуватъ не само въ младитѣ години, но и въ зрѣлитѣ години прѣдрасполагатъ къмъ поглѣтелството (лудина). Школното прѣуморяване е отговорно за наслѣдственността на душевнитѣ болѣсти и за умствената несъстоятелность на послѣдующето поколение. Многото и частитѣ самоубийства сж жалки симптоми (признаци) на прогрессирующата непрастения.

Профессоръ Баумайстеръ съобщава, че отъ даннитѣ на статистическото бюро отъ 1868 до 1881 г. числото на самоубийцитѣ ю-

<sup>1)</sup> Хиперемия — когато единъ кой-да-е органъ съдържа повече кръвъ отъ нормата.

<sup>2)</sup> Дълбоки възпаления на повърхностнитѣ мозачни слоеве. Б. П.

<sup>3)</sup> Ослабване на гръбначния мозакъ. Б. П.

ноши на възраст отъ 10—20 год. много порастнало — отъ 165 до 260 души въ година. Макаръ и да забѣлжватъ, че това не доказва да е именно отъ влиянието на училищата тъй като въобще числото на самоубийцитѣ расте; а съ увеличаванieto на контингента на послѣднитѣ, може да са помисли, че сравнително са намалѣва самоубийството на юношитѣ, но тъй или иначе (отъ голѣмото число самоубийци, младежитѣ ли сж повече) не трѣбва да са забравя мнѣнието на Майнерта, че и възрастнитѣ самоубийци сж происхождение отъ сжщитѣ школи.

Директоритѣ на лудницѣтѣ, Госсѣ и Снелль, съ своитѣ наблюдения потвърждаватъ, че прѣуморяването въ гимназитѣ на вѣрно въвежда въ тѣзи болници по-голѣмо число гимназисти, отъ колкото по-прѣди, което са и съгласява съ мнѣнията на горѣрѣченитѣ.

Въ какво са състои умственното прѣуморяване?

Въ доклада на Кюборна, въ IV международенъ конгрессъ по хигиената, са показва числото на часоветѣ за училищнитѣ занятия, отъ което са види, че ако въ Англия всѣки ученикъ има отъ 20—30 часа въ недѣлата, то въ Швеция това число достига отъ 28—32, а въ нѣкои Германски провинции става по-голѣмо, въ самата Франция излѣзва отъ 40—48, като са прибави къмъ това число още по 2—4 ч. за приготовление на уроцитѣ, тогава излѣзва че всѣки день ученика употребява до 8  $\frac{1}{2}$  часа за умствена работа. — това е само отъ *официалнитѣ извѣстия*.

Струва ми са, че отъ казанното доста са обяснява причината на умственното уморяване. Ако възрастнитѣ и силнитѣ работници на всѣкъдѣ са старайтѣ да имъ сж даватъ по 8 часа за сънь, 8 ч. за почивка и само 8 за работа, и ако тѣзи искания за въ полза на работницитѣ отъ много врѣме сж подкрѣпжтъ отъ различни статически, докторски, хигиенически и економически съображения, то колко повече трѣба да са умѣстни и да бжджт турени въ изпълнения при умствения трудъ на младия дѣтски организъмъ. Но както ще видимъ по-нататкъ поменатото число на часоветѣ за занятията въ училищата е вѣрно само отъ официална страна. А пъкъ на вѣрно дѣцата са труджтъ много и по-много часове, и при по-лоши условия отъ нравственно възбужданне отъ колкото самитѣ работници на фабрицитѣ.

При всичко това е важно обстоятелството, че увеличаванieto на часоветѣ при училищнитѣ занятия не е неизбежна необходимостъ даже при сегашнитѣ програми, както това го доказва профессоръ Баумайстеръ, като сравнява числото на часоветѣ между гимназиститѣ на Пруссия, Бавария и на други Германски провинции. Числото на часоветѣ прѣвъ цѣлата година въ всичкитѣ классове въ Саксония е 309, а въ Бавария 261 ч.

— Да ли сж Саксонцитѣ тъй тѣпи, че на тѣхъ трѣбжтъ по 20 часа повече школна работа, отъ колкото на Баварцитѣ? — Пита Баумайстеръ. — Или пъкъ Баварцитѣ имжтъ по-малко способни възрастни хора, отъ колкото Саксонцитѣ, които получавжтъ по-вече уроци въ школитѣ? Или Вюртембергцитѣ, които употребявжтъ до 12 ч. въ недѣлата за латински, сж по умни отъ другитѣ? Но, — забѣлж-

ва Баумайстеръ — тѣхното голѣмо филологическо обучение не служи за показателства на умственната зрѣлостъ.

Нѣкои Германски провинции отстапили, най-послѣ, на исканията на врѣмето, и сега въ Ельзасъ-Лотарингия числото на часоветѣ отъ 1883 г. е умалено до 275, въ Саксония — до 284, въ Вюртембергъ до 287, а въ Бавария вече отъ 1874 г. считатъ за достатъчно 227 часа.

Главния центръ на тежестта, впрочемъ, не е въ тѣзи официални часове, тѣ могатъ лесно да бждатъ намалени, тъй като съ съкратяването на часовете на прѣподаването, труда на учителитѣ не са увеличава. Но трудността са заключава въ борбата противъ домашнитѣ занятия, противъ чрѣзмѣрнитѣ уроци, които даватъ учителитѣ и неуиѣстната вискателностъ на послѣднитѣ, която отъ никого не са контролира.

Директора на гимназията Алекси, който е участвувалъ въ събранието на Нѣмскитѣ хигиенисти, макаръ и да мисли, че нападенията на гимназическитѣ програми и да сж прѣувеличени, но самъ пакъ говори за чрѣзмѣрнитѣ домашни работи въ висшитѣ классове.

Алекси, като разсжда за врѣмето на школитѣ уроци, които сж готвѣтъ дома, като доказва че тѣ не сж тежки за долнитѣ классове, зема твърдѣ умѣрени цифри. Тѣй напр. за приготвяване на уроцитѣ по З. Божий, Латински, Математика, той счита по  $\frac{1}{2}$  часъ, за Географята —  $\frac{1}{4}$  часа. И тѣй всичко излѣзва до 10 часа въ недѣлята, около 1 ч. 40 м. на день. Но той забравя, че учителитѣ често даватъ на ученицитѣ да прѣписватъ цѣли страници, да рѣшаватъ десетки задачи, да изучаватъ дълги стихотворения или да правятъ сложни прѣводи. Врѣмето са опрѣдѣля, тѣй да са каже, не отъ сжщността на нормалнитѣ изисквания, но по неуиѣтното или ожесточението на учитѣлитѣ. Самъ Алекси са съзнава, даже при неговия оптимистически поглѣдъ, че въ горнитѣ классове за приготвяние на уроцитѣ (дома) сж нужни  $5\frac{1}{2}$  часа въ день, което съ 35 ч. класна работа дава 68 ч. или 11 часа всѣкидневенъ трудъ — *почти половина отъ демоношцето*. Послѣ тѣзи исчисления на извѣстния педагогъ, който знае добръ работата, който са счита за умѣренъ защитникъ на дѣцата, що значи тогава труда на възрастния фабриченъ работникъ, за когото толкова сж викали, като са сравни съ труда на незащитливия още гимназистъ?

Докторъ Гозеусъ прѣдлага да са нарѣди тѣй, што домашната работа да са ограничи за долнитѣ классове по 2 часа, за срѣднитѣ — по 3 и за горнитѣ — по 4 часа. Но и тѣзи мѣрка е добра само за ученици съ добри способности. Тѣй като всѣкидневната постоянна работа отъ 9—10 часа е даже за възрастнитѣ тежка, то още повече е тежка и за силитѣ на по-малко способнитѣ ученици.

Третия тезисъ на докторитѣ отъ Бокумъ изисква, што ученика въ училището да са учи и упражнява и по-малко да работи дома. Докторитѣ особенно разглѣждатъ самия характеръ на прѣподаването, неговата метода. Като са обръща внимание за необходимото прѣдпазливо отношение съ нѣжния мозакъ на дѣтото, докторитѣ насто-



явхтъ, щото въ долнитѣ классове да са не уморява ума на дѣцата съ такива отвлечени прѣдставления, които немогхтъ да бждхтъ свойствени за дѣтския умъ. Когато дѣцата не знахтъ още добръ родния си градъ, то какви понятия могхтъ тѣ да си съставихтъ за повърхнината на другитѣ мѣста, за свързанитѣ басейни на различнитѣ рѣки, и за тѣхнитѣ протоци, за всичкитѣ Гудзонъ-бей, Вофингесъ-бей и т. д. Докторитѣ особено сж въоръжавхтъ противъ прѣуморяването въ долнитѣ классове отъ отвлеченната метода за изучаването на древнитѣ язици, която (метода) не е за тѣзи възраст. Два пхти по-малко врѣме и классове щѣше да бжде достатъчно, ако би това изучаване да са почваше въ по-горнитѣ классове и при по-малко отвлечена метода. Тѣ (докторитѣ) мислехтъ, че абстрактнитѣ (отвлеченитѣ) тънкости на грамматиката даже и за въ срѣднитѣ классове на да ли сж полезни. Отъ физиологическа точка на зрѣнието много по-добръ е постепенното запознаване. Убогатыването въ срѣднитѣ классове съ запознаването формата на языка, съ заучаването на думи, съ изучаването да са чете този языкъ, навѣрно би облекчило вѣнеца на обучението — обучението на абстрактнитѣ тънкости за построяването на цѣли фрази въ по-горнитѣ классове.

На мѣсто абстрактни нѣща въ долнитѣ классове трѣбвало би да са обрне повече внимание за изостряването на паметта, когато въ тѣзи възраст особено е силна. Въ срѣднитѣ години е умѣстно прѣподаването на геометрията, която има конкретний характеръ, а въобще трѣба да са има за правило, щото въ тѣзи възраст да са отстранява всѣки отвлеченъ балластъ, да са не кархтъ дѣцата да учатъ аксиоми, а нагледно да ги намирахтъ. Въ тѣзи възраст докторитѣ прѣпоръчвахтъ особено естествознанието, което дава на ученицитѣ голѣмъ запасъ отъ удоволствие при запознаването съ природата въ врѣме на всѣка расходка по полетата.

Хаусманнъ са е грижилъ за това, щото въ врѣме на класнитѣ работи, на дѣцата да не имъ е тежко и мъчно. Може ли да са накара дѣтето сериозно да са вдаде на занятие, което не му е симпатично? Това е невъзможно даже за възрастния умъ. Часоветѣ, които сж мъка за дѣтето въ класъ, сж изгубени. Когато пъкъ прѣподаването на прѣдмѣта става интересно, то възбужда дѣтето. По тѣзи причина докторъ Стефанъ, Хаусманнъ и др. са старалхтъ да възобновихтъ идеята на Песталшеди, Денцело, Тюрка, Гризера и др., които защищаватъ нагледното прѣподаване.

Освѣтъ това профессоръ Баумайстеръ мисли, че и самитѣ цѣли на обучението трѣба да сж намалхтъ. Въ противенъ случай, когато самитѣ учители сж прѣтоварени отъ извѣстни искания, то подобрѣнието на методата става невъзможно. А съ сегашнитѣ методи са достига не само умственното прѣуморяване, но и нравственното раздражение, тѣй като за кжсо врѣме са старалхтъ да достигнхтъ до извѣстни цѣли. За шастие, казва Баумайстеръ въ 1883 год., че въ тѣзи Германски провинции, гдѣто сж още голѣми классоветѣ, сж намѣрили за добръ да намалѣтъ изучаването на древнитѣ язици. Тѣй напр. Саксонското правителство официално възстава противъ уголѣняване-

то уроците по древните язици, показва каква трѣба да бѣде разликата на тѣхното прѣподаване въ университета и гимназията, и прѣдпазва учителя да не бѣдѣтъ много вискателни. Вюртембергското правителство ограничило екстемпоралитѣ до два пѣти въ мѣсець; Хесенското правителство не позволява по екстемпоралитѣ да оцѣняватъ знанията на ученика, но ги допушта като лично пособие на учителя за прѣподаването. Екстемпоралитѣ споредъ Баумайстера сѣ най-ужасно ало. Учителя диктува; ученика моментално трѣба да прѣведе това и да го запише, което ученицитѣ съ такива глави, които бързо не могатъ да мислятъ, не успѣватъ да записватъ; учителя не чака, той върви напредъ; ученика, раздраженъ, че не е успѣлъ, още по-вече не е въ състояние да мисли спокойно, и нервното му възбуждение достига своята апогея. Освѣтъ това диктовката на екстемпоралитѣ често състои отъ искусно избрани синтаксически правила и съ това произвежда въ ученика отчаянно чувство на мѣсто приятно. Всичкия този способъ служи по-скоро да прѣдизвиква присѣтственото на духа въ врѣме на опасностъ, за възпитаване боева (войнственна) готовност у ученика, а не служи за прѣдназначената цѣль — да са види до колко ученика знае. Главитѣ, които могатъ да мислятъ полегка, не сѣ винаги лоши. Ученицитѣ, като знайтъ, че екстемпоралитѣ служатъ за оцѣняване на технитѣ способности, още по-вече са раздражняватъ. Тѣзи раздражителностъ са увеличава още по-много отъ училищнитѣ бѣлѣжки. Макаръ и да е необходимо да са възбужда до извѣстна степенъ самолюбieto, но когато бѣлѣжитѣ са поставитъ при ненормални условия, тѣ, нищо друго не могатъ да прокаведатъ на ученика освѣтъ раздражение отъ несправедливостта имъ. Баумайстеръ спомѣнува и за влиянието на еднообразнитѣ уроци, които слѣдватъ единъ подиръ други безъ да са промѣни прѣдмѣта, което е необходимо за отрѣзването (освѣженieto) на ума, той говори и за ужаснитѣ учебници, съ всичкитѣ подробности на синтаксиса въ долнитѣ класове, за немислимото отяготяване на паметта въ долнитѣ класове на Баденскитѣ гимназии, които всѣка година трѣба да изучаватъ до 1,000 Латински vocabuli, — като показва отъ друга страна на Швейцария, гдѣто почватъ да учатъ язицитѣ отъ 12-та година. Зрѣлостнитѣ испити сѣ сега доста ослабени въ Елзасъ-Лотарингия, гдѣто захранали да задаватъ такива теми, на които ученикъ съ срѣдни способности може да отговори безъ особено приготвяние. Това е необходимо да стане тѣй, понеже трѣба да са земе прѣдъ видъ голѣмата маса отъ ученици съ слаби и срѣдни способности. Съ голѣмитѣ изисквания не е възможно да сѣ узнайтъ способноститѣ. Фехтъ съвѣтава тогава, който има лошъ характеръ, непримѣнно да го прѣработи на по-добъръ. Но не е възможно пъкъ да са даде съвѣтъ на ученика, който има слаба глава, за да са постарее да си добие по-добра. Не е за чудение, казва този ученъ мжжъ, ако даже у физически здравъ ученикъ вниманието слабѣе, и по прѣмущество вслѣдствие на извънредното отягчаване на паметта, когато напротивъ трѣба да са възбужда мислянието. Въ гимназитѣ борбата за съществуване развива почва за истински психози и отравя всичкия бѣдж-

щи животъ на чловѣка. „Азъ бихъ считалъ, казва Алекси, за жесто-  
костъ отстраняването на всичкитѣ медленно мислящи глави отъ у-  
ниверситетското образование и отъ високитѣ карриери, тъй като тѣ  
съвсѣмъ не сж такива лоши глави. Това би било нравствена загуба  
за нацията. Именно по между такива лица, които съ трудъ вървятъ  
по жизнения пѣтъ, ний срѣщаме най-добри характери, отъ които за  
сега нмаме голѣмъ недостатъкъ. Лицата, които съ мжки свършватъ  
училището, послѣ често ставатъ най-способни хора въ науката и въ  
практическия животъ. Въ врѣме на обучението да са каже, че този  
е способенъ, а този не, е много рано.“

Тѣй щото, казва Уффелманнъ, трѣба да са признае не само  
умственото прѣуморяване но и измѣнението вслѣдствие на постоянни-  
тъ и чрѣзпѣрнатѣ искания и въбуждения на дѣтското самолюбие;  
тѣ (дѣцата) са намиратъ въ трескаво състояние, въ постоянно раздра-  
жение, губятъ апетитъ, сънь и подиръ всичко това слѣдва периода  
на слабостта и уморяването. Условията на училищния животъ сж  
тѣй сложни, че уморяването на организма не може да произлиза само  
отъ една каква-да-е причина. Всичкитѣ причини сж свързани една съ  
друга, всичкитѣ дѣйствуватъ една на друга и отъ съвмѣстното имъ  
влияние страдаатъ тѣлото и душата на ученика.

Профессоръ Левенталь, който е издалъ въ 1887 г. едно  
твърдѣ добро съчинение за училищата, показва на три вида учи-  
лищни отношения, които трѣба да са изучатъ. Тѣ сж : 1) нравствен-  
ното развитие на ученицитѣ; 2) отнасянията имъ къмъ учителитѣ  
и 3) отнасянията имъ помежду си. Обикновено ученицитѣ не сж по-  
кланятъ на правдата — тѣ лъжатъ, дяволуватъ, измамватъ учители-  
тѣ, подсказватъ си на урокъ, крадишкомъ прѣписватъ нѣщо единъ  
отъ други и т. н. Но това не зависи ли отъ части отъ самата метода  
на прѣподаването и отъ надзора на учителитѣ? Често пкти отно-  
шенията на ученицитѣ помежду имъ сж натегнати. Новитѣ ученици  
по нѣкога са гонѣтъ отъ другитѣ жестоко и това сѣщо става съ  
малко способнитѣ или пъкъ съ физически слабитѣ, които търпятъ под-  
смѣивания и много други неприятности прѣвъ всичкото врѣме на обу-  
чението. Отъ учителитѣ си сж боѣтъ, често имъ сж прѣсвиватъ,  
рѣдко ги обичатъ и глѣдятъ на тѣхъ не като на приятели, а като  
на неприятели, които могатъ да лъжатъ безъ да ги мжи съвѣстѣта  
имъ. Не обичатъ и самото заведение, въ което са обучаватъ, влизатъ  
въ него не весели, а пъкъ излѣзватъ радостни и съ отвращения си  
припоминоватъ за гимназията. Споредъ мнѣнието на Левенталѣ при-  
чината на всичко това лежи въ голѣмото число ученици въ единъ  
класъ. За учителя е невъзможно да са занимава еднакво съ всички  
и за всичкитѣ да наблюдава. Нѣкои отъ ученицитѣ учителя показва  
за примѣръ на другитѣ. Лѣнивитѣ, малко способнитѣ, тѣпитѣ учени-  
ци оставятъ назадь и тѣ не могатъ да са равнятъ съ прилежитѣ.  
Отъ друга страна учителя, като взетъ съ другитѣ, и като има на-  
прѣдя си сериозна и голѣма програма, която трѣба да изпълни, за-  
бравя да мисли за останалитѣ назадь ученици и глѣда на тѣхъ като  
на хора вече изгубени. Тѣзи послѣднитѣ ученици едвамъ кретатъ съ

трудъ подиръ другаритѣ си. Тѣ налѣзватъ отъ училището съ лъжли-  
во направление на ума, съ ожесточено сърдце противъ щастливитѣ  
си другари и постъпватъ въ редовитѣ на несполучившитѣ, недоволни-  
тѣ и вераабранитѣ. Въ този сборъ, казва Левенталъ, са намѣрватъ  
много хора, които сж готови на всѣкакви компромиси, отъ тѣхъ  
произлизватъ най-лошитѣ врагове на общественния порядъкъ, които  
сж повече опасни за него и повече ожесточени бойци.

Като е тъй, то рдѣ трѣба да са търси спасението, какви мѣр-  
ки сж необходими за да са ослаби задачата на учителитѣ, за да имъ  
са даде повече свобода за изпълнение на сжщественнитѣ длѣжности,  
съ по-голяма внимателностъ да са слѣдѣтъ всички ученици, да бждатъ  
по-справедливи къмъ тѣхъ и да сж облекчи работата имъ?

Изучаванieto на Гръцкия и Латинския языкъ, казва Ренсъ въ  
„Annales d'hygiène“ отъ миналата година, остава за основа на гим-  
назическото образование. Цивилизацията на нашето врѣме е дѣщеря  
на тѣзи двѣ древни култури. Но заради това да ли трѣба да са гу-  
би безполезно толкова врѣме само за да изучатъ ученицитѣ всичкитѣ  
плѣности на Гръцката и Латинската граматика. Обикновенно ре-  
зултатитѣ сж неутѣшителни. Послѣ 10 годишно учение, нѣма ученикъ,  
който да е способенъ да оцѣни въ оригиналъ красотата на Виргилия  
и Софокля или пъкъ високия слогъ на Цицерона и Демостена.

Профессоръ Есмаркъ пише: „като профессоръ въ клиниката,  
имъ имахъ случай да са увѣря въ исправенността на развитието на  
имѣ слухатели. Азъ намѣрвамъ, че само малцина отъ тѣхъ сж спо-  
собни бързо и правилно да оцѣняватъ най-естественнитѣ явления и  
пже да ги налагатъ. Като че тѣхния разсѣдѣкъ е изопаченъ и изгу-  
бѣлъ свѣжестта си, като са занимава постоянно съ дреболиитѣ по грам-  
матическитѣ правила“.

Профессоръ Видеманнъ, въ Лейпцигъ, сжщо съзнава, че и въ  
Германия е имало много защитници за да са облекчи обучението, ка-  
то сж затѣватъ старитѣ язици съ нови, но той са бои, че тогава да  
не би да са намали числото на ученикѣ въ неговото отечество. На-  
противъ мисли Алекси, той казва, че изучаванieto на Гръцкия и Ла-  
тинския язици трѣба да са намали доста. „Сега, извънредното изуча-  
ване на старитѣ язици си е сдобило много неприятности и толкова  
крагове, щото ако са захване да са ползуваме съ тѣхъ умѣренно, то  
та неприятностъ ще отслабне. Тѣй като и математиката може да слу-  
жи за голямо срѣдство за умственното развитие, то нѣма нужда щото  
излизаната отъ учебното врѣме да отива за древнитѣ язици. Съ сегаш-  
ното преподаване на тѣзи язици не остава врѣме на ученика даже  
да са възползува отъ тѣхъ за своето развитие. Стилистиката са е  
срѣщала въ безполезна фразеология, и граматическото обучение са  
обърнало въ безполезно занятие. Учителя, като има прѣдъ видъ ис-  
полнитѣ за зрѣлостъ, и като знае, че много са обръща внимание на  
системпоралитѣ, посвѣщава много врѣме на послѣднитѣ, тѣй щото отъ  
учебния животъ на ученика цѣли сто дена отиватъ само за писанне  
на екстенпорали. А отъ гдѣ тогава да са земе врѣме за занимаване  
съ повечето полезни классици? По-отдавнаното изучаванне на Латинския

языкъ е било съ цѣль, а сега е зето като сръдство за образованието. По-прѣди научнитѣ съчинения сж са писали на Латински. Сега това го нѣма вече, и новитѣ язици ставжтъ необходими за четението на сегашнитѣ съчинения. Цѣльта отъ изучаванieto на язицитѣ е само да са запознажжтъ юношитѣ съ високитѣ творения на Грьцкитѣ и Латинскитѣ автори, отъ които ученицитѣ трѣба да са облагородявжтъ и одушевлявжтъ. Като е тѣй, то и Грамматиката не е цѣль, а сръдство за да са достигне цѣльта. Нито Грьцкитѣ, нито Латинскитѣ стилисти сж нужни вече.

„Ний трѣба да са съгласиме, — казва Докторъ Холибеузъ въ Дрезденския съборъ на Хигиениститѣ, — че нашето общо образование са черпи не само отъ Латинскитѣ и Грьцкитѣ классици, но и отъ новитѣ съчинения отъ Французския, Английския и Италиянския язици. За това само единъ Латински языкъ насъ не може да ни задоволи. На всѣкждѣ са съзнава че трѣба да стане реформа въ обучението на древнитѣ язици. Нѣмскитѣ ученици, вслѣдствие на ненормалното распрѣдѣление на врѣмето и отъ губянието на послѣдното за научаванieto на Латинския языкъ, по-добрѣ знажтъ — казва Алексъ — князоветѣ отъ династиятѣ на Танталидоветѣ и Лабдакидоветѣ, нежели своитѣ нѣмски крале. Тѣ по-добрѣ знажтъ Латинскитѣ обичаи, нежели полезнитѣ за тѣхъ нѣща отъ практическия животъ“.

Боннския университетъ въ 1869 г. заявилъ за пълното невѣжество на Гимназиститѣ въ математиката и естествениитѣ науки, споредъ което нѣма възможность да имъ са четжтъ специални курсове. Дюбуа-Реймонъ, украшението на Берлинския университетъ и на медицинската наука, въ съчинението си „Culturgeschichte und Naturwissenschaft“, казва, че съврѣмешното Гимназическо образование не е въ състояние да приготви слушатели за изучаванieto на медицината. Той са оплаква не само отъ невѣжеството въ древнитѣ язици, нъ и отъ недостаточното знание на отечествения языкъ, въ което са е увѣрилъ на повече отъ 3,000 экзаменационни работи. Особенно сж недостаточни математическитѣ знания и естествено-историческата подготовка на младитѣ хора, която затруднява даже университетскитѣ лекции. Фокъ, въ Вюрцбургъ, като экзаменаторъ, сжщо заявява за недостатъчната Гимназическа подготовка. Сжщото това казвжтъ профессоритѣ Гюнтеръ, въ Грайфсвалдъ, и Роверъ, въ Марбургъ.

И така, въ Германия и въ Франция е констатирано, че съврѣмешната система на Гимназическото образование, чрѣзъ която са губи толкова врѣме за научаванieto на тѣкоститѣ на древнитѣ язици, не достига цѣльта, като напраздно вѣлага не по силитѣ трудъ на младитѣ хора и изопачава нормалната дѣятелность на нервната система и на всичкия ученически организмъ. Реформи сж необходимы да станжтъ, и за тѣхъ на всѣкждѣ ще викжтъ високо и по-високо.

При такова едно положение на въпроса въ западна Европа за прѣуморяванieto на ученицитѣ, позволено е да са попита у компетентни лица, които сж занимаватъ съ обучението и възпитанието: до колко сжщия този въпросъ може да са касае до нашата родна земя (Россия)? Има ли необходимость и за насъ основателно да са заемемъ съ него?

Отъ своя страна азъ намирамъ почти еднакво гимназическото обучение въ Германия и у насъ, еднакво даже въ дребнитъ условия, еднакво въ неудобствата и съ тѣхнитъ послѣдствия. Като съзнавамъ своята некомпетентность въ чисто педагогическата страна на въпроса, но азъ не мога отъ врачебно-санитарна точка да не са съглася съ това, че прѣуморяването и въ насъ съществува, за което могатъ да са намерятъ много доказателства. Неговитъ причини трѣба да бждатъ показани съ съединенитъ сили на докторитъ и педагозитъ, ако отъ тѣна страна такава задача са покаже възможна и достижима. Мисля, че ако това стане отдѣлно — труда на единитъ и другитъ за рѣшаванieto на тѣзи задачи, билъ би безполезенъ.

Отъ горѣ-наложеното са види до каква степенъ е сложенъ този въпросъ, отъ колко най-разнообразни фактове зависи прѣуморяването. По-успѣшно щеше да са разработи тѣзи задачи, ако би да са раздѣли на части, и азъ отъ своя страна мисля, че най-лесно тѣзи задачи са дѣли на слѣдующитъ три почти самостоятелни части.

Прѣуморяването може да бжде тѣлесно — което става отъ лошата вентилация, отъ дългото сѣдѣние на едно мѣсто и т. н., но може да бжде умствено — отъ уморителна и не по силата работа за недоразвития още мозакъ на дѣтето или юношата, а, най-послѣ, то може да бжде нравствено — отъ неправилното отнасяние на учителя къмъ ученицитъ и отъ недостатъка на справедливостта.

Ако при рѣшаванieto на първата часть отъ нашата задача са нужни, по прѣимущество, хигиенически данни, то въ II най-главно са открива поле за дѣйствие на педагозитъ, които трѣба да разсѣждатъ за нормалната голѣнина, за съдържанieto и способа на прѣподаването на программата, а въ III часть и хигиениститъ и педагозитъ трѣба да са подчинятъ на общия сѣдъ, на сѣда на бащитъ и майлитъ и да изслушватъ показанията, които нмъ са диктуватъ отъ възблѣнитъ родителски сърдца.

Отъ сега още са съгласявамъ, че *sine ira et studio* да са разработи въпроса за това да ли са има това зло и у насъ, противъ което въставатъ въ Европа, и въ каквъ е то размѣръ — твърдѣ е трудно. Но това, което е трудно, не е недостижимо.

Прѣведено отъ Т. В.

---

## Първа помощъ при по-важнитъ ненадѣйни нещастия. —

Всѣки човѣкъ е изложенъ въ живота си на разни нещастия, които могатъ да го слѣтѣятъ моментално и ненадѣйно, както на кѣра, тъй близо до селото или града или даже вътрѣ, гдѣто неможе да са намери на часа докторска помощъ; въ такива случаи човѣщината го изисква щото онзи, който са намери въ околността на нещастieto, да са прѣтече и помогне на ближния си; да употребѣи какво-да-е срдѣство да съживи или поне да позапре грозещата смъртъ, която въ повечето случаи настѣпва, ако нещастния са остави на себе си и о-

колнитѣ згърнатъ ржцѣ и чакатъ, догдѣ доде доктора, който може би ще доде тогава, когато е вече съвсѣмъ късно. Нищо друго освѣнъ енергия са изисква отъ околнитѣ въ такива случаи; да употребѣжтъ всички възможни усилия за да продължатъ живота или свѣстятъ нещастния. Въ градоветѣ може да са наѣтри на часа помощъ едно, че има доктори, друго, че гражданитѣ нѣжтъ горѣ-долу понятиѣ отъ популярна медицина, докато по селата или на полето това е рѣдко, а пъкъ именно тамъ е човѣкъ най-много наложенъ на всѣкакъвъ видъ опасности. Тука ще са навѣдѣтъ само по-важнитѣ нещастни случаи, които всѣки часъ са случватъ въ живота, като са опишатъ отличителнитѣ имъ знакове и тѣхнитѣ лесно-набавителни лѣкове, за да може всѣки, даже и простия, да ги турне въ дѣйствиѣ, като са същевременно забѣлѣжи, че при всѣки по-сериозенъ случай, трѣба мѣгновено да отиде единъ отъ околнитѣ да повика най-близкия докторъ, ветеринаръ, аптекаръ, фелдшеръ, учителъ, селски писаръ или друго нѣкое по въщо лице, докато единъ трѣба непременно да остане при разболѣлия са. Ето по главнитѣ случаи:

1). *Припадане* (Syncope, faiblesse). Подъ припадане сж разумѣва състояние, на което жертвата показва знакове на мъртвецъ; именно въпросния вървящъ на улицата или всрѣдъ занятието си са струполи на земята, изгубва си съзнанието, движението и осѣщанието; изстива и поблѣднява по цѣлото тѣло; пулза му е съвсѣмъ слабъ (Пулза са търси, като си турне човѣкъ върховетѣ на 4-тѣхъ си пръста, изключая голѣмия, задъ китката на дѣсната или лѣвата ръка на припадналия и то задъ корена на голѣмия му пръстъ паралелно съ прѣдръжчвата кость (radius); тукъ четирѣтѣхъ пръсти осѣщатъ едно натискане отъ долу, което може да са сравни, ако прѣзъ едно черво надуваме вода и надъ него си турнемъ пръститѣ; още по-хубаво и по-ясно познаваме кръвотечението, ако си турнемъ цѣлата ръка или ухото подъ лѣвата цѣца; тукъ осѣщае или чуваме едно тупкане.); на конецъ джханнето на припадналия едвамъ са осѣща. Причинитѣ на несвѣстѣта сж: избитакъ на много кръвъ (вътрѣшно кръвотечение, отъ рака, носъ и др.), гладъ, истощение на силитѣ, душевни вълнения, причинени отъ ненадѣйна радостъ, тъга, голѣми болки, оплашаване и др. Лицето на припадналия, както казахме, е блѣдно и студено, станало отъ слабото течение на кръвта въ мозачнитѣ жили; такъвъ трѣба да са положи мѣгновено хоризонтално на гърба си да лѣгне и гърдитѣ му да сж по-високо отъ главата, като са подѣтне подъ тѣхъ нѣкоя възглавница, дрѣха, парче дърво, близостоящия камѣкъ или на една нога на единъ отъ наоколо стоящитѣ. На часа стѣдъ туй распасватъ са и разкопчаватъ му са дрѣхитѣ, ако немогатъ лѣсно, разрѣзватъ са съ ножъ, ножици и др. Длъжностъ ми е да спомѣнѣ тукъ, че при такива случаи околнитѣ, които ще съживяватъ припадналия, да не са оплашватъ отъ призора, защото съ туй са по-вече пипнатъ и лутатъ горѣ-долу безъ да вършатъ нѣщо, напротивъ трѣба съ голѣмо хладнокрѣвие и присѣтствие на духа да работятъ и тогава само помощта са коровясва съ успѣхъ; уплаши ли са, разтрепери ли са, поблѣднѣе ли помощника повече отъ припадналия, то е по-хубаво и за

болния по-спасително, ако не го бара и да отстъпи на другото и съ това ще прѣнесе много по-голяма полза на нещастния, отколкото да са върти около него и да не му спори работата. Тѣй освободения отъ тѣснитѣ дрѣхѣ и съ ниско стояща глава принадлежалъ е са попрыскава отъ помощника съ студена вода по гърдитѣ и лицето и то, прысканieto да става силно, като че замѣря човѣкъ гърдитѣ съ вода, а съ другата си ръка да отстранява водата отъ гърдитѣ му. При нѣмание вода, грѣе са тѣлото му съ каква-да-е суха кърпа или четка, или му са туря подъ носа да мирисе силентъ оцѣтъ, нишадѣруху, натритѣ грѣнь или са намазвжѣтъ слѣпнитѣ му очи съ eau de Cologne. Не покаже ли са никакъвъ знакъ за съживѣвание, и нечувствувжѣтъ ли са никакъ дѣхание и пулза му, тогава трѣба да са пристѣпн къмъ произвеждане на искусствено дѣхание, т. е. мъртвия да са накара механически, а не рефлексивно да дише. Методи, за да са произведе искусствено дѣхание при слабо дишачитѣ, има нѣколко: а) Метода по Nonvard: полумъртвия лежи на гърба си съ обтегнати, отъ страна на главата му стоящи ръцѣ, помощника колѣнничва като обгърне мѣжду колѣната си таса (Pelvis) на принадлежалъ съ лице обрънато къмъ полумъртвия. Дѣсния си голѣмъ прѣстъ туря отъ лѣво на най-долната частъ на гръдната му кость (processus xvifovmis), до като другитѣ му прѣсти на същата ръка глѣджѣтъ къмъ лѣвата му мишца и покривжѣтъ ребрата подъ лѣвата му цица; такова тѣй също положение дава и на лѣвата си ръка: на дѣсната частъ на гърдитѣ на болния. Сега си прѣблѣжава помощника лактитѣ къмъ таса си и съ тежестъта на тѣлото си тѣло натисква моментално чрѣзъ ръцѣтъ си гърдитѣ на принадлежалъ и ги отстранява на часа пакъ; този актъ са подновѣва съ 15—20 пѣти въ минутата. б) Метода Sylveste е най-сигурна да произведе желаемий ефектъ, но е твърдѣ уморителна за помощника. Този колѣнничва, но задъ главата на лѣжащия болѣнъ, улавя му въ всѣка своя ръка съотвѣтствующата на болния по-долу отъ лакетната става, дръпва ги силно чакъ до задъ главата на болния и ги държи тѣй, докато не чува вече, че влѣзва въ устата на полумъртвия въздухъ; слѣдъ туй връщжѣтъ са метрически ръцѣтъ му на задъ т. е. на гърдитѣ му и натисне съ тѣхъ долната частъ на ребрата на болния; пауза отъ 2—3 секунди и пакъ отъ ново връща ръцѣтъ му задъ главата и т. н. И тукъ са правжѣтъ въ една минута 15—20 приема. в) По Marchal Hall: полумъртвия са туря на една страна да лѣгне и помощника го търкала, ту на гърдитѣ си да лѣгне, ту на гърба си и тѣй произвежда искусствено вдѣхание и издѣхание. При всѣка отъ тѣзи методи нека помощника са неотчайва, но продължава да работи въ еднакво темпо приемитѣ, докато полумъртвия почне да дѣха или догдѣ пристигне докторска помощ. Почне ли вече да дѣха и показжѣтъ ли са знакове на животъ, помощника нека го напрыска още веднажъ ненадѣйно и силно съ вода и тогава може да му са даде нѣколко глътки конякъ, ромъ, вино, чай и др. и да остави болния спокоентъ да си почине. Единъ видъ припадване е и тогава, когато са зачервеной главата и лицето на болния; въ такъвъ случай трѣба тоа да са турне да сѣдне или даже да са надигне да стои правъ съ



исправена глава като го подпира помощника подъ мишниците; завед-  
наждѣ идва такъвъ на себе си.

2) *Удавяние*. Удавника трѣба да са освободи отъ всичкитѣ си мокри дрѣхи; ако са нахлуватъ тѣжко нека са прѣрѣжатъ. Дока-  
то единъ отъ помощникитѣ са занимава съ туй, други да поръча да  
донесе отъ най-близката къща сухи дрѣхи, топли тухли и др., да му  
олови съ едно сухо похче языка и да го извлѣче колкото е възможно  
на вѣнъ отъ устата му, които и да очисти, ако има въ тѣхъ пѣ-  
сжкъ, корени, калъ и др. Слѣдъ туй да му гъделичка съ паче перо,  
сламка или съ показалеца си заднята частъ на устата му, мжеца,  
за да го накара да повърне, но да бѣде прѣдпазливъ, да не би нѣ-  
какъ да го нарани. Между туй нека му са трихътъ краката и гърди-  
тѣ съ сухи кърпи, до като пристигнатъ поръченитѣ дрѣхи, да му са  
подлага подъ носа раздразнителни жидкости навѣдени подъ 1; несъ-  
живи ли са и тѣй, тогава искусственно дъхание.—

3) Сжщата процедура става и при *обѣсяния*, като му са  
отстранитѣ отъ врата и рацѣтѣ прѣдварително въжето, кърпата, поя-  
са и др., съ които са е обѣсилъ.

4) При *замръзналия* трѣба особенна прѣдпазливостъ при  
транспортиранieto, да не би да му са скършатъ вкостенитѣ крайщни-  
ци. Най-умно е, ако той са остави тамъ, гдѣто са намѣри вкостенъ;  
да са покрие съ свѣгъ и послѣ кратко врѣме да са трие прѣдпазливо  
пакъ съ свѣгъ, или да са потопи въ студена вода, при която всѣки  
10 минути да са долива по малко хладка вода и да са трие прѣд-  
пазливо подъ водата съ рацѣ. Слѣдъ като му омѣкне кожата и мѣсо-  
то, а ставитѣ му починатъ пасивно да са движатъ, тогава чакъ може  
да са прѣнесе въ заградено мѣсто или въ умѣренно топла стая и  
тамъ да са употребятъ на него горѣпомѣнатитѣ съживителни срѣдства  
или искусственно дъхание.

5) *Задущавание* съ разни газове (въглѣнна кислота и разни  
въгле-водороди). Тѣзи газове са развиватъ: въ змийницитѣ, гдѣто врѣ-  
ново вино, гдѣто са копаятъ дълбоки гериани, гдѣто са вадятъ камен-  
ни въглища, въ пещеритѣ и др. Посѣтителитѣ на такива-то мѣста:  
механджии, работници и овчари трѣба всѣкога да носятъ съ себе си  
горяща свѣщъ и да ѣх държатъ далеко прѣдъ себе си, като стиватъ  
полегка и щомъ съгледатъ, че свѣщъта мжедей, гасней или въ нѣкой  
случай прѣщатъ пламаци, нека са върнатъ назадъ. При такива не-  
щастия всѣкога помощника е изложенъ на опасностъ; затуй тоя, прѣди  
още да слѣзе долу да вадѣ задущения, трѣба най-първо да са върже  
прѣзъ кръста добръ съ едно ягко въже и да го даде въ ръката на  
единъ повѣрливъ и ягкъ човѣкъ за да го спуска полегка надолу;  
тѣй сжщо да върже и на ръката си едно дълго каначе колкото е  
дълго онуй въже, съ което са е привързалъ прѣзъ кръста, т. е. колко-  
то са прѣдполага че е дълбоко мѣстото, гдѣто лѣжи задущения; туй  
каначе му служи съ дръпването да даде знакъ отъ долу на горни-  
тѣ, за да го извлѣкатъ горѣ. Да вземе съ себе си една кърпа или  
сюнгеръ натопени въ оцетъ и да го държи прѣдъ носа си, и друго  
още въже, съ което долу ще привърже прѣзъ кръста задущения. Тѣй

снабденъ, накарва да го спускжть долу или слѣзва самъ, ако може. Осѣти ли, че му става злѣ, нека даде знакъ съ дръпването копапчето, да го извлѣкжть горѣ, ако не — трѣба мѣгновено да намѣри полумъртвия, да го върже прѣвъ кръста съ второто въже за едниа край, а другия стиска съ ржката си. Нека пази да не са навѣжда много кѣтъ земята, рацѣтъ му нека работжть долу, лицето му да стои колкото е възможно високо. Сега да даде знакъ да го извлѣкжть и като пристигне горѣ да помогне на горния си другаринъ да изваджть сега полумъртвия съ помощта на второто въже и тогава нека да са турнжть въ дѣйствиe съживителнитѣ вѣщества или искусствено дѣхание.

6) *Нагъртване на мозакъ* (Commotio cerebri, Commotion du cerveau) са състои въ блѣдостъ на лицето, безсѣзнанне, едвамъ осѣтливъ и малоброенъ пулъсъ, (40, обикновено 60—80 удара въ минута) понѣкогажъ повръщанне. То наставка, когато човѣкъ падне отъ високо мѣсто на главата си или получи на сжщото мѣсто какъвъ-да-е външенъ ударъ, слѣдъ което са изгубва свѣстѣта и пада на земята като мъртавъ. Такъвъ трѣба да са занесе въ най-близкия заслонъ (козиба, шатра, стая) гдѣто владѣе тишина, да му са распустнжть дрѣхитѣ. Единъ непрѣмѣнно трѣба да стои при него да не-би въ случай на повръщанне да са задуши. Щомъ пазителя съглѣда това, трѣба да го обърне на една страна, за да повърне свободно, постѣ да му извади съ суха кърпа языка, да му отстрани и очисти съ мокра кърпа или сюнгеръ остаткитѣ на повърнатото изъ устата, а други да отиде за докторъ.

7) *Пияний* са познава отъ алкохолната вонь на дѣха му и по характеристическото, всѣкиму познатото люляще са движение. Прѣдпазителнитѣ мѣрки на тѣзи болѣсть сж всѣкиму познати, но жалкоже малко сж тѣзи, които показвжть твърда воля да са откажжть отъ виното. Не е необикновено, гдѣто много хора сж умирали отъ пиянство. Пияний трѣба да са изнесе на чистъ вѣздухъ, да му са ослабжть дрѣхитѣ, главата му да стои по-високо отъ гърдитѣ му. На главата му са туржть студени мокри кърпи — компреси, лицето и гърдитѣ му са пръскжть съ студена вода, гърлото му са гѣделичка съ паче перо, сламка, прѣстъ за да повърне. Почне ли да гълта, дава му са черно кафе, оцетова вода или лимонада.

8) *Припадливостъ* (Morbus sacer, épilepsie) е болѣсть на слѣдствена, която съ старостъта поотслабва, даже и начева. Удара може да са случи въ всѣко врѣме и въ всѣко мѣсто: Знаковетѣ на епилепсията въ повечето случаи сж: ненадѣнно изгубване на съзнанието си и паданне на земята, движение на мишцитѣ по цѣлото тѣло, запѣвване на устата, удряние едната челюсть о другата. Слѣдъ прѣминаването на удара, който обикновено кѣсо врѣме трае, болния са осѣща слабъ, глѣда втрѣнчено околнитѣ прѣдмѣти, и абсолютно не помни нищо, що са е случило съ него. Главната задача на помощника е, да прѣдпази болния да не падне въ врѣме на удара въ нѣкое опасно мѣсто и са нарани. Да го турне лѣгналъ на нѣкое отстранено мѣсто, да му разслаби дрѣхитѣ, да вземне една клѣчка или дѣсчица,

дебела колкото пръстъ, да я обвий въ едно похче и като изварди момента, когато языка на болния е въ устата му, да ѝ втикне между зъбитъ му, за да не му са даде възможность да нарани или прѣхапи языка си при отваряннето и затваряннето на челюститъ и тъй да чака да прѣмине удара самъ отъ себе-си. Никога помощника да не зазира движеннето на крайшницитъ или главата на болния, нито да оправя свититъ му рѣцъ, съ туй, мислящъ че му прави добро, усилва на-противъ и направа да са продължи повече удара.

9) *Отравяние.* На отравяние съмѣтва човѣка, когато послѣ ѣденне (на гъби, отъ мѣдни некалайдисани сѣдове) захване едно слѣдъ друго да повръща, да осѣща болки въ стомаха и въ цѣлия коремъ, пищенне на ушитъ и ошжматяване на главата; Главната до-гма при отравяннето е, да са повърне, ако е възможно всичко, какво-то са е ѣло и то механически съ прѣстъ въ устата. Сѣщо са постѣп-ва и при оння, които случайно или съ намѣрение сѣ са отровили съ кибритъ. Исклучение правитъ органическитъ и неорганическитъ кислоти (сѣрна, азотна, оцѣтова кислота и др.) при тѣзи са отбѣгва повръщаннето и противъ тѣхъ са дава на отровения да пие голѣмо количество вода, гасена рѣдка варена вода. Стане ли отравяннето не прѣзъ устата, но прѣзъ кожата (ухапване отъ змия, бѣсно куче), то мѣстото надъ раната т. е. което е по близо до сърдцето нека са стегне добръ съ конецъ, лико, кърпа и др. ако сѣ здрави устата на отровения, т. е., ако нѣма рани въ тѣхъ, да пасмучи нѣколко пѣти охапаната рана и усмуканото да исплюва или да изстиска добръ охапаното мѣсто, като го мие съ много вода, или ако има оганъ, да турне единъ възлеъ на мѣстото, една главня, згорѣщено желѣзо, ключъ, гвоздѣй, свѣщъ, нека попари раната и изгори на околорьстъ, безъ да са страхува, защото изгореното прѣминува лѣсно, но отро-вяннето отъ змия или бѣсъ коштува по нѣкоги животъ. — Понататѣкъ са распорежда повиканний докторъ.

10) *Изгарянията* биватъ 3 градуса, а) просто зачервява-ние на кожата, б) появяване на мѣхурчета пълни съ бѣло-желта жидкость и в) почерняване на кожата, мѣсата и др. (възленясване). Запаления да не бѣга, защото отъ движеннето запаленитъ му дрѣхи са подклаждатъ още повече. Да са потопи нещастния въ най близкия чушменъ поставъ, бара, или рѣка, разумѣва са, ако сѣ съвсѣмъ бли-зо или, ако не, да са покрие пламналия съ юрганъ, черга, рокля и др. за да са одуши оганя. Тогава да са съблѣкхъ дрѣхитъ му и тамъ гдѣто сѣ залѣпени о кожата му да са обрѣзватъ и да са оста-натъ съ нея болкитъ са ублажаватъ, като се намаже изгорѣлото или опареното мѣсто съ какво да е — чиста мазъ или масло; ако сѣ мѣ-хурчетата много надуты, да са пробие всѣко съ игла на двѣ противо-положни мѣста, за да истече жидкостьта. Жаждата са уталожава като му са дава отъ часъ на часъ хладна вода, лимонада или друго нѣкое разхладително.

Вцена, Докторандъ Юрд. Х. Георгиевъ

Исх. № 224

## ТРУДЪ,

литературно-научно списание.

ГОДИНА III.

Февруарий 1890.

КНИГА II.

### РАЗГОВОРЪ СЪ „ГЕРГЙОВЧЕТО“

(Изъ стихотворенията ми: „Селски картини“).

— „Синьо цвѣте, я кажи ми,  
„Дѣ растешъ ти, дѣ цвѣтишъ?  
„Какъ наричашъ та по име,  
„Кои мѣста ти краснѣтъ?“

— „Менъ „Гергйовче“ на наричашъ,  
„Изъ гѣстака азъ раста;  
„Млади мои на напичвашъ,  
„Кога пролѣтъ нацвѣтъ.“

„Азъ живѣя въ долинитѣ,  
„Дѣто рѣкитѣ шумѣтъ;  
„Азъ живѣя изъ горитѣ,  
„Дѣто букитѣ растаѣтъ.

„Дѣто хладния зефирецъ  
„Тихо листитѣ люлѣй,  
„Дѣто чудний пѣснопоецъ  
„Сладки пѣсни ноцѣтъ пѣй.

„Кога красни мои додѣтъ,  
„Цвѣта да си наберѣтъ,  
„Азъ ги моля, да на земѣтъ  
„И вѣнецъ да си сплѣтъѣтъ.

„Тъ молбата ми дочувжъ:  
„Съ нень главитъ си красжъ;  
„Ига съ либе са цалувжъ,  
„Азъ ги глѣдамъ, какъ трѣпжътъ...

„Какъ трѣпжътъ и са прѣгржъцжъ  
„Сладко, нѣжно и безъ гласъ;  
„Какъ си шепнжътъ и са радвжътъ,  
„А заедно съ тѣхъ и азъ...

„Тѣй живота си прѣкарважъ,  
„Приятелю милъ и драгъ...“  
— „Чакай, цвѣте, ще та питажъ  
„Ази зарадъ нѣщо пакъ.

„Кажы, мило, драго цвѣте,  
„Знайшъ ли и ты що е скърбъ,  
„Ил' безгрижно си кат' дѣте  
„Отъ люлката дор' до в' гробъ?“

На туй отзивъ не получижъ:  
Тихо цвѣтето клюмнѣ...  
Но азъ никакъ са не чудихъ,  
Че то нищо не казѣ:

Силни вѣтрове повѣвжътъ,  
Хващжътъ грозни студове,  
И цвѣтата си повъхвжътъ,  
*Както ний отъ ядове...*

3. Май 1888 г.

*Ив. Стояновъ.*

## ГАНЧО КОСЕРКАТА\*).

Повѣсть отъ Ц. Гинчевъ.

Слънцето са бѣше навалило надъ Лѣсковецъ и пушаше своитѣ зраци косо къмъ Гиранъ, които са отражаваха въ лжеагушната Янтра и у беевия сарай на бѣлитѣ му стѣни и ги правяха по-бѣли. Гиранскитѣ говедари са спущаха отъ кждѣ Танова-могила и говедата са бѣха растирили чакъ до пжтѣ, който минаваше край сарая на югъ. Овчаритѣ свиваха стадата къмъ Слатина, отъ кждѣ бейската кория и звънцитѣ са чуваха, на-талази, на-талази, кога лжваше источния тихъ вѣтрѣцъ. А орачитѣ, които цѣпяха кждѣ Турския пжтъ, доораваха нивитѣ си и са готвѣха да пушжтъ, подиръ малко. Геранската биволарска чърда са чернееше като черни врани кждѣ Балтей и голѣмия званецъ на гиранския бейски бикъ, едвжмъ са исчуваше на прѣсѣкулки и пакъ млѣкваше, а Ганчо отиваше кждѣ воденицата, да види, що са върши, дошелъ ли е Иванъ отъ Лѣсковецъ и наловили ли са риба. Гиранскитѣ жени и момѣ отиваха на чешмата надъ воденицата за вода, а пжганкитѣ пѣяха и играяха на кючекъ прѣдъ кжщата на Хаска чирѣбашията, като бяха двѣ даарета и цакаха съ зюлови.

Ганчо мина край чешмата и слѣзе на воденицата. Прѣдъ вратата, на истокъ, на единъ исхвърленъ тънъкъ водениченъ камѣкъ, единъ отъ воденчаритѣ и трима млѣвари стържаха и порѣха риба, и единъ мижше въ една копана испраната, а пжкъ Нидѣлко стоеше правъ и ги учаше, какъ да ѣ вадятъ чървата, за да остава хайверя и черния дробъ въ нея, като му извадятъ тихо жлъчката.

Щомъ видя Ганча, че иде, той извика: „Абе кждѣ са губишъ: сячко е готово, ела да ни кажешъ, какъ да наготвимъ рибата.“

— Имаха си малко работа въ селото; ще ми са да си купя една крава отъ тукашния тамъзълкъ, чи ходихъ да питамъ, имали у нѣкого нѣкоя кротка и млѣчна крава да земна за дѣцата.

— Ела, холамъ, крави — колкото щѣшъ и десетъ да ти купж: остави сега ти кравата, ами кажи да наготвимъ Лѣсков-

\*) Глѣдай „Трудъ“, кн. I.

ски: азъ дѣто съмъ ялъ у Лѣсковецъ ястѣ, немогъ го забра-  
ви — аслѣ вашитѣ жени сж ирбапъ за ястѣ да ти наготвѣтъ:  
не само женитѣ — и мжжѣтѣ готвѣтъ. Кихаята много пѣта е  
казвалъ: „азъ кога наготвѣтъ Лѣсковски, тогава са наядамъ  
сладко, наистина е тѣй...“ Кажи сега какво ще ж правимъ?

— Колко и какви риби имате?

— Три сома по 2 оки, 4 голиша, 8 клена, 20 мрѣ-  
ни мустакати и ето половинъ торба дребна — отрѣди, коя за  
каково ще стане.

— Сомовитѣ, безъ главитѣ, ще ги упечемъ въ тава, ами  
тава дѣ ще намѣримъ? Главитѣ на сомовитѣ и голишитѣ съ  
мрѣнитѣ — на чорба; кленовитѣ ще опечемъ на жарата за  
саламура, а дребната да остане за сутрѣ.

— Тава ще намѣримъ, ами, какъ ще са пече въ нея?

— Запалете пещъта и, като са упече хлѣба, азъ ще  
ти кажж.

— Момчета! хайде палете пѣща, извика Нидѣлко, и  
три млади момчета са заветекохъ кждѣ пѣща, която бѣше из-  
копана въ брѣга надъ воденицата, и занесохъ три нѣрѣжа су-  
хи върбови клони. Подиръ малко, пламъка излѣзваше изъ уста-  
та на пещъта, а дима са носяше кждѣ истокъ отъ горния  
вѣтръ. Петре, повтори той, иди у дѣдови Добреви и искай  
голѣмата тава — кажи имъ, че азъ съмъ та проводилъ, про-  
дължи Нидѣлко воденчерина. И Петъръ, най-младия воденчеръ,  
са заветече изъ баиря нагорѣ, кждѣ селото. Подиръ нѣколко  
минути той донесе една ганосана, голѣма първаалия тава и ж  
подаде на Ганча.

— Хлѣба замѣсенъ ли е, попита Ганчо, и кой го мѣси?

— Замѣсенъ е, нѣ прѣсенъ ще бѣде, и ний мисляхме  
въ жарата да го печемъ, рѣче Нидѣлко.

— Упечете го вий него въ пѣща, защото въ огъня  
върбовата жара не ти упича тебѣ хлѣбъ, както трѣба, а прѣ-  
сна риба — съ суровъ хлѣбъ, е готова болѣстъ. Кой ви е фур-  
наджията?

— Минко е, и кажи му, какъ да го направи; гледай-  
тѣ да са уреди, че кихаята иска испеченъ хлѣбъ.

— Като е тѣй — дѣ го Минка?

— Минко! извика Нидѣлко и Минко доди съ тѣстени  
рацѣ. Ето го, каза, той на Ганча.

— Минко! да направишъ пититѣ възтънки, да ги по-

дупчишъ съ прѣсти — знашъ като млада булка; да размиешъ малко брашно и да ги ливосашъ, че да лѣснатъ, кѣто канишъ-ки за Великденъ, кога сж ливосани съ яйца.

— Добръ, че спомѣна за яйца. . . я идете, брѣ, момчета, и вижте у полузитѣ — тамъ не е кабилъ да нѣма: да ги ливосани и съ яйца; знашъ-ли, колко ще са зарадва Хюсевичъ-ага? И двѣ малки момчета са завтекохж въ дама и са побачихж по полузитѣ за яйца. Подиръ малко донесоха единъ калпакъ шлъ съ прѣсни кокоши яйца и ги дадохж на Нидѣлка.

— Е, Ганчо, на ти и яйца, кажи какъ ще са ливосватъ.

— Какъ ли? Готови ли сж пититѣ?

— Готови са, извика Минко, готови, нѣ не съмъ ги ливосвалъ още.

— Недѣй ги ливосва, извика Ганчо, зе калпака съ яйцата и отиде въ воденицата при фурниаджията. Дайте ми една дълбока паница, рѣче той, и единъ млѣваръ, сиѣ голѣмата зелена пѣница отъ полицата и му ѣ подаде. Ганчо печупи шесть яйца за шесть-тѣхъ пити, отдѣли имъ бѣлтѣка и раздурка жълтъцитѣ съ една лѣжица въ паницата, посоли ги малко съ дребна соль и самъ ливоса шесть-тѣхъ пити и ги остави на крага.

— Упали-ли са пѣщъта? извика той на Нидѣлка, бързайте.

— Упали-ли са, брѣ момчета? Надади викъ Нидѣлко, радостенъ, че ще упежтъ съ яйца ливосани пити.

— Ела ѣ вижте, извика едно отъ момчетата, ний не ѣ познаваме. . . Ганчо не са стърпѣ, зе единъ пѣргъ, откърши му върха, укастри го съ рѣцѣ и, като отиде при пѣщъта, разрови ѣ добръ и каза: готова е, само нека още малко да побѣлей. Дай Минко пититѣ и лопатата, която бѣше на върхъ изгорена и съ крива опашка.

— Ей, *холамъ*, какви сте мързеливи, да ви земне дявола: мързи ви да си направите една лопата отъ една дѣска и единъ върбовъ правъ пѣргъ. . . Съ тоя гюдюль мѣгтъ ли са такива хубави пити? Той съарѣ подъ стрѣхата на воденицата едно парче дѣска, завтече са, зе го, грабна брадвата на воденчеритѣ и два гоздѣя; изтъни ѣ върха и ѣ прикова за опашка една пѣржина отъ обѣлена върба, която случайно стоѣше заврѣзна подъ стрѣхата. — На и лопата да ви направѣ!.. А ний само *шкембета* да кладете, каза той Нидѣлку, кѣто му хвърли кривата лопата въ краката.



— А бе, че отъ дѣ ъ видѣ, кога ъ направи и какъ тѣ скоро, сѣкашъ че дѣвола отъ невидѣлци ъ спустна при пещѣта, му бѣбрѣше Нидѣлко.

— Сурови сте вий, сурови *бутови* и шкембета, кѣто распасанитѣ Власи. . . Не си ходилъ ти на бахча, при наши-тѣ Лѣсковчани, та да та научятъ какъ са прави лопата. . . Ами, като са ступи долапа? . . . Неволята ще та научи и дулашъ да правишъ, а не лопата. . . Каза и, като си пови главата, ве да изрива пѣщѣта съ единъ новъ върбовъ ожыгъ. Азъ видѣхъ, че и помитъ нѣмате. . . Я наберете една китка бжъе, брѣ, момчета, и ми ъ дайте. Момчетата, които палѣхъ пѣщѣта, нарѣзахъ една китка зелено бжъе и му го дадохъ. Ганчо го прѣвърза съ една усукана рѣкитова прѣчка на върха на ожега, кѣто четка, съ която мажатъ високитѣ къщи и измѣте пѣщѣта хубавѣ.

— Ела сега, бать, Нидѣлко, да видишъ, какъ ѣ свѣте огнището, каза, и ве да мѣта пититѣ а Нидѣлко, и Минко глѣдахъ и цѣкахъ съ языкъ.

Кѣто мѣтна сичкитѣ пити, Ганчо извика, „капакъ!“

— Нѣмами капакъ, бать Ганчо, му отговори Минко засраменъ.

— Мотика нѣмате ли? викна Ганчо и го глѣдаше въ очитѣ. Минко са втрѣщи и сѣ чудѣше; „защо му е мотика.“

— А бе, мотика, дѣто копажатъ, нѣмате ли? Минко са уплаши и каза: „защо ти е мотика? Има!“

— Дай ми една мотика скоро, че ще са прѣпърли хлѣба. . . И едно момче, безъ да чака заповѣдъ, донесе една мотика изъ воденицата, подаде му ъ и сички глѣдахъ, какво ще прави съ мотиката. Ганчо ъ грабна и, като замахна срѣщу Нидѣлка и Минка, тѣ побѣгнахъ и Минко, зачуденъ каза: „а бе, да не е подлудѣлъ!“ Ганчо отиде надъ пѣщѣта, на моравата, засѣче единъ четвъртитъ аршинъ моравъ, отъ четеритѣ страни, отдѣли го отъ земята на цѣлъ чимъ и бързешкомъ за-тули устата на пѣщѣта съ него.

— Ехъ, сега небойте са — нѣма да са прѣпърлятъ пититѣ — бждете *рахатъ*, проговори Ганчо, доволенъ.

Нидѣлко глѣдаше на сичко, какъ бърже са върше и извика; „и това чудо не бѣхъ виждалъ! Пѣкъ намъ не ни иде на ума, какъ да си направимъ *капакъ*, изгубенъ свѣтъ сми ний, Минко!“

Чапкынъ-Хюсеинъ глѣдалъ отъ одаята си сичко и кѣто неможалъ да са стѣрпи, искочи прѣдъ воденицата и, засмѣнъ до уши, каза: *машалла* бе, Цонеолу, *машалла*! Азъ защо казахъ, че ти си ахчи-башия, а пъкъ сега видѣхъ че си билъ и фурунаджи-башия! *Гюрдюнъ му бабанъ*, Нидѣлко! Лѣсковчанинъ е туй: не е като васъ *накаванъ-оталъчлъ*.

— Е, нѣма какво да са каже, Хюсеинъ-ага, що е право — право и азъ са увѣрихъ, че сми сурови.

— Ами рибата, какъ ще ѝ готвишъ Цонеолу?

— Ти само сеиръ струвай, Хюсеинъ-ага, и нека ми помагахъ момчетата. Дайте тавата, брѣ, момчета, ама ѝ измийте добрѣ.

— Измита е тя и истрита, както трѣба, рѣче Нидѣлко, дайте ѝ, брѣ, момчета и, щомъ каза това, тавата доди, кѣто отъ невидѣлци.

— Дойде ли си онзи отъ Лѣсковецъ? попита Ганчо.

— Ето, ей сега, дофтаса съ сичко, що му поржча, и баща ти ни проводилъ и малко оцетъ и юзъмъ.

— Знай той, рѣче Ганчо и каза, да му донесхъ зеленя лукъ и миродията. „Вѣлѣте сега, и му рѣжете само брадичъ, че ми го давайте“. Като му набелихъ три китки зеленъ лукъ, той го надrobi на едро; надrobi и миродия и малко юзъмъ, разми брашно въ паницата и, като го нареди въ тавата, полѣ го отгорѣ съ размитото брашно и го посоли; нареди сомовитѣ, които бѣхъ, надвѣ прѣрѣзани, посоли ги съ черъ пиперъ, разби четире яйца, разджурка ги съ малко брашно и полѣ съ тѣхъ сомовитѣ отгорѣ. Като натъкми сичко, оттули пѣщъта и извади лѣсковитѣ червено-желти прѣсни пити, които разпрѣснахъ наоколо такава приятна миризма, която нѣма име. Кяхаята, не са стѣрпѣ — отиде, при пѣщъта и лигитъ му напѣлихъ устата.

— А, бе, севъ виликденъ-питасъ япханъ, Гане? рѣче той Ганчу и си откърши, отъ едната единъ краишникъ, кого-то най-напрѣдъ цѣлуна и зѣ да го яде.

— Хайде сега — сухи дърва, рѣче Ганчо и Хюсеинъ-ага заповѣда по-скоро да ги донесхъ.

— Момчетата, които чакахъ редъ, глѣдахъ да уголитъ на кяхаята, за да имъ даде по-скоро редъ и да бждатъ при пититѣ и рибата, че да могатъ да са вреджътъ и тѣ, кѣто на воденица, да си хапнахъ отъ хлѣба и ястѣето, та за това

са завтекохъ, като сърни на дръвника и донесохъ по единъ нарѣчъ дърва — сухи върбови върхари. Ганчо ги скомандува да запалѣтъ пѣщѣта и да не изравѣтъ жарата: „нека гори, а вий само ъ разравѣйте, догдѣ ви кажа, стига“, каза той на младитѣ момчета, небетчин, които глѣдаха на сичко, какъ са върши и са учихъ, какъ са готви риба и какъ са пѣкатъ прѣсни, съ яйца ливосани, воденчерски пѣти.

— Дайте сега котѣла за чорбата, каза той на Нидѣлка, да натѣкнѣтъ сичко, каквото трѣба. Ганосанъ ли е?

— Ганосванъ е зимасъ, му отговори Нидѣлко, сериозно, и е станалъ червенѣ, като келява глава.

— Въ такъвъ червенѣ котѣлъ, азъ не варѣ чорба, каза Ганчо на Хюсеинъ-ага: ако щешъ да ядешъ сладко ястѣе, намѣрете ми ганосанъ мѣдникъ или *хичъ* да са не цапамъ: да имате голѣмъ гърнецъ, какъвто знамъ азъ — да събира 4—5 оки вода — и у него става, ама и него го нѣма....

— Тичай, брѣ, Иване, у дѣдови си Добрѣви и кажи да ти дадатъ нѣкой новъ ганосанъ котѣлъ, да сваримъ риба-та; кажи, че Хюсеинъ-ага та е прѣтилъ, и Иванъ са завтече къмъ селото, нагорѣ изъ стрѣмния пѣтъ, надъ воденицата. Ганчо, кѣто видѣ, че ще донесѣтъ ганосанъ котѣлъ, надробѣ зеленъ лукъ, юзѣтъ и рибата на половини и ъ посолѣ малко съ солъ.

— Видишъ-ли, Хюсеинъ-ага, че най-главното забравих-ми, забравихъ да зарѣчамъ да донесѣтъ и тригѣе — тригѣе ще трѣба... рѣче той на кихаята и зѣ да са тухка: „тухъ, да са не види — прѣсна риба чорба, безъ тригѣе, нищо не струва!“

— У меня, въ одаята ми, има тригѣе, Цонеолу, небой са, му рѣче кихаята, „Иди бе Нидѣлко и брѣкни въ кратуната; тамъ има единъ бѣлъ възелъ — то е тригѣе — дай ъ тука.“ Нидѣлко си разтѣрси тумбака и, подирѣ нѣколко минути, донесе бѣлия възелъ и го подаде на кихаята.

— На, Цонеоло, вижъ, ще стигне ли и, ако не стига, азъ ще прѣтѣ въ село, у Моня, да ни даде нѣкой лѣжица тригѣе, рѣче Хюсеинъ-ага, кѣто чакаше да чуе думата на Ганча.

— О, стига, Хюсеинъ-ага, и за десетъ котла, стига само на, ей тѣзи, нека ъ стрижѣ на-дребно; и, като отдѣли въ зелената пѣница до двѣ лѣжици каляна тригѣе, завѣрѣа възе-ла и го дади на Нидѣлка.

— Дай ми и тая, му рече Нидѣлко, азъ ще ѝ стрижъ.

— На ѝ, нѣ искамъ да ѝ стриешъ на дребно и да ѝ прѣсѣшъ съ ситото — прѣсѣй ѝ на една му край надъ пьницата. Нидѣлко отиде да трий отдѣлената тригня и да занесе взела въ кихановата одая. Догдѣ са расправяхъ за тригъята, Иванъ достигна съ единъ бѣлъ котѣлъ, който не бѣше направенъ за варенъе, а — за носенъе вода.

— Ето и котѣла дойде, рече кихаята, сега бѣди рахатъ.

— Добрѣ, Хюсеннъ-ага, ама тоя котѣлъ не е за огъня; ще го почернимъ. . . е, чакай, азъ му знамъ и нѣму цѣра — като нѣма другий, той ще бѣде, ама азъ ще го заварѣжъ, да са не укади ѝ, като слѣзе у вадата, обмаза го съ рѣдка тина отъгънъ и каза: не бойте са — нищо му не става.

— Иди, брѣ, момче, и го напълни до половината съ прѣсна вода отъ чешмата, ама глѣдай, да не му изменишъ калъта. И едно отъ пѣргавитѣ момчета, грабна котѣла и отиде на чешмата да го пълни.

— Хюсеннъ-ага, рече Ганчо, ако искашъ да ядемъ сладка чорба, азъ ще ѝ сваря ей тука на полѣзната: на хавата сварено ястѣе е по-сладко и по-хубава миризма има, отъ онова, което са вари въ кѣщи, на камината. .

— Правѣ, както знаешъ, му рече кихаята, ний ще сми *сирджии*.

— Кѣто е тѣй, му отговори Цонеолу, дайте ми една мотика и една брадва. Мотиката бѣше близо, а тѣй сѣщо и брадвата до тѣхъ.

— Ето ти и мотиката и брадвата, му рече Нидѣлко и му ги донесе близо. Ганчо зе мотиката, уравни прѣдъ пѣщъта едно кодело, колкото една тава, и каза: „кладете сѣ тука огънь.“ Подиръ това, зе брадвата, отсѣче отъ сухитѣ върхари единъ кривъ клонъ, прѣкърни му върха, изостри му дѣнера и каза, „ей това са казва *овчарска верига*, и го заби съ брадвата край накладения огънь, на западъ отъ кръга. И, като положи котѣла на него, котѣла дойде тамамъ надъ пламака на огъня. Нека възври сега, а ний да видимъ пѣщъта, и слѣдъ това отиде при пѣщъта, та ѝ разрови съ ожега и каза: и пѣщъта е вече готова, дайте ми тавата съ рибата“. Нидѣлку си растърси корема и му донесе тавата съ сомовитѣ. Ганчо, уравни жарата, въ пѣщъта, изхвърли двѣ непрѣгорѣли глѣвни въгъ и, като тури тавата на устата на пѣщъта, тикна ѝ съ

ожега срѣдъ пѣщъта. Като мѣтна тавата, Нидѣлко зѣ да му подава чима, съ който бѣше затулена пѣщъта, кога са пѣчаше хлѣба, да ѝ катули пакъ.

— Защо го давашъ? го попита Ганчо, то само хлѣба и ягне, или прасе са катуля, а риба, кога е въ тава, не са катуля — тя трѣба да са глѣда, какъ са пѣче и да са варди да не прѣгори; не трѣба капакъ, азъ ще ѝ варды, да са упече, както знамъ азъ, а ти глѣдай, да заврѣ водата за чорбата, и Нидѣлко отиде да подстѣква огъня подъ котѣла.

Догдѣ заврѣ водата, рибата са упече и Ганчо, като ѝ извади, прѣпрѣчи надъ тавата двѣ прѣчки и ѝ покри съ единъ чистъ козлинянъ човалъ. „Печената риба е вече готова, рѣче той на Хюсеинъ-ага, сега да видимъ, какво ще правимъ съ чорбата,“ и отиде при котѣла, който бѣше аелъ да завира.

— Подстѣквай, бате Нидѣлко, да хвърли врѣлець и, щомъ заври се да има сухи дърва, да са подклаждатъ, да ври се съ врѣлець, чакъ догдѣ уври; ако ѝ оставимъ, ту да завира, ту да прѣсѣква, не става сладка, казваше на Нидѣлка, истърси надробения лукъ, миродия и юзъмъ, отъ което врѣлеца спрѣ, нъ, като усилиха огъня, пакъ зѣ да са издига надъ повърхнината на водата и да издига и прѣбръща зеленчука въ котѣла.

— Дайте и солъта, черния пеперь и тригъета, рѣче той, а кихаята заповѣда повѣлительно: „чабукъ!“ Нѣколко послушни и любопитни момчета донесоха сичко. Ганчо зѣ солъта, тури двѣ лъжици въ котѣла, испита чорбата на соль, тури още малко и пакъ ѝ испита, тури и черъ пиперь и пакъ ѝ испита. Най-послѣ снѣ бакрача долу и, кѣто му са изгуби врѣлеца, пусна и тригъета и го разбърка съ лъжицата.

Като докара чорбата на своя вкусъ, закачи бакрача пакъ на овчарската верига и каза: „дайте сега рибата“. Нидѣлко му подаде голишитѣ и мрѣнитѣ и той ги изсипа въ котѣла нацѣло, който са напълни до подъ вѣнеца.

— Подклаждайте сега момчета, а азъ ще глѣдамъ да не кипне, ще ѝ досолѣ и допиперѣ, както ма е училъ баща ми! Момчетата захванахъ да кърпятъ сухитѣ сѣчки и зехъ да подклаждатъ отъ сѣка страна, а на Ганча очитѣ бѣхъ уперени се въ котѣла: той глѣдаше да са възври и да не кипне.

— Рибъа, или каква да е гозба, казваше той на момчетата, щомъ кипне и ѝ са излѣе *каймака*, тя вече не е съ

сладостта си: сега му е *мурафетя* — да ѝ увардимъ да не  
искипи.

Щомъ зе да са показва врълець и зе да избива ключъ,  
Ганчо възви веригата съ рѣка и не оставаше чорбата да прѣх-  
върли вѣнеца на бакрача. Кога са изгубваше ключа, той пакъ  
възвиваше веригата и котѣла пакъ завираще съ ключъ, нъ той  
пакъ го отстраняваше отъ огъня. Това са повтори нѣколко пѣ-  
тя и, като зе да ври безъ остъръ ключъ, той зе лъжицата, ис-  
пита чорбата два-три пѣтя, до-тури още малко соль, пиперъ и  
тригъе и, като извади една глава, и видѣ че очитѣ ѝ вече по-  
бѣлѣли добрѣ, каза: „уврѣ . . . меня тѣй ма е училъ майс-  
торъ ми: рибата казала, казваше той, или ма вари, догдѣ ми  
побѣлѣжтъ очитѣ, или ще направѣ твоитѣ да побѣлѣжтъ“,  
и снѣ котѣла отъ веригата.

— Сега, Хюсеинъ-ага, отъ моя страна, всичко е гото-  
во, имате ли вий да готвите още нѣщо отъ ваша страна?

— Ще почаками още малко, му отговори кихаята,  
но хайде вий постелете ей тамъ на полѣната, „подъ голѣмата  
върба и нареждайте трипезата: ази чакамъ двѣ печени кокош-  
ки, които скоро ще додѣтъ, му каза кихаята и, като тръгна за  
въ одаята си, порѣча на Нидѣлка да натѣкми сѣчко.

— Хайтѣ постилайте, момчета: чулови, чували, черги,  
че ще слагати, рѣче Нидѣлко на млѣваритѣ и воденчеритѣ.

Млѣваритѣ, угладнели и раздразнени отъ миризмата на  
ястията и пититѣ, разтичахъ са на вредъ; донесахъ, послахъ,  
наредихъ: сѣкий си донесе торбата съ хлѣба, ястието и бѣк-  
лицата и са наредихъ прави около сложената трипези съ бла-  
гоговение, като на бѣдния вечеръ, срѣщу сурваки.

— Момчета, извика Нидѣлко, лъжицитѣ нѣма да ни  
стигнатъ, правете си воденчарски лъжици . . . По-старитѣ, кои-  
то знаяхъ, какво ще рѣче „воденчарска лъжица“, са завтекохъ  
еде рѣката, а младитѣ са глѣдахъ, единъ другия, като телета.

— Каквото правѣтъ дѣритѣ, туй ще правимъ и ний,  
рѣче едно по-укозено момче, тѣрти и то подиръ старитѣ и о-  
питни млѣвари, а подирѣ му — и другитѣ — като овци.

— Отъ мидяни чурупки ще си правѣтъ лъжици, изви-  
ка едно отъ момчетата — берете мидяне чурупки, и сичкитѣ  
момчета са впуснахъ край рѣката и зехъ да бератъ въ кал-  
пацѣ мидяни чурупки. Бератъ ги, а незнажтъ тежко имъ, какъ  
да си направѣтъ лъжици!

— Глѣдайте, брѣ дѣца, какъ са правятъ воденчерски лъжици, извика единъ младъ млѣваръ и имъ показа една мидяна чурубка, вклѣпена въ разцѣпена върбова прѣчка, която ѝ служаше за упашка.

— Стига ни толкова, извикахъ момчетата и, които имаше ножъ, тогъ часъ си одрѣза прѣчка и си направи лъжица, а, което нѣмаше, моляше са на другаритѣ си, отъ които нѣкои казвахъ: „не ежъ два-дни, че си купи ножъ.“ Ганчо влѣзе въ воденицата, зе си торбата съ бѣклицата, а Нидѣлко носяше бѣкяла съ виното, оцетя и двѣ китки лукъ и една миродия, а Иванъ носяше кошничката съ черешитѣ. Като дойдоха до голѣмата върба, Иванъ закачи черешитѣ на върбата, а Нидѣлко сложи бѣкяла и лука до дѣнера ѝ.

— Паница, извика Ганчо, дайте паница да направимъ салата отъ зеленъ лукъ и миродия, че кѣто заѣдемъ, кой ще ти прави салата. Нидѣлко са завтече и донесе паница. Подиръ малко и салата бѣше готова. Сички чакахъ около трипезата. Ганчо сложи и тавата съ сомовитѣ на срѣдъ трипезата и котѣла съ чорбата, а Стоянъ донесе кленовитѣ, упечени на жарата, които бѣха още горѣщи.

— Направи ги на саламура, пѣкъ ти, бате Нидѣлко, му рѣче Стоянъ и му ги подаде.

— При Лѣсковчанинъ краставици не са продаватъ, момче, нека байно ти Ганчо да ти направи, иди донеси още двѣ три паници, земни и отъ кихаята, че нашитѣ не ще ни стигнатъ, му отговори Нидѣлко и Стоянъ са завтече и донесе двѣ дълбоки купи.

— Чуи сега, му каза Ганчо, на четири, на четири и нареждай въ паницата; хж посоли ги, тури и червенъ пиперъ въ тия захлюпци въ горния захлупакъ има . . . хж, залѣй ги сега съ вода, покрий паницитѣ съ единъ чуваль да са стопи солта и да са раскисне прѣгорѣлото на рубитѣ, и Стоянъ извърши сичко, както го учаше Лѣсковчанина.

Догдѣ правахъ саламурата, единъ гиранчанинъ донесе двѣ печени кокошки въ една тава, покрити отгорѣ съ единъ вѣлиѣвъ миндилъ и ги подаде на Нидѣлка.

Готово ли е всичко, извика кихаята, като идеше отъ стаята си. Таматъ, ето и кокошкитѣ дошле, испечени ли са добръ, Първане? питаше той Гиранчанина.

— Испечени сж, Хюсеинъ-ага — като черешки и сж пълни съ дробнѣе, майка ми ги пече.

— Баба Вачовица-ли?

— Тя, нъ-ли знашъ, че на свадбитѣ се неж викатъ да учи по-младитѣ, какъ да готвятъ.

— Знамъ, знамъ, ти и на бея е готвила, знамъ ж азъ, че ти чисто готви, за това ги проводихъ и у васъ.

— Готви, Хюсеинъ-ага, а ми ми кажи, като ж повика, каза Първанъ и зе да са готви да си иде.

— Нѣма да си ходишъ ти, му повика кихаята, ти си ни мусафиринъ този вечеръ — хайде иди тамъ при хората и си залови мѣсто. Първанъ клямука съ глава удобрително и отиде при трипезата.

— Хайде, Цонеолу, наредъ сичко, както вѣдешъ, ами гоститѣ ни сж много, а пъкъ пѣници нима да имамъ, какво ще са прави?

— Пѣници-ли, Хюсеинъ-ага? За чорбата да има само и за саламурата още двѣ, а за другото, азъ ей сега ще ти донеса божи пѣници. Момчета, брѣ, я са завтечете край вадата, ей тамъ долу, дѣто са слягва въ рѣката, и нахкайте до два-си-трийси широки уманови листа — отъ черния уманъ, чухте ли? и ги дайте.“ Три момчета са завтекоха като сѣрни и сѣко донесе по 15—20 широки дългясти уманови листове безъ опашки. Хж, раздайте сѣкиму по два листа, учете са да шетате, че, като утидите на бахча, това ще ви са убий въ главата, скоро. Тамъ и на зелеви листа ще ви са случи да ядете.“ Момчетата изпълнихъ сичко съ най-голѣма точностъ и чакахъ да виджтъ, дѣ ще имъ дадатъ мѣсто на трипезата.

Младия воденчаръ, Иванъ, донесе вода съ една кратуна и зе да полива на кихаята. Другитѣ, като видѣха, че кихаята са мие, което е знакъ, че скоро ще сѣднатъ да яджтъ, затекоха са надъ воденицата на вадата и са умихъ надъ утѣнгѣ. Единъ са бършеше съ пояса си, другий съ кърпата си, а нѣкои у гащитѣ си, и заобиколихъ пакъ около сложената воденчарска трипева, а въ това врѣме Ганчо, Нидѣлко и Стоянъ наредихъ сичко, както трѣбаше, защото тѣ са бѣхъ мили по отпѣди.

— Азъ ще сѣдна до върбата, рѣче кихаята, и ти Цонеолу — до меня отъ лѣво, пъкъ Славчо до тебѣ — нъ ли ще свърите съ него, а пъкъ Нидѣлко отъ дѣсно; другитѣ да сѣ-



джтъ, кой както ще и до когото ще, хайде буюрунъ, рѣче кихаята, и сѣдна на мѣстото си, а около му — както каза. Сички насѣдаха.

Слънцето са бѣше навело надъ Горне-Орѣховската чука и са готвѣше да са затули задъ нея, нѣ освѣтяваше още скромната съ уреди, а богата съ ястѣя, воденчарска трипеза.

Заразвѣрваха са торби, завадиха са хлѣбови и ястѣя, наредиха са бѣклици при сѣкиго, а прѣдъ Нидѣлка стоеше черничевия бѣкелъ. Сѣкий си извади мидѣната лъжица и кихаята каза: машалла, вий сте си направили сидефини лъжици: „буюрунъ чоджукъ-ларъ“ и зе да сѣрба отъ киселата рибѣя чорба. Лъжицитѣ лъщѣха и са протѣгаха една подиръ друга по десетина въ една пѣница. „Прѣсѣгайте момчета, рѣче Нидѣлко, че пѣницитѣ ни са като на воденица.“ Подиръ нѣколко минути лъжицитѣ зеха да стѣржатъ по дѣното на пѣницитѣ, което показваше, че чорбата са свърши. Захванаха да са углѣдватъ, кой ще почне да пие вино.

— Изгорѣ Гиранъ, рѣче Нидѣлко и малкитѣ момчета, които бѣха дошли прѣвъ пѣтъ на воденица, зеха да глѣджатъ кѣдѣ селото, дѣ гори, а едно даже са ѣ исправи да види добрѣ. „Люти ти чорбата, Ганчо, изгори ми сѣрчицето — ще го гасѣ“, рѣче той, пакъ алегорически, и Ганчо му подаде бѣклицата.

— На-здрави, момчета, когато сме най-алѣ, ей тъй да сме, здравичка ви! и бѣклицата си заврѣ шията въ устата му и загългола. — Ехъ афѣонъ! язъкъ Хюсенъ-ага, че не пиешъ, ей такова нѣщо продължава на чилияка живота пиндесе години по-вече, рѣче на кихаята воденчаря и подади бѣклицата на Ганча, който, като пи, проводи ѣ да изрѣжда цѣлия редъ, който бѣше отъ двадесетъ и шестъ души. Бѣклицитѣ отъ ступанина право при Нидѣлка отиваха и си продължаваха пѣтя подиръ ганчовата бѣклица. Нидѣлко трѣбаше да цълуни по-устата сѣка и да ѣ чуй гласа. На нѣкои казваше: „тоя, дѣто ѣ въртѣлъ устата, билъ текекелъ, а на нѣкои, които пушаха по-малко и пѣяха съ тънѣкъ гласъ, — да влѣзе вѣтрѣ, който та е пробивалъ.“

Малкитѣ момчета, които у дома имъ на-да-ли са имъ дали да помиришатъ устата<sup>1)</sup> на бѣклицитѣ и тѣ, кѣто минаха на раката имъ, надуваха ги на редъ съ старитѣ.

<sup>1)</sup> Въ онова врѣме юргенитѣ, догдѣ са неомженѣтъ, не смѣяха да пиятъ вино.

— Надувайте момчета, казваше Нидѣлко, тука е воденица, а на свадба са върдете, и помнете Хюсеинъ-ага, кога е кихаювалъ на Гиранската воденица, нъ и мене не забравайте, а най-вече бача си Ганча, че да не бѣше той, сѣкий пѣше да се яде, каквото сѣ му турили въ торбата.

— Саламурата-ли да захванемъ, рече Ганчо на кихаята, или печенитѣ сомови?

— Вий ѣжте саламура, а азъ ще ямъ отъ сомовитѣ, че вий пиете вино, а саламурата е чумата на виното, и азъ ще ѣмъ уштамъ ама, знамъ че то е отрова люто и прѣсолъ солено, и се потопи единъ кашай.

И сега пакъ са протѣгнахъ по десетъ рѣцѣ въ сѣка саламуриана паница да топѣтъ солена и люта чорба, а нѣкои извадихъ и по единъ кѣсъ клѣнъ и зеа да си го дѣлятъ, защото за сѣкиго нѣмаше по цѣлъ кѣсъ. „Уметохме ли ѣ и неа, рече Нидѣлко, ама пѣкъ че сладка, брѣй — хемъ сладка, хемъ люта, хемъ солена . . .“

— Хасалъ чумата на виното, както каза кихаята, рече единъ млѣваръ, като зе да са развеселява, а малкитѣ момчета се подѣмаахъ даха и фиткаахъ отъ лютина.

Изгори ми язика, чааъ до мжеца, рече едно.

— Моя са сприщи — ний у насъ люто не ядемъ, ще помнимъ наистена ний бать Ганча.

— Мушни чича, рече трето на другаря си, да покаратъ пакъ винцето, че изгорѣхъ . . .

— Ето, Нидѣлко посѣга, небой са . . .

— Хай да му изсѣхне сѣмката, дѣ е расалъ тоя пушина — той билъ отрова ваджията, бе, Ганчо!

— На Глоговецъ е расалъ той — отъ шумненския е, отъ черния, топчастия: единъ за хиляда струва.

— Дай, че умрѣхъ, рече и зе да фитка и Ганчо, като изплакна до ухото си бѣклицата, подаде му ѣ и каза, небой са има още. Нидѣлко ѣ поѣ и зе да му свири на устата, въ сега по-вече ѣ държа.

Сега вече не чакаахъ да цалува Нидѣлко бѣклицитѣ наредъ, а захванаахъ да кѣколятъ вредъ по реда и сѣкий, като ѣ отѣмаше отъ устата си фиткаше, а малкитѣ фиткаахъ и прѣли и послѣ пиеннето.

— Артѣкъ тая саламура наистѣна била шарабдушмаа, са обади и другъ млѣваръ.

— Азъ такова нѣщо не бѣхъ ялъ до сега. Нашия Шопъ, овчера ни, туку спомѣнуваше лютеница, лютеница, ама то туй трѣба да е шопската лютеница, додаде Киру Колакскава.

— Шопска лютеница не е туй, бате Киру, тя е *показенъ* и отъ това; тука има баремъ рибица да си сквасишъ устата, а шопската лютеница е само: чушки, лукъ суровъ, чорба отъ качамакъ, счукано въ едно на каша и люти, та са поразява — по-люти отъ тѣзи саламура, ама шопитѣ сж навикнали и си ѝ затопятъ съ качамакъ, че и дѣцата, ядхъ си и безъ да му мигне окоето и безъ да фитне.

— Ялъ съмъ ѝ азъ, рече единъ старецъ, като ни карахъ да правимъ видинското кале, ялъ съмъ ѝ пушчината, че и сега ми люти.

— Добръ, че далъ Господъ вино, да гаси лютото, то чиликъ изгаря и отива, я прѣкарайте мойта плоска, да и надуя и азъ веднѣжъ, че ми пламнахъ пакъ устата, а бе Генчо, се такова-ли люто ядете у васъ? рече още единъ мѣваръ.

— У насъ ли? Баща ми не дава да му залюти и коети люти ястие, ама азъ отъ Влашко знамъ — тамъ съмъ научилъ на саламура: и Влаха е кѣто Шона, той, пъкъ, ама не си направи ей такава саламура, пуква.

Чапкънъ-Хюсеинъ ги глѣдаше и неможаше да са удѣжи отъ смѣхъ, „хасълъ арнаушка работа, рече той, Арнаутна, безъ люти чушки, пари не струва, и той е като Шона Влаха. У аскеръ ги имаше, е чи, догдѣ не намѣри лютъ пиперъ, неможе сладко да яде.“

— А-ми, че защо и най-лютия дългы пиперъ са зѣ арнаутски, рече пакъ стареца и навбри и той бѣклицата с

— Хай-дѣ захващайте сега сомовитѣ, тѣ не сж люти рече кихаята.

— А бе и тѣ сж май-люти, му пришепна Генчо, ама мълчи си, тѣ подиръ по-лютата саламура, нѣма и да усѣтишъ И рѣцѣтъ пакъ зехъ да са простирхъ по зеленитѣ уманалиставе, които служяхъ на мѣсто разлати пѣници прѣдъ веселата подлютена дружина.

Тукъ-тамъ още фитеяхъ нѣкой отъ малкитѣ момченѣ, слѣдъ малко, фитеканието утихна и зехъ да поглѣдѣхъ бѣкела, защото нѣкои отъ бѣклицитѣ бѣхъ вече празни и сляхъ задъ стопанитѣ си,

— А бе, кой та научи да готвишъ тѣй сомови, попита наивно Ганча единъ отъ воденчеритѣ, то да си оближишъ прѣститѣ: и сладко и мирисливо и шербетлия — царска работа . . . Ти трѣба да си билъ на Цари-градъ съ войницитѣ.

— Неволята ма научи — да идишъ на бахча и тебѣ ще та научи, кой ще ти готви тамъ? Ако си наготвишъ, ще ядешъ, а ако си ахмакъ, ще ядешъ суровъ лукъ, догдѣ хване да ти излѣзва изъ носа, кога са наведешъ да скалисвашъ. Тамъ са учимъ ний. Като знае единъ да готви, той учи другитѣ, че послѣ сѣкий наредъ готви и, който развали ястѣето, съ бакрача го изсипважъ на главата му; тамъ трѣба да ти сж очитѣ четири.

— Захлюпвали го, ама та научили, *халалъ* му вѣра, който та е научилъ, и Богъ да прости баща му. Ний тука сми при рибата, ама кой знай да ти наготви такова нѣщо, ний туку ъж шопѣ въ водата, свари ъж, а по-вечето и безъ киселина или — печи и ежъ, печи и ежъ: пий вода и, като та надуѣ, че неможешъ да си намѣришъ мѣстото — ще са прѣснишъ. Прѣзъ денѣтъ, бать Нидѣлко, малко устана да са прѣсни . . .

— Я раскажи, бе Димо, рѣче кихаята, какъ стана тая работа? Азъ тогава бѣхъ на Козаревецъ, чухъ азъ, ама, какъ е било не му знаж *аслията*.

— А, бе какъ, Хюсеинъ-ага, — наловихми риба — цѣла торба, упѣкохми прѣсна пита въ жарата; набихми рибата напрѣжки на три рѣжена, посолихми ъж съ мисирено брашно и съ солъ и ъж упекохми — зачарви са, упече са — череша; извадохми и питата, пѣкъ бѣхме гладни каталъясали: бѣхме тулили яза и отъ сутрината, до пладня, киснахме въ водата: чи, като му сѣднахме — а вино, наѣъ кѣкъ са случи, чи нѣмаше тоя денъ у млѣваритѣ, а ний не проводихме нѣгдѣ да купимъ, чи ежъ, чи лапай, хеле Нидѣлко, само си ублизваше прѣститѣ а туку вика; „дайте момчетъ вода!“ лапа, пѣ водъ, лапа пѣ и, подиръ малко, кѣто му са наду корѣма, като запишѣ онзи ки ти чиякъ, като са затръшка и сѣ пие вода: не пий, му викамъ, а Нидѣлко слуша ли? Че, кѣто упули очи: охъ леле упрѣхъ, охъ ще са прѣсна: прѣснахъ сж бе брате, помогнете ли — *виеъ, виеъ* . . . ний са смаяхме, какво да го правимъ, да са распара да го истърбушимъ и да го утървемъ — не бива, *де угре, зѣ* да подблява очи. Хеля, Господъ да го поживи,

отъ дѣ са намѣри единъ старъ чилиакъ — Долня-Орѣховчанинъ. „Какво да го правимъ, бе дѣдо, съ денъ ще отиде чилиакъ: дѣца има, цѣръ не знашъ ли? живъ да си, кажи!“ Стареца го попица по тумбака, а той надутъ като тъпканъ платникъ и ядосанъ каза: „ей туй са казва то гъзъ глава затрива“, че толкова ъде ли са, бе брате? Е, че ъди — не пий толкова вода, а ти си са налѣлъ като мѣхъ, другъ цѣръ нѣма — занесете го у рѣката и го потопете до шията въ водата, и нека го варди нѣкой, догдѣ земне да му отлеква — нека кисне азъ тѣй си кисна воловитѣ, кога са надуятъ“. И ний съ чича Стойка го олавяи — единъ за крака, други за глава, че ей тамъ, въ завуя, го накуснахми, а пѣкъ то, дади Господъ, че врѣмето бѣше и тихо и топло, че кисна, кисна, хелѣ поиспадна и чакъ надвечеръ излѣзе и му умина, ама, ако не бѣше стареца, щѣше да му са пукне корѣма и — нищо по-вече.

Млѣваритѣ слушахъ съ внимание, а най-вече момчетата и са усмихвахъ.

— Така ли бѣше, бе Нидѣлко? го попита кихаята и зе да са смѣе съ гласъ.

— Така, Хасанъ-ага, ей тука подъ лъжичката, кѣто ма подпрѣ, че боде като колъ, а отъ тука кѣто ма рѣзне, че сѣкашъ, че ножови са прѣвиватъ изъ сърдцето ми: болѣсть, ти казвамъ, дѣто не е пашалъ никой. Хеля, като постояхъ въ водата, поотлекнахъ ми, поотлекна и най-послѣ прѣмина.

— Ами сега не та ли е страхъ, да са надуешъ пакъ, го попита Чапкъна.

— Сега Нидѣлко пие вино, азъ и тогава да бѣхъ пилъ вино — нищо, ами то водата ма разтѣгна, да упустеше.

— Видите-ли момчета: който яде и пие безъ мѣра, какъ са надува, рѣче единъ млѣваръ на момчетата; по малко ѣжте.

— Ний — пихме вино, рѣче едното.

— Че нашия хлѣбъ не е прѣсна пита, додаде другото.

— Тѣзи риба не е печена на рѣженъ я? са обади третѣто.

— Азъ и да ожеднежъ сега, нѣма да пий вода рѣче четвъртото на чича си, и — кой ще са тъпчи, кѣто воденчерея — той, нѣ-ли го чувашъ, лапалъ, пилъ вода, лапалъ пилъ, е, че ще са надуи, ами какъ? Нашия волъ Кравайко, като са наѣди оная година съ жито на хармана, и ний така го киснахми и му налѣхми половина ока катранъ въ устата, догдѣ

го *сюктиса*. На воденчеря да сж му налѣли едно шише дървѣно масло, да видишъ какъ щѣло да го сюктиса и него като Кравайка.

— Мълчи, тѣй не са хортува за чилияка, пришепна Злате мѣваря на братовото си дѣте, и то си тури ржката на устата.

Хюсеинъ-ага потупа Нидѣлка по шкембето и му каза: „Доде ли до онова *дередже*?“

— Не съмъ още, Хюсеинъ-ага, ама, като изядемъ и кокошкитѣ — страхъ ма е. . .

— Добръ каза, ний са записаме съ твоето подуванье че ще забравимъ кокошкитѣ, ама ти незабравяшъ, я? Земни че ги накръши тѣй, щото да има за сѣкиго по единъ кжсъ, че имъ ги нареди на умановитѣ листа, рѣче кихаята.

Нидѣлко, каза: „Да си сръбнемъ още по веднѣжъ, че тогава“, и зѣ бѣкела, да прѣлива въ бѣклицитѣ.

— Не са наливатъ тѣ безъ фония, му рѣче Ганчо, и знашъ ли какви тѣсногърли има, какъ ще налѣешъ онѣзи, дѣто караше стругаря имъ да влѣае въ тѣхъ, пий отъ бѣкела и дай да пиемъ наредъ.

А бе, че дига-ли са кошъ-коджа ми ти бѣкялъ, му отговори Нидѣлко воденчеря и, като оттули душника на бѣкяла, захвана да смуче отъ устата му, а душника зѣ да свири.

— Стига, Нидѣлко, че пакъ ще та киснатъ въ рѣката. . . Мисли че сега е вече тъмно и ще стоишъ нощесъ въ водата, му забѣлѣза Чапкъна.

— Запалете фенера, брѣ момчета, рѣче кихаята, а Нидѣлко зѣ да кърши съ ржцѣ кокошкитѣ.

— Дай, дай — и туй не ти иде отъ-ржцѣ, му рѣче Ганчо и кихаята додаде: дай на Ганча да ги раздѣли, както трѣба: ти не си пипалъ такава работа, както са види по пѣхвата ти.

— На, отговори воденчеря, че не мож да са пригжвамъ и подаде печенитѣ кокошки на Ганча.

— Дайте ми нѣколко чисти листа, момчета, рѣче Лѣсковчанина и посочи съ прѣстъ на *артисалитъ* уманови листове, които бѣха до дѣнера на върбата.

Едно отъ момченцата скочи и му ги подаде сичкитѣ. „Голѣмъ да порастешъ, му каза Ганчо. Който ще стане чилиакъ, отъ малъкъ са познава. . . додаде той.

— Деня отъ сутринята го е познатъ, рѣче единъ отъ старитѣ млѣвари. Туй дѣте, отъ днесъ съмъ го *танадисълъ*, щомъ види, че трѣба нѣщо, като преперица са завтича и го донося.

Отъ дѣ си, брѣ, момче.

— Отъ Лѣсковецъ отъ Кондювската махала, хей тамъ — при свити Танаса ни е кжщата, рѣче момченцето и са причерви.

— Да си живъ на баща си и на майка си го благо-  
слови стареца.

Догдѣто стареца разпитваше пѣргавото Лѣсковче и другитѣ млѣвари слушахъ, Ганчо си извади по-голѣмия ножъ, разсѣче и подѣли кокошкитѣ, като Унгурска куварица и отдѣли за кихаята едната трѣтка, два копана<sup>1)</sup>, двѣ крилье съ рамената, отъ бѣлото мѣсо, съ зачервената на гърдитѣ кожа и плющавицата<sup>2)</sup> на двѣтѣ кокошки и ги сложи прѣдъ Чалкѣнъ-Хюсеина на единъ голѣмъ умановъ листъ.

— Уу! . . . това ми е много, рѣче кихаята, хайде раздавайте на редъ, и Ганчо, като повика палавото момче, каза му: „на, чичовото, земай и слагай прѣдъ сѣкиго.“ И момчето, безъ да проговори, захвана да зема и да тича отъ Ганча до млѣваритѣ и пакъ до Ганча и тури прѣдъ сѣкиго, колкото бѣше отрѣдено.

Въ туй врѣме — догдѣ са дробѣхъ и раздавахъ кокошкитѣ, бѣкляла обиколи сичкия редъ млѣвари и дойде пакъ до Нидѣлка. И момчетата му цѣлунахъ устата, нъ на-да-ли глътна нѣкое нѣщо, защото старитѣ имъ подигахъ тежкия бѣкелъ и твърдѣ скоро го отнѣмвахъ отъ устата имъ.

— Салата, *аратлакъ*, нѣма да стигне за цѣлата дружина. . . Какво ще рѣчете? продума Ганчо, азъ ще оставя едната пѣница ей тука при кихаята и при багъ Нидѣлка, а другата ж дѣлете както щѣте.

— Ехъ, ний се салата ядемъ, рѣче единъ Долня-Орѣховчанинъ.

— Който ще яде, да яде, каза другий, азъ не си ки-  
селя устата.

— Азъ пѣкъ такова нѣщо не съмъ ни видѣлъ, ни ялъ, са обади единъ Козаревчанинъ, горчи-ли, сладни-ли, не

<sup>1)</sup> Копанъ, капула.

<sup>2)</sup> Плющавице са нарича бѣлия дробъ на птицитѣ.

съмъ го турвалъ въ устата си, а другитѣ млѣвари го испоглѣдахъ и единъ отъ Долня-Орѣховчанитѣ бутна Ганча съ лактъ и му пришепна: „на коте рѣпа и на жаба харзулка“, тѣ лозе нѣмжтъ още, пѣгъ салата ще яде — изгубенъ свѣтъ сж горкитѣ Козаревчани. . .

— Игубенъ сж, му шепняше Ганчо, какво да правятъ горкитѣ: на-около селата, нѣ-ли ги знашъ, сж се турски и Турцитѣ сж ги удавили. . . Знашъ ли, колко женска челядъ сж нитъ истурчили? . . Щомъ поотскочи нѣкое хубаво момиче, ще го грабнатъ и ще го потурчатъ краевцитѣ. . . Ами Гиранъ? нѣ-ли го вишъ, че зѣ да упостѣва. . . Да не е дѣдо Добри, Пѣю и още двама-трима, които сж по-видни -- другото е убито и потъкано. . . . Благодари Бога, че нѣмате въ Долня-Орѣховица турци, както и у насъ, а то работата не е шега. . .

Като са свърши шепнешкия разговоръ, когото кихаята не чу и не разбра, Ганчо скочи и, като донесе кошницата съ черешитѣ, тури ѝ прѣдъ кихаята и каза: „ний, Хюсеинъ-ага, са загълвикахме съ салата и щѣхме да забравимъ черешитѣ, хапни си: ти не пи вино, ежъ баремъ соукулукъ.“

— Арткъ, за черешитѣ, на дѣда Цоня — *чочъ-теши-журъ*, азъ, да ти са исповѣдамъ, още не съмъ са смърсывалъ съ череши тая година — тѣ вече зели да прѣминуватъ, пкъ азъ и не знамъ. Колкото отъ къмъ емишъ, ний, Козаревченитѣ, сми много долня работа — лозья нѣмами още — знашъ ли ти? Господъ далъ земя, ама, кой да посади? Нашитѣ крайлами, аю насади нѣкой, ще го оставятъ-ли, тѣ бостанитѣ лѣтѣ изсичатъ, че лозе ще ти оставятъ. . . , а пкъ да има нѣйдѣ вошка *Аллахъ-иостермесинъ*. . . Азъ каквито лозья съмъ виждалъ, кѣто съмъ ходилъ на-долу, кѣдѣ Стамбулъ, да ти е драго да ги глѣдашъ, хеля туй Къркъ-Клисия — прочуто е съ лозьята си. Казвамъ азъ на нашитѣ агалари, които отъ Козаревицъ до Търново и Орѣховица по-далечъ незнайтъ — будала свѣтъ?

Кихаята говореше съ Ганча и зобяше чернитѣ череши. Като си зе една шепа и ѝ тури въ полата си, той проговори: „нѣ-ли за меня сж донесени тия череши, Цонеолу?“

— За тебя, Хюсеинъ-ага. Азъ съмъ имъ са в'ялъ: шестнайси дървета имамъ на Мочора, на старото лозье и какви нещѣишъ: червени, едри, дребни, вишнулки, хръскавици, бѣлѣвки и тѣзи — тѣ най-подирѣ зрѣйтъ. Баща ми, Господъ здрави да му дава и леки старини, той ги е садилъ още ко-



гато садилъ лозето, кога го уженилъ дѣдо, фиданитѣ знашъ-ли отъ гдѣ сж донесени, Хюсеинъ-ага? — Отъ Иски-Захара чакъ. Дѣдо Ганчо, дѣдо ми, Богъ да го прости, имать отъ Иския до-стови, отъ които купуваль арпаджикъ, че тѣ му ги донесли. Ама сега отъ издѣнкитѣ на нашитѣ череши има много разсадени по сичкитѣ лозя, и тѣй са зѣвжтъ: „дѣдовитѣ Ганчови чиреши.“ И сѣкий отъ лѣсковчени благословя дѣда, че принесаль такъвъ хубавъ емишъ — съ туй пѣкъ него ще го благославятъ и ще го помнятъ и дѣцата. На хаджилъкъ не можаль да отиде — канилъ са, канилъ са, догдѣ са накани, ето ти и Мора-кавгасъ излѣзла на мегданъ, а той пѣкъ вече бѣше зелъ да запира, че, хж да са умири, хж да са умири — догдѣ най-послѣ схлюпи очи и туй бѣше му и хаджилъка и Святата гора и сичко... умрѣ, Хюсеинъ-ага, съ отворени очи, горкия: искаше му са да иди на ония божи мѣста, ама на... смъртъта го грабна....

— Ти пакъ си помни думата, Цонеолу, а азъ срамъ, ни срамъ — ще туря кошницата на страна и знашъ ли защо? Ще ѝ проводя угрѣ рано на баща си и на дѣцата, да са смърсжтъ съ череши и ще поржчамъ, да кажтъ на баща ми, че тия череши му ги е проводилъ Цоню Ганчоолу. Знашъ ли, колко ще са зарадва стареца и колко ще го благославяжтъ дѣцата?

— Много добрѣ си са осѣтилъ, Хюсеинъ-ага. Азъ да знаяхъ, че е тѣй, щѣхъ да поржчамъ да донесжтъ единъ цѣлъ пачникъ<sup>1)</sup>, ама *ишаллахъ*, дано смѣлж по-скоро и да си идж, догдѣ още не сж приарѣли чернулките череши, азъ какъ-какъ, ще ти пратж единъ кошникъ. Хеля тетю, като чуй, че нѣмате череши и не сте яли още, той, ще прати на баща ти отъ най-хубавитѣ.

— Е, че туй щѣхъ да ти кажж, Хюсеинъ-ага, продължи си думата Ганчо — дѣдо умрѣ съ отворени очи за хаджилъкъ и за Свята гора. „Иска ми са, казваше горкия, да са удостоимъ и азъ като сичкитѣ христиени, да идж да видж, дѣ са е родилъ Господъ, дѣ са е кръщаль, дѣ е порасълъ и дѣ са го распянали Чифутитѣ и най-послѣ — отъ дѣ е фръкнълъ и отишелъ на небето... Иска ми са, казваше, ако не ми продължи Господъ динъетѣ, да-но ми остави баримъ дни, да идж на Свята гора, да видя градината на Свята Богородица и да ѝ

<sup>1)</sup> Пачникъ е голѣма кошница, въ която сажжтъ патки (гѣски) да мѣтжтъ.

са поклоня, че тя ще са моли на Христоса — на сина си за нашите грѣхове . . и да ви донесе святогорски ножчета, кръстчета, брояници, щамби, дафинови зърна и гроздѣ за млѣко на родилницитѣ отъ лозата на Св. Симеона, която, както казватъ, е изникнала отъ папа му и ражда и зимѣ и лѣтѣ. А ний са радвами и неможемъ да се нарадвами и тука са молимъ вечеръ: дай Боже на дѣда животъ и здравье, да иде на Свята-гора, да ни донесе ножчета съ фъркулицы и отъ свети Ивана Рилски илха за байракъ . . . ама нѣ — толкозъ ни билъ касметя — умрѣ и ний не видѣхми ни ножче, ни нищо . . .

— Тѣ сѣкашъ, че са биле надумали съ баща ми — и той се са канише да иди на нашия хаджилѣкъ — на кяabeto, ама и нему не му помогна касметя. Отидохъ азъ на аскеръ, че да си дода, да си дода, додохъ си чакъ подиръ десетъ години, а той вече са сгърбилъ . . . паритѣ исхарчилъ, нѣма вече *дирманъ*, както прѣди . . . и сега иска . . . да го проводя, ама нѣма да си доди живъ . . . да го расплакне онова море, онзи *акъ-длинисъ*, ще умрѣ на третия день, азъ му знамъ нему сладостта . . . петъ години ми е ялъ дроба . . . .

И не е да си на волята си, ами аскеръ — при топовитѣ и, като зехъ да бѣгати нѣкои отъ тайфитѣ, зехъ, че ни заковахъ съ синджиря за крака при топа, че иди та бѣгай . . . *ней-се*, бихми са . . . баттардиса ни най-хубавитѣ гимии на Наварунъ, и, даде Господъ, нашата уцѣля, че хай-де бабанъ — назадъ . . . и отъ тогава си имамъ и единъ крушумъ въ кѣлката, зараснѣлъ . . . искахъ да го вадѣтъ да ма рѣжатъ — не дадохъ: не ми прѣче — зараста са въ месото ми и си го нося и до сега за спомѣнъ, ето го тука и сега го напипвамъ . . . такъвъ ми е билъ касметя! . . . Отъ царски башъ чаушъ, че сега кихая — дерменджия . . .

— Какво ще направишъ, Хюсеинъ-ага, каквото ни е писано и урисано, туй ще ни мине прѣвъ главата . . . Кой може да рѣче, какво ще бждемъ утрѣ — божя работа — ний сми гости на тоя лъжливъ свѣтъ . . . . напразно не сж го казали: „свѣтъ — като цвѣтъ.“

— Или по-добрѣ го кажи: „яланъ дюнья . . . . Я да оставимъ ний божитѣ работи, ами ти пита-ли за кавалитѣ?

— Право да ти кажа, Хюсеинъ-ага, азъ, кѣто са заловихъ да готвѣхъ, че хичъ и не ми е дошло и на ума . . . ако не бѣше ми спомнилъ, и сега не щѣше да ми дойде на память

за кавалитѣ . . . Ето защо ти казахъ и днесъ, че не ми са свиря вече. . . ей тъй, натиснахъ отъ грижи и теглила, че забравяшъ и свиря и пѣсень и сичко . . . *Гаалето* убива чияка, Хюсеинъ-ага . . . Блазѣ му, който е на тоя свѣтъ безъ гаале.

— Незная, вий какъ вѣрвате, ама ний вѣрваме, че само единъ Господъ е безъ гаале — гаалесисъ Аллахъ-търъ, го казвами ний турски. Ами я — дѣ сж кавалитѣ? Хей, дерменджилеръ! Кавали ви поржчахъ азъ днесъ да приготвитѣ, готови-ли сж?

— Готови са, Хюсеинъ-кихая, извика Стоянъ воденчаря. Дай ги, бе Иване, викна лѣкъ той на най-младия си другаръ, който имъ шеташе като млада булка и са покоряваше, само да са научи на воденчарството.

— Ето ги, нѣ, баъ Стоене, рѣче Иванъ и му ги подаде съ капията и орѣлското перо въ единъ кавалъ. Стоянъ ги поѣ и ги подаде на кихаята. Хюсеинъ-ага, като ги поѣ, извади ги до половината отъ капията и, като ги видѣ, че сж избърсани и намазани, клюмна съ глава и ги подаде на Ганча. „На, Цонеолу, и да ми посвиришъ нѣкоя отъ бащинитѣ си, азъ още отъ-днесъ ти казахъ — отъ бабантескитѣ — Крали-Марку-иши, Вѣйводаларданъ — отъ тѣхъ.“

— Абе, че тѣ май не поносятъ на турцитѣ, Хюсеинъ-ага. . . тамъ, знашъ, дженкъ е имало, хора сж са убивали, царщина е падала. . . да не ми намѣришъ послѣ махана?

— Ний сѣмъ тука на зефетъ — на зефетъ махана нѣма: свиря, пѣй, що ти душа сака, който ще са сърди, той не-тука. . . Ако свиряшъ за Крали Марка, че нѣма да го доведешъ да ни коли, холанъ? Азъ съмъ видялъ, какъ са колятъ хора и не само какъ са колятъ, ами и цѣли гимии — какъ потъватъ въ моръето и хиляди викове до небето, които викатъ за им-дять. . . а топовитѣ гърмѣтъ, че небето тътни — не съмъ азъ тузалучанинъ, който знае само до Орѣховица. . . тая глава е видѣла много. . . свирни, която ти аресва тебѣ, и азъ ще ѣ аресамъ. . .

Ганчо зе кавалитѣ, извади ги изъ капията, прѣгнѣда ги, избърса ги изъ вѣтрѣ съ орѣлското перо, извади си кърпага изъ пазвата, избърса ги и отъ вѣнъ и зе да ги испитва — наду първия, втория, повтори пакъ първия и каза: „азъ ще ви посвира, колкото знамъ, ама дайте ми и единъ другаръ

да ми приглася — азъ и днесъ казахъ на Хюсеинъ-ага — безъ другаръ ижчно са свиря.“

Хюсеинъ-ага тамамъ щѣше да си отвори устата да каже, че единъ отъ неговитѣ воденчари са хвали, че свиря, и ето единъ отъ млѣваритѣ — Жеко Долня-Орѣховчанина, са обади: „азъ ще ти съмъ другаръ“ и отиде, та сѣдна при Ганча Цоневъ, и Ганчо му подаде кавала.

— Ако си по-майсторъ отъ меня, му каза Ганчо, дай да ти цалуна ржка и захващай ти, а азъ ще ти пригласямъ, бать Жеко.

— Кой е по-майсторъ, работата го показва, му рече Жеко, да не мислишь, че като съмъ по-старъ, ще бѣдъ и по-майсторъ; то не е въ годинитѣ, а въ знаянето, и едно петнайси-годишно момче, може да бѣде по-майсторъ отъ синца ни — да засвиримъ, че ще са разберемъ, кой е майсторъ и кой е калфа.

Хюсеинъ-ага чакаше, както и сичкитѣ — на трипезата съ нетърпѣние, а най-вече — ония, на които виното отъ бѣжяла бѣше зело да пищи въ ушитѣ имъ.

— Ако засвирѣтъ на ржченици, шепнаше единъ Лѣсковчанинъ на ухото на другою, не съмъ игралъ отъ толкова години, ама ще стана да си поигражъ — туй вино ма подмлади.

— А бе и меня тѣй ма налита, му отговори събесѣдника му.

Двамата свирци са поглѣдвахъ, като двама борци, когато са готвѣтъ да са уловѣтъ, да са борѣтъ, а не са рѣшавать, кой да са впусне най-прѣвъ.

Най-послѣ, Жеко, като по-старъ, духна въ кавала, избърса му дупкитѣ, душницитѣ и устата и го наду, та го испита, а Ганчо го глѣдаше и трияше съ дѣсната си ржка устата на своя кавалъ. Като просвири на испитъ единъ откъсскъ отъ една пѣсенъ, на хоро, спрѣ са и каза за кавала: „не е до тамъ, ама, като са постопли отъ душата, да-но са управи, хайде — да видимъ и твоя“. Ганчо наду своя силно и изсвири и той такова нѣщо, което днесъ са зѣве скала и, като млъкна, утри си кавала пакъ и каза: „азъ ще поведе, а ти ми пригласяй, че послѣ ще са мѣнимъ: да засвиримъ: *Черней горо*“ и тури кавала на устата си. Кавала свирна и, като че говоряше подъ прѣститѣ му:

„Черней, горо,  
Черней, сестро —  
Двама да чернейми,  
Ти-за листи, горо,  
Ти за листи:  
Азъ за първо либе. . .“

. . . . .

И Жеко зе да му приглася тъй майсторски, што не са познаваше, че два кавала свиряхъ: Пръститѣ са дигахъ и трѣпѣхъ надъ дупкитѣ, кѣто че имъ заповѣдваше единъ умъ изъ една глава.

Хюсеинъ-ага са отдрѣпна отъ трипезата, посла си чула до дѣнера на върбата и са облѣгна до напуканата ѣ кора, а млѣваритѣ са размѣстихъ и сѣднахъ по-рахаъ. Малкитѣ момчета станахъ отъ мѣстата си и са исправихъ задъ свирцитѣ да слушхъ прави. Сичко утихна. Чувахе са само хучение-то на улѣитѣ и глухото дръкание на крѣчеталкитѣ, което са губяше въ гласа на кавалитѣ. Вечерника, който повѣваше тихо отъ къмъ яза, клатяше дългитѣ островърхи пепеливи листа на върбитѣ, трѣперяхъ листата на плоскитѣ си опашки на сръбролистата топола, надъ улѣитѣ и разносяше сладкия гласъ на двата кавала по цѣлата лѣка и отвадъ, кѣдѣ селото Слѣпитѣ-уруци.

Хюсеинъ-ага си припомни дѣдовитѣ-цоневѣ свирни, при Къркилановия стувѣлъ, още отъ дѣтинството си, и са занѣсе. Млѣваритѣ бѣхъ уперили очи въ кавалитѣ и, като глѣдахъ, какъ излѣзаватъ сладкитѣ гласове изъ-подъ пръститѣ отъ кавала, бѣхъ наострили уши и никой на никого не поглѣдваше. Единъ старецъ отъ Козаревецъ, на когото едничката дѣщеря бѣше грабналъ Мехмедъ-Али отъ Добри-дѣлъ и ѣ бѣше потурчилъ на сила, роняше сълзи, безъ да ги усѣти, че текхъ по изгорѣлото му отъ слънцето лице. Гиранчанина, който имаше, тъй сѣщо, потурчена сестра и заведена въ Търново, искаше да плачи, нѣ сълзитѣ му са спирахъ, защото ги въздържаше буцата, която са бѣше испрѣчила на гърлото му. . . Сѣкий мълчаше и си мисляше, що е испатилъ и що може още да испати отъ турцитѣ, защото често са мълвяше, че скоро ще сѣхътъ Българитѣ, нѣ чакхъ, да дойде заповѣдъ. . . Чапкънъ-Хюсеинъ, пѣкъ, мисляше за боеветѣ, дѣто са е билъ и потъванieto на гиминитѣ съ аскеря бѣхъ прѣдъ очитѣ му, чуваше го

какъ вика: „Аллахъ, Аллахъ“ и го гълта морската вода. . . . Сичко са бѣше сега прѣдставило прѣдъ очитѣ му и са бѣше занесълъ подирѣ му.

Ако бѣше са продължавала свирната до сутринѣта, то и сички щѣше да ги завари вората, като вкаменени. . . . нѣ Ганчо захвана по-весела, която прилича малко на ржченици:

„Буля Калинки думаше:  
„Надѣвашъ ли са, Райдушо,  
Байно ти Добри да дойде  
Съ колата съ колисарката,  
Армаганъ да ти донесе?  
Не са, Калинчо, надѣвай,  
Чи него сж го срѣшнали  
Голитѣ боси цигани,  
Чи му колата откраднали,  
А него сж го съсѣкли. . . “  
Чу-ли Райдушка тъсъ дума,  
Чи са Райдуши нажали.

Отиде в' равна градинка  
Подъ Моровянка ябълка,  
Распаса коланъ копринякъ,  
На ябълка го примѣтна,  
Чи са Райдуша убѣси. . .  
Чимширь са порти скръцнали:  
Евамъ бачо ѝ, че иде  
И за Райдуша питаше:  
„Я излѣзъ, сестро Райдушо,  
Я излѣзъ, да ма посрѣшнешъ  
И армагана да видишъ.“  
. . . . .

Въ началото на веселата свирня, всички са размърдаха, Хюсеинъ-ага си утри челото и мустацитѣ съ ржка, повъздхна изъ тихо, и стареца са усѣти, че има съзри по лицето си и зе да ги трие съ ржака си. Гиранчанина и той си приглытна слюжката, въздхна изъ дълбоко и поглыдна на съсѣда си, да види, да-ли го е заблѣжиль, че е тъженъ, нѣ съсѣда му глѣдаше още въ свирцитѣ.

Подиръ малко, като изсвирихъ Райдушината пѣсень, свирцитѣ млѣкнахъ, зехъ да си трижѣ челата отъ потѣта, а Нидѣлко каза: „уморихте са, брѣ, момчета! На си сръбнете малко, да си раскваситѣ гърлото и, като поплакна бѣкала, подаде го на Ганча, съ думитѣ: „на си сръбнете, ама не го пращайте по реда, че ще трѣба още.“ Ганчо зе бѣкела и го подаде на другаря си, като каза: „азъ вода ще пия, дайте ми малко вода.“ Стовната съ студената вода бѣше при върбата, край кихаята и Нидѣлко му ѝ подаде. „Азъ пихъ вино, рѣче другаря му, ама не ми погася, дай и менѣ“ и, като поѣ и той зелената стовна, тури ѝ на устата си и тя загългода. Дружината са разстава, а младитѣ зехъ да прѣбиржѣ торбитѣ, бѣклицитѣ и проч.

— Ви пакъ не ми посвирихте Крали-Марковата пѣ-

сень, имъ рѣче кихаята, азъ за нея чакамъ, хай-дѣ починете си, че ги нагласете (кавалитѣ) изново.

— Чи коя Маркова да ти посвиримъ, Хюсеинъ-ага? Марковитѣ пѣсни сж много, проговори Косерката.

— Посвирете, дѣто сж са били съ Муса-Кисиджия — тамамъ двама отбрани юнаци, хемъ и да ми ѝ попѣе нѣкой: азъ отъ-колѣ не съмъ ѝ чувалъ — *бабаитска* пѣсень е тя... Сега дѣ ги такива *бабаити*, да дѣлжтъ тѣй мегдана съ сабы и съ топузи; сега стана, както казвжтъ: „инсанъ-пичи, паранжнъ-тучу“, сега и единъ келявъ циганинъ отъ шумата съ рѣждивъ пищоль, може да убие и най-добрия юнакъ а тогава, който е билъ *бабаитъ*, той е надвивалъ.

— Е, че отъ както са изнамѣрилъ барутя, Хюсеинъ-ага, отъ тогава са изгубили и юнацитѣ, я: както каза, сега и едно дѣте може да убие юнакъ като планина — и Марко, казвжтъ, отъ тогава са изгубилъ — искрилъ са въ Балкана — тамъ нѣйдѣ, кждѣ Рила-планина, въ нѣкоя пещера съ коня си и съ хърта си и че, ушь, и до сега са чувалъ коня му, кога цвиди... Колко е истина — незнамъ, ама тѣй съмъ чувалъ отъ баба си, рѣче Ганчо и, кѣто спрѣ, глѣдаше кихаята въ очитѣ, да види, какво ще му каже.

— И азъ тѣй съмъ чувалъ, рѣче, Хюсеинъ-ага, може и да е живъ — божа работа сж тия нѣща, тѣ не сж работа на хората...

— А, бе да ти ѝ и попѣемъ, Хюсеинъ-ага, ама да не са разсърдишъ, че въ пѣсеньта са казва, че Марко надвилъ на Муса и му отсѣкълъ главата — тѣй казва пѣсеньта, истинали е, не е ли, ама тѣй са пѣе.

— Е, ха! на мухабетъ сърденъе бива ли? Като не му е държало, да не е излѣзвалъ, пезевенгина, да са бие. И сега, белкимъ не са случавя гявуринъ да надвие на турченъ? Тамъ е борба — който е по-юнакъ, той надвива: азъ съмъ влѣзвалъ въ дженкъ — видѣлъ съмъ и единтѣ да надвивжтъ и другитѣ да надвивжтъ — комуто отъ каквото е иджеля, отъ това и умира...

Катъ са увѣрихъ, че кихаята нѣма да са сърди, истрихъ кавалитѣ и засвирихъ Марковата. Кѣто изсвиривахъ по нѣколко стиха, Ганчо захвана да пѣе, и другаря му пригласяше.

Като казахъ: „Удари го (Марко) у черната земе, че потъна до дванайси педи“, кихаята извика: „ашкѣ-осуны-бабаитѣ

дели Марко! е туй са казва юнакъ! Дѣ ги сега такива баба-пти? И Муса юнакъ, ама Марко — по-юнакъ... За туй обичамъ азъ Марковитѣ пѣсни... Карайте — до края“, рече чапкѣтъ Хюсеинъ и, като си накрѣхна малко чалмата надъ глѣвата вежда, запали си чубука, облѣгна са по-охолно и зѣ да пуши. Подиръ малко пѣсента са свърши и свирачитѣ са спрѣхъ, да си починатъ, а Хюсеинъ-ага, като стана, каза: „бана изниъ — азъ ще ида вече да спя, а вий, ако щете, продължавайте си мухабетя“ и замина кадѣ воденицата, дѣто и воденчеритѣ, прѣди малко, бѣхъ отишли и земахъ уѣмъ отъ неуѣтитѣ кошови.

Малкитѣ момчета, развеселени отъ винцето, стояхъ прави при свирцитѣ и едното отъ тѣхъ потропваше, като на ржченици.

— Иска-ли ви са да поиграйте, момчета, ги попита Ганчо.

— Иска ни са, отговори по-малкото, ама на ржченици.

— Хайде да имъ свирнимъ малко бе, Ганчо, продумъ Ганчовия другаръ — ний чакъ утрѣ ще мѣлимъ, а то е още рано.

— Да имъ свирнимъ, ама само една, рече Ганчо, и наду кавала на ржченици, а подиръ него и другаря му. Момчетата са разрипахъ по зелената морава, и, като зехъ да плѣскатъ рѣцѣ, да клѣкятъ и да викатъ, нѣкой отъ млѣваритѣ, които нѣмахъ да мѣлжтъ, не са стърпѣхъ въ воденицата: додохъ и тѣ да глѣдятъ.

Единъ Козаревченинъ, който бѣше около на 22 години, и той тѣй развесель отъ бѣкълъ, са придружи при момчетата и зѣ да играй и да скача съ малкитѣ долня-оряховчанчета, нъ подиръ малко кавалитѣ млѣкнахъ и Козаревченина не си доигра.

— Ий, холамъ, за моя *бахтъ* са свърши свирната, искаше ми са още да си тропна — кефъ имамъ, ама нѣ, рѣчи и, като подскочи, цапна си петитѣ и замина кадѣ вадата.

— Стига ви толкова, рече Ганчо, да помните, кога са е яло и свирило подъ тая върба.

— Ще помнимъ, бать Ганчо, ще помнимъ и рибата, и сазамурата съ лютия пиперь и печенитѣ въ тавата сомови и вишото съ бѣкълъ, рече едното момче.

— И пититѣ, дѣто ги маза съ яйца и дѣто ги затули



съ чима, а най много ще помнимъ пѣсенъта, дѣто Дели-Марко ударилъ Муса въ земята и, като го забилъ дванайси педи въ земетъ, отрѣзалъ му главата, додаде второто.

— Дѣ ги сега такива юнаци, да истръпкжтъ тия пус-ти Турци, каза първото, хеля ей тая проклетия — арнаутина, дѣто е писналъ свѣта отъ него . . .

— Има ги то и сега, рѣче Ганчо тихо, ами вий как-ви сте, не сте ли Маркови внуци? Какво ма глѣдате въ очитѣ?

— Малки сми още, багъ Ганчо, рѣче едното.

— Ще порастемъ, бе, небой са, ще порастемъ ний, като багъ Ганчо, че нека доди да ни земни воловитѣ — съ брадвата, че въ главата, като е арнаутинъ, че-ва не носи двѣ глави — и той има една глава — удри въ главата.

— Да сте живи, рѣче Ганчо, тури си прѣста на уста-та, съ което имъ показваше, че трѣба да млѣкнжтъ и отиде кждѣ воденицата, а момчетата откачихъ фенера отъ вѣрбата и тръгнахъ подирѣ му. Около воденицата сега стана тъмно; тиши-ната обзе цѣлата лжка и нищо не са чуваше освѣнъ дрънкалки-тѣ на скорцитѣ, хучението на камънитѣ, бучението на улѣитѣ и размѣсенитѣ разногласни пѣсни на жабитѣ, които ги донося-ше хладния вечерникъ, що идѣше отъ къмъ яза, смѣсени съ непрѣсѣкнато бучение на дѣхчашия високъ бейски язъ.

Ганчо покри братчето си съ дългата аба, което си бѣше вече лѣгнало на колата, намѣтна си дългия абянъ, капладисанъ кожухъ и отиде кжде чешмата да са расходи.

Кукумѣвкитѣ и чухалитѣ зехъ да са обажджтъ по покри-ва на Стария сарай, една подиръ друга, а Ганчо, като ги слу-шаше, шепнеше си: „викайте, викайте, дано упустѣй по-ско-ро . . . Че ще упустѣй, то са види явно, нѣ ли зехъ да са прѣселявжтъ Гиранчани въ Лѣсковецъ, нѣ-ли беа. вмѣсто да ги завардва и закриля, самъ-си помага да имъ турчжтъ дѣща-та . . . ще остане само сарая и тогава викайте още по-вече, да-но да викате нѣкоя буйна вода, че да умие и язъ и воде-ница, и да направи вадата равна съ полѣната: отъ сиромашки потъ е направено сичко, съ сиромашки съззи е обкапанъ сѣ-кий камъкъ, сѣка керамида и сѣкий прагъ е кървавъ; викай-те и молете Бога за още една завѣра, или за . . . . . Че дѣ си, пуста черна-чумо, да влѣзешъ вжтрѣ, че да не излѣгвашъ, догдѣ не го помѣтешъ! . . .“

Кукумѣвкитѣ са схапахъ на сарая и една, като побѣг-

на, капна на кумия на воденицата и кукумѣвна два три пѣта, догдѣ дойде върху ѝ третѣ да ѝ гони.

— Не ѝ гони, пакъ си шепняше Ганчо, не ѝ гони, ами викайте, да-но са сбѣдне моето желание . . . викайте на пустия . . .

— Като дойде до чешмата, той си уми рацѣтъ и, като са напи съ вода, сѣдна на бѣлия камѣкъ, кѣмъ пѣта, който служаше за бинекъ-таши и при шуртението на бистрата и зобилна струя, що излѣзваше барборишкомъ отъ жлеба на каменния чучуръ и падаше като сръбърно расперено повѣсмо въ каменния поставъ, си мислѣше, и шепняше полека: „горката Милка, горкото дѣте . . . да мисли, че сѣка нощъ може да дойде оная маскара, оная погана и нечиста вѣра, да го грабне . . . А ми стареца? отхранилъ го е . . . сираче, отъ какъ месо . . . ами бабата? . . . отгледала го е на гърдитѣ си . . . и . . . да дойде нѣкоя арнаутска вѣфла — край и пезевенгинъ, който е избърсалъ сто и пиндесе капии, утрилъ двѣстѣ и пиндесе прага, зель и оставилъ дваиси жени . . . тая маскара, тая упълтена чума да грабне хубавия гълъбъ . . . и дѣ да го заведе? . . . въ Арнаутлука . . . нѣма да го зеведе той него въ никакъвъ Арнаутлукъ, ами подиръ петъ шесть мѣсеца, ще му откъсне главата и ще го хвърли въ нѣкоя рѣка . . . Трѣба да са бърза . . . и по харманъ . . .

Единъ, отъ компанията, млѣваринъ, запаленъ отъ Ганчовото вино и отъ пиперѣ на саламурата, идѣше нагорѣ кадѣ чешмата да пие вода и, като са понавещаше, глѣдаше на зарата кадѣ чешмата; повѣспираше са и пакъ пристѣпваше.

— Хей, чилиакъ ли си, какво си, убади са? — извика млѣваря полу-уплашено, и пакъ са сними да глѣда.

Ганчо са закашли, съ което искаше да го увѣри, че е човѣкъ, нѣ млѣваря мисляше, да не е я арнаутина, я нѣкой циганинъ и му извика: „кой — си, брѣ, убади са?“

— Азъ съмъ, рѣче Ганчо, азъ вашия днешенъ готвачъ, и свирецъ, не бой са, азъ та видѣхъ, че та е страхъ отъ таласъми, ела, не бой са.

— А, бе, ти ли си билъ, Ганчо? Ай — да та поживи Господъ, азъ пѣкъ помислихъ, да не е нѣкой циганинъ, да е дошелъ тука да краде нѣщо отъ колыята: вчера са откраднахъ едни хубави капистри и една нова аба. Ти ли си билъ, ай да та поживи Господъ . . . какво правишъ тука?

— Ожедняхъ, му отговори Ганчо, че додохъ да са на пияж, пѣкъ, като са напихъ, сѣднахъ да послушамъ чешмата, какъ весело чурти. Ами ти какво търсишъ?

— Саламурата и виното кипнахъ, че рѣкохъ да ги гз-ся — жеденъ съмъ изгорѣлъ, пѣкъ рѣкохъ — страхъ, ни страхъ, ще са пристрашиж да не заспивамъ жеденъ, че цѣла нощъ сѣ вода ще сѣнувамъ и ще са лутъмъ да пияж, и зѣ да пие. — Като са напи, Ганчо го попита: „нѣ-ли угадихъ, че та е страхъ отъ таласѣми.“

— Право да ти кажж, Ганчо, ако не бѣше са покаш-лилъ, връщахъ са за едното чудо . . . Отъ таласѣми, като бж-ди, отъ малѣкъ ма е страхъ. Сжботничавъ съмъ, че ги видж . . . Колко съмъ прѣплиталъ кѣлки, догдѣ минж прѣзъ нашия пу-щински мостъ . . . и по нѣкоги го виждамъ . . . ей тѣй, ту на турмаче са пристори, ту на шупаръ, ту на гжска, а веднѣжъ го видѣхъ, ей такова пале, колкото една котка, прѣмиржюля са изъ краката ми и догдѣ са прикрѣстя, да го убие чистния кръсть, потѣна въ земята . . . И други селяни сж го виждали туй па-ле, ей тѣй, като сѣнка, вѣсти ти са и са изгуби, каза млѣва-ря и зѣ да са кръсти.

— Тука е воденица, холъмъ, тука нѣма таласѣми — тука е царовището на Самодивитѣ, ела да послушашъ, какъ са кжпаятъ долу при врѣтената и искри пуцжтъ . . .

— Остави са, холамъ, азъ да ги видж, неможж заспа цѣла недѣля — шѣга ли е то да видишъ Самодиви? . . . .

— Ами, чи какъ си видѣлъ таласѣмитѣ?

— Питашъ-ли ма, по колко ноци наредъ съмъ са стрѣс-кълъ? . . . Ей тѣй, тамамъ ще задрѣмишъ, исправи са прѣдъ очитѣ ти . . . стани, кръсти са, кръсти, лѣгни си: хж, хж шѣ та краде сънь, ето го пакъ — напредѣ ти . . . напарилъ съмъ са, че какъ да не ма е страхъ? . .

— А ми сега, да искочи на чешмата таласѣма — той е единъ голъ циганинъ, и да са хвърли на гърба ти, а азъ да побѣгна, какво ще правишъ? го попита Ганчо на шѣга.

— Стой, живъ да си, не думай такова нѣщо, каза млѣ-варя, и зѣ да са отстапва отъ чешмата, умирамъ, ти казвамъ. . . голъ циганинъ? да са хвърли на гърба ми, тосъ часъ ще ми са прѣсне жлъчѣта и утрѣ ще ма носите мъртъвъ въ село . . . а хайде да са махаме ний, че стана вече късно, а и пѣтлитѣ не сж пѣли — отъ сега трыгжтъ тѣ, да ги убий честното дърво!..

— Чакай да са напиш още веднъж, че ще тръгнем, ти нѣма-ли да пиешъ, му каза Ганчо, и отиде на чучора да пие.

— Ти, каквото ма уплаши съ циганина, не са приближаватъ вече до чучора, не знамъ, що да бѣде . . . хайде холамъ, че зехъ да ма побиватъ тръпки по гърба . . .

— Такива сте вий, Козаровченитъ, страхливи баби, каза Ганчо, и тръгна подиръ млѣваря. Ами да та пратятъ съ колата нощъ — двѣ нощи пътъ и да минешъ прѣзъ десетъ моста и прѣзъ тождова рѣки и пусти воденици и, догдѣ съмне, да си на пазаря, истварилъ и това да са повтаря сѣко лѣто по-нѣколко мѣсеца наредъ, че да видишъ, какъ ще излѣгътъ изъ главата ти сичкитѣ таласъми и Самодиви . . . Нѣма то, мой братко, нищо да ходи нощъ, което го нѣма донѣ . . . хх, хайдутъ, да ми кажешъ, че има, вѣрвамъ, а таласъми, и Самодиви, и Караконджевци, и Липири, това азъ не вѣрвамъ. Нѣма то токова нѣщо на свѣта, а го има въ хората въ главата — страхъ та е? ще видишъ нѣкоя котка, да ти прѣпърчи пътъ — ето ти — таласъмъ, като твоего пале; видишъ прасе — ето ти таласъмъ — а то страха ти ти вчетворява очитѣ . . .

— Какво да ти кажа, момче, не си сѣботничавъ, че да та питамъ . . .

— Не — сѣботничавъ, ами прѣсѣботничавъ да съмъ, азъ това го знамъ отъ опитъ и не ма е страхъ отъ нищо. Запали свѣщъ и ще са увѣришъ, че таласъма ти ще са изгуби.

— Ще са изгуби, ами, че той бѣга отъ свѣтлината . . .

— Това е то, я, че тъмнината и страха сѣ въ страшивитѣ хора въ главата сѣкакви страшила . . . Не вѣрвай ти вече въ такива нѣща, да видишъ, какъ нѣма и да ги виждашъ веки, му рече Ганчо и отиде да си лѣгне на колата, а Козаровчанина влѣзе въ воденицата и си лѣгна на човалитѣ.

Тишината обзе цѣлата лѣка; около воденицата стана тихо и споредъ народнитѣ повѣрия: „да са не ходи нощъ около воденицата, а най-вече около улѣтитѣ,“ никой не излѣзваше. Конте мѣляхъ, си вардѣхъ млѣвото и, като отгригивахъ на млѣното брашно, полѣгвахъ си на човалитѣ на шрекъ, да не са успиштъ, да са замѣли камъка. Воденчеритѣ бѣхъ уѣли сичкитѣ кошови и бѣхъ лѣгнали на мѣстата си; Нидѣлко са бѣше обдѣгналъ на дѣхченото одърче, край камината и хъркаше отдавна, като закланъ шупаръ; кучетата на млѣваритѣ са бѣхъ

свили подъ колата на ступанитѣ си на-копче; само воденичнитѣ плѣхови са гоняхъ по хамбаритѣ въ воденицата и, по-нѣко-ги, нѣкоя прискачаше прѣзъ заспалитѣ, по човалитѣ, млѣвари. Свѣщитѣ на кошовитѣ, обградени съ паспаль, който са развѣ-ваше отъ камънитѣ, горѣхъ съ маждивъ пламъкъ и около сѣка са видѣше червено-желто кълбо отъ паспаливия въздухъ. Дрън-канието на крѣчеталкитѣ, хучението на камънитѣ, бучението на улѣитѣ — сичко са сливаше въ единъ общъ гласъ, който не-може да са каже съ дума, нито да са сравни съ другъ гласъ, освѣнъ съ сжщия, и, който е навикналъ на този гласъ, спи, като че го люлѣжтъ въ нѣкоя люлка и му пѣжтъ хиляди разнообразни пѣсни, придружени съ сичкитѣ музика на свѣта. А, който не е навикналъ, чини му сж, че подъ него са про-дънва земята и отгорѣ му са събаря небето. Нъ щомъ си оти-шелъ на воденица, а особено на тъкава, къквато бѣше Гиран-ската, съ десетъ окна, ако ти са случи да мѣлешъ нощъ, или да си принуденъ, отъ лошавото врѣме, да спинѣжъ вжтрѣ, то адската мучика, поне два-три дена, ще ти са исчува въ глава-та и, щомъ задрѣмашъ, сѣ ще ти са чини, че си въ воденицата.

Лѣтнитѣ нощи не сж твърдѣ дълги, по Май мѣсецъ; не са знае да-ли са проспахъ сичкитѣ млѣвари и воденчари, когато пѣтлитѣ, въ дама, задъ воденицата, си затрѣпахъ крилье-то и, крѣснахъ, да пропѣхъ първата си пѣсень, а гължбитѣ, които бѣхъ надъ кихаевата одая, зехъ да гугучжтъ, което е тѣхното срѣднощно пѣяние.

Пропѣванието на първи пѣтли е знакъ, споредъ народно-то вѣрвание, че сичкитѣ злини са изгубжтъ и не е вече страш-но да са ходи по самодивскитѣ мѣста, за това нѣкои отъ млѣ-варитѣ са разставахъ и, като са промѣквахъ между човалитѣ, зехъ да излѣзжтъ, упаспалени, като воденичнитѣ плѣхови.

— Единъ сънь съмъ санувалъ, казваше единъ други-му прѣдъ воденицата, че сѣ вода пижъ, пѣкъ съмъ сѣ жеденъ. Като са събудихъ, то гърлото ми изгорѣло, упекло ми са сър-цето отъ Ганчовата пуста люта саламура — языка ми изгорѣлъ...

— А-ми меня, питашъ ли ма? — ухрипналъ съмъ, като юрдекъ, отъ пустата му саламура — лютеница... Пѣтлитѣ пропѣхъ: да идемъ да са напиемъ на чешмата. Както казжтъ, тя е чиста — до сега, до колкото сж знае, никому не са е вѣствявало нѣщо около нея. Изгорило ма пустото му астъе-лю.

тѣа-ли бѣше, лютеница-ли го казвахъ, ама сѣкашъ че пла-мъкъ нализа изъ гърлото ми.

— Да ти е грабливъ тебѣ свредѣла, са обади Ганчо отъ колата, който са бѣше пробудилъ отъ глѣчката на жедни-тѣ млѣвари, че Ганчо ти е кривъ — защо не пий по-вече вино, че да ти гаси саламурата?

— Охъ, ти ли си билъ бе Ганчо? Пихъ, бе брате, ама не гаси: и то пали, като пиперя ти.

— Е, хайде идете са угасете на чешмата, тя угася не само вашитѣ гърла, ами и бейския сарай, ако са запали; идете, ама са прикрѣстете по три пѣтя, че инѣкъ, голия цига-нинъ не ви дава вода и кой знай до сутрѣ кому ще са из-виштѣ устата на врата, имъ каза Ганчо, да ги види, да-ли ги е страхъ и тѣхъ, като Козарювченина, отъ таласѣми.

— Живъ да си, не спомѣнувай тѣкова нѣщо: умирамъ, че пакъ не отивамъ, рѣче едина млѣваръ.

— Азъ съмъ патилъ такова нѣщо — да пази Господь... не са приближавамъ, сбѣхтвалъ ма е меня тѣкъвъ таласѣмъ за нашата чешма, та догдѣ ма испѣржѣ, че врачки-ли нещешъ, че поливки-ли, че билки-ли не пихъ, че чакъ и при Чотооло-ли не ходихъ, ама догдѣ не ми лѣ една циганка *коситро* и дог-дѣ не ми са излѣ таласѣма, не ма остави болѣстѣта: излѣ са цѣлъ цѣлниничакъ, кошъ-коджамити *конъ* и конъ го видѣхъ; а! Не отивамъ, ще са спусна да пижъ отъ вадата — рѣчница ще пижъ . . .

— Ами самодивитѣ? рѣче пакъ Ганчо и са смѣше, нъ въ тъмното страхливия млѣваръ неможаше да го види.

— Какви самодиви, тука пѣкъ самодиви-ли има?

— Какъ да ги нѣма — цѣла ноцъ сж плѣскали подъ воденицата и смѣхъ идяше, кикотени, та не ма оставихъ да спж тѣя вѣщици.

— Сладки и медони сж тѣ, не сж вѣщици, рѣче млѣ-варя и са отрѣче да слѣзва край вадата да пие . . .

Ганчо скочи отъ колата, намѣтна са съ кожуха си и, като тръгна кждѣ чешмата, каза имъ; „хж-ма, че сте страх-ливи слѣпоуручани<sup>1)</sup>“ сте биле, хж! Ви и отъ малкитѣ дѣца сти по-страшливи! . . Бе, дърти хора сте, че не ви ли е срамъ?

<sup>1)</sup> Слѣпнитѣ уруци е село близо при Гиранъ, турски — Яваджик-кой, а сета Пасарево — приименовано.

Елате да ви напож . . . Шегата на страна, ама и азъ съмъ ожеднѣлъ силно, хемъ снощи, като щѣхъ да си лѣгамъ, са напихъ добръ, каза и отидѣ къмъ чешмата.

— Хай-де да идимъ и ний, рѣче единя, по младия, нъ-ли видишъ, че нѣмало нищо — той са шигува.

— А, бе, шигува са! . . . той, кой го знай, какъвъ джадажия трѣба да е, нъ-ли го чувашъ, че цѣла нощъ чувалъ самодивитѣ! . . . Който е чистъ чиякъ, чува ли ги? Ти защо не си ги чулъ? отъ три-дни си тука . . . Джадажия е той, нъ-ли го видишъ, вчера сичко извърши за нѣколко часа, на такива, дяволитѣ, самодивитѣ таласъмитѣ имъ помагътъ: страхъ ги е брѣ момче отъ тѣхъ . . . той улавя въпира, ватулва го въ стовната и го изгаря; отъ въпиръ сж такива родени; баща му са въпирилъ, че то послѣ са родило — отъ баща пълтевикъ . . . Хемъ тѣ сж съ една дупка на носа си . . . азъ утрѣ, като са развидѣли, ще го приглѣдамъ *максусъ*, че, ако е съ една дупка, не му хапвамъ ни отъ хлѣба, ни отъ ястѣето, ни то му сръбвамъ отъ виното . . .

— Хей! Кой е тамъ при чешмата? извика Нидѣлко и вървѣше съ испуснатъ гащникъ (очукурлукъ), като са трускаше клѣстия му тумбакъ напръдѣ му и гащника са мъндахураше по шкембето му, ту на тая, ту на оная страна. Туй трѣба да е Ганчо, да го земни дявола, той не са бои отъ таласъми . . . Ти ли си бе Цонеолу? извика грѣмогласно ужеднелия воденчеринъ и, като мина край слѣпоуручанитѣ, попита ги: „какво сти са свили тука, като мокри кокошки? да не сте са подмокрили нощесъ: ви май много цѣлувахте снощи ганчова бѣкялъ,“ и отиде на чешмата.

— Чувашъ ли? каза стария, и Нидѣлко го знай, че не са бои отъ таласъми . . . азъ ти казвамъ, ама ти не ма вѣрвашъ . . .

— Изгорѣхъ, рѣче Нидѣлко, въ шкембето ми казанъ ври . . . добръ, че придрънка горния камъкъ, та ма събуди, ако бѣхъ спалъ още, не знамъ, какъ щѣхъ да усъмна?

— Да не си са надулъ пакъ бе ламбо?

— А, бе, не съмъ Ганчо, ама сеги като са напижъ, страхъ мае, каза водинчеря и са наведи да пие на чучура, който присѣкна да чурчи.

— Стига, хей батланъ, че, ако са надуешъ — срѣдъ-нощъ е още, като та накуснемъ, умирашъ отъ студъ . . .

— Охъ, ще са напиж, че ако щж са и пръсна...  
изгорѣлъ съмъ брѣ момче! ти не вѣрвашъ...

— Стига, холамъ, послѣ накъ пий!

— Арткъ ще та слушамъ по сѣмъ-сега.

— Ще ма слушашъ, когато погълна едно ведро вода.

— Не бу, холамъ? азъ прѣзъ зхбитѣ си ж процѣж-  
дамъ. ....

— Разбира са — прѣзъ зхбитѣ, че — въ Нидѣлковия  
толумъ.

— Съживихъ са, мамкей! ..

— Ела-ти бе, ела-ти, азъ свързахъ таласъма, извика  
Ганчо на Слѣпо-уручанитѣ, ела-ти са напийти, като бача си  
Нидѣлка. . . Видите, него не го е страхъ ни отъ самодиви, ни  
отъ таласъми, ами по-гаци иде и пие като жеденъ турмакъ.

— Белкимъ отъ таласъмъ ги е страхъ?

Хамъ-да напижъ хора, хж! .. извика Нидѣлко, като  
прѣзъ фуния, а бе гаргаларъ, хичъ тука при толкова таласъми,  
сѣмъ-ли да са завърти таласъмъ? Най голѣмия е Ганчо, че  
послѣ идж азъ. Елате са напийте безъ шопѣ, че идете, та са  
прострете на човалитѣ, че са наспете — до сутрѣ има още  
тамамъ петъ часа, и азъ тѣй ще направж.

— Слѣпо-уручанитѣ, като видѣхж, че зехж да ги по-  
дигравахъ много, тръгчахж и отидохж бързишкомъ да са на-  
пижтъ, догдѣ бѣхж Ганчо и Нидѣлко при чешмата.

— Хемъ, като пиешъ, варди са да та не улови тала-  
съма за язика, брѣй, рѣче Нидѣлко на стария, че той е вжтрѣ.

— Напижъ са вече, не ма е страхъ, ако повторж,  
нека ма лови. . .

Като са напи и младия, Ганчо имъ каза, ако ви са  
пие, пиите ощи, че послѣ нѣма кой да ви пази, като ви о-  
жеднѣй.

— Напижме са, Богъ здрави да ви дава, хеля добрѣ  
че дойде бать Нидѣлко, а то ний при тебѣ, каквото ни запла-  
ши, не идвахми.

— Елате вий да ви заведж на бахча до-година, че  
хемъ пари да спечелите, хемъ отъ таласъми да са утървете.

— Тамамъ ний ще ж извършимъ. . .



— Ще ви научатъ паровци<sup>1)</sup> брѣ . . .

— Тѣ распасанитѣ Власи научаватъ, че васъ ли не ще ви научатъ? Хемъ ще ви испекатъ, да станете на кашпъ.

— Туй е то, че ний сми май хлабави.

— Ще ви стѣгнимъ. . . Истина, елате брѣ! хемъ ще видите свѣтъ, хемъ ще спечелите пари, имъ каза Ганчо и отидохъ да спятъ повторомъ.

Около воденицата бѣше се тъй тихо, листата на трипитликата сѣ трѣпѣхъ и вечерника сѣ лѣхваше край ухото, като че го глѣдаше съ меко павуново перо и сѣщия гласъ дѣнтеше въ воденицата, като въ нѣкоя голѣма Станимашка бѣчва; само кукумѣвкитѣ вече не са чувахъ, а вмѣсто тѣхъ, по нѣкоги, са чуваше въ селото хахаризанието на нѣкои кобили, които си будѣха и мамяхъ малкитѣ кончета и волския бикъ са изчуваше, че бубунижи въ беевия граждъ, като подъ земета и тукъ-тамъ по горния край, са обаждахъ овчарскитѣ кучета, дразнени отъ кякканието на лѣсицитѣ, които, въ онова врѣме, са вѣдѣхъ по Танова могила надъ Гиранъ и бѣхъ ъ изпродупкали съ своитѣ лѣсичи дупки на сѣка страна.

Млѣваритѣ и воденчаритѣ проспахъ още единъ сънъ тихо, само Нидялко са обръщаше на одѣра си и пѣшкаше, като трудна жена. Нѣкои млѣвари, които мѣляхъ, бѣхъ зели да си тѣпчатъ козлинянитѣ човали съ липовитѣ гладки тѣпкали. Единъ камъкъ излѣзваше и единъ отъ млѣваритѣ, комуто бѣше реда да насипва, събуди Ивана воденчерина, да натъкми камѣка и да му уѣмини житото. Нѣкои тютюнджии, които въ онова врѣме бѣхъ само старци, станахъ и зехъ да си търсѣтъ киснитѣ съ тютюня, дулитѣ и пунгиитѣ съ праханъта, крѣмака и огнилото; пѣтлитѣ пропѣхъ, зачестихъ и не млѣвахъ; на истокъ са зачерви, зе да са развидѣлява и славѣитѣ вече пѣяхъ по клончетата въ гѣстациитѣ край Янтра, а най-много са чувахъ трепетливитѣ имъ гласове горѣ, въ гюловата градина на Рашидъ беа, за която казахми по-прѣди.

Кравитѣ замучахъ, теленцата забѣкахъ, овцетѣ блѣяхъ, агънцата имъ отговаряхъ; бика сѣ бубунижаше, кучетата са прѣтумихъ, хората са размърдахъ, булкитѣ дояхъ кравитѣ,

---

<sup>1)</sup> Лѣсковецъ още въ врѣмѣто на Асѣневци е било мѣнастирско село, на мѣнастиря Св. Петра и Павла, та и днесъ околнитѣ села наричатъ Лѣсковчанитѣ паровци (пароци), селенитѣ и до сега женѣтъ мѣнастирскитѣ ниви меджия (изобщо) селски.

овчаритѣ овцѣтъ, бабитѣ биволицѣтъ, а момичетата дрънкахъ котлитѣ и отивахъ на долната чешма за вода. Съмна са и слънцето са истарколи надъ Джулюнския Балканъ, като насвѣтленъ водениченъ камъкъ; затриптъ най-напрѣдъ тихо, послѣ — по силно и се да са издига надъ Тантурската гора: червено, свѣтло, огнѣно. Сичко са съживи, разшава са — тръгна на работа: овчаритѣ искаровахъ стадата си кждѣ Слатина, бабитѣ истирвахъ кравитѣ и биволицѣтъ, дѣцата гоняхъ теленцата, да ги запратъ въ граждоветѣ, говедаритѣ прѣбирахъ добитъка, и земахъ отъ бабитѣ прѣсни пити. Чърдитѣ — бивоиската и волската, отъ беевия граждъ налѣзвахъ една подиръ друга; циганитѣ-говедари — хокахъ, а биковетѣ махахъ съ глава и вървѣхъ лениво подиръ чърдитѣ. На бивоиския бикъ, който са бѣше кръвничилъ и са впускаше да бие кирвани, на прѣдния му дѣсенъ кракъ дрънкаше единъ дебелъ синджиръ и на края му — единъ желѣзенъ топъ, кѣто комбара. Сичкия добитѣкъ налѣзваше отъ село, а Бекиръ Арнаутина вкарваше въ беевитѣ граждови цѣла сюрия впрѣгатни козаревски и лѣсковски волови, които бѣше уловилъ по краищата на Гиранската мера, а подиръ му вървѣхъ нѣколко момчета и плачишкитѣ му са моляхъ да имъ пусне воловитѣ, че ще изгубятъ дени и влагата ще изхвъркне. Бекиръ, кѣто вкара добитъка въ гражда и го закофари съ единъ голѣмъ кофаръ, каза имъ: „длинни, имананж. . . . ., защо стоите? идете донесете пари, пари! безъ десетъ гроша, азъ никой волъ не пуцамъ. . . да лудатъ бацитѣ ви съ пари, пари, пари да донесатъ, че азъ ще имъ дамъ и друго. . . —, да помнѣтъ, какъ са пуца въ бѣйската земля. . . И, като си извади ятагана, впусна са върху нѣтъ. Дѣцата писнахъ и са разбѣгахъ кждѣ края на селото и по-вече са не видѣхъ. . . Бекиръ отиде при циганкитѣ и вѣже въ оная циганска къща, дѣто прѣзъ миналия денъ са бяхъ дааретата и играяхъ разгърденитѣ млади циганки на ючбекъ.

Отъ долната страна на Гиранъ, по-край рѣката, дѣто са истичаше вадата въ Янтра, подъ чешмата, са зададе едно момченце на 15—16 години съ една кривачка въ ръка и съ два реда съзри на лицето. И, кѣто видѣ Ганчовитѣ волови, които ги искароваше Герги, позна ги и видѣ Герги ненадѣвно.

— Тука-ли сте биле, бе, Герге, продума то на Ганчовото браче съ растреперанъ гласъ — дѣ е чичо Ганчо?

— Тука е, му отговори Герги, защо ти е? Защо плачешъ бе Цоне?

— Дѣ е чичо ми кажи, чи не ма питай, защо плача и зе да са подѣмва по-вече.

Въ това врѣме ганчовото соколско око видѣло отъ воденицата чичовото си момче и Ганчо искочи, като стрѣла на прѣдѣ му. Цони, като го видѣ, разтѣжи са по-вече и зе да са подѣмва по-силно.

— Шу щешъ тука, бе Цоне, да не ти е зелъ Арнаутина воловитѣ?

— Зѣ ги, чичо Ганчо, зе ги на-сила ношесъ отъ нашата нива ги зе, при колата пасѣхъ. . .

— Отъ коя нива?

— Отъ голѣмия кладенецъ.

— Чи тамъ — не е гиранско! . .

— Ни е, и ний му казвахми и му са молихми — нече и да слуша, подбра ги, че — тука. По-вечето волови сѣ вети сѣ отъ Козарювско — тамъ около насъ, и отъ Ради-нивище зе. . .

— Той ще хвани да зема и отъ лѣсковскитѣ дворови. . . Ами дѣ сѣ сега воловитѣ?

— Запря ги у гражда и закуфариса вратата съ куфаръ, а насъ, като извади ножа, подгони ни, испупържа ни на вѣрата и ний са разбѣгахми. . . „пѣри, пѣри, викаше, да до-несѣтъ бащитѣ ви“ — по 10 гроша на чифтъ иска. . .

— И вашитѣ волови ли зе, проговори Нидѣлко, който излѣзваше отъ воденицата и отиваше да си мие очигѣ на чешмата.

— Чичовитѣ Стоянови волови зелъ ерифина, а знашъ-ли отъ дѣ? Отъ тѣхната нива, при голѣмия кладенецъ, отъ Козаревска мера!

— Тѣй прави той, нѣ-ли Хюсеинъ-ага за туй са кара вчера съ него и малко остана да са изсѣкѣтъ. . .

На една кола на ритлата висяше една брадва, Ганчо ѝ зе, и каза на чичовото си момче да трѣгне по-дирѣ му.

— Ганчо! Упичай си ума, му рѣче Нидѣлко, че беа е тука, вчера смаза двама Долня-Оряховчани. . .

— Азъ нѣма да посѣгѣмъ на него, му отговори Ганчо, но, ако посѣгне той, ще видишъ, какво ще стане. . .

— Азъ толкосъ ти казвамъ, че беа е тука. . .

— Ако ще и бейчето да е тука. . . се едно: веднѣжъ ще са мре, каза тихо и, като закачи брадвата на ржката си, поведе чичовото си момче и отиде въ селото. . .

На югъ отъ стария сарай бѣхъ гражданитѣ за бейския добитѣкъ, а задъ тѣхъ — капана, въ който бѣхъ запряли докаранитѣ отъ Бекира дѣсковски волови.

Като приближихъ къщата на чире-башията, Бекиръ ги видѣ отъ вѣтрѣ, позна момчето и излѣзе на пътя на срѣщанитѣ, и подирѣ му — двѣ млади циганки, да глѣдайтъ селъ.

— Туй ли е баща ти, бре, момче, каза той съ силенъ гласъ, на момчето.

— Ни е той баща ми, чича ми е, намѣрихъ го тука на воденицата и му са помолихъ, да доиде да ти расправи, си нивата, отъ дѣто ми зе воловитѣ, е наша и се е на Гирански топракъ — тамъ е Козаревско и на Козарювицѣ и доиде си тука.

— На Козарювско е нивата, Бекиръ-ага, додаде Ганчо, ти, като новъ още, може да не знашъ, до дѣ е синура на Гиранската мера, чи си го сторилъ Гиранско — Козарювско е то, ами пусни на дѣтето воловитѣ, да иди да оре, че знашъ-ли, че единъ сегашенъ день, храни чилияка цѣла година. . .

— Азъ щѣхъ да ти кажъ тебѣ, незнамъ ли синуритѣ на бейската мера, ама, не япамъ, чи си са случилъ днесъ мѣваръ на бея. . . До дѣ не ми платите 10 гроша *капанъ-парасъ*, азъ не похващамъ куфаря. . . и пакъ ти казвамъ, благодари са на Бога, чи си на воденицата. . . да не бѣше това *бочанъ-арнасъ* щѣше да играй по гърба ти и пакъ щѣше да платишъ — *попъ-шиби*. . . Чу ли!

Бекиръ-ага, ако туришъ на меня ржа, да не съмъ на вѣрвата си, ако не забия остринѣето на брадвата право въ гърдитѣ ти, че не *оладжаа варъ-исе, олсунъ*, каза Ганчо и качули са обра между вѣждитѣ му, а мустацитѣ му настръгнаха като усилъ на жегата и цѣлото му лице поблѣднѣ като восѣкъ. . . Бекиръ са улови за черенитѣ на ножа си, а Ганчо хвана топорешката на брадвата и са поотстрани за замахъ. . . Циганкитѣ, които бѣхъ излѣзли, бѣхъ са подпрѣли съ двѣтѣ си ржци въ хълбуцитѣ, кискотяхъ са и говоряхъ нѣщо цигански. Бекиръ, като видѣ, че работата не е шега, кълмна съ глава и каза: Да не е бея тука, ти ще видишъ, ама. . . ималъ си късметъ. . .

— И ти си ималъ късметъ, че е въ село. . .

— Бесата-беса, море, безъ пари не ги пуштамъ!..

Ганчо знаеше значението на арнаушката *беса*, че е силна клетва и, че арнаутина нѣма да ѝ погази, а пъкъ въ селото денемъ неможе да извърши нѣщо за прѣдъ кума, извади си кисията и му хвърли 10 гроша на земята.

— На, ама го закачи на ухото си убица, му рече той и си тури кисията въ пояса.

— Ти дай пари, па за убица, чакай и пусна воловигѣ, като каза, че ако ги пусне момчето нѣгдѣ да пасжѣ въ гиранско, той пакъ ще ги запре и тогава ще земе 20 гроша.

Цони прибра воловигѣ надолу кадѣ Слатина, а Ганчо му каза да носи много здрави на чича му и са върна къмъ воденицата, а Бекиръ — къмъ циганкитѣ.

— Уплаши та Българина, му рече по-младата циганка и зѣ да са чюпи и кискоти напрѣдѣ му.

— Язжѣ, дѣто са хвалишѣ толкова, додади другата и зѣ да го тупа по врата.

— Валлахи, да не бѣше млѣварь, щѣхъ да го насѣкх на кѣсове, ама бея не дава да му бутамъ млѣваритѣ.

— Я ти — него, а той — тебѣ, проговори иронически младата циганка и влѣзохх сичкитѣ въ къщи.

Чапкънъ Хюсеинъ, бѣше са научилъ отъ Нидѣлка, за сичко и чакаше да види, какво ще стане. Като видѣ, че Ганчо си иде, той го посрѣсна, като отиваше на чешмата да си умие очитѣ, и, като го повика при чешмата, зе да са мие и да го пита: „зе ли и отъ тебѣ 10 гроша келявия арнаутинъ, Цонеоолу?“

— Зѣ, Хюсеинъ-ага... нѣма какво да са прави... ний щѣхми и да ѝ искарами — малко остана... улови са за ножа, да ма плани-ли, щѣше да ма сѣче-ли, незнаж... и азъ уловихъ брадвата... .

— Е, какъ са свърши?

— Казахъ му, че, ако посѣгне да тури рѣка на менѣ, да не съмъ на вѣрата си, ако не забиж остринѣто на брадвата въ гърдитѣ му, че каквото ще, нека става... и щѣхъ да го направя... , ама не посѣгна.

— Машалла, Цонеоолу — хасълъ Косярка!..

— Е, че отъ смъртъта по-нататѣкъ има-ли...? Веднѣжъ ще са мрѣ...

— А-ми най-послѣ?

— Дади *Беса*, че нѣма да ги пусне, а пѣкъ азъ раз-  
нелихъ, че, ако не оржѣ на днешния хубавъ день, ще са  
изгуби по-вече, и воловитѣ ще гладувжѣт и ще жедувжѣт цѣль  
день, а може и утрѣ, и пакъ ще му са давжѣт пари . . . нѣ-  
ли е казано: „бѣли пари — за черни динѣ“, извадихъ, чи  
му хвърлихъ 10 гроша — да ги вре въ очитѣ си . . . Да съмъ  
билъ на нивата, когато е дошелъ да ги зема отъ колата, и  
то нощѣ, азъ знамъ, кѣкво да правжъ, ама чичо-старъ чиякъ,  
а пѣкъ момчето малко — зелъ имъ воловитѣ, отъ ралото, са  
казва, и тѣй . . . Хемъ нивата му е на Козарювско, Хюсеинъ-  
ага! . . .

— Тѣй прави тѣзи мѣскърж . . . Тя и чичувитѣ бѣше  
зела вчера се тѣй, ама го накарахъ да ги закара чакъ на  
Козарювицѣ. Знамъ азъ какво му е цѣра нему, ама . . .

— И азъ знамъ по-добрѣ и отъ тебѣ, нѣ да му доди  
врѣмето, каза на ума си Ганчо.

— Хасѣлъ — келямъ, зѣ ти десетѣхъ гроша за божѣ  
правдинж . . .

— Е, зе ги, Хюсеинъ-ага; „не ма ѣздишъ ти, ами  
орѣла“, казалъ заяка едно врѣме, като го вѣсѣднала жабата,  
когато са билъ скрилъ въ единъ трънъ отъ орѣла, който са  
идатъ отъ-горя му и глѣдалъ да го сграби въ нехтитѣ си . . .“

А, че беа, туй ще направи съ такива жаби, я: ще му  
са разбѣга селото, ще хванжѣт да недохожджѣт околнитѣ села  
на воденицата му и, туку-вижъ, воденицата заустѣла и вѣ-  
търа бучи въ улѣитѣ, ама той туй не му дохожда и на ума . . .  
Да му кажишъ — бяла ще си зенишиъ на главата, ами; „бракъ  
сарахону кенди башинаж кърѣлсѣнъ . . .“ Аслж, Господъ, кога  
ще земне нѣкому богатството, Той му зема най-напрѣдъ ума и  
накарва жена му да го поведе за носа . . .

— Незнамъ какъ е, ама грозна работа . . . да са зе-  
мѣтъ на хората воловитѣ отъ ралата имъ и да са глобжѣт и  
бавжѣтъ — грозно нѣщо . . . А че и на Рашидъ беа баша му  
и той е билъ бей и е билъ по-богатъ, тѣкова нѣщо не е пра-  
вилъ — никой не помни.

— Той билъ другъ чиякъ — иски-заманъ-адамларданъ,  
тѣ са биле тогава други хора — има ли сж туй, дѣто са каз-  
ва *имсафлжж*, харамъ отъ никого нещѣли; нѣ-ли ми е раз-  
казвалъ баша ми, а и старитѣ хора, отъ които има още нѣ-  
колко въ Гиранъ и до сега плачжѣт за него: „дѣ го Хрюстемъ-

бея, дѣ го да доди да ни види на кой халъ сми, ми казваше прѣди единъ мѣсецъ дѣдо Първанъ, дѣ онзи добитѣкъ; дѣ овцѣтъ, биволицитѣ, кравитѣ? Хамбаритѣ ни прѣпѣхъ отъ хранѣ, дѣ онзи боллукъ? И чуваше ли са да са турчатъ дѣцата ни тѣй?“

„По-добрѣ да не бѣше прашалъ Рашидъ-бея на Стамбулъ... Тамъ са развали той, какво момче бѣше, нѣ-ли го знамъ — като ангелъ. Проводи го, ушъ, да са учи... Какво прави, какво смѣди, доди си: носѣ му съ клечка не са стига; дигна, ужени го, ве му отъ най-голѣмъ сой ханѣмъ и тя била добра, както ми разказватъ женитѣ. Рашидъ пакъ отиде въ Цариградъ — заведе и нея, че хъ да си доджѣ, хъ да доджѣ, че-чакъ като умрѣ баща имъ — доди си, е, че не е онзи бей — терекия — сълтанати, върху сълтанати, зеръ пари много отъ баща му, дигна да прави тоя новия сарай, е артъкъ и другитѣ села теглихъ; карахъ меджия камъни, киристе и какво нещѣшъ, ама ний, ний проплюхми кръвъ и нѣма да си видимъ хаирѣ... Сърди са бея, че бѣгъхъ хората отъ село; „пчелата не бѣга, го казватъ, отъ медо, ами бѣга отъ кждо.“ Отъ баща му, защо не мръднѣ нѣкой да бѣга, ама дѣ го Хрюстема...?“

— А-ми, догдѣ са направила воденицата, ми е разказвалъ баща ми, каза Ганчо, какво чудо е било? Сичкитѣ села ѣ копаели вадатъ, — Зеръ не е вада, като вада — за 10 камъка вада и колко е дълга...? А пѣкъ яза — то друга работа... Колко киристе е глѣтнѣлъ, колко дирекъ-колъ, колко дъски. Единъ колъ по недѣля го набивали; макъритѣ смазали двама души; трима са удавили, като му ловили водата, и най-послѣ батѣрдисѣлъ Хаджи-Цоневата воденица, дѣто сега и намъ — нишанъ йокъ... Е, зеръ, ще бѣгъхъ хората, — и върху сичкото това — за качуль, само арнаутинъ трѣбаше — да глоби и да бие хората безъ никъкъвъ себепъ!...

Кяхиятъ са убърса съ джеврето си и тръгна кждѣ стаята си да иде да са кланя.

— Ще мож-ли насипа днесъ, Хюсеинъ-ага, какъ ти са струвѣ, го попита Ганчо.

— Азъ съмъ заржчалъ на Нидѣлко, да ти даде най-добрия камѣкъ и, ако щешъ — два. До довечера, ако не доджѣ баремъ десетина кола, нощесъ не ще има, що да са мѣли.

Нидѣлко знае: кажи му каквото го искашъ, тъй да ти го смѣли. Ами ти днесъ, кату ще мѣлишъ, кой ще ни наготви?

— Ви само за готвене дайте, азъ, и на петъ камъка да мѣля, пакъ ви наготвямъ; азъ вчера самъ работихъ, пъкъ днесъ ще давамъ командата.

— Машалла, Цонеоло! Кюсерка не сж та нарѣкли бадихава. Нейсе. Азъ ще идя да кълдисамъ намазъ, че послѣ ще глѣдами, му каза и влѣзе въ стаята си.

— Ви артъкъ са исприказахте съ кихаята, му рече Нидѣлко, кѣто си пълняше лулата отъ мишиняната кисия, чи отъ дѣ ги намѣрихте толкова?

— А, бе, бешъ, Нидѣлко, нѣ-ли знашъ, кѣкъ казвхъ: „много приказки на воденица бива,“ и ний съ чапкѣна са аресахми, чи тѣсъ бѣше, онѣсъ бѣше, чи хамень — цѣлъ сазать. Ами кой камъкъ ще ми дадешъ?

— Нѣ-ли ти са врѣкохъ йоще вчера, ето този — най баща, и, ако щѣшъ и — този: и двата ей сега ще измѣлжтъ. Да ти направѣтъ брашно, че да та цѣлуни булката между вѣждитѣ.

— А, бе, ти за кѣкво да е, ще ми цѣлуни и рѣка, чи два три-дена ходи да заѣмва; пъкъ ний, нѣ-ли знашъ ти дѣда Цоня, не сме научени така — при жито, като жара, да заѣмашъ смѣсено, чѣкъръ и горчиво, пъкъ да връщамъ чисто... Остави му чистото на страна, ами хлѣба не са урежда, а пъкъ баща ми, „има кѣкво има на софратж, чистъ хлѣбъ да има, казва, че другото — гелдий ере баала.“

— Като е тъй, хайде готви са, че той ей сеги ще прѣхърхори.

Ганчо зе крината, разсла сакулата, насипа една крина и ѣ занесе при коша.

— Отъ подсѣванъето ли е, отъ нивата-ли е, или нѣкой отъ васъ знае магия, му рече Нидѣлко, учуденъ отъ червениято едро и чисто ганчово жито. Сѣкашъ, че гължбъ го е блѣвалъ твоеето жито.

— Ни-то е отъ подсѣванъето, ни-то нѣкой отъ насъ знае магия, бать Нидѣлко, а-ми е отъ хубаво отбрано сѣме, и отъ дълбокото, четири-пяти, угоренъе на новия корѣнежъ, при-Къркилановия стубѣлъ, дѣто баща ми е свирилъ на Хюсеинъ-ага на баща му подъ голѣмитѣ присади съ кавала кралимарковитѣ пѣсни. „Ужени въ пѣрга, увърши въ сухо, отвѣй на добъръ вѣтъръ и — ето ти и магията и гължба.“



— А, бе, че сѣкий оре, и азъ съмъ оралъ и сиче съмъ правилъ, ама тука работата, чини ми са, не е чиста . . . Ходи ли майка ти на Гиргьовъ-денъ да обикаля и да киче нивитѣ прѣдъ зори ?

— Белкимъ ти вѣрвашъ въ магия, бе диване ?

— Белкимъ ти не вѣрвашъ ?

— Бошъ-лафъ ! . . .

— Да ти проводя азъ баба Злата врачката, да ти биколи съ ситото нивата, да каже къквото знае, че да видишъ ще насипишъ ли ти такава жара.

— Да не си Влахъ, бе Нидѣлко ?

— Защо да съмъ Влахъ ?

— Че азъ само Власи и Влахинки съмъ видѣлъ да вѣрватъ такива будалжлаци.

— Дѣ, будалжлакъ, дѣ . . . Има го, ти казвамъ азъ тебя, има . . . петъгѣхъ прѣсти и Бога наддилѣватъ . . . я и глѣдай — не вѣрва ! . .

— Е, Влахъ си билъ, и какъвъ Влахъ — какаванинъ . .

— За едина намъ, ще земна да ти проводя баба Злата, да са увѣришъ. Мами ти казватъ брѣй, маме, сичко маме жито, млѣко, коприна — ей тъй измаива го отъ прѣдъ очитѣ ти отъ хармана го зема, бе чилиакъ ! Сичкото село го е страхъ отъ нея. Като рѣкватъ баба Злата ходила на нива, хеля на Гиргьовъ-денъ, или на Енювъ-денъ, сѣкий истрѣпва . . . Гола са съблѣча, да ѝ убий Господъ, мѣсица сваля, бродоветѣ прѣзъ рашен прикарва — и магьосница е, и врачка, и баячка ; вързи, ра върва, задава ; — бродница хади по бродоветѣ . . . Знашъ ли че пиле подъ мисца измѣща и съ жастѣта му, като намаже нѣ коя каца, съ кацата фърка, като птица — лѣстовица. Змиѣвугѣ ги е страхъ отъ нея . . . пѣкъ той вика „бошъ-лафъ !“

— Ти, или си лудъ, или сега подлудявашъ . . . хич да може да прави тѣква чудеса, абе, че тя ще измами и царьетѣ хазнаѣта и нѣма да чака да ѝ даватъ за лѣжитѣ ѝ и петъ пари.

— Че белкимъ не може да го направи ? Глѣдай го — не вѣрва и — по петъ пари ѝ давали ? Съ шепитѣ пари зем хей ! Оная зима, като свързали одного, хе-е, кждѣ Лѣтница, ще умрѣ, привива са, като змия, хомъ на самата свадба, четирай при баба Злата — глоглави . . . По-срѣдъ нощъ на кои ѝ занесоха и билкитѣ ѝ — една торба. Отишла, незнамъ, ка

ю му баяла, какво го парила какво го магерила: буряни му парила, вода прѣзъ пазвата му прѣливала, прѣзъ дупкигѣ на тола и чияка до сутрината — здравѣ. Е, хж дѣ, иди, че не вѣрвай. Змѣница, бе, змѣница, дѣто змѣи ъж либи и ношѣя прѣзъ юмния иде при неѣ, исцѣри ъж ма ѣ съ баба Злата, бей, исцѣри ъж и стана жената, каквато е паднала отъ майка си . . . и какво не цѣри: урадиса-но ли не щѣшъ, сбѣхтано ли, уру-и ли, зададено ли — сичко, сичко. Кажѣ ѣ: „бабо Злато бо-неѣ съмъ,“ ще ти каже, каква ти е болѣстѣта, отъ кога е, дѣ ѣж уловилъ ѣ — ще та исцѣри . . . пѣкъ Ганчо иска да не-е-е вѣрва.

— Хубавица ли е била, като е била млада?

— Тя ѣ сега е още хубавица, стара е, ама здрава, ѣрвена: младитѣ засрамя.

— Има ли мѣжъ?

— Водила го двѣ години ѣ змея го убилъ.

— Дѣто ще рѣче, тя е змѣница . . . .

— Ами че не разбирашъ ли?

— Дѣто ще рѣче — останала млада вдовица ѣ не са е женила!

— Какъ ще са жени, хичъ онзи огнѣнъ змѣи пуца ли при нея мѣжъ — ти си играшъ, бе!

— Ами мѣжъ цѣри ли отъ змѣници.

— Цѣри? . . . че тя отъ тѣхъ зема най много пари, ѣ.

— Ами за дѣца цѣри ли?

— На колко млади булки е помогнала ѣ колко ризи е вѣрала.

— Е, разбрахъ, каква е работата . . . такива ялови ба-би Златини най-много ѣ има у Влашко ѣ тѣ тѣй цѣрѣтъ — се падитѣ хора ѣ се отъ змѣници. Брънтѣя е тя — твоята баба Злата ѣ не ѣ е чиста работата — разбирашъ какво ти казвамъ, ѣ?

— А бе ѣ други тѣй казвѣтъ за нея, ама тѣй си щѣтъ, ѣ го казвѣтъ. Свѣта ѣ ми е, ама азъ такова нѣщо, сполай Богу, ѣ съмъ видѣлъ.

— Тѣквази е тя твоята свѣта, батъ Нидѣлко, каквато ѣ казвѣтъ хората ѣ каквато ти ъж налучкахъ ѣ азъ, безъ да ъж знам . . . Лѣжи тя ѣ съ гърба си ѣ, като намѣрила гарги, ис-пашѣла ѣ ѣ тѣ ъж зяпнали въ устата. Да ѣ падне въ рѣка-та, да ъж испитамъ прѣдъ тебѣ ѣ, ако не излѣзе сичкото лѣжа ѣ позбууджилъкъ, да не съмъ на вѣрата си . . . Колко съмъ ѣждалъ азъ такива вѣщици . . . Влашкото е пѣлно съ тѣхъ ѣ

сѣ подлудили мѣже и жени . . . Не вѣрвай ти въ такива гаргалѣнци — сѣ бошѣ лафѣ е то! . . .

— Не мож, брате, да не го вѣрвамъ, като съмъ го виждалъ сѣ очитѣ си.

— Виждалъ си ти . . . лѣжатъ та и ти сѣ за готови пари го копувашъ. Тешко ви вамъ, много ще лапате мухитѣ . . . Ходилъ ли си нѣйдѣ по чуждбина?

— До Търново, до Оряховица и до тука.

— А ми знашъ ли, кое е на търнокопа капията?

— Не та разбирамъ . . . .

— Като васъ умни има, въ Тузлука, уруци. Въ едно урушко село намѣрили изваленъ единъ бутушъ. Събрало са сичкото село да са чуди; никой не знай, какво е това нѣщо. Най послѣ повикали Мехмедъ-аа. Мехмедъ-аа дошелъ и тѣ му казали: „Мехмедъ-аа, сенъ ики керетъ базара вармушинъ, ютъ керетъ да дермене вармушинъ, не дъръ бу шей, аллахи северсинъ?“

— Хей будалаларъ! Бу казангънъ кѣпѣжъ дъръ,<sup>1)</sup> имъ отговорилъ умния Мехмедъ-аа . . . Толкова знаятъ и вашитѣ хора, та за това вѣрватъ на баба ти Злата врачката . . . .

Ганчо щѣше да продължава още за врачкитѣ и за смѣицитѣ, ако не бѣше прихърхорѣлъ камъка, което показваше, че е останалъ гладенъ.

— Иалѣзе, извика Ганчо, ще насипвамъ.

Нидѣлко скокна, отгриба, брашното подъ брашнянката, подигна скореца, тури си дѣсната рѣка до гърлото на коша, да подпре житото да не прѣсне на-вѣнъ и извика, „сипвай!“ Ганчо държеше полувѣчката на рамо край коша и изведнѣжъ ѝ гиврътна надъ коша и житото придрънка на дѣното му.

— Хайде сега, насипвай, му рѣче Нидѣлко, азъ ще го наглася да ти смѣли кѣна.

Ганчо отиде при човалѣ да пълни крината, а Нидѣлко спусна зърното прѣвъ 3—4 ажба; подложи си рѣката на брашнянката; на рѣката му напада брашно; стри го два-три пѣти между прѣститѣ си; поглѣда го, помириса го и, като зе малкия лостъ, подигна камъка малко; по-помѣсти едно малко клинче на вѣтрѣ подъ подигалото; исправи лоста и, като удари подигалото веднѣжъ, слѣзе пакъ въ пода; испита брашното, спусна още на единъ ажбъ зърното и иалѣзе изъ пода. Догдѣто гласеше

---

<sup>1)</sup> Това е на търнокопа капията.

воденчеря камъка, Ганчо насипа три четири крини, а Долня-Орѣховчанина, който измлъ, си прибираше брашното отъ пода и дотъпкваше човала си, който бѣше напълненъ съ пшпъ и неможаше да го застели.

— Видишъ ли, Ганчо, продума съ удоволствие Нидѣлко, не го събира сокулита му, и по-слабо му бѣше житото отъ твоето; твоето, са надѣвамъ, нѣма да са собере въ чувала, и една торба ще напълнишъ. Отъ сичкитѣ човали — тамамъ единъ завѣрзакъ ще надмѣли; земни го отъ меня. Ехъ! я го глѣдай, пкъ прѣде — не са види, че са върти, лѣти, лѣти, валлаха...

— Меня всѣкоги ми надмилатъ чувалитѣ, азъ ненатѣпанъ човалъ не кача на колата си. Тѣй ма е училъ баща ми: „натѣпчи си чувалитѣ, че, като хванешъ да ги пълнишъ, сѣбоги да надмѣлжтъ, и да не та е срамъ отъ хората, като хванешъ да ги застилашъ: никой да ни помисли, че сж ти крадливи отъ брашното.

— Арткъ, съ туй можимъ да са похвалимъ: такова нѣщо, отъ какъ съмъ дошелъ тука, не са е случвало.

— Че кой е кихаята...?

— Отъ добро не сж го кръщили чѣпкѣтъ... Ама е правъ чиякъ... Никому не дава да му заминѣ нѣщо — у него е правото — право, здравото — здраво... Рахатъясали сии отъ какъ е дошелъ. Напрѣдъ, като доди, нѣкоя турска краста, се ще направи нѣкоя бяла — ще прѣреди, ще са кара, ще псува, ще вади ножъ: бактисали бѣхми. Ами сега не смѣжтъ да шукнжтъ. Зимасъ бѣ одного тантурчанина, та му смаза коститѣ. Водата бѣше намалѣла и — замръзнала, навалица — пазаръ; воденицата — до грѣдитѣ: доди единъ келешъ — двама бѣха, ама едното — бѣсно куче. Щомъ отварижж, исправижж са надъ ей този кошъ, дѣто насипа ти; извадижж ножовитѣ, а камъка — хж, хж, ще памилж... Научили са зеръ кучетата, кѣто по долнитѣ баришници, дѣто сж съ по единъ камъкъ и нѣма ни кихая, ни млѣвари... а не знажтъ че чѣпкѣна е тука кихая — знажтъ го тѣ какво е цѣвѣти, ама неби-ле са научили, че е тука, .. а той въ собата... тамамъ са клани. Чулъ той сичко, а ма си върши молбата. По едно врѣме, кѣто налѣзи съ една дрѣновина и не ги пита, я защо, я за какво... ами — прѣзъ ржцѣтъ, прѣзъ връта, — дѣто сваря, и ножовитѣ попадажж по земета — чи удри чи удри, чи у-

дри, бой — на свисло, ти казвамъ. Викътъ тѣ „аманъ Хюсеинъ-ага, бирьдаха етмееджеисъ,“ че чѣпкъна чува ли и разбира ли отъ аманъ . . . накара да ги свържахъ, и млѣваритѣ ги свързахъ въ дама . . . дрезнѣхъ цѣль день и чакъ нѣдвечеръ ги пусна. „Ешекоолларъ, имъ каза, кѣто ги доведохъ до него, на Енигаръ аасъ синове ли сте? Вардете редъ, както варди сѣкий, само вамъ ли трѣба брашно: тука има хора отъ десетъ дена небетъ пазятъ, а ви — бабаитлакъ ще ми продавате! . . . И не рачихъ, проклетитѣ, да стожатъ: още прѣзъ нощта, си натвариха брѣметата и са прѣждосахъ . . . Отипле, както са научихми послѣ, на Слѣпитѣ-уруци на воденицата и тамъ ги билъ кихаята, чи на Балабаика смлѣли, ама тамъ правила пакости — били воденчеря — дѣда Стояна . . .

— Чункимъ ний онова лѣто на Драгановата воденица, на Пешчана, не щѣхми да са изсѣчемъ съ добридѣлски двѣ кучета — Сячанджиковото, онова — проклетото — Мустафата, ти го знаешъ, и Телкеджиевото, чипото — Юсеинъ, така додахъ и искатъ да ма приредятъ . . . извадихъ ятанитѣ и — надъ коша — както казвахъ. Ний бѣхме трима: зехми бравитѣ, заобиколчихми ги — воденчеря побѣгна — и азъ имъ казахъ: „я ваштѣ глави ще са търколятъ въ пода, я наштѣ . . . насипетѣ само, че да видите . . . Намѣрихъ са въ тѣсно — видѣхъ, че нѣматъ работа съ добродѣлски Българи и слѣзохъ като . . . натоварихъ си партакешитѣ и храната, че мѣнж . . . Чи дѣ не съмъ са билъ съ тия кучета . . . Ний, кога сми съ батя, и дѣявола не може да ни нагази; имами двѣ леки бравди, максусъ за такава работа ги носимъ — топорикитѣ имъ сж по три лахтѣ — далечъ да стига бравдата . . . Кой знай и мойта глава, дѣ ще са търкаля, ама, додѣто ми държатъ рацѣтѣ, се ще ъ нося на врата си . . . И тѣй и тѣй управия нѣма — веднѣжъ ще са мрѣ: не щж да умрж мърцина . . . Синоветѣ ми ще останатъ — отъ малки ги учж да биятъ: „който ви закачи на правдина, не са давайте — бий — който и да е . . . Инѣкъ не са живѣй вече . . . , ако си мекъ, мостъ ще та направятъ, а-ми тѣй: я бахъ я тахъ . . .

Веднѣжъ бихме едни Власи, на Влашко, чи дребъ са дигаше: бѣше суша — отъ Гирговъ-день чакъ до Петровъ-день капка не капна. Незнамъ кой дѣяволъ подскоросалъ селенитѣ отъ селото — бахчата бѣше до селото — че ушь сми направили магия, да не вали дѣждъ: живо куче ужъ сми заровили

— да ги убий Господь —, и глѣдами, една сутрина, една тумба Власи иджтъ. Отъ рѣчь — на рѣчь, спрѣчкахми са, — свадихми са — тѣ дошле да ни бижтъ . . . и удариха едно момче: „момчета! извика бать Добри, хайде да ви видѣ . . . каквото ще става — да става; не глѣдайте ни глава, ни крака“ — а тѣ много да ги убий Господь . . . Момчетата полѣтѣха като диви котки, и сѣко — при кривака си — сѣкой си инаше по единъ дрѣновъ кривакъ, съ който бияхми биволици ношья. Най-напрѣдъ бати са стрѣли върху имъ и, кѣто удари едного въ врьта, падна Влаха кѣто прѣкосена билка. А подиръ бати — сички — кѣто настървени вълци на стадо: кого дѣ цълунеше кривака поднирѣше по очи и тамъ го земаше дявола . . . Писна ти онзи Влашоръ, чи до небето са чуваше . . . здравъ никой са не върна . . . на нашитѣ искълчиха само на едно момче ржката и азъ изяхохъ една пържина по плѣшкитѣ си, ама и тѣ, дѣто ги ударихъ, ще го приказватъ и на онзи свѣтъ . . . Виждахъ ли си, какъ са бий надута коза? тѣй и грахъ кривацитѣ . . . , и писна цѣлото село, кѣто червѣи въ глѣвня . . .

— А-ми, чи не ви ли сядиха, го попита Нидѣлко, зачуденъ.

— Сядихъ ни, какъ да не ни сяджтъ; сядиха ни, ама пакъ тѣхъ укабатишъ. Чокоина ги пита, защо сж дошле на бахчата да ни бижтъ. „Е, чи — хакъ-макъ — за дъждъ“, чи имъ изгорѣли нивитѣ и мисиритѣ . . . „Градинаритѣ, Господь ли са, че отъ тѣхъ искатѣ да ви даджтъ дъждъ брѣ какавали!“ имъ извика болерина и, кѣто зе гърбача, че кого дѣ свара . . . нааби ги и той и туи имъ кучка завлѣчи. Ако не знашъ да бишъ, какво праввашъ? щѣха да ни бижтъ, чи и намъ тѣй кучка щѣше да ни го отвлѣче . . . Ами бий, чи баримъ ще сажатъ, чи си билъ — нисж та били. Разумѣва са, чи, кой-то та незакача, нѣмашъ право да го биешъ. Ама, закжчи ли та ни правдина — удри, чи са небой. Толкосъ знамъ азъ.

— Толкосъ знашъ, ама, както казвашъ, кой знай, дѣ ще ти са стопжтъ коститѣ . . .

— Е, по-добрѣ да умрешъ отъ ножъ, отъ колкото да прешъ, като баба съ мокри поли, каза му Ганчо сърдито и ставна да отприбва намлѣното брашно, а Нидѣлко отиде да наглѣда другитѣ камъни.

— Ето ви една торба риба, извика единъ млѣваръ,

който носяше на рамото си една конска торба и отъ външната ѝ страна, на устата, стърчеше опашката на единъ сомъ, и ъж испи на Нидѣлкова одъръ. Съсъ сакъ съмъ ъж ловилъ, хемъ на 5—6 пѣтя — то било червиво съ риба тука, брей!

— Червиво е, че никой не сиѣй да нагази въ гиранско, му каза Нидѣлко, видѣ ли вчера Долня-Орѣховчанитѣ?..

— Видѣхъ ги, ами ний нѣ-ли сми ушь млѣвари?

— Е, туй ви отърва, я; да не е туй, да са та завлѣкли до сега циганитѣ горѣ.

Чапкѣтъ-Хюсеинъ, като чу отъ одаята си, че донесли риба — той билъ поржчалъ на млѣваря — излѣзе и извика: „хей Косерка! Ето пакъ риба, хай-дѣ, нѣ-ли са врѣче, че ще давашъ команда?“

— Ще давамъ, Хюсеинъ-ага, ще давамъ: нека да кладѣтъ огнь.

— Хайдѣ огнь, извика кихаята, и млѣваритѣ са разтичахъ за дърва, ами хлѣбъ?

— Хлѣба е замѣсенъ, са обади Нидѣлко, и скоро ще го мѣтаи: ний видѣхми вчера, какъ го пѣче Ганчо, хлѣба отъ меня го ищи извика Нидѣлко.

— А-ми рибата, какъ ще ъж готвите?

— Както рѣчешъ.

— Както рѣче Ганчо. Ганчо бе, Косерка, какъ да ъж наготвимъ?

— Знамъ азъ какъ, Хюсеинъ-ага, ама нѣма, къквото ще трѣба.

— Какво ти трѣба? ще намѣримъ.

— Трѣба ми: оризъ, дървено масло, другото го има — има отъ вчера пиперъ и миродия — друго не трѣба.

— Оризъ у менѣ има една ока и масло има, друго ще трѣба ли?

— Не ще. Хайде да турѣтъ вода на огъня и дай ориза да го очистѣтъ.

— Иди, брѣ момче, у моята стая и на полицата има у една торбичка оризъ, земни го, чи го дай тука на бача си Ганча. Подиръ малко ориза врѣше въ котѣла и, като уврѣ, Ганчо го испита на соль, нареди го въ тавата, посипа го съ сѣчена на дребно миродия, нареди рибата отгорѣ му, поля ъж съ яйца и брашно, посоли ъж съ соль и черъ пиперъ, налѣ дървено масло и, като му казахъ че пещъта е готова, проводи

да ж мѣтнатъ, и, щомъ отгриба брашното, отиде да ж наглѣд-  
ва да не ж прѣгорѣтъ.

Подиръ два часа сички бѣхж наредени на трипезата,  
само сега гоститѣ бѣхж по малко: много млѣвари си бѣхж о-  
тишли и воденчарската трипеа не стана тѣй салтанатлия, за-  
щото нѣмаше много ястия и виното бѣше само една бѣклица,  
еято донесе единъ новъ млѣваръ.

Подиръ обѣда, кихаята отиде да спи въ стаята си и  
Ганчо вече бѣше смлѣлъ двата човала. Догдѣ стане нкиндия,  
той смлѣ сичко, натвари и проводи за воловитѣ.

Като докара Герги воловитѣ, упрѣгна и са готвѣхж да  
тръгнатъ, а Хюсеинъ бѣше ходилъ при бея и го срѣщна на  
тръгване.

— Е, Цонеоолу, ти вече ще си ходишъ?

— Нѣма какво да са прави, Хюсеинъ-ага, ще си хо-  
дѣ, че и въ село са има работа: трѣба да са цѣпи; глѣдай  
како хубаво врѣме, и каква влага дади Господъ, щомъ си  
идѣ, ще глѣдамъ и да поцѣпѣмъ нѣкой день, доде има влага.

— Чокъ селямъ — на дѣда Цоня; благодарѣ за черешни-  
тѣ; азъ ще ти пратѣмъ кошницата съ нѣкои наши селяни; у  
други-день ще идѣтъ нѣкои на пазаръ на Орѣховица и ще ж  
идѣтъ нѣкому да ти ж донесе.

— Добрѣ, че ма с'умѣяса: прати и една голѣма кош-  
ница да ти проводишъ отъ чернитѣ череши, догдѣ не сж прѣ-  
минали, азъ бихъ ти ж проводилъ тука, ами не знамъ да ли  
ще намѣришъ чиякъ да иде на воденица, а, ако са укѣснѣе  
още нѣкой день, ще прѣзрѣжѣтъ; прати голѣма кошница.

— Добрѣ, добрѣ, благодарѣ, хайде пѣкъ азъ, кѣто  
прѣжѣтъ присадитѣ, ще ви пратѣмъ присади. Много здрави и  
ва баща ти.

— На дѣда Цоня и отъ меня много здрави, рѣче Ни-  
дѣко, артѣкъ, дѣто ни научи да печемъ тѣй риба и пити,  
ѣмѣ да та забравѣмъ. . . Хайде на добъръ часъ.

Ганчо ве поводитѣ на воловитѣ, улови ги по-кжсо,  
ѣзѣи колата и, като извика: „прощавайте, изѣденото и испито-  
ното струвайте халалъ“, прѣкрѣсти са и потегли изъ баиря на-  
горѣ кѣдѣ селото.

Хюсеинъ го изглѣда още веднѣжъ и, като са обърна  
къдѣ Нидѣлка каза: „видишъ ли ирбабъ, чиякъ: е туй са



казва — чокъ гезенъ, чокъ билиръ.“ Ерифина сичко знай; тѣй учи чиякъ гурбета.

— Истина — учи Хюсеинъ-ага. Какво знайми ний; той отъ нищо не го е страхъ; дѣ са такива хора?

— Тамамъ — чиякъ, хасалъ чиякъ, не е като васъ папинъ, да расте само на шкембе и да го е страхъ и отъ сѣнката му. Косерка не сж го нарѣкли бадихава!

Нидѣлко са върна въ воденицата да гласи камънитѣ и да спрѣ двата горни, защото нѣмаше кой да насили, а кихалта отвори хамбаритѣ да прѣгледѣ, кѣто до колко храна са е събрало, че на другия день щѣхж да ждѣлжтъ. Това му бѣше заповѣдалъ Рашидъ-бей.

Ганчо, като мина край улицата, която водѣше у дѣдови Добруви, Милка го посрѣщна на пѣтя съ котлитѣ и просълзена му каза: „Много здрави на стария кръстникъ и на сичкитѣ къщи: сичката ми надѣжда за помощъ е на тебѣ кръстниче!..“ Ганчо са оглѣда на-около и, като поостана назадъ отъ колата, каза ѣ тихо: „Азъ ти рѣкохъ че догдѣ е живъ кръстникъ ти, ти нѣма да умрѣшъ и нѣма да та бутни никой — хайде иди си сега по работата...“ Момичето замина кждѣ чешмата за вода, а Ганчо зави кждѣ Танова могила и улови Гиранския пѣтъ, който тогава работѣше, защото на Глоговецъ имаше мостъ и замина кждѣ Лѣсковецъ.

## VIII.

На другия день сутринята, доди отъ Търново единъ сийменинъ на единъ бѣлъ конь и влѣзе въ двора на новия сарай. Гавазина на Рашидъ бея, Пехливанъ Хасанъ, го посрѣщна и, като го попита, кого търси, заповѣда на сензина да му зеине коня и да го натъкми въ яхъра при бейскитѣ конье, а него го въведе въ кахве-оджаа, въ долния катъ, остави го тамъ и отиде горѣ при бея съ писмото, което му даде сийменина, като влѣзохж въ къщи. Рашидъ бѣше станалъ рано тая сутрина, облѣкълъ са и тамамъ си пиеше кахвето и пушаше нергеле. Той са готвяше да проводи своитѣ хора, да примѣржтъ уѣма, да го смѣлжтъ и да проводятъ брашното въ Търново, на унъ-пазаръ, да са продаде, защото селенитѣ, като бѣхж по работа, не носѣхж брашно и цѣната на брашното са бѣше дигнѣла на 6—7 пари оката.

Пехливанина са приближи съ страхопочитание, а беа, като видѣ въ рѣката му писмо, попита го: „какво има?“

— Нѣма нищо зло, беймъ — писмо ти донесе единъ сѣйменинъ отъ Търново. Рашидъ го поѣ, отвори, прочете го, помисли малко и каза: Пехливанъ, знаешъ-ли каква е работата? Утрѣ ще ни дойдѣ гости: кѣдия и мюхтия, шаха отъ долня махала и други бееви идѣтъ съ харемитѣ си. Да са съберѣтъ сичкитѣ цигани и циганки; да прѣмѣтѣтъ дворовитѣ; да са очисти и измѣте добрѣ градината, кѣошка; да донесѣтъ Българитѣ *бичимъ* (зелено сѣвно) за конѣтъ — най малко 10—15 кола; да съберете масло и яйца отъ село и да приготвите 10 отъ най-угоенитѣ кѣорпета — ягнета, 30—40 кокошки и нѣколко пилета и да съберете сичкитѣ рибари да бѣдѣтъ готови. Кованджията да подрѣже най-добритѣ трѣвни и да натѣкми 2—3 кошници съ далаци. Около чешмата да са очисти, поставитѣ да са измиѣтъ. Пушкитѣ да са исчистѣтъ, намажѣтъ и да имъ са турѣтъ нови кремъни — ще идемъ на ловъ. Хрѣткитѣ и юпортѣ да ги укѣнѣтъ циганитѣ съ сапунъ. Конѣтъ да сѣ исчесани и назовбени добрѣ. Да пратишъ да повикѣтъ отъ Слѣпитѣ уруци дѣурладжинитѣ и тѣпанаритѣ. Петъ български момичета да бѣдѣтъ готови да мѣсѣтъ хлѣбъ. Кажи на кихаята да сѣмѣ два човала чисто брашно и една крина мисиряно за багъ-халва. Сичко до утрѣ да бѣде готово.

Пехливанина слушаше заповѣдта и бѣлѣжеше сичко на една книжка. Като изслуша и записа сичко, отдаде селямъ и си налѣзе. Рашидъ остана да си испуши нергелето и да размисли какво още да приготви.

Първата му жена подушила, каква е работата, а може да са е и надѣвала за гости и тосѣ часъ доди при мѣжа си.

— Тамамъ, азъ са готвихъ да та повикамъ: ще ни дойдѣ гости — Хадъръ-бей съ сина си, кѣдия, мюхтия, шеха и други бееви — съ харемитѣ и ѣ расправи, какво е наредѣлъ за посрѣщанието имъ.

— Азъ ще съберѣ сичкитѣ моми отъ селото, да измиѣтъ дѣскитѣ, да очистѣтъ вредъ и двата сарая и да изловѣтъ бѣхитѣ отъ юрганитѣ и дюшецитѣ, да истриѣтъ сѣдѣветѣ и ѣезветатата, а ти прати единъ циганинъ да иде да земе отъ насъ шекеръ и кахве, че не ще ни стигне и да донесе зюлювитѣ и дааретата отъ дома.

Слѣдъ нѣколко минути са исправи прѣдъ стѣлбата единъ

черъ, грапавъ, високъ съ дълъгъ носъ и голѣми обърнати устни циганинъ съ червена чалма, червенъ поясъ съ черъ силяфъ и бѣли гащи, червени кървели съ упашки и съ една писанъ дрѣнова тояга и чакаше. Беицата, като го видѣ прѣвъ прозореца, тосъ часъ искочи, исправи са на чърдака и му извика: „Халилъ“! Циганина безъ да чака да види, що ще му говори, поклони ѝ са, даде ѝ селямъ съ темана и извика; „беимъ!“

— Да идишъ, му извикъ строго беицата, изъ цѣлото село и да ми докарашъ сичкитѣ момичета, ей сега! Чу ли?

— Чухъ, извикъ кихаята, наведе са до земята, даде и темана, възви са и тичишкомъ излѣтя изъ двора.

Слѣдъ нѣколко секунди, кучетата лавнаха и дая са разпространи по цѣлото село, сѣкашъ, че въ селото бѣхъ влѣвали 10 мѣчари съ мѣчкитѣ си.

Майкитѣ и бацитѣ, като чухъ, че беицата събира момичетата, истрыгнахъ; сѣкий мисляше, че дъщия му, шомъ отиде въ сарая, нѣма вече да са върне . . . момичетата плачяхъ и викахъ. „О, лѣле божке, до сега бѣхме Българки — ще ни потурчятъ!“ Майкитѣ поискахъ да идатъ съ тѣхъ, но Халилъ показваше на сѣка тоягата си и викаше: „дъщия ти искатъ джадийо, ти нѣмашъ работа тамъ! . . .“ И това повечето у-силваше страха. Момичетата ги прѣбра циганина и ги подкара, а въ сѣка кѣща са зачу плачъ, като че отъ сѣкий вратникъ испроваждахъ мрътвецъ . . .

Баба Вачовица, която бѣше селска баба и ходяше при беицата, като чу плача изъ село и като видѣ момичетата, че ги кара кихаята въ сарая, нарѣче са, че ѝ трѣба чукано кафе да посипва пѣпа на нѣкое си дѣте, което ушъ го исплакало<sup>1)</sup> и отиде прѣдъ момичетата въ сарая. Беицата, като ѝ видѣ, покани ѝ да излѣзе горѣ, да ѝ почерпе съ кафе и да ѝ накара да прѣглѣда една отъ ханжмитѣ, която са оплакваше отъ сърце, защото баба Вачовица бѣше кемилъ баба и беицата, при ражданието си на нѣколко дѣца, ѝ гетердисваше въ Търново. Бабата влѣзе вжтрѣ, но ухото ѝ сѣ бѣше на вѣнъ — искаше да чуе непрѣмѣнно, какво ще стане съ момичетата.

Шомъ додохъ сичкитѣ момичета, беицата имъ каза да влѣзатъ въ харемлика. Горкитѣ дѣца, като чухъ, че ги карятъ

<sup>1)</sup> Кога плачатъ дѣцата силно или отъ силна кашлица, исхвърква имъ пѣпа, което са вѣве исплакало си пѣпа.

въ харемлиез, приплѣднѣхъ и краката имъ са подкосихъ, та едвамъ излѣзохъ изъ сълбата. Щомъ влѣзохъ въ голѣмата стая и видѣхъ баба Вачовица, сички угѣрихъ очи въ нея, съ което искахъ да и кажѣтъ: „утърви ни бабо! . .

— Отворете сичкитѣ дулапи, извадете юрганитѣ, възглавницитѣ и дюшецитѣ и половината отъ васъ да ги разносятъ въ другитѣ стая и да изловятъ сичкитѣ бълхи, а половината да умижатъ и истрижатъ дѣскитѣ въ сичкитѣ стая, както въ стария сарай, тъй и въ новия; чухте ли?

— Чухме, отговорихъ нѣкои отъ по-възрастнитѣ и са заловили да вадятъ юргани, дюшеци, и шилтета и т. н. и да ги разносятъ изъ стаятѣ. Тѣ знаяхъ, какъ са ловятъ бълхи, защото това го бѣхъ правили нѣколко пѣтя, миналата година. Щомъ изнесохъ сичко, беицата отдѣли 18 моми и имъ каза, че тѣ ще ловятъ бълхитѣ, а другитѣ 16 ще миятъ дюшетага. Циганкитѣ и циганитѣ бѣхъ дошли долу и, щомъ са захвана метението, тѣ почнахъ да носятъ вода и пѣсѣкъ въ стаятѣ.

А тия, що бѣхъ отредени да ловятъ бълхи, отидохъ въ една празна стая, съблѣкохъ са, оставихъ си дрехитѣ и, както ги е родила майка имъ, влѣзохъ въ стаятѣ при юрганитѣ, послахъ по единъ дошекъ, турихъ и възглавница, лѣгнахъ си на дюшека и са покрихъ съ юрганъ, да чакатъ да дойдатъ бълхитѣ, да са лѣпнатъ по тѣлото имъ, а тѣ да ги ловятъ — това са казва бейско ловение на бълхитѣ<sup>1)</sup>.

Баба Вачовица заведе ханжмата въ крайната стая и като ѝ приглѣда и ѝ даде наставление да са не цѣри — тя искаше да си мѣта дѣтето, — каза ѝ че, ако направи нѣщо, тя си е излѣзла отъ грѣха и нѣма да дава джевалъ прѣдъ Господя, за душата на дѣтето, и освѣтъ туй ѝ заплаши, че дѣтето е вече голѣмо и съ убиванието му, ще си изяде и тя сама главата. Ти ханжмъ, ѝ каза тя полѣгичка, туй нѣщо го имашъ шета . . . Знашъ ли, че, ако не са уморишъ заедно съ дѣтето, ще са усакатишъ и ще са влѣчешъ прѣвъ цѣлия си животъ, като прибитъ змия, та ще проклевашъ часа, когато си турила ръка на рожбата си! . . Ами какъвъ джевалъ ще давашъ прѣдъ Бога? Ти душа можешъ ли да дадешъ — душа ще земнишъ —

<sup>1)</sup> Баба Кера Гиранчанката, която бѣше избѣгала отъ Гиранъ и са бѣше преселила въ Лѣсковецъ съ майка си, Димо Гиранчанина, ми е разказвала едно време, че и нея са ѝ карали, по жетва, да лови въ сарая бълхи, като била момиче.

душата на дѣтето си! Кой ви учи тия работи, азъ не мож да са начудж . . . У насъ хеля — у Българитѣ, туй нѣщо не го знай никоя жена. Нашитѣ са радвхъ, благодархъ Бога, чи имъ подарилъ рожба, да ѝ са наравхъ, а вий бѣгате отъ божата дарба! Защо си са женила, като не щѣшъ дѣца? Нѣ-ли е казано, чи дѣто са съберхъ двама — ставхъ трима — тѣй далъ Господъ. И добитъка са радва на рожбата си и птицитѣ триптихъ надъ нея; сѣка живинка си обича рожбицата, а пѣкъ вий, ханжмитѣ, бѣгате отъ божата благословия. И сиромаситѣ дѣто, както е казано, нѣмхъ кора хлѣбицъ, пакъ са радвхъ и неможхъ да са нахвалхъ, че имъ дарилъ Господъ чедо. А вий, Господъ ви далъ сичко, каквото помислитѣ, на краката ви иде, че сте зели да бѣгате отъ дѣца . . . Отъ меня такъвъ на сахатъ . . . че както та учи Господъ, тѣй прави . . . ржака не турвамъ на тебѣ . . . не само на тебѣ, ами на никого, за такава работа . . . Ханжмата хемъ са засрами, хемъ са ядоса, дѣто си откри тайната прѣдъ българката.

— Незнашъ, кажи по-добрѣ, а не ма учи . . . щѣла съмъ да умрѣ . . . нашитѣ ханжи наполовина ги мѣтхъ и нищо не имъ става, а азъ, такава здрава и млада, щѣла съмъ да са усакатѣ — български акълъ . . . Незнамъ кажи и веръ-селямъ . . .

— И право да ти кажъ, незнамъ синко, моята майка — тя ма е учила да бабувамъ — такава нѣщо не ма е учила . . . Хж, за помаганье, да помогна, мѣча са, а за такава нѣщо ни ма питай, рѣче най-послѣ бабата, да са утърве отъ грѣхъ и отъ бѣла.

— Азъ ти са исказахъ, бабо, съкътъ да не си казала нѣкому, че нѣма хаиръ отъ тебѣ; чу ли?

— Меня майка ми, като ма учаше, ма закле въ кърмата си, тайни нѣща да не изнасямъ отъ никоя къща и отъ никого. — Ако продумхъ, ей тѣзи четертѣхъ стѣни, тогава и азъ може да кажа, туй, що съмъ чула отъ устата ти.

— Добрѣ — мисли си! . . .

— Нѣма, кжъзмъ, какво да мисля — казаното — казано. Отъ меня душа излѣзва — дума не излѣзва . . . Тъкава е баба ти Вачовица. Старата ханжма ма знае, тя безъ меня ни едно дѣте не е раждала и ето ги моми и момци сж . . .

— Е, хайде сега да идемъ при беицата, че азъ съмъ дошла да ви искамъ малко млѣно кафе, за една нужда . . .

Ханжмата излѣзе напрѣдъ и, като влѣзохъ въ стаята

при първата беица, тя запита баба Вачовица: „какъ е изцѣри ли ѝ бабо, какво ѝ боли?“

— Нѣма ѝ нищо, беимъ, по заболѣло ѝ сърце, като чиякъ, а тя са испоплашила — нѣма ѝ нищо, азъ ще и продамъ колючавата трѣва, да свари, да испие единъ филджанъ и то ще ѝ отминне. Пратете нѣкое дѣте, да му дамъ, да ви доведе — то е добро и за здравъ чиякъ, биля, да пие сутрина — стага му сърцето. Тя трѣба да е прияла . . . Кой знай, да не и отъ черешатѣ, то отъ тѣхъ често боли сърце и, ако ги е зна съ костилкитѣ — ама ще ѝ мине, небойте са . . . А-ми знашъ, ли беимъ, защо съмъ дошла да ви правя *баши яржж* — да ви дадете малко чукано кафе за една неволя . . . На една булка, е тамъ на долния край, дѣтето ѝ си изврякало пѣпа, че, като испажналъ, и са подсякълъ, та не заздравя отъ нищо, какво не му турвахме, ще опитамъ съ кафе, дано оздравя подсѣчето, че послѣ ще глѣдамъ да му прѣбира и пѣпа.

— Дай на баба Вачовица единъ зарфъ чукано какве, звизка беицата на арапкинята и кафето бѣше готово. Бабата звизда една кърпица отъ пояса си и го свърза въ нея. Като дръжеше възеда въ рѣка, тя стана да си ходи, нѣ беицата ѝ изпрѣ да пие кафе и бабата пакъ сѣдна.

— Ти си ми бабувала дѣцата и си ма отървала отъ съртъ, ако не та почерпня баремъ съ кафе, кабулъ не го струвамъ.

— Да си жива, беимъ, азъ и съ туй са сѣ хваля на вашитѣ булки, я, че се ма черпешъ съ кафе, кога дода у васъ. Боя за женишъ Анку, ако бѣдж жива, артъкъ азъ отъ нея еднѣ пантофи чакъмъ. Като, че вчера бѣше, а я ѝ глѣдай — юна свършена . . . израсте като фидана.

— И то ще бѣде, бабо, и пантофитѣ отъ меня ги земни, само да доди онзи часъ.

— Тѣй ли Анко, рѣче баба Вачовица на хубавото хангиче, което са причерви като божуръ и искокна изъ стаята...

— Засрамихъ дѣтето. . . шу ми трѣбаше да продумамъ . . . асла, нѣ-ли е рѣчено, че чиякъ, колкото устарява, хангича да са вдѣтенява, каза бабата, ядосана на себе си, дѣто засрами Анку прѣдъ майка ѝ.

— Такава е тя, ний съ баща ѝ много пѣтя сми стали пишманъ . . . шомъ ѝ помѣнемъ за такова нѣщо — бѣгъ вънъ.

— Дѣте е още, беимъ, нѣ-ли знашъ, че и ний сми бие тѣква. Колко пѣтя съмъ си затуляла очитѣ съ пристилка-

та. . . Голѣмия ми братъ, какъвто си е и до сега шиго-бня, като знаеше, че ма е срамъ, сѣ съ това ма сърдяше: „ний наша Злата на еди-кого-си ще ѝ дадемъ, той ѝ зелъ вчера китката,“ пѣкъ азъ — бужури хварлямъ и — бѣшъ вѣнъ; туй ма утърваше. — Дѣца. . . Сега — изинъ: да идж, че да не доде нѣкои съ кобилицата<sup>1)</sup>. . . Имамъ нѣколко булки наврѣменили, та на тръни сѣдж. . . То не ми влѣзва въ работа, ама пакъ ще попитамъ, ще са бавятъ ли много тука момичитѣята — и моята внука е тукъ, че да кажж на майка ѝ да не ѝ са надѣва баремъ да иде сама да бѣли платната, че ако останжтъ, ще са захабжтъ.

— Днесъ цѣлъ денъ сж тука, а може и утрѣ — догдѣ ни доджтъ мусафиритѣ.

— Да кажа баремъ, като ма питжтъ майкитѣ: тѣ са испоплашили. . . „Ще турчжтъ пакъ нѣкоя, ще турчжтъ“ и — ревѣ. . . писна цѣлото село. . .

— Сега, бу якжнда, нѣма такова нѣщо, че кждѣ е-сень — може: азъ съмъ аресала нѣкоя и друга — за ханжми ги далъ Господъ, хубавици — капка роса.

— Остави са, беимъ, отъ този меракъ, за *разметя* на баща ти та моляж, ако обичашъ баща си, не дѣй расплаква бащи и майки, не дѣй имъ зема дѣцата отъ кашитѣ, ще са разбѣга, беимъ, селото, това нѣщо имъ е най-тѣжко, не дѣй става себепъ да та проклеватъ подиръ смърта ти — намъ това нѣщо ни е грозно; остави ни да ви слугуваме, за васъ е по-добрѣ да бжде селото голѣмо, да са вѣди и да ви работи, нѣ-ли е язъкъ да упустѣе такова хубаво селце, я глѣдай, какво е сега хубаво, като има хора. . . На ше ви доджтъ гости и има съ що да са отсрамите: ще натѣкнимъ сичко. . . Ами я да нѣма никого, нѣ-ли ще ви бжде и вамъ грозѣ да живѣйте лѣтѣ тука сами. Недѣй ги турчи, не проливай сиротински сълзи — не е хубаво, беимъ, не дѣй оставя лошаво име подирѣ си. Я глѣдай, какъ благославжтъ свекра ти и свекърва ти. . . Баща го зѣватъ и молятъ Бога за душата му — харижи ги на меня.

Беицата слушеше, само ги береше, и, като позеленя, растрепера са отъ ядъ и промѣни гласа: „ти за туй ли си

<sup>1)</sup> Който ще иде да вика баба, носи кобилицата вмѣсто тояга и бабата, щомъ го види съ кобилица, знае каква е работата и тогъ часъ трѣгва.

дошла — да ма учишъ на умъ? Да не си баба на дѣцата ми, азъ знамъ какво да та правя, ама туй ма вѣздържа: ще та свѣраатъ циганитѣ у дирека и ще умокришъ политѣ!.. Хора искашъ да ги правя, ханжми, па рахатъ да живѣятъ, да не ги гори слѣнцето, да не имъ са пукатъ петитѣ, на дюшекъ да лягатъ, валима да прѣсукватъ, да не газятъ трънитѣ и боинитѣ, и на онзи свѣтъ съ насъ да бѣдватъ въ рай, а тя ве-ла да ма моли и да спомѣнува дахметлиитѣ — бака джадан!.. А, знашъ ли ти, какъвъ е нашия рай? Ви въ джендема ще идете. Ама ти не знашъ това я? и искашъ тия хубавитѣ дѣца въ джендема да ги вкарашъ?.. Другий пътъ да не си ми спомѣнувала такова нѣщо, че намж-нишанж нѣма да остане отъ къса ти — сички ги истурчвамъ; чу ли?

— Сичку чухъ, ханжмъ ефенди, сичко разбрахъ, ама намъ ни пиши, на нашия китапъ, грѣхъ и то голѣмъ грѣхъ, който си остави вѣрата. Нашата книга казва, че, който са потурчи, на онзи свѣтъ ще гори като упърленъ пень и нѣма да добрува съ васъ, ами ще ви свѣти — вий ще добрувате, а той ще гори вѣчно; насъ ни е страхъ отъ таково нѣщо — грѣхота е на вашата вѣра.

— Вашата вѣра асла е калпава и който ви учи и той калпавъ; кишишитѣ ли слушате вий, ония гюнахъ-чикаранъ пезе-бенкѣръ<sup>1)</sup>. Вий тѣмъ брадитѣ имъ истъргайте — лъжатъ ви тѣ васъ — такъ-дина е у насъ, и раѣ е нашъ, разбирашъ ли? Не разбирашъ.

— Азъ разбирамъ нашето, а ти разбирашъ вашето... Най-послѣ правете, каквото щете, ама азъ ти казахъ, че е я-тъкъ за хубавото село: ще са разбѣга, беимъ, и ще са затрие името Гиранъ<sup>2)</sup>. . . Въ Лѣсковецъ цѣла махла има вече, тамъ не бѣгами — отъ добро не бѣгатъ хората и не си оставятъ кацитѣ и бацинитѣ огнища; азъ имахъ борчъ да ти кажъ, че да не ми тѣжи на душата грѣхъ.. азъ съмъ стара, ти меня гѣма да ма потурчишъ, ама за твоео добро, рѣкохъ да ти ка-жа. Або щешъ слушай ма, а, ако не щешъ, прави каквото та учи уна ти... ама пакъ ще кажъ — грѣхота е...

— Вашия грѣхъ азъ носвамъ...

<sup>1)</sup> Духовникъ, който вади грѣховетѣ.

<sup>2)</sup> Селото Гиранъ прѣди 45 години, дѣйствиелно са затри — прѣсели се въ Лѣсковецъ, а сарантѣ и воденицата ги сринаха околнитѣ села въ вой-на, щомъ додохъ Русситѣ. Сега сичко е гола поляна и е въ рѣцѣтъ на Бѣл-дретѣ и причината е била най-вече беицата — фанатичка.



— Недѣй ми са сърди, беймъ; азъ, ако не та обичахъ, не щѣхъ и да си отварямъ устата — щѣхъ да хажъмъ, както хажътъ и другитѣ — и сега съмъ пишманъ, дѣто казахъ истината, ама вече ъ казахъ, не са връща: прави ма каквото щѣшъ . . .

— Нѣма да та прави нищо — баба си ми са намѣрила, ама да унѣмѣшъ . . . чу ли! Че ако чужъ, чи си говорила нѣкому, ще та земнатъ дьяволитѣ. Хайде иди си, че ма отрови...

— Не искахъ, беймъ, да та троя, ама тѣй стана, аслъ дошло врѣме, да не са хортува правото — сбогомъ.

— Съ здрави, ѣ отговори бейцата съ половинъ уста и баба Вачовица си замина ядосана ефритъ.

Подиръ малко са разчу изъ цѣлото село, че момичетата ги викали да ловѣтъ бълхи и да миѣтъ сараитѣ и чакъ тогава утихна плача и риданията.

(Слѣдъ).

---

## ОТВЛЕЧЕНА СОКОЛАНА.<sup>1)</sup>

(идиллия).

### I.

В' селце просто на поляна  
Весело шурти ручей,  
Красна, либна Соколана  
Бърза вода да налѣй.

*Сава.*

Недѣй, моме, вода влива  
В' този хубавъ ти ссждецъ,  
А с' коса си златогрива  
Поовий го кат' вѣнецъ.  
С' дрѣбенъ сидевъ нареди го,  
Да са лѣсни, да огрѣй;  
С' гюлефъ шѣрись пороси го,  
С' бистри съзи го налѣй.  
Мене, моме, подари го  
Да направя нѣщо азъ;  
Ако нечешъ, подадни го,  
За минута плъ за часъ,

---

<sup>1)</sup> Глѣдъ „Трудъ“, кн. IV, год. II, идиллията „Влюбенитѣ“.

Да направя за *захранатъ m)*  
Малко либентъ в' него квасъ  
И по врачка, баба Тана,  
Пакъ да ти го върна азъ.

*Соколана.*

Свободъ, Саве, те побила,  
Искашъ да се *штилишъ n)*,  
Менъ коса ми се е свила!  
Какво ми ти хоротишъ?! . . .

*Сава.*

Я недѣй ме охлаждава,  
Какво искашъ вижъ, ознай;  
Недѣй много ми раздава,  
А ржаница си подай.  
Умна врачка, баба Тана,  
Врачува ми и каза:  
„Красна, либна Соколана  
Ти ще вземешъ за жена“. . .

*Соколана.*

Недѣй слуша души празни,  
Баба Тана на люхъ бай.  
Она иска да те дразне.  
Какво мисля — ти незнай.  
Азъ съмъ, Саве, бѣдна *жерка o)*!  
У душа ми гори пламъ. . . .  
Скоро черна калугерка  
Ще ма прави Митрофанъ *p)*! . . .  
Обрекъ мама е сторила,  
*Га* съмъ малка била азъ,  
Амо дълго съмъ тѣглила  
Грозна болѣстъ, *стжаолазъ. q)*  
Ще ме стори тя святица  
У нитоха *Штоломей,*  
Както Руса хубавица.  
Какъ ще тамо са живѣй?! . . .

*Сава.*

*Ко r)* сърдце ти позволява —  
Ако можешъ, ако щешъ,  
Най-добръ е, за избава,  
Люба менъ да са вречешъ.  
Ща те пазя кат' зѣвница,  
Като цвѣте в' мѣсецъ Май,  
Ща те милвамъ като птица,

Ща те глѣдашъ като в' рай.  
Глупа майка, Митрофана  
Недѣй слуша, не са бой.  
Стани чута Соколана.  
Менъ послушай, пиле мой! . . .  
Заранъ ще ми си служница,  
Денешъ мила и за глѣдъ,  
Вечеръ спретната женица . . .

*Соколана.*

Е, че знамъ ли що да правя . . .

*Сава.*

Кажи, рѣчи, не се бой.

*Соколана.*

Цѣлниничка за избава  
Азе ставамъ любе твой.

*Сава.*

Хайдѣ сега любе мило,  
Бистра вода си налѣй  
И любезно, горделиво  
Пѣсни дома си запѣй.

---

Соколана бързеливо  
У ссждеца вода влѣ  
И дома си горделиво  
Бързо-бързо отиде.

---

## II.

Срѣщу Василь, Суроваки,  
Хладенъ вѣтрецъ леко вѣй.  
В' двора митринѣ грачѣтъ свраки,  
Соколана радно пѣй,  
А на близо на поляна  
Веселъ съборъ са е сбралъ  
И безъ наша Соколана  
Пѣсни мили е запѣлъ:  
„Царвуль стяга, възъ долъ бѣга“,  
Са разнесе като гръмъ;  
Соколана са застяга  
Да излѣзе на свѣтъ вѣнъ.

„Стой, момиче, неизлазай,  
Работа ти нѣмашъ тамъ;  
Възела си поналѣгай,  
Ей че иде Митрофанъ.  
Дѣте малко га си била,  
Га почена да гълчишъ,  
Оброкъ азе съмъ сторила —  
В' нѣтохъ да се посветишъ.“  
— „Нѣма нищо, харно, мале,  
Но пусни ме бар' за часъ! . . . . .  
Моми, момци, дѣца мали  
Вижъ какъ, мале, пѣятъ с' гласъ.“  
— „Недѣй дъще, то нестаета.  
Туй що граче не ме грѣй —  
То ало, лоше прѣдвѣщава,  
Че на насъ ще са напѣй!“ . . . —  
— „Що си, мале, суевѣрна?  
Що отъ свраки са боишъ?  
Що една си керка вѣрна  
Искашъ ти да ужоришъ?  
Що си толкова неразбрана?  
— — — — —

Що на грозний Митрофана  
Правишъ всичко на угодъ.  
Не щж станж азъ святица!  
Прави, струвай какво щешъ,  
Като мома хубавица  
Азе искашъ другаръ, *ещж*. . . . .  
Глѣдай, глѣдай на Тайлада  
Какъ са гордо пери той?  
И при млада, красна лада  
Какъ играе като *вой s*!)!  
Ей отивамъ азе тамо,  
Придружи ме, ако щешъ.  
— — — — —

Тѣй Сокола при *отдѣла*  
Майци дала смѣлъ отвѣтъ  
И слѣдъ „с' богомъ“ ѝ казала:  
„Скжпъ за менъ е бѣлий свѣтъ“! . . . .  
— — — — —

В' огънь плавна наший Сава,  
Щомъ Сокола зярна той . . . . .  
Отдалечъ я поздравлява:

„Бърай, пиле — любе мой!“ . . . .  
Знакъ му даде Соколана,  
Да не играй вече той,  
И край вида до бръшляна,  
Да посѣднатъ на покой.  
Сѣдватъ, почватъ хоротливо  
Да си сборятъ сладко тѣ.  
(Хитра Лада звънтливо  
Припѣвъ t) либенъ ниъ испѣ).  
„Чули, либе, красна Лада  
Какъвъ припѣвъ ни испѣ  
И виде ли бѣла Рада  
Какъ къмъ наве са изспѣ?  
— „Видѣхъ, познахъ, любе Сава!  
Всичко скъпо цѣниъ азъ,  
Но сърдце ми са смущава,  
Мисля, мисля . . . . . !  
У дома си вече немога  
Жива да са върна азъ!  
Клѣтва дала съмъ прѣдъ Бога,  
Че щъ уириъ азъ у васъ!“

Бѣдний Сава са пострѣсна,  
Бѣгливъ поглѣдъ хвърли вредъ:  
„Знаемъ що искашъ — то е лесно —  
И на него иде редъ.“  
Па повтори ней изрѣче:  
„Хайдѣ тръгвай ведно с' менъ“. . . . .  
И тѣй Сава я отвлече  
По срѣдъ бѣлий божи день.

София.

С. К.

---

m) За да са направя, щото мома да вѣлюби момка, или момъкъ — мома, кавватъ, че ги захранвали. Това нѣщо правятъ бабитѣ. n) Отъ *под-гигилямъ* — говори на Осмѣхъ. o) Дщерка. p) Галугеръ, който е вѣзлюбилъ Соколана. q) Подкожна болѣстъ. r) Ако. s) Войнъ, къ. t) „Шита риза недошита! ай Тайладо, Ладо — момиче младо!“ Този припѣвъ означава годѣжъ или свадба.

14:

## ЮНАЧКА — САМОВИЛСКА.

Дете Егруица зема Гюргелена сестра на Кралъ Филя Будински.

*(Слушана отъ пѣвца Тодоръ Тричковъ въ с. Мошино (Грахово-поле) на  
13. Септемврий 1888 год.).*

Слуга служи Филя край Будина,  
Поканилъ е гостѣ да му дойда:  
Поканилъ е бра и градове,  
Ал некани Калуна юнака.  
И некани Маркуте юнака.  
И некани дете Егруица.  
Я дете си Маркуте говори:  
„Таком' Бога да мой ишли ука!  
Айде ука нагосте да идемъ:  
Нѣча,<sup>1)</sup> Бо ме, нѣщо да ни кажа.“  
И Марко е детѣ послушало  
И на детѣ потѣно говори:  
„Таком' Бога, детѣ Егруица,  
Я улезни у ладни ябре,  
Та ми справѣ коня шаргалѣя,  
И си справѣ своя добра кѣня“.  
Ка си станѣ Марко добар' юнакъ,  
Та се метнѣ на добрѣго кѣня,  
Та се метнѣ коню шаргалѣю,  
Я детенце на негова коня,  
Та ойдоѣ край Филюви двѣре.  
Ка ги виде Кралъ Филя Будински,  
Иalezнѣ си нисъ чѣсните софри,  
Та си сретнѣ Маркуте юнака,  
Ка го сретнѣ и кони префанѣ,  
Уведе ги у ладни ябре,  
Марко улезнѣ у ладни удаи  
И сосъ него дете Егруица  
Улезнѣа у чѣсните софри.  
Слуга служи сестра Гюргелѣна,  
Слуга служи и чѣши подава;  
'Емъ нмъ служи, хемъ нмъ самѣ свѣти.  
На гоарлѣ ю — бахчану<sup>2)</sup> каменѣ,  
На гроади ю — оной ясенъ месецъ,  
На плещи ю — оной ясно слѣнце,

<sup>1)</sup> Нѣча = не щѣтъ.

<sup>2)</sup> Бѣзценно.

Та имъ свети по чеснѣте сѡфри,  
Аль имъ свети и па си имъ служи :  
Рѣдомъ редѣ та чѣши подава,  
Редъ си дойде дете Егруйца.  
Дете, Бо ме, у чаша неглѣда,  
Нел' си глѣда о добра девойка.  
Марко е го с' чѣша заменило.  
Па си реди по чеснѣтъ сѡфри,  
Рѣдомъ реди, та чѣша подава,  
Я дете си Маркуте говѡри :  
„Таком' Бога, да мой мили ука,  
Я си думай Краль Филъ Будински :  
Да ми даде сестра Гюргелѣна,“  
И Марко че дума да надума :  
„Таком' Бога, Крал Филю Будински,  
Да си дадешъ сестра Гюргелѣна,  
Да я дадешъ дете Егруйца.“  
Краль Филъ му тномъ одговаря :  
„Таком' Бога, Марко добаръ юнакъ,  
Че я дадешъ, що да я недадешъ.  
Нека ѡде у Аблѣна града,  
Тамо има дъарвѡ Абленѡво,  
У дъарвѡто — три златни ябуки.  
Да донесѣ три златни ябуки  
Да му дадешъ сестра Гюргелѣна.“  
Рипна датѣ уил<sup>1)</sup> се качи,  
Фана дете кѡня си да справи.  
Излезналъ Марко добаръ юнакъ,  
Та на дете потѣо говѡри :  
„Таком' Бога, дете Егруйца,  
Немой справя твоя добра кѡня,  
Нел' си справи уйчината кѡня :  
С' моя коня облогъ че да зѣмешъ.“  
И онъ справѣ Марковата кѡня,  
Справило е коня Шергалѣя.  
Излезна си Марко вреденъ юнакъ,  
Та на дете потѣо говори :  
„Таком' Бога, дете Егруйца,  
Ка си ойдешъ на белѣ Дунава,  
Че да пливашъ тоя бѣли Дунафъ,  
Средъ Дунава — до три самодиви :  
Една ч' иде милно да ти дума,  
Друга ч' иде коня да ти лови,  
Трека ч' иде рѣака да цялѣва.  
Тѣзе дете у нихъ да неглѣдашъ,  
Нел' да дърпашъ сабя до небѡто,

---

<sup>1)</sup> Наскърби.

Ти чешъ горе подъ сабля ударишъ,  
Кѣнче долѣ подъ нодзе че удря.  
Тогай чешъ ти облѣгъ да си вземешъ,“  
И дете е ука послушало.  
Ка се метна коню Шаргалею,  
Ка отидѣ на бѣли Дунава,  
Излезнаа до три самодѣви:  
Една мила дума е думаше,  
Друга иде кѣня да му лѣви,  
Трека иде рѣка да цалива.  
Дете, Бо' ме, у нихъ и неглѣда,  
Нел' си гледа у добрѣго кѣня  
И си дига сабля до небѣто.  
Той си горе сабля удари,  
Конь си долѣ подъ нодзе удари.  
Препливаа тѣя бели Дунафъ,  
Та ойдоа у Аблѣна града.  
Нема кога ябуки да кѣне —  
Трѣгна дѣрво, нисъ коренъ искуби,  
Донесе ги край Филкови двѣри,  
Стред' двори е дѣрво е побило,  
У дѣравето — три златни ябуки,  
Па улезна у чеснитѣ софрѣ.  
Одговаря Краль Фили Будински:  
„Да камо ти дете Егруйца,  
Да камо ти три златни ябуки?“  
Я дете му тиомъ одговара:  
„Таком' Бога, Краль Фили Будински,  
Я излезни тѣзе равни двѣри,  
Я съамъ тебе дѣрво посадило,  
Посадило дѣрво у стрѣдъ двори:  
У дѣрвѣто — три златни ябуки.  
Че си седѣшъ на ладнитѣ сенки,  
Да си гледашъ три златни ябуки,  
Менъ да давашъ сестра Гюрелѣна“.  
Краль му даде сестра Гюрелѣна.

Записалъ Хр. П. Константиновъ.

## НАРОДНИ БАЯНИЯ.

Записани отъ П. С. Овчарова.

### УРУКИ.

Когато нѣкой урчаса, отива при баба-баячка, за да му  
побѣе за уруки, да му отминѣ, и баячката-баба зима една зеле-



на пьница, или, ако нѣма таквазъ — нѣкой дълбокъ съдъ — напълнена до срѣдата съ вода и три живи въглена. Като земне първия въгленъ (съ ножици или, ако нѣма ножици, съ дилава — машата) направва до три пѣтя кръстъ надъ пьницата и въ същото врѣме бае (говори полека) слѣдущата молитва :

„Господи, прости, помагай“.

„Втичка хвърчи по небето, змия носи въ крака си, отъ краката ѝ ядове падѣтъ; на камане сж паднали. Каквото са пржскатъ тѣзъ камане, тѣй да са пржснатъ на (каквото е името) урукитѣ.“

Това баение са говори до три пѣтя съ всѣкий въгленъ и слѣдъ трикратното ѝ исказвани, пуска въглена въ пьницата. Ако въгленитѣ дойдѣтъ въ срѣдата на пьницата, познава са, че болния е ур'часалъ.

### ГОЛѢМО СЛАДКО.

Когато нѣкой нощно врѣме мине прѣзъ пепелникъ и урадиса (врѣхлѣти на али духове), правѣтъ му голѣмо *сладко*. Сладкото са приготви по слѣдущий начинъ: земѣтъ една игла съ червенъ конецъ, единъ черно-чиренъ ножъ, една китка босилекъ и едно *ибриче* сладка вода (подсладена съ захаръ или медъ). Всичкитѣ тѣзи нѣща са убайвѣтъ съ слѣдущата молитва (баение):

„Ку си женско сестра да му си, ку си мжшко братъ да му си. Давамъ ти сладко да та подсладж, да та подмедиж; каквото му ѝ болѣстѣта да излазя отъ кокалитѣ му, отъ снага му, отъ сърдце му. Кое дошло съ вѣтеръ, кое дошло съ бой — да утиде по-гора — по-вода; на (името) здраве да му давашъ.“

Това сладко са приготвява срѣщу сжббота и прѣзъ нощѣта, кога заспѣтъ всичкитѣ хора, ибричето са счупова на кръстопѣтъ, въ сжщото врѣме и на сжщото мѣсто хвъргѣтъ са босилековата китка съ иглата и босилека. Който направи това, не трѣба да са повръща да глѣда на задъ, доде не утиде удома си.

### БАЯНИЕ НА ЛИША (лишай).

Дѣто е лишата, посипва са съ пепелъ; зимѣтъ една игла и съ неж кръстосвѣтъ връзъ пепелѣта лишата, като бажѣтъ: „лиша ора, пепелъ сѣж. Когато пепелъ корѣнъ хвани, тогазъ лишата корѣнъ да хвани (това са казова до три пѣтя).

## КОГАТО НА НЪКОИ ЗАТЕЧЕ КОРЕМА.

Гуждѣтъ единъ пустъ (който нѣма стопанъ) тиганъ на огъня и, като са постопли спускѣтъ въ тиганя единъ кривачъ соль, която бъркѣтъ съ черно-чиренъ ножъ. Когато бъркѣтъ сольта, бабѣтъ по слѣдующий начинъ:

„Зехъ черно-чиренъ ножъ да побаж на (името), какво-то затекло на сърдце му: далакъ ли бѣше, поврѣдено ли бѣше, болѣстѣта ли влѣзе въ сърдцето му; каквото рѣжи тозъ ножъ, тѣй да са отрѣжи болѣстѣта отъ сърдцето му. Зехъ солчица да побаж: каквото са топи тѣзи соль, тѣй да са стопи въ сърдцето му, далакъ ли бѣше, поврѣдено ли бѣше, болѣстѣта ли влезе въ сърдцето му.“

Това баение са казва до три пѣтъ. Послѣ болния зима сольта въ единъ черенъ парцалъ и ѣ турга при корема си, вечерѣта ще ѣ гуди надъ главата си, а на другия день, като пригури при сольта и една трѣска ще ѣ остави подъ единъ камъкъ, въ нѣкоя рѣка, като бай: „Каквото са стопява тѣзъ соль, тѣй да са стопи въ сърдцето му (ако ѣ оставя другъ човѣкъ) болѣстѣта; далакъ ли бѣше, поврѣдено ли бѣше и да остави болкото тѣзъ трѣска.“

## ЦѢРЬ ПРОТИВЪ КАШЛИЦА У МАЛКИ ДѢЦА.

Когато са усѣти, че нѣкои дѣца въ селото страдѣтъ отъ кашлица, да са не заразиѣтъ и другитѣ дѣца, събирѣтъ ги и ги гуждѣтъ въ нѣкоѣ студена пѣщъ; при тѣхъ оставиѣтъ и едно по-голѣмичко, за да ги залѣгва, да не плачѣтъ. Това става въ сѣббота. Послѣ задушавѣтъ (подпалвѣтъ) устата на нещѣта съ вихрогонъ (будиль) и ржана слама, и, когато дѣцата са задушѣтъ изваждѣтъ ги.

Хора, които сѣ опитвали този начинъ цѣрение на кашлица у малкитѣ дѣца увѣрявѣтъ, че тѣ послѣ не страдѣтъ отъ тѣзи болѣстѣ.

(Записани въ с. Пирне (Айтоско) прѣзъ 1887 год.).

## ЗАДАЧИТЕ НА СЪВРЪМЕННОТО СЛАВЯНОВЪДЪНИЕ.\*)

Отъ Д. Николовъ.

Но отъ сжщата точка на зрѣние са получава другъ възгледъ на источноевропейската история. Вече въ зачалото на срѣдневѣковата история са забѣлѣзва особенностъ, значението на която още не е обяснено добръ, макаръ тя да е положила особенъ печатъ на цѣлото развитие на главния етнографически элементъ въ источна Европа. Славянитѣ не сж са церомонили съ источната империя, тѣхнитѣ дѣйствия на прѣдѣлитѣ на империята и цѣлта на тѣхнитѣ налитания е била сжщата що е и у германцитѣ. Но когато германцитѣ въ V в. са утвърдили въ прѣдѣлитѣ на западната империя и захванали да образуватъ национални господарства, славянетѣ са задоволили съ по-скромна роля; тѣ уничтожили источната империя, и не замѣнили императора съ нѣкой отъ своитѣ ступани, а влѣзли въ състава на империята и ѿ дали новъ характеръ — на византизъмъ. Тоя византизъмъ по-послѣ станалъ идеалъ на славянско царство, него са стрѣмѣтъ да постигнатъ българи и сърби. Византизма въ источноевропейската история играе сжщата формулирующа и възпитателна роля, каквато романнизма въ западноевропейската. Доста е да научимъ, че въ свѣзка съ византизма са намира раздѣлението на християнското население въ Европа на двѣ половини — православна и католическа. Но голѣма грѣшка би било, да са гледа на византизма като на чисто грѣко римскій националенъ и правовъ элементъ; историческата роля на византизма са отличава отъ романизацията, защото въ първия ние намираме съчетанне на грѣкоримски елементи и славянски. Византийската империя са отличава отъ западната римска не по име но по сжщностъ. Тя замѣня римската тогава, когато въ источната империя нахлулъ новъ етнографически элементъ въ твърдѣ голѣмо количество, който и прѣдизвикалъ много промѣнявания въ наредбата на империята.

Ясно е, че въ империята на источна Европа началото на VI в. е внесло нови елементи за историческо развитие, на които трѣбва да са даде име и които трѣбва да са обяснѣтъ.

Началото на славянската история не е тамъ, гдѣто на-

---

\*) Глѣдай *Трудъ*, кн. I.

мираме имената на образователитѣ на славянскитѣ държави моравска, чешка, българска, полска и др., а въ историята на Византия, затова трѣбва съ по-голѣмо внимание да изучаваме имената на Юстиниана, Лъвъ Исавръ, Василий Македонецъ, Костантинъ Порфиророденъ, Никифоръ Фока, Цимисхий и др., които сж били носители на византизма. Първи опитвания да са съединитѣ нѣколко колѣна подъ една власт срѣщаме вънъ отъ прѣдѣлитѣ на непосредственното внимание на Византия. По близкитѣ съсѣди са намиратъ още въ жунна наредба, която е била запазена и у тия славяне, що сж живѣли въ областитѣ на визант. империя и сж били поданници на императора. На Византия не понасяло да помага на образуването голѣми сили между славянството, напротивъ — политиката ѝ диктувала да сѣе раздоръ и вражда между отдѣлни жупи. Твърдѣ върнитѣ наблюдения на Прокопия, на импер. Маврикия, Лъвъ Македонъ, Костантина Порфиророденъ, надъ особенността на политическата наредба на славянетѣ, която тѣ наричатъ демократия, запознаватъ ни съ най сжщественната черта на битѣтъ на нашитѣ прѣдѣди. Но не трѣбва да забравяме, че тая черта е била наблюдавана не само между славяне, които сж живѣли вънъ отъ прѣдѣлитѣ на Византия, но и въ самата империя. Жупната наредба, отсѣгствие на силна княжеска власт и борба между отдѣлни колѣна никакъ не сж прѣчили на Византия да распростривява своята власт надъ славянетѣ, напротивъ, това много е помогнало на Византия да подѣли славянетѣ. Не е докато за византийскитѣ държавни мажие това, дѣто славянетѣ дълго врѣме пазили своя битъ, който не давалъ да са образуватъ силна княжеска власт, дѣто политическитѣ и общественнитѣ въпроси са рѣшавали на вѣра, рѣшението на които не било задължително за меншеството, а съ това, дѣто тия форми славянетѣ внесли въ прѣдѣлитѣ на визант. империя и са мжчили да ги запазятъ, макаръ и да били поданници на императора. Никакъ не трѣбва да са отнасятъ къмъ свободнитѣ славяне, които са намиратъ вънъ отъ прѣдѣлитѣ на византийското господарство, напр., слѣднитѣ думи на Лъвъ Филосовъ: „Тѣ неохотно изпълняватъ заповѣдитѣ на чуждо лице, но са покоряватъ на своитѣ, по лесно прѣнасятъ несправедливоститѣ и доказанията на собственитѣ старшини, само да не са водятъ по ромейски обичаи и закони“. Това извѣстие, разбира са, е прѣдизвикано отъ наблюдения надъ тия славяне, които сж били

вече влѣзали въ прѣдѣлитѣ на империята, били сж заселили на опрѣдѣлени територии и сж съставлявали единъ видъ привилегировано общество, върху което не са е простирала византийската администрация и др.

По тоя начинъ, славянството въ империята са явява твърдѣ любопитна и нова задача при изучаването славянската история въ оная стадия, която е прѣдшествувала на образованието на държави.

**Источници за изучаване славянството въ прѣдѣлитѣ на Византийската империя.** Най главно наследство, което добили срѣдновековитѣ народи отъ Римъ, трѣбва да признаемъ романизацията: Римский култъ, езикъ, литература, искусство, право и учреждения. Но не е еднаква сждбата на романизацията на Истокъ и на Западъ. Когато елементитѣ на римската образованность дълбоки корени пуснали въ Франция, Италия, Испания и Романия, до извѣстна стѣпень въ Германия и Англия, на Истокъ романизацията срѣщнала голѣми спанки въ мѣстнитѣ особности, т. е. въ езика, вѣрата и учрежденията на источнитѣ народи. Нѣма да говоримъ за Гърция, съвсѣмъ слаба въ политическо отношение, но силна съ своята стара култура, която по-нѣкога бивала по могъществена отъ римската въ самия Римъ, но Мала Азия, Сирия, Египетъ и Месопотамия не са показватъ наклонни да приематъ романизацията. Народитѣ на Истокъ и подъ римска власть продължаватъ да бранятъ своитѣ народни черти. Самото римско право на истокъ не е било прието напълно, напротивъ било прѣправено, съобразно съ мѣстнитѣ обичаи и потрѣби. Господарственното право на империята, кодифицирано въ кодекса на Юстиниана, въ периода на 1000 годишното сжществувание на источната империя не е било тъй распространено, което обикновенно прѣдполагатъ. За доказателство служи *Сирийско-Римский законникъ*, издаденъ отъ Брунса и Сахау въ 1880 год.<sup>1)</sup> Отъ него се вижда, че още прѣди издаването на Юстинианова кодексъ и почти съврѣменно съ паданieto на западната римска империя въ Сирия са съставилъ законникъ, който макаръ и да почива върху римското право, но са мжчи да махне разни нѣща, несъобразни съ сирийский битъ. Това било опитвание отъ страна на мѣстнитѣ учени, особно на духовенството, да са приспособятъ нормитѣ на

<sup>1)</sup> *Brunns und Sachau. Syrisch-Bömisches Rechtsbuch. Leipzig 1880.*

чуждо право къмъ обичното, по което са водили на Истокъ. Освѣнъ това, сирийскій законникъ не е ималъ само мѣстно значеніе, той билъ распространенъ по цѣль Истокъ отъ Армения до Египетъ, него прѣвождали на арабскій и сирийскій. Именно той законникъ, а не кодекса на Юстиниана въ VI, VII и до XIV в. са е употрѣбявалъ на Истокъ, по него сѣ са водили юристи и сѣдии, а не по Пандектитѣ.

Ако подъ формулата на византийското правителство мѣстнѣй кодексъ е можалъ да са бори съ успѣхъ противъ кодекса на Юстиниана, възможно ли е, щото славянитѣ, които сѣ живѣли подъ сѣщата власть, да сѣ изгубили всичкитѣ си обичаи?

Тоя въпросъ изисква точно прѣгледвание извѣстията за колонизацията на славянитѣ въ Византийската имперія и издирвание славянско право въ византийското право. Има ли въ послѣдното нѣщо славянско, както това са случило съ римското право въ Сирия. Извѣстно е, че развитието на римското право са спрѣло въ VI в. слѣдъ кодификацията му въ врѣмето на Юстиниана. Закони, които сѣ били издавани по-послѣ, са наричали новелли и такива новелли сѣ са издавали всѣко царуване. Тѣ сѣ издадени отъ Zachariae въ Jus Graecoromanum. Освѣнъ новеллитѣ имало е и много други по-малко сѣфициални актове. Такива сѣ практическитѣ рѣководства за сѣдии и администратори, които сѣ извлѣчения отъ Юстинианова кодексъ. Такива рѣководства сѣ били много распространени и сѣ имали сила на залогъ. Но освѣнъ подобни прѣправанія имало е опитванія за ново законодателство, което да отмѣня старото. Тѣй въ VIII в., въ врѣмето на Исавритѣ, Лъвъ Исавръ (717—741) и Константинъ Копронимъ (741—775) са явили нови кодекси *Νέος γερμανικός Εκλογα* или уставъ селскій и гражданскій законъ. Тѣя любопитни за изучаваніето на Византия и славянскитѣ закони са отличавають отъ прѣдишното законодателство. Въ помнатитѣ закони на исаврийската династія са забѣлѣжавать нови факти, които не могатъ да бѣдѣтъ объяснени съ юстинианова кодексъ; тѣ не могатъ да бѣдѣтъ объяснени изобщо отъ точка зрѣніе на римското право; и проистичають отъ него. Напр., римското право относительно земевладѣніето е изработило твърдѣ опрѣдѣлени и точни начала, *Latifundia*, или распрѣдѣление на земяната собственность между нѣколцина владѣтели, са е практикувала и въ Римската, и въ Византийската имперія отъ VI до VIII в. Селянитѣ по римското право сѣ били несвободна

класа, тъй щото нѣмало е свободни селски жители, а е имало само *servi* и *adscriptitii*, т. е. роби и закрѣпени о земята на чокоя, които са намирали подъ неговъ патронатъ (*patrocinium visorum*). Въ новитѣ закони на Исаврийската династия нѣма и дума за *servi* и *adscriptitii*, нѣма тъй сѣщо зависимостъ на селянина отъ чокоя, напротивъ, има свободно селско население, което живѣе въ община и работи собствена земя. Освѣнъ това промѣнени сѣ законитѣ за брака, за настояничеството, за бащината властъ и за наслѣдството. Властѣта на мъжтѣ надъ жената е намалена; не съществува невъзможностъ за бракъ между *servus* и крѣпостенъ; изисква се само и двамата да бѣдатъ християне. Жената наслѣдва имота на мъжтѣ. Въ настояничеството надъ дѣцата съпружитѣ сѣ равни. Но най неочакваното нововъведение въ законитѣ е свободнитѣ селяне и свободно дребно земевладѣние. Намѣсто *patrocinium visorum* въ селския законъ се говори за свободна селска община, която се управлява по свои обичаи и която притѣжава общинна земя. Явява се дребно земевладѣние.

Селският законъ въ сѣщностъ е полицейскій уставъ, който се занимава съ обикновенни прѣстѣпления въ селскій животъ. Закона има прѣдъ видъ население, което живѣе въ община, притѣжава общинна земя и си има своя отдѣлна наредба. Освѣнъ членоветѣ на общината закона познава и арендатори, които обработватъ чужда земя (мортити — десетинници).

Съ помощѣта на римското право тия закони не могатъ да се обяснятъ. Очевидно е, че свободата на славянската община не е взета отъ римското право, че тя е донесена отъ самитѣ славяне.

Значението на славянетѣ се съгледва въ това, дѣто византийскитѣ императори сѣ узаконявали тѣхнитѣ обичаи.

Сѣдбата на тия закони е различна: тѣ сѣ имали сила или сѣ били отхвърляни, споредъ това, отъ какви елементи е състояло визант. правителство, гръцкѣи источенъ или славянскѣи (исаври). Това славянско право по-послѣ е станало основно право на всички новосформирани славянски държави, особно на България, Сърбия и Руссия. Напр., въ „Русская правда“ нѣма нито една статия да не е взета отъ законитѣ на Исаврийската династия.

Свѣдѣния за по-прѣдишни списѣци на селския законъ на Исаврийската династия сѣ твърдѣ важни за да правимъ

заклучения върху това законодателство. Оказва са, че тѣ са намиратъ въ Московската Синодална библиотека, но още не сѣ издадени. Присѣтствието въ селскій законъ на славянски правови и битови елементи дава възможность да изучаваме битѣтъ на славянетѣ по паметници, които до сега сѣ са броели че иматъ чисто визант. происхождение<sup>1)</sup>.

Това присѣтствие на славянски елементи въ законитѣ отъ VIII в. на Византийската империя дава ни възможность да заключимъ, че навлизанieto на Славянетѣ въ Гръция въ VI и VII в. не е било вълна, която са е прѣснѣла отъ крѣпикитѣ основи на грѣкоримската цивилизация, безъ да остави подирѣ си никакви слѣди. Зависитостѣта на славянскитѣ държави отъ византийската култура е имала за послѣдствие различнитѣ влияния, които са отразили върху вървежа на живота на славянскитѣ племена — върху развитието на тѣхнитѣ литературни, художественни и юридически понятия; но твърдѣ е любопитно, че славянството, като са покорило на тая цивилизация, и като са възползувало отъ нейнитѣ плодове, отъ своя страна оказало влияние на Византия, както са вижда това отъ законитѣ на исаврийската династия. Не трѣбва да забравяме, че тия закони нѣматъ характеръ на случайни врѣменни постановления, и никога не сѣ били такива, макаръ по послѣ да сѣ били исхвърляни, като непригодни въ живота и като такива, които сѣ загубили вече своето значение и смисълъ. Но подобно отнасяние спрѣмо тия закони отъ страна на другитѣ императори, именно отъ императоритѣ на Македонската динстия и особно ва Комненитѣ, ще стане за насъ понятно, ако вземемъ прѣдъ видъ, че законитѣ за селянетѣ сѣ изработени отъ императори иконоборци, както послѣ сѣ били осжждани отъ другитѣ императори, като безбожници и, както това става винаги, осжждане то на личности прѣминало на осжждане тѣхнитѣ дѣла. Но има точни указания, че тия закони сѣ съществували въ живота прѣвъ X, XI, XII XIII, дори и XIV в. За доказателство на това служатъ ръководствата по финансова, административна и съдебна практика, каквото сѣ напр, Πείρα (XII в.), *шести-*

<sup>1)</sup> Като пособия при изучаванieto тия намѣстници могатъ да служатъ:

*Zachariae* и *Lingenthal*, Geschichte des griechisch Bömischen Rechts, Berlin 1877;

<sup>2)</sup> *Παναργιουλο*, Histoire de la civilisation hellénique. Paris 1878. 3) *Καλλιμας*

(*Καλλιμας*) *Μελεταί καί λογος* Атина 1882; 4) *Васильевскій*, о законодатель-

ствѣ иконоборцевъ, 3 статии въ Ж. М. Н. Просв. 1878 г.



*книжникъ на Арменопула*, който обикновенно са притуря при кормчатата книга, която е основа на православното каноническо право.

Да са възстановихъ остатъцитѣ на славянското право по тия собствено византийски паметници, значи да са тури здрава основа за изучаване най-старата история на славянетѣ. Неможе да са каже, че историческата наука игнорира тая задача. Захарие, който въ тоя въпросъ има заслуженъ авторитетъ, първъ опѣнилъ законодателството на иконоборцитѣ и отбѣлжилъ въ него твърдѣ любопитни нововъведения. Тѣй сжщо той нагледно прѣдставилъ, че макаръ и да сж били забранени тия закони въ IX и X в., но пакъ сжществували и имали практическо значение, именно внасяли са въ сборници и ръководства по сѣдебната практика въ XI, XII, XIII и др. вв. Коренната погрѣшка на Захарие и др. горѣспоменати писатели са състои въ това, дѣто тѣ слѣдъ като приели, че въ законодателството на Исаврийската династия има славянска иммиграция, не считатъ за нужно да прослѣдихъ, дѣйствието на славянскитѣ елементи на понататъшнитѣ юридически паметници и изобщо приематъ, че въ X вѣкъ Гръцитѣ успѣли да погълнатъ славянитѣ, да истрижатъ тѣхнитѣ битови отличия и да унищожатъ свободното общинно земевладѣние въ славянскитѣ населения. Тая погрѣшка са обяснява съ това, че неправилно сж тълкували нѣкой мѣста въ новеллитѣ на императоритѣ отъ македонската династия: Никифоръ Фока, Иоаннъ Цимисхий, Василий Българобоецъ X и XI вв. Тия новелли иматъ прѣдъ видъ главно постепенното испадване на дребното земевладѣние и прѣминуване на земята въ рѣцѣтѣ на нѣколко богати земевладѣлци. Това е дало възможность на нѣкои учени да прѣдполагатъ, че дребнитѣ земелни участъци сж исчезнали напълно въ това врѣме. Противъ тая теория ще направимъ само едно възражение: ако въ VIII в. въ Византия билъ съставенъ специаленъ законъ, който припознавалъ славянскитѣ битови и общественни отношения, ако тоя законъ са разпространявалъ, прѣписвалъ, влизалъ въ разни сборки и дѣйствувалъ на практика до XV в. не значили това, че сж продължавали да сжществуватъ въ империята ония етнографически елементи, които сж придизвикали появяването на тоя законъ въ VIII в. По-нататъкъ, ако са окаже, че нѣкои положеня отъ тоя законъ, при всичко че е

били забраненъ, са срѣщатъ въ законодателствата отъ XI, XII и др. вѣкове, не значи ли това, че славянскитѣ поселения въ империята не сж били въ такова положение, щото да не остане отъ тѣхъ никъкъ слѣдъ? Освѣтъ юридическата страна, да обърнемъ внимание върху фактическата, лѣтописната страна. Въ отношенията на варваритѣ спрѣмо империята (германци ли сж тѣ или славяне, безразлично) трѣбва да са различаватъ два рода: или варваритѣ съ сила сж са втуряли въ имперскитѣ области и са располагали въ тѣхъ врѣменно или завинаги, или сж ставали разни договори между империята и варваритѣ, по които послѣднитѣ съ съгласието на империята са настанявали или въ покоренитѣ мѣста или въ такава областъ, която имъ е давала империята на извѣстни условия. Въ послѣдния случай варваритѣ влизали съ империята въ различни политически сношения и напълно са покорявали на нейната цивилизация. Дори относително тия варвари, които сж били покорени съ оръжие, империята правила голѣми отстъпки, като е цѣнила тѣхната вѣрностъ и войнишка служба. Въ IV и V в. не може да има и дума за поробване варваритѣ, т. е. за подчинение на варваритѣ подъ римска администрация, сждъ и др. Напротивъ, на западъ и на истокъ съзнавали добръ, че трѣбва да са утилизирагъ варваритѣ, затова приемали цѣли колѣна на войнишка служба или като поданници на империята, като имъ гарантирали въ послѣдния случай свобода на вътрѣшно самоуправление. Лесно е да разберемъ, че и относително сегашна България и Сърбия въ VI в. не е могло да и има и приказка за нѣкакъвъ договоръ и съглашение: тия земи сж били покорени отъ славянитѣ съ оръжие. Ако е имало тука отъ страна на Византия нѣкакви въздѣйствиа, тѣ сж били културни, чрѣзъ онова население, което е живѣло въ южната часть на балканскій полуостровъ и прѣживѣло славянското навлизание.

Друго виждаме, ако обърнемъ внимание на случаи, когато славянитѣ сж били принудени да водятъ прѣговори съ Византия, или когато нѣкое славянско колѣно изгубвало сражение. За щастие има нѣколко извѣстия за причинитѣ и условията на колонизацията на М. Азия отъ славяне. Доброволни и насилни поселения на славяне въ М. Азия са наченватъ, по всѣка вѣроатностъ, отъ VI вѣкъ и могатъ да са потвърдятъ съ лѣто-

писи отъ VII в. Извѣстни сж нѣколко голѣми славянски колонии<sup>1)</sup>.

Въ лѣтописѣта на Теофана<sup>2)</sup> подъ 664 г. са съобщава извѣстие, за прѣселяването отъ Македония въ Сирия на 5 х. славяне. Истина, мжчно е да са намѣрятъ понататашни свидѣтельства за положението на тая колония, за нейния рѣстъ, развитие и пр., но може да правятъ твърдѣ благоприятни въ това отношение заключения отъ това, че въ сжщото столѣтие отъ Балканскій полуостровъ сж биле прѣселени въ М. Азия и други колонии, които разбира са, не би могли съ успѣхъ да са заселяватъ тамъ, ако първитѣ опитвания сж били несполучливи: Подъ 687 г. у сжщия Теофанъ намираме по-подробно извѣстие: като говори за похода на Юстиниана II въ Македония съ цѣль да нападне славянетѣ, които живѣли при Солунъ, той казва, че императора нѣкои отъ тѣхъ побѣдилъ и имъ прѣдписалъ условия за миръ, о други чрѣзъ договори убѣдилъ да са прѣселятъ отъ Македония въ М. Азия, и по тоя начинъ въ това врѣме било прѣпратено голѣмо количество славяне въ провинцията Опсидия. За сждбата на тая колония имаме и понататъшни свѣденія. Отъ колониститѣ въ Опсиния било образувано военно опълчение на брой 30 х. души, съ други думи, колонията имала войнишкий характеръ и била длъжна да поставя 30 х. войници. Нѣма съмнение, че не всичкитѣ славяне сж изпълнявали войнишка служба, и 30 х. души славяне опълчение показва, че числеността на славянскитѣ колонисти е била голѣма, защото, както може да се прѣдилага, не всички способни да носѣтъ оръжие сж били длъжни да служатъ, а само опрѣдѣленъ процентъ отъ населението. Не всички сж били войници защото въ противенъ случай всичкото население би напустнало земята, безъ да сж работи, и колонията не би изпълнила своята задача, понеже земята са давала на колониститѣ, като срдѣство да иматъ възможность да изваджтъ готови войници, освѣнъ това и самитѣ мѣста би останали отворени за външни нападения. Характеристиката на това положение на славянскій елементъ въ М. Азия са рисува отъ нѣкои загатвания, именно, че царя избралъ отъ 30 х. народъ избранъ (*Λαόν περλοούον*), обрж

<sup>1)</sup> По тоя въпросъ гледай съчинението на Ламанскій, о славянахъ въ Малой Азїи, въ Африкѣ и въ Испанїи. Ученыя записки II Отд. Ак. Наукъ кн. V. 1859 СПб.

<sup>2)</sup> Theophanis Chronographia.

жилъ го и му далъ за началникъ славянина, тѣхний старѣйшина (Невула). Тая забѣлѣжка е важна въ това отношение, че византийскитѣ императори, слѣдъ като прѣселили славянетѣ въ М. Азия, не ги оставяли на произвола на сѣдбата, но гледали да постигнатъ опрѣдѣлени политически цѣни, като давали на колониститѣ и срѣдства за тѣхното осъществление: навѣрно давали имъ самоуправление, самосѣдъ. Тая колония е вземала живо участие въ сѣдбата на Византийската империя въ VIII и IX вв. Не е възможно да прослѣди цѣлото ѝ влияние, но има по тоя въпросъ твърдѣ любопитни загатвания. Въ VIII в. са наченали налитанията на арабитѣ, тия хитри и енергични политици, които намислили едновременно да нападнатъ империята отъ истокъ и западъ; на тѣхъ помагатъ славяне, които имъ служатъ като проводници въ Романия (Македония и Тракия). „И потегли Мухамедъ възъ Романия, като взе съ себе си славяне, които познаватъ Романия,“ говори Теофанъ. Но нѣма съмнѣние, че политическата роля на славянетѣ въ М. Азия са е продължавала и понататъкъ, тъй като славянетѣ сѣ съставлявали значителенъ елементъ въ населението на М. Азия. Въ 754 г. въ М. Азия са образувала друга голѣма колония отъ 208 хиляди души, при рѣката Артана. Ако прѣдположимъ, че и тая колония е била на военно положение, тя трѣбвало да даде на византийското правителство най-малко 20 х. войници. Нъ въ таквъ случай славянския въпросъ въ Азия добива съвсѣмъ друго направление. Ако славянетѣ колонисти не сѣ били изоставени да станатъ жертва на случайността, ако тѣ сѣ имали една опрѣдѣлена организация, ако славянския елементъ е давалъ половината отъ византийската войска (50 х.), то само по себе си са разбира, трѣбва напълно да се промѣни възгледа на политическата и военната история на Византия въ VIII и IX в., такива колонии не сѣ могли да не играятъ важна роля въ вътрѣшнитѣ прѣврати на самата империя. Има факти въ това отношение още по-любопитни. Споредъ най-нови наблюдения частъ на М. Азия, гдѣто сѣ са заселявали славянетѣ до устието на р. Ксантъ <sup>1)</sup> и сега има не повече отъ 1 1/2 милионъ население. Ако вземемъ прѣдъ видъ, че въ VIII в. не е можало да има такова гъсто население, както сега, ние можемъ да допуснемъ, че славянетѣ сѣ заемали цѣлата тая областъ, ако това е тъй, тогава

<sup>1)</sup> *Humann*, *Über die Ethnologie Klein Asiens*.

и понататъшната история на славянскитѣ поселения въ М. Азия трѣбва да са изложи другояче. Отъ VIII до XV в. малоазийскитѣ славяне сж имали голѣмо значение, което трѣбва да са има прѣдъ видъ при изучаванieto византийската и славянската истории. Достатъчно е да обърнемъ внимание върху нѣкои факти. Когато са наченала епохата на образованието на славянскитѣ държави, особно когато у българитѣ и сърбитѣ са явила мисль да основатъ славянска империя на мѣстото на византийската, отъ страна на балканскитѣ славяне са забѣлѣзва стрѣмление да подкачатъ сношения съ малоазийскитѣ. Въ това отношение заслужва внимание движението на Симеона къмъ Галлиполъ и стрѣмлението му да намѣри опора на истокъ въ борбата съ Византия<sup>1)</sup>. Отъ XII до XIV в. са забѣлѣзва движение на европейски славяне къмъ М. Азия. И еднитѣ и другитѣ славяне винаги знаели за тѣхното единство и били готови да помагатъ едни на други. Прѣдъ видъ на опасността отъ турцитѣ самитѣ византийски императори помагали на славянскитѣ колонии на истокъ и ги подкрѣпiali съ нови колонии. Интересни факти въ това отношение намираме въ практиката на никейскій императоръ Тодоръ Ласкарисъ, който намѣрилъ за нужно зарадъ доброто на своето царство да са опира върху славянскій елементъ, както въ борбата съ кръстоносцитѣ, тѣй и въ борбата съ турцитѣ; именно въ рѣчта на сина му са говори: „като посели скити отъ западнитѣ области, ти създаде отъ него на истокъ служебень народъ, и спирашъ налитанията на мухамеданитѣ.“ За тагава сжщо колонизация говори и Пахимеръ (писателъ отъ XIII в.); неговото свидѣтелство има голѣмо значение. Той рисува занаята и образа на живѣнието на славянетѣ, показва тѣхнитѣ политически симпатии — привързаностъ имъ на родътъ Ласкарисъ; като описва политическото положение на империята, той казва, че гърцитѣ били обиколени отъ двѣтѣ страни съ опасни неприятели — отъ истокъ съ турци отъ западъ съ кръстоносци, които много ги били притиснали въ това врѣме са явява скитска колония, която много помогла на гърцитѣ. Гърцитѣ, като търсили срѣдства за защитата на своето отечество, повикали славяне да колонизиратъ и тѣхнитѣ старѣи награждавали съ голѣми прѣимущества. Тия поселенци са наричали *граничари* (акрити). Слѣдъ врѣме тия по-

<sup>1)</sup> Migne. Partologia. ср. XCV. Писмото на патриарха Николая до Романа Цезаря, на български прѣведено въ „Трудъ“ за 1889 г. кн. XII стр. 149

селения са развили и направили голѣми богатства. Но когато опасността прѣминала, императоритѣ почнахли да ги притѣсняватъ, да обръщатъ на роби, да описватъ тѣхното имущество. Лѣтописеца забѣлѣжава, че такава обноска съ колониститѣ била вредителна и за самата Византия, защото въ случай на неприятелно нападение тѣ не могли да противостоятъ.

Всичкитѣ горѣприведени факти даватъ право да заключимъ, че славянетѣ сж били поставени въ византийската империя въ доста благоприятно положение и не сж можали да не играятъ политическа роля. Обратно — славянскитѣ колонии сж оказвали услуги на империята, доклѣ императоритѣ, вслѣдствие на своята недалекогледность, и влиянието на антиславянската партия, не избрало пътятъ на притѣснения и ограничавания прѣдшнитѣ правдини. Административна мѣрка, която нанесла ударъ на славянската община, са състои въ раздаване свободна общинска земя заедно съ населението на военни хора. Това е тѣй нарѣчената система на прония, която са развила въ XII в.<sup>1)</sup> Ако нѣма съмнѣние, че славянетѣ като етнографически элементъ сж играли роля въ византийската империя, то прѣдъ насъ, които изучаваме отношенията на славянетѣ къмъ грѣцитѣ, са испрѣчва слѣдний въпросъ: имали възможность да са изучава сѣдбата на славянството отъ X до XV вѣкъ? Господствующата теория признава, че славянския элементъ до X вѣкъ, може би, е билъ силенъ, но отъ X в. насамъ сж останали само краснорѣчиви паметници на насилие върху дребното земевладѣние, на борба между славянското земевладѣние и грѣцката несправедливостъ, че безъ съмнѣние въ това врѣме е пропаднало и славянско земевладѣние и славянска община, и че славянитѣ въ XI в. сж изгубили всичко. Но наистина ли е било тѣй? Въ дадения случай фактитѣ говорятъ, че борба е имало, че е имало мѣрки, които да гарантиратъ населението отъ романизация, отъ изгубване кореннитѣ основи на славянскитѣ битѣ. Ще посочимъ новеллитѣ на Константина Порфирородний, Никифора Фока, Иоаннъ Цимисхий и Василия Българобоецъ (отъ 1/2 на X в. до първата четвъртъ на XI в.).

Историцитѣ и юриститѣ, като не отричатъ значението на славянскитѣ элементъ въ византийската история отъ VI в., намиратъ за възможно да ограничаватъ неговото дѣйствието само

<sup>1)</sup> За пронията гл. *Успенский*, Сборникъ статей по славяновѣдѣнію Сиб. 1883 г.

съ периодъ до XI в. Това учение главно почива върху възгледитѣ на прочутиятъ германскитъ византинистъ Захарие. По мнѣнието на Захарие свободното селско земевладѣние въ Византия и славянската община изчезватъ въ края на X или въ началото на XI в. Доказателствата на тая теория главно сѫ основани върху новеллитѣ на императоритѣ отъ X и XI в. Главниятъ интересъ на тия законодателни актове сѫ състои въ това, че по тѣхъ можемъ да изучаваме мѣрките, които визант. правителство е вземало за да запази дребното селско земевладѣние отъ захвата на голѣмитѣ землевладѣлци. Особенъ интересъ иматъ тия новелли, защото отъ тѣхъ сѫ вижда, че правителството сѫ е грижило за нуждитѣ на селското население. Важно е тѣй сѫщо и това, че въ новеллитѣ сѫ споменуватъ именно ония области въ М. Азия, които сѫ били колонизирани отъ славяне въ VII и VIII вв. (провинции тракийска, анатоликъ, арменийска), отъ което можемъ да заключимъ, дошата порядъкъ, противъ който сѫ били взети правителствени мѣрки, сѫ явява сѫ особна сила именно, тамъ, дѣто сѫ били славянски поселения. Ако това е тѣй, тогава новеллитѣ, както и законитѣ на Исаврийската династия, трѣбва да бѣдатъ разгледани, като редъ законодателни акти, по които може да сѫ изучаватъ особеноститѣ на славянскитъ битъ и на наредбата на империята.

Съсловнието владѣлци (*δυνατοί*) или динатитѣ въ X в. сѫ оказало твърдѣ опасенъ врагъ на селската община и на дребното селско земевладѣние. Въ качество на воеводи, сѣдии прѣписчици, тѣ сѫ имали врѣдно влияние за общината, но особно като богати земевладѣлци, динатитѣ сѫ гледали да съсипнатъ селската община, ползували сѫ са отъ гладъ, неплащане данъкъ и др. и сѫ принуждавали селянетѣ да имъ продаватъ своята земя, да ѣхъ залагатъ и др. Опасностъ е имало тѣй сѫщо и отъ друга страна: отъ самитѣ селяне по богатитѣ сѫ ползували отъ дошото економическо положение на селянетѣ, съсипвали ги, притѣснявали, и карали да имъ продаватъ своята собственостъ. Опасно било, да не погълнатъ динатитѣ дребното селско земевладѣние. Ето сѫ това зло сѫ борятъ новеллитѣ на императоритѣ отъ македонската династия. Какво измислили византийскитѣ императори? За да пазятъ селската община и да гарантиратъ на нейнитѣ членове неотчуждаемостъ на земяното имущество билъ нареденъ законъ за прѣдпочитание (*προτιμήσις*), т. е. било опрѣдѣлено, кой има право и кой нѣма да купува

селската земя<sup>1)</sup>. Въ тоя законъ за *protimosis* голѣми привилегии били дадени на самитѣ членове на селската община, за да иматъ тѣ възможность да не испущатъ отъ рѣцѣтъ си земята. Главната мисль била, да не прѣминува земята въ чужди рѣцѣ вѣнъ отъ жителитѣ на сѣщата община, или по-добрѣ на сѣщата митрополия. Въ 30 дена откакъ е обявена продажбата, на нѣкой кжсъ земя, лицето, което са ползува съ *protimosis* трѣбва да брой паритѣ, ако ли отсъствува, продажбата са отлага на 4 мѣсеца. На динатитѣ било забранено да купуватъ и по какъвто и да е начинъ да усвояватъ общинска земя; въ противенъ случай, тѣ са наказвали съ глоба и отнемали отъ тѣхъ незаконно спечеленото имущество. Всичкитѣ новелли отъ Константина Порфирородний до Василия Българобоецъ (до нач. за XI в.) са грижатъ за селската община, и винаги сж са основавали върху закона за *protimosis*. Но не само чрѣзъ *protimosis*; императоритѣ сж са надѣвали да запазятъ селската община. Динатитѣ искали да са възползуватъ отъ 40 годишната давность, която са практикувала въ визант. империя, за да могатъ по тоя начинъ да задържатъ земитѣ, които тѣ владѣли въ селската община. Василий Българобоецъ отмѣнилъ тоя законъ за давностьта: ако селската община претендира върху нѣкоя земя, динатитѣ са испаждали, безъ да са обръща внимание на 40 год. давность. Освѣнъ това динатитѣ често са опирали на рѣзни официални книжа, които са фабрикували отъ сѣщитѣ динати и благодарение на които много селски имущества прѣминали въ тѣхни рѣцѣ. Василий Българобоецъ ги обяви въ едѣйствиелни тия книжа, щомъ работата са касаяла до селскитѣ имотъ, съ исключение само на кадастровитѣ списъци. Важна мѣрка, съ която са гарантирала тѣй сѣщо собствеността на селската община, било общото порѣчителство на динатитѣ (*Διηλεκτὸν*): ако една община са окаже несѣстоятелна тогава богаташитѣ отговаряли за ослабнѣлата община. Отъ това са вижда, че законитѣ на визант. императори гарантирали, но не унищожавали селската земелна собственность.

Отъ прѣгледванието новеллитѣ на X вѣкъ, ние са убѣждаме<sup>1)</sup>, че въ Византия въ X в. сж сѣществували сѣщитѣ славянски общинни отношения, които сж били донесени отъ славянскитѣ колонисти въ VII в. и които са потвърждаватъ съ

<sup>1)</sup> За *protimosis* гл. Трудъ 1888. год. II, кн. 1 стр. 90.



извѣстия за малоазийскитѣ калоний VI—VIII в.; 2) че византийското правителство закриляло дребното селско земевладѣние. Слѣдъ законитѣ на Исаврийската династия първъ пѣтъ виждаме да дѣйствувать славянски правови възгледи, които са въвождатъ въ визант. право. По тоя начинъ тия новелли не само не даватъ да заключаваме за паданieto на селската земелна собственостъ или изобщо славянския елементъ, по напротивъ сж источники, по които може да са изучава славянството изобщо и частно славянското право въ византийското.

(Слѣдва).

## TRAPA NATANS ВЪ СЪВЕРНА БЪЛГАРИЯ

ОТЪ

Василъ Т. Ковачевъ.

Трапа natans е водно растение, отъ семейството Onagraceae извѣстно по насъ подъ името *джюлюнь*<sup>1)</sup>. Рогатитѣ плодове на това растение сж могле да уцѣляжтъ въ новитѣ геологически образования на земята въ продължение на много хиляди години, благодарение на твърдата имъ негниюща чурупка и това, именно, е спомогнало да са издири историята на самото растение, отъ която, въ настояще врѣме, знаемъ, че сладкитѣ плодове на джюлюня (Трапа natans), както и лечебното имъ свойство, сж били познати още на най-старитѣ народи<sup>2)</sup>. Тѣй напр., въ околността Robenchausen и Moosedorf (сѣверна Швейцария), между останкитѣ отъ наколнитѣ (свайнитѣ) постройки, е ископано изобилно количество отъ помѣнатитѣ плодове, поради което са мисли че това растение е било распространено тука и плодетѣ му сж са собирали отъ полудивитѣ жители на тѣзи мѣстности. Но това, съ което джюлюня е привлѣкълъ най-много вниманието на ботаницитѣ, е неговата рѣдкостъ, изолированность, или, иначе казано, *спорадическото му распространение*. Да обяснимъ на-касо сжщността на това явление. Спорадически е распространено ще кажемъ за нѣкое

<sup>1)</sup> Въ Русчукско го наричжтъ дяволче.

<sup>2)</sup> Коржинский: „Материали къ географіи, морфологіи и биологіи *Aldrovandia vesiculosa* L. Казань. 1887 г.

растение само въ такъвъ случай, ако мѣстата, гдѣто то вирѣе, са отдѣлѣтъ съ такова разстояние, че прѣнасеніето на сѣмената му отъ едно мѣсто на друго е немислимо, но чрѣзъ съсѣднитѣ тѣмъ мѣстности — твърдѣ възможно. Такива видове растения са наричатъ въ ботаниката „рѣдки“, и за някои отъ тѣхъ, чрѣзъ непосредствени наблюдения, е доказано, че измиратъ постепенно въ Европа. Тгара patans е сжщо така отъ тѣзи видове растения; измираніето му са доказва съ това, че въ нѣкои мѣста, гдѣто прѣди е вирѣло, днеска съвършено е изчезнало, напр. въ Холандія; въ други пъкъ са е изгубило само тукъ-тамъ, напр. въ Германия, Белгія и Южна Швеція. За разясненіето причинитѣ на това толкова важно явление въ живота на помѣнатото растение, въ ботаническата литература сѣществуватъ нѣколко хипотези. Тѣй напр., споредъ Jaggi, Тгара patans е южно растение, прѣнесено въ Европа прѣди хиляди години, введено и култивировано заради вкуснитѣ му плодове най-първо въ Сѣверна Швейцарія отъ полудивитѣ наколници, а отъ тука са е распространило, искусственно, въ Сѣверна Европа. Въ нѣкои мѣстности то е уцѣлѣло до днесъ; но тѣй като за Тгара patans сж негодни и най-малко неблагоприятнитѣ условия, които сж причина за измираніето му то отъ тука ясно са вижда защо е изчезнало и продължава да изчезава въ нѣкои мѣстности.

Jaggi, за да потвърди мисълта си, че джюлюня е южно растение, привежда факта за намѣрваніето на плодоветѣ му въ третичната епоха, климата на която е билъ много по топлъ отъ този, който сега господствува въ Германия и Сѣверна Европа. Но настоящия видъ Тгара patans и третичния нѣ иматъ никакво родство, тѣй като прѣзъ ледяния периодъ, — слѣдъ третичната епоха, --- джюлюня не е можалъ да са удържи въ Европа. Противъ хипотезата на Jaggi възражаватъ Ашерсонъ и Коржинский. Първия не е съгласенъ съ мнѣніето на Jaggi, че това растение е било развъждано и култивировано отъ полудивитѣ наколници, той мисли, че джюлюня са естествено распространилъ послѣ ледяния периодъ въ срѣдния и Сѣверна Европа, отъ съсѣднитѣ мѣстности на Черното и Каспійското море, гдѣто, навѣрно, са е запазилъ прѣзъ ледяния периодъ. Коржинский приема мнѣніето на Jaggi, че днескашния джюлюнь не е отъ третичнитѣ видове, плодоветѣ на които са двурого, но при всичко това намира възраженията на А-

персона за умѣстни, като добавя още, джюлюня са срѣща и въ послѣд-третичнитѣ геологически образования, както въ прѣди-ледения периодъ тѣй и послѣледения. Освѣтъ това споменува, че *Tigra patans* са нами́рва въ Португалскитѣ и Английскитѣ прѣди-ледени образования, както и на много мѣста изъ сѣверна Европа въ торфянитѣ ѝ блатъ отъ послѣледения периодъ. Нами́ренитѣ въ тѣзи мѣстности джюлюни, Коржинский казва на вѣрно сж сродни съ съврѣмения видъ джюлюнъ, тѣ потвърждаватъ вторий пакъ мнѣнието, че това растение е отдавно распространено въ Европа. Но по какъвъ начинъ и кои сж причинитѣ за неговото измирание? На тѣзи въпроси Коржинский отговаря съ хипотезата, че, както *Aldrovandia vesiculosa*<sup>1)</sup>, тѣй и *Tigra patans*, принадлежи къмъ богатата водна флора отъ третичния периодъ. Извѣстно е, че тѣзи флора е била по-богата и разнообразна отъ съврѣменията Европейска и е имала тропически характеръ; въ нея сж са срѣщали форми, каквито нами́раме днеска въ Остъ-Индия, Африка и Австралия, напр. разнообразни видове отъ сем. *Nymphaeaceae*, отъ които нѣкои вече сж измрѣли, нѣколко вида *Nelumbium*, 5 вида *Salvinia* и *Marsilia*, 2 вида *Tigra* съ двуроги плодове, аналогични съ съврѣмениятѣ Остъ-Индийски и Источно-азиатски и др. много. Тѣзи флора, макаръ че са е лишавала постепенно отъ видоветѣ си, пакъ е спазила характера си прѣвъ плиоценовия периодъ. Ледения периодъ истребилъ тѣзи растителностъ — много отъ видоветѣ ѝ съвсѣмъ сж са изгубили отъ земната повърхностъ, други сж са спазили само въ топлиѣ страна — Азия, Африка и нѣколко въ Австралия, а въ най-южна Европа са уцѣлѣли твърдѣ малко (въ странитѣ покрай Сръдиземното море). Кога слѣдъ ледения настѣпилъ топлия периодъ, ледницитѣ почнали да са топѣтъ и оставили подиръ себе си голѣма територия безъ растителностъ. Въ това врѣме, именно, са начева великото прѣселѣвание на много видове растения, прѣдставители на третичната водна флора, отъ югъ и истокъ къмъ сѣверъ; при всичко че климата на този новъ периодъ не е билъ по-топлъ отъ сегашния, растенията сж могле да са пространяватъ, тѣй като тогава е нѣмало никаква конкуренция или е имало твърдѣ слаба, защото територията е била свободна.

<sup>1)</sup> *Aldrovandia vesiculosa* е сжщо така спорадическо водно растение при туѣ настѣжкомѣдно.

Много вѣкове са изминали, числото на прѣселенитѣ отъ различни страни видове са уголѣмявало, и отъ тѣзи разнообразна сѣсъ наченали да са отдѣлжтъ най-приспособенитѣ къмъ даденитѣ условия растения, а чрѣзъ това флората ставала по еднородна. Тѣзи пѣкъ видове растения, които не сж могле да са приспособжтъ къмъ климатическитѣ условия малко по малко сж измиращи. Къмъ тѣхъ принадлежжтъ Тгара и Aldrovandia. Кюржинский мисли, че измѣнението на климата не е било главната причина за измиранieto на тѣзи растения, тѣй като, въ такъвъ случай, казва той, трѣбваше измиранieto имъ да става малко-много постепенно и по опрѣдѣлена посока, това, което ний не виждаме; тѣй напр. Aldrovandia е еднакво рѣдка въ Южна и Срѣдня Европа. По вѣровно е, че тѣ, като слаби организми, не могатъ да са боржтъ съ приспособенитѣ, вслѣдствие на което измиращъ.

Да-ли джюлюня е съвършено изчезналъ въ нѣкой С. Български блата или постепенно изчезва, — данни не сжществувжтъ въ специалната литература; даже за намѣрванieto му въ С. България<sup>1)</sup> почти нигдѣ не са говори. Тѣзи бѣше причината, която ма подбуди да напечатамъ настоящитѣ твърдѣ складни и непълни свѣдѣния по въпроса за намѣрванieto Тгара natans въ С. България. Въ трудеца си „Материали за С. Българската флора“, между друго спомѣнахъ, че пролѣтвo врѣме, при приидванието на Дунава, водитѣ донасыжтъ голѣмо количество плодове отъ Тгара natans<sup>2)</sup>. Въ 1886 г., въ една отъ лѣтнитѣ си екскурсии въ Свищовско окръжие, случайно наиннахъ край Бѣленскитѣ блата, гдѣто намѣрихъ изобилно количество отъ това растение, и отъ думитѣ на самитѣ Бѣленчени узнахъ, че водитѣ на Дунава, при приидванието си отвлечали отъ тука многото джюлюнови плодове, които тѣй често са срѣщжтъ прѣснати край Русчукския брягъ. По послѣ посѣтитѣ селата Мартенъ (Русчукско окръжие), Джюлюница<sup>3)</sup> (Тър. окръжие), въ околнитѣ блата на които сжщо намѣрихъ джюлюня.

<sup>1)</sup> На Бѣлянскый полуостровъ джюлюня е намѣренъ отъ Гривебаха — въ Македония, отъ Г-на Шкорпиля — въ Каябашското блато (Котленскый балканъ) Тамъ, както и въ Русчукско, джюлюновитѣ плодове са наричжтъ „мюлчета“. Г. Шкорпиля ги нарича „рогачка“.

<sup>2)</sup> Джюлюновитѣ плодове отъ край-дунавскитѣ блата са по едри отъ тѣхъ на вътрѣшнитѣ блата.

<sup>3)</sup> Вижда са с. Джюлюница да сж е получило името отъ това растение.

Освѣтъ въ тѣзи мѣста, джюлюня са срѣща и въ блатото при с. Росенъ (Търновско окръжие), Горни-Турчета (Севлиевско) между сел. Косово и Тржибешъ<sup>1)</sup> и при с. Маргузлии (Тър. окръжие). Г-нъ Ив. Момчиловъ бѣше тъй любезенъ да ми съобщи, че джюлюня са срѣща още въ Цибърското блато (между Рахово и Ломъ-Паланка), Уреойското (между Арчаръ и Ломъ-Паланка), и въ Варненското езеро.

Въ заключение ще добавя, че и днеска, въ С. България, ядките на джюлюновитѣ плодове са употребяватъ печени за ѣденіе<sup>2)</sup> нѣщо аналогично съ това, което Jaggi прѣдполага въ хипотезата си за храната на полудивитѣ наколници. Примитивния способъ, по който са добиватъ въ настоящо врѣме джюлюновитѣ плодове отъ нашитѣ съотечественници, допуща мисълта, че нѣкогашъ, въ до-историческитѣ врѣмена, жителитѣ на С. България сж са хранили съ помѣнатитѣ плодове, поради което считамъ за нужно да съобщи и самия способъ на добиваніето<sup>3)</sup>.

## РЪКОПИСЪ НА ПЕРГАМЕНТЕНЪ ЛИСТЪ.

Възпиіемъ. прѣставленнаго ѿ насъ покои ѣ вѣнегда прогнѣкаіетъ се іаростъ твоја.

**Г**редѣи іако корабъ по мороу. шьстіа творе а слѣда не имѣіе. тако иншѣ житіе. почто вѣчныхъ не любимъ. и Хоу іединомоу почто не възпиіемъ. прѣставленнаго ѿ насъ покои\* ѣ аще дама сънь.

**А**зь въпиа къ вамъ братіе. вѣсе съмрътъ равно приіемлетъ. ѣ вѣсе равно житіе. не ѿставляіетъ оубога ни богата ни славна. жже почто не възпиіемъ прѣставленнаго ѿ насъ покойникъ іако мрѣдъ\* Глава ѣ нинѣ.

<sup>1)</sup> Това блато са пави отъ нароченъ вардачъ за да не влиза въ него добитъкъ.

<sup>2)</sup> Въ Горни-Орѣховица оката на джюлюновитѣ плодове са продава 30 ст.

<sup>3)</sup> На края на единъ дълъкъ прѣтъ са завива овча кожа съ въланата на вътъ: рѣчения край на прѣта са потопява въ блатото и са бърника по дъното му до гдѣто са налѣзнятъ много плодове.

**С**вѣтлостъ разоумнѣа те носневшѣа. бжествомъ  
вмѣщашѣа. къ тлѣстотѣ плѣтцѣи члѣчства. бже въси  
сѣроуіемъ въ твоіеѣ сѣа. мѣи бго за прѣставлен'аго\* сти-  
гыры гласъ, дѣ.

**Г**дѣ іестъ мирови въсклоненіи. гдѣ маловрѣмен-  
наа грьдостъ. гдѣ іестъ злато и сребро. гдѣ іестъ повин'-  
ні къ множеству. и жилище в'се правихъ. нѣ прїидѣте въ-  
зыпніемъ бесъсмертномоу црю. ги вѣчныхихъ блгъ сподоби  
прѣставленнаго ѿ насъ. покои бго въ нестарѣжшесѣ добро-  
тѣ\* ѣ въ коупѣ безоумна и не съ.

**П**ристѣпи къ мнѣ сѣмрътъ іако и хщники при-  
стѣпи тѣніе и разроуши мѣ. пристѣпи іако не сѣща по-  
каза мѣ пристѣпи бѣвъ іако не бѣвѣ: нинѣ лежж іако сѣ-  
но повѣіен'но. по истинѣ прїидѣте възыпніемъ бесъсмертно-  
моу црю. ги прѣставленнаго ѿ насъ покои\* ѣ гѣ сѣхраниа  
ти ѿ бѣ.

**В**нѣ бездыхан'наа те видеѣше плачем'се. ннѣ мрътва  
те видеѣше мѣим'се. ннѣ възнакъ те видеѣше трепещемъ. ннѣ.

Този кожанъ рѣкописенъ листъ ми го е далъ Павелъ  
Зитевъ отъ Руссе, въ 1870 година, който въ онова врѣме бѣ-  
ше ученикъ въ IV класъ на Руссенското народно училище.  
Отъ дѣ са е велъ у тѣхъ и той незнааше да ми расирави.  
Най тука го печатами не за това, че е нѣщо историческо  
сѣдрзанието му, а просто — да са заварди и да видѣтъ чи-  
талитѣ ни, какъ сѣ писали, чѣли и разбирали нашитѣ праот-  
ца. Пергамента е чистъ, писмото ясно и много хубаво писано.  
Главното на сѣка пѣсенъ е съ червена голѣма буква. Линии-  
тъ на редоветѣ сѣ чѣртани съ върха на ножа или съ нѣкое  
друго остриѣе и са познавѣтъ, като че сѣ сега чѣртани.  
Вѣсто запѣтаи има точки, а вѣсто точки чѣтери точки на-  
дѣтъ; тѣлитѣ сѣ повечето съ цѣли букви, писани надъ реда  
и отпорѣ имъ — полукръжъ.

Дѣто е писано ѣ, е свѣрзано и то (і) съ е то (е)  
и надъ него има полукръжецъ, който трѣба да е показвалъ  
и ѣ трѣба да са чѣте слѣвно, нѣщо като ѣ — както са чу-

ва въ говора ни и до днесъ, като н. п.: *ученѣ*. Дѣто са срѣща възвратното мѣстоимение, е писано съ *се*. Я та (*та*) има надъ нея си полукръжецъ, който, тъй сящо, трѣба да е показвалъ, че и то (*і*), трѣба да са чете слѣно съ *а=я* (*та*), малкия еръ (*ь*) прѣобладава. Голѣмъ еръ (*ъ*) са срѣща рѣдко и то въ началото, както н. п. въ втория редъ „вѣтънѣгда“, и на седмия на другата страница „вѣтъкоуппѣ“ въ стиховитѣ. Дѣто има два н едно до друго, понеже между имъ е имало еръ (*ъ*), то за да са побержатъ по-вече букви въ реда, надъ промежатъкъ надъ тѣхъ има *паеръ* (*'*), който стои вмѣсто ера (*ъ*). Дѣто има два (*а*) — едно до друго, като прѣдставлен'наго въ първитѣ пѣсни, въ вторитѣ и третитѣ, пакъ за съкръщение е писано нѣгдѣ само едното, прѣдставлен'наго, нъ надъ него има нѣщо като слатна (*ъ*), което е напояло на пѣвеца, че а та трѣба да са проточи, както и въ първото т. е. да са пѣе прѣдставлен'наго.

Нѣщо като ударение са срѣща само надъ съюза *и* и то отъ дѣсно налѣво една продълговата слитна (*ъ*). Юсовитѣ, както голѣмния (*ж*), тъй и малкия (*л*) сж завардени. Йутуровани юсови нѣма, нъ надъ голѣмния юсъ, дѣто би трѣбало да има при него малко (*і*) има нѣщо като точка, както въ нестарѣжшине *добротѣ*.

Глагола *Быти* (*сѣмъ*) и *вити* (*вижъ*) види са да не сж го различавали въ правописанието или поне прѣписвача не го е различавалъ, защото глагола *вижъ* е писанъ съ ери (*ы*) *ни-ни лежж ѣко сѣно похынен'но*. Двойното е (*ѣ*) вредъ не е завардено, както н. п. *лежж* вмѣсто *лѣжж*. А това показва, че и тогава двойното е (*ѣ*) са е изговаряло и като *е* и като *я*. На *и* то (*і*) при ери (*ы*) има по двѣ точки (*ѣ*), а нѣгдѣ — и по една (*ѣ*), като похынен'но и бездыханна.

Ний тоя ржкописъ го печатами, тъй, както е писанъ и сми завардили и редовитѣ както си са на пергаментата. Неки специалиститѣ да го разгледватъ по изтънко.

Ний имамъ и други пергаментни памятници и мислимъ да ги печатами и тѣхъ въ слѣдующитѣ книги на „Трудъ“ да запознайми читателитѣ си съ нашитѣ скудни старини до колкото ни позволяватъ обстоятелствата.

Ц. Гинчевъ.

## БОГОМИЛИ

Историч. очеркъ отъ С. Венгеровъ. Прѣв. А. П. Н.

Введение. Гл. I и II. Епохата на Симеона и Петра, рабство (крѣпостничество) въ България. Гл. III и IV. Причинитѣ за появяването на богомилството, богомилската догматика и дуализмъ. Гл. V. Славянския демократизъмъ. Гл. VI. Сжщността на богомилството. Гл. VII. Социално-политическите принципи на богомилитѣ, общественитѣ и нравственитѣ имъ идеали. Гл. VIII. Причинитѣ на скорото распространение на богомилството. Заключение: ролята на българетѣ въ европейската цивилизация.

Въ края на XII стол., когато вакханалиитѣ на феодална дожаждаха вече до апогея си, когато цѣла Европа, като немощъ отъ селенина до императора, благоговѣйно падаше на лѣбъ прѣдъ папата, — въ една отъ областитѣ на „старшата щеря на черквата“ са зародяваше силенъ протестъ срѣщу тази работа. Протестантитѣ не бѣха много на брой, но голѣмата бѣше нравственната сила, която ги въодушевяваше, и за туй ревната трѣбаше да събере всичкитѣ си грамадни сили, за да изведе това умразно движение. Нѣ протеститѣ не оставятъ безъ прѣзрѣния. Смазаното албигойство си намѣри въ едно кратко врѣме оражатели, които поведоха борбата по-щастливо, и, най-сѣтливѣ освободиха по-голѣмата частъ на Европа отъ веригитѣ на клеществото. Поради това албигойството има грамадно культурно значение.

То, тъй да се каже, като пионеринъ дигна крѣпости, сгъна ями, направи мостове, изравни пѣтищата, но само червено. Ето защо историцитѣ на реформацията са отнасятъ къмъ албигойството съ таквои уважение, понеже въ него лежатъ първия протестъ, когото ако да нѣмаше, нѣмаше да има и деветия — тоя, който съвършено съкруши срѣдневековния мракъ.

Може да се каже, че токо-рѣчи всички глѣдатъ на албигойството, като на първа лѣча свѣтлина, която са мѣрна въ срѣдневековната нощъ. Но туй не е досущъ вѣрно. Въ истинностъ тая свѣтлина за пръвъ пътъ свѣтна въ едно податливо кѣтче на Европа, въ дивата страна на „българскитѣ първари“, както казватъ съврѣменнитѣ лѣтописци. Тая свѣтлина са усиляваше се по-вече и по-вече и най-сѣтливѣ са обърна



на грамаденъ пожаръ, пламъка и искритѣ на когото достигна-хъ и далечнитѣ страни на Европа.

Който е запознатъ съ историята на славянството, ще разбере, че ний говоримъ за богомилството, за това най-ярко явление на българската история, когато чувствувате че излизате отъ тѣснитѣ прѣдѣли на историята на единъ народъ и са допирате до всемирното течение.

За голѣма жалость, малцина отъ нашитѣ специалисти сж запознати съ това до нѣмай-кадѣ интересно движение. А че, най-сѣгнѣ, и самитѣ специалисти по-вече пати иматъ твърдѣ слабо понятие за истинската смѣтност на богомилството. — Колкото са касае пъкъ до сръднеобразованничкитѣ русси, човѣкъ смѣло може да каже, че тѣ дори не сж чували името „богомили“. Попитай, когото шепъ сръднеобразованъ руссинъ: знае ли кои са били албигойцитѣ — ще видишъ, че са доказилъ. Той освѣтъ гдѣто имъ знае името, ами още са въсхищава отъ тѣхната въсторжена борба за правдата, той ги има за свѣтло петно върху мрачния фонъ на сръдневѣковния животъ. Но я попитайте тогози въсторженъ поклонникъ на албигойцитѣ нѣщо-си за българскитѣ богомили, отъ които са родили албигойцитѣ, — ще видите, за туй не ще съмнѣние, че той ще ви земе за архивна мишка, която са забатачила въ археологическия калъ и прахъ.

А пъкъ богомилството е единъ отъ ония рѣдки случаи, когато *славянството е вървяло на чело на челоуѣчеството*, когато по-хубавата частъ на силния съ своята цивилизация западъ на драго сърдце е прѣклонила глава прѣдъ нравственната сила на славянскитѣ еретици. Поетическия Провансъ, по когото отъ кула на кула сж ходѣли високодаровититѣ трубадури, пѣвци на любовта и нѣгата, жедно са вслушвалъ въ неискуната рѣчь на българина и са признавалъ за побѣденъ.

Ний вече казахме, че по-вечето отъ нашитѣ образовани мжъе сж твърдѣ малко запознати съ богомилското движение. За туй по-голѣмата вина пада върху нашитѣ специалисти, които толкози малко внимание обърнахъ на богомилството, или защото не щѣхъ, или пъкъ защото не мѡжѣхъ да оцѣнимъ значението му. Много е интересно и туй, че славянофилитѣ, тия учени мжъе, които отъ всички най-много сж са трудили да отбѣлзаватъ всѣкой единъ блѣсъкъ въ историята на славянството, интересно е, казвамъ, че тѣмъ съ мжки са говори за

богомилството. Напр. у Гилфердинга, на 400 страници, въ които той съ всичкитѣ му дребни подробности описва историята на българетѣ до XII вѣкъ, за богомилтѣ не са говори повече отъ 10 страници. По-внимателно сж са отнесли къмъ богомилството г. г. Веселовский, Осокинъ, Пипинъ, хора отъ други лагерь.

— Но дори и безъ това тенденциозно отнашение на нашитѣ архивни изслѣдвачи, за да могатъ тѣ да разбератъ истинската сжщностъ на богомилството, прѣчи още едно нѣщо: тѣхната чудна едностранчивость, която ги е заразила отъ глътата до пѣтитѣ. Тѣзи господинови толкова вече сж навикнали да считатъ пергаментнитѣ свитѣци за пълно отражение на тази или онака страна, щото не си правятъ трудъ да обръщатъ внимание и върху другитѣ сфери на живота. Нашитѣ и западнитѣ слависти пилѣятъ колосалната си ерудиция само на разработване *господарственната* история, на по-подробно и основателно търсене годината, прѣзъ която тоя или она краля и царь са оженили или пъкъ оженили дъщеря си. Че трѣба да са обръща внимание на *народната* история — туй по глѣнето на нашитѣ специалисти за сега ощи ще каже, сж губишъ врѣмето напрасно. Ако пъкъ по нѣвга, въ радното си врѣме, нѣкой отъ тѣхъ са заема съ нѣкоя си друга страна отъ народния животъ, туку видишъ отъ неспокоитѣ му рѣцѣ излѣзло не народна история, ами история на пергаментни свитѣци и кралевски распореждания. За тѣзи хонѣма въ историята други фактори, освѣнъ тия.

Тая тѣснота на понятията най-характерно може да я разгѣди човѣкъ по классическото изслѣдование на извѣстния сръбски историкъ д-ръ Рачки, който много близко са косва прѣдмѣта на настоящия очеркъ, понеже той трактува за богомилтѣ и тѣхната босненска отрасль — патарени. Това издѣлование — „Bogomili i Patareni,“ напечатано въ учения Rad jugoslavenske Akademije,“ направи, както са казва, прѣвѣтъ въ науката и прѣдизвика толкови много други учени издѣлования по тоя прѣдмѣтъ, и между другитѣ и знаменитото живение на профессора Веселовский за литературното общение на славянитѣ и Западъ. И какво излѣзе това классическо слѣдование на едно отъ най-интереснитѣ народни движения? — то изброявание на папскитѣ и кралевски едикти и подробно словеско изслѣдование на богомилската догматика, сир. на най-

неинтересната страна отъ движението. Тука-тамъ, като нѣкои си оазиси, расхвърлени фактове, по които наистина мѣжало е да изучишъ народната „душа.“ Но и то всичкото посочено мимоходомъ и безъ разбиране на истинското му значение.

Съ тоя очеркъ ний искаме да покажемъ, както на основание на фактоветъ, които взехме отъ Рачки, така и отъ другитъ слависти, че *богомилството не може да са нарече дори религиозна секта, че то толкова е било въсплощение на идеалитъ на южно-славянскитъ народи, колкото расколитъ въ руската черква сж били изражение на руското народно мирозърпание.*

Но прѣди да пристъпимъ къмъ същността на богомилството, ний сме длъжни да обадимъ на читателя, че очерка ни, при всичкото ни желание, не е толкова подробенъ. Профессора Макушевъ, въ рецензията си на Иречековата „История Болгаръ“<sup>1)</sup>, много вѣрно забѣлѣзва, че на славиститъ прѣдстои още много работа, докѣдъ са изясни богомилското движение съ всичкитъ му подробности. Материалитъ, които има днесъ за днесъ съврѣмненната славистика, сж доста само за уяснение на религиозно-догматическата частъ отъ това учение. Колкото са касае до социално-политическата страна на богомилството, за нея въ сегашно врѣме има съвсѣмъ оскѣдни материали. Има надѣжда че сега поне, когато изучаванieto на българската история са облегчи значително, ще са намѣрижтъ материали и за характеризиране на богомилството, както въ уцѣлѣлитъ мѣнастирски библиотеки, така и въ народнитъ пѣсни и легенди.

Нъ, макаръ материала ни е да е оскѣденъ, и ний пръвсѣ това са заемаме да изложимъ богомилството, — това го правимъ само по тая причина, че туй, което съществува за сегъ въ науката за богомилството, отбѣлѣзва въ общи черти съвсѣмъ ясно физиономията на движението. На бъдещитъ разисквачи материалъ остава само на подробно да разработятъ богомилството

## I.

Българетъ, както по-вечето славяне, сж приели християнството при такива условия, отъ които става явно, че тѣ направили тая важна крачка съ пълна искренность. То не

<sup>1)</sup> Журналъ Мин. Нар. Просв. 1878 г. Априлъ.

становило на сила или пъкъ по нѣкои си други съображения. Българетѣ никакъвъ Карлъ Великий не ги е каралъ съ мечъ и огънь да повѣрватъ въ Евангелието. Обръщанието на царь Бориса въ християнство (около 865 год) е било за византийцитѣ неочаквано събитие<sup>1)</sup>. Неочаквано е било това внезапно мианаване и за по-вечето отъ подданицитѣ му. Въ тѣхнитѣ жили е течала демократическа славянска кръвъ, и за туй тѣ сж протестирали енергически, когато Борисъ, увлеченъ отъ прозсмитизмъ, искалъ на сила да направи убѣжденията си убѣждения на цѣла България. Борисъ разбралъ грѣшката си и порадилъ това, като наказалъ само „боляритѣ“, сир. нѣколцина прѣдставители отъ висшето съсловие, които отъ привързаностъ къмъ чичеството, „искали да го свалжтъ отъ прѣстола и да туржтъ на мѣстото му езичникъ“<sup>2)</sup>, той къмъ възставалий простъ народъ са отнесалъ мѣлко, — нѣщо, което много малко е отговаряло на жестокия му характеръ.

*Които не били дворяне, а пъкъ са присѣдинили къмъ въстаналитѣ, били отпуснати безъ наказание<sup>3)</sup>.*

И тѣй, колкото и да са мѣчилъ Борисъ на сила да о-бърне българетѣ въ християнство, не му са удало и той, най-снѣтъ, са принудилъ да отстъпи.

Но туй, което Борисъ не сполучилъ да направи само съ своята воля, то го е направила убѣдителната проповѣдь. Дамьсетъ-трисетъ години подиръ официалното покръщане на българитѣ, народа свободно и съ пълно съзнание приелъ християнството, като най-високо нравствено учение. Това е станало тогава, когато ученицитѣ на Кирила и Методия донесли въ България св. Писание, прѣведено на церковно-славянскій языкъ, сир. на старо-български. Не ще съмнѣние, че една отъ главнитѣ причини, за дѣто са появила толкова рано тѣй нарѣчената „богомилска ересь“, е била тая, че источницитѣ на вѣрата сж били достъпни за всѣкой любознателенъ умъ. Знайно е така е постъпило и протестанството: първата крачка, която направило то, слѣдъ като са отдѣлило отъ католичеството, е била да прѣведе св. Писание на разбранъ за всѣкого езикъ.

Но като приелъ християнството, българскій народъ отъ

<sup>1)</sup> Голубинскій. Краткая Исторія православныхъ церквей, Москва 1871 г.

<sup>2)</sup> Тамъ.

<sup>3)</sup> Иречекъ, стр. 144.

18. всичко най-много приелъ нравственното му учение. За догматика той малко са грижилъ. Ето защо народа и като са привързалъ искрено до новата религия и съ благовѣние уважавалъ евангелието — и тогава пакъ не е мислялъ да са отказва отъ многото скъпи за него езически обичаи, които сж били невясвѣстни съ черковната догматика, но не сж заключавали въ себе си нѣщо си противно на нравствения християнски законъ. Богомилитъ за туй сж сръщали отъ страна на народа таквози горѣщо съчувствие, защото сж знаели какъ да съединятъ въ едно стройно цѣло високитъ принципи на Великия Учителъ съ увлѣкателната поезия на нѣкои отъ езическитъ вѣрования. —

Борисъ са покръститъ въ 865 год., а пакъ при внука му Петра, Симеоновия синъ, въ България са появилъ ереснархъ, който е станалъ равенъ съ главнитъ основатели на дуалистическитъ секти, съ Манеса и Павла Самосатский. „При българския царъ Петра,“ говори единъ старъ паметникъ, „попъ Богомилъ далъ името си на дуалистическата ересь по цѣлия Балканский полуостровъ. Неговото влияние е било таквози, щото за потомцитъ, които сж идѣли подиръ него, той вече билъ затъмнилъ всички прѣдишни проповѣдници на манихейството въ България и са почиталъ за основателъ на ересъта въ тая страна<sup>1)</sup>).

Под-нататъкъ ний ще видимъ, че богомилството и манихейството сж били свързани по единъ най-призраченъ начинъ и че това тѣхно сходство са е основавало на единъ чисто религиозенъ догматъ: основателя на манихейството, индийския браминъ Манесъ, проповѣдвалъ дуализмъ, сир. вѣчна борба на доброто съ злото, а пакъ богомилството и то говоряло токо-рѣчи сжщото. Но то не са ограничавало само съ дуализма, като манихейството. То е създадо още толкова други принципи, които сж били краежгълния камъкъ на цѣлото учение; тѣзи именно принципи сж опрѣдѣлили значението му. Манихейството е било чисто-религиозно движение. Богомилитъ пакъ, по Дринова, излизатъ еретици съ твърдъ остъръ слухъ, когато работата са касае до общественни и политически въпроси, еретици, които твърдъ дѣятелно сж работѣли за осъществяването на соци-

<sup>1)</sup> Гилеердингъ. Соч. С. П. В. 1868 г. т. I стр. 181.

лно-политическия си идеалъ, въ основата на когото е лѣжала славянската община<sup>1)</sup>.

Нека са обърнемъ сега къмъ причинитѣ, които сж направили да са появи богомилството. За туй, разумѣва са, най-напрѣдъ трѣба да сж запознаемъ съ вътрѣшното състояние на България въ IX и X вѣкове. Трѣба да видимъ, каква е била почвата, която помогнала на богомилството да направи такъвъ напрѣдъкъ, щото „цѣли петъ столѣтия историята на южнитѣ славяне да бѣде свързана съ историята на богомилството“<sup>2)</sup>.

Къмъ горнитѣ думи на почтения историкъ ний ще прибавимъ, че той са изразилъ твърдѣ неточно. Отъ думитѣ му може да са заключи, че богомилитѣ цѣли петъ столѣтия сж фигурирали въ историята на отвѣднунавскитѣ славяне, а подирѣ, не зная какъ, са заличили, изчезнали и по-вече не сж играли роля. Таквои едно заключение ще бѣде до пѣмай-каждѣ погрѣшно. Не трѣбва да забравяме, че подиръ тия петъ столѣтия, сир. отъ XV вѣкъ насамъ, настава врѣме на пълно омъртвявания славянския животъ на Балканския полуостровъ. Турското желѣзно иго до пѣмай-каждѣ е сконцентрирало мислитѣ на славянетѣ върху въпроса: какъ да си извадятъ главата здрава върху плешкитѣ; врѣме ли е било тогава да са замисляшъ надъ въпроси, които са касажатъ до висшитѣ духовни интереси? Ето защо трѣба да са каже, че не петъ столѣтия, ами всякия исторически животъ на южнитѣ славяне е тѣсно свързанъ съ историята на богомилството.

Каква картина е прѣдставлявала България въ X вѣкъ, това за насъ не е толкова ясно. Лѣтописцитѣ усърдно сж внасяли въ хроникитѣ си всѣко събитие отъ господарственната и черковна история и изобщо отъ чисто общественната страна на живота. Онова, което са е въртѣло на около имъ, тѣ не сж го считали за достойно да са прѣдава на потомството. Ето защо намъ е отражи на подробно да очертимъ политическото състояние на България въ епохата, когато са появило богомилството, нѣ да прѣдставимъ такъвъ очеркъ и за економическото положение на българския народъ не ни е по силитѣ, защото материала

<sup>1)</sup> Тезиси на диссертацията „Южные славяне въ X стол.“ стр. II. Москва, 76 г. — Не ще бѣде излишно, ако забѣлжимъ, че проф. Дриновъ е единичния отъ изслѣдвачитѣ, който макаръ и съ нѣколко думи е нагатавалъ за връзката на богомилството съ общинскитѣ чувства на славянетѣ. —

<sup>2)</sup> Ирекевъ, стр. 163.



ли по това е твърдѣ осъжденъ. Нѣ както и да е, и това, което имаме за сега, е доста да отбѣлжи най-главното. —

## II.

Отъ 893 до 927 год. въ България е царувалъ Симеонъ, царуването на когото историята неведнѣжъ-недважъ нарича „златния вѣкъ на царя Симеона.“

„Въ първата четвъртъ на X в. България е прѣживѣвала една отъ най-блѣскавитѣ епохи на историческия си животъ. Въ това врѣме е царувалъ и Симеонъ, единъ отъ най-великитѣ господари на първото Българско царство“<sup>1)</sup>.

Понятията за блѣскавината на величието сж нѣща съвсѣмъ субективни, а поради това добръ ще бѣде да разглѣдаме, на какво са основаватъ историцитѣ, като наричътъ Симеоновото царуване блѣскаво. Нѣ прѣди да пристѣпимъ къмъ това, считаме за необходимо да напомнимъ на читателя, че Симеонъ е живѣлъ въ X стол. сир. въ вѣка на необузданата грубостъ, когато само физическата сила, дори у народи много по-културни отъ българетѣ, е давала право на уважение, когато отъ добрия управителъ най-много са изисквало да бѣде искусенъ и могъщественъ войникъ и да докаква държавата си до военно могъщество. Какво е направилъ Симеонъ по тая часть?

„Той съ побѣдитѣ си на’смалко не погубилъ византийската империя. Като взѣлъ титлата „Императоръ“ и основалъ въ България патриаршество, съ което сравнилъ трона си съ константинополския, той направилъ първитѣ крачки къмъ основаването на една нова гръко-славянска империя върху развалинитѣ на монархията на Константина Великий“<sup>2)</sup>.

Могъщата Византия смиренно са задѣлжила да плаща всѣка година данѣкъ на българитѣ. Данѣка трѣбало да са испраща съ особенъ човѣкъ въ Месемврия, за да го прѣдадѣтъ въ рѣцѣтъ на българскитѣ чиновници, които дохаждали за приеманieto му<sup>3)</sup>.

Когато византийцитѣ са посъвъзѣли отъ първото си поражение и слѣдъ нѣколко врѣме са отказали да плащѣтъ данѣка,

<sup>1)</sup> Дриновъ, Южнѣе-Славяне, стр. 1.

<sup>2)</sup> Иречекъ, стр. 150.

<sup>3)</sup> Дриновъ, Юж.-Славяне, стр. 8.

Симеонъ не са забавилъ да имъ покаже още веднѣжъ могъществото си.

На рѣката Ахелоя, близо до Месемврия, сухопътнитѣ византийски войски са срѣщнали съ Симеона и влѣзали въ бой, на 20 Авг. 917 г., нѣ така били поразени, казва лѣтописеца, както не е бивалъ никой. Симеонъ самъ прѣдводителствувалъ войската си и земалъ горѣщо участие въ сражението, което са вижда отъ това, че на това мѣсто убили отдолу му единъ конь. На византийцитѣ дълго врѣме не имъ излизало отъ паметъта ахелойското сражение, въ което са лишили отъ най-хубавата си войска. Левъ Дияконъ, който е пишалъ около 70 години подиръ тѣва и е ходилъ на мѣстото, гдѣто станала битката, казва: „И до днешенъ день около Анхиало можешъ да видишъ купове кости отъ срамно убитата тогава римска войска“<sup>1)</sup>.

Когато, подиръ тоя побѣда, българетѣ зели да наближаватъ до Цариградъ, византийския главнокомандующий Левъ Фока са опиталъ още веднѣжъ да спре грозния Симеонъ.

„Нѣ и тука, близо до Цариградъ при Катасиртъ, той испатилъ ново поражение и едвамъ свѣрилъ да са избави съ бѣгъ“<sup>2)</sup>.

Подиръ тия рѣшителни побѣди, Симеонъ станалъ толко-ва сърдченъ, щото заявилъ, че „иска да заеме византийския прѣстолъ.“ Той са съгласявалъ да прѣкрати войната само съ условие, че византийский народъ и властѣта ще го припознажатъ за свой императоръ. Види са, въ това врѣме е приелъ той титлата: „царъ на българетѣ и римлянитѣ.“ За да осъществи цѣльта си, той вървялъ бавно, нѣ върно: той глѣдалъ най-напрѣдъ да покори византийскитѣ владѣния и по този начинъ да си направи пътъ за Цариградъ, за да го земе.

Намѣрението му не са забавило да са изпълни.

„Прѣзъ есенъта на 919 год., научаваме са, българската войска са намирала на брѣга на Дарданелския проливъ.“

Благодарение на папата, къмъ когото са обърнали византийцитѣ за помощъ, безъ да обръщатъ внимание на старата религиозна вражда между двѣтъ черкви, Симеонъ малко са поуспомиралъ прѣдъ видъ на помощъта, която била обѣщана на гърцитѣ и въ Септемврий 924 г. било направено свиждане между него и императора Романа. Могъществото на Симеона

<sup>1)</sup> I в. л. стр. 17.

<sup>2)</sup> „ „ „ 18.



става явно отъ нѣколкото подробности на тая срѣща. Когато Симеонъ, съзнавайки силата си, чакалъ наслѣдника на прѣстола Константина Великий, тоя, послѣдния, него день отишълъ съ Патриарха Николая въ храма на Влахериската Божия Матерь, и тамъ, съ прострѣни къмъ небето рацѣ, на колѣнѣ, съ сълзи на очи е молѣлъ всепѣтата и прѣчиста Богоматерь да смѣгчи непрѣклонното и жестоко сърдце на горделивия Симеонъ и да му внуши желание за миръ<sup>1)</sup>.

Ето до каква степенъ на военно могъщество е докаралъ Симеонъ своята държава. Скоро подиръ това той умрѣлъ.

Не ще съмнѣние, че ако са сѣди по общата срѣднєвѣковна мѣрка, Симеонъ щеше да стане прѣдмѣтъ на цѣлъ циклъ легенди, и съ стотини години щеше да поражава народното въображение съ славата на бойнитѣ си заслуги. Той не по-малко отъ Карла Великий е прославилъ българския народъ.

Че той има право вѣчно да живѣе въ паметта на Българетѣ, това става за насъ още по-несъмнѣно, когато са запознаваме съ другитѣ страни на дѣятелността и характера му. Симеонъ освѣтъ гдѣто далъ на държавата си вѣнкашенъ блѣсъкъ, ами още показалъ горѣща ревностъ къмъ просвѣщение-то, нѣщо, което твърдѣ рѣдко са срѣща.

„Въ Симеоновото врѣме България подслонила славянското просвѣщение, и сама зела да му служи съ всичката си ревностъ“, казва Гилфердингъ въ писмата си по историята на българетѣ и сѣрбитѣ. „Прѣпълненъ отъ младежка радостъ и гордостъ, Симеонъ посвѣтѣва младитѣ си прѣсни сили на свѣтото дѣло, възражданието на българската книжнина. Той самъ зема участие въ това свѣтло и чисто стрѣмление на българския народъ (народа не е игралъ роля въ това нѣщо): той, да би щѣлъ, можалъ да са задоволи съ готовитѣ и неизброими богатства на гръцката писменность, понеже са воспитавалъ въ Цариградъ и тамъ досушъ си усвоилъ гръцкото образование, нъ той не направя това нѣщо: не, той не иска само той да бѣде образованъ, а народа му да тѣне въ невѣжество, гръцкитѣ книги не удовлетворяватъ него, който тѣй добръ е знаелъ гръцкия языкъ, щото да го наричатъ половинъ-грѣкъ: той иска да бѣдѣтъ книгитѣ достѣпни и за народа, той насърдчава

<sup>1)</sup> Дриновъ. Южн. Славяне, стр. 30.

прѣводачитѣ, заповѣдва да правятъ на славянскій языкъ сборници отъ забѣлжителни духовни съчинения, поръчва на епископа Константина, Методиева ученикъ, да прѣведе на славянскъ языкъ „Словата“ на Афанасия Великий, изисква отъ прѣсвитера Григория да прѣведе хрониката на Малала, и по-ревностно отъ баща си Бориса покровителствува на неуморимия подвижникъ и писателъ св. Климентъ Охридскій; нему „царю великому, Христолюбцу Симеону“, посвѣщава Іоанъ екзархъ труда си за сътворението на мира, съставенъ по „Василия Великий, Іоанна Златоуста и Аристотеля философа“ и самичкъ, средъ държавнитѣ грижи и военни безпокойства, той, „който е навикналъ да прочита всички книги“ (тъй са изражава за Симеона единъ съврѣменникъ), прави отъ грамаднитѣ трудове на Златоуста сборникъ, когото толкова много сж обикнали българитѣ, а по-сѣтъ и русситѣ. Така е съзнавалъ тоя господарь, най-великия отъ българскитѣ вѣнценосци, дълга си да бже водачъ и просвѣтител на народа<sup>1)</sup>.

Симеоновитѣ сътрудници, „Епископъ Константинъ, па Григорий, Екзархъ Іоаннъ, Монаха Храбръ вжтрѣ въ 40 — 50 год. добарали българската писменность до такъови състояние, щото по отдѣла на духовнитѣ съчинения, *тя не е падала по-долу отъ тогавашната латинска и гръцка писменность*<sup>2)</sup>. Тогавашнитѣ съврѣменници сравнявали Симеона съ египетския Птоломей“<sup>3)</sup>. Това сравнение не е било нѣкакъва си льсть отъ страна на царедворцитѣ.

„Симеонъ, както е извѣстно, прѣкаралъ младинитѣ си въ Византия и тамъ получилъ образование. Както са види, той са училъ въ знаменитата тогазъ Магнаурска школа, гдѣто са училъ и Константинъ Философъ; тъй поне може да са разбира свидѣтелството на Лиутпранда, който казва, че Симеонъ отлично изучилъ логиката и риториката, които били най-главнитѣ прѣдмети въ тая школа. Съ прилѣжанието и обичъта си къмъ наукитѣ Симеонъ, както свидѣтельствува Лиутпранди (посланикъ на нѣмския императоръ, който май не можалъ да търпи

<sup>1)</sup> Гилсердингъ, соч. т. I. стр. 97.

<sup>2)</sup> Литературната дѣятелность на Симеона не са ограничавала само съ богословието. „Въ тогавашната гръцка литература е нѣмало родъ писменность, като започнешъ отъ богословието до философията, языко-знанието и юрисприденцията, която да не е имала въ България“ (Рачки говори за Симеоновото царуване) прѣводачъ или самостоятеленъ писателъ“. Raski, Rad VII стр. 97.

<sup>3)</sup> Пречакъ, стр. 153.

Симеона. С. В.) очудвалъ самитѣ цариградски гърци. Той пазилъ тая своя обичъ къмъ науката и литературнитѣ занятия чакъ до гроба. Освѣнъ извѣстнитѣ славянски свидѣтельства, които наричатъ Симеона вторий Птоломей, и казватъ, че „той изслѣдвалъ всичкитѣ книги на св. Писание, характера, обичаитѣ и мъдростта на всичкитѣ учители, че той напълнилъ палатитѣ си съ книги“, за тая негова страсть къмъ четението свидѣтельствува и Патриарха Николай Мистикъ. „Зная (пиши той въ 923 г. на Симеона, който въ това врѣме ималъ повече отъ 50 години), че ти катадневно пълнишъ прѣкрасната си душа съ живоносната вода на учението, зная, че и ти любознателно прочиташъ отново книгитѣ на старитѣ учени“.

Изобщо Симеонъ толкови билъ начетенъ и образованъ, щото не падалъ *по-долу* отъ съврѣменнитѣ си византийски императори *Лева Философа и сина му Константинъ Багрянородний*, отъ тия *най-добри представители на византийската образованность въ X вѣкъ*. K

Тѣзи рѣдки за онова врѣме достоинства са допълняли съ *високи нравственни качества*.

Симеонъ макаръ и да билъ по образование равенъ съ тогавашнитѣ най-добри византийци, въ всичко друго никакъ не приличалъ на тѣхъ. Патриарха Николай, който е знаалъ Симеона лично, а не по слухъ, казва че той въ частния си животъ пазалъ извънредна простота, билъ твързъ, не си позволявалъ лишни работи“; въ общо живота му, както казва патриарха Николай, „много малко са отличавалъ отъ живота на пушнияцитѣ“<sup>1)</sup>.

Ний са спрѣхме върху личността на Симеона по-вече, отколкото, може би, трѣба, защото тя е интересна за насъ въ много отношения.

Личността на Симеона и неговата дѣятелность до нѣмай-каждѣ приличатъ на личността на Петра Велики и неговата дѣятелность. Тѣ и двамата били мнопо даровити хора, не лишени нито най-малко отъ нравственни стимули; всѣкой отъ тѣхъ, както си знае, желаялъ доброто на страната си и наистина направили *държавитѣ* си яжки и здрави. И двамата обичали просвѣщението, двамата саждали „цивилизация“: едина византийска, а другия шведско-нѣмска и, най-сѣтнѣ, и два-

<sup>1) 2) 3)</sup> Глѣдай у Горский и Новоструева описанието на ръкописитѣ отъ Синодалната библиотека.

ната останали като чужденци срѣдъ *народа*: Петъръ не спрѣлъ раскола, Симеонъ не удържалъ богомилството. Както Петъръ Великий съ вънкашното усвояване на европейската цивилизация не направилъ нищо друго, освѣнъ че турилъ извънредна раздѣла между интигенцията и простата масса (*народа*), така сѣщо и „Златния Симеоновъ вѣкъ“ не прѣльстилъ съ суетливия си блѣсъкъ българския народъ, който отъ дълбочинитѣ на душата си мразялъ византийската распуснатостъ. Гилфердингъ съ гордостъ доказва, че Симеонъ, макаръ и да билъ твърдѣ скроменъ прѣко свойтѣ нужди и потребности, за славата на България са заобиколилъ съ великолѣпенъ дворъ, който „съ блѣсъка и раскоша си затъмнилъ византийския“<sup>2)</sup>. Ний отъ все сърдце вѣрваме, че това е било така, защото единъ отъ Симеоновитѣ съврѣменници, Іоаннъ екзархъ<sup>3)</sup>, така реално възпроизвежда отдѣлнитѣ черти на това великолѣпие, щото да са съмнѣвашъ нѣма защо. Нъ не ще съмнѣние, че това именно великолѣпие е спомогнало да се развие онова неудоволствие, което най-сѣтнѣ осъзателло са проявило въ царуването на добрия, нъ слабъ Симеоновъ синъ, Петра.

Народа не е можалъ да прости на Симеона, за дѣто той, дори и като побѣди византийцитѣ, подпадна подъ властта на растлѣнното имъ влияние. Ето защо Симеонъ не само че не става народенъ херой, като Карла Великий, нъ дори не е можалъ съ минхлата си слава да спаси сина си. Именно въ царуването на Петра, има-нѣма 20 години подиръ смъртта на Симеона, попа Богомилъ, или „Богу не милъ“, както го нарича прѣсвитера Козма, обличителя на учението му възприелъ „манихейската“ ужъ „ересь“, която много малко общо е имала съ симеоновата обичъ къмъ византийската цивилизация и нейния лъжливъ блѣсъкъ.

Петъръ не билъ, като баща си, такъвъ човѣкъ, гдѣто да даде поводъ за протестъ. По думитѣ на единъ отъ съврѣменнитѣ нему гръцки писатели, Петъръ билъ извънредно мѣгъкъ, кроткъ и май не до тамъ резвитъ. Той странѣлъ отъ военния шумъ, не можалъ да глѣда равнодушно на кръвоприлитията, не можалъ да прѣнася бѣдствията отъ войнитѣ. По свидѣтелството на други единъ съврѣменникъ, Левъ Диакона, той упрѣлъ отъ голѣма тѣга, задѣто войскитѣ му били поражени отъ дружинитѣ на Свѣтослава. Като човѣкъ до нѣмайкадѣ монашенъ, благочестивъ и наклоненъ да живѣе като ка-

лугеринъ — аскетъ, той искалъ да бѣде далечъ отъ свѣтовни-  
тѣ суети: житието на съврѣмения нѣму пустинникъ, Іоанна  
Рилскій<sup>1)</sup>, свидѣтельствува, че той оставялъ на чело на управ-  
лението приближенитѣ си, а самичкъ прѣкарвалъ врѣмето си въ  
душеспасителни дѣла, бесѣдувалъ съ калугеритѣ и го ималъ за  
великъ подвигъ да посѣтѣва пустинницитѣ.

Симеонъ е знаелъ мѣккия характеръ на сина си, и за  
туй, прѣди да умре, счелъ за нужно да му назначи като съ-  
правитель роднината си Георгия Сурсовула, който *de facto* е  
билъ царь на България. Въ 927 год. Сурсовулъ направилъ  
миръ съ Византия на до нѣмай-каждѣ исходни условия, отъ ко-  
ито може да са види, че народа е нѣмалъ право да бѣде не-  
доволенъ отъ военното положение на страната.

„Византия, първо и първо, признала царската титла и  
върху Петра. Това е било голѣма отстъпка отъ нейна страна,  
отстъпка, която тя на пукъ не е направляла прѣко могуще-  
ствения нѣмски кралъ, макаръ тоя, послѣдния да са е стара-  
ялъ да грабне тая титла.

Второ. Учредената при Симеона българска патриаршия  
била призната за независима.

Третьо. Византия са задължила да плаща всѣка годи-  
на прѣдишния данѣкъ.

Четвърто. Отстъпила на българитѣ нѣкой си други  
мѣста и земи“<sup>2)</sup>.

Нѣ най-важния пунктъ отъ условията е билъ: че Ви-  
зантия ще даде дъщерята на императора (Мария) за жена на  
българския царь. Византийския етикетъ строго запрѣтявалъ да  
са правятъ брачни съюзи между членовѣ на императорския  
родъ и владѣтелнитѣ родове на другитѣ господарства. Още  
прѣдъ 968 год. Византия не са съгласявала да даде Мария  
на сина и прѣемника на Огтона I-ий, казвайки на посланика  
Луитпранди, който са явилъ съ това прѣдложение, че таквои  
нѣщо не са е чувало и видѣло до тогава въ императорския  
дворъ. Тоя памтивѣковенъ етикетъ билъ нарушенъ прѣко бъл-  
гарския царь, безъ да помъре нѣкой или пъкъ да противо-  
рѣчи. По-сѣтнѣ Багрянородний мърѣлъ съправителя си Лака-  
пина, за дѣто нарушилъ завѣтния етикетъ, нѣ на сѣщото мѣ-

<sup>1)</sup> Дриновъ, Южные Славяне, стр. 62.

<sup>2)</sup> Тамъ, стр. 66.

сто, за да ги оправдае, между другото, забѣлѣзва, че Романъ билъ принуденъ да направи това нѣщо за доброто на Империята“<sup>1)</sup>.

Кадѣ края на Петровото царуване, на вѣнчашното могѣство на България билъ нанесенъ силенъ ударъ отъ Свѣтослава. Нѣ това е било въ 967 год., а пъкъ богомилството, както го изслѣдвалъ Рачки, са появило „въ първата половина на Петровото царуване, сир. между 927 и 950 год.“<sup>2)</sup>. Тѣй щото, когато са появило богомилството, България въ военно отношение била така силна, както прѣзъ врѣмето на Симеона, и на народа не е оставало да желае нѣщо-си по-вече отъ това.

Обаче народа е ималъ право да не бѣде доволенъ отъ тѣй, че византийската распустнатостъ са вѣтквала сѣ по-вече и по-вече въ българскитѣ нарави. На това спомогнало отъ друга страна и женидбата на царъ Петра за дѣщерята на византийскій Императоръ, подиръ която византизма още по-вече, отколѣто прѣзъ врѣмето на Симеона, почналъ да владѣе въ страната. Народа само негодувалъ за тѣй пагубно сближаване на царскитѣ домове.

„Народа ималъ много лошево убѣждение за гърцитѣ: тѣ сѣ непостояни въ политическитѣ си убѣждения, високомѣрни, лъжесвидѣтели, златолюбиви, сѣдѣтъ по „мада.“ Тѣй ги изобразява едно писменно произведение отъ „старо-булгарската“ отрѣчена писменностъ, която е била народно достояние<sup>3)</sup>. А особено най-лошево мнѣние имало за византицитѣ поколѣнието, което израстнало прѣзъ бурливитѣ дълги войни на Симеона съ гърцитѣ, който го научилъ да не вѣрва на хорскитѣ думи, ако ще би да излизѣтъ отъ устата на вселенския патриархъ, и да глѣда на византийската империя, като на призракъ, сѣнка (нѣ ний вече видехме, че, макаръ и да сѣ глѣдали на византицитѣ така лошево, това не е прѣчало на Симеона да са държи о лѣшевитѣ страни на обществения имъ животъ). Не ще съмнѣние, че това поколѣние не е можало да глѣда равнодушно за другарскитѣ отношения между своитѣ държавни управители и Византия и на нововведенията въ управлението и общест-

<sup>1)</sup> Тамъ, стр. 67.

<sup>2)</sup> Raski, Rad. VII, стр. 96.

<sup>3)</sup> Извлечено отъ „Слово о Сивилѣ“, което г. Дриновъ прѣписалъ отъ ръкописния сборникъ (на XV вѣкъ), който са съхранявалъ въ училищната библиотека въ Панагюрище.

венния животъ, които сж последвали отъ сближаванieto на прѣславския дворъ съ византѣския<sup>1)</sup>.

Двата двора са сближавали и въ врѣмето на Симеона, нѣ тогава то не са заблѣжавало, а сега сближаванieto било по-конкретно, удрѣло въ очи. Византия заразила съ своя развратъ не само тѣзи, които били на чело на управлението, нѣ дори и оная частъ отъ народа, която съ примѣра си трѣбало да поддържа и утвърждава нравственността въ страната. Въ сжщностъ тая срѣда прѣдпочела да са присѣдини къмъ враговетѣ на народнитѣ идеали.

За защита на правителството, което са намирало въ опасностъ, излѣзла черковата, нѣ и тя съ всячкото си значение не можѣла да направи нѣщо-си, както поради общественото положение, така и поради нравственното състояние на тогавашната българска ерархия. Духовенството си имало причини, за да са отнася съчувствено къмъ сближаванieto на България съ Византия и къмъ сѣтнинитѣ отъ това сближаване, които за него излѣзли много неходни. Патриарха и епископитѣ живѣяли срѣдъ таквози вѣликолѣпие, което не е падало по-долу отъ вѣликолѣпието и роскоша на висшето византѣско духовенство. Въ Цариградъ при „Великата Черкова“ имало 40 клирици и много други духовни чинове, които съставлявали штата на вселенския патриархъ. Толкова клирици ималъ и български патриархъ. Нѣкои отъ подвластнитѣ му епископи, като нап. Костурския тѣй сжщо ималъ таквъ многочисленъ штатъ клирици; другитѣ имали по-малко; най-незначителния отъ епископитѣ, Струмския; ималъ не по-малко отъ 20<sup>2)</sup>.

Всичко това ни обяснява, защо „прѣзъ врѣмето на Петра висшето духовенство усърдно поддържало расклатения прѣстолъ.“ Петъръ, или ония, които дѣйствували въ негово име, не забравили тая услуга. Освѣтъ многото грамадни дарове и „сбороветѣ отъ черковнитѣ служби и сѣдилищата, висше духовенство имало и опрѣдѣлени отъ властѣта доходи, които трѣбало да му плащатъ както българетѣ, така и другитѣ в родини, които живѣяли въ Българското Царство, а именно : властѣ и вардарскитѣ турци“<sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> Дриновъ, Южные-Славяне, стр. 71.

<sup>2)</sup> Тамъ, стр. 72.

<sup>3)</sup> „ „ 73.

Тия фактури сж направили това, което може да са очаква от тѣхъ.

„Богаството на висшето духовенство и неговото материално благосъстояние, което било за завидание, развили въ него страсть къмъ раскоша, съ когото то много отъ рано започвало да са надвара съ византйското духовенство. Прѣсвitera Козма обличава клирицатѣ, задѣто „не живѣхъ по писанieto“, задѣто „узаконавхъ наравитѣ си, съ които искатъ да са прославхъ на тоя свѣтъ, задѣто са пѣхъ, като контета, съ богатото си облекло,“ и са хвалхъ „яздящими по нихъ“ (сир. че постѣпвхъ като тѣхъ). „О пицахъ же и веселіи и таковыхъ нелзѣ глаголати, много-бо и различна ядъ на трапезахъ нхъ обрѣтаеся, яко же и у богатыхъ живущихъ въ міру, многа же молва и нестройна рѣчь, и любы не по закону; оже бо и отъ свара перестануть, тоже на пьянство обращаются, смирющесе и любяще о винѣ а не Бозѣ.“ Любовта къмъ роскоша и вѣликолѣпнието и невъздържения животъ направили клирицѣ користолюбиви, жедни да трупхъ пари, за която цѣль са позволявали различни злоупотрѣбления: „творили несправедливый судъ, грабили, обижали беззащитныхъ. Насилья же бияющия ими немощнымъ, кто исповѣсть?“ вѣсклицава козма<sup>1)</sup>.

Ако минемъ сега отъ положението на духовенството къмъ положението на простия народъ, ний най-напрѣдъ ще са спремъ върху слѣдующия фактъ: „въ България имало „барщина“ още прѣзъ 894 год., когато другитѣ славянски племена са занимавали още само съ полски работи“<sup>2)</sup>.

Нъ значението на тоя фактъ ще бжде съвсѣмъ лъжливо разбрано, ако не са обърнемъ къмъ нѣкои-си други подробности на крѣпостния битъ въ България и съсѣдката ѣ Сърбия. За тоя битъ изобщо има съвсѣмъ малко подробности, и затова ний, за да допълнимъ свѣденіята, които имаме за положението на народа въ България, сме принудени да черпимъ отъ исторіята на Сърбия, въ която живота въобще много прилича на българския. Нъ и тѣзи малкото свѣденія, които имаме, сж доста, за да са увѣримъ, че българския и сърбеския „крѣпостни“ много малко приличали на феодалния крѣпостенъ въ западна Европа. „Българския крѣпостенъ не билъ робъ; той си ималъ имущество и земя, нъ нѣмалъ право да оставя нито едното

<sup>1)</sup> Тамъ, стр. 73 и 74.

<sup>2)</sup> Ирезакъ, 380.



нито другото.“ Само съ това си приличали тѣ. Въ всичкото друго между тѣхъ е имало голѣма пропастъ. „Крѣпостния нито са продавалъ, нито пъкъ са отпущалъ на свобода безъ оная земя, която обработвалъ. Длъжноститѣ на крѣпостния спрямо господаря му, които са заключавали въ туй, че крѣпостния билъ длъженъ да работи извѣстно врѣме за господаря си и да му плаща данѣкъ за земята, са образували по различенъ начинъ, благодарение на обичаитѣ, договоритѣ и законоположенията, които съществували тогава у славянитѣ. Въ Сърбия крѣпостния ималъ право да вика на съдъ господаря си, нѣ билъ той царя, когато отъ него изисквалъ по-вече, отъ колкото трѣба по закона“<sup>1)</sup>. А по закона не са изисквало много. Това може да са види отъ данѣка, когато трѣбало да плаща всѣкой подданикъ, дори висшето съсловие. „Въ врѣмето на Самуила (976—1014) всѣкой български землевладѣлецъ, който ималъ единъ чифтъ волове, плащалъ на годината една мѣрка просо една мѣрка пшеница и нѣщо си около половинъ ока вино“<sup>2)</sup>.

Като нѣма други свѣдения, щешъ-не-щешъ, трѣба да са ограничишъ само съ тия. Нѣ и по тѣхъ пакъ може да са разбере, че живота на българския селенинъ е билъ рай въ сравнение съ живота на феодалния. Понеже значението на всѣкой фактъ са познава, когато го сравнявашъ съ другий еднороденъ фактъ, ний намѣрихме за добръ да вземемъ нѣколко черти отъ полпженieto на крѣпостнитѣ отъ същата епоха на Западъ. Нека са ограничимъ само съ най-едритѣ фактове отъ „Histoire des paysans“ на Bonnemere'a и да видимъ, какво било положението на французския селенинъ въ X столѣтие, когато феодалната тирания не била още достигнала апогея си.

„Тѣлото и имуществото на крѣпостния (serf) принадлежи на господаря: той има право да го продава, да го подарява, да го размѣнява (и въ България можало да са прав това, нѣ *заедно съ земята*, условие, което правило да ставатъ твърдѣ рѣдко тия нѣща, а още по-вече, че то е било сѣ едно за селенина — тоя или она ще му бѣде господарь. С. В.) той са располага съ него, като съ говедо, съ тая само разлика, че животното му са свиди, а селенина не има за нищо. Знайно е че Авраншкия епископъ е далъ петъ жени и двама

<sup>1)</sup> Тамъ, стр. 381.

<sup>2)</sup> „ „ 388.

мъжъ за единъ хубавъ сивъ конь, върху когото влѣзалъ подиръ въ столицата; тово сжщото го е направилъ и Суанския епископъ“.

„Много пъти въ земанията-даванията са пазаряли не за земята, а за *servitium*, сир. за рентата отъ труда на крѣпостния. Човѣкъ мъчно може да си прѣдстави, колко пазарування сж станали за крѣпостнитѣ и прѣминаването имъ отъ единъ владѣлецъ къмъ другий вѣтрѣ отъ X до XIII-то столѣтие. На едно мѣсто крѣпостнитѣ принадлежатъ въ едно и сжщо врѣме на нѣколко господари; на друго дѣлятъ помежду си дѣцата; на трете за половинъ-мжъ даватъ половинъ-жена. Човѣка не го иматъ за нищо друго, освѣнъ за придатъкъ (джаба), *составна частъ отъ почвата, жива пара, облъкло на земята* (както казвали тогава), на която той принадлежи, въ която не е негова. Него го продаватъ заедно съ говедата, съ колата и т. н. Съ една рѣчь, на него глѣдатъ, като на вѣщъ, която всѣка минута може да са извади на пазаря, и нему позволяватъ дори да носи името „човѣкъ“. Той е принадлежностъ, „неотемлемо владение“<sup>1)</sup>. „Неотемлемо владение“ по френски са нарича *mainmorte* — мъртва ржака.

Тоя терминъ е произлѣзълъ по слѣдния начинъ: тогава имало обичай, когато умрѣ нѣкой крѣпостенъ, да му отрѣзватъ ржката и да я даватъ на господаря, който отъ нея минута ставалъ владѣтель на всичко, което е оставилъ умрѣлия, безъ да даде нѣщо отъ наслѣдството на дѣцата му. Нъ понеже мъртвата ржака сѣ трѣбало да са употребѣи за нѣщо-си, набожнитѣ синьори земали па я забивали надъ вратата на кудата, гдѣто по обичая окачвали вълчешки крака и главитѣ на дивигѣ звѣрове, които убияли на ловъ“.

Имало нѣколко рода крѣпостни. „Крѣпостнитѣ хора не заематъ еднакво положение“, казва Бомануаръ, единъ отъ юриститѣ на феодалната епоха. „Има различни крѣпостни: нѣкои отъ тѣхъ толкова сж подвластни на синьоритѣ си, щото *тъ могатъ да имъ обсебятъ всичко каквото иматъ; тъ иматъ право да са расплажатъ съ живота имъ, да ги хвърлятъ въ тъмница, когато имъ скимне, (tout les fois, qu'il leur plait); правилно или неправилно — сѣ едно: синьоритѣ даватъ смѣтка само на Бога. На другитѣ пъкъ положението е по-хубаво. До като сж живи, синьора нѣма*

<sup>1)</sup> Bonnemère, стр. 39. т. I.

право да имъ иска нищо друго, освѣнъ онова, което трѣбва да му плащатъ, споредъ условията, за себе си и за земята. Нъ ако умрѣтъ или сѣ женитъ за свободни жени, всичкото имъ имущество минава въ рѣцѣтъ на синѣоритѣ, съ съгласието на които трѣбва да ставатъ браковетѣ. Дѣцата нѣматъ право отъ наслѣдството; ако искатъ, тѣ могатъ да го откупятъ отъ синѣора<sup>1)</sup>.

Въ всичкитѣ тия откъслеци, които наведохме, не са споменава нищо за *jus primae noctis* и за другитѣ хубости на феодалната оргия, — които отъ врѣме на врѣме са уголѣлявали. Нъ и безъ тѣхъ не са ли разбира, какъ са можали божиитѣ същества да дойдатъ до таквози унижение и да го прѣнасятъ съ смирение като говѣда? При все това оргиятъ на феодализма безъ спънки са протакали до *жакериитѣ*, сир. до XIV вѣкъ. И жакериитѣ са появили, когато настанали нѣкои външнѣ буркотии.

Ако паралелно на едно таквози дълготърпѣние виждаме, че една голѣма частъ отъ южно-славянското население минава въ богомилство и енергично протестира дори противъ легкитѣ угнетения на народа, това не доказва ли най-ясно, че въ основата на славянския характеръ е имало всѣкога страстната привързанность о такива форми на живота, въ които има правдини и справедливостъ?

### III.

Много отъ историцитѣ, като навикнали да мѣрятъ една и съща мѣрка всички явления, които прѣдизвикватъ протестъ, не виждатъ въ вътрѣшното положение на България такива причини, които сѣ можали да родятъ едно таквози силено движение, каквото е било богомилството. Тѣ ни сочатъ и други. Ний намѣрихме за нужно да са поспрѣмъ на тѣхъ, ето, че на тѣхъ сочатъ въ съчиненията си хора сериозни, като Гилфердинга, Иречека, французина Шмидтъ и много други, и друго, че отстранението имъ доста ще ни уясни истинската физиономия на богомилството. Тия причини сѣ съвсѣмъ външнѣ. Ний ще са помѣчемъ да ги замѣнимъ съ вътрѣшни.

„Има свидѣтелство“, казва Гилфердингъ, „че още прѣ-

<sup>1)</sup> Bonnemère, стр. 41.

год. Армянскитѣ Павликиане (михейска отрасль) пращали България проповѣдници. Това извѣстие го съобщава калугера Петъръ Сицилийскій, който ходилъ въ Арменския градъ Риву като посланикъ отъ страната на императора Василия едонина. Тамъ той можалъ да изучи вѣрованіята на павликианитѣ и, като са върналъ, написалъ съчинение, въ което разказвалъ учението имъ; съчинението си той прѣдначинилъ за *арския архиепископъ*, види са съ цѣлъ да даде на папата на българската черква срѣдство, по кой начинъ да вникне въ сущността на ересъта, за да може да ѝ са противи. То са вижда, манихейското учение вече заплашвало православието въ България. Това показва колко много и какъ бързо напредвали проповѣдницитѣ на ересъта<sup>1)</sup>.

Отъ горната цитата читателя може да види, че покойниятъ ученъ е отъ категоріята на онѣзи историци, които мислятъ, че стига само двама-трима злонамѣренни хора да заискуватъ да да смятатъ хилѣди хорица — току видишъ, направилъ го. Забѣлѣзано е че Гилфердингъ, щомъ остави областта на лѣтописнитѣ сказанія, съ която той е тъй прѣкрасно запознатъ, много пкти дохажда до нѣмай-какви наивни съображения, които, благодарение на авторитета му, земжтъ послѣ да се повторжтъ и отъ другитѣ. Таквози е и горното му съображение. Въ съврѣменната историческа наука са установи вече едно здраво принципа, който гласи: „историческитѣ явления са случайностъ“, и за туй ний нѣма да земемъ да оборваме глѣда на Гилфердинга.

По-сериозна е другата „причина“ на богомилството, които историцитѣ земжтъ отъ византийскитѣ лѣтописци, макаръ да не е толкова научна. Нѣ и въ нея не са расправя възникнала ересъта, а само какъ са усилила. Отъ нея не са види много добръ до колко слабо е първото обяснение. Кадѣ края на X вѣкъ България била покорена отъ византийския императоръ Йоанна Цимисхий.

„Йоаннъ Цимисхий, завоевателя на България, самичакъ, да ще, станалъ причина да са усили ересъта. Скоро по заключаванieto на мира съ Свѣтослава, той направилъ новъ походъ въ Мала Азия и отъ тамъ, а именно отъ Армения, докаралъ съ себе си много плѣнници, ме-

<sup>1)</sup> Гилфердингъ, стр. 58 т. I.

жду които е имало и доста павликияне или манихеи. Павликиянетѣ били войнишкий народъ, и за туй Цимисхий ги влил въ околноститѣ на Филипополь (Пловдивъ). Той съискалъ да достигне двѣ цѣли, казва Анна Комнина: да отсани опаснитѣ врагове на империята си отъ горскитѣ, недосни убѣжища на отечеството имъ, гдѣто тѣ постоянно са тували, и да ги направи слуги на господарството си, като даде въ рѣцѣтѣ Филипополь съ клисуритѣ на Хемоса (Бана), за да пазятъ Тракия отъ нападенията на севѣрнитѣ ти (русситѣ) — като награда за това, той имъ далъ прѣ свободно да исповѣдватъ религията си. Тѣ са възползуи отъ положението си. Понеже били народъ свободолюбивъ и покоренъ, тѣ, щомъ станали господари на Филипополь, за нали да угнетяватъ малкото православни жители, не испъвали заповѣдитѣ на императора и дѣятелно распространяи учението си. Всичко около Филипополь, казва Анна Комнина станало еретическо и „съ тамкашнитѣ еретици са слѣ ощединъ горчивъ порой, който извираше отъ арменския извор — тя разумѣва туземнитѣ славянски дуалисти-богомили<sup>1)</sup>

Отъ тѣзи свѣдѣния, които ни съобщава Анна Комнина, че павликиянетѣ сж имали върху богомилитѣ таквояниие, каквото сж имали нѣмскитѣ колонисти върху нациитѣ колоници. Нѣ кой отъ сериознитѣ изслѣдвачи на раскола би турилъ на ума да счита нѣмското влияние върху вървежа раскола за нѣщо си друго, а не за фактори, значението когото е до нѣмай-къдѣ нищожно? А че, най-сѣгнѣ, лѣтоп безъ забикалки казва, че павликиянетѣ сж заварили въ България ересъта. И тѣй, ако си спомнимъ горнето свидѣтели какъ нѣколцина манихейско-павликиянски проповѣдници о нжли ужъ въ ересъ цѣлата страна, за насъ ще бѣде очевидно че тука не трѣба и да се говори, че нѣкой повлиялъ на гомилството, и че гдѣто ще са каже, на него трѣба да глѣда, като на *свѣтъмъ самостоятелно славянско движе*

(Слѣдсѣ).

<sup>1)</sup> Гилбердингъ, т. I, стр. 227.

## Географията като наука и учебенъ прѣдмѣтъ\*).

Отъ Н. И. Раевски, прѣвозжда Н. Драгановъ.

*Исторически очеркъ на географията като наука.*

К. Риттеръ.

К. Риттеръ получилъ първоначалното си въспитание подъ ръководството на педагога и географа Гутса Мутса, послѣ постъпилъ въ филантропическия институтъ на Залцмана въ Шнепфенталь, гдѣто заедно съ него дошелъ и неговия въспитателъ. По този начинъ Риттеръ отъ самото си дѣтство, са е нацѣрвалъ подъ влиянието на двама извѣстни педагози въ тогавашното врѣме и, по всѣка вѣроятность, г. Мутсъ е съужѣлъ да възбуди въ своя ученикъ страсть къмъ земледѣлнето. Като изслушалъ лекциитѣ въ Галския университетъ, Риттеръ постъпилъ за въспитателъ въ дома на Холлвега, въ Франкфуртъ, и заедно съ ученицитѣ прѣдприелъ пѣтешествие по Швейцария, гдѣто са запозналъ съ Песталоцци. Енергическата и увлѣкающата личность на знаменития неговъ педагогъ, горѣщо прѣдаденъ на своята идея, къмъ прокарването на нова метода въ педагогията, могъществено подѣйствували на Риттера. Осемтъ дена, които той прѣкаралъ въ Ивердонъ биле наистенна дене на педагогическо наслаждение. Послѣ четиредесетъ години Риттеръ, като си припомявалъ за това врѣме, казалъ, че, Песталоцци по географията е знаалъ не повече отъ единъ ученикъ отъ началнитѣ училища, но при всичко това, азъ най-вече отъ него съмъ научилъ тази наука; като го слушахъ, азъ като че истинно прѣдчувствувахъ естествения методъ; той ми отвори нѣтъ и ако нѣщо съмъ направилъ, то по-скоро принадлежи нему, а не менъ. Послѣ връщанieto си въ Франкфуртъ Риттеръ са запозналъ съ Ал. Хумболдта, който туко-що билъ са завърналъ отъ Америка. Хумболдтъ му съобщилъ много ново и интересно и му прочелъ статията за американскитѣ степи. Въ възхищението си отъ това запознаване, Риттеръ написалъ на Гутса-Мутса слѣдующето; „Хумболдтъ е единъ отъ пай интереснитѣ хора, каквито съмъ до сега виждалъ. Ти не можешъ си прѣдстави, колко сж велики неговитѣ познания, какво разбрано изложение, какъвъ прѣкрасенъ языкъ, каква живость и любезность въ обхожденията му! Съ медицинитѣ той разисква за анатомията и физиологията, за желтата трѣска, за влиянието на климата върху здравнето и развитието и др. т.; съ минералозитѣ — за минералнитѣ системи, за геологическото строение на земята, за Кордильеритѣ, за кратера на Етна, на Везувий, на Тенерифския връгъ, на Котопахи и на другитѣ вулкани; съ зоолозитѣ — за окаменелитѣ остатъци, които са намирахъ на американскитѣ височини, и

\*) Глѣдай Трудъ, кн. I.

въ долините, за жителитѣ, свойствени на всѣки климатъ, най-послѣ съ ботаницитѣ — за тропическата растителностъ. Колко интересно съмъ чувалъ азъ отъ него за нравственността и културата на Новия-Свѣтъ, за първобитната история на Индийцитѣ, за тѣхнитѣ паметници и научни свѣдения. Хумболдтъ ми е разказвалъ за своитѣ астрономически наблюдения, нагледно ми е обяснявалъ опититѣ върху състава на въздуха, съ помощта на евриметра<sup>1)</sup>, той ми събщи за своитѣ изслѣдвания върху температурата и дълбочината на моретата, надъ морскитѣ течения и др. т. Ти лесно ще разберешъ, че тѣзи дни азъ изгубихъ за всичко; всичкото си врѣме, всичкитѣ мои мисли принадлежатъ на Хумболдта. Никога още ни за една страна, въ мене не са е възбуждало такова ясно и нагледно прѣдставление каквото Хумболдтъ възбуди съ своя разказъ за Кордилиеритѣ<sup>2)</sup>.

Въ прѣдисловието му на първия томъ отъ „Европа“, Риттерт е изказвалъ принципа на новата географическа школа. „Моята цѣль казва той, е да събщи на читателя живъ възгледъ върху цѣлата страна, на нейнитѣ естествени и искусствени произвѣдѣния, на природния и чововѣчески миръ и всичко това да прѣдстави въ видъ нѣтъ свързано цѣло, щото най-важнитѣ резултати за природата и за чововѣцитѣ да излѣзватъ или сами по себе си, или чрѣзъ противоположно сравнение. Главната моя задача е облагородяването на духа а не отекчаване на паметта; азъ са старахъ, до колкото ми бѣше това възможно, да приведа всичко въ взаимна връзка и да покажи причинитѣ и слѣдствията; ако може тѣй да са изразя, азъ съмъ старалъ да налагамъ прагматически. Земята и нейното население с намиръватъ въ взаимни отношения и едната безъ другата е немислима, ето защо историята и географията всѣкога ще бѣдѣтъ нераздѣлни сплътници. До сега това важно влияние на естественитѣ условия са е разгледжало твърдѣ слабо и повърхностно, азъ ще обръщамъ особено внимание на това влияние. Какго хронологията съставлява основа за историята, безъ помощта на която сичкитѣ факти са явяватъ разиѣсени, тѣй сжщо физическитѣ свойства трѣбва да съставляватъ основа на географията. Тѣ съставляватъ този скелетъ, около когото са групирова всичко останало; както мускулитѣ свързватъ всичкитѣ части и на всѣка отъ тѣхъ съобщаватъ особенъ характеръ особенъ животъ“. Прѣдполагало са е да излѣзе „Европа“ въ три тома, а сж излѣзали само два, третия не излѣзалъ за това, защото неговото написване не е удовлетворило автора; не ясно са е показвалъ тѣзи връзка, за която са спомянавало въ прѣдисловието; расположението по отдѣлни господарства, споредъ тѣхното тогавашно политическо състояние и помѣстванieto на историческия очеркъ, прѣдъ оп

<sup>1)</sup> Обемомѣръ. Прѣв.

<sup>2)</sup> *Зибелтъж*. Ний нарочно си позволихме да приведемъ тѣзи дѣлъ часть отъ писмото на Риттера, за да покажемъ, какво силно обаяние е имала на него гениалната личностъ на Ал. Хумболдта, което по всѣка мѣстность не е останало безъ влияние върху послѣдующата деятельность Риттера.

сането на всѣко господарство, — всичко това явно е противорѣчи-  
ло на исканията, които сж нуждни, за живата вътрѣшна връзка въ  
паложеннето. Слѣдъ нѣколко врѣме, Риттеръ издалъ таблица за кул-  
турнитѣ растения, а послѣ двѣ години — шесть карти по физическа-  
та география на Европа. Първата карта изобразявала главнитѣ пла-  
нини въ Европа, втората — отдѣлнитѣ върхове въ сравнение съ ви-  
сочината и растителността на Кордилиеритѣ, третата — диворастя-  
щитѣ дървета и шубръци, четвъртата — културнитѣ растения, петата  
— распространението на дивитѣ и домашнитѣ млѣкопитающи и шеста-  
та — европейскитѣ племена. Тѣзи карти нагледно прѣдставили най-  
главнитѣ географически условия на Европа и биле единичкитѣ и пър-  
витѣ отъ таквъ родъ таблици. Малко по-послѣ Хумболдтъ издалъ  
подобни карти, но когато Риттеръ готвялъ своитѣ за издаване, то  
свѣстѣ не подозиралъ, че съ това прѣдупрѣждава натѣрението на  
великия естествоиспитателъ.

Въ 1809 год. Риттеръ прѣработилъ: „Рѣководството на фи-  
зическата география на цѣля земенъ шаръ“. Въ писмото си до своя  
настрогъ<sup>1)</sup> той казва, счита са за щастливъ, за гдѣто може да укаже  
на цѣлестобразността и на законността тамъ, гдѣто до сега всичко  
са е считало за произволно и за случайно и че сега той знае недостаткитѣ,  
които сжществуватъ въ географическата наука. Но за съжаление,  
това съчинение не имало, но съ неговия планъ ний можемъ да са  
запознаемъ отъ писмата на К. Риттера къмъ Г.-Мутса. Той прѣдпо-  
лагалъ да разгледжа земята, както си е тя сама по себе си, а свѣ-  
стѣ не като планета между другитѣ миове, или като продуктъ на  
человѣческия произволъ, а за това и не придавалъ важно значение  
на политическата география. Това съчинение щѣло да бже раздѣле-  
но на три части: топическа, морфологическа (формална) и материална  
или на запознаване съ мѣстото, съ формата и съ съставнитѣ части.  
Топическата часть съставлява първия курсъ на географията и са под-  
раздѣля на введение и описание на земната повърхнина по естествен-  
ни отдѣли. Втората часть описва главнитѣ форми на сушата, морето,  
въздуха и на тѣхнитѣ физически отношения. Третата заключава общи-  
тъ и частнитѣ закони за географическото распространение на три-  
тъ царства на природата, наука за климата, отъ когото зависи орга-  
ническия животъ и геологическитѣ данни. Ако това съчинение бше  
имало, То Риттеръ щѣше да издаде рѣководство по народовѣдѣние-  
то и политическата география, а тѣй сжщо и географически атласъ, кой-  
то щѣше да прѣдставлява събрание отъ картини, които да изобразя-  
ватъ характеристическитѣ явления на природата, каквито сж: алпий-  
ската страна, пустинята, архипелага, скалистия и пѣсчливъ брѣгъ,  
степята, дѣлтата, забѣлжителнитѣ форми на земната повърхнина, о-  
чертаването на планискитѣ върхове, планинскитѣ вериги, най-важнитѣ  
острови, долини, водопади, различни родове палми, физиономията на  
растителността въ извѣстенъ поясъ и др. т.

Когато съчинението било написано, Риттеръ показалъ рѣко-

<sup>1)</sup> Втори баща. Прѣз.



писа на извѣстния натуралистъ Леполда Ф. Буха. Споредъ мнѣнието на послѣдния, статитѣ за морето, теченията и вѣтроветѣ биле прѣ-  
красно написани; а що са касае до планинитѣ, той останалъ недо-  
воленъ, тъй като въ съчинението са провеждали идеи, противни на  
неговото собствено вѣзрѣние. Риттеръ, вслѣдствие на тази забѣ-  
лѣжка, оставилъ са отъ мисълта да печата това съчинение и чакалъ  
само случай, за да може още единъ път да провѣри своитѣ наблю-  
дения. Случая скоро са прѣдставилъ; слѣдъ нѣколко врѣме Риттеръ  
прѣдприелъ съ своитѣ ученици голѣмо пѣтишествие по Швейцария и  
Италия, отъ гдѣто като са върналь, написалъ извѣстното съчинение:  
„Землевѣдѣние по отношение къмъ природата и историята на чело-  
вѣка“ (Erdkunde im Verhältniss zur Natur und Geschichte des Men-  
schen); първото издание излязло въ два тома въ 1818 год., второто  
— въ 19 (1822—59). Първия томъ съдържа описанието на Африка, а  
останалитѣ осемнадесетъ са разпаднѣтъ на петъ групи, отъ които всѣ-  
ка съставлява едно самостоятелно цѣло; първата группа въ петъ тома  
(2—6) Источна-Азия, втората — Западна-Азия, сѣщо въ петъ тома  
(7—11); третата въ два тома (12—13) — Аравия; четвъртата въ  
четире тома (14—17) — Синайски полуостровъ, Палестина и Сирия,  
15-ий и 16-ий томове са разпаднѣтъ на двѣ отдѣления; петата груп-  
па — Мала-Азия, която трѣбовало да излязе въ три тома, но по-  
слѣдния не излязалъ по причина на Риттеровата смъртъ; най-послѣ  
прѣдполага са още и шеста группа — описание на Кавказия.

Въ 1820 год., той билъ повиканъ въ Берлинъ да заеме кате-  
драта по географията. Когато Риттеръ наченалъ да чете лекции въ  
университета, то той почти всѣкога е ималъ слушатели, но подиръ три  
години обширната аудатория<sup>1)</sup> едвамъ е можала да помѣщава всички-  
тъ слушашщи. Прѣдметъ на неговитѣ лекции е било: разпрѣдѣлението  
на сушата и водата, мировото положение на частитѣ на свѣта и  
на различнитѣ страни, отношението на хоризонталното расчленение  
къмъ масата на материка, брѣговото расчленение, особенноститѣ на  
вертикалното образуване и пластиката, климата, флората, желуната  
и сѣдбата на човѣкъ. Лекцитѣ постоянно сѣ биле придружавани  
съ рисунки и чертежи отъ искусна ръка и давали нагледно прѣдста-  
вление за това, за което са е говорило. Главното стремление на Рит-  
тера е било да покаже, че човѣкъ въ своето физическо, духовно и  
нѣравнствено развитие, не може да избѣгне влиянието на мѣстната  
природа и на окръжащитѣ географически условия. Природата на  
страната, свойствата на почвата, формата на планинитѣ, долинитѣ,  
равнинитѣ, климата и характера на естественитѣ произведения,  
оказвѣтъ огромно влияние на човѣкъ. Неговото физическо и умствен-  
но развитие дълбоко са корени въ недрата на родната почва; развитието  
на чувствата способността на вѣзрѣвѣния, богатството или бѣдно-  
стѣта на фантазията, силата или слабостѣта на волята, най-послѣ  
образа на живота са нахвървѣтъ въ малко или много тѣсна връзка съ  
природата на отечеството. Художественитѣ и поетическитѣ произве-

<sup>1)</sup> Зала, въ която са събиралѣ слушателитѣ. Прѣв.

на Гърцитѣ, тѣхната митология съ жуитѣ и грациитѣ и на суровитѣ пѣсни на тевтонскитѣ барди сж повечето длъжни, за характеръ на влиянието на окръжаващата природа, въздуха и то. Това влияние на физическия миръ върху чисто духовната на човека, това таинствено взаимодѣйствие на нравствен- и духовния миръ прѣдало на изучаванieto на географията това ченне, каквото тя е имала до Риттера.

Съ идеитѣ на Риттера най-добрѣ можемъ да се запознаемъ неговото съчинение: „Введение въ общата сравнителна география и за научно землевѣдѣние и пътешествие.“ Това съчинение е отъ статии, написани отъ Риттера отъ 1815—50 год.; първия тория отдѣлъ е нищо друго, освѣн прѣпечатвание на введението ѣом прѣдварителни забѣлѣжки отъ първия планъ на неговото вѣдѣние, а третия са състон отъ петъ статии, расхвърлени въ иитѣ на Берлинската академия на наукитѣ. Въ първата статия: географическото положение и хоризонталната протегналостъ на итъ на свѣта,“ Риттеръ казва, че земята съставлява само ѣ ченъ отъ слѣзчовата система, но тя сама по себе си прѣдста- и цѣла система явления. Показващето са разсѣяние или струпва- на разнообразнитѣ части на земната кора въ тѣсно или обширно страство, различно опрѣдѣлжтъ свойствата на нейната повърхнина; иа отдѣлна часть не остава безъ влияние и не лѣжи случайно, а иитѣ намѣрва са въ връзка са цѣлото и участвова въ общия отъ на земния шаръ. Риттеръ разглѣжда контраста между материко- и водното полушарие, групираванieto на земнитѣ маси, поло- ието на отдѣлнитѣ части на свѣта, тѣхната величина, отношението и протегналостъта въ дължина и широчина, най-послѣ очертание- и расчленението на материчитѣ. Въ втората статия; „Забѣлѣжки географическия способъ, при изображаванieto пространственитѣ ииеня съ фигури и числа,“ Риттеръ казва, ако този способъ са ижи къмъ всичката земна повърхнина, то тя би могла да са раздѣ- иа нѣколко геометрически фигури, съотвѣтсвужщи на свойството протѣгналостъта, а не измислени произволно. Отъ комбинирванieto ииобии фигури елементарната и научната география ще извлѣкжтъ и повече полза, колкото отъ безчисленното множество подробни ииеня, които прѣдставлявжтъ безкрайни частности. На географията ииитга господството на формата върху материята; въ това и не- и са заключава причината, за гдѣто училищното ѣ изложение е иа схоластическо, сухо и безплодно. Отъ употреблението на фигу- и, при Сравнителното изучаванieto на земнитѣ пространства, Рит- и прѣиивава къмъ употреблението на числата. Споредъ неговото ииен, за всѣко земно пространство можжтъ да са намѣржтъ нѣколко ииа части и отношения, които сж свързани помежду си не случай- ие както да е, и можжтъ да бжджтъ исчислени. Третия статия: историческия елементъ въ землевѣдѣнието“ — основната ѣ ии- и е тѣзи, че свършменното иѣстно сжществувание на иѣщата, не ииѣзва безъ тѣхното послѣдователно ииѣвнение, слѣдователно, ииита за земнитѣ пространства и тѣхнитѣ отношения не може да ии-

не безъ хронологическа връзка; отъ друга страна историята тъй сѣще не може да мине безъ театра или това поприще, на което са е извършвало нейното развитие. Историята са нуждае отъ географията както за самитѣ фактове, тъй сѣщо и за тѣхното изображаване; но отъ своя страна, географията е немислима безъ историческия елементъ, ака само тя не иска да бѣде блѣдно копие на мѣстности и краткорѣководство, което дава само единъ скелетъ, безъ мускули. Въ четвъртата статия: „Телдурическата връзка между природата и историята по отношение на произведенията на тритѣ царства, или географическото естествовѣдѣние,“ Риттеръ изказва тѣзи мисль, че задачата на географическото естествовѣдѣние е да запознае съ начина на сѣществуването на природнитѣ тѣла и тѣхното отношение къмъ отечеството, но никѣкъ не описането на самитѣ тѣла; то (географическото естествовѣдѣние) трѣбва да показва естественното отечество на всѣко произведение, областта на неговото распространение, странствованието му и да наследва тѣзи културна областъ, която сѣ заели тѣзи тѣла вследствие влияния на чловѣка. Въ петата статия: „За пространственитѣ отношения на повърхнинитѣ на земния шаръ и тѣхното влияние върху хода на историческото развитие на чловѣчеството,“ сѣ указва на това, че ако въ природнитѣ произведения на всѣкадѣ сѣ вижда органическа връзка и цѣлесъобразность, между най-малкитѣ частици, то още повече подобенъ редъ сѣществува въ най-големите отъ естественитѣ тѣла — планетата, на която ний живѣемъ. Указва сѣ че ний такава хармония и симетрия срѣщаме въ устройството на земната повърхнина и въ нейнитѣ части, които, повидимому, като сѣ произволно сѣ разхвърлени по нея. Като показва на това, Риттеръ прѣминава къмъ разгледанieto частитѣ на свѣта, за да покаже, как сѣ явява на тѣхъ висшия космически законъ на мировото устройство който е опрѣдѣлилъ цѣлия ходъ на чловѣчeskото развитие.

Идеитѣ на Риттера, които сѣ изказани въ послѣдното съчинение и въ „Европа“ носѣтъ телеологически характеръ, т. е. опитване по формитѣ на земната повърхнина, да разясни цѣлитѣ на Твореца.

За потвърждаване на нашия възгледъ ний сѣ основавамъ на отдѣлнитѣ положения отъ съчиненията на Риттера.

Споредъ неговото мнѣние, земята прѣдставлява висшия миръ отъкровение на божественната прѣвѣдрость въ видимия миръ.

Цѣлата природа е грамаденъ организмъ, пълненъ съ космически животъ.

Неорганическата природа сѣставлява основа и условие за органическия животъ.

Отъ всички небесни тѣла, само земята има етическо название — оказва влияние на духовния миръ.

Земевѣдѣнието е учение за нашата планета, за нейнитѣ части, свойства, като за нѣщо самостоятелно цѣло, по отношение къмъ природата, чловѣка и Твореца.

Назначението на чловѣка, прѣзъ краткото му земно сѣществуване, е да достигне висшето духовно развитие, а назначението на земята е да служи на чловѣка и да удовлетворява неговитѣ потребности.

сти. За достиганне на този цѣль, земята е снабдена съ извѣстно цѣлто строение, благодарение на което, тя е не само носителница човѣческата култура, но още е въ състояние и да влияе на по-бѣдата.

Разчленението, брѣговото развитие, устройството на повърх- ната и мировото положение, образували отъ петѣтъ части на свѣта гѣлни индивиди, които служатъ за поприще на човѣческото раз- ние и култура.

Теллурическото възпитание, т. е. историческия животъ, бива по-богатъ и по-високъ, колкото сж по рѣзки контрасти, жствени на една страна. Къмъ такива контрасти, които съобща- тъ на отдѣлнитѣ части на земната повърхнина индивидуаленъ харак- ѣ, са отнасятъ: сушата и водата, възвишенността и низката стра- . истокъ и западъ, сѣверъ и югъ, старий и новий свѣтъ, европей- и и неевропейския миръ. Контраста между сушата и водата ясно означенъ съ голѣмъ кръгъ, който прѣсича градусната мрѣжа по юмалъ отъ носъ Добра Надѣжда, до югоисточнитѣ брѣгове на Азия Африка и при Камчатка трѣгва къмъ западния брѣгъ на Америка. ждствие историческия втрѣжъ на културата са е развили контра- между Стария и Новия Свѣтъ. Африка — страна съ неразвити ирасти; тя е нерасчленена масса отъ суша съ еднообразна повърх- на, съ негодѣни риаличия между истокъ и западъ, сѣверъ и югъ; противоположностъ на морския югъ или на Нова-Холандия; тя е тиненталенъ югъ на земята. Азия е материкъ съ рѣзки контрасти; югъ и западъ, сѣверъ и югъ, централната цѣла часть на материка расчленената брѣгова линия прѣдставляватъ рѣдки противополож- сти, които не са съприкосновяватъ една съ друга — гражданната азиатска издигната поляна служи за прѣяствие на това. Тъзи стъ на свѣта, която е била люлка на човѣческия родъ, е отечес- о на много организи, отъ тука сж са прѣселили различнитѣ племе- съ зачатаци отъ култура и като че нарочно за това, за да е мо- ша този послѣдния да са развие по-силно на по-благоприятна поч- . Въ Европа, по причина на негодѣната ѣ протѣгналостъ, контра- стъ между истокъ и западъ, сѣверъ и югъ, морето и сушата, въз- меноститѣ и нпакитѣ страни сж изгладени. Въ нея, както и въ а, централната Алпийска възвишенность отдѣля югъ отъ сѣверъ; тя не е непроходима, както Хималаитѣ, а напротивъ много плани- и проходи и долини облѣгчаватъ сношенията между народитѣ, кои- са намрѣтъ отъ двѣтъ страни на грѣбнака. Европа е била голѣма иция за втората степенъ на културното развитие; тя е възприела Азия всичкитѣ нейни елементи, развила ги е и ги е прѣдала на адъ въ Америка. За изпълненнето на този задача, тя е завела мѣс- ѣ срѣдата на материковото полушарие, но морския елементъ про- ша въ нея отъ всички страни. Значението на Европа е толкова го- го, щото всички свѣтъ може да са раздѣли на два: европейски и неевропейски. Най-близо до Европа са приближава Америка.

Риттеръ и Хумболдтъ съставляватъ едно нераздѣлимо цѣло; сж двама велики мислителни въ областа на землѣвѣдѣнието, ма-

каръ да сж вървели по различни пътища, Хумболдтъ, като натуралистъ, са стрѣшилъ къмъ сравнително-физическото изучаване на природата, къмъ откриванieto на законитѣ въ разнообразieto на физическитѣ явления, които са извършватъ на земната повърхнина. Съ пътешествията, той е развилъ въ себе си способността за научно наблюдение; благодарение на собственитѣ си изслѣдувания, той е съумѣлъ да начертае величественитѣ картини на природата, да изобрази и взаимнитѣ съотношения на явленията. Риттеръ е ималъ прѣдъ видъ сравнително-историческото изучаване, старалъ са да изнамерятъ законитѣ въ разнообразieto на историческитѣ явления, глѣдалъ е на земята като на човѣческо жилище и като на корона на неговата дѣятелностъ. Той не е правилъ пътешествия съ научна цѣль, но затова никой други, съ такова съвършенство и съ дълбоко разбиране, не са е възползавалъ отъ изслѣдуванята на другитѣ географи; вмѣсто бездушното описание на земитѣ отъ неговитѣ прѣдшественици, той далъ хронологическо описание, т. е. свързанъ всичкия разнороденъ материалъ въ едно органическо цѣло, при което въ основата на това цѣло, той е сложилъ влиянието на географическитѣ условия върху човѣка.

Между това, като отдаваме дължимото уважение на широкия Риттеровъ възгледъ, не можемъ при това да не съзнаемъ, че той е малко едностранчивъ; освѣтъ това на много Риттерови идеи лѣжи особень мистическо-поетически характеръ, който са обеснява съ влиянието, което е имала на него господствуващата тогава Шеллинговска натура — философия.

Като завършватъ изложението на К. Риттеровската дѣятелностъ, считамъ за неналишно да забѣлѣжа, че отъ неговитѣ съчинения на рускии языкъ сж прѣведени: „Европа“, „История на землевѣдѣнието и на откритията“, „Общо землевѣдѣние“; отъ обширния трудъ: „Землевѣдѣние“ сж издадени: първата му часть: Общо ввѣдение и источния край на Азия; втората му часть: Планинската система на Небесната гора; Алтайската система, историята на откриванieto и завоеванието на южния Сибиръ; третата му часть: Алтайско-саянската планинска система; четвъртата му часть, която съставлява допълнение къмъ третата; петата му часть: Источния Сибиръ, Байкалското езеро, Прибайкалскитѣ страни. Освѣтъ това прѣведени сж отдѣлно: Источния и Китайски Туркестанъ, Иранъ, Кабулистанъ и Кафаристанъ.

Идеитѣ на Риттера съставили епоха въ историята на географията, тѣ распръснали свѣтлина върху отношенията между естествениитѣ свойства на страната и нейнитѣ обитатели и положили начало на цѣль редъ послѣдователи. Отъ послѣднитѣ особенно е забѣлѣжителенъ Арн. Гюйо.

Ар. Гюйо.

Ар. Гюйо (1807—1884) родомъ отъ Невшателъ, още отъ дѣте са отличавалъ съ своята любовъ къмъ естественнитѣ науки. Като свършилъ общеобразователния курсъ въ родния си градъ, Гюйо

живелъ въ политехниката въ г. Карлсруе, гдѣто слушалъ лекциитѣ Агассиза. Слѣдъ връщаннето си въ 1827 год. въ Невшателъ, той пакъ да изучава теологията, но безъ да напуща занятията си по стовоудѣннето; послѣ станалъ въспитателъ въ единъ домъ въ пизъ, гдѣто слушалъ лекциитѣ на К. Риттера, отъ които той тѣй възгледъ, щото исклучително са посветилъ да изучава географията. Въ 1838 год., по поканата на Агассиза, той изслѣдвалъ глетчетата на Централнитѣ Альпи; на слѣдущата година билъ поканенъ да ене катедрата по историята и физическата география въ Невшателъ. Блѣстящитѣ и увлѣкательнитѣ му лекции привлѣкли много слушатели въ неговата аудатория и скоро го направили любимъ професоръ. Свободното си врѣме отъ лекциитѣ, той заедно съ Агассиза и Риттера посвѣщавалъ на изучаваннето ледницитѣ; плодъ отъ тѣзи работи са явило съчинението: „Le système glaciaire“ par Agas, Guyot et Desor. Въ 1849 г. Гюйо отишелъ да живѣе въ Съединенитѣ щати, гдѣто го привлѣкалъ Агассизъ, който прѣди нѣколко години, билъ въ Европа. Скоро послѣ своето дохождане въ Америка, Гюйо почналъ да чете лекции за отношението мѣжду физическата география и историята; резултатъ отъ тѣхъ са явило съчинението: „Земниятъ челоуѣкъ“. Съ възгледитѣ на автора най-добръ можемъ да познаемъ отъ първата глава на това съчинение, гдѣто са излагаатъ на физическата география. Споредъ мнѣнието на Гюйо, тя не да сравнява и изучава взаимодѣйствието между различнитѣ части на физическата природа, да разяснява влиянието на неорганизираната природа върху органическата и особено върху челоуѣка, пакъ не да го задоволява само съ едно сухо описание, защото тѣ, та ще бѣде лишена отъ жизненното начало и ще са обрѣни избрани на частни фактове. Въ природата нѣма нищо случайно, всичко става по вѣчни неизмѣнени закони; сжщата законность са намира въ очертаването и релефа на земната повърхнинна. Источникъ на физическия животъ на материчитѣ служи формата и тѣхното относително разпрѣдѣление; но освѣнъ този физически животъ, материчитѣ иматъ още и друго висше назначение: тѣ обусловватъ сжществването на челоуѣка и служатъ за оръдие на неговото развитие.

Като изказалъ таквъ възгледъ върху земледѣннето, който изрешено по духа на Хумболдта и Риттера, Гюйо разгледва възможнитѣ форми на материчитѣ, повърхността, океана, вѣтроветѣ, джѣтѣ, морскитѣ течения, дава понятие за геологическитѣ периоди, дава на противоположността между сѣверното, южното, материковото и водно полушария, дава характеристика на Стария и Новия свѣтъ, най-послѣ прѣмиснава къмъ челоуѣка и показва какво влияние иматъ физическитѣ условия на неговото развитие и сждбата на нацията. Споредъ мнѣнието на Гюйо материчитѣ са създадени за челоуѣка, подобно, както тѣлото за духа; челоуѣка и земята сѣдватъ едно нераздѣлно цѣло. Въ заключение, като показва на всичко неблагоприятни условия, въ които са намиратъ южнитѣ материци, Гюйо изказва мисль, че обитателитѣ на сѣвернитѣ материци, които са намиратъ въ по-благоприятни условия, длѣжни са да оти-

дѣтъ на помощъ на южнитѣ: на висшитѣ племена лѣжи нравственѣ дългъ да надарявѣтъ другитѣ съ тѣзи дарове, съ които тѣ сѣ изобилно надарени. Въобще цѣлото съчинение на Гюйо е написано съ живѣ увлѣкателенъ языкъ и показва широкия възгледъ на автора върху задачата на землевѣдѣнието; само по-нѣкога, въ горѣщията на увлѣченнето си, той прѣминава далечъ задъ прѣдѣлитѣ, пада въ инстинтически тонъ, впуска са въ отвлечение и умоарѣние, тѣй щото съ трудъ го разбирашъ; най-послѣ дохожда къмъ такива заключения, които съвсѣмъ не могатъ да са оправдажѣтъ отъ прѣдидущитѣ положения, което особено са забѣлѣзва въ шестата глава: физиологията на земния шаръ.

Тука може да са забѣлѣжи, че освѣтъ по своитѣ научни занятия, Гюйо е работилъ на географическото поприще и како педагогъ. Въ г. Массачузетсъ на учащитѣ той прочелъ курса на географията и за нейнитѣ методи; въ изучаваннето на географията той различава три степени: а) общо впечатление отъ наблюдаемия прѣдметъ, б) постепенно узучаване на отдѣлнитѣ части (анализъ), в) изучаване законитѣ на явленията (синтезъ). Той е можалъ да прокара този възгледъ до нѣгдѣ въ особенно ръководство, паданнето на което било прѣдизвикано отъ желанието на учителитѣ да имѣтъ такова пособие, за да може да са нахѣри въ него това, което не може да са прочете по картитѣ. Това ръководство са състояло отъ введение къмъ изучаване на географията и учебникъ за първоначалнитѣ училища; то било написано отъ една отъ неговитѣ ученички (Смитъ), а плана билъ даденъ отъ Гюйо, той билъ на това мнѣние, че учителката подобръ разбира дѣцата и по-скоро е въ състояние да напише за тѣхъ ръководство, отъ колкото профессора.

Въ введението ученицитѣ, въ форма на пътешествия, са запознавѣтъ съ картинитѣ на природата отъ различни области и съ характеристикески географически типове, при което разказитѣ трѣбва да са придружавѣтъ съ показване на рисунки — това е първата степенъ. Учебника ималъ за цѣлъ, на основание на картитѣ, да запознае ученицитѣ съ различнитѣ страни и имъ съобщилъ точни географически познания; при текста е приложенъ редъ отъ упражнения за развитието на мислѣннето; на описаннето на Съединенитѣ Щатове е посветенъ особенъ отдѣлъ; въ края сѣ помѣстени кратки свѣдения отъ математическата география — това е втората степенъ. Най-послѣ третата степенъ: физическа география за горнитѣ класове, задачата на която са състои въ изучаваннето законитѣ на географическитѣ явления.

## О. Пешель.

Но не всички географи раздѣлѣтъ напълно възгледитѣ на К. Риттера. Извѣстния ученъ О. Пешель (1874 год.) въ първата глава на своето съчинение: „Neue Probleme der vergleichenden Erdkunde“ силно са изказва противъ това, че Риттеровото землевѣдѣние може да са нарѣче сравнително. Риттеръ придавалъ важно значение на мате-

<sup>1)</sup> „Нови задачи на сравнителното землевѣдѣние.“ Прѣв.

ово расчленение, на отношението между дължината на бръговата и плоскостта, която са заема от известна страна, но при то- той ималъ прѣдъ видъ само една цѣль : да покаже влиянието, кое- го оказватъ на чловѣка и вървежа на цивилизацията, а съвсѣмъ да разясни морфологическото знание и развитие на погѣнатитѣ ге- ографически данни. Пространствениитѣ отношения на земната повър- на, като че прѣднамѣрено носѣтъ на себе си този или други ха- теръ и съ това влияятъ върху историята на нейнитѣ обитатели ; едно мѣсто тѣ докарали чловѣка до степенъ на животно, а въ- пѣ сѣ го подигнали на недосегаема височина. Сравнителния ме- ц, както го разбира Риттеръ, съвсѣмъ не е това, което въ срав- нителната анатомия и физиология разбиратъ подъ това име, той по- рѣ трѣбва да са нарича географическа телеология. Противъ този- глѣдъ на Пешеля може да са забѣлѣжи, че на Риттера са е отра- с синтезируещето направление, което е господствувало въ негово- врѣме въ науката и че темологическия възгледъ билъ по развитъ неговитѣ послѣдователи, отъ колкото самия него ; при това е го- а разликата между телеологическото възрѣние на мира и абсолют- о прѣдизначение на отдѣлнитѣ части на земната повърхнина. Ако- теръ е признавалъ първото, то той не е виноватъ въ второто ; той- сѣщо никакъ не е отхвърлялъ, че върху развитието на култура- нитѣ влияние условията, които лѣжатъ въ природата на чловѣ- нитѣ въ него (Риттера) нѣма и дума за нѣкакво си господство на- на върху чловѣка, който като че да е лишенъ отъ свободна во- Телеологическата идея не може да са счита като аксиома за ге- ографическитѣ отношения, но при всичко, малко-много тя има научно- чение и е важна за разяснението на връзката между земята и ней- обитателъ.

Самъ Пешель, макаръ и не съгласенъ съ основния принципъ Риттера върху землевѣдѣнието, но по нѣгдѣ, въ своитѣ съчинения, о говори за влиянието на чловѣка, изказва възгледъ, сходенъ съ- терова. Той не е привърженикъ на учението, че историята на че- та, като да е необходимо слѣдствие отъ законитѣ на природата, при това острожно отдѣля туй, което съставлява продуктъ на- ческитѣ условия и което трѣбва да бѣде приписано право на ис- нита. Историка, който не обръща внимание върху природата на- обитателъ мѣстообитание на известенъ народъ, не може да разбе- историята, особено на древнитѣ врѣмена ; отъ друга страна, ако- начене да изважда историческитѣ явления отъ физическитѣ зако- то неспрѣжнно пада въ друга непростителна крайностъ.

Съ възгледоветѣ на Пешеля най-добръ можежъ да са запоз- пѣ отъ съчинението : „Нови задачи на сравнителното землевѣдѣ- е (Neue Probleme der vergleichenden Erdkunde). Споредъ мнѣние- та Пешеля, задачата на сравнителното землевѣдѣние състои въ о- зкването на происхождението различнитѣ форми на сумата посрѣд- ѣ въшното нѣмъ очертание и проходите отъ една форма къмъ- та, което може да са изучи само на картата. Добрата карта, коя- : основана на прѣдварителни измѣрениа, съставлява вѣренъ образъ



на природата; тя изобразява нагледно борбата на външните сили земната кора, като че представява нейната история, поеснява същата на всяка незначителна особеност въ очертанието и релефа на земната повърхнина. Като привикнемъ да разгледваме съ истинско очертанието на сушата, лесно е да намеримъ сходните голямо-малки форми на земната повърхнина и като следимъ тяхното разпространение, да решимъ въпроса и за тяхното происхождение.

Но колкото и да е остроуменъ метода на Пешеля, той сѣда отъ едностраничностъ; неговото сравнително землевѣдѣние прѣимущественно е основано на геологията; сравненията трѣбва да служатъ за освѣтление на географическите данни, но не да прѣследватъ едини морфологически цѣли, да разясняватъ происхождението и по-нататъшното развитие на формите на земната повърхнина — това е задача на геологията. Своите заключения Пешель основава на картата, колкото да бѣде тя точна, едвамъ ли е възможно да се сѣди по нея за измѣненіята на земната повърхнина и на това основание да се заключава за геологическите явления; само по едното сходство външното очертание е твърдѣ смѣло да се заключава за причините на това явление; тѣзи причини могатъ да бѣдатъ крайно разнообразни, не всякога еднаквите дѣйствия са обусловватъ отъ подобни причини.

Нека изложимъ по-подробно възгледите, които Пешель е изложилъ въ помянатото съчинение и начнемъ отъ първата глава: „Фиордите.“ Фиордите сѣдѣтъ свойствени на стрѣмните брѣгове, срѣщатъ се на групи, прѣимущественно на сѣверозападните брѣгове и въ голѣмѣтъ широчини, както: въ Норвегия, Шотландия, Ирландия, Гренландия, Исландия, Шпицбергенъ, Арктическия архипелагъ. Тѣ сѣдѣтъ на крайна екваториална граница са съпада съ изотерма  $+8^{\circ}$ , т. е. съ полярната граница на зимните дъждове. Положението на фиордите въ такива широчини, гдѣто дъждоветъ валиятъ прѣзъ цѣлата година и положението имъ на западните брѣгове, т. е., по напращаніето господствуващите морски вѣтрове, сѣставлява едно отъ най-главни условия за тяхното образуване. Пешель прѣдполага, че гдѣто сѣдѣтъ намеритъ фиорди, тамъ по-напрѣдъ сѣдѣтъ глетчери; въ днешно време послѣдните сѣдѣтъ често или въ самите фиорди, или въ долинѣтъ, както напр. въ Гренландия. Плиткостта при входа на фиордите са обеснява съ отлаганіето на камъни, стрити на пѣсьмачета на дното, които сѣдѣтъ донесени отъ глетчеритѣ (морени). По дѣло свършванието на ледяния периодъ, глетчеритѣ малко по малко отстъпвали на вътрѣ въ фиордите и послѣ сѣдѣтъ са дигнали на горните долини. Пешель показва на този интересъ, който получава въ тѣхъ при подобно изслѣдване. Щога ний видимъ на картата изложеніето на фиордите, неволно са явява прѣдставленіето за стрѣмните брѣгове, за черното небо, за гъстите облаци, за силните дъждове и глетчеритѣ, които са спущатъ полегка къмъ морето. Ако брѣговете сѣдѣтъ протѣгнати праволинейно, това значи, че въ тяхния съставъ сѣдѣтъ трудноразрушаеми планински породи; ако сѣдѣтъ напѣстрени и островчести, съ подводни камъни, това ясно показва, че породите сѣдѣтъ достатъчно твърди, за да сѣдѣтъ могли да уцѣлѣятъ отъ размиване.

Въ главата: „за происхождението на островитѣ,“ Пешель предполага, че континенталнитѣ острови съставляватъ откъслещи отъ брговетѣ, или сж са образували вслѣдствие на насипи, или сж са възникнали отъ материка, който са е спусналъ въ морето; океаническитѣ острови сж длъжни за своето происхождение на вулканическата пелнось; а двата острова Мадагаскаръ и Цейлонъ прѣдставляватъ откъслещи отъ съществуващия нѣкога особенъ материкъ.

Въ островната „флора и фауна“ са разглѣжда връзката между възрастта на островитѣ и свойственнитѣ тѣхъ органически форми; това са основава Пешелевската классификация на островитѣ.

Въ „географическитѣ геомологии“ автора привежда нѣколко примера отъ повторение и сходство на различнитѣ форми отъ земната повърхнина (на острови, материци и планини) и на тѣхно основание дохожда до заключение, че по хоризонталнитѣ очертания на твърдата и течната частъ на нашата планета, може да са четатъ историтѣ на земята.

„Зависимостта между повърхността на материчитѣ и дълбочината на океана“ довежда автора до слѣдущето заключение: Материчитѣ сж нищо друго, освѣнъ грамадни високи полини (плоскогория), подигнати надъ дъното на океана, планинитѣ — незначителни и неравности; сегашното отношение на сушата къмъ водата, едпъкъ ли са е измѣнявало нѣкога; дъното на океана е лишено отъ височини и сравнително съ земната повърхнина, то е почти хоризонтално, спокойно и не са подвързва на разрушение.

Въ главата: „Издиганитѣ на планинитѣ по края на материчитѣ“ са говори за съответствието между посоката на планинскитѣ вериги и брѣговетѣ на материка и за това, че новитѣ грѣбнаци сж възникнали по-край брѣговетѣ и прѣдставляватъ двѣ урви: океаническата и материкова, която са приближава къмъ високата поляна; въ тази глава сж изложени различнитѣ възглѣдове относително издигането на планинитѣ. Като говори „за прѣдставянито на материчитѣ отъ третичния периодъ,“ Пешель дохожда до такова заключение, че загубването частъ отъ сушата на единъ материкъ са възникнали съ нарастване на други. Напрѣшното разпрѣдѣление на сушата е било съвсѣмъ друго, отъ сегашното; въ сѣверното полушарие е била повече, отъ колкото въ южното; сушата са уголѣнявала въ западъ, а са умалява на источната страна, гдѣто и за това не възникватъ острови.

Въ слѣдующитѣ глави са говори за образуванито на делтата, за срѣдното течение на рѣкитѣ, за долинитѣ, които сж по дългата и непрѣчността на сушата, разпрѣдѣлението и происхождението на езерата; най-послѣ въ послѣдната са разглѣжда зависимостта на пустинитѣ, степитѣ и горитѣ отъ количеството на падащата вода, което зависи, отъ своя страна, отъ вида на материчитѣ. Споредъ мнѣнието на автора, горитѣ сж възможни при условие на постоянно напояване на почвата; безгориститѣ степи происхождатъ вслѣдствие на продължителната суша прѣзъ извѣстно врѣме на годината. Края на главата са говори за влиянието на тѣзи три форми на земната повърхность върху занятито на жителитѣ.

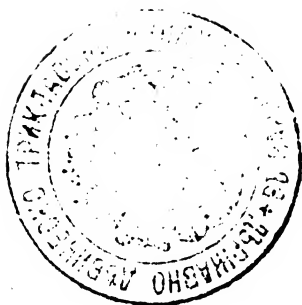
Нека кажемъ нѣколко думи и за другитѣ съчинения на Пешелъ „История на земледѣлннето“ обѣема цѣлия периодъ (древнитѣ врѣмена до Хумболдта и Риттера.

„История за епохата на откритиията“ привежда грамадниа материалъ по този въпросъ въ едно органическо цѣло; между това, това съчинение Пешелъ указва на това влияние, което са направи Монголитѣ на сближаваннето Истокъ съ Запада Европа, обяснява крѣтнето на морскитѣ пѣтища съ търговскитѣ интереси и политически събития, отказва на Колумба честта за първото откриванне на Америка тѣ като много по-рано отъ него, Норманитѣ вече вналяли този материя „Народовѣдннето“ (Völker kund) учудва съ многостранността, талантливостта и строгия методъ на автора. Въ обща часть са срѣщатъ много важни положения, които характеризиратъ в глѣда на Пешеля. Езика и историята на развитието на челоуѣка могатъ да са взематъ въ внимание при систематическата класификация на племената. Единството на челоуѣческия родъ е толкова вѣроятно колкото може да са сѣди за това по духовното сходство между рличнитѣ племена и по способността на челоуѣка къмъ аклиматизацията. Автора не намира таквъ физически признакъ, който да можалъ да са сложи въ основа на антропологическата класификация отказва, че ужъ храната обусловва различнето на доховнитѣ способности, скиптически са изказва относително челоуѣческитѣ остати въ ледяния периодъ но счита за несъмнѣнно, че въ периода на чернитѣ животни, челоуѣка е живѣялъ въ Белгия и Дордония. Средъ неговото мнѣние, обликото не съставлява още мѣрка за нравственото и естетическо чувство на извѣстно племе; въоружени съставлява важенъ етнологически примѣръ, особено у Полинезийцѣтъ; загатъцитѣ на гражданственната общественность и права сж глѣдятъ на уваженнето къмъ семейната връзка; собствеността са являва послѣдствие на занятията, които обусловватъ авторитета на властъ чувството на господарственната зависимость; у дивацитѣ и чергаритѣ послѣднитѣ сж слабо развити, а у земледѣлческитѣ народи, напротивъ са явяватъ въ по-строга форма и даже прѣдизвикватъ рабство.

Благодарение на всичкитѣ горѣказани дѣтели, земледѣлнето въ настояще врѣме има опрѣдѣлена задача, обхваща извѣстенъ кръгъ явления и малко по-малко стѣпва на твърда научна почва. повечето германски университети сжществуватъ катедри за този примѣтъ; споредъ новия уставъ и въ рускитѣ университети са пострѣнати катедра за географията. Твърдѣ рѣдко са минава година за да излизе задъ граница нѣкакво ново съчинение, или отдѣлна монография посвятана на този примѣтъ. (Напр. Supau: Grundzüge der physischen Erdkunde; Gunther: „Lehrbuch der Geophysik;“ Hahn: „Selbststudien“<sup>1)</sup>). Не малко сж спомогнали на успѣхитѣ на земледѣлннето журналитѣ, обществата и конгреситѣ съ специално географически цѣ

(Слѣдва).

<sup>1)</sup> Supau: „Основни черти на физическата география“. Gunther: „Учебникъ по географията“. Hahn: Етюди отъ островитѣ. Прѣводъ.



# Т Р У Д Ъ,

Литературно-научно списание.

---

ГОДИНА III.

Мартъ 1890.

КНИГА III.

---

## Ч О В Ъ Ч Е !

Какво е твойто прѣдназначеніе,  
Човѣче, що си ти сътворенъ?  
Да ли на жки и на съмишление  
Само си тука ти назначенъ?

Ти са непиташъ с' таквигъ въпроси:  
Що е живота заради тебъ.  
Или творение жалко само си  
Безъ цѣль, безъ грижи на тоя свѣтъ?

Ако ли нѣкакъ би са осмѣлили  
Да скъсамъ свойтъ печални дни,  
Би ли изгубилъ или спечелилъ —  
Да ли ще има вли сѣтнини?

Срѣдъ тѣтъ велика чудна вселенна  
Да ли си нуженъ ти, и защо?  
Царъ ли си, богъ ли, змий прѣварѣна,  
Ил' по-нещастно си сжщество?

Да ли та нѣкой хаосъ случайний  
Тласка отъ нищо къмъ битие,  
Ил' нѣкой сили разумни, тайни,  
Ил' друго нѣщо, какво ще е?

Искай отвѣти горъ отъ небето,  
Питай и ада — тмата безкрай,  
Питай разума, питай сърдцето,  
Питай доръ живъ си, всичкото знай.

Руссе, Февр. 1890 г.

М. Московъ.

# ГАНЧО КОСЕРКАТА\*).

Повѣсть отъ Ц. Гинчевъ.

## IX.

Срѣщу 15-ий Май, нощта бѣше ясна; мѣсечината грѣ подиръ вечера и освѣти сичката околностъ на Гиранъ. Сѣвкий тихъ виръ на Янтра, тя са оглѣдваше, като мома, ко са готви да иде на хорото; бързвитѣ хучахъ по валчаста камани на бѣлитѣ бродове; рибата, излѣзнала отъ подмола и отъ дълбиньето, плуваше по плиткитѣ мѣста да си търсѣ храна и пергавитѣ сребърни четер-мустачастни мрѣни често припквахъ надъ тихата вода, да уловитѣ нѣкоя русалка<sup>1)</sup> и ставахъ на мѣстото, дѣто падахъ, въ водата, крагове, кои са разширявахъ догдѣ имъ допирахъ джигитѣ до брѣговетѣ послѣ постъпенно са изгубвахъ. Крѣкливитѣ бѣлогарди, скливи жаби, една прѣзъ друга, по врѣкахъ край Янтра, а нѣ вече са чувахъ въ Гиранското блато, дѣто имъ бѣше царошето. Дъждовницитѣ, които денемъ са крижѣтъ въ бистри студени извори подъ стѣнитѣ, бѣхъ излѣзали да си търсѣтѣ храна и са миржилѣяхъ изъ водата като сѣнки. Изъ село са чувахъ звѣнциитѣ на кобилитѣ, хлопкитѣ на овцѣтѣ и мнитѣ биволски звѣнци на биволицитѣ. Кучетата бѣхъ унѣмѣтъ. Тукъ-тамъ са чуваше мучение, и то твърдѣ изрѣдко, отъ оволони, които страдажѣтъ отъ рѣза<sup>2)</sup> и мучжѣтъ на-сѣнѣ си. Сичитѣ по Тѣнова-могила бѣхъ излѣзали отъ дупкитѣ и играхъ наоколо съ лѣсиченцата си по дребната трѣва. Зайци събрани на весела дружина край гиранския патъ по полѣнитѣ на рѣта, играяхъ своята зайча игра, като са прискачахъ като дѣцата на дълга-кобила. Когато ясната мѣсечина са дигна надъ Балкана, на обѣдъ, ранобуднитѣ пѣвци — славѣтѣ, са пробудихъ покрай брѣговетѣ на Янтра, изъ гѣститѣ маци и рѣкитаци на лжката и край Плочьето и запѣхъ ситѣ трептивви и вити пѣсни: най-вече са чувахъ тѣ въ б

<sup>1)</sup> Русалка *Ephémère vulgar*.

<sup>2)</sup> Рѣза е болѣстъ въ жлъчката — събира се едно твърдо вещество то жлътка на прѣпечено яйце въ жлъчката на нѣкои волови, които ном на сѣнѣ си мучжѣтъ.

\*) Глѣдай *Трудъ*, кн. II.

ската градина въ гула и по черешитѣ — тамъ имъ бѣше парството. Кукумѣвкитѣ хвърчахъ отъ куминъ на куминъ по двата бейски сарай и по нѣкоги издавахъ своята кратка плашлива пѣсенъ надъ бейския дворъ. Улѣтитѣ на воденицата кълокѣхъ като са давяхъ отъ изобилната вода; чарковитѣ хучаха, камънитѣ брънчахъ, брашното са сипеше изъ устата имъ — прѣзъ брашинкитѣ, и падаше въ подоветѣ на струя като бѣло ленаво повѣско; свѣщитѣ блѣщукахъ, обиколени съ дребни паспалѣ около пламака си; воденчеритѣ спѣхъ, млѣваритѣ бяхъ. — Сичко бѣше мирно, тихо — тъй, както го е нареждалъ Господъ. Само Бекиръ, Арнаутина, не спѣше: той отидѣ едѣ Малката корийка, да дебни, да-но улови нѣкой чифтъ волови отъ лѣсковскитѣ орачи, които цѣпяхъ по Радинивище и по Станево-поленѣе и, като спѣхъ по нивитѣ си, пасѣхъ си нощъ воловитѣ по пѣлинитѣ.

Нощта въ срѣдата на Май мѣсецъ не е твърдѣ дълга: пѣлтитѣ пропѣхъ кжсно; догдѣ повторжтъ, потретжтъ, зе да са пуква зора, и тѣ зачестихъ. Слѣдъ малко са сазори, зачерви са надъ планината надъ Джулоница и сланцето са показа надъ върха ѝ съ своитѣ утрѣнни злато-огненни зари.

Изъ Турския пѣтъ, който води отъ Търново за Разградъ прѣзъ Тузлука, и минува малко по-на-истокъ отъ Гиранъ, са зададохъ четири *серема*, на които драккалата са чувахъ чакъ отъ едѣ Слатянското пѣтянце. Подиръ половинъ часъ, слѣзохъ на равнината срѣщу Танова-могила и Малката корийка: тѣ бѣхъ покрити съ бѣли платна, на които отъ краищата, отъ тритѣ страни на калѣскитѣ, висѣхъ червени изрѣзани на муски краишници и на сѣка муска са люлѣяше по единъ синъ пюсколъ. Конѣтѣ бѣхъ облѣчени съ бѣло платно, улашкитѣ имъ — уплетени и привързани съ червени панделки и завити на страна, да не ги махатъ и да не бръснатъ нѣкого отъ возикитѣ.

Серемджинтѣ бѣхъ турци и колата ги заслоняше отъ лѣди, да не ги глѣдятъ отъ вѣтрѣ. Серемитѣ бѣхъ пълни съ ханѣми, но прѣзъ прозорцитѣ, надъ които, отъ-вънъ, висяхъ аленѣ пердета, неможаше да са види какви сж; само по пѣснитѣ, които са издавахъ изъ тия затворени кола и са смѣсвахъ съ дрънканието на драккалата, са познаваше женския тънакъ ханѣмски гласъ. Като слѣзохъ до кръсто-пѣтя, който са кръстосваше съ Орѣховския-пазарски, възвихъ са изъ послѣдния и

са управихъ ждѣ Гиранъ — право къмъ сарая на Рашидъ-бей. Слѣдъ тѣхъ, на единъ днешенъ километръ, вървѣхъ двадесетъ души конници на хранени разно-косъмни конѣ, — смѣсъ отъ тукашна и арабска порода. — Това бѣхъ беевитѣ отъ Търново съ харемитѣ си, които идяхъ на-гости на Рашидъ-бей.

Конниците отидоха подиръ серемитѣ, а подиръ тѣхъ са зададоха петмина турци, по-просто облѣчени — на конѣ, и водяхъ четери бѣли хрътки, два черни съ червени гърди, крака и носури копия, а двама носяхъ на ржката си единъ сивъ соколъ, (атмаджа кушу) и единъ бѣлъ, които бѣхъ кацнали на ржцѣтъ имъ, които бѣхъ облѣчени съ черни мешиняни ржавици, дълги чакъ до лѣктѣтъ имъ.

Добитѣка излѣзваше отъ Гиранъ, съ пастиритѣ подирѣ му, на паша, а серемитѣ, конниците и *тазчиитѣ* съ шаханджииѣ влѣзваха въ селото. Рашидъ-бей съ слугитѣ си и пехливанина посрѣщаше мѣжбето въ новия сарай — *въ селямъзка*, а беицата съ *алаицитѣ* си и слугинитѣ — харемитѣ имъ. А пъкъ българитѣ, и то най-вече ония, бащи и майки които имахъ млади хубави дѣщери тръпняхъ отъ страхъ, като си помисляхъ, че утрѣ може да скимне на беицата, да земне дѣщеря имъ и да ѝ даде на нѣкой турчинъ да ѝ потурчи и вече да ѝ изгуби отъ дома си и рода си за всѣкога. .

Стария мюхтия, Шемши-бей, бѣше са заѣлъ да помери Хаджръ-бей съ Рашидъ-бей и за това бѣше повикъль стария Хаджра, Михаль-бейолу, кадията, Хюсеинъ-ефенди двамата млади кетипи, цигановскитѣ бейчета, Мустафа и Али: съ които бѣше дошелъ и Хаджръ беевия синъ Джевдетъ-бей за когото Анку ханжмъ-бей спомяна на дѣда Стояна кованджията, когато искаше да ѝ покаже бей на пчелитѣ.

Съ мюхтията бѣше и Мустафа Димиръ-дишлията, стар войнъ, който бѣше внукъ на Павла Саянта, когото Търновскитѣ бееви потурчили, защото са билъ влюбилъ въ дѣщерята и Нямпалията Мехмеда, Биляковския заиминъ<sup>1)</sup> и билъ нагласилъ да ѝ краде. Дели Мехмедъ-Али, Крушумъ-кестирена, бѣше п

<sup>1)</sup> Мехмедъ Нямпалията бѣше отъ изгоненитѣ турци изъ Унгария. Тъ са отличилъ въ боя съ нѣмцитѣ подъ Вiena, и турцитѣ му бѣхъ да Влашица и Биляковецъ, на които бѣше заиминъ (помѣстчикъ землевладець), заедно съ брата си Махмуда, а коначитѣ имъ бѣхъ въ Търново. Хаджръ-бей-махале-си.

тъ за бабаитлика си и за нишеджилжа, съ който са бѣ-  
процутъ вредъ, защото за него са разказваше, че вмѣрлял  
пашинето си въ ножа въ остриньето и разсичалъ крушума  
дѣ равни половини, за което другаритѣ му го нарѣли —  
ушумъ-кестиренъ, а за юнащината му — дели. Шаха отъ  
турчената Асѣнева черква Св. 40 (който бѣше Шукри ефен-  
тогава турско теке и дервишитѣ отъ въртунската секта са  
браха да свирѣтъ съ ней (кавалъ) и да са въртѣтъ на  
и съ кдравитѣ си мантии), бѣше повиканъ да усвати при-  
раванieto на карезлиитѣ бееви. Двама млади турци, Челеби  
еса и Генчъ-пехливанъ-Сабри бѣхъ искусни шаханджии  
болари) и бѣхъ поканени отъ мюхтията, да пущатъ соко-  
тъ на соколски ловъ въ Гиранската лжка — на гълъби, ди-  
штки и ангѣти, за да глѣдатъ ханжмитѣ. Двамата ашика, отъ  
енъ-хисаръ, Бюлбюль-Азисъ и Кавга-копаранъ, Сали, които  
когато придружаваха беевитѣ на теферичъ (гуляй) и сега бѣ-  
въ компанията съ онѣзи-теллиитѣ си седефлии сазови.  
ербетчиата, Кашъ-кушу, Бекиръ-баба, бѣлобрадъ старецъ про-  
тъ съ своитѣ каймаклии дондурми, виканъ, да прави замра-  
ю, съ сичкитѣ си халеати и чаши. Джирахина, Кан-кесте-  
тъ, Леденикли-Имамъ-оглу, Мустафа, придружаваше беевитѣ  
боги, когато ходяхъ на ловъ, или налѣзваха да биѣтъ  
сѣ, около Търново, на нишанъ. За него ходяше слухъ меж-  
турци и българи, че, на каквато рана посѣгне, исцѣрва я  
като си допрѣ ржката до ранения, кръвта са спира, за-  
то го наричаха и Канъ-кестеренъ; той бѣше бѣлобрадъ ста-  
тъ и бѣше ходилъ на много войни съ аскеря. По нѣкога,  
то го разсърдяхъ турцитѣ на кафенето, той имъ казваше:  
тъ толкова крушума съмъ извадилъ отъ чилѣшко месо, кол-  
то юсми нѣмате по тѣлото си: ще са рани някой отъ  
тъ и ще цѣлувате колѣното на Имамъ-оглу — ще пиците  
тъ джирахскитѣ клѣнци! . . .“

Двамата бинеджии куру-джигеръ, Беялията, Мжестънъ  
Саръ-Иланджикъ Алишъ, прочути бързоконци и авджии, бѣ-  
канени да надприпускатъ конѣтъ на беевитѣ, и да рѣ-  
тъ припирната, защото имаше припирня за два коня — кой  
ю-врюкъ, и тѣзи припирня бѣше отъ двѣ години нерѣше-  
Телкеджи Юмеръ и Таушанъ-биндиренъ кючукъ Осман-  
къ, бѣха зети въ компанията да ловѣтъ ловъ по Тѣнова-  
та и по рѣта, дѣто, въ онова врѣме, бѣше трънакъ и не



бутанъ цѣлинакъ, царовище на лѣсицитѣ и зайцитѣ. Резид-  
цията на лѣсицитѣ бѣше, както са каза и напредъ, Танов-  
могила, дѣто нощѣ лаяхъ на глутници по мѣсечината. Други  
членове на теферича бѣхъ по-вечето изнежени бейски сино-  
нѣкои търговци, ахтарджии и казаси, двама молли и трима  
ври-кюлафлии дервиши и най-послѣ слугитѣ за авджийски  
кучета и соколи. Най-отличенъ отъ сички бѣше сина на Хад-  
даръ-бей Михаль-беолу — Гюзель Джевдетъ-бей, който вървѣ  
съ баща си успоредъ отъ лѣвата му страна на черъ конь.

Шемши-бей, мюхтията, ъдаше на единъ бѣлъ, ара-  
бозмасъ конь, доста старъ, но ученъ и уменъ конь. Сѣдло  
му бѣше съ черна хаша, съ остри пешеви, жолти ширити  
около и съ цвѣтъ, изшити отъ бѣла сирма на перата; юз-  
та пюскюллия --- съ черни дребни пюскюли, трѣвнянска  
бота, и съ бѣлъ сребьренъ тепеликъ срѣдъ челото на коня  
му, вървеше тихо, съ искривена, като лебедъ, шия,  
която кичастата грива са развѣваше отъ лѣвата му стра-  
на. Шемши-бей бѣше облѣченъ, както са носяхъ въ онова врѣ-  
мѣ мюхтиятѣ, съ дълго джубе отъ тъмно-зелено липицко сук-  
съ широки ракави, подплатени отъ-ватрѣ, както и пешеви  
съ червено-моравъ атласъ; на малкия му пѣстъръ поясъ  
бѣлѣваше единъ голѣмъ сребьренъ дивитъ и една малка ка-  
къ съ филдишено черене; шалваритѣ му бѣхъ червено-виш-  
няни, безъ сирма на крачулитѣ; на гърдитѣ му са видяше  
терия отъ бѣла шамъ-аладжа съ черни тънки прѣчки, на длъ-  
по плата; лицето му бѣше длъгнясто, червено, носа при-  
брада бѣла, подстрижена на полукръгъ, както ъ носяхъ въ он-  
то врѣмѣ мюхтиятѣ и кадинтѣ; на главата му бѣше бѣла чал-  
а надъ нея са видяше малкъ фесъ съ несукана китка,  
слана на тепеликъ; очитѣ му бѣхъ пѣстри, живи и го по-  
важъ уменъ и сериозенъ чловѣкъ. Той съ своитѣ умни, в-  
ни и справедливи фитви бѣше прочутъ въ много каджалци  
знаеше законитѣ на изустъ и често показваше страницата  
даже параграфа, на кадинтѣ. Хадаръ-бей Михаль-бей-о-  
ъдаше на единъ сивъ атъ, отъ своя тамазлѣкъ, който, щ-  
приближи до сарая, зѣ да цвили и да копае съ дѣсния си  
денъ кракъ земята. Неговото сѣдло бѣше старо, сирмяно  
отъ младитѣ му години, съ високъ кашъ и пешъ, съ тур-  
ишлеме дзингии, съ червено-сирмяна пюскюллия юзда и  
къвъ гююсюкъ. Хадаръ бѣше облѣченъ по староврѣменъ

съ алани шалвари, съ сирма ишлемета по крачулитѣ, бадджритѣ, джебовитѣ и дикишитѣ. На гърба му бѣше намѣтнатъ пюскуллията моравъ кожухъ, съ сребърни токи и съ дълги чепкенили ржакави, който обвиваше каша на коня му и пюскуллитѣ висѣхъ отъ-задя му. Такъвъ кожухъ носаше само той и търновскитѣ вѣйводи, въ ония врѣмена. Пояса му бѣше шамъ-гараболузъ отъ ангорски мѣхъ, тъканъ съ злато и сребро на дребни цвѣтотце. На пояса си имаше два пишова съ сирмани тепета джеферъ-димирили съ кремаци и подъ тѣхъ — сребърна харбия, филдишлия ятаганъ съ позлатена капия. На гърдитѣ си имаше сирманъ джамаданъ, безракавникъ, а подъ него отъ гължово сукно антерия съ черно битме ишлеме и съ сребърни петелки. На главата си имаше бѣла голѣма гѣзва, шита съ сирма, злато и коприна на цвѣтъя. Той бѣше на 60 години, но ъм завиваше, както ъм е завивалъ на млади години; надъ нея са видяше бѣлъ багдатски, малтъкъ, мекъ кюлафъ. Брадата му бѣше бѣла, но имаше промѣсени още тукъ-тамъ и черни косми. Той бѣше възсухъ но съ прѣсно лице, живъ строгъ погледъ, черни очи и естествено завити срѣдни мустаци. Синъ му Джевдетъ-бей ѣздеше на черъ арабски конь съ бѣли, до подъ-колѣнитѣ, крака, черни остри уши и носура, изпакнали очи, отворени ноздри, вѣтрѣ червени, извитѣ лебедъ вратъ, извита опашка, тънъкъ дълтъгъ, като смокъ и живъ, като невястулка; той цвиляше постоянно изъ пѣть, а тукъ само хриптеше и, като си гризѣше юздата, пѣняше са като глганъ, кога си остри жбитѣ за борба. Джевдетъ носаше най-хубаво сѣдло — отъ сирма и злато, нищо не са видѣше — грѣяше като слънце. Зингитѣ му бѣхъ турски, но малки и отъ чисто сребро, ишлемелии отъ странитѣ — баща му ги бѣше донесалъ отъ Цариградъ заедно съ сѣдлото и му ги бѣше дарилъ на сюнетъ-дюню; на гърдитѣ на коня висяше звѣзда отъ два глгански жба, на червемъ дибелъ гайтанъ. Джевдетъ бѣше облѣченъ съ потури отъ гължово сукно, ишлеме съ черно битме и бѣли сирмани гайтани, на колацитѣ, бадджритѣ, джебовитѣ и учкурлука сукното не са видяше отъ ишлемета. Пояса му бѣше мукадианъ, писанъ съ бѣла сирма на клони. На пояса му са видяхъ два дюсъ гюмюшъ-тепелии, възмалки пишове, донесени отъ Едрене, подъ тѣхъ са подавахъ черенитѣ на единъ сомъ-капзалия, сирма-ишлеме, ятаганъ съ позлатена, дребно ишлеме, капия, Антерията му, подъ

аляния кадиѳанъ, позлатенъ отъ гайтани и ишлемета, джамаданъ, бѣше и тя гължова, съ бѣла сирма изработена на лахтѣтъ и надъ киткитѣ, дѣто висяхъ бѣли сребърни дълговати петелки, като едри разекияни зърна; върху сичко бѣше облѣченъ зеленъ, съ бѣло ишлеме, кадиѳанъ чепкенъ на който ржкавитѣ висѣхъ отъ странитѣ. Лицето му бѣше прѣсно катъ аляна ябълка — млѣко съ кръвъ смѣсено — съ черни едвамъ наболи мустаца, малки уста съ тънки червени устни, черни извити вѣжди, виняни очи, дългътъ правиленъ носъ и високо чело, надъ което бѣше завита бѣла като снѣгъ чалма, обшита съ дребенъ маргаритъ на цвѣтъя. Демиръ-Дишлията Мустафа бѣше облѣченъ яничерски, Али Крушумъ-кестиренъ — съ бир-гьотлини потури отъ мораво сукно, чепкенъ и тарабулузъ; той си носяше само пишенето. Коньетѣ и на двамата бѣхъ сиви дели-ормански, като сиви гължби. Шахъ бѣше черъ, дълголикъ съ черна брада и облѣченъ съ дервишки дръхи и дългътъ бѣлъ кюлавъ, съ зелена малка чалмица. Той ѣдяше на черъ арабски конь, съ черно сѣдло. Шаханджиитѣ бѣхъ облѣчени съ зелени дръхи — потури, елекъ и чепкенъ, съ коприняни бѣли ризи съ широки ржкави. Тѣ имахъ само по единъ кубуръ на пояса си. Коньетѣ имъ бѣхъ бѣли въздревни, тукашна порода. Ашицитѣ бѣхъ облѣчени обикновенно съ широки сини шалвари и бѣли малки чалми, по елекъ, съ запретани бѣли ржкави. Бекиръ-баба бѣше съ бѣли платняни шалвари, червенъ поясъ и дългътъ бинишъ, той ѣдяше на единъ черъ катжръ, съ желѣзна юзда и желѣзень юларъ. Джирахина бѣше облѣченъ обикновенно и на пояса му са видяше една котия съ сребърни джирахски инструменти. Негова конь бѣше старъ червенъ атъ, комуто го бѣше дарилъ единъ паша, дѣто му извадилъ крушума отъ кълката. Бенеджитѣ бѣхъ съ дребни кончета, но живи като мрѣни; тѣ бѣхъ облѣчени съ лежки платнени дръхи и съ бѣли, усукани малки чалми и имахъ по единъ камшикъ въ ржка и по единъ кубуръ на поясъ. Телкеджията и Таушанъ-биндиренъ имахъ арабски бедевии — на едина бѣла, а на другия — черна, дълги и сухи като хрѣтки; тѣ носяхъ по една дълга пушка, съ седефъ изработена и съ червенъ калець и пюскуль. Другитѣ бѣхъ на различни конѣ и облѣчени различно, както и дервишитѣ — дервишки и съ алибарди обржжени, коньетѣ имъ бѣхъ стари атови, подарени отъ беевитѣ.

Конницацата, догдѣ влѣзе въ двора, догдѣ си отсѣдне ко-

гѣ, цѣра тѣпна цигани — отъ бейскитѣ — навлѣзохъ въ раи зеха коньотѣ, да ги развождатѣ, а Решидъ-бей посрѣщ-гоститѣ на дивана, поздрави ги съ добръ дошле и ги въ- въ новия сарай — въ селимлъцитѣ.

Циганитѣ развождахъ коньотѣ по двора и, като зехъ видѣхъ и да са ритатѣ атовитѣ и нѣкои да са исправѣхъ са спущатѣ да хапѣхъ, тѣ ги изведохъ и на пѣтя и зе- да ги водѣхъ кадѣ воденицата и кадѣ края, само да са вѣхъ отъ бела. Като са отмориха сичкитѣ конѣе и са ка-мисага, Решидъ-беевия сензинъ имъ даде команда да ги водѣхъ въ яхъритѣ подъ стария сарай и, като ги извър-зъ, да дигнѣхъ сѣдлата надъ одѣра на пѣржинитѣ и да ги кахъ, но да вардѣхъ, да са не ритѣхъ. Подиръ нѣколко ги гиранчани докарахъ десетъ колья съ зелено сѣно отъ ли-тѣ и воденчаритѣ донесоха петъ чувала ичумикъ отъ во-пѣта, на едни кола. Сѣното са ствари подъ чардака, а и-мъ са изсипа въ яхърския хамбаръ.

Бенцата бѣше приела по-напрѣдъ харемитѣ на гоститѣ рѣхъ прозорцитѣ на харемлика зехъ да са виждѣхъ ангел-тѣ лица на дѣщеритѣ имъ и на младитѣ ханями, които бѣ-са смели фераджитѣ и глѣдахъ крадишката кадѣ новия са-

Анку бѣше избрала малкия прозорѣцъ въ сѣверната стая, въ новия сарай и, затулена задъ пердето, глѣдаше занесена, Джемдѣ-бей си отсѣдаше коня и си утѣрваше сирмяни-цѣхъ отъ праха. Тя не са мръдна отъ мѣстото си, догдѣ мѣсе Джемдетъ въ новия сарай и са скри отъ очитѣ и. и ѣ, заглавикана отъ гоститѣ си, и не ѣ забѣлѣжи, че не ѣ немъ. Подиръ малко, тя дойде и зе да цѣлува рѣжа на-тѣ ханями, като почена най-напрѣдъ отъ Джемдетовата ѣ и изреди сичкитѣ стари, а съ младитѣ и съ вѣрстници-ѣ са улавяхъ само съ двѣ рѣцѣ и са кланяхъ една срѣ-рѣхъ съ различни поздравления и въпроси.

Отъ мутвака захванахъ да са носѣхъ шарбети и ка-въ харемлика, а отъ кафе-оджа'а — кафѣта, нергелѣта, чу-въ селимлъка.

Гоститѣ бѣхъ расположени въ шестъ стаи: старитѣ бе-и михтията съ шахъ — въ пѣрвата, най-салтанатлията стая, итѣ — въ втората съ кадията, младитѣ — въ третата и итѣ съ ашицитѣ — въ четвъртата и т. н.; на слугитѣ съ

соколитѣ бѣше дадена една голѣма стая въ долния катъ, кѣдато на воденицата. Подирь кафето, чубуцитѣ и нергеле донесоха са черни и червени череша съ двѣ кошници и сл половинъ часъ, авджиитѣ Юмеръ и Османджика са приготви нагласиха си пушкитѣ и, като заповѣдахъ, да имъ притѣмъ конѣтѣ и хрѣткитѣ съ капоитѣ и трима отъ слугитѣ съ тѣ възсѣднаха и заминаха кѣдѣ источната страна на Тѣнова гила. Слѣдъ затулѣнието имъ задъ малкото бърдо, зачу са канието на капоитѣ и, слѣдъ нѣколко минути, са исчу грѣмъ на една пушка и послѣ малко — на друга. Подирь грѣма, и са, не мина четвъртъ часъ и ловцитѣ излѣзоха на върха рѣкта. Хрѣткитѣ гоняхъ два зайца кѣдѣ Кикирешкова конадолу изъ баиря и гласовесѣ: „хх! хх-де! де! тутунъ! тунъ! хх де, тутунъ!“ са чувахъ отъ върха, а конницитѣ са спуснаха на долу задъ западното бърдо и са затул задъ Тѣнова могила. Подирь малко, прѣминаха Глоговецъ и показаха кѣдѣ лѣсковския суватъ въ равнината, подъ Цер могила, да прѣпускатъ подирь хрѣткитѣ и послѣ са изгуби Подирь три часа са показвахъ изъ орѣховския пътъ съ о зайци, провѣсени по четири на двата коня, на които глав съ дългитѣ клепнали уши, са мандахараха подъ хълбоцитѣ конѣтѣ и кръвѣта бѣше на кървавила корема на конѣтѣ отъ двѣтѣ страни на двѣ голѣми дѣмги. Хрѣткитѣ и коп бѣха испотени и краката имъ — кални отъ росата и прахъ.

Като додоха въ двора, сичкитѣ гости излѣзоха дѣ срѣшнатъ и са зачудиха, какъ тѣй скоро можахъ да уложа толкова зайци.

— Ий, холамъ, вързани ли ги намѣрихте, рѣче Дим Дишлията, или запряни въ нѣкой граждъ?

— Вързани не са Мустафа-ага, бѣгаха, но видихъ тия аслани, каза Османджика, като показваше на хрѣткитѣ уловиха петъ-тѣхъ, а тритѣ са ударени съ сачми. Толкова зайци не си виждалъ въ живота си... Като нагазихме трѣ и кявнаха копоитѣ, отъ сѣкий трѣтъ и заецъ излѣзе, ч хрѣтки? мене ма е ядъ, че не зехми и на Килифарлията хрѣтки — щѣхме да донесемъ още четири-петъ...

И тия стигатъ, рѣче Рашидъ-бей; чилѣшкото око та нѣма: белкимъ само съ зайци ще ви гощавамъ — и т вашъ ловъ? Азъ съмъ приготвилъ сичко: я слѣзте долу маазата, да видите какво има...

Димирь-Дипшията не са стърпѣ; заточе са кждѣ маа-и и подиръ него — и двамата дервиши. Въ маазата на де-тѣ висѣхъ нѣколко агнета, удрани, два овна подвити и въ нѣ голѣмѣ чебъръ, съ вода, плавахъ разни риби, а най-е: сомови, мрѣни, скобари и вретенари като роякъ и са вивахъ, една върху друга, като змии, кога са собирахъ на овище, подъ земята, въ нѣкоя куфина. У мутвака са поряхъ ошкѣ и млади пилета; два голѣми, бѣли котла бѣхъ пълни прѣсно биволско млѣко, и три — съ подквасено, на което келѣеше единъ прѣстъ дебелъ каймакъ.

— Бейска работа, рѣкохъ дервишитѣ, като глѣдахъ това бие, рая дошелъ на земята за тѣхъ, а нашата — ѣждѣ и крушели и пий вода . . .

— Отъ българското старо бейство му е останало това иство, рѣче Димирь-Дипшията, като си припомни, какъ сж грѣли на сила баща му, той твърдѣ не го е спечелилъ... Че Българинъ ли е Рашидъ-бей, — пита по-малкия дер-ъ, който бѣше отъ кждѣ Багдате родомъ и малко познаваше зовчани, аджанп! . . . азъ пѣкъ го мислѣхъ хасълъ Турчинъ...

— Сичкитѣ бееве, дѣто ги видишъ тука, сж бълга-доммета, ахо о! ти още нищо не разбирашъ . . . и азъ домме парчеси . . . тука нѣма чистъ — хасалъ Джега-нилетѣ — тѣ сж кждѣ васъ и то на сѣверъ, кждѣ Самор-та-парафъ. Бееветѣ сж, не ги ли чувашъ, като са преко-сзатъ „Михалъ-бей, Българи“, изтурчени едно врѣме, когато привезли турцитѣ Българистана, тогава сж тѣхнитѣ пра-дѣди ли исляма и сж си завардили чифлицитѣ съ селата и се-тѣ съ земитѣ. Който са е противилъ, той или е избѣгалъ, е упрѣлъ въ боя, или е пѣкъ миналъ подъ калѣчъ . . . ги ли видишъ по лицата и кайфетя, че не приличатъ на тѣ анадоци и Тюркмени? Женитѣ имъ сж сички истур-отъ българския минлетъ, разбира са не тѣзи, както и етѣ, но тѣхнитѣ пра-дѣди и пра-баби, както казахъ, но се-ѣ сж по-ислямъ и отъ тѣбя.

— За туй глѣдамъ азъ тука другъ народъ, съ башка и спрети, рѣче по стария дервишъ, който бѣше отъ кждѣ гъ, и азъ башка, азъ много думи не имъ разбирамъ — ва ли е била работата? разбрахъ са дѣ съмъ . . .

— А-ми вашето теке, какво е?

— За него вече знамъ и виджъ, че е било черква *сюрети* има подъ форасана и на дарека е писано отъ нѣ си царь, който ѝ правилъ, ама, кимъ-бирилъ, кога е било *Джисмивизъ вакжтанда* . . . Нашата работа не е да издирватъ нѣща: ний са молимъ и по-вече нищо — дервишка работа хлѣбъ да излѣзва, че каквото ще да е било, *ибадетъ-ери* *иль-ми* ?

— Ибадетъ-ери е и сега я? И само то ми е? Сичтъ джамии въ Търново сж направени сѣ на такива клиселери — ибадетъ-ери и то сж ги правили дьонметата Бълг — ей тѣзи бееви, дѣто са биле гробовитѣ на тѣхнитѣ дѣд

— А бе, остави са съ тия гробови, рѣче младервишъ, и у насъ има единъ такъвъ гробъ, въ джамията казватъ ни, че билъ турски, ама, както го глѣдамъ, чини са, не е така — на истокъ е съ краката . . . да бѣше на щѣше да е на югъ съ главата — къмъ Мекка . . . Не по той турски, ама на кого ще бѣде и азъ не знамъ — на иски прилича гроба . . .

— Трѣба такава да е работата, защото старитѣ ни ви още отъ давна сж го покрили съ зелено сукно и казватъ че първия шахъ билъ родомъ търновчанинъ, сега са усѣнчили че и той трѣба да е билъ нѣкое дьонме-българъ и е заградилъ гроба на рода си . . . Както и да е, ама насъ и сега е страхъ да влѣзвами нощѣмъ, въ джамията, догдѣ не сж пѣли пѣтлитѣ . . . кой знае, може да *чорпаладиса* човѣкъ тогава . . . ходи сакатъ или лудъ по улицитѣ, като дели рахима, табака, който, тѣй сжщо урадисалъ, както казвжтъ, то утишелъ за себя си на нѣкое си ибадетъ-ери . . . Азъ знаялъ и макусъ го е направилъ, хакъ му е — свинѣята „на ибадетъ-ери съ нечистъ кракъ не тлпчи,“ ни учаше, кое си врѣме, нашия Бекиръ шахъ-баба, въ Багдаты. Филошахъ имахъ азъ, Богъ да го прости — умрѣ, и, ако не с умрѣлъ, азъ и до сега да съмъ при него: много нѣщо научилъ азъ отъ него . . . като него въ цѣлъ Фариситамъ имаше втори да свири съ *ней* и да пѣе бажествени пѣсн. Като засвираше съ другаря си Аджемъ-шахъ Али, сички ни са забравяхъ и съ душа са възнасяхъ на небето . . . свираше небесна свирня . . . Богъ да го прости и да му най приличното мѣсто въ рая. Него султана го е викълъ му държи *вазъ* (проповѣдъ); отъ устата му медъ течеше, с

го расплакваше съ умнитѣ си и философски думи... а кроткъ? — като ягне; съ бѣла брада до пояса, съ дълга сребърна коса, която засѣдаше, съ бѣли дрѣхы и посребренъ рогъ... И сега е още прѣдъ очитѣ ми... не само прѣдъ очитѣ ми... той е въ рая — тамъ му е мѣстото..." Тя почиташе дервишина паметта на своя учитель.

Събесѣдницитѣ, може би, щѣха да говорятъ още, но ахчията влѣзе въ вратата и, като са спущаше по сълбата, прѣсѣче имъ разговора.

— Ти тука ли си билъ, Мустафа ага, попита Салимъ готвача и отиде да откача двѣ ягнета отъ кукитѣ, види са работата, вий рибата струватъ сеиръ, какъ са плѣщи въ чебъра?

— Много хубава работа, хемъ жива, какъ сж ж ловили и какъ сж ж завардили жива. Кой ж лови?

— Българитѣ — селянитѣ, отъ селото — цѣла нощъ сж били вироветѣ и чебъра съ водата сж носили край рѣката: помъ уловѣтъ — хайдѣ въ чебъра. Бея не яде умрѣла риба, гѣ знахтъ и, ако му ж донесжтъ умрѣла, сѣкий ще си иде по котлѣтѣ, фалагата е готова и тоегитѣ киснатъ въ вода... да го видяхте вчера, какъ би едни Долня-ориховчани, чакъ въ Търново щѣхте да избѣгате — бой съ колата имъ изсипа; на черги ги занесохж... тъкъвъ е моя бей... и за туй е рибата жива: ей сега ще дойде стария балъкчия, да и промѣни водата — на два сахата трѣба да ж мѣнува и, ако измрѣ... Богъ да му е помощникъ... *аннаджияж ми яхоларъ?* рече готвача и, като зе въ двѣтѣ си рацѣ двѣ ягнета и два дроба, изскочи тичишкомъ изъ сълбата.

— Хайде и ний да са махами, рѣкоха дервишитѣ помежду си, че както каза ахчията, да не измрѣ рибата отъ налитѣ очи, че кой знае, какво можемъ и ний да си вилесами... Подиръ готвача сичкитѣ си излѣзохж и Дѣдо Цвѣтко балъкчията влѣзе съ два котла прѣсна вода, отъ вадата, да промѣнува и рибата водата.

Въ това врѣме, когато са ловяхж зайцитѣ, мюхтията и Хадър-бей бѣхж въ една отъ заднитѣ малки стаи, на сѣверозападъ, сѣднали на единъ червенъ миндеръ единъ срѣщу другъ; и двамата тегляхж нергелетата, а водата кълколѣше въ гѣхъ и подигаше по единъ гюловъ цвѣтъ и по три червени черешни, които бѣхж пуснати въ бистрата вода въ нергелетата и цина, като минуваше прѣзъ водата, всмукваше са прѣзъ черве-



нитѣ маркучи и отиваше въ бѣлия имѣ дробѣ, а отъ тамъ излѣзваше обратно изъ устата имѣ на тънка струя. Мълчанието си прикѣса и мюхтията захвана: „Въ интереса ви е, азъ съмъ ти говорилъ и другий пѣтъ, да са бараштисате: вий сте бееви граждани, *комини* и сте до негдѣ-си и *ахпани* . . . Съ този *карезъ*, вий давате лошава примѣръ на цѣлата бейска махала.. Вѣрвай Аллаха, менѣ много пѣтя сж ми говорили агитѣ, че и самѣ-си войводата ми каза онзи-день: „ти догдѣ не влѣзешъ по между имѣ, тѣ нѣма да са здобрижѣ: и двамата сж остри камъни, ако обичашъ Бога, заѣмини са, че ги помири; тѣ другиго, освѣнѣ тебѣ, нѣма да послушжѣ,“ и ето азъ си изпълвамъ дълга и поржката на твоитѣ и моитѣ приятели, смажи на дявола врата . . . Какво ще кажешъ?

Хаджръ-бей слушаше внимателно мюхтията, тегляше дима отъ нергелето, глѣдаше земята и вѣждитѣ му бѣхж са збрели въ срѣдата подъ бръчкитѣ на челото му на качуль . . . Като извади мемето на маркуча отъ устата си, забѣлѣжи са, че ржката му треперяше малко. За да не даде знакъ, че са е развълнувалъ, той ѣ сложи на колѣното си и, като поглѣдна мюхтията въ очитѣ, каза: „сичкото добро: и твоята воля да изпълнѣж, и волята на приятелитѣ си, на агитѣ и на вѣйводата, и и стѣпнѣж на врата на дявола, но азъ имамъ на сърцето си отъ него една рана, която ма заяда сѣкоги, кога спомня за него. Тѣзи рана, какъ да са изцѣри? Помнишъ, когато набѣггахъ дѣщеритѣ на Емина Спартелията, потурчения Гъркъ, и не са зижѣ и до сега, дѣ сж и кой ги открадна, той, кучето и недно, прѣдъ бащата на момичетата и прѣдъ цѣлъ меалишъ дѣ кара думата тѣй, като че и азъ съмъ билъ намѣсенъ въ тая рбота . . . разбира са, че ни-то бащата на дѣцата ще повѣртова, ни-то вѣйводата, ни-то пѣкъ нѣкой отъ агитѣ и беевитмоя сой не е леколедисѣнъ още съ такива чапкѣнски работно защо ми е, когато забѣ ножъ въ сърцето ми и тоя ножъ още не е изваденъ . . . И това са чуло и между женитѣ . . . Какъ ти са струва, да та попита жена ти иронически за едтакава клевета, ти която не си и сънувалъ? . . . И да са намришъ въ такова положение: да не знашъ, какъ да ѣ отгоришъ! И както и да ѣ отговоришъ, тя не ще може да са покои . . . развали ми съ тия думи кѣщния миренъ и тихъ животъ . . . И азъ търпѣж раната на божѣ правдина! . . . Какъ са струва това нѣщо? Да ма е ударилъ съ ножъ и да ми

члѣ половината кръвъ, не би ми било тъй тѣжко! . . . азъ за такава дума съ що са плаща: неж само кръвъ жива, но рѣкохъ да не лекеледисвамъ Михаль-беевия сой кръвъ . . . Прѣдадохъ го на Бога . . . но раната не зава и, колкото отива, по-вече са вдълбява . . . Цѣлия мезъ стана противъ тая дума и ма оправда, азъ съмъ правъ въ очитѣ имъ, но чухъ думата изъ устата му и не можъ да забравя: тежи ми като крушумъ на сърцето. Азъ съ уста да са примирия, но сърцето ми никога нѣма да са при . . . Има ли лѣкъ за сърцето? Ако има, кажи го . . . Най-послѣ бѣа, въздъхна и пакъ зѣ да тегле отъ нергевостото бѣше вече угаснало.

— Най-добрия му цѣръ е забравянието, рѣче мюхтия-прошката, но видишъ, ти не можешъ да го забравишъ . . .

— Ще го забравя азъ, но тогава, когато ми хлопне дъска въ главата — въ гроба може да го забравя, но на она пакъ ще си търся правдината . . .

— Тогава — да четемъ молитви, да но ти прѣмине . . . Молитвитѣ сж хубаво нѣщо, но тука на да ли си имашъ . . . Бѣлкимъ Богъ не знае, че азъ съмъ правъ? Знае ли неето сърце, но азъ какъ да го изцѣря? Дай ми цѣръ за азание . . . Има ли такъвъ цѣръ?

— Такъвъ цѣръ не съмъ чувалъ, имало, казватъ, нѣкое бѣше, е писано въ Елинскитѣ книги, но сега никой не го . . .

— Когато е тъй, азъ ще си нося раната и съ нея ще идя въ гроба . . .

„Чувалъ бѣхъ за памятовлюбиви хора, но не бѣхъ виждалъ, сега са увѣрихъ, думаше мюхтията на ума си, завардилъ ереския инатъ и памятовлюбие“ и, като си улови брадата съ а рѣка, наведе са малко и са вдълби въ себе си . . . .

— Какво мислишъ, го попита бѣа, азъ ти открихъ цѣръ си душа, тъй каквато е въ меня — исповѣдахъ ти са, и, съмъ грѣшенъ, кажи, дѣ грѣшъ?

— Не си грѣшенъ, Хаджръ-ага — правъ си, ама си азия . . .

— Като не съмъ грѣшенъ и като съмъ правъ, азъ не карая, а съмъ честенъ чловѣкъ и не можъ да търпя несправедливосте ва душата си; безчестието ми нарани душата, упечалъ, отрови я — душата ми не може да са мири съ безчестие-

то: то е гнусно, скверно, кално . . . а гнусотата и кала не могат да са побратимяватъ съ чистотата; чистотата е божествена, свята, непорочна, а гнусотата дяволско изчадие — злобаща на сички алини и нещастия за свѣта. Богъ е чистъ чистотата е негово дѣте, негова рожба; тя грѣе по-вечер от слънцето, ето защо не търпи лека, защото лекето ѝ засѣнява помрачава, унижава . . .

Мюхтията знаеше, че Хаджър-бей бѣше начитънъ и креснорѣчивъ, но тъй не бѣше го чувалъ да говори и за това и са впусна да му противорѣчи, защото видѣ, че ще са посрамил като дойде работата да са говори високо — богословски. Сам му каза: „ако не можешъ да са примиришъ вътрѣшно — дъшевно, примири са поне вънкашно . . .“

— За прѣдъ хората ли?

— За прѣдъ хората го кажи, за прѣдъ насъ, но видѣжъ хората, че си са примирилъ и да чужъ, че си го прѣстилъ, та да са умирижъ и тѣ . . .

— Ако бѣде за прѣдъ хората, за твоя хатѣръ и хатѣра на приятелитѣ ни, азъ външно ще са примиря, но ми кажъ, че душата ми не може да са съгласи съ външно примирие: тя го не прощава, защото е несправедливо наранена. А, ако му не кажъ, ще бѣдъ лъжецъ прѣдъ нея и прѣдъ Бога азъ нещъ да лъжъ Бога, защото Той са не лъжи, Той е свѣта истина, Той е сѣща истина, по чиста отъ златото и по-блѣзка отъ сичко, що най-блѣзи въ свѣта . . .

— Е, кажи му, но са примири, се ще са затужъ хората устата, и нему ще му поотлекне; той са кае, но не връща . . . Отъ гнѣвъ ли, отъ глупавина ли, отъ дявола ли било, но казалъ го.

— Това е то, че ако е било отъ дявола, той не трѣбало да слуша дявола: дявола никоги и никого на до не учи — сичкото зло въ свѣта е негова работа: ето защо трябва да са не слушжъ неговитѣ побуждения . . .

— Помирете са, подобрете са, че подиръ това ще дъ Богъ и друга радостъ . . . рѣче мюхтията и поглѣдна безочитѣ полу-въпросително.

— Знажъ азъ, кѣдъ хвърляшъ камънитѣ, но направъ му отговори стария бей и са засмѣ съ половинъ сърдце. само това нѣма да направжъ . . .

— Защо да го не направимъ, когато младитѣ са

чатъ и ще живѣятъ щастливъ животъ, като два гълъба и, освѣнъ това, двѣ такива силни фамилии, като са сроднѣтъ, съ топъ не можтъ са разбѣи . . .

— До колеко са обичатъ, азъ не зная, жена ми ми загатна нѣщо си, но азъ, като не обичамъ Рашида, и не обървахъ сериозно внимание на думитѣ ѝ — може и да са обичатъ, като млади, но азъ не съмъ съгласенъ . . .

— Азъ знамъ на-вѣрно отъ женитѣ, че момичето е влюбено и се сина ти балнува; грѣхъ ще сторишъ, ако бѣдешъ причина да ги раздѣлишъ . . .

— Грѣхъ ни грѣхъ, не мож са съгласи . . .

Въ това врѣме, когато може още да щѣхъ да говорятъ усамотенитѣ събесѣдници, влѣзе кадията и тѣ прѣсѣкохъ разговора . . .

— До какъвъ резултатъ додохте, пришепна кадията на стария мюхтия, кажете ми, да яви на дружината, че сички чакатъ съ нетърпение.

— Хайде иди имъ кажи, да почакатъ още малко и ний ще дойдемъ при васъ: Рашидъ тамъ ли е?

— И той е тамъ и сички сж тамъ.

— Хайде ще додимъ, му отговори мюхтията и той, като му даде селамъ, рече „тешекюръ едеримъ“ и си излѣзе.

— Чакатъ ни, проговори мюхтията, да идимъ и недѣй му мисли много, кажи, че си барашикъ, да са свърши по-скоро тѣзи, отдавна чакана работа, и да са развесели сичката дружина . . . Да идимъ-ли?

Хаджръ-бей си събра веждитѣ, въздѣхна тихо, поглѣда мюхтията въ очитѣ, въздѣхна по-силно и каза: „за хатѣра на достови, да идимъ . . . но азъ ти казахъ“ . . . Стана отъ мѣстото си, зави маркуча на нергелето, по утерси си шалваритѣ, ватѣсти си чалмата и трѣгна напрѣдъ, а мюхтията подирѣ му.

Като влѣзохъ въ стаята при събранието, сички имъ станахъ на кракъ, поканихъ ги да сѣднатъ на мендера и, като сѣдна мюхтията въ кюшето на посланата овенска кожа, на която Рашидъ са кланяше, покани Хаджръ-бея да сѣдне до него и послѣ поканихъ и правитѣ да сѣднатъ, но догдѣ не ги поканихъ до три пѣтя, никой не са рѣши на първото и на второто канение да сѣдне, а чакъ на третото. Такъвъ обичай са варяше въ онова врѣме между турцитѣ, което са считаше

за невѣжество и грубостъ, да са сѣда на първото или второ канение отъ по-главнитѣ къмъ по-долнитѣ, или отъ по-старъ къмъ по-младитѣ. Подиръ сѣданието са въдвори, на нѣколко нути, гробно мълчание, и най-напрѣдъ мюхтията, като си поиди бѣлата брада и си по-подигна чалмата надъ челото, загледа си мустацитѣ на лѣво и на дѣсно и проговори: „досларъ! Бъ който обича правдата, мира и любовта между правовѣрницима отреди днесъ, инсанъ кѣтлжандна, между двама наши еднѣ вѣрни съграждани и бивши приятели, а послѣ, по недоразумение, скарани и разгнѣвени по-между си, комшини, да бѣде срѣдникъ за братско помиряване, което, като са извършили между имъ, прѣдъ Бога и прѣдъ нашето лице, да послужи радостъ и веселие на синца ни и за смазване врата на нетивия дѣяволъ, който всѣкоги са радва на кавгитѣ и умразта между челоуѣцитѣ. Хаджаръ-бей, Михаль-бе-оглу, упроща Рашидъ-бей, Гиранския бей, дѣто го е докачилъ прѣди нѣколко години за едно нѣщо, за което Михаль-бей-оглу, не е ни ни хаберъ. Като призовавамъ Бога да бѣде свидѣтель на миренното имъ, каня Рашидъ-бей, като по-младъ и като вѣнчавъ, споредъ общото мнѣние, да иска прошка отъ Хаджаръ-бей, като ѣмъ получи, да му цалуни дѣсницата прѣдъ синца за вѣнкашенъ знакъ на искание прошка и на покорностъ. Е да помогне на доброто дѣло

— Аминъ, аминъ! са повтори отъ сичкитѣ слушатели освѣнъ отъ Хаджаръ-бей.

— Благодаръ, мюхтю ефенди, отговори Хаджаръ-бей благодаръ за сладкитѣ и умнитѣ ти прави и святи думи и святата молитва къмъ Всевишния и за успокоение на ятелитѣ ни, азъ ще са съгласъ, да го простъ, но . . .

— Прости ма, Хаджаръ-ага, рече Рашидъ на Хаджаръ, който му бѣше дѣйствително багю (ага) по годинитѣ, прости и забрави думитѣ ми, които та ускърбихъ: азъ още тог подиръ гнѣва си, кѣто додохъ въ себя си, са разкаяхъ, ги казахъ, но казани бѣхъ и не можахъ да ги върна или да ги извадя изъ ушитѣ ти и изъ ушитѣ на другитѣ, то ги чухъ . . . Прости и забрави! . . .

— Прощавамъ та, Рашиде, но азъ казахъ и прѣдъ „но . . .“ но неможъ да ги забравъ . . . Ще ги забравъ азъ тогава, когато са забравъ самъ — когато ма турѣтъ въ студта прѣстъ при моитѣ родители, царство имъ небесно. Отъ

простихъ, но отъ сърце немогъ, немогъ, защото на моето, винно въ тая работа, сърце има направена рана, която не изправяла още и се ма боли — боли ма, защото е наранено не-  
вно . . . Ако врѣмето исцѣри тая рана, дай Боже да ѝ изцѣ-  
и заглади, тогава и отъ сърце ще та простя . . . Сега та  
опашахъ отъ уста прѣдъ сичкитѣ наши достови, да сѣ живи,  
прѣдъ вездѣщаго Бога, и ти са вричамъ и заричамъ прѣдъ  
съ и прѣдъ Бога, че нѣма да ти отмѣстявамъ, нѣма да ти  
паквамъ и никоги никому нѣма да спомянувамъ за обидата,  
която и до сега не съмъ спомянувалъ, освѣнъ сега на мюх-  
ефенди, който отвори да говори за нея и за помиряване.  
Простихъ та отъ уста и забравихъ всѣко мъщение; Богъ  
е свидѣтель, когото моля да вразуми сѣкиго и да го прѣд-  
ди, да не оскърбява нигдѣ и никого неправедно, да не слу-  
, въ пламъка на гнѣва си, нечестивия, който са поязува въ  
гара на гнѣва, да всѣва обиди и умразила между чело-  
вѣскии родъ, и послѣ да са радва на своитѣ успѣхи . . . Да  
не благословенъ Аллаха и неговия Пророкъ — простенъ си  
уста и не си прислѣдуванъ вече отъ меня . . . Това ми  
пува съзнанието, това и исповѣдамъ прѣдъ тебѣ и прѣдъ  
та — да ни прости Богъ . . .

— Аминъ! изговорихъ сички присѣтствующи и лицата  
са развеселихъ, а дервишитѣ съ шаха прочетохъ една мо-  
тва, която са четаше отъ турцитѣ въ такива случаи и, като  
свършихъ, „аминъ“ са повтори до три пѣти. Сички си у-  
шихъ брадитѣ съ рѣцѣ и изшепнахъ нѣщо, но не са раз-  
заше.

Рашидъ пристѣпа вѣжливо, пое рѣката на Стария бей,  
пува ѝ до три пѣти, като каза: „прости ма“ и са отстѣпа  
задъ.

— Да си простенъ отъ меня (но отъ уста) и отъ Бога,  
отговори Стария бей и, като са пригърнахъ, поклонихъ са  
лѣсно и на дѣво, както са прѣгържашъ и покланяхъ Турци-  
и до днесъ, кога са поздравявахъ на Байряма си.

Щомъ са свърши прѣмиреніето, ашицитѣ ударихъ тело-  
та на сазовитѣ си и една захвана да пѣе.

### *Первия ашикъ:*

„Смразали са, смразили са два сокола крилати . . .  
Да е било баръ за нѣщо, нѣкакво,

А то било за гълъбка невинна.  
Единъ казълъ; „ти открадна туй птиче,  
Или знаешъ, кой орълъ го занесе . . .“  
Като испѣ тия стихове, зе да му отговарж втория :

*Втория ашикъ :*

„Лъжишъ, враго, и клевета говоришъ :  
Ази нѣмамъ ни *хель-хаберъ* за него.  
Тѣзи думи обици ги закачай  
И ги повни дуръ ти хлопне дѣската . . .  
А и за тѣхъ страшенъ джевапъ ще давашъ  
На земета, и прѣдъ Бога у рая ;  
Тѣсъ клевети и Богъ *кабулъ* неструва :  
И азъ нещъ, до гробъ да ги забравжъ :  
Отъ тѣхъ сѣка, душата ми утрава —  
На сърце ми люта рана остава.“

*Първия ашикъ :*

„Като биле тѣй сърдити соколи,  
Богъ проводилъ старъ сокола отъ рая,  
Да помири скаранитѣ соколи,  
Да зарадва сички птици въ градина.  
Слава тебе, Вишний Боже, надъ назви  
Простихъ са соколитѣ прѣдъ Тебя.“

*Втория ашикъ :*

„Радвайте са вси соколи крилати,  
Радвайте са, на дявола стѣпете,  
Настѣпете и връта му скършете . . .“

Подиръ свършванието на пѣсенъта, ашицитѣ си съгледихъ сазовитѣ и, като изсвирихъ завършванието ѝ, спрѣхъ. Рашидъ имъ хвърли по едно рубие на сазовитѣ, а тѣ му с поклонихъ съ темаане до земята и си пригърнахъ сазовитѣ и гърдитѣ.

Двамата дервиши сѣдяхъ турски до сѣверната стѣна, и багдатския пѣстъръ келимъ и глѣдахъ шаха си въ очитѣ. **III** ха са обърна къмъ мюхтията и го попита, ще му даде ли вля, да посвирижъ и неговитѣ дервиши съ неевитѣ си нѣкоя бжественна дервишска молитва. Мюхтията помисли малко и, в

то си утри челото съ бѣлото джевре, каза: „да посвирижъ“. И шаха си повдигна ржката на горѣ, съ което имъ даде знакъ, да засвирижъ най-високата божественна пѣсень.

Дервишитѣ са испоглѣдахъ тихо, извадихъ си неевитѣ отъ дервишкитѣ чанти, утрихъ ги и, като ги сгласихъ, засвирихъ нѣщо, като нашитѣ черковни пѣсни, на седмий гласъ, нѣщо високо, тържественно, приятно и упоително за чувствата. . . Сичкитѣ присѣдствуващи са оловиха за брадитѣ, затворихъ си очитѣ, клюмаха ъалека, като кога са кланѣжъ, и са наслаждавахъ отъ сладката дервишка мелодия . . .

Подиръ първата пѣсень, тѣ изсвирихъ и нѣщо отъ персидската поема „Гюлистенъ“, която бѣше прилична на нашитѣ юнашки пѣсни, но съ много трѣпливи вѣсточни вариации.

Вѣстъа за помиряването на двамата кареали бееви са занесе като свѣткавица въ харема. Сичкитѣ ханями, които чакахъ съ нетърпѣние и незнаяхъ, какъвъ ще бѣде края на посрѣдничеството на мюхтията, та стояха като сварени, като чухъ думата: „барашъ олду,“ съживихъ са като риба въ бистра вода, разкачехъ са, заплѣскахъ ржцѣ и зюновитѣ зазвѣнтѣхъ на вѣжнитѣ имъ бѣли прѣсти: най много отъ сички са развесели Аяку, Рашидъ беевата дѣщеря, която много чакаше отъ това примирение на баща ѣ съ бащата на оногова, за когото тя по цѣлъ день стоѣше по прозорцитѣ, да го зѣрне отъ нѣгдѣ, кога ѣди на враняния си атъ, върху сирмяното сѣдло и грѣе отъ хубость и нѣжна младость. У нейната глава са застрои х злати кули и сладката надѣжда, пратенница отъ небето, лъса въ нейнитѣ огнѣнни очи като заря, а лицето ѣ са уприлича на пембеанъ трандафелъ, когато цѣвне сутрина по роса прѣдъ изгрѣвването на слънцето, и хубавия славей го глѣда и вснѣва своята нѣжна дружка, която лѣжи въ витото меко глѣздо надъ бѣдащитѣ имъ златокрилки пиленца.

Джавдетъ-бей, който стоеше на трѣпки и моляше Бога въ душата си, да са смили и умѣгчи гнѣва на баща му, трепереше отъ радость, като чу, че баща му са помири съ оногова, на когото дѣщирята бѣше жива исписана въ сърдцето му, за която той, почти сѣкий день, минаваше край Рашидъ-беевитѣ юнаци въ Търново и често излѣзваше въ *Сѣттата гора* при студената покрита чешма на бърдото и глѣдаше на рашидовитѣ къшкови прѣзъ гжститѣ, кадрави зелени дървета, да зѣрне бѣлия глѣбъ, който често са разхождаше по високитѣ чърдаци



на башиния си трикато̀н домъ и обикаляше каранѳилитъ и червонитъ кѳни изъ равната градина, надъ рѳката Янтра, надъ която, въ гѳстата свѳта гора, пѳяха хиляди славеи отъ първи пѳтли до голѳмъ обѳдъ и отъ икиндия до дълбока вечеря, отъ Май до Августъ, сѳко лѳто. При тѳзи славеи, нейнитъ огненни, далеко-видящи, очи търсяхъ сѳкий денъ нейния ангѳлъ, нейния идеалъ — хубавеца Джевдета и често го срѳщахъ. Фантазията му създади новъ животъ, на който той умствено са принесе при Анку, при хубостъта на хубуститъ, при половината на душата си, и сега неговата душа са усѳти цѳла, крилата, огненна, пълна съ любовъ, нѳга и блаженство.

Анку пригрѳщаше Джевдетовата майка, Мехремъ-ханямъ, цѳлуваше ѳ рѳката по десетъ пѳтя на-редъ, глѳдаше ѳ въ очитъ, като малкото дѳте любящата майка, кога го милва по русата главица, и незнаеше, що да ѳ каже отъ радостъ. Мехремъ знаеше, че Анку обича сина ѳ, знаеше, че и Джевдетъ ѳ обича и ходи лудъ за нея, затова и на нейнитъ очи са яви нѳщо живо, весело и умилно. И тя незнаеше въ тая минута, що да каже, само пригрѳщаше Анку, цѳлуваше ѳ по челото, милваше ѳ и само повтаряше „благодаримъ тя Боже . . .“ и пакъ ѳ цѳлуваше. Другитъ ханѳии пѳяхъ, играяхъ на кѳочекъ и пригрѳщахъ по нѳколко пѳтя Рашидовата дѳщеря. На Анку майка ѳ са радваше по-вече отъ нея; тя искаше да скрие излишната си радостъ, но радостъта е като положителното електричество — не са крие, а са присѳединява къмъ отрицателното и дава искри, и колко да ѳ крийми, тя ще са покаже съ своя огнь, най-напрѳдъ прѳзъ прозорцитъ на столичния сарай — очитъ, ще блѳсне и послѳ ще освѳтли и съживи лицето и цѳлото наше сѳщество. Тѳй бѳше сега и съ майка ѳ, тя, като ч са бѳще подмладила отъ самата дума „миръ“, която чу от *хаберджията* и му спусна въ рѳката едно чарклия *рубинюжде*.

Приятнитъ миризми отъ ястѳята и печеньята зехъ да на лѳзвѳхъ изъ мутвака и да са разнасыжъ изъ чистия въздухъ Бекиръ-баба, шербетѳията, съ бѳлитъ шалвари, безъ чали — по бѳла шапка, сѳдѳше подъ голѳмата чърница на двора въртѳше едно тенеке кра̀гло въ едно каче съ ледъ и солъ, и прави дондурма. Слугинитъ шетахъ ту вѳнъ, ту вѳтрѳ и сѳв носяше по нѳкой сѳждъ: пѳници, лѳжици, тави, сахани и пѳпкири и други потрѳбици. Циганкитъ шавахъ по двора, пакъ чех

си гърдитъ по цигански и въртѣхъ дъната на широкитѣ си шалвари, прѣдъ слугитѣ, като носяхъ ту дърва, ту вода, въ мутвака, и смигахъ на слугитѣ крадишката.

Двамата шаханджии храняхъ соколитѣ съ дребни късчета мѣсо и имъ подвиквахъ на сѣко късче, кога щѣхъ да имъ го дадатъ: „гя! гя!“ съ което ги учяхъ, че, когато ги пуснатъ въ въздуха да ловятъ птици, като имъ викнатъ „гя!“ да дойдатъ при тѣхъ. Дели Мехмедъ-Али, Крушумъ-кестирена, си чисташе шишенето и го мажеше съ дървено масло прѣдъ вратата на маазата. Дервишитѣ бѣхъ са надвѣсили на прозорцитѣ надъ вадата, глѣдахъ на широката равна лжка, кждѣ Долна-Орѣховица, и си фантазирахъ за турския рай, когото сравнявахъ въ запаления си мозъкъ съ гиранската зелена лжка, надъ която са възвишаваше рашидовия бѣлъ трикатенъ сарай, а задъ когото са простираше гюловата рашидова градина и течеше прѣдъ него студената каменна чешма съ три струи, бистри като сълаа и студени като ледъ и, денемъ и нощемъ.

Джовдетъ са расхождаше изъ западната стая самъ и често поглѣдваше скритомъ прѣзъ прозорцитѣ, кждѣ стария сарай, дѣто са чувахъ пѣснитѣ и зюловитѣ, дано зѣрне прѣзъ нѣкой кафеаликъ лицето на Анку, но честитѣ прѣградки на кафеитѣ не му пропускахъ взара, да мине прѣзъ тѣхъ . . . Анку често минаваше прѣдъ тоя кафеазъ, тя го виждаше добръ, но той неможеше да ѝ съарѣ . . . . .

Хадъръ-бей, мюхтията, кадията, шаха, Рашидъ-бей и Дамиръ-Дишлията, стояхъ въ сръдната стая, пушахъ чубуци и пергелета и слушахъ различнитѣ разкази на шаха, който, колкото наглѣдно, толкова и фантастично, имъ описваше Багдаты, Хазенъ и Техеранъ съ сичкитѣ имъ прѣкрасни хубости и легендарни истории. Тия прѣкрасни и увлекателни разкази разказанихъ фантазията на стария мюхтия за Мохамедова рай и земя имъ го уписва съ най-прѣкрасни и учерователни бои.

— Не щѣ нищо, каза той, отъ тоя свѣтъ, на който съмъ гостъ; молижъ Аллахъ да ма уварди чистъ и да ма сподоби, да идѣ тамъ, дѣто блаженствуватъ праведнитѣ и шейтитѣ . . . По-дѣръ божественното питее *хашаша*, азъ са възнесохъ въ това свято мѣсто; тамъ азъ видѣхъ съ очитѣ си богатата и сладоститѣ на праведнитѣ право-вѣрни . . . видѣхъ, го азъ и нѣма да го забравѣмъ . . . О, Аллахъ, о мой Създателю! Сподоби твоя рабъ да вкуси отъ приготвеното ти за вѣрнитѣ . . . Видѣли ли

сте правовърни — братя, хубост надъ хубоститѣ, рахатъ надъ рахатитѣ, блаженство надъ блаженствата? Ако не сте виждали, азъ видѣхъ. О, азъ го видѣхъ, видѣхъ го и нѣма да го забравя . . . Тамъ за сѣкой праведенъ мюсюманинъ е приготвенъ дворецъ, дворецъ, но не като дворцитѣ на земнитѣ, не като дворцитѣ на шаховитѣ и султанитѣ, не като дворецъ на невѣрнитѣ гявурски царѣе и кралѣе, но дворецъ, на който само двора и градинитѣ сж шестдесетъ конаци на длъжъ и шестдесетъ на ширъ; двороветѣ сж обраснали съ най-хубавата зелена трѣва, съ най-хубавитѣ градински, полски и горски цвѣтъя и билки, а градинитѣ сж насадени съ цвѣнали най-благоуханнитѣ и прѣкрасни цвѣтъя: съ кжни и каранфили, съ кринови и лалета съ зѣмбаци и зюмбюли, съ люляки и сълѣми, съ резеди и бужури, съ тугови и фериджета и съ такива разно-цвѣтни и разно-миризливи цвѣтове, каквито никой не е виждалъ на земята. Хурмитѣ и бананитѣ сж увеждатъ отъ плодове, смокинитѣ и лозитѣ тежатъ отъ рожба; крушитѣ и ябълкитѣ са червенежатъ на райската свѣтлина и угжаватъ клонитѣ си; бадемитѣ, орѣхитѣ и лѣшнициитѣ не могатъ да си удържатъ плоדותѣ; ягодитѣ, малинитѣ, динитѣ и пѣпешитѣ, тиквитѣ и торунитѣ, лимонитѣ и портукалитѣ са желтежатъ като желта коприна и угжаватъ земята съ множеството си . . . О, тамъ има такива плодове, каквито нѣма нигдѣ на тоя грѣшенъ свѣтъ; тѣ издаватъ такава миризма, каквато никой чловѣчески носъ не е подушвалъ тука на земята; тѣ иматъ такъвъ сокъ, какъвто никой уста отъ живитѣ не сж вкушали! Въ всѣкий дворецъ текатъ фаракосани чешми съ кристална вода, съ медъ и шербетъ, съ млѣко и масло. Гължби и павуни са разхождатъ изъ тая градина, славенитѣ пѣятъ отъ зори до зори, косовитѣ свирятъ и денемъ и нощемъ сичкитѣ сладкогласни и разно-шерени птици са надпѣвжатъ пѣятъ и денемъ и нощемъ и зимѣ и лѣтѣ — пѣятъ вѣчно, вѣчно и безконечно! . . . О, Аллахъ! сподобни да видимъ райската благодать . . . .

Зданията на палатитѣ на сѣкий правовѣренъ сж съ птриста кубета, съ по двестѣ кьошка и чардаци съ кристални прозорци, съ сребърни стѣни, позлатени тавани и оглѣдалани подови, прилични на водата на тихото Кашамирско езеро, въ което са углѣдва небето денемъ съ слѣнцето, а нощемъ — съ мѣсеца и безбройнитѣ трѣптящи звѣзди. Тѣзи палати сж направени отъ такова вещество, отъ каквото е направена мѣсечината

тѣ грѣять нощемъ, като нея . . . Отъ деветдесетъ и деветъ-тѣхъ стапала на златитѣ сълби и отъ двѣстѣ наумрудяни колони до края на двора, до алмазаниитѣ порти, стомятъ два реда фурии, по-прѣкрасни и отъ ангелитѣ: тѣ сж служителкитѣ на сѣкой правовѣрентъ. Галманитѣ правмятъ втори два реда; най-обичнитѣ двѣ фурии и двама галмана сж отъ двѣтѣ страни на правовѣрния. Ангелитѣ приносятъ писмата отъ правовѣрнитѣ до портитѣ, подавмятъ ги на първата фурия, отъ дѣсната страна и писмото отъ фурия на фурия дохожда до най-близата, най-обичната, която го дава на правовѣрния; писмото съ отговора са връща по втория редъ — по лѣвния и достига до послѣдняя хубавица, която го прѣдава на ангела, да го отнесе на оногова, комуто са отговаря.

Сичкитѣ боеви и дервиши бѣхж са забравили и фантазията имъ патуваше заедно съ разказа на унесенния мюхтия. Тя създаваше още, и още са разгорѣщаваше.

Мюхтията си почина малко, утри си потѣта отъ лицето, възнесе си очитѣ на горѣ и продължаваше: „Сѣкий безгрѣшенъ мсляминъ, когато са прѣсели въ това приготвено за него блаженство, посрѣща са отъ ангелитѣ, отвежда са въ банитѣ, на които водата е като кристалъ бистра, ни горѣща ни студена и мирише на гюлово масло — гюлови цвѣтове плувать въ нея и ѣ придавмятъ своитѣ приятни аромати . . . Като са взиме и очисти и отъ най-невѣдомитѣ грѣхове, които е сторилъ неведениемъ, облича са въ бѣли гащи и туника и са отвежда въ назначенитѣ за него палати, да са наслаждава вѣчно и безконечно. О, Аллахъ, сподоби и твоя рабъ съ това блаженство! Въскликна занесения законодавецъ и продължи: Дървото на туникитѣ е срѣдъ рая; то е клонато до небето на рая, то не ражда ни плодове ни сѣмена, неговитѣ пшпки сж пшпкитѣ на туникитѣ, неговитѣ цвѣтове давмятъ туники. Отъ сѣкий цвѣтъ падмятъ ежеминутно туника и гащи; падмятъ тѣ долу, набрани като крилата на пеперудата, кога излѣзва изъ коприяното си жилище, въ което са е прѣобразила отъ червѣй — отъ буба, на крилато и хвърковато творение; падмятъ и долу сж разгивмятъ и разстилятъ — управмятъ са отъ ганкитѣ си, като нѣжнитѣ крила на бѣлата пеперуда; тѣ сж нѣжни, бѣли като снѣгъ и мѣжки като пухъ. Подъ сѣкий цвѣтъ, на черентъ златотѣканъ килимъ, стои по една фурия съ ангелско лице, пребира на чифтове трептящитѣ туники и гащи, сгхва

ги и друга ги зема въ алати бокчи и ги носи въ палати на туникитѣ, дѣто пѣкъ други ги нареждатъ въ седефлини лапи, съ позлатени ключови. Туй сж то дрѣхитѣ, които даватъ сѣкиму послѣ омованието — бѣли като най бѣлия снѣжкдрави като кдравъ цвѣтъ и меки като душа. Тѣ, не вытъ ни киръ, ни леке, ни прахъ: по тѣхъ нищо са не лѣ

Женитѣ, нашитѣ жени, които тука държимъ въ харлицитѣ и ги ревнувами, тамъ сж свободни: тѣхнитѣ угодни нудватъ угодитѣ на мжеския полъ въ хильяди пята, тната хубость надминува хубостьта на фуритѣ: ангелитѣ завизждатъ на красотата...

Който правовѣренъ, на тоя свѣтъ, не е ималъ розтамъ, ако пожелае, и рожби ще има отъ съпругитѣ си. Женитето тамъ е безгранично: кой каквото пожелае и що полае, желанието му са испълва въ сжщата минута: противу нието на ислямина нѣма прѣчка. Пожелашъ, напримитъ круша и крушата напѣдѣ ти — цѣло дърво, съ зрѣли и ризаливи круши; посѣгнешъ, откъснешъ най-хубавата крушъ въ сжщата минута на мѣстото ѳ ставжатъ двѣ... тамъ си са яде, пие и мирише, но нищо са не губи, не губи са за то са удвоява... Аллахъ, Аллахъ! извика несъзнателно тупления старецъ, недѣй ма лишава отъ твоя рай; не дай никого отъ твоитѣ избрани правовѣрни, които вѣривъ тебѣ и въ великия ти пророкъ рессулла Мохамеда, ами

Подиръ проповѣдѣта, ако може това да са каже првѣдъ, на иступления фанатикъ, който ушъ видѣлъ блаженствъ на Мохамедовия рай, като са упилъ отъ хашама и балнунъ като огничава чловѣкъ въ огъня на тѣжката болѣсть, ситѣ слушатели си утрихъ челатѣ, лицето и брадитѣ съ ризшепнахъ нѣщо, като кжса молитва и са замислихъ. Шалбаба, който слушаше до вратата, си утри лигитѣ, които потекли по брадата му, като си въображаваше сичкитѣ систи на прѣдставения отъ мюхтията прѣлѣстенъ рай, приготъ за правовѣрнитѣ послѣдователи на великия рессулъ-пѣберъ Мохамеда.

Такива, и тѣмъ подобни, фантастически проповѣди и кази поддържахъ, въ ония врѣмена, фанатизма на мюсюлманите и ги въодушевяхъ въ сраженията противъ християнитѣ: получатъ райскитѣ добрини и неистѣщими сладости, като нжтъ въ сраженията и станатъ шенти — мжченици за прѣ

а на Исляма. Тѣ насърчавахъ турцитѣ да прѣзиратъ сички, що съ вѣрата имѣ, защото тѣ вѣрвахъ, че християнитѣ сж дени да са мжчатъ въ ада съ дьяволитѣ, защото не сж щѣ-да послѣдвать най-новото и право учение на Мохамеда. Итова често ги наричаха въ псувнитѣ си; „изидъ, кяфиръ, гая-тапаянъ-подперисъ-хайванъ“<sup>1)</sup>. Тѣ считахъ сичкитѣ хри-стиани заблудени овце, а себе си считахъ длъжни да по-нятъ сичкия свѣтъ и, съ калжъ да го принуджтъ да прѣ-заве правата имѣ вѣра, съ което ще угоджтъ и Богу и Мо-еду. Ето тѣзи проповѣди и много други плодове на хаши-бѣхъ увѣрили на Рашидъ-бей жена му, да турчи българ-тѣ момичета, за да наслѣди хубавия рай...

Дервишитѣ, въсползувани отъ душевното настроение на пра-виритѣ мюсюлмани, изсвириха още една пѣсенъ и шаха, подиръ еята каза: „динъ ислямъ кардашларъ, рая е приготвенъ за ѣ, тамъ ни отчакватъ сичкитѣ добрини, сичкитѣ сладости, да са изживаваме вѣчно, а най-вече ще са наслаждаватъ шенитѣ и ѣ, които разпространяватъ учението на Корана, дадено отъ пророку Мохамеду, които паднатъ въ сраженията съ не-штитѣ въ боя, или приведатъ иновѣрници въ правата наша ѣ. Да помогне Богъ на калжча на правовѣрнитѣ да приве-ѣ въ правовѣрнието сичкия свѣтъ отъ едина край на земя-чтъ до другия... Нека да бжде прославлено името на ѣ отъ нинѣ и до вѣка!“

Като свърши шаха своята кратка рѣчь „аминъ!“ са пов-ѣ отъ сичкитѣ и са въдвори тишина.

Въ туй врѣме, Рашидъ излѣзе да види, що са върши пшарницата. Като слѣзаваше отъ сълбата, готвача го срѣ-ѣ и му каза, че сичко е готово за обѣдъ, да му заповѣда ѣ распореди да гласжтъ трипезата.

Въ онова врѣме не бѣхъ въ употребление днешнитѣ ѣ ни у Българитѣ ни у Турцитѣ: Българитѣ ѣдяхъ на па-ѣ и на свадбитѣ или строевитѣ<sup>2)</sup> на дълги дѣски, сложе-ѣ столови или на крини и отъ горъ постлани съ платно, ѣ прилично на днешнитѣ дълги маси, но тѣ бѣхъ ниски и ѣтѣ сѣдахъ на около на дѣски, по-ниски отъ трипезата. турцитѣ, проститѣ турци, ядяхъ и тѣ на софай, а пѣкъ бо-

<sup>1)</sup> Поклонници на дѣската, идолопоклонници.

<sup>2)</sup> Стой са казва раздаването за усопшитѣ — *оризъ*, варенъ съ ов-ѣса.

гатитѣ на мѣдни, голѣми, кръгли синни, подѣ които подлагахъ желѣзни триножници, нѣщо като днешнитѣ пиростии и сѣдаха около имѣ, на право на постелкитѣ, кръстомъ — турски.

Рашидъ-бей заповѣда да сложатъ петъ синни въ горниѣ катѣ въ широката срѣдня стая на голѣмия килимъ и да приготвятъ сичко, щото трѣба на синнитѣ, и излѣзе пакъ при гоститѣ си.

Беицата бѣше са распоредила още по-отъ-прѣди з суфрата въ харемлика. Тя знаеше, че синнитѣ ще трѣбятъ горѣ — за мжжѣтѣ, затова заповѣда да са простратъ шарен трапезници на пода, върху килимитѣ въ крайната голѣма стая на харемлика, да са нареджѣтъ на около сукнянитѣ вишния въглавници и да приготвятъ пешкири и сичко, що трѣба з трипезата.

Слѣдъ малко, единъ младъ слуга съ запретани ржави съ единъ бѣлъ ибрикъ и лиенъ въ рацѣ, влѣзе при гоститѣ а по-дира му — едно младо турче съ единъ вързопъ пишкиръ на рамо. Тѣ поднесохъ на мжжѣтѣ да са умижатъ, споредъ т гавашния обичай, който бѣше общъ, както у турцитѣ тѣй и българитѣ, понеже въ онова врѣме още не бѣхъ зели да потрѣбаватъ вилици: чорбата аяхъ съ лъжици, другитѣ ясти топяхъ съ прѣсти, а пѣкъ печеното ядѣхъ съ рацѣ. Сжщо са повтори и въ харемлика, само че тамъ слугитѣ бѣхъ жен

Когато влѣзе *ибрикчията*, гоститѣ бѣхъ насѣдали редъ и умиваннето са започна отъ най-стария и са свърши най-младия. Щомъ си умияше рацѣтѣ и устата, *пешкирдѣжита* му примѣташе пешкиря на рацѣтѣ и отивахъ до втори Подиръ това, като са свърши реда, *пешкерджията* убра пешкиритѣ пакъ отъ началото, както ги бѣше давалъ, намѣта на рамо и си излѣзе подиръ *ибрикчията*.

— Софрата е готова, рѣче Рашидъ на гоститѣ си, и повѣдайте, да са искачимъ на третия катъ и покани Хадѣбея и мюхтията най-напрѣдъ, а послѣ — сичкитѣ редомъ. Еди отъ слугитѣ стоеше при сълбата, която водяше на третия катъ уиждаше гоститѣ на-горѣ.

Софритѣ бѣхъ наредени по двѣ отъ странитѣ и едъ въ срѣдата на килима. По-между имъ имаше оставено мѣсто шетачитѣ. Четеритѣ синни бѣхъ послани съ жолти басми, срѣдната съ червена. Прѣдъ сѣкий гостъ имаше по едъ калаанъ тануръ, на който бѣше насипано по една купчина

дребна солъ, по една черъ пиперь, и чукънъ каранфилъ съ канела; до нея — бѣлъ пишкирь и чимширяна лъжица, друго нѣмаше на трапезитѣ.

Гоститѣ насѣдахъ. Около сръдната синния сѣднахъ: Хадаръ-бей, стария мюхтия Шемши-бей, Хюсеинъ ефенди, бадията, Шаха и Джавдатель-бей Хадарова синъ. Около втората синния сѣднахъ: Мустафа Демиръ-Дишлията, Дели-Мехмедъ-Али, двамата кетипи Мустафа и Али и Мустафа Имамъ-оглу, Джирахина. Около третята — Челеби Мусса и Генчъ, похливанъ Сабри — шаханджиятъ, Мхастанъ Куру-джигаря и Сара-Илан-джика Алишъ — двамата бенеджии, Телкеджи Юмеръ и Теушанъ-Бивдиренъ Османджикъ. Около четвъртата — тримата дервиши, Бюлбюль-Азисъ и Кавга-копаранъ Сали, двама ашици и около петата — слугитѣ Камъ-кушу, Бекиръ баба, шербетчията и други-гости.

Щомъ насѣдахъ и са наредихъ около синиятъ, пешкерд-зията донесе четири прѣваръчници и, като ги прѣмѣтна прѣвъ болѣвнитѣ на сичкитѣ, около четеритѣ синии, излѣзе си и слѣдъ него влѣзохъ четирма млади турци съ бѣли запретнати ржакви и донесохъ четири синии, на които имаше наредени голѣми капаклии токайски сахани. Тѣ сложихъ синиятъ си и натъкмихъ прѣдъ сѣки двама по единъ саханъ и сѣкий са исправи до оная софра, при която бѣше отреденъ да слугува. Хлѣба бѣше нареденъ по отъ-прѣди на рѣзневе.

Рашидъ-бей каза на сичкитѣ си гости: „буюрунъ“ и капакитѣ са отхлюпихъ. Въ саханитѣ бѣше рыба чорба отъ сомони, голиши и мрѣни. Тогавшнитѣ Турци имахъ такъвъ обичай, че като са кажаше веднѣшъ „буюрунъ“, не го повтаряхъ вече — за грѣхъ са считаше да са канѣтъ второй пать, за това сѣкой си изчете кратката молитва шепнишкомъ и, като са понаведохъ, почнахъ да ядѣтъ. Турцитѣ, кога сж на такива господарски софри, знаѣтъ, че са готви много ястѣя, затова не ядатъ много отъ сѣко ястѣе. И сега, като сръбнахъ по нѣколко лъжици и си извадихъ по единъ кусъ рыба, саханитѣ са прѣбрахъ и намѣсто тѣхъ са сложи яхния отъ кокошка, задушена съ капаклии, замазани тенджери. Подиръ яхнията тръгнахъ: оризато, капамъ отъ ягне, отъ зайци, печани пилета, печани зайци, ягнета, прѣсно сирене, оризъ съ прѣсно млѣко, баклави, салва, сууклукъ — хощавъ отъ череша и вишни и най-послѣ



донесоха шербетъ, прѣсень медъ съ пититѣ, череша и дандурма — едни ястѣя са дигаха, а други слагаха.

Турцитѣ въ ония врѣмена не са бавяха на софрате да ядатъ и да приказватъ, както Българитѣ, а щомъ са наядяха и почваха да са уригватъ, ставаха отъ трапезата: така стана и тука — като ядоха отъ сѣко ястѣе по малко, сложиха прѣвръжничитѣ по край синиитѣ, промармораха нѣщо като молитва, утриха си устата и браднитѣ съ рѣцѣ и станаха сички изъ-веднѣжъ.

Слугитѣ грабнаха прѣвръжничитѣ, свиха ги на снопи и дигнаха синиитѣ съ сичкитѣ сахани, които бѣха най-последни на тѣхъ. Като насѣдаха на миндеритѣ, ибрикчията влѣзе с мѣденъ бѣлъ лиенъ и ибрикъ и полѣ на сичкитѣ да си измиятъ рѣцѣтъ и устата, а пешкерджиията имъ прѣмѣташе по един пишкиръ на рѣцѣтъ и, като са обърсваха, поѣмаше го пакъ като и напрѣдъ. Омиванието са свърши и сички са урахатиха. Сега почнаха да опитватъ чубуцитѣ, таблетата и нергелетата — запуниха и цѣлата стая са напълни съ димъ. Рашидъ кинна на единъ отъ слугитѣ и той отвори двата прозорци към вадата.

Като испушиха по единъ чубукъ, а нѣкои и по дватри, Рашидъ каза на гоститѣ си: „който обича да иде и одаята си да са урахати, а който ще, да извлѣзе изъ градината да са расходи на фирахлъкъ“, и отиде да си почива да дрѣмне въ стаята си, доло на втория катъ.

У харемлика ханамитѣ ядоха отъ сѣщитѣ ястѣя, кан и мажѣтъ, но само тамъ бѣше по весело и по-вече глѣча са чуваше, но слѣдъ малко и тамъ утихна.

Циганитѣ, циганкитѣ и слугитѣ са събраха въ мотва и тамъ обѣдваха по дѣхчанитѣ миндери и одрови, и, слѣдъ малко, изнесоха и на копитѣ, хръткитѣ и соколитѣ. Циганитѣ не са стѣпѣха да не си поискатъ да занесатъ и у десет по нѣщо и, подиръ малко, зеха да са провървятъ, ед по една, да си отиватъ и сѣка носяше по нѣщо въ рѣцѣ си или въ пазвата си. Двѣ циганки вървѣха изъ двора, към вратника, и си говоряха тихо, като са узѣртаха на около „ахъ, защо нѣма сѣкий денъ такива гости у бея? Аллабинъ-берекетъ-версинъ — ядохме до гуша и на дѣцата ще несемъ“, каза едната. — „Глѣдай какъвъ кжсъ печено кавдисахъ азъ, каза другата, ще го ямъ тамамъ два дни съ дѣ

си, а Хаско и той сѣ ще удари нѣщо — да е живѣ и азъ Хадъръ-бей, че доди.“

Единъ циганинъ, грабна една кофа праадна, затече са въ портитѣ и съ лѣвата си ръка си подпираше отпръдъ по- , въ който имаше нѣщо. Ахчията искочи подирѣ му и му рече: „хей, ченгене, Хаско! . . Чакай! Хаско са не въспине, а сочаше съ ръка кждѣ чешмата и тичаше, съ което ис- ле да му каже, че тича за бърза работа да донесе вода.

— Стой! му извика още два пѣта ахчията и, като си ади ахчийския ножъ, впусна са, колкото може, подирѣ му. Ганина са сипрѣ, бърже, извади нѣщо изъ пояса си и го рли навадъ въ едрия бурьянъ. Ахчията го съглѣда и, като стигна улови го за яката, разтърси го и зе да му вика: ий, дай онова, що бѣше въ пояса ти. . .“

— Валлахи-биллахи, не съмъ ималъ нищо у пояса си. . .

— Я — да видимъ!

— На — глѣдай — нѣма нищо.

— Ами тая лой отъ що е?

— Бърсахъ са бе, бърсахъ, бърсахъ са, като ядохъ.

— Бърса ли са, му извика ахчията, и му удари та- а плѣсница, че му са извъртѣ врата, какво хвърли у бу- на? Иди го дай!

— Дѣ, у кой бурьянъ?

— У кой ли? на у кой. . . и плѣсниците са повторихъ.

— Аманъ бе, аманъ, чакай. . . дѣ, у бурьяна, тамъ ! и зе да сочи на противната страна, дѣ? тамъ, тукъ, тамъ!.. и сочаше на различни страни, но не къмъ оная, дѣто бѣ- хвърлялъ нѣщото. Ахчията извади ножа. . .

— Ей сега ще ти отрѣжж главата, ченгене джена-а- ! ами онова, що е? иди го дай! . .

— Дѣ бе, дѣ, дѣ видишъ нѣщо, що е то?

Ахчията го улови за ухото и го заведе при хвърле- нѣщо.

— Ами това що е?

— Месо, месо бе —, охъ, не ми усуквай ухото. . .

— Кучетата го донесли. . .

— Кучетата ли? Чакай да та заведе при бея, че ти ! ще кажепъ, кой го е донесълъ. . .

— Аманъ, живѣ да си, да ти са живи дѣцата, не ма ! при бея — азъ го хвърлихъ, азъ. . .

— Защо?

— Уплашихъ са бе, уплашихъ.

— Отъ дѣ го зе?

— Дади ми го бея бе, бея...

— Бея ли? нѣ бей, нѣ бей! и плѣсниците са удвоихъ.

— А бе ти ми го дади: глѣдай, какъ си забравилъ... нѣ-ли ми го дади, да го носѣ на дѣцата? охъ, леле! аманъ!

— Нѣ-ли съмъ ти го далъ азъ, ела при бея... Ами нѣ земни го и хайде напръдѣ ми...

Циганина са наведи и извади изъ бурьяна една пече на плѣшка отъ ягне и, като ѝ подаваше на ахчията, зе да го моли: „на бе, на, на си го, земни си го, не ми го дади ти — азъ го зехъ, зехъ го отъ долапя, а бе за дѣцата: пет дѣца имамъ... за дѣцата го зехъ, азъ го зехъ... за дѣцата — гладни сѣ Мустафа ага, ще умрѣтъ отъ гладъ, дай ми го, да имъ занесѣ...“

— А бе, ченгене джана-абетъ, за дѣцата ти, нѣ-ли дадохъ на жена ти?

— Незнамъ, не видѣхъ, не си далъ!

— Не съмъ ли? и се изчу „плѣсъ, цапъ!“

— Охъ, даде, даде да си живѣ, даде бе кардашъ, видѣхъ, остави ма, нѣ земни го, нещъ го.

— Хайдѣ на прѣдѣ ми!

— Недѣй ма бе, Мустафа ага, не са шегувай, да иди да донесѣ вода бе, за вода ма проводихъ, за вода, отъ чешмата, за бърже...

— Ела кажи, кой та проводи.

— Охъ, не знамъ, не помнѣ — ханжмата бе, ханжмата — беицата.

— На беица! на ханжма! на! на!...

— Олелѣ, уби ма, прости ма, ще умрѣ, умрѣхъ, олелѣ Боже... Девла!...

— Назадъ, джена-абетъ кѣпти си! Иди го тури тамъ отъ дѣто си го зель, или ей сега ще ти изтрѣгна грѣцмуля керата!...

— Охъ, ще го занесѣ, ще го носѣ... охъ! охъ!

— Не го турвай у кофата, не, носи го въ рѣка.

— Охъ, живѣ да си... ще ма види отъ горѣ бея бе, бея ще види... охъ! майчице!

— Аслж, азъ при него ще та заведж — право при нѣдъ-бѣя, да си види стоката.

— Умирамъ, ей тъй умирамъ, извика циганина, лѣгна и зѣ да рита. . .

— Юсеинъ бе! извика ахчията на сеизина, който глѣ-е изъ дама и прѣмираше отъ смѣхъ, Юсеинъ, я донеси ед-въже и таргата, да го свържимъ и съ таргата и съ пече-плѣшка, да го занесемъ при бѣя.

— Охъ, живъ да си, да ти сж живи очитѣ, дѣцата, шѣ, не дѣй ма върза: ще вървиж, ще вървиж, ама да го въ кофата, бе — умрѣхъ, леле!

Е, хайде, въ кофата го тури, кьоръ оласънтъ, каза ах-и най-послѣ го напуши и него на смѣхъ — у кофата, съ немъ ще излѣзешъ при бѣя.

— Охъ майчице! недѣй при бѣя. . . прави ма що ѣ, само при бѣя не ма води, умирамъ — убива ма — съ-ма, недѣй, живъ да си. . . У мотвака ще го занесж, ще прик тамъ, отъ дѣто го зехъ, сѣмо при бѣя, за здравьето дѣцата си — не ма води. . . убий ма тѣ, ама при бѣя не ма искарва. . .“ Исправи са, зѣ месото тури го въ кофата, зючя, цапна си петитѣ у задницата и търти кждѣ мутвака, чията и сеизина зехж да са смѣхътъ още по-вече.

— Изкачи са ченгене джана-абетъ, съ циганската си паря, рѣче сеизина и ахчията отиде подирѣ му, да види, дѣ го е зель.

Слѣдъ малко Хаско изхвърляше смѣтъ изъ мотвака съ въ фаращъ и тананикаше.

Въ това врѣме, когато произлѣзваше циганската ша-ла на двора, Джевдетъ си бѣше турилъ окото на южния вѣрѣцъ на стаята си, въ която бѣхж съ Челеби Муса и ри Генчъ-пехливанъ и глѣдаше непрѣстанно кждѣ стария ѣ, а другаритѣ му бѣхж заспали. Глѣдаше той кѣмъ единъ азия прозорецъ, но кафеза не му позволяваше на взора, проникне прѣзъ гѣстата рашетка на кръстосанитѣ на моски чѣ. . . На този прозорѣцъ бѣше Анку и го видѣше много ѣ, но не можаше да му са покаже. . . За да го увѣри, че ѣ го глѣда, тя подаде рога на едно бѣло джевре прѣзъ ка-и го въртеше, да го увѣри, че на-истина е тамъ. Джев-си раствори рѣцѣтѣ, като че искаше да ѣх прѣграби за-

едно съ цѣлия старъ сарай; издигна ги на горѣ, съ коет показваше, че са моли Богу, да му ѝ подари... Най-послѣ си снѣ дѣсната рѣка, посочи ѝ къмъ прозорѣца ѝ, и, като ѝ възви къмъ устата си, цалуна ѝ тѣй, щото цуканието са разнесе изъ цѣлата стая, което трѣба да го е чула и Анку, Сабри са помръдна и са обърна на другата си страна. Джевдетъ като мисляше, че той го е пробудилъ съ несвѣстното си цуканіе, отдрѣйна са отъ прозорѣца и са прѣстори, че си чисти пояса отъ праха, като глѣдаше у него и убираще нѣкои пращинки

Анку, у своята стая, разгрѣщаше рѣцѣ прѣгрѣщаша го у въздуха, цѣлуваше си рѣцѣтъ, по нѣколко пѣтя, но пердето — кафеза — проклѣтия кафезъ — прѣчаше на Джевдето витѣ огненни очи да ѝ види... О! да бѣше видѣлъ той ханжмскитѣ граци, ангелското лице, пламналитѣ очи и прѣгрѣжитѣ на въздуха, въ който, въображението на Анку, бѣше то цѣлъ, той би са хвърлилъ отъ прозорѣца ѝ, като огнѣнъ змей би прилѣтѣлъ въ тия отворени ангелски обятия... „О, който е заповѣдалъ да ни затворѣтъ въ кафези, шепняше Анку, да му са провали гроба, въ дѣнъ-земя за тоя безчеловѣченъ обичай!... Защо не съмъ гявурка, защо не мож да идѣ при него да поговоря, както говорѣтъ Българкитѣ на чешмата съ своитѣ драги? Защо не мож да идѣ, да му пришепна барем на ухото само една думица — думица, която ми гори сърдцетъ като живъ вѣгленъ — да му шушна само — „обичамъ те!“. Не! проклѣтъ да си, кафезо умразний!...“ Тѣй мисляше въ творения гълѣбъ задъ рашетката и въздишаше съ дълбочина та на гърдитѣ си, които са вълнувахъ като цвѣтаща нива кога ѝ повѣва тихия прохладенъ вечерникъ по мѣсечината.

Джевдетъ изчезна отъ прозорѣца. Анку още глѣдаше, не си отдѣляше очитѣ отъ онова мѣсто, дѣто му са подаван прѣкрасното лице и са забрави съ показалния си прѣстъ въ устата... Вратата са отвори хъ тихо и майка ѝ влѣае.

— Какво си са замислила? Азъ пѣкъ мисляхъ, че си лѣгнала да си почивашъ...

— Ехъ, глѣдамъ на татевия новъ сарай и си мисля защо не е той харемликъ, да са наглѣдамъ на хубавата лѣя и на Янтра, която ѝ унаса на около, като сребренъ поясъ

— Видѣ ли Джевдета?.. той бѣше ей сега на прѣзорица?



Щомъ додохъ до отреденното мѣсто, подъ чърницъ старитѣ насѣдахъ на посланитѣ шайна, младитѣ — по морта, а Бекиръ-баба си тури шербета до дѣнера на чърницъ и нарѣди около му чашитѣ. Дели Мехмедъ-Али и Джевдетъ доидохъ при крушата, залѣпихъ на стѣблото ѝ една бѣла га до двѣ педи широка, почернихъ съ турско мастило въ дата ѝ, колкото едно яйце и, като са връщахъ, измѣрихъ раскрача отъ крушата къмъ чърницата и забихъ едно ко което бѣше знакъ, че отъ тамъ ще биждѣ нишанъ.

Догдѣ са вършаше това, пушкитѣ и шишинетата бѣ напълнени, подсипани, готови. Дели-Мехмедъ-Али, като до при дружината, попита: „Кой ще хвърля първъ?“

— Азъ отъ-давна не съмъ билъ нишанъ, рече Стара Хаджъръ-бей, чакайте азъ да поведѣ, че послѣ бийте вий, то щеше. Азъ съ текъ крушумъ ще хвърля, съ Джевдетовъ пушка, че послѣ ще са упитѣтъ и съ шишинето на Димитриашината. Отъ рѣка ли да хвърлями или отъ подпорка?

— Отъ рѣка да хвърлимъ най-напрѣдъ, че послѣ отъ подпорка, отъ рѣка ще са види, кой какъ бие, а по ще видимъ и инѣкъ — комуто трипери рѣката, да не хвърля отъ рѣка, рече Крушумъ-кестерена.

Стария Хаджъръ са запрета, подпаса си шелваритѣ, пушката и отиде при бѣлѣга, а подирѣ му — и другитѣ, които щѣхъ да биждѣ. Щомъ стигна до кола, Хаджъръ дигна пушката и грѣма са раздаде. Нѣщо са зачернѣ на горния край книгата, но не са познаваше добръ, да-ли е ударилъ.

— Бърже? Извика Рашидъ-бей на единъ босъ циганинъ, отъ ония, що донесохъ шербета, и циганина са заведе като вихрушка. Циганина не бѣше достигналъ още до крушата и завика: „ударилъ, ударилъ...“ а, щомъ достигна, у си прѣста въ бѣлѣга, отстрани са налѣво да видятъ и нишанъ житѣ и викна съ сѣ-сила: „ето дѣ е ударилъ!“ а прѣста показваше дѣйствително онова мѣсто, дѣто са чернееше под хвърлѣнието — на една хромица надъ черния, у срѣдата, лѣвъ — надъ центра.

— Машалла! Извика мюхтията, машалла, Хаджъръ — на тия години, като биешъ ти така, то е много...

— Машалла, машалла! са повтори отъ сячкитѣ и Хаджъръ, насърченъ извика: „дайте ми и шишинето, да хвърля съ него, че послѣ хвърляйте — който ще. Джевдетъ — с

му, му подади шишинето и му пришепна на ухото: „безъ възглавница не го хвърляй, че може да та ритне у рамото — по-добър бѣше да не хвърляшъ съ шишине, ама твоя работа.“ — Не ми са мѣси въ работата, му отговори баща му, пакъ шепни-шкومتъ, а ми дай възглавницата.“ Джевдетъ кивна на Крушумъ-кестирена, като му показваше на рамото си съ прѣстъ; той са усѣти на часа и са завтече, та подаде възглавницата на Хаджър-бей.

— Възглавници сте имали, пѣкъ не са убаждате, каза, като ѝ поемваше, и ѝ привърза на дѣсното си рамо, дѣто шѣше да упира на шишинето дупчика у рамото му. Дигна го, намѣсти са и шишинето пукна като топъ. Единъ клонъ отъ ерушата са спусна на земята: на книгата не са яви никакъвъ знакъ. Циганина шѣше да са завтече пакъ, но Хаджър изви-за: „не ходи, хичъ не ходи — горѣ отиде, не виждате ли клоня, дѣто го откъсна крушума, горѣ удари, азъ го видѣхъ... не-йсе . . . И съ подпорка ще са испитамъ, че туй ще бжде то. Хайде сега, който ще хвърля, хвърляйте; азъ ще си по-чивамъ. А, бе, че много ти ритало шишинето — съ възглавни-ца ѝа разтърсен, ами, ако бѣхъ го хвърлилъ безъ нея, смазва-ше ми рамото.

— Май рита, Хаджър-ага, ама азъ му знахъ талима — стискамъ го силно и не може да ма ритне силно — нѣ-ли знашъ, че който коландрисва шишине, трѣба, първо да е якъ въ ржѣтъ и второ — да му знай талима, отговори Крушумъ-кестирена.

— Азъ и твърдѣ съ шишине и не съмъ хвърлялъ, я... Като бѣхъ младъ, бѣхъ зелъ да са учѣ и доста добър бижхъ съ бащиното си шишине, ама отъ тогава има трийси години... Ама пакъ умѣрихъ крушатъ, я . . . се не е като да писне крушума пѣкъ ти да не знашъ на кждѣ е отишелъ, пакъ съмъ ударилъ два лахтя надъ нишанъ, каза стария бей и зе да са сѣбе съ високъ гласъ. Азъ, какъ да е, сѣ ударихъ, ама да видатъ младитѣ. Менѣ не ми е срамно и да не ударѣ, ама на младъ чиякъ, да не удари е срамъ.

Догдѣ говоряше Хаджър тия думи, Джевдетъ напълни пушката и попита баща си „ще ми дадешъ ли воля, да хвър-ля подиръ тебѣ?“

— Трѣбаше да направилъ икрамъ на по-старитѣ, ама, като си са приготвилъ вече, нѣма да та връщамъ отъ касметя ти.

— Ба, ба! Нѣма кусуръ . . . се едно, да хвърли, нека



хвърли, белкици за насъ време не ще устанат — нека ~~хвърли~~  
мечето, поговориха няколко души и Девдети отиде ~~продължи~~.  
Той знаеше, че Анку го гледа от новия сарай и мисляше,  
че, ако не удари въ самия нишанъ, у самия центъръ, тя нѣма  
да го убива тъй, както си въображаваше той, за това той са  
помоли най-напрѣдъ въ ума си на Бога, изшепна нѣщо, дигна  
лушката, гръмна и книгата падна на земята.

— Удари! извикахъ нѣколко гласа.

— Не са знае, отговаряха други.

— Отъ гърмѣла само падна, повтаряхъ трети.

А на Джевдета сърцето му зе да тупа тъй, щото му са чиняше, че ще пробие гърдитъ му да искоче вънъ — и той не са увѣряваше. Циганина, догдѣ са завтече, впуснахъ са нѣколко души, но и Джевдетъ не остана при кола — загѣче са и той. Щомъ стигнахъ при крушата, Таушанъ-биндерена грабна книгата, надигна ж на горѣ и сочеше съ прѣстъ дупката, която бѣше тамамъ въ срѣдата — на черното. Крушумъ-кестирена си извади ножа отъ пояса и изчувърка и крушума. — Нѣ извика той, ако не вѣрвате на книгата, ето испатъ самия крушумъ — забилъ сж като у сапунъ въ суровата круша. И сички са върнахъ освѣнъ циганина, който остана да лѣпи книгата на крушата. При завръщанието имъ при дружината „машалла“ са посипа като дъждъ на Джевдета, на която младия бей, причервенъ и засраменъ, отговаряше сѣкиму: „евалла, евалла.“ Хаджръ-бей и той са развесели, като са увѣри, че Джевдетъ ударилъ въ самата срѣда на нишана. А дружината още по-вече го въздигахъ, като говоряхъ: „е хичъ бащата, на толкова години, като удари у нишана, синъ му не ще да удари у самата срѣда на нишана. То по сой върви, казвахъ нѣкои, по кръвъ е, додавахъ трети. Дѣдо му у свредлова дупка вкарваше крушума съ шишинето си, рѣче Стария мюхтия.

— И той ще са усъвършенствува и още, казвах нѣкон.

Съ една рѣчь, Джевдетовия баща, майка му и ро-  
доветъ му получилихъ голѣма честь, а Девдетъ това не мисля-  
ше: той са бѣше занесълъ умственно на новия сарай и му са  
струваше, че и Анку му вика „машалла . . .“

— Съ шишине ще хвърляшъ-ли, го попита Крушумъ-кестиревъ, или пъкъ не хвърляшъ?

— Не съмъ хвърлять съ шипинѣ на нипанъ и не ~~хвърля~~

са тук и т. н. — Съ една рѣчь, сичко ги интересуаше и сичко искаха да видятъ и да узнаятъ, като стопани и дърменъ-сайбини хора.

Въ това врѣме, когато отивахъ гоститѣ на воденицата, ханамитѣ оставихъ южната страна на сарая, отъ дѣто глѣдахъ на нишана, и тичишки отидохъ на сѣверната, надъ воденицата, да са любуватъ съ агитѣ и беевитѣ. Анку, съ майка си, бѣше най-напрѣдния прозорѣцъ и, щомъ видѣхъ Рашида, загувахъ са съ пердето, но пакъ глѣдахъ отъ крайщата и очитѣ имъ вървѣхъ подиръ Хаджра и Джевдета, догдѣ влѣзохъ въ воденицата и, като излѣзохъ пакъ ги зазорѣхъ, а и другитѣ ханамитѣ глѣдахъ, коя, що ѝ бѣше най-драго.

Като излѣзохъ изъ воденицата, Рашидъ покани гоститѣ, да идатъ и къмъ яза, но тѣ са извинихъ, че е далечъ. Тогавъ той имъ каза: „хайде, като е тъй, да ви прѣведемъ прѣвъ бахчата, да ми видите гюла, шадрафана, пчелитѣ, вошкитѣ и цѣлѣята“.

— За бахчата сички сме готови, рѣче мюхтията и тргнахъ сички подиръ Рашида, който ги поведе край вадата и ги въведе отъ долната страна на бахчата. Щомъ влѣзохъ въ гюлавата бахча, сѣкий са загълвика съ онова, що му бѣше най-приятно: едни отъ младитѣ си берѣхъ трѣндафилъ, други — череша, трѣти — бобонки, (чърници, агуди); едни разглѣдвахъ шадрафана, чешмата, други разпитвахъ дѣда Стояна кованжията, отъ дѣ е, на колко е години, подрѣзалъ ли е пчелитѣ, добри ли са тая година и др. Само Хаджръ, мюхтията и Джевдетъ вървѣхъ подиръ Рашида и го разпитвахъ за сѣка вошка, отъ гѣ е, на колко е години и други подобни стопански въпроси. Между тишината, която владѣяше въ градината, кждѣ горния край са изчу единъ дивъ викъ и двама отъ дервишитѣ бѣгахъ съ разперени бинаши и махахъ съ рацѣ около колафитѣ си, а подиря имъ лѣтѣхъ, цѣлъ рой, пчели и са впушахъ, като стрѣли върху имъ.

— Не идвайте на-самъ! извика дѣдо Стоянъ, тамъ спойте, лѣгнете си и са завийте съ бинишитѣ, че ще доведете разсърденитѣ пчели и при агитѣ и беевитѣ . . .

— Назадъ! извика шаха, назадъ, или — надолу, и дервишитѣ тръгнахъ, като луди, кждѣ вадата надолу, но викаха и застанаха да охкятъ.

— Прѣди, едина малко останя да са прѣбне, рѣче Мустафа джирахиѣна, а сега ги изпозулихъ пчелитѣ — боѣъ боѣа не ходѣтъ тѣя диванета. Дервишитѣ, като додохъ при джирахиѣна, зехѣ да го моѣхѣтъ за цѣръ, а той сърдито имѣ извика: „ѣкъво търсите, хей диванелерѣ, при пчелитѣ, що имѣ правихте, та ви нападнахъ?“

— А, бе, Мустафа-ага, подигнахми единѣ кошарѣ да видимѣ, що правѣхѣтъ, пѣкъ тѣ са впуснахъ отгорѣ ни, та ни испрѣядохъ и ни направихъ ризилъ-маскара: цѣръ дай, че умирамѣтъ, рѣче едина; баялдисвамѣ отъ болѣстъ, извикъ другия.

— За жуление отъ пчели цѣръ нѣмамѣ, да не сте ходили тамѣ, дѣто не ви е мѣстото . . . търпѣте! . .

Вѣ това врѣме сичкитѣ гости бѣхъ попадали отъ смѣхъ и нѣкои са държахъ за корема отъ силно смѣяние. Ханхмитѣ, които бѣхъ вече на западната страна — кѣмъ бахчата глѣдаха сичко и са търкаляхъ изъ стантѣ отъ смѣхъ и отъ кискотение.

— Исчукай бжзови листа и ги натрий, рѣче пчеларя, отъ него минува: азъ тѣй цѣръж.

— Да си чукѣхѣ сами и да са трихѣхѣ, отговори джирахиѣна, каквото сѣ търсили, намѣрили го . . . Не можахъ ли да та попитѣхѣ, ами сѣ зели сами да дигѣхѣ кошара . . . Добрѣ, че не сѣ имѣ извадили очитѣ . . . санкимѣ, кой знае йоще . . . ще заведемѣ нѣкого кьоравѣ отъ тѣя диванета. Кошѣ коджа-мити дърти хора и отишле да барѣхѣ пчелитѣ . . . На пчелата дослука ѣ е на колѣното — ще та цѣлуни тѣй, че ще го помнишѣ, чакъ догдѣ си живѣ . . . Хжма да хж! я ги глѣдай какви са подухъ, като удавници . . . Идете, яхоларѣ, идете долу по край вадата и наберете бжзови листа, казва куванджиѣна, счукайте ги и си трийте ужуленитѣ мѣста.

— Не знайми за коя трѣва ни казвахѣтъ, рѣче едина дервишѣ и зе да охка.

— Ето нѣ тѣзи е трѣвата, му каза джирахиѣна и му показа на единѣ бжзовѣ стъркѣ, отъ листата му чукайте и са трийте . . .

Дервишина зѣ да кжса листа отъ стърка и, като ги тури въ устата си, зѣ да ги дѣвчи, и да си трие ранитѣ, но скоро извика: „зихирѣ“ и зѣ да плюй и да храчи.

— Ей, яхо, то не са яде, то е горчиво, не не умирамѣтъ, не боѣ са . . . чукай го на камѣкъ, ти казвахѣ хората,

са наѣмна, а особено сега, и му пришепна: „а глѣдай, какъ треперятъ рацѣтъ...“

— Знамъ азъ, отъ що е, му шепняше събесѣдника му тихо, амъ — Анку та глѣда, нѣ-ли?

— Ахъ не, не е отъ туй, ами... тѣй, не знамъ отъ що.

— Е, това е то, че не знашъ отъ що, я, а азъ знамъ, глѣдни ги дѣ сж са бѣлнали, като бѣли патки... Знамъ азъ адинитѣ, какви сж, ами хайде ела глѣдай, азъ какво ще правя.

— Ааларъ, бейлеръ, извика Дели Мехмедъ-Али, менѣ ми дали прѣкоръ Крушумъ-кестиренъ, азъ ще са помжжъ, докажжъ, че напразно не носяъ това име. Азъ ще си туряъ ни-аъ остринъето на ножа и на него ще хвърля на нишанъ и, то са завтече, отиде при крушата извади си ятагана отъ каята, забоди го въ напуканата кора на крушата, закрѣпи на срѣта на остринъето му една бѣла книжка, волкото една сребър-рубла и са върна при другаритѣ си. — Този нишанъ не е ета, рѣче той, и отъ 400 раскрача не са бие, а отъ 200. Азъ е мѣри отъ двѣстѣ раскрача; елате да глѣдате. Азъ като са ѣскахъ, турихъ знакъ на 200 тѣхъ раскрача, и тръгна кждѣ ѣстото.

Любопитството обае сичкитѣ, защото сички бѣхж чували, рассичахъ крушума въ остринъето, а никой не бѣше виж-лъ и сѣкий не вѣрваше, за това са срукнахж сичкитѣ поди-ѣ му, даже и дервишитѣ, които твърдѣ малко са интересувахж. Ато стигнахж на отбѣлѣженото мѣсто, Мехмедъ-Али поиска я-тагана на Демиръ-дишлията, заби го у земята, снѣ неза на ши-няето си на 200 раскрача, подсипа му фалята съ дребенъ сухъ пруть, на три каршилжа съ нѣколко зърна, стритъ между рѣститѣ му баруть, затвори го и, като поколѣничи на подолѣсъ при го между ушитѣ на геренето, замѣри, грѣмна и книжката изва отъ ножа на земята.

— Удари! — не удари! — случи! — не случи!... са чуваше между цѣлата дружина, нѣкои даже казахж: „това не-же да бѣде.“

Мехмедъ-Али чуваше сичко, за това каза: „идете и тър-те дѣтѣ половинки на крушума въ крушата.“ Сичкитѣ мла-и са завтекохж и Джевдетъ извика: „ето ги, ето едната, ето другата.“ Извадихж ги съ ножовитѣ си и тичишкомъ ги до-жохж при по-старитѣ. Крушумовитѣ половини трѣгнахж отъ ѣза въ рака и сѣкий ги глѣдаше, разглѣдваше и са чудяше.

— Не са равни, рече Мехмедъ-Али, азъ съмъ го присичалъ на двѣ равни половини, но сега не ми са удаде.

Като ги разглѣдахъ сички, единъ циганинъ са приближи и зе да са моли, да му ги дадатъ. — „Дайте ми ги, тѣ ставатъ за цѣръ, викаше циганина съ молба, магия развалятъ — да ги дамъ на жена си, цѣлъ животъ ще ма храни съ тѣхъ.“

— Бѣгай са отъ тука, хей келешъ ченгене, му извика Демиръ-дишлията, то и на коте-рѣпа, хайде отъ тукъ, че ей сега ще кажъ на Рашидъ-бея за циганския ти пердисеваликъ, и ще та земне дявола.

Циганина тосъ часъ са дръпна и са пристори на нѣмъ. . . . като че не е бивало нищо.

— Ханжмитѣ ще чуютъ, рече стария Хаджъ-бей, за тая работа и ще любопитствуватъ, преберете ги и, кога са върнимъ, имъ ги дайте да видятъ и тѣ това чудо . . . Рашидъ бей зѣ двѣтъ половинки отъ прѣсвѣчения крушумъ, свърза ги у джеверето си и ги тури въ пояса си.

Прѣсичанието на крушума убесили сичкитѣ, които са готвяхъ да бижатъ на нишанъ и много са отрѣкохъ. Само Демиръ-дишлията искаше да са покаже, че и той не е за изхвърляние и за това той бѣше проводилъ одного циганина у селото да му донесе единъ свредѣлъ — пишлѣгаръ, съ който въртятъ наплатитѣ за пишлѣцитѣ, да покаже и той друго чудо.

— Дай свредѣла, бѣ ченгене! извика на циганина и циганина тосъ часъ го извади изъ подъ ржака си, тури м. ржчалката и му го подаде.

— Азъ пѣкъ ще пробия на крушата една дупка, ей съ тоя срѣделъ и ще са помжчя да вкарамъ крушума съ шишинето си, каза и са завтече къмъ крушата.

Сичкитѣ любопитни са завтекохъ подирѣ му и глѣдахъ що ще прави. Той са исправи до крушата и, догдѣто му достигна челото на главата, провъртѣ една дупка до едн. дланъ дълбока, залѣпи и той върху ѝ една бѣла книжка, колкото бешликъ да са види нишана и са завърна, а съ него — и сичкитѣ.

— Азъ нѣма да си облѣгамъ шишинето на ножъ, ка за той и клѣкна на същото мѣсто — на 200 тѣхъ раскрач — поколѣннич съ лѣвия си кракъ, а дѣсния упрѣ на земята подпрѣ си лѣвия лакътъ на колѣното, замѣри, пукна и книжката са изгуби.

— „Удари! — не удари“, пакъ са повтори отъ дружината.

— Книгата е на дъното — въ дупката и крушума е върху ѝ, рече той, идете го извъртете съ свредѣла, и пакъ са заветкохъ сичкитѣ любопитни младежи.

— Вжтрѣ ё! — не е! — ба-е!, са прѣпирахъ и, като забихъ свредѣла, извадихъ на върха му крушума. „Умѣрилъ! ударилъ! уллучилъ!“ викахъ много гласове и сички са завърнахъ при дружината. Крушума пакъ тръгна отъ ржака, въ ржака и, най-послѣ, пакъ го взе Рашидъ и го тури при двѣтъ половини у джеврето си.

— И азъ искамъ да хвърля, рече Рашидъ-бей, ама съ пушка и то — отъ 400-тѣхъ раскрача отъ бѣлѣга. Идете залѣпете друга книга, каза той, и сички са върнахъ на първия бѣлѣгъ, отъ дѣто хвърли Хаджъръ-бей. Циганитѣ залѣпихъ нова книга. Рашидъ хвърли два пята и не удари, но на третия случи; уллучи крушата, една дланъ надъ книгата, и вече не повтори.

Слѣдъ него хвърляхъ и други. Едни ударвахъ у крушата, други у клонитѣ, трети нигдѣ и не закачахъ, а крушитѣ имъ пишѣхъ кждѣ Танова-могила. Най-послѣ единъ отъ първишитѣ иска и той да хвърли, съ шишине, но, като гръмъ, шишинето тѣй го ритна, щото падна на гърба си и си зарани главата у единъ камъкъ, който бѣше забитъ за синоръ на нивата.

— „Юнакъ безъ рана не бива“, извика Мустафа, Имамъ-оглу, джирахина и тосъ часъ му свали кюлафа, залѣ раната съ балсъма, привърза ѝ и сички са върнахъ къмъ шайната, които бѣхъ вече на слънци — сѣнката ги бѣше заминала. Циганитѣ ги дръпнахъ пакъ подъ сѣнка и Бекиръ-баба, кхпъ-кушу, за да пълни съ студенъ червенъ шербетъ чашитѣ, а младитѣ ефендита, зехъ да подавжтъ най-напрѣдъ на по-старитѣ, а послѣ — на-редъ. Като испихъ по двѣ-три чаши, шербетъ са довърши, а чобуцитѣ са запалихъ. Подиръ испушването по една дула, сички са приготвихъ и са върнахъ кждѣ сарая. А циганитѣ прибрахъ сичко и, като го турихъ на шайната, потеглихъ ги къмъ сарая. Щомъ додохъ до портитѣ, Рашидъ-бей проговори: „мусафирлеръ! ако обичате, хайде да идимъ, да ми видите и воденицата“.

— Да идимъ, рече мюхтията. Азъ нарочно искамъ да видѣмъ, рече Хаджъръ-бей, че много ѝ хвалятъ, ще видимъ да ли може да мѣли, както моята въ Търново и на Русията.

„Тя по-мѣли отъ моята“, рече кѣдната. И сички заминаха на долу, кѣдѣ голѣмата чешма, която бѣше подѣ баиря надѣ воденицата.

Щомъ видѣха бистритѣ струи на чучура, сички са за-  
втекоха, зеха да са мижатъ, да пижатъ и нѣкои даже си уми-  
ха и краката да са прохладятъ.

Чапкънъ-Юсеинъ ги посрѣщна прѣдѣ воденицата и,  
като му дадохъ селямъ, той имъ отговори и стояше съ испуст-  
нати рацѣ на-долу, като солдатинъ.

— Ето, негова милость е кихаята ми, рече Рашида  
на Хадаръ-бей, отъ какъ е дошелъ, да е живъ, воденицата  
не е останала праздна, не знамъ какво прави, заминуватъ дру-  
гитѣ воденици, че — при него, хеля Лѣсковецъ, се при него  
иде — знай имъ гѣдѣла.

— Гѣдѣла му е сладката дума, беимъ, и правото и  
здравото. Азъ хатъръ не знамъ, ама и никого не докундисвамъ  
нито оставямъ да го докундиса другий. Такива — чапкънъ  
тарафъ, азъ не пушамъ и да зимиришатъ... ще донесе двѣ  
тагарджика храна, а ще ти прави за сто гроша бела, ами лѣс-  
ковчани и долня-орѣховчани — да сѣ живи, по 5—6 чувалъ  
носятъ и то жито, като жара, ще го видятъ тѣхна милостъ  
я... Заповѣдайте да разгѣдате воденицата, имъ каза Ю-  
сеинъ кихая и ги поведе въ воденицата.

Догѣто говорѣха съ кихаята, гоститѣ на Рашида с  
разпилѣха и сѣкий отиде да гѣда, което му е драго: Кадията  
гѣдаше камънитѣ, мюхтията испытваше брашното, нѣкои от  
ефендитата отидоха да гѣдатъ какъ влѣзва вадата въ улитъ  
и какъ са върти и кѣколи. Едни гѣдаха хубавитѣ пѣтли, зад  
воденицата, други — бѣлитѣ качуляти юрдечки и гаски, трет  
— гѣлбитѣ; дервишитѣ бѣха клекнали пѣкъ подѣ воденицата  
и гѣдаха вретената, какъ са въртятъ и прѣскатъ водата въ  
сребърно колело; едни разгѣдваха пещъта, какъ е въ брѣв  
ископана, а Хадаръ-бей и Джевдетъ — подирѣ му, разгѣдва-  
ха наредъ и десетъ-тѣхъ камъка, испытвахъ брашното, гѣдаха  
въ кошовитѣ житото, прѣгѣдваха чуковитѣ, кринитѣ, тѣпкаж  
итѣ, кутлитѣ и най-послѣ отидоха и на хамбаритѣ, които бѣха  
отворени и кихаята бѣше влѣзълъ вътрѣ, та имъ подаваше от  
сѣкий сортъ храна съ едно кринче. Като разгѣдаха сичко, на  
подирѣ влѣзоха при кихаята да му видятъ одаята, въ която  
живѣеше; разпитвахъ воденчеритѣ отъ дѣ сѣ, отъ колко годни

и тогава са трий. Ето тамъ долу, край вадата, го има цѣла хора, земните камъни, чукайте и са трийте, догдѣ ви испаднѣтъ угоцѣтъ — разбрахте ли, че, инѣкъ, ще ви водимъ къорави на Търново и ще просите край джаминѣтъ, като слѣпнѣтъ дилинджини, имъ викаше сърдито джирахина. Дервишитѣ видѣхъ, че нѣма да имъ помогне, зехъ по два камъка отъ патеката и отидохъ на-долу край вадата, на кѣдѣто ги проваждаше джирахина.

Шаха, като негови ученици, ги съжали и зѣ да пита Имамъ-оглу: „какъ е Мустафа-ага, да-ли нѣма да имъ стане нѣкой кедерликъ?“

— Нищо имъ не става шахъ-ефенди, ще ги поболи малко и ще имъ умине. Ама ще помнѣтъ, кога сж дохождали на теферичъ. Едното диване прѣди щѣше да го убие шишинето, а сега двамата отишли, като къорави да дигѣтъ кошара... Е, хичъ такъвзи будалѣлѣкъ бива ли? не бой са, нищо имъ не става. Има то цѣръ, ама азъ не го зехъ — нишадъръ-руху му е нему цѣра, а кому минуваше прѣзъ ума, че ще са случи и такова нѣщо... Хѣма да будала, хъ... Анадолъ-бюлбюлю, еето по нашенски ще рѣче *гарванъ*, на празно не ги зовѣтъ тѣхъ... Не сж тѣ като нашитѣ хора укуфи — ходи, шура са еато диване. Истина добри хора, свирѣтъ съ нея — чудо, ама гелъ-гелелимъ, диванча падѣтъ... — не, сж тѣ като насъ и веръ селямъ...

— А бе, тѣ сж божи хора, Мустафа-ага: дервешлики е такова нѣщо — съ Бога имѣтъ работа — такива сж тѣ дервишитѣ.

— Божи хора ли? Какви дѣволи има изъ тѣхъ... У Стамболъ какви дѣволи дервиши сѣмъ виждалъ азъ, не ми казвай ти меня, че сж божи хора... ама ней-са?...

— Тѣ, онѣзи, дѣто си ги виждалъ ти, не сж отъ нашата секта — седемъ секти сж дервишитѣ, ний сми асла малко такива — захласнати, ама у насъ зло нѣма, ний съ нея и въртението имами работа.

— Е, това въртение ви прави васъ въртоглави, я... Азъ три пѣтя да са завъртиъ, ще ми са завие свѣтъ и ще подлудѣмъ, а ви, какъ трайте, не разбирамъ... чюнкимъ за това са и зашѣнвате и падате полу-мрътви, я...

— Че на нашата секта това ѣ е и мурафетя, Мустафа ага, който може най-добрѣ да свири, да са върти, да са зашѣни, да прѣпадне и да са принесе у рай, той е най-блажѣнъ...



— Каква ви е работата, азъ незнамъ, ама за хиляди азъ не ти са въртѣвамъ, да ми са размижти мозѣка — санкииъ те е ваща работа; може Богъ да обича вашитѣ запѣвания и прѣпадвания, азъ не знамъ, ама меня не ма карайте да са въртиж, че толкова . . .

— Ехъ, ти до тия години, като не си станалъ дервишинъ, нѣма и да станешъ, рѣче най-послѣ шаха и отиде кадѣ Хаджра и Рашида, които бѣхъ сѣднали на лавицата подъ къш-ка, на която прѣди единъ день стояше дѣдо Стоянъ и Анку, кога си кичаше маточината, а Анку го питаше за беа на пчелитѣ и наивно ѝ изказваше любовнитѣ чувства, които има къмъ Джевдета.

— Какво казва Мустафа-ага за дервишитѣ, попитж Хаджра, ще има ли кадерликъ?

— Нищо нѣма да имъ бѣде: ще ги поболи и ще имъ умине. Той ималъ, казва, цѣръ — нишадѣръ-руху, ама не го зелъ — не мислялъ, че ще са случи такова нѣщо.

— Е, че кой са е надѣвалъ, че, като дѣца, ще идатъ да бутатъ пчелитѣ, рѣче Хадаръ, азъ имамъ пчели на Русицата, ама никой не смѣе да ги бута и сърди. Ако ми трѣба нѣщо, куванджията питаиъ и той го извършва, но и мойтѣ дѣца сж пащали такова нѣщо: Джевдетъ, като бѣиъ тѣй на петъ-шестъ години, да са открадне отъ майка си, че при пчелитѣ . . . Хеля са утѣрвалъ съ едно ужулвание по челото, ама, питайте го, и до сега го помни . . . Дѣцата — като дѣца ами тия — дѣрти хора и да не знажтъ, че на пчелата дослукъ ѝ е толкова? . . . Както да е, да мине, че ако остане нѣщо ке деръ, като са върнимъ у Търново, не ще имамъ рахатъ отъ агитѣ: „заведохте дервишитѣ на Гиранъ, да ги укѣоравите“ ще хванжтъ да ни са прѣсмивжтъ зевзецитѣ, нѣ-ли ги знаштъ какви сж нашитѣ Търновски зевзеци: търсжтъ само да намѣржтъ за що да та закачжтъ . . .

Догдѣ са свърши разговора за пчелитѣ и за зевзецитѣ и дервишитѣ са зададохъ отъ кадѣ вадата съ зелени, отъ бжъето, лица и ржцѣ, но утока поиспаднѣлъ.

— Какъ е? ги попита шаха.

— Селеметъ . . . отговори по младия дервишъ и сѣ ситрияше съ бжъе лицецо.

— Аллахъ бинъ-берекетъ версинъ на куванджията, ч

маа цѣръ, додади стария, угасна болката, ама и още сми  
уи...

— Не бойте са, отговори дѣдо Стоянъ, който бѣше  
младо, нѣма да остане нищо до йоще половинъ сахатъ —  
испадне подутото — туй му е цѣра: ужули ли та пчела, оса,  
ршелъ и паякъ — бия, трий съ чукано бжъе и са небой —  
чува и болката угасва... Колко хилъяди пжти сж ма жу-  
и: азъ тѣй са цѣрж — безъ пари цѣръ.

Ханжмѣтѣ, като видѣхъ дървишитѣ съ зелени лица, у-  
ваха са да са смѣхътъ, но на вжтрѣ бѣгахъ.

— Глѣдайте ги на бухали заприличали, викаше една.

— Сега да си да го цълунишь, казваше една зевзекъ  
другарката си.

— Какво? цѣлувамъ го, мари, ей оногова съ черната брада  
младия, за едина намъ го цѣлувамъ, ей тѣй, каквото е надутъ.

— Мари азъ и по-стария цѣлувамъ, додади третя —  
е по-младъ отъ моя Бекиръ-баба я!

— Да ти са явжтъ на сънѣ ей такива, каквито са  
и какво ще правишь, Селеми? питаше една млада ханжма  
гарката си.

— Умирамъ за едина намъ, валлахи, умирамъ...

— Я са бѣгай отъ тука, ти ще умрѣшь! не ще го  
унишь по челото...

— Вай! умирамъ, мари, умирамъ, жлъчката ми са  
ва... Хемъ стига ми хортува за на сънѣ, да ми са явжтъ,  
ше та земне дьявола... Не ще рѣчешъ да ми са яви, я  
вжотъ, я онзи съ бѣлитѣ ржкави, ами — тия черни чуми...  
тебя да са явжтъ, хемъ кога си сама, догдѣ не си е до-  
тъ мжжъ ти по срѣдъ ноцъ, и — съ разрошавени косми...

— Не бой са... не ма е страхъ, азъ не съмъ като  
и страхопжала, да ѝ са пука жлъчката... Меня отъ тала-  
ъ не ма е страхъ, че отъ дървишитѣ, тѣ сж баремъ хора,  
сж таласъмъ, я? Знашъ ли, ей тамъ при вашата порта, у  
ната улица, че ноцѣ излѣзва единъ черъ арапинъ съ ей  
саа очи... Кога ли ще та зграбчи нѣкой пжтъ.

— Съсъ, съсъ марѣ... ударямъ та въ устата — стига...

— Ей тѣй да та зграбчи, рѣче зевзекъ Азисъ и ж  
бчи изведнѣжъ прѣвъ кръста.

— Вай! извика младата ханжма и гласа са разнесе  
въ вждѣ градината.

— Ето ги, ето баба, рече Анку, тръгнах . . . Хайде да слѣзимъ и да идимъ у нашия кафезлия джондемъ . . . и сички са завтекохъ да слѣзватъ изъ сълбата, кадѣ затворената гезентия, която съединяваше новия сарай съ стария. Чехлитѣ зашпапехъ по сълбата, дигна са смѣхъ, кискотене и изъ между му често са чуваше „вай! вай маре!“ и като слѣзохъ въ харемлика, разтичахъ са като юрдечки, кога играхъ прѣдъ дѣждъ, или кога плѣщяхъ, нирхъ и изнирватъ въ нѣкоя туха вода.

— Какъ е? ареса ли ми бахчата, питаше Рашидъ Стари Хадаръ-бей и вървѣхъ кадѣ вратата, която водеше у двора на сарантѣ.

— Добра е, сичко е добро, а най-вече черешитѣ и гюла. Отъ дѣ си земалъ тѣзи череши: тука, азъ, до колкото знамъ изъ нашитѣ лозя такъвъ сой не съмъ виждалъ, а особено ония едритѣ.

— Тѣ ми струватъ менѣ много скъпо, ама миракъ не е ли: отъ Бруса съмъ ги гетердисалъ чакъ. Тамъ когато бѣхъ аресахъ ми са, че си донесохъ нѣколко издѣнки; ама много тежко са носихъ: единъ катъръ наѣхъ отъ Цариградъ, че въ прѣстъ обвити корѣнитѣ имъ и послѣ — съ мокри парцали и хеле ги упазихъ — двѣ-три не са хванахъ, ама, шукиръ, и мамъ десетина-дванайси фидани. Нѣкои имъ издѣнки. Ако обичашъ, да ти извади на идущата пролѣтъ.

— Извади ми зерь. Азъ такава бахча нѣмамъ, ама н лозято ще посади нѣколко да има за дѣцата. Имамъ азъ от тукашнитѣ и череши и вишни, ама туй друго нѣщо — чиста работа.

До като говорихъ за черешитѣ, стигнахъ до вратата. Рашидъ покани гоститѣ, да са въскачатъ малко у сарая, да си починатъ, че послѣ ще слѣзатъ въ лжката да пуцатъ соколитѣ на диви гълъби, на юрдечки и ангѣти. Сички излѣзохъ въ втория катъ, разидохъ са по стайтѣ си и, слѣдъ малко, хванахъ да вървѣтъ кафетата, сахани съ череши, а у харемлика — шербетъ. Шаханджитѣ слѣзохъ най-напрѣдъ и приготвихъ соколитѣ. Челеби мустафа изнесе на двора единъ син соколъ, на който името бѣше *окъ*, което ще рече стрѣла и имваше по главата на лѣвата си ржа. А Собри носеше бѣлъ съ черни крила и шерена опашка, името му бѣше *илдържанъ* т. е. мълния.

— Мусафирлеръ! извика Рашидъ, соколаритѣ съ сок

литѣ сж готови и ни чакатъ на двора — да тръгвами. Ще има ли нѣком съ конѣ: соколитѣ може да загонятъ нѣкоя птица да-лъчѣ; пѣшки не са ходи; азъ бихъ казалъ да имамъ и нѣколко конници, за това поръчахъ да бждатъ и коньетѣ готови, че кой-то ще отъ младитѣ да дойде бинекъ.

— Азъ бинекъ ще дода, рѣче Джевдетъ-бей. „И меня бинекъ ма пишете,“ додади Алишъ Сарж-иланджика. „Азъ отъ тебѣ не са дѣля,“ продължи Телкеджи Омеръ. „Азъ съмъ съ васъ, са обади Таушанъ биндирена, Кючукъ Османджикъ. „И ний ще дойдимъ съ васъ бинеци,“ са обадихъ двѣ млади ефендета.

— Като е тѣй, шесть души ставами и азъ мисля ще бждемъ доста, рѣче Джевдетъ.

— Ако желае и другий нѣкой, нѣма да го върнимъ, хайде гответе са и тръгвайте напрѣдъ. Соколитѣ безъ друго ще сж на конѣ, дѣто ще рѣче осемъ бенеджии ще сж и стигатъ, продължи Рашидъ-бей.

Слѣдъ малко, сичко бѣше готово. Конниците бздѣхъ на коньетѣ си прѣвъ лжката и отивахъ да почнатъ отъ дѣното на голѣмата гиранска лжа, дѣто, кждѣ голѣмия завуй, имаше най-едри върби и, като най-отдалеченно мѣсто отъ воденицата, сарая и селото Гиранъ, най много птици са въдахъ.

Рашидъ, Хадъръ, мюхтията, шахъ, кадията, Димиръ-лишлията, Крушумъ-кестирена и другитѣ отидохъ най на високото мѣсто, подъ голѣмата чешма, между вадата, рѣката Янтра и селото, дѣто на зелената морава бѣше послано съ килими, накладено отъ страни огънь за кафе и чубуци и Шекиръ-баба си бѣше приготвилъ шербетя, подъ клонатата слива, която бѣше надъ брѣга.

Ханамитѣ, щомъ излѣзохъ мжъето изъ новия сарай, разтичахъ са като сърни и са намѣрихъ на третия катъ на сарая, по сѣвернитѣ и источнитѣ прозорци на които пердетата са отърихъ, защото мжъето падахъ нѣкакъ на страна и като бѣха доста далечъ, не са бояхъ отъ взора имъ.

Съ изнамѣрванието на барутя и съ употреблението на пушката за ловъ, соколиния ловъ бѣше си изгубилъ важността, но прѣлѣстѣта си той и до днесъ не е изгубилъ — соколиния ловъ е царски ловъ — прѣлѣстенъ, величественъ — ловъ въ висшѣето поднебесно — борба на по-силния съ по-слабия, борба, въ която по нѣкоги и героя — сокола пада у-

битъ отъ прѣслѣдуемия, но пада геройски — мъжски. Ето защо героитѣ, юнацитѣ, царьетѣ, князьетѣ и болѣритѣ сж обичали толкова соколитѣ и сж полагали неусипни грижи за изучаванieto имъ и цѣли села не са плащали данѣкъ съ друго, освѣнъ съ соколи, дѣто и до днесъ има много села, които са зѣвжтъ *соколари*; има привилегированни фамилии, въ които са вардятъ ферманитѣ, съ които сж биле названи *шаханджии*, т. е. соколари и сж са считали като царски хора, които сѣко лѣто сж явявали на царя по нѣколко млади пилета соколови <sup>1)</sup>).

Търновскитѣ бееви, като потомци на българскитѣ князъи и болѣри, които въ неволнитѣ врѣмена, при паданieto на Българското царство подъ Турцитѣ, сж приѣли ислама, се са глѣдали да завардѣтъ величието на своитѣ прѣдки, макаръ подъ чалмата и подъ яшмака. Тѣ неможажъ това да го забравѣтъ, защото самитѣ имъ имена на прѣкоритѣ, самитѣ имена на селата имъ, останали въ наслѣдство отъ пра-дѣдитѣ имъ, а най-послѣ и самитѣ имъ домашни черкви, които са вардѣжъ и още въ двороветѣ имъ, макаръ обърнати на текета и джамии, имъ напомняжъ, че тѣ сж отъ българска благородна кръвь — тѣ това го съзнавахъ въ душата си, но заглушено отъ фанатизма отъ фантастическитѣ проповѣди на улемитѣ, дервишитѣ и молитѣ, рѣдко са проявяваше — тѣ увлечени отъ корана и тѣлкованието му желаяжъ да вкаржъ въ турския рай и другитѣ си братя — христѣнитѣ Българи, и ето отъ дѣ са появяващоная горѣща ревность да турчжтъ. Турчението най-много сж распространили *рenegатитѣ* (потурченяцитѣ), не само между Българитѣ, а и между Гърцитѣ, Бошнацитѣ, Арнаутитѣ, Ерменцитѣ и т. н.

(Слѣдъе).

---

## ЭПИГРАММИ.

НА \*\*

### I.

Най-лесното нѣщо за тебе това е;  
Да казвашъ на всѣкий човѣкъ иднотъ:  
Но нѣщо по-трудно отъ туй азъ незная:  
Да можешъ доказва, че ти си другъ сортъ.

---

<sup>1)</sup> У Орѣховския окръгъ има село Соколари, които сж давали соколи на царя. У Вратца, Вайковата.

II.

Наопаки всичко върви на свѣта:  
Когато мълчишъ, не отваряшъ уста,  
Глупешли са гушишъ срѣдъ крѣсѣка шумѣтъ:  
То всички си шепнатъ: „човѣкъ е разуменъ!“  
Когато подигашъ разпалено шумъ  
И гордо изглѣждашъ съ подигната шапка  
Да ги убѣждавашъ, че ти си съсъ умъ,  
То всички навикватъ „умъ нѣмашъ ни капка!“

*Хр. Карапетковъ.*

## ЗАДАЧИТѢ НА СЪВРѢМЕННОТО СЛАВЯНО- ВЪДѢНИЕ.\*)

Отъ Д. Николовъ.

Показанитѣ 5 категории <sup>1)</sup> въ *protipnois* на семейни, диниски, финансови, земелни и административни отношения са явление само отъ X в., а дѣйствуватъ прѣвъ цѣлото сѣщеніе на визант. империя. Слѣдователно, гдѣто са срѣща *сѣтис* (прѣдпочитание), тамъ ние трѣбва да търсимъ славянски учреждения. Но участието на славянската община са бѣлѣжа не само въ гражданската наредба на Византия, но въ военното устройство на империята. Другояче и не може бѣде. Славянскитѣ колонии въ М. Азия били организирани, щото тѣ били длѣжни да даватъ единъ отрядъ войска на зап. служба. Неможе да бѣде, щото население, което дава кова голѣмо количество военни сили, да не остави слѣди отъ оята наредба въ военнитѣ закони на визант. империя. Затова въ тѣсна свѣръзка съ селското землевладѣние трѣбва да са учава и организацията на военнитѣ участъци; а послѣдната да са изучава отъ новеллитѣ *de fundis militaris* X и I в. в. Любопитно е, че организацията на военнитѣ участъци Византия била копия на гражданскитѣ участъци, т. е. военното земевладѣние било организирано споредъ селското земевладѣние. Ако славянската община била длѣжна да дава вой-

\*) Глѣдай Трудъ, кн. II.

2) Гл. „Трудъ“ II год. Материали по българската История.

ска, то пита са, какъ е било организирано това дѣло? Въ тѣхната организация намираме источникъ за изучаване битовитѣ славянски отношения и а ргіогі трѣбва да прѣдположимъ, че вѣщането, което е сполетѣло въ Х в. селското земевладѣние не е могло да не закачи и военнитѣ участъци. Динатитѣ, които посѣгали въ Х в. върху селската земя, прѣкупували и военнитѣ участъци. Слѣдователно, и въ тоя случай визант. правителство трѣбвало да взима мѣрки, каквото е употребявало да запази селското земевладѣние. Въ една отъ новеллитѣ Константина Порфиророденъ четемъ: „ако внесенитѣ въ списъ на стратиотитѣ иматъ наслѣдници, то тѣ съобразно степента на роднинската близость иматъ право на прѣимущественно купуване (стратиотскитѣ участъци). Ако ближнитѣ роднини могатъ или не жалѣтъ да направѣтъ това, правото минува подалечни роднини. Ако такива нѣма, тогава на складчици и съкопейщицитѣ, ако нѣма такива — на бѣднитѣ стратиотски съплатенщици, за да могатъ тѣ да са оправатъ. Ако нѣма такива, тогава правото на купуване се дава на селянетѣ, да не се губи поне данѣка. Ако си припомнимъ 5 категории на общинскитѣ отношения, и ги съпоставимъ съ тия на военнитѣ участъци, ще видимъ, че военната община е била организирана споредъ селската, че визант. правителство е гледало да прѣдпази военнитѣ участъци отъ разрушаване, отъ вѣроятностъ да паднатъ въ ржцѣтъ на чужди за общината хора съ сжитѣ мѣрки, съ каквито е прѣдпазвано по прѣди селскитѣ участъци. Единъ войникъ се е падалъ на опрѣдѣлено количество фамилии и къщи, — това сѣ били складчици и съкопейщици — военна и финансова единица.

Върху какво се основава заключението за падане на дребната селска собственост въ Византия? Върху недостатъчното оцѣнение и разбиране обема и съдържаннето на *понятието община* и върху прѣувеличаване значението на ония разрушителни сили, които сѣ подкопавали нейното благосъстояние.

Исследователитѣ считали категоричнитѣ случаи и виждали тука градация на отношения. Старата славянска община не е такава малка единица, както ѣ изобразяватъ по-новитѣ паметници (напр. русскитѣ отъ XVI и XVII в.). Въ то време общината е била вече разпокъсана, много части са сѣ дѣлили вече отъ неѣ, петата категория вече нѣма въ неѣ;

въ типътъ на славянската община, която са изучава по визант. источники, влизали всичкитѣ категории. По тоя начинъ са получаватъ слѣднитѣ изводи: 1) Земелнитѣ отношения били твърдѣ добръ организирани; общината имала възможностъ да не дава да минува селската земя въ чужди ръце; 2) економически общината била тъй поставена, щото ако осмисне едно село, економическитѣ недостатѣци допълнятъ други села. Тая община сж образували голѣми тѣла съ различна организация. По паметницитѣ са вижда, че славянскитѣ общини състоели отъ 30 до 40 села, дори градове — комитури (жупи). Значи, тѣ не сж могли да станатъ жертва на динатитѣ; такава община не пропада лесно.

Невѣрния изводъ за паданieto на земелната собственостъ е произлѣзълъ още отъ прѣувеличеното мнѣние за съсипителнитѣ сили, които сж дѣйствували въ X в. за динатитѣ. Византийското правителство са борило противъ динатитѣ, които прѣкупували селската земя. Но тия динати въ сжщностъ сж излѣзли отъ самата община: въ X в. са заблѣзватъ економическа неравенства и появяване на богаташи изъ между самитѣ селяне, които съ помощта на економическо господство имали сж и политическа властъ въ общината. Въ новеллитѣ са споменуватъ и имената на такива богати селяне. Но това начало не може да бѣде опасно за сжществуванията на общината; при извѣстни обстоятелства тия динати пакъ са разлагатъ въ сжщата селска община. Относително X и XI в. трѣбва да дойдемъ до такова заключение, че визант. законодателство дало на славянскитѣ колонии и на земелнитѣ отношения въ тѣхъ нормални закони, подвело ги подъ господарственното право и съ това улеснило на славянитѣ възможността да продължаватъ нормалното си развитие. Ударъ на славянската община билъ нанесенъ отъ византийскитѣ императори отъ родътъ на Комнинитѣ (въ края на XI и нач. на XII в.). Тая династия погледнала другояче на службата на славянетѣ: тя почнала да дава земи на военни хора (*прѣвои*). За да иматъ срѣдства, Комнинитѣ отнели земитѣ отъ славянскитѣ колонисти. Тая проиарска система много поврѣдила на славянската община. Императоритѣ не унищожавали напълно общината, но заселяли въ неж воененъ елементъ, а това распокжсвало общината. Тоя изводъ не може да са направя, ако са основаваме само върху паметници отъ X в.; кой са добива чрѣзъ изучаване паметницитѣ отъ XII, XIII и



XIV вв. Не само юридическите паметници, но и кадастровите списъци ясно рисуват византийските земелни отношения и положението на селския въпрос и неговата история. Кадастрови книги има от XIII и XIV в.; по тях можем да си съставимъ понятие за земелните отношения въ Византия до покоряването ѝ отъ Турците<sup>1)</sup>. Силата на славянските общински отношения въ X, XI и XII вв. са състои въ това гдѣто общината са е образувала при твърди износни земелни условия. Само една частъ отъ общинската земя са раздѣляла на дворни участъци, отъ които са плащали данъкъ. Оставаха голѣми пространства, по нѣкой път 15 и 20 пъти по голѣми отъ раздѣлената на участъци земя; тоя остатъкъ е съставлявалъ общиненъ ресурсъ за черни дни. Съ това са обяснява постоянното движение на населението. Много нови лица постоянно влизатъ въ състава на общината на различни условия.

Ето съвокупността на понятията, които влизатъ въ термина „община“. Тия понятия сж извлѣчени отъ изучаването на славяните въ М. Азия отъ VII до XV в. Получените изводи сж толкова по важни за историята на славянството, че нито едно славянско племе нѣма нито лѣтописи, нито други писмени паметници отъ оная епоха, къмъ която са отнасятъ византийскі извѣстия; особено, както е извѣстно, бѣдна е първоначалната славянска история съ извѣстия за вътрѣшния битъ и административната наредба на славянските племена. Главните елементи на старата славянска община сж слѣдните: 1) семейно родова общинностъ, която при все това дава възможность и на чужди елементи да влизатъ въ общината; 2) земелна общинностъ; 3) общинностъ военна и финансова. Затова въ общината влизали цѣли групи села, които съставляватъ една административна и финансова единица, съ избранъ отъ общината или назначенъ отъ правителството старшина. За да бѣде понятието „община“ още по-пълно, трѣбва да припомнимъ думите на Прокопій „славяните не са управляватъ отъ единъ човекъ, но отъ старото време живѣятъ въ демократия и всичките работи рѣшавали“ *εις κοινον ψευσι* (въече-събрание). Политически елементъ който са подразбира тука — въече, народно събрание — тъй елико е единъ отъ главните елементи на старославянската община. Византийските паметници не ни съобщаватъ името на тоя

<sup>1)</sup> За проията гл. Сборникъ статей по славяновѣденію С. П. Б. 1883 за кадастровите книги Ж. М. Н. Пр. 1884 Ян. и Февр.

събрание, наричатъ го описателно „съборъ“. Въ морейската хроника напр., има извѣстие за племето Милинки; въ неж са описва какъ това племе са борило съ кръстоносцитѣ за своята независимостъ, какъ водило прѣговори съ французитѣ и какъ старѣйшинитѣ свикали съборъ, на който мнѣнията са раздѣли-ли: едни искали да са покорѣтъ на франкитѣ, други — да са бѣжѣтъ до край.

За самата славянска община византийцитѣ употрѣбаватъ разни изражения, напр., τὸν χωρίων ορίδας, τηχοίνες κομητοβρα, ὑποχωρίς, които на славянски най-добрѣ ще са прѣведѣтъ съ думата *жупа*, като административна и финансова единица.

И тъй два главни извода са получаватъ отъ тая экскурсия въ областта на визант. право, администрация и земелни отношения: а) като изучаваме визант. земелни отношения, ние добиваме характернитѣ черти на славянското земевладение, б) стария, тъй нареченъ прѣдисторически периодъ на славянската история, който прѣдшествува на епохата на образованието на държавитѣ не може да са изучи добрѣ, ако не направимъ наблюдения надъ славянетѣ, които сж живѣли подъ византийска властъ. До историческия славянский периодъ, който отговаря на епохата на прѣселяването на народитѣ, съдържа слѣднитѣ прѣдмети за изучаване:

1. Безъ съмнѣние най голѣмо внимание въ изучаването на византийско-славянската история трѣбва да са обърне върху славянската община.

2 Вторий прѣдметъ за изучаване трѣбва да бжде установието на властта на жупнитѣ старшини и происхожде-нието на княжеската властъ у славянитѣ (сѣединение на нѣколко жупи подъ една властъ) — по кой начинъ прѣдставителитѣ на жупи — общини постепенно изгубватъ своитѣ административни и слѣдебни права за въ полза на едного — на *жупана*. По тоя начинъ въпроса за сѣдиняването отдѣлни жупи подъ една княжеска властъ — тоя въпросъ отъ старата славянска история са намира въ свѣзка съ подобенъ въ западна-европ. история — съ въпроса за происхождението на кралската властъ. Най-много данни по тоя въпросъ са намиратъ въ чешската история. У повечето славяне за насъ е изгубенъ оня периодъ, когато тѣ сж имали жупни старшини. Въ врѣмето на образованието на славянскитѣ господарства ние намираме жупи, сѣединени подъ властта на единъ господарь — тоя прѣвратъ най

добър може да са изучи отъ историята на чехитѣ. Въ свързка съ въпроса за происхождението на княжеската властъ трѣбва да са обърне внимание и върху чуждитѣ влияния при образованието на тая властъ. Както на западъ при образованието на кралската властъ много е било взето отъ римската императорска властъ, тъй сжщо и у славянетѣ са забѣлѣжава въ това итношение подражание на формитѣ на върховната властъ у другитѣ народи: у сѣверозападнитѣ славяне — лужичи, чехи, поляци и др. развитието на княжеската властъ е зависѣло отъ германско влияние, у южнитѣ — отъ византийското.

3.<sup>а</sup> въпросъ за съсловията у славянетѣ. Той има голѣмо значение въ византийско-славянската история, както и въ западната. Въпроса за съсловията съставлява принципно различие между славянственъ и западенъ. Въпроса за происхождението и развитието на феодализма въ 3. Европа прѣдизвиква сериозно изучаване славянскитѣ съсловия въ врѣмето на образованието на слав. държави. Който изуча съсловний въпросъ въ славянската история не може да излиза отъ тия корени (начала), отъ които почнува западнии ученъ. Въ слав. история всичкитѣ корени сж въ общината — трѣбва да са разясни, доколко общината е била свободна, какъ е наченжала да са разлага и пр.

**Периодъ на образование славянски господарства.** Тоя периодъ е най-мжченъ. Най-напрѣдъ слав. господарства не са образуватъ споредъ единъ типъ: има държави, които сж са образували чрѣзъ естествено съединение на жупи и колѣна. Други пакъ, които сж са образували чрѣзъ чужда военна властъ (у българитѣ — Аспаруховата дружина, у руситѣ — варяги); има държави, които сж са образували подъ романо-германскъ въздѣйствиене, други — подъ гръковизантийско. По тоя начинъ твърдѣ важенъ отдѣлъ въ изучаванieto на тоя периодъ трѣбва да бѣде прѣгледътъ на пограничнитѣ области на славянскотъ заселяване на западъ и на югъ. Това распрѣдѣление на славянския елементъ важно е за историка, защото въ него скрие зърното на разликата въ културно и религиозно отношения — славяне-католици и славяне-ортодокални. Въ срѣзка съ въпроса за образованието на славянскитѣ държави трѣбва да са постави и другъ, именно въпроса за покръщаванietъ (отъ западъ или югъ), защото почти всички славянски държави са образуватъ тогава, когато сж вече приели християнство. II

ия начинъ са явява вътрѣшна органическа свѣрка между политическата история и разпространението на християнството.

Половината на IX вѣкъ е твърдѣ забѣлѣжителна епоха въ историята на славянетѣ. Както въ крайнитѣ области по прѣ-  
имитѣ на германската империя, тъй сѣщо и въ центра на сла-  
янския миръ по блискитѣ колѣна са съединяватъ около единъ  
внѣръ, подъ една върховна властъ (князъ, великъ жупанъ, банъ).  
ко вземемъ прѣдъ видъ, че периода на образованието славян-  
ки господарства са завършва въ XI в., тогава намъ ясно ще  
стане хронологическата разлика между западноевропейската и  
славянската история. Тая разлика отъ 400—500 години раз-  
пра са има голѣмо значение въ историята на славянитѣ. Въ  
X в. западнитѣ държави не само образуваха опрѣдѣлени груп-  
и, но вече имали такива организатори, като Карла Великий.  
читването на славянетѣ въ VII в. (държавата на само) да  
браува държава нѣма никаква органическа свѣрка съ  
онататъшнитѣ славянски господарства отъ IX в. и е просто  
инъ любопитенъ епизодъ въ историята на славянетѣ. Дър-  
авния животъ са нарежда у славянетѣ подъ твърдѣ разно-  
бразни външни въздѣйствиия и влияния. Въ това отношение  
рѣба да са обърне внимание на патищата, по които сѣ са  
ромѣкнѣли чуждитѣ влияния. Най-важенъ е въпроса отъ гдѣ сѣ  
олучили славянетѣ християнството, защото то е турило особенъ  
вѣтъ на цѣлата имъ история, понататъкъ подъ чие влияние  
— латинско или грѣцко са явяватъ първитѣ теории за властъ.  
славянството въ IX вѣкъ са раздѣлило на слѣднитѣ главни  
рупи.

1. Хървати или Кроати — въ Хърватско и Маджарско.  
въ врѣмето на Карла Великий Хърватитѣ (и Хорутанитѣ) пър-  
и се изложили на германско влияние и тука забѣлѣжаваме  
ърва етнографическа политическа група.

2. Хорутане — най-югозападенъ клонъ — въ Штирия,  
аринтия, Крайна и Истрия — най-напрѣдъ са запознали съ нѣм-  
ю влияние и латинско духовенство. Въ настояще врѣме тѣ не  
браува отдѣлна политическа група; историческия си жи-  
тъ сѣ прѣкарвали подъ нѣмско влияние. Тая група най-мно-  
е промѣнила националния си характеръ, битъ и др., въ IX  
тука са явява латинско духовенство.

3. Сърби, бошнаци, захлумци, травуняне, дукляне. При  
жичо че Сърбитѣ сѣ играли важна политическа роля, но трѣб-

ва да са каже, че това племе дълго време не е могло да образува значителна група, политически център; сърбска държава са явява въ времето на Нѣманитѣ, въ края на XII в.; това са обяснява съ визант. влияние, тъй като византийцитѣ не искали да са съединятъ политически славянетѣ на Балканския полуостровъ. Въ IX в. всѣко отъ горѣспоменатитѣ колѣна било независимо. Тука обединението са наченало отъ княжество Ра-са (сега Нови Пазаръ) и, както казахме, доста късно. Процесъ на образованието на сърбското господарство са спиралъ още и отъ стрѣмлението къмъ независимъ животъ на бошняцитѣ и на др. племена. Въ X вѣкъ когато сърбитѣ щѣли да са съединятъ, намѣрили противници — българитѣ, които са стрѣмили къмъ хегемония и господство на Балканския полуостровъ.

4. *Българи.* На тѣхъ принадлежи главната роля въ историята на Балканския полуостровъ. Българската държава са образувала много по рано отъ другитѣ славянски господарства, но на първо време тя не е била чисто славянска, но славянетѣ сполучили да ассимилиратъ чуждия елементъ, който ги обединилъ, и въ X вѣкъ тѣ сполучили да образуватъ национално господарство. Но въ началото на XI в. Византия покорила всичкитѣ славяне на Балканския полуостровъ, и въ това число българитѣ (Василий Българобоецъ), тъй щото въ XII в. Българитѣ трѣбвало отново да образуватъ държава (Асѣни).

5. Моравци и Словаки. Историята на обединението на Моравцитѣ са отнася къмъ IX; историята на IX вѣкъ е твърде ясна и популярна, защото съвпада съ дѣятелността на Кирила и Методия. Тая държава са образувала подъ Германско влияние, но съ дохожданието на славянскитѣ апостоли тя е национализира. Други славянски групи, които сж са съединили въ IX вѣкъ сж: 6. Чехи, 7. Поляци, 8. Сърби Лужичане, 9. Русси.

Не всички сж образували държави едновременно, — чехитѣ държавна наредба са явява въ IX в., у поляцитѣ малко по-късно. Сърби-Лужичане, като най-близки до германската империя и при това распоржасани на нѣколко колѣна, не можели да са съединятъ и да образуватъ господарство, защото още въ VIII вѣкъ били притиснати отъ германци <sup>1)</sup>.

<sup>1)</sup> За епохата на образованието славянски господарства сж важни: Гилбердингъ. Собрание сочиненій, т. I. СПб. 1868 г.

Успѣнскій. Първия славянскія монархи на сѣверо-западъ. СПб. 1872

Понеже политическата история е тѣсно свързана съ църковната, въ историята на образованието на славянскитѣ държави трѣбва да са даде почетно мѣсто на тая послѣдната. Това зависи отъ значението на религиозния въпросъ въ това врѣме, тъй като църковната история въ периода на образованието славянски държави има не мѣстно, но общенсторическо значение. Въ сѣщия периодъ са подготвя и раздѣлението на църквитѣ; първата стѣпка къмъ това раздѣление е направена въ Римъ въ половината на VIII в. (сношенията на първитѣ Каролинги съ Римъ и прѣнасянието царската корона отъ Меровингитѣ на Каролингитѣ), втората и рѣшителна въ половината на IX в., когато са появили Лже-исидоровитѣ декретиали, върху които са снована свѣтската властъ на папитѣ. Въ сѣщото врѣме са явили и догматически различия (filioque) и обредови. Но най-важниятъ фактъ, който е прѣдизвикалъ сериозенъ антагонизмъ между католическата и православната църкви, билъ фактъ славянский — покръщаванието на Българитѣ и на Моравцитѣ: българскій църковенъ въпросъ вече ясно опрѣдѣлилъ стрѣмления на латинското духовенство. По тоя начинъ въпроса за християнството у славянетѣ добива общенсторическо значение, тъй като въ срѣднитѣ вѣкове той закачалъ интереситѣ на всичкитѣ южни културни народи. Цѣлия църковенъ въпросъ са срѣдоточава върху дѣятелността на Кирила и Методия, които трѣбва да разбираме въ смисълъ на борба съ чужди за славянството народи; на славянскитѣ проповѣдници паднало са да бѣдятъ и политически дѣйци.

За историята на политическитѣ учреждения въ славянскитѣ държави е направено твърдѣ малко; сравнително исторически методъ може за напрѣдъ много да разясни въ слав. история; най напредъ тука бижтъ въ очи несходствата (между Зап. и Ист. Европа) административни и битови. Княжеската дружина, тѣче, удѣлна система са противопологати на монархията на Царя Великий и Оттонитѣ и на феодалната система; разликата между еднитѣ и другитѣ е твърдѣ голѣма и трѣбва да са бясни. По-нататъкъ, вървежа на славянската история въ VII,

*Дримова.* Чтенія въ обществѣ исторіи и древностей 1875 кн. III.

*Гротъ.* Моравія и Мадыары. СПБ. 1881 г.

*Иричекъ.* Исторія Болгаръ (два русски прѣвода. — Бруна и Яковлева).

*Пиликъ и Спасомиръ.* Исторія славянскихъ литературъ. Два тома. СПБ.

1879—1881 г.

VIII и IX вв. много са е влиялът отъ налитанията на дивни орди отъ Азия (Авари, Маджари, Половци, Печенѣги и Монли). Тия чергари са стрѣмили да запазятъ въ Европа обнародба, която пропагандирали хуннитѣ, и ако да не сж би славянетѣ, тѣ щѣхъ да унищожатъ всичко. Отъ точка зрѣна на образованието славянски държави трѣбва добръ да са прдѣлжатъ тия факти, които сж отвлѣчали славянскитѣ сили отъ правилното развитие на обществеността. Естественъ рѣс не прѣкъсванъ отъ прѣврати, срѣщаме само въ историята Чехитѣ и на Поляцитѣ — тука трѣбва да диримъ най чист славянски учреждения. Относително чешката история извѣст е, че отъ XIV в. (отъ врѣмето на Карла IV) са наченва нѣмчавание на Чехия — тогава Чешката държава станшла дѣтжна на нѣмски промишленници, търговци и колонисти. Т навлизания на нѣмци въ Чешско сж дали своеобразенъ колоритъ на чешката история и на чешскій народенъ характер. Историята на Полша не може още да бѣде наложена безпристрастно — още и до сега сѣществува вражда мѣжду русситѣ поляцитѣ, дори между ученитѣ.

За най стария периодъ на славянската история главно значение ще иматъ юго-источнитѣ славяне — българитѣ и руситѣ. Колкото за русската история, тя прѣдставлява нѣколко такива факти, които сж изгубени въ другитѣ славяне. Въ вѣкъ ние виждаме голѣми стрѣмлѣния отъ страна на славянитѣ на Балканскій полуостровъ, именно отъ страна на българитѣ, да са утвърдятъ въ Цариградъ. Това движение има голмо значение въ историята на славянската култура. Защо не могли българитѣ да постигнатъ своята цѣль? Въ края на вѣкъ руситѣ приематъ християнство отъ Византия и наченва да ѣ помагатъ въ борбата съ българитѣ. Резултатъ е било, што византийскія елементъ са усилили на полуострова, славянитѣ станшли мирни, а колкото за русскитѣ притежания на полуострова (оше отъ врѣмето на Свѣтослава), християнството и тѣхъ турило прѣдѣлъ, — руситѣ слѣдъ приеманието на християнството отъ Византия считали за грѣхъ да воюватъ съ Гѣцитѣ, у руситѣ са изгубва и самото въспоминание за тѣхни притежания на Балканскій полуостровъ, особенно когато дивитѣ орди въ южно-рускитѣ степи прѣкъснали сношенията междо двѣтѣ държави.

Такива сж общитѣ ръководящи задачи по изучаването  
на периода на славянската история.

Пловдивъ, 25 Ноември 1889 г.

## МАТЕРИАЛИ ЗА БЪЛГАРСКАТА ФЛОРА\*).

Отъ В. Т. Ковачевъ.



### **Onobrychis Tournef.**

*O. sativa* Lam. Диво, по патищата на лозята.

### **Vicia L.**

*V. Faba* L. Развъжда са въ бѣхчитѣ.

*V. Tenuifolia* Roth. Изобилствува по травениститѣ мѣста.

*V. Sativa* L. На сѣщото мѣсто.

*V. Cassubica* L. При желѣзнопѣтната станция.

*V. lathoyroides* L. Въ лозята при Левентъ-табиа.

### **Ervum L.**

*Er. Lens* L. Развъжда са изъ бѣхчитѣ.

### **Rusum. L.**

*R. sativum* L. Сѣщо.

### **Lathyrus L.**

*L. latifolius* L. Намѣрихъ го само въ лозята при Ле-  
вентъ-табиа.

*L. pratensis* L. Въ гробищата и при желѣзнопѣтната  
станция.

### **Phaseolus L.**

*Ph. multiflorus* Lam. Развъжда са.

## Сем. AMYGDALAEAE JUSS.

### **Amygdalus L.**

*Am. communis* L. Срѣща са въ нѣкои дворове.

### **Prunus L.**

*P. Armeniaca* L. Въ лозята и изъ дворовитѣ.

*P. spinosa* L. Изобилствува по патищата на лозята.

*P. insiticia* L. Развъжда са въ градинитѣ.

*P. domestica* L. Развъжда са въ градинитѣ.

\*) Глѣдай Трудъ, кн. I.



- P. avium* L. Развъжда са въ лозята.  
*P. cerasus* L. Също.

### Сем. ROSACEAE JUSS.

- Spiraea* L.  
*S. Hypericifolia* L. Въ окопитѣ на лозята при  
вентъ-табиа, рѣдко.  
*Fragaria* L.  
*Fr. collina* Ehrh. Между храсталацитѣ въ лозята.  
*Potentilla* L.  
*P. recta* L. По травениститѣ мѣста въ околности  
на града.  
*P. argenta* L. На хълмътъ при Саввовата пивоварни  
*P. reptans* L. Въ върбовата горица при желѣзна  
станция.  
*Agrimonia* L.  
*A. Eupatoria* L. По пѣтя изъ лозята.  
*Rosa* L.  
*R. canina* L. По край Лома.  
*Poterium* L.  
*P. Saugiusorba* L. При желѣзопѣжната станция и  
хълмоветѣ при Лома.

### Сем. POMACEAE LINDL.

- Crataegus* L.  
*Cr. oxyacantha* L. Въ Липненската кория.  
*Mespilus* L.  
*M. germanica* L. Распространено въ лозята.  
*Pyrus* L.  
*P. communis* F. Въ двороветѣ и лозята.  
*P. malus* L. Също.  
*Cydonia* L.  
*C. vulgaris* Pers. Въ бѣхчитѣ и въ нѣкои дворове.

### Сем. ONAGRACEAE JUSS.

- Epilobium* L.  
*E. hirsutum* L. Въ западната часть на града по бѣ  
га на р. Ломъ.

Сем. LYTHRARAEAE JUSS.

*Lythrum* L.

*L. Salicaria* L. По бръга на Лома и въ источната частъ при чушмитѣ.

Сем. CUCURBITACEAE JUSS.

*Cucumis* L.

*C. Sativus* L. Развъжда са въ бѣхчитѣ.

*C. Melo* L. Сѣщо.

*C. citrullus* Ser. Развъжда са.

*Cucurbita* L.

*C. pepo* L. Развъжда са.

Сем. GRASSULACEAE DC.

*Sedum* L.

*S. acre* L. По скалитѣ доста распространено.

Сем. SAXIFRAGEAE VEUT.

*Satifraga* L.

*S. tridactylites* L. По камениститѣ мѣста.

Сем. UMBELLIFERAE JUSS.

*Eryngium* Touru.

*E. campestre* L. Въ полето изобилствува.

*Petroselinum* Hoffm.

*P. sativum* Hoffm. Развъжда са въ бѣхчитѣ.

*Bupleurum* L.

*B. rotundifolium* L. Изъ окопитѣ на бѣхчитѣ.

*Ferula* L.

*F. Ferulago* L. На полето.

*T. Sylvatica* Bess. Въ дядо владиковата градина.

*Daucus* L.

*D. Carrota* L. Въ полето, доста распространено.

*Conium* L.

*C. maculatum* L. На незасѣянитѣ мѣста, часто.

*Bifora* Hoffm.

*B. radians* MB. При желѣзнопътната станция.

Сем. ARALIACEAE JUSS.

*Hedera* L.

*H. Helix* L. Въ Линненската кория.

Сем. CORNEAE DC.

**Cornus L.**

*C. mas* L. Срѣща са въ нѣкои лозя и бѣхчи.

Сем. LORANTHACEAE DON.

**Viscum L.**

*V. album* L. Срѣща са въ нѣкои градини по ябълки.

Подкл. II. GAMOPETALAE СРАСНАТОВѢНЕЧНИ.

Сем. CAPRIFOLIACEAE JUSS.

**Sambucus L.**

*S. Ebulus* L. Изъ лозята, изобилствува.

*S. nigra* L. Въ нѣкои дворове са срѣща.

**Viburnum L.**

*V. opulus* L. Развѣжда са въ нѣкои градини.

**Lonicera L.**

*L. Xylosteum* L. Въ Княжеската градина.

*L. caprifolium* L. На сѣщото мѣсто.

**Symphoricarpus Juss.**

*S. racemosus* Michx. Развѣжда са въ градинитѣ.

Сем. RUBIACEAE JUSS.

**Galium L.**

*G. verum* L. Въ околността са срѣща често.

*G. aparine* L. Въ полето.

Сем. VALERIANEAE DC.

**Valeriana L.**

*V. officianilas* L. Въ Липненската кория.

**Valerianella Tournef.**

*V. olitoria* Pol. По травениснитѣ мѣста.

Сем. DIPSACEAE DC.

**Scabiosa L.**

*S. ochroleuca* L. По полето, чѣсто.

*S. Ucrainica* L. На сѣщото мѣсто.

# Сем. COMPOSITAE ADANS. СЛОЖНОЦВѢТНИ.

**Solidago L.**

*S. Virga aurea L.* Между храсталака въ Текешката

ора.

**Inula L.**

*I. hirta L.* Въ дядо-владиковата градина.

**Xanthium Tournef.**

*X. spinosum L.* Въ полето, изобилствува.

**Helianthus L.**

*H. annuus L.* Развъжда са въ градинитѣ.

**Dahlia Cav.**

*D. Variabilis.* Развъжда са въ градинитѣ. Намираме

БЕОЛЕКО културни видове.

**Artemisia L.**

*A. campestris L.* Въ полето, често.

*A. scoraria W. K.* Въ окопитѣ на дядо-владиковата

бъча.

**Achillea L.**

*A. millefolium L.* Обикновенно въ полето и градинитѣ.

**Matricaria L.**

*M. chamomilla L.* Въ полето и по незасѣянитѣ мѣста.

**Anthemis L.**

*An. tinctoria L.* Въ полето и изъ градинитѣ.

**Calendula L.**

*C. officinalis L.* Развъжда са въ градинитѣ.

**Xeranthemum L.**

*X. annuum L.* На хълма при желѣзнопътната станция.

**Chrysanthemum L.**

*Ch. inodorum L.* На сѣщото мѣсто.

*Ch. Leucanthemum L.* Пакъ тамъ.

**Centaurea L.**

*C. cyanus L.* Изъ нивята, по незасѣянитѣ мѣста.

*C. calocephala Welld.* Въ полето, често.

**Cichorium L.**

*C. intybus L.* Въ полето, по незасѣянитѣ мѣста, оби-

ЮВЕННО.

**Tragopogon L.**

*T. pratensis L.* Въ ломскитѣ бѣхчи.

**Trachacum Juss.**

*T. officinale G. W.* Въ полето, на травениститѣ мѣста,

НЕВОННО.

**Hieracium L.**

*H. pilosella* L. На хълма при новата махала.

**Сем. CAMPANULACEAE DC.**

**Campanula L.**

*C. sibirica* L. Между храсталака въ Липненската кори

*C. glomerata* L. Въ същата кория.

**Сем. OLEACEAE LINDL.**

**Fraxinus L.**

*F. excelsior* L. Въ Текешката и Липненската кори

**Syringa L.**

*S. vulgaris* L. Развъжда са въ градинитѣ.

**Сем. CONVULVULACEAE JUSS.**

**Convolvulus L.**

*C. cantabrica* L. Въ върбовата горичка при желѣзн  
пътната станция.

*C. arvensis* L. Обикновено по полето и нивята.

**Cnscuta L.**

*C. Epithymum* Murr. При Новата махала на хълма

**Сем. BORRAGINEAE ГРАПАВОЛИСТНИ.**

**Asperugo L.**

*A. procumbens* L. По травениститѣ мѣста, често.

**Echinosperrum Lehm.**

*E. barbatum* Lehm. По незасѣянитѣ мѣста около гра

**Synoglossum L.**

*C. officinale* L. Въ турскитѣ гробища.

**Anchusa L.**

*A. officinalis* L. Въ полето, често.

*A. ochroleuca* MB. При желѣзнопътната станция.

**Nonnea Medic.**

*N. pulla* DC. На хълма при саввовата пивоварна

*N. lutea* Rchb. На скалитѣ при Лома.

**Symphytum L.**

*S. officinale* L. При чешмата близко до Текеш  
кория.

**Echium L.**

*E. Vulgare* L. Въ полето по незасѣянитѣ мѣста.

*E. Italicum* L. Въ българскитѣ гробища.

**Pulmonaria** L.

*P. officinalis* L. Между храсталака въ Текешката кория.

**Lithospermum** L.

*L. arvense* L. Въ околността на града по незасѣяните мѣста.

*L. purpureo — coeruleum* L. Въ Липненската и Текешката кория между храсталака.

**Myosotis** L.

*M. intermedia* Link. Въ полето при хабермановата пивоварница, често.

**Cerinth** L.

*C. minor* L. Между храсталака въ ломските бѣхчи.

## Сем. SOLANEAE JUSS.

**Lycium** L.

*L. barbarum* L. Срѣща са въ нѣкои дворове.

**Solanum** L.

*S. dulcamara* L. Изъ лозята, градинитѣ, изобилно.

*S. nigrum* L. Въ полето, по незасѣяните мѣста, изобилно.

*S. tuberosum* L. Развъжда са въ бѣхчитѣ.

*S. lycopersicum* Tourn. Сжщо.

*S. melongena* L. Сжщо.

**Capsicum** L.

*C. annum* L. Развъжда са въ бѣхчитѣ.

**Hyoscyamus** L.

*H. niger* L. Изъ улицитѣ на града, по незасѣяните мѣста.

**Nicotiana** L.

*N. tabacum* L. Оѣе са въ околността на града.

**Datura** L.

*D. stramonium* L. При Лома, на празднитѣ мѣста.

**Physalis** L.

*Ph. Alkekengi* L. Въ окопитѣ на лозята и въ Липненската кория.

## Сем. SCROPHULARIACEAE R. BR.

**Verbascum** L.

*V. thapsiforme* Schrad На хълма при Саввовата пивоварница.

**Linaria** L.

*L. vulgaris* Mill. Въ полето, при желѣзнопътната станция.

*L. genisifolia* Mill. На сѣщото мѣсто.

*Scrofularia* L.

*S. alata* Gilib. На брѣга на Лома.

*Antirrhinum* L.

*A. majus* L. Развѣжда са въ нѣкои градини.

*Digitalis* L.

*D. ambigua* Murr. Между храсталака въ лозята и околнитѣ корий.

*Veronica* L.

*V. verna* L. Въ полето, по хълмоветѣ около града и зобилно.

*V. Chamaedrys* L. На травениститѣ мѣста около града

*V. prostrata* L. На хълмоветѣ при новата махала и Саввовата пивоварница.

*Rhinanthus* L.

*R. Crista — galli* L. При желѣзнопътната станция и по засѣянитѣ мѣста.

*Melampyrum* L.

*M. arvense* L. Въ полето и по патищата на лозята често.

*Lathraea* L.

*L. Squamaria* L. Въ Текешката кория между храсталака.

(Слѣда).

---

## АСТРОНОМИЧЕСКИ ОЧЕРКИ.

ОТЪ

П. Кабакчиевъ.

Небето всѣкога е интересувало човѣческия родъ и не само е прѣдлагало на любезнатеелнитѣ умове различни въпроси които сѣ тѣсно свързани съ нашето сѣществувание и назначенія, но, ако прослѣдимъ умственното развитие на народитѣ отъ най-стари врѣмена до нашитѣ дни, ний ще дойдемъ до заключение, че това умствено развитие, а въ сѣщото врѣме и религиознитѣ възглѣди въ известна епоха сѣ тѣсно свързани с изучавапнето на небето. Въ историята на Астрономията ни

виждаме, като въ панорама, всичката душа и цѣлия животъ на човѣчеството, виждаме неговитѣ безсилни стрѣмления и желаниа да узнае всичко. Още въ старо врѣме, хората, както и ний сега, сж обръщали своитѣ очи къмъ таинствения небесенъ сводъ, като сж са питали, какво нѣщо е туй, покритото съ блѣщащи свѣтила, небе и какво е значението на нашата земя и на насъ самитѣ въ тая неизмѣрима вселенна. Тѣ сж са старали да проникнатъ съ своитѣ чувства въ тия распрѣснати на грамадни отъ насъ разстояния свѣтила, старали сж са да намѣрять въ тѣхъ отговоръ на тия въпроси, които сж свързани тѣй тѣсно съ самитѣ насъ. Дълго врѣме човѣкъ е мислилъ, че всичко е създадено изключително само за него; дълго не е можалъ да са откаже отъ мисльта, че земята е центръ на вселенната и, че историческитѣ събития имать такова важно всемирно значение, че трѣбовало би да са придружаватъ или съ появляването на нѣкоя комета, или съ затмьението на слънцето и мѣсеца и проч. Не само трудността на тия въпроси, но суеверията и религиозния фанатизмъ въ различни врѣмена сж туряли прѣгради за понататъшнитѣ изслѣдования.

Сегашната Астрономия е наука положителна, тя изучава само състава, движението и начина, по който сж са образували свѣтилата изъ материя, за първоначалното происхождение на която нищо не можемъ да кажемъ и надали нѣкога ще кажемъ. Подъ думата свѣтила ний разбираме тая материя, която въ различни, отдѣлни форми, въ видъ на неподвижни звѣзди, слънца, планети, комети, падающи звѣзди и свѣтливи мъгли (les étoiles nebuleuses) е распрѣсната на грамадни пространства, и която при опредѣленни условия получава способностъ да свѣти, т. е. да испуща и да отразява свѣтлина, и затова да става за насъ видима. Тия форми отъ материята (тѣла) са намиратъ на грамадни разстояния отъ земята; тѣхното изучаване е твърдѣ трудно и изисква упорно търпѣние и извѣстна съобразителностъ, но пъкъ за това ний по-скѣпо цѣнимъ всичко това, което нѣжно достигаемъ и въ самитѣ прѣпятствия намираме много привлѣкателни нѣща. . . . .

Що са касае до въпроса за първоначалното происхождение на материята, отъ която е направена цѣлата вселенна, то тоя въпросъ навсѣкога ще си остане безъ отговоръ. Ний трѣбва да допуснемъ, че материята е вѣчно сѣществувала, а да говоримъ само за нейнитѣ измѣненія и за нейното прѣми-



навание отъ една форма въ друга. Ний, тъй сжщо, не можемъ да си прѣдставимъ, че материята са изгубва и унищожава, а само можемъ да допустнемъ, че тя са тъй прѣобразува, шото става недостъпна за нашитѣ чувства. И тъй, ако приписваме само тия свойства на материята, че тя нѣма ни начало, ни свършване и е вѣчна, то можемъ да пристѣпимъ къмъ разглѣдванието на тия научни хипотези (прѣдположение), които сжществуватъ за образованието на вселенната. Въ настоящия очеркъ ще разглѣдаме само хипотезата на Фая, като разглѣдаме въ сжщото врѣме и тия научни дадени, на които е тя основана.

### Хипотезата на Фая за образуванieto на вселенната <sup>1)</sup>.

Прѣди всичко, трѣбва да знаемъ, че въ състава на всичкитѣ свѣтила влизатъ едни и сжщи прости тѣла (елементи), които съставляватъ и массата на нашата земя. Най-последнитѣ изслѣдвания, съ помощта на спектралния анализъ безъ съмнѣния потвърдяватъ това. Разликата е само, че тия тѣла, които са срѣщатъ на земята въ твърдо или точно състояние — могатъ да влизатъ въ състава на свѣтилата въ парообразно или газообразно състояние, но съ течението на врѣмето, тѣ са сгъстяватъ, прѣвръщатъ са въ течни или твърди тѣла; отпново могатъ да измѣнятъ своето агрегатно <sup>2)</sup> състояние, или да влизатъ въ различни химически взаимнодѣйствия помежду си. Прѣдъ очитѣ на астрономитѣ и въ шегашно врѣме ставатъ подобни измѣненія въ агрегатното състояние на свѣтилата, нарѣчени свѣтливи мѣгли; извършватъ са различни химически процеси и (прѣвръщания) измѣненія съ материята отъ която е направена цѣлата вселенна — но, както по горказахъ, всички научни изслѣдвания са свеждатъ къмъ едно, че, както нашата земя, на която ний живѣемъ, тъй сжщо всичкитѣ небесни свѣтила, сж направени отъ едни и сжщи прости тѣла.

<sup>1)</sup> При съставянieto на настоящия очеркъ азъ съмъ са ползувалъ отъ съчиненията на професора М. Т. Хандрикова. Нѣкои мѣста сж прѣведени, и съ значителни измѣненія: безъ математически доказателства, или съ нужни пояснения и добавления. *Кабакчиевъ.*

<sup>2)</sup> Събирание, събрание, слѣщение на частицитѣ на еднородни или еднородни прѣдмѣти въ едно цѣло.

Има основание да прѣдположимъ, че тая материя първоначално са е намирала въ газообразно или парообразно състояние, че веществата, отъ които е тя направена, вслѣдствие взаимното си притѣжаніе (Нютоновия законъ за всеобщото влѣчаніе на тѣлата по-между си), сж са намирали въ различни движения и тия движения сж били причина, че материята са е раздѣлила на парчета или облаци. Тия парчета сж запазили своето бързо праволинейно движение и бавно въртене. Отъ милиарди такива хаотически парчета, чрезъ тѣхното постъпено сгъстяване, сѣтнѣ са образували различнитѣ слънчеви системи въ видимата отъ насъ вселена. Образованитѣ по такъвъ начинъ тѣла сж са намирали въ едно време, едни по-вече, а други по-малко, въ нажежено състояние: тия които сж имали по-големъ обемъ, и сега още съществуватъ, на небето, като са намиратъ въ нажежено или огнено състояние; други, по-малки отъ първитѣ, истиннали, унавали и станали сега за насъ невидими. Тая хипотеза за образуването на вселенната е основана на научни наблюдения и строго математически изчисления.

Звѣздитѣ, като центрове на мираветѣ, които сж подобни на нашата слънчева система, като са отдѣлили отъ всеобщата материя, бърже (скоро) са движатъ въ различни направления. И то слънце, заедно съ планетитѣ, (къмъ числото на които принадлежи и нашата земя), съ тѣхнитѣ спътници и кометитѣ движатъ (праволинейно и равномерно) съ грамадна скоростъ въ свѣзвѣдното на Херкулеса. Ний не забѣлѣваме въ движението, на своя кратковремененъ животъ тия движения, и сж звѣздитѣ ни са показватъ неподвижни, поради грамаднитѣ количества, на които са тѣ намиратъ отъ насъ, но това е строго доказано.

Намъ не е извѣстна причината, която е прѣдизвикала образуването (или химическото съединение) на елементитѣ и е образувала различни течения въ първоначалната хаотическа материя, но ний и въ сегашно време още виждаме въ нашата слънчева система такива явления, които ни увѣряватъ, че всичко това е възможно. Ний често виждаме свѣтила, нарѣчени комети, които иматъ твърдѣ незначителна маса и сж съставени отъ части, които сж слабо свързани по-между си. Подъ влияніето на външани сили, твърдѣ често, тия свѣтила са раскжсатъ на части, които са движатъ по орбитата (пѣтя) на коме-

тата, и образуватъ онова явление, което ний наричаме „падение на звѣздитѣ.“ Още по-слаба свръзка съществува между чиститѣ на веществото, което образува опашката на кометата, което напуца (оставя) орбитата, описвана отъ тая послѣдняя. Като примѣръ отъ подобно явление, ще раскажа случая съ *Беловата комета*, която е открита въ 1826 год. на 28-й Фруарий. Тая комета въ 1846 год., въ Януарий, прѣдъ очи на астрономитѣ, са е раздѣлила на *две части*, отъ които сѣ нѣ са образували *две комети*. Слѣдующето възвръщане тая комета къмъ нашата слънчева система, което трѣбвало стане въ 1852 год., са е очаквало съ голѣмо нетърпѣние. Са е появила въ Августъ мѣсець и пакъ са е състояла отъ *две части*, но разстоянието между тѣхъ е било тогава по-голѣмо. Въ края на Септемврий, тѣ са скрили и отъ тогава насамъ н кой не ги е видѣлъ вече. Тая комета трѣбало да са появи въ 1859, 1865, 1872, 1878 и най-сѣнтѣ въ 1885 год. Тѣй ка въ първитѣ три отъ тия години тя не са появила, то астрономитѣ рѣшили, че тя е изчезнала; но подиръ откритието на знаменития милански астрономъ Скиапарелли, че съществува извѣсна зависимость между кометитѣ и падающитѣ звѣзди, че тѣ послѣднитѣ сж продукти отъ разрушени комети, то изчезването на Беловата комета са обяснило. Въ 1872 год. на 27 Ноемврий (н. с.), въ цѣла Европа и Сѣверна Америка са е наблюдавалъ силенъ дъждъ отъ падающи звѣзди. Въ тоя денъ земята са намира въ такава точка на своята орбита, която прѣсича съ орбитата на Беловата комета. Нѣма съмнение, тоя дъждъ отъ падающи звѣзди е произлѣзалъ отъ срѣщане на земята съ цѣлъ рой малки космически тѣла, които сж са образували отъ разрушаванieto на казаната комета, и които в още продължаватъ да са движатъ по-нейната орбита. Въ благоприятни условия за наблюдаване на това явление земята са намира чрѣзъ всѣки 13 години и, на 27-й Ноемврий 1885 год. цѣла Европа глѣда паданieto на грамадно количество звѣзди отъ 6 до 11 часа вечерята, които са показвахъ, че излизатъ отъ звѣздата на Андромеда (*Andromedae*). И тѣй, ако подобни раскжсвания ставатъ въ по-голѣми размѣри и въ другитѣ слънчеви системи, то и въ сегашно врѣме още, въ бѣ крайно отдалеченитѣ отъ насъ мѣста на вселенната, могатъ да са образуватъ голѣми купища отъ материя и тая материя мога да са движатъ въ различни направления.

Тъзи хаотически облаци отъ материя (парчета) имали първоначално своя опрѣдѣлена форма, свой химически съставъ, намирали сж са, може би, въ приплѣтено, сложно движение, но тѣхното (послѣдне) сгъстяване е станало подъ влиянието на една и сжщата сила, която ний наричаме притѣжение. Появява се въпросъ: възможно ли е, щото подъ влиянието сжщата една сила, да са образува толкова разнообразна вселена: да са образуватъ отъ една и сжщата причина и несформирувани още свѣтливи мъгли отъ различна форма, които състоятъ отъ газообразни тѣла, и сформирувани свѣтливи мъгли, които сж събрание отъ безчисленно множество звѣзди и най-тъй — нашата слънчева система. За да отговоримъ на тоя въпросъ, нека прѣдположимъ, че имаме частни случаи: 1) че голѣмъ облакъ отъ хаотическа материя са състои отъ незначително число химически елементи, които си оставатъ въ газообразно състояние даже при не висока температура, и че въбраната въ облакъ материя нѣма огнеупорни елементи. Въ такъвъ какъ отъ материя не може да произлѣзе сгъстяване въ единъ или нѣколко центра, но може да произлѣзе общо сгъстяване, което ще съобщи на събраната въ купъ материя така температура, при която газovitѣ, отъ които са състои купъ, ще наченатъ слабо да свѣтѣтъ. Пъргавината на тѣзи купове и отсъствието на тия елементи, които сж способни да вливатъ въ течно или твърдо състояние (разбира се, само въ взаимното притѣжение), ще бждатъ причината, че тоя газъ облакъ ще са спре въ своето по-нататашно развитие; отъ то нѣма да са образува ни твърдо, ни течно тѣло. Такива облаци, откъснати отъ първоначалната хаотическа материя, ще останатъ въ видъ на свѣтливи мъгли отъ различна форма, голѣгоа, случайно, доста правилни. Такива свѣтливи мъгли истинно сжществуватъ. Въ сѣверната небесна полусфера много тѣ са намиратъ въ сѣзвѣдието на Дѣва. Въ южната около тѣй нарѣченитѣ Магеланови облаци (малкия и голѣмъ). Виждатъ са въ сѣверното полушарие и други още свѣтливи мъгли, напр. въ млѣчния пътъ, но тия свѣтливи мъгли отличаватъ сжщественно отъ горѣказанитѣ — тѣ сж събраны на малко или много сформирувани вече звѣзди.

Съ помощта на спектралния анализъ въ първитѣ свѣтливи мъгли сж открити само такива газове, които иматъ горѣказанитѣ свойства, напр. водородъ и азотъ. Тѣй сжщо съ по-

мошъта на спектралния анализъ е доказано, че тия свѣтлин  
мъгли не съдържатъ въ себе си твърди и точни части. Въ др  
гитѣ късове, които сж имали по-вече разнообразенъ състав  
подобни газове сж тѣй сжщо сжществували, но по-голъма  
часть отъ тѣхъ са е съединила химически съ твърдитѣ част  
свободнитѣ газове продължаватъ да сжществуватъ и образуватъ  
атмосфери въ звѣздитѣ, планетитѣ и тѣхнитѣ спътници.

II. Нѣка прѣдположимъ, че откъснатия отъ хаотическа  
та материя облакъ са състои отъ твърдѣ много и различни п  
между си химически елементи, че той има сферическа форма  
въ всичкитѣ си части има еднаква гъстота. Освѣтъ това, нѣ  
прѣдположимъ още, че тоя сферически облакъ са върти бавно  
Макаръ притѣжението между отдѣлнитѣ частици на тая сфе  
да става по Нютоновия законъ, но притѣжението къмъ цент  
въ тая однородна сфера, която има първоначално еднаква гъст  
та, както е извѣстно отъ Механиката, ще бже пропорциона  
но съ разстоянието на разгледваната частица отъ центра на т  
сфера. Вслѣдствие на тая централна сила, ще са получи сг  
ставяние на материята къмъ центра. Въ това сжщото врѣм  
кога са получава сгжствяване къмъ центра и закона за прит  
жението на останалитѣ, отвѣтъ сгжстѣния центръ, частици,  
измѣнява, но сгжствяванието сѣ са пакъ продължава.

Както отъ самото начало ний прѣдположихме, че т  
сферически облакъ са бавно върти; при такава условия, ед  
часть отъ материята на тоя облакъ може да избѣгне прит  
жението, а слѣдователно и поглъщанието отъ сгжстѣния ве  
центръ и да са отдѣли отъ него. Вихрушкообразнитѣ движени  
които сжществуватъ въ тая откъсната материя, малко по-мал  
ще прѣминатъ въ спирални, а сѣтитѣ — въ кръгови и откъсн  
тата масса ще приеме форма на пръстенъ, който ще са дви  
(върти) на нѣкакво разстояние около сгжстѣния центръ съ так  
ва сжща скоростъ, както и тоя послѣдния.

Прѣдполагатъ, че отъ подобни пръстени, при опрѣдѣл  
ни условия, сж са образували планетитѣ. Тия пръстени, как  
по-горѣ казахме, иматъ кръгла форма, тѣхното въртене око  
сгжстѣния центръ е причина, че частицитѣ, отъ които сж  
съставени, дълго врѣме ще си останатъ една около друга  
слѣдователно взаимно ще са привличатъ. — (Причината,  
която веществото на нѣкоя разрушена комета образува подоб  
пръстени и слѣд. става обратно явление, распръсване на вещ

твото по обитата, е тая, че тамъ образуванитѣ пръстени имѣтъ дълга еллиптическа форма. Частицитѣ на тия еллиптически пръстени имѣтъ различни скорости; грамадни въ перигелия и езначителни въ афелия<sup>1)</sup> Поради разликата на тия скорости, астицитѣ са стрѣмѣтъ да са распрѣснатъ по орбитата.) — Цокъ въ каквото и да е точка на такъвъ пръстенъ са образува поне и незначително сгъсяване на материята, то около я точка, като центръ на по-силно притѣжение, ще начени да сабира околната материя. Образования по такъвъ начинъ янтъ отъ сгъстъна материя, ще погълне малко по-малко всичката материя на пръстена, на мѣстото на когото ще са появи два свѣтлива, първоначално облачна сфера, която постъпенно се по-вече и по-вече ще са сгъстява, ще са намира въ извѣстна епоха въ огнетечно състояние, и най-сѣтнѣ, изъ нея ще са образува спътникъ (планета) на централното свѣтило.

Тѣй като образуваната по такъвъ начинъ нова сфера а намира, въ такива сѣщо условия, въ каквито са а намиралъ първоначалния сферический облакъ, отъ който са а образува а цѣлата система, то около втората сфера, тѣй сѣщо, могатъ а са образуватъ нови пръстени, които да са въртѣтъ, на извѣстно расстояние, около центра на втората сфера въ тая сѣща позиция, въ която са тя върти и отъ тѣхъ могатъ да са образуватъ нови сфери (като напр. спътника на нашета земя — луната).

По такъвъ начинъ планетитѣ, които сѣ са образували около централното свѣтило — слънцето или звѣздитѣ, самички а са заобиколили съ свои спътници и съставляватъ малки, въ извѣстната стъпень самостоятелни системи. Въ нашета слънчева система Сатурнъ, освѣнъ 8-тѣхъ си спътници, има още два пръстена, които сѣ наблизе до него. Тия пръстени а до сега а съпротивляватъ на всякитѣ разрушителни влизния, и като а сѣществуватъ само за туй, за да ни покажатъ и увѣрѣтъ а първоначално а възникнала и са а образувала нашета слънчева система, а заедно съ нея — и другитѣ, распрѣснати въ вселенната слънчеви системи.

Търново, 7-ий Февруарий 1890 г.

<sup>1)</sup> Пергелий са нарича тая точка на орбитата, въ която планетата, или кометата са намира на най-близо расстояние отъ централното свѣтило, около което са тя върти; а афелий — тая точка, въ която тя са намира — въ най-далечно расстояние.

## БОГОМИЛИ.\*)

Историч. очеркъ отъ С. Венгеровъ. Прѣв. А. П.

### IV.

Остава да са обърнемъ къмъ вътрѣшната природа славянството, и въ нея да търсимъ причинитѣ за възникването на богомилството. За насъ ще станатъ ясни главнитѣ членове на богомилското учение само тогава, когато са запознаемъ по-дълбокитѣ първични причини. Богомилството е плътъ и плътта и костъ отъ коститѣ на славянството.

Безпристрастния специалистъ на сръдновековния животъ — А. Н. Веселовский, казва: „Славянскитѣ народи за първѣ пътъ внасятъ въ историята на дуалистическитѣ учения с интелектуаленъ влогъ (а заедно съ него и нравственъ. С. П. прѣди да са поевн Хуссъ, и тоя влогъ е оставилъ здрави при върху всичкото развитие на сръдновековната култура“ 1).

Но какъвъ е билъ тоя влогъ? Въ религиозно-нравствената областъ — привързаностъ къмъ дуализма, а въ обществено-нравствената — памтивѣковна привързаностъ на славянството къмъ демократическия животъ.

Нека да поговоримъ най-напрѣдъ за дуализма на богомилството, като забѣлжимъ прѣдварително, че той не е толкова главнитѣ съставни части на това учение.

„Въ доисторическитѣ незапаветни врѣмена, пра-народъ отъ когато проиалѣли индо-европейскитѣ племена, живѣялъ кѣвъ простъ, непосредственъ животъ, какъвто дава майка природа. Той обичалъ природата и са боялъ отъ нея като отъ студушно дѣте, и съ напрѣгнато внимание слѣдялъ нейнитѣ промѣнения, отъ които сѣ зависѣли и опрѣдѣлявали житейскитѣ нужди. Той я считалъ за живо същество, което всѣкога е готово да са отзѣве на скърбта и радостта му. Той билъ етъ, безъ да са съзнава: жедно са втрѣнчалъ въ картинитѣ свѣта, когато той всѣка пролѣтъ са подновявалъ, съ трѣпки калъ да изгрѣе слънцето, и дълго са заглѣдвалъ на блѣскитѣ шарилъ на утрѣнната и вечерня зора, на покритото съ

\*) Глѣдай Трудъ, кн. II.

1) Веселовский, Славянския сказанія, о Соломонѣ и Кнѣзѣвскѣхъ.

облаци небе, на старитѣ дѣйствиени лѣсове, на окиченитѣ зеленина и цвѣта полета“<sup>1)</sup>).

Такъвъ близъкъ животъ съ природата всѣкога води къмъ мизмъ. Всички явления, които благоприятствували на човѣка, олицетворявали въ видъ на добри богове, а ония които не благоприятствували — въ видъ на зли богове. Противоположността на *свѣтлината и тъмнината, топлината и стужта, пролѣтното оживяване и зимно омъртвяване* — это в най-много трѣбвало да порази ума на човѣка, когато той бил давалъ. Чудния, раскошенъ животъ на природата, който и до небесата въ милиони разнообразни гласове и стрѣмино са развива въ безчисленни форми, дължи за всичко то на свѣтлината и топлината: бѣвъ тѣхъ нищо не живѣе“<sup>2)</sup>. Така са произлѣзали зендския Ормуздъ и славянския Бѣлбогъ го противоположностъ на Аримана и Чернобога.

Разумѣва са, само славянетѣ не вѣрвали, че има дѣла: на доброто и злото. Това сѣщото го виждаме не само арійското племе, но дори у народитѣ отъ финското и татарско происхождение. Но ний ще намѣримъ голѣма разлика, а са обрнемъ къмъ нравственнитѣ основи, които са припали къмъ готовитѣ положения на дуализма, който е произлѣзълъ отъ най-старитѣ вѣзвѣрѣния на човѣка върху природата. У славянетѣ дуализма съставлява по-видната частъ на тологията и космогонията имъ, а у германскитѣ и келтическитѣ народи, а най-вече у романскитѣ, той билъ по-незначително и второстепенно вѣрование. Единъ отъ нѣмскитѣ ученици са произнася, че въ нѣмската митология има твърдѣ малъ дуализмъ, „weil der Germane zu tiefer Denker und zu wenig Träumer war“<sup>3)</sup> (сир. защото германеца много по-вече е слякъ, отколкото вѣрвалъ). Славянетѣ наистина не били твърдѣ дълбоки „Denker“ и, но за то пъкъ били неуморими „Träumer“, и за туй въ онова врѣме, когато германцитѣ, боряйки съ християнството, само крачка по крачка отстъпвали юнашката частъ на митологията си, славянетѣ са уловили ягката най-голяма за дуализма и цѣлъ-цѣленичкѣ го прѣнесли въ християнството, като го смѣгчили, както ще видимъ по-дожу, и съ о-

<sup>1)</sup> Афанасьевъ „Поетическія вѣзвѣрѣния славянъ на природу, Т. I, стр. 57.

<sup>2)</sup> Тамъ, стр. 62.

<sup>3)</sup> Encyclopaedie von Ersch und Gruber 28. T. S. 102. Von-Bosse. Dualismus.



ния нравствени принципи, които намѣрили въ Христовото чение.

Трѣбва да забѣлѣжимъ, че славянския и общеарийскъ дуализмъ не сѣ еднакви. Въ общеарийския сѣ борятъ двѣ *религии* сили, — въ славянския пъкъ *доброто стои по-горѣ с злото*.

Славянетѣ, ако и да сѣ имали (макаръ проф. Машевъ и да сѣ бореше въ опозицията) Бѣлбогъ и Чернобогъ за което не ще съмнѣние, въ тѣхното миросъзерпание твър слабо сѣ забѣлѣзва, че тѣ считали доброто и злото за равни сили. Това си личи отъ туй, че славянската космогония, която е съхранила сума свидѣтелства и дири за другитѣ си подробности, за Бѣлбога и Чернобога запазила горѣ-долу двѣ т указанія. Но има едно друго важно обстоятелство, което донава, че въ славянската митология злото било подчинено на доброто. До колкото знаемъ, славиститѣ не обърнахъ внимание на това обстоятелство, а пъкъ то, по нашето мнѣние, има голѣ значение. Искаме да кажемъ, че една *грамадна частъ от славянската митология* е напълнена съ „вилли“, „русалки“, „вукадлаки“, „оборотни“, „нежити“, „прясовици“ и т. н. сѣ съ армията на злото. Така е *разбирало* народното миросъзерпание *силата на злото*. Но при все това то *не му сѣ кланя*, то само го констатира, дава му въ космогонията *второстепенно мѣсто*.

Отъ сборника на Драгоманова може да сѣ види, Малорусситѣ и до днешенъ день глѣдятъ на дявола съвсѣ нехайно, безъ да утричатъ силата му. Въ никоя срѣдновековна литература не ще намѣрите толкова много закълнавания нечиститѣ сили, както въ българската, сърбската и старосърбската. Това до нѣмай-каждѣ характерно обстоятелство показва отъ една страна, колко голѣма била, както сѣ прѣдсталявали славянетѣ, силата на злото, а отъ друга, и колко прѣзрително сѣ отнасяли къмъ нея: ней не сѣ поклонявали, нѣ не сѣ умилюстивявали, а само сѣ залѣгали съ всичкитѣ си сили да парализиратъ дѣйствието ѣ. Тѣй щото ний виждаме, славянското народно миросъзерпание, съзнавайки силата на злото до голота, както сѣ казва, сѣ пакъ здраво е вѣрвало въ тѣржеството на идеалитѣ на доброто.

Южното славянство е прѣнесло тоя облагороденъ дуализмъ въ християнството и съ това сѣ отдѣлило до нѣма

иде от чисто дуалистическитѣ, манихейски секти. Тая загута на българскитѣ богомили не може я отрѣче и самитѣкъ южния изслѣдовачъ на албигейството, знаменития Шмидтъ<sup>1)</sup>. Здравата си привързаностъ къмъ видоизмѣненія дуализмъ славянство, на чело на оная отрасль, която отъ всички най-прѣдъ е зафигурирала въ исторіята, е показало, че наравненното му съзнание не е задрѣмвало никога, ами е работѣло надъ разрѣшението на въпроситѣ, които му подлагала дѣйствителността, която май не му заглѣдва кое е добро и кое зло.

Като си уяснихме сжщността на славянския дуализмъ, жно ще ни бжде да разберемъ основанието на богомилската етония. Богомилството не катехизирало принципитѣ си, поне-е било по духа си врагъ въ форма на поетически прѣда-ия. Едно отъ тѣзи прѣдания ний ще разглѣдаме сега. Въ не-подъ поетическитѣ образи на Господа Саваота и Сатанаила прѣдставена побѣдата на доброто надъ злото.

„Еще до сотворенія міра“, бысть Господь Саваотъ въ грехъ каморѣхъ, на воздухъ, въ лѣпотѣ, безначальный царь, невѣдомыя тайны . . . Тогда бысть свѣтъ отъ лица Господа Саваота семидесяти седмерицею свѣтлѣ свѣта сего; ризы его были бѣлѣе снѣга, свѣтозаряѣе солнца! Міръ еще не существовалъ: не было тогда ни небо, ни земли, ни моря, ни ангель, ни архангелъ, ни херувимъ, ни серафимъ, ни рѣкъ, ни озеръ, ни кладезь, ни источникъ, ни человекъ, ни горницъ, ни холмовъ, ни облакъ, ни звѣздъ, ни свѣту, ни звѣрей, ни птицъ ни вѣтру, ни зари: егда была тьма, и не бысть тогда ни дней, и ночей.“ Подиръ това прѣдисловие са разказва, какъ билъ творенъ свѣта. „Рече Господь: буди небо по хрусталу на воздухъ сотворено, и буди заря, и облако, и звѣзды, и облака, и вѣтры дунувъ изъ нѣдръ своихъ, и рай насади на востоцѣ, и востокъ, и западъ, и сѣверъ, и югъ, — а Богъ сидитъ на востоцѣ, въ вельлѣпотѣ превыспренной славы своея, и седмъ небесъ словомъ своимъ сотворилъ Господь, а мразъ отъ лица Господня, а громъ-гласъ Господень, въ коленицѣ огненныхъ утверждеть; а молнія — слово Господне, изъ устъ Божіихъ исходитъ а солнце-внутреннія ризы Господни.

Послѣ Богъ създалъ „тъмы столповъ на воздухъ, и стол-

<sup>1)</sup> Schmidt, „Histoire des Cathares et Albigeois,“ 2 T. Paris, 1849.

„ны неподвижны, свѣзаны отъ начала вѣка, а на томъ столпѣ камень неподвиженъ;“ подирѣ била създадена земля и ада съ желѣзнитѣ „вери“, и мѣдни врата, „подъ адомъ тартаръ — дна нѣтъ“. Слѣдъ сътвореніею на първитѣ стълпове и ада иде новъ фазисъ отъ твореніею: „И рече Господь: буди тмы столповъ мѣдныхъ и каменныхъ, и на камени земля, и ста подъ исподъ песокъ, а на днѣ сотвори Господь словомъ камень и кременіе. . . . и на той земли море Тиверіадское, а бреговъ у него не было.“

„И сниде Господь на море по воздуху. . . . и видѣ на морѣ гоголя плавающа, а той есть рекомый сатана, заплелся въ тинѣ морской. И рѣче Господь Сатанилу, аки не вѣдая его: „ты кто еси за человекъ? И рече ему сатана: „азъ есмь богъ“. — „А меня како нареши?“ — Отвѣщавъ же сатана: „Ты Богъ богомъ и Господь господемъ“. Аще бы сытана не рекъ Господу такъ, тутъ же бы Господь его сокрушилъ на морѣ Тиверіадскомъ.

„И рѣче Господь сатанилу; понырни въ море и вынеси мнѣ песку и кремень. Сатанилъ же послушася Господа и нырну въ море и вынесе песку и кремень, и разсѣя по морю тиверіадскому, глаголя: „будь земля толста и пространна“. И взявъ Господь кремень и преломи на двое, въ правой рукѣ Господь остави у себя, а изъ лѣвой руки отдасть Сатанилу. И взя Господь песокъ и нача битъ изъ того кремня, и рѣче Господь: „вылетайте ангелы и архангелы и вся силы небесныя по образу и по подобію“, — и нача изъ того кремня вылетати искры съ огнемъ, и сотвори Господь ангелы и арахнгелы и всѣ дѣвать чиновъ.

„И видѣ Сатанилъ, что Господь сотвори, и нача той кремень бити, что Господь дастъ изъ лѣвой руки, и начали у Сатанила вылетать его ангелы и сотвори Сатанилъ силу на небесахъ. Потомъ сътвори Господь Сатанила начальникомъ надъ всѣми чинами его ангельскими: сатанинову силу — его сотворенію — причте въ десятый чинъ.“

Сатанилъ видѣлъ, че е почтенъ, и са възгордѣлъ и заискалъ да бже равенъ на Вишния. Тогава Богъ заповѣда на архангела да „низвергни“ лукавата сила, но огъня на сатаната опалилъ архангела, и той са върнжлъ, безъ да испълни заповѣдта. За туй нѣщо Богъ покалугерилъ архангела и нарѣкалъ Михаилъ. Подирѣ Богъ пакъ пратилъ Михаила: той ударилъ съ скиптра си силата на Сатанила, и тя паднала на

то дъждъ, на земята. Михаилъ билъ направенъ началникъ надъ всичкитѣ ангелски чинове, и архангелитѣ казали: „аминъ“. Тая дума заварила едиго отъ лукавитѣ въ горитѣ, другиго въ рѣкитѣ, третиго въ въздуха, до като хвърчалъ, на едного крака потъналъ въ облацитѣ, на другиго ржката — тѣ сѣ тамъ и до днесъ<sup>1)</sup>

Този разказъ е прѣдаденъ по една русска редакция отъ XV в., и за туй въ него има и небогомилски черти, но главното — поразяването на Сатанаила — е запазено, хемъ съ тая характерна черта, че Сатанаилъ са побѣждава твърдѣ мъчно: два пати трѣбвало да прашатъ срѣщу него небеснитѣ сили.

Поразяването на Сатанаила е една отъ обичливитѣ теми на богомилската теогония, и за туй тя има много варианти. Най-распространения (по-вече отъ тоя, когото изложихме) гласи, че „прѣди да са яви на земята Исусъ Христосъ, хората са покорявали на злия духъ, и отъ него получавали закони. По мнѣнието на богомилитѣ, Божието царство на земята са почнало съ идването на Спасителя. Могъществения духъ, когото Спасителя нарѣквалъ Сатана, билъ по-прѣди синъ на Бога и са наричалъ Сатаниилъ и като билъ смѣкнатъ отъ небето, за дѣто искалъ да са сравнява съ Бога, той пакъ си запазилъ силата за творчество, но „не можалъ да са удържи въ водитѣ“ и слѣдъ като Богъ създалъ небето и земята, той съ ангелитѣ си, са рѣшилъ да създаде второ небе и друга земя, а подирѣ всичкитѣ твари, които населяважъ земята. Сѣтнѣ възлѣ вода и прѣстъ, абъркалъ ги и направилъ човѣшко тѣло, но не можалъ да му изхне душа: той поискалъ да духне въ Адама, а пѣкъ духа му миналъ прѣвъ тѣлото му и исхвъркиналъ прѣвъ голѣмия прѣтъ на дѣсеня му кракъ и влѣзълъ въ змията, която отъ туй станала най-мъдра между животнитѣ, защото въ нея миналъ Сатанилова духъ. Сатанаилъ видѣлъ, че труда му отива нараздно, па възлѣ, че помолилъ Бога да вдхне душа на човѣка, съ условие, че ще принадлежи на двамата . . . . Но истинѣ Сатанаилъ глѣдалъ само да завладѣва хората и тѣ прѣвъ всички вѣтъхъ завѣтъ били подъ неговата власть. Человѣческия одъ билъ спасенъ отъ властѣта на дявола съ помощѣта на Исуса Христа, който побѣдилъ Сатаниила, заключилъ го въ безнѣтъ на ада и го нарѣквалъ Сатана“<sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> Пыпинъ, „Исторія славянскихъ литературъ“, стр. 70 и 71

<sup>2)</sup> Тамъ, стр. 62.

Ето въ какви чудни форми изразявала народната фантазия, какъ разбира силата на злото, и какъ била увѣрена, кога да е доброто ще надвие злото. Отъ това става ясно, *по духа* въ богомилския дуализмъ е нѣмало нѣщо си противъ християнско, ами е имало само дълбока вѣра въ „обновлящата“ сила на проповѣдта на Великия Учитель; богомилствата най-много въ него е виждало олицетворението на доброто, и различни евангелски разкази, въ които фигуриралъ дявола, ползувало да туря обичливата си мисль, че дявола е много лень, че всичко плътско, което имаме, е отъ него, но че е вото и да прави той, кога да е мрака му ще бѣде побѣда отъ свѣтлината на евангелското учение. Колко силно вѣрва богомилитѣ въ това, може да се види отъ едно тѣхно сказание „прѣпирнята на Исуса Христа съ дявола,“ която земаме отъ сборника на Тихонравова“. Като основание на това сказание послужилъ евангелския разказъ за искушението на Исуса Христа въ пустинята (Мат. 4, 1—11, Лука 4, 1—13). Най-прѣдъ са говори, какъ Исусъ Христосъ постилъ и служилъ въ пустинята тѣй, както е то описано въ евангелието. Подирѣ да въ различни измислени подробности<sup>1)</sup>.

„Слышавъ же дяволъ; алчбу (посѣ) творить Исусъ, разгнѣвался великіимъ гнѣвомъ и шедъ, и ста предъ нимъ. И рече Исусъ: „Откуда еси?“ Дяволъ же отвѣща ему: „Азъ те глаголю: откуда еси ты, отъ коя страны?“ Глагола ему Исусъ: „Съ небесъ отъ вишнихъ силъ.“ И рече ему дяволъ: „Иди на небо и сяди на прѣстолѣ своемъ: твоя суть небеса, а азъ есть земля.“ И глагола ему Исусъ: „Горѣ тебѣ, дяволе! Иишеть есми, потребити тя хошу отъ лица земли“. — Дявола почва да заплашва Исуса. „И рече ему дяволъ: Азъ тебѣ дамъ, (вторий пѣть) глаголю: иди ты на небо и сяди на прѣстолѣ своемъ: твоя бо суть небеса, а моя суть земля, и облічати ангели мои: ангели бо мои горди суть, страшні: и сильні, погубятъ тя и тѣло твое потребятъ отъ лица всея земли, и едина человекъ отъ людей.“ Но Исусъ не се бои отъ дявола защото „свѣтильницитѣ“ на дявола сѣ твърдѣ грѣховни. „Суть свѣтильница моя?“ пита дявола. Исусъ започва да му изброява. Отъ най-напрѣдъ тѣ не излижатъ нищо друго освѣдъ различнитѣ грѣхове: „татѣба,“ „разбой,“ „блудъ“ и т. н.

<sup>1)</sup> Парфиревъ, Исторія русской словесности, ч. I стр. 257.

диръ иде една до нѣмай-каждѣ характерна прибавка: „Горѣ его (най-вече) играніе неподобное, смѣхъ и *резоимание* (лишнество).“

„Смѣхъ“ и „играніе неподобное“ — това ще каже ви-гилійската распуснатостъ, и за туй тя за богомила е отврателна, както „резоиманието“, (рушветлика), което е врагъ на праведливостта, на оная справедливостъ, която у богомилитѣ на толкова развита, щото по-нататкъ не можало да са о-де.

Дявола май остава поразенъ, когато почвѣтъ да му из-явяватъ „свѣтильницитѣ“ и несмѣяйки да попита, какво ще зне съ него, пита, какво очаква тия, които му пристанѣтъ. Сусъ му отговаря кротко: ако нѣкой „прави волята“ на дя-ла, но отсѣгнѣ „покается со страхомъ“, сир. странна на кор-пѣтъ, нища помилуетъ, нага одѣтъ, жадна напойтъ, бѣднаго сѣтитъ“, той ще бѣде простенъ, въ противенъ случай: „Аще человекъ проживетъ лѣтъ петдесѣтъ и три лѣта, а не покается: ранна не покормитъ (истинска славянска черта, която туря степриемството толкова високо), нища не помилуетъ, нага не дежеть, жадна не напойтъ, мертваго до гроба не проводитъ“, грѣшника ще бѣде хвърленъ въ „ровъ огненный съ тобою, авломъ“.

Прѣприята на Господа съ дявола са свършва съ туй, Исусъ обѣсва дявола „стремглавою за пѣты“ (съ главата на-чу). И когато дявола го попитва, какво ще стане съ него, Исусъ му отговаря: „Небойся, діаволе, не погублю тя; но по-лю-ти царствовать три лѣта на конецъ вѣка (при свършва-нето на свѣта)“ <sup>1)</sup>, и подиръ това ще бѣде погубенъ. И тѣй, миза, че дявола макаръ и да не бѣде погубенъ, но ще земе господарува съ пълна властъ само при свършванието на свѣ-та, когато настане всеобщото „смятеніе“. —

Такъвъ е билъ богомилския „дуализмъ“. Ний имаме юго по-вече право да го нарѣчемъ въсторженъ монотенизмъ, ярдо обѣждение въ силата на доброто. Рачки много вѣрно бѣлѣзва, че за богомилския дуализмъ може да са говори са-тогава, когато стѣпвашъ на догматическа точка зрѣніе <sup>2)</sup>, при това, ще прибавимъ и ний, отъ твърдѣ тѣсна, буквоѣд-

<sup>1)</sup> Тихопратовъ, „Памятники отреченной литературы“, Т. II стр. 282—7.

<sup>2)</sup> Rad. X. стр. 164.

ска, тъй да са каже. Богомилския дуализъм не е билъ ни друго, освѣнъ конкретно прѣдставление за силата на „тѣлотъ“ подъ влиянието на което толкова силно страдае душата<sup>1)</sup>). Богомилитѣ не са кланяли на дявола, както ги обвинявала царската епархия. Напротивъ, тѣ го прѣзирали по-вече отъ православнитѣ, и на него сж отдавали всѣко зло на земята защото „отъ Бога, като отъ най-високо, съвършено сжщестие не е можало да излѣзе нѣщо несъвършенно<sup>2)</sup>)

## V.

Освѣнъ наклонността къмъ дуализма, която съставлява една страна отъ богомилската догматика, въ вътрѣшната прорада на славянското племе е имало още една причина, за са роди енергичния протестъ на богомилството; отъ тая причина сж произлѣзли най-знаменателнитѣ принципи на „българското манихейство.“ Отпървомъ славянетѣ, като всичкитѣ други народи, имали „родово устройство“, което и до днешенъ денъ са запазило въ сърбската и харватска задруги.“

„Обикновено бащата или най-големия синъ бива старшина (кметове) въ рода. Кмета управлявалъ дома, грижалъ се за общественитѣ имущества, распрѣдѣлявалъ работата между мъжѣтѣ и работницитѣ на общината, купувалъ-продавалъ сж една рѣчь вършѣлъ всичко, което са отнася до общитѣ интереси. Въ езическитѣ врѣмена той освѣнъ това извършвалъ религиознитѣ обрѣди, както сега заема главната роля при извършването на празничнитѣ обрѣди. Той защищавалъ тѣ сжщо рода си на общото събрание, гдѣто са обсъждали дѣлата на цѣлото племе<sup>3)</sup>). Черти свойственни на всичкитѣ народи. Но има и специално славянски, съ които славянското племе са отдѣля отъ общия *патриархаленъ* битъ. Отъ всичкитѣ истинности, които имаме на рѣка, са вижда, че у славянетѣ сподарувалъ принципа: „всичкитѣ членове на семейството иматъ еднакви права“ и той билъ основния елементъ на родния съюзъ (дружини, задруги). Владѣнието или бащиниятъ гдѣто са заселило семейството, са считало за обща собственостъ, отъ която всѣкой членъ на семейството има пълно пр

<sup>1)</sup> Тамъ, стр. 167.

<sup>2)</sup> Тамъ, стр. 163.

<sup>3)</sup> Иречекъ, стр. 91.

во да са ползува така както са ползуватъ другитѣ членове<sup>1)</sup>).

Задружното устройство (уредби) до толкова било свойственно на славянската натура, щото са запазило и до днешенъ день, и по него може да си съставишъ понятие за древния битъ на славянетѣ. „У югославянетѣ и до днесъ подѣ думата „задруга“ (зајединѣ) разбираатъ общество, въ което хора отъ една кръвь, а че и цѣли семейства, живѣятъ наедно и извършватъ кѣшовнитѣ си работи подѣ управлението на кмета (старѣйшина, староста, главатаръ, главарѣ), когото обикновено избиратъ изъ по-между членоветѣ на задругата. Вукъ Стефановичъ Караджичъ ето какъ описва това учреждение, споредѣ както си то съществува и до сега въ Херцеговина: „Домашния старѣйшина (кметъ) управлява дома и имуществата, дава заповѣди на ергенитѣ и ратаитѣ, кѣдѣ да ходятъ, и какво да работятъ; съ съгласието на домашнитѣ купува-продава, каквото трѣба; имуществата са намиратъ въ неговитѣ рѣцѣ и той са грижи за плащанието на данѣцитѣ. Като устарѣе, бащата прѣдава достоинството си на най-развития си синъ или на братъ си, или пъкъ на сестренника си, ако ще би и *най-малѣкъ по години*; ако ли пъкъ кмета не управлява добръ дома, *тогава домашнитѣ избиратъ друго на мѣстото му*“.

Туй, което изложихме, ей сегичка, и което ще излагаме и по-нататѣкъ, показва, колко много са различавалъ старо-славянския родовъ битъ отъ патриархалния.

О. М. Утѣшеновичъ казва: Нито бащата, нито най-големия синъ не могатъ да са считатъ за владѣтели (стопани) на домакинството, защото всѣкой единъ отъ семейството има еднакво право върху семейното имущество, и за туй не може да са случи, щото кмета да присвои било пари, било земя, или пъкъ да отстрани роднинитѣ отъ семейния съюзъ, като имъ даде една частъ отъ него. Имуществото е подпорка на цѣлата семейна община и за туй члена, ако е намислилъ да основе нова община (зајединица), може да са отдѣли съ дѣла си само съ съгласието и рѣшението на всичкиѣ членове, а ни-най-малко по наслѣдственна случайность. Утѣшеновичъ възстава противъ общеприетото мнѣние, че ужъ отношенията, които съществуватъ въ юго-славянскитѣ задруги, сѣ до нѣйдѣ-си пат-

<sup>1)</sup> Воцель, Древнѣйшая бытовая исторія славянъ, стр. 156.



риархални, понеже въ патриархалното семейство бащата, патриарха управлява потомците си, и тѣ сж длѣжни само да са подчинявжть и изпълнявжть запобѣдитѣ му, безъ да имжть нѣкакви-си права спрямо него, а пѣкъ въ юго-славянскитѣ за други това нѣщо го нѣма: тамъ всичкитѣ членове на съюза имжть еднакво право върху имуществата и са подчинявжть разумно на кмета си. Освѣнтъ това патриархалното семейство и славянското са отличаважть най-вече съ това, че славянското има право да си избира кметъ, нѣщо, което патриархалното не е мѡжало да го направи по никой начинъ<sup>1)</sup>.

Отъ тука става явно, че при една таквази равноправна урѣдба не мѡжало да има бѣдни хора разбира са, по нормаленъ начинъ. Въ рода нѣмало бѣдни, защото всѣкой членъ отъ семейството ималъ дѣлъ отъ дохода, който са получавалъ отъ общото имание, отъ бацинията: бѣденъ ставалъ само тоя, когото рода изключвалъ отъ съюза за лошаветѣ му постѣпки<sup>2)</sup>. Самата дума „бѣденъ (сиромѣхъ) по южно-славянски са казва „худый“, което въ сѣщото врѣме ще рѣче и „въль“. Тѣзи двѣ понятия сж съпадали<sup>3)</sup>.

Веднажъ зела ли да сѣществува тая равноправностъ въ родоветѣ и съюзитѣ, тя малко по малко са угодѣнявала, и ний ѣ виждаме въ по-голѣми размѣри. „Господарственнитѣ учреждения на славянетѣ били демократически. Прокопий разсказва, че славянетѣ не са подчинявжть на одного, но живѣжть още отъ старитѣ врѣмена срѣдъ народни управления (δημοκρατία): рѣшавжть дѣлата си на общи събрания, както въ мирно врѣме, така и при тѣжки обстоятелства“.

Славянетѣ но мѡжали да търпѣжть властѣта на едно лице: „човѣкъ не може да господарува надъ тѣхъ, казва Маврикий; тѣ това не могжть го истърпѣ, тѣ само са каржть помежду си. Племената са съединявжть само въ врѣме на опасностъ, за да са бранѣжть или да нападатъ. Но щомъ са ми не опасностѣта, всѣкой са зема за работата си“. Тая извѣнредна любовь къмъ независимостѣта е била причина, за дѣто славянетѣ тѣй лесно са подчинявали на по-добрѣ организирани тѣ иностранци. „Тѣ най-много цѣнѣжть независимостѣта и по

<sup>1)</sup> Воцель, стр. 159.

<sup>2)</sup> Тамъ, стр. 160.

<sup>3)</sup> Тамъ, стр. 160 (забѣлѣжка).

кой начинъ не можешъ да ги придумашъ да са покоряватъ и подчиняватъ“ (Маврикиеви думи)<sup>1)</sup>.

Славянетъ макаръ и да са отказвали да си избератъ едно лице, което да надгледва всичко, обаче не са отказали да се погрижатъ за доброто устройство на господарството си. За запазване безопасността и реда въ страната тѣ имали особено учреждение споредъ демократическото устройство на народа, нар. *кржюва порѣка*, която въ латинскитѣ грѣмоти са нарича *universalis fideijussio*. Ако станяло нѣкакво си злодѣяние въ района на извѣстенъ родъ, жителитѣ на всичката околностъ, спорѣдъ кржговата порѣка, трѣбвало да бѣдѣтъ наказани за злодѣянieto. И тѣй, членовѣтъ на рода биле длѣжни да отговорятъ за всичко бозааконно, което станяло въ страната имъ; ако пъкъ не можели да прѣдадѣтъ злодѣя на сѣда, всички изобщо трѣбвало да платятъ извѣстна глоба за злодѣянieto, колкото са падало по закона. Такава една солидарностъ е задължавала членовѣтъ на рода усърдно да надгледватъ и съблюдаютъ общественния редъ; освѣнъ това кржговата порѣка била като намѣстница на съсрѣдоточената наказателна властъ<sup>2)</sup>.

Ако прибавимъ къмъ тия толкова характерни свѣдения още и туй, че женитѣ освѣнъ гдѣто вършали всичкитѣ женски работи на задругата, ами още ставали *кметове на рода*<sup>3)</sup>, че славянетѣ нѣмали *отдѣлно жреческо съсловие*, че самитѣ думи, които служали за обозначение на върховни властители съ *полѣма властъ* (като напр. краль, царь, князь) сѣ *имнострани*, — то ний ще получимъ една картина до нѣмай-къдѣ демократична. Ний имаме пълно право да кажемъ, че въ епохата, когато възниквало богумилството, *демократизма трѣбва да бѣде туренъ въ числото на най-характернитѣ свойства на кржво-славянскитѣ народи*.

Не е мѣчно да се разбере, че между народъ съ такива чувства и стрѣмления и византѣския идеалъ на върховната властъ не можели да има нѣщо си общо, че между тѣхъ трѣбвало да се почне борба за животъ или смъртъ. И наистина, това станало. Тая борба не е била равна, защото господарствената властъ извадила отпрѣде си всичкия механизъмъ на „цивилизацията“, а отъ срѣщната страна излѣзали хора въоружени

<sup>1)</sup> Пречекъ, стр. 92.

<sup>2)</sup> Воцель, стр. 162, 163.

<sup>3)</sup> Krek. Einleitung in die Slavische Zittera turgeschichte.

само съ съзнание, че тѣ сж прави въ убѣжденията си. Вънкашната побѣда, то са знае, останала на страната на материалната сила. Всички, които протестирали, били истрѣбени по единъ най-немилостивъ начинъ; горѣли тѣлата имъ на огъня. Но народната душа не можала да са изгори, тя живѣяла, макаръ да са дигали върху нея гонения. Не ще съмнѣние, че, понеже материалитѣ сили на борци~~тъ~~ не били равни, читателя не ще срѣщне въ борбата на богомилитѣ съ господарството нѣкакви си особено видни жървави сблъсквания, не ще срѣщне борба на отворено поле. Борбата била вътрѣшна. Богомилитѣ си създали идеали на общежитие, и тия идеали не можало да ги унищожи господарството на Симеоновитѣ прѣмници, колкото и да ги гонило, защото тѣ сж били пълно отражение на народния славянскій характеръ.

Борбата на богомилството съ господарството е, безъ съмнѣние, една отъ най-важнитѣ страни на това учение; тая борба е била плодъ на богомилската привързаностъ къмъ бащинския редъ и устройство. Славянина не са виждалъ унужденъ да централизира властта, защото са чувствувалъ много добръ въ общината си, която така била устроена и уредена, щото можала да удовлетвори пай-скапитѣ му стрѣления. Симеоновитѣ прѣмници, щатъ не-щатъ, трѣбвало да са уловятъ ягката за византизма, защото не намирали поддръжка отъ страната на народа. Византийския дворъ съ своята распуснатостъ, безъ съмнѣние, силно потикналъ на напрѣдъ богомилския протестъ. Но тоя сжщий протестъ са появилъ и въ Босна, макаръ тамъ и да не е имало визатийски оргии. Гдѣто ще са каже, византизма не е главната причина за възникванието на богомилството, както искатъ да кажатъ нѣкои историци, които изобщо разбиратъ вѣрно това движение, като напр. Дриновъ. Византизма само подчеркналъ въ народното миросъзерцание слабитѣ страни на централизираната власть. Ако глѣдашъ на богомилството само като на протестъ срѣщу византизма, то съ това са обърща въ проста случайностъ, въ единиченъ фактъ. Въ сжщностъ богомилството, което е тѣсно свързано съ общо европейското освободително движение, гдѣто са изрази въ албигойството, е още по-тѣсно свързано съ хуситския и табаритския протестъ и съ протеститѣ на другитѣ славянски народи. Връзката на всичкитѣ тия славянски протести не е била прѣмствена: всѣкой отъ тѣхъ е възниквалъ самостоятелно. Но туй е то, е, имен-

но, гдѣто ни показва, че тѣ, всичкитѣ, сж били плодъ на общи причини, които са крижтъ въ основанитѣ черти на славянския характеръ. Въ нашитѣ очерки читателя ще може да види, колко упорно протеститѣ на различнитѣ отрасли отъ славянското племе са изваждали на знамето си едни и сѣщи принципи на общественни чувства, когато са боряли съ господарственното стрѣмление къмъ индивидуализацията. И тѣй, богомилството не е случаенъ протестъ срѣщу византийския развратъ, ами е дѣрво проявление на общественнитѣ стрѣмления на славянството.—

## VI.

Ний видѣхме вече какви сж били славянския дуализмъ и демократизмъ, тѣзи два частни случая, въ които са проявява острото чувство на славянетѣ въ нравственността, тѣзи случаи, казвамъ, които по нашето мнѣние сж главната причина на богомилството; сега ни остава да са обърнемъ и къмъ другитѣ части на това учение, които сж дошли до насъ. Искаме да кажемъ, че при всичкото значение на богомилството, числото на источницитѣ, които могатъ да ни запознажтъ съ него, сж много малко. Отъ славянскитѣ источники, като единичкъ по тая часть, служи обличението на краснорѣчивия прѣсвитеръ Козма; „ма новопоявишяся ересь богомилъю“, писано въ края на X вѣкъ<sup>1)</sup>. Западнитѣ лѣтописци по-вечето са занимаватъ съ западното богомилство, сир. съ албигойството, а за българското не казватъ комахай нито дума. Колкото са отнася до богомилскитѣ ръкописи, тѣхъ, като всичкитѣ други старо-български ръкописи, безъ пощада ги е истрѣбвало гръцкото духовенство, когато то, подиръ покоряването на България отъ Турцитѣ, грабнало въ рѣцѣтъ си българската черква. Венелинъ още прѣзъ 30 година на това столѣтие е билъ свидѣтель, когато свѣщенникитѣ употрѣбавали българскитѣ ръкописи за различни домашни нужди<sup>2)</sup>. Колко ли драгоценни материали сж загубили въ оная тъмни врѣмена! И тѣй, щешъ-не щешъ, трѣба да са ограничимъ комахай само съ това, което за благоразсудилъ Козма да спомѣне отъ богомилскитѣ принципи, а покрай него да са ползувашъ и отъ малкото свѣдения, които сж ни оставили другитѣ съврѣменници въ видъ на откъслечи и нагатки.

<sup>1)</sup> Напечатано въ „Правосл. Собесѣдникъ“, 1864 г. ч. I и II.

<sup>2)</sup> Венелинъ, „О Зародашъ новой болгарской литературы.“

Разумѣва са, изобщо фѣзаномията на богомилството е ясна; остава само да са надѣваме, че поне сега, когато българетѣ почнаха да са възраждатъ, ще са намѣрятъ по българскитѣ библиотеки и мѣнастири, съхранени по различенъ начинъ, материали за едно по-детално очертаване на богомилството. Ний това го хортуваме, за да напомнимъ още веднѣжъ на читателя да не претендира, ако очерка ни му са покаже непълненъ. По-обстоятелни свѣденія нѣма въ съврѣменната славистика.

Но да са върнемъ къмъ Козма. Като членъ отъ клира, той най-вече говори за религиозно-догматическата страна на богомилството, а за социално-нравственната му говори съвсѣмъ малко. Козма употребилъ много краснорѣчие за изобличението на ересъта, но гнѣва му достига до кулминация само въ края на поучението, когато започва да отрупва богомилството съ купове проклятия, съ което дава квинтъ — есенция на религиозно-догматическата страна на учението.

„Иже не вѣруеть въ святую и нераздѣльную Троицу, „да будетъ проклять. Иже святого комканія (причастіе) не „мнить святого тѣла и крови Христови, да будетъ проклять. „Иже не молится съ упованіемъ святей Богородицы Маріи, да „будетъ проклять. Иже не кланяется со страхомъ честному кресту „Господню, да будетъ проклять. Иже иконы Господни и „Богородичныи и всѣхъ святыхъ со страхомъ и любовію не „цѣлуетъ, да будетъ проклять. Иже словесъ евангельскихъ и „апостольскихъ не иматъ въ честь, да будетъ проклять. (Въ тоя „пунктъ Козмовитѣ обличения съвсѣмъ са отклоняватъ отъ истината: „богомилитѣ до нѣмай-каждѣ почитали евангелието. С. В.) „Иже святыхъ пророкъ не мнить Святимъ Духомъ пророчествовавшихъ, „но о своемъ умѣ, да будетъ проклять. Иже хулитъ „святыхъ литургій и вся молитвы, преданныя христіаномъ апостолы „и отцы святыми, да будетъ проклять. Иже вся твари „видимыя и невидимыя не мнить Богомъ сотворены, да будетъ „проклять. Иже развращаетъ о себѣ (сир. извратява отъ себѣ) „словеса евангельскія и апостольскія, а не держитъ яко-же „исправиша святіи мужа, да будетъ проклять. Иже не творитъ „Богомъ даннаго Мойсеевы законы (който не почита закона, когото „Богъ далъ на Мойсея), но о себѣ нѣкако блюдетъ (но отъ „себе си, поразсѣдка си ги тълкува лъжливо), да будетъ проклять. „Иже на лукахъ (съ извращения), а не всею мыслію „пріемаетъ правила сего, да будетъ проклять. Иже женитъ

кенибата) чистую хулить и богатыхъ, носящихъ брачныя ризы съ говѣніемъ (съ благоговѣніе), да будетъ проклятъ.“<sup>1)</sup>

Като рационалисти въ догматиката, богомилитѣ залѣга-и да нарѣдѣтъ и „черковата“ си, колкото може по-просто; ама наричали тѣхната община обличителитѣ, които не употрѣ-явали другий терминъ освѣнъ тоя. Богомилитѣ отхвърляли чер-ковната ерархия. Тѣ били противъ нея, тя противорѣчала на уза на пълното равенство, което било основа на цѣлото имъ ченіе. Това може да са види отъ туй, че ерархия нѣма и у есенскитѣ богомили, които сж нѣмали отпрѣдъ си българско уховенство.

Духовнитѣ дѣла на богомилитѣ били нарѣдени твърдѣ просто. „Еретици сами въ себѣ исповѣдъ творять и рѣшять са-ш, суще связана діаволями узами, не же точію творять нъ и сены“, негодува Козма. Това сжщото учили и западнитѣ бого-мили: *quod omnis laicus bonus sit sacerdos sicut apostoli laici* *ant, item quod omnis laicus ete tiam femina debeat praedicare.*

Вѣроучители ставали само добритѣ членове на община-а. „Който иска да чисти братѣтъ си, самичкъ трѣба да има мсти рѣцѣ“<sup>2)</sup>.

Подирѣ, когато богомилството са распространило много, ислото на вѣроучителитѣ тѣй сжщо са уголѣмилло, но при все ова „числото на черковнитѣ власти било твърдѣ ограничено“. Въ Босна, гдѣто учението на богомилитѣ са държало по-вече тѣ стотини години, имало само единъ *дѣдъ* и 12 *стройници*. Стройницитѣ ходѣли отъ мѣсто на мѣсто, учили народа по ре-лигията, служили като посрѣдници по общинскитѣ дѣла, урежда-и миръ и съгласие<sup>3)</sup>.

Но богомилскитѣ общини, и до като били така просто наредени, сж имали твърдѣ малко общо съ черковната ерархия, ищото всичкитѣ вѣроучители са *избирали* на избори<sup>4)</sup>, а въ ислѣствието имъ, ги замѣнявали „свършеннитѣ“ (за тѣхъ ще творимъ по-нататъкъ), сир. всѣкой единъ почитенъ членъ на об-щината.

У богомилитѣ било тѣй сжщо твърдѣ просто и богослу-женіето, или по-вѣрно да са каже, тѣ сж нѣмали богослужение

<sup>1)</sup> Цитираме по прѣвода на Гиллердинга, т. I., а не по Прав. Сб.

<sup>2)</sup> Тамъ, стр. 188.

<sup>3)</sup> Пречекъ, стр. 168.

<sup>4)</sup> Rad. X. стр. 187.

тъй, както го разбираме ний, по тая именно причина, че нѣмали „храмове“. Тѣ, като старитѣ славяне, славяли Бога и всждѣ: подѣ открито небе, въ горитѣ, въ шумитѣ и въ хижитѣ си“.

Българскитѣ богомили сж прѣминавали и безѣ черквѣ но босненскитѣ имали молитвенни домове.

„Тѣзи молитвенни домове били простички едни градѣ би безѣ камбанария и камбани, безѣ нѣкитѣ и икони, безѣ ктѣдра и безѣ алтарь; вмѣсто алтарь имало една маса, поставенъ съ бѣлъ платъ, върху която лѣжало отворено евангелие<sup>1)</sup>

Българскитѣ богомили отхвърлѣли черквитѣ на основание на Спасителевитѣ думи: „който иска наистина да са помоли Богу, нека не подражава на лицемѣритѣ, ами отиде въ кжщата си, и тамъ помоли тайно на своя Богъ“<sup>2)</sup>. Богомитѣ освѣтѣ гдѣто не считали черквитѣ за нѣщо необходимо, и още, както видѣхме отъ анафемата на Козма, не са покланяли на иконитѣ и кръста.

Вмѣсто божествена служба тѣ (мжже и жени) всѣко мѣсець извършвали явно покаяние въ присѣдствието на *свѣтшениитѣ*, но безѣ да именуватѣ грѣховетѣ си“<sup>3)</sup>

Въпроса за „свършеннитѣ“ ни прѣнася отъ религиозната сфера въ социалния животъ на богомилството, за което мислимъ да говоримъ въ слѣдната глава.

## VII.

Въ религиозно-догматическата частъ на богомилското учение са вижда вече, какво грамадно влияние е ималъ славянския демократизмъ, славянската простота върху физиономията на богомилското движение. Но това влияние са забѣлѣзва още по-вече въ социално-политическитѣ принципи на богомилството които сж придали на движението всичкото му значение.

Че демократизма е причината, гдѣто богомилството придобило толкова много послѣдователи, това става явно отъ туй че на него пристаналъ простия народъ, черната маса, както са казва. Въ Франция съ прѣзрѣние са наричали богомитѣ албигойци *tisserand'i* — тъкачи, защото на това учение най

<sup>1)</sup> Иречекъ, тамъ.

<sup>2)</sup> Rad. X стр. 191.

<sup>3)</sup> Иречекъ, стр. 168.

напредъ пристанали нещастнитѣ, заморенитѣ отъ тѣжки работи  
ъзачи на принуденитѣ материи, съ които са кичали любите-  
литѣ на изяццото — феодалитѣ<sup>1)</sup>). Още по-народенъ характеръ  
имамо богомилството въ славянскитѣ земи. Въ България ра-  
ботитѣ дошли до толкова вече, щото, безъ да му мислятъ мно-  
го-много, обвинявали богомилитѣ въ туй, че те били причина  
а обичавтѣ, които съществували въ народа, макаръ богомили-  
тѣ и да не сж мисляли да са придръжатъ о тѣхъ<sup>2)</sup>). Профес-  
оръ Дриновъ много е правъ, като казва, че тая грѣшка е  
ажна за общата характеристика на богомилската ересь.

Ако пъкъ по нѣвга къмъ богомилството са присъеди-  
вали прѣдставителитѣ на горнитѣ съсловия, както въ Босна,  
е ще съмнѣние, че това сж го правяли само, и само, за да  
сигватъ мирно съ народа, който, въ Босна напр., комахай до  
динъ е принадлежалъ къмъ богомилството. Това са вижда отъ  
уй, че, когато простякитѣ богомили, които излизали отъ на-  
рода, юнашки сж мрѣли на огъня за вѣрата си, — Куланъ,  
оя бошняшкий банъ, когото сж имали за най-ревностенъ бого-  
милъ, тържественно са е отръкълъ отъ ересъта, щомъ видѣлъ,  
е суверена му, венгерския краль, сериозничко велъ да го за-  
пашва. Така направилъ и бана — богомилъ Никославъ<sup>3)</sup>).

Ний вече казахме, че имаме подъ ржка твърдѣ малко  
материалъ, отъ когото да може да са разбере ясно, каква е  
била социално-политическата частъ на богомилското учение, за-  
щото както Козма, така и по-сѣтнѣшнитѣ обличители, като вѣр-  
ни синове на вѣрмето си, говорятъ много по-вече за догмати-  
ката на богомилството, която най-много ги интересувала, отъ  
малкото за социално-политическитѣ идеали на богомилитѣ. Не  
е съмнѣние, че човѣкъ може и да не бжде Кювѣе, и пакъ  
ю тия откъслеци-свѣдения да възсъздаде социално-политическа-  
а физиономия на богомилството. Чини ни са, и това, което  
казахме до сега, е доста, за да получи човѣкъ вѣрно понятие  
а общия характеръ на богомилското движение. То изражава  
ила една социално,политическа программа.

Макаръ до насъ и да не сж дошли направо доста по-  
дробни свѣдения за социално-политическитѣ стрѣмления на бо-  
гомилитѣ, историята все пакъ ни е запазила доказателства (а-

<sup>1)</sup> Веселовскій, „О Соломонѣ и Кятюврасѣ“, стр. 140.

<sup>2)</sup> Дриновъ, Юж. Славяне, стр. 75.

<sup>3)</sup> Racki, Rad., VII стр. 151.



ко ще би и косвенни) за важната роля, която са играли тѣ въ това движение.

„По свидѣтелството на Козма, отъ което става явно, че богомилитѣ имали свои политически и общественни идеали, излиза, че богомилитѣ били еретици твърдѣ опасни за тогавашния рѣдъ. Ето защо свѣтската и черковна властъ толкози възставала противъ тѣхъ, ето защо ги прѣслѣдвали *така сурово*. По-сѣтнѣ, както знаемъ, тѣхъ *и горѣли*, нѣщо, което православната черква *твърдѣ рѣдко* си е допускала спрямо другитѣ еретици. Въ България най-немилоствено ги прѣслѣдвали въ X вѣкъ. На нѣкои си православни ставало жално, като виждали на какви тѣжки страдания излагатъ еретицитѣ и Козма залѣгалъ да ги прѣдпази отъ това. „Мнози бо не вѣдять, что есть ересь ихъ, и мнятъ ся за правду страждуща и хотяща нѣчто въспрѣяти благо отъ Бога за узы и темница“<sup>1)</sup>.

Богомилитѣ трѣбвало да бѣдѣтъ прѣслѣдвани жестоко, защото „тѣхната ересь е била главния дѣецъ на събитията, които ставали него врѣме, тя са явила като противодѣйствието на византизма, който, както са казва, корень пустналъ въ България съ раскошния му клиръ, съ придворнитѣ му козници, съ господарственното му всемогъщество и общественни наредби“<sup>2)</sup>.

Враждата между господарството съ черквата и богомилитѣ толкова са уголѣмила, щото въ 1210 год. Търновския съборъ прокълналъ и осѣдилъ не само богомилстата вѣра, не само учителитѣ на ересъта и тѣхнитѣ привърженици, но дори и „ходящихъ съ ними, любящихъ съ ними, и съ ними вѣразумѣ ядящихъ и пѣющихъ, и отъ нихъ въземлящихъ, яко единомыслѣны тѣмъ“<sup>3)</sup>.

Българското богомилство е прѣдало тоя смѣлый демократически характеръ и на западнитѣ си послѣдователи. Професора Осокинъ, който специално и твърдѣ основателно е изучилъ албигойството по подлиннитѣ документи на Парижката публична библиотека, е на мнѣние, че:

„Републиканскитѣ стрѣмлѣния на албигойцитѣ, тѣхното влечение къмъ градска конституция, тѣхната борба, както за вѣрата си, така и за гражданската си свобода — туй все

<sup>1)</sup> Дриновъ, Юж. Славяне, стр. 77.

<sup>2)</sup> Тамъ. стр. 78.

<sup>3)</sup> Racki, Rad. X, стр. 255.

то доста са обяснява съ политическия характеръ на ересъ , която е съществувала прѣдъ тѣхъ“<sup>1)</sup>).

Козма изобразилъ богомилитѣ като нѣкои си напрасни-ви анархисти, които сж знаели само да отричатъ. Това ние не е вѣрно. Богомилитѣ, наистина, отричали и не искали припознаватъ тогавашния господарственъ рѣдъ, но това не тѣ бързало да си организиратъ, колкото може, по-здраво общественния животъ. Сношенията на богомилитѣ, между най-отлеченитѣ имъ страни, до толкова съвършено били организирани, щото дори самитѣ католици, които били навикнали наиската централизация, имъ са очудвали. Тѣ, споредъ себе мислѣли, че богомилитѣ иматъ таенъ папа, който стои на ло на движението<sup>2)</sup>). Богомилитѣ много добръ сж доказали, др., въ Босна, която благувала подъ тѣхния режимъ, че тѣ били отрицатели во името на отрицанието. Тѣ искали само квази господарственна уредба, която въ основата си да има лната справедливостъ. Имайки опрѣдѣлени господарствени еали, тѣ протестирали не само противъ туземнитѣ „властели“, дори и да са покоряватъ на чужди власти; това тѣ не еали да го търпятъ, и страшно са възмущавали отъ него. ю богомилитѣ да бѣхж глѣдали само да унищожаватъ „вла- елитѣ“, каквито и да би били, тѣ трѣбаше да са радватъ, гато византийцитѣ побѣдили царьетѣ отъ Симеоновия родъ станали господари на България. А въ сжщностъ ний вижда- , че богомилитѣ енергично сж поддържали стрѣмленията на асстелитѣ“, когато тѣ са мѣчали да смѣкнатъ византийското о. Гилфердингъ справедливо забѣлѣзва, те тоя горѣщъ па- нотизмъ е причината, гдѣто народо симпатизиралъ на бого- литѣ<sup>3)</sup>).

Стрѣмѣйки са да введатъ на всѣкѣдѣ пълна справед- востъ и да са върнатъ къмъ нравитѣ на първитѣ вѣкове християнството, тѣ, по думитѣ на Козма, „хулили бога- тѣ“, или по-вѣрно да са каже, изисквали отъ послѣдовате- тѣ си да не бѣдатъ „стяжатели“ (склперници).

„Истинския богомилъ не трѣбало да са стрѣми къмъ ни блага“<sup>4)</sup>). Той трѣбвало да са отрѣче отъ богатството, на

<sup>1)</sup> Осокинъ, „Исторія Альбигойцевъ“, т. I стр. 161.

<sup>2)</sup> Веселовскій, стр. 146.

<sup>3)</sup> Гилфердингъ, т. I.

<sup>4)</sup> Иречекъ, стр. 165.

което богомилитѣ глѣдали като на „душевна рѣжда,“ като отлазвѣ, който отворѣща душата отъ небесното блаженство<sup>1)</sup>.

(Богомилитѣ обичали да живѣятъ на „зѣдруги,“ всѣх да внася имуществото си и каквото спечели въ общата каса която въ случай на нужда или болѣстъ помагала на унужденитѣ си членове. Но който искалъ, можалъ да живѣе отдѣлно, и тия, които живѣяли отдѣлно, сѣ пакъ давали на зѣдруга това, което имъ остане слѣдъ удовлетворението на насыщаніи си потребности<sup>2)</sup>).

Богомилитѣ, макаръ и да отричали богатството, сѣ па работяли. Споредъ както казвѣтъ обличителитѣ, тѣ работѣ „отъ прѣ-вори до тъмни нощи“ и не давали на рѣцѣтѣ „дангубити“<sup>3)</sup> (да губѣтъ врѣмето напразно). Богомилитѣ вѣвяли по примѣра на Христа, който „творилъ ручныя дѣла макаръ и да билъ Богъ.)

Въ знаменития богомилскій апокрифъ: „Вопросы Іоана Богослова“ са срѣща слѣдното мѣсто въ разговора на Іоана Богослова съ Авраама:

„Что дѣла богатство дано бысть человѣку: или на позу души, или нѣсть? — Чадо не слыша ли Давида глаголющъ богатство аще ли мимо идетъ, не прилагаеши сердца? Никій: апостолъ или мученикъ, или пророкъ, или святитель, въ богатствѣ пребысть, но оставивъ, и нищимъ раздая, вообрѣсте бо богатство небесное“<sup>4)</sup>.

Като глѣдали така на богатството и считали труда всѣкого задлжителенъ, тѣ, разумѣва са, сѣ глѣдали на нищи съ прѣзрѣніе<sup>5)</sup>.

Туй, то са знае, са отнасяло само до ония нищи, които сѣ ставали такива по собственната си воля. Който испянялъ по независѣщи причини, всѣкога можалъ да са надѣва помощъ отъ зѣдругата<sup>6)</sup> — нейното назначение е било: да помага на бѣднитѣ.

Занемарението на богатството и земнитѣ блага права хората въздържени и умѣренни. Богомилитѣ, както казвѣхъ и

<sup>1)</sup> Rad. X, стр. 208.

<sup>2)</sup> Rad. X ч. „ 209.

<sup>3)</sup> Тамъ.

<sup>4)</sup> Памятники отреченной литературы. Пипинъ, Т. III стр. 115.

<sup>5)</sup> Иречекъ, стр. 169.

<sup>6)</sup> Rad. X. 209.

тъ, оставяли за себе си отъ изработеното и спечеленото само  
а, което имъ трѣбало за „необходимы нужди“ — останалото  
или въ общата касса. (А пъкъ тѣ изработвали твърдѣ много,  
цото работяли отъ при-зори до тъмни нощи, не само въ дѣл-  
ни дни, но и въ недѣля и по празниците<sup>1)</sup>.)

Принципа на умѣренността и въздържанието правялъ  
омилитѣ да не пиятъ вино и да не ѣдятъ месо. „Пити ви-  
— дѣвола веленіе,“ казвали тѣ, конкретизиращецъ нрав-  
енния принципъ. Колкото пъкъ до туй, че не ѣдели месо —  
не сж правяли това отъ аскетизмъ, както искатъ да кажатъ  
кои изслѣдователи, а само защото не искали да убиватъ жи-  
вотитѣ. Богомилското учение запрѣщавало да убиватъ живот-  
тѣ, съ исключение на змѣята<sup>2)</sup>. Да не ѣдениъ месо въ таки-  
мѣста, въ каквито живѣяли южнитѣ славяне, както го пра-  
и това богомилитѣ — таквози нѣщо не е можало да произ-  
а отъ аскетизмъ. То произлиза отъ умѣренность. Напр. знай-  
е, че морейския работникъ сѣда да обѣдва съ десетина фур-  
а на индусина една шепа орисъ стига за цѣль день.

Изслѣдователитѣ, които искатъ да кажатъ, че богоми-  
тѣ не ѣдали месо и не пияли вино, защото били аскети — нѣ-  
което, ако да бѣше вѣрно, щѣше да лиши богомилството  
всичкото му жизнено значение, — за доказателство на  
внието си, между многото друго, увещаватъ и туй, че ужъ  
гомилитѣ мразяли женитѣ. Козма казва: „дѣвола повѣленіе  
повѣкомъ жены поймати, а женящияся чловѣки мамоны слуги  
зуть“<sup>3)</sup>. Тука ний, както много пѣтъ вече, сме длѣжни да  
спрѣмъ краснорѣчивия прѣсвитеръ (Отъ женитѣ, наистина, са  
ръщали, но това го правяли не проститѣ „вѣрующи“ бого-  
ли, а само „свѣршеннитѣ,“ които, на толкова милиони, бо-  
или били не по-вече отъ 4000<sup>4)</sup>). Напротивъ въ богомилст-  
ю жената стояла високо, защото имала еднакви права, като  
а, да проповѣдва и да заема свѣщеннически мѣста, както  
казва това и самичькъ Козма. Богомилитѣ хуляли честната  
вѣтба, но само като черковенъ обрѣдъ<sup>5)</sup> и вѣченъ нераздѣ-

<sup>1)</sup> Иречекъ, стр. 169.

<sup>2)</sup> Rad. X, 212.

<sup>3)</sup> Прав. Обзор.

<sup>4)</sup> Иречекъ, стр. 171.

<sup>5)</sup> Rad. X, 174.



ленъ съюзъ. Затова тѣ правили свадбитѣ си твърдѣ и мѣжали да са парясватъ. Това послѣдното, то са знае, по вкуса на любителитѣ на мъртвата обрѣдностъ. Тѣ римскитѣ легати съ злоба нападатъ босненекитѣ богомили вѣрвайтъ, че тѣ са женяли съ условие, че женитѣ имъ дайтъ вѣрни и добри, и съ право да ги оставятъ, когато са поще“ (quando sibi videtur)<sup>1)</sup>.

Но въ сжщностъ семейния животъ на богомили до нѣмай-каждѣ чистъ и направилъ всичкитѣ да ги утѣшава това.

„Само между савойскитѣ и „булгарскитѣ“ богомили XIV вѣкъ „тукъ-тамъ“ са срѣщали примѣри отъ рѣченъ животъ<sup>2)</sup>.

Туй всичкото показва, че богомилитѣ живѣяли ренъ (образцовъ) семеенъ животъ и у тѣхъ нѣмало и кетско. Успорѣдно на мнѣнието на проф. на духовната мия, Голубинский (изслѣдователъ, право да са каже, дождѣ едностранчивъ), който си прѣдставлява богомили нѣкакви си пушнинаци или „калугерский християнскій съ нехристиянско догматическо учение, профессоръ напомня, че:

„Както казватъ обличителитѣ, безбрачие проповѣдъ и павликянитѣ, тѣ дори прѣзирали брака. Но при вѣтъ, по едно достовѣрно свидѣтелство, имали семеенъ и имали жени, дѣца, и са плодали и размножавали не съ обръщание въ своята ересь, но и отъ естествено наражда

По нататкъ Дриновъ забѣлѣзва, че Козма сами противорѣчи, както го казахме и ний по-горѣ.

„Самичкъ Козма, който увѣрва, че богомилитѣ врьщали отъ женитѣ, казвайки, че тѣ сж дяволи, на друто, оборва себе си, като казва, че у богомилитѣ женитѣ ли твърдѣ почитно мѣсто, което възбужда голѣмо негодовѣ въ сърдцето на тоя поборникъ на православието и му даводъ да съчини слѣдната любопитна филиппика: „Еретици, сами въ себѣ исповѣдь творятъ и рѣшатъ; не-же точи, „того творятъ, но и жени, еже ругу достойно естъ. Животъ, рѣче апостолъ (Павелъ), не велю учить, ни владѣти и

<sup>1)</sup> Иречекъ, стр. 171.

<sup>2)</sup> Тамъ.

<sup>3)</sup> Дриновъ, Южн. Славяне. 76 стр.

„но въ млчании быти; и паки: жена молчаниью да учится со всѣмъ говѣніемъ“<sup>1)</sup>).

Не ще съмнѣние, че неоснователното мнѣние за аскетическия характеръ на богомилското движение са оборва най-много съ ония негови социално-политически принципи, за които говорихме по-горѣ. Ето какво знаменателно свидѣтелство за богомилската „цивилизация“ намерихме ний въ отзива на известния юго-славянскій ученъ, Ягичъ, който е единъ отъ първокласснитѣ специалисти на славянското минало:

„Въ културно отношение богомилитѣ *надминали* православно мислящитѣ християне. Като най-хубаво доказателство на това може да служи Босна, която въ края на XII вѣкъ знаменития богомилскій банъ Кулинъ дигналъ до забѣлжително висока степенъ на културата; а че и по-сѣгашнитѣ врѣмена били благополучни и щастливи за Босна“<sup>2)</sup>.

Да бѣхъ богомилитѣ нѣкой си аскетически, монашески орденъ, тѣ не щѣхъ да иматъ такъови градомно влияние на тогавашната литература. Съ своя принципъ на доброто и злото и побѣдата на второто, когото туряли въ основата на учението си, тѣ създали една грамадна литература отъ „лъжливи“ книги, които въ старата „Русь“ са наричали „балгарски басни“; въ тѣзи книги основния принципъ на богомилството ималъ до нѣмай-каждѣ разнообразни вариации.

„Най-новитѣ изслѣдования сж доказали, че въ България още въ старитѣ врѣмена (въ X и XII вѣкъ) едно-врѣменно съ строго-черковната и ортодоксална литература са е развивала и нѣкаква си друга, еретическа литература, която са появила и поддържала *под-вечето отъ богомилитѣ*“<sup>3)</sup>.

Тая литература расправяла за сътворението на свѣта, за спасението на душата, за бѣдѣщия животъ. Авторитѣ залѣгали да ги разбира народа и поради това фантазията имъ са трудѣла да даде на отвлеченитѣ принципи конкретни, реални форми. А за да пропагандирхъ учението си между народа, писали тия лъжливи книги или апокрифи по богомилски, тъй да са каже, сир. прѣиначавали библейскитѣ сказания, съгласно съ учението си.

„Славянскитѣ паметници на лъжливата литература, би-

<sup>1)</sup> Тамъ.

<sup>2)</sup> Ягичъ, *Исторія сербо-хорватской письменности*, стр. 100.

<sup>3)</sup> Тамъ, стр. 97.

ло прѣводи, било оригинали, ни откриваѣтъ цѣла една областъ, отъ народната рилигиозна поезия на славянството въ старитѣ врѣмена“<sup>1)</sup>).

Лъжливитѣ книги били до толкова поетични, до толкова вѣрно изображавали вкуса на народа, щото тѣхъ ги четали, отъ тѣхъ са увличали не само еретицитѣ, но дори и строгитѣ ревнитѣли на православието. За да прѣкъсне страшното влияние на лъжливата литература, духовенството са принудило най-сѣтнѣ да направи I пдех на „отрѣченитѣ“ книги и строго да запрѣти четението имъ. Тия отрѣчени богомилски книги са распространили дори въ Россия и съ извънредна охота са четали подъ названието „болгарски басни“. Тѣй напр. въ единъ паметникъ отъ XVI вѣкъ, въ западно-руския прѣводъ на Ионана Дамаскина, прѣводача са оплаква, че ний, благодарение на лѣнността и немарливостта на нашитѣ власти, не сме прѣпрѣвели още десетата часть отъ книгитѣ на нашитѣ учители, защото тѣй нареченитѣ учители на нашия вѣкъ са залгвжтъ съ българскитѣ басни, или, по-добрѣ да са каже, съ бабини деветини, читатъ ги и ги хвалѣтъ“<sup>2)</sup>).

Колко са бояли отъ „бабинитѣ деветини“ са вижда отъ туй, че дори по законника на Душана, сир. въ Сърбия, гдѣто богомилството било распространено твърдѣ малко, са наказвали тия, които са осмѣлявали да ги четатъ,<sup>3)</sup>

Всичкитѣ тѣзи фактове ни убѣждаваѣтъ, че богомилитѣ ни най-малко не сж били нѣкой си духовно-аскетически орденъ. Богомилството е било едно дълбоко жизнено движение, което са вмѣкнало въ всичкитѣ страни на южно-славянския животъ. Пъкъ струва ли, най-сѣтнѣ да са говори сериозно, че едно такова движение, което е имало *миллиони* привърженици — може да бѣде аскетическо? Но всичко, което са говорили прѣдишнитѣ обличителни, което са повтаря отъ нѣкои съврѣменни ислѣдователи, като свѣщенника Голубинский, за богомилския аскетизмъ, е много вѣрно, ако да го примѣнимъ къмъ ония избрани членове на богомилската община, които са наричали „свѣршени“.—

За „свѣршеннитѣ“ струва да са каже нѣколко думи защото тѣ, макаръ и да били малко, напълно са съставлявали

<sup>1)</sup> Пыпинъ, стр. 63.

<sup>2)</sup> Ягичъ, стр. 182.

<sup>3)</sup> Тамъ.

идеала на богомилството, а кое най-добър характеризира всъ-  
що едно движение, ако не неговитъ идеали и desiderata, къмъ  
което са стрѣмѣли по-първичкитъ привърженици, на движението?

*Съвършеннитъ* били хора, които нравствено сж стоѣ-  
ли на едно стъпало по-горѣ отъ обикновеннитъ *спружени*. Тѣ  
живѣли извънредно строго; това не може го отрече и сами-  
тъ Козма, макаръ, то са знае, и да го глѣда отъ своя точ-  
ка зрѣние. По неговото мнѣние, туй всичкото е само една хи-  
гра пропаганда:

„Суть еретики (Козма говори изобщо за еретицитъ, но  
не ще съмнѣние, че тука му е думата за съвършеннитъ), из-  
вне яко овци образомъ кротки и смиренни, и молчаливы, блѣд-  
ны же суть видѣти отъ лицемѣрнаго поста, не говорятъ мно-  
гословно, не смѣются грохотомъ, не рядятся (не са кичатъ),  
хранятся отъ взоровъ и все творять извнѣ такъ, что и не  
распознать ихъ съ правовѣрными християнами, изнутри же суть  
волки и хищники, какъ сказалъ Господь. Ибо люди, видя то-  
лкое ихъ смиреніе и почитая ихъ людьми правовѣрными и  
могущими направить на спасеніе, приближаются къ нимъ и  
вопрушаютъ о спасеніи души; они же, подобни волку, хотя-  
щему взять агненка, сперва потушѣются, вздыхая и съ сми-  
реніемъ отвѣчаютъ и притворяются имѣющими предвидѣніе о  
томъ, что на небесахъ, и гдѣ узрятъ чловѣка, простого и  
грубаго, тутъ сѣютъ плевель, своего ученія“<sup>1)</sup>.

„Съвършеннитъ живѣли до нѣма-къдѣ строго, поради  
това малцина избрани можали да станатъ съвършенни. Тѣ грѣ-  
бало да са откажатъ отъ всичкитъ тѣлесни блага, отъ „ръж-  
ката на душата“.

Съвършеннитъ, то сж знае, не можали да са женятъ.

„Тѣ не ѣдѣли мѣсо, като творение на сатаната (плетъ),  
и тѣ сжщо сиренѣе, яйца и други животни. У тѣхъ са има-  
ю за голѣмъ грѣхъ да убиешъ човѣка или нѣкое си живот-  
но. Поради това тѣ отхвърляли войната, а тѣ сжщо и смърт-  
нитъ наказания. Лъжата и утайването на истината са почита-  
ни за голѣмъ грѣхъ. Тѣ отхвърляли тѣ сжщо клѣтвата (при-  
згата) и показанието въ сѣда.

Последния пунктъ, който е билъ прѣдизвиканъ отъ же-  
лание да не принасятъ вреда на когото и да би било, не

<sup>1)</sup> Цитираме не по Прав. Соб., а по прѣвода на Гиллердинга соч. Т. I,  
стр. 231.



можемъ да го не отоблѣжимъ, като проявление на необикновена хуманностъ не само за срѣднитѣ вѣкове, но дори и за нашето врѣме.

„Свършенния трѣбало да живѣе като пушнякакъ. Той са отричалъ отъ свѣта и всякитѣ му радости и веселби, живѣялъ бѣдно, удовлетворявалъ само най-необходимитѣ си потребности, разкъсвалъ всѣка една семейна връзка, другарскитѣ си сношения съ друговѣрцитѣ; отдърпвалъ са отъ сѣдебната или военна служба. Хранялъ са само съ растителностъ или риба, спочивена съ постно масло; масло и сланина му са запрѣтавало да ѣде. Тѣъ страняли отъ народнитѣ сбиряща, празденства, кръщенията и свадбитѣ, и никога не ходѣли по кърчмитѣ. Никой не трѣбало да са сърди или да говори много; у дома си четѣли библията или фантастически апокрифи. Тѣхния животъ билъ строгъ, наистина монашеский животъ <sup>1)</sup>).

Ний не искаме да кажемъ, че единъ такъвъ строгъ животъ прѣдставлява нѣщо си истински богомилско, макаръ нито у едного Петра Пустинника или св. Бернарда и да не намѣрите таквиъ хуманни принципи, като напр. да отричешъ войната или да не желаетъ да принесешъ врѣда на когото и да би било, като давашъ срѣщу него показания въ сада. Всичкото са заключава въ това, че Петровцитѣ и Бернардовцитѣ сж били рѣдки исключения между монаситѣ, които сж играли въ правовѣрнитѣ черкви ролята на богомилскитѣ свършенни, а останалитѣ сж тѣняли въ развратъ и „тунеедство“. Теоретически богомилитѣ не са отдалечили толкова много отъ правовѣрната срѣда, която ги заобикаляла. Но туй, което у нея е било *слово*, у богомилитѣ е било *дѣло*.

Суровия животъ на свършеннитѣ ни спомага, макаръ приблизително, да опрѣдѣлимъ числото на богомилитѣ.

„Малцина достигали до свършенство;“ за туй нѣща са изисквало много самоотвържение. Поради това самитѣ богомили въ началото на XIII в., когато учението имъ най-много процвѣтавало, отъ *миллиони* богомили сж наброявали „свършенни“ не по-вече отъ 4000 души“ <sup>2)</sup>).

Малко може да са каже, колко именно милиона богомили е имало; но голѣмата цифра „4000 души свършенни“ ни кара да прѣдполагаме, че тѣъ били много милиони. И по-

<sup>1)</sup> Иречекъ, стр. 170.

<sup>2)</sup> Тамъ стр. 171.

же по-вечето богомили живѣяли въ юго-славянскитѣ земи, ний имае пълно право да признаемъ за съвсѣмъ ненаучно голословното мнѣние на свѣщ. Голубинскій, че „както са види, трѣба да са мисли, че послѣдователитѣ на богомилската ересь не били толкова много, както искатъ да кажатъ мнозина<sup>1)</sup>. На нашия почтенъ профессоръ са чини, че богомилитѣ не били толкова много за туй, че ересъта имъ била аскетическа, проповѣдала безбрачие, и поради това са уголѣмявала не отъ естествено нараждане, ами само отъ обръщание въ ересь<sup>2)</sup>.

Това мнѣние е оборено по-горѣ. Колкото за сега ний ще прибавимъ само, че относително голѣмото число на „съвършеннитѣ“ ни дава пълно право да утвърждаваме, че най-добритѣ били на българското и босненското население сж отивали въ богомилството, че въ южно-славянскитѣ земи всичко, което малко-много е било нравствено събудено, е приставало на богомилството. Богомилството не е секта — то е грамадна бръзда отъ южно-славянския животъ.

### VIII.

Подиръ всичко, което са говори до тука за общественитѣ и нравствени идеали на богомилството, вѣрваме, нѣма да бъде мъчно да са разбере, защо тая „ересь“ са распространила толкова скоро по Европа.

„Ислѣдователитѣ на ереситѣ наброяватъ едно грамадно число мистически и обрѣдови секти. Иеронимъ знае не повече отъ 45, а Августинъ ги наброява до 88, Предестинъ 90, Филастрий, единъ отъ списателитѣ на края на IV столѣтие, който живѣлъ въ епохата на арианството, казва, че може да посочи на по-вече отъ 150“<sup>3)</sup>.

Колко ли пъкъ сж станжали до X и XI в.? И все пакъ само на славянското учение са удало да поведе подиръ си най-събудената частъ на западно-европейското население. Богомилството, по мнѣнието на г. Пыпина<sup>4)</sup>, е забѣлжителенъ и рѣшителъ „фактъ на движение, което отъ славянския изворъ прѣмиснало въ историческия животъ на западна Европа.“

<sup>1)</sup> Голубинскій, стр. 164.

<sup>2)</sup> Тамъ.

<sup>3)</sup> Осекитъ т. I стр. 113.

<sup>4)</sup> 2-ро изд. Исторія славянскихъ литературъ, стр. 65.

И наистина, богомилството имало грамадно влияние върху вървежа на европейскитѣ идеи.

„Ний ще видимъ, че цѣлото учение на богомилитѣ, токо-рѣчи дума по-дума, било прието отъ по-голѣмата частъ на албигойцитѣ. Ний ще са убѣдимъ, тогава, че въ видъ на религиозно свободомислие са исказало великото значение на славянската мисль за по-нататъшната общеевропейска история.“

Причината на това явление, очевидно, са заключава въ ония дълбоки нравствени основи, които са кривали задъ религиознитѣ принципи на богомилството. Западна Европа приела християнството петъ вѣка по-рано отъ славянството. Но славянството по-дълбоко разбрало братската проповѣдъ на евангелието и за туй тръгнало на чело на най-добритѣ елементи отъ съврѣменното нему челоуѣчество. И Европа на драго сърдце тръгнала подъ това ръководителство. „Западнитѣ еретици дълго врѣме глѣдали на България, като на началница на своето учение, въ която това учение са запазило най-чисто“<sup>1)</sup>.

Католицитѣ прѣдполагали, че невидимия богомилскій папа са намира въ Босна<sup>2)</sup>. Не ще съмнѣние, че една отъ главнитѣ книги на богомилското вѣроучение, тѣй нарѣченитѣ въпроси на Іоанна Богослова, е била прѣнесена въ сѣверна Италия къмъ еретицитѣ Concorezzo изъ България, както са види въ края на XII вѣкъ: *hoc est secretum haereticorum de Concorezzo, portatum de Bulgaria*“<sup>3)</sup>.

Понѣвга западнитѣ албигойци и Катаритѣ<sup>4)</sup> простицкат ги наричали „българе“, въ знакъ на происхождението имъ, въ слѣдующето XII столѣтие посъкратили названието имъ Bugages, Bugres, понеже и България по Вилгардуена (срѣдни вѣковенъ списателъ) са наричала „Bougric“<sup>5)</sup>.

Това обозначение било толкови популярно, щото *„днешенъ денъ“* въ французския езикъ е останала псувна дума „bougre“ — въспоминание на кръстоноснитѣ походи срѣшн албигойцитѣ.

<sup>1)</sup> Веселовскій, стр. 146.

<sup>2)</sup> Rarki: VII, 164.

<sup>3)</sup> Веселовскій, стр. 146. „Това е тайна на еретицитѣ „Concorezzo“, днесена отъ България.“

<sup>4)</sup> Катаръ по гръцки ще рѣче *чистъ*. Съответствува на латинско *пиританинъ*. Така са наричали богомилитѣ — гърци; тѣ прѣдали това и на западнитѣ еретици, особено на италианскитѣ.

<sup>5)</sup> Осокинъ, т. I стр. 176.

Богомилитѣ имали влияние не само на албогойцитѣ и катаритѣ.

„Има основание да са мисли, че лъжеученията, въ които обвинявали рипаритѣ на храма, сж имали много нѣщо богониско“<sup>1)</sup>).

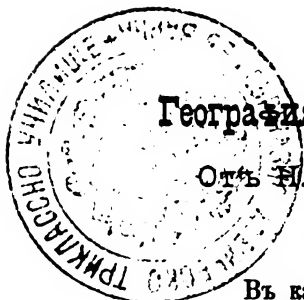
Ето какъ блѣскаво почнало славянството да дѣйства върху общия вървежъ на цивилизацията. Тоя блѣсъкъ не е билъ вънкашенъ, той не са е основавалъ на лѣскавината на схоластическата и придворната наука, на истънченитѣ форми на живота. Богомилството не е навредило нѣкакви си видни философи, които да създадатъ нѣкоя стройна система отъ етиката. Но за то тая етика я създалъ цѣлия народъ, и за туй тя толкова много подѣйствувала на околнитѣ страни, които захвърлили на страна суетливия блѣсъкъ на феодалната цивилизация и паднали на колѣнитѣ прѣдъ нравственната висота на „варваритѣ.“

Богомилството е центръ на оная верига, около която са е сгруппирала цѣлата българска история; и туй налага високо-идеаленъ характеръ върху ролята на българетѣ въ историческия животъ на народитѣ. Но за то българетѣ си исплатили за своя идеализмъ въ историческия животъ, както си исплатятъ идеалиститѣ въ тоя животъ! Въ повседневния животъ идеалиста вѣрва, че „не о хлѣбъ единомъ живъ будеть челоуѣкъ“, и за туй по-вече са грижи за духовна храна, отколкото за тѣлесна. А на края на всичко това излиза, че той подпада подъ хомота на най-тъжкитѣ притѣснения и експлуатации. Така са случило и съ българетѣ. Историцитѣ съ скърбъ съзнаватъ, че българитѣ и въобще отъвѣдунавскитѣ славяне, заети съ пропаганда и борба за богомилскитѣ си духовно-нравствени принципи, малко обръщали внимание на вънкашнитѣ грѣдби, и, когато отъ истокъ са задали страшнитѣ османлии, имавата византийска империя по била въ състояние да имъ са противи, отколкото отъвѣдунавското славянство, което токо-що зело да са повсѣзема. Азиатскитѣ варвари смазали съ своитѣ жѣлѣзни крака всичко живо на Балканския полуостровъ, тѣй жото балканскитѣ славяне сега започватъ пакъ всичко отново. Тѣй са подиграва историята съ простодушния идеализмъ.

Но и до като си било идеализмъ срѣдъ мрака и груби-

<sup>1)</sup> Веселовскій, 147.

тѣ насилія на срѣднѣвѣковния животъ, богомилството пакъ е имало като едно извънредно практическо срѣдство, за да могатъ да се развиватъ по-вече алтруистическитѣ чувства, и да са турятъ по-правилни отношения въ вътрѣшния животъ на богомилскитѣ общини. Който изучава богомилството, изважда поне това радостно убѣждение, че, споредъ подиганieto на нравственността, *богомилитѣ са имали единъ другия като братия и че у тяхъ нѣмало бѣди.*



## Географията като наука и учебенъ прѣдмѣтъ\*).

Отъ Н. И. Раевски, прѣвожда Н. Драгановъ.

ЗАДАЧАТА НА НАУЧНАТА ГЕОГРАФИЯ.

Въ какво са състон задачата на научната география и какво е нейното съдържание? Не веднѣжъ са е повдигали въпроса: самостоятелна ли е тази наука, или не? Едни учени глѣдатъ на географията, като на частъ отъ естествознанието, други съглѣждатъ въ нея прѣдмѣтъ, който служи като пособие при изучаванieto на историята, трети прииравятъ тѣзи два възглѣда и по този начинъ допускатъ дуализмъ въ задачата на географията. Последния възглѣдъ е най-распространения, той разглѣжда земята отъ двѣ точки на зрѣнието; отъ една страна земята прѣдставлява едно цѣло: тя е голѣмо естествено тѣло, на разнообразната повърхнина, на което са извършватъ много явления, които обусловватъ живота на живущитѣ на нея организми; отъ друга страна: тя е мѣстожителство на човѣка и поприще на неговата общественна дѣятелностъ. По тази причина цѣлото съдържание на географията са раздѣля на 2 части: физическа и историческа.

Физическата география по своето съдържание може да бѣде отнесена къмъ разряда на естественнитѣ науки, но са отличава съ това, че не са занимава съ откриванieto причинитѣ за съществуването на различнитѣ тѣла, а има прѣдъ видъ само тѣхното пространствено разположение и влиянието, което тѣ оказватъ едно на друго. Тя са занимава съ земната повърхнина, на която са съприкасаватъ тритѣ вида неорганически маси сушата, водата и атмосферата, разглѣжда разпрѣдѣлението на сушата и водата, океана, материтѣ, островитѣ, хоризонталното и вертикалното очертание на сушата и различнитѣ нейни форми, но въ самия процесъ на образуванието нитѣ не влиза, а го прѣдоставя на геологията. Послѣ тя изслѣдва своитѣ ствата на атмосферата и происходящитѣ въ нея явления, разглѣждатъ

\*) Глѣдай *Трудъ*, кн. II.

ишето на сушата, водата и атмосферата върху разнообразието и прѣдѣленето на растителността по земната повърхнина, отчасти и по распространението на животинѣ, въ заключение описва чело-вѣскитѣ племена споредъ разликитѣ имъ по раситѣ и язка.

Но земята съвсѣмъ не е самостоятелно тѣло, тя, по закона притѣглянето, е свързана съ слънцето, отъ което зависи распрѣ-ленето на топлината по нейната повърхнина. Тъзи зависимостъ на ната планета отъ слънцето е необходима, безъ ясното прѣдставле-: за нейния видъ, величина и движение, което всичко това влиза областта на математическата география, която дава възможността ориентирование и изображение неж и нейнитѣ отдѣлни части. Тъзи-тъ на географията не трѣбва да са смѣсва съ астрономията; за-гледната, земята не съставлява нѣнѣ главенъ прѣдмѣтъ, а само-ю тѣло отъ многото други небесни тѣла.

Историческата география има за цѣль да изслѣдва отъ една-ава зависимостъ на чело-вѣка отъ външната природа, а отъ дру-постоянното негово стремление да са избави отъ тѣзи зависи-тъ. Тя види своитѣ основи и заключения върху физическата-графия, тя постоянно разсждава за пространственитѣ причини,-дствие на които чело-вѣския родъ са е раздѣлили на различни-пи, племена, народи и които то задържали, то съдѣйствуваха за-овото развитие; тя като че съставлява особенъ клонъ отъ исто-па на чело-вѣческата култура. Споредъ неж, въ първата степенъ-културното развитие, различното распрѣдѣление на храната обу-ва прѣселението на народитѣ и като че дава потикъ къмъ тѣхни-важни сношения; а избора на поселяването зависи отъ геогра-ическитѣ условия. Чело-вѣка, като живѣе въ течение на нѣколко вѣ-е въ дадена мѣстностъ, той като че са сраства съ нейната почва;-бата съ окръжаващата го природа, съ съединитѣ враждебни наро-способа, по който той са ползува отъ земята, изваждането на-ровината, скрити въ нейнитѣ недра, му съобщаватъ извѣстенъ ха-перъ, който не само че са проявява въ устройството на тѣлото, вида на храната, въ образа на живота, въ нравитѣ и привычкитѣ, даже са отразява въ духовната сфера на чело-вѣка. По този на-тъ историческата география постоянно са занимава съ стѣжкитѣ са-тъ историческитѣ вѣрвѣна условия, които не щѣха да бѣждатъ-и безъ знанието на историята. Отдѣленъ нейтъ клонъ съставлява-иарѣчената политическа география, която описва териториитѣ, о самостоятелни цѣли.

### Възгледъ на Рихтхофена.

Прѣди три години извѣстния географъ Рихтхофенъ изказалъ (methoden und Aufgaben der heutigen Geographie) <sup>1)</sup> други възгледъ-ту съдържанието и метода за изучаването на географията, който-ѣзва отъ единъ изходенъ пунктъ. Този възгледъ прѣдставлява по-цѣлата душа по занимающия насъ въпросъ и до толкова е интере-

<sup>1)</sup> Методи и задачи на днешната география. *Прѣводъ.*

сентъ, щото ний считаме за нужно да са запознаемъ по-подробно съ него, и гдѣто е нужно, да цитираме цѣли мѣста отъ горѣпоемнатото съчинение.

Географията изучава земната повърхнина и по този начинъ, тя са свързва съ всичкитѣ науки, които тъй сжщо са занимаващъ съ явленията, които са извършващъ на земната повърхнина.

Първата задача при изучаването на земната повърхнина е чисто морфологическа. Тя състои въ математическото изиѣрване на плоскоститѣ, съ които сушата и океана са отдѣлятъ отъ атмосферата и на тѣзи линии, съ които тѣ са отдѣлятъ една отъ друга. Освѣнъ граничитѣ хоризонтални линии необходимо е да са изучаватъ и вертикалнитѣ, които означаватъ релефа на материтѣ, граничитѣ плоскости между сушата и водата, формата на дѣното на океана и голѣмитѣ езера, обема на моретата, езерата и тѣзи частъ отъ твърдата кора, която са надига надъ океана. Послѣ са разгѣжда земната повърхнина, относително слънцето, което собственно влѣзва въ областта на астрономията, която е дала възможность да са покрие земната повърхнина съ математическа градусна мрѣжа и да са опрѣдѣли по ней положението на разнитѣ пунктове на земята.

При изслѣдванието въществения съставъ на земната повърхнина, географията са нуждае да черпи материалъ отъ различнитѣ науки. Атмосфернитѣ явления, които влизатъ въ областта на химията и физиката, географа разгѣжда по отношение къмъ земната повърхнина, въ нейното хоризонтално и вертикално направление, въ свързка съ мѣстната пластика, съ положението и съ другитѣ мѣстни фактори. Изучаването състава на твърдата кора е невъзможно безъ петрографията и геологията; първата учи за породитѣ и различнитѣ почви а втората за строенето на земния релефъ; географическитѣ картъ съставляващъ важно пособие въ ржцѣтъ на географа.

Твърдата, жидката и газообразната земя обивка не е нѣмъ неизмѣнно и неподвижно; твърдитѣ частици постоянно са влачатъ отъ водата, леда, въздуха, текущитѣ води и са занасятъ въ низкитѣ мѣста; морскитѣ течения тъй сжщо изиѣняватъ относителното положение на частицитѣ на твърдата кора, атмосферното налѣгане тъй сжщо безпрестанно са мѣнява. Географа е длѣженъ да наслѣдва тѣзи динамически процеси и закони, по които тѣ са извършващъ; прѣдъ нея са открива обширна област на причинитѣ взаимоотношения между сушата, океана и атмосферата.

Динамическитѣ процеси на океана, всецѣло влизатъ въ областта на географията; но изиѣненния на дѣното принадлежатъ и геологията и въпроса са заключава само въ това, отъ кой моментъ тѣзи процеси трѣбва да са считатъ за геологически. Едни казватъ че до първото появяване на човѣка на земята, а други — до историческото врѣме; но както еднитѣ, тъй и другитѣ взематъ за исходенъ пунктъ човѣка, а не земната повърхнина, както трѣбва да бѣде. Геолога разгѣжда земната повърхнина, като нѣщо бивше; а географа — като нѣщо образующе са, въ готова форма той ъ получава отъ ржцѣтъ на геолога и наслѣдва, какъ са е тя образувана о

дѣйствието на външните сили върху нея, безъ да обръща внимание, на са е тя образувала.

По този начинъ всичкиятъ материалъ, който са заключава въ естеството изучаване на тритѣ земни обвивки, са разгледана отъ чепре точки на зрѣнието: морфологическа <sup>1)</sup>, хилологическа <sup>2)</sup>, динамическа <sup>3)</sup> и най-послѣ генетическа <sup>4)</sup>.

Но освѣнъ изучаването на тритѣ обвивки, въ областта на научната география влизатъ въпроси, касаещи са до разпрѣдѣлението на видоветѣ, родоветѣ и семействата на растенията и животните по земната повърхнина, както по хоризонталното, тъй и по вертикалното направление, послѣ причинитѣ за сѣществуванието на отдѣлни форми съвкупността на тѣхния животъ и др. такива.

Най-послѣ, като вънецъ на всичко служи изслѣдванието отъ явленията на челоуѣка къмъ всичкитѣ помѣнати фактори, както въ сѣдѣността, тъй и въ тѣхната съвкупность.

Грамадниятъ и разнообразниятъ географически материалъ са обединява съ помощта на единъ ръководящъ принципъ, а именно: географията е наука за явленията, които произхождатъ само на земната повърхнина.

Като основа на този материалъ служатъ: измѣрението и наблюдението. Измѣрението е довело до опрѣдѣлението вида на земята, геометричното ѣ дѣление и правилното чертане на карти. Наблюдението е основа на естественитѣ науки; но въ тѣхъ тѣлата и явленията са изучаватъ, независимо едно отъ друго, безъ да са глѣдъ произхождатъ ли тѣ въ природата, или сѣ прѣдизвикватъ отъ оитѣ; а въ географията тѣ са наблюдаватъ до толкова, до колкото иматъ отношение къмъ земната повърхнина.

Методическото обработване на географическия материалъ са състои въ систематическото негово нарѣждане по синтетически или аналитически начинъ; съ синтетически са ползува специалната география, а съ аналитическия — общата. Отъ съчитанието на двата начина, са образува третия: хорологически; той са състои въ сравнението на известни групи явления, които са извършватъ въ даденъ мѣсто и въ индуктивното измѣрване на тѣхнитѣ причинни взаимно отношения.

**Синтетическа метода.** Синтетическата или конкретноописателната метода са основава на двѣ прѣдположения: 1) че земната повърхнина състои отъ отдѣлни части, безъ да са глѣда опрѣдѣлятъ ли тѣ отъ градусна мрѣжа или съ климатически поясъ, или че прѣдизвикватъ известни области, заети отъ суша или отъ вода; послѣ такава частъ бжде ли тя материкъ, или малкъ островъ, или естествено ограничена областъ, или изкуствено политическа територия и др. такива, отъ своя страна са състои отъ малки части, които разгледатъ споредъ категоритѣ на явленията, които произлизатъ ѣ нея.

Най-простата форма на тѣзи метода е хорографията, която

Заб. <sup>1)</sup> форми, <sup>2)</sup> състава, <sup>3)</sup> силитѣ, <sup>4)</sup> родственината връзка.



обема всичките знания за известен район. Преди всичко са разглеждат положението на страната относително слънцето и останалата земна повърхнина, хоризонталното и вертикалното ѝ очертание; хорографията и хидрографията трябва съ души да представят това, каквото е изображено на картата и за това са ограничават само с най-главните форми на пластиката и разпръдъленieto на реките. Описанието на почвения състав трябва да съотвѣдствова на идеалната минералогическа и геогностическа<sup>1)</sup> карта, но последната всега не може още да са изпълни на практика; трябва поне да са помѣне за най-важните минерали и породи, които имат значение за човѣка. Трѣбва да бъдат указани всичките климатически фактори като: разпръдъленieto на температурата по часове, по дѣне, мѣсеци и години, атмосферното налягане, вѣтроветѣ, осадъците и на оснoвание на тѣхъ, да бъде извлѣчено общото заключение за климата на страната. По-послѣ слѣдва разпръдъленieto на типическите растителни и животни форми, числото на жителитѣ, тѣхното разпръдъление по страни, раси, языкъ, политически територии, занаяти, вѣроисповѣдане и по другите категории. Илюжението на хорографията е прогрессивно, отъ готовия субстратъ, тя прѣминава къмъ факторитѣ, отъ причинното и опрѣдѣляющето — постепенно къмъ условното.

**Аналитическа метода.** Аналитическа метода са прилага в общата география. Съдържанието са черти отъ описателната география, но са разглежда малко по-инѣкъ, отъ колкото тамъ; то са разлага на елементи, които са располагат по категории, безъ да са обръща внимание на отдѣлните земни пространства; тѣй напр. хорографията описва планините отдѣлно, общата география ги разглежда изведижди и са старае, на основание на общите признаци, да разясни понятието за планинския грѣбнакъ. Вървѣжа на илюжението въ общата география е противоположенъ на описателния; той е регрессивенъ, отъ частното къмъ общото, отъ условното къмъ причинното, отъ отдѣлното явление къмъ съвокупността на аналогичните съ него явления.

Общата география са раздѣля на три чисти: 1) физическа география или аналитическо изучаване на твърдата, жидката и газа образната обвивка; 2) биологическа география, която изслѣдва отнoшението на растителното и животното царство къмъ земната повърхнина; 3) антропогеография, която разглежда човѣка по отношението му къмъ прѣдидитѣ, които съставляватъ съдържанието на двѣ прѣдидущи. Въ всеки единъ отъ трите отдѣла материала са разглеждат отъ 4-те горѣпомѣнати точки на арѣнето.

1). Физическата география отъ една страна изслѣдва земята като небесно тѣло, а отъ друга земната повърхнина, като нѣщо цѣло въ първия случай матерала са заимствова отъ различни науки, а втория той всецѣло принадлежи на географията.

Ако разглеждаме отдѣлно групите на относящите са явления, то физическата география са раздѣля на: метеорология, океанография и орология (учение за твърдите материци) и въ всеки ед

<sup>1)</sup> Геогнозия — наука за състава и строенieto на земната кора. Прѣд

отъ тѣхъ, на основание на четиретѣ казани принципи, ще получатъ новъ редъ отъ по-малки подразделения. Езерата напримѣръ, отъ морфологическа точка на зрѣнието, са отличаважъ по височината си надъ океана, споредъ окружающия ги релефъ, съединението нѣкъ съ стоящитѣ и текущи води; отъ хилологическа точка на зрѣнието — по свойствата на водата си, по органическото съдържание въ нея; отъ динамическа: спорѣдъ нагненията, които сж испитали езернитѣ бассейни, при дѣйствието на различни сили върху нѣкъ, периодическото подигане на повърхнината или сипшаванието ѝ, отайванието на солени осадѣци и т. н.

2). Биологическата география са основава на физическата. Отъ морфологическа<sup>1)</sup> точка на зрѣнието, тя разглѣжда распространението на растителното и животни царства, както въ хоризонтално, тѣкъ и въ вертикално направление. Това, което обикновено разбиражъ подъ думитѣ: растителенъ покривъ на земната повърхнина, дава възможность, щото покритата съ растения земна повърхнина да са раздѣли на много морфологически категории, основани прѣимущественно на външния видъ; тука са относжтъ растителнитѣ типове на Хумболдта (плѣдъ по горѣ) и растителнитѣ формации на Гризебаха, каквито сж: лъговетѣ, степнитѣ, шубръцитѣ и горитѣ.

Отъ хилологическа точка на зрѣнието, въ биологическата география, единици ще бѣджтъ отдѣлнитѣ растения и животни; тѣ са съизнаважъ въ групи, които имжтъ отношение къмъ земната повърхнина; по-нататѣкъ слѣдва распространението на най-важнитѣ растителни и животни форми, напр. на лозитѣ, на пшеницата, на палинитѣ, на козинитѣ, на бѣгажщитѣ птици, на полумаймунитѣ, на кораловитѣ юлини и др. На подобни типически форми са основава и раздѣленіето на земната повърхнина на растителни и зоологически провинции.

Изслѣдваніята на распространението на растенията довежжтъ до динамическия принципъ на биологическата география; явява са въпросъ за дѣйствието на почвата и климата върху растенията, животнитѣ и тѣхното распрѣдѣление, за границитѣ на това дѣйствие, за периодическото влияние на топлината, въздуха и влагата, за намѣненіето отъ челоувѣка мѣстожителства на извѣстни растения, животни и др. такива.

Генетическата<sup>2)</sup> точка на зрѣнието обеснява, какъ са е мѣнвало съ врѣмето динамическото дѣйствие, какъ и защо растенията и животнитѣ сж пренесени въ дадена мѣстность, какъ сж са измѣнили мѣстоитата за тѣхното сжществување, кое е задържало тѣхното распрѣдѣление по извѣстно направление — всичко това сж такива въпроси, които, отъ своя страна, влѣкжтъ подиря си рѣшаване на важни проблеми, каквито сж: происхождението на останалитѣ фауни въ езерата, идущата сѣдба на островната флора и фауна, генетическата връзка между сроднитѣ типове (напр. полумаймуни, двуутробки), които сж извѣстни въ сегашно врѣме въ различни отдалечени пунктове на земната повърхнина. При рѣшеніето на такива въпроси, не може да са

<sup>1)</sup> Морфология — наука за формата. Прѣв.

<sup>2)</sup> Родственната Прѣв.

мине безъ помощта на астрономията, геофизиката, геологията, ботаниката и зоологията.

Человѣка, като организмъ, съ своитѣ отношения къмъ земната повърхнина, трѣбвало би да бѣде прѣдметъ за изучаване на биологическата география; но между него и другитѣ организми съществува голѣма разлика. Растението са защитава отъ неблагоприятнитѣ климатически условия и врагове съ морфологическо приспособление, което съставлява принадлежностъ на вида. Животното инстинктивно си създава срѣдства за защита, прави си гнѣзда, дупки, лѣгла или периодически промѣнява мѣстожителството си. Нито едно животно не е въ състояние да са избави отъ това инстинктивно побуждение, което са прѣдава наследствено отъ родъ въ родъ. Друго нѣщо е человекъ. Природата го е надарила съ физиологическо приспособление къмъ различнитѣ климати. Той съзнателно създава срѣдства за защита отъ студъ и други неблагоприятни условия и може да ги мѣнява по произвола си. Свободната воля, която ръководи, при промѣняването на мѣстата, както отдѣлнии человекъ, тъй и цѣлитѣ народи, прѣдизвиква, не само по степенъ, но и по родъ, други отношения къмъ земната повърхнина, колкото това става съ растенията и животнитѣ. Распространението по раси и племена, народи и националности, языкъ и религия съставлява въ резултатъ на много причини, необясними само съ единъ биологически закони.

3). Ето защо тази висша и най-сложна частъ отъ общата география е и получила особено название антропогеография.

Отъ морфологическа точка на зрѣнието, въ нея са разгледж да распространението на человекъ по земната повърхнина, плътността на населението относително пластиката на почвата, разпрѣдѣлението на рѣкитѣ и другитѣ фактори, което, отъ своя страна, дава поводъ къмъ различни съпоставления.

Хилологическия принципъ довежда къмъ групиране хората по различни категории, раси языкъ и религии, като са глѣда, какво е взето за основание: етническото, ли лингвистическото ли или етическото начало. Отъ друга страна, различнитѣ комбинации на тѣх категории, като са глѣда, да ли за основание е взето естествено пространство, политическата територия, или друго какво и да е подраздѣление, дава възможностъ пакъ да са правятъ различни съпоставления и сравнения.

Динамическата антропогеография изслѣдва причинитѣ на постоянното измѣнение и развитие на горѣпоменатитѣ данни относително земната повърхнина; въ нея са разгледж да влиянието на земното пространство върху человекъ и обратно, неговото въздѣйствио, което е направилъ за тѣхното измѣнение.

Отъ генетическа точка на зрѣнието, антропогеографията обхваща областта, въ която географията встъпва въ най-тѣсно съотношение съ историята. Въ историята са говори само за народитѣ съ своя падна култура, заимствувана отъ Азия и отъ странитѣ, лѣжащи при Сръдиземното море и още отъ тогава, отъ когато са появила писменността. Съответствено на това и историческата география

слѣдва измѣненіята на териториалнитѣ отношения въ тѣзи мѣста, што сж живѣли помѣнатитѣ народи и не прѣминава залъ прѣдѣлитѣ историческото врѣме. Но историческитѣ народи съставлявжтъ само стъ отъ челоувѣчеството, наистенна най-важната, но за това съ чиненостъ незначителна, а между това въ исторіята нищо не са казва источно-азнатскитѣ народи, които отдавна сж си изработили свое-разна култура и само неотдавна сж встѣпили въ сношение съ залъ, тамъ тѣй сжщо са замѣлчава и за многочисленнитѣ племена, што още са намиратъ въ първобитно състояние. Антропogeография-трѣбва да разгѣжда не отдѣлнитѣ народи, а цѣлото челоувѣчество ; сега това е още недостижимо, но послѣднитѣ успѣхи въ етноло-ята, изслѣдваніята по първобитната история на челоувѣка въ култе-нитѣ страни, постоянното ввождане точни методи вече сж ни запо-али съ прѣмѣствяваніето на народитѣ въ отдалѣченитѣ епохи, които тѣсно свързани съ формиѣ и природата на земната повърхнина.

Челоувѣкъ, освѣнъ способността си за избиране на мѣсто-пелство, може самостоятелно въ всѣка мѣстностъ да си създава у-овия, необходими за сжществувание, да застави природата да слу-за неговитѣ цѣли. Различнитѣ данни относително обработваніето почвата, периодическото прѣселване на номадитѣ, заедно съ тѣх-я добитѣкъ, отгѣжданието на домашнитѣ животни, добиваніето на полѣзанитѣ минерали, обработваніето на промишленнитѣ произведе-я и др. такива са извличжтъ отъ отдѣлни хорологически изслѣдвания са разгѣжджтъ по распространіеніето имъ по земната повърхнина. жѣ слѣдвжтъ търговскитѣ сношения, които при генетическото из-ѣданіе довежджтъ къмъ исторіята на търговскитѣ пѣтища и срѣд-вата за съобщеніе.

Съ материалната култура е тѣсно свързана и духовната. Из-стно е, че вслѣдствие на благоприятнитѣ условия, въ нѣкои мѣстнос-зачатацитѣ на духовната култура сж са развили по-вече, отъ кол-то въ други ; послѣ, че извѣстнитѣ пѣтища сж съдѣйствovali по-че за нейното развитіе, отъ колкото други, че климатическитѣ ус-вия влияжтъ на самата форма на културата, най-послѣ, че срѣдня-производителностъ на почвата е най-благоприятна за нейното раз-тне, тѣй като при изобиліето на продуктитѣ, а тѣй сжщо и при-ния недостатѣкъ, тя отпада.

При това има нѣколко фактори, които имжтъ голѣмо значение развитіею на културата и между това независими отъ свойствата почвата. Духовнитѣ способности на народа, благоприятното или благоприятното положение на страната, бързото развитіе, прѣдизви-ю отъ енергията на едно лице, истребваніето на културата отъ одѣжителнитѣ войни — всички тѣзи данни сж вжнъ отъ географи-ския районъ ; освѣнъ това, трѣбва да са има прѣдъ видѣ, че съ-вжтнieto на цивилизацията, на челоувѣка са е дало възможностъ мал-по-малко да налѣзе отъ подѣ зависимостъта на естественнитѣ условия.

И тѣй ний са запознахме съ вѣзглѣда на Рихтхофена върху-ачата на географията, съ двата метода за нейното изучаваніе и най-

послѣ съ съдържанieto на описателната или обща география. Гдѣто ще са каже че, географията по сжщностъ са съприкасава съ различни-тѣ науки, отъ гдѣто тя заимствова материалъ, основанъ на измѣрението и наблюдението. Съ помощта на анализа и синтеза, при ржководящия принципъ, тя самостоятелно разработва различнитѣ задачи и съ това плодотворно дѣйствова на тѣзи науки, съ които има връзка и даже сама имъ доставлява материалъ. Тя смужи за посрѣдница между точната метода и естественнитѣ науки, чужди отъ идеално направление и историческитѣ науки, въ които послѣдното ясно са забѣлѣва. Като стояща на реална почва, тя са стрѣми къмъ разрѣшенieto на висши проблеми, които сж явяватъ за челоуѣка при изучаванieto на вѣщественния миръ и имжтъ за цѣлъ да разеснжтъ общия планъ на творенията.

Широка е задачата на научната география спорѣдъ Рихтхофена, но вѣроятно дълго ще са чака, за да може тя да са разрѣши до толкова, до колкото е възможно за челоуѣка съ неговитѣ ограничени способности.

(Слѣдва).

## Веществата на които сж писали хората до изнамиранието на книгата.

Прѣди изнамиранието на писанието, хората сж употреѣбавали различни начини за запазване спомена на забѣлѣжителни събития и за съобщаванieto на своитѣ мисли. Посѣвал сж дървета, въздигали сж голѣми купища отъ прѣстъ или камение, установявали сж игри и празници, които служатъ за паметници на минали събития.

Първото опитване за прѣдаването на мисльта въ различни страни и на бждущитѣ поколѣния е било изображение на самия прѣдмѣтъ. За да прѣдставжтъ единъ убиецъ исписвали сж челоуѣкъ пространъ на земята, и другъ съ копие и ржка, надъ него. Когато Испанцатѣ прѣстигнали за пръвъ пжкъ въ Мексико, жителитѣ на страната извѣстили за това на свцарь, Монтезума, като му испратили единъ голѣмъ платъ, който сж нарисували всичко що сж видѣли.

Когато писанието е било изнамерено, веществата които хората сж почнжли да пишжтъ сж били: тухли, керемиди, и каменни плочи. Десетѣтъ заповѣди, които Богъ даде Мойсея, били написани на двѣ каменни плочи. Писали сж сжщо по стѣнитѣ на своитѣ жилища, храмове и други здан

тпослѣ, тия първи вещества на писанието сж били замѣстени  
в листнето и коритѣ на дърветата, — металически плочи и  
дървени плаки покрити съ восъкъ. На металически плочи сж  
писали нѣща, които сж искали да бждѣт спазени за дълго  
врѣме. Договоритѣ си съ Спарцанцитѣ, Атинянитѣ, Израилтяни-  
и другитѣ народи Римлянитѣ сж писали на бронзени пло-  
хи. На дървени плаки, покрити съ восъкъ, Римлянитѣ и Гър-  
цитѣ сж писали най-много, защото писаното на тѣхъ е можало  
да се изличи и поправи. На тия плаки тѣ сж писали  
и едно орѣдие, нарѣчено стилусъ, а другия край е билъ  
тъпъ, съ когото сж изглаждали и поправяли. Римлянитѣ и Гър-  
цитѣ сж употребявали восаченитѣ плаки за дълго врѣме слѣдъ  
намиранieto на папирусовата книга и пергаментитѣ. Въ Хано-  
веръ сж спазени дванайсетъ дървени плаки, покрити съ восъкъ, на  
които сж написани имената на гражданитѣ. Тѣзи плаки трѣбва да  
сж съществували прѣди годината 1423, когато града е билъ раз-  
дѣленъ на улици. Арабитѣ сж записвали по-забѣлжителнитѣ  
бития съ ножъ на кокали, които отпослѣ окачали по стѣни-  
на жилищата си. Ассирийската библиотика въ Ниневия, ос-  
нована въ 670 година прѣди Христа, е съдържала 30000 пла-  
хи. На 1850 г. тая библиотика била открита и много отъ пла-  
хитѣ книги сж били прѣнесени въ Англия.

Около врѣмето на Александра Великий въ Египетъ сж  
почнали да правятъ книга отъ стѣблото на едно растение, на-  
рѣчено папирусъ, което растѣло по брѣговетѣ на рѣката Нилъ.  
Стѣблото на това растение е достигало една височина отъ осемъ  
и шеснайсетъ крака и са е състояло отъ нѣколко кожици (об-  
вивки), които лѣсно сж можали да се отдѣлжтъ една отъ дру-  
га. Този видъ книга са е приготвяла по слѣдующия начинъ:  
прѣждали сж два рѣда отъ тия кожици, на кръстъ единъ  
къмъ другъ, и сж ги поливали съ вода отъ рѣката Нилъ.  
Послѣ сж ги притискали и оставали да съхнатъ на слънцето.  
Книгата така приготвени сж били съединявани по нѣколко въ  
една и сж образували, както са е наричало, единъ свитѣкъ  
(завѣтъ). Свитѣцитѣ сж били отъ различни величини. Римля-  
нитѣ обикновенно сж писали на едната страна на книгата и сж  
окачали нови листа, догдѣ свършжтъ това, що сж имали да  
пишатъ, и послѣ сж ги овивали въ видъ на цилиндъръ. Ста-  
ния завѣтъ е билъ написанъ на двацѣтъ и четири (24) таки-  
ва свитѣка. Лѣсното и евтено то добивание на тоя видъ книга

спомогнало много за разпространението на писанието между всичките класове на човешкото общество.

Въ третия вѣкъ прѣди Христа единъ отъ египетските царе запрѣтилъ изнасянието на папирусовата книга отъ Египетъ. Причината на това, казова са, да е била да попрѣчи на царя на Пергамусъ, който искалъ да основе една библиотека въ царството си, която да стои на равно съ Александрийската библиотека въ Египетъ. Когато изнасянието на книгата отъ Египетъ са запрѣтило, хората сж почнали да пишжтъ на кожата на животнитѣ, които сж изработвали съ голѣмо искусство и които сж нарѣкли пергаменти, отъ названието на града Пергамусъ, гдѣто за първъ пътъ кожата на животнитѣ сж били употребени за тѣзи цѣль. Пергаментитѣ сж имали това прѣимущество надъ другитѣ вещества за писание, че сж били по-трайни и че сж можали да са употребжтъ по-вече отъ единъ пътъ защото писаното на тѣхъ е можало дѣсно да са заличи.

Въ седмия вѣкъ, Арабитѣ като покорили Египетъ, изнасянието на папирусовата книга прѣдстанало съвършено и народитѣ въ Европа сж почнали да пишжтъ исклучително на кожата на животнитѣ. Общото употребление на пергаментитѣ измѣнило формата на книгитѣ, които добили тогава за първи пътъ формата, въ която ний днесъ ги притѣжаваме. Папирусовата книга не е била достаточна жилава за да са прѣгжава на листа, но са увивала въ видъ на цилиндъръ, така щото кога то човѣкъ е четѣлъ, едната рѣка е трѣбвало да отвива книгата отъ едина край, а другата да завива изчетеното.

Кждѣ края на деветий вѣкъ и въ началото на десетий почнали да правжтъ книга отъ памукъ и кората на нѣкои растения, която замѣстила всичките вещества, които до него врѣме сж са употребявали за писание.

Изнамѣрванието на памучната книга е било прѣдизвикано отъ нуждитѣ на самото врѣме. Писанието са умножавало постоянно, а пергаментитѣ сж били рѣдкостъ. Много ръкописи на кожи сж били заличавани, за да можжтъ кожата да са употребжтъ втори пътъ. Д-ръ Баретъ, профессоръ въ коллегията „Троица“ въ Дублинъ, намѣрилъ въ училищната библиотека единъ старъ пергаментъ, който е билъ употребенъ два пѣти. Първото писание е било на старо-гръцки, а второто на новогръцки языкъ.

Памучната книга въ този периодъ, е била отъ твърдъ

просто качество. Германския императоръ, Фредерихъ II, на 1221 година, е заповѣдалъ да са прѣпишжтъ всички документи на пергаменти, които сж били писани на книга.

Книгата отъ това врѣме насамъ е прѣтърпѣвала постоянно подобрене, догдѣ са получи въ такова качество въ каквото я имаме днесъ.

Г. В.

## Научни новини отъ Медицината.

Бактериология. — Процесси на разлаганieto и значението имъ въ природата. — Бактерии, като приятели на човѣка; бактерии, като врагове на човѣка. — Начини за изслѣждане на бактериите. —

Благодарение на усъвършенствуванието на научнитѣ методи и инструменти, въ послѣдно врѣме естествознанието прави грѣмидни успѣхи; тѣ прави завладѣвания дори и въ онѣзи области, които неколко още бѣхж за него недостъпни. Въоражени съ микроскопа, изслѣдователитѣ открихж новъ свѣтъ отъ невидими за простото око тѣлесни, за сществуването на които по-изнапрѣдъ можехж само да догажджтъ. Отъ изново изникналата наука — *бактериология* днѣ очаквжтъ рѣшението на всички въпроси, които вълнувжтъ медицината и хигиената, други отричжтъ значението ѝ. Най-много бактерии сж извѣстни като врѣдоносни дѣятели, които причинявжтъ много болѣсти; но ний не можемъ да мннемъ въ мълчание и другата имъ важна функция въ икономията на природата.

Зеленитѣ растения, като утилизиржтъ енергията на слънчеви-тъ зари, отъ най-проститѣ минерални съединения (отъ водата, въглеродната киселина, амониака и др.) освобождавжтъ кислорода и образувжтъ сложни органически вещества, като: скорбела, захаръ, глѣстеници, бѣлтъци и пр., отъ които само една малка часть употребявжтъ за себе-си, а по-големата имъ часть утива за подържанieto и разлаганieto на животното царство. Въ тѣлото на животното отъ материалитѣ, които сж натрупани отъ растенията, само една часть са прѣобразува въ други сложни вещества, а по-големата часть са разлага въ най-прости съединения и, въ видъ на различни отдѣления и екскременти, са изхвърля на вънъ, и, при това, въ такъвъ видъ, въ който немогжтъ да са утилизиржтъ нито отъ животнитѣ, нито отъ растенията: за растенията сж твърдѣ сложни, за животнитѣ твърдѣ просты, щото да могжтъ да служжтъ за хранение. Сжщо тѣй отживѣли организми, животни и растителни, трѣбва да са прѣобърнжтъ въ най-прости минерални съединения, щото веществата, отъ които тѣ са



състои, да могат да влѣзатъ въ кръговращението на материята като храна за растенията, а да не лежатъ като мъртавъ непотрѣбенъ материалъ. По таквъ начинъ, процеса на разлаганieto е бездруго потрѣбенъ за органическия животъ, и колкото е по-интензивенъ и по-раскошенъ живота на растенията и животнитѣ, толкова е по-рѣдка и другата му страна, толкова по-енергично са извършва и разлаганieto на органическитѣ вещества и обръщанieto нѣ въ най-прости минерални съединения, — въ вода, въглена киселина, амониакъ и соли, отъ които, както ний видѣхме, са захваща въ растенията органическия синтезъ.

Процеситѣ на разлаганieto, които са извършватъ въ толкова обширни размѣри, отдавна сѣ занимавали умоветѣ на изследователитѣ. Потика, даденъ на химията отъ Лавуазие, е накаралъ химицитѣ да са обрнатъ къмъ изследванieto на тѣзи загадъчни явления; тѣ открихъ *ферментитѣ*, особени химически вещества, които, безъ да измѣняватъ себе-си, прѣдизвикватъ процеса на разлаганieto въ веществата, които дохаждатъ въ допирание съ тѣхъ. Но по-нататъшнитѣ изследвания показяхъ недостатъчността само отъ едни химически обяснения. Процеса са яви до толкова сложенъ, открихъ са черти, които до толкова облизватъ процеситѣ на ферментацията съ ония на живота, щото нѣмаше никакво съмнѣние въ това, че разлаганieto са прѣдизвиква отъ живота на нисшитѣ организми, по-вечето отъ които могатъ да бждатъ видни само въ усъвършенствуванни микроскопи, — тѣхъ е и причината, поради която тѣ изпълзвахъ тѣ дълго врѣме отъ вниманието на изследователитѣ. Сега, благодарение на точнитѣ методи на изследванията и благодарение още на прѣвсходнитѣ микроскопитѣ са откриватъ на всѣкъдѣ, гдѣто има само мъртва органическа материя, намиратъ са като постоянни и необходими спътници на органическия животъ, — на растенията и животнитѣ, — които прѣвръщатъ неупотрѣбенитѣ сложни вещества въ таквъ видъ, въ какъвто тѣ пакъ ставатъ добри за поддържанieto на органическия животъ. Ний виждаме, че процеситѣ на разлаганieto сѣ бездруго потрѣбни явления въ кръговращението на природата, безъ тѣхъ живота на органическия свѣтъ би билъ непродължителенъ, и ний не трѣбва, та неможемъ, особено да нѣмъ прѣпятствуваме; а, заедно съ това, понеже тѣзи явления са прѣдизвикватъ отъ нисшитѣ организми, извѣстни подъ общо име бактерии, ний трѣбва да глѣдаме на тѣзи послѣдни тѣ като на необходима и въ висока степенъ важна брѣнка на органическия животъ, една частица отъ който прави човѣка.

И тѣй, на реда съ живота въ растенията и животнитѣ, които изработватъ сложни вещества, съществува животъ на най-прост микроскопически същества, които разлагатъ онѣзи сложни продукти които са изработватъ отъ висшитѣ прѣдставители на органически свѣтъ. Отъ гдѣ такава ясна разлика, къмъ кое царство принадлежатъ тѣзи организми, какъвъ нѣ е характерния бѣлтъгъ? Изследванията на ученитѣ хора показяхъ, че тѣзи същества спадатъ къмъ растителното царство, нѣматъ крайно проста организация: трѣбва достатъчно да е влажината, топлината и органическото вещество, за да могатъ

раскошно да растатъ и да са развиватъ. Тѣхната разлагающа дѣятелностъ са проявява вслѣдствие отсъствието на хлорофили, съ което тѣ рѣзко са различаватъ отъ висшитѣ прѣдставители на растителното царство, които, благодарение на хлорофила, и показватъ синтетическата си дѣятелностъ. Между това когото зеленитѣ растения могатъ да извличатъ въглерода отъ най-простото му съединение съ кислорода, именно отъ въглената киселина, нисшитѣ организми, лишени отъ хлорофила, за да растатъ и са развиватъ, трѣбва да са хранятъ съ готови вече вещества, — черта, която ги сближава съ животнитѣ, поради което тѣ и сж нарѣчени доста сполучливо *животни на растителното царство*, съ тѣзи, обаче корѣнна разлика, че сами тѣ употребяватъ твърдѣ малка частъ отъ материала за собственото си хранение, а грамадната му частъ само разлагатъ, като ѝ прѣвръщатъ въ най-прости съединения. Тѣзи нисши микроскопически организми, или микроорганизми, както ги наричатъ, принадлежатъ къмъ двѣ групи: едни отъ тѣхъ сж нисши *ябли*, като напр., различнитѣ видове мухълъ и мая, други, които носятъ специалното име *бактерии*, принадлежатъ по морфологическитѣ си бѣдѣзи къмъ безхлорофилнитѣ водни растения, а не къмъ габитѣ, къмъ които тѣхъ всѣкога отнасятъ: съ тѣзи послѣднитѣ тѣ иматъ само това общо, че нѣматъ хлорофилъ, а заради това условията на храненіето и на живота нѣ сж еднакви.

Измежду бактеритѣ има такива, които прѣ-отдавна, тъй да се каже, сж опитомени отъ човѣка и които сж станали за него съществѣ необходими: такива сж напр., маятѣ, които прѣдизвикватъ спиртовото врѣние, и много други, отъ дѣятелността на които човѣкъ са ползува. По какъвъ начинъ са получаватъ питиетата — виното, пивото и др., дори и таквигъ цѣровити, както кумиса и кефира? Отъ дѣйствието на какви агенти брашното са прѣвръща въ тѣсто, отъ което нѣй печемъ хлѣбъ? Какво нѣщо е опетъ и какъ са добива той? По какъвъ начинъ млѣкото са прѣвръща въ отвара или сирене? По какъвъ начинъ почвата са очиства отъ нечистотинитѣ? и т. н.

и т. н.

Въ всички тѣзи полѣзни процеси главно дѣятелно участие иматъ бактеритѣ, които са явяватъ тука въ ролята на приятели и помагачи на човѣка. Овзи, който иска да си състави правилненъ възгледъ за въпроснитѣ организми, да са отнесе научно къмъ тѣхъ, трѣбва еднакво да изслѣдва и полезнитѣ и врѣднитѣ. По такъвъ начинъ нѣй по-скоро ще додежъ до рѣшеніето на много въпроси, които занимаватъ медицината и хигиената.

До сега нѣй говорихме за онѣзи бактерии, които избиратъ жертва органическа материя; но не всички тъй му придиравтъ, — има видове, които избиратъ, най-вече, живи организми (растителни и животни) и, като са загниждатъ въ тѣхъ, прѣдизвикватъ различни развадения въ икономията нѣй, унищожаватъ въ тѣхъ цѣли органи, — съ една дума, причиняватъ болѣсти па дори и смъртъ. Работитѣ за многобройнитѣ изслѣдователи сж обърнати сега къмъ откриваніето бактерии въ най-разнообразнитѣ болѣсти, въ които може само да са издигнала тѣхното участие; благодарение на страстността, пламен-

ността и трескавата бързина, съ която са характеризира младежкия периодъ на бактериологията, не са минава туку-рѣчи день безъ да не бѣде намѣренъ нѣкакъвъ си новъ микробъ, който да причинява тѣвъ или онѣвъ болѣсть: ученитѣ надирѣваряхъ са въ прѣширната за първенството на откритието, но често пакти тѣ скоро са принужда- вхъ да са разувѣрхъ въ цѣнността и важността на откритието си. За да може да са различава вѣрното отъ вѣроятното, истинната отъ увлечението, бактериологията е опрѣдѣлила слѣдущитѣ пажево- дителни бѣлѣаи. За да може да са каже, че единъ микроорганизмъ причинява нѣкоя болѣсть, бездруго трѣбва да са намира той въ всп- чкитѣ случаи на тѣзи болѣсть; защото, ако той е намѣренъ у единъ болѣнъ човѣкъ, а у друго, който лежи отъ сжщата болѣсть, не са намира, то вече вѣрното е, че този микробъ не е причината на бо- лѣстѣта; ще рѣче, болѣстѣта може да са развива и безъ този мик- робъ. Но само микроскопическото констатиране на такъвъ организмъ не стига още за признаването му като причина на болѣстѣта. Може би, той е само сплѣтникъ, а не причина? Бездруго е потрѣбно, слѣ- дователно, да са провѣри наблюдението съ опитъ, бездруго е потрѣб- но да са докаже, че ако ний вкарале въ тѣлото на животното намѣ- рения микробъ, то той непрѣмѣнно ще прѣдизвика онѣвъ сжщата бо- лѣсть. Тѣзи опити сж са правили тѣй: зинали сж една частичка тѣ- канъ, кръвъ или гной, въ които е намѣренъ микроорганизма, и сж го вкарвали въ организма на животното. Но и въ случай на положите- ленъ резултатъ отъ такова присаждане всѣкога можѣтъ доста основа- телно да попитатъ, защо пъкъ дѣйствието на заразяването са при- писва на микроба, а не на другитѣ елементи на онѣзи тѣканъ, кръви или гной. въ който е намѣренъ микроба?

Бездруго трѣбва да са очисти микроба, да са израсте въ искусствена срѣда, но тука имено са срѣщатъ голѣми мжחותи. Въ самото начало на бактериологическитѣ работи употребявали сж разли- чни течности, въ които сж са настоявали и варили различни расте- ния и животни, вкарвали сж въ тѣхъ съвсѣмъ мѣинка капчица отъ изслѣдуемия материалъ, и слѣдъ нѣколко врѣме получавали сж въ течността богато развитие на този или онзи микробъ. При това са са сблѣскавали о слѣдущитѣ прѣчки, които сж правили съмнителенъ резултата на опититѣ: за да бждемъ увѣрени, че въ течността са са развили онѣзи бактерии, които ний сме турили въ тѣхъ, необхо- димо е, щото течността да е била свободна прѣдварително отъ всич- ки организми, които сж са намирали въ нея. Обаче, прѣжитѣ начини на тѣй нарѣчената стерилизация, т. е. умъртвяване на бактериитѣ сж били недостатъчни за тѣзи цѣль. Случвало са е, че нѣкаква теч- ность, която е била варена до толкова, щото са е показвало, че вси- чки микроби сж били убити, слѣдъ нѣколко врѣме да е била прѣпѣл- нена съ бактерии. Ситѣйки стерилизацията за пѣлна, ставало е ну- жо да са допуца самопроизволното нмъ зараждане, — хипотеза, ко- ято е прѣдизвикала въ своето врѣме много прѣширни. Тѣзи прѣширни сж са свършили съ признаването погрѣшността на хипотезата, поне- же, съ изработването по-добри начини на стерилизацията, бактериитѣ

тъ вече не сж са развивали въ такива течности. Друга спжнка, която е подала поводъ за погрѣшни заключения, са е явявало слѣдующето обстоятелство. Да кажемъ, че въ течността, която съдържа само единъ видъ бактерии, по нѣкакъвъ начинъ са е смѣсиль другъ видъ, получавало са е, като са изражаваме технически, нечиста култура. Какъ да получимъ отъ тука чиста култура, която да не съдържа други микроби? Постѣпвали сж тѣй: отъ такава култура зинали сж една капка и са я прѣводжали въ нова стерилизирана течность, и по такъвъ начинъ сж постѣпвали до тогызъ, до когато не са е получавало култура, която са могли да смѣтжъ за чиста. Но и по този начинъ не винаги сж могли да получавжтъ дѣйствително чиста култура, а, между това, облѣгжйки са на такива опити, направили сж лѣжливо заключение, че единъ видъ бактерии може да прѣминува въ кръгъ, — тѣй, Бухнеръ утвърждавалъ, че той е сполучиль да докаже прѣминуванието на твърдѣ заразителната бактерия на сибирската язва въ невинната бактерия, която са намира на всѣкждѣ, именно въ сѣбния бацилъ. Трудността да са получи чиста култура отъ смѣсата на нѣколко бактерии е била до толкова голѣма, щото ввожданието отъ Кохъ хранителнитѣ субстракти въ твърдѣ видъ за бактериитѣ е съставило епоха въ бактериологията и безкрайно е упростило работата на изслѣдванието. Кохъ е захванжлъ да притуря къмъ хранителнитѣ течности желатинъ и агаръ-агаръ (особенъ клей, който са добива отъ нѣкои водни растения) и е получавалъ, по такъвъ начинъ, нѣщо като пелте, въ което бактериитѣ не сж могли вече да са мърджтъ и да са смѣсвжтъ помежду си. Като капнемъ една капка съ изслѣдуемитѣ бактерии въ такава пелте, до като е още рѣдко то, и внимателно като го разжснѣмъ, ний слѣдъ спелтяванието ще получимъ на жѣстото на всѣки отдѣленъ зародишъ цѣла колония отъ бактерии, която може да са види съ просто око; подобна колония ний принасяме на другъ субстрактъ — и чистата ни култура е готова. По такъвъ начинъ са е узнала погрѣшността на възгледа, че бактериитѣ могатъ да прѣминувжтъ отъ една въ друга, — наопаки, ний трѣбва да признаемъ постоянството на различнитѣ видове бактерии.

Затрудненията на бактериологитѣ съ това не са свършвжтъ. Работата е въ туй, че паразитнитѣ бактерии много придирвжтъ материала, на който тѣ могатъ да са развивжтъ, а за нѣкои отъ тѣхъ и до сега още не е могло да са намерѣ сгодна срѣда; напр., Кохъ е изжлъ да разведе открития отъ него bacillus tuberculosis, слѣдъ много несполучливи опити, само въ кръвната сурватка, и то, развитието ѣ са забѣлжвало чакъ подиръ нѣколко недѣли и при температура, изкуствено поддържана близо до температурата на тѣлото (около 37° 5° C.). Ако, най-насѣтнѣ, са е получавалъ микробъ изолиранъ, въ чиста култура, безъ смисанне съ други микроби, и, ако присаждане-то дава огнѣ същата болѣсть, при която е намеренъ микроба, то само тогава ний можемъ да го признаемъ съ пълна вѣра като причина на болѣстята. Но често пжти са случва и тѣй, че ний сполучваме да добиемъ микроба въ чиста култура, но сѣ-пакъ неможемъ да прѣдизвикаме болѣстята: туй става отъ това, дѣто животното, което избира-

же за опитъ, са показва невъсприемливо къмъ тѣзи болѣсти; тъй напр., жабата неможе да са разболѣе отъ сибирската язва, — слѣдов., нужно е да зимаме прѣдъ видъ и таково обстоятелство.

И тъй ний виждаме, че рѣшението на въпроса, до колко единъ микробъ са явява причина на нѣкоя болѣстъ, е работа съвсѣмъ нелегка, изисква отъ изслѣдователя голѣмо търпѣние и изобрѣтателностъ, и тѣзи е причината, за дѣто много работи при провѣряването имъ са оказватъ малооснователни.

Сега за много заразителни болѣсти ний имаме въ рѣцѣтъ си опитни данни, получени по горѣописания начинъ, които несъмнено доказватъ, че заразителнитѣ вещества прѣдставляватъ организирани развития на бактериятъ. Ний имаме въ сегашно врѣме тѣзи зарази въ епрувети, отхранени въ желатинъ, булионъ и т. н. и можемъ когато искаме да прѣдизвикаме болѣстъ у животнитѣ. Но бактериологитѣ не са спрѣхъ на това; тѣхнитѣ работи открихъ този фактъ, че ний можемъ искусствено да ослабваме и да усиляваме отровността на заразата, — фактъ, за важното практическо значение на който по-казва, най-вече, французката школа. Отколку са знаеше, че веднажъ прѣкарана болѣстъ, макаръ и проявена въ слаба стѣпень, гарантира човѣка отъ друго разболѣване отъ същата болѣстъ. Най-напрѣдъ, отъ това сж са възползували, за да прѣдпазватъ човѣка отъ шарката. За да осигурятъ отъ тѣжката форма — сипаница, амбулисвали сж здравитѣ хора съ материята на сипаничинитѣ пжпки, зети отъ слабата форма; развивала са е шарка, която е прѣдпазвала отъ вторично разболѣване, но са е развивала не винаги въ желаемота слаба стѣпень, а често пѣти е отнасяла амбулисанитѣ въ гроба. Откритието на Дженнеръ, че тъй сжщо може да прѣдпазва и кравешката сипаница, направило е присажданieto безопасно и сипаничинитѣ епидемии тамъ, гдѣто са практикува амбулисанieto, сж изгубили своята първа сила. Бактериологитѣ потвърдихъ този фактъ и распространихъ присажданията и при други болѣсти. Оказа са, че и при другитѣ болѣсти ослабената по извѣстенъ начинъ отрова прѣдизвиква само слабо разболѣване, което, при всичко това, осигурява животнитѣ отъ по-силна отрова и у присаденитѣ животни дори и най-силната отрова прѣдизвиква само едно болѣдувание, което бърже прѣминува, между това когато неащладисанитѣ убива въ късо врѣме. Тѣзи факти сж послужили за изходенъ пунктъ на Пастора въ присажданията сибирската язва, бѣса, болѣстѣта *tubeola* (краснуха) на свинетѣ и пр.

По какъвъ начинъ бактериятъ показватъ вѣдно дѣйствиe на организма, до сега е още малко изяснено. Едно отъ обясненията, което стои на твърда фактическа почва, са заключава въ това, че бактериятъ, както разлагатъ бѣлтъцитѣ, наработватъ особени, твърди отровни вещества — *атомани*, много слични по химическата си природа и по дѣйствието си на животнитѣ съ алкалоинитѣ, къмъ които са отнасятъ повечето отъ извѣстнитѣ растителни отрови. Такива птомани са развиватъ и при гниенieto на бѣлтъчинитѣ вещества, съ което са обясняватъ многобройнитѣ случаи за отравяния отъ развалена ри-

салама и др., — отравяния, които дълго време оставях безъ исцеления.

Отъ „Русская Мысль.“ прѣв. Г. А. М.

## С М Ъ С Ъ.

*Риба съ крапа.* Извѣстно е, че много риби имать така приособени плъвници, щото, съ помощта имъ, могатъ да налѣзаватъ водата на сухо, да пълзятъ по земята и даже да попълзаватъ дървета. Цѣлата на налѣзаванieto имъ, изъ водата, е да пасятъ ѣва, въобще да търсятъ храна. Тѣзи риби имать такива жабри, то са прикриватъ добръ съ захлюбитъ (ушитъ) си, за да не са цагатъ на изсъхване отъ влиянието на по-високата температура и значително голѣмата сухостъ на въздуха. Такива сж и амаюркитъ, то сж много видове и отъ които нѣкои живѣятъ и въ нашитъ едни води. Мнозина знаатъ, че амаюркитъ, извадени изъ водата, вѣжатъ въ въздуха твърдъ дълго време. Но рибата, за която е рѣчь изадарена съ особенни плъвници, които вече имать приспособение крака, отъ които двата приличатъ на плъвници, малки сж и са гърватъ на гърдиатъ ѝ, близо до главата; другитъ два крака са гърватъ къмъ упаниката ѝ, имать съставъ, по-голѣми и по-дълги сж. Главата ѝ е топарлачаста и изострена напредъ въ видъ на хуботъ. Може да пълзи и да скача, като жаба. Тѣзи чудесна риба живѣе по брѣговетъ на Бахия, въ Бразилия; латинското ѝ название е: *the uerperitilio*. И тѣй, отъ година на година зоологията са убогала съ изследвания и научвания извѣстни животни и откривание на, нѣкои отъ които имать твърдъ важна направа въ научно отношение.

*Укротление морскитъ вълни.* Магическото дѣйствиe на моту върху морската вълна е било извѣстно, още въ дълбока древность. Така, Аристотель разказва за рибаритъ въ Сръдиземно море, то са занимавали съ ловение миди въ всѣкое време, ако са случило вълнение, тѣ хвърляли въ водата нѣколко капки масло; слѣдъ кое време извѣстно пространство отъ морето утихвало и ставало тихо. За това сѣщото спомѣнува и древния естествоиспитателъ ивнѣ. Въ старитъ закони на Нормандия са говори, че ако буря тигне корабъ и е принуденъ да изхвърля товара си, прѣди всичгърба да плискатъ въ морето масло, а послѣ вече да хвърлятъ нѣща. Знаменития естествоиспитателъ Франклинъ отъ начало вѣрвалъ, че нѣкакво нищожно количество мастно вещество би могло да доведе до нула, да унищожи, дѣйствието на грѣмнатата морска вълна; но опититъ, направени отъ него на едно отъ шотландски-севера, накарали го да са убѣди въ противното. При всичко това, отъ открития дълго време сж оставали безъ фактическия приспособление Мореплованието каго да е стояло извънъ полевнитъ посочвания Аристотеля и забѣлѣжителнитъ опити на Франклина. Това са е

продължавало до това време, до като не е било намърено научното обяснение за влиянието на мажнитѣ вещества върху водата, която са намърва въ състояние на вълнение.

*Оригиналенъ вѣстникъ въ Америка.* Спорѣдъ Justice, въ Бостонѣ заночналъ да са издава вѣстникъ подъ названиее *Ома*. Цѣлия персоналъ на този вѣстникъ, както редакционенъ, тъй и печатарски, са състои отъ жени, и вѣстника си прѣдначерталъ за задача да не печата ни една статия, въ която са говори за мъжѣтѣ. Тя помѣства само женски некролози; въ него тъй сжщо не са навѣстява ни за згодявания, ни за бракове. Съ една дума, мъжа е тържественно изгоненъ отъ редовѣтъ на това курйозно издаение.

*Подправяние стари книги.* Въ Германия не само че са подправятъ разни нѣща за ѣдяние, но даже и книги. Нѣкои книгопродавци, прѣимжественно антикварии (продавачи на стари книги и разни издания, прѣдлагатъ на любителитѣ рѣдки книги, подправени екземпляри отъ съчиненията, които тѣ търсятъ. Това подправяние става по химически начинъ, който са заключава въ това, че отъ единъ листъ старъ печатъ, правятъ са 100 екземпляра, при което стария листъ са употрѣбява за произвеждане на тѣзи екземпляри. Прѣди, този начинъ са е приспособявалъ само за зашѣняване поврѣденитѣ и развалени листове на нѣкава скъпа или рѣдка книга. Сега пъкъ, както съобщава Centralblatt für Bibliothekwesen, на книжния пазаръ са появили съчинения и периодически издания, въ които по химически начинъ сж възпроизведени цѣли отсъствуващи томове. Въ Англия още не било открито подобенъ случай на „допълнение“; въ Франция пъкъ издателската фирма на Вивега пустнала за проданъ много такива: „въспроизведени“ екземпляри отъ разни изчезнали отъ книжния пазаръ съчинения. Колкото и да е полезенъ въ други случаи, този новъ начинъ за копиране, той има и своя обратна страна. Прѣди всичко печата на тѣзи подправки е по-лошъ отъ оригинала, защото копиранитѣ листове сж по-блѣдни; послѣ неизвѣсто е, какво ще са случатъ тѣзи копия подиръ десетина години. Твърдѣ е възможно, че печатъ може да избѣлѣе до толкови, щото не ще може да са расчита, хартията може да изгине и да са разруши. Новитѣ книги, възпроизведени съ помощта на химическото копиране, не зашѣняватъ оригиналнитѣ екземпляри, и горѣспомѣнатия нѣмски вѣстникъ прѣпорѣчва на книголюбелитѣ да са прѣдпазватъ отъ тѣзи нови фалшификации.

*Числото на томовитѣ въ голѣмитѣ и прочути библиотеки.* Неотдавна администрацията на Французската Народна Библиотека е публикувала свѣдения, отъ които са вижда, че тя има 2,078,000 тома, когато пъкъ въ Британския музей числото на томовитѣ едвамъ възлиза до единъ миллонъ. Мюнхенската библиотека има около 800,000, берлинската 700,000, дрезденската 500,000, виенската 300,000 тома. Ватиканската библиотека са състои само отъ около 30,000 тома, но затова пъкъ има 25,000 твърдѣ важни ръкописи.

*Съчинение по историята на сѣверната американска война.* Издаването официалната история на сѣверо-американска война не е мало да бѣде свършено скоро. До 1-ий Юлий 1889 г. излизатъ отъ

чатъ 23 тома, които са състождъ отъ 34 книги; освенъ това 6 тома, или 14 книги, биле вече набрани за печатане, и още 23 книги не приготвени за печатъ. Всичко това е само около двѣ трети отъ цѣлото съчинение, което ще са състои отъ 109 книги. Издаването на една книга струва сръднѣо число 9,300 доллара. Конгреса, който издава това колосално съчинение, отпуща 100,000 доллара, които даватъ възможностъ да са издаждатъ въ година до 10 книги. Съчинението са печата въ 11,000 екземпляра.

**Пещерни челоѡци.** Английския журналъ Nature, спорѣдъ рѣшитъ на газетата Daily Inter-Ocean, която са издава въ Чикаго рѣдава, че извѣстния пътешественикъ Схватка открилъ въ неизслѣдванитъ още мѣста на Сѣверна Мексика цѣло доста многочисленно племе отъ „пещерни“ жители. Жилищата на тѣзи диваци съвсѣмъ приличатъ на древнитъ, отдавна оставени челоѡчески жилища, които са рѣждатъ въ скалитъ на Аризона и Нова Мексика. Намѣренитъ отъ пътешественика челоѡци биле до толкова дивни и страховити, щото било възможно да са доближи до тѣхъ. При приближаване на жититъ тѣ или са криали въ пещеритъ си, или са показвали на жититъ съ заблѣжителна сръдчевина: като са ползуватъ отъ незначителнитъ пукнатини и са замажатъ съ прѣститъ на рѣждѣтъ и новѣтъ си, бързо са показвали почти по съвсѣмъ отвѣсна скала. Външнитъ на тѣзи диваци, сравнително съ други подобни племена, е доста изовиденъ: тѣ иматъ високъ ръстъ, възсухи сж и иматъ добро тѣлоложение; цвѣта на кожата имъ е тъмно-червенъ, и по-много прилича на цвѣта на негритъ, отъ колкото на мѣдно-чръвенитъ американци. Споредъ жититъ на пътешественика, тѣзи пещерни челоѡци изваждатъ къмъ поклонницитъ на слънцето.

**Апаратъ противъ болѣститъ на сръдцето.** Французскитъ вѣстници прѣдаватъ, че въ медицинскитъ кръгове не отдавна е било бързото внимание върху изобрѣтението на единъ младъ лѣкаръ въ Болония, докторъ Салаги (Salaghi), който заявилъ на медицинския факултетъ на римския университетъ, за нововинамѣрени си апаратъ, който изцѣрявалъ болѣзеннитъ явления на сръдцето. Сжщността на апарата са състои въ това, че по желанието на лѣкаря, или болния, той може механически да усилива или да отслабва кръвообрѣщанието. Измѣтвача утвърждава, че апарата му може да бѣде приспособяванъ съ успѣхъ не само при болѣститъ на мускулитъ на сръдцето, но и при тѣи нарѣченитъ пороци на клапанитъ му. Споредъ думитъ на вѣстницитъ, медицинския факултетъ въ Болония правилъ вече опити съ новия апаратъ на Салаги и дошелъ до заключение, че принася изгода.

**Нефть въ твърдо състояние.** Французския химикъ Алфонсъ Миллѡльоръ (Millefleurs) направилъ откритие, което, ако са опрашитъ възлагаемитъ върху него надѣжди, споредъ думитъ на французскитъ вѣстници, — несъмнѣнно може да направи цѣла епоха. Миллѡльоръ е прѣдставилъ не отдавна за разглѣждане на парижската комисіе d'encouragement „кжсъ“ отъ нефть, т. е. нефть, докарана въ него въ твърдо състояние. Кжсоветъ отъ такава нефть, споредъ



както пишатъ вѣстниците, безъ да са глѣда на това, че сж твърди леки, могатъ свободно да са държатъ въ ржцѣ и да са рѣжатъ с ножъ. Въ такъвъ видъ нефтъта може да бѣде употребявана като материалъ за утопление и то съ твърдѣ голѣма износностъ, отъ което камъния вжгленъ, защото и изгаря и залавя мѣсто три пѣти по малко, сравнително съ него. Твърдата нефтъ горѣ тъй сжщо бавно както дървата, и нѣма никакви набухващи свойства.

**Пневматически топъ.** Отъ Нью-Йоркъ съобщаватъ, че близо до Филадельфия ставали опити съ пневматическитѣ топове на Залискии, съ които е въоръженъ американския корабъ Vesuvius. Споредъ заключеното отъ изобрѣтателя условие съ правителството, топови трѣбвало да изхвърлюватъ на 1 миля разстояние снаряди, напълнен всѣкий единъ, съ по 200 английски фунта динамитъ. Това пространство било отбѣлзано. Първия снарядъ падналъ въ водата на 320 ярда по-далечъ отъ отбѣлзаната точка. Гранатата на втория топъ паднала на 320 ярда, а гранатата на третия — на 100 ярда по-далечъ отъ това разстояние, което са изисквало споредъ условието. По този начинъ далечината на биянието са показала напълно удовлетворителна, и слѣдъ това започнали опити, за опредѣленіе скоростта на стрѣлянието. Споредъ условието, топовитѣ трѣдвало да направятъ петдесетъ стрѣляния въ половинъ часъ, т. е. по едно стрѣляние въ всяки двѣ минути. Противникитѣ на динамитнитѣ топове утвърждавали, че не могатъ да бѣдѣтъ направени тридесетъ стрѣляния въ единъ часъ, ако и да сж биле направени петнадесетъ стрѣляния въ половинъ часъ, защото резервуаритѣ не биха могли да доставятъ съ надлежащата скоростъ изискваното количество въздухъ. Но пъкъ опити показали, че и подиръ петнадесетото стрѣляние въ резервуаритѣ оставало достатъчно количество въздухъ, за да станатъ и вторитѣ петнадесетъ стрѣляния. Тѣй и относително скоростта на стрѣляние пневматическия топъ са е показали два пѣти по-способенъ, отъ който сж са надѣвали. Vesuvius може да направи 30 стрѣляния, бѣда прѣкъсва стрѣлянието, за да са напълнятъ резервуаритѣ. Трисусетъ 10-дюймови снаряди побиратъ въ себе си 6,000 фунта динамитъ. Снарядитѣ отъ по-голѣмъ калибръ ще побиратъ въ себе си 10,000 фунта. Vesuvius може да изхвърли 20 такива снаряди, или, съ други думи, 10,000 фунта динамитъ ще бѣде изхвърлянъ на разстояние едина миля въ продължение на половинъ часъ.

**Ново приспособление на фонографа.** Варшавския естественъ наученъ журналъ Wszechswiatъ съобщава, че фонографа на Едисона дава възможностъ на медицитѣ да опредѣлятъ силата или наляганіето на слуха тъй сжщо, както окулиститѣ са ползватъ отъ нарѣченитѣ оптометри. Споредъ споменатия журналъ, медицитѣ познавали, че фонографа до толкова ясно и точно повтаря за нормаленъ слухъ всѣкакъвъ звукъ съ най-малкитѣ му особености, даже шумъ безъ да са говори за човѣчески гласъ, което е твърдѣ възможно при помощта на фонографа отъ цѣлъ редъ фонограми да са съставени цѣла, тѣй нарѣчена, акуметрическа скала прилична на оптометрическата на окулиститѣ. На тѣзи фонограми могатъ да бѣдѣтъ

сани гласни, полугласни, слогови и, най-послѣ, цѣли нѣрѣчения съ различно напрѣжение (сила) и различно значение въ акустическо отношение. Тѣзи фонограми могатъ да съдържатъ по този начинъ цѣла низъ музикални звукови. Послѣ като имаме прѣдъ видъ, че както е вѣстно, фонографа са явява още постояненъ источникъ на звукови, щото нѣрѣченията, написани на фонограммата, звучатъ всѣкога съ еднаква сила, медицитѣ сж са въсползували отъ тѣхъ за сравняване приемчивостта (чуваннето) на слуха на нѣколко болни или само на едного въ разнѣ врѣме. Това са достига тѣй, щото болния който рѣзъ акустическата цѣвъ на фонографа, карятъ го да слуша, една дѣръ друга, разни фонограми, които давятъ постъпенно все по-слаби и по-слаби звукови. Изслушването по този начинъ акуметрическа-ската на фонограми са продължава до тогава, до кагато не дойдатъ до такава фонограма, която болния съвсѣмъ не чува; тѣй щото сѣко и точно е да са опрѣдѣля прѣдѣла на напрѣжението на неговия слухъ.

*Висше юридическо училище за жени въ Америка.* Въ Ню-Йоркъ са организиранло юридическо училище за жени. Инициаторъ на въ прѣдприятие е миссъ Емилиа Кемпенъ, Швейцарка, която отъ около години насамъ са занимава съ адвокатство въ Ню-Йоркъ. Получила образование въ Цюрихския университетъ и е докторъ на правото. Понеже въ Швейцария на женитѣ не е позволено да са занимаватъ съ адвокатура, тя са прѣселила въ Ню-Йоркъ. Тамъ тя привлякла внимание върху отсъствието на специално заведение, въ което би можели женитѣ да са приготвятъ за практическа дѣятел-сть, и рѣшила да основе такава училище. Тѣзи мисль на массъ мисль била срѣщнала голѣмо съчувствие. Много забѣлжителни мисти, прѣдставители на духовенството, а тѣй сжщо и извѣстни го-ожи отъ танкашното общество исказали готовность да ѝ помогнатъ. Миссъ Кемпенъ вече била напѣрила помѣщение за училището и са гизала за обезпечаванieto занятия за тѣзи жени, които желаятъ да посвятятъ на практика. Цѣлия курсъ на училището ще бжде три-мисетъ. Отдавна вече биле заявили 11 кандидатки, че желаятъ да ушатъ лекцитѣ.

*Родословието на Гладстона.* Отъ статията за родословието на Гладстона, напечатана въ Deutsche Rundschau, става явно, че въ цитѣ на „великия старецъ тече кралевска кръвъ“. Неговия родъ си началото си отъ Плантагенетитѣ и Стюартитѣ и слѣдователно ѣ е наистина твърдѣ далеченъ, роднина съ кралицата Виктория. ѣ Жана де-Бюффъ, синъ на Жана де-Ганъ, херцогъ Ланкас ерски, ѣ третия синъ на кралъ Едуарда III, произлизатъ, по женска линия, два шотландски аристократически рода: херцозитѣ Сутфландски Херцозитѣ Атолски. Анна Гордонъ, отъ рода Сутфландъ, е била на на Хюга Мекей, прѣдедъ на Анна Робертсонъ, майката на Глад-ниа. Отъ друга страна, Елисавета Стюардъ, отъ рода Атоль била на на Коллиа. Макъ-Кензи, прѣдедъ на Анна Макъ-Кензи, баба на Гладстона отъ бащина му страна. Отъ тука са вижда, че бащата и майката на Гладстона водятъ произхождението си отъ Жана де-Ганъ,

т. е. отъ династията на Плантагенетитѣ. Освѣтъ това трѣбва да се знае, че Атоли е по-млада линия отъ Стюартитѣ и че Сутерландитѣ по женска линия, тъй също произлизатъ отъ Стюартитѣ. „Така“, вѣжилитѣ на „великия старецъ“ има кръвъ отъ династиятъ английска и шотландска, прѣдставителъ на която се явява ханноверския дошъ.

Съобщава Г. Ц.

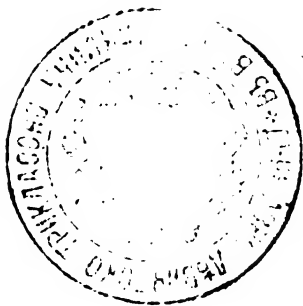
*Електрически параходъ.* Не отдавна е пуснатъ по р. Темз единъ доста голѣмъ електрически параходъ, който е първия изъ между нему подобнитѣ, прѣдначени да прѣнасятъ пѣтници по рѣка. Този параходъ, споредъ журнала Jron, има около 20 метра дължина 3 м, широчина, и може да носи 80 пасажири, съ потѣганне 59 сантиметра и съ измѣстванне  $12\frac{1}{2}$  тонни; скоростта му е 6 мили в часъ. Всичкия механизъмъ е расположенъ въ прѣдната частъ подъ палубата, тъй щото цѣлата дължина на параходена е прѣдоставена на пѣтницитѣ, само на срѣдата има една мобилирована станчка. Електричеството са събира въ 200 акумулатори и са прѣвърща въ двигателна сила посредъствомъ два уреда — всѣки съ по  $7\frac{1}{2}$  конски сили, — които движатъ двѣ бутала (propulseurs) съ три клона отъ системата Thornycroft; Външната частъ на парахода е направена отъ теково и мохаганско дърво.

(„S. en Famille“).

Въ сегашно врѣме, съ помощта на фонографитѣ на Едисона могатъ да се испращатъ по пощата образци отъ гласове. Ето колѣ е имало такъвъ случай: обладателницата на извѣстното и Нью-Йоркъ сопрано е повѣрила на фотографа образецъ отъ свое пѣние въ акомпаниментъ на фортипианото; подиръ инструмента е билъ испратенъ въ Чикаго. Тамъ, както съобщаватъ вѣстницитѣ, фонографъ е възпроизвелъ сѣщия гласъ на пѣвницата, съ исключение на нѣколѣтъности на пѣнието. Още напредъ Едиссонъ бѣ са общалъ, че посредъствомъ фонографа ще спазнъ за слѣдующитѣ поколѣния гласа нашето врѣме (като че въ бутилки затворенъ), — сега вече той сполучилъ, щото пѣвци и пѣвици могатъ да испращатъ по пощата на нипресариото и на театралнитѣ агенти образци отъ гласовѣтъ си

(„Новъ“).

Съобщава Г. А. М.



# ТРУДЪ,

литературно-научно списание.

---

ГОДИНА III.

Априлий 1890.

КНИГА IV.

---

## КАРБА.

(Славей и Пчела).

### Славей.

Азъ съмъ птиче красно, мало,  
Сладкогласний пѣснопѣй.  
Мен' небето е създало  
На пѣвцитѣ за Орфей.

### Пчелата.

Азъ съмъ муха, но позната,  
Дружки минамъ орлякъ-рой.  
И небето, и земята  
Чуденъ считатъ моя строй.

### Славей.

Азъ съмъ птиче веселиво,  
Всѣкидневно ми са пѣй;  
Сърдце ядно и грижливо  
Правя лесно да са слѣй.  
Всѣка дѣва хубавица  
Ме обича като цѣйтъ,  
Че слѣдъ майската царица  
Втори идя азъ по редъ.  
И пѣвеца знаменити  
Ме въспѣва, величай,  
В' много пѣсни гласовити  
Съмъ начало, или край.

*Пчелата.*

Дивни нѣсни азъ не пѣя,  
Ни в' горица, ни в' палатъ;  
Но азъ, птиче, са гордѣя  
С' рой полезенъ, чудноватъ.  
Восѣкъ влатенъ отъ вощина  
Азъ принасямъ Богу даръ  
И на бѣдний медовина —  
Медовина кат' нектаръ,  
А храна ни медовита  
Е извѣстна на далекъ,  
За подправа благовита  
С' нея нѣсѣтъ всѣкий лѣкъ.

*Славей.*

Що са хвалишъ, пчело ядна!  
Спри, плашило пълно с' ядъ.  
Ти си сѣвга за мѣстъ жедна,  
Ти си паякъ хвърковатъ.

*Пчелата.*

Слушай, птиче заблудено,  
Дилетантинъ пѣснопѣй,  
Ти о, птиче развалено,  
Туй да думашъ май недѣй.....  
И женитъ „знаменити“ (?),  
Мръсний измѣтъ между насъ  
Твойтъ пѣсни гласовити  
Вечъ не слушѣтъ зная азъ.

-- „Я недѣйте дига врява  
Сходство нѣма между васъ.  
Ваш'та слава затынява“,  
Итъ продуна чуденъ гласъ.

„Пчело, прихода ни с' чукундурѣ —  
Синъ на водната култура,  
Внука на старо-дивный свѣтъ,  
Замѣнихъ твойа медъ.

Славейче, новомоднитѣ весталки  
Виѣсто с'урки, съсъ цигарки,  
К'вито има в' „Русский царь“ \*)  
Та убихъ цѣлинъ-цѣлъ.

100-ѣмо.

---

\*) Хотѣлъ.

## ГАНЧО КОСЕРКАТА \*).

Повѣсть отъ Ц. Гинчевъ.



Сички, колкото мъжето, по-вече женитѣ, чакахъ съ напргнатъ взоръ кждѣ соколаритѣ, да видятъ какъ ще са впуснатъ сивитѣ соколи върху жертвата си. Не са мина много, и единъ орлякъ отъ диви гълъби, гривъаци, са издигна надъ върбитѣ и зѣ да са вие въ въздуха надъ лката. Соколитѣ възгггхъ, завивахъ са на витло и са качахъ сѣ по-високо и по-високо въ въздуха. Гълъбитѣ ги видѣхъ, но нѣмаше, дѣ да са спуснатъ да са скрижатъ, защото при сѣка кятка върби и-маше по единъ конникъ, а да са впуснатъ да бѣгътъ, бѣше ясно, защото соколитѣ вече бѣхъ надъ тѣхъ и са вияхъ и издигахъ, като пролѣтна чуфарлига на високо . . . Най-послѣ бѣлия соколъ са впусна като стрѣла . . . чу са хучение по въздуха; гълъбитѣ са пръснахъ; той мина прѣзъ срѣдата на орляка имъ, но не можѣ да удари ни единъ. Залисани отъ първия соколъ, гълъбитѣ, като че не съглѣдахъ, втория, който са впусна още по съ голѣма бързина и грабна единъ сивъ гълъбъ въ остритѣ канджи на прѣститѣ си. Пирошиняка са распръсна отъ невинната птица и падаше тихо къмъ земята . . . Догдѣ са вършаше това, първия — бѣлия соколъ, пакъ са лигна и са спусна, като джиритѣ на право, въ половината орлякъ, който са бѣше отдѣлялъ отъ цѣлия и са виеше от-малъ Янтра, кждѣ Слѣпитѣ-уруци. Пирошинякъ пакъ са пръсна и въ нехтитѣ му остана една гълъбица.

Джевдетъ пусна разарения си конъ, прѣгази рѣката и отиде кждѣ сокола. Единъ отъ соколаритѣ — Челеби Мустафа поерѣщна сивия соколъ и зѣ да му вика на име и да гяка. Сокола са впусна и кацна съ жертвата си въ полата му. Гълъба бѣше живъ, само подъ дѣсното крило бѣше по-вече нара-ненъ отъ колкото подъ лѣвото. Мустафа го улови привърза му краката у примкитѣ задъ пояса си и пусна сокола, който са лигна пакъ, но гълъбитѣ бѣхъ вече кждѣ Долня-Орѣховица и

У Вратца, Ванковата фамилия има ферманъ, даденъ отъ Султанитѣ и цѣлата чалла са е воевала *шаханджии* (соколари) и сж пращали, съ нарочно от-брани хора, сѣко лѣто соколи у Цари-градъ, които сж ловени по високитѣ Згоря-градски стѣни, дѣто лѣтъ мжтѣятъ и до сега соколи. (Виж. Трудъ к. III стр. 306).

\*) Глѣдай Трудъ, кн. III.

не бѣше възможно да ги стигнатъ, а и соколаритѣ не си пу-  
щахъ толкова на далечъ соколитѣ.

Догдѣ са маяше Мустафа съ гълъба, Джевдетъ достиг-  
на съ една сива гълъбница въ дѣсната си рѣка, а сокола бѣ-  
ше кацналъ на лѣвото му рамо.

— Какъ е, здравъ ли е? го попита Мустафа.

— Здрава е, ама дѣсното ѣ крило е прѣчупено въ  
плѣшката... Илджикъ не сж го нарѣкли на празно: дѣто  
удари съ гърдитѣ си, кърши като илджика — отъ удара ѣ е  
скършено крилото, завалията. Твоя какъ е?

— Подъ дѣсното рамо е по-вечко раненъ, ама нѣма  
толкова зоръ — сѣ ще утрае, да го занесемъ живъ.

— Не, знашъ ли, що да сторимъ? Да не ги държимъ  
при себе си: може да са забавимъ и може нѣкой да умре:  
да ги проводимъ съ Алиша, да ги дадатъ на женитѣ, а ний  
да уловимъ нѣщо по едро. Знашъ ли дѣцата, колко ще имъ  
са радватъ? Я глѣдай сички сж на проворцитѣ — насъ глѣ-  
датъ...

— Знамъ азъ, кои дѣца мѣркашъ ти...

— Е, защото знашъ, за това...

— Иланджикъ! извика Мустафа, ела бърже...

— Идж! са обади Алишъ и, като пушна коня си прѣ-  
пушчець къмъ тѣхъ, дойде въ единъ мигъ.

— На, му рѣче Джевдетъ, занеси ги и кажи да ги  
дадатъ на Мехремъ-ханжмъ-бей — Рашидъ-беевата ханжма  
да рѣкжтъ, че азъ съмъ ѣ ги пратилъ.

Иланджика грабна гълъбитѣ и, като възви коня, отлѣ-  
тѣ кждѣ сарая, и праха са издигаше подирѣ му, като сив  
облакъ.

— Сега да ударимъ отвѣдь изъ ливадитѣ: тамъ имъ  
дропли<sup>1)</sup>, ако можемъ да уловимъ нѣкая дропля — артъкъ, бѣ  
баяти ще нарѣкжтъ соколитѣ, ама и насъ..., рѣче Джевдетъ  
и сочаше съ лице кждѣ сарая.

— Артъкъ, тебѣ ти остана сърдцето...

— Асла е тамъ, я...

— Ней-се... да минемъ отвѣдь... Ами дълбоко ѣ  
е на брода?

---

<sup>1)</sup> Дива пуйка, турски — той.

— Азъ не минахъ прѣзъ брода — по бързѣя. Глѣдай, до дѣ е мокъръ коня ми — до коремъ.

— Нѣма нищо: не е опасно.

Подиръ кѣсия разговоръ, двамата конници прѣгазихъ рѣката и отидохъ изъ ливадитѣ.

Ханжмитѣ, като видѣхъ, че Иланджика имъ носи гълъби, разпашахъ са по прозорцитѣ, разтичахъ са изъ стаятѣ, заплѣскахъ рацѣ и зевзеклия пакъ са почна.

— На менѣ ги пращатъ марѣ, викаше на Иланджика жена му, хемъ Джевдетъ ги праща. . .

— Иланджика ги праща, Иланджика, ама не тебѣ — на меня, нѣ-ли сама викаше, че много пѣтя ти е спомѣнвалъ за меня, какво мигащъ? . . .

— Знамъ азъ, кому са пращатъ тѣ, каза най-послѣ на Иланджика жена му и сочаше съ лице и устни къмъ Анку, която глѣдаше отъ прозореца кѣдѣ ливадитѣ.

Слѣдъ малко Иланджика са исправи съ коня си прѣдъ портитѣ и една отъ слугинитѣ го посрѣщна.

— На, рѣче той на старата слугиня, Джевдетъ-бей ми каза да ги даденъ на Мехремъ-бей ханжмъ, на Рашидовица. Разбра ли — на Мехремъ-бей. . .

— Разбрахъ, разбрахъ, му отговори старата слугиня, поѣ гълъбитѣ, а Иланджика си замина кѣдѣ мжъбетѣ.

Ханжмитѣ чакахъ съ нетърпѣние и, щомъ влѣзе слугинята, зехъ да ѝ питатъ нѣколко изведнѣжъ: „Какво ти каза, кой ги е проводилъ, за кого, що е поръчалъ? . . .“

— Джевдетъ-бей ги проводилъ, да са дадатъ на Мехремъ-бей ханжмъ — Анкувата майка, аннадѣнъзъ-ми?

Нѣкои млади ханжми си прихапахъ устната, а Иланджиковата жена бутна Азисъ зевзекъ и ѝ шепнаше: „видѣ ли, кому сж проводени, не улучихъ ли? а тебѣ на. . .“

— И мѣня ще ми проводятъ, чакай дѣ. . .

— Ще ти проводятъ ей таквось. . .

Мехремъ поѣ гълъбитѣ и даде на дѣщеря си гълъба, а на Селемие, мюхтиевата дѣщеря — гълъбицата. Захвана са ливане, цѣлуване, укайване, а особено укайвахъ гълъбицата съ скършеното крило, което, като го отпуснахъ, провисваше на-долу.

— Горкитѣ животинки, рѣче Анку, кажете имъ да не



имъ чупятъ крилетѣ, охъ завалията! съ що ще са подигне да лѣти? говорѣше на гълъбицата и ѝ цѣлуваше по клѣвката.

— Тѣ не са ѝ скършили, казватъ, крилото — сокола го скършилъ, ѝ каза майка ѝ.

— Да не го оставятъ да го кърши, викаше наивно Рашидовата дъщеря, я глѣдай боли ѝ горкичката...

Въ това врѣме, когато ханжмитѣ милвахъ, гълъбитѣ и Анку ги укайваше, Джевдетъ и Иланджика изпядихъ двѣ дропли отъ ливадитѣ и пуснахъ соколитѣ. Другитѣ конници, прѣгазихъ рѣката и прѣпускахъ прѣзъ буйнитѣ ливади кадѣ тѣхъ. Дроплитѣ глѣдахъ да са дигнатъ високо, но и соколитѣ бървахъ, да излѣзатъ надъ тѣхъ. Колкото по-вече са вияхъ дроплитѣ и колкото по-са дигахъ, толкова по-вече са дигахъ и соколитѣ и са вияхъ надъ тѣхъ... Най-послѣ, до толкова са дигнахъ надъ своитѣ жертви, щото са видѣхъ като лѣстовици

Гоститѣ обърнахъ сичкото си внимание сега на дроплитѣ

— Нищо нѣма да имъ сторятъ, рѣче мюхтията.

— Ба, ей сега ще ги ударятъ, му отговори Рашидъ

— Много на високо са дигнахъ дроплитѣ, продумъ Хаджръ, че нѣматъ замахъ надъ тѣхъ.

— Ще видимъ... отговори кадията.

— Илдѣржама, ако направи нѣщо, той ще направи рѣче шаха.

— Глѣдайте... впуснахъ са!... извика Рашидъ.

— Хъ! хъ! хъ, наближихъ ги... са обади мюхтията

— Нахъ! удари ѝ... извика стария Хаджръ — хемъ Илдѣржама е...

— Пада, пада! крѣщѣше Шекиръ-баба.

— Съсъ! извика нѣкой...

— Е, ударена е... пада, на, падна!... викаше въ душевентъ Крушумъ-кестирена.

— Другия не случи... Ето Илдѣржама пакъ са дигъ ще ударятъ и другата, ай завала!... продума Хаджръ.

— Ха!... удари ѝ, ама са привѣртѣ, нарани ѝ... върти са... ето и другия ѝ удари... ще ѝ свалятъ... хъ, хъ... пада... пакъ са дига... удари ѝ сивия, ето и бѣлия... ето и сивия... хайде е е — исчупихъ ѝ крилото... съ едното само махъ... прѣвъртѣ са... пада — е: падна и тя... викаше Крушумъ-кестирена и си махаше рѣцѣтъ спорѣдъ движението на соколитѣ.

Конниците са стекохж при падналитѣ дропли на двѣ гѣста и слѣдѣ малко са разодохж. Слѣдѣ нѣколко минути са заади Телкеджи-Омерѣ изѣ пѣтя, край рѣката и, като са приближи кадѣ Долня-орѣховския пѣтъ, който кръстосваше лѣката и водѣше на воденицата, зѣ да са види, че отѣ двѣтѣ страни на коня му са мѣтахж двѣ дропли.

Щомѣ доди до моста на вадата, сички зрители, мѣжѣе, са спуснахж да посрѣщнатѣ конника.

— Машалла, машалла! . . се зачу изѣ много гърла.

— Дай, да ги стваримѣ, извика единѣ.

— Хайдѣ-горѣ казвахж други.

— При сливата —, додаде единѣ.

— Телкеджи-Омерѣ, като видѣ, че нѣма съгласие, бутна коня и налѣтѣ при посланитѣ килими. Отсѣдна бърже и Крушумѣ-кестирена поѣ едната, а той другата и ги снѣхж отѣ коня. Сички са натрупахж около дроплитѣ, а тѣ сѣстѣхж и посѣгахж да хапнатѣ. Единѣ отѣ дервишитѣ посѣгна да милва едната, а тя тѣй го клѣвна по рѣката, щото той отскочи на страна и си улови ухапаното мѣсто въ уста.

— Е, ви сѣ бялата си търситѣ, извика шаха, да бѣше са навелѣ още малко, тя щѣше твърдѣ добрѣ да ти извади окото, ама си ималѣ касметѣ . . . хичѣ толкова диванеликѣ бива ли! Не го ли видишѣ, че е диво и глѣда да си утѣрве душата? Прѣди щѣхж да ви укѣоравѣжѣ пчелитѣ . . . Хайде, хайде, че и сега — бяла . . . Другий пѣтъ, ви теѣеричѣ не, ами нигдѣ нѣма да ви повеждамѣ . . .

Дервиша са засрами, зѣ да му са моли, да го прости и са отстрани.

— Пазете са, извика Бекирѣ-баба, че тия пущини изгѣлаватѣ на чилияка очитѣ чакѣ изѣ дѣното . . . Едно врѣме, азѣ, изѣ Добруджата, зимѣ, като имѣ замрази полѣдницата крилѣтѣ, сѣ сюрнята сѣмѣ ги ловилѣ . . . Дивѣ е то и глѣда право въ окото ти да си забие кѣлвуня . . . Дайте да имѣ изрѣжж главитѣ!

— Чакай, Бекирѣ-баба, то не е твоя работа, ами иди, та почерпи Омѣра сѣ единѣ лѣдянѣ шербетѣ, че е жеденѣ, му каза Хадѣрѣ-бей и той са засрами . . . Зѣ да си чука челото сѣ рѣка, и си марморяше: „абе Бекирѣ! ти дропля не си ли виждамѣ? Кой дяволѣ та кара, да ходишѣ, умѣ да давашѣ на хората? . . остави ги да имѣ искѣлватѣ очитѣ, че послѣ са

сѣй... Ама Бекиръ ще прави добро... на добро... испидихъ ма като магаре...

Любопитнитѣ са натрупахъ около птицитѣ. Едни викахъ, че не сж виждали уловена дропля, други — че не сж виждали такива голѣми; трети питахъ, чифтъ ли сж или само мъжки. Ефендитата, които не бѣхъ ходили отъ Горня-Орѣховица по-надалечъ, са прѣпирахъ, че тия птици не сж тукашни: „Кой знае, отъ дѣ сж долѣтъли...“ викаше едно. „По стамболския къръ — Чорла-каръ, ги има тѣхъ“, казваше друго. „Отъ Анадолъ са тѣ“, викаше трето „както и да е, не сж тукашни“, възражаваше друго.

Бекиръ-баба не са стѣргѣ, макаръ да си чукаше прѣди главата и, като наливаше шербетъ, са обаждаше: „Ахмедъ-ага ючъ керетъ дермене варушъ — сичко знае — и на търнокопа капията... а бе, а кузумъ, вамъ ви казвѣтъ хората, че у Доброджа и изъ Дели-орманъ ги има съ сюри и, дѣдо ви Бекиръ ги е загонвалъ зимѣ, кога имъ са слѣпнѣтъ перата и крилата отъ поледицата, по цѣлъ орлякъ на конь ги е закарвалъ въ селата, та ги е ловилъ съ рѣцѣ, като овцѣ, а тѣ вели да са прѣпиражъ, че не биле тукашни птици... санкимъ отъ ефенди, какво искашъ, то отъ дюшека си по далечъ и незнай, я... Тукашни сж тѣ, тукашни и сж мъжки... Женскитѣ мъжтъ изъ ливадитѣ и тѣ не сж дигѣтъ отъ гнѣздото си и да ги затисне отгорѣ сокола. Мъжки сж тѣ „той бабачъ“ са казвѣтъ тѣ турски и тѣ вардѣтъ на караулъ, кога мъжтъ женскитѣ. Ей сега, да отидѣ изъ ливадитѣ, ще имъ намѣришъ ешовитѣ на гнѣздата. Разбрахте ли ефендилеръ? Другий пѣтъ за такива работи питайте дѣда си Бекира, и, — който знае, за да ви са не смѣжтъ хората... Разбрахте ли?

— Право казва Бекиръ-баба, рѣче Хаджър-бей, който искаше да задобри нѣкакъ-си ускърбения старецъ, и азъ знамъ, че дроплитѣ са вѣдѣтъ по-насъ и ги има най-много въ полетата, дѣто най-лѣсно са завардѣжтъ отъ ловцитѣ, като глѣдѣтъ отъ далечъ, кой са приближава къмъ тѣхъ. И дѣто каза стареца, мъжкитѣ вардѣтъ караулъ — истена е: азъ това и самъ съмъ го упиталъ въ Лѣтничкитѣ полѣта.

— Видите ли, извика, удовлетворенъ, Бекиръ-баба, че дѣдо ви Бекиръ знае по-добрѣ отъ васъ: той не знае да пише, ама колко нѣщо е видѣлъ той и колко нѣщо знае отъ опитъ.

Въ туй врѣме, догдѣ са продължаваше прѣпириятъ ме-

ду неопитнитѣ ефендита и Бекиръ-бабовитѣ разкази и укѣри, юбопитнитѣ дигахъ крилата на дроплитѣ, разгльждахъ ги и оказвахъ, дѣ сж прѣчупени.

— Ето на тѣзи и двѣтѣ ѣ крила сж прѣчупени подѣ амѣната, и коститѣ, като че сж съ ножъ прѣсѣчени, казваше цинѣ, „а на тѣзи само едното прѣчупено въ самото рамо, доде другѣ“.

— Не е то изчупено, а извадено изъ самата ставица, оказваше третий.

— Както и да е, но една шепа соколъ да надвие а такава, като овца, голѣма птица, много е чудно, рѣче мюхтията.

— Силно нѣщо е то, Шемши-бей, му отговори Димиръ-инѣията, то не е като другитѣ птици, ни му ли видишъ гърдитѣ, какви сж издадени, като юмрукъ, на-прѣдъ и сж еки ка-е жегѣзо. . . . Като са дигне горѣ, то са пуца като стрѣла и въ гърдитѣ си удара голѣмитѣ птици, както, на примѣръ, тия. птицата, като лѣти съ разперени крила, щомъ ѣ удари въ гърдитѣ, крилата ѣ са прѣчупважъ. . . а щомъ ѣ са прѣчупа, кое да е крило, тя е вече въ рѣцѣтъ му, а на тая, замаята, глѣдай, прѣчупилъ ѣ и двѣтъ крилѣ. . .

— Е, че отъ добро не е нарѣченъ идѣържмѣ. . . . Исна, това нѣщо само съ мълнията може да са сравни: и тая ѣ бие отъ-горѣ и тѣй — ненадѣйно, рѣче мюхтията, за туй въ старо врѣме юнацитѣ и царѣтѣ сж толкозъ обичали соколитѣ: лова имѣ е царски и величественъ — по хубавъ ловъ, поредъ меня, нѣма: въ облацитѣ става той, прѣдъ очитѣ ти. . . . Хубавъ и вѣщъ соколъ, цѣна нѣма — хилѣяди жълтици да ловажъ, не ти го давжъ.

— Едно врѣме е билъ той още по на цѣна — кога-е не е имало на свѣта баруть. . . . Тогава, нѣ-ли са пѣе и въ пѣснитѣ, сѣвий юнакъ е ималъ и юнакъ соколъ, ама сега, въ година на година, този величественъ ловъ става сѣ по-рѣжъкъ и по-рѣдѣкъ. Подиръ ей това поколѣние, който бжде нѣвъ, ще види, че ще са забрави и лова и соколитѣ. . . . Не цинѣ ли, че само у беевитѣ и то у онѣзи, които искжтъ да идражавжтъ на дѣдитѣ си, само са хранжтъ, а да остане на мѣня, кой ще ти са задава съ соколи: тѣ искжтъ и максусъ мѣра, да ги глѣджтъ, да ги хранжтъ, да ги учжтъ и *такъмъ* *скалатъ*. Но беевитѣ, които имжтъ такъвъ доходъ и толкова



не сѣ въ политѣ си и не го прашаше на никаква работа и (аже не го оставаше да играе съ врѣстниците си — бейските и роднинските и дѣца, дръпна го на страна и тревожно си наведе лѣвото ухо къмъ устата му... „Кажи що има“, му проговори той щепнишки.

— Мама, рѣче дѣтето тихо на ухото му, ма проводи да ти кажа, да донесатъ при ханжмитѣ птиците, че искатъ и те да ги видятъ. Мама имъ казва, че сж птици, а Хава-ханжмъ каже, че било дяволи — шайтанъ кушу, и щѣли да калватъ юрния дробъ на Демирджи Алинца, дѣто направила магия на Ырима лудата, да земе Кишчията Хриютемъ-ага. А едни казватъ, че било овци, кози...

— Друго нѣма ли да ми кажешъ? Само за това ли та проводи?

— За това, боба... Хайде пратете ги, че сички чакатъ и азъ искамъ да ги видя и да ми разкаже мама, какви са тия шайтанъ-кушу...

— Хей, мусафирлеръ-досларъ! извика Рашидъ, знайте ли що? Харемитѣ ни направили дроплитѣ на шайтанъ-кушу, на овци, кози и кой знае и още на какво. Проводили дѣтето да ти каже, да имъ ги проводимъ да ги видятъ. Какво ще рѣкешъ Хаджръ-ага?

— Нѣма какво да кажа Рашиде, само да не са испомашатъ, като не сж виждали такива животни, че по-между имъ има и млади булки...

— Нищо имъ не става, да имъ ги пратимъ и да проводимъ Бекиръ-баба, да имъ каже, да са вардятъ, да не ухапватъ нѣкого отъ дѣцата. Той знае какъ да ги науче.

— А бе, малко серсемъ е, че да не направи нѣкой буваджикъ, я-да ги изпоплаши, я да са развика да ги коли прѣдъ вѣхъ. Не го ли чу прѣди, че искаше да имъ рѣже главитѣ. Не кава... Иди по-добрѣ ти: ти си евъ-сайбия и никой нѣма да ти намѣри махана — ще расправишъ на Мехремъ-бей ханжмъ, а ти ще знай, какъ да нагласи работата.

— Добрѣ, казвашъ, тъй и ще направя, отговори Рашидъ-бей и викна: „хей ченгене! ела земи дроплитѣ, че ги носи новия сарай. И Медо циганина, който са въртѣше около оня и около Бекиръ-баба, да но го почерпе съ нѣкой остатъкъ отъ нѣкоя чаша шербетъ, или да уближе гостината отъ нѣкой спитъ филджанъ кафе, трепна и извика, като уплашенъ: „беймъ!“

— Ела земни, ти казахъ, дроплитѣ на рамо — тѣ сж вързани за краката — и хайде — на прѣдѣ ми . . .

— Страхъ ма е, беимъ, тѣ хапхътъ, ще ми изкъвхътъ очитѣ, видѣ ли, какъ ухапахъ дервиша. Да ги прѣвѣтнимъ на една върлина, че съ Мунда да ги занесеме двама — тѣй по-добрѣ ще бѣде, хемъ по-салтанатлия. Мундо бе! Иди дай една върлина, че ела да ги носимъ двама . . . хх бърже!

— Питай мързѣлъ, да та умъ научи, казвхътъ, проговори Хаджръ-бей. Истина, нека да ги турхътъ на върлина — по-добрѣ е, хемъ, както казва циганина и по-салтанатлия ще ги внесете при ханхмитѣ . . . Само, кой знае какъвъ писъкъ и врѣсъкъ ще са дигне.

— Колкото за салтанатъ, нѣ-ли знахъ, циганина си дава душата . . . Дай му червено, аляно, нѣщо сирмалия, макаръ вѣтхо, като са облѣче, ще са разпери, разиѣта, че не си излѣзва на прѣдѣ му. Като наближи байрама, тѣ макаръ и да не го държхътъ, както трѣба, нито рамазанъ държхътъ, ама шоджхътъ и не можешъ да са утървешъ: „дай — беимъ, да ни нѣщичко, червено, аляно, сирменичко — за байрама.“ Глѣдамъ, глѣдамъ, пакъ — на, че са кортулисайте отъ главата ми. Тѣй намѣрвамъ селеметъ. А по нѣкоги, като го прѣкалхътъ, камшика играе.

— Азъ хеля, отъ тая страна, съмъ рахатъ: само двама има у моето село, и тѣ сж ковачи и доста имотни. Работхътъ, ерифитѣ и денемъ и нощемъ на селянитѣ.

Двамата бееви още, може би, щѣхъ да продължавхъ разговора си, но Мундо дотърча, захлистялъ, съ една липобѣла пържина, която зелъ отъ дѣдова-димовъ хаятъ, на коесте простирали дрѣхитѣ.

— Его, беимъ, тамамъ съ тая пържина много салтанатлия ще ги носимъ, каза Медо, проврѣ пържината между върнитѣ крака на дроплитѣ и извика: „Хайде Мундо, дигай!“ двѣтѣ дропли провиснахъ на пържината и взехъ да сжскахътъ нѣкакъвъ тънъкъ писъкъ, който издавахъ по-вечето отъ болѣзъ защото ги болѣхъ прѣчупенитѣ крилье, които и провиснахъ

— Не бива тѣй да са носхътъ, рѣче Стария Хаджръ, привържете имъ крильетѣ на горѣ, да са не познахътъ, че сж скършени, че дѣцата, щомъ ги видхътъ, ще са развайхътъ разгрияхътъ, а най-вече за младитѣ булки не е хубаво да

лъ такова нѣщо, че между тѣхъ, като свѣтъ, може да има и празни . . .

— Тури пържината на чатала на сливата, а само Мунда удържи, пъкъ ти имъ привържи съ онова лико крильцетѣ, че Рашидъ на Меда циганина, че тогава ще ги носите. Циганина извърши заповѣдта и, като зе да върже на едната двѣскършени крильце, тя са възползува и го клъвна за черния гъмбакъ, тъй силно, щото малко остана да откъсне уловото. Циганина, отскочи и изрева: „Девла!“ На-ли казвахъ, че хапкътъ! . . на малко остана да ми извали чървата! . . ги носете при дѣцата, беимъ; ще усакатѣтъ нѣкого . . .

— Хайде, то не е твоя работа, свърза ли ги?

— Свързахъ ги, ама търбуха ми знай, беимъ! . .

— Дишайте, ги сега, че — напръдѣ ми . . .

Бекиръ баба са бѣше зарѣкълъ прѣди малко, да не да на хората умъ, ама пакъ не са стърпѣ: „вързете имъ гагитѣ, извика той, че ще направѣтъ нѣкой сакатлъкъ! . . Азъ ги ловилъ, ама догдѣ не имъ свърза гагитѣ, никого не щамъ при тѣхъ. Ето азъ съмъ приготвилъ и каналъ, каза жиливия старецъ и дойде при Рашидъ-бея, дайте да ги свързатъ да ви е мирна главата.

— Добръ казва стареца, рѣче Мюхтията, нека ги свърза сѣкий случай . . .

— Като е тъй, хайдѣ вързи ги, да видимъ, какъ ще ги ржеишъ, му рѣче Рашидъ, но вързи добръ, като е тъй.

— Не да ги вързж, ами да ми дадете воля, ей сега да имъ ексамъ и главитѣ . . . Милъ-ли е то, дѣто глѣда да ти изкопаеишъ? . . Душманъ е то: право въ окоето глѣда да си забие гагитѣ! . . И, догдѣ говоряше това, той имъ върза гагитѣ така, што остави само носовитѣ имъ дупки отворени, да са не запнатъ и извика; „хайде, носете ги сега, ама, ако ги развързжтъ, са иѣсж . . .“

Циганитѣ понесоха на прѣдъ пържината съ вързанитѣ пци, завъртѣхъ си кжчевитѣ и отидоха прѣдъ Рашидъ-бея, а исѣтъ тичаше подирѣ имъ и викаше: „хжма-дж балабанъ шайгъ кушу, хж, като овци голѣми . . . И, щомъ приближихъ врагъ на сарая, зе да вика: „нене, ненемъ! Иалѣзъ да видишъ кви сж голѣми шайтанъ-кушу.“

Ханамитѣ бѣхъ са натрупали на прозорцитѣ и една



прѣвъ друга викахъ: „хъма дж балабанъ! хъма дж биюкъ, чоке балабанъ брее!“

— Еркѣкъ гелиюру, извика Рашидъ, което бѣше знакъ, не прѣкритиѣ жени да са не вѣставятъ, догдѣ не са прѣкрижатъ съ яшмацитѣ си, за това са изчу тропотъ, като кога са гонятъ нѣкои и сичкитѣ избѣгахъ въ ватрѣшнитѣ стаи, а само жена му излѣзе съ яшмакъ и въведе циганитѣ въ голѣмата стая, на ерѣдъ сарая. Циганитѣ, като сложихъ птицитѣ и извлѣкоха пържината, върнахъ са и си излѣзохъ.

— Глѣдайте ги, но вардете, да не си развързатъ гагитѣ, че хапжтъ, ѳ рѣче той и си излѣзе, да отиди при гоститѣ.

Тропотнята са удвои: рукахъ са изъ сичкитѣ стаи и която влизаше при дроплитѣ, извикваше: „вай! амаанъ!“ и с удивление глѣдаше на птицитѣ, защото, никоя, освѣтъ на Хаджръ-бей жена му, не бѣхъ виждали дропля.

— Не бойте са, извика тя на ханжмитѣ, това се казва той — той-кушу. Когато бѣхми на Лѣтница, прѣди нѣколко години, Хаджръ-бей уби двѣ и селянитѣ ни бѣхъ донесли двѣ пилета отъ дропли, които уловили въ ливадитѣ си. Месото им е крѣхко и много лезетлия, ама са впускатъ да хапжтъ. И за това сж имъ и свързали гагитѣ.

— Хапжтъ! извика Ниситѣ, Рашидовия синъ, ѳй та ухапа Меда за корема, че щѣше да му извади чървата. Хапжтъ не ги бутайте! . .

Въ това врѣме, когато разказваше старата Хаджрица дроплитѣ, ханжмитѣ бѣхъ заобиколили птицитѣ и на сичкитѣ бѣхъ вперени въ тѣхъ. Една отъ зевзецитѣ си подаде жеврето на едната дропля, която посѣгна да го клѣвне, но не можа да го улови съ свързаната си клѣвница; като ѳ го поведе вторий пътъ, тя не посѣгна вече; подаде го на другата и тя не посѣгна. Като видѣхъ, че не сж толкова опасни, по-бѣзстрашивитѣ зехъ да ги милватъ и да ги разглѣдватъ. Но като видѣхъ съглѣдахъ крильетѣ, че са прѣбитѣ: „вай!“ „амаанъ!“ „завали!“ са разчу изъ пѣлата стая. Анку само ги милваше и ги укажваше, че сж останали безъ крилье. „Защо сж имъ исчупили горкитѣ птици хубавитѣ крила? Охъ, колко ги болятъ сж болятъ ги, ама завалиитѣ нѣмжтъ языкъ да продуматъ! горкитѣ птици! . .“

Въ туй врѣме Сайин, на Крушумъ-кестерена жена, която бѣше най-зевзекъ, развърза гагата на едната дропля

бързо, щото не ѝ усѣтихъ. Дроплата вѣйна, сжсна и си проточи главата надъ нея, но тя са отдръпна. Като видѣхъ, че дроплата запа и сжска, „вай! аманъ!“ напълни цѣлата стая. Нѣкон взехъ да са бутатъ къмъ птицитѣ и писъка са удвои. Най-послѣ разглезеното дѣте на Рашидъ-бей, ве да плаче и да бѣга и са сива у майка си.

— Ще ви са невидятъ зевзеклицитѣ, извика на Хадаръ-бей жена му, уплашихте дѣтето — имайте срама, вий поцракайте, като ялови крави, да ви земне дявола! Белкимъ малко отъ страхъ викате? Ама тѣй, да са покажете, ужъ, по-милостиви (нервозни). Не бойте са, не ви изадатъ . . . и да са кълвне нѣма да та глътне! . . .

— Младитѣ ханжми, които дѣйствително са по-вечето прѣструвахъ, за да са покажатъ по-нѣжни, по-деликатни и по-благини, са засрамихъ и са причервихъ. Сайми, на която зе са да натякватъ и другитѣ, са приближи при старата бейца, алуна ѝ ржа и, като са призна, че е виновна, моли ѝ да ѝ прости.

— Нѣма за какво да та прощавамъ, ѝ рѣче тя, нищо ѝ си ни сторила, ама, кога излѣзите на теферичъ, на гости, утавете малко зевзеклицитѣ си, че тука не сми на лозѣе. Кога те у васъ или на лозѣята, зевзеклендисвайте са колкото щете. Нищо не ма е, ама уплашихте дѣтето, че ще хване нощесъ да са стрѣска . . . Я идете му угасете два-три вѣглѣна, че му умийте очитѣ и му дайте да пийне. Я го глѣдай, какво приоблѣдне, алуна. Иди Махремъ-ханжмъ, иди му умий очитѣ. Небой са ре, такъвъ ли си юнакъ, на бой ще ходишъ . . . Небой са . . . ма ли та глава?

— Не ма боли, ама да свѣржатъ на шайтанъ-кушу уста, да не ухапи нѣкого.

— Тѣ ще ги свѣржатъ, хайде ний да идимъ отвъди, да цимъ, дѣ ще пушатъ още соколитѣ, му каза старата Хаджца и кишна на майка му, която улови дѣтето за ржката и ялоха въ крайнитѣ стан на источната страна, да глѣда на мзорцитѣ. Като излѣзохъ старитѣ и най-уважаемитѣ бейци, нѣска пакъ са повтори, като взехъ дя са блѣскажъ върху дроптѣ, но сега бѣхъ затворени вратата и не са чуваше на источната страна, защото по-между имаше още четири соби. Едграбна на другарката си джеврего и го хвърли при дропта съ развѣрганата гага. Дроплата ве да го кълве и го дрѣпна

при себе си: връска и кискотението са удвои. Най-послѣ и Бекиръ-баба жена му донесе ръжена отъ доло и извлѣчо, джерето, но като затисна съ ръжена врата на отвързаната дропльа развървахъ и на другата клѣвницата и ги оставихъ.

Анку бѣше отишла съ майка си и съ Джевдетовата майка въ крайнитѣ стаи. Като видѣ, ханжмитѣ вече извлѣли от голѣмата стая, дѣто бѣхъ дроплитѣ, тя имъ замахъ съ ръжъ нѣщо сочаше на истока. Ханжмитѣ, щомъ видѣхъ, че ги видѣ и сочи съ прѣстъ на вѣнъ, усѣтихъ са, че има нѣщо да стѣва и са втурнахъ съ кискотение, прѣзъ дългия каридоръ, каиблъскахъ една друга по рамената и нѣкои слободни даже са стисвахъ, отъ което са чуваше глухо полумешенишкомъ „вай! „докунма!“ но, като са приближихъ кждѣ крайната стая, дѣто бѣше Анку и старитѣ беици, прѣсторихъ сж на ангели, но пакъ са испоглѣдвахъ и си говорихъ съ очи.

Въ това врѣме, соколаритѣ бѣхъ пуснали соколитѣ и дѣръ два дива юрдѣка, но неможахъ да ги уловжѣ, защото юрдецитѣ, като видѣхъ, че соколитѣ ги ударихъ по веднѣжъ искосъ и истргнахъ доста перушина съ канджитѣ си, уплашихъ са и са впуснахъ въ водата. Соколитѣ са впуснахъ и водата отгорѣ имъ, но тѣ нирнахъ и излѣгоха слѣдъ нѣколко секунди чакъ въ долния виръ, кждѣ Плочѣето. Тѣ са впусна пакъ и юрдецитѣ пакъ нирнахъ. Така са впускахъ нѣколко и тя и юрдецитѣ сѣ са утървахъ подъ водата и най-послѣ, кнаближихъ гѣстия рѣкитакъ, подъ двѣтъ голѣми тополи, ги губихъ. Джевдетъ припускаше съ коня си край рѣката подъ соколитѣ, и ги въудушевляваше съ: „хъ! Илдѣржмъ, хъ! Окъно, като видѣ, че са изгубихъ, гонимитѣ птици, прѣмами солитѣ, които додохъ и кацнахъ — бѣлия на неговата лѣва ръка а другия на другаря му на ръката, а тѣ възвихъ конѣтѣ дѣ устата на вадата и са управихъ къмъ сарая.

Ханжмитѣ глѣдахъ много добръ тоя послѣдния бой соколитѣ съ юрдецитѣ и при сѣко спущанне на сокола изивахъ „вай!“ „гитти завала!“ а, като подниряше юрдѣка, ваше са: „куртарди джанъ, завала!“

Слѣдъ малко, Джевдетъ и другаря му прѣгазихъ тра, срѣщу Долня-орѣховския пътъ, и са прѣдружахъ съ гитѣ си другари, що идехъ край рѣката, отъ които единъ сѣсаше цѣлъ вързопъ живи птици, отъ страната на сѣдлото сѣ: хнжхъ, петъ хѣтхѣдхѣчи, четири яребѣци, двѣ гургурѣци,

динъ кръщелъ, които бѣхъ уловили съ соколитѣ въ ливадѣто и нивитѣ кадѣ Слѣпитѣ Уруци, въ онова врѣме, когато бѣхъ загълвикани сичкитѣ гости съ дроплитѣ.

Джевдетъ знаеше, кой го глѣда отъ третия катъ на сарая, за това той сви на коня юздата, исправи са отгорѣ му поподигна лѣвата си рака съ сокола, укрѣпи ѝ. Коня му си изви врата, като лебѣдь и зе да пристапва гордо и величественно; той по движението бѣше изучилъ права на стопана си, защото въ такава поза той го държеше всѣкога, кога минаваше край конацитѣ на Рашидъ-бей, дѣто сѣкога го виждаше Анеку, както и сега го глѣдаше, но тука не — прѣзъ кафезъ, както у тѣхъ, а отъ високия сарай, отъ отворени прозорци, които, ако и да бѣхъ доста далечъ отъ него, огненното око на Анеку, го виждаше много по-добрѣ, отъ колкото другитѣ, на които сърцето не са бияше тѣй бърже и гърдитѣ не са вълнуваха тѣй буйно, както нейнитѣ. Коня прѣстѣпваше и са приближаваше къмъ събранитѣ при чешмата гости, които причакваха соколаритѣ и сѣкий желаше да види, какви птици сѣ уловили. Челеби-Мустафа, който носеше птицитѣ, ги откъчи отъ кѣша и ги подаде на стария Хаджър-бей, който, като ги зе на рака, повтори два три пѣта думата „машалла“ и гоститѣ са натрупахъ да ги глѣдатъ. Джевдетъ, на коня, искочи на равната поляна, надъ чешмата, отсѣдна го и зе да го развожда, а коня, като клямаше съ глава, извиваше си още по-вече врата и по-нѣкоя пѣтъ са допираше до него и си трияше лѣвата страна на носурата у джевдетовото дѣсно рамо. Джевдетъ го развождаше самъ, макаръ циганитѣ да посѣгваха два три пѣта, да искатъ да го земнатъ, да го развождатъ, а той имъ махваше съ рака и тѣ са отдръпваха на страна. Сокола са държеше у мишиняната му долахтянка ржавица и често си разперяше крилата, да ги оправя и намѣстя. Джевдетъ глѣдаше ту сокола, ту коня, по очитѣ му сѣкога стрѣлѣхъ къмъ прозорцитѣ . . . .

Птицитѣ, които донесоха сега, бѣхъ почти сичкитѣ познати на гоститѣ, освѣнъ кръщеля, който твърдѣ рѣдко са улавя или убива, защото живѣе въ най-буйнитѣ ливади и по-сѣтитѣ нивъа и сѣкога са крие въ трѣвата, за това него най-често разглѣдваха и са чудѣха, какъ го е съглѣдалъ сокола въ гоститѣ ливади и какъ го е уловилъ. Подиръ малко, Хаджър-

Бей каза да ги занесът и тѣхъ на ханжмитѣ. Сега проводижа Бекиръ-баба, който, като са върна, каза Джевдегу, че ханжмитѣ искатъ да пуснатъ соколитѣ на пърковитѣ, които мѣтахъ на дѣдова-добръвъ сламянъ плѣвникъ на билото, да погледътъ какъ ще са биѣтъ съ тѣхъ.

Джевдетъ знаеше, че щърковитѣ, които често са бижтъ съ орлитѣ и по нѣкоги имъ надвигатъ, не ще са даджтъ на соколитѣ, но понеже това го искаха ханжмитѣ, а тамъ бѣше и Анку, той са рѣши да ги пусне.

— Щърка е свята птица, рече Бекирь-баба, тя ходи да зимува на Мека, при Пейгамберовия гробъ, зъвжът ѝ *хаджи-баба-лелляжъ*, не дѣйте пуца на святата птица соколитъ, че, ако убиятъ нѣкоя, нѣма кой да ѝ изхране малкитѣ . . . Отъ меня толкова, че както щете, тъй правете.

Джевдетъ, знаеше, че, ако са разнесатъ думитѣ на стареца, Бекира, и стане на въпросъ, ще са намѣриятъ и други да го поддържатъ и нѣма да го оставятъ да пусне соколитѣ. А пъкъ можеше-ли той да не изпълни желанието на Анку! За това той кимна на другаря си, който държеше другия соколъ, като му показа съ очи, че отъ-горѣ ги глѣда Анку, и соколитѣ отлѣтѣхъ на горѣ у въздуха; взеха да са вижатъ и да са дигатъ надъ църковитѣ, отъ които едина лѣжеше на гнѣздото, а другия стоеше при него на единъ кракъ.

Щомъ зехъ да са вижтъ соколитъ надъ пльвника, щърковитъ си извихъ главитъ и погледнахъ на горѣ. Съ поглѣдванието, тѣ разбрахъ, че соколитъ са вижтъ за тѣхъ и са накрижихъ. Мажкия, който бѣше правъ, са приближи до другатакъ си, затрака съ червената си клювница и женската го погледди съ тракание. Подиръ два три реда тракание, тѣ си приближихъ главитъ и, като че си говоряхъ нѣщо на своя языкъ или са прощавахъ прѣдъ опасността, която са внаше на главитъ имъ. Мажкия, като че каза на вѣрната си другарка: „ти, догдѣ съмъ азъ живъ, не бойса и не са мърда отъ гнѣздото си; азъ ще са боръ и за тебъ и за себъ и, въ то падна въ боя, тогава ти са спасявай, както та научи Гаподъ“. . . . Тѣй ли е било, или интъкъ, ний не знайми, защото още не разбирами отъ птичитъ язици, но щърка са дигна, затрака въ вѣдуха съ дългата си гага и зѣ да са върти надъ селото. Соколитъ бѣхъ надъ него много високо; той си вѣдъ

ваше врата, глѣдаше съ едното си око и се са дигаше бавно, но на голѣмо витло.

По едно врѣме са чу хучение, като отъ буенъ вѣтръ: сивия соколъ са спущаше отъ височината право върху щърка и, като го наближи, щърка въ мигъ са изви на-горѣ съ краката и така го отблъсна съ нозѣ, щото сокола отлѣтѣ отъ краката му на страна, изгуби си замахъ и зѣ да са върти и да са дига изново на горѣ. Въ това врѣме, когато са вияше на витло сивия соколъ и бързаше да са издигне по скоро на нуждата му височина и да са впусне съ по-силенъ замахъ, чу са второ, по-силно хучение: спущаше са бѣлия соколъ — Илдържама . . . Сега щърка не са готвяше да са обръща, да го отбива и него съ крака: той си възви врата на-задъ и до срѣдъ плѣщитѣ си го упрѣ на гърба си, и си исправи червената, дълга и остра, като казашка пика, клѣвница за отбрана. Заслениа, отъ такава голѣма височина, соколъ глѣдаше да го утѣри право мѣжду плѣщитѣ, както умѣри прѣди дропята, но на това мѣсто стоеше страшното орѣжие на юнака . . . Като са приближи, засиленъ, той не можаше да са отстрани отъ червения мечъ, който бѣше приготвенъ за него, както ловеца приготвя ханджеръ си срѣщу устата на лѣтящия върху му разявятъ и раненъ глиганъ — на тъкна са самъ на рѣжена — щърковата остра клѣвница . . . Той не можа вече, не да са излитне, а нѣмаше сила и да лѣти: разпѣри си крилетѣ и, като образува отъ тѣхъ остъръ жгълъ, спущаше са надолу съ виращи крака . . . Втория соколъ — Ока, като видѣ, що изпати другаря му, не смѣи да са впусни вторий пътъ . . . Щърка размахъ дългитѣ си черни крилье и са впусна полѣгато безъ та ги мърда вече, та кацна пакъ при другарката си. Тракането и милванието са повтори сега още по-вече и по-силно...

Джевдетъ и другаря му стояхъ на конѣтѣ си и, като лѣтѣхъ сичкитѣ движения на соколитѣ, чакахъ да видѣтъ тѣхнитѣ, но тѣ излѣзохъ твърдѣ лошава . . .

— Илдържамъ вурудду! Извика на Джевдета другаря. Джевдетъ не каза нищо, защото видѣ сичко, а пусна коня си съ сичката му сила и са загуби задъ плѣтищата и селскитѣ ащи . . . Другаря му зѣ да маме Ока, но той, види са уплашенъ отъ случая, съ другаря му Илдържама, са прѣструваше, като че не го чува. Подиръ много: „Оо! гя! гяя Окъ! гя! гя! — гя!“ едвамъ са завърна и кацна на рамото му. Но и

тука бѣше безпокоенъ, защото си въртѣше главата и глѣдаше за другаря си . . .

Зрителитѣ, които най-напрѣдъ не разбрахъ, каква бѣше работата, са питахъ различно, а Генчъ-пехлеванъ Сабри, ако и да знаеше, че Илджарма е раненъ, не казваше никому нищо . . .

Ханжмитѣ, безъ да разбирхъ, каква е работата, плѣскахъ рацѣ и викахъ: „хъ мж да бабаитѣ лелякъ, хъ! хичъ гъовю кѣпмасъ <sup>1)</sup>“ . . .

Слѣдъ малко са зададе Джевдетъ съ Илджарма, но сега той не стоеше кацналъ на ржката му, както прѣди малко, кога идѣше отъ лжката, а го носѣше въ дѣсната си ржа, едвамъ живъ . . . Като приближи до дружината: „вай! завала! битмишъ, завала!“ са изчуваше. Но, като дойде до тѣхъ и видѣхъ, че не може да си държи главата, а кръвта капяше отъ гърдитѣ му, сички, освѣнъ Бекиръ-баба, извикахъ: „язкъ! тюхъ-брѣ! отиде хубавия соколъ!“

— Джирахъ-Мустафа! извика Рашидъ-бей къмъ Имамъ-оглу, помагай! покажи си сега мурафети, нѣма ли цѣръ, побървай . . . ти хората утървашъ отъ калъчеви рани, не можешъ ли да помогнешъ на горката птица? . . .

Мустафа са приближи къмъ Джевдета, а Джевдетъ му шепняше: „не са труди, нѣма цѣръ: сичката му гуша е раздрана и скоро ще свърши“ . . .

Мустафа, за да са не покаже хладнокръвенъ къмъ рашидовата молба, зе сокола въ рацѣ и почна да го разгѣдва, но той прѣмрѣжаваше очи и си бѣше увѣсилъ и крилата и краката . . .

— Алмушъ-вермишъ! . . рѣче джирахина и сокола, като зѣпна за послѣденъ пътъ, сви си челюститѣ, увѣси глава и изъ носа му са показа една капка желта вода . . .

Сичкитѣ гости, които бѣхъ при умрѣлия соколъ, останахъ като попарени . . . На Джевдета братъ му да бѣше умрѣлъ, не щѣше тѣй да му бѣде жалъ, както за благородната изучена птица — Илджарма, но той са приструваше че нищо не чувствава, а на ума си натѣкваше: „който не слуша старитѣ, опитни хора, туй му е хѣка: трѣбаше да послушамъ стареца, като ми казваше, че щѣрка е свята птица . . . но нѣма нищо, за Анку азъ жертвувамъ и себя си“ . . .

<sup>1)</sup> Хѣма юнакъ щѣръкъ, хѣ, хичъ не му мига окото.

Бекиръ-баба, тамамъ са готвяше да говори нѣщо и каза: „азъ“ . . . но Джевдетъ го погледна подъ вѣжди, и то тъй — като че му каза: „унѣмивай, че ти изтрѣгвамъ явкя изъ гърлото ей сега!“ . . . И стареца си прихапа долната устна и са отстрани . . .

Извѣстието за смъртъта на Илдаржма са занесе и при ханжмитѣ. Вайканието и тюхканието нѣмаше край. Анку зѣ да плаче, а джевдетовата майка, като ѝ видѣ, че са подѣмва, пригърна ѝ, зѣ да ѝ цѣлува и почна: „за сокола ли плачешъ Анко? Глѣдай си работата; у насъ има още четири, млади, хубави като тебѣ. Джевдетъ ще си научи по-добъръ и по-юнакъ отъ тоя: тоя бѣше зелъ вече и да устарѣва . . . Отъ какъто съмъ са женила, отъ тогава е той у насъ . . . Не плачи, моето момиче, не са разтжжвай, че ще разтжжишъ и майка си и баща си . . . За туй ли ти додохме на гости, да ни плачешъ . . . чиякъ умира, че са забравя, а сокола-ли нѣма да са забрави? Нему пѣкъ отъ щѣрка му билъ иджеля и тъй му било писано, да дойдемъ на Гиранъ и тукъ да го убие щѣрка . . . щѣрка него не го уби, ами той са уби самъ, съ силната си юнащина . . . И хората сѣ тъй, олумъ: нѣкой си юнакъ, бабантъ, но другий излѣзе по-юнакъ отъ него и, туку вижъ, надвилъ му . . . тъй станъ и съ сокола . . . не дѣй плака. На пийни си малко вода, че сто и баща ти си иде . . . . уний са, кузумъ, да не та види, че си плакала, че ще му стане мѣчно. Хайде да идимъ долу — то и сички ще слѣзвами вече — че са уний и избърши, да та не познава никой, че си плакала.“

Дружината са завръщахъ вече у двора, а ханжмитѣ слѣзвахъ изъ сълбитѣ и са прибирахъ у харемлика — у стария сарай. Анку погледна още веднѣжъ прѣзъ прозореца и, като видя, че Джевдетъ иде съ сивия соколъ на ржка, поумина и тѣгата и слѣзе и тя слѣдъ Джевдетовата майка.

При портитѣ, отъ южната страна, стояхъ четирма слѣпо-урушки цигани: двама съ два . голѣми тъпана и двама съ зурли, които държахъ подъ мишцитѣ.

— Додохте ли? имъ проговори Рашидъ, хайде идете у мотвака и чакайте заповѣдъ.

— Беймъ! каквото ни заповѣдашъ . . . отговорихъ циганитѣ и му дадохъ до земята темана.

Като влѣзохъ сичкитѣ гости у двора и зехъ да са ка-



чхтъ у сарая, циганитѣ, са промжкнахж прѣвъ вратата и ка-  
то, влѣзохж въ мотива, закачихж си тѣпанитѣ на стѣната и  
зехж да си пълнитѣ лулитѣ съ тютюнъ.

— Безъ селямъ — влѣзохте, ченгенелеръ! имъ извика  
ахчинята Мустафа.

— Вахтанъ хаиръ-осунъ, отговорихж циганитѣ, избър-  
кахми ахчи-баши, записахми са у беевитѣ и агаларитѣ... и  
зехж да си говорѣтъ цигански.

— Другий пхтъ да са незалисвате, че видете ли  
камшика...

— Арткъ, сега ще ни простишъ, му отговори по-ста-  
рия циганинъ, Алиа, че другий пхтъ, ако влѣземъ безъ се-  
лямъ, удри... И пакъ загъргоряхж и зехж да си пушатѣ  
лулитѣ.

— Гладни сми бе, ахчи-баши, дай нѣщо да си хап-  
немъ, рѣче едина и пакъ продължавахж цигански говора  
си. Нѣ-ли знаешъ, че гладна мечка хоро не играе, додаде вто-  
рия, да си хапнемъ; коветъ да добиемъ, че ей тѣзи зурли  
сила искхтъ да са надувхтъ.

Мустафа посѣгна на полицата, сие единъ голѣмъ са  
ханъ, който бѣше останѣлъ отъ неговото едение, извади и ед-  
на пита хлѣбъ и имъ сложи на дѣсчания одъръ. Циганитѣ си  
заврѣхж прѣститѣ у лулитѣ, дръпнахж по два три пхтя и, ка-  
то ги зачукахж у носоветѣ на червенитѣ си иминии, истърси-  
хж ги и заобиколихж сахана. Прѣчунихж питата на четири и за-  
хванахж да топхтъ отъ четеритѣ краища на сахана, като с  
говорѣхж нѣщо цигански и млѣщѣхж, като прасета, кога дѣ-  
чхтъ врѣлъ вѣтъхъ мисиръ.

— Бърже лапайте, имъ продума ахчинята, че може е  
сега да ви повикхтъ.

— Лапами, ахчи-баши, не ни ли видишъ, че лапамъ  
като гладни вълци, хжма пѣкъ че сладка яхния хх: за бе-  
витѣ ли е готвена?

— За бееви, за беици, то не е ваша работа, ами п  
бърже, имъ рѣче Мустафа, и млѣщението са усили по-вече.

— Дай ми стомната, да си живъ, рѣче Байрамъ,  
другаря си, що сѣдѣше на края на одъра, че отъ днесъ съ-  
жеденъ и той му ъж подаде. Стомната изреди сичкитѣ и, слѣ-  
малко, остана на одъра само празния саханъ.

— Господъ да прости баща ти, ако е умрѣлъ, и те

здрави да ти дава — съживихъ са, рече стария тъпанаринъ: сега имамъ сила да трая до сутрѣ.

— Мехлемъ ми падна на сърдцето, додади втория.

— Таквази яхния до сега не съмъ ялъ, рече третия.

— Бадеми ли бѣше вжтрѣ, лѣшници ли, ама бойска работа.

— Фжстжци е то, бе диване ченгене, не го ли видѣ, че не е, ни бадемъ и лѣшникъ? каза Мустафа, нато са смѣше подъ мустакъ.

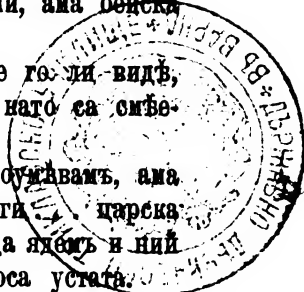
— Фжстжкъ ли е, пжстжкъ ли е, нему проужавамъ, ама като го хруснишъ, напълвжтъ ти са устата съ лиги . . . царска работа го рѣчи, и толкосъ. Ней-се, живи бѣхми да ядемъ и ний пжстжкъ, проговори дъртия джурладжия и си убърса устата.

— Дайте сега да си нагласимъ пискунитѣ на зурлитѣ, рече по-младия зурладжия и извади изъ пазвата си два нови плоски джурладжийски пискуня, отъ които едина подаде на другаря си, и писканието са почна, но само съ пискунитѣ. А другитѣ двама откачихъ тжпанитѣ отъ стѣната и зехъ да ги понагрѣватъ на огъня.

— Хичъ, лѣтѣ, тжпанъ грѣй ли са, бе диване ченгене? каза Мустафа на едина тжпанаринъ, който си грѣяше тжпана по-вече отъ другия, ще го прѣснишъ, че знашъ ли ти Рашидъ-бей . . . Смазва та, за едното чудо, ако останешъ безъ тжпанъ . . .

— А бе, знамъ, ахчи-баши, знамъ, че не са грѣе, ама хата стана . . . не знамъ на зълъ часъ ли трѣгнахме отъ село, нѣкоя лѣсница пжтъ ли ни мина: като прѣгазвахъ рѣката, ей тамъ долу на Слѣпоурушкия бродъ, стжпалъ съмъ, види са, на нѣкой валчасть глєнясалъ камъкъ, та, като са подхлѣзнахъ, че „цѣмбуръ!“ въ водата . . . Скочихъ азъ на-часа — не бѣше дълбоко, до колѣне бѣше водата, ама нѣ-ли са намокри тжпана ми, защо ми е . . . , а, освѣнъ туй, напърскахъ и другарьовия си . . . Сушихми ги ний, ей тамъ долу на пладнището, ама сѣ са влажни, а — най-вече моя. За туй рѣкохми да ги понапечемъ да изсъхнатъ добрѣ, че то, туй тжпана, не е като друго: отвлѣгне ли, хване да тупа като мѣхъ . . .

Догдѣ са продължаваше циганското ѣдение, гласение и разговора имъ съ Мустафа, беевитѣ гости са рахатѣхъ въ стѣнитѣ си, пушахъ най-хубавата търновска бахча и въ нѣкоя стая са чувахъ нергелетата да бърборжтъ. А Бекиръ-баба са бѣше



курдисалъ въ гезентията и само пълнеше чашитѣ, ту съ червентъ, ту съ жълтъ ледѣнъ шербетъ, които вървѣхъ и въ станитѣ при мѣжъето и въ харемлика при женитѣ. Гиранскитѣ циганки, като видѣхъ тапанитѣ и зурлитѣ, усѣтиха са че ще има веселба и захванахъ да са провървѣтъ, ту до мотвака, ту, назадъ, до копторитѣ си, като вървѣхъ по-дѣвъ по-три и си расправяхъ нѣщо съ раѣтъ и съ различни цигански бързи движения и циганско гъргорание.

Слѣдъ малко отъ циганкитѣ са чу и са разнесе изъ селото мѣлва, че Рашидъ-бей ще събира сичкитѣ моми отъ селото, да му игражтъ хоро въ двора, прѣдъ двата сарая, а ханжмитѣ и агитѣ ще ги глѣджтъ. Плача и кахарението овладя пакъ цѣлото село, а най-вече ония родители, които имахъ моми.

Баба Добровица, на която къщата бѣше по-близо къмъ циганитѣ, чу най-напрѣдъ, мѣлвата и, като си чупяше раѣтъ, ходяше изъ каша и плачешки си нареждаше: „Охъ! отиде ми дѣтето, отиде хубавата ми Милка: ей сега ще прыпнѣтъ циганитѣ да събиратъ момичетата отъ къра, да игражтъ на агитѣ хоро, да ги убие Господъ... Огиде ми гѣлба... , ей сега ще го потурчжтъ, ще го грабне осорлицата... оная зиня — арнаутина, да му са провали гроба... Боже! дѣ да са дѣна?... И дъртия го нѣма тука!... Свята Богородице, заслѣпни ги, укѣорови ги... Гръмни Боже, че запали това пусто село.. или ми земни динѣтъ, да не видѣж, какъ ще ми грабжтъ дѣтетото; да не го чуѣж, какъ ще пищи въ раѣтъ имъ... О леле, горчица! упустѣ ни къщата, изсѣхна ни влаката, свърпна са Гюзелевия сой... Боже, защо не ми остави, баремъ един синъ, че да го пратя, ей сега, да иде да забие ножа въ гърдитѣ на оная черна вѣщица — беицата, дѣто са е наѣла дини истурчи?... Видишъ ли Боже? чувашъ ли? Ако не видиши поглѣдни отъ горѣ и виждѣ, търпи ли са това чудо?... Свята Богородице, чуй плача на майкитѣ, смили са: ти си била баремъ майка и знаешъ, какъ боли майчино сърце за рожбатъ, що са е отказнала отъ него? Помисли си Божа майчице, как ти са е кжсало сърцето, като сж распѣвали рожбата ти проклитѣ Чифутитѣ?... Майчице, Божа Майко! тия проклети турци са по лошава и отъ Чифутитѣ... тѣй боли, майко закрилице, сърцето на сички майки, на които дѣцата — милитѣ рожби, сзавтворени въ турскитѣ хареми и неможтъ никоги да ги видѣтъ. Закрили Хрисгѣнитѣ, Майчице — Богородице!... На тебѣ и

сичката надѣжда . . . . . Отъ тебѣ, другий, кой ще ни помил-  
ка? Ти си майка, помогни на майкитѣ, що проливхъ кървави  
ъзги . . . . . Не ни оставяй въ поганскитѣ рѣцѣ дѣцата, закри-  
й ги! . . .“ Това надума съ сѣтня сила горката старица и са за-  
люпи на учитѣ си прѣдъ старата почернѣла икона на Св.  
огородица, която бѣше на источната стѣна въ собата, на една  
бръвна поличка . . . . .

Въ това врѣме, къмъ источната страна, на втория катъ  
въ новия сарай, на единъ алянъ миндеръ, единъ срѣщо другий  
гояхъ Рашидъ и Хаджръ и пушахъ отъ двѣ бѣли нергелета  
рабистанска тумбекия, на които бърборението са чуваше едно  
одиръ друго и червенитѣ черешни играяхъ изъ бистрата вода  
въ нергелетата.

— Зурладжитѣ и тѣпанаритѣ дойдохъ отъ Язаджи-  
юви, продума Рашидъ. Искамъ да съберѣ сичкитѣ момичета  
въ селото, да поиграхъ едно хоро на двора, да видите, как-  
ва хубавици има изъ между имъ, че, ако аресаме нѣкоя, да ѝ  
отурчимъ. Женами е турила око на двѣ-три и кадѣ найсѣнь  
ѣ глѣда да ги приведе въ правата вѣра. Тя е потурчила до  
вайси трийси отъ тука и отъ околнитѣ села: ней пъкъ туй  
ѣ мерака.

— Не ти трѣба Рашидъ-бей, хоро, дѣ ще земашъ се-  
а хората отъ работата имъ: сѣко прыпнало по работа. Сега за  
ицинтѣ ѣ най-скѣпото врѣме — нека работхъ, да си обра-  
тихъ своето и да остане врѣме и тебѣ да работхъ. Ти нѣ-  
ѣ имашъ чифчиликъ?

— Имамъ, Хаджръ-ага, и тая година имамъ по-вече  
тъ миналитѣ: даде врѣме и засѣяхъ на врѣме — около двѣс-  
ѣ крини само едно жито съмъ посѣялъ, а ичумикъ, и друга  
ерва храна — башка. Мисиръ въ лѣката и отива въ има до  
вайси дѣна оране — съ една дѣма — множо ѣ тая година,  
ѣ да видимъ.

— Е, за туй ти и казвамъ я, не дѣй отнѣма селянитѣ  
тъ кърската работа, че да можхъ и твоето и своето да при-  
ерхъ на врѣме. Ето вече и косидба приближава, а сѣното,  
ая година ѣ такова, че само единъ Господъ ѣ по добъръ. Азъ,  
ияз, мисля да почна тия дни да кося моитѣ ливади по ви-  
овитѣ мѣста, догдѣ не сѣ зели да пригархъ. Изъ-однекинъ  
хъ на Михалци, че то — такава хубавина по полето — да  
ѣ можешъ да ѝ са наглѣдашъ . . . . . като ти цѣфнали онѣ цѣв-

тъя, като бръннали ония пчели, като са размиринали ония били — рай . . .

— Ами моитѣ ливади, какъ ти са струватъ? хеля е ония тамъ отвъди.

— Добри сж, ама тука нѣкакъ-си като по усойничав иде, че цѣлѣтъ по-късно но изобщо — сж добри.

За турчението, да ти не остане хатѣра, ще ти кжж, ако е възможно, или по-рѣдко да бжде, или по-добрѣ и дѣй го върши, че това турчение накара Сърбитѣ, Моралитѣ и са дигнатъ и ето му края какъвъ излѣзе . . . а? Почува се което и ти трѣба да си чулъ, че Московца пакъ са готви . . . Хемъ, казалъ ерифина, че и сега, ако му стапи крака у туйско, прѣзъ Дунава, нѣма вече да са връща . . . Сила е той сила непобѣдима: аскеря му четъ нѣма, и се талимлия . . . Като му рѣче „дуръ“, на мѣстото си остава, като камъкъ, к то му рѣче „напрѣдъ“, върви като кьораво: отъ нищо не спира. Нѣ-ли ги видя баремъ въ първата урдия . . . Че, и ти кажж, трѣба малко селянаметъ да даваши на раята; зашот знашъ ли, колко има отъ цѣлото Румели да сж отишли и него да са уплакватъ и колко има да са влѣзли въ аскеря и туй улинтиръ дедиклери, туй завераджи, се са огъ турско к чащи . . . И хайдутитѣ, дѣто са туку чуватъ въ Коджа-балкан сѣ такива сж . . . Ще доди . . . и туку вишъ нѣкой отъ нашитѣ, отъ твоитѣ гиранчани, туку вишъ истърсилъ са нѣкой, дѣто го и забривилъ, напрѣдѣ ти съ казашки дрѣхи и съ оня кжж пакъ, като кофа и ще ти викне: „Е, Рашидъ-бей? дѣ е сест ми или леля ми“, месалъ. Какво ще му отговаряшъ? . . . пкъ нашитѣ сж динсизъ-имансжъ . . . у него милость нѣма. Който отъ турцитѣ имъ падне въ ржка, держатъ го живъ . . . И ба, кога отмъщава, той нѣма Богъ . . . ни Богъ, ни вѣра, милость, ни чилѣщина . . . Е, зеръ право да си говоримъ, ми земне нѣкой дѣтето и да го направи, месалъ, гявуринъ, а ще бждж по-лошавъ и отъ бѣсно куче . . . защо ми е такъ животъ . . . А такива отъ търновско сж най-много . . . Хетия, туй дѣто са казватъ бахчованджи и туй габрованджѣ дѣто туку сноватъ прѣзъ Дунава — знашъ ли ги дѣ ходятъ Глѣдашъ го парцаливъ, дрипъвъ си иде, а иди у Лѣсковина Великденъ, че да видишъ салтанатъ, нанизъ и сербеалии Помирисватъ тѣ, че балакчията са кани, че за туй зехж да гхтъ носъ . . . Знажъ имъ азъ тѣмъ цѣра, ама то са минало

рчене или сатъръ... , но сега е вече късно... Щомъ чуе аз свинья — балакчийската, хайде — дженкъ: той асдж и ѝ чака и не само чака, ами и подклажда още... Не знамъ, къ мислишъ ти, ама азъ, като са замислихъ, ей тъй, че по нѣя нощъ и сънь ма не лови; ще ни из'яде тоя душманинъ! Празно не е писано на джамията въ Стамбулъ, че турското рство ще го съсишкът ония, що иджтъ съ много кола... това е Московеца — той иде съ много кола... Дано Гослъ и Пророка си имжтъ енята да го записжтъ... Ама и ний бѣа да мислимъ, що правимъ — да не хвърлями на огъня сло... Рашидъ-бей са бѣше училъ въ Стамбулъ и улямйтѣ фанатичитѣ турски ходжи го бѣхж надхали съ най-утров-я фанатизмъ, за това той силно са ядоса отъ хаджровата за-лѣжка, но са прѣстори, че не е сърдитъ.

— Дѣто ще рѣче, ти нещешъ хоро, каза той на Хара, като искаше да обърне разговора на друга страна.

— Е, зерь, азъ си казахъ мнѣнието, а ти, както щешъ ти си сайбията и на дома си и на селото, можешъ да на-авишъ, каквото ти е драго.

— При сичко, че на женитѣ ще имъ са скърше хать-за хорото, но азъ ще та послунамъ. И, като е тъй, не ще бѣде по-добръ да посвиржтъ малко циганитѣ долу, че хемъ ѝ да чувами, хемъ харема?

— Колкото за свирение, видишъ, и азъ съмъ мущерия, посвиржтъ, че послѣ ще ни посвиржтъ и дервишитѣ: азъ хитѣ некови много ги обичамъ.

Рашидъ-бей клюмна на кафеджията и му каза да слѣзе лу, да каже на циганитѣ да са исправжтъ прѣдъ двата са-я и да свиржтъ. Кафеджията слѣзе и прѣдаде заповѣтъта.

Догдѣ са искачи, кафеджията, да каже, че имъ е оба-лж, зурлитѣ писнахж и тхпанитѣ загърмѣхж.

Ханжмитѣ, които до това врѣме правяхж различни гумбаши и играяхж на жумишката, разтичахж са като горски рни и са наредихж при источнитѣ прозорци — старитѣ сѣд-ли, а младитѣ прави. Като изсвирихж нѣколко свирни и маа-ета, една циганка, изкочи изъ харемлика, и, виѣсто да ка-е на циганитѣ да свиржтъ на кючекъ, зе да са кърши сама да плющи съ прѣститѣ си насрѣща имъ. Циганина на хит-ната си не пада по долу отъ чифутина и свирцитѣ, щомъ

и видѣхъ, засвирихъ на кючекъ, а циганката са върна и, гришкомъ, влѣзе при ханамитѣ.

Отъ младитѣ ханями, почти сѣка имаше зюлюви и джебевитѣ на кжото си безржкавно разогърлено елече, което пристѣгаше, може да са каже, само гърдитѣ до подъ голѣмитѣ ребра и лжжикката. За нѣколко секунду зюловитѣ бѣхъ вече на прѣститѣ имъ и кючека са захвана. По-старитѣ не са стѣ пѣхъ и не са задоволихъ само съ зурлитѣ и тжпанитѣ, тѣ зехъ пъкъ дааретата и пригласяхъ на звѣтливитѣ зюлюви, които измѣрени тактови са удрѣхъ отъ нѣжнитѣ прѣсти на младитѣ ханями.

Играчкитѣ са наредиха една подиръ друга и сѣка мжчаше да си покаже сичкото искусство на тѣлодвижението на кършението: увивахъ са, прѣвивахъ са, хвърлѣхъ една прѣ друга по искусно гюбекъ и са стараяхъ да покажатъ сичкитѣ си грации. . . , които по нѣкога дохождахъ и до безстидни движения, на които и сами са прѣсвивахъ. . . „ти захвал като при мжжа си марѣ“, казваше една на другарката си тихо, която, като са чупяше, зе да прѣмира.

Анку стоеше при прозорица и са прѣструваше, че глѣда свирцитѣ, а съ очитѣ си, крадишкомъ стрѣляше на прозорица, дѣто бѣше Джевдетъ съ Челебията, но той не и видѣше ако, тѣй сжщо, и той да си крадѣше поглѣда отъ другаря и го управляше къмъ прозорица; дѣто бѣше сърцето му. Бекирь-баба, като чуваше свирцитѣ, захвана и той да са чуи и да играе прѣдъ дървишитѣ, които бѣхъ налѣзали да ги чепи съ шербеть.

Най-послѣ свирцитѣ на двора млѣкнахъ, а зюлюви и дааретата още са чувахъ въ стария сарай. Кафеджията кина на циганитѣ да додѣтъ при него и, като имъ даде нѣщо въ ржцѣтѣ, каза имъ да чакѣтъ, догдѣ имъ са каже, що да свирѣтъ и тѣ насѣдахъ подъ чардакж прѣдъ голѣмата врата и мазата на стария сарай.

— Ти искаше да ти посвирижъ дървишитѣ, рѣче Рашидъ на стария Хаджрь-бея, да идемъ въ срѣдната стая. Хаджрь тръгна по-дирѣ му. На дървишитѣ бѣше казано по-от прѣди и тѣ бѣхъ вече въ стаята готови. Рашидъ мина къ сичкитѣ стаи на гоститѣ и имъ обади, че ще са свири въ голѣмата стая, та, който обича да, дойде да слуша. Но вечето отидохъ слѣдъ Рашида, а Джевдетъ останж у стаята си и сѣ и

бдваше на оня прозорецъ, дѣто му са подаде бѣлото дживре  
бѣзъ рашетката . . . Дирвишитѣ сѣднахъ срѣдъ стаята и за-  
прихъ, а гоститѣ — по мѣндеригѣ. Въдвори са голѣма тишина,  
която само сладкитѣ гласове на нѣевитѣ са извивахъ и пъл-  
хъ въздухъ.

Старитѣ зажуиъхъ и, като слушахъ кавалитѣ, въобра-  
вахъ си мохамедовия рай, както имъ го описвахъ, съ сички-  
му сладости и удоволствия . . .

Джевдетъ не остана излъганъ въ надѣждата си . . . Сега  
въ прозореца са подаде пакъ знакъ, но не дживре, а клонче  
сильакъ, което, като са повърте нѣколко пѣти, падна на къл-  
драма въ зелената пачина, която бѣше израсла между камъ-  
нитѣ и са бѣше разслала, като зелено кадифе. Слѣдъ първото  
клонче падна второ-третѣ, най-послѣ — и единъ тръндафилъ. Дже-  
ветъ не са знаеше сега на небето ли е или на земята: сърце-  
му затрептя въ гърдитѣ му, като че искаше да искочи и  
мине прѣзъ кафеза, краката му са растреперахъ, въ ушитѣ  
зехъ да са чуватъ различни гласове и най-послѣ са слѣхъ  
единъ и писнахъ. Той не са стърпѣ: слѣзе при цвѣтето,  
абна го и пакъ искочи въ стаята си. Босиляка и тръндафи-  
лу получи безъ четъ цѣлувки срѣщу кафеза, задъ който бѣше  
яку и тя глѣдаше сичко, но нежъ неможаше да ѝ видѣтъ огне-  
нитѣ, пламтащи очи на Хаджровия синъ . . . Най-послѣ кавали-  
тъ млъкнахъ и Джеветъ, като са бояше да го не забѣлѣжи  
ща му, са дръпна отъ прозореца, спусна пердето, тури цвѣ-  
ето въ пазвата си и отиде въ стаята и той при тѣхъ.

Ашицитѣ — Бюлбюль Азисъ и Сали Ковгакопаранъ са  
будушевиъхъ отъ неювитѣ; извадиъхъ си сазовитѣ отъ калѣфи-  
и, направихъ темана на старитѣ гости и ги помолихъ, да  
съ посвириятъ и попѣятъ и тѣ. Рашидъ и Хаджръ имъ кимна-  
хъ, въ знакъ на одобрение, и тѣ зехъ да си гласятъ онѣ-ики-  
шнитѣ дълги, черничевы сазови. Слѣдъ упитванието на единъ-  
а тела, сазовитѣ бѣхъ нагласени. Дервишитѣ станахъ, а на  
истото имъ сѣднахъ ашицитѣ. Слѣдъ още една темана, сазови-  
и дръннахъ и прѣститѣ на лѣвата имъ ракъ зехъ да играятъ  
пердетата върху тънкитѣ телове и да издаватъ отъ прият-  
и по-приятни гласове. Като изсвирихъ нѣколко куплета отъ  
два пѣсенъ. Бюлбюль Азисъ поиздигна опашката на саза къмъ  
лѣвото си ухо, удари съ тазането прѣзъ сичкитѣ телове, сви  
къмъ горния край съ голѣмия си лѣвъ прѣстъ и извика.



*Азисъ :*

„Хеей! Явила са ѝ ясна звѣзда Зорница,  
Явила са ѝ, тамо горѣ на Истокъ,  
Чи си грѣе отъ Истока до Западъ,  
Надсвѣтява ситѣ звѣзди въ небето,  
Угледва са на земята въ моръето  
И са видѣ, колко ѝ лепа, дваждъ лепа.

*Сали :*

„Хеей! Проговаря ясна звѣзда Зорница:  
„Ой та тебѣ синьо моръе крилато!  
Дал' съмъ ази най хубава в' небето,  
Да-ли свѣтъ азъ отъ Истокъ до Западъ,  
Дал' надсвѣтвамъ ситѣ звѣзди в' небето?  
Я кажи ми, синьо море, отъ долу!“

*Азисъ :*

Отговаря синьо моръе отъ долу:  
„Хубава си, ясна звѣздо, Зорнице:  
Най си лепа отъ си звѣзди в' небето!  
Залиби та ясно Слънце отъ Истокъ,  
Но неможе да та види в' лицето:  
Затулихъ та бѣло моръе ѝ горитѣ . . .  
Почакай го сутринъ рано на Истокъ,  
Да ти види ясно лице, какъ грѣе;  
Да ти види ясни очи, какъ блѣскаятъ;  
Да ти види тънки вѣжди — гайтани,  
Да ти види сладки устни — мержани,  
Да ти види бѣли зъби — сидефи.“

*Сали :*

Отговаря ясна звѣзда Зорница:  
„Ой та тебѣ синьо моръе крилато!  
Не можъ го азъ на Истокъ дочака,  
Чи сж бързи мойтѣ конъе крилати:  
Не са спиратъ на срѣдъ пѣтя да чакатъ.  
Кажи моръе на Слънцето, да чака:  
Да ма чака тамо горѣ на Истокъ,  
Катъ си свърша дълга пѣтя въ небето  
И са върна пакъ отъ Истокъ да грѣе.“

*Азисъ :*

Отговаря синьо морье крилато :  
„Ой та тебѣ ясна звѣздо Зорнице!  
Ясно слънце лудо ходи за тебѣ . . .  
Повѣспри са, само да та поглѣда,  
Че пакъ върви изъ пѣтя си долекий,  
Че, ако та Слънце, звѣздо, не види,  
Не ще ясно сутринъ да си изгрѣва,  
Както сега ясно, свѣтло изгрѣва :  
Ще са грижи отъ-денъ, на-денъ за тебѣ,  
Ще са грижи, и ще темнѣй за тебѣ.“

Като свършихъ ашицитѣ алигорическата пѣсенъ, за цържаннето на която нѣкой са договеждахъ, Джевдетъ пусна въ ржката на Азиса една айналия желтица, защото тая сенъ бѣше испѣна за него и Анку, въ която ашика го авняваше съ Слънцето, Анку съ Зорницата, синьото крилато рѣе съ оглѣдалото, а припятствията на кжщата съ гората, рдетата съ бѣлото морье, а пѣтя ѣ, отъ който неможе да са рѣ — съ надзора на родителитѣ и родовитѣ ѣ. А пѣкъ чането на Истокъ съ врѣмето на свадбата — да ѣ чака догму ѣ проводѣтъ родителитѣ ѣ, отъ дѣто ще захване другъ тѣкъмъ Западъ, т. е., семейния животъ. А това сичкото го обираше най добръ онова сърце, за което са пѣше и което, и сѣкий испѣнъ стихъ, усилаваше биението си . . .

Джевдетъ самъ-си бѣше ашикъ : той свирѣше съ бългана великолѣпно, но са крияше отъ баща си, като мисляше, че го мѣри, но баща му и майка му знаяхъ и са приствахъ, че нѣматъ хаберъ. За това той, щомъ са върна въ ата си, написа сичката пѣсенъ дума по дума, както ѣ испѣ двамата ашика и ѣ тури въ пазва си . . .

Като са свърши и тоя мухабеть, чубуцитѣ са запали, нергелета забърборахъ, шербетитѣ и кафетата зехъ да са знасятъ по стаятѣ. Въ сѣка стая кафеждията внесе по една а съ череша, обкитени съ гюлови цвѣтове. Разговора са поди, както въ селямѣжа, тѣй и въ харемѣжия.

Подъ джевдетовата пенджара стояше едно циганче на —8 години. Джевдетъ му пусна единъ кривачъ череша и му мна да доде при него. Циганчето тури черешитѣ въ пазва ѣ, като сѣнка прѣмина прѣвъ гезентията, та доде при него.

Той му пъхна у пазвата книгата съ пѣсенѣта и му пришепи да ѝ даде на Рашидѣ-беевата Ханжма. И, като го поглади по кждравата глава, даде му още нѣколко зърна череши въ ржката и му кимна да тича. Циганската жива натура уживѣ още по-вече отъ радостъ, че бея му далъ череши и го помилвалъ. Догдѣ го съглѣда нѣкой, то като стрѣла са млузна въ стари сарай и са изгуби. Слѣдъ нѣколко минути разчуха са пѣсенъ, кискотение и тичание отъ стая въ стая. — Съ единъ рѣчь сѣкаше че влѣзванието на глоглавото циганче съживи цѣлия ханремликъ . . .

Мехремѣ-ханжмѣ-бей и Анку знаяха да четатъ: тѣ прѣчели пѣсенѣта и, понеже женската натура е по-досетлива отъ мъжката, не имъ трѣбаше тълкувание на алегорията — тѣ разбрали по добръ и отъ Джевдета, и ашицитѣ, които ѝ съчявявахъ и пѣяхъ. И гласъ ѝ намѣрили — и още по добръ отъ епическия ашишки напѣвъ. Не са минали петъ минути долу са зачу: „хеей!“ И цѣлата пѣсенъ, подирѣ му — о два звѣнтливи, като сръбърни звънци, ханжмѣски гласове, които напѣлниха цѣлия старъ сарай . . . На Анку, като ѝ сравнявахъ съ Зорницата, а Джевдета съ Слънцето, медъ ѝ казахъ на сърцето: тя плачаше отъ радостъ, а пъкъ двѣтѣ прѣдполагамъ едниимки свати — майка ѝ и джевдетовата майка, невяхахъ да са наравдватъ и да нацѣлуватъ Зорницата . . .

Слѣдъ малко мъжъето слѣзохъ кждѣ Двѣтѣ тополи, на Плочитѣ, да са разходѣтъ и да разглѣдѣтъ хубавия виръ прѣ-хубавата зелена лжка отъ високо, ханжмитѣ влѣзохъ градината, да кжсѣтъ тръндафилъ, да зобѣтъ череши и бубки и да си мижѣтъ бѣлитѣ крака на чешмата.

Слънцето са бѣше навалило надъ Церова могила и надвѣсяше надъ Орѣховската висока чука, която стояше отъ падъ надъ Орѣховица, като величественъ камененъ исполинъ. Пастиритѣ свиваха стадата и чърдитѣ кждѣ селото; нѣмлъвари си отиваха отъ воденицата; жабитѣ са обаждаха тамъ съ по едно „врѣкъ!“ и будѣха иснафа си, да са пготви за иджция концертъ на ясната мѣсечна нощъ. Ахъчѣ съ помагачитѣ си щипѣше дроплитѣ и другитѣ птици; прѣритѣ донесоха единъ сомъ до дванайси оки, когото уловъ подъ яза съ вѣдица и едно корито жива по-дробна разнона риба. Двама селяни додохъ съ двѣ цѣдилки прѣсно сир

на балмушъ; циганкитѣ миѣхъ сѣдветѣ, циганитѣ носѣхъ вода, а Бекиръ караше десетъ чивта волови отъ кждѣ Синь-виръ.

Слѣдъ два часа, когато слънцето бѣше на хоризонта и извърляше послѣднитѣ си прощални лъчи на Рашидъ-беевия варосанъ сарай, ханамитѣ са прибирахъ изъ хубавата градина сѣка съ по нѣщо въ рѣка: плодове, цвѣтъ и ластаръ. Подиръ малко са зададохъ и мѣжъето отъ широката улица, която раздѣляше селото на двѣ неравни части — на сѣверна по-голяма и на южна по малка. Щомъ додохъ на рѣскола, дѣто са прѣсичаше голѣмата улица съ пѣтя, който минаваше по край рашидовия дворъ, и водяше на воденицата и лѣката, възвихъ та надолу и Бекиръ прѣкара воловитѣ по край тѣхъ и ги запря у гражда, та ги затвори.

— Ей този бабайтинъ, видите ли го, рече Рашидъ на поститѣ си, отъ какъ съмъ го цѣнилъ, познахъ, че имамъ чифинъ и мера: щомъ влѣзе нѣкое добиче у мерата ми, неговото околовъ око ще го види, дѣ да е и, догдѣ не го улови и дойра въ капана, не са оставя... Да са познава, кой е Рашидъ-бей! Азъ тия села, дѣто влѣзвжтъ въ мерата ми, ще ги аттардисамъ; ще ги накарамъ, кога си прѣкарвжтъ добитѣка прѣзъ моята мѣра, кошници да му турвжтъ на устата. Казвамъ я, а — злато е този арнаутинъ; хемъ е и аскерлия и на Мохамедъ е ходилъ и здравъ е уцѣлѣлъ. Каквото ще да става, азъ не го отпущамъ отъ себя си.

— По колко пари имъ земашъ капанъ-парасъ? го попита мюхтията.

— Азъ не земамъ нищо — колкото ще, толкова да ми зема. Хемъ, съмъ му казалъ, и по единъ кютекъ да имъ рѣпева, да помнѣтъ и да приказвжтъ и на другитѣ. Гявурина, ко го не уплашишъ, да му са упълти страхъ и турченъ въ вѣдцето, той не та почита — бой и сандармакъ — туй имъ цѣра...

Догдѣто са продължаваше разговора за арнаутина, гошѣ достигнахъ прѣдъ сарая и са искачихъ, сѣкой у стапъ си.

Слѣдъ малко, прозорцитѣ на втория катъ на новия сая свѣтнахъ, а слѣдъ тѣхъ — и на стария.

Вечерята бѣше готова и са различаваше отъ обѣда съ това, че сега имаше печени дропли, пѣдпѣдѣчки, яребици,

гълба и кръщелъ. Сомѣ бѣше опеченъ цѣлъ безъ главата. И отъ прѣсното сирѣне бѣхъ приготвили балмушъ.

Подиръ вечерята, не са мина много и свѣщитѣ угаснахъ, сички си лѣгнахъ да спятъ, защото прѣзъ цѣлия день бѣхъ са утрудили, както мажъето, тъй и женитѣ.

Когато изгрѣ пълната мѣсечина надъ Еленския балканъ, сититѣ и доволни аги и ханжи вече бѣхъ въ нѣжнитѣ обятия на съня, и много отъ тѣхъ трѣба да са глѣдали великолѣпнитѣ картини на мохамедовия рай, които имъ уписахъ прѣзъ денъ тъй живо и привлѣкателно.

Мѣсечината плутуваше по синия небосводъ, като бѣлъ югичъ по сръдъ сивото си стадо, което прѣдставлявахъ безбройнитѣ трѣптящи звѣзди, прѣдъ него и подиръ него; И сичкитѣ съ него заедно са углѣдвахъ на хилъди-хилъди мѣста въ тихата земна вода, а въ гиранската котловина — въ сичкитѣ тихи вирове на извивающата са, като сребренъ смокъ ручаши Янтра... Задъ сѣкий високъ прѣдмѣтъ кждѣ сѣверо-западъ са протакаше черна дълга сѣнка, а задъ рашидовия трикатен сарай тя бѣше най-голѣма и най-дълга.

Сичкитѣ смъртни са покояхъ въ тихата люлка на Моѣфеѣ освѣтъ ония животни, които самата природа оставила въ бдение, да уживаватъ нощта и да показватъ, че природата не спи — ни денемъ ни нощемъ, ни зимѣ ни лѣтѣ. Денемъ подъ яснитѣ палящи лъчи на животворящото слънце, сега спитѣ, славятъ величието на Създателя, а нощемъ тия, които прѣзъ деня сѣ си почивали и мълчели, възпѣватъ дѣлата и неговитѣ рѣцѣ.

Ясноокитѣ бѣлогърди жаби, които денемъ са криели отъ ненаситната проглѣтителка — змията и твърдѣ рѣдко си издавахъ гласа, сега царувахъ въ своето отечество — блатата, които денемъ не бѣхъ безопасни за живота имъ отъ тѣхния власелинъ-грабителъ — смока, както и на Българина хубавото му отечество, бѣше въ властта на не по добъръ властелинъ — турчина. Неумълчимитѣ жебишки концерти са разносахъ отъ сѣбѣ блато, отъ сѣкий виръ и отъ сѣка бара на цѣлата водообита на янтрана котловина и, като са сливахъ въ едно, образуваха общъ концертъ съ такива пѣсни, които още никой не сарѣшилъ да испѣе. Сивия дългокракъ и дълговратъ рибаръ Чаплатѣ, дебнаше край брѣга въ сѣнката, да-но са приблидо него нѣкоя рибка, да ѝ грабне въ черната си дълга кльвни

Бухалитѣ, кукумѣвкитѣ и чухалата, като не са бояхж ни отъ бееви, ни отъ аги, почнахж своитѣ зловѣщащи пѣсни и са впуснахж на плячка, както голитѣ арнаути, отъ които днесъ е писнала цѣла Македония. Дердеритѣ тичахж изъ рѣснитѣ ливади подиръ нощнитѣ зелени скакалци и издавахж своя хрипкавъ гласъ на-прѣсѣкулки-на-прѣсѣкулки. Свѣтулкитѣ лѣтѣхж на лѣво и на дѣсно и на сѣкждѣ, и подирѣ си оставяхж на сѣкий мигъ свѣтли жици, които, ту са прѣкжсвахж, ту са подновявахж; рибата играеше изъ сичкитѣ вирове; мрѣнитѣ излѣзвахж по край бродоветѣ и бързанитѣ на чифтови-начифтови — женскитѣ да си хвърлятъ хайверя, мжжкитѣ — мѣвкото. Лѣсницитѣ, по Танова могила, кяфтѣхж, а нѣкои дебныхж край гиранскитѣ курници за майски пилета, за кокошки и юрдечки.

Гиранската котловина, прѣзъ която тече бистрата ручища Янтра и съ своята благодатна роса уросява изобилнитѣ сѣдоби и отъ двѣтѣ си страни, както бѣше уживена денемъ отъ работнитѣ Българи, които са бѣлѣхж изъ нея, като бѣли лебеди, съ бѣлитѣ си ризи и са чувахж гласоветѣ на дневнитѣ птици и стада, сега бѣше уживена отъ нощнитѣ си обитатели — хвърковати, водни и плъзливи божи творения.

Ясната мѣсечина грѣяше и заминуваше на западъ съ сичкитѣ звѣзди, както овчара заминува прѣдъ вечеръ за своята вята кошара съ своето сито стадо, а съ нейното заминуване и сѣнкитѣ са въртѣхж и обикаляхж дърветата и зданията, се по къмъ истокъ и къмъ истокъ.

Божията висока мѣдрость е нарѣдила така, щото земята никога да не остава въ тъмнина. На празно българския поетъ не пѣе: „На наш'то село, Вело, двѣ слънца грѣжтъ, изъ слънца грѣжтъ, Вело, два вѣтра вѣжтъ — едно засѣда, Вело, друго изгрѣва; едина — сѣква, Вело, другия духва...“ Догдѣ са приближи мѣсечината надъ арбанашкото бърдо и догдѣ хване да са загуля задъ чуката, на истокъ зѣ да поблѣдѣва небето, като огромна дага, която са явява надъ стара планина, когато задъ нея гори, нѣкоя огромна борова гора, запалена или отъ огненната Перунова стрѣла, стрѣлната отъ зѣрния облѣкъ, или отъ огнитото на не прѣдпазливия Каракачиниѣ. Дагата рѣстѣше и отъ блѣдна, по-блѣдна ставаше...

Марфей почувствова свѣтлината на тоя ежедневенъ периодически пожаръ и отлѣтѣ най-напрѣдъ отъ славеиовитѣ очи.

Славейтъ, които мжтѣхъ въ голѣмитѣ кичасти трандафилови туфи въ Рашидовата градина, най-напрѣдъ са сабудихъ и запѣхъ надъ трандафиловитѣ пипки, които въ това врѣме са развивахъ и разцвѣтѣвахъ подъ хладната роса и възносахъ своитѣ благоухания къмъ Оногова, който имъ дава миризмата и имъ праща ясното слънце. Запѣхъ тѣ съ сичката прѣлѣстъ на своитѣ звъни и трепетливи гласове и са мжчахъ да са надпѣвхъ — сѣкий. глѣдаше да покаже най-голѣмото си искусство и нѣжнѣтъ гласъ, въ който са заключавахе нѣжнѣтието на най-нѣжната му любовъ къмъ неговата дружка, която въ това врѣме лѣжеше въ извитото гнѣздице надъ своитѣ любими яйчица, отъ които на скоро щѣхъ да са излупхъ златокрилкитѣ ѣ пилѣнца — славейчета. Пѣяхъ тѣ и на Анку, но тя, утрудена и рѣзвѣлнувана отъ миналия день, почиваше на мѣкия памученъ дюшекъ, прѣкрита съ багатски бѣлъ тънѣкъ юрганъ, изшитъ, като бѣло лебаде, на цвѣтъя и момски ѣ вдѣхваше майския благоуханенъ въздухъ, който влѣзваше отъ градината прѣзъ прозореца ѣ, пълъ съ трандафилови миризми, размѣсени съ росна влага.

Славейтъ, които населявахъ въ онова врѣме сичкитѣ туфи, край вѣдата и рѣката Янтра, гѣститѣ рѣкитови срѣдортѣци и голѣмитѣ върби, са пробудихъ, и сичката котловина, съ лжкитѣ и ливадитѣ си, са възгласи отъ славейскитѣ нѣжни пѣсни и трели. Жабитѣ са бѣхъ наврѣкали и накрѣкали въ своитѣ бари и вирове и бѣхъ вече млѣкнали, но тѣхъ ги замѣнихъ пѣтпѣжджитѣ изъ нивитѣ, ливадитѣ и трѣнливитѣ косораца и бодилаци на сушата. Вранитѣ и галунитѣ, едри гарвани, не останахъ назадъ: хванахъ и тѣ да са обаждатъ отъ високитѣ върби и тополи, дѣто, на върховитѣ имъ, си вѣяхъ, въ онова врѣме, трѣнливитѣ голѣми гнѣзда и адѣхъ мисиритѣ и динитѣ на гиранчани и имъ крадѣхъ пилцитѣ. Гълѣбитѣ загуцахъ, пѣтлитѣ зачѣстихъ, кравитѣ замучахъ, овцѣтѣ заблѣяхъ, ягънцата забякахъ, кобилитѣ захахаризахъ и селянитѣ са сабудихъ, и са разшавахъ по-дворовѣтѣ си, но агитѣ и ханжмитѣ още спѣхъ и сега най-сладко вдѣхвахъ утрѣшния майския въздухъ. — Съзори са — свѣтна, но слънцето не бѣше още излѣзло съ своята злата кочия и огненитѣ си бѣли конѣе надъ Стара планина. Звѣздитѣ поблѣднѣхъ прѣдъ дневния царь, прѣди да ги види въ лицата.

Не са прѣминахъ ни десетъ минути, ето ти и слънцето са подаде надъ планината — червено огнѣно и освѣти съ безъ

бройнитѣ си огненни лъчи най-напрѣдъ височинитѣ, а послѣ и низинитѣ съ сичката имъ майска великолѣпна примѣна. Селянитѣ, като си искараха добитъка на пастиритѣ, упътиха са на дневната работа; нѣколко коля, пълни съ чували, минаха прѣзъ селото и отидоха на воденицата; млѣваритѣ са провървѣха на голѣмата чешма да си мижатъ очитѣ. Нидѣлко храняше кокошкитѣ, гжскитѣ, патицитѣ и гълъбитѣ, а Чапкънъ-Юсеинъ са завръщаше отъ къмъ яза, дѣто бѣше ходилъ да наглѣда раклата и ставалата. Четири кола съ сѣмлѣна храна са изкачваха изъ банря нагорѣ и си отиваха.

Слънцето са бѣше издигнало вече една копралъ надъ Балкана, когато агитѣ са провърваха съ ибрицитѣ, ту на вѣнъ, ту на вѣтрѣ съ провиснали гащници, а кафеджията притикваше и отдръпваше голѣмитѣ мѣдни джезвѣта на огнището съ горчиво кафе и единъ сребрѣнъ гюгумъ съ горѣщъ червенъ шербетъ, въ които плуваше единъ кривачъ каранфилъ. Чубукнитѣ наливаха врѣла вода въ чубуцитѣ и ги чистѣха съ теляни парцапи, а Бекиръ-баба намиваше нергелетата. Задъ стария сарай — харемлика имаше отдѣленъ дворъ обграденъ съ високъ дваръ, гѣй щото утрѣнитѣ разходки на харемитѣ оставаха закрити за сѣко мажко око. По-рано ли, или по-късно бѣха са пробудили бенцитѣ, не са знаеше, но слѣдъ малко дойде арапкината въ мотвака и зе сребърния гюгумъ, филджанитѣ и зарховитѣ, та ги занесе у харемлика, и послѣ дойде за едно малко джезве съ кафе за старитѣ ханжи. За малкото бейче занесоха една паница попара съ прѣснакъ отъ биволско млѣко, което бѣха сварили по-рано отъ ведрицитѣ, които бѣха надоили циганитѣ отъ бейскитѣ доилници-биволици. Слѣдъ малко хванаха да са разносятъ кафетата, чубуцитѣ и нергелетата изъ стайтѣ на гоститѣ.

Въ срѣдната стая на голѣмия миндеръ стояха Рашидъ, Хаджръ, Шаха, Мюхтията, Кадията, пияха си кафето и пушаха едни съ чубуци, а други съ нергелата.

— Да си испиемъ кафетата, рече Хаджръ-бей на Рашида, че да са готвимъ да си ходимъ.

— Белкимъ днесъ? го попита Рашидъ, азъ пъкъ са надѣвамъ да постоите баремъ три-четири дена.

— Азъ още вчера ти казахъ, че ще трѣба да са обикнатъ ливадитѣ и да са косятъ . . . а освѣнъ туй и храната трѣба да са дѣли съ воденчеритѣ: има вече цѣлъ мѣсець отъ какъ



не сми ъж дѣлили, а сега и цѣна има брашното, ще глѣдамъ и азъ да смѣля дѣла си на брашно и да го докарамъ въ града. И пчелитѣ ще са подрѣзвжтъ и кравитѣ ще трѣба да са прѣгледжтъ и нѣколко жребета има за подвигване . . . Съ една рѣчь, работа са има, а пѣкъ, ти знашъ, че и азъ, кога ми са върши най-главната работа, трѣба да бѣдж тамъ. Имамъ азъ вѣрни хора, но друго глѣда чуждото око, а друго вижда стопанското. Оная година подвижъ, безъ меня, петъ жребета, е, ужъ, се онзи чиякъ ги подвигъ, който ми подвигва сѣка година, ама двѣ са поврѣдихъ . . . Отъ зълъ часъ-ли е било, отъ недогледване ли, отъ що е, незная, ама менѣ ми са чини, че, ако бѣхъ и азъ тамъ, нещѣше да са случи това нѣщо. За туй не го вържи за кусуръ, дѣто бързамъ. Отъ другаритѣ, който обича, нека остане, но азъ немогъ остана.

— И азъ си имамъ работа рѣче, мюхтията, има да давамъ нѣколко фетви и то има двѣ такива, за които трѣба да са помисли малко — сплетени и то отъ най-сплетенитѣ за голѣмо наслѣдство.

— И меня ма чакжтъ доста давини, додаде кадията: ще трѣба и азъ да са върна и утрѣ да бѣдж на работата си, че ще трѣба да са ходи и по селата да са прѣписвжтъ имотитѣ на много сираци, и да са зема *ресимъ*. — Съ една рѣчь и азъ имамъ работа.

— Азъ твърдѣ много работа, нѣмамъ, ама са надѣвамъ да ми доджтъ четирма души дервиши отъ Казанлъшкото теке и два отъ Ески-Захара, които ще са моляжтъ съ насъ на-едно, че и азъ трѣба да са намѣржъ въ Търново съ дервишитѣ си, безъ които молитвата не може, ако не свиржтъ. Истина тамъ има още трима, ама, безъ меня и тѣзи, нищо не става.

— Ще рѣче и сички ще ма оставите, продума Рашидъ. Като е тѣй, да си додж и азъ, да продамъ брашното, че послѣ пакъ ще са върна при дѣцата, само незная, да ли моитѣ жени не щжтъ да искжтъ и тѣ да си доджтъ съ цѣлата дружина, че има коджа врѣме отъ какъ сми дошли.

— Много по-добрѣ ще бѣде да си по доджтъ да си обиколяжтъ кжщитѣ, че послѣ пакъ да са върнжтъ. И съ нашитѣ ще имъ бѣде по-весело изъ пжтъ, му отговори Хаджръ-бей.

— Като е тѣй, чакайте азъ да имъ сторя хаберь за намѣрението ни и да приготвя нѣщо и за изъ пжтъ.

— Е, ако хванешъ да готвишъ и за изъ-пътъ то ще са забавимъ, кога ще бжде то?

— Ей сега ще бжде, каза Рашидъ и излѣзе.

— Момчета! извика Рашидъ, като слѣзе на двора. И сичкигѣ кочияши, серемджии и слуги са събрахъ около му съ скръстени рѣцѣ прѣдъ пояса си.

— Сереме, талиги, кочии, конѣе и сичко да бжде слѣдъ половинъ часъ готово, че ще вървимъ за Търново. Разбрахте ли ма?

— Разбрахми, отговорихъ сички въ единъ гласъ — сичко до половинъ часъ е готово, казахъ, и сѣкий отиде да тъкми.

— Ахчи-баши, Мустафа! Извика Гиранския бей съ по-силенъ гласъ да го чуе, защото ахчията бѣше въ мотвака и мияше филджанитѣ и зарфовитѣ.

— Чувамъ! са обади Мустафа ахчията и искочи на часа. Заповѣдай беимъ. Проговори и са исправи на прѣдъ бея.

— Можешъ ли упечи за единъ, два сахата петъ агнета, за изъ пѣтъ? Ще си вървимъ слѣдъ два часа.

— Могъ, беимъ, фурната гори, три агнета има готови удрани отъ снощи и сж въ най-долната мааза, ей сега ще ги приготвѣхъ. Нека заколжѣ още двѣ.

— Не, три да заколжѣ и свари единъ котѣлъ скотлапъ; викай и сички цигани да ти помагжѣ.

— Азъ ще заколя агнетата, отговори Бекиръ-баба, който са случи на двора: азъ съмъ старъ касапинъ, само ми ги дайте. Извади си ножа и зе да го заглажда съ огнилото си.

— Добрѣ, отговори Рашидъ, дайте му три агнета, или по-добрѣ, иди си избери отъ гражда. Бекиръ-баба са подмлади и си напомни младитѣ години, когато колѣше на Кая-баши и печеше куруклии гивечи на краевцитѣ отъ Френгихисаръ, та ги ядѣхъ въ Дервента и разигравахъ циганкитѣ на кючекъ, а по нѣкоги са и избивахъ, като са напижѣ съ ракия.

— Една кошница яйца да сваришъ... Въ маазата има цѣлъ кошъ: избери прѣснитѣ и ги прѣвари. И соль да земнешъ.

— Сичко ще бжде готово, да обварѣхъ рибата: една кошница ей сега донесе Петко — сѣ мрѣни и сомови — по ока, ока и половина, а два сома има по три оки трѣба да додѣжѣ.

— Обвари ги и тѣхъ — и сичката, и опечи на жарата: ти артѣкъ знашъ, какъ — за изъ пѣтъ... ще обѣдвами при Голѣмата чешма у Кюсти-мѣлъ. — Разбирашъ... А ми хлѣбъ има ли?

— Цѣла фурна, ей сега го извади фурниджията. Сичко ще бѣде готово, нѣмай грижа, беимъ.

— Добрѣ! Който та не слуша, удри, отъ мене изимъ, каза Рашидъ и са готвяше да излѣзва при гоститѣ, а жена му го повика кждѣ сълбата на ветхия сарай и го попита, какво са е разбѣрзалъ такъвъ.

— Ще си ходѣтъ гоститѣ и ний — съ тѣхъ, хайде гответе са, ще си идемъ и, слѣдъ три четири дена, сми пакъ тука.

— Защо не ми каза отъ снощи?

— Защото сега и менѣ ми казахъ.

— Другитѣ ханѣми знаѣтъ ли?

— Кажи имъ ти, ако не имъ е проводилъ хаберъ Хаджръ-бей. Гответе са. За ѣденіе азъ заповѣдахъ. Сичко ще бѣде до единъ часъ готово.

— Добрѣ, отговори Мехремъ-ханѣмъ-бей, и отиде да извѣсти на гоститѣ си.

— То и друго имало, Рашидъ-бей, го посрѣщна мюхтията, тука имало единъ басъ отъ цѣла година не свършенъ и тука искатъ да са свърши.

— За конѣтѣ ли? го попита Рашидъ, азъ знамъ и тамъ мисляхъ да ви науча... тамъ, тука има и тъпани и той скоро ще са свърши.

— Ще са забавимъ... рече Хаджръ: то ще отиде до обѣдъ, а довечера азъ трѣба да съмъ въ Търново рано.

— Не щемъ, Хаджръ-бей, отговори мюхтията, конѣтѣ сѣ приготвени отъ вчера и за днесъ чакатъ гладни.

— Като желайте синца, азъ нѣма да ви прикърпя хатѣра, ама да са немайме много; отъ дѣ ще ги пуцатъ?

— Отъ Синь-виръ, рече Рашидъ, по пѣтя, че до края на селото.

— Като е тъй, да са готвятъ, каза стария Хаджръ и съперницитѣ излѣзохъ да си приготвятъ конѣтѣ и да заминуватъ за опрѣдѣленното мѣсто. Рашидъ заповѣда на циганитѣ да са приготвятъ и, шомъ видѣтъ дима отъ пицова, който ще са грѣине при Синь-виръ да ударѣтъ тъпанитѣ.

Мѣстанъ Куру-джигеря и Алишъ Сърѣ-Иланджика има.

и двамата по единъ юрюкъ-бедевия конь, които на много руски свадби бѣхъ надирѣпусквали много конѣе и бѣхъ великого сукно *пешкешиз*, но двата юрюци коня не бѣхъ са надирвали още отъ прѣпиранieto — кой отъ двата ще надвари, бѣше породилъ тоя баасъ, които искахъ да са свърши при ай-знаменититѣ бееви и агалари. Бааса имъ бѣше за цѣлъ лѣтъ обрѣжение: пушка джеферлия, два гюмюшъ-тепелии пиова съ сребърна харбия, червенъ сирмалия сляфлакъ, двѣ прени паласки и единъ филь-дишъ-капзалия, сирма-димири, таганъ съ сребърна ишлемелия капия.

Изъ-между Рашидовитѣ цигани имаше двѣ циганчета 14—15 години, които бѣхъ ходили на много турски свадби, както въ Търново, тъй и по околнитѣ села, да надирѣпускахъ юрюци. Тия хитри звѣрки подушили още отъ първия нѣтъ чрѣзъ циганкитѣ, че ще пуцатъ юрюци и бѣхъ дошли въ яхъра при коньетѣ; защото знаехъ, че сѣ ще ударятъ кипиря и ще са покажатъ прѣдъ беевитѣ да ги викатъ и на нѣкои свадби. Стопанитѣ си извадихъ коньетѣ, които бѣхъ юнжили гладни, защото, както казахъ, готвахъ за юрюкъ-шияхъ.

Едина на Куру-джигеря бѣше черъ съ бѣло чело, а другъ сивъ съ бѣли крака и двата дълги тънки съ малки остри нѣти, испакнали очи и голѣми дупки на ноздритѣ.

Нѣкои отъ старитѣ агалари искахъ да обвържатъ циганчетата на тѣхъ, както са виждали, съ ремъци, но Сарканджика не даде, като каза, че това нѣщо — обвързването, хаталия, но ни то той, ни-то други му нѣкому доде на ума, може нѣкой отъ коньетѣ да има нѣкой лошава нравъ, но нѣтъ и сички са съгласихъ да ги пуцатъ не вързани.

Циганчетата бѣхъ вѣщи на тая работа: хвърлихъ са коньетѣ, зехъ по единъ дълъгъ камшикъ, уловихъ юздитѣ пуснахъ полѣка — на вървежъ, коньетѣ кадѣ Синь-виръ. Тѣхъ само по едни сини платнѣни гащици и по една ризница, згардени, боси и гологлави.

— Ще идитѣ и вий съ тѣхъ, рече Рашидъ на двамата агалари, и ще глѣдате кога пуцатъ, да пуснатъ отъ едно мѣсто изведнѣжъ. . . Ако направите нѣкой цигански шуролопъ, по тѣстѣ тоеги ще ви ударятъ по табанитѣ. . . Разбрахте ли? На, този пицовъ, щомъ тържатъ коньетѣ, ще го гръмните, да дете бѣлѣгъ за табанитѣ.

— Разбрахми, беимъ, извикахъ циганитѣ, разбрахми; убий на, ако направимъ нѣщо зло . . . Едина зе пицова и тръгнахъ подиръ коньетѣ, и, като са завъртѣхъ по цигански заминахъ изъ-пътѣ кѣдѣ Синь-виръ . . .

Стопанитѣ на коньетѣ останахъ при зрителитѣ и ги чувахъ, какъ са прѣпирахъ, кой конь ще надмине, но не са ускърбѣвахъ, защото и двамата имахъ свои страни (тарифи).

Ханамитѣ за кушия бѣхъ по-любители отъ агитѣ: тѣ, щомъ излѣзохъ мжъетѣ, още не нетруфени и не накърчени, бързишкомъ са искачихъ на третия катъ и са натрупахъ на источната страна, на прозорцитѣ да глѣдѣтъ. А отъ тамъ са видѣше не само цѣлия пътъ, отъ Синь-виръ, чакъ до селото, но и самия Синь-виръ са синѣяше съ синитѣ си лизгави брѣгове, които са отражавахъ въ водата му и го правяхъ синь като синьото небе, отъ които си бѣше именуванъ отъ околнитѣ села, още отъ незапаметни врѣмена

Сички чакахъ да видѣтъ дима, за да ударѣтъ тѣпанитѣ, а тѣпанаритѣ най-вече си напжвахъ циганскитѣ черни, съ блѣдевъ бѣлтѣкъ, очи, защото знаахъ, че Рашидъ, за нищо и никакво, ударя по сто тоеги по табанитѣ.

— Гръмна! извика най-напрѣдъ едина циганинъ.

— Удрете силно тѣпанитѣ рѣкохъ, стопанитѣ на коньетѣ, удрете безъ да спирате, тѣ право при тѣпанитѣ ще додѣтъ

— Се успоредъ бѣгѣтъ, тѣй ми са чини . . . викаш единъ.

— Едина надспревари, чиними са . . , додади други.

— Не са познава още, викаше третий.

— Кога са приближѣтъ кѣдѣ Балтей, ще стане явнo расправяше четвъртий. Но коньетѣ не са спирахъ, защото циганчета бияхъ колкото имахъ сила съ камшицитѣ и коньетѣ прѣпускахъ безъ юади: тѣй правяхъ, въ онова врѣме, копитѣ съ юрющитѣ конье — тѣ право на гласа на тѣпана тичахъ

Като додохъ до Балтей и зехъ да са видѣтъ по-дорѣ. Ханамитѣ само плѣскахъ рацѣ и викахъ: „ето ги идѣтъ ето ги идѣтъ“ — тѣхъ толкова не ги интересуваше, кой ги спечели баса, отъ колкото самото припускание на коньетѣ. И „ето идѣтъ! ето додохъ!“ са продължаваше постоянно о сарая.

Като прѣминахъ дълбокия пътъ на Балтей и излѣзохъ кѣдѣ голѣмата равнина, заблѣгза са, че едина конь зе да поустанѣ

- Надмина черния, викахъ едни.
- Не е бели, са обаждахъ други.
- Пакъ го стигна, кръщѣхъ трети.
- Хъ, хъ! черния надминава . . .
- Ето, ето, ето! хъ, хъ! ще го надминне сивия . . .
- Черния зѣ прѣднина, момчета, викаше Куршумъ-

кестирена, и неможе го стигна вече сивия . . .

Стопанитѣ не глѣдахъ толкова конѣтъ, колкото обръщаха внимание на думитѣ на зритѣлитѣ и, щомъ кажахъ: „надмина черния!“ на Куру-джигеря му свѣтваше лицето, а на С. Иланджика поблѣдняваше, а, щомъ извиквахъ: „надмина сивия!“ ставаше противното — съ сѣко викание и лицата на стопанитѣ са промѣнувахъ, като кожата на Хамелеона.

— Надмина, надмина, е вече надмина! . . . викахъ сички за черния конь на Мясъзна и дѣйствително той бѣше оставилъ сивия на сто раскраща по-дирѣ си и, запѣвенъ, съ свѣтали, като въглѣни, очи и отворени ноздри, стигна до тапанитѣ, но не са спрѣ, а отиде още напредъ и, като са подврѣ подъ голѣмата черница, подъ нискитѣ клони, циганитѣ писнаха: „Давла, Давла-ла! . . . Давла . . .“

Циганчето, което ездяше коня, остана на клоня провисало . . . Слѣдъ нѣколко секунди достигна и сивия, запхтѣлъ и са спрѣ при тапанитѣ, които вече спрѣхъ да гърмятъ. Очитѣ на сички са обърнахъ къмъ чърницата. Циганитѣ са заврѣкохъ съ плачъ, да видѣтъ разкъсано ли е циганчето; циганитѣ тичахъ отъ село къмъ него гологлави и пищѣхъ, но щомъ стигнахъ при него, единъ циганинъ го улови за краката и го сиѣ отъ клонитѣ — нищо му не бѣше, само треперяне като листъ, бѣше блѣднозелено като зеленъ пшпяшъ . . . и лицето му удрано отъ тънkitѣ клони на чърницата. Циганки-тѣ го наобиколихъ, глѣдахъ го въ очитѣ, плюяхъ му въ пазата; нѣкои го гладѣхъ по голата глава и: „вай, аманъ, Дев-а!“ са повтаряше постоянно.

Коня, уплашенъ отъ боя и вика на циганчето, като изправи една кошия, са завърна кждѣ стопана си, който са бѣше отдѣлилъ отъ зрителитѣ кждѣ него, и го мамѣше, но като видѣ край циганчето, той го глѣдаше, и хрипѣше уплашено, ато че е билъ на гърба му нѣкой индийски тигрь<sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Такива конѣ, които нарочно минаватъ подъ дървета, да свалѣтъ

При сичко, че циганчето прѣтърпѣ такова примеждие, циганитѣ го заведохъ при зрителетѣ за бакшишъ. Сички гости го дарихъ по нѣщо, а стопанинъ на коня му даде единъ алтълѣкъ и го запита, какъ са утърва да не го повлѣче коня подѣ клонитѣ, да го разкъса.

— Азъ и другий пѣтъ съмъ пащаль такова нѣщо, рѣче циганчето съ трепкъвъ гласъ — разкрачихъ са и, щомъ допрѣхъ до дребнитѣ клони, уловихъ са и коня са изхлузи изъ подѣ мене. Тоя конь е наравистъ и трѣбаше да ми обадите... — Ами, ако бѣхме го свързали съ рѣмъци, както казвахъ нѣкой, проговори Бекиръ-баба, утиваше тантона... щѣхъ да му са провлѣкнѣтъ чървата по коня и нищо по-вече. Азъ съмъ виждалъ у Доброджата такива случаи: едно татарче въ дама го завлѣче и го скъса у горния прагъ... Добрѣ, че недадохъ да ги вържемъ. Тия кошии аслъ рѣдко са минуватъ безъ примеждия... Може да не му е билъ дошелъ още иджеля... Вай завала ченгенчикъ... я го глѣдай още трепери...

— Е, ще трепери, каза една циганка, ами шега ли е?... На косъмъ му са задържъ живота — завалийката...

— Е, Иланджикъ! Извика Димиръ-дишлията, нѣма какво, ще купувашъ цѣлъ посатъ — синца сми свидѣтели...

— Азъ отъ баса си не са връщамъ: надмина ми кони ще му купишъ.

— Отъ мене, пѣкъ, единъ дааветъ искайте. На колибата ми, къдѣ свършванието на тоя мѣсець — отъ мене и земнете.

— Чухте-ли, агаларъ, извика Крушумъ-кестерема, дааветъ имамъ.

— Чухми, рѣче Хадъръ-бей, ами хайде да си вървимъ, че стана късно.

Мусафиритѣ на Рашидъ-бея си тръгнахъ къдѣ сарая, двамата стопани на коньетѣ вървѣхъ подирѣ имъ и си водѣхъ коньетѣ, които бѣхъ виръ-водъ и съ тѣхъ вървѣхъ цигани и циганчетата, които са надѣваха да имъ дадатъ на тръгван още нѣщо.

Ханжмитѣ, които видѣхъ отгорѣ циганчето, че са заби въ черницата, незнаехъ още, да ли не е усакатено на никвахъ надъ прозорцитѣ, но щомъ го видѣхъ, че върви

отъ гърба си ядачитѣ, ги вървѣхъ въ онова врѣме нарависти (хуй-ани) и тѣхъ не вържахъ ядачитѣ. Защото ги разкъсвахъ у дърветата.

цитанитѣ, извикахъ: „нищо му не е — ето го дѣ върви . . .“ и са успокоихъ, защото, като са изгуби въ клонитѣ на чърнищата и тѣ изпицѣхъ . . . Гоститѣ са качихъ въ новия сарай, а ханжмитѣ вече са готвяхъ за въ пѣть. Една волска кола съ единъ гиранчанинъ, Българинъ, замина напрѣдъ съ ястыята и сичео, що бѣше приготвено за въ пѣть

Слѣдъ малко серемитѣ, кочинтѣ и талигатѣ заминавахъ изъ селото кждѣ Турския пѣть, а слѣдъ тѣхъ налѣзохъ и сичитѣ аги и боеви на конѣе и пишовитѣ запукахъ . . . Като достигахъ кждѣ Слатина, Джевдетъ, Дели Мехмедъ, А, и, Крушумъ-кестерна, Челеби Мустафа, Генчъ-пехливана, Куру-джигеря Маманъ, Телкеджи Юмеръ и Алишъ Сърж-иланджика, са отбихъ отъ пѣтя кждѣ Голѣмния кладенецъ и уловихъ полѣнитѣ и трънака, на горѣ, кждѣ Зайковъ кладенецъ съ хръткитѣ и боевитѣ за зайци, като казахъ на дружината, че ще ги чакатъ кждѣ Голѣмата чешма въ Костимялъ. Серемитѣ задрънчахъ и слѣдъ тѣхъ вървѣше останалата дружина и най-послѣ са изгубихъ изъ тѣсния дълбокъ пѣть, кждѣ рѣта . . .

Подъ Голѣмата чешма, между главния пѣть, дола и долчината, прѣзъ която течеше въ сухо врѣме само водата отъ изобилната Голѣма чешма, а въ дъждовно — пороя отъ горѣ, който са събараше отъ Арбанашкото бърдо, Шемши-бей, Мюхтията, имаше лозѣе и голѣма колиба, което бѣше обградено съ едри вошки, върба и орѣхи, а около колибата — съ гъсти вишни, мушмули и дули. До него, на истокъ, бѣше лозѣето на Рашидъ-бей, тѣй сѣщо обградено, съ голѣма колиба, съ мааза.

Слънцето са бѣше изправило на пладнѣ, когато серемитѣ са спрѣхъ при Голѣмата чешма и ханжмитѣ слѣзохъ да пиятъ вода съ синджирлината ѣ тасъ, да си мижатъ рѣцѣтѣ и очитѣ, а мжжѣето са отбихъ на Рашидовото лозѣе, отсѣднахъ конѣетѣ и ги развождахъ по моравата около хубавата колиба. Колата съ ястыето бѣше пристигнала на скоро. Шемши-беевата колиба бѣше отрѣдена за харемитѣ, а рашидовата — за мжжѣето. Слѣдъ малко, дърветата зехъ да са улюляватъ отъ люлкитѣ, които бѣхъ вързани за полигатитѣ имъ клони и пѣснитѣ екнахъ и са отеквахъ, отъ двѣтѣ сѣрани, въ стѣннето на Костимяската разкошна долина . . . Ловцитѣ, вмѣсто да додѣтъ порояно, укѣсѣхъ и додохъ слѣдъ четвъртъ часъ съ пѣть заяка, изгубени и едно малко живо, което, щомъ отсѣднахъ конѣетѣ, испроводихъ на ханжмитѣ.



Ахцията и слугитѣ съ слугинитѣ бѣхъ сложили и чърдацитѣ прѣдъ колибитѣ и пладнуванието са захвана... Подирѣ ѣдението, старитѣ си подрѣмнахъ, а младитѣ обиколихъ нѣкои колиби, дѣто нѣмаше жени, а пѣкъ ханжмитѣ са люлѣхъ, брахъ ластарѣ, лозови листа за сарма и трѣндафилѣ, от който имаше цѣли туфи около колибата на мюхтията.

Слѣдъ два часа, серемитѣ излѣзвахъ на горѣ кждѣ Шеремета, а подирѣ имъ и цѣлия алай съ зайцитѣ, провѣсени в коньотѣ, съ които минахъ Шеремета и влѣзохъ въ Търново с голѣмъ салтанатъ...

## Х.

Когато са върна Ганчо у дома си отъ Гиранската в деница и иствари човалитѣ и ги изсипа у кораба, на Иван Миневъ момченцето дойде при него плачишката и му каза „чичо Ганчо, да додишъ у насъ, че тета го донесохъ раненъ... и зѣ да са подѣмва.

— Кога го донесохъ?

— Ей сега... на пята, като отивали на бахчата надъ Сушица пукнала една пушка отъ гората и го ударилъ крушума въ дѣсния кракъ подъ колѣното: свирката му е в соль, казваше момчето и сълзитѣ му течахъ на двѣ чучуверѣ по лицето му на долу.

Ганчо бѣше зелъ да избухва човалитѣ отъ брашно въ голѣмата слива, но, щомъ разбра, каква е работата, хвърли ги прѣдъ вратата и са завтече у кумшията си, да видя защо го викатъ...

Подъ голѣмата чърница, на двора у Ивана Миневъ бѣше послана една рогозка, върху ѣ бѣла черга и едѣ шерена вѣзглавница, на която лѣжаше на гърба си Иванъ блѣденъ, съ дебело обвитъ и прѣввръзанъ кракъ, и издаващъ дълбоко ихтение. При главата му бѣше жена му и двѣ малѣ дѣчица — момче на осемъ години и момиченце на петъ, които глѣдахъ баща си въ лицето угрижени.

Щомъ са зададе Ганчо отъ протката, Иваница заплака съ гласъ: „Ела, ела, драгинко, да видишъ бача си Ивана и кой халъ сж го направили проклѣтитѣ турци... Останахъ и дѣчицата сираци. Охъ, Боже, Боже, видишъ ли или не видишъ!... Кога ще ни утървешъ отъ тия змии!...“ Ганчо, к

то са приближи при Ивана, улови го за ржката, сѣдна при него и, като каза на жена му: „стига! тукъ плачъ не помага...“, попита го: „а ба, че отъ дѣ — тъй?..“

— Не ма питай, му отговори ранения, ами кажи какво да са прави: свирката ми на соль станала, кръвъ истече много — пристѣгнатъ съмъ надъ колѣното, крака зѣ да са надува и на горѣ... страхъ ма е да го разслабя, че ще бликне пакъ кръвта... Кого да викаме?..

— Нѣма кого, освѣтъ дѣда Тодора Капнилата, той е *чикачлия* — ако не ще може да помогне, ще ни научи ба-регъ, що да правимъ.

— Добрѣ.

— Ето ма: отивамъ, рече Ганчо, и са завече изъ вратята на пктя.

— Не искашъ ли нѣщо да си хапнешъ, бре Иване? му продума жена му, я глѣдай колко си отслабналъ! Да ти дамъ нѣщо... чорбата уврѣ, да ти изсипж малко кокоша чорба съ едно крилце и воденичката да си хапнешъ, да са *сафиресашъ*... ами, я глѣдай, на мощи си заприличалъ!..

— Не щж нищо! вода ми дай, че ми изгорѣ сърдце-то... друго нещж. И жена му му подаде стомната: Той ж улови и съ растреперани рацѣ ж допрѣ до устата си...

— Стига, Иване, стига, че студената вода ще та прѣсече: пийни си малко, че послѣ — пакъ.

— Ще та слушамъ, ѣ отговори Иванъ, и ѣ подаде стомната съ дѣсната си ржка.

Вратнишката протка са отвори и са подаде единъ бѣлобрадъ старецъ, съ сини шалвари, синъ поясъ и кжса салта-марка отъ сжщото димито, отъ каквото бѣхж шалваритѣ му. На главата му — черъ танурястъ калпакъ, съ на босъ кракъ рѣти черни каревли и съ една патерица въ дѣсна ржка. Жена бѣше Дѣдо Тодоръ Капнилата. И Ганчо вървѣше слѣдъ него.

Като доди до постилката, той сѣдна, улови Ивана за дѣсната ржка и му продума: „небой са, стори си сабуръ... ѣ ти е раната?...“

— Рана не е то, дѣдо Тодоре: свирката ми е стро-вена на соль: съ клапи е привързана, да са не мандахара... ѣ кола сж ма донесли... Кръвъ истече много... Ето тука привързанъ крака ми, но зе да са надува... незнаж, ще

го развързвашъ ли, но ма е страхъ, да не рукне пакъ кръвта... че — каквото знашъ...

— Небой са: Господъ ще ти помогне, моли са на Бога и на Св. Богородица... Чакай да видишъ...

— Виждъ, ама злѣ е строшенъ: отъ пристегнатото надолу, хичъ не го усѣщамъ... но нагорѣ ма боли отъ стегнатото. Дѣдо Тодоръ развърза кърпитѣ, които бѣхъ отъ една разрѣзана риза и клапитѣ са проглѣдахъ, а подъ тѣхъ — друга кърпа, която бѣше облѣна съ кръвъ и са бѣше спекла.

Дѣдо Тодоръ попила прѣзъ нежъ: „отъ долу — пихтия, каза той на Ганча тихо. Ще го поразслабѣ малко отгорѣ, но твърдѣ малко, да не му посинѣе, пѣкъ, крака, че тогава е по-злѣ...“ И ве, та го поразслаби и го поразтри съ дървено масло отъ вързаното на-горѣ.

— По отлекна ми, дѣдо Тодоре, рѣче болния, три още...

— Много неможе да са трие тѣ, синко, че може да са *бошандиса* пакъ кръвта... Ами, ето какво ще ви кажа азъ съмъ чикакчия — да е извѣхнато, да е счупено, да прѣснѣтъ кокала, ще го направѣ, но тука месото съдрано — цѣлото прасе и свирката — на соль, както казвашъ: това джирахска работа... Да та не лѣжъ — не са наѣмвамъ и такава рана, въ която може и крушума да е вхтрѣ.

— Крушума не е вхтрѣ, дѣдо Тодоре, крушума е в джеба ми: той мина прѣзъ крака ми и прѣзъ едната стѣна на бакрачето и остана вхтрѣ... ето го, каза Иванъ съ въдишка, и го подаде на дѣда Тодора.

— Сплесканъ отъ едната страна, каза дѣдо Тодор да ли е отъ свирката или отъ бакрачето?...

— Огъ свирката, отъ бакрачето<sup>1)</sup> го кажи... нѣма уби...

— Не бой са, бре момче, чиликъ отъ толкова немира, ами да проводимъ въ градъ, да повикътъ джирахин азъ казахъ, че не са наѣмвамъ... защо да та лѣжъ.

— Не щъ ли умрѣ, догдѣ доди... и кой го зная кога ще стигне...

— Да умрѣшъ ли?... Хама работа, хъ... Такъ

<sup>1)</sup> Иванъ е носилъ на коня си едно малко бѣло бакраченце и крума, като миналъ прѣзъ крака му и едната стѣна на бакрачето, останалъ бакрачето, дѣто го и намѣрилъ.

ивакъ отъ толкова рана умира ли? . . не ставай дѣте! . . Мустафа ще те изцѣри тебѣ и на хоро ще играешъ, на рѣченици ще клѣкашъ съ тоя кракъ — като са срѣсте — по якъ и отъ здравия ще бѣде. . . ами кой ще иде за Мустафата? Тръба да иде разбранъ чиякъ, да му расправи добръ, за да си земе халатитѣ и мехлеми. . . Зеръ, дѣ да знае чияка, каква рана ще цѣри.

— Азъ ще отидѣ, рѣче Ганчо, кажи ми, що да му рѣка.

— Ще му рѣчешъ: „на болния крака е строшенъ въ свирката, подъ колѣното въ прасето, ей тука. . . , покажи му на крака си; ударенъ е съ крушумъ; крушума е излѣзалъ; кръвъ текло много, но сега е спрѣна, крака е привързанъ долу съ клапи, а горѣ съ връвъ, но е зелъ да са подува; кажи му, че съмъ го разслабилъ, но са не бави. . . Колкото са пада, ще му са заплати.

— Ето тръгвамъ, рѣче Ганчо, и са завече да са обади на тѣхнитѣ.

Слѣдъ нѣколко минути, Ганчо, на братовия си черъюнъ, са видя, че излѣзваше кждѣ Арбанашкото бърдо и скоро са затули задъ баиря.

Дѣдо Тодоръ си бѣше изженилъ отдавна и синоветѣ и гъщеритѣ, имаше и правнуки. Неговата работа бѣше да ходи да прави счупено, дѣто го повикатъ и сѣкий празникъ — на черква. Той бѣше уменъ, честенъ, но строгъ челоуѣкъ; кога минуваше по улицитѣ, като кажахъ: „Капнилата иде“, сѣкий му ставаше на кракъ, но и той сѣкиму отговаряше на поздравленията веселъ и доволенъ. Той остана при болния да го глѣдава и да чака Мустафа джирафина, да види, каква надѣжда ще даде на Ивана, защото раната, както си мисляше той, е опасна, та може да завлѣче младия чиякъ у гроба. . .

— Жена ми ма кани да ямъ, какво ще рѣчешъ, дѣдо Тодоре, да си хапна ли? — пиле сварила. . .

— Машалла, отговори засмѣно стареца, и за това питанье ли иска? Хапни си, хапни, ама вино не ти давамъ, че виното право на болката отива. . . Булка, извика Капнилата на ивановата жена, която бѣше влѣзла въ къщи, дай на момчето да си хапне, дай му, че той, кой знае отъ кога не е ялъ. . . сиромаха. . .

— Отъ кога? отъ онзи-денъ отъ вечерьта: прѣдъ обѣдъ, вчера ма удари.

Догдѣ говорѣхъ това и Иваница сложи до болния една пѣница съ топла чорба и половинъ хлѣбъ. Подложи на мѣста си още двѣ възглавници, поизправи го, и му сложи чорбата въ полата. Иванъ изсърба чорбата съ нѣколко хапки хлѣбъ, изѣде месото и воденичката и, като и ъж подаде, каза: „стига толкова, че послѣ, ако ми стане по-добрѣ, ще поискамъ пакъ.“

— Добрѣ, отговори жена му, ястѣе има, зе пѣницата и си отиде въ каша.

— Туй азъ за Лазара Гергювъ си го отнесохъ, рече Иванъ на Стареца, който са бѣше замислилъ и си брояше несъзнателно чернитѣ дълги брояници, тѣ него вардяхъ и на него хвърлихъ, а крушума меня получи . . .

— Кои сж тѣ, белкимъ ги знайте?

— Знай ги Лазаръ — Юсеинъ Кара-мустафоолу, от Сушица, да ги убий Господь . . . Оная година дошелъ у Лазарови на Долня-Орѣховица; чилияка го погостилъ, като чилиякъ приспалъ у тѣхъ и на сутрината, като щѣлъ да си отива от кача чапразитѣ (пахтитѣ) на дѣщеря му отъ стѣната и ги натѣква въ пояса си. . . Лазаръ, както го знашъ, че не си поплюва за такова нѣщо, затворилъ вратата, извадилъ чапразитѣ отъ пояса му и го смазалъ съ бой . . . Тогава, това проклето куче му са заканило, че дѣ да е и до кога да е, ще му испие кръвта . . . че хж-днесъ, хж-утрѣ, вчера щѣше да ъж испие, но не можа . . . на споредъ ни вървѣхъ коньетѣ, кат пукна пушката изъ шумата, Лазаръ знаелъ, каква е работата извика, безъ да види кой пукна, „Юсеинъ! тѣй са не бие, в тѣй! . . .“ и грѣмна върху дима, но удари ли нѣщо, не удар ли, незнамъ, само на меня ми истрѣпна крака и надтегнахъ къмъ лѣвата страна на коня . . . като погледнахъ — кръвъ! шурна и ми напълни каревала . . .

— Ударенъ съмъ, другари, извикахъ, свиреата ми прѣбита! . . .

Другаритѣ ми слѣзохъ отъ коньетѣ; двама още грѣнахъ кждѣ шумака и туй бѣше . . . Снѣха ма отъ коня . . . крака ми са люлѣе . . . хеля — Бать Добри, Господь здрав да му дава, извади отъ дисагитѣ ми една припѣрка риза, радра ъж, разкопча ми на-бързо крачула, и отви крака бърже. Димо отсѣче ей тия клапи, удѣла ги криво-лѣво и ми привеахъ крака долу, да са не мандахара . . . но кравта не спира . . . Тогава отрѣзахъ ей тая връвъ отъ дисагитѣ, съ к

го бѣхъ застегнати и ми стегнахъ крака . . . Туриха ма на коня на-прѣвъръ (напрѣки) и полека-лека ма занесоха въ селото . . . Турвжтъ ма на една кола, съ сѣно послана, че — тука. Единъ Сущичанинъ ма докара, а другаритѣ ми заминахъ за Разградъ . . .

Това куче, дѣ да е, ще испие и на Лазара кръвта...

— Да са каже на вѣйводата, каза дѣдо Тодоръ, „ама — врана на врана, вади ли око̀то“,.. ще са сторжтъ углушки и толкова . . . Пакъ побѣснехъ, ама, струва ми са, ще имъ па-ти главата пакъ . . . Прѣдъ сѣка урдия, тѣ сѣ тѣй повилня-вжтъ . . .

— Побѣснявжтъ, казвалъ . . . Селянина, дѣто ма до-везе, ми каза: „абе ний ги знайми тия псета, кои сж . . . Селото е писнало отъ тѣхъ.. дѣ ги, се за зайци, дѣ ги — се за лѣсици, а тѣ съ два крака зайци търсжтъ . . . Прѣзъ денье-тѣ заклахъ двѣ овчарчата отъ нашитѣ, ей тамъ надъ селото,.. още видѣло бѣше . . . Пролѣтесъ, влѣкохъ момичета . . . че какво да ти кажъ?.. писнали сми на кувилото отъ тѣхъ“ . . .

— Учистете ги, бе, му казвамъ: единъ фишекъ струва двайси пари . . .

— Да ги учистимъ . . . каза, и ний го знайми, а ми послѣ, дѣ ще са дѣнемъ?.. Ний въ селото сми по-малко отъ тѣхъ: ще излѣзжтъ други — по-проклетѣ, — да ги убий Гос-подъ --- сички сж такива . . . кръвници и изѣдници.

— У насъ то е цвѣтье, момче, каза дѣдо Тодоръ съ въздишка, че нашето село е чисто отъ тая псета вѣра и е го-лѣмо, ами онѣзи горкитѣ села, дѣто са смѣсени и тѣзи — въ полето . . . кански сж писнали . . . не ги ли глѣдамъ, като ма викжтъ, на долу кждѣ Разградско, да правж счупено, че само душицата е останала въ тѣхъ . . . и български не смѣжтъ да говоржтъ — и женитѣ и дѣцата имъ — се турски . . . черку-ва нѣма нигдѣ. На три години са комквжтъ и то — кой ви-дѣлъ, кой нѣ. На Русе ходжтъ за комка . . . И ний не смѣ въ рай, ама тѣ сж въ пѣкьла на дѣното, горкитѣ!.. Е, какъ си сега?

— Като си хапнахъ, по-хубаво ми стана, ама крака не го усѣщамъ . . .

— Е, чакай дѣ, и него ще хванешъ да го усѣщашъ, ама нѣка хване да зараства . . .

— Ще зарасте той, чини ми са, при баща ми . . .

— Не бой са!.. азъ ти казахъ, какви по-люти рани съмъ виждалъ!.. Дава Господъ, че уздравежъ и сичко са забравя... Е до глава дошло, ще са потърпи... Нъ-ли казвяхъ, че Господъ далъ търпѣнъето на гората — тя изсѣхнала, далъ го на камъка — той са прѣснѣлъ, а чилиакъ го носи и го износя и уздравя...

Дѣдо Тодоръ искаше още да говори за утѣшения на болния, но вратника са отвори, Ганчо влѣзе и въведе познатия ни джирахинъ Имамъ-оглу Мустафа, съ стария му конь, на когото на телтията бѣхъж укачени едни стари мишинени дисаги.

Джирахина отсѣдла близо до болния, каза, да му снематъ дисагитѣ и да му поразведатъ коня. Едно момченце улови повода на стария атъ и зе да го развозда, а Ганчо сложи дисагитѣ при постелята на ранения. Дѣдо Тодоръ стана и, като каза: „добрѣ дошелъ, Мустафа-ага,“ покани го да сѣдне на мѣстото му.

— По-добрѣ намѣрилъ, Тодоръ-чорбаджи, му отговори джираха, какво правишъ? Не съмъ та виждалъ — отъ кога?..

— Отъ три години Мустафа-ага... устарахъ вече, че туку — туку...

— Дръжъ са ти още, дръжъ, че видишъ ли, ей за та-кива завалии сми потрѣбни... Я, бе яралъ пехливанъ, дай да ти видишъ ранитѣ, каза на Ивана и са приближи къмъ крака му... Като зе да го развързва, помръдна го и Иванъ извика: „полека, Мустафа-ага, че умирамъ“...

— Ще умрѣшъ ли? белкимъ отъ това удраскване са мрѣ?.. Не са мрѣ то тѣй лесно, чоджумъ... Какви рани, какви скършени кости е изцѣрявалъ дѣдо ти Мустафа... Отъ кумбара, отъ кумбара, ей тѣй цѣлия му кжъ зетъ, че пакъ уздравя, а ти отъ една свирка си са уплашилъ и искашъ да мрѣшъ... чакай дѣ...

Това догдѣ говоряхе стария опитенъ Мустафа, развързва крака и разслаби клапитѣ.

— Топла вода ми дайте, рѣче той на Ганча, който стоеше до него. Ганчо са завтече въ къщи и му донесе едно бакраче съ топла вода, защото дѣдо Тодоръ бѣше поржчалъ, да бже готова топлата вода — той знаеше, че ще трѣба вода и кърпи.

— Кърпи! извика джирахина и кърпитѣ са донесоха.

Той натопа единъ снопъ кърпи и ги сложи върху загорѣлото съ кръвъ платно на болния кракъ и пакъ захвана: „Е, ще мрѣшъ, а? Дѣто тури ржка Имамъ-оглу, тамъ не са мрѣ лесно... ще га изцѣрих азъ тебѣ, съ Божата воля, че ще бѣдешъ, както си падналъ отъ майка си . . . кузумъ! . .

— Дай Боже, Мустафа-ага, надѣждата е на тебѣ.

— На менѣ, ама и на Бога . . . Кюлхане! Безъ Бога нищо не става: ний помагамъ, а Той цѣри . . . белкимъ азъ ще ти дамъ месо, да ти зарѣсте крака? Ами костъ? Богъ го дава него, синко, а ний само вървимъ, чистимъ, мийми, турвами мехлемъ, да умеква раната, а надѣждата е на Бога — Той като рѣче, хайде, не усѣщашъ какъ са дига болния. Не е ли тъй Тодоръ-баба?

— Тъй е, Мустафа-ага, тъй. „Безъ Бога — ни до слога“ го казвѣтъ. И азъ Нему са надѣвамъ, кога правя извехнато или скършено.

— Ами, кому другиму ще са надѣвашъ? Богъ е единъ, рѣче Мустафа-ага и зе да отлѣпа кърпитѣ. — Глѣдай Тодоръ-баба, бои са момчето — нищо, му каза и зе да върти съ глава, съ което искаше да даде знакъ на дѣда Тодора, че раната не е за шега.

Като измъкна тихо кървавата кърпа, той извади изъ дисагитѣ си една сребърна котия, отвори ѝ и зе единъ сунгеръ и едно сребърно дилавче. Щомъ изми раната полека, подадохъ са остри кости отъ строшената цѣвка на крака, които ловяше съ дилавчето и ги измъкваше тихо, но за да не глѣда болния, той са бѣше обърналъ съ гърба кждѣ лицето му. Като потегли една костка, Иванъ извика и той ѝ остави.

— Сега, изчистихми до-нѣйдѣ-си раната, каза той на дѣда Тодора, че ѝ привързимъ, че утрѣ ще глѣдами да изчистимъ и извадимъ и останалото, но за костъ не спомѣнуваше, да не се плаши болния. Коститѣ той ги тури въ една кутийка и ѝ захлюпи, бѣзъ да ги забѣлѣжи Иванъ.

— Сега отъ тебѣ — ти си чикакия — искамъ, Тодоре, клапи — четири гладки липови, отъ дѣ ще ми намѣришъ?

— Има . . . Тичай Ганчо у насъ и надъ хлѣва на тавана има единъ снопъ, донеси ги и сичкитѣ, да си избере каквито му трѣбѣтъ. Ганчо тръгна и отиде.

Мустафа извади отъ дисагитѣ си една тенекияна кутия до една ока, отвори ѝ, намаза една кърпа съ мехлемъ отъ



кутията и ѝ подврѣ, тъй лесно подѣ крака, щото Иванъ само веднѣжъ из'охка, на което джирахина не забави да му отговори: „небой са... нищо нѣма!“ Ганчо доди съ снопа клапи и ги сложи при Мустафа.

— Избери си, Мустафа-ага, каквито щѣшъ, му каза дѣдо Тодоръ.

— Ето тѣзи ще бѣдѣтъ, каза той като, измъкна четири, но май дебели ми са видѣтъ...

— Дай да ги изтѣмъ, рече дѣдо Тодоръ, и си извади котлѣнското зелено-черенено ножче. И като поѣ клапигѣ, изтѣпи ги на бедрото си, като съ еренде, и му ги подаде.

Мустафа приви кърпата подложи още кърпи, подврѣ двѣ клапи отъ двѣтѣ страни край крака, намаза кърпата още съ мехлемъ, приви ѝ и отгорѣ ѝ тури и другитѣ двѣ.

— Е, сега ще ми помагашъ Тодоръ-чорбаджи: ела дръжъ горѣ, азъ — долу, а Ганчо да проврѣ ей тия памучани върви и да обвие веднѣждъ дваждъ, догдѣ пусна, че послѣ е моя работа. Дѣдо Тодоръ и Ганчо му помогнахъ. И слѣдъ двѣ минути крака бѣше привързанъ.

— Е, сега горѣ да видимъ, каза джирахина на Ивана и зе да го глѣда надъ колѣното. Голѣмата жила е здрава, кръвта е текла отъ други жили, небой са, азъ ще ти развърза крака и го развърза. — Сега той горѣ ще испадне, но долу ще хванешъ да усѣщашъ болка, а за нея пѣкъ ще търпишъ, не си дѣте я?

— За да не си мърда крака, дайте ми една дѣска, да ѝ подложъ подѣ крака му и да го привърза у нея — безъ туй нѣма да мине. Ганчо му донесе една таванска дѣска и зе да му ѝ дава.

— Углади ѝ, му проговори джираха, и ѝ направи долу по тѣсна. Ганчо отиде прѣдъ плѣвника и извърши заповѣдта на Мустафа-ага.

— Сега искамъ и единъ коланъ, дѣто са упасватъ женитѣ, или — поясъ.

Иванца донесе единъ мъжки поясъ и, като подврѣха тихо дѣската подѣ крака, обвиха ѝ съ пояса около крака му и го оставихъ...

— Покрийте го сега, рече Мустафа, и хайде да го оставимъ да си почива.

— Глѣдай да заспишъ — по-добрѣ ще ти стане: азъ

съмъ тука; дайте ми да са умия. Ганчо му полѣ съ една кра-  
туна и той са изми съ сапунъ.

Слѣдъ привързанието и умиванието, Ганчо покани  
Мустафа-ага да сѣдне прѣдъ хамбара на постлания чардакъ и,  
понеже въ онова врѣме въ Лѣсковецъ още не бѣхъ зели да  
употрѣбаватъ кафе, Ганчо му донесе една паница череши и  
ги сложи на-прѣдъ му.

— Ела, да ядемъ череши, Тодоръ-чорбаджи, рѣче  
джирахина, ела и да та разпитама, какъ са поминувама. Дѣдо  
Тодоръ дойде и сѣдна до него.

— Какъ ще са поминувама, Мустафа-ага, ей тъй —  
съ старинитѣ . . . Дѣто ма повикатъ, дѣртъ съмъ, ама сѣ не  
са отричамъ — мачка са да помагамъ. Дотърча у-зарана Ган-  
чо и ма доведе при яролията. Глѣдамъ, глѣдамъ — работата  
не е за меня, че го пратихъ да та повикъ . . . Да е искъл-  
чено или извехнато, най-послѣ да е прѣснатъ само кокала,  
щѣхъ да са наѣмна да го правя: отъ него разбирама, а то  
свирката — на соль, както ъ видѣ . . . добръ, че са намѣри;  
ако не бѣше та намѣрилъ, кой знае, що щѣше да стане . . .  
Какъ ти са види раната? менѣ ми са уплаши окото . . .

— Има още парчетъ отъ строшения кокалъ, като из-  
вади сячко, ще стане белли . . . И менѣ ми са види май ло-  
шава, ама добръ е Господъ — ще уздравя . . . Какви по-  
лошави рани, съ Божата воля, съмъ излѣкувалъ . . .

— Удари ли го сиромаша за нищо и никакво, ей тамъ  
надъ Сушица въ шумака.

— Да-ли нѣщо по карезъ?

— Кой знае. . . Не вѣрвамъ, да е по карезъ, ами тъй:  
сторили сж го за нѣкой богатъ торговецъ я . . . Кой знае . . .  
Но отъ вашитѣ сж, както ми разказва . . . Незнакъ, Мустафа-  
ага, ама пакъ зе да са разкарацисва . . . зе да ми са плаше  
окото . . . На урдия е това . . . Колкото урдия помня, сѣ тъй  
са захващатъ — убийства, убийства, че туку вишъ, убадила  
са отъ нѣйдѣ и урдията . . . Тѣй бѣше, непомнишъ ли и прѣдъ  
Батинъ-кавгасж, прѣдъ Мора-кавгасж. Като че е на прорукъ...  
Имамъ-оглу зобяше череши и слушаше, като намѣрваше на дѣда  
Тодора рѣчитѣ прави на ума си.

— И азъ тъй ще рѣкъ — на нишанъ е това нѣщо.  
Нѣкой кара хората да са убиватъ най-напрѣдъ по единъ по  
два, че послѣ — съ цѣли урдия . . . Божа работа . . . Дошелъ

му часа, дѣто му било писано. Тодоръ-чорбаджи, го рече, че са изпълнило писаното . . . нѣ-ли знаешъ, че сѣкиму е писано на челото, що ще му мине прѣвъ главата? И нему — туй му било писано: ще го тегли.

— Добрѣ, Мустафа-ага, знамъ, че е писано, ама защо да е писано само на насъ?

— На васъ ли? Ами намъ малко ли ни е — съ цѣли урдин мрешъ . . . *иджелъ* . . . Отъ иджеля си никой нѣма да са утърве . . . Кой знае и насъ, какво ни чака. Нѣ-ли са чува, че Кара-баджака<sup>1)</sup> пакъ са готви, ще видишъ, колко свѣтъ ще са кардиса . . . каза джирахина, който бѣше ходилъ на двѣ три урдин, и въздхна.

— Не вѣрвамъ, каза дѣдо Тодоръ съ вжтрѣшно удолствие, като си оправдаваше думитѣ на ума, що каза на Ивана, че за що ще са бие?

— Защо? . . . Ти мислишъ, че Мора-кавгасъ е свършена?.. Той пакъ ще намѣри нѣкой *себелъ* и туку го вишъ натрупалъ са у Влашко . . . Ще ни изаде тоя душманинъ . . .

На дѣда Тодора, като му стигаше само да чуе потвърждение на прѣдположението си, му стана приятно и обърна разговора пакъ за ранения: „ще може ли да са подигне *яралията* подиръ два-три мѣсеца, какъ ти са струва?

— Ще видишъ, ама догдѣ не му нарѣсте нова костъ, той неможе стапа на крака си — ще отиде една година . . . До-найсенъ ще са зарѣсте, ама, както ми са види, чакъ до-година го чакай — тая зима ще ходи съ патерици, че чакъ лѣтосъ . . . Азъ ще стожъ най-много още четири-петъ дена, че ще си идж, защото имамъ и други яралии, а ти ще му привързвашъ раната, догдѣ са научатъ кящнитѣ му, че азъ пакъ, на-недѣлята, на-двѣтъ, сѣ ще идж да го наглѣдвамъ.

— Добрѣ, Мустафа-ага, ама кога ще го привързвашъ, струвай ми хаберъ, да идж да глѣдамъ; азъ прѣди глѣдахъ, ама съ това само пе са свърша работа. Ами мехлемъ?

— Мехлемъ азъ ще ти пратя и, като са свърши, да иджтъ да земжтъ отъ насъ, че като са свие раната, ще та ви-камъ пакъ, да видишъ, какъ са турватъ и *фитилитъ*, че

---

<sup>1)</sup> Турцитѣ, подиръ Батинъ-кавгасъ, наричаха Русситѣ *карабаджакъ*, отъ чернитѣ имъ дъгги чизми, въ Екатерининото врѣме, което ще рече *черно-ноги* или *чернокалци*.

послѣ да му ги турвашъ, догдѣ са научатъ или тѣхнитѣ, или той самъ. Небой са, догдѣ уздравя, той самси ще стане джирахъ.

— Добрѣ, добрѣ, Мустафа-ага, идвай: глѣдай, дано го изцѣришъ, че на — дѣцата му сж се дребни — сѣ *сумунъ-душманъ*, както са казва. А колкото за плата, той ще ти плати, колкото са пада.

— Моята плата, ти ък знашъ: колкото дена стоѣ, по-три гроша на деня и да хранишъ меня и коня; за *аяктери* отъ Търново до тука — петъ гроша; за една кутия мехлемъ — петъ гроша, че като уздравя, ако ще, да ми донесе едно гърне масло и една кокошка. Тѣй земамъ азъ и отъ нашитѣ турци. Ако е далечъ, като до Габрово или Севлиево, аяктерито е по-скъпо. Ама азъ не са лакомъ за паря, азъ глѣдамъ да изцѣрѣ, че отъ сиромаша, ако не доди — отъ Бога ще доди . . . Колко съмъ ги цѣрилъ безъ пара, безъ пулъ . . . И мой михлеми съмъ давалъ — халалъ да сж. Тѣй ма е училъ меня майсторъ ми и тѣй ще ък карамъ . . . По-вече отъ половината прѣкарахъ, не съмъ билъ, слава Богу, ни гладенъ, ни жеденъ. И отъ сега — Аллахъ-керимъ. Много иманье не ми трѣба: трѣба ми три аршина дълго и единъ широка земя и нищо по-вече . . . Не е ли тѣй, Тодоръ чорбаджи?

— На моя си умъ, му отговори дѣдо Тодоръ и са дигна да си иде: ще си ходѣ вече, Мустафа-ага, че нашитѣ кашни сж на ливадата, пѣкъ меня сж ма оставили да вардѣкжшата и да хранишъ пилцитѣ, да си идж, че и тѣй, да е халалъ, доста са забавихъ.

— Е, като нещешъ да стоишъ, да приказвами, какво да ти сторѣ. Надъ-вечеръ ще пратѣ да та викатъ, да глѣдашъ привързанието и да поприказвами пакъ за младитѣ врѣмена.

— Остани съ здрави!

— Съ много здрави! . . И дѣдо Тодоръ си замина, а Мустафа си полегна на чардака да позаспи . . .

Мустафа си удържа думата честно и благородно: къмъ есенъта Иванъ вече ходяше съ двѣ патерици изъ двора, а на пролѣтъта, по Гергьовъ-день, хвърли и патерицитѣ и за Корбанъ-байрамъ занесе на Мустафа-ага единъ овенъ бакшишъ.

(Сѣдѣа).

ГЮРГЕЛИНА а) И МИТРОФАНЪ в).

III.

При огнеца, до камина,  
Край тлатника с) непостланъ,  
Ядна, тѣжна Гюргелина  
Чака черний Митрофанъ,  
Охка, пѣшка и въздиша,  
Бистри сълзи рони рой —,  
Въ свойта проста, малка хижа  
Ненамира тя покой.  
Тихо, легко отъ небето  
Звѣздовити пада снѣгъ  
И покрива по земето  
Всѣка нива, долъ и брѣгъ.  
Птица тѣсна, бързокрила  
Веселиво вече не пѣй,  
А бързееца d), дивна сила,  
Студеливо бързо вѣй  
*Студна доба.* На сърдцето  
Тя навѣва мразъ и ядъ  
И на тѣжний на лицето —  
Слѣдъ отъ признакъ чумровагъ,  
А на ядна Гюргелина  
Много лоше тя влияй —  
Край пушливата камина  
*На бѣлхи си тя да бай . . .*

В' двора митринъ е) по пѣртина  
Влѣзе попець гърдомазъ  
И на ядна Гюргелина  
Низко каза: „Боже нашъ f)“! . . .  
Гюргелина са усѣти,  
Кой дохажда по тоя' частъ,  
Та любезно му отвѣте:  
„Хайдѣ, хайдѣ, бързай влязъ“. . .

а) Майка на Соколана (глѣд. „Трудъ“, год. III, кн. II) в) Калуга  
с) Мѣстото, между двата кѣта на огнището. d) Сѣвер. студентъ вѣтръ. е) О  
Митра — Майката на Гюргелина. f) Споредъ мемуариста Данилова, нѣко  
въ Руссия „и безъ молитвы дверей отворить, покуда не скажеть „аминъ“,  
смѣлъ,“ и Митрофанъ, като манастирско тербие, са е съобразилъ съ това, к  
то въ манастиритѣ са строго пази.

*Гюргелина.*

Чу ли, папе, Митрофане,  
Що сполѣтихъ клѣта азъ?!

*Митрофанъ.*

Наш'тъ лошави душмани  
Туй направихъ на насъ.

*Гюргелина.*

Мойта дщерка, Соколана,  
Моръ дано е залюлѣй,  
А пакъ Савва, Митрофане,  
Кръвъ по стѣни да пролѣй!

*Митрофанъ.*

На мръсника, лудий Сава,  
Щъ подържъ азе спалъ (?) —  
*В, бѣло поле* подъ морава  
Щъ приготвя нему трапъ.  
Наший буйнецъ, злий Хасана,  
Съмъ приготвилъ, нагласилъ,  
А юнака, мой Ивана,  
Да го слѣди настанилъ.  
В' тѣзи капа масловита  
Азъ кълнѣ са, държъ басъ :  
Сава — душа ядовита —  
Щъ погубя скоро азъ.  
В' младини си по Балкана,  
Га бѣхъ азе мѣмчерлакъ,  
Любахъ, знаешъ, Соколана,  
Любахъ, любѣхъ я и пакъ.  
Тя е дивна хубавица,  
Тѣнко-снага е на глѣдъ,  
Прѣдъ очи ми е звѣздица,  
Мила, стройна е отврѣдъ.  
Азъ я мисля, ехъ копнѣя,  
Непрѣстанно всѣкой частъ  
И у божя литургия  
Сѣ за нея мисля азъ.  
*В' христъ божъ намъ сестрица (?)*  
Да я сторя наушихъ,  
Още, гато в' черковица  
За чернець са посветихъ !

— — — — —

*Гюрелина.*

Отче попе, Митрофане,  
Туй неможе да са трай.  
Нека стане що ще стане —  
Сава живъ да не отрай . . . . .

*Митрофанъ.*

И глава му на върлина  
Ще забия -- да са знай . . . . .  
Мойта мила Ефросина п)  
Той негрѣбва да лобзай! . . . . .

*Гюрелина.*

Мисля, отче, баба Тана,  
Като врачка, всичко знай,  
Ради наша Соколана  
Ще ъ каражъ да побай.

*Митрофанъ.*

Не... Молитва прѣдъ олтаря  
За грѣха ѝ щъ четж,  
Както лѣтосъ с' калимари  
Туй направихъ прѣдъ пещта.  
И захващатъ за растуха  
Да говорѣтъ по новъ ладъ:  
За врѣмето, за въздуха,  
Ил' за нѣкой бѣлобрадъ.  
И обръщатъ по скарица  
Съсъ дилава кривокракъ  
Тлъста свинска бодамица  
И си цукатъ с' пачи кракъ q).  
Да, глиганя у Балкана  
Толковъ жълдъ не би ѣлъ,  
Колко наший Митрофана,  
Кога в' нѣщо са е вдалъ,  
А любезна Гюрелина  
(Що да кажа — незнамъ азъ),  
Както кака Ефросина о)  
Отъ охота е в' екстазъ.

— — — — —

---

п) Така щѣло да бѣде името на Соколана, ако станала калугерка  
q) Сѣдъ за пиемне вино. о) Калугерка, любимица на Митрофана.

У Балкана.

IV.

Свѣтло слънце отъ ꙗнебо  
Ярко-зарно грѣй,  
У гората, по полето  
Хладенъ вѣтръ вѣй.  
Край горица зеленлива  
Шумоли ручей  
И на гранка веселива  
Птица мило пѣй.  
У нѣдрата на Балкана  
На връхъ *Сръдни-дѣлъ*  
За жена си, Соколана,  
Сава е запѣлъ:  
„О, ти Боже в' небесата,  
Мили Боже мой,  
Я хвърли глѣдъ на земята  
И къмъ раба твой!  
Моля ти са, Боже мили,  
Туй стори на часъ,  
Че вечъ, Боже, нѣмамъ сили,  
Съхна, вѣхна азъ.  
Ехъ, жена ми хубавица  
Нѣма, Боже, вечъ,  
Тя отиде сиротица  
В' земя на далечъ!  
Синъ на алобата жестока  
И свѣтеца али  
В' земя дална и широка  
Соколана скри!  
Тайно, Боже, я отвлече  
Безъ да зная азъ,  
А селото на нарѣче  
Халлю, глупцю, *дасъ!* . . . . .  
Мило, Боже, ти са моля,  
Кат' на небенъ царъ:  
Дай на алому добра воля,  
Мене — Сойка в' даръ“! . . . . .  
Ясно-синье е небо,  
Слънцето си грѣй,  
У гората, по полето  
Вѣтръ сѣ си вѣй.  
Клѣтий Сава са надѣва  
Лучъ да го огрѣй —  
Любовито на морава  
Радно да запѣй



С' хубавица Соколана,  
Скжпий му алмазъ,  
Но отъ небе и Балкана  
Са не чуе гласъ . . . .  
Дално в' хълми, у шумаци,  
Влѣкъ плашливо вий,  
Клѣтий Сава зе да плаче  
И глава си бий.  
„Ни небето, ни Балкана,  
Нито красний лѣсъ,  
Знаятъ дѣ е Соколана!  
Ехъ, алочестий азъ!“  
У гъстака до лѣница  
Клонче са люлѣй,  
Че на него горска птица  
Кацнала и пѣй,  
А надъ нея на високо  
Граблю са завилъ  
И поглѣдва прѣжестоко  
Къжъ пѣвца милъ.  
Сава глѣда, и граблеца —  
Хищния орелъ,  
И ослушва какъ пѣвца  
Сладко е запѣлъ.  
„Що, о птиче веселиво,  
Си самичко тукъ?  
Що на сърдце ядосливо  
Пѣнешъ ти на пукъ?  
А ти, граблѣо хищновити,  
Царѣо бързокрилъ,  
Да ли ти са ненасити  
Та си са завилъ“?  
В' нигъ орела хищновити  
Перна крѣлье дваждъ  
И пѣвца гласовити  
Грабна той на часъ.  
„Тѣй о, Боже милостиви,  
Всѣка слаба тваръ  
На Орела али, грабливи  
Става плѣчка, даръ;  
Тѣй и моя Соколана  
Грабналъ е Хасанъ,  
Та азъ, Боже, на Балкана  
Ходя сега самъ! . . . .  
Ехъ, немога, Боже мили,  
Вечъ да трая днесъ!  
Я дари ми крѣпки сили  
За расправа, — мѣстъ!“ . . .

V.

Тъмно, грозно е небето,  
Нощна птица грозно буха,  
Вълци вижът по полето,  
Силенъ вѣтръ страшно духа.  
У подгорье на Балкана  
Подъ политѣ на Ломлица  
Млада, стройна Соколана  
Сѣди клѣта самниница.  
Грозна sluка. У горица  
Гласъ чудесенъ са надава —  
Старо-кротката вълчица  
На вълче си млѣко дава.  
По морава, на поляна  
Танецъ води саодива,  
А алочеста Соколана  
Стои плаха, незаспива . . .  
Грѣшникъ в' ада при Рад'мана р)  
Би стоялъ по-безгрижливо,  
Но не наша Соколана  
У подгорье страшно, диво.

---

В' лучезарна си пригѣна  
Ей ворта са явява  
И алочеста Соколана  
С' дѣвски поклонъ поздравява:  
„О, зорнице свѣтловита,  
Я кажи ми дѣ е Сава?  
Во гора ли цвѣтовита  
В' тази хубава държава“?  
Окраси са небосклона  
С' зори чудни, повлатени  
И в' Балкана пантеона —  
С' дивни, хубави пригѣни.  
Нимфа горска по трѣвица  
Да играй зѣ веселиво,  
По долина, у горица  
Птица пѣе милозливо.  
Таз' картина величава  
Мило глѣда Соколана  
И си спомня пакъ за Сава —  
За юнака, великана:  
„О ти любе, мили Саве,

---

р) Единъ отъ трѣтъ адски слѣдници: Радаманъ, Миносъ и Еакъ.

Отъ дѣ годѣ, я вѣсти са"! . . . .  
Чудна слуга, изъ дѣбрави,  
Миготъ Сава тамъ вѣсти са.

*Савва.*

Сѣ за тебе по Балкана  
Щурахъ, пиле, в' тови лѣсъ  
И три пати баба Тана  
Да та дири прашахъ азъ.  
Дирихъ, лагахъ Митрофана  
Да му каже кой съмъ азъ,  
Но сполѣтехъ злий Хасана  
И отрепахъ го за часъ.  
Двѣ нощици край хармана  
У трънливий низъкъ храсть  
Да отрея и Ивана  
Буенъ, бодъръ стояхъ азъ.

*Соколана.*

(Показва една сойка).

Виждь, о любе Митрофана  
С' к'во отрепахъ снощъ азъ

*Савва.*

Какъ ?

*Соколана.*

Върналъ са бѣ отъ просия  
И пиянъ бѣ кат' кръвнакъ а)  
И отъ пуста орисия  
Сѣдна низко на край прагъ.  
Тюккаше са за Хасана,  
Че са нѣгдѣ билъ затрилъ  
И гълчеше за Ивана,  
Че ужъ той го билъ убилъ,  
На посѣгна да ма хване.

— — — — —

*Савва.*

Що стори ти, Соколане !

*Соколана.*

В' никъ кръвта му азъ испихъ.

— — — — —

---

а) Шупаръ, убога свиня.

„Брава, любе красовито“,  
Каза Сава в' тоя часъ  
И к' небето ясновито —  
„Слава тебѣ, Боже насъ“!

---

Свѣтло слънце прѣвалява  
Да залъзе в' Ложни-горъ t),  
Милна Сойка, бодрей Сава  
Радни влазятъ в' своя дворъ.  
Срѣди двора Гюргелина  
На високо плаче с' гласъ  
И жестоко тя проклина  
Митрофана гърдомазъ.  
Изуми са тя горката  
До полуда в' тоя часъ,  
Кат' на прага до вратата  
Зърна Сойка й Сава нашъ:  
„При мен', чада доближете,  
Милно ви са моля азъ!  
Ради Бога, забравете  
Туй, що сторихъ азъ на васъ“!  
— „Да си проста, майко мила,  
И отъ Бога, и отъ насъ.  
Ти си, майко, ма родила  
Туй да цѣниж зная азъ.  
— „Чуй, о бабо равумяна,  
Днесъ е лѣтни святи Спасъ, v)  
За туй назе с' Соколана  
Благослови в' тови часъ.  
— „Силний, чада, на небото  
Да ви даде плодъ, имотъ —  
Да сте първи у селото.

---



1890 г.

С. К.

---

t) Ложни-горъ и Бистрица сѣ имена на планински крайща. v) Нѣкъдѣ на Св. Спасъ благославятъ младоженците, както на „прошки“.

## ЖИВОТО СЪРДЦЕ.

*История на единъ експериментъ,*

Отъ Григория Мачтетъ.

Страшно вълнение бѣше обвзело всички, щомъ са разнесе слухъ за новото, странно, почти страшно откритие.

Казвахъ, че било открито вѣрно, могъществено сръдство, което прѣкръпява всѣкаквъ животъ на организма, без да го доведе до смъртъ, до тлѣние. Нѣколко капки отъ особена, едвамъ-що открита отъ група учени, наркотическа утровка довеждала живия организмъ въ нѣкакво особено, непробудно хипнотическо състояние, нарѣчено отъ тѣхъ „сънно благоденствие“. Организма прѣмиралъ, — прѣмирали всичкитѣ му дѣйствиия, всичкитѣ му функции на духовния животъ, прѣмиралъ всичко, всичко . . . Той за всѣкога изгубвалъ воля, съзнание, прѣдставление, — всички чувства и усѣщания съвсѣмъ умирали. Тѣлото ставало студено, но не са разрушавало, не губяло никога формата си, еластичността си, способността си за хранение и растяние; и храняннето и растяннето можало да се поддържа изкуствено, съ помощта на малкъ електрически апаратъ. Най-малко натискване на електрическитѣ пакки било достатъчно, за да накара сънно-мъртвия организмъ да бѣде да пие, да са движи, да тича, — да прави всичко; той са покорявалъ еднакво безсъзнателно и безпрѣпятствено. До какъ дѣйствувалъ така, въ него са сабуждали всички способности на растителния животъ, и тѣзи способности било възможно произволно да са управлявжтъ; като са прѣкръпалъ така, той ставалъ пакъ мъртавъ и неподвиженъ. Съ една дума, говоряхъ, че живия организмъ са прѣвръщалъ въ послушенъ, покоренъ манекенъ, но манекенъ вѣченъ, живъ, нетлѣненъ. Това бѣше разбира са, велико откритие. И живота и смъртъта отстъпваха еднакво побѣдени!

Разбира са, отъ начало не повѣрвахъ на това.

При всичко това туй бѣше истина, или почти истина! За изнаиѣрвание такова сръдство отдавна са трудяхъ нѣколко на учени, като правяхъ безбройни опити и издирвания. Това за което всичкитѣ усилия на древнитѣ алхимици, насочени на това направление, сж търпѣли съвсѣмъ пълно fiasco, като сж

пукали ретортитѣ и колбитѣ имъ, и често съ опасностъ за тѣхъ самитѣ, това сега ни най-малко не смѣщаваше нашитѣ учени. Справедливо ли е или не, но тѣ мисляхъ, че несполукитѣ на древнитѣ сж зависяли, може би, отъ младенческото състояние на науката и лошитѣ, несъвършени апарати, и поради това сега считахъ успѣха за възможенъ. Тихо, безъ да забѣлѣжи свѣта, като къртови, тѣ продължаваха да работятъ въ лабораториятъ си.

И слѣдъ това ненадѣйно са разнесе слухъ, че такова велико сръдство, наистина, биле изнамерили. Подиръ това, когато скептицитѣ все още продължаваха да клатятъ глави съ присмивка, — явихъ са обявления, въ които са назначаваше деня на испитванието. Ученитѣ публично обявихъ, че въ такъвъ и такъвъ день и часъ ще са сабержатъ за послѣденъ, окончателенъ опитъ, резултатитѣ на който ще бждатъ подробно публикувани за всеобщо свѣденіе. Разбира са, чловѣцитѣ бѣха въ трѣскаво състояние, отъ нетърпѣние. Скептицизма, както това всѣкога бива въ такива случаи, внезапно са замѣни съ, отъ нѣкъдѣ дошла, страстна вѣра . . . Всички бѣха възбудени до послѣдня стѣпень.

Въ назначения день, още рано до опрѣдѣленния часъ, всички учени бѣха са вече събрали въ голѣмата и свѣтла анатомическа зала. Всички бѣха развълнувани и, както и всички развълнувани чловѣци, изглѣждаха да са разсѣяни. Тѣ мълчаливо крачаха, отъ едно кюше до друго, по голѣмата зала, и крачаха нервно и възбудено. Лицата имъ бѣха блѣдни, вѣждитѣ имъ начумерени, очитѣ имъ блѣщихъ. Тържественна и страшна минута са приближаваше за тѣхъ: тѣ сж дошли да турятъ на карта всичко . . . и име, и животъ, и бждще . . . Ако иматъ успѣхъ, чакахъ ги и почитъ, и богатство, — ако не сполучатъ . . . това, което въобще отчаква всички, които вртѣрпѣватъ несполука. Имаше за какво да блѣднѣятъ, за какво да са вълнуватъ.

За този важенъ и съ значителни послѣдствия експериментъ бѣше прѣдназначена голѣма, но постала, съсипана и прѣкарана кранта (дръгелъ). Този отъ кожа и кости конь бѣше вързанъ за стълба, при входа на анатомическата зала. Крантата беззвучно мърдаше широкитѣ си и отвиснали устни, главата ѣ бѣше увиснала и само по нѣкога мърдаше ушитѣ си. Отъ време на време набърчената ѣ кожа са растрѣсваше, по-

трѣперваше, по навикъ или за това, че върху нея са спущаше ту нѣкой хищенъ овалъ, ту нѣкоя слѣпа муха. Очевидно, нозѣтъ ѝ бѣхъ слаби, защото често ги мѣняваше, като отпущаше тѣжината на тѣлото си ту на дѣсната, ту на лѣвата нога.

Прѣдчувствуваше ли крантата учестъта си, боѣше ли са? . . . Разбира са, не! Само несъзнателна покорность, безучастность, смирение, нѣкакво фатално смирение, възпитана на него прѣзъ цѣлия си животъ, са съглѣждаше въ нейната жална, суха и слаба фигура, блѣсеше въ срамежливия ѝ, но чистъ поглѣдъ. При това още, тя толкова прѣтърпѣла, така е къмъ всичко привикнала, щото едвамъ-ли можаше още да са бои отъ нѣщо, особено да трѣпери отъ нѣщо. Наистина пѣкъ, отъ що ли би могла да са бои, да трѣпери? — За своя животъ ли? — Но на-ли живота ѝ бѣше непрѣстанна ангария отъ зора до зора! Болки ли, за простото ли усѣщане болки? — Но подъ камшика (бича) тя всѣкога са намѣрваше. За бѣдѣщето ли? — Него тя не е знаела, — тя всѣкога е живѣла само съ „настоящето“.

Гладъ, студъ, камшикъ, извънмѣрно работѣние, клюхтение, — ето и цѣлата ѝ сѣдба. Най-напрѣдъ карахъ ѝ да оре земята, послѣ падна въ рацѣтъ на воененъ ремонтъоръ, и солдатитѣ немилостиво ѝ прѣпускахъ, юряхъ. Отъ полка тя прѣмина въ рацѣтъ на единъ пощенски съдържателъ, и прѣпускаше ѝ пошарина, до като ѝ държахъ краката; послѣ ѝ владѣхъ много стопани, и тя мѣкнаше вода и тухли, грѣди, прѣстъ за разни сгради. И всѣкѣдъ камшикъ и камшикъ! . . .

Съ клюмнала глава стоѣше тя до стѣла, безъ да обръща ни най-малко внимание на втрѣнченитѣ поглѣди на ученитъ, съ които тѣ отъ врѣме на врѣме ѝ пронизвахъ, като глѣдахъ прѣзъ прозореца. Безучастно чакаше крантата познатото викание, дикание, ударъ, безъ които е прѣвикнала да не са мрѣдѣва отъ мѣстото си, да стои покорно и мирно. Всичко това просто ѝ правяше иманье за експериментаторитѣ. Но и отъ друга страна тя са явяваше незамѣнимъ екземпляръ за този тѣхенъ опитъ: организма ѝ не бѣше до толкова силенъ, енергиченъ, живущъ, щото упорито да не са поддава на дѣйствието на наркотическата утрома, и не бѣше до толкова слабъ, щото да не ѝ прѣтърпи. При други по-добри условия тѣзи кранта би могла да стане до нѣгдѣ завиденъ конь. Ученитъ както са виж-

даше, бѣхъ напълно доволни отъ нея и все по-нетърпѣливо и по-напрѣгнато чакахъ назначенія часъ.

Този часъ най-послѣ дойде. Часовника завѣни . . . Многочисленната тълпа, която чакаше на улицата, завълнува са и цѣлата, като единъ челоуѣкъ, започна да са взира въ тъмнитѣ прозорци на анатомическата зала.

— Вкарайте ѝ! — са разнесе многогласния, нетърпѣливия викъ на ученитѣ.

Яхърджинитѣ вкарахъ коня въ залата и бърже излѣзохъ, като притворихъ добръ вратата. Нещастната кранта отъ начало като че са почуди, като са видѣ въ такава необикновена за нея срѣда; тя захвана да си клатучка главата, замаха упашката си, по-бърже започнахъ да ѝ шавжѣ ушитѣ, но изведнѣжъ слѣдъ това са успокои и взе обичната си, покорна поза. Тя като че са вкамени, и, както всѣкога, главата ѝ увисна ниско.

Ученитѣ са натрупахъ около нея. Никой не испустна ни дума, — всички бѣхъ много заняти съ разглѣжданието, съ послѣдното уцѣняване способността за живѣяние, силата и здравнето на нещастната кранта. Лицата имъ бѣхъ намръждени, начумерени и нѣкакъ си тържественно важни; на тѣзи, които имахъ по-силни нерви, трѣперяхъ имъ жлитѣ и клѣпачитѣ на очитѣ.

— Както ми са вижда, опита съ нея трѣбва да са увѣнчѣе съ успѣхъ, — каза най-послѣ единъ отъ тѣхъ почти старецъ, слѣдъ дългата обща пауза, — разбира са, съ условие да бждемъ енергични, прѣдпазливи и крайно послѣдователни . . . Какъ мислите колеги? — и стареца изглѣда всичкитѣ.

Всички са съгласихъ, — всички си издяхнахъ по-свободно. Това мнѣние на побѣлѣлия въ експерименти ученъ вдъхна на всички бодростъ и распрѣсна съмнѣнията на по-младитѣ.

— Е, какво — да започнемъ ли? — попита ги той пакъ.

— Да започнемъ! — бѣше отговора. — Ржководете опита.

Стареца са поклони съ важность и даде знакъ.

Отъ малкото сжнджче извадихъ прѣдпазливо едно тъмно стѣкло и, като го оттулихъ, поднесохъ го подъ наса на мирностоящия конь. Той отъ начало започна инстинктивно да са стѣписва назадъ и да са дърпа насамъ-нататѣкъ, заклатучка главата си, но страшното викание на ученитѣ върна прѣдишно-



то му смирение и безучастност. Неподвижно, покорно, все въ тѣзи замаяна поза, той бавно вдъхваше упойтелнитѣ пари на наркотическата утрова.

Експериментаторитѣ не си махвахъ поглѣдитѣ отъ него. Стареца важно слѣдеше съ поглѣдъ секундната стрѣлка и тихо четеше на ума си: едно, двѣ, три . . .

Колкото коня вдъхваше утровата, съ тѣлото му наченваше да става нѣщо особено. Отъ най-напрѣдъ замръзнахъ въ покой ушитѣ му, — но все пакъ са мърдаха устнитѣ му. Най-сѣтнѣ, и устнитѣ му прѣстанахъ да са движатъ; само хълбоцитѣ му напрѣгнато и поривисто са подигахъ при всѣко издъхване, но и тѣ прѣстанахъ . . . Коня прѣстана да диша и са намѣрваше въ нѣкакво мъртвешко и сънно вицпеняване. Той приличаше на фигура, излѣна отъ тъмна бронза.

Единъ отъ експериментаторитѣ го убоди съ дебела желязна игла, — той не се помръдна; другий го удари съ камшикъ, — той стоѣше тѣй сѣщо неподвижно. Пипнахъ му отвореното око, — той не мигна . . . До муцуната му приближихъ оглѣдало, — той не дъхаше, на оглѣдалото нѣмаше мѣглюво пятно. Турихъ термометръ, — той показва температурата на трупа.

— Доста! — извика распоредителя.

Стъклото, съ утровата, прибрахъ въ сѣдѣчето.

— Дайте тука баттарейта . . . Свържете веригата!

Веригата свързахъ. Распоредителя натисна една отъ пжпикитѣ на оппарата и коня зацвили. — другата пжпка — той тръгна, третата — започна да дѣвче поднесения му овест — четвъртата, петата, шестата . . . и той правяше всичко, което желаяхъ, и правяше го като живъ.

— Махнете проводницитѣ!

Магнахъ проводницитѣ и нещастната кранта стана пакъ мъртва; сега вече ѝ накарахъ да лѣгне на гърба си и сегѣ лѣжеше обгѣгната на пода, съ прѣгнати въ колѣната крака, — лѣжеше бездиханна, неподвижна, студена . . .

— Уррра!

Този викъ отъ въсторгъ са истръгна изъ гърдитѣ имъ нѣкакъ — си самъ отъ себѣ си. Учениитѣ отъ радостъ бѣхъ и вънъ себѣ си. Всичко, което е накупѣло, насбрало и наболѣло всички сѣмѣния, всички трѣвжания, всички страхувания, — всичко са распрѣсна. Тържеството бѣше пълно, — то само сѣ

истръгваше изъ гърдитъ имъ, то, струваше са, прихлюпваше всичко друго. Тѣ са пригрящахъ, поздравявахъ са единъ другиго, — по странитѣ на лицето имъ отъ вѣстортъ течахъ слъзи. Нѣмаше никакво съмнѣние, — тѣ побѣдихъ и живота и смъртта! . . . Коня е мрътъвъ, — но ще стане живъ . . . Тѣ изнамѣрихъ ново състояние: мрътъвъ животъ!

— Уррра!

Тълпата на улицата, задъ прозорцитѣ, чу този викъ и наелектрезирана, възбудена отъ отчакванието, безсъзнателно го подхвана . . . „Ура“ ехтѣше, като грѣмъ.

Да, тържеството бѣше пълно. Слѣдъ първото избухване на вѣсторга, което е всѣкога бурно, дойде онова блаженно състояние, което са нарича пълно щастие, и което са исказва обикновенно съ тиха, безмятежна замисленность. Щастието тука вече прихлюпва всичко. — Ученитѣ стояхъ неподвижно, мълчаливо, въ дълбоко мълчание, съ безцѣнно устрѣмени прѣдъ себѣ си поглѣди . . . Можаше да са чуе биянието на пулса имъ.

— Това отъ васъ ли е? — распоредителя попата ненадѣйно съсѣда си.

— Какво? — очуденъ, попита го той отъ своя страна.

— Азъ чувамъ нѣкакъвъ шумъ, чукание! . . .

— Не! — отговори съсѣда, като са углѣждаше.

— Азъ чувамъ! — почти извика другий.

— И азъ . . . и азъ! — подхванахъ другитѣ.

Всички наченахъ трѣвожно да са вслушвжтъ.

Като са въдвори безжълвна тишина, наистина, ясно чувахъ всички нѣкакво слабо, равномерно чукание.

— Това е на улицата . . . са отзова нѣкой-си.

— Не, — увѣренно отговорихъ нѣколко гласове, — то е тука . . . въ залата!

— Въ нѣкой прозорецъ не са ли удря муха? . . .

О, уви, стъклата на прозорцитѣ бѣхъ чисти, ни една муха не са удряше.

Лицата на ученитѣ са ублѣщихъ. На тѣхъ са отпечата и страхъ, и съмнѣние, и силно беспокойство.

Силната радостъ, която е настѣпила слѣдъ дълги и силни беспокойства и колебания, както е извѣстно всѣкога е малко подозрителна.

— Що ли би можло да бѣде това? — питахъ са единъ

другого. А чуканието все са продължаваше; то, ако и да бѣше слабо, но бѣше равномерно чукание.

— Не е ли пакъ това отъ собственитѣ ни сърдца?

Тѣ започнахъ да са вслушватъ, като туряхъ рацѣтъ на гърдитѣ си. Сърцата имъ тупахъ по-бързо, по-неспокойно... Освѣтъ тупанието на сърдцето си, всѣкий чуваше ясно все това непонятно, таинствено, равномерно чукание.

— Гдѣ е? Що е?

Тѣ са слисахъ и не знаяхъ що да правятъ.

До като всички са намярвахъ въ недоумѣние, което показваше като да са колебаехъ, и като не са рѣшавахъ да прѣстѣпятъ къмъ изслѣдване, распоредителя излѣзе отъ кръга и трѣгна направо къмъ неподвижно-лѣжащия конь. Той поколѣннич и тури ухото си на студентѣ му гърди. Нѣколко мигновения той стоѣше тѣй неподвиженъ, вслушваше са, и лицето му ставаше все по-блѣдно и по-блѣдно. Като го глѣдахъ, блѣднѣяхъ и другитѣ. Изведнѣжъ той подигна глава и силно, твърдо, съ нѣкакво ненесказано отчаяние, почти извика:

— Сърдцето!

Да конското сърдце чукаше, тупаше!

Това бѣше страшно. Ако тупаше, ако живѣяше сърдцето, — живота не е съвсѣмъ, угасналъ, — той би можалъ да са повърне! Смъртъ, обсолютна смъртъ, вѣчна смъртъ нѣмаше, — живота, очевидно, тлѣяше въ хипнотизирания организмъ. Наистина, излизаше тѣй, че коня бѣше само врѣменно хипнотизиранъ. Новото срѣдство са показа не по-силно отъ хлороформа.

Всичко това, наистина, бѣше страшенъ ударъ за учениѣ.

Бързото прѣминување отъ едно силно чувствување къмъ друго противоположно нему, както е извѣстно, често даже има за слѣдствие смъртъ. Нещастнитѣ учени са вкаманихъ на мѣстата си, както и неподвижна лѣжащата прѣдъ тѣхъ кранта. Тѣ тѣй сжщо, виждаше са, не дысахъ... Лицата имъ станахъ бѣли, като стѣнитѣ на залата, очитѣ имъ изгубихъ блѣсъка си и са размѣтихъ, угаснахъ.

— Жив-вотъ! Жив-вотъ! Жив-вотъ! — чувахъ тѣ равномерно, слабо тупание. Тѣ ясно чувахъ това проклѣто: „жив-вотъ!“

Чукаше, тупаше сърдцето му, — нѣмаше никакво съмнѣние.

Пропаднаха имъ трудоветъ, усилията имъ, надѣждитѣ имъ! Всичко отиде на юхъ! Тѣ не можахъ да сполучатъ, — смѣшни сж и по-вече нищо! Живота си остана животъ, — той не е побѣденъ! Ужасъ, гнѣвъ, отчаяние овладя нещастнитѣ чловѣци. Това чужание на непобѣдения животъ, чиняше са, все по-вече и по-вече са усиляваше и ехтѣше, като грѣма, който са разнася слѣдъ мълнията. Сѣкашъ стотина топове рѣвяхъ и тѣняхъ наоколо имъ това, проклѣто: жив-вотъ, жив-вотъ, жив-вотъ!

Минутитѣ минувахъ . . . Учениитѣ още стояхъ тѣй сжщо неподвижни, гнѣвни, отчаянни, почти злобни, а малкото непокорно сърдце все тѣй тупаше, чиняше са, все тѣй шепнаше своето страшно: жив-вотъ!

Какво да са прави?

Тѣ си бѣхтахъ главитѣ отъ мисляние . . . Студенъ потъ ги облѣ отъ главитѣ до петитѣ . . . Какво да намислятъ? Гдѣ е разгатванието на такова едно вѣрно и силно срѣдство. Немѣ живота е по-силенъ.

— Жив-вотъ! Жив-вотъ! Жив-вотъ! — тупаше сърдцето, като за отговоръ.

Тѣ бихъ го истрѣгнали! О, разбира са, тѣ бихъ могли изведнѣжъ да го спрѣтъ, да го принудѣтъ вѣчно да замлъкне. Тука, на маситѣ, са намѣрвахъ стотина тънки и дълги, остри, като бръсначи, скалпели и ланцети, а шкафа бѣше пълненъ съ най-силни, най-убийственни утрови. Единъ ударъ съ такъвъ единъ скалпелъ, частица отъ единъ гранъ отъ тѣзи утрови и то би замълчало на вѣки! Но работата не са състоѣше въ това; немѣ това рѣшаваше недоумѣнието, поправяше несполуката имъ, правяше срѣдството имъ по-дѣйствиелно? Да убие, да заколи може и касапина, и живо-дера, — убийство не влѣзваше въ смѣткитѣ имъ. Не, тѣ са стрѣмяхъ да обърнатъ живия организмъ въ мъртъвъ, безъ да му отнематъ живота, да не го разрушаватъ, да не го убиватъ, — да го оставѣтъ живъ, но да бѣде мъртъвъ. И ето-на, усилията имъ пропадахъ напраздно! Немѣ това е тѣй?

— Жив-вотъ! Жив-вотъ! Жив-вотъ! — като че потвърждаваше палавото сърдце.

Що да правѣтъ, какво да прѣдприематъ? Тѣ така вѣрвахъ, тѣй слѣпо, така страстно вѣрвахъ въ могѣщето дѣйствиe на нанамѣреното си срѣдство . . . Много хипотези, теории, фор-

мули, рецепти прѣминавахъ прѣвъ ума имъ. Многого неспокойни, безсънни нощи, въ които тѣ тихо, и безъ да знахтъ другитѣ челоуѣци, сж работили надъ това свое срѣдство, — исчезнахъ, като видѣния. Напраздно, всичко е напраздно! Труда имъ, безсъннитѣ нощи, тайното имъ работанье, — всичко, както изглѣждаше пропадна.

Не, не пропадна! Стареца — распоредитель, сѣкашъ, намѣри исходъ . . . Той бързо са сѣгна, подигна глава, очитѣ му пакъ блѣскахъ. Всички са обърнахъ къмъ него, всички съ нетърпѣние го чакахъ да продума.

— Намѣрихъ, — започна той, като пѣхтѣше отъ вълнение, — намѣрихъ.

— Какво; какво, какво? — спуснахъ са къмъ него ученитѣ.

— Намѣрихъ извора на тѣзи чудна сила за живѣние на това сърдце . . . Тѣзи сила за живѣние, това тупанье е само рефлексъ, — продължаваше той, — безъ съмнѣние, сърдцето тупа рефлекторно . . . Свѣтлината, животворната свѣтлина поддържа този рефлексъ. Химико-физиологическото дѣйствие на свѣтливитѣ лъчи дава на мъртвото сърдце импулъсъ и сила. Да отнемемъ свѣтлината — и сърдцето ще спре!

Всички са съживихъ, всички му стискахъ рацѣтѣ . . . Той е спаситель! Той вѣрно са усѣти за всичко! Долу свѣтлината! Гатанката е истѣлкувана, — на всичко тя е причината, тя — свѣтлината! Не напраздно ж считхъ источникъ на живота . . . Долу — и много рацѣ са протѣгнахъ къмъ капцитѣ и пердетата на проворцитѣ.

Но по-лесно бѣше да са даде свѣтъ, отъ колкото да са извърши. И тѣмъ самитѣ, за опита имъ, за наблюденията имъ, трѣбваше имъ поне малко свѣтлина. Да са затвори и затули на всѣкъдѣ, — значило би и тѣ сами да останхъ въ мракъ, тъмнина, нищо да не видхъ . . . Не, мъничко, дупчица да оставхъ все пакъ бѣше нужно.

— Нищо не е, — успокояваше ги распоредителя, — при всичко това ний съвсѣмъ достатѣчно ще умалимъ дѣйствието на свѣтлината! . . .

И дупчица оставихъ.

Въ залата вече бѣше полумракъ, такъвъ, какъвто бива зимно врѣме, когато са мръква, сдрачва. Окото мъчно различаваше прѣдмѣтитѣ. Ученитѣ пакъ са патрупахъ на колело и,

странно развълнувани, вслушвахъ са. Сърдцето, сѣкашъ, продължаваше да тупа все така равномерно. Но ето, то като че започна да спира . . .

Ученитъ притаихъ дъханието си . . .

Наистина, сърдцето захващаше да тупа по-полека . . . Ударитѣ сж все по-рѣдки и по-рѣдки. Но ненадѣйно започна пакъ, както и по-прѣди, даже по-бържѣ, и слѣдъ това съвсѣмъ полека . . . Това е послѣднѣо прѣтрѣпервание. На врѣменѣ силно са чуваше: — жив-вотъ! На врѣменѣ пѣкъ нищо не са чува . . . Безъ съмнѣние тупанието бѣше само конвулсивно тупание, послѣднѣо издъхвание на живота . . .

— Жив-вотъ! — ненадѣйно са разнесе съвсѣмъ силно, и ученитъ са стрѣснахъ и уплашихъ.

Сърцето, сѣкашъ искаше да са распушне, или да искочне изъ гърдитѣ, съ силно тласкание въ гърдитѣ стѣни. Вѣроятно, то рефлекторно са отзоваваше на мускулитѣ на краищницитѣ, защото коня, безсѣзнателния, мъртвия конь, са търкулна на една страна.

— Злѣ е! — са отзова единъ.

— Не . . . Не! — отговорихъ му гласове, — това ей-сега ще са прѣкрати, това е послѣднѣото усилие на живота!...

Но не бѣше така. Сърдцето като напукъ, продължаваше да тупа. Тупанието бѣше конвулсивно като ту затихваше, ту ставаше ясно и силно. Но сърдцето все пакъ тупаше, живѣяше, не умираше. По нѣкога ударитѣ му твърдѣ много са усилахъ и тогава неподвижния, бездихания конь са търкаляше нѣкакъ конвулсивно, краката му трѣперяхъ и са гърчяхъ тъкмо така, както на галванизиранъ групъ. Той имаше страшенъ видъ, нетърпимо страшенъ.

Минувахъ минути, минувахъ часове . . . Ученитъ ту са надѣвахъ съ нетърпѣние, ту са смръзвахъ отъ очаяние. А сърдцето все пакъ така, ако и конвулсивно, съ запирания, продължаваше да тупа своето: жив-вотъ! и коня ту лѣжаше като мъртъвъ групъ, ту са гърчаше въ конвулситѣ си.

— Злѣ е! — отзовавахъ са гласове, ту отъ една страна, ту отъ друга.

— Ни най-малко! — твърдѣ и убѣдително възрази распоредителя. — Безъ да отчакваме, организма са показва твърдѣ много живущъ. Да му пуснемъ малко кръвъ и работата ще бже свършена!

Пакъ въскръснахъ надѣждитѣ имъ, пакъ всички са съживихъ, пакъ си издахнахъ леко и свободно . . . Вѣрно е, съвсѣмъ е вѣрно, просто найбѣрихъ расковничето! Всички велики рѣшения сж твърдѣ прости! Доволно е да са пустне малко кръвъ, всѣка капка отъ която е капка на живота! Пущанието кръвъ, наистина, врѣдно е, безъ съмнѣние е врѣдно, но пъкъ не сж са събрали да лѣкуватъ крантата!

Съ дълъгъ и тънъкъ ланцетъ, такъвъ, каквито, като него, имаше расхвърляни много, разрѣзахъ и извадихъ една вена на нещастния конь и на пода зачуртѣ струя тъмно-алена кръвъ. Кръвта течеше, а сърдцето все пакъ тупаше своето: Жив-вотъ! Жив-вотъ! Жив-вотъ!

Проклѣто сърдце!

Въ ученитѣ са породи една умраза, глуха, безгранична умраза къмъ това неумираеще сърдце, къмъ тѣзи упорита кранта. Умразата начена да заглушава всичко друго.

— Да натиснемъ полека върху съседитѣ, които хранятъ мозъка, — викаше распоредителя, — да прѣкъснемъ всѣко съобщение между мозъка и сърдцето, до колкото е възможно . . . Полека, по-прѣдпазливо, за да не го уморимъ . . . Ученитѣ натискахъ. Всичкитѣ съседи, както са виждаше, бѣхъ притиснати, всичкитѣ главни съседи . . . Но сърдцето все още тупаше своето, а конвулсиитѣ са усилявахъ, все са усилявахъ. Крантата, сѣкашъ, започна да са задушана.

— Полека, по-прѣдпазливо, по-прѣдпазливо! — викаше распоредителя.

Нищо не помагаше, сърдцето продължаваше да живѣе! Трѣбаше да отстъпихъ, да са признахъ побѣдени, срѣдството си недѣйствително, или . . .

— Да захвърлимъ всичко! — каза ненадѣйно единъ отъ ученитѣ, — да го оставимъ! . . . Нашето срѣдство е негодно . . . Ний сме погрѣшили . . . Да захвърлимъ всичко, да оставимъ живота на кранта! — и, слѣдъ това, той са исправи.

Но другитѣ не са съгласявахъ. Тѣзи способнось за живѣяние на сърдцето кораше ги да побѣснѣхъ отъ ядосвание. Всичко, всичко и пропадналитѣ имъ надѣжди, и напраздно пропадналия трудъ, и безсъннитѣ нощи, и неприятнитѣ послѣдствия на несполуката, които щѣхъ да са сбѣдватъ, всичко, всичко, сѣкашъ, изискваше отмъщение, всичко ги подбуждаше, тикаше да отиватъ до край; така било или иначе, но тѣ иска-

ха да настоятъ, на своето. Да отстъпятъ ли? — никога? Тѣ ще побѣдятъ това пепокорство, тѣ ще принудятъ да замлъкне това нищожно, това инатчийско сърдце, — че нека стане, каквото ще става! Ако ще би и земята да са продъни! Кранта? Какво нѣщо е за тѣхъ тѣзи кранта!

— Да употрѣбимъ всички сръдства, — командуваше распоредителя, като не са помняше, — всичко, всичко . . . Да са погрижимъ да разстроимъ взаимното дѣйствие на всичкитѣ органи, да ги отдѣлимъ единъ отъ другий, да изолираме сърдцето. За всѣкъ органъ има специални утрови. Хайде, да започнемъ!

Отвѣтъ вече бѣше тъмна нощъ и ученитѣ по неволя бѣхъ принудени да запалятъ лампа. Шкафа съ утровитѣ вече бѣше съвсѣмъ растворенъ.

---

Разсѣмваше са. Розовитѣ лъчи на слънцето са вмѣкнаха въ залата и обагриха бѣлитѣ ѝ стѣни. Наближаваше врѣмето, когато ученитѣ трѣбоваше да обявятъ резултатитѣ на опититѣ си. Тѣ бѣхъ въ отчаяние . . . Срамъ, страхъ, злоба, едно слѣдъ друго и наедно, стѣгахъ, помрачавахъ мозъка имъ, карахъ ги да прибѣгватъ отъ едно крайно сръдство къмъ друго . . . Прѣзъ цѣлата, цѣлиничка нощъ имахъ работа съ своитѣ експерименти, безъ да са помнятъ отъ уморяване и злоба. Утрова замѣнявахъ съ утрова. Тѣ вливахъ въ устата на коня, пушахъ въ кръвта му, поднасяхъ му да вдъхва. Почти всичко бѣше испытано . . . Стомаха бѣше парализиранъ, мозъка започеваше да са атрофира, но сърдцето, малкото сърдце все още тупаше и тупаше своето: жив-вотъ, жив-вотъ, жив-вотъ! Тѣ чупѣхъ рацѣ отъ отчаяние. Утрова, утрова, дайте нова утрова!

Но изведнѣжъ сърдцето спрѣ, млѣкна.

Е, най-подирѣ! Но прѣди да исхвъркне изъ запихтенитѣ имъ гърди такова отъ вѣсторгъ вѣсклицание, прѣди да налѣзе прѣзъ яко стиснатитѣ имъ отъ ядъ заби, прѣди даже съзнателно за успѣха имъ да са прѣвърне въ горѣща, силна радостъ, стана нѣщо ужасно. Цѣлото тѣло на нещастния конъ, напоено съ утрови, пукна са и са распада на части. Вътрѣшноститѣ му са истърсихъ навънъ и вапѣлнихъ залата съ кълба смъртоносни миазми, зловония.

---



Когато прѣзъ деня любопитнитѣ дойдохъ и поглѣднаха въ залата, прѣдъ очитѣ имъ са прѣдстави една картина отъ смъртъ и разрушение. Така са свърши това дѣрко опитване да са покори, да са обуздае непобѣдимия животъ.

Прѣвелъ Г. Цаневъ.

---

## МАТЕРИАЛИ ЗА БЪЛГАРСКАТА ФЛОРА\*)

Отъ В. Т. Ковачевъ.

### Сем. LABIATAE JUSS. УСТНОЦВѢТНИ.

**Ocimum** L.

*O. Basilicum* L. Развъжда са въ градинитѣ.

**Mentha** L.

*M. sativa* L. Var. *L. aquatica* L. (sr.). Въ Текешката гора и по влажнитѣ мѣста при чешмитѣ.

**Salvia** L.

*S. officinalis* L. Развъжда са въ нѣкои градини.

*S. pratensis* L. На травениститѣ мѣста.

*S. verticillata* L. Въ полето и Липненската Кория.

**Scutellaria** L.

*S. hastifolia* L. На влажнитѣ мѣста при чешмитѣ.

*S. galericulata* L. При р. Ломъ.

**Origanum** L.

*O. vulgare* L. Изъ храсталацитѣ въ горитѣ.

**Thymus** L.

*T. serpyllum* L. По хълмоветѣ при р. Ломъ.

**Satureja** L.

*S. hortensis* L. Развъжда са въ градинитѣ.

**Glechoma** L.

*Gl. hederacea* L. Въ полето, често.

**Lamium** L.

*L. amplexicaule* L. Въ полето обикновенно.

*L. purpureum* L. На сѣщото мѣсто.

**Stachys** L.

*S. annua* L. По хълмътъ при желѣзнопътната станция.

---

\*) Глѣдай Трудъ, кн. III.

**Ballota L.**

*B. nigra L.* По не засѣянитѣ мѣста.

**Ajuga L.**

*A. reptans L.* Намѣрено въ Липненската кория.

**Сем. PRIMULACEAE VENT.**

**Primula L.**

*Pr. officinalis Jacq.* Развъжда са въ градинитѣ.

**Lysimachia L.**

*L. Nummularia L.* Между храсталака въ Липненската кория.

**Anagallis.**

*A. arvensis L. Var. L. phoenicea Scop. и Bcoerulea Schreb. (sp.).* По Хълма при Нова махала.

**Сем. PLANTAGINEAE JUSS.**

**Plantago L.**

*P. major L.* На пезасѣянитѣ мѣста, въ полето.

*P. lanceolata L.* На травениститѣ мѣста.

**Подкл. II. APETALAE SIVE MONOCHLAMIDEAE.**

**БЕЗВѢЩЕЧНИ ИЛИ ЕДНОКРОВНИ.**

**Сем. AMARANTHACEAE JUSS.**

**Amaranthus Tournef.**

*A. paniculatus L.* Въ бѣхчитѣ.

*A. retroflexus L.* Въ полето, по не засѣянитѣ мѣста,

често.

**Сем. CHENOPODIACEAE VENT.**

**Beta L.**

*B. vulgaris L.* Развъжда са въ бѣхчитѣ

**Spinacia.**

*S. oleracea L.* Развъжда са въ бѣхчитѣ.

**Atriplex L.**

*A. hortense L.* Въ полето и бѣхчитѣ.

**Rumex.**

*R. acetosa L.* На травениститѣ мѣста около града.

Сем. ELAEAGNEAE RBR.

**Eleagnus** L.

*E. hortensis* MB. (*E. angustifolia* L.) Срѣща се въ нѣкои дворове.

Сем. ARISTOLOCHIEAE JUSS.

**Asarum** Juss.

*A. Europaeum* L. Между храсталака въ околнитѣ корни

**Aristolochia** L.

*A. clematides* L. Изъ лозята, изобилствува.

Сем. EUPHORBIACEAE JUSS.

**Euphorbia** L.

*E. helioscopia* L. На хълма при желѣзно-пътната станция.

*E. gerardiana* Jacq. На варовититѣ скали при Саввовата пивоварница.

**Mercurialis** L.

*M. perennis* L. Между храсталака въ Ломскитѣ бѣхчи

Сем. URTICACEAE JUSS.

**Urtica** L.

*U. urens* L. По пътищата на лозята и по не засѣянитѣ мѣста.

**Canabis** L.

*C. sativa* L. Изъ окопитѣ на градинитѣ въ Источната частъ на града.

**Humulus** L.

*H. lupulus* L. Изобилствува недалечъ отъ Саввовата пивоварница.

**Morus** L.

*M. alba* L. Развъжда се въ бѣхчитѣ.

Сем. CUPULIFERAE RICH.

**Quercus** L.

*Q. pedunculata*. Ehrh. Въ горитѣ около града.

Сем. SALICINEAE RICH.

**Salix** L.

*S. fragilis* L. Край брѣга на Дунава.

**Populus L.**

*P. alba* L. Срѣща са въ нѣкои дворове.

**Сем. BEFULACEAE.**

**Corylus L.**

*C. Avellana* L. Въ горитѣ около града.

**Класъ II. MONOCOTYLEDONEAE ЕДНОСТЪМЕНОДЪЛНИ.**

**Сем. LEMNACEAE LINK.**

**Lemna L.**

*L. minor* L. Въ малкитѣ локви образувани отъ водитѣ на чипимитѣ.

**Сем. ORCHIDEAE JUSS.**

**Orchis L.**

*O. morio* L. На засѣяни мѣста.

**Ophrys L.**

*O. aranifera* Huds. На Левенъ-табя, по засѣянитѣ мѣста.

**Сем. IRIDEAE JUSS.**

**Iris L.**

*I. germanica* L. Развъжда са въ градинитѣ.

**Crocus L.**

*C. vernus* Wulf. Въ околнитѣ гори.

**Сем. AMARYLLIDEAE R. BR.**

**Galanthus L.**

*G. nivalis* L. Въ Липненската кория.

**Leucojum L.**

*L. aestivum* L. На Дунавското островче при Сепьоритѣ лагери.

**Сем. ASPARAGEAE JUSS.**

**Asparagus L.**

*A. verticillatus* L. По пята къмъ Саввовата пивоварница.

**Convallaria** L;

*C. majalis* L. Развъжда са въ нѣкои градини.

### Сем. LILIACEAE ENDL.

**Tulipa** L.

*T. gesneriana* L. Развъжда са въ градинитѣ.

**Ornithogalum** L.

*O. umbellatum* L. Въ западната часть край града доста распространено.

**Gagea** Salisb.

*G. arvensis* Schult. Изъ турскитѣ гробища.

*G. lutea* Schult. На сѣщото мѣсто.

**Scilla** L.

*S. bifolia* L. Въ горитѣ, които са намиратъ около града.

**Allium** L.

*Al. safivum* L. Развъжда са въ бѣхчитѣ.

*Al. cepa* L. Развъжда са.

*Al. flavum* L. Въ полето при дядо-владиковата градина.

**Muscari** Tournef.

*M. racemosum* Mill. Въ полето при Хабермановата пивоварница.

**Frifillaria** L.

*F. imperialis* L. Развъжда са въ нѣкои градини.

**Hyacinthus** L.

*H. Orientalis* L. Развъжда са.

### Сем. GRAMINEAE JUSS.

**Zea** L.

*Z. Mays* L. Развъжда са въ голѣмо количество въ полетата.

**Andropogon** L.

*A. Ischaetum* L. На хълма при желѣзнопѣжната станция.

**Panicum** L.

*P. miliaceum* L. Развъжда са.

**Setaria** Be. B.

*S. viridis* P. de B. Въ полето.

*S. verticillata* P. de B. По полето, въ гробищата, въ общо по не засѣянитѣ мѣста.

**Avena** L.

*A. sativa* L. Развъжда са.

**Eragrostis P. de B.**

*E. poaeoides* Pde B. Въ полето, изъ градинитѣ, часто.

**Brisa L.**

*B. media* L. Въ градинитѣ, на травениститѣ мѣста.

**Poa L.**

*P. pratensis* L. Въ гробищата и полето.

**Festuca L.**

*F. elatior* L. При желѣзно-пѣтната станция, въ Липненската и Текешката кория.

**Bromus L.**

*B. mollis* L. На засѣнитѣ мѣста, около града, срѣща са и въ градинитѣ.

*B. inermis* Leysser. На травениститѣ мѣста, въ полето.

*B. sterilis* L. Изъ двороветѣ и на травениститѣ мѣста.

**Triticum L.**

*T. vulgare* L. Сѣе са въ околността на града.

*T. repens* L. На хѣлма при желѣзн. пѣтн. станция, въ полето, часто.

**Secale L.**

*S. cereale* L. Развъжда са.

**Hordeum L.**

*H. vulgare* L. Развъжда са.

## Отдѣлъ II. СРУПТОГАМАЕ.

### Класъ VI. FILICINEAE. ПАПРАТИ.

**Scolopendrium Sm.**

*S. vulgare* Sm. Отъ дѣснаго брѣга на р. Ломъ връхъ скалитѣ и въ Текешката кория.

**Asplenium L.**

*As. Trichomanes* L. Връхъ скалитѣ при Лома на сѣнка.

*As. Ruta muraria* L. Връхъ откъснатитѣ варовити камани при Лома.

## П И С М О

Отъ

О. Неофита Бозвели.

Долоизложеното писмо е испратено отъ отца Н. Бозвели до игумена архимандрита на Габровския Соколски мѣнастирь отца Иосифа Соколскаго, писано въ Хилендарския мѣнастирь 1842 г. на 24-й Априлия.

Прѣди да изложимъ писмото, считамъ за нужно да кажимъ нѣколко думи за самото писмо, какъ е дошло до насъ и послѣ — двѣ-три думи и за самага отца Неофита Бозвели.

Прѣди три години, стария учителъ Г. Цвѣтко Семерджиевъ бѣше дошелъ въ Търново по своя частна работа. Азъ, като знаяхъ, още когато бѣхъ учителъ въ Габрово, че у Г. Цвѣтка имаше нѣколко саморѣчни писма отъ О. Неофита, испроваждани до Габровскитѣ първенци въ врѣме борбата по чърковния ни въпросъ, които азъ бѣхъ челъ, попитахъ го за тия писма, да ли ги има йоще, за да ги напечатами въ „Трудъ“ да не пропаднатъ, но за жалость, учителя ми каза, че тѣ сѣ пропаднали вече безвъзвратно: той ги билъ далъ на Г. Петка Р. Славейкова и, при привземанието на Стара-Загора отъ Сюлюманъ-паша, останали съ другитѣ му книжы и изгорѣли. Тия писма бѣхъ много важни за новата ни история, а най-вече за чърковния въпросъ, но днесъ вече ги нѣма. . . Слѣдъ това, азъ попитахъ учителя, дали незнае да са е завардило нѣгдѣ у нѣкого нѣщо отъ О. Неофита, на което той ми отговори, че имало още едно писмо, завардено у Г. Станча Попъ-Цоневъ. Азъ го помолихъ да са потруди да ми го проводи, да го напечатами въ „Трудъ“, за да не пропадне. Стария учителъ са обѣща и обѣщанието си изпълни. Той ми проводи писмото, но не оригинала, а прѣписъ отъ него, защото Г. С. Попъ-Цоневъ не щѣлъ да даде сѣщото писмо, а го далъ да снѣмѣтъ отъ него копие. Учителя Ц. снѣлъ копие и, както ма увѣрѣва, завардилъ, както почерка съ чърковни букви, тѣй и правописанието и ударенията, както са биле въ оригинала и ний го печатами тука, както ни е испроводено.

Сега — за О. Неофита Бозвели, автора на писаното. Тоя неуморимъ, най-доблѣстенъ агитаторъ между Българския народъ за чърковнитѣ ни правдини, е родомъ отъ Котелъ и са е звалъ

Неофитъ Петровъ Хилендарски, а Бозвели, както казвѣтъ, му е дадено за неговия буенъ и неустрашимъ духъ въ сравненіе съ нѣкой си турчинъ, такъвъ сѣщо неустрашимъ, като него. Тоя неустрашимъ пламененъ проповѣдникъ, освѣтъ дѣто е произносялъ крилати проповѣди въ чърквитъ и въ събранията на българскитъ старейшини, иснафи и духовенство, той е агитиралъ и съ писма, които не сѣ били по-долни, съ съдържанието си отъ проповѣдитъ му и ги е пращалъ до общинитъ и до частни влиятелни лица, както е и това до О. Йосифа Соколски, който е ималъ влияние на габровскитъ първенци и еснафи. Той е първия, ми е разказвалъ покойния Раковски, който е далъ идеята, да са принѣсе цѣлѣта на дѣйствиата на борбата въ Цариградъ, а именно на Фенеръ. „Тука, казвалъ великия агитаторъ, трѣба да са уснове центъръ и чърква, тука трѣба да бѣлѣтъ дѣйцитъ прѣдъ очитъ на царя и тука трѣба да са порази фенеското духовенство въ самото гнѣздо на патриката, и да са бди и слѣди сичкия вървежъ на гръцкитъ интриги и коварства, върху Българския народъ...“ И, ако да не доживѣ, тоя борецъ, да види поразата на Фенеръ, но неговата надѣжда са изпълни: въ самия Фенеръ бидохъ поразени фанариотитъ. Неофитъ умрѣ, замжченъ отъ безбожнитъ Фенерци, но пророчеството му са изпълни, както го прѣдсказва и въ това наше писмо: . . „защото врѣмето ще покажи и като силний громъ ще грѣмни, чи ще останатъ подъ срамъ вѣчно спящия во гробѣхъ, като язвеніа — сабоди ся сабоди!“

Освѣтъ това, Бозвелията е дѣствувалъ чрѣзъ Валиде-Султанъ, майката на Султанъ-Меджита, да са припознае отъ Султановото правителство нѣкое достойно лице отъ Българский народъ за *Kanun-киса* при Високата порта, да прѣдставлява нашия народъ. За това нѣщо имаше писано дълго и широко въ ония писма, които пропаднали въ С.-Загора, какъ да дѣйствуватъ габровскитъ първенци, въ които ги увѣрваше, до колкото помня, че това нѣщо може да са достигне, само трѣба да са постоянствува и да са работи енергически и умно.

Когато Хюсеинъ-паша, Видинския Валия, по просбитъ на видинското население, прѣпоръчалъ да ржкоположѣтъ за Видински митрополитъ диякона Дионисия, който е билъ тѣй сѣщо, отъ Котелъ родомъ и неофитовъ едномисленникъ, Дионисий, като пристигналъ въ Ц.-градъ, фенерцитъ го утровили. Неофитъ Бозвели канилъ Българитъ отъ Цари-градъ да додѣтъ



да видятъ покойния дяконъ, а той стоялъ надъ главата му, пригръщалъ го, цълувалъ го и го обливалъ съ горъщи сълзи, като свое родно дѣте. Лицето на дякона било позеленяло отъ отровата и Неофитъ, като го глудялъ по брадата, тя са търгала отъ отровеното дионисиево лице на сурми. „Глѣдайте, братъ! Отровихъ ми хубавия соколъ!...“ въсклицавалъ великия български патриотъ, и съ гласъ, като жена, ридаялъ надъ хладния трупъ и го обнемалъ и постоянно цълувалъ, съ два реда сълзи по лицето си...

Това писмо, както са вижда отъ съдържанието му, О. Неофитъ го е писалъ отъ Хилендарския мѣнастиръ, дѣто е билъ „въ заточеніи примрелъ“..., а може и това да му е най-последнѣното писмо къмъ Българитѣ...

Колкото за литературната дѣятелность на О. Неофита Бозвели, нѣма да са распростираме да говоримъ, само ще кажемъ, че той е печаталъ цѣла една инциклопедия, въ шесть книги, 1835 г., за да са учи младото поколение, отъ които най-важна е Географията му<sup>1)</sup>. Освѣтъ това въ Брайлското Периодическо Списание год. I книга IX, X, XI, XII, е напечатано поетическото му списание *Мати България* и, споредъ увѣрението на Г. В., С. имало още 25 Неофитови съчинение, които още не сж излѣзчи и до днесъ на бѣлъ свѣтъ. Ето и писмото за което ни е думата; но ний вѣрваме, че отъ Бозвелиевитѣ писма трѣба да сж са завардили и на други мѣста въ България, за които е желателно да излѣзжтъ и тѣ на свѣтъ, защото ниткъ, ще пропаднажтъ безъ вѣсть.

К. Х. М. 1842: Април. 24-го.

Гокѡлскагѡ М. всепраподѡвенѣйшій Игѡменъ ѡ Архіман.  
и ѡ Хрѣтѣ брат. Іѡсифъ!

**В**сѣлкій по Бѡга человекъ щотѡ сосѣ очіте си видн, чѣственнѡже ѡ ѡумно ѡ всекрѣйнѡ познѣе, ѡ разѡмѣй, ѡновѣ несѡмнѣнно вѣрѡва ѡ испѡвѣда свободнѡ предъ всѣкакѡвѣ лицѣ, безъ страха ѡ ѡужаса да ѡбѣжда ѣ ѡ Спасителѡ Хрѣстѡ повелѣнно, сѡрѣчь истинатѡ, за то ѡ Хрѣтѡсъ истин-

<sup>1)</sup> Подробно писано за отца Неофита има въ г. Иречековата Българскѡ исторія стран. 695, 701 и 731 и у исторіята на Българската литературѡ отъ Д. Мариновъ.

ный Богъ нашъ на всѣкій ѿ пѣстъ говориме . . . . Тогѡ  
рѣди ѿ свѣтинѣти, въ Цариградъ сосѣ ѡчите си видѣ ѿ слѣ-  
ша сосѣ ѡшѣте си, ѿ любовѡдныхѣ Настоѣтели — ѿ Болгар-  
скаго бѣщества предѣтели ѿ продѣтели — ѿ кѣпцѣ — ѿ поз-  
на моѡ старѣтельный ѿ страдѣтельный трѣдъ ѿ пѡдвигъ —  
ѿ разѡмѣ чи колѣкото ти говорихъ, всѣчките сѡ ѿсполни-  
ха — Може ѿ свѣтынѣти да позна ѣще катѡ ѿдахме ѿ  
мѣнахѣ призь монастыратъ въ чи сѡ речѣ какво смѣ ѿ-  
мѣмо дѡгѣсть ѡ. ѿ по мѡло време чи сте храниле Мо-  
раѣте калѣгерѣи в' м. ѿ пѡслѣ мѡло чи смѣ провѡдили 7: бал-  
канѣи наши да го ѡбѣатъ въ Дѡлна Ореховца — ѡ най  
пѡслѣ катѡ ходѣхѣме на Троѡнскѣатъ м. чи смѣ пѣсали  
40,000: вѡйска. Омысли прѡчѣе пѣстирски ѿ митрополѣтски  
ковѣрства, ѿ нарѡдна пѡгѣвна ѿ ѡмразна ѿзмышленѣм! Не  
стѣпениѣтъ ѿларѡнътѣ сосѣ нѣколѣцына погрѣченѣи проклѣтницы  
ѿзвѣси за прѡвѣда чѡловѣцѣи 7: сѡмѣи проклѣтѣте гарчѡлѣги  
тѣѣи вѡркатъ — а комѣ погрѣшката хѡварѣатъ — Болгарѣте  
дѣдохѣ арѡвѡлъ на Держѡвствотѡ, ѿ нѣто грѣкъ владѣйка  
кѡбѣлъ стрѣватъ вѣче — ѡ Митрополѣтчитѡ шѣръ хѡварѣа...  
ѿскамѣ сѡ ѿ то да ѡплаши нарѡдатъ, за да забѡравѣатъ  
щѡто сѡ просѣли ѿ приѣли (Болгарѣте) ѿ Держѡвствотѡ,  
ѿ нѣгово Митрополѣтсѡ ѿмѣ кѣпѣи сосѣ грошъ, ѿ сосѣ пре-  
лѣсть Дѡрѡбата — глѣда да сѡндарѣисѡ любовѡднѣитѣ: ѿ  
ѿзъ грѣшѣнѣи докѡдѣ бѣхъ, кѡлѣкото мѡжахъ за нарѡдатъ  
си вѣдѣхъ, ѿ тѣм колѣкото рѣкѡхѣме Митрополѣтски лѡжлѣ-  
ви ѣфѣиры, всѣте ѿзваждахъ ѡфъ предъ нѣго, ѿ предъ нѣ-  
говѣте тарѡфѣи . . . ни сѡ терпѣхъ вѣче — ѿ за то ма до-  
кѡра на тѡм хѡлъ . . . ѿ ми сторѣи всѣчѡко зѡптъ! чѣдно:  
ѿзъ сѡмѣи въ Цариградъ, ѿ тѣка сѣдѡхъ за нарѡдатъ си  
ѡ единъ цѣлъ нарѡдъ да ма ѡстѡви на тѣѣи злѣтно ѿ  
Бѡгодарѡваннѡ време да ма мѡчи за Бѡжа прѡвѣда ѣдинъ  
насилѡ ѿ с' прѣлѣсть. Дѡлашъ ѿ сѣдѣи та ѡбѣра нарѡдатъ  
ны, за нѣѣидѣси! Брѣте за мѣнѣ не ли ги ѣ грѣхъ: ѡс-  
вѣнъ щѡ ѿзгѡвѣихъ всѣчѡко — но ѿ здравѣетѡ си совѣсѣмъ

изгбѣихъ, ѿ трепроклѣты неспѣсны и Досѣдны всечасны на-  
выкваницы! Сѣлтинѣти каквото рѣкохъ всего знѣешъ до-  
кога ще са мѣешъ, и не савѣждашъ който знѣешъ, Любо-  
родцыте за да надстоѣтъ и да ма избѣаватъ ѿ тѣмъ  
смертоносны вѣдѣи и напасти, за да си привира и азъ мо-  
ите вѣщи — чи да прощѣватъ — ако ма нещатъ въ ѡ-  
течеството — Господна земля и исполнѣніе еѣ... Мислѣти  
молимъ чи има Богъ, и второпришествіе — не само прѣв-  
дата Ми, и крѣста Ми — но и ѿ грѣватъ прѣста Ми ще  
вика къ Богъ...

**П**рѣчее вы ѡставамъ на сѣвѣста вы, и по Бога  
на милостѣ вы, сторѣте си христѣанската Дѣлжность сосъ мѣ-  
не, за кое и ѡставамъ на вашата ѡ Хрѣтъ братска любовь  
въ заточѣніи примѣлъ Неофутъ: страдающій и доброже-  
лающій.

**Г**отово Богодарованно, и Сѣлтиннодѣнно за бѣще-  
ството Богопріѣтно, Сѣлтановгодно, челоуѣкопохвално, и ѡб-  
щеполезно Добро — нѣкой да го продаде: и нѣкой да го  
кѣпи — а който го ѣ испрѣсилъ, да го ѡмертвѣтъ: и за  
който ѣ испрѣсино — а тѣи да спѣтъ — да са боѣтъ да  
продѣматъ — Доволиш браткѣ молчаніе, Доволиш: защо  
времето ще покажи — и като сильный громъ ще грамини —  
чи ще ѡстанатъ подъ срамъ вѣчнѣи спѣшѣи во грѣвѣхъ —  
като ѣзвеніи — саבודѣса, саבודѣи:

*Надписа му.*

**Я** ГОКОДЪ ГѢБРЕЕСКАГѢ МОНАСТІРА  
ЕГЕПРЕПОДОБНОМУ ИГУМЕНУ И  
ІРХІМАНДРИТУ ІОСИФУ

**П**РИКЪТСТЕБЕНЪ.

Еъ тѣмже С. Монастирѣ.

## Химическия съставъ на тѣлата на животнитѣ.

Веществата, които влѣзватъ въ състава на организма никога не са намѣрватъ въ покойно състояние, но безпрѣстанно са измѣняватъ, като образуватъ нови групи на прогресивно или регресивно развитие. Организма безпрѣстанно приѣмва различни вещества, изпѣнява ги, а самъ си, дѣто му е реда, отдѣля отъ своето тѣло други вещества. Този не прѣстаненъ кръговрътъ на веществата въ тѣлото на животнитѣ и съставлява *размѣненіето на веществата*.

Както е извѣстно отъ Химията, веществата биватъ или прости — *химическитѣ елементи*, които вече немогатъ да са разложатъ на никакви други съставни части, или пъкъ биватъ *сложни*, т. е. състоятъ се отъ съединения на различни качества, или на различни пропорции отъ елементарнитѣ части и тогава биватъ двойни, тройни, четворни и даже по-сложни вещества. Отъ извѣстнитѣ до сега въ неорганическата природа елементарни вещества (64) около една третя часть са намѣрва, тѣй-сжщо, и въ тѣлата на животнитѣ: но, при-това, по-голѣмата имъ часть са намѣрва не въ свободно състояние — по едно просто тѣло или елементъ —, а въ двойни, тройни, четворни и още въ по-сложни съединения, и, освѣтъ това въ състояние — газообразно, течно (жидко), и въ тѣй нарѣченъ твърдо-здѣлъ или разбухнѣлъ видъ.

**А. Елементарнитѣ вещества на животния организъмъ.** Най-много распространѣнитѣ елементарни вещества въ тѣлото на животнитѣ сж слѣдующитѣ: 1) *Свободенъ кислородъ* (O), който са намѣрва въ механическо съединение съ различнѣтъ газове на кръвта въ бѣлия дробъ, въ чървата и въ плавателния мѣхуръ на рибитѣ. Кислорода са приѣмва отъ животнитѣ отъ възъ чрѣзъ дихателнитѣ имъ органи, а воднитѣ животни го приѣмватъ, тѣй сжщо, и съ храната и съ водата, която съдържа въ себе си въздухъ, дѣто са намѣрва кислородъ въ механическа смѣсъ. Особено, най-много кислородъ са намѣрва въ кръвнитѣ зрънца. 2) *Водородъ* (H) са намѣрва въ чревнитѣ газове, а тѣй сжщо и въ твърдѣ малко количество и въ въздуха, който са издѣхва. 3) *Азотъ* (N) са намѣрва въ паронхията на бѣлия дробъ, въ кръвта, въ чревнитѣ газове и въ плавателния мѣхуръ на рибитѣ.

Освѣтъ горѣ-казаннитѣ три газообразни елементарни части, намѣрватъ са тѣй сжщо елементарни вещества и въ твърдѣ видъ. Къмъ тия вещества, които сж въ твърдѣ видъ, принадлежи 4) *желязото* (Fe), което са намѣрва въ кръвта на грѣбначнитѣ животни въ съединение съ гематита на кръвнитѣ тѣла, а тѣй сжщо въ полипния на червенія мѣрджанъ (кораллъ), въ полива на жибитѣ въ нѣкои гризачи и т. н. 5) *Медъ* (Cu) има ъж въ кръвта на различни най-малки животни, напримѣръ, у нѣкои раци, у охлюви, у стриди, у окпапода и проч. 6) *Магний* (Mg) въ твърдѣ малко количество е намѣрвъ вѣдно съ жѣлѣзото въ космитѣ, въ жлъчката и въ кръвта.

7) *Юдъ* (J), той е постоянна съставна частъ на тѣлото на гжбата (сюгеря) и въобще на по-големата частъ отъ морските животни. 8) *Бромъ* (Br) съпровожда са отъ Юда — дѣто има Юдъ, тамъ са напѣрва и Бромъ — 9) *Литий* (Li), отъ него сж биле напѣрени дири въ нѣкои органически жидкости, дѣто навѣрно трѣба да сж попаднали съ храната. 10) *Сребро* (Ag) напѣрено е въ нѣкои охлюви. 11) Напѣрили сж и *крушумъ* (Pb). 12 и 13) *Титанъ* (Ti) и *Мишоморъ* напѣрени сж само като дири — слѣди.

**В. Неорганически съединения.** Сложнитѣ неорганически съединения, които са напѣрватъ въ тѣлото на животнитѣ, могатъ да бѣдѣтъ раздѣлени на слѣдущитѣ главни групи: I Неорганически двойни съединения. II Неорганически кислоти и III Неорганически соли. Къмъ двойнитѣ неорганически съединения са отнасятъ: въглеродната двуокись ( $\text{CO}_2$ ), блатния газъ или метилния газъ ( $\text{CH}_4$ ), съроводорода ( $\text{SH}_2$ ) и водата  $\text{H}_2\text{O}$ .

1) *Въглеродната двуокись или въглероднокиселия газъ* (въглеродна-кислота:  $\text{CO}_2$ ) са напѣрва въ кръвта, въ паронхимата на бѣли дробъ и безъ никакво сжмнение въ сичкитѣ тъкни на животното тѣло и въ малко количество въ пищеварителния каналъ (търбуха и чървата) и въ плавателния мѣхуръ на рибитѣ. По-големата частъ отъ неговитѣ съединения са обуазува въ организма отъ протѣвненieto и веществата и е слѣдователно крайния продуктъ отъ цѣлъ редъ процеси на окисленieto или на регрессивния метаморфозъ, но може бити една негова частъ да става отъ распадението на въглеродиститѣ съединения. Испущанието на този газъ става най-вече отъ бѣли дробъ, хрилата и кожата. Запиранието на това съединение въ тъкнитѣ на тѣлото е неагоденъ вече за тѣлото материалъ, който послѣ става и вредителенъ за организма, дѣйствува му ядовито и води къмъ задушаванне.

2) *Блатний или метилний газъ* ( $\text{CH}_4$ ) са напѣрва въ чървата, смѣсенъ съ други газови и въ твърдѣ малко количество въ надхвѣхания въздухъ.

3) *Съроводородний газъ* ( $\text{SH}_2$ ) са напѣрва въ незначително количество, смѣсенъ съ другитѣ газови въ червата, както и въ незначително количество въ надхвѣхания въздухъ.

4) Най-важното отъ двойнитѣ неорганически съединения въ тѣлото е *водата*, която е доста распространена въ сичкитѣ живи организми. Отъ нея зависи жидкото състояние на различнитѣ сокови отъ нея зависи твърдо-жидкото състояние на по-големата частъ отъ животнитѣ тъкни, и-ли отъ нея зависи гъвкавостта на различнитѣ органи и тѣхната способностъ на всмукванието. Ако отнемемъ отъ организмѣ на животното водата, тѣ ще станатъ твърди, крѣпки и твърдлесно ще могатъ да са прѣкриватъ като стъкло. Най-малко вода сдържа жабната тъкнь (жабѣтѣ 10, 2 %), а най-много слюнката и по (99, 5 %). Най-много вода са напѣрва въ тѣлото на воднитѣ животни, на припѣръ, медузитѣ, като са изсушатъ губитѣ 99, 5 % отъ тѣжината на тѣлото си; жабата губи 84 %, а мѣлкопитаещитѣ 7 %. Въ тъкнитѣ на младитѣ животни има по-вече вода, отъ колкото

въ старитѣ. Твърдѣ е забѣлѣжително, че въ тѣлото на животното има органи, които заключаватъ въ себе си по-вече вода отъ колкото нѣкои сокови. На прииѣръ, бжбрѣцитѣ иматъ 83—84 % вода, а пѣкъ въ кръвта е 78—80 % вода. Споредъ отношението на тѣкннитѣ къмъ водата органическитѣ вещества ги раздѣлѣмъ на коллоидни и кристаллоидни. Първитѣ сж вещества индиферентни, които само набжбватъ (разбухвѣтъ) въ водата, всмуквѣтъ ѝ; тука са отнасятъ сичкитѣ бѣлтъчни сѣдинения, като: бѣлтъка на кръвта, на слюнката, на кокошето яйце и проч. Кристаловиднитѣ вещества доста скоро са растворяватъ въ водата и прѣдставляватъ твърдѣ значителна дифузия.

5) *Глиноземъ* ( $\text{Al}_2\text{O}_3$ ) твърдѣ често са намѣрва въ скелета на коралитѣ.

**II. Неорганически кислоти.** Само малко неорганически кислоти са намѣрватъ въ тѣлото на животнитѣ въ свободно състояние и тѣ сж слѣдущитѣ: 1) *Свободна соляна кислота* ( $\text{HCl}$ ), намѣрва са въ стомашния сокъ на млѣкопитаещитѣ животни. 2) *Сърна кислота* ( $\text{H}_2\text{SO}_4$ ) заедно съ  $\text{SiH}$  са намѣрва въ лигитѣ на нѣкои охлюви (на прииѣръ *Dolium*, *Helix* и нѣкои други). 3) Твърдѣ е распространена *кремнената кислота* ( $\text{H}_2\text{SiO}_4$ ). Намѣрва са въ панциря (чурпуката) на радиолярнитѣ, въ скелета на кремненитѣ гжби и даже въ нѣкои корненожки; въ значително количество са намѣрва въ космитѣ, перата, въ пепела на кръвта, на жлъчката, на пикочтъта. (Животнитѣ най-вече ѝ приѣмватъ отъ растителната храна, която особено най-вече са намѣрва въ различнитѣ злакови (храни).

**III. Неорганически соли.** Отъ неорганическитѣ соли най-распространенитѣ въ животното царство сж: хлориститѣ, вжглѣннокиселитѣ, фосфорнокиселитѣ и сѣрнокиселитѣ — соли.

1) *Хлористий Натрий или готварска соль*. ( $\text{NaCl}$ ) намѣрва са въ сичкитѣ животни жидкости въ доста постоянно количество и при това има го растворенъ въ водата. Той са внася въ тѣлото най-вече съ храната и играе твърдѣ важна роль при приготвянето на стомашния сокъ, а тѣй сжщо и при приготвянето на жлъчката.

2) *Хлористий калий или шотасий* ( $\text{KCl}$ ), твърдѣ често служи като сжзтникъ на хлористий натрий. Той са намѣрва въ кръвнитѣ зрънца, въ сока на нѣкой слѣзи и въ бѣлтъчнитѣ вещества на мишицѣтѣ.

3) *Хлористий аммоний* ( $\text{NCIH}_4$ ) е намѣренъ въ стомашния сокъ на кучетата и на овцитѣ.

4) *Фтористий калий* ( $\text{CaFl}_2$ ) намѣрва са въ малко количество въ коститѣ, въ зжбитѣ, особено въ глечъта имъ, а тѣй сжщо са намѣрва и въ скелета на долинитѣ животни.

5) *Вжлѣннокиселий натръ* ( $\text{Na}_2\text{CO}_3$ ) намѣрва са доста често, но само въ сѣдинение съ другитѣ вещества.

6) *Вжлѣннокиселий кали* или *шотасий* ( $\text{K}_2\text{CO}_3$ ) намѣрва са въ кръвта и въ пикочъта на травояднитѣ животни (на прииѣръ въ слюнката на окол'ушната слѣза на коньето).

7) *Вжлѣннокиселий варъ* ( $\text{CaCO}_3$ ) е едно отъ най-честитѣ сѣдинения въ животното царство, той са намѣрва въ видъ на ромбо-

ядрически кристали, на прииъръ въ отолититѣ на долнитѣ животни или пъкъ като аморфна масса въ видѣ на варовити тѣлаца, на прииъръ въ кожата на различни ленточни глисти; въ видѣ на люси въ кожата на главоногитѣ и въ люспитѣ на рибитѣ; въ видѣ на или въ кожания скелетъ на нѣкои гъби и полипи, въ видѣ на пръстнати и якоровидни образования въ кожата на разнитѣ голотурии, поиѣкоги са набира въ такова голѣмо количество въ покривкитѣ животнитѣ, щото ги прѣобрьща на външенъ скелетъ, както на прииъръ у морскитѣ звѣзди, у морскитѣ таралежи, и между по-горнитѣ животни у броненоциитѣ (отъ класа на млѣкопитаещитѣ), у костенитѣ жаби (отъ класа на присмикаещитѣ са).

8) *Вжгленнокиселий магний* ( $MgCO_3$ ) често са наиѣрва едно съ вара, но, тѣй сѣщо, и самостоятелно въ пикочѣта на травяднитѣ животни и въ скелета на коралитѣ.

9) *Фосфорнокиселий магний* ( $MgPhO_4$ ) наиѣренъ е въ нѣкои коралли.

10) *Фосфорнокисель варъ* ( $CaPhO_4$ ) наиѣрва са много въ жабитѣ и въ коститѣ на грабначнитѣ животни, а тѣй сѣщо и въ коралитѣ. Въобще фосфорнокиселитѣ лишни (щолочи), често са отдѣлятъ отъ чървата и жбръщитѣ. Фосфорнокиселитѣ лишни са наиѣрва по-малко, особено въ коститѣ на рибитѣ и присмикаещитѣ са.

*С. Органическитѣ съединения на животнитѣ тѣла* сѣ твърдѣ характерестични и само малко отъ тѣхъ са наиѣрва тѣй сѣщо и въ растителното царство. Не само начина на съединенията елементарнитѣ нѣ части, които влѣзватъ въ състава, но тѣй сѣщо начина на тѣхното развитиѣ и взаимнитѣ нѣ отношения сѣ твърдѣ своеобразни. Нѣкои отъ тѣхъ служатъ за направа на организма — това сѣ тѣй нарѣченитѣ *тъкнероди*; други играйтъ роль при различни процеси, които са извършватъ въ тѣлото на животнитѣ, тѣ на прииъръ слюнката, жлъчѣта, стомашния сокъ — съединения, които помагатъ на пищеварението и най послѣ още третия група вещества, които прѣтърпѣватъ регресивенъ метаморфозъ и които трѣба да отдѣлятъ изъ тѣлото.

Органическитѣ вещества на животното тѣло биватъ тройчетворни и още по сложни; тѣ са наиѣрватъ въ твърдѣ различколичественни съединения и безпрестанно прѣтърпѣватъ метаморфозъ и отъ това е трудно да са произведатъ искусствено. По-голѣма частъ отъ тѣхъ произлѣзва отъ съединението на вжглерода съ водорода и азота въ безчисленно много разнородни съединения.

*Тѣкнероди.* Тѣзи вещества съставляватъ строителния материалъ за тѣлото на животнитѣ: отъ тѣхъ са и строятъ *тъкнитѣ*, които обикновенно са прѣдставляватъ четворни съединения, състоящи отъ вжглеродъ, водородъ, кислородъ и азотъ, къмъ които често са прѣсѣдинява още сѣра, фосфоръ или даже и двѣтъ тия вещества едно. Тѣзи вещества напрѣдъ са звѣвѣхъ протейини съединения (прѣполагали сѣ, че тѣ всичкитѣ изключаватъ въ себя си едно особено вещество — *протеинъ*). Тѣкнеродитѣ могатъ да са раздѣлятъ

ери групи, а именно : албуминати, албуминоиди, безазотисти тък-  
оди и масти.

а) *Албуминатите или бълтъчните вещества* обикновено  
бъж кислородъ, въглеродъ, водородъ и азотъ съдържатъ още въ  
тава си сбра и фосфорнокисля върь. Когато горятъ, тѣ издаватъ  
два паризма (сирдѣтъ) и даватъ аммониакални продукти отъ раз-  
еинето си; въ тѣлото тѣ са нагѣрватъ въ жидко или твърдо-жид-  
остояние; кога са нагорѣщитъ, съсирватъ са, но не сичкитъ при  
ава температура. Слѣдущитъ отъ тѣхъ са най-много распростра-  
и:

1) *Кръвния албуминъ* — въ кръвната жидкостъ.  
2) *Яйцния албуминъ* — въ птичинѣ яйца.  
3) *Глобулинъ или фибринопластическото вещество* — въ  
явата сурвадка, въ кръвнитѣ арънца, въ слюнката, въ млѣчния  
и пр.

4) *Фибриногенъ или влакнина* — въ кръвта въ лимфата;  
стеризува са съ това, че не са растворява (растопява) въ соле-  
въ раствори и въ разрежена (слаба) соляна кислота; твърдѣ лесно  
ъсирва когато изтече кръвта изъ тѣлото и отъ него зависи съ-  
аннето или спихтосването на кръвта кога са пусне.

5) *Синтонинъ* въ полусъсирено състояние са нагѣрва въ  
итѣ (мускулитѣ) и въ сичкитъ съкратителни клѣтки.

6) *Миозинъ* — въ жидкоститѣ на мисцитѣ, отъ него зависи  
пръмртното вкочаняване или вдървяване на мисцитѣ.

7) *Казеинъ* — главната съставна частъ на млѣкото на млѣ-  
пашитѣ, но са нагѣрва тѣй сѣщо и въ кръвта и въ жълтъка  
птичинѣ яйца.

8) *Протовата кислота* са нагѣрва въ мишичната жидкостъ  
рибѣтъ (тя са утаява отъ кислотитѣ).

9) *Гемоглобинъ* понѣкоги са нагѣрва въ кристалически видѣ;  
кристалнитѣ му са относѣтъ къмъ различнитѣ системи и имѣтъ  
лични степени на растворението. Това вещество въ живото състоя-  
на животното е съединено съ глобулина на кръвнитѣ арънца.

в) *Албуминоиди или бълковинни производни*. Тѣ са нагѣр-  
въ близко отношение съ прѣдиджщата група и раздѣлѣтъ съ  
сичкитѣ ѣ качества; нагѣрватъ са въ тъкнитѣ и въ жидкоститѣ,  
нако отъ тѣхъ могатъ да са кристализуватъ; нѣкои сѣ твър-  
ажни органически ферменти или кипящи начала, т. е., вещества,  
дѣйствието на които извиква специфическо измѣнение въ другитѣ  
ства, до които са тѣ допиратъ. Тука са относѣтъ:

1) *Муцинъ*, който съставлява главната частъ на лигата, дѣ-  
а нагѣрва въ разбухнало (набжбнало) състояние. Той са нагѣрва  
сѣщо и въ ставичавитѣ жидкости (лигитѣ между ставицитѣ) на  
тъ животни; образува са отъ распадението на слѣзиститѣ клѣтчини.

2) *Лимацинъ или Хелицинъ* е специфическата съставна частъ  
игитѣ на различни охлюви. Това вещество е прозрачно, като стѣк-  
и безцвѣтно (безъ боя).

3) *Неосцинъ*, твърдѣ приличенъ на прѣдиджщото вещество и



са намърва въ слюнката на едомата лѣстовица Салангана (*Collocal esculenta*) и затова и въ веществото на нейнитѣ гнѣзда, които, какъ е извѣстно, са ядхть.

4) *Сиерматинъ* — прилича на муцина; намърва са въ сменната жидкостъ, въ видъ на пихтияни топки.

5) *Кератинъ* или *рогово вещество* — твърдѣ е разпространенъ въ долнитѣ животни; той са намърва въ осевия скелетъ на роговитѣ корали, у грабначнитѣ на вънкашната повърхнина на епител (на кожата), въ космитѣ, вълната, перата, люспитѣ, въ нохтитѣ и ргата. Когато са вари това вещество умеква; сѣрната кислота го ралага, отъ което са образува лейцинъ ( $C_6H_{13}NO_2$ ) и тирозинъ ( $H_{11}NO_3$ ). Способността на това вещество, дѣто може много врѣме противустои на дѣйствието на кислотитѣ, го прави твърдѣ полезно животния организмъ на повърхнината му, понеже това вещество, ка са намърва на най-вънкашнитѣ части на тѣлото, които непосредствено са допирхть до окръжающата ги срѣда, съ показаннитѣ си ичества, то имъ прѣдпаава тѣлото отъ различни врѣдителни влияния.

6) *Хитинъ* или *ентомолинъ* — твърдѣ е разпространенъ епидермоидалнитѣ (чурупкитѣ) образования на ставичавитѣ животни, тѣй сжщо и въ вътрѣшнитѣ слоеви на дихателнитѣ итъ органи, пищеварителнитѣ и полови части. Това вещество е нерастворимо: вода, спиртъ, алкохолъ, ефиръ, лишинитѣ, оцетяната кислота и въ рреденитѣ (слаби) минерални кислоты. Когато са вари дълго врѣме сѣрна кислота, Хитина дава аммиакъ и гроздява захаръ; концентрованнитѣ кислоты: солената и азотната го растворяватъ; въглѣна си завардва формата на тъквата.

7) *Конхиолинъ*, понеже твърдѣ прилича на Хитина, по химическия си съставъ са приближава тѣй сжщо къмъ Кератина, но когато са вари не дава клей (туткалъ); той са намърва въ чорупкитѣ моллускитѣ (мидитѣ и охлювитѣ въ водата).

8) *Фиброинъ* или *коприняното (свиленото) вещество* ( $H_{33} N_5 O_6$ ) съставлява вътрѣшната повърхностъ на копринянитѣ жици, а тѣй сжщо и жититѣ на паядживата; той са намърва въ паяжаннитѣ слѣзи на различни въсѣйници (гжѣйници) и паяци, отъ дѣто точхть животнитѣ изъ себѣ си на тънки жички (паяджаннитѣ жички).

9) *Серицинъ* или копринянтъ клей ( $C_{15}H_{35}N_5O_8$ ) — съставва 74 % отъ копринянитѣ жици и въ врѣла вода по-лесно са ртворява отъ обикновенния клей (туткалъ).

10) *Акоитинъ* — малко изслѣдованно вещество, прилича спонгиалинъ; намърва са въ бодлитѣ (иглитѣ) на различнитѣ лучти животни (*Radiolaria*).

11) *Сиоцилинъ* или *сиоцинолинъ* — е най-сжщественаа часть на роговото вещество на гжбитѣ (сконгера). Когато са обработва солена кислота, той дава лейцинъ и глицинъ, но не тирозинъ.

12) *Еластинъ* е главната съставна часть на нѣкои съединителни тъквини, той са намърва, на примъръ, въ прыгавата тъкъвъ, а сжщо и въ вънкашната ципа на плавателния мѣхуръ на рибитѣ.

13) *Коллагенъ* или *глутинъ* или *костентъ клей* намърва

въ различнитѣ тъкни, които даватъ клей, на припъръ, въ несформированната и въ сформированната съединителна тъкнѣ, въ серознитѣ и фибровни облѣчки, въ сухожилието, въ свързакитѣ и проч.

14) *Хондринъ* или *хрущѣляния клей* намѣрва са въ истинския хрущѣль, въ костната тъкнѣ, додгѣ още не са е вкостѣнила и въ роговата облѣчка на окото.

15) *Ихтинъ* — намѣрва са въ яйцата (хайверя) на хрущѣлковитѣ риби, а тъй също и въ яйцата на нѣкон жаби, като таблички отъ жлъчкѣ.

16) *Птианинъ* или *слюнкавина* е фермента на слюнката, който прѣобръща крахмала (нишастата, колата) въ захарь.

17) *Пейсинъ* е фермента на слѣзитѣ, които испущатъ стомашния сокъ; той прѣобръща съсиренитѣ бѣлтѣчни съединения и тѣхнитѣ производни (съединения) въ растворени албуминати и пептони и само въ тъкнѣвъ видѣ тѣзи послѣднитѣ могатъ да влѣзватъ въ кръвта.

18) *Панкреатинъ* — той разлага маститѣ (жири) на глицеринъ и на мастни кислоти и емулсира маститѣ, т. е., прѣобръща ги въ онзи жидкѣкъ (рѣдкѣкъ) видѣ, въ който тѣ могатъ да са всмучатъ (да влѣзватъ) въ кръвта; той е главната съставна часть на сока на подстомашната слѣза и има въ себѣ си качества на птиалина и пепсина, защото прѣобръща крахмала въ гроздѣна захарь, а тъй също може и да раствори албуминатитѣ, параалбуминатитѣ, диспептонитѣ и да ги прѣобръща въ растворени пептони.

19) *Протаинъ* — намѣрва са въ мозѣка и въ нервното вещество, а тъй също и въ жлъчка на яйцата и въ бѣлитѣ кръвни зрънца.

Най-послѣ 20) *Гемогинъ*, красящето (което боядисва) вещество или пигмента на кръвнитѣ зрънца ( $C_{96}H_{102}Fe_3N_{12}O_{18}$ ).

с) *Безазотиститѣ тъкнероди* са намѣрватъ въ малко количество. Тука принадлежатъ:

1) *Целлюлоза* ( $C_6H_{10}O_5$ ), която въ голѣмо количество са намѣрва въ растенията и са забѣлѣва само въ малко животни, на припъръ, у мантията или въ яшънджака на Облѣчницитѣ (*Tunicata*): у асцидинитѣ, салпъ и проч. Това вещество не са растворява въ водата, алкохоля, разреденитѣ кислоти и лишинитѣ. Когато са вари съ сѣрна кислота целлюлозата дава гроздѣна захарь.

2) *Парамилонъ* ( $C_6H_{10}O_5$ ), това вещество е изнамерено съ крахмала. То е намѣрено отъ скоро у Евгена, а въ най-послѣднѣо време Хеккель е доказалъ и присѣтствието на крахмални зрънца въ клетитѣ клетки на Радиолитѣ.

д) *Маси* (жири). Всичкитѣ естествени маси прѣдставляватъ собствено смѣсъ отъ много сортови на това вещество. Маститѣ са намѣрватъ или съединени съ лишинитѣ — въ всапунено състояние, или пъкъ свободни въ видѣ на капки. Въ послѣднѣото състояние, ний ги забѣлѣжаваме у различнитѣ долни животни, като у глиститѣ, у ракообразнитѣ и у най-проститѣ; но тѣ са намѣрватъ тъй също и у ю-едритѣ животни въ клеткитѣ на съединенната имъ тъкнѣ, отдѣленъ въ видѣ на голѣма масса, която са язве мастяна тъкнѣ (слианина,

сало). Маситѣ са намѣрватъ въ всичкитѣ органи, тъкни и жидкост на животния организъмъ. Най-извѣстни масти сж слѣдущитѣ:

1) *Олеинъ*  $[C_3H_5(OC_{18}H_{33}O)^3]$  или *триолеинокиселъ глицеринъ* — това е рѣдка мастъ, която обикновено са намѣрва въ с единение съ другитѣ масти; тъй сжщо са намѣрва въ нервитѣ, мозговото вещество, въ голѣмо количество въ мастъта на китоветѣ, воднитѣ птици и рибитѣ, гдѣто той съставлява тъй нарѣченната *ворвань* (рибъ мастъ).

2) *Палмитинъ*  $[C_3H_5(OC_{16}H_{31}O)^3]$  или *моргариновокиселъ глицеринъ* — е полутвърда мастъ и е главната съставна частъ и подкожната мастъ (сланина) на месояднитѣ, на дебело-кожнитѣ животни и на челоуѣка.

3) *Стеаринъ* или *тристеариновокиселъ глицеринъ*  $[C_3H_5(OC_{18}H_{35}O)^3]$  той е твърдъ при обикновена температура. Ония ни съединения, въ които мазното вещество прѣобладава, са зъва *сало*<sup>1)</sup> (собствено мастъ); салото са намѣрва най-вече въ гризачи и у пригризавчитѣ животни; въ свободенъ видъ въ животния организъмъ, то са намѣрва въ твърдѣ малко количество.

Мастъта са образуво въ нашето тѣло или отъ готовитѣ матери (кѣстипа) на ястията или пѣкъ отъ възглѣродитѣ (крахмала, хлѣба — захаръта), а тъй сжщо, вѣроятно, и отъ албуминатитѣ, кѣ продуктъ отъ разложение. Маситѣ (кѣстината) иматъ доста голѣмъ прыгавина и иматъ въ тѣлото значение на възглавници, завардъжму различнитѣ части отъ натискъ, а тъй сжщо, понеже сж лоши проводници на топлината, вардытъ тѣлото, както отъ силното вънкашно нагрошѣване, тъй и отъ силното вънкашно изстудѣване, освѣтътъ и припятствоватъ да не са отдѣля силно топлината отъ тѣлото. Мастъта играе твърдѣ голѣма роль у животнитѣ, които сж подложени на зименъ сънъ (спячка); у тѣхъ тя е резервоаръ отъ храна, коя всѣкоги дава за тѣлото дихателенъ материалъ, а тъй сжщо играе маловажна роль и при образованието на тъкнитѣ: тъй последняя роль въ особенностъ е значителна при метаморфозата (прѣобразованито) на насѣкомитѣ.

**II Продукти на отдѣлението.** Това сж такива органическѣ съединения, които влѣзватъ въ състава на различнитѣ жидкосты, които са отдѣлжтъ, както отъ слѣзитѣ, тъй и отъ разнороднитѣ отдѣлжтълни ципи. Тука са относжтъ:

1) Различнитѣ кислоти (киселини) на жлъчката, които биватъ най-вече присѣдинени къмъ натра, на примѣръ, у морскитѣ риби или пѣкъ въ съединение съ кали. Най-главната отъ тѣхъ е а) *Галкохолевата кислота*  $(C_{26}H_{43}NO_6)$  (у рогатия добитѣкъ); б) *Гликохолева кислота*  $(C_{27}H_{43}NO_5)$  (у свинитѣ); в) *Таурохолева кислота*  $(C_{26}H_{45}NSO_6)$  (въ жлъчката на рибитѣ, у присмекжщитѣ к у птицитѣ, у месояднитѣ млѣкопитажщи, а тъй сжщо и у челоука); д) *Гиотаурохолева кислота*  $(C_{27}H_{45}NSO_6)$  (у гаскитѣ);

<sup>1)</sup> Сало ний зъвемъ особенно мастъта на птицитѣ, а най-вече тая, са намѣрва въ корема имъ, а другото наричамъ кѣстина, мазнина, лой, мас

е) Продуктите от разложението на жлъчните киселини, тъй на пример, *Холева киселина* ( $C_{24}H_{40}O_5$ ), *Холондинова киселина* ( $C_{16}H_{24}O_7$ ) и *Гматолева киселина* ( $C_{25}H_{40}O_4$ ).

2) *Глицин* ( $C_2H_5NO_2$ ) намира се въ различни съединения.

3) *Таурин* ( $C_2H_4 \left\{ \begin{smallmatrix} NH_2 \\ SO_2HO \end{smallmatrix} \right\}$ ) — продукт от распадение то на някои жлъчни киселини; намира се твърд често въ мисците на моллюските, а най-вече въ главоногите, въ различните органи на акулите, въ мускулите на коняето, а тъй също и въ белия дробъ и въ бъбреците на различни млъкопитаещи.

4) *Холин* ( $C_5H_{15}NO_2$ ) намира се въ незначително количество въ жлъчката на свиняте и у рогатия добитъкъ.

Всичките горѣ поимнати съединения най-вече са намираватъ въ жлъчката, но освѣнъ тѣхъ въ жлъчката сж забѣлжени още и разнородни пигменти или органически красящи (които боядисватъ) начала, отъ които най-главни сж: *билирубинъ* ( $C_{16}H_{18}N_2O_5$ ), *биливердинъ* ( $C_{16}H_{20}N_2O_5$ ), *билифусцинъ* ( $C_{16}H_{20}N_2O_4$ ) и *меланинъ* или черенъ пигментъ, който са намираватъ въ съседната облъчка на око то, въ кожата на различни животни, а особено у гадовитѣ<sup>1)</sup> и моллюските, а тъй също и въ белия дробъ; него най-много го има особено въ малпиевия слой въ кожата на негрите (черните араби) и черниликата или въ тъй нарѣченната сепия на чурупиятия октаподъ (коракатица, каламаръ, червипинца).

5) *Лугенинъ* е желто вещество, което са кристализира на ромбически плочици, които са намираватъ въ желтите тъкани (Corpora lutea) на млъкопитаещите, въ кръвната плазма и въ жлъчка на яйцата.

6) *Холестеринъ* ( $C_{26}H_{44}O$ ) или *холестеаринъ* — той е безцветно вещество, което са кристализува на бѣли листца съ сидефитъ блѣсъкъ. Това вещество съставлява частъ отъ жлъчката, но са намираватъ и отдѣлно въ мозъка, въ кръвта и въ яйцата.

7) *Амбринъ* съставлява частъ отъ амбратата на кашалота (*Physeter macrocephalus*).

8) *Касторинъ* съставлява частъ отъ бобровата струя (*Castoreum*).

9) *Кантарединъ* ( $C_5H_6O$ ) съставлява частъ отъ ѣдкото (ядовитото) вещество, което са намираватъ въ различните части на тѣлото на испанската муха (бубулечка) (*Lyta vesicatoria*) и у някои други насѣкоми отъ семейството *Vesicantia*.

10) Различните видове воскъ (сега), които са явяватъ въ шъ на потъ на различните части на тѣлото, на примеръ, *пчелинния воскъ*, който по състава си е церотинокиселъ хидратъ ( $C_{27}H_{36}O$ ) или *пчелинниа кисела мирициловъ ефиръ*. Отдѣленнето на воскъ са забѣлжава не само у пчелите, но и у различни породи на насѣкитѣ.

11) *Стермацетъ* или *палмитиноцетиловий ефиръ* ( $C_{22}H_{44}O_2$ )

<sup>1)</sup> Гадови — зъмки, гущери.

той е мазно вещество, което стои въ различни куфини на носовитѣ и лобнитѣ кости на Камалота (*Physetes macrocephalus*) и на Кита (*Balaena*).

12) Различнитѣ видове захарь, която са напърва въ тѣлото на животнитѣ, сж: гроздяната захарь, инозита, целлитъ и гликогена. Тѣ всичкитѣ на вкусъ сж сладки, растворявжтъ са въ водата и не съдържжтъ азотъ въ състава си; първитѣ три, освѣтъ това, лесно можжтъ да прѣминжтъ въ кипение (брожение).

а) *Гроздяната захарь* ( $C_6H_{12}O_6$ ) са напърва въ меда на пчелитѣ, въ сладкия сокъ, който напушжтъ отъ себя си травянитѣ въшки (тлята), въ лимфата, въ мисцитѣ, въ птичѣитѣ яйца и проч. Тя са развива отъ крахмала (нишастата) отъ дѣйствието на слюнката и панкреатическия сокъ. Гроздяната захарь отъ части са всмуква отъ тѣлото, отъ части са образува въ млѣчна кислота, тя служи да образува мазьта и като дихателна храна.

в) *Млѣчната захарь* ( $C_{12}H_{22}O_{11} + H_2O$ ) образува млѣчнобѣли четеристрании прижи, растворява са по мжно отъ колкото трѣстната и гроздяната захарь. Съ достовѣрность може да са каже само, че тя са напърва въ млѣкото на млѣкопитажцитѣ. Тя може да кипи (броди) и съ това си свойство е полезна на скитническитѣ (кочевитѣ) народи, да си правжтъ кумисъ отъ млѣкото на кобилитѣ, дѣто тая захарь са напърва въ голѣмо количество.

с) *Инозитъ* ( $C_6H_{12}O_6 + 2 H_2O$ ) напърва са въ мускулитѣ на коньето и въ кръвьта на рогатия добитъкъ, а тѣй сжщо и въ черния дробъ, въ бѣлия дробъ, въ далака (слѣзена), въ бжбрѣцитѣ, въ мозѣка и въ сърцето; той е билъ напървенъ тѣй сжщо и въ жидкостьта на мѣхура на *Echinococcus*.

д) *Сцилитъ* е захарно вещество, което са напърва въ различнитѣ части на тѣлото на акулата и на ската (*Raja*), а особенно твърдѣ често са напърва въ черния нѣтъ дробъ, далака и бжбрѣцитѣ, той са различава отъ инозита по формата си.

е) *Гликогенъ* ( $C_{12}H_{10}O_{10}$ ) или захарородното вещество на черния дробъ, не е кристаллическо тѣло и въ много отношения прилича на декстрина и крахмала (нишастата). Отъ дѣйствието на слюнката и на панкреатическия сокъ, той са прѣвобраща на гроздяна захарь напърва са въ черния дробъ, а въ врѣме на зародишевия животъ — у пригризачитѣ животни и у гризачитѣ, са напърва и въ другитѣ части на тѣлото нѣтъ.

Най-послѣ да кажемъ нѣколко души и за *декстрина* ( $C_6H_{10}O_5$ ). Това забѣлжжително вещество, въ видѣ на замъ (клей, камедь) е напървено въ кръвьта на бѣлия дробъ, то по-често са напърва въ месояднитѣ животни, отъ колкото въ травояднитѣ; нѣколко пжтъ са го напървали, тѣй сжщо и въ мускулитѣ на коньето, въ които, то навѣрно замѣнѣва недостигающия тамо гликогенъ.

### III Продукти на регресиивното<sup>1)</sup> размѣнение на веществата

а) *Азотисти амидни тѣла*. Амидитѣ сж индеферентни съ

<sup>1)</sup> Регресиивно, което са поврща навадѣ, навадничаво.

единения, които проналяватъ отъ аминокислотната група тъй, щото третата частъ отъ нейния водородъ са замянува съ едно-два-три члененъ радикалъ. Тука са отнасятъ слѣдущитѣ вещества:

1) *Лейцинъ* ( $C_6H_{15}NO_2$ ) — кристаллическо вещество, което са намира въ стомаха и въ червата на различнитѣ ракообразни, на паяцитѣ, пиперудитѣ, както и въ вастъницитѣ, кукилицитѣ (какавидитѣ, бабушкитѣ) на пиперудитѣ, а тъй сжко са случаватъ и у горнитѣ едри животни въ слюнчанитѣ имъ слѣзи, въ подстомашната слѣза, въ бѣля и въ черния дробъ. Той са образува отъ албуминатитѣ и албуминоидитѣ.

2) *Тирозинъ* ( $C_9H_{11}NO_3$ ) намира са у ставничавитѣ животни, а особенно въ кошенила (кърмъжа, *Coccus cacti*) а у гребначнитѣ животни, той е намирень въ подстомашната слѣза и въ далака.

3) *Креатинъ* ( $C_4H_9N_3O_2 + H_2O$ ) намира са както въ прѣкоплатитѣ (съ прѣки пластови), тъй и въ гладкитѣ мисци въ всичкото животно царство, особенно много е въ сърцето, тъй сжко е намирень и въ мозъка, въ кръвта и пикочъта.

4) *Креатининъ* ( $C_4H_7N_3O$ ) намира са въ пикочъта на едритѣ животни.

5) *Алантоинъ* ( $C_4H_6N_4O_3$ ) намира са въ алантоидната жидкостъ, въ кръвта и въ пикочъта.

6) *Цистинъ* ( $C_6H_7NS_2O_4$ ) намира са въ бжбрѣцитѣ и въ пикочъта.

7) *Гуанинъ* ( $C_5H_5N_5O$ ) намира са въ подстомашната слѣза, въ черния дробъ на гребначнитѣ животни, въ отдѣлението на паяцитѣ, въ хрущѣляститѣ образования на трѣбчатнитѣ животни (*Siphonophora*), а тъй сжко въ плавателния мѣхуръ и люспитѣ на рибитѣ и въ голѣмо количество въ куришницитѣ на воднитѣ птици и споредъ това съставлява най-главната частъ на гоано.

8) *Саркинъ* ( $C_5H_4N_4O_2$ ) намирень е въ коньето, у зайцитѣ, у телетата въ мускулитѣ, въ сърцето и въ щитовидната слѣза (*glandula thyreoidea*).

9) *Ксантинъ* ( $C_5H_4N_4O_2$ ) намира са доста рѣдко вѣдно съ гоанонина у млѣкопитающитѣ, у птицитѣ и въ гоано.

10) *Мочевина* или *пикучина* ( $CH_4N_2O_2$ ) намира са въ пикочъта на млѣкопитающитѣ, а особенно въ млѣкоднитѣ въ малко количество, а тъй сжко и у травояднитѣ, у птицитѣ и прѣсмивающитѣ са и въ всичкитѣ органи на прѣкоустнитѣ риби (акулитѣ, скатовитѣ, *Rajae*), въ кожитѣ слѣзи на жабитѣ.

в) *Азотисти кислоты*. 1) *Гуанунова кислота* ( $C_5H_5NO_3$ ) намира са въ голѣмо количество у травояднитѣ млѣкопитающитѣ животни, но у мѣсояднитѣ ѝ нѣма; навѣрно тя трѣба да са образува отъ горния кожанъ слой на растенията; тя е намирена, тъй сжко, и въ отдѣленията на различни костени жаби и въ нѣкои пиперуди.

2) *Пикочна* (мочева) *кислота* ( $C_5H_4N_4O_3$ ) намира са въ пикочъта на месояднитѣ, у сукалчетата телета, въ месото на алигаторитѣ (крокодилитѣ), но ѝ нѣма и у травояднитѣ животни.

Пикуче-киселитѣ (мочекисли) соли отъ тая кислота сж намирень

рени въ пикоче-отдѣлителния органъ (органъ на Буянуса) на различни молюски, въ малпигиевитѣ съсади на насѣкомитѣ, у тѣхнитѣ бабушки (какавиди), тъй сѣщо, въ пикочѣта на птицитѣ и на различни прѣсмикающа са.

3) *Кимурава кислота* — у пикочѣта на псетата (кучетата).

4) *Инозинова кислота* ( $C_{10}H_{14}N_4O_4$ ) — въ мисцитѣ въ сока, а особено въ голѣмо количество въ кокошкитѣ.

с) *Индеферентни азотисти вещества*. Тука принадлежатъ:

1) различни пигменти на пикочѣта:

а) *Уроксонтинъ* или желтото красяще вещество на пикочѣта

б) *Уролауцинъ* или Уроцнанинъ — синьото красяще вещество на пикочѣта.

γ) *Уросритринъ* — червеното красяще вещество на пикочѣта

2) *Хлорофиллъ*, намѣренъ е у Евглена, у различни Въртешки (Вьюрушки) (*Turbellaria*) и у зеления полипъ (*Hydra viridis*).

3) *Особенъ синъ (въжбовъ) пигментъ*, намѣренъ, въ кристалически видъ, въ жѣката кожа подъ чорубката на рѣчния ракъ (*Astacus fluviatilis*).

4) *Особенъ родъ червенъ пигментъ*, намѣренъ у рокообразнитѣ и въ яйцата (сѣмето) на рѣчния ракъ (*Astacus fluviatilis*).

5) *Екскретинъ* — трудно разтворимо смолисто вещество което са растворява лесно въ алкохола (спирта) и което, като с нагорещи, испушта силна ороматна миризма; намѣренъ е въ человетческитѣ испражнения.

д) *Лѣтливи без'азотисти органически кислоти*:

1) *Мравяна кислота* ( $CH_2O_2$ ), въ малко количество са на мѣрва у горнитѣ (едритѣ) животни: въ кръвѣта, въ пота, въ пикочѣта, въ далака, въ подстомашната слѣза, въ мисцитѣ и въ мозъка въ голѣмо количество тя са на мѣрва въ ставичевитѣ животни, а собено у мравитѣ, гдѣто тя са появява въ видъ на свободна мравяна кислота. У мравитѣ тя са приготвя (прави) въ един особни апаратъ — ядовититѣ нѣтъ органи, и излѣзва на вѣнъ изъ жилото нѣтъ, ил отъ копривата изъ копривянитѣ ѝ бодли. Тя отъ части проналѣзва като продуктъ отъ регресивния метаморфозъ изъ животнитѣ албуминитѣ, а отчасти и свободно са внося въ тѣлото на тия животни чрезъ храната, защото тя са на мѣрва въ нѣкои части на растенията (въ листата на хвойнитѣ (чамовитѣ, илховитѣ) въ копривата и проч.).

2) *Оцетяна кислота* ( $C_2H_4O_2$ ) намѣрва са въ пота, въ далака и въ други слѣзи, а, тъй сѣщо и въ мишичния сокъ на едритѣ животни.

3) *Пропионова кислота* ( $C_3H_6O_2$ ) намѣрва са въ отдѣленитѣ та на нѣкои слѣзи.

4) *Бутирова кислота* ( $C_4H_8O_2$ ) — въ маслото, въ потъ въ поротичнитѣ (трѣтчанитѣ) слѣзи на различни насѣкоми, съ които са защищаважтъ; въ съединение съ основанията намѣрва са въ мисцитѣ, въ далака и въ други слѣзи.

5) *Валериянова кислота*. ( $C_5H_{10}O_2$ ) намѣрена е въ маслата на нѣкои дефнии.

6) *Каиролова* ( $C_6H_{12}O_2$ ), *Капинова* ( $C_5H_{10}O_2$ ) и *Капилова* *кислоти* ( $C_8H_{16}O_2$ ) напървжт са въ маслото, а, тъй сжщо, въ кръвта и пота на различнитъ животни.

е) *Нелътсиви без'азотисти кислоти*.

1) *Бензойна кислота* ( $C_7H_6O_2$ ), напърва са въ пота, въ разлагащата са конска пикочъ, въ отдѣлннето на вънкашната плоть (smegma praeputii), тя са образува отъ распаданieto на гуппирова-та кислота.

2) *Млѣчна кислота* ( $C_3H_6O_3$ ), тя и нейнитѣ соли сж твърдѣ разпространени и са напървжт въ стомашния сокъ, въ хранителната кашница (въ стомаха), въ млѣчния сокъ, въ мисцитѣ, въ мозъка, въ далака, въ черния дробъ, въ под'стомашната слѣза и проч.; тя са образува отъ различнитъ сортови захаръ, а особенно отъ млѣчната захаръ и отъ иновита.

3) *Кизлибаряна или янтарна кислота* ( $C_4H_6O_4$ ), напърена е въ пикочъта, а особенно въ месояднитъ животни, най-често са напърва у чововѣка, кога яде ябълка и спаржа (Калинка, Зайкова сѣнка); тя е напърена тъй сжщо и въ съдържикото на тѣхура на Гидатата (Echinococcus).

4) *Киселочина* (Щавелева) *кислота* ( $C_2H_4O_3$ ), напърва са въ отдѣленията на въсяницитѣ, въ пикочъта, а особенно, когато са ядатъ нѣкои растения, както киселока, въ който тя са напърва въ видѣ на киселочано-кисель варъ; напърва са, тъй сжщо, и въ млечигневитѣ съсжди на джбовата переруда (Bombyx quercus).

5) *Хидратъ* — *цросинова кислота* ( $C_{27}H_{54}O_2 + aq$ ) съставлява по-голѣмата частъ отъ растворимото въ алкохолия вещество на пчелинния 'воськъ.

6) *Хиеняна кислота* ( $C_{25}H_{50}O_2$ ), напърена е въ отдѣленията на порошничитѣ слѣзи на плѣсатата хиена (Hyaena striata).

7) *Карминна кислота* ( $C_{17}H_{18}O_{10}$ ), напърва са въ кошенила или кържжа (Coccus cacti), а тъй сжщо и въ другия кържжъ (Coccus lassa), дѣто тя образува красящето (което боядисвж) начало — боя.

Както казахми горѣ, веществата, които съставляватъ тѣлото на животнитѣ, са напървжт най-вече въ твърдо-жидко, или разбухнато (набжднало) състояние. Главната основа на тѣлото на животното е органическата образователна масса или протоплазмата (цитопласма, утробластема или соркода). Отъ сгжстѣванието на протоплазмата, най-дребнитѣ ѝ кжчета, често сж въ състояние да прокарватъ отдѣленъ самостоятеленъ животъ и са явяватъ или отдѣлни самостоятелни живи сжщества; или сложни организми, като сума или комбинация (сѣдинение) отъ такива прости частици. Протоплазмата е бѣлтъчна жива субстанция (сжщество), която прѣдставлява твърдо-жидко състояние и показва различни жизненни проявления; тя има активно (дѣйствително, явно) движение, храни са съ различни вещества, възпрѣтѣва отъ-вънъ и произвѣжда подобни на себя-си сжщества. Най-проститѣ сжщества, които са състожтъ само отъ една протопласма, съ качествата на която са убу'словюватъ всичкитѣ нѣтъ жизненни про-



явления. възхътъ са пласмоидиални, протоплазмически или саркодически същества. Протоплазмата са състои отъ смѣсъ на различни албуминати и отъ нѣкой соли. Тя владѣй съ съкращение и е твърдѣ чувствителна къмъ вънкашнитѣ раздражнявания. При най-силнитѣ увеличения, подъ микроскопа, тя са види однородна — еднообразна — и само са виднежътъ въ нея мнѣнички зрънца, които показважтъ твърдѣ малко прѣломляване на свѣтлината, — това, навѣрно, сж частни капчици, пигментни зрънца и остатки отъ не прѣмѣлното (не ассимилираното) вещество. Всичкитѣ тѣзи зрънца са нагѣрважтъ въ движение, често са сливажтъ помежду си и съставляважтъ въ протоплазмата празни пространства (куфини), тѣй нарѣченитѣ вокуоли. Движението на протоплазмата не всждѣ и не всѣкоги е еднакво. Въ нѣкой мѣста тя са исплзча като пѣпки (отрастъци), въ други — са проточва като конци (нишки): тя си усилова движението, когато ѝ са подигне температурата, а, когато са сниши, тя са свива (съкращава). Освѣнтъ долнитѣ същества, тѣй нарѣченитѣ *протисти*, които стожажтъ между растенията и животнитѣ и нѣкои по-ниски, не съмнѣнно растения и, несъмнѣнно, животни състожажтъ изключително отъ протопласма. Всѣка млада клѣтка, тѣй сжщо, са състои отъ протопласма и само послѣ химическия ѝ съставъ са нагѣнува и тя прѣдставлява специални сокови. Затова всѣка млада клѣтчица владѣе и съ сичкитѣ качества на протоплазмата: тя е чувствителна и може да са движи, а сичкитѣ ѝ отдѣлни части, понѣкоги, и прѣзъ сички си животъ си завардвожажтъ протоплазмическия характеръ. На примѣръ, бѣлитѣ зрънца на кръвта (кръвнитѣ бѣли зрънца) на едритѣ животни, гноинитѣ (въ гноя) телца, и тѣмъ подобни образования, владѣжтъ съ способностъ, не само да са свиважтъ (съкратяважтъ), но и да са мѣстжажтъ отъ едно мѣсто на друго. Познато е, че бѣлитѣ кръвни зрънца (топчета) пѣтуважтъ отъ едно мѣсто на друго, като пѣлзажтъ като животнитѣ, а тѣй сжщо и нѣкои клѣтки отъ съединителната тъкнь (споредъ наблюденията на Реклинхаузена, у жабитѣ) пѣтуважтъ изъ тѣлото. Споредъ най-новитѣ наблюдения надъ различнитѣ доли (низши) животни е извѣстно, че и младитѣ яйца владѣжтъ, тѣй сжщо, съ сичкитѣ качества на младата клѣтка. Като сравняважтъ яйцето съ клѣтката, сж узнали, че между тѣхъ сжествува пѣлно съгласие (гомология) т. е., че тѣ са храняжтъ и размножаважтъ чрѣзъ дѣление (на примѣръ младитѣ яйца на яйчника на зародиша са размножаважтъ съ прѣчно дѣлѣние; както това е познато за млѣкопитаещитѣ и за различнитѣ други животни) и, освѣнтъ това, са е видѣло, какъ пѣтуважтъ гжбитѣ (сжнгеритѣ), като пѣзжажтъ съ двигателнитѣ си отрастъци, или съ тѣй нарѣченитѣ си лѣзливи крачка — псевдоподий; ще рѣче, че прѣддвижението или пѣзженето тука са извършва тѣй сжщо съ тѣкъвъ начинъ както и прѣддвижението на пласмоидалнитѣ същества, или на албондитѣ (бѣлтѣчни клѣтки (на примѣръ бѣлитѣ кръвни зрънца или шарики).

*Основнитѣ или елементарнитѣ части на животния организъмъ.*

Като сравняважи проститѣ животни организми съ сложнитѣ ний ще забѣлѣжимъ, че цѣлото тѣло на проститѣ са отнася къмъ тѣ

лото на сложнитѣ, както най-малка частица отъ послѣднитѣ къмъ суммата на подобни частици, съвкупността на които и съставлява сложния организмъ. Най-малкитѣ частички, които немогатъ да бждатъ разложени на съответственнитѣ части въ сложния организмъ, са зъватъ *елементарни* или *основни части*. Елементарнитѣ части или *пластидитѣ* (биопластиди) прѣдставляватъ двѣ главни групи: 1) *цитоди* 2) *клетки*. Клетката са състои отъ топченце (комочка) отъ протопласма съ зрънце, или ядро (*nucleus*<sup>1)</sup> и зрънчице, или ядришко (*nucleolus*). По нѣкоги това топчанце е облѣчено съ ципа-облѣчка; топчанцето, когато не е покрито или не е облѣчено съ ципа, са зъве *юла*, а когато е покрито съ ципа са зъве *облѣчена клетка*. Цитодата е топче отъ протопласма, безъ зрънце и зрънчице или ядришко; а по нѣкоги още и са присѣдинява ципа—облѣчка (*юла* и *облѣчена цитода*). Отъ началото, т. е. въ зародиша, у сѣкий многоклеточенъ организмъ сичкитѣ клетки биватъ еднообразни, малко-много прилични на кълбце (шарикъ), но постъпенно тѣхния химически съставъ и взаимното нѣмъ отношение, една къмъ друга, са измѣняватъ, особно по дръ различното нѣмъ разположение, тѣ прѣтърпяватъ налѣгане отъ странитѣ, отъ-горѣ или отъ-долу, и отъ това са измѣнява кроя (формата) на пластидитѣ или началнитѣ нѣмъ части. Най-главнитѣ форми, въ които тѣ са явяватъ ще бждатъ слѣдущитѣ: *клетки кълбообразни, яйцевидни, цилиндрически, конусообразни, многогронни, лъзовати, жбчасти, вретенасти, едножачасти, двужачасти, множжачасти и клонясти*. На нѣкон клетки са нажѣрватъ особенни придавки, като космичи или като бичови (кампшици): такива клетки са зъватъ рѣснични или биченосни. Веществото, което са съдържа въ клетката (протопласмата) има въ себе си зрънца отъ различни органически красящи вещества: отъ бозавъ, червенъ, желтъ пигментъ, а по нѣкоги и отъ зеленъ пигментъ, който е така распространенъ въ растителното царство и е познатъ подъ названieto *хлорофилъ*.

Всичкитѣ млади клетки най-напрѣдъ са показватъ малки и у всичкитѣ, въ тѣхъ, протопласмата владѣе съ доста голѣма свиваемость, или съкратителность; въ нѣкон, послѣ, като са измѣни състава на протопласмата, въ специаленъ, присжщъ на сѣкий родъ клетки, сокъ и като са образува облѣчката, тая нѣмъ подвижность са изгубва; по нѣкон клетки или цитоди и прѣвъ цѣлия си животъ си завардватъ свиванieto и тогава тѣ могатъ да са движжтъ — да пълзжтъ, и да патужжтъ, както на припѣръ бѣлитѣ крѣвни зрънца или клеткитѣ на съединителната тъкнь н. п. въ умбрелата на медузата. Даже въ нѣкои клетки, които вече иматъ облѣчка — ципа —, протопласмата още не е изгубила своето свивание (съкратяване), но въ този случай движението на протопласмата е само вътрѣшно, и такава клетка неможе вече да са прѣвѣстя, или да пълзи отъ едно мѣсто на друго; това движение на протопласмата, вътрѣ въ клетката, са явява въ два вида или постоянно на струи (на талази), на припѣръ хрущелинитѣ клетки на глистыята *Amfiroga*.

<sup>1)</sup> Nucleus латински, ще рѣче орѣхъ, ядка, а Nucleolus — орѣхче ядчица.

Протопласмата е гъста растегателна бългъчна маса, въ която има много зрънчица, често въ нея има пигментни зрънца, мастни и, маслени капки, а по нѣкоги и самата протопласма са дѣли на два различни слоя. По-вечето цитоди, или клѣтки иматъ въ себе си по едно зрънце (ядро), но са намѣрватъ и съ двѣ и съ много ядра пластиди. *Ядрото* или *зрънцето* (nucleus) е цѣло (сплошно) образование, или пъкъ бива като мѣхурче; а колкото са отнoся до неговия крой (форма), то той бива овалентъ — като яйце, като пръчица, кло-нать. Въ нѣкои случаи, ядрото има въ себе си масляни и мазни капки и пигментъ (боа).

*Зрънчицето* (nucleolus) е или като пръчица, или по-вечето бива като дамжица (пятнишко). По-вечето въ зрънцето са намѣрва едно зрънчице, рѣдко ги има по нѣколко. Въ най-ново врѣме сж намѣрили въ това зрънчице и още едно зрънчиценце (nucleolinus s. corporisculum Valentini).

Като показавши на морфологическата самостоятелностъ на пластидата, т. е., на клѣтката и на цитодата и, като разглѣдавши съставнитѣ ѝ части, да разглѣдаши сега, до колко всѣка нейна първоначална частъ са показва самостоятелна, като са глѣда отъ физиологическа страна. Като разглѣдвами най-главнитѣ процеси, които са извършватъ въ сѣка първоначална частъ, ний намѣрвами, че тѣ са свождѣтъ къмъ тия сжщитѣ групи, които ний забѣлѣзвами и у цѣ-лия сложенъ организмъ, т. е. 1) къмъ храненнето и растеннето и 2) къмъ размножаваннето. Понеже сложния организмъ е сборъ отъ таки-ва първоначални части, то и живота му е сборъ отъ елементарни процеси, които са извършватъ въ всѣкой елементъ, който е въ съ-става на неговото тѣло.

По-прѣди, когато са мисляли, че всѣка клѣтка е облѣчена съ ципа — облѣчка —, не сж можали да си прѣдставятъ храненнето нѣкъ, освѣнъ чрѣзъ ендосмоса, а въ днешно врѣме е извѣстно че храненнето става чрѣзъ ендосмоса само тогава, когато пластидата дѣй-ствително е облѣчена съ ципа, а въ другий случай, т. е., когато е гола, тя може да са храни като обвива съ тѣлото си питателнитѣ ве-щества или като наплува съ протопласмата си не само върху жидки-тѣ, но и върху твърдитѣ части. Отъ обработването на погълнатитѣ вещества, т. е. отъ тѣхното приѣмване, уподобление и усвоение, всѣка нейна първоначална частъ поддържа своето собствено състо-яние, а избытка (артъка) отива да ѝ увеличава обѣма на организма и, подиръ това, отива за възпроизведение на потомство. Размножене-то на елементарнитѣ, или началнитѣ, части са показва въ слѣдущи-тѣ видове: 1) въикашно дѣление. 2) вжтрѣшно дѣление, 3) напак-кване и 4) свободно образование на клѣткитѣ (generatio aequivoca. s. spontanea). При *въикашното дѣление* на *кльткитѣ* най-напрѣдъ зрънчицето (nucleolus) са раздѣля на двѣ; послѣ са разтѣга и са раздѣля зръното, а подиръ това и самата ципа на клѣтката въ срѣ-дата са присвива, става тънка и най-послѣ са прѣкъсва и тогава отъ раздѣлението на тѣлото на старата клѣтка са образуважатъ двѣ *млади* клѣтки (на примѣръ, тѣй са размножаватъ червенитѣ кръвни зрънца

или тѣла). *Взтръшното дѣленіе на клетките* се извършва само въ ония клетки, които иматъ облѣчка (на примѣръ, хрущѣлянитѣ клетки), въ такъвъ случай въ дѣленіето участвува само едната протопласма на клетката, облѣчката ѝ не се измѣнува, и въ резултата се показва: двѣ *клетчици-дъщери* въ една *клетка-майка*. Обикновено на дѣленіето на протоплазмата прѣдшествава дѣленіето на зърното (ядрото). Може подиръ това да послѣдува и още раздѣленіе на всѣка клетчица-дъщеря на клетчици отъ третото поколѣние или на клетчици-внучки, тъй щото се образуватъ нѣколко поколѣния въ една стара клетка. Подиръ това, отъ нѣтиска на младитѣ клетки върху стѣницитѣ на старата клетка, облѣчката на старата се унищожава и младитѣ клетки оставятъ свободни. *Напъжване на клетката* или какъ са *дѣли клетката на палки*. Това дѣленіе става така, че на нея напъжватъ подутинки, които, дѣто са държатъ на старата клетка, постъпенно са свиватъ и свиватъ ѝ, като имъ утълѣе шийката, откъсватъ са. Прѣди да се раздѣли клетката на палки най-напрѣдъ са раздѣля на палки самото ѝ зрънце (сѣменнитѣ клетки на птицитѣ). Разликата между дѣленіето чрѣзъ палки и простото дѣленіе са сѣстон въ това, че при простото дѣленіе клетката се раздѣля на двѣ равни части, а при дѣленіето чрѣзъ палки на нѣколко не-еднакво-равни части. Свободно—клеточно образование се извършва свободно въ протоплазмата (гѣбата, сунгеря). Първоначалнитѣ, или елементарнитѣ, части на сложния организъмъ, понеже отъ начало въ зародишно състояние сж съвършенно еднообразни (ембрионалитѣ клетки или жълтъчнитѣ зрънца) послѣ захващатъ да се измѣнуватъ, както по обема си, тъй и по края си, и по взаимното единѣе съ другитѣ отношение, и са съединяватъ въ по-сложни еденици, които са зѣвжѣтъ тъкми. И тъй тъкми е зборъ отъ единъ родъ първоначални части, които сж съединени по-между си въ едно морфологическо цѣло, което тъй сжщо се характеризира съ едни извѣстни физиологически отправления. Но, като са съедини още и въ тъкми, елементарнитѣ, или първоначалнитѣ му части могатъ да се видоизмѣнуватъ на дълги тѣсни части, които са зѣвжѣтъ *влакна* (fibrae), които влакна, тъй сжщо, биватъ прости и сложни. *Простото влакно* е измѣненіе на една коя да е елементарна частъ отъ продълженіето ѝ; вторитъ родъ влакно е образование, което е произлѣло отъ сливането на нѣколко клетки, на примѣръ, влакната на сърдценитѣ мисци и гребначитѣ животни. Най-проститѣ не съвършеннитѣ животни и сжтъ тѣло, което напълно може да бѣде сравнено съ коя да е елементарна частъ на сложния организъмъ. Тѣ сжществуватъ организми, на които тѣлото прилича на гола цитода (на примѣръ *Protamaeba grisea*), или на облѣчена цитода (на примѣръ *Gromia*), на гола клетка прилича (*Amoeba vulgaris*), а на облѣчена клетка (на примѣръ *Regarina*).

Колкото са относя до размноженіето на тия едноклетъчни, или еднокитодни, организми, то то се явява въ сичкитѣ оиѣзи видове, както го видѣхми у пластидата, т. е., става чрѣзъ вънкашно дѣленіе, на примѣръ у *Protamaeba* та размножаваніето става чрѣзъ

пъпки, у инфузориятъ чръзъ вътрѣшно клѣточно дѣленне, което само са описва подъ названиее *сиорогония* или образование на споритѣ, процесъ, който на пълно отговаря на вътрѣклѣточното дѣленне на пластидата (на примѣръ у нѣкои инфузории). Като показавши на причината на елементарнитѣ части на сложния организъмъ съ тѣлото на проститѣ живи същества, както по строеннето, тъй и по размножението нѣтъ, да разгледамъ сега, какъ възниква сложния организъмъ и, като излѣзимъ отъ точка зрѣния на нисходящата (десцендентната) теория, ще покажемъ на постъпенното усложнение на сложния организъмъ, който възниква първоначално въ онези простъ видъ, въ който видъ долнитѣ организми си оставятъ прѣзъ цѣлия си животъ. По пътя на такова сравнение, ний въстановяваме онтогеническата или ембрионалната паралелъ съ филогеническата или племенното развитие и са увѣряваме, че сложния организъмъ са зачева отъ долния, че живота му прѣминува различни степени на усложнението, по които е слѣдувало долното животно, което послѣ е дало това горното, чръзъ силата на постъпенното му усложнение въ продължение на твърдѣ дългъгъ периодъ отъ геологическитѣ епохи.

Всѣкий сложенъ организъмъ наченва своя животъ въ видъ на пластида, която са зъве *яйце* и за това, ако нашия, тука изказанъ възгледъ, е вѣрентъ, то ний ще бждемъ въ състояние да докажемъ гомологията между яйцето и между пластидата. Макаръ на яйцето отдѣлнитѣ части, що го съставляватъ, и да нямъ съвсѣмъ други названия, нежели съответствующитѣ части на клѣтката, но тука сичката разлика е само въ названията. Да сравнимъ съ яйцето хрущѣляната клѣтка на тая глистѣя, която са зъве аскарида (*Ascaris*). На хрущѣляната клѣтка ний забѣлѣваме облѣчка, а тъй сжщо и на яйцето на аскаридата — облѣчка, която са зъве *жълтъчна облѣчка* (*membrana vitellina*). Въ клѣтката са намѣрва протопласма, а въ яйцето — жълтъкъ, който отговаря на протопласмата и има сжщитѣ свойства на съкратяванието, тъй щото има даже яйца, които пѣтуватъ, пѣлзятъ, като си издвигватъ амебонидалнитѣ отрѣстки или крачица, които сж като рѣсеници. Въ жълтъка има мѣхурче, което са зъве *зародишево мѣхурче* (*vesicula germinativa s. vesicula Purkinje*), което отговаря на зрънцето, или ядрото, на клѣтката, а въ него *зародишево пятно* (*дамгица*) или *пятно* (*macula germinativa s. macula Wagneri*), въ които са намѣрватъ още по дребни пятанца, като, както и зрънченцето *nucleolus* на клѣтката (*Corpuscula Valentini*). Колкото са отнися до размножението на яйцата, то тѣ прѣдставляватъ пълна гомология <sup>1)</sup> съ клѣтката и съ едноклѣтъчнитѣ организми, а именно могатъ да са наброимъ три сорта размножения на яйцата: 1) външнотъ дѣленне, 2) съ пъпки дѣленне и 3) вътрѣшно дѣленне, което тука са зъве съ особено име — *дробение на жълтъка*. Има яйца, които отговарятъ на голата клѣтка, на примѣръ яйцата на различни медузи; има яйца, които отговарятъ на голата цитода, на примѣръ лѣтнитѣ яйца на кръговръткитѣ (*Rotatoria*), и на Дафнийтѣ. Когато са

<sup>1)</sup> Гомология, общность, еднаквость.

размножава яйцето отъ вънкашно дѣление, произлѣзватъ двѣ яйца, а когато са размножава яйцето отъ пшпки, образува са отъ едно яйце нѣколко нови яйца изведижъ (*Venus*) живоотно прилично, на стриди; (*Meris*). Когато са размножава яйцето съ вжтрѣшно дѣление и са зъве *дробение на жьлтъка*, произлѣзва образование на нови части, съвсѣмъ прилични на старитѣ, но които воджтъ къмъ съставление на сложенъ организмъ.

Да разглѣдамм какъ постъпенно са образува и развива сложня организмъ. Подиръ уплодотворението, жьлтъка са раздробява така, че са образувжтъ два жьлтъчни топчета (шарика), отъ които съкий е надаренъ съ отдѣлно зрънце (ядро); подиръ това при по-нататшното дробение, произлѣзватъ четири такива жьлтъчни зрънца, по-нататжкъ произлѣзватъ 8, 16, 32 и т. н., но това дѣление най-послѣ достига до единъ край. И тжъ тѣлото на сложня организмъ, което са показваше най-напрѣдъ въ видъ на пластида, т. е. когато жьлтъка не е билъ още раздробенъ, сега вече са явява по-сложенъ — явява са като тъкнжтъ. По нататшното нжжѣнение въ яйцето ще бжде тако-ва, че едини клѣтки захващжтъ да са различавжтъ отъ други, както по кроя си (форната), тжъ и по химическия си съставъ, и тогава ще имамъ групи отъ разнородни клѣтки, збора на които и съставлява тъкнитъ. Следъ това, когато нѣколко групи отъ такива разнородни клѣтки или тъкни захванжтъ да са отдѣлявжтъ отъ другитѣ и да съставлявжтъ се по-голѣми масси, които са зъвжтъ *органи*, то тогава вече са явява сложня зародишъ, който подиръ това рѣсте и са развива, догдѣ му дойде врѣмето да са роди на свѣтъ.

*Прѣвелъ отъ съчинението на Профессора Е. К. Брандта*

*Ц. Гинчевъ.*

## Географията като наука и учебенъ предметъ\*).

Отъ Н. И. Раевски, прѣвожда Н. Драгановъ.

*Историческия очеркъ на географията, като учебенъ предметъ.*

Бърнитѣ успѣхи на научната география въ послѣднѣо врѣме, откриванieto на нови методи за изслѣдването на въпроситѣ, които влизатъ въ нейната областъ, не сж можали да не са отразитѣ и на нейното развитие, като на учебенъ предметъ. Но не всѣкога прогресса въ науката са съвпада съ движението ѝ въ училището; научния методъ съвсѣмъ не е тъждественъ съ школския, елементарния; една прѣслѣдва само истината и фактовитѣ, а другия има прѣдвидъ умственинитѣ способности на ученика. Науката е вѣчно въ движение и бързо замѣнява устарѣлитѣ, отживѣлитѣ теории съ нови, по плодотворни; а школата отъ природата е консервативна, тя полегка приема всичкото ново и като че неохотно са отрича отъ старитѣ теории, съ които са е срастла. За това нѣма за какво да са чудимъ, ако въ XVI столѣтие, — въ вѣка на великитѣ открития по астрономията и географията, когато въ ученитѣ са е явила буйна ревностъ за разработване на натрупавшия са географически материялъ, школата е съвършено игнорироваля географията, като учебенъ предметъ. Между това обществото са е интересовало отъ най-новитѣ открития: явило са е стрѣмление за запознаване съ тѣхъ и, като удовлетворение на това, са появили нѣколко съчинения по географията. Отъ тѣзи съчинения най-старото е: „Космогонията на Петра Аппиана“ (1524 г.): въ неж ний прѣимущественно срѣщае описание на чудесното, тѣй въ статията за Азия и Африка са помѣнува за нѣкакви си хора съ кучешки глави и еднооки народи, за прѣдставители на африканското животно царство са явяватъ баснословнитѣ дракони и василиски. У Себастиана Франка въ неговата: „Книга на ширата“ има тѣй също много чудни нѣща; тѣй напр. Азия и Африка са раздѣлитѣ на малка и голѣма; малката Африка — Ливия, а голѣмата — Египетъ и всичко що лѣжи къмъ западъ отъ Гибралтарския протокъ; Швеция иди изведнѣжъ послѣ Кримъ, Шотландия са състои отъ острови, разположени до Британія. Това съчинение, може да са каже, съставлява крачка назадъ сравнително съ Аппиановото, защото не обръща никакъ внимание на астрономическата часть и физическата е обработена доста слабо, за това самото изложение е по-подробно и по-живо. Въ 1555 год. са явило съчинението на Себастианъ Мюнстера „Космография“; въ него е помѣстено почти всичко, което са нашѣрва въ сегашнитѣ учебници по географията, но има много излишно и съвършено не касающе са до географията, тѣй напр. въ него подробно са налагатъ генеалогията и историята на всички тога

\*) Глѣдай Трудъ, кн. III.

вашии владѣтелни особи. Описанието са начева отъ границитѣ, очертанкето на една страна често са сравнява съ друга, напр. Британия съ Сицилия, а физическата география е съвършено пропуснатата, освѣнъ това са срѣщатъ много погрѣшки, тъй напр. Черното море е описано като езеро, Гренландия и Исландия — съединени съ Норвегия.

Не само че въ XVI-то, но даже и въ XVII-то столѣтие географията дълго врѣме не влизала въ учебния курсъ. Знаменития реформаторъ на педагогиката Амосъ Коменскій е искалъ, щото дѣцата да са запознаватъ съ всичкитѣ клонове на човѣкъското знание и въ „*Orbis pictus*“ прѣдставлялъ много изображения отъ реалния миръ, но при всичко това, въ своето съчинение: „*Panhistoria*“, което е пълно съ всевъзможни свѣденія по естествена история, нигдѣ не споменава за географията. Само въ своята дидактика (*Didactica magna*), ний срѣщаме указания на това, че най-напрѣдъ трѣбва да са запознайтъ дѣцата съ окръжаващата ги мѣстностъ, а сѣтиѣ да са каржатъ да наблюдаватъ слънцето, луната и звѣздитѣ.

Най-напрѣдъ географията при пиетиститѣ е влѣзала въ школната программа; тя е служила за пособие при тълкуването на древнитѣ класици, при обясняването на мѣстата въ свѣщенното писание и като сръдство за прославлението величието на Твореца. Отъ тогава географията е почнала да влиза въ курса на висшитѣ училища, а честта за нейното въвеждане въ народнитѣ училища принадлежи на филантропиститѣ, послѣдователитѣ на извѣстния педагогъ Базедова. Съ грижата си за практичността на ученето и за приложението му къмъ жизненитѣ потребности, филантропиститѣ придавали въ училището голѣмо значение на географията и са старали да ввождатъ въ нея колкото е възможно по-вече свѣденія по различни прѣдмѣти. Но между това, тѣхната заслуга въ методическо отношение е малка. У Базедова (*Elementarwerk*) ний срѣщаме съвѣтъ, споредъ който, изучаването трѣбва да са начева отъ стаята, дома, града, окръжаващата мѣстностъ, а послѣ вече да са прѣминава къмъ картата на страната и т. н. до частитѣ на свѣта. Но тази мисль не е нова, а е била изказана по-рано отъ Ж. Ж. Руссо. Въ третата книга на Емилия той изисква, щото обучението на географията да са начева отъ тази къща и мѣсто, гдѣто живѣешъ, послѣ ученицитѣ да наблюдаватъ за изгрѣването и залѣзването на слънцето, неговото движение, а най-послѣ съставляватъ карта на окръжаващата мѣстностъ, защото инѣкъ тѣ нѣма да разбержатъ, що значи географическа карта.

Нека потвърдимъ казаното съ думитѣ на Руссо. Въ едно мѣсто на помѣнатото съчинение той казва: „Никаква книга не е нужна на ученика, а само едната природа; нищо друго, освѣнъ фактовитѣ; дѣтето когато чете, то не мисли; то не са учи, а изучава само едни думи. Приучете ученика да наблюдава природнитѣ явления и ви ще го направите любознателенъ; не убивайте любознателността, но не ѝ и изнасилвайте; прѣдлагайте въпроси, но сами не ги рѣшавайте; нека ученика знае, не за това че му е казано, а за това че той е самъ разбралъ. Искате да обучавате по географията, а между това пѣхате глобуси, карти и показвате различни прибори; догдѣ-



то ученика не узнае това, за което вий желаете да му говоритѣ, нищо не му показвайте. Идете нѣкога прѣзъ нѣкой хубавъ вечеръ на нѣкъдѣ, гдѣто хоривонта е откритъ и може да са види залѣзването на слънцето; нека ученика са варѣ въ прѣдмѣтитѣ, по които би могълъ да забѣлѣжи, гдѣ залѣзва слънцето. На другия день идете тамъ по-рано отъ изгрѣването; слънцето изгрѣва, ученика вижда окрѣжающитѣ прѣдмѣти — помѣлчете малко, а послѣ кажете: „Вчера слънцето залѣзе тука, а днесъ ето отъ гдѣ изгрѣва; какъ е могло това да са случи?“ Ето ви първия урокъ отъ космографията. Да прѣдположимъ, че това е било на 10 Юний (въ деня на лѣтното слънцестоенне); направете това сѣщето сутринта на 10 Декемврий или въ кой да е други зименъ день; нарочно на това сѣщото мѣсто. Неволно ще кажешъ: „Чудно, че слънцето изгрѣва отъ друго мѣсто; лѣте ето отъ тука, а зимѣ отъ тамъ.“ Постѣпайте така — и вий, младий прѣподавателю, ще бждете на правия пътъ.“

У Песталоцци ний тѣй сѣщо намѣрваме указание на това, че сѣщия методъ за прѣподаването на географията е синтетически и че нейната главна цѣль трѣбва да бжде указването на естествената връзка и взаимодѣйствиа на географическитѣ условия. Въ втората частъ на своето съчинение: „Какъ Гертруда учи своитѣ дѣца“, ний срѣщаме слѣдущето мѣсто: „обучението по географията налѣзва отъ наблюденията надъ окрѣжащата мѣстность и нейнитѣ условия, т. е. отъ това, което прѣдставлява земната повърхнина и са дѣли на елементарна частъ (физическа, климатическа и политическа частъ) и топографическа. Всѣки отдѣленъ фактъ са намира въ строга послѣдователность и систематическа връзка съ другитѣ; чрѣзъ това ученика са докарва до ясенъ и широкъ възглѣдъ върху историята на земята и човѣка, на тѣхното взаимодѣйствие, върху господарственитѣ и народнитѣ отношения, развитието на културата, най-послѣ на естествовѣденнето въ обширната негова смисль. Съзнително е, че Песталоцци е прѣподавалъ географията така, както той самъ говори за това; неговия възглѣдъ е останалъ въ теория, практическото изпълнение са паднало на неговитѣ ученици.

Благодарение на филантропиститѣ и послѣдователитѣ на Песталоцци, географията е заела мѣсто въ реда на другитѣ учебни прѣдмѣти и почнали да са явявѣтъ не само учебници, но и статии, налагающи географически методъ, което особено е интересно за историята на нашия прѣдмѣтъ. Първъ опитъ за учебникъ е направилъ нѣкой си Клюверъ (1580—1623 год.) съ своето: „Введение въ старата и новата география“. Той отличава математическа география, къмъ която причислява и физическата, но безъ орографията и историческа (политическа); първата той налага по-подробно, отъ колкото прѣдидущитѣ географии. При описването въ това съчинение, е обърнато малко внимание на рѣкитѣ и планинитѣ, но за това въ историческата география е направена голѣма крачка на напредъ относително опрѣдѣлението на границитѣ, обемъ съдържанието и разпрѣдѣлението на материала. Голѣмъ успѣхъ, относително методиката и систематизирането на прѣдмѣта, прѣдстав

лява съчинението на Целлари (1638—1707): „Notitia, orbis antiquae“<sup>1)</sup>, което е първа основателна обработена древня география. Въ първата си книга Целлари похъстилъ всичко, каквото сж направили старитѣ въ астрономическата география отъ Хамера до Константина Великий; въ второто са говори за древнитѣ европейски господарства и подробно излага орографията и хидрографията; на картитѣ, които той дава, ясно е обозначено течениета на главнитѣ рѣки, а притоцитѣ сж прокарани криво; въѣсто отдѣлни планини, повечето сж прѣдставени планински системи. Съчиненията на Клювера и Целлария възбудили въ обществото голѣмъ интересъ къмъ географията, но тѣ не биле згодни за школното прѣподаване. Насѣкадѣ въ училищата са е употрѣбявалъ учебника на Гюбнера: „Кратки въпроси по старата и нова география“, който, още прѣвъ живота на автора, е прѣтърпѣлъ 36 издания. Въ този учебникъ са намира редъ отъ въпроси, които са задаватъ отъ учителя въ врѣмето на уроцитѣ, послѣ въпроситѣ слѣдватъ отговори, които трѣбва ученика да даде. Описание-то на всѣка страна са начева съ исчисляването на рѣкитѣ, а послѣ орографията.

Недостатокъ, който е свойственъ на този учебникъ, е сжщия какъвто и на всичкитѣ други съчинения по географията, а именно: прѣнебрежение на физическата частъ, отсъствие на система и нагрупване илишентъ исторически и статистически материалъ. Противъ тѣзи недостатъци е излизалъ Лейзеръ. Той пръвъ е изказалъ идеята за естественнитѣ граници и почналъ да обръща внимание на планинитѣ, моретата и рѣкитѣ, съ една рѣчь въ главнитѣ основи, той са е доближавалъ къмъ възрѣнната на най-новата школа. Послѣ него трѣбва да са помѣне за Бюшинга; неговото съчинение: „Neue Erbdbeschreibung“, което е въ 11 части и прѣтърпяло нѣколко издания и е послужило като материалъ за съставянieto на по-подиршнитѣ рѣководства. Бюшинга го справедливо наричатъ нѣмски Страбонъ, но разликата между него и Страбона е тѣя, че Страбонъ описва страната споредъ нейнитѣ естествени граници и народности, а Бюшингъ разглѣжда господарствата, както тѣ сж сжществували въ неговото врѣме, за това съчинениата на Страбона лесно са четатъ и сега, а на Бюшинга прѣди 50 години вече мъчно сж са четѣли.

Прѣдвѣстникъ на сравнителното землѣвѣдение може да са счита Гаттереръ. Въ своя: „Географически очеркъ“, той отличава математическата и физическата частъ, която са раздѣля на описание на водитѣ и сушата; освѣнъ за политическитѣ граници, той говори за величината, очертаването, положението, климата, класифицира всичкитѣ страни на стария и новия свѣтъ, описва господарствата въ политическо отношение, а послѣ разглѣжда езика, религията, продуктитѣ, културата и търговията. Въ заключение Гаттереръ прѣдлага особенъ отдѣлъ по географията, като разумѣва подъ него историята за откритията на земитѣ.

Съ появяването съчинението на Гаттерера, начевали да са

<sup>1)</sup> Забѣлѣжки за стария свѣтъ. Прѣв.

явяватъ статии, излагащи географическия методъ. Шютцъ, отъ школата на филантропиститѣ, въ *Methodenbuch* (1783), съвѣтва, щото географията да са почнова отъ изучаванieto на родното мѣсто и да са прѣминава по-подробно тѣзи страна, въ която са живѣе. Това което са прѣминава, трѣбва постоянно да са уякчава въ памѣтъта посредството повторенията, които са правятъ въ форма на въображащи пътешествия; изучаемата страна са намѣрва на картата и са сравнява съ изображението на плоскошарието и глобуса.

Гландореръ въ малката си статия: („*Einige Beiträge zur geographischen Methode* Ac.“<sup>1)</sup> 1784) изказалъ много нови възглѣди, поучителни даже и въ днешно врѣме. Прѣди всичко той въстава противъ увличанието отъ географическата игра, введена отъ филантропиститѣ, като полага напълно справедливо, че тя унижава прѣдмѣта; той придава голѣмо значение за знанието, гдѣ кое мѣсто лѣжи (въ коя часть на свѣта, страна или провинция? на какво море или рѣка? къмъ сѣверъ, югъ, истокъ или западъ?) и счита честитѣ повторения за най-добро срѣдство да са запамѣти изученото. Споредъ неговото мнѣние: „ученицитѣ повече трѣбва да са занимаватъ съ догматическата часть на географията, отъ колкото съ практическата и много да имъ са съобщава за странитѣ, градоветѣ, произведенията и забѣлжителноститѣ. Съвършено криво прѣдполагатъ, че ученика ще забѣлжи положението на мѣстото, ако му го покажатъ два или три пѣти по картата; до нѣгдѣ названието на града той ще запомне, но положението му никъкъ не.“ Ето защо Гландореръ изискава основателното изучаване на картата, съвѣтва щото въ врѣме на урока често да са сравняватъ изученитѣ страни и сухия географически материалъ да са оживява съ разкази отъ пътешествията — всеобщата и естествената истории. Въ 1784 г. Гердеръ още повече са обявилъ за нехвърлянието отъ географията на сухата номенклатура и то затова, че историята и географията трѣбва да са допълнятъ една съ друга. Той казва, че прѣподаванието на географията въ неговото врѣме са обърнало въ сухо причисление на странитѣ, рѣкитѣ и градоветѣ между това, ако то са е водило както трѣбва, то всѣкога би имъ интересно сувало ученицитѣ. Въ 1787 г. Шулицъ първъ е поискалъ употреблението на мрѣжитѣ при прѣподаванието на географията. „Географията, казва той, е такава наука, която при своето изучаване най-много изисква нагледностъ. Възможно ли е съ едно словесно описание да са въспроизведе въ главата на ученика ясно и разбрано прѣдставление за повърхнината на страната? За тѣзи цѣль сж необходими нагледни пособия: глобусъ и карти.“ Споредъ неговото мнѣние трѣ сж главнитѣ условия. За географическото прѣподаване: самостоятелностъ, нагледностъ и послѣдователностъ, които най-лѣсно са достигатъ съ употреблението на мрѣжи и карти, които изображаватъ естественнитѣ граници. Съ помощта на картитѣ и показванията на учителя, ученика начертава по мрѣжата най-напрѣдъ само очертанието а послѣ политическиятъ дадени.

<sup>1)</sup> Нѣколко прибавки къмъ географическата метода и пр. *Прѣтс.*

Но отъ всичкитѣ съчинения на миналото столѣтие по методиката на географията, най-големо внимание заслужва съчинението на Гаспари: „За методическото преподавание на географията“ (Über den methodischen Unterricht in der Geographie 1791). То е прѣтърпѣло много издania и даже въ първитѣ двадесетъ години на сегашното столѣтие е служило още като най — добро пособие за прѣподавателитѣ. И занесена ний срѣщаме въ него, толкова ползвани нѣща, щото много отъ тѣхъ даже и сега иматъ още значение. Относително ръководствата Гаспари изисква, щото тѣ да бѣдѣтъ раздѣлени на отдѣлни курсове, отъ които всѣки трѣбва строго да съотвѣтствова на способността на ученика. Като счита картитѣ най-важно пособие и изисква за тѣхното чертане отъ ученицитѣ, Гаспари е изказалъ слѣдующитѣ положения: 1) всѣко голѣмо европейско господарство трѣбва да бѣде начертано на отдѣлна карта, защото инѣкъ ученика ще почне да губи по картата; 2) Картитѣ не трѣбва да бѣдѣтъ много голѣми, защото ако частитѣ бѣдѣтъ много разхвърлени, то въ главата на ученика нѣма да остане ни единъ цѣлъ образъ; 3) тѣ не трѣбва да бѣдѣтъ отъ единъ масштабъ, ако не всички, то поне Европа; 4) на тѣхъ не трѣбва да има друго нищо такова, което не влиза въ курса; 5) дѣленieto страната на отдѣлни провинции е съвършено излишно; 6) на картитѣ трѣбва да бѣдѣтъ изобразени различнитѣ прѣдмѣти, но не до тамъ щото да затмѣняватъ образа на картата; 7) подписитѣ сѣ лишни; по нѣкога вмѣсто названия да са поставятъ числа или главни букви, но едното и другото нѣма да помогне за запомняването на мѣстото; най послѣ 8) Картитѣ трѣбва да бѣдѣтъ съ атко паралели и меридиани, но начертани ясно и хубаво, за да развѣтъ вкусъ въ ученицитѣ и да въбудятъ охота за изучаване. По тѣ това Гаспари налага съдържанието на ръководството. Първия курсъ на ръководството не трѣбва да прѣдставлява подробно изложение въ сѣщото врѣме да не бѣде сухъ скелетъ и голо причитане на названия и имена. Най-напрѣдъ трѣбва да иди статия за масштаба, глоуса, плоскошарието, и ландкартитѣ, послѣ са разгледва вида на земята съ помоща на луннитѣ затмѣнения и кръгосвѣтнитѣ пътешествия реди са заключение относително шарообразността на земята и са описва образованието на день и нощъ, като слѣдствие отъ въртението на земята около остью си; по нататѣжъ слѣдватъ полюситѣ, остьюта, границитѣ на свѣта, екуатора, статия за състава на земята, за нейната повърхнинна, най-послѣ са прѣминава къмъ челоуѣка и краткото описание на странитѣ и господарствата. При всѣка страна са поменава положението, границитѣ, голѣмината (сравнително съ отечеството) главнитѣ планини, рѣки, забѣлжителнитѣ произвѣдения, отъ които зависи граната на населението и търговията, послѣ слѣдва образа на нвота, занятията, отличителнитѣ черти на жителитѣ и най-послѣ главнитѣ градове. Втория курсъ прѣдставлява по-подробно изложение на математическата, физическата и политическата география; а въ края са дава общо понятие за историята на господарствата и географическитѣ открития. Третия курсъ е нищо друго, освѣнъ разширенъ

втори. Гаспари дава прѣимущество на аналитическия методъ, макаръ, споредъ неговото мѣненіе, можеть да са ползуваме и съ синтетическия; само че той не мисли, че би можало да са напише ръководство по послѣдния методъ, тъй като изходна точка трѣбва да бѣде описанието отечеството.

### Риттеръ и неговата школа.

Безъ да са глѣда на това, че въ миналото столѣтие сж сѣ явили нѣколко съчинения по методиката на географията, въ които сѣ били исказани много здрави и вѣрни педагогически възглѣди, тъй послѣднитѣ съ трудъ сж можали да проникнѣтъ въ школната практика. Всичкиѣ ръководства и учебници по географията страдали отъ два важни недостатъци: една са е касаятъ до материалната страна а другия до формалната. Отъ една страна малко внимание обръщали на физическото описание, естественнитѣ условия, вида на повърхнината и напояванието, за това голѣмо значение сж прѣдавали на политико-статистическите данни; но послѣднитѣ не претендирвѣтъ на продължителност и вѣчност, тѣ постоянно са мѣнуваѣтъ, когато физическите условия, съставляваѣтъ елементъ, който противостои на дѣйствието на врѣмето. Отъ друга страна не сж обръщали внимание на причинната връзка, благодарение на която всѣко явление, отдѣлно взето става необходимо и зависяще отъ мѣстнитѣ условия; географически материалъ са съобщавалъ безъ нѣкаква вътрѣшна свързка, не са давало нищо такова, което да свързва фактитѣ и на основание на което да би можала да са направяѣтъ нѣкакви заключения. Географията не е била друго нищо, освѣнъ сборникъ отъ различни свѣденіи или е прѣдставлявала просто голъ, статистически материалъ. Политическата частъ е била подробно изучавана, а физическото описание взаимното отношение между земната повърхнина и челоуѣка са е оставяло на страна и виѣсто цѣль и пълнѣтъ обзоръ, дава ли сж правди очертания. Изучаванието на картата е било по-вечето срѣдство за развиванието на памѣтѣта, а не да въздаде въ главата на ученика живъ образъ на страната. Необходима е била реформа въ географията и са е явила, благодарение на Риттера, който е внесълъ нови възглѣди въ науката и който е прокаралъ нови пътища за изслѣдване на географическите явления.

Въ 1806 год. Риттеръ напечаталъ въ единъ отъ педагогическите журнали статья, въ която сж исказвали нѣколко възглѣди, които сж имали голѣмо влияние на географията въ научно и педагогическо отношение. „Наистена — казва Риттеръ — географията е извънъ прѣдѣлитѣ, прѣподаванието на когото още свърхъ не е опрѣделено. Това са ясно види отъ бързото прѣгледване на многото ръководства, които съдържѣтъ макаръ и много ползвано, но които не удовлетворяваѣтъ мислящия читателъ. Нѣма наука, откъслецъ отъ която да не влѣваѣтъ въ географията; тука влизѣтъ: математиката, естествовѣдѣнието, технологията, историята, статистиката, народовѣдѣнието“. . . . „Цѣльта на географията е да запознае челоуѣка въобще

въ частност съ попрището на неговата дѣятелностъ; тя разглѣжда това поприще само относително чловѣка, това и захваща областта почти на всичкитѣ практически свѣдѣния. Щомъ приемешъ, че мѣстността оказва рѣшително влияние на всичкитѣ три природни царства, на добиванieto и обработването на естественитѣ произведения, на физическото устройство и душевнитѣ способности на чловѣка, на нарастванieto или умаляването на физическата, духовната и моралната култура, то въ такъвъ случай за географията са открива обширно поле. Тя служи за свързка между природата и чловѣка и, споредъ мене, никой отъ тритѣ прѣдмети — географията, всеобщата и естественната истории, е невъзможно да са разглѣждатъ отдѣлно отъ народовѣдѣнieto.“ По нататъкъ Риттеръ искава важна забѣлжка относително географическия методъ. „Естествения методъ е този, който свързва всички различни прѣдмети въ едно цѣло и съответствено природата, не прѣдмета, води отъ частното къмъ общото. Благодарение нему, дѣцата са ориентироважтъ въ дѣйствителния миръ и въ тѣзи мѣстности, гдѣто тѣ живѣжтъ и са научавжтъ да глѣджтъ. Безъ различие е, гдѣ ученика придобива първитѣ географически понятия: въ града ли или въ селото, въ планинска ли, или въ равна страна, само не въ стаята, не на ландкартата и не отъ книгата“. . . .

„Този елементаренъ методъ удовлетворява изискванията на науката и за това е единствения.“ Споредъ Риттера курса са подраздѣля на двѣ части: физическо описание на земята и политическото землевѣдѣние. Въ първата часть влизжтъ най-проститѣ пропевдѣтически<sup>1)</sup> положения отъ математическата география, запознавание съ свойствата на кръга, шара, куба, измѣрението на тригълницитѣ, които влизжтъ въ състава на многогълнициѣтъ, на които може да бжде раздѣлена известна часть отъ земната повърхнина. Ориентированieto по градуситѣ на дължината и широчината, споредъ мнѣнieto на Риттера, е плодотворно само за математическото земеописание; а ориентированieto по естественитѣ области, което е много важно за географията и за всичкитѣ съ нея срѣдни науки, съдѣйствова за развитieto на очитѣ и запознава съ земята. Отъ едни и сжжитѣ закони на външното очертанне зависжтъ особенноститѣ на климата, планинитѣ, свойствата на почвата, минералнитѣ произведения, растителния и животния миръ. Това сжщото влияние са забѣлжава и на жителитѣ по естественитѣ области; тѣ живѣжтъ въ единъ и сжщъ климатъ, хранжтъ са съ еднаква храна, занимавжтъ са съ едно и сжщото занятие, даже имжтъ нѣщо общо въ характера и културата, което зависи отъ мѣстността. Послѣ физическото описание слѣдва 2-рия курсъ: положителна география, която зависи отъ чловѣка. Ученика получава понятие за това, що сж направили природата и чловѣка; той тѣсно изпзнава причинитѣ на формитѣ и ако тѣ не съответствоважтъ на природнитѣ свойства, то той ги търси въ особеннитѣ отношения и обстоятелства. Той е длъженъ малко-по-малко да си изработва философски възглѣдъ, че не страната е свързана съ господарството, а на-

<sup>1)</sup> Приготовителни. *Прѣв.*

противъ господарството съ страната; ето единствения път, който подготвява къмъ разумното изучаване на географията.

Идеятъ на Риттера помежду педагогитѣ прѣдизвикали голѣмо съчувствие. Скау, профессоръ по ботаниката въ Копенхагенъ още въ 1828 год. (*Specimen geographiae physicae*<sup>1)</sup>) е казалъ, че географията или земеописанието, въ точния смисълъ на тѣзи дума, трѣбва да прѣдстави прѣдъ нашатѣ очи сѣщинския образъ на земната повърхнина съ всичкитѣ растения и животни, които живѣятъ на нея, съ климата и неговото влияние; а въ учебницитѣ само са описватъ земията, нейнитѣ господарства и страни. По нѣкога наистенна са спомѣнува за естественитѣ граници на господарствата, за планинитѣ, рѣкитѣ, климата, растенията и животнитѣ, но само туку тѣй и съ малко думи. Вътрѣшното и външното състояние на страната главно зависи отъ физическитѣ отношения, а между това, въ тѣй нарѣчената политическа география, едва ли са спомѣнува за тѣзи отношения. Втория недостатъкъ на географическитѣ учебници е този, че въ тѣхъ не са сравняватъ странитѣ помежду си, а ако този сравнителенъ методъ са введе въ географията, тогази тѣзи послѣдната ще стане наука. Най-послѣ третѣо, че въ тѣхъ не са спомѣнува за вътрѣшната връзка между различнитѣ физически отношения.

Въ 1851 год. Скау е издалъ опитъ по земеописанието (*Proben einer Erdbeschreibung*). Въ введението той разсѣждава за географическия методъ, още единъ пътъ повтаря това, което е изложилъ въ горѣпомѣнатото съчинение и искава отношенията на естественната история къмъ географията. Споредъ неговото мнѣние, въ географията трѣбва да влѣзатъ много естествено-исторически данни, само въ друга форма, а не както въ естественната история, тѣй като главната задача на географията е да даде понятие за общия видъ на земията за нейната повърхнина и жители. Твърдѣ често въ учебницитѣ по географията са помѣстятъ классификацията и прѣчисляванието на растителнитѣ и животни групи, когато е важно да са знае само географическитѣ оношения на тѣзи сѣщества и то само на такива групи и видове, които играятъ важна роль въ природата. Въ края на введението Скау са изказва за синтетическото прѣподаване на географията. Послѣ введението той описва южнитѣ острови, като частъ отъ свѣта, която са отличава по характеристическитѣ черти и която прѣдставлява само слѣди отъ цивилизация, послѣ това полуцивилизования Египетъ, който е оригиналенъ въ много отношения и прѣминава къмъ описанието на Италия.

Освѣтъ него Риттеръ е ималъ и други послѣдователи (напр. Шахта, Пютца), които са показали необходимостта за прокарванieto на неговитѣ възглѣди при прѣподаванието на географията и издавали учебници въ този духъ; отъ послѣднитѣ забѣлжителни са ръководствата на Пютца и Гуте (гл. по-нататкъ стат. за методитѣ). Между французкитѣ географи може да са спомѣне за Левассера. Въ

<sup>1)</sup> Особенността на физическата география. Прѣвод.

статията: „L'étude et l'enseignement de la géographie“<sup>1)</sup>, той подробно разглежда всичките елементи, които тръбва да влизат въ описанието на страната и особено дълго са спира на климата и повърхнината, които прѣимущественно влияятъ на характера на страната; своите идеи той прокарва въ съчинението: *La terre и L'Europe*. Отъ руските съчинения ще спомѣнемъ на Павловски: „Природа и люди“ (за съжалеие изгубили всичко 2 випуска) и на Пуликовски: „Учебникъ всеобщей географіи“; и въ двѣтъ ясно са прокарватъ възгледите на Риттера.

Школата на Риттера е оказала двойна полза на географията: материална и формална.

а) Въ материално отношение тя е турила на първъ планъ физически елементъ. Споредъ неж, главната задача при описанието на страната е да са прѣдстави: 1) Хоризонталното расчленение. Положението на страната, т. е. нейното отношение къмъ другите страни и всичката земя, влияието върху климата, растителния и животния миръ, отчасти и върху населението; очертанието, т. е. отношението помежду протѣгналостта по дължина и широчина, влиянието му върху голѣмото или малкото разнообразие въ климата и върху произведенията. При очертанието особено внимание са обръща на бреговата линия, отъ голѣмото извиване на която зависи достъпността на страната, а слѣдователно и способността ѝ къмъ културата. 2) Вертикалното расчленение. Вида на повърхнината или релефа (висока или ниска страна, протѣгната ли е тя въ видъ на грѣбнакъ или отдѣлни планини; прѣдставлява ли висока поляна или тераси), нейните свойства (явява ли са тя въ форма на пустиня или равнина, способна ли е за обработване), тѣхното влияние върху занятията, снощенията и духовното развитие на хората. 3) Климатъ. Неговото влияние върху разнообразието на растителния и животния миръ, а заедно съ естествените произведения върху характера на народната култура. 4) Население; значението на водите за промишлеността и търговията.

Горѣпоменатите географически елементи тръбва да съставляватъ основа при описанието на всяка страна; голѣмата или малката подробностъ въ тѣхното изложение зависи отъ състоянието на училището и умственното развитие на учениците. Но при това тръбва да са забѣлжи, че най-новата географическа школа никакъ не е едностранна; като признава естествените условия за главенъ источникъ на географическия материалъ, тя отдѣля мѣсто тѣй-сѣщо и за политико-статистическите данни.

б) Въ формално отношение Риттеровата школа въстава противъ безсвързаното съобщение на географическите данни и изисква показването на причинната връзка и взаимодействието между географическите отношения. 1) Отъ вертикалното расчленение зависи направлението, дължината на потока, изобилието на водата, скоростта, на течението, праговете, водопадите водовръщанията; отъ своя страна водата, благодарение на своята разрушающа и съзидающа дѣятел-

<sup>1)</sup> Етюди за изучаване на географията. *Прѣте*.



ность, дѣйствова на сушата. 2) Климата на извѣстна страна зависи отъ нейното положение (като са глѣда по широчината на мѣстото и разстоянието ѝ отъ морето), отъ вертикалното ѝ подиганне, отъ посоката на планинскитѣ грѣбнаци и отъ растителността. 3) Флората относително изобилство, разнообразието, развитието на листата, красотата и миризмата на цвѣтоветѣ, зависи отъ климата и напояванието; върху распрѣдѣлението на растенията иматъ влияние вѣтроветѣ, рѣкитѣ, морскитѣ течения и животнитѣ. 4) Фауната зависи отъ климата, напояванието и флората. 5) Всичкитѣ причислени географически условия влияятъ върху плътността на населението на културата, отчасти даже и на самия ходъ на политическата история, макаръ още и много други елементи (взаимнитѣ сношения, вроденитѣ наклонности, религията) да служатъ като причина за извѣстното развитие на народа. Отъ своя страна и човекъ оказва дѣйствиe върху природата, като измѣнява по-малко вертикалното очертание на земната повърхнина, распрѣдѣлението на водитѣ, климата, растителния и животния миръ. 6) Процвѣтъването на градоветѣ зависи отъ тѣхното положение въ мѣстноститѣ, които сж богати съ произведения, на брѣга на морето, покрай планинскитѣ грѣбнаци, низкитѣ страни и на голѣмнитѣ рѣки.

Подробно съ всичкитѣ положения на новата школа можемъ да са запознаемъ отъ статията, приложена въ края на съчинението.

Като дадохме кратъкъ исторически очеркъ на географията, като учебенъ прѣдметъ, нека покажемъ нейната цѣль, най-главнитѣ методи и основнитѣ дидактически правила, които трѣбва да са държатъ при нейното преподавание.

(Слѣдва).

## Кръвъ и Кръвообращение.

На кого не е извѣстно какво нѣщо е кръвъ? Вѣскоѣ знае, че тя е водяниста, червена и вѣнъ отъ организма на човекъ или животното са съсирва. Много даже знаатъ, че кръвта е важна за нашия организмъ за това са стараатъ да я прѣчистятъ отъ нечистотинитѣ, които тѣ си въображаватъ, и да махнатъ злата кръвъ, която застрашава тѣхния организмъ. Съ тѣзи цѣль са вадятъ якии, пуца са кръвъ и много др. очистителни срѣдства са употрѣбаватъ само и само да са прѣмахне тѣзи ала кръвъ, която мислятъ да е источникъ на много болѣсти.

Такива лѣжливи понятия за кръвта сж съществували и съществуватъ у много народи. Кръвта са е считала за нѣщо таинствено и тя е била на сѣкадѣ, гдѣто са е вършало нѣщо чудесно, ужасно или демонско, съ нея сж са подписвали тайни контракти, съзаклятия и много др. И у насъ съ кръвта са правятъ различни магии, но разницата е само тѣзи, че са употрѣбвава кръвта на извѣстни живот-

ни, като напр. черна кокошка, черъ пѣтелъ и др. Всички тѣзи суевѣрїи въ чудесната сила на кръвта доказвжтъ, че хората инстинктивно съзнавали важното ѝ значение въ отравлението на животния организъмъ.

Таквиъ суевѣрїи и прѣдраазсѣдаци ще са продължавжтъ до тогава, до когато невежеството не отстапи мѣсто на знанието, прѣдразсѣдака — на разсѣдака, т. е., до когато истиннитѣ понятия за човѣка и окружающата го природа не станжтъ общо достойне за всѣкого.

Настина има много тайни, много неизвѣстни процеси, които са вършжтъ, както въ кръвта, тѣй и въ окружающата насъ природа, но тѣзи тайни не са суевѣрїи, ни свѣрхестественни, но тайни научни, въ които свѣтлината на науката прониква изъ день въ день по-далѣко и по-далѣко.

Цѣльта на настоящата статия е да запознае читателя съ кръвта, най-драгоцѣнната жидкостъ въ нашия организъмъ, съ нейния съставъ и физиологическата роль, която тя играе и съ нейнитѣ странствования въ организма, т. е., съ кръвообращението.

Кръвта е источникъ на живота, тя е жизненъ потокъ, който тече по сичкитѣ органи на нашето тѣло и имъ разнася храна, която е необходима за тѣхното смѣствуване; нѣма мѣсто въ нашия организъмъ, въ което да не протича кръвъ; ако би въ нѣкоя частъ на тѣлото ни са прѣкрати достъпа на кръвта, то тѣзи частъ е обрѣчена на гибель и умира безъ възвратно. Сѣкиму е извѣстно, че силно кръвотечение ослабва човѣка и, ако то мине границата, води къмъ нелинуема смъртъ. Ето защо е глупаво, безразсѣдно и опасно да са пуца кръвъ при всѣкакви болѣсти, което често са практикува у насъ и то отъ хора, които нѣжжтъ никакво понятие отъ това, което правжтъ, и често тѣхната ужъ помощъ води къмъ фаталенъ резултатъ.

И така кръвта е дѣйствиелно источникъ на живота, тя е този таинственъ центръ, въ който са вършжтъ тѣй чудесно всички химически и физиологически дѣйствия въ животния организъмъ; тя е жизненната лаборатория, въ която са ковжтъ толкова чудеснитѣ отправления на живота. Ето какво казва Гарвей за кръвта: „кръвта е първородна и най-важна, защото въ нея и отъ нея изниква источникъ на движението и затова още, че животната топлина и жизнения духъ въ нея сж вкорѣнени и насадени и душата въ нея има свойто пребиванне. Живота е въ кръвта, защото въ нея са запала първата искра на живота и душата, и въ нея тѣ угасвжтъ. Кръвта е производящата частъ, источникъ на живота, *primum vivens, ultimum moriens*.“

По цвѣта различаваме два вида кръвъ: червена (алена), която са нарича *артериална* и тъмна (черна) — *венозна*.

Кога са порѣжжжтъ или ободѣжъ на прѣстъта, то виждаме, че са появява капка червена кръвъ, която ни са прѣдставлява съвършенно однородна червена жидкостъ, но ако земемъ да я разглѣдаме подъ микроскопа, то ще видимъ, че тѣзи однородна на видъ жидкостъ състои отъ двѣ съвършенно различни съставни части, именно: отъ безцвѣтна жидкостъ и безчисленно множество кръгли (валчести) тѣлца

(globuli sanguinis), които плуватъ въ нея. Водната частъ на кръвта са нарича *плазма* (siquor sanguinis). По-вечето отъ кръвенитѣ тѣлаца иматъ червенъ цвѣтъ и затова ги наричатъ *червени кръвени тѣлаца* или клѣтки. Тѣй като числото имъ е много голѣмо, въ една капка 4—5 милиона, то тѣ именно прѣдаватъ червения цвѣтъ на кръвта. Подъ микроскопа тѣ ни са прѣдставляважтъ малки дисчатата вдлжбнати и отъ двѣтъ страни, така щото краищата имъ са по-дебели отъ срѣдата, тѣ приличатъ на лещичени зърна, само че вдлжбнати по-срѣдата. Но освѣтъ червенитѣ тѣлаца въ кръвта има още другъ видъ тѣлаца, които са различаватъ както по формата си, тѣй и по цвѣта отъ първитѣ; тѣ прѣдставляважтъ настоящи топчета, но безцвѣтни, затова ги наричатъ *безцвѣтни* (бѣли) *кръветоищенца* — лимфатически тѣлаца, тѣ сж по-голѣми отъ червенитѣ. Числото имъ е много по-малко отъ червенитѣ, именно на 300—400 червени пада са по едно бѣло. Такъвои е нормалното имъ отношение, но биватъ болѣзниени състояния на организма, при които червенитѣ тѣлаца сж умалыватъ, напр., при блѣдната моминска немощ (chlorosis) отъ 4 милиона въ капка кръвь оставатъ до 2 милиона; или пъкъ напротивъ, бѣлитѣ тѣлаца са увеличаватъ, напр., при Лейкемията, и отношението имъ става: 1:40, 1:10, 1:2, 1:1, такъваи кръвь има почти бѣлъ цвѣтъ и, разбира са, че цвѣта на кожата на такъваи болѣнъ човѣкъ бива рѣзко блѣденъ.

Кръвенитѣ топчета у различни животни сж различни по-величина и форма, което позволява да можешъ да отличишъ не само чело-вѣческата кръвь отъ тѣзи на животнитѣ, но да различишъ даже кръвта на различни животни. Това е много важно въ сѣдебната медицина, дѣто често са изисква да са разпознае кърваво пятно, дали то е отъ чело-вѣческа или отъ нѣкое животно кръвь, което веде къмъ откритието на прѣстѣплението.

У млѣкопитающитѣ животни червенитѣ кръвени топченца сж еднакви по форма съ чело-вѣческитѣ, но различни по величина (у сло-на сж най голѣми); исключение правятъ само двугрѣбчатата камила Дромодера и Ламата, които иматъ продълговати и испъкнали въ срѣдата кръвени топчета. Почти всички низши грѣбначни животни иматъ овални яйцевидни (като тиквено сѣме) червени кръвени топчета, испъкнали въ центра съ тънки краища, които са отличаважтъ по между си само по величина. Тѣ сж по голѣми отъ тѣзи на млѣкопитающитѣ а по между си вървятъ така по редъ: птици, зъми, риби и жеби, у птицитѣ най малки, а у жебитѣ най-голѣми. Кръвенитѣ топчета у безгрѣбначнитѣ животни сж бѣли, приличатъ на бѣлитѣ кръвени топчета у чело-вѣка и висшитѣ животни.

Всички тѣзи данни за кръвта науката е получила съ помощта на микроскопа; безъ него сичко това би било скрито подъ булото на мрака.

Догдѣто кръвта тече въ жилитѣ (здрави) тя е напълно водна, но щомъ истече отъ тѣхъ, то тя слѣдъ нѣколко минути са съсирва. Ако вземешъ една чаша и я напълнишъ съ кръвь щомъ истекла, тѣ ще видишъ, че тя ще са раздѣли на двѣ части: на водна и плѣтна (гѣста); водната частъ са нарича *суроватка* (serum), която има сла

нено жлътъ цвѣтъ, защото червенитѣ топчета (които ѝ прѣдаватъ червенния цвѣтъ) влѣзватъ въ гъстата частъ; плътната частъ е червена, тя състои отъ фибрина и червентѣ топчета; носи названіе *кървентъ сѣктакъ* (placenta sanguinis). Сжщността на съсирванието състои въ отдѣленіето на една съставна частъ на кръвта — фибрина (бѣлъчно тѣло), който до това врѣме са е намиралъ въ разстворено (растопено) състояние.

Този процесъ, съсирванието, може да стане и въ самитѣ клетки, ако сж тѣ болѣзенно измѣнени, и да произведе много опасни явления въ нашия организмъ; като напр. омъртвение (gangrena).

Химическия съставъ на кръвта е такъвъ, какъвто е и състава на тѣлото ни, иначе не могло би и да бѣде, тъй като въ противенъ случай тя не би могла да го храни.

Най-интересенъ е състава на червенитѣ кръвени топчета въ физиологическо отношение. Всѣко червено кръвено топче състои отъ двѣ части: 1) мека прозрачна протоплазма — *строма* (основа) и 2) кървентъ пигментъ (боа) — *хемоглобинъ*, който са попива отъ строма като сингеръ. Хемоглобина може много лѣсно да са отдѣли отъ троната, ако влейме малко вода въ кръвта, тогава водата са зачервява, а топчетата ставатъ блѣдни.

Голѣмото значение на хемоглобина, а слѣд. и на червенитѣ топчета, състои въ отношението, което той има къмъ кислорода. Всички организми, а особено организма на нисшиятѣ животни, са нуджати отъ грамадно количество кислородъ. Тѣзи нуджа отъ кислородъ са удовлетворява (у животнитѣ) отъ хемоглобина на червенитѣ кръвени топчета, който има свойство да конденсира, въ малакъ обемъ, значително количество кислородъ и то въ такъви слабо химическо съединение, щото той лѣсно може да са утилизира отъ организма.

Хемоглобина е най-важвата съставна частъ на кръвта, безъ сжхъ кръвенитѣ топчета не би могли да разнасятъ кислорода по сичото тѣло, а слѣд. и живота би билъ не възможенъ.

Това свойство на хемоглобина са условва отъ присѣтствието на желѣзото, което съставлява неотемлима негова съставна частъ. Въ кръвта на чловѣка желѣзото са намѣрва отъ 24—27 gr., ако и въ мавози малко количество, но то играе грамадна роль въ нашия организмъ. Тѣзи хора, които ниятъ малко желѣзо въ кръвта си (слѣд. и малко хемоглобинъ) биятъ блѣдни, нѣмощни; затова доктора ниятъ риписва желѣзни хапови, които, въ по-вечето случаи, дѣйствително величватъ желѣзото въ кръвта и даватъ кървентъ цвѣтъ на кожата.

И въ растенията, така сжщо, желѣзото играе важна роль, въ него не възможно е образованието на хлорофила, а слѣд. не возможна е утилизацията на кислорода. Ако посѣешъ растение на чѣва лишена отъ желѣзо, то ще видишъ, че това растение нѣма да прѣе и листитѣ му ще бѣдѣтъ блѣдни; но ако земешъ да потопишъ хрѣнитѣ му въ растворъ отъ желѣзни соли, то този часъ листитѣ му навѣтъ зелени.

Какъ са образува отъ желѣзото хемоглобинъ и хлорофилъ,

въ какъвъ химически съставъ то са напърва въ тѣхъ, е още тайна за науката.

Като са запознахме въ кратецъ съ съществото на кръвта, остава ни да разгледаме още, по какъвъ начинъ тя изпълнява своята велика физиологическа роль въ организма.

Кръвта пропитва тѣлото както водата сингера, това дава възможностъ на кръвта да занася и въ най-затѣнянитѣ мѣста на организма храна и, въ сѣщото врѣме, да отнася ненуждитѣ вече вещества, като ги изхвърля вънъ отъ него. И тъй кръвта отъ една страна принася необходимитѣ хранителни вещества за съществуванетоъ ни, а отъ друга изнася увехтелитѣ, непотрѣбнитѣ вече вещества, т. е., тя е обща срѣда, изъ която всичко нужно за организма произлиза и въ която всичко не потрѣбно, устарѣло, са възвръща. Тя е тѣзи чудна канализация въ нашето тѣло, която изпълнява двѣ роли съвършено противоположни, като че на първи погледъ не възможни, (по нашитѣ понятия за канализацията въ общежитието), но въ дѣйствителностъ съществува въ пълната смисълъ на думата. Ето какво сравнение прави Английския физиологъ Льюисъ: „Тѣлото ни прилича на градъ съ обширна мрежа канали (какъвто е напр. Венеция или Амстердамъ), пълни съ лодки (кайци), които въ сѣка къща принасятъ месо, хлѣбъ, вошка и др. за ѣденіе припаси. Храната по този начинъ са разнася по цѣлия градъ; а между това каналитѣ приемижтъ въ себе си всичкитѣ градски нечистотии.“

Както видѣхъ читателитѣ, че кръвта сама са чисти отъ непотрѣбнитѣ ней вещества и слѣд. нѣма нужда отъ очистителни срѣдства, които тъй често са употребяватъ у насъ, и освѣтъ врѣда нищо друго немогжтъ да принасятъ. Тука стова обратна процедура, не че очистителнитѣ лекарства чистѣхъ кръвта, а кръвта употребява всичкитѣ си физически и химически сили да са очисти отъ тѣхъ. —

Но за да изпълнява кръвта такава важна роль за съществуванетоъ на организма, тя е заключена въ еластични трѣбки, съ различни колибри, които са казватъ кръвоносни съдове, и са движе безпрѣстанно въ тѣхъ. Тѣзи съдове по величината и съдържанието си носжтъ и различни названия. Съдовитѣ, които носжтъ червена кръвъ са наричатъ *артерии*, а които носжтъ тѣсна — *вени*, а тѣзи които носжтъ безцвѣтна, или слабо боядисана жидкостъ, са казватъ *лимфатически съдове*, най-тънцитѣ кръвоносни съдове носжтъ название *капиляри*. Артериятѣ, венитѣ и капиляритѣ съставляватъ тъй наречената *кровоносна система*<sup>1)</sup>, а лимфатическитѣ съдове — *лимфатическа система*; тѣзи двѣ системи образувжтъ гѣста мрежа, съ която е оплетенъ цѣлия ни организмъ.

За да са движи кръвта въ тѣзи двѣ кръвоносни системи, необходимо условие за нашето съществуване, изисква са постоянна сила, която да я кара съ извѣстна бързина. Такава сила е сърдцето което работи въ продължението на живота ни, съ неговата работа са наченва и свършава нашето съществуване. Ний не можемъ да са

<sup>1)</sup> Кровоносната система са раздѣли на артериална и венозна система

бдоставиѣ ни една секунда, въ която сърдцето да не дѣйствува, неговото запиране са прѣкрятява и живота. Съ този трудящияся гатъ на нашия организмъ азъ искамъ да запозная читателя, но бдварително прося извинение, чѣтъ нѣма да чуужтъ отъ мене ни ово за това сърдце, което тѣ разбираатъ въ общекитието, нѣма да тѣ за сърдцето, което плачи, страдае, любии и ненавиди, разбито и ошастливено отъ рока. Това азъ оставямъ на поета, на когото произведенията сърдцето играе първа роль, да надарява свойтъ юмъ съ сърдца нѣжни и благородни, които любжтъ до безумие, ненаиштъ като демони и страдажтъ като Промитея. Вий нѣма да чуйза таквотъ сърдце, едно, че азъ не обладавамъ съ поетически гатъ и не съмъ въ сжстояние да опиша поривитѣ и чувствата му друго, защото таквотъ сърдце не сжествува въ дѣйствителность, е — нитологическо. Азъ ще опиша не сърдце, което е било олтаръ, въ който са е кадилъ таминанъ, хранилище на страститѣ, источникъ на любовта, но сърдце, което сѣди въ лѣвата страна на градна-празнина, т. е., тѣзи чудна жива машина, този мѣничакъ органъ, по е въ сжстояние да направи три хиляди милиона удара (сърдце-иния) безъ да си почива и да прокара чрѣзъ себе си половина новтъ тона кръвъ безъ да са спре.

Сърдцето, както казахъ по горѣ, са намѣрва въ лѣвата частъ градната празнина. Точнитѣ му топографически граници сж слѣдущи: ако земешъ срѣдната линия на градната костъ за основа, сърдцето са простира на дѣсно (отъ нея) отъ 4—5 ст., на лѣво отъ 8—9 ст.; тѣй щото  $\frac{2}{3}$  на сърдцето принадлежи на лѣвата градна ювина, а  $\frac{1}{3}$  на дѣсната; горнята му граница съотвѣствува на долния край на втория чифтъ ребра (гдѣто тѣ са прѣкрпйавжтъ на градна костъ), а долията — на върхнен край на шестото лѣво ребро то си туримъ ржката въ областа на сърдцето, тупанието което осѣли показва ни долията му граница). Формата на сърдцето е конусо-разна (иного го сравнявжтъ съ формата на купа бирликъ), остъта е отелонена на лѣво, тѣй щото тя са начева, приближително, отъ лѣвата на градната костъ (на височина дѣто са прѣкрпйавжтъ ни чифтъ ребра) и са продължава до това мѣсто дѣто осѣщамъ и интъ тупанието на сърдцето.

Отъ анатомическа точка зрѣние сърдцето прѣдставлява куфъ жулъ, който са свива и разсширява ритмически, то е съединено съ вѣ системи сждове — артериална и венозна; физиологическата му ѣ е да черпи кръвъ отъ едната (венозната) и да я прѣкарва въ лѣвата. За да може да изпълнява тѣзи работа то е раздѣлено на равни половини (съ мускална стѣна) на длжжъ, които не са съобважтъ по мѣжду си непосредственно; а съ друга стѣна направи дѣто са раздѣля на още двѣ половини — горня и долия, които, съобщавжтъ по между си съ широки отворстия. Дѣсната половина на сърдцето са нарича *дѣсно сърдце* а лѣвата — *лѣво сърдце*. Са половина са раздѣля, както видѣхме, съ напречната плоскость горня и долия частъ; горнята са казва *прѣдсърдие* (atrium), а долията — *стомажче* (ventriculus), слѣд. сърдцето има двѣ прѣдсердия

и двѣ стомахчета (дѣсни и лѣви); сѣко прѣдсердие са съобщава съ съотвѣствуващото си стомахче (лѣво съ лѣво и дѣсно съ дѣсно). Дѣсното сърдце е съединено съ венозната система, а лѣвото — съ артериалната.

Като са запознахме съ анатомическото описание на сърдцето, сега да разгледаме какъ кръвта са движи по тѣлото ни, т. е., да са запознаемъ съ нейния моршрутъ. По какъвъ начинъ тя испъдена отъ сърдцето са връща пакъ въ него, т. е., да разгледаме тѣзи циркуляция, този водоворотъ на кръвта, който са повтаря милиарда пѣти, въ продължението на живота, отъ сърдцето по тѣлото и наопаки. Нѣка да вземемъ за изходенъ пунктъ лѣвото стомахче, което пропѣжда кръвта въ началната артерия (aorta), по която кръвта са разпространява по сичкото тѣло, която са разлива сѣ на по-малки и по-малки струйки. Като расправи кръвта хранителнитѣ вещества по тѣлото, особено кислорода, и са натовари съ непотрѣбитѣ вещества на организма, особено съ въгленната кислота, то тя захваща да са събира въ по-голъми и по-голъми ручейки (въ тѣхъ вече кръвта е венозна), които са вливатъ единъ въ други догдето най-сѣгнѣ не образуватъ два голѣми потока, едина отъ горнята частъ на тѣлото, другия отъ долнята (vena cava superior et vena cava inferior), които са вливатъ въ дѣсното прѣдсердие. Тѣзи обиколка на кръвта отъ лѣвото сърдце по тѣлото и отъ тѣлото въ дѣсното сърдце са казва *големия кръг на кръвообращението*.

Читателя може да ма попита, какъ кръвта става венозна и прѣминува въ венозната система? Този процесъ става постепенно. Колкото по-вече артериалната кръвъ са разпространява на широко толкова по-вече тя отдава своя кислородъ (който прѣдава червенитѣ цвѣтъ на кръвта) и получва въ замѣна въгълѣнна кислота (който прѣдава тъмния цвѣтъ на кръвта). Рѣзка граница при прѣминуванието отъ артериалнитѣ капилляри, въ венознитѣ не съществува, то става постъпенно и по причина на по голѣмото налѣгане (давление) въ артериалнитѣ капилляри, кръвта, като са подчинява на физическитѣ закони, прѣминува въ венитѣ, които иматъ по малко налѣгане. И тѣй кръвта въ дѣсното прѣдсердие е венозна и не годна да храни тѣлото, защото въ нея са умалило количеството на кислорода, са е натрупало много въгленна кислота, която, ако прѣмине навѣст граница отравя организма. Отъ дѣсното прѣдсердие кръвта прѣминува въ дѣсното стомахче, отъ тука тя са пропѣжда по дробната артерия (ar. pulmonalis) въ бѣлия дробъ, гдѣто са разлива по дробнитѣ капилляри, които са съприкасаватъ съ въздуха, въ дробнитѣ мехурчета, който дишемъ постоянно. Това съприкосновение произвежда обмяна на кислорода съ въгленната кислота; кислорода изъ въздуха постѣпа въ кръвта (гдѣто са поглѣща отъ кръвенитѣ топчета), въгълѣнната кислота — отъ кръвта въ въздуха. По този начинъ венозната кръвъ са освобождава отъ ядовитата въгълѣнна кислота, наварва са съ кислородъ и така са прѣвръща въ артериална, пакъ гдето да храни тѣлото. Отново капилляритѣ, вече съ артериална кръвъ захващатъ да са вливатъ едни въ други и образуватъ тѣ нарѣ

тъ дробни вени (съ артер. кръвъ), които са вливатъ въ лѣвото сърдечие, а отъ него въ лѣвото стомахче, отъ гдѣто пакъ отъ новоплъзта са разпространява по сичкото тѣло и прави сжщия маршрутъ. Ези кръгъ на кръвообращението, изъ дѣсното сърдце въ бѣлия дробъ, тѣ бѣлия дробъ въ лѣвото сърдце, са нарича *малакѣ кръгъ на кръвообращението*.

Врѣмето, което употребява кръвта за таквази обиколка е 23 секунди, или въ продължението на 27 сърдечни съкращения (пльзния), кръвта прави една обиколка. Но, разбира са, че това врѣме е абсолютно, а са измѣнява съобразно съ силата или слабостта на сърдцето, то е (врѣмето) обратно пропорционално съ честотата на рдечнитѣ удари. Сърдцето прави 72 удара (срѣдно число) въ мину-та, но това число подлѣжи на различни колебания у различни инди-видуи и при различни състояния на организма.

За да може да прогонва сърдцето кръвта, то то са свива и плуца ритмически; свиванието са нарича *систола*, распушанието — *диастола*, а цѣлия процесъ — *туание* (биение) на сърдцето. Бие-ето на сърдцето става по слѣдующия порядокъ: да положимъ, че рдцето са напѣрва въ момента на диастолата, тогава кръвта на-ува пѣтъ венитъ (*vena cava superior et inferior, venae pulmonales*), прѣдсердията (дѣсното и лѣвото) доде ги напѣлни, послѣ това са пѣва систолата на прѣдсердията (*systole atriorum*) и кръвта имъ прогонва въ стомахчетата, слѣдъ което слѣдва систолата на стомах-тата (*systole ventriculorum*), които и пропѣждатъ кръвта въ арте-ритѣ (*art. pulmonales et aorta*), послѣ това настѣпва диастола, слѣдъ систолата — пауза (малка почивка на сърдцето) и пакъ отъ ново са пѣва сжщото движение. Въ продължение на паузата, както стомах-тата, тѣй и прѣдсердията са напѣрватъ въ диастолата; но въ врѣме прѣдсердечнитѣ систоли стомахчатата оставатъ още въ диастолата, при систолата на стомахчатата прѣдсердията прѣминуватъ въ диас-тола. И тѣй отдѣлнитѣ движения на сърдцето (*revolutio cordis*) със-атъ отъ три акта: 1) систола на прѣдсердията, 2) систола на сто-махчатата, 3) пауза. Трѣба да забѣлѣжимъ, че систолата и диастолата пѣчеватъ отъ прѣдсердията и непрѣривно прѣминува на стомах-тата. При нормални условия дѣсното и лѣвото сърдце са свиватъ распушатъ едновременно и равномерно.

При систолата на стомахчатата кръвта може да са върни въ прѣдсердията, но това са отстранява отъ присѣтствието на пѣ нарѣченитъ *парусни клапани*; тристворчати въ дѣсното сърдце (*valvulae tricuspidales*) и двѣстворчати въ лѣвото (*valvulae bicuspidales*), то са раздуватъ, при систолата на стомахчатата, отъ кръвта и пѣлно затварятъ отвѣрстията къмъ прѣдсердията и не пушатъ ни на капка кръвъ. При диастолата на стомахчатата, кръвта можеше са върне обратно, отъ артеритѣ, пакъ въ стомахчатата; но на са са въсприпятствува отъ други родъ клапани, които са напѣр-тъ на края у артеритѣ (при входа въ стомахчатата). Тѣ са състожатъ въ три пинички, закрѣпени като джобчата у основанието на арте-ритѣ (*pulm. et aorta*) и носятъ название *полулуни клапани* (*Val-*



vulae semilunares, — aortae et — pulmonal). При постъпването на кръвта въ артернитѣ полулуннитѣ клапани са прѣлѣпважтъ къмъ стѣнитѣ имъ и пропушжтъ кръвта свободно, а при обратното ѣ течение тѣ са напълнюважтъ съ кръвъ, надуважтъ са и са прѣлѣпважтъ единъ къмъ други, съ което напълно затворяжтъ отворестията.

Ний видѣхме, че при всѣка систола на лѣвото стомахче кръвта периодически са вкарва въ аортата, това прибавление на ново количество кръвъ въ артериалната система са прѣдава вълнообразно по всичкитѣ артерии и при натисването съ прѣстъ нѣкоя повърхностна артерия ний осѣщае това вълнообразно движение въ видѣ на тупание, което ний наричае *пульсъ*. По пульса може да са знае съ каква бѣрина бие сърдцето и какъвъ е характера му, ето защо доктора испитва пульса на болния.

Ако си туришъ ухото въ областа на сърдцето, то ний ще чуемъ два звука (тона) „тикъ-такъ“, които са измѣняважтъ, ако сърдцето е болно; по това измѣнение доктора узнава сърдечнитѣ болѣсти.

Читателя навѣрно си е задалъ въпросъ, коя е причината на движението на сърдцето, което неуморимо работи день и нощъ и въ продължение на цѣлия ни животъ пѣе своята стара пѣсень „тикъ-такъ, тикъ-такъ.“

Тука ний влѣзваме въ друга област, други лабиритѣ са открива прѣдъ нашитѣ очи, който не тѣй лѣсно са обяснява съ физическитѣ и химическитѣ закони на природата; тука по-велики тайни раздражаважтъ нашета любознателность и въодушевяважтъ ни къмъ тѣхното откритие, но едва ли ще настане день, въ науката когато тя ще тържествува откритието закона на този чуденъ лабиринтъ. Този тайнственъ центръ, който управлява, не само сърдцето, но и нашитѣ движения, мисли, чувства страсти, съ една рѣчь цѣлото ни същество е мозака — нервната система.

Но да извиняжтъ читателитѣ, че азъ въ настоящета статия не мога ги запозна съ тѣзи чудна и не разгадана областъ въ нашия организмъ, тѣй като и безъ това азъ са распространихъ доста дълго и злоупотрѣбихъ любезностьта на уважаеия редакторъ на жур. „Трудъ“ който бѣ тѣй добъръ да ми отстѣпи стълбоветѣ на журнала си и ми дади възможность да побесѣдовамъ съ Васъ читателю; къмъ този прѣдметъ азъ ще са върна въ слѣдующата статия.

Киевъ, 18 Априлий 1890 г.

Д-ръ Д. К. Витановъ.

## Насѣкомото лозовъ хоботникъ.

(АНУНСИТЕЗ-ВЕТУЛЕТ).

Въ много лозя на Търновския оржъ са е появило напослѣдъкъ множество насѣкоми подъ горното название. Това насѣкомо, което са нарича още леденъ бръмбаръ, принадлежи къмъ реда на бръмбаритѣ (Coleoptera), а къмъ групата на хоботничитѣ (Curculionida). Лозовия хоботникъ е дълъгъ около 5 мил. метра; той има синъ, влатно-зеленъ или зелено-алатенъ цвѣтъ и не е покритъ съ косици. Крилата му са нашарени съ редове отъ по-големъ точки. На покривалата (отгорнитѣ крила) има нѣколко реда голѣми и малки единъ до други наредени пятна, а на щита си има капчици. Мжжския освѣтъ капчици има на щита си още двѣ остри бодлета.

Лозовия хоботникъ са явява въ м. Май и Юний\*) на голѣмо количество по горитѣ, гдѣто, свива на цигарки листата на липата, листата на нѣколко вида върба и др. и тамъ са поселява; а когато са появи по градинитѣ и лозята, пакъ са поселява въ завититѣ като цигара листа на крушитѣ или на лозитѣ. Пребиваннето на тоя бръмбаръ, на толкова различни растения са обеснява съ това обстоятелство, че понеже той употребява за храна само мекки растителни части, и понеже гнѣздата си прави само отъ мекки и млади листа, то необходимо е да посѣщава различни растения за да намери тия удобства за живѣние. Когато младитѣ листа на растението не достигнатъ за гнѣзда, той прави съ хобота си на старитѣ листа дѣлбоки, но тѣсни улѣйчета, въ които си сниса яйчицата. Приличнитѣ си на цигара гнѣзда хоботника различно ги прави на различни растения. Ако листата, както у буки, крушата и липата сж малки, то за едно гнѣздо той употребява нѣколко листа, у дулята и лозата, на които листата сж по-големъ, употребява по единъ листъ. Самитѣ листни цигари хоботника прави тъй: щомъ кацне на лозата напр. съ хобота си той промушва нѣколко пжти упашката на листа; отъ това пробождане, като са прѣкрятъ храната на листа, той почва да вѣхне и тогава става сгоденъ за свивани, което мжжския и женския извършватъ съ хобота и краката си. Въ овѣхналия и свития на цигара листъ женския сниса отъ 1 до 6 дребни, като хайверъ, и слизести яйчица, които слѣдъ 8—12 дена са излупватъ и ставатъ на гжсеници, които много приличатъ на дребни червейчета. Дребнитѣ тѣзи гжсеници гризатъ вътрешността на своето жилище и стоятъ въ него до тогава, до като са добръ развитѣ, послѣ прѣзъ прогризанитѣ мѣста на листа са провириятъ и падатъ на земята, гдѣто са завиватъ въ пашкули, сир. ставатъ на какавиди, отъ които по всѣка въроятность, на другата пролѣтъ излизатъ съвършени лозови хоботници, които отново почватъ своитѣ упостошители дѣйствия върху растенията.

\*) Въ Търновскитѣ лозя тѣзи година са появи прѣзъ м. Априлий. (Б. Р.)

Когато тия насекоми са явяжт въ голѣмо количество, както сега сж са явили по лозата, тѣ нанасятъ голѣми упостошения на тѣхъ, като имъ исушавжтъ листата и изѣдатъ рѣсата, отъ което, разбира са, че лозитѣ нѣма да даджтъ гроздье.

За истрѣбванието на това вредно насекомо има нѣколко срѣдства, отъ които най-прѣпорчителното и радикалното срѣдство е слѣдующето.

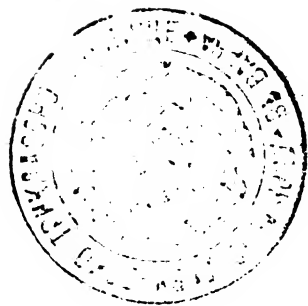
Сутринъ между 3—6 часъ и вечеръ между 8-ий 9-ий, въ това врѣме тия бръмбари са намиржтъ въ лозето, наклажда са близо до лозето голѣмъ огнь, въ който са изгаржтъ всички засѣхнали и овити на цигара листа. Това изгарение на листата трѣба да стане, до като въ тѣхъ не сж са излупили яйчецата; огня до лозето има и това прѣимущество, че тия хобтниници сами отивжтъ да са изгоржтъ.

Второто срѣдство е да са прѣскажтъ исѣхналитѣ и завити лозови листа съ растворъ отъ сѣрно-медна соль ( $\text{CuSO}_4$ ) (синъ камѣкъ). Това срѣдство не е до тамъ прѣпорчително, защото отъ раствора на синия камѣкъ лозата може много лесно да са поврѣди<sup>1)</sup>.

Д. П. Векиловъ.

---

<sup>1)</sup> Забѣлѣва са, че тѣзи буболечки налитжтъ най-вече на ошни лози на които листата естествено сж меки. За това тѣ, като търсжтъ лози съ меки листа, трупжтъ са най-вече на виранитѣ (марашитѣ), на които листатъ отъ старостъ и необработване сж меки. За туй ще трѣбва при другитѣ мѣрки, които са земжтъ противъ тия вредни насекоми, да са изкоренжтъ виранитѣ (Бѣлѣжи отъ Ред.).



# Т Р У Д Ъ,

Л И Т Е Р А Т У Р Н О - Н А У Ч Н О С П И С А Н И Е.

---

ГОДИНА III.

Маий 1890.

КНИГА V.

---

## М Ж Ч Н О С Е Ж И В Ъ Й.

Душно е в' тѣзи атмосфера,  
Душно е, мжчно са живѣй,  
Отпада сила, бодрость, вѣра,  
Живота крѣе и ливѣй.

Нѣма отъ нигдѣ лжчѣ да блѣсни  
Да прѣстне прака и студятъ,  
Ни вдъхновение зарадъ пѣсни,  
Ни вѣра, бодрость за духътъ.

Всичкиѣ ние отмалѣли,  
Клюмнали кат' увѣналь цвѣтъ  
И какъ живѣемъ добръ-алѣ ли —  
Ний си недаваме отвѣтъ.

Уби надѣждитѣ съмнѣнїе,  
Вѣрата — лопата сѣдба,  
А идеалитѣ безъ врѣме  
Са распилѣхъ безъ борба.

Ржцѣтъ всички сме скрѣстили  
И равнодушни днесъ сме ни,  
Кат' че ли чакаме безъ сили  
Бурата пакъ да са яви;

Кат' че сме корабъ застоялий  
В' нѣкое блато ид' море,  
Чакаме бура, вѣтъръ, хали  
Да ни засилятъ нѣкакъ тѣ.

Руссе, Мартъ 1890 г.

М. Московъ.

## ГАНЧО КОСЕРКАТА \*).

Повѣсть отъ Ц. Гинчевъ.

### XI.

При Къркилановия стубълъ, прѣди деветдесетъ и четири години сичко, Станево поленье, Динковъ долъ и Косорака, кждѣ Козаревецъ, и отвждѣ дола на Станево полѣнье, бѣше гръничева гора, въ която берѣхъ Лѣсковчани и Гиранчани начело <sup>1)</sup> напукани грънници. Тъзи гора бѣше въ Козаревската мера, но Козаровчани не ѝ вардѣхъ, както въ ония врѣмена нѣкои гори не са вардѣхъ. И самитѣ Козаровчани вехъ да корѣнятъ гората отъ кждѣ Козаревецъ за корѣнежи — ниви и са простирахъ на-горѣ, кждѣ пѣтенцето подъ Къркилановия стубълъ, което водяше отъ Добри-дѣлъ за Гиранъ.

Лѣсковецъ въ ония врѣмена бѣше земя да рѣсте отъ источната и сѣверната страна. Като привилигирано село, въ него нѣмаше, както са каза напредъ, Турци и нѣмахъ право, споредъ фермана му, да са заселватъ, не само въ селото, но и въ мерата му. Отъ сѣверната страна то растеше съ Гиранчани, които бѣгахъ, както видѣхми, отъ притѣсненията на Рашид-бея, а най-вече отъ жена му, която си бѣше турила въ главата, да истурчи сичкитѣ гирански момичета. Край соватя, отъ кладенеца Чокалка, на сѣверъ, са редяше новата махала, която Лѣсковчани бѣхъ нарѣкли *Гиранска* махала. Тѣ живѣяхъ въ Лѣсковецъ, а ходяхъ да си обработватъ земитѣ въ гиранската мера и давахъ десѣтка си въ Гиранъ на Рашид-бея. Дворовитѣ имъ бѣхъ останали полѣни, но които пасѣхъ циганскитѣ магарета магариската лобода и паткитѣ на ония гиранчани, които още можахъ да търпятъ притѣсненията на бея.

Отъ источна страна — отъ двѣтѣ страни на Еленското *джеде* — пѣтъ, който водяше отъ прѣзъ Балкана, прѣзъ Елена и прѣзъ срѣдата на Лѣсковецъ, за Горня-Орѣховица и отъ тамъ за Свищовъ и Плѣвенъ, са бѣше прѣселило и заселило

\* Глѣдай *Трудъ*, кн. IV.

<sup>1)</sup> На-чело — дълги дърва съ дънеритѣ напредъ като чело, за разликъ отъ *накрѣстъ*, дѣто класитѣ дърва са тварятъ съ вършината напредъ и назадъ, а дънеритѣ — въ срѣдата.

селото Чъртовецъ<sup>1)</sup>, което бѣше край Турския пътъ на изтокъ, край дола Чъртовчица и отъ постоянното прѣминуване на войски, делии, капъсѣзи и други турци, които минавахъ прѣзъ него, като вървѣхъ отъ Шуменъ, Разградъ и цѣлия Тузлукъ за Търново, бѣхъ писнали и прѣжалѣли бащинитѣ си огнища и гробове и бѣхъ дошли въ Лѣсковецъ за спасение, дѣто тѣй също бѣхъ заселили нова махала, която са зѣвеше Чъртовска махала и си са управляваше отдѣлно съ особенъ кметъ и особенъ данѣкъ, защото тѣ бѣхъ по-много отъ Гиранчани, и десятъ са събираше въ тѣхъ. Понеже въ онова врѣме хората бѣхъ по земледѣлци отъ сега, а нивитѣ имъ ставахъ отъ-година на-година се по-малко и по-малко за сѣвка челядъ, то и тѣ са впуснахъ да корѣнятъ тая прѣкрасна гора за ниви — корѣнежи. Да имъ раздѣли нѣкои гората съразмѣрно на каша или на душа, нѣмаше — сѣкий корѣнеше и заграбваше колкото може по-вече и на нѣколко мѣста сѣ бѣхъ даже и били нѣкои съсѣди.

Дѣдо Цоню Косерката, като по-заможенъ чловѣкъ, откупилъ нѣколко Драгановчани, отъ Драганово село, които, въ онова врѣме са считахъ за най-добри корѣвачи и бѣше си изкорѣнилъ единъ корѣнежъ, срѣщу Кжркилановия стубѣлъ дванадесетъ дена оранѣ, въ който, както и въ съсѣдитѣ му, имаше нѣколко вагаша недокорѣвена гора и са зѣвѣхъ *косори*, отъ които и самитѣ корѣнежи зехъ да са наричѣтъ *косоракъ*. Тѣй шото, кога кажахъ „Косорака при Кжркилановия стубѣлъ“, разбирахъ новитѣ корѣнежи, въ които имаше и много круши: присади и дивѣчки, оставени отъ самораслитѣ диви круши, които са расли въ дребната гора. Въ турскитѣ козаревски нивы, тѣзи круши бѣхъ присадени — присади, а въ българскитѣ — по-вечето дивѣчки, отъ различни видове. Присадитѣ раждахъ прѣзъ-година, а за дивѣчкитѣ нѣмаше зла година — тѣ раждахъ всѣка година съ голѣмо изобилие, за това и Лѣсковчани не са грижахъ твърдѣ да ги присаждѣтъ.

Десетъ дена подиръ Ивановото приносване у Лѣсковецъ, една сутрина, прѣди изгрѣване на слънцето, Ганчо Косерката орѣше на корѣнежа по бѣла риза и, догдѣ изгрѣ слънце, бѣше кръстосълъ една голѣма лѣха къмъ дола. Като ойде слънцето на голѣмъ обѣдъ, той пусна воловитѣ да си

<sup>1)</sup> Чъртовецъ — Чърковецъ.

починахъ и ги натири изъ косоритѣ да пасхътъ, а самъ си сѣдна подъ крушата въ голѣмия косоръ да обѣдва. Подиръ нѣколко минути, той съгледъ изъ Тънкото пѣтенце, за което спомѣнахме по-горѣ, че иде единъ човекъ съ два ко-  
ня отъ кждѣ Добри-дѣлъ: едина въздѣше, а другия, който бѣ-  
ше съ самаръ, водяше подирѣ си.

Като са приближи къмъ дола, Ганчо го позна: той бѣ-  
ше Бекиръ Арнаутина.

Бекиръ, безъ да забѣлѣжи, че го глѣда нѣкой, мина  
дола и, като улови на-горѣ грѣбена кждѣ Динковъ долъ, заглѣ  
една арнаутска пѣсенъ и, като са изгуби задъ косорака и кру-  
шака, спусна са кждѣ Малката корийка за Гиранъ...

Ганчо, като го видѣ, хрумна му на ума, че тѣзи ко-  
нѣ Арнаутина не ги води за добро, а особено втория, съ  
самаря... Прѣзъ деня, той ора и стояше, като на тръни...  
Другий пѣтъ той цѣлъ день орѣше и пѣше подиръ ралото,  
а кога си почиваше, свиряше съ кавала подъ сѣнка, а днесъ  
той не издаде ни гласъ, ни свирня. Орѣше и сѣ поглѣдваше  
слънцето, кога ще засѣдне — деня му са стори година...

Най-послѣ, слънцето са скри задъ хоризонта и звѣзди-  
тѣ взехъ тукъ-тамъ да са показхътъ по небето. Воловитѣ бѣхъ  
натирени въ косоритѣ прѣди половинъ часъ. Той си отрѣза  
половинъ хлѣбъ, разцѣпи го съ ножа си, полѣ го съ вода отъ  
бъкела, посоли го съ соль и червенъ пиперъ, из'ѣде го сто-  
ишкимъ, нѣпи остатъка отъ бѣклицата, убу си чернитѣ потури,  
облѣче черната салтамарка; закачи брадвата на лѣвата си рѣ-  
ка и са загуби изъ косорака, кждѣ Бейската кория...

Нощта бѣше тиха, вечерника повѣваше изъ нискитѣ  
улѣи по Станево-полѣнския долъ и люлѣяше само най-нѣжни-  
тѣ вѣйки на крушитѣ и нѣкои листа са само клатѣхъ, като  
отъ невидима сила. Нощнитѣ шурци шуркахъ на зареда, куку-  
мѣвкитѣ са обаждахъ тукъ-тамъ по голѣмитѣ круши и често  
са спущахъ по нивитѣ да ловхътъ дребнитѣ мишки, които из-  
лѣзвахъ изъ подъ корѣнитѣ на косорацитѣ по угаритѣ, да си  
търсхътъ храна. Жабешкия концертъ са приносяше съ своитѣ  
разнообразни пѣсени и врѣкала отъ Слатина, Балтей, а най-ве-  
че отъ Гиранското блато и заедно съ вълнитѣ на тихия ве-  
черникъ, ту дохождаше до ухото, ту са изгубваше и са чува-  
ше, като че са носи по въздуха кждѣ Козаревецъ и пакъ са  
подновява съ нови талази отъ къмъ Гиранъ. Подиръ нѣколко

часа, чуха са първитѣ пѣтли отъ Драгановата воденица, слѣдъ тѣхъ — отъ Балабанка, Добри-дѣлъ и най-послѣ вѣтъра донесе гласа имъ и отъ Гиранъ... И отъ дивитѣ кокошки пѣтлитѣ — фазанитѣ, които въ онова врѣме са въдяхъ изъ косоракъ по голѣмитѣ круши, зехъ да са обаждатъ отъ клонитѣ на кичаститѣ дивѣчки круши... но слѣдъ малко, сичко, освѣнъ жабешкитѣ пѣсни, пакъ утихна, догдѣ зехъ да са обаждатъ пъкъ пядпяджитѣ изъ косоритѣ и дердеритѣ изъ нискитѣ мѣста край дола.

Пѣтлитѣ не бѣхъ зели да честятъ, когато славѣитѣ за свиряхъ въ шумацитѣ край дола и кждѣ Гиранската кория. На Истокъ са разбѣлѣваше, а Ганчо, мокъръ до колѣнитѣ отъ младната роса, са яви при воловитѣ си.

Прѣзъ деня той ора до икиндия, упрѣгна си колата съ ралото на неж и отидѣ на Песчана на другата нива при Кутрина могила, дѣто изора десетина брѣзни и, като пусна воловитѣ, натири ги кждѣ Босилковецъ въ гората по полѣнитѣ и са върна при колата си. Щомъ са стѣмни, той са изгуби и отъ тука.

Дѣдовата добрева кѣща е позната на читателя. До неж дѣдо Добри имаше единъ плѣвникъ и единъ хлѣвъ съ камина, прѣдъ която лѣжаше Шарко.

Въ потаено врѣме, Шарко бавна веднѣжъ и не повтори. Нощта бѣше тъмна. Подиръ бавването на кучето единъ чловѣкъ прѣскочи прѣзъ прѣлѣза и са вмъкна въ плѣвника на дѣда Добря... Подиръ една минута скръцна кѣщната врата, излѣзе другъ чловѣкъ и отиде въ плѣвника... Като са притвори пѣртѣната врата на сламания плѣвникъ, слѣдъ малко са чуваше шепнишки говоръ:

— Милка да са не бои: нека излѣзе и да иде съ него.

— Бож са, че може да побѣгне: ще го отървемъ и отидѣ дѣтето!...

— Нѣма какво да са боишъ, азъ, и въ джендема да иде, пакъ ще го намѣря и ще му извадя грацмуля: интък не уйдисва — да дигнемъ врява, ще са разчуе въ цѣлото село... Азъ ще го убия, но послѣ е зло: едно — ще излѣзе на момичето име, друго — може самата беица да грабне дѣтето, да го затвори въ сарая и, безъ да ви припустни при него, ще го проводи въ Търново и, като го потурче, ще го даде пакъ на Бекира... а тѣй — ще видишъ, какъ лесно ще ѝ утърва и...



— Баба ѝ ще писне и ще събере махалата.

— Кога заспи баба ѝ, тогава да излѣзе, той ще чака, . . . кучето свързано ли е?

— Свързано е прѣдъ хлѣва.

— Заведи го въ хлѣва и тамъ го свързи.

— Добрѣ. Ето свързахъ го.

И единъ човекъ излѣзе отъ плѣвника и заведе кучето въ хлѣва.

— Той догдѣ забиколи и доде до моста, ний ще сме тамъ: не бой са.

— Ще та слушамъ кръстниче, че каквото стане . . .

— Нѣма нищо зло да стане . . . ще видимъ. Азъ онзи денъ щѣхъ да го очистиъ, кога мина край меня, но денемъ не уйдисва: „полъе очи има . . .“ Какво не съмъ промислялъ? три нощи немогъ да заспъ — туй намислихъ и то е най доброто — въ тъмнината . . .

Едина човекъ пакъ излѣзе и влѣзе въ къщи на прѣсти . . . Слѣдъ нѣколко минути пакъ дойде въ плѣвника.

— Старата заспала . . . а Милка ж е страхъ: трепери горкото дѣте . . .

— Нека притрепери, за да са утърве веднѣжъ за всѣкоги . . . я ж викни тукъ. Дѣдо Добри излѣзе отъ плевника шитна и Милка доди при него разстреперана.

— Иди при кръстника си, ѝ шепняше той, и тя влѣзе . .

— Милке, ѝ шепняше Ганчо, нѣма да са боишъ: стори си сърце каменно. Иди и, догдѣ стигнете до моста, ще си утървана и за винаги . . . чу ли! . . . Ако не отидешъ — по-зло. Кога ма нѣма тука, тогава ще та грабне и дѣ ще та видж послѣ . . .

— Охъ, страхъ ма е, кръстниче, трипера като листъ: той ще ма заколи . . .

— Ще та заколи ли? . . . Догдѣ е кръстникъ ти тука, нищо неможе ти стори.

— Ами, ако та убие?

— Не ще има врѣме той да издаде и гласъ, а не да ма убива . . . ще видишъ . . . Милка бѣше останала сераче и слушаше дѣда си и баба си безусловно и, като ѝ каза и дѣдо ѝ, да са не бои, та са рѣши и довѣри, както нему, тѣй и на кръстника си и отиде прѣдъ вратата.

Слѣдъ малко, изтрополяхъ прѣдъ вратника два коня и

са спрѣхъ до плета. Шарко, ако и да бѣше въ хлѣва, лаяше силно и са дърпаше да са откъсне, но гласа му не са чуваше на-далечъ.

Бекиръ знаеше, че дѣдо Добри и жена му са стари и не са бояше; за това дебнишкомъ са приближи при вратата и видѣ въ сѣнката оногова, когото търсяше.

— Хъ, доде ли ти ума, шушняше той на Милка, а днесъ бѣгаше огъ меня! хайде, хемъ да не си викнала, да са-будишъ нѣкого, че ти отсичамъ главата . . .

Милка треперяше като листъ и са подѣмваше, но гласъ не издаваше. Бекиръ ъж улови за ржката и ъж дръпна подирѣ си . . . Като ъж изведе до коньетѣ, шушнеше ъ: „небой се кж-замъ, небой са, каква ханжма ще станешъ . . . ще мълчишъ ли, да ти не върза ржцѣтъ и да ти не затулямъ устата съ кърпа?

— Ще мжлча, издума съ половинъ трепетливъ гласъ, нещастното дѣте, което незнаеше, що ще бжде съ него, а само треперяше.

— Като ще мълчишъ, хайде качи са на тоя конь — той е твой, и карай напрѣдѣ ми . . .

Милка зѣ да са качи, но цѣлото ъ тѣло треперяше бато листъ и неможаше да са подѣмне. Бекиръ ъж зграби и ъ мѣтна на коня като пиле . . .

— Дръжъ юздитѣ и карай напрѣдѣ, ъ рѣче той, и обърна коня ъ кждѣ пжтя. На Милка ъ са стъмни въ очитѣ и незнаеше, какво да прави, но Бекиръ, като си въясѣдна коня, удари нейния и той тръгна напрѣдѣ му.

Пжтниците уловихъ пжтя, който водяше отъ Гиранъ за Горня-Орѣховица и минуваше прѣзъ дола Глоговецъ, дѣто имаше единъ дървенъ мостъ, който бѣше прогнилъ и не вър-ѣхъ по него, а, като са спусняхъ въ урвата, гжзяхъ дола надъ него прѣзъ каменития бързѣй. Бекиръ носяше дълга ар-наутска пушка, която бѣше прѣвилъсенъ на рамото си, два арнаутски сиври-тепелии пищова и единъ ножъ съ бѣли черевни. На кръста му, отъ страни, висѣхъ двѣ черни паласки, о-ковани съ дребни калааяни пулови. Той бѣше съ бѣла фиста-нела, джамаданъ, чепкенъ, съ кюлафъ, привързанъ съ черна басма, съ калци и червени каревли.

Като знаеше, че отъ Гиранъ нѣма кой да го търси, той са отпусна и само мечтаяше, дѣ ще стигне вечеръта на

конакъ... и съ тия мисли са приближаваше къмъ дола Глоговецъ.

Бекиръ не бѣше изминалъ половината пътя, когато подъ моста, като сѣнки са вмѣкнахъ двама и са изгубихъ подъ сѣнката до двара, на западната му страна, дѣто не течеше вода.

— Ти дръжъ бравата, шепняше единъ гласъ и, като ти кажъ: „удри!“ съ острото удри, право въ главата: тя е остра като бръсничъ, но глѣдай вѣрно. Азъ са надѣвамъ да не дойде до бравда, ама да видимъ... Ако не отсѣдне, тогава бравдата е моя... Азъ ще отсѣкж или неговата глава, ей тамъ въ урвата, или коня ще убижъ.

Тропанието на коньотъ прѣкжса шепнешкия разговоръ... Пятниците слѣзохъ въ дола. На Милка коня нагази надъ бързѣя въ по-дълбокото и са наведе да пие вода, а Милка му истърва юздата, която и не усѣщаше въ ржката си. Бекиръ прѣгази съ своя конь, обърна са на около и, като не видѣ нищо, слѣззе отъ коня си, извади му юздата и го заведе срѣщу Милкиния конь, да го напои, като му казваше арнаутски: „пий, море, Дора, пий, че чакъ сутрѣ ще пиешъ на Лѣтница...“

До гдѣто пиеше коня вода, той клекна за себе си и, като са камузѣше, изведнѣждъ излѣтѣ една сѣнка изъ подъ моста и са залѣпи отгорѣ му... Издаде са нѣщо като гласъ, като хархорание, но вече не са чу нищо, а само са бѣлѣяше нѣщо край водата и отгорѣ му са видѣше друго черно... Втората сѣнка излѣтѣ и тя подиръ първата и са чу отъ първата: „изтрѣгни му пищовитѣ и ножа; азъ си замахъ прѣстиѣ въ грацмуля му...“ и пищовитѣ, съ ножа, са прострѣхъ на пѣска. Пушката лѣжеше по отъ прѣди на земета; тя са откжсна сама отъ рамото му и цѣвѣта ѝ бѣше въ водата...

Догдѣ са боричкахъ край дола, Милка са хвърли отъ коня и прѣгази прѣзъ водата, като говорѣше тихо: „дайте ми ножа да го забихъ въ сърдцето му...“

— Цѣстъ! Изсѣска, Ганчо и тя млѣкна...

— Шава ли още? проговори дѣдо Добри шепнишката.

— Не шава, ама догдѣ не го усмъртя, азъ не го пушамъ. Прѣбирай сячко и твари на коня, рѣче той на дѣда Добря и сѣ държеше Бекира за гущата, който си бѣше исплѣзилъ языка. Дѣдо Добри и Милка, като му свързахъ ремьчката на пушката и турихъ ножа и пищовитѣ въ дисагитѣ, привър-

захх му коня въ една върба и докарахх Милкиния конь съ самаря до него.

— Зѣ го дѣявола, рѣче Ганчо тихо, хайде сега дръжте, да го хвърлимъ на прѣварь на самаря. Тримата го дигнахх и го прѣдсажихх на Милкиния конь на самаря напръки.

— Милке! рѣче Ганчо на крышелницата си, да бждешъ нѣма . . . Сега е тъмно рогъ, нѣма вече отъ кого да са боишъ; селото е близо; улови пѣтя; иди си, пусни Шарка и тихо са промѣкни при баба си и си лѣгни да спишъ. Ако случайно видишъ нѣкого изъ пѣть, да иде на срѣща ти — навѣждай са и поглѣдвай край земята нязко — отбий са въ нѣкоя нива, сѣдни въ житото, догдѣ замине, и послѣ пакъ върви, но нѣма кой да та срѣщне: срѣдъ-нощъ нѣма още.

Милка не продума ни дума, прѣкръсти са и са изгуби изъ тъмнината . . .

— Води коня напръдъ, а азъ ще водѣхх неговия, рѣче Ганчо и — хайде кадѣ Михувъ-виръ. . . Подирь тия, думи заминахх изъ дома Глоговецъ на-долу кадѣ Янтра. . .

Надъ бейския язъ, петъ-шестъ стотинъ разкрача на западъ, са въздигаше единъ високъ брѣгъ до десетъ-петнадесетъ човѣшки боя надъ водата; той бѣше правъ като стѣна, защото въ дѣното му бияше течението на р. Янтра, като са засилваше отъ брода надъ него, копаяше го отъ долу и са въртѣше на пѣнлива въртопа. Околнитѣ села казвахх, че тая въртопа дѣно нѣма и, когото завлѣче и завърти, не излѣзва отъ тамъ — завира го подъ брѣга и тамъ си остава, догдѣ са надуе и го изхвърли водата отгорѣ. Тука са удавилъ нѣкой си Михо, отъ когото и вира си получилъ — отъ името на Михо — Миховъ-виръ или, както си го изговаряхх тогава *Миху-виръ*.

Слѣдъ нѣколко минути, нашитѣ ношни пѣтници, или по-добрѣ бродници да ги нарѣчемъ, защото въ това врѣме, споредъ повѣрието, само бродницитѣ ходѣтъ край рѣкитѣ и верищата, са явихх надъ Миху-виръ като сѣнки.

— Фистанелата му е готовъ човаль, рѣче Ганчо, да ѣ напълнимъ съ камъни, да ѣ завързимъ че — долу. Снехх Бекировия трупъ отъ коня, набрахх изъ нивата надъ брѣга камъни и, като ѣ напълнихх, свързахх ѣ около краката му съ коприняния му поясъ, упилахх го, извадихх единъ кимеръ отъ кръста му и, като го уловихх за по единъ кракъ и рѣка,

залиюяхъ го и го мѣтнахъ отъ брѣга. . . Слѣдъ два-три мига, са чу въ въртопата едно „цѣмбуръ!“ и сячко утихна. . .

— На момиче, рече Ганчо, като си скръцна зжбитѣ като глиганъ. Дисагитѣ ги напълнихъ съ камъни и ги проводихъ при стопана имъ. На самаря, седлото и сячко имъ привързахъ камъни и сячко го погълна Миху-виръ. . . Пушката жожа и пишовитѣ цапнахъ най-послѣ въ рѣката и сячко са свърши.

— Сега си иди у васъ, ти кумецъ, и си лѣгни да спишъ, а коньетѣ азъ ще ги пусна да пасжтъ. Изтърсихъ кимеря и съ шепя са подѣлихъ въ тъмното, безъ да виджтъ злато ли е или сребро, а кимеря и той, пълъ съ пръстъ, отиде въ водата. Сгареца замина кждѣ пътя и са изгуби. Ганчо възсѣдна бекировия конъ и поведе другия и, като са възви кждѣ Танова могила изъ Слатинския пътъ, удари прѣзъ Малката курийка и, като стигна на Песчана при моста, свали имъ юздитѣ, удари ги колкото има сила съ тѣхъ и ги прѣкара прѣзъ моста, а юздитѣ хвърли въ водата подъ моста.

Коньетѣ бѣхъ отъ Тузлука и са упатихъ къмъ селото си, дѣто сж са кончили. Ганчо са ухвати по-край дола и, слѣдъ единъ часъ, стигна на нивата си, при Кутрина могила. . . и прѣдъ слънце заора.

Прѣди единъ день, отъ гиранскитѣ цигани са бѣше изгубила една хубавица циганска мома и са говоряхе различно за нея. На сутрината, като видѣхъ, че и Бекира го нѣма, циганкитѣ, при които Бекиръ ходяхе често на гости, по-вечето отъ завистъ, разпуснахъ изъ селото слухъ, че Бекиръ открадналъ момата и ѝ занесалъ съ коня си. . .

Брата на откраднатата циганка отиде изъ Турекия пътъ, кждѣ Търново, да пита, да-ли не е срѣшналъ нѣкой Арнаутина съ сестра му. Други цигани отидохъ на Горня-Орѣховица на пазаря, да питжтъ цигани и турци за момичето; селския кихая отиде на Търново да обади на Рашидъ-бея, че Бекиръ побѣгналъ. Българитѣ въ Гиранъ са радвахъ и благодаряхъ Бога, че са утървали отъ проклетия Арнаутина. Недѣлко воденчера, като чу, помисли си, че Чапкънъ-Юсеянъ му е стопилъ пититѣ. — Съ една рѣчь, отлекна на сячки, а най-много на дѣда Добря, на Милка и на Ганча, който три нощи наредъ не бѣше спалъ. . .

Сутрината рано, дѣдо Добри и Милка отивахъ въ ливадитѣ да плажжтъ сѣно и вървѣхъ край Яutra на-долу.

— Цѣла нощъ неможахъ да заспѣхъ, дѣдо, рѣче Милка : тамамъ ще задрѣмъ, изблѣщи са напрѣдѣ ми съ исплѣзения си языкъ, да го убие Господь и азъ са стрѣсна... .

— Да мълчишъ, ѝ рѣче дѣдо Добри, като са обглѣда на-около, че нѣма хаиръ отъ тебе... . Че тѣй ще та стисна за гушата и тебе и ще изплѣзишъ и ти языкъ... . Другий пътъ да не съмъ чулъ отъ тебе нищо за сичко, що са случи пошесъ, че... . Ни на баба си, ни никому, никому да не си продумала... .

— Нѣма, нѣма вече да продумвамъ, дѣдо, прости ма : азъ само тебѣ казвамъ, що съмъ патила... .

— Ни менѣ, ни никому — ти казахъ, че отивами и ти, и азъ, и кръстникъ ти. Знамъ-ли какво нѣщо е то?... .

— Не щжъ вече и тебѣ да спомянувамъ... . Заклевамъ ти са, че, догдѣ умрѣ, никому нѣма да загатвамъ и на касове да ма рѣжатъ нѣма да обаджъ.

— Упичай си ума добрѣ, ѝ каза дѣдо Добри и заминахъ кждѣ Синь-виръ край рѣката.

## ХІІ.

Дѣдо Цоню Косерката, бѣше ходилъ на Цари-градъ на млади години, да работи на беглишкитѣ фурни и бѣше си донесълъ една дълга лаалийска пушка съ сичкия ѝ тъкъмъ и, понеже ѝ държаше сѣ въ скривалището, твърдѣ не го знаяхъ, че има пушка. Когато обирахъ силяфа, подиръ Гръцката завѣра, отъ цѣлото село убрахъ оржията и по нѣкои села и обѣсихъ хора, които го скрили, но у Дѣда Цоня недохождахъ да търсѣтъ. Ганчо, като бѣше ходилъ по бахчи, знаеше добрѣ да употребява оружие, но понеже, както казахъми напрѣдъ, турцитѣ бѣхъ настрѣхнали, никой не смѣяше да носи явно оружие, освѣнъ, ако са прѣоблѣчаше въ турски кайфетъ и отиваше нѣгдѣ въ странство.

Ганчо, като си дойде отъ Пѣсчана, отъ нива, една нощъ, очисти добрѣ пушката, направи си двѣ тестета фишени съ телни крушуми и направи на потоницата отъ-долу каплама отъ втора дѣска, като дълга кутия и намѣсти въ нея пушката, обвита съ кече (плѣсть). Това сичкото той го направи, безъ да го узнае нѣкой отъ кѣщнитѣ му.

На втория день, той отиде да оре пакъ на Къркилано-

вия стубѣлъ, въ косоритѣ, и си зе хлѣбъ, ястѣе, и единъ бѣ-  
кялъ вино за цѣла недѣля.

Кихаята — гиранския циганинъ, като обади на Рашидъ-  
бея, че Бекиръ откраднѣлъ едно отъ тѣхнитѣ момичета и из-  
бѣгнѣлъ, Рашидъ са ядоса и неможеше да са побере въ кожата  
си: той го бѣше гнѣвъ, че не ще може да намѣри тъкѣвъ до-  
бъръ вардачъ за мерата си, който тѣй да заплаши околнитѣ  
села, както ги бѣше заплашилъ Бекиръ, а жена му ѝ бѣше  
още по-вече гнѣвъ, че не чакълъ да му даде нѣкое българско  
момиче отъ гиранскитѣ, или една отъ дъщеритѣ на една отъ  
прислужницитѣ си. Тя псуваше и го наричаше *мискининъ* и  
*ченгене-бозмася*, дѣто са е полакомилъ да земне вонеща ци-  
ганка и тѣй безчестно да избѣга и да имъ остави чифлики безъ  
вардачъ. „Въшка, като са наяде, викаше тя, излѣзва на чело...  
Награби са съ пари тоя мискининъ и циганка му аресала...  
Кой знае каква циганска *капма* е... Но ти си кривъ, казва-  
ше на Рашида, че му даде воля да зема самъ глобитѣ... Тъ-  
кѣва голдакъ, като види петъ пари, въ джеба си, мисли, че е  
станалъ зарафинъ... Като ти падне въ ржката, петъ-стотинъ  
тоеги да му ударишъ на краката и на единъ голъ конь, че  
прѣзъ Балкана — да иде въ гладния си Арнаутлукъ, да лови  
вышкитѣ по врата си...“ Рашидъ слушаше, дърпаше дълбоки  
*нефези* отъ чърничевия си чубукъ и сумтѣше...

— Както ми каза селския кихая, рѣче той на жена си,  
той са билъ заялъ съ Чапкънъ-Юсеина и много пѣта са биле  
карали... Чапкъна не е цвѣтъе за мирисанье... Твърдѣ е  
за вѣрванье, да му е извъртѣлъ нѣгдѣ врата...

— Не вѣрвамъ... ами тогава, кой щѣше да земне ци-  
ганката?... И защо му сж биле два коня... и едина — съ  
самаръ? Не си грѣши душата... побѣгналъ е той, мискинина,  
и е завлѣкълъ и вонѣщата циганка... Не рачѣ магарето му  
магарешко да чака; азъ да му избира момиче, като тръндафилъ,  
ами са заврѣлъ въ смрадливата циганска пасмина... Е, зерь,  
нѣ-ли е казано, че краставитѣ магарета прѣзъ деветъ бърда  
са подушѣжтъ... Кой го знае, отъ кое циганско *семселе* е,  
че тамъ го влѣче циганската миризма. Хората немогѣтъ да  
тражтъ циганската бжзья миризма, пѣкъ нему му е приятна,  
да ѝ мирише цѣла нощъ... Хжизъръ пезевенкъ!... — Ами  
сега какво мислишъ — жетва иде, ще натиснатъ проклѣтитѣ  
гявури отъ сѣка страна и ще направѣжтъ *харанъ* сичката ме-

ра... Ахъ, Бекире, Бекире! да ми паднешъ въ ржцѣтъ, ако не ти извърточа очитѣ, да не съмъ на вѣрата си!..

— Ще нарѣдѣхъ сичкиѣ цигани да вардѣтъ, ѣ отговори Рашидъ и, когото уловѣтъ въ мерата, да го докарвѣтъ съ добитѣка му и кихаята да ги глобѣва, кога ма нѣма тамъ.

— Нарѣди ги, ама тѣ сѣ хемъ проклети, хемъ страхови, хемъ лѣжци: ще та лѣжатъ и ще ловѣтъ само дѣцата и то отъ чуадитѣ мери... Ахъ, Бекире, Бекире! що ни направи въ най-нуждното врѣме?

— Коня е готовъ, беимъ, каза сеизина, като са искахаше изъ голѣмата сълба, да го докарамъ ли при портата?

— Докарай го, рѣче Рашидъ, пригответи са и ти и отиде въ стаята си да са приготви за пътъ.

Слѣдъ нѣколко минути, Рашидъ-бей излѣзе обрѣженъ съ два пицова, ножъ и дълга пушка, и заповѣда на арапкията да занесе на сеизина мушамата съ тютюня.

Анку излѣзе съ майка си, да го испроводи и го запита нѣжно: „боба, нѣ-ли щѣхмѣ да ходимъ и ний на чифлики, кога ще ни заведешъ пакъ?“

— Ще ви заведа, *кжжжжж*, но сега не ще може, че си имамъ работа: слѣдъ нѣкой день и то ще бѣде... Анку му цлуна рѣка и го испроводихъ съ майка си до портата.

Рашидъ си исправи пушката до двара, улови си дѣното на червенитѣ шалвари, подврѣ го подъ пояса си и са мѣтна на коня, на когото сеизина държеше дѣсната зингия съ лѣвѣ ржцѣ. Рашидъ прикара коня до двара и, като поѣ пушката съ лѣва рѣка, прѣмѣтна ѣ на дѣсното си рамо и бутна коня кѣдѣ срѣдната баниа, а по-дирѣ му — и сеизина и заминаха кѣдѣ Турския мостъ, край Янтра... Гиранския кихая бѣше заминѣлъ напрѣдъ и го стигнахъ чакъ задъ Шеремета, при Голѣмата чешма.

Като приближихъ Слатинския пътъ, една лѣсица изскочи изъ трънака, прѣкоса имъ пътъ и отиде кѣдѣ Танова могила.

Турцятѣ и Българитѣ, въ онова врѣме, вѣрвахъ, че кога мине лѣсица пътъ, не е на добро. На Рашида му хрумна на ума това общо повѣрие и, като са обърна, каза на сеизина си: „Кой знае, каква бѣла още има да ни мине прѣзъ главата... тая пущина за добро не ни мина пътъ... до сега стояла въ трънака на припѣкъ, че, *кала-кала*, намъ да мине пътъ!..“



— Гадъ е то, му отговори сеизина, уплаши са от тропанието на коньотъ и бѣга, да си варди душата.

— Да-но е тъй, ама, догдѣ нѣма нищо, хората не би го забѣлѣзали и не би станало пословица... ще видимъ, я...

Като са наближихъ кждѣ Танова могила и са надвѣсихъ надъ Гиранъ, видѣхъ димъ, който са издигаше отъ хармана... И единъ циганинъ, захлистѣлъ, ги присрѣшна въ дълбокия пътъ и имъ махна съ ръка да са спрѣтъ.

— Какво е? му извика Рашидъ, какъвъ е онзи димъ тамъ въ хармана?...

— Ти да си здравъ, беимъ, отговори циганина, нѣма нищо: нощесъ изгорѣ ветхото сѣно и плѣвника, ти да си здравъ... И малко остана да са подпали и стария сарай...

— Какъ? Кой! Кой го запали?...

— Незнамъ, ефендимъ, нищо незнамъ, пламна посрѣдъ нощъ: пѣтлитѣ още не бѣхъ пѣли. Гръмнахъ са нѣколко пушки и ний са стекохми... Отидохми и, що да видимъ? — То сѣното го обѣлъ пламака и плѣвника са подхваналъ отъ прѣдъ. Хеля Юсеинъ-ага, да не бѣше съ воденчаритѣ и млѣваритѣ, да прѣварѣтъ, да разсѣкатъ плѣта на хармана и да го извлѣкатъ нашитѣ селяни, отиваше и стария сарай, че — и новия...

Рашидъ повеленъ, като зеленъ гушѣръ и са удари по челото: „Ахъ, Бекиръ, ахъ хѣнѣръ!... Какво ми стори?... Побѣгна и ми остави стоката на душманинѣ... Усѣтихъ тѣ, че нѣма байновичката вече, усѣтихъ проклѣтитѣ гявури... Ахъ, ахъ!“ викаше той и си държеше челото съ ръка.

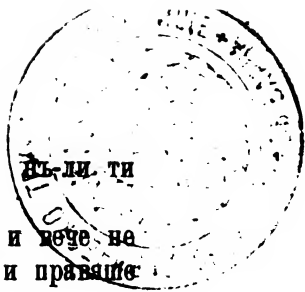
— Да не са е напилъ нѣкой отъ васъ, бе ченгене, че да иде да си истѣрси лулата у хармана, а?

— Незнамъ, беимъ, не съмъ видѣлъ... Нищо не знамъ...

— И да знашъ, ще кажешъ ли, да та убие Господъ: отъ циганинъ добро има ли на тоя свѣтъ... вий асли сте проклѣти, фарафунъ джинаабетъ...

— Не знамъ, ефендимъ, не съмъ чулъ нищо, не видѣхъ, кой го е запалилъ.

— Хайде, махай са отъ очитѣ ми, рѣче сърдито Рашидъ, и бутна коня на-долу кждѣ Гиранъ... а циганина клюхтѣше по-дирѣ му босъ.



— Ето, на, и лѣсицата ни прѣдсказа... **Въ-ли-ти** базахъ азъ, че има нѣщо да патимъ?

— Сега са увѣрихъ, му отговори сеизина, и **вече** не проговорихъ нищо, само Рашидъ нѣщо си шепняше и правяше нѣкакви фигури съ ржката си.

Като стигнахъ до портитѣ, Рашидъ кара право при пожарището, дѣто завари сичкитѣ цигани и селяни, че са **мъ-тахъ** да изгасятъ недонизгорѣлото пожарище отъ плѣвника. Щомъ стигна до гасачитѣ, той не имъ каза, ни черна, ни бѣла, спрѣ са и глѣдаше позеленялъ и начумеренъ, като че сичкия свѣтъ му бѣше кривъ.

— Неможе ли да ми посочи нѣкой на тоя душманинъ, дѣто си е запалилъ тая свѣщъ? попита той сичкитѣ изобщо. Сички мълчехъ и го глѣдахъ въ очитѣ.

— Не знайте-ли бе ханжрларъ!... Извикъ съ сичкия си гнѣвъ, ядосания бей и са улови за ножа си.

— Който знае, да каже, каза единъ циганинъ на другаритѣ си.

— Ти незнаешъ-ли, бе керата ченгене, му изкрѣщъ беа и тилъето на ножа му са залѣпи на гърба му.

— Аманъ, ефендимъ, изкрѣщъ циганина, да знамъ ей сега да ти кажъ: не знамъ беймъ!... Сичкитѣ гасачи прѣбѣлѣхъ и чакахъ да почне да играе ножъ по гърба имъ, но Рашидъ го вложи въ капията.

— Ще ви научъ азъ васъ... каза, и замина сърдитъ нѣдѣ сарая и сеизина — подирѣ му.

— Кажете, бе, ако знае нѣкой, каза бития циганинъ на Българитѣ: беа ще ви даде бакшишъ.

— На тебѣ, нѣ-ли ти даде, му отговори единъ младъ Българинъ.

— Ти хемъ не ѣжъ трици, че стига, ей сега само да смитна на беа...

— Хаско, извика другъ циганинъ, за момчето нѣма какво да си ядешъ бабината: азъ го видѣхъ, кога си доди отъ нива, а огъня бѣше избухнѣлъ, когато си разпрѣгаше воловитѣ.

— Дѣто ще рѣче, ти си видѣлъ, когато е избухнѣлъ огъня, чакай, баремъ, да кажъ на беа, да та испита...

— Хаско! извикахъ нѣколко цигани, не бъркай таки-ва трици, че стига и ний няколко души да намигнемъ за тебѣ... Знаешъ ли, къкъвѣто е сърдитъ, ей сега ще та насѣче на кжсо-

ве и ще та даде на псетата . . . свивай си устата, маскара. Който го е запалил, той не е викъл, да го глѣдятъ . . . Слѣдъ малко, додохъ двѣ кола съ по една возилица вода и кѣтъ ги пуснахъ върху огъня, дима прѣстана, като устави сам пара на мѣстото си, която са дигаше отъ нагорѣщената земя и отъ пепела на пожарището . . .

Рашидъ стояше на единъ столъ на чардака на стария сарай и, начумеренъ, пушаше, когато дойде при него воничния кихая Чапкънъ-Юсеинъ.

— Хопъ гелдямъ, беимъ, му проговори кихаята, и бея чакъ подиръ нѣколко секунди му отвърна сърдито: „хопъ булдумъ.“ Кихаята стояше прѣдъ него правъ съ кръстосан на пояса си рѣцъ и чакаше да види, защо го е викълъ. Слѣдъ нѣколко минути, Рашидъ си дигна главата и го попита: „Ты какво си дѣлилъ съ Бекира, та си са каралъ?

— Нищо не съмъ дѣлилъ, беимъ, и за нищо не съмъ са каралъ, освѣнъ, както си ми заповѣдалъ, да вардымъ млѣ варитѣ ти отъ сѣкого, да не ги *инджитисва* и да не ги затваря воловитѣ.

— Друго нѣщо нѣма ли?

— Нѣма, и то веднѣшъ само са спрѣчкахми, и то защото ми показва ножа си . . .

— Ами дѣ си го проводилъ сега? . .

— Ни-то съмъ го виждалъ, ни-то съмъ говорилъ съ него и ни-то знамъ, гдѣ е отишелъ . . . Изъ село са мълви, чоткраднѣлъ на Махана дѣщиря ѝ и ѝ занесълъ на нѣкъдѣ-си.

— Не знашъ, а? . . .

— По-вече отъ това неznamъ . . .

— Хъмъ . . . изхжмъ бея и клюмна съ глава.

Ами нощесъ имаше ли Долня-орѣховчени на воденицата?

— Вчера имаше двама и по икиндия смлѣхъ и си отидоха

— А-ми Лѣсковчани?

— Тая заранъ додохъ петъ кола.

— Вчера, онзи-денъ нѣмаше ли?

— Нѣмаше, беимъ, отъ оная недѣля не е имало.

Рашидъ, като просумѣ нѣколко пѣтя и дръпна нѣколко нефеза, дигна си главата, поглѣдна го въ очитѣ и го запита: „а-ми кой ми е запалилъ сѣното и плѣвника?“

— Кой знае, беимъ, само, разбира са не са е запалил

— запалил го е нѣкой, ама кой го знае. . . Който ще пали, той не са обажда никому. . . и палича най-мъчно са лови.

— Ти меня умъ ни ма учи, ами, ако си подушил нѣщо, кажи ми, знашъ-ли или не?

— Да знамъ, рѣче съ досада Чапкъна, азъ бихъ ти казатъ още най-напрѣдъ.

Ако имашъ на меня за нѣщо омишилъ, беимъ, кажи ми да си идж баримъ, азъ не приѣмвамъ да имашъ кихая и да не го вѣрвашъ. . . Или ма вѣрвай, или ма испяди. . .

— То не е твоя работа, хайде иди на воденицата, азъ ще уѣнажъ сичко.

— Можешъ да узнавашъ сичко, но азъ ти казвамъ, че азъ нищо не знамъ и нищо неможъ ти каза, рѣче кихаята и си замина.

Селския кихая — циганина, пристигна отъ Търново и люди право въ двора на сарая. Той глѣдаше пожарището и цѣкаше съ языкъ, като са чудѣше за пожара, който станалъ въ неговата отлка отъ селото.

Рашидъ, като го видѣ, извика му скоро да дойде при него. Циганина са завтече, приближи са и, като му направи ю земята темане, исправи са на-срѣща му.

— Да идешъ, ей сега, да събирашъ сичкитѣ цигани и да ги доведешъ при меня. . .

— Отдохъ, извика циганина бързишката, и са завтече кидѣ портата. Слѣдъ нѣколко минути, сичкитѣ цигани са срукъахъ, единъ прѣзъ други, и додохъ при Рашида, като му правѣхъ до земята темана.

— Чейгенелеръ! извика Рашидъ гнѣвно, Бекира го глѣда: вий сега ще вардите мерата. . . Четирма души ще вардите кидѣ Долня-Орѣховица, шестмина — кидѣ Лѣсковецъ, трима — кидѣ Козарювецъ и двама кидѣ Язаджи-кюви (Слѣпитѣ уру-и). И, щомъ влѣзе нѣкой добитъкъ въ мѣстата ми, ще го при-врате и ще го докарватъ въ капана, чухте-ли?

— Чухме, беимъ, чухме, проговорихъ циганитѣ радостно и зехъ нѣщо да си говорѣтъ цигански. Рашидъ самъ и раздѣли и имъ каза; „ето, ви ще сте кидѣ Долня-Орѣховица, и — кидѣ Лѣсковецъ, ви — кидѣ Козарювецъ а ви — кидѣ Язаджи-кюви. Хайде идете са притакмете и трѣгвайте.

— Отъ чуждитѣ мери ще земами ли? попита единъ гаръ циганинъ.

— Щомъ допржтъ и стжпжтъ въ моята, земайте. Циганитѣ си промарморахъ нѣщо пакъ цигански и са завтекохъ да са готвжтъ.

Слѣдъ малко, сичкитѣ цигани са събрахъ прѣдъ портитѣ, обржжени съ ножови, пищови, тоеги и прѣмѣнени съ чървени чалми. Като са обадихъ, че тржгжтъ, заминахъ, сѣкий кѣмъ оная страна, както ги бѣше наредилъ бея. Рашидъ остана самъ и три пжтя ходи до пепелището и са връща, като псуваше, каквато му додѣше на устата и при псувнитѣ повтаряше името „гявуръ-завѣрджи, керата-хънжръ.“

Прѣвъ деня той не ѣди хлѣбъ, ако и да го кѣни сѣнина два пжтя. Сичкитѣ селяни, Българи, бѣхъ като сварени, защото чакахъ да имъ доде до главата нѣкое зло, а най-вече са грижахъ тия, които имахъ моми, да не са залови на инати да имъ изтурчи дѣцата. Нѣкои са рѣшихъ и са зговарѣхъ да са прѣселижтъ въ Лѣсковецъ, между които бѣше и дѣдо Добрино чакахъ да увържтъ и да засѣжтъ.

Подиръ икиндия, отъ четеритѣ страни са зададохъ четери скории отъ впрѣгатни волови и подиръ тѣхъ, — стари хора дѣца и нѣкои жени . . .

Циганитѣ, като вкарахъ добитѣка въ гражда, хорат отидохъ при бея, да му са уплажтъ, че имъ зели добитѣкъ отъ ралата и колата.

— На Козарювско орѣхъ, беимъ, и отъ нивата ми прибрахъ воловитѣ, викаше единъ старицъ.

— Отъ нашата мера, отъ ралото ми изпрѣгнахъ воловитѣ, ефендимъ и ги прибрахъ, викаше вторий.

— Въ колата ми бѣхъ вързани воловитѣ и ги развъзяхъ, та ги прибрахъ, хемъ отъ Лѣсковска мера, казваше единъ момѣкъ.

— Въ нашата ливада, при насъ, пасѣхъ, викаше една жена и отъ рацѣтѣ ми ги зехъ . . .

— Лѣжжтъ, ефендимъ, викахъ циганитѣ, лѣжжтъ : и нашата мера ги удовихми.

Рашидъ не слушаше никого. Откачи си камши отъ стѣла и, като каза да затворжтъ портитѣ, захвана да бѣжъ кого дѣ стигне и дѣто го свърне . . . Дигна са писѣкъ, а циганитѣ са смѣяхъ и ги заплашвахъ съ прѣстъ. Циганкитѣ, сели, нѣлѣзохъ да са наслаждавжтъ отъ писѣка . . . По деса

юша на чифтъ ще дадете, че тогава ще ви пустна воловитѣ... айде праждосайте са отъ очитѣ ми . . .

— Нѣмате-ли? Изрева ядосанъ беа и пакъ захвана да бие. Като ги изреди още веднѣжъ, той викна циганитѣ въ гара и слѣдъ малко излѣзе и каза: „сега за прѣвъ пътъ ви дага толкова, но, ако ви уловѣтъ още веднѣжъ, тогава по айси гроша ще ви земна и боя ще бѣде три пѣтя по-вече... уснете имъ добитѣка . . .

— Ефендимъ, извика единъ лѣсковчанинъ, ний имаме нива и ливади въ твоята мера, отъ тѣхъ са хранимъ и тебѣ шуръ давами, ако не ни оставяшъ да си пасемъ воловитѣ и нѣшнитѣ ниви, ний трѣба да си напустнемъ мюлка, а това е добро, ни за насъ, ни за тебѣ. Тия цигани за твоя врѣда к трѣгнаха . . .

— Ти ли ще ма учишъ на умъ, бе кяфиръ-керата-забраджа, азъ неznamъ ли що правѣ? Изрева беа, като бѣсенъ го захвана прѣвъ врата съ камшика . . .

Слѣдъ малко, циганитѣ отвориха вратитѣ на гражда и пусвахъ добитѣка. Селянитѣ си прибраха воловитѣ и си загнаха, сѣкий къмъ нивата, или ливадата си, съ наведени вратове.

— Отъ нивитѣ имъ и отъ колата имъ нѣма да имъ платятъ воловитѣ вече, чухте-ли?

— А-ми отъ ливадитѣ, беимъ? Извика бързо единъ циганинъ.

— Не разбирашъ ли, че и отъ ливадитѣ, бе хей писъ ченене! изрева Рашидъ и ги подбра съ камшика. Ти, каза той на кихаята, ще земашъ по десетъ гроша на чифтъ и ще прѣжишъ на тоягата си, ама, ако та усѣтишъ, че ма лѣжешъ, то тоеги ще ти ударѣ по табанитѣ . . . чу ли фарафунъ ченене? . . .

— Чухъ, беимъ: убий ма, ако скриѣ пара . . .

— Азъ подиръ нѣкой денъ пакъ съмъ тука — упичай и ума добръ.

Хайде идете сега и нощесъ да обикаляте мерата, какъ обикаляше Бекиръ — разбрахте ли, хайде! . . . Хемъ да изпитвате, за селото и плѣвника . . . Циганитѣ загаргораха въ цигански и излѣзоха изъ двора. Рашидъ отъ ядъ не оиде ни въ градина, ни на воденицата. Коня му бѣше приготвенъ. Възсѣдна и замина кѣдѣ Търново и сеизина — по-ди-ѣ му . . .

Отъ циганитѣ писнахъ околнитѣ села, но до есенѣта трима са намѣрихъ удавени въ Янтра.

### XIII.

Подиръ жетва, Гиранския бей прѣчете снопѣто и, слѣдъ една недѣля, са складохъ на беглишкия харманъ, край селото, десетъ голѣми купна и три кладни съ жито, петъ купна нчумикъ, три — овѣсъ и два — кашладжа, — сичко три хилѣяди кръстци.

Въ онова врѣме, сѣкий, който даваше десѣтъкъ, трѣбаше и самъ да го увърше и да го принесе, дѣто му заповѣдѣтъ. А, който имаше малко десѣтъкъ, или искаше да плати други му, да му увърше десѣтъка, сами са условяхъ помежду си. Но беглишкото трѣбаше най-напрѣдъ да са увърше, да са насипе въ хамбаритѣ и тогава сѣкий да си върше своето. За вършидба, бея дохождаше самъ и, догдѣ са не насипаше въ хамбаритѣ, не си отиваше. Тѣтъ година той доде по-рано, като глѣдаше да увърше по-скоро и да продаде отъ храната, за-защото са бѣше дигнала на цѣна, понеже тая година *екина* не бѣше станалъ въ Руманѣя и Загорцитѣ, отъ кидѣ Загора, почнахъ да идатъ съ широкитѣ си безлъоки кола на Горня-Орѣховския икинъ-пазаръ за храна.

Като доди на чифлика си, Рашидъ проводи извѣстие на всичкитѣ околни села до чорбаджитѣ, да накаратъ кихантѣ да викатъ въ недѣля вечерѣта: „който има на Гиранско, да иде да си върше юшура“. Срока за почванието бѣше опрѣдѣленъ въ понедѣльникъ. Въ недѣлѣ вечерѣта, Рашидъ-бей, като са навечеря, лѣгна си рано, защото сутрината трѣбаше да стане по-рано, да гонятъ хармана и да вършатъ. Гиранчани го бѣха утесали и примѣли, трѣбаше да са полѣе, да са посипи с вѣяница и да са угони съ тръни. Купнитѣ и кладнитѣ ги вардѣше единъ циганинъ, но, като видѣ, че нѣма да иде доби-тъкъ, той си полѣгна при вратнята и заспа.

Нощѣта бѣше ясна, горѣща, суха; сичко бѣше настрѣ-нано отъ голѣмата жега прѣвъ деня, но мѣсечина нѣмаше — мѣсеца бѣше новъ.

По-срѣдъ нощъ, когато Рашидъ-бей сануваше, че ѣз единъ червенъ конъ и неможе да го укроти, сичкитѣ купни кладни пламнахъ изведнѣжъ . . . Свѣтлината събуди Рашидъ

който сплѣше като заякъ — на щрекъ. Като са пробуди, още сънѣнъ, той видѣ, че сичката околностъ свѣтнала . . . Додѣ му на ума за пушката, която бѣше до главата му исправена, зѣ ъ, отвори прозорѣца и грѣмна, но на часа друга пукна, отъ южния край отъ селото, отговори му на огъня и крушума са заби въ тавана надъ главата му . . . Рашидъ затвори тозъ часъ капака на прозорѣца и незнаеше, що да прави . . . Догдѣ са двоумѣше, циганитѣ загрѣмѣхъ отъ копторитѣ си, грѣмна и сеизина му и най-послѣ зѣ да грѣми и Чапкжнъ-Юсеинъ, като излѣзе надъ воденицата. . . Селото бѣше освѣтлено, като селска сѣдѣнка. Зачу са отъ кждѣ циганитѣ: „янгѣнъ! янгѣнъ! янгѣмъ варъ!“ „Беглишкия харманъ гори“ викахъ Българитѣ и и са срукнахъ сичкитѣ селяни къмъ гумното, дѣто пламъка бѣше обѣлъ сичкитѣ купни . . . Чапкжна си напълни пушката и пищовитѣ и са завтече въ бейския дворъ да търси бея. Като тичаше урбушката къмъ вратата на сарая, сеизина извика: „кой си!“ и бея грѣмна върху му, но въ тъмнината не го спулучи — крушума мина край ухото му и изпище кжде по-харището . . .

— Азъ съмъ — кихаята, Юсеинъ, стойте, небойте са — вашъ съмъ чловѣкъ! викаше Чапкжна и са оглѣждаше, да не свѣтне още отъ нѣгдѣ върху му.

— А, бе, че защо не викашъ отъ далечъ, му извика сеизина, знашъ ли, че бѣхъ си турилъ прѣста на крака на куркулука и на косъмъ остава да го дръпна и прѣкарамъ крушума прѣзъ гърдитѣ ти? . .

— Какво е това? що е този ризиликъ? Богъ нѣма ли? викаше Рашидъ отъ вжтрѣ, но го бѣше страхъ да излѣзе, да не са повтори пакъ първото . . .

— Излѣзъ, излѣзъ, ефендимъ, викаше сеизина: Юсеинъ-ага доди . . . що са боишъ?

— Какъ да са не боѣ? не виде ли, че щѣхъ да ма убийтъ . . .

— Кой? извика сеизина.

— Какъ-кой? крушума мина край главата ми.

— Не е, ефендимъ — тѣй ти са е сторило, като си ставѣлъ сънѣнъ.

— Какво не е? крушума плѣсна въ тавана на стая-  
та ми . . .

— Нѣма ли да додишъ, да идемъ при хармана?



— Нѣма . . . нека гори; *иксикликъ* съмъ ималъ . . .  
Ахъ, ахъ! . . до какво дочакахми отъ тия гявури . . . ахъ кя-  
фирьеръ, ахъ! . .

— Да отидемъ ли съ Юсеина? викаше сеѣзина: ще  
изгори сичко . . .

— Не, не ходете . . . нека гори — главата му да из-  
гори, който го е запалилъ . . .

И тѣ останаха при вратата.

Сичкото село са бѣше струпало и са мжчехъ да са  
приближатъ, но пламъка бѣше обгърналъ сичкото снопѣе —  
не можеше никой да са приближи. Най-буѣно горѣше овѣся  
и издаваше пламѣнни язици на горѣ. Слѣдъ малко излѣзе и  
вѣтеръ отъ кядѣ Слатина; захвана са и плѣта и пламъка зѣ  
да пълзи по сухия будилакъ кядѣ селото.

— И ний ще изгоримъ, викаше единъ старецъ, какво  
глѣдате, момчета! дайте мотики и лопати да утѣшемъ бодилака  
и трѣволака, да не припълзи оганъ до нашитѣ купии.

Селянитѣ са втурнахъ за мотики и лопати. Обтесахъ,  
очистихъ и не дадохъ на пожара да обгърне и селото.

Циганина, който вардѣше хармана са луташе като блѣс-  
натъ на-около, бияше са въ главата съ двѣ ржцѣ и, като ок-  
каше, често повтаряше „Девла!“.

Селянитѣ и циганитѣ стояхъ цѣла нощъ около пожара,  
но ни сламка не отървахъ. Купнитѣ са спасохъ на мѣстото си  
и отъ върната са слѣхъ топачи прѣгорѣлъ въглѣнъ.

При сичко, че Рашидъ-бей са считаше за безстраш-  
ливъ, но крушума, който му проводихъ прѣвъ прозореца, го  
уплаше и, догдѣ не са развидѣли, не излѣзе изъ сарая.

— Долня-Орѣховчанитѣ трѣба да са ми запалили сно-  
питѣ, си мисляше той, или тѣ, или отъ тия нѣкой, що им  
докарахъ циганитѣ воловитѣ . . . Душманитѣ ми сж много, и  
нѣма нищо: азъ ще имъ покажъ тѣмъ . . . Крушумъ, крушумъ  
трѣба на гявурина . . . Да бѣхъ далъ воля на Бекира, да го  
прѣкарва съ крушумъ, нѣмаше да са случи това нѣщо . . . По-  
бѣснѣхъ . . . трѣба да са *сандардисжтѣ* . . . Злѣ и много азъ  
сторили нашитѣ дѣди, дѣто не сж истурчили сичкитѣ тия нѣ-  
вѣрници на врѣмето. Дарааджа трѣба за тия кяфири! смъръ  
— бѣсъ за тия псета — калжъ, топъ, плѣнъ и пожаръ!  
Тѣ съ това нѣма да ма уплашатъ . . а-ми срама, срама, ка-  
же прѣтерпжъ въ Търново прѣдъ нашитѣ бееви и аги! . . X

царъ, щомъ ма види, ще ми каже: „не ти ли казвахъ азъ тебѣ, да не мѣчишъ гявуритѣ, да не имъ турчишъ дѣцата...“ И той — нищо, а-ми зовзецитѣ?... Тѣ ще хванатъ да ма по-дравляватъ съ *пѣтеля*<sup>1)</sup> и ще земнатъ да ма питатъ, колко хилѣяди баждарски крини храна съмъ насипалъ въ хамбаритѣ... Какъ ще си отидж? Какъ ще ги погледамъ въ очитѣ? Ахъ! ахъ — *язжж*!... Да го знамъ, кой е, да мога да го задирж и уловж, ще го намажж съ катранъ и ще го запаля на хармана — тамъ дѣто ми изгорѣ хубавата храна... ахъ, Боже. Рессуле Мохамеде! открий ми тогова невѣрника, открий го, да ти го заколя за корбанъ, да ти го изгорж на-мѣсто кадило... .

Като са развидѣли добрѣ, Рашидъ заповѣда да обиколятъ около сарантѣ, двора, градината и онова мѣсто, отъ дѣто му проводихж крушума, да виджтъ да не сж са скрили нѣкои, да му хвърлжтъ пакъ.

Чапкъна, като са върна, каза му: „нѣма нищо, но тамъ, отъ дѣто казвашъ, че си видѣлъ огъня на крушума, що миналъ надъ главата ти, при плѣта намѣрихъ ей тѣзи книга, която е върха отъ фишека; види са, че, като си е изпразнилъ пушката, напѣлнилъ ж пакъ и хвърлилъ откжнатия върхъ отъ крушумяния фишекъ“ и го подаде на Рашида. Рашидъ улови книгата и ржцѣтъ му са разтреперахж отъ ядъ и позеленѣ като гущѣръ.

— На-ли ви казвамъ, отъ тамъ — азъ видѣхъ добрѣ — отъ тамъ свѣтна и ми проводи крушума, а вий не вѣрвате... Елате да видимъ и крушума, каза той и въздхна, като раненъ гигантъ. Юсеинъ и сеизина излѣзоха съ него въ стаята.

— Ето, на тая страна плѣсна у тавана, каза той смутенъ, като му са прѣдстави въ главата страшната минута.

— Ето го, извика сеизина, ето го, хемъ теллия: и двата са забили въ дѣската, и тельта имъ не са е скжсада... Аллахъ гьостѣрмесинъ!... добрѣ, че та е запазилъ Господъ... Такава крушумъ отрѣзва на чияка главата, като калжтъ...

— Нека стои за спомѣнъ тамъ и всѣкоги, кога го погледж, да ми иде на ума за гявуритѣ, за тѣзи кяфири, дѣто повилнѣхж и дигнахж глава... Хайде сега да идимъ — хичъ не ми са отива — на хармана, да видимъ баремъ пепела на

<sup>1)</sup> Въ онова време у Българитѣ и Турцитѣ имаше обичай, че кога у-мрѣлъ да заклаватъ черъ пѣтелъ за корбанъ на Бога.

хилъядитѣ крини храна, които щѣхъ да ми напълнятъ сичкитѣ съсѣнци на хамбаритѣ . . . Въаджхна и трѣгнахъ.

Като стигнахъ на хармана, пожарището още са пушаше и тукъ тамъ на голѣмитѣ купища са бѣхъ продѣнили ями, като кладѣнци, изъ които още излѣзвахъ язици чървенъ пламѣкъ, като изъ вулканически жарла и на около миришаше на изгорѣла слама и жито . . .

Пендесе-шейсе души селяни отъ Долня-Орѣховица и Козаревецъ бѣхъ вече дошли съ: дикани, вили, мѣтли, гребла и лопати на кольята си и още идѣхъ отъ кждѣ Танова могила изъ Лѣсковецъ. Селянитѣ стояхъ на около и нѣкои са кръстяхъ и думяхъ: „какъ не го догрѣша, ами кайдиса, та запали тоя божи хлѣбъ, отъ който щѣхъ да са прѣхранятъ толкова хора! . . .“

— Кой знае на кого е изгорилъ душицата, че той пъкъ изгори неговата, си шепняхъ трима долня-орѣховчане.

— Че кого не е расплакълъ, додаде третий.

— Сиромашката сълза, дѣто капне, тѣй гори . . . рѣче първия отъ двамата.

— Добрѣ е сторилъ, рѣче третия, че ни отърва да не вършемъ . . . Кой ще му глѣда вършидбата, ами, догдѣ са увършиѣше, колко души щѣше да смаже съ бой, че оставяли зърно въ сламата . . . Оная година, на-ли би на фалага Донча, че му паднахъ нохтитѣ отъ краката . . . Добрѣ е направилъ — глѣдайте си работа: „динсизъ имансѣжнѣ хакънданъ гелиръ,“ са казва то . . . Да има нѣкой бащинъ и майчинъ и отъ сарантѣ му да накладе такава сѣдѣнка, ще запалѣ на Св. Гергя двѣ свѣщи и двѣ агнета ще му заколѣ на Гиргьовъ-день . . .

— То не е за дума, каза втория, ама това е лѣсковска работа: тѣ сж най-добритѣ майстори на огъня.

— Другий пъкъ такава дума да не е излѣзвала изъ устата ти, му рѣче първия, че ти изваждатъ чървата съ *скенджа*, ако та чуи нѣкой зеленъ гушѣръ и му каже! . . можешъ ли го стори испатъ? Язика ти да бѣде по-късъ отъ зхбитѣ . . . И той са прѣчерви и млѣкна, като казваше на ума си: „право ми казва . . .“

Рашидъ вървѣше тихо, начумеренъ, позеленялъ и са приближаваше къмъ хората и пожара; а подирѣ му вървѣхъ Чапкъна и сеизина и тѣ навхсени.

— Кяфирлеръ! изрѣва беа като звѣръ, какво го глѣ-  
те?... Това е ваша работа...

Хората са сѣгнахъ и прѣтръгнахъ отъ ненадѣйния си-  
нѣтъ вѣкъ и си кръстосахъ рацѣтъ прѣдъ пояса, което, въ оно-  
вѣ време, бѣше отдаване на покорна почетъ, и никой нищо  
му отговори; защо знаяхъ, че и най-добро да му отговорѣтъ,  
аъ ще намѣри причина за бой.

— Не е ли ваша работа? извика беа вторачено на  
пнѣтъ долна-орѣховчанинѣтъ и зѣ да са приближаваа кждѣ него.

— Нищо не знамъ, ефендимъ, азъ съмъ дошелъ да вър-  
а. Бихаята снощи вика изъ село и ний додохми.

— Не знашъ, хѣнзѣръ керата! изрева Рашидъ и, като  
удари двѣ плѣсници, кѣпкаа му падна... Селянина,  
то са наведе да го зема, той го ритна въ ребрата и человекъ-  
а поднири, но не са завали...

— Азъ васъ на колъ ще ви набиѣ, завѣраджи кяфир-  
еръ!... Хората зехъ да са испоглѣдвѣтъ...

— Какво глѣдате?... Не видите ли, че тоя огнь трѣ-  
а да са угаси... Или вамъ ви е драго, да са запали и село-  
ми и сарангѣ ми, че-и воденицата ми, азъ знамъ, какво  
скаете ви!...

— Да гасимъ ли, ефендимъ? извикъ единъ...

— Питанье ли иска, бе керата!... И са впусна да го  
ари, но той побѣгна, И проговори; „ще гасимъ, ефендимъ,  
а заповѣдайте на Гиранчани, да ни дадѣтъ: котли, чебри,  
афѣ, ей сега ще го угасимъ.

— Тичайте сички подиръ кихаята и, дѣто намѣрите  
а къщѣята сѣдове, земайте — не питайте никого, и — вода,  
аа, искъмъ отъ васъ... хайде!... Селянитѣ си разпрѣгна-  
а воловитѣ и са разтичахъ изъ селото.

Отъ Танова могила, изъ Гиранския пѣтъ, са спуща-  
а около дваиси кола лѣсковчани и тѣ съ сичкитѣ си погрѣ-  
ци за хармана.

— Укъснѣхми за сѣдѣнката, момичета, викаше единъ  
зъ-старъ отъ тѣхъ.

— Изиграли веселото хоро и ги припѣли, додаде другъ  
-младъ.

— Незнаѣ, да-ли сѣ имали кавали за хорото, рѣче  
етий.

— И тѣпани имаше бѣля... Ний съ батъ Сивча Ба-

хувъ, и съ чичу Баха бѣхмѣ съ колата на Слатина, когато пламна и са бѣлна сарая. Хвърлихъ са, да не ви слѣжѣ, до двајси-трийси пушки и по-вече. Вика: „янгѣнъ варъ,“ го чувахми, като си навеждахми ухото до земята.

— Да му сж позлатени рѣцѣтъ, който си е запалилъ свѣщъ, проговори една жена, която отиваше съ двѣтъ си момченца и тя да върше.

— И зели да са чуджтъ, какъ да го пропаджтъ отъ Гиранъ . . . Нѣколко години на-редъ да му поиграе сѣ тѣй по хармана чървената кобила<sup>1)</sup>, самъ ще бѣга, имъ отговаряше единъ старецъ.

— Ако не бѣга за нѣколко години, че неможе-ли да играе до деветата му рода, та и сарая-най-послѣ . . . Съ съзани е полѣнъ да упуштѣ, додаде другий.

— Че и воденицата — най-послѣ, додаде жената

— За нея има друго, рѣче стареца — една голѣма вода, като въ поводѣето, прѣди десетъ години, че ще ѣ видишъ — равнж съ земета и камънитѣ ѣ — въ вира, а улѣнитѣ — на смѣсъето, при Влашица, а пѣкъ яза-измитѣ до дѣното. . .

— Кукувица нѣма да кука тука, ама не ще съмъ живѣ, азъ да видж рѣче Стоянъ Барбулата. Белкимъ мислите, че клетвитѣ на сиромашѣта не сж стигнали до Бога? Чува ги той, ама не бърза, като насъ . . .

— Забавя, но не забравя, му дошълни думитѣ жената.

— Ще стане то и селото и двора му нивѣя, както стана и Агушовия чифликъ на лозя, ама ний, може да не видимъ . . . нѣ-ли идялъ пакъ Дѣдо Иванъ — ще ги питамъ азъ тѣхъ, въ коя миша дупка ще са завиращъ, каза Барбулата.

— А, бе, той ще доди, азъ сѣ го сънувамъ прѣзъ денъ, прѣзъ-два, ама тѣ са канжтъ. да ни изсѣкжтъ, да ги убие Господъ и да му оставжтъ само пепелищата и коститѣ ни, рѣче дѣдо Секула.

— Ще изсѣкжтъ ли? . . . Тѣ тѣй сж са канили, не знашъ ли, и въ завѣрата и по прѣди, въ Дибичовото врѣме ама като го помиришжтъ — хайди-прѣзъ Балкана . . . Бай новчка е той за тѣхъ — невѣстулка . . . Виждалъ ли си мишки, кога ги нагази невѣстулка? . . . До Исмаилова дупка ще ги

---

<sup>1)</sup> Чървена кобила е приносно пожаръ.

ни той тѣхъ, рѣчи стареца, тъй е писано на истурингѣ, сж  
казвали менѣ старитѣ попови.

— Чулъ та Господь, дѣдо Пенко, рѣче жената и са  
пикрѣсти три пѣтя. Като приближихъ селото, завѣтния разго-  
ръ прѣстана и са чуваше само: „дий! хѣйсть, пѣрчо-пѣтемъ!“  
Болата дрънчахъ съ диканитѣ и другитѣ гумняни потрѣби-  
и. Тѣ теглихъ право на хармана, защо неможаха да са вър-  
тъ, понеже са бѣхъ вече надвѣсили надъ Гиранъ и искахъ  
да не падне нѣкой омишилъ<sup>1)</sup> върху Лѣсковецъ, за да не са  
юви Рашидъ като вѣдица, да ги набѣди, че тѣ сж го изго-  
ли и да кара цѣлото село, да му плати зараря: въ онова  
ѣме такива нѣща не бѣхъ за невѣрване.

Като додохъ до хармана, прѣднитѣ селѣни, които бѣ-  
дошли по-рано, вече носяхъ вода и хвърляхъ върху купа  
недогорѣлото още пожарище.

— Елате си вижте *мурафети* — хѣнажръ-кераталаръ-  
ѣбраджи-душманъ пезевенклеръ, ги посрѣшна беа и ги глѣ-  
ше кръвнишки, като че му бѣха заклали дѣтето, този мура-  
ѣ е ваша работа — янганджи кѣфирлеръ! . . . Хората глѣ-  
ха и не знаяхъ, ни зашо ги псува, ни що иска отъ тѣхъ  
за това не си испрѣгахъ още воловитѣ.

— Не видите ли, какво правятъ хората, бе душман-  
ѣръ? какво ма глѣдате въ очитѣ, като гарвани — гарги очи-  
ѣ ви да испижатъ, изрева беа, и захвана да бие съ камшика,  
ого дѣ свари . . . Хората зехъ да си испрѣгнатъ воловитѣ и  
ѣ готвяхъ да носятъ вода, но сждове нѣмаше.

— Сждове нѣма за насъ, ефендимъ, рѣче дѣдо Секу-  
ѣ. да ни дажатъ и намъ сждове и ний ще носимъ: на тако-  
ѣ нѣщо трѣба да са помага, белкимъ ний не видимъ.

— Съсъ кѣлпацитѣ си носете, керата пезевенклеръ.  
ѣйде — съ кѣлпаци . . . и захвана да го бие.

— Не става съ кѣлпаци, ефендимъ, а ми чакай да ти  
ѣха: да са наредимъ на два реда чакъ до чешмата, — оста-  
ѣ на меня командата — че по единъ редъ ще отиватъ празд-  
ѣ сждове, а по другия ще идатъ пълнитѣ и за единъ часъ  
ѣ го огасимъ.

— Я го глѣдай ти него, дѣртия му пезевенгинъ, умъ  
ѣ да ми дава, и са втурна пакъ да го бие.

<sup>1)</sup> Омишилъ, подовѣрѣние.

Чапкжна, колко да бѣше турчѣнъ, но не са стѣрпѣ: прѣврѣчи са и му каза: „беймъ, остави го на мене; добръ казва стареца — тѣй е най-добръ, азъ съмъ гасилъ въ аскеря пожари. Остави ма, азъ ще го угася съ толкова народъ.“ Бей го испоглѣдна сърдито и му каза: „хайде, прави, както знашъ.“ И, като зе да си заминува, мина край жената, изглѣда ѝ кръвнишки и, извика: „ами ти, защо стоишъ, марѣ джадж!“ жената трепна отъ сѣвване и търти отъ него.

Дѣдо Секула и Юсеинъ нарѣдихъ хората на два рѣда и водата трѣгна по една редъ, а празнитѣ котли и ведрици — по другия и слѣдъ два-три часа изгасихъ сичкия пожаръ, отъ който сега, вмѣсто димъ, са дигаше турло пара. Чапкжна отиде най-послѣ при бей, който са разхождаше, замисленъ и начумеренъ, по чардака и пушаше сърдито чубука си.

— Изгасихми сичко до искрица, му проговори кихаята, какво да правятъ сега хората?

— Въ джондема да идатъ кяфиритѣ, му отговори сърдито бей. Пропяди ги, да са не явява никой прѣдъ очитѣ ми, че, като земна ножа, ще направя ей сега залхана — въ джондема ги прати: тѣмъ, асла, тамъ имъ е мѣстото . . .

Чапкжна отиде при хората, които чакахъ съ нетѣрпѣние, да имъ кажатъ, да си идатъ, за да са утѣрватъ отъ бѣсния бей.

— Хайде, чолжумъ, идете си, имъ каза Юсеинъ кихаята: *иксикликъ* имало да мине прѣвъ главата на бей — да но е отишелъ *иксикликъ* му съ снопѣто . . . И хората, съ скрита радостъ, си впрѣгнахъ колыата и заминахъ — сѣкий за селото си.

Рашидъ сѣ са разхождаше по чардака и сѣ пушаше жъдно. Въ главата му са въртѣхъ различни мисли. Той са мѣчаше да открие въ ума си, кой го е запалилъ; дѣ са е дѣнлъ Бекиръ, като кой може да бѣде тоя, който са е рѣшилъ да му хвърли крушумъ; кому най-много пакости е направилъ и като са набрахъ въ главата му много мисли, между които и такива, които го застрашавахъ, че този, който са е рѣшилъ да го пали и да му хвърля крушимъ и то теллия, за по-сигурно улучване, му е голѣмъ душманинъ, той въадхна и са рѣши да върви напредъ въ своето мѣщение. . . Най-послѣ му хрумна за циганина, който е вардилъ снопѣто на хармана и извика силно на селския кихая, който стоѣше прѣдъ дама, държаше тоягата с

права съ двѣ рѣцѣ и си подпираше брадата на нея, като мисляше, че сѣ ще испати и той нѣщо. Вика го стрѣсна и тосъ часъ отиде и са исправи прѣдъ бея.

— Кой вардѣше нощесъ снопѣто? му викна бея сърдито.

— Муратъ! отговори кихаята стрѣснато.

— Кой Муратъ?

— Е, Мундито, догдѣ не го кажешъ.

— Иди го докарай.

— Сега! извика бързиската селския кихая и са бавно  
тече къмъ циганскитѣ коптора.

Мундито ходяше около коптора на баща си, сочаше съ рѣцѣ, ту на горѣ, ту на долу, ту човъркаше съ кракъ земята и нѣщо мисляше, ту са сѣпваше и са обръщаше на-задь, ту си кършаше прѣститѣ, ту плачаше, ту са смѣеше и се погледваше кждѣ пожарения харманъ . . .

Майка му, баба Алийца, стоѣше сѣднала прѣдъ вратата на коптора, подпрѣла си бѣше челюститѣ съ двѣ рѣцѣ и са бѣше дълбоко замислила. Като видѣ кихаята, тя са сѣпна и стана.

— Да доде Мундито при бея, че го вика, ѝ рѣче кихаята и извика на сина ѝ цигански да трѣгва съ него, че бея го вика. Алийца писна и зѣ да си скуби бѣлата коса: „какво ще го водишъ? той не е на себя си, рѣче тя на кихаята тихо и посочи съ прѣстъ къмъ сина си, който са бѣше навелъ и човъркаше земята съ една клечка.

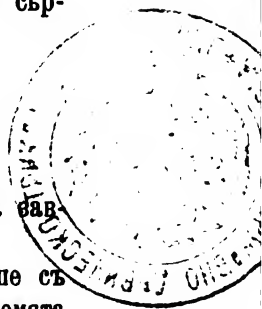
— На себя-си, ни на себя-си — бея го иска, каза той ѝ, като го улови за рѣкава, повлѣче го подира си, като му викаше: „при бея, при бея, хей тамъ, вика та.“ Мундито трѣгна несъзнателно подирѣ му и се шепняше нѣщо и сочаше съ рѣцѣ на-прѣдѣ си. Майка му трѣгна и тя по-дирѣ му...

Като додоха при бея, кихаята го исправи прѣдъ него и го обърна съ лицето къмъ Рашида, а майка му плачаше до-гу прѣдъ сълбата и си скубяше коситѣ.

— Пиянъ ли е? попита Рашидъ кихаята.

— Не знамъ, беимъ.

— Кой запали нощесъ снопѣто бе ченгене джанаабець? извика силно бея и улови камшика. Циганчето го глѣдаше, сочаше съ прѣстъ на-прѣдъ и проговори бързо: „куче! куче . . . черно куче . . . е тамъ . . . черно . . . не яде снопѣ.“





— За куче не та питамъ азъ, сарахонъ пезевонкъ. Снопъето, хармана, кой го запали? извика Рашидъ още по силно, и му удари два камшика прѣзъ врата.

— Куче, . . . черно . . . обикаля . . . пикае . . . не я снопъ, повтаряше Мундито и сѣ сочеше съ прѣстъ на прѣдѣ

— Фалагата ми дайте! извика бея на сеизина си, който ѝ донесе съ двѣ тоеги и ѝ исправи до стѣната. Баба Лийца писна, тръшна са на гърба си, зе да са търкала и вика: „охъ, лудо е! лудо . . . лудо беимъ, не го бий . . . Го подъ го убийъ.“

— Ей сега ще му излѣзе лудилоото на тоя сарахонъ . . . Пиянъ е той, или са прѣструва. Завали го, извика бея на сеизина си и сеизина, като му удари една кука, пганина падна на сѣдалото си и си прѣххапа языка, отъ който зе да тече кръвъ и лиги . . . Сеизина се приближи при б и му пришепна: „не дей го, беимъ, кенди-халана е . . . нѣ да научинъ нищо отъ него; лудъ е, азъ го познавамъ; не видишъ ли, че не разбира отъ нищо . . .“, а лудия се сочеше съ прѣстъ и викаше: „черно . . . е-е тамъ . . . черно . . . куче. ходи . . . до сѣкий купенъ . . . добитъкъ нѣма . . . не я снопъ . . . ходи . . . бавъ, бавъ . . . нѣма . . . джю . . . хонъ . . . бубубу, хай-дѣй . . . урбала, и показваше на горѣ съ прѣстъ думъ, думъ, думъ . . . Девлаа! . . . ахъ . . . хай-дѣй . . . тупа-тупа . . . урбала . . . куче . . . хуу . . . малей . . . бъррръ . . . куче . . . лелей! . . . тюхъ! . . .“

— Какви сж тия думи, какво е това куче? кой разбира? . . .

— Азъ, азъ беимъ, живъ да си, не го бий: азъ ти разкажъ сичко, моля та.

— Ела, мари ченгене джадасъ, извика Рашидъ сърдито, ела разкажи тоя маскаралжъ . . .

— Ето каква е работата, беимъ: той, синъ ми, каз си доди нощесъ, когито са запили снопъето, не бѣше още и бъркнъ — по обѣдъ са побърка — каза ми, че, като вардѣ не видѣлъ добитъкъ да дойде около плета . . . охъ! — видѣ едно черно голѣмо куче, което ходяло между купнитѣ да прѣшкава и ходило до сѣкий купенъ; той си помислилъ, кучето не яде снопъе и не го лае. Той му извикълъ „джю“ и то прѣскочило прѣзъ плѣта . . . той задрѣмалъ и, като стрѣснълъ, видѣлъ, че сичкитѣ купни пламнали изведнѣжъ

пламака са надигнълъ нагорѣ и зелѣ да бубунижи. Подирѣ туй, са грѣмнало една пушка — втора и зели да грѣмжѣтъ отъ сѣкѣдѣ. Той извикълъ: „Божее!“ по цигански „Девлаа“. „Ахъ отидохъ!“ и хората зели да тичжѣтъ къмъ пожара, но огъня обзелъ сичко. И като си дойде съ плачѣ ми извика: „малей! туй пусто куче ще ма изяде . . . лелей!“ Подирѣ това, зѣ да обикаля около коптора ни и, слѣдѣ малко, ума му са *чалдиса* и глѣдайте го на кой халѣ е! . . . охъ, охъ! тежко ми, какво ще го правжѣ? . .

— Лъжешъ, маре джадж! ти си го научила, да са приструва и сѣ куче да помѣнува . . . той е запалилѣ снопѣето . . . кой знае, дѣ си е истърсилѣ, пиянѣ, лулата, че сега съ куче иска да са утърва . . . Запрете го въ малкия яхърѣ, извика бея гнѣвно и, като го ритна въ гърба, отиде въ стаята си.

Кихаята и сеизина исправихж лудия; майка му му уберса устата отъ кръвѣта съ пристилката си и, като видѣ, че наистина го воджѣтъ, да го запржѣтъ, писна и си раздра пазвата. Заповѣдѣта на бея са испълни и кофаря провисна на рѣзата на вратата. Баба Алийца, като си упрѣ главата на врата плачаше и нареждаше, като надѣ умрѣло . . . Бея не са стърпѣ, изкочи съ камшика и са зачу плюскѣкъ прѣзъ голитѣ рамена на нещастната майка . . . Баба Алийца си отиде плачѣшката, като си трияше перницитѣ, дѣто ѣ бѣше обвивалѣ тристъркия беевъ камшикъ по сухитѣ плѣшки и ребра . . .

Рашидѣ отъ ядѣ и душевна мжка са усѣщаше, като че е чуканѣ въ чутура и, като си полѣгна на одѣра, заспа, но два-три пѣтя са стрѣска, на съня си, защото, отъ както са бѣше родилѣ, такова нѣщо не му са бѣше случвало въ живота. Най-послѣ, като му са стори, че крушума пакъ минува край главата му, сѣпна са силно и стана.

Като слѣзе на двора, той свари кихаята и сеизина, че стожѣтъ на чърдака на една лавица и си приказвжѣтъ нѣщо тихо.

— Идете извадете онова куче, да видимѣ, се лудо ли е още и да му ударжѣ още единѣ бой, да видишѣ, какъ ще му дойде ума въ главата . . . Сеизина извади клѣча отъ пояса си и слѣзан долу, а по-дирѣ му — и кихаята . . .

Щомъ отворихж вратата, на-прѣдѣ имѣ висѣше обѣсенѣ на грѣдитѣ лудия циганинѣ и прѣхапаниа му языкъ, изплѣ-

винъ, изъ устата му; а чернитъ му очи са кикерѣхъ подустъклени и испакнали изъ главата му...

— Убѣсилъ са? извика кихаята уплашено.

— Ахъ, завалията!.. додаде сензина. И като са качи изъ сълбата, каза на бея тихо: свършилъ, ефендимъ убѣсилъ са...

— Видишъ-ли, кой е запалилъ снопъето? И на му са прѣструваше... лудъ чиякъ бѣси-ли са? Господъ го каза... Да знаяхъ, каква е работата, азъ самъ щѣхъ да обѣсж — хемъ тамъ — на хармана, тамъ щѣхъ да му забидараджа... Тамамъ — туй му е хѣка!.. Иди викай май му, да доде да си види мурафетя, дѣто го е научила да прѣструва на лудъ.

Кихаята са завече и отиде въ циганската махал. Слѣдъ малко са зачу писъкъ и нареждане отъ нѣколко гъла. Майка му гологлава и чорлава, съ раздрана пазва и слѣдъ неж петъ други циганки долѣтѣхъ плачешки... и, като додохъ до вратата, цѣляхъ яхъра съ писъкъ...

Горката майка влѣзе, пригърна убѣсенния си синъ цѣлуваше му краката и пищѣше, да го снѣмжтъ. Пищѣхъ и другитъ — сестра му, леля му и дѣтѣ му снѣжи...

Рашидъ слѣзе начумеренъ и имъ викна да млѣкнатъ го посрѣшнахъ съ писъкъ и си раздраха пазвитъ на срѣдъ му, като луди.

— Снѣмете го, снѣмете ми дѣтето, викаше старатъ съживете го. Боже! дѣ са е чуло и видѣло това чудо, до туй ли дочакахми? Божей!.. пищеше горката старица и си кѣшаше прѣститѣ.

— Отсѣчи вжжето, извика бея на сензина си, и я хвърлете това куче на боклука...

Сензина отсѣче вжжето съ ножа си и трупа са плѣси на гърба си съ изплѣзенъ языкъ. Циганкитъ са хвърляхъ отъ горѣ му, зехъ да го цѣлуватъ, да му вадятъ бринката отъ врата и да го испытватъ по сърдцето да не бѣде още живъ но той бѣше вече истинътъ... Плача углуши цѣлия дворъ.

— Глѣдай го сега, ченгѣне мжтарасж, извика бея, глѣдай си мурафетя: ти го научи да са приструва на лудъ и като видѣ, че не върви, убѣси са проклетия! Хайде махайте отъ тука, че като уловж дървото смазвамъ ви главитѣ, глѣ

и ченгене джанаабетлеръ! Къквото търсилъ, намѣрилъ  
... Дявола не оре, не копае ...

Циганкитѣ оловихъ убѣсника за рѣцѣ, за крака, за  
ава и, съ писъкъ и нареждане, го изнесохъ изъ двора, а  
бѣдъ малко екна и махалата имъ.

Рашидъ, разядосънъ до ужесточение, не слѣзе ни до  
деницата. Каза на селския кихая, да вардѣтъ мерата и да  
бѣдѣтъ добитъка, заповѣда да му приготви сеявина коня и,  
бѣдъ малко, замина за Търново, умисленъ и позеленялъ отъ  
тъ ...

#### XIV.

Между Райнова-гора, Рибарево и Острата могила дѣ-  
ше разлатата плодородна долина на Пѣсчана. Прѣзъ срѣда-  
тъ ѣ течаше малката рѣкица — Пѣсчанъ, която, сиоредъ плит-  
тъ си брѣговѣ, пролѣтно врѣме са разливаше и съ торна-  
съ талого, която влѣчеше отъ Костимялския си и Мирдан-  
и бассейнтъ, наторяваше цѣлото коритище на долината съ бо-  
та рѣдка тиня. На тая златоносна талого рѣстѣхъ желти, е-  
озърни ичумици, рѣжѣе, проса, мисири и великолѣпни прави  
нопи, дѣто, въ ония врѣмена, са сѣяхъ врѣдъ, защото тогава  
пилишкия преденъ памукъ още не са знаеше на Балканския  
полу-островъ, и хората предѣха тулупи памукъ, повѣсма отъ  
ѣсти и ленъ и си тъчахъ конопни, мелѣзни и деняни плат-  
и, постилки, покривки и други платове. Тая година Песчан-  
ата долина, както и околнитѣ ѣ страни, кждѣ Куманча и  
завео полеъне, бѣхъ угъри, между които по-вечето бѣхъ по-  
ни съ мисири, проса, дини, тикви и конопи.

По рѣкицата имаше петъ шесть баришници, съ по двѣ  
ва<sup>1)</sup> воденици наредени чакъ до вливанието, на Пѣсчана въ  
пра. Въ онова врѣме тѣзи воденички вървѣхъ и зимъ и лѣ-  
тъ, защото изворитѣ не бѣхъ още заталачени, както сѣ сега,  
гато се изкорѣнихъ сичкитѣ околни на бассейнитѣ на Песча-  
и грънчичевы гори и поронитѣ заринахъ и извори, и рѣката и  
деницитѣ баталѣсахъ. Мисиритѣ бѣхъ хвърлили копани  
завързали зърно, но бѣхъ още зелени като зелено морѣе.  
ѣ година имъ бѣше подобрѣло и бѣхъ набоели единъ и по-

<sup>1)</sup> На улія, на вратенкитѣ воденици, устата са зѣвайтъ окна.

ловина чилешки бой, а кочанитѣ имъ по два, по-три на стърет са бѣхъ кръстосали тѣй, щото неможаше да са мине прѣзъ нивата отъ тия плодовити махалки. Просата бѣхъ още зелени защото бѣхъ есенни и тамамъ бѣлвахъ класъ. Гръститѣ са синеяхъ, като зелени острови изъ помежду имъ.

Като додѣше челоуѣкъ на върха на Райнова гора, прѣд очитѣ му, на истокъ, сѣверъ и югъ са прѣдставляваше чудна картина. — На югъ златитѣ стърнища кждѣ Лѣсичи дупка, между двата дола — Чъртовчица и Мирданския, са желтеяхъ като позлатени; крушитѣ са чернеяхъ на това желто-златно полѣе като черни точки, между които са разстилаше грънчевата узункория, като дунавски островъ и стадото на околнитѣ села са бѣлѣяхъ като стадо орлѣци отъ бѣли лебеди. На сѣверъ са чернеяхъ чернитѣ угъри кждѣ Станево поле, тѣй сѣщо обкичени с короно-образни крупови дървета и шумнати косари, между които, са синѣяхъ тукъ-тамъ мисири и проса. На прѣдя ти бѣи Пѣсчана като морѣе, плъзъ съ мисири, проса, грѣсти и бостани. Кждѣ него, на истокъ, на талази-на талази са подигахъ джбовата гора и на голѣми терраси са приближаваше кждѣ Бѣлкана, съ който са свършваше хоризонта и ти са чиняше че върха му са цѣлува съ небето. На дѣсно отъ Пѣсчана са подигахъ двѣ голѣми, обраснали въ гора, могили — като Египетскитѣ пирамиди — Острата могила и Кутрина могила. За тѣхъ на третята, по-ниска, бѣхъ добридѣлскитѣ лозя, обградени съ плѣтъ около-връстъ, на които гроздѣто най-рано урѣваше. На сѣверо-истокъ са простираше котловината, зелена като зелено морѣе, въ която са чернеяхъ присади, върби джбови, които рѣстѣхъ гигантски въ тая росна долина. На накрая на долината са синеяше добридѣлската Мизаръ-куру и затуляше селото Джулюница и Козаревецъ, а надъ нежъ далѣчь-далѣчь, са синѣяше Кесаровския Балканъ на самия хорзонтъ, задъ който са протѣгаше гористия Тузлукъ съ турски си села и колиби.

При Куприна могила, между вроденичната вѣда и до — Пѣсчана са простираше една разлата равна нива, до десетъ и петъ дюлюма. Тя това лѣто половината бѣше угъръ а половината — мисиръ, а отъ сичкитѣ ѣ страни съсѣдни ниви бѣхъ се мисири. На источната страна отъ вѣдата на прѣ, дѣто бѣше голѣмата круша са захващаше гората и са простираше кждѣ Босилковецъ, Дулята и Кадиеви полѣни,

ста дабова гора, съ дърва за на-чело. На тъзи нива, една трина рано, орѣше единъ чловѣкъ съ два бѣли вола и, видѣ са, че трѣба да е билъ дошелъ много рано, защото, догдѣ трѣя слънце, той бѣше прѣборалъ — на трето рало. — една нива лѣха по хладината. Тоя рано-будникъ орачъ бѣше Ган-Косерката.

Слънцето не са бѣше издигнало още една копраля надъ Балкана и росата още са лѣщѣяше, като безцѣнно камънье по истата на зеленитѣ мисирѣ, проса и трѣви, когато надъ воденицата на Хаджи Цоня, при двѣтѣ голѣми тополи, на кръстопатя, са показахъ двама конника, на които пушкитѣ, на ранената имъ, са лѣщѣяхъ срѣщо слънцето. На едина коня бѣше синъ, на другия — черъ. Подирѣ имъ вървѣхъ два черни коня съ бѣли гърди и червено-желти носури, съ клепнали уши. Гия конници бѣхъ турци, облѣчени съ авджийски дрѣхи. Ка-то додоха подъ сѣнката на голѣмитѣ тополи, които усѣнявахъ надъ воденицата цѣлия пѣть, въспрѣхъ са, отсѣднахъ, разведоха си конѣтѣ, запалихъ си камитѣ (чубучки) и, като испихъ ю една дула тютюнь, възсѣднахъ и, щомъ са отбихъ на лѣво отъ пѣтя, залѣсихъ изъ Райнова гора. Слѣдъ нѣколко минути копитѣ закъвакахъ . . . малко слѣдъ къваканието, пукна една пушка и подирѣ малко — друга . . .

Кждѣ обѣдъ, копитѣ са чувахъ на-долу кждѣ добри-цѣлскитѣ нивѣя, при пѣтенцето, което са отдѣляше отъ Табако-ва мостъ на Пѣсчана, при Добри-дѣлъ, и водѣше за Гиранъ, прѣзъ Станово-полѣнския долъ, дѣто го прикосваше при Кър-мизановия стубялъ отъ долу. Отъ голѣмъ обѣдъ, гласа на ко-питѣ прѣстана да са чува и до икиндия не са чу ни пушка, нито са видѣхъ вече ловцитѣ.

Косерката ора цѣлъ день, защото прѣди единъ день бѣше валѣло дѣждъ и имаше великолѣпна влага, а добритѣ о-рачѣ цѣникъ такава влага, както Инглизитѣ — врѣмето.

Косерката си бѣше зелъ хлѣбъ за цѣла неделя да спи а нива и, като мисляше, че сутрѣ ще трѣба да упрѣгне пакъ зорѣ, пусна си воловитѣ да пасжтъ, край дола изъ широко-истата биволска кощрава, която бѣше до колѣни и бѣше зела а класѣ като просото.

Слънцето са бѣше навело надъ мѣнастиря Св. Петръ Павелъ и пушаше прѣдвечернитѣ си лѣчи на истокъ, отъ нто са освѣтяваше най-вече источната страна на Пѣсчанската

котловина и цѣлата гора. Стадата са прѣбирахъ къмъ селата; орачитѣ, които са бѣлѣяхъ тукъ-тамъ по Станево полѣние, по Куманча, Радинивище и не сиѣхъ на нива, са готвяхъ да върѣгътъ за — въ село.

Ганчо бѣше сѣдналъ подъ голѣмата круша край вадата и си бѣше сиѣлъ торбата отъ нея — той са готвяше да вечеря по отъ рано, че да си пасе воловитѣ цѣла нощъ до зори и да упрѣгне по хладината да оре. Тамамъ като си развързваше торбата, искочи при него единъ копой, послѣ — и другий и ловцитѣ са подадохъ, на конѣе отъ долу край вадата и идѣхъ право на него. Тѣ носѣхъ по два заяка и по единъ вързопъ пхтпхджки, гълъби и гургулици. Тѣ бѣхъ Хадаръ-беевия синъ Джевдетъ и Сарж-Иланджика, познати на читателя още отъ Гиранъ.

Косерката, щомъ ги видѣ, изъ-веднѣжъ му мина прѣзъ ума Бекиръ, и Гиранъ. „Тия кучета за добро не идътъ върху ми, ама да видимъ,“ казваше той на ума си и поглѣдна кждѣ куфината на голѣмата круша, която бѣше задъ него. Авджинтѣ са приближихъ кждѣ него, но вадата ги дѣлѣше. Щомъ додохъ спроти него, спрѣхъ са. Той не стана, а си бъркаше въ торбата и търсѣше захлупцитѣ съ солта.

— Хей, гявуръ! дай си хлѣба извика Иланджика.

— Не е за васъ, му отговори Косерката.

— Защо?

— Мазенъ е — сланина ямъ.

— Лъжешъ, кяфиръ керата, азъ не видѣ ли, че е сиряне?

— Азъ съмъ са заклелъ, кога ми искътъ на сила хлѣбъ, да не давамъ никому, рѣче Косерката и повеления като зеленъ гушѣръ.

— Бака завѣраджии! извика Джевдетъ, прѣскочѣ съ коня вадата, каза на другаря си, ударѣ му два-три шамаря и му земни торбата <sup>1)</sup>, че послѣ ще го свързимъ.

Но Косерката, като чу думитѣ — „ще го свързимъ“, му са прѣдстави сичката картина при бекировото удушаванне и невидима сила го укрили.

Иланджика зѣ да си кара коня прѣзъ вадата, но той са заднися, защото бѣше брѣгъ напрѣдъ му и вадата бѣше доста широка и стрѣмна. Той зѣ да си лови пищова. . .

<sup>1)</sup> У турцитѣ бѣше голѣма похвала, кога сѣ гладни, да зематъ на Българитѣ хлѣба и ястѣето по кѣра.

Косерката скокна, завй са задъ крушата, извади изъ куфината пушката си, чактиса ѝ и, като ѝ тури между чатала ѝ, извика: „не са приближавайте до мене, че ще изгорѣ нѣкому душата! . .“

— Вай! извика Иланджика, той ималъ и пушка. . . Ний търсимъ кой бие турцитѣ, а той — напръдѣ ни. . . Давранма! извика той и грѣмна върху Косерката съ пушката си. . . Съчитѣ са забиха въ крушата и Кутрина могила отѣвна гласа на пушката.

— Тѣй не са бие, извика Косерката, и пушката му пламна, а ей тѣй — додаде подиръ грѣма и Иланджика са прѣтури отъ коня си долу, като му са закачи лѣвния кракъ у зенгната и изъ устата му зѣ да блига кръвъ. . .

Джевдетъ, като видѣ другаря си ударенъ и паднѣлъ, прѣпусна си коня, отдалѣчи са на пиндисе рѣскрача, скочи отъ него и го зѣ на митиризъ. . . Ганчо спусна теллията фишекъ въ пушката си, удари ѝ у земята и тя бѣше вече и пѣлна и засипана.

— Давранма! извика Джевдетъ и грѣмна отгорѣ му. На Косерката кѣпкака отлѣтя отъ главата и усѣти, като че нѣкой го дръпна за киката силно.

— На и тебѣ! извика той гологлавъ и на Джевдета коня са търкули и зѣ да рита.

— Ахъ! Коня ми и другаря ми отиде, ахъ. . . динѣ-душманъ кяфиръ! извика той отъ досада и търти изъ съсѣдния мисиръ на косерковата нива. . . Ганчо пусна подирѣ му още два крушума, но не се знае да ли го сполучи, защото едрия мисиръ го затуляше.

Слънцето отъ-коля вече бѣше са затулило задъ Арбанашкото бърдо и нѣкой чиликъ са чернееше изъ Шумнянския лѣтъ, който вървѣше бърже и заминуваше край Велевата воденица кждѣ Търново — това бѣше Джевдетъ пѣшки, само съ пушката на рамо. Него го бѣше срамъ да са върне въ Търново безъ конъ и другаръ: дѣ щѣше да са дѣни отъ присмѣхи, че ги надвилъ единъ орачъ. За това щомъ наближи лѣсковски-гѣ лозья, той са отби кждѣ падарската колиба и отиде да гърси падаритѣ — Чапкѣнъ-Хасана и Юсмена Дѣлгача, които бѣхъ негови познайници и бѣхъ ходили и двамата на Мора, да воюватъ противу гърцитѣ. Той искаше да ги намѣри и заедно съ тѣхъ да отидѣтъ да ловѣтъ или да убижѣтъ Косерка-



та. Колибата на падаритѣ въ онова врѣме бѣше на Бѣра, при Турския пѣть, а до тамъ имаше половинъ частъ пѣть . . .

Читателя помни, че Сърж-Иланджика, Алишъ, падна и остана закаченъ за зингията на коня си при вѣдата. Коня му бѣше тѣй изученъ, че, щомъ паднаше стопана му, той са запираше и чакаше да стане: Той чакаше и сега да са подигне и го испоглѣдваше, но Алишъ бѣше отдавна издѣхналъ . . . Щомъ са отбрани отъ Джевдета и го прогони, Косерката улови алишевия сивъ конь, изтръгна крака на стопана му изъ зенгията и върза коня въ единъ храстъ край вѣдата.

— Е, Ганчо, свършихми ли и тѣзи? . . си думаше Косерката тихо. Сега вече двѣ нѣща та чакатъ — или колъ, или Влашко: ако не стигнешъ у Влашко и паднешъ въ рѣцѣ — кола е готовъ — избирай, което ти е по-драго.

Въ тия минути, на Косерката му прѣминахъ прѣвъ ума: и стария му баща, и некаджринѣ му дѣца, и жена му, съ дѣтето на гърди, и къщата, и воловитѣ, нивъята, лозяята, братъ, сестри, родове, хубавото му село и сичко, което го радваше... Но прѣдъ сичкитѣ тия сладки въспоминания, които му бѣха най-близо до сърдцето, стоѣше *кола*, който го чакаше, да са върти на него живъ и да усѣща какъ са набива край гребнакя му въ цѣлата му утроба, а дѣцата му да пищѣтъ около му съ майка си и съ малкото кърмаче на рѣцѣтъ ѝ . . . Най-послѣ, той махна съ рѣка и си каза: „грѣхъ не съмъ сторилъ: утървахъ честта и вѣрата на невинното дѣте, утървахъ си главата — исчистихъ единъ два трѣна . . . за третия — добръ е Господъ.“ Прѣкръсти са три пѣти на истокъ, въздѣхна изъ дълбоко и са улови да съблича падналия трупъ на Иланджика който не бѣше са още вцѣпилъ: той му зе колчакливѣ бързотлини сини сукняни потури, шала, силяфа, пищовитѣ, ножа джамадана, чепкения, и кюляфа съ шерената чалма и чървенитѣ кървели. Подиръ нѣколко минути, той бѣше цѣлъ страшенъ турчинъ, ображенъ отъ петитѣ до главата. Пушката на Алиша и зарови въ угъръта, а намѣтна своята, защото ѝ познаваше, вѣрваше и знаеше, какъ да ѝ пица, кога му бѣде нужна за друга гарка-помощница.

Косерката мразяше турцитѣ, мразяше имъ дрѣхитѣ и — сичко, що бѣше турско, но сега тѣзи дрѣхи му бѣха нуждни подъ тѣхъ само можаше да са избави главата му; за това тоги облѣче, догдѣ си истѣче платното. Най-послѣ окачи и тор

бата съ два хлѣба и малко сирене на каша; дигна бѣкела и са напи съ вино, заврѣ го въ хресталака и, като улови коня, продума му: „е Гього! отъ сега, азъ ще ти бѣдѣ стопанинѣ, забрави това куче, че то, безъ малко, щеше да ма накара да забия и въ твоитѣ гърди теллията крушумъ. . . Стой!“ Косербата са прѣкръсти пакъ три пѣтя и каза: Боже, ако съмъ на правилъ зло, отвърни ми, а, ако е добро, помогни ми!“ и като намѣтна пушката хвърли са на коня, като пиле. . . Възвие еадѣ дола и, като мина край воловитѣ си, които пасѣхъ при — дола на Пѣсчана, изглѣда ги въ тъмното и имъ каза тихо: „е, Сивчо, Нърчо, прощавайте; туй ще ни е вижданието, посетете, но не ми са надѣвайте вече: тѣй ни било писано. . .“ Прѣскочи дола и прѣпусна на право еадѣ чешмата на Станево полѣние: Тъмнината го обгърна съ своето черно покривало и са изгуби въ неж като въ безкрайно морѣ. . .

Джевдетъ стигна по дълбока вечеря на пѣдарската колиба на Бара, но не завари никого въ неж. Той запали огнь прѣдъ колибата, натрупа сухи лозови прѣчки; пламъка са издигаше високо и освѣтѣваше цѣлата околностъ съ голѣмитѣ череши и зелени лозя. Съ това той мисляше, че пѣдаритѣ, дѣто и да сж, като видѣтъ огъня при колибата си, ще додѣтъ. Огъня изгорѣ, повтори са пакъ, и потрети, се съ сухи прѣчки, — но никой не са яви. Джеветъ отъ досада грѣмна три пѣтя въ продължение на нѣколко минути. Но никой не са обади отъ нигдѣ. Той са пукаше отъ ядъ. . . Пѣдаритѣ, за негова сла честь, бѣха отишли този вечеръ на г. Орѣховица, на пазаръ, да си купувѣтъ: баруть, крушумъ и сачми и да са кланѣтъ въ джамията. Досадата му притискаше душата като крушумъ, сърцето му са пукаше отъ ядъ: мисльта, че гягурина ще са утѣрве отъ рѣцѣтъ му, го правеше да излѣзва изъ себѣ си. . . Той знаеше, че пѣдаритѣ ще додѣтъ, кога да е на колибата, но са ядосваше защо ги нѣма сега, когато му трѣбахъ за кърваво отмѣщение. . . Той сѣдна прѣдъ колибата на единъ снопъ сухи прѣчки, подирѣ са съ пушката си и хильяди мисли му минавахъ прѣзъ ума. Най-напрѣдъ мисляше, че, като са разчуе изъ града, че убили другаря му и коня му и то единъ калпавъ гягуринъ извършилъ това срѣщу двама бабаити, ще чуе и Анку, и баща ѣ, и сичкитѣ имъ родове. . . Какво ще си помисли тя за него, който въ Търново са считаше за единъ отъ най-храбитѣ бабанти между младитѣ турци. . .

тя нѣма вече тѣй да го обича — тя ще го разлиби . . . а мож-  
ли той вече живѣ, безъ нейната любовь? . .

— Не, каза той най-послѣ на ума си, това е срамъ,  
това е позоръ, това е низость да обадиж, че ни е разбилъ и  
убилъ Алиша единъ навѣрникъ . . . не: азъ това ще го скрия  
ще го замаскирамъ съ друго . . . ще го скрия сега, но нѣма  
да го забравя . . . ще търся азъ тоя душманинъ, ще го тър-  
ся азъ и подъ земята и, дѣто го намѣря, ще му отмъстиж, ще  
му отмъстиж горчиво и чакъ тогава ще открия истината, ако е  
за откриване . . . Тѣй! . . рече си той най-послѣ, въздъхна и,  
като си нарами пушката, ухвати са изъ Турския пътъ, кждѣ  
Търново . . .

Когато доди при турскитѣ гробища надъ града, първи-  
тѣ пѣтли пропѣхъ отъ чърниците въ турската махала. Слѣдъ  
малко, Девдетъ са изгуби изъ тѣснитѣ криви улици на тур-  
ската махала и слѣзе кждѣ моста на Янтра.

(Слѣдва).

## С Т И Г А.

(Откъслекъ отъ запискитѣ на умрялия художникъ)

(1864).

Разказъ отъ И. С. Тургеневъ.

### I.

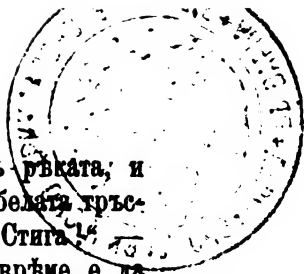
. . . . .

### II.

. . . . .

### III.

. . . . „Стига,“ казвахъ азъ на себѣ си, когато въ  
сѣщото врѣме краката ми, ма търяхъ насила, по урвестия  
склонъ на гората, на надолу, къмъ тихата рѣчица; — „стига,“  
повтаряхъ азъ, като поемахъ смолистата миризма на ясновата  
курия, която отъ вечерното съживяване ставаше особенна сил-  
на и остра; — „стига,“ — казахъ азъ още веднажъ, като



сѣдяхъ на обраснѣлия съ мѣхъ сипеи туку надъ рѣката, и глѣдахъ тъмнитѣ и размѣтени вълни, надъ които дебелиятъ хръстѣкъ издигаше блѣдно-зеленитѣ си стѣбла . . . „Стига!“ Доста съмъ са скиталъ, доста съмъ са влачилъ, време е да са свия: време е да хванѣ главѣта си съ двѣ рацѣ и да заповѣдамъ на сърцето си да млъкне. Доста са упивахъ отъ сладката нѣга на неопрѣдѣленитѣ, но плѣнителнитѣ усѣщания, доста тичахъ слѣдъ всѣкой новъ образъ на хубустьта, доста ловихъ всѣко потреперване на тънкитѣ и и силни крилѣ. — Всичкото е издебнато — всичкото е прѣчувствувано много пакти . . . уморихъ са азъ. — Какво ми е менѣ отъ това, че зората въ сѣщия тоя моментъ сѣ по-широко, сѣ по-блѣскаво са разлива по небето, като че ли е распалена отъ нѣкъква всепобѣдна страсть? Какво ми е менѣ, че двѣ крачки отъ страни, въ тишината на задоволствието и блѣсака на вечерѣта, въ росната дълбочина на неподвижния хръсталакъ, ненадѣйно са обади славея съ такива омайни звукове, като че прѣди него на свѣта славеи не е имало и като че той првъ е запѣлъ първата пѣсенъ за първата любовь? Всичкото това е билó, билó, повтаряло са е, повтаря са хиляди пакти, — и като ти дойде на умъ, че всичко това ще са повтаря така цѣла вѣчностъ, — като по заповѣдъ, по законъ — даже та ядосва! Да . . . ядосва!

#### IV.

Ехъ, устарѣхъ азъ! Прѣди --- подобни мисли и на умъ ми не идвахъ — прѣди, въ онѣзи щасливи дни, когато азъ плавахъ като зората и пѣяхъ, като славеи. — Трѣбова да са призная: всичкото са замѣгли наоколо ми, всякия ми животъ погѣхна. Свѣтлината, която дава значение и сила на битиѣ му — онѣзи свѣтлина, която излиза отъ сърцето на чловѣка — гасна въ мене . . . Не, тя още не е угаснала — но едвамъ гъди, безъ лачи и безъ топлина. До колкото ми са помни, еднажъ късно нощемъ, въ Москва, азъ доближихъ до обко-ания съ желѣзни прѣчки прозорѣцъ, на старата черкова и юприхъ главѣта си о неравното стѣкло. Тъмно бѣше подъ искиитѣ сводове — едно забравено кандилце блѣщукаше съ ярвенъ огънецъ прѣдъ единъ отколенъ образъ — и неясно а виждахъ само устнитѣ на свѣтия ликъ — строги, скърбни;

грозна мърчина прииждаше наоколо и, сѣкашъ, че са приготвяше да затисне съ глухата си тежнина слабия лъчъ и непотрѣбната свѣтлина . . . И въ сърдцето ми — сега е сѣм такава свѣтлина и сѣщо такава мърчина.

## V.

И азъ пиша това за тебѣ — за тебѣ, мой едничекъ незабравимъ другаръ, за тебѣ, скъпа моя другарке, която азъ оставихъ за винаги, но която не ще прѣстана да обичамъ докѣмъ бѣждъ живъ . . . Уви! ти знаешъ, какво ни раздѣли. И азъ сега нещъ да спомнямъ за това нѣщо. Азъ та оставихъ . . . но и тука, въ тѣзи пустия, въ това отстранение, въ това изгнание — азъ цѣлъ съмъ обзетъ отъ тебѣ, азъ като прѣди намирамъ въ властѣта ти, като прѣди усѣщамъ сладостното нѣяние отъ рѣката ти на моята наведена глава! — За последенъ пътъ, като са привдигамъ отъ нѣмния си гробъ, въ когото лѣжжъ азъ сега, азъ хвърлямъ кроткъ и умиленъ погледъ въ всичкото си минало . . . Надѣжда нѣма и нѣма връщание — но и скърбъ нѣма въ менѣ и нѣма съжаление — и по-ясно отъ небесното сияние, по-чисто отъ първия снѣгъ на високите гори, израсхватъ, като образитѣ на умрѣлитѣ богове, прѣкраснитѣ въспоминания . . . Тѣ са не съхтватъ на купища, тѣ прѣминуватъ мирно на вървулица, като онѣзи божественни звукове, отъ които — помнишъ ли? — ний толкова са наслаждавали ме при древнитѣ барелефи на Ватикана . . .

## VI.

Азъ сегичка спомѣнахъ за онази свѣтлина, която излиза отъ сърдцето на чловѣка и озарява всичкото, което е наоколо му . . . Азъ искамъ да поприказвамъ съ тебѣ за онѣ врѣмена, когато и въ моето сърдце горѣше тѣзи благодатни свѣтлина. — Слушай . . . а пъкъ азъ ще си въобразяжъ, че ти си сѣднала прѣдъ мене и ма глѣдашъ съ веселитѣ си и сѣщо врѣме почти до строгостъ внимателни очи. О, забравяй ми очи! Къмъ кого, на какѣ сте насочени вий сега? Кой прѣема въ душата си вашия погледъ — она погледъ, който каже че ли истича отъ неизвѣстна дълбочина, подобно на онѣ тайнственни източници, като васъ и свѣтли и тъмни, които

плѣскажѣ въ самото дѣно на тѣснитѣ долини, подѣ подкапанитѣ скали? . . . Слушай. —

## VII.

Това са случи кждѣ свършека на Мартѣ, прѣдѣ Благо-  
вѣщение, скоро, слѣдѣ като та видѣхъ за пръвѣ пътѣ, — и  
когато още не са догаждахъ, какво ще бѣдешъ ти за менѣ --  
вече та имахъ въ сърцето си — безгласно и тайно. — Случи  
ми са да прѣминавамъ прѣзъ една отъ главнитѣ рѣки на Ру-  
ссия. Леда още не бѣше са дигналъ отъ неж — но като че бѣ-  
ше са подулъ и потъмнѣлъ; четвъртий денъ отъ какъ бѣше  
вече топло. Снѣга са топѣше наоколо — задружно, но полегка;  
врѣдѣ бѣше kwasно; изъ суровия въздухъ са носѣше беззвученъ  
въздухъ. Еднаква равна, млѣчна боя покриваше земята и небе-  
то; мъгла нѣмаше — но не бѣше и ясно; ниту единъ прѣд-  
метъ не испѣкваше въ общото бѣло пространство; всичкото  
като че бѣше близо и неясно. Като оставихъ каручката си дос-  
та надирѣ, азъ бърже трѣгнахъ по леда на рѣката -- и освѣтѣ  
глухото удряние на крачкитѣ си, нищо друго не чувахъ; азъ  
вървѣхъ, отъ всѣкждѣ обзаетъ отъ първото цуквание и повѣ-  
вание на младата пролѣтъ . . . и малко по малко, като са при-  
бавеше при всѣка крачка, при всѣко помръдвание на прѣдѣ,  
бликаше и растѣше въ мене нѣкъкво радостно, неразбрано въл-  
нение . . . То ма увеличаше, то ма караше да бързамъ -- и  
неговитѣ насилвания бѣхъ толкова силни, шото азъ са запрѣхъ  
напоследѣтъкъ учуденъ и поглѣднахъ въпросително наоколо, като  
че искахъ да намѣря външна причина на възбуденото си ра-  
достно състояние . . . Всичкото бѣше тихо, бѣло, сънено; но  
азъ подигнахъ очи; високо подѣ небето прѣхвъркаваше една  
вървулица птица . . . „Пролѣтъ! добръ дошла, пролѣтъ!“ из-  
викахъ азъ високо; добръ сте дошли, животъ и любовъ и щас-  
тие! — и въ сѣщата минута, съ сладостна до потрѣпервание  
сила, като пжикитѣ на кактуса тутакси пламна въ менѣ твоя  
образъ, пламна и стана очаравателно блѣскавъ и прѣкрасенъ  
— и азъ разбрахъ, че азъ тебе обичамъ, само тебе, че цѣлъ  
съмъ обезетъ отъ тебе . . .

## VIII.

Азъ мисля за тебе . . . и много други спомнювания. Други картини са испрѣвжтъ прѣдъ мене — и на всѣкждъ си ти, по всичкитѣ пѣтеки на живота си тебе срѣщамъ азъ. — Ту ми са явява старата русска градина на хълместия склонъ освѣтена отъ послѣднитѣ зари на лѣтното слънце. Изъ между посрѣбренихъ тополи изглѣжда дървенъ покривъ на господарска къща съ тънко кривуличение отъ розовъ димъ надъ бѣли куминъ — а въ довара портичка, едвамъ растворена, като чъ нѣкой нерѣшително ъ е потеглилъ — и азъ стою и чакамъ, и глѣдамъ тѣзи портичка и пѣсѣка по пѣтечката на градината — азъ са чуждъ и мажъ, всичкото, което виждамъ азъ, струвами са че е необикновено и ново, всичкото навѣяно съ нѣкъква свѣтлина, весела таинственностъ — и вече като че дочувамъ бързо шумоление отъ крачки — и стою азъ, цѣлъ напръгнатъ и легкъ, като птица, която туку що си е свила крилѣтъ и е готова отново да са издигне — и сърцето ми гори и трепери съ веселъ страхъ прѣдъ близкото, прѣдъ щастieto което налита . . .

## IX.

Ту виждамъ азъ стара съборна черкова въ далечна, прѣкрасна страна. На редове са трупа колѣноприклонения народъ; молитвенна студенина, нѣщо важно и мрачно вѣе отъ високия, отъ голия сводъ, отъ громаднитѣ, расклонени горѣ колони. — Ти стоишъ до мене безгласна и безучастна, като че не ма даже знаешъ; всѣка гѣнка на тъмния ти плащъ висе неподвижно, като излѣнъ; неподвижно лѣжатъ пѣстритѣ огражение отъ разноцвѣтнитѣ стѣкла на прозореца при краката ти, на пѣстритѣ плочи. — И ето, силно, като ни потърсяше отъ вѣтрѣ, мъглявия въздухъ отъ тамбана, като тежка вълна са разнесохъ звуковетѣ на органа — и ти поблѣднѣ и са исправи — твоя поглѣдъ ма зѣрна, хлѣзна са нагорѣ и са подигна къмъ небето — а менѣ ми са стори, че само безсмъртната душа може така да глѣда и съ такъвъ глѣдъ . . .

## Х.

Ту ми са яви друга картина. — Не отколененъ храмъ и натиска съ тежкото си великолѣпие; ниски стѣни въ осамона стаячка ни отдѣлятъ отъ цѣлия свѣтъ. — Какво хортуамъ! ний сме сами, сами въ цѣлия свѣтъ; освѣтъ двама нима нищо живо; задъ тѣзи дружелюбни стѣни е мракъ и мъртъ, и празнина. Тѣ вѣтръ не вие, тѣ дъждъ не шурти: Хаоса са оплаква и стене; това плачатъ неговитѣ слѣпци. А у насъ е тихо и свѣтло, и топло, и засмѣно: нѣщо заавително, нѣщо дѣтски невинно, като пеперудка — не е ли ъ! — хвърка наоколо, ний сме са настанили единъ до другия, ний сме наклонили единъ до другото главитѣ си и четемъ убава книжка; азъ усѣщамъ какъ тупка тънката жилка въ ѣжното ти слѣпо око, азъ чувамъ, че ти живѣешъ, че чувашъ какъ живѣешъ азъ, твоята усмивка са ражда на лицето и прѣди да са роди на твоето, ти отговаряшъ безгласно на азгласния ми въпросъ, твойтѣ мисли, мойтѣ мисли — като двѣ крила на птицата, която потъна въ пространството — погледнитѣ сгради паднахъ — и тѣй са успокои, тѣй са вдълбои нашата любовъ, тѣй безслѣдно исчезна всѣкаква раздѣла, юто не ни са шѣ даже да си продумае, да са погледнемъ... амо да си поемаме, да си поемаме наедно ни са иска, да живѣемъ наедно, да бждемъ наедно . . . и даже да не съзнаваме това, чesме наедно . . .

## ХІ.

Или напоследѣкъ ми са прѣдставя онѣзи ясна заранъ рѣкъ мѣсець Септемврий, когато са расхождахме съ тебѣ по мусгѣлата, още не прицвѣтала градина на напустнятия двоецъ надъ брѣга на великата не русска рѣчь, при кроткото яние, на безоблачното небе. О, какъ да изразжъ онѣзи осѣяния! Тѣзи безкрайно проточена рѣка, тѣзи безлюдность и юкойствие, и радостъ и нѣкъква упойтелна тѣга, и поклащане на щастieto, непознатъ, и еднообразенъ градъ, есеннитѣ ячения на гарванитѣ по високитѣ свѣтли дървета — и онѣзи адостни рѣчи и усмивки, и поглѣди, дълги, мекки, до дъно чувствителни, и красотата, красотата въ самитѣ насъ, наоколо ни, врѣдомъ — това е по-вече отъ всѣкъкви думи. О,



пейка, на която ний сѣдѣхме умърлушени, съ наведени отъ прѣпълнени съ чувства глави — нѣма да та забравя до смъртния си часъ. Каква прѣлестъ бѣхъ рѣдкитѣ минувачи съ късичкитѣ си пѣздрави и съ добритѣ си лица, и плаважщитѣ наблизо, голѣми, тихи ладийки — (на една отъ тѣхъ — помниш ли? — стоеше единъ конь и замислено глѣдаше водата, която са унасяше подъ носа му) — дѣтинското брашулевение на дрѣбнитѣ крайбрѣжни вълни и самото лаяние на кучетата далече надъ гладката рѣка, самото покрѣкване на здравиняка унтеръ-офицеръ надъ расчервенитѣ рекруги, които са учахъ малко отъ страна, като си бѣхъ распѣрили лактитѣ и бѣхъ си издали напѣдъ, като жѣрави, краката . . . Ний двамината чувствувахме, че по-добри минути отъ тия въ свѣта не сж бивали и нѣма да бѣдѣтъ за насъ — че всичкото друго . . . Цѣкъ и какво ще можи да са сравни съ това! Стига . . . стига! . . . Уви! да: стига.

## XII.

За послѣденъ пътъ са прѣдадохъ азъ на онѣзи припомнювания и са раздѣлямъ съ тѣхъ безвъзвратно. — Тѣй скжперника, като изглѣда за сѣтенъ пътъ своя кладъ, алатото си, свѣтлото си съкровище — зарива го въ жълтата влажна земя; тѣй свѣтильника съ догорѣлата лампада, като свѣтне съ послѣденъ, блѣскъвъ пламъкъ, са покрива съ хладенъ пепелъ. Едно звѣрче поглѣдна за послѣденъ пътъ отъ дупчицата си кадифаната трѣвица, слънчицето, синкавитѣ, веселитѣ води, па са сгърчи на дѣното, сви са като кравайче — и заспа. Ща ли сънува по нѣ то и слънчицето, и трѣвицата, и синитѣ весели води? . . . . .

## XIII.

Сждбата води всѣкого отъ насъ строго и безучастно — и само въ началото на работитѣ, ний, заети съ всѣкъкви случайности, дребулии, съ себѣ си — не чувствуваме костеливостъ ѣ ржака. До като можи да смѣйва и не е срамно да са лъж

— може да са живѣе и не е срамно да са надѣвашъ. Истена-  
та — цѣлата истена — за другата и дума нещѣ но даже и  
онѣтъ частичка, която ни е достъпна — тосчасъ затваря уста-  
та ни, завързва рѣцѣтъ ни, докарва ни „на не“. — Тогава  
едно нѣщо остава за челоуѣка, да устои на краката си, и да  
са не разсипе като прахъ, да не потъне въ тинята на само-  
забравянieto . . . самопрѣврѣнieto: спокойно да са отвърне  
отъ всичкото, да каже: стига! — и като кръстоса на искуфели-  
тъ гърди непотрѣбнитѣ си рѣцѣ, да запази послѣдното един-  
ственното достъпно нему достоинство, достоинството да съзнае  
нищожността си; онова достоинство, за което загатва Паскаль,  
когато той, като нарича челоуѣка мисляща трѣстика, казва, че  
ако цѣлата вселенна би го смазала — той, тѣзи трѣстика, пакъ  
би билъ по-горѣ отъ вселенната, защото е щѣлъ да знае, че  
тя го натиска — а тя не е щѣла да знае това нѣщо. Слабо  
достоинство! Печално утѣшение! Колкото и да са мжчешъ да  
го разберешъ, да го повѣрвашъ — о ти, който и да си, зло-  
честий ми братко — нѣма да отразишъ страшнитѣ думи на  
поета: нашия животъ е една скитническа сѣнка; актьоръ за  
сжжеление, който са надува и са чупи нѣкакъвъ часъ на сцена-  
та — а слѣдъ това са загубва за винъги; безумеца расказа  
прикаската, пълна съ звукове и яростъ — която не съдържа  
никъква мисль<sup>1)</sup>. Азъ изложихъ стиховетѣ отъ Макбета и си  
спомнихъ за онѣзи магйосници, призраци, привидѣния . . . Уви!  
не привидѣнията, не фантастическитѣ, подземнитѣ сили са,  
страшни; не е страшна Хофманщината, въ какъвто видъ тя  
и да са явѣше . . . Страшно е това, че нѣма нищо страшно,  
че самата сжщностъ на живота е плитко — интересенъ — про-  
сѣшки гладъкъ. Като разберешъ това съзнание, като испиташъ  
тѣзи гнилетина, вече никакъвъ медъ не ще ти бжде сладъкъ  
— и даже онова най-високо, онова най-сладко щастие, щастие-  
то на любовта, на пълното сближавание, но безвъзвратната  
прѣданность — даже и то губи всичкото си обаяние; всичкото  
достоинство са унищожава отъ собственната му дребновость, отъ  
неговата краткостъ. Разбира са: челоуѣка е полюбилъ, разго-  
рѣлъ са е забърбалъ са е за вѣчното блаженство, за безсмър-  
тнитѣ услади — глѣдашъ: твърдѣ отколѣ вече нѣма дия отъ  
оня червей, който е изѣлъ послѣдната останка отъ изсъхналия

<sup>1)</sup> Макбетъ. Дѣйствиe V-то, сцена 5-та.

му языкъ. Тѣй, кѣдѣ свършека на есенъта, въ мразовитъ день, когато всичкото е безжизнено и унѣмѣло въ пожелтѣлата трѣва по краищата на оголѣлата гора — стига само слънцето за единъ мигъ да са мѣрне отъ мъглата, втрѣнчено да поглѣдне застиналата земя — тутакси отъ всѣкъждѣ ще пакнатъ мушици: тѣ играятъ изъ топлия му лачъ, трудятъ са, сноватъ нагорѣ, надолу, увиватъ са една около друга . . . Скрие ли са слънцето — мушицитѣ падатъ като ситенъ дъждецъ — и край на тѣхния минутенъ животъ.

#### XIV.

— Но нима нѣма велики изображения, велики утѣшителни думи: „Народностъ, право, свобода, човѣщина, искусство?“ Да; тѣзи думи съществуваатъ и мнозина живѣятъ за тѣхъ и отъ тѣхъ. Но при-все това чини ми са, че да са родѣше отново Шекспиръ, не би му дотрѣбвало да са отрѣче отъ своя Хамлетъ, отъ своя Лиръ. Негова проникателенъ поглѣдъ не би открилъ нищо ново въ човѣшкия животъ: пакъ същата пѣстра и въ същностъ несложна картина би са разгънала прѣдъ него съ тревожното си еднообразие. Същата жестокостъ, същата потребностъ отъ кръвъ, злато, калъ, същитѣ глупави задоволствия, същитѣ безмисленни страдания въ името . . . па макаръ въ името на същата глупостъ, надъ която бѣше са присмѣлъ Аристофанъ прѣди двѣ хиляди години, същитѣ груби примки, въ които така пакъ лесно са заплита многоглавия звѣръ — хорската тълпа, същитѣ упражнения на властъта, същитѣ навици на робство, същитѣ естественни несправедливости — съ една дума, същото трудолюбиво подскочане на катерицата, въ същото старо, даже не подновено колело . . . Шекспиръ отново би накаралъ Лира да повтори жестокото си: „нѣма виновни“ — което съ други думи означава: „нѣма и праведни“ — и сяко би избѣбралъ: стига! и сяко тѣй би са отвърналъ. — Белкимъ едно нѣщо само: възможно е, въ противуположностъ на мрачния, трагическия тиранинъ — Ричарда — ироническия гений на великия поетъ би поискалъ да изобрази другъ, по свърѣмененъ типъ на тиранина, почти готовъ да повѣрва собственната си добродѣтелъ, и спокойно са изажавянощъ или пъкъ са оплаква отъ досушъ прѣфичени обѣди тогава, когато неговитѣ полусмазани жертви са мжчатъ

поятъ съ това да са утѣшятъ, че си го изображаватъ, като Ричарда III-ий, обиколень отъ сѣнцитѣ на погубенитѣ отъ него хора . . .

Но защо?

Защо да доказваме — пакъ още да избираме и прицѣняваме думитѣ, да окръгляваме и оглаждаме рѣчта — защо да доказваме на мушицитѣ, че тѣ отистена сж мушици?

## XV.

Но искуството? . . . Красотата? . . . Да, това сж силни думи; тѣ, възможно е, че сж по-силни отъ другитѣ, за които спомѣнахъ по-горѣ. Милосската Венера, може би да е по-несъмнѣнна отъ римското право и принципъ прѣзъ 89-та година. Могатъ да ми възражатъ — (и колко пати чувахъ азъ тѣзи възражения!) — че и самата красота е нѣщо условно, че тя за китаеца никъкъ не е такава, каквато е за европиенецъ . . . Но не искуството на условieto ма смущава; неговото разрушение, сѣ-пакъ неговото разрушение, неговото истлѣние и праха — ето кое ми погубва бодростта и вѣрата. Искуството, въ този моментъ, може би да има по-голѣма сила отъ природата, защото, въ нея нѣма нито симфонията на Бетховена, нито картината на Рюисдала, нито поемата на Гете — и само заткпенитѣ педанти или недобросъвѣстнитѣ бърборачи могатъ още да разсѣждатъ за искуството, като за подражание на природата; но напослѣдъкъ природата е неотразима; тя нѣма за какво да бѣрза и рано, или късно ще побѣди. Безсѣзнателно и неотстъпно покорна на закона, тя незнае искуството, както незнае свободата, както незнае доброто, отъ началото на движението си, отъ памети вѣка на прѣнасянието, тя не търпи нищо безсмъртно, нищо неизмѣнно . . . Человѣка е дѣтето ѳ; но чловѣшкото — искусственното е враждебно на нея, затова именно, защото той са мѣчи да стане неизмѣненъ и безсмъртенъ. Человѣка е дѣтето на природата: но тя е всеобща майка и у нея нѣма прѣдпочитания: всичкото, което сѣществува изъ нейното лоно е изникнало на смѣтката на другото и трѣбва о врѣме да опраздни мѣсто на другото — тя създава, като разрушава, и за нея е сѣ едно: какво създава, какво разрушава — само живота да не исчезва, само смъртта да не губи правата си...

а затова тя сящо тъй спокойно покрива съ мухулъ божественния образъ на тиадосовския Юпитеръ, както и простия гола и дава на прѣзрѣнитѣ мулци да изѣждатъ драгоценитѣ редици на Софокла. Хората, отистена, съ ревността си ѝ помагаша въ истребителната работа; но нима не сящата тѣзи стихийна сила не природната сила са е изказала въ жезала на варваринъ който безсмисленно раздробилъ лъчеварното чело на Аполонъ, съ животински резове, съ които хвърли въ огъня картината на Аполлона? Кадѣ можемъ ний клѣтитѣ хора, клѣтитѣ художници, да се съгласимъ съ тѣзи глухо-нѣма, слѣпородна сила, която даже не тържествува побѣдитѣ си, ами върви, върви напредъ, като поглъща всичкото? Какъ да устоишъ срѣщу тѣзи тежки, груби, бескрайно и неуморно приходящи вълни, какъ да повѣрвашъ напоследѣкъ въ значението и достоинствата на тѣзи разорени образи, които ний, въ тъмнината, надъ самата бездна, лѣпимъ отъ прахъ и за едно мѣгновение?

## XVI.

Всичкото е така . . . но само прѣходящото е прѣкрасно, казва Шиллеръ; и самата природа въ непрѣкъснатата игра на формитѣ си, които изникватъ и изчезватъ, не отбѣгва отъ красотата. Не тя ли тъй старателно окичва на мѣгновеннитѣ отъ дѣцата си — перцата на цвѣтята, крилѣтъ на пеперудкитѣ — съ такива прѣхубави бои, не тя ли имъ дава такива прѣфинени очертания? Нѣма нужда да живѣе красотата бескрайно, за да бѣде вѣчна — доста ѝ е едно мѣгновение. Тѣй; може би, това, да е вѣрно — но само тамъ, кадѣто нѣма личностъ, нѣма чловѣкъ, нѣма свобода: повѣхналото крило на пеперудата изниква отново и слѣдъ хиляди години е пакъ сящото крило на сящата пеперудка, тука строго и правилно, и безлично извършва необходимостта завъртванието си. — Но чловѣка не са повтаря като пеперудката и работата на неговитѣ рацѣ, на неговото искусство, на неговото свободно творение, щомъ е разрушено веднажъ — загива за винаги . . . Само нему е дадено да „сътворява“ . . . но чудно и страшно е да изговоримъ: ний сме творители . . . за единъ часъ, казватъ, както е билъ калифа за единъ часъ. Въ това състои нашето прѣвимущество — и нашето проклятие: всѣкой отъ тѣзи „творители“ саминъ по себѣ си, е именно той, не другъ нѣкой,

енно азъ съмъ това, като че съмъ създаденъ съ прѣднамѣреное съ прѣдначертание; всѣкой по-ясно или по-смѣтно разбира значението си, чувствува, че той е сроденъ съ нѣщо високо, ясно — и живѣе, трѣбва да живѣе въ моментъ и за моментъ<sup>1)</sup>. Числѣни, приятелю, въ калъта и са стрѣми къмъ небето! — Най-близъни отъ насъ сж именно тѣзи, които най-добрѣ отъ всѣки друго съзнаватъ това коренно противурѣчие; но въ този случай — пита са — имать ли си мѣсто думитѣ: най-великъ, великъ?

## XVII.

Какво да са каже за ония, на които, при всичкото желание, неможи да са даде това име, даже и въ онова значение, което имъ дава слабия човѣшки языкъ? — Какво да са кажи за обикновенитѣ, извѣстнитѣ, второстепеннитѣ, третостепеннитѣ — труженици — които и да сж тѣ — държавни хора ли, учени ли, художници — а особено художници? Какъ ще ги накарашъ да са отърсатъ отъ нѣмата си лѣнност, отъ тажното си недоумѣние, съ какво ще ги привлѣчешъ пакъ на бойното поле — ако само мисълта за грижата на цѣлата човѣщина, на всѣкаква дѣятелност, на която задачата е по-висока отъ прѣхранванието днесъ за днесъ, са е запъпрала въ тѣхнитѣ глави! Съ какви вѣнци ще са прѣльстятъ тѣ — тѣ, за които и лавритѣ и трънитѣ сж еднакво незначителни? Защо отново да бадатъ подигнати на присмѣхъ „отъ хладната сганъ“ или „отъ глупешката отсѣда“ — на стария глупакъ, който не може да ги прости защото сж са отрѣкли отъ прѣдишнитѣ бумири — на младия глупакъ, който изисква, щото тѣ тутакси да колѣничатъ съ тѣхъ, да лѣгнатъ възнакъ прѣдъ новитѣ, туку що открити пдоли? Защо ще отидатъ тѣ пакъ на този сгхстенъ отъ сѣнки пазаръ, на това тържище, дѣто и купувача и продавача еднакво са лъжатъ, дѣто всичкото е шумно, грѣмливо — и сжщо тѣй бѣдно и мръсно? Защо съ „отслабване въ коститѣ си“, тѣ отново ще са потържатъ изъ она свѣтъ, дѣто народитѣ, като селскитѣ дичурлига са върдалжтъ, за една

<sup>1)</sup> Какъ да не споминамъ думитѣ на Миенстофеля къмъ Фауста:

„Er — (Gott) — findet sich in einem ew'gen Glanze,

„Uns hat er indie Finsterniss gebracht —

„Und euch taugt einzig Tag und Nacht.“

шепа праздни орѣхи, или са очудвѣтъ, съ зѣпнали уста, на проститѣ картини, украсени съ алтанѣ-варакъ, въ този свѣтъ дѣто е жизнено само това, което нѣма право да живѣе — като заглушаватъ сами себѣ си съ виковетѣ си, всѣкой трѣкаво бърза къмъ неизвѣстна и неразбрана нему цѣль? Не . не . . . Стига . . . стига . . . стига.

## XVIII.

. . . . The rest is silence. . . . .  
. . . . .

Руссе, 1890 г. Прѣвелъ Т. Ц. Трифоновъ

## НАРОДНИ ПѢСНИ.

Записани въ с. Петново (Ахж-Челебийско).

### I.

Пеатли пеаіоатъ, соавнува са,  
Іунакъ кѣнче іусеадлава,  
Муна іѣкулъ нѣгу іѣди,  
Тя си іѣари дрѣбни соалзи.  
Іунакъ іѣмни одрушѣне:  
„Мари іѣме, іѣлка іѣме!  
Нимѣй плака, іѣлка іѣме,  
И за тепъ са конь сеадлаѣ,  
Конь за тѣбеа, друкъ за іѣнеа.“  
Та стѣнаха, та тоарнаха,  
Та варвеаха, какъ варвеаха,  
Ізминоаха дѣветъ гѣри,  
Га влѣаааха фѣфъ десѣта,  
Іунакъ іѣмни одрушѣне:  
„Мари, іѣме, іѣлка іѣме!  
Обарни са, та поглеадай,  
Та пооглеадай ваша зѣміа,  
Ваша зѣміа, че и нѣша:  
Ф' нѣша зѣміа слоанце греае,  
Слоанце греае, рѣса росѣ,  
Ф' ваша зѣміа оганъ гурѣ,  
Оганъ гурѣ, веатеаръ дѣе.“  
— „Аку гурѣ, нека гурѣ,





Кой удъ насъ ходи най-боарже?“  
Най баерже си ми е ходилъ  
Илия млади хаджия,  
Та му хажие викаха:  
„Илия млиди хажия,  
Набери зеленъ бусилеакъ,  
Напальни чдтра шѣрена  
Святцинье да ми, скалѣсамъ.“  
Та хи Илия скалѣса.  
Святѣкъ Никола нинайде  
И нему китка, юстави.  
Юще си дума думаха  
Свеати' Никола дупадна  
Адноашъ нагореа пуглѣаднаха  
И мурьену са разледи,  
Притеаргна шарька гимийка.

Записалъ: *Хр. П. Константиновъ.*



## ОТЪ ВИТОША ДО РОДОПА\*).

(ПАТЕНЗ ВЪЛЪЖКИ ПРЪЗЪ 1883 ГОД.)

Отъ Хр. П. Константиновъ.

### 2. Ю Л И Й.

(Тръгване за Карлуково. Раздѣла съ Хаджи Ивана. Отъ Устово до Влахово. Агоското ливадѣ. Сливане на Бѣла и Черна-рѣки. Влахово, солна рудница. Взаимнитѣ отношения между Устовцѣхъ и Влаховцѣхъ. Горно Влахово. Глѣдка отъ Влаховската прѣвала. Тикалската долина. Хамринци. Селото Тикалье. Гостуване у единъ набоженъ помакъ. Спасителни домове (къшкоче) по Родопскитѣ патища. Глѣдка отъ Черни-Върхъ. Развалини отъ крѣпоститѣ Подвисъ и Поповица. Въ коритото на Малка Арда. Весело патуване до Карлуково. Помашката набожностъ въ отношение къмъ народнитѣ пѣсни. Происхождението на тютюня. Народна легенда за основаването мохамеданската религия. Карлуково отъ 1867 до 1879 г. Подиръ умиряванieto на края. Междусобни отношения съ помацитѣ. Охлаждане отъ наредо-черковнитѣ работи. На хорото. Царскитѣ закони нѣмѣять прѣдъ правнитѣ народни обичаи).

Слънцето бѣше са издигнѣло два човѣшки боя, когато станяхъ отъ сънъ и са приготвихъ за пътъ. Селския куружия, бай Спасъ, обруженъ съ тюфекъ, чифъ пищолѣ, сомъ-кабзалия ножъ, сръбърни паласки, рогъ и кратунка за баруть, по-отрано дошелъ у попъ Кирякови, за да ма спроводи до с. Карлуково, лѣжаще 3 часа на сѣверо-западъ отъ Устово. Той ми бѣ намѣрилъ и едно муленце. Едно карлуковче са връщало отъ Пашиаклъж и са отбило въ попъ Киряковата къща — главна станция на проходащитѣ прѣзъ Устово Петковлянѣе и Карлуковленѣе, които въ рѣчената къща намиратъ и здравие и спасение и уталожвание на глада. Куружията прѣдложилъ на карлуковчето 6 гроша кирия за муленцето. Отъ начало момчето, като че неискало да са съгласи да даде мулето съ кирия, още по-вече че въ селото му празнувайтъ и *играйтъ* Петровденъ четире дѣня, а пъкъ къщата му спада на такова мѣсто, гдѣто за да са отиде отъ къмъ Устово, трѣбва да са мине прѣзъ селското хорище. Сега, той, синъ на Витаноскагъ Петра, единъ отъ селскитѣ чорбаджии и първенци, да мине пѣшъ прѣзъ хорото, връщайки са отъ друго село, а другъ да яха мулето му,

\*) Глѣдай *Трудъ*, година II. кн. XII.

не идѣло по волята му; но отъ друга страна, като жителъ на с. Карлуково, гдѣто поради пестеливостъта на селянетѣ, крѣчма нѣма въ селото, и вино са намира колкото за комка, а ракия колкото за лѣкъ, вдражили му са 6-тѣхъ гроша и далъ дума.

Прибрахъ си дрѣхитѣ въ двѣ торби. Спасъ и карлуковчето Колю ги привързахъ о дървения самаръ. На панагомъ турихме едно старо палто и всичко покрихме съ Колювата алена качулка (шалъ). Баба попка тури въ мулешката зобилница три просури, обвити въ една нашенска бѣла кърпа (*аллоди*), и една *варзаница* кравя отвара (*урада*). Тръгнахме на пѣть, разбира са слѣдъ поповата благословия, Колю поведе мулето и азъ съ Спаса, подиръ него. При мюдюръ Данчовата къща са спрѣхме. Отбихъ са въ къщи да кажъ Данчу му „сасъ здраве.“ Малко по-долу отъ Данчовата къща, съзрѣхме хаджи Ивана, сѣдналъ на вратния прагъ, смъркайки енфие. Тоя добродушенъ и родолюбивъ човѣкъ искаше да ми помогне, ако ми са случи нѣкакво главоболие съ турскитѣ власти. Като доближихме вратата му, той са исправи и ни спрѣ.

Нѣма да ви канѣ да влизаме въ къщи защото сте пѣтници, каза хаджията съ свойственната нему вѣжливостъ. Като горѣщъ почитателъ на народнитѣ суевѣрия, той нежелаше да отбива въ къщата си пѣтници, едва потеглили отъ селото. Слѣдъ като извика на слугинята да изнесе нѣщо за пийнуване, той продължи:

Хемъ да не са страхувашъ стриковъ; нѣма да ти сторѣтъ нищо; ако дойде работата или до порѣчителство или до затворъ, азъ съмъ отпрѣдъ, нѣма да оставѣ да върлуваѣтъ кунашкитѣ ценце.

Хаджията взе отъ слугинята шишенцето и чешката, за да ни почерпи самъ. Споредъ пословичния му навикъ, той почерпи първо себѣ си, послѣ насъ пѣтниците и най-сѣтнѣ пакъ него си. Излѣзе и хаджийката. Тя са намръщи, като видѣ, че шишенцето отъ рано е попаднало въ хаджиявитѣ раѣцѣ, защото това бѣ знакъ, че деня бѣ изгубенъ вече за хаджията. Хаджийката скимнѣ на слугинята да земе шишето, ала защото това не бѣ достатъчно, за да са ископчи шишето, тя са навика на слугинята.

— Мари, защо си са исправила като букъ! земи почерпи хората.

Слугинята подаде раката си къмъ шишето, глѣдайки пла-

хо хаджията, който са прѣстори, че нищо не чу и заповѣда на слугинята да влѣзе въ къщи да си глѣда работата. И продължаваше:

— Пъкъ ти Спасе, до довечера да са върнешъ и да ми донесешъ расписка отъ Карлукуския Мухтаръ, за че си спроводилъ до тамъ негова милость.

Хаджията испи още една чашка, почърти Спаса, и пакъ себѣ си. Безъ да обръща внимание на хаджийкинитѣ напомнюване, че не е добръ да спира пътници и да ги задържа, той слѣдваше:

— Ние, българитѣ, трѣбва вече да сме по-сербесъ, та да пълнимъ очи на нашиса щенце; нѣма за какво да на е страхъ; ей жъ гдѣ е границата. И сочеше съ шишето въ ржка бѣмъ севѣро-западна посока — къмъ пограничното с. Дере-Къой.

Сбогомъ хаджи, и добро видване му казахме съ Спаса.

— Близо е бе, ей го гдѣ е Карлуково; пъкъ деня е голѣмъ. Хайде, шж ва испратж ей до тамъ, до Хитровичини, отговори хаджията весело.

Той потѣгли прѣди насъ. Поради него, за да го върнатъ, послѣдвахъ подиръ и хаджийката и Владю. Прѣминахме прѣзъ едносводния камененъ мостъ надъ Бѣла-Рѣка, завървѣхме по лѣвия брѣгъ на тая рѣка, заминахме Хитровичини и стигнахме подъ цюидовскитѣ стрѣмни градини. Спрѣхме са и още единъ пътъ са ржкувахме съ хаджията за сбогомъ, ала той неискание ни да знае за раздѣла.

— А бе нимоите бърза, казваше той, пийните, замъ да ви са върви по-лесно. И напълни си чашката и заслави:

— Хайде наздраве! добъръ пътъ! добри сѣтнини да дава Господъ; който е грѣкъ да пукне.

Хаджията доближи чашката до устата си, поглѣдна филджановото дѣно, почерпи и насъ пътниците, повтори пакъ самъ. Ракията го завладѣваше постъпенно и той захвана да сбърква пусулата. Това са познаваше, по произнасянето на остарѣлата и истуфиняла, вече нашенска благословия, която са е изговаряла прѣди пийнуването на всѣка чашка вино, ракия и какво-то и да е друго спиртливо пите, прѣзъ знаменития периодъ на народното пробуждане въ нашенско отъ 1868 до 1876 год, когато върху грѣцитѣ, и върху тѣхното духовенство, безпощадно са хвърлѣхъ най-грознитѣ прозвища и клетви поради закоренялата умраза между двѣтѣ партии българе въ Ахъ-Челе-

бийско, тъй като едната отъ тѣхъ слѣпо и упорно слѣдваше да припознавайтъ патриката, когато болшинството са бѣ отрѣкло отъ него по най-тържественно-демонстративенъ начинъ. Въ онѣзи пламенни години, благословіята „който е грѣкъ да пукне“ са бѣ въплотила въ устата и на млади и на стари. Днесъ хаджията въодушевенъ малко нѣщо, мислено са прѣнеслъ въ епохата на черковната борба въ Ахъ-Челебийско, и безъ да ще, може би, истърва спомѣнатата отживѣла врѣмето си благословія. Хаджиката още по-вече са намръщи:

— Хайде хажи да са върнемъ; та ти захвана да *шаршиш*, продума му тя съ гласъ полу-повелителенъ.

— Хемъ чушъ ли стриковъ, обърна са хаджията къмъ менъ като че бѣ ни чулъ хаджийкитѣ думи, като пойдешъ въ Петково и Карлуково, да показвашъ сербезликъ, замъ да са сетѣтъ и вашитѣ тикварѣ, че Българското царство не е играчка и че отъ Чепеларе нагорѣ е християнска царнина.

Подиръ това, продължи сърдито:

— Какво си мислѣтъ ахрѣнетѣ? То не е вече напръшното! Сега другъ пѣтелъ пѣе задъ Роженъ и Кара-Кулащъ.

— Тѣй хаджи тѣй, то са знае, че трѣбва полегка легка да пълните ахрѣнскитѣ глави, да разбератъ, че старото мина, отговорихъ хаджиютому и подадохъ рѣка на всички испращаче за „съ здраве и добро видване.“

Смъщото направихъ и двамата ми другаре Колю и Спасъ.

Раздѣлихме са съ хаджията най-трогателно. Слѣдъ повторното му обѣщание да ми помогне въ случай на нужда, менъ ми по-олекна малко и весело ми са пътуваше къмъ родното село.

На 10 минути къмъ истокъ отъ Устово, захващатъ къщитѣ отъ помашкото село Влахово. Пятъ отъ Устово за това село върви по лѣвия брѣгъ на рѣката. Забравихъ да кажъ, че рѣкитѣ Бѣла и Чърна са сбиратъ на едно, малко нѣщо покъмъ истокъ отъ хаджи Ивановата къща. Хубавъ глѣдъ ни прѣдставлява тоя пътъ, особено тамъ дѣто Бѣла-Рѣка са поглъща отъ Чърна. Вървимъ къмъ истокъ; отъ лѣво ни са издига стрѣмнина съ синкава земя до нѣйдѣ, а отъ тамъ нагорѣ до върха съ сивъ каменакъ, обрасалъ тукъ тамъ съ джбови храсталакъ. Познаватъ са слѣди, на нѣкогашна честа гора. Отъ дѣсно, ниско подъ подградения и издигнатъ на брѣга пътъ видимъ тѣсна явица, градини и ливади, раздѣлени на малки лѣхи, глѣдаме и двѣтъ рѣки стѣснени до последна възмож

ностъ и канализирани посрѣдствомъ постъпенно насаждане върби и елки. По тоя начинъ, по нашенско хората си разширяватъ ливадитѣ, като стѣсняватъ леглото на рѣката. Най-хубавъ картина имаме, ако са спрѣмъ на точката, срѣщу която двѣтъ рѣки са сливжтъ. Бѣла-Рѣка са скрива въ единъ гжстъ върбалакъ, става на малко пространство невидима и долу пакъ са лъщѣе като срѣбро, само че е двойно и тройно по-голѣма, защото не е вече Бѣла-Рѣка, а голѣмата ѣ сестра, която са измича изъ другата страна на малката поляна. Поляната между двѣтъ рѣки е равна до кждѣ хаджи Ивановата къща, отъ тамъ нагорѣ сѣверната ѣ страна са възвишава постъпенно и образува бърдото, на което е расположена пазарската махала на Устово; юго-западната страна на тая поляна е равна по лѣвия брѣгъ на Черна-Рѣка близо до горния край на селото, до къщата на Аргиена топавичара, отъ дѣто едно бърдо са издига чакъ отъ рѣката дори до *Пазлакъ*. Поляната или полуострова между двѣтъ рѣки е прѣобърнжтъ на плодородна градина, или многобройни градини, посѣти съ *мисиръ*, *фасуль*, *кучанъ* и *зелки*; пояситѣ къмъ рѣкитѣ сж ливади. А пакъ по на срѣщу, отъ дѣсно на Черна-Рѣка, разстила са една още по-широка поляна, извѣстна подъ име *Агоскуту*. Тая поляна са простира отъ моста надъ Черна-Рѣка до срѣщната страна на Влахово на джжъ, а на ширѣ нѣма еднаква мѣра, нѣкждѣ образува лжки по течението на рѣката, а нѣкждѣ са вдава къмъ долинитѣ на гористото бърдо. Едно врѣме, тая поляна е била цѣла ливада, тя е била записана отъ дере-бей Хаджи-Ага, чийто конаци сж билѣ построени тамъ; тамъ той нѣколко години е владѣлъ часть отъ Ахжръ-Челебийския край. Слѣдъ наданието на дере-бейлика „Агоскуту“ е било прѣкупено отъ Устовчанье и Влаховчанье. Сега тая поляна е притѣжание на по-заможни селяне отъ двѣтъ села; никаква слѣда не останала отъ Хаджи-Аговитѣ конаци и голѣма часть отъ поляната е прѣобърната отъ ливади на градини.

Мѣстото, гдѣто са сабиржтъ двѣтъ рѣки по своята романтичностъ е първо въ селото. То е единъ такъвъ естественъ паркъ прѣдъ който искусствениитѣ градини по градищата нищо не сж. Въ дѣлнични дни, тукъ момитѣ пержтъ дрѣхи и платна, а въ празници, момчетата ходжтъ и пѣжтъ пѣсни. То са спомѣнува въ нѣкой старонародни пѣсни. Отъ една пѣснь, която се пѣе не само въ Устово, разбираме, че тукъ сж са зби-

рали момитѣ и невѣститѣ „пранѣ да перѣтъ, платна да бѣлѣтъ;“ любовника на „Тоарна дѣвойка“ обезпокоявайтъ отъ съмнѣние, да ли ще са осмѣществи мечтата му, искажатъ желание живѣ да го погрѣбѣтъ и здравѣ да го зароватъ, но понапрѣдъ да го отнесѣтъ :

Соай долу, долу жанимъ,  
Соай горѣ, горѣ,  
Дену са збиратъ, жанимъ,  
Ду двенѣ рѣки,  
Ду двенѣ рѣки, жанимъ,  
Бѣла и чоарна,  
Дену са збиратъ, жанимъ,  
Малки-не моми,  
Млади нивѣсти.  
Пранѣ да перѣтъ, жанимъ,  
Платна да бѣлѣтъ. . .

Пѣкъ той да станѣтъ срѣбарентъ *копанъ* и да го носѣтъ отъ рѣки въ рѣки, та да попаднатъ и въ тоарнини рѣки.

Двапѣ да ма чукне жанимъ

Трапѣ да са поарснамъ<sup>1)</sup>), свѣршва влюбени момѣкъ.

Прѣзъ такава хубава и привлѣкателна околностъ стига ме до с. Влахово. Ние смѣ вече подъ това ахрянско село, когато кръговора къмъ югъ достатъчно са стѣснява. Широка поляна постъпенно са стѣснява, додѣто отвѣдъ Чърна-Рѣка ни са испрѣчва една гора, политѣ на която са миятъ отъ рѣката

Влахово е едно отъ старитѣ села въ краището. Въ турскитѣ официални книжа, то е прѣименувано на *Ифлаха* както що сѣ промѣнени прозвищата и на Устово = *Чатакъ* Вълчово = *Съйчукъ*, Виково = *Каршилъж*, Старо-село = *Кючукъ-Арда* и др. Селото са състои отъ двѣ махли, отдалечени една отъ друга и едната са зове *Долно-Влахово*, втората — *Горно-Влахово*. Разстоянието отъ Долно до Горно-Влахово е почти толкова, колкото това отъ Устово до Долно-Влахово. Това послѣдното, ако и да има много по-малко къщи отъ колкото въ Горно-Влахово, то първенствува; въ него е джамията сь минаре, тамъ е *джумагя* — общинското управление, тамъ е имана и тамо живѣйтъ голѣмцитѣ, разбира са голѣмци споредъ

<sup>1)</sup> Българска Илюстрация. Год. II. св. V. стр. 117.

тамошната мѣрка на голѣмството. Между двѣтъ села тече дола, що са спуска отъ селцето *стража* — което съставлява частъ отъ Влаховската община, както и селцето *Яманеко* — а тъй сжщо издига са между тѣхъ едно каменливо плоско бърдо, по источнитѣ расклонения на което е разложено Долно-Влахово.

Че това село е отъ старитѣ нѣма никакво съмнѣние. Отъ една пѣсень, записана въ наше село, знае са, че Долно-Влахово е било нѣкога християнско. Въ нея пѣснь са казва, че нѣкой си Метекса като са криюмъ загодилъ за Чзпкжнова Тудора, безъ да слуша майка си, която го учила да не са глави, за да го не чюе кадията, който види са или е той искалъ да земе Тудора, или пакъ е имало нѣкаква распоредба, щото никой да са не глави безъ кадиюво позволение, кадията го намѣрилъ въ Долно-Влахово въ къщата на мастора му Маврудия чурбаджи.

Назатъ му вѣяръз раки-не,

Та гу удведе кадия

Нахъ широку-ну лювадѣ

И Метексому викаше :

„Метекса, гиди, Метекса !

Я ща та главимъ и женемъ

На — широку-су лювадѣ

Бизъ зоалви и бизъ довере.“

И тамъ куршиюметѣ пронизали Метексовата снага.

Горѣ надъ Влахово, на високото бърдо Коарвава-Стѣна приказватъ, да е имало нѣкога разработена рудница за соль, която въ неизвѣстно врѣме е била засипана. Когато са учихъ въ Устово прѣвъ 1872 год. помня да са приказваше на пазаря, че надъ Влахово имало соль подъ земята, но селянетѣ я засипвали, за да не би да са научи *царя* и вдигне селата да копажтъ ангария. Двама минни инженери бѣхъ ходили миналата пролѣтъ заедно съ каймакамина, Ахмедъ Феридъ Еренди, да разгледатъ самото мѣсто, но сѣтнината отъ това имъ ходянье не е още извѣстна.

Влаховци водятъ много добро съседство съ Устовцѣхъ. Въ много отношения Долно-Влахово може да са счита като Устовска махала. Единъ влаховчанинъ има табашки дюкянъ въ Устово, а мнозина Устовчанье иматъ земи въ Влаховско землище. Роднинството още не е исчезнало, макаръ че Влахово отдавна е турчено. Викатъ са и ходятъ си на свадби. Правятъ си посѣщения на Великденъ и Байрама. Въ началото на



1878 год., когато многобройни турски войски, бѣгайки отъ кѣмъ Дерменъ-Дере и Станимака, прѣминувахъ прѣзъ Устово за кѣмъ Бѣломорскитѣ брѣгове, полвина жителитѣ отъ Устово бѣхъ са скрили, заедно съ покщинната си въ Влахово, а Влаховскитѣ охране посрѣщахъ и испращахъ бѣгащитѣ войници въ и отъ Устово. За послѣдната добрина, Устовци не можахъ да отплатятъ дълга си когато кавказската казачя бригада прѣмина прѣзъ Устово и подиръ нежъ дойдохъ не разкоздени български чети изъ Рупчосската околия.

Влаховци са занимаватъ съ земледѣлие и дребно скотовѣдство. Тукъ правятъ и аби. Населението не е богато, но не е и бѣдно. Всѣки си има нивици, ливади, градинки, горичка и козици или овчици. Жителитѣ сж мирни и набожни. Царяму необичатъ *изметъ* да правятъ, та заради това, който подлѣжашъ на военната служба не е въ състоянае да са пткупи отъ воинската повинность, обибѣгва нѣколко години до гдѣ го просити селото. Тая години почти всички подлижаша, на брой около 16 души бѣхъ са отдѣлили.

Горно-Влахово е на 60 мин. кѣмъ истокъ отъ Долно. Прѣсичаме Стражанския Долъ, възвиваме са малко кѣмъ югъ, за да прѣсѣчемъ и бърдото и като са искачимъ на послѣдното — отъ кадѣто Устово има най-хубавъ изглѣдъ — обръщаме са малко кѣмъ сѣверо-истокъ и по единъ калдарѣментъ пѣтъ, вкопанъ въ каменака прѣзъ врѣмето на дере-бейглика, стигаме Горно-Влахово. Кѣщитѣ сж распрѣснѣти въ два дола и три бърдчинки. По-вечето кѣщи и тукъ сж двукатни, но твърдѣ малко отъ тѣхъ сж нови и ягко заградени; тукъ тамъ са види бѣлосана съ варъ кѣща. Расположенитѣ кѣщи въ политѣ на бърдчинитѣ, въ лѣжитѣ що са образуватъ отъ рѣката и двата дола, иматъ около тѣхъ широки градини, *мисирлици*. Тѣй сж-що и около кѣщата, що сж распрѣснѣти по стрѣмнитѣ бърда, има голѣми градини, обградени нѣкои съ плетъ а нѣкои съ върлини (*жерди*). Въ градинитѣ сѣжатъ фасулъ, мисиръ, тикви, барабой и др. градински зеленчуци. Въ всичкитѣ градини има овощни дървета, най-вече черѣши, сливи и ябълки. Въ двора на всѣка кѣща има покрити сушини (*подници, кочурѣ, хлевове*) за затваряне и храняне ношно врѣме добитѣцитѣ. Всѣка кѣща е единъ видъ държавица, съ особенни, гори, ниви, ливади, градини, и пр.; това наумѣва на проходящия пѣтникъ че невѣжеството и простотата колкото и да сж поразителни

между мохамеданцитѣ българе, остатъци обаче отъ единъ старъ народенъ битъ, вѣра, култура и общественно-поминъченъ строй сѣ поставили помашкото трудолюбие на такъва почва, че истинската сиромашия щѣше да бѣде много далечъ отъ помацитѣ, ако политически причини не бѣхъ и способствували да са доближава.

А каква е причината, гдѣто тукъ тамъ изъ Горно-Влахово са виждатъ грѣмади отъ развалени къщи? — Отговора е слѣдующия. Тукъ е имало голѣмци ахряне, които сѣ имали влияние прѣдъ управляющитѣ края въ най-размѣтенитѣ врѣмена — прѣзъ врѣмето на дербейлишкитѣ междуособни борби. А че тѣзи голѣмци сѣ били закоренили мохамедански фанатизмъ въ Влахово, свидѣтельствува това, че на много къщи, редомъ съ издаденитѣ отъ къмъ огнищата къмъ двороветѣ и градинитѣ пещи за печене хлѣбъ, издадени сѣ отъ страни и малки хамамчета за къпанье и земяне *аптез* прѣди *кланяньето* (*намазъ*). Такива хамамчета нѣма въ всичкитѣ села. По-подирѣ, влиянието на тия голѣмци е паднало и селото е било паднало въ немилостъ на голѣмци отъ други села. Всѣкога новитѣ голѣмци сѣ угнетявали селата на бившитѣ влиятелни голѣмци чрѣзъ разни ангарии и неправилно земанье всичкитѣ младежи за въ *низама* — първата редовна войска. Послѣдната неправилностъ е отнела много сили отъ мъжкия полъ и ги е проводила въ отдалечени мѣста на широката турска държава, отъ дѣто тѣ не сѣ могли да видѣтъ изново милата си роднина. Сѣщата незаконностъ е принудила много ахряне отъ угнетѣванитѣ села да бѣгатъ въ прибѣломорскитѣ равнини и въ тракийското поле, за да станѣтъ вѣчни слуги на нѣкои голѣми землевладѣлци турци, та тѣй да са отърватъ отъ военната служба. Като приложимъ при тия причини и нѣкои епидемически болѣсти, като *сипката* (*шарката*) и *гърлавицата* (*дифтеритъ*), които отъ врѣме на врѣме посѣщаватъ съвършено лишениѣ отъ докторска помощ планински села, ще найдемъ отъ гдѣ и какъ сѣ станали горѣспомѣнатитѣ грѣмади, що тукъ тамъ грозѣтъ това българо-мохамеданско селце.

Мохамеданството тукъ е пробило дълбокъ корень. Усвоено е отъ женскій полъ криваньето — завиваньето на лицето и обръщаньето гърбъ къмъ всѣки мъжъ отъ 15 год. на горѣ — което не са пази толкова въ нѣкои други ахрянски села; до мечитя има хубава студена чешма и при долния край на село-

то — тоже хубава чешма съ турски надписъ надъ чучура и къошкъ надъ нея за отпочивание и даже прѣспавание на пѣтници.

При равната частъ на Долно-Влахово, до мечита и студената чешма, отъ главния пѣтъ, който върви все по лѣвния брѣгъ на рѣката, отдѣля са клонъ или между-селски пѣтъ, който отива малко нагорѣ възъ дола и послѣ са възвива по источна и сѣверна посока възъ Горната-Махала на Горно-Влахово, кълчи са на истокъ и сѣверъ между заграденитѣ съ плетъ отъ двѣтѣ му страни дворове и градини, додѣ ни изведе на *прѣвалата*, тукъ сме надъ самото село Горно-Влахово. Отъ тукъ имаме най-приятенъ изглѣдъ: къмъ западъ са испрѣчва каменливото бърдо *Коарвава-Стѣна*, а по-далечъ къмъ юго-западъ са видѣтъ: *Пашмакмици*, *Карлякъ*, *Вѣтрово-Боярце*, *Кралево-Каменъ*, и други бърда, вододѣли на Арда и Чърна-Рѣка; отъ къмъ источната страна са испрѣчва върха *Подвисъ*, гдѣто са познаватъ отъ далечъ развалинитѣ на староврѣмската крѣпость Подвисъ, съ което име са нарича и малкото село, расположено подъ върха до самата Чърна-рѣка, а подъ самата прѣвала тамъ ниско като въ бездна личи Чавдаровата воденица при самото втичанье на Тикалския-долъ въ Чърна-рѣка.

Когато ние си почивахме на прѣвалата подъ една стълбата черѣша, стигна ни Хасанъ Едемовъ отъ с. Тикаля. Той излѣзе бащинъ ми познайникъ и заедно съ него потеглихме къмъ тикалската долина; отъ Влахово до с. *Тикаля* са отива за 1 часъ. Пѣтя отъ прѣвалата нататъкъ все са спуска надолу и слиза постѣпенно въ самия долъ. Тоя долъ лѣтно врѣме намалява и водата му не е достатѣчна да върти воденицитѣ. Сега бѣ именно такова врѣмето, че водата съвършено би прѣсъхнала, ако отъ лѣвата страна на Тикалския долъ неизвираще отъ една скала бистра студена вода, въ голѣмо количество. Отморихме са и напихме са отъ студения изворъ, при който споредъ Хасановиятъ расказъ ношно врѣме са *приказвали* (явявали) расплетени жени, та че потѣглихме на горѣ прѣзъ хаирницитѣ черѣши<sup>1)</sup>, възвихме са възъ една бърдчинка и ето ни въ помашкото село *Тикаля*.

Това село лѣжи въ западнитѣ расклонения на едно го лѣмо бърдо, което са отдѣля като клонъ отъ *Чърний-Върхъ* во

<sup>1)</sup> Овощи дървета, насадени отъ благотворители на почивателни мѣст вѣтъ са *хаирници*. Такива овощия всѣкога биватъ посадени на общинск мѣста и всѣки проходящъ, може да си набере за ѣденіе.

ходѣтъ на Чърна-рѣка и Малка-Арда. Отстои 1 часъ къмъ сѣверо-истокъ отъ *Горно-Влахово*,  $\frac{1}{2}$  ч. къмъ истокъ отъ ахрянското селце *Кожурово*,  $1\frac{1}{2}$  часа къмъ югъ отъ *Карлуково*,  $1\frac{3}{4}$  ч. къмъ юго-западъ отъ *Пътково* и 1 ч. къмъ западъ отъ с. Рѣка. Землището на това село е доста широко. Има джамия безъ минаре, има и медресе, т. е. една сграда съ 7—8 стая и 7—8 куминя. Разбира са, че мишките игражтъ въ медресето. Селото съставлява *джумантъ* или община. Жителитѣ са занимавать съ дребно скотовѣдство, земледѣлие и кираджилжкъ. Тукъ работжтъ и аби.

Часа бѣше около 12, когато залѣзохме въ селото, дѣто къщитѣ не сж по-добри отъ онѣзи въ Долно-Влахово, но градинитѣ около тѣхъ, ако и по пълни съ овощни дървета сж повече стрѣмни, защото въ това село нѣма друга равнинка, освѣнъ до джамията и медресето, а и тя е прѣдназначена за умрѣлитѣ — тамъ сж гробищата. Безъ да ни каже нѣщо Хасанъ, замина ни и влѣзе прѣди насъ въ селото. Когато и ние влѣзохме и наближихме джамията, подъ пѣтя са исправи сжщия нашъ другаръ Хасанъ, но нѣкакъ си по-учтивъ и по-радостенъ, защото той щѣше да ни посрѣща като госте (мюсефире).

— Урларусунъ, урларусунъ, чорбажиларъ, ни изговори той така вѣжливо и испитателно, като че ей сега първи пѣтъ ни вижда на пѣтя.

— Алларазосунъ, Хасанъ ага, му отговорихме ние пѣтницитѣ и са спрѣхме.

— Буюрунъ, буюрунъ, кумшуларъ, да пиеме по едно кафе, добави Хасанъ, камо скимнж главата си, къмъ прозорѣца на чардака му.

— Евалла Хасанъ ага, ама бързае да завариме хорото въ Карлуково; ти знаишъ че днесъ е послѣдния день на Петровъ-день, та ищиме да го *изиграимъ* въ Карлуково, му рѣкохъ.

— Че да ли ти кажж даскалче, азъ до сега не съмъ нуснжлъ да заминае човѣкъ прѣзъ пѣтя, догдѣ му недамъ хлѣбъ и соль; Аллахъ ми е далъ всичко; отбийте са, хорото нѣма да убѣга, има още много врѣме до довечера, каза Хасанъ и хвана поводника на мулето.

Слѣзохъ отъ мулето. Послѣдихме Хасана. Гостолюбѣца върза мулето о изровения корень на една слива до къщата, а насъ изведе на горния катъ, на чардака (одеръ, потонъ) сѣд-

нахме. Хасанъ пакъ пи посрѣщна съ „хошъ гелдинизъ“ <sup>1)</sup> и ни здравова изново. Стѣдъ малко излѣзохъ отъ стаята, гдѣто спятъ нощемъ и варятъ ѣденіе денемъ, синъ му Едемъ и жената му Хасанца. Първия на посрѣщна съ думитѣ „хошъ гелдинизъ“, а майка му безъ да са забулва каза ни „какъ сте мѣ-жу, здраву ли“. И двамата стояха прави.

Дай Едеме мулето му сенце, пакъ ти Айшю свари кафе, каза имъ домакиня Хасанъ, а намъ, гостемѣмъ подложи мешиняната си тютюница за да си свиемъ цигари.

Чердака (одеръ), дѣто бѣхме сѣднали бѣ посланъ съ едно козиняво халянце. Къмъ истокъ и къмъ югъ имаше по два прозорѣца съ сюрмелии капаци. Тавана не бѣ окованъ съ дъски и по одименитѣ грѣди имаше много *гагуле*, о които бѣхъ окачени различни кѣщни принадлежности като: сита, пълни съ брашно вули, царевица на платки, прѣжда на келепки, торба съ врѣтена и пр. Западната частъ на кѣщата бѣ: горния катъ плѣвня, а долния — хлевъ съ нѣколко прѣградки за муле, крави, козици и овчици. Хасанъ бѣ човѣкъ съ срѣденъ поминѣкъ, ако вземемъ прѣдъ видъ въобще ахрянския животъ въ краището, но въ бѣдното село Тикаля, той са счита за единъ отъ богатитѣ селяне.

Като ни покани гостолюбеща Хасанъ да си свиемъ цигари, попитахме го, да не би да му остане сърдце, или да не би да го заблазни диявола, тѣй като деня бѣ рамазански.

Нѣма нищо, нѣма нищо комшударъ; комуто е слабъ ангела, него е страхъ отъ тютюневия димъ, каза той много привѣтливо.

— Хасанъ-Ага! Ама буй си турце са сърдятъ, ако кавуринъ яде или пие прѣдъ тѣхъ прѣзъ рамазанъ.

— Азъ не съмъ отъ тѣхъ турце даскале; онѣзи турци сѣ афионлие и искатъ прѣдъ кавуре да са покажатъ чи са всецѣли мюсюмане, а отъ друга страна скришно гълтатъ ракія като магарета; това тѣ правятъ панталонлиетѣ турци, дѣту си вѣрата хичъ ни вардятъ.

Хасаница ни донесе по една чашка горчиво кахве. За сърбахме.

— Ахъ! Черна пушина, ама бѣлу сърдце прави, казъ Спасъ за кафето и въздхнхъ изъ дълбоко. Той искаше съ то

<sup>1)</sup> Поздравителнитѣ и привѣтствувателнитѣ изражения, както и числителнитѣ помацитѣ изговарятъ по турски. Помакинитѣ — и по турски и по български

ва да пораздразни и да вкара въ искушение раманзанлията Хасана.

— Ти това иди казкай другиму, Спасе. Азъ не носяхъ панталоне, не живѣхъ въ Пашмаклъ, отговори Хасанъ, като искаше да ни каже, че явния и присторенъ фанатизмъ е достояние само на изнѣженитѣ турски чиновници.

И наистина, подиръ русско-турската война, чиновничеството въ Ахъ-Челебийската каза бѣше исхабено. Надошли бѣха въ Пашмаклъ цѣлт сонмъ новоназначени чиновноря, повечето бѣгanci отъ сѣверна и южна България, разглѣзени синове на разни бекови и чиновници, и тѣзи дошлянци бѣхъ въвели гражданската разваленщина и криворазбранната човѣщина. Раскошни европейски облѣкла, пияние спиртливи пития, играене на табла и карти и таенъ развратъ, това бѣхъ донесли новитѣ ужъ цивилизовани млади чиновници. Мѣстнитѣ българе — мохамеданци криво глѣдахъ на тѣзи дошлянци и ги зовѣхъ „ебанжи кюпеклеръ“ и „касаба чапкънларъ.“ Още по-мъчно бѣ ахрянѣмѣтъ, че ебанжи чиновници постъпенно замѣствахъ мѣстнитѣ ахряне, които занимавахъ още нѣкои длѣжности въ управлението.

Като испихме кахвето, Хасанца ни принесе мисиренъ хлѣбъ, бито сирене и мѣтеница (бърканица). Ние са наобѣдвахме, а Хасанъ и синъ му Едемъ ни приказвахъ едно друго. Тѣ и двамата бѣхъ много радостни, че имъ гостувахме. Тѣ още распитвахъ за нѣкои работи въ Шарканъ, защото толкова разбихахъ отъ новото положение на работитѣ слѣдъ Берлинскій Конгресъ, че мисляхъ София да е въ Ист. Румелия; незнаяхъ че има Българско Княжество. Както ни посрѣщнахъ, още по-привѣтливо ни испратихъ тѣзи добри хора.

По 2 часа потеглихме за Карлуково. Едемъ Хасановъ то бащина му заповѣдъ трѣгна съ насъ, едно да ни спроводи то Карлуково, а друго да си прибере аладжака отъ нѣкой си селъ. Възлѣзохме прѣзъ джамийската полянка, по закълкатиѣ, подграденъ съ зидъ пѣтъ и са искачихме на *къошкя*. То чешма съ дървенъ коритянь чучуръ, водата на който истича въ едно голѣмо дървено корито, за да могатъ да са напиватъ добитъци; надъ самия чучуръ — прѣдницата на който е изпалена и подадена отъ единъ измазанъ съ киречъ зидъ, а задницата широка и издълбана като корито, за да са набира водата отъ самия изворъ, и вградена въ зида — има една рак-

личка за дървената кюпчица, която има видъ на малка съ кжса държалка лопатка, наривалника на която е издълбанъ.

Нѣкога чучура са затинява и започва да подлива зида, о който е вграденa ватрѣшната му частъ; заради това, една дебела гранитна плоча е възправена подъ него, за да прѣдвар-два не толкова силния зидъ. Надъ самата чешма е построена единъ видъ вила, открита отъ къмъ лицето на чешмата, закри-та отъ къмъ гърба и лѣвата страна съ камененъ зидъ 40 сан. дебелъ, а отъ къмъ дѣсната страна полузаградена, и покрита съ плочи; половина отъ дѣсната страна служи за врата, прѣзъ която пѣтника може да влѣзе, заедно съ мулето или коня си да си почине за сушина и сѣнка въ случай на силенъ пекъ, буенъ дъждъ или снѣгъ; има мѣсто за накладение огънь, а ос-вѣтъ това желѣзни мазонци сж заковани въ джбовитѣ кушаци на зида за повързаванье добитъцитѣ. Такива кюшккове изобилу-ватъ по родопскитѣ пѣтища. Тѣ сж направени отъ благодѣтели българе — мохамеданци. Въ нѣкои отдалечени отъ селата мѣс-тности има кюшккове и безъ чешма. Тѣ сж тоже направени отъ милосливи българе — мохамеданци на мѣста, дѣто са е случва-ло да погинватъ хора отъ студъ, снѣгъ или изѣдени отъ дивечъ.

На Тикалския кюшкъ са напихме вода и напоихме му-лето, та че потѣглихме все нагорѣ по закълкатения възъ ого-лената стрѣмнина пѣтъ, който при една пространна и стрѣмна ливада са раздѣля на два клона: единъ по севѣроисточна по-сока отива за Петково, а другъ по севѣрозападна — къмъ Кар-луково. Ние хванѣхме втория пѣтъ. Полвинъ частъ вървѣхме и са искачихме на *Чърний-Върхъ*, едно отъ най-високитѣ бърда въ Ардината долина. Собствено *Чърний-Върхъ* спада малко надѣсно отъ пѣтя и са издига доста по-високо отъ поляната или прѣвала, по който зализаве въ коритото на Малка Арда. Чърний-Върхъ е покритъ съ честа гора отъ борика и елхи и постоянно фучи, защото постоянно вѣе единъ малкъ вѣтрецъ. Тукъ много пѣтници, мъже и жени сж замръзвали зимно врѣ-ме и ето защо върху окичената съ конусообразни и питообраз-ни фойни поляна, подъ самия прѣвалъ са сивѣе единъ доста голѣмичакъ кюшкъ, съ яки зидове и врата и съ плочанъ пок-ривъ; тукъ неотдавна бѣхж загинали отъ студъ двѣ бабици, които бѣхж ходили въ Устово да купятъ отъ хаджи Гана прос-фори за лютюргия.

Отъ поляната подъ Чърний-Върхъ, отъ точката дѣто са

дѣли водата на двата голѣмички Ардини притока, има широкъ и приятенъ глѣдъ, както къмъ сѣверъ така и къмъ югъ. Отъ къмъ сѣверната страна са види почти цѣлото горно корито на Малка-Арда съ планинитѣ Виковския-Карталъ, Чалъгъ, Сарж-Боба, дѣто има едно мохамеданско тюрбе, Имаретската планина, Буруна, дѣто на 8 Май всѣка година Пятковци и Карлуковци колятъ курбанъ върху развалинитѣ на старинското черквище или манастиръ Св. Иванъ Богословъ, Деве-Бурунъ, Св. Спасъ Карлуковски, Св. Духъ Пятковски, Балицко, Инуглово, Бахтерица, Папратица и Буриково. Къмъ сѣверо-истокъ са сивѣе и чернѣе Кара-Куласъ и Иниханъ, отчасти покрити съ гори, отчасти голи. По-вечето отъ нареденитѣ планини сж по-границата между Румелия и Одринската областъ и върховетѣ нмъ са вододѣлни чърти между Марица и Арда. Отъ къмъ югъ най-напрѣдъ ни са мѣрка Тикалската тѣсна и дълбока долина, снишена като единъ провалъ, отъ двѣтѣ страни на който са издига стръмни и високи бърда, отлози отъ страшния Чърний-Върхъ; селото Тикаля остава невидимо въ провала, а са исправятъ върху високитѣ бърда отъ двѣтѣ му страни високи върхове съ развалини отъ староврѣмски крѣпости, за заварданье, види са, дългия пѣть, който по Тикалската долина е отивалъ отъ коритото на Чърна-рѣка въ онова на р. Малка-Арда по двѣтѣ страни на Чърний-Върхъ. Отъ лѣво на дълбокия провалъ (*ropa*) хубаво са виджтъ развалинитѣ на крѣпосгъта *Подвисъ*, която има основи кръгли, отъ дѣсно пакъ на единъ носообразенъ вдаденъ и надвисенъ връхъ личжтъ развалинитѣ на крѣпосгъта *Поповица*, въ стрѣмнитѣ поли на която е разложено ахрянския колибакъ *Кокурово*, дѣто тоже има завардени нѣкакви хоросанови зидница отъ староврѣмски крѣпости. Ако глѣдаме земеописното положение на тая околностъ, тукъ трѣба да е минавалъ нѣкакъвъ старъ пѣть отъ Бѣло-Морската равнина за въ Тракийското поле, като е прѣсичалъ прѣкомъ долинитѣ и вододѣлитѣ на Арда, Чърна-рѣка и Малка-Арда, защото на сѣверъ отъ Петково и Карлуково въ Инугловската планина, по една долина имало нѣкакъвъ старъ калджамъ, който, каде *Иниханъ-Тепе*, прѣсичалъ вододѣла на Арда и Марица и са спускалъ по долината на единъ Маричинъ Притокъ въ сѣвернитѣ расклонения на Родопскитѣ планини. Овчаре ми са приказвали, че има развалини отъ крѣпости, черкви и манастире по планинитѣ Инуглово и Бахтерица, по които има много слѣди, че края



е билъ едно врѣме доста населенъ. Че е имало тукъ старовръски пѣть, който е прѣсичалъ Родопитѣ отъ югъ къмъ сѣверъ, доказва са и отъ това, че на вододѣла между Арда и рѣкитъ що са вливатъ въ Бѣло-море има тоже развалини при мѣстѣ *Чингене-Хисаръ*, което погледнато отъ къмъ Черний-Върхъ идъ по права линия къмъ югъ.

Къмъ юго-западъ, югъ и юго-истокъ са видѣтъ бесчисленни бърда, ту гористи, ту голи, ту каманаци, испъкнали на дълбокитѣ долини; а най-хубаво са види задъ развалинитѣ и *Поповица*, бардчината *Коарвава-Стѣна* (една частъ отъ не са казва *Тузлата*), издигната надъ Влахово; тя е сжщата бардчина, за която по-напрѣдъ казахъ че едно врѣме са копалъ соль изъ нея. При Черний-Върхъ сѣкашъ, че са намиращъ верѣдъ море, съ неподвижни вълни отъ планини.

Напуснахме поляната, и излѣзохме въ коритото на Матка-Арда низъ една тѣсна пакъ долина, но не толкозъ длабоко колкото Тикалската. Черний-Върхъ остана задъ гърбоветѣ ни а отъ прѣдъ ни са растворихъ сѣвернитѣ му расклонения, които постъпенно са снижаватъ и расклоняватъ на по-малки и по-малки бардчинки, доде исчезнатъ въ дѣснитѣ брѣгове на Матка-Арда. Слънцето похождаше къмъ западъ, и хладния дообѣдъ са засѣнилъ. Ние залѣзохме въ единъ госталакъ по-дѣлната страна на дола, когато единъ отъ дружината ни, Колю, исчезна. Слѣдъ малко, той ни стигна, когато вече бѣхме минали по лѣвата страна на дола, но той не бѣше вече нашия напредъ смирень Колю; на кръста му висяше тюфекъ съ сръбърни бѣлѣзици и поседефень кундакъ, а върхъ пояса му — новъ силяфлакъ, чифъ пицоле съ сръбърни тасове и бѣлѣзици, и сръбърна паласка. Напрѣшния день, Колю излѣзълъ съ такъвъ сатанатъ отъ Карлуково, за да го видѣтъ момитѣ на хорото, защото прѣзъ това лѣто сновѣхъ по границата разбойническы шайки и каймакама бѣ издалъ заповѣдъ, щото никой християнинъ или мохамеданецъ да не носи оружје, както други години, то Колю скрилъ въоружението си въ единъ храстъ, да не би да му ги зематъ въ Устово, възъ основание на каймакамавата заповѣдъ; а сега на връщание пакъ са въоружи, за да влѣзе сербесъ-сербесъ въ Карлуково.

— А брѣ Колю, че толкова ли е било твоето юначество: отъ Карлуково до Черния върхъ, и отъ Черния-върхъ до Карлуково; ама че си билъ свине кавуринъ ха-а.

Съ туй димн засмѣния до уши Едемъ подигра Коля, който са причърви отъ срама и впери очитѣ си въ пята. Както са виждаше, Колю много са бѣ ядосалъ, за гдѣто му са присмѣ единъ голъ, споредъ тамкашното изражение, ахрянинъ, ала той понесе тая компицка подигравка, мисляйки че съ толкова ще са свърши.

Спасъ са изсмѣ висомъ гласа и подкара започенатия смѣхъ съ думитѣ.

— Урула, Колю Войвода!

— Бахъ, млогу гу бива за войвода; аку всичкитѣ тукашни кавуре сте като него бабаите, ишалла до година и Карлуково ще да влѣзе въ Шаркана, добави Едемъ полушеговито.

Колю почървенѣ каго пиперка. Той неможа вече да са удържи и подбра:

— А бе за какво ми са смѣте? Какво сте видѣли?.. Тувашиитѣ ахрянтатиюги като неможатъ да дойдатъ до хакъ на комититѣ по планинитѣ, отмишаватъ си на насъ и не ни даватъ да носимъ оружие. Ама да видимъ до кога ще би и тѣхното царство... Тѣмъ са ще зарѣ огъня за нѣкоя и друга година.

На пукъ Колюму, Едемъ са смѣяше постоянно, а веселия шегаджия Спасъ, викна и запѣ народната пѣснь:

Бре Колю, бре байрактарю,

Ела са, Колю, потурчи

По ще да Каля прилѣга

Турцкиянъ червенъ жемаданъ,

Тьоанкана пушка присъ коарстанъ,

Острана сабя на поясъ. . . . .

. . . . .

Колю са пукаше отъ срама, защото са сѣти че пѣсенъта, въ която се спомиънува неговото име, са запѣ нему за подигравка. Той нежелаяше да са продължава пѣянието на пѣсенъта до края, прѣкъса напѣва, като започена високогласно да отправа по адреса на мохамеданската вѣра остри и неприлични думи, обикновенна привичка между тукашнитѣ българе християне. По тоя начинъ, като си поулегчи сърдцето, обърна са къмъ Едема:

— А бре ахрянине! Баремъ ти ми са недѣй присмива. Ние видѣхме какви сте юнаци и вие: когато дойдоха рускитѣ казаци на Атанасовденъ въ Устово, вие са надирѣвар-

вахте кой по-скоро да прѣдаде оражието си кавурентѣмъ. Товаряхте тюфецитѣ като сурвици, на конѣе и мулета и ги прѣкарвахте въ нашитѣ села. . . . Вие сте забравили тая попара, ала ако дойде още единъ пѣтъ Руссия, зарови ви щѣмъ огъня хубавичку.

Двамата млади българе, едина христианинъ, другия мохамеданецъ, започнахъ да са глѣдхъ кръвнишки. За да не земхъ взаимнитѣ нападки по-остръ ходъ и да не са послѣдватъ съ обикновенното при такива случаи сборване, азъ и Спасъ влѣзохме по-между двата разярени юнака и обърнахме разговора къмъ друга посока.

— Оставете са аркадашларъ; това сж праздни работи. Миналото е минало. Ха, Едеме, запѣй нѣкоя Тикалска пѣсня.

— Викни Едемчо викни, вие съ Коля нѣма да оправите свѣта, добави Спасъ.

— А бе мене не бива сега да пѣж. Намъ е сега рамазанъ, та не пѣемъ.

— Нѣма нищо Едеме, пѣснитѣ са аллахуви; тѣхъ бива всѣкога да пѣемъ.

— Жанумъ, кому казвате; и хурому е аллахуву, ала вие кавуретѣ нерачитѣ да играйтѣ прѣзъ великитѣ пости; пѣкъ намъ турцемсемъ рамазана е както вамъ великитѣ пости.

Колюму станх досадно отъ нашитѣ молби и отъ Едемовитѣ богословски доводи. Той поиска пакъ да чатне Едема и каза:

— Оставете тозъ мюсюманинъ. Човѣка е прѣялъ ношесъ съ кучанъ и васуль, корема му са е напѣпѣшкалъ кату мѣхъ, а вие го молите да ви пѣе пѣсни.

— Бахъ, пѣкъ тебѣ та храни бубайку ти само съ пържени яйца и просяници! Ние знаемъ васъ Кардуковцѣхъ, че и вие ядете само тикви и кученъ, отговори Едемъ.

— Попѣй Едеме попѣй, настоя Спасъ; — оставете дѣтинскитѣ разговори.

— Цъ, немогъ Спасе. Баща ми не ми позволява да пѣж прѣзъ рамазански дѣнье. Попѣйте вие, вамъ сега е Петровдѣнь, каза Едемъ.

— Тогава щж попѣж азъ, щомъ той неше, каза Колю бързо и злбно, като че щѣше да отмъщава съ пѣсньта и испѣ нѣколко откъсаци отъ помашкитѣ пѣсни:

„Хасанъ призь боарце приваля,

Тюфекянъ му се таркала . . .

. . . . .

. . . . .

„Преди ми преди руданьку,  
Тъоначьку, та іусуканьку  
За тестемелна ідснуйка,  
Та че гу шиме избоарна  
За чубуклиіе ракаве : . . . .

. . . . .

Хасанъ си майци викаше :

„Мале ле, мила, мале ле,  
Кадѣ іе майчу, Фетминка?“

— „Сину, Хасане, Хасане,  
Фетминка си ми приваля,  
Призъ високана барчинка . . . .

. . . . .

Дружината са развесели. На Едема не дотегна нищо, при всичко че Колю три пѣсни му испѣ съ нарочната цѣль да го подиграе и раздразни. Колю като не постигна цѣльта си съ пѣсни, отвори разговоръ :

— Едеме бре, ти като си *османлия* чилѣкъ и *хакъ дини* турчинъ, можешъ ли ми каза : отъ какво е станалъ тютюня най-първо ?

— Невлиза ми това въ работа, та да го знаѣ, отговори му Едемъ, като са обърна къмъ падината.

— Ха, ха, ха, изсмѣ са Колю, колкото можа неможа. — Османлия чилѣкъ и още рамазанлия, пакъ да низнае отъ какво е станалъ тютюня ! . . Ха, ха, ха.

— Нито го съмъ пилъ, нито пѣкъ мисля да го пиж, та затова нито ми трѣбва да знаѣ отъ какво е станалъ, отговори са Едемъ рѣзко и засвири съ бърнитѣ мелодията на новата помашка пѣснь :

Руску іе фатилъ поатъену

Нидава пиле да фоаркне,

Дилѣкити чилѣкъ да мине,

Въ която пѣснь са възпѣва многошумното Мохамеданско Родопско въстание, организувано и водено отъ англичанина Сенклера прѣзъ 1879 год.

Колю продължаваше :

— Едеме бре, дали ти каза отъ какво е станалъ тютюня ?

— Кажи де!

— Тютюня е станалъ отъ л. . . . . на вашия аллах Мохамета, каза Колю толкова весело, като че бѣ спечелил лавритѣ слѣдъ велика побѣда.

— Ха-а-а-а, викна Едемъ до толкозъ велегласно, щото гласа му са разнесе изъ цѣлата долина надъ водената. — Сега разбрахъ азъ, защо ти толкозъ много обичаш тютюня и неизваждашъ цигарото отъ устата. Ха, ха, ха.

Колювата брадва пакъ удари о камень. Той наведе очитѣ си и подирѣ тая не сполѣка. Той неможа да нанесе ни какъвъ словесенъ ударъ на турската вѣра. А това бѣше за него голѣма загуба. Да оставятъ прадѣдитѣ ни толкова си подгравателни приказски и пословици, по основанието на мохамеданската вѣра, и по страннитѣ обичаи, съпрѣжени съ послѣдната, а Колю да бѣде наддуманъ отъ Едема, това наистина бѣ унижение и срамъ, не само за Коля, но и за Спаса, който за да омие Коля приказа, ако и скратено народната приказка споредъ която основателя на турската вѣра билъ нѣкой християнски попъ, на име Русинъ. Попъ Русинъ са разсърдилъ на патриката, защото го билъ наказалъ за нѣщо си; за да има по-вече послѣдователи той позволилъ седможенство, ала защото и при тая правда самъ той попадналъ въ искушение съ майка си, установилъ, за наказание на мъжитѣ, обрѣда на обрѣзанието и забулванието или криянието на женитѣ. Дневното викание на ходжитѣ по минаретата „рюсюль аллахъ“ не било друго, освѣнъ „русине, русине аллахо!“

Съ такива разговори, пѣсни, смѣшки и приказски, и минахме цѣлата долина, покрита отъ двѣтѣ страни съ бориви гори, прошарени тукъ тамъ съ пожарища, посѣти съ овеси и пристигнахме въ с. Карлуково, расположено на двѣ припечени барчинки, що са спускатъ отъ къмъ планинския жбѣ Бличку и са спускатъ отъ лѣво на р. Малка-Арда. Между двѣтѣ долинки тече единъ долъ, който дѣли селото на двѣ махали: *унуршна* (отсрѣшна) и *полянска*.

Прѣди заселяването на селото, мѣстността поляна (гдѣто сега е расположена полянската махала) са е зовала отъ юрочитѣ Карлжкъ-Ова (Свѣгово-поле) и отъ тукъ е нарѣчен селото Карлуково, отъ първитѣ заселенци, които сж дошли отъ Виюво.

Карлуково граничи съ селата Виюво, Тикалье, Петков

и съ агоскитѣ планини: Буруна и Баличку. Има до 140 къщи и домакинства, 1 черква, 1 свещеникъ, 1 училище съ 1 учителъ, 4 отдѣления и I-ий класъ. Селото е чисто българохристиянско. Опититѣ да са заселижтъ тукъ помаци отъ Виово не сж успѣли. Поминъчното положение на селото е завидно. Жителитѣ са занимаважтъ съ дюргерликъ, абаджилжкъ, терзиликъ, скотовѣдство и земледѣлие.

Българския языкъ е въведенъ въ училището въ 1868 год. До въстанието въ 1876 год. въ училището имаше добръ успѣхъ. Основа са и училищна библиотека съ около 100 екз. книги. Прѣвъ въстанието, сърбско-турската, и русско-турската войни, и прѣвъ Мохамеданското Родопско въстание, това село бѣ изложено на ежедневни неканени гости отъ Виово, Давудюво и Бана; на реквизиция и ангари. Турция взе два пати реквизиция и прибра всичкитѣ мулета. Въ най-прѣжедни врѣмена, когато много села са отрѣкохж отъ Екзархията и признахж изново Патриярхията, Карлуковци постоянноствахж. Прѣвъ 40-дневно българско царуване въ Ахж-Челеби (18 Януарий — 1 Мартъ 1878) тѣ са компрометиряхж прѣдъ Виковцѣхъ, чието оружие бѣ прибрано въ Карлуково. За това Родопскитѣ въстаниници тукъ направихж бѣсилница, за да плашатъ хората за парп, и освѣтъ това извършихж са безчестни работи, подъ началството на англичанина Сенклера. Но на 20 Май, руситѣ прѣснахж Сенклеровия кордонъ, който опасваше Сѣвѣрнитѣ Родопи и помацитѣ са разбѣгахж, и настана второ между-царствие, което са продължава до кждѣ края на Августъ, когато турски редовни войски, установихж изново турската властъ, която бѣ прѣстанала да сѣществува въ Ахж-Челеби на 17 Януарий. Прѣвъ второто между-царствие (20 Май до края на Августъ) Карлуковци са въздържахж отъ да пакосижтъ на Виовцѣхъ. Опростихж са съ отдавна очакваното освобождение, примирихж са съ новото положение на работитѣ и започнахж новъ животъ, подъ сѣнката на султана. Наредихж са пакъ черковно-училищнитѣ рѣботи както на прѣдъ, спобратихж са — отъ нѣмай кждѣ — съ сѣсѣдитѣ си Виовци, и отъ тогава до сега, тѣ сж кажи излѣкували нанесенитѣ имъ въ поминъчно отношение рани отъ 20 Апр. 1876 до 1-ий Септемврий 1879.

Поминъчнитѣ свързки съ Гюмюрджюското и Пловдивското полета си останахж сжщитѣ. Въ просвѣтително отношение, ближната Ист. Румелия благотворно влияе върхъ ученолюбиво-

то настроение на, насѣление въ това погранично село. Та че и хората сега сж по-сербесъ отъ колкото прѣди войната. Свободно си говорѣтъ и расправѣтъ прѣдъ ахрянетѣ, както за Българскитѣ тѣй и за турскитѣ политически работи. По нѣкогашъ тѣ са и подиграваѣтъ съ ахрянетѣ, когато дойде редъ да са говори за събитията прѣзъ врѣмето на войната, за турския бѣгъ прѣзъ зимата въ 1877 год., за мохамеданското родопско въстание и за бѣганъето на въстаницитѣ.

По черковнитѣ работи това село малко страда отъ нѣколко врѣме насамъ. Догдѣто то прѣди 10—12 години бѣше образецъ за съгласие, прѣзъ врѣмето на народното движение противъ грѣцкитѣ владици; догдѣто жителитѣ му и въ най-страшнитѣ дни прѣзъ пролѣтъта въ 1876 гол. не са отрѣкохж отъ Екзархията и са подиграхж съ Грѣцкый Владика Каллиника<sup>1)</sup>, като не го приехж баремъ да прѣспи въ селото имъ; догдѣто тѣ пожъртуваха 100 мулета и 25 човѣка реквизиция на турското правителство прѣзъ Русско-Турската война, само и само за да са считатъ привърженици на Екзархията, тѣ сега неискатъ да припознаватъ намѣстника на одринския Владика, Попъ Гаврила; тѣ нерачили да плащатъ оирѣдѣленото му възнаграждение по 1 грошъ на венчило и даже не-въсприели да проводѣтъ священника си, учителя си и кмета си въ Казалското Събрание въ Устово на 1 Юлий, за което са каза по-горѣ.

Причинитѣ за охладяванъето на тия хора къмъ народо-черковнитѣ работи, могатъ да са отдадѣтъ, първо, на недостатъкъ омѣлдото воденъе черковнитѣ работи отъ Архирейския Намѣстникъ и второ, на проповѣдитѣ на двамина тукашни младежи ученици въ Американското училище въ Самоковъ. Тѣзъ двама възпитаници, прѣзъ ваканцитѣ посѣщаваѣтъ крайщето, забикалѣтъ селата, и ако не друго, тѣ бѣхж разбѣркали умовѣтъ на нѣколцина тѣхни роднини и приятели, като ги бѣхж убѣдили да не почитатъ православнитѣ обряди и черковното началство. Имахъ случай да са срѣщна съ тия мои приятели и доста са прѣпирахъ съ тѣхъ върху въпроса: има ли нужда за протестански проповѣдници въ нашия край, дѣто и най-малкитѣ села иматъ богослужебни домове, дѣто всѣка недѣля и празникъ ставѣтъ богослужения, дѣто са чете евангелието на

<sup>1)</sup> Гл. Спомѣни за страшната пролѣтъ въ Ахж-Челеби прѣзъ 1876 год. 153—155.

български, дѣто старо-народната нравственностъ силно е закопчена и хармонизирана съ православната вѣра и гдѣто вѣрочението е распространено и между двата пола. Поддържахъ противното. Въ всичкитѣ добри качества на Карлуковцѣхъ, протестанскитѣ въспитаници, съзирахъ само простотия, бѣднотия, невѣжество, суевѣрия и т. н. каквито нѣща могатъ да съществуватъ само въ мѣста, гдѣто населението нѣма хаберъ ни отъ учение, ни отъ вѣра. Ако не друго, приятелитѣ бѣхъ успѣли да смразятъ братъ съ брата, баща съ сина и родъ съ рода.

Пристигнахъ въ това село слѣдъ пладнѣ. Снасъ ма прѣдаде на кмета и са върна назадъ. Азъ ходихъ въ нѣколко къщи по госте. Въ всичкитѣ къщи са събирахъ по 10—15 души, за да распитватъ какво има въ София. Най-много бѣхъ любопитни да знаятъ нѣщо за Княза Алекса̀нда и войската. И тукъ азъ слушахъ за Княза Александра нѣколко легенди, създадени отъ ланскитѣ хаджии и съобразени споредъ миротъсѣрцанието на тукашнитѣ хора.

Около 2 часа слѣдъ пладнѣ хорото са вияше на равната поляна, обсадена на около съ череши и върби и охлаждавана отъ къмъ источната си страна отъ една чешма съ студена вода. При тая чешма е рѣшавана сѣдбата на една хубавица, любена отъ двамина любовници, згодена за единия, а оженена за другия. Хубавицата Дь̀ока (Теодора) по налѣганието на родителитѣ ѝ била згодена за необичния ѝ до тамъ Сто̀нла, а постѣ са споразумѣла съ Коля да са намѣржатъ на поляната при чешмата и да са прислѣджатъ, което и извършили. Обидения Сто̀нлъ събралъ дружина и искалъ насила да изведе Дь̀ока отъ Колювата къща, ала обичантѣ като непозволяватъ по никой начинъ да са изваде, или пъкъ да са върне назадъ заведената единъ път мома, селянетѣ вързали Сто̀нла и го проводили къмъ конака въ Пашмакѣ. Тая случка е била, достатъченъ, мотивъ за съставлението на една народна пѣснь, която захваща така:

„Стуи́ла ка̀ратъ воарзанче́къ,

Воарзанче́къ и укуванче́къ

Съ нови пазарски фо̀ртуми.

Ба̀ре да бѣше за кражба,

Ями ми беше за мума,

За Дь̀ока Чилувичина.

Дь̀ока си майци викаше:

Мале ле, мила, малеле,



Намъ са ъ вода, кратила,  
 Та ща на вода да ъдамъ,  
 Нахъ пуляна на вода.“  
 — „Ни ъди Дьоку, доащерю,  
 Чи та ще виде и Колю  
 И Колю и Шопувчену.“  
 Дьока си майка нислуше,  
 Нарамѣ бѣли хъркуми,  
 Та ъе на вода утишла,  
 На пуляна на вода.  
 Дьока си вода тѣчеше,  
 Колю си конче пуеше  
 И Дьокици си викаше:  
 „Дьоку лю, мари, хубава,  
 Та ни щешъ ли ма прислѣди

На хорото двѣ гайди свиряхъ. Колко е хубаво да глѣда  
 да чловѣкъ нашенско хоро. Момчетата и момичетата игражтъ  
 най-вече. И маже и жени, нѣкога и старци са хващатъ, но  
 по-малко врѣме игражтъ. На сѣверната страна на поляната от  
 задъ сѣдѣтъ мажиетѣ, а отпрѣдъ *левтеритѣ*; западната стра  
 на до хубавия плетъ на сѣсѣдната градина е заета отъ мо  
 мичетата, които кога неигражтъ, а стоѣтъ прави и не са мѣс  
 тятъ отъ мѣсто на мѣсто; на другата страна подъ върбитѣ сѣ  
 дѣтъ женитѣ и бабитѣ насѣдали по ситната трѣвица. Щомъ с  
 захване хорото, то са продължавана до вечерята безъ да са раз  
 вала, освѣтъ ако завали дъждъ. Всичко около хорото е мирно  
 тихо и благоприятно. Има си особенни правни обичаи, а  
 водянѣто хорото, за захващанѣто му, за почетѣта, която мла  
 дитѣ сѣ длѣжни да въздаватъ на старитѣ чрѣзъ отстъпванѣта  
 нѣ първи мѣста, както при сѣданѣ тѣй и при игране; а  
 правото на хороводство; заплата на гайдажинѣ, за отношени  
 ята между залюбенитѣ и пр. Тукъ-тамъ, монотонността на гай  
 дитѣ са прѣсича отъ периодически глѣчки и смѣхове на мажи  
 етѣ, въ случай че отворѣтъ нѣкоя селска расправия било по  
 вергии, било по мандри, било по пазаряване попъ, учител  
 кметъ или какъвто и да е селски служителъ.

На поляната, при старитѣ хора са съглѣждахъ и н  
 колцина ахряне отъ Виюво и Петково. Ала тѣ глѣдаха по-в  
 че въ земята, за да не би да ги подозратъ нашитѣ, че сѣ до

на хорото да глѣдѣтъ българскитѣ. И наистина, тѣ дохож-  
тъ по-вече по земание-давание, а са явявѣтъ на хорото,  
но че българската имъ кръвъ ги тѣгли къмъ българскитѣ о-  
чаи, и друго, че на хорото можѣтъ да срѣщнатъ хората, съ  
ито имѣтъ земание-давание.

Между помацитѣ бѣше и Алиюски Хасанъ отъ Петко-  
съ срѣбърния си медаль отъ похода въ Чърна-Гора прѣзъ  
1862 год. Той съ свойственното му дърдоряне и самохвалство  
са забави да укорява карлуковцѣхъ, че въ тѣхното село би-  
ло по-лошо.

— Разбира са, отговори му единъ карлуковчанинъ съ  
смиѣшка — че Петково е по на почетъ отъ Карлуково, чи вижъ  
Хасанъ-Ага, ти имашъ бичкии и балкани въ *Шарканъ*.

— Имамъ, зеръ, ами вие какво имате. Ходите да ро-  
те агоскитѣ планини нагорѣ; вие немате ни единъ чилѣкъ  
въ работа.

— Хасанъ-Ага, колко плащашъ вергия на Шарканъ,  
пита го единъ овчаръ.

— Плащамъ *беиш лира* ама ми хващатъ мѣсту кату  
*беиш пара*. Менъ ми стига ихтибаръ, чи имамъ малъ въ  
а падишахджка.

За петъ години, Алиюски Хасанъ, внукъ на Дели Мит-  
и на Стана, не бѣше още разбралъ добрѣ, какво царство  
Ист. Румелия и кой царъ го владѣе.

Таманъ Хасанъ бѣ захваналъ да бѣбре, още неврѣли  
некипѣли, отъ къмъ сѣвероисточния край надъ Карлуково ис-  
ющѣхъ до 20 пушки. Хасанъ са затрѣсе, защото въ онѣзи  
нѣе са думаше, че три чети комитски шайки са въртели око-  
турско-румелийската граница. Слѣдъ двѣ минути, гърмежитѣ  
вторихъ; слѣдъ двѣ минути потретихъ. Екота са носяше отъ  
рдо на бърдо, отъ падина въ падина. Това бѣхъ свадбаре  
с. Давудово. Тѣ идяхъ да земѣтъ невѣста отъ Карлуково.  
идѣ пристигнахъ до селото, грѣмнахъ са до 300 пушки, въ-  
бѣи правителственната заповѣдъ да са негърини. Свадбаритѣ  
-вечето на конѣе и мулета, прѣдвождани отъ гайда, дойдохъ  
на хорото при Поляната. Мажьето бѣхъ оржжени съ пи-  
оле и хубавитѣ имъ силихлѣдци бѣхъ обкичени съ жълти хер-  
лици, червени калемлици и тучани паласки. Свадбаритѣ слѣ-  
хъ отъ добитѣцитѣ и едно голѣмо множество, разбира са род-  
ни на невѣстата ги посрѣщнахъ и спрѣхъ на хорото. Доби-

тъцитѣ и докаранитѣ вѣщи прѣпроводихъ въ невѣстината къща. Свадбаритѣ са наловихъ на хорото. Сербеалика нитъ показваше, че тѣ сж отъ селото на Давудювлянина Бекиръ-Ага и сина му Бинбашияга, на чиято свадба прѣди 10 год. бѣхъ поканени и свадбувахъ цѣла седмица 38 села. Хорото стана много по-голѣмо и Давудювскитѣ свадбаре, по-вечето овчаре, подѣ пригласанъето на двѣ гайди запѣхъ:

Пѣтру Пѣтрувлянку!

Гиздява дявойку!

Мари що ти рѣкахъ

Пакъ ли да ти рѣкамъ:

Извади ми конче-ну

Зодѣ мали вратинки

На равни дворуве,

Чи щѣ да патювамъ,

Патювамъ, друмовамъ

Нахъ Стамболъ на градбѣнъ,

Нахъ Панагире-ну

. . . . .  
. . . . .

Двѣтѣ гайди пригласахъ на двата чифта пѣснопойци които са разиѣнявахъ слѣдъ испѣванъето на всѣки два стиха Хорото са продължава до *заникъ* — *слѣнце*.

Вечеръта — гозби и веселби въ много къщи. Планинскитѣ овчаре за испроводякъ на Петровъ-день, цѣла нощъ свиряхъ гайди и кавале, пѣхъ пѣсни и гърмѣхъ съ пушки. В сжщата вечеръ имаше една свадба и една *главежъ*. Правителствениитѣ заповѣди, да са не гърми съ пушки, нѣматъ въ тѣ мѣста сила при голѣми празници като Костадиновъ-день, Тодоровъ-день, (8 Юний), Петровъ-день, Св. Недѣля, Илинъ-ден и цѣло лѣто.

(Слѣдѣе).

## БЪЛГАРСКИЙ ЛИТЕРАТУРЕНЪ ЕЗИКЪ.

Отъ Д. Николовъ.

Литературния езикъ на единъ народъ е, тъй да рѣ-  
 жемъ, неговата цивилизация, неговата култура. Невъзможно е,  
 немислимо е да има култура единъ народъ, безъ да има лите-  
 ратуренъ езикъ. Ако нѣмаше общофранцузскій литературенъ е-  
 зикъ, нѣмаше да има и французска цивилизация; докль не  
 съществуваше общегерманскій литературенъ езикъ, до тогава  
 нѣмаше и нѣмска култура. Ето защо литературната форма на  
 езика на единъ народъ е огледало на културата на тоя на-  
 родъ. Макаръ литературния езикъ е слѣдствие отъ развитието  
 на народа, но тия понятия слѣдъ врѣме сполучили тъй тѣсно  
 а се съединили, щото сега едното е *conditio sine qua non* по-  
 ругото. Безъ съмнѣние въ историческото развитие на европей-  
 скитѣ народи не е ставало всичко по естественния пътъ на  
 правилното развитие, — имало е и аномалии. Такива истори-  
 чески аномалии сж искусственитѣ литературни езици, създа-  
 ни за едно кратко врѣме отъ една или нѣколко личности,  
 които се възползвали отъ сгодни обстоятелства и натрапи-  
 ли своя искусственъ литературенъ езикъ на цѣлия народъ. Въ  
 нѣкъвъ случай, разбира се, съществуването на литературенъ  
 езикъ у единъ народъ не е доказателство за културното съще-  
 ствование на тоя народъ. Но ние нѣмаме прѣдъ видъ подобни  
 аномалии; ние разглѣдваме само ония културни нации, които  
 въ изработването на своитѣ литерни езици сж прѣкарали мно-  
 го вѣкове, минжали сж прѣзъ много фази на своето развитие, и  
 нѣка фаза е оставила слѣди въ езика на народа. За такива  
 народи може напълно справедливо да се каже, че тѣхния е-  
 зикъ е огледало на тѣхната култура.

Да прѣминемъ сега къмъ нашия народъ. Не ще и ду-  
 ма, че у насъ не съществува никаква още култура, нашия на-  
 родъ не е станалъ още историческа личностъ. А както изра-  
 ботването на личността е литературния типъ, тъй сжщо изра-  
 ботването на народната култура е неговата литература. Щомъ  
 нѣмаме култура, естествено не може да имаме и литерату-  
 ренъ езикъ. Това сж положения, които всѣкий ще признае,

разбира се, съ жалостъ на сърцето, защото народъ съ висока култура и той е изложенъ на много опасности, на прѣтопаяване, на пълно изчезване и други исторически salto mortale. Ако това става съ културнитѣ нации, то колко по-възможно е да стане подобно нѣщо съ единъ некултуренъ, неформиранъ народецъ. Ето защо всѣкий интеллигентенъ мъжъ трѣбва да има винаги прѣдъ очитѣ си стрѣмленията къмъ образование българскиятъ литературенъ езикъ. Но отъ по-горнитѣ редове става ясно, че литературниятъ езикъ, като продуктъ на народната култура, не може да се създаде изведнажъ, да се изработи отъ едно или нѣколко лица въ едно опредѣлено врѣме. Той се явява постепенно. Ето защо мнозина отъ нашитѣ „учени“ мъже постоянно впадатъ въ заблуждение, като мислятъ, че тѣ сж въ състояние да създадатъ единъ общобългарскиятъ литературенъ езикъ. Лесно е да разбере човекъ, че подобни опитвания отиватъ на вѣтъръ и освѣнъ гдѣто не принасятъ ни каква полза, но напротивъ много поврѣждатъ естествени вървежъ на развитието на нашия езикъ. Подобни лица иматъ право, разбира се, въ своитѣ стрѣмления, защото тѣ гонятъ благородна цѣль, иматъ прѣдъ видъ да махнатъ ония ненормални явления, които господствуватъ въ сегашния ни езикъ. Работата е само, че тѣ се залавятъ за нѣща които не съответствуватъ на силитѣ имъ, или по-добрѣ да кажемъ, залавятъ се за нѣща, за извършването на които не сж достатъчни силитѣ на едно или на нѣколко души, или дори на цѣло поколение, а сж потрѣбни нѣколко поколения, по нѣкой път много вѣкове за да си създаде единъ народъ литературенъ езикъ. Литературнитѣ езици на европейскитѣ народи напълно потвърждаватъ горнитѣ думи.

Тѣй сжщо иматъ право и ония, които постоянно се плакватъ, че у насъ не сжществувала една обща ортография, че всѣкий пише, както иска, че въ едно и сжщо училище сществуватъ двѣ и повече ортографии. Всичко това е вѣрно, заслужва да обърне човекъ внимание на тия оплаквания. И отъ друга страна, като се вземе прѣдъ видъ, че врѣмето което живѣемъ е врѣме на най-широка свобода слѣдъ най-тежко робуване, врѣме на най-големъ политически развратъ слѣдъ пълно отсъствие на политически учреждения, всѣкъ ще трѣбва да се съгласи, че какго въ политическо отношение сме распоржкани, разбъркани вътрѣшно, тѣй сжщо и от

телно езика (понеже до прѣди освобождението нашия народъ не можалъ да се слобие съ литературенъ езикъ) ще господствува сѣщата бъркотия. Напразни сж оплакванията за отсъствие на една обща ортография, напразни ще бждатъ тъй сжщо и янитѣ министерски прѣдписания да се употрѣбява въ училището това или онова правописание, защото първитѣ не сж оубавителни, понеже въ такъвъ случай хората искатъ нѣща, които не се създаватъ искусственно, а вторитѣ не принасятъ никаква полза, защото не сж правилни въ самото си основание.

Но ще възражѣтъ мнозина: значи, трѣбва да оставимъ страна тоя въпросъ, да се задоволимъ съ сегашното разбъркано правописание, да прѣдоставимъ право всѣкому да пише ѣ, както той желай. Огъ казаното по-горѣ произстача утвърдителния отговоръ на тия възражения. Да, трѣбва да се даде естественна да се развива нашия езикъ, да се не стрѣскаме въ отсъствието на едно общо правописание, защото то само по себе си ще се изработи, само по себе си ще настѣпи врѣмѣ, когато българския народъ ще се види стопанинъ на единъ българский литературенъ езикъ. Кога ще е това? На тоя въпросъ, разбира се, никой не е въ състояние да отговори. Трѣбва да имаме прѣдъ видъ само това, че правилното развитие на народа, въздиганieto на нашата търговия, промишленность, ственния напрѣдѣкъ на народната масса сж главнитѣ дosto-за появяванието на литературенъ езикъ у насъ. Безъ това какви прѣдписания нѣма да помогнатъ. Ето защо длѣжностъ сѣбѣи му, да полага най-голѣмо старание за прѣуспѣванието горнитѣ елементи на народната култура, ако искаме часъ скоро да се слобиемъ съ литературенъ езикъ.

Десетъ години вече живѣемъ самостоятеленъ политически животъ. Десетъ години наредъ всѣкий е ималъ право да казва свободно своитѣ мисли и възгледи, да излага писмено да прѣдава на други своята умствена стока. 10 години историческо сѣществуване не сж малко за единъ народъ, като ния, който се е родилъ политически въ края на XIX вѣкъ, ато другитѣ народи въ Европа сж достигнали вече до много висока култура.

Безбройно множество нови идеи и понятия се явихъ у ния народъ готови, донесени отъ Европа, стига само да е състояние да ги погълне и да ги усвои. Тия нови понятия, въ които е живѣлъ българский народъ много вѣкове, изис-

кватъ безъ съмнѣние и изражение. Оттука слѣдва, че нашата литература отъ освобождението ни насамъ трѣбва да има другъ характеръ отколко до-прѣди освобождението. Нѣма нужда да се доказва това нѣщо. При първъ погледъ на нашата литература (а тя е прѣимущественно учебно-журналистическа) всѣкъ ще види каква голѣма пропастъ се е образувала между нашата литература (азъ разбирамъ тука прѣимущественно външната форма на литературнитѣ произведения, понеже тя е прѣдметъ на моята статия) до 79 г. и слѣдъ 79 г. Важно е разбирателно се, да разгледаме тоя въпросъ по-отблизо, да видимъ, какво станало съ нашата ортография въ продължение на тоя 10 годишенъ политически животъ. Критическия анализъ на тоя 10-годишно независимо съществуване е отъ голѣма важностъ. До сега подобно нѣщо не е направено. Нѣмаме ние резюме на тоя периодъ, нѣмаме данни за да сѣдимъ, какво е направилъ нашия народъ за тия 10 години, какъвъ напрѣдѣкъ се забѣлѣзва въ неговия животъ интелектуаленъ, мораленъ, економически, политически и граждански.

Азъ ще се помѣча да направя тоя анализъ относно езика. Ще се постарая да анализирамъ тенденцията, която прѣзъ послѣднитѣ 10 години е легнала въ основанието на нашия литературенъ езикъ, гармонира ли сегашното развитие на нашия езикъ съ историческото прѣди 79 година, или е избралъ новъ пътъ и нови срѣдства. По такъвъ начинъ ние ще бъдемъ въ състояние да се произнесемъ за по нататъшното развитие на нашия езикъ и за формата, въ която единъ денъ ще прѣстане прѣдъ очитѣ на българския народъ *български литературенъ езикъ*. Нашата задача има философски характеръ. Освѣтъ това, материала отъ който тя ще извлича своето сѣдижение, е незначителенъ. Като притуримъ при това и справливостта на ония, които се оплакватъ отъ безбройното количество български ортографии, ще можемъ да разберемъ, че прѣрѣшаванieto на горѣположения въпросъ е едно отъ трудни. Но трудността на въпроса по никой начинъ не трѣбва да служи за оправдание на нашего бездѣйствие.

*Епохи въ развитието на нашия езикъ.*

- |      |                                      |  |
|------|--------------------------------------|--|
| I.   | {                                    | Българский езикъ прѣди дохожданието на Аспаруховата дружина на балканский полуостровъ. |
| II.  |                                      | „ „ отъ половината на VII в. до половината на IX в.                                    |
| III. | „ „ прѣвъ първото българско царство. |  |
| IV.  | „ „ „ второто българско царство.     |  |
| V.   | „ „ въ врѣмето на турското иго.      |  |
| VI.  | „ „ въ XIX в. прѣди освобождението.  |  |
| VII. | „ „ отъ 1879 г. до 1889 г.           |  |

Нѣма съмнѣние, че политическитѣ събития въ история на единъ народъ иматъ най-голѣмо значение за развитието тоя народъ. Ето защо не ще е невѣрно раздѣлението развитието на нашия езикъ споредъ политическата ни история на нѣкѣ седмъ периоди. Първий периодъ на нашето съществуване е периодъ на общеславянскій животъ. Всичкитѣ славянскѣ племена сж били тогава още заедно, съставлявали сж една славянска нация. Българи, Сърби, Русси, Чехи, Поляци, Хрвати въ това брѣме още не е имало, имало е само Славяне (Шлави). Като вземемъ прѣдъ видъ, че културата на тая славянска нация, макаръ и да е била доста висока (това доказва отъ лингвистиката, която съ неоторими доказателства потвърждава, че въ това врѣме славянетѣ сж били вече прѣвъшли пастирскій периодъ и сж били влѣзли въ периода на медѣлческій животъ), но пакъ не до толкова, щото да се пишатъ писменни знакове. Паметници отъ тоя периодъ сж напѣвни пѣсни. Слѣдователно, за литературенъ езикъ въ това брѣме не може и да се говори (подъ думата литературенъ етъ се разбира езикъ, на който говори интеллигентната частъ единъ народъ, езикъ на който се пишатъ всички литературни произведения, наработенъ на яки основи, езикъ който треба да знае всѣкий, който желае да изложи своитѣ мисли именно, ако нѣма намѣрение, разбира се, да бжде неясенъ читающата публика и ако не желае неговото произведение стане жертва на мишкитѣ).

Втората епоха на историческото съществувание на българскій народъ — отъ дохожданието на Аспаруховата дружина на балканскій полуостровъ до появляението на славянската азбука



— е епоха на народно врѣние, двата враждебни елемента: финно-татарски и славянски се слѣли въ единъ и образували български народъ. Отъ тоя периодъ не сѣ останали никакви литературни паметници. Единствения паметникъ отъ това врѣме — генеалогията на първитѣ български царѣ не дава, разбира се, никакъв материалъ за изучаване старобългарския езикъ. Главната задача на тоя периодъ е била: какъ ще се слѣжтъ двата народа? По нататъшната история ясно показва, че славянский елементъ надвилъ, — чуждия елементъ не оставилъ никакви слѣди въ народния езикъ. Но отъ това врѣме вече на Балканския полуостровъ се явява български народъ, български езикъ. Отсъствието на литературни произведения въ първия и втория периодъ на нашата история дава възможностъ да съединимъ тия двѣ епохи въ една. Слѣдователно историята на нашия езикъ се почнува отъ половината на IX вѣкъ. Отношението между политическитѣ събития и напредъка на наукитѣ и искусствата не е винаги едно и сѣщо. Политическитѣ събития по-вечето сѣ слѣдствие отъ вътрѣшното състояние на народа (французска революция), но често пъти тѣ служатъ като сръдства, чрѣзъ които се развива интелектуално и морално на народа (Гръция слѣдъ гръкоперсидскитѣ войни). Високото политическо развитие на българския народъ въ врѣмето на послѣднитѣ български царѣ-нехристиане, безъ съмнѣние, е имал голѣмо значение при изнамиранieto на славянската азбука. Това политическо могѣщество трѣбва да се има винаги прѣдвидъ при прѣизирянето, на кой езикъ сѣ били прѣведени Евангелието и другитѣ св. книги — на старобългарски или на друго нѣкое славянско нарѣчие.

Въ втората половина на IX вѣкъ славянскитѣ племена на Балканския полуостровъ се сдобиватъ съ азбука; отъ тогава са почнува славянската литература, отъ тогава се почнува историческото развитие на българския езикъ, колкото въ „чертитѣ и рѣзнитѣ“, съ които сѣ се ползували, по мнѣнието на Черноризца Храбра, до тогава славянетѣ, това мнѣние и до сега остава голословно и не се е потвърдило съ никакви научни данни. Не влиза въ кръгътъ на нашата задача да разгледаме историческото развитие на нашия езикъ; това е достойнство на историческата граматика, която, безъ съмнѣние, ще захванѣ да разгледа всестранно тоя въпросъ. За насъ важно, като се основаваме на началната наша литература, да н

вадимъ основнитѣ звукови знакове на славянския езикъ, да видимъ, какво е станало съ тѣхъ въ сегашния нашъ езикъ. По тоя начинъ, ние ще изоставимъ третия периодъ — първото българско царство; отъ него ще извадимъ само отличителнитѣ признаци на старославянския или старобългарския езикъ. Ще изоставимъ тъй сжщо и четвъртата епоха на историческото развитие на нашия езикъ, макаръ тоя периодъ и да е ималъ голѣмо значение въ историята на българския народъ и на българския езикъ. Въ това врѣме именно въ старобългарския езикъ са явава членътъ и много други езиковни елементи, които и до сега съставляватъ собственостъ на нашия езикъ. При рѣшаваннето на нашия въпросъ ние тъй сжщо нѣма да се спираме върху петия периодъ — първитѣ четири столѣтия на турско-то иго, а ще прѣминемъ направо къмъ шестия периодъ, за да видимъ какво промѣнение сж прѣтърпѣли основнитѣ звукови знакове на старобългарския езикъ въ тоя периодъ, съ други думи, въ какво състояние е заварило тия елементи нашето политическо освобождение.

Отличителнитѣ звукови знакове на старобългарския езикъ сж слѣднитѣ: *ѣ, і, и, ъ, ѱ, Ѣ, Ѧ* и *ѧ, Ѩ*. Азъ казвамъ, че тия букви сж отличителнитѣ въ старобългарския езикъ, защото първобитнитѣ славяне прѣди да се разпрснатъ отъ своето общо славянско жилище въ Европа (Карпатскитѣ планини) всички сж писали тия звукови знакове. Слѣдъ като отидо-сж едни славянски плѣмена на сѣверо-истокъ, други на сѣверо-западъ, трети на югъ, всѣко племе захвана подъ влиянието на южни климатически и етнографически условия да развива първоначалния общеславянскій езикъ. Почти всичкитѣ останали звукови знакове на старославянскій езикъ сж спазени и до сега въ всичкитѣ славянски нарѣчия; само въ поменжатитѣ по-горѣ *ѣ, і, и, ъ, ѱ, Ѣ, Ѧ* е станало промѣнение; тъй напримѣръ, *ѣ* и *ѣ* иматъ носови звукове *ѣ* и *ѣ* (*ѧ* и *Ѩ*), руситѣ вече въ произведенията отъ XI в. замѣнятъ тия носови звукове съ *и* и *ю*, а *ѣ* и *ѣ* съ *о* и *е*; *ѣ* и *ѣ* у западнитѣ славянски народи, които заедно съ вѣрата промѣнихъ и своята азбука, като *ѣ* и *ѣ* славянската съ латинска, тия букви сж почти изхвърсени съвършено или сж замѣнени съ други гласни букви.

Съ българскій езикъ сж се ползували славянскитѣ апостоли, когато сж прѣвождали св. книги на славянски. Ето защо българскій езикъ трѣбвало би да съдържа въ себе си най-мно-

го елменти отъ чистъ старославянскій езикъ. Освѣтъ това, ако вземемъ подъ внимание, че както въ врѣмето на първото, тъй и на второто българско царство всичкитѣ умственни сили на народа сж били заети или съ стрѣмление къмъ хегемония на Балканскій полуостровъ (първото царство), или съ борба за независимостъ (второто царство); ако притуримъ при това, че прѣзъ първитѣ четири столѣтия на турското иго българскія народъ не е ималъ никаква възможностъ да напрѣднува въ литературата, а е глѣдалъ само да заварди нѣкои скжпоцѣнни нѣща, които сж му напомняли врѣмето на неговия свободенъ и независимъ животъ — тогава за насъ става ясно, че дѣйствително въ българскія езикъ трѣбва да търсимъ най-чисти, най-непоказителни форми на старославянскій езикъ. И българскія езикъ нанстена владѣе тия чисти славянски форми на езика. Не е мжчно да са докаже това. Особно справедливи ще бждатъ тия думи, ако ги отнесемъ къмъ прѣдпоследния периодъ на развитието нашия езикъ, къмъ първата половина на XIX вѣкъ. Достатъчно е да вземе человекъ коя да е книга отъ тоя периодъ, за да види, до колко българскій езикъ по своята ортография стои близо до старобългарскія. Тука ще видимъ ние съвършено правилно да се употрѣбжава буквата ѣ, ще видимъ правилно употрѣбенъ знакътъ и въ всичкитѣ му форми (і, и, ѣ, ѣ); посовитѣ звукове тъй сжщо са употрѣбаватъ правилно, само малкия юсъ (ѡ) е замѣненъ съ я (руссизмъ). Тая чистота на старославянскитѣ форми въ българскія езикъ може лесно да разбере человекъ, ако си припомни, че духовенството въ продължение на много вѣкове е било за българскія народъ единичкия елементъ, който е ималъ възможностъ да го запази отъ поврѣждане. Традиционно, отъ поколѣние на поколѣние се прѣдавала старобългарската ортография, и при всички промѣненія прѣтърпѣни отъ нея тя сполучила да заварди старата форма. Слѣдователно, нашата ортография прѣди освобождението е вървѣла по историческия пътъ; тя се е основавала на старобългарската и е слѣдвала да са развива по-нататѣкъ въ това направление. При такова положение на работата, естествено е да очаква человекъ, че и понататѣшното развитие на външната форма на българскія литературенъ езикъ ще върви по пътя, приготвенъ отъ прѣдшественицитѣ и основанъ на вѣконни традиции. Естествено е да очаква человекъ, че подиръ нашето освобождение, което прѣдизвика голѣмъ напрѣдѣкъ въ ра-

витието на народнитѣ сили, ще бѣде усъвършенствовано онова, което ни бѣше завѣщало робското положение. Но за жалость не са случи подобно нѣщо. Както политическата наредба, дадена на народъ едва що изваденъ отъ тежки вериги ни причини много злини, и още за дълго врѣме ще служи като источникъ на нашитѣ народни нещастия, до като идентѣ на тая политическа наредба не се въплотятъ въ насъ, тъй сѣщо и въ развитието на нашия литературенъ езикъ слѣдъ освобождението настѣпи неочакванно и ненормално врѣме. Както въ политическо отношение нашия народъ доби наведнѣжъ това, което другитѣ народи сѣ спечелили чрѣзъ вѣковни борби, тъй сѣщо въ езиковно отношение ръководителитѣ на литературното движение намислихъ да създадѣтъ изведнѣжъ, съ едно драскване на перото българский литературенъ езикъ. Благородна задача, която даде неблагоприятни послѣдствия! Но ако въ политическо отношение е възможно да са натрапи на единъ народъ наредба, която му е чужда, за която той не е порасналъ, и която той приема само рго форма, а въ сѣщото врѣме си остава при старитѣ навици, при старото устройство, и у него се явява апатия къмъ държавнитѣ работи, която бѣдѣщитѣ историци ще отбѣлѣжатъ като отличителна черта на настоящата епоха, — съвсѣмъ друго е въ езиковно отношение: никаква сила, никакви прѣдписания не помагатъ, езика си слѣдва своето естествено течение, безъ да обръща внимание на иллюзитѣ на нѣколко неговни благодѣтели. Но, както казахъ и по-горѣ, и литературенъ езикъ може да бѣде произведение на една или нѣколко личности, и той може да се натрапи. За щастие това нѣщо не се случи. Но при все това опитванията на нашитѣ езиковни реформатори дадохъ своитѣ слѣдствия. Макаръ и да не създадохъ българский литературенъ езикъ, но съ своитѣ постѣпки направихъ това, щото българский езикъ си промѣни пѣтя на своето развитие, напусна традицитѣ на миналитѣ вѣкове и трѣгна по новъ пѣтъ, който, както ще видимъ по-долу, коренно ще промѣни нашия езикъ и ще уголѣми числото на западнославянскитѣ нарѣчия съ още единъ членъ — българский езикъ.

Дойдохме до въпроса, който ни интересуваше. Трѣбва ли подробно да разглѣдаме пѣтя, по който е трѣгналъ нашия езикъ въ своето развитие и въ каква хармония или дисхармония са намира сегашния българский езикъ съ езика на нашитѣ прѣдшественници. Да захванемъ поредъ отъ знакътъ и.

Знакътъ *и* има тройно произношение: *и* меко, *и* твърдо (*ѣ*) и *и* кратко (*й*). Въ старобългарския езикъ тоя звуковъ знакъ се е употрѣбавалъ съгласно точно опрѣдѣлени правила. Освѣнъ тоя знакъ, старобългарскиятъ езикъ знае и другъ знакъ за изображаване звукътъ *и* — *і*. Тоя послѣдний знакъ освѣтъ дѣто е ималъ служебно значение като число (10 — затова руситѣ го наричатъ *и десетирично*), но и въ граматическитѣ форми се е употрѣбавалъ само въ известни случаи. Да видимъ, какво е станало съ тоя звуковъ знакъ въ другитѣ славянски езици и къмъ кои отъ тѣхъ може да се отнесе българския езикъ споредъ употрѣбаванieto на тоя знакъ. Отъ тритѣ различни произношения у насъ сега съществуватъ само двѣ: *и* меко и *и* кратко. Твърдото произнасяне на тоя звукъ е изчезнало, и то е за очудване, защото нашиятъ езикъ изобщо е твърдъ, дебелъ, а въ тоя случай исхвърлилъ твърдата гласна буква. Намѣсто *ѣ* въ съвременния български езикъ на всѣкъдѣ се употребява вече *и*. Знакътъ *і* никакъ вече не съществува въ нашиятъ езикъ, и сега може да срѣщне човекъ тоя знакъ само въ писмата на нѣкой нашъ старъ грамотей, който продължава още да са придържа о старата ортография и счита за позоръ да напусне традиционното правописане и да приеме новото.

Съвсѣмъ друго явление срѣщаме ние относително знакътъ *и* въ нашата литература до прѣди освобождението. Ако разгърнете нѣкоя книга или нѣкой вѣстникъ отъ тоя периодъ ще намѣрите навсѣкъдѣ правилно употребенъ знакътъ *и* въ всичкитѣ му форми, ще намѣрите *і* прѣдъ гласна буква, *ѣ* въ окончаніята и др. Ще рѣче, нашата ортография спрямо знакътъ *и* до нашето освобождение е вървѣла по историческия пътъ на своето развитие. Отъ освобождението насамъ направлението са промѣня. Да видимъ сега, какъ употрѣбаватъ тоя звуковъ знакъ другитѣ славянски нарѣчия. Рускиятъ езикъ знае и сега всичкитѣ четири форми на знакътъ *и* (*і*, *и*, *й*, *ѣ*). Макарий рускиятъ езикъ ненавсѣдѣ употрѣбавя *и* както старобългарскиятъ, но самото съществуване на тия четири форми на знакътъ *и* доказва, че рускиятъ езикъ въ това отношение стои много по-близо до старобългарскиятъ отъ сегашния български езикъ. Въ чешкиятъ и полскиятъ езикъ знакътъ *и* съвсѣмъ е промѣнилъ старославянския си характеръ. Това е зависѣло главно отъ двѣ причини: 1) отъ историческото развитие на езицитѣ, и 2) отъ латинската азбука, която употрѣбаватъ тия два народа. И чеш-

кий, и полскии езикъ сж имали блѣскаво минжло; народитѣ живѣли дългъ и често славенъ политический животъ; при какива условия езика не може да стои на една точка; прогресъ въ културно отношение и развитието на литературнитѣ форми изискватъ сжщеврѣменно развитие и на езиковнитѣ знакове. Ето защо въ полскии и чешкии езикъ не може да очакваме пълна чистота въ употрѣбаванieto на знакътъ *и*. Второ условие, което е прѣдизвикало въ тия два езика коренна реформа на знакътъ *и* е латинската азбука. Латинската азбука знае само *i*. Тоя знакъ не може да удовлетвори исканията на славянскии езикъ, който знае три вида произношение *и*. Ето защо въ полскии и чешкии езикъ сж били принудени да търсятъ нови знакове, съ които да замѣнятъ старославянскиитѣ *ѣ* и *ѣ*. Полскии езикъ на мѣсто *ѣ* употрѣбыва *i* (иота): *piekny — piekniejszy*; на мѣсто *ѣ* — *у* (игрекъ): *wyzszy, zdrowy czyowiek*. Чешкии езикъ сжщо: *povu, dnesni, krasnejši*; за знакътъ *i* (славянскии) и въ двата езика не може да има и дума.

Става ясно отъ горнето, какво направление държи нашия езикъ въ своето литературно развитие относительно знакътъ *и*. Българскии езикъ сжщо е исхвърлилъ *i* и *ѣ*, но чехитѣ и поляцитѣ поне означаватъ, че на извѣстни мѣста трѣбва да се пише *у* (игрекъ), което до извѣстна степенъ възнаграждава езика за изгубеното *ѣ*, *у* насъ и това нѣма. Ние въ това отношение сме отишли напредъ отъ другитѣ славянски народи. Колкото за съединителното *ѣѣ* въ старобългарскии езикъ, замѣстено съ *ѣи* (тѣй би трѣвало да бжде теоретически) въ новобългарскии езикъ, забѣлѣжава се и въ нашия езикъ едно стрѣмление да се упрости още по-вече тая форма. Твърдѣ често пишжтъ нашиятѣ литератори намѣсто *ѣи* само *и*. Едни правятъ това отъ безграмотность, други отъ прѣкалено стрѣмление къмъ реформиране нашия езикъ. До като още не се е изработилъ окончателно нашия литературенъ езикъ, разбира се, всѣкий има право да пише както ще, но при това трѣбва да съблюдава извѣстни правила, които и при корѣнно промѣнение на езика пакъ си оставатъ сжщитѣ. Каква бърканица сжществува сега относительно знакътъ *и* въ съединението *ѣи* лесно може человекъ да види ако обърне внимание на книжата, които излизатъ отъ канцеларията на самото Министерство на Н. Просвѣщение, които книжа би трѣбвало тѣй да се пишжтъ, щото да служатъ за образецъ на други. Ще видите тука съвсѣмъ чудни работи: „про-

грама по руский езикъ“ и „программа по български езикъ.“ Всѣки ясно вижда, че тука нѣма логика — трѣбва и въ двата случая да са пише или *ий*, или *и*. А тъй, както е написано, излиза неграмотно. По поводъ на това припомямъ си единъ анекдотъ. Единъ учителъ обичалъ твърдѣ оригинално да расправя на ученицитѣ за окончанията на съществителнитѣ имена. Както, казвалъ той, една дрѣха отъ много триение се истрива, и както отъ двѣ дрѣхи оная по-скоро ще се скжса, която по-вече се трие, сжщо и въ езика — думи които по-често се употребяватъ, по-вече се истриватъ и затова биватъ по-къси по този начинъ той обяснявалъ, защо именителний падежъ бива по-къс отъ другитѣ, напр. лат. homo, род. hominis, гр. *ἄνθρωπος*, род. *ἄνθρωποι* и др. Подобно обяснение е смѣшно, но не логично.

И тъй виждаме, че нашия езикъ, колкото се отнася до знакътъ *и* не само стои много близо до западнославянскитѣ нарѣчия, но въ нѣкои случаи успѣлъ е за 10 години свободно развитие да надмине въ реформаторската си дѣятелностъ и самитѣ западнославянски нарѣчия. Фактъ печаленъ, но фактъ дѣйствителенъ, съ който трѣбва да се помиримъ и да се стараемъ да развиваме нашия езикъ именно въ това направление, което той си е избралъ.

Сега ще прѣминемъ и ще разгледаме другъ основенъ звуковъ знакъ на старославянския езикъ — *з* и *ѣ* (твърдъ и мекъ *ѣ*). Тия два знака, както и знакътъ *и*, сж прѣтърпѣли различни промѣненния въ различни славянски нарѣчия. Какъ сж произнасяли първоначално тия букви — неизвѣстно. Ако излизаме отъ това общо положение, че всичкитѣ букви едно врѣме сж били или гласни, или съгласни, ще заключимъ, че *з* и *ѣ* сж били гласни букви. Но тоя периодъ на старославянския езикъ не е оставилъ никакви слѣди, никакви паметници. Славистиката намира славянскитѣ племена вече на оная степенъ лингвистическо развитие и различие, когато тия букви вече изгубили своето гласно значение и станжали или безгласни, или полугласни. Безгласни ги намираме на края на думитѣ, полугласни въ срѣдата на думитѣ. Ето защо въпроса за звуковитѣ знакове *з* и *ѣ* трѣбва да са разгледа отъ двѣ страни: какво نامѣненни сж прѣтърпѣли тия букви въ нашия езикъ когато се намиратъ на края на думитѣ, и какво — когато сж въ срѣдата на думитѣ. Въ края на думитѣ буквитѣ *з* и *ѣ* въ нашия езикъ сж останжали непожтнати, както сж били въ старобългарския езикъ

щото забѣлѣваме и въ руския езикъ. Въ западнославянски-  
нарѣчия не може да има и дума за з и ъ на края на думи,  
защото тѣ употребяватъ латинска азбука и нѣматъ нужда  
отъ тия знакове. Съвсѣмъ друго виждаме, ако обърнемъ внима-  
ние на буквитѣ з и ъ, когато сж тѣ вътрѣ въ думитѣ. Въ тоя  
учай означенитѣ знакове сега се употребявхъ различно въ  
различни славянски нарѣчия, и при това сегашното имъ упо-  
требяване много се отличава отъ онова въ старославянский  
ѣкъ.

Отъ славянскитѣ нарѣчия нито едно (съ исключение  
българский езикъ) не употребява правилно (съгласно орто-  
графията на старослав. езикъ) знаковетѣ з и ъ. Тая неправил-  
ность зависи отъ разни причини. Руския езикъ още въ най-  
аритѣ свои паметници реформиралъ тия знакове — намѣсто з  
ѣ (въ срѣдата на думитѣ) вече въ остромировото евангелие  
срѣщатъ о и е. Тая замѣна продължава да сѣществува въ  
рускій езикъ и до сега. Въ чешскій и полскій езикъ се за-  
мѣнява почти сжщото явление, каквото и въ руския. Знако-  
тѣ з и ъ се замѣнятъ съ о и е, по нѣкой пѣтъ съ и (у),  
нр. *чело* — рус. *лобъ*, чеш. *leb, lob*; *слънце* — рус. *солн-*  
*це*, чеш. *slunce*; *домъ* — чеш. *den*. Въ полскій езикъ и два-  
знака се замѣнятъ съ е: *пѣсѣкъ* — *piasek, matka* — *ma-*  
*te, dzen*. Трѣбва да направимъ оттука изводъ, че относител-  
но з и ъ само българскій езикъ е останалъ вѣренъ на старо-  
славянскитѣ звукови форми. За да допълнимъ въпроса по зна-  
вето з и ъ, трѣбва да обърнемъ внимание и на тѣхъ нарѣче-  
тѣ плавни съчетания ( $p+z$ ,  $p+ъ$ ,  $л+z$ ,  $л+ъ$ ) и на пъл-  
гласното. Относително първото, т. е. плавнитѣ съчетания сла-  
вянскитѣ нарѣчия сж избрали разни пѣтища за своето разви-  
е. Руския езикъ, разбира се, и въ тоя случай се е водилъ  
сжщитѣ съображения, на основание на които е замѣнилъ  
ѣ изобщо съ о и е, напр.: *полный, черный*. Чешскій езикъ  
вечето пѣти изхвърля въ плавнитѣ съчетания з и ъ, но про-  
зася такива слогове глухо напр.: *brzy* (бързы); по нѣкой  
тъ и чешскій езикъ знае з и ъ въ плавнитѣ съчетания (раз-  
ра се, замѣнени съ други знакове), напр.: *cerny, certa,*  
*nhy, tlusty*. Въ полскій езикъ плавнитѣ съчетания иматъ  
ний харсктеръ както и въ чешскій езикъ; поляцитѣ пи-  
тъ *slza, krwi*. Очевидно, както въ полскій, тѣхъ и въ чеш-  
скій езикъ унищожаванието на плавнитѣ съчетания е прѣдиз-



викано отъ самата азбука; освѣтъ това изключителнитѣ случаи на плавни съчетания въ чешскій езикъ показватъ, че тоя езикъ постепенно се стрѣми да махне знаковетѣ *з* и *ѣ* въ плавнитѣ съчетания.

Колкото за пълногласието, то и тука съществува разлика между русскій ез. съ отъ една страна и чешскій и полскій отъ друга. Първия има пълногласие: *городѣ, полонѣ* (плѣтъ), *голюсъ, берегѣ*. Чешскій и полскій употребяватъ формитѣ на старославянскій езикъ: *hbas, rbn, hrad, breh*. Въ дадения случай чешскій и полскій езикъ стоятъ по близо до старобългарскій, отколко русскій ез. Да видимъ сега, въ какво положение се намиратъ главнитѣ съчетания и пълногласието на нашия езикъ прѣди и послѣ освобождението. Както въ плавнитѣ съчетания, тъй и въ пълногласието българскій езикъ почти никога не е отстапалъ отъ традициитѣ на старобългарскій езикъ. Въ плавнитѣ съчетания ние имаме чисти старобългарски форми, особено въ формитѣ на литературния ни езикъ прѣди освобождението. И за пълногласието трѣбва да кажемъ същото. Слѣдователно въ тоя случай нашия езикъ върви по пътя на развитието на чешскій и полскій езикъ. Освѣтъ това, нашия езикъ се стрѣми окончателно да изхвърли *з* и *ѣ* въ срѣдата на думитѣ. До прѣди нашето освобождение *з* и *ѣ* вхвтрѣ въ думитѣ се е употребявалъ правилно. Истина, имало е опитвания да се реформира нашия езикъ още въ това врѣме; тъй напр., Каравеловъ се е мжчилъ да въведе на всѣкъждѣ въ срѣдата на думитѣ *ж*; макаръ това опитвание и да не е имало успѣхъ и не е можало да намѣри послѣдователи, но пакъ то показва, че отдавна се забѣлѣзва въ нашия езикъ стрѣмление къмъ реформа, и по-виднитѣ прѣдставители на нашата литература съ усѣтили отдавна това стрѣмление, само не съ били въ състояние да схванатъ същността на работата и да дадатъ разумно направление на това реформаторско стрѣмление на нашия езикъ. По-сполучливи се оказахъ опитванията, извършена слѣдъ освобождението. По-високото образование, което получихъ мнозина българе, по-доброто запознаване съ славянската филология дадохъ възможность на нашитѣ филолози да тръгнатъ по рационалния пътъ на реформата. Нѣма съмнѣние, че заслугата на тия лица се състои въ това, дѣто тѣ съ освѣтили и расправили на други пътя, по който и безъ чуждо влияние би вървѣлъ нашия езикъ въ своето развитие. А стрѣмлението на

български езикъ въ това отношение е — да се улесни езика, да се замѣнятъ тритѣ полугласни ж, з и ѝ съ единъ знакъ. За ж сега нѣма да говоримъ, защото по-нататъкъ ще ни се случи по-подробно да кажемъ за тоя знакъ. Сега ще забѣлимъ само, че тоя знакъ не трѣбва да се замѣня съ другъ, понеже той е единъ отъ признацитѣ, по които се сѣди за важността на старославянски езикъ въ сравнителното езиковѣзнание. Колкото за з и ѝ, за тѣхното замѣстване съ ж въ срѣдата на думитѣ, не може да кажемъ нищо. Макаръ и да не е желателно това, защото по тоя начинъ се унищожаватъ единъ отъ главнитѣ признаци на старобългарския езикъ, но щомъ го изисква езика, трѣбва да стане това. Много по-добрѣ би било, разбира се, да останеше и ѝ въ нашия езикъ. Голѣми мъчности за запазване тоя знакъ не може да се срѣщнатъ, защото една голѣма частъ отъ населението и тѣй продължава да го употребява. Колко за бѣдѣщия български езикъ, и той ще може правилно да употребява ѝ, като се обърне по-серiously внимание върху изучаването на старобългарски езикъ, който ще ни улесни много по тоя въпросъ. Но както и да е, сега за сега нашия езикъ има наклонность да замѣсти ѝ съ ж. Въ това отношение нашия езикъ хармонира съ западно славянскитѣ нарѣчия. Замѣняването ѝ съ ж може да докара подирѣ си и други реформи — да се махне и з вжтрѣ въ думитѣ, а това обстоятелство може да улесни замѣняването славянската азбука съ латинска. Ето защо не е желателно, да ставатъ такива прѣобразованія въ нашия езикъ, които могатъ докара нежелателни послѣдствия.

Сега ще разгледаме третата серия звукови знакове, които тѣй сѣщо съставляватъ отличителенъ признакъ на славянски езикъ; това сѣ буквитѣ ж и ѡ (иотовани ѡж и ѡа). По въпроса за произнасянето на тия букви сѣществуватъ и сега разногласие между ученитѣ. По голѣма частъ отъ тѣхъ приематъ, че тия букви сѣ имали ринезжъ (носово произнасяние, като француз. *in, en, on, an*). Старобългарската граматика точно опрѣдѣляла, кога може да се употребява ж и ѡ, кога не. Сегашнитѣ славянски народности още въ началото на своето политическо сѣществувание дали разное направление на развитието на тия гласни букви въ своитѣ езици. Тѣй руски езикъ въ най-старитѣ си паметници на всждѣ замѣня ж съ у, ѡ съ я. По това правило се води руски езикъ и до сега:

*ржа* — рус. *рука*, *мжа* — рус. *мука*, *мта* — рус. *мята* и др. Отъ всичкитѣ славянски нарѣчия само полскій езикъ употребява правилно носовитѣ звукове, съ ринезмъ; но понежъ полскій езикъ употребява латинска азбука, въ която нѣма съ отвѣтствующи знакове на ж и ѡ, за това поляцитѣ сж били принудени да намѣржтъ нови знакове, съ които да изображаватъ ж и ѡ и намѣрили такива — *а* и *е* (произнасятъ се *о* и *е* съ ринезмъ). Чешскій езикъ и той като полскія нѣма славянски знакове за тия гласни, но той не знае и ринезма а замѣня ж и ѡ съ други гласни букви и при това съ *и* той доближава до русскій езикъ, съ ѡ — до сегашний българскій. Чехитѣ замѣнятъ ж съ *и*, *ѡ* или *оу* (лат. азбука) напр.: *нес-ж* — чеш. *nesu, nesou, úhel*; ѡ чехитѣ замѣнятъ съ *е*: *брѣмѡ* — чеш. *breme, пѡтъ* — чеш. *pet, начѡти* — чеш. *poset*. Нашия езикъ и той не е можалъ да остане вѣренъ на традициитѣ — още прѣди освобождението езика ни прѣтърпѣлъ извѣстни промѣненія относительно знаковетѣ ж и ѡ. Най-напрѣдъ нашия езикъ вѣроятно подъ влиянието на турскій езикъ, произнася ж твърдо, като *з* и *ъ* въ срѣдата на думитѣ. Но че едно врѣме и нашия езикъ е знаалъ ринезмъ въ тия гласни букви, доказватъ нѣкои частни случаи, нѣкои наши диалекти — на много мѣста и до сега говорятъ *деветдесет* намѣсто *деветдесетъ*; нѣкои думи и сега има носово произношение *мѣнта* — *мѡта*. Относително звукътъ ж нѣма никакви слѣди за неговото носово произношение. Знаемъ само, че то сега се произнася като полугласна.

Относително втория въпросъ — запазилъ ли е нашия езикъ правилно употребяване на звуковитѣ знакове ж и ѡ — такава степенъ, както сж се употребявали тѣ едно врѣме въ старобългарскій езикъ, ще кажемъ че нашия езикъ не е можалъ да остане напълно вѣренъ на своя прародителъ. Относително знакътъ ж той винаги и прѣди и слѣдъ нашето освобождение се е употребявалъ правилно и въ това отношение не е променилъ своето направление и до днесъ. Казахъ по-горѣ, че едно врѣме нѣкои наши литератори сж искали да дадатъ главно значение на тоя знакъ и да замѣнжтъ съ него всичкитѣ полугласни въ срѣдата на думитѣ. Но това опитвание не е имало успѣхъ. Друго направление господарствува въ сегашния нашъ ужъ литературенъ езикъ; това направление иска пакъ да намали значението на тоя знакъ и дори да го исхвърли изъ нашия езикъ.

като прѣдполага да го замѣсти съ *з* въ срѣдата, и съ *а* на края на думитѣ. Привърженцитѣ на *з*, разбира се, ще употребѣжтъ голѣми старания за да прокаратъ тая идея, но надали ще имъ се удаде това, защото въ най-послѣдне врѣме се забѣлѣжава едно стрѣмление да се даде правилно направление на развитието на нашия езикъ спрямо звуковитѣ знакове *ж* и *л*, и това направление не е за въ полза на почитателитѣ на *з*. Нѣма съмнѣние, че ако нашия езикъ продължава да се развива правилно, то *ж* ще въстѣржествува надъ *з* и по тоя начинъ българскиятъ езикъ ще бѣде едно отъ най-вѣрнитѣ чедѣ на старославянския езикъ.

Съвсѣмъ друго трѣбва да кажемъ за другия носовъ знакъ *л*. Благодарение на църковнитѣ книги, вѣроятно, които нашето духовенство толкова вѣкове е получавало отъ Руссия, гдѣто тоя знакъ е билъ замѣненъ съ *я*, отъ друга страна вслѣдствие вѣроятно изгубванието йотацизма въ българскиятъ езикъ (*и*) се оказало нужда отъ знакъ *я* — още прѣди освобождението българскиятъ езикъ замѣнилъ *л* съ *я*. Но веднажъ навършена тая реформа, българскиятъ езикъ се спрѣлъ и вѣрвѣлъ по тоя пътъ, като се съобразявалъ напълно съ законитѣ на старобългарския езикъ; тъй у насъ до прѣди освобождението се е писало *чаша*. Тая ортография се употребява отъ нашитѣ старци и отъ ония, които сж получили своето образование прѣди 10—15 години. Слѣдъ нашето освобождение българскиятъ езикъ и относително тоя звукъ е реформиранъ и при това реформата е била извършена постепенно. Най-напрѣдъ *я* се промѣня на *а* (*сѣ* — *са* — *са*), а по-сетнѣ на *е*. Ето отъ гдѣ произлизатъ бъркотинитѣ въ нашия езикъ. Единъ пише *сѣ*, другъ *са*, третия *се*; но това не е безграмотно, защото и тритѣ форми иматъ своето *raison d'être* — не може никой да се укорява, защо пише *я* или *а* или *е*. Това сж три стадии въ развитието на нашия езикъ — единъ се спрѣлъ, или по-добрѣ да кажемъ избралъ първата, другъ втората, третия третата. Длѣжностъ е, разбира се, на учителя да освѣтли ученицитѣ върху тия нѣща и да имъ посочи послѣдната степенъ на развитието на нашия езикъ относително единъ или другъ звуковъ знакъ. До колко нашия езикъ прѣдпочита въ настояще врѣме *е* на *я* и на *а*, вижда се отъ това, съ каква страстность се стрѣми да замѣсти навсѣдъ тия знакове съ *е*; ще чуемъ вече не *чаша* и не *чаша*, а *чеша*.

Въ това отношение нашия езикъ напълно е сходенъ съ

чешский езикъ, който тъй сжщо, както казахъ и по-горѣ, е замѣнилъ ѱ съ е. И изобищо може да се каже, че новитѣ славянски нарѣчия съ врѣме ще замѣнятъ знакътъ ѱ съ е; и страна остава само русскій езикъ, който избралъ въ това отнѣшение една посока, не съвсѣмъ правилна отъ точка зрѣние и стрѣмленията на другитѣ славянски нарѣчия.

И тъй и относително знаковетѣ ж и ѱ българскій езикъ или е останалъ вѣренъ на старобългарскій, или се е доближилъ до западнославянскитѣ нарѣчия.

Азъ свършихъ. Безъ съмнѣние въ нашия езикъ има още много линевиристически елементи, които би трѣбвало да се прѣгледатъ, прѣди да се произнесе челоуѣкъ окончателно за външната форма на бѣдѣщия ни литературенъ езикъ. Но и отъ това което казахъ до тука лесно може да си състави челоуѣкъ понятие, като каква форма ще вземе за напрѣдъ нашия езикъ.

Въ настояще врѣме, когато всѣки мисли, че има право да пише както той знае, като се основава върху това, че ние имаме още едно общо правописание, горнитѣ забѣлѣжки за развитието на нашия езикъ сж достатѣчни, за да се убѣди всѣки че подобно мѣние не е справедливо. Всѣки, безъ съмнѣние, може да се ползува съ онова правописание, което той намира за по-добро, но при това не трѣбва никой да забравя, че макаръ и да липсува за сега у насъ едно общо правописание, но при все това нашия езикъ си има и свои особни закони на своето развитие. Длъжностъ е на всѣки интеллигентенъ българинъ да схване, до колкото му позволяватъ силитѣ, това вътрѣшно направление на нашия езикъ и да се води по него. По този начинъ ще бѣдѣтъ възможни въ нашия езикъ само тия реформи, които сж съгласни съ вътрѣшното движение на езика.

Отъ изложеното до тука се вижда, че българскія езикъ, като се стрѣми единъ день да стане литературенъ езикъ, се е упятилъ съ тая цѣль по едно направление, и ние видѣхме, че това направление е да се доближи нашия езикъ по-вече до западнославянскитѣ нарѣчия, като напустне пътя на своето историческо развитие. Ние видѣхме сжщо, че въ нѣкои случаи нашия езикъ и сега е по-напрѣдналъ въ реформаторската си дѣятелностъ — отдалечаване отъ традицитѣ на старобългарскій езикъ — и е надминалъ дори и западнославянскитѣ нарѣчия. Понеже всичко е хубаво, което естествено се развива, затова желателно би било, щото всѣки, въ рѣцѣтъ на когото се нами-

такава власт — да спомага на изработването единъ българскій езикъ — да употрѣби всичкитѣ си старания, за да не даде възможность на нашия езикъ да се отдалечава много отъ изданията на старобългарскій езикъ, за да можемъ ние въ IX и XX вѣкове да заемемъ въ езиковно отношение първо мѣсто между другитѣ славянски народи, като пазители на старобългарския езикъ, както сме били едно врѣме, прѣди хиляди лѣта, първи между другитѣ славяне въ културно отношение.

Пловдивъ, 31 Декемврий 1889 год.

---

## РЪКОПИСНО ЧЕТВЕРОЕВАНГЕЛИЕ

ОТЪ ХVІ-ИЙ ВЪКЪ.

Съобщава Г. Цаневъ.

Евангелието, за което е тукъ дума, са намѣри захвърлено между книгитѣ, останали отъ нѣкогашната библиотека на Търновското класно училище. Отъ нѣколкото редове, писани съ скорописъ, въ края на първата страница отъ послѣдния листъ на книгата, виждаме, че това евангелие е било купено съборно за ближния до Търново мѣнастирь Св. Троица и приложено въ деня на святитѣ апостоли Петра и Павла, на 1-ий Юлий, 7066 година отъ сътворение мира, т. е. въ 1558 година (отъ Р. Х.), или прѣди 332 години. Ето и самата бѣлѣжка:

Митрополитъ Търновски кѹрь нѣкакымъ пишѣтъ ради ѿвѣи сѣи тетровѣль. како се кѣпи съборно и приложисе въ храмъ сѣиѧ троицѧ. близъ Търнова въ ѡстѣе. дако неке извади или прода или хариза или некамо дѣнѧ да ѡ проклетъ Ѡ. ꙗ. ѡи. сѣиѧ Ѡцѣ нже въ никѣи. и съ ꙗѹдж да наслѣднтѣ. и да просѣдетсѧ ѡкоже ѡриѧ и въ вторѣмъ пришествиѣ архистратигъ Мѣхѧиль да мѡ ѡ съперѣникъ прѣдъ владика ѧа. кѣпысе и приложисе на празникъ сѣиѧ аѡлѣ петра и павла. въ лѣто 555 м. Юліѧ ѡ дѣнь ѡ азѣ смѣрені ѡ многогрѣ. . . . . (Под-нататѣкъ, вѣроятно, въ края на настоящата бѣлѣжка са е билъ подписалъ и пишѣщия тѣзи редове. Послѣднатѣ петъ думи са написани напрѣко по дължината на листа, отъ който е отдрана малка часть).

Отъ тѣзи бѣлѣжка става явно, че мѣнастиря трѣбвало да са е ползувалъ съ нѣкакво покровителство, защото и самия тогавашенъ Търновски митрополитъ, — който, безъ съмѣние е билъ гъркъ, — е позволилъ да са купи това евангелие, като го е и скрѣпилъ съ своя подписъ на гръцки<sup>1)</sup>. Подписа е подъ бѣлѣжката.

<sup>1)</sup> Казаха ми, че мѣнастирскитѣ братия биле намѣрили нѣкакви грамоти, дадени на мѣнастиря отъ нѣкои влашки князове. Въ една отъ тѣхъ грамоти са спомѣнувало, че всѣка година мѣнастиря молучавалъ соль.

Има прѣдание, че мѣнастиря Св. Троица сѣдѣствува още отъ вѣремена

Надъ тѣзи бѣлѣжка има друга, писана отъ писеца на евангелието, нѣкой-си грамматиѣкъ Петръ. Той бѣлѣжи, че написалъ евангелието въ 7066 година, т. е. въ 1558 година отъ Р. Х. Отъ това са вижда, че то е било купено, отъ мѣнастиря, въ сѣщата година. Вѣроятно, поръчали сѣ на писеца да имъ напише това евангелие. Слѣдъ това са казва, че е било писано въ Ловечъ (лѣкочъ). Привеждамъ изцѣло и тѣзи бѣлѣжка.

Глава съвършителю прѣвѣгомѣ Богѣ дающомѣ поче-  
ло ѣ съвършеніе всакомѣ дѣло ѣже ѡ немѣ начинаемѣ. съ-  
вършисе си стѣи ѣ вѣжтвеніи тетреѣуль. въ лѣто 555. писа  
многогрѣшни грамматику петръ ѣмѣже ѡчѣство землѣ. ѣ съ-  
родници чрѣвѣ а богатство грѣси. писасе въ градѣ лѡвочѣ при  
бѡлюбезнемѣ ѡпѣкопѣ кѣрѣ іереміи. ѡбаче прѣклонѣ главѣ къ  
колѣнома съ ѡумиленіемѣ мѣюсе старимѣ тако ѡцѣмѣ. ю-  
нимѣ тако братіамѣ чѣтѣшїимѣ ѣ прѣписѣющимѣ ѣще что  
ѡбрѣтѣте погрѣшѣно ѣсправлѣйте (а) не клѣнете, н мнѣ  
грѣшнаго благословите да ѣ пѣсѣви ѣ чѣтѣшїи ѡулачнѣмѣ  
црѣве нѣное. ѡ хѣ ісѣ нашѣмѣ. емѣже слава и дѣржава въ  
вѣки аминѣ :

Книгата е добръ подвързана; коритѣ ѝ сж дървени, обгнени съ хубавъ жълто-червенъ мешинъ. Имала е и скоби за затваряние, но тѣ сж развалени; подвързията ѝ е здрава, но малко утрита.

На листа, който е залепенъ на втората кора е написано, съ бързописъ, отъ друга ржка, същото каквото и най-долѣ на първата страница, отъ послѣдния листъ, безъ подписа на Търновския митрополитъ. Още по-долѣ е написано съ добръ-черно мастило, и съ отдѣлени една отъ друга думи, слѣдующето :

ГІА КНІГА ГЛАГОЛЕМИ ІУЛІЕ КАКОМ ПОВІЗА ДАСКАЛЬ  
СТОАНЬ У СЕЛО ТРІВНА (ЗА) ГРОША Ъ (ДВА).

та на последните български царе и монасите даже знаятъ, по прѣданіе, че въ този мѣнастирь сѣ са подвизавали нѣкои отъ българските святици. Отъ старите здания не е останало ни едно; тъй сѣщо нѣма даже и двия отъ старата църква, за която казвяхъ, че била не на сегашното си мѣсто, но по-насѣверъ, пакъ подъ отвѣстникъ и високи варовити скали, нѣгдѣ близо около днешната мѣнастирска кошара.



Книгата са състои всичко отъ 196 листа, въ голѣмъ форматъ. Листа има дължина 30 сантиметра, а широчина 20. На листовитѣ нѣма нумерация, тѣ всички сж добрѣ запазени; само на послѣдния е отдрано малко отъ чистото поле и нѣма името на тогова, който е написалъ бѣлѣжката за купуването на евангелието. Листа, който е билъ залѣпенъ на вътрѣшната страна на първата кора, е отдранъ; на него, както са вижда отъ останалата му малка частъ, е имало нѣкакви украшения, ако не и нѣкакви слова, писани съ сжщото черно мастило, съ каквото е писана и горѣприведената бѣлѣжка. Послѣднитѣ четири листа иматъ по-дължината си, отъ страна, подлѣпна прозорчна хартия, защото чистото поле е отдрано.

Текста на всѣкъдѣ са е запазилъ добрѣ, написаното не е никакъ зацапано или нѣкакъ поврѣдено. Нѣкои листове сж покапани съ восѣкъ, отъ което става явно, че евангелието е употребявано въ църковната служба. При пръвъ поглѣдъ са съглѣжда, че горнята външна половина на всички почти листове е измокряна; буквитѣ на това мѣсто сж малко избѣлѣли, а хартията е станала по-тъмна.

Евангелието е написано съ едро уставно писмо, на дебела турска хартия, която, — вижда са ясно, — прѣди да са пише, била е изглаждана. Написаното са чете твърдѣ лесно, при всичко че думитѣ не сж написани отдѣлно една отъ друга. Както въ всички, стари ръкописи, нѣма прѣносяни чъртици, за прѣносяние думитѣ отъ единъ редъ на другий.

Всичкитѣ заглавия на евангелията сж писани съ киноваръ (цинобаръ), а самия текстъ — съ черно-ръждиво мастило. Цвѣта на мастилото е сжщо такъвъ, какъвто е и на много по-старитѣ ръкописи. Положително не може да са каже относително цвѣта на мастилото — да-ли дългото врѣме е влияло върху състава му, за да приеме ръждиво — черъ цвѣтъ, или пъкъ цвѣта му зависи отъ особения му съставъ.

Поправани погрѣшки са срѣщатъ твърдѣ малко. Испуснатитѣ думи сж писани отъ страна на текста. Отдолу подъ текста на много евангелия има забѣлѣзано, съ киноваръ, по какъвъ случай и празникъ са четатъ. Евангелията слѣдватъ по обыкновенния си редъ.

Прѣдъ всѣкий евангелистъ има оглавление на евангелията, а слѣдъ него и прѣдисловие за всѣкий евангелистъ. Прѣдъ всѣко прѣдисловие има по единъ барелефенъ орнаментъ.

украшенъ съ червена, желта и синя бои. Орнаментитѣ сж разни; на-длъжъ тѣ заематъ половината отъ страницата и иматъ широчината на текста. Съ исключение на първия орнаментъ, въ срѣдата на другитѣ орнаменти е отбѣлзано — отъ кой евангелистъ е евангелието.

Първото прѣдисловие има слѣдъщото заглавие, писано съ свързани едри букви: **ΘΕΟΦΙΛΑΚΤΙΑ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΙΑ ΒΥΛΓΑΡΣΚΙΑГО** прѣдисловіе ѿже ѿ матѣа стго ѿула, въ което са говори кога и отъ кого сж написани евангелията. Обаче, за прѣдисловията прѣдъ другитѣ евангелисти не са спомънува отъ кого сж написани но, като са вземе прѣдъ видъ языка и стила, има . . . голѣма вѣроятность, че сж отъ единъ съставитель.

Тука духожда въпросъ да са знае кой е този Архиепископъ Български Теофилактъ? Не е ли архиепископа на Охридската Църква, за когото намѣрваме, въ Паисиевата История, че е билъ църковенъ писателъ, а именно тълкуватель на Священното писание? Прѣдъ видъ на това, намѣрихъ за необходимо да изложж изцѣло първото прѣдисловие.

Послѣднитѣ деветъ листа съдържатъ упътвания — кога и въ кои дни прѣзъ годината са чете всѣко евангелие. Първото упътвание е:

Сказаніе ѿже на всѣки днь длъжное глаті се ѿуліе недѣламъ въсѣго лѣта. Къ стжа ѿ великжа недѣлю пасхъ. Слѣдъ това: ѿуліа стыхъ страстѣи га нашего іса хѣ. Слѣдъ това: ѿуліа въскрѣна оутрѣнь.

Послѣ: Съборникъ ѿмъ месецемъ показѣ главы коімоуждо ѿулію избран'нимъ стыимъ ѿ праздникамъ владичнымъ. (Започва са съ мѣсець Септемврий). Мѣць септем. иматъ дни ѿ. днь иматъ ѿа кі ѿ ношъ кі . начетохъ новѣ лѣто . . . А слѣдъ това:

Сказаніе прѣемюще въсѣго лѣта чѣсло ѿульское. ѿулиствомъ прѣѣтіе. ѿ кѣдѣ начинаютъ ѿ до гдѣ стѣють.

Както ще види читателя, правописанието не е строго послѣдователно и правилно. Прѣчинателнитѣ знакови, както въ всички почти ръкописни памятници, сж поставяни неправилно даже безъ разборъ. Ударенията не сж поставяни всѣ-

кога. Но безъ да са глѣда на това, този паметникъ е прѣвзеходенъ образецъ.

Прѣди да приведа нѣкой откъсяци, които да послужатъ за образецъ, намѣрвамъ за нужно да изложя въ краткъ по-главнитѣ особености.

До колкото имахъ възможность да разглѣдамъ текста, азъ забѣлѣвахъ слѣдующитѣ.

Малкото и (і) е употребявано почти въ всички случаи, гдѣто е употребено въ новия църковно-славянски языкъ; но има такива случаи, че вмѣсто него е писано и или ѡ, както виждаме въ древния периодъ на языка. Напримѣръ; прѣидѣ, знѣменіе, писаніа, бѣудѣщѣми, цѣломѣдрію, бѣжіе и др. И малко са срѣща употребявано и въ такива думи: галілеанины, ѿкрѣды, сімонъ, ѣвангелѣсти и др. (всѣкога съ двѣ точки отгорѣ.

Прѣдъ е или а, които са изговарятъ и  $\text{и} + \text{е} = \text{іе}$  и  $\text{и} + \text{а} = \text{іа}$ , ако има і, то има всѣкога отгорѣ си двѣ точки, което показва че і-то на сложната гласна се замѣства отъ прѣдшествующето; напримѣръ: трѣніе, ѡбіе, кратіамъ, писаніа, хотѣніа, сіа, благовѣстіа, прѣданіа, бѣжіа, біахъ и мн. др.

Колкото и да търсихъ, не можахъ да срѣщна ни една дума, въ която да е употребено іе, т. е. е съ і съединено.

Доста често са срѣщатъ думи, въ които на ѡ отсѣствува і-то; напримѣръ: покаініа, іѣудѣискаа, благаа, побѣа, твоа, вѣчнаа, прѣдѣнаа и др.

Въ нѣколко думи ѡ е написано, безъ да има надъ і-то точки или други нѣкакви знаци. Напримѣръ: мышлѣаше, оучітелѣ, рѣмляне, любляше, дѣвляхъсе. Съглѣдахъ двѣ думи, въ които і-то, съедин. съ а — іа, има точка; напримѣръ: іако, господѣна. Но нѣкъдѣ надъ ѡ има слитна ("), която означава, че са изговарятъ слѣно.

Буквата ѡ твърдѣ често е употребявана намѣсто о; напримѣръ: ѡнъ, ѡверѣтаахъ, вѣсхѣдъ, іѡанъ, ѡблакъ. Освенъ това, срѣщатъ са едни и сѣщи думи, въ които единъ пътъ е написано ѡ, а въ другий о: напримѣръ: ѡнъ и онъ, прѣстѡмъ и прѣстомъ и мн. др. Но прѣдлога отъ безъ да са съглѣда самостоятеленъ ли е — отдѣлно, или не, всѣкога е писанъ съ ѡ. (т-то всѣкога е писано отгорѣ му, както е въ сегашния църковно-славянски языкъ); напримѣръ: ѡ, ѡмѣщѣніе, ѡвѣщавааше, ѡмѣтааше и др.

Старото оу почти всѣкога е писано, когато стои въ на-

лото или въ първитѣ срички на думитѣ; напримѣръ: оубо, мужіе, дроугъ, соудитѣ, пооучаетѣ, благооудобенѣ и мн. др. Има твърдѣ малко думи, въ последнитѣ срички на които е писано. Напр. разлікоуютѣ. Въ последнитѣ срички всѣкога употрѣбявано новото ъ; напримѣръ: гласѣютѣ, просекѣцаахѣ, зелаахѣ и мн. др. Въ нѣколко думи ъ е употрѣбено и въ рвитѣ срички; напримѣръ: мѣдрости, гѣлѣвы, дрѣвы. Създахъ само една дума, въ която, вѣроятно по несъгласданіе, мѣсто оу въ края е написано само у: прѣвду.

Буквата з по нѣкога неправилно е замѣствана съ з; напримѣръ: прозѣбнѣти, змѣе, дрѣзы, съзѣжда, низѣ, стѣзы и др. Само една дума съгласдахъ, въ която правилно е употрѣбено з; напримѣръ: дѣлаахѣ се зѣло.

Голѣмия еръ (ъ) всѣкога е писанъ въ края на прѣднитѣ, биле тѣ самостоятелни или съставни части на думитѣ; напримѣръ: съ, въ, въздаѣтъ, сътвори, съдѣла, съвършіе, прѣшлѣше, невѣзмѣжна, вѣмѣтѣмѣ, съчетѣ, съмирѣніе, крѣсе, създѣти и мн. др. Твърдѣ често ѣ е писанъ между ѣ съгласни; напримѣръ: съморѣтъ, мѣноу, вѣси вѣсѣмѣ и др. Въ срѣдата на думитѣ всѣкога е писанъ правилно; напримѣръ: дѣждѣ, рѣптаахѣ, тѣкмо, мѣла лѣное, мѣсто, сѣтъ, сѣмнища и мн. др. Но въ края на думитѣ всѣкога е гѣненъ съ ѣ, на което, вижда се, не е отдавано голѣмо значе. Срѣщатъ се твърдѣ малко думи, въ срѣдата на които, мѣсто ѣ, неправилно е написанъ ѣ; напримѣръ: длѣжнікъ, мѣно, кръвѣ, мѣлаахѣ и др. Въобще ѣ твърдѣ правилно е прѣбяванъ. Въ по-многого случаи той е замѣненъ съ о.

Има доста много думи, въ които ѣ е испущанъ, а на-сто него, надѣ съгласната, е написанъ апострофъ; напримѣръ: ѣшае'ше, вѣдѣе'ше, вѣе'ша, вѣзрѣе'же, гѣет'се, вѣровае'иша, вѣсѣмѣ, жѣн'скѣ, слѣпѣца и мн. др.

За малкия еръ (ѣ) може да се каже, че всѣкога е пи-сь, въ срѣдата на думитѣ, на подобающето си мѣсто; напри-мѣръ: съвършіе, съморѣтъ, морѣвѣхѣ, вѣхѣ, стѣклѣниці, занѣте, прѣвѣе, дрѣжаахѣ, дрѣжава, прѣстѣне, жѣрѣва, ѣа, вѣроградѣръ, вѣрѣпѣ, трѣнѣвѣне, морѣзѣсть, жѣрѣвѣи, прѣвѣи и мн. др. Въ по-многого случаи ѣ е замѣненъ съ ѣ.

Буквата ѣ съвсѣмъ не е употрѣбявана; колкото и да

обръщахъ листовитѣ и да са вглѣждахъ, не можахъ да съгледамъ ни една дума, въ която да е употребена.

Но новото ъ е твърдѣ често употрѣбавано; на примѣръ: морьтвѣихѣ, кѣи, жрьнѣвѣниѣ, мѣшлѣишѣ, бѣти, обѣчѣи, нѣ ѡѡ, мѣ, тѣ, сѣиѣиѣ и мѣ. др. Срѣщѣтѣ сѣ дѣиѣ, вѣ конѣи неправѣлно ѡ употрѣбѣно; на примѣръ: изѣдѣстѣ, сѣзѣждѣ пѣкѣи и др.

Юсовитѣ, и то само нѣкои отъ тѣхъ, сж твърдѣ рѣди употребявани. За да намѣриж по-много думи, въ които е употребенъ на мѣстото си голѣмия юсъ (ж), трѣбваше да прѣобрьщамъ и разглѣждамъ много листови. Срѣщнахъ ж, употребенъ правилно, въ слѣдующитѣ думи: цѣломѣдрію, рѣцѣ сѣшж, вѣдетъ (доста на често), ѡ влѣднѣмъ, снѣ, сжд (нѣколко пѣти), мѣжѣ, сѣдѣше, прикоснѣт'се, сжтъ (нѣколко пѣти), лжкѣво (два пѣти), сѣшѣн, заблѣдитъ, скѣдѣл'ниче скрѣжеть зѣбомъ насѣщѣствни, съ ѡрѣжѣмъ, ѡ сжбѣтъ при кжпнѣ, пжтъ. Почти въ всички думи юсовитѣ сж замѣненни съ съответствующитѣ гласни

Много са вглѣждахъ да-но намѣрихъ въ нѣкоя думи потирования голѣмъ юсъ (ѣ), но труда ми остана напрасенъ.

Малкия юсъ (ъ) още по-рѣдко е употрѣбяванъ; на-  
рихъ го употрѣбенъ правилно само въ слѣдующитѣ думи  
глаголашъ, взал'кашася, о бѣснѹющем'ся.

Малкия юсь всѣкога ѿ замѣненъ съ ѿ; напримѣръ  
кѣзложише(а), оуче(а), снѣдошесѧ, на те(а) свидѣтельствѣ  
ютъ, свое(а), положжшѣ(а), вѣше(а), не ѡсте мене(а)  
и ѡше(а) того юношѧ, грѣсѧ(а), осѣдише(а) и мн. др. Не  
правильно употребленъ а съглаголахъ въ тѣзи думи: аже, комара

Неможахъ да намѣрь ни една дума, въ която да употребенъ потирования малкъ юсъ (ѣ).

Въ частицата прѣ всѣкога нѣмѣсто е-то е писано ꙗко  
напримѣръ: прѣдѣніа, прѣбоука, прѣкшѣніа, прѣбже, прѣдѣ  
прѣвѣчное, прѣвѣщени и мн. др.

Твърдѣ често глаголитѣ въ минало несвършено врѣмѣ имхтъ двойната гласна а, която дава протѣгнато произношеніе; напримѣръ: рѣптаахъ, зваахъ, вѣзливаше, оужасаахъ, приносаахъ, искаахъ и мн. др.

**Иминителния и винителния падежи са срѣщатъ твърд**

рѣдко съ удвоената гласна а; напримѣръ: члѣскааго, дроу-гааго и др.

Образцѣтъ, които слѣдвжтъ по-долѣ, сж прѣписани безъ въкакви намѣненія и поправки.

## ОБОФІЛІАКТЪ АРХІЕПИСКОПА БЛЪГЯРСКАГО

Прѣдисловіе ѡже ѿ Матѣа сѣаго евангеліа: †

**И**же оубо прѣжде закона ѡни божественїи мѡужїе. написанъми книгами просвѣщаахъсе, нѣ чїстъ ѡмѡущє съ-мїсль. ѡ доуха сїанїемъ просвѣщаахъсе. ѡ тако вожїа вѣдѣхъ хотѣнїа. самомъ ѡномъ вѣсѣдѣющъ тѣмъ оустїиъ оустомъ. таково вѣ нѡе. авраамъ. іаковъ. мѡѡсї. понѣже ѡзнемѡгоше человекѣи. ѡ недостѡйни выше просвѣщатїсе ѡ оучитїсе ѿ сѣаго дѣа. дасть чевовѣколюбець богъ писанїа, да помѣсїи вѣспоминаютъ того хотѣна: ѡйце ѡ Христо съ апостоломъ оубо самоличнѣ вѣсѣдова. ѡ дѣа оучителѣ тѣмъ посла. понѣже по снхъ хотѣхъ ѡ ереси просїевнѣти, ѡ ѡбичае наше растїити. благоволи написатїсе благовѣстїамъ. да ѿ снхъ оучимїи ѡстїннѣ, не ѿводимїи вѡудемъ ѿ лѣжнїхъ ересей. ни же вѣсекопѣчнѣ растїѣютъсе ѡбичаи наші. Чѣтири же благовѣстїа дасть намъ прикладно. за несѣборнїмъ ѡ вѣрхѡвнїмъ чѣтиремъ доверѡдѣтелемъ. ѿ снхъ оучимїи ѡсмїи. мѡужьствѣ. мѡудростї. правдѣ. цѣломѡдрїю. ѡгда глаголетъ гдѣ. не оубѡнтесе ѿ ѡубивающнхъ тѣло. доушѣ же ѡубити не мѡгѣщнхъ. мѡудростї же ѡгда поѡучаетъ. бѡудете мѡудрї іако змїе. и цѣли іако голѣбы. правдѣ же ѡгда оучїтъ. іако же хѡщете да творетъ вамъ члѣцн, ѡ ви теѡритѣ нмъ такожде. цѣломѡдрїю ѡгда ѡричетъ. Бѣзрѣкъ на женѣ къ ѡже вѣжделѣтн тоу. оубже прѣлюбидѣиль истъ вѣ срїцї своемъ. ѡ ѡнако же сѡуть чѣтири благовѣстїа. ѡко да ѡвѣнтъ іако чѣтири сїа ѡвѡржеть сїречь. прѣданїа. заповѣди. прѣкїенїа ѡвѣтованїа. ѡ вѣровавшимъ оубо прѣданїемъ ѡ заповѣди не хранѣщимъ. бѡудѣщїи прѣтеще

моуками. хранеціи м'же в'вчнаа ѡб'творающе благаа. благо-  
в'встїе же г'їт'се. зане в'встить намъ вещи, благо и добрѣ  
имѣща. сирѣчь. ѡставленїе грѣхѡмъ. правду. в'всхѡдъ на не-  
беса. синоположенїе божїе. Н'встнт'же іако благоѡудовнѣ сїа  
прїехомъ; нъ благодатїю и человекѡлюбїемъ божїемъ, толн-  
кыхъ благъ сподобихомсе. Четїри оубо евангелїсти. ѡ сїхъ  
оубо двѣ, матдїи и іѡаннъ. в'вхъ ѡ лика бїи тїхъ. двѣ же  
марко и лѡка ѡ ѡ тїхъ. в'вже марко оубо послѣдователь  
и оученикъ пѣтрѡ. лѡка же павлѡ. мат'дїи же оубо прѣдѣ  
в'всѣхъ написѣ еѡлїе. єврейскымъ гласѡмъ. къ єже ѡ єврей  
в'вровав'шїимъ. по ѡсмыхъ лѣтѣхъ гнѣа в'взнесенїа. прѣлѡжи  
же се іѡаннъ, ѡ єврейска єзыка на єллин'скыи. іако ж  
глеть. марко же по іи тїхъ лѣтѣхъ х'ва в'взнесенїа съписѣ  
ѡ пѣтра наоучив'се. лѡка же по бїи тїхъ лѣтѣхъ. іѡаннъ  
же б'гословнѣиши. по іи тїхъ и двѣ. глаголють во іако по  
съмьрти ѡнѣ в'взысѣвшѡ ємѡ приннесена быти три вѣговѣ-  
тїа. да вїдїть сїа и соудить, аще истиннѣ съписани  
соутъ. он'же вїдѣвъ тѣ истинны благодати прѣѡказа. є-  
лика ѡннѡ ѡставнше тѣ понаплъни. и єлика съкращєннѣ  
рѣше. съ распрострѣтъ въ своємъ вѣговѣсти. тѣм'же и ѡ  
б'гословіа начеть. понеже оубо дрѡзи не в'вспомѣнѡше прѣ  
в'вчное в'втїе бѣ словѣ, тѣ б'гословіа сїа. да не в'взмнїт'сѣ  
в'вжїе слово простѣ члѣкъ быти. сирѣчь. крѡмѣ в'вжтѣа. мат-  
дїи ѡ плътнѣмъ тѣчїю быти х'бїи в'всєдѣеть. къ єврейѡмъ  
ѡ писѣаше: имже довол'но в'в навикнѣти. іако ѡ авраамъ  
и давида родисє х'с'. почивають во іѡудєе єгдѣ слышетъ ѡ  
дѣа є х'с'. нъ глєши ми іако не довлѣли єдинъ вѣговѣст-  
никъ. Слыши, іако довлѣаше оубо. нъ да покажет'се пачѣ  
їстина. Сего ради попоустїшєсє четїри написати. єгдѣ в  
вїдиши сїхъ четїрѣхъ не съшєдших'сє. нї же сѣдшихъ  
дрѡугъ съ дрѡугѡмъ. нъ йного и идє соудѣа. тѣ же напи-  
сѣвшихъ ѡ тѣхъже іакоже ѡ єдїннихъ оустѣ. не оубо ли оу-  
днєишєсє вѣговѣсти истиннї; и рѣчєши іако ѡ дхѣ сѣа гла-  
ахъ. и негли іако не єдино. гласѡуть въ в'всѣмъ. вїждѣ в

а кыхъ не ёдино гласѣють. ёдѣ ѡвѣ оубо рече ꙗко родисѣ : ѡвѣже глѣтъ ии. не бѡудн то. въ ноужднѣишихъ во и стини вневшихъ, не разлѣкѣють. и ѡце въ ноужднѣишихъ, истинѣишихъ не разлѣкѣють. что днвншѣ ѡце въ мѣн- нхъ мнѣтсѣ разлѣковати. за не вѣ пѣче истинствѣють. ко ѡце по вѣсѣмъ ёдино гласовѣли вѣ, вѣзмиѣлисѣ вѣ, ко сѣсѣдошесѣ дробѣгъ съ дробѣгомъ и сѣвѣтовашесѣ, напи- шѣ ёлика написашѣ. ииѣ же ёлика ѡстави сѣ. понапльни ѣ. и ёлика семоу извѣсть, написѣ дробѣгын. и сего рѣди нѣтсѣ въ нѣкынхъ разлѣковати. и сѣа оубо сѣце. начнѣмъ : начело кнѣгы сѣце. Ённга рѣдства ІѢ Хѣа сѣа давидо- сѣа авраѣмѣ.

Ѡ . . . . .

Глава . . . . . зачело . . . . .

**В**ъ времѣ шно глѣющѣ къ оубченикомъ своимъ прѣи- ѡудѣиинъ сын Ѡ двѣюнадесетѣ. и сѣ нимъ нѣрѣдъ много. ѡржжѣмъ и драколми. Ѡ архѣереи и книжники и стѣ- цѣ дастъ же прѣдѣи ёго знаменѣмъ имъ глѣтъ. ёгоже ре лѣвжѣ тѣн естѣ. имѣте ёго и вѣдѣте сѣхрѣнно. и иишѣдше ѡвѣе. прѣстѣплѣ къ нѣмъ, глѣ ёмъ. равѣи равѣи, ѡловѣизѣ ёго. ѡни же вѣзложѣше рѣуцѣ свои нанѣ и ие ёго. ёдинъ же нѣкто Ѡ стѣещиѣхъ извѣлѣче ножѣ. и оуб- ри рѣва архѣереѣва и оубрѣза ёмъ оубхо. и Ѡвѣщавѣ иѣ рѣ- ѣмъ. ꙗко на разѣѡнника ли изыдѣсте сѣ ѡрѣужѣмъ и ѣколѣми ётимѣ : по вѣсе дни вѣхъ сѣ вѣми въ цркви че. и не ёсте мѣне. нѣ да сѣвѣѡудѣтсѣ пнсѣнѣа. и ѡстѣвльше ѡ вѣсѣ вѣжѣашѣ. и ёдинъ нѣкто ѡноша иѣдѣ по немъ. ѡ- ѣнѣ въ плацѣиницѣ по нагѣ. и ёше того ѡноша. ѡнъ же тавѣлѣ плацѣиницѣ нагѣ вѣжѣа Ѡ ниѣхъ. и вѣдоше иѣа къ прѣрѣѡви. и сѣнидошесѣ къ немъ вѣсѣ архѣереѣе и книжни- и стѣрѣци. петръ же иѣздалѣче вѣслѣдѣ ёго иѣдѣ, до вѣ-



нѣтъ въ дворѣ архіереевъ. ѿ вѣ сѣдѣ съ слоугами ѿ грѣ  
есе при свѣтѣ. архіерей же ѿ весь сънъ ѿскаахъ на іѣ  
свидѣтелства іако оуспырътнѣи ѿго ѿ не ѡверѣтаахъ. мно  
зи въ лѣжесвидѣтелствовахъ нанъ. глѣюще. іако мы слыша  
хъ ѿго глѣюща. іако азъ разбѣрѣ црковъ сѣю рѣшотворен  
нѣю. ѿ тримѣ днѣми ѿ ѿнѣ нерѣшотвореннѣю съзѣждѣ. ѿ  
нѣ тако равнѣ вѣ свидѣтелство ихъ. ѿ вѣстаѣ архіерей  
по срѣдѣ ѿ вѣпроси іѣа глѣ. не ѡвѣщаѣши ли ничѣсоже  
что сѣи на тѣ свидѣтелствѣють. ѿнѣже мѣчѣашѣ ѿ ничѣсож  
не ѡвѣщаѣашѣ. пакы архіерей вѣпроси ѿго ѿ глѣ ѡмѣ. тѣ  
ли ѡси хс' снѣ благословѣннаго. іѣ' же рече, азъ ѡсмѣ. ѿ  
оузрите сѣа члѣскааго ѡдеснѣю сѣдѣща снѣлы. ѿ грѣдѣща съ  
ѡвѣлакъ невѣснѣми. архіерей же разстрѣза рѣзы свое глѣ. чѣ  
ѡще трѣѣемъ свидѣтелства. Глѣшастѣ хѣдѣлъ что се вѣми  
мнѣти. ѡни же вѣсѣ ѡсѣдише ѿго вѣти повѣнна съмѣрѣти  
ѿ начѣше нѣцѣи пѣѣвати нанъ. ѿ покрѣвати лице ѿго. ѿ  
пакости дѣѣати ѡмѣ. ѿ глѣѣти ѡмѣ прорѣцѣи. ѿ слѣдѣгы пѣ  
ланѣѣтама ѿго вѣдѣхъ. ѿ сѣдѣщѣ пѣтровѣ въ двѣрѣ въ нѣнѣ  
прѣидѣ ѡдѣна ѡ раѣнѣ архіерееѡвѣхъ. вѣдѣвѣши пѣтра грѣю  
ща се, вѣзрѣѣши нанъ глѣ. ѿ ты съ назарѣнѣнѣѡмъ іѣѡмъ  
вѣ. ѿнѣже ѡверѣжешѣсе глѣ. не вѣдѣнѣи съ вѣмъ что тѣ  
глѣши. ѿ ѿзидѣ вѣнѣ на прѣддѣѡрѣе. ѿ дѣлектѡръ вѣзгласѣи  
ѿ раѣнѣи ѿго вѣдѣвѣши пакы. ѿ начѣтъ глѣѣти прѣдѣ стѡѣ  
щѣнѣмъ. іако ѿ сѣи ѡ нѣхъ естѣ. ѿнѣже пакы ѡметѣашѣсе  
по мѣлѣ пакы стѡѣщѣи глѣахъ пѣтровѣ. Етъ ѿстинѣ ѡ нѣхъ  
ѡси. ѿѡ галѣлеанѣнѣ ѡсѣи. ѿ вѣсѣда тѡѡд подѡѡѣтѣсе. ѡнѣж  
начѣтъ рѡѣтѣѣсе ѿ клѣѣтѣсе. іако не вѣмъ члѣка сѣѡ ѿгѡж  
глѣѣте. ѿ вѣѡѡѡе дѣлектѡръ вѣзгласѣи. ѿ помѣѣнѣ пѣтрѣ глѣ ѿ  
же рече ѡмѣ іѣ'. іако прѣжде дѣѣѣ пѣѣѣлъ не вѣзгласѣѣ  
дѣѣ крѣѣѣѣ. ѡверѣжѣѣѣсе мѣнѣ трѣи крѣѣѣѣ. ѿ начѣнѣ плака  
шѣсе.

## Ⲯ Мѣрка.

### Глава ѧ. зачѣло ѧ.

**З**ачѣло ѿвангеліа ісѧ хва сѧа вжїа. іако же естъ пію въ прорѣцѣхъ. се ѧзь носилаю а҃гела мѣго прѣдъ ли-  
мъ твоимъ. ѿже о҃гготовитъ по҃уть твоѣ прѣдъ тобою.  
а҃съ выпїющаго въ поустыни. о҃гготовайте по҃уть г҃нь. прѣ-  
твѣрїте стѣзы ѡго. выстъ іѡѧннѣ крѣте въ поустыни.  
проповѣдае крїстїе покаѧнїа въ ѡставленїе грѣхѣвъ. ѿ іс-  
хдааше къ нѣмъ вѣса іоудейскаа страна, іѣрусалимаїне. ѿ  
шахѣсе въ іѡрдани рѣцѣ ѿ нѣго ісповѣдающе грѣхы  
се. вѣ же іѡннѣ обѣчѣнь въ вѣсы велебѣжди. ѿ поѧсь  
снїанъ ѡ чрѣслехъ ѡго. іады а҃крїды ѿ мѣдъ днѣи. ѿ про-  
вѣдаше г҃ле. гредеть вѣслѣдъ мѣне крѣплѣи мѣне. ѡмѡу-  
нѣсмъ достѣннѣ поклѣнсе раздрѣшити ремѣнь сапогѣ ѡ-  
ѧзь о҃убо крѣстихъ ви водою. тѣи же крѣститъ вы  
омъ стѣнимъ.

Ⲯ . . . . .

### Глава . . . зачѣло . . . . .

**В**ъ времѣ ѡно въ ѡдинъ ѿ сѣботъ мѣрїа магда-  
ны. прїиде заѡтра. ѡще сѣщїи тѣмѣ на грѣбъ. ѿ вїдѣ  
мѣнь вѣзеть ѿ грѣба. тѣче о҃убо къ сїмонъ пѣтрѣ ѿ къ  
іѡ҃гомъ о҃ученикѣ ѡ҃гоже любѣаше іс҃. ѿ г҃ла іма. вѣзѣше  
ѿ грѣба, ѿ не вѣмъ гдѣ положише ѡго. изыде же пѣтрѣ  
дрѣугын о҃ученикѣ. ѿ нѣдоста къ грѣбѣ. тѣча҃ста же ѡва  
а҃ко҃упѣ. ѿ дрѣугын о҃ученикѣ къ грѣбѣ. ѿ приникъ вїдѣ  
изы лежѣще. ѡваче не вниде. прїиде же сїмонъ пѣтрѣ вѣ-  
ѣдъ ѡго, ѿ вѣниде въ грѣбъ. ѿ вїдѣ рїзы ѡдини леже-  
е. ѿ со҃ударъ нже вѣ на главѣ ѡго. не съ рїзами лежѣщъ.  
і ѡсѣвъ свїтъ на ѡдинѣ мѣсте. тогда о҃убо вѣниде ѿ

дрѹгы оҹченикъ пришедѣн прѣжде къ гробѹ. и вѣтъ и вѣ  
рова. не оҹбо вѣдѣхъ писанїа. ꙗко подобаетъ ѣмъ изъ мрът  
выихъ вѣскресиѣти. ꙗдоста же пакы къ себѣ оҹченика.

## Географїята като наука и учебенъ прѣдмѣтъ\*).

Отъ Н. И. Раевски, прѣвожда Н. Драгановъ.

### *Цѣльта на прѣподаванието географїати.*

Прѣподаванието на географїята има двояка цѣль: матернал  
на и формална; отъ една страна тя запознава съ земята, като съ жи  
лище на челоуѣка и поприще на неговата дѣятелность, а отъ дру  
гѣ дѣйствова на умственното развитие на учащитѣ са. При изучаванїе  
на географїята, освѣтъ развитието на паметьта, открива са обшири  
поле за наблюдение и образуванїе на прѣдставленїя, понятия и уме  
заключенїя. Търсението по картата изострява окоото, развива способ  
ностьта за наблюдение и внимание, чъртанието укрѣпѣва рѣката и  
вострува вкуса; постоянното съпоставленїе и сравненїе на географи  
ческитѣ отношенїя приучава на комбинированїе, сравненїе, группиро  
ванїе и правенїе заключенїя; разсказитѣ за чуждитѣ, отдалечени стр  
ни, за характеристическитѣ чърти на тамошната природа и населени  
не оставятъ безъ слѣда върху развитието на въображенїето и есте  
тическото чувство.

### *Методитѣ на прѣподаванието географїати.*

Географїята може да бѣде прѣподавана по аналитически пѣтъ  
Споредъ мѣтѣнието на едни, тя трѣбва да са прѣподава въ естестве  
на послѣдователность, като са начене съ описанїето на земята, кѣ  
цѣло и постепенно да са прѣминава къмъ отдѣлнитѣ части; според  
мѣтѣнието на други, най-напрѣдъ са изучава окръжающата мѣстност  
а послѣ малко по-малко са прѣминава къмъ описанїето на отдалече  
нитѣ страни. Едни географи намиратъ за нужно да са дава, колкото  
е възможно по-скоро, общъ възгледъ за цѣлата земя, а други считатъ  
по-важно, отначалото да привикнатъ ученицитѣ да наблюдаватъ и да  
са ориентироватъ на малко пространство, за да може послѣ това, щ  
то изучаванїето на чуждитѣ страни, недостижни за външното наблюде  
нїе, да бѣде разбрано. Първия — аналитическия методъ има прѣд  
видъ науката, той изисква голѣми усилїя отъ страна на ученика  
по-вечето е умѣстенъ въ срѣднитѣ училища. Втория — синтетически  
има прѣдъ видъ способностьта и развитието на ученика и е подхо

\* ) Глѣдай Трудъ, кн. IV.

щъ за курса на долинтѣ училища. Нека разглѣдаме по-подробно тѣ два метода.

*Аналитически методъ.* Както анатома начева изучаванieto на животнoскoтo тѣло не отъ какъвъ да било отдѣленъ органъ, бевъ ѣзаква връзка съ останалитѣ други органи, а го дѣли на групи, стоящи отъ по нѣколко органа и послѣ всѣка отъ тѣхъ разлага на нѣ членове, тѣй сѣщо и географа при аналитическия методъ върви въ цѣлото къмъ частитѣ. Исходната точка сѣставлява земята, като нo цѣло, като самостоятелно небесно тѣло; послѣ това прѣминава въ распрѣдѣлението на сушата и водата върху земната повърхнина тѣхното расчленение. Всѣка часть на свѣта са описва отдѣлно: най-прѣдъ са дава общъ възглѣдъ за нежъ, послѣ са разглѣждатъ отъ лѣнитѣ страни относително тѣхното положение, величина, граници, върхнина, поение, климата, произведения, жители, управление и т. н.; края слѣдва политическото дѣление съ показване на най-главнитѣ гѣста.

Прѣимуществомъ на този методъ е: строгото систематическо учавие; ученика изведнѣжъ разглѣжда цѣлия прѣдмѣтъ и получава чно понятие за него, но за това голѣмата послѣдователность въ изъжението заставлява ученика дълго да сѣди на единъ и сѣщъ въпъсъ, а подобно еднообразие естествено прѣдизвиква уморяване.

Първия, който са е застѣпилъ за този прѣдмѣтъ е Гутсъ-истъ (*Versuch einer Methodik des geographischen Unterrichts* 1835 г.)<sup>1)</sup>. По-вечето наши учебници сѣ написани по този методъ. Отъ искитѣ учебници, съ строга послѣдователность въ изложението особно са отличаватъ ръководствата на Пютца и Гуте.

Въ съчинението на Пютца: „Ръководство къмъ сравнително-земеописание“ (*Lehrbuch der vergleichenden Erdbeschreibung*), ма-татическата география е нложена кратко, въ нежъ е помѣстено са-това, което има най-близко отношение къмъ земята; послѣ слѣдъ-тъ прѣдварителни свѣдения отъ физическата география и малка ста-за челоуѣка, племената, религията и културата, най-послѣ подроб-са описватъ частитѣ на свѣта и то въ строгъ редъ, а именно: въ-напрѣдъ са разглѣжда положението, послѣ хоризонталното и вер-салното очертание, климата, органическата природа, народонаселе-то и политическото дѣление. Може смѣло да са каже, че тоя е въ-добрия учебникъ за висшитѣ завѣдения; особенно той може да са въоръжа на прѣподавателитѣ, тѣй като нигдѣ възглѣда на Риттера е прокаранъ тѣй строго, както тука. Това ръководство са отлича-съ стегнатостъ и краткостъ въ изложението; въ противоположность другитѣ учебници тука ний не срѣщаме нито много числа, нито изания, нито различни исторически и естествено-исторически свѣ-шия, нито купъ отъ беасвързани фактове, нито съвършенно надлиш-достозабвѣжителности; наопаки насѣждѣ даннитѣ сѣ строго из-ми и прѣимущественно е обърнато внимание на физическата часть,

<sup>1)</sup> „Опитъ за една методика на географическото прѣподаване.“ *Пръв.*

на връската и взаимодействието между географическитѣ елементи. Като говори за положението частитѣ на свѣта и за най-важнитѣ страни, автора са старае да извади заключение относително климата, произведенията и културното развитие на човѣка. Инализа, че климата съставлява естествено послѣдствие отъ положението на страната, отъ нейната повърхнина, напояване, отчасти флората, а отъ своя страна той обусловва флората и фауната; културата на народа, споредъ мнението на автора, само вслѣдствие на физическитѣ условия, е могла да достигне до тѣзи степени на развитието, която тя прѣдставлява въ сегашно врѣме. Рѣководството на Пютца е богато съ сравнения, напр. Сибиръ са сравнява съ тѣзи частъ отъ Сѣверна-Америка, която лѣжи подъ същата широчина, Хималаитѣ — съ Алпитѣ, южна и сѣверна Европа съ источната, Скандинавскитѣ планини съ Алпитѣ, три южни Европейски полуострови са сравняватъ единъ съ други, Балтийското море съ Сръдиземното, Стария свѣтъ съ Новия, Пиренейтѣ съ Алпитѣ, Дунава съ Рейнъ, Тиролъ съ Швейцария, Бохемия съ Моравия, Нидерландия съ Швейцария, Белгия съ Ломбардия и др. таки. Безъ да са глѣда на развитието на физическата частъ, у Пютца не забравенъ и политическия отдѣлъ, само че нему му са отдѣдени скръпни размѣри; наврѣдъ е наложено настоящето политическо дѣлене помѣтнуватъ са най-главнитѣ градове, значението на които, колкото възможно, са обеснява съ естественното положение.

Освѣтъ това рѣководство има още и кратъкъ учебникъ о Пютца: (*Leitfaden beim Unterrichte in der vergleichenden Erdkunde*) който, споредъ расположението на материала, съвършено е близкъ къ горѣказанія. На рускии языкъ съществуватъ два прѣвода на то рѣководство: една отъ Пятерикова, други отъ Бульмеринга (въ шѣтенъ видъ) и три прѣвода на негова учебникъ: на Пятерикова, Теллѣгина и Лукомский.

2). Рѣководството по географіята на Гуте (*Lehrbuch der Geographie*). Ясно, подробното и живото изложение, постоянното казване на връската между природата и човѣка, историята и географіята, правятъ това съчинение, важно пособие за прѣподавателъ и интересна книга за въ рѣцѣтъ на всѣки образованъ човѣкъ. И въ всичко са съобщаватъ необходими свѣдѣния по математическа географія, послѣ са разлѣжда сушата, водата, атмосферата, растителния, животния миръ и човѣка; послѣ слѣдва описанието частитѣ на свѣта: Австралия, Америка, Африка, Азия и Европа съ отдѣлни господарства. При всѣка частъ на свѣта са излага и историята, нейното откритие, положението, вида, величината, повърхнината, напояването, климата, флората, фауната, населението, най-главнитѣ господарства и колонии. Господарствата въ Европа са описватъ по съвѣтъ рубрики. Отдѣлна статия за занятіята на жителитѣ, тѣй обикновено въ много учебници, въ това рѣководство не съществува; за производственоститѣ са говори при хоризонталното и вертикалното оцѣ

1) „Водитель при прѣподаваніи въ сравнителното землѣзнѣние.“ Д

не на страната, тъй щото съ особена яснота са вижда влияние-ето прави окръжаващата природа на мѣстното население.

*Синтетически методъ.* При синтетическия методъ изложение-начева отъ частитѣ къмъ цѣлото. Цѣлия курсъ са види на непо-дствението наблюдение на най-близкото, окръжаващото — на из-занието родното мѣсто, а послѣ вече прѣминава къмъ отечеството, ропа и другитѣ части на свѣта, при това туй, което е усвоено, по-янно помага за изучаването на другото неясно. Синтетическия юдъ прѣдизвиква самостоятелностъ въ ученика, поддържа въ него перестъ за изучаването на окръжаващия миръ, съобщава свѣдения юдими за по-нататъшния курсъ на географията. Освѣтъ това, из-заването на близкото, родното, развива въ ученика способностъ да юдава явленията и на чуждия миръ. Недостатокъ на този методъ сѣстои въ трудността на строгото изпълняване и негово про-зване; безъ анализа не може са мина, безъ него е невъзможно юдствението, въ ума на ученика, за нѣщо цѣло. Ний вече помѣ-ме, че за въ полза на този методъ сж исказали Ж. Ж. Руссо, сталонци и Риттеръ; а честта за прилагане този методъ на прак-а принадлежи на Тоблера, който е прѣподавалъ въ заведението Песталонци. Тоблеръ са е старалъ да направи географията обра-зателен прѣдметъ и расположилъ учебния материалъ, съответствен-съ способноститѣ на ученицитѣ. Той са е опитвалъ да направи ение на области споредъ физическитѣ отдѣли, а именно споредъ иинитѣ, бассейнитѣ и моретата; за да обясни нагледно на своитѣ иинци по-големата частъ отъ географическитѣ понятия и отношения, са въсползувалъ отъ своето отечества (Швейцария), каралъ ги е чъртажъ карти съ помощта на квадратни мрѣжки. Като е обръщаль тѣло внимание на физическата частъ, той въ сжщото врѣме не е небрегалъ и политическата, само че е разгледаль господарства-и градовѣтъ иначе, а не както правили това въ негово врѣме. Той разказвалъ за чуждитѣ страни и произведения, не показвалъ карти изображения, а каралъ ученицитѣ да наблюдаватъ всичко окръ-жже, ясно и опрѣдѣлено да придаватъ видяното съ думи и по този инъ съобщавалъ началото на топческата, физическата, политическа-и математическата географии. Споредъ мнѣнието на Тоблера раз-заването на пространственитѣ отношения е работа на въображение-и за това учебния материалъ трѣбва да бже прѣдставенъ наглед-; положителната частъ на географията е работа на паметта и за-а е нужно старание, за да не ж забравятъ ученицитѣ. Главенъ-идиътъ за изучаване трѣбва да бже не измѣняющето са, а здраво-положителното, което са обусловва отъ самата природа. Успѣха по-шодаването зависи отъ правилното възбуждане самостоятелностъ-въ ученицитѣ. Самодѣятелността трѣбва да бже възпроизводител-и да са сѣстои въ чъртане на карти, въ словесно и писмено из-заване. Първата степенъ на географията е нагледна: ученика е-жентъ да намѣри на картата материала, прѣдложенъ отъ учителя и го начъртае; втората е конструктивна: ученика трѣбва да умѣе да-тае; третата е изобразителна: изученото ученика да може да го

неражава съ думи и писанпе. Тоблеръ отличава пропедевтически научни курсови и всѣки отъ тѣхъ ги подраздѣля на 12 отдѣла.

Най-подробно синтетическия методъ е изложенъ у Циммерманъ („Der geographische Unterricht.“ 1883 г.)<sup>2)</sup>. Първия неговъ курсъ е подготовителенъ; той има за цѣль да уясни образнитѣ прѣдстави на земята (картитѣ, глобуса) и, до колкото е възможно, да запознае съ космическитѣ явления. Тъзи цѣль са достига съ изображение на отдѣлни прѣдмети, които са намиращи около ученика и чъртане на картата на околнитѣ мѣстности и по този начинъ са изяснява значението на картитѣ и на глобуса. На глобуса са обяснява движението на земята, происхождението на затъмнѣнията и различieto на климата различнитѣ пояси по зимната повърхнина. Втория курсъ заключава физическата и физическата частъ; първата изискава отъ ученика умѣе да са ориентирова въ дадена мѣстность и на картата, и здравото печатване въ паметта на това, което е прѣминато; втората, посредствомъ наблюдението на родното мѣсто, уяснява орографическитѣ явления, климата, произвежденията, основнитѣ етнографически, топографически и политически понятия. Въ третия курсъ — политическия — най-напрѣдъ са изучава отечеството, послѣ цѣлата земя, като житейско на човѣка и поприще на неговата култура и въ заключение — същата са разгледва и като небесно тѣло.

Такъв измѣненъ синтетически методъ прѣдлага и Борнхорстъ (гл. Wegweiser. Диктървегъ). Той начева отъ родното мѣсто, като най-просто и което най-разяснява картата, послѣ кара да са правятъ наблюдения по небето, запознава съ елементитѣ на математическата география. Втората степенъ на географията носи аналитически характеръ и са раздѣля на двѣ части: а) разпрѣдѣление на сушата и водата по земната повърхнина; земята като шаръ; глобуса и неговото изображение на дъска съ всичкитѣ части на свѣта; б) Европа въ сравнение и отечеството въ особености. Ученика, съ точни и опрѣдѣлни изречения, придава това, което забѣлжава на картата и прави замѣтване за свойствата на страната, инѣкъ да са каже, по видимото заключава за невидимото. За възбуждане интересъ къмъ изучаема страна, трѣбва подробно да са опише това, което особено характерна за нея страната. Третата степенъ са състои въ описание на другите европейски и неевропейски страни.

Анализа и синтеза исчерпватъ способитѣ за изучаването и който и да е прѣдметъ и за това, освѣнъ разгледанитѣ отъ насъ двѣ метода, други не трѣбвало би да бѣдѣтъ. Но географитѣ освѣнъ този отличаващъ още три метода: картографически, асоциирующа и коинциденцни; тѣзи методи едва ли могатъ да се считатъ за отдѣлни; по-скоро прѣдставляватъ само особенни приеми за прѣподаването на географията. Нека ги разгледаме.

3). *Картографически или Конструктивенъ методъ*. Прѣдметъ на ученика да получи свързано описание на отдѣлнитѣ господарства, т

<sup>1)</sup> Подготовителенъ. *Прѣдметъ*.

<sup>2)</sup> „Географическо прѣподаване“ *Прѣдметъ*.

бова да утѣе да ги изобразява; всичко, каквото са изучава, извън пътя са изобразява отъ учителя и при чъртанieto, то незабъ-  
вано са запечатява въ паметта на учащите са.

Противъ този методъ може да са направи едно възражение.  
гѣтъ неговата трудностъ, както за прѣподавателитѣ, тъй и за уча-  
тѣ са, никога чъртежа, колкото и да бѣде той искусно направенъ,  
точността си не може да са сравнява съ изобразението на карта-  
; непрѣменно, отъ страна на прѣподавателя, ще има отстъпление отъ  
идеалния видъ и неточности, а още повече такива грѣшки могатъ  
са възникнатъ въ чъртежа, който ученицитѣ сѣмнатъ отъ класната  
та.

Началото на конструктивния методъ е сложилъ Шведския гео-  
фъ Агренъ (Allgemeine Lehrbuch<sup>1)</sup> 1832 г.). На ученицитѣ са за-  
мѣтъ полушария, на които е начертана мръжа; подъ диктовката на  
тепа са турятъ известни точки и са съединяватъ съ прави линии.  
този начинъ са получава очертание, което съответствова на вида  
страната. Отъ начало въ всѣко полушарие са турятъ 50 точки,  
то означаватъ най-издаденитѣ части — тѣ са изучаватъ и са съ-  
единяватъ съ линии; послѣ са взема два пъти повече точки и най-  
мѣтъ толкова, щото отъ тѣхното съединение са получаваатъ всичкитѣ  
гови извитини. Когато матерцитѣ сж вече начертани, прѣминаватъ  
въ островитѣ, като начеватъ отъ Англия и свършватъ съ Нова-  
ландия. При изобразението на повърхнината, най-напрѣдъ чърта-  
тъ рѣкитѣ, послѣ езерата, водораздѣлитѣ и планинитѣ.

Метода на Агрена са отличава съ уморително еднообразие и  
зрѣ да може да ги запознае съ положението на различнитѣ мѣста  
земната повърхнина, при всичко това много отегчава паметта съ  
мнѣтъ материалъ; вмѣсто да са запомнятъ всички извитини и  
възвѣтвения на рѣководѣ, много по-ползано е да са изучатъ раз-  
личнитѣ географически отношения. А достоинството на този методъ са  
тои въ това, че на ученицитѣ не изведнѣжъ са дава описанието  
цѣлата страна, а постепенно. Безъ да са глѣда на това, че мето-  
на Агрена е билъ срѣщнатъ съчувствено отъ Риттера, като крач-  
китъ реформа въ школното прѣподаване и като опитъ за съоб-  
заване на ученицитѣ ясно и нагледно прѣдставление за простран-  
ственитѣ отношения, той е нѣмалъ успѣхъ, вслѣдствие на трудностъ-  
и сложността на неговитѣ приеми.

Отъ послѣдователитѣ на картографическия методъ ще помѣ-  
е за Каштейна (гл. за построението и чъртанieto на карти отъ  
вски), Лозе, Опермана и Штеннера.

На Лозе принадлежи първия опитъ за колкото са може опро-  
вание на картитѣ: той обозначавалъ на картитѣ само това, което  
ника трѣбва да изучи на известна степенъ. За по-голяма нагледъ  
тъ високитѣ поляни сж боядисани съ жълтеникавъ, планинитѣ съ  
сѣвъ цвѣтъ, съ което, тѣ ясно са отличаваатъ отъ останалата без-  
платна повърхностъ; контуритѣ на странитѣ, наплавленията на плани-

<sup>1)</sup> Всеобщъ учебникъ. Прѣе.



нитѣ и рѣкитѣ той чъртаѣ праволинейно и твърдѣ рѣдко криволинейно, тъй напр., Европа е прѣдставена въ видѣ на 40-жгълникъ, Африка — 20-жгълникъ, Южна-Америка — 10-жгълникъ, Великобританія — 16-жгълникъ и Баварія — 30-жгълникъ.

Съчинението на Лозе: „Methodisches Lehrbuch der Geographie<sup>1)</sup>“ са раздѣля на въведение и два курса. Въ въведението са съставяватъ различни географически опрѣдѣления и термини. Въ първъ курсъ са прави прѣгледъ на цѣлата земна повърхнинна по глобуса меркаторската карта. Ученика забѣлѣзва относителното положение частитѣ на свѣта и океанитѣ, описва границитѣ, за моретата, къ кой океанъ са изнасятъ тѣ и до коя часть на свѣта са доприражатъ подобни упражнения са правятъ съ островитѣ и полуостровитѣ. И зататъкъ ученика прѣминава къмъ формата и величината, забѣлѣзва до колко острова, полуострова и др. так. приличатъ по фирмата на кръга, или по какво направление е изтегнатъ, сравнява отдѣлитѣ части на сушата и водата споредъ величината по глобуса и меркаторската карта; а по-послѣ сравненията са правятъ безъ карта на паметъ. Въ края на курса е помѣстенъ алфавитъ на всичкитѣ географически названия и ученика, при всѣко отъ тѣхъ, трѣбва да съпостави това, което той знае за положението, формата и тѣхната величина. Такива съжитѣ алфавитѣ са срѣщатъ и въ втория курсъ по довършването на извѣстна статия. Въ втория курсъ са разгледватъ частитѣ на свѣта, като са начене отъ Европа и са правятъ различни сравнения. Ученика са запознава съ повърхнината на частитѣ свѣта, обръща внимание на това, състои ли са тя отъ планини, издигнати поляни, или постепенно са спускава къмъ океана, отбѣлѣзва дължинитѣ планини, рѣки и забѣлѣжителни градове; послѣ това са опова океана, въздуха и най-послѣ земята, като небесно тѣло. Тоаи курсъ са отличава отъ втория съ това, че цѣлата земна повърхнинна не разгледватъ изъ единъ пътъ, а постепенно една часть на свѣта слѣд друга. Пособие за това служи, както и по прѣди меркаторската карта съ прибавление на отдѣлна карта на Европа. Съ втория курсъ начева чъртаннето на картитѣ. Когато ученика са запознае съ названието на рѣката, той забѣлѣзва нейнитѣ извиwania, направления съредъ странитѣ на свѣта, като начева отъ источника на рѣката; послѣ като глѣда на картата, чърти рѣката, а когато навикне добръ, то чъртае на изустъ. Същото трѣбва да забѣлѣжи и относително планинитѣ. При изучаване на градоветѣ начъртае са извѣстна рѣка и съсително неж са располагажатъ изученитѣ градове. Всѣка страна въ наредъ са чъртае отъ картата, споредъ дадени точки — това е първъ степенъ; послѣ по точки, но безъ карта — втората степенъ; дава просто очертанне на брѣговетѣ, съ прави линии са означава главно направление на рѣкитѣ, располагжатъ са планинитѣ, градоветѣ и въ заключение са изобразява цѣлата часть на свѣта. Когато, по този начинъ, бждатъ начертани частитѣ на свѣта, цѣлия чъртежъ отъ картата, по точки, са принася въ географическата мрѣжа, съставена

<sup>1)</sup> „Методически учебникъ по географіята.“ *Прѣдъ.*

меркаторската проекция — третата степен, а послѣ са съставлява чъртежъ безъ карта и безъ точки — четвъртата степен. Това съчитанне на построеніето съ географическата мръжа, прави метода на Лозе сходенъ съ Агреновия, само че той е по-простъ и по-уѣстенъ за въ училищата, защото изискава отъ ученика силно внимание къмъ това, което са чъртае.

Споредъ Опермана ученика трѣбва да получи ясно прѣдставление за страната посредството чъртанне, което е придружено съ най-малка загуба на врѣме. Въ първия курсъ са дава меркаторската карта на цѣлата земна повърхнина, но тъй като при употрѣбленіето ѝ е невъзможно да са прави сравнение и са дава не точно понятие за разстояніето и величината, то най-добръ ще да е да са зема глобуса. На меркаторската карта планинитѣ, носоветѣ, рѣкитѣ и градоветѣ сѫ означени съ числа, значеніето на които е помѣстено въ рѣководството на Опермана (*Leitfaden beim Unterricht in der Erdkunde*)<sup>1)</sup>; но само, че такива числа са даватъ малко, напр., за Пиринейския полуостровъ всичко деветъ: Пиринейтѣ, носъ св. Винцентъ, р. Тахо, р. Ебро, Мадридъ, Барцеона, Гибралтаръ, Лисабонъ и Порто. Въ всѣхъ урокъ са изучаватъ отъ 12—20 названия; линиитѣ на картата са прокарватъ по-дебело; планинитѣ са прокриватъ съ ясно дърчиненъ цвѣтъ, брѣговетѣ — съ синъ, а градоветѣ въ едно и сѣщото господарство — съ каква да е една боя. Всичката работа на ученика при това са свожда до копиране на чъртежа, за това постоянно са повтаря прѣминатия материалъ. Всѣки урокъ учителя пита каквото е било зададено, пита за нѣкое мѣсто и ученицитѣ тосъ часъ трѣбва да го покажатъ на своята карта, назначава двѣ точки и ученицитѣ казватъ всичко, каквото са нагѣрва по-между тѣхъ. У дома си ученика начъртава прѣминатата частъ отъ картата най-напрѣдъ на хартия, а послѣ на табла; въ классъ той трѣбва да ѝ чъртае на паметъ на класната дѣска, а останалитѣ ученици въ това врѣме провѣрватъ своя чъртежъ. Едната половина отъ урока са употрѣбава на питание отъ прѣминатото и заучаване на нови знания, а другата са посвѣщава за съобщение необходимитѣ физически, етнографически, типографически и статистически свѣдения, като съ това много са уживява самото прѣподаване и са получава добра подготовка за бѣдѣция курсъ на физическата и политическа географии. Вгория курсъ прѣдставлява описание на частитѣ на свѣта, а третия подробно разгѣжда отдѣлнитѣ европейски господарства. Къмъ рѣководството е приложенъ атласъ и при всѣка частъ на свѣта и отдѣлно европейско господарство е помѣстенъ чъртежъ, който показва какъ, съ помощта на спомагателнитѣ линии, са строи праволинейното очъртанне на страната (гл. *Schulatlas von Oppermann*)<sup>2)</sup>.

**Штесснеръ.** (*Über die Methode des geographischen Unterrichts*)<sup>3)</sup> начева прѣподаваніето на географията отъ глобуса и възстава

<sup>1)</sup> Рѣководство при прѣподаваніето на землѣдѣніето. *Прѣс.*

<sup>2)</sup> (Школки атласъ отъ Опермана). *Прѣс.*

<sup>3)</sup> Върху метода на географическото прѣподаване. *Прѣс.*

противъ обикновения приемъ да са начева отъ отечествовѣдѣнието, тъй като, той не мисли че, по-това, което видимъ на около си, е възможно да си съставимъ понятие за това, което са намира далечъ отъ насъ. За запознаване съ първоначалнитѣ понятия отъ математическата география, Штесснеръ донася въ класъ черъ дървенъ шаръ, 1 футъ въ диаметръ, отбѣлзва съ тебеширъ полюситѣ, меридианитѣ, странитѣ на свѣта, екуатора, тропицитѣ, полярнитѣ кръгове и пояситѣ, показва: положението на земята относително слънцето и мѣсеца, послѣ чертае на дъската кръгъ и означава на него горѣпомянатитѣ линии и точки, а послѣ това разгледва сѣщия глобусъ и чертае на дъската всичкитѣ части на свѣта. Картитѣ въ долнитѣ классове са чертажатъ безъ спомагателни линии, а въ горнитѣ — съ тѣхната помощъ. Отъ начало са дава само това, което бие въ очи; а по-послѣ е необходимо да са изискава точенъ чертежъ. За по-голѣмо облекчение на ученицитѣ трѣбва да са сравняватъ странитѣ съ обикновени прѣдмети (Цейлонъ съ яйцето, Исландия и Нова-Гвинея съ патка, Куба, Суматра и полуострова Маллака съ кукутка, Италия съ ботушъ, Трансилвания, Бохемия, Испания и Португалия съ четирежгълникъ, Саксония и Сицилия съ трижгълникъ, Нова-Холандия съ подкова, Швейцария съ костенурка и т. н.), да са обръща внимание на положението относително странитѣ на свѣта, (напр. Енисей, Заала, Нилъ, Мисисипи, Иравадди иматъ меридиално направление, Амазонската, Оранжевата, По, Майнъ и др. — екуаториално), най-послѣ трѣбва ученицитѣ да са каржатъ да измѣрватъ разстоянията по градуси и по нормали (извѣстна дължина са приема за еденица).

Штесснеръ строго са придържа у постепенността и послѣдователността въ изложението на географическитѣ свѣдения и чертане на картитѣ. Негова курсъ (Elemente der Geographie in Karten und Text methodisch dargestellt)<sup>1)</sup> са състои отъ три атласа и отъ приложения къмъ тѣхъ текстъ; всѣки атласъ съответствова на опредѣленъ обемъ знания и заключава всичко по-напрѣдъ научено; това, което е извѣстно на ученицитѣ, са отбѣлзва съ тъмна боя, а всичко ново — съ червена боя. Въ врѣме на урока учителя чертае на дъската това, което са изучава; а ученицитѣ го прѣчертаватъ на хартия, като отъ най-напрѣдъ правятъ просто очертание съ прави линии, а послѣ малко по-малко усложняватъ чертежа.

4). *Асоцирующия методъ*. Извѣстния философъ Гербартъ (гл. Umriss pāda gogisher Vorlesungen)<sup>2)</sup> първъ е казалъ, че географията по прѣвимущество е наука, която асоциирова различнитѣ знания и трѣбва да са ползува отъ случая за установлението връската помежду тѣхъ; географията, споредъ неговото мнѣние, е око не само на историята, но и на естествовѣдѣнието.

Тѣзи думи на Гербарта често са разбирали криво. Много педагози са старали да съединяватъ всевъзможни прѣдмети, подъ назва-

<sup>1)</sup> Елементи на географията въ карти и текстъ методически изложено. *Прѣта*.

<sup>2)</sup> Обзоръ на педагогически лекции. *Прѣта*.

е мировѣдѣние; тѣ безъ да са грижѣтъ за вътрѣшната връзка на общения материалъ, ввождали въ мировѣдѣнието заедно съ географията, различни свѣдения отъ физиката, естественната история, техниката, историята и въ резултатъ са получавало бъркотия. А други, като напр. Капфъ, който обратно разбираше Риттера, мисляли само непосредственото съединение на географията съ историята. Разбира се, никой нѣма да противорѣче, че въ историята трѣбва да са съдѣлава необходимия географически материалъ, тъй Пютцъ въ своя учебникъ по историята, прѣдъ всѣка статия прѣдшествова географическо прѣгледъ, но отъ това още не слѣдва, че при географията трѣбва да се съобщаватъ исторически свѣдения. Колкото и да е близка географията до историята, но при това тя не може да бѣде сляна съ и въ единъ прѣдметъ; ако въ основата са сложи историята, ученикъта да си състави ясно и пълно понятие за страната; ако ли пъкъ са основе на географията, то вмѣсто живо прѣдставление за страната и послѣдователността на историческите съобщения, са получава само безсвързани откъслечи отъ различните части на историята.

Отъ педагозите, които са борили за съединение на географията съ другите реални прѣдмети, трѣбва да забѣлимъ Гарниша. Той счита географията за основа на мировѣдѣнието, за посредствувателка, която свързва различните реални прѣдмети; най-напрѣдъ разгледва природата и историята на родното си мѣсто, а послѣ прѣминава къмъ изложението на отечеството и изучаването на цялата земя.

5). *Концентрическиятъ методъ*. Подобно на това, както въ естественната история, споредъ Любена, най-напрѣдъ са разгледватъ простите групи, а послѣ по-сложните или, споредъ Крюгера, разглеждатъ са физическите явления въ три послѣдователни степени, тъй и въ географията цѣлия материалъ може да бѣде съобщаванъ въ видъ на постепенно разширяващи се кръгове. На най-долната степен на ученика са дава всичкото географическо съдържание, само въ тъкъ очеркъ, въ слѣдущата степенъ то са разширява и получава изчерпателно разработване въ послѣдната. Всѣкой отъ опитъ знае, колко лесно са забравя прѣминатото; ако курса са прѣминава концентрически, то постоянно като са повтаря, неволно са запечатва въ паметта на учениците; освѣнъ това, тъй като въ всѣка степенъ ще даватъ данни отъ трите отдѣла на географията: топонически, физически и политически, то ученика всѣки пътъ ще получава не разпокъсано свързано прѣдставление за земята. Концентрическиятъ методъ, споредъ нашето мнѣние, особено е годенъ за долните училища, само при това е необходимо щото, стенните карти и атласи, които са прѣдметъ въ рѣцѣта на учениците да съотвѣтствуватъ на концентричните кръгове и да съдържатъ именно този материалъ, който е нуженъ. Картите за долната степенъ, трѣбва да съдържатъ, колкото са възможни, по-малко названия, за сръдната — малко по-вече и най-послѣ висшата — още по-вече. Като образецъ на подобенъ атласъ, а именно съ това и на курса, прѣдставлява помѣнатото съчинение на Есенера: „Elemente der Geographie in Karten und Text methodi-

sch dargestellt“ (I, II, III Kursus). Това съчинение не е ръководство а просто атласъ отъ три курса, основанъ на здрави педагогически и дидактически начала. Той служи за пособие при чъртането на картитъ и практически допълня всичко, което са изискава за първоначалнитъ училища отъ цѣлестобразното географическо прѣподаване. Всѣки курсъ заключава данни по математическата, физическата и политическата географии; това, което е извѣстно, е изобразено на картитъ съ черна боя, а това, което трѣбва да са мине — съ червена; въ текста послѣдното, за отличие отъ първото, е напечатано съ едри букви.

Като притѣръ на сѣщо концентрическо ръководство по географията прѣдставлява съчинението на Доммериха: „Lehrbuch der vergleichenden Erdkunde“<sup>1)</sup> въ три курса. То прѣдставлява таквъ голѣмъ курсъ, щото едва ли може да бѣде прѣминато въ нѣкое училище, даже и въ висше. Всичкия материалъ е расположенъ въ три послѣдователни курса, всѣкой отъ които съставлява нѣщо цѣло. Доммерихъ въ изложението са придържа у аналитическия методъ, а самъ въ частноститъ прибѣгва къмъ синтеза. Неговото ръководство са раздѣля на обща и специална часть. Общата часть заключава физическата и политическата географии; въ физическата земята са разглѣждано като планета, послѣ слѣдва описанието на сушата, водата, въздуха и естествениитъ произведения; политическата е посвятена на описание то на челоуѣка. Специалната часть са дѣли на океаническа география и география на свѣтовнитъ части. Доммерихъ на врѣдъ са стараетъ прокара възглѣда на Риттера и, гдѣто е възможно, указва на взаимната връзка между различнитъ географически отношения. Слѣдъ като прѣминатъ океанитъ, той ги сравнява по положение, граници, очертание, расчленение, величина, острови, климатъ, фауна, градове и жители които живѣятъ по брѣговетъ и по островитъ; тѣй сѣщо, като прѣминава частитъ на свѣта, той ги сравнява по положение, очертание, величина, рѣки, езера, високи поляни, низки страни, климатъ, флора, фауна, жители и политическо дѣлене.

Всичкитъ разглѣдани отъ насъ методи са стрѣмѣтъ да сгрупироважатъ географическия материалъ, като въ сѣщото врѣме нимажъ прѣдъ видъ формалното развитие и съобщаване на учащитъ са яса прѣдставление за географическитъ отношения. Тѣ отъ географията пражажтъ не само една работа за паметта, а са възполауважтъ съ нея като срѣдство за упражнение въ мислянието и за приучаване ученицитъ къмъ сравнение и правяние заключения. Но много педагози въставжажтъ противъ такова стремление къмъ чисто формално развитие, противъ распоуксванието на съдържаннето; твърдѣ често въ систематическата география са раздѣля на глави това, което са явява цѣлъ въ природата. Трѣбва да са дѣйствова не само на ума, но и на чувството на учащитъ са и за това е много ползвно такива очерки, гдѣ страната и челоуѣка, градоветъ и ландшафтитъ съ растенията и животнитъ са явяважтъ прѣдъ очитъ на ученицитъ, като нѣщо свързан цѣло и живо.

<sup>1)</sup> „Учебникъ по сравнителното землелѣдѣние.“ *Прѣд.*

Споредъ Грубе, описанието на земята и човѣка трѣбва да съставлява едно нераздѣлно цѣло; той прѣдлага да са начева отъ най-проститѣ отношения и малко по-малко да са прѣминава къмъ по-сложнитѣ; споредъ него отъ начало да иди описанието на африканската пустиня и живота на бедуина, или пъкъ очеркъ на полярната страна, заедно съ живота на населяващитѣ ѝ ескимоси, послѣ чергарския животъ и най-послѣ осѣдналия.

Споредъ Гуде, всичкия географически материалъ са раздѣля на три курса. Първия курсъ съдържа: а). Описание на една отъ свѣритѣ ниски страни съ най-проста пластика, съ бѣдниа органическия миръ и скуднитѣ за сѣществуване на човѣка; в). Сѣверо-американската пустиня; противоположността между горѣщия и студения климатъ; живота на човѣка въ пустинята, неговия характеръ, поезия и др. так. с). Сѣверо американската степъ и червенокожия Индеецъ; д). Африканската и Азиатската високи поляни; е). Кавказъ; неговата правилностъ, уединенностъ и разнообразие; ѱ). Терасовидната страна Нубия и рѣката Нилъ. Наистена, че главното изложение при тѣзи очерки е на учителя; той е длъженъ да прѣдстави въ въображението на ученицитѣ живо това, за което говори и посредствомъ сравнения и отвлѣчения да възбуди самостоятелностъ въ ученицитѣ. Пособия за такива очерки могатъ да служатъ съчиненията на Хумболдта (природни картини). Форстера, Коля (Skizzen aus Natur und Völkerleben)<sup>1)</sup> и др. Втория курсъ — прѣдставлява описание частитѣ на свѣта; прѣди всичко иди физиономията на страната, послѣ най-главнитѣ нейни форми, политическата частъ, а най-послѣ чъртането на карти. Третия курсъ е географията като моментъ на историята. По този начинъ Грубе и Гуде обръщатъ най-големо внимание върху живота на народа и метода, който са прѣдлага отъ тѣхъ прѣдставлява ищо друго, освѣнъ видоизмѣнение на синтетическия, тъй като той постепенно прѣминава отъ простото къмъ сложното.

Много по-сложенъ е курса, който са прѣдлага отъ Кернера. Автора отхвърля тритѣ отдѣла на географията: топическия, физическия и политическия, но изисква постоянното тѣхно съединение; той не са грижи за количеството на положителния материалъ, а са старае само за прѣдставлението на живи и цѣли образи. Споредъ неговото мнѣние, прѣдъ очитѣ но ученицитѣ, земята трѣбва да са явява не само като жилище на човѣка, но и като пропаведение на Божественния разумъ. Кернеръ отличава три курса: 1) изучаване на родното мѣсто, отечествовѣдѣние, Европа, частитѣ на свѣта и пачало на сравнителната география (съ помощта на релефния глобусъ); цѣльта на този курсъ е да достави първитѣ географически въззрѣния и понятия, да развие способността за наблюдение и сѣждение, най-послѣ да запознае съ всичкитѣ географически елементи; 2) сравнителенъ географически курсъ и 3) културенъ, който слага човѣка въ центра.

Този планъ е свѣтнатъ, за 14—18 годишна възрастъ, но спо-

<sup>1)</sup> Очерки изъ природата и живота на народитѣ. *Прѣв.*

редъ трудността на втория и третия курсъ, едва ли може да са прѣмине въ коя да е школа.

(Слѣдва).

## С М Ъ С Ъ.

*Кралството Догомей.* На западния брѣгъ на Африка неотдавна станало въоружено сблъскване между французитѣ и поданицитѣ на догомейския кралъ. Споредъ договора, заключенъ още прѣди 20 и повече години и подновенъ въ 1878 г., Франция получила брѣговата пшца, на протѣгналостъ около 12 километра, която съединява нейнитѣ владѣния въ Порто-Ново, на Истокъ отъ Догомей, съ морето. Придобитата територия, която е известна подъ названиее Котона, е съставлявала вѣкогашъ юго-источния край отъ владѣнията на Догомей и има важно значение, като удобно пристанище. Франция, при това, дълго врѣме не са ползувала съ правата си на тѣзи територия и само неотдавна французскитѣ власти завзели Котона. Това распорѣждане не са поправило на догомейския кралъ и той пригответъ експедиция съ цѣль да отнеме отъ французитѣ прѣвладѣщата тѣмъ земя; но това прѣдприятие прѣтърпѣло пълна несполука. Догомейската войска била съвсѣмъ разбита отъ малкия французски отрядъ, който билъ расположенъ въ Котона, като прѣтърпѣла значителни загуби, — но краля на Догомей, като не са удовлетворилъ съ това, продължавалъ враждебнитѣ дѣйствия и на французското правителство сега не остава друго срѣдство за усмиренieto му, освѣтъ да пригответъ експедиция противъ него; цѣльта на тѣзи експедиция ще бѣде столица на догомейското царство, Абомей, която лѣжи отъ брѣга приблизително на 160 върсти.

Негрското кралство Догомей лѣжи на сѣверния брѣгъ на Гвинейския заливъ, който са нарича: „Неолничевъ,“ като заема пространство въ 180 квадратни мили, кралството има население 900,000 человекъ — споредъ едни и 180,000 — споредъ други. Образа на управлението е деспотически, религия — фетишизмъ, краля е подчиненъ само на Бога — фетиша: той е всемогашъ, но при най-малка негова непочитителностъ къмъ религията (или къмъ жрецитѣ фетиши) умира, пораженъ отъ оскърбленитѣ фетиши, които въ таквъ случай прибѣгватъ къмъ отровата.

Фетишъ — всичко въ Догомей: фетишъ може да бѣде идолъ, за фетиши служатъ вратата на кралевския дворецъ въ Порто-Ново, покрива, подъ който ставатъ въ всѣко село събранията на мъжетъ; за фетишъ служатъ: ножътъ, гердана, прѣстена (халката) която обхваща шията на роба. Фетиша убива всѣкого, който би са осмелилъ да са отнесе спрямо него не съ дължимото почитание, — но фетиша

запазва и правитѣ на населението; тъй напр: въ Догомей лъжата и кражбата сж съвършено неизвѣстни; догомейскитѣ пазари са намиратъ подъ защитата на фетиша и тѣхната физикономия нѣма нищо общо съ нашитѣ пазари: търга се произвежда тамъ въ отсъствието на хоянина (стопанина) — всѣки покупателъ взема нужното нему количество стока и на нейно мѣсто туря цѣната за тѣзи стока; търговеца веднажъ въ двѣтѣ недѣли са явява за паритѣ — и въ продължение на това врѣме никой не са усмѣлява да открадне нито аспра, защото за това ще го накаже фетиша; по сжщата тѣзи причина покупателя никога не са рѣшава да излъже търговеца.

Къмъ най-оригиналнитѣ установления въ Догомей, които не са заблѣжаватъ у другитѣ негрски господарства, принадлежатъ: армията на амазонскитѣ и „голѣмитѣ празненства,“ които са съпровождатъ съ човѣчески жертвоприношения.

Армията на амазонкитѣ, която състои отъ 5000 жени, сѣставлява лейбъ-гвардията на краля; тя са дѣли на петъ отдѣления: артилерия, въоружена съ сабли, съ 25—30 орудия (топови); ескадри на слонове, съ ханджари и пушки; инфантерия, въоружена съ сабли и пушки; отрядъ, който е въоруженъ съ коси на дълги дръжки и стрѣлковия отрядъ, най-добъръ въ армията, въоруженъ съ анджари, лѣкове и стрѣли.

Мужската армия въ Догомей е по много, но не са отличава съ тѣзи кжжественностъ и жестокостъ, които сѣставляватъ отличителнитѣ черти на амазонкитѣ. Въ всичкитѣ кралевски увеселения амазонкитѣ заематъ широко участие; нито единъ смотръ не са нивава безъ тѣхъ и нито едно наказание не са извършва безъ тѣхното участие.

Наказанията и убийствата въ Догомей сж нѣща обикновени, още по-вече, че тѣ са явяватъ като едни отъ най-яжкитѣ — политико-религиозни установления въ страната. Населението на Догомей дълбоко вѣрва въ загробния животъ и тѣхнитѣ крале и принцове за да би могли да иматъ послѣ смъртта си прилична свита и робе, тѣхнитѣ потомци нѣ прашатъ и едното и другото по най-просто нѣтъ: като отрѣзватъ, комуто слѣдва, главата. Когато краля поиска да взѣсти нѣщо за себе си на своя умрѣлъ баща, той назира отъ многото свои робове нѣкой куриеръ, прѣдава му своята поржчка, снабдява го съ нѣкое количество припаси за ѣденіе и пиење — кукурузъ, ромъ — и го убива. Такива сж въ Догомее куриеритѣ за съобщение то съ загробния свѣтъ.

Въ врѣме на „голѣмитѣ празненства,“ които всѣка година са продължаватъ по два мѣсеца, за слугуване на покойния кралъ са прашатъ на онзи свѣтъ по 400—500 човѣка. Байолъ, губернаторъ въ Порто-Ново, разказва, че въ послѣдното му пътешествие до двора на догомейския кралъ, което той направи въ Ноемврий и Декемврий 1889 год., прѣдъ неговитѣ очи, въ продължение на нѣколко дена, биехъ убити 280 човѣка. Тѣзи операция обикновено са извършва отъ амазонкитѣ: жъртвата обличатъ въ европейски костюмъ, поставятъ ѝ на дървенъ пнь, между краката ѝ турятъ умбрела и са начеватъ нѣченията. Първоначално амазонкитѣ изпълняватъ около



нещастния воинственъ танецъ, като при това правятъ такъвъ видъ като че едвамъ ли не посѣгътъ на живота му съ удара на ножа и изгърмяване съ пушка и когато го само измъчатъ нѣравствено тогава му отрѣзватъ главата.

Единъ отъ догомейскитѣ крале — Гезо, баща на сегашния желалъ да изхвърли отъ обичай тѣри кървави празненства; но оскърбения фетишъ го „убилъ“ въ 1858 г., като видялъ въ това нарушение на своитѣ права. Сегашния кралъ — Глегле или Педазани не върви по стѣпкитѣ на баща си, като помни, че неговата смъртъ отъ ржцѣтъ на бога. Безъ да са глѣда на това, че той получилъ образование въ марсилския лицей, Певоди въ пълна смисълъ е кръвожаденъ варваринъ. Между това като причина, на сегашното стѣкло вение на Франция съ Догоментъ е билъ слуха за намѣрението на догомейския кралъ да са вѣткни въ територията на Вида, която с намира подъ французски протекторатъ, съ цѣлъ да отведе отъ там нова партия отъ плѣнници за принасянието имъ въ жертва на единъ отъ своитѣ идоли.

**Малка статистика.** На земяния шаръ сега са начитатъ 306 езика и до 1000 различни религии. Числото на мъжете са равнява приблизително на числото на женитѣ. Срѣдната възраст на животъ е 33 год. Четвъртата часть отъ населението на земяния шаръ умиръ прѣди да достигне 17 годишна възраст. Отъ 1000 человекъ самъ единъ достига столѣтие и само шестъ — 65 години. Хората въ цѣли свѣтъ сж нѣколко по-вече отъ милиарда; отъ тѣхъ ежегодно умираатъ 35,215,200, ежедневно — 96480, ежечасно — 4020, ежеминутно — 67; раждатъ са человекъ ежегодно : 36,792,000, ежедневно — 100, 800, ежечасно — 4200 и ежеминутно — 100. Жененитѣ живеятъ по дълго, отъ колкото нежененитѣ, умѣренитѣ и прилѣжитѣ — по дълго, отъ колкото излишествикующитѣ и лѣнивитѣ; живота на хората отъ цивилизованитѣ господарства изобщо е по-продължителенъ, отъ колкото живота на нецивилизованитѣ; женитѣ иматъ по много шанцовъ за достиганне 50-годишна възраст, отъ колкото мъжете, но с това послѣ 50 тата година, мъжете послучаватъ по-много шанцовъ отъ колкото женитѣ. Числото на жененитѣ къмъ нежененитѣ са отнася, както 75 : 1000. Роденитѣ прелѣтно врѣме биватъ съ по-ягнѣтлосложение отъ тѣзи, които сж са родили прѣвъ останалитѣ години врѣмена.

Раждаването и смъртта са случватъ по-вече ношя, отъ колкото деня. Само  $\frac{1}{4}$  отъ мъжкото население е способно да носи оръжие и е годно за военна служба.

Съобщава: Н. Драгановъ.

**Всемирно писмо.** Необходимостта за едно най-голѣмо сближение между хората са съзнава сѣ по-вече и по-вече. Прочутия „волялюбъ или всемирния языкъ подигна голѣма, врѣва, но на-да-ли ще са присадъ Много по-простъ е способа, измисленъ и съобщенъ въ журнала „Revue Scientifique“ отъ пѣкой-си Емануилъ Каталанъ. Споредъ тоя способъ

търбва да са введе *всеобщо писмо*, което да означава *не* отдѣлни букви, а цѣли думи (т. е. понятия, идеи, на чийто язикъ и да биле). Намѣсто особни бѣлѣзи най-добръ могатъ да служатъ арабскитѣ цифри: тъй напр., понятието „Богъ“ нека бѣде означено съ 1, „човѣкъ“ — съ 2 и т. н., глаголитѣ и прилагателнитѣ нѣматъ различни цифри. Надежитѣ и глаголитѣ форми могатъ да са означаватъ съ условни знаци или дробни, при което числителя изражава врѣме, а знаменателя — лице; напр., нека глагола обичамъ са означава съ цифрата 42, а нека искаме да кажемъ въ сегашнѣо врѣме „азъ обичамъ“, туй ще са изображава така:  $42 \frac{1}{1}$  (1 въ числителя нека означава настоящето врѣме, 2 — миналото, 3 — бѣдѣщото); „ти обичашъ“ ще бѣде  $42 \frac{1}{2}$ , „той обича“ —  $42 \frac{1}{3}$ , „ний обичаме“ —  $42 \frac{1}{4}$ , „тъ обичатъ“ —  $42 \frac{1}{6}$ , „азъ обичахъ“ ще бѣде  $42 \frac{2}{1}$ , „азъ ще обичамъ“ —  $42 \frac{3}{1}$ , „той ще обича“ —  $42 \frac{3}{3}$  и т. н. По такъвъ начинъ слѣдущата фраза 1,  $42 \frac{1}{3}$ , 2 ще означава: „Богъ обича човѣка“ и т. н., и туй ще бѣде еднакво на всичкитѣ язици, т. е. ще разбира едновременно, китаецъ, русина, българина, френца и др. Необходимо е, разбира са, прѣдварително да са съставятъ съотвѣтсвующи рѣшеници.

Не е ли очевидно, че тъй идея ни завежда назадъ къмъ китайската азбука и до нѣйдѣ дори къмъ иероглифитѣ? Не е ли ясно отъ тука, че древнитѣ нисмена сж могли да бѣдѣтъ тъй сжщо продуктъ на прогреса, който отдавна, отъ много отдавна, е надминалъ нашия прогресъ и ний само сега захващаме да разбираме значението и смисъла нѣмъ, тѣхнитѣ начини, които ни са показвахъ толкозъ мѣч-ни и не сгодни? И наистина, защо да са губи врѣмето върху изображението на всѣки звукъ, когато на право могатъ сѣ означити цѣли понятия, и при това разбрано за всички народи, безъ да са глѣда различieto на язицитѣ нѣмъ? Можемъ да са надѣваме, че тоя способъ ще влѣзе за въ бѣдѣще въ общо употрѣбение, и, може би, съвсѣмъ ще изгѣсти азбуката, която бѣлѣжи отдѣлни звукове.

Г. А. М.

*Най-упростотворената електрическа свѣтлина.* Младия русски инженеръ Г. Бордичевскій — Апостоловъ изнагѣрилъ усъвършенствованъ апаратъ, който дава електрическа свѣтлина безъ помощта на паровѣкъ (паренъ котѣлъ) и двигателъ, при което освѣтлението струва съвсѣмъ ефтино: 150 часа освѣтление отъ 100 ламби струва само 50 стотинки. Както казвѣтъ, привилегията за това освѣтление г. Бордичевскій продалъ на едно парижско дружество за 12 милиона рубли, и въ нѣкои мѣста въ Парижъ електричеството на Г. Бордичевскій вече е введено въ употрѣбление. Освѣтъ ефтеното и удобно електрическо освѣтление, г. Бордичевскій изнагѣрилъ електрически моторъ за машинитѣ за шевъ. Този моторъ избавя отъ необходимостта да са работи съ крака, за да са докара въ движение машината; стига само да са наблюдава шевъ. Сега Г. Бор-

дичевский работи електрически параходъ. Съ помощта на този параходъ, споредъ думитѣ на Г. Бордичевский, за отиванне отъ Европа въ Америка ще трѣбва да са употребѣтъ само 26 часа (?!).

За миналото на Г. Бордичевский разказватъ слѣдущето :

Като свършилъ Тифлиското реално училище, той са рѣшилъ да са посвети на тѣхническото искусство. Съ тѣзи цѣль, като ниналь парн, той са отправилъ за Виена, гдѣто финанситѣ му съвсѣмъ са свършили. За да достигне до Парижъ, за кждѣто билъ трѣгналъ г. Бордичевский, станало нужда да са пристави за пазачь при единъ търговецъ съ свини и съ паритѣ, които спечелилъ, той достигналъ до Парижъ. Тамъ той билъ приетъ любезно отъ руския священникъ, който му помогналъ да постъпи въ инженерното училище, слѣдъ което положението му са подобрило.

Отъ „Новъ“ прѣвелъ *М. Б. Сеизовъ.*





# Т Р У Д Ъ,

Л И Т Е Р А Т У Р Н О - Н А У Ч Н О С П И С А Н И Е.

---

ГОДИНА III.

Юний 1890.

КНИГА VI.

---

\*  
\*   \*  
\*

Шумна е нощта : отъ къмъ гората  
Вѣй вѣтръ буенъ и студенъ,  
Шумѣтъ долища , шуми рѣката.  
Тоя ли шумъ трѣвожи мѣнь?

О! не, въ сѣрдце ми буря върлува,  
Отъ нея сега страдамъ азъ;  
Тя въ мѣнь безъ милость играй, бѣснува,  
Сѣнь ми не дава въ тоя часъ.

*Д. Г. Майсторовъ.*

Тръвна, 1889 г.



## ГАНЧО КОСЕРКАТА \*).

Повѣсть отъ Ц. Гинчевъ.

### XV.

Нощта бѣше тъмна като рогъ; зеленитѣ скъкли щяха своята монотонна пѣсенъ по върховитѣ на едритѣ тръни и храстаци; жабитѣ и сега врѣкахъ, но не както по Митукъ-тамѣ са обаждаше по една и, слѣдъ нѣколко секунди, друга. Пятпъдцатитѣ и тѣ си показвахъ гласа изъ просата, се на рѣдко и рѣдко; дърдеритѣ бѣхъ прѣкканали своята екава пѣсенъ още прѣди единъ мѣсець, и бѣхъ ги замѣнили малкитѣ щъркокраки рибарчета, край водитѣ, които по-нѣкъ издавахъ своя пискливъ гласъ, ту ходишкомъ край рѣката, хвърчишкомъ. Студения вечерникъ духаше непрѣстанно тѣ безъ талази, като че сега излазяше изъ уморенитѣ духала Еола и клатяше непрѣстанно зеленитѣ листа, а узрѣлитѣ и хитѣ на мисиря шумуляхъ, като че пълзяхъ по тѣхъ хилмишки. Нощта бѣше зела да мирише на есень.

Пѣтлитѣ не бѣхъ още пѣли, когато единъ конникъ черняше изъ дълбокия пѣтъ, прѣзъ Малката корийка и слезаше кждѣ Слатинския долъ. Щомъ слѣзе долу, той си наведе коня и замина кждѣ Гиранъ.

Гиранчани бѣхъ уврѣхли житата и ичумицитѣ и ту тамѣ, на нѣкои хармани, имаше да са довърхва още овѣска капладжа. Въ селото бѣше тихо, само хлопкитѣ и звънци като прѣгриваше добитъка, са чувахъ отъ вратоветѣ му тѣ и на прѣсѣкулки. Лѣсицитѣ и тая нощъ кявкахъ по Тая могила и двѣ три кучета отъ овчарската кошара, подъ могила, имъ са обаждахъ по нѣкоги лѣниво и пакъ мѣткахъ.

Дѣдо Добри имаше да довърхва още два хармана овѣска и спѣше на гумното, да варди купена отъ гиранския волубикъ, който денемъ ходяше свободно изъ: ниви, ливади, прѣзи мисиря, а нощъмъ — по харманитѣ изъ селото, да яде, и вото му ареса. На харманитѣ той не правяше голѣма пакосъ въ денъто си, но бжчкеше купнитѣ съ рога и ги развѣ

\*) Глѣдай Трудъ, кн. V.

не, за това дѣдо Добри си бѣше дѣгналъ при овѣсяния ку-  
ленъ на сламата и са бѣше завилъ съ една калчишна черга,  
та не пада росата на него право. Той бѣше уморенъ отъ  
прѣзъ деня и бѣше заспалъ дълбоко, но силното бавкване на  
Пара го стрѣсна: той скочи и грабна вилата. Вратника са  
твори тихо, Шарко млъкна и, като зѣ да си върти рунтавата  
машка, посрѣщна единъ конникъ, който караше коня право  
за дѣда Добри... Дѣдо Добри са наведе и, на зарата, видѣ  
мнѣ турчѣнъ съ голѣма чалма, на конъ, който се приближа-  
ваше тихо къмъ него... Безъ малко, той щѣше да замахне  
къ вилата, да са брани, но едно тънко подсвирване и изка-  
чване му напомни гласа на кръстника му, но той сѣ пакъ  
и са увѣряваше, защото глѣдаше на прѣдѣ си не Ганча Косер-  
ата съ бѣлата риза и съ черната танурияста гужба, а — тур-  
чѣнъ съ черни дрѣхи, пушка, ножъ, пишови и съ чалма...

— Азъ съмъ му пришепна турчина, не бой са отъ  
айфета ми.

Дѣдо Добри са приближи при него, позна го, че е  
Ганчо и шепнишкомъ го попита: „какво е?... защо си са  
прѣврѣшилъ? има-ли нѣщо?... разбрахъ ли? бѣганъ ли? отъ  
къ идешъ?... Ако е открита работата, да бѣгамъ и азъ!..“  
Ганчо са приведе отъ коня и на ухото му шепнаше: „азъ ъх  
извършихъ още една: убихъ Иланджика Алиша и на Джевдета  
пола...“ Дѣдо Добри са сѣпна. „Стой... нападнахъ ма на  
паса — на Пѣсчана — хвърлихъ отгорѣ ми и двамата... кру-  
ката ма заварди... Тоя конъ и дрѣхитѣ са на Алиша. Той  
Джевдетовия конъ останахъ тамъ; утрѣ ще ги кълватъ орли-  
тѣ... За дълга приказка нѣма врѣме... Иди тѣзи нощъ у  
дѣ и кажи само на тета — на дѣцата съкънъ да не си у-  
малъ — кажи му, че азъ съмъ живъ и, ако го запратъ и  
малъ да го мжчатъ — едната да държи: „азъ сина си на  
она го знамъ“ За пушката да казва, че нищо не знае —  
пушка нѣмамъ!“ и — нищо по-вече. Ако уживѣѣхъ, азъ ще ви  
обадѣ, дѣ съмъ. На есень, като засѣнешъ, да са прѣселишъ  
къ Пѣсковецъ, че ще та из'ядатъ тия псета — ще истървешъ  
псето. Оная кучка — беицата — ще ти го грабне отъ рѣцѣ-  
тѣ... Туй — за по-вече нѣма врѣме...“ Дѣдо Добри зѣ да  
извърши очитѣ, защото бѣхъ са налѣли съ сълзи: той мисля-  
ше, кой ще го закриля сега, като изгубва закрильника си...

— Не плачи, му шепнаше Ганчо, извърши това, що

ти казвамъ, варди дѣтето и бѣгай отъ това проклето гнѣвѣ дѣто сж са загнивали тия усорлици... Прощавай... А бадж живѣ, ще ма разберете... Не ма испроваждай... Бо да та закрия! . .

Слѣдъ тия думи, Ганчо взѣви коня, Шарко го проводи до вратната съ въртѣние на опашка и са върна.. чувахъ са стѣпките на Гьогата по пътя, но и тѣ уиѣиѣхъ.. Ганчо изчезна изъ тъмнината. — Той замина изъ орѣховскѣ пъть, който са раздѣляше надъ Честово и водѣше кадѣ Дува. Дѣдо Добри, безъ да са обажда въ къщи, зѣ вилата рамо, излѣзе и улови пъкъ той гиранския пъть, който водѣ кадѣ Лѣсковецъ... Когато излѣзе на върха на рата, при лѣмата грѣница, дѣто лѣсковчани правяхъ *оброкъ*, да не ва градъ и са моляхъ за дѣждъ, първитѣ пѣтли пропѣхъ у Гиранъ а той са впусна кадѣ Глоговецъ.

Отъ тая нечакана нощъ, дѣда Добра, у Гиранъ, и дѣ Цоня, у Лѣсковецъ, сънь не ги хващаше: сѣкий са надѣвашъ кой часъ ще му *бастисжѣ* къщата, ще го грабнатъ и ще узове въ търновския занданъ въ тѣжките владѣ (тумруцъ дѣто, между другитѣ мѣки, го чака най-послѣ и *скѣнджа* или *демиръ-чемберя*... Но тия лошаваи ожидания поотлекахъ, когато дѣдо Добри са научи отъ циганитѣ, у Гиранъ, Алишъ и Джевдетъ си бошандисали пушкитѣ и едина са убия а другия си убилъ коня и добридѣлскитѣ цигани съблѣхъ дрѣхитѣ на Алиша и ги откраднахъ, заедно съ оръжията и нощъа одрали джевдетова конь, за което сички биле затрени въ Търново. Той занесе тая радостна и утѣшителна вѣна на дѣда Цоня, но сѣ пакъ не са довѣрвахъ само на циганскитѣ приказки. Най-послѣ тая новина зѣ да са приказани отъ лѣсковскитѣ чорбаджии, които често ходяхъ по селски боти въ града и носяхъ въ село новини отъ турци и българи.

## XVI.

Арбанашкитѣ болѣри още отъ старо врѣме имахъ Влашко мошии, на които лѣтно врѣме живѣяхъ *мѣжѣти* зимѣ си дохождахъ въ Арбанаси при дѣцата и женитѣ са като додѣше Марта, пакъ си отивахъ на мошинитѣ. Но при кържалийскитѣ врѣмена, като усѣтихъ, че ще са разбѣрка, са прѣселихъ и съ домочадията си въ Букурещъ, и вече

върнахъ въ България. Отъ тия арбанашки болѣри, най-прогъ и най-уменъ и богатъ бѣше стария Гьоргаки Болецата. Ы бѣше человекъ на 60 години, дълголикъ, промѣсилъ, съ па антерия, червени шалвари и самуръ калпакъ.

На Гьоргаки Болецата баща му Димитраки и чича му про Болецови бѣхъ прочути търговци. Тѣ имахъ въ Арбанасвоя болта, на два ката, съ шейсе желѣзни прозорци, изгиза само отъ камъкъ и тухли, въ която си държахъ копринитѣ платове и златотъканитѣ сиванта, които доносѣхъ отъ индустанъ (Индия). Тѣ бѣхъ ходили четири пѣтъ въ Индия, въ Мала Азия, чрѣвъ Персия съ кербани и подиръ двѣ-три години са завръщахъ. Отъ тука тѣ носѣхъ коприняни и нияни гайтани и колани, котлѣнски и сливнѣски аби, които одавахъ въ Анадолъ, а отъ Индия доносахъ сиванта, мохаре, кашмири, шалови, персийски меки шерени килими синило, които платове продавахъ на търновскитѣ бееви и баадета, а синилото носяхъ на панаиритѣ. Тѣ бѣхъ купили Влашко мошия и си бѣхъ усигурили доходи, та, като позарѣхъ, не ходихъ вече въ далѣчната Индия, защото, както са, тѣй и въ Анадолъ, бѣше зело да са размирява и пѣтита бѣхъ станали опасни за кербанитѣ отъ Азиатскитѣ хараи и прѣдводителитѣ на племената — беевитѣ, а най вече отъ ридитѣ. Когато забѣгнахъ арбанашчанитѣ у Влашко, Димитраки и Спиро, Болецовци, бѣхъ вече покойни и мошията имъ наслѣди Гьоргаки Болецата, единственния синъ на Спира, цето Димитраки, по-стария братъ, бѣше не жененъ. Каменна-болецова болта (кивгиръ) послѣ ѣх развали Текирдалията, му камънитѣ, киристето, керамидитѣ и прозорцитѣ и напра-Текирдалийския ханъ, въ Търново, надъ високата самородна еевна стѣна, надъ рѣката Янтра, срѣщо Трапезица.

Мошията на Болецата бѣше между р. р. Джмбавица и бѣра, около днешното българско село Кяжна. Тя бѣше една първостепеннитѣ тогавашни мошни, съ голѣмо курте, дамоза добитъка, плѣвници, граждове, патули, хамбари и стаи работницитѣ. Селянитѣ, клакаши, въ онова врѣме работяхъ чокоина по три дена въ недѣлята и мошията приносѣше Болецата по двѣ хиляди жълтици годишенъ приходъ.

Куртето му бѣше построено край Джмбавицата на едно вышено мѣсто, съ градина задъ него и задъ градината — ѣе на иреци. Зданнето бѣше на единъ катъ пространно, съ



двѣ голѣми отдѣления. Въ южната страна, въ по голѣмата половина, живѣеше Болецата лѣтъ съ жена си, двамата си синове и двѣтъ си дъщери, а другата половина бѣше за гости и за постоянни мусафири, които често дохождахъ отъ България и Македония, избѣгнали и стояхъ по цѣла зима у него на прѣхрана. Зимно врѣме, куртето оставаше на тѣхно расположение, дѣто логофетина му Костанда ги храняше, догдѣ са раззелени гората и послѣ са изгубвахъ.

Косерката, като прѣмина Дунава, отиде право у Болецата, когото той знаеше още отъ прѣднитѣ години, когато работяше на Сабаря градина, и бѣше му носилъ у Букуреще зарзаватъ за зимовище. Като са яви при стария болѣринъ и му разказа, че бѣга отъ турска бѣда и, като му расправи, кой е и отъ кой сой, Болецата му каза: „Азъ познавамъ много добръ баща ти и дѣдо ти ми е съдилъ лозьето надъ Голѣмата чешма и ми е хашладисвѣтъ присади круши. Когато бѣхмѣ на вилаетъ, той сѣкий петѣкъ носѣше отъ Лѣсковецъ и ми продаваше слама за коньетѣ. Ти си ми гостъ: остани тука да прѣзимувашъ, че послѣ, като са раззелени гората ще видимъ... То, чини ми са, ще има и друго хоро, ама, да видимъ, когато ще гръмнатъ тѣпанитѣ“, му каза стария болѣринъ, който му загатваше алегорически за прѣдстоящата русско-турска война. Ганчо му поблагодари и каза, че ще остане при него.

— Азъ имамъ и други юнаци тука, продължи Белецата, които са биле у Гръцката завѣра, изъ Македония сж, да не сж по-добри отъ тебѣ, ама ще ги видишъ, какви сж бабантъ.

— Азъ съмъ работенъ чиякъ, дѣдо Болеца, не мога да стоѣмъ безъ работа, прѣсвамъ са. Ще си пусна коня при вашитѣ и ми дай работа: азъ искамъ да си изработѣмъ хлѣба дѣто ще го ямъ... Нъ-ли казвашъ, че знашъ тетѣ и дѣдѣ, ний тѣй сми научени — да работимъ: безъ работа са разболѣвани.

— Е, че каква работа да ти дамъ? ти си ага: я глѣдай — цѣлъ яничеринъ. Ще ходите съ арнаутитѣ на ловъ, ще бийте нишанъ и ще играйте съ влахинкитѣ на хоро въ праздникъ и — толкова...

— Агалжка азъ скоро го хвърлямъ, а, колкото за ловъ и нишанъ, и то става, но въ праздникъ и зимасъ, а сега, дай ми да ти глѣдамъ лозьето и да ти направѣмъ арбанашко бѣло вино и пембеянъ пидивашъ, че, като почерпешъ зимасъ болѣритѣ, да та питашъ — отъ Свята-гора ли си го донесалъ...

— Колкото за лозьето и за виното, твое да бжде, но друго не ти давамъ: азъ си имамъ работници и три села клакаши.

Подиръ това, Ганчо си хвърли турскитѣ дрѣхи, пусна коня да пасе съ болецовитѣ и са залови да урежда лозьето — гроздъто вече бѣше зело да са спържа. Болецата му даде една стая, въ второто отдѣление, на негово расположение.

Арнаутитѣ, за които спомѣна стария болѣринъ на Ганча, не бѣхъ тамъ и цѣла недѣля ги нѣмаше да додѣтъ на куртето: тѣ са рѣхъхъ изъ Букурещъ.

Въ Недѣля, когато са върна Ганчо отъ селската черква, завари въ куртето трима фустанлии, съ фесове, червени калци, сирмяни джамадани, и червени сирмелии чепкени, съ дълги черни коси до рамѣнитѣ, по 30—35 години на възраст; Костаки и Спиро бѣхъ дълголики, чернооки съ дългнасти лица, и дълги прави малко орлини носове, а едина съ крагловато лице, той се зъвеше Трайко.

— Ето този е единъ мой вилаетлия, търновалия, имъ рѣче стария болѣринъ, ще ви бжде другаръ: и той е избѣгалъ отъ проклетитѣ агарани... Азъ му дадохъ крайната соба, до вашата, ще бждете комшии и другари.

Македонскитѣ каба-дани, като видѣхъ Косерката съ прости дрѣхи: бѣла риза и гащи, калнакъ и червенъ поясъ, съ минии на босъ кракъ, изглѣдвахъ го отъ петитѣ до главата и си мисляхъ, че това трѣба да е нѣкой падаръ, защото бѣхъ са научили, че наглѣдва болѣрското лозье.

— Какво го изглѣдвашъ, Костаке, рѣче Болецата, като са смѣяше подъ мустакъ, той е по каба-даня и отъ васъ, не му глѣдайте тосъ кайфетъ. Цѣлъ яничаринъ е той, я му вижте салтанатитѣ и оржието въ удаята...

Арнаутитѣ си искривихъ устнитѣ и не имъ са щѣше да вѣрватъ, а Косерката, като ги глѣдаше, доди му на ума за Бекира и на ума си казваше: „се арнаутска пасмина, гордо, кибаръ и готованъ.“

— Ще са запознайми, дѣдо Гьоргаке, нѣ-ли ни е изхвърлила тука урисницата ни, отъ сега нататкъ, туй ще ни е работата.

— Отъ каа си бре, како са зо'ешъ, побратиме, му продума Костаки.

— Дѣ ще ма знайте ви, азъ съмъ селянинъ, е-е тамъ отъ едѣ Търново. Станчо ми е името.

· Како да не знаеме Търно'ото, мий го имаше шетант  
сиотъ турски топракъ. Не ли е оно'а Търно'о, што е кај Едрене?

— Е, азъ ви казахъ, че не знайте... не е то: оно-  
ва са зъве Мало Търново, а моето Търново е отсамъ Балкана  
— Велико Търново.

— Мега Търново, додади болѣрина, като не са стър-  
пѣ, и Арбанаси — Арванитохори — моята бащиния, — до него.

— Е, ако е така, немаме го шетано по вая страна.  
Колко за Македонѣя, Арнаутлукъ, Тесалѣя, Гърчкото, Свѣта-гора,  
Цари-гратъ шетали сме го и по два и по три пати. Иллемъ  
вамо не сми юще, но ќе даеъ Госпотъ... и оно скоро ќе  
биднеъ... како кажуватъ...

— Ами какво ще правите по търновско, ги попита,  
Ганчо, като глѣдаше дѣда Ѓьоргака.

— Како ли ќе пра'имъ?.. Турци ќе колимъ, море,  
турци и... плячка... Ганчо го глѣдаше и си мисляше: пу-  
ста арнаутска вѣра, като каже *плячка*, че медъ сѣканъ, че  
му капи отъ устата.

— Ами сами ли ще идите, му каза Косерката, като  
глѣдаше пакъ Болецата въ очитѣ, или съ нѣкого другиго?

— Море и сами и со москофотъ, како ќе даеъ Госпотъ.  
Само да биеме тоа душманинъ, да го изтераме изъ хуба'ана зем-  
ля, што ни е заграбило псето. Ами ти, ќе доишъ ли со насъ?

— Кој знае, му отговори Ганчо, като не смѣяше да  
са отпуца, защото не познаваше още добрѣ новитѣ си, по у-  
риснишка присѣда, другари.

Разговора щѣше да са продължава още, но една каля-  
ска притрона и са спрѣ прѣдъ куртето, дѣто са извършваше  
разговора, между македонцитѣ и Косерката, прѣдъ стария Ѓьор-  
гака. Отъ каляската слѣзе болѣцовица, дѣщеря ѝ и синъ ѝ Па-  
найотаки и, като поздравиха стария болѣринъ и гоститѣ, влѣ-  
зоха въ стантѣ, а кочияша, който бѣше единъ високъ Влахъ,  
закара кочията подъ сайвана и Арнаутина съ фистанелата, кой-  
то са държеше отзадъ у поскюлитѣ на каляската и бѣше като  
агѣотантинъ на младия болѣринъ, зѣ една чанта отъ кочията и  
отиде подиръ болѣрина.

— Идете си сега въ стантѣ, рѣче Болецата на Ганчо  
и на македонцитѣ, и си пригответе пушкитѣ, че ще идимъ да  
бийми нишанъ. Панайотаки и той ще доди, и отиде при кѣш-  
нитѣ си.

— Ке дондешъ ли да видишъ на шоповъ салтанато, спнеше Спиро на Костаки.

— Хайде — идемъ — му отговори Костаки и тръгнахъ къмъ ганчовата одаа.

— Заповѣдайте, имъ рече Ганчо, и ги въведе въ стаята си.

На стѣната бѣхъ покачени два пищова, ножъ, акъ-каб-ция, дълга пушка, двѣ паласки, харбия, турски дрѣхы и го-ла чалма, а въ едното кюше му бѣше сложено сѣдлото съ одата, юлара и гювюсюкы.

— Море, Станче, продума Спиро, ти си билъ вистина пчеринъ, како ни кажуаше боеротъ, а мие те зефме, Бога и, за шопъ.

— Море ти си било пце, бре Станче, додаде Костаки, ага ми пце: я глѣй пушка, ножъ... Бога ми, айдукъ си ти... о на айдучтина мяса... И конъ имашъ?

— Е, имамъ единъ, какъвъ да е.

— А камо го?

— Пасе при болѣрскитѣ.

— Море, да не си нѣкоя роднина на боеротъ?

— Ахъ, роднина, бошъ лафъ, комшии сж биле бащи-ни съ него, когато бѣше на вилаятъ.

— Море, родъ си ти, туку не кажу'ашъ... и като сие пушката, ае да ѝ разглѣдва.

— Пълна е: добръ глѣдайте, да не стане нѣкоя хата, рече Ганчо, а македонцитѣ зехъ да си говорѣтъ арнаут-и, като разглѣдвахъ сирмяната цѣвъ на пушката му.

— Море, за вай посатъ може да те убие нѣкой, му рече Трайко.

— Комуто държи, да дойде... Който го носи, той трѣ-да са надѣва да го и запази. Санкимъ това да е у вашия арнаутлукъ и то може да стане, нѣ-ли казвѣтъ, че вашитѣ ар-ути за една глава лукъ, свързана у пояса на една баба, ка-мисляли, че е пари, убили бабата, а други пъкъ убили ед-го за едни дисаги кремъни, като мисляли, че дисагитѣ сж лѣни съ пари.

— Море, мие не сме Арнаути, Станче, мие сме Маке-нци, се отъ 'ние, шчо сж биле со Александра Македонъ, ю писнѣлъ цѣлнотъ свѣтъ отъ негоана юнашчина.

— Незнажъ, арнаути ли сте, македонци ли, ама ний,

по насъ, ви зъвемъ арнаути, че кой-знае, право ли е, крив ли е . . .

— Бугари сме мие, море, Бугари, како весъ — еднѣ вѣра, единъ Господъ, една пречестъ, единъ езикъ, брайки сме ама ваки . . . заборавили сме се . . . Изело ни песно — турчино . . . му теремъ вѣрата . . . Во Елада го бифме, море, бифи псето, до кай се неситифме. А и вашине су юнаци, Бога ми. . Аджи Ристо, знаешъ го бре Косте?, най со цѣвенине чижме, с белиото атъ, шчо уби аропотъ котъ чешмана? Бога ми, бабаат а'джи-баба. Сѣгъ ми текна: изъ мега Търноа беше. Ели, бре Спире, изъ Търно'о кажуаше аджи баба?

— Изъ Търно'о, изъ Търно'о, изъ Великоно Търно'о Ама юнаакъ! . .

— Ами имаше ли нѣкои Вачо Коленджи тамъ, съ дванадесетъ момци?

— Вачо Коленджи? Високъ, суфъ, кощелявъ, чърномъ нась? Имаше бре Трайче?

— Имаше — Календжи кихая, онъ беше со дванайсѣ момчиня, дѣшелъ изъ Стамбулъ со кайкъ.

— Е, той, той бѣше кихая на фурнитѣ въ Цариградъ и съ дванаиси души момчета отишелъ на Мора, да помага. То и момчетата сѣ отъ моето село.

— Помнишъ, бре Климе, шчо се би во Коринтъ на погана църковна?

— Помнимъ, аль загина, кутрионъ, со сите юнаци . .

— Загина, ама и турцине ке го помнеатъ, Бога ми, и турскионъ рай . . . Касания бѣше тамо. Сѣко'а се, Бога ми, е ко краста'ици . . . Во църкоа беа, кутрине . . . Зе'а и на масре пустинисъ турци и кѣ излегоа, па бой . . . Си видѣлъ, бр Станче, пцета, како се дивеатъ . . . вака бѣше . . . смѣсн'а с па — на ножъ . . . гла'и падаа, како зельки, по земляна. После отбифме турцине, но ойд'оа кутрине момчиня . . . Си видѣ такво нѣшчо?

— Дѣ ще видѣ такова нѣшчо: ний сме хора орачи, а зари; азъ кокошка не съмъ заклавалъ, каза Ганчо, а душата са радваше, като глѣдаше завѣраджитѣ и слушаше, какъ падали турцитѣ въ Мора.

— Не си заклаалъ кокошка? Кой знайтъ, колко май си расплакалъ . . . Ако не си заклаалъ кокошка, шчо кешъ ту во Влашкита земь и зашчо ти е вай посатъ?

— Отъ бѣда бѣгамъ, бе Коста, отъ тунѣ бѣда, набѣдихъ ма, че съмъ обралъ хазната . . .

— За азна го бѣдили, а онъ вели, кокошка не клалъ! Кой знаеть какво си куче, ал' некешъ да се изкажуашъ. Чалмана и рубана те покажуатъ каква си кука'нца . . . А пушкава, шчо е немаъ и во яничаръ-ааси? . . не те покажуеъ да не си клалъ кокошка . . . Кладъ си ти и кой знаеть колко; али си избѣгнолъ отъ колонъ; вака ми кажи . . . му говораше Костаки и го глѣдаше въ очитѣ. Ако те глѣдаеъ чоекъ во очиве, вистине ке помислитъ, да не си Богъ знаеть каква видра, но душата грѣба да ти е гаулска . . . и што се смешъ ваки подъ мустакъ, не ме грентъ . . . Куче си ти и отъ 'ние шчо апееатъ молчки . .

— Не съмъ, бре Коста, азъ съмъ добъръ чиякъ — истина, добъръ съмъ, ама хората ма казвътъ лошъ — не ма познавътъ . . .

— В'о е злоно, шчо людине те кажуеъ золъ. Да си добъръ, све ке се най'тъ еднъ да кажеъ, оти си 'аренъ. . . ама ней-се, ке се упознайме вая зима . . . Любопитния разговоръ между новитѣ познайници можаше да са продължава още дълго, но стария болѣринъ излѣае на двора и слѣдъ него — синъ му съ една дълга, сидефлия, каранфилка пушка въ ржка.

— Момчета! Готови ли сте? хайде! . . Извика стария Болеца.

— Готови сме, Господарьо, изговори Костаки бърже.

— Хайде, море Станче, готовъ си?

— Нѣма какво да са готвѣ, ето зехъ паласката съ фишецитѣ и ето нѣ и пушката е въ ржката ми . . . Ами ви?

— И мие сме гото'и, каза Коста, и отидоха да си зематъ гегилийкитѣ отъ стаята.

— На ливадата ще бийме нишанъ, рѣче Панан'отак и сички заминахъ кждѣ Джмбавицата. Стария Болеца и той отиде да глѣда сина си и юнацитѣ, какъ ще мѣрѣтъ, и, излетя, казваше на Ганча: „Не ма сдържа — старъ съмъ, ама нѣ-ли и азъ съмъ малко отъ арнаушка жилка, се ма влѣче кръвъта, кѣмъ арнаутското.

— Знамъ, знамъ: дѣдо ми е расказвалъ, какъ са засеило Арбанаси. То и ний, лѣсковчанитѣ, имам и нѣщо арнаутско; „кръвѣта, нѣ-ли казватъ, вода не става“. . . то се си са воказва макаръ прѣзъ десетъ пояса.

— Е, тъй, туку тъй Арванитохори не сж ни нарѣкли бадихава, я: се има нѣщо Арванитско.

— Трѣба да има, дѣдо Болеца, трѣба, то прѣкора отива съ години . . .

— Ето, на оная върба ще бийте нишанъ, рѣче стария болѣринъ, като додохж на ливадата; тя е — на рашето отъ крушуми . . . и азъ, като бѣхъ по-младъ, съмъ ж мѣрилъ, но сега вече зехж да ми треперятъ ржцѣтъ, а ѣ очитѣ запрѣхж, че само са радвамъ на младитѣ.

Македонцитѣ бѣхж вече били нѣколко пята нишанъ на върбата и знаехж, отъ дѣ ще са хвърля. Косерката са учаше и сичко наблюдаваше. Спиро прѣвърза стѣбела на върбата съ едно бѣло платно, начерни го колкото единъ юмрукъ въ срѣдата съ вѣглянъ и доди при дружината.

Младия болѣринъ, Панайотаки, бѣше са училъ въ Парижъ и при гимнастиката бѣше училъ и фехтование, а пѣкъ сега са учаше отъ македонцитѣ да бие съ пушка на нишанъ и да ходи на ловъ, за това него накарахж най-напрѣдъ да хвърли отъ 300 раскрача съ крушумъ. Като гръмна пушката, единъ Влахъ са завете и показа на горния край на платното, дѣто му ударилъ крушума.

— Хайде, хвърли ти сега Костаке, рѣче той на македоница по грѣцки.

Костаки дигна геголийката, пушката пукна и Влаха показа надъ платното една педя.

— Ме излага пуштинава, рѣче той полузараментъ, фърли ти бре Спиро, и се пули добро во срѣдана, и Спиро гръмна, но удари на долния край на платното. Слѣдъ него хвърли и Трайко, но удари въ клонитѣ надъ стѣбела.

— Каква е 'ва гяволщина? ни еднъ не удари во църното . . . ке ни се смеетъ шоповъ, казваше Коста тихо на Спировото ухо.

— Хайде хвърли и ти, емшери, каза стария Болеца ама глѣдай, да ма не засрамнѣшъ.

— Не съмъ билъ скоро на нишанъ, дѣдо Гьоргаке, чечини ми са, ще та засрамѣ, каза Косерката, като дигаше пушката да мери. Сички млѣкнахж, запрѣхж си дѣха и чакахж да пукне пушката, която не са забави. Като гръмна, Влаха погна за срѣдата съ прѣстъ — право въ сърдцето на бѣлѣга. Македонцитѣ са заветекохж да са увѣрятъ, защото това ги засрамна

не прѣдъ стария болѣринѣ. Ганчо не отиде, но неговото соко-  
лово око видѣ, дѣ му удари крушума и за това не са безспо-  
кояше. Македонцитѣ са върнахъ и донесохъ единѣ чифте —  
телия крушумѣ — на който телѣта са бѣше прѣвѣсила въ срѣдата.

— Мапалла ешпери, рѣче стария Болеца — не ма засрами.

— Мий го мисляхме за шопѣ, рѣче Коста на Панайо-  
така грѣцки, ама сми се излѣгали. Той трѣба да е нѣкоя ха-  
риния, но се крие подъ бѣлата риза.

— И азъ още не го познавамъ, но както казва стария,  
той знае баща му и дѣда му още отъ вилаетъ.

— Не знаа, но той ми напълни окото . . . а казва, ко-  
кошка не е клалъ, рѣче пакъ Коста грѣцки, като глѣдаше Спира  
и Трайка въ очитѣ. Кокошка не си клалъ, а со теллия крушуми  
блещъ во пѣпотъ на нишанотъ, каза на Ганча, като го глѣдаше  
въ очитѣ, нѣкакъ полузавистливо.

— Ехъ — случило се, Костаке, белкимъ ти не си уда-  
рагъ въ срѣдата: тѣй са случава то по нѣкоги, а по нѣкоги,  
като са закучи, че и десетъ пѣтя да хвърлишъ — не върви.

— Море, туа нема никаква случка, ако не си майсторъ  
во окото и во рѣкитѣ . . . Не клалъ мой Станчо кокошка? а  
„танкъ!“ и-во срѣгъ нишанотъ — два крушума . . . Я ти  
казахъ, да си 'арамия и си расплаколъ майки, а ти све — не  
сѣгъ клалъ кокошка . . . каковъ си итеръ гяволъ, Бога ми . . .

— Е, нѣ-ли ще хвърлями още по-нѣколко пѣтя, може  
и вий да ударите.

— Шчо може да ударимъ, може, ала първиотъ залогъ  
е сладокъ . . . а! . . .

— Е, хайде сега пѣкъ да хвърлями съ текъ крушумѣ  
да не мислите, че съ теллията са удара по-лесно.

— Море кой удритъ со теллия, тай ке ударитъ и со  
текъ, текотъ по а'рно улучвати.

Мерението са продължи до обѣдъ и, догдѣ не удари сѣ-  
мѣ въ срѣдата, не са оставихъ. Македонцитѣ си казвахъ грѣц-  
ки, че, ако не ударятъ, по-добрѣ да умратъ . . . Какъ ще глѣ-  
датъ болѣрина въ очитѣ, като той ги мислѣше за бабаити и  
и хора, които сѣ влѣзвали по-нѣколко пѣтя въ огънь. Ганчо,  
и да не докачи до най-брънчивата свруна македонското често-  
любие, нарочно не иѣряше въ срѣдата, но, дѣто помѣряше, тамъ  
и ударяше, като казваше сега чиними се ето тамъ ще удара и  
— ударяше, но това, ако и да го правяше по-юнакъ и по-ни-



шанджия прѣдъ очитѣ на дружината, не имъ закачаше толкова честолюбието.

Като са върнахъ на куртето, обѣда бѣше готовъ и стария Болеца, задоволенъ отъ бабаитѣ и отъ сина си, прати имъ едно печено ягне, пълно съ орисъ, четири сомуня и единъ половаякъ червено вино. Подиръ обѣда сички си поспяхъ и, като са пробудихъ и умихъ, Костаки свиряше съ българината македонски пѣсни, а другаритѣ му ги пѣяхъ. Като видѣхъ, че отъ стаята на болѣрина са отворихъ прозорцитѣ, тѣ запѣхъ гръцката морселеза и стария Болеца, като са въскити, гръмна съ кубура прѣзъ прозореца и извика „брава, бре юнаци! тѣй ви искамъ! . . Излѣзте на чардака.“

Гоститѣ, догдѣ са приготвижтъ, старата Болецовица, конона Тудури, дѣтѣ и дѣщери Марьола и Анепсия, Панайотаките и стария Болеца насѣдахъ на столови на чардака прѣдъ стаятѣ. Македонцитѣ сѣднахъ на лавицата, прѣмѣтнахъ си дѣсния кракъ върху лѣвото колѣно, покрихъ го съ фистанелата и придружавахъ байламата на Костакия съ гръцкитѣ патриотически пѣсни; които бѣхъ излѣзли въ врѣмето на Мора-кавгасъ. Ганчо и той сѣдна до тѣхъ и, като не разбираше думитѣ, въскитаваше са само отъ гласа на пѣвцитѣ и на българината, която треперяше въ ржѣтѣ на распаления македонецъ. Като испѣхъ и една македонска пѣсень, спрѣхъ да си починятъ. Ганчо, въскитенъ отъ македонската пѣсень. „Кой уби татка ми . . .“ каза на стария Болеца: „да има кавали, пѣкъ азъ да ви посвирихъ съ кавала нашенски.“

— Кавали ли? го попита Болецата, който знаеше отъ вилаятъ, какво нѣщо е кавалска свирня, защото бѣше ходилъ много пѣтя у Лѣсковецъ на свадби, дѣто лѣсковчани го викахъ, кога женяше нѣкой по отъ първитѣ чорбаджии нѣкого отъ сивоветѣ или дѣщеритѣ си — кавали има нашия овчаръ, казъ болѣрина, той е отъ Етрополско, я иди, бре Радоле, вижъ, да ли не сѣ въ одаята му при чантата; той тамъ ги държи, покачешъ на стѣната. И Влахчето, което шеташе изъ куртето, са зазече въ овчарската стая и донесе кавалитѣ. Ганчо засвири сички упѣрихъ очи въ него. Стареца пакъ са въскити и извика: „ахъ! кога ще изгонимъ тия проклети агаряни, да си идемъ на видаеть, на нашето хубаво Арбанаси, на оная хана на оная лакова студена вода, при оная питоменъ божи свѣтъ!“

— Да е шопъ, днеска го видохме, очи не е, а и со хъ

вали свиритъ гяволотъ, шепнаше Коста на другаритѣ си. Да е чобагъ? не е . . . айдукъ е, Бога ми, во Бугарско чобанине и айдуцине свираатъ ваки со гавали . . . Чисъ айдукъ е и — отъ ния, шчо шетаатъ по Рила планина . . . Знаешъ ти Стояна, шчо вагина во гърчко? онъ вака свираше со гавалъ . . . А шчо юнакъ беше, кутриотъ! . . .

— Така е — айдукъ е, не ли кажуаше, оти го бедили за обираше 'азнана?.. Свиритъ, Бога ми, ка'ко Сомо'ила во планина. . .

Подиръ единъ часъ, хорото са бѣше събрало въ селото, прѣдъ кръчмата и циганитѣ лаутари, свирахъ съ двѣ цигулки, мускалъ и една лаута, а власитѣ и влахинкитѣ играяхъ тропливата: „яка уна, яка доу — трей. Трей пазеши — трей!“ Болѣритѣ и коконитѣ отидохъ да глѣдѣтъ хорото, а слѣдъ тѣхъ — и гоститѣ. Косерката, като бѣше работилъ нѣколко години въ Влашко на градина, знаеше да играе сичкитѣ влашки игри и, като доди до хорото, каза на стария болѣринъ: „съ ваше позволение, искамъ да си потропна, дѣдо Гьоргаке, бива ли?

— О, защо да не бива, стига да знашъ.

— Ехъ, знамъ криво-лѣво — отъ младини.

— А ми, какво чаканъ? хъ, улавяй са, да та видимъ, какъ ще играешъ.

Косерката си избра два момка, които играяхъ най-добре и са улови между имъ. Заигра, затропа, завика и той съ тѣхъ: „яка уна, яка доу — трей . . . Трей пазеши — трей!“ и тѣй играеше, като че бѣше порасалъ на влашкото хоро.

— Видите ли, моя емшерия знае влашки да играе, рѣче стареца и, като мина Ганчо край него, каза му турски: „артакъ, ирбапъ си билъ, синко, нѣма да ма засрамишъ съ нишо . . . брава!“

— Видишъ, шоповъ и влашки зборува и како играть, ко' да е влахъ, гяволотъ, казване Трайко на Спира къмъ ухото.

— Хора булгаряска кѣнтацъ! рѣче Ганчо, и циганитѣ, свирахъ крехнатото българско хоро по-гласа: „Димитрольо русо-кусо момиче,“ която и до сега са играе у цѣло влашко, подъ името „хора булгаряска.“

Слѣдъ единъ часъ, хорото са развали, болѣритѣ си отидохъ, а слѣдъ тѣхъ и гоститѣ. Влахинкитѣ зехъ кобилцитѣ съ лѣнитѣ (кофи), и заотивахъ на кладенеца за вода и момцитѣ — подирѣ имъ.

На другия день почнахъ да берѣтъ мисиритѣ и цѣли

кървани са редѣхъ край дългитѣ болоцови патули (кошови), дѣто стваряхъ съ кошови бѣлиния жолтъ, като малтица, мисирь, а логофетина записваше колата, кой влахъ колко е довелъ. Ганчо глѣдаше лозето и командуваше двама цигани да укъвжтъ листата около гроздовитѣ, да ги пече по-вече слънце, за да уарѣжтъ по-добрѣ, а македонцитѣ отидохъ пакъ да са реятъ изъ Букурешъ.

Слѣдъ единъ мѣсецъ и половина, сичко бѣше събрано отъ полето и Косерката бѣше налѣлъ въ болоцовата мааза петъ бѣчви съ червено вино, три — съ бѣло и двѣ — съ пѣлинашъ, подправенъ съ карамфилъ, канела, цвѣтъ отъ майски пелинъ и рѣса отъ лозовъ цвѣтъ, набранъ отъ диви лозини.

По празниците, Ганчо ходяше на ловъ, нѣкой пѣтъ съ македонцитѣ, а нѣкои пѣтъ съ Панайотака, а нѣкоги пѣтъ и самъ си и никоги не са врищаше празенъ.

Като са научи, че младия болѣринъ, Панайотаки, знае фехтование, Косерката, кога оставаше охолентъ, всѣкоги го моляше да го учи да фектува съ сабѣя и съ ножъ. За употребението на пушката, той нѣмаше грижа, но искаше да са научи и какъ са върти искусно ножъ и сабѣя и какъ са отбива неприятелската. А той пѣкъ учаше Панайотака, какъ да мѣри съ пушка и колко барутъ трѣба да ѝ са отмѣрва съ кило то за различни случаи и пространства.

Зимата са изминувахе съ веселби, свирни и игри: македонцитѣ свирѣхъ съ тамбурата, Косерката — съ кавалитѣ. Тѣ са ухахъ нашански хора, а той — македонски.

Болецата, като пусна най-напрѣдъ виното и пелинаша, направи имъ на Ивановъ-денъ още единъ зефетъ и неможаше да са нахвали съ вкусния и миризливия пелинашъ, който му бѣше приготвилъ Косерката, както знаеше отъ баща си, дѣда Цоня.

Зимата са мина, снѣга са стопи; земата са покри съ зеленина, гората са разви, кѣса свирна и македонцитѣ са нагубихъ двѣ недѣли прѣдъ Гиргьовъ-денъ.

Косерката остана самъ, зѣ да го несдържа вече. . . Единъ денъ той отиде у Букурешъ, ходи у кашата на Болецата и, като са върна на куртето, една нощъ са нагуби и той. . .

## XVII.

Въ онова врѣме нѣмаше още ни турски, ни български вѣстници. Заповѣдитѣ отъ Цари-градъ ги доносяхъ татаритѣ съ минзиль, а прошенията ги носѣхъ *сами* — бързоходци, които отивахъ пѣшки прѣзъ най правата линия за Цари-градъ или другагѣ. Тѣ носяхъ на коланцитѣ си, подъ колѣнитѣ, звънчета и никой не ги закачаше по пята.

Ако додояше нѣкой саия отъ Цари-градъ, или отъ другагѣ и донесѣше нѣкоя новина, туй бѣше. Освѣнъ туй, пѣтници носѣхъ различни новини, които, като са прѣдавахъ отъ ухо на ухо, по-нѣкоги излѣзвахъ шути и рогати и пълни съ чудеса.

Голѣмитѣ аги и вѣйводата въ Търново знаяхъ криво-лѣво, какъ върви общата политика, но за българитѣ това бѣше тайна, защото прѣдъ гявуринъ не са говоряхе за политика. Пѣтниците, които минувахъ и търговцитѣ, които са връщахъ отъ панаиритѣ, разказвахъ, че Московеца пакъ иди и сега ще кара турчина да са побългари; нѣкои казвахъ даже, че вече допелъ на Дунава, други пѣкъ увѣрявахъ, че изъ Влашко са разхождатъ московци тепилъ. И между турцитѣ са шушукаше вѣщо, но никой не знаеше сжщата истина. Българитѣ и тѣ шушукашъ и сѣ соцахъ на-долу. . .

Зимата са измина почти глухо, само за даванеието при-свивахъ раята силно и го събирахъ до пара. Който нѣмаше да плати, не му продавахъ нищо, но му ударяхъ по 50 — 60 туги по краката и, като го пуцахъ, послѣдята имъ дума бѣше: „парра!“ Сѣкий даваше мило за драго, само да са утърве да не му са прѣснатъ петитѣ и да му не излѣтътъ ногитѣ отъ прѣститѣ. . .

Народа пла свой барометъръ, по който познава, кога ще са *разбърка*: Общитѣ слухови, отъ които той може да си извлѣче истината; сабиранieto на данъка, навъсванието на турцитѣ, шушуканието имъ, честото ходанне на джамия; дългитѣ пѣсни на ходжитѣ по минаретата срѣщу Петъкъ, обрѣжаванieto на циганитѣ, поефтиняванието на добитъка и на захирето, спиранието на *алжиз-веришитѣ*; появявание на хайти и азлѣвжанието на каданитѣ по селата върху българкитѣ и въ гра-дищата, по-банитѣ, заканванието имъ на христѣенкитѣ, бѣхъ гра-  
42.

дуситѣ на народния барометъръ за вървежа на политиката, който прѣдсказваше общата буре, но кога щѣше да се развълнува тая буре неможахъ да ѝ опрѣдѣлжтъ врѣмето точно. Но щомъ са пукна пролѣтъ и зехъ да каржтъ ангария, да носжтъ хранитѣ отъ беглишкитѣ хамбари: въ Руссе, Никополь, Видинъ, Силистра и Варна и да ги затваржтъ въ калетата, зѣ да са разяснява и барометъра. Най-послѣ, като зехъ да каржтъ дюлгери и хамиле да стѣгжтъ калетата — видѣ са явно, че ще има *кама*. А съ кого ще е, то сѣкий вече знаеше.

Турцитѣ побѣснѣхъ съвсѣмъ. Сичкитѣ бабаѣти, хайти, нехрани-майковци, въоръжени, са разпръснахъ по българскитѣ села, подъ прѣдлогъ, да държжтъ българитѣ *запѣ*, тѣ захванахъ да правжтъ сичкитѣ своеволия най-безнаказанно. Обиритѣ, насилията и убийствата са загорѣхъ вредъ.

Чуване са, че кадѣ Видинъ са появилъ нѣкой си арапинъ и изпотрепѣлъ дѣ-да-ѣ си свѣтъ; между Никополь, Плевенъ и Ловечъ другий запрѣлъ пжтищата; отъ Търново до Руссе пжтя са запрѣ отъ нѣкого си Кючукъ Османа; по разградския пжтъ убивахъ сѣкий день; изъ Доброджата татаритѣ образувахъ шайки и сѣкий день убивахъ отъ котленци и имъ грабяхъ овцетѣ. Тузлучанитѣ зехъ да иджтъ на Орѣховица на пазаръ сички обржжени и зехъ да бижтъ и изъ пазаря християнитѣ; когото срѣзняхъ, ако не имъ отбияше колата си, смазвахъ го съ бой; обирахъ дрѣхитѣ на хората по нивитѣ, земахъ имъ цървулитѣ, навушката, хлѣба, омежитѣ, капистритѣ, насилвахъ момчета. Явихъ са хайдути да краджтъ дѣцата на богатитѣ Българи и да ги влѣкжтъ въ горитѣ за богатъ откупъ, които често и, като земняхъ откупа, пакъ ги заклавахъ. — Писна мало и голѣмо и никой незнаеше, като замракне, ще у-сѣвни-ли. . . „Турцитѣ ще ни сѣкжтъ,“ са говоряхе вече открито и прѣдъ дѣцата.

Манафи, Дангули, Зебеци, Арапи, Масрлии Джиза-ерлини и др. на-тумба на-тумби, съ тюлюмбеци, вървѣхъ отъ село ни село кадѣ калетата и, дѣто миняхъ, писваше мало и голѣмо. Младитѣ жени са черняхъ съ сажди и са забраждахъ съ утрѣпки, като чухъ тюлюмбецитѣ; яйца, масло, кокошки, пуйки, сирене, месо, не остана въ селата. Тая сганъ бѣше сѣ конникѣ — учумика са свърши и съ жито имъ зобѣхъ конетѣ. Манафцитѣ земахъ на селянитѣ рѣжнитѣ отъ огнищата за куки, си които щѣли да закачжтъ московцитѣ за рамото и да имъ от

сичать главата. Голитѣ Арнаути са спущахъ прѣвъ Габрово, Орханіе, Берковица и върѣхъ кждѣ Дунава на-тумби-на-тумби. Тѣ бѣхъ най-голѣмитѣ изѣдници: щомъ стигнѣхъ въ село, първата имъ дума бѣше: „яйца, море, яйца и баница со медъ!“ Женитѣ бѣхъ писнали „бре-варе“ да имъ перятъ възкавитѣ фустанели, които по два-три пѣтя ги снемвахъ отъ възето да имъ ги връщатъ, да ги оперятъ по-бѣли. Тѣ най-много ламтѣхъ на козата пастърма, за това, дѣто минувахъ, тя заскапваше — варѣхъ имъ ъкъ съ лукъ и червенъ пиперъ на яхния. По селата разхвърляхъ на сѣка българска кѣща по 20—50 оки, да пекатъ пексиметь отъ свое брашно за аскеря.

Убийствата на българитѣ, до едно врѣме, стрѣскахъ населението, но послѣ, като са усилихъ вредъ, станахъ обикновенно нѣщо: сѣкий привикна. Като чуяхъ за нѣкого, че го убили, само са прикрѣстѣхъ и „Богъ да го прости“ му бѣше сичкото укайване, подиръ което са повтаряше дълбоко сърдце-скрушающа въздишка и поглѣдъ къмъ небето. . . .

Около Търново на близо не са чувахъ такива капасъци, като къмъ: Видинъ, Плѣвенъ, Руссе и другагдѣ, но въ началото на Май зехъ да загатватъ за единъ харамия съ бѣлъ атъ, който са появявалъ на нѣкои села край Русицата, ходилъ на Михалци, на Хадъръ беевата воденица, обикалялъ около Търново, а нѣкои даже казвахъ, че го виждали и въ Търново, кждѣ турския мостъ, като прѣминалъ веднѣжъ съ коня си прѣвъ турската махала. Едни жени, като копаели на Бара, въ лѣсковскитѣ лозя, го видѣли — сѣ сѣция, както го уписвахъ, че мнѣтъ край лозяето имъ, изъ турския пѣтъ, и тѣ са скрили въ дълбокия синуръ, догдѣ замини. Други пѣкъ, млѣвари, увърявахъ, че го срѣщнали, близо при Гиранъ, ношѣя. Сички са бѣхъ уплашили отъ тоя нехрани-майка и никой не замръкваше на кѣра. Убийства още не са бѣхъ чули отъ него, но сѣкиго бѣше страхъ. Кой отъ дѣто идѣше и когото срѣщнаше, се питаше: „срѣщна ли та нѣгдѣ харамията?“ — „Това куче ще нязде нѣкому главата, казвахъ старцитѣ въ Лѣсковецъ; то, дѣто са е околисало около село, не е безъ причина, ще отвлѣче я нѣкого отъ чорбаджитѣ, я нѣкое дѣте и ще иска съ якови пари. . . .“

Турцитѣ, надѣхани отъ фантастическитѣ проповѣди на улемитѣ и отъ чуднитѣ арабски и персийски приказки, като са надѣвахъ на непрѣиѣнното покровителство на пророка си и

на въображаемитѣ десетъ хиляти шахови, които ще додѣтъ отъ Симаркандскитѣ страни съ безброй *джимове*, да имъ помагѣтъ, които, въ невидимото си присѣтствие, съ едно махване на свѣтитѣ си клѣчи, въ единъ мигъ ще свалятъ главитѣ на душманина имъ, прѣдъ сѣка война си давѣтъ коража съ плъна надѣжда, че Богъ сѣкога ще е на тѣхна страна и *хелбетте* ще побѣдѣтъ душманина на Ислама. И прѣдъ тѣзи война, като глѣдахъ азиатскитѣ и африканскитѣ башибузуци да вървятъ сѣкий денъ, радвахъ са и надѣждата имъ ръстеше и са укриляваше сѣ по-вече и по-вече. Щомъ видѣхъ нѣкоя *тумба*: „машалла сюнетли бабаларъ“ са повтаряше и съ: „урларъ олсунъ, канлъ о'сунъ,“ имъ поздравлявахъ оражието, като че отивахъ на ловъ.

Въ това врѣме, познатитѣ на читателя търновски бееви, съ свитата на стария мюхтия Шекиръ-бей на Гиранъ, освѣтъ Алиша Иланджика, са събрахъ у Хаджръ-беевия конакъ, въ Търново, да го придумватъ, да са примири и душевно съ Рашидъ-бей и да са съгласи, да земе Анку за сина си Джевдетъ, за което са употрѣбихъ по-много молби и краснорѣчие, отъ колкото на Гиранъ, за помиряванието имъ и съ прѣдварителнитѣ молби, плачове и цѣлувание колѣнитѣ му отъ жена му, еднакъ го съгласихъ.

Радостта са разнесе между сячкото турско население въ Търново, а особено между харемитѣ и заглуши чувството за войната... На другия денъ са захвана годежа съ зурли и тапани и трая три дена. Рашидовия и Хаджровия домъ плувахъ отъ радосъ.

Анку неможаше да са нарадва: тя незнаеше, какво вече да направи на свекърва си. Като ѝ обдари съ злато и сребро, съ свила и елмази, прѣгрѣщаше ѝ и ѝ цѣлуваше ръцѣтъ и отгорѣ и отъ-долу и „нинемъ!“ са повтаряше при сѣка дума. — Отъ нея сега по честита нѣмаше въ Търново: тя достигна онова, което нощемъ санувахе, а денемъ балнуваше — Джевдетъ е неинъ, та пейнъ... Джевдетъ, за да са покаже още по-бабайтинъ и патриотъ прѣдъ Анку, събра десетъ души отъ младитѣ бейски синове и, като са обрѣжихъ добри възсѣднахъ си конѣтъ и отидохъ по полето, кѣдѣ Свищовъ да вардѣтъ яаптъ и да види Дунава, задъ когото му казваха че сѣ московцитѣ.

Неговата цѣль не бѣше толкова за Дунава и за москов

цатѣ, колкото да разпита нѣщо за Косерката, да ли не сѣ го виждали нѣгдѣ по селата миналото лѣто или сега.

Като нагазихъ селата, тѣ не бѣхъ по-долни отъ арнаутитѣ. Изнѣженитѣ и развратни въ харемитѣ отъ малки бейзакета — другаритѣ му — са упитахъ нѣгдѣ да посѣгнатъ и на разъ, но Джевдетъ, като годеникъ, да не навлѣче на себе си и на бащиното си име *леке*, имъ заповѣда, да не посѣга никой, че ще прѣдаде сичко на бащитѣ имъ и ще ги остави.

На Косово тѣ бѣхъ кондисали у дѣда Петка Коляра и при другото, като го разпитваше за едно за друго, Джевдетъ му загатна и за единъ челоуѣкъ, въ когото описваше Косерката и попита, не е ли виждалъ оная година, подиръ харманъ, тъкъвъ челоуѣкъ, а да мине прѣзъ село, а да го е срѣщналъ нѣгдѣ по пътя, или въ кѣра. Стареца помисли, помисли и му отговори: „тъкъвъ челоуѣкъ, какъвто ми разказвашъ, оная година спа у меня — не спа той, ами простоя два три часа; назооби си коня, хапна нѣколко залъга и сръбна петъ-шестъ лъжици чорба и, посрѣдъ ноцъ, замина... Но той бѣше турчинъ. Сѣщия, както ми казвашъ, съ сивъ конь, пушка, пишовъ, ножъ и същитѣ дрѣхи... но турчинъ — сѣщъ турчинъ бѣше той и сърдитъ като стърналъ: не му са продумва — начумеренъ, като дъждовно врѣме...“ Джевдетъ клюмна съ глава въздѣхна и нищо не му отговори. Другаритѣ му неразбирахъ, за кого пита стареца.

На сутрината станахъ рано и, по-обѣдъ бѣхъ въ Свищовъ. Джевдетъ остави другаритѣ си на хана и слѣзе кждѣ балакчинтѣ, въ рибарската влашка махала. Отъ единъ Влахъ той са научи навѣрно, че турчина съ сивия конь, една ноцъ, като уловилъ надъ Свищовъ, при блатото, едни балакчии Власи, накаралъ ги на сила да го привезжтъ съ кайка си съ коня му заедно у Влашко и, като имъ далъ по една рубия, върналъ ги прѣзъ ноцъта...

Джевдетъ пакъ въздѣхна изъ дълбоко и си мисляше: „тоя кяфиринъ сега трѣба да е при московцитѣ... Щомъ са обяви боя, азъ ще идж, ще идж да го дириж: той ще е непрѣменно съ волентиритѣ — на тѣхъ ще ударимъ... Азъ това буче, тая свинья ѣж познавамъ и въ дяволска кожа да са облѣче!... Косерка! нѣма да ми избѣгнешъ ти менѣ отъ крушума... ти сега пѣше да си въ джендема, ама трѣбаше да мѣриж още една дланъ по-долу...“



Джевдетъ остана задоволенъ, че откри поне пята на душманина си и са върна веселъ при другаритѣ си, които пияхъ ракия въ одаята си. Въ онова врѣме, тамамъ бѣхъ пропили младитѣ турци ракията и то най-напрѣдъ бейскитѣ синове, които ъ пияхъ скритомъ отъ бацитѣ си и публиката, както сега първитѣ тютюнджии-момчета пропивахъ тютюня скритомъ и често си изгаряхъ джебовитѣ, кога крияхъ отъ баща си запалената цигара, както и бейчетата са упивахъ и често спяхъ у еслитѣ при коньетѣ, като обливахъ дъскитѣ съ пѣврътъ.

За тѣзи ракия много отъ .терновскитѣ бейзадета послѣ си продадохъ най-хубавитѣ чифлици, кории, нивъя и воденици и упросяхъ.

Джевдетъ не са бѣше впуснѣлъ въ пиеннето, защото вадѣше честта на стария си баща, който са считаше за единъ отъ най честнитѣ бееви отъ Михаль-беевото колѣно. Той, като видѣ другаритѣ си, че пиехъ, не влѣзе изведнѣжъ при тѣхъ, но отиде да наглѣда коньетѣ, догдѣ си испиехъ ракията . . . Той не рачи, даже, да са покаже, че ги е и видѣлъ.

Като са наобѣдвахъ, сички възсѣднахъ и заминахъ по-край Дунава на-горѣ, който са бѣше разлѣлъ тая пролѣтъ твърдѣ много, на което турцитѣ много смѣтахъ, че ще припрѣче на Московеца. Щомъ са изкачихъ на височинитѣ надъ Свищовъ, тѣ зехъ да са чудехъ на великата рѣка, която за првъ пѣтъ глѣдахъ.

— Догдѣ е тоя бабантъ Дунавъ, Московницъ ли? птица не може прилѣтна въ земята ни, каза едно бейче.

— Като земне да минува, бий съ топовитѣ, бий и Дунава ще ги носи, додаде друго бейзаде.

— Не са бие лесно, каза Джевдетъ: той е балакчия — съ коньетѣ си приплава . . . питай баща си, той е вждалъ Инатъ-казакларъ, какъ сж го приплаввали при Исакача.

— Не бу, холамъ, са чудяше единъ, че-ва не е риба да прѣплава това морье? Има ли такива конье на свѣта, да прѣплуватъ толкова широка вода? А и, като ъ наплуватъ, нѣма ли топъ?

— Той, чоджумъ, рѣче единъ по старъ, ношемъ ще мине, както е минувалъ толкова пѣтя и то —, дѣто са не надѣва никой . . .

— До тогава Аллахъ керимъ, рѣче третий — я тахъ

я бахъ... Нека да додѣтъ шаховитѣ отъ Анадолъ, че ще го питамъ азъ него!...

— Колкото за шаховитѣ, тамъ нѣма, що да кажъ — тамъ е божя работа — съ шахъ, съ джинъ, съ Бога шега не бива — тогава, да...

— Богъ ще ги убий, глѣдайте си работа вий момчета, викаше едно бейзаде: у насъ има *динъ-кувети*<sup>1)</sup>, а Московеца е невѣрникъ, мискинъ, тахтая-тапаянъ кяфиръ: нему Богъ помага ли му? Богъ е билъ и ще бѣде съ насъ... Ще земнимъ ни пакъ Кяржъ, Бендеръ, Акирманъ, Хотинъ, Исмаилъ и чакъ въ Илдасъ-алма ще влѣземъ... Тамъ ще си назобимъ коньетѣ — торбитѣ сѣ пълни съ ичумикъ — насъ чакатъ...

— Тѣй да бѣде, рѣче Джевдетъ, и бутнахъ коньетѣ кадѣ полъето.

Слѣдъ една недѣля бавение и изетъ по българскитѣ села, Джевдетъ са върна въ Търново съ другаритѣ си и сичкитѣ турци зехъ да ублажаватъ бащитѣ имъ, а най-вече Хадра, за юнашкитѣ имъ синове.

— Ето тѣй бива, викахъ старитѣ турци въ кафенето при турския мостъ, беевитѣ да поведатъ кракъ, както е било у старо врѣме, че да видите, какъ трѣгва и мало и голѣмо.

— Съ тѣхъ ний и въ морьето нагазвами, думахъ други.

— Да са дигнимъ мало и голѣмо, богато и сиромашко, Московицъ ли? Въ джендема ще го закарами — крушумъ на тоя невѣрникъ, душманинъ...

— Не са бие той тѣй лесно, имъ възражаваше Бекръ-баба шербетчията, който бѣше живѣлъ въ Доброджа, както знахъ читателитѣ, отъ оная година, когато искаше да коли дроплитѣ на Гиранъ. Той на чияка колъ забива въ гърба, продължи стареца. Ялъ съмъ му попарата два пѣти. У него мурафетъ има, мурафетъ... ей тѣй, ти стоишъ тука и мислишъ, ще излѣзе на-прѣдъ ти, а той та заобиколилъ и, като ти викне: „стой!“ че напълвашъ шалваритѣ. Московицъ са казва то — не е шега съ него: аскеря му е безъ четъ и сѣ съ черни бутуши надъ колѣнитѣ — кара-баджакъ-пезовенкъ — върви като дивъ глиганъ — окоето му не трепва... Отъ маждрака му е ей този бѣлѣгъ, видите ли го, издума гнѣвно стария шербетчия, и си изтегли широкия крачолъ на бѣлитѣ шалвари, та

<sup>1)</sup> Религиозна сила — фанатизмъ.

имъ показа на крака си на бѣлѣга перницата. Турцитѣ зехъ да са испоглѣдвѣтъ и нѣкой старци въздишахъ.

— Едно врѣме продължи Бекиръ-баба, като ни зе на масаре на Батинъ, че като изядохми сичко, и коньетѣ, като довършихъ храната, хванахъ да си ядѣтъ фѣшкнитѣ, а ний ядѣхме коньетѣ. . . Виждалъ ли си ти, думаше на единъ младъ табакъ, който са перяше най-много, конь да си яде фѣшкнитѣ, а чиликъ да яде конско месо и то — таинъ? Азъ съмъ виждалъ и съмъ го ялъ! . . Че най-послѣ, като ни зачесна съ топовитѣ, тоя динсизинъ, че на сто нѣ да ли остана по единъ живъ! . . лешъ падна, че са въвоня аджта. . . Кузумъ! дѣдо ти Бекиръ, макаръ да е сега съ бѣли гащи и да вика „татик шербетъ“ по улицитѣ, и това е виждалъ. . . и е убивалъ съ шишенето си московци и казаци, колкото щешъ, а ма не са свършвѣтъ отъ моето шишене. . . Лесно е то отъ тука да ми са перишъ, ама тамъ. . . Тамъ да та виджъ. . . тамъ, дѣто, като гърмѣтъ топовитѣ, че земята са търси и люлѣе отъ дѣното и отъ дима имъ облаци ставѣтъ. . . Виждалъ ли си крушуми да падѣтъ като дѣждъ, а лешеве — като снопове на буйна нива? Дѣдо ти Бекиръ и това е виждалъ. . . Ахъ, отъ черистотинъ години ни е той душманинъ! . .

— Е, като е тѣй, сега да са оставимъ ли да доиде въ земята ни, въ градоветѣ ни, въ кащитѣ ни и да ни безчести челядитѣ тоя ржасъзинъ, му възрази единъ касапинъ сърдито.

— Какъ да са оставимъ? Азъ ви казвѣмъ, какъвъ е, а за оставяне и дума нѣма. Какъ ще са оставимъ? Азъ съмъ старъ, ама, съ старинитѣ си, пакъ ще отида. . . Окото ми още види, сѣ ще убижъ още едного. . . и, ако умрѣ, да умрѣ баремъ въ божъ, отъ душмански крушумъ и да бѣджъ *шеитъ* на оня свѣтъ. По-добръ ли е да са влѣчешъ и да умрѣшъ съ мокри гащи? Който иска да умре за вѣра — тамъ. . . Ама пакъ ви казвамъ, че у ерифина има мурафетъ въ боя: това трѣбва сѣкий правовѣренъ да го знае, че да са варди.

— Сички ще вървимъ, Бекиръ-баба, сички, са обади-хъ нѣколко гласове.

— Ще вървимъ и мало и голѣмо, додадохъ трети.

— Крушумъ на душманина, викаше касапина.

— Топъ. . . изрѣче гнѣвно единъ ходжа, който до сега мълчаше, кумбара — въ джендема да иде! . .

Ходжата щѣше още да говори, но вратата на кафенето

са отвориха и влѣзването на единъ едъръ чловѣкъ му прѣкъса думитѣ. Влѣзе единъ чловѣкъ, високъ, черноокъ, дълголикъ, съ черни кжвръжъ мустаци, съ клолафъ и гѣзва отъ нѣколко басми отгорѣ му, съ ясно-сини туманясти гайтанлии широки сукняни колчаклии потури, съ пѣстъръ поясъ, червенъ джамаданъ и синъ чепкенъ отъ горѣ му. Едно ножче висяше на ремъчка на лѣвата му кълка и въ дѣсната му ръка — единъ дългъ сюрюджийтки камшикъ — той бѣше Кюрдъ, сюрюджия, който дохождаше миндзиль нѣколко пѣтя въ годината съ фермани, буюрунтин и зухурати отъ Цари-градъ до търновския вѣйвода. Сичкитѣ търновски турци го познавахъ добрѣ.

— Селямъ-алекимъ! — му каза най-стария отъ прислужващитѣ турци.

— Алекимъ-селямъ, -- му отговори сюрюджията и поздравлението се проточи, догдѣ не му даде селямъ най-послѣ и кафеджията, който стояше правъ при оджака и притикваше желтиѣ кафеничета въ жарата. Споредъ тогавашния обичай, сюрюджията трѣбаше да отговаря на сѣкиго на поздравлението. Цомъ са свърши поздравлението, единъ извика на кафеджията: „на мусафирнина отъ мене — едно кафе“. Кафето бѣше готово и на часа му го поднесе съ филджана, туренъ въ единъ мѣнѣ зарфъ, бѣлобрадия Мустафа кафеджията и му тури едно алко вѣглянче срѣдъ лудата въ трапчинката, която бѣше наравилъ Кюрда съ голѣмия си прѣстъ върху тютюня.

Вѣдвори са мрътва тишина. Чуваше са само сърбанне на Кюрда, което са присичаше отъ чубука му и въ сѣкий ромежтѣкъ излѣзваше изъ носа му цѣла двойна струя димъ. Когато си испи кафето и чубука, поржчяхъ му и друго кафе, но нѣтъ доде, единъ отъ по-първецитѣ го попита: „Кога си приишнѣлъ Джалилъ-ага и отъ дѣ наураво идешъ?“

— Прѣди два часа пристигнахъ, прѣдадохъ писмата и издохъ да пия едно кафе. Азъ сега идъ право отъ Сливенъ.

— Кога си излѣзълъ отъ Стамбулъ, я разкажи ни, какъ са чува на-долу?

— Отъ Стамбулъ, рѣчи, че съмъ излѣзълъ прѣди четена дена, ама са бавихъ въ Едрене и въ Захра, че вчера, по нѣкое врѣме, едвамъ стигнахъ въ Сливенъ. По насъ друго не чува, сѣ за балакчията е разговора. Нѣкои го докараха чакъ до Варна...

— До Варна-ли? Вай! извика ходжата.

— Той до Варна не е дошелъ, ама иде — хх...

— Кажй, са обадихъ нѣколко гласа.

— Кажй, аллахи-северсинъ, до дѣ е дошелъ? го прсѣче табака, който са прѣпираше прѣди съ шербетчиата.

— А, бе, той още не е прѣкрачилъ синура си, а иде, казвхъ, и сега иде още съ по-много аскеръ, отъ колто прѣди, и много голѣми топови возялъ: повезълъ и он топъ — топа на рейзъ-баба Никола<sup>1)</sup>, който, като са хвър колкото неспраздни жени го чухъ, помѣтхъ... Туй сега говори по кафенетата въ Стамбулъ.

Старитѣ турци си уловихъ брадитѣ, наведохъ си гвитѣ и са умислихъ, а младитѣ си подпихнахъ долната уст подъ горнитѣ прѣдни зъби и зехъ да глѣдхъ на земята.

— Каквото ви глѣдамъ, виѣ по-вече са исплашихте отъ нашитѣ чаршафъ-чоджукъ стамболски ефендита... Небои са, холамъ... Богъ е съ насъ. Ами знайте ли, колко аскер са дига отъ Анадолъ? Колкото — звѣздитѣ на небето; отъ Аганистанъ, Кабулистанъ, Белуджистанъ, Арабистанъ, Маскунусъ, Тарабулузъ, Джиза-еръ, манафитѣ, зебецитѣ, трапулинитѣ, Багдате, Шамъ, Кютай, Измитъ, Измиръ, Бруса — цѣ Анадолъ — земята тежи.

— Ами вашитѣ кюрди? го запита ходжата.

— И тѣ може да са дигнхъ, ама у насъ има ст смѣтки, че на беевитѣ май не имъ са ще, че да видимъ... Тѣ искхъ, да не имъ са мѣси Султана въ работитѣ, а и той иска да имъ заповѣдва, че малко зхъ върви работата, ще са управи то — и тѣ ще додхъ.

— Да-но додхъ, холамъ, че вижъ, казвашъ, и „рейзъ-баба“ дигнхъ...

Кюрда, като искаше, да не са продължава разговора неговитѣ кюрди, испи второто кафе и каза: „да са върви, че съмъ скюрюджия: ще замунувамъ за Русчукъ, а може — и Видинъ. Останете си съ здрави!“ и излѣзе изъ вратата.

— Е, небойте са, каза ходжата, чухте ли, колко керъ идълъ... Само за шаховитѣ забравихми да го попитъ ще са явижъ ли и тѣ съ аскеря.

— А че първомъ за какво да го питахъ, рѣче ел

<sup>1)</sup> Турцитѣ Св. Николая го наричатъ *Рейзъ-баба Никола*, т. е., мн управителъ.

бѣлобродъ бакалинъ, нѣ-ли видишъ, че чилиака бърза? ще са научимъ ний отъ въыводата утрѣ — у други-день.

— Е, тъй, я — бърза чилиака, потвърди ходжата.

— А, бре, ви на анадолския аскеръ твърдѣ много не са надѣватъ, рѣче Бекиръ-баба, тѣ сж Дангули и нищо ни струватъ: догдѣ са накрачи съ ония широки шалвари, догдѣ са възсѣдне коня, догдѣ прибере дѣното на шалваритѣ си, ще погърми. Нашитѣ, нашитѣ, ей тука отъ Урумели, тѣ са бижтъ добрѣ... и Помацитѣ: на Помака не му мига окоето, както и на московеца, послѣ Бошняцитѣ и тѣ сж юнаци, а Арнаутитѣ, накаръ да ги хвалятъ, — страхливи сж: лѣсно бѣгътъ. Отъ анадоллинтѣ, тия са бижтъ доста добрѣ, що са отъ край морето и пакъ — джива-ерлинтѣ. Арапитѣ нищо не струватъ: гѣ не сж видѣли снѣгъ и, щомъ хвани зима, захващатъ да крѣтъ като въшки. А Московица чака зима; той зимата обича, нему зимата му е царовището: спи на снѣга, като шупаръ и ю ще да му мигне окоето, нѣ-ли съмъ ги глѣдалъ: кѣпи са гѣ леда като бѣсенъ биволъ, кога аздиса отъ много хранение тѣ борчакъ. Питайте Шакиръ-баба, Сумунджиоглу, слѣпия, той земянъ робъ и е ходилъ чакъ на дѣното на москovieята и пасалъ свинье тамъ, той ще ви разкаже най-добрѣ. Има на дѣното, хемъ тамъ, дѣто е се ношъ зимно врѣме, такива хора, н е казвалъ, дѣто ядатъ хора и мечки и кашцитѣ имъ сж тѣ ледъ. Съ едно око, биле, на челото — Писоглавци.

Московица е като шупаръ: шупаря, като го чешатъ е корема, лѣга си и му е драго, а Московица, като отиде на лѣтъ, ми казваше слѣпия, бие са съ вършини по голитѣ мѣ-а да му доди *кефъ* и тогава си лѣга да са пари, не като мѣ на *юбекъ-таши*, ами — съ пара отъ насвѣтлени камъни: крѣля вода на камънитѣ, излѣзва пара, а нему е драго, дра- — като на шупаря, кога го чешатъ по тумбака, ... Горѣща да пиятъ съ нѣкой бурьянъ, да си топлѣтъ корема и испитѣ по нѣколко оки. Бамъ-башка свѣтъ — биле. Паницитѣ гѣ — отъ дърво, а лѣжици — колкото кривачъ голѣми и мно-ядѣли — единъ кираджия изядѣлъ за десетъ души — както мѣ ний и испивалъ по една ока ракия — спиртъ, но биле мѣкини. И женитѣ имъ пиели ракия и дѣцата — сърахощъ влетѣ. ... Ама — юнакъ: не са бои ни отъ чилиака, ни отъ дѣ, ни отъ мечка, ни отъ вѣлкъ: съ ножъ убивали мечкитѣ, гѣ камшикъ — вѣлцитѣ — гони го, гони, догдѣ баялдиса,

че, като го стигне, съ камшика му избие очитѣ и го дере. Тѣ имали, казва Шакиръ-баба, едно врѣме, единъ царь, нѣкой си Дели-Петрунъ, който адялъ врѣла чорба отъ огъня и ступвалъ конското петало съ прѣсти, а рублата прѣсичалъ съ зѣби — той ги направилъ такива юнаци, ама то било отколѣ, хейджиневизъ-вактѣнда. Какво не приказва Шакиръ-баба за тамъ — по цѣла нощъ ми е приказвалъ, като не бѣше услѣнялъ още. А сега, като не види, горкия, по-вече приказва: който е мираклия идете нѣкой вечеръ при него, да ви разкаже чудесии. Той е стоялъ тамъ осемъ години и московски знае като Московецъ — знай и да имъ пѣе пѣснитѣ:

Подиръ Приказката на Бекиръ-баба, която слушахъ си чки турци въ кавенето, и клюмахъ, захванахъ да си излѣзъ вжтъ изъ вратата, единъ подиръ другий мълчишкомъ и най постѣ, като си излѣзе и Бекиръ, остана само кафеджията и зе да си мие джевветата, филджанитѣ и да истрива зарфовитѣ а малкото му момченце, Сюлюшъ, зе да мѣте кафенето, което не бѣше още мѣтено тоя день.

## XVIII.

Май мѣсецъ бѣше влѣзълъ. Харемитѣ на Рашида Хаджра, сѣкий день са събирахъ, ту у едного, ту у другъ бей и Анку не са отдѣляше отъ майка си. Кога отидяхъ Хаджрови, ней не ѝ са щѣше да са отдѣли отъ джеветовата майка — нейната бѣдѣща свекърва. Кадѣ половината на Май черешитѣ бѣхъ узрѣли и сватѣитѣ са готвяхъ да идатъ и рашидовия чифликъ на Гиранъ, да са повеселятъ, както миналата година, да са наядатъ съ риба, череши, майски медъ да са намиришатъ съ гюлова росна миризма, за това отъ нѣла недѣля бѣхъ зели да са готвѣтъ.

Джеветѣ си бѣше направилъ нови дрѣхы, угоилъ черния атъ съ бѣлитѣ крака и съ мѣсечинката на челото си *истердисалъ* ново хубаво, шикосано сѣдло отъ Едрене. Еща му Хаджръ-бей и бѣдѣщия му тестъ Рашидъ-бей, тѣй са готвяхъ. Анку сѣкий вечеръ питаше майка си, кога тръгнатъ за Гиранъ и отъ радости ставаше се по-хубаво по-хубава.

Една сутрина додохъ отъ Гиранъ четири волски и съ четирма българи, отъ гиранскитѣ бейски селяни и дѣ

цитани и, като натварихъ по двѣ кола гъочъ съ сичкитѣ по-  
трѣбици отъ Хаджрови и Рашидови, си заминахъ за Гиранъ.  
Сутрѣшния день бѣше отрѣденъ да тръгнатъ за чифлика. Анку  
отъ радостъ тая нощъ малко спа; тя си лѣгна рано, както и  
сичкитѣ имъ домашни, но сънь не ъ земаше: прѣдъ очитѣ ѣ  
са прѣдстави миналогодишната картина на чифлика съ сички-  
тѣ ѣ прѣлѣсти, които въображението ѣ сега, като годеница,  
ѣ раз'окрасяваше още по-вече. Тя глѣдаше напредъ си сич-  
ката ланска свита на конѣе и Джевдетъ — на-прѣдъ имъ, какъ  
влѣзватъ въ двора на сарая, и сега Джевдетъ ѣ са прѣдстави  
по-хубавъ, по-левенъ, по-юнакъ и по-веселъ. Тя го испроваж-  
даше въ образението си на коня съ сокола на рѣка му за  
ловъ въ равната лѣка; глѣдаше го какъ прѣпуска коня подиръ  
полѣта на Илдарѣма (сокола) и видѣше соколитѣ, какъ са спу-  
счатъ отъ синитѣ небеса на дроплитѣ и какъ имъ прѣбиватъ  
крилетѣ. Поглѣда ѣ посрѣщаше, завръщанието му къмъ сарая  
съ Иланджика, съ дроплитѣ и вързопъ дребни птици на каша  
и сокола на дѣсната му рѣка кацналъ. Тя вторий пѣтъ видѣ  
въ прѣдставлението на фантазията си, какъ са наби сокола  
на църковата клювница; видѣ надпрѣпускванието на конѣетѣ,  
бѣянието на нишана; припомни си гласа на неювитѣ, сазовитѣ,  
зурлитѣ и цѣлата ѣ пѣсень ѣ са повтори въ ума, въ която ѣ  
зрипѣхъ ашицитѣ за Джевдета, който ѣ бѣше и душата и  
живота ѣ Господя и сичко. Прозорѣца на когото стояше Джев-  
детъ ѣ си разгрѣщаше рѣцѣтѣ на срѣща ѣ, като че искаше  
ѣ ѣ прѣгърне, заедно съ сарая и да ѣ притисне при би-  
жницето си сърдце, са исправи на-прѣдъ ѣ и тя срѣщу него —  
съ цѣвта, който му пушаше прѣвъ кафеза. — Съ една рѣчь, фан-  
тазията ѣ поднови сичко по въ ясни бои отъ колкото бѣше въ  
ѣ истинствителность и, като са умори и наслади отъ приятното въс-  
поминание, най-послѣ съня ѣ унесе на своитѣ тихи крила и  
ѣ гуди, споредъ народната вѣра, въ златнитѣ люлки, на кои-  
ѣ ѣ люлееше и бдѣше да ѣ не стрѣсне отъ почивката, въ  
ѣ то си почивахъ сичкитѣ ѣ нѣжни и цѣвтѣщи части на цѣ-  
ѣ го глѣло! . .

Майскитѣ нощи въобще сѣ хубави, тихи приятни и  
съ цѣвтѣта — благоуханни, около цѣлото Търново и въ цѣли-  
ѣ му околни мѣстности, но тая бѣше царицата на нощитѣ:  
ѣ бѣше ясно, синьо-сиво; звѣздитѣ са бѣхъ наредили, ка-  
ѣ зръснато бѣло-рунно стадо по полѣето: По-едритѣ, блѣщѣхъ,



трептяхъ, стрѣляхъ съ зрацитѣ си къмъ сѣко око, което са обръщаше къмъ тѣхъ, като че искахъ да го наситиждъ съ своята ясна свѣтлина; малкитѣ прѣмигвахъ, като огненнитѣ очи на нѣкоя дѣвойка, кога приказва съ първото си либе при चु-чура. Ясния мѣсець стоеше между имъ като старопланинския пастирь на Вжтрополскитѣ равни полѣни, на връхъ на Стара-планина, при бистритѣ планински езера, намѣтнатъ съ бѣлия си ямурлукъ, подирѣтъ на дрѣновата си писана желѣзно-върха гега, да наблюдава цѣлото си стадо, какъ пасе, разтирено по росната трѣва и звънциѣтъ надаваждъ различни гласове, които са оттекваждъ въ стѣнъето и пищирѣето. Както овчаря прѣстапва незабѣлежително въ срѣдъ цѣлото стадо и не го забѣлѣзвавшъ, какъ изминува съ него полѣето, тъй и мѣсеца съ своитѣ мириади овцѣ — звѣздитѣ, вървѣше тихо и са отклоняваше неусѣтно къмъ западъ... Когато са бѣше вече надвѣсилъ надъ върха на Стара-планина и, като, че искаше да ѝ цѣлуне по бѣлото снѣжно чело, на истокъ са обади слаба свѣтлина и слѣдъ неж — надъ Елеиския балканъ, надникна слънчовата годеница — ясната Зорница, облѣчена въ най-хубавата си злата примѣна и обзираше сичко напредъ си, като горския байрактаръ кога са искаче на върха на Мара-гидия, оглѣдва цѣлата трѣкийска равнина съ патищата ѝ, да нѣма нѣгдѣ скрита пуси противу въиводата му, кога слѣзе да патува по равното полѣ да помага на огнетенитѣ и да мсти на злочинцитѣ завоеватели, които са криждъ въ тъмнитѣ урви и усои да притѣсняваждъ да са бориждъ съ честното и невинното, както девовитѣ на Аримана съ Езатитѣ на Агурамазда. Тя трептѣше съ своитѣ о-огненни зраци, като че искаше да шибне сѣкого и сичко, какъ бѣлия конь шибашъ съ дълго-власатата си опашка мухитѣ, да пробуди и да слѣзе отъ сѣнковитѣ злати люлки-полюлѣйки.

Тѣзи огненни тънки, трепетливи лъчи са допрѣхъ на напредъ до ранобуднитѣ очи на най-първия ранобудникъ, Май — славѣя, който, щомъ си отвори яснитѣ очици, ѝ по-драви съ звънтливия си гласъ най-рано отъ сичкитѣ пѣвѣщи говорящи божи творення. Святата гора, срѣщу Анковия саръ въ който тя спѣше край прозорѣца, който глѣдаше въ гора отъ дѣто често видѣше Джевдета, подъ кичастия клонъ по чешмичката, са огласи отъ хиляди славейски пѣсни, които на отъ друга бѣхъ по-крѣхнати, по-звънтливи и по-трепетливи, защото пѣяхъ на своитѣ мпи другарки, които топляхъ въ въ-

тѣ глѣда пѣстритѣ яйчица — бѣдѣщата надѣжда и услада на двойната вѣрни другари, както пѣше и Анку на прозорѣца си, кога глѣдаше Джевдета на-срѣща си. Подирѣ славентѣ, зачестиха и червено-гребеннитѣ пѣтли по дърветата, край Янтра, изъ цѣлата турска махала отъ Башъ-хамамъ, чакъ до Френг-исаръ и по цѣлия горентъ Хисаръ. Кучешкия лай зѣ да са чува въ табашката махала и, като са ог'екваше въ стѣннето и пещерѣто, между които течаше и са вияше Янтра, като въ дълбокъ камъненъ жлебъ срѣбърна змия, чуваше са двоентъ и троентъ, защото са отражаваше въ стѣнитѣ на жлеба и дохождаше по два-три пѣтя до будното ухо.

Зорницата, като са надвѣси надъ Килифарево, зѣ да блѣднѣе, като тръндафиловъ цвѣтъ, кога го прѣнече жаркото слънце и му улѣти хладната утрѣнна роса. Пѣтя, когото бѣше изминала слънчевата хубавица, са зачърви и, задъ Стара-планина, са показа нѣщо като яра, надъ пламтящъ градъ, който не са види, какъ гори задъ планината, а само заритѣ отъ пламѣтитѣ му са издигатъ и са виджатъ, като свѣтища опаша-та звѣзда, кога са яви по нѣкога на небето, да исплаши старѣтѣ баби съ войната или чумата, които ще додѣтъ подирѣ ѳ, споредъ старото повѣрие. Тѣзи яра бѣше на огненното слънце, която сѣкога лѣти напрѣдъ му и около му, както роякъ — около своята царица, кога отива, да си търси ново жилище. Сладкитѣ пѣсни на славентѣ, ясенитѣ гласове на пѣтлитѣ, смѣсенния гласъ на псетата, мучението на кравитѣ и пѣянието на ходжитѣ на седомѣхъ бѣли високи минарета, пробудиха сичкитѣ спящи аги и ханями, когато слънцето са изкачваше на своята огненна колесница съ бѣлитѣ си огнедишящи конѣе надъ Стара-планина, срѣщу Капиновския мѣнастирь. Анку са пробуди ѳ, споредъ привычката си, несъзнателно си издаде малко ли-цето изъ прозорѣца, и поглѣдна подъ клонатия клонъ въ гората, но изведнѣжъ ѳ хрумна, че е безъ покривало и си дръпна лицето, на-вжтрѣ. Освѣнъ слънцето, което глѣдаше въ про-зорѣца ѳ, никой не ѳ видѣ бѣло-румяното лице, което подирѣ ѳа бѣше, като тръндафилъ разцѣфнитъ подъ росата, прѣди штрѣвването на слънцето.

Подирѣ четвъртъ часъ, четири закрити серема са изкач-иха изъ стрѣмния пѣтъ, кѣдъ турскитѣ источни търновски робина, а подирѣ имъ яздѣхъ на конѣе трима обрѣжени тур-ци, на които дългитѣ пушки са лѣщѣхъ срѣщу слънчевитѣ

лжчи и са чуваше дрънканието на жалѣзата<sup>1)</sup> по едренски сереми, които, въ онова врѣме, замѣствахъ днешнитѣ пайтоу карети и биржи. Въ тѣхъ бѣхъ харемитѣ на Хаджра и Ршидъ-бей, между които бѣше и Анку съ майка си и братче си, а подирѣ имъ — Стария Хаджръ, Рашидъ и хаджров синъ, Гюзель Джевдетъ-бей, както го зѣвѣхъ сичкитѣ ханжита отъ Хаджръ-беевата махала. Серемитѣ и конницитѣ заминяхъ кждѣ Шереметя изъ шумнянския пътъ за Гирань.

Деня го е познатъ отъ сутрината, казва нашата стара пословица. Каквато ясна и весела бѣше нощта, такъвъ бѣ и деня тая утрина. Земното лице са бѣше покрило съ зелена кадифе, което бѣше напшерено съ сѣкакви бои отъ разноцветитѣ трѣви и билки, като индийски шалъ, обшитъ съ златокоприна. Сѣка пжпка на върховетѣ на дърветата са бѣше пунала и бѣше пуснала или нѣжна вѣйка, или блѣстящъ цѣвъ — основата на баджация ѣ плодъ. Росата бѣше обнизала ский листецъ, сѣка трѣвичка, сѣко перце на цѣтвететѣ и, ка не са плашаше още отъ проникателнитѣ тънки слънчеви лучи, отражаваше ги отъ себя си и дохождахъ до окото съ сички очарователни бои на джгата. Хладния нощенъ въздухъ течеше още по равнинитѣ и, като полкълѣваше сѣкий листъ, цѣвтѣ, разиграваше боитѣ на отражената отъ роснитѣ алмазикапки свѣтлина, както са отражаваше отъ обичитѣ на Ани кога приказваше лани съ дѣда Стояна на лавницата въ банната си градина на Гирань. Славентѣ, край вадитѣ въ гжсти косори и дървета още не бѣхъ си догѣли пѣсенитѣ. Лястовцитѣ, разрѣзвахъ въздуха надъ зеленото подновено земно и кривало съ своитѣ остри крилца и лѣтомъ, грабвахъ пеперуката, която треперяше въ острата имъ черна клѣвка при пслѣднѣото си издихание и ставахъ жертва на своята не прѣпазливостъ, както малкитѣ дѣца, кога са немирни и салма, и джтѣ и са нараняватъ. Чуфарлигитѣ, трептишкомъ са издигали отвѣстно въ синьото небе и, като стигнѣхъ, споредъ народно повѣрие, до бѣсния вѣтъръ, виждахъ са като черна точка, и небето, но гласа имъ са чуваше още за напргнатия слухъ и наблюдателя; тѣ най-послѣ са спущахъ, косо като стрѣла, и дахъ въ зеленото жито и пѣсенъта са прѣкратяваше, което и раше нѣкои дѣца да видятъ да ги намѣржтѣ, умрѣли отъ яд

<sup>1)</sup> Серемитѣ бѣхъ единъ видъ биржи, които имахъ особенни жалѣзички плочи, направени нарочно да дрънкятъ и са чуваша доста на далечъ.

ития горенъ вѣтръ, но оставахъ излѣгани, защото, като при-  
ближавахъ птичката, тя хвъркваше напредъ имъ и ги разувѣ-  
рваше отъ старото повѣрие. Гължбитъ и гургулицитъ, ходяхъ  
и си повивахъ снагата по конопяниците, да убиратъ незаро-  
веното конопяно сѣме, което не можало да подпадне подъ бод-  
ливия глоговъ влакъ, да го покрие съ мѣка влажна прѣстъ.  
Чернитъ галуни вървѣхъ изъ брѣзната на нивата подиръ тру-  
долюбивия орачъ и, като разтронявахъ рохкавитъ стѣни на  
брѣзната съ екитъ си черни клѣвници, вадяхъ бѣлитъ черно-  
глави тлѣсти червеи на майския брамбаръ, който, като са прѣ-  
образуватъ на крилато сѣщество, ще пиятъ млѣчното зърно  
на житния класъ. По нивята, кадѣ Радинивище и Голѣмия  
кладѣнецъ, са бѣше бѣлнало отъ орачи, отъ които са чуваше  
викание, свирение и нѣгдѣ старата елегия, въ която са възспѣ-  
ваше или юначината или смъртта на загиналитъ юнаци, съ  
такъвъ напѣвъ, когото може да усѣща само измаченото българ-  
ско сърдце, който, като доди до ухото му, проминува по сич-  
китъ му нерви, изгонва сълзи и косата му настрѣхва за отмѣ-  
щение. По лозята на Бара, Джамова чешма и Клена, са бѣ-  
лѣхъ бѣлитъ шати ржави на момитъ, които конаяхъ първа  
копанъ. Мотикитъ (а лѣщѣхъ, кога ги подигнатъ, срѣщу слън-  
цето, като остри сабѣи, и звѣнтливитъ момински гласове отгова-  
рахъ съ по весели пѣсни на жалнитъ орашки, и подиръ сѣка  
пѣсень са чувахъ и звѣнтливи момински смѣхове. Сичко са  
бѣше пробудило съ пѣсни сили, сичко са трудяше за прѣ-  
храна и сичко наказваше съ пѣсни или думи онова, което му  
е драго и което му тежи на душата.

Серемитъ и конниците прѣминахъ прѣвъ тѣзи прѣлѣст-  
а и пална съ живость, и пѣсни картина, но научени да са  
гранитъ съ чуждъ трудъ, тѣ немѣжахъ да ѝ цѣнятъ, защото  
изнавахъ сладостта на божественния трудъ, който дава здра-  
вие, веселие и собствена прѣхрана, освятаена и порасена съ  
оленъ потъ.

Слънцето едвамъ са бѣше издигнало двѣ копрали, ко-  
ито нашитъ бееви и беици достигнахъ въ двора на сарая.  
За селянотъ бѣше заповѣдано да приготвятъ сичко, каквото  
е трѣба. Циганитъ и циганкитъ растварихъ сичко и агитъ  
а ватѣмнихъ въ двора на сарая — въ стария харемликъ —

харемитѣ, а въ новия-селямлъка — агитѣ. Сега тѣ бѣхъ по-холни отъ миналата година, защото бѣхъ малко и само свои.

Ѓденъето, пиянъето разходкитѣ, игритѣ, люленьето и градината на черешитѣ, пѣснитѣ и вихрениета на слободнитѣ ханжи ставахъ въ градината по нестѣснително, защото нѣмаше между имѣ чужди да са свѣнжѣтъ. Джевдетъ сега по-често можаше да види и лицето на Анку, макаръ крадишкомъ, което бѣше станало по-хубаво и по-прѣсно отъ оная година, когато чезняхъ, единъ за другий, като гълъби. Цѣла недѣля са прѣмина въ радости и въсхищения. Ханжитѣ тая година са разходихъ изъ лжката, минавахъ отвъдъ Янтра, ходихъ при голмитѣ тополи, михъ си краката на бистрата вода надъ Плочьото, дѣто изворитѣ шуртѣхъ изъ подъ издаденитѣ пѣсчани плочи на брѣга. Обикаляхъ изъ село и ходихъ даже и на кошарата подъ Танова могила, да видѣтъ какъ са дожѣтъ овцетѣ и какъ са подсиря прѣсно сирене.

Беевитѣ са разхождахъ пѣшки вредъ, ходихъ на воденицата, струвахъ сѣиръ, какъ обѣдвѣхъ млѣваритѣ на моривата, вървѣхъ край рибаритѣ, кога ловѣхъ риба въ зѣвуя и много пѣтя ходихъ, на конь, чакъ до Честово и Долня-орховския бродъ и са връщахъ, кога засѣдаше слънце.

Една сутрина джевдетовата майка стана отъ лѣглото и угрижена и умислена.

— Какво ти е Мехремъ-ханжитъ, ъж попита сватѣята Мехремъ, да не си нѣщо болна?

— Не съмъ, сватѣя, ни болна, ни неволна, ами тынощъ съмъ сънувала единъ лошавъ сѣнь, че ма е грижа: по ми прѣмине нѣщо зло прѣзъ главата... Сънувахъ, че уми отишло на нашата воденица на Росицата — се тѣй и теферичъ и ушъ и вий сте тамъ съ бея и Анку. Анку набра една китка сѣкакви цвѣтъя, и туку са върти около ми и позволѣ да киче Джевдета, чи ушъ него ще киче, ушъ теби, че туку ъж забоди на главата ми, а Джевдетъ ни донесе единъ закланъ овенъ съ позлатени-варакосани-рогове и на ргата му — двѣ ябълки и тѣ позлатени... Азъ взехъ да питамъ: „че доде ли Корбанъ-байрамъ, да си донесѣтъ тоя венъ и защо е само единъ, нѣ-ли ще трѣба и за баща ти? А той като станжлъ хубавъ, хубавъ като ангелъ, поглѣдна ми и ми каза: „другия овенъ ще го даде Рашидъ-бей, тестъ ми Овена отъ закланъ стана живъ, утѣри са и туку са прѣбобъ

на на едно черно голѣмо, като мѣчка, куче, рунтаво съ кър-  
жави очи и, като са узжи сръщу му, пусна са и му откъсна  
дѣсниа ржавѣ на новия, сирмалията, чепкенѣ; ржава падна  
изъ устата му, а той вмѣсто да са разсърди, зѣ да са смѣе и  
стана по-хубавѣ. . . Кучето са впусна и кждѣ васѣ — ушѣ у  
вашата стая — и ухапа ли нѣкого не ухапа ли, ама са изчу  
писъкъ и то ушѣ гласа на Анку, който послѣ пѣкъ са обърна  
на пѣсенъ и Анку излѣзе прѣдъ Джевдета безъ феридже и  
безъ яшмакъ, тѣй както си ходи изъ къщи съ расплетени ко-  
си. . . Азъ са ядосахъ: не сж станали още никакѣ, пѣкъ тя  
му са отерила и са питахъ; „да ли пѣкъ не съмъ забравила  
— може пѣкъ да сж са зли“. И туку глѣдамъ свата иде, и-  
де съ бѣлия атъ, засмѣнъ до уши и опасанъ съ единъ голѣмъ  
аянъ поясъ чакъ до гърдитѣ: „На бой ли отивашъ, го запи-  
тахъ, какво си са промѣнилъ такъва?“ — „На бой, на бой  
сватѣя: ето Московеца приближава и, като ми каза тая дума,  
ушѣ чухъ — не ушѣ, ами добръ чухъ, че са фърли топъ надъ  
насъ и са стрѣснахъ, растреперана като листъ. . . Този сънь  
както щѣнъ рѣчи, но не е на добро и то — въ четвъртъкъ  
сръщу петъкъ. . . Ще ми мине нѣщо прѣзъ главата и то не  
ще да е добро! . .

— Ви като че сте са наговорили съ моя мжжъ: и  
той, узарана ми разказва, сънувалъ ушѣ, че нашия, биволския,  
бикъ го ухапало бѣсно куче, че побѣснѣлъ и го ударилъ съ  
рогъ въ гърдитѣ, та го свалилъ отъ коня. . . Азъ на сънища,  
да ти кажъ право, не вѣрвамъ. Казвамъ му „може да си го  
видѣлъ вчера, като гоняше биволитѣ на млѣваритѣ, че ти са  
е прѣснѣлъ“. Ама и той е като меня: не вѣрва въ сънища.  
Глѣдай си работа, хичъ може ли человекъ да спи, че да не  
сънува? Какви страшила съмъ сънувала —, че ужъ са давиъ  
въ мжтна вода; падамъ надолу съ главата; куче ма гони, пѣкъ  
неможа да му убѣгна; умрѣлитѣ съмъ сънувала, свадби, кюче-  
ци, зѣмби; бѣсно куче и азъ съмъ сънувала. . . че най-послѣ  
забравихъ го и — нищо. . . Умий са калдисай си намаза, то  
сичко ще са забрави. . . Азъ, като сънувамъ лошава, тѣй пра-  
виъ, а, кога сънувамъ нѣкого отъ умѣлитѣ, както знашъ, раз-  
дамъ на кучетата, сутрѣна, нѣколко пити хлѣбъ и сичко се  
мине безъ никакъвъ страхъ и примѣждие.

— Чулъ та Господъ, ама меня сѣ ма е шупе. А кой

знае тия кучета трѣба да сж душманитѣ... нѣ-ли чувашъ че ще има бой тѣзи година...

— Отъ бой азъ не ма е страхъ: напълни дисагитъ съ жытици, че — бабамъ Стамбулъ, а, ако има и тамъ зоръ — въ Бруса, въ Шамъ: Анадола голѣмъ...

— Ний, женитѣ, да кажемъ ще избѣгами, ами мажъ тѣ: нѣ-ли ще трѣба да отидатъ срѣщу крушума на душманина?.

— Ехъ, пъкъ тѣхъ Господъ ще ги закриля, белкнитъ който отива на бой, сѣ го убиватъ? Комуто дѣто е иджеля — дѣто му е писано, тамъ и ще умре. То е на Бога работа Богъ каквото е отрѣдилъ, тѣй и ще бѣди... За това ти не дѣй са грижи: каквото ще става, то ще стане и да са грижишъ и да са негрижишъ. Я хайде да идемъ, да са умиймъ на чешмата у градината и да са разходимъ, — то ще ти налѣзе нѣзъ ума...

Слѣдъ този утѣшителенъ разговоръ, Мехремъ-Хаджаръ бей са поразвесели и отиде съ сватѣята си у градината да с разхождатъ, дѣто сварихъ Анку и другитѣ алаици, че са люлѣжтъ на голѣмата череша и пѣжтъ гадателни припѣвки.

Врѣмето този день бѣше горѣщо: цѣлъ день прѣжула ше и прѣдсказваше, че ще удари на-скоро дѣждъ.

Турцитѣ почитахъ Петъка, както българитѣ — Недѣлята. Тоя день бѣше заповѣдлъ Рашидъ да наготвижтъ най-хубаво и изобилно и обѣдвахъ по-рано. Подиръ ѣдене, сичкъ са расположихъ и, умаяни отъ голѣмата горѣщина и отъ притисканieto на атмосферата, което често са случавъ прѣдъ вѣ кой голѣмъ дѣждъ и бура, а най-вече — въ нискитѣ котловини, каквато е и гиранската, спяхъ до подиръ пладня. Като с разбудихъ и прохладихъ съ умивание, съ мити хладни череш по икиндия, като са позахлади, Джевдетъ и Рашидъ са прѣмѣнихъ, и са приготвихъ да направѣжтъ, пъкъ днесъ, разходка, на конь, кждѣ Балтей, чакъ до Синъ-виръ, — край Янтра

Джевдетъ бѣше облѣченъ съ сирмани синьо-гѣлѣбозъ потури, обшити по дикишитѣ съ гюмюшлии гайтани и сирми на цвѣтъя, около джебовитѣ, и край двата учкуръ-дилици които бѣхъ съ червенъ хареанъ очкурлукъ. Отъ колѣнитѣ на-долу, до колацитѣ, крачулитѣ му бѣхъ изработени ишлеме съ клѣподанъ на цвѣтъя и селви. Колацитѣ долу, бѣхъ по еднѣ дланъ широки, само отъ илдѣзлия, дебелъ, съ едно лице гайтанъ, копчетата на крачулитѣ бѣхъ сребърни и — едно д

друго... Подъ колѣнитѣ бѣше подвързанъ съ чървени копривяни коланци, тъкани съ сирма на моски, отъ които висѣхъ по двѣ пюскюлча до срѣдъ балджритѣ на двата му крака; на сѣка рѣсница на края висѣше по едно черно синче и пюскюлитѣ нагледвахъ като гроздови. На гардитѣ му са видѣше отъ аляно кадифе каушлия джамаданъ, на който кадифето само подъ мисцитѣ са видѣше, а отпрѣдъ бѣше покрито съ златни гайтани и сирмяни цвѣтъ. На пазвата, горѣ подъ врата, са видѣхъ двѣ, колкото два половини орѣха, златни чулови, изработени на цвѣтъ, на които, въ срѣдата, са лѣшѣше по единъ алмазъ. Върху джамадана бѣше облѣченъ, отъ такова сжщо сукно и ишлеме, какъ, до срѣдъ пояса, чепкенъ, съ островърхи капаци на края на ржавитѣ, които бѣхъ ушити цѣли отъ злато. Подъ чепкения са видѣше бѣла, кядрава, тънка бурнжучана риза съ широки ржави, на които нѣжното платно треперяше като паяджина и прѣзъ него му са видѣхъ бѣлитѣ рацѣ. На главата си имаше бѣла копривяна чалма, изшита на дребни гюлови цвѣтовце отъ сухо злато, отъ която надъ лѣвото му ухо са спущахъ рѣснитѣ, като пюскюль. Чървения му плиткъ фесъ едвамъ се видѣше отгорѣ надъ чалмата, а отдолу му са подавахъ дребнитѣ кронзали на бѣлата плетена шапка, надъ челото, а отзадъ се развѣваше черната му кика до рамената. Лицето му бѣше сега по възмжало отъ миналата година, когато го глѣдахме на прозорина, да си растворяше обятията срѣщу кафеалията прозорѣцъ, когато Анку му пусна цвѣтъето прѣзъ рашетката. Той бѣше опасанъ съ багдатски шалъ, шатъ на цвѣтъ и на звѣзди, върху когото бѣше прѣпасанъ отъ мека зелена мишина сияяфлъкъ, въ който бѣхъ втъкнати единъ гюмюшъ-тепелия, сирмянъ по цѣлата цѣвъ, пищовъ, а до пищова — една сребърна харбия и надъ тѣхъ — атаганъ съ филдишено черене, голѣми колаци, обковани съ злато и мерджани. Капията бѣше цѣла сребърна, дребно ишлеме и позлатена, на която долния край изображаваше главата на змия съ разтворени уста, а въ устата ѝ — безцѣнъ камъкъ, колкото едно мисиряно зърно. Очитѣ ѝ бѣхъ два червени рубина. На краката си Джевдетъ имаше бѣли тънки цариградски чорапи и червени плитки иминии съ сирмяни вѣжди, споредъ тогавашната мода.

Джевдетовия конь бѣше черъ, младъ арабски атъ съ бѣли крака и съ бѣла звѣзда на челото. Очитѣ му бѣхъ чер-



ни лъскави и издадени на вѣтъ, носа — остъръ съ голѣми отворени поздри, вѣтрѣ червено-пембеяни. Врата му бѣше извитъ, като на бѣлъ лебедъ шията, кога плава по тихия Дунавъ, съ срѣдния кждрава грива и остри, като стрѣли, уши.

Новото му сѣдло бѣше чървено съ аляни пешеви, цѣли ишлеме съ сирма и злато, съ по единъ черъ пюскюль на върховитѣ, що висѣхъ край двата хълбуци на черния, като галунъ, атъ. Зингитѣ — малки мѣдни и посребрени; юздата пюскуллия, червена съ желти пюскулли и гююсюкъ съ полумѣсецъ отъ глигански ажби, съ звѣзда въ срѣдната, провѣсенъ на дебелъ червенъ гайтанъ, на който, надъ прѣднитѣ плѣшки на ата, висѣхъ два голѣми червени пюскулли.

Рашидъ бѣше облѣченъ съ червени шалвари, вредъ ишлемелии, съ македонска зелена долама отгорѣ имъ; съ чърни гайтани и сирмяно битме изшита, нахадрена на дванайси байреци<sup>1)</sup>. Върху неж — бѣлъ тарабулузъ и зеленъ чепкенъ съ бѣли гайтани и желти клѣпуданени цвѣтъ. На главата му бѣше чиста бѣла чалма, съ дребни като мухи злати звѣздици, които са лѣпѣяхъ като алмази на слънцето. Феса му не са видѣше, а само са подаваше шапката на челото му, колкото единъ прѣстъ, подъ чалмата. Той бѣше обутъ съ желти местевии и чървени каревли безъ опашки.

Рашидъ възсѣдна бѣлия си атъ, който бѣше натъкменъ съ такова сѣдло, както и джевдетовото, но то бѣше употребявано и бѣше по отъ старата мода — съ високи кашовии и голѣми турски бакърѣни зенгии. Юздата му бѣше пюскуллия, черна, съ шерени пюскулли и халкалия. Той бѣше обрѣженъ само съ единъ голѣмъ демиръ-тепелия пищовъ, облѣченъ по цѣлата цѣвъ съ сирма, позлатена и исплетена на дребни цвѣтъ. Подъ него, на черния му силѣджкъ, са видѣше една желѣзна, съ злато обвита, на цвѣтъ, харбия и до неж една малка кѣма съ черени отъ слонова костъ.

Когато двамата бееви, бѣдѣщия тестъ и зетъ, са готвѣхъ на двора прѣдъ двата сарая, ханжмитѣ бѣхъ нагѣли и третия катъ на новия сарай и ги глѣдахъ отъ прозорцитѣ Мехремъ-ханжмъ-бей съ Анку и джевдетовата майка бѣхъ на единъ прозорѣцъ и плавахъ въ радостъ и удоволствия. Мехремъ са радваше на бѣдѣщия си зетъ, а джевдетовата майка

<sup>1)</sup> Байреци са завѣтъ платонитѣ между гайтанитѣ, както и на биринцитѣ. „Сини биринеци съ деветъ Байреци (н. п.).“

— на сина си, а пъкъ Анку не снемаше очи отъ годеника си, като си създаваше злати кули въ въображението, въ които са разливаше душевно въ морьето на щастieto и любовта. Тя глѣдаше Джевдета, унесена съ него на небесата.

Стария Хадъръ бѣше сѣдналъ на чардака до голѣмата съба на стария сарай, пушаше нергеле и са възхищаваше отъ радостъ, като глѣдаше хубавия си юначенъ и левенъ синъ, който цвѣтѣше, като бужуръ прѣдъ очитѣ му.

Като възсѣднахъ, двамата конника, разиграхъ атовитѣ изъ двора, прѣдъ двата сарая, на кошия. Джевдетъ възви своя вранецъ срѣщу прозорцитѣ, и го накара да са исправи три пѣтя срѣщу Анку, който, като са спущаше като делфинъ надолу въ морьето, кланяше са срѣщу прозорѣца, а заедно съ него и Джевдетъ са покланяше на майка си, на тъща си и на хубавата си годеница — Анку, която сега бѣше прѣдъ очитѣ му по-вече отъ ангелъ. Като видѣ, че баща му го глѣда съ голѣмо удоволствие и му са радва, той исправи коня и срѣщу него два пѣтя му са поклони, като че са прощаваше за всѣкогн съ него.

— „Хайде на добъръ часъ!“ имъ каза стария Хадъръ-бей и тѣ възвихъ коньетѣ кадѣ портитѣ и, като излѣзохъ, уловихъ широката улица и възвихъ изъ пѣтя кадѣ Балтей. Очитѣ на Анку ги слѣдѣхъ чакъ догдѣ са загубихъ отъ прѣдъ тѣхъ подъ банря, кадѣ голѣмитѣ тополи.

Между Балтей и Гиранъ, въ онова врѣме имаше единъ старъ голѣмъ клонатъ джбъ, подъ който гиранчани, като нѣмахъ черква, излѣзвахъ да са молятъ Богу на нѣкой празникъ или за дѣждъ и си вѣдѣхъ корбанитѣ на Гергьовъ-день, събрани отъ цѣлото село подъ добелата сѣнка на разлатитѣ вѣковни клонове на старото дърво, което бѣше свидѣтель, както на българската стара слава и геройство, тъй и на грозното ѣ падание и на тежкото несносно робство подъ турцитѣ и подъ по-турчениѣ синове на тая слава, които, умаяни отъ исляма, забравихъ братята си, християни и ги тъпчахъ безъ милость. До тоя патриархъ на джбовитѣ, който бѣше останѣлъ съ още нѣколко свои врьстници, разсѣяни по високитѣ бърда на България да желѣхъ изгубената свобода и щастие, на българския, сега застъпанъ, народъ имаше два гроба, за които прѣданието казваше, че биле на двама братя, въйводи, които паднали при сражението съ турцитѣ, когато падала България. И гиран-

чани разказвахъ, че срѣщу Енявъ-день, когато играе иманьето и селенитѣ ги виждали исправени до джба отъ двѣтѣ му страни, съ подпрѣна на ржката си глава, да плачѣтъ за българската паднала царщина и, щомъ попѣвали първитѣ пѣтли и тѣ са изгубвали. . .

Джевдетъ и Рашидъ, като стигнахъ до тоя джбъ, спрѣхъ са подъ сѣнката му да си починатъ и Рашидъ да изпие една лула тютюнь.

Рашидъ, като си пушаше чубука, поглѣдна на гробовнитѣ, глинясали отъ дългото врѣме, полигати камъни, и тоя часть му доди на ума, що сѣ му разказвали селянитѣ му за тия гробове и за сѣнкитѣ, дѣто са явявали до джба и, като си припомни сѣня съ биволския бикъ, въздъхна и, като бутна ата, тръгна и съ него — и Джевдетъ и заминахъ на-долу.

Изъ горня-орѣховския пѣтъ, който иде отъ г.-орѣховския суватъ, и минува прѣвъ Глоговецъ прѣвъ моста, край Гиранъ, Балтей, Синь-виръ и отъ тамъ — за Влашица и Тузлука, са задади единъ конникъ, на единъ бѣлъ конъ — бедевия, който идѣше къмъ Гиранъ.

На коня бѣше срѣденъ бой, възрѣсъ турчанъ, съ засукани кѣврѣжъ мустади, възкрѣгло начумерено лице, което бѣше ужурдено отъ слънцето. Той бѣше облѣченъ съ колчакли чървени сукняни, биргьотлий потури, съ черни гайтани по колчецитѣ и дикишитѣ, съ червени вълняни коланци, подвързани подъ колѣнитѣ му, съ синя сукняна антерия, ишлеме съ черно коприняно битме и върху ѣ чепкенъ отъ тъмно мораво сукно, тѣй сѣщо съ черни гайтани и съ битме изработенъ по цѣлия гърбъ и лѣктѣ. На главата му бѣше голѣма чалма отъ шаренъ тарабулузъ, и еришко калпаче съ зелено сукняно дѣно накрѣхнато надъ лѣвото му око. Перчемя му са надаваше задъ неж и са развѣваше по плѣшитѣ му. На краката си имаше черни меки иминии, на босъ кракъ обути. Пояса му бѣше синъ шеренъ тарабулузъ, голѣмъ и върху него — черъ сѣляфѣжъ, отъ когото са подаваше единъ голѣмъ пищовъ, демиръ-тепелия сирма-демири безъ никакво сребърно украшение, но цѣвѣта му бѣше само-пѣстра, като змия, отъ сирма и желѣзо, сплѣтени и сковани: той са видѣше, че не ловѣше рѣжда. Такива желѣза-цѣви въ онова врѣме са цѣняхъ много по-сѣкпо отъ най-сѣкпѣтѣ сирмяни и илдазлии ишлемеа пищови. За тѣхъ казвахъ, че и въ водата хващѣтъ. Пищова бѣше вързанъ у единъ

червенъ кюстекъ, прѣмѣтнѣтъ прѣвъ рамото му. До пищова са подавахъ една харбия желѣзна и черенитѣ на единъ черночеренъ дългъ бошнашки ножъ, на който острињето не бѣше тъй гърбаво, както са обикновеннитѣ турски ятагани; той бѣше правъ, но една педя по-дългъ отъ турскитѣ — по-вече приличаше на мечъ отъ колкото на ятаганъ и са вияше като сабя. Капната му бѣше черна, облѣчена съ черна марокиняна, грапава мешина, ушитѣ съ сирмяна телъ. На прѣдния камъ, отъ дѣсна страна, висяше, вмѣсто кубуръ, една испаньолска гарабина, дълга до единъ и половина лакътъ съ орѣховъ ишлема кондакъ и съ цѣвъ сирма-демири, дебела колкото чилъшка рѣка при ябълкитѣ. Устата ѝ бѣхъ широки и малко сплоскани — сомъ-агзалия, въ които можаше да си наврѣшъ цѣлата дланъ съ прѣститѣ наедно. Тя са пълняше съ шестъ драми барутъ и съ 8 до 10 крушума, които са сипвахъ въ устата ѝ съ шепѣ. Въ Турция тия гарабини ги имаше твърдѣ рѣдко и турцитѣ ги наричахъ топъ-бозмасж. Тѣ са употрѣбяха да отбивахъ неприятеля отъ близо, кога нападне ѝ, по гиминитѣ, но сѣкий не можаше да ги хвърля, защото ритахъ; за тѣхъ трѣбаше яки рѣцѣ и мурафетъ въ държението.

Сѣдлото на коня му бѣше черно — калтакъ, безъ никакви украшения; юздата ремѣняна, и — черъ гююсюкъ отъ мека дебела кожа, както и кускуня.

Слънцето са бѣше навалило и му оставаше двѣ копрали догдѣ са затули задъ хоризонта. Орачитѣ, които си дооравяхъ уврѣтитѣ, край пѣтя, са готвяхъ да пуцхатъ ѝ, слѣдъ малко, да си вървятъ. Турчина, като мина край двама лѣсковчани, които орѣхъ на стотина-двѣстѣ раскрачи далечъ отъ пѣтя, на близо единъ до другий и, като са бѣхъ задрѣли на оберталото си говоряхъ:

— Видишъ ли тая хайта, казваше по стария на съсѣда си, тя са е околисала около Търново, ама ще изйде нѣко-го христѣянина. Съсъ сега три пѣтя го виждамъ: сѣ туку снове изъ пѣтищата и то сѣ по туй врѣме... Кой знае, кому ще испие кръвта или ще отвлѣче нѣкого въ гората и ще поиска торби съ иманье за откупъ...

— Се той трѣба да е, дѣто сж го видѣли дѣдовитѣ Секулови женурѣя на Бара. Както казвхъ, на него прилича — ще си испати нѣкой...

— А бе, отъ насъ, съ тебѣ, какво ще земне, ама, ей

тъй, ще му скимне, нъ-ли ги знашъ; ще доди при тебѣ и за единъ огънь. ако нѣмашъ да му сѣкнешъ на часа, ще ти тегли кубура въ гърдитѣ и — туй ти кучка завлѣче. . .

— Зло! и тежки години, дочакахми. . . ще ни довършатъ тия кучета. . . хеля тѣзъ година каквото са пообснѣли, да пази Господь. . . Я хайде да са прибирами ний по-рано, че кой знае, какво може да ти мине прѣзъ главата, догдѣ са върнешъ при дѣцата си. Ето азъ и тѣзи брѣзна —, че пуцамъ.

— И азъ съмъ готовъ, но рѣкохъ ей този зѣмѣтъ барежъ да свършъ, че за утрѣ ще курьеса ваджията, а пъкъ то, нъ-ли го видишъ, троська го сплѣлъ, че не са откъсва. . . Натъртихъ са на воловитѣ шинѣтъ отъ пуститѣ му корѣни. . .

Орачитѣ, догдѣ приказвахъ, турчина мина край тѣхъ и замина изъ пѣтя кждѣ Гиранъ.

Слънцето са бѣше навело надъ Калтинецъ. Надвечернитѣ му лачи бѣхъ усвѣтили Кикерешкова кория, Танова могила, Гиранъ и бѣлия рашидовъ сарай сръщу тѣхъ са видѣше сега по-бѣлъ и по-хубавъ. Усвѣтената, Малката корийка, Ради-нивище, Балтей и Синь-виръ, са видѣхъ, като че бѣхъ дошле но близо кждѣ Гиранъ.

Пастиритѣ съ чърдитѣ и овчаритѣ съ стадата си са прѣбирахъ къмъ лѣглата си и са бѣлѣхъ на усвѣтленитѣ рѣтлини и полѣни. У рашидовия сарай са готвѣше за вечеря, а ханжитѣ са разхождахъ изъ градината по прохладата, която вѣяше изъ Янтра отъ кждѣ Миху-виръ и бейския язъ, а нѣкои пѣяхъ и кѣсахъ череша отъ укиченитѣ съ плодъ черешевидървета въ градината.

Джевдетъ и Рашидъ, като бѣхъ достигнали до Синь-виръ, по хладината и тѣ са връщахъ изъ пѣтя къмъ Гиранъ на храненитѣ конѣе, които вървѣхъ гордо и величествено и си клюмахъ извититѣ вратове сръщу слънцето, а на гърдитѣ и на челата имъ лѣщѣхъ украшенията, като оглѣдала, както лѣщѣше и сирмата по сѣдлата имъ и по дрѣхитѣ и орѣжията на господаритѣ имъ.

Турчина съ бѣлия конъ бѣше изминалъ Гиранъ и отиваше на сръща имъ. Както вървѣхъ, отъ далечъ са видѣше че ще са сръщне съ беевитѣ кждѣ голѣмия дабъ, дѣто са вѣспирахъ прѣди Рашидъ и Джевдетъ. И наистина тѣ тамъ са и сръщнахъ.

Щомъ са наближихъ на двайси раскрача, Джевдетъ съ

тури дѣсната рѣка на челото и силно са втрени въ турчина, като са понавеждаше малко и повѣспираше коня да върви по тихо. Рашидъ не можа да разбере това джеветово повѣспирание и глѣдане, а са готвяше да поздрави бабаитина съ селятъ, но Джеветъ си снѣ бърже ржката отъ челото, дръпна ятагана изъ капията, който са лѣсна, като оглѣдало, захапа го въ уста, извади си пицова изъ селяфлъка, чактиса го бърже и, като са впусна съ коня си срѣщу пѣтника, извика нѣщо, но отъ ножа, въ устата му, Рашидъ не го разбра и неможа да проумѣе и туй внезапно приготвяние и впусчание срѣщу непознатия пѣтникъ. Пѣтника и той, на часа, захапа ножа си и сѣ караше срѣщу Джевета, но той не запрѣга пицова си, а — гарабината и, като ъж упрѣ надъ колѣното на дебелината си, впусна са и той съ коня си върху Джевета. Рашидъ не разбираше защо става това, но разумѣ, че тука ще има убийство, та и той си запрѣгна пицова... Щомъ пукна джеветовия пицовъ срѣщу пѣтника и Рашидъ го послѣдува, но на двата имъ гърмежа отговори третий, който рѣвна като топъ и между имъ са запуши. На Рашида коня са исправи на задитѣ си крака, полѣтѣ и падна съ него на ребрата си, а Рашидъ отлѣтѣ отъ сѣдлото на дѣсно и са прострѣ на моравата, като грабяше съ рацѣ трѣвата около си за помощъ... Друго не са чу отъ него, освѣнъ Ахъ, „гиттимъ!“ и слѣдъ него тежко нхтение. Коня си дигаше главата и ъж тръскаше у земята, а отъ гърдитѣ му бликаше кръвта като изворъ.

Джеветъ нѣмаше врѣме да си пълни пицова — улови ножа и извика съ яростъ: „Косерка! Азъ по небето те търсахъ, а ти си билъ на земята!..“ И замахна съ ножа си върху Косерката... но на срѣща му зинахъ устата на косерковия демиръ-тепелия пицовъ и не смѣи да са доближи.... „Джеветъ! Азъ подъ земята те търсахъ, а ти доди подъ пицова ми, изрева Косерката...“ Дръжъ са... и очитѣ му свѣтнахъ като въглени. Джеветъ скочи отъ коня си като котка и са зави задъ дѣба, да си пълни пицова...

— Тѣй ли! изрева Косерката... и скочи и той отъ коня си като тигъръ... Двата коня са впуснахъ единъ срѣщу другий, цвилнахъ, исправихъ са и са уловихъ за вратоветѣ, като ламъи... Джеветъ, като видѣ, че нѣма врѣме да напѣдни пицова, хвърли го и улови ножа...

— Пицова ми е пълъ, му извика Косерката, но нъ-ли искашъ — на ножъ, дръжъ са! . . . и захвана да упражнява уроците, които изучи отъ Панайотакя . . . Джевдетъ бързаше и махаше бърже къмъ него, но косерковия дълъгъ ножъ, въ мускулистата му изгорѣла отъ слънцето ржка, го отбиваше при сѣко замахване. „Джанъ куртаранъ йокъ му!“ Изрева като левъ младия бей, но въ сщщото врѣме ножа му са отби и падна на земята съ ржката му наедно, отсѣчена отъ китката по горѣ . . . „Гиттимъ, баба!“ изрева по-силно усакадения бей, и отъ Рашидовитѣ уста са изчу: „Ахъ!“ но неможа да са помѣсти отъ мѣстото си. Той скърцаше съ зъби и си искриви лицето отъ прѣдесмъртната болѣсть: корема му бѣше разкъсанъ отъ крушунитѣ.

— Сега сте вече въ ржката ми, извика Косерката, нѣма и Мохамедъ да ви помогне . . . Азъ искахъ тамъ, тамъ въ гнѣздото ви, при женитѣ ви и майкитѣ ви да ви пролѣмъ кръвта. Азъ това го търсахъ, когато удушихъ Бекира, когато запалихъ плѣвника, когато пламна хармана, но тука ви било писано, тука подъ туй дърво, при тѣзи гробища, тука . . . Вий сте Българи, да ви убие Господъ, Българи отегжници отъ прадѣдовата си вѣра — потурнаци . . . И турската вѣра до толкова ви е укьоравила, щото сте забравили, кои сте и сте станали най-върлитѣ душмани на своитѣ братъя, да ги тъпчитѣ, убивате и турчатъ . . . Ви ма накарахте по неволя, на сила, за кефа ви да си прѣжелѣя: жената, дѣцата и сичко, което ми е най-драго и най-скъпо. Накарахте ма да си тюрюдисамъ вилаетя и да ходя по чуждитѣ земи, като не-милъ не драгъ за вашитѣ кефови . . . Ви мислите, че сичкия свѣтъ е даденъ за вашитѣ прищѣвки, да ви порази Господъ и на никого правдинитѣ, чилѣшкитѣ правдини, не щете да припознайте . . . Азъ пакъ ще додж, ще дойда съ дружина, и камъкъ върху камъкъ нѣма да остане отъ къщитѣ ви и отъ имота ви . . . Вий ще са загубите, ще бѣгате съ сачитѣ турци — съ уручъята въ Анадолъ при Смайлова дупка и тамъ ще изгинитѣ като псета! . . . И, като скърцна съ зъби, заби ножа въ бѣлитѣ гърди на Джевдета . . . „Охъ!“ излѣзе изъ джеветовитѣ уста и са тръшна подъ вѣковния джбъ . . . Очитѣ му зехъ да са примрѣжатъ, устнитѣ треперяхъ, изъ устата му бликна червена кръвъ и само дѣсния му кракъ са свиваше и растѣгаше,

а лъвата ръка грабяше пръст и ѝ стискаше въ дланѣта си...  
Кръвта облѣ моравата...

На и ножа си, рече Косерката призрачно, носи го на онаи свѣтъ да карате съ него българскитѣ дѣщери да ви свѣтътъ... и го забоди цѣлъ въ гърдитѣ му...

Конѣтъ са давахъ още и бѣхъ имъ побѣлѣли гривитѣ отъ пѣна, когато отиде Косерката да ги растърва. Той удари джеветовия съ тѣла на ножа си въ главата, улови своя, възсѣдна го и, като мина край Рашида, наведе са и видѣ, че очитѣ му са бѣхъ успѣлили и лыцѣхъ къмъ небето, а устата му зѣяхъ...

Когато Ганчо Косерката са изкачваше, изъ наклонната равнина на долно-орѣховскитѣ нивъ, кждѣ лозята, при захожданието на слънцето, подъ голѣмия дѣбъ стояхъ, надъ Рашидовия трупъ жена му и Анку и си чупѣхъ рацѣтъ, а при Джевдета — майка му на колѣнитѣ... Стария Хадър-бей стояше правъ между имъ, подпрѣнъ на пушката си и замисленъ глѣдѣше земята, потънълъ въ тъга и жалость, но никой не знаеше, кой ги е убилъ.

---



## Народни умотворения.

Дели-баша Марко и черния Арапинъ.

- Прочулъ са е чернию Арапинъ,  
Прочулъ са е, край бялуту моръе,  
Чи е юнакъ, юнакъ надъ юнаци.  
Заправилъ е кулж надъ моръету —
- 5 На дваисеть и четери ката,  
На сѣкий катъ наредилъ прозорци —  
По дваисеть и четери прозорца.  
Ни упира кулата в' моръето  
Нито стига кулата небето.
- 10 Иастапилъ са на връхъ на кулата,  
Чи са ясно, снломъ испровикна:  
„Боже вишний, вишний та високий!  
Кът' си, Боже толкосъ ва високо,  
Като глѣдашъ толкосъ на широко,
- 15 Кътъ съмъ юнакъ надъ сички юнаци,  
Кат' изградихъ тсъ кула висока,  
На дваисеть и четери ката,  
На сѣкий катъ наредихъ прозорци,  
По дваисеть и четери прозорца,
- 20 Ни упира, кулата, у моръето,  
Нито стига, кула, у небето,  
Куму кула азъ ще да оставя,  
Като нѣмамъ нийдѣ и никого:  
Ни бащица, ни стара майчица,
- 25 Нити либе, ни млада невьста?“  
Дур' надума тѣзи жални души,  
Написа си *ферманъ зухурлия*,  
У фирманю тѣзи души дума:  
„Много здрави царю, в' Стѣмбулѣ града,
- 30 Много здрави, отъ мене до тебѣ.  
Чулъ ли си ма, царю, и разбралъ ли,  
Чи съмъ юнакъ, юнакъ надъ юнаци?  
Изградихъ си кула на моръето;  
Ни упира кулата в' небето,
- 35 Нито стига кулата небето.  
Ти си имашъ хубава дъщерка,  
Тя си грѣе като ясно слънце  
И си свѣти като есенъ мѣсецъ  
И си бляска кѣтъ звѣзда зурница,
- 40 Ази искамъ да ѣк дадешъ менѣ.  
Ако ми ѣ, царю, ти не давашъ,  
Азъ щж с' тебѣ на бой да излѣзж,

- Ще са биѣхъ, и ще та надвиѣхъ.  
Ще ти земнѣ хубаватѣ щеркѣ,  
45 Ще ти земнѣ кази, вилаети,  
Ще ти земнѣ и Стѣмбула града:  
Столнината в' твойто царовище,  
А пѣкъ тебѣ робѣ ще да та хванѣ:  
Ще та хвѣрлѣхъ у тѣмни зандани,  
50 Да са скапишѣ у тѣмни тѣмници. . .  
Чу ли, царю, чу ли и разбра ли!“  
Повика си слуга *дудаклия*<sup>1)</sup>,  
Подади му фирманѣ фараклия  
И на слуга тихо проговаря:  
55 „Чувай, слуго, вѣренѣ дудаклия —  
Да вѣасѣднишѣ коня бедевия,  
Да го пуснишѣ край бялото морѣ,  
Да полѣти по равното полѣе;  
Като птица по синѣото небѣ.  
60 Да пристигнешѣ за день и до пладня,  
Да пристигнешѣ, у Стѣмбула града,  
Да подадешѣ ферманѣ на царя  
И да искашѣ кѣршилѣкъ на него.  
Подади му ферманѣ зухурлия,  
65 Пуклуни са слуга дудаклия,  
Пуклуни са, тѣманѣ направи  
И цалуна ферманѣ зухурлия.  
Обсидла си коня бедевия,  
Обсидла го с' сидло фараклия,  
70 Обюзда го съ юзда халвалѣя.  
В' зѣби фана ферманѣ зухурлия,  
Пусти коня край бѣлото морѣ,  
Изгуби са у равното полѣе. . .  
И пристигна у Стѣмбула града,  
75 И пристигна за день и до пладня.  
Право кара в' царюви сараи.  
Срѣщнахѣ го до триста риджали  
И поѣхѣ ферманѣ зухурлия.  
Занесе го вѣренѣ капуджѣя  
80 И го сложи царю на колѣно.  
Селямѣ дади и на вѣнѣ излѣзи.  
Ферманѣ чете царю господарю,  
Ферманѣ чете, дребни сѣлѣи рони. . .  
Прочети си ферманѣ зухурлия  
85 И написа кѣршилѣкъ на него:  
„Ой та тебѣ юнакъ наѣъ юнака,  
Азѣ ти давамѣ моята дѣщеркѣ,  
Ако чакашѣ три недѣли врѣме:

<sup>1)</sup> Съ дебели устни.

- Да натъкнѣ тѣко златно дари,  
90 Златно дари, и тежкѣ прикиж.  
Като бѣди сичкото готово,  
Ще ти прати хаберъ по татаринѣ,  
Да подигнешъ тежкѣ буйнѣ свадбѣ “  
И подади ферманѣ кършилия,  
95 Да го носѣтъ на черенѣ Арапинѣ.  
Ни заготви царю господарю,  
Ни заготви тѣко златно дари,  
Нито готви тежкѣтъ прикиж,  
Най проводи дванѣси телали,  
100 Да си вижѣтъ нѣтъ Царь-градѣ града :  
„Дѣто има юнакъ надѣ юнака,  
Да са удари с' чернию Арапинѣ,  
Да са яви, при царя да доди.  
'Ко надвие черна Арапина,  
105 Ще му даде неговѣтъ 'щеркѣ,  
Отъ царството цѣла половинѣ,  
Сѣсъ градища и сѣсъ 'се паланки  
И три ади на бѣлото морѣ.“  
Викали сѣ дванѣси телали,  
110 Викали сѣ, и два дни и три дни :  
Ни са яви ни ти една душѣ,  
Да са убади, чи ще да са бие,  
Да са бие, сѣ черния Арапинѣ . . .  
На четвъртий денѣ, подирѣ пладинѣ,  
115 Убади са една стара баба,  
Чи си има сина юначина,  
Чи е юнакъ, юнакъ надѣ юнака :  
„Той са удари сѣ черния Арапинѣ,  
Ще са удари и ще му надвие.“  
120 Като чухѣ дванѣси телали,  
Като чухѣ, тия сладки думи,  
Поведохѣ старѣтъ старицѣ,  
Поведохѣ, право заведохѣ,  
Пуснахѣ ѣ да влѣзи при царя.  
125 И говорѣтъ дванѣси телали :  
„Ой та тебѣ, царю, господарю,  
Тѣсъ старицѣ днеска са убади,  
Чи си има сина юначина,  
Юначина, юнакъ надѣ юнака :  
130 Той са удари сѣ черния Арапинѣ —  
Ще са удари и ще го надвие . . .“  
Проговори царю господарю :  
„Ой та тебѣ майчице старице,  
Чи кждѣ е твоя синѣ юнака,  
135 Чи кждѣ е, и какѣ му е име?“  
Отговори старата старица :

- Ой та тебѣ, царю, господарю,  
Моя синъ е у тъмни тъмници,  
Деветъ години — отъ какъ е заключенъ
- 140 Името му ѝ Баша дели Марко.“  
Като зачу, царю, господарю,  
Като зачу, за Марка юнака,  
Плѣсна рѣцѣ, риджели повика,  
Повика си, до триста риджели
- 145 И повика тъмни тъмничари.  
Продума нѣтъ царю господарю:  
„Ой ви вази до триста риджели,  
Сѣ риджели и сѣ тъмничари,  
Утворете тъмнитѣ вѣздани,
- 150 Намѣрете Баша дели Марка,  
Намѣрете, тукъ го доведете . . .“  
Поклонъ струватъ тристата риджели,  
Поклонъ струватъ, сячки тъмничари,  
Поклонъ струватъ, скута му цалуватъ
- 155 И отиватъ зазданъ да отварятъ.  
Задрънчаха ключове, кувари,  
Затѣнтыхъ вратитѣ у заздани.  
Редомъ ходятъ нѣи тъмни тъмници,  
Редомъ ходятъ, на сѣкѣдѣ търсятъ,
- 160 Да намѣрятъ Баша дели Марка.  
Марку лѣжи в' най-долни тъмници,  
Та немогатъ Марка да намѣрятъ.  
Понитаха най-старъ тъмничаринъ;  
„Да ли нѣма йоще нейдѣ нѣкой,
- 165 Да ѝ затворенъ и да е забравенъ?“  
Проговаря най-старъ тъмничаринъ:  
„Има долу подъ влажнатъ земя,  
Има долу, страшна харамия,  
Ала той е отколѣ затворенъ:
- 170 Скапѣлъ са е у тежки тумруци.“  
Запалиха свѣщи и фенери,  
Увлѣзоха долу подъ земиятъ,  
Дѣт' мереше на гробъ и на плѣсень,  
Дѣто пѣлазятъ жеби и гущери,
- 175 Дѣт' не влѣзва слѣнцето никога —  
Нито сутринъ, нито по пладнина:  
Намѣриха Баша дели Марка —  
Тамъ си лѣжи у тежки тумруци,  
Лѣжи гълкомъ: дума не продумва . . .
- 180 Разковаха тежитѣ тумруци,  
Извадиха марковитѣ подзи.  
„Ставай Марко“, тамничари викатъ.  
Подигна са Марко, да си стане,

- Не го пуца русата му коса :  
185 Зарастла са у черната зине! . .  
Донесохъ бравѣ, търкопи,  
Разкопахъ, коси отъ земята,  
Чи са дигна Баша дели Марко.  
Утърси си коситѣ утъ земята  
190 И исправи нодѣ въ колѣни . . .  
Извадихъ Марка на видѣло.  
Нѣл' неможе слѣнцето да глѣда:  
Отслабнали очи у тъмница!  
Поутри ги Марко, поубърса,  
195 Прикрѣсти са и Бога помоли  
И поглѣдна на ясното слѣнце.  
Проговори Баша дели Марко :  
„Ой та тебѣ слѣнчице огняно!  
Деветъ години ти не си на грѣло,  
200 Щѣлъ билъ Господъ, пакъ да на угрѣешъ. . .“  
Доведохъ до деветъ билбери,  
Да му бръснатъ косата ѣ брадата.  
Бръснали го три дни и три ноци,  
Исхабили до деветъ бръсничѣ  
205 И истрили до деветъ каиша.  
Додѣ Марка убръснатъ, унижатъ,  
Пролѣли сж до дваиси тулума  
Тошла водж, водж дѣждовницѣ  
И истрили до дваиси калѣпа  
210 Раки сапуњъ — отъ дървено масло . . .  
Ублѣкли го у новж примѣнѣ  
И го воджатъ на право при царя.  
Като върви Баша дели Марко,  
Като върви, по вититѣ сълби,  
215 Сълби трещѣтъ, стѣпнала са кършатъ.  
Кат' го видѣ царю господарю,  
Побияхъ го трѣпки, трѣскавици:  
Юнакъ бѣше, а и страшенъ бѣше;  
Испили го тъмнитѣ тъмници.  
220 Черни очи въ глава потънали,  
Бѣло лице, зелено станало . . .  
Проговаря царю господарю:  
„Ой та тебѣ Баша дели Марко!  
Можешъ ли са с' Арапинѣ ударѣ —  
225 Да са ударишъ и да му надвиешъ?“  
Отговаря Баша дели Марко :  
„Ой та тебѣ царю господарю!  
'Ко ще Господъ, азъ ще са ударѣ,  
Ще са ударя, и ще му надвиѣ,  
230 Ала сега азъ царю немогъ:  
Отслабнѣтъ съмъ, царю, истуфинѣтъ. . .

- Дай ми воля, да са понахранѣ  
 И да пийна червеното вино,  
 Чи тогава царю ще ти каже,  
 235 Кога сила малко придобия,  
 Тогасъ царю, азъ ще да са бия.“  
 „Иди Марко, царю отговори,  
 Иди Марко, ешъ и пий до воля  
 И, като са, Марко, заусилишъ,  
 240 Ти да додишъ на — право при меня“  
 Палъзи си Баша дели Марко  
 И улови тъмнитѣ чаршии,  
 А прѣдъ Марка — дванайсе телали,  
 Викоуъ викътъ изъ тъмни чаршии,  
 245 Викоуъ викътъ на сѣкъдѣ кликътъ:  
 „Който има вино и ракиѣ,  
 Който има ястѣя пеперливи,  
 Който има печено варено.  
 Който има пити прѣсенчени,  
 250 Да си дава на Марка юнака:  
 Нека яде, нека пие Марко,  
 Нека пие, сила да добие,  
 А за Марка царю ще да плаща.“  
 Еди Марко три дни и три нощи,  
 255 Еди Марко, що му душа сѣка  
 Понапи са вино и ракиѣ.  
 Чашата му ведро и половина —  
 Една дига, за другата смига.  
 Еде Марко три недѣли врѣме  
 260 Зачърви са марковото лице,  
 Зальщѣхъ очи потъмнѣли,  
 И засука дългитѣ мустаци.  
 Стана Марко — при царя отиде.  
 Кътъ го видя царю госпооарю,  
 265 Зарадва са, чи — Марко управенъ.  
 Проговори царю господарю:  
 „Готовъ ли си Марко, да са биешъ,  
 Да са биешъ с' черния Арапинъ?“  
 Отговаря Баша дели Марко:  
 270 „Азъ съмъ готовъ, царю господарю,  
 Ала нѣмамъ сабѣ дамаскини.“  
 Плѣсна рѣцѣ, царю господарю,  
 Плѣсна рѣцѣ, риджели повика  
 И додохъ до триста риджели.  
 275 Говори имъ царю господарю:  
 „Ой ви вази до триста риджели,  
 Донесете триста остри сабѣ,  
 Триста сабѣ, сабѣ дамаскини  
 Да с' избере Баша дели Марко,

- 280 Да с' избере, сабѣя по *табѣята*.“  
Донесохъ тристата риджелъ,  
Донесохъ, триста остри сабѣя,  
Триста сабѣя, сабѣя дамаскини,  
Уписани съсъ злато и сириа
- 285 И си лыщѣтъ като ясно слънце.  
Проговори царю господарю :  
„Избери си Баша дели Марко,  
Избери си, сабѣя на *табѣята*.“  
Разбѣрка ги Баша дели Марко,
- 290 Разбѣрка ги, сабѣя да избира —  
Коя фани, коя поугъни,  
Изкършва са у маркови рѣцѣ . . .  
Проговори Баша дели Марко :  
„Хубави сж, царю господарю,
- 295 Хубави сж ал' за меня ни сж :  
Тѣ сж кършѣтъ като сухи прѣчки . . .  
Нѣма, царю, мойта остра сабѣя,  
Мойта сабѣя, сабѣя дипленица,  
Щу са дипли на дванайси дипли
- 300 И си сѣче дърво и камъни . . .  
Азъ щж ида при мойта майка,  
Да ъж питаѣмъ, да ли не ми варди,  
Дал' не варди, мойта остра сабѣя,  
Остра сабѣя, сабѣя дипленица.
- 305 Отиде си при старата майка  
И говори Баша дели Марко :  
„Ой та тебѣ стара моя мале !  
Запази ли мойта остра сабѣя,  
Мойта сабѣя, сабѣя дипленица,
- 310 Щу са дипли на дванайси дипли  
И шу сѣче дърви и камъни ?“  
Говори му старата му майка :  
„Завардихъ ъж, синко, и запазихъ  
Ала ти е сабѣя рѣждясала,
- 315 Раждясала сабѣя, тунѣясала :  
Деветъ години раждата ъж ѣ яла.“  
Отговаря Баша дели Марко :  
„Ой та тебѣ стара моя мале !  
Да ъж ѣ яла, се не ъж ѣ дояла —
- 320 Донеси ми сабѣя дипленица.“  
Отговаря старата му майка :  
„Азъ устаряхъ, милий мой сино,  
Немога ти сабѣята подигна —  
Ей ъж долу у тъмни зимници,
- 325 Дѣ си виси на черниѣтъ дѣнди :  
Изгълѣло ѣ бѣлото ремѣни.“  
Скочи Марко, у зимници влѣзе,

- Откачи си сабѣя дилленица  
 Прѣкрѣсти, са сабѣята цалуна  
 330 И на сабѣя тихо проговори :  
 „Ой та сабѣо, мила посестрино.  
 Ти си за братъ и ти за сестрица,  
 Кокко си ма пѣтя утървала  
 Отъ дилли, отъ каба — дани,  
 335 Помогни ми ѣ сега да надвижъ,  
 Да надвижъ, черна Арапѣйна.  
 И утиди у царски сарамъ,  
 Дѣ чакаше царя съсъ риджели,  
 Говори нмѣ Баша дели Марко :  
 340 „Ето туй е мойта остра сабѣя,  
 Остра сабѣя, сабѣя дилленица —  
 Ни е злата, нито сирменита,  
 Ала ѣ вѣрна, вѣрна посестрина —  
 Дѣ ударя, назадь са не връща.“  
 345 Потегли ѣ, Марко, да ѣ вади,  
 Да ѣ вади, отъ черна капия —  
 Ни са вади : сабѣя рѣждясала,  
 Рѣждясала, сабѣя тунѣсала. . .  
 Проговори Баша дели Марко :  
 350 „Пуста рѣжда сабѣята не пуца :  
 Деветъ годинѣ сабѣя е раждила,  
 Деветъ мѣха масло ще да иска.  
 Донесохъ до деветъ мѣхове,  
 Деветъ мѣха, масло адалия.  
 355 Налѣ Марко четери тулума  
 У капия туня тунѣсала  
 Край сабѣята — рѣжда рѣждясала  
 И потегли сабѣята да вади;  
 Ни са вади и не са пошрѣдва. . .  
 360 Говори ѣ Баша дели Марко :  
 „Ой та тебѣ сабѣо посестрино  
 Ъ ти си сабѣо много ужеднѣла,  
 Ожеднѣла, за дървено масло,  
 Както Марко — за вино червено.  
 365 Азъ са напихъ, вѣ са и ти напиѣ.“  
 И ѣ налѣ ѣоще петъ тулума.  
 Турѣ капѣя на лѣво колѣно,  
 Заграби ѣ у рѣжа лѣвица  
 И потегли съ рѣжа дѣсница.  
 370 Иатръгна са сабѣя изъ капия  
 И прѣсечи дванайси дереци :  
 Тѣѣ ѣ Марко полѣка надръпна.  
 Позасмѣ са Баша дели Марко  
 И говори на рѣждива сабѣя :



- 375 „Ой та тебѣ, сабѣ посестрино,  
Азъ са бояхъ, че ще ма засрамишъ,  
А пъкъ ти си йоще здрава била,  
Ой здрава си, ала си раждива,  
Както бѣше Марко у тъмници.“
- 380 Проговори Баша дели Марко :  
„Сега искашъ дванайси майстора,  
Да ми клепъжтъ сабѣята раждива,  
Да ѝ клепятъ, и да ѝ наточятъ  
И на вода да ѝ не прѣкалвжтъ.“
- 385 Заповѣда царю господарю,  
Да доведжтъ дванайси майстори.  
Доведохъ дванайси майстори,  
Съ най-главния старъ *устабашия*.“
- Проговори Баша дели Марко :  
390 „Ой та тебѣ старъ уста-башия!  
Мошъ ли клепа мойта хабна сабѣя,  
Да ѝ клепишъ и да ѝ наточишъ,  
На водата да ѝ испулучишъ —  
Нито люта, нито мѣкушава,
- 395 Да си сѣче дърви и камъни ?  
Ако ли ѝ в' вода не получишъ,  
Ще ѝ упитажъ у твоята шия.  
'Ку ни сѣче дърви и камъни,  
Да ли сѣче жили и грѣляни.“
- 400 Чи ѝ вехъ дванайси майстори,  
Да ѝ клѣпъжтъ и да ѝ наточжтъ,  
Да ѝ калжтъ, нито твърдѣ люта,  
Нито люта нито мекушава,  
Да си сѣче дърви и камъни.
- 405 Клепали ѝ три дри и три ноци,  
Калили ѝ и наточили ѝ :  
Льсна сабѣя като огледало.  
Чи отиди Марко да ѝ види  
Какъ ѝ клепъжтъ и какъ ѝ калявжтъ,
- 410 Какъ ѝ точжтъ и какъ ѝ заглажджтъ.  
Като видѣ сабѣята готова,  
Чи са льщи като огледало,  
Улови ѝ у ржка дѣсница,  
Угжна ѝ на лѣво на дѣсно :
- 415 Ни са чупи, нито са удава,  
А майстори треска ги утреси.  
Чи замахна Баша дели Марко,  
Чи замахна съсъ острата сабѣя —  
Отсѣчи имъ хладна наковина
- 420 И преплаши дванайси майстори,  
Да си плюжтъ сички у павитѣ,  
Да н' ги хвани три годишна треска



- И продума Баша дели Марко :  
„Ой та тебѣ сабѣо дипленице,  
425 Азъ та имахъ рѣждиво желѣо,  
Пѣкъ ти сѣчешъ хладни наковини!“  
Брѣкна Марко у коюмъ джюбови,  
Да извади бакшишъ да имъ дава —  
Не намѣри ни шѣдно дукато :  
430 Той забравилъ, чи е сиротиня,  
Чи налѣзълъ вчера изъ зандани —  
Зачерви са и имъ проговори :  
„Почакайте до два-дни и до три-дни  
Дайте ми ъ сега *вересия* :  
435 Подиръ три-дни, азъ ще ви заплащъ,  
Десетъ пѣтя, отъ колкото струва.“  
Зе си сабѣя и нѣъ пѣтъ заминахъ.  
Говорѣтъ си дванайси майсторѣ :  
„Халалъ да му ѣ клепане ѣ точене,  
440 Кѣтъ ни остави глави на раѣнѣ.“  
Чи отиде Баша дели Марко,  
Чи утиде у царски сараи,  
Да покажи острата си сабѣя,  
Що отсѣчи хладна наковина.  
445 Събраха са до триста риджели,  
Да му видѣтъ сабѣя дипленица —  
Какъ са лѣщи като огледало.  
Говори имъ Баша дели Марко :  
„Ой ви вази до триста риджели,  
450 Ремани сѣ на капия гнили  
Донесете двѣ биволски кожи,  
Да си шѣрѣхъ ремѣни за сабѣя.“  
Донесоха три биволски кожи,  
Донесли ги до деветъ *сарачи*,  
455 Чи говори Марко на сарачи :  
Отрѣжете дванайси канша  
За сабѣята и за капията.“  
Отрѣзали му дванайси канша  
За сабѣята и за капията.  
460 Турили имъ дванайси праждови.  
Припаса ъ Баша дели Марко  
И при царя съсъ сабѣя налѣзе.  
Проговаря царю господарю ;  
„Ой та тебѣ Баша дели Марко,  
465 Готовъ ли си на бой да налѣзешъ,  
Да са ударишъ с' черния Арапинъ?“  
Отговаря Баша дели Марко :  
„Ой та тебѣ царю господарю,  
Азъ съмъ готовъ, но конче си нѣмамъ.“  
470 Говори му царю господарю :

- „Иди Марко у мойтѣ яхъри,  
Избири си какво конче искашъ,  
Избири си конче на табѣтя.“  
Марку слѣзи у царски яхъри,  
475 Да избира конче за юнака,  
Избиралъ е, Марко, пробиралъ е,  
Не ареса конче както иска.  
И отиде на царя да каже,  
А че нѣма конче за юнака.
- 480 „Нѣма, рѣче, тука конь за меня,  
Що да пие петъ чебъра вино,  
Какъ пияше мою Газибара?“  
Царю Марку тихо проговаря:  
„А кждѣ е твою Газибара?“
- 485 „Не знамъ, царю, отъ деветъ години  
Не съмъ го чулъ и не съмъ го видѣлъ.  
Дай ми воля, царю, господарю,  
Дай ми воля, трижъ да са провикна:  
Ако е живъ мою Газибара —
- 490 Дѣто да е, той ще са убади,  
Той познава мойтѣ ясни гласи:  
Дѣто да е, той тука ще да е.“  
Пузули му царю гусподарю,  
Пузули му, да са испрувикни,
- 495 Чи иалѣзи Баша дели Марко,  
Чи иалѣзи, на Стара-планина —  
Провикна са, що му гласъ държаше:  
„Ой, чувашъ ли, конче Газибарче!  
Дѣто да си, цвилни, убади са —
- 500 Марко е живъ, виката при себя —  
Цвилни коньо, дѣ си пукажи са.“  
Кѣтъ са Марко първомъ испровикна,  
Съсъ гласа си сто кѣщи събори,  
И пиндисе жени помѣтнали;
- 505 Като Марко повторомъ повтори —  
Двѣстѣ кѣщи гласа му събори,  
И сто жени сж са похабили;  
Кѣтъ са Марко трети пътъ провикна,  
Триста кѣщи гласа му събори,
- 510 Двѣстѣ жени сж са похабили . . .  
Зачулъ го е коня Газибара,  
Зачулъ го е, отъ Влашката земя,  
Дѣто теглялъ до деветъ камѣка,  
Воденица, пуста да остане. . .
- 515 И билъ вързанъ съсъ триста каиши.  
Испокжсѣлъ бѣлитѣ каиши,  
И: искокнѣлъ като страшна ламѣя.  
Прѣплавалъ си тиха бѣлъ Дунава,

- И при Марка пѣхтишкоѣ долѣтя.  
520 Кѣтъ го видѣ Баша дели Марко,  
Той неможа да си го познае:  
Отслабитѣ му коня Газибара,  
Протрили го бѣлитѣ каиши,  
Вѣвъ оная влашка воденица,  
525 Салъ го позна по бѣлото чело:  
На чело му ясна мѣсечина.  
Цалуна го по бѣлото чело,  
Цалуна го и му проговори:  
„Ой та коньо, коньо Газибара,  
530 Живи бѣхми пакъ да са сбереме —  
Ти изъ Влашко, пѣкъ азъ изъ зѣндани...  
Живѣ е Господь — ще са напиеме  
И му дади три чебѣра вино.  
Поведе си коня Газибара,  
535 Повеле го, при царя заведе,  
И продума Баша дели Марко:  
„Ой та царю, царю, господарю,  
Дай ми изимѣ йоще за три дена:  
Много ми е конче отслабило,  
540 Да го зобѣхъ съ бѣло оризъ,  
Да го поѣхъ съ вино червено,  
Да но доди малко на соко си,  
Чи сега е твърдѣ пастуфинялѣ:  
Изпила го пуста воденица.“  
545 Царъ му даде за три дена воля,  
Да назоби коня Газибара,  
Да го зоби и да го напои  
Както знае и — душа му сѣка.  
Тугисъ прати писмо фаракия —  
550 Проводи го съсъ бързи татари,  
Да го зан'сѣтъ долу на Арапинѣ  
У писмото царю му говори:  
„Азъ съмъ готовъ с' дари и прикии,  
Пудигни си тежка буйна свадба:  
555 Скоро ела, азъ ще та посрѣщна.“  
Като писмо Арапинѣ получи,  
Прочете го и друго му върна.  
У писмото, така му говори:  
„Ази идж с' тежка буйна свадба,  
560 Сички порти у вредъ да затворишъ,  
Сички порти, и сички дюгени:  
Ако свая порта отворена,  
Или дюгень у тъмни чаршини,  
Азъ съсъ тебѣ бой ще да са бѣж.“  
565 Като прие царю господарю,  
Като прие арабското писмо,

- Затворилъ е порти и дюгени,  
И край града риджели проводи,  
Да посрѣщнатъ черна Арапина,  
570 Арапина съсъ буйната свадба.  
На край града царю заповѣда,  
Да оставятъ едни вити порти,  
Вити порти, порти отворени.  
Почакало, мало и голѣмо,  
575 Почакало, три сахатя врѣме,  
Почакало, свадба да посрѣщне.  
Зададе са арабската свадба,  
И достигна до триста риджели,  
Свадба въспрѣ съсъ триста кучии  
580 Въвъ кучии — петъ стотинѣ кадѣни,  
Бѣлѣжтъ са, като бѣли патки,  
Цвилѣжтъ конѣ, конѣ бедевини.  
Черъ Арапинъ на риджели дума:  
„Ой ви вази до триста риджели —  
585 Сячки порти у вредъ затворени,  
А защо сж тѣзи отворени?  
Тукъ ще има нѣкоя измама!“  
Говорятъ му до триста риджели:  
„Ой та тебѣ черна Арапина,  
590 Тѣзи кѣща ѣ пуста, упустѣла,  
Упустѣла отъ десетъ години,  
Жива душа въ неж не живѣе:  
Тѣй-ка вѣжтъ тия пусти порти,  
А кѣщата талѣсѣмъ ѣ варди,  
595 Ношемъ бухѣтъ бухли, кукумѣвки,  
Иикой не смѣѣ у неж да влѣзе,  
Нито денешъ, а камо ли ношемъ.“  
Повѣрва ги черна Арапина,  
Повѣрва ги, и напрѣдъ замина —  
600 Подиръ него тежка буйна свадба,  
Буйна свадба съсъ триста кучии,  
Съсъ петъ стотинѣ прѣбѣли кадѣни,  
Чи утиди у царски саран,  
Да си зема младата невѣста,  
605 Царевата хубава дѣщерка.  
Ни ми ѣ било кѣща упустѣла.  
Упустѣла, отъ десетъ години,  
Ни живѣли бухли, кукумѣвки,  
Нито кѣща талѣсѣмъ е вардѣлъ,  
610 Най е било ханъ ми кивгирлия,  
Кивгирлия ханъ ми крушумлия,  
Царска хана, хана карванлия —  
Ватрѣ живѣлъ Баша дели Марко,  
Съсъ свойго тог' коя Газибара —

- 615 Яде пие, Газибара кърми.  
Марко пие по два чебра вино,  
Газибара — по четири чебра.  
Кътъ замина тежка, буйна свадба,  
Марко слъзи отъ вършини чардаци,
- 620 Натъкни си коня Газибара :  
Обсѣдла го сѣдло шикосано,  
Подпаса му дванайси колана,  
Удари му деветъ гювюсюка,  
Обюзда го юзда халкалия,
- 625 Натъкни му кускунъ кашлия,  
И заключи тежки вити порти,  
Напои го съ три чебра вино,  
Привърза го задъ вититѣ порти,  
Чи си сѣдна на равното двори,
- 630 Да допива два чебра вино,  
Да допива, кефъ да си добива.  
Арапинъ са съсъ свадбата връща,  
Невѣстата у злата кучия,  
У кучия — като ясно слънце
- 635 И си рони дребни бистри слъзи,  
Рони слъзи отъ Арапинъ скришомъ . . .  
Край кучия Арапинъ — на коня.  
Яри коня, коня бедевия,  
И обгледва редомъ изъ чаршия.
- 640 Като стигна до вититѣ порти,  
Що си бѣхъ прѣди отворени,  
Видѣ порти, сега затворени,  
Затворени, порти заключени.  
Разбра вече, че туй е измама,
- 645 И го обзе *шупе* кахарлия.  
Намѣсти си ханджеръ вихирлия,  
Натъкни си сабъя дамаския,  
Бутна коня — люта бедевия,  
И си доди до вититѣ порти.
- 650 Тѣжка свадба напрѣдъ си замина,  
А Арапинъ прѣзъ влюча погледна :  
Видѣ Марка на равни дворови,  
Дѣ допива два чебра вино,  
И си видѣ коня Газибара,
- 655 Чи си гризе спонцитѣ на порти.  
Провикна са черния Арапинъ;  
„Ой та тебя незнайна гидийо !  
Кой си, кажи, викни, обади са,  
Турчинъ ли си или си гяуринъ ?“
- 660 Марко допи чаша ведреница,  
Обърса си руситѣ мустаци,  
Викомъ викна, хана потрепера :

- „Азъ съмъ Марко, Баша дели Марко,  
Дѣто бѣше у тъмни зъздани,  
665 На бѣлъ свѣтъ съмъ ей сега налѣзълъ.  
Азъ съмъ пѣтникъ, на пѣть заминувамъ.“  
„Ой ти ли си кяфирино Марко,  
Ако си ти съкъмъ — не налѣзвай,  
Не налѣзвай на равни друмови,  
670 Да н' исплашишъ който първо либе,  
Първо либе, тежката ми свадба,  
Чи та, Марко, съ мойта бедевия,  
Седемъ пѣтя на коня прѣскачамъ!“  
Отговаря Баша дели Марко :  
675 Иди пѣтемъ черна Арапино :  
Нѣмамъ дѣлба съсъ тебѣ да дѣлж.  
Ази тука виното си пижъ —  
Вино пижъ, чебъра добивамъ.“  
Разсърди са люта Газибара,  
680 Дѣт' Арапинъ конче си пофали,  
Искжса си пѣводъ снѣджирлия,  
Чи прѣскочи прѣзъ вититѣ порти —  
Ни прѣскочи, ами ги прифрѣкна,  
И, запѣнишъ, люто са увтурна,  
685 Върху пуста врава бедевия.  
Цвилна, писна, за уши го хвана :  
Утгрии му двѣтъ остри уши,  
Повърна са и назадъ прѣскочи,  
Та утиди при Марка юнака,  
690 А Арапинъ — подиръ свойта свадба,  
Съсъ кърната черна бедевия.  
Проговори люта Газибара :  
„Ой та тебѣ, Марко, мой стопане,  
Срамота е тъй да ни са смѣхътъ,  
695 Срамота е, Марко, грѣхота е . . .  
Додѣ нѣмашъ туй сѣрдце юнашко,  
Ще търпишъ ли хули и прѣкори —  
Да ни хули черна Арапина?  
Азъ неможяхъ, Марко, да прѣтърпжъ,  
700 Отхапахъ му на коня ушитѣ.  
Хайде ставай на грѣбъ ми са мѣтай,  
Да си стигнишъ черна Арапина,  
Да си стигнишъ и да му отвърнишъ,  
Да са повни и да са приказва,  
705 Кога са е на Марка присмивълъ,  
И на Марка и на Газибара.“  
Засрами са Марко, разлюти са,  
Отъ свойго тог' коня Газибара.  
Скокна Марко на грѣбъ му са мѣтна :  
710 Ни 'ма врѣме порти да отвара :

- Прѣлѣтѣхъ двамата надъ порти,  
Иалѣтѣхъ на равни друмови . . .  
Обърна са черна Арапина,  
Обърна са и назадь поглѣдна —
- 715 Ни са види челякъ по друмови,  
Най са видѣхъ магли и прахове,  
Да са вижѣхъ на вихри-вихрушки,  
И са дигѣхъ отъ черната земя,  
Та достигѣхъ до синьото небе —
- 720 Усѣти са черна Арапина,  
Усѣти са, чи това е Марко,  
Чи го Марко за добро не гони . . .  
Остави си свадба, първо либе,  
Раз'яри си люта бедевия,
- 725 Колко бѣше люта за уши си,  
Тя сега са по-вече разлюти.  
Повърна са Марка да посрѣщне.  
Срѣщнахъ са на равното полъе,  
Срѣщнахъ са, в' магли и прахове,
- 730 Срѣщнахъ са, като буйни хали.  
Цвилна пуста, люта бедевия,  
Цвилна пуста, та полъето екна.  
Газибара назадь не остана:  
Пищѣхъ двата като Самодиви.
- 735 „Дръжъ са, Марко, Арапина, викна  
Дръжъ са, Марко, ако имашъ сила  
Прѣскочи го с' люта бедевия,  
Прѣскочи го, тъкмо седежъ пѣти.  
Юнакъ бѣше коня Газибара;
- 740 Бедевия по-юнакъ иалѣае.  
Измѣкнахъ саби изъ капи —  
Льснахъ са, като ясно слънце,  
Арапина — сабя дамаския,  
Що са вне като люта змия,
- 745 И си сѣче сребро и желѣао,  
А пѣкъ Марко — сабя дипленица,  
Що са дипли на дванайси дипли,  
И си сѣче хладни наковини.  
Развъртѣхъ саби надъ глави си,
- 750 Зафучахъ саби, запищѣхъ,  
Отъ сабитѣ хладенъ вѣтръ вѣе,  
Дѣтъ са срѣщнахъ, дѣто са ударѣхъ,  
Ясенъ пламъкъ отъ саби искача. . .  
Веднѣжъ саби силно прѣтрѣщѣхъ,
- 755 Прѣтрѣщѣхъ силно прѣзвѣнтѣхъ,  
Марковата сабя дипленица,  
Стана пуста на двѣ половини.  
Прѣсѣче ъ сабя дамаския,



- Що са вне като люта вмя,  
 760 Що си сѣче сребро и желѣзо,  
 Тѣка бѣше, но жилава бѣше,  
 Сухо сребро, с' стомѣна сварено.  
 Вий са пусто, ала са не върши . . .  
 Хитъръ бѣше коня Газибара,  
 765 Съглѣда си Баша дели Марка.  
 Чи е Марко съсъ полвина сабѣя,  
 Ще Му земне черна Арапѣна,  
 Ще му земне руса буйна глава,  
 Скоро лѣгна и Марка подлѣгна,  
 770 Да го спаси отъ острата сабѣя.  
 Замахна са черна Арапѣна,  
 Замахна са съсъ сичка си сила,  
 Да отсѣче марковата глава.  
 Хитъръ бѣше пуста Газибара,  
 775 Хитъръ бѣше, вѣвъ очи глѣдаше,  
 Подигна си четеритѣ нодѣи,  
 Подигна ги, нагорѣ исправи,  
 И посрѣщна арабскатата сабѣя,  
 Посрѣщна ѝ, с' сребърни петали,  
 780 Подковани съсъ злати гоздѣи:  
 Прѣчупи са сабѣя дамаския,  
 Прѣчупи са въ златитѣ гоздѣи —  
 Прѣвърши са на три половини —  
 Салъ череня в' рѣка му остана.  
 785 Като видѣ пуста Газибара,  
 Чи Арапинъ безъ сабѣя остана,  
 Рипна бърже като яребица, —  
 Исправи са на нодѣѣ юнашки,  
 И говори хитъръ Газибара:  
 790 „Дръжъ са, Марко, сега съ половина:  
 Арапина нѣма и половина!“  
 Чи замахна Баша дели Марко,  
 Чи замахна съсъ полвина сабѣя,  
 Та отсѣче арабската глава,  
 795 Отсѣче ѝ чакъ до рамѣнитѣ.  
 Търкули са пуста черна глава.  
 И с' языкъ си сърцито бѣлболи:  
 „Проклѣтъ да си, коньо, Газибара,  
 По проклѣти — златни ти гоздѣи,  
 800 Що строшихъ сабѣя дамаския . . .  
 Не ми ѣ жално, дѣто младѣ отиваѣтъ,  
 Най ми ѣ жално за първото либе,  
 Чи ще другий либе да ми либе“ . . .  
 Поколничи коня Газибара,  
 805 Поколничи, при черната глава,  
 И Марко са отъ коня наведи,

- Набоди ѝ на полвина сабѣя.  
Проговори Баша дели Марко :  
„Ой та тебѣ, конче, Газибарче!  
810 Посвършиши юнашка работа,  
Ала сичка не сме довършили :  
Да стигними сега и свадбата,  
Да върними младата невѣста,  
Чи ѝ силомъ Арапина грабна —  
815 Да не плачи и да не въздиша —  
Да ѝ върнимъ на царя в' сарай.“  
Проговаря хитъръ Газибара :  
„Дръжъ са сега у моята грива,  
Скоро свадба ази ще ти стигна,  
820 Ако ѝ да са ѝ тѣй отдалечила —  
Три сахата отъ наши далѣко.“  
Това рѣче, йоще не изрѣче —  
Дигнахъ са вихри и вихрушки —  
Прѣдъ вихрушки Марко с' Газибара.  
825 Пристигнахъ арабската свадба . . .  
Сичка свадба назадь са обърна,  
Да поглѣда марковата глава,  
Какъ ѝ носи черния Арапинъ —  
Ни си видѣ марковата глава,  
830 Най си видѣ арапова глава,  
Натъкната на марковта сабѣя,  
На марковта сабѣя — половина.  
Чи писнахъ мало и голѣмо . . .  
Пищѣтъ, плачѣтъ, Арапина вайчѣтъ . . .  
835 Викна Марко, та польето екна,  
„Стоѣ! запрете златата кочия,  
Да ви видѣ младата невѣста,  
Да ѝ видѣ, ржка да цѣлува,  
Да ѝ дарѣ юнашки дарови“. . .  
840 Запрѣли сѣ златата кучия,  
Ни ѝ дари юнашки дарови,  
Най ѝ грабна за дѣсната ржка,  
Чи ѝ жѣтна на коня задъ себя.  
Проговаря Баша дели Марко :  
845 „Щото дирихъ, ази го намѣрихъ,  
И Арапинъ, каквото е дирилъ,  
Що е дирилъ, туй е и намѣрилъ —  
Да го кълвѣтъ орли и гарвани.“  
Туй си рѣче, йоще не дорѣче,  
850 Възви коня, назадь са повърна.  
Чи занесе у царски сарай,  
Завеси си, царското мошиче,  
И показа арабската глава.  
Кой ѝ видѣ, трѣска го утреси :

- 855 Ни е глава, а баждарска крина.  
Що събира двайси и петъ оки,  
На пазаря, червена пшеница.  
Шенликъ прави царю господарю,  
Шенликъ прави, Марка си дарява —
- 860 Триста хазни влато неброено,  
И петъ-стотинъ — сребро не теглено,  
И му даде, що съкаше още,  
Триста кази, двѣстѣ вилаета,  
Да обхожда и вино да пие —
- 865 Руйно вино и върла ракия,  
И да пои коня Газибара,  
Да го пои по петъ чебра вино,  
Да го воби съ бѣли уризѣ,  
Да са чува и да са приказва,
- 870 Какъ е Марко Арапинъ посѣкълъ,  
Съсъ полвина сабѣя дипленица.  
Чи утиди Марко при белбери,  
Да ги дари за деветъ бръсница,  
Да ги дари, за деветъ каиша,
- 875 Да ги дари, за мити, бръснати —  
Насипа имъ по шепѣ жълтици,  
Да го повнѣжтъ и да го приказвжтъ.  
Чи утиди при старъ устабаша,  
Що му клепа сабѣя дипленица,
- 880 И повика до деветъ майстори,  
Подари ги съсъ шепѣ жълтици,  
Показа имъ сабѣя половина,  
И имъ цапна по деветъ плѣсници —  
Кога калижтъ, очи да утварѣжтъ,
- 885 Чи ѣ дали вода мекушава.  
Ако не бѣ туй чудо ставало,  
То не би са пѣло, приказвало,  
По свадбитѣ и по трапезитѣ.  
На здрави ви сватови кумови !
- 890 Туй отъ менѣ, другото отъ вази,  
Който дари сребърно дукато,  
Срѣбро му са лѣло и ковало,  
Като бѣлъ ледъ зимѣ по Водици;  
Който дари рѣзано дукато,
- 895 Рѣзани му били кошаритѣ.  
А които нищо не дариха —  
Да са здрави и весели сички —  
Да ма дарѣжтъ, когато са смогнжтъ,  
Когато имъ Богъ даде паричка —
- 900 Я паричка, я жълта жълтичка.
-

## БАЯНИЕ ЗА СЛАДКАТА<sup>1)</sup>.

(Баяние въ търновско).

Най-напрѣдъ баячката зема едно парче керемиди или лка плочка и на нея туря малко соль и три залъга хлѣбъ; карва болния да си тури ржката на керемидата, или ако е оча — на плочата близо до сольта. Тотава зема една залъг натопява го въ сольта и захваща да обикаля съ него керемидката по ржката му на горѣ до главата и по сжщаржката т. е. дѣсната, която е гудилъ на керемидката, слиза нея (керемидката), натопява въ сольта и захваща пакъ да икала по сжщия начинъ, както и по напрѣдъ, като са и оязва много на често, но като говори въ това врѣме и слѣдъщитѣ думи:

„Добранчице ле, сестричке ле! Ако си мжжъ: баща да ми си, братъ да ми си; ако си жена: майка да ми си, естра да ми си, да излѣзешъ отъ (тукъ ще са спомѣне име на болния) отъ кокалитѣ, отъ главата, отъ ставитѣ, отъ ръвѣта и отъ седемдесетъ и седемъ жили, да идешъ въ пусто орѣ тилилейско. Положила съмъ ти добра софричка да яжешъ и да приемъ: солчица и хлѣбецъ.“

Горнитѣ думи баячката произнася само единъ пжтъ и правя отъ горѣописанитѣ кръгове само съ една залъгъ: това оставя него на керемидката и зема втория, съ когото навая сжщото нѣщо, както и съ първия. Слѣдъ него зема третия, съ когото пакъ сжщото направя. Като обиколи нѣколко пжти съ третѣ залъци, като ги зема, разбира са, единъ по единъ, и произнесе съ всѣки залъгъ по еданъ пжтъ казанитѣ ми, тогава баячката накарва болния да стане вече, защото, о би, че и почетвърти, било грѣхота и болѣстѣта може да разсърди и да са върне въ него съ още два пжти по-голѣяростъ. Тобава вече болния става, като мисли, че е много брѣ излѣкуванъ. Хлѣба и сольта баячката накарва да са врялятъ на нѣкои керемиди или въ нѣкоя градина.

Така лѣкуватъ по търновско отъ болѣстѣта „Сладката“ проститѣ хора сж много прѣданны на това лѣкувание.

<sup>1)</sup> Болѣстъ отъ която са подува лицето на болния. Слушатели.

Другъ начинъ има още съ когото лѣкуватъ пакъ (щата болѣсть, той е: „съ хлѣбъ и захаръ“. Захарята гужда вмѣсто солта и измѣняватъ горнитѣ думи така: „..... I положила съмъ ти добра софричка да ядемъ и да пиемъ: захича и хлѣбецъ“. И въ него са правятъ сѣщитѣ движени както и въ първия.

Слушалъ и записалъ: Д. Богдановъ.

## НАРОДНА ПРИКАЗКА.

### I.

Имало едно врѣме единъ царъ. Неговото царство било много хубаво наредено. Столицата му била много красна, само едно не достигало, нѣмало въ нея черкова. Тримата синове много пѣти молили баща си да направи една черкова. Той ги послушалъ и направилъ въ столицата си една много голѣма и хубава черкова и останало само да са троняса (осветятъ). Но на тѣзи черкова не достигало само това, че нѣмало нея: „Шалъ-бюлбюль“ (единъ видъ птица) да пѣе въ черковата. Тогава тримата синове на царя казали на баща си, тѣ ще утидѣтъ да намѣрѣтъ това птиче; да го донесѣтъ въ черковата и тогава да ѣ тронясѣтъ. Тогава баща имъ имъ казалъ, че дѣ ще намѣрѣтъ таквось птиче, --- то не са намирили всѣкѣдѣ?! Тѣ му казали, че ще утидѣтъ, че дѣто го намирили. Баща имъ, като видѣлъ, че тѣ ѣскаѣтъ да отидѣтъ въ черковата --- пустилъ ги да утидѣтъ.

Тримата братя като си взели по едни дисаги съ жълтици, качили са на конѣтѣ си и трѣгнали по свѣта да пѣти и распитватъ, гдѣ са намирили шалъ-бюлбюль да го вземѣтъ въ черковата. Като вървели, вървели, вървели... изъ единъ пѣтъ, стигнали до една чюшма; като стигнали до чюшмата, спрѣли са да пийѣтъ вода, че пакъ ще вървѣтъ. Като са пили съ вода и трѣгнали, видѣли, че малко по-напѣтѣти отъ чюшмата, пѣтия имъ са кръстосвали --- кръстопѣтъ и срѣдъ кръстопѣта имало забитъ единъ камакъ и на камака

ло написано: „който утидѣ изъ този пътъ не са връща вече назадъ!“ а на другата (срѣщуположната) страна на камака било написано: „който отиде изъ този пътъ връща са пакъ назадъ.“

Двамата по-голѣми братя искали да утидатъ изъ този пътъ, отъ който нѣмало връщание вече. Тогази най-малкия братъ казалъ на другитѣ: „вий сте женени, имате жени и дѣца, затуй идете изъ този пътъ, който пише: който утиде изъ този пътъ връща са, а пъкъ азъ ще утида изъ този, отъ който нѣма връщане, че и да умра нѣма кой да плаче за менъ!“ Братата му са съгласили и въ знакъ, че единъ безъ единъ нѣма да си утидатъ у тѣхъ, а всичкитѣ — тримата, ще са събератъ и ще си утидатъ на едно, оставили си пръстенитѣ подъ единъ камакъ и си казали единъ на другъ, че който са върне по-напрѣдъ и види, че пръстенитѣ стожатъ, ще отиде да търси другитѣ, че да си утидатъ наедно.

## II.

Като са раздѣлили, двамата по-голѣми братя взели едниия пътъ, а третия взелъ другия пътъ и трѣгналъ да върви. Като вървялъ, вървялъ стигналъ до едно море и трѣгналъ да върви по край брѣга на морето. Като вървялъ край брѣга, срѣшналъ единъ бѣлобратъ старецъ и му казалъ: „добъръ день дѣдо!“ — „Далъ ти Богъ добро, момче,“ му отговорилъ стареца.

— „Ехъ, дѣдо, казалъ той на стареца, ако не бѣше ми отговорилъ, щѣхъ да та ударя у земята да потънешъ въ нея деветъ педи дълбоко!“

— „Е, момче, му отговорилъ стареца, ако не бѣше ми рѣкълъ: добъръ день, щѣхъ да та хвърля чакъ въ срѣдата на морето.“

Тогава стареца го попиталъ: „какво искашъ отъ менъ да ти дамъ.“

— „Ехъ, дѣдо, му отговорилъ той, какво да искамъ отъ тебъ? — Нищо не щѣ, освѣнъ едно здрави.“

— „Когато ти потребва нѣщо, му казалъ стареца, *науми си да ти доди и то ще ти доде.*“ Стареца са изгубилъ и той пакъ трѣгналъ край брѣга на морето.

Като вървялъ изъ пътя, дѣ кого стигне и срѣщне се го пита и распитва въ кой градъ има такова птиче, което са

казва: „Шалъ-бюлбюлъ“. Като вървял покрай бръга, доближилъ до единъ градъ и край града по бръга на морето видѣлъ, нѣколко дѣца уловили една риба и си игражтъ съ нея. Той взелъ рибата отъ дѣцата и ѝ пушалъ въ морето; тогава рибата го попитала: „какво искашъ отъ менъ да ти дамъ?“

— Той ѝ отговорилъ: „а че какво ще ми дадешъ, какво имашъ, че да ми дадешъ? — Нищо не щѣ, само здрави искамъ.“

Товага рибата откъснала една люспа отъ люспитѣ си и като му я дала, казала му: „на, ти тѣзи люспа, че когато ти потребвамъ, напечи ѝ на огъня и азъ ще дода!“

Той тръгналъ да върви, миналъ прѣзъ града и на край града видѣлъ едно голѣмо дърво и на върха на това дърво имало гнѣздо, а въ гнѣздото имало измѣтени пилета на единъ орелъ и видѣлъ, че една голѣма змия (смокъ) утивала да ги изяде. Той като видѣлъ, че змията ще изяде пилетата качилъ са на дървото и ѝ убилъ. Орела като видѣлъ, че на дървото са качалъ чилиакъ, спусналъ са съ голѣма сила отгорѣ му да го убие, като си мислилъ, че той са е качилъ за пилетата му. А пъкъ той (орела) всѣка година мѣхалъ на това дърво и неможалъ да отхрани пилета, защото сѣ ги ядяло нѣщо и той много пѣти вардилъ, но не можалъ да види кой ги яде. Пилетата като видѣли, че майка имъ иска да убие чилиака, който ги утървалъ отъ змията, захванали да пискатъ и са молежтъ на майка си да не го убива, защото той ги утървалъ отъ змията, която идяла да ги изяде. Орела като видѣлъ че той не са качилъ за пилетата му, а са качилъ да ги утърве отъ змията, попиталъ го: „какво искашъ отъ менъ да ти дамъ, за дѣто си ми утървалъ пиленцата?“

— Той му отговорилъ: „чи какво ще искамъ отъ тебъ, какво имашъ, че да ми дадешъ? — Нищо не щѣ отъ тебъ, само здрави искамъ.“

— Орела му казалъ: „не! азъ трѣбва да ти заплатя съ нѣщо“ и отскубна едно перо отъ крилото си и му го далъ. Като му далъ перото, казалъ му: „на ти това перо, чи когато ти потребвамъ напечи го на огъня и азъ ще дода.“

Той пакъ тръгналъ да върви изъ пѣтя си и когато стигналъ — срѣщналъ сѣ питалъ гдѣ има Шалъ-бюлбюлъ. Най послѣ му казали, че тукъ въ близкото царство въ царскитѣ палати има такова птиче. Като са научилъ — тръгналъ да ути

за това царство. Изъ пътя като вървялъ видѣлъ, че единъ вълкъ гони една лисица да ѝ изяде. Той утървалъ и неѣ отъ вълка и тогава лисицата го попитала какво иска, за дѣто ѣ утървалъ отъ вълка.

— Той ѣ отговорилъ: „че какво да искамъ, какво имашъ, че да ми дадешъ? — Здрави искамъ.“

— Лисицата му казала: „азъ трѣбва да ти заплатя, за дѣто ма утърва отъ вълка“ и отскубнала малко отъ вълната си и като му ѣ дала, казала му: „на ти тѣзи вълница и когато ти потрѣбвамъ напечи ѣ на огъня и азъ ще дода.“

Той пакъ трѣгналъ да върви и като вървялъ, вървялъ вървялъ . . . миналъ границата на бащиното си царство и влѣзълъ въ царството на царя, който ималъ въ палатитѣ си Шаль-бюлбюлъ. Като вървялъ, вървялъ дошълъ до столнината на царя и влѣзълъ въ града, кондисалъ на единъ ханъ, гдѣто прѣнощувалъ. На заранята като станалъ: съблѣкълъ си хубавитѣ дрѣхы, ублѣкълъ едни прости, испокжсани и казалъ на ханджията да му глѣда коня и, ако слѣдъ 40 дена не са завърне, то, той, да му вземе коня и паритѣ съ дисагитѣ, които му оставилъ; ако ли пѣкъ са върне, то, той ще му заплати всичко и ще си вземе коня и паритѣ. Като казалъ това на ханджията, излѣзълъ изъ града и утишилъ до царскитѣ палати и сѣдналъ до портитѣ. По едно врѣме излѣзълъ отъ палата единъ отъ голѣмцитѣ на царя и като го видѣлъ, че стои до портитѣ, попиталъ го какво търси. Той му отговорилъ, че е бѣденъ и търси мѣсто за слуга. Голѣмеца казалъ на царя, че едно бѣдно момче търси мѣсто за слуга и стои до портитѣ на палата. Тогава царя казалъ да доведѣтъ момчето въ палата да слугува и да храни Шаль-бюлбюлю. Тѣ го повикали и той устаналъ въ палата да храни птичето.

Пѣкъ нему не му е зора да стане слуга, но да търси какъ, какъ да открадне птичето, че да го занесе у тѣхъ. Той нѣколко пати са мжчилъ да го открадне, но неможилъ, защото кога какъ земалъ птичето, то захващало да пици и голѣмцитѣ излизали да видѣтъ каква е работа. Той като са мжчилъ нѣколко пати и неможилъ да открадне птичето, най-послѣ са рѣшилъ да вземе птичето и да избѣга. Щомъ като взелъ птичето и трѣгналъ да излиза, птичето запищяло силно и голѣмцитѣ щомъ чули, излѣзали отъ палата и го хванали. Като захванали да го биѣтъ, той са изказалъ защо иска да открадне



птичето; тогава тѣ казали това на царя. Царя го повикалъ и му казалъ: „азъ ще ти дамъ Шалъ-бюлбюлю, ама тукъ въ близното царство царя има единъ хвъркатъ конь и една много хубава дъщеря; ако можешъ да вземешъ коня и момичето, то момичето ще ти дамъ за жена, а пъкъ азъ ще взема коня и тогава ще ти дамъ Шалъ-бюлбюлю да го занесешъ у вази си.“

Тогава той казалъ на царя, че ще ги вземе и тръгналъ да отива. Утишалъ на хана, гдѣто си оставилъ понапрѣдъ коня: зель си коня, защото нѣмало още 40 дена, заплатилъ какото трѣбвало и тръгналъ да отива за въ близното царство. Като стигналъ въ града, дѣто биле царскитѣ палати, кондисалъ пакъ на единъ ханъ и прѣнощувалъ въ него. На заранъта казалъ на ханджията да му глѣда коня и слѣдъ 40 дена, ако не са върне, то коня да бѣде неговъ. Както и понапрѣдъ, той си съблѣкълъ хубавитѣ дрѣхи, ублѣкълъ едни прости испокжсани и утишалъ при палатитѣ на царя и сѣдвалъ до портитѣ. По едно врѣме излѣзълъ изъ палата единъ голѣмецъ и, като видѣлъ, че стои до портитѣ, попиталъ го какво търси. Той му отговорилъ, че е бѣденъ и търси мѣсто за слуга. Голѣмеца казалъ това на царя и царя казалъ да го повикатъ въ палата да слугува и да храни хвъркатия конь.

Царския синъ устаналъ въ палата и прѣзъ това врѣме, до като стоялъ, той мислилъ какъ, какъ да открадне коня и момичето. Когато заранъ утива да напои коня и като му са качвалъ да го разхожда, той са върталъ сѣ около палата и никакъ не можалъ да го открадне.

По едно врѣме царската дъщеря казала (извѣстила), че който са наеме да са окрие отъ нея за да не може да го види тя дѣ са е скрилъ, ще го вземе за мжжъ, а пъкъ, ако не може да са окрие, ще му отрѣже главата. Като са научили за това нѣщо, захванали да идатъ отъ всичкитѣ страни на царството разни голѣмци, да са криятъ, та дано са окриятъ, че да ѝ взематъ за жена. Който и да са криялъ; колкото и да са криялъ; гдѣто и да са криялъ, тя сѣ го виждала. А пъкъ, за да го види дѣ е, тя имала едно оглѣдало, което като обърне къмъ небето или — земята, всичката земя са виждала въ оглѣдалото и дѣто и да бѣде чловѣка, тя ще го види. Който и да са захващалъ на басъ да са крие сѣ неможалъ да са окрие; тя го виждала и щомъ неможе да са окрие, отрѣзвала му главата и съ главитѣ правяла кула. Тя напра-

вила цѣлата кула отъ главн и само една иска още додѣто са завърши цѣлата. Тогава тя си казала: „кой ли ще бѣде честитѣ, че съ главата му да завърши кулата?!“

Царския синъ — слуга като са научилъ, че разни хора дохождатъ да са крижтъ и не могатъ да са окрижтъ, поискалъ и той да са крие. Приятелитѣ му го прѣдумвали да не са улави на басъ, защото не ще може да са окрие и тя ще го погуби. Най-послѣ той са наелъ да са крие и са хваналъ на басъ. Царската дъщеря му казала, че като издрънка третия пѣтъ съ звънца той да бѣде вече скритѣ. Тя издрънкала единъ пѣтъ той сѣ мислилъ дѣ да са скрие; тя издрънкала два пѣти, той още не са е скрилъ и сѣ мисли каждѣ да са скрие. Наближило да издрънка и третия пѣтъ, още не са е скрилъ. Най-послѣ му дошло на ума и напекълъ на огъня люспата, която му дала рибата край града, дѣто ѝ утървалъ отъ дѣцата, и рибата дошла при него и го попитала какво иска?

— Той ѝ казалъ: „нешъ нищо друго, а искамъ да ма скриешъ отъ царската дъщеря, да не може да ма види дѣ съмъ, защото съмъ са хваналъ съ нея на басъ да са крия и, ако мож са окри, ще ѝ зема за жена, а, ако немож — ще ми отрѣжи главата.“

Тогава рибата го зела и го занесла въ срѣдъ морето и го скрила. Царската дъщеря като издрънкала третия пѣтъ, изгѣдала да глѣда съ оглѣдалото си. Като обърнала оглѣдалото къмъ небето глѣдала, глѣдала пѣма го; обърнала го пъкъ къмъ земята и, като глѣдала, глѣдала видѣла го въ срѣдъ морето и казала: „ой го е-е-е въ срѣдъ морето.“

Този пѣтъ неможалъ да са окрие и му оставало още два пѣти да са крие, защото сѣ до три пѣти си крияли тѣзи, които са хващали на басъ.

Тогава той пакъ както и първия пѣтъ сѣ мислилъ какъ и дѣ да са скрие. Царската дъщеря издрънкала веднажъ, издрънкала два пѣти, той още не са е скрилъ. Най-послѣ пакъ му дошло на ума и напекълъ перото отъ орела и орела дошълъ. Като дошълъ орела го попиталъ какво иска? Той му казалъ: „нешъ нищо друго, само искамъ да ма скриешъ отъ царската дъщеря, защото съмъ са хваналъ съ нея на басъ да са криж за да неможе да ма види и, ако са окриж ще ѝ зема за жена, ако ли немож — тя ще ма заколи.“

— Орела му казалъ: „приготи деветъ тулума съ жѣ-

со и деветъ — съ вода, земи ги и заедно съ тѣхъ са качи на крилата ми да та изнися на небето!“

Той приготвилъ деветъ тулума съ мѣсо и деветъ — съ вода; качилъ са на орела и орела го изнесалъ на високо чакъ до небето.

Царската дъщеря като издрънкала третия пѣтъ съ званеца, излѣзла да глѣда. Като глѣда насамъ, глѣдала нататкъ, поглѣднала и къмъ небето и го видѣла на гърба на орела.

Той и този пѣтъ неможалъ да са окрие. Остава му още единъ пѣтъ да са крие и, ако и на третия пѣтъ неможе да са окрие, ще го заколи царската дъщеря. Дошло врѣме да са крие и третия пѣтъ. Царската дъщеря издрънкала веднажъ, издрънкала още веднажъ, а той още мисли кѣдѣ да са скрие. Най-сѣгнѣ му дошло на ума и напекълъ на огъня вълницата отъ лисицата и тя дошла и го попитала какво иска?

— Той ѝ отговорилъ: „нищо не щѣ, само искамъ да ма скриешъ отъ царската дъщеря, защото съмъ са хваналъ съ нея на басъ да са крия и, ако са окрия ще ѣ зема за жена, а, ако ли неможъ са окри ще ми отрѣже главата; става два пѣти са крия, сѣ ма вижда и неможъ да ѝ са окрия.“

— Лисицата му казала: „да утидешъ въ градината на царската дъщеря; тамъ има много цвѣта и трандафили и има единъ трандафилъ най-хубавъ отъ всичкитѣ; скриѣ са въ този трандафилъ и стой тамъ. Тя като излѣзе да глѣда и като неможе да та види, ще доде въ градината да види цвѣтята и като са доближи до този трандафилъ и земе да кѣса отъ него, ти ѣ хвани за ржката.“

Като дошло вече врѣме да са крие и третия пѣтъ, царската дъщеря издрънкала веднажъ, издрънкала два пѣти и тогава той утишълъ въ градината, скриѣ са въ трандафила и стоялъ тамъ. Царската дъщеря, като издрънкала третия пѣтъ, излѣзла да глѣда. Като глѣдала на горѣ, глѣдала на доло, нийдѣ неможала да го види. Тогава тя си казала, че той вече ще ѣ земе, ами бари за послѣденъ пѣтъ да утиди въ градината при цвѣтята си да имъ са понарадва, че нѣма да ги види вече. Като утишла въ градината захванала да плаче, като глѣдала цвѣтята, че такива хубави пѣкъ — ще ги остави, доближила са до най-хубавия трандахилъ и захванала да му казва: „ехъ трандафиле, трандафиле, толкова врѣме става та глѣдамъ и не цѣфна, а пѣкъ сега, защото ще та оставя, цѣфна най-

хубаво! и посегнала да си откъсне едно двѣ цвѣтчета. Като посегнала да къса трандафилъ, царския синъ — слуга ѝ хваналъ за ръката. Тогава царската дъщеря го обикнала и станали единъ на другъ най-вѣрни.

И тъй той, като сполучилъ да са окрие отъ царската дъщеря, не оставало вече нищо друго, а само да ѝ земе и да си утиде. А, пъкъ хвъркатия конь, когото той глѣдалъ, са въртялъ около палата само зарадъ нея. Сега като земе момичето, трѣбва да вземе и коня, и попиталъ момичето какво да правятъ, че да зематъ и коня?

— Момичето му казало: „ти сутра, като изведешъ коня да го поинтъ и като го въсѣднешъ да го расхождашъ, азъ ще стоя на този камакъ и ти мини съ коня по край менъ и азъ ще са мѣтна на коня и ще избѣгаме.“

Той направилъ така, както му казала царската дъщеря и на заранъта щомъ извелъ коня да го напои и като го напоилъ въсѣдналъ го и като захваналъ да го расхожда миналъ покрай нея, взелъ ѝ на копя и избѣгали.

Тогава той съ хвъркатия конь и момичето, отишаль право при първия царъ да му заведе коня и да вземе шалъ-бюлбюлъ. Като стигнали, царя ги посрѣщналъ и ги приелъ въ палатитѣ си дѣто прѣспали прѣзъ нощъта и на заранъта царя ще му дава вече шалъ-бюлбюлю и царската дъщеря, за която му са врѣкалъ още по-напрѣдъ и ще го испрати да си утиди у тѣхъ.

Прѣзъ нощъта той (момчето) и момичето са питали какво да направятъ, че да зематъ и шалъ-бюлбюлю и коня и да си отидатъ. Тогава момичето пакъ му казало, че на заранъта като зематъ шалъ-бюлбюлъ, да поиска отъ царя коня да го расходи за послѣденъ пътъ, че ще си тръгнатъ и щомъ като са качи на коня да го расхожда, да мине край нея и тя ще са мѣтни на коня и да избѣгнатъ.

Той направилъ така, както му казало момичето и на заранъта, когато вече царя му далъ шалъ-бюлбюлъ и ще го испроважда, той поискалъ отъ царя да расходи коня за послѣденъ пътъ, че ще си отива. Царя му далъ коня да го расходи и той, щомъ, като са качилъ на коня, заобиколилъ нѣколко пъти около палатитѣ и изведнажъ миналъ съ коня по край момичето, което стояло на единъ камакъ и държало птичето, зема го на коня и избѣгнали отъ палата.

### III.

Като избѣгали отъ налатитѣ вървели, вървели . . . стигнали до онзи кръстопътъ и чюшма, отъ гдѣто са раздѣлили съ братята си, и, като стигнали до това мѣсто той разправилъ на момичето, че тѣ са трима братя и когато трѣгнали да търсѣтъ шалъ-бюлбюлъ дошле до този кръстопътъ и са раздѣлили съ братята си, и въ знакъ, че единъ безъ единъ нѣма да си отидѣтъ, оставили си пръстенитѣ подъ единъ камакъ и казалъ на момичето; „чакай да видимъ пръстенитѣ стоѣтъ ли още?“ и като видѣлъ, че пръстенитѣ стоѣтъ, казалъ, че тѣ не сж са върнали и казалъ на момичето да утидѣтъ да ги намѣрѣтъ, че да си отидѣтъ наедно.

Като трѣгнали изъ пѣтя, по който утишле братята му, вървѣли, вървѣли и стигнали въ единъ градъ. Като влѣзали въ града кондисали въ единъ ханъ. Царския синъ оставилъ въ хана момичето съ шалъ-бюлбюлю и коня, а той трѣгналъ изъ града да търси братята си.

Като ходилъ питалъ изъ града за братята си, най-последъ намерилъ единия си братъ, че продава боза (бозаджия). Като видѣлъ брата си, че той билъ: удърпанъ, испокъсанъ, дрѣхитѣ му са исподрали, голъ, босъ; взема го съ себе си, завожда го на хана, купува му нови дрѣхи; купилъ му и единъ конъ и трѣгнали да търсѣтъ и другия си братъ.

Като утишле въ другъ градъ тамъ намѣрили другия си братъ, че продава алва (алваджия). И той билъ тъй също: исподранъ, испокъсанъ, вземѣтъ го отъ тамъ, купувѣтъ му нови дрѣхи и единъ конъ и си трѣгнали да си утиѣтъ.

### IV.

Като вървели, вървели стигнали до чюшмата, при която са раздѣлили по-напрѣдъ и като дошле до нея спрели са да си попочинатъ, напили са съ вода и си трѣгнали за въ тѣхното царство.

На трѣгване отъ чюшмата братята му си напълнили толумитѣ съ вода за изъ пѣтя, защото по-пѣтя нѣмало вода.

Като вървели, вървели, вървели . . . момичето ожедняло и захванало да иска вода. Пъкъ той (най-малкия братъ) забравилъ да налѣе толума си съ вода, затова поискалъ отъ бра-

гята си да дадѣтъ малко вода на момичето. А, пъкъ братята му не станали каилъ, защо той да сполучи да намѣри: шалъ-бюлбюлъ, коня и това много хубаво момиче, затова са надумали да дадѣтъ на момичето вода, но, ако даде (братъ имъ) да му извадѣтъ едното око!?

Като вървели изъ пѣтя момичето още по-много ожедняло и захванало да иска вода. Най-послѣ братъ имъ са съгласилъ да му извадѣтъ окото само да дадѣтъ вода на момичето. Братята му, като му извадили едното око дали вода на момичето и тръгнали да вървятъ. Като извадили окото на брата си момичето zelo окото и го скрило.

Като вървели, вървели момичето пакъ ожедняло и захванало да иска пакъ вода. Той пакъ поискалъ отъ братята си вода да дадѣтъ на момичето. Тѣ пакъ му казали, че ще дадѣтъ пакъ вода на момичето, ама да даде да му извадѣтъ и другото око.

Като вървели, вървели още изъ пѣтя момичето пакъ zelo да иска вода и братъ имъ, като му било мило момичето далъ да му извадѣтъ и другото око, само да дадѣтъ на момичето вода. Братята му му извадили и другото око и дали на момичето вода и си тръгнали. Момичето пакъ zelo и другото око и го скрило.

Като вървели изъ пѣтя дошли до единъ гиранъ и си казали двамата да хвърлятъ слѣпия си братъ въ гирания да сж одави, а тѣ да заведѣтъ момичето, коня и шалъ-бюлбюлю при баща си и да му кажѣтъ, че тѣ намѣрили: шалъ-бюлбюлю, момичето и коня и тѣ ги зели отъ близкото царство. — Коего казали — направили. Щомъ го хвърлили въ гирания момичето извадило скрититѣ му очи и ги пуснало въ гирания. Той като падалъ въ гирания, дошло му на умъ и казалъ: ахъ, че защо неможъ да гѣдамъ, че да видя скоро ли ще падна на дъното!“ щомъ надумалъ тѣзи думи, изведнѣжъ му проглѣдали очитѣ

Братята му като го хвърлили въ гирания, тръгнали си и изъ пѣтя надумали момичето да казва, че тѣ я взели отъ баща ѝ и, че друго никога не е виждала. Като наближили баща имъ вѣлѣвалъ да ги посрѣщне съ свирни, пѣсни и ги заведъ у дома си. Като си утишле оставили шалъ-бюлбюлю въ черковата, а момичето и коня — въ палатитѣ.

А пъкъ хвърляния имъ братъ въ гирания като стоялъ тамъ случило са да минаватъ едни търговци, които са сирѣли

да пиятъ вода отъ този гиранъ. Като спуснали кофата да изваджтъ вода чули чилъшки гласъ въ гираня, който ги моли да го извадятъ. Тѣ го извадили и що да видятъ: челоувѣкъ; попитали го кой го е хвърлилъ въ гираня, а той имъ казалъ, че като вървѣлъ изъ пята срѣщнали го едни хайдутъ, уловили го и го хвърлили въ гираня. Тѣ пакъ го попитали на кѣдѣ утива? Той имъ отговорилъ, че утива въ града. Тѣ му казали, че и тѣ утивжтъ въ града и тръгнали да вървжтъ заедно.

Като стигнали въ града, въ столицата на баща му, той са отдѣлилъ отъ търговцитѣ и кѣдѣ да утиде, кѣдѣ да утиде утишалъ слуга у единъ господаръ.

По едно врѣме царя издалъ заповѣдъ, че ще са тронясва черковата и всѣки: старъ, младъ, голѣмъ, малакъ какъвто и ще да бѣде; слуги, просяци всички да утидатъ въ черкова, защото отъ когато устави́ли птичето *шалъ-бюлбюлъ* въ черковата не единъ пѣтъ не го чули да пѣе, а се мълчало; сѣщо и коня нити яде, нити играй около палата, а сѣ така оми́сленъ стоялъ; а сега като доджтъ въ черкова всички дано захване птичето да пѣе. Тогава тръгналъ господаря му съ жената си, съ дѣцата си и когато тръгнали повикали и него да доде и той въ черкова. Той не искалъ да утиде, но чорбаджията му не го уставилъ и той най-послѣ утишълъ съ тѣхъ на черкова. Като утишле въ черкова и щомъ влѣзали въ черковата изведнѣжъ птичето захванало да пѣе тѣй хубаво, тѣй прѣкрасно и най-хубави пѣсни, щото всичкитѣ хора, които биле въ черковата, са почудили на птичето, че толкосъ врѣме стои въ черковата и ни веднажъ не е пѣяло така, а сега захванало да пѣе най-хубаво.

Тогава царя, като са научилъ затова, заповѣдалъ да не тронясвжтъ сега черковата, а да оставжтъ за на утрѣнъта за да издирятъ защо птичето до сега мълчи, а днесъ захванало да пѣе. Исполнили заповѣдъта на царя и на утрѣнъта, като захванали да утивжтъ хората въ черкотата, чорбаджията му пакъ го повикалъ да утидатъ въ черковата. Той не щѣлъ да утиде, като казалъ на чорбаджията си, че може да го набѣджтъ, че зарадъ него пѣяло птичето. Чорбаджията му го придумалъ отсамъ, отатѣкъ еля пакъ тръгналъ съ тѣхъ и утишълъ въ черковата.

Този пѣтъ царя заповѣдалъ да туржтъ при всѣка врата на черковата по единъ пазачъ да глѣда, кой ще влѣзи щомъ

захване птичето, да пѣе и, този който щомъ влѣзе и птичето захване да пѣе, да го хванатъ и да го заведатъ при него (при царя).

Тѣ като вървѣли съ чорбаджия си и той щомъ пристъпилъ прага на черковата, птичето захванало да пѣе и пазачитѣ го хванали и го завели при царя. Щомъ го завели при царя въ палатитѣ момичето го познало. Тогава царя захваналъ да го пита отъ какъ е и дѣ живѣе?

Тогава той са искавалъ и казалъ на царя: „царю честитий, азъ съмъ ти синъ, а ти си мой баща и когато ти направя тѣзи черкова и да ѝ украсимъ още по-вече, ний тримата братя тръгнахме да намѣримъ и да донесемъ: *шалъ-бюлбюлъ*, да го оставимъ въ черковата да пѣе, което ѝ недостигаеше. Когато тримата вървехме изъ единъ пътъ стигнахме до единъ бръстопатъ и тамъ са раздѣлихме и двамата ми братя зеха единий, а азъ зехъ другия пътъ. Азъ ходихъ, намѣрихъ *шалъ-бюлбюлю*, зехъ го заедно съ това момиче и като са върнахъ утидохъ, та намѣрихъ и двамата си братя и си тръгнахме да си додемъ. Изъ пътя, като вървехме, братята ми отъ ядъ (завистъ) на менъ, че съмъ сполучилъ да намеря птичето и това момиче, извадиха ми и двѣтъ очи и ма хвърлиха въ единъ гиранъ. Отъ гираня ма извадиха едни търговци и ма доведоха тукъ.“

— Тогава царя попиталъ момичето: истинна ли е това?

— Момичето му отговорило: „царю честитий, азъ не съмъ видѣла никого и не познавамъ никого, освѣнъ този, който на зѣ отъ баща ми и изъ пътя като му извадихъ очитѣ и го хвърлихъ въ гираня, надумахъ ма да казвамъ, че тѣ ма сж взели отъ баща ми и азъ отъ страхъ да ма не убиятъ, мълчахъ и не казахъ.“

Царя като разбралъ работата, заповѣдалъ на голѣмцитѣ си да уловятъ двамата му по-голѣми синове, да ги увиятъ въ една рагоска (асъръ) и да ги изгорятъ. Голѣмцитѣ изпълнили заповѣдта му и изгорили голѣмитѣ му синове.

Тогава царя оженилъ малкия си синъ за момичето и го направилъ наслѣдникъ на царството си и отъ тогава птичето захванало постоянно да пѣе въ черковата и коня да играе около палатитѣ.

(Слушана отъ П. Н. Ченгеллиевъ отъ гр. Шуменъ).

Записалъ Н. П. Паровъ.



## ЗА НЪКОИ ВРЪДНИ НАСЪКОМИ ВЪ С. БЪЛГАРИЯ

Отъ В. Ковачевъ.

Отъ нѣколко години насамъ са забѣлѣзва, че количеството на врѣднитѣ насѣкоми по нашитѣ полета са увеличаватъ постоянно. Причинитѣ на това скръбно явление сж: първо, нѣманието строгъ контролъ, второ, за истрѣбването имъ не се взематъ сериозни мѣрки. Много отъ тѣзи насѣкоми, непознати до скоро на нашето отечество, сж или прилѣтели или принесени отъ съседнитѣ намъ държавици, гдѣто по първо са взели да върлуватъ. За примѣръ ще споменж нѣкои отъ тѣхъ: филлоксерата *Anisoplia austriaca*, *Rhynchites betuleti*, и др., които отдавна опустошаватъ полетата както на западъ, тъй и въ Руссия. Разбира са, че ако останемъ и за напрѣдъ така равнодушни къмъ тѣхъ — тѣ ще са размножатъ, числото на видоветѣ по нашитѣ полета ще са увеличи до толкова, щото отечеството ни можа да изгуби нѣкои отъ источниците на народното богатство, като: градинитѣ, лозята и горитѣ.

За да са убѣдимъ, че тѣ могатъ да причинятъ голѣмо зло на страната, достаточно е да поглѣднемъ на врѣдитѣ, които сж докарали на другитѣ държави въ Европа. — Напр. въ Русия, гдѣто до скоро не сж обръщали внимание на тѣхъ, до токо сж размножили, щото тамкашнитѣ ентомологически дружества днесъ сж принудени да търсятъ радикални сръдства за истрѣбването имъ. Ето що пише Господинъ Видгалмъ за тѣхъ. — „Щомъ селенина посѣе зърното слѣдъ малко то бива разровенъ и извлѣчено отъ мравитѣ; младото растение, като изникне, остава незащитено отъ земната бълха (*Halfica*), която продупчи листоветѣ и стѣблото му; отъ ларвата на *Agriofes lineafus* която поврѣжда подземната частъ на сочното му стѣбло; отъ *Lethrus cephalotes*, което прѣщипва стѣблото му и съ това скъсява ръста му. Даже заякналото малко растение не може да се отърве отъ ларвата на *Chlorops Faeniorus*, Хессенската (*Cecidomyia Desfrucfor*) и Шведската (*Oscinis frit. var.*) мухи, които го умъртвяватъ. Когато житото искласи и почва да върже плодъ тогава Шведската муха, *Chlorops faeniorus*, *Thrips cerealeum* и Хессенската муха го поврѣждатъ. Стѣблата и коренитѣ на узрѣлитѣ храни тѣ сжщо са врѣждатъ отъ *Cerpus rugneus*, *Isos*

та hordei и Цигуляря. Най-послѣ Хессенската муха, *Cerphus rugens*, Лалугера и Хомяка (*Cricetus trumentarius*) повалѣтъ класовѣтъ му и ги огризаватъ. Класа и зърното са врѣдѣтъ още отъ *Anisoplia austriaca* и *Thrips cerealium*. Освѣнъ това различни врагове на хранитѣ, като Житното слонче (*Curculionides*), Житния мулецъ (*Tinea granella*), Брашненския мулецъ — всичкитѣ тѣзи врѣдни насѣкоми прислѣдватъ храната до самитѣ уста на соленина, който съ трудъ и потъ на лицето ѝ добива.“

Голѣма е материалната загуба, която причиняватъ тѣзи врѣдни насѣкоми на селскитѣ домакини. Отъ приведеното по долѣ число, вѣрвамъ всѣкий читателъ ще си състави понятие за материалното зло отъ тѣзи насѣкоми. — Тѣй напр. споредъ статистикитѣ по тѣзи частъ е присмѣтнато, че 50 губернии отъ Европейска Руссия губятъ всѣка година по 478,338,000 рубл. Нѣма съмнѣние, че по насъ загубата отъ тѣзи врѣдни насѣкоми (и животни) е доста голѣма, но каква е именно — не са знае, тѣй като е нѣмало и нѣма ентомологически дружества, които да са занимаватъ съ това, а тѣзи обязанность е възложена на Господа Платушнитѣ учители<sup>1)</sup> и Горски инспектори, които сж длѣжни да слѣдятъ за появяванието на врѣдни насѣкоми и да показватъ на селенитѣ срѣдствата за истрѣбование имъ. Тѣй като Министерството на Финансиитѣ не е издало още постояненъ правилникъ за дѣятелността на Господа Платушнитѣ учители (и Горски инспектори), то мислѣ не ще бжде злѣ въ бѣдѣще да са възложи връхъ тѣхъ и слѣдующето.<sup>2)</sup> Да запознайтъ селенитѣ съ най врѣднитѣ насѣкоми и гѣби, като сжщеврѣменно имъ ги демонстриратъ,<sup>3)</sup> съ най важнитѣ опитани методи за истрѣбование и намаляванието имъ; да ги запознаятъ съ способитѣ за истрѣбование на по едритѣ животни, като: лалугери и мишки: да ги научатъ да прѣдпазватъ козата си отъ врѣдни насѣкоми (филлоксера!), да ги запозна-

<sup>1)</sup> Въ настояще врѣме Г-да Платушнитѣ учители сж натоварени съ мисията да са запознайтъ добръ съ района си, като научатъ: почвата, климата, и степенѣта на земеделското му развитие. Освѣнъ това да научатъ селенитѣ какъ да прѣчислятъ хранитѣ за посѣва, какъ да плѣвѣтъ нивитѣ и, кога да прѣбираатъ хранитѣ и какъ да отгилѣждатъ добитъка си, въ сѣврѣме да агитиратъ за въвежданieto на по-рационални сѣчива.

<sup>2)</sup> Извлѣчено отъ О способѣхъ распространения ентомологическихъ свѣдѣний. И. М. Видгалмъ.

<sup>3)</sup> Като пособия при това необходими имъ сж колекции отъ препарати врѣдни насѣкоми (филлоксера!) и растения.

жът съ начинитѣ по които ще могатъ да си завардѣтъ горитѣ отъ тѣхъ и какви дървета трѣбва да ссѣждѣтъ, връхъ които тѣ не живѣятъ; да ги запознажѣтъ какъ трѣбва да запазѣтъ житницитѣ и хамбаритѣ си отъ такива врѣдѣ; кога трѣбва да сѣжѣтъ нѣкое растение, за да не би врѣмето на неговото изникване да съпада съ развитието на ларвата отъ насѣкомото, което е успѣло да снесе по рано яйцата си въ тѣзи мѣстности: по този начинъ ларвитѣ ще са лишаватъ отъ потребната тѣмъ храна и ще умиратъ. Освѣнъ това да събиратъ свѣдѣния за поврѣдитѣ станали по полета и горитѣ и за всичко това, както и за появяванието на нѣкоя гѣсеница или врѣдно насѣкомо да са съобщава оврѣме въ Министерството на финанситѣ. Най послѣ да съставятъ сборки отъ поменатитѣ насѣкоми и гѣби, а Министерството да са заеми съ издаванието на съчинения върху живота, развитието и отношението на тѣзи послѣднитѣ къмъ човѣка, както върху способитѣ за истрѣбванието имъ. Съ такива съчинения изобилствува западната и руската научна литература. Въ таквъ случай дѣятелността на Господа Пятуштитѣ учители (и Горски инспектори) ще да бѣде много ползна и источникитѣ на нарядното богатство ще да бѣдатъ опазени.

Филлоксерата (*Phylloxera vastatrix*).<sup>1)</sup> Още въ 1881 год. въ Видинския окръгъ почнахъ да подозирѣтъ присѣтствието на филлоксерата, тъй като въ съседнитѣ сръбски окръзи тя отдавна върлуваше и са прѣдполагане да е прѣнесена отъ тамъ. За повѣрѣванието на това правителството пазначи комисия отъ Господа: Хаджъ Михалаки Георгиевъ, Евдокий Колѣновъ, Недѣлковъ, Д-ръ Модсетовъ, Желѣзкояъ и тогавашния Ломский управитель — Маноловъ. Въ 1884—85 год., въ врѣме на тѣзи издирвания Господинъ Недѣлковъ<sup>2)</sup> открилъ въ поменатата мѣстность главнитѣ огнища на филлоксерата. Болнитѣ отъ филлоксера лозя сѣ близко до брѣга на Дунава, задъ Видинъ, сръ-

<sup>1)</sup> По филлоксерата у насъ сѣ известни рапорта на Г-на М. Георгиева (въ Държавния вѣстникъ 1884 год.) и закона на мѣрнитѣ противъ филлоксерата въ Княжеството отъ Финансовото Министерство. Освѣнъ това въ нѣкомъ български журналъ сѣ е писало за живота и срѣдствата противъ филлоксерата.

<sup>2)</sup> Глѣдай И. М. Видгалмъ, — Борба съ филлоксерой въ Румыніи, България и Сербіи и о примѣненіи несталина противъ нея 1887.

шу Сръбската граница, около селата: Ганзово, Брегово, Чунгурусъ, Халваджи, Чороколина, Динковица и Орѣшецъ.

По-вечето отъ тѣзи лозя сж расположены на припѣкъ по хълма — Бабино-бърдо. Прѣзъ 1886 год. заболѣлитѣ лозя сж въализали на 2000 дюлюма, отъ тѣхъ само 80 д. сж биле обработени и дезинфекцирани съ варъ, а останалитѣ 1920 д. напустнати, като жертва на филлоксерата. Цѣрението на лозята съ варъ и искореняванието имъ нищо не помогнало: слѣдъ изслѣдованието имъ намѣрили че при плиткото искоренявание на лозитѣ, па много отъ тѣхъ, страничниѣ коренчета, на които си останали неповрѣдени и заразени съ филлоксера, сж изникнали заразени стѣбълца, които още по-вече спомагали за поддържанieto и размножаванието на филлоксерата. До идванието на Господина Видгалма, не е било извѣстно присѣтствието на хвърчащата филлоксера<sup>1)</sup> въ Видинскитѣ лозя. Неговитѣ изслѣдвания открили, че поменатото поколение отъ филлоксерата било тѣй много распространено тука, както и въ Романия, а за това сж спомогнали най-много: плиткостъта на лозовитѣ корени, гасто-насажденитѣ лози, низкия имъ ръстъ, а най-вече голѣмото количество на нимфитѣ. Господинъ Видгалмъ казва даже, че при тѣзи условия, при нѣманието удовлетворителна дезинфекция и карантинъ безъ съмнѣние за напредъ ще са увеличи заразената отъ филлоксера територия. Пророческитѣ думи на Господина Видгалма са изпълнихъ: отъ доклада на Видинския управитель за състоянието на окръга прѣзъ 1888 г. са вижда, че филлоксерата въ този окръгъ е расширила и продължава съ бързи крачки да расширочава прѣдѣлитѣ си, тя е успѣла вече да са яви въ нови пунктове. Въ сѣщия докладъ четемъ, че лозята, които сж расположены по бърдата: Чунгурусъ, Градецъ, Тулиево, Тампанъ, Бутина, Орѣшецъ, Динковица, Кутича, Плакударъ, Косово и Коилово въ скоро врѣме ще бждатъ унищожени. Относително размѣритѣ на заразенитѣ лозя връхъ всѣко отъ тѣзи бърда имае само приблизителни данни:  $\frac{2}{3}$  отъ тѣхъ сж заразени съ филлоксера, освѣнъ Тулиевското бърдо, гдѣто нѣма повече отъ 10 хектара. Всичкото заразено пространство

<sup>1)</sup> Хвърчащата филлоксера са открива по слѣдущия начинъ: отъ хартия са приготвятъ фунийки, вътрѣшността на които са намазва съ глицеринъ или медъ; тѣзи фунийки са туржтъ връхъ лозитѣ и хвърчащата филлоксера, щомъ падне въ тѣхъ, залѣзва.

възлиза на 40 кв. килом. Отъ втория докладъ на Видинския управителъ за 1889 год. узнаваме, че Видинскитѣ лозя сж на загинване. Освѣнъ връхъ горѣ-поменатитѣ бърда тя са е появила и въ Кулската околия, а именно въ лозарскитѣ райони на селата: Царь-Петрово, Бойница, Раброво и Бракевци, които са намиръжтѣ на источната страна на Кулската околия и съставляватѣ западнитѣ граници на заразенитѣ мѣстности. Отъ центра на заразата (Бабино бърдо) тѣ сж отдалечени на 20 килом., а отъ най-близкитѣ заразени мѣстности 10 килом. Въ първия районъ филлоксерата са е появила връхъ Царь-Петровското бърдо, въ мѣстността нарѣчена „Царь-Петровско,“ гдѣто има вече около 200 гнѣзда съ съвършенно изсъхнали глави (кютюци); въ лозята на с. Бойница е открита въ мѣстноститѣ „Куси-Потокъ“ и „Сверчаръ,“ въ всѣка отъ тѣзи мѣстности има заразено само по едно лозие. Въ лозята на Раброво — връхъ Рабровското бърдо, тѣ сжщо въ едно лозие, а въ лозята на с. Бракевци — връхъ бърдото „Липръ,“ има доста много гнѣзда. Изобщо границитѣ на заразената отъ филлоксера територия могатъ са опрѣдѣли: отъ истокъ и сѣверъ съ р. Дунавъ, отъ западъ съ р. Тимокъ, а юго-западъ — съ пѣтя, който води въ Кулската и Бѣлоградченската околия. Нѣма съмнѣние, че филлоксерата не ще са ограничи само съ тѣзи прѣдѣли: по причини на изобилното хвърчащо поколение отъ филлоксерата; невѣжеството на селенитѣ; несериозното отношение на работницитѣ къмъ работата си и неиспльняванието на правителственнитѣ распорѣждания — всичкитѣ тѣзи обстоятелства ще спомогнатъ за распространението ѝ въ други съседни пунктове на заразената територия. Тѣзи искажана отъ мене възможность са потвърждава отъ докладътъ на Видинския управителъ по прѣнасеніето на заразата въ лозарскитѣ райони на с. Ц. Петрово и Бойница, което е станало чрѣзъ работническитѣ ордия, лози и отъ самитѣ работници. Опасно е само, да не би тѣзи лозова холера да са прѣнесе по сжщия начинъ въ другитѣ части на България и съ това да са озлочестѣтъ хиляди — хиляди хорица, на които лозарството съставлява единственния источникъ за прѣпитаваніе.

Мѣркитѣ, които са употрѣбаватѣ у насъ противъ филлоксерата сж два вида: първо, за ограничаваніе по нататашно то распространение на заразата чрѣзъ филлоксернитѣ паважи, които забраняватѣ изнасеніето на ордия и лози изъ болнитѣ

лова, и второ мѣрки за оничтожаванieto на филлоксерата — чрезъ дезинфекциране съ варъ и искореняване на лозитѣ. Последнитѣ мѣрки, тъй неумѣло и тъй рѣдко, по економически съображения, са практикуваѣтъ у насъ, че трѣбвало би да са изоставятъ. Единственното спасително сръдство да са отгървемъ отъ грознитѣ економически послѣдствия е да са прибѣгне къмъ радикалния способъ, който, разбира се, ще струва голѣми сумми на правителството, но поне ще прѣнесе много по-голѣма полза отколкото *економическитѣ ни съображения и палиативнитѣ ни сръдства*. При всичко, че радикалния способъ има въ настояще врѣме сериозни опоненти, остава си и до днеска не замѣненъ съ другъ. Швейцарцитѣ, които 16 години (отъ 1874 — 1890 год.) са борятъ съ филлоксерата съ помощта на този методъ, сж могли най-добрѣ да са убѣдятъ въ неоспоритѣ му достоинства, вслѣдствие на което сж едногласно рѣшили да го продължаватъ. Фасиова методъ (радикалния методъ) днеска се практикува не само въ Швейцария, гдѣто хората почти искусственно си приготвятъ почва, но и въ Руссия, Испания, Австралия, Алжиръ и др. нека побързае и ний да са възползуваме отъ този методъ, съ когото ще прѣкратимъ по-нататъшното съществуване на злото у насъ.

**Anisoplia austriaca Fabr.** За този бръмбаръ, до колко то ни е извѣстно не са е писало нищо въ българскитѣ журнали. Въ 1888 год. прѣвъ мѣсець Юний го намѣрихъ около Русчукъ при Образцовия чифликъ. Мене ма очуди въ началото тѣхното множество което врѣхъ нѣкои видове растения отъ Gramineae достигаше на брой до 12. Тѣ сѣдяхъ неподвижни, тъй щото легко бѣше да са ловятъ съ рѣка. Азъ са интересувахъ да зная съ какво са хранятъ тѣзи насѣкоми, тъй като по този въпросъ и до сега съществуватъ разногласия<sup>1)</sup>: едни (Лендманъ) казватъ, че тѣ са хранятъ прѣимущественно съ цвѣтния прашецъ, който въ такова голѣмо количество са изработва въ прашника че може да утоли и глада имъ и да остане за оплодотворяването, други (Похутъ) — че тѣ причиняватъ голѣма врѣда, като изѣдатъ тичинкитѣ и рилцата на цвѣтоветѣ, вслѣдствие на което не може да са образува зърно, но за съжеление любознателността ни остана неудовлетворена.

(Сръдъа).

<sup>1)</sup> Врѣдния насѣкомия. — О. Кашпена. 1882 год.

## З А С Ъ Н И Щ А Т А.

Като сънуването нѣма друго явление, което тъй силно би можало да интересува всѣкиго. Чловѣци безъ никакво образование не са питатъ — какво нѣщо е сънуването, въ какво са състои сѣщността му, но съ страхъ или радостъ си припомнятъ за съня, като виждатъ, че имъ прѣдсказва добро или зло. И безъ да са глѣда това, че тълкуването на съня са сбѣдва твърдѣ рѣдко, при всичко туй невѣжественния умъ, слѣдъ всѣкий по-вече или по-молко послѣдователенъ сънь, въсклицава: какво показва този сънь? или: ахъ, да не би да са случи нѣщо! и т. н. и т. н.

Ний не са чудимъ на това. Да са анализирватъ, обясняватъ и разбиратъ сънищата не е лесно. Не твърдѣ отдавна науката е дала възможность да приближимъ по наученъ методъ къмъ този въпросъ. При всичко това, има сънища, които са твърдѣ мѣчно обясняватъ. Да земемъ за примѣръ извѣстенъ сънь, видѣнъ отъ принцессата де-Конти: ней са присънило, че стантѣ въ двореца ѝ са съборили и че дѣцата ѝ погинали подъ купъ развалини. Въ ужасъ тя са събужда, повиква камеръ-юнгферитѣ си, разказва имъ съня си и настоятелно иска да ѝ покажатъ дѣцата. Камеръ-юнгферитѣ ѝ успокояватъ, но, безъ да глѣда това, тя настоява. Тѣ са прѣструватъ, че са отишли да доведатъ дѣцѣта, и слѣдъ нѣколко минути връщатъ са, като ѝ казватъ, че младитѣ принцови тъй добръ и спокойно спятъ, щото е грѣхота да са събуждатъ. Тогава принцессата, като вижда упорството имъ, и като подозира, че ѝ лъжатъ, става сама и иска да отидѣ слѣдъ тѣхъ, но тѣ ѝ спиратъ и, за да ѝ успокоятъ съвсѣмъ, донасятъ ѝ дѣцата. Не сварили още да донесатъ младитѣ принцови при майка имъ, и нанстина стаята, въ която тѣ спали, са съборили.

Този сънь очудва всѣкиго. Да са спираме върху него, да го обясняваме не искаме, и тука го спомѣнуваме само като примѣръ отъ сънища, които могатъ да вкаратъ въ заблуждение не невѣжественини умове и да ги накаратъ да виждатъ въ сънищата само една тайнственна сила, която ни ръководи и ни прѣдпазва отъ бѣда. Въ настояще врѣме тайнственната завѣса на сънищата е смѣзната, и ний жѣлаемъ да запознаемъ

читателитѣ съ съврѣменнитѣ научни възглѣди на сънищата и за това земаме книгата на Максѣ-Симона — „Мира на сънищата“, по която главно ще са ръководимѣ. Ще спомѣнемъ, че Максѣ-Симонъ е психиатръ и е извѣстенъ съ специалнитѣ си изслѣдвания за сънищата.

Сънищата представляважъ редъ образи, които са възпроизвеждатъ отъ умственната дѣятелность, въ врѣме на сънь, и които ний, слѣдъ събужданіе, по-малко или по-вече ясно запазваме въ паметта си. Въ врѣме на съня, ума възпроизвежда образитѣ на прѣдмѣтитѣ, видѣни не твърдѣ отдавна, или толкова отдавна, щото въ будно състояние са забравважъ. Ако по нѣкога са случва да са види на-сънѣ нѣщо ново, не бива ло, то пронаглѣзва отъ туй, че въ съня влѣзватъ образи на прѣдмѣтитѣ или частъ отъ прѣдмѣтитѣ, видени въ дѣйствителния миръ разпрѣснато, отдѣлно. Почти всѣкога е възможно да са прослѣдятъ тѣзи елементи, които сж влѣзали въ съня. Ний ги заимствуваме отъ нѣкой прѣдметъ, одушевенъ или неодушевенъ, който виждаме въ дѣйствителния миръ, но които тѣй сж са сгруппирали въ съня, щото сж образували нѣщо чудовищно, което е породило у насъ очудвание и даже по нѣкога ужасъ. Максѣ-Симонъ разказва, че денемъ срѣщналъ една твърдѣ ниска госпожа, съ която той дълго говорилъ и която била твърдѣ оригинално облѣчена. Прѣзъ нощта той жъ видѣлъ на-сънѣ съ такова облѣкло и съ такъвъ рѣстъ, но очитѣ ѣ биле съсѣмъ други. Очитѣ на тѣзи госпожа, която той видѣлъ въ дѣйствителность, биле твърдѣ привлѣкателни, когато пъкъ очитѣ на тѣзи, която му са присънила, биле испъкнати и приличали на малки клѣбца. „Твърдѣ лесно си обяснихъ, — говори Максѣ-Симонъ, — защо ми са присъни такава грозотия: прѣзъ нея азъ дълго врѣме глѣдахъ една статуйка, която изображаваше грозенъ японецъ; тѣзи статуйка имаше сжщо такива очи.“

И тѣй образитѣ, които ни са явяважъ на-сънѣ, заимствуважъ са отъ дѣйствителния миръ и още при това съ такава точность и ясность, която е достъпна на органитѣ на чувствата ни. Мори въ интересното си изслѣдвание за сънищата, говори: „Азъ съмъ твърдѣ късоглѣдъ и, като станж до прозорица, мажно различавамъ челоуѣкъ, който минува покрай меня. Нѣколко пѣти ми са е случвало да сънувамъ, че покрай про-



зорѣца ми са расхождатъ чловѣци и всѣкога съмъ ги виждатъ съ сжщата неясноть, както въ будно състояние.“ Явно е, че изображението, получено отъ лошъ зрителенъ апаратъ, трѣбва да са въспроизвежда на-сънѣ съ сжщата неясноть.

Образитѣ на-сънѣ приематъ по нѣкога неестествени размѣри, или твърдѣ малки, или твърдѣ голѣми. Въ послѣдния случай съня приема страшенъ характеръ. Въ по-многого случаи трудно е да са намѣри обяснение на това явление; но по нѣкога причината са намѣрва въ онѣзи прѣдставления, които са получаважтъ отъ различни усѣщания, изходенъ пунктъ на които са явява чувството усѣзание. Извѣстно е, напримѣръ, че, ако случайно, отъ неудобно расположение, ржката или крака са притискжтъ и дълго врѣме оставжтъ въ това положение, получава са усѣщание за нѣщо тѣжко и ржката или крака ни са струважтъ много голѣми. Максъ-Симонъ мисли не ще намѣри въ този фактъ обяснението на такива сънища.

Въ съня не само зрѣнието извършва активна роль, но и всички органи на чувствата, ако и рѣдко, разбираи са. Ний на-сънѣ не само виждаме прѣдмѣтитѣ, но ги чуваме и усѣщаме.

Органа на слуха по-рѣдко извършва роль въ сънищата, отъ колкото би можло да ни са покаже, като направимъ повърхностенъ анализъ. Наистина, ако са вглѣдашъ внимателно въ сънищата, въ които ти са струва, че чувашъ говоряние отъ другиго или отъ себя си, често са случва да са обѣждавашъ, че собствено никакво говоряние не чувашъ, но нѣкакъ условно разбирашъ, че ти говори събесѣдника, и по сжщия начинъ прѣдавашъ мислитѣ си. Това страшно явление напомня ни за онѣзи душевно-болни, които по сжщия нѣмъ начинъ са разговаржтъ съ фантастически личности. Тѣ тѣй сжщо слуховни усѣщания не получаважтъ и, въ сжщото врѣме като съзнаважтъ това, че мисълта, която ги занимава въ извѣстенъ моментъ, а прѣдполагжтъ, че имъ е била внушена отъ нѣкого и разбира са, този „нѣкой“ приема единъ или други образъ, като са глѣда въ каква форма е лудилото. Максъ-Симонъ привождатъ, за примѣръ, слѣдѣщия сънъ, който той самъ веднѣжъ видѣлъ: той ужъ присѣствувалъ въ много голѣма зала, въ която профессоръ вече старъ, съ твърдѣ внушителенъ видъ, съобщавалъ на многочисленни слушатели най-новитѣ теории и възглѣди, които сж направили да бжде толкова интересно съврѣменното изучавание на физическитѣ явления. Черната дѣска

бѣла цѣла испъстрена отъ профессора, съ исчисления и чъртежи. Макс-Симонъ слѣдилъ жестовитѣ му, исчисленията му, много добръ го разбиралъ, не чувалъ никакъвъ звукъ. Въ снѣя си той добръ знаалъ, че не чува нищо, но тѣзи странность, както често бива на-снѣ, не го смайвала.

Но не всѣкога бива така. По нѣкога на-снѣ ясно чувашъ цѣли разговори, или отдѣлни звукови. По нѣкога звука са чува тѣй силно, щото спящия са събужда. Ако, напримѣръ, чуешъ на-снѣ гърмежъ, много е лесно, че ще са събудишъ незабавно. Бивахъ случаи, въ които субективното чувство е било толкова силно, щото ухото при събуждане още са на-мѣрва подъ впечатлението на чутия шумъ. Въ този случай снѣя граничи съ галлюцинация, която ясно ни показва, че тѣзи двѣ явления сѣ однородни. Въ снѣищата, съ зрительно происхождение, бива сѣщото. Докторъ Лиебо разказва, че, като видѣлъ веднѣжъ на-снѣ пожаръ, той, като са сабудилъ, струвало му са, че все вижда пожаръ. Разказвахъ още за единъ другий докторъ, който, като билъ угриженъ отъ болѣстѣта на дѣцата си, заспалъ въ крѣслото и видѣлъ на-снѣ грѣмаденъ павианъ. Като скочилъ отъ ужасъ, той още въ нѣколко мигновения продолжавалъ да вижда сѣщия павианъ.

Ако по нѣкога снѣищата ни очудвахъ съ своята логичность и послѣдователность, въ по-многого случаи виждаме обратното, т. е. сѣвѣимъ несвързани снѣища: единъ прѣдмѣтъ са замѣнява съ другий, една картина са смѣнява съ друга, безъ всѣкаква свръзка, и при събужданieto, колкото и да желаемъ, не можемъ логично да възстановимъ снѣуванието, а си припомнимъ само редъ отъ образи и картини. Но и въ тѣзи несвързанность по нѣкога има свръзка, ако и искусственна. Мори, като твърдѣ тѣтъкъ аналитикъ, е обърналъ внимание върху тѣзи искусственна свръзка. Той говори, по нѣкога единъ образъ извиква другий, защото думитѣ, които прѣдавахъ тѣзи образи, захващатъ са съ една и сѣща буква, или си приличатъ по съзвучие. Напримѣръ, нѣкакви три думи, които са започватъ съ буквата *n* — *пѣтешествие*, *палто*, *пиво* — ще извикатъ въ главата образи, които могатъ да са присѣдинатъ единъ къмъ другий и на сѣищия ще са присѣнатъ редъ картини, които ще бѣдѣтъ въ свръзка съ тѣзи три думи. Макс-Симонъ прѣдава нѣколко снѣища, видѣни отъ него и отъ нѣкои негови

познайници, които, слѣдъ неговитѣ заблѣждвания, започнали да обръщатъ внимание върху безсвязнитѣ сѣнища.

Ще свършимъ общитѣ възглѣди за сѣнищата, като кажемъ, че по нѣкога твърдѣ сложнитѣ и дълги сѣнища, прѣпълнени съ всѣкакви събития, сѣнища, които, струва ни са, сѣ са продължавали безконечно, могатъ да прѣминатъ прѣзъ ума ни въ нѣколко мигновения. Мори разказва мѣжду другото, че въ течения на нѣколко мигновения, които сѣ са изминали между паданieto на прѣчката на постелата върху врата му и момента, когато той са събудилъ, — нему са присънилъ терроръ, той присѣствувалъ при сцени на избивание, явявалъ са прѣдъ революционно сѣдилище, сѣдили го, осѣдили го на смъртъ, водили го на ешафотъ въ присѣствието на грѣмнадна тѣла народъ. Нѣколко секунди биле достатѣчни, за да прѣминатъ въ ума му толкова много образи

Казимиръ Бонжуръ отъ своя страна разказва, че веднѣжъ въ вечерно врѣме, като присѣствувалъ болѣнъ и умеренъ на прѣдставлението на една отъ пиеситѣ си, той заспалъ. Въ сѣня си видѣлъ своята драма. Той съ възлнение слѣдялъ развитието, впечатлението, което тя произвеждала на публиката. Най-послѣ, драмата са свършвала при силни аплодисменти на публиката. Въ тѣзи минута той са събудилъ, какво е било удивлението му, когато видѣлъ, че въ дѣйствителность драмата била още въ самото си начало и че всичко това, което той видѣлъ на сѣнѣ, прѣминало прѣзъ главата му въ нѣколко минути.

Обикновенно, мъчно може да са улови причината на сѣнищата. Поради това трѣбва да са ограничаваме съ общо заявяване, че сѣнищата произлѣзватъ отъ това, че нервнитѣ клѣтки продължаватъ да работятъ даже въ врѣме на сѣнъ. Но физиолозитѣ още не сѣ опрѣдѣлили условията, които принуждаватъ нервнитѣ клѣтки да работятъ на сѣнѣ. Безъ да са глѣда това, по нѣкога причинитѣ на сѣнищата сѣ твърдѣ усѣзателни и уловими. Като са издириятъ причинитѣ, може споредъ тѣхъ да са класифициратъ сѣнищата.

По нѣкога сѣнищата иматъ явенъ отпечатѣкъ отъ занятията въ будно състояние. Ума, вдълбоченъ въ отвѣщен мисляние, или като са намѣрва подъ влиянието на нѣкакви образи, въ врѣме на сѣня продължава да работи въ сѣщото на правлания. Волята отсъствува, но пѣтика, полученъ отъ нѣкак

ва идея или образъ, не дава на умственната работа да са запре даже въ време на сънъ. По нѣкога сънищата зависѣтъ отъ измѣненіята въ състояніето на вътрѣшнитѣ органи. Най-послѣ, сънищата често зависѣтъ отъ впечатления, които са получаватъ отъ органитѣ на чувствата, въ време на сънъ.

Всички тѣзи причини могатъ да влияятъ на сънищата наедно, едновременно, които, безъ да са зема това въ внимание, могатъ лесно да бѣдѣтъ причислени къмъ единъ или другъ классъ сънища, като са глѣда това, коя отъ причинитѣ ще взема върхъ надъ другитѣ.

Прѣди всичко, ще са спремъ върху сънищата, причината на които са намѣрва въ впечатления, които са получаватъ отъ органитѣ на чувствата, въ време на сънъ.

*Слуха*, въ време на сънъ, е твърдѣ лесно достѣпенъ за външнитѣ впечатления. Не напразно единъ отъ поетитѣ го е нарѣкалъ *стража на спящия човѣкъ*. Това название, ако е твърдѣ картинно, но при всичко това факта, констатиранъ отъ него, е твърдѣ вѣренъ. Благодарение на това, може да са каже, че слуха извършва голѣма роль въ сънищата. Като получава впечатление, той съдѣйствува на направленіята на съня и то така, като да ги създава. Но не всѣкога сънищата зависуватъ своя характеръ отъ онѣзи впечатления, които са получаватъ въ време на сънъ; по нѣкога той внася само епизодъ, новъ елементъ въ общия калейдоскопъ на сънищата. Валтеръ Скоттъ говори, че, ако на-сънъ видишъ дуелъ, шума, който е дошелъ до ухото на спящия, ще са прѣвърне въ пищовенъ гърмежъ. Ако ораторъ говори рѣчь на-сънѣ, всѣкакъвъ шумъ ще са прѣвърне въ аплодисменти на слушателитѣ. Ако спящия човѣкъ са види на-сънѣ срѣдъ развалини, чутия въ действителностъ шумъ ще го накара да помисли, че сж са срутили купчини отъ остатѣцитѣ. Максъ-Симонъ разказва за една госпожа, която въ време на сънъ твърдѣ лесно и добръ чувала всѣкакъвъ шумъ; най-слабъ шумъ въ стаята ѝ, като пукане на мебелитѣ или на горящитѣ дърва, накарвали ѝ да сънува стрѣлба, сражение и т. н. Самъ той веднѣжъ сънувалъ, гиганти сѣдяли около маса и ѣдяли. Той ясно чувалъ страшния шумъ, който произвеждали грѣмиднитѣ имъ челюсти. Като са събудилъ, чулъ, че единъ конъ прѣтракалъ и прѣминалъ покрай прозорѣца му. Той не са съмнява, че шума, който причинявалъ прѣпускающия конъ, извикалъ въ време на съня му

образа на гиганти съ гръмадни челюсти. Той разказва за още единъ сънъ, интересенъ въ това отношение. Прѣдварително трѣбва да са спомѣне, че Максъ-Симонъ е живѣлъ, въ качеството си на главенъ лѣкаръ, въ една лудница, гдѣто, както е известно, почти всѣкога буджтъ, викатъ за обѣдъ и т. н., като удржтъ камбана. Въ една хубава пролѣтна сутрина звѣнението на камбаната било причина, за да сънува Максъ-Симонъ слѣдущия сънъ. Той ясно виждалъ високи чърковни сводови, горящи свѣщи, навѣлица присѣтствуващи, священници, младоженци. Въ сѣщото врѣме той чувалъ, какъ весело звънили съ всичкитѣ камбани. Картината била пълна и приятна. Максъ-Симонъ обяснява този сънъ съ туй, че го е сънувалъ въ свѣтла, топла пролѣтна сутринъ. Главния мотивъ на съня билъ извиканъ отъ бянието на камбаната, но колорита му, ако можемъ така да кажемъ, и всичкия му тонъ сж зависали отъ впечатленията, причинени отъ свѣтлината, които сж биле получени отъ ретината на окото прѣзъ клѣпачитѣ.

По нѣкога слуховнитѣ впечатления не дохаждатъ до съзнанието на спящия чловѣкъ, той като че нищо не чува, а при всичко това сънищата зависжтъ отъ слуховнитѣ усѣщания. Слѣдущия сънъ ще обясни казаното. Максъ Симонъ билъ на гости у приятелитѣ си, въ едно село. Прѣзъ първата нощъ слѣдъ пристиганieto си той сънувалъ че вървялъ полека около една поляна, по която тихо и голѣмливо са расхождали страуси и кокошки съ необикновенна голѣмина. Станало му известно, че близо до него имало птичи дворъ и той чувалъ кукурижанията на пѣтлитѣ и куткудяканията на кокошкитѣ. Ако шума и да не дохаждалъ до съзнанието му, но при всичко туй той подѣйствувалъ за възпроизвежданieto образитѣ на съня му.

Най-сѣгнѣ, има много фактови, които доказватъ, че не само шума има влияние на съня, но че и говорянieto, чуто въ врѣме на спанне, ще извика въ главата на спящия редъ образи, които са отнасятъ къмъ чутото. Мори разказва, че веднѣжъ нѣкакъ-си заспалъ; братъ му са приближилъ до него и му казалъ на ухото: земни кибритя. Незабавно му са присънило, че една госпожа сънувала всичко това, което ѝ говорятъ на ухото. Това ни припомня онзи умственъ процесъ, който с извършва въ будно състояние, когато, като ни разказвжтъ интересна сцена, ний бързо си ѝ прѣдставляваме въ ума и пос

тъпено прѣдъ очитѣ ни прѣминува цѣлата картина, като да сме ѝ видѣли.

Считаме за неизлишно да спомѣнемъ за сънищата, видѣни отъ нѣколко лица подѣ влиянието на шумъ, който тѣ чули едноврѣменно. Радовъ разказва, че веднѣжъ, нощемъ, имало грѣмотевица и на всички, които биле въ гостилницата присънило имъ са, че въ тѣзи нощъ, дошле много пѣтници въ гостилницата. Бурдахъ, който прѣдава този разказъ, прибавя, че нему веднѣжъ са присънило, въ врѣме на грѣмотевица, че ужъ са нимѣрва на пѣтъ (пѣтува по желѣзница), който билъ заобиколенъ съ брѣгове и падини. Неговия стѣжникъ видѣлъ същия сънь, но освѣнъ това сънувалъ още, че кондуктора ги оставилъ насрѣдъ пѣтя. Въ тѣзи два факта еднородността на положенията имъ извикала и еднородни сънища. Въ дадения случай тѣ зависяли отъ слуховнитѣ впечатления, получени едноврѣменно, но това бива и при други впечатления, напримѣръ усѣзателни.

Впечатленията, изходна точка на които е *чувството осязание*, сж твърдѣ многочисленни. Всички възможни положения, удобни и неудобни, които приемаме въ врѣме на сънь, произвѣждатъ на насъ различни впечатления. Освѣнъ това, често незначително нараняване, случайни болки, тѣ сжщо произвѣждатъ впечатления, които са прѣдаватъ на мозъка. Тѣзи впечатления създаватъ образи, прилични на тѣзи, за които вече говорихме, когато показяхме ролята на слуха въ сънищата. Ний ще приведемъ нѣколко сънища, въ които е лесно да са прослѣди казаното.

Единъ отъ приятелитѣ на Максъ Симона едно врѣме много са занимавалъ съ географията. Въ една горѣща лѣтна вечеръ той изучавалъ едвамъ-що издадената карта за изворитѣ на Нилъ и езерата, които са намѣрватъ въ вътрѣшността на Африка. Като си лѣгналъ да спи, не са минало много врѣме и той заспалъ. Понеже било голѣма горѣщина, той са испотилъ. Въ врѣме на съня си сънувалъ, че на него лѣжи много голѣма географическа карта, прилѣпена у тѣлото му. Той ясно различавалъ теченията на водитѣ, отбѣлѣзани съ сини контури. Нѣма нужда да са обяснява, че както картата, тѣй и течение-то на водитѣ, не сж биле нищо друго, освѣнъ покривката и цѣта, който, спорѣдъ казването на разказвача, течалъ отъ него, като отъ изворъ.

Други случай. Една госпожа имала малка ранка на единъ отъ пръститѣ си, и поради непрѣдпазливо отнасяние раната получила възпаление. Вечерѣта ѝ прѣвързали раната. Вслѣдствие какви разговори или какви неотдавнашни впечатления, не може да са знае, но тѣзи жена, като заспала, присънило ѝ са, че са приготвя да отидѣ на нѣкакъвъ вечеръ. Тя сънувала, че видѣла вази, кошнички, които пълнѣли съ цвѣтове. Часа, назначенъ за вечера, приближавалъ, а стаята не била още растрѣбена, имало на всѣкадѣ расхвърляни листове и цвѣтъ. Тя са вълнувала, че нѣма да свари да растрѣби, и захваща бърже да събира цвѣтоветѣ, расхвърляни по пола. Въ това врѣме са събужда и вижда, че това, което тя тѣй бърже събирала не било нищо друго, а прѣвързката, която тя свалила отъ пръста си. Ржката ѝ била алѣ прѣвързана, тѣй щото прѣвързката стѣгала и ѝ беспокоила въ врѣме на спанието.

Въ тѣзи два сѣня, покрай тактилниѣ усѣщания, влияло е още и умственното настроение на лицата, което тѣ са имали прѣдъ сѣня. Но по нѣкога послѣдния елементъ не влѣзва и сѣнищата зависѣтъ само отъ тактилниѣ усѣщания. Валтеръ Скоттъ разказва за единъ лордъ, който сънувалъ, че нѣкакъвъ призракъ го уловилъ и го дърпалъ отъ лѣглото му. Този сѣнь билъ извиканъ отъ това, че лорда самъ силно стисналъ ржката си съ другата ржа. Една госпожа, по която прѣминала мишка, когато спѣла, видѣла на-сѣнѣ страшно космато животно.

Тѣзи сѣнища, ако и да са сануванѣ подъ влиянието на усѣзателни усѣщания, но не възпроизвеждатъ усѣщания прѣдмѣтъ. При това още Максъ Симонъ разказва, че веднѣжъ сънувалъ игрална кость, която била добръ очертана. Когато са събудилъ, не безъ очудвание видѣлъ, че държалъ между пръститѣ си чаршафа, който билъ тѣй нагънатъ, щото разнитѣ му сгънки наистина произвеждали впечатление на кубическо тѣло, съ голѣмина на игрална кость (заръ). Усѣзателното усѣщание въ дадения случай е възпроизвело, въ главата на спящия челоуѣкъ, образа на прѣдмѣтъ, който отъ допиранието си произвеждалъ такова впечатление.

Подобни сѣнища могатъ да са сънуватъ твърдѣ рѣдко. Въ по-многого случаи може само да са намѣри отношението между тактилниѣ усѣщания и сънуванитѣ образи. По нѣкога това отношение бива твърдѣ странно. За примѣръ ще приве-

деятъ слѣдѣющия сѣнь на Макса Симона: въ врѣме на твърдѣ тежко спанне той сѣнувалъ, че вижда двѣ неравни стѣлбчета златни пари. По нѣкакви странни съображения, които той не сполучилъ да прослѣди, нему, кой-знае защо, било необходимо да ги изравни. Но никакви усилия не му помагали да направи това. Подъ влиянието на тѣзи несполика той започналъ да се мѣчи и отъ мѣчанието са събудилъ и видѣлъ, че одина му бракъ са замотагъ въ покривката и поради това не билъ въ еднакво положение съ другия. Усилията, които той правилъ, за да ги сблужи, даже причинили болка въ одина му кракъ, а сѣня прѣдалъ въ такива странни образи осѣщанието му.

Ако и *зрителнигъ усѣщания* да са получаватъ рѣдко въ врѣме на спанне, при всичко това подъ влиянието имъ лѣкъ ставатъ сѣнища. Максъ Симонъ говори, че въ врѣме на нѣколко години той живѣялъ въ квартира, прозорцитѣ на която биле обърнати на истокъ. Той много обичалъ свѣтлината и, за да са наслаждава отъ лѣжитѣ на слнцето незабавно слѣдъ събужданието, не давалъ да спущатъ пердетата въ стаята му. Въ това врѣме той често сѣнувалъ добръ освѣтлени здания. Освѣтъ това, всички епизоди имали живъ и веселъ хараткеръ. Но не всѣкога подъ влиянието на силна свѣтлина са сѣнуватъ приятни сѣнища; количеството на свѣтлината има още влияние и върху настроеннето на ума на спящия чловѣкъ. Макарино прѣдава това, което чулъ отъ една млада жена, която му казала, че веднѣжъ тя заспала въ стая, въ която влѣзвало твърдѣ много свѣтлина, и, сѣнувала, ослѣпительна свѣтлина дѣйствува болѣзненно на очитѣ ѝ; тя са стараяла да ѝ избѣгне, като са кривяла въ освѣтленитѣ жгли на стаята и поради това треперливо свивала мигачитѣ си. Мори правилъ опити, които показватъ, че не само количеството на свѣтлината влияе на сѣнищата, но и качеството ѝ, ако можемъ тѣй да кажемъ. Когато той поднесалъ близо до очитѣ на спящия свѣщъ заградева съ чървена хартия, той започвалъ да сѣнува все бурни сѣни, съ грѣмъ и мѣлния.

*Убонятелни и вкусни усѣщания* рѣдко са получаватъ на-сѣнѣ; тѣй щото не е чудно, че сѣнищата нѣматъ отпечатѣкъ отъ тѣзи виечатления. Подъ влиянието на одеколоновата миразма, Мори сѣнувалъ, че са намѣрва въ косметически магазинъ. Западена клѣчка кибритъ накарала Максъ Симона да сѣнува, че като пхтешествувалъ по море, парахода



билъ хвърленъ на въздуха отъ експлозия. Това доказва че убожнянието, както и другитѣ чувства, влияе на сънищата.

Остава още да се каже нѣщо за сънищата, причинитѣ на които са намѣрватъ въ различни мѣстни болки. На всички е извѣстно, че въ такива условия приспиватъ са по нѣкога не свързани, страшни сцѣни, често тѣжки, и че болѣзенното усѣщане дава обикновено само добавъчна картина. По нѣкога въ съня болния продължава да чувствава сѣщитѣ страдания или пъкъ по-големи, които са усѣщатъ на едно и сѣщо мѣсто. Обяснението на това са намѣрва лесно: спящия чело-вѣкъ е боленъ въ дѣйствителностъ и не забравя за това даже на-сънѣ.

Ще спомѣнемъ тукъ нѣщо и за сънищата, които като че иматъ пророчески характеръ. Случва са, че чело-вѣкъ са сънува боленъ; като са събуди, той са усѣща здравъ, а слѣдъ нѣколко дни наистина са разболява отъ сѣщата болѣстъ, която е сънувалъ. Конрадъ Женеръ сънувалъ, че змия го ухапала за лѣвия хълбокъ и много го заболѣло. Слѣдъ нѣколко врѣме го заболѣ сѣщия хълбокъ. Тестъ, министръ при Луи-Филиппа, три дни прѣди смъртта си сънувалъ, че го ударила джмла; извѣстно е, че той е умрѣлъ отъ джмла. Галменъ разказва, за единъ болѣнъ, който сънувалъ, че едина му кракъ е камененъ: слѣдъ нѣколко врѣме тоя сѣщия неговъ кракъ билъ парализиранъ. Този фактъ са прѣдава отъ Макарио, който прибавя, че самъ веднѣжъ сънувалъ, че страдае отъ силно главоболне. Като са събудилъ той не усѣщаль нищо, но слѣдъ нѣколко часа сливицитѣ му (бадемовиднитѣ жлѣзи) получили силно възпаление.

Не трѣбва да са търси въ тѣзи сънища нѣщо свѣрхестественно. Чело-вѣкъ просто е по-вече усѣтливъ въ врѣме на сънъ за вътрѣшнитѣ усѣщания, защото никакви вънѣшни впечатления не го занимаватъ. Освѣнъ това, трѣбва да са при-сѣдини безсѣзнателенъ умственъ процесъ, несѣзнателна грижъ за състоянието на здравieto, общо нравственно състояние. По-нататкъ ще си обяснимъ всичко това.

Отдавна е забѣлѣзано, че състоянията на вътрѣшнитѣ органи влияятъ на сънищата. Хиппократъ даже по нѣкога опрѣдѣлялъ болѣститѣ споредъ сънищата. Ако въ настоящъ врѣме медицината ги игнорира, то е само заради това, защото тя може по други много по-точни и вѣрни начини да опрѣдѣля болѣститѣ. При всичко това и свѣрѣменнитѣ патолози кои

статиращъ, че при болѣститѣ, зависящи отъ неадровото състояние на сърдцето, сънищата имѣтъ страшенъ характеръ. Това заявяване би било достатъчно, за да са признае, че съществува свръзка между нѣкои сънища и състоянието на вътрѣшнитѣ органи.

Да си припомнимъ прѣди всичко, че всѣко вълнение или изказване на нѣкаква страсть докарва въ дѣйствие нѣкой отъ органитѣ. Напримѣръ, когато усѣщаме страхъ, сърдцето ни гупа бържѣ и силно. Ако страха са прѣоборѣща въ ужасъ, дѣханieto става по-често, чувствува са трѣперание по всичкото тѣло, дохажда потъ и т. н. и т. н. Като е установенъ този фактъ, наблюденията надъ многочисленни сънища сѣ дали право да са направи слѣдѣжщето умозаклучение: *ако въ врѣме на спанне, поради каквито и да било причини, нѣкои отъ органитѣ са намѣрва въ състояние, което съответствува на изказването нѣкаква страсть, спанването ще са състои отъ образи, въ които ще са вижда, че ума ги произвежда подъ влиянието на страстта.*

Освѣтъ това, нѣкои наши инстинкти наши физиологически потребности като че са локализиращъ въ нѣкои органи; и въ това врѣме, въ което инстинкти са проявяващъ, — а тѣ са проявяващъ всѣкий пътъ, когато са докарва въ дѣйствие съответствуващъ органъ, — въ ума са изисква по-вече или по-малко ясно, по-вече или по-малко съзнателно прѣдставление за прѣдмѣта, който може да удовлетвори тѣзи потребности. По този начинъ, глада възбужда въ ума прѣдставление за добри ястия, а жаждата извиква прѣдставление за добри и вкусни пития. Поради принудителни и продължителни въздържания, особено отъ сочна и рѣдка храна, както са случва съ онѣзи, които сѣ прѣтърпѣли коработрошение, прѣслѣдватъ тѣзи нещастници лъжливи образи на извори и кладенци съ прѣсна вода. Тѣзи образи въскръсватъ въ ума и безъ волята ни, тѣ като че са появяващъ автоматично. Като вземемъ въ внимание, че въ врѣме на спанне всички умствени процеси са извършватъ безсѣзнателно, естествено е, че нѣкои сънища са подчиняващъ на слѣдѣжщия законъ: *въ врѣме на спанне, възбужденie или даже страдание на нѣкой органъ, който изисква нѣкаква физиологическа потребность, често ще изиде въ ума на спящия образи, които ще имѣтъ отношение къмъ функцията на този органъ.*

*Сънища, извикани отъ органическитъ страдания на сърдцето.* Както прѣдпшнитъ патолози, тъй и съврѣмненитѣ, са съгласяватъ върху това, че сънищата при такива условия иматъ страшенъ характеръ. Но не само органическитъ страдания, а и най-малкитѣ врѣмenni измѣненія на този важенъ органъ, като напргмѣръ сърдцебиение, ще извикатъ сжщитѣ явления. Максъ Симонъ дълго врѣме страдалъ отъ сърдцебиение съ нервно произхождение, — страдания, които на-врѣменѣ са уголѣмнявали отъ излишно пушание тютюнь. Въ тѣзи епоха на живота му случвало му са да сънува, че го прѣслѣдвали врагове, отъ които той съ трудъ са спасявалъ, слѣдъ множество страшни приключения. Като са събуждалъ, виждалъ, че ималъ силно сърдцебиение.

На това може да са забѣлѣжи, че сърдцебиението не е извикало въ ума му страшни образи, а, напротивъ, че страшнитѣ образи, които сж са прѣдставили на ума въ врѣме на съня, сж причинили сърдцебиението. На това възражение е мжчно да са дадатъ прави доводи, но по-нататкъ ний щевидимъ, че по нѣкога може да ни са присънятъ сънища, причината на които е въ състоянията на органа, които отъ съня немогатъ да зависжтъ; а затова ний имаме право да направимъ заключение по аналогия, че сърдцебиението е създадалъ страшни сънища, а не обратно.

*Сънища, които зависжтъ отъ състоянието на дишателнитѣ органи.* Тѣ тъй сжщо, както и сънищата, които са намѣрватъ подъ влиянието на органическото страдание на сърдцето, иматъ особенъ отпечаткъ. Присънятъ са въобщѣтъжки сцени, въ които спящия чедовѣкъ взема живо участие и въ които са подлага на ужасни опасности, отъ които то не може да избѣгне. Една дама, въобще твърдѣ здрава, често страдааля отъ бронхитъ. Тя никога не са разболявала, до като не сънува, че са намѣрва въ диви мѣста, гдѣто не можало отъ никадъ да са отчаква помощъ. Тѣжко чувство ѣ завладявало я усѣщала, че нѣкаква опасностъ ѣ отчаква. Ненадѣйно ѣ явявалъ всадникъ съ сърдито и строго лице и са спускалъ върху нея. Нѣмало никаква възможностъ да са спаси и тя ѣ намѣрвала въ опасностъ да бжде уловена отъ неприятеля съно въ това врѣме са събуждала, едвамъ като дхала. Въ врѣме на сънь, въ бронхитѣ ѣ са набирали храчки, които прѣчли на свободното ѣ дхание. Това състояние извиквало въ у

и прѣдставление за страшни сцени, които въ дѣйствителностъ са можали да бждатъ причина за затрудняване на джханието. Щомъ веднѣжъ затруднението са прѣмахвало, съня ставалъ спокоенъ и страшнитѣ сънища исчезвали.

На всички е извѣстно, че когато стомаха е прѣпълненъ, а това става, когато прѣядемъ, усѣща са тѣжчина и че въ такива условия, ако са заспи, обикновенно ще сънуваме, че ни натиска нѣщо<sup>1)</sup>. Спящия сънува или че на гърдитѣ го натиска нѣщо тѣжко, което като че ще го смачка, или че нѣкакъвъ врагъ съ отвратителна физиономия сѣди на него, или че страшно и голѣмо животно го натиска; или пъкъ сънува, че са намѣрва подъ развалинитѣ на стѣна, която са е съборила върху му. Отъ първий пътъ не са вижда, че има свръзка между тѣзи страшни сънища и състоянието на пищеварителнитѣ органи. Права свръзка и нѣма. Ако при такива условия са присънватъ страшни сънища, тѣ произлѣзватъ отъ това, че прѣпълнения стомахъ стѣснява джханието и по този начинъ тѣзи сънища спадатъ въ категорията на онѣзи, за които ний прѣди малко говорихме.

По нѣкога въ съня спящия са старае да облекчи страданията си. Единъ младъ чловѣкъ, който страдаалъ отъ задущаване, често въ това врѣме сънувалъ, че са врищаль отъ расхода въ горѣщо и тѣжко врѣме. Той са запхтиявалъ, биваль цѣлъ облѣнъ въ потъ и, за да му отлекне, събличалъ частъ отъ дрѣхитѣ си, Максъ Симонъ веднѣжъ сънувалъ, че са напѣваль да духа върху нѣкакво насѣкомо, което било не-обикновенно голѣмо и съ трудъ сполучваль да го отмѣсти отъ хартията, на която пишаль. Въ това врѣме той са събудиль и видѣлъ, че праваль голѣми усилия, за да отлѣпи залѣпналитѣ си устни. Другий пътъ той сънувалъ, че са намѣрваль въ една тѣснина. Гърдитѣ му биле притиснати между двѣ каменни купчини. Каквито усилия и да праваль, не можаль да са освободи. Като са събудиль подиръ малко, забѣлѣзаль, че джханието му било затруднено отъ хропотницата, която той ималь въ това врѣме.

<sup>1)</sup> На простатѣ, суевѣрни и прѣдубѣдени чловѣци у насъ, въ България, ако имъ са случи да сънуватъ подобенъ сънъ и, особенно, ако видѣтъ образи, които могатъ да бждатъ и чловѣчески, говорѣтъ съ увѣренностъ, че ги е натискалъ пѣтеникъ, випиръ, таласѣмъ и др. (Бѣлѣжка отъ прѣводача).

По нѣкога спящия сънува, че страдае другий, ако и когато са събуди, да са вижда, че той самъ страдае. Ето примѣръ за такива страшни сънища; една дама която страдала отъ припадъци на астма, заспапа веднѣжъ въ такова врѣме, когато чувствувала стѣснение въ гърдитѣ си. Тя сънувала стръменъ хѣлмъ, по който са искачвала тежка карета. Било страшна горѣщина и конѣтъ биле зѣпнали отъ уморяване: тѣ мжно можле да продължаватъ вървежа си и скоро единъ отъ тѣхъ падналъ. Нещастния конъ едвамъ дахалъ и цѣлъ билъ облѣнъ въ потъ. Коларя всѣкакъ са напрѣгаль, за да исправи коня. Дамата, която сънувала този сънь, помагала му. Послѣ, като са събудила, видѣла, че тя сама е цѣла въ потъ и страдае отъ силно стѣснение въ гърдитѣ си.

*Сънища които иматъ сѣръзка съ болнитѣ на стомаха.* Тѣ са естожтъ отъ вкусовни образи и са придружаватъ отъ вкусовни усѣщания. Една млада жена, която страдала отъ слабо пищеварение и която Максъ Симонъ молилъ да са наблюдава относително сънищата си, разказвала му, че когато усѣщала най-малка тяжесть въ стомаха си, сънувала, че са намѣрва въ кондитерска, въ която има много челоуѣци, които ѣдатъ сладкиши. Тя тѣй сжщо започвала да ѣде и да набира такива, които са приготвени съ флѣръ д'оранжъ. Тѣзи дама говоряла, че въ начало вкусовнитѣ усѣщания биле доста приятни, но по-послѣ тѣ бържѣ са измѣнявали въ потръсване и подигане.

Не само страданията на стомаха навикватъ въ главата на спящия челоуѣкъ вкусовни образи; глада е най-добъръ стимулъ за тѣхъ. Баронъ Тренке разказва въ въспоминанията си, че, като прѣмиралъ отъ гладъ въ тъмницата, гдѣто билъ затворенъ слѣдъ сложни приключения, всѣка нощъ сънувалъ, че сѣди до добръ сервирувана маса: най-добри ѣстѣя и вина стояли прѣдъ него, но щомъ посѣгаль на тѣхъ, събуждалъ са и печалната дѣйствителность го откъсвала отъ приятнитѣ му иллюзии.

Лесно е да са забѣлѣжи, че въ приведенитѣ наблюдения отношението между състоянието на органитѣ и съня е твърдѣ опрѣдѣленно; при всико това не трѣбва отъ тука да са прави заключение, че, ако едни отъ органитѣ са намѣрватъ въ врѣме па сънь въ възбудено състояние, непрѣмѣнно ще са сънува съотвѣтственъ сънь. Всичко са намѣрва въ зависимость

отъ силата на възбужданieto; изисква са съ опредѣленна сила възбужденіе, за да са получи въ ума съответственъ образъ.

Не трѣбва тъй също да са прави заключение, че сънищата, подъ влиянието на възбужданieto единъ отъ органитѣ, ще имать таквъ явенъ отпечатъкъ на възбужденieto, както видѣхме въ приведенитѣ примѣри. Но освѣнъ възбужданieto на опредѣленъ органъ мозъка получава хиляди други впечатления, които или нарушаватъ свръзката на сънищата, или съвсѣмъ заличаватъ впечатлението, което е получено отъ възбужданieto на органа. Съ това може да са обясни несвързаността на по-многоото сънища. За да бѣдѣтъ несвързани сънищата, освѣнъ това влияятъ такива образи, които са създаважъ по асоциация. Но по нѣкога, безъ да са глѣда на това, че нѣмажъ свръзка, може да са намѣри изходната точка на съня въ възбужданieto на единъ отъ органитѣ. Въ по-многоото случаи е много трудно расчепкването на цѣлъ хаосъ отъ образи и намѣрването първоначалната причина на съня е твърдѣ мжно.

Ний говорихме по-горѣ, че освѣнъ сънищата, които зависѣтъ отъ впечатленията, получени въ врѣме на сънь, и състоянието на вътрѣшнитѣ органи, има и сънища, които имать отпечатъкъ отъ занятията въ бѣдно състояние. По нѣкога състоянието на ума, въ врѣме на сънь, малко са отличава отъ будното му състояние. Тѣзи сънища сж много интересни. Бивали сж случаи, че въ врѣме на сънь сж са завършвали велики произведения на искуството, рѣшавали сж са сложни научни задачи и сж са разчепквали двусмисленни въпроси. Но прѣди да опишемъ подробно такива сънища, трѣбва да кажемъ нѣколко думи за безсъзнателната работа на ума или, тъй да са каже, за автоматическото му работяние.

Който нѣкога са е занимавалъ съ умствена работа, извѣстно му е, че тѣзи работа са извършва по нѣкога безъ наше знание, прогивъ волята ни. Такива факти има твърдѣ много. Нека си припомнимъ за онѣзи ученици, които имать обичай да си учѣтъ уроцитѣ вечеръ. Тѣ знаѣтъ, че, като прочетѣтъ урока си прѣдъ сънь, на другия день по-добрѣ го знаѣтъ, отъ колкото вечерта, когато са свършили да учѣтъ уроцитѣ си. Тѣзи, които знаѣтъ трудноститѣ, които са случва да са надвиватъ при изучаванieto на чуждитѣ язици, можали сж да забѣлѣжѣтъ, че ако нѣкакви обстоятелства сж ги принуждавали да прѣкратѣтъ на врѣме изучаванieto на единъ чуждѣ

языкъ, тѣ въ това врѣме по-вече сѣ усвоявали духа на този языкъ, който имъ ставалъ по-лесенъ, когато пакъ започватъ да го изучаватъ. Това сѣщото са забѣлѣзва и въ оригиналнитѣ трудове, литературни или учени. Ако нѣкакви затруднения, които сѣ са явили въ работата ни, принудятъ ни на врѣме да ѣ отложимъ, мжчнотитѣ по-послѣ са надвиватъ лесно. Въ дадения случай ума, ако и да е почивалъ, въ растоянието на това врѣме все пакъ неусѣтно е продължавалъ да работи. Но трѣбва да са помни, че безсѣзнателната работа на мозъка непрѣменно слѣдва слѣдъ съзнателната, която дава и главния потикъ. Сега не е трудно да са разбере, че умственната работа, която е начената въ врѣме на будно състояние и която сѣ продължава въ врѣме на съня, създава сънища, въ образитѣ на които са прѣдава мисълта, която е занимавала и даже прѣслѣдвала спящия, когато е билъ въ будно състояние. Ту спящия ще сънува, че говори рѣчь, въ която ще прѣдава резултатитѣ на издирванията си; ту нѣкоя личностъ, която той нѣкога е знаалъ, ще му съобщи това, прѣдъ което са е затруднявалъ въ будно състояние. Често той ще сънува нощемъ това, което го е занимавало прѣзъ деня, и при това не ще чуе никакъвъ звукъ: ще станатъ редъ пантомими, въ които той ще научи желяемото. По нѣкога процесса на мислянието на-сънѣ ще бже сѣщо таквъ, какъто е въ будно състояние, и нѣма да си придружава отъ образи. Но Максъ Симонъ са съмнява, че подобни сънища са сънуватъ често. Сега да са обърнемъ и да потърсимъ фактови.

Кондилакъ разказва, че когато съставялъ лекциитѣ си и трѣбвало да си лѣгне, за да спи, прѣди да сполучи да си свърши работата, когато са събуждалъ тя му била вече свършена и готова въ ума му. Волтеръ, отъ своя страна, прѣдава, че той сънувалъ цѣла пѣсенъ отъ Хенриадата. Тя не приличала на тѣзи, която той написалъ. Това обстоятелство му дало поводъ да искаже слѣдмжшето: „Азъ на-сънѣ искавахъ това, което на-да ли бихъ можалъ да искажъ въ будно състояние; слѣдователмно, въ главата ми е имало идеи, които сѣ биле обмислени, безъ да ги съзнавамъ и знамъ. Волята и свободата ми сѣ отсъствували, а при това азъ съмъ комбиниралъ мислитѣ си остроумно и даже гениално.“ Каквото и да говори великия писателъ на XVIII вѣкъ, — казва Максъ Симонъ, — но той разбира са, на всѣкакви начини е обмислялъ поемата си,

прѣди да ѝ сьнува. А това, което е сьнувалъ, е било резултатъ на онова умственнo направление, въ което са е намѣрвалъ мозъка му въ будно състояние.

Карданъ увѣрява, че изцѣло съчинилъ нѣ-сьнѣ едно отъ произведенията си. Математика Меньанъ не веднѣжъ сполучвалъ да намѣри теорема или да ѝ рѣши нѣ-сьнѣ. На Кругера сънищата помагали да рѣшава много сложни задачи. Бурдахъ, профессоръ по физиологията въ Кенигсбергъ, говори, че често въ сънъ му дохождали твърдѣ много важни мисли, които са отнасяли до въпросъ, съ които въ това врѣме са занимавалъ, щото той отъ вълнение са събуждалъ.

Всички приведени сънища не сж са придружавали отъ образи. Ума като да продължавалъ да работи нѣ-сьнѣ. Ний вече говорихме, че Максъ Симонъ счита подобни сънища много рѣдки и даже прѣдполага, че въ приведенитѣ сънища не сж намѣрили за нужно да прѣдадѣтъ образитѣ, които имъ сж са присънили, като сж са ограничили само съ прѣдаване на факта.

Ще раскажемъ сега за единъ сънъ, сьнуванъ отъ Тортони. Този сънъ е станалъ твърдѣ извѣстенъ, благодарение на това, че безсѣзнателната работа, която е ставала въ главата на спящия, прѣдала са е въ твърдѣ оригиналенъ и фантастиченъ образъ. Знаменития музикантъ заспалъ веднѣжъ слѣдъ дълги напрасни усилия за намѣрване края, който хармонира съ сонатата, която той писалъ. Въ сѣня си сьнувалъ, че той пакъ работи сонатата си, но нищо сполучливо не можло да излѣе. Той започва да са отчайва, че съчинява така бавно и безуспѣшно. Но ненадѣйно прѣдъ него са явява дяволъ и му прѣдлага да свърши сонатата му, ако той му продаде душата си. Съвсѣмъ смаянъ и стрѣснатъ отъ този призракъ, той са съгласява на условията му, и незабавно чулъ чудни звукове, които той така отдавна и така нетѣрпѣливо чакалъ и които дявола така безукорно ги прѣдавалъ съ цигулка. Той са събудилъ и, упоенъ отъ вѣсторгъ, сѣдналъ и написалъ чутитѣ нѣ-сьнѣ звукове — и тѣ сж биле края на неговата соната.

По какъвъ начинъ са възпроизвеждѣтъ образи, като този, който са е присънилъ на Тортони? Мжчно е да са даде на това питанне удовлетворителенъ отговоръ, но не затова, че е невъзможно, а затова, защото расказвачитѣ на сънища въ по-многого случаи считѣтъ за излишно да прѣдаватъ нѣкои подробности, които биха можали да обяснятъ нѣкои странности



на сънищата. Възможно е щото образа на дявола де е ималъ нѣкакво отношение къмъ умственната работа на знаменития музикантъ и поради това е занимавалъ въображението му. Но въ всѣкий случай, това е второстепененъ пунктъ въ този въпросъ, който сега ни занимава. Генезиса на този сънъ е интересенъ: мисльта на Тортони е била силно занята отъ музикалното му произведение, но работата му още не била уздрѣла; въ врѣме на съня или, по-добрѣ да са каже, въпрѣки съня мисльта е продължавала да работи въ това направление и прѣкрасната мелодия като да е започнала да са лѣе отъ дълбочината на мозъка на музикантина и, така, прѣкрасното произведение било довършено. Исклучете условията, напръжението на ума, което е било по-рано, и този сънъ не би са присънилъ.

Произведенията на Бернарда де Палиссе прѣдставляватъ още по-ясенъ примѣръ относително това, какво влияние има върху сънищата настроението на ума въ будно състояние. Въ едно отъ своитѣ произведения той говори твърдѣ много, какъ да са уреди градина, и съ обичъ изброява всичко, което е потрѣбно да са направи въ добръ уредена градина. Островчетата, изворитѣ, пещеритѣ, къшквитѣ и т. н. той описва въ книгата си съ забѣлжителна лекостъ, грациозностъ и завършенностъ. Всички тѣзи прѣдмѣти тѣй занимавали ума му, щото на-сънѣ ясно са прѣдставили въ въображението му. Той сънувалъ, че постелката му е онѣзи идеална градина, за която мислялъ, и че той вече кжса плодове и са наслаждава отъ дърветата и растенията, които са около него и за които съ такава обичъ говори въ произведението си.

Съня на знаменития скулпторъ Бенвенуто Челлини може да служи за образецъ на сънища, въ които са съглѣжда нравственна борба. Затворенъ въ тъмница отъ враговетѣ си, лишенъ отъ всичко, съсипанъ отъ болѣстъ, Бенвенуто прѣкарвалъ всичкото си врѣме въ четение на библията. Той намѣрвалъ такова удоволствие въ четението, щото билъ готовъ непрѣстанно да чете. Това било единствено за него утѣшение, до като билъ въ тъмницата. „Азъ бивахъ въ таково отчаяние, — говорялъ той, — когато са мржкваше и не можахъ да продължавамъ четението си, щото бихъ са убилъ, ако да имаше около меня нѣкакво оръжие.“ Мисльта да са убие започнала силно да го прѣслѣдва, тѣй щото Челлина веднѣжъ щѣлъ билъ да извърши намѣрението, но за щастие несполучилъ. Въ слѣ-

джипшата нощъ той сънувалъ, че видѣлъ ангелъ съ необикновена хубостъ, който му казалъ съ укоръ: Ти знаешъ, кой ти е далъ живота, а искашъ да го оставишъ прѣждеврѣменно. „Струва ми са, — говори Бенвенуто, — че му отговорихъ, че цѣнѣхъ милостта Божия.“ — Защо искашъ да ѝ унищожавашъ? попиталъ го ангела. Остави нему да бди надъ тебѣ и не губи вѣра въ неговата добрина. -- Бенвенуто незабавно почувствувалъ, че ангела билъ правъ, и тутакъ-си съчинилъ диалогъ между душата и тѣлото си, който билъ записанъ отъ него въ тъмницата и възпроизведенъ отъ Ламартина. Въ този диалогъ тѣлото укорява душата за това, че тя иска да са отдѣли отъ него, и ѝ моли да не го оставя. Душата са съгласява, като искава надѣжда за по-добро бѣдѣще.

Ще прѣдадемъ още единъ сънь, който принадлежи къмъ сжшата категория. Аберкромби прѣдава, че единъ отъ приятелитѣ му билъ касниеръ въ голѣма банкирска контора въ Гласго. Когато той билъ въ контората, дошелъ веднѣжъ единъ господинъ съ искание да му платѣтъ шестъ шиллинга. Имало още нѣколко души, които чакали своя редъ и биле дошле порано отъ тогова господина, но той билъ толкова нетърпѣливъ и толкова много дигалъ врѣва и при това тѣй раздражавалъ всички съ заекването си, щото единъ отъ присѣтствущитѣ помолилъ касниера да му плати 6 шиллинга, за да са избавѣтъ по-скоро отъ него. Касниера съ явно раздражение му подалъ шестъ шиллинга и не ги записалъ въ смѣтната книга. Въ края на годината, когато свеждали балансъ, видѣли, че не достигѣтъ шестъ шиллинга. Осемъ или деветъ мѣсеци са изминали отъ тогава, отъ когато заекажщия посѣтилъ контората. Касниера употребилъ безуспѣшно нѣколко дни и нощи наредъ, за да намѣри причината на дефицита. Най-подиръ, отива у дома си уморенъ, лѣга да спи и сънувалъ, че е пакъ въ контората и че пакъ дохожда заекажщия; постъпенно той си спомнилъ и най-незначителнитѣ подробности на този день. Той са събудилъ съ надѣжда, че най-послѣ ще намѣри причината на дефицита. Незабавно разглѣдалъ книгитѣ и видѣлъ наистина че тѣзи сума не била записана въ книгата. Въ този разказъ е ясно, че факта, който са е присънялъ на касниера, разбира са, билъ му е добръ извѣстенъ, не мжчно е можалъ да си го припомни. Но ума са намѣрвалъ въ силно напрѣжение; изглѣждало отъ начало, че отъ силанието на касниера нѣма да излѣзе нищо, но

най-сѣтнѣ клѣткитѣ на мозъка, въ които сж са пазяли въспоминанията, които са отнасятъ до този день, взели са активно състояние, и въ ума на спящия са е явилъ образа на заекващия.

Да са обърнемъ сега къмъ такива сѣнища, които тѣй сжщо са намѣрватъ въ зависимостъ отъ настроението на ума и които отдавна сж привличали върху себе си внимание, като сж възбуждали особенъ интересъ, поради пророческия си характеръ. Както въ всички въпроси, въ които са вмѣква понятие за чудесното, и въ този болшинството са дѣли на два лагера: едни желаятъ да видятъ въ пророческитѣ сѣнища само проявяване на чудесното, другитѣ пъкъ ги отхвърлятъ, като говорятъ, че такива сѣнища невѣрно сж биле прѣдадени, не сж биле добръ наблюдавани и т. н.

Както еднитѣ, тѣй и другитѣ не сж прави. Ако въ законитѣ, които са отнасятъ до естественитѣ науки, са утвърдяватъ факти, за достовѣрността на които не можемъ да са съмняваме, благодарение на това, че честни и проникателни чловѣци сж ги наблюдавали, ний сме длѣжни да ги приемемъ, безъ да намѣрвамъ за нужно да ги обясняваме съ хипотези, които не хармониратъ съ даннитѣ, придобити отъ свѣрѣмнатата наука. Макъ Симонъ счита за нравствена длѣжноть да прѣдаде нѣкои пророчески сѣнища, отъ които еднитѣ могатъ да са обяснятъ лесно, а що са отнася до другитѣ, причинитѣ имъ малко могатъ да бѣдѣтъ разбрани.

Прѣди всичко да прѣдадемъ общитѣ възглѣди върху пророческитѣ сѣнища. Сѣнищата, които прѣдсказватъ нѣкакво събитие, което би са усѣществило, въобще толкова са рѣдки, щото едно просто съвпадение би можло достатъчно да ги обясни. Всѣкий чловѣкъ вижда многобройни сѣнища, а поради това не е чудно, че нѣкога образитѣ имъ тѣй ще са съединятъ, щото ще са повторятъ въ дѣйствителноть. Това обяснение вече отчасто прѣмахва свѣрхестественния характеръ на пророческитѣ сѣнища. Но ако при това са каже още, че тѣ по-вечето пѣти сж са присънвали подъ влиянието на сериозни страхувания или желанія, то вече това ги прѣоборща въ обыкновенни сѣнища, които са намѣрватъ въ зависимостъ отъ нравственноть и умственноть настроение на чловѣка. Освѣнъ това много пѣти прѣдсказанитѣ събитія, или фактитѣ, посочени отъ пророческитѣ сѣнища, можали бихж да бѣдѣтъ прѣдугадани, поради исключителноть положеніе на личноститѣ, които сж сънува-

ли такива сънища. Макс Симонъ разказва, относително това, единъ печалонъ фактъ, който му съобщили прѣди нѣколко години и който той запомнилъ благодарение на това, че той може да служи за ясенъ примѣръ на такива сънища, на които прѣдсказанието са е сбъднало; но при всичко това, той са обяснява просто и естествено. Една госпожа, която живѣяла въ Кахинхина, трѣбвало да са качи въ Сайчонъ на правителственъ параходъ, който ходялъ между столицата и разни други градове, които са намѣрважтъ вжтрѣ въ тѣзи французска колония. Цѣла нощъ прѣди трѣгванието си тя сънувала пожаръ и коработрошение. Сънищата и са прѣкъсвали отъ викове и ненадѣйни събуждания; но щомъ тя заспала пакъ сънувала нещастни чедовѣци, които биле прѣтѣрпяли коработрошение и търсѣжтъ възможность за спасение отъ вѣрна смъртъ. Безъ да обръща внимание на тѣзи сънища, дамата трѣгнала, но въ врѣме на пътуванието наистина са случило голѣмо нещастие: котела на парахода са прѣсналъ, тя нещастната силно била испогорена и слѣдъ страшни страдания умрѣла.

Безъ съмнѣние, въ този случай съня е билъ пророчески, защото прѣдсказванието са е сбъднало; но при всичко това, за да са обясни, не трѣбва да са прибѣгва до свръхестественното, нито пъкъ даже да са вижди въ него просто съвпадение. Работата е въ това, че въ колонията на всички било извѣстно, че котлитѣ на парахода сж въ твърдѣ лошо състояние. А затова, естествено е че госпожата, която е живѣяла въ Кохинхина, са е страхувала, да не би да са случи нещастие. Настроението ѝ опрѣдѣляло сънища, които твърдѣ лѣсно сж можали да са сбъднатъ.

Ако едвamtъ-що прѣдадения сънь може да са обясни лесно, не може да са каже сжщото за слѣдѣщия. Единъ пасторъ ва име Улриси, ималъ приятель, тѣй сжщо пасторъ, който живѣялъ въ съсѣдното село. Веднѣжъ неговия приятель му казалъ, че са страхува, че щѣ умре скоро, ако и да билъ въ пълно здравие. Разбира са, Улриси не повѣрвалъ на такива страхувания, но скоро слѣдъ този страненъ разговоръ той сънувалъ, че разяренъ конъ бѣгалъ и носялъ върху си приятеля му, по добръ познатата му аллея, и че той падналъ отъ коня, като си разбилъ главата у едно дърво. Той са събудилъ насъзвненъ, цѣлъ день не можалъ да дойде на себя си; той добръ билъ увѣренъ, че приятеля му е умрѣлъ. Жена му прѣ-

свивала му са, но, въ същото време като желаяла да го успокои, предложила му да излъжатъ наедно на расходка. Той са съгласилъ, но преди излъзване прѣдупрѣдилъ слугитѣ, гдѣ ще тръгнатъ, за да знайтъ, гдѣ да го намѣрйтъ, когато дойдатъ да го търсятъ отъ съседното село. Като са върналъ у дома си, съобщили му, че наистина дохождали отъ селото да го викатъ на кръщение. Слѣдъ малко време той са научилъ за сжщинската причина, поради която го викали: приятеля му умрѣлъ въ 5 часа вечерята, и сжщо тѣй, както сънувалъ Удиси въ 6 часа сутринята.

Какъ да са обяснитъ подобни сънища? Обстоятелствата, които бяха можали да обяснитъ генезиса на такива сънища, не ни сж извѣстни. При това тѣ така подробно сж разказани, щото разказвача би спомѣналъ за обстоятелствата, съ която ний бихме можали да си ги обяснимъ, ако да можахме да ги съглѣдаме. При всячко това, струва ни са, — говори Максъ Симонъ, — че рационалното обяснение на такива сънища е само тогава възможно, ако ги припишемъ на тѣзи странни явления на уственния животъ, които са наричатъ *прѣдчувствие*. Мнозина не признаватъ, че сжествува прѣдчувствие, но пъкъ трудно е да не са признае, и за доказателство на това Максъ Симонъ прѣдава нѣколко факти, въ които той не са съмнява, понеже сж биле разказани отъ честни и умни чловѣци.

Единъ момъкъ тръгналъ веднѣжъ да си отиде, за да са види съ родителитѣ си. По пътя той са сбралъ съ двама офицери, съ които са условилъ да пътуватъ всички наедно, на пощенски кола. Като трѣбвало вече да сѣдне въ фаетона, той усѣтилъ нѣкакво странно чувство, което като да го парализирвало: да сѣдне въ фаетона струвало му са невъзможно. Офицеритѣ, като го съглѣдали, че чъртитѣ на лицето му са изгѣнили, попитали го, що му е; той имъ расправилъ, каква е работата. Тѣ му прѣдложили да му помогнатъ да сѣдне, но момъка съсѣмъ имъ отказалъ. Офицеритѣ заминали; той останалъ; но слѣдъ малко вълнение то му исчезнало и той са възползувалъ отъ първия сгоденъ случай, за да продължава пътя си. Когато пристигналъ до брѣговетѣ на Елба, той видѣлъ навѣлица, и като ги попитълъ, що са е случило, отговорили му. че нѣкакъвъ фаетонъ, наедно съ конѣтѣ, са стърколилъ и че двама офицери, които биле въ фаетона, удавили са.

Другий случай. Веднѣжъ аббатъ Монтморенъ влѣзълъ въ църквата Св. Людовикъ и поколѣничилъ, за да са моли, но изведѣжъ и ненадѣйно почувствувалъ силно желание да са прѣиѣсти. Като не намѣрвалъ за нужно да са подчини на това чувство, той продължавалъ да са моли; но най-послѣ го обвлададо такова вълнение, щото станалъ и отишелъ на противоположната страна на църквата. Не билъ сварилъ още да поколѣничи, когато отъ свода падналъ камѣкъ на това мѣсто, гдѣто той прѣди малко врѣме стоялъ

Когато една познайница на Максъ Симона била на гости въ едно село, което било далечъ отъ нейния чифликъ, дошла ѝ ненадѣйно мисль, че сестра ѝ, която тя оставила у дома си здрава, са намѣрва въ опасно състояние. Тя незабавно са върнала назадъ и още не била сварила да влѣзе въ кѣщи, когато ѝ казали, че на сестра ѝ текла кръвь отъ гърлото.

Съ бащата на Максъ Симона са случилъ слѣдѣжия фактъ. Като са връщналъ веднѣжъ, въ вечерно врѣме, у дома си, дошла му мисль, че кѣщата му гори. Тѣзи мисль, тѣй упорно започнала да го мѣчи, щото той трѣгналъ да върви побѣржѣ. Когато са приближавалъ до кѣщата си, казали му, че прѣди половина часъ избухналъ пожаръ въ неговата кѣща. Отъ дома си отсѣтствувалъ само нѣколко часа.

Какъ да са обяснѣжъ тѣзи фактове? Съ просто съзнанение ли, или съ нѣщо друго? Максъ Симонъ за обясняванieto имъ говори слѣдѣжиято: строго научнитѣ принципи нѣма да пострадажъ, ако са допустне, че нѣкои сжждения са съставлявжъ и прѣработвжъ въ дълбочината на мозъчната ткань, а до съзнанието дохожджъ само окончателнитѣ резултати на тѣзи работа. Това състояние може лесно да са провѣри. Всѣкому е извѣстно, че по нѣкога са съставлявжъ сжждения по поводъ на нѣкакво явление, фактъ, даже челоѣци, и че тѣзи сжждения послѣ са показвжъ вѣрни, но да са каже, на основание на що сж са съставили, е почти невѣзможно. Мозъка, очевидно, е получилъ редъ впечатления, които не сме забѣлѣзвали, но благодарение на които извършвала са е безсѣзнателна работа, и нашето съставено мнѣние не е било нищо друго освѣнъ естествено послѣдствие на тѣзи безсѣзнателна работа на ума, която ний и не сме подозирали. Този процесъ е добръ извѣстенъ на лѣкаритѣ. Ако диагностиката му и да не са основава на теоретическитѣ знания и на ѡпита, като са взе-

ме въ внимание трудноститѣ, които му са явяватъ, сполучливото опредѣление на болѣстѣта по нѣкога са основава на такива данни, които не могатъ да бѣждатъ всѣкога исказани отъ лѣкаря. Цѣлъ редъ отъ наблюдения е билъ направенъ на основание видѣнитѣ случаи; но тѣзи наблюдения като че сж са натрупвали безъ волята на лѣкаря, той не си е съставялъ ясно понятие за тѣхъ, но тѣ сж са прѣработвали въ мозъка му, безъ да дойдатъ до съзнанието, а заключението имъ са е явило въ готова форма, която са и исказва. Този начинъ за опредѣляние такова болѣзенно състояние особено добръ е извѣстенъ на гениалнитѣ доктори, на които не веднѣжъ са е случвало да правятъ подобно наблюдение. Този сжщия процесъ може да бѣде прослѣденъ на гениалнитѣ полководци.

Сега не ще бѣде трудно да са разбере, въ що са състои сжщността на пророческитѣ сънища. Всяката разлика ще са състои именно въ това, че единъ процесъ на мислянието са извършва въ будно състояние, а другий въ врѣме на сънь. Ний вече знаемъ, че въ врѣме на сънь мозъка работи безсъзнателно, тѣй щото отъ тука слѣдва, че да са сънува пророчески сънь е по-лесно (колкото такива сънища и да сж рѣдки), отъ колкото да са обясни факта, въ основата на който има прѣдчувствие.

Прѣвелъ Г. Ц. Г.

## географията като наука и учебенъ предметъ\*).

Отъ Н. И. Раевски, прѣвожда Н. Драгановъ.

### *Цѣльта на преподаването географията.*

**Дидактически правила.** Най-главнитѣ дидактически правила за преподаването на географията сж слѣдующитѣ:

1. Главното въ географията е разбирането на пространствен-  
ѣ отношения; но това разбиране е възможно само при развитието  
способността за прѣдставление. Прѣдставленията сж тогава ясни и  
ясни, когато произлизатъ отъ дѣйствителното възприятие и за това  
преподаванията на географията трѣбва да бѣде, колкото е възможно,  
нагледно. Най-високата степенъ на нагледността е собственото  
людене, то съставлява най-добрия пътъ за добиването на исти-  
на; но тъй като е невъзможно да се наблюдава цѣлата земна по-  
верхина, то естествено трѣбва да се ограничи само съ това, кое-  
то окръжава. Не отдалеченото и чуждото трѣбва да бѣде прѣд-  
метъ на първоначалното изучаване, а близкото, родното и още по-  
близо, че за повечето хора отечеството е единственото поприще на  
човеческата дѣятелност. Ученика по това, което види, посредствомъ въ-  
зниква, съставлява си понятие за това, което не види; безсмысли-  
но, че само този предметъ ще разберешъ добръ, когато виждашъ  
собственитѣ си очи, това, което не може да се види, то става  
ясно и понятно посредствомъ съпоставянето и сравненето съ това,  
което е вече известно; на това се основава приготвителния курсъ  
на географията или отечествовѣдѣнието. Само послѣ изучаването на  
околюещото трѣбва, на основание известното педагогическо правило:  
свѣдѣнията произлизатъ отъ близкото къмъ отдалеченото и къмъ описанието  
отдалеченото, чуждото. Независимо отъ непосредственото наблю-  
дане отъ окръжаващата мѣстност, полезно е да се прѣдприематъ  
графически екскурсии. За да прѣнесатъ тѣ нужната полаза, трѣбва  
да правятъ не какъ-да е, а правилно, последователно и по планъ,  
отъ рано съставенъ. Но тъй като всичко не може да се види и  
опрѣделено, то случва се да се прибѣгва къмъ нагледни пособия: глобу-  
ска, карти, модели, изображения и стереоскопи.

Най-важното пособие ще бѣде глобуса; той прѣдставлява  
истинно, вѣрно и най-подходящо къмъ дѣйствителното изображение на  
земната повърхност съ всичкитѣ нейни части (гл. по натакъ). Послѣ глобуса  
и картата; тя е изходния пунктъ на всѣки географически урокъ.  
Братъ карта и безъ книга дава понятие за очертането на страна-  
та, за нейното положение, голѣмина, повърхнината, поенне, дължина на  
реки, голѣмина на басейна, климатическитѣ условия, произведения-  
та и др. такива; освѣнъ това по нея могатъ да се правятъ раз-  
лични сравнения.

\*) Глѣдай Трудъ, кн. V.



Безъ карта е невъзможно прѣподаването на географията, то е невъзможно и прѣподаването на естественната история безъ лекции и рисунки. Тя е необходима за разяснение и за по-добро учаване въ паметта на добититѣ географически свѣдѣния; благодарение на нея, ний имаме възможност да хвърлимъ единъ общъ погледъ на голѣма часть отъ земната повърхнинна или даже на цѣла земя и получаваме ясно прѣдставление за географическитѣ условия на дадена мѣстностъ. Най-важното между всичкитѣ вспомагателни средства при изучаването на географията е собственното наблюдение, и то са нуждае отъ карта; съ помощта на картата ний са ориентироваме въ позната мѣстностъ и ясно разбираме това, което видимъ. Картата, макаръ и лишена отъ образи, но много пояснява томува, което умѣе да ѝ чете. Ако прѣдъ ученицитѣ са намѣрва точна карта съ нагледно изображение на повърхнината, то работата на учителя да доведе ученика, съ помощта на конкретното съзерцание, до правилни научни заключения. Иадигната ли е страната или ниска, заплетена ли е тя отъ планини или не, плодородна ли е или безплодна, блатисто ли е или сухо — всичко това указва влияние на климата, производителността на почвата и даже на самото занятие на жителитѣ. Ако страната е ниска и плодородна, то въ нея са развива земледѣлнето; въ планинитѣ съ успѣхъ върви скотовѣдството, рударството и дърводѣлството. Фабричната промишленность и търговията развиваѣтъ тамъ, гдѣто за това съдѣйствуваѣтъ производителната почва, удобнитѣ пътища за съобщение, рѣкитѣ, каналитѣ моретата, безопаснитѣ бухти и пристанища.

Картографа Сидовъ на учителския съборъ, като е желалъ да покаже значението на картата при прѣподаването на географията, е казалъ слѣдующето: „Съ числото на градусната линия въ нея умѣе са свързва прѣдставлението за различнитѣ фрази на слънчевото освѣщение и нагряване; единъ погледъ на рѣчната мрежа, направление, развитието, формата на устията на рѣкитѣ, на количеството и протѣгналостта на езерата и блатата, дава безконеченъ редъ съ заключения за природата на страната, за влиянието ѝ на човѣка отъ своя страна за духовното господаруване на човѣка надъ природата. Такова значение имаѣтъ и разгледанieto пластика на почвата, разпрѣдѣленieto на височинитѣ и нискитѣ страни, характера наидигнатитѣ и тѣхнитѣ форми.“

Наистина е че горѣпомянатитѣ заключения изискваѣтъ нѣколко развитие и подготовка отъ страна на ученицитѣ и са умѣстни само въ горнитѣ класове, но при всичко това, изисква са постоянно старание за да са възбужда въ ученицитѣ самостоятелность и интересъ къмъ прѣдметта, нѣкъ географията ще обрѣмениява паметта, сухъ материалъ и причисляване на названията и достазаблѣжителноститѣ на градоветѣ или пъкъ ще са обърни въ съобщение на възможни свѣдѣния по разни прѣдмети и интересни раскази за чужди страни и народи, наистина дѣйствуваѣщи на въображението на ученицитѣ са, но никѣкъ не да развиваѣтъ мисленieto.

Работата на учителя е да научи ученика да глѣда на

а и и да ѝ чете правилно, да прави заключения и ясно да прѣ-  
за това, което е изучено, съ една дума да са възползува отъ кар-  
та, като сръдство за възбуждане на умственната дѣятелностъ. Спо-  
тъ Борманна, (гл. Wegweiser. Дистервега), при четението по карта-  
видното са обръща въ чуваемо, а изображението — въ описание.  
чението по картата обръща въ думи знаковетѣ, и ако то са води  
авлично, довежда ученицитѣ до ясно разбиране вътрѣшния образъ  
страната. Отъ начало изисква щото прочетеното отъ него на кар-  
та, да са повтори отъ ученицитѣ, послѣ дава просторъ на самодѣя-  
телностъ на ученицитѣ и съ послѣдователни упражнения ги довежда  
това, щото ученицитѣ, съ помощта на техническитѣ термини, да  
въ състояние да четатъ картата. Подобни упражнения разясняватъ  
тата, по силно ѝ запечатляватъ въ думата на ученика и го при-  
кътъ къмъ географическия языкъ.

Нашитѣ прѣдставления си оставятъ тъмни и неясни догдѣто  
са кажатъ съ езика; ако това е справедливо за възрастнитѣ, то  
е по-вече за дѣцата, които, при разглѣжданieto на картата, виж-  
тъ виѣсто прѣдметъ единъ само знакъ. Тѣ слѣдятъ на картата  
да разбиратъ това, каквото виждатъ; много пѣща тѣ съвсѣмъ  
заблѣжаватъ, защото за това са изисква сложно сѣждение, което  
може да са прѣдизвиква отъ непосредственното наблюдение. А ко-  
о въшното впечатление са прѣдава съ думи и мъртвия образъ са  
шотъ въ живата дума, то всичко до тогава забъркано и неясно,  
ща са въ правилно и ясно — таквъ плодотворенъ процессъ е  
то сѣживителенъ за дѣцата. Като наражава съ думи прѣдставление-  
което са прѣдизвиква отъ картата, ученика още по ясно и твърдо  
запечатлява въ своята душа; като си приучва окоето къмъ наблю-  
ни посръдствомъ четение на картата, той въ сѣщето връме приви-  
кътъ точни географически опрѣдѣления, термини, къмъ различни  
изнообразие на географическитѣ явления и отношения.

По картата ученика може да отговори на слѣдущитѣ въпро-  
подъ каква широчина и дължина и въ каквъ поясъ лѣжи стра-  
та, съ какви земи и морета е заобиколена, прѣдставлявали тя по-  
четки или естествени граници, право ли е или извито очерта-  
то на брѣговетѣ ѝ, въ кои полуострови кои морета са вдаватъ въ  
заливи, има ли острови наблизо до материка, съ какви прото-  
са отдѣлени тѣ? По нататкъ: издигната ли е страната или низ-  
ако е издигната то издигната ли поляна прѣдставлява или пла-  
та страна, какъ са сръщатъ планинитѣ въ видъ на могили или  
отдѣлни възвишения, по какво направление са протакатъ планин-  
тѣ вериги, гдѣ тѣ са спущатъ стрѣмно и гдѣ полгнато, добръ  
е напоена страната или не, какви рѣки протичатъ, отъ гдѣ тѣ во-  
тъ началото си, какви притоци приематъ (да са покаже извора и  
звонето на послѣднитѣ), широка ли е долината, кои планини са  
късватъ отъ рѣкитѣ, гдѣ е водораздѣла между рѣкнитѣ системи,  
ю е устието: фуннообразно ли или делтообразно, най-послѣ какви  
юве сѣ расположени по рѣкитѣ и по тѣхнитѣ притоци.

2. Независимо отъ разяснението на пространственитѣ отно-

шения, трябва и разбират да са правят нагледни за учащите и нѣкъ числата, които си обозначаважатъ, лесно са забравитъ. Най-бро е това: а) да са сравняважатъ даденитъ разбиръ съ известни вече на ученицитъ, тъй напр. като са говори за Сагара, може да каже, че тя е 3 пѣти по-голяма отъ Срѣдиземното море и 10 отъ Германия; б) при сравнението на линейнитъ протегналости напр. рѣкитъ да са изобразяважатъ съ прави линии, съответствено съ тѣхн голѣмина; а при сравнението на плоскоститъ, напр. частитъ на сѣта, тѣхнитъ относителни вѣличини да са изобразяважатъ съ съответствени квадрати; с) да са вземажатъ само кръгли цифри и отношениа помежду имъ да са изражаважатъ съ прости числа, напр. ако разра на Европа = 1, на Африка ще бѣде 3, на Америка  $1+3=4$ , Азия малко по-вече отъ 4; д) като са говори за населението, да помѣнува не за абсолютното негово количество, а за относително, т. е. за плътността на населението, тъй като на основание нѣлсно може да са направи нѣкакво заключение. \*

За пособие, при географическото изображение на численни данин, може да служи малкото издание на Coordes: „Geographische Größenbilder“<sup>1)</sup>. Въ него сж помѣстени сравнителни величини: слънцето и различнитъ планети, сплюснатостта на земята сравнително съ най-високитъ планини, градуситъ на паралелнитъ кръгове, рѣкитъ на сушата и водата, пояситъ на частитъ на свѣта, океанитъ, височината на снѣжнитъ линии, границитъ на пассатитъ, расчленеността на материчитъ, количеството на падающия дъждъ, планинитъ, височината на езерната повърхнина, дължината на рѣкитъ, растителни области, количеството и плътността на населението, сравнениа на племената, исповѣданията, господарствата, послѣ слѣдва специално сравнение на численитъ данин, които са касажатъ до Европа и Германия.

3. Необходимо е щото на ученика да бѣде ясна вътрѣшна връзка между географическитъ елементи. Тѣзи връзка може да са бѣлѣжи въ отношението между причината и слѣдствието, или са ява въ видъ на общо положение, като резултатъ отъ нѣколко наблюдения надъ сходни явления или като частни заключения отъ общи положения.

Свѣрзката между причината и слѣдствието не е винаги очевидна, а са забѣлѣзва само съ помощта на въпроси. Да прѣведемъ нѣмъ: Да прѣдположимъ, че са говори за Швейцарскитъ рѣки, които протичажатъ прѣзъ езера, до вливането си въ тѣхъ, носяжатъ мѣтна вода, а послѣ истичаннето си отъ тѣхъ, водата имъ е чиста и прозрачна. Питаемъ: каква е скоростта на рѣкитъ? Какво става при бързотечение, съ каманитъ и съ тинята, които лѣжатъ на дѣното на рѣкитъ? Каква става водата отъ тинята? При прѣминаването на рѣката прѣзъ езерето, измѣнували са скоростта на течението ѝ? Какъ ще стане съ тинята и какъвъ ще бѣде цвѣта на водата? Въ по-

<sup>1)</sup> „Географически картини за величинитъ“ *Прѣв.*

Примери, въ които тъй ясно се вижда връзката между причината и неговото следствие, могат да се приведат много.

Общитъ положения са извличатъ отъ сравнението на нѣколко ости или сложни отношения. Въ първия случай фактитъ са суммиратъ по тѣхнитъ външни признаци; напримеръ: рѣкитъ на Кастилята висока поляна водятъ началото си отъ Иберийския грѣбнакъ, иматъ голѣми притоци; вслѣдствие тераловиднитъ снишавания на соката поляна сж изобилни съ прагове и водопади. Въ вторий случай фактитъ са суммиратъ по вътрѣшнитъ признаци; напримеръ: рѣкитъ течения прѣнасятъ въ студентитъ страни топла вода, а въ плитъ — студена, отъ което климата са умѣрява.

Подобни сравнения иматъ това важно педагогическо значение, при него, по-прѣди изученото са повтаря, а новото по-силно са зачетлива въ ума на ученика.

Най-послѣ отъ нѣколко общи положения могатъ да бждатъ извлечени извѣстни слѣдствия. Примери: при устията на голѣмитъ рѣкитъ важни търговски градове, отъ тука произлиза значението Александрия, Риса, Новий-Орлеанъ и др.; въ Китайската низка равнина, благодарение на топлото и влажно лѣто и плодородната почва, изобилно расте оризъ, но почти сжщитъ тѣзи условия сжществуютъ и въ Ломбардската низка страна, за това и тамъ може да расоризъ.

4. Усвояванието на положителния географически материалъ работа на памятьта, за това са изискава грижа за здравото усвояние на разбраното и изученото. За по-добро уякчаване на изученото, заставятъ ученицитъ да правятъ различни сравнения и съпоставления, постоянно показватъ на картата, разясняватъ прѣминатото и все съ тѣзи цѣль, за да не са изглади отъ неговата память прѣшния образъ на страната. Колкото е възможно по често трѣбва да повтаря прѣминатото; въ всѣки урокъ да са повтаря това, което било зададено и което е прѣминато по-отрано. Когато е свършенъ известна статия, то са прави повторение, но малко въ други родъ; напр. градоветъ отъ най-напрѣдъ сж биле изучавани споредъ овинцитъ, то сега карятъ ученицитъ да ги казватъ споредъ рѣкитъ, споредъ господствующата въ тѣхъ дѣятелность и др. так. Поизно е тъй сжщо да са прѣдириематъ и мисленни пжтешествия; учителя означаватъ какви да сж двѣ точки, а ученицитъ казватъ и описатъ планинитъ, рѣкитъ и градоветъ, които са срѣщатъ по-между тѣ. Най-послѣ за по-добъръ прѣгледъ на изученото съставляватъ бени таблици и по тѣхъ разпрѣдѣлятъ географическия материалъ.

5. Прѣподаванието на всѣки прѣдметъ трѣбва да въбужда юдѣятелность въ ученицитъ, която трѣбва да са проявява въ видъ произведение. Тѣзи работа трѣбва да са води тъй, щото ученицида сж въ състояние да въспроизведатъ това, което сж видѣли и бразили. Въспроизведението съставлява едно отъ срѣдствата за побро разбиране на изученото и служи за добра провѣрка, да ли у-

чениците сж си съставили ясно и точно понятие за прѣдмѣта. Въспроизведението може да бѣде словесно, писмено и техническо.

а) Словесното възпроизведение са състои въ точното и свързано прѣдаване на възприетото и усвоеното. За да са достигне това, учителя не са ограничава само съ акроматическата и налагающата форма, а прибѣгва и къмъ диалогическата, или въпросната. Урока трѣбва да са състои не само отъ единъ просто расказъ отъ страна на учителя, а въ постоянното възбужданне самостоятелността на учениците; въ противенъ случай тѣ ще си останѣтъ безучастни слушатели. Учителя трѣбва повече да пита; ако той захване все да расказва, то пасивното състояние на ученика въ врѣме на урока, ще убие въ него всѣка самостоятелностъ и охота къмъ занятия. Особено този приемъ е необходимъ при търсението по картата; всичко, което ученика е въ състояние да прочете по картата, заключенията, които той може да направи, на основание на това, учителя не ги съобщава направо, а го кара да отговаря съ въпроси, които могатъ да му напомнятъ за това.

в) Писменното възпроизведение е възможно само въ срѣдните и въ горните классове; отъ учениците въ долните классове може да са изискава писменъ отговоръ въ най-кратки прѣдложения. Ако учениците достатъчно сж развити и богати съ географически и исторически свѣдѣния, може да имъ са задаватъ нѣкои теми за описание отъ слѣдующия родъ: да са прокара параллель между Африка и Нова-Холландия, сѣверното и южното полушария, Хималаите и Алпите. Пиренейтъ и Алпите? Перинейския и Скандинавския полуострови. Да са сравни Белгия съ Ломбардия, Холландия съ Швейцария, Европа съ Азия по хоризонтално и вертикално очертание. Да са сравни степьта Гоби съ Сахара. Ползата отъ рѣките и вѣтроветѣ. Какво трѣбва да са разбира подъ думата астрономически и физически климатъ? Какво е влиянието на планините върху климата? Какво е прѣимущество то на Европа прѣдъ другите части на свѣта? Какви сж прѣимущества на приморската страна сравнително съ тѣзи, която е расположена вътрѣ въ континента.

За не излишно считамъ да покажа за примѣръ на двѣ теми какъвъ трѣбва да бѣде тѣхния разборъ.

Да са наѣтри сходството мѣжду Южна-Европа и Южна-Азия

Сходството са наражава въ много нѣща, но прѣимуществени въ расчленението; Пиренейския и Аравийския полуострови и двата имѣтъ многогълна форма, отдѣлени отъ Африка съ тесна протоци отличаватъ са съ безплодни високи полини, съ най-плодородни прибрѣжни части, съ гордѣливъ нѣравъ на жителите и религиозенъ фанатизмъ. Италия и прѣдня Индия (Индустанъ) — двѣтъ къмъ югъ сѣ заострени и снабдени съ острови (Цейлонъ и Сицилия); самите полуострови сж планинисти, а на сѣверъ лѣжатъ низки страни (нижеските страни на р. р. Гансъ и По); въ двата е културата на старите врѣмена; уживени търговски сношения въ срѣдните вѣкове. Балкански и Индо-Китайски полуострови — двата на югъ протегнати въ тѣсни полуострови (Морея и Малакка); Гръцкия архипелагъ състави

ва прохода към Мала-Азия, а Остъ-Индийския към Нова-Холландия; на двата полуострова планинските гръбнаци сж редуважт съ рѣчнитѣ долини; жителитѣ едни коренни (Индуси и Гърци), други: пришелци (Китайци и Турци); културата е недостаточна въ сравнение съ съседнитѣ полуострови.

Да са прокара параллелъ между источното и западното полушария.

Сходството: Струпване на суната на сѣверъ и югъ, двѣтѣ части сѣверната и южната сж съединени съ провлакъ, въ срѣдата на това и онова полушария са намира по едно Срѣдиземно море, което отъ полуостровитѣ (Италия и Юкатанъ) са дѣли на двѣ части.

Различieto: Едина материкъ е протѣгнатъ по посока на меридиана, а другия по параллела; въ главната сѣверна часть силно брѣгово развитие, а въ южната — слабо; различно распрѣдѣление на планинскитѣ гръбнаци, високитѣ поляни и ниякитѣ страни, различно напояване въ втрѣшноститѣ на двата континента.

с) Техническото въспроизведение са състон въ чертанието на карти. Изучаванieto на географията е немислимо безъ чертане; основнѣтѣ самодѣятелността, тука са достигжт двѣ главни педагогически условия: нагледностъ и послѣдователностъ.

Както и да са учи географията, състон ли са тя само въ едно запомнюване на названия и числа или въ изучаване на тѣзи връзка, която съществува между отдѣлнитѣ географически явления, въ всѣки случай е необходимо чертанието на карти. Когато ученика ясно е усвоилъ изученото, той е въ състояние да го въспроизведе на чъртежъ; това, което начъртае по память, то съставлява неговото духовно състояние. Но чертанието на картитѣ съвсѣмъ не трѣбва да бѣде главна цѣль при прѣподаванието на географията; то е цѣнно не само по себе си, а като приемъ, който помага за усвояванието на географическитѣ данни и запомнюване на изучения материалъ. То развива самодѣятелностъ на ученика, приучва го къмъ точно разгледжане, внимателно наблюдение, къмъ бързо, правилно ориентирование и най-послѣ служи за провѣрка за знанието на ученика. Безъ да са глѣда на всичко това, има прѣподаватели, които сами не чъртажтъ и не каржтъ ученицитѣ да чъртажтъ. Главната причина на таково явление е неумѣнието и неподготовката на учителитѣ къмъ чертането, накаръ и въ това отношение да са не изискава особенъ майсторлъкъ отъ страна на учителя. Не малко прѣпятствие може да бѣде и това обстоятелство, че обикновено за географията назначавжтъ малко уроци, а чертанието, казвжтъ, отнемало много врѣме; но послѣдната заблѣжка си иѣма мѣстото, ако не са обръща строго внимание на грубостта на чъртежа. Каквито и да бѣджтъ приемитѣ на чертанието, необходимо е щото всякитѣ ученици въ классъ да работжтъ и всички да чъртажтъ едно и сѣщо нѣщо, а не да работжтъ само нѣкои, а другитѣ да оставжтъ безучастни зрители; необходимо е, щото картата да са чъртае отъ учителя постепенно, а да са не явява внезапно и неочаквано. Това, което постепенно става прѣдъ очитѣ на ученицитѣ, то по-легко са разбира и запомнюва, отъ колкото това, което

са явява извѣднѣжъ и готово. При това често са срѣщатъ прѣподаватели, които, като сѣ искусни въ чъртаннѣта, кордисватъ са съ това прѣдъ ученицитѣ; майсторски тѣ чъртайтъ на другата страна на дѣската извѣстна страна и, когато тя е готова, обръщатъ дѣската къмъ ученицитѣ и съ това често прѣдизвикватъ въ послѣднитѣ въторгъ и учудвание съ своя чъртежъ, но забравятъ при това едно нѣщо: че това, което са образува прѣдъ очитѣ на ученицитѣ малко по-малко, то по-легко са запомнюва и разбира, отъ колкото извѣднѣжъ готовото. Привърженицитѣ на картографическия методъ изискватъ щото, картата трѣбва да се чъртае, прѣди да се пристъпи къмъ описанието на извѣстна страна. Но трудно можемъ са съгласи съ това; когато ученика е успѣлъ да са запознае съ повърхнината на разпрѣдѣлението на рѣкитѣ, градовѣтѣ, чъртежа не може да го затрудни. (Подробности гл. „О построения и чертениа картъ“ Раевского).

6. Съ грижата за нагледностъ въ наложението, трѣбва въ сѣщото врѣме и старание щото прѣподаването да бѣде, колкото е възможно, по-живо. Сухитѣ факти, голитѣ имена и числа не могатъ да подѣйствуватъ на въображението на ученицитѣ и не сѣ въ състояние да възбудятъ интересъ. Земята за ученицитѣ не трѣбва да бѣде мъртавъ шаръ, а пълненъ съ животъ на организми. Необходимо е, щото прѣподаването да са оживява съ конкретни описания, които трѣбва не да са четатъ, а да са прѣдаватъ съ живи думи. Каква е разликата между това, когато учителя разказва за нѣщо съ увлѣчение и създава цѣла картина прѣдъ очитѣ на ученицитѣ и между това, когато той чете нѣкакво описание? Когато чете, то още отъ началото ученицитѣ слушатъ внимателно, но слѣдъ нѣколко врѣме, тѣ едвамъ слѣднѣжъ това, което са чете; когато разказва, то разказа са обикновено усилюва и колкото по нататкъ, толкова по-вече. На възрастнитѣ ученици може да са дава да четатъ географически очерки и христоматии, съ които въ послѣднѣи врѣме, са е много убогатила географическата литература. За съжеление обаче, по-големата частъ отъ очеркитѣ носи отпечатъка на чисто субективни възражня на авторитѣ и са посвѣщава на описанието великитѣ явления на тропическата природа. Авторитѣ като че парочно биятъ на това, за да поразятъ читателя съ силната красота на отдалечената отъ него природа, вследствие на което, въ читателя често са развива лъжлива сантименталностъ и праздно увличание къмъ чуждата нему природа. Малко очерки са коснуватъ къмъ окрѣжащата природа, макаръ за внимателния наблюдател тя открива цѣлъ миръ, съ свой родъ интересъ.

При прѣподаването на географията изисква са постоянно грижа за цѣлостта на прѣдставленията и внимателно да са избѣгватъ тѣхната распокжснатостъ. Като са говори напр. за повърхнината, трѣбва високитѣ поляни, планинскитѣ грѣбнаци и долинитѣ да са описватъ въ връзка, а не да са ограничава само съ едно причисляване на единитѣ и другитѣ; само при тѣзи условия ученика може да си разясни релефа на страната. Какво противно понятие ще са състави въ главата на ученика за планинската страна, ако той си прѣдстави отъ редъ малко-много остри грѣбнаци? Когато послѣднитѣ

ъставляватъ само единъ членъ на цѣлата планинска система, която е състои отъ висока поляна и планински грѣбнаци, постепенното по-главяние на които може да са прослѣди отъ най-високитѣ върхове о нискитѣ страни. Каква е разницата между ученика, за когото Сръд-и-Азия са прѣдставлява равнина, набръздана съ планински вериги Кинамангѣ, Тянь-Шянь и др.) и ученика, за когото тя са явява ранадна висока поляна, която стрѣмно са спуща къмъ Индустанска-и низка страна, а къмъ Сибиръ са спуща постепенно, като образува едѣ отъ терраси!

Въ това отношение, най-добръ е да са описва страната хоро-рафически: споредъ типически области или характерни ландшафти. ова са сжщински географически недѣлими; отъ тѣхъ, като отъ цѣло, не отъ части, трѣбва да проанализа описанието, само при такива у-ювия ще изчезне сухото причисление на едни голи имена на планини, ѣки и безъ всѣкаква връзка помежду нѣтъ. Такива области за Скан-инавския полуостровъ могатъ напр. да са начетатъ три: западниа рѣтъ, планинската страна и южната низка частъ на полуострова. За иринейския — шесть: Пиринейтъ, Аррагонската низка страна, ис-ючната брѣгова ивица, планинската гранадска страна, Андалузката низка страна, вѣтрѣшнитѣ високи поляни. За Южна-Америка тѣи сж-ю шесть: високитѣ страни; Андитѣ Гвианската и Бразилската високи оляни; низкитѣ страни на р. р. Ориноко, Амазонската и Лаплата.

Но трѣбва да са забѣлѣжи, че за всѣка страна не може да а избератъ такива области, особено ако повърхнината е еднообраз-а, послѣ може да са случи, че една частъ отъ извѣстно простран-тво, което заема страната, да не влиза въ помѣнатитѣ области, най-ослѣ при това не може и да са избѣгне повторенията на много гео-рафически факти (причисления напр. на планини, рѣки и др. такива).

Що са касае до това у каквъ методъ, при прѣподаването на географията, трѣбва да са придържае, то, както видѣхме, синтетичес-ия методъ е по умѣстенъ въ долнитѣ училища, аналитическия въ рѣднитѣ и картографическия въ специалнитѣ; но строго да са при-ръжаме у едина методъ, не може. Аналитически е най-последова-еленъ, но противорѣчи на този процесъ, посредствомъ който са до-иватъ познанията. Синтетическия съответствова на дѣтинската при-ода, но не прѣдставлява такава непослѣдователностъ; рано или къс-о трѣбва да са направи скачка отъ извѣстното къмъ неизвѣстното. артографическия методъ е твърдъ отекчителенъ за паметта и за спъняването му са изисква много врѣме, съ което не всѣко училище оже да располага. Ето защо, като не са прѣдържаме безусловно у динъ отъ помѣнатитѣ методи, ний можемъ да са ползуваме и съ три-ѣ, а именно: началното прѣподаване да са води по синтетически атъ, като най-подходящъ къмъ дѣтинската природа; а систематичес-ия курсъ да са излага по аналитическия методъ, като постоянно са ьпроважда съ чъртанне на карти.

**Съдържанието на курса.** 1) При прѣподаването на геогра-фията трѣбва да са има прѣдъ видъ не обективнитѣ цѣли, а субе-



ктивнитѣ; не това което иска науката, а това, което съответствува на възрастта на учащите са, трѣбва да бъде прѣдметъ на изучаване.

2. Трѣбва да се избира най-необходимото и най-характеристичното; особено при описанието на чуждите страни, трѣбва да избѣгва всичко не важно и не съществено. Достатъчно е да се приведатъ типическите факти, които потвърждаватъ известенъ географически законъ и които могатъ да подѣйствуватъ върху мисляниято на ученика. Относително това правило много грѣшатъ нѣкои учебници, атласи, които често биватъ напълнени съ съвършено излишни и нуждни фактове.

3. Топическата, физическата и политическата география трѣбва да вървятъ отдѣлно една слѣдъ друга, а отъ всѣка трѣбва да се избиратъ известни факти и явления, които сж най-достъпни за разбиране отъ учениците и да се прѣдставятъ въ взаимна връзка за това, за да може въ главата на ученика да се състави пълненъ бразъ на страната. Най-добъръ е да се расположи цѣлия курсъ въ видъ на концентрически кръгове, отъ които, въ всѣки единъ влизатъ данни по тритѣ отдѣла на географията и тогава на всѣка степенъ ученика ще получи нѣщо завършено, цѣло. Но такъвъ курсъ никакъ още не е изработенъ за по-вечето училища и чака изпълнението си за въ бъдеще.

4. Обикновено всѣки единъ систематически учебникъ по географията са начева съ тъй нарѣченитѣ прѣдварителни свѣдѣния за математическата география, съ описанието на звѣздитѣ, планетитѣ, кометитѣ и обяснения за двойното движение на земята, именно за това, което е недостъпно за учениците отъ долните класове. Не по чудно послѣ това, че много прѣподаватели избѣгватъ изложение на по-добри свѣдѣния въ началото и даже по нѣкога ги съвсѣмъ изхвърлятъ отъ курса, но безъ тѣхъ не може да се мине при по-пътното изложение на географията; ученика, щомъ не си е обяснилъ какъ са измѣнява положенията на земята относително слънцето, не може да разбере защо въ различните пояси на земния шаръ има различенъ климатъ. Вѣсто да се съобщаватъ прѣдварителни понятия за математическата география още отъ началото, по-добъръ е да се изпратятъ учениците да наблюдаватъ явленията, които са забѣлявани на небето; нека тѣ да наблюдаватъ точката на изгрѣвяването и зазордането на слънцето, джигитѣ, които са описватъ по небето отъ слънцето, видимото дневно и годишно движение на слънцето и др. такива. Послѣ това може да се прѣкара всичко, което се пада по математическата география, само по-добъръ е не въ единъ курсъ, а въ два въ първия може да влезе понятието за хоризонта, странитѣ на свѣта, формата на земята, полюситѣ, меридианитѣ, екуатора, паралелитѣ, кръгове, плоскитѣ изображения на земята; въ втория: двойното движение на земята, слънчевото освѣщение и нагрѣвяване; обясненъ за измѣняването на деня, врѣмната на годината, а въ горнитѣ класове математическата география трѣбва да се минава въ по-стро научна система.

5. На физическата география трѣбва да се даде прѣимущественно

во; важно е не случайното и не измѣняемото, а вѣчното, което не се измѣнява; безъ физическия елементъ, както видѣхме, цѣлото географическо прѣподаване е лишено отъ здрава основа и като че висѣ въ въздуха. Впрочемъ, извънредно голѣмитѣ подробности, особено въ долнитѣ классове, отекавайтѣ паметта и малко значение иматъ въ педагогическо и практическо отношение. Съвършенно излишно е подробно да са причислявайтѣ отдѣлнитѣ планински грѣбнаци и върхове; по-добръ е да са даде точно и вѣрно понятие за релефа на страната и да са помѣне за това, проходящи ли сѣ планинитѣ, не указвайтѣ ли тѣ влияние върху климата и др. такива; вмѣсто причисляване на много рѣки и тѣхни притоци, да са укаже на това, корабоплавателни ли сѣ тѣ или не. За климата трѣбва да са говори само въ общи черти, до колкото може да са сѣди за него по разстоянието на страната отъ екватора и океана, по нейната височина надъ морското равнище, по напояването и направлението на планинскитѣ грѣбнаци. Срѣдната годишна температура и количеството на падащата вода, колкото и да сѣ важни тѣ сами по себе си, малко значение иматъ въ учебния курсъ и съ трудъ са запомнявайтѣ отъ ученицитѣ. Нискава са особена прѣдпазливостъ при описанието на естественнитѣ произведения; за растенията и животнитѣ въ географията са говори отъ друга точка на зрѣнието и нѣкъкъ по-мнѣкъ отъ колкото въ ботаниката и зоологията. Не могатъ да са описвайтѣ наистина всичкитѣ растения и животни на това основание, че всѣко отъ тѣхъ има извѣстно значение въ природата! Съвършенно достатъчно е да са помѣне само за топическитѣ прѣдставители на дадената мѣстностъ или за такива растения, съществуващието на които зависи отъ природата на известна страна или които иматъ значение за човѣка или най-послѣ че, благодарение на своето изобилие и разшѣри, играяйтѣ роль въ ландшафта на страната.

6. Колкото и да е важна етнографията, но въ учебния курсъ трѣбва да ѝ са даде скромень разшѣръ. Като са говори за нѣкой народъ, може да са каже за неговитѣ отличителни черти, които сѣ са образували вслѣдствие влиянието на физическата природа, но не трѣбва да са впускаме въ подробности разсѣждения относително характера, защото, въ по-вечето случаи, всички подобни данни не прѣдставлявайтѣ нищо цѣло и сѣ доволно неоснователни, тъй като твърдѣ често сѣ основани на разкази на единъ или двама пътешественици, неизвѣстно още до колко достовѣрни. Да са впускаме въ историческото развитие на народа, може само въ горнитѣ классове, а въ останалитѣ то е неумѣстно, по причина на малкото знание и развитие на ученицитѣ.

7. Политическата география, която обикновенно е много любима на географитѣ и която заема най-голѣмо число страници въ учебницитѣ, трѣбва значително да отстѣпи на другитѣ части. Съ административното отдѣление на области, провинции, е необходимо да са запознавайтѣ при изучаването на отечественната география; а при другитѣ господарства само въ такъвъ случай, ако то има историческа основа.

8. Отъ градоветѣ трѣбва да са забѣлѣзвайтѣ само тѣзи, кон-

то служатъ за центръ на промишлената и търговската дѣятелностъ и значението на които може да бѣде обяснено, съ географическото положение. Що са касае до градоветъ, които сж забѣлжителни въ историческо отношение и съ тѣй нарѣченитъ достозабѣлжителности, то тѣхното мѣсто не е въ географията, а въ историческия учебникъ, който по-подробно описва странитъ или най-послѣ въ пътеводителя.

9. Най-послѣ въ заключение ще забѣлжимъ, че най-подробно отъ всички трѣбва да бѣде изучена отечественната география и съсѣднитъ съ неж страни; кратко тя са изучава въ края при прѣгльда на земния шаръ, а по-подробно послѣ описанието на Европа и въ края на курса, когато ученицитъ сж по зрѣли и могатъ по-основателно да са запознажтъ съ различнитъ клонове на отечественната промишленостъ.

*Приготовителния курсъ.* Ний отъ рано казахме, че за прѣдмѣтъ на първоначалното изучаване на географията трѣбва да бѣде не отдалеченото и чуждото, а близкото и родното. Като са основаване на това, трѣбва да отличаваме два курса въ географията; приготовителенъ (отечествовѣдѣние) и систематически. Цѣльта на първия е да съобщи на ученицитъ основни географически понятия и да поясни картата; а на втория — да ги запознае съ земния шаръ, съ разпрѣдѣлението по него на сушата и водата и отдѣлнитъ части на свѣта.

Относително това, какво трѣбва да разбираме подъ приготовителенъ курсъ или отечествовѣдѣние, то мнѣнията сж различни. Много педагози глѣдятъ на този курсъ като на особенъ прѣдмѣтъ, който съставлява частъ отъ нагледното обучение и го прѣминаватъ въ най-младата възраст; но, споредъ нашето мнѣние, той трѣбва да служи за подготовка къмъ по-нататашното систематическо прѣминаване на географията. Необходимо е курсътъ, който да подготви околото и външнитъ чувства за въсприемане чуждитъ, отдалеченитъ прѣдмѣти и нагледно да запознае ученика съ основнитъ географически понятия и тѣхното значение на картата, а такъва курсъ е отечествовѣдѣнието, главната задача на когото е да приуча ученицитъ да са ориентироважтъ въ дадена мѣстностъ. Съ помоща на такова ориентироване ученика напълно са запознава съ окръжаващата го мѣстностъ; всичко, каквото той види около себе си, му дава толкова много конкретни възрѣнния, щото, посредствомъ тѣхъ, той напълно може да си уясни чуждитъ отношения. Отъ ориентированieto въ дадената мѣстностъ най-естественния прѣходъ е къмъ нейното изображение и разбиране на географическата карта.

При прѣподаването на отечествовѣдѣнието, както и при нагледното обучение, трѣбва да са върви отъ непосредствения наблюдение къмъ правилното и словесното прѣдаване на това, което са наблюдава и къмъ сравнението на еднороднитъ явления. За по-голяма нагледностъ, когато са искжтъ да са даджтъ напр. понятия за изворъ, планина и т. н. показважтъ на опрѣдѣленъ изворъ и планина; а когато въ окръжаващата мѣстностъ нѣма такива прикѣри, то трѣбва да са прибѣгва къмъ нагледни пособия. Това, което ученицитъ сж на-

блюдавали; трѣбва да го искажатъ съ души, а учителя отъ своя страна трѣбва да допълни това, което е било незабѣлѣвано.

Способа за прѣподаването непрѣменно трѣбва да бѣде катехизически; учителя пита ученицитѣ и съ въпроси, които да уплѣватъ ученика къмъ отговора, ги довежда до него. Самия курсъ на отечествовѣдѣнието е съвсѣмъ още не опрѣдѣленъ; често го разширяватъ и пълнятъ съ такива подробности, щото той става отежнителенъ за дѣцата. Тѣй като той служи за подготовка къмъ систематическия курсъ на географіята, то той трѣбва да заключава въ себе си данни по математическата и политическата географіи, а особено по физическата, като най-достъпна за разбиране; общественитѣ отношения, които съставляватъ основа на политическата географія, сж малко разбиратъ отъ 9—10 годишни дѣца и за това трѣбва да влѣзатъ въ курса въ най-ограничени размѣри. Намъ ни са чини, че слѣдущата програма ще бѣде най-подходяща.

Изгрѣвяването и залязването на слънцето, утрѣшна и вечерня заря. Опрѣдѣлението на точката, гдѣто слънцето бива въ 12 часа (дължината на сѣнката, която са отхвърля отъ вертикално поставенне прѣтъ, при освѣщеніето му отъ слънцето въ различни часове; полуденната линия); странитѣ на свѣта. Измѣненіето на полуденната височина на слънцето въ теченіето на годината и въ връзка съ това тѣй сжщо и нагрѣвателната негова сила. Подобни наблюдения са правятъ по нѣколко пѣти въ теченіето на цѣлата година и въ различни часове прѣвъ деня. Послѣ са прѣминава къмъ сушата и нейнитѣ форми. Дѣцата виждатъ наоколо си равнини, лѣпки и хълмове; отъ равнинитѣ естествено са прѣминава къмъ низкитѣ страни и високитѣ поляни, отъ лѣкитѣ къмъ блатата, отъ шубръцитѣ къмъ стешитѣ, отъ хълмоветѣ къмъ планинитѣ, грѣбнацитѣ и т. н. По нѣматъкъ иди разгледаніе на различнитѣ почви (песъчлива, глинеста, варовита) и тѣхнитѣ свойства. При ручекѣ ученика са запознава съ рѣка, бассейнъ, водонадъ; стоящата вода дава понятие за езеро, пристанище, море, заливъ и протокъ; по издаденитѣ части на брѣга може да са обясни, какво нѣщо е полуостровъ, коса, провлакъ, островъ и архипелагъ. Атмосфера; понятие за климата; термометръ; измѣнение на температурата въ продълженіето на деня и годината. Вѣтръ; пари, роса, мъгла, облакъ, дъждъ и снѣгъ. Естествени произведения: най-главнитѣ минерали, растения и животни. Мѣстното население и неговото занятие; понятие за добиващата, обработващата и търговската дѣятелности.

Противъ този курсъ твърдѣ често правятъ двѣ силни възражения, едното е, че мѣстността не е наврѣдъ тѣй разнообразна, щото да е въ състояние да прѣдстави нагледни образци отъ географическитѣ термини, все едно че много понятия трѣбва да са съставитѣ само на основание на това, което е казано отъ учителя; другото е, че едвамъ ли е възможно отъ малкитѣ пространствени отношения да са образуватъ въ въображеніето на ученицитѣ прѣдставления за грамаднитѣ пространства. Но ако съ помощта на окръжаващата мѣстность не са разясни всичко, което са исква, то поне по-големата

часть отъ географическитѣ данни ще бжде разяснена съ непосредствено наблюдение; при това отъ многото явления искатъ да са избератъ само тѣзи, които сж необходими за разяснение на това, което ще са мине по нататъкъ и съвсѣмъ да не са коснуватъ до такива, които надминаватъ умственнитѣ сили на ученика. Ако не трѣбва да са дава това, което не възбужда умствено прѣдставление, то тъй сжщо трѣбва прѣдпазливо да са избѣгва всичко, което надминава разбиранието на учащитѣ са; нека тѣ да наблюдаватъ и изучаватъ всичко, което непосредствено са прѣдставлява. прѣдъ тѣхнитѣ очи и могатъ да го разбератъ. Съ това съвършено са отстранява приведеното отъ насъ възражение и за това, като прѣдлагаме програма, ний никакъ не мислимъ, че трѣбва съ точностъ да са държимъ у неж; всичко ще зависи отъ условията, въ които са намира училището. Гдѣто нѣма възвишения, тамъ съвършено напразно е да са говори за планински грѣбнаци, долини, терраси и др. такива; а простото причисляване до нищо нѣма да доведе, важно е не количеството на съобщаемия материалъ, а неговото ясно разбиране.

Когато съ непосредственното наблюдение надъ окръжаващата мѣстностъ са добиватъ основни географически понятия, то са прѣминава къмъ обяснението на картата. Много учители съвършено криво глѣдятъ на картата, като на нѣщо, което са разбира отъ дѣцата; съ пълна увѣреностъ въ това тѣ показватъ, че еди-кое си мѣсто лѣжи тука, а друго тамъ, а не подозиратъ колко е страшно това отвлечение за дѣтинския умъ! Само съставяннето карта на окръжаващата мѣстностъ отъ самитѣ ученици, може да ги докара до това, щото тѣ да бждатъ въ състояние мислено да си възсздадатъ пластическия образъ на това, което виждатъ на картата и ще са приучатъ да глѣдятъ на неж като на образъ на страната въ умаленъ видъ. Прѣди всичко трѣбва да са даде понятие за това, какво различие сжествува между перспективнитѣ и геометрически изображения на тѣлата, послѣ да са привикнатъ по масшаба да сиѣматъ планъ на стая, къща и окръжаващата мѣстностъ.

*Систематическия курсъ.* Послѣ отечествовѣднѣето много педагози, като са държатъ строго у синтетическия методъ, прѣминаватъ къмъ изучаването на окръжията, въ които живѣятъ, послѣ къмъ цѣлата държава, Европа и другитѣ части на свѣта, най-послѣ къмъ обзоръ на цѣлия земенъ шаръ. Нѣ едвамъ ли е възможно да са съгласишъ съ подобенъ начинъ. Първото, за което трѣбва да са говори при описанието на коя да е страна е нейното географическо положение. Но по какъвъ начинъ ученика, като не е познатъ съ земния шаръ, ще си състави понятие за относителното положение на страната? Тука никакви карти не сж въ състояние да помогнатъ. Тѣй сжщо и климата нѣма да са разбере безъ прѣдварителното запознаване съ положението на земята относително слънцето. Много нѣща ставатъ ясни, когато сж изучатъ началото на математическата география и за това, споредъ нашето мнѣние, прѣди всичко, послѣ отечествовѣднѣето трѣбва да са прѣмине къмъ обзоръ на земния шаръ, отначало по глобуса, а послѣ по плоскошарията. Тѣй като ученицитѣ въ при

готовителния курсъ са наблюдавали явленията, които сж забѣлѣважтъ на небото, то е лесно да са запознажтъ съ хоризонта, странитѣ на свѣта, формата на земята, различнитѣ линии, прокарани по земния шаръ и плоското изображение на земята. Ако обяснението на двоякото движение на земята и произходящитѣ отъ него слѣдствия затрудняжтъ учащитѣ са, то може да са остави за слѣдующия курсъ, когато ученицитѣ бжджтъ по-вече развити и тогава вече подробно ще са разглѣда климата въ различнитѣ пояси на земния шаръ. Послѣ съобщението на необходимитѣ свѣдѣния по математическата география, разглѣжджтъ главнитѣ материци и тѣхнитѣ части, океанитѣ, моретата, свойствата на морската вода, движенията, които са забѣлѣважтъ въ моретата, островетѣ, повърхността, напояванието на различнитѣ части на свѣта, давжтъ понятия за климата, естественнитѣ произвѣдения, племената, причисляжтъ главнитѣ господарства и въ заключение прѣкинавжтъ въ кратко описанието на отечеството.

Най-просто и по-лѣсно можжтъ да са запознажтъ учащитѣ са съ най-главнитѣ понятия отъ физическата география, ако са направил съ тѣхъ една или нѣколко расходки вѣнъ отъ града. Напестена е, че положението на много отъ градоветѣ съвсѣмъ не е такова, щото да можжтъ да са разеснжтъ на ученицитѣ са всичкитѣ географически термини, но въ всѣки случай тѣ (ученицитѣ) ще бжджтъ въ състояние да извлечжтъ точно прѣдставлине поне за най-главнитѣ оро и хидрографически понятия, а то не малко ще облеghi прѣминаванието на систематическия курсъ на географията.

Послѣ обзора на земния шаръ слѣдва описанието частитѣ на свѣта. Най-добрѣ е да са начева отъ Австралия, като отъ такава страна, която прѣдставлява най-просто очертание, ниска степенъ на цивилизацията и може да бжде начъртана най-лесно отъ другитѣ, послѣ да са прѣйине къмъ Африка и Америка. Южна Америка е по-добрѣ да са прѣйинава отъ Сѣверна; особена връзка помежду имъ глѣна, а между това голѣма разлика въ брѣговото очертание и развитието на цивилизацията. Въ Южна-Америка очертанието е просто, малки са господарствата и слаба е промишленната дѣятелность; въ сѣверната: очертанието е сложно, особено по источния брѣгъ, силно господарство (Съединенитѣ Щатове) и голѣмо развитие въ промишленната и търговската дѣятелности, освѣнъ това и да са чъртажтъ двѣтѣ Америки отдѣлно е по-лесно, колкото наедно. Послѣ Америка иди Азия — люлка на чловѣчеството, която прѣдставлява необикновено разнообразие въ устройството на повърхнината, климата, произведенията и населението. Отъ неевропейскитѣ господарства са описвжтъ само най-важнитѣ и то въ кратки чърти.

Послѣ описанието на неевропейскитѣ страни слѣдва Европа съ всичкитѣ господарства, които ъж съставлявжтъ. И тука тѣй сжщо не трѣбва распространяване за политическото дѣленне; тѣй напр. съвършенно налшино е да са причисляжтъ всичкитѣ малки германски герцогства, княжества, които са изгубили въ днешно врѣме всѣкакво значение. Много по-полѣзно е, виѣсто такива подробности, които скоро са забравжтъ, по-подробно да са разглѣда климата, да са покаже,

какво дѣйствиe указва той на жителитѣ, какъ зависѣтъ отъ него тѣхнитѣ занятия и др. такива.

Отечественната география са прѣминава най-подиря; ако уроцитѣ по географията сѣ назначени за горнитѣ классове, то тя можа да са прѣмине сравнително съ другитѣ европейски господарства. Въ горния класъ, като са повтара въ общи черти по-прѣди изученото, трѣбва постоянно да са прибѣгва къмъ сравнение и да са указва на взаимодѣйствието на географическитѣ отношения и на тѣхното влияние на чедовѣка,

Съобщаения материятъ всѣкога трѣбва да бѣде расположенъ въ строгъ систематически порядокъ. Тѣй напримѣръ при описанieto на всѣка страна, прѣди всичко са говори за нейното положение, за границитѣ, послѣ са прѣминава къмъ хоризонталното очертание, повърхнината, климата и напояванието (като са разумява отъ послѣдното не само разпрѣдѣленieto на водата, но и количеството на падащата вода, което зависи климата), послѣ къмъ най-главнитѣ промислени, сѣстава, количеството и плътността на народонаселението, помѣнува са разнитѣ родове промисленности, търговията, религията и причисляватъ градоветѣ, които служатъ за центрове на административната или промисленната дѣятелностъ; такъвъ рѣдъ помага много за запомнивание на фактоветѣ. Въ нѣкои учебници странитѣ са описватъ споредъ типическитѣ области и занятията на жителитѣ са разгледватъ не подъ отдѣлна рубрика, а въ свързка съ другитѣ географически елементи, тѣй щото изъ единъ пътъ са вижда, че тѣ сѣставляватъ не случайно, а необходимо послѣдствие на извѣстнитѣ географически отношения. Първия начинъ за изложението по рубрики е удобенъ за учащитѣ са и облегчава запомниванието на самия материалъ, но за това пъкъ често, въ ущърбъ на истината, трѣбва да са свързватъ разнороднитѣ факти и явления. Втория е по-естественъ, но съвсѣмъ не е още приложимъ къмъ описанieto на всичкитѣ страни.

Извѣстния французки географъ Левассеръ (гл. L'étude et l'enseignement de la geographie)<sup>1)</sup> са бори за това, че при описанieto на страната прѣди всичко трѣбва да са говори за нейния климатъ, а послѣ вече да са прѣминава къмъ повърхнината, или пакъ да са каже, да са начева отъ атмосферата, а послѣ да са пристава къмъ земята. Споредъ неговото мнѣние, нѣма никакво основание да са говори за климата послѣ повърхнината, защото напояванието и растителността на извѣстна страна, указватъ влияние върху климата. Но съвършено достаточнo е, ако при описанieto на странитѣ са укаже, какво влияние на климата на страната иматъ географическото положение на страната, нейното вертикално расчленение и господствуващитѣ вѣтрове; а да са докоснуваме до всичкитѣ влияния, които дѣйствуватъ на климата, при краткото прѣминаване на географията, е невъзможно.

Обикновено урока са излага догматически; учителя самъ разказва и съобщава на учащитѣ са нужния материалъ. При ясия

<sup>1)</sup> „Изучаванieto и прѣподаванieto на географията.“ *Прѣд.*

и живия разказъ съдържанието на урока са лесно усвоява отъ учащите са; ако врѣмето позволява, то вѣсто такова право съобщение на материала, по-добрь е щото учителя да кара самитѣ ученици, посредствомъ внимателно разгледанне по картата, да даватъ отговори на предлаганитѣ отъ него въпроси, а послѣ въ краткъ свързанъ разказъ да прѣдава цѣлото съдържание на урока.

Послѣ прѣминаването на известна часть на свѣта или страна, непрѣменно трѣбва да са пристъпи къмъ тѣхното чъртанне<sup>1)</sup>. Най правилно е да са чъртае картата като мрѣжа; тя дава възможность да са сѣди за отношението между дължината и широчината на страната, да са измѣрва разстоянието между всичкитѣ точки, да са съди за климата (по паралелитѣ). Прѣподавателя начъртава на класната дѣска мрѣжата, слага най-главнитѣ точки и съ тѣхната помощ чъртае контурътъ на страната, отъ начало по-опростенъ, а послѣ по-подходящъ къмъ сѣщияския. За по-голѣма нагледность са рекумендува употреблението на цѣтенъ табииширъ; мрѣжата са прави съ свѣтло-сивъ, рѣкитѣ съ бѣлъ, планинитѣ съ свѣтло-дърчиненъ, а градовесъ червенъ цѣтъ. Ученицитѣ прѣчъртаватъ чертежа отъ дѣската и у дома си го прѣчъртаватъ по-нѣколко пѣти до тогазъ, догдѣто запомнятъ контура. На слѣдующия урокъ единъ отъ ученицитѣ чърти на дѣската зададената страна, а другитѣ ѝ чъртажатъ на отдѣлни листове и послѣ поправяватъ чертежа отъ дѣската или пъкъ цѣлия классъ въ едно врѣме чъртае и го прѣдава на прѣподавателя, който поправа погрѣшкитѣ.

(Слѣдѣа).



<sup>1)</sup> *Заб.* Подробности за чъртанне на картитѣ гл. „О построени и черчени картѣ“ Н. Раевского.



С М Ъ С Ъ.

*Горъщи лѣта.* Единъ нѣмски ученъ, като прѣдсказва въ тѣзи година много горѣщо лѣто, привождя слѣдъщия редъ години, които въ Европа сѣ са отличавали съ необикновено горѣщо лѣто. Въ 627 година отъ Р. Х. прѣсѣхнали всички рѣки и челоуѣцитѣ падали отъ горѣщина. Въ 879 година било невъзможно да са извършва нѣкаква полска работа. Въ 993 год. орѣхитѣ на дърветата изгорѣли, като че сѣ биле пѣчени въ пѣщъ. Въ 1000 год. въ Франция прѣсѣхнали всички рѣки; на всѣкъдѣ имало страшна воня (сморядъ) отъ увонената риба и труповѣтъ на измрѣлитѣ отъ жажда животни. Въ 1014 година въ Елзасъ-Лотарингия прѣсѣхнали всички рѣки и извори. Въ 1132 год. прѣсѣхналъ Рейнъ, 1152 год. горѣщавата била до толкова голѣма, щото можало въ пѣсѣка да са пѣкжѣ яйца. Въ 1227 год. много хора умрѣли, много животни изгинали отъ нетърпимата горѣщина. Въ 1303 год. рѣкитѣ Рейнъ и Дунавъ до толкова спаднали, щото челоуѣцитѣ ги прѣминували въ бродѣ. Въ 1394 год. изгорѣли всички хлѣбни растения. Въ 1538 год. Сена и Луара нагубили са отъ лицето на земята. Въ 1556 год. била необикновена суша по цѣла Европа. Въ 1614 год. въ Франция и даже въ Швейцария прѣсѣхнали всички извори. Съ необикновено горѣщо лѣто са отличавали тѣй сѣщо и годинитѣ 1646, 1679 и 1701. Въ 1715 год. отъ Марта и до края на Октомврий не паднало ни капка дъждъ; температурата дожаждала до 38° по Реомюра, въ най-влажнитѣ мѣста; овощнитѣ дървета цвѣтели два пѣтя. 1724, 1746, 1756 и 1811 години, тѣй сѣщо са отличавали съ необикновени горѣщини. Лѣтото прѣзъ 1815 год. било толкова горѣщо (термометра рѣдко са спущалъ по-долу отъ 40° R.), щото всички увеселителни мѣста биле затворени.

*Хартиени стѣкла.* Въ съединенитѣ Щати въ настояще врѣме правжѣтъ стѣкла отъ хартия. Тѣ на глѣдъ приличжѣ на латови стѣкла и имжѣ свойството да задържжѣтъ свѣтливитѣ и да пропушжѣтъ топлитѣ лъчи на слънцето. Тѣзи особености говори за въ полза на употреблението имъ за оранжерейтѣ. Опита показалъ, че хартиенитѣ стѣкла не са развалжѣтъ въ продължение на четири и по-вече години. Проворчено черчеве съ такива стѣкла, съ аршинъ и половина височина и аршинъ широчина, струва съ Съединенитѣ Щати не по-скѣпо отъ 3 лева. Хартиенитѣ стѣкла, при всичката си практичность, имжѣтъ и нѣкои недостатъци. Главното имъ несвършенство са състои въ извъннѣрната възприемчивость къмъ влагата, която дѣйствува на тѣхъ, ако и постепенно, но разрушително. Наокрено, то не може да устои противъ падажщитѣ върху него прѣдѣлти. Като са взели прѣдъ видъ тѣзи недостатъци, въ Америка сѣ започнали да покривжѣтъ хартиенитѣ стѣкла съ пласть отъ ненамокрежѣтъ стѣкловиденъ съставъ.

*Намѣрвание саркофага на Александра Македонский.* Въ Цариградския музей бѣле донесени отъ Сидонъ нѣколко саркофага, на

гърени от директора на този музей. Въ числото на тѣзи гробници, които навѣрно принадлежатъ къмъ епохата на гръцкия скулпторъ Лизиппъ, има една, която се отличава съ голѣмината си и съ художественото си изработване; нея считатъ за гробница на Александра Македонския, за което даватъ право художествено изработенитѣ барелефи. На една отъ странитѣ на гробницата, които сж надлъжъ и отъ — страна, е изобразена битка между Македонянитѣ и Перситѣ; Александъръ и Дарий стоятъ единъ срѣщу другия. Дарий държи (съ тѣвата ръка) обтѣгнатъ джкъ, като шѣри въ Александра Македонския. Битъ са много ясни, особено пурпуровата мантия на царя. На другата страна е изобразенъ ловъ на лъвъ, каквито, както е извѣстно, Лизиппъ е обичалъ да изображава. Лъва е обвисналъ на врата на коня и съ нокти раздира гърдитѣ му, а въ сжщото врѣме тече кръвта му отъ двѣтѣ рани, нанесени отъ копията на ловцитѣ. На третата страна на гробницата е изобразенъ ловъ на тигръ; на четвъртата е изобразенъ стоящъ воинъ, върху когото нападатъ изъ отзадъ. Чертитѣ на лицето му сж искривени отъ болки, причинени отъ страшно нанесенитѣ въ гърба му удари съ копие. На четиритѣ ягли на гробницата, както и на фронтона, сж изобразени главички отъ гръцката митология. Всички фигури биле добръ спазени.

*Напо е казалъ профессоръ Вирховъ за корсета.* Не отдавна, профессоръ Вирховъ въ лекцията си за болѣститѣ на черния дробъ е обърналъ вниманието на своитѣ слушатели върху врѣднитѣ сѣтнини отъ корсета, съ който са стѣгватъ дамитѣ. Споредъ думитѣ му, по формата на черния дробъ, ако само да би можалъ да се съхрани, можало би да са опрѣдѣли, къмъ каква епоха е принадлежала неговата прѣдѣтелница, т. е. живѣла ли е въ врѣмето на ancien régime, при Орлеанитѣ, или при Наполеона III и др. Благодарение на прѣкаленото стѣгане, изчезватъ цѣли части отъ черния дробъ, други са разрастватъ по неестественъ начинъ, въобще ялагатъ са на такива изгнѣния, които, прѣдъ видъ на важното значение на този органъ неизбежно пораждатъ тѣжки послѣдствия.

*Околосвѣтно пътешествие.* Американката миссъ Блей, която извърши околосвѣтното си пътешествие за 77 дена, има вече не само послѣдователи, но и съперници отъ прѣдставителитѣ на нью-йорския печатъ. На 14-ий Ноемврий, миналата година, когато миссъ Блей е тръгнала да пътува, слѣдъ неж, но два часа по-подиръ, тръгналъ кореспондентина на вѣстника New York Herald, който свършилъ пътуването си единъ часъ по-рано отъ съперницата си. Следъ нѣколко врѣме, издателя на журнала Cosmopolitan Magazine прѣдложилъ на сътрудницата си Елизавета Бисландъ да прѣдприеме околосвѣтно пътешествие. Г-жа Бисландъ тръгнала отъ Нью-Йоркъ въ западно направление, а именно — чръзъ Санъ-Франциско, Япония, Китай, Индия, Суеаския каналъ, Бриндизи, Кале и Англия, отъ гдѣто са е завърнала по Атлантическия океанъ обратно въ Нью-Йоркъ слѣдъ 72 дена.

*Постникъ Зучи.* Споредъ извѣстията отъ Лондонъ, извѣстния постникъ Джiovани Зучи свършилъ на 16-ий Априлий 40-дневния си

постъ, който той държалъ въ лондонския аквариумъ, подъ наблюдението на нѣколко медици. Зучи утвърждавалъ, че можалъ да приѣвѣ безъ храна още 10 дена. Той често е извършвалъ приетото на ху себя си задължение и въ разстояние на 40 дена не употребявалъ никаква храна, съ исключение на вода и нѣкакъвъ еликсиръ, който нѣма никакви хранителни свойства и отъ който той приемалъ въ де отъ 15 до 30 капки, само за смекчаванне страданията отъ гладъ. Зучи твърдѣ много испосталѣлъ: въ начало на поста си той тѣжѣ 126 фунта и 3 унции, а въ края на поста само 93 ф. и 4 унции. За своя подвигъ той ще получи отъ дирекцията на королевския аквариумъ 1,600 фунта стерлинги (по 40 ф. стер. въ день). Въ майската книжка на New Review д-ръ Робсонъ Руе съобщава нѣколко любопитни случаи отъ продължително, принудително и доброволно въздържане отъ храна: тѣй, единъ кагилъ въ Тулонъ, като са рѣшилъ, умре отъ гладъ, умрѣлъ на 63-ия день. Една бабичка умрѣла слѣдъ 50 дена. Еднѣтъ младъ чловѣкъ, който не искалъ да ѣде, поради религиозна мания, умрѣлъ на 60-ия день. Но всички тѣзи постигнѣ е надминала една свиня; тя била заспана съ прѣстъ и, когато, слѣдъ 160 дена, била отровена, била още жива, но въ най-печаленъ видъ.

**Раскопаванията въ Вавилонъ.** Английскитѣ вѣстияци съобщаватъ, че еднѣтъ американецъ, който се занимавалъ съ раскопаване въ Вавилонъ, сполучилъ да намѣри древния градъ Нипуръ, който билъ срѣдоточие на древнѣо-халдейската култура, и да намѣри тамъ знаменития храмъ на Ваала. Прѣди сѣ прѣдиполагали, че този храмъ е съграденъ 3,000 години прѣди Р. Х. отъ урския царъ Уръ Ба, но сега станало достовѣрно, че той е само поправялъ храма и че вѣчатитѣ на плочитѣ посочватъ да са отнесе съграждането на този храмъ къмъ царуването на Нарамъ Сина, 3,750 години прѣди Р. Х. на раскопаното мѣсто била намѣрена тѣй сѣщо и библиотеката на храма, която имала по-вече отъ 2,000 глинени плочки. Много отъ тѣхъ, за съжаление, не са запазили цѣли. Тѣзи библиотека обхваща периодъ отъ 2,000 год. (прѣди Р. Х.) до вѣремената на Артаксерксъ Лонгимана. Въ числото на запазенитѣ съчинения има религиозни и мѣни, закльвания, астрономически съчинения, частни договори, списъци на царетѣ, исторически забѣлѣжки, съчинения по грамматиката и зѣтсикологията и др.

Съобщава Г. Ц.

# ТРУДЪ,

литературно-научно списание.

ГОДИНА III.

Юлий 1890.

КНИГА VII.

## ОТИВАШЪ ТИ ПТИЧЕ.

Отивашъ ти птиче,  
Птиче, хвърковато  
Да зимувашъ птиче  
Лѣто е сѣ лѣто . . .  
Зимата ще минешъ,  
Пакъ ще дойде лѣто  
Ти пакъ ще са върнешъ  
В' гвѣздото си вито;  
Пакъ ще да запѣешъ  
Пѣснитѣ крѣхнати,  
Пакъ ще отхранешъ  
Пиленца крилати.  
Но моето лѣто  
Нѣма да са върне  
Юно врѣме злато  
Пакъ да ма пригърне . . .  
Мойтъ пилки. птиче,  
Вече отлѣгъхъ  
Нѣкой в' горитѣ,  
А лѣкой заспахъ . . .  
Ой, заспахъ, пилке,

Дрѣмка непробудна:  
Оставихъ, пилке,  
Душата ми смутна . . .  
Нѣма мойто лѣто  
Вече да надзърне,  
Нѣма врѣме злато  
Веч' да ма пригърне . . .  
Ето на глава ми  
Снѣга бѣленѣе  
И вредъ по снага ми  
Леда леденѣе . . .  
Хвъркна мойто лѣто,  
Хвъркна по горатѣ,  
Кѣт' пиле крилато,  
Кѣт' роса от' трѣвитѣ . . .  
Нѣма за менъ лѣто  
Вече да поглѣдна  
И слънцето злато  
Ясно да ми грѣйне . . .

1888 год.

Ц. Гинчевъ.

## ПРОИСШЕСТВИЕ.

Разказъ отъ В. Гаршина, прѣвелъ М. Московъ

Немога да си обясня като какъ азъ да са замисля, и гато отъ двѣ години за нищо почти не съмъ мислила. Немога и този господинъ да ма подбутни да мисля, защото тъй чито са срѣщатъ таквизи господиновци, щото азъ вече съмъ и викнала на тѣхнитѣ проповѣди.

Да, почти всѣкий отъ тѣхъ, освѣнъ най-навикнали и умнитѣ, ще почне да говори за нѣща, които нито нему, и то менъ сж нужни. Отъ първо ще ма попита: какъ са нарчамъ, на колко години съмъ и послѣ съ твърдѣ печаленъ видъ ще запита: „дали нѣкакъ си неможе са избави человекъ о подобенъ животъ?“ Отначало ма мжчаха такива въпроси, но сега имъ навикнахъ. На много нѣща навиква человекъ. Но е вече има двѣ недѣли, отъ когато азъ всѣкий пжтъ, като съмъ весела, т. е. не съмъ пияна (защото нима имамъ възможность да съмъ весела безъ да съмъ пияна?), и когато съмъ самъ почвамъ да мисля. Азъ неискамъ това, но немога нищо да и правя: не са распиляватъ тѣжкитѣ мисли. Едно срѣдство и остава само: да отида нѣкадѣ гдѣто има много народъ да и янствова, да безобразствува. Азъ захващамъ сжщо да пия, и безобразнича и мислятѣ са бъркатъ, нищо не помня . . . Тгава ми е по-лѣко. Защо това не бѣше тъй още отъ най-първѣ, отъ когато замахнахъ съ ржка на всичко? Повече отъ двѣ години азъ живѣя тука въ тая лошава стая и еднакво и навамъ врѣмето и прѣзъ всичкото това врѣме, макаръ да и бѣхъ весела, но немислѣхъ, че не ми е весело, а сега съвсѣмъ съвсѣмъ друго.

Колко е това мжно и глупаво! На-ли е сѣ едно, азъ нѣма да харосамъ; нѣма да харосамъ, защото сама неще и искамъ. Азъ съмъ са *далдисала* въ живота, зная си пакъ На и въ „Стрекова“ (която единъ познатъ ми носи често, непрѣмѣнно, когато въ нея има нѣщо „пикантно“) азъ видѣ такава рисунка: посрѣдата мьничко, хубавичко момиче съ була, а около него два реда фигури. Отгорѣ вървятъ: млади и мназистки или пансионерки, послѣ една млада мома, майка и семейство и най-послѣ една почтенна старица; а отъ долва

страна — едно момиче излиза изъ магазинъ съ кутия въ рѣка, послѣ азъ, азъ и още единъ пътъ азъ. Първата азъ — както съмъ сега; втората — мѣте улицата съ мѣтла, а третата — вече съвсѣмъ отвратителна гнуснава баба. Но азъ не искамъ да доживѣя до това. Ако поживѣя само двѣ-три години още такъвъ животъ, послѣ — въ Екатириновка. Толкова ще ми е и живота . . .

Но сѣ пакъ колко е чуденъ този художникъ! Защо е нарисувалъ при пансионерката или гимназистката и една скромна дѣвица, почтенна майка и старица? Ами азъ? Слава Богу и азъ мога да заговоря по французски или нѣмски езикъ на Невската улица. Мисля, че не съмъ забравила още да рисувамъ цвѣта и Calipso ne pouvait se consoler du départ d' Ulysse помня. И Пушкина помня и Лермонтова и всичко и всичко: и экзамени и това роково ужасно врѣме, когато азъ останахъ сама глупава, глупава въ добри роднини, които ма увѣрявахъ, че сж прибрали една сирота, помня смѣлитъ отвратителни думи на она . . . и какъ са зарадвахъ, помня всичката лѣжа и калъ на това „чисто общество,“ отъ дѣто азъ испаднахъ тука, гдѣто са напуквамъ всѣкий день съ ракия . . . Да, азъ почнахъ да пия даже и ракия. „Horrreur“ са би испровикнала *кузума* Олга Николаевна.

И дѣйствително, не е ли това horreur? Но виновата ли съмъ азъ за това. Ако са срѣщнахъ азъ, седемнайсетъ годишно момиче, което осемъ години е прѣкарало между четири стѣни и видѣло само такива момичета, като него — ако са срѣщнахъ, не съ такъвъ, като тоя, а la Caroule очесавъ любезенъ господинъ, а съ другий по-добъръ чловѣкъ, нещѣше може би да са случи това . . .

Глупава мисль! Нима сжществуватъ добри хора, нима азъ съмъ ги видѣла послѣ и прѣди моята катастрофа? Трѣбва ли азъ да мисля, че има добри хора, когато отъ толкова, които азъ познавамъ, нѣма ни единъ, когото азъ да немога да мразя? Мога ли азъ да вѣрвамъ, че са намиратъ тука такива хора, когато отъ мажегъ до женитъ, отъ дѣцата на „добри семейства“ до бѣлобради старци сж парализни, отъ живѣли?

И мога ли азъ най-послѣ да не мразя, да не прѣзирамъ, накаръ и сама да съмъ прѣзираемо и прѣврѣно сжщество, когато виждамъ такива хора, като она нѣмецъ съ написаното на рѣката му име? Той самъ ми обясни, че това е името на не-

говата невѣста. „Jetzt aber bist du meine liebe, allerliebste liebeschen,“ ми каза той, като погледна на мене и прибави стихове отъ Хейне. И даже съ гордостъ ми обясни, че Хейне е великъ поетъ, но че нѣмцитѣ иматъ още по-големъ поети, — Гете и Шиллера и че само между гениалния и великъ нѣмски народъ могатъ да са родятъ такива поети. Какъ ми са искаше да го хвана за отвратителното, мазно русо лице! Но, на мѣсто да направя това, азъ геврътнахъ чашата съ портвейнъ, която бѣше ми прѣдложилъ и забравихъ всичко.

Защо да мисля за своето бъдеще, когато азъ и тъй добръ го зная? защо да мисля и за миналото си, когато нищо нѣма въ него, което да може да замѣни сегашния ми животъ? Да, това е истина. Ако ми прѣдложажъ днесъ пакъ да са върна при хората съ хубаво очесанитѣ косми и фрази, азъ не би направила това, азъ би останала да умра на своя постъ. Да, и азъ имамъ постъ! И азъ съмъ нужна, и азъ съмъ необходима. Прѣди нѣколко врѣме идва при мене единъ твърдъ приказливъ момъкъ и ми изговори на изустъ цѣла една страница отъ нѣкаква си книга. „Това е писалъ единъ философъ, единъ руский философъ,“ ми казваше той, Философа казалъ нѣщо тъмно и за меня твърдъ ласкателно; като такова нѣщо, че ние сме „клапки (клапани) за общественитѣ страсти . . .“ И словата лоши и философа отвратителенъ, а момъкътъ, който повтаряше тѣзи „клапки“ ги надминава въ това.

Но прѣди нѣколко врѣме и мене дойде тъй мисль въ главата. Азъ ходихъ при мировия сѣдия, който ма бѣше осѣдилъ да платя петнайсетъ рубли за неприличното ми поведение въ едно публично мѣсто. Въ тая сѣщата минута, когато ми четеше рѣшението, въ което врѣме всичкитѣ бѣхъ станали, ето какво си мисляхъ азъ: защо ма глѣда тази публика тъй прѣзрително? При всичко, че азъ изпълнявамъ най-кална, най-отвратителна работа, и заемамъ най-прѣзрѣнна длъжностъ; но все таки — това е длъжностъ. Сидията сѣщо изпълнява длъжностъ И азъ мисля, че ние двама . . .

Азъ нищо не мисля, азъ чувствавамъ, че пия, че нищо не помня и са бъркамъ. Всичко са разбъркало въ моята глава: и тая лошава зала, гдѣто ще играя безсрамно тоя вечеръ и

Литовската кула и тая умразна стая, гдѣто чловѣкъ може да живѣе, когато е пиянъ само.

Ушитѣ ми пищигѣ, въ главата ми са върши нѣщо, влачи ма безъ да зная и азъ сама на кадѣ. Азъ искамъ да са запра, да са хвана за нѣщо, макаръ и за сламка, но и сламка нѣма.

Азъ лъжа, има! И даже не сламка, а може би и нѣщо по-надѣжно, но азъ толкова съмъ паднала ниско, щото неискамъ да протѣгна ржката си да са хвана въ тѣзи подпорка.

Чини ми са, че това са случи прѣвъ мѣсецъ Августъ. Помня, че тогава бѣше хубавъ есененъ вечеръ. Азъ са разхождахъ въ „Лѣтната градина“ и тамъ са запознахъ съ тая „подпорка.“ Нищо особено не са забѣляваше въ тоя чловѣкъ, освѣнъ нѣкаква си добродушна приказливостъ. Едва ли той не ми рассказа всичкитѣ си работи и познаници. Той бѣше на двацетъ и петъ години, наричаше са Иванъ Ивановичъ. Той не бѣше ни грозенъ, ни хубавецъ. Той „дрѣнкаше“ съ меня, като съ нѣкого добръ познатъ, разказваше ми даже анекдоти за своя началникъ и кои сж по-първи въ негова департаментъ.

Той си отиди и азъ го забравихъ. Слѣдъ единъ мѣсецъ той пакъ са яви, но мраченъ, кахѣренъ и малко поотслабналъ. Когато влѣзна той, азъ са малко уплашихъ отъ това непознато начумерино лице.

— Припомняте ли си за меня?

Азъ си напомнихъ за него въ тая минута и му казахъ, че го познавамъ. Той са зачерви.

— Азъ мислѣхъ, че сте забравили, защото . . .

Разговора са прикѣсна. Ние сидѣхме на канапето; азъ на едното кюше, той на другото, той са срамуваше, като че за първий пѣтъ утива на визитъ; снагата си държеше право и даже цилиндъра му са намѣрваше въ ржцѣтъ. Ние сѣдѣхме твърдѣ дълго врѣме; най-послѣ той са надигна и са поклони.

— И тѣй, довиждане, Надѣжда Николаевна, каза той съ въздишка.

— Отъ кадѣ знаете Вие моето име, го попитахъ, като кипнахъ. Извѣстното ми име не е Надѣжда Николаевна, ами Евгения.



Азъ тъй силно искрясахъ на Ивана Ивановичъ, че той са даже уплаше.

— Но азъ нищо лошо . . . Надѣжда Николаевна . . . Азъ ни на единъ чедовѣкъ . . . Азъ са познавамъ съ Петра Василевичъ отъ участъка и той ми е разказвалъ за васъ всичко, както си е било. Азъ искахъ да Ви кажа: Евгения, но языка не ма послуша и затова произнесохъ вашето собствено име.

— Кажете ми, защо сте дошли при мене?

Той млъчеше и печално ма глѣдаше въ очитѣ.

— Защо? Продължавахъ азъ ядосано.

— Какво Ви интересувамъ? Не, по-добрѣ недѣйте идва при мене, неискамъ да имамъ познанство съ васъ, защото азъ нѣмамъ познати. Азъ зная защо сте дошли при мене. Разказа на тойзи полицейскій ви е заинтересувалъ. Вие сте мислили: ето една рѣдкостъ, въ какъвъ животъ е паднала една образована мома. Вие сте намислили да ма избавите? Махнете са отъ тука, нищо не ми трѣбва! Оставете ма по-добрѣ да издѣхна сама, отъ колкото . . .

Азъ поглѣднахъ на неговото лице и млъкнахъ. Азъ видѣхъ, че всѣка една моя дума била ударъ за него. Той нищо не ми каза, но негова видъ ма накара да млъкна.

— До виждане, Надѣжда Николаевна, — каза той. Съжелявамъ, че ви огорчихъ. И себя си. До виждане. Той ми подаде ржката си (азъ неможахъ да не му подамъ своята) и той излѣзна полегичка. Азъ чувахъ, какъ той слизаше по стѣлбата, видѣхъ го прѣвъ прозорѣца, когато той съ наведенъ вратъ и тихъ вървежъ прѣмина прѣвъ двора. При портата той са обърна, поглѣдна на моятъ прозорци и са изгуби.

И ето на, този чедовѣкъ може да бѣде моя „опора“. Стига само да загакна и ще бѣдъ негова законна жена. Законна жена на бѣденъ, но благороденъ чедовѣкъ и даже може да бѣда бѣдна, но благородна родилница, ако само Господъ ми прати въ гнѣва си още и дѣте.

## II.

Днесъ ми казваше Евсѣй Евсѣичъ:

— Слушайте, Иванъ Ивановичъ, какво ще Ви кажа азъ като по-старъ. Не ми са харесва вашето поведѣние отъ нѣколко врѣме на самъ. Внимавайте да не са научи началството. Той

ми говори на дълго (разбира се съ забикалки за сжшността на работата) за службата, за чинопочитанието, за нашия генералъ, за меня и най-послѣ почна да са докосва и до моето нещастие. Ние сѣдѣхме въ чайната, гдѣто Надѣжда Николаевна идеше често съ свойтѣ познати.

Евсѣй Евсѣичъ бѣше забѣлѣзалъ всичко и бѣше успѣлъ да „искърти“ отъ менъ много подробности. Неможахъ до удържа глупавия си езикъ, захванахъ да говоря и едва не са раскрѣкахъ. Евсѣй Евсѣичъ са расърди.

— Какво дѣте си! Младъ человекъ, добъръ чиновникъ, а каква история си подигналъ за нищо и никаква работа. Бе плюйте на нея! Че каква работа имаме ний съ нея? Да е нѣкоя добра възпитана дѣвица, ама то, позволете ми да кажа . . .

Евсѣй Евсѣичъ плю даже.

Послѣ този случай, той често са повръщаше къмъ прѣдгѣта на своята скърбъ (Евсѣй Евсѣичъ искрѣнно скърбѣше за мене), но вече не ругаше, защото забѣлѣза, че това не ми е приятно. Впрочемъ, той неможаше да задържи себе си за дълго и най-послѣ винаги дохождаше до едно заключение, че трѣбва да са остави, „наплюе“ и такива подобни.

Но да са призная и азъ, че съчувствовахъ, че съчувствовахъ на това, което ми говорѣше той всѣкий день. Колко пати мислихъ и азъ, че трѣбва да са остави, да са наплюе! Да, колко пати. Но и колко пати, послѣ такива мисли, азъ излизахъ отъ къщи и монѣ крака ма тѣтрѣхъ по тая улица . . . И ето, че и тя иди румяна, съ начернени вѣжди, съ скъпо кожано калпаче; азъ кривнахъ на другата страна за да на забѣлѣже, че азъ я прислѣдвамъ. Тя идва до ягъла и са връща назадъ, като изпоглѣжда нагло и гордо на миновачитѣ, а погѣкога и заприказва съ тѣхъ; азъ я слѣдвамъ отъ другата страна на улицата, като са старая да я неизгубя и безнадѣдно глѣдамъ на нейната малка фигурка, до като нѣкой . . . *жалостникъ* не са приближи до нея и почне да говори. Тя му отговаря, повърне са и тритни съ него . . . И азъ слѣдъ тѣхъ. Ако имаше гвоздѣи тогава подъ краката ми нещѣше да на боли толкова. Азъ вървя, нищо не чувамъ, нищо не виждамъ освѣнъ двѣтѣ фигури.

Азъ не глѣдамъ на прѣдѣ си и около себе си; сблѣскамъ са съ хората, правятъ ми са забѣлѣжки, ругания и тласкания. Единъ пѣтъ свалихъ и едно дѣте . . . Тѣ закриваватъ

на дѣсно, на лѣво, влизхъ въ двора, тя, послѣ той: всѣхъ почти, той отъ вѣжливостъ ѿ дава пътъ. Послѣ и азъ влизавъ Сръпцо двата прозорѣца, които ми бѣхъ добръ познати, се и мираше плѣвникъ съ сѣно. Имаше желѣзна стѣла, по която влизаше вѣтрѣ. Прѣдъ вратата имаше одърче. Азъ сѣдѣхъ та и глѣдахъ бѣлитѣ спуснати пердета. И азъ стояхъ днесъ своя страненъ постъ, при всичко, че бѣше доста студено. Страно истинахъ, не си осѣщахъ краката, но стояхъ. Лицето ми и пушаше пара; Мустакитѣ ми и брадата ми са бѣха покри съ скрѣжъ; краката ми са вѣпихъ. Имаше хора по-двора, тѣ не ма забѣлѣвахъ; тѣ са разговаряхъ високо и минава край мене. Отъ улицата са чуваше пѣсенъ и шумъ, но азъ и обръщахъ на тѣхъ внимание, както необръщахъ внимание и студя и на замръзналитѣ крака. Като, че всичко това: и шума, и крака, и студъ бѣхъ далечъ отъ мене. Истиналитѣ крака ма мѣтѣха силно, но и друго нѣщо вѣтрѣ въ мене ма мѣчаше по-силно. Азъ нѣмахъ сила да ида къмъ нея. Знаешъ тя, че има човѣкъ, който би са счелъ за щастливъ, ако и жаше да сѣди въ една стая съ нея и то само да я глѣда очитѣ? че има човѣкъ, който би са хвърлилъ въ огъня да помогне да излѣзне изъ този адъ, ако само тя би поиска! Но тя неще . . . И азъ до сега незная, защо тя неще. За азъ немога да повѣрвамъ, че тя е развалена до мозъка на бѣтитѣ. Азъ немога да повѣрвамъ това, защото зная, че тя не такава, защото я обичамъ, обичамъ я . . .

Такая дойде при Ивана Ивановичъ, който си бѣше по прѣлъ лакътя на масата и почна да го бута по-рамото.

— Господинъ Никитинъ! не бива така . . . Прѣ всички . . . Стопанина ще забрани. Господинъ Никитинъ! Н може тука по такъвъ начинъ. Станете.

Иванъ Ивановичъ си подигна главата и поглѣдна слугата Той небѣше пиянъ и слугата разбра това, когато видѣ негово тѣжовно лице.

— Нѣма нищо, Семенъ. Това е тѣй. Ти ми дай едно юзлючи ракия.

— Съ какво я искате!

— Съ какво? съ стаканъ. И повече. Не юзлюкъ, а пловница. Чувашъ? На, хвани за всичко и за тебѣ трийсе стотинки. Слѣдъ единъ часъ ще ма испратишъ у дома съ единъ каруцаръ. На ли знаешъ гдѣ живѣя?

— Зная . . . Само, господине, какъ това така? — Очевидно, че той не разбираше: подобенъ случай му се е прѣд-ставилъ за първий пътъ прѣзъ всичкото врѣме на неговата дълговрѣменна практика въ чайната.

— Не, почакай, азъ самъ ще ида по-добрѣ.

Иванъ Ивановичъ слѣзна доло, облѣче са, излѣзна на улицата, хлѣтна въ едно търговско заведение, на прозорцитѣ на което са виждахъ разноцвѣтни бутилки, разположени правилно и освѣтени отъ лампитѣ, които горѣхъ въ заведението. Слѣдъ една минута, той излѣзе и носѣше двѣ бутилки въ ржцѣ. Той стигна до своята квартира въ Цукерберговитѣ моблированитѣ стаи и затвори слѣдъ себя си вратата.

### III.

Азъ пакъ са забравихъ и пакъ са събудихъ. Три недѣли безпокойствие. Какъ ще прѣтърпж това! Днесъ ма боли главата, кокалитѣ, всичкото тѣло. Безпокойствия безцѣлни и мжчителни разсждения. Поне да дойдѣше нѣкой!

Като въ отговоръ на нейната мисль са подрѣна звѣзда. „Тука ли е Евгения“. . . — Тука е, заповѣдайте, каза слушната. Неравни, бѣри крачки са исчуха по каридора, вратата са отвори и Иванъ Ивановичъ са появи.

Той съвсѣмъ не приличаше на она боязливъ и срамежливъ челоуѣкъ, който бѣше идвалъ прѣди два мѣсеца. Съ накривена шапка, съ шарена вратовръзка съ увѣренъ, смѣль погледъ. Той са люлѣеше и миришѣше на вино.

Надѣжда Николаевна скочи отъ мѣстото си.

— Здравѣй, каза той. — Азъ дойдохъ при тебѣ! Той сѣдна при вратата на стола безъ да си снесе шапката. Тя мълчеше, мълчеше и той. Ако да не бѣше той пьянъ, тя щѣше да вагѣри какво да му каже, но той сега бѣше са забравилъ. До като тя мислѣше какво да прави, той ѣ заговори.

— Нида! Ето и азъ дойдохъ . . . Имамъ прраво! Извика той като бѣсенъ и стана правъ. Шапката му падна отъ главата, чернитѣ му косми падахъ по челото му въ безпорядкъ, очитѣ му свѣтахъ. Цѣлата му фигура изражаваше такава бѣснотѣя, щото Надѣжда Николаевна са стрѣсна. Тя са опита да говори любезно съ него.

— Чувайте, Иванъ Ивановичъ! Азъ много ще съмъ бла-

годарна отъ вашето идване, но само идете си сега. Вие сте си сръбнали зядичко. Бадете тъй добъръ, пиете, идете си. Елате, кога сте здрави.

— Уплаши са? измърморя Иванъ Ивановичъ, като сѣдаше на стола. — Укроти са! защо ме паждишъ? Попита той пакъ отчаяно. — Защо? Ти си причината за гдѣто азъ почнахъ да пия, азъ не бѣхъ пиеница. Съ какво ма привличашъ, кажи ми!

Той плачаше. Пиянитѣ сълзи го задушаваха, течаша по лицето му и влизахъ въ устата му, които бѣха искривени отъ плачъ. Той едвамъ можаше да говори.

— Друга би са счела за щастлива, ако са избавяше отъ тоя адъ. Работѣлъ бихъ азъ като волъ, ти би живѣла безгрижно, спокойна, честна. Кажи ми съ какво съмъ заслужилъ твоята венавистъ?

Надѣжда Николаевна мълчеше.

— Защо малчишъ? завика той. — Говори, говори каквото искашъ, само кажи нѣщо. Че съмъ пиянъ — това е вѣрно . . . Тавразъ не идвахъ тука. Знаешъ ли колко са боя азъ отъ тебѣ, кога съмъ въ здравъ умъ. Ти каквото искашъ можешъ да сторишъ съ менѣ. Кажи: открадни — ще открадне, убий — ще убия. Ти си умна, ти знаешъ всичко. Ако незнаешъ . . . Надя, моля ти са, съжали са надъ мене!

Той бѣше падналъ на колѣни прѣдъ нея.

А тя стоѣше право край стѣната, като си бѣше подпрѣла главата у стѣната, а рацѣтъ си турнала на кръста. Нейния поглѣдъ бѣше устрѣменъ въ нѣкоя си точка въ пространството. Виждаше ли тя нѣщо, чуваше ли нѣщо? Какво чувствуваше въ това врѣме, когато глѣдаше този чедовѣкъ, който са намираще прѣдъ нея на колѣни и я моляше за любовь? жалостъ ли, прѣзрѣние ли? Искаше ѝ са да са смили надъ него. но чувствуваше, чо неможе да стори това. Той ѝ възбуждаше отвращение. И можаше ли да ѝ възбуди той друго чувство въ такова жалко положение: пиянъ, каленъ и униженъ да ѝ са моли?

Отъ нѣколко дена той вече не ходѣше на служба. Пияше всѣкий день. Като намираще утѣшение въ виното, той сѣдѣше въ дома си, пияше и събираше сили да иди при нея и да ѝ кажи *всичко*. Но и той самъ незнаеше какво трѣбваше да ѝ кажи. „Ще кажа всичко, ще открия душата си“ — ето какво са мѣркаше въ пияната му глава. Най-послѣ, той са рѣши, дойде и почна да ѝ говори. Той съзнаваше, че говори и

гърши нѣща, които не възбуждахъ любовь къмъ него, но въ сѣбѣ случай говореше; той чувствуваше, че пада сѣ по-ниско по-ниско всѣка минута и че затѣга бринката на врата си.

Той говори дълго и безсвѣстно. Рѣчта му ставаше все по-тиха и по-тиха и най-послѣ са затворихъ неговитѣ пиени и тмалѣли мигачи, той отпустина главата си назадъ и заспа.

Надѣжда Николаевна стоѣше въ първото си положение, безцѣлно глѣдаше нѣкадѣ по тавана и чукаше съ прѣсти стѣната.

— Жално ли ми е за него? Не, не ми е жално. Какъ юга му помогна азъ? Да са ужения за него? Че нима азъ смѣя? Че нима това неще бѣде продажба? Това е по-лошо, Господи!

Тя незнаеше защо е това по-лошо, но чувствуваше това.

— Азъ сега съмъ откровенна поне. Всѣкий може да ме удари. Нима азъ малко оскърбления принасямъ. Ами тогава? Съ какво ще бѣда по-добрѣ? Нима неще съществува същия развратъ? Само че не открито. Ето нѣ той сѣди заспалъ, главата си провисналъ назадъ. Устата му отворени, лицето му блѣдно, като на мъртвецъ. Дрѣхитѣ му нечисти, трѣбва да са е търкалялъ нѣкадѣ. Какъ той тѣжко дѣха . . . По-нѣкога даже хърка . . . Да, но ще са мини всичко това и той ще бѣде пакъ приличенъ, скромненъ. Тука не е работа въ туй. Азъ мисля, че ако са поддамъ на тоя человекъ, той ще ме умори съ едно напомнюване . . . И азъ немога понеси . . . Не, нека си остана азъ такава, каквато съмъ си . . . Но и не много време остава . . .

Тя си намѣтна шала и излѣзна изъ стаята, като затръшна слѣдъ себя си вратата. Иванъ Ивановичъ съ събуди отъ това тракване, поглѣдна на около си съ обезумели очи и, като намѣри, че не му е удобно да спи на стола, съ трудъ са дохатури до кревата, тръшна са на него и заспа, като умрѣлъ. Кѣсно вечерята са събуди той тѣврязъ, но осѣщаше, че го боли глава. Като видѣ кадѣ са намира, на минутата избѣга..

Азъ излѣзохъ отъ дома безъ да зная сама на кадѣ отивамъ. Врѣмето бѣше лошо, мъгляво; мокъръ снѣгъ падаше по рѣцѣтъ и по лицето ми. По-добрѣ щѣше да бѣде, ако си сѣдяхъ въ къщи, но можахъ ли да са стѣрпя. Той загиваше. Какъ можахъ азъ да го спася? Можахъ ли да си измѣня отношенията къмъ него? Ахъ, душата ми гори. И сама незная, за-

що не искамъ да са възползувамъ отъ случая, да оставя този ужасенъ животъ, да са отърва отъ тая тиня? Ако са уженяхъ за него? Новъ животъ, нови надѣжди. . . Нима това жалостно чувство, което имамъ къмъ него, неможе прѣмина въ любовъ. Ахъ, не. Той е готовъ сега и радѣтъ ми да цѣлува, а тогава . . . . тогава той съ кракъ ще ма затѣпчи и ще ми кажи: а ти още са противѣща, прѣзрѣнна тварь! Прѣзираше ма. Да з ще каже това той. Мисля, че ще го кажи.

Има едно много добро срѣдство, на което азъ откол съмъ са рѣшила, да са отърва, и къмъ което най-послѣ ще при бѣгна, но чини ми са че е рано още. Много млада съмъ още, чувствавамъ въ себе си много животъ. Искане ми са да живѣя. Искане да дишамъ, да чувствавамъ, да чувамъ, да виждамъ. Искане ми са да имамъ възможность поне сегисъ-тогисъ да по глѣдвамъ на небото, на Нева.

Ето и крайбрѣжието. Отъ едната страна високи здания, а отъ другата страна почернелата Нева. Леда ще са дигни скор и рѣката ще бѣде буйна. Парка, който са намира на другата страна, ще са раззеленѣе. Сѣщо и островитѣ ще са покриятъ с зеленина. Макарь и петербурска пролѣтъ, но се е пролѣтъ.

И изведнажъ си напомнихъ моята послѣдняя щастлиа пролѣтъ. Бѣхъ азъ тогава момиченце на седемъ години. Живѣхъ при баща си и майка си, въ село, въ степитѣ. Слѣдяхъ и малко и азъ тичахъ на кадѣто искахъ и колкото щѣхъ. Поме единъ пѣтъ, въ началото на Мартъ, какъ са разлѣхъ и забучахъ рѣкитѣ по степитѣ и въздуха стана влаженъ, приятенъ. Почер нѣхъ най-напрѣдъ височинитѣ и са покрихъ съ трѣва. Поса и цѣлата степъ са раззелени, макарь, че тукъ-тамъ по ниски мѣста са бѣлѣяше още послѣдния снѣгъ. А слѣдъ нѣколко вре ме са подаде и божура изъ земята и са расцѣвтѣ. И птици почнаха да пѣятъ.

Господи какво ти сторихъ, че още прѣзъ живота ма хвърли въ ада? Нима това, което прѣживѣвамъ, не е лошо отъ адъ? Каменната пѣтека водѣше къмъ брода. Нѣщо на накара да отида да видя водата. Но не е ли рано? Разбихъ са рано е. Азъ ще почакамъ още.

Въ всѣкий случай, добро би било, ако са запрѣхъ края на хлѣзгавия ледъ. Сама можахъ са подхладна. Само студено. . . Една минута ще по-плавамъ подъ леда, ще си п

я у него ржцѣтъ, краката, главата и лицето. Интересно е  
са знае, да ли тамъ може да прониква дневната свѣтлина?

Азъ стояхъ дълго и неподвижно надъ дупката, гдѣто  
ше просѣченъ леда и най-послѣ дойдохъ до такова състояние,  
каквото чловѣкъ немисли за нищо. Краката ми са бѣхъ  
мокрили, но азъ не са мърдахъ отъ мѣстото си. Вѣтъра не  
ше студенъ, но той ма така пронизваше, щото азъ трѣперехъ,  
стояхъ. И азъ незная, колко врѣме щѣхъ да стоя тамъ,  
да не бѣхъ ми викали отъ брѣга.

— Ей, мадамъ, госпожо!

Азъ не са обърнахъ.

— Госпожо, заповѣдайте.

Нѣкой си слизаше по стълбата. Освѣнъ търканието на  
авката му по стѣпалата, които бѣхъ посипани съ пепель, азъ  
хъ и единъ тѣпъ звукъ. Обърнахъ са; единъ жандаринъ сли-  
не и сабята му дрънкаше. Щомъ като видѣ лицето ми и си  
гѣни благочинното изражение на физиономията на грубо и  
рѣско, доближи са до мене и ма дръпна за рамото.

— Дигай са отъ тука, гнусотия нѣдна. Ските са на  
вѣздѣ. Ще паднешъ подъ леда, иди тогава, че отговарай. Вѣщици  
ни!

Той ма позна по лицето, каква съмъ азъ.

#### IV.

Сѣ едно и сѣщото. . . Не мога ни една минута да оста-  
сама да не ми са скове душата отъ кахъръ. Какво трѣбва  
направя за да забравя? . . . Анушка ми донесе едно писмо.  
Бого? Азъ отдавно не съмъ получавала писмо.

Любезна госпожо, Надѣжда Николаевна! Азъ разбрахъ  
рѣдъ добръ, че вие за нищо не ма имате, но прѣдполагамъ, че  
сте добро момиче и нѣма да ма паскърбите. За пръвъ и по-  
денъ пѣтъ въ живота си ви моля да дойдете у меня, защото  
е именния день. Нѣмамъ роднини и познати. Моля ви, елате.  
самъ ви честно слово, че нищо нѣма да ви кажа обидно или  
приятно. Съжалете са надъ вашия прѣданъ.

*Иванъ Никитинъ.*

P. S. Съ срамъ си спомнямъ за моето недавнашно по-



ведение въ вашата стая. Елате въ 6 часа у меня. Прощамъ и адреса си. И. Н.!

Какво значи това? Той са рѣшилъ да ми пиши. Как иска да стори съ мене? Да ида ли или не?

Странно е да са разсждава — да ида ли или не. А той иска да ма замъкне нѣкадѣ, то или да ма убий или . . но и да ме убие, сѣ ще са дойде до единъ край.

Ще ида. Ще са облѣка по-просто и по-скромно, ще умѣ блѣлото и червилото отъ лицето си. По приятно ще му бѣ въ всѣкий случай. Ще очеша главата си по-просто. Колко много косми сж останали на главата ми! Азъ са очесахъ, облѣкохъ си чернитѣ бѣлѣни дрѣхи, намѣтнахъ черното си шалѣ блѣлата ѣка, ракавицѣтъ и дойдохъ при оглѣдалото да са видѣ

Азъ едва незаплакахъ, като видѣхъ въ него жена, която не приличаше на тѣзи Евгения, що играе въ различнитѣ салони. Азъ видѣхъ не безрамна, начервена гиздавица съ засѣмѣ лице, съ подрѣзани косми, провиснали надъ челото. Азъ видѣхъ една забравена, страдающа жена, бѣдна, съ черни, голѣми, не жалени очи — нѣщо съвсѣмъ ново, което неприличаше на мене.

Това, може би, да съмъ азъ. А ето тѣзи Евгения, която всички видятъ и знаятъ, която бѣше нѣщо чудно на мене, което ме притискаше, убиваше.

Азъ дѣйствително заплакахъ, плакахъ дълго време силно. По леко става на челоуѣка отъ сълзѣтъ; тѣй ми са говорили отъ самото дѣтинство; само че не за всичкитѣ хора истина това нѣщо. Не ми стана по леко, а по тѣжко. Всѣмъ една сълза бѣше горчива, а плача са отзоваваше бѣлѣстно. Само за тѣзи, които иматъ надѣждица за исцѣрѣние и спокойствие сълзѣтъ могатъ да бѣдѣтъ облѣгчение. Ами азъ имамъ ли надѣжда!

Азъ си отрихъ сълзѣтъ и трѣгнахъ.

Азъ безъ трудъ намѣрихъ къщата на мадамъ Цукербергъ и слугинята ми показа вратата на Ивана Ивановичъ.

— Може ли да са влѣзне?

Чу са изъ стаята, че са затваря чекмеже. — Влѣзаетъ са обади Иванъ Ивановичъ. Азъ влѣзнахъ. Той сѣдѣше до масата и запечтваше нѣкакѣвъ пликъ. Той като че не се зарадва отъ моето идване.

— *Здрастеуайте, Иванъ Ивановичъ, казахъ азъ.*

— Здрастуйте, Надѣжда Николаевна, ми отговори той, като станѣ и си подаде ржката. Нѣжностъ са мѣрна на неговото лице, когато му подадохъ ржката си, но пакъ са изгуби. Той бѣше сериозенъ и даже суровъ.

— Благодаря, за гдѣто сте ми дошле.

— Защо ма викашъ? попитахъ азъ.

— Боже мой, нима вие не знаете, колко азъ искамъ да ви виджъ! Но този разговоръ е неприятенъ за васъ. . . .

Ние сидѣхме и мълчахме. Слугинята донесе самовара. Иванъ Ивановичъ ми подаде чай и захаръ- послѣ турна на масата сладко, конфекти и половинъ бутилка сладко вино.

— Извинете ма за гощаванieto, Надѣжда Николаевна. Може би да не ви е приятно, но не са сърдите. Бадете тѣй добри, направете си чай. Ежте; има конфекти, и вино.

Азъ захванахъ да шетамъ, а той сѣдна срѣшу мене и ма глѣдаше. Азъ чувствавахъ негова постояненъ и встрѣнченъ поглѣдъ и осѣщахъ, че са червижъ. Азъ си подигнахъ очитѣ, но пакъ ги навѣдохъ, защото той продължаваше да ма глѣда сериозно въ лицето. Какво значи това? Нима положението, тѣзи черни дрѣхи, отсъствието на безрамни лица, на гнусна дума са подѣйствували на меня тѣй силно, щото азъ като че ставяхъ срамѣжливо момиче, каквото бѣхъ прѣди двѣ години? Стана ми досадно.

— Кажете ми, моля ви са, защо сте уперили очи на мене? . . Изговорихъ азъ съ усилие, но живо.

Иванъ Ивановичъ скочи и трѣгна изъ стаята.

— Надѣжда Николаевна! Недѣйте говори тѣй грубо. Бадете поне единъ часъ такава, каквато дойдохте тука.

— Но азъ не разбирамъ, защо сте ма викали. Нима само да мълчите и да ма глѣдате?

— Да, Надѣжда Николаевна, само за това. Ако Ви поглѣдамъ за послѣденъ пѣтъ, това нѣма да ви огорчи, а мене ще утѣши. Вие сте биле тѣй добри, че дойдохте и още въ такова дрѣхи. Азъ неочаквахъ това и за туй ви съмъ още повече благодаренъ.

— Но защо за послѣденъ пѣтъ, Иванъ Ивановичъ?

— Защото заминавамъ. — За кадѣ.

— На далечъ, Надѣждо Николаевна. Азъ нѣмамъ днесъ лишенъ день. Азъ и самъ незная защо написахъ така. Азъ

само искахъ да ви видѣхъ още единъ пѣтъ. Азъ мислехъ да излѣза и да ви чакамъ до като излѣзнете, да ви видѣхъ, по послѣ са рѣшихъ да ви викамъ нѣкакъ си. И вие сте биле тъй добри да дойдете. И да-но богъ ви награди за това.

— Малко добро ни очаква, Иванъ Ивановичъ.

— Да, малко добро ви очаква. Но вие добръ знаете че васъ очаква. . . . На Ивана Ивановичъ главата затрепера

— По-добръ ми е, каза той, защото заминавамъ.

Азъ крайно са нажалихъ за него. Справедлива ли съмъ азъ въ всичкото лошо, което чувствувахъ за него? Защо го отхвърлихъ азъ тъй рѣзко и грубо? Но да съжелявамъ е вече късно

Азъ станехъ и почнахъ да са обличамъ. Иванъ Ивановичъ скочи като попаренъ. — Утивате ли си вече? Попита той съ развълнуванъ гласъ.

— Да, трѣбва да са ходи.

Трѣбва . . . пакъ тамъ! Надѣжда Николаевна? Дайтъ по-добръ да ви убия ей сега! Той каза това ниско, като ма бѣше хваналъ за ржката и ма глѣдаше съ окикерени, смаяни очи

— По ли е добръ, кажете? — Но за това Иванъ Ивановичъ, ще ви испратятъ въ Сибиръ. Азъ неискамъ това.

— Въ Сибиръ ли? . . Нима азъ за това немога да ви убия, защото са боя отъ Сибиръ? Не затова. . . Азъ немога да ви убия, защото. . . но какъ ще ви убия? Но какъ ще те убия Съ задишка каза: — На, азъ. . .

Той ма хвана, подигна ма като дѣто на въздухъ пригърна ма въ обятията си и обсипа ми лицето, устните, очитѣ и космитѣ съ цалувки. И тъй пакъ внезапно ма остави. Той почна да говори:

— Е, идете си, идете си . . . простете ма, това е моятъ първий и послѣденъ пѣтъ. Не дейте ми са сърди. Идете си Надѣжда Николаевна. — Азъ не са сърдя, Иванъ Ивановичъ. — Идете си, идете. Благодаря, за гдѣто дойдохте.

Той ма испроводи и заключи вратата отъ вътрѣ. Азъ почнахъ да слизамъ по-стълбата.

Нека той да замине и да ма забрави; азъ ще останамъ да живѣя своя вѣкъ. Не трѣбва да са сантименталични вече Ще си отида. Азъ пристѣпихъ още двѣ крачки и мисляхъ въ себе: какви дрѣхки да облѣка и кадѣ ще отида утрѣ. Ето че свърши и моя романъ. Задържахъ са малко на хлѣзгавия пѣтъ Сега пакъ ще трѣгна безъ запиране сѣ надолѣ и надолѣ.

*Но той иска да са застрѣли, завика нѣщо у мене. . са запрѣхъ, като грѣмната; очитѣ ми потъмнѣхъ, побихъ трѣпки, щѣхъ да са задуша. . . Да, той са самоубива сега. хлопна чекмеджето — той е разглѣдалъ револвера. . . Пис- писалъ . . . за послѣденъ пътѣ. . . Да ида, може би ще ѣя. Задрѣжъ го, господи, Боже, остави ми го!*

Смъртенъ, неиспитанъ ужасъ ма обхвана. Азъ тичахъ адъ, като безумна, и налитахъ на минувачитѣ. Не помня, ѣ са показихъ по стѣлбата. Помня само глупавото лице на гинята, която ма пушна да влѣана, дългия тъменъ каридоръ многото врати, помня, помня какъ са хвърлихъ на неговитѣ та. Когато азъ са хванахъ за бравата, чухъ вътрѣ гърмялъ револверъ. Отъ всѣкадѣ наискачаха хора, които ми са прѣд- влявахъ, че са въртатъ заедно съ каридора, съ вратитѣ, съ нитѣ. Азъ паднахъ. И въ моята глава са завъртѣ всичко исчезна.

Руссе, 1889 г.

## Народни умотворения.

### Царь Стефанъ

Тръгнѣлъ ми ѣ, трѣгнѣлъ царь Стефанъ,  
Младѣ царица дѣ трѣси,  
Дѣ трѣси дѣ са южени.  
Ходилъ ми ѣ ду три гудини  
Юбѣшелъ сила, градуве,  
Ни мѣжалъ дѣ си нѣтъри  
Младѣ цѣрицѣ хубѣвѣ,  
Царицѣ дѣ си аресѣ,  
На негу ликѣ приликѣ,  
Кѣту два стѣркѣ игликѣ.  
На утѣ му дрѣло, хрумѣлу,  
Чи мѣа систра хубѣвѣ,  
Хубѣвѣ систра, Мѣринкѣ,  
Нѣ негу ликѣ-приликѣ,  
Кѣту два стѣркѣ игликѣ.  
А чи сѣ назатѣ пувѣрни,  
У Мѣринкини ютиди.  
„Добѣръ-денѣ“, думѣ Мѣринки.  
— „Датѣ ти Богѣ дубро байни-ле,  
Байни-ле, бате, Стефѣне —  
Азѣ чувѣмѣ, бате, утѣ хорѣтѣ,  
Чи ходишѣ, байне, пу свято,  
Пу сила и пу грѣдица  
Младѣ цѣрицѣ дѣ трѣсишѣ,  
Дѣ трѣсишѣ, дѣ сѣ юженишѣ,  
Юженишѣ, байне, зѣдунишѣ.  
И азѣ сѣ, байне, зарадѣвѣхѣ :  
Щѣ додишѣ дѣ мѣ калесѣшѣ  
Зѣ сѣщѣ зѣлѣвѣ дѣ додѣ  
При твойту булчи хубаву.“  
Царь Стефѣнѣ думѣ Мѣринки :  
„Мѣринке мѣа хубѣвѣ,  
Три гудинѣ ходишѣ, Мѣринке,  
Младѣ цѣрицѣ дѣ трѣси  
Пу сила и пу грѣдица  
Ни можатѣ дѣ си нѣтъри  
Нѣ менѣ ликѣ-приликѣ  
И кѣту тебѣ хубѣвѣ.  
Азѣ ходишѣ редушѣ вѣ силатѣ,  
Вѣ силатѣ пу черкувити  
Най пудирѣ додушѣ, Мѣринке,

Долу ми нж Свита-гурж,  
Пу свитугорки черкуви,  
Черкуви и мѣнѣстири  
Дж пѣтьмъ малу й гуляму,  
Дж пѣтьмъ и дж рѣспѣтьмъ  
Бѣлцѣтя и пуповѣтя,  
Влѣдици и кѣлугяри,  
Даскѣли и прутоскѣли,  
Дякони и духовници  
Бива-ли и прилягѣли —  
Братъ с' систра дж сж земнини.“  
Кѣтъ чу Мъринкѣ тѣсъ души,  
Тя сж ф'умж си чудяши,  
Чудяши умъ си пѣтьши:  
Хичъ таквось нѣшу бива-ли,  
Бива-ли и прилягѣ-ли,  
Братж систра си дж земни  
И нж бачя си думѣши:  
„Ни думѣй, байне, тѣсъ думж —  
Ни бива, байне, ни ставѣ,  
Бужню вѣконъ ни давѣ:  
Утъ народж е срѣмута  
И е утъ Бога гряхута —  
Койту сж байне юпази,  
Дж ни сж байне срудявѣ  
Сѣсъ родж и сѣсъ рудинни,  
Негу гу, байне, пучитѣтъ  
Хорѣтѣ и кумшвѣтя  
И Богъ гу, байне, убичѣ,  
Убичѣ и му пумагѣ. . .“  
Царъ Стефѣнъ думж Мъринки:  
„Мъринке муна хубѣвѣ  
Щѣшъ, ни щѣшъ, мѣри, Мъринке  
Ази щѣ тебѣ дж земни.“  
Кѣтъ чу Мъринкѣ тѣсъ думж,  
Тя сж пѣ-вечи чудяши  
И сж в' умж си бияши:  
Мисли Мъринка: нѣмисли  
И на бачя си продумж:  
„Земѣтъ тѣ царѣ, Стефѣне,  
Младѣ цѣрица дж станѣ,  
Алѣ сѣмъ чулѣ, разбралѣ,  
Чи е у Вишку извряла  
Новѣ ни бистрѣ аниѣ,  
Аку аниѣ прѣкарѣшъ  
Прѣсъ тѣхъ бяла дунѣвѣ  
В' Сърбия да ѣ дукарѣшъ  
У твоѣ влати шадрѣфанъ

Шѣдрѣфанъ дж си напълнишъ,  
 В' шѣдрѣфанъ дж сж укжпниъ,  
 Тугази ще сж земнини. . .“  
 Нѣ-ли бя Стефънъ силниъ царъ —  
 Ни си прѣрита пужели:  
 Ютиди гора в' Сърбинъ,  
 Нѣтвари деветъ гини  
 С' синю Камъни-мирмери,  
 Чи си камъни прикаръ  
 Прѣсъ тихъ бяла Дунѣвъ  
 У Влашкъ зине, Бугданскъ.  
 Зѣгрѣди Стефънъ зѣсправи  
 Вити кигри, лѣмуви,  
 Колку дълбоки, — и широки,  
 В' три-дни кивгирѣ искарахъ,  
 У три-дни и у три ноци:  
 Новъ ѣзѣкъ прикаръ  
 В' Сръбскъ ѣ зине дукаръ  
 И алатъ шѣдрѣфанъ нѣпълни.  
 У Мъринкини утиди  
 И нѣ Мъринкѣ душаи:  
 „Мъринке муна хубѣвъ,  
 Асъ си лѣмуви нѣсправихъ  
 Колкут' дълбоки — и широки  
 И си ѣзѣкъ прѣкаръхъ  
 Прѣсъ тихъ бяла Дунѣвъ,  
 Ут' Влакъ зине у Сръпскъ  
 И алатъ шѣдрѣфанъ нѣпълнихъ:  
 Хайди Мъринке дж идишъ,  
 Дж идишъ дж сж укжпниъ  
 И двама дж сж земнини.“  
 Мъринкѣ думъ байни си:  
 „Байни-ле царю Стефъне  
 Й ош' идно нѣшу нѣсправи,  
 Чи тугисъ ще сж земнини:  
 Дж идишъ, бате, дж идишъ,  
 Дж идишъ, бате, средъ мурѣ,  
 Черкувъ дж си изгрѣдишъ  
 Черкувъ свѣта Маринъ  
 Ф' черкувъ дж сж вѣнчейни.  
 Царю сж нѣзадъ пувѣрѣ:  
 Ютиди гора в' Сърбинъ,  
 Нѣтвари деветъ гини  
 Синю камъни — мирмери  
 И йоши деветъ с' киристе.  
 Юткупи три-ста настури  
 С, пу три-ста калфи й чираци,  
 Чи ги зѣведи сретъ мурѣ,

Зѣфанъ черк'въ гуляжъ,  
Гуляжъ, Свѣта Мъринъ.  
В' седишъ ъкъ тѣсица искаръ,  
Сичку шу трѣба нѣреди:  
У сяку трончи — ѣ дякунчи.  
Есни кѣмбани нѣкъчени,  
Гуляжъ платъ зѣплѣти  
Нѣ калфи и нѣ мастури.  
У Мъринкини утиди  
И ѣ весяду думаши:  
„Мъринке, сестро, Маринке  
Язи черкувъ искаржъ,  
Есни кѣмбани нѣкъченихъ  
У сяку трончи нарядихъ,  
У сяку трончи ѣ дякунчи:  
Я хайди дж сѣ вѣнчейни.“  
Мъринка думъ байни си:  
„Байни-ле царю Стефъне,  
Кѣту черкувъ искаръ,  
Байни-ле, труньясѣ ли ѣ,  
Байни-ле усвити ли ѣ?  
Царъ Стефънъ думъ Мъринки:  
Ни сѣмъ ѣ сестро труньясѣлъ,  
Нито пѣкъ сѣмъ ѣ усвитель.“  
Мъринка думъ байну си:  
Байни-ле, батьо, Стефъне  
Дж идишъ, байне, дж идишъ,  
Дж идишъ, дж ѣ труньясѣшъ,  
Труньясѣшъ, дж ѣ усвितिшъ,  
Дж викъшъ, бате, дж викъшъ  
Пиндесе стари влѣдици,  
Сто калугяри дж викъшъ  
И Сто ѣ пиндесе пупови  
И двѣсти дребни дичицъ,  
Дичицъ се даскалчитъ,<sup>1)</sup>  
Чи тугасъ ще сѣ вѣнчейни.“  
И царя трѣгнъ, утиди  
Утиди, сичку нѣрѣди,  
Какту систра му пуржъ  
И ф' черкувъ ги зѣведи.  
Той нѣ влѣдици пуржъ  
ѣ нѣ калугяри зѣржъ  
Ф' книгъ пу хѣтеръ дж читатъ,  
Дж читатъ и дж прикачѣтъ,  
Чи бивъ и си приляжъ,  
Сръпскию законъ гу давъ

<sup>1)</sup>. Даскалчета дѣца, които ходятъ на даскала на училище.



Брата систра си дж земни.  
Аку пу хътър ни читатъ  
Ни читатъ, и ни приказватъ,  
Глѣвитя ще нѣ изрѣжи,  
Глѣвитя съвсѣмъ с' брѣдитя.  
Нж сички царю пуржчѣ,  
А на дребнитя дичицѣ  
Зѣбравилъ дѣ нѣ пуржчѣ  
Зѣржчѣ дж ги зѣпиши.  
Кѣту сѣ флѣзли в' черкувѣ,  
Влѣдицитя сѣ зѣчели,  
Кѣлугаритя зѣпѣли  
И нж книгѣтѣ казвали,  
Чи бива и си прилягѣ  
Сръпскию зѣконѣ гу давѣ  
Братъ с' систра дж сѣ вѣнчѣмъ,  
А пѣкъ Мѣринкѣ слущѣлѣ,  
Слущѣлѣ нж пруворицѣ.  
Кута дачица зѣчели:  
Тѣ ни знаели пу хътѣръ,  
Пу хътѣръ книгѣ дж читатѣ,  
Дж читатѣ и дж приказватѣ,  
А най знаѣли дж читатѣ,  
Дж четатѣ и дж приказватѣ  
Какту е Госпуть нѣписѣлъ.  
Кѣту читѣли, думѣли,  
„Тѣшку и горку нж тугосѣ,  
Койту братъ земни систра си . .  
Ни бивѣ Божне, ни ставѣ  
Бужию зѣкононѣ на давѣ:  
Братѣ систра си дж земни —  
Утѣ хорѣтѣ е сръмута  
И утѣ Бога е грѣхута.“  
Царѣ Стефѣнѣ — натѣ глѣвитя нѣ  
Сѣсѣ острѣ сабѣж вѣрѣаши,  
Вѣрѣаши дж ги посѣче.  
Влѣдици царѣ моляхѣ:  
„Прусти ги царю, устѣви,  
Тѣ сѣ дичицѣ дребни:  
Ни знаѣтѣ книгѣ ду краѣ.“  
Трѣгнѣхѣ сички утѣ черкувѣ:  
У Мѣринкини утѣватѣ.  
На прѣтъ влѣдици вѣрѣахѣ,  
У Мѣринкини флѣзухѣ  
„Дубр'утру“ думатѣ Мѣринки:  
Младѣ цѣрицѣ ще станишѣ:  
Нж книгѣтѣ са нѣмѣрѣ,  
Братъ с' систра дж сѣ земнѣти.“

А Мъринка имъ думъши :  
Ой ми ви вази влѣдици,  
Влѣдици сѣ бѣлубради,  
Ако сте чели пу праву  
Ще сти уть хорѣтѣ прустени,  
Уть Богѣ блѣгуслѣвени,  
Аку сте чели пу хѣтѣръ  
Синѣ мермерѣ ви дѣ станити.“  
Пудирѣ владици флягухѣ,  
Флязухѣ, кѣдугяритя :  
„Дубр'-утру,“ думѣтъ Мъринки,  
Младѣ цѣрицѣ ще станишѣ  
Нѣ книгѣтѣ сѣ нѣярвѣ,  
Братѣ с' сѣстрѣ дѣ сѣ земнити.“  
А Маринка имъ думаши :  
„Аку сте чели пу праву  
Ще сти уть хорѣтѣ прустени,  
Уть Бога блѣгуслѣвени,  
Аку сти чели пу хѣтѣръ  
Черни пѣнюви стѣнети“. . .  
Пудирѣ флязухѣ пупови  
„Доб'-утро, думѣтъ Мъринки,  
Младѣ цѣрицѣ ще станишѣ  
Нѣ книгѣтѣ сѣ наярвѣ,  
Чи бива и си прилягѣ,  
Братѣ с' сѣстрѣ дѣ сѣ земнити. . .“  
Мъринкѣ думѣ пупови :  
„Ако сти чели пу праву,  
Ще сти уть хорѣтѣ прустени,  
Уть Богѣ блѣгуслѣвени,  
Аку сти чели пу хѣтѣръ  
Прахѣ, пѣпѣлѣ ще дѣ станити.“  
Пудирѣ попови флѣгухѣ,  
Ду двѣстѣ дица дребничи,  
Дребничи сѣ даскѣлчѣта :  
„Дубр'-утру,“ думѣтъ Мъринки,  
Дрѣжѣ сѣ Мъринкѣ нѣ жарѣ :  
Братѣ си дѣ си ни зелѣ  
Нѣ бивѣ Мъринкѣ, ни ставѣ,  
Бужню законѣ на давѣ,  
Чи е уть хорѣтѣ срѣжута  
И е уть Богѣ грѣхута! ! .  
Мъринка думѣ дѣвица :  
„Аку сти чели пу праву,  
Уть народѣ сти прустени,  
Уть Богѣ блѣгуслѣвени,  
Аку сти чели пу хѣтѣръ,  
Нѣшѣтѣ ви ни ще устанѣ. . .“

Най-пудиръ флеси царъ Стефънъ:  
„Дубр' -утру,“ дума Мъринки,  
Ръзбра ли сестро, Мъринке,  
Ръзбра ли, и кѣндиса-ти,  
Чи бива и си приляга,  
Братъ с' систра дж сж земини“.  
Мъринка царю думъши:  
„Царю-льо, братко, Стефъне,  
Кѣндисъхъ, братко, кѣндисъхъ,  
Аж ще дж тж накарашъ  
Йоще едно нѣщу дж свършишъ;  
Аку и негу нѣзвършишъ,  
*Край-кабилъ* нямж браини-ле;  
Азъ шж тж земнж, браини-ле,  
Млада цѣрица дж станж —  
Дж дун'сешъ синю камъни,  
Синю камъни, мирмери  
Дж сгрѣдишъ фурни четари  
*Привити сѣ кистирли*  
Три дни и три-нощи дж гурятъ —  
Дж грѣйикъхъ кѣту слънциту,  
Дж свѣтнѣхъ кѣту мѣсницѣ.  
В' първѣхъ, брате, дж мѣтнишъ  
Сичкитѣ, брате, влѣдницѣ,  
В' фторѣхъ, брате, дж мѣтнишъ  
Сичкитѣ се калугари,  
В' третѣхъ, брате, дж мѣтнишъ  
Сичкитѣ, брате, пупови,  
У четвъртѣхъ дж мѣтнишъ  
Дницѣта, даскѣлчитѣхъ,  
Чи дж сж никъхъ браини-ле  
Три-дну и три-нощи в' фуринитѣ,  
Пѣкъ ний аж свадбѣ ще готивимъ,  
Народу ще кѣлесѣвимъ:  
Аку сж чели пу праву  
Тяхъ Госпуть ще ги зъварди,  
Аку сж чели пу хѣтъръ,  
На прахъ и пепялъ ще станѣхъ“.   
Царю Мъринка послушж:  
Дукажъ синю мирмери,  
Четари фурни зѣфанж —  
Зж три-дни и аж три-нощи,  
Сичкитѣ бяхж гутови  
Чи си фурни зѣпали:  
Три-дни и три-нощи гиряхъ,  
Грѣйникъхъ кѣту слънциту,  
Свѣтникъхъ кѣту мѣсницѣ.  
В' първѣхъ фурнж мѣтнѣхъ

Сичкитя стари влѣдници,  
В' фторжтѣ фурнѣ мѣтнѣхѣх  
Чернитѣ сѣ кылтгери,  
В' третѣхѣх фурнѣх мѣтнѣхѣх  
Сичкитя стари пупови,  
А в' четвѣртѣхѣх мѣтнѣхѣх  
Сичкитя дребни дичицѣх,  
Дичицѣх, сѣ даскѣлчитѣх,  
Мѣтнѣхѣх ѣмаѣхѣх ги . . .  
Чи Мъринкѣх си порѣжѣх  
Триста бѣклици дѣх дун'сѣхѣх,  
С' руино ги вину нѣпѣлни  
И сѣма си ги пудѣди  
Нѣх триста, мошци юнаци,  
Юнаци сѣх кѣлесницѣх.  
Кѣх' имѣх бѣклици давѣши,  
Сѣхкиму тиху думѣши:  
„Дѣту, куготу сѣхшнитѣх,  
Сѣхшнитѣх, йощи стигнитѣх,  
Рѣхѣх му дѣх цѣлувѣхти  
Утторѣх йощи утдолу,  
Сѣхѣх вину дѣх гу канитѣх,  
Нѣх сички да пурѣхчватѣх:  
Малу и гуляму дѣх додѣх,  
Свадбѣхѣх дѣх си пугледѣх:  
Пѣх-малку свадбѣх ѣх гледѣх,  
Пѣх-вечи *сиирѣх* ѣх струвѣх“  
Кѣлесницѣхѣх трѣхгнѣхѣх,  
Три-дни и три-нощи ходѣхѣх  
Ходѣхѣх и кѣлесвѣхѣх —  
Кугото сѣхшнѣхѣх и стигнѣхѣх.  
Кѣху сѣх събурѣх събралу  
Нѣх свадбѣх у царѣх Стефѣхнѣх,  
Мъринкѣх думѣх байни си:  
„Байни-ле, батѣх, Стефѣхне  
Я утгулетѣх фурнитѣх,  
Дѣх видѣхѣх ѣху сѣх станѣхѣх  
Влѣдницѣх и кѣхлугѣхри,  
Пупови и даскѣхлчитѣх.“  
Стефѣхнѣх Маринкѣхх пуслушѣх,  
Чи си фурнитѣх утвори,  
Дѣх видѣхѣх ѣху сѣх станѣхѣх.  
Кѣху пѣхрѣхѣхѣх утворѣхѣхѣх,  
Пѣхрѣхѣхѣх, сѣхѣх влѣхдницѣхѣх,  
Владницѣхѣх сѣх станѣхѣх  
Синѣху мирмери-камѣхни.  
Кѣху вторѣхѣхѣх утворѣхѣхѣх,  
Кѣхлугѣхриѣхѣх станѣхѣх

Черни упрляни пьюви,  
Къту третѣтъ утворихъ,  
Пуповия съ станѣли  
Нъ прахъ и пепялъ сичкитя,  
Къту четвъртъ утворихъ,  
Дасмълчитата сидяхъ,  
Сичкитя турски сѣднали,  
Апостулъ книга четяхъ  
И съмси Госпуть между нѣъ,  
С' кървави съззи плачѣхъ,  
Плачѣхъ и нхреждѣхъ:  
„Тешко и горку нх този,  
Койту братъ земх сестрѣ си,  
Ни бивх Боже, ни ставх,  
Божню законъ ни давх,  
Чи е утъ свято сръмута  
И е утъ Богх гряхута.“  
Къту видя и чу царь Стефънъ  
И това чуду голяму,  
Тюхнх са, Стефънъ, зъплака  
И нх Мъринкх думъши:  
„Прусти нх, сестро, Мъринке,  
Прусти нх, и устъви нх:  
Я дай си прошкх утъ сърце,  
Дѣту сж нх утъ пубъркѣхъ,  
Тебѣ за жина да искѣтъ.“  
И Мъринка гу прустилх  
Прустилх испроводилх.

.....  
Ку ни бя чуду ставълу,  
Ни бя сж пѣсянъ пѣялх,  
Нх тѣзи честнх трипезѣхъ,  
Прѣдъ кумѣх и прѣдъ сватуви.  
Я дж флѣзини в' дулчинѣхъ,  
Дж утсѣче ни лувинѣхъ,  
Чи дж прустреми даруви.  
Дърети, куго дарети,  
И менѣх ни зѣбравѣйти,  
Чи ни гърлуту присѣхнѣхъ.  
Я дайти дж гу рѣсквасѣхъ.  
Хайди нѣ здрави кумуви,  
Кумуви, стари сватуви,  
Добра сти пѣсянъ слушѣли,  
Слушѣли и зѣповнили:  
„Ни бивх Божне ни ставх,  
Бужню зѣконъ ни давх  
Братъ с' сестрѣх дж сж земами,  
Чи е утъ свято сръмута

И е утъ Богъ гризута.  
Да лъжниъ свято съсъ Богъ,  
И койту чите пу хътъръ,  
Негу гу огънь изгаря!  
Зж помянъ йоще въ прикъзъ.“

писана отъ гждуларина *И. Базунковъ*, отъ с. Поликраище (Търновско).

## НАЙ МАЛКАТА СТАРА БЪЛГАРСКА МОНЕТА — БОДКА.

Цѣльта на настоящата ми статийка е да запозная инте-  
сующитѣ си отъ нашата археология съ една стара българска  
монеа, до сега неизвѣстно на българската номизматика, а по-  
ай това да направя и нѣколко бѣлѣжки върху досегашнитѣ  
блданитѣ раскопавания на нашитѣ старини.

До колко сж важни раскопаванията,  
особенно у насъ всѣкому почти е извѣст-  
но. Много страници на нашата стара Отечест-  
вена История сж ощи бѣли поради отсѣж-  
нето на каквито и да било памятници. На-  
ша стара литература, семеянъ битъ, заня-  
ия, прави, обачаи, архитектура и пр. сж мал-  
ко извѣстни. Каквото знайме до сега за  
тъ, то е отъ малкото събрани народни  
творения, случайно намѣрени старини и  
ари ржкописи. До сега не е имало почти никакви специални  
ископавания и колкото е имало тѣ сж били или случайни (при  
авяние нови здания) или пъкъ, ако да а имало, то тѣ сж  
дани съвсѣмъ неумѣло и несистематично. Такива сж напри-  
ръ раскопаванията на Търнов. Архивол. Дружество върху Тра-  
яница. Почнали сж да раскопаватъ една купчина, като сж  
уѣдолагали да намѣрятъ цѣкоя стара църква. Оказва са дѣйст-  
ително църква, но главното ето какъ е раскопавано: Копавтъ



вътрѣшността на съсипаната постройка и съ прѣстѣта засипва външността и излѣзва това, че вмѣсто да раскопаватъ засипватъ и затрупватъ. По всѣка вѣроятностъ Почт. Дружеството е ръководило отъ мисълта, че всичко каквото ще са намѣрило непрѣменно ще бѣде вътрѣ въ църковата, но това е твърдо погрѣшно. Така сѣщо сѣ раскопавани по напрѣдъ и други дѣла въ църкви. При раскопание на старини не така си поставя, а щото, както казахъ по-горѣ, вмѣсто да са раскопава — затрупватъ, зарива са външността и околното. Трѣбва най-напрѣдъ да се очисти добръ външността — двора на постройката, а сѣтъм да се почне и исчисти вътрѣшността, като се исхвърля прѣстѣта на страна, дѣто са знае, че нѣма да са затрупа пѣкъ другъ. По този начинъ не са поврѣжда нищо отъ запазеното въ земята полусъсипано здание и ако не са намѣри нѣщо друго, то по-късно ще може да се снесе и знае плана на постройката, щѣхъ да са намѣржатъ нѣкои каменни надгробни паметници по черковния дворъ и щѣше да са констатира дълъгъ подъ черковата не имало гробница, вратата на която обикновенно биватъ на разстояние отъ земята и като са засипе не личи, че е имало входъ подъ църквата. Такива биватъ обикновенно църквнитѣ гробници въ старитѣ църкви. Ако нѣмаме специалисти археолози, които ръководятъ раскопаванията, то поне нека ни служатъ като ръководство раскопаванията на Италианеца Кавиглий, Французинъ Мариетъ-паша въ Египетъ и др. Нашитѣ раскопавания не сѣ трудни, защото ний нѣма да търсимъ мѣстото на съвършенно заровенъ старъ градъ, да са лутаме тукъ-тамъ, да ровимъ а нѣколко десетки метра дълбоко до като налучкаме мѣстото, дѣто ще трѣба да са раскопава, както сѣ правила това за намѣржането на стари храмове, гробници и др. въ Мемфисъ, Тиви и пр. (Намъ е извѣстно мѣстото,\*) трѣба само да са раскопава по-систематично: да са очистятъ най-първо улицитѣ, а заедно съ това да са раскопаватъ първо външността, а сѣтъмъ вътрѣшността на постройкитѣ, като са внимава да не са исхвърлятъ заедно съ прѣстѣта и нѣкакви старини. Ползата отъ тѣзи раскопавания ще бѣде тѣзи, че ще са узнае плана на стария столиченъ градъ, което е твърдѣ важно, ще могатъ да са намѣржатъ много драгоцѣнни паметници, нѣщо въ което твърдѣ много са съмнѣвали мнозина, което съмнѣние дѣйствително прави раскопаванията

\*) Тукъ е думата за Трапезица, Хисаря и Кая-хисаря.

интересни и затова не са залавяме за тях съ присърдце. прѣдполагатъ отъ малкото до сега станали неправилни раскопавания, че нищо почти не ще може да са намѣри, тъй като нѣщо било ограбено, уплѣнено и изгорено отъ завоевателитѣ. Но възможни ли сж и иматъ ли основания подобни прѣдположения ще видимъ отъ слѣдующето. У насъ въ народа сж зарѣдени приказки за разни подземни ходове (отъ една църква до друга, отъ болярски къщи до църквата и др.), скривалища, пещици и пр. Нѣща твърдѣ аналогични съ срѣднитѣ вѣкове, особено у насъ дѣто страната е била изложена на твърдѣ ести войни и завоевания. Възможно е, казвамъ, да са намѣрятъ много старини, защото до завладяването на града жителитѣ сж имали възможность да испозаровѣятъ, испокрижатъ всичко порогоцѣнно, а особено това може да са прѣдполага за Търново, \*) което е било прѣвзето слѣдъ 3 — 4 мѣсечна обсада. Ами моилитѣ, разпрѣснати по цѣла България и не бутнати още.

И тъй нека си почне работата по сериозно, и ако наържавата не и е възможно за сега да почне сама раскопаванията, то да са съставятъ археологически дружества, които да иматъ за цѣль раскопаванията и издирванията, а не събирането само на готови намѣрени старини, които са намѣрватъ разпрѣснати у разни лица. Вѣрвамъ, че на такива дружества почитаемото Министерство на Народното просвѣщение ще помогне, толкова повече, че въ бюджета му сж прѣдвидени достатъчни сумми за такава цѣль, стига само да има ревнители, на които да са отпуснатъ пособия и помощи. Сега поне г. Прѣдсѣателя на Археологическото Дружество (въ Търново) не може да каже, че нѣма пари и срѣдства, та да са започне отъ нова работата. Много добръ ще бѣде, ако г. Беронъ събере распадащото се дружество, което е останало почти безъ членове (многоина вече не сж въ Търново), да са запишатъ нови членове, а да избере ново настоятелство, понеже освѣтъ г. Прѣдсѣателя нѣма никого тукъ, да са почне работата съ по-голяма ревностъ. Вѣрвамъ, че почитаемото министерство, освѣтъ дѣто ще помогне на Дружеството парично, но и ще може да имъ даде по нѣкога и ефгини работници, като стане распорѣждане а са отпущатъ на работа и слабо виновнитѣ затворници.

\*) Тукъ (въ Търново) въ Русско-Турската война прѣвъ 1877 год. турцитѣ и българитѣ въ разстояние на 2—3 дена заровиха въ земята всичко о-драгоцѣнно и каквото можаше да са скриятъ.



Повтарямъ да кажа пакъ, че раскопаванията, а особени тукъ въ Търново върху Трапезица, Хисаря и Казъ-Хисарь и ще струватъ твърдѣ скъпо, защото не сж засипани съ по нѣ колко метра пясъкъ, както сж засипани по-горѣ помѣнати градове. Хората са твърдѣ много интрисирани отъ чужди старини, ходятъ въ Африка да харчатъ съ милионитѣ франкове за раскопавания, а насъ прѣдъ очитѣ ни не ни интересува нашето. Защо нашата интелегенция и ученъ свѣтъ им такава голѣма индиферентность и апатия не може да са обясни

Като изложихъ горнитѣ не твърдѣ компетентни мѣнния и мисли, ще пристѣпя къмъ описанието на намѣрената отъ менъ монета, която ма и застави да напиша настоящата статия.

Отъ тукъ приложената фигура, читателя ще види точно то изображение на монетата. Тя е намѣрена отъ меня на Хисаря, недалечъ задъ Църквата Св. Петка (сега още джамия) Тукъ мнозина, като ходятъ на разходна събиратъ малки четвъртити стъклени, отъ старитѣ мозайки, камачета съ добри за пазена позлата (варакъ). Между тѣзи камачета и хоросанъ на мѣрихъ едно металическо парче, което прѣди да бѣде очистено имаше твърдѣ неправилна форма. Тѣзи неправилности на формата му е причина за дѣто още тогава не бѣде очистено. Близу слѣдъ една година когато исчитвахъ други монети очистихъ и това парче. Слѣдъ исчитването явно залича, че то е монета но неможахъ да си обясня формата му, макаръ не кръгла, както другитѣ монети, но съвсѣмъ правилно симитрична. Тѣзи именно симитричностъ, сѣгнѣ ма доведе до мисълта, че това е най-малката стара българска монета - бодка. Бодката е  $\frac{1}{4}$  отъ цѣлѣмъ мѣдна монета разрѣзана на 4 части. По всѣка вѣроятность това разрѣзване на монетата е било прѣдизвикано отъ нуждата за пари отъ по-малка стойность и нашия старъ монетенъ дворъ за да удовлетвори нуждата на народа разрѣзвалъ е мѣдната монета отъ най-малка стойность на 4 части, отъ което са е получавало 4 бодки. Термина *бодка* е полученъ безъ всѣко съмнѣние отъ бодливитѣ три върхове, като сж са получавали при разрѣзването на монетата, които върхове за да не бодатъ и держатъ кисинѣтѣ и джебовеѣтѣ на старитѣ българи сж били изрѣзвани. И дѣйствиелно, ако въстановимъ изрѣзанитѣ върхове ще видимъ че бодката е четвъртъ отъ една малка монета.

Въ народа и сега още си правятъ смѣтка при дребнитѣ пазарлаци на бодки, макаръ и монета бодка и да не

существовала между турските монети. Това е твърдѣ важно между другото и затова, че понятието за бодката да е  $\frac{1}{3}$  отъ парата пада и че бодката не трѣба да са бори еднаква по стойностъ и понятие съ гръцката аспра. Че бодката не е  $\frac{1}{3}$  отъ парата доказва аналогичността на самата монета съ спазеното у народа понятие за стойността ѝ. Ако парата да имаше 3 бодки, то не щѣхъ да казватъ, че нѣщо-си оката му струва 5 пари и 3 бодки, а щѣхъ да кажатъ струва 6 пари.

Бодката по величина е твърдѣ малко по-голяма отъ  $\frac{1}{4}$  на мѣднитѣ 5 стотинки, дебела е колкото мѣднитѣ 2 стотинки, тежи  $\frac{1}{4}$  драмъ, тъй щото цѣлата монета прѣди да бѣдѣ разрѣзана на бодки е тежала приблизително 1 драмъ, като не са смѣтатъ и изрѣзанитѣ върхове. На едната страна личи образа на свѣтлия съ дискъ около главата; отъ дѣсната му страна личатъ букви, които немогатъ да са разбератъ добръ, но вижда се да сѣ ic; на другата — почти цѣла фигура, отъ гърдитѣ надолу, съ мантия.

И тъй намъ е извѣстно вече най-малката стара българска монета — бодката.

*Т. Джамджиевъ.*

## ОТЕЦЪ МАКСИМЪ РАЙКОВИЧЪ.

(Нѣколко думи отъ београдѣята и отъ дѣятелността му).

Подиръ освобождението на Гърция, Фанарьотитѣ са устремихъ и са заловихъ да работятъ по-енергически за *великата идея*, т. е. да погърчатъ Българитѣ и съ тѣхната помощ да възобновятъ Византийската империя. И хванахъ чрѣзъ своѣ агенти — владичитѣ да дѣйствуватъ сега по силно да се отварятъ гръцки училища, до колкото е възможно, въ цѣла България, а най вече въ градоветѣ и но-големитѣ села, около митрополиятѣ. За учители сж испроваждали бѣломорски калугери, по-вечето отъ Свята гора, които сж биле исповѣдници, попови и учители. Тѣ сж прѣдавали по старата система: четение филодата (букваря), Октоиха (наусницата), Псалтиря, Апостола и Орология (святчето).

Отъ Лѣсковецъ (търновскій) Хаджи Илия Х. Цоневъ, като ходилъ на Свята гора, прѣди 80 години, по-прѣпорѣката на святогорскитѣ калугери, довелъ у Лѣсковецъ единъ такъвъ калугеринъ бѣломорецъ, когото настанилъ у село за учителъ \*), при богото са е училъ и баща ми, отъ когато имамъ още Октоихъ, Псалтирь и Апостолъ на гръцки и дивитъ, съ който съмъ

\*) За тогови Гърка калугера, не ще бжде налишно да са кажатъ двѣ три думи. Той учалъ Филадата, Октоихъ, Апостолъ и Оролой и силно наказвалъ ученицитѣ, когато неможали да изговарятъ гръцкитѣ букви е, ѳ, и др. Единъ ученикъ билъ петъ пѣтъ прѣзъ единъ день, защото неможалъ да изговори *Ававакумъ*: ученика го изговарялъ Ававакумъ и за това билъ наказванъ безбожно, тъй щото, за тая дума нещастния Българинъ билъ принуденъ да напусти училището! . . . Ученицитѣ си копували роговки и на тѣхъ сѣдѣли турски по край стѣната на о-колѣ, но, ако са забѣлѣжало прѣдъ нѣкого да е малко поутрита роговката, Гърка го наказвалъ на фалата безчеловѣчно.

Сутрина са запрѣщавало на ученицитѣ да яднатъ у дома си: сѣкий трѣбало да доди въ училището на гладно сърце и, когото узнавалъ, учителя, че е ялъ, ударялъ му по 50 прѣчки по табанитѣ и не го оставялъ на обѣдъ да яде. Когато дохождали ученицитѣ въ училище сутрина, сѣкий трѣбало да отиде при учителя си, да му *гладѣ язикъ*, по което познавалъ, да ли е ялъ ученика. На когото *язикъ билъ бѣлъ*, той не билъ ялъ, а комуто билъ *чървенъ*, той билъ ялъ и го наказвалъ противу всѣкакво увѣрzenie и оправданье, че не е турвалъ нищо въ устата си. Калугерина, учителъ, се придържалъ у пословица: „пъленъ стомахъ не учи“. Отъ тука сѣкий може да разбере, че сичкитѣ здрави ученици, на които язицитѣ сж биле естествено чървени, сж биле наказвани сѣка сутрина и сж стоели гладни по цѣлъ день.

За урокъ осѣнѣнъ боя, наказвалъ така: имало двѣ върви чурупки

се училъ да пише и азъ. Тѣзи книги ги донесалъ на дѣда ми, за баща ми, Стати Шаранката — чорбаджия, който ходилъ у Цари-градъ за нѣкъква селска, лѣсковска, работа и донесалъ за баща ми и за сина си книги, по рекомандацията на патриката — Стати билъ ученъ на гръцки — училъ са у Арбанаси.

Но въ онова врѣме, когато гърците са пробудили, зели са да са пробуждатъ и Българитѣ. Отецъ-паисиевата история и неговитѣ послѣдователи сж са заловили да учатъ български. Отъ тия послѣдователи е билъ и Отецъ Максимъ Райковичъ, първия български учителъ въ Лѣсковецъ. Той е родомъ отъ Дрѣново и най-напрѣдъ са е училъ български у Дрѣново, но по-неже майка му била сиромашка, неможала да го обдържа, дала го тираия при Станча Дрѣновчанина, който шиялъ у Лѣсковецъ. Името на Отца Максима, догдѣ е билъ бѣлецъ, е било *Минчо*. Кѣто шиялъ при майстора си у Лѣсковецъ на *моста*, той са криялъ отъ майстора и отъ калфитѣ и четялъ скришомъ, за което често ялъ бой. Жената на майстора му, често казвала

отъ едри охлюви, навивани на двѣ дълги огарлици, които са прѣплѣщали прѣзъ двѣтѣ рамена накрѣсть, като просѣпка торба, на ученика; почерпили му лицето съ сажда, турвали му на пояса двѣ класи глѣвни, вмѣсто пищови, прѣхѣтали въжето на фалатата на врата му, завива ли ъхъ, колкото да може да се не задуши и го извеждали по улицитѣ, изъ село, отреденитѣ за тая работа ученици, които го водили по патищата, като държали двама фалатата за двата края и викали: „който не учи, тѣй го правятъ!“ Когато срѣшнали, карали ученика да вади отъ пояса си глѣвнитѣ и да го гърми, като изговара при сѣко помѣрвание „думъ!“ Стоението на единъ денъ е било обикновено нѣщо, както и зацпиранието въ нуждницитѣ и въ мазата.

Пролѣтно врѣме каралъ ученицитѣ си да ходятъ изъ дребака подъ манастиря и подъ Арбанашкото бърдо, да му бератъ изъ дребната гора замински охлюви, които той ѣдѣлъ, като ги варялъ и имъ вадалъ месото съ гутѣрка. Дѣцата му носили хлѣбъ и ястѣе на-зарѣда. Полива ли му градината и аснитѣ съ вода, която носили съ чебъръ.

Когато свършвалъ нѣкой Октоиха, Псалтиря или Апостола, турвали го на единъ столъ и четирма голѣми ученици го носили на рамо, обкиченъ съ вѣнецъ, отъ училището у дома му. Родителитѣ дарявали ученицитѣ, що го носили съ пошъ (кариа, шамия) и въ поша — грошъ, а на даскала давали риза и пешкиръ. Послѣ нагостявали сичкитѣ му другари ученици и даскала. Тѣй сж носили и баща ми, когато свършилъ псалтиря. Когато свършали цѣлия курсъ, чакъ тогава имъ давали да пишатъ. Пишали на *панакидѣ* — дваралюва дѣска, кѣто лопата, съ упашка до една педя дълга. На тѣзи панакидѣ сж пишали съ турско мастило, което не са попива отъ дѣската и послѣ, вмѣсто да са мие, писаното са е стѣргало съ ножъ, и тѣй сж писали догдѣто са простѣрже цѣлата дѣска и послѣ сж ъхъ замѣнували съ друга, или пъкъ сж

на мжжа си, да го не бие, защото той, като са крие да чете и като му тегли толкова сърце на книга, ще стане нѣкой голѣмъ чиякъ, но майстора му си знаахъ своето. Минчо билъ живо, хитро и юнакъ момче; не давалъ да го обиждатъ врѣстниците му и често са биялъ, както по чешмитѣ, тъй и по-херото, за което пакъ си патялъ отъ майстора си, кога са оплачалъ нѣкои отъ него. Той е билъ бащинъ ми врѣстникъ и другаръ, та отъ това знаахъ тия подробности, дѣто ми ги е разказвалъ баща ми.

Минчо, като станалъ на 16—17 години напусналъ занаята и са изгубилъ отъ Лѣсковецъ. Слѣдъ 10—12 години той дошелъ у Лѣсковецъ калугеръ Максимъ и зелъ да пѣе въ черкова. Узнало са, че той знай да чете славянски и да служи славянски въ черкова. Той са училъ на Прѣображенския мѣнастирь въ устието (дервентя) при Търново и тамъ са калугерилъ<sup>1)</sup>.

Старитѣ чорбаджии, воглавѣ съ Хаджи Илия, го условили за учителъ и за священникъ, да учи дѣцата на Срѣдната

писали на *инедра*, която е дѣска, безъ опашка, обшитя съ кожа (пергаментъ), на която са пише, тъй сѣщо, съ мастило, но тя не са стържи, а писаното са измива съ сюнгеръ и вода съ сапунъ, иосушава са и пакъ са пише. Пѣсни и молитви са прѣписвали на турска дебела книга (хартія), която най-напрѣдъ сѣ углаждали съ обло стѣкло, наспартосвали ъ съ *спарта* отъ конци, уплати и валѣшени на дѣска, която са е турвала подъ книгата и, като са трие отгорѣ и съ парцалъ, надъ концитѣ прави линии отъ-горѣ надутѣ, а отъ-долѣ вдѣлбани и по тѣзи линии сѣ писали съ орелско перо съ црковни грѣцки букви онова, което сѣ прѣписвали. Нѣкои сѣ писали и съ червено мастило (киноваръ) заглавието или началнитѣ букви на писаното. Тѣзи наказвания отбѣлскавали дѣцата отъ училището и думитѣ: „ице та пратѣ на даскала, или, ще кажж на даскала“, сѣ карали ученицитѣ да грѣператъ. Ходяли сѣ ония ученици, които, като сѣ си дохождали и баща имъ е узнавалъ, че сѣ наказвани, наказвалъ ги е и той и ги е завеждалъ пакъ, а нѣкои, които не е имало, кой да ги бие и у тѣхъ, сѣ бѣгали и сѣ са крили по таванитѣ отъ другаритѣ си, които сѣ ходѣли да ги зематъ отъ тѣхъ на сила, а нѣкои сѣ бѣгали и изъ гората подъ мѣнастиря или изъ лозята по цѣло дѣто. Когато сѣ завеждали ученика въ училище казвали сѣ на учителя: „или го научи, или ти му прати коститѣ въ торба. Когато сѣ свършвали курса у Лѣсковецъ, отивали сѣ въ Арбанаси да са учатъ на попови, дѣто е имало по висше училище.

<sup>1)</sup> Стария Търновски протоерей Отецъ Димитрий ми каза, че веднѣжъ догдѣто билъ Максимъ калугеръ на Прѣображенския мѣнастирь, го викали на митрополитята въ Търново, да го мърятъ и му казали, че ще го затворятъ, но той избѣгълъ и дошелъ при Отца Димитра, който билъ тогава учителъ въ Търново на митоха и му казалъ, че, ако би го затворили, щѣлъ да прободѣ нѣкого съ ножъ.

махала и да служи въ срѣдната черкова Св. Никола, като му дали и метоха на негово расположение за училище и живелище. Това грѣба да е било прѣди 65 години. На Горня-Орѣховица имало гръцко училище. Орѣховчани се гърчели, само Х. Иванъ Чартазана и Х. Иванчо Карапазаоолу биле българска партия и по-едритѣ чорбаджийски дѣца, отъ Лѣсковецъ, са учали на Горня-Орѣховица, а Отецъ Максимъ зель да учи малкитѣ лѣсковски, чорбаджийски дѣца. Чорбаджитѣ сж му дали голѣма власть и, ако биятъ нѣкого, никой не е смѣялъ да са оплаква никому, а той е билъ много строгъ и е биялъ немилостиво, лѣнивитѣ и немирницитѣ, но е и учалъ добръ: който избърка едно *ударение*, е ялъ бой. Той самъ ми е разказвалъ на 1861 год. въ Галацъ (послѣ ще видимъ, защо е билъ у Галацъ), какъ е поставилъ най-напрѣдъ. „Голѣмитѣ момчета на чорбаджитѣ: на Хаджи Илия, Дѣда Тоня Буюклията, Нико Лясата, Попъ Сѣбя, и др. са учахъ на Орѣховица, а азъ прибрахъ малкитѣ имъ брачета, които бѣхъ по 8—9 години, ми казваше Отецъ Максимъ, отъ тѣхъ сж: Даскалъ Енчу Узунувъ, Пеню Ласовъ, Цончу Хаджи Илиевъ, Даскалъ Манолъ, Д. Стателовъ, Никола Статевъ, Шаранковъ, Попъ Досю, Попъ Пананотовъ и братъ му Никола, Попъ Стоянъ Брусевъ, Попъ Христо Капниловъ, Даскалъ Пеню Карапазовъ, Стоянъ и Сивчу Мариновъ и още нѣкои и други.

„Цѣла година са мѣчихъ, догдѣ ги науча да четятъ и, като свършихъ буквари, когото знаехъ на изустъ (Руско-славянски буквари имъ гетердисъхъ), научихъ ги да пѣятъ: *Господи помилуй, подай Господи, тебѣ Госиоди* и т. н., и да четятъ: *Святый Боже, Прѣвятая Троице, Отче нашъ, Божородици и вѣрую* и послѣ и друго и, когато служахъ, тѣ ми пѣяхъ. Това бѣше чудо: първий пѣтъ отъ турско врѣме азъ съмъ казалъ у Лѣсковецъ *паки и паки* на български и моитѣ ученици сж запѣли *Господи помилуй*. Като са разчу, че са мѣжи славянски и са пѣе, зехъ да идятъ по-вече народъ въ черква и женитѣ са чудяхъ: „Бахъ, Боже — *Кирелеисунъ*, било Господи пумилвай, пѣкъ ний ду сига не сме гу знаели!..“ Родителитѣ на дѣцата, които, дѣца, четяхъ и пѣяхъ, не пропушахъ ни вечерня ни служба: запалихъ имъ азъ вече чергата. Голѣмитѣ дяволи, които са учахъ на Ряховица, идяхъ си сжбота и са смѣяхъ на брачетата си, че четятъ български, казумѣва са подучени отъ учителя си у Ряховица и веднѣжъ

са усмѣлили да хвърлятъ камъни въ метоха, но това имъ излѣзе горчиво: затворихъ ги въ двора и ги бихъ съ единъ пѣрътъ. догдѣ прорѣвахъ като говеда.“ Когато четалъ Евангелието, като нѣмало сребърно-оковано славянско Евангелие въ черквата, той прѣписвалъ на бѣла книга недѣлното Евангелие на славянски. турвалъ листа въ гръцкото сребърно и отъ тамъ челъ: това го правилъ, както ми разказваше той самъ, за да са неусумнятъ, че чете нѣщо отъ себе си, ако би го челъ отъ бѣлата книга. Така, тоя горѣщъ поборникъ и патриотъ-реформаторъ е училъ у Лѣсковецъ и е служилъ и проповѣдвалъ неуморно 9—10 години наредъ и, догдѣ не е научилъ ученицитѣ си да четатъ сичко, що са чете въ черкова, да пѣятъ добръ на седмѣтъхъ гласа и херувикито, не ги е оставилъ. Като ги приготвилъ добръ, той оставилъ отъ тѣхъ одного за учителъ, а нѣкои е пратилъ у Свищовъ при Даскалъ Христякъ Павловичъ, да продължаватъ по-нататкъ своето образование, които послѣ станаха учители и священници, отъ които има и още нѣкои живи. Въ Свищовъ е отишелъ Даскалъ Енчу Узунувъ, Буюклийски, който послѣ бѣше учителъ у Свищовъ, дѣто са и жени и слѣдъ това — у Лѣсковецъ, Даскалъ Манолъ Д. Стателовъ, Попъ Стоянъ Брусевъ и други. У Свищовъ тѣ сж учили: Грамматика, Аритметика, Геометрия, пѣяние, черковенъ редъ и нѣщо География. Тамъ е било цѣла тогавашна академия, имало е отъ цѣла Сѣверна България ученици и то възрастни. Дѣдо Димо Стателовъ е ходилъ по нѣколко пѣтя въ годината пѣшки у Свищовъ да си нагледва момчето Манолъ, а тъй сѣщо сж ходили и другитѣ родители, да си нагледватъ дѣцата.

Попъ Досю Попъ Панайотовъ станалъ учителъ у Лѣсковецъ слѣдъ О. Максима, при когото са заучихъ и азъ първъ пѣтъ, което трѣба да е било около 1843 год. Той прѣдаваше: Букваръ, Наусница, Псалтирь, Апостолъ и Свѣтчи. Сички ученици бѣхми у една стая — у митоха, до 60—70 дѣца. И само единъ имъ имаше, който четаше Апостолъ — Василь С. Козлевъ, а Христосъ Попъ Ивановъ, Стоянъ Н. Цоневъ, Стойчо и Марко Лясови, Василь Ганчовъ, Станю Попъ Никовъ, Юрданъ Роговъ, Анастасъ Танасовъ — Буровъ, Цони Гугучковъ, Стоянъ Зайчето, Попъ Димо Гоговъ, Попъ Стоянъ Чапкъновъ и други — четяха Псалтиря. Наусничари имаше до 20 души, а другото Буквари и азбукари — на книга, турена въ распѣпена клѣчка, написано азбуки. Тая школа и дисциплината ѝ е много любопатна, но тукъ

не му е, за сега, мѣстото да са распростирами. Ще кажъ са-мо, че сички стояхми сѣднали на роговки по ерархически редъ и, който доядше най-послѣ, сѣдаше на самия край, а най-уче-ния — *апостола*, бѣше най-напрѣдъ. Послѣ ставахъ учители: Даскалъ Енчо, Даскалъ Манолю, Попъ Христо, Попъ Стоянъ Брусевъ, при които съмъ са училъ и азъ наусница, псалтирь — до тамъ стигнахъ четение славянски, хисапъ и писание писма. Псалтиря го приговаряхъ 4 години и го знаяхъ почти наизустъ.

Отецъ Максимъ, като остави свои ученици цѣла школа, водготвени за учители и попови, залови са да земне въ рѣцѣ-тъ си и Петро-Павловския лѣсковски мѣнастирь, който е надъ с. Лѣсковецъ. Въ този мѣнастирь до тогава сж сѣждали по-вече-то гръцки калугери и игуменъ и сж правили различни безобра-зния и сѣяли развратъ, за които, у Лѣсковецъ, и до сега има много смѣшни и безобразни приказски.

Понеже О. Максимъ е спечелилъ довѣрието на лѣсков-скитѣ първенци и е получилъ голѣмъ авторитетъ, това не е било мѣчно: да го избератъ за игуменъ на мѣнастиря. Като станалъ игуменъ на мѣнастиря, той го украсилъ и му привелъ имуществата и доходитѣ въ редъ — обогатилъ го. Направилъ штерня да са събира отъ лакомиститѣ дъждовата вода въ нежъ, направилъ конска воденица, която заповнихъ и азъ — упра-вляваше ѝ единъ руснакъ: подправилъ метоха, завелъ хавай-ство и земледѣлие, лозарство и поправилъ килиитѣ и черквата, но не са е минавало день да не слѣзе у Лѣсковецъ, да дик-тува на своитѣ ученици, какво да вършатъ и да дава планове на първенцитѣ за общитѣ имъ работи, а най-вече за училища-та и черквитѣ. Въ Сѣббота дохождаше да служи въ черквитѣ чередно — ту у срѣдната — Св. Никола, ту у Чертовската — Св. Димитъръ, ту у Кондювската Св. Атанасие — туй ~~бѣхъ~~ тогава черквитѣ у Лѣсковецъ, а сега има още двѣ Св. Герги, Чертовецъ и Св. Василий при моста. Кога са помияше нѣ-кой отъ по-сѣстоятелнатѣ селяни, не го погребавахъ безъ О. Максима, защото той четяше много ясно, внимателно, пѣяше добръ и казваше слова. Служаше много тържественно и важно. Знанието му бѣше голѣмо. Кога минаваше прѣзъ село, сѣкий ту ставаше на кракъ и съ страхопочитание го поздравляваше. Богато е билъ още учителъ и послѣ, по великденскитѣ празд-ници, чакъ до Спасовъ день са казваше *Христосъ възкресе*, въ поздравленията и когото е чуялъ да каже *христос-анесте*



— гърци, той на часа, дѣто и да е било и който и да е билъ, го е изобличавалъ страшно. Най-вече сж си патяли женитѣ, на които е прикачалъ и много епитети: той не са е стѣснявалъ да каже: „Какво разбирашъ, мари магарице, като казвалъ Христос-анестя, неможешъ ли да кажешъ *Христосъ въскрѣснѣ* и — *истенѣ въскрѣснѣ*, да та разбиратъ и да разберешъ? до кога ще барборити като патки чуждитѣ думи безъ да ги разбирати“ и д. п.

Самѡ отъ себя си са разбира, че тъкѣтъ патриотъ-агитаторъ е билъ трънъ въ очитѣ на гръцкия владика въ Търново, защото, освѣнъ това, той е изказвалъ сичкитѣ гнусни постѣпки и развратното поведение на владиката прѣдъ народа и владиката сѣ му е търсаль *колая* да го уничтожи.

Но догдѣто сж биле лѣсковскитѣ влиятелни чорбаджии, като Хаджи Илия, Дѣдо Тоню Буюклията, Дѣдо Тоню Мънзата, дѣто Нику Лясата и търновскитѣ първанци, не е смѣялъ явно да го нападне, По послѣ, като е зель да го прѣслѣдва, пъкъ го е поддържалъ единъ влиятеленъ сербозинъ търновски ага — *Халваджиолу*, който билъ съсѣдъ съ своитѣ лозя съ мѣнастирскитѣ мѣста въ Костимялъ подъ мѣнастиря и са е поминувалъ добръ съ О. Максима, когото е и уважавалъ за ума му и учението му. О. Максимъ не са е стѣснявалъ да изказва гнуснитѣ постѣпки на владиката и прѣдъ Халваджиолу.

Расказватъ, че веднѣжъ, на байрама, когато отишелъ владиката Неофитъ да му направи визита и го поздрави съ празнака, Халваджиолу му казалъ. „Деспотъ ефенди, ти моя кишишинъ, Максима — комшията ми, твърдѣ не го закатай, че видишъ ли тоя кѣлъчъ, като показалъ на сабыта си — на стѣната, азъ отсичамъ на чилияка главата за едина нанъ. . .“ И Неофитъ е мирувалъ, но подиръ смъртъта на агата, той са заловилъ да го прѣслѣдува систематически.

За да започне кавгата, Неофитъ проводилъ да иска отъ Максима двѣ ягнета за Великъ-день, но Максимъ, не само, че не му далъ, а наругалъ пратеницитѣ и имъ казалъ да занесатъ на Неофита неприлични думи за печени ягнета. Неофитъ замълчалъ, но дѣйствувалъ тайно чрѣзъ патриаршията въ Цариградъ е показвалъ О. Максима за бунтовникъ срѣщу турското правителство и че, ушъ, имало оръжие събрано у мѣнастиря за въстание и др. под. Патриарха издѣйствувалъ чрѣзъ Портата да са арестува Максимъ, като са бастиса мѣнастиря и д

са направи обискъ вредъ. Като дошла заповѣдта нѣкои си Кантаржиевъ отъ Г. Орѣховица му съобщили, че ще го арестуватъ — и сюрдисахъ на Св. Гора <sup>1)</sup>. Къто бѣстисали сейменитѣ мѣнастиря, той сварилъ да избѣга и слѣзълъ у Лѣсковецъ у ученика си Вълча Шопа. За него си испатилъ братъ Коста Чолака, максимовия ясакчия, когото били и мѣчили да каже, дѣ е Максимъ, но той незналъ. Послѣ дошле у Лѣсковецъ да го дирятъ, но Вълчо го скрилъ у купена — изтрѣгналъ нѣколко снопа изъ купена, дѣто влѣзълъ Максимъ и послѣ затулилъ пакъ съ снопи дупката, дѣто е стоялъ до срѣдъ нощъ и послѣ го извадилъ и го скрили у друга кѣща, за който случай има и пѣсенъ: „Оче, оче, Максиме, голѣмъ зоръ, голѣмъ страхъ,“ въ която са описва сичко, какъ сѣ мѣчили Коста, какъ му трошили рѣцѣтъ и проч. Отъ Лѣсковецъ О. Максимъ е побѣгналъ у Сърбия — въ Бѣлградъ, дѣто е стоялъ у митрополията, чини ми са двѣ години, и са е научилъ сръбски. Тѣй щото, азъ виждахъ, послѣ у Галацъ, у библиотеката му съчиненията на Досития Обрадовичъ, на Райча историята и други. Отъ Бѣлградския митрополитъ Петра, той имаше и латентъ кръсть и, чини ми са, тамъ е произведенъ и Архимандритъ. Но буйната агитаторска натура, не е оставяла О. Максима, да остане въ Бѣлградъ дълго врѣме безъ дѣйствиe: той е търсилъ полъе за агитация противъ Гърцитѣ и за това е оставилъ Сърбия и е слѣзълъ въ Ибраила, а отъ тамъ си е избралъ постоянно жилище въ Галацъ, дѣто проживѣ до смъртъта си, като свѣщенникъ, проповѣдникъ и агитаторъ противу фенеръ. Рѣдко ще има Българинъ който да е минавалъ прѣзъ Галацъ, въ негово врѣме, и да не го е намѣрилъ О. Максимъ да го катихисиса и да агитира противу грѣцкитѣ владици. Най-напрѣдъ Власитѣ отпуснахъ на Галацкитѣ Българи новата черкова, на новия пазаръ, Св. Харалампие, която сѣ правили самитѣ Българи, въ която О. Максимъ служи Български и влашки, много години (той се бѣше научилъ и влашки) и живѣяше въ стаятъ въ оградата

<sup>1)</sup> Отецъ Димитъръ ми каза, Кантаржиевъ отишелъ на мѣнастиря да му съобщи, че е излѣзла заповѣдъ отъ Цариградъ, но като не го намѣрилъ въ мѣнастиря, той му оставилъ една записка, която послѣ попаднала въ рѣцѣтъ на сейменитѣ и послѣ на владиката и викали отца Димитра като експертъ да опрѣдѣли чия е, защото нѣмала подписъ, но не се узнало: той казалъ че не познава словата, но подозрѣнието паднало и на него, ама не можало да са докаже, а той зналъ чии сѣ биле словата и зналъ, че Кантаржиевъ е ходилъ на мѣнастиря.

й. Но подиръ Севастополската война забранихъ му да служи въ неж и той настоя да са направи днешната нова чисто българска черкова и при неж българско училище. Българско училище бѣше основалъ О. Максимъ и при ч. св. Харалампия, въ която е учителствувалъ Д. Цанковъ, Тодоръ Шумняница, Изворски и др. и сж учили българскитѣ дѣца на български. При новата черква, той основа великолѣпно еднократно училище, дѣто пакъ са учахъ дѣцата при български учители, поддържани отъ гражданитѣ Българи, подъ надзора на О. Максима.

Въ врѣме на руско-турската война, въ 1854. О. Максимъ зѣ живо учатие; той бѣше священникъ на българскитѣ волентери, които са бѣхъ събрали до нѣколко хиляди, но послѣ, като са прѣмѣсти войната въ Севастополь, отидохъ само четири роти охотници отъ по интелигентнитѣ, а другитѣ останахъ у Влашко. Отецъ Максимъ и той си остана у Влашко и си продължаваше службата въ Галацъ. Той бѣше награденъ отъ руския царъ съ кръстъ и медаль и бѣше подъ руско покровителство, но Власитѣ зехъ да гледатъ на него съ друго око и да го ненавиждатъ, но нѣмаше, що да му сторятъ.

Той имаше силно влияние на сичкитѣ богати и сиромаси Българи и постоянно ги обикаляше, да ги катихисисва. Стария Антаки, Аврамовичъ, свишовци родомъ, Еввлогие Георгиевъ карловецъ, Добровичъ сливненецъ, Петко хаджи Аврамовъ Туцузановъ, Лѣсковецъ, сичкитѣ градинари, търговци, дюлгери и други, бѣхъ подъ негова команда за общитѣ български работи. Не са минуваше сутрина, да не обиколи сичкитѣ дюгени и кантори, да ги види, що правятъ и да ги покатихисиса и кали въ българщината, като имъ дълбяше постоянно, да са вардятъ отъ гърцитѣ, а най вече, да са не сродяватъ съ тѣхъ. Както едно врѣме въ Лѣсковецъ, тѣй и тука, той са бѣше докаралъ тѣй, щото сѣкий го почиташе съ истинско страхопочитание. Той бѣше едъръ, високъ прѣдставителенъ, черноокъ, дълголикъ, малко късерлакъ и самия му звѣнтливъ и силенъ гласъ внушаваше сѣкиму почетъ и уважение къмъ него. Той бѣше архимандритъ и служаше тържественно, като архиерей съ набедренникъ и съ великолѣпни одѣжди. Сички Българи, и повлашени-тѣ даже, дохождахъ на неговата черква, дѣто слѣдъ божественната служба са събрахъ у него и са съвѣтувахъ за обще-полѣзни работи. Той бѣше, тѣй да са рѣче, центръ на българщината въ Галацъ и напразно не го наричахъ галашкитѣ българи *Квачка*. Дѣй-

ствително, той ги събираше около си, като квачка пилците си и ги вардеше отъ всѣка обида съ своитѣ умни патриотически съвѣти. Освѣнъ това, него го уважавахъ и Власитѣ и влашкото висше духовенство, защото виждахъ у него чловѣкъ достоенъ и патриотъ. Той агитираше противу Гърците и у Влашко и за усояванието на мѣнастиритѣ имъ отъ Влашкото правителство и той, както и Раковски, сж помогнали много. Кузата бѣше лично знакомъ на О. Максима, като голацянинъ и той му е много по-дѣйствиуваъ за смазване на гръцкото влияние въ Влашко.

Отецъ Максимъ имаше и парици, които, послѣ, прѣди смърта си завѣща на нѣкои общини въ България<sup>1)</sup>, като незабравилъ и Лѣсковецъ, мѣстото на неговата първа дѣятелность и на неговата плодородна школа, която дади много учители, свѣщенници и патриоти селяни и отъ която са расклони цѣлъ рой послѣдователи и поборници за науката и българщината. Тѣй шото Лѣсковецъ за своето умствено по-рано съживяване въ българското учение и свѣстяване, ако има да благодари нѣкому, то заслуживающа благодарността му чловѣкъ, е О. Максимъ Райковичъ, като главенъ учитель и дѣецъ, а слѣдъ него на своитѣ стари първенци, които сж се водили по неговитѣ и патриотически съвѣти и насърчвания и най послѣ на неговитѣ ученици — народни учители, свѣщенници патриоти. Отецъ Максимъ дочака да види българската черква освободена отъ фенерското духовенство, което той тѣй неуморимо гоняше, но не дочака да види отечеството си и политически свободно отъ турцитѣ, което той толкова горѣщо обичаше и му бѣше прѣданъ и духомъ и тѣломъ.

## II. Гинчевъ.

<sup>1)</sup> Има и печатано завѣщанието му, но не е подъ рѣката ни за сега.

## ЗА ВРЪМЕТО.

*(Популярна лекция отъ проф. Шлейденъ).*

На-да-ли, мислѣ, ще са намѣри човѣкъ, който да глѣда спокойно на грѣмотевицата. Дори и най-адромислѣщия естество-испитателъ не може да се освободи отъ благоговѣйния трепетъ, съ който всѣки глѣда на борбата на по-горнитѣ отъ него сили. даже и тогава, когато са намира въ пълна безопасностъ, при всичко, че той са мѣчи да си уясни свръзката между причинитѣ, произлизанието, посоката и прѣкъсванието на грѣмотевицата. Но страшното явление на прибрѣжната сѣверна буря, която изкъртва съ корена заедно стогодишния джѣвъ, когато разливеното море изхвърля песѣкъ, за да омие и погрѣби достойно този гигантски трупъ, когато чудестната електрическа искра убива на брѣга пѣтешественника и въ сѣщата минута го обръща въ вѣгленъ, когато силнитѣ порои-дѣждъ, като се сблѣскаватъ въ въздуха съ распокѣсанитѣ и клокочуцитѣ талази, прѣдставляватъ дивна борба на стихийтѣ -- всичко това не е нищо друго, освѣнъ едни по-поразителни явления, — като-че-ли горни точки на онзи процесъ, който непрѣкъснѣто се върши около насъ и надъ насъ и не са забѣлѣзва само поради това, защото повечето пѣти са извършва по-силно. Кой давъ врѣмето? Зевсъ или магѣосницата Холла? Сѣществува ли сега за насъ, както въ срѣднитѣ вѣкове, въ грѣмотевицата нѣщо неразбрано, а въ врѣднитѣ явления — нѣщо, което да ни пращатъ злитѣ духове? или науката е внесла и въ тѣзи диви и бурни нощи спокойни зари отъ своята свѣтлина? Ще се постарѣемъ да отговоримъ на този въпросъ.

Още отдавна образованото общество е признало, че да се говори за врѣмето е неприлично нѣщо, че нѣма нищо по отегчително отъ разговоритѣ за врѣмето и че трѣбва да се оставятъ на моряцитѣ и на срамежливитѣ любовници; всички убѣждаватъ едни други, че въ приличнитѣ общества врѣмето не трѣбва вече да съставлява прѣдмѣтъ за разговоръ. Безъ да глѣдамъ обаче на това, азъ са одързостявамъ да говоря тука

за врѣмето, макаръ че моята лекция може да се покаже на нѣкои неинтересна; но, като казвамъ това, азъ никакъ не мога да са съглася, щото и въ най-доброто общество да говорятъ за врѣмето по-малко отъ колкото другадѣ, прѣшнително отхвърлямъ мнѣнието, че врѣмето е отегчителенъ прѣдмѣтъ. Та и що е това отегчително? Самия прѣдмѣтъ никога или нарѣдко бива отегчителенъ, само начина на изложението му може да докара омръзване. Има ли за дамйтѣ, а, може би, и за нѣкои господиновци прѣдмѣтъ по-интересенъ отъ модата? Обаче и на дамата би са показало неинтересно, ако нѣкой захванеше разговора тъй: „Колко е хубава модата сега;“ та също така, азъ мисля, щеше да бѣде отегчително, ако нѣкой кажаше: „Днесъ врѣмето е много хубаво.“ Съвсѣмъ е друга работата, ако нѣкой, като захване разговора за фасона или формата на капелитѣ, искусно прѣмине къмъ различнитѣ украшения, съ каквито различнитѣ народи или прочути жени кичатъ главитѣ си, същеврѣменно укаже, какво влияние иматъ климата, нуждитѣ и народнитѣ особености върху развитието на различни костюми, покаже подирѣ, какъ вкусоветѣ на хората измѣняватъ тѣзи костюми, по своему, какъ най-сѣтнѣ въ това измѣнение са нагнѣсватъ и своеволнитѣ прищевки на нѣкои-си, до като прѣсителното чувство и разваления вкусъ не докаратъ очевидно безобразно.

Това същото е примѣнимо и къмъ врѣмето, толкозъ повече, че то има най-голѣмо влияние върху нашия тѣлесенъ и духовенъ животъ. Кой може въ сегашно врѣме, при нашитѣ сложни условия на живота, да каже, че той е бездруго здравъ? Трѣбва ли да обясняваме какво влияние има врѣмето на не допакъ здравия човѣкъ, че състоянието на всички ония, които страдатъ отъ нѣкоя хроническа болѣсть, се намира въ зависимостъ отъ врѣмето? Кой не знае старата поговорка, че „този чилѣкъ винаги носи съ себе календарче,“ което ще каже, че при всѣка промѣна на врѣмето, човѣкъ захваща да осѣща бodeжи или други болки по болнитѣ мѣста на снагата. Въ този случай нервитѣ, които сж расклонени по цѣлото човѣшко тѣло, като чувствителни жици, на душата, обаждатъ ни за външнитѣ промѣнения по-рано и по-точно, отъ колкото нашитѣ очи, които заблѣзватъ само поразителнитѣ явления. И именно съществуването на нервитѣ доказва, че и най-здравия човѣкъ са намира постоянно подъ влиянието на врѣмето. Наистина,

може да са изисква отъ всѣки човѣкъ, щото той съ силата на волята си да противостои на това влияние и да не допуска дѣйствието му върху мислитѣ и постѣпкитѣ си; но, ако би нѣкой да каже, че врѣмето не влияе на доброто или лошото расположение на духътъ, на силата и здравнето, на уморяването, то азъ на такъвъ ще отговорѣя, че той не говори правото, или, че той не е направилъ достатѣчни наблюдения върху себе, или пъкъ ще го пожелѣя като човѣкъ съ болѣзненно притѣпени нерви. Вѣроятно, за всѣко най-малко измѣнение на врѣмето ще се намѣри и особено настроение на духа, на който то да благоприприятсува съ влиянието си върху нервитѣ. Още нашитѣ прадѣди наричахъ мѣсеца Май „мѣсець на блаженството,“ а въ Англия мѣсеца Ноемврий наричатъ „мѣсѣцъ на мъглитѣ, на меланхолиитѣ и на самоубийствата.“ И, наистина, хората тамъ по-вече се самоубиватъ въ този мѣсець. Фромондъ разказва, че, когато духа южния вѣтеръ, жителитѣ на Азорскигѣ острови са лутатъ на-самъ на-тамъ като халлосани, а дори и малкитѣ дѣца стоѣтъ у дома нажалени и не си играѣтъ по нѣя. Санкторий е забѣлѣжилъ, че всички хора осѣщатъ нестерпима мѣка и саклетъ въ влажно и мъгливо врѣме; а пъкъ Унцеръ утвърждава, че, и здравитѣ, и болнитѣ са осѣщатъ подобръ, когато врѣмето е хубаво. Даже и у Хипократа намираме ний забѣлѣжка, че подиръ влажна пролѣтъ върлуватъ епидемически грѣски, а по всичкитѣ край-морски брѣгове е распространено вѣрванието, че по-вечето хора умиратъ, когато мѣсечината е отдалечена на 90° отъ своята кулминация, именно въ врѣме на морския приливъ. Азъ привождамъ всичко туй не за това, защото тѣзи фактове не поддѣждатъ подъ никакво съмнение, а заради това, за да покажъ: — какъ е распространено на всѣкъдѣ убеждението за влиянието на врѣмето върху здравнето на човѣка.

Когато ний са намираме на нѣкоя твърдъ висока планина, то често пати облацитѣ, дъжда и всичкитѣ неприятни промѣненія на врѣмето произлизатъ обикновенно долѣ, подъ краката ни; сящо тѣй. промѣненіята на врѣмето по-малко дѣйствуватъ на онѣзи, които стоѣтъ на горнитѣ стѣпала на човѣшкото общество, т. е. на управителитѣ на народитѣ и на голѣмцитѣ, отъ колкото на хората, които стоѣтъ на долнитѣ стѣпала, сир. на сиромаситѣ, за които слънцето или дъжда е радостъ или кахяръ. Ще се спремъ за малко врѣме при „Хромия Дя-

лъ,, на Ле-Сажъ и ще видимъ, какво се върши изъ къщата. Укъ, на едно мѣсто, любящата жена очаква мъжа си съ нерпение, бърза засиѣна да го посрѣшне, но той грубо я отгсква; радостно тича шестгодишното дѣте къмъ татка си и апа дрѣхитѣ му съ ржичитѣ си, но бащата, намѣсто да го рѣгърне и цѣлуе, лепва му шамаръ. Начумеренъ, мъжа се рѣшнува върху миндера и тажно мълчание са въдворява въ гаята; съ една дума, гдѣто са е очаквало обичъ и радостъ, амъ се намѣрило тъга и скърбъ, а защо? — пороиния дѣждъ отвлѣкълъ и развалилъ всичкото сѣно; загубата възлиза на вѣколко хиляди гроша.

А тамъ, на друго мѣсто, домакинята гледа на ясното сенно утро и сърдцето ѝ, при това, силно тупа; влиза мъжа, поздравлява я весело и казва: „Златна година, жено! вино чудесно, чиста печала — 10,000 гроша. Ей-сега-е продадохъ всичкото. Радвай се заедно съ мене, драга моя.“ На това оторѣ, той и подарява многожеланната златна гривна; дохождатъ приятели, за да го поздравятъ и до зори са слушатъ въ къщата пѣсни и хорá. Ето тъй врѣмето прави хората на едно мѣсто честити, а на друго, — достойни за оплакване.

Най-подиръ, да хвъркнемъ на високо въ небето и да погледнемъ отъ тамъ на долѣ. Цѣлата земя са растила подъ краката ни. На едно мѣсто ний ще видимъ народъ мързеливъ, потъналъ до гуша въ удоволствия, държава, въ която безчестиятъ и крадцитѣ сж всесилни и прави, а работнитѣ и добритѣ хорица сж потжикани, онеправдани и ограбени, страна, гдѣто суетвѣрието владѣе надъ вѣрата, а невѣжеството — надъ просвѣщението; на друго мѣсто пкъ ще видимъ народъ горделивъ съ своето могъщество, народъ, въ който свободата безпрѣпятсвенно посѣщава дори и най-сиромашката колиба и прѣска богатства по пространнитѣ долини, както са наражава поета! На едно мѣсто ний ще намѣримъ народъ най-развитъ и най-образованъ отъ всички други, винаги заетъ съ висши задачи на човѣството и повечето пкти честитъ отъ своитѣ рѣшения, народъ, който при таквъ идеанъ животъ е забравилъ за свѣтитѣ материални нужди и безгрижно е повѣрилъ на вѣколцина да водятъ работитѣ му; а пкъ редомъ до него — на друга широчина — ний ще намѣримъ сжщото това племе потънало въ тинята на невѣжеството, обвладано отъ низки чувствени удоволствия,



безъ никакви по-високи стрѣмления, безъ никакви благи цѣли и свѣтли идеали. . . .

Да обгърнемъ съ единъ погледъ веселія отаитянинъ, тѣпоумния житель на Огненна Земя, формалиста китаецъ, безгрижния бедуинъ, дѣтински-наивния индеецъ, безстрашния англичанинъ, отвлечения нѣмецъ, материалния американецъ, лѣтния турчинъ; всички тѣзи племена, както и хиляди други разновидности на човѣшката природа, най-много зависѣтъ отъ вѣрето, или, поне, отъ него са поддържати.

Тогава, може ли човѣкъ да забрави за дълго вѣре тѣзи зависимость? Дали вече тѣзи могща сила, която управлява духътъ и тѣлото, живота на отдѣлния човѣкъ и исторіята на цѣлото човѣчество, не прѣдставлява прѣдметъ, достоенъ за нашето размишление и разговоръ? — Обаче, можемъ ли ний въ сѣщностъ да проникнемъ въ тѣзи занаятчийница на природата, или, самия прѣдмѣтъ трѣбва да си остане неинтересенъ затова само, защото ний го знаемъ само повърхно? Вече самото Священно Писание ни казва, че „ний слушае шума на вѣтъра, но незнаемъ нито отъ какъ иде, нито какъ утива.“

Впрочемъ, прѣди всичко ний трѣбва ясно да опредѣлимъ, що разбираме подъ думата „вѣре.“ Азъ вече показахъ главнитѣ му бѣлѣзи. Въ нашитѣ страни вѣтъра, споредъ посоката отъ какъто иде и на какъто духа, докарва облаци или вѣдрина, горѣщина или студъ, дъждъ или снѣгъ, тишина или буря, и, по този начинъ, придава на годишнитѣ вѣремена онѣзи особенностъ, която ний наричаме *сѣзме*. Но всичкитѣ тѣзи различни явления, а най-вече вѣтъра, не сѣ нищо друго, освенъ различни проявѣния въ състава и състоянието на онова прозрачно вещество, което окръжава нашата земя и са нарича „въздухъ.“ Ако ний излеземъ на отворено мѣсто въ ясна нощъ и погледнемъ на звѣздитѣ, то нашитѣ очи нѣма да срѣщнатъ никаква прѣчка между насъ и небеснитѣ свѣтила. Намъ ни струва, че невидимото вѣщо, което ни обикаля, достига безъ да са прѣкъснени нийдѣ до онѣзи блѣстащи небесни тѣла, на които свѣтлината дохожда до насъ безпрѣпятствено. Но въ сѣщностъ това не е тѣй. Ако ний бихме са издигнали на горѣ, то щѣхме да стигнемъ до края на въздуха безъ да са отдалечимъ много отъ земята. Доста вѣрно поетическия языкъ нарича това въздушно пространство въздушно море, а безстрашнитѣ хора, които хвърчатъ въ него — въздухоплаватели. Като тънѣтъ

енъ пластъ въздуха покрива нашата земя и сподѣля съ нея дѣлнитѣ ѳ. Съ нея, при движението ѳ около слънцето, той носи по пространството на вселенната и са върти отъ западъ истокъ съ същата бързина, както земята около своята ось. Но би въздуха съвсѣмъ да са не движеше, или, ако да са движеше, но по-бавно отъ земята, то, въ такъвъ случай, ний, иковани къмъ нашата планета и къмъ движението ѳ, щѣхме голѣма мака да са промжкваме прѣзъ него; той щѣше да рви на срѣща ни като фъртуна: — всичко това, както ще димъ по-сѣтнѣ, има важно значение за теорията на вѣтроветѣ. Въ нарѣкохъ въздуха течность; това си е тъй. Въздуха тече въ едно пространство въ друго и именно това течение ний наричаме „вѣгъръ.“ Но ще попитатъ нѣкои, гдѣ е пространство, въ което са втича той, когато въздуха е разпространенъ на всѣкъ ѳ, споредъ това, на всѣко мѣсто трѣбва да има равновѣсие, както водата въ спокойно стоящия сѣдъ?

За да обесни това, азъ трѣбва по-напрѣдъ да разглѣдимъ едно отъ най-важнитѣ свойства на въздуха. Известно е, че отъ дѣйствието на топлината тѣлата са разширяватъ. Ако имѣримъ желѣзна прѣчка, когато е силно нагрѣта, ще видимъ, че тя е достатъчно по-дебела и по-дълга, отъ колкото, когато съвършено студена. Същото това явление произлиза и съ въздуха; той са разширява отъ топлината и става по-легкъ, ато туй са доказва съ най-простата форма въздушно кълбо, арѣчено по името на изобрѣтателя са „монголфиеръ“; това кълбо са издига на горѣ, защото обикновенния въздухъ, който затворенъ въ него, нагрѣватъ съ силенъ огънь, распаленъ отъ самата му уста. Въздуха, който става по-легкъ, промжква а тогава прѣзъ по-студения въздухъ, като масло прѣзъ вода, исплувва отгорѣ му. Ако студения въздухъ лежи на полегата равнина, то топлия са прѣзала на долу по него, макаръ разликата въ температуритѣ имъ и да е доста голѣма.

Но топлия въздухъ е по-рѣдкъ отъ студения, т. е. въ едно и също пространство са събира по-малко количество опълъ въздухъ, отъ колкото студень; затова въ всѣко нагрѣто пространство въздуха тече и, при това, поради тежината си, а спуска на долу къмъ земята. Ако отворимъ въ зименъ, много студень день вратата на топла стая, то студения въздухъ не захване да нахлува въ нея изотдолу, а топлия — да излиза изотгорѣ: това явление може да са види добръ, ако дър-

жимъ западена свѣщъ горѣ или долу на вратата. По такъ начинъ, са появява въ малъкъ видъ видъ въздушенъ токъ и онзи кащенъ вѣтръ („сквознякъ“), отъ който тъй много божтъ женитѣ и нѣкои истънчени мажие. Голѣмата разлика температурата произвежда силенъ вѣтръ и бура, за които явява, споредъ обстоятелствата, или са моли горѣщо, или пъкъ ги проклина. Разбира са, менъ могатъ да ми кажатъ, отъ това работата никакъ още не става ясна. И, наистина, в гато при голия връхъ Брокенъ пищатъ пролѣтнитѣ бури и идигатъ вихрушки — свѣгъ, тъй щото ослѣпенния пътникъ дои на 100 раскраща далечъ отъ гостоприемната колиба побърва пята и става плячка на смъртъта, — то пита са гдѣ тука топлата стая и гдѣ сж отворенитѣ врата? и, най-послъ излиза справедлива старата поговорка, споредъ която: мъдрецъ е онзи, който знай винаги отъ какъ духа вѣтъра. Но азъ осмѣлявамъ да кажа, че това съвсѣмъ не е тъй мъчно; отъ н словицата са разбира, че на земята има толкова вѣтрове, които сж показани на компасния показателъ; обаче въ сжщности всичкитѣ вѣтрове сж два.

Вирочемъ прѣди да захванъ да обеснявамъ това явление, което са показва тъй чудно, азъ съмъ длъженъ да спомѣна и ще едно свойство на въздуха, сжщо така важно за явлениятъ тъй нарѣчено „врѣме“. Азъ ще начена своето изложение отъ познатия на всички хора фактъ. Ако внесемъ въ топла ста сухо, но много студено стъкло, то, както са казва, ще са испоти; т. е. тутакъ-си ще са покрие съ мънинки водни капчици, и при това толкова по-вече, колкото е по-голѣма разликата между топлината на въздуха въ стаята и студенината на стъклото. Отъ гдѣ са зема тъй вода? разбира са, не отъ стъклото, защото то бѣше по-прѣди сухо, ами отъ въздуха на стаята. Тъзи невидима до тогава въздухообразна вода заведнажъ са появява въ видъ на мънинки видими капчици, вслѣдствие на разликата между температуритѣ на въздуха въ стаята и на онзи въздухъ, който е наблизо до студеното стъкло: я това показва, че колкото е по-топълъ въздуха, толкова по-вече невидима вода съдържа той. Това свойство на въздухообразната вода е причината за образуването на облацитѣ, дъжда, свѣтъ и др. такива природни явления.

Но, ако издиримъ произхождението на вѣтъра и образуването на воднитѣ отдѣления (осадъци) на атмосферата, ще

бримъ, че причината на тѣзи двѣ явления е топлината. А-потърсимъ общия ѝ изворъ, ще го намеримъ въ слънцето. е всеобщия двигателъ на земята и тѣ поддържа постоянното о-щение на веществата, безъ което не би билъ възможенъ юта на органическитѣ същества, — на животнитѣ и расте-та. Още императоръ Аврелианъ е казвалъ, че отъ всичкитѣ ове, които побѣдоносний Римъ е взелъ отъ побѣденитѣ наро-и е събралъ въ своята страна, по неговото мнѣние, слън-о най-много трѣбва да са обожаватъ отъ хората, и между вси-тѣ форми на язичеството най-свѣтлото празнувание, безъ нѣние, прави персѣтъ, когато той рано сутрина стои на-ския брѣгъ и чака първитѣ зари на слънцето, пада ничкомъ-очитѣ си), когато тѣ блѣщатъ по струйнитѣ талази и съ-а молитва поздравлява възвръщанieto на всеоживляющето-всепроизводящото свѣтило.

За жалость, дѣто казватъ нѣкои, че небеснитѣ дарове-ь еднакво сж разпрѣдѣлени за всички хора, не е съвсѣмъ-раведливо, и човѣкъ, споредъ мѣстото, което заема на земята,-лично са ползува отъ съгрѣвающето и оживляюще дѣйстви-е слънцето. Тѣ прѣска благодарното си влияние най-много-мо тогава, когато заритѣ му падатъ отвѣсно на земята; а то-прокализа само върху тѣсенъ поясъ отъ двѣтѣ страни на-ватора, — подъ тропицитѣ. Споредъ това, колкото по-вече са-далечаваме отъ този поясъ, толкова по-вече дѣйствието на-лънцето ослабва и подъ  $70^{\circ}$  сѣверна и южна широчина, тѣ-че не може да разтопи замръзналата земя пѣ-дълбоко отъ нѣ-зко педи; а подъ  $80^{\circ}$  дори и срѣдъ лѣтѣ ледѣтъ не са топи.-ания екваторъ, а сжщо и всѣко мѣсто въ пояса на тропици-в доаждатъ подъ отвѣснитѣ зари на слънцето само два пѣти-рѣзъ годината, — въ врѣме на есенното и пролѣтното равно-рствие, — но тъй щото двата срока на равноденствието са-ближаватъ до като не съвпаднатъ подъ повратнитѣ кръго-е, които за това само единъ пѣтъ прѣзъ годината са грѣжатъ-тъ отвѣснитѣ слънчеви зари, а именно: повратний кръгъ на-ака въ врѣме на нашия най-голямъ день, а повратний кръгъ-а Козерога — въ врѣме на най-малкия.

Когато мореплавача са приближава на югъ къмъ еква-ора и доаждатъ срѣдъ Атлантическия океанъ, тогава цѣлия е-ишажъ захваща да трепери като листь отъ страхъ. По-рано

или по-късно, споредъ годишното време, благоприятния вѣтъ който го е каралъ до сега, захваща да става сѣ по-слабъ, по-тихъ, — отъ начало за малко време, а подиръ съвсѣмъ. Около му са разстила пространно море като безкрайна отдална повърхнина. Корабътъ, който още прѣди малко врѣхвърчеше като пиле, сега стои неподвиженъ върху водния естатъ. Отвѣснитѣ слънчеви зари нагрѣватъ силно тѣсното и то, въ което сж затворени хората. Палубата, нажежена, дъи прѣзъ гѣоноветѣ на кондуритѣ пѣри. Вѣтрѣ корабътъ. всѣкждѣ е изпълненъ съ задушливи пѣри. Двѣ недѣли вече гделивия повелителъ на моретата стои сѣ на едно и сжщо и то. Сладката вода е свършена. Отъ силната жажда язикъ прилѣпва къмъ небцето. Вѣски мята диви и страшни отъчаяние поглѣди върху другитѣ, които тѣй сжщо страдажтъ.

Слънцето захожда и вечерното небо са покрива съ обенна мѣдно-червена боя. Сжщеврѣменно съ настѣпванието нощта черна стѣна са повдига на истокъ, легко провизителфучение са зачува отъ далечъ и бѣла распѣнена брѣзда рѣцѣпва черния океанъ. Корабътъ са поклаша и залюлява на разигравшиѣ са талази, но платната му сѣ още свободно висжтъ на мачтитѣ и само сегизъ-тогизъ са удрятъ о рейдѣтъ. Изведнажжъ, съ страшна сила и оглушително ревенне долѣтъ буря, въ единъ моментъ раскъсва и отнася платната по пачета; раздава са страшно прашение — едно, друго, и главната мачта хвърчи прѣзъ борта; съ мжка матроситѣ сполучва да отсѣкжтъ послѣднитѣ ѣ възгата, и ето вече кораба са свободно изъ океана, ту издигайки са на грѣбена на вълнитъ ту спущайки са въ бездната между тѣхъ; всичкитѣ му частрѣператъ и скърцатъ, сякашъ, че искатъ да са разглобжтъ. Гръмотевицата не млѣква, мълнията непрѣкъснжто са свѣтъ въ разбѣснелия вѣадухъ. Дѣжда не пада на капки, а са излѣва като изъ рѣкавъ. Когато кораба са хвърля въ дълбочината между вълнитѣ, пътницитѣ считатъ себѣ си за погинжли, а ето той пакъ са показва, тѣ сж спасени. Най-подирѣ бурята утихва, тѣжненията са слушатъ сѣ по-нарѣдко и по-далече, морето са успокоява и, когато слънцето отново са появява на истокъ, то освѣтява прѣжната жална картина на по-първи денъ — онѣзи сжщита равна безкрайна равнина. Слѣдъ недѣли стѣбраната дѣждовна вода са свършва и моряцитѣ пакъ са мутигъ млѣчливо, като сѣнки, и съ ужасъ глѣдатъ единъ на дру

Новата буря са замѣнява съ тишина, до като, най-сѣтнѣ, избѣгъ не прѣмине екватора и не влѣзе въ областъта на панинѣ вѣтрове. Стотини кораби вече тукъ сж погинвали отъ и, стотини — сж си изгубвали екипажа, който е ставалъ тва на ужасната смъртъ отъ жажда. Онѣзъ, които прѣми-тъ страшната областъ на безвѣтрнето или штиля, както го пчатъ моряцитѣ, обръщатъ са къмъ Бога съ искренна мо-ва и Му благодарятъ за подарения животъ.

Нѣмската приказка говори за пещерата, въ която сѣди Йосницата Холла и вари врѣмето. Областьта на штиля и нѣтъ дѣйствително може да са нарѣче „пещера на старата лла“. Тамъ са готви врѣмето за цѣлото земно кълбо.

Слънцето, което стои отвѣсно два пѣти въ годината въ тѣзи страна, никога не са подмѣства до толкозъ, щото може да произлѣзе нѣкакво охлаждане, и нагорѣщава тукъ юсферата тѣй силно, щото тя, като стане отъ горѣщината рѣдка и по-лека, захваща да тече непрѣкъснато *на-горъ*. Сжщото пѣкъ врѣме отъ пространната повърхнина на Ат-тический и Тихий океани са испарява неимѣримо много ла, която са смѣсва съ горѣщия въздухъ и заедно съ него издига сѣ на горѣ и на горѣ отъ земята, изстудява са по-ленно, а много пѣти и заведнжжъ са понижавя на нѣколко адуси; тогава голѣмото количество отнесена отъ него вода отдѣля въ видъ на капки тѣй бърже, както е ставало и о-аждението; това явление прѣдизвиква важни измѣненния атмосферното електричество и произвежда страшнитѣ бури, и то така скоро дохаждатъ и скоро минаватъ прѣзъ страната, ѣто, отъ постоянното въздушно течение на горѣ, съвсѣмъ нѣ-вѣтръ.

На двѣтѣ мѣжди на тоя поясъ произлизатъ съвършенно руги явления. Въздуха, който са стрѣми отъ жегата постоян-да са издига на горѣ, оставя подиръ себе си пространство съ трѣхъ разрѣденъ въздухъ, и тукъ непрѣкъснато тече отъ сѣ-ръ и югъ студенъ въздухъ съ голѣма сила и постоянство. — то единия постоянненъ вѣтръ на земята; ний него наричаме *пляренъ токъ*, защото той иде отъ полюситѣ къмъ екватора. а сѣверното полукълбо този токъ, разбира са, образува *сѣ-рния вѣтръ*, а на южното — *южния*. Но ний негрѣбва да обраваме, че такъво течение или вѣтръ прави частъ отъ ат-сферата, която са движи на напрѣдъ, а послѣдната е тѣсно

свързана съ земята и съ сѣдбинитѣ ѝ, защото, както казва за това по-горѣ, тя се върти заедно съ нея около осьта ѝ и западъ къмъ истокъ. Единъ само погледъ върху земното кълъно показва, че това явление въ разни страни се извършва съ еднаква скоростъ. Въ туй врѣме когато на самитѣ полюса въздуха се върти само около себе си и не се движи напредъ, на екватора той прѣминава по-вече отъ 200 мили на за единъ часъ. Ако ний си прѣдставимъ полярния въздухъ прѣнесенъ заведнажъ на екватора, то ще са мине много време, до като придобие той същата скоростъ за движение отъ западъ на истокъ, каквато има екваториалния въздухъ; а това врѣме той ще остава надирѣ и земята ще са промѣкне така да са рѣче, подъ него, или, съ други думи, намъ ще са покаже, че полярния въздухъ са движи тукъ отъ истокъ къмъ западъ, т. е., че прави источенъ вѣтъръ. Ако ний положимъ схитѣ разсѣждения и къмъ полярнитѣ течения, ще намѣримъ, колкото по-дълго врѣме тѣ духатъ и са приобичаватъ къмъ екватора, толкова по-вече трѣбва да ни са показватъ като сѣверо-источенъ и юго-источенъ вѣтрове. Наистина по двѣгѣ страни на пояса на безвѣтрието и буритѣ съществуватъ области, въ която цѣла година духа отъ едната страна точно — сѣвероисточния, отъ другата источно — югоисточния вѣтрове, извѣстни на всички моряци подъ името *пассати*<sup>1)</sup>.

Ще напомнимъ още, че полярний въздухъ е по-тежъкъ по-хладенъ и по-сухъ, и за това при сѣверния, сѣверо-источния и источния вѣтрове (всички тѣзи три вѣтра въ сѣщность сѣ единъ и същъ вѣтъръ) барометра трѣбва да са дига, топлото да пада, а небето да бѣде ясно. Всичко това съставлява сѣмъ ственнитѣ свойства на главния вѣтъръ или на полярния токъ.

Но ний трѣбва да почитаме също, какво стана отподиръ съ нагрѣтия въздухъ, който между тропицитѣ образува течение право на горѣ? Колкото по-високо той са надига, толкова по-вече той са охлаждава и, поради това, става по-тежъкъ и захваща да пада; но тѣжкото полярно течение подъ него образува нѣщо като твърда земя, та затова той са плъзга по тоя въздушенъ пластъ къмъ полюситѣ и произвежда по такъвъ начинъ, втория главенъ вѣтъръ, който, по своето произхождение,

<sup>1)</sup> Търговски вѣтъръ, пассатенъ или пожатенъ вѣтъръ е именно тоя вѣтъръ, който дава възможность на търговскитѣ кораби да прѣминаватъ отъ Европа въ Америка.

рѣченъ *екваториаленъ токъ*. За насъ той ще бѣде *юженъ гъръ*, а за жителитѣ на южното полукълбо, разбира са, — *веренъ*. Но полярното течение, при своето движение къмъ ватора, прѣвръща са полѣгка-лѣгка въ источенъ вѣтъръ; по що такъвъ начинъ и по сѣщия законъ въздушното течение, ето върви отъ екуатора къмъ полюситѣ, добива противоположенъ полярниъ токъ; екуаториалното течение е по-легко, по-топло по-влажно; то понижава барометра, издига термометра и носи мази, дъждъ и снѣгъ. Двѣтъ тѣзи течения — полярното и ваториалното — заедно подържатъ въ цѣлата атмосфера на нѣмта постоянно движение, не допускатъ нийдѣ подъ влияние на никакви частни причини да са истрѣбжтъ съвсѣмъ неходимитѣ за организмитѣ вещества, като кислорода или воднитѣ пари, или пъкъ да са натрупатъ извънъ-мѣрката врѣдни вещества, като въгледивата киселина. Слѣдователно сѣществуанието на всичката жива природа зависи отъ това кръговращение на въздуха.

На пръвъ погледъ проститѣ и величественнитѣ черти а основния законъ за атмосфернитѣ измѣненія, прѣдставени въ ози очеркъ, ни са показватъ съвсѣмъ несъгласни съ каприозното врѣме, което е тѣй много промѣнливо и непостоянно. Ще а постараемъ да обеснимъ това несжщинско, тѣй да са каже, противорѣчие. Споредъ явленията на врѣмето ний можемъ да раздѣлимъ цѣлата земна повърхнина на двѣ не равни части: на областъ съ постонно врѣме и на областъ съ промѣнливо врѣме. До гдѣто са простира влиянието на пассатнитѣ вѣтрове по цѣтъ страни на тропическата областъ, до тамъ можемъ да прѣдскажемъ врѣмето за нѣколко години напредъ и, кажи че за всѣки день и за всѣки чачъ. Въ срѣдния поясъ (отъ  $20^{\circ}$ — $40^{\circ}$  широчина) прѣзъ цѣлата година има, или силна жега и безсѣтрне, или пъкъ ношни поройни дъждове и бури съ гръмогвица. Отъ двѣтъ страни къмъ сѣверъ и югъ види пояса (отъ  $40^{\circ}$ — $100^{\circ}$  с. ш.), въ който ставатъ сжщитѣ явления, само че прѣзъ лѣтото; а прѣзъ зимата, наопаки, пассатния вѣтъръ произвожда бездъждие. Подиръ дохажда пояса (отъ  $100^{\circ}$ — $200^{\circ}$  с. ш.), гдѣто пассатний вѣтъръ духа непрѣкъснжто, и зимѣ, и лѣтѣ; тукъ небето е вѣчно синѣо и ясно, много пжти са минаватъ нѣколко години наредъ безъ да повали капчица дъждецъ. Найсѣнитѣ, къмъ сѣверъ и югъ (отъ  $200^{\circ}$ — $300^{\circ}$  с. ш.) още единъ поясъ влиза въ прѣдѣлитѣ на постоянното врѣме; въ него пас-



сѣтнитѣ вѣтрове правятъ лѣтото сухо, а прѣз зимата докарват топълъ, но не съвсѣмъ постояненъ дъждъ. Приведеното показание на широчинитѣ са отнася само къмъ сѣверното полукълбо и Атлантическия океанъ — единичкото мѣсто, за което ний имаме доста точни наблюдения. Но подиръ това слѣдва пояса (около 24<sup>0</sup> широчина), въ който полярния токъ безпрѣстанно са бори съ възвращающитѣ са екваториални течения и промѣнява вѣжда промѣнливъ климатъ, койго намъ ни са показва капризенъ и случаенъ именно за това, защото условията, отъ които зависи прѣобладаването на това или онова течение въ дадено мѣстность, сѣ до толкова сложни, щото ний и до сега отъ различни наблюдения не сме могли да опрѣдѣлимъ законъ за тѣзи мѣняния.

Ако разгледаме този прѣдмѣтъ по-точно, ний ще намиримъ слѣдующето. Ний видѣхме вече до тукъ, че на земата има само два въздушни тока: единия тече отъ полюситѣ къмъ екватора, а другия — отъ екватора къмъ полюситѣ. Да си прѣдставимъ нѣкое мѣсто въ областта на промѣнливото врѣме, — да кажемъ напр. въ Германия, — и да прѣдположимъ, че това мѣсто са намира именно на пътя на полярното течение. Духъ сѣверния вѣтръ, въздуха е студенъ, небето е ясно и не сѣ измѣнява, между това когато вѣтра полегка-легка сѣ измѣнява посоката и отъ сѣверенъ са обръща съвсѣмъ въ источенъ, въ който сухия богатъ съ кислородъ въздухъ е твърдѣ опасенъ за охтичавитѣ хора. Тоя источенъ вѣтръ духа до тогава, до когато не го замѣсти другъ вѣтръ; но нѣма друго въздушно течение освенъ екваториалното, което постоянно духа като юженъ вѣтръ. При сблъскването на този юженъ вѣтръ съ источния двата тока приематъ отъ първенъ срѣдни посока и образуватъ юго-источенъ вѣтръ, въ който влажний, топлий въздухъ въ екваториалното течение са охлаждава отъ студения поляренъ токъ, поради което частъ отъ водата са отдѣля въ видъ на облаци, дъждъ или снѣгъ. Екваториалното течение малко по-малко надвива полярното, врѣмето при южния вѣтръ сѣ остава топло и свѣтло, до като екваториалното течение не земе западна посока. Него пакъ може да замѣсти само сѣверното полярно течение, което, като са смѣси съ влажний въздухъ, отъ ново произвежда при сѣверо-западния вѣтръ чести отдѣления на атмосферата въ видъ на роса, мъгла и др. т. Тогава са появяват студени и влажни дни, които сѣ твърдѣ тѣжки за слабонервнитѣ

са повтаряйтъ всички тия явления постоянно по единъ и въ редъ, който са нарича *законъ за обръщанieto на вѣт-  
етъ на Дове*, по името на учения, който пръвъ обесни  
фактъ научно; и ний можемъ сега да прѣдскажемъ съ го-  
а вѣроностъ какво ще бѣде врѣмето и въ тѣзи страни, но  
не за опрѣдѣленно врѣме, защото още не ни сѣ известни  
овията за продължителността на това или онова течение или  
битѣ имъ въ юго-источнитѣ и сѣверо-западнитѣ части на  
ното кълбо.

Забѣлѣжително е, че пояса на непостоянното врѣме, кой-  
може да са счита неблагоприятенъ за развитието на човѣ-  
твото, обема токурѣчи цѣла срѣдня Азия, сѣвернитѣ брѣго-  
на Африка, всички Европа и Сѣверна Америка, слѣдов. —  
странството, въ което са движи историята на човѣчѣството  
произлиза неговото постепенно духовно развитие. Това явление  
иси, може би, отъ обстоятелството, че тѣзи областъ сѣщо тѣй  
а особено влияние върху развитието на растителното царство,  
ето безъ помощта на човѣшката дѣятелностъ не произвежда  
статъчна за по вечето хора храна; та за това тѣ, за да у-  
ветворяйтъ първата и най-настоятелна потребностъ, са при-  
ждаватъ да напругатъ ума си.

Задъ тѣзи областъ, близо до полюситѣ климата, какво  
же да са мисли, подчинява са пакъ на по-прости закони; но,  
твърдѣ ясни причини, ний нѣмаме удовлетворителни наблю-  
ния, споредъ които да можемъ да утвърждаваме това положи-  
чно.

Като поправихме ний, отъ една страна, този очеркъ за  
испрѣдѣлението на врѣмето на земята и като открихме прос-  
ия законъ за измѣненiята му, то, отъ друга страна, ний не  
убѣва да забравяме, че това правилно распрѣдѣление би са  
существовало само въ такъвъ случай, ако цѣлата земна повърх-  
на би била на всѣкѣдѣ еднакво покрита съ вода или пѣкъ  
вършено гладка. Но това въ дѣйствителностъ не е тѣй и раз-  
лчата между морето и сушата, равнинитѣ и планинитѣ, голи-  
ѣ пѣсѣчни стени и гѣститѣ гори и т. н. до толкова измѣня-  
атъ тоя простъ законъ, щото са е минжло много врѣме, до  
атъ човѣкъ, като е оставялъ безъ внимание второстепеннитѣ  
твования, е можалъ да познае проститѣ главни закони. Алек-  
андър фонъ-Хумболдъ са явява тукъ като изобрѣтател на на-

учната метеорология, а Дове — като ученъ, който съ необичаенъ талантъ е развилъ това учение по всички направления.

Едно отъ най-важнитѣ условия, които измѣняватъ прѣтитѣ законни за разпрѣдѣлението на врѣмето, е раздѣленіе земята на вода и суша. Слънчевитѣ зари нагрѣватъ сушата по-скоро и много по-силно отъ колкото водата, която пъкъ за това, веднажъ като са нагрѣе, охлаждава са бавно. Отъ то слѣдва, че най-горѣщия поясъ — областта на безвѣтрието не е равномѣрно разпрѣдѣленъ по двѣтѣ страни на екваторъ, но, по причина на голѣмото пространство суша на сѣверно полукълбо, той лежи токурѣчи съвършенно отсѣмна страна на екватора. Това отклонение на горѣщия поясъ къмъ сѣверъ на добръ са вижда отъ Остъ-Индийското море, гдѣто макаръ прѣзимата духа сѣверо-источенъ вѣтръ, прѣзъ лѣтото съвѣстѣ измѣства отъ юго-источний пассатъ. Но щомъ мине екваторъ този вѣтръ, поради движението на земята, са отклонява на западъ и, по такъвъ начинъ, тукъ са замѣстватъ правилно по дѣръ всѣки 6 мѣсеци двата пассата — сѣверо-источний и юго-западний вѣтрове, които моряцитѣ наричатъ *муссони*.

Много по-важенъ и по-интересенъ за насъ, европейците е слѣдующия фактъ. Пустинята Сахара, която до най-висока степенъ са нагорѣщава отъ слънцето, прѣмѣства областта на безвѣрието или пассатитѣ така далече на сѣверъ, щото обрѣнитѣ топли течения на екваториалния въздухъ са спускатъ на земята много по-на сѣверъ, отъ колкото въ Америка и Азия. Ако пъкъ екваториалния токъ са спусне по-рано, отъ колкото това обикновено става, тогава той бива много по-горѣщъ у насъ отъ колкото гдѣто и да е на друго мѣсто, и въ Италия правятъ вѣтра *сироко*, а въ Алпигъ — *фенъ*. Отъ това най-много климата на Европа до самитѣ полюси е много по-умѣренъ, отъ колкото на другитѣ страни, които лѣжатъ подъ една и съща широчина. Поради това въ Раненфиордъ (въ Норвегия) растатъ още джжъ, а въ сѣверна Америка подъ същата широчина токурѣчи прѣзъ цѣлата година всичко е сковано въ снѣгъ и ледъ. Между това, когато близо до Дронтхеймъ озрѣва още пшеница близо пъкъ до Худсо-Новия заливъ подъ една и съща широчина немогатъ да са заселижѣ хора; а въ Сибиръ подъ същитѣ паралелни кръгове въ най-голѣмитѣ лѣтни жеги земята разирѣзва само на двѣ педи дълбочина. Температурата на Дронтхеймъ почти същата както въ Канада, която лежи обаче по-на югъ отъ

Парижъ. Въ Ню-Йоркъ подъ една и съща широчина съ Неаполъ дърветата разцвѣтватъ въ това сѣщо врѣме, когато и въ Удсала. На Шпицбергенъ става още нѣщо като малко лѣто когато на острова Медвилъ, който лежи 3<sup>0</sup> по паюгъ, въ топлия лѣгненъ день има 14<sup>0</sup> студъ.

Впрочемъ Европа са радва на такива прѣимущества не само поради горѣспомѣнатитѣ условия. Остава да спомѣнемъ още за едно сѣществено обстоятелство, което зема доста голѣмо участие въ распрѣдѣлението на топлината, а заедно съ това — и на врѣмето по земята. Това обстоятелство е течението на водитѣ въ обширнитѣ океани. Тукъ нагрѣвяването на водата отъ екваториалното слънце произвежда сѣщо такива явления, каквито и въ въздушното море; тукъ тѣй сѣщо тежатъ *полярни* токове, които тласкатъ студената вода къмъ тропицитѣ, *екваториални* токове, които каратъ пакъ топлата вода къмъ полюситѣ. Но тѣзи токове, затворени въ корита, които са образуватъ отъ материцитѣ, са задържатъ или свободно са движатъ напредъ споредъ положението на подводнитѣ канали; затова тѣ още повече са отклоняватъ отъ главната посока, отъ колкото въздушнитѣ течения, които нищо не ги въспира и прѣхвъркватъ дори и прѣзъ най-високитѣ планини. Единъ отъ обратнитѣ екваториални токове, на който водитѣ са нагрѣватъ въ Мексиканскій заливъ като въ котелъ, тече по сѣверо-источна посока къмъ западнитѣ брѣгове на Европа и докарва ѝ топлина, придобита при брѣговетѣ на Веракруцъ и Тампико. Ето това е *гольфшрома*, течението, което носи мореплавателя съ бързина  $\frac{1}{2}$  мила въ часъ отъ скалистия носъ Хаттерасъ до бурния Бискайски заливъ и докарва произведенията на Вестъ-Индийскитѣ острови до брѣговетѣ на Ирландия.

Друго слѣдствие отъ неравномѣрното нагрѣвяване на сушата и морето е явлението, забѣлѣзвано на всички брѣгове; тукъ, прѣзъ деньтъ, когато сушата е силно нагрѣта, отъ морето духа *морски вѣтръ*, който пѣкъ надвечеро са обръща въ „*вечерникъ*“ и духа отъ сушата къмъ морето, защото земята бързо истива, а морето дълго врѣме още остава топло. Вечерта моряка остава безопасното пристанище, а испроводача намира утѣшение въ приятния сънъ; на сутринята моряка стига *желания брѣгъ* и онзи, който дълго врѣме е сѣдѣлъ на чужбина, връщайки са на родното си мѣсто, вижда го въ блѣсъка на изгрѣлото слънце.

Ний бихме отишле много надалечъ, ако бихме са взели да покажемъ отдѣлнитѣ условия, отъ които зависѣтъ безбройнитѣ малки отклонения отъ простия законъ за измѣненята на врѣмето и които придаватъ особенъ характеръ на климата на всѣка мѣстность. Но азъ трѣбва да спомѣнж тукъ баремъ за едно отъ най-важнитѣ явления, които сж свързани распрѣдѣлението на врѣмето.

Ний видѣхме, че топлината и нейното различно распрѣдѣление въ дължина и широчина, въ височина и дълбочина съставлява собствено главното явление, около което са групиратъ всички други и отъ което зависѣтъ послѣднитѣ. Съ топлината са намира въ тѣсна свръзка степенята на атмосферната влажнина, а влажнината и топлината сж основнитѣ условия за живота на растенията. Слѣдов. отъ тѣзи двѣ главни условия зависи повече и распрѣдѣлението на расстоянията върху земята. Слѣдъ растенията идатъ животнитѣ, понеже трѣвояднитѣ сж непосредствено, а мѣсояднитѣ — посредствено привързани къмъ извѣстни видове растения. — Дѣто ще са каже, отъ положението на слънцето зависи не само топлината и студа, но и всичкия животъ на земята; отъ неговата дѣятелность са поражда и страшния ураганъ, който дига въ въздуха най-тежки топове <sup>1)</sup>, и невидимий трудъ на малката инфузория, шума на чилийската борика и тихото шумоление на сѣверната брѣза, ревътъ на лева, който дави сърната и гласътъ на бухла, който лови мишката и виканието на когото вселява ужасъ въ суевѣрнитѣ хора. Отъ лисицата и тигъра пий прѣминаваме къмъ кокошката и камилската птица, отъ тѣхъ — къмъ змеиновитѣ ниви и акацийнитѣ гори, а отъ тука — къмъ умѣренния поясъ на Европа и къмъ горѣщитѣ равнини на Африка. Слънцето не само че всичко съживява и възбужда, но тъй сжщо и всичко распрѣдѣля; неговитѣ зари начертаватъ на земното кълбо, като-че-ли съ молифъ, границитѣ на свѣтлината и сѣнката, на горѣщия пеекъ и прохладната долина, географията и животнитѣ и даже туря планъ на етнографическата карта на човѣшкия родъ.

Когато ний вникнемъ въ тѣзи вътрѣшна свръзка, кагато узнаемъ, че основнитѣ закони, които господаруватъ надъ всички други, не са показватъ, може би, нийдѣ съ такава оче-

<sup>1)</sup> Генералътъ Бодранъ казва, че урагана, който са появилъ въ Гваделупа на 25 Юлий 1825 год., е дигналъ топъл, на който гюлетата тежали 24 фунта (80 кил.).

една неправилностъ и тъй ненормални, както въ образована вропа, между туй когато въ тропическитѣ страни проститѣ основни закони сж изразени разбрано за всѣки человекъ, когато нѣй, по такъвъ начинъ, намѣримъ, че онова, отъ което зависи успѣха на всичкитѣ науки, именно — знанието законитѣ на природата, е възможно само за далечнитѣ страни; тогава за азъ са обяснява още едно явление, което иначе са показва агадъчно и необеснимо въ историята на човѣчеството. Дѣйствително успѣха на всѣка наука, която има макаръ и най далечна свръзка съ естествознанието, а особено успѣха на естественнитѣ науки зависи отъ размножението на географически знания; затова естествоиспитателя, който постоянно е обикновенъ отъ една и сѣща природа, не знае по-горно наслаждение отъ пътуванието и често дори несправедливо прѣзира окръжащото го и са заровява въ екзотическитѣ богатства; тъй за ботаникътъ най-необходими нѣща сж оранжерейтѣ и хербарийтѣ, а за зоолога — зоологическитѣ градини.

---

Краткия си очеркъ на великата картина, пълна съ животъ, азъ свършвамъ; дано съмъ сполучилъ да изобразя баремъ главнитѣ черти съ достатъчна релйефность и ясность. Въ всѣки случай азъ трѣбва да очаквамъ, че на въпроса: „Мигаръ бѣше интересно?“ ще отговорятъ съ повдиганье рамена: Ей-тъй, говорѣше са само за врѣмето“.

Прѣвелъ отъ руски Г. А. М.

---

## Доказателства на учението за измѣняемостѣта и теорията на естественния изборъ <sup>1)</sup>.

Прѣвелъ Г. Ц. Г.

Въ настояще врѣме ний нѣмаме непосредствени доказателства, че органическитѣ форми наистина сж са развили чрѣзъ постѣпенно измѣнение и прѣврщанне едни въ други. Теорията на *естественния изборъ* и на *учението за измѣняемостѣта* са основавжтъ на това, че са допущжтъ такива явления и закони, които не могатъ да са контролиржтъ съ просто наблюдаване. За измѣнение на формиѣ при естественнитѣ условия на живота нужно е такова огромно врѣме, съ каквото человекъ не располага за наблюдаването си; отъ друга страна, сложнитѣ условия и взаимнитѣ влияния, които измѣняватъ организацията на растенията и животнитѣ при естественния изборъ, могатъ да бжджтъ опрѣдѣлени само въ общи черти, въ частнитѣ явления тѣ оставжтъ съвсѣмъ неизвѣстни. Растенията и животнитѣ, които са нагѣрвжтъ подъ влиянието на естественния изборъ, отъ человека не могатъ да бжджтъ подложени на опити, а малкото форми, които той е сполучилъ да подчини подъ влиянието си, сж измѣнени и прѣобразувани чрѣзъ *искусствени изборъ*. Влиянието на *естественния изборъ* споредъ учението на Дарвина, даже относително разновидноститѣ, е освѣтлено и направено вѣроятно само съ помощта на различни хипотетически пригѣри.

Напротивъ, теоретическитѣ съображения, на които е основана еволюционната теория и нейната главна подпорка — учението за естественния изборъ, съставляватъ наедно необикновено силна аргументация, и за потвърждение служи не само цѣлата областъ на *морфологията*, но и даннитѣ, получени отъ *палеонтологията*, и *фактитѣ* отъ *географическото разпространение на организмитѣ*.

Ако измѣняемостѣта на организмитѣ, която не може направо да са наблюдава, са разглѣжда като хипотеза, достоинството ѝ може да бжде уцѣнено на основание на даннитѣ, които са нагѣрвжтъ въ дѣйствителнитѣ явления на живота въ природата.

Въ тѣзи смисълъ, цѣлата областъ на морфологията служи за доказателство, че е вѣрна теорията на измѣняемостѣта. Стыпенитѣ въ приликата, на по-много или по-малко важнитѣ признаци, отдавна вече сж дали поводъ да установижтъ между видоветѣ различни стѣпени на „родство“; този терминъ са употрѣбjava всѣкога въ фигураленъ смисълъ. Напротивъ, еволюционната теория обяснява сходството на такива видове съ дѣйствителното имъ происхождение отъ общи прародителски форми. Тя тѣмъ сжщо достатѣчно обяснява, че характерностѣта е обща и въ по-нататѣшнитѣ систематически категории, отъ родъ до

<sup>1)</sup> Prof. Dr Claus. Учебникъ за улогин для высшихъ учебникъ заведение

опитъ. Наедно съ това става явна и причината, поради която е невъзможно да са раздѣли органическия миръ на явно отдѣлни групи, безъ свръзка по между си; напротивъ, тѣзи теория прѣдполага, че групитѣ, най-много отдалечени една отъ друга, нѣкога сж биле свързани съ цѣлъ редъ прѣходни форми, които вече сж измърѣли. Но не само признацитѣ, които сж приспособени въ систематиката, но въобще всички данни, добити отъ *сравнителната анатомия*, показватъ че наистина съществува по-голъмо или по-малко сродство между организмитѣ. Напримѣръ, направата на крапщницитѣ и нервната система на грѣбначнитѣ животни показватъ, че е една общата основна форма, която взета частно, многообразно са е изиѣнявала и въ нееднаква степенъ са е дифференцирувала. Въ основата на устройството плавницитѣ на кита, крилетѣ на птицитѣ, прѣднитѣ крапщници на четвероногитѣ и рждѣтѣ на челоуѣка има еднакви кости, които сж са изиѣнили по различенъ начинъ.

Като на най-важно свидѣтелство на голѣмото значение, което сж имали процесситѣ на приспособяването при изиѣненето на организмитѣ, може да са покаже на явленията *диморфизмъ* и *полиморфизмъ*, които са срѣждатъ въ областта на единъ и сжщъ видъ. Тука са отнася разликата въ направата на мъжкитѣ и женскитѣ индивидууми, които сж произлѣзли отъ една, първоначално хермафродитна форма. Разликата са състои не само въ това, че единитѣ отъ тѣхъ произвеждатъ яйца, а другитѣ сперматозонди, но са показва въ цѣлъ редъ особенни приспособления, които са намѣрватъ въ свръзка съ разликата на половитѣ функции. На тѣзи почва е възникнало явлението на особенния *половъ изборъ*, поради който, за поддържане вида на двата пола, тѣ сж са отдалечавали единъ отъ другий въ организацията си, формата си и по начина на живота си. Понеже на мъжкия индивидуумъ, прѣдъ видъ на съвъкушенето и уплодотворенето, почти всѣкога са случава да прѣкарва пѣ-дѣтеленъ животъ, мъжкитѣ много по-вече са отличаватъ отъ младитѣ форми, отъ колкото женскитѣ, които произвеждатъ материялъ за образуване и храняние на новото поколение. На мъжкия полъ е свойственно по-бързо и по-леко движение; у много наѣкоми само мъжкитѣ иматъ крила, а женскитѣ сж лишени отъ тѣхъ. Въ борбата за завладяването женскитѣ, у мъжкитѣ са развива сила, подвижностъ, органи за задържане женскитѣ, особенъ гласъ, красота, — цѣлъ редъ качества, които даватъ шансове за побѣда на тѣзи мъжки, които притѣжаватъ тѣзи свойства. Отъ друга страна, тѣзи отъ женскитѣ по-добрь навършватъ задачата си, които иматъ най-добри свойства за отравяване потомство. Могатъ да са развнѣтъ и други различия въ мъжкия и женската, които нѣматъ направо свръзка съ половата пѣ-дѣтелностъ; но, безъ да са гледа на това, не по-малко сж полезни при тѣзи особенни условията, при които живѣе извѣстенъ видъ. Най-послѣ, *вторичнитѣ полови различия* могатъ да достигнатъ такива стѣпени, при които тѣ водятъ къмъ истински деморфизмъ, на което за доказателство служатъ, напримѣръ, безчервятитѣ мъжки *Rotifera*, много дребнитѣ мъжки *Bonellia* и *Trichosomum crassicauda*, които живѣятъ въ матката на женската.



Този факт има особено значение, че явлението на диморфизма достига най-голямо развитие у паразитните форми. У много паразитни раци (*Siphonostoma*) може постепенно да се проследи причините, които са ги довели до половъ диморфизъм. Тука, съ безобразно голямите женски, лишени от органи на чувствата и движението, живее в твърди мънички и подвижни мъжки. Благоприятните условия за храняние на телото, въ които са намървяват тези паразити, изключват необходимостта за често и бързо прѣмѣстване, усиляват производителността на половитѣ жлѣзи на женскитѣ и измѣняват формата на телото имъ по такъв начинъ, щото способността за движение въ по-голяма или по-малка степенъ са изгубва, а въ крайни случаи органитѣ за прѣмѣстване даже съвсѣмъ изчезаватъ. Яичници, напълнени съ яйца, като достигнатъ до грамадни размѣри, придаватъ на телото трѣтъ видъ и надуватъ повърхността му въ видъ на израстъци и придатъци. По нѣкога телото са раздува до толкова, щото приема видъ на несимметриченъ мѣхъ, губи членистостта си, а наедно съ туй и подвижността на сегментитѣ си, органитѣ за движението прѣтърпяватъ пълна атрофия; дългия, гъвкавъ заденъ край на телото, който помага при обикновенитѣ условия за прѣмѣстване, смалва са по-вече и по-вече и дохожда, най-послѣ, до формата на нерасчлененъ придатъкъ. Всичко, наедно взето, до толкова отдалечава въякашия видъ на паразита отъ свободно живущитѣ форми, щото става ясно, защо по-прѣди са считали паразитическитѣ рачета *Lernaeidea* ту паразитни червеи, ту моллюски. Паразитизма измѣнява формата на телото на мъжскитѣ въ друго направление. Тука благоприятнитѣ условия на хранянието допускатъ движение, а затова и не влияятъ силно за атрофиране органитѣ за прѣмѣстване на мъжскитѣ. Това произлиза отъ туй, че мъжскитѣ трѣба всѣкога да бѣдатъ способни за активна дѣятелностъ, както за намървяване женскитѣ, тъй също и за оплодотворяването имъ. Даже, ако мъжскитѣ извършватъ незначително движение, паразитизма все пакъ не води ни къмъ пълно изгубване членистостта, нито къмъ такъвъ несимметрически ръстъ на телото имъ, какъто виждаме у женскитѣ форми на много паразитни раци. За поддържане вида са показва износно, щото женската да произвежда голямо количество яйца, а това нѣщо води къмъ образуване безобразно голямо яичници, които произвеждатъ грѣмодно количество яйца: тогава, когато пъкъ, отъ друга страна, съвсѣмъ е достатъчно малко количество сѣмѣ за оплодотворяване това множество яйца, и затова производителността на половитѣ органи на мъжския не извършватъ тука такава голяма роль. Затова, даже при най-голямо развитие на паразитизма, почти при пълно уграбичение на движението, у мъжкия полъ не става безобразно уголѣмяване на телото, но, обратно, явяватъ са мънички и дребни мъжки форми. Тука ний срѣщаме много численни прѣходни стѣпала. Тѣй, у *Lernaeoidea* мъжкия *Achteres* е незначително по-малкъ отъ женската, когато пъкъ у другитѣ прѣдставители отъ тази група, тъй също както и у *Chondracanthidae*, мъжскитѣ иматъ съвсѣмъ незначителни размѣри и паразитиратъ на задния край на телото на сравнително голямитѣ женски. Отдѣлянето

голямо количество сперма, поради което са изисква и тяло съ значителен обемъ, било би тука съвсѣмъ излишно губяние на материалъ и време, а затова са и отстраняватъ съ такъвъ регулаторъ, какъвто е естествения изборъ.

Освенъ това съществуватъ многочислени примѣри отъ полиморфизмъ и диморфизмъ въ областъта на единъ и сѣщъ полъ. Диморфизмъ женски са срѣщатъ у нѣкои наѣкоми, напримѣръ у малайскитѣ *Papilio*, *Memnon*, *Pammon*, *Ormenus*, у нѣкои видове *Hydrotorus* и *Dytiscus*, тъй сѣщо и у *Neurotemis*. Обикновено, въ такъвъ случай, една отъ формитѣ са приближава къмъ формата и цвѣта на мъжкия. Въ други случаи са забѣлѣва влиянието на климата и врѣмената на годината (сезонния диморфизмъ на пеперудитѣ), което има влияние и върху мъжкитѣ. По нѣкога пъкъ диморфизма е свързанъ съ различieto въ начинитѣ на размножаванieto (партеногенезисъ) и тогава води къмъ *хетерогония* (*Chermes*, *Phylloxera*, *Arhis*). Много по-рѣдко са срѣща диморфизмъ на мъжкия съ варирѣщи вторични полови признаци, както *Fritz Müller* е наблюдавалъ това у едно рачъ *Tanais dubius*).

Наедно съ диморфнитѣ полови животни могатъ да съществуватъ цѣли групи индивидууми отъ единъ видъ, приспособени къмъ специална функция, тъй щото проанализа *полиморфизма* на индивидитѣ отъ този видъ. По-вече извѣстни примѣри са срѣщатъ между наѣкомитѣ, които живѣятъ въ голѣми общества. Тамъ една група индивидууми иматъ атрофирани полови органи и не сѣ въ състояние да дадатъ ново потомство, но въ общата колония доставятъ храна за всички, защищаватъ колонията и са грижатъ за младото поколение; съобразно съ този видъ дѣятелностъ са е измѣнила и организацията на тялото имъ. Тѣзи „безплодни индивидууми“ въ колониятѣ на *Нуперорта* (нчелитѣ) сѣ са образували отъ женскитѣ; а у мравекитѣ са раздѣлятъ още на работници и войницѣ; у термититѣ пъкъ сѣщитѣ индивидууми сѣ са явили резултатъ отъ атрофиранieto половитѣ органи както и на мъжкитѣ, тъй и на женскитѣ. Послѣ, такова безплодни индивидууми са срѣщатъ и у животни, които не живѣятъ общественно, както напримѣръ между рибитѣ, и прѣди даже сѣ ги приемали за особенни видове. Но въ най-разнообразенъ видъ, отъ всички други классове животни, са е развилъ *полиморфизма* у *хидроидитѣ*, съединени въ колонии, и у *сифонофоритѣ*.

Другий редъ явления, пропѣлѣли като полезно изѣтнение чрезъ приспособяване, са показватъ въ тъй нарѣченото подражение — *мимикри* (*mimicry*). То са състои въ това, че нѣкакъвъ видъ става приличенъ на другий твърдъ распространенъ видъ, който притѣжава нѣкаква износна за себѣ си особенностъ въ формата или цвѣта на тялото си. Приликата доаждѣ до тамъ, щото не е възможно да са отлѣчи единъ видъ отъ другий. Явлението *mimicry*, най-напрѣдъ открито отъ *Bates'a* и *Wallace'a* близо подхожда къмъ другий редъ приспособления, които са състоитъ въ това, че животнитѣ придобиватъ такъвъ цвѣтъ на тялото си, който съотвѣтствува на основния тонъ на окръжаващата ги срѣда. Това явление са нарича запазвающа прилика или хармонически цвѣтъ. Пеперудитѣ *Leptaliidae* подражаватъ на

известен видъ отъ рода *Heliconius*, които испущатъ жълтъ секретъ съ неприятна мириса, който ги защитава отъ нападенията на птици и гущеритѣ. Подражанието са отнася не само до външния нѣмъ видъ и лѣтене, но и до мѣстото на постоянното нѣмъ живѣяне. Не сж рѣдки случаи на подражане между насѣкомитѣ отъ различни отряди; тѣй напримѣръ, пеперудитѣ подражаватъ на мръжастокрилитѣ, които сж въоръжени съ (*Sesia crabroniformis* — *Vespa crabro*).

Хармоническата прилика е распространена много по-вече, отъ колкото явлението *mimicry*. Пелагическитѣ форми, като медузитѣ, ктенофоритѣ, салпитѣ, въгарцитѣ на много червѣи, даже много млади рибки и множество други, въ по-много случаи до толкова сж прозрачни, щото едвамъ могатъ да бждатъ отличени отъ водата, когато пъкъ обитателитѣ на морското дѣно и крайбрежията нматъ цвѣтове, които често си приличатъ съ цвѣта на окръжаващата ги срѣда. Келлеръ не отдавна е показалъ, че животнитѣ, които живѣятъ въ голѣма дълбоководина, често нматъ такъвъ цвѣтъ, който е допълнителенъ на лжцитѣ, които прѣобладаватъ на такава дълбочина. Въ полярнитѣ страни, които съвсѣмъ сж покрити въ по-голѣмата частъ на годината съ снѣжна покривка, много отъ животнитѣ нматъ еднообразенъ бѣлъ цвѣтъ, а нѣкои видове, които живѣятъ въ умерения поясъ, мѣняватъ цвѣта си спорѣдъ врѣмната на годината. Животнитѣ на песечливите пустини и степи нматъ цвѣтъ, какъвто е цвѣта на почвата; тѣзи отъ животнитѣ, които живѣятъ на дърветата, нматъ цвѣтъ, какъвто е цвѣта на кората, ястовитѣ и т. н.

Много морски животни, нѣкои рибки и влчуги иматъ способността по-вече или по-малко да измѣняватъ цвѣта на кожата си, за да приличатъ по-вече на срѣдата, която ги окръжава. Като помага на животнитѣ по-лесно да са скриватъ отъ враговетѣ си, или по-удобно да причакватъ лова си, хармоническия цвѣтъ нѣмъ принася фактическа полза въ борбата нѣмъ за съществуване, а затова и придобиваннето му чрезъ естествения наборъ е съвсѣмъ ясно за разбирание.

Голѣмото распространение на рудиментарнитѣ органи тѣй сжщо лесно са обяснява съ еволюционната теория. Въ врѣме на приспособяването къмъ нови условия на живота, дѣятелността на известни органи става излишна, а затова, поради отсъствието на упражняване, тѣ слабѣятъ. Като прѣминаватъ въ такова състояние цѣли редове генерации поколѣния, тѣзи органи най-сѣмъ са редуциратъ до най-нижши разтѣри, или пъкъ съвсѣмъ изчезватъ (както у паразититѣ). Рудиментарнитѣ органи по нѣкога не губятъ значение за организма и, като са атрофиратъ въ едно направление, зематъ върху себѣ си нѣкаква нова функция. Такива са явяватъ, напримѣръ, нъничкитѣ нокти, които съществуватъ отъ двѣтъ страни на задния проходъ на нѣкои змии. Тѣ съответствуватъ на атрофиранитѣ задни крапци, но не служатъ за прѣместване отъ едно мѣсто на друго и нжжкитѣ съставляватъ спомагателенъ органъ при съвкуплението. Безда са глѣда на това, че отсъствуватъ прѣднитѣ крапца на слѣпока, у него сж останали, ако и въ рудиментарно състояние, лопаткитѣ и

редната костъ, присъствението на които може да има нѣкакво значение или при дъханнето, или като външна защита на сърдцето. Пинвина приспособява остатъцитѣ на крилѣтъ си при плаването; на трауса (кадилската птица) когато бѣга, помагатъ му перата, които а напървѣтъ отъ двѣтъ страни на тѣлото му; рѣзцитѣ на горнята челюсть у жвачнитѣ (прѣживающитѣ), които сжществуватъ въ периода на утробния имъ животъ и не излѣзватъ навънъ, вѣроятно извърватъ нѣкаква роль при развитието на челюстѣта имъ. Въ всѣкий случай, рудиментарнитѣ органи прѣдставляватъ голѣмъ интересъ и важностъ въ морфологическо отношение, като показватъ родството на известни животни съ по-вече или по-малко отдалечени отъ тѣхъ, въ настояще врѣме, систематически групи, у които тѣзи органи функциониратъ съвсѣмъ нормално.

Послѣ, еволюционната теория обяснява резултатитѣ, които сж получени отъ изучаване *индивидуалното*, тѣй нарѣчено *онтогенетическо* развитие на животното отъ яйце до окончателно порастване.

Животнитѣ, които принадлежатъ къмъ единъ типъ, произвеждатъ ембриони съ прилична организация, и колкото стоатъ по-близо една до друга систематическитѣ групи, къмъ които принадлежатъ възрастнитѣ индивидууми, толкова по-много прилични явления са съставляватъ въ врѣме на ембрионалното имъ развитие. Но често са забѣлява, че онтогенетическото развитие въ групитѣ, които иматъ близо кръвно родство, върви по твърдѣ различенъ начинъ, като едни са развиватъ съ метаморфоза или съ изреждане на поколенията, а пъкъ други иматъ право развитие, безъ да прѣтърпяватъ състоянието на вагжрецъ (медузитѣ, двоусткитѣ, многоусткитѣ, прѣподобнитѣ рачета, морскитѣ декаподи и др.). Това, което ни си вижда като отстъпление отъ общия принципъ, обяснява са по такъвъ начинъ, че правото развитие са прѣдставлява вторично явление, което произлѣзло отъ метаморфоза чрезъ приспособяване.

Отъ друга страна, въ царството на животнитѣ има мѣсто този фактъ, че постембрионалното развитие на групитѣ, които не сж въ близо кръвно родство и живѣятъ при различни условия на живота, прѣминаватъ по-вече или по-малко подирни стадии по твърдѣ приличенъ начинъ; но въ течение на ембрионалния си животъ тѣ могатъ ту въ едно, ту въ друго отношение да взематъ разни посоки. Такива случаи ставатъ, очевидно, поради частното влияние на приспособленето, послѣдствията на което са съглѣждатъ не въ стадитѣ въ врѣме на възраст, а въ единъ или другъ периодъ на ембрионалното състояние, послѣ са прѣдаватъ наследственно, въ отговаряющъ периодъ на развитието. На това основание, съвсѣмъ не всички стадии на ембрионалното развитие иматъ еднакво филетическо значение, но прѣдставляватъ ту тукъ, ту тамъ сжщественно измѣнени отъ приспособленето състояния.

Явлението на метаморфозата дава достатъчно доказателства за този фактъ, че приспособленето до толкова силно влияе на младитѣ състояния, колкото и на възрастнитѣ. Поради това става ясно,

защо гжсеницитѣ на съвѣтъ различни групи на съкоми доста често си приличатъ, а отъ друга страна гжсеницитѣ на на съкоми отъ едни и същи групи твърдѣ много са различаватъ. Въ цѣлото животно царство има сила принципа, на основание на който са извършватъ въ развитието на индивида усъвършенствувание, прѣминуване отъ проста и ниска стояща организация къмъ по-сложна и по-висша. Освѣтъ това, въ природата са срѣщатъ случаи отъ ембрионално развитие съ противоположенъ характеръ, когато организацията са извършва въ противно направление, като са унищожаватъ придобитото, тъщото израстналото животно получава по-ниска организация, отъ колкото личинката, отъ която са е образувало. Съ такава *регресия* (назадничева) *метаморфоза* са отличаватъ мустаккрачнитѣ раци, паразитическитѣ раци, червѣтитѣ и мн. др. Ясно е, че при такива условия на живота, които ставатъ по-прости, както напримѣръ, при паразитизма, когото безъ всѣкакво усилие, отъ своя страна, животното не достатъчно количество храна, износно му е да стане по-проста организацията му.

Отъ многочисленитѣ фактови на ембрионалното развитие станало явно, че всѣкий организмъ, въ врѣме на развитието си, по вече или по-малко пълно и послѣдователно, въ кратко врѣме, прѣминува онзи пътъ, по който въ течението на вѣкове е вървяло развитието на систематическата група, къмъ която той принадлежи. Съ други думи, историята на индивидуалното развитие съставлява съкратено и смалепо повторение на онези послѣдователни измѣненія на организацията, които, като сж са явявали нѣкога, подиръ неопредѣленни периоди, въ безкрайно дълъгъ редъ отъ прародителски поколения на дадения видъ, довели сж го до окончателната му форма. Въ случаитѣ на сложно развитие чрезъ метаморфоза, която обикновено са придружава, сравнително, съ просто развитие въ периодъ на състоянието до като е яйце, животното прѣминува послѣдователни гжсенични стадии, които иматъ прилика съ порастналото състояние на отделенитѣ систематически групи, классове, отдѣли, чедия. Напримѣръ млѣкопитаещитѣ прѣминаватъ, въ ембрионални си животъ, отъ найнапрѣдъ състоянието на риба, послѣ стадията, въ които амфибии са намѣрватъ прѣвъ цѣлия си животъ. Метаморфозата на жабата са наченва съ състоянието, което е прилично по организацията, формата и начина на движеннето си съ типа на риба, и послѣ прѣминава прѣвъ многочисленни *гжсенични* състояния, които сж свойствени на друг по-долни амфибии (*Perennibranchiata*, *Salamandrina*) въ порастналото състояние.

Достовѣрната прилика между послѣдователнитѣ стадии на развитието на индивида и организацията на сроднитѣ групи отъ системата дава ни право да поставимъ паралелъ между неговото развитие и развитието на систематическата група. Тъзи паралелъ са прѣдставя твърдѣ нешълна, и само фактитѣ, добити отъ палеонтологитѣ, чедо допълнитѣ недостигаещия за сравнение материалъ. Еволюционната теория дава прѣвѣсходно обяснение на това явление, искавано отъ Фр. Мюллера въ слѣдъщето кратко прѣдложение: *историята на*

развитието на индивида е кратко и упростено повторение на развитието на вида. Е. Наескел независимо от Мюллера, е дошел до това същото заключение, като е парькаль този биологически принцип основенъ *биогенетически законъ*. Запазенитѣ генеалогически моменти въ развитието на индивида трѣбва значително да са намалявжтъ, да са измѣнявжтъ поради приспособлението къмъ условията на живота на ембрионитѣ, особено въ периода на гжсепичното нѣ състояние. На всѣкъдѣ, гдѣто условията на живота въ борбата за съществуване н-зисквжтъ да стане по-проста организацията, като по-полеано състояние, развитието на индивида става по-просто, извършва са по-лесно отъ яйце до възрастно състояние: метаморфозитѣ ставжтъ по-кратки, ембрионалното развитие остава само съ състоянието си въ яйцето, и, най-послъ, цѣлия периодъ на метаморфозитѣ съвсѣтъ са прѣмхва.

Наедно съ фактовитѣ отъ морфологията на животнитѣ, *геологията и палеонтологията* давжтъ множество доказателства, че е вѣрно учението за бавната, но постоянната измѣнливостъ и развитие на систематическитѣ групи чрѣзъ измѣняване на видовитѣ. Многобройнитѣ голѣми напластявания сж са извършвали въ течението на дълтъ редъ вѣкове, като сж образували на едно съ плутическитѣ породи твърдата кора на земята. Въ пластовитѣ, произлѣзли чрѣзъ утаяване, е погрѣбено множество отъ вкамененитѣ остатъци на прѣдставителитѣ на органическия животъ отъ най-древнитѣ епохи. Ако въ сегашно врѣме и да сж открити множество вкаменелости отъ различния първобитенъ органически миръ, безъ да са глѣда на това, тѣ съставлявжтъ само незначителна частъ отъ голѣмия първобитенъ живъ миръ, който нѣкогъ е населявалъ повърхнината на земята. Въ всѣкий случай, намѣренитѣ остатъци отъ растителното и животното царство свидѣтелствувжтъ относително това, че на всѣко напластяване е свойственна негова фауна и флора, които въ много отношения са отличавжтъ отъ съврѣшеннитѣ. Колкото по-дълбоко са намѣрвжтъ вкаменелоститѣ въ послѣдователнитѣ пластови, съ други думи, колкото е по-старъ пласта, толкова по-вече нѣй са вдълбочаваше въ историята на земята, толкова по голѣма разлика намѣрваше между флората и фауната на опъзи епоха съ съврѣшенната. Вкаменелоститѣ нмжтъ толкова по-голѣма прилика, колкото по-близо лѣжжтъ едно отъ друго геологическитѣ напластявания, въ които тѣ сж намѣрени. На всѣка формация, независимо отъ петрографическия ѣ характеръ, сж свойственни опрѣделени органически остатъци, отъ които нѣкои принадлежжтъ само на дадената формация, а затова и служжтъ за нейни характерически признаци съ името на ръководящитѣ вкаменелости.

Относителната геологическа древностъ на напластяванията са опрѣдѣля прѣимжествено отъ вкаменелоститѣ, които са намѣрвжтъ въ тѣхъ. Споредъ това са вижда, че едноврѣменнитѣ напластявания на различни мѣстности можжтъ да нмжтъ съвсѣтъ различенъ петрографически характеръ, отъ друга страна пъкъ — напластяванията отъ разни периоди са състожтъ отъ еднакви или едвамъ отличими черни породи. Ясно е, че, поради това, какво грѣмодно значение нмжтъ органическитѣ остатъци, които са намѣрвжтъ въ една или друга формация.

Отъ тогава, отъ когато геологическитѣ и палеонтологическитѣ изслѣдвания сж распространени на сравнително голѣми пространства отъ земята, прѣдишното мнѣние, че напластяванията на земята не сж явно отдѣлени едно отъ друго, е изгубило значението си. Резултатитѣ, получени отъ тѣзи издирвания, показватъ ни това, че никога не сж бивали такива периоди, въ които внезапни катастрофи, като сж измѣнявали геологическия характеръ на земята, да сж унищожавали всичко живуще на земята. Навѣрно е доказано, че както измиранията на старитѣ видови на органическия миръ, тѣй и появяването на новитѣ е ставало не изведиждъ по цѣлата повърхность на земята, но напротивъ, никждѣ нѣма явни граници, а много видови отъ третичния периодъ живѣтъ и до днесъ, като идентични на прѣдишнитѣ или твърдѣ малко измѣнени.

За ориентирание относително геологическитѣ епохи са плага слѣдующата кратка таблица.

<i>Четвъртична формация. Дилувиялна и алувиална формация.</i>	{ <i>Най-новия периодъ. Постплиоценовъ или дилувияленъ периодъ.</i>
<i>Третична или кенозойска формация.</i>	{ <i>Плиоценовъ периодъ. Миоценовъ периодъ. Еоценовъ периодъ.</i>
<i>Мезозойска формация.</i>	{ <i>Крейдень периодъ. Юрски периодъ. Триасовъ периодъ.</i>
<i>Палеозойска формация.</i>	{ <i>Диасовъ периодъ. Каменнокамененъ периодъ. Девонски периодъ. Силурийски периодъ. Камбриджски периодъ.</i>
<i>Архаическа формация.</i>	{ <i>Глиненъ шиферъ. Лаурентийска формация. Слюдень шиферъ. Стара майсова формация.</i>

Голѣмата непълнота, частичность и случайность на палеонтологическитѣ данни, които неизбежно произтичатъ отъ характера на произлизанieto на палеонтологическитѣ паметници, не позволяватъ да се изисква нѣщо строго отъ палеонтологията и да ѝ се вълагатъ твърди голѣми надѣжди, за да оправдае разнообразнитѣ частни умозаключения, които логически произлизатъ отъ теорията на развитието. Колкото са по-близко къмъ съвременната епоха, толкова и по-пълни ставатъ палеонтологическитѣ паметници, толкова по-вече се вижда веригата и родството имъ, която съединява сега — живущитѣ форми съ ископанитѣ. Самото начало на палеонтологическата летопись, въ долнитѣ пластови на палеозойската група, заварва вече животъ на животни, които вече сж значително разнообразни и стоѣтъ, сравнително, на доста

високо стъпало на развитието; явно, е, че го е прѣдшествувалъ дълъгъ периодъ на съществуване, който отговаря на архайческата епоха и не е оставилъ слѣди, които би можали да са съгледъжъ. Безъ да са гледатъ голѣмнитѣ празнини въ общото, за нѣкое отдѣлни групи отъ животното царство палеонтологията дава твърдѣ важни факти, които напълно отговарятъ на изискванията, които сж нуждни на теорията за развитието.

Най-добри сж са запазили остатъцитѣ на онѣзи животни, на които тѣлото е имало твърди части, като коститѣ и зхбитѣ на грѣбначнитѣ, варовититѣ и кремъчни покривки на мохлюскитѣ и коремоножитѣ, скелетитѣ и иглитѣ на иглокожитѣ, фтияновия скелетъ на членистоножитѣ и др. таква. Безчисленитѣ долни организми безъ твърди части на тѣлото си не сж оставили слѣдъ себѣ си никакви остатъци. Необходимо е да са вземе въ внимание, че даже отъ животнитѣ, които би х можали да доставятъ вкаменелости, каквито сж живущитѣ на сушата, сж останали твърдѣ малко паметници. Остатъцитѣ на тѣзи животни са намѣрватъ само тогава, ако труповитѣ имъ, сж биле замечени отъ водата и заровени подъ тинята, която бавно са е твърдявала. Въ по-благоприятни условия, за запазване остаатъцитѣ имъ, сж биле живущитѣ въ водата, особено въ морската, въ която сж ставали бавни напластявания на голѣми пространства.

Като единъ отъ примѣритѣ за постъпенна измѣняеностъ на формитѣ въ палеонтологическия периодъ на живота — може да са посочи на аммонититѣ и коремоножитѣ мохлюски. *Ammonites capricornus*, характеристична вкаменелостъ на лиаса, е изходна форма за множество вариации, които сж са считали за отдѣлни видове. *A. amaltheus*, тъй също изъ лиаса, прѣдставлява такова множество разновидности, щото, може да са каже, ни единъ отъ признацитѣ му не са е запазилъ неизмѣненъ въ всичкитѣ прѣдставители на вида; на всѣкадъ сж разликъ, гладки и съ шипове, много голѣми и твърдѣ малки. Между коремоножитѣ. (*Gasteropoda*), прѣди всичко трѣбва да са посочи на *Valvata multiformis*, на която чорупкитѣ сж натрупани въ голѣмо количество въ шайнхаймския прѣсноводенъ варовникъ. Като захванемъ отъ цюската форма, която прилича на *Planorbis*, ний намѣрваме цѣлъ редъ изоморфизма съ краища, които постъпенно са издигатъ и водятъ въ спирално навита висока чорупка, и споредъ това, тѣ могатъ да съставятъ съвсѣмъ различни систематически видове.

Многобройнитѣ остатъци на грѣбначнитѣ животни отъ дилувалния периодъ на третичната формация на Южна Америка принадлежатъ къмъ този сщия типъ животни, който живѣе тамъ въ сегашно време, именно отъ рода на непълнозхбитѣ. Лѣнивца и арматилла въ колосална голѣмина (*Megatherium*, *Megalonux*, *Gliptodon*, *Toxodon* и др.) нѣкога сж населявали този сщия континентъ, животното царство, на който и до сега са характеризира съ присѣтствието на лѣнивцитѣ, броненосцитѣ и мравоѣда, съ тѣхнитѣ специфически бѣлѣзи. Свѣтъ спомѣнатитѣ колоси, въ пѣщеритѣ на Бразилиа сж намѣрени многочислени остатъци на дребни животни, които вече принадлежатъ къмъ измърлитѣ видове; но тѣ стоатъ тъй близо до сега живущитѣ,



щото могат да са считатъ за прѣдци на послѣднитѣ. Този и на „наслѣдваніе на еднаквитѣ типови,“ въ тѣзи сѣщата мѣста са показва вѣрнѣ и за млѣкопитающитѣ на Нова Холландия, които сѣжитъ на която съхраняватъ много кости на животни, родствены на сега живущитѣ горбари. Такива явления са повтарятъ на много мѣста по земното кълбо.

Приликата на най-древнитѣ форми съ сега живущитѣ животни на явѣ въ долнитѣ организми много по-рано, отъ което въ геологическото време въ крейдния периодъ сѣ живѣли кореножки, които сѣжитъ са отличава отъ тѣзи, които живѣятъ въ сегашно време (палеогенова ера). Издирванията дълбочинитѣ на океана сѣ дали сѣщо такъвъ твърдѣ интересенъ резултатъ, който показва, че кораллитѣ, скелети (скелетитѣ), иглокожитѣ и моллюскитѣ, които и сега живѣятъ въ тѣзи мѣста, въ тѣзи мѣста, въ времето на крейдната ера, сѣ видоветѣ на сега-живущитѣ моллюски има много прѣдставители на третичната формация, а пъкъ фауната на млѣкопитающитѣ животни сѣ сѣмъ другъ характеръ. Моллюскитѣ отъ послѣдния периодъ на третичната формация вече въ много отношения сѣ прилични съ сѣмъ тѣ видоветѣ, когато пъкъ пастъшкитѣ сѣ отличава доста много отъ сега-живущитѣ.

Напротивъ, млѣкопитающитѣ даже въ постплиоценовия (позднен) периодъ сѣ отличава отъ сегашнитѣ съ родови и видови признаци, ако нѣкои отъ тѣхъ и да сѣ запазили признацитѣ на настояще време, като сѣ прѣживѣли ледения периодъ. На основаніе на изказанитѣ причини и на това обстоятелство, че третичния периодъ е оставилъ вкаменелости на грѣбначнитѣ въ относителна пълнота, прѣдставлява възможно да сѣ прослѣди развитието на извѣстни форми отъ този периодъ, чрезъ помежду стоящитѣ епохи, до настояще време. Млѣкопитающитѣ животни най-много сѣ оставили запазени вкаменелости. Rüttimeyer е прослѣдилъ развитието на копитнитѣ и сѣжитъ по на жвачнитѣ животни, като е дошелъ, на основаніе на геологически и анатомически сравнения, до такъвъ резултатъ, че цѣлѣта редица на сега-живущитѣ млѣкопитающа е въ непосредственно родство съ измърлитѣ. Слѣдъ Rüttimeyer'a, В. Ковалевскій е потвърдилъ въ принципъ даннитѣ на прѣдшественика си и е установилъ класификацията на копитнитѣ животни.

Новитѣ издирвания на Marsch'a въ Сѣверна Америка сѣ извѣсно объяснили генеалогията на коня. Въ епохата на доплиоценовата формация е живѣлъ Eohippus, който е ималъ на прѣднитѣ крака четири добри развити прѣсти, снабдени съ копита, и сѣ рудиментъ на петия или голѣмия прѣстъ. На Orohippus, който е живѣлъ тѣтъ сѣщо въ еоценовия периодъ, голѣмия прѣстъ е изчезналъ, а сѣ са запазили само четиритѣ други, отъ които третия (срѣдния) е голѣмъ. Mesohippus, който сѣ явява въ горния еоценъ и който достига голѣмината на овца, е ималъ само три напълно развити прѣсти, отъ четвъртия е останалъ само незначителенъ рудиментъ, който сѣмъ още по-малкъ у Miohippus, който принадлежи на миоценовата формация и сѣотвѣтствува на Алхитерия отъ Стария Свѣтъ. На миоцено-

вия Protohippus, който съответствува на европейския Hippation, и този последен остатък е съвсемъ изчезналъ. Най-послѣ, на Pliohippus, който принадлежи на горния плиоценъ, втория и четвъртия пръсти са явяватъ напълно рудиментарни и само третия е значително развитъ, както е у сегашния конь.

Достойно е за внимание и това, че у сегашнитѣ конь по нѣкога са явяватъ, излишно число, пръсти, снабдени съ копита, именно, освенъ третия, съществуватъ още втори и четвърти. Този фактъ е много интересенъ въ това отношение, че въ него са показва повръщанне къмъ родоначалния типъ (Hippation). Такова ненадѣйно появяване на нѣкои признаци, които принадлежатъ на нѣкогашнитѣ далечни прѣдци, са нарича *атавизмъ* и са срѣща въ организмитѣ твърдѣ често.

За по-многого млѣкопитаещи, като прилѣпитѣ, хоботнитѣ, китовитѣ и др., и до сега не е сполучено да са прослѣди постъпенното нѣ пораждане, както е това възможно да другитѣ групи, особено за копитнитѣ и зверовитѣ. За тѣхъ третичния периодъ на Сѣверна Америка е билъ най-благоприятенъ, и отъ тѣхъ сж са запазили много паметници. Тогава въ соцена сж живѣли *Тиллодонти* съ характеръ на колективенъ типъ. Напр., *Thillotherium* е ималъ широкъ мечешки черепъ, два широки рѣзци, както у гризачитѣ, а краката му сж биле снабдени съ силни нокти на петъ пръста. По сжщия начинъ въ скелета сж са съединявали особенноститѣ на звѣровитѣ и копитнитѣ. *Diposodus laticeps*, *mirabile* сж биле колосални копитни животни съ петъ пръста на нозѣтъ си и шесть рога на главата си, безъ рѣзци въ челюстѣта, но съ шесть кѣтни зѣба. Освенъ спомѣнатитѣ животни, съществували сж още и други въ подирнитѣ геологически епохи, но вече отдавна измрѣли. Отъ тѣхъ по-извѣстни сж *Megatherium*, *Mylodon* отъ групата на непълнозѣбитѣ, а тѣй сжщо *Тиксодонтитѣ*, черепа и зѣбитѣ на които сж притѣжавали колективенъ характеръ на копитнитѣ, гризачитѣ и непълнозѣбитѣ. Освенъ това, съществуватъ и такива групи, особено между копитнитѣ, които въ третичната епоха сж населявали двѣтъ половици на земното кълбо, но въ Америка съвсѣмъ сж измрѣли, когато пъкъ на истокъ сж са запазили и до настояще врѣме. Въ Америка слоновитѣ и мастодонтитѣ, бегемотитѣ и конския родъ могатъ да бѣдѣтъ прослѣдени до дилувалния периодъ, но въ ново врѣме вече не са намираватъ. Отъ *Perissodactyla* е останала само групата тапири, прѣдставители отъ която има сжщо и въ Остъ-Индия.

Въ областта на влѣчугитѣ палеонтологната е тѣй сжщо намирила прѣдставители отъ най-древнитѣ епохи. *Лабиринтодонтитѣ* принадлежатъ къмъ най-старитѣ гущери, намирани въ каменнозѣглената формация; тѣ сж имали признаци на риба и сж притѣжавали гущеленъ скелетъ. Многочисленнитѣ влѣчуги принадлежатъ къмъ такива групи (*Halosaurus*, *Dinosaurii*, *Pterodactyli*, *Thecodon*), отъ които, до настояще врѣме, не сж са е съхранили ни единъ прѣдставителъ. Но въ крейднитѣ формации на Америка сж са съхранили гущери, на които черепа и челюститѣ прѣдставляватъ прѣходъ къмъ змиитѣ. Owen намирилъ въ Канщатъ ископаеми остатѣци на гущеръ (*The-*

riodon), на който жабитѣ и направата на нозѣтъ показватъ чужда прилика съ млѣкопитающитѣ млѣсоядни. Жабитѣ нѣтъ сж са подраздѣляни на рѣзачи, кучешки и кѣтни и даватъ поводъ да са прѣдположи, че жабитѣ на до сега намѣренитѣ торбари нѣтъ много общо съ жабитѣ на горѣказанитѣ гущери.

Малко классове отъ животинското царство прѣдставляватъ въ настояще врѣме такъва опрѣдѣлени и характерни отличия въ цѣлостта на признацитѣ си и сж отдѣлени отъ другитѣ най-близки классове тѣй явно, както птицитѣ. Въ общата тѣхна организация са забѣлѣзва несъмнѣнно родство съ влѣчугитѣ. Въ зеленковския литографически шиферъ отъ юрската формация сж намѣрени остатѣци на забѣлѣжително животно, което прѣдставлява прѣходна форма отъ рептилнитѣ къмъ птицитѣ; това животно е *Archaeopteryx lithographica*. Намѣсто краткъ, едвамъ развитъ скелетъ на упашката, то е имало упашка, свойствена на рептолитѣ, която са състои отъ 20 прѣшлена и е навитена отъ двѣтъ си страни съ добръ развити пера. Съ расчленението на грѣбнака и съ неспрастнатитѣ си тазови кости *Archaeopteryx* непосредствено са приближава къмъ дългоупашнитѣ гущери. Втория екземпляръ отъ това животно е показалъ, че то е имало жабитѣ съ характеръ на гущерни, когато пѣкъ заднитѣ му краищници напълно прѣдставляватъ вече типическата направа на сегашнитѣ птици.

Въ крейднитѣ пластови на Сѣверна Америка неотдавна сж намѣрени остатѣци отъ древни птици, които, при общата прилика въ организацията си съ сегашнитѣ, биле сж надарени, както рептилитѣ, съ добръ развити жабитѣ въ челюститѣ си; за тѣхъ Marsch е отредилъ подкласъ *Odontornithes*. Между тѣзи жабити птици той отличава два типа: *Ichthyornithes* сж имали добръ развити крилѣ, грѣбентъ на гърдната си кость и двойно-вдлѣбнати, както на рибитѣ, прѣшлени; другия типъ — *Odontocae* — при голѣмната на тѣлото си, характеризира са съ рудиментарни крилѣ, съ отсъствие грѣбена на гърдната си кость и съ расположение на жабитѣ нѣтъ въ алвеолитѣ (*Nesregornis*, *Lestornis*).

Като сравняваме сега извѣстния вече палеонтологически интервалъ отъ всичкитѣ геологически епохи, ний виждаме, че животинското и растителното царства сж прѣминавали множество стѣпала на развитието, отъ долини до горни, съществуващи въ нашето врѣме. Въ най-древната формация на архайческия периодъ нѣма никакви знакови отъ органически животъ, ако и за образуванieto на тѣзи голѣми формации да е било потребно грѣмочно врѣме. Палеозойската група на формациитѣ прѣдставлява вече значително разнообразие отъ органически остатѣци на тогавашния животъ. Отъ растителното царство сж намѣрени морски водорасли, които сж образували на морското дѣно лѣсове, богати съ разнообразие на форми тѣ си. Въ тѣхъ сж живѣли морски животни отъ многобройнитѣ групи — зоофити, мекотѣли, брахиоподи, раци, даже риби. Рибитѣ нѣтъ още долия организация на тѣлото си и сж покрити съ броня. Само въ каменноугленния периодъ първий пътъ са явяватъ животни, които живѣятъ на сушата, и ту амфибии (*Archegosaurus*). Въ това врѣме прѣобладаватъ риби съ хру-

щеленъ скелетъ и гапонди, а отъ растителното царство сж покривали земята фиброазални тайнобрачни: дървовидни папрати, лепидодендрони, каламити, ситиллярии, стигмари.

Въ мезозойската епоха прѣобвладающе значение сж получили гущеритѣ, а въ растителното царство цикадовитѣ и голосѣмненитѣ, които сж са явили вече въ каменовѣгленния периодъ. Тѣ сж расли въ такова голѣмо количество, щото цѣлия мезозойски периодъ можали бихме да го нарѣчемъ епоха на гущеритѣ и голосѣмненитѣ. Между първитѣ, особенно сж характерни колосалнитѣ *Dinosauri* и хвъркати-тѣ гущери, или *Pterodactyli*, морскитѣ дракони, или *Holosauri*, особенно видовитѣ *Jehthiosauri*, и *Plesiosaurus*. Млѣкопитающитѣ сж имали свои прѣдставители само торбаритѣ, и то въ горния триасъ, но не въ юра.

Само третичния периодъ най-напрѣдъ са убогатава съ появяването на цвѣтни растения и млѣкопитающи животни, отъ които наймунитѣ сж биле въ голѣмо количество. Въ горнитѣ пластови на третичнитѣ напластявания са съглѣжда вече постъпенно приближаване къмъ живущитѣ сега форми, както растенията, така и животнитѣ. Многобройнитѣ долни животни не само по родовни, но и по видовни признаци сж идентични съ сега живущитѣ. Като прѣминуваме въ дилувияния периодъ, колкото по-вече са приближаваме къмъ сегашното врѣме, цвѣтнитѣ горни растения са уголѣмявхтъ по количество и са распространявхтъ на голѣми пространства; въ сжщото врѣме ний са запознаваме съ типови млѣкопитающи, организацията на които са специализира, а затова става и по-свършенна. Въ дилувия намѣрваме несъмнѣнни признаци за сжществуването на челоувѣка, историята и културата на когото завземхтъ само една нищожна часть отъ най-новия геологически периодъ.

---

## НОВИТЕ РЕФОРМИ ВЪ СРЪДНЕТО ОБРАЗОВАНИЕ ВЪ ФРАНЦИЯ.

(Писмо отъ Парижъ до „Вѣстникъ Европы“).

Ако нѣкой Французинъ въ разговора си съ васъ каже за съотечественника си: „il a fait toutes ses études“, — то вий ще са въздържите отъ питаньето, което е нѣкога у насъ твърдѣ естествено: „въ кой университетъ, или въ кой факултетъ е билъ приятельтъ ви?“ Съ такова питанье вий ще турите събесѣдника си въ недоумѣние; той не ще ви разбере. Дума та университетъ има за Французина съвсѣмъ друго значение отъ онова, което има за Руссина, нѣ даже ако събесѣдникътъ ви е запознатъ съ особеннитѣ понятия, свързани съ тѣзи дума въ други страни, или ако вий сте дали на питаньето си по-разбирливата за Французина форма: „въ кой факултетъ е билъ приятельтъ ви?“ — то и тогава питаньето ви ще му са види странно, и недоразумѣнието ще произлѣже отъ това, че вий не сте разбрали напълно фразата му: „il a fait toutes ses études“. Събесѣдникътъ ви съ това е искалъ само да каже, че познаницата му са е възпитвалъ въ лицей, т. е. въ държавна гимназия. Всѣкога, когато ни са случи да мислимъ за срѣдното образование въ Франция, ний неволно си напомняме очудения погледъ, който отправи къмъ насъ единъ младъ инженеринъ, когато, слѣдъ произнесената отъ него фраза: „il a fait toutes ses études“, — ний го попитахме: „въ кой факултетъ е билъ познаницата ви?“ Слѣдъ кратко мълчание и отъ двѣтъ страни недоразумѣнието са изясни. Отъ тогавъ много пати ни са случило да чуваме тая фраза, и всѣкога, ако и да сме живѣли много години въ Парижъ, тя ни въспира, дохожда ни да са замислимъ и да си кажемъ на ума си: „да, това значи: нѣкой е билъ въ гимназия. Въ Франция можкътъ, който е получилъ литературно образование въ нѣкой лицей, ако и да не е получилъ слѣдъ свършването стъпента бакалавиръ (атестатъ за зрѣлостъ), даже ако и да не е свършилъ курса, а само е дошълъ до послѣдния класъ, счита са да е свършилъ напълно образованнето си — il a fait toutes ses études. Той смѣло възъ-

ва въ живота и никому не дохожда въ ума да го нарече недоукъ. Въ тѣзи фраза „il a fait toutes ses études“ са съкратява положението и значението на срѣдното образование въ Франция и, освѣнъ това, ясно са характеризирава различието мѣжду значението на срѣдното образование въ Россия (или Германия) и онова въ Франция.

Въ Россия (сѣщото е и въ Германия) на гимназиитѣ гледатъ, като на пригитовителни училища; тѣ приготвятъ за университета и другитѣ висши заведения. Който е свършилъ гимназияния курсъ, още са счита недоукъ. Французитѣ гледатъ на срѣднитѣ си училища, като на заведения, които приготвятъ младежитѣ право за живота, за обществената дѣятелностъ. Французскитѣ педагози, като говорятъ за срѣднитѣ учебни заведения, почти никога нѣматъ прѣдъ видъ приготвянето, което даватъ тѣзи заведения, за по-далечното университетско образование, а говорятъ исклучително отъ гледна точка на пригитовката, която тѣ даватъ за живота.

Цѣлъ редъ фактове напълно показва, какъ гледа французското общество на срѣдното образование. Въ животописанията на французскитѣ общественни дѣятели, публицисти, писатели, поети, вий всѣкога четете, слѣдъ означавањето годината и мѣстото на рождението: влѣзълъ въ еди-кой лицей — „rouge у faire ses études“ (за да получи тамъ *образованието си*); или: „... a fait ses études au lycée de N.“ (получилъ *образованието си* въ лицей на еди-кой градъ). И въ повечето случаи, особено когато е работата за писателъ и поетъ, слѣдъ означавањето лица нищо вече и не слѣдва, — съ лица образованието му е свършено напълно. Ако въ животописанията са каже нѣкога, че слѣдъ излѣзванието изъ лица той училъ право или медицина, то това вече не съставлява частъ отъ образованието, — това е или занаятъ, или специалностъ: нито адвокатинтъ, нито лѣкартъ считатъ себе си по-образовани отъ обикновения *bachelier*. Стъпенъта бакалавъръ въ французската буржуазия е приблизително на такъвъ почетъ, както докторската стъпень въ Германия. Трѣбва да е нѣкой бакалавъръ и съ това да засвидѣтелствува, че е свършилъ образованието си; да иде по-далечъ, да влѣзе въ нѣкой факултетъ само за *расширяване* лицейското си образование — не е прието. На факултетитѣ французитѣ гледатъ вече като на специални училища, гдѣто влѣзватъ за получаванье право за нѣкоя професия. По-

питайте нѣкой образованъ французинъ, който е свършилъ факултетски курсъ, гдѣ е получилъ образованието си. Почти винаги той ще ви отговори изведнажъ: „въ еди-кой *лицей*,“ и само нѣкога събесѣдникътъ ви ще пожелае да узнае, за какво образование го питате, за общо или специално. Отъ сѣврѣменнитѣ французски романисти най знаменититѣ не само не сж били въ висше учебно заведение, нѣ даже като Зола или Доде, не сж свършили лицейския курсъ, а сж излѣзли, по нашему, отъ шестия класъ на гимназията. Сжщото може да се каже и за поетитѣ. Отъ младитѣ само единъ Ришпенъ е билъ въспитаникъ на висшето нормално училище и кандидатъ (licencié) на филологическия факултетъ. Копе даже не е бакалавръ. Твърдитъ малцина сж свършили курса на юридическия факултетъ.

По тѣзи причина въ Франция нѣма дружества на бивши въспитанници на нѣкое висше учебно заведение, нѣ при всѣки лицей има *приятелско* дружество (*société amicale*) на въспитанници и бивши въспитанници, което всѣка година, въ опрѣдѣленъ день празнува сжществуването си съ банкетъ.

При таквъ погледъ на французското общество къмъ това, което ний наричаме у насъ (въ Россия) сръдне образование, сръднитѣ учебни заведения, т. е. лицетѣ, придобиватъ въ общественния строй на Франция твърдѣ важно значение. По-големата частъ отъ младежитѣ по далечъ отъ лицей не отива. Отъ това се разбиратъ и грижливостта на държавнитѣ власти за тѣзи заведения, и настойчивостта на най-новитѣ французски педагози въ стремлението къмъ тѣхното прѣобразование, къмъ докарването имъ въ съгласие съ сѣврѣменнитѣ изисквания на живота. Въ Франция лицетѣ никакъ не сж пригответелни заведения за университета.

## I

Последне-то десетолѣтие се явява за французски-тѣ сръдни учебни заведения периодъ на почти непрекъснати подобрѣния. Въ 1880 г. съвсѣмъ сж измѣнени програмитѣ на литературни-тѣ классове. Слѣдъ петъ години тѣзи програми са предложиха на новъ прѣгледъ въ „висшия Свѣтъ на народното просвѣщение“ и на гови незначителни измѣнения. Въ сжщото врѣме въ общество то и въ педагогическия свѣтъ се възбудиха нови въпроси, които иматъ не по-малко значение отъ учебни-тѣ

программи — въпроси-тъ за прѣтоваряване-то съ умствена работа младежи-тъ, за тѣхното физическо и нравствено възпитание. Последни-тъ въпроси възбудиха такъвъ интересъ въ обществото, щото въ начало-то на 1888 г. (12-ий Юлий) тогавашний министъръ на народно-то просвѣщение Г. Фай (Fay) свика комисия за изучаване подобренія-та, които трѣбва да са туржтъ въ основа-та на срѣдни-тъ учебни заведения. Комисия-та, която състоеше отъ най-отлични-тъ педагози, окръжни инспектори, членове на Висшия Съвѣтъ, събра се въ Декември на сѣщата година и са раздѣли на четири секции (sous-commissions); на първа-та възложиха программн-тъ и методи-тъ на класическото прѣподаване въ мъжски-тъ лица, на втората — срѣднато женско образование, третата са занима съ училищната дисциплина, а четвъртата — съ физическото възпитание и училищната гигиена. Въ всѣка секция влѣзоха членове, които бѣха най-много компетентни по въпроси-тъ, които подлѣжахъ на нейното обсъждане. Секциитѣ работиха почти всяката минзла година, и на 30-ий минзлий Октомври изпълната комисия поднови засѣданията си подъ прѣдсѣдателството на Жюль Симона за вслушване и обсъждане докладитѣ на отдѣлнитѣ секции. Докладчици въ първата секция (программи и методи) бѣха по отдѣлнитѣ прѣдмѣти професори или учители специалисти; по училищната дисциплина докладчикъ бѣше извѣстний професоръ на педагогиката въ Сорбонна, Г. Марионтъ, а по физическото възпитание Г. Маньоврие, авторътъ на книгата „L' éducation de la bourgeoisie sous la République.“ Втората секция (среднато образование на женитѣ) още не е свършила работитѣ си.

Всички-тъ доклади, взети наедно, съставляватъ прѣкрасенъ трактатъ на педагогиката, и е жално, дѣто Французското Министерство на народното просвѣщение, не е счело за нужно да ги обнародва. Въ тѣхъ, ако и да не са лишени отъ изливна риторика, която всѣкога са намѣрва въ французскитѣ доклади, има много прѣкрасни мисли, и тѣзи, които са интересни или са занимаватъ съ възпитанието на младежитѣ, биха и прочели съ полза и съ голѣмо удоволствие, особено докладъ на Г. Г. Мариона и Маньоврие.

Нъ прѣдъ да запознаемъ читателитѣ съ докладитѣ, ний читаме за нужно да кажемъ нѣколко думи за вътрѣшния строй а французскитѣ срѣдни учебни заведения.

Прѣдъ всичко трѣбва да забѣлѣжимъ, че въ Франция



всичкиѣ лица и колегии сж интернати <sup>1)</sup>, т. е. ученицитѣ въ тѣхъ живѣжтъ. Има, наистина, и приходящи, нъ тѣ сж, сравнително, малко; голѣмо болшинство отъ въспитанницитѣ живѣе въ училището, както и става това повечето иѣти; даже ако родителитѣ живѣжтъ въ града, синоветѣ имъ живѣжтъ въ лица. Французитѣ, а особенно французскинитѣ (французойкитѣ) въобще рѣдко обичатъ да са занимаватъ съ въспитанието на синоветѣ си. Въ срѣдната търговска буржуазия, гдѣто по французския обичай жената помага на мъжа си въ продавницата, да са занимаватъ родителитѣ съ въспитанието на дѣцата си е невъзможна работа.

Лицеитѣ въ Франция сж твърдѣ многолюдни: 1500 въспитанници въ единъ лицей не е рѣдкость, и това бива по тѣзи причина, че въ провинцията, даже въ най-голѣмитѣ градове, като въ Лионъ, Марсилия, Бордо, има само по единъ лицей, който официално са нарича тѣй: Лионскій лицей, Марсилскій лицей и пр. Въ нѣкои градове, наистина, лицейтѣ са вмѣстѣ въ двѣ отдѣлни сгради: въ едната — „le petit lycée“ (малкий лицей) — са намѣрватъ всичкиѣ классове до четвъртия, а въ другата — „le grand lycée“ — всичкиѣ горни классове. Нъ въ каквото расстояние и да сж тѣзи сгради една отъ друга (нѣкога въ двѣтѣ части на града), тѣ съставляватъ само единъ лицей — дирекцията и администрацията е една. Само въ Парижъ има сега единадесетъ лица, и числото имъ скоро ще порасте до 13 (съ версалския — 14). Нъ за Парижъ това е малко. Въ нѣкои парижски лица, като въ „Louis-le-Grand“ или „Condorcet“, има по 1700 въспитанници.

Французскитѣ лица и колегии, споредъ съществуващата въ тѣхъ интернатна система, са явяватъ заведения не само учебни, нъ и въспитателни, въ пълнея смисълъ на тѣзи дума. При всѣкий лицей има цѣлъ щатъ (нѣкога до 30) классни наставници отъ разни стѣпени: *maitres répétiteurs*, *maitres suppléants*, *surveillants généraux*, които сж длѣжни да наблюдаватъ въспитанницитѣ. *Maitres répétiteurs* са явяватъ най-близки въспитатели на младежитѣ; на всѣкий наставникъ е опрѣдѣленъ классъ, който той постоянно наблюдава, той сѣди въ классната стая догдѣто ученицитѣ приготвятъ уроцитѣ си, сии съ въспитанницитѣ

<sup>1)</sup> Въ Парижъ има сега три лица. Condorcet, Charlemagne и Buffon които приематъ само приходящи и полупансионери; послѣднитѣ оставатъ въ лица отъ 8 ч. сутринята до 6 вечерята.

въ една спалня, надзирава ги въ трапезарията, придружава ги на расходките въ четвъртъкъ, а нѣкога и въ недѣля. Тая длъжностъ е много благородна, нѣ е твърдѣ незавидна и при това не са ползува въ обществото съ голѣмо уважение. Maître répétiteur е официално название, а на училищното нарѣчие този наставникъ са нарича съ прѣзрителното име *rien* <sup>1)</sup> (чѣшакъ). Нѣ съществува нието на тая длъжностъ принася голѣма полза: тя са явява като омекчително срѣдство на тѣзи условия, споредъ които срѣдното образование и нѣкои клонове отъ висшето образование (медицината, правото) сѣ достъпни въ Франция само на люде съ значителни материални срѣдства. На длъжността *maitre répétiteur* постъпватъ момци, обикновенно бакалаври, които нѣматъ намерение да оставатъ въ нея много врѣме. За тѣхъ това е пътъ за получаване висше образование и по-добро положение. Въ провинциалните лицей въ това звание твърдѣ често са нѣмватъ младежи, още не свършили срѣдното учебно заведение, които, като биватъ възпитатели въ по-доленъ класъ, сами посѣщаватъ уроците на по-горенъ класъ и тѣй дохождатъ до степенята бакалавръ. Които иматъ тѣзи степенъ, обикновенно са стремижтъ да са случатъ въ нѣкой факултетски градъ (което тѣ винаги сполучватъ въ вилъ на повишение) и тамъ са записватъ въ факултета. Въ свободното си врѣме (догдѣто учениците сѣ въ класъ) тѣ посѣщаватъ лекциите и тѣй стигватъ обикновенно до степенята *licencié*, а въ градовете, гдѣто има медицински и юридически факултети — до степенята докторъ (на медицината), кандидатъ на правото (*licencié en droit*). Въ нѣкои провинциални факултети прѣдъ прѣобразозанията въ висшето заведение на послѣдното десетолѣтие, *maitres répétiteurs* на мѣстни лицей бѣха единственните слушатели. Въ Парижъ, гдѣто *maitres répétiteurs* сѣ твърдѣ много, за тѣхъ отъ нѣколко врѣме насамъ сѣ устроени специални *conférences* (частни лекции), които иматъ за цѣль да ги приготвятъ за разни *лиценцианти*. Като стигне степенята лиценциатъ, *maitre répétiteur* остава длъжността си и става учителъ въ нѣкоя колегия, или въ сѣщия лицей, получава по-лека служба, гдѣто има повече свободно врѣме, като *maitre suppléant*. Мнозина не са огорчаватъ съ степенята лиценциатъ, а продължаватъ да вървятъ напредъ, конкуриратъ за званieto *agrégé*, защитаватъ дисертации за докторска степенъ,

<sup>1)</sup> Тѣй са нарича най малката фигура въ шахматната игра.

ставатъ учители въ лицейтѣ, професори въ факултетитѣ. и т. наг. Въ французското общество има мнозина лични людѣе, които са захванали кариерата си отъ скромното си положение „*rien*“ — особено много бивши *пиони* има между учителитѣ, професоритѣ отъ една дума, въ „*université*“, както казватъ въ Франция. т. е. въ министерството на народното просвѣщение.

Французитѣ рѣдко си припомнятъ весело за живота си въ лица. Обикновено въ разговоритѣ си тѣ разказватъ за него, като за тежко врѣме, което са протакало твърдѣ досадно. Ний говоримъ, разумѣва са, за тѣзи, които сж живѣли въ заведението. Ето приблизително животътъ на младия Французинъ въ лица тъй, както са е прѣкарвалъ до най-последното врѣме. Той става заранъ въ 5 часа и слѣдъ половина часъ той вече сѣди мълчаливо въ классната стая подъ надзора на строгия *пионъ*. На 7<sup>1/2</sup> той закусва и на 8 вече сѣди на урокъ, който са продължава обикновено два часа. Слѣдъ малко почивка на двора <sup>1)</sup> той има още единъ едночасенъ урокъ и на 11<sup>1/2</sup> обѣдва. Слѣдъ обѣда до 1<sup>1/2</sup> си почива; слѣдъ единъ часъ въ классната стая има новъ двучасенъ урокъ (отъ 2<sup>1/2</sup> до 4<sup>1/2</sup>); послѣ изново са занимава въ классната стая отъ 5 до 7<sup>1/2</sup>, вечеря и на 8 отива да спи.

Всичкитѣ прѣминування отъ классъ въ классъ ставатъ съ мълчание. Говорението са позволява само въ врѣме на почивкитѣ. Тѣй става всѣкий день. Два дни въ недѣлята правятъ исключение: въ недѣля заранѣта той отива при родителитѣ си или при настойника си и стои тамъ до 9 часа вечерѣта. Освѣнъ този единственъ въ недѣлята день за почивка, въ Франция има още тѣй нарѣчений „университетски день“ — четвъртъкъ. Въ първоначалнитѣ училища въ този день нѣма никакви занятия, и дѣцата си оставатъ въ къщи. Въ срѣднитѣ учебни заведения приходящитѣ сж съвсѣмъ свободни — не ходятъ въ лица. Нѣ пансионеритѣ са занимаватъ свободно въ класснитѣ стая съ четение дозволени книги; всичкото послѣобѣдно врѣме са посвѣтѣва на голѣми расходи заедно съ наставницитѣ. Наистина, расходкитѣ не сж винжги твърдѣ привлекателни. Тѣ често сж бивали досадно пътуване по двама пъз градскитѣ ул-

<sup>1)</sup> Климатическитѣ условия въ Франция позволяватъ да има въ лица голѣми дворове, въ които ученицитѣ са расходатъ или играатъ въ врѣме на почивкитѣ въ всичкитѣ годишни врѣмена.

, и много възпитаннаци твърдѣ често са отказватъ отъ тѣхъ, го прѣдпочитатъ да оставатъ въ лицей.

Такъвъ е въ общи чѣрти вътрешний строй на французитѣ лицей, и този строй е прѣдизвикалъ въ печата и въ общественното мнѣние движение противъ прѣтоварванието съ умственна работа младежитѣ, къмъ което са е притурило, както че казахме, движението въ полза на физическото възпитание.

## II

Докладчикътъ на третата секция (училищната гигиена и физическото възпитание), като са основава на таблицата на распредѣлянието врѣмето въ „Lycée Louis-le-Grande,“ първия по литературното образование парижски лицей, показва, че дѣцата възраст отъ 7 до 13 години сж натоварени съ десетъ часъ сѣдяща работа на день; отъ 14 до 15 години тѣ работятъ по 12 часа на день, а по горѣ отъ 15 години — по 13 часа. Аже възрастенъ чловѣкъ, казва авторътъ на доклада, не е въстояние да издържи много врѣме, безъ поврѣда на здравieto, 12 часа умствено напрѣгане съ мълчание и пълна непоизможность. Отъ името на секцията той иска да са смали сѣдящата работа на 4 или 2 часа на день. Авторътъ на доклада освѣщава цѣла глава на устройството на класнитѣ стаи, като глѣда въ най-дрѣбни подробности относително расположението на вентилацията, освѣтлението и отоплението. Най-интересната частъ на доклада е главната, която е посветена на почивката. Авторътъ посочва пълното отсъствие на равновѣсие между умственото и физическото възпитание на дѣцата: при десетъ часа умствена работа, само  $1\frac{1}{2}$  часа на день са дава за почивка, за подновяване силитѣ.

Отъ името на секцията докладчикътъ иска, щото отъ всичкитѣ часове, кагато ще бждатъ откъснати отъ сѣдящата работа, да са притуржатъ на почивкитѣ; по този начинъ, за по-малкитѣ трѣбва да бждатъ опрѣдѣлени въ приготвителния классъ по 6 часа, въ долнитѣ классове — 6 часа, а въ срѣднитѣ и висшитѣ — 5 часа. По нататкъ авторътъ прѣдлага цѣлъ планъ за физическото възпитание. Въ физическитѣ упражнения трѣбва да участвуватъ всичкитѣ ученици, и на тѣзи упражнения трѣбва да са присвоятъ сжщитѣ бѣлѣжки, каквито сж наредени за

другитѣ прѣдмети на обучението. Физическото възпитание трѣбва да състои отъ кратки теоретически уроци отъ научната гимнастика и отъ практически упражнения (игри, тичанье, хоръ и др. так.). Самото обучение въ гимнастиката трѣбва, както и самообразованието, да бѣде съразмѣрно съ възраста, по-право — съ физическата сила на воспитанниците. Само чрезъ мудната и осторожна постѣпенность ще бѣде възможно да са доведатъ учениците отъ горните класове до сжщата „атлетическа гимнастика“ (различните фехтования). Упорителните тѣлесни упражнения трѣбва да са правятъ само въ свободните отъ занятия дни (недѣля и четвъртъкъ). Г. Маньоврие събѣтства даже да са замени четвъртъкътъ съ два свободни дни отъ пладня до вечерята. Докладътъ прѣпорѣчва, въ работата на игрите да са уважава до колкото е възможно инициативата и свободата на воспитанниците: трѣбва даже да са подбуждатъ да съставятъ помежду си малки самостоятелни дружества. Докладътъ прѣпорѣчва още, една часть отъ врѣмето да са назначи за нравственото възпитание: за музика, пѣние, рисование, литературни и драматически развлечения и др. так. Другетѣ глави на доклада са посветени на хранянето, съна, туалета и облѣклото. Исцѣлителъ е и прѣкрасно кратко ръководство къмъ училищната гигиена.

Докладътъ на Г. Мариона за училищната дисциплина са явява допълнение на горѣизложеня докладъ. Той е ръководство за правилното нравственно възпитание на дѣцата Г. Марионъ, съгласно съ комисия, провъзгласява, че „естественното основание, първата гаранция на доброто нравственно възпитание, е здравото и силното физическо възпитание.“ Докладчикътъ посочва мъжностите, които прѣдставлява системата на интерната, на тежката отговорность, която пада на администрацията на лица. Въпросътъ за съкратяване тѣзи система и даже за пълното ѣ унищожавание отколѣ е подигнатъ и още стои на двевенъ редъ. Французите би желали да я замѣнятъ съ друга система — съ английската (системата на пансионите, на които воспитанниците отиватъ въ училището на прѣдание подъ надзора на воспитателите — „tutors“), или съ сжществуващата въ Россия система на ученически квартири. Въ направените въ този смисълъ опити още не са сполучили. Французските семейства не повѣрватъ дѣцата си на частни лица, и ако би да са унищожатъ сега интернатите въ лицейте, по-големата часть отъ воспитанниците, вѣроятно, би прѣминжала въ срѣдните учи

ища на разнитѣ духовни ордени, които правятъ на държавни-  
ѣ училища голѣма конкуренция.

Главний недостатъкъ, който Г. Марионъ вижда въ ин-  
терната, е тоя, че този режимъ са явява необходимо авторите-  
тътъ. Неговата дисциплина е чисто механическа, а по тѣзи при-  
чина той е неспособенъ да възпитае людѣе за свобода, за коя-  
то можемъ да са приготвимъ само като са упражняваме въ нея.  
Тъ като не може сега да са измѣни коренно самата система,  
окладчикътъ прѣдлага цѣль редъ поправителни срѣдства. Прѣ-  
дъ всичко, за доброто възпитание е необходимо единство въ  
школата, въ ръководството. Затова е необходимо, щото въ ра-  
ботата на възпитанието едно лице да владѣе съ разнообразни  
влияния надъ всичкитѣ други (надъ учителитѣ, наставницитѣ)  
а които са оставя ученика. Всѣко дѣте трѣбва да осѣща, че  
е намѣрва подъ постоянното нагледване на чловѣка, който  
знае лично, обича го, всичко забѣлѣзва и е готовъ виняги  
да го поддържи, да го ободри, а нѣкога и да го погълчи. Та-  
кавъ възпитателъ, разумѣва са, трѣбва да бѣде самъ директо-  
рътъ (proviseur) на училището. Нъ при многолюдността на ли-  
цеитѣ директорътъ не е въ състояние да изпълни такава задача.  
Затова докладътъ изисква, да пѣма въ интернатитѣ повече отъ  
100 ученика, 500 въ лицейтѣ за приходящитѣ и 400 за смѣ-  
нитѣ. Съществуващитѣ многолюдни учебни заведения комми-  
тетата прѣдлага да са раздѣлятъ на отдѣлни пълни лицей, а  
на малки (за долнитѣ классове) и голѣми (за горнитѣ клас-  
ове) лицей, за да са не случва на младежитѣ да мѣняватъ  
школата си въ срѣдата на възпитанието си.

По-нататакъ Г. Марионъ прѣдлага цѣла система на  
редупрѣдителна дисциплина. Наказанията трѣбва да бѣдатъ  
малки и да иматъ исключително поправителенъ характеръ.  
Трѣбва най-много да са дѣйствува на разума на младежитѣ,  
възпитателната роль трѣбва да са остави исключително ди-  
ректору. Само той трѣбва да има право да наказва: прѣпода-  
телитѣ и наставницитѣ само поставятъ, когато трѣбва, лоши  
мѣрки; той е длъженъ, когато е нужно, да повика родите-  
лѣ на помощ на възпитателното си дѣйствие. Освѣнъ това,  
трѣбва да има колкото е възможно пълно съгласие мѣжду всич-  
китѣ наставници и прѣподаватели тѣй, щото дѣтето да са не  
лага на противоположни влияния, щото единъ наставникъ  
а учителъ да не намѣрва лошо това, което другъ може да

намѣрва похвално. Излишнитѣ строгости, като изискван мълчание въ врѣме на прѣмѣстанията или въ трапезарията, трѣбва да бѣждѣтъ прѣмахнати. Колкото за самитѣ наказания, прѣдлага са само оставяне въ лица недѣленъ день, и при това, не лишава възпитаника отъ слѣдобѣдната работа съ игри, — лишава ги само отъ вижданье съ родителитѣ и роднинитѣ имъ. Когато ученикъ не знае нѣкой урокъ, прѣдлага са да са накарва да го доучи въ четвъртъкъ и въ неделя сутринята. Ученицитѣ, които не са поправятъ отъ неговѣ възпитателни приеми, Г. Марионъ прѣдлага, да са исклучатъ безмилостно отъ училището, понеже срѣднитѣ училища са воспитателни, а не поправителни заведения. Като спомагателство за добрата дисциплина срѣдства Г. Марионъ прѣдлага въ всичко, което може да помага на поддържаньето въ ученическо добро, весело расположение на духа, а именно: добре устроеното устройство на заведението, добро физическо възпитание, разни игри, музика, концерти въ присѣдствието на родители. Трѣбва, по примѣра на Англичанетѣ, да са помага на учениците да устрояватъ помежду си съвсѣмъ самостоятелни дружества на съвѣтствената история, географията, животѣ езици, фехтованieto и др. Г. Марионъ прѣдлага да са прѣобразува системата на награди. До сега, ученицитѣ са получавали награди по конкурсъ — за нѣ добритѣ съчинения тѣй, щото даже лѣнивецътъ, който случайно е показалъ първъ, получавалъ е награда, а трудолюбивиятъ ученикъ, който са е показалъ третиятъ, не е получавалъ награда. Освенъ това, учителитѣ са били длѣжни да располагатъ съчиненията линейно по реда на достоинството имъ, и ако са случали и колко съчинения са равно достоинство, учителътъ билъ длѣженъ да са постарае да намѣри каква-да-е разлика. Докладътъ прѣдлага да са унищожи всичкото това мѣстничество, а наградитѣ да са раздаватъ въобще за общата сума на блѣжитѣ прѣзъ всичката година, т. е. за успѣхитѣ и за прилежанието. Мѣжду друго, Г. Марионъ прѣдлага, наградата, нарѣчена „*d' excellence*“ (награда, която са дава на най-добрия въ класа са ученикъ за поведението, прилежанието и успѣхитѣ му), да са дава по гласуванieto на всичкитѣ прѣподаватели и наставници, и тамъ, гдѣто са види възможно, да са повикватъ самитѣ ученици да участвува въ гласуваньето.

Измѣнението на режима, особенно смалываньето числа на часоветѣ, посветени на уроцитѣ и работитѣ въ класни

став, необходимо води слѣдъ себе си съкратяването програмнитѣ или упростяването метода на прѣдаването. Затова първата секция на комисията (програмнитѣ и методитѣ) възложила на деветима отъ членоветѣ си да съставятъ доклади „за разпрѣдѣлението на врѣмето,“ т. е. на учебния день, „за общия характеръ на классическото образование“ и послѣ по разнитѣ прѣдмѣти на прѣдаването. Г. Едонъ въ доклада за разпрѣдѣляние врѣмето изисква, учебний день въ долнитѣ и срѣднитѣ классове да състои отъ 14 часа, отъ които въ долнитѣ 6, а въ срѣднитѣ  $7\frac{3}{4}$  да бѣдѣтъ посветени на работа, а останалото врѣме — на обличание, яденіе, почивка и физически упражнения; въ горнитѣ — учебний день трѣбва да състои отъ 15 часове лѣтъ и  $14\frac{1}{2}$  зимѣ, отъ които 10 лѣтъ и  $9\frac{1}{2}$  зимѣ са посветяватъ на занятията. Само на уроцитѣ (безъ рисованіето) са посветяватъ 16 часа въ недѣлята (4 часа по-малко сравнително съ сегашното разпрѣдѣляние врѣмето). Смалява не числото на уроцитѣ (11 въ недѣлята), а тѣхната продължителностъ: въ Франция за главнитѣ прѣдмѣти (французската и латинската литература, математиката, физиката) има двучасни уроци. Докладътъ ги смалява на  $1\frac{1}{2}$  ч., нъ съ условие, отнето отъ уроцитѣ врѣме да не смалява работата на учителя: тѣ врѣме той трѣбва да посветява на занятията съ ученицитѣ въ класснитѣ стаи (той имъ показва какъ да работятъ, какъ да захванатъ зададеното имъ упражнение) и на частнитѣ занятия съ по-слабитѣ ученици.

Докладътъ за общия характеръ на классическото образование е съставенъ отъ Г. Робие, директорътъ (на управление) на срѣдното образование. Г. Робие прѣдъ всичко опрѣдѣля срѣдното образование; то, по мнѣнието на първата секция, има за цѣль да образува ума, и съ това се отличава то отъ по-долното и висшето образование, които иматъ прѣдъ видъ да общаватъ знания въ различна степенъ. Отъ прѣдмѣтитѣ, които сѣ способни да образуватъ ума, Г. Робие на първъ планъ гуря езикитѣ, и тамъ той прави такава оговорка: „азъ казвамъ: езикитѣ въобще, а не изключително, даже не специално старитѣ езици; по този поводъ отдѣлнитѣ мнѣния са исказали или подразумѣли, и тѣ още не сѣ са обсъждали.“ Колкото за имата метода на изучаваніето езикитѣ, докладчикътъ настоява за това, че цѣльта трѣбва да бѣде колкото е възможно по-обширно четение текстове. Затова изучаваніето граматиката



трѣбва да са докара до най-необходимия минимумъ, потрѣба за разбиране текстовѣтъ: грамматиката трѣбва да са изучава по най-кратката (емпирическа) метода по текстовѣтъ. Само четение трѣбва да бѣде по-философско, по-хуманно, отъ колкото чисто литературно, т. е. трѣбва да са обръща повече внимание на идейната, нравственната страна на произведенията отъ колкото на литературнитѣ красоти. Редомъ съ езикитѣ тѣхнитѣ литератури Г. Робие туря положителнитѣ науки. Въ учебното възпитание трѣбва постоянно да придружава нравственото, на което то служи за необходимо допълнение и педагогическо смекчително средство. Като съкратява доклади си, Г. Робие казва, че обектътъ на срѣдното класическо образование въ най-широкия смисълъ трѣбва да бѣде: *формелното възпитание* (l'education formelle) — чрезъ изучаване езиково-умственното и нравственното възпитание — чрезъ изучаване литературитѣ, историята и философията; научното и положителното възпитание — съ изучаването наблюдателнитѣ, опитни и дедуктивнитѣ (de démonstration — доказателнитѣ) науки. И първото мѣсто трѣбва да принадлежи на литературитѣ.

Отъ другитѣ доклади интересни ни са виждатъ едни: докладътъ „за прѣдаване французския езикъ“ (и литературата) отъ Г. Мерле, „за прѣдаване историята“ отъ професора Лависъ, и „за прѣдаване старитѣ езици“ отъ професора Кроазе.

Трѣбва да забѣлжимъ тука, че въ французскитѣ лицеи въ всѣкий класъ единъ и сѣщиятъ учителъ прѣдава французския и старитѣ езици. Този учителъ вече въ другитѣ класове не може да има занятия и нѣма; нему са падатъ въ класъ 13 часа работа; затова въ Франция учителитѣ на горѣказанитѣ езици и литератури са наричатъ по классовѣтъ. Казватъ „professeur de quatrième“ (учителъ въ четвъртия класъ), „professeur de seconde“ (учителъ въ втория класъ — по нашето въ VII), „professeur de rhétorique“ (учителъ въ класа „rhétorique“ — въ осмия). Въ своя класъ такъвъ учителъ господарува: той самъ има по-големо значение, отъ колкото всичките други учители (на историята, географията, математиката, новитѣ езици) наедно.

Въ Французскитѣ лицеи нѣма прѣходни (за прѣместване въ по-горенъ класъ). Обикновено при влѣзването въ училището изборътъ на класа се рѣшава между директора

родителитѣ. Ако ученикътъ са покаже слабъ за класа, въ който е влѣзалъ, той са сваля въ по-долния класъ. Повтарянието класъ, т. е. оставанieto въ сѣщия класъ втора година, са рѣшава твърдѣ патриархално, по съгласие между учителя и родителитѣ.

Прѣминувателнитѣ испити са вводятъ сега, нѣ тѣ още не сѣ тѣй строги, като въ Россия, и са правятъ само отъ прѣдмѣтитѣ на главния учитель. Французитѣ придаватъ много важно значение за литературното сѣразование на младитѣ на такова съсрѣдоточвание въ едно лице прѣдаванието старитѣ езици и материя. По тѣхното мнѣние само прѣподавателътъ на словесността е способенъ да даде възможность на младежитѣ да извлѣкѣтъ всичката литературна полза отъ четението старитѣ автори, да покажатъ свѣрската между старитѣ и новитѣ литератури. Единъ отъ най-добритѣ парижски учители на словесността, строгий классикъ, извѣстний литературенъ критикъ, Емилъ Фаге, когото ний въ разговора си случайно попитахме, какво е неговото мнѣние за възможността да са замѣни въ литературното сѣразование латинския езикъ съ пѣкой новъ, отговори ни, че, по неговото мнѣние, това е възможно, „нѣ съ такова условие, щото учительтъ на французската словесность да стои въ отношение на новия езикъ въ такова положение, въ каквото сегашнитѣ учители стоѣтъ къмъ старитѣ езици и тѣхнитѣ литератури.“ Отъ гледна точка на чисто литературното сѣразование, това мнѣние несъмнѣнно е право.

Г. Мерле, авторътъ на доклада „за прѣдаванието французския езикъ“ е учитель на словесността („professeur de rhétorique“) въ „Lycée Louis le-Grand“ — първъ лицей по литературното сѣразование, което са дава въ него. Въ доклада една глава е посветена на грамматиката: тя е повгорение на официалната программа на този прѣдмѣтъ съ твърдѣ малки измѣненія. Французската грамматика са прѣкарва въ всичкитѣ классове до VII-ия включително. Отъ петия класъ нататакъ са прѣдава историческата грамматика: законитѣ за образуванieto на думитѣ, етимологията и стихотворството. Докладътъ иска прѣнахванието на всичкитѣ лингвистически тънкости: учительтъ прѣбова да са ограничи съ практическото обяснение *при четението текстове* на най-необходимитѣ принципи, и прѣпорѣчва да не злоупотрѣбаватъ учителитѣ съ „логическитѣ разѣори“ и грамматическитѣ правила да са не изучаватъ наизустъ,

а да са усвояват на практически примѣри. Въ втората глава, посветена на изучаването литературата, докладътъ прѣпоръчва обширни четения съ обяснения, при които вниманието ще бѣде обърнато повече на нравственната страна на произведението, отъ колкото на чистолитературната: прѣподавателятъ трѣбва да обясни мислитѣ, чувството, които са откриватъ въ произведението, а послѣ вече приемитѣ на композицията, тънкоститѣ на литературнитѣ сѣнки, нѣ да са не впуска въ досадни подробности. Въ третата глава, посветена на практическото прѣдаване литературата, докладътъ опрѣдѣлява твърдѣ важно мѣсто на писменнитѣ упражнения и прѣпоръчва, темитѣ за съчиненията да сѣ съразмѣрни съ възраста на ученицитѣ; тѣ трѣбва да бѣдѣтъ колкото е възможно прости и привлекателни, за да възбуждатъ мисълта и да прѣдизвикватъ искрени впечатления.

Въ класса „Rhétorique“ ученицитѣ са упражняватъ въ съставяне слова (discurs), а въ класса „Philosophie“ (последния — IX) тѣ пишѣтъ съчинения на философски теми (dissertations). Между другитѣ, докладътъ прѣпоръчва упражнението: „Vers français à retourner et à compléter,“ което значи: възвръщане и допълняне французски стихове. Това упражнение са заключава въ слѣдущето: на ученицитѣ диктуватъ испърво развалени стихове, безъ прилагателни или въобще допълнителни думи, нѣ съ ритма, и тѣ трѣбва да намѣрѣтъ испустнатитѣ думи. Това са нарича допълняние стихове. На втората, по-горнята фаза са диктуватъ стихове, обърнати въ проза, на които думитѣ сѣ тѣй размѣстени, щото отъ стиховетѣ излѣзва хубава проза, и ученикътъ е длъженъ да възвърне стиховетѣ.

Въ четвъртата и последня глава за техническото и историческото прѣдаване (на литературата) авторътъ са искава противъ техническото изучаване на реторическитѣ форми противъ учебницитѣ на теорията на словесността и противъ голѣмитѣ курсове на историята на литературитѣ. Отъ историята на литературата трѣбва да са изключатъ всичкитѣ излишни животописни подробности и да са остави въ нея само това, което характеризова епохата, физиономията на вѣка, или най-достозабѣлжителнитѣ произведения, промѣненіята въ вкуса, сѣ една дума, всичко, което дава прѣдставление за хода на въкуството, литературата и цивилизацията.

Докладътъ на професора Лависъ е несъмнѣнно най-забѣ

лъжителенъ отъ тритѣ. Като опредѣля възпитателната роля на историята, като прѣдмѣтъ, който развива паметта и въображението, приучва да са оцѣняватъ фактоветѣ, да са сѣди за личноститѣ, идеитѣ, епохитѣ и странитѣ, да са виждатъ умственнитѣ проявленія въ сѣщата имъ срѣда и т. нат., авторътъ посвещава цѣла глава на теорията на прѣдаването историята. Той туря четире правила: 1) прѣдаването трѣбва да са распрѣдѣли на достаточнo число години и да са приспособи на умственната сила на ученика; 2) прѣподавателятъ не трѣбва да са губи въ масата на фактоветѣ и подробноститѣ, „които съставляватъ бича на историческото образование;“ той трѣбва да избира личноститѣ, на които дѣйствиата сѣ са продължава-ли, фактоветѣ, които сѣ имали дълговрѣмenni слѣдствия; 3) обучението на историята трѣбва да бѣде съ доказателство. Прѣподавателятъ трѣбва по-напрѣдъ да изложи общата идея на своя курсъ за всячкото цѣло и за разнитѣ му части и послѣ трѣбва да води ученицитѣ си отъ точката на трѣгванието до заключението, като забѣлѣзва всѣка стѣпка тѣй, щото всяч-кий пътъ да са вижда. Курсътъ трѣбва да прѣдставлява едно цѣло; 4) прѣдаването трѣбва още да бѣде живописно, т. е. прѣподавателятъ трѣбва да рисува личноститѣ и да описва фактитѣ тѣй, щото личноститѣ и фактитѣ на единъ периодъ да са отличаватъ помежду си, и щото цѣлий периодъ да са отличава отъ прѣдшествуващия и слѣдущия периоди. Тѣзи принципи Г. Лависъ обяснява съ исторически примѣри. Колкото за приема на прѣдаването, Г. Лависъ прѣдлага такава метода, която вече отколѣ са практикува; въ рѣцѣтъ на ученицитѣ са замѣрва книга, въ която всѣка глава съотвѣтствува на урока, и въ която са описватъ едритѣ събития, обичаитѣ, учрежденията съ живописанията и портретитѣ на повечето личности. На ученицитѣ са задава да прочетѣтъ една глава, а послѣ, като са обѣди, че ученицитѣ сѣ я прочели, той съкратива фактитѣ, прѣд-забѣлѣжитѣ си и произнося сѣжденията си. Между друго Г. Лависъ сѣвѣтва, въ долнитѣ классове повече да са питатѣ, по-малко да са заставятъ дѣцага да излагатъ историята. Дѣтето, което чете лекция за Гърцитѣ, е сѣвсѣмъ смѣшно.“ При доклада сѣ приложени новитѣ програми на прѣдаването. Въ Франция историята са прѣдава рѣшително въ всячкитѣ классове, отъ приготвителния до послѣдния, и главно внима-не са обрѣща на франкузската история; отдѣлно всеобщата

история (особенно старата) не са прѣдава, а са прѣдава „историята на Европа въ свѣрска съ историята на Франция.“ По новата программа, на историята на Европа, освѣтъ Франция, е обърнато по-голъмо внимание, отъ колкото по-напрѣдъ, и особено внимание е дадено на историята на цивилизацията.

За доклада на Г. Кроизе, „за прѣдаването на старитѣ езици,“ не струва да се говори много: въ него са повтаря това, което Г. Робие е казалъ за езицитѣ въ обще. Докладътъ поменува за това, че нѣкой желаѣтъ да исклучатъ старитѣ езици отъ сръднето классическо образование, нѣ секцията не разгледвала това мнѣние.

Постановленията на комисията, които са досѣгатъ до дисциплината, распрѣдѣлението на врѣмето и програмитѣ, са прѣдставихъ на обсъждението на Висшия Съвѣтъ въ послѣдната му сесия (27-ий и 28-ий минжлий Декември). Съвѣтътъ прие всичкитѣ наредби относительно дисциплината, нѣ измѣни малко распрѣдѣлението на врѣмето. Споредъ неговото рѣшение. въ долнитѣ классове на занятията ще са посветяватъ 6 часа на день, въ сръднитѣ 8 часа, а въ горнитѣ — 10  $\frac{1}{2}$  часа лѣтъ и 10 часа зимѣ. На уроцитѣ са посветяватъ 20 и 20  $\frac{1}{2}$  часа заедно съ рисованието. Програмитѣ са приехъ, нѣ не сѣ още обнародвани. Измѣненията въ дисциплината и физическото въспитание сега вече са ввождатъ въ лиценитѣ тѣй, щото въспитаницитѣ не мълчатъ вече въ врѣме на ѣденіе и въ четвъртъкъ правѣтъ голѣми расходки. Нѣ отъ идѣщата учебна година всичкитѣ реформи ще влѣзатъ въ сила.

Да забѣлѣжимъ, че реформитѣ са досѣгатъ само до основнитѣ классове. Классовитѣ, които приготвятъ за „конкурснитѣ,“ оставатъ въ първото си положение до измѣнението на конкурснитѣ програми.

Прѣвелъ Т. К. Коджовъ.

## Географията като наука и учебенъ предметъ\*).

Отъ Н. И. Раевски, прѣвозеда Н. Драгановъ.

### *Пособията при изучаванieto на географията.*

**Глобусъ.** За непосредствено изучаване нашъ е достъпна само окръжаващата мѣстностностъ; по неволя са изисква щото, при запознаването съ земята и съ нейнитѣ части да са прибѣгва къмъ нагледни пособия, между които първо мѣсто заема глобуса.

Глобуса прѣдставлява най-натуралното, точното и вѣрното изображение на земния шаръ. Той нагледно запознава съ вида на земята, нейното движение, градусната мрѣжа, разпрѣдѣлението на сушата и водата. Друго нагледно пособие при изучаванieto на географията е картата, която служи само за символическо изображение на известна частъ отъ земята върху плоскостъ, което много отстъпва отъ дѣйствиелното; ако даже са вземжтъ двѣ плоскошария и да са сложжтъ едно върху други, тѣ ще са допиржтъ само въ една точка, а общата цѣлостъ на изображеннето ще бжде нарушена.

При първото запознаване съ глобуса най-добръ е да са употребява черния или индукционния глобусъ. Той е закрѣпенъ на проста хоризонтална подложка, покритъ е съ черна чиментна масса, по която лѣсно може да са чертае съ тибширъ и послѣ начертаното да са истрива съ гжба. Екватора са изображава съ бѣла боя; всичко останало са изображава както и въ обикновенния глобусъ.

Индукционния глобусъ служи за показване на полюситѣ, земната ось, градусната мрѣжа, пояситѣ, разпрѣдѣлението на сушата и водата. На такъвъ глобусъ материчитѣ са чертажтъ съ тибширъ, вслѣствие на което тѣ ясно са отбѣлжватъ на черния фонъ; споредъ тѣхния размѣръ на дѣската може да са сжди и за тѣхната относителна величина.

Нека покажемъ употребленнето на този глобусъ.

Да прѣдположимъ, че пий искаме да дадемъ понятие за пояситѣ. Задраскаваме съ тибширъ разстояннето мѣжду двата тропика. Питае: между какви кръгове са заключава задрасканата частъ? Задраскаваме частитѣ, които лѣжжтъ по-между полярнитѣ кръгове и полюситѣ. Тогава са пита: какво ще получимъ, ако спемемъ отъ глобуса тѣзи задраскани части? Коя точка лѣжи въ центра на горния конусъ? Между какви паралелни кръгове сж заключени незадрасканитѣ части? Колко е голѣма тѣзи частъ? На колко части или пояси дѣлжтъ глобуса тропичитѣ и полярнитѣ кръгове? Наименуваме всѣки отъ тѣхъ. Кой кръгъ дѣли горѣщия поясъ на двѣ части? Въ коя страна лѣжи всѣкой отъ тѣхъ? Колко сж студенитѣ и умѣренитѣ пояси? Да са покажжтъ границитѣ на всѣки поясъ.

\*) Глѣдай *Трудъ*, кн. VI.

Обикновения глобус не трѣбва да бѣде малъкъ, защото иначе не може да са види ясно това, което е изобразено по него, тъй сѣщо и голѣмъ не струва, защото е неудобно да са показва; добръ е ако диаметра на глобуса е отъ  $\frac{1}{2}$  до  $\frac{3}{4}$  аршина. Сега сѣтено са приготвявяхъ рѣчни глобуси (въ Берлинъ фирма Нейшъ приготвяла глобуси за 2 марки, съ диаметръ  $1\frac{1}{2}$  диаметръ); важно е щото отъ ученицитѣ, макаръ и отъ сръдне учебно заведения всѣки да има такъвъ глобусъ; по него по-лесно са запознаватъ съ основитѣ отъ математическата и топическата география, отъ колкото по картата <sup>1)</sup>.

Като ми е извѣстно отъ онитѣ, че много прѣподаватели, и особено прѣподавателници са затруднявяхъ въ показването по глобуса, азъ считамъ за не безползѣно, подробно да запозная съ неговото устройство и съ тѣзи задачи, които могатъ да бѣдѣтъ рѣшени съ неговата помощъ, разбира са само въ горнитѣ классове, когато вече сѣ минати началата на математическата география.

Глобуса състои отъ шаръ, хоризонтална подложка, меридианъ, латунна, ивичка (пластинка), часовенъ, циферблятъ и компасъ.

а) Шара са върти на ось, краищата на която сѣ полюситѣ; на равно разстояние отъ полюситѣ е прѣкаранъ еkvатора; той е перпендикуларенъ къмъ земната ось, прѣминава прѣзъ центра на земята и видимото небе и са дѣли на 360 градуса. Паралелно на еkvатора прѣзъ 10 или 30 градуса слѣдвѣтъ паралелитѣ; два отъ тѣхъ сѣ отдалечени отъ еkvатора къмъ сѣверъ и къмъ югъ на  $23\frac{1}{2}^{\circ}$  и са наричѣтъ полярни кръгове. Тропикитѣ и полярнитѣ кръгове дѣлятъ земната повърхнина на петъ пояса: два студени, два умерени и единъ горѣщъ. Вертикалнитѣ кръгове, които прѣминавѣтъ прѣзъ двата полюса, са наричѣтъ меридиани; тѣ тъй сѣщо са прѣкарвѣтъ прѣзъ 10 или 30 градуса, споредъ разжѣра на глобуса. Меридиана, който прѣминава прѣзъ острова Ферро, са нарича първъ; той дѣли земята на двѣ полушария: источно и западно. Дѣлата на еkvатора, която са намира между първия меридианъ и този, който прѣминава прѣзъ даденото мѣсто, ще бѣде дължина на това мѣсто; тя са счита отъ първия меридианъ къмъ истокъ до  $360^{\circ}$  или къмъ истокъ и западъ до  $180^{\circ}$ . При всѣки меридианъ на еkvатора стои  $0^{\circ}$ , а при полюситѣ —  $90^{\circ}$ . Разстоянието на даденото мѣсто отъ еkvатора са нарича широчина на мѣстото; като са глѣда гдѣ лѣжи мѣстото на сѣверъ или на югъ отъ еkvатора, отличавѣтъ сѣверна и южна широчина.

Освѣтъ тѣзи кръгове на глобуса са изобразява още и еклиптиката. Този голѣмъ кръгъ прѣсича еkvатора въ двѣ точки, които са намирѣтъ една отъ друга на  $180^{\circ}$  и послѣ са отдалечава на сѣверъ и на югъ на  $23\frac{1}{2}^{\circ}$ . Тѣзи точка, въ която еклиптиката, като са повдигне на сѣверо-истокъ (слѣд. на глобуса на юго-истокъ), прѣсича

<sup>1)</sup> *Забѣлѣжка.* Голѣми глобуси въ Россия са приготвявяхъ въ Москва; въ Берлинъ у Реймера ( $1\frac{1}{2}$  — 132 тал.) и Шотте ( $1\frac{1}{2}$  марки — 33 тал.) послѣднитѣ са приготвявяхъ и съ русски текстъ (въ 20 дюйма ц. 45 рубли); въ Прага у Фелкия ( $\frac{1}{2}$  — 26 тал.).

екватора, са нарича точка на пролѣтното въскождене; въ нея слънцето бива на 9 Мартъ. Втората точка, въ която еклиптиката са прѣсича съ екватора, са нарича точка на есенното въскождене; въ нея слънцето бива на 10 Септемврий. Точката, въ която са прѣсича еклиптиката съ сѣверния тропикъ, са нарича точка на лѣтно слънцестоенне (слънцето е тука на 10 Юния), съ южния — на зимно слънцестоенне (слънцето е тука на 10 Декемврий). Еклиптиката са дѣли на  $360^\circ$ , които обикновено са означаватъ прѣзъ всѣки  $10^\circ$ ; прѣзъ всѣки  $30^\circ$  са слага особенния знакъ на зодиака, който носи названието на това съзвѣздіе, прѣзъ което прѣминава слънцето. Точкитъ на шара, които еднакво сж отдалѣчени отъ еклиптиката, ще бѣдѣтъ нейнитъ полюси; тѣ са изображаватъ само на небеснитъ глобуси.

в). Хоризонталната подложка са състои отъ триножникъ и хоризонталенъ пръстенъ, вжтрѣ въ когото са върти глобуса. Пръстена прѣдставлява истенския хоризонтъ т. е. кръгъ, който прѣминава прѣзъ небото на равни разстояния отъ зенита и надира (зенита е точката на небото, която са намира надъ нашата глава, а надира е срѣщоположната точка на зенита). Вертикалнитъ кръгове, които прѣминаватъ прѣзъ зенита, ще бѣдѣтъ кръгове на височинитъ; тѣ не са изображаватъ на глобуса, защото всѣко мѣсто има и свой зенитъ. Тѣзи частъ отъ джгата на тѣзи кръгове, която са намира между хоризонта и дадената точка, показва височината на послѣдната надъ хоризонта. Височината на екватора надъ хоризонта са получава, ако отъ  $90^\circ$  извадимъ широчината на мѣстото или височината на полюса. Меридиана на всѣко мѣсто прѣминава прѣзъ неговия зенитъ, слѣд. той ще бѣде кръгъ на височинитъ; точкитъ на прѣсичаннето му съ хоризонта носатъ название югъ и сѣверъ, а линията, която ги съединява, са нарича полуденна. Направленето на тѣзи лица са опрѣдѣля по сѣнката, която са отхвърля по пладня отъ прѣтъ, който е забитъ вертикално въ земята. На  $90^\circ$  отъ сѣверъ и югъ лѣжатъ точкитъ на истокъ и западъ.

За да опрѣдѣлимъ положението на звѣздата, хоризонта го дѣлимъ още на  $360^\circ$  и отъ югъ къмъ истокъ и западъ отчитатъ градуситъ на джгата (азимута), която са намира между югъ и кръга на височинитъ, който прѣминава прѣзъ дадената точка.

Въ истинската точка на изгрѣвването и залязването, слънцето изгрѣва и залязва само въ дена на пролѣтното и есенното равноденствие; а въ останалитъ дни — на извѣстно разстояние отъ тѣхъ; това разстояние са нарича отклонение отъ истинската точка на изгрѣвването и залязването и са отчита отъ югъ или къмъ сѣверъ. Но този начинъ, сега ставатъ ясни тѣзи четире кръга, които сж изображени на хоризонталния пръстенъ. Най близкия до глобуса и най тесния кръгъ са дѣли на  $90^\circ$ , които са четатъ отъ истокъ и западъ на югъ и сѣверъ отъ  $0^\circ$  до  $90^\circ$ . Той служи за опрѣдѣление отклонението точката на изгрѣвването и залязването на слънцето отъ истинската точка на изгрѣвването и залязването и дава възможность да са посчисли азимута: послѣдния са чете отъ югъ къмъ истокъ или западъ.

Втория кръгъ са дѣли на 12 части, споредъ числото на зо-



диагоновитѣ знакове; той служи за опрѣдѣленіе положението на слънцето въ извѣстенъ день.

Третия кръгъ също тъй са дѣли на 12 части, споредъ числото на мѣсецитѣ; заедно съ втория кръгъ, той носи название астрономически календаръ.

Четвъртия е раздѣленъ на 32 части, съответствено странигѣ на свѣта; заедно съ измѣрителя на височинитѣ, той служи за опрѣдѣленіе относителното положение на двѣ точки на земния шаръ. Въ малкитѣ глобуси рѣдко нѣкога изобразаватъ всичкитѣ четире кръгове или пъкъ ги слагатъ въ други редъ.

с). Металическия пръстенъ, който прѣминнава прѣзъ двата полюса, са нарича меридианъ. Той са върти на ось отъ западъ къмъ истокъ и обратно, раздѣленъ е на  $90^\circ$ , които са четатъ отъ екватора, гдѣто е поставено  $0^\circ$ , къмъ полюситѣ, гдѣто е поставено  $90^\circ$ ; съ помоща му опрѣдѣляме широчинитѣ на мѣстото.

д). Тѣсната латунена нивца (пластинка) е раздѣлена на  $90^\circ$ , къмъ които още са прибавятъ отъ  $12^\circ$ — $30^\circ$ ; съ една си край тя е прикрѣпена къмъ горната точка на меридиана, а съ другия са движи по глобуса въ различни страни и при това забѣлѣзва всички точки, които лѣжатъ на единъ параллель съ тѣзи точка, къмъ която е закрѣпена. Тя дава възможность да са опрѣдѣли числото на градуситѣ, които съответствуватъ на разстояніето по между двѣ точки; ако намѣреното число са умножи на 15 (величината на градуса въ мили), то са получава дѣйствителното развѣтне помежду точкитѣ.

е). Часовния циферблатъ са прикрѣпва къ сѣверния поясъ; на него има два кръга, раздѣлени споредъ числото на часоветѣ — 12 части, които прѣминаватъ надъ меридиана. Часоветѣ са показватъ отъ стрѣлка, която са движи заедно съ глобуса. Глобуса трѣбва да са върти на дѣсно; часоветѣ, които са падатъ надъ западната частъ на хоризонта, показватъ прѣдобѣдното врѣме, е подъ источната — послѣдобѣдното.

ф). Подъ подложката са намѣрва малко съндаче съ магнитна стрѣлка (компасъ) за опрѣдѣленіето на сѣверъ и югъ. Магнитната стрѣлка губи съ врѣмето своята сила; ако е неизвестна голѣмината на магнитното склонение въ даденото мѣсто, то тя нѣма да опрѣдѣля точното положение на сѣверъ. Ето защо по-добре е да са опрѣдѣлятъ странитѣ на свѣта по полудената линия посредството сънката, която пада отъ ветрикално туренъ прѣтъ.

При показването на глобуса прѣди всичко е нужно умѣние да са ориентирова глобуса, т. е. да са докара подложката, меридиана и самия шаръ въ такова положение, щото той дѣйствително да прѣдставява земята такава, каквато и трѣбва да са показва отъ мѣстото на наблюдението. За това прѣди всичко е нужно съ помощта на ватерпаса да са постави хоризонтално масата, на която стои глобусъ или поне неговата подложка и то така, щото сѣверната точка на хоризонталния пръстенъ да бѣде обрната къмъ сѣверъ, южната къмъ югъ. Послѣ въртитъ компаса до тогава, до гдѣто сѣверния и южния край на стрѣлката не доде подъ съответственитѣ точки на подложка.

та и като повиватъ послѣдната до тогава, до гдѣто стрѣлката не приеме положение, което да съответствова на магнитното склонение, а ако послѣднѣйото е неизвѣстно. то до тогава, догдѣто тя не доде по направлението на полуденната линия. Ако при глобуса нѣма компасъ, или послѣдния не е вѣренъ, трѣбва глобуса да са натъкни по полуденната линия така, щото сѣверния полюсъ да е обрнатъ къмъ сѣверъ, а плоскостта на меридиалния пръстенъ да са съвпада съ полуденната линия. Когато глобуса е натъкменъ споредъ странитѣ на свѣта, трѣбва да са повърне меридиана и да са повърне сѣверния полюсъ на толкова градуса по високо отъ хоризонта, колкото влизатъ въ географическата широчина на мѣстата: послѣ това въртитъ глобуса, догдѣто даденото мѣсто не доде подъ меридиана тогава то ще бѣде въ велита, т. е. въ най-високата точка на полушарнето на хоризонта, а дървения пръстенъ на подложката ще прѣдставлява истинния хоризонтъ на Петербургъ. Съ помощта на глобуса и безъ теллурия може нагледно да са разясни продължителността на движението на земята около остьта, проявяваннето на деня и нощта и годишното движение на земята около слънцето.

1). Продължителността на движението на земята около остьта ѝ.

Натъкмяваме глобуса споредъ полуденната линия, докарваме го въ положение съответственно на широчината на мѣстото, докарваме подъ латунното меридиално пръстенче първия меридианъ, докарваме стрѣлката на часовния циферблатъ на горнитѣ 12 дѣлення, захващаме да въртимъ глобуса отъ западъ къмъ истокъ, т. е. отъ лѣво къмъ дѣсно, тогава ще видимъ по екватора и циферблата, че въ продължение на 1 часъ глобуса ще са завърти на  $45^{\circ}$ , въ 12 часа ще направимъ половина обръщанне, а въ 24 часа ще направимъ пълно обръщанне.

2). Смѣняването на деня съ нощта, като слѣдствие отъ въртеннето на земята около остьта си.

Затуляме прозорцитѣ съ пердета или съ капацитъ, поставяме глобуса на масата, а отъ дѣсената му страна на сжщата височина лампа тъй, щото пламъка ѝ да дохожда на равно съ земната орбита, която е паралелна съ повърхнината на масата и дѣли глобуса на полвентъ. Лампата освѣщава едното полушарне; другото остава въ сѣнка. Като повъртимъ глобуса къмъ истокъ; заедно съ него ще са примѣства и границата между освѣтената и не освѣтената частъ на глобуса до тогава, до когато отъ ново не дойде въ това положение, въ което са е интервалъ въ началото на опита; при това границата постепенно ще рѣзнява и на другитѣ точки на глобуса и ту единъ ту другъ пунктъ на сфера ще пада въ свѣтина или въ сѣнка.

3). Движението на земята около слънцето и неговитѣ слѣдствия.

Въ тъмната стая на срѣдата на масата са слага лампа отъ такава височина, каквато е и въ прѣидущия опитъ. Начертаваме на масата кръгъ, раздѣляме го на четири равни части, които означаватъ съ I, II, III, IV и всѣка такава частъ отново ѝ дѣлимъ на четири части; получаваме 12 точки, които съответствуватъ на зодиакалнитѣ знакове.

Слагаме глобуса въ точка I по полуденната линия тъй, щото

височината на сѣверния полюсъ да бѣде  $66\frac{1}{2}^{\circ}$ , или иначе казано, земната ось да бѣде отклонена отъ ветрикалното положение на  $23\frac{1}{2}^{\circ}$ . Движимъ по полегка глобуса около лампата отъ точка I назадъ до сжщата точка и въ сжщото врѣме го въртимъ около остъта му тъй щото последнята да бѣде постоянно насочена къмъ една и сжща точка на небото, т. е. да си остава паралелна сама на себе си, тогава сѣверния и южния полюсъ или еднакво ще са наклоняватъ къмъ слънцето или единъ отъ тѣхъ ще бѣде наклоненъ повече къмъ него.

При въртеннето на глобуса въ точка I свѣтливия лъчи падатъ вертикално на екуатора, границата на освѣтената и засѣнената частъ прѣминава прѣзъ двата полюса. Въ такова положение слънцето бива на 9 Мартъ; въ сѣверното полушарие настѣпва начало на пролѣтътъ, въ южното — начало на есентътъ; деня е равенъ на нощта по цѣлия земенъ шаръ; на сѣверния полюсъ са начева день, който са продължава половинъ година, на южния полюсъ тъй сжщо дългата нощъ. Слънцето са намира между земята и знака на Овена (въ съзвѣздието на рибата); отъ земята то ще са вижда отъ тази точка, гдѣто е знака на Овена; а отъ слънцето земята напротивъ ще бѣде въ противоположна точка, именно въ знака на Вѣзницъ (съзвѣздието Дѣвица). Тука трѣбва да забѣлжимъ, че знаковете на зодиака не съответствуватъ на изображения на съзвѣздиата, тъй напр. знака на Овена са съпада съ съзвѣздието на Рибата, а знака на Вѣзницъ — съ съзвѣздието на Дѣвицата.

Начеваме да движимъ глобуса отъ I къмъ II и го въртимъ около остъта му тъй, щото остъта да си остава паралелна; тогава освѣтената частъ отива повече на сѣверъ, лъчитъ на свѣтлината прѣзъ сѣверния полюсъ падатъ и на другата страна на сѣверния поларенъ кръгъ, а въ южното полушарие тѣ не излизатъ внѣ отъ поларния кръгъ. Слънцето ще начева да мѣнява своето положение и ще са движатъ къмъ сѣверъ прѣзъ знаковете на Овена, Телеца и Близнаца; на сѣверъ са увеличава продължителността на деня и силата на слънчевото грѣние, на югъ напротивъ тѣ са умаляватъ: сѣверния полюсъ е освѣтенъ, а южния е въ сѣнка. Завъртаме глобуса около остъта му въ точка II; вертикално слънчевия лъчи падатъ на Тропику — Рака, границата между свѣтлата и тъмната частъ дохожда до друга страна на сѣверния поларенъ кръгъ, а въ южното полушарие едвамъ са допира до този кръгъ; слънцето встѣпва въ знака на Ракъ (10 Юния), въ сѣверното полушарие е начало на лѣтото — лѣтн слънцестоение, най-дългия день и най-малката нощъ; въ южното е начало на зимата, най-продължителната нощъ.

Движиме глобуса къмъ точка III. Границата между освѣтената и неосвѣтената частъ начева да са повърща назадъ къмъ мѣсто гдѣто екуатора не премине прѣзъ двата полюса, както и въ точка I; слънцето са връща къмъ екуатора и прѣминава прѣзъ знаковете Ракъ, Левъ и Дѣва; въ сѣверното полушарие са умаляватъ денетъ и топлината, а въ южното наопаки са увеличаватъ. Завъртаме глобуса около остъта му въ точка III. Лъчитъ на свѣтлината падатъ вертикално на екуатора, границата между свѣтлата и тъмната частъ

дохожда до полюсите, слънцето встѣпва (II Септемврий) въ знака на Възпитъ; начало на есенята въ сѣверното полушарие и на пролѣтята въ южното, второ равноденствие, начало на полугодната нощъ въ сѣверното полушарие и на такъва день на южното.

Движениѣ глобуса къмъ точка IV. Границата между свѣтлата и тъмната часть отива на югъ; лъчиѣ на свѣтлината чрѣзъ южния полюсъ дохождатъ до южния поляренъ кръгъ; сѣверния поляренъ кръгъ означава прѣдѣла, до които достигатъ слънчевитѣ лъчи на сѣверъ. Слънцето са отдалѣчава отъ екватора на югъ прѣзъ знаковетѣ на Възпитъ, Скорпиона и Стрѣлеца, днитѣ и топлина въ сѣверното полушарие са умаляватъ, а въ южното са уголѣняватъ. Завъртаме глобуса около осѣта му въ точка IV; лъчитѣ вертикално падатъ на Тропика—Козерога, границата между свѣтлата и тъмната части са намира на другата страна на южния поляренъ кръгъ, а до сѣверния тя само са дошпа; южния полюсъ е освѣтенъ, а сѣверния въ сѣнка; слънцето е встѣпило въ знака на Козерога (10 Декемврий); начало на зимата въ сѣверното полушарие, на лѣтото въ южното; второ слънцестоеение, най-дълъгъ день и най къса нощъ въ южното полушарие, а въ сѣверното наопаки.

Движениѣ глобуса къмъ точка I; границата между свѣтлата и тъмната части са приближава все къмъ сѣверъ, догдѣто най послѣ отъ ново не прѣмине прѣзъ двата полюса; слънцето са оттеглява назадъ къмъ екватора, прѣминава прѣзъ знаковетѣ на Козерога, Водолеитѣ и на Рибата; въ сѣверното полушарие са умалява нощта, увеличава са деня, а въ южното наопаки.

Нека видитъ сега какви задачи могатъ да бждатъ рѣшени на глобуса.

а). Да са намѣри географическата широчина и дължина на мѣстото.

Въртимъ глобуса до тогава, догдѣто даденото мѣсто не доде подъ меридиана; тогава по екватора не е трудно да са отчете дължината, а по меридиана широчината на мѣстото.

б). Да са намѣри разницата между врѣмената на двѣ дадени мѣста.

Докарваме двѣтѣ мѣста подъ меридиана и отчитаме по екватора разстоянието на всѣки отъ тѣхъ отъ меридиана; разликата въ разстоянията ще покаже разликата между дължинитѣ; умножаваме послѣдната на 4, ще намѣримъ разликата въ минути, които обръщаме въ часове. Дължината на Петербургъ е  $48^{\circ}$  и, на Парижъ  $20^{\circ}$  и, разликата е  $28^{\circ}$ ; като умножимъ 28 на 4, получаваме 112 минути или 1 часъ 52 минути.

Или: Докарваме подъ меридиана мѣстото, което лѣжи по къмъ стокъ, слагаме стрѣлката на циферблата на горнитѣ 12 часа, повръщаме глобуса на дѣсно, т. е. къмъ истокъ до тогава, догдѣто другото мѣсто сѣщо доде подъ меридиана. Стрѣлката ще покаже разликата въ рѣнето; като умножимъ послѣдната на 15, ще получимъ разликата а дължинитѣ.

с). Извѣстно ъ врѣмето на дадено мѣсто; пита са, въ това рѣме колко е часа въ друго мѣсто?

Отначало са узнава разликата въ врѣмето (глѣд. в.), ако мѣстото лѣжи по на западъ отъ другото, разликата са прибавлява къмъ даденото врѣме, ако е по на истокъ, то тя са пзважда; по този начинъ са узнава, колко е часа въ второто мѣсто.

Да кажемъ, че въ Прага е 3 часа прѣзъ деня; пита са, колко е часа въ това врѣме въ Петербургъ?

Намѣрва са разликата въ врѣмето; тя ще бѣде 1 ч, 3 минути, прибавяме ъкъ къмъ 3 часа, въ Петербургъ слѣдователно ще бѣде 4 часа 3  $\frac{1}{2}$  минути прѣзъ деня. Или: докарваме Петербургъ подъ меридиана, стрѣлката са поставя на 3 часа прѣзъ деня, послѣ са докарва Прага подъ меридиана; стрѣлката ще покаже, че въ Петербургъ е 4 часа и 3  $\frac{1}{2}$  минути прѣзъ деня.

д). Въ дадено мѣсто е извѣстенъ часъ, гдѣ въ това врѣме е пладиѣ или полунощъ?

Докарваме даденото мѣсто подъ меридиана; стрѣлката са поставя на горнитѣ 12 часа, въртимъ глобуса до тогава, догдѣто стрѣлката не доде на дадения часъ; всичкитѣ мѣста по меридиана ще бѣдѣтъ исканитѣ. Ако часа е билъ прѣдъ пладиѣ, то всичкитѣ мѣста които лѣжѣтъ по на истокъ отъ даденото ще иматъ пладиѣ и ще са намѣрѣтъ подъ прѣдната часть на меридиана, а на противоположната часть въ това врѣме ще бѣде полунощъ. Ако ли часа е билъ послѣ пладиѣ, то пладиѣ ще бѣде въ всичкитѣ мѣста, които лѣжѣтъ по на западъ отъ даденото мѣсто.

е). Да са намѣри най-краткото развитие между двѣ точки.

Докарваме едната точка подъ меридиана, надъ него отгорѣ прикрѣпяме къмъ меридиана латунената ивица (пластинка) и ъкъ движимъ къмъ другата точка; тази часть отъ латунената ивица (пластинка) която лѣжи между двѣтъ точки, ще покаже разстоянието въ градуси; като го умножимъ на 15 ще узнаемъ, на колко мили едната точка е отдалѣчена отъ другата. Ако разстоянието е по голѣмо 90°, трѣбва да са намѣри точка, която да лѣжи на другото полушарие срѣщу едната отъ даденитѣ точки, опрѣдѣля са разстоянието ѣ отъ другата точка и намѣреното число градуси пзваждаме отъ 180°; получената разлика ще покаже исканото разстояние.

г). Да са намѣрѣтъ мѣстата, които лѣжѣтъ на истокъ или на западъ отъ дадена точка.

Довежда са глобуса по широчината на даденото мѣсто, докарва са тази точка подъ меридиана, прикрѣпя са къмъ послѣдния латунената ивица (пластинка) и края ѣ движимъ по глобуса; всичкитѣ мѣста, които ще дождѣтъ подъ нея, ще бѣдѣтъ исканитѣ.

Обратно, ако сѣ дадени двѣ мѣста и са иска да са узнае, въ коя страна едното е отдалѣчено отъ другото, то движѣтъ латунената ивица (пластинка) отъ едното мѣсто до другото; по хоризонталния кръгъ може да са види, въ коя страна са извършва движението, а слѣдователно да са отговори на дадения въпросъ.

г). Пита са, да са опрѣдѣли за извѣстно мѣсто, напр. Прага, въ опрѣдѣленъ день, (напр. 19 Май) врѣмето за нагрѣвяването и зазявяването на слнцето, отклоняването му отъ истинската точка на

окъ и на западъ, продължителността на деня, началото на сутринта и вечерната зари?

Слага се глобуса по широчината на Прага ( $50^{\circ}$ ), напърва са астрономическия календаръ по хоризонталния кръгъ, дължината на слънцето въ този день ( $69\frac{1}{2}^{\circ}$ ), тя са уголѣява на  $180^{\circ}$ , получа-

не  $249\frac{1}{2}^{\circ}$ , по този начинъ са напърва точката на еклиптиката въ

то ще бѣде слънцето; докарваме ѝ подъ меридиана и поставяме стрѣлката на горнитѣ 12 часа, когато слънцето встѣпва въ меридиана.

Послѣ движимъ тѣзи точка ( $249\frac{1}{2}^{\circ}$ ) отначало къмъ западната точ-

на хоризонта, а послѣ това къмъ источната точка на хоризонта. Въ првия случай стрѣлката ще покаже врѣмето на слънчевото изгрѣване (около 4 часа сутринта), а съответствующия градусъ въ првия жгъ, хоризонталното колело — отклонението отъ истокъ ( $36^{\circ}$  къмъ веръ); въ втория — врѣмето на слънчевото залязване (около 7 са вечеръ), а съответствения градусъ на хоризонталното колело — отклонението отъ западъ. Въ резултата излиза; че продължителността на деня ще бѣде 16 часа, а на нощта 8 часа.

Завъртаме глобуса отначало къмъ западъ, а послѣ къмъ истокъ, догдѣто точката на еклиптиката ( $249\frac{1}{2}^{\circ}$ ) не са скрие задъ хоризонта на  $18^{\circ}$ , тогава ще получимъ началото на утрешната и края на вечерната зари.

h). Да прѣдположимъ, че на 27 Априлий въ Прага е 10 часа сутринта, пита са, какъ да са узнае склонението на слънцето въ този день, да са опрѣдѣлжтъ всичкитѣ тѣзи мѣста, въ зенита на които са напърва слънцето въ този день, да са напѣри това мѣсто, гдѣ въ това врѣме слънцето е въ зенита и това полушарие, което е свѣтено отъ него.

Тура са глобуса по широчината на Прага ( $50^{\circ}$ ), довежда са Прага подъ меридиана, стрѣлката са докарва на 12-тѣхъ горни часове.

Въ астрономическия календаръ са напърва дължината на слънцето въ този день ( $47^{\circ}$ ). Забѣлѣзва са на земната еклиптика точката, която съответствова на  $227^{\circ}$  ( $47^{\circ} + 180^{\circ} = 227^{\circ}$ ), докарваме ѝ подъ меридиана и гледаме, съ кой градусъ отъ меридиана тя са съвпада ( $17^{\circ}$ ); този градусъ ще покаже склонението на слънцето и географическата широчина на всичкитѣ искани мѣста.

Обръщаме глобуса и прѣзъ всичкото врѣме като слѣдиме за 17-ия градусъ на меридиана, намираме положението на паралелния кръгъ, на който лѣжжтъ всичкитѣ точки, гдѣто въ този день слънцето е въ зенита.

Завъртаме глобуса, догдѣто стрѣлката не покаже на 10 часа утринна; мѣстото гдѣто слънцето въ това врѣме е въ зенита си, ще бѣде подъ помянатия градусъ на меридиана ( $17^{\circ}$ ). Ако съ повръщаме на меридиана сложимъ въ зенита напѣреното мѣсто, то това полушарие, което са намира въ това врѣме надъ хоризонта, ще бѣде свѣтено отъ слънцето.

i) Да са намерят продължителността на най-големия ден напр. на Петербургъ.

Слага се глобуса по широчината на Петербургъ ( $60^{\circ}$ ), и карваме го подъ меридиана, забѣлѣваме точката, въ която са прѣсича меридиана съ сѣверния тропикъ, довеждаме стрѣлката на 12 тѣх горни часове, завъртаме глобуса на дѣсно до тогава, догдѣто точката на прѣсичанieto не доде въ источната точка на хоризонта, тогач стрѣлката ще покаже часа на залязването; въ дадения случай тогач ще бѣде  $9 \frac{1}{4}$  часа вечерѣта, слѣдователно продължителността на деня ще бѣде  $9 \frac{1}{4}$  часа, 2 минути или  $18 \frac{1}{2}$  часа.

**Стѣнни карти.** Стѣнните карти трѣбва да бѣдѣтъ отъ най-вѣстенъ мащабъ, прѣдставляважтъ сполучливъ наборъ отъ названія на главното е да бѣдѣтъ точки, ясни и нагледни. Точна карта е тѣзи очертанията на която сж сходни съ дѣйствителните; ако тя е отъ малкъ мащабъ, то на нея не могатъ да са прѣдставятъ всичкитѣ извивания на рѣкитѣ, но даже и широчината напоследната ще бѣде винаги по голѣма отъ сѣщинската; освѣтъ това планинѣтъ и отдѣлнитѣ върхове ще са сливажтъ наедно. Ясна карта е тѣзи, на която орохидрографическитѣ данни сж прѣдставени напълно вѣрно; голѣмата или малката нагледностъ на картата зависи отъ нейното начертание. Неотколя въ училищата сж са употребявали карти на отдѣлни листови, никой не са е погрѣжвалъ, щото тѣ да даважтъ ясно прѣдставление за страната и отдѣлнитѣ ѣ части да са виждажтъ отдалечъ; такива карти сж биле напѣстривани съ названія на различни рѣки, градове, пѣтица и др. такива.

Првъ пѣтъ на учителския съборъ въ Гота, въ 1847 г. на вѣстния картографъ Сидовъ са е явилъ съ своята стѣнна карта Азия на която е показалъ, какъ съ нейната помощъ може да са възбуди самостоятелността на ученицитѣ и да са дѣйствова на тѣхното умствено развитие. Орохидрографическитѣ данни, различни цѣвѣтъ на водитѣ съкратенитѣ названія — всичко е било направено, за да може картата да стане ясна и нагледна за цѣлия классъ. Появяването на Сидовата карта може да са счита за епоха въ исторiята на прѣподаването географiята; послѣ нея сж са явили много подражания и най-сполучливо отъ тѣхъ прѣдставляважтъ мушаменитѣ стѣнни карти на Фогеля и Делича; на тѣхъ най-нагледно излѣзва повърхнината и всичкитѣ нейни форми. Низкитѣ страни, високитѣ поляни, планинскитѣ грѣбнаци сж боядисани съ тъмна боя; различнитѣ степени на водения цѣвѣтъ, съ който са покрити низкитѣ страни въ Сидовата карта колкото и да сж удобни за очитѣ, могатъ да доведѣжтъ ученицитѣ въ заблуждение, че непременно всичкитѣ низки страни сж плодородни, покрити съ помета, лѣки или гори. Отъ стѣннитѣ карти въ нашитѣ училища са употребяважтъ най-много на Ильина и Сидова; картитѣ на Симашко приличажтъ по Фогелевскитѣ, но вслѣдствие на малкитѣ размѣри сж неудобни за показване въ классъ. Отъ другитѣ най-добри сж: Chavanue, Bamberg, Kiepert, Berghaus: *Physikalische Wandkarte der Erde*.

**Атласи.** Съ усъвършенствованието на стѣннитѣ карти сж са

одобрявани и учебните атласи, но и до сега повечето от тях стра-  
дат от излишни подробности, твърдѣ рѣдко са срѣща страна, не  
апъстрена съ названия. Най-добри атласи сж : Либерсъ — Учебенъ  
атласъ по всеобщата география въ 2 части, съ 40 таблици и Пул-  
овски : Учебенъ географически атласъ, който съдържа само това, кое-  
о е нужно за учащите са. Отъ нѣмскитѣ :

1) Lichtenstern и Laude: Schulatlas 44 карти, цѣна 3 тале-  
а; по-важнитѣ господарства сж прѣдставени на 2 листа : на една е  
изображенъ физическия отдѣлъ, а на другия топиическия; картитѣ сж  
прѣзвани на стомона, ясно и разбрано; моретата сж боядисани съ  
низ цвѣтъ, нѣмскитѣ страни съ жълтъ, високитѣ поляни съ бѣлъ,  
планинитѣ съ черъ и споредъ височината, спасена е и тѣхната сѣн-  
ца. Тѣ сж по-негледни отъ картитѣ въ атласа на Сидова и могатъ  
напълно да замѣнятъ скжпитѣ, но не точнитѣ релефни карти. Има и  
ю ефтели издания на този атласъ, такива сж отъ 37 карти, съ цѣна  
2 талера, отъ 29 карти, съ цѣна 1 талеръ.

2) а) Debes: Schulatlas für die oberen Unterrichtsstuten 91  
карта, цѣна 5 марки и 85 пфенинга. в) Debes: Schulatlas für die latlas  
deiner 19 карти, 60 пфенинга.

3) Adami — Kiepert: Schulatlas.

4) Stieler: Schulatlas.

За самостоятелни занятия може да са рекомендувахтѣ слѣду-  
ющитѣ издания :

5) а) Sohr — Berghaus: Haudatlas der neueren Erdbes-  
chreibung въ 25 листа, цѣна 12 марки, б) Sohr-Berghaus: Haudatlas  
der neueren Erdbeschreibung, 65 листа, цѣна 31 марка и 60 пф. в) Sohr-Berghaus: Haudatlas der neueren Erdbeschreibung, 100 л.; 45  
марки.

6). Stieller: Haudatlas отъ 90 карти, 55 марки.

7). Berghaus: Phisikalischer Schulatlas отъ 28 карти, 9  
марки.

8) Sydow: а) Methodischer Haudatlas, съ 30 таблици, 18 марки.  
б) Orohydrographischer atlas, съ 25 табл., 3 марки, 60 пфен. Sydow:  
в) Orographischer atlas, съ 24 табл., 2 марки. д) Sydow: Hydrotopischer  
atlas, съ 28 табл., 2 и 40 пф.

Голѣмо неудобство въ атласитѣ е, че не въ всичкитѣ за  
първъ меридианъ са взема единъ и сжщия : въ едни този, който мину-  
ва прѣзъ острова Ферро, въ други — прѣзъ Парижъ, въ трети —  
прѣзъ Гринвичъ, а въ четвърти — прѣзъ Пулково. Желателно е щото  
въ всичкитѣ да бѣде единъ и сжщъ първъ меридианъ, а именно този,  
който вѣче отдавна са е прокаралъ прѣзъ острова Ферро.

**Релефни карти.** Релефнитѣ карти са отличавайтѣ съ особен-  
на нагледностъ; на подробноститѣ въ тѣхъ не е обрънато внимание,  
но затова съ ясни характеристически черти е прѣдставено всичко  
сжществено, тъй щото са дава ясно прѣдставление за повърхнината  
на страната, съ всичкитѣ нейни измѣнения.

Добритѣ релефни карти сж рѣдки, тѣ изисквайтѣ подробно и  
точно изпѣзване на всичкитѣ височини. При малкъ мащабъ, тѣ не



даватъ вѣрно прѣдставление за отношенията между височината, дължината и широчината на грѣбнацитѣ; винаги вертикалното очертане ще бѣде несъразмѣрно голѣмо въ сравнение съ хоризонталната протѣгнатост на страната и може да въведе ученицитѣ въ заблуждение, относително сжѣтиската височина на грѣбнака. Ако картата бѣде отъ голѣмъ мащабъ, не по малко отъ  $\frac{1}{500000}$ , то тя най-добрѣ добива цѣлѣта си, особено при сравненіето ѝ съ обикновеннитѣ карти, на които сж изобразени планинскитѣ грѣбнаци; ученика по тѣхъ получава по точно прѣдставление, отъ колкото отъ цѣла страница текстъ. До сега практиката не е могла да приготви подобни карти по ефтенъ способъ и отъ такъвъ материалъ, щото тѣ да не са развалятъ скоро; гипсовитѣ скоро са пукатъ, отъ папье-маше при изсъхването губятъ първоначалната си форма, а галванопластическитѣ отъ нѣдъ сж много скъпи. Най-добрѣ е релефнитѣ карти да бѣдатъ приготвяни отъ самитѣ ученици; тѣ напълно си разесняватъ орографията на страната и лесно разбиратъ всичкитѣ явления, които зависятъ отъ вертикалното очертане на повърхнината.

За приготвение са зема суха дѣска, на която искатъ да залѣпятъ картата; различна величина металически гвоздѣйчета за обозначаване на височинитѣ, стожонени кукички за удѣлбаване неравноститѣ и за издѣлбаване на тѣснитѣ рѣчни долини; восачена хартия за скопирване на картата, четчици, бои и мекка масса, която са приготвяла тѣй: нѣжна грѣнчарска глина са разкѣсва на парчета, засушава са и са стрива на прахъ; къмъ нежъ са прибавя масло или масъ до тогава догдѣто не са получи такава твърда маса щото да може да са мечка съ прѣсти. Прѣди всичко картата, която желатъ да направятъ, ѝ начертаватъ на хартия, като обозначаватъ точно направлението на морскитѣ брѣгове, рѣкитѣ езерата, планинскитѣ грѣбнаци, стрѣминитѣ и поставятъ цифри, които обозначаватъ височинитѣ на отдѣлнитѣ върхове, които влизатъ въ състава на грѣбнака. Приготвяната по този начинъ карта прѣваждатъ на восачената хартия, а тѣзи снимка ѝ прѣваждатъ на дѣската съ помоща на хартия, напоена съ боя; послѣ въ точкитѣ, които съответствуватъ на отдѣлнитѣ върхове, съобразно съ височината на послѣднитѣ, набиватъ телени иглици. Въ заключение мажатъ страната съ мекката масса, отдѣлятъ извиванията на брѣговата линия, слагатъ различнитѣ стрѣминии, занѣлватъ пространствата между игличкитѣ, оставятъ картата да изсъхне, най-послѣ поправятъ погрѣшкитѣ наглаждатъ излишнитѣ неравности и ѝ намазватъ съ боя.

Най-добритѣ релефни карти са работитѣ отъ Шумма въ г. Рейдбахъ (Прирейн. Прусия), Дейхмана въ г. Касселъ (приготвяватъ са отъ комеди), Рурстера въ Цюрихъ; но цѣнитѣ нѣтъ сж твърдѣ голѣми, тѣй напр. Сръдния-Европа (Шумма) въ мащабъ 1: 1,000,000 въ дължина и широчина 145 сант. струва 150 марки, въ мащабъ 1: 2,500,000 цѣна 60 марки; Азия (Дейхмана) въ 1: 8,000,000 цѣна 90 марки.

Релефнитѣ глобуси, отъ малки размѣри и които нѣматъ с-

особенно значение, са приготвявяжъ у Шотте въ Берлинъ въ  $\frac{1}{3}$  отъ метра, цѣна  $8\frac{1}{3}$  тал.

Отъ атласитѣ съ релефни карти ще забѣлѣжимъ: Равенштейна отъ 8 карти. Ravenstein: plastischer Schulatlas; Woldermann: Plastischer Schulatlas; Kunz: Repetitionsatlas über alle Theile der Erde, съ 18 таблици, цѣна  $2\frac{1}{2}$  марки; на русски езикъ релефенъ атласъ е издаденъ отъ Московската работница. Посрѣдствомъ фотографията са получаватъ снимки отъ релефнитѣ карти; такива фотографически карти, при взиранieto въ тѣхъ отъ далѣчно разстояние, произвѣждатъ на око то такова впечатление, както и сѣщияскитѣ релефни карти, само че на тѣхъ е трудно да са отличатъ всичкитѣ поляни отъ низкитѣ страни; подобни карти сж издадени въ Германия отъ Раатца, а въ Росия отъ Илина.

### *Различни пособия по географията.*

Отъ другитѣ пособия по географията ще забѣлѣжимъ:

а) Теллурий служи за показване движението на земята и луната; у Фелкля е съ часовенъ механизамъ, цѣната му достига отъ 10—100 талера; въ Петербургската работница на учебнитѣ пособия, приготвявяжъ са по-прости, но за това и по-евтини. Слънцето са изобразява отъ лампа, земята — отъ голѣмъ шаръ, а луната — отъ малко посрѣбрено шарче, хоризонталния кръгъ служи за ориентирване. Лампата трѣбва да бѣде турена тъй, щото срѣдата на пламака да дохожда на една височина съ центра на земята; линията, която съединява тѣзи двѣ точки, да бѣде паралелна на хоризонталния кръгъ. При въртението на земята около слънцето; тѣзи линия описва плоскостъ, въ която ще са намиратъ центроветѣ на земята и слънцето; тѣзи плоскостъ ще бѣде земната орбита. Луната не лѣжи на тѣзи линия; пѣтя, който тя описва около земята, е наклоненъ къмъ земната орбита на  $5^\circ$ , но на никой теллурий неможе да са прѣдстави такова наклонение.

б). Модели. Тука са отнасятъ релефнитѣ изображение на различни форми на земната повърхнина. Между тѣхъ първо мѣсто заематъ геологическитѣ релефи на Хейма; отъ тѣхъ до сега сж излѣзли 4, струватъ скжпо, но сж направени прѣвѣснодно (глетчеръ и морена — 120 фр., вулканически островъ — 90 фр., стрѣмънъ брѣгъ и дюна — 75 фр., разнита долина — 100 фр.). Модели бюстове отъ челоическитѣ плѣмена са приготвявяжъ въ Росия отъ Шиндгелма и Московската дѣтска библиотека и Гейзера; отъ изданията въ другитѣ страни ще забѣлѣжимъ тѣзи: Dietz und Zieger: 15 издуди на една дъска главни отъ различни плѣмена, цѣна 85 марки; Ehrhard: 16 глави на една дъска, цѣна 20 марки; 32 глави на двѣ дъски, цѣна 40 марки; 5 дъски съ 77 глави — 100 марки.

с) Стереоскопи, съ картини на хартия или на стъкло даватъ пластически изображения, които могатъ да замѣнятъ моделитѣ, особено ако е прѣдставено здание, часть отъ градъ, какъвъ да е ландшафтъ и др. такива.

д). Плоски изображения. Тѣ прѣдставявяжъ редъ геогра-

фически елементи, събрани въ една идеална мѣстность, отдѣлна типическа мѣстность или какво и да е характерно явление.

За примѣръ на първото служи: Hirt; Haupt formen der Erdoberfläche, (цѣна 4 марки). На таблица въ 1 метръ дължина са изобразени: хоризонтъ, явленията, които показватъ шаровидността на земята, островъ, архипелагъ, полуостровъ, носъ, провлакъ, плоскостъ, островъ, низкъ и стрѣменъ брѣгъ, дюни, коса, хълмъ, хълмиста страна, водораздѣлъ, планини, вулкани, планинска верига, планински проходъ, прѣдпланина, низкитѣ Алпи, високитѣ Алпи съ снѣговетѣ и глетчеритѣ, низка страна и равнина, столовата земя, столовата планина, езеро и планинско езеро, море, заливъ, бухта, протокъ, маякъ, изворъ, притокъ, сливане на рѣкитѣ, дѣсенъ и гѣтъ брѣгъ, долнише течение, устие, делта, водопадъ, шоссе, желѣзненъ пътъ, желѣзнопътенъ мостъ; тунелъ, пристанище, градъ, село, хвойна, лиственна гора, перясти, накамарени, слоести и дъжделиви облаци.

За примѣръ на вторитѣ ще бѣдѣтъ: Животовски — Таблицы по физической география.

Lehmann: Geographische charakterbilder; 24 боядисани таблци (цѣната на всѣко една по 1 марка и 40 пф.) прѣдставляватъ: Хелголандъ, Рейвъ при Биженъ, Келнския съборъ, Тюринжския лѣсъ, Саксонската Швейцария, Исполнскитѣ планини (2 таб.) Швабоазенския водопадъ, Бернскитѣ Алпи (12 таб.), пътя прѣзъ Фурку, Алетчъ Глетчеръ, полярентъ пейзажъ, хорука въ Рамъ, Неаполтъ и Везувий, Цариградъ, първобитенъ бразилски лѣсъ, Акрополисъ въ Атина, Иерусалимъ, Нью-Йоркъ, пирамиди, дюни на острова Рюгенъ, Дрезденъ (2 таб.).

Hölzel: Geographische charakterbilder, 30 боядисани листове (цѣна 60 марки), най-доброто пособие отъ този родъ. Съдържание: Ортлесеъ, боаза (Канона) въ С. Америка, заливътъ Пуццуоли и Байи, пустиня, Бернския Оберландъ (2 таб.), Новозеландския гейзеръ, Сьерра-Невада въ Калифорния, Аногуакската висока поляна, Неаполтъ и Везувий, Пастерценъ-глетчеръ, водопадъ на р. Нилъ, носъ на Рутолфовата земя, дюна и Хелголандъ, Бразилски лѣсъ, Хангасанското пристанище, Аделбергска пещера, Горнята, Инска долини, Веколсдорфскитѣ скали, Дунава при Виена, Манговия брѣгъ при Венецуела, Шнесконъ, Штетинския гафъ (2 таб.), Бокка-ди-Каггаро, Хамерфестъ, Столовитѣ планини, стрѣмния брѣгъ въ Ирландия, боаза (Канонъ) въ Колорадо. Kirchhoff: Rassenbilder (12 таб., 14 и 40 пф.) Kirchhoff и Supan: Charakterbilder zur Länderkunde, до сегѣ са изѣздили само двѣ боядисани таблци, дължина въ 142 сант. и широчина 98 сант.: Нилската долина при г. Канръ и Южноамериканския лѣсъ (цѣна за таблица 9 марки).

За ученицитѣ могатъ да са прѣпорѣчатъ: Hirt: Geographische Bildertafeln. Първата часть съдържа 319 изобразения по общата география, на 25 таблци, цѣната — 3 мар. 60 пф.; текста къмъ тѣхъ струва 1 марка. Втората часть прѣдставлява 172 типически ландшафта, цѣна 4 марки, 40 пф.

Въ заключение трѣбва да са помѣне още за едно важ-

бше по географията, а именно: Zippel und Bollmann Ausländische  
turplanzen in Tarbigen Wandtabeln 2 abth., цѣна 26 маркн. На  
големѣ таблици въ естественна величина или въ малко умаленъ  
сж изображени слѣдующитѣ културни растения на различнитѣ  
ли: Кафейно дърво, чайно, памучникъ, тютюнъ, дърчинено дър-  
чернониперено дърво, карамфилово дърво, нибиръ, мускатникъ,  
лъ, лимонъ, миндаль, захарна трѣстъ, ваниль, чоколадникъ,  
а, палуръ, оризъ, каучукъ, гуттаперча, червеното и хинното  
вета, соловото дърво, испанската трѣстъ, папирусъ, бамбукъ,  
га, кокосова палма, плодове отъ финиковата и кокосовата палми,  
ранъ, ананасъ, агавъ, бананъ, каперси, маслина, хлѣбно дърво,  
и, смоковница, орѣхъ, кестенъ, гъбовъ дѣбъ, индиго, камедна  
ция, ямсъ, банати, мапюкъ, цѣлебуха, панданъ, аротутенъ  
етъ.

(Слѣдсѣ).



## НЪЩО ВЪРХУ ИСКУСТВЕННОТО ОТХРАНВАНЕ НА КЪРМАЧЕТАТА И ОТБИВАНИЕТО ВЪОБЩЕ —.

Съ възпитанието ни въ политическия животъ, навлябъ се и въ България, покрай другитѣ излишности, тукъ тамъ и искусственното хранение на сукалничетата. За жалость, тѣзъ рѣчь „модерно отхранване“ се взема отъ нашитѣ майки дойки като нѣщо напѣднало, съвършено, умѣстно и спасително за рожбитѣ имъ, но безъ да знайтѣ, по кои съображения сж докторитѣ, принуждаватъ да прѣпоръчватъ такъвъ начинъ на отхранване, голѣма частъ отъ сегашнитѣ наши модерни майки взематъ тия думи за чиста монета и, имали тѣ млѣко или нѣ, мали, захващатъ да хранятъ искусственно дѣцата си, безъ да знайтѣ, че шансътъ за животъ на такива-то отхранвани дѣца едва-ли достига 5 0/0. Статистически е доказано, че повечето майки сж въ сѣстояние да кърмѣтъ дѣцата си, докато твърдѣ малка частъ сѣставлятъ опѣзи, които, по причина на разни разстройства на организма имъ, не сж въ сѣстояние да кърмѣтъ. Има и трети сортъ майки и противъ тѣзи трѣба да се опѣчатъ и супругъ и държавата; тѣ сж съвсѣмъ здрави, иматъ доста млѣко, но пакъ нещатъ да доятъ дѣцата си и търсятъ дойки или ги хранятъ искусственно; а що даватъ за доводъ — едни, че било просто, че щѣли да се развалятъ, да изгубятъ красотата си съ кърменieto, трети напoконъ се вайкатъ, че съ кърменieto не ще имъ остане врѣме да ходятъ по гостие по разходки и др. Често пѣти сѣмъ билъ очевиденъ, гдѣто добритѣ майчици позеленяватъ отъ ядъ, като видятъ слугинята, че пристѣпва прага на гостната стая, носейки расплазаното и огладнѣло дѣте; да можахъ тѣ би завили врата на любамата (!) си рожба, гдѣто ги смущава въ сладкия разговоръ върху модитѣ и или клюкарството. За жалость явяватъ се и при насъ тукъ тамъ такива майки, които никакъ непрѣдвиждатъ лошитѣ слѣдствия. Чули тѣ, нѣгдѣ се отхранватъ дѣцата безъ кърма и безъ да знайтѣ, по кои съображения става така, приематъ туй върху двоеръчно. Мимоходомъ искамъ да напомя-

колко маймунството славя своите триумфи въ България. Чудо, въ Европа хората пиятъ пиво; е, нали и ний влѣзохме въ жъга на модерните държави да пиемъ и ний бира. Въ Европа го пиятъ въ градинитѣ, ще го пиемъ и ний тамъ. Влѣзъвъ въ нѣкоя градина — сжжжжъ-срамота — да не са заржчаино — просто е — но бира: сложи са чашата съ пиво прѣдъ въкоя образована капелѣта и перѣта дама. Опре чашата до рменитѣ си усници, ужасъ жхваща, даже и ти потрепервашъ то ж глѣдашъ, какъ се чумери, какви, грозни мимики, всячъ туй доказва, че и горчи, но ще се пие, защото е модерно, защото и въ Европа дамитѣ туй пияли, а незнае нещастната, е тамъ, по Европа, както го казвжтъ въ насъ, хѣрата, по нѣанние даже и вода, сж принудени да пиятъ пиво; тамкашния вѣтъ незнае що е вино или ако знае, глѣда го прѣзъ проорцитѣ въ бутилки въ дуканитѣ и вкусува си само на Коледа а чака да даде пакъ друга. И тѣй, въ България почти въ сѣки градъ пушжтъ по 2—3 високи куминя за печение на пра, а лозята и лозарството, Господъ да имъ е на помощъ! Ърново, гиѣдото на лозарството, четѣхми по географитѣ, ѣма сега нито едно редовно лозье, докато понапрѣдъ хората ѣмахж сжждове да прибержтъ виното си, както това е и сега въ неразваленитѣ отъ кривата цивилизация околни градовце и еда — затуй нѣкъ имаме бирарни и пиемъ си бирата въ праа и са чумеримъ — модерно. Виното е много пжти по полувателно, сжщеврѣменно и по евтено и по вкусно отъ пивото, но ний невиджаме вола, но кумарѣтъ кацналъ на рогата му, то затова пакъ прѣдпочитае пивото защото искаме да кажемъ на Европа, че несме прости.

Но на прѣдмѣта. Подъ искусственно хранение разумѣватъ кърмене дѣцата съ млѣко отъ нѣкои млѣкопитающи дохашни животни. Случаитѣ, въ които дѣцата трѣба да се хранжтъ съ животинско млѣко сж горѣ-долу слѣдующитѣ: ако на майката (лохусата) не слѣзе млѣко, което става или отъ голѣма слабостъ или отъ болѣсти, които отъ една страна не давжтъ да произвежда млѣко въ грядната жлезда или произвежджтъ, но млѣкото не е здраво, слѣдователно и дѣтето, което бозай такава млѣко неможе никакъ да успѣва. Въ всички тия случаи докторѣтъ е само компетентенъ да дозволи, или въспре бозаннето на дѣтето отъ болната майка. Докаже-ли се послѣдното тогава е неизбѣжно нужно да се търси дойка, която е въ

сащото време родила или по късно, но никакъ по рано, защото такава млѣко съдържава много масло, а малко бѣлтъкови вещества. Разумѣва се, доктора трѣба да прѣгледа дойката че е здрава. Неможе ли да се намѣри и такава — тогава трѣба да се прѣмине къмъ искусств. храна. Нека се спомѣне още веднѣждъ, че смъртността на такива-то дѣца е голѣма или ако се такава дѣте отхрани, то бива всѣкога слабо, кекаво, както се казва; всѣкога болно и тѣжко противостои на болѣсти, и повечето отъ тѣхъ ставатъ охтичави. Неможе-ли слѣдователно да се намѣри дойка — приятелка, роднина или съседка, която съ нейното дѣте да дой и туй, тогава други изходъ нѣма, освѣнъ искусств. хранение. Такова едно дѣте трѣба да стои подъ надзора на доктора, поне веднѣждъ въ недѣлнѣта трѣбва да го прѣглежда доктора, ако не повече.

За най-добра замѣна на майчиното млѣко се счита кравешкото, на втора степенъ иде отъ кобила, магарица, коза и др. То трѣба, да се дой не отъ една, но отъ много, защото едната е често пѣти изложена на разни болѣсти, които на часа се прѣсаждатъ и на дѣтето; щомъ сж много, то и да болѣжатъ една или двѣ, болнитѣ вещества, които могатъ да прѣминатъ въ млѣкото, чрѣзъ млѣкото на здравитѣ крави се разрежда и тѣй вѣроятността е малка, щото и дѣтето да заболѣй.

Първата задача на майката е, щото съжаветѣ, въ които ще се държи млѣкото, да бѣдатъ отъ стѣкло и да се държатъ чисто, защото нечистотията е главната причина гдѣто ставатъ дѣцата жертва при искусств. хранение. Млѣкото да не бѣде отъ млѣкарѣтъ водѣно, нека майката плати повече, но да получи млѣко, а не млѣчна вода. Щомъ се донесе млѣкото, нека се на часа възвари и охлади, да се излѣе тогава въ чисто измити бутилки отъ стѣкло и да се турне на студено мѣсто, като се запуши добръ, ако е възможно съ стѣклени захлупки, които лесно могатъ да се чистятъ. Обикновенно, отъ нехайство, слагатъ майкитѣ млѣкото въ кухнята или въ нѣкой долапъ на стаята, гдѣто е топло и тѣй послѣ кривѣжатъ млѣкарѣтъ, че нитъ дагъ лоше млѣко, защото се присѣкло или вкиснало. Такова млѣко е за нѣжния организамъ на крѣжкото дѣте чиста отрова. Отъ каква важностъ е ниската температура за млѣкото, може да се разясни като напомнимъ, че прѣсно млѣко при обикновена температура, каквато въобще владѣй въ стаята (15—17° C.), се

убива въ 60 часа, при 10° С. въ 200 часа, а при 0° С. акъ въ три недѣли. Ако нѣма възможность да се подвари млѣното щомъ се донесе, то непрѣмѣнно да се тури на студено мѣсто, до като доде случай. Ако майката не располага съ ступено мѣсто (маза и др.), то нека го турне въ студена вода, като мѣнява тая отъ часъ на часъ. Тука напомнуваме само майката, защото, ако се оставятъ тѣзи манипулации на слугинята ли на друго ужъ по вѣрливо лице, тогава нека тя отпише дѣтето си, защото истинската майка е едничката, която съвѣстно оже да работи за дѣтето си, и никой другъ. — Млѣкото опрѣѣлено за кърмачето трѣба да се смѣсва съ вода, въ която се турга малко захаръ; дава ли се чисто, дѣтето не може да го пѣли и го повръща назадъ вкиселено — прѣсѣчено. Тая сарарова вода се приготвя като се възвари  $\frac{1}{2}$  ока вода съ 20 р. чиста захаръ; още по добръ, ако се купи отъ аптеката тѣчна захаръ (*saccharum lactis* около 65 грама). Има ли дѣтето дварей т. е. ходили дневно 3—4 пѣти по себе си и то бѣдо — велено, смѣсено съ прѣсѣчено млѣко, тогава се турга при млѣкото виѣсто захарова вода смѣнѣнъ ячмикъ, оризъ, зобъ или овесъ на  $\frac{1}{2}$  ока вода 5 др. отъ едно отъ горѣрѣченитѣ въ 10 др. захаръ; тая смѣсъ се възварява  $\frac{1}{4}$  часть, прѣцѣжда въ прѣзъ едно тънко и чисто платанце и се турга и тя на ступено мѣсто. Въ началото турга се на една часть млѣко, 3 части захарова вода или ячмена каша; при дѣцата съ слабъ стомахъ даже и 4 части. Ако при тѣзи пропорция дѣтето е здраво и ходението му дневно 2—5 пѣти е чисто жѣлто, може пѣдъ 4 или 6 недѣли да се уголѣми количеството на млѣко т. е. при една часть млѣко 2 части вода. Слѣдъ слѣдующи въ 4—6 недѣли дава му се и отъ водата и млѣкото по еднакви части. Къмъ края на 5 мѣсеца 3 части млѣко и една часть вода, напoкомъ къмъ свършека на 7 мѣсецъ получава вече чисто неразмѣсено млѣко. Прѣминаването отъ по рѣдко млѣко, къмъ по често зависи отъ здравето състояние на дѣтето, и съгата е по умно да не се бърза. При много-гѣстото млѣко дѣтето неможе да сиѣли сареновата му материя (Casein), настатъ гѣсти маси въ стомаха, които дразнятъ пищеварителния каналъ и тѣ сѣ главнитѣ причини на несвършенното смилание (*indigestion*) и на катаритъ въ червата. Майкитѣ нека пазятъ въ главна заповѣдъ: щомъ съгледатъ и най малкото разроение на червата на часа трѣба да се върнатъ къмъ по



слабия градусъ на млѣкото и да се вика непрѣмънно докторъ. Туй растроение се показва въ постоянното нерасположение на дѣтето, постоянънъ плачъ и врѣскание, риткане при отиванieto и опирание краката о тѣрбуха си, често повръщание: в еднакво гѣсти (една часть рѣдка, друга гѣсти) и неугоденъ кисело вонящи испраждания.

Тѣй размѣсеното млѣко дава се на дѣтето да пие чрезъ особени бутилки (bibeton, saugilas-chen), които прѣдъ всѣко употребяване трѣба чисто да се измиватъ. Тѣ сж плоски бутилки и повечето снабдени съ черти, означавайки децилитри литри. (една литра 312 др. вода, млѣко малко повече). Въ случай, че не могатъ да се намѣржатъ измѣрени, то пропорцията на захаровата вода и млѣкото се отмѣрва съ лъжица за ѣденie: 3 лъжици захар. вода и 1 лъжица млѣко и т. н. Никога майката да не се уповава при отмѣрванието „на свось,“ мѣрката нека ѝ бже всѣкого ръководитель.

Soxlet е съставилъ особенъ апаратъ за приготвяние тѣ нарѣч. стерилизувано млѣко. Той смѣсва млѣко съ захарова вода въ горѣрѣчената пропорция за цѣль денъ, раздѣля го на порции за всѣко ѣденie, налива го въ особени бутилки запущва ги добрѣ, туря ги въ вода и възварява послѣдната. Оная фамилия, които желажтъ да имъ се отрани дѣтето по изискванието на пауката, могатъ да си набавжатъ таквъ сокслетовъ апаратъ, който не струва много, а е и практиченъ. Прѣди да се даде млѣкото на дѣтето, трѣба смѣсата да се възвари пакъ за да се уничтожи всѣки зародишъ на вкисване, който може да се е възникналъ при стоенieto на млѣкото, тѣй сжщо да се отстрани каймака. Тѣй прѣчистеното млѣко се излива въ биберона, остава се да по истине, щото като го опре майката на усните си, да е умѣрено топло. При суканието завива се биберона въ кърпи, за да не истине млѣкото въ него. Въ първйтѣ мѣсеци дѣтето не смѣй да яде повече освѣнъ на двата часа веднѣждъ, по послѣ не повече освѣнъ на тригѣ часа веднѣждъ. Това трѣба да се държи строго, защото отъ една страна е ползувателно за дѣтето, отъ друга не отегчава майката съ всѣко минутно пълнение, чистение на биберона.

На едно ѣденie трѣба да се дава така:

въ 1 мѣсець	8 центилитри смѣса	=	5—6 голѣми лъжици		
” 2 ”	11—16 ”	=	8—11 ”	”	”
” 3 слѣд.	13—18 ”	=	9—12 ”	”	”

Остатъка отъ млѣкото, което остане отъ бибирона, не бѣа да се употребява пакъ за храна, той трѣба да се излѣй. Бибирона, ццквата, маркуча и запушалката трѣба прѣдъ и по-ѣ всѣко употребление да се измиватъ чисто. Защото млѣкото съхва и мѣчно се отстранява отъ стѣнитѣ на бибирона. До-о е, ако една каша има два бибирона, отъ едина пие дѣте-а, а другия измитъ кисне въ студена вода и щомъ стане ну-а за второ пиение, чистия се напълва съ млѣко и се дава-дѣтето, а онзи, отъ който е до сега сукало дѣтето, се из-ава пакъ и се гужда въ студена вода. Пази-ли съвѣстната-а тукъ наведениѣ прѣдпазителни мѣрки около отхранване-дѣтето и ще отрасте и въ нищо почти неще се различава-ъ онуй, което е брало майчино млѣко.

Тамъ, гдѣто неможе да се набави всѣкога прѣсно млѣ-или то е лошо, може да се употребятъ млѣчни конзерви-р: Negeli-obo, Scherff-obo млѣко, както либиговата супа или-estleовото брашно за дѣца (Liebig's Milchmehl-suppe, Nestle's-inder-mehl), които могатъ да се набавятъ отъ всѣка аптека,о освѣнъ че сж скъпи, първитѣ двѣ съдържатъ много захаръ-послѣднитѣ брашно, затуй произвеждатъ разстройство въ сто-аха. Тѣ се употребяватъ отъ 3--4 мѣсеца, когато стомаха-а дѣтето позаякне.

По такъв начинъ се храни дѣтето въ продължение на-мѣсеци, а послѣ настѣпва стария не помалко тѣжкия периодъ,ако за ония дѣца, които се хранятъ съ майчино, тѣй и за-ѣзи, които се приемали-искусственна храна, именно периода на-баванието (Ablastation). Това трѣба да стане постепенно ни-ага въ горѣшитѣ лѣтни мѣсеци, никакъ при пробиванието на-бчетата му; отбиванието трѣбва да се отложи за по постѣ,аже и тогава, когато въ мѣстността или въ съседидѣ се съ-еда диарея при дѣцата. Въ всички тия случаи отбиванието ста-а по късно, като се чака да е дѣтето съвсѣмъ здраво и за-азаено отъ всѣка външна опасностъ.

Дѣцата се отбиватъ обикновенно, слѣдъ като имъ из-астватъ 6 рѣзци, 4 горѣ и 2 долу, но може да са почне и съ-ѣколко недѣли по рано. На дѣтето се дава дневно пакъ 4-ати чисто (неразмѣсено съ вода) и изварено млѣко — около-адна ока —, освѣнъ това прѣдъ обѣдъ гола месна супа, па-обѣдъ и вечеря пакъ гола супа съ едно или двѣ разбъркани-аца, при която се турга малко захаръ, малко вино или ко-

някъ. По послѣ при суната се смѣсва прѣсно ситно скъпцан  
месо, а неварено или печено, защото дѣтето неможе още да г  
смѣли. Всичко туй трѣба да върви постепенно, като са кач  
отъ съвсѣмъ малка доза къмъ по голѣма, защото стомаха н  
дѣтето не поднася голѣми прѣходи и минутно отговори съ ди  
рея и диспепсия. Такавъ началото на 14 мѣсецъ на дѣте  
може вече да се даде отъ масата съвсѣмъ обикновенна храна  
съ която са хранятъ родителитѣ му, безъ да се боимъ т  
последнитѣ, че ще поврѣдятъ ни най малко стомаха н  
дѣтето си —.

---

## ЗА ПЧЕЛИТЪ.

Почти прѣзъ цѣлата година населението на пчелния паръ състои исклучително отъ два рода индивидууми: отъ вска, нарѣчена *матка* или *царица* и отъ *работници*, които сжщност не сж нищо друго, освѣнъ недоразвити жен-и. Третета категория пчели отъ населяющитѣ пчелния кошаръ, *мжсжитѣ*, нарѣчени още и *търтеи*; тѣ са срѣщатъ въ ко-ра само отъ Май до Юлий.

Работницитѣ пчели съставляватъ, тъй да се каже, на-да, тълпата, живата сила на пчелната нация. Тѣ са отли-ватъ съ не голѣмото си тѣло тъмно червения си цвѣтъ и о-бно съ тарелчицитѣ и четчицитѣ си, съ които сж снабдени джнтѣ имъ крака. Тритѣ чивта крака, прикрѣпени къмъ ко-мната страна на гждитѣ имъ, служатъ за работни инструмен-: двата задни крака сж по дълги отъ четеритѣхъ прѣдни. а външната частъ на заднитѣ крака са намѣрва тригълна събнатипка, нарѣчена тарелчица, по странитѣ на която са миратъ твърди косми, образующи края на кошничката, гдѣто аѣкомото собира цвѣтенъ прахъ. Най широката частъ на кра-и, съчленена съ стѣпалото, има четверогълна форма; от-ънъ е гладка, а вътрѣ покрита съ косъмци и за това са на-ича четчица. Тъзи частъ на крака служи за събиране цвѣ-енъ прахъ, като прилѣпне къмъ колѣното, образува съ него, ѣщо като малкъ пинцетъ; най сѣтнѣ крака са свършва съ етъ малки ставички, отъ които послѣдния е въоръженъ съ ѣвички.

Другото оржие на работницитѣ пчели състои отъ е-пнъ чивтъ подвижни челюсти, прикрѣпени отъ двѣтъ страни на устата и отъ единъ хоботъ, който може да се разглежда ато ѣзикъ. Съ челюститѣ си пчелата хваща дѣвчащи веще-тва, а съ хобота си събира растителенъ сокъ или по повърх-юстъта на листата или отъ дъното на цвѣтния вѣнецъ. Когато пчелата сѣди на свършено разцвѣналь цвѣтъ, то може да а види какъ тя се направлява къмъ срѣдата на вѣнца му. ато вдига напредъ хобота си, тя го туря по цвѣтнитѣ лист-

чета, послѣ съ неуморима енергия ту го вади, ту го стиска ту го повѣртва, ту го наклонява; когато власистата неговина частъ са напои съ растителенъ сокъ, тогава пчелата го доближава до устата си и го туря въ канала и отъ тукъ храната минава въ първия желудѣкъ; по тоя начинъ хобота дѣйствиелно играе ролята на языкъ, съ който пчелата прибира, облизва и смучи цвѣтенъ медъ; освѣнъ това пчелата събира още и прахъ; като влѣзи въ цвѣта тя са опрашва съ него отъ главата до краката; послѣ тя внимателно, като провлѣче четчицата по всичкото тѣло, тогава всичкия снетъ отъ тѣхъ прахъ туря въ тригълнитѣ тарелички на своитѣ си задни крака; по такъвъ начинъ щото на тѣхъ са образуватъ единъ видъ малки малко-много обемисти възглавнички. Ако цвѣта не са е още напълно разцвѣтѣлъ, то пчелата съ челюститѣ си открива прашничитѣ му, подиръ съ прѣднитѣ си крака прѣдава храната на втория си чивтъ крака, които пъкъ я турятъ въ кошничката на третия чивтъ. Като свърши работата си пчелата влѣзва въ кошара пълна съ товаръ на краката; този товаръ са състои съ цвѣтенъ прахъ.

Описанитѣ орджия са срѣщатъ само у работнитѣ пчели. Мажскитѣ или търтеитѣ малко сж по голѣми отъ работничитѣ пчели, тѣ повече сж покрити съ косъмичици, но нѣматъ на краката си тарелчици. Косъмичитѣ на четчецитѣ нмъ не сж приспособени за събиране на прахъ. Тѣхното хвъркание са съпровожда съ звучно бръмчение; челюститѣ на търтеитѣ сж по кжси, отъ колкото у работничитѣ пчели и лишени отъ утровоно жило, което служи за оръжие на работничитѣ пчели.

Матката или царицата е по малка отъ търтея; тѣлото ѝ е по продълговато отъ колкото у работницата пчела, крила относително кжси и покриватъ само половината на тѣлото, тогава когато у другитѣ пчели тѣ го закриватъ съвършено.

Единственното и изключителното назначение на царицата е да снася яйца. Тя нѣма тарелчици и четчици.

Нашата царица, както подобава на нейния високъ санъ, е свободна отъ всѣкаква работа. Тя са съпровожда всѣкога отъ извѣстно число работници, които я чистятъ, облизватъ, поднасятъ ѝ съ хобота си медъ, и, като прѣдопрѣждаватъ всѣко нейно желание, съставляватъ куртежъ достоенъ за нейното пчелно величество. Твърдѣ забѣлѣжително е, че въ всѣки кошаръ господствува само една царица. Като истинска владѣлница

на това царство, тя го управлява съ нѣколко хиляди раници въ кошара, и всички са покоряватъ на нейната воля. Лото на мъжскитѣ едвамъ достига десетата частъ отъ това работницитѣ пчели, тѣ живѣятъ не повече отъ три мѣсеца. такъвъ начинъ малката жизнена сила на този малкъ миръ гавляватъ работницитѣ пчели.

Вънпността на кошара ни дава най високо понятие този дѣйствително трудящъ са народъ. Отъ изгрѣвянието до ѣзванието на слънцето всичко тамъ са движи, бърза и рая; този непривенъ редъ отъ дохождания и отхождания и п най разнообразни операции са начеватъ, дѣйствуватъ и свършватъ за да са наченатъ отново. Отъ полето идатъ по тини пчели натоварени съ материялъ и провизия, други къ ги срѣщатъ и са отправятъ и тѣ къмъ кошара. Тука амателния часовой прѣглежда сѣки новъ приходящъ; натоваритѣ пчели са растоварватъ отъ други пчели въ кошара и едатъ пакъ по скоро да са заловятъ за работа; на други ста става лѣкъ кървавъ бой съ нѣкой нахаленъ неприятель, ѣто иска да прогони работницата-пчела; по нататкъ горя нагледникъ наблюдава за спокойствието и благосѣстоето на кошара; на друго мѣсто работницитѣ са стараятъ да хвърлятъ на вѣнъ трупа на своя си другаръ; всичкитѣ прода на кошара са съвѣмъ изпълнени и едвамъ вратата сж статъчни за тая грижлива и бързаяща масса, да влиза и изва. При входа на кошара всичко е въ безпорядкъ и бъркоя, но това само тѣ са показва, въ сжщностъ нѣма никакъвъ зпорядкъ, защото пчелитѣ въ своитѣ си работи са отличатъ съ най забѣлжително благоустройство и распоредителность.

Най простото исчисление ни дава понятие за тѣхното истина удивително трудолюбие. Така, прѣзъ входа на гжстоиселения кошаръ могатъ да прѣминатъ въ една минута сто пчели; ако сега земемъ прѣдъ видъ, че работата се продължава въ петия часъ сутринята до шестия вечерята, то въ цѣлия денъ ще станатъ близо 80.000 влизания, ако прѣдположимъ, въ кошара има 20.000 пчели, то излиза, че всѣка пчела въ денъ прѣдприема четири патешествия.

Сега пѣкъ ще са запознаемъ по отъ близо съ работитѣ това бърмачащо население, което ще разгледамъ още отъ това врѣме, когато то начева да са основава въ кошара.

Работницитѣ най напрѣдъ истулватъ, всичкитѣ отвър-

ствия, освѣтъ входа, който трѣба да бѣде сѣкога отворенъ. За тѣзи цѣль извѣстно число работници отиватъ да търсятъ едновременно смолисто вещество, нарѣчено *уза* или *прополисъ*. Съ това вещество постилагъ стѣнитѣ (вътрѣшни) на кошара отъ тука и него нарѣкли прополисъ, което ще каже *прѣдмѣстие*, *прѣдградие*. Това смолисто вещество е много лѣпкаво и твърдѣ скоро прилѣпва къмъ прѣдмѣтитѣ. Пчелата, като го свие на топче, носи го така до кошара, гдѣто го прѣдава на други работници, които, като уловягъ съ челюститѣ си това топче, замазватъ съ него дупчицитѣ на кошара. Това вещество пчелитѣ употребяватъ още и за друго нѣщо, за което трѣба да се каже тука нѣколко думи. Често въ кошара влѣзва нѣкакво животно (плюжковъ, пеперуда и пр.) и пчелитѣ не се векога въ състояние да исхвърлятъ такъв единъ нарушителъ на тѣхното спокойствие. Какво тѣ правятъ въ такъв случай? Най напрѣдъ го уморяватъ съ утровното си жило. Нѣ какъ сега да са исхвърли тоя умрѣлъ вече трупъ, който по нѣкога бива доста тежичакъ, като напр. плюжковъ, който неможе да се остави въ кошара?

Нѣкой си римски императоръ казалъ, че трупятъ на неприятеля мирише на хубаво. Но пчелитѣ сж убѣдени въ противното, и твърдѣ добрѣ знаятъ, че като оставятъ трупа въ кошара, тѣ заразяватъ своето жилище и съ това още подхвърлятъ на опасностъ обществената хигиена. Какво най сѣтнѣ пчелитѣ направятъ съ мъртвото тѣло? Тѣ го балзамироватъ и такъ трупа остава подъ слоеветѣ на прополиса и са завардва отъ разложение.

Мислягъ, че искуството за балзамирвание тѣлата било изнамѣрено отъ древнитѣ египтяни. Това е заблуждение; за истинни изобретатели на това искусство по всека справедливостъ трѣба да са считатъ пчелитѣ.

Ако, вмѣсто плюжковъ влѣзе въ кошара охлювъ, то работата тогава е по проста пчелата го ужила и той са скрива въ чуруката си, утвърствието на която пчелитѣ тогъ часъ замазватъ съ прополисъ, послѣ го залѣпватъ пакъ съ същото гѣпило на подътъ на кошара. Така щото жилището на нещастния охлювъ му става гробъ.

Когато кошара е съвършено истулянъ, тогава пчелитѣ турятъ основа на своитѣ бѣдщи гнѣзда. Да са слѣди подробно какъ са правятъ тия гнѣзда, не е лесна работа, защото пчели

тъ, като влѣзнатъ веднажъ въ кошара, получаватъ голѣмо от-  
връщанне къмъ свѣтлината. Ако туримъ пчели въ свѣтълъ ко-  
шаръ, то първата тѣхна работа ще бѣде да затулятъ прозорче-  
тата, като ги замажатъ или съ уза или ги закриятъ съ живи  
занавѣси (пердета), състоящи отъ огромно число живи работни-  
ци пчели, готови за такъвъ случай. За да може да наблюдава  
работитѣ на пчелитѣ въ кошара, Гюберъ направилъ особентъ  
видъ кошаръ.

При начеванieto постройката на кошара пчелитѣ раз-  
дѣлятъ по между си работата. Първий отрядъ се назначава да  
събира восъкъ. Този материялъ въ постройкитѣ на нашитѣ мал-  
ки архитектори служи като за варъ. Дълго мисляли, че тоя восъкъ  
е нищо друго, освѣнъ цвѣтенъ прахъ, прѣработенъ въ стомаха  
на пчелата и послѣ отдѣленъ прѣзъ устата ѝ, но най първо на  
еднѣ селенинѣ отъ Люзака му са случило да узнае какъ ста-  
ва тоя восъкъ. Този изслѣдователъ — той не билъ членъ на ни-  
коя академия, освѣнъ на академията отъ любителитѣ на приро-  
дата — намѣрилъ, че тънки плочици восъкъ се отдѣлятъ отъ ниж-  
нитѣ дъги на коремнитѣ прешлени въ работницитѣ пчели. Така  
что восака е продуктъ отъ испотяването на насѣкомото, а не  
прѣработенъ отъ него цвѣтенъ прахъ. Ако поподигнемъ послед-  
ния коремъ прешленъ, на пчелата лесно ще видимъ малки  
тънки плочици восъкъ.

Работницитѣ пчели, като обвиснатъ къмъ свода на ко-  
шара, при помощта на отдѣляемия отъ тѣхъ восакъ, образу-  
ватъ единъ видъ гирдани или прѣплотени фестовете.

Първата пчела се залавя за сводтъ съ двата си прѣд-  
ни крака, втората се хваща за заднитѣ крака на първата и т.  
нат. се образува една верига отъ пчели прикрѣпена съ двата  
си крайща къмъ свода и служаща за мостъ или стълба на  
други пчели, които идатъ къмъ първитѣ. Най сѣтитъ отъ всич-  
китѣ тия пчели се образува единъ дълъгъ гроздъ обвисналъ  
чакъ до дъното на кошара. Въ такова положение пчелитѣ сто-  
ятъ неподвижно, до като медтъ въ стомаха имъ се измѣни на  
восъкъ. Щомъ една пчела се отдѣли отъ групата, това показва,  
че се е образувало достатъчно количество восъкъ. Тогава пчелата,  
взема съ прѣднитѣ си крака една плочица отъ отдѣляющия се  
въздухъ между прешленитъ восъкъ, раздѣква я съ челюститѣ си,  
мокри я съ слюнка и като я направи на тънко влакно, заплѣ-  
тва го тогава на срѣдата на свода. Къмъ тоя първи камъкъ



тя прибавя и други нови, до като са свърши всичкия набранъ восъкъ. Друга работница, или както още ги наричатъ, *каманарка*, като слѣдва първата, продължава сѣщата работа да туря основа, и скоро по свода се пущатъ безформенни маси восъкъ, въ които други пъкъ работници надълбаватъ сѣ челюститѣ си първитѣ *келийки* или *кльточки*. Между този работнициѣ продължаватъ да турятъ основа, а заедно съ това като са правятъ първитѣ келийки, готвятъ си и си начертаватъ нови; така щото работата са върши съ забѣлжителна бързина.

Сѣрка келийка има форма на 6-то страненъ кубъ, закритъ само отъ едната страна; дъното му е пирамидално и се образува отъ три ромба. Пититѣ (соти) са образуватъ отъ съединението на келийкитѣ. Така, два келийчни слоеве са разполагатъ тъй, че дъното на едната служи въ сѣщото врѣме и за дъно на другата, а основанието на сѣрка са образува отъ съединението на три противоположни келийки.

Сотовитѣ келийки биватъ отъ три размѣра. *Малки*, назначени за личинкитѣ на работнициѣ, *срѣдни* — за личинкитѣ на търтеитѣ и *голъми* — за личинкитѣ на маткитѣ. Последнитѣ, сир. личинкитѣ на маткитѣ, не биватъ по-вече отъ 20 въ кошара, тогава когато всичкитѣ други достигатъ до 20,000. Тежината на маточната келийка са равнява на 100 други келийки. Пчелитѣ нищо не жалятъ за да я направятъ удобна и помѣстителна. „Това е своего рода дворецъ“, казва Реомюръ. Келийкитѣ служатъ за помѣстване на личинкитѣ и за магазини за медъ. Нѣкои по редъ изпълняватъ двѣтѣ тия назначения, други пъкъ, и то по голѣмата частъ, исклучително са назначени за пазение меда и праха. Както са каза, праха са принася отъ пчелитѣ въ видъ на възглавнички въ кошничкитѣ на заднитѣ крака. Събирающата работница, като влѣзе въ келийката съ заднитѣ си крака, оставя тамъ праха, друга тогѣ частъ влѣзва послѣ нея и го притѣква въ келийката. Медътъ са принося отъ пчелата въ първия ѣ стомахъ и отъ тука са отдѣля и туря въ назначенитѣ за него келийки. Но пчелата сѣкога не го донася до кошара, често тя го прѣдава по пѣтя на други пчели. Като срѣща своя гладна другарка, която нѣма възможность да иди да си трѣси храна, пчелата са спира исправя и истегля хоботѣ си тъй, щото отворстнието пропу- скающе медъ, да са намира малко навѣтрѣ, послѣ тя испуца медъ. Други пъкъ, като знаятъ, че това е приготвено и

тъ, поднасятъ края на хобота си къмъ отверстието и така пчатъ медъ. Често работницата, като набрала медъ, не сира на пята, ами бърза да отиде въ *мастерската*, сир. тамъ то другитѣ работници или правятъ нови келийки или чистятъ и поправятъ готовитѣ, и тука тя ги гошава съ медъ, като, желае, щото масторитѣ да не оставятъ работата си да хогъ да търсятъ храна. Съхраняемий въ келийкитѣ медъ служи като за обикновенно дневно употребление така и за запасъ, гато цвѣтоветѣ прѣцвѣтатъ. Келийкитѣ, въ които стои употребляемий медъ, стоятъ отворени. Работницитѣ зематъ отъ ка медъ колкото имъ трѣбва, особно въ дъждовнитѣ дни, кога пчелитѣ не излизатъ отъ кошара. А келийкитѣ съ запасния медъ сж съвсѣмъ закрити. „Тѣ, казва Реомюръ, приличатъ малки гърненца съ вариво или сиропъ, и сѣко отъ тѣхъ плътно закрито съ покривка.“ Тѣзи покривка е восчена, герметически закрива консервитѣ, и като не дава да са испарява водата отъ меда, обикновенно го съхранява въ течно състояние. Трѣба да забѣлѣжимъ, че меда не истича даже изъ скрититѣ килийки макаръ и да са намиратъ въ хоризонтал. положение; това са обяснява тѣй: медътъ, като стои въ тѣсни рабици, има по този начинъ много допирающа са точки, които го задържатъ; освѣнъ това послѣдния слой всѣкога е похъстъ отъ долнитѣ слоеве, и затова образува надъ тѣхъ нѣщо като кора, която сжщо недопуска меда да са излива. Когато има събрано много медъ, тогава въ кошара може да са намѣри множество закрити келийки, които въ тся случай играятъ роль на богати житници, прѣпълнени съ запасъ за гладни години.

Когато построяването на келийкитѣ са тури въ редъ, което обикновенно бива на другия день слѣдъ влизанieto въ кошара, тогава матката излиза да са срѣщне съ търтентѣ, които отъ пладня до 5-я часъ вечерята обикновенно играятъ на слънце, и, като пообикаля нѣколко секунди, тя изчезва съ тѣхъ въ въздуха. Послѣ половина часъ тя пакъ са появява. Когато са върне въ кошара матката става прѣдмѣтъ на особна грижливостъ и трудъ на работницитѣ, които, като постоянно са прискакатъ до нея, дѣйствително съставляватъ нейния кортежъ. Нѣма такава услуга, която работницата пчела не би указала на царицата. Царицата я чистятъ, ближатъ, ласкаятъ, нанѣжватъ и поднасятъ ѝ напълнени хоботчета съ медъ,

Два дена слѣдъ възвръщанieto си въ кошара царица-

та захваща да сниса яйца. Като прѣминува прѣзъ пититѣ, тя туря въ сѣка празна келийка по едно яйце, което прикрѣпя съ особно лѣпкаво вещество, така щото яйцето изглежда като да виси отвѣтрѣ на келийката. Тѣзи яйца сж продълговати тѣлца съ сиво-бѣлъ цвѣтъ. Ако матката отъ бързина, хвърли въ една келийка повече отъ едно яйце, то съпровождающитѣ работници бързатъ да зематъ и унищожатъ излишното. Това обикновено са случва, когато въ пититѣ недостигатъ отдѣлни помѣщения за снесенитѣ яйца. Доказано е че най напредъ матката сниса яйца, отъ които ще са развиятъ работници. Другитѣ яйца са снесатъ по по-послѣ. Снисанието на яйцата са продължава до настѣпването на студѣтъ, послѣ са прѣкрѣпява и отъ ново са начева прѣзъ пролѣтъта. Отъ начало матката може да снесе на день до 200 яйчица, за два мѣсеца сниса повече отъ 12,000 яйца. Когато матката стани на 11 мѣсеца, тогава тя е способна да сниса яйцата, изъ които са развиватъ търтеи, числото на които бива отъ 500 до 3000. Това са продължава около единъ мѣсець. 20 дена, слѣдъ влизанieto въ кошара, работницитѣ почватъ да правятъ маточнитѣ келийки, и като станатъ съ извѣстна дължина, сниса матката по едно яйце въ сѣка отъ тия келийки, като при това пази слѣдующи: порядъкъ: въѣко яйце да туря чрѣзъ день или два послѣ първото. — Това са прави съ тая цѣль, щото бѣдѣщитѣ матки да не са развиватъ въ едно и сѣщо врѣме и слѣдователно да не ставатъ спорови и войни за прѣстонослѣднето.

Отъ яйцето скоро излизатъ личинки. Отъ като яйцата са излупятъ и дадѣтъ личинки до прѣвръщението имъ въ пашкули, матката лежи, сгушена, въ своята келийка; тука тя е неподвижна, като индийско божество въ свѣщенния храмъ и съвършенно щастлива, защото нейната храна въ сѣщото врѣме ѝ служи и за нейна ложа. Отъ врѣме на врѣме работницитѣ наглеждатъ матката, да ѝ не липсва нищо, храна и пр. Тѣзи сжщитѣ работници дѣятелно са грижатъ за личинкитѣ, затворени въ своитѣ келийки. Въ продължение на петъ дена личинкитѣ достигатъ пълното си развитие; въ това врѣме запасната имъ храна са свършва, и тѣ, като не са нуждаятъ повече отъ храна, прѣвръщатъ са въ пашкули. При това кърмилницитѣ (работницитѣ) направятъ имъ послѣдната услуга: покриватъ отвѣрствията на келийкитѣ съ восчена покривка, и закриватъ тамъ пашкулитѣ.

Седемъ или осемъ дена послѣ прѣврщението, излиза въ пашкуля съвършено настѣкомо; малко по малко неговитѣ гани са развиватъ, и младата пчела е готова да излѣзи на свѣтъ. Тя раскъсва тънкия и прозрачния покривъ, въ който още е заключена. Подиръ съ челюститѣ си пробива покривката или вратата на своята тъмница и така излиза навънъ. То са залови съ прѣднитѣ си крака за края на отвѣрстие. Тегли са напрѣдъ до като освободи цѣлото си тѣло; възи работа ѝ помагатъ и други пчели, които съ всичкитѣ си сили са стараятъ да облѣгчатъ излизанието на новата припелка; тѣ я поддържатъ до като тя съвсѣмъ са усили. Новата тая пчела скоро расте и заяква, и тогава, ако тя принадлежи къмъ яслото на работницитѣ, то заедно съ своитѣ трудолюбиви другарки, изведнажъ са залавя за работа. Тѣй излизатъ изъ личинкитѣ обикновеннитѣ пчели, сир. работницитѣ и търтеитѣ; кривитѣ — подиръ 20 дена отъ снисанието на яйцата, а вторитѣ — подиръ 25 дена.

Отхранванието на маточната личинка и излизанието ѣ нея съвършено настѣкомо произлиза малко по инѣтъ. Въ развиванieto на тая личинка, работницитѣ увеличаватъ келийката ѣ, и съ настѣпванието на послѣдното прѣврщение, работницитѣ я стѣсняватъ и умалчаватъ. Маточнитѣ личинки са хранятъ съ своя особна храна, която са отлччава отъ храната на личинкитѣ на работницитѣ, и са състои отъ гъсто-младко вещество, извѣстно подъ име *царско желе*. Тѣзи храна има огромно влияние за развитието на женскитѣ яйца; и цѣлствително, ако личинката на работницата случайно проглѣтне нѣколко капки отъ това вещество, то работницата пчела, излѣзла отъ такава личинка, бива способна да са оплодотвори и да снесе нѣколко яйца. Отъ друга страна, обемътъ на келийката има тѣй сжщо голѣмо влияние за развитието на затворенитѣ въ нея личинки, и затова работницитѣ пчели, на които личинкитѣ живѣятъ въ тѣсни келийки, никога не достигатъ развитѣра и плодовитостъта на матката. Ако личинката на работницата попадне въ голѣма келийка и са храни съ царско желе, то всичко са измѣнява и отъ нея излиза сжща матка. Споредъ насъ дрѣхитѣ не правятъ чловѣка калугеръ, а въ пчелитѣ келийката, колибата прави царицата.

Това откритие, направено отъ Шираха, обяснява по какъвъ начинъ пчелитѣ случайно, ако загубятъ царицата са,

могатъ лесно да намѣрятъ нова. И тъй у пчелитѣ, освѣтъ президентъ на республиката, има безчисленно множество кандидати и вице-президента, и за да замѣнятъ нечаяно падналия отъ прѣстола могатъ много лесно да направятъ, защото у тѣхъ всѣкога са намиратъ нѣколко кандидати за всички длѣжности.

По нѣкои причини, ако царицата умре въ кошара, то гражданкитѣ не губятъ врѣмето си въ безплодни съжеления, но изведнажъ са залавятъ за работа. Тѣ избиратъ една личинка отъ работницитѣ пчели, не по стара отъ 3 дена, и я отхранватъ, както са каза по горя, сир., хранятъ я отъ тая храна, която е прѣдначена за маточна личинка; увеличаватъ келийката ѝ, като при това са умаляватъ окружающитѣ я килийки, и най сѣтнѣ за да са свърши операцията на прѣврщението, даватъ ѝ голѣма порция царско желе.

Тѣзи чудеса напомнятъ тия вълшебни приказки, въ които са разказва, че съ единъ ударъ отъ една прѣчка просякипитѣ са прѣобръщани на прѣкрасни принцеси, покрити съ злато и драгоценни камѣни; но тука вълшебната приказка са оправдава, и поетическия бредъ са явява дѣйствителенъ фактъ.

Пчелата, която играе роль на тѣлохранителница, въ продължение на 12 дена исклучително е занята съ младата наслѣдница; тя я храни и я окружава съ всевъзможно внимание. Когато настѣпи врѣмето за прѣврщението на пчелитѣ, тогава чакатъ излизанаето на новата матка. По таквъ начинъ мѣстото на прѣжната царица благополучно са замѣстя съ друга, и пчелитѣ на своето брѣмчиво нарѣчие извикватъ: *царицата умръ, да живѣе царицата.*

Щомъ младата матка, излѣзи отъ келийката си (кѣшичката) почва да хвърка; другитѣ пчели: работницитѣ и търтентѣ, въ тоя периодъ не са отличаватъ съ такава якостъ и сила, и затова прѣди да са залуватъ за работа; трѣба имъ 24 часа почивка, въ продължение на което врѣме работницитѣ ги ближатъ, чистятъ и хранятъ съ медъ. Никой не учи младитѣ пчели да изпълняватъ възложената тѣмъ работа: ръководими отъ природата, която въ тоя случай е единствения съвѣтникъ, тѣ изведнажъ са залавятъ за своитѣ занятия.

Въ врѣме на излизанието на пчелитѣ отъ личинкитѣ си, населението въ кошара сѣки день са увеличава съ по нѣколко стотини млади пчели, тъй щото кошара става най сѣтнѣ тѣсенъ, и затова са начеватъ сега тѣзи забѣлжителни емигра-

и на крилатото население, които сж известни подъ име *роеве или рой на пчелитѣ*. Матката оставя кошара и съ една частъ отъ поданицитѣ си основава на друго мѣсто нова ления.

Първия рой всѣкога остава подъ управлението на старата матка; въ случай на нови роеве, слѣдующи послѣ първия, тѣ са управляватъ отъ младитѣ матки. Между многото признаци, по които може да са познае кога ще има рой, за първъ обикновенъ признакъ считатъ появяването на *мжскитѣ* ли крилати търтеи; за други признакъ, впрочемъ по макакъ *дѣствителенъ*, служи голѣмото население на общината; въ тоя случай пчелитѣ, като че чувствуватъ неудобство отъ тѣсното поѣщение, често нализатъ отъ кошара и стоятъ надъ него или одъ него. Цѣли камари пчели вѣнъ отъ кошара са трупатъ дна надъ друга, като да чакатъ нѣкакъвъ знакъ за пѣть. Най *бърния* признакъ, по който са познава ще ли има рой е туй обстоятелство, че пчелитѣ малко работятъ, при всичко че врѣмето е благоприятно за работа, тѣ нарѣдко *исхвъркватъ* отъ кошара и въобще лѣниво събиратъ отъ цвѣтоветѣ своята храна.

Сутринъ, при пълно слънчево грѣяние, когато врѣмето *напълно* благоприятствува за работа на пчелитѣ, а между това *ни* забѣлѣжете, че въ кошара, изъ който въ прѣдидущитѣ дни *е* нализало множество работници, работата върви сега лошо, *възвращающитѣ* са отъ полето пчели носятъ малко восѣкъ, това навѣрно може да са каже че пчелитѣ отъ тоя кошаръ сж *готови* да са *роятъ*. Това дѣйствие на пчелитѣ ни заставлява да прѣдположимъ, че тѣ сж надарени съ забѣлѣжително мислене и че въ тоя случай тѣ забъркватъ сѣкиго, който би *поискалъ* да обясни всичкитѣ тѣхни дѣйствия съ простъ *механизмъ*. И дѣйствително, като са земе въ внимание описаното явление; не е ли ясно, че още отъ сутринъта всичкитѣ работници знаятъ за намерението на царицата, което са прѣвожда въ изпълнение по пладня? Това напомня анекдотътъ за *оня* старъ гренадеръ, който равнодушно, бегъ да са мърда отъ мѣстото си, гледалъ другаритѣ си, като правяли лагерни палатки, и който на въпроса на генерала Тюреня, защо той не работя, отговорилъ: *азъ зная, че армията нѣма да остане въ тоя лагерь*. Подобно на тоя гренадеръ, почти всичкитѣ работници знаятъ за намерението на своята царица, че ще трѣгне на пѣть и затова напушчатъ работата си.

Въ готовия за рой кошаръ, както казватъ пчеловъдцитѣ, отъ вечерята и всичката нощъ са чува съвършено особено бръмчение; по видимоу всичко е въ вълнение, а ако си приближимъ ухото до стѣнитѣ на кошара, то са чуватъ ясни и остри звукови, които като че произлизатъ отъ сътресението на крилата на една пчела. Съ настѣпването на роя, пчелитѣ, по примѣра на своята си матка, съвсѣмъ са разгѣлзватъ. Франсуа Гюберъ направилъ по това много прѣкрасни наблюдения. Ето какво става въ кошара, споредъ наблюденията на тоя знаменитъ естествоиспитателъ: производимия шумъ отъ развивающитѣ са въ келийкитѣ матки, тревожи царицата, тя бързо обикаля своитѣ владения, прѣглежда келийкитѣ и въ ожесточението си, иска да унищожи тѣзи отъ тѣхъ, въ които сѣ затворени млади матки; но тука царицата срѣща силно съпротивление отъ страна на работницитѣ, които пазятъ питомцитѣ. Матката ходи тука-тамъ и са старае да положи още едно яйчице; но често, като не направи това, отдалечава са отъ приготвената келийка. Послѣ тя бѣга, спира са, отново бѣга и наскоча на тия работници, които срѣща на пътя си; по нѣкога, когато тя са спрѣ, послѣ нея спиратъ са и работницитѣ. Послѣднитѣ са хвърлятъ на матката, биятъ я по главата и сѣдатъ ѝ на гърба. Матката тогава, като бѣга, носи на гърба си нѣколко работници. Оставената отъ всички матката сама си зема медъ отъ незатворенитѣ келийки, оставени сега на произвола на сѣдбата. На сѣкѣдѣ, прѣзъ дѣто е минала матката, се начева силно вълнение, и тъй като тя скоро обхожда цѣлия кошаръ, затова вълнението става общо.

Кърмилницитѣ са заразяватъ съ тѣзи обща болѣстъ и падатъ въ сѣщото състояние; тѣ вече не обръщатъ внимание на своитѣ питомци, и, като са връщатъ отъ полето, изведнажъ зематъ участие въ общото вълнение и са присѣдиняватъ къмъ общото бръмчение. Току още не оставили донесения отъ полето цвѣтенъ прахъ, тѣ, като безумци, са хвърлятъ на всички страни и така тревогата обхваща цѣлата республика.

Този адски валсъ, тѣзи всеобща бъркотия са свършва съ това, че всичкитѣ пчели, во главѣ съ матката са хвърлятъ къмъ отверствието и изхвъркватъ отъ кошара за образование новъ рой. На прѣсния, чистъ въздухъ пчелитѣ, като че дохождатъ въ съзнание, тѣхното опияняване са свършва, тѣ са прикрѣ-

пять къмъ клонитѣ на дървото, и като са отдадатъ доброволно на неволя, отново са залавятъ тогава за работа.

Нищо пѣма по интересно отъ историята на този периодъ на нашия крилатъ народъ. Отъ много наблюдения са вижда, че ако са убие матката, която прѣдводителствува роя, то работниците отъ този рой отъ ново са връщатъ въ вѣтото си жилище. Като загубятъ прѣдводителя си, тѣ са считатъ като неспособни да устроятъ и ръководятъ бѣдѣщото поколение.

Роеение на пчелитѣ обикновено става въ тихо и добро врѣме или по вѣрно, въ топълъ слънчевъ день, при чисто небо и всѣкога между десетия часъ сутринъ и 3-я часъ по пладня.

Случи ни са, казва Франсуа Гюберъ, да наблюдаваме единъ кошаръ, който въ вълнение и безпорядкъ и съ всички признаци за скорошно роеение, но щомъ слънцето залѣзе и са сѣри задъ облацитѣ, въ кошара настѣпи съвършенна тишина; послѣ единъ часъ, когато слънцето отново са показва, шумътъ са поднови и скоро са увеличи и отъ кошара излѣзе рой <sup>1)</sup>.

Колкото е по близо минутата на роеението, толкова се по усилива бръмчението на пчелитѣ. Най напрѣдъ исхвъркватъ нѣколко работници, като че искатъ да узнаятъ какво е врѣмето; послѣ излиза матката и едвамъ тя прѣстѣпа прага, то изведнажъ тълпата емигранти са хвърля подиръ нея. Въ едно мигновение въ въздуха се поднема гжстъ, черъ облакъ пчели, които въ продължение на нѣколко минути са въртятъ около кошара, като да чакатъ останалитѣ си другари и като че разглеждатъ мѣстността; най сѣтнѣ роя като вихръ хвърква и отива въ полето.

(Слѣдва).

---

<sup>1)</sup> Въобще пчелитѣ са боятъ отъ лошо врѣме. Когато тѣ сж на полето за храна, то появяванието на най малкия облачець ги заставлява скоро да бѣгатъ въ домътъ си. Ако всичкото небо е покрито съ облаци, и пчелитѣ не виждатъ резкитѣ прѣминувания отъ свѣтлина къмъ сѣнка, то тѣ спокойно продължаватъ работата си до тогава, до когато първитѣ капки дѣждъ не ги заставитъ да оставятъ полето на своята дѣятелность.



# С М Ъ С Ъ.

**Валение снягъ на Марса.** Г-нъ Pickering описва въ английския астрономически журналъ Sidereal Messenger четиринадесетъ фотографически снимки на Марса, снети на планината Вилсонъ (въ Калифорния). Седемъ отъ тѣзи фотографически снимки сж снети на 9-й Априлий, между 22 ч. и 56 м., и 23 ч. и 41 м., срѣдно врѣме на Гринвичъ, а седемътъ други на утрѣшния день отъ 23 ч. и 20 м. до 23 ч. и 32 м. Слѣдователно сжщата повърхность на планетата е била фотографирана и въ двата случая. Познаватъ са по всичкитѣ отпечатѣци съвсѣмъ ясни географически форми; нѣ въ отпечатѣцитѣ на втория день полярното бѣло петно, което показва южния полюсъ е много по-обширно отъ колкото въ отпечатѣцитѣ на първия день. Ний знаемъ отъ много врѣме насамъ, че пространството на тѣзи полярни петна са измѣнява съ годишнитѣ врѣмена на Марса: смалѣва са прѣз лѣтото имъ и са уголѣмѣва прѣз зимата имъ. Нѣ сега за първъ пѣтъ са е записала точната дата на едно значително расширение. Южний край на планетата билъ на  $85^{\circ}$  широчина. Снягътъ са простиралъ отъ една страна до  $70^{\circ}$  дължина и надлъжъ по паралелния кръгъ на  $30^{\circ}$  до  $110^{\circ}$  дължина, постѣ, отъ  $145^{\circ}$  дължина и  $45^{\circ}$  широчина до края на планетата. То трѣбвало да са простира еднакво на противоположното на земята и тогазъ невидимо за насъ полукълбо. „Видимото пространство на тѣзи снягове,“ пише Г-нъ Pickering, „е наистина прѣголъмо, защото възлѣзваше на 2500 квадратни мили, или почти колкото повърхността на Съединенитѣ държави въ Америка.

Сутрината на 9-ий Априлий тѣзи полярни снягове били слабо забѣлѣжени, като че били покрити съ една гѣста магла или съ малки отдѣлни тѣла, които по причина на дръбностъта си не могатъ да са възпроизведатъ всѣко отдѣлно; нѣ на 10-ий Априлий цѣлата страна била ясна и блѣскава като сняга на сѣверния полюсъ.

Датата на тѣзи случая съотвѣтствува на края отъ зимата на южното полукълбо на Марса, което съотвѣтствува на срѣдата на нашия мѣсець Февруарий.

Обяснението на тѣзи наблюдения е дадено просто по земни аналогии. Ний присѣтствувахме отъ тука на едно огромно валение снягъ на южното Марсово полукълбо.

Тѣзи аспекти сж толкозъ явни по всѣка отъ четиринадесетътъ фотографически снимки, щото стига само да ги видишъ, за да туришъ на всѣка отъ тѣхъ датата, въ която тя е направена,

(Прѣводъ отъ „La Nature“).

Т. К. Коджова.

**Паметникъ на Колумба.** Христофоръ Колумбъ, или Кристо-  
въ Колднъ, както го наричатъ испанцитѣ, е най-чистата, възвишена  
неоспорима слава на Испания. Това име вече тъй отдавна е дос-  
тижно за паметникъ, щото сравно ти става, когато си помислишъ, ко-  
лко нищожни съществуващите монументи на Колумба въ сравнение  
колосалното значение на тази личностъ въ историята на европей-  
ното развитие. Прѣди нѣколко мѣсеца бѣ обявенъ конкурсъ за про-  
тиранието на една огромна желязна кула за сѣверо-американското  
мирно изложение въ 1892 година. Испанскиятъ архитекторъ Алберто  
-Паласио, авторъ на много твърди смѣли архитектурни проекти, пол-  
зайки се отъ този случай, намислилъ е такъвъ паметникъ на Ко-  
лумба, който, при широчината и изразителността на основната идея,  
сжщото врѣме наддѣлява въображението съ своята смѣлостъ и ве-  
чественность.

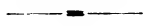
Прѣдставете си грамадно кжло, турено на основание, 40 рас-  
та (140 ар.) високо, и увѣнчано на най горния си, сѣверенъ по-  
съ съ сжщо такъвъ корабъ — сагabela, — на който великий мо-  
ходецъ е плавалъ за Новия Свѣтъ. По повърхнината на това вели-  
чественно кжло, което ще прѣдставлява земната сфера, ще бждатъ  
образени морета, острови и континенти. По екватора ще бжде прѣ-  
ранъ единъ поясъ — балконъ. Отъ екватора до сѣверния полюсъ  
е има изищна спирална сълба. Ношно врѣме цѣло море отъ свѣтли-  
и ще се излива отъ тази сфера по всички страни, освѣщавайки гра-  
дъ, посрѣдъ който ще бжде издигнатъ монумента. И египетските пи-  
миди, и родоскиятъ колосъ, и самата Ейфелова кула ще се унищо-  
атъ прѣдъ това колосално произведение на техническия гений. При-  
новата на монумента ще се тури гигантска статуя на Колумба, за-  
биколена съ статуи на неговите сподвижници, моряци, военачалници,  
освѣтъ това, ще се гуджтъ въ видъ на емблематически фигури онѣ-  
и лица, събития и народности, които иматъ каква-годѣ историческа  
ръзка съ откритието на Новия Свѣтъ. Въ огромното пространство,  
ето остава вътрѣ въ базиса на монумента, ще се помѣстятъ, между  
другото, обширната колумбовска библиотека, въ която ще се съсредо-  
очи отъ всичките испански библиотеки всичко онова, което се отнася  
о Колумба и Америка. Тукъ ще има достатъчно мѣсто за грамадни  
азен по естествознанието, етнографията, ще има така сжщо особенни  
мѣщения за испанското географическо дружество, за курсъ по море-  
ищата география и по хидравлическата техника; на върха на памет-  
ва ще се направи метеорологическа обсерватория. Слѣдъ всичко  
ва остава, разбира се, още огромно свободно мѣсто за ресторани,  
югени и най-обширни галерии за разходки на публиката.

Вътрешността на грамадното кжло тъй сжщо ще бжде упо-  
рѣбена съ полза. Горнята му половина ще послужи като основа, вър-  
у която ще бжде изобразенъ небесния сводъ на сѣверното полукжло  
съ всичките му съзвѣздия. Ако си прѣдставишъ, че звѣздите ще  
идатъ изобразени съ електрически свѣщи, разположени по сферата  
и както сж звѣздите на небесния сводъ, то, може да се мисли, че  
вътрешността на грамадното кжло ще прѣдставлява най-оригинално

арѣнище въ свѣта. По цѣлото долно полукълбо ще минава спира-  
желѣзница, която ще занася посѣтителитѣ къмъ екваториалний поя-

Сега да хвърлимъ единъ погледъ върху размѣритѣ на тѣ  
постройка. На пѣдестала, 40 растега високъ, ще се постави кълбо  
диаметрътъ тъкмо колкото е височината на Ейфеловата кула, т. е. 3  
метра или 144 растега. Линията на екваториалната галерия ще е  
тъкмо 1000 метра дължина, т. е. 1 километръ. Повърхнината на  
къвъ сферондъ ще е равна на 282,600 квадратни метра (около 60,0  
квадр. раст.); обема му — на 14,137,875 кубически метра (1,460,0  
куб. раст.). Спиралний пътъ отъ екватора на кълбото до сѣвер-  
полюсъ ще да е дълъгъ не по-малко отъ 6 километра. Грамадна  
масса на кълбото въ случай на буря ще може да надържа напоръ  
равенъ на 21 милионъ килограма натѣганне. Стоимостта на кълбо-  
то заедно съ пѣдестала (току-рѣчъ цѣло отъ желѣзо) ще възлезе  
25,250,000 песети, т. е. 5,750,000 рубли или 16,250,000 лева:  
направата на потребнитѣ машини, двигатели, свѣщи и т. н., ще от-  
дѣтъ около 6,200,000 песети (1,426,000 руб. = 4,278,000 лева).

*(Всемирная иллюстрація.)*



# Т Р У Д Ъ,

ЛИТЕРАТУРНО-НАУЧНО СПИСАНИЕ.

ОДИНА-III. Августъ — Септем. 1890. КНИГА VIII и IX.

## ВЪСТОРИГЪ.

(Споредъ В. Хюго).

рай моръето, на брѣжъето  
Тамъ замисленъ азъ стояхъ  
Лѣдахъ горѣ на небето:  
Нощта тиха азъ видяхъ.  
Тиха, мирна, горделива,  
Ясна като синий виръ,  
Вѣтрината бѣ игрива  
На звѣздитѣ и вредъ — миръ.  
Рѣптытъ звѣздитѣ, блѣщѣтъ  
Надъ полъето ѿ надъ моръе,  
На-вредъ гари нѣжно лѣжтъ,  
На-вредъ, в' синьото небе.  
Гукъ-тамъ горѣ подъ небето  
Плывѣтъ облачки, тъмни  
И се сливѣтъ, кат' в' моръето,  
У безкрайнитѣ тѣни.  
Изчезавѣтъ вѣтрилата  
На крилатитѣ мѣчи  
И се губѣтъ изъ тъмъта  
Като димнитѣ вълни.  
И чухъ азъ какъ горъето,  
Планинъето и стѣни  
Вѣщо тайно в' далинъето  
Си шептахъ<sup>1)</sup> в' тишини.  
Кат' че плахо тѣ питахъ  
Синьо моръе и звѣзди

За чюдото, що видѣхъ  
В' небеснитѣ висини.  
В' тишината, в' ширината,  
Подъ небесний, веченъ сводъ,  
Раздади се в' далината  
Сладко пѣянье — животь.  
И зачуденъ, и замаянъ,  
Чудо чудесъ азъ видяхъ,  
В' златни вѣнци, азъ умаянъ,  
Ясни звѣзди тамъ съзрахъ.  
И звѣздитѣ заминахъ  
Като призракъ, като сѣнь  
Въвъ небето, в' далинъето:  
Видѣнието не бѣ сѣнь —  
Не бѣ това сѣнь, обсеѣна,  
Не бѣ призракъ, — ни бѣ сѣнь:  
Чухъ вълнитѣ с' морска пѣна,  
Чухъ гласа имъ като звънъ  
И гласа имъ сѣ повтара  
Една дума, единъ звънъ:  
„Надъ царьетѣ туй е царя,“  
Тѣй звънеше този звънъ.  
„Туй е царя надъ царьетѣ,  
Туй е Господъ, Богъ боговъ —  
Твореца на мироветѣ  
Туй е Господъ, Богъ Іеховъ.

Ц. Гинчевъ.

<sup>1)</sup> Шепняхъ.

## НЪКОЛКО ПРЕДВАРИТЕЛНИ ДУМИ ЗА СИРАКЪ-АЛИ.

Въ Орѣховското (Раховското) окръжие, край рѣката Искъръ и въ околноститѣ ѝ, има 12 села, въ които населението било повечето Помаци, прѣселени отъ Ловченскитѣ села — Горний и Долний Изворъ, отъ Галатинъ и др. Тѣ сѣ все селили още прѣди 100 години и сѣ биле (а и сега сѣ) отъ най добритѣ стопани земледѣлци и скотовѣдци, за които избрали най-хубавитѣ плодородни мѣста, въ подножията на риститѣ мѣста, дѣто се свършатъ и се захваща вече работата, тъй щото тѣ сѣ имали добри полъта за обработване, бранене (кории), воденици и прѣкрасни пастбища.

Отъ тия Помаци, отъ селото Чомаковци, което е на лѣвия брѣгъ на р. Искъръ, е билъ и Сиракъ-Али или, както възвѣтъ и до днесъ, *Сирана*. Отъ тоя сой — Сираковци — йоще потомци, които живѣятъ въ Чомаковци. Отъ внукитѣ Сиракъ Али има и до днесъ нѣколко, които се отличаватъ красотата и юнащината си, тѣ и сега, слѣдъ разорението — бѣгъхъ въ войната въ Македония — вѣдѣтъ най-добри войни и носѣтъ най-хубави дрѣхы. На рѣката Искъръ, сѣришъ Чомаковци, имѣтъ воденица въ лѣката при голѣмитѣ тополи, кога се взве Сираковата воденица, и има около ѝ великолѣпно белице отъ едри дѣбови и тополи.

Въ турско врѣме Сираковци, чакъ до руско-турска война, сѣ играли доста голѣма роль: раховскитѣ турци сѣ не сѣ правѣли, безъ да повикнѣтъ и Сираковци, отъ които много разумни съвѣти сѣ земали. Както Али Сиракъ, тъй и братъ му, чичови му, сѣ покровителствували Християнитѣ Българи. Въ околността на Раховското окръжие, както и въ сѣмъ окръжие, народа и до сега пропанася името имъ съ почитание и уважение, а Сиракъ Али е народенъ герой съ своитѣ борби противу Кържалиитѣ, и има цѣли легенди за подвигитѣ и побѣдитѣ му надъ Кържалиитѣ. Той е подигналъ Помацитѣ и Християнитѣ отъ Чомаковци и отъ околнитѣ горски мѣста — тогва е имало едри гори — образувалъ е чети отъ конници и пѣшаци

билъ щѣли седемъ години да защищава околността. Шанитѣ около Бѣла-Слатина, Бъркачево и др. и до днесъ се явятъ, съ които сж биле обградени селата, да се защищава отъ Кържалийскитѣ харамии, и народа и до сега разказващѣ истории и сочи на мѣстата, дѣто сж падали борцитѣ ѣ е побѣдявалъ Сирака.

Сирака Али тогава сж го звали *Али бюлюкъ баша Сирака*, или Сиракъ-бюлюкъ-баша. Това име му е далъ ода и неговитѣ дружини. Стария священникъ, попъ Иванъ, с. Бръница, ми разказваше, че чувалъ отъ баща си, за едно приключение съ Сирака, дѣто сж щѣли да го уловятъ Кържалиитѣ живъ, когато е ходилъ въ Браница и се връщалъ въ иakovци: двама юнаци Кържалии го послѣдили на конѣе, меж-Бръница и Чомаковци, които села сж на единъ часъ разстояние, и искали да го уловятъ живъ. Той билъ на конъ, но Кържалиитѣ конѣтѣ биле по силни отъ неговия. Настигнало и, като не биле увѣрени, че е той дѣйствително — той носялъ просто: съ помашки сини дрѣхѣ и бѣла чалма —пускали подирѣ му и викали: „кажи, ти ли си Сиракъ бюлюкъ-баша?“ Яли му биле попарата нѣколко пѣтя, — а той не ѣ отговарялъ нищо и прѣпускалъ да убѣгне. Като видѣлъ, една го наближилъ, той си запъналъ кобура, турилъ го съ лѣвата си мисца, назадъ съ устата, срѣщу противника си, рѣкълъ: „Свята Богородица, ти си помагала на много, по-ни ми и менъ“ <sup>1)</sup> и щомъ го доближилъ Кържалията, той гръмъ и крушума пронизалъ гърдитѣ на неприятеля му. Като пналъ Кържалията отъ коня, другаря му, не продължилъ го-ието и Сирака се отървалъ. Когато сж нападавали Кържалии-съ годѣма сила срѣщу с. Чомаковци, женитѣ и дѣцата сж скривали въ пещеритѣ на дѣсния брѣгъ на Искара, а мъ-етѣ сж се борали отчаянно, подъ прѣводителството на Сирѣ-Алия, бюлюкъ-баша. Той съ дружината си е избилъ мно-Кържалии и единъ тѣхенъ главатаръ е уловилъ въ с. Старица, на Искара, живъ и го е посѣкълъ публично прѣдъ на-ла, на единъ чардакъ, отъ дѣто му ѣ хвърлилъ трупа долу.рака е доживѣлъ, додѣ да се свърши окончателно побѣдата Кържалиитѣ и е умрѣлъ почтенъ герой, дѣто народа нѣма

<sup>1)</sup> Помациѣ се молятъ на Св. Богородица, на Св. Илия, Св. Никола и Хр. слатини и се обръщатъ къмъ тѣхъ за помощъ, въ случай на нужда.

да го забрави, въ околността, въ която е дѣйствувалъ, тъй юнашки и честно.

Той въ начало не е билъ познатъ, защото е билъ отъ срѣдня рѣка и даже отъ сиромашко семейство, но, съ юначеството си, въ борбата съ Кържалиитѣ, се е прославилъ и е подигналъ своя родъ. Въ онова врѣме, когато сж се усилили Кържалиитѣ и сж зели да нападѣтъ и на околността на неговото село, той е билъ овчаръ и е пасалъ бащиното си стадо въ околноститѣ на Чомаковци, но като е видѣлъ, че вече не може да се търпѣтъ безбожнитѣ постѣпки на Кържалиитѣ, той се е рѣшилъ оставилъ стадото, събралъ другари и се впусналъ въ неравна борба съ силнитѣ Кържалии. Дружината му се е състояла, както се каза, отъ Помаци и Българи Христиани и е била набрана освѣнъ отъ помашкитѣ села, които сж биле размѣсени съ Българи Христѣни, като: Чомаковци, Горникъ, Раселѣцъ, Габере, Джурилово, Тлѣчане, Брескѣ и др. и отъ чиститѣ български села: Кунино, Рѣманъ и другитѣ горски села, между двата Искара, както и отъ Долня и Горня Кремена, Влашко и Старо село Костелово и др. врачански села. Тѣ повечето сж биле пѣшаци, за да могатъ да дѣйствуватъ въ гориститѣ мѣста по свободно. Най-вѣрнитѣ му другари сж биле, Горничани, Реселчани, Брескяни, Тлѣчани, Бѣлослатничани, Баркачавчани и Койнарчани. Когато е почналъ борбата, той е билъ около 30 — 35 годишенъ. На бой той е билъ срѣденъ, набитъ, дълголикъ, черноокъ, с кавръкъ черни мустаци, винени очи, и дълъгъ перчемъ (кика) която се развѣвала по плѣшитѣ му. Носилъ е обикновенни от синю димито (шеякъ) потури, салтамарка, алянъ поясъ, бѣл чалма и цървули съ ремъчки, навити до подъ-колѣнитѣ му съ коланци (подвърски). На рѣцѣтъ си, надъ лактетѣ, носялъ муски и на пояса си пюскюллия чанта за хлѣбъ и други при надлѣжности. Той е употребявалъ шишине и дълга пушка, за която казвѣтъ, че сѣществувалъ йоще, ножъ, два кубура демир тепелии, и двѣ паласки. Тѣй си е прѣварялъ той сичката борба, ако другаритѣ му и да го карали да се облича въ сирмѣни дрѣхы, а особенно когато убилъ, въ Ставерци, кържалийска главатаръ на оня отдѣлъ, който е дѣйствувалъ по Искара. То не се е различавалъ отъ другитѣ си другари по облѣклото, което сѣкий го е обичалъ и слушалъ. Той билъ откровенъ, честенъ, некористолюбивъ и нѣмалъ никакъвъ *фудулукъ*, съ което е най-вече привѣрзвалъ другаритѣ си. Ялъ съ тѣхъ проста хр

Който стрѣля стрѣли огневити,  
Който гърни и земя трипера,  
Кога свѣтка, та те услѣпява  
И глава ти с' екъ зашаматява . . .  
Викъжъ, псуватъ — до Бога се чува,  
Конѣ цвилжъ — трѣпки те побива . . .  
Като доджъ близо до калето,  
Посрѣщжъ ги с' грѣжъ отъ шишинето,  
Сѣ с' теллия крушумъ, зихирлия.  
Ранявжъ се: нѣкой мрѣтви паджъ,  
А неможъ ахта си да изваджъ.  
Ядосани назадъ се подавжъ  
Клѣтви, псувни сега вредъ раздавжъ . . .  
Враца бѣше пай-силно укрѣпена,  
С' шаранполи на-вредъ обградена,  
С' литиризни редомъ натѣкмена :  
Не ги пуца близо да присѣжжъ  
Пожаръ, обиръ въ нежъ да навѣршжъ . . .  
Нишанджии — горѣ по кулитѣ,  
Пушкаритѣ — край града в' политѣ  
На пусия — навредъ изъ укопа,  
Отънъ бѣлвжъ срѣшу Даалии  
Ни припущжъ грозни Кѣржалии.  
Ни Бошнаци, нито Аранути —  
Тѣзи вѣлфи, плѣднешки хайдутн . . .  
Паджъ долу грозни Даалии  
Отъ конѣтѣ — врани бедевни,  
Паджъ долу и Бога проклѣвжъ . . .  
Отдрѣпвжъ се и пакъ се поврѣщжъ,  
Увпущжъ се на тумби, на тумби,  
Но пакъ срѣщжъ огънъ и крушуми . . .  
Польето бѣ увредъ упостѣло,  
Горьето бѣ само уцѣлѣло.  
Край горьето — Помаци юнаци  
Ни бѣгаж у равна Влахия, —  
Уцѣлѣхъ до сега в' нахия —  
У селата горѣ край гората  
Съсъ гърцитѣ Шопи край рѣката,  
Край рѣката, край бѣрзия Искъръ,  
Дѣт' истича долу на польето  
И дѣто се довѣрша горьето,  
Денемъ варджъ на здрава пусия.  
А пѣкъ нощемъ — в' обходъ на кушия,  
Обикалжъ селата, горитѣ,  
Да си варджъ дѣцата, женитѣ,  
Сѣкий остри ножа — ятагана,  
Снелъ пушката, барутъ отъ тавана.  
На щрекъ стожъ, но йоще се божъ





И в' мандритѣ стада веч' ни дождѣ.  
 Чакжѣ нѣщо и сѣ се надѣвжѣ  
 И тукъ-тамъ шепнишката казвжѣ :  
 „Не ще — стига — на бой ще излѣвнѣ,  
 С' тия вълфи трѣба да се биемъ“ . . .  
 И тукъ тамъ вече се упиратъ —  
 Ту убивжѣ, ту отъ тѣхъ убивжѣ . . .  
 Ядосани лютитѣ Даалии,  
 Чихросани гровни Кърджалии,  
 Впуснахъ се веч' ѿ в' Помачия,  
 Да ѿ убърнатъ и нежъ в' пустия:  
 Днесъ пападатъ съсъ ядѣ на *Койнори*,  
 Утрѣ грабжѣ по вити кошари  
 Овце, овни и ялови крави  
 И откарвжѣ по стотина *брави*,  
 И в' другѣ-денѣ-денемъ на *Леища*  
 И най послѣ — чакъ горѣ в' *Поища*.  
 Чомаковци тайно обикалжѣ,  
 Що уловжѣ, безъ милость закалжѣ.  
 Земжѣ, грабжѣ стада угоени  
 И биволци млѣчни за доени . . .  
 Пѣкъ Пожака Алиа Сирака  
 Съсъ стадото ходи изъ дребака :  
 Пасе увце румни по ливади,  
 Виторози кози по грамади.  
 На рамо му вес'-денѣ шишинето  
 Що умѣрва с' него в' остринето.  
 На поясъ му демирѣ-тепелии  
 Два кубура, сирма димирлии,  
 Чакмаклии, сирма кондаклии,  
 Напълнени съсъ чифте крушуми.  
 До кубури стѣрчи ятагана —  
 Отъ дѣда му Дели пехливана  
 С' двѣ паласки и двѣтѣ набити  
 С' чифте куршумѣ сѣ съсъ тѣл навити.  
 Ходи Али цѣль денѣ по ливади  
 Искачва се по стрѣмни *заряди*  
 И разгледва на горѣ да долу  
 Край Искара, долу у лжкитѣ  
 И околу горѣ по стѣнитѣ,  
 Отъ дѣ вълфа може да се обади  
 По стѣннето, по равни ливади.  
 Кози браситѣ и овцетѣ пасжѣ,  
 А Сирака грозни мисли нежѣ —  
 У глава му като рой се вижѣ . . . .  
 Край Искара долу край рѣката  
 На равното долу у лжката  
 У ливади — дърво Кръстовато,

исувать Сибирь и му се присмивать. Но тѣ нѣмать право: само отъ служебна, по и отъ много гледни точки въ Сибирь ешъ да блаженствуваши. Климатътъ е прѣвѣсходенъ; има го забвѣлжително богати и гостопримливи търговци; много твърдѣ заможни „инородци“<sup>1)</sup>. Господницитѣ цѣвтъятъ като здафили и сѣ правственни до най-висока стѣпень. Дивячтъ рчи по улицитъ я самичкъ иде въ ржцѣтъ на ловеца. Шанско се испива необикновено много. Хайверя е чуденъ. *рекетя* дава по нѣкои мѣста отъ одного петнайсетъ. . . Изто, земята е благословенна. Трѣбва само да знаешъ да изчашъ полза отъ неж. Въ Сибирь знажтъ отъ неж да се зувать.

Въ единъ такъвъ веселъ и доволенъ отъ себе си градъ, най-много население, за който ще остане неизгладимо въспоминание въ душата ми, азъ срѣщихъ Александъръ Петровичъ рвачикавъ, поселенъ тамъ, роденъ въ Руссия, дворянинъ<sup>2)</sup> и пѣщникъ<sup>3)</sup>, подиръ пратенъ въ Сибирь на каторжна работа по прѣстѣпникъ отъ втория разрядъ, за убийство на жена си, който, като си излежалъ десетгодишния законенъ срокъ на тѣчението, е останалъ тихо и мирно да довършва живота си градеца К. Той собственно бѣ записанъ въ една отъ близо-

<sup>1)</sup> Думата „инородци“ въ руското законодателство служи да означава таки онии племена въ Руссия, които, поради малкото равниие гражданскостята между тѣхъ, не могатъ да се управляватъ по общитѣ закони. Ичинитѣ инородци се сждятъ и управл. по свои закони и обичаи, свободни въ военската тегиба, нѣкои дори и отъ всички други тегиби, или пъкъ платятъ данъкъ въ пари или въ вѣщи (тѣй нарѣчения „ясакъ“ въ Сибирь), или тѣйпваатъ кордонна служба (както напр. астраханскитѣ калмици), или пъкъ и-подиръ и съвѣсти се освобождаватъ отъ всѣкакъвъ данъкъ (напр. племена на алеутскитѣ и курпласкитѣ острови). Най-почетнитѣ измежду инор. се зувать съ права на потомствено дворянство. Въ русскитѣ владѣния тѣ зиваатъ до 2,141,764 д. Инородци се считатъ тѣзи племена: самоѣдитѣ, угуитѣ, остяцкитѣ, тунгуситѣ, ламутитѣ, калмицитѣ, юрацитѣ, манчелитѣ, привитѣ, юкаширитѣ и пр. (Прѣв.).

<sup>2)</sup> Дворянинъ е звание, което е означавало най-напрѣдъ нѣкаква лична служба при царя; подиръ то се е обѣрижало въ потомствено и означавало благодѣль по родъ и по чинъ, принадлежащъ къмъ висшето съсловие, което единствено е имало право (до освобождението на русск. селени въ 1861 г. 19 Февруарий) да владѣе села заедно съ жителитѣ имъ. Въ Руссия дворянетѣ и сега имать още много привилегии (Пр.).

<sup>3)</sup> Помѣщикъ е дворянинъ владѣющій потомствена земя; по-напрѣдъ е владѣялъ и селени (до 1861 г. 19 Февруарий). (Прѣв.).

сѣднитѣ общини, но живѣше въ града, защото въ него  
 раше възможность да си извади каква-годѣ прѣхрана отъ  
 чаванието на дѣцата. Въ сибирскитѣ градове често се срѣ  
 учители отъ заточеницитѣ, които сѣ останали тамъ да  
 ѣжтъ; отъ тѣхъ не странѣтъ. Тѣ даватъ уроци най-мно  
 френский языкъ, толкозъ необходимъ въ попришето на  
 и за който безъ тѣхъ въ далечнитѣ краища на Сибиръ  
 хъ да иматъ и понятие. Прѣвъ пѣтъ азъ видѣхъ Алек  
 Петровичъ въ кѣщата на единъ старъ, заслуженъ и госто  
 ливъ чиновникъ, Иванъ Ивановичъ Гвоздиковъ, който имаше  
 дѣщери, на различна възраст, които подавахъ прѣкрасни  
 дѣжди. Александръ Петровичъ се занимаваше съ тѣхъ  
 пѣти въ недѣлята, за което земаше по 30 копѣйки на  
 Неговата вънкашность менъ ме заинтересува. Той бѣше  
 дѣ блѣденъ и сухъ човѣкъ, още не старъ, на трийсе и  
 години, дребенъ и съ слабо тѣлосложение. Облеченъ бѣше  
 ги твърдѣ чисто, по европейски. Ако заприказвате съ него  
 ви гледаше втрещено и твърдѣ внимателно; съ строга въ  
 вость изслушване всѣка ваша дума, като-че въ нежъ се за  
 леваше, сѣкашъ, че вий съ вашия въпросъ му зададохте  
 задавка, или пѣкъ искате да узнайте отъ него нѣкаква та  
 и, най-подиръ, отговаряше ясно и кѣсо, но тѣй прѣтеглеваше  
 всѣка дума на своя отговоръ, щото вамъ ви станеше нѣкакъ  
 недобрѣ, и вий, най-насѣтнѣ, сами се радвахте за свършван  
 то на разговора. Азъ тогава още распитахъ за него И  
 Ивановичъ и узнахъ, че Горянчиковъ живѣе безукорно и  
 ственно, и че, другояче, Иванъ Ивановичъ не би го поканилъ  
 прѣдава уроци на дѣщеритѣ му; но, че той е страшенъ съ  
 живъ, отъ всички са крий, много е ученъ, много чете, но  
 казва твърдѣ малко, и че съ него въобще доста мѣчно може  
 се разговори. Нѣкой-си казвахъ дори, че той положително  
 обезумѣлъ, макаръ и да намирахъ, че въ сѣщность това не  
 още такъвъ важенъ недостатѣкъ; че мнозина почетни граж  
 не желяхъ да се сближатъ и сприятельжатъ съ Александръ  
 Петровичъ, че той можеше да имъ бѣде полезенъ, да имъ прѣ  
 ви прошения и пр. Мислѣхъ още, че той трѣбва да има  
 го роднини въ Руссия, може би, дори и не долни хора.  
 знаяхъ, че той, отъ самото му заточаване, упорито прѣкрасно  
 всѣкакви сношения съ тѣхъ, — съ една дума, той самъ си  
 врѣди. При това, у насъ всички знаехъ неговото минало, зна

той убилъ жена си, още въ първата година на своето  
ество, убилъ ѝ отъ ревностъ и самъ се издалъ (което  
облегчило наказанието му). На такива прѣстѣпления  
гледатъ като на злощастия и съжаляватъ за тѣхъ. Но  
малко това, този чуденъ човѣкъ систематически отбѣгва-  
шки хора и се явяваше между тѣхъ само за да прѣдава

Азъ отъ първентъ не обръщахъ на него особено вни-  
но, и самъ не знамъ защо, той полегка-легка захваща-  
ме интересува. Въ него имаше нѣщо загадочно. Да се  
поришъ съ него нѣмаше ни най-малка възможность. Раз-  
се, че на въпроситѣ ми той винаги отговаряше и дори съ  
видъ, като че считае това за свой най-прѣвъ дългъ;  
диръ неговитѣ отговори, менъ нѣкакъ-си тежко ми става-  
вече да го распитвамъ: а че и на лицето му, слѣдъ таки-  
говори, вишаги се виждаше нѣкакво страдание, уморява-  
Помнижъ, азъ веднѣжъ се връщахъ заедно съ него, въ е-  
хубаво лѣтентъ вечеръ, отъ Иванъ Ивановичъ. Незнамъ какъ-  
ка, доде ми отеднажъ на умъ да го поканѣ на една мину-  
наминне у мене, да испуши една цигара. Не можъ да о-  
какъвъ ужасъ се изрази на лицето му; той съвсѣмъ се  
и, захвана да мѣнка едни безсвързани думи и веднага,  
но като ме погледна, трѣти да бѣга въ противоположна  
на. Азъ дори се очудихъ. Отъ тогазъ, ако ме срѣщнеше  
тѣ, той нѣкакъ плахо ме гледаше. Но азъ го не оставихъ  
мира; незнамъ що, ама нѣщо-си се ме теглеше къмъ него,  
слѣдъ единъ мѣсецъ азъ, неканентъ — непитанъ, самичѣкъ  
истерсихъ прѣдъ Горянчиковъ. Не ще дума, азъ постѣпихъ  
паво и неделикатно. Той живѣеше най-накрая на града, у  
ра проста бабичка, дѣщеряга на която лежеше болна отъ  
тика, а тѣзъ послѣдната имаше незаконпородено дѣте на десетъ  
лани, хубаво и весело момиченце. Александръ Петровичъ  
ише съ нежъ и ѣ учеше да чете въ онѣзъ минута, когато  
въздохъ при него. Като ме видѣ, той до толкова се смути,  
кашъ азъ го уловихъ на нѣкакво прѣстѣпление. Той съвсѣмъ  
бърза концитѣ, скочи отъ стола и зе да ме гледа втораче-  
и. Ний най-подиръ сѣднахме; той внимателно слѣдѣше всѣки  
и погледъ, като че подозираше въ всѣки единъ отъ тѣхъ  
нѣкакъвъ особенъ тайнственъ смисълъ. Азъ се осѣтихъ, че той  
инителенъ до полуда. Той съ такъва ненавистъ ме гледаше,

щото оставаше само да ме попита: „скоро ли ще се махнем отъ тука?“ Азъ заприказвахъ съ него за нашия градецъ, за текущите новини; той мълчеше и злобно се усмихваше; окъна се, че той не само че не знае най-обикновенните, на всѣки извѣстни градски новини, но дори и се не интересувахе да ги знае. Захванахъ подиръ да говоря за нашата страна, за нейните нужди; той ме слушаше мълчешката и до толкова странни ме гледаше въ очите, щото менъ ми стана, най-подирѣ, съвѣстно за нашия разговоръ. Впрочемъ, азъ насмалко щѣхъ да ме раздражни съ новите си книги и периодически списания; ти се намираха у мене, въ ръцѣтъ ми, туко-що бѣхъ ги взелъ отъ почтата, и азъ му ги прѣдлагахъ още неразрѣзани. Той мѣтна на тѣхъ жаденъ погледъ, но на часа си промѣни на мѣрението и отхвърли прѣдложението ми, като се извиняваше съ нѣмание на врѣме. Най-сѣгнѣ, азъ зехъ отъ него сбогомъ и, като излѣзохъ отъ стаята му, почувствувахъ, че нѣкаква неслосна тежестъ падна отъ сърдцето ми. Менъ ме бѣше срамъ и ми се показва твърдѣ глупаво, дѣто азъ не оставямъ намира тогози човѣка, който именно бѣше си турилъ за най-главна задача — колкото се може по-далече да се скрий отъ всички свѣтъ. Но работата бѣ свършена. Помниж, че азъ току рѣчи никакви книги не забѣлжихъ у него и, ще каже, несправедливо говорѣхъ за него, че той много чете. Обаче, като минахъ единъ-два пѣти, мощно врѣме, доста късно покрай прозорците му, азъ забѣлѣзахъ, че у тѣхъ още свѣти. Какво е правилъ той, като сѣдѣше до зори? Дали не ще да е писалъ? А азъ е тѣй, то какво именно?

Работата ми ме накара да се отдалеча отъ нашия градецъ на два-три мѣсеца. Като се върнахъ у дома вече прѣз зимата, азъ се научихъ, че Александръ Петровичъ починалъ прѣзъ есенъта, умрѣлъ осамотенъ, дори и неповикалъ нито единъ пѣтъ докторъ при себе си. Въ градеца за него вече кажи, забравихъ. Квартирата му стоеше праздна. Азъ скоро се запознахъ съ бабичката, у която живѣеше починалия, съ намѣрението да узнамъ отъ нея: съ какво особено се е занимавалъ кираджията и не е ли писалъ нѣщо? За двацѣ копейки тя ми донесе пълна кошница съ книги, останали отъ покойника. Бабичката ми исповѣда, че дѣтъ тетрадки тя вече е унищожила. Тѣзи бабичка бѣше една навжесена и мълчалива жена, тѣмъчно бѣ да откопчишъ отъ нея нѣщо свѣсно. За своя кн

идния ти не можа да ми каже нищо особено ново. Споредъ  
ейнитѣ думи той токурвчи никогѣ нищо не е работилъ и цѣли  
всѣци не е растварялъ книга и не е земалъ перо въ ржцѣ;  
това пъкъ по цѣли жопи той се разхождалъ назадъ-напрѣдъ  
и стоята си и сѣ за нѣщо-си е мислилъ, а по нѣкога и самъ  
приказвалъ; че той много обикналъ и много милвалъ внучка-  
и, Катя, особено тогава, когато узналъ, че ѣ викатъ Кате-  
рина, и че на Катерининъ день всѣки пѣтъ е ходилъ въ цър-  
ква да свѣща нѣкого-си. Гоститѣ той неможеше да търпи; отъ  
нѣци е излизалъ само да учи дѣца; чумѣрилъ се дори и на  
сѣ, старницата, когато тя, веднѣжъ въ недѣлята, утивала  
аретъ малко-отъ-малко да му прѣчисти и нареди стаята, и,  
аки, че никогѣ не си е отворилъ устата да ѣ каже поне една  
умица, въ цѣли три години. Азъ попитахъ Катя: дали тя  
онни учителя си? Тя ме погледна мълчешката, обърна се къмъ  
гѣната и залпа. Ще рѣче, могълъ е тозъ човѣкъ да нака-  
а баретъ едно сѣщество да го обича.

Азъ зехъ неговитѣ книжа и цѣлъ день ги ровихъ.  
ритѣ четвъртини отъ тѣзи книжа нѣмахъ никаква важность,  
бѣхъ просто надраскани парчета, или ученически упражнения  
тъ краснорисание. Но тукъ имаше една тетрадка, доста де-  
еличка, дробно написана и недовършена, може би, захвърлена  
забравена отъ самия авторъ. Тава бѣше описание, макаръ и  
незавършено, на десетгодишния каторженъ животъ, който е прѣ-  
жралъ Александръ Петровичъ. Изъ нѣкои мѣста това описание  
е прѣкъсваше отъ нѣкаква-си друга повѣстъ, отъ нѣкакви-си  
чудни, ужасни въспоминания, които бѣхъ надраскани неравно,  
нѣкакъ нервозно, сякашъ по нѣкакво си принуждение. Азъ нѣ-  
колко пѣти прѣчетохъ тѣзи откъслечи и токурвчи се убѣдихъ,  
че тѣ сѣ писани въ лудостъ. Но каторжнитѣ записки — или  
„Сцени отъ Мъртвий домъ“ — както той самъ ги наричаше на  
дно мѣсто въ своя ржкописъ, ми се показахъ не съвсѣмъ  
интересни. Съвършено новия свѣтъ, до сега незнаенъ, чудно-  
тъта на нѣкои и други фактове, нѣколкото особени забѣлѣж-  
и за загубенитѣ хора, — ме увлѣкохъ и азъ прочетохъ нѣкои  
и други нѣща съ любопитство. Разбира се, азъ може би, и  
а се лѣжа. Но за опитъ азъ набирамъ отъ най-напрѣдъ двѣ-  
ри глави; нека сѣдѣтъ сами читателитѣ. . . .

I.

## Мъртвий домъ.

Нашата тъмница се намираще на края на крѣпостѣта, до самия крѣпостенъ обкопъ. Случваше се нѣкой път да погледнешъ прѣзъ прозиркитѣ на оградата на Божия свѣтъ: да ли не ще видишъ божемъ нѣщичко? — и само ще зарнешъ крайчеца на небото, а-че и високий обкопъ, обрасълъ съ бурени, а назадъ и напредъ около обкопа, денонощно, сновятъ караулни солдати, и тукъ ще си помислишъ, че ще се минатъ много години, а ти сѣщо така ще идвашъ да гледашъ прѣзъ прозиркитѣ на оградата и ще видишъ сѣщия обкопъ, сѣщитѣ караулни и сѣщия малкъ край на небето, не на онова небе, което е надъ тъмницата, а на друго, далечно, свободно небе. Прѣд-ставете си единъ голѣмъ дворъ, двѣстѣ раскраща дългъ и стои петдесетъ широкъ, цѣлъ заобиколенъ наоколо, въ видъ на неправиленъ шестиягълникъ, съ висока ограда, направена отъ високи стълбове, заострени отъ горѣ, дълбоко въ земята закопани, ягко прилипнати единъ до други и ягко приковани съ напрѣчни кириши: ето външната стѣна на тъмницата. На една отъ странитѣ на тѣзи стѣна сѣ направени яжки порти, винаги затворени, винаги, день и нощъ, пазени отъ караулъ; тѣхъ ги отваряхъ по заповѣдъ, само когато искавахъ затворницитѣ на работа. Задъ тѣзи порти се намираще слънчевъ, свободенъ свѣтъ, тамъ хората си живѣехъ каквото и всички. Но отъ вътрѣшната страна на оградата, за този свѣтъ си прѣдставлявахъ както за нѣкоя чудна приказка. Тукъ съществуваше другъ, никакъвъ свѣтъ, на никой другъ неприличенъ; тукъ съществуваша други, особни закони, други костюми, други нрави и обичаи и приживѣ-мъртавъ домъ, животъ какъвто го нѣма нийдѣ и хора други. Ето-на, този особенъ, отдѣленъ кжтъ азъ и се завзехъ да описвамъ.

Като влѣзете въ оградата, — най-първо вий ще видите нѣколко здания. По двѣтѣ страни на широкий вътрѣшенъ дворъ се простиратъ двѣ дълги едноетажни дървени постройки. Тѣ сѣ казармѣтѣ. Тукъ живѣятъ арестантитѣ, размѣстени по разряди. Подирѣ, чакъ къмъ края на оградата, има още една такъва дървена постройка: тя е готварницата, раздѣлена на

двѣ отдѣления; а още по-нататъкъ има друга постройка, гдѣ-то подъ единъ покривъ се намиратъ зимницитѣ, хамбаритѣ и избитѣ. Срѣдата на двора е праздна и прѣдставлява едно широко равно мѣсто. Тукъ се нареждатъ арестантитѣ и се провѣрватъ сутринъ, на пладнѣ и вечеръ, понѣкога и още по нѣколко пати на день, — когато се съмнѣватъ караулнитѣ и когато бърже ги броитѣ. Наоколо между постройкитѣ и оградата остава още доста голѣмо пространство. Тукъ, по заднитѣ дворове на зданията, нѣкои отъ затворницитѣ, които сж съ по-саможивъ и съ по-мраченъ характеръ, обичатъ да се разхождатъ въ свободно врѣме, на самѣ съ своитѣ тежки мисли. Като се срѣщахъ съ тѣхъ въ врѣме на разходкитѣ имъ, азъ обичахъ да се вирамъ въ начумеренитѣ имъ, „клеимени“<sup>1)</sup> лица и да отгатвамъ, за какво тѣ мислятъ. Имаше единъ заточеникъ, на когото обичното занятие, въ свободно врѣме, бѣше да брои стълбоветѣ. Тѣ бѣхъ около хиляда и петстотинъ и той всички бѣше прѣчелъ и отбѣлѣзвалъ. Всеки единъ стълбъ му означаваше день; ката день той отчиташе по единъ стълбъ и по такъвъ начинъ, по останалото число непрѣброени стълбове, можеше нагледно да види, колко дни му оставахъ още да пролежи въ затвора, до като се свърши срока на заточението му. Той искрено се радваше, когато свършваше нѣкоя страна на шестижгълника. Много години му оставахъ още да чака; но въ затвора имаше врѣме да се научишъ на търпѣние. Азъ видѣхъ веднажъ, какъ се раздѣляше отъ другаритѣ си единъ арестантъ, който бѣше прѣкаралъ въ каторгата двацетъ години и който най-подирѣ излизаше на свобода. Имаше хора, които помнѣхъ, когато той влѣзълъ въ тъмницата пръвъ пѣтъ, младъ, безгриженъ, безъ да мисли нито за прѣстѣпленieto, нито за наказанието си. Той излизаше старецъ, съ побѣлѣла глава, съ лице печално и навжсено. Мълчешката той обиколи всичкитѣ

<sup>1)</sup> Клеймени=дамгали=бѣлѣжени. „Клеймението“ на прѣстѣпницитѣ е жестоко наказание, което състои въ турнието знаци по тѣлото имъ. Въ Руссия то е съставлявало мѣрка противъ нѣкои углавни прѣстѣпления, а тъй също се е употребявало и като мѣрка полицейска: така, бѣжанцитѣ — арестанти и бродягитѣ<sup>2)</sup> сж бѣлѣжали на лопатката, челото или ражката — подъ локетя. Това наказание е отмѣнено въ Русии съ манифестъ отъ 17 Априлий 1863 година. (Прѣв.).

<sup>2)</sup> Бродяги (= халохойди?), споредъ русскитѣ закони, сж хора, които живѣятъ безъ паспортъ и не сж нийдѣ записани. (Прѣв.).



наши шестъ казарми. Влизайки въ всѣка казарма, той се помолваше на иконата и подиръ, ниско, до поясъ, се покланяше на другаритѣ си, като ги молише да го непомънуватъ съ зло. — Помниж азъ тъй сѣщо, какъ веднажъ едно го арестантина, по-напрѣдъ заможенъ сибирски селенинъ, наѣвъ вечеръ, повикахъ на портитѣ. Прѣди половинъ година той получи извѣстие, че жена му се е омажила за другито, и много се разкахъри. Сега тя самичка доде при затвора, а да му подаде милостиня. Тѣ поприказвахъ около двѣ минути, поплакахъ си двама и се раздѣлихъ на вѣки. Азъ видѣхъ неговото лице, когато той се връщаше въ казармата... Да, въ това мѣсто можеше да се научишъ на търгѣние.

Когато се мръкваше, вкарвахъ ни всички въ казарнитѣ и ни затваряхъ въ тѣхъ за цѣла нощъ. На менъ винаги ми бѣше тежко да се връщамъ отъ двора въ нашата казарма. Тя бѣше дълга, ниска и задушлива стая, слабо освѣтена съ лонни свѣщи, съ тежка, задушлива миризма. Не разбирамъ сега, какъ азъ пролежахъ въ нея десетъ години. На одъра си азъ имахъ три дѣски: туй бѣше всичкото ми мѣсто. На такива одрове бѣхъ разположени само въ нашата стая до трийсетъ души. Знатъ затваряхъ рано; около четире часа трѣбваше да чакашъ, докато заспѣтъ всички. А до това врѣме — шумъ, глъчка, смѣхъ, попържни, дрънчение на вериги, димъ и пущкъ, обрѣснати глави, „клеймени лица“, парцаливи дрѣхы, всичко — прѣврѣнно, оплюто . . . да, „живущъ“ <sup>1)</sup> е човѣкъ! Човѣкъ е сѣщество, което на всичко привиква и, азъ мислѣхъ, това е най-доброто му опрѣдѣление.

Въ този затворъ ний бѣхме всичко около двѣстѣ и петдесетъ души, цифра токурѣчи постоянна. Едни дохаждахъ, на други се свършваше срока и си отивахъ, трети умирахъ. И какви ли хора тука нѣмаше! Азъ мислѣхъ, всѣка губерния, всѣка мѣстность на Руссия имаше тукъ свои прѣдставители. Имаше и „инородци“, имаше нѣколко прѣстѣпници дори и отъ казакитѣ планини. Всички тѣ бѣхъ раздѣлени споредъ важността на прѣстѣпленето, а слѣдователно споредъ числото на годинитѣ, опрѣдѣлени за прѣстѣпленieto. Струва ми се, нѣмаше такъво прѣстѣпление, което да нѣмаше тукъ своя прѣдставитель. Главното основание на всичкото тѣмнично население съставля-

<sup>1)</sup> Живущъ (слав.)=живучъ (рус.)=давянакъня, който не умира лесно съ ятка твърда, коча душа. (Прѣв.)

их „сильно — каторжнитѣ“ (заточени — каторжници) отъ гражданския разрядъ (*сильно* — каторжии, както наивно произнахъ самитѣ арестанти). Тѣ бѣхъ прѣстѣжници, лишени съвѣрно отъ всички граждански права, съ проклеимени чела, за личатъ вѣчно, че тѣ сѣ отхвърлени, отрѣзани кжсове отъ обществото. Тѣ се пращахъ на каторжна работа съ срокове съ осемъ до дванайсетъ години и подирѣ се расиращахъ нѣдѣ въ сибирскитѣ села да се заселятъ. — Имаше прѣстѣжници отъ военния разрѣдъ, не лишени отъ правата си, както избо русскитѣ военни арестантски роты. Тѣ се пращахъ за по-мало врѣме; слѣдъ свършването на срока си, тѣ се връщахъ акъ тамъ, отъ гдѣто сѣ дошле, при солдатитѣ, въ сибирскитѣ ивнейни баталиони. Мнозина отъ тѣхъ бърже се връщахъ пакъ въ тѣмницата, но вече не на какъи срокове, а на двацѣтъ години. Този разрѣдъ се наричаше „всегдашнѣ“. Но „всегдашнѣ“ сѣ още не ги лишавахъ съвършено отъ всичкитѣ имъ права. Най-подирѣ имаше още единъ особенъ разрядъ отъ най-трашнитѣ прѣстѣжници, най-вече военни, доста многоброенъ. Той се казваше „особенно отдѣленіе“. Отъ цѣла Русія тукъ се пращахъ прѣстѣжници. Тѣ сами се казвахъ, че сѣ вѣчни и срока на каторжнитѣ си работи не знаяхъ. Споредъ закона, тѣ трѣбваше да имъ се удвояватъ и утрояватъ работнитѣ урочи. Тѣ се държахъ въ затвора до откриваніето за напрѣдъ въ Сибиръ най-тежки каторжни работи. „Вий сте до срокъ, а вий — до гробъ“ — казвахъ тѣ на другитѣ затворници. Азъ чухъ подирѣ, че този разрядъ е унищоженъ. Освѣнъ това унищоженъ е билъ при нашата крѣпостъ и гражданския редъ, а е съставена една обща военно-арестантска рота. Раазбира се, че съ туй заедно се е промѣнило и началството. Азъ описвамъ, дѣто ще каже, старото врѣме, работи отъ-колѣ минжали и прѣминали . . .

Отдавна врѣме бѣше това; всичко туй ми иде като на сътъ. Помня, когато азъ влѣзохъ въ затвора. Бѣше надвечеръ, прѣтъ мѣсець Декемврий. Вече се мръкваше; прѣстѣжницитѣ се връщахъ отъ работа; готвѣхъ се за провѣрка. Единъ мустакатъ унтеръ-офицеринъ ми отвори най-сѣтнѣ, вратата на този чуденъ домъ, въ който азъ трѣбваше да пролежъ толкозъ години, да изнесъ толкозъ чувствуванія, за които, ако не бѣхъ ги испиталъ въ дѣйствителность, азъ не щѣхъ да имамъ дори и приблизително понятие. Напримѣръ, азъ никакъ не бихъ могълъ

да си прѣдставѣ: какво страшно и мжчително има въ това, че азъ прѣзъ всичкитѣ десетъ години на моята каторга нито веднажъ, нито една минута не ще бѣдѣ самичкѣ? На работа винаги подѣ конвой, у дома съ двѣстѣ другаре и никога, никога — самичкѣ! Впрочемъ на това ли азъ още трѣбваше да привиквамъ!

Тукъ имаше убийци — случайни и убийци по занаятъ, разбойници и главатарѣ на разбойници. Имаше просто крадци и „бродяги“ — хайдутаги, халохойди и всякакви панти. Имаше и такива, за които мжчно можеше да се рѣши: защо ли пъкъ тѣ сѣ испаднали тука? А между това всѣки си имаше своята повѣсть, мрачна и тежка, както мятна глава слѣдъ вчерашно пиянство. Изобщо, за своето минжло тѣ говорѣхъ малко, не обичахъ да разказватъ и ми се показваше, че тѣ не искатъ да мислятъ за своето минжло. Азъ знаехъ отъ тѣхъ дори и убийци до толкозъ весели, до толкозъ безгрижни, щото можахъ да се хванѣ на обзалога, че никога нито единъ пътъ съвѣстѣта имъ не ги е загризнала. Но имаше и мрачни лица, токурѣчи винаги мълчаливи. Изобщо, рѣдко нѣкой разказваше живота си, пъкъ и любопитството не бѣше на мода, нѣкакъ бѣ не прието. Обаче, случваше се, че нѣкой остане безъ работа, и, за да прѣкара празното си врѣме, захващаше да приказва, а другъ нѣкой хладнокрѣвно и мрачно го слушаше. Никой тука никого не можеше да зачути. „Ний не сме прости хора!“ казвахъ тѣ често съ едно чудно самоудоволствие. Помнѣ, какъ веднажъ единъ разбойникъ, пиянъ (въ каторгата по нѣкога можеше да се напиешъ), захвана да разказва, какъ той е заклалъ едно петгодишно момче, какъ той го е залгалъ отъ първенъ съ играчка, завелъ го въ една праздна изба, и тамъ го заклалъ. Цѣлата казарма, която до сега се смѣеше отъ шегитѣ му, извика като единъ човѣкъ, и разбойника бѣше принуденъ да замлъчи; не отъ негодувание казармата закрѣшѣ, а тѣй, защото *не трѣбваше за това* да се говори, защото да се приказва *за това* не е прието. Ще забѣлѣжъ, при това, че тѣзи хора бѣхъ дѣйствително непрости и дори не въ прѣносенъ, а въ букваленъ смисълъ. Навѣрно повече отъ половината знаехъ да четатъ и пишатъ. Въ кѣе друго мѣсто, гдѣто русситѣ се събиратъ въ голѣми маси, вий ще можете отдѣли единъ купъ отъ 250 души, отъ които половината да сѣ грамотни? Чувахъ по слѣ, че, намъ кой-си, зель да вади отъ подобни фактове за-

лючение, че грамотността развращава народа. Тукъ има грѣш-  
ка: тукъ сж съвсѣмъ други причинитѣ, при всичко, че трѣбва  
да се съгласимъ, какво грамотността развива въ народа само-  
надѣянность. Но това никакъ не е порокъ. — Всичкитѣ раз-  
ряди се различавахъ по дрѣхитѣ си: на едни половината на  
горнята имъ дрѣха бѣше тъмно-кестенена, а другата — пепеля-  
на, тѣй сжщо и на нанталонитѣ имъ една крачулъ — пепе-  
лянъ, а другия — тъмно-кестененъ. Веднажъ, на мѣстото, гдѣто  
работихме, едно момиченце, което бѣше дошло да продава ко-  
лачета на затворницитѣ, дълго врѣме ме изгледва и подиръ от-  
веждажъ се изсѣмъ. — „Плѣ че грозотия! извика тя: — и пепе-  
ляно сукно нѣмало, и черно недостигнало!“ Имаше и такива,  
у които цѣлата дрѣха бѣше съшита отъ пепеляно сукно, но рѣ-  
кавитѣ бѣхъ тъмно-кестенени. Цялата тѣй сжщо биваше различ-  
но обрѣсната: у едни половината глава бѣше обрѣсната на дъл-  
жъ по черепа, у други — на шрѣки.

Отъ пръвъ погледъ можеше да заблѣдѣшишъ една ясна  
общность въ цѣлата тѣзи чудна фамилия; дори и най-особен-  
нитѣ, най-оригиналнитѣ личности, и тѣ се стараяхъ да хармо-  
ниратъ съ всичкото тъмнично население. Изобщо ще кажъ, че  
цѣлата тѣзи сборщина, съ едно малко изключение на нѣколко  
истинно весели хорица, които затова бѣхъ си спечелили всеоб-  
що прѣзрѣние, се състоеше отъ хора навѣсени, завистливи,  
страшно тщеславни, самохвали, докачливи и крайно формалисти.  
Способността — да се нечудишъ на нищо бѣше най-голѣма доб-  
родѣтель. Всички бѣхъ като побъркани на това: какъ трѣбва да  
се обнасятъ. Много пати най-горделивия отъ тѣхъ съ бързина-  
та на мълня се прѣобразяваше на най-малодушенъ. Имаше нѣ-  
колцина истинно-твърди хора; тѣ бѣхъ прости и не се прѣст-  
рувахъ. Но, чудно нѣщо! отъ тѣзи истинно-твърди хора имаше  
нѣколцина, тщеславни до нѣмай-кадѣ, до полуда. Изобщо тще-  
славието, вѣнкашностьта, бѣхъ на първо мѣсто. Повечето отъ  
затворницитѣ бѣхъ хора развратени и крайно испаднали въ  
нравственно отношение. Ключкарствата и отдумванията нѣмахъ  
край: туй бѣше мрачна бѣздна, сжщински пѣкълъ. Но противъ  
вѣтрѣшнитѣ устави и приетитѣ обичаи на затвора никой не  
дръзваше да възстане; всички се покорявахъ. Тукъ имаше та-  
кива силни характери, които мъчно се покорявахъ, но сѣ-пакъ  
се покорявахъ. Дохождахъ въ тъмницата и такива, които вече  
твърдѣ много сж прѣкалили, които сж излѣзли отъ мѣрката на

вѣнъ, тъй щото и прѣстѣпленията си сж правѣли, най-подиръ, като-че не въ себе си, като-че безъ да знайтъ защо, сякашъ на сънъ, въ несвѣсъ; често пѣти отъ тщеславие, възбудено до най-висока стѣпень. Но у насъ такива на часа ги укротявахъ, при всичко, че нѣкои отъ тѣхъ, до дохожданието имъ въ затвора, сж докарвали ужасъ на цѣли села и градове. Като се озърнешъ наоколо, поводошлия скоро забѣлѣзваше, че той изпадналъ между хора, които неможъ съ нищо зачуди, тъй щото той безъ — друго се укротяваше и си влизаше въ общия пътъ, въ общия тонъ. Този общъ тонъ се съставляваше вѣнкашно отъ едно особено, собствено достоинство, съ което бѣ проникнатъ всѣки жителъ на тъмницата. Сякашъ, че наистина, званието каторжникъ, осжданъ съставляваше нѣкакъвъ чинъ, а, при това, още и почетенъ. Ни капка срамъ и раскаяние! Впрочемъ, имаше и нѣкакво-си вѣнкашно смирение, тъй да се рече официално, нѣкакво-си спокойно резонерство: „Ний сме загубени хора,“ казвахъ тѣ: „не си се боялъ отъ Бога и отъ хората, прѣввивай се сега по зелената улица“, <sup>1)</sup> търпи тоегитѣ. „— „Да би мирно сѣдѣло, не би чудо видѣло.“ — „Миналото се не връща, а се прѣгреща.“ Всячко това се говорѣше начесто, и въ видъ на правоучение, и въ видъ на поговорка и притчи, но никога сериозно. Всичко това бѣше само думи. Нада ли ще се намѣрише поне единъ отъ тѣхъ, който да се признаваше вѣтрѣшно за своитѣ беззаконни работи. Я да се опиташе нѣкой вѣнкашенъ човѣкъ да укори нѣкой арестантинъ за прѣстѣплението му, да го погълчи (макаръ, Впрочемъ, укоряването на прѣстѣпника не е въ русскій характеръ), че да видишъ колко псувни ще се изсипятъ. А пъкъ колко не имъ прилягаше да псуватъ! Тѣ се псувахъ истѣнчено, масторски. Поуръжията бѣше докарана у тѣхъ до наука; старяхъ се не толкова думата да бжде докачителна, колкото докачителенъ да бжде смисъла, пдсята и, — а това е по-утѣнено, по-ядовито. Непрѣстаннитѣ каранни още повече развивахъ между тѣхъ тѣзи наука. Всички тѣзи хора работѣхъ само по принуждение, слѣдователно тѣ бѣхъ празни, ще рече, тѣ се развращавахъ; и да не сж биле отъ по-напрѣдъ развратени, тѣ въ каторгата се

<sup>1)</sup> Да минешъ прѣзъ „зелената улица,“ на арестантски езикъ ще рече, да прѣтърпишъ тѣлесно наказание. (Вижъ подробно описание на това наказане въ глав. за болницата). Това жестоко наказание въ Руссия е отмѣнено въ 1863 год. съ ввожданието на новитѣ сѣдебни учреждения. (Прѣв.).

звращавах. Всички тѣ бѣхъ събрани тука не по своя воля; нѣки тѣ бѣхъ единъ другиму чужди.

„Колко ли чифга царвули дѣвола е съдралъ, до катъ събере нѣедно!“ — казвахъ тѣ за себе-си; а затова пѣкъ на юхарствата, интригитѣ, бабешкитѣ приказки, завистѣта, карането, злобата нѣмаше край въ тоя мраченъ животъ. Нито една ба не можеше да се сравни въ това отношение съ тѣзи убийци. Повтарямъ, имаше и между тѣхъ хора съ твърди характеръ, калени, безстрашни, научени прѣдъ нищо да не имъ трѣпва окоото и да заповѣдватъ. Тѣхъ неволно нѣкакъ-си ги уважавахъ; тѣ пѣкъ, отъ своя страна, макаръ често и твърдѣхъ много да се грижахъ за своята слава, гледахъ изобщо да не нягватъ на другитѣ, за нищо и никакво не се карахъ, оржахъ се съ много голѣмо достоинство, бѣхъ разсудителни и, жи, че винаги послушни на началството — не по принципъ, а отъ съзнание на длѣжноститѣ си, а тѣй, сякашъ по нѣкакъвъ контрактъ, съзнавайки взаимно интереситѣ си. Впрочемъ, а тѣхъ и прѣдпазливо постапвахъ. Азъ помня, какъ едного въ такивато арестанти, човѣкъ безстрашенъ и рѣшителенъ, изѣстенъ на началството съ звѣрскитѣ си наклонности, намъ за какво прѣстапление, повикахъ го да го накажатъ. Бѣше лѣтъ нѣкъ денъ, неработно врѣме. Майорътъ, най-близкии и най-неосрѣдственнии началникъ на тъмницата, лично доде въ кордегардията, <sup>1)</sup> която бѣше при портата, за да присѣдствува при казанието му. Този майоръ бѣше едно фатално сѣщество за арестантитѣ; той-ги бѣше докаралъ до тамъ, щото тѣ трѣпяхъ отъ него. Бѣше до безумие строгъ, „хвърляше се върху чилияка,“ както казвахъ затворницитѣ. Тѣ най-много се бояхъ отъ неговий пронизателенъ, остъръ погледъ, отъ който нищо не можеше да се окрий. Той виждаше нѣкакъ-си негледайки. Като влѣзеше въ затвора, той вече знаеше, какво се върши на другия край. Арестантитѣ го прачахъ осмоокъ. Неговата система бѣше невѣрна. Той само злобяваше и така озлобенитѣ вече хора съ бѣснитѣ си, зли постѣпки, и ако да не бѣше надъ него командантина, човѣкъ мѣкъ и благороденъ, който укротяваше по нѣкога дивитѣ му бѣоски съ арестантитѣ, то той щѣше да направи голѣмо зло въ управлението си. Не разбирамъ, какъ той можа да свърши

<sup>1)</sup> Кордегардия=караулна стая, каушъ. (Пѣвъ).

благополучно; той си даде оставката живъ и здравъ, макаръ впрочемъ, и бѣ даденъ подъ сждъ.

Арестантина побѣлѣ, когато го извикахъ. Обикновена той мълчишката и съ рѣшителностъ легаше подъ тогптъ, мѣчиниката прѣтърпѣваше наказанието и ставаше подиръ наказанието, сѣкашъ че не е било нищо съ него, хладнокрѣвно и философски гледайки на несполучливата случка. Съ него, впрочемъ, постѣпвахъ винаги прѣдпазливо. Но този пътъ, намъ зашто той се мислѣше правъ. Той, приблѣднѣ и, скрипомъ отъ конвою, можа да гуди въ ржава си единъ остъръ, английски, чизмарски ножъ. Ножовѣтъ и остритѣ инструменти страшно се забравяха въ затвора. Ставахъ чести, непадѣлни и строги прѣтърсвания, наказанията бѣхъ жестоки; но понеже много мѣчно можеше да намѣришъ у крадеца онова, което той самичекъ скрилъ, и понеже ножовѣтъ и инструментитѣ бѣхъ най-потрѣбни въ затвора, то, при всичкитѣ прѣтърсвания, тѣ не липсвахъ. А ако имъ ги земахъ, то тутакъ-си се купувахъ нови. Цѣлата каторга се затече къмъ оградата и съ раступаващо сърдце гледаше прѣзъ прозиркитѣ. Всички знаяхъ, че Петровъ този пътъ не ще занека да легне да го биждъ, и че на майора му се свършватъ днитѣ. Но въ най-рѣшителната минута нашия майоръ сѣдна на пайтона и си отиде, като остави изпълнението на езекуцията на други офицеринѣ. „Самичекъ Господъ го опази“, казвахъ послѣ арестантитъ. Колкото се отнася до Петровъ, той прѣспокойно си изтърпѣ наказанието. Гнѣва му прѣмѣнна заедно съ отиванieto на майора. Арестантина послушенъ и покоренъ до едно мѣсто; но има крайностъ, която не трѣбва да се прѣминава. Ще забѣлѣжжъ при това, че нѣма нищо по-любопитно отъ тѣзи чудни избухвания на нетърпѣливостъ и некоректство. Често човѣкъ търпи нѣколко години, покорява се, изтърпѣва най-жестоки наказания, и веднага, въ единъ мигъ, кипва отъ най-малко нѣщо, отъ нѣкаква празна работа, отъ нищо и никакво. Споредъ взгляда на нѣкой той може да се варѣче лудъ; та тъй и правитѣ.

Азъ казахъ вече, че въ продължение на нѣколко години не видѣхъ между тѣзи хора ни най-малкъ признакъ за раскаяние, ни една тежка мисль за прѣстѣпленieto си, и че повечето отъ тѣхъ, въ себе-си се мислятъ съвършено прави. Туй е фактъ. Разбира се, едни отъ глазнитѣ причини на това сѣ тѣснотията, лошитѣ примѣри, куражътъ, лъжовниятъ страхъ.

в друга страна, кой може да каже, че е изелѣдвалъ дълбоката на тѣзи загубени сърдца и е прочелъ въ тѣхъ съкровеното отъ всичкия свѣтъ? Но пъкъ не можеше ли въ толкова ясни макаръ нѣщо да забѣлѣжишъ, да видишъ, да уловишъ тѣзи сърдца поне какъвъ ла е облѣгъ за вътрѣшна тѣга, за ка! Но тѣкова нѣщо нѣмаше, никакъ нѣмаше. Да, прѣстѣпнието, ми се струва, не може да бѣде обмислено съ дадени, гови гледни точки, и неговата философия е майко по-трудна, въ колкото мислятъ хората. Разумѣва се, тъмницитѣ и системата на насилственнитѣ работи не поправляватъ прѣстѣпника; само го наказватъ и прѣдпазватъ общественото спокойствие въ по-нататъшпитѣ му злодѣяния. Тъмницата и най-тежката каржна работа развиватъ въ прѣстѣпника само умираза, жаждата за забраненитѣ наслаждения и страшно легкомислие. И азъ съмъ твърдо увѣренъ, че и прочутата система на „единочното“ (а самѣ) затваряние достига само неистинска, лъжовна, вънкашнѣцѣлъ. Тя измуква жизнената млѣзга отъ житиѣ на човѣка, немощава душата му, ослабва ѝ, заплашва ѝ, и, подирѣ, нравственно изсѣхналата мумия на полуобезумѣлия ѝ прѣдставя като образецъ за поправление и раскаяние. Разбира се, прѣстѣпника, който е възстанѣлъ противъ обществото, той го разкази и токурѣчи винаги мисли себе-си за правъ, а него за неправо. При това, той вече е прѣтърпѣлъ отъ него наказание, затова се счита почти чистъ, квити съ него. Можешъ да видишъ, най-сѣгнѣ, отъ такива гледни точки, щото да извадишъ токурѣчи правъ самия прѣстѣпникъ. Но при всичко това, всѣкога ще се съгласи, че има такива прѣстѣпления, които винаги на всѣкъдѣ, споредъ всевъзможни закони, отъ началото на свѣта се смѣтатъ за дѣйствителни прѣстѣпления и ще се смѣтатъ за такива до тогава, до когато човѣкъ си остане човѣкъ. Само въ затвора азъ чувахъ разкази за най-страшни, за най-нестественни прѣстѣпления, за най-чудовишни убийства, разказани съ най-неудържимъ, съ най-дѣтински весель смѣхъ. Особено мене ми не изшуква изъ умъ единъ отцеубиецъ. Той бѣ зорянинъ, ималъ служба и за шейсегодишнѣй си баща е билъ нѣщо като блуденъ синъ. Поведението му е било съвсѣмъ лошо и до гуша билъ потыкѣлъ въ дългове. Баща му го не е ставялъ да върви по волята си, гълчалъ го; но баща му ималъ къща, чифликъ, мислили го, че има пари, и — синъ го е убилъ отъ лакомия за наслѣдство. Прѣстѣплението се



е узнало чакъ подиръ единъ мѣсецъ. Самиъ убиецъ подаде заявление въ полицията, че баща му се е изгубилъ неизвестно кѣдѣ. Прѣзъ цѣлия този мѣсецъ той е прикаралъ най-развратенъ животъ. Най-сѣтливъ, въ негово отсъствие, полицията намѣрила тѣлото. Прѣзъ двора, по всичката му дължина, е минавалъ гиризеъ, покритъ съ дъски. Тѣлото е било хвърлено въ този гиризеъ. Тѣ е било чисто облѣчено; бѣлата му, съвсѣмъ отрѣзана глава, е била турена до трупа, а подъ главата му убиеца е гудилъ възглавница. Той се не призналъ; лишили го отъ дворянство и отъ чина му и го пратили на каторжна работа за двацетъ години. Всичкого врѣме, до катъ азъ бѣхъ съ него, той бѣше най-прѣвѣсхѣдно, най-весело расположенъ. Той бѣше джаснатъ, легкомисленъ, неразсѣдителенъ до крайностъ, макаръ и не съвсѣмъ глупавъ. Азъ никога не забѣлѣзахъ въ него нѣкаква особена жестокостъ. Арестантитѣ го прѣзираха, не за прѣстѣпленieto, за което и дума не ставаше, а за това, дѣто бѣше песмисленъ, за дѣто не знаеше да се обнася съ хората. Въ разговоритѣ той по нѣкой пѣтъ спомнѣваше за баща си. Веднажъ, приказвайки съ мене за здравето тѣлосложение, наслѣдственно въ фамилията имъ, той притури; „*да виднѣше ти баща ми* какъвъ здравъ бѣше! той до послѣдната минута на живота си не рѣче „охъ“. Такава звѣрска безчувственностъ, разумѣва се, е невъзможна. Това е необикновено явление; тукъ има нѣкакъвъ тѣлесенъ недостатъкъ, нѣкакъвъ тѣлесенъ и правсвенъ сакатякъ или уродство, още не извѣстно на науката, а не просто прѣстѣпление. Разбира се, азъ не хващяхъ вѣра на това прѣстѣпление. Но отъ неговия градъ имаше хора, които знаеха подробно исторiята на прѣстѣплението му, та тѣ сами ми разказаха. Фактоветѣ бѣха до толкова ясни, щото азъ не можехъ да не повѣрвамъ.

Арестантитѣ слушали, какъ той е викалъ веднажъ нощъ въ сѣня си: „Дръжъ го, дръжъ! Главата му рѣжи, главата, главата! . .“

Кажи, че всички арестанти говорѣха нощъ и бѣлнуваха. Попрѣжни, хайдушки думи, ножове, брадви или много иже се въртѣха на езика въ врѣме на бѣлнуванията. „Ний сѣ хора бѣти“, казваха тѣ, — „ний и въ червата сме прѣбити та затова крѣциамъ пѣ сътъ“.

Правителственната каторжна работа въ крѣпостта бѣше не занятие, а длъжностъ: арестантина, като свършаше урѣдъ

или, като се минахъ законнитѣ часове на работата, отива-  
си въ затвора. На работата гледахъ съ ненависть. Ако да  
аше друго, особенно, собствено занятие, на което затвор-  
а да се прѣдаваше съ цѣлата си душа, съ всичкий си ин-  
тересъ, то той не би могълъ да прѣживѣе въ тъмницата. Та и  
какъвъ начинъ всички тѣзи хора, развити, които сж прѣ-  
шли най-распуснатъ животъ на врѣмето си и които искатъ  
да живѣятъ, на-сила събрани наедно, на-сила откъснати  
обществото и отъ нормалния животъ, би могле да живѣ-  
тъ нормално и правилно, по волята и по желанието си!  
О отъ една праздностъ тукъ би се развили въ него такива  
стапни свойства, за които той по-прѣди е нѣмалъ и поня-  
безъ трудъ и безъ законна нормална собственостъ човѣкъ  
може да живѣе, развращава се, обръща се въ звѣрь. И за-  
то всѣки единъ въ затвора, поради естествената потребностъ  
чувство за самосъхранение, имаше свой занаятъ и своя ра-  
бота. Дългия лѣтентъ день токурѣчи цѣлъ се прѣкарваше въ  
вигледственна работа; въ малката нощъ едвамъ можеше да  
наспишъ. Но зимѣ, арестантинъ, споредъ закона, щомъ се  
леже, трѣбоваше вече да се намѣри въ затвора. Какво да  
вишъ въ дългитѣ, мжчни часове на голѣмата зимна нощъ?  
затова почти всички казарми, макаръ и да се забраняваше,  
обръщахъ въ голѣми занаятчийници. Собствено труда, заня-  
то не се забранявахъ; но строго се забраняваше да имашъ  
себе-си, въ затвора, инструменти, а безъ това не-  
можно бѣше да работишъ. Но работѣхъ скрипомъ, и, стру-  
ни се, началството по нѣкога гледаше на това прѣзъ прѣс-  
Много арестанти идвахъ въ затвора безъ да знайтъ нѣ-  
занаятъ, но се учѣхъ отъ другитѣ и подирѣ, когато изляз-  
а на свобода, бивахъ добри мастори. Тукъ имаше и кун-  
аджии, и терзии, и чилингири, и дограмаджии, и маранго-  
и златари. Имаше единъ еврейинъ, Исая Бумштейнъ, алмаз-  
а тѣй сжщо и лихваринъ. Поржчки за работа идѣхъ отъ  
да. Паритѣ облѣгчаватъ затворническия животъ, а затова за-  
тъ, лишентъ свършенно отъ свобода, тѣ сж десетъ пжти  
скапи. Само да дрънчатъ въ джоба му, макаръ и да не  
се да ги харчи, той вече е полу-утѣшенъ. Но паритѣ ви-  
и и на всѣкъдѣ могатъ да се харчатъ, толкова повече, че  
равений плодъ е два пжти по-сладкъ. А въ каторгата

можеше да намѣришъ дори и ракия. Тютюня бѣше най-стрѣсно забраненъ, но всички го пушѣхъ. Паритѣ и тютюня помагаша противъ цинготната<sup>1)</sup> и други болѣсти. Работата ги спасяваша отъ прѣстѣпления; безъ работа арестантите би се изѣли едно друго, както паяци, затворени въ шише. Обаче безъ да глѣда на това, и работата, и паритѣ се забраняваха. Често нѣкти нощѣ правѣха ненадѣйни прѣтрѣсвания, земаше се всѣщо забранено и — както и да се криехъ паритѣ, а сѣ-пакъ нѣкога се откриваха. Ето защо тѣ до нѣидѣ и не се пазиха, а тутакъ-си подиръ придобиванието имъ се испиваха; ето защо въ затвора се намѣрваше ракия. Подиръ всѣко прѣтрѣсване, виновниятъ, освенъ дѣто се лишаваше отъ всичкото си имуществено, ами биваше обикновенно и азъ наказванъ. Но, следъ всѣко прѣтрѣсване, нагубенитѣ нѣща на часа се допѣлваха съ нови и всичко си трѣгваше както и напредъ. И началото знаеше за това, и арестантите не се оплакваха отъ напастите, при всичко, че такъвъ животъ приличаше на животъ на хора, които сѣ се поселили на планината Везувий.

Който нѣмаше занаятъ, се занимаваше съ други работи. Имаше доста оригинални занаяти. Така наприимѣръ, нѣкои отъ арестантите са занимаваха само съ прѣкупване и прѣпродаване; а по нѣкой път се продаваха такива нѣща, които на човѣкъ, вѣнъ отъ стѣнитѣ на затвора, не само че не може да му доде на умъ да ги купи или продаде, ами дори и за нѣща нѣма да ги смѣта. Но каторгата бѣше много бѣдна и знаеше по най-разнообразни начини да си искара нѣкои работи. Последниятъ парцалъ имаше цѣнностъ и влизаше въ нѣкаква работа. Поради бѣдността и паритѣ въ затвора имаха съвсѣмъ друга цѣна, отъ колкото на свобода. За голѣма и сложна работа се плащаше съвсѣмъ малко. Нѣкои успѣшно се занимаваха съ лихварство. Арестантинъ, който проиеше или распродаваше паритѣ си, залагаше последнитѣ си нѣща на лихваритѣ и получаваха отъ него нѣколко мѣдни копѣйки, съ ужасъ лихва. Ако той нѣмаше възможность да откупи нѣщата си, тѣ на часа и най-безжалостно се продаваха; лихварството толкова бѣше се развило, щото се приемаха подъ залогъ дори и правителствени нѣща, както: видѣло, гѣноове и други принадлежности, които се даваха за ботуши, долни дрѣхы

<sup>1)</sup> Цинготна бол. е такъва, при която се разваля и разлага кръвта. (Прѣв.)

, — нѣща необходими на всѣки арестантинъ въ всѣко врѣ-  
**Но** при такива залагания се случваше, че работата земаше  
 гъ, въпрочемъ не съвсѣмъ неочакванъ край: онзи, който за-  
 кеше и получеше пари, тутакъ-си, безъ много расправи,и,  
 ваваше при старшии унтеръ-офицеръ, най-близкий началникъ на  
 вора, обаждаше за залаганието на правителствениитѣ нѣща  
 гъ на часа се земаха отъ лихварина обратно, дори безъ да  
 заяви на висшето начальство. Любопитното е, че при това  
 нѣкога не ставахъ и карания: лихварина мълчишката и  
 вжсено връщаше заложенитѣ нѣща, сѣкашъ дори очакваше,  
 тѣй и ще стане. Може би, и се съзнаваше вътрѣшно, че,  
 о би билъ на мѣстото на оногизи, който залагаше, — и той  
 направилъ сжщото. И за това, ако псуваше по нѣкой пътъ  
 дирѣ, то безъ всѣка злоба, а тѣй само, колкото да му бжде  
 ста съвѣстѣта.

Изобщо всички крадѣха единъ у друго ужасно. Ка-  
 а, че всѣки имаше свой сжндакъ, съ ключъ, за да крий  
 авителствениитѣ нѣща. Туй се позволяваше, но сжндацитѣ  
 помагахъ. Азъ мислѣхъ, човѣкъ може да си прѣдстави, като  
 акви искусни крадци тукъ имаше. У мене единъ арестантинъ,  
 скренно привързанъ къмъ мене човѣкъ (туй го говорѣхъ безъ  
 сѣко прѣувеличение), ми открдна библията, едничката книга,  
 вято се позволяваше да имашъ въ каторгата; той още въ сж-  
 ций день самичъкъ ми обади за това, не отъ раскаяние а  
 гъ съжалѣние, че азъ ѣхъ търсихъ дълго врѣме. Имаше кръч-  
 ари, които продавахъ ракия и които бърже се обогатявахъ.  
 а тѣзи продажба азъ ще кажъ нѣкога на друго мѣсто; ти е  
 оста интересна. Въ затвора имаше мнозина, пратени за кон-  
 рабанда, и затова никакъ не е чудно, какъ, при толкозъ вар-  
 ения и конвойни, въ затвора се внасяше ракия. Ще забѣлѣ-  
 хъ при това: контрабандата, по своя характеръ, е едно осо-  
 енно прѣстѣпление. Моженъ ли, напримъ, да си прѣдставишъ,  
 е паритѣ, интересѣтъ, у нѣкой контрабандистъ игражтъ само  
 торостепенна роля, стожтъ на второ мѣсто? А между това  
 ива иенно тѣй. Контрабандиста работи по страсть, по при-  
 вание. Той е до нѣйдѣ поетъ. Той рискува всичко, впуска  
 е въ най-страшна опасность, хитрува, измислюва, отървава  
 се; по нѣкога дори дѣйствува по нѣкакво-си вдхновение.  
 Гъаи страсть е толкова силна, както и при комара. Азъ зна-  
 хъ въ затвора единъ арестантинъ, високъ, едъръ, снаженъ —

сящи великанъ, — но до толкова кротъкъ, тихъ, смиренъ, што неможеше да си прѣдставишъ, по какъвъ начинъ този човѣкъ е испадналъ въ затвора. Той бѣше до толкова незлобенъ, такъва добра душа, што, прѣвъ всичкото врѣме на своето прѣбыванне въ затвора, нито съ едного не се скара. Но той бѣше отъ западната граница, пратенъ за контрабанда, и, разумѣва се, не можа да утѣри и се залови съ прѣнасяние на ракия. Колко пѣти за това го наказвахъ и какъ се боеше отъ боя! Та и отъ самото прѣнасяние на ракията той получаваше много малка придобивка. Отъ ракията се обогатяваше само антрепреньора. Този чуденъ човѣкъ обичаше искусството само заради искусство. Той плачеше като бабичка, и колки пѣти ще го видишъ подиръ наказанието, да се кълне и зарича, че нѣма вече да се занимава съ контрабанда. Съ мъжесгво той по нѣкога се стѣрпаше на цѣлъ мѣсецъ, но, най-насѣгнаъ, сѣ пакъ не можеше се удържи . . . Благодарение — на на тѣзи личности, ракията не се свършваше въ затвора . . .

Най-подирѣ, имаше още единъ приходъ, който макаръ и да не обогатяваше арестантитѣ, но бѣше постояненъ и благодѣтеленъ. Той е милостинята. Висшата класа на нашето общество нѣма понятие, като какъ се грижътъ „за клѣтниците“, търговцитѣ, низшата класа и всички наши народъ. Милостинята върви токурѣчи непрѣкъснато и се подава, кажи — че, винаги: хлѣбъ, франзоли, колачета, а по нѣкога и пари. Безъ тѣзи милостини, на много мѣста за арестантитѣ, особено за подсадимитѣ, които се държътъ много по-строга отъ осъденитѣ, би било твърдѣ тежко. Милостинята религиозно се дѣли между арестантитѣ по равно. Ако не стигне за всички, то колачетата се разрѣзватъ на равни дѣлове, по нѣкога на шестъ, и всѣки затворникъ безъ-друго ще получи едно парче Помниж, какъ азъ, за прѣвъ пѣтъ, получихъ парична милостиня. Туй бѣше скоро подиръ дохожданieto ми въ тъмницата. Азъ се връщахъ отъ утренната работа само съ единъ конвоенъ. На пѣтя азъ срѣснахъ една жена съ дѣщеря си. момиче на десетъ години, хубавичко като ангелъ. Азъ вече бѣхъ ги видѣлъ тѣхъ единъ пѣтъ. Майката бѣше вдовица, жена на солдатинъ. Мъжа ѝ, младъ войникъ, бѣше даденъ подъ сждъ и умрѣ въ болницата, въ арестантското отдѣление. въ онова врѣме, когато азъ тамъ лежахъ боленъ. Майката и дѣщерята идвахъ при него да се прощаватъ; двѣтъ ужасно

накаж. Момичето, като ме видѣ, исчерви се и пошушна нѣ-  
о на майка си; тя на часа се спрѣ, навади отъ възелчето  
и една четвъртъ копѣйка и ѝ подаде на момичето. То се за-  
ече подирѣ ми . . . — На, „клѣтниче“, земи за Богъ да про-  
ги тѣзи копѣйчка! — кръщѣше то, като ме прѣварваше и  
ато ми спущаше въ ржката монетката. Азъ зехъ копѣйчката  
, и момичето се завърна при майка си съвършено задоволе-  
о. Тѣзи копѣйчка азъ дълго врѣме пазихъ у себе си.

## II.

### Първи впечатлѣния.

Първий мѣсець и изобщо началото на моя затворни-  
чески животъ живо си го прѣдставлявамъ сега. По-подирнитѣ  
юи затворнически години ми се мѣркатъ въ възпоминанието  
ного по-мъжделиво. Нѣкои отъ тѣхъ сѣкашъ съвсѣмъ се из-  
тадиха изъ ума ми, слѣхъ се по мекѣ, като оставихъ подиръ  
себе си едно общо впечатлѣние: тежко, еднообразно, удушливо.

Но всичко, което азъ съмъ прѣживѣлъ въ първитѣ дни  
на моята каторга, ми се прѣдставлява сега като че вчера е  
било. Че тѣй и трѣбва да бѣде.

Помнижъ ясно, още отъ първата ми стѣпка въ този жи-  
вотъ менъ ме очуди това, че азъ като че и не намѣрихъ въ  
него нищо особено поразително, необикновено, или, по-добрѣ  
да кажж, неочаквано. Всичко това като че и по-напрѣдъ ми  
се мѣркало въ въображението, когато азъ, отивайки за Сибиръ,  
се мъчихъ да си прѣдставя моята сѣдбина. Но скоро цѣла  
бездна отъ най-чудни скюририси, отъ най-чудовищни фактове  
захвана да ме спира токурѣчи на всѣка стѣпка. И само поелѣ,  
само когато поживѣхъ доста дълго врѣме въ затвора, азъ раз-  
брахъ всичката изключителность, всичката ненадѣйность на та-  
кова сѣществование, и се повече и повече му се чудѣхъ. При-  
знавамъ се, че това очудване ме е сыроваждало прѣзъ вси-  
чкия дългъ срокъ на моята каторга; азъ никога неможахъ да  
се примирѣ съ нежъ.

Първото впечатлѣние, при постѣпването въ затвора,  
изобщо бѣше отвратително; но при всичко това, — чудно нѣ-  
що, — менъ ми се показва, че въ затвора е много по-леко да

се живѣе, отъ колкото азъ си мислѣхъ по пѣтя. Арестантитѣ, макаръ и въ окови, разхождахъ се свободно изъ затвора, псувахъ се, пѣехъ пѣсни, работѣхъ си частна работа, пуштѣхъ лудитѣ си, дори пиехъ и ракия (ако — и твърдѣ малцина), а прѣзъ ношитѣ нѣкои отъ тѣхъ сѣдахъ и играяхъ на книги. Самата работа, напримѣръ, ми се показва съвсѣмъ не тъй тежка, *каторжна*, и само слѣдъ доста дълго врѣме азъ разбрахъ, че трудността и *каторжността* на тѣзи работа не се състои толкова въ това, че тя е тежка и продължителна, колкото въ това, че тя е принудителна, задължителна, изъ-подъ гърбацъ. Селянинъ на свобода работи, може да се каже, и несравнено повече, по нѣкога дори и нощъ, особено лѣтъ; но той работи за себе-си, работи съ разумна цѣль, и нему му е несравнено по-леко, отъ колкото на каторжника, който работи по принуждение и върши съвършено безполезна за него работа. Менъ ми доде веднажъ на умъ, че ако би поискали съвсѣмъ да смачкатъ, да затриятъ човѣка, да му наложатъ най-ужасно наказание, тъй щото най-страшния убиецъ да трепне отъ това наказание и да се бои по-отрано отъ него, то достатъчно би било само да придадатъ на работата характеръ на най-съвършенна, най-пълна безполезна и безсмислица. Ако сегашната каторжна работа е и безинтересна и отегчителна за каторжника, то сама по себе си, като работа, тя е разумна: арестантина прави тухли, копае земя, мажи, гради; въ тѣзи работа има смисълъ и цѣль. Каторжний работникъ по нѣкой пѣтъ дори и се увлича отъ нежъ, иска да ж извърши нѣкакъ по-бърже, по-добрѣ, по-искусно. Но, ако би да го накарате, напримѣръ, да прѣлива вода отъ една каца въ друга и обратно, да тълчи пѣськъ, да мжне прѣсь отъ едно мѣсто на друго и подирѣ пакъ да ж връща, — азъ мисля, арестантина би се удушилъ слѣдъ нѣколко деня или пѣкъ би направилъ хѣляди прѣстѣпления, само и само да умре, да се отърве отъ такъво унижение, срамъ и мжа. Разбира се, такъво наказание би се обърнжло въ истязание, отмищение и пѣше да бжде безсмислено, защото нѣмаше да достигне никаква разумна цѣль. Но понеже частъ отъ такъво истязание, унижение, безсмислица и срамъ има непрѣменно и въ всѣка принудителна работа, то и каторжната работа е несравнено по-мжчителна отъ всѣка свободна, именно по това, че е принудителна.

Впрочемъ, азъ постапихъ въ тъмницата зимъ, въ мѣ-

сецъ Декемврий, и още понятие нѣмахъ за лѣгната работа, която бѣше десетъ пѣти по-тежка. Зимѣ въ нашата крѣпость имаше изобщо малко правителствени работи. Арестантитѣ ходѣхъ на р. Иртишъ да разглобяватъ стари правителствени варки, работѣхъ въ занаятчийницитѣ, разчиствахъ нанесеніи отъ виелицитѣ снѣгъ при правителственнитѣ зданія, горѣхъ и счуковахъ алчия, и пр., и пр. Зимний день бѣше малѣкъ; работата се свършваше бърже и всички ний се връщахме рано въ затвора, гдѣто, кажи, че ний щѣхме да стоимъ праздни, ако би да се не случеше у насъ каква-да-е частна работа. Но съ своя работа се занимаваше, може би, само третината отъ арестантитѣ; останалитѣ пѣкъ не бѣхъ заети съ нищо, сновѣхъ безъ нужда по всичкитѣ казарми на затвора, псувахъ завързвахъ по-между си интриги, расправии, напивахъ се, ако имахъ нѣкоя пара; прѣзъ нощитѣ въ игра на комаръ изгубвахъ и послѣдната си риза, и всичко това отъ тѣга; отъ празностъ отъ нѣмай-какво да правятъ. Отъ подирѣ азъ разбрахъ, че освенъ лишението отъ свобода, освенъ принудителната работа, въ каторжния животъ имаше още една мжка, на-дали и не най-голѣмата отъ всички други. Тя е *принудителното общо съжителство*. Общо съжителство, разбира се, има и въ други мѣста, но въ затвора дохаждахъ такива хора, съ които не всѣки искаше да живѣе наедно, и азъ съмъ увѣренъ, че всѣки каторжникъ чувствуваше тѣзи мжка, макаръ, разбира се, повечето пѣти безсѣзнателно.

Тѣй сящо ми се показва, че давахъ достатъчно храна. Арестантитѣ говорѣхъ, че такъва храна нѣма въ затворитѣ на Европейска Руссия. За това азъ не могъ нищо да кажа: не съмъ билъ тамъ. При това мнозина имахъ възможностъ да иматъ собствена храна. Говѣждото мѣсо струваше двѣ копѣйки фунта, лѣтъ три копѣйки. Но съ собствена храна се хранѣхъ само онѣзи, у които се намирахъ постоянни пари; повечето отъ затворницитѣ ѣдѣхъ правителствена. Впрочемъ, арестантитѣ, като се хвалѣхъ съ храната си, говорѣхъ само за единъ хлѣбъ и благославѣхъ именно това, че хлѣба у насъ бѣ общъ, а не се даваше на тегло, всѣкому отдѣлно. Това послѣдното ги докарваше въ ужасъ; защото, ако се даваше хлѣба на тегло, то третината отъ затворницитѣ би останала гладна, а като се дава общо на цѣла дружина, то на всички стигаше. Нашии хлѣбъ бѣше нѣкакъ особенно вкусенъ и по това се славѣше



въ цѣлия градъ. Това отдавахъ на добрата направа на затворническитѣ фурни. Чорбата бѣше иди-доди. Тя се варѣше въ общъ казанъ, забъркваше се съ малко крупа<sup>1)</sup> и, особено въ дѣлнични дни, бѣше рѣдка, постна. Азъ додохъ въ ужасъ като видѣхъ въ нея толкозъ много хлѣбници. Арестантитѣ не обръщахъ никакво внимание.

Първитѣ три дни азъ не ходихъ на работа; така по-стапвахъ и съ всѣки новодошълъ: даваше се почивка слѣдъ пктя. Но на вторий день азъ трѣбваше да налѣзъ отъ затвора, за да ме прѣковатъ отъ ново. Монитѣ окови бѣхъ неформенни, прѣстенообразни, „тънкогласи“, както ги наричахъ арестантитѣ. Тѣхъ ги носѣхъ отъ горѣ. Форменнитѣ затворнически окови, приспособени за работение, бѣхъ направени не отъ халки, а отъ четири желѣзни пѣрта, тукорѣчи колкото единъ прѣстъ дебели, съединени по-между съ три халки. Тѣ се турѣхъ подъ панталонитѣ. За срѣдната халка се привѣрзваше ремѣкъ, който пѣкъ се закачаше съ пояския ремень, опасанъ надъ ривата.

Помнижъ първото мое утро въ казармата. Въ кордегардята при тъмничнитѣ порти барабана заби за ставание и, слѣдъ десетъ минути, караулний унтеръ-офицеринъ захвана да отключва казармитѣ. Зехъ да се събуждатъ. При мъжделивото свѣтѣние на малката лоена свѣщъ, ставахъ арестантитѣ, трѣперѣйки отъ студъ, отъ одроветѣ си. Повечето отъ тѣхъ бѣхъ мълчеливи и махмурни слѣдъ съня. Тѣ се прозявахъ, протѣгахъ се и мръщѣхъ „клеименнитѣ“ си чела. Едни се грѣстѣхъ, а други вече захванахъ да се каратъ. Страшно задушливо бѣше. Чистъ зименъ въздухъ нахълта въ вратата, щомъ ѝ отворихъ и кълбета отъ пара се понесохъ по казармата. При кофитѣ съ вода се навалихъ арестанти; тѣ по редъ зачерпвахъ съ ямачето, земахъ въ устата си вода и умивахъ рцѣтѣ и лицето си изъ устата. Вода донасяше отъ-вечеръ „парашникътъ“<sup>2)</sup>. Въ всѣка казарма се полагаше да има по единъ арестантинъ, избираемъ отъ дружината, който да шета въ казармата. Неговата работа бѣше да се грижи за чистотата на казармата, за мѣстѣто и истриванието на одроветѣ и подоветѣ.

<sup>1)</sup> Крупа е житни зърна, хранителни сѣмена, надро смѣтни, гуржани. Прилича до пѣйдѣ на нашия булгуръ. (Прѣв.).

<sup>2)</sup> „Парашникътъ“ се нарича оми, който нахвърля нечистотинитѣ отъ кѣлитѣ. (Прѣв.).

на внасянието и изнасянието на хавруза и за донасянието прѣсна вода въ двѣ кофи — утринѣта за умиваніе, а денѣ за пие. Заради ямачето, което бѣше само едно, тутакъ-си произлѣ-е скарване:

— Какво се втикашъ бе, тикво бѣлѣзана! бърборѣше единъ начумѣренъ арестантинъ, сухъ и мургавъ, съ едни чудни комбали по обрѣснатата му глава, като блѣскаше другиго едно-го, дебелъ и кясичкъ, съ весело и ружено лице: — „постой!“

— Какво крѣщишъ! За „постой“<sup>1)</sup> у насъ пари плащатъ; ти се махай! Я го гледай каква статуя ми се испрѣчила, пѣкъ никаква „фортикултяпность“<sup>2)</sup> нѣма.

Думата „фортикултяпность“ произведе еффе́ктъ: мнозина се изсмѣхъ. Туй само и трѣбваше на веселия и дебелъ арестантинъ, който както се види, бѣше въ казармата нѣщо, като доброволенъ палячо. Високія арестантипъ го погледа съ най-дълбоко прѣзрѣние.

— Крава виедна! промърмори той безъ да се обръща къмъ нѣкого, — я го вижъ какъвъ се е нагоилъ отъ тъмни́чния „чистякъ“<sup>3)</sup>. Радва се, че на разговѣвание ще се опраси съ дванайсе прасета.

Дебелия арестантинъ най-насѣтнѣ се разсърди.

— А бе ти каква си такъва птица! извика той, като почервѣниѣ заведи́жъ.

— Ей такъва-на, птица.

— Каква?

— Такъва.

— Каква такъва?

— А че съ една дума такъва.

— Каква, каква?

Двамата впихъ очитѣ си единъ въ други. Дебелия чакаше отговоръ и си стискаше юмруцитѣ, сѣкашъ, че ей-сега-е ще се хвърли върху противника си. Азъ и наистина, мислѣхъ, че тѣ ще се сграбчатъ. За мене всичко това бѣ ново, и азъ

<sup>1)</sup> Съ думата „постой“ тукъ е направено едно игрословие. Тя има на русски двѣ значенія: а) „постой“ (2-ро л. пов. накл. отъ гл. постоять) — почакай и б) „постой“ (име сжц.) — почивка, прѣстояване, прѣнощувание въ нѣкое жилище по нѣти, или — живѣние (стоение) на военнитѣ или служащитѣ по градеки или селеки кѣщи. (Прѣв.).

<sup>2)</sup> Такъва дума нѣма въ русски ез.; тя е скроена по случая. (Прѣв.).

<sup>3)</sup> „Чистякъ“ се наричаше хлѣба отъ чисто брашно, несмѣсено.

гледахъ съ любопитство. Но отъ подирѣ азъ узнахъ, че всички такива сцѣни бѣхъ твърдѣ невипни и се разигравахъ, като комедии, за всеобщо удоволствие; до сбиване никога почти не докарвахъ работата. Всичко това бѣше доста характерно и изобразяваше шъравитѣ на затвора.

Високий арестанта въ стоеше спокойно и величественно. Той чувствуваше, че на него гледатъ и чакатъ да видятъ: ще се посрами ли той или не съ отговора си; че той трѣбваше да се поддържи, да докаже, че той дѣйствително е птица и да покаже, каква именно птица. Съ неизразимо прѣзрѣние той си искриви очитѣ къмъ противника, като се стараше, за по-голям докачане, да го погледне нѣкакъ прѣзъ рамо отъ горѣ на долу, сѣкашъ че гледа бубулечка, и полегка и разбрано издума.

— „Каганъ! . . .“

То-есть, че той е птица каганъ. Силенъ залпъ отъ смѣхъ поздрави изобрѣтателността на арестанта.

— Подлецъ си ти, а не каганъ! изрева дебелия, като осѣти, че се срѣза по всички пунктове, и като дойде до крайна яростъ.

Но щомъ каранието стана сериозно, тутакъ-си нѣколцина арестанти ги обиградихъ.

— Какво сте дигнали врѣва, бе! извика имъ цѣлата казарма.

— Бийте се, а не се карайте, искрѣщѣ единъ татъкъ отъ кѣшето.

— Ами какъ-не ще се биждѣ! раздаде се въ отговоръ. — Нашиятъ хора сж юнаци, безстрашни; седмина отъ едного не се бождѣ. . .

— А бе и двамата сж добри! Единия дошълъ за едно парче хлѣбъ въ затвора, а другия — стрѣвница, у бабичката киселото млѣко изялъ, за това и камшика опиталъ.

— Хайде-хайде, стига! извика имъ инвалида, който живѣеше въ казармата за пазение редъ и тишина, и, който затова спѣше въ кѣшето на особено легло.

— Дайте вода, момчета! Невалидъ Петровичъ се събуди! За нашия братъ, Невалидъ Петровичъ!

— Братъ. . . Какъвъ съмъ ти братъ? Една рубла не сме испили заедно, а братъ! мърморѣше инвалида, като обличаше шинела си. . .

Приготвѣхъ се за провѣрка; аѣ да се разсѣмва, въ гот-

варницата се натрупа много свѣтъ. Арестантитѣ, облечѣни въ кожуси, прѣпасани и съ шапки на глава отъ двѣ разноцвѣтни половини, се трупахъ около хлѣба, който имъ рѣжеше единъ отъ готвачитѣ. Готвачитѣ се набирахъ отъ дружината, въ всѣка готварница по двама. У тѣхъ се пазише и готварския ножъ за рѣзание хлѣбъ и мѣсо, който бѣше на цѣлата готварница само единъ.

По всичкитѣ кѣшета и около маситѣ се разположихъ арестанти, готови вече за отиване на работа. Прѣдъ нѣкои отъ тѣхъ стояхъ чаши съ „квасъ“ <sup>1)</sup>. Въ чашитѣ си надробявахъ хлѣбъ и сърбахъ. Шумътъ и глъчката бѣхъ нестерпими; но нѣкои отъ тѣхъ тихо и благоразумно се разговаряхъ по кѣшетата.

— Да ти е сладко, дядо Антоничъ, добрутро! продума единъ младъ арестантинъ, като сѣдаше до намръщения и безжъбъ старецъ.

— Е, далъ ти Господъ добро синко, ако се не шегувашъ, отговори стареца, безъ да подига очитѣ си, като се махаше да сдѣлва хлѣба съ безжъбитѣ си челюсти.

— А пъкъ азъ, дядо Антоничъ, мислѣхъ че ти си умрѣлъ; право да ти кажъ.

— Не, ти по-напрѣдъ умри, а азъ подиръ . . .

Азъ сѣднѣхъ до тѣхъ. Отъ дѣсната ми страна приказвахъ двама солидни арестанти, които видимо се стараехъ, при това, да спазятъ своята сериозностъ единъ прѣдъ други.

— Отъ мене не бой се, нѣма да откраднѣтъ, говорѣше едина: — азъ, байно, самъ се боѣ, да не откраднѣ нѣщо.

— Ама, я да се допре нѣкой и до менъ съ гола ржа: ще го прѣгорѣ.

— Че защо ще го прѣгоришь! И тѣй е като тебе такъвъ „варнакъ“; <sup>2)</sup> друго име аслаж за насъ и нѣма . . . тя тебе ще те обере, че и нѣма да те поздрави. Тукъ байно, и моя пара капна. Тѣзи дни тя самичка бѣ дошла. Кадѣ да се дѣнѣ отъ неѣ? Зѣ да се моли да отиде при Федка-желатина: вѣщата му бѣше на края на града, отъ Соломонка-келевия отъ чифутина бѣ ѣ купилъ, дѣто подиръ се удави.

— Знамъ. Той у насъ прѣди три години бѣше крѣч-

<sup>1)</sup> „Квасъ“ е русско питие, което се приготвява отъ кисело рѣжено тѣсто или отъ печенъ хлѣбъ съ сладъ; различнитѣ квасове се приготви. отъ различни брашна и сладове, въ смѣсъ. (Пр.)

<sup>2)</sup> Варнакъ=каторжникъ (по сиб.). (Пр.)

маринъ, а прѣкора му бѣше „Грипка — темный кабакъ“. Знамъ.

— Ето-нѣ, че и незнаешъ; тѣзъ е друга кръчма.

— Какъ не друга! Санкимъ ти твърдѣ знаешъ! А бе азъ тебѣ толкова свидѣтели ще ти доведж . . .

— Ще доведешъ! Отъ гдѣ си ти, а азъ кой съмъ?

— Кой! Че ти си ялъ отъ мене бой, бе, и не се хвалямъ, а пъкъ ти си сѣднѣлъ да питаешъ още кой съмъ!

— Ти ли си ме билъ! А-бе онзи, който ще ме бий, още не се е родилъ; а който ме е билъ, той вече въ земята лежи.

— „Бендерска чума“ недна!

— „Сибирска язва“ да те порази!

— Турска сабя да те промуши! . .

И се захванахъ псувнитѣ.

— Хайде-хайде, стига сте дигали патардия! извизахъ наоколо. — На свобода не знайхте да живѣте; а тукъ ви е драго, че намѣрихте „чистякъ“ . . .

На часа ще ги усмиряхъ. Заканвания и попрѣжни प्रकारенията се позволяваше. Това до нѣйдѣ и забавляваше арестантитѣ. Но до бой не винаги ще те допустяхъ, и само въ извънреденъ случай неприятелитѣ се сбивахъ. За боя обаждатъ на майора: захващатъ се издирвания, дохажда самичкъ майора, — съ една дума, за всички става зло, а затова биенieto и не се позволяваше. Па и самитѣ неприятели се карахъ повече за развлечение, за упражнение на слога си. Много пати сами се излѣгватъ, захващатъ съ страшна распаденность, съ побѣсналость . . . мислишь си: ей нѣ, ще се сграбчятъ за гушакъ! нищо не става: докарватъ работата до една известна точка и на часа си разотиватъ. Всичко туй отъ първенъ менъ много ме очудваше. Азъ нарочно тукъ приведохъ примѣръ отъ най-обикновенни каторжни разговори. Неможахъ азъ да си прѣдставя отъ най-първо, какъ може човѣкъ да псува само заради едно удоволствие, да намира въ това забавление, мило упражнение, приятность? Впрочемъ, не трѣбва да се забрави и тщеславието. Диалектикътъ-псувачъ бѣше на уважение. Нему оставаше само едно ржкоплѣсканне, както на актьоръ.

Още снощи азъ забѣлѣжихъ, че ме гледатъ съ криво око.

Азъ вече видѣхъ нѣколко мрачни погледи. Напротивъ другитѣ арестанти ме обикаляхъ, като си мислѣхъ, че азъ съмъ

песалъ съ себе-си пари. Тѣ на часа захванахъ да ми услуж-  
тъ: зехъ да ме учятъ, какъ да нося новитѣ окови; намѣри-  
ми съ пари, разбира се, единъ сандѣкъ, съ ключъ за да  
и въ него вече даденитѣ ми правителствени вещи и мал-  
о си долни дрѣхы, които азъ донесохъ съ себе-си въ затво-  
ра. Обаче на другия день тѣ ми го откраднахъ и го испихъ.  
Нѣмъ отъ тѣхъ ми стана послѣ най-прѣданъ човѣкъ, макаръ  
и не прѣставаше да ме краде при всѣки сгоденъ случай.  
И вършаше това безъ всѣкакво сжъжение, кажи, безсѣзнател-  
но, сѣкашъ по обязанность, и нему човѣкъ не можеше да му  
сърди.

Между другото, тѣ ме научихъ, че трѣбва да си имамъ  
и чай, че не е злѣ да си купя и чайникъ, а колкото за  
а ми намѣрихъ врѣменно единъ чуждъ и ми прѣпоръчахъ  
пвача, като ми казвахъ, че за около трийсетъ копѣйки на мѣ-  
сяцъ той ще ми наготви всичко, ако пожелахъ да ямъ отдѣлно  
да си купувамъ провизията . . . Разумѣва се, тѣ заехъ отъ  
не пари, и всѣки единъ отъ тѣхъ, още въ първия день, до-  
жда да взема по два-три пати.

На бившитѣ дворяни въ каторгата гледахъ изобщо мрач-  
но и недружелюбно.

При всичко, че тѣ сж лишени вече отъ всичкитѣ си  
граждански права и сж напълно изравнени съ другитѣ арестан-  
ти, — затворницитѣ никога не ги признаватъ за свои другари.  
Това се прави дори и не съ съзнателно прѣдубѣждение, а  
и, съвсѣмъ искренно, безсѣзнателно. Тѣ искренно ни призна-  
ватъ за дворяни, макаръ, че сами обичахъ да ни се подигра-  
тъ за нашето падение.

— Е, тъй си е то сега: отъ Петко на Поментко! вчера  
мѣхъ, а днесъ зурладжия и мн. др. такива компленти.

Тѣ съ удовольствие гледахъ на нашитѣ страдания, които  
и мѣхъ да скриваме отъ тѣхъ. Особенно ний виждахме и  
мѣхъ отъ най-напрѣдъ на работитѣ, за това, гдѣто ний не  
можехме толкова силни, колкото тѣхъ, и гдѣто ний не можахме  
напълно да имъ помагаме. Нѣма нищо по-мѣчно за единъ ин-  
телегентенъ човѣкъ, отъ колкото да придобие обичъ и довѣрие  
между прости хора (особенно между такива, каквито бѣхъ въ  
затвора).

Въ каторгата имаше нѣколцина дворяни, между които и  
и естима поляци. За тѣхъ азъ ще поговоря нѣкъдѣ на друго мѣ-

сто. Каторжницитѐ страшно не обичаха поляцитѐ, дори повечето̀ от колкото рускитѐ дворяни. Поляцитѐ (азъ говорѣх само за едни политически прѣстѣпници) бѣха съ тѣхъ нѣкакъ прѣкално, обидно вѣжливи, крайно странѣха отъ тѣхъ и никакъ не можеха да скрижатъ отврѣщението си къмъ арестантитѐ, прѣкътъ разбираха това най-добръ и имъ отплащаха съ сѣщото.

Азъ трѣбваше токурѣчи цѣли двѣ години да проживѣя въ затвора, до като придобияхъ приятелството на нѣкои отъ каторжницитѐ. Но повечето̀ отъ тѣхъ, най-настѣтъ, ме обикнаха и ме признаха за „добръ“ човѣкъ.

Отъ рускитѐ дворяни, освѣтъ мене, имаше още четворица. Единия бѣше едно мизерно и подло човѣче, страшно-развратено, шпионинъ и мюзевиринъ по занаятъ. Азъ бѣхъ слушалъ за него още прѣди да дойда въ затвора, и, още отъ първитѐ дни, азъ прѣкаснахъ съ него всѣкакви сношения. Другия бѣше онзи сѣщия отцеубиецъ, за когото вече азъ спомянахъ въ запискитѐ си. Третия бѣше Акимъ Акимичъ; рѣдко съмъ виждалъ такъвъ чуденъ човѣкъ, какъвто бѣ този Акимъ Акимичъ. Ясно се е отбѣлѣзалъ той въ паметта ми. Той бѣше високъ, мършавъ, слабоуменъ, страшно безграмотенъ, извънреденъ резонйоръ и аккуратенъ, като нѣмецъ. Каторжницитѐ се гаврѣха съ него; но нѣкои пъкъ дори и се страхуваха да иматъ съ него работа, защото той бѣше претенциозенъ, трѣбователенъ и кавгаджия. Още отъ първия часъ той се побратими съ тѣхъ, псуваше се съ тѣхъ, дори и се биеше. Честенъ бѣше той до крайностъ. Забѣлѣжи ли нѣкаква несправедливостъ, той на часа се намѣсваше, макаръ и да не му бѣше работа. Наивенъ бѣше до нѣмай-каждѣ: той, напр., като се караше съ арестантитѐ, корѣше ги, че тѣ сѣ крадци, и сериозно ги придумваше да не крадѣтъ. Той бѣше служилъ на Кавказъ, като „прапорщикъ“<sup>1)</sup>. Ний съ него се сприятелихме още отъ първия день и той на часа ми разказа историята на заточението си. Захващанъ той на Кавказъ, отъ юнкеръ, въ пѣшия полкъ, дълго време служилъ, най-подиръ билъ произведенъ въ офицерски чинъ и испратенъ въ едно укрѣпление като главенъ началникъ. Единъ съсѣденъ, подпипенъ на Русия черкезки князь зазалилъ му крѣпостта и нацравилъ на неж ношно нападение; сбаче то било отблъснато. Акимъ Акимичъ скроилъ една хитростъ и се

<sup>1)</sup> „Прапорщикъ“ е първия воененъ офицерски чинъ въ Русия. (Пр.)

показалъ дори като че съвсѣмъ не знае, кой е злоумишленника. Вината стоварили на немирнитѣ черкези, а слѣдъ единъ мѣсецъ Акимъ Акимичъ повикалъ княза при себе-си, по приятелски, на гостѣе. Той дошелъ, безъ да си тури на умъ нѣщо. Акимъ Акимичъ наредилъ своя отрядъ, изобличилъ и укорилъ княза всенародно; доказалъ му, че е срамно да запалва крѣпостъта. На сѣщото мѣсто му прочелъ едно най-подробно наставление, какъ трѣбва да се обнася за напрѣдъ мирний князъ и, въ заключение, застрѣлилъ го, за което тутакъ-си и явилъ на началството си съ всичкитѣ му подробности. За всичко това него сжсадили, осаждали го на смъртно наказание, но смегчили наказанието и го пратили на заточение въ Сибирь, за дванайсетъ години, като каторжникъ отъ вторий разрядъ. Той напълно признаваше, че е постъпилъ неправилно, казваше ми, че той е знаелъ за това и прѣди застрѣлването на княза, знаелъ е, че мирния князъ трѣбвало да се сжди споредъ закона; но, при всичко, че е знаелъ това, той като че ли никакъ не можеше да разбере своята вина въ сжщность:

— Моля ви се! Нали той подпали мойта крѣпостъ? Ещо, трѣбваше ли да му се поклоня за това? казваше той, като отговаряше на възраженията ми.

Но при всичко, че арестантитѣ сж подигравахъ съ шантавостъта на Акимъ Акимичъ, тѣ сѣ-пакъ го почитахъ за неговата аккуратность и знания.

Нѣмаше занаятъ, който да не знае Акимъ Акимичъ. Той бѣше догромаджия, кондурадгия, бояджия, куемджия, чилингиринъ, и всички тѣзи занаяти той научи вече въ каторгата. Стига да погледне само веднжъ на нѣкоя работа и той тутакъ-си ще ѝ направи. Той правѣше тъй сжщо различни чекмеджета, кошнички, фенерчета, дѣтинки и играчки и ги продаваше въ града. По такъвъ начинъ той си печелеше парици и веднаги ги употребяваше за купуване на нови дрѣхи, нова по-мекка възглавница или душекъ. Той живѣеше въ една казарма съ мене и много ми спомогна въ първитѣ дни на моята каторга.

Като излизахъ отъ затвора на работа, арестантитѣ се нареждахъ прѣдъ кордегардията, въ два реда; отпрѣдъ и отъ задъ ги обграждахъ конвойни солдати съ напълнени пушки. Дохождахъ: инженерний офицеръ, кондуктора и нѣколко инженерни должни чинове и надзиратели на работитѣ. Кондуктора раздѣляше арестантитѣ на партии и ги пращаше гдѣто трѣбва на работа,



Заедно съ другитѣ азъ отидохъ въ инженерната ятчийница. Тя бѣше едно ниско каменно здание, около което се намираше голѣмъ дворъ, затрупанъ съ различни материали. Тукъ имаше ковачница, бояджийница, особенни отдѣленіе за линиери, догромаджии и пр. Акимъ Акимичъ ходѣше тука работѣше въ бояджийницата, варѣше масла, правеше бои, и сѣдисваше маси и други мобили, като орѣжово дърво.

Въ туй врѣме, до като чакахъ да ме прѣковатъ, се заприказвахъ съ Акимъ Акимичъ за първитѣ ми впечатления въ тъмницата.

— Да, тѣ необичаѣтъ дворянитѣ, забѣлѣжи той, — бѣше политическия, ей тъй е, да има край да ги извѣдѣтъ, е чудно. Най-първо, вий сте други хора, неприличате на тѣа, отъ друга страна, тѣ всячко отъ по-напрѣдъ сѣ били крѣпостни <sup>1)</sup> или солдати. Сами помислете, могатъ ли тѣ да обикнатъ? Тукъ, ще ви кажа, мѣчно се живѣе. А въ рускитѣ арестантски роти още по-мѣчно. Ето на, тукъ у насъ нѣма тамъ, та тѣ не могатъ да се нахвалятъ съ нашия затворъ. Кашъ отъ пѣкълъ въ рай сѣ дошли. Но мѣката не е въ ратата. Казватъ, тамъ, въ първия разредъ, началството не е сѣмъ военно, поне по-другояче, отъ колкото у насъ поставено. Тамъ, казватъ заточений може да има всячко свое. Азъ тѣ не съмъ билъ, ама тъй казватъ. Не имъ бръснатъ главитѣ, ходѣтъ съ мундири, макаръ, кажи го, то си е и добръ, тѣ у насъ ходѣтъ съ мундири и обръснати; сѣ повече редъ на па и по-хубаво изглежда. А пѣкъ тѣмъ това не имъ харесва. Та и погледната, каква е сбирщина! Единъ „кантонистъ“, <sup>2)</sup> и ги черкезинъ, трети сектантинъ, четвърти православенъ селимъ фамилията, милитѣ си дѣца оставилъ въ отечеството си, и чифугинъ, шесги циганинъ, седми намъ кой, и всичкитѣ трѣба да свикнатъ да живѣятъ заедно, да се спогаждѣтъ единъ други, да ѣдатъ отъ една паница, да спѣтъ на едни одра. Па и свободата му каква е: да хапнешъ единъ залагъ новъ и то трѣбва скриномъ, всѣка парици въ чизмитѣ си да криешъ

<sup>1)</sup> Крѣпостни — отроци (робове) сѣ се наричали селепитѣ, които сѣ владѣли отъ помѣщичитѣ. (Пр.).

<sup>2)</sup> „Кантонисти“ сѣ се наричали солдатскитѣ синове, които сѣ служили кантонистко училище и подирѣ сѣ поставявали въ военното вѣдомство на служба. Впрочемъ, въ миналото царствование и кантониститѣ и ученицитѣ имъ въ Руссия сѣ уничтожени. (Пр.).

всичкото е само затворъ и пакъ затворъ . . . По неволя всѣкви лоши мисли ще ти додѣтъ въ главата.

Но това азъ вече знаехъ. Менъ много ми се искаше да испитамъ за нашия майоръ. Акимъ Акимичъ не скри нищо и, омижъ, че впечатлѣнието ми бѣше не съвсѣмъ приятно.

Но още двѣ години менъ ми бѣше описано да прѣкажъ подъ негово началство. Всичко, което ми разказа Акимъ Акимичъ, излѣзе съвсѣмъ истина съ тѣзи само разлика, че впечатлѣнието отъ дѣйствителността е винаги по-силно, отъ колкото впечатлѣнието отъ простия разказъ. Страшенъ бѣше този човекъ, именно за това, защото той бѣше началникъ, токурѣчи неограниченъ, надъ двѣстѣ души хора. Самъ по себе-си той бѣше само единъ распуснжтъ и зълъ човѣкъ, и повече нищо. На арестантитѣ той гледаше като на свои естествени врагове, и за бѣше първата му и главна погрѣшка. Той дѣйствително имаше нѣкои способности, но всичко, дори и хубавото, въ него виждаше нѣкакъ-си прѣкалено. Невъздърженъ, побѣсенѣлъ, той се втурваше въ затвора, по нѣкога дори и нощъ, и ако бѣлѣжаше, че арестантинъ спѣше на лѣвата си страна или знакъ, то на утринята го наказваше: „трѣбва да спишъ на дѣлната си страна, както съмъ заповѣдалъ“. Въ затвора го мразехъ и се бояхъ отъ него, като отъ чума. Лицето му бѣше червено, алобно. Всички знаехъ, че той бѣше напълно въ ржцѣтъ своя денщикъ, Федка. Най-много той обичаше своя пудель, резорка, и насмалко щѣше да полудѣе отъ грижа, когато Трезорка се разболѣ. Казватъ, че той плакалъ надъ него, като надъ кой синъ; изгонилъ единъ ветеринарь и, по характера си, никога не е останало да се сбие съ него, и, като чулъ отъ Федка, че въ затвора има единъ арестантинъ, самоукъ-ветеринарь, който лѣкува много искусно, повикалъ го при себе-си.

— Помогни ми! Ще те позлатя, изцѣри Трезорка! извикалъ той на арестантина.

Затворника бѣше сибирски селенинъ, хитъръ, уменъ, напина твърдѣ искусенъ ветеринарь, но съвсѣмъ простицкъ.

— Гледамъ азъ Трезорка, разказваше послѣ арестантина, речежъ слѣдъ дълго врѣме отъ ходението му у майора, кога-вече всичкото дѣло бѣ забравено: — гледамъ: лежи кучето канаето, на бѣла възглавница; пѣкъ виждамъ, че е въспание, че трѣбва да му се пусне кръвъ и кучето ще оздравѣе,

61.

не, ами и отъ татакъ ще застане, си казвамъ. Пъкъ си мисли ами, ако не оздравѣе, ами ако псовиса, тогава? Не, казвамъ ваше високоблагородие, късно е вече, да бѣхте ме повикали вчера или онзи день, ще можехъ тогава да го налѣкувамъ; а сега не, не ще мога да го изцѣря . . .

Тѣй и умрѣ Трезорка.

Менъ ми разказахъ подробно, какъ сж щѣли да убиятъ нашия майоръ. Имало е въ затвора единъ арестантинъ. Той живѣлъ въ нашата казарма вече нѣколко години и се отличавалъ съ кроткото си поведение. Забѣлѣзали сж тѣй сжщо, той токурѣчи съ никого нити единъ пътъ не е говорилъ. Ситали сж го като кородивъ. Той е билъ грамотенъ и цѣлата последняя година е челъ библията, челъ и денѣ и нощѣ. Кога всичкитѣ сж заспивали, той е ставалъ срѣдъ нощъ, запалвалъ вощената си църковна свѣщъ, покачвалъ се на пешъта, отварялъ книгата и четѣлъ до утринята. Единъ день той отишълъ и влязалъ на унтеръ-офицера, че той не иска да отиде на работо. Обадили на майора; той кипналъ и на часа дошълъ самичкъ. Арестантина се впусналъ върху му съ една отъ по-рано приготвена тухла, но не можалъ да го удари. Него го хванали, сдрили го и го наказали. Всичко се е извършило много бързо. Слѣдъ три дена той умрѣлъ въ болницата. Умирайки, той е говорилъ, че никому не е мислѣлъ зло, а е искалъ само да не страдае. Той, впрочемъ, не е принадлежалъ нито къмъ една религиозна секта. Въ затвора спомнѣвахъ за него съ уважение.

Най-сѣгнѣ, менъ ме прѣковахъ. Между това, въ занаятчийницата се явихъ една слѣдъ друга нѣколко семитчийки. Една отъ тѣхъ бѣхъ съвсѣмъ малки момичета. До зрѣла възраст ходѣхъ обикновенно да продаватъ колачета; майкитѣ имъ печѣхъ, а тѣ ги разнасѣхъ. Като станахъ пълнолѣтни тѣ продължавахъ пакъ да ходѣтъ, но вече безъ колачета: такъвъ е ше обичая. Имаше и възрастни момичета. Колачетата струва по двѣ копѣйки и арестантитѣ токурѣчи всичкитѣ имъ ги рѣкупувахъ.

Азъ забѣлѣжихъ единъ арестантинъ, догромаджия, въ побѣлѣлъ, но червендалястъ, който съ усмивка закачаше семитчийкитѣ. Прѣди тѣхното дохождане той токо-що бѣ си прилягалъ около шията едно червено богасийно пошче. Една девица и съвсѣмъ грапава жена гуди на тизгяха му кошницата си. Между тѣхъ се захвана разговоръ.

— Защо вий вчера не додохте тамъ? заприказва арестантина съ самодоволна усмивка.

— Тъй то! Азъ додохъ, ами васъ ви нѣмаше, отговаряше отворената жена.

— Насъ ни повикахъ, ама, да се не случеше това, ний безъ друго щѣхме да се намѣримъ на мѣстото . . . А у мене завчера всичкитѣ ваши дохождахъ.

— Кой и кой?

— Маряшка дохажда, Хаврошка дохажда, Чекунда дохажда, Двугрошовата дохажда . . .

— Какво е това? попитахъ азъ Акима Акимичъ: — нигаръ? . . .

— Случва се, отговори той, като си наведе скромно очитѣ, защото бѣше навѣнредно цѣломудренъ човѣкъ.

Това, разбира се, ставаше, но много на рѣдко и съ най-голыми трудности. Изобщо имаше повече охотници, напримѣръ, за ракийцата, отъ колкото за такива работи, при всяката естествена тягостъ на принудителния животъ. До жени мѣчно можеше да се доближишъ. Трѣбваше да се избира врѣме, мѣсто, да се сговаряшъ, да назначавашъ срѣщи, да търсишъ усамотение, което бѣше особено мѣчно, да скланяшъ конвойнитѣ, което бѣше още по-мѣчно, и изобщо да прѣсканшъ сумма парй, като се сѣди относително. Но при всичко това, азъ сѣ-пакъ сполучвахъ отъ подирѣ да бѣда свидѣтель по нѣкога на любовни сцени. Помниж веднажъ лѣтѣ ний бѣхме трима въ една изба на брѣга на р. Иртишъ и паляхме една „обжигателна“ пещъ; конвойнитѣ бѣхъ добри. Най-подирѣ, се явихъ двѣ „суфлери“, както ги наричавъ арестантитѣ.

— Че защо така се замаяхте? Да не би у Звѣркови? посрѣщнахъ ги арестантина, при когото тѣ бѣхъ дошли и който вече отъ-колѣ ги очакваше.

— Азъ ли се замаяхъ? Че одевешната сврака на кола повече се засѣдѣ, отъ колкото азъ у тѣхъ, отговаряше весело момата.

Тя бѣше най-мръсната мома на свѣта. Ето тѣзъ е тя Чекунда. Съ нежъ заедно доде Двугрошовата. Тѣзи пѣкъ бѣше вѣнъ отъ всѣко описание.

— И съ васъ отдавна не съмъ се видѣлъ, продължаваше любовника, като се обръщаше къмъ Двугрошовата; — пѣй че сте ослабнали!

— Може. Напрѣди, каква бѣхъ дебела, а сега сѣкашп игла съмъ прѣгльгнѣла.

— Сѣ съ солдатитѣ ли пакъ?

— Не, туй лошавитѣ язици за насъ говорѣтъ; па, сѣкимъ, какво! Макаръ и безъ ребърце да ходишъ, ама съдѣтинъ да либишъ!

— А вий тѣхъ оставете, насъ залибете; ний имаме пари . . .

Въ довършение на картината, прѣдставете си този лубовникъ съ обрѣснатъ глава, въ окови, съ шерени дрѣхы и подъ конвой.

Азъ зехъ сбогомъ съ Акимъ Акимичъ и, като узнахъ, че азъ могъ да се върна въ затвора, зехъ единъ конвоентъ и си отидохъ у дома. Затворниците вече се събирахъ. Най-напрѣдъ отъ работа се връщахъ онѣзи, които работѣхъ на уроци. Единичкото срѣдство, за да накарашъ арестантина да работи съ присърдце, бѣше — да му зададешъ урокъ. По нѣкой пътъ се задаватъ много голѣми уроци, но сѣ-пакъ ги свършватъ два пъти по-скоро, отъ колкото ако-би ги накарали да работѣтъ чакъ до биението на барабана за обѣдъ. Като свършаше урока си, арестантина свободно си отиваше у дома и вече никой не го спираше.

Обѣдватъ не наедно, а кой както завърне, едни по-рано, а други по-късно; па и готварницата не можеше побравячки изведнѣжъ. Азъ вкусихъ отъ чорбата, но, поради не-привичка, неможахъ да ѣмъ и си направихъ чай. Ний сѣднахме на края на масата. Съ мене бѣше още единъ другаръ, тѣй сащо, както и азъ дворянинъ.

Арестантитѣ влизахъ и излизахъ. На трапезитѣ имаше още много свободно мѣсто, не бѣхъ се събрали всички. Една купчина отъ петима души сѣдна отдѣлно при една голѣма маса. Готвача имъ сипа чорба въ двѣ купи и тури на трапезата една пълна паница съ пражена риба. Тѣ нѣщо празнувахъ и ѣдахъ свое ѣстие. Насъ ни погледнахъ криво. Влѣзе единъ полякъ и сѣдна до насъ.

— Тука не бѣхъ, ама всичко знамъ! извика единъ високъ затворникъ, влизайки въ готварницата и като обграждаше съ единъ погледъ всичкитѣ присѣтствующи.

Той бѣше около педесетъ годишенъ и бѣше сухъ и жалѣстъ. Въ лицето му имаше нѣщо лукаво и заедно съ това

го весело. Особенно забълбжителна бѣше неговата дебела, на, овиснѣла джука; тя придаваше на лицето му нѣщо изредно комическо.

— Е, добръ сте поспали! Що се не здрависвате? Да е сладко, наши курски<sup>1)</sup>, прибави той, като сѣдаше при ои, които вѣяхъ свое ѣстие. — Посрѣщайте госта!

— Че ний, байно, не сме курски.

— Ами тамбовски<sup>2)</sup> ли?

— А бе и тамбовски не. Отъ насъ, брате, нѣма какво земешъ. Я върви при богаташина, тамъ проси.

— Въ корема ми, байновци, днесъ вълци вникътъ и ки дращътъ по червата ми; а гдѣ живѣе богаташина?

— Ей-на, Газинъ, е богаташъ; върви при него.

— Днесъ Газинъ си развързалъ кисията, пие: всичкаси сириня ще испие.

— До двацетъ рубли има, забълбжи други. — Добръ човѣкъ да бѣде кръчмаринъ, има кярецъ.

— Е, нѣма да прѣмете госта? Ний знаемъ и отъ обия казанъ да посърбае.

— А бе върви си поискай чай. На, тамъ болѣритѣ пиятъ.

— Катви болѣри? Тукъ нѣма болѣри; такива сѣ както и ний сега, мрачно продума единъ сѣдналъ въ кюшето естантинъ. До сега той нито една дума не бѣ продумалъ.

— Пие ми се чай, ама срамъ ме е да поискамъ: ний е съ амбиция! забълбжи затворника съ дебелата джука, като гледаше добродушно.

— Ако искате, ще ви дамъ, казахъ азъ, като поканъхъ арестантинъ: — желаете ли?

— Желая ли? Че какъ да не желаю! — И доде пришата масса.

— Вижъ го ти, у тѣхъ съ царвулъ чорба сърбалъ, а къ и чай заискалъ; дощѣло му се и болѣрско питие, прогори мрачния арестантинъ.

— А мигаръ тукъ никой ли не пие чай? попитахъ го въ. Но той не ме удостои съ отговоръ.

— Ето на и колачета носятъ. Угостете ме още и съ едно колаче баремъ!

Донесоха въ готварницата и колачета. Единъ младъ а-

<sup>1)</sup> Жители отъ Курската губерния. (Пр.).

<sup>2)</sup> Жители отъ Тамбовската губ. (Пр.).

рестантинъ носѣше цѣла върва колачета и ги продаваше въ затвора. Семитчийката му отскапваше на десетѣтъ едіо; на това колаче той и се надѣваше.

— Хх, колачета, хх! викаше той, като влиаше въ готварницата: — московски, горѣща! Самичкъ бихъ ги изѣлъ ами дѣ пари! Хайде, момчета, не останахъ: кого майна обичала!

Това възвание къмъ майчината обичъ развѣ всички и отъ него купиха нѣколко колачета.

— А що, братя, проговори той: — Газинъ днеска ще пати нѣщо! Бога ми! Намѣрилъ кога да пие! Ами, ако осмоукня доде!

— Ще го скрижтъ. А що, много ли е пиянъ?

— Не питай! Побѣснѣлъ, закача се.

— Ще си спечели тогава бой...

— За кого тѣ говоржтъ? попитахъ азъ поляка, който сѣдѣше редомъ съ мене.

— За Газина, единъ арестантинъ. Той продава тукъ ракия. Когато спечели пари, тутакъ-си ги испива. Той е жестокъ и зълъ; впрочемъ, въ трезво състояние е миренъ; само когато се напие той може да се познае най-добръ какъвъ е: тогава и на хората се впуска съ ножъ; но го смиряватъ.

— Какъ го смиряватъ?

— Върху него се хвърлжтъ около десетъ души арестанти и захващатъ ужасно да го бижтъ, до тогава, до като не падне въ несвѣсъ, т. е, бижтъ го до полусмъртъ. Тогава туржтъ го на одѣра и го завиватъ съ кожухъ.

— Че тѣ могатъ да го убижтъ?

— Другого би убили, ама него не. Той е страшно силенъ, най-силенъ е отъ всички тукъ, въ затвора, и е съ най-яко тѣлосложение. На другата утринъ той става съвършенно здравъ.

— Кажете, моля ви се, продължавахъ азъ да распитвамъ полякътъ: — и тѣ на, ѣдятъ свое ѣстие, а азъ пия чай. А между това тѣ гледатъ, като че съ завистливо око на този чай. Какво значи това?

— То не е за чая, отговаряше поляка. — Тѣхъ ги е гнѣвъ на васъ, затова, че сте дворянинъ и на тѣхъ не приличате. Мнозина отъ тѣхъ би искали да ви докажтъ, да ви оскъбжтъ и унижжтъ. Вий още много неприятности ще видите тукъ. Тукъ е страшно тежко за всички насъ. Намъ въ вся

отношения и отъ всички ни е по-тежко. Трѣбва много окръвие, за да навикнешъ на това. Вий още много пжти гетѣ неприятности и попрѣжни за чая и за особенната , макаръ, че тукъ мнозина и твърдѣ често ѣдятъ свое ѣс- а нѣкои постоянно пиятъ чай. Тѣ можатъ, а ний — не.

Като каза това, той стана отъ софрата и си отиде. Б нѣколко минути се обяднаха и думитѣ му.

### III.

#### Първи впечатления.

Току-що бѣ си излѣзълъ М-цкій (онзи полякъ, който ри съ мене), ето-че Газинъ, съвършено пиянъ, хлътна въ триницата.

Пияний арестантъ, посрѣдъ бѣлъ денъ, въ дѣлникъ, всички бѣха длъжни да отидатъ на работа, при строгъ дникъ, който всѣка минута можаше да доде въ тъмницата, унтеръ-офицеръ, който безотлъчно се намираше въ затвора аблюдаваше надъ арестантитѣ; при караулнитѣ, при инва- нтѣ, съ една дума, при всички тѣзи строгости, — съвър- ино побърка всичкитѣ ми понятия, които се зараждаха въ е, за арестантския животъ. И трѣбваше доста дълго врѣме проживѣжъ въ затвора, до катъ си обяснихъ всичкитѣ тѣзи пове, толкова загадъчни за мене въ първитѣ дни на моята орга.

Азъ казахъ вече, че арестантитѣ винаги си имаха соб- енна работа, и че тѣзи работа е естествена потребностъ каторжний животъ; че, освенъ тѣзи потребностъ, затворни- страстно обича паритѣ и ги цѣни по-високо отъ всичко, жи, на равно съ свободата, и че той вече е утѣшенъ, ако дрѣнкатъ въ джоба му. Напротивъ, той ходи окажренъ, о- иженъ, неспокоенъ и изгубва куражъ, ако ги нѣма, и тогава ѣ е готовъ и на кражба, и на всичко, стига само да ги спе- ли. Но при всичко, че въ затвора паритѣ бѣха такъва скъ- цѣнность, тѣ никога не можеха да се задържатъ у щастли- ца, който ги имаше. Най-първо, трудно бѣше човѣкъ да ги лази, да ги не откраднатъ или не отнематъ. Ако майора ги копахе, при ненадѣйнитѣ прѣтърсвания, той тутакъ-си имѣ



ги земаше. Може би, той ги употребяваше за подобрение на арестанската храна; поне, тѣ се носѣхъ нему. Но най-често ги крадѣхъ: никому не можеше да вѣрвашъ. Послѣ у нас намѣрихъ срѣдство да спазватъ паритѣ съ пълна безопасностъ. Тѣхъ ги давахъ да ги пази единъ старецъ старовѣръ<sup>1)</sup>, който бѣ дошълъ у насъ отъ стародубовскитѣ села, бивши нѣкогѣ Вѣтковци<sup>2)</sup>. . . . Но азъ не могъ да се удържъ да не кажа за него нѣколко думи, макаръ че се отдалечавамъ отъ прѣдмѣта си.

Той бѣше старецъ на около шейсетъ години, дребенъ побѣлѣлъ. Той силно ме порази още отъ първи погледъ. Той тѣй не приличаше на другитѣ затворници: нѣщо толкова спокойно и тихо имаше въ погледа му, щото, помнѣхъ, азъ съ едно особено удоволетвие гледахъ на неговитѣ ясни, свѣтли очи, обиколени съ дребни лучисти бръчици. Често говорѣхъ азъ съ него, и нарѣдко съмъ срѣщалъ такава добра, блага душа човѣкъ въ живота си. Пратенъ бѣ за извънредно важно прѣстѣпление. Между стародубовскитѣ старообрядци зели да се появяватъ „прѣобърнати“. Правителството силно ги насърчавало и zelo да употребява всичкитѣ си усилия за по-нататъшното прѣобърщане на другитѣ несъгласни. Стареца, заедно съ други фанатици, се рѣшилъ да „стои за вѣрата“, както се изразяваше. Захванала да се прави едновѣрческа църква, и тѣ запалили. Като единъ отъ побудителитѣ, стареца е билъ пратенъ на заточение въ каторжнитѣ работи. Той е билъ заможенъ, мѣщанинъ<sup>3)</sup>, занимавалъ се съ дребна търговия; дома си оставилъ жена, дѣца; но съ твърдостъ отишълъ на заточение, защото въ своето си ослѣпление го считаше като „страдания за вѣрата“. Като поживѣхте съ него нѣколко врѣме, вѣднѣж непрѣмѣнно си задавахте въпроса; какъ е можалъ този смѣренъ, кроткъ, като дѣте, човѣкъ, да бѣде бунтовникъ? Азъ нѣколко пѣти заприказвахъ съ него „за вѣрата“. — Той не отстапуваше ни най-малко отъ убѣжденията си; но никога никакъ не злоба, никаква ненавистъ нѣмаше въ неговитѣ възражения. А между това той запалилъ църквата и не криеше туй. Струваше ти се по неговитѣ убѣждения, че той счита своя поста-

<sup>1)</sup> Такива хора, които не сѣ приели исправенитѣ отъ патриарха Николай (при ц. Алѣксѣй Михайловичъ) църковни книги, въ Руссия се наричатъ староверѣи или старообрядци, раскольники; липовани. (Пр.)

<sup>2)</sup> Вѣтковци сѣ сѣктанти, отцѣпени отъ старовѣритѣ. (Прѣв.)

<sup>3)</sup> Мѣщанинъ е гражданинъ отъ мнѣшната класа. (Пр.).

пъкъ и приетитѣ за него „мжки“ като похвална работа. Но както и да се вгледвахъ въ него, както и да го изучавахъ, никога, никакъвъ признакъ отъ тщеславие или гордостъ азъ не забѣлѣвахъ въ него. Имаше въ нашия затворъ и други старо-обрядци, повече сибирци. Тѣ бѣха много развити хора, хитри селени, знаехъ добръ свѣщенното писание, но до педантностъ се придържахъ о буквата, и, по своему бѣха силни диалектици; хора горделиви, високоумни, лукави, които не търпѣха до крайностъ чуждитѣ мнѣния. Съвсѣмъ другъ човѣкъ бѣше стареца. Той, може би, знаеше по-добръ отъ тѣхъ свѣщ. писание, но не влизаше въ прѣспирня. Характеръ имаше до висока степенъ съобщителенъ. Той бѣше веселъ, често се смѣеше — не съ такъвъ грубъ, цинически смѣхъ, съ какъвто се смѣехъ каторжниците, а съ ясенъ, тихъ смѣхъ, въ който имаше много дѣтиско простодушие и който нѣкакъ особено приличаше на неговитѣ бѣли косми. Може би, азъ се лъжж, но менъ ми се чини, че по смѣхъ може да се узнай човѣкъ, и, ако отъ първа срѣща ви е приятенъ смѣхъ на нѣкое съвършено непознато лице, то смѣло кажете, че този човѣкъ е добъръ. — Въ цѣлата тъмница стареца придоби всеобщо уважение, съ което ни най-малко не се гордѣше. Арестантитѣ му викахъ дѣдо и никога не го докачахъ. Азъ до нѣйдѣ разбрахъ, какво влияние той можеше да има на своитѣ едновѣрци. Но при всичката видима твърдостъ, съ която той прѣкарваше заточението си, въ него се таѣше дълбока, неизгладима скръбъ, която той се стараеше да скрий отъ всички. Азъ живѣяхъ съ него въ една казарма. Веднажъ, кадѣ три часа прѣзъ нощта, азъ се събудихъ и чухъ единъ тихъ, сдържанъ плачъ. Стареца сѣдѣше на пещъта (на онъязъ ежпата, на която прѣди него прѣзъ нощитѣ се е молилъ онзи арестантинъ, който бѣ се побъркалъ надъ вѣчното четение на библията и е искалъ да убие майора) и се молѣше по ржкописната си книга. Той плачеше и азъ чуехъ какъ той говорѣше отъ врѣме на врѣме: „Господи, не ме оставяй! Господи, укрѣпи ме! Мили мои дѣчица, мили мои дѣчица, никога нѣма вече да се видимъ!“ Не можъ да разскажъ, колко жално ми стана. — Ето-на, на този старецъ малко по малко, кажи, всички арестанти захванахъ да даватъ паритѣ си, да имъ ги крий. Въ каторгата всички бѣха крадци, но изеднажъ всички намъ какъ се увѣрихъ, че стареца никакъ не може да открадне. Знаехъ, че той крие нѣйдѣ вржченитѣ му

пари, но въ такъво тайно мѣсто, што никои не можеше да ги намѣри. Послѣ на менѣ и на нѣкои отъ поляцитѣ той откри тайната си. Въ единъ отъ стълбоветѣ на оградата имаше единъ чепъ, който изглѣждаше като че бѣ сраснатъ добръ съ дървото. Но той се вадѣше и въ дървото се отваряше една голѣма куфина. Тукъ-на стареца криеше паритѣ и подирѣ пакъ ѝ затъкваше съ чепъ, тѣй што никои никога не можеше нищо да намѣри.

Но азъ се отклонихъ отъ разказа си. Азъ бѣхъ се спрѣлъ на това: защо въ джоба на затворника не се задържахъ пари. Освѣнтъ, че тѣ мѣчно можехъ да се спазятъ, но въ затвора имаше още толкова тѣга; арестантинъ, по природата си, е сѣщество до толкова ламтяще за свобода и, най-подирѣ, по социалното си положение, до толкова легкомисленно и разпуснато, че естествено нѣщо го влече наведнажъ, да се заплесне, да развърже кисията си, да се удари на пиянство и веселне, съ грѣмъ и съ музика, тѣй што баремъ на една минута да забрави тѣгата си. Дори страшно бѣ да гледашъ, какъ нѣкои отъ тѣхъ работи по нѣкога по цѣли мѣсеци, безъ да поддигне главата си, само и само да може за въ единъ день да види смѣтката на всичкия спечеленъ капиталъ, а подирѣ пакъ, до ново запиване, по нѣколко мѣсеци да не става отъ работа. — Мнозина отъ тѣхъ обичахъ да си купуватъ нѣща, и непрѣменно отъ гражданско свойство, като: нѣкакви неформенни черни панталони, „сокарди“, салтамарки. Въ голѣмо употребление бѣхъ тѣй сѣщо читенитѣ ризи и колани съ мѣднѣ пудови. Прѣмѣнявахъ се по празниците и прѣмѣнения безъ друго ще земе че ще отиде по всички казарми, за да се покаже на всички. Радостта на добръ облечения дохаждаше до дѣтинство; па и въ много нѣща арестантитѣ бѣхъ сѣщи дѣца. Нистина, всички тѣзи хубави нѣща нѣкакъ изведнажъ изчезвахъ отъ стопанина, по нѣкога въ сѣщата вечеръ се залагахъ и се продавахъ за досущъ ниска цѣна. Впрочемъ, „гуляе“ се захващаше отъ рано и обикновенно ставаше или въ нѣкой празникъ, или въ именния день на онаи, който ще гуляе. Арестантинъ, комуто е деня, като стане на утринъта, най-първо ще запали свѣщъ прѣдъ иконата и ще се помоли; подирѣ ще се облѣче и ще си зарѣча обѣдъ. Купуваше той говеждо мѣ-

о, риба, правѣше си сибирски „пельмени“; <sup>1)</sup> той се наядаше като волъ, кажи, винаги самичкътъ, и нарѣдко се случваше да похапне на трапезата съ другаритѣ си. Подирѣ се появяваше ракия: именинника се напиваше като цѣпеница и непрѣменно ходѣше по казармитѣ, като се люшкаше и слѣжаваше, а да покаже на всички, че той е пьянъ, че той „гуляе“, и въ това да заслужи всеобщо уважение. На всѣдѣ руския наудѣ чувствува нѣкаква симпатия къмъ пьяния, а пъкъ въ затвора къмъ него се отнасяхъ дори и почитателно. Въ тъмничния гуляй имаше единъ видъ свой аристократизмъ. Като се разсѣлѣше, арестантинъ безъ друго наемаше музика. Имаше въ затвора единъ полякъ отъ бѣглитѣ солдати, твърдѣ мизеренъ, който знаеше да свири съ цигулка; той имаше и цигулка — скиткото му имущество. Занаятъ той нѣмаше никакъвъ, а само въ това и се занимаваше, че ходѣше да свири весели хора въ онѣзи, които гуляѣхъ. Длъжността му бѣше да придружава пьяния арестантинъ отъ казарма въ казарма и да брънчи въ цигулката, колкото му сила държи. Много пати на лицето му се появяваше мѣка, тага. Но вѣкътъ: „свири, пари земашъ!“ го накарваше пакъ да брънчи и да брънчи. Затворникътъ, като захванеше да гуляй, можеше да бѣде твърдо увѣренъ, че, ако той вече твърдѣ много се напие, то за него ще се погрижатъ, на врѣме ще го турнатъ да спи и винаги ще го скрижатъ нѣйдѣ при появяване на началството, и всичко ставаше съвършено безкористно. Отъ своя страна унтеръ-офицерина и инвалидитѣ, които живѣѣхъ, за да държатъ редъ и чистина въ затвора, можехъ да бѣдѣтъ тъй сѣщо съвършено покойни: пьяний не можеше да произведе никакво безредие. За него бѣше цѣлата казарма, и, ако дигне шумъ и врѣва — на часа го усмиряватъ, дори го и врѣзватъ. А затова нѣзлѣто тъмнично началство гледаше на пьянството прѣвъ прѣсѣ, па и не искаше да обръща внимание. Тѣ твърдѣ добръ знаеше, че ако не позволи ракията, ще бѣде и по-зло. — Но тъй кѣдѣ се земаше ракия?

Ракията се купуваше въ затвора, у тъй нарѣченитѣ дѣчмари. Тѣ бѣхъ нѣколко души и въртѣхъ добра, постоянна търговия, при всичко, че бѣхъ малцина онѣзи, които пие-

<sup>1)</sup> Единъ видъ тѣстено ѣстие съ мѣсо (по нѣкога съ риба, велѣе, гѣби, ѣла), което се вари на подобие на макаронитѣ и подирѣ се полива съ масло. (Прѣв.).

хж и „гуляѣхж“, защото за гуляя се искахж пари, а пъкъ арестантскитѣ пари се печелѣхж мжчно. Търговията се захващаше, въртѣше се и се свършваше по единѣ доста оригиналенѣ начинѣ. Нѣкой отѣ арестантитѣ, да кажемѣ, че нѣма занаятъ и не желае да се труди (такива имаше), но иска да има пари, и, при това, като човѣкъ нетърпѣливѣ, иска за скоро врѣме да ги спечели. У него има малко пари за началото, и се рѣшава да почне търговия съ ракия: прѣдприятие смѣло, което изисква голѣмѣ рискѣ. Можеше за това да испати гърба му и отеднажѣ да се лиши отѣ стоката и отѣ капитала си. Но кръчмарина се рѣшава на това. Отѣ най-напрѣдѣ той има малко пари, и затова за прѣвъ пътѣ той самичѣкъ прѣнася въ затвора ракия и, разбира се, распродава ѣ съ кярѣ. Той повтаря опита втори и трети пътѣ, и ако се не улови отѣ началството, то скоро забогатява, и само тогава основава сѣщияска търговия на широки основания; става прѣдприемачѣ капиталистѣ, държи агенти и помощници, рискува много по-малко, а печели сѣ повече и повече.

Въ затвора винаги имаше мнозина, които прахосвахж, изгубвахж на комарѣ, испивахж всичко до парица, хора безѣ занаятъ, нещастни и испокжсани, но надарени до извѣстна стѣпенѣ съ смѣлостѣ и рѣшителностѣ. У такива хора остава, въ видѣ на капиталѣ, въ цѣлостѣ само единѣ гърбѣ; той може още да имѣ послужи за нѣщо, и ето този-на послѣденѣ капиталѣ — гърба — тѣ и се рѣшаватѣ да турѣтъ въ работа. Тѣ отиватѣ при прѣдприемача и се наематѣ у него да му прѣнасятѣ въ затвора ракия; богатия кръчмаринѣ има нѣколко такива работници. Нѣйдѣ вънѣ отѣ затвора сѣществуватѣ такѣвъ човѣкъ, — солдатинѣ, мѣщанинѣ, по нѣкога дори и жена, — който съ паритѣ на кръчмарина и за извѣстно възнаграждение, сравнително доста голѣмичко, купува въ механата ракия и ѣ скрива въ нѣкое тайно мѣсто, гдѣто арестантитѣ дохаждатѣ на работа. Токурѣчи винаги той най-първо самѣ ще опита добра ли е ракията, и отшитото — безчеловѣчно го долива съ вода: — ще не ще, арастантина ще ѣ земе, не може много да му придирва; и на това благодари, че още не съвсѣмѣ му сѣ пропаднажли паритѣ и му е донесано ракия, макарѣ каква да е, но сѣ е ракия. При този човѣкъ се явяватѣ обаденитѣ нему по-напрѣдѣ отѣ тъмничния кръчмаринѣ прѣносвачи съ волски черва. Тѣзи черва по-напрѣдѣ се измиватѣ, подирѣ сѣ на-

пълватъ съ вода и, по такъвъ начинъ, се спазва първоначалната имъ влажностъ и растежимостъ, за да могатъ отъ сѣтнѣ лесно да се наливатъ съ ракия. Като напълни съ ракия червата, арестантинъ ги опасва на тѣлото си, колкото се може на най-скришни мѣста. Разумѣва се, при това, се показва всичко-то искусство, всичката хайдушка хитрина на контрабандиста. Неговата честъ до нѣйдѣ е закачена; той трѣбва да излъже и конвойнитѣ, и караулнитѣ. Той ги излъгва: у искусния крадецъ конвойния, който по нѣкой пътъ се случва да е новобранецъ винаги се заяпва и недоглежда. Разбира се, конвойния се испытва отъ по-напрѣдъ; при това, тѣ зематъ въ съображение връмето и мѣстото на работата. Арестантинъ, който, напр., прави пещи, ще се покачи на пещта: кой ще го види, какво прави тамъ? Нѣма да се покачи подиръ него и конвойния, а! Когато приближа затвора, той зема въ ржката си една монета, — петнайсе или дваисе копѣйки, на всѣки случай, и чака при портитѣ ефрейтора<sup>1)</sup>. Всѣки арестантинъ, който се връща отъ работа, по-напрѣдъ се прѣглежда и прѣтръсва отъ караулния ефрейторъ, че тогава се пуца въ затвора. Оняи, който носи ракия, обикновенно се надѣва, че нѣма да го прѣгледатъ тѣй подробно на всички мѣста. Но по нѣкой пътъ хитрия ефрейторъ не оставя нити едно мѣсто не прѣтръсено и докопва ракията. Тогава остава само едно послѣднѣо сръдство: контрабандиста, мълчешката и скришомъ отъ конвойния, спуска въ ржцѣтъ на ефрейтора стиснатата въ ржката си монета. Случва се, че съ такава хитростъ той влиза благополучно въ затвора и занася ракия. Но по нѣкой пътъ той не сполучва съ хитростта си, и тогава той бива принуденъ да се расплати съ послѣдния си капиталъ, т. е. съ гърба си. Обаждатъ на майора, каптала го биждтъ, и го биждтъ както трѣбва, ракията се зема за въ полза на затвора, и контрабандиста приема всичко върху себе си, безъ да издаде прѣдприемача, но, ще забѣлжимъ, не затова, защото се гнуси отъ издайничество, а единствено затова, че издайничеството не му изнася; него сѣ-накъ щѣхъ да биждтъ; всичкото утѣшение щѣше да му бѣде въ това, че тѣхъ и двамата заедно щѣхъ да биждтъ. Но антрепреньора му е още нуженъ, макаръ, по обичая и по прѣдварителното съглашение, за избития грѣбъ контрабандиста и да не получава

<sup>1)</sup> Нижентъ военентъ чинъ, между простия солдатины и унтеръ-офицери-на. (Прѣв.).

отъ прѣдприемача нито една пара. Колкото се отнася изобщо шпионствата, то тѣ обикновено процвѣтватъ. Въ тѣмъ та шпионина не се подлага ни на най-малко унижение; и негодувание къмъ него е немислимо. Огъ него не странѣ съ него водѣтъ дружба, тѣй щото, ако вий земехте въ затѣ да доказвате всичката мръсотия на шпионството, то свършило нѣмаше да ви разбержтъ. Онзи арестантинъ дворянинъ, двратенъ и подълъ, съ когото азъ прѣкъснахъ всѣкакви сношения, водѣше дружба съ майорския денщикъ, Федка, и му сѣжаше като шпионинъ, а този подирния прѣдаваше всичко ч отъ него за арестантитѣ на майора. У насъ всички го знаехъ и никой никога дори и не помисляше да накаже или поне укори тогози мерзавецъ.

Но азъ се отдалечихъ отъ прѣдмета. Разумѣва се, съдѣваше се, че ракията се прѣнася и благополучно; тогава антипренъора приема донесенитѣ черва, като заплати за тѣхъ. захваща да си прави смѣтка. По смѣтката излиза, че стока му струва вече много скъпо; а затова, за по-големъ кяръ, той прѣблива още единъ пѣтъ, като ѣ разиѣсва пакъ, втори пѣтъ, съ вода, кажи на полвина, и по такъвъ начинъ, като приготви съвсѣмъ, чака мющерия. Въ първия праздникъ, а нѣкога въ дѣлникъ, мющерия, се явява: той е арестантинъ който е работилъ нѣколко мѣсеци като беглишки волъ и който е спечелилъ нѣкоя и друга пара, за да пропиѣ всичко въ прѣдѣления отъ по-прѣди за това день. За този день бѣднотруженикъ е мечтаялъ надъ работата си, него го е съдѣвалъ още много врѣме прѣди дохажданието му, а свѣтлата нѣдѣжда за него день е поддържала духътъ му въ тѣжното положение на затворническия животъ. Най-подирѣ, зората се заарява на истокъ и свѣтлия день настѣпва; има спетелени париче не сѣ отнети, не сѣ откраднати, и той ги носи на кръчмарина. Послѣдния му дава най-напрѣдъ ракия, колкото се можечиста, т. е. всичко само два пѣти разиѣсена съ вода; но прѣвсѣко отиѣрване, кръчмарина пакъ долива шишето съ вода. За една чашка ракия се плаща петъ пѣти, шестъ пѣти по скапо, отъ колкото въ механата. Можете ли да си прѣдставите колко такива чашки трѣбва да се испижтъ и колко пари трѣбва да се заплатжтъ за тѣхъ, за да се напиешъ? Но пошеже арестантитѣ дълго врѣме се въздържатъ отъ пиение, тѣй щото тѣ се отучватъ отъ ракията, то затова тѣ бърже се опиватъ, и обик

новенно продължават да пижат до тогава, до като не пропи-  
ят всичкитѣ си пари. Тогава вече вървят и всичкитѣ нови  
ща: кръчмарина въ сжщото врѣме е и лихваринѣ. Най-пър-  
во постъпват у него новокупенитѣ граждански дрѣхы, по-по-  
дирѣ дохажда работата и до ветия парцалакъ, а най-сѣтнѣ и  
до правителственнитѣ нѣща. Като испий всичко, до послѣдня  
дрипа, пияницата ляга да спи, и на другия день, като се про-  
буди съ неизбѣжно главоболие, напусто моли кръчмарина да му  
даде баремъ една глѣтка ракия, за да си поправи махмурлука.  
Съ тѣга той прѣбнася неблагоприятното си положение, и въ сж-  
щия день се залавя пакъ за работа и пакъ нѣколко мѣсеци  
работи, безъ да си поддигне главата, като си мечтае за шаст-  
ливо-прѣкарания день, който безвъзвратно потъна въ вѣч-  
ността, и полегка-легка захващайки да се ободрява и да се  
надѣва за другъ сжщо такъвъ день, който е още далече, но  
който сѣ-пакъ ще дойде нѣкога. ✓

Колкото се отнася до кръчмарина, то той, като напече-  
ли, най-подирѣ, голѣма сума, нѣколко десетки рубли, натакмя-  
ва за послѣденъ път ракия и вече не ѝ размѣсва съ вода,  
защото ѝ назначава за себе-си; стига алжшѣ-веришѣ: врѣме е  
и самичкѣ да се повесели! Захваща се веселба, пиенне, ѣде-  
ние, музика. Срѣдства голѣми; дори и най-близкото, низше тѣм-  
нично началство се подкупва, за да стане по благосклонно. Гу-  
ляя по нѣкога се продължава по нѣколко дена. Разбира се, при-  
готвената ракия скоро се испива; тогава „гуляющия“ отива  
при други кръчмари, които вече го очакватъ, и пие до тогавъ,  
до като не испие всичко до пара. Както и да го вардятъ аре-  
стантитѣ, но той по нѣкога попада прѣдъ очитѣ на висшето  
началство, на майора или на караулния офицеринѣ. Него го за-  
варватъ въ кордегардията, зематъ му капитала, ако намѣржатъ  
нѣщо въ него, и, въ заключение, го бижатъ. Като се отърси,  
той се завръща обратно въ затвора и слѣдъ нѣколко дена отъ  
ново се залавя за кръчмарския занаятъ. Нѣкои отъ арестанти-  
тѣ, разбира се, по-богатицки, мечтажатъ и за прѣкрасния полъ.  
Тѣ сполучватъ по нѣкога скришомъ да се промжкнатъ заедно  
съ подкупения конвоенъ нѣйдѣ внѣ отъ крѣпостѣта, на края  
на града, намѣсто да отиватъ на работа; но това похождение  
имъ коштува много пари. Тамъ, въ нѣкоя затѣнтена къщичка,  
нѣйдѣ най-накрая, дава се „пъръ на весь миръ“ и се похарч-  
ватъ дѣйствително сума пари. За пари и отъ арестантина не



странитъ; а пъкъ отъ по-рано тѣ си избиратъ конвоентъ — печенъ човѣкъ. Обикновенно такива конвойни сами сж бждж кандидати за въ затвора. Впрочемъ, за пари, всичко може стане, и такива пътешествия оставатъ, кажи, винаги въ тайн. Трѣбва да кажж при това още, че тѣ твърдѣ нарѣдко се слчватъ; за туй се иска много пари, и любителитѣ на прѣкра ния полъ приобѣгватъ къмъ други срѣдства, съвсѣмъ безопасни.

Още отъ първитѣ дни на моя затворнически животъ днѣтъ младъ арестантинъ, едно много хубаво момче, ми възбуди особено любопитство. Той се викаше Сироткинъ. Въ много ошшения, той бѣше едно доста загадъчно същество. Прѣди всичко ментъ ме порази неговото прѣкрасно лице; той имаше не повече отъ двацетъ и три години. Той се намираще въ особенн то отдѣление, т. е. до животъ, слѣдователно, той се считаше като единъ отъ най-тежкитѣ военни прѣстѣпници. Тихъ и прѣтъкъ, той говорѣше малко, нарѣдко се смѣеше. Очи имаше ясно-сини, черти правилни, лице чистичко, нѣжно, косми свѣтло-руси. Дори и наполовина обржнатата му глава малко го грѣзѣше: такъво хубаво момче бѣше той. Занаятъ той нѣмаше никакъвъ, но пари си добиваше макаръ и по малко, но начесто. Той изглеждаше мързеливъ, не се грижеше за себе. Случи ли се, че нѣкой другъ го облѣче добръ, по нѣкога дори и въ червена риза, то и Сироткинъ се радваше на прѣмѣната си: ходѣше по казармитѣ, да го гледатъ прѣмѣненъ. Той не пиеше на книги не играеше, кажи, съ никого се не караше. Разхождаше се по нѣкой пътъ задъ казармитѣ — съ рѣцѣтъ джобовитѣ, тихъ и замисленъ. За какво ли той мислѣше, мжчно можеше човѣкъ и да си прѣдстави. Извикашъ ли му нѣкой пътъ отъ любопитство, попиташъ ли го за нѣщо, той на часа ще ти отговори, па дори и почтително, не по арестантски, но виваги кратко, неразговорчиво; пъкъ и гледа на васъ като десетгодишно дѣте. Попаднатъ ли му се пари, — той нѣма да си купи нѣщо необходимо, нѣма да даде дрѣхата си да ѝ закрѣпѣтъ, нѣма да си купи нови ботуши, а ще си купи колаче, корабенце и ще го изѣде, — сѣкашъ е на седемъ години. „Ехъ ти, Сироткинъ, говорѣхъ му по нѣкога арестантитѣ: — сираче ти казанско<sup>1)</sup>.“ Въ неработно врѣме той обикновенно се скитахъ

<sup>1)</sup> „Сирота казанская“ — сираче казанско, казаватъ въ Руссия на човѣкъ който се приструва на бѣденъ и немощентъ (отъ бившитѣ татарски мурзи и князове). (Пр.).

едитѣ казарми; всички почти сж заети съ нѣкоя работа, той нѣма работа. Кажѣтъ ли му нѣщо, токурѣчи винаги цигравка (съ него и съ нему подобнитѣ често се подигне), — той, безъ да каже ни една думица, ще си излѣзе отиде въ друга казарма; а по нѣкога, земѣтъ ли много да смѣжѣтъ, — ще се изчерви. Често пѣти си мисляхъ: за как-това тихо и простодушно сѣщество е изпаднало въ зат-Веднажъ азъ лежахъ въ болницата, въ арестантското от-не. Сироткинъ тѣй сѣщо бѣ боленъ и лежеше до мене; какъ надъ вечеръ ний съ него се заприказвахме; той не-но се въодушеви и, думата доде тѣй, че ми разказа, какъ-зели солдатинъ; какъ, испровождайки го, е плакала за майка му и колко тежко му е било въ службата. Той пр-че никакъ не е можалъ да истърпи рекрутския животъ; го всички тамъ сж били такива сѣрдити, строги, а коман-гѣ винаги, кажи, сж били отъ него недоволни.

— Ами какъ се свѣрши? попитахъ азъ: — за какво дна ти тука? та и още въ особенното отдѣление . . . Ахъ Сироткинъ, Сироткинъ!

— Че азъ, Александръ Петровичъ, всичко на всичко една година постояхъ въ дружината; а тука додохъ зато-гдѣто Григория Петровичъ, моя ротенъ командиръ, убихъ.

— Слушалъ съмъ това, Сироткинъ, но не ми се хваща. Но какъ ти си можалъ нѣкого да убиешъ?

— Тѣй се случи, Александръ Петровичъ, много ми го вече бѣше станжло.

— Ами какъ другитѣ новобранци живѣжѣтъ? разбира се, го е отъ начало, ама подиръ се научватъ, и, гледашъ, чо-ъ пазва добѣръ солдатинъ. Тебе, трѣбва, майка ти да те е лезила; съ семидъ и съ млѣко до осемнайсетата година ще е хранила.

— Майка ми, наистина, много ме обичаше. Когато ме а солдатинъ, тя подиръ мене легна, и чухъ, че вече не е зѣла . . . Тежко, много ми тежко най-сѣтнѣ стана въ служ-а. Командира ме намрази, за всичко ме наказваше, — па и шо ли? Азъ на всичко се покорявахъ, живѣжѣхъ си аккурат-ракия не пиж, нищо не крадж, а пѣкъ туй Алесандръ Пет-вичъ, лоша работа е, човѣкъ да краде. — Всички на около сж такива студени хора, — дори и да поплаченъ нѣмаше

при кого; ей-гъй само ако отидешъ въ нѣкое кѣше, та тамъ и си поплачешъ. Ще ти кажъ, стоѣхъ азъ единъ пѣхъ на караулъ. Вече мръкнало; турихъ ме да пазѣхъ на гауптвахтата<sup>1)</sup>, при поставкитѣ на пушкитѣ. Вѣтръ; есенно врѣме бѣше, а тъмно . . . като рогъ. И тѣй мѣчно, мѣчно ми стана! Зехъ азъ до крака си пушката, извадихъ щика, турихъ го при себе; изухъ дѣсна ботушъ, обърнахъ устата на пушката къмъ гърдитѣ си, облегахъ се на нея и съ палеца на крака дръпнахъ мамена. Гледамъ — нехвана! Азъ пушката прѣгледахъ, поисчистихъ тапан джата, насипахъ новъ барутъ, поочукахъ крѣмъка и пакъ къмъ гърдитѣ си ѣхъ обърнахъ. И какво? Барута пламна, а грѣмъ пакъ се не чу! — Какво е това нѣщо, мислѣхъ си! Зехъ азъ, обухъ ботуша, натѣкнахъ щика, мълча и се расхождамъ. Тогизъ азъ и си рѣкохъ на ума да свѣрша онѣзъ работа: щото и да стане, ама салъ да ме нѣма вече солдатинъ. Слѣдъ половина часъ иде командира, да прави главна провѣрка на караула. Правдо мене: „Мигаръ, тѣй ли се стои на караулъ?“ Азъ зехъ пушката „на руку“, че и му забихъ щика до дѣно. Четире хилѣди тоеги прѣминахъ, и, най-сѣгнѣ, тука, въ особенното отдѣленіе . . .

Той не лъжеше. Та и за какво ли друго можехъ да пратѣхъ въ особенното отдѣление? Обикновеннитѣ прѣстапленіе се наказватъ много по-легко. Впрочемъ, само единъ Сироткинъ и бѣше отъ всичкитѣ си другари такъвъ хубавелекъ. Колкото се отнася до другитѣ, нему подобни, които бѣхъ у насъ около петнайсе души, то дори и чудно бѣше да гледашъ на тѣхъ; само двама-трима отъ тѣхъ търпѣвахъ се още; останалитѣ пѣкъ бѣхъ всички такива клѣпоуши, грозотии, нечисти, нестегнати; нѣкъ бѣхъ дори и побѣлѣли. Ако ми позволяхъ обстоятелствата, азъ ще кажъ нѣйдѣ на друго мѣсто по-подробно за всяката тѣ тайфа. Сироткинъ често другаруваше съ Газинъ, онзи сѣмъ по поводъ на когото азъ захванахъ тѣзи глава, като спомѣнахъ че той пиянъ хлѣтна въ готварницата, и, че това ми побъръ първоначалнитѣ ми понятия за затворническия животъ.

Този Газинъ бѣше ужасно сжидество. Той произвежда на всички страшно, мѣчително впечатление. Менъ винаги ми струваше, че нищо не може да бѣде по-свирѣпо, по-чудовищно отъ него. Азъ видѣхъ въ Тоболскъ прочутия по своитѣ злодѣ

<sup>1)</sup> Главна караулна съ арестантски и др. принадлежности. (Пр.).

ия разбойникъ Каменевъ; видѣхъ подирѣ Соколовъ, подсѣдимъ рестаитинъ, отъ бѣглитѣ солдати, страшенъ убиецъ. Но нито цинъ отъ тѣхъ не ми произведе такъво отвратително впечатлѣние, както Газинъ. Менъ по нѣкога ми се чинѣше, че азъ виждамъ прѣдъ себе единъ огроменъ, исполински паякъ, колкото цинъ човѣкъ голѣмъ. Той бѣше татаринъ; ужасно силенъ, най-плешъ отъ всички въ затвора; рѣстъ имаше пѣ-високъ отъ срѣзънъ, снага херкулесовска, глава безобразна, непропорционално-мѣла; ходѣше пригърбено и гледаше изъ подъ вѣжди. Въ затвора се прѣскаха различни слухове за него; знаѣхъ, че той плъ воененъ, но арестантитѣ приказваха по между си, не знамъ али е истина, че той е избѣгналъ отъ Нерчинскитѣ рудници; въ Сибиръ е билъ пращанъ вече не веднажъ, не веднажъ е избѣгвалъ, не веднажъ си е прѣкрѣствалъ името, и най-напо-ирѣ попадналъ въ нашия затворъ, въ особенното отдѣление. 'азказваха за него тѣи сѣщо, че той е обичалъ да коли мѣ-инки дѣвица, само заради едно удоволствие: ще заведе дѣтето ѣдѣ на сгодно мѣсто, пѣ-напрѣдъ ще го заплаши, ще го за-жчи, и подирѣ, като се насити, като се наслади напълно отъ жаса и трепета на бѣдната мѣнинка жертва, ще ѣ заколи ти-о, полегка, съ наслаждение. Всичко туй, меже би, и да е из-ислица, поради общото, тежко впечатлѣние, което произвежда-не Газинъ на всички; но всички тѣзи измислици нѣкакъ при-ягаха нему, хармонираха съ лицето му. А между това, въ зат-юра, когато не бѣше пиянъ, въ обикновенно врѣме, се държе-не доста благоразумно. Бѣше винаги тихъ, съ никого не се ка-раше никога, и избѣгваше каранията, но като че отъ прѣзрѣние съмъ другитѣ, като че смѣтайки себе-си пѣ-високъ отъ всички други; говорѣше много малко и бѣше прѣднамѣренно несъобщителенъ. Всичкитѣ му движения бѣха бавни, спокойни, самоувѣ-ренни. По очитѣ си личеше, че той не е глупавъ, и, че е мно-го хитъръ; но нѣщо високомѣрно-ироническо и жестоко имаше винаги въ лицето и въ усмивката му. Той продаваше ракия и бѣше въ затвора единъ отъ най-заможнитѣ крѣчмари. Но около два три пати въ годината се случваше той самичкъ да се на-пие, и ето тогавъ-на се искаваше всичкото звѣрство на него-вата натура. Опивайки се постъпенно, той най-първо захващаше да закача хората съ подигравки, най-али, прѣсмѣтнати, сѣкашъ отъ колѣ приготвени; най-сѣтнѣ, като се опиеше съвсѣмъ, той дохождаше въ страшна яростъ, грабваше ножъ и се хвърляше

на хора. Арестантите, като знаехъ страшната му сила, се разбѣгвахъ отъ него и се криехъ: той се хвърляше на всѣки, който му се попаднеше на очи. Но скоро намѣрихъ срѣдство да го усмиряватъ. Около десетина души отъ казармите се нахвърлявахъ заведнѣжъ върху му всички купомъ и захващахъ да го биѣтъ. Не можешъ да си прѣдставишъ нищо по-жестоко отъ този бой: биехъ го по гърдите, подъ сърдцето, подъ лъжичката, по корема; биехъ го много и дълго врѣме, и прѣставахъ само тогава, когато той изгубеше вслѣхитѣ си чувства и станеше като мъртавъ. Друго не бихъ се рѣшили тъй да биѣтъ: тъй да биешъ — значеше да убиешъ, но само не Газина. Слѣдъ биението, — съвършено безчувственъ, загѣвахъ го въ кожухъ и го отнасяхъ на одроветѣ. — „Нищо, ще се поправи!“ — И, наистина, на утринта той ставаше, рѣчи, здравъ и мълчешката и навжсено отиваше на работа. — И всѣки пътъ, когато Газинъ се напиваше, въ затвора вече всички знаѣхъ, че деня ще се свърши за него безъ друго съ бой. Па и самичкъ той знаѣше това, и сѣ-пакъ сѣ напиваше. Тѣй вървѣ нѣколко години: най-сѣгнѣ, забѣлѣзахъ, че Газинъ захвана да губи силитѣ си. Той зе да се оплаква, че, ту това, ту онова го боли, зе отъ часъ на часъ сѣ-повече да вѣхне, зе по-често и по-често да ходи въ болницата . . . „Осѣти, най-подирѣ!“ казвахъ си арестантитѣ.

Той влѣзе въ готварницата заедно съ онзи мизеренъ полякъ, когото обикновенно пиянствующитѣ наемахъ да имъ свирѣ, за пълнота на увеселението имъ, и се спрѣ посрѣдъ готварницата, мълчешката и внимателно като оглеждаше всички присѣтствующи. Всички мълкнахъ. Най-подирѣ, като ни съзре мене и моя другаръ, той злобно и иронически ни погледна, самодоволно се усмихна, сѣкашъ че нѣщо му хрумна на ума и, сидно като политае, се приближи до нашата масса:

— А позволете ми да ви попитамъ, захвана той (той говорѣше добръ по руски): вий отъ какви приходи сте благоволили тукъ да пиете чай?

Азъ мълчишката се поиспогледахъ съ моя другаръ, като разбирахъ, че най-добръ бѣше да се мълчи и да му се не отговаря. Отъ първо противорѣчие той щѣше да доле въ зростъ.

— Ще рѣче, вий имате пари? продължаваше той да пита.

— Ще рѣче, вий имате сумма пари, а? А митаръ за

гова ли вий сте дошли въ каторгата, за да пиете чай? Вий чай ли да пиете сте дошли? Вамъ ви казвамъ: говорете, гиди недни! . .

Но като видѣ, че ний се рѣшихме да мълчимъ и да го не забѣлѣзваме, той почервения и се растрѣпера отъ яростъ. До него, въ кѣшето, стоеше една голѣма табла („лотокъ“), въ която се нариѣзваше всичкии хлѣбъ за вечеря или обѣдъ на арестантитѣ. Тя бѣше толкозъ голѣма, щото въ нея се събираше хлѣба на половината затворъ; сега стоеше праздна. Той ѝ сграбчи съ двѣтъ си ръцѣ и ѝ дигна надъ насъ. Още малко, и той щѣше да ни смажи главитѣ. При всичко, че убийството или намѣренieto да убиешъ вѣличаше въ извънредни неприяности цѣлия затворъ: щѣхъ да се захващатъ разтърсвания, изслѣдвания, строгоститѣ щѣхъ да се усилятъ, а за това арестантитѣ отъ всички си сили се стараяхъ да не докарватъ работата до такива общи крайности, — при всичко това, сега всички утихнахъ и чакахъ. Нито една дума за наша защита! Нито едно извикване на Газинъ! — до такъва стѣпень бѣ силна въ тѣхъ ненавистта къмъ насъ! Виждаше се, че имъ бѣше драго нашето опасно положение . . . Но работата се свърши благополучно: туко-що той искаше да спусне таблата, единъ му извика отъ катордора:

— Газинъ! Ракията ти откраднахъ! . .

— Той тръшна таблата о пода и като лудъ искочи отъ готварницата.

— Бе-й, Господъ ги избави! говорѣхъ си по между арестантитѣ. — И дълго подирѣ тѣ говорѣхъ за това.

Азъ не можахъ послѣ да узнамъ, да-ли това извѣстие за открадването на ракията бѣ истинно или бѣ по случая немислено, за наше спасение.

Вечерта, вече по мръкване, прѣди заключването на казармитѣ, азъ се разхождахъ покрай стѣловетѣ и тежка тѣга падна на сърдцето ми, и никога отсѣтнѣ азъ не съмъ испытвалъ такава тѣга прѣзъ всичкии ми затворнически животъ. Тежко е да прѣкарашъ първия день на заточението, гдѣто и да бжде: въ затворъ ли — граждански или воененъ, въ каторга ли . . . Но, помниж, най-много ме занимаваше една мисль, която подирѣ неотлажно ме прѣслѣдваше прѣзъ всичкото врѣме на затворническии ми животъ, — мисль, до вѣйдѣ неразрѣшими, — неразрѣшии за мене и сега: мисльта за неравенството на наказанието за едни и сѣщи прѣстѣпления. Наистина, и прѣстѣпле-

нията не можъ ги сравни едно съ друго, дори и приблизително. Напр., отъ двама души: и едина, и другия сж убили човѣкъ; прѣтеглени сж всичкитѣ обстоятелства на двѣтѣ дѣла; и по едното и по другото дѣло излиза едно и сѣщо наказание. А между това погледнете, каква разлика има въ прѣстѣпленията. Едина, напримѣръ, заклалъ човѣка тѣй, за нищо, за една глава лукъ: излѣзълъ на пѣти, заклалъ пѣтника-селенинъ, а пѣкъ у него е имало всичко на всичко само една глава лукъ. „Какво, татко! Ти ме прати на каръ: нѣ, азъ заклахъ единъ селенинъ и само една глава лукъ намѣрихъ. — Глупакъ! Една глава лукъ — ето ти една копѣйка! Сто души — сто глави лукъ, ето ти нѣ и рубла!“ — (Тѣмнична легенда). — А другия убилъ сладострастния тиранинъ, защищавайки честъта на годеницата си, сестрата си, дѣщерята си. — Единия — нещастенъ „бродяга“ — е направилъ убийство, като е защищавалъ отъ цѣлъ полкъ жандарми свободата си, живота си, често пѣти умирайки отъ гладъ. — А другия — убийца по натура — коли малки дѣца изъ единствено удоволствие да коли, за да осѣща на рацѣтѣ си тѣхната топла кръвъ, за да се наслади отъ страха имъ, отъ послѣдното имъ, като на гълъбъ, трѣпчение подъ ножа. И какво? И единия, и другия постѣпватъ въ една и сѣща каторга. Наистина, има разлика въ сроковетѣ на наказанията. Но разликата е, срѣвнително, малко; а пѣкъ различията на единъ и сѣщи видъ прѣстѣпления сж безбройно много. Колкото характери, толкова и различия. Но, да кажемъ, че да примиримъ, да съгласимъ тѣзи различия е невъзможно, че туй е единъ видъ неразрѣшима задача -- квадратура на кръга, да рѣчемъ тѣй. Но, ако дори това неравенство и да не сѣществуваше, — погледнете на друга разлика, — на разликата въ самитѣ послѣдствия на наказанието . . . Ето единъ, който въ каторгата вѣхне, топи се като свѣщъ; и ето другъ, който, до постѣпванието му въ затвора, и не е знаалъ дори, че има на свѣта такъвъ веселъ животъ, такъвъ приятенъ клубъ отъ смѣли, рѣшителни хора. Да, дохождатъ въ затвора и такива. Ето напр., единъ човѣкъ образованъ, съ будна свѣсть, съ съзнание, съ сърдце. Само едно угризение на собствената му свѣсть, още прѣди да му се наложи наказание, ще го замъчи, ще го умори. Той самичтъкъ ще се осъди за прѣстѣплението си по-немилоствиво, по-безжалостно отъ най-тежкия законъ. А ето редомъ съ него единъ другъ, който дори и нѣма да помисли нито веднажъ за навър-

ното отъ него убийство, прѣзъ всичкото врѣме на каторгата. Той дори и се мисли за правъ. А има и такива, които начно правѣтъ прѣстапления, само и само за да попаднатъ въ гвора и съ туй да се избавѣтъ отъ несравненно по-тежкия животъ на свобода. Въ свободния си животъ той е дохождалъ послѣдния степенъ на унижение, никога се не наядвалъ и е ботилъ на своя антрепренѣоръ отъ сѣмнѣло до мрѣкнѣло; а въ каторгата работата е по-легка, отъ колкото дома, хлѣбъ е достатъченъ и такъвъ, какъвто той още и не е виждалъ; поазницитѣ — говеждо мѣсо, има милостиня, има възможность спечели нѣкоя и друга пара. А обществото му? — хора хитри, искусни, всезнающа; той още никога не е виждалъ такива; ѣ ги смѣта за най-висше общество, което само може да бѣде свѣта; и на, той гледа на другаритѣ си съ почиттелно очудване. Да-ли, тогава, наказанието за тѣзи двама е еднакво чувствително? Но въпрочемъ, какво да се занимавамъ съ неразрѣшени въпроси! Барабана бий, врѣме е за въ казармитѣ.

#### IV.

#### Първи впечатления.

Начена се послѣдната провѣрка. Слѣдъ тѣзи провѣрка казармитѣ се затваряхъ, всѣка съ особенъ ключъ, и арестантитѣ оставахъ затворени чакъ до разсъмване.

Провѣрката се правеше отъ унтеръ-офицера съ два солдати. За това арестантитѣ нареждахъ по нѣкога на двоа и дождаше караулния офицеръ. Но по-вечето пѣти всичката тѣзи церемония ставаше по домашенъ начинъ: провѣрвахъ по казарми. Тѣй бѣше и сега. Онѣзи, които провѣрвахъ,есто събркахъ, правѣхъ грѣшки въ прѣброяванието, излизахъ пакъ се връщахъ. Най-подирѣ, бѣднитѣ караули свършихъ прѣброяванието и заключихъ казармата. Въ нежъ живѣхме до рѣсетъ души арестанти, сгъстени доста тѣсно на одроветѣ. За спание бѣ още ране. Всѣки, очевидно, трѣбваше да се заюви за нѣщо.

Отъ началството въ казармата остана само единъ инваидъ, за когото азъ вече спомѣнахъ по-горѣ. Въ всѣка казарна тѣй сѣщо имаше и по единъ „старший“ отъ арестантитѣ,



който се назначаваше отъ самия майоръ, поради доброто му поведение. Много често се случваше, че и самитѣ „старши“ се улавяха въ сериозни немирства; тогава тѣхъ ги биеха, понижаваха ги въ „младши“ и назначаваша на мѣстото имъ други. Въ нашата казарма „старшиятъ“ бѣше Акимъ Акимичъ, който, за мое очудване, често гълчеше арестантитѣ. Затворниците му отговаряха обикновенно съ подигравка. Инвалида бѣше по-уменъ отъ него и въ нищо не се мѣсѣше; а ако по нѣкога се случеше да си отвори устата, за да смѣри нѣкого, то това го правѣше той повече отъ приличие, за да му бѣде чиста съвѣстѣта. Той мълчешката сѣдѣше на леглото си и шиеше ботуши. Арестанситѣ не обръщаха на него токурвичи никакво внимание.

Въ този день на затворническия ми животъ азъ направихъ едно наблюдение и отъ сѣтнѣ се убѣдихъ, че то е вѣрно. Имено: че всички неарестанти, като назначенѣ отъ офицери, които иматъ непосредственно свръзка съ затворниците, както: конвойни, караулни солдати и др., че да свършишъ съ всички, изобщо, които иматъ каква-годѣ работа съ каторжния животъ — нѣкакъ прѣувеличено гледатъ на арестантитѣ. Сѣкашъ ти всѣка минута въ безспокойство очакватъ, че затворника ей-накъ ще се хвърли върху нѣкого отъ тѣхъ съ ножъ. Но най-забѣлжителното бѣше това, гдѣто сами арестантитѣ съзнаваха, че отъ тѣхъ се страхуватъ, и туй, както се виждаше, като че ги насърдчаваше. А между това, най-добъръ началникъ за арестантитѣ биваше именно онзи, който не се боеше отъ тѣхъ. Той и въобще, при всякия куражъ, на самитѣ арестанти по-приятно имъ е когато къмъ тѣхъ иматъ довѣрне. Съ туй можешъ дори и да ги привлечешъ къмъ себе си. Случваше се въ затворническото ми врѣме, макаръ и твърдѣ рѣдко, че нѣкой отъ началниците да доде въ тъмницата безъ конвой. Трѣбоваше да видишъ, какво очудване възбуждаше въ арестантитѣ, и очудване приятно. Такъвъ безстрашенъ посѣтител винаги възбуждаше уважение къмъ себе, на дори и да можеше дѣйствиелно да се случи нѣщо лошо, то при него то нѣмаше да се случи. Навредъ, гдѣто живѣятъ, арестантитѣ вселяватъ страхъ, и, правото да си кажъ, азъ не знамъ отъ какво туй произлиза. Причината на това се корени, до нѣидѣ, разбира се, и въ самия възнесенъ видъ на арестантитѣ, които сж признати за разбойници, освенъ това, всѣки, който посѣти каторгата, чувствува, че всички

гози сборъ — хора се е събралъ тукъ не по свое желание, и не, при всичкитѣ мѣрки, живия човѣкъ неможе го направи групъ; той ще си остане съ чувства, съ жажда за отмъщение и съ животъ, съ страсти и съ потребности да ги удовлетвори. Но, при всичко това, азъ положително съмъ увѣренъ, че да се боятъ отъ арестантитѣ се пакъ нѣма защо. Не тъй лесно и не тъй бърже се хвърля единъ човѣкъ съ ножъ върху другия. Съ една дума, ако и да е възможна опасността, ако и да се случва тя по нѣкога, но, поради рѣдкостта на подобни нещастни случки, може право да се заключи, че тя е твърдѣ малка. Разбира се, азъ говоря тукъ само за осъденитѣ арестанти, отъ които мнозина дори и се радватъ, че сж достигнали, най-послѣ, до затвора (до толкова добъръ бива по нѣкога новия животъ!), а, слѣдователно, драго имъ е да живеятъ спокойно и мирно; па освѣнъ това, дѣйствително, и самитѣ арестанти не ще оставятъ немирнитѣ да показватъ много сербездикъ. Всѣки каторжникъ, колкото смѣлъ и куражливъ да бѣде, бои се отъ всичко въ каторгата. Подсѣдмивия арестантия е друго нѣщо. Той, наистина, е способенъ да се хвърли на човѣкъ току-тъй, за нищо, само затова, че той утрѣ трѣбва да прѣтърпи наказание; а ако се захване ново дѣло, то ще рѣче, и наказанието се отдалечава. Тукъ има причина, цѣль на нападенето: той иска безъ друго „да промѣни положението си“ и то, колкото се може, по скоро. Азъ дори знамъ единъ чуденъ психологически случай въ това отношение.

Имахме ний въ затвора, въ военното отдѣление, единъ арестантия, солдатинъ, нелишенъ отъ гражданскитѣ си права, изпроводенъ тукъ за двѣ години, страшенъ самохвалъ и забѣлжителенъ страхопѣзливъ. Изобщо, самохвалството и страхливостта твърдѣ рѣдко се срѣщатъ въ руския солдатинъ. Руския солдатинъ изглежда винаги замисленъ, щото и да щѣ, нѣма да намѣри врѣме кога да се хвали. Но, ако вече той е самохвалъ, то токурѣчи винаги е бездѣльникъ и страхливъ. Друговъ (фамилията на арестантина) свърши двѣтъ години и постана въ линейния баталионъ. Но понеже всички, нему подобни, които се испращатъ въ затвора за исправление, досущъ се развърщаватъ въ него, то обикновенно и се случва тъй, че тѣ, като постоатъ на свобода не повече отъ двѣ-три недѣли, пакъ падатъ подъ съдъ и дохаждатъ въ затвора обратно, само че вече на двѣ или на три години „а на петнайсетъ или на

двайсет години“, въ „всегдашния“ разрядъ. Тѣй се и случи. Като се минахъ около три недѣли отъ излизанieto му изъ затвора, Дутовъ извършилъ една кражба, като счупилъ куфара на вратата; освенъ това показалъ грубостъ и непокорство. Даденъ билъ подъ съдъ и осъденъ на строго наказание. Като се оплашилъ отъ прѣдстоящото наказание до нѣмай-къдѣ, до крайна стѣпень, като най-мизеренъ страхливецъ, той, въ надвечерieto на онзи день, когато е трѣбвало да мине прѣзъ „зелената улица“, втурналъ се съ ножъ на влѣзлия карауленъ офицеръ въ арестантската стая. Разбира се, той твърдѣ добръ е знаелъ, че съ такъвъ постѣпкъ той твърдѣ много ще усили наказанието си и срока на каторжната работа. Но смѣтката му била именно въ това, щото макаръ за нѣколко дена или за нѣколко часа да отдалечи страшната минута на наказанието! Той до толкова бѣше страхливъ, щото, като се впусналъ съ ножа въ ръка, той дори и не ранилъ офицера, а направилъ всичко за лице, затова само, за да излѣзе ново прѣстѣпление, за което пакъ да го съдятъ.

Минутата прѣдъ наказанието, разбира се, е ужасна за осъдения, и менъ ми се е случвало въ течение на нѣколко години да виля доста много подсѣдими, въ надвечерieto на фаталния за тѣхъ день. Обикновено съ подсѣдимитѣ арестанти азъ се срѣщахъ въ болницата, въ арестантското отдѣление, когато лежахъ боленъ, което се случваше доста начесто съ мене. Извѣстно е на всички арестанти въ цѣла Руссия, че най-състрадателнитѣ за тѣхъ хора сж докторитѣ. Тѣ никога не правятъ разлика между арестантитѣ, както неволно правятъ всички други хора, освенъ, може би, простия народъ. Народътъ никога не кори арестантина за прѣстѣплението му, колкото ужасно и да бѣде то, и му прощава всичко за прѣтърпѣното му наказание и нещастие. Не току-тѣй напусто всичкия народъ въ цѣла Руссия нарича прѣстѣплението нещастие, а прѣстѣпницитѣ нещастници. Дълбоко значение има това опрѣдѣление. То е толкова по-важно, че е направено безсѣзнателно, инстинктивно. Докторитѣ сж истинско прибѣжище на арестантитѣ, въ много случаи, особенно за подсѣдимитѣ, които се държатъ по-строго отъ осъденитѣ... Тѣй, подсѣдимия, като прѣсмѣтне приблизително кога ще доде ужасния день, отива въ болницата, съ надѣжда макаръ малко да отдалечи тежката минута: а това се случваше често пѣти. Когато пъкъ се върнеше обрат-

въ затвора, съ пълна увѣренность, кажи, че фаталния день настѣпи утрѣ, то винаги токурѣчи се намираше въ силно вѣние. Нѣкои отъ тѣхъ се стараяхъ да скрижтъ чувствата поради самолюбие, но неистинския, лъжливи куражъ не може да излъже другаритѣ имъ. Всички разбирахъ каква е отата и мълчахъ отъ човѣколюбие. Азъ знаяхъ единъ арестантъ, младъ човѣкъ убиецъ, солдатинъ, осжденъ да прѣтърпѣлно число тоеги. Той до толкова се оплаши, щото и вечернето на наказанието се рѣши да испие едно шише пива, въ която бѣ наиснахъ еифие. Доде ми на умъ: ракия винаги се появяваше у подсждимия арестантъ прѣди наказанието. Тя се донасяше въ затвора много по-отрано, коштуе сумна пари и подсждимия по скоро половинъ година ще отказва въ най-необходимитѣ нѣща, но ще събере потребното количество пари за четвъртъ штофъ<sup>1)</sup> ракия, за да го испие четвъртъ часъ прѣди наказанието. Между арестантитѣ изцѣ сѣществуваше убѣждение, че пивения не до толкова силно осѣща камшика или тоегата, Но азъ се отстранихъ отъ разказа си. Горкия момѣкъ, като испи шишето ракия, дѣйствиелно тутака-си се разболѣ; той захвана да повръща и кръвъ, го занесоха въ болницата токурѣчи безчувственъ. Това погледение до толкова му развали гърдитѣ, щото слѣдъ нѣколко на въ него се показахъ бѣлѣзи отъ охтика, отъ която той прѣ слѣдъ половинъ година. Докторитѣ, които го лѣкувахъ, знаехъ отъ какво бѣ произлѣзла охтиката му.

Но, като разказвамъ за малодушието, което често пѣти срѣща у прѣстженицитѣ прѣдъ наказанието, азъ трѣбва да отбѣтъ, че, напротивъ, нѣкои отъ тѣхъ очудватъ наблюдателя, необикновено безстрашие. Азъ помня нѣколко примѣри отъ кжество, което дохаждаше до нѣкаква безчувственостъ, и тѣ примѣри не бѣхъ твърдѣ рѣдки. Особено азъ помня срѣщата си съ единъ страшенъ прѣстженикъ. Въ единъ лѣтенъ мѣсечъ се прѣселя слухъ изъ арестанското болнично отдѣленіе, че вечерта ще наказватъ прочутия разбойникъ, Орлова, бѣль солдатинъ, и слѣдъ наказанието ще го доведжтъ въ болницата. Болнитѣ арестанти, като очаквахъ Орлова, увѣрявахъ, че ще го накажжтъ жестоко. Всички бѣхъ нѣкакъ развълнувани, и, исповѣдвамъ, азъ тѣ сѣщо очаквахъ появяването на

<sup>1)</sup> Штофъ е десетата часть отъ ведрото. (Прѣв.).

прочутия разбойникъ съ крайно любопитство. Отъ колѣ азъ бѣхъ слушалъ за него чудеса. Той бѣше единъ отъ сѣ алодѣйци, които се рѣдко срѣщатъ, — човѣкъ съ страшно на воля и съ горделиво съзнание на собственната си сила. вѣкъ, който колѣше хладнокрѣвно старци и дѣца. Той бѣ призналъ въ много убийства и бѣ осъденъ да се наказатоеги, „сквозъ строй“<sup>1)</sup>. Доведохъ го вече навечеръ. Въ ницата бѣше вече тъмно и запалихъ свѣщи. Орловъ бѣше курѣчи въ несвѣсъ, страшно прибѣлѣлъ, съ гасги, разро черни като смола коси. Гърба му бѣше се надулъ и имъ кърваво-сини синяци. Цѣла нощъ арестантитѣ се грижеха него, промѣнявахъ му мокритѣ кърпи, обръщахъ го отъ е страна на друга, давахъ му цѣрове, свѣкашъ че тѣ гледатъ нѣкой свой, близъкъ роднина, нѣкой свой благодѣтель. На гия день той доде въ себе-си напълно и се поразходи единъ два пати по стаята! Туй менъ ме очуди: той доде въ бола цата много слабъ и измѣненъ. Той прѣкаралъ наведнажъ лата половина отъ онрѣдѣленното нему пълно число тоеги. Дтора спрѣлъ езекуцията само тогава, когато забѣлѣжилъ, по-нататъшното продължение на наказанието ще причини прѣстѣпника неизбѣжна смъртъ. Освенъ това Орловъ бѣше дбенъ и съ слабо тѣлосложение, и при това той бѣ отслабѣл поради дългото си стоение въ затвора като подсѣдникъ. Кому се е случвало да види нѣкога подсѣдници арестанти, нему и роатно, на дълго е останало въ паметта тѣхнитѣ намѣченъ жълти и насжхнали лица; и трѣскавитѣ имъ погледи. При всако това, Орловъ бърже се поправяше. Види се, че вътрѣшната му, душевна енергия силно помагаше на организма му. Истина, той бѣше човѣкъ не съвсѣмъ отъ обикновеннитѣ. Олюбопитство азъ се запознахъ по-отблизо съ него и цѣла дѣля го изучахъ. Положително могъ да кажа, че нѣкога живота си азъ не съмъ срѣщалъ човѣкъ по-силенъ, съ по-длѣзенъ характеръ отъ него. Азъ бѣхъ видѣлъ вече единъ павъ въ Тоболскъ, една подобна знаменитостъ, единъ бивши глзетаръ на разбойници. Той бѣше досущъ дивъ звѣръ, и ний аго видѣхте прѣди още да знаете кой е той, вече инстинктивно осѣщайте, че гледате нѣкое страшно същество. Но азъ доде въ ужасъ отъ неговото душевно затѣпѣние. Платѣта до толе

<sup>1)</sup> „Сквозъ строй“ означава сжщото, каквото и „зелена улица“, (Пр

земаше връхъ надъ всичкитѣ му душевни свѣйства, щото вий отъ първи погледъ виждахте по лицето му, че тука е останала само една дива жажда за тѣлесни наслаждения, сладострастие, плътоугодия. Азъ съмъ увѣренъ, че Кореневъ — името на този разбойникъ — дори би се откачалъ и би потрѣпералъ отъ страхъ прѣдъ наказанието, при всичко, че той бѣ способенъ да коли безъ дори да му мигне окото. Съвсѣмъ противоположенъ му бѣше Орловъ. Последния прѣдставляваше явна и пълна побѣда надъ плътта. Виждаше се, че този човѣкъ можеше да управлява себе си безгранично, прѣзираше всѣкакви мъки и наказания и се не боеше отъ нищо на свѣта. Въ него вий виждахте една безкрайна инергия, жажда за дѣятелность, жажда за отмъщение, жажда за достигане парочената си цѣль. Между другото, азъ бѣхъ поразенъ отъ чудното му високомѣрие. Той на всичко гледаше нѣкакъ до невѣроятность отъ високо, но никакъ не съ приструвка, а тѣй нѣкакъ естествено. Азъ мислѣхъ, нѣмаше нито едно сѣщество на свѣта, което да можеше да му подѣйствува съ авторитета си. На всичко той глѣдаше нѣкакъ тѣй спокойно, сѣкашъ, че нѣмаше нищо на свѣта, което можеше да го очуди. И ако и той добръ да разбираше, че другитѣ арестанти гледатъ на него съ уважение, но той никакъ не се гордѣше прѣдъ тѣхъ. А между това тщеславието и прѣвъзнасянието сѣ свойственни токурѣчи на всички арестанти безъ изключение. Той бѣше доста уменъ и нѣкакъ чудно откровенъ, макаръ и да не бѣше отъ овѣзъ, които много дрънкатъ. На моиѣ запитвания той право ми отговаряше, че чака да оздравѣй, за да може по-скоро да искара останалото наказание, и че той се боеше най-напрѣдъ, прѣди наказанието, че не ще може да го прѣпесе. — „Ама сега, отговори той, като ми смигна съ окото си, — работата е свършена. Щомъ искарамъ останалото число тоеги, и тутакъ-си ще ме проводятъ наедно съ други въ Нерчинскъ, а пъкъ азъ по пътя ще избѣгамъ! Безъ друго ще побѣгна! Салъ по-скоро да ми оздравѣй гърба!“ И прѣзъ всичкитѣ тѣзи петъ дни той съ нетѣрпѣние чакаше да си излѣзе отъ болницата. Прѣзъ туй врѣме по нѣкой пътъ той биваше твърдѣ засмѣнъ и веселъ. Азъ се опитахъ да заприказвамъ съ него за похожденията му. Той малко се чуйѣраше при тѣзи распитвания, но отговаряше винаги откровенно. Но, когато се осѣти, че азъ се докопвамъ до съвѣстѣта му и че искамъ да пробудя въ него баремъ малко отъ малко раскаяние, то той ме погледна до

толкова прѣзрително и високомѣрно, щото сѣкашъ азъ станяхъ въ очитѣ му изведнажъ нѣкакво малко, глупаво момче, съ което не може и да се разсещава както съ голѣмитѣ. Дори нѣщо като жалость къмъ мене се изобрази на лицето му. Слѣдъ една минута той ми се изсмѣ съ най-добродушенъ смѣхъ, безъ всѣкаква ирония и, азъ съмъ увѣренъ, че подирѣ, когато му са идвали на умъ думитѣ ми, той, може би, много пати самъ-си се е смѣлъ въ себе си. Най-сѣнѣ той излѣзе съ несвѣсѣмъ оздравѣлъ гърбъ; азъ тъй сящо този пътъ си излѣзохъ, тъй щото се случи да се връщаме наедно отъ болницата: азъ за въ затвора, а той за въ кордегардията, до самата наша тъмница, гдѣто се държеше и по-прѣди. На сбогомъ, той ми стисна ръката, и отъ негова страна това бѣше знакъ за голѣмо довѣрие. Азъ мисля, че той направи това, защото бѣше твърдѣ доволенъ отъ себе-си и отъ настоящата минута. Въ сѣщностъ той не можеше да ме не прѣзира и безъ друго трѣбваше да гледа на мене като на сѣщество покорно, слабо, мизерно и въ всяко отношение по-долнио отъ него. На утринта го извадихъ за повторно наказание . . .

Когато затворихъ нашата казарма, тя отведнажъ прве единъ особенъ видъ, — видъ на сѣщинско жилище, на домашно огнище. Само сега азъ можахъ да видя арестантитѣ, моитѣ другари, досущъ както у дома си. Денѣ унгеръ-офицеритѣ, караулнитѣ и изобщо началството можехъ въ всѣка минута да дойдѣ въ затвора, а затова и всичкитѣ жители на затвора нѣкакъ другояче се държахъ, сѣкашъ не съвсѣмъ успокоени, сѣкашъ всѣка минута се растревожвахъ, очаквайки нѣщо. Но щомъ затворихъ казармата, всички на часа спокойно сѣднахъ всѣки на мѣстото си, и почти всѣки се залови за нѣкаква работа. Казармата отведнажъ се освѣти. Всѣки си имаше своя свѣщъ и свой свѣтильникъ, повечето дървенъ. Кой чияси сѣдна да ший, кой пъкъ нѣкаква дрѣха. Зловонний въздухъ на казармата се усиливаше отъ часъ на часъ. Една купчина отъ комарджии, наклѣкали въ кѣшето около постланото келимче, се заловихъ да играхъ на книги. Токурѣчи въ всѣка казарма имаше единъ такъвъ арестантинъ, който държеше едно вето-опърпано келимче, голѣмо около единъ четвъртигъ аршинъ, една свѣщъ и единъ де невѣроятностъ оцапани, мръсни книги за игра. Всичко това наедно се наричаше: „майданъ.“ Съдържателя получаваше плата отъ играчитѣ, около петнайсетъ копѣйки за една нощъ: съ това

той и се занимаваше. Играчите играяха обикновено на „три листа“, на „горка“ и проч. Всичките игри бяха азартни. Всъщност, който играеше, изсипваше отпреди си една купчинка мѣдни пари — всичко каквото той имаше въ джоба си, и ставаше отъ мѣстото си само тогава, когато изгубише всичките си пари или пъкъ изиграваше другарите си. Играта се свършваше късно прѣз нощта, а по нѣкога се продължаваше до разсъзване, до самата онѣзъ минута когато се отваряше казармата. Въ нашата стая, тъй както и въ всичките други тъмнични казарми, винаги имаше бѣдни, сиромаси, хора, които бяха оголѣли отъ пиене и отъ комарджилѣкъ, или туко-тъй просто, отъ природата бѣдни. Азъ казвамъ „отъ природата“ и особено налягамъ на това изражение. Наистина, навредъ въ руския народъ, при каквото и да било положение, при каквито и да били условия, винаги има и ще съществуватъ едни чудни личности, тихи и много пѣти доста трудолюбиви, но които тъй сж описани отъ описниците, щото вѣчно да си оставатъ сиромаси. Тѣ сж винаги бездомни сираци, винаги опърпанп, винаги изглеждатъ измъчени, угнетени и винаги се намиратъ при нѣкого като слуги, за да тичатъ насамъ-нататѣкъ, обикновено при онѣзи, които вѣчно гуляжтъ, или пъкъ които ненадѣйно сж се разбогатѣли и се надигнали. Всѣки починъ, всѣка инициатива за тѣхъ е мѣка, работа невъзможна. Тѣ сѣкашъ и се родили съ туй условие, щото нищо да не захващатъ сами, а само да прислужватъ, да живѣжтъ не по своя воля, да игражтъ тъй, както имъ свирѣжтъ; тѣхното назначение е да изпълняватъ само чуждото. Въ заключение на всичко, никакви обстоятелства, никакви прѣврати неможтъ ги обогати. Тѣ сж винаги сиромаси. Азъ забѣлѣжихъ, че такива личности се срѣщатъ и не само въ народа, а въ всички общества, съсловия, партии, дружества, па дори и въ литературата. Тѣй се случваше и въ всѣка казарма, въ всѣка тъмница, и щомъ се съставеше „майдана“, единъ отъ такива хора тутакъ-си се явяваше да прислужва. Та и изобщо нито единъ „майданъ“ не можеше да мине безъ прислужвачъ. Него го наемаха обикновено всичките играчи заедно, за цѣла нощъ, за петъ-шестъ копѣйки, и главната му длѣжностъ бѣше да стои цѣла нощъ на караулъ. Повечето пѣти той мръзѣеше около шестъ или седѣмъ часа въ тъмнина, да варди въ коридора, при трѣсградушенъ студъ, и се вслушваше въ всѣко тропване, въ всѣко дрънване, въ всѣко стѣпване по двора.



Плацъ-майора или караулнитѣ се явявахъ по нѣкога въ затвора доста късно нощѣ, влизахъ дебитъшкومتъ и заварвахъ и играчитѣ, и работницитѣ, и повечето замалени свѣщи, които можехъ да се видѣтъ още отъ двора. Поне, щомъ дрънваше ключа на вратата, която водѣше отъ двора за въ карридора, късно вече бѣше да се криешъ, да гаснешъ свѣщъ и да си лягашъ на одъра. Но понеже караулния прислужвачъ виждаше и пащаше ало подиръ това отъ „майдана“, то и случантѣ на таква недогледвания бѣхъ твърдѣ рѣдки. Петъ копѣйки, разбира се, е смѣшна, нищожна заплата дори и за затвора; но менъ винаги ме очудваше въ затвора жестокостта и безжалостта на насмачитѣ, и въ този, и въ всички други случаи. „Пари земашъ: слугувай!“ Това бѣше единъ аргументъ, който не търпѣше никакви възражения. За всѣка пара наемача земаше десетократенъ и стократенъ трудъ, и още мислише, че прави добро на прислужвача. Пияницата, който прѣскаше безъ брой пари на дѣсно и на лѣво, безъ друго отбиваше на своя прислужвачъ, и туй азъ съмъ забѣлѣзвалъ не само въ затвора и не само при „майдана“.

Азъ казахъ вече, че въ казармата токурѣчи всички се заловихъ за различни занятия: освѣнъ играчитѣ, имаше не повече отъ петъ души съвсѣмъ праздни; тѣ тутакъ-си си легнахъ да спятъ. Моето легло се падаше до самата врата. Отъ другата страна на одроветѣ, глава до глава съ мене, се намираше Акимъ Акимичъ. До кждѣ десетъ-единайсетъ часа той работѣше, лѣтѣше едно разноцвѣтно китайско фнерче, което му бѣше поръчено отъ града, за доста добра плата. Фенеритѣ той ги правѣше масторски, работѣше методически, безъ да става отъ мѣстото си. Когато свърши работата си, той аккуратно прибра нѣщата си, постла си шилтенцето, помоли се Богу и благоправно си легна на постелката. Благоправието и реда той простираше, както се види, до най-краенъ педантизмъ; очевидно, той трѣбваше да се мисли за твърдѣ уменъ човѣкъ, както и изобщо всички таки и ограничени хора. Той не ми хареса и още отъ първия день, макаръ да помнѣхъ, че въ този пръвъ день азъ много мислихъ за него и най-много се чудѣхъ, защо такава личностъ, намѣсто да успѣва въ живота, е иснаднала въ затвора. Послѣ азъ ще бѣдъ принуденъ много пати да спомѣнувамъ за Акимъ Акимичъ.

Но ще опишѣ накратко състава на цѣлата наша казарма. Въ нежъ азъ бѣхъ принуденъ да прѣкарвамъ много години.

и всичкитѣ затворници бѣхъ мои бѣдащи съжителѣ и другари. Разбира се, че азъ се взирахъ въ тѣхъ съ нетърпѣливо любопитство. Налѣво отъ леглото ми идѣхъ мѣстата на нѣколцина кавказки планинци, проводени повечето за обири и на различни срокове. Тѣ бѣхъ: двама лезгина, единъ чеченецъ и трима дагестански татари. Чеченеца бѣше едно мрачно и навъсено същество; кажи, че съ никого не говорѣше и постоянно гледаше наоколо си съ ненавистъ, изъ-подъ вѣжди и съ отровена, злобно-проническа усмивка. Едина отъ лезгинитѣ бѣше вече старецъ, съ тънѣкъ, дълъгъ гърбътъ носъ, сѣщъ хайдутинъ, както си личѣше отъ първи погледъ. Затова пѣкъ другия, Нурра, ми произведе отъ първия още день най-приятно, най-мило впечатление. Той бѣше още младъ човѣкъ, съ срѣденъ ръстъ, съ снага Херкулесовска, съвсѣмъ русъ съ ясно-сини очи, чипоносъ, съ лице като у чухонка и съ криви крака отъ постоянното прѣдлиннио ѣздене на конь. Цѣлото му тѣло бѣше изсѣчено, изранено отъ штикове и коршуми. На Кавказъ той е билъ отъ покоренитѣ черкези, но постоянно е отивалъ скришомъ при непокорнитѣ планинци и отъ тамъ заедно съ тѣхъ е правялъ нападение на русситѣ. Въ каторгата всички го обичахъ. Той работѣше покорно, бѣше винаги веселъ, привѣтливъ къмъ всички, спокоенъ и ясенъ, макаръ и да гледаше често съ негодувание на всичката мръсотия на арестантския животъ, и съ възмущаване до крайностъ отъ всѣка кражба, измама, пиянство и изобщо отъ всичко, което бѣше нечестно, но съ никого се не караше и само се отвръщаше съ негодувание. Самъ той, прѣзъ цѣлото продължение на каторгата си, не откраднѣ нищо, не извърши ни една лоша работа. Той бѣше много богомолецъ. Молитвитѣ и изпълняваше свято, прѣзъ поститѣ (рамазана) прѣдъ мохамеданскитѣ празници говѣеше като фанатикъ и цѣли нощи стоѣше на молитва. Него всички го обичахъ и въ честността му вѣрвахъ. — „Нурра е левъ,“ говорѣхъ арестантитѣ; тъй и му остана подирѣ името левъ. Той съвършено бѣ увѣренъ, че, слѣдъ вършванieto опрѣдѣления срокъ въ каторгата, него ще го върнатъ у дома му, на Кавказъ, и живѣеше само съ тѣзи надѣжди. Менъ ми се чини, че той би умрѣлъ, ако би да се лише отъ неж. Още въ първия ми день въ затвора азъ веднага го забѣлѣжихъ. Неможеше да не забѣлѣжишъ неговото добро, внимателно лице посрѣдъ злитѣ, начумѣрени и насмѣшливи ли-

ца на другитѣ каторжници. Въ първия половинѣ часъ, когато азъ додохъ въ тъмницата, той, като мина покрай мене, потупа ме по гърба, при което се сѣбеше като ме гледаше добро душно въ очитѣ. Азъ не можахъ най-напрѣдъ да разбера, щъ значеше това. Той много малко знаеше да говори по-руски. Скоро подиръ това той пакъ доде при мене и пакъ, като се усмихваше, дружески ме потупа по рамото. Подирѣ пакъ и пакъ така се продължаваше три дена. Това е означавало, както азъ и се осѣтихъ послѣ, че му е жално за мене, че той чувствува какъ ми е тежко да се запознавамъ съ затвора, че иска да ми покаже приятелство, да ми даде куражъ и да ме увѣри въ своето покровителство. Добрий и наивний Нурра!

Дагестанскитѣ татари бѣхъ трима и всичкитѣ бѣха братя. Двамата отъ тѣхъ вече бѣхъ възрастни, но третия, Алеѣ имаше не повече отъ двайсетъ и двѣ години, и изглеждаше още по-младъ. Леглото му бѣше редомъ съ моето. Неговото прѣкрасно, открито, умно и, въ сѣщо врѣме, добродушно-наивно лице още отъ първи погледъ привлече сърцето ми, и азъ тѣ бѣхъ зарадванъ, че орисницата ми е пратила него, а не въ кой другъ за съсѣдъ. Всичката му душа се изразяваше на неговото хубаво, може да се каже прѣкрасно лице. Усмивката му бѣше тѣй довѣрчива, тѣй дѣтински-простодушна; голѣмитѣ и черни очи мѣтахъ такива межки, такива привѣтливи погледи, щото азъ винаги усѣщахъ особено удоволствие, дори и облекчение на тѣгата и скърбта си, като го гледахъ. Азъ говорихъ безъ да прѣуголѣмявамъ. Още когато е билъ въ отечеството си, по-голѣмий му братъ (по-голѣми братя той е ималъ петъ ма; двамата други тѣй сѣщо сѣ били пратени на заточение само на друго мѣсто) веднажъ му е заповѣдалъ да си за сабята и да въсѣдне коня, за да отидатъ всички заедно една експедиция. Уважението къмъ по-голѣмитѣ въ семействѣ на планинитѣ е тѣй голѣмо, щото момчето не само че не отнѣжло, но дори и не е помислило да попита, кадѣ тѣ отиватъ. А пъкъ тѣ не сѣ счели и за нужно да му съобщатъ то. Всички тѣ сѣ отивали да направятъ обиръ, да изваратъ динѣ богатъ ерменски търговецъ и да го ограбятъ. Тѣй и случило: тѣ исклали конвоя, заклали ерменца и задигнали стоката му. Но дѣлото се е открило: и шестима ги хванали, дали ги подъ сѣдъ, доказали вината имъ, наказали ги и проводили въ Сибиръ, въ каторжнитѣ работи. Всичката мило

то направилъ сѣда за Алей е била тая, че му умалилѣ ка на наказанието; той е билъ испратенъ за четири години. Ията му много го обичахъ и повече съ една отеческа, отъ кото братска обичъ. Той имъ бѣше утѣшение въ заточение-и тѣ, обикновенно, мрачни и навжсени, винаги се усмихва-гледайки на него, и когато заприказвахъ съ него (а при-вахъ тѣ съ него много малко, защото, както ми се чини, още го мислѣхъ за малко момче, съ което нѣма за какво се говори сериозно), то студениятѣ имъ лица се прояснява-и азъ се договѣждахъ, че тѣ съ него говорѣхъ за цо смѣшно, токурѣчи дѣтинско поне тѣ винаги се испоглеж-хъ и добродушно се усмихвахъ, когато изслушвахъ отговора

Самитѣкъ пѣкъ той, кажи, не дрѣзваше съ тѣхъ да запри-ва: до толкова той бѣше почитителенъ къмъ тѣхъ. Трудно кешъ да си прѣдставишъ, какъ това момче, прѣзъ всичкото ъме на своята каторга, можѣ да съхрани въ себе си такѣва-костъ на сърдцето, да образува въ себе си такава строга-тностъ, такава искренностъ, симпатичностъ, да не загрубе, се не разврати. Той, впрочемъ, бѣше силна и стоническа на-ра при всяката му видима меткостъ. Азъ добръ го узнахъ юслѣ. Той бѣше цѣломудренъ като сѣщо момиче и нѣкой-мутителенъ, цинически, мръсенъ или несправедливъ, насил-венъ постѣпкъ въ затвора, възбуждаше огънь отъ негодува-е въ прѣкраснитѣ му очи, които ставахъ отъ това още по-ѣкрасни. Но той избѣгваше каранието и псуванието, макаръ не бѣше отъ онѣзи, които се оставятъ да ги оскърбаватъ, знаеше какъ да се защити. Но той съ никого не се кара-: всички го обичахъ, всички го милувахъ. Отъ най-напрѣдъ-й съ мене бѣше само вѣжливъ. Полегка-легка азъ захванахъ се разговарямъ съ него; за нѣколко мѣсеци той се научи юго добръ да говори по русски, което братята му не можахъ-сторжъ прѣзъ всичкото врѣме на каторгата имъ. Той ми се каза едно много умно момче, много скромно и деликатно, и дори юго здравомисляще. Изобщо, ще кажъ по-отъ рано: азъ счи-лѣ Алея далечъ необикновенно сѣщество и си спомнямъ за ѣщата ми съ него като за една отъ най-добритѣ срѣщи въ-вота ми. Има натури до толкова прѣкрасни отъ природата, толкова надарени отъ Бога, щото дори и една мисль за-ва, че тѣ можѣтъ нѣкога да станатъ лоши, ви се чини не-

възможна. За тѣхъ вий сте винаги спокойни. Азъ и сега съмъ спокоенъ за Алея. Гдѣ ли е той сега?..

Веднажъ, но вече доста време бѣше се изминило отъ моето докаждане въ затвора, азъ си лежахъ на леглото, тежко замисленъ. Алея, винаги работенъ и трудолюбивъ, тогъ пѣтъ нищо не правѣше, макаръ че бѣ още рано за спаніе. Но тѣ имахъ тогава свой, мусулмански празникъ и не работѣхъ. Той лежеше възнакъ, съ мѣтнати задъ глава ръцѣ, и тѣй сѣщо бѣ за нѣщо замисленъ. Огведнажъ той току ме запита.

— Какво, много ли ти е тежко сега?

Азъ го изгледахъ съ любопитство и менъ ми се показва чуденъ този бързъ и правъ въпросъ на Алея, винаги деликатенъ, винаги разуменъ, винаги чистосърдеченъ: но като се върѣхъ по-внимателно, азъ видѣхъ по лицето му толкова тъга, толкова мъка отъ въспоминания, щото азъ на часа се усѣгнихъ че и нему му е твърдѣ тежко и именно въ тѣзъ сѣщата минута. Азъ му исказахъ своето чувствуване. Той въздъхна и печално се усмихна. Азъ обичахъ неговата усмивка, винаги нѣжна и сърдечна. Освенъ това, като се усмихваше, той показваше два реда бѣли маргарени зѣби, чиято красота можешъ да плѣни и най-първата красавица въ свѣта.

— Какво, Алея, ти вѣроятно сега си мислишъ за това, какъ у васъ, въ Дагестанъ празнуватъ този празникъ? Вѣроятно тамъ ще е добръ?

— Да, отговори той съ вѣсторгъ, и очитѣ му свѣтна хъ. — А отъ гдѣ знаешъ ти, че азъ за това мисля?

— Какъ да не знамъ? Какво, тамъ по-добръ ли е отъ тукъ?

— О! защо ми говоришъ ти туй...

— Кой знай, какви ли цвѣта сега у васъ цвѣтѣтъ какъвъ ли е рай!..

— О-охъ, и не ми поминувай по-добръ. — Той бѣше въ силно вълнение.

— Слушай, Алея, имашъ ли ти сестра?

— Имамъ, а що?

— Трѣбва да е хубавица тя, ако прилича на тебе.

— Какво на мене! Тя е такъва хубавица, щото и въ цѣлия Дагестанъ нѣма по-хубава. Ахъ каква е хубавица сестра ми! Ти не си виждалъ такава! И майка ми бѣше такъва красавица.

— А обичаше ли те майка ти?

— Ахъ! Що ли ми говоришъ. Тя трѣбва да е умрѣла до сега отъ тъга за мене. Азъ ѝ бѣхъ най-обичния ѝ синъ. ме обичаше повече отъ сестра ми, обичаше ме повече отъ чичи . . . Азъ ѝ сънувахъ снощи, че бѣ дошла тука и плаше надъ мене.

Той млъкна, и тъй вечеръ той не продума вече нито на дума повече. Но отъ тъй вечеръ той искаше всѣки пътъ говори съ мене, макаръ че самичкъ отъ почтение, което знае по каква причина той чувствуваше къмъ мене, — ни-га не заприказваше пръвъ. За това той свѣтѣше отъ радостъ, гато се обръщашъ къмъ него. Азъ го распитвахъ за Кавказъ, прѣдшния му животъ. Братята му не му забранявахъ да вори съ мене, па и дори на тѣхъ имъ бѣше приятно това. Бъ тъй сжщо, като видѣхъ, че азъ се повече и повече обичамъ Алея, станахъ по-любовни къмъ мене.

Алей ми помагаше въ работата, услужваше ми съ както може въ казармитѣ, и азъ виждахъ, че му бѣ драго, което можеше баремъ малко да ме улесни и да ми угоди. и въ сва му старание да ми угоди нѣмаше ни най-малко унижение и търсение нѣкакъвъ интересъ, а само едно топло, дружеско чувство, което той вече и не криеше отъ мене. Между друго, той имаше много механически способности: той се научи обръ да ший ботуши, и отъ послѣ научи до нѣйдѣ и столяр-ата работа. Братята му го хвалѣхъ и се гордѣхъ съ него.

— Слушай, бе Алей, азъ му казахъ веднажъ, — за-що се не научишъ да четешъ и да пишешъ по русски? Зна-ешъ ли ти, колко може да ти помогне това тукъ, въ Сибирь, послѣ?

— Много искамъ. Ама кой да ме научи?

— Мигаръ малко ли сж тукъ грамотни? Искашъ ли, азъ ще те науча?

— Ахъ, научи ме, моля ти се! и той се поподигна въ мѣстото си, като си протегна рацѣтъ си съ молба къмъ мене.

Ний захванахме отъ слѣдующата вечеръ. Азъ имахъ руския прѣводъ на Новия Завѣтъ, — книга незабранена въ атора Безъ азбуката, само по тъй книга, Алей за нѣколко мѣдѣи се научи прѣвѣсно да чте. Слѣдъ три-четири мѣ-еца той вече съвѣтъ разбираше книжовний языкъ. Той се у-ееше съ се сърдце, съ увлѣчение.

Веднажъ ний прочетохме съ него цѣлата проповѣдь на

гората. Азъ забѣлѣжихъ, че нѣкои мѣста отъ неж той ги четеше като-че-ли съ едно особенено чувство.

Азъ го попитахъ, харесва ли му се туй, що той прочете!

Той бържѣ ме погледна, и една червенина облѣ лицецо му.

— Ахъ, да! отговори той, — да, Иса<sup>1)</sup> е свѣтъ пророкъ, Иса Божии слова е говорилъ. Колко е хубаво!

— Кое най-много ти се харесва?

— А гдѣто той говори: прощавай, любя, не оскърбявай, и враговетѣ обичай. Ахъ колко хубаво той казва!

Той се обърна къмъ братята си, които се послушвахъ при нашия разговоръ, и распалено захвана да имъ расправя нѣщо. Тѣ дълго и сериозно говорихъ по между си и утвърдително си кимвахъ главитѣ. Подирѣ съ тежко-благодарна, т. е. чисто мусульманска усмивка (която азъ тѣй обичамъ и именно обичамъ важността на тѣзи усмивка), се обърнахъ къмъ мене и подтвърдихъ: че Иса е билъ Божи пророкъ и че Той е правилъ велики чудеса; че Той е направилъ отъ прѣсъ една птица, духналъ на неж и тя хвъркинала... и че това и въ тѣхнитѣ книги е написано. Като говорѣхъ това, тѣ бѣхъ напълно утвърени, че ми правятъ голѣмо удоволствие, възхвалявайки Иса, а Алеѣ бѣше съвсѣмъ честитъ, дѣто братята му се рѣшихъ пожелавъ да ми направятъ това удоволствие.

Писанието у насъ трѣгна тѣй също много успѣшно. Алеѣ си купи бѣли табани (и не рачи азъ да му ги купя свои пари), пера, мастило и въ два-три мѣсеца се научи прѣвходно да пише. Това нѣщо даже очуди братята му. Гордостта и доволствието имъ нѣмахъ край. Тѣ не знаехъ какъ съ какво да ме благодарятъ. На работата, ако ни се случеше заедно да работимъ, тѣ се надирѣваряхъ кой по-скоро да ми помогне и считахъ това за свое щастие. Азъ вече не говорехъ за Алеѣ. Той ме обичаше, може би, тѣй, както и братята си. Никога нѣма да забравя, какъ той си излѣзе отъ тъмницата. Той ме заведе задъ казармата и тамъ ми се хвърли на врат и заплака. Никога по-напрѣдъ той не ме е цѣлувалъ и не плакалъ. „Ти за менъ толкозъ направи, толкозъ направи“, — говорѣше той, — „щото баща ми, майка ми толкозъ не би направили за мене: ти човѣкъ менъ ме направи, Богъ ще ти заплати, а азъ тебе никога нѣма да те забравя...“

<sup>1)</sup> Иса=Исусъ Христосъ. (Прѣв.).

Гдѣ ли си, гдѣ ли си сега, добрий ми, милий ми, милий Алей! . .

Освѣтъ черкезитѣ въ нашата казарма имаше още цѣла една тайфа поляци, които съставлявахъ съвсѣмъ отдѣлна фамилия и които странѣхъ отъ другитѣ арестанти. Азъ вече казахъ, че, поради тѣхната исключителностъ, поради тѣхната ненависть тѣмъ русскитѣ каторжници, и тѣхъ всички ги мразѣхъ. Тѣ бѣхъ едни измъчени, болни натури; на брой бѣхъ до шесть души. Нѣкой отъ тѣхъ бѣхъ хора образовани; за тѣхъ азъ ще говоря особено и подробно по-нататкъ. Отъ тѣхъ азъ по нѣкога, въ послѣднитѣ години на тъмничния си животъ, земахъ нѣкои и други книги за четение. Първата прочетена отъ мене книга ми произведе силно, странно, особено впечатлѣние. За тѣзи впечатлѣния азъ нѣкога на друго мѣсто ще кажъ. За мене тѣ сж много любонитни, и азъ съмъ увѣренъ, че за мнозина тѣ ще бѣдѣтъ досущъ непонятни. Безъ да прѣтеглишъ самъ-си, не можешъ да сѣдишъ за нѣкои нѣща. Ще кажъ само едно: че нравственнитѣ лишения сж потезки отъ всички физически мъки. Простъ човѣкъ, който отива въ каторгата, намира тамъ свое общество, па дори и може би, по-развито. Той е изгубилъ, разбира се, много — отечеството си, семейството си, всичко, но неговата срѣда е останала сѣщата. Човѣкъ образованъ, който се подлага отъ законитѣ на еднакво наказание съ простия, губи често несравнено повече отъ него. Той трѣбва да задуши въ себе си всичкитѣ потребности, всичкитѣ си привычки; като прѣминава въ по ниска отъ него срѣда, той трѣбва да навикне да диша другъ въздухъ. . . . Той е риба извадена отъ водата на пѣськъ. . . . И често пѣти еднаквото споредъ закона за всички наказание се обръща за него въ десетъ пѣти по-мъчително. Това е истина. . . дори и ако би работата да се отнасяше само до едни материални навици, които трѣбва да се жертвуватъ.

Но полицитѣ съставлявахъ особена нераздѣлна тайфа. Както казахъ, тѣ бѣхъ шестима и се водѣхъ заедно. Отъ всичкитѣ каторжници на нашата казарма тѣ обичахъ само одного еврейна и, може би, само за това, че той ги забавляваше. Впрочемъ, и другитѣ арестанти го обичахъ, макаръ че всички безъ исключение му се сибѣхъ. Този еврейнъ бѣше у насъ само единъ и азъ дори и сега не можъ да си спомнѣя за него безъ сибѣхъ. Всѣки пѣтъ, когато азъ го гледахъ, менъ винаги ми и-



дѣше на умъ Гоголевския базергянинъ Янколъ, отъ Тарасъ — Бульба, който, като се съблѣкналъ, за да отиде да спи съ еврејката си въ единъ долапъ, на часа заприличѣлъ страшно на едно пиле. Нашия евреинъ, Исай Өмичъ, приличаше като дгъ капки вода на оскубано пиле. Той бѣше вече човѣкъ старъ, около петдесетъ-годишенъ, дребенъ и слабичкъ, лукавъ и въ сѣщо врѣме досущъ глупавъ. Той бѣше грубиянъ и привзетъ и, въ сѣщо врѣме, крайно страшилищъ. Цѣлъ той бѣше бръчкавъ, и на челото и на странитѣ си имаше „клейма“, които му бѣхъ турени на ешафота. Азъ никакъ не можахъ да разбера, какъ той можалъ да истърпи шейсетъ гърбача. Доде той по обвинение въ убийство. Той имаше скритъ единъ рецептъ, който бѣхъ му донесли отъ доктора неговитѣ сѣбратия, евреи, тутакъ-си подиръ ешафота. По този рецептъ можеше да получишъ такава мазъ, отъ която въ двѣ недѣли можехъ да се изгубѣтъ „клеимата“. Но той не смѣше да употреби тѣзи мазъ въ затвора и чакаше свѣршека на дванайсе-годишната си каторга, слѣдъ която, като налѣзеше на поселение, безъ друго мислѣше да се възползува отъ рецепта. „Другояче не ще можъ да се озенижъ, — каза ми той веднажъ, — а азъ безъ друго искамъ да се озенижъ.“ Ний съ него бѣхме голѣми приятели. Той винаги се памираше въ най-добро расположение на духа. Въ каторгата за него бѣше лесно; по занаятъ той бѣше алмазния, и бѣше прѣтрупанъ съ работа отъ града, въ който нѣмаше другъ алмазния, тѣй щото, по таквъ начинъ, той се избави отъ тежката, каторжна работа. Разбира се, той въ сѣщо врѣме бѣше и лихваринъ и снабдяваше полъ лихва и подъ залогъ цѣлата каторга съ пари. Той бѣ дошелъ по-напрѣдъ отъ мене и единъ отъ поляцитѣ ми описа подробно неговото дохождание. Тѣ е една много смѣшна история, която азъ ще разкажъ по-подирѣ; за Исай Өмичъ азъ ще говорѣмъ още много пати.

Останалия съставъ въ нашата казарма се сѣстоѣше отъ четирма старообрядци, старци, църковни четци, между които бѣше и стареца отъ Стародубовскитѣ села; отъ двана-трима мрачни малорусси; отъ единъ младъ каторжникъ, дълголикъ и съ тънъкъ носъ, на около дваисетъ и три години, който вече бѣлъ убилъ осемъ души; отъ една тайфа фалшификатори на пари, отъ които единъ бѣ комедиантъ въ цѣлата наша казарма; и, най-подирѣ, отъ нѣколко мрачни и навъсени личности, обрѣснати и обезобразени, мълчаливи и завистливи, които гледаха съ умъ

раза изъ-подъ вѣжди на всичко около тѣхъ, и които бѣхъ сторили намѣрението тѣй да гледатъ, да се чумѣржатъ, да мълчатъ и да ненавиждатъ още много години, — прѣзъ всичото врѣме на тѣхната каторга. Всичко това ми се мѣрна прѣдъ очитѣ въ тая първа, безрадостна вечеръ на моя новъ животъ, — мѣрна ми се посрѣдъ дима и пушека, посрѣдъ псувнитѣ и неизразимия цинизмъ, въ сирадний въздухъ, при дрънканието на оковитѣ, посрѣдъ проклятията и безсрамния гороломенъ смѣхъ. Азъ легнахъ на голъ одъръ, като си турихъ дрѣхата си намѣсто възглавница (възглавница азъ нѣмахъ още), завихъ се съ кожата, но дълго врѣме ме на хвана сънъ, макаръ и да бѣхъ цѣлъ измаченъ и убитъ отъ всичкитѣ чудовищни и неочаквани впечатления на тоя пръвъ день. Но новия ми животъ токо-що се захващаше. Много още ме е очаквало за напредъ, за което азъ никога не съмъ мислилъ, което и не прѣдвиждахъ . . .

## V.

### Първий мѣсецъ.

Слѣдъ три дена отъ моето дохождане въ затвора, менъ ми бѣше заповѣдано да излѣзъ на работа. Твърдѣ ми е паметенъ този пръвъ день на каторжната работа, макаръ че въ продължението му не се случи съ мене нищо особено необичновенно, поне като се вземе въ съображение, че моето сегашно положение и безъ това бѣше необичновенно. Но това бѣше тѣй сжщо едно отъ първитѣ ми впечатления, а азъ още продължавахъ да се вгирвамъ къмъ всичко съ силно любопитство. Всички тѣзи три първи дни азъ ги прѣкарахъ въ най-тежки чувствувания. „Его края на моето странствувание: азъ съмъ въ затвора вече!“ — повтаряхъ си ката минута: — „ето пристанището ми за много, дълги години, ето кѣта ми, въ който азъ встъпвамъ съ таково недовѣрие, съ таково болѣзненно чувство . . . А кой знай? Може би, — когато, слѣдъ много години, деде деня на освобождението ми, — още и ще пожелѣмъ за него! . . .“ притуряхъ азъ, като се раздражавахъ отъ това алородно чувство, което дожда до нѣкога до потрѣбностъ, — щото нарочно да човъркашъ раната си, за да можешъ ужъ да се понарадвашъ на болката си, за да намѣришъ ужъ наслаждение въ съз-

нанието на безкрайното си нещастие. Мисълта, че азъ можъ нѣкога да пожелѣхъ за този кѣтъ — ме накараваше да потрѣпера: азъ и тогава вече прѣдчувствахъ до каква чудовищна степенъ може човѣкъ да свиква съ всичко. Но това още бѣше въ бъдеще, а за сега всичко на около ми бѣше враждебно и — страшно . . . макаръ и не всичко, но, разбира се, тъй ми се показваше. Това диво любопитство, съ което ме обглеждаха новитѣ ми другари-каторжници, тѣхната жестокостъ къмъ новопришлия дворянинъ, който отведнажъ се появи въ корпорацията имъ, жестокостъ, която по нѣкога дохождаше, кажи, до умраза, — всичко това до толкозъ ме измачи, щото азъ самичкъ вече искахъ по-скоро да се заловѣхъ за работа, само и само по-скоро да узнаѣхъ и да испытаямъ всичкото мое бѣдствие наведнажъ, само и само да захвана да живѣѣхъ както и всичкитѣ тѣхъ, само и само по-скоро да трѣгнахъ съ тѣхъ по единъ и сѣщи пътъ. Разбира се, азъ тогава не забѣлѣзвахъ и не прѣдполагахъ много нѣща, които се намирахъ прѣдъ самитѣ ми очи: между враждебието азъ още не осѣщахъ отрадното. Впрочемъ, нѣколко привѣтливи, любезни лица, които азъ срѣснахъ дори и въ тѣзи три дена, за сега силно ме насърдчихъ. Отъ всички най-любозенъ и най-привѣтливъ съ мене бѣше Акимъ Акимичъ. Между навжсенитѣ и ненавистливи лица на другитѣ каторжници азъ не можехъ да не забѣлѣжъ и нѣколко добри, весели. „Навреѣтъ има хора лоши, а между лошитѣ и добри,“ — бързяхъ азъ да си помислѣхъ за утѣшение: — „кой знай? Тѣзи хора, може би и да не сѣ по-лоши отъ онѣзъ, отъ *другитѣ*, които сѣ *останали* тамъ, вѣнъ отъ затвора.“ Азъ мислѣхъ туй и самъ си клатѣхъ главата надъ своята мисль, а между това, — Боже мой! — да бихъ зналъ само тогава, до колко и тѣзи мисль бѣше истинска!

Ето-на, напр., тукъ имаше единъ човѣкъ, когото само слѣдъ много, много години азъ го узнахъ напълно, а между това той бѣше съ мене и постоянно около мене токурѣчи прѣзъ всичкото врѣме на моята каторга. Той бѣше арестантинъ Сущиловъ. Щомъ отворихъ дума азъ сега за каторжницитѣ, които бѣхъ *не по-лоши* отъ другитѣ, на часа ми хрумна на умъ за него. Той ми прислужваше. Тѣй сѣщо ми прислужваше и другъ единъ затворникъ, на име Осипъ, когото ми прѣпорачи Акимъ Акимичъ още отъ началото, още отъ първитѣ дни, бато ми казваше, че за трийсетъ копѣйки на мѣсеца той ще ми го-

ви ката-денъ особено ъстие, ако ме е тъй гнѣхъ отъ обще-арестантското и ако имамъ срѣдства да си купувамъ отдѣлно. Осипъ бѣше единъ отъ четирмата готвачи, които се назначавахъ отъ затворниците по изборъ въ нашитѣ двѣ готварници, макаръ че тѣ бѣха свободни да приематъ или да не приематъ такъвъ изборъ; а, като приемешъ, можеше макаръ и на утринята пакъ да се откажишъ. Готвачитѣ вече и тъй и тъй не ходѣха на работа, и всичката имъ длъжностъ бѣше да пекатъ хлѣбъ и да варѣтъ чорба („ши“). Звѣяхъ ги у насъ не готвачи, а готвачки (въ женски родъ), впрочемъ, не отъ прѣзрѣние къмъ тѣхъ, толкозъ повече, че за готварницата се избирахъ хора разбрани и колкото се може по честни, а тъй само на шега, отъ което нашитѣ готвачи ни най малко не се докачаха. Осипа винаги го избирахъ, и токурѣчи нѣколко години наредъ той постоянно бѣше „готвачка“, и се отказваше по нѣкога само за нѣколко врѣме, когато вече много го надлегнеше тѣга, а заедно съ това му се отворѣше и желание да прѣнася ракия. Той бѣше човѣкъ съ рѣдка честностъ и кротостъ, макаръ и да бѣ дошелъ за контрабанда. Той е ози сѣщия контрабандистъ, високъ и едъръ, за когото азъ вече спомѣнахъ по-горѣ; боеше се отъ всичко, а най-вече отъ прѣякитѣ, бѣше тихъ, хрипѣлъ, любезенъ къмъ всичко, никому не противорѣчише, съ никого *нищо веднажъ* не бѣ се скаралъ, но не можеше да не прѣнася ракия отъ страсть къмъ контрабандата, при всичко, че той бѣше крайно страшливъ. Той заедно съ другитѣ готвачи въртѣше търговия тъй сѣщо съ ракия, макаръ, разбира се, не въ такъвъ размѣръ, както, напр., Газинъ, защото нѣмаше смѣлостъ да направи голѣмъ рискъ. Съ този Осипъ азъ винаги живѣяхъ много добрѣ. Колкото се отнасяше до срѣдствата, за да си имамъ свое ъстие, то тѣ трѣбваше да бѣдатъ много малки. Азъ нѣма да сгрѣшѣ, ако кажа, че на мѣсець ми отиваше за прѣхранване всичко на всичко една рубла, разбира се, освѣнъ хлѣба, който бѣше правителственъ, и освѣнъ по нѣкога чорбата, когато азъ вече бивахъ много гладенъ, при всичкото ми къмъ неж отвращение, което, впрочемъ, съвсѣмъ прѣмина послѣ. Обикновено азъ си купувахъ по единъ фунтъ говеждо мѣсо на день. А зимѣ говеждото мѣсо у насъ струваше двѣ копейки. За мѣсо ходѣше на пазаря единъ съ инвалидитѣ, които, както казахъ, бѣха по единъ на всѣка казарма, за да държатъ редъ и тишина, и които самички, доброволно, бѣха се

задължили ката-денъ да ходятъ на пазаря за различни покупки на арестантитѣ и не земаха за това, кажи, никаква заплата, освѣнъ тѣй, дребна работа. Правѣхъ тѣ това заради собственото си спокойствие, другояче не би могли да живѣятъ въ затвора. По такъвъ начинъ тѣ донасяха тютюнъ, кирпиченъ чай,<sup>1)</sup> мѣсо, колачета и пр. и пр., освѣнъ, може би, само една рация, за която не ги молѣха, макаръ че по нѣкога и ги черпѣха. Осипъ ми готви нѣколко години наредъ сѣ една и съща манджа — пражено говеждо мѣсо. А вече какъ това мѣсо се пражеше, — това е друго питание, па и не е въ това работата. Забѣлѣжителното е, че съ Осипа азъ въ продължение на нѣколко години токурѣчи непродумахъ нито двѣ думици. Много пѣти захващахъ да заприказвамъ съ него, но той намѣтъ какъ не бѣше способенъ да поддържа разговора: щѣ се усмихне въ такъвъ случай, или пѣкъ щѣ ти отговори *да* или *не*, и повече нищо. Дори и чудно бѣше да гледашъ на този седмь-годишенъ Х-ркулесъ.

Но, освѣнъ Осипа, между другитѣ хора, ми помагаше и Сушиловъ. Азъ нито бѣхъ го канилъ, нито бѣхъ го търсиль. Той, незнамъ какъ самичѣкъ ме намѣри и се приближи до мене дори и не помня, кога и какъ това стана. Той ме перѣше. Задъ казармитѣ нарочно за това бѣ направенъ единъ голѣмъ гиригъ. Надъ този гиригъ, въ тъмнични коритѣ, и перяха арестантскитѣ дрѣхи. Освѣнъ това, Сушиловъ самичѣкъ изнамираше хиляди различни длѣжности, само и само да ми угоди: туряше на огъня чайника ми, изпълняваше всѣякви мои порѣчки, даваше дрѣхитѣ ми да се кършатъ, чистѣше ботушитѣ ми четире пѣти на мѣсеца: всичко това той вършеше съ сѣ сърдце, бърже, като че ли бо-зна какви обязанности на него лежатъ, съ една дума, съвършено свърза съдбата си съ моята и зѣ върху себе-си сичкитѣ мои грижи. Той никога не казваше, напримѣръ: „*вѣй* имате еди-колко-си ризи, вашата дрѣха се скѣсала“ и пр., а винаги: „*мий* сега имаме еди-колко-си ризи, *нашата* дрѣха се скѣсала.“ И той тѣй ме гледаше въ очитѣ и, струва ми се, че бѣше зель това за главно назначение на цѣлий си животъ. Занаятъ той нѣмаше никакъвъ и, чини ми се, само отъ мене и земаше нѣкоя и друга пара. Азъ му плащахъ колкото можехъ.

<sup>1)</sup> Кирпиченъ чай се нарича оня, който е прѣссуванъ въ малки и има форма на тухли: той се надробява, вари се съ мѣко и се сѣрба съ лѣщица. (Прѣв.).

свѣѣмъ малко нѣщо, и той винаги оставаше за всичко благодаренъ. Той не можеше да не служи нѣкому, и, струвше ми се, че той избра мене най-вече за това, гдѣто азъ се отнасяхъ къмъ него по-добрѣ отъ другитѣ и гдѣто по-честно му плащахъ. Той бѣше единъ отъ онѣзи, които никога неможеха да разбогатѣятъ и да се поправятъ и които замаха върху-си вярдението на „майданитѣ“, като прѣстоявахъ по цѣли нощи въ коридора на студъ, вслушвайки се въ всѣки звукъ на двора, да не би да доде плащ-майора, и земаха за това по петъ копѣйки, кажи, за цѣла нощъ, а въ случай на недоглеждане губѣха всичко и ѣдяха бой. Азъ вече за тѣхъ говорихъ. Характеристиката на тѣзи хора е да унищожаватъ личността си винаги, навредъ, токурѣчи и прѣдъ всички, а въ общитѣ дѣла да разиграватъ дори и не второстепенна, а третостепенна роля. Оушиловъ бѣше едно свѣѣмъ клѣто сѣщество, напълно покорно и свито, дори и угнетено, макаръ че никой у насъ не го угнетяваше, а току-тъй отъ самата природа угнетенъ. Азъ самъ не знаехъ, защо винаги го съжалявахъ. Азъ дори и не можехъ да гледамъ на него безъ това чувство, а защо го съжалявахъ, — азъ и самъ-си не могъ да си отговоря. Да разговарямъ съ него азъ тѣй сящо не можехъ; той тѣй сящо не знаеше да разговаря, и виждаше се, че това бѣше за него голѣмъ трудъ, и той само тогава се съживяваше, когато, за да свършишъ разговора, му дадешъ нѣщо да ти направи, го помолишъ да отиде, да се затече за нѣщо. Азъ дори и, най-подирѣ, се увѣрихъ, че това му докарваше удоволствие. Той бѣше нито високъ, нито нязкъ, нито хубавецъ, нито грозенъ, нито глупавъ, нито уменъ, нито младъ и нито старъ, малко грапавичкъ и до нѣидѣ възрѣсичкъ. Много опрѣдѣленно за него не можеше да кажишъ. Едно само: той, както ми се чини, и до колкото азъ можахъ да забѣлѣжъ, спадаше къмъ сящия типъ хора, както и Сироткинъ, и принадлежеше, единствено поради своята угнетенность и покорность, къмъ тѣхъ. Него понѣкога арестантитѣ го подигравахъ, най-вече за това, гдѣто той се е *размѣнилъ* по пята, идеяки съ цѣла дружина за Сибиръ, и се е *размѣнилъ* за една червена риза и за една рубла. Ето за тѣзъ-на досущъ долна цѣна, за която той се е продалъ, и му се смѣеха арестантитѣ. Да се *размѣнишъ* ще рече да си промѣнишъ съ нѣкого името, а слѣдователно вината си и сѣдбата си. Колкото и чуденъ да ви се показва този фактъ, а то е истинна, и въ мое врѣме той

сѣществуваше въ пълна сила между арестантитѣ, които се проваждахъ за Сибирь, освѣтонъ съ прѣдания и опрѣдѣленъ съ извѣстни форми. Отъ начало азъ никакъ не искахъ да вѣрвамъ на това, макаръ и се принудихъ послѣ да повѣрвамъ на очевидността.

Туй ето какъ става. Проважда се, напримѣръ, въ Сибирь една дружина арестанти. Вървижтъ всѣкакви: и за каторга, и за правителствени фабрики и за поселение; вървижтъ заедно. Нѣйдѣ по пѣтя, да кажемъ, напр., въ Пермската губерния, нѣкой отъ заточеницитѣ поиска да се размѣни съ други. Да рѣчемъ, напр., че нѣкой-си Михайловъ, убиецъ или пъкъ който е извършилъ друго пѣкое голѣмо прѣстѣпление, намира неизносно за себе-си отиванieto за много години въ каторгата. Нека прѣдположимъ при това, че той е хитрецъ, човѣкъ опитенъ и който си знае работата добръ; и ето той захваща да търси изъ-между сѣщата дружина, дано намѣри пѣкой по-простичкъ, по-убитъ, по-безгриженъ и комуто е опрѣдѣлено сравнително малко наказание: или на фабрика за малко години, или на поселение, или пъкъ дори и на каторга, само съ по-малкъ срокъ. Най-сѣтнѣ, намира той Сушилова. Сушиловъ е отъ несвободнитѣ селени и се праща просто на поселение. Върви той вече хиляда — хиляда и петстотинѣ версти, разбира се, безъ счупена пара, защото Сушиловъ никога не може да има пари, — върви слабъ, уморенъ, само съ една правителствена храна, безъ да си подслади нито веднѣжъ баремъ залака си, само съ едни арестантски дрѣхы, слугувайки на всички за нѣкоя мизерна пара. Михайловъ заприказва съ Сушилова, сближава се, дори и се сприятелява и, най-подирѣ, на нѣкой „етапъ“ <sup>1)</sup> го напоява съ ракия. Най-сѣтнѣ, му прилагаетъ: не искали той да се размѣни? Азъ съмъ, то естѣ Михайловъ, работата е такава и такава, азъ отивамъ въ каторга... не въ каторга, ами въ едно „особенно отдѣление“. Туй макаръ и да е каторга, ама друга, по-добра, гдѣто ще се рѣче. — За особенното отдѣление, когато сѣществуваше, дори и отъ началството не всички знаехъ добръ какво нѣщо е то; даже и въ Петербургъ нѣмахъ опрѣдѣленно понятие за него. То бѣше такъвъ отдѣленъ и особенъ кѣтъ, въ единъ отъ кѣтъ-

<sup>1)</sup> Этапъ е затворъ на пѣтя, прѣзъ който минаватъ арестантитѣ на заточение; тамъ тѣ си почиватъ, нощуватъ и тръгватъ съ новъ конвой. (Пр.).

щата на Сибиръ, и такъвъ малоброенъ (въ моето врѣме въ него имаше около седемдесетъ души), щото махно бѣ и да го намѣришъ. Азъ срѣщахъ отъ подирѣ хора, които сж служили и знаяхъ Сибиръ, но тѣ отъ мене прѣвъ пѣтъ чухъ за съществуването на „особенното отдѣление“. Въ свода на законитѣ е казано за него само шесть реда: „Учреждава се при еди-кая-си тъмница Особенно отдѣление, за най-важнитѣ прѣстѣпници, до гдѣ се отворятъ въ Сибиръ най-тежки каторжни работи“. Дори и самитѣ затворници отъ това „отдѣление“ не знаяхъ дали тѣ е вѣчно или срочно. Срокъ нѣмаше, а бѣ казано — до откриваніе най-тежки работи, и повече нищо; — ще се каже „чакъ до гробъ“. Не е чудно, гдѣто нито Сушиловъ, нито пѣкъ другъ нѣкой отъ дружината е знаалъ нѣщо за това, безъ да изключишъ дори и самия Михайловъ, който може би, е ималъ понятие за Особенното отдѣление, само като е сѣдилъ по своето прѣстѣпление, твърдѣ тежко и за което вече е прѣтърпѣлъ три или четири хиляди тоеги. Слѣдователно, нѣма да го пратятъ въ добро мѣсто, я. А пѣкъ Сушиловъ отиваше само на поселение; какво по-хубаво отъ това? „Не искахъ ли да се размѣнимъ?“ Сушиловъ, съ зашеметена глава, душа проста, пѣленъ съ благодарностъ къмъ Михайлова, който се показва тъй добъръ къмъ него, не се рѣшава да му откаже. При това той е слушалъ вече отъ дружината, че можешъ да се размѣнявашъ, че другитѣ се размѣняватъ, слѣдователно нѣма нищо чудно тука. Съгласява се. Безсѣвѣстний Михайловъ, ползувайки се отъ необикновенната простота на Сушилова, купува му името за една червена риза и за една рубла, които и гутѣкъ-си му ги дава при свидѣтели. На утринята Сушиловъ вече не е пиянъ, но него отъ ново го напояватъ, па и не можешъ да се откажешъ: получената рубла вече е испита, червената риза, подиръ малко, тъй сжщо. Не щешъ ли, дай ми паритѣ. Ами отъ гдѣ да земе цѣла рубла Сушиловъ? А, ако не ги върне, то дружината ще го накара да ги върне: затова строго гледатъ въ дружината. При това, далъ ли си вече веднѣжъ обѣщание, трѣбва да го изпълнишъ, — и за това дружината непрѣменно ще настоя. Другояче — ще те измѣтатъ. Ще те прибижтъ, а, може би, и просто ще те убиятъ, поне ще те заплашатъ.

И наистина, ако допустнеше дружината баремъ веднѣжъ измама въ такава работа, то и случаитѣ за размѣна на имена



щѣхъ да се прѣкратѣтъ. Щомъ можешъ да се отказвашъ отъ общанието си и да разваляшъ направения пазарлъкъ, вече като си зелъ пари, — то кой ще го изпълнява подирѣ? Съ една дума — тѣвъ е дружинна, обща работа, а за това и цѣлата дружина се отнася строго въ такъвъ случай. Най-подирѣ, Сушиловъ вижда, че вече не може да се измоли и се рѣшава напълно да се съгласи. Обявява се на цѣлата дружина; а-че и тоговъ и оноговъ, когото трѣбва още, тѣй сѣщо даруватъ и напояватъ. Тѣмъ, разбира се, е сѣ едно: Михайловъ или Сушиловъ ще отидатъ по дяволитѣ, тѣ, нали испихъ ракията; — слѣдователно и отъ тѣхна страна млъкъ. На първия „етапъ“ правѣтъ, напримѣръ, провѣрка; дохождатъ до името на Михайловъ: „Михийловъ!“ Сушиловъ отговаря: тукъ съмъ! „Сушиловъ!“ Михайловъ се обажда: тукъ! — и минаватъ нататъкъ. Никой не продумва вече повече за това. Въ Тоболскъ раздѣлѣхъ арестантитѣ споредъ мѣстото на заточението имъ. „Михайлова“ на поселение, а „Сушилова“ подъ усиленъ конвой прѣпровождатъ го въ особенното отдѣление. По-нататъкъ никакъвъ протестъ вече е невъзможенъ; та и съ какво, наистина, ще докажешъ? На колко ли години ще се проточе такава дѣло? Какво ли още и ще патишъ за него? Гдѣ ти сѣ, най-сѣтнѣ, свидѣлитѣ? Па и да имаше, тѣ щѣха да се откажатъ. Тѣй и си остава за резултатъ, че Сушиловъ за една рубла и за една червена риза е дошелъ въ „особенното отдѣление“.

Арестантитѣ се подигравахъ съ Сушилова, — не за това, че той се е размѣнилъ (макаръ, че кѣмъ онѣвъ, които сѣ си размѣнили по-легката работа на по-тежка, изобщо, хранитѣ прѣварѣние, както кѣмъ всички излѣгани глупци), а за това, глѣто е зелъ само една червена риза и една рубла: артакъ вече много нищожна заплата. Обикновенно се размѣняватъ за доста голѣми сумми, но сѣ-пакъ като се сѣди относително. Зематъ дори и по нѣколко десетки рубли. Но Сушиловъ бѣше тѣй обезличенъ, тѣй безсловесенъ, и за всички тѣй нищоженъ, щото и да се подигравашъ съ него никакъ не идѣше.

Дълго врѣме ни живѣхме заедно съ Сушилова, вече нѣколко години. Полека-легка той се прилѣпи кѣмъ мене въ-вънредно; азъ не можехъ туй да не забѣлѣжж, тѣй щото и азъ се научихъ съ него. Но веднажъ, — никога азъ нѣма да си простѣя това, — той намъ-каква една моя поръчка не бѣ

испълнителъ, а между това току-що бѣ велѣ отъ мене пари, и азъ имахъ жестокостта да му кажъ: „е, Сушиловъ, вземате ми паритѣ, ама работа не ми вършите.“ Сушиловъ прѣмълча, затече се за моята работа, но гледамъ, нѣщо замисленъ стана заведнажъ. Минаха се два дена. Азъ си мислѣхъ: не може да бѣде туй да е отъ моитѣ думи. Азъ знаехъ, че единъ затворникъ, нѣкой-си Антонъ Василевъ, настоятелно искаше отъ него да му заплати нищожния дългъ. Вѣроятно, той нѣмаше пари, а пъкъ се срамуваше да ми поиска. На третия денъ азъ и му казвамъ: „А бе, Сушиловъ, менъ ми се чини, че вий искахте да вземете пари отъ мене, за да заплатитѣ на Антонъ Василевъ? На-ви“. Азъ сѣдѣхъ тогава на одъра; Сушиловъ стоеше прѣдъ мене. Той бѣ, струза ми се, твърдѣ сличанъ гдѣто азъ самичкъ му прѣдложихъ пари, самичкъ си научихъ за затруднителното му положение, полковъ повече, че въ послѣднѣо врѣме той, споредъ неговото инѣние, твърдѣ много пари вече бѣ велѣ отъ мене, тѣй щото не смѣеше да се надѣва, че азъ ще му дамъ още. Той погледна на паритѣ, подирѣ на мене, изведнажъ се обърна и си излизе. Всичко това менъ ме очуди. Азъ трѣгнахъ подирѣ му го намѣрихъ задъ казармитѣ. Той стоеше при тъмничний столяръ, съ лицето си къмъ стобора, опрѣнъ съ лакътя о оградата и съ облегнатъ на нежъ глава. — „Сушиловъ, какво ви е?“ попитахъ го азъ. Той не ме погледна, и за мое голѣмо удивление, азъ забѣлѣвахъ, че той е готовъ да заплаче: „Вий, Александръ Петровичъ . . . мислите . . . — захвана той съ прѣхванъ гласъ и като се стараеше да гледа на страна, — че азъ на васъ . . . мигаръ . . . за пари . . . а пъкъ азъ . . . азъ . . . не-ехъ!“ Тогазъ той пакъ се обърна къмъ оградата, тѣй щото ори и си чука челото о нежъ, — и като заплака! . . . Пръвъ азъ видѣхъ въ каторгата човѣкъ, който плаче. Съ голѣмъ рудъ азъ го утѣшихъ, и той, макаръ че захвана отъ тогава, колкото се може, още по-усърдно да ми служи и да се грижи за мене, но по нѣкой, токурѣчи не уловими признаци азъ забѣлѣжихъ, че сърдцето му никога неможеше да ми прости моя укоръ. А между това другитѣ му се смѣяхъ, гаврѣхъ се съ него при таки сгоденъ случай, псувахъ го по нѣкой пътъ страшно, — а сѣ пакъ той живѣеше съ тѣхъ другарски и добръ и никога не се докачаше. Да, много мъчно е да упознаешъ човѣка, дори слѣдъ дългогодишно познайство.!

Ето защо отъ първи погледъ каторгата и не можѣ да ми се прѣдстави въ сѣщинския ѣ видъ, въ какъвто тя ми се прѣдстави отъ подирѣ. Ето защо азъ и казахъ по-горѣ, че макаръ и да гледахъ на всичко съ такова дълбоко и напръгнато вни- мание, но сѣ-пакъ не можахъ да разгледамъ много нѣща, които се намирахъ и прѣдъ самитѣ ми очи. Естествено, менъ ме о- чудихъ отпървентъ най-голѣмитѣ явления, които самички се хвърляхъ въ очи, но и тѣхъ, може би, азъ схващахъ не- правилно и въ душата ми се получавахе само едно тежко, без- надѣжно скърбно впечатлѣние. Твърдѣ много помагаше на то- ва срѣщата ми съ А-въ, тъй сѣщо арестантинъ, който наскоро прѣди мене бѣ дошелъ въ затвора и който ми произведе едно страшно мжчително впечатлѣние въ първитѣ дни на моето до- хождане тука. Азъ, въпрочемъ, узнахъ до пристиганieto си въ тъмницата, че ще срѣщна тамъ А-ва. Той ми отрови това най- първо тежко врѣме и ми усили душевнитѣ мжки. Не могъ да прѣмълчъ за него.

Той бѣше единъ отъ най-отвратителнитѣ примѣри, които ни показватъ, до колко човѣкъ може да падне и да се спусне ниско въ морално отношение, и до каква стѣпень той може да убий въ себе си всѣкакво нравствено чувство, безъ мѣка и безъ раскаяние. А-въ бѣше младъ човѣкъ, дворянинъ, за който вече азъ по-горѣ малко загатнахъ като казахъ, че той издаваше на нашия плацъ-майоръ всичко, що се вършеше въ затвора, и имаше приятелство съ денщика му, Федка. Ето на кѣсо истори- ята му. Той нийдѣ никакво учебно заведение не бѣ довършилъ. Като е билъ въ Москва, той се скаралъ съ роднинитѣ си, ко- то се испоплашили отъ развратното му поведение, и е зами- налъ за Петербургъ. Тукъ, за да се слобие съ пари, той се е рѣшилъ да направи едно шпионство, т. е. се е рѣшилъ да про- даде кръвта на десетина души хора, за да удовлетвори по- скоро ненаситната си жажда къмъ най-груби и най-развратни на- слаждения. Съблазненъ отъ Петербургъ, отъ неговитѣ кондитер- ски и Мѣщански, станалъ до толкова стрѣвентъ на разврата, што, бидейки хитъръ човѣкъ, той се е осмѣлилъ на едно бе- зумно и безсмисленно дѣло. Работата скоро се открила; въ шпионството си той наклѣветилъ невинни хора, други пъкъ измамилъ, и за това сѣ го проводили въ Сибиръ, въ нашата тъмница, за десетъ години. Той бѣше още съвсѣмъ младъ, не- гова животъ едвамъ що се захващаше. Струваше ти се, че та-

кава страшна промѣна въ сѣдбата му трѣбваше да го покърти, да прѣдизвика нѣкое противодѣйствиe въ природата му, да го направи другъ човѣкъ. Но той и безъ най-малко смущение пригърна новата си сѣдба, безъ най-малко дори отвращение, не се възмути прѣдъ неж нравствено, не се оплаши отъ нищо, освѣнтъ, може би, отъ необходимостта да работи и да се раздѣли съ кондитерскитѣ и съ тритѣ Мещански. Нему дори и му се стори, че новото му положение му разврѣзва съвсѣмъ рацѣтъ за още по-голѣми подлости и мръсотии. „Каторжникъ ли си, та и бѣди сѣщински каторжникъ; като станешъ веднажъ каторжникъ, ще рѣче, вече можешъ да подѣлствуваешъ, и не е срамота“. Буквално, това бѣше негово мнѣние. Азъ си спомняхъ за това гнѣсно сѣщество, като за нѣкой феноменъ. Азъ нѣколко години прѣкарахъ посрѣдъ убийци, развратници и страшни злодѣйци, но положително казвамъ, никога още въ живота си азъ не съмъ срѣщалъ таково пълно нравствено падение, такъвъ ужасенъ развратъ и такава нахална низостъ, както въ А-въ. У насъ имаше единъ отцеубиецъ, дворянинъ, азъ вече спомѣнахъ за него; но азъ се убѣдихъ отъ много черти и фактове, че дори и той бѣше несравнено по-благороденъ и по-човѣченъ отъ А-въ. На моитѣ очи, прѣзъ всичкото врѣме на затворническия ми животъ, А-въ бѣше само едно парче мѣсо, съ жѣби и съ стомахъ и съ ненаситна жажда къмъ най-груби, най-звѣрски, плѣтски наслаждения; той бѣше способенъ по най-хладнокрѣвенъ начинъ да убие, да заколи, съ една дума да направи всичко, за удовлетворение на най-малкото и най-своенравното отъ тѣзи наслаждения, стига само подиръ да се не чуе нищо. Азъ нищо не прѣруголѣмявамъ; азъ узнахъ добръ А-ва. Той ни прѣдставляваше примѣръ, до какво може да достигне само една плѣтска страна на човѣка, неедържанна вътрѣшно отъ никаква норма, отъ никаква законность. Но какъ ни бѣше отвратително да гледамъ на неговата вѣчно изгалатена смявка. Той бѣше чудовище, нравственъ Квазимодо. Притурете при това, че той бѣше лукавъ и уменъ, хубавецъ, малко дори и образованъ, човѣкъ съ способности. Не, по-добръ пожаръ, по-добръ моръ и гладъ, отъ колкото такъвъ човѣкъ въ обществото! Азъ казахъ вече, че въ затвора всичко бѣ станало подло, че шпионството и доноситѣ процвѣтаваха и арестантитѣ ни най-малко не се сърдѣха за това. Но, съ А-въ всичкитѣ бѣха много голѣми приятели и се отнасяха къмъ него несрав-

нено по-дружелюбно, отъ колкото къмъ насъ. Нашия пиянъ майоръ благоволѣше къмъ него и това му придаваше въ очитѣ на затворниците значение и тежестъ. Между другото, той увѣрилъ майора, че може да вади портрети (арестантите той увѣряваше, че е билъ поручикъ въ гвардията), и този послѣдния заповѣдалъ да го пращатъ на работа въ къщата му, разбира се, за да рисува майорския портретъ. Ето тукъ-на той се сприятелилъ съ денщика Федка, който имаше извънредно влияние на своя господарь, а слѣдователно на всички и на всичко въ затвора. А-въ ни шпионствуваше по заповѣдъ на майора; а майора, когато се напиеше и когато му лѣпѣше плѣсници, хокаше го и го попържаше като шпионинъ и издайникъ. Случваше се, и то много често, че на часа слѣдъ боя майора сѣдаше на стола и заповѣдваше А-ву да продължава портрета. Нашия майоръ, ми се чини, дѣйствително вѣрваше, че А-въ бѣ забѣлжителенъ художникъ, надали не Брюлловъ, за когото той е и чувалъ; но при всичко това, той сѣ-пакъ се считаше въ право да му извъртява шамари, толкозъ повече, че макаръ сега А-въ и да е сѣщински художникъ, по е каторжникъ, а-че и да бѣде нѣжъ какъвъ Брюлловъ, а той сѣ пакъ му е началникъ, и, гдѣто ще рѣче, каквото поиска, туй и съ него може да направи. Между другото той е каралъ А-ва да му изува ботушитѣ и да изнася отъ спалната стая различни гърнета, и сѣ-пакъ дълго врѣме не е можалъ да се откаже отъ убѣждението, че А-въ е великъ художникъ. Работата на портрета се протегна безкрайно, кажи цѣла година. Най-сѣгнѣ майора се осѣтилъ, че го лъжатъ, и като се увѣрилъ напълно, че портрета му не се свършва, а напротивъ, отъ день на день сѣ повече и повече се отдалечавалъ отъ сѣщинския образъ, той се разсърдилъ, избилъ художника и го проводилъ за наказание въ затвора, на тежка работа. А-въ очевидно жалѣше за това, и тежко му бѣше да се откаже отъ празнични дни, отъ милостинята на майорската трапеза, отъ приятеля си Федка и отъ всичкитѣ наслаждения, които тѣ двамата измисляваха въ майорския мутвакъ. Поне майорътъ слѣдъ отстранението на А-ва, прѣстана да прѣслѣдва М., одного арестанта, когото А-въ безпрѣстанно клѣветѣше, и ето защо: М., прѣзъ всичкото врѣме на прѣбиванието на А-въ въ затвора, е билъ самичкъ. Нему му било много тежко; нѣмалъ нищо общо съ другитѣ арестанти, гледалъ е на тѣхъ съ ужасъ и съ отвраще-

шение, не забѣлѣзаль и не видѣль въ тѣхъ нищо, което би могло да го примири, и нито пъкъ се сближаваль съ тѣхъ. Тѣ му връщали съ сжщата умраза. Изаобщо положението на хора, като М., въ затвора е ужасно. Причината, по която А-въ е попадналь въ затвора, на М. е била неизвѣстна. Напротивъ, А-въ, като се осѣтилъ съ кого има работа, тутакъ-си го е увѣрилъ, че той е проведенъ на заточение не за шпионство, а за съвсѣмъ противоположна работа, токурѣчи за сжщото нѣщо, за което е билъ пратенъ и М.; М. страшно се е зарадвалъ, като си намѣрилъ другаръ, приятель. Той е ходилъ подирѣ му, утѣшаваль го въ пѣрвитѣ дни на каторгата, като си е мислилъ, че той трѣбва много да е страдалъ, далъ му послѣднитѣ си пари, хранѣль го, дѣлѣль съ него необходимитѣ си нѣща. Но А-въ на часа го намразилъ, именно за това, гдѣто, той бѣ благороденъ, за това, гдѣто съ такъвъ ужасъ е гледалъ на всѣка низость, за това именно, гдѣто той никакъ не е приличаль на него; и всичко, което М., въ прѣжнитѣ разговори, му е иска-заль относительно затвора и майора, всичко това А-въ побър-заль при пѣрви случай да обади на майора. Майора страшно възненавидѣль за това М. и го е угнетяваль, и, ако би да не е било влиянието на комендантина, той би го докараль до нѣ-кое зло. А-въ, не само, че не се е смутяваль отъ послѣ, кога-то М. е узналь за низостъта му, но дори е обичаль да се срѣ-ща съ него и съ насмѣшка да го гледа. Това, вижда се, му е докарвало наслаждение. На менъ нѣколко пѣти ми е казваль за това самичкъ М. Тѣзи подла тварь подиръ избѣга съ е-динъ арестантинъ и съ еднъ конвоенъ, но за това бѣгство азъ ще кажа по-сѣтнѣ. Той отъ най-напрѣдъ и къмъ мене мно-го се подмилкваше, мислѣйки си, че азъ не съмъ слушалъ за историята му. Повтарямъ, въ пѣрвитѣ дни на моята каторга той вѣ още по-голѣма отрова въ моята тѣга. Азъ додохъ въ у-засъ отъ тѣвъ страшна подлость и низость, въ която менъ ме тласнахъ и посрѣдъ която азъ се видѣхъ. Азъ помислихъ, че тѣвъ и всичко е тѣй сжщо подло и низко. Но азъ грѣшихъ: азъ сждѣхъ за всички споредъ А-въ.

Въ тѣзи три дни, азъ отъ тѣга неможахъ ниждѣ въ затвора да си намѣрѣмъ мѣсто, ту се скитахъ по двора, ту лѣ-жахъ на одѣра си. По съвѣта на Акима Акимичъ, азъ додохъ на единъ арестантинъ да ми опише ризи отъ даденото ми тъм-нично платно, разбира се, съ пари (по нѣколко копѣйки за ри-

за); подирѣ купихъ си, пакъ по негово указание, едно малко душече (отъ плъетъ, обшита съ платно), тънко, като питка, и една възглавница, напълнена съ вълна, която ми се показва страшно коравя отъ непривичка. Акимъ Акимичъ твърдѣ много се погрижи за направата на тѣзи нѣща и самичкѣ при това зѣ участие, като ми оши една завивка отъ вѣти тъмнични сукнени парцали, които азъ купихъ отъ другитѣ арестанти отъ износенитѣ имъ панталони и долами. — Правителствениитѣ нѣща, на които имъ се свършваше срока, оставахъ въ собственостъ на затворника; тѣ на часа се продавахъ тукъ пакъ, въ затвора, и колкото износена да бѣ дрѣхата, сѣ-пакъ имаше надѣжда да се продаде нѣкому за каква да е цѣна. На всичко това азъ отъ най-първенъ много се чудѣхъ. Изобщо, това бѣше врѣмето на моето първо стълкновение съ простия народъ. Азъ самичкѣ изведнажъ станахъ такъвъ сѣщо простъ човѣкъ, такъвъ сѣщо каторжонъ, както и тѣ. Тѣхнитѣ навици, понятия, мнѣния, обичаи, — станахъ като че ли тѣй сѣщо мои, поне, по форма, по законъ, макаръ азъ и да не ги сподѣляхъ въ сѣщностъ. Азъ бѣхъ очуденъ и смаянъ, сѣкашъ че и никогда по-напрѣдъ не съмъ прѣдполагалъ подобно нѣщо, сѣкашъ че никогда и не съмъ слушалъ нищо таквѣ, макаръ че знаехъ и бѣхъ слушалъ. Но дѣйствителността произвежда съвсѣмъ друго впечатлѣние, отколкото знанието и слуховетѣ. Можехъ ли азъ, напримѣръ, макаръ когато и да е по-напрѣдъ да си помисля, че такива вѣти нѣща, такива дрипели, ще могатъ да се смѣтатъ за нѣща? — И ето-на, и азъ си ошихъ отъ такива парцали завивка! Трудно можеше и да си прѣдставишъ отъ какво качество бѣше сукното, което се даваше за арестантски дрѣхи. На видъ като че ли приличаше наистина на солдатско, дебело сукно; но щомъ се поносѣше малко, то се обръщаше въ една мрѣжа и се распокъсваше немилостиво. Впрочемъ, сукненната дрѣха се даваше за една година, но и за този срокъ тя мажно можеше да се одържи здрава. Арестантиня работи, носи на гърба си тѣжки нѣща; дрѣхата му се истрива и се скъсва скоро. Кожуситѣ се давахъ за три години и обикновенно за всичкото това врѣме тѣ служѣхъ и за дрѣхи, и за завивки и за постилки. Но кожуситѣ бѣхъ яки, макаръ че и често можеше да видишъ, къмъ края на третата година, т. е. къмъ свършване на срока, кожуха на нѣкого обкърпенъ съ просто платно. При всичко това, дори и твърдѣ

вносениѣ, слѣдъ свършека на опрѣдѣления имъ срокъ, се продаваха за около четиредесетъ копѣйки. Нѣкои пъкъ, които бѣха по-добрѣ спазени, се продаваха за шейсетъ или дори, за седемдесетъ копѣйки, а въ каторгата тѣ бѣха много пари.

Паритѣ, — азъ вече говорихъ за това, — имаха въ затвора страшно значение, могъщество. Положително може да се каже, че арестантинѣ, който имаше макаръ какви-годѣ пари въ затвора, десетъ пъти по-малко страдаеше, отъ колкото онзи, който ги съвсѣмъ нѣмаше, макаръ, че тогъ послѣдний и всичко да получаваше отъ правителството, тъй щото, и защо ли му сж пари въ затвора? — си мислѣше началството. И пакъ повтарямъ, че ако би арестантитѣ да бѣха лишени отъ всѣкава възможность да си иматъ пари, то тѣ или щѣха да полудѣватъ, или да мрѣтъ като мухи (макаръ, че бѣха отъ всичко обезпечени), или, най-подирѣ, щѣха да се впунжатъ въ нечути злодѣйства, — едни отъ тъга, други — за да бѣдѣтъ по-скоро както и да е убити и унищожени, или тъй нѣкакъ „да си промѣнятъ участъта“ (техническо изражение). И ако арестантина, като спечели токурѣчи съ кървавъ потъ нѣкоя и друга пара, или като се рѣши да употребѣи всевъзможни срѣдства за придобиванieto ѣ, дори и кражба и лъжа, въ сащото врѣме тъй безрасъдно, съ такъво дѣтинско безсмыслие ги харчи, то това още никакъ не доказва, че той не ги цѣни, макаръ че и да се показва тъй на първи погледъ. Арестантина до толкова е лакомъ за пари, щото той просто трѣпери надъ тѣхъ, губи си разсѣдка, и ако той дѣйствително ги распилѣва като трѣски, когато се весели, то ги пилѣи за това защото гуляя го счита на едно стъпало по-горѣ отъ паритѣ? Какво по-горѣно нѣщо отъ паритѣ има за арестантина? — Свободата или макаръ каква-годѣ мечта за нея. Арестантитѣ сж голѣми мечтатели. За това азъ нѣщо и друго ще кажа по-подирѣ, но сега дума се отвори, та ще кажа: ще ме повѣрватъ ли, че азъ съмъ виждалъ заточени на *двайсегодишенъ* срокъ, които на мене самаго ми сж говорѣли, твърдѣ спокойно, такива, напримѣръ, фрази: „почакай само, ще даде Господъ ще свършѣ срока си, та че тогава... Всичкия смисълъ на думата „арестантинъ“ означава човѣкъ безъ воля, а като харчи пари, той постѣпва вече по волята си. При всичкитѣ „клеѣма“, окови и умразни зидове на затвора, които му засланятъ Божия свѣтъ и го ограждатъ като звѣръ въ кафезъ, — той може да си до-



стави ракия, т. е. най-строго-забраненото наслаждение, да се срѣща съ прѣкрасния полъ; дори и по нѣкой път (макаръ и нарѣдко) да подкупува най-близкитѣ си началници, нивалидитѣ и даже унтеръ-офицеритѣ, които прѣзъ прѣстие ще гледатъ на това, гдѣто той нарушава закона и дисциплината; дори и може, на панагонъ, още и сербезликъ да имъ покаже, а да покаже сербезликъ арестантина страшно обича, т. е. да се прѣпорѣча прѣдъ другаритѣ си и да увѣри дори себе си, *тамакаръ и за малко вѣрже*, че той има воля и властъ несравнено повече, отъ колкото въ дѣйствителностъ; — съ една дума — може да се напие, да дигне врѣва, да докачи нѣкого страшно и да му докаже, че той всичко това *може*, че всичко това е въ „наши рацѣ“, т. е. да увѣри себе си въ това, за което клѣтия затворникъ и да помисли не може. Доде ми на умъ: ето защо, може би, дори и въ трезвитѣ арестанти се забѣлѣзва всеобща наклонностъ къмъ сербезликъ, къмъ самохвалство, къмъ комическо и най-наивно въздиганіе собственната си личностъ, макаръ и призрачно. Най-сѣнтѣ, всякия тоя „гуляй“ има си и опасността, — ще каже, всичко това има *макаръ* каква-годѣ сѣнка отъ животъ, макаръ и най-далечна сѣнка отъ свобода. А какво ли нѣма да дадешъ за свободата? Кой милионеръ не би далъ всичкитѣ си милиони за една глътка въздухъ, когато примката ще му стисне гърлото?

Чудятъ се по нѣкога началницитѣ, какъ тъй нѣкой затворникъ, който е живѣлъ нѣколко години мирно и пригѣрно, тъй щото дори и десетникъ го направили за похвалното му поведение, гледашъ го, отведнажъ, рѣшително отъ нищо и никакво, — сѣкашъ дявола въ него влѣгълъ, — пусналъ му края, дигналъ врѣва, напилъ се, а по нѣкога дори и на углавно прѣстѣпленіе се рѣшилъ: или на явно неуважение висшото си началство, или убилъ нѣкого, или обезчестилъ и проч. Гледатъ го и му се чудятъ. А между това, може би, всичката причина на това ненадѣйно избухване въ този човѣкъ, отъ когото *най-малко* можеше да се очаква това, се крие въ печалното, нервно проявление на личността, въ инстинктивната тѣга за себе-си, въ желанието да издигне себе-си, своята угнетена личностъ, което ненадѣйно се проявява и достига до злоба, до побѣсняване, до умопомрачение, до припадѣкъ, до конвулсии. Тѣй, може би, приживѣ-заровений човѣкъ въ гроба, като се събуди тамъ, хлюпа на гробния си камѣкъ и се сили да го отвори, макаръ, *разби-*

се, разсѣдка да му казва, че всичкитѣ му усилия ще останатъ непродуктивни. Но туй е то, че тукъ работата не е вече въ всѣдѣнка: тука дѣйствуватъ конвулсии. Нека земемъ още и това съображение, че токурѣчи всѣко самоволно проявление на личността въ арестантината се счита за прѣстѣпление; а въ такъвѣтъ случай нему, естествено, му е сѣ едно, било ли по-големо, било ли по-малко проявлението. Пие ли — мѣжки вече да пие, или ли се — мѣжки вече да се рѣши на всичко, макаръ до и на убийство. И стига само да захване: притѣмнѣе ли му или-подирѣ на човѣка, не можѣ вече го удържа! А за това отъ явко е най-добрѣ да го не докарвашъ до това. Всички ще гледатъ по спокойни тогава.

Тѣй; но това какъ да се направи?

## VI

### Първий мѣсецъ.

При постѣпването ми въ затвора азъ имахъ нѣкоя и друга пара; но у мене-си оставихъ съвсѣмъ малко отъ страхъ, а не би да ми ги земѣтъ, макаръ за всѣки случай бѣхъ скрилъ, т. е. имаше залѣпено нѣколко рубли въ коритѣ на Евангелието което можеше да се занесе въ затвора. Тѣзи книги, съ залѣпенитѣ въ нея пари, бѣхъ ми и подарили още въ Толомскѣ едни, които тѣй сѣщо сѣ страдали на заточение цѣли осети-дѣтия и които въ всѣки нещастникъ като мене вече отъ авна бѣхъ привикинали да гледатъ като на братъ. Има въ Сибирѣ токурѣчи никога не липсватъ такива хора, които, струва ти се, а си турили за цѣлъ на живота — да се грижатъ братски за нещастнитѣ, да състрадаватъ и да милѣжатъ за тѣхъ, като за свои дѣца, съвършено безкористно, свѣто. Не можѣ да не припомнимъ тукъ накратко за една срѣща. Въ града, въ който се намираше нашата тъмница, живѣяше една госпожа, Настасия Ивановна, вдовица. Разумѣва се, никой отъ насъ, до като бѣхъ въ затвора, не можѣ да се запознае съ нея лично. Чини ми се, че за цѣлъ на живота си тя бѣ избрала да помага на заточеницитѣ, но най-много се грижеше за насъ. Имало ли въ семейството ѝ нѣкое подобно нещастие, или пъкъ нѣкой близъкъ и скъпъ за сърдцето ѝ човѣкъ е пострадалъ за подоб-

но прѣстѣпление, незнамъ, но само, тя като че ли щастлива се считаше винаги, когато можеше да направи за насъ нѣщо. Много тя, разбира се, не можеше, да направи: бѣше твърдѣ бѣдна. Но ний, сѣдѣйки въ затвора, чувствувахме, че тамъ задъ оградата имаме вѣренъ другаръ. Между другото тя ни съобщаваше извѣстия, отъ които ний имавме голѣма нужда. Като излѣзохъ отъ затвора и като заминавахъ за другъ градъ, азъ можахъ да се отбия у неж, за да се запознажъ съ неж лично. Тя живѣше най-накрая на града, у единъ свой близъкъ роднина. Бѣше нито стара, нито млада, нито хубава, нито грозна; дори не можеше и да се узнае, да ли е умна, образована тя? Забѣлѣзваше се само въ неж, на всѣка стѣпка, една безкрайна доброта, едно ненаддѣлимо желание да угождава, да облекчава, да направи за васъ, безъ друго, нѣщо приятно. Всичко това тъй и се виждаше въ тихитѣ ѣ, добри очи. Азъ прѣкарахъ, заедно съ единъ мой другаръ отъ затвора, у неж токурѣчи цѣла вечеръ. Тя тъй и ни гледаше въ очитѣ, смѣеше се, когато ний се смѣехме, бързаше да се съгласява съ всичко, каквото и да кажемъ; стараше се да ни угости въ всичко, съ каквото можеше, каквото ѣ бѣ Господъ далъ. Слѣжи ни чай, закуска, нѣкакви-си сладки нѣща, и ако би да имаше на расположение хиляди рубли, тя струва ми се, щѣше да се зарадва отъ тѣхъ само за това, защото ще можеше по-добрѣ да ни угоди и да улесни нашитѣ другари, останали въ затвора. На сбогомъ, тя ни изнесе по една тютюнова кутия за спомѣнъ. Тѣзи кутии тя сама за насъ бѣ направила отъ картонъ (а вече Богъ знай, какъ тѣ са биле направени), бѣ ги облѣпила съ боялия книжка, също такава, въ каквато подвързватъ краткитѣ аритметики за първоначални училища (а, може би, и наистина за облѣпяване е отишла нѣкоя аритметика). Наоколо тѣ бѣхъ облѣпени, за красота, съ една тънка варакосана ивица, за която тя, може би, нарочно е ходила на дюгенъ. „Заповѣдайте, вий пушете, може би, и ще ви потрѣбва,“ каза ми тя, като-че-ли се извиняваше свѣтливо за подарака си . . . Казватъ нѣкои (азъ съмъ слушалъ и чель за това), че най-високата любовь къмъ ближния е въ също врѣме и най-високъ егоизмъ. А вече въ какво се състоеше туку егоизма, — азъ никакъ неможъ да разберж.

При всичко, че, когато постѣпихъ въ затвора, нѣмахъ много пари, но азъ не можехъ тогава сериозно да се сърдя на онѣвъ отъ каторжниците, които, кажи, още отъ първитѣ часове

на затворническия ми животъ, като ме налъгахъ вече по еднажъ, прѣнаивно дождахъ и втори, и трети, па дори и пети пътъ да заематъ отъ мене пари. Не признавамъ се само въ едно откровенно: менъ ме бѣше твърдѣ ядѣ, че всички тѣзи хора, съ наивнитѣ си хитрости бездруго трѣбва, тѣй ми е струва, да ме считахъ за простака и глупака и да ми се глѣхъ именно за това, че азъ и пети пътъ имъ давахъ пари. Тѣ бездруго трѣбва да сж мислѣли, че азъ се помамвахъ отъ тѣхнитѣ хитрости и лъжи, и ако бѣхъ, напротивъ, имъ отказвалъ и ги испаждалъ, то, азъ съмъ увѣренъ, несравнено по-мече тѣ щѣхъ да ме уважаваха. Но колкото и да се сърдѣхъ, азъ сѣ-накъ не можехъ да имъ откажъ. Ядосвахъ се още и зауй, че сериозно и грижливо мислихъ въ тѣзи първи дни върху това, какъ и на каква нога азъ ще се поставя въ затвора, или по-добрѣ да кажа, на каква нога азъ трѣбва да стоа съ тѣхъ. Азъ чувствахъ и разбирахъ, че всичката тѣзи срѣда за мене е съвършено нова, че азъ съмъ въ глестъ мракъ, и че въ мракъ не ще мога да проживѣя толкозъ години. Трѣбаше да се приготвя. Разбира се, азъ се рѣшихъ, че най-първо трѣбва да поставямъ право, както ми казватъ вътрѣшното чувство и съвѣстѣта. Но азъ знаехъ тѣй сжщо, че това е само единъ афоризмъ, че, каквото и да струвамъ, а прѣдъ мене сѣнакъ ще се яви най-неочаквана практика.

И затова, при всичкитѣ дребни грижи за устройството ми въ казармата, за които азъ вече спомѣнахъ и въ които ме глѣчаше главно Акимъ Акимичъ, при всичко че тѣзи нѣща до нѣдѣ и ме развличахъ, — страшна и мжчителна тѣга сѣ повече и повече ме гризѣше. „Мъртавъ домъ!“ казвахъ си понѣкога, като се взирахъ въ дрезгавината, отъ вратата на нашата казарма, въ арестантитѣ, които вече бѣхъ се върнали отъ работа и мързеливо сновѣхъ изъ двора, отъ казармитѣ до готарницата и обратно. Вглеждахъ се азъ въ тѣхъ, и по лицето и движенията имъ се стараехъ да узнаа, какви хора сж тѣ и какви характери иматъ? Тѣ се расхождахъ прѣдъ мене съ напръщени чела, или пъкъ твърдѣ весели (тѣзи два вида най-много се срѣщатъ и токурѣчи сж характеристика на каторгата), попружехъ се или просто се разговаряхъ, или, най-сѣтнѣ, се расхождахъ самички, по отдѣлно, като-че-ли замислени, полегка и равномерно, нѣкои съ уморенъ и апатиченъ видъ, други (дори и тука!) — съ видъ на призето прѣвъсходство, съ кривяжъ

ти калпаци, съ намѣтнати кожуси, съ дързъкъ, лукавъ погледъ и съ нахална усмивка. Всичко това е моята срѣда, моя сегашенъ миръ, — мислѣхъ си азъ, — съ който, щъ не щъ азъ трѣбва да живѣя. . . Поопитахъ се азъ веднѣжъ да разпитамъ и да узная за тѣхъ отъ Акимъ Акимича, съ кѣгото много обичахъ да пия чай, за да не бѣдѣ самичтъкъ. Мимоходомъ ще кажа, чая, въ това първо врѣме, ми бѣше токурѣчи едничката храна. Отъ чая, Акимъ Акимичъ не се отказваше и самичтъкъ туряше нашия смѣшенъ, саморѣчна направа, мѣнитъкъ текиенъ самоваръ, който ми го даде М. за нѣколко врѣме. Акимъ Акимичъ испиваше обикновенно една чаша чай (той имаше и чаши), испиваше иж мѣлчешката и благоприлично, връщаше ми иж подирѣ, благодарѣше ми и на часа захвашаше пакъ да ми шие юргана. Но това, което азъ искахъ да узная — не можѣ той да ми съобщи, на дори и неразбираше, защо азъ тѣй особено се интересувамъ отъ характеритѣ на нашитѣ другари по затворъ, и ме слушаше дори съ една лукава усмивка, която ми е твърдѣ паметѣта. Не, вижда се, че самичтъкъ трѣбва да узная, а не да распитвамъ, — помислихъ си азъ.

На четвъртий день, тѣй сѣщо както и онзи пътъ, когато азъ ходихъ да се прѣковя, рано утринѣта арестантитѣ се наредихъ въ два редъ на двора прѣдъ кордегардиѣта, до самитѣ порти. Отъ прѣдъ, съ лицето си къмъ насъ, и отъ задъ ни наобиколихъ солдати съ пълни пушки и съ щикове на тѣхъ. Солдати на има право да гърми на арестантина, ако тогъ поиска да побѣгне; но, въ сѣщо врѣме, и отговаря за грѣшването си, ако го направи не въ случай на най-крайна необходимостъ; сѣщото е и въ случай на явенъ бунтъ отъ страна на каторжниците. Но кой би се рѣшилъ да побѣгне явно? Явихъ се инженерния офицеръ, кондуктора, а тѣй сѣщо и инженернитѣ унгеръ-офицери и солдати и надзиратели надъ работитѣ. Направихъ провѣрка; частъ отъ арестантитѣ, която ходѣше въ шивачницитѣ, се испращаше най-рано; на тѣхъ инженерното началство не имъ се мѣсаше; тѣ работѣхъ собствено за затвора и шиехъ арестантски дрѣхи. Подирѣ трѣгвахъ за занаятчийниците, а слѣдъ това и за други работи. Въ броя на тѣзъ послѣднитѣ двѣдесетъ души трѣгнахъ и азъ. Задъ крѣпостѣта, на замръзналата рѣка, имаше двѣ правителствени варки, които поради тѣхната негодностъ трѣбваше да разглобятъ, щото поне вѣтия материалъ да не пропадне напусто.

рочемъ всичкия този вѣтъ материалъ, чини ми се, твърдѣ  
ко струваше, кажи нищо. Дървата въ града се продавахъ  
най-ефтена цѣна и наоколо имаше много гори. Пращахъ  
кажи, само заради това, щото арестантитѣ да не сѣдхтъ  
кржтосани ржцѣ, което и сами послѣднитѣ разбирахъ. Та-  
за работа винаги вършехъ тѣ мързеливо и апатично, и ту-  
рѣчи съвсѣмъ друго биваше, когато работата бѣше сериозна,  
вна, и особено когато можеше да си измолишъ урокъ. Тукъ  
сѣкашъ отъ нѣщо се въодушевявахъ, макаръ отъ това и  
нѣмахъ никаква полза, но, азъ самичкъ видѣхъ, тѣ се у-  
вахъ отъ работа, за да могатъ по-добрѣ и по-скоро да ък ис-  
ратъ; дори тѣхното самолюбие тукъ нѣкакъ се докачаше. А  
сегашната работа, която се вършеше повече за лице, отъ  
лкого за необходимостъ, мажно можеше да си измолнишъ урокъ,  
трѣбваше да работишъ тъкмо до барабана, който биеше за о-  
дъ въ единайсетъ часа прѣдъ пладня. Деньтъ бѣше топѣлъ и  
лаченъ, снѣга бѣ омокналь и едвамъ се топѣше. Цѣлата на-  
тайфа тръгна задъ крѣпостта къмъ брѣга като подрѣнква-  
излегка съ веригитѣ, които, макаръ и да бѣхъ скрити подъ  
бхитѣ, но сѣ-пакъ издавахъ тънъкъ и остъръ звукъ при всѣ-  
слупка. Двама-трима души се отбихъ въ склада да земхъ  
обходимитѣ инструменти. Азъ вървѣхъ заедно съ всички и  
ри сѣкашъ се ободрихъ: менъ ми се искаше по-скоро да ви-  
и да узнамъ като какво нѣщо е работата? Каква е тѣзи кар-  
ажна работа? И какъ ли азъ самичкъ за пръвъ пѣтъ въ жи-  
та си ще работѣ?

Помниж всичко до най-малка подробностъ. На пѣтя срѣщ-  
хъ едного „мѣщанина“ съ брадичка; той се спрѣ и брѣкна  
джоба си. Отъ нашата купчина тутакъ-си се отдѣли единъ  
рестантинъ, сне шапката си, зе милостинята — петъ копѣйки и  
рѣсе се завърна при насъ. Мѣщанина се прѣкрѣсти и трѣгна  
пѣтя си. Съ тѣзи петъ копѣйки още сѣщата утринъ купихъ  
мачета, които раздѣлихъ между всички по равно.

Отъ цѣлата тѣзи купчина-арестанти едни бѣхъ, както ви-  
ги, намръщени и мълчаливи, други — равнодушни и отпу-  
сти, — трети мързеливо дрънкахъ по между си. Единъ отъ  
хъ бѣше крайно радостенъ и веселъ отъ нѣщо, пѣ и малко  
тана-що не игра по пѣтя, като подрѣнкваше съ оковитѣ при  
ѣко подскачанье. Той бѣше онзи сѣщия невисокъ и пѣленъ  
рестантинъ, който въ първото ми утро въ затвора бѣше се ска-

ралъ съ другъ единъ при кофитѣ съ вода, въ врѣме на умиваніе, за това, гдѣто втория се осмѣли безраскладно да утвърждава, че той е птица „каганъ“. Викаше се този развеселенъ момъкъ Скуратовъ. Най-настътъ, той запѣ една весела пѣсень, отъ която азъ помниж припѣвътъ:

„Безъ меня меня женили —

„Я на мельницѣ былъ.“<sup>1)</sup>

Трѣбваше още и една „балалайка.“<sup>2)</sup>

Неговото необикновено весело расположение, разбира се, на часа възбуди въ нѣкои отъ нашата тайфа негодувание, та дори и бѣ прието това, кажи за докачение.

— Завилъ! съ укоръ каза единъ арестантинъ, до кого-то, въпрочемъ, никакъ не се отнасяше работата.

— Една си пѣсень вълка ималъ, и неж тулеца<sup>3)</sup> му зелъ! забѣлѣжи единъ другъ навасепъ, съ малорусско произношение.

— Азъ съмъ, да рѣчемъ, тулець, тутакъ-си въгрази Скуратовъ, — ами вий въ вашата Полтава галушки<sup>4)</sup> само знаете да плюскате.

— Лъжешъ! Санкимъ ти какво си ялъ! Съ царвула си сърбалъ чорба.

— А сега дявола сякашъ съ „ядрата“ си го храни, притури трети.

— А, бе и наистина съмъ изнѣженъ чилѣкъ, отговори съ легка въздишка Скуратовъ, като-че се раскайваше въ своята изнѣженность и като се обръщаше къмъ всички изобщо и къмъ никого въ особености: — отъ самото ми дѣтинство съ баници и баклави съмъ испитанъ (т. е. възпитанъ. Скуратовъ нарочно искривяваше думитѣ.), братята ми и до сега още въ Москва дюгенъ иматъ, на кръстоулята вѣгъръ продаватъ, тежки търговци.

— Ами ти каква търговия си въртелъ?

— А-че много занаяти съмъ вършилъ. Его тогазъ-на азъ и докопахъ първитѣ двѣстѣ . . .

— Мигаръ рубли? пое единъ любопитентъ, който дори и трепна, като чу за такава сума.

<sup>1)</sup> Азъ на воденица бѣхъ — незнаяхъ, че ма уженихъ. (Прѣв.).

<sup>2)</sup> Русски народенъ музикаленъ инструментъ, нѣщо като нашата тамбура. (Прѣв.).

<sup>3)</sup> Жителъ отъ Тулската губерния.

<sup>4)</sup> Национално малорусско ѣстие — чорба съ тѣстени топчета. (Прѣв.).

— Не, братко, не рубли, ами тоеги. Лука, а Лука!

— Какъвъ ти съмъ Лука! не Лука, ами Лука Кузмичъ, отвърна единъ дребенъ и сухичкъ арестантинъ съ тънъкъ носъ, тъй като-че ли му се неискаше да отговаря.

— Е добръ, Лука Кузмичъ, дяволъ да те земе, нека и тъй да бжде.

— Какъвъ Лука Кузмичъ, не съмъ ти връсникъ: чича съмъ ти.

— А бе, дяволъ да те земе и тебе и чича ти, не струва и да се говори съ тебе! А добро нѣщо искахъ да кажъ. Та, ще ви кажъ, байновци, какъ това стана, дѣто азъ неможахъ по-вече да поживѣя въ Москва; дадохъ ми тамъ най-подирѣ петнайсе камшичета и ме испратихъ. Тогава азъ . . .

— Ами защо те испратихъ? . . прѣече му лумата единъ, който слѣдѣше внимателно разказа.

— А защото обичахъ да бъркамъ въ чужди джобове, да се срѣщамъ съ Червенъ Петко и съ Бѣла Рада и на дръндало да посвирвамъ; тъй щото азъ неможехъ, байновци, да разбогатѣя както трѣбва въ Москва. А много, много, много искахъ туй, богатъ да станъ. И вече тъй ми се искаше това, щото и незнамъ какъ и да кажъ.

Мнозина се изсмѣхъ. Скуратовъ бѣше, очевидно, единъ отъ онѣзи доброволни шегаджии, или по-добръ паляча, които като-че ли считахъ себе-си задлѣжени да развеселяватъ навѣсенитѣ си другари, и, разбира се, нищо друго, освѣнъ псувни не получавахъ. Той принадлежеше къмъ единъ особенъ и забѣлѣжителенъ типъ, за който, може би, ще ми падне още случай да поговорѣ.

— Та и сега човѣкъ може да те убие намѣсто самуръ забѣлѣжи Лука Кузмичъ. — Само дрѣхитѣ ти до стотина рубли ще сторатъ.

Скуратовъ имаше най-вѣтъ, най-опърпанъ кожухъ, по който се виждахъ деведесетъ и деветъ кърпки. Той доста равнодушно, но внимателно го огледа отъ горѣ до долу.

— Ама за тó главата ми скъпо струва, байновци, главата ми! отговаряше той. — Като се раздѣляхъ отъ Москва, само съ това се и утѣшвахъ, че баремъ главата ми съ мене ще отиде. Сбогомъ, Москва, благодарѣ ти за дървения господъ, благодарѣ ти за свободния духъ, добръ ме натупахъ! А на кожата нѣма какво, драгий ми, да гледашъ . . .



— Ами на какво, на главата ти ли да гледамъ?

— А-бе и главата му не е негова, а му е дадена за Богъ да прости, пакъ се виѣси Лука. — Дадохъ му ъж като милостиня въ Тюмени, когато минаваше прѣзъ тамъ.

— Ами ималъ ли си, бе Скуратовъ, нѣкой занаятъ?

— Какъвъ ти занаятъ! Водѣлъ слѣпци на просия, а-че и сухитѣ имъ корички е кралъ, забѣлѣжи единъ отъ навжсени-тѣ, — туй му е то всичкия занаятъ.

— Азъ наистина рѣкохъ да захвана кундураджилжа, отговаряше Скуратовъ, безъ да забѣлѣжи никакъ острата забѣлѣжка. — И вече бѣхъ единъ чифтъ ушилъ.

— Ами купихъ ли ги?

— Е намѣри се единъ, който, види се, отъ Бога се не боеше, баща-майка не тачеше; наказа го Господъ, — купи ги.

Всички около Скуратова тѣй и се повалихъ отъ смѣхъ.

— А подирѣ още единъ пѣтъ се заловихъ на тѣзъ работа, ама вече тука, продължаваше съ извънредно хладнокрѣвие Скуратовъ. — Степану Тодоричу Поморцеву, на поручика, чинамитѣ поправяхъ.

— Е какво, оставаше ли той благодаренъ?

— Не, братя, не благодаренъ човѣкъ. Зе, че ме испсува яката, а-че и още ми даде нѣколко ритания въ гърба и ме истласка на вѣнъ. Артѣкъ вече много бѣ се разлютилъ. — Ехъ, налѣга ме животътъ, налѣга ме проклѣтий!

„Погодя-того немножко,

„Ак-кулининъ мужъ на дворѣ . . .“<sup>1)</sup>

Ненадѣйно той пакъ запѣ и заскача.

— Я го гледай, безобразника нединъ! промѣрмори малорусина („хохолъ“), който вървѣше редомъ съ мене, като го погледна на криво съ едно злобно прѣзрѣние.

— Безполезенъ човѣкъ! забѣлѣжи другъ единъ съ рѣшителенъ и сериозенъ тонъ.

Азъ положително не разбихахъ, за що се сърдятъ на Скуратова, та и изобщо — защо всички весели, както вече азъ можахъ да забѣлѣжъ въ тѣзи първи дни, сякашъ се намирахъ въ нѣкакво прѣзрѣние? Гнѣва на малоруса и на другитѣ азъ го отдавахъ на лична умраза. Но това бѣше не лична умраза, а гнѣвъ за това, гдѣто Скуратовъ не можеше да се държи стро-

<sup>1)</sup> Слѣдъ малко се завърна мѣжа на Акулина въ мѣщи. (Пр.).

о, съ пристореиъ видѣ на собствено достоинство, съ което бѣ  
аразена цѣлата каторга до педанство, съ една дума, затова, дѣ-  
о той бѣше, споредъ тѣхното изражение, „безполезенъ“ човѣкъ.  
Обаче не на всичкитѣ весели се сърдѣхъ и не всички тѣй  
ретирахъ, както Скуратова и другитѣ нему подобни. Кой как-  
о се оставяше да се отнасятъ къмъ него: човѣкъ добродушенъ  
скромничѣкъ, на часа се подлагаше на унижение. Това дори  
не очуди. Но имаше и весели хора, които знаехъ и обича-  
хъ да имъ се опрѣтъ и никому не прощавахъ: тѣхъ бѣхъ при-  
удени да ги уважаваѣтъ. Тукъ-на, въ тѣзи сѣщата купчина хо-  
а имаше единъ такъвъ зѣбать, а въ сѣщностъ веселъ и милъ  
човѣкъ, но когото отъ тая страна, азъ вече отъ сѣтнѣ го уз-  
ахъ, снаженъ и високъ момѣкъ, съ голѣма брадавка на буза-  
а и съ прѣкомично изражение на лицето, което бѣше освѣтъ  
ова доста красиво и умно. Викахъ му пионеръ, защото нѣкога  
служилъ въ пионерната рота; сега се намираще въ особенно-  
о отдѣленіе. За него азъ още много пѣти ще погорѣ нататѣкъ.

Обаче, и не всички „сериозни“ бѣхъ тѣй експанзивни,  
ако онзи малорусинъ, който се сърдѣше за веселостѣта. Въ  
аторгата имаше нѣколцина, които се стремяхъ за първенство,  
а покажѣтъ, че всичко знаѣтъ, че сѣ изобрѣтателни, че иматъ  
арактеръ, умъ. Мнозина отъ тѣхъ дѣйствително бѣхъ хора ум-  
и, съ характеръ, и наистина достигахъ онова, което бѣхъ си  
рили за цѣлъ, т. е. първенство и значително нравственно вли-  
ние върху другаритѣ си. По между си тѣзи умни людѣе бѣ-  
хъ често голѣми неприятели — и всѣки отъ тѣхъ имаше помного  
енавистници. На другитѣ арестанти тѣ гледахъ съ достоинст-  
о и дори съ снисходителностъ, токо-тѣй за нищо не се карахъ,  
тъ началството се гледахъ съ добро око, на работитѣ се явя-  
ахъ като распоредители, и нито единъ отъ тѣхъ нѣмаше да  
сърди, напримѣръ, за пѣсень; до такива дреболии тѣ не се  
ижавахъ. Съ мене всички тѣ бѣхъ забѣлѣжително вѣжливи,  
рѣзъ всичкото врѣме на каторгата, но не твърдѣ приказливи,  
и сѣщо като-че-изъ за достоинство.

Стигнахме на брега. Долу, въ рѣката, стоеше замръз-  
ната въ леда стара варка, която трѣбваше да разглобимъ.  
а отташната страна на рѣката се синѣеше полето; то имаше  
тъ нависенъ и пустиненъ. Азъ мислѣхъ че тѣй на часа, вси-  
и и ще се заловѣтъ на работа, но тѣ за това и не мислѣ-

хж. Нѣкои отъ тѣхъ се распилѣхж по натръкалянитѣ край брѣга грѣди; токурѣчи всички измѣкнахж изъ чизимтѣ си киси съ туземенъ тюкюнъ, който се продаваше на пазаря на лист по три копѣйки фунта, и кѣсички върбови чубучки съ мали дървени лулици — саморжчна работа. Лулитѣ залушихж: ко войнитѣ солдати ни обиградихж наоколо и съ най апатичен видъ се наредихж да ни вардѣтъ.

— И кой ли измисли да се разглобява тѣзи варѣ продума единъ безъ да се обръща къмъ никого, сякашъ сам на себе си говорѣше. — Трѣскѣи що-ли, му сж дотрѣбвали.

— А който се не бои отъ насъ, той и измисли, заоблѣжи други.

— За кѣдѣ ли онѣзъ селени сж се ухитили? като ни мълча попита първий, разбира се, безъ да забѣлѣжи отговоръ на прѣжния си въпросъ, и като показваше татѣкъ на далечната тайфа селени, които, наредени на вървулица, бѣхж ударени направо прѣзъ снѣга. Всички мързеливо се обърнахж къмъ нѣзъ страна и отъ нѣмание на работа наченахж да ги подграватъ. Единъ отъ селенитѣ, най-подирния, вървѣше нѣкако необикновено смѣшно, съ расперени рацѣ и съ увиенжала на страни глава, на която имаше голѣмъ дълъгъ калпакъ. Цѣлата му фигура се рисувахе ясно на бѣлия снѣгъ.

— Я го гледай ти побратима Петровичъ, какъ ми е облѣкълъ! — Забѣлѣжи единъ, като подражаваше на селскъ говоръ. Забѣлѣжително е, че арестантитѣ изобщо гледахж селенитѣ малко отъ високата, макаръ половината отъ тѣхъ бѣше селени.

— Ама задний, момчета, като ходи сякашъ рѣпа са!

— Тѣжко пристапа, трѣбва да има парици той, заблѣжи трети.

Всички се изсмѣхж, но нѣкакъ равнодушно, като ли безъ желание. Въ туй врѣме доде една семитчийка, же отворепа и пѣргава.

Отъ неж купихж колачета за подаренитѣ петъ копѣйки и тутакъ си ги раздѣлихж равно по-между си.

Единъ младъ момѣкъ, който продаваше въ затвора колачета, зе отъ неж дваисетъ и ягко начена да се пазари. по ѣ откѣсне три, а не двѣ колачета, както се падаше обикновено. Но симитчийката не скланяше.

— Амн онуй нѣма ли да ми дадешъ?

— Какво още?

— Та което мишките не го ъдхт.

— Ухъ да те порази! извика продавачката и се изсексти.

Най-сѣгнѣ, доде и надзирателя на работата, единъ ун-  
веръ-офицеръ съ тоежка.

— Ей вий, какво сте тъй насѣдали? Хайде захващайте!

— А-че, Иванъ Матвѣичъ, дайте ни урокъ, продума  
динъ отъ „първенците“, като ставаше полегка отъ мѣстото си.

— А защо не поискхте по-напрѣдъ още въ казарма-  
а? Варката разглобете, туй ще ви е и урока.

Както и да е, най-подирѣ станахме и се спуснахме  
къмъ рѣката, едвамъ влечейки краката си. Въ тайфата на часа  
е появили „распоредители“, поне, на думи. Оказа се, че вар-  
ката не трѣбваше да се разглобява какъ да е, а трѣбваше,  
по-скоро, да се овардятъ директите и особено напрѣдъ-  
ците грѣди, които бѣха прибити надлъжъ по дѣното на варка-  
та съ дървени гвоздеи, — работа дълга и отегчителна.

— Най-напрѣдъ ще трѣбва да се откове този директъ.  
Зайте, момчета! забѣлѣжи единъ, който не бѣше никакъ отъ  
распоредителите-първенци, а простъ единъ работникъ, скромень  
тихъ чилѣчецъ, който мълчеше до сега и, като се наведе,  
бхвана съ рацѣтъ си дебелия директъ, очаквайки помощници.  
Но никой му не помогна.

— Ще го дигнешъ ами — утрѣ! Не ти, ами и баба  
и меца да доде — и тя нѣма да го дигне! — промърмори е-  
динъ подъ носа си.

— А-че какъ, бѣ хора, какъ да захванемъ? Азъ и не  
мамъ... каза засрамения инициаторъ, като остави директа и  
несправяше.

— Царската работа се не свършва... какво тъй се  
пикашъ?

— На двѣ магарета една ока слама не може да раз-  
ли, а първи иска да стане... Гарга една!

— А-бе, хора, азъ нищо, се оправдаваше засрамения:  
— азъ само тъй...

— Какво, за сеиръ ли васъ ви пратихъ тука? Или за  
ѣщи да ми бждете? А скоро-те захващайте! имъ извика пакъ  
надзирателя, като гледаше съ очудване на тѣзи два-сетъ ду-  
и, които незнаехъ, какъ да захванатъ.

- Съ бързина работа се не върши, Иванъ Матвѣичъ!
- Та ти я тъй нищо не вършишъ, ей! Савелиевъ Бърборко Петровичъ! На тебъ ти казвамъ: какво стонигъ, вѣяпашъ! . . Захващай!
- Та азъ какво можъ самичкъ да направя? . .
- Дайте ни по-добръ урокъ, Иванъ Матвѣичъ.
- Казано ви е — нѣма урокъ. Разглобете варката, и вървете си у дома. Захващайте!

Наченахме, най-подирѣ, но апатично, безъ желание, и разбираю. Дори и ядъ те хващаше да гледашъ на тѣзи яги и силни работници, които, ти се струваше, рѣшително каже че не разбирахъ какъ да се заловишъ за работа. Щомъ то почнахъ да вадяшъ първата, най-малка грѣда, — оказа се, тя се чупи; „сама се чупи“, обадихъ за оправдание на наблюдателя; слѣдователно тъй не можеше да се работи, а трѣбваше нѣкакъ другояче да се заловишъ. Наченахъ се дълги и широкѣ разсѣждения по-между имъ за това, какъ иначе да захванешъ, какво да направяшъ? Разбира се, полегка-легка работата доде до псувни, можеше да отиде и по-нататкъ. . . Нагледникътъ пакъ извика и имъ замаха съ тоешката си; но грѣдата пакъ се счупи. Оказа се, най-сѣтливъ, че не стигахъ бравоитѣ и че трѣбваше да се донесе още и другъ нѣкой инструментъ. На часа пратихъ двама души, подъ конвой, да взематъ инструменти отъ крѣпостъта, а въ очаквание на тѣхъ, всички други насѣдахъ прѣспокойно на варката, извадихъ лудитѣ и пакъ ги залупихъ.

Нагледника, най-подирѣ, плюна.

— Ехъ хора, хора! нѣма отъ васъ да проплаче работата! — избѣбра той сърдито, махна съ ръката си и грей за крѣпостъта, като си въртеше тоешката.

Слѣдъ единъ часъ доде кондуктора. Той спокойно послуша арестантитѣ, каза имъ, че имъ дава за урокъ да извадишъ още четире грѣди, но така щото тѣ вече да се не чупятъ, а да се откърватъ цѣли, и, при това, имъ опрѣдѣли да разглобятъ една значителна частъ отъ варката, че тогава ще могатъ се завърнати въ казармата. Урокътъ бѣ голѣмъ, но, да видишъ, какъ се запрѣтнахъ, синковцитѣ! Дѣ се дѣна мързела, дѣ дѣна недоумѣнието! Закънтѣхъ брадѣи, запнавахъ двама чираци: едни отбурмѣвахъ дървенитѣ гвоздеи, други подлостихъ дебели колове, съ общи усилия, бърже и масторски откъ

грѣдитѣ, които, за мое очудване, излѣгвахъ сега съв-  
цѣли и неповрѣдени. Работата кипѣше. Всички отведнажъ  
хъ нѣкакъ по-умни. Нито излишни думи, нито псувни, всѣ-  
наеше, какво да каже, какво да направи, гдѣ да застане,  
къ съвѣтъ да даде. Тѣкмо половинъ часъ прѣди биенieto  
арабана зададения урокъ бѣ свършенъ, и арестантитѣ се  
нахъ въ затвора уморени, но съсѣмъ благодарни, макаръ  
спечелихъ всичко на всичко половина часъ спрямо урѣче-  
врѣме. Но относително мене азъ забѣлѣжихъ една особен-  
: гдѣто и да се втикахъ да имъ помагамъ въ врѣме на  
тата, на всѣкъ азъ бѣхъ не на мѣсто, на всѣкъ прѣ-  
, на всѣкъ, кажи, съ псувни, ме пждѣхъ.

Дори и най-последния парцаланъ, който и самъ-си бѣ-  
юшъ работникъ и който не смѣеше да крѣкне прѣдъ дру-  
арестанти, по-пъргави и по-умни, — и той се считаше  
право да ми извика, ако би азъ заставахъ до него, че ужъ  
ъркамъ. Най-подирѣ единъ сербъзъ право и грубо ми ка-  
къдѣ се втикате, я се махайте отъ тукъ! Какво се бър-  
дѣто не ви е работа“.

— Влѣзе ли въ капана! на часа пое единъ другъ.

— Ти по-добрѣ да нарамишъ просѣшка торба, — ка-  
и трети, — че тръгни да събирашъ за Богъ да прости, а  
не ти е работа.

Принуденъ бѣхъ да стоѣ на страна, а на страна да  
, когато всички работѣтъ, нѣкакъ съвѣстно ми бѣше. Но  
го наистина тѣй се случи, че азъ се дръпнахъ и заста-  
на варката, тутакъ-си извикахъ: — Ето-на какви работ-  
ни пратихъ; какво ще свършишъ съ тѣхъ? Нищо нѣма  
направишъ!

Всичко това, разбира се, бѣше нарочно, защото всич-  
това ги забавляваше. Трѣбваше да се погаврятъ съ бив-  
дворянинъ, и, наистина, драго имъ бѣше, дѣто имъ се пад-  
оя случай.

Твърдѣ ми е ясно сега, защо, както и спомѣнахъ вече  
прѣдъ, пръвъ мой въпросъ бѣше: какъ да се държъ, какъ  
е поставя между тѣзи хора? Азъ прѣдчувствахъ, че че-  
плати ще имамъ такива сблъсквания съ тѣхъ, както сега на  
тата. Но безъ да гледамъ на никакви сблъсквания, азъ се  
хъ да не измѣнѣхъ плана на моитѣ дѣйствия, който вече  
омисленъ отъ мене въ това врѣме; азъ знаехъ, че той е

справедливъ. Именно: азъ се рѣшихъ да се държж колкото се може по-просто и по-независимо, безъ да показвамъ ни най-малко желание да се облича съ тѣхъ; но и да ги не отстранявамъ, ако тѣ поискатъ да се обличатъ. Ни най-малко да се не божа отъ тѣхнитѣ заплашвания и умрази и, по възможностъ да се приструвамъ, че не забѣлѣзвамъ това. Ни най-малко да се не обличавамъ съ тѣхъ въ нѣкои извѣстни пунктове и да се не показвамъ снисходителенъ къмъ нѣкои тѣхни навици и обичаи, съ една дума — да не търся тѣхното пълно другоство. Азъ се осѣтихъ още отъ първи пътъ, че тѣ сами щѣха да ме прѣзиратъ за това. Обаче, споредъ понятията имъ (азъ узнахъ това послѣ навѣрно), азъ сѣ-пакъ бѣхъ длъженъ да пазя и да уважавамъ прѣдъ тѣхъ дворянското си достойнство, т. е. да се глежи, да се пѣчи, да се гнуся отъ тѣхъ да рѣжж на всѣка стѣпка, да стоя съ скръстосани рацѣ. Ето така тѣ разбирахъ дворянина. Тѣ, разумѣва се, щѣха да ипсуватъ за това, но сѣ-пакъ щѣха да ме уважаватъ въ душата си. Такава роля азъ не можехъ да играя; азъ никога не съмъ билъ дворянинъ споредъ понятията имъ; но за това азъ си дохохъ дума да не унижавамъ прѣдъ тѣхъ съ никаква отстъпнито образованието си, нито убѣжденията си. Ако би да схваняхъ, по волята имъ, да се подмилквамъ, да се впускамъ въ интимности съ тѣхъ и да приемамъ разни тѣхни пороци и навици, за да спечеля расположението имъ, — тѣ тогъ ча би си прѣдположили, че азъ правя това отъ страхъ и малодушие и прѣзрително би се отнесли къмъ мене. А-въ не мога да служи за примѣръ: той ходѣше у майора и тѣ сами страхувахъ отъ него. Отъ друга страна, менъ ми се не иска да се затворя прѣдъ тѣхъ въ студена и недостъпна вѣжливостъ, както правяхъ полицитѣ. Азъ много добръ виждахъ това, че тѣ ме прѣзираха, за дѣто азъ искахъ да работя, както и тѣ, дѣто не се глежѣхъ и не се пѣчѣхъ прѣдъ тѣхъ; макаръ азъ положително да знаехъ, че тѣ подиръ ще бѣли принудени да си промѣнятъ мнѣнието спрямо мене, но сѣ-пакъ едно нѣщо сграшно ме огорчаваше, именно, че тѣ ужъ ни не право да ме прѣзиратъ сега, като си мислятъ, че азъ работя съ тѣхъ само и само да спечеля благоволенieto имъ.

Но, когато свършихме послѣобѣдната работа и се внахъ въ затвора уморенъ и измаченъ, страшна тѣга ме обзема. „Колко хиляди още такива дни ме чакатъ за напредъ“

— си мислѣхъ азъ, — сѣ такива-на, сѣ едни и сѣща!“ Мълчаливо, вече по мръкнало, азъ се скитахъ самичкѣ задъ казармитѣ, покрай оградата и веднага стърѣхъ нашия Шарикъ, който тичаше право къмъ мене. Шарикъ бѣ наше тъмнично куче, тъй както има ротни, батареини и ескадронни кучета. Отъ незапаметни врѣмена тѣ живѣеше въ затвора, никому не принадлежеше, всички смѣташе за свои стопани и се хранѣше отъ остатъцитѣ на готварницата. Тѣ бѣше едно доста голѣмо куче, черно съ бѣли петна, дворно, не много дърто, съ умни очи и съ рунтава опашка. Никой никога го не милваше, никой никога не обръщаше на него никакво внимание. Още въ първия день азъ го погалихъ и му дадохъ отъ рѣцѣ хлѣбъ. Когато азъ го гладѣхъ, тѣ стоеше кротко, омилно ме гледаше и въ знакъ на удоволствие полетка си махаше опашката. Сега, когато чакъ отъ отзарана не бѣше ме видѣло, — мене, първия, който въ толкова години намисли да го погали, тѣ тичаше и ме търсѣше между всички и, като ме намѣри задъ казармитѣ, съ скимтение се впусна на срѣща ми. Азъ вече не знамъ, какво стана съ мене, но азъ пригърнахъ главата му и захванахъ да го цѣлувамъ; тѣ се хвърли съ прѣднитѣ си крака на рамената ми и начена да ми ближи челото. „Ето-на другаръ, който ми праща орисницата!“ — Рѣкохъ си азъ, и всѣки пѣтъ, въ това първо, тежко и тѣжно за мене врѣме, когато азъ се връщахъ отъ работа, прѣди още да влѣзѣмъ нѣйдѣ, азъ бързахъ задъ казармитѣ съ скачущия прѣдъ мене и съ скимтящия отъ радост Шарикъ, та прѣгръщахъ главата му и цѣлувахъ, цѣлувахъ ѣж, и нѣкакво сладко, а заедно съ това и изчително-горчиво чувство свиваше сърдцето ми. И помнѣхъ, па юри и драго ми бѣше да си мислѣхъ, сякашъ самичкѣ се сваляхъ съ мѣката си, че въ цѣлия свѣтъ само едно същество останало, което ме обича, което е привързано къмъ мене, моя другаръ, моя единичкѣ другаръ, — моето вѣрно куче Шарикъ.

(Слѣдва).



## НАРОДНИ УМОТВОРЕНИЯ

### ЗАДЛЪЖНЯЛЪ СТУЯНЪ ЗАБОРЧЛЯЛЪ.

Задлъжнялъ Стуянъ, зъбурчлялъ,  
Ни бяши малку, ни млогу,  
Тъкму пиндисе хилъяди,  
Пиндисе и петъ хилъяди.  
Пиндисе нѣа дади ги,  
Пить-тахъ ги нѣама, нѣадади,  
Чи гу бурчлии улувихъ  
И гу ф' тъмницъ фърлихъ,  
Ф' тъмница чакъ нъ дънуту.  
Пустуя Стоянъ ф' тъмницъ,  
Пустуя, малко ни млогу,  
Пустуя, деветъ години,  
И никуй *саипъ*<sup>1)</sup> ни излѣзи  
Стуянъ дж си извади  
Утъ тъмни, влажни тъмници.  
Най пудиръ сж сж сдужли  
Пакъ негувитя *бурчлии*,  
Чи гу утъ тъмницъ извадихъ  
И на Стуянъ думахъ:  
„Стуене, ти, нашъ бурчлийо,  
Деветъ години станъхъ,  
Какъ лижишъ в' тъмнъ тъмницъ,  
Сига й дисетъ годниъ,  
Никуй ти саипъ ни излѣзи,  
Ний тж утъ тъмницъ извадихи  
И ти давъми Стуене  
Петъ денъ *мюхлетъ*<sup>2)</sup> утъ днеска.  
Мисли Стуене, нѣмисли,  
Търси Стуене, намери,  
Чи ни пъритя зъплѣти.  
Аку пъритя ни плѣтишъ.  
Пакъ си Стуене — ф' тъмницъ  
И йощи пѣ нъ дънуту.“  
Чи станъ Стуянъ ютиди  
Ю башини си двурови.  
Къту ю порти юфлѣзи,  
Стуянъ мама си зъвари:

<sup>1)</sup> Саипъ тур. поръчителъ, отговорникъ.

<sup>2)</sup> Мюхлетъ тур. срокъ, разстояние, време

Дребни пилита хранише,  
Дребну имъ прусо даваше,  
Фърляши, прусо прѣскъши,  
Младж му булж митяши,  
Митяши равни двурови,  
И дребни сълзи роняши.  
Къту Стуянж видяхъ,  
Викнѣхъ ѣ двѣта дж плачѣтъ,  
Дж плачѣтъ, и дж нѣреждѣтъ.  
Мамж Стуянж питьши:  
„Стуене, синко, Стуене,  
Зѣщо си толкузъ пусърнѣлъ,  
Пусърнѣлъ, сине, истуфинялъ:  
Учи ти, мама, хлѣтнѣли  
Дълбоку у глѣвѣтъ ти;  
Лице ти, мама, станѣлу  
Желту, блядаву, зилену?  
Ни би тж, мама, пузнали,  
Аку ни бя ни прудумѣлъ! . . .“  
Стуянѣ мамѣ си думѣши:  
„Майну-льо старж майчице,  
Къту мж питьшъ дж кажж,  
Праву ту дж ти юбадж,  
Зѣщо съмѣ, мамо, пусърнѣлъ,  
Пусърнѣлъ, мамо, истуфинялъ;  
Щу ми сж учи хлѣтнѣли  
Дълбоку у глѣвѣтъ ми;  
Щу ми е лице станѣлу  
Желту, блядѣву, зилену,  
Чи ни мошѣ дж мж пузнашѣ,  
Аку ни бяхъ ти прудумѣлъ.  
Я мѣлчи мамо ни плѣчи,  
А питьѣ мене, майно-льо,  
Дѣл' ми ся плачи или ня,  
Къту е, мамо, станѣлу  
Деветъ години какъ лежж  
Тѣзи ѣ дисета години,  
У пустж тѣмнж тѣмнищж,  
В' тѣмнищж чакъ нѣ дѣнуту,  
Чилешку лица ни видяхъ,  
Чилешки глѣсецъ ни чувѣхъ . . .  
Сиги на мамо невадихъ  
Монтя грозни бурчли  
Утѣ тѣмнж грознж тѣмнищж  
И ми дадохъ, майно-льо,  
Петъ дена *мюхметъ*, дж мислж,  
Дж мислж, и дж нѣмислж:  
Пѣритя дж нѣл памѣрж,

Нѣмѣрь, дж имѣ зѣплѣтъ . . .  
Аку нѣрѣтя ни найдѣ,  
Ни найдѣ, дж имѣ зѣплѣтъ,  
Пакѣ ще мж фѣрлѣтъ, майно-льо,  
У пустѣ тѣмнѣ тѣмницѣ,  
В' тѣмницѣ пѣ нѣ дѣвѣту . . .  
Ачи сѣ чудѣ и маѣ,  
Дѣли бивул'тя дж прудамѣ,  
Ил' булчи гѣлугѣ дж имѣ дамѣ,  
Да гу дамѣ, ил' дж гу прудамѣ...“  
Мама Стуяну думѣши:  
„Стуене, иданѣ нѣ мама,  
И туй ли дж тж нѣучѣ:  
Ни си бивул'тя прудавѣй,  
Ни то булчиту гѣлагѣй,  
Най дж ютидишѣ, Стуене,  
У имотнѣтѣ кѣсѣбѣ:  
Тамѣ имѣшѣ 'уйчѣ Стѣматѣ,  
Вуйчу ти й млогу имотинѣ,  
Вуйчу си дж сѣ пумолишѣ,  
Дѣно тж вуйчу пуслушѣ;  
Вуйчу ти дж тж приплѣти  
Сѣсѣ пѣтъ хилѣяди грушовѣ,  
Чи ний щимѣ дж ги исплѣтимѣ.  
Кѣту му пѣри пуискѣшѣ,  
Аку тж вуйчу пуслушѣ,  
Пуслушѣ, дж ти пумогни,  
Тугасѣ ще видишѣ, Стуене,  
Дѣл'тж вуйчу ти убичѣ,  
Кога си нужинѣ, ниволниѣ,  
'Ку ти вуйчу ти пумогни,  
Яку вуйчѣ си дж слушѣшѣ,  
Кѣту ти вуйчу нѣучи.  
'Ку сѣ вуйчу ти утриче,  
Утриче дж ти пумогни  
И тж ф' тѣмницѣ устави.  
Тугасѣ ще пузнашѣ, Стуене,  
Кой тж ѡ дѣржалѣ ф' тѣмницѣ  
Тѣкму ду девѣтъ гудини . . .“  
Стуянѣ мамѣ си пуслушѣ,  
Чи станѣ, Стуянѣ, ютиди  
Праву в' уйчѣ си Стѣматѣ.  
Кѣту нѣ порти пухлопѣ  
И вуйчу му сѣ юбади,  
Нѣ рѣтъкнини вѣкаше:  
„Идети порти утворѣти.“  
И рѣтъкнини утидухѣ,  
Витѣти порти утвориѣ.

Стуянъ в' двори введухъ.  
Стуянъ при вуйчъ ютиди  
И нъ вуйчъ си думъши:  
„Добъръ день, вуйчо, Стъмате!“  
Вуйчу Стуяну утговори:  
„Даль ти Богъ дубро, Стуене,  
Стуене, дѣти сестрину;  
Къкво тж носи, Стуене,  
Щъ си тѣй рану пудрънилъ?“  
Стуянъ вуйчу си думъши:  
„Вуйчо-льо, Вуйчо, Стъмате,  
Ази сж вуйчо забурчляхъ  
Пиндисе и петъ хильди,  
Пиндисета ги исплътихъ,  
А пить-тяхъ, вуйчо, нимужахъ,  
Чи мж бурчлии зѣпрыхъ  
У грознъ, тмнъ тмнищъ,  
Тж лижахъ девить гудини,  
Тъзи й дисетъ гудинъ.  
Сига мя, вуйчо, пуснѣхъ,  
Петъ дена мюхлетъ дадухъ,  
Дж мислѣхъ и дж нѣмислѣхъ,  
Дж търсѣхъ и дж нѣмѣрѣхъ,  
Иърита дж имъ зѣплѣтихъ:  
Аку шърита ни плѣтихъ,  
Накъ ще мж фърлижъ, вуйчо-льо  
В' тмнищъ пд нъ дѣнуту.  
При тебѣ додухъ, вуйчо-льо,  
Ти дж ми вуйчо пумогнишъ,  
Дж мж утѣ тмнищъ ютървешъ,  
Чи ми й вуйчо-льо дудялж  
Дудялж, и умрѣзятлж,  
Чи язи лекж-пулекж,  
Вуйчо-льо, ще ти исплащѣмъ“  
Вуйчу Стуени думъши:  
„Стуене, мумче какину  
Ти имъшъ булчи хубаву  
Ку ми гу зѣлугъ зѣложившъ,  
Дурдѣ шърита исплътишъ,  
Не петъ хильди, Стуене,  
Десетъ хильди дж ти дамъ“.  
Стуянъ сж желби нѣжъли,  
Уброни съззи два редж:  
Нишу вуйчу си ни рѣчи,  
Ачи сж нѣзатъ пувѣрнъ . . .  
Кѣту си ю тяхъ ютиди,  
Мамж Стуянъ пусрѣшнъ  
И си Стуянъ зѣпнтѣхъ:

„Стуене, идинъ нъ мамъ,  
Пумогна ли ти вуйчу ти,  
Пумогна ли ти, или ня?  
Зъщо си толкусь кхъринъ?“  
Стуянъ мамъ си думъши:  
„Майну-льо старъ майчице,  
Меня ми каж вуйчу ми:  
„Стуене, момче какину,  
Ти имъшъ булчи хубъву,  
Аку ми булчи въложишъ,  
Дудъ пърята исплътишъ,  
Не петь хилъяди, Стуене;  
Деситъ хилъяди дж ти дажъ . . .“  
Чи стуя Стуянъ, пустуя,  
Дудъ пилитя пруняхъ,  
Дудъ сичкитя въспажъ.  
Чи си кончиту извади,  
Извади, тъ гу въсѣдижъ  
И си на пазаръ ютиди,  
Тъ си кончиту прудади  
Зъ петь стотини грушовя,  
Чи купи рубж юнашка  
И дългъ пушкж буйлия,  
И чифте кубуръ пищоля,  
И острж сабж фрингижъ,  
И укувани пъласки.  
Чи събра Стуянъ и утбра  
Ду сидидисе юнаци,  
Юнаци, кѣту Бушнаци —  
Се съсъ зърдави кѣлпаци.  
А чи ги Стуянъ пуведи,  
Кѣту юнаци водаши,  
Тиху нитъ Стуянъ думъши:  
„Ой ми ви вази юнаци,  
Се йотбуръ, кѣту Бушнаци,  
Тосъ вечеръ, момци, ще идинъ  
Уф' имотнѣтж кхъсѣжъ,  
Уф' имотния стѣматя.“  
Върведи шу сж вървели,  
Ду стѣматюви стигъли,  
Стуянъ нъ порти пухлонжъ,  
Пухлонжъ, тихушъ пувикжъ:  
„Я ила, вуйчо, утвуръ,  
Язи ти водж булчиту,  
Залугъ дж ти гу уставжъ,  
Денъя ми додохъ, вуйчо-льо,  
Чи мж й утж хорѣтж сръмута.“  
Кѣтъ чу вуйчу шу тсъс думжъ,

А чи му води булчиту,  
Скочи уть меки дюшеци,  
Радустинъ порти ютключи,  
Ютключи порти, ютвори.  
Къту портитя ютвори,  
Ни си булчиту юфлеси,  
Най си юнаци флягухъ —  
Ду сидидисе юнаци,  
С' Стуянъ младъ вѣйводъ . . .  
Стуянъ Стѣматя юдуви,  
Чи си Стѣматя фнесухъ,  
Дѣту ѣ тешкуту имани.  
Стѣматъ Стуяну думъши:  
„Стуене мумче хубаву,  
Стуене дѣти сестрину,  
Сестрину дѣти, какину,  
Земъйти, синку, Стуене,  
Кой колку можи дъ носи“  
Стуянъ вуйчу си думъши:  
„Дъ земжъ вуйчо юнаци,  
Кой колкт' можи дъ носи,  
Асъ тебѣ ще тж натварѣ,  
Ти азъ менъ, вуйчо, дъ носишъ. . .  
Тебѣ ти, вуйчо, дусвидѣ  
За петъ хильди грушовѣ:  
Душатъ ни ти думили,  
Ами ми вуйчо пунскѣ,  
Булчи си залугъ дъ ти дамъ,  
Дудѣ пѣритя исплѣтъ,  
А чи мж вуйчо рѣсплакъ,  
Расплакъ вуйчо, рѣстъжѣ,  
Чи си прижилахъ булчиту,  
И старъ майкѣ, стѣрица,  
И мжкѣ пѣрвѣ рожбицѣ,  
Рожбицѣ, вуйчо, мумчанъ —  
И е нъ тебѣ крѣстинѣ —  
Нъ твойту ими Стѣматчу,  
Тъ си прудадухъ кончиту,  
Дѣту гу ѣ мамъ гледѣлѣ,  
Гледѣлѣ, и угледѣлѣ,  
Дудѣ бѣхъ вуйчо в' тѣмницѣ! . . .“  
Стуянъ вуйчъ си нѣтвари,  
Колкуту можи дъ носи,  
Жълтици се ирмилици  
И на вуйчъ си думъши:  
„Къту уть тукъ путеглинтъ  
Дъ мислишъ, вуйчо, Стѣмате,  
Чи уф' тѣзи ношъ ще стигнишъ.



Нъ върхъ нъ старъ планинъ,  
Нъ хъйдушкѣтъ пулянъ.“  
Чи пудбра Стуянъ вуйчъ си,  
Сѣ нъпрѣдя му дѣ върви,  
А чи гу Стуянъ искаръ  
Нъ върхъ нъ Старъ-планинъ,  
Нъ хъйдушкѣтъ пулянъ.  
Стуянъ юнаци думъши:  
„Юнаци йотбуръ, юнаци, —  
Се съсъ зърдави къпащи,  
Я пубързѣйти, юнаци,  
Скору съмаря свѣлети  
Югъ мойту стару мъгари  
И му туваръ истварети  
Дѣ сѣ хубъвя утъркаля.“  
Юнаци мене разбрахъ,  
Спахъ пѣритя утъ негу,  
И му глѣвѣтъ утразъхъ . . .  
Некъ сѣ пони и приказъхъ,  
Кой пскѣ булчи нъ залугъ,  
Чи тъквази му е платѣтъ . . . .

Записана отъ гждуларинъ *И. Бжзунковъ* отъ с. Поликранце (търновско)

# МАРКО, МИЛИЦА И ПЕТЪРЪ ВЪЙВОДА.

Марку Милици дужши:  
 „Милице, булка, злгорке,  
 Милице, булка, труянке,  
 Я рѣни рану ф' Пундѣлникъ,  
 Зѣпрѣтъй бѣли ржави,  
 Зѣпѣхна<sup>1)</sup> влати скутувѣ,  
 Чи утѣй брѣшно варяну<sup>2)</sup>,  
 Пудмѣси тѣсто кисялу,  
 Юпѣли пѣщи камѣни,  
 Чи извий бѣли богачи<sup>3)</sup>,  
 Иски-замански<sup>4)</sup> крѣван,  
 Извий ги и нѣмѣтъй ги  
 В' гурѣщи пѣщи камѣни,  
 Нѣлей ду девѣтъ бѣклици  
 Съсъ руйно вину, чѣрвену,  
 Пу девѣтъ йоки — иднѣтъ,  
 А дисетѣтъ бѣклици —  
 Съсъ върла систрѣ ракиѣ.  
 Девѣтъ гудини й станѣлу  
 И дисетѣтъ пудбрахи,  
 Кѣкъ сми сѣ зели, Милице,  
 У майкин'ти ни сме ходили  
 Нѣ гости и нѣ поврѣтки:  
 Сѣга, Милице, дѣ иднѣтъ  
 Нѣ гости и нѣ поврѣтки.“  
 И Милици сѣ зѣрадѣ,  
 Зѣрадѣ, и гу пуслушѣ:  
 Рѣнила й рану в' Пундѣлникъ.  
 Зѣпрѣтъ бѣли ржави,  
 Зѣсукѣ злѣти скутуви,  
 Утѣй брѣшно варяну  
 Пудмѣси тѣсто кисялу,  
 Юпали пѣщи камѣни,  
 Извила й бѣли богачи —  
 Иски-замански крѣван,  
 Извила и ги й мѣтнѣлъ;

<sup>1)</sup> Скутовитѣ обикновено се запѣхвѣтъ жодѣ пояса или се засукѣтъ  
 и се вѣрѣжѣтъ отзадѣ, или се прѣбирѣтъ и се свѣрѣкатѣ съ опашкиѣ, дѣто  
 посѣжѣтъ опашки.

<sup>2)</sup> Брашно варино не е отъ варѣ, ами бѣло като варѣ.

<sup>3)</sup> Богачи, боговици, които се мѣсѣтъ за голѣми праздници и срѣщу  
 ѣждниѣ вечерѣ.

<sup>4)</sup> Иски замански тур., старо-врѣменни.



Нѣлялж ѣ девѣтъ бѣклици —  
 Се с' руйно вину чѣрвену  
 Пу девѣтъ йоки — иднѣтъ  
 И дѣсѣтата бѣклици —  
 Съсъ вѣрлѣ бѣстрж рѣкиж.  
 Милици Марку думѣши:  
 „Марку-лѣо пѣрву вѣнчили,  
 Сѣчку си Марку нѣгудихъ  
 Нѣгудихъ и гу нѣтъкмихъ:  
 Сѣга ли, Марку, щѣ трѣгнѣмъ,  
 Или за сутрж щѣ уставишь?“  
 Марку Милици думѣши:  
 „Милице, булкж, зѣгорке,  
 Милице, булкж, Труянке,  
 Аку за сутрж уставишь,  
 Уть пѣтъ, Милице, щѣ устанишь;  
 Намъ ни е пѣтъ дѣлгичѣтъ,  
 А ми хайди сж убѣлчи  
 Съсъ твойтъ рубж най-долнѣж,  
 Най долнѣж рубж, най-грознѣж,  
 Чи днесъ е дѣлникъ-пун'дѣлникъ:  
 Днесъ щѣмъ, Милице, да нѣлѣзимъ.  
 Милици Маркж послушж,  
 Чи сж Милици юблчи  
 С' нѣйнѣтъ руба най-долнѣж,  
 Най-долнѣж рубж, най-грознѣж,  
 Ачи на Маркж думѣши:  
 „Ави съмъ, Марко, гутовж,  
 Я хайди, Марко, да вѣрвинъ.“  
 Чи сж нѣлѣзѣли ф' Пон'дѣлникъ  
 Ф' Пун'дѣлникъ, чакъ пу пладнина  
 Маклу сж нѣщу вѣрвели,  
 Вѣрвели два-дни и три-дни,  
 Вѣрвели, ду три нѣдѣли.  
 Минжѣли пулѣ широку,  
 Нѣслали гурж зѣленж.  
 Кѣту присъ гурж вѣрвѣхъ,  
 Марку Милици прудумж:  
 „Милице булкж Зѣгорке,  
 Милице, булкж Труенке,  
 Нѣщу щѣ дж тж пунѣтъмъ,  
 Хѣтѣрж да ти ни устани:  
 Кугѣту зж теп' пружаждѣхъ,  
 Уть хората чувѣхъ, Милице,  
 Чи зѣнаишь млогу да пѣмъ:  
 Уть идно гѣрлу — два гласж,  
 Съсъ иднѣтъ язѣкъ — двѣ думѣ:  
 Викни, Милице, тѣ зѣпѣй,

Дж чуж и ась Мелице  
Твошту гласи и души  
Ю тѣзи гурж виленж.“  
Милицѣ Марку душѣши:  
„Марко-льо, Марко, юнако,  
Щу ти тукъ пѣсень притрябж  
Ф' тѣсь пустж гурж виленж,  
Уф' туй плѣнинѣ широку?  
Тукъ нямж селу нѣ бдѣу  
Ни уфчер'я, ни гувидар'я,  
Ни куруджийски падаря. . .  
Дж викиж, Марко, дж зѣпняжъ,  
Нѣ-ли знашъ, какъ ѣж либѣши,  
Бре, Петъръ младж вѣйводж:  
Тука си ходи младъ Петъръ,  
Млатъ Петъръ, младж вѣйводж —  
Става двѣнайси гудини —  
С' свожѣж вѣиѣж дружинѣ.  
Дж викиж Марко дж зѣпняжъ  
Глѣса ми ѣ млогу пручутевъ  
Петъръ глѣсж ми ще чуе  
Утѣ врѣхъ утѣ Старж плѣнинѣж  
С' негув'тж вярѣж дружинѣж:  
Петъръ ми глѣсж пузнаваж,  
Нѣ пѣтѣю ще ни приварѣжъ  
И срѣщу нази ще излязѣжъ,  
Кедеръ щѣтѣ дж ни направѣжъ,  
Я бизъ мен' ще тж уставѣжъ...“  
Марку сж люто рѣсьрди  
И вѣ Милицѣ прудумж:  
„Щу тж е тебѣ — Мелице  
Утѣ Петрж кучи крастѣву,  
Дурѣ сѣмъ ази при тебѣж? . .“  
Милицѣ булкж зѣгоркж,  
Милицѣ булкж Труянкж  
Утѣ Марковъ зѣгѣрѣж ни излѣи:  
Викилѣж ѣ, тѣ е зѣпѣлж —  
Утѣ едно гѣрлу — два гласж,  
Сѣсь идинѣж языкъ — двѣ души.  
Марку сж радумъ зѣрадѣж  
И ѣж ѣж рѣжж юлуви,  
Зж рѣжж, зж дясницѣж.  
Кѣту Милицѣ пѣвши,  
Цѣлж плѣнинѣж звѣѣтѣши  
И пицѣрету икѣши. . .  
Утѣ дѣ ѣж чухж, зѣчухж  
Петруви млади юнаци

Ютъ върха ютъ птѣнѣхъ.  
Юнаци Петри думѣхъ:  
„Петри-ле глѣватарино,  
Петри-ле бѣйрактарино,  
Петри-ле младѣ вѣйводо,  
Деветъ гудини ѣ станѣлу,  
Какъ тукъ нѣи сѣ вардимѣ,  
Тѣкъ'сѣ гласъ нѣи сѣе чували...  
Дѣ ли е ягне зѣбляло,  
Или е моѣ зѣпѣлѣ?“  
Петъръ юнаци думѣши:  
„Юнаци — вѣрни другари,  
Туй нѣи е нѣи ѣдинѣ бѣръ-ѣдинѣ,  
Наѣи нѣи Милицѣ сѣсъ Маркѣ:  
Марку Милицѣ зѣводѣ  
У маминѣи ѣ нагустѣ,  
Нѣи гѣсти, нѣи пѣврѣтки:  
Хайдѣи сѣи пушки стигнетѣ,  
Хубѣвѣи пушки тѣпчетѣ,  
Тѣпчетѣ, пѣтсипетѣи гѣ,  
Кѣршилѣцѣитѣи натрийтѣи  
Сѣсъи пѣрсинѣи бѣрутъи хубѣвѣи,  
Крѣштѣнитѣи нѣи стигнетѣи,  
Рѣшѣни добрѣи нѣжетѣи,  
Дѣи нѣи ви вѣякуѣи нѣлѣжи.  
И цѣрвули сѣи стигнетѣи,  
Дѣи нѣи сѣи вѣрни рѣзѣнѣхъ,  
Пу шумѣи дѣи сѣи заплитѣхъ,  
Чи нѣи глѣвѣхъи нѣ'ядѣхъ...  
Тѣи щѣмѣи нѣи пѣтѣи дѣи нѣлѣзѣнѣхъ,  
Маркѣи с' Милицѣи дѣи срѣшѣнѣхъ,  
А пѣкъи асѣи бѣжѣкъи щѣи станѣ:  
Нѣи бѣжѣкъи щѣи сѣи присторѣи —  
Сѣсъи двѣи пѣтерѣици пѣудѣи мѣсѣици  
Ии сѣдранѣи Петѣръи нѣи дрипѣвъи —  
Сѣсъи пул'винѣи блюдуи уфѣи рѣжѣи,  
Нѣи пѣтѣи щѣи дѣи нѣзѣягѣи  
Нѣи пѣтѣи, нѣи крѣсту-пѣтѣи  
Ии пѣтѣницѣи щѣи молиѣи  
Дѣи дѣрѣжѣи, дѣи нѣи пѣудѣрѣжѣи  
Пуи идѣи дребѣи пѣрицѣи —  
Зѣи буѣи нѣи дѣрѣбѣицѣи.  
Кѣтъи сѣи пѣтѣницѣи пузѣпѣрѣжѣи,  
Пѣрицѣи дѣи нѣи дарѣявѣхъи,  
Трѣстѣхъи пушкии дѣи пѣспѣрѣжѣхъи  
Ии Маркѣи опѣи дѣи свѣрѣявѣхъи“.  
Какъи рѣчи Петѣръи —и нѣи пѣрави.  
Кѣтуи сѣи Маркуи зѣдади,

Петъръ сж утѣ гурж пудади,  
Нѣ пѣтници сж моляши:  
„Ой ми ви вази пѣтници,  
Пѣтници, морни друмници,  
Я мж дърети аж Богж  
Пу иднж пѣрж дѣрбичж“  
Марку сж запря при божькъ,  
Извади пѣстрж кяснж,  
Нѣ божькъ пари дж давж,  
Алж гу й Марку ни пузналж  
Чи туй е Петъръ юнаку,  
Юнаку, Петъръ вѣйводж,  
Най гу й Милицж пузналж  
И Милицж сж чудени,  
Какъ дж убади нѣ Маркж,  
Чи ни е божькъ ниволникъ,  
Ами е Петъръ вѣйводж.  
Милицж Маркж убикули  
И гу аж крѣко аѣстѣши.  
Нѣ ли бя той хаберляя,  
Къмъ Милицж сж юбърнж  
И Милицж гу пугледнж  
И му съсъ глѣвж въртеши,  
И съсъ учи му смигъши,  
Тиху, по тиху шепняши:  
Марку-льо лудж гидийо,  
Щу си пѣритѣ хариавъшъ:  
Туй ни е божькъ ниволникъ,  
Ами е Петъръ вѣйводж,  
Щу варди Старж плѣнникж  
Съсъ тристѣ момци юнаци.“  
Дур' си Милицж издумж,  
И тристѣ пушки пукнѣхж,  
И Маркж йопятъ вързѣхж.  
В' два букж ю два близнакж.  
Буенъ си йогънъ сѣгнѣхж,  
Нови рогоски пуслахж,  
Млади агнитѣ заклахж,  
Сячкитѣ нѣретѣ сѣдитѣхж  
Дж ядѣтъ йощи да пижѣтъ,  
А Милицж имъ зѣливж.  
Куму филджанж пусочи,  
Той ни си филджанъ пеумж,  
Най мж аж рѣжа улавж  
И мж ф' учитѣ пугледнж.  
Кѣтъ сж Милицж юбърнж,  
Куги си Маркж пугледнж,  
Марку сж мѣки мѣчѣши.

Къту сж Марку шърдъши,  
 Букуви клони свеждъши  
 И ги у зине бияши  
 Къту сж Марку пувъркж<sup>1)</sup>,  
 Клонитя в' зине пръщяж.  
 Кътъ гу Милицж съгледа  
 Дребни си съзвн юброни  
 И си на Петра думаше:  
 „Петре-ле първо либенци,  
 Май ни ми бяши *муратю*<sup>2)</sup>,  
 Марка на гости да водж,  
 А най ми бяши муратю,  
 При тебѣ да го дувидж,  
 Да нж ютъ Марка югървешъ  
 И главжтж му да земнишъ,  
 Чи нж е Марку измжчилъ  
 Тъкму ми деветъ гудини,  
 Сига й — дисетя дудини:  
 Авъ сладкъ вжштъй ни ханпъхъ,  
 И слаткж думж ни срѣщпъхъ;—  
 Я дай ми Петре, я дай ми,  
 Твоятж пушкж буйлицж  
 И твойтж сабыж фрингия,  
 Фрингияж сабыя сглубницж,  
 С' дванайси зглоби зглубенж,  
 Дж идж Маркж дж пусямъ<sup>3)</sup>  
 И дж си Маркж пупиятъж,  
 Зжщо нж ъ мжчилъ толкози.“  
 Нъ ли бя Петъръ пусти нжжъ:  
 Женатж нжжж излъгж,  
 Петъръ Милицж пуварвж,  
 Пуварвж, п сж излъгж,  
 Чи си ъ дади пушкжтж,  
 Пушкжтж, йощи сабыжтж . . .  
 Къту ги юзе Милицж,  
 Тя си къмъ Маркж ютиди.  
 Къту къмъ Маркж утивъши,  
 Тя му съсъ глвжж върташи  
 И с' бѣли зжби скрипташи  
 И си на Маркж думъши:  
 „Дѣх' гиди Марко юнако,  
 Я чакъй дж тж пупиятъж,  
 Къкви нж мжжи мжчъши

<sup>1)</sup> Пувъркж, повърка, повърта, повъртява, увива, навива, усуква, върте.

<sup>2)</sup> Муракъ, т. цѣлъ, намѣрение.

<sup>3)</sup> Да посямъ, да постѣжж, както да угрѣжж, дж угрямъ, да излъжж да изляжж, да испѣжж да испямъ и т. и.

Тѣку ми деветъ гудини:  
Тѣзи ѝ дисетъ гудинѣ! . . “  
И кѣту доди при Маркѣ,  
Извади сабыѣ зглубниѣ,  
Глѣватѣ дѣ му утрѣжи.  
Замахнѣ дѣ гу пусиче —  
Тя ни си Маркѣ юдари,  
Наѣ си вѣжѣтѣ ютсѣчи  
И Марку скочи нѣ крака,  
Тѣ му сабыѣтѣ пудади.  
Кѣту зе Марку сабыѣтѣ,  
Милиѣ Марку думѣши:  
„Хѣ сига — Марко юнако,  
Дѣ видѣ и дѣ разбирѣ,  
Дѣ ли си юнакѣ нѣдѣ юнакѣ:  
Кой е по юнакѣ ут' двама ви,  
Дѣли е Петѣрѣ вѣйвода,  
Или е Марку юнаку? . . “  
Марку нѣ леву зѣмахнѣ  
Дур' сѣ нѣ дясну убѣрни  
Тристѣтѣ млади юнаѣи  
Нѣ лешѣ, пустилѣ нѣправи:  
Сѣмичѣкѣ Петѣрѣ юстанѣ . . .  
Петѣрѣ Милиѣ молиѣши:  
„Милиѣ, булѣ хубѣвѣ,  
Милиѣ, булѣ, Маркувѣ,  
Милиѣ булѣ, загорѣ,  
Милиѣ, булѣ, труенѣи,  
Дѣѣти ми ючи изѣди,  
Салѣ ми сѣсѣ душѣ юстави,  
Нѣ вѣстунѣтѣ мѣ исправи,  
Сѣсѣ пул'винѣ блюду — у рѣкѣ,  
Черни румѣнѣи дѣ вѣрѣжѣтѣ,  
Пу пѣрѣ дѣ мѣ дѣрувѣжѣтѣ,  
Дѣ ти прудавѣтѣ Милиѣ,  
Твоегу умну юнашѣтѣву.“  
И Милиѣ гу пуслушѣ,  
И му ючитѣ извади,  
Тѣ гу нѣ пѣтѣ юстави . . .  
Кѣту Милиѣ трѣгѣвши  
Нѣ Петра дарѣ пудѣри  
Идиѣ жѣлѣтиѣ рубѣйѣкѣ —  
Утѣ леватѣ си пилѣшѣкѣ.  
Кѣтѣ гу дѣрѣши думѣши:  
„Кѣту ти ѝ драгу, Петѣри-ле,  
Нѣ просякѣ дѣ сѣ приструвѣшѣ  
На утѣ мѣвѣ буѣжѣ дарѣниѣ . . . “

песана отъ гѣдуларѣниѣ И. Бѣзунѣковѣ отъ Пуликѣранѣще (Тѣрновѣско).

## ОБРОКЪ СВАТАГО ТРИФОНА.

За изобилие на лозъята, на 1-ий Февруарий.

*Обичай въ с. Самоводени (Търновско).*

Една седмица прѣди празника на Св. Трифона, избиратъ отъ селото нѣколко почетни селяни, които ги упълномощаватъ да събиратъ изъ селото жито. Събира се обикновено до 15—16 крини жито. Това жито се продава съ наддаване и, отъ паритѣ му, купуватъ единъ овенъ (празъ). Слѣдъ това отиватъ срѣдъ лозъята при опрѣдѣления забитъ камъкъ, който се намѣрва на една равна поляна, която се гъве *оброчище*. На тая поляна заклаватъ овена, та го сваряватъ на ястѣе — оброкъ. Сѣкий отъ селенитѣ, който дохажда на оброка, донася отъ дома си: една пита хлѣбъ, бѣклица вино, и една печева кокошка. Като бѣди сичкото готово, сичкитѣ священници отъ селото се събиратъ при оброка и извършватъ общо масло-освящение и водоосвящение. Освятеното масло го заравятъ подъ оброчния камъкъ, а святената вода ѝ разземватъ селянитѣ и сѣкий отива на лозъето си и го поръсва съ святената вода. Слѣдъ това се завръщатъ сички на оброчището при ястѣето, постилатъ трипева и изядатъ, както оброка, тъй и своето, що сѣ довели отъ дома си, но отъ оброка — отъ овена, сѣкий си взема по една голѣма лъжица ястѣе — оброкъ и заноси въ дома на домашнитѣ си. Като заплатятъ сичкитѣ разноски за оброка, колкото пари останатъ внасяатъ ги въ черковната касса.

Въ нѣкои мѣста селянитѣ си носятъ и сажди и като отрѣжатъ нѣколко прѣчки отъ лозата посипватъ отрѣзаното мѣсто на прѣчката при чукана и ги притискватъ съ прѣстъ, за видѣтъ, да ли ще се намократъ саждитѣ отъ млѣзгата на прѣчката. Това се прави да се увѣрятъ, да ли сѣ зели да се наливатъ лозовитѣ прѣчки. За това, този празникъ се гъве и *Трифонъ-зарѣзанъ*.

За Трифона-зарѣзана има легенда, въ която се разказва, че когато Трифонъ рѣзълъ на лозѣе, Свята Богородица отивала да си чете, слѣдъ четири дни, подиръ рождението на Исуса Христа и носяла си и дѣтето — Христоса и минавала край Трифона. Той и билъ братъ ѝ, като ѝ видѣлъ, рѣкълъ

ума си ето: „нашата кучка съ кучето на ржцѣ“. Св. Богородица знаела, що мисли, но не му казала нищо. Като си чела че върнала, казала на жена му: „иди, мари, булка на лези занеси сяжди, да *зашкрумиш* на Трифона носа, че го отна“. Трифоновата жена отишла и го сварила, че рѣже и ному здравъ и на мѣстото си. Трифонъ, като ъж видѣлъ, погаль ъж, защо е дошла. И тя му разказала, каквото ъ рѣкла Богородица.

„Азъ рѣжж тѣй, а ни рѣжж тѣй“, рѣкълъ той на жеси и, като рѣкълъ, не рѣжж тѣй“, показалъ съ косѣра и си ѣзълъ прѣдъ неж носа<sup>1)</sup>. Жена му тосъ частъ извадила сатѣ и му зашкрумила носа. И отъ тогава, ушъ, останѣлъ обичай да зарѣзвѣтъ и да посипвѣтъ съ сажди прѣчки. Тука явно се види, че тая легенда е скроена послѣ въме на християнството и Трифонъ е замѣнилъ нѣкоя язичесбогъ, а може би и самага Вакха (Баха, Бахуса). И тогаво скроена и легендата по кроя на нѣкоя друга язическа легенда и черквата е зела подъ свое покровителство оброка, освятивѣ корбаня (овена) на оброчището, да святи масло, го заравя въ земята и т. н. Не ще съмнѣние, че маслото заравя да варди лозята отъ градъ и други поврѣди и да нага на изобилюето. У насъ има много подобни обичаи, кои-сѣ замѣнени съ нови ужъ чисти християнски, както и горѣ. Корбанитѣ и *оброцитѣ* сѣ много старо нѣщо. Самото *оброкъ* явно ни показва, че се обрича нѣкому корбанъ за що да се умилистави.

Оброцитѣ сѣ правѣтъ най-вече да умилиставѣтъ нѣко-святото да варди отъ градъ и, ако нѣкои лозья ги бие нѣ-ко години наредъ градъ, тогава избирѣтъ между лозята, нѣкое високо мѣсто, поляна, забивѣтъ на неж камѣкъ и об-чѣтъ оброкъ на онзи день, когато ги е билъ града и ко-тъ корбанъ на оброчището, както се каза горѣ.

---

<sup>1)</sup> У Лѣсковецъ въ еднѣ черква има една стара икона, на която е из-азентъ Св. Трифонъ съ дигилѣтъ надъ носа си косѣръ.



## На Игнаждень

На Игнаждень, сутрината рано, най-старата домакиня от дома става и зема въ едно ръшето *ичумикъ* или *жопка джа* (лимець) и, като отиде на лѣглото на домочадието си сѣе върху лѣжащитѣ и говори: „Въ тѣзи къща да се родятъ тѣзи година много: кокошки, патки, пуйки, гъски, кончета, те лета“ и т. н.

Въ този день не си ходятъ единъ другиму въ къщи и домашнитѣ не сѣдатъ никакъ на столъ. Това се прави да сѣднатъ домашнитѣ птици. — А у нѣкои села, които ги *полюватъ*, т. е., които доди у къщата имъ, трѣба да сѣдне и да постои малко задъ вратата на сламата, която е смѣтена отъ къщи и е направено отъ неж *инъздо*. Дѣто се прави това, сѣдещиму Игнаждень мажатъ потона и посипватъ съ плява *мазаното* която сутринъта рано се сита и се прави спомянатото *гнѣздо*. Сѣвий сѣда ужъ да мати, за да имъ лѣгнатъ отъ рано и по често квачкитѣ да матятъ.

Нѣйдѣ пѣкъ варятъ жито и домакинята, като земне ед на шепа, фърля изъ куминя на горѣ до три пѣтя. Кога сѣднатъ отъ лѣглото си кокошкитѣ, домакинята снѣма *виригата* отъ *виригницата*, свързва ѝ двата края съ пояса си, направив отъ неж колело на двора и въ това колело насипва храна да лѣднатъ кокошкитѣ. Това се прави да бѣднатъ кокошкитѣ цѣлъ лѣто, и пиленцата имъ, обградени, съ желѣзна верига, за да не могатъ да ги грабятъ *пилици* (соколитѣ) и да не мратъ.

Въ врѣме на язичеството, на тоя день трѣба да е и мало нѣкой празникъ на покровителя на домашнитѣ птици, но трѣба да се изслѣдва какъ се е гъвялъ тоя день; това дѣ да се се е завардило поне въ нѣкой жгълъ на нашето отечество.

Ц. Г.

## Приказка.

„Иди се ни вижъ,  
Ти ни знашъ нищо,  
Прави каквото щешъ.“

Нѣкое си врѣме, одного момка го помолили три моми да се ожени. Първата имала зестра: къща и другъ имотъ, втората имала много пари, а третата нѣмала нищо. Момъка, като се чудялъ, коя отъ тритѣ да си избере за жена, отишелъ при царъ Давида, да го научи, какво да прави и коя отъ тритѣ да земни. Като му разказалъ сичко, царъ Давидъ го про-водилъ при сина си Соломона, който билъ тогава малко момченце и играялъ съ връстниците си, като му казалъ: Хе е-тамъ онзи е Соломонъ, иди него попитай, да ти каже, коя отъ тритѣ моми да си изберешъ за жена. Момака отишелъ при Соломона и му разказалъ сичко отъ игла до конецъ. Соломонъ, като изслушалъ сичкото, рѣкълъ му: „Иди се ни вижъ. Ти ни знашъ нищо. Прави каквото щешъ“.

Момака като не можалъ да разбере нищо отъ Соломоновитѣ думи, отишелъ пакъ при баща ну Давида. Царя, като видѣлъ, че момака се връща при него, попиталъ го: „Какво ти каза Соломонъ?“ — Нищо, отговорилъ момака, той ме разплати и ми каза: „Иди се ни вижъ. Ти ни знашъ нищо. Прави каквото щешъ.“ „Соломонъ добръ ти е казалъ, му рѣкълъ царъ Давидъ, но ти не си го разбралъ. Той ти казалъ: „ако земнишъ първата, която има къща и другъ имотъ, кога се разсърди, ще ти викне: „Къщата и имота сж мои: „иди се ни вижъ!“ Ако земнишъ втората, която има много пари, като се разсърди, ще ти каже: „паритѣ сж мои: „ти не знашъ нищо!“ А, ако земнишъ третъята, която нѣма нищо и не ти е донесла зестра, тя, и като се разсърди, винаги ще ти казва: „прави каквото знашъ, азъ не ти се мѣсжъ въ работитѣ.“

Записана въ с. Самоводени.

Ц. Г.

## НѢКОЛКО ДУМИ ЗА НАРОДНИТѢ ПОВѢРІЯ И ШИКОВСКАТА СВАДБА ВЪ С. КАЛИПЕТРОВО.

Миналата година се запознахъ съ Г. Д. Димитровъ, който бѣше ученикъ въ специалния класъ на Духовното училище въ г. Търново и, като узнахъ, че е отъ с. Калипетрово — Силистренско, азъ го попитахъ, отъ кои е — отъ Гребенковци ли е, или отъ Шиковци, защото знаехъ, че въ Калипетрово Българитѣ се дѣлятъ на двѣ племена: Гребенковци и Шиковци. Г. Д. Димитровъ ми каза, че е отъ Шиковци. Тогава азъ го замолихъ, като си отиде по распушта — ваканцитѣ, да ми опише частитѣ на колата и нѣкои отъ тѣхнитѣ народни обичаи. Сега, като доди пакъ да си продължава учението, той ми донесе описание на колата и прѣдлагаемото описание на тѣхната — шиковската — свадба и нѣкои повѣрїя, които прѣдагами тѣй сжщо при свадбата. Въ описанието на колата нѣма пѣщо важно: имената сж почти сичкитѣ нашански обикновенни, но има нѣкои и турски-дели-ормански.

Свадбата, както се вижда, е завардила много отъ старитѣ славянски обряди, и има много, което е сходно съ свадбитѣ въ Търновско, но пакъ не сж сичкитѣ обряди и тука на цѣло завардени. За да можемъ да си съставимъ пълно понятие за българската свадба съ сичкитѣ ѣ обряди, обичаи и пѣсни, трѣба да се събере сичко най-подробно отъ сичкитѣ страни, дѣто има Българи, защото отъ всецѣлото нѣгдѣ се е завардило едно, нѣгдѣ — друго: онова, което е изоставено замѣнено съ друго, а нѣгдѣ нѣкои нѣща, като не ги е имало, се замѣнили съ други, тѣмъ сходни, и пр. Тука *ржчоника* се състои отъ три-разсохато дърво, и въ срѣдѣ разсохитѣ — босилкова китка, обкичена съ пуканки и на тритѣ му върха има по фарокосана ябълка, което прѣдставлява нѣщо като скиптеръ, а у пѣсенъта не се казва *ржченикътъ* а — *елхъ*: „Я си откупи кумчо-лътънката елха...“ Тука явно се види, че първоначално е било елха, а послѣ, като не е било възможно да се намѣри елха, употребили три-разсохато дърво, окрасено съ босилякъ, пуканки, вмѣсто синци или бисеръ и позлатени ябълки. Елхата,

при свадбитѣ, е играла, а и сега играе, голѣма роль, както у ячкитѣ Славянски племена, тъй и у Власитѣ — и сега йоще. У Ёсковецѣ (Търновско) и до сега е останало обичай да носѣтъ елена клоната елха, на която, между ставицитѣ на клонитѣ, приспособявѣтъ фаракосани ябълки и по клонитѣ вържѣтъ поюви, *язми* и други платове за украшение. Тѣзи елха служи мѣсто байракъ и байрактаря, — на конѣ, ѣж носи прѣдъ свадата, а, кога играе хорото, тя стои забита срѣдъ хорото. Тѣзи ли ги доносѣтъ святогорскитѣ поклонници отъ Рилската планина, когато се връщѣтъ отъ Св. Гора на скоро слѣдъ Колада и се отбивѣтъ да се поклонѣтъ и на Св. Ивана Рилски. На Колада тѣ гледѣтъ да бѣдѣтъ на Св. гора вече. И който внесе такава елха, като ѣж земѣтъ за свадбитѣ, отъ всѣка вадба му привѣрзѣвѣтъ, у елхата, по единъ хубавъ пошъ, които стоѣтъ на елхата чакъ догдѣ се свѣршѣтъ сичкитѣ свадби най-послѣ, така обичена, му ѣж заносѣтъ — това му е наградата, дѣто ѣж е носилъ и вардилъ толкова пѣтъ<sup>1)</sup>. А, дѣто омогатѣтъ да намѣрѣтъ елха, правѣтъ *хорувѣ* отъ правъ ѣргъ, съ китка босилякъ, и бѣлъ платъ — пешкиръ.

Но много обичай и по языка си Шиковци приличѣтъ а шумянци, разградци и на ония Българи, които сѣж останали изъ Добруджа и край Черно море — а тая група много ѣжъ прилича на малоруситѣ. Има нѣкои названия на прѣдмѣитѣ, които сѣж *еднакви* съ малорускитѣ, наприм. на вареното мѣсто (блюдото, коливото) тѣ казѣвѣтъ *кучън*, а малоруски *кукън*; на воденицата — жерка, рус. сѣщо, на воденичния каѣкъ — *жерновъ* руски — сѣщо, на чутурата (кутела що чуаме соль) — *стѣпа*, руски *стѣпа*, на пепела — *пепелъ* м. — сѣщо, на вѣницѣтъ (въ устата, около зѣбитѣ) — *десни* — руски сѣщо. Женския имъ костюмъ е много сходенъ съ малоруския женски. Произношението на ерито (ѣ) е завардено ѣж сѣщо както и въ Велико-руситѣ; нѣ — най, вѣ — вѣй и н.; падежи има много зѣвардени отъ стария языкъ, които сѣж сходни и съ м.-рускитѣ: *дай*, *чиляку тому*, кликай чияка того. Мѣстоимението *и* — вмѣсто *го* е завардено. Юса (ж) произносѣтъ по дебело отъ насъ въ Търновско.

Тѣзи группа обѣма, както се каза часть отъ: Добруд-

<sup>1)</sup> Кога носѣтъ елхитѣ, свивѣтъ имъ клонитѣ къмъ върха, обвивѣтъ елата елха съ платно и, като ѣж прѣвѣрѣтъ на телѣята, доносѣтъ ѣж невѣрѣдима цѣла и зелена.

жа, цѣло Шумненско, Ръградско, Русненско, Свищовско, и простира чакъ до р. Витъ, но се дѣли на племена, които различаватъ по костюма си

Като се отхвърли хипотезата за татарско-финско, орско-чудско, турско-тюртменско и т. н., происхождение на първите Българи, които са дошли на Балканския полу-островъ прѣзъ Добруджа, трѣбва да се приѣмни, че *тая група* именно *останала отъ първите прѣселеници въ България*, която е отъ *скитскитѣ славяни*, *Бугари*, които най-послѣ прѣди прѣселението си са живели на *ръката Бугъ* (Балъ Блъгъ?), отъ която са си получили и името Бугари, българъ Блъгари. И тѣзи Българи са били *срѣдното звено* между Велико-руси и Мало-руси и са живѣяли най-напрѣдъ на югъ въстогъ подъ името Утругури (Вжтру-гури, вѣтро-гори), Кутругури (Кжтру гури, Кжтро-гори) и Вѣнгури (Вѣнъ-гори), което може да се тълкува *Срѣдно-горци* или *Вѣтро-горци*, *Подгорци* (Кжтру горци), които са живѣяли на ребрата на горитѣ (на вѣтритѣ) и *Вѣнгорци*, които са живѣяли въ полѣтата — вѣнъ отъ горитѣ. И, когато са дошли тука, Горцитѣ и Подгорцитѣ са се заселили въ горитѣ — въ Шумненско и днешенъ Дорно-орманъ. Подгорцитѣ — край тѣхъ камъ Дунава въ русненско, а Вѣнгорцитѣ са уловили равнитѣ полѣта, на горѣ къмъ Витъ и Влашко, Молдова и равна Венгрия, дѣто са били най-въ голѣма група. Тѣй зета работата, трѣбва да различаватъ Маджаритѣ отъ Венгри, отъ които първитѣ послѣ са се смѣсили съ Венгритѣ и са ги завоювали. Като се приѣмне това естествено дѣление, тогава се развѣрзва и заплетения възелъ на старата Българска история. И до кога да историята ще доиде до това заключение, защото сегашнитѣ прѣположения са *несъстоятелни*, които прѣдполагатъ, че дошли *не славяне* българи, основали царство, съединили нѣкакви славяни, дали имъ името си въ замѣнъ за язикъ и се изгубили!... Ний вѣрваме, като гледаме языка, нравитѣ, обичаите и типа, че тѣзи българи са били *славяно-скити* отъ юго-западната най-развита група. Които са били сродни съ тукашитѣ тракоилирийци и смѣсването е станало естествено незабѣтно. Дѣто казватъ че първитѣ българи си изгубили *язика* и народността и са слѣли, съ тукашитѣ славяни, това е само едно *прѣположение*. Истината е, че тия два язици са се слѣли, както са се слѣли до нѣгдѣ си племената, но и

несъ се различаватъ. *Ний днесъ говоримъ и на двата н-ика.* Падежитъ и произношението на ж като (з) въ срѣдата, ринадлѣжи на пришелцитъ Българи, а разглобенитъ падежи, ъ на (Р. и Д), принадлежатъ на тукашнитъ тракийски и мийски славяни, но ний употрѣблявами днесъ и двѣтѣ форми: Моли се Богу — и моли се на Бога, дай майци си — и дай а майка си, кажи Ивану и — кажи на Ивана, дай коню сѣо и — дай на коня сѣно, кому и — на кого, дай ѱ — дай а нежъ, дай му и дай на него и т. н. Орж и оръмъ, ковж ковъмъ, пишж и пишъмъ, носж и носъмъ, сновж и сновъмъ т. н. и т. н.

Огъ стария български-языкъ, языка на пришлитъ Българи — най-много и най-чистъ се е завардилъ въ Добруджанско, Луменско, Провадийско, Разградско, *както и би трѣбало а бжде.*

Съ разглобенитъ падежи, безъ неопрѣдѣлително наклонение и безъ причастия, языка е заварденъ най вече въ Тракия — у черно-дрѣхитъ тракийци, които се распространяватъ и въ го-западна Македония. Тия тракийски племена *нетрѣба да мѣсжатъ съ дошли славяни*, защото, ако бѣхж тѣ *дошли славяни*, тѣ щѣхж да си завардѣтъ *принесения языкъ*, както сж го завардили Сърбитъ, Харватитъ, Бошнацитъ и Далматинцитъ. Не е можалъ тѣй лесно въ цѣлото население да се стѣни до тая степенъ — да си изгуби падежитъ, неопрѣдѣлителното наклонение, причастията и т. н., както не сж ги изгубили Сърбитъ, Харватитъ и т. н. Този языкъ съ четертѣхъ членъ *тз, та, то, тѣ; вж, ва, во, вѣ; сѣ, са, со, сѣ; нз, на, нѣ,* които сж толкова, колкото сж и показателнитъ *стоимѣния*, сж *тракийски языкъ*, който е по единъ *кж-кж* съ арнаутския, влашкия и даже съ грѣцкия. И това оомно тракийско племе е прѣобладавало съ языка си надъ донесения *лгаро-скитски языкъ* и *постоянно прѣобладава и днесъ и из-ста българския съ падежитъ.* Ново-книжовния ни языкъ, отъ нѣ на день, *става сѣ пд тракийски.* Българскитъ форми *изолирвжтъ* като *архаизми.*

Ето това е *тѣб*, по нашето мнѣние, *изгубванието* на *лгарския языкъ* и *мнимото уславянчване* на българитъ. *Уславянчванието* тука си нѣма *мѣстото*, а *утракийчванието* е *по и зема* върхъ надъ българския языкъ, защото Тракийтъ

сж биле, както сж и до сега, по-много отъ славянитѣ-скити. е. Българитѣ.

Между тѣхъ има заселени и отъ скитскитѣ-българи, нѣтъ сж въ равнитѣ полъета и въ плодороднитѣ котловини, дѣто языка и до днесъ се познава и различава отъ языка на планинскитѣ мѣста, въ които сж биле и сж и до днесъ заселени Тракийцидѣ. Пришелцитѣ Българи сж биле земледѣлци и скотовѣдци: тѣмъ имъ сж трѣбвали полъета и равнини и тѣ сж ги заселили. Языка, пакъ ще повторѣмъ, е живъ свидѣтель на това.

Ако бѣхж пришилѣ Българи: *татари, фини, тюрки* и незнамъ какви азиатски орди, каквито ги сж втѣлпили въ главата си, нѣкои историци, отъ тоя языкъ най-вече щѣше да се заварди въ ония мѣста, дѣто сж се заселили най-напрѣдъ и сж основали държава, а напротивъ, тамъ се намиръва най-чистъ славянски языкъ, най-близкъ до малоруския и велико-руския, а именно въ горѣпомянатитѣ мѣста около Шуменъ и Разградъ изъ Добруджа и т. н. и народнитѣ обичаи и нрави, както и самия типъ — най-близки до упомянатитѣ славяни, ако се признаватъ поне тѣ за славяни. Скитскитѣ славяни — *Бугаритѣ* сж се слѣли съ *трако-славянитѣ* — смѣсели се, смѣсилъ имъ се и языка и се образувало българска държава съ два языка и двѣ племена. И язицитѣ, *смѣсени сж* стѣватъ и до днесъ и който иска да ги чуе, да се вслуша въ говора, да чуе пѣснитѣ, пословицитѣ, поговоркитѣ и т. н. и да се взрѣ въ типа на лицата и въ характера: това сж живи лѣтописи, които никога нѣма да излѣжатъ никого провинцаленъ наблюдателя.

Както искатъ да доказватъ послѣдователитѣ на ония които мислятъ, че Българитѣ сж азиатска орда, а тракитѣ сж се изличили отъ свѣта, това е, по нашето мнѣние, най-естественото пай-логичното разрѣшение на заплетения отъ византийскитѣ лѣтописци български въпросъ. Врѣмето скоро ще доподкрѣпи думитѣ ни.

Ц. I.

## Народни повѣрїя.

Има много нѣща, за които не се знае отъ дѣ си водѣтъ златото и за които не може се каза, че сѣ истинни, нѣ ва-  
жното е това, че нашия народъ ги пази и поддържа и до днѣ-  
шнѣ. Това сѣ нашитѣ народни вѣрвания (суеверия).

Ето азъ ще изложѣ нѣкои отъ тѣхъ.

Повечето отъ къщитѣ на нашитѣ селяни, даже и сега,  
покрити сѣ трѣстѣ (камъшъ) и куминитѣ (баджитѣ) имъ сѣ  
радени отъ прѣти, намазани добрѣ, тѣй щото не се запалватъ  
горѣнието на огъня. Ако селенина си събори къщата, то  
пази да не би да изгори тѣзи сѣчки отъ развадения ко-  
тъ, като вѣрва, че послѣ, когато му дойде смъртния часъ, не  
може да издѣхне лѣсно, нѣ ще се мѣчи много.

Пазятъ тѣй сѣщо да не горѣтъ хомоть, копаня, кори-  
да не прѣдѣтъ срѣщо пѣщъта, когато е запалена за пече-  
на хлѣбъ, и то, особено, да не прѣдѣтъ на прѣлца<sup>1)</sup> къ-  
ка, защото, ако чловѣкъ върши това, той, при умираието  
ще прѣтърпи голѣми мѣчения. По тѣзи причина, когато нѣ-  
и чловѣкъ или, особено, нѣкоя жена умира, и не може да  
блѣде душа лѣсно, нѣ се мѣчи много, тогава, за да ѝ помог-  
тъ чудѣтъ се, дали не е горила спомѣнатитѣ нѣща, или да  
е прѣла срѣщо пѣщъта, и затова поставѣтъ при главата ѝ  
ѣлца, копаня, корито, хомоть и въобще каквото и да е отъ  
оменатитѣ нѣща.

Вѣрватъ йоще и това: да не се мѣси и пече квасенъ  
ѣбъ въ недѣля, защото, както квасния хлѣбъ се надува, тѣй  
хората отъ къщата, дѣто не се пази това, ще се разболяватъ  
ще умиратъ отъ такива болѣсти, именно отъ подувание на  
маха или на цѣлото тѣло въобще.

---

<sup>1)</sup> Прѣлца-хурка сѣ подножие, сѣ столче, въ което се забожда хурката.



## Празднуванието на „великитѣ четвъртъци.“

Отъ Великденъ до възнесение (Спасовъ день), както всѣ кой знае, има шесть недѣли и въ всѣка недѣля — по единъ четвъртъкъ и тѣ сж шесть. Слѣдъ прѣминуванieto на Великденъ, нашитѣ селяни, много строго празнуватъ тия шесть четвъртъци. Въ всѣкой отъ казанитѣ четвъртъци селенитѣ празнуватъ; тѣ почти не впрѣгътъ въ тия дни воловитѣ си. Особенно се пазятъ да не идътъ да орятъ, защото така сж запомнили, че, който оре, или каквото и да работи въ тѣзи четвъртъци, ще бѣде блѣснатъ отъ грѣмъ (свѣтковица). Въ тѣзи четвъртъци особено пазятъ да се непобиватъ коли, тѣй кѣто, тукъ при тия работи се чува тракание, то опасно е да не би челоуѣкъ да бѣде убитъ отъ грѣмъ за наказание на тия работи и чукания, въ тѣзи, тѣй нарѣчени „Вел. четвъртъци.“ Съ голѣмо прѣзрѣние погледватъ на жена, която отиде въ такъвъ четвъртъкъ на чушмята и захване да чука — буха, опранитѣ си дрѣхи.

Туко ще чуешъ завикали си една друга женитѣ: „марий, еди коя си жена зачукала, запрала на чушмята, прокопсаницата . . . днесъ ли намѣри да го опере това нѣщо. Ама зеръ та не мисли, че Господъ ще ѝ блѣсни тамъ на мѣстото ѝ, я!“

Въобще, въ тѣзи четвъртъци считатъ за не добръ да се работи каквото и да е, макаръ било то и закрѣпване на нѣкаква си дрѣха или каквото и да било нѣщо, което се употребява въ работа. — Съ една дума всичко, което може челоуѣкъ да носи съ себе си и да го употребява, когато ходи на работа. Защото, ако има при себе си такъвъ прѣдмѣтъ, работенъ въ единъ отъ тѣзи четвъртъци, страшно е и опасно за него, да не би да бѣде поврѣденъ или убитъ, въ врѣме на гримотевица.

Расказватъ примѣри отъ такива случки, че ужъ нѣкога една млада булка си скърпила илечето въ такъвъ единъ четвъртъкъ, и, кѣто ходила прѣвъ лѣтото на нива, заваляло единъ денъ дъждъ, загърмѣло, затрѣщяло силно, и то на близо при хората, при които е била и тѣзи млада жена. Тогава всички захванали да се чудятъ и да се питатъ, да ли нѣма по нежнѣтѣхъ нѣкой да е работилъ нѣщо си на великитѣ четвъртъци! Тогава младата жена се догадила, съблѣкла си тѣзи дрѣхы (илечето) и ѝ хвърлила. Слѣдъ хвърлянието, тѣзи дрѣхы били раскъсана съвсѣмъ и вече не се видѣла кѣдѣ се дѣнала.

Ако нѣкой работи въ споменатитѣ вел. четвъртъци, дру-  
хора го укоряватъ затова, защото, споредъ него, търпятъ  
занието всичкитѣ, напр. цѣло село. Какъ става това? Ето  
, случаватъ се много пати, не дай Боже, да пада градъ, кой-  
постошава всичко: и жито, и лозя, и овоция и всичко, та  
нитѣ кѣто си знайтѣ, че има такива дни да се пазйтѣ, за-  
не се случаватъ подобни нещастия, то, щомъ се случи тако-  
гѣщо, хората изведнѣжъ си наумяватъ какво сж правила въ  
ва важни дни; и отъ дълбочината на сърцето си говорйтѣ.  
оредъ работитѣ ни и Богъ ни надарява, тѣй ни се пада,  
ото забравихме вече и Бога, и днитѣ си и всичко. До ко-  
добрѣ си пазяхме всичко, каквото знаехъ отъ дѣда, отъ  
, такива нѣща, сполай на Бога, не ни се случавашъ. Безъ  
ва нѣщо то не може да бжде, нѣ баремъ сѣ не е бивало  
толкова . . .“ И токо видѣ, захванали да хулйтѣ, и да про-  
тѣзѣ, за които тѣ мислятъ, че ужъ не сж изпълнявали  
, за което добрѣ знаели, че е тѣй, и че не пазили това,  
о трѣбвало да се пазѣ <sup>1)</sup>.

<sup>1)</sup> Въ 1883 г. менѣ ми се случи въ единъ отъ тия Велики четвъртъци,  
и се скъса хѣлкага на орника (чекевията) на талигата, при село Криво-  
на источната страна — на дѣсния брѣгъ — на р. Иекъръ и, като го вър-  
съ вървъ, додохъ въ Криво-дотъ. Викахъ ковача (циганинъ) и го карахъ  
и направѣ нова хѣлка, но той се откава съвършено, като кава, че тоя  
е Великъ четвъртъкъ и не смѣе да чукне, защото, щомъ узнайтѣ селе-  
ще го накажатъ съ глоба. Авъ молахъ и кмета и училищнитѣ настоя-  
но и тѣ ми казахъ, че въ тия четвъртъци не чукатъ нищо, за да не  
е градъ. И единъ отъ селенитѣ се обади, че миналия четвъртъкъ, защо-  
гналъ на ралото си единъ клинъ, го глобили петъ лева.

Авъ, разумѣва се, разбрахъ каква е работата, че не може да се върви  
авъ народнитѣ обичаи, каквито и да сж тѣ — прави или криви и ги по-  
хъ да ми даджѣ единъ ветъ цървулъ, когото накусихъ и нарѣзахъ на  
чки, та си направихъ отъ кожа халка и чакъ на другия денъ ми напра-  
вуждната желѣзна халка. Тѣзи празници въ старо ирѣме сж ги варди-  
цгаратѣ вредъ, но сега, въ по голѣмитѣ села, всѣхъ да не обръщатъ вни-  
е на тоя старъ обичай, който се е завардилъ йоще въ с. Калипетрово и  
та споредъ нашия дописникъ.

Въ Басарабия тракийскитѣ Българи (прѣселенци въ 1791 г.), слѣдъ ка-  
засуши, събирятъ прѣстъ (къртъжъ) отъ сичкитѣ огнища и пѣщи изъ  
то село и ѣ хвърлятъ въ водата (рѣка, езеро), а, ако узнайтѣ че нѣ-  
е правилъ нова пещъ *ирѣди Георгиевъ-денъ*, събарятъ ѣ и чакъ кога у-  
дждъ ѣ правятъ изново. — Ц. Г.

## Мартински Сжбботи.

Други дни, които тъй сжщо пазжтъ селенитѣ, за да би да се поврѣди храната и всичко, каквото и да е посято в земята, сж: „Мартенскитѣ Сжбботи.“ Въ тия сжбботи хората (особенно женитѣ) не работжтъ, а най-много се пазятъ да не бѣджтъ (шижтъ), защото, както бѣде иглата, тъй ще се набѣде житото, т. е. да не би да бѣде нападнато отъ насѣкомѣ жити мушици, защото ако такива мушици се появжтъ, тѣ испоздаватъ и испиватъ съвсѣмъ зѣрното, кога е йоще въ млѣкото си. И тѣзи причина се старажтъ да пазжтъ тѣзи нѣща, за да не да се пострадава отъ подобни нещастия.

Отъ първий Мартъ до деветий, обикновенно не такжтъ не въртжтъ чикръкъ (не си навиватъ масуря). Това го пазжтъ заради туй: да не се случаватъ голѣми бури, които да отрѣватъ цвѣта или плода отъ овощията, а тъй сжщо и житото. В тѣзи деветъ мартенски дена не мажжтъ, което пазжтъ заради това, да не става суша прѣзъ годината. Тѣй сжщо и не ператъ защото както ще се бѣлжтъ опранитѣ дрѣхѣ въ тѣзи дни, така ще се бѣлѣе и града, за когото ги е страхъ, да не би падне толкова много, щото да испотроши всичко. Ето защо и пазжтъ строго всичкитѣ тия спомѣнати нѣща. Мажението и пранieto се пазѣ не само въ първитѣ деветъ дена на Марта, а и въ всичкитѣ мартенски сжбботи. Прѣзъ тѣзи сжбботи се пазѣ строго и това, да не се накача на огъня, или да ся тура чѣрно котле, или черна тенджера, за да не се появява глѣн (главнж) въ житото, понеже ако се появи тѣзи глѣнж, то житото до сущъ не го бива и хлѣба става черъ.

## лска свадба (свадба шиковска<sup>1)</sup> въ с. Калипетрово).

Селската свадба обикновено се захваща отъ Петъкъ вѣ-  
та. До петъка вече всичкитѣ роднини на момака и на мома-  
знайтѣ за свадбата, и, ако тия роднини имѣтъ момичета или  
мичета, привикватъ се да слугуватъ. Момъка (младоженеца) по-  
ква своитѣ роднински момчета и момичета, а момата и тя по-  
ква своитѣ си. Повиканитѣ отъ момъка, негови роднински мом-  
а, се наричатъ *девери*, а момичетата *зълви*. Повиканитѣ пъкъ  
отъ страна на момата, нейни роднински момчета за свадбари,  
наричатъ *слугари*, а момичетата се наричатъ *слугарки*. Де-  
веритѣ и зълвитѣ се викатъ да шетятъ у момака, а слугаритѣ  
слугаркитѣ у момата. Тѣзи момичета и момчета се проваж-  
тъ послѣ да *кълесватъ* другитѣ по-далечни роднини и ком-  
шини. Калесването става тъй: земѣтъ едно или двѣ момичета  
и момчета една бѣклица, пълна съ вино и трѣгватъ отъ къ-  
щата на къща. Къто додѣтъ въ къщата на нѣкого, поздравяватъ  
сказватъ „много здрави отъ чича, уйча, свака и отъ буля или  
леля,“ вече разбира се какъвто имѣ е бащата на момъка, а  
майка му; ако е свако, ще кажѣтъ: „много здрави отъ  
ба и отъ леля, да дойдѣ на свадба.“ Ако ли пъкъ имѣ е  
майка-уйчо ще кажѣтъ: „много здрави отъ уйча и отъ буля“  
и ще ги поканятъ на свадба, като дадѣтъ на всичкитѣ въ къ-  
щата да пиятъ отъ виното въ бѣклицата. Сжщото правѣтъ и слу-  
гаритѣ и слугаркитѣ отъ страна на майката и бащата на мома-  
ка, който ще се жени.

Въ петъка вечерьта, събиратъ се и у двѣтѣ мѣста, —  
у момака неговитѣ роднини и комшини, а у момата нейнитѣ и пра-  
вѣтъ *застѣвъ*. Застѣва става по напрѣдъ у момака, и послѣ у мо-

<sup>1)</sup> Шиковска казвамъ ето защо, защото въ Силистренския Окрѣгъ има  
два вида Българи: I-во *Шиковци* и II-ро *Гребенци*. Има и цѣли села отъ гре-  
бенци нѣ има ги и въ нѣкои села размѣсени съ Шиковци, както напр. въ с.  
Калипетрово, то е болшинството му отъ Шиковци, нѣ има една частъ и Гре-  
бенци, та тѣзи два вида Българи се различаватъ, както по говора си, тъй и  
по много други нѣща, напр. по обичай, дрѣхитѣ и други.

Какво означава името *Шиковци* йоще не е извѣстно. На латински  
слова значи сухъ, необразованъ, крѣпъкъ, силенъ. Sicani, orum, m. Сикани,  
и тѣй народъ при р. Тибъръ, отъ който една частъ послѣ се прѣселила въ  
острѣвъ Virg. Sicania. Сикания, островъ Сицилия. Ц. Г.

мини. Прѣди да засѣжтъ засѣва у момака, възлвнтѣ се облича добръ и отивахтъ у момини, да ги викнѣтъ на засѣвъ. По п. кѣто отивахтъ, тѣ пѣхѣтъ разни пѣсни на високо. Когато отидоха въ домѣтъ на момата, поздравявахтъ и ги поканваха: „сватови додите у насъ на засѣвъ.“ Слѣдъ поканването, моминицѣтъ приемахѣтъ, както трѣбваше, приеаваха ги да сѣднѣтъ на трапезата и да похапваха. Когато си вземаха отъ трапезата, възлвнѣха се вдигаха и си отиваха назадъ, пакъ съ пѣсни. Подиръ вече пристѣпваха къмъ засѣването. За засѣването обикновено натыкваха едно момче и едно момиче, били тѣ родски или не, нѣ непременно гледаха да бѣдѣтъ *дѣца отъ вата женидба на родителитѣ си*, на които родителитѣ сѣ живи, и при това момчето и момичето да не бѣдѣтъ *на заведени, нито заварени, нито пѣкъ природени*. Засѣването ставаше тъй: момчето и момичето отиваха при ношовитѣ, едно отъ едната имъ страна, другото отъ другата, вземаха ситото брашно, поставяха въ брашното прѣстена на момѣка (съ който сгържваха ношовитѣ, подиръ замѣстванieto), турваха и двѣ парчици били тѣ по десетъ или по двацетъ пари, и, кѣто държаша тото момчето отъ едната страна на ношовитѣ и момичето отъ другата, захващаха да сѣжѣтъ и обикаляха три пѣти ношовитѣ. Като направяваха това, тогава връщаха прѣстена на момѣка, за да вземе а отъ двѣтѣ пари едната взема момчето, а другата момичето. Тогава замѣсваха една прѣсна пита, нѣ смѣсена съ маляко и и ѣ туряха въ огъня да се пече. Като се опече питата, поставяха ѣ на една сивийка (софра) и върху неѣ — една парчица орѣхи и тогава излизаша на двора. Тамъ гайдата засвирваша и лаваша се на хоро: верѣдъ хорото стои една жена съ парчица орѣхитѣ. Като обикаляха нѣколко пѣти, хорото се разнасяше тогава повикваха момѣка (зетѣ) и го накарваха да се оскѣпѣе къмъ изхожданието на слънцето (истокъ) и жената прѣтучуваша надъ главата му — първо на двѣ части и послѣ тѣзи части както сѣ една върху-друга, прѣдига ги и ги прѣтѣсваха тъй щото питата ставаша на четири равни части, а пѣкъ сѣ туряха тѣ расхвърляше изъ хората на разни страни. Слѣдъ прѣтучването на питата, частитѣ до кѣто се държаша още надъ главата на момѣка накарваха го да вземе най горнята частъ; тѣзи частъ заварваха и раздаваха на тѣзи, които сѣ били въ къщи, а другитѣ отиваха чуваша по между си тѣзи, които сѣ на двора и съ тѣзи свѣршва засѣването у момѣка. Като направяваха засѣването у момѣка,

тъ се и отиватъ у момата. Тамъ пакъ сѣщото момче и сѣщо-момиче засѣватъ, като извършватъ всичко по сѣщия начинъ, ко и у момкови, само че отъ питата замѣсена у момкови насѣтъ малко тѣсто и у момата. Отсѣватъ и тамъ брашното сѣщия начинъ, разбира се и тука турятъ въ ситото пари прѣстена на момата, съ когото стържатъ ношовитѣ подирь нѣсванието. При замѣсванието на питата смѣсватъ и тѣстото, несено отъ момковата пита и пакъ поставятъ малко квасъ, и гавя замѣсватъ. Като се опеке питата, зематъ пакъ орѣхи, нап-вѣтъ хоро и подирь хорото, по сѣщия начинъ хвърлятъ орѣ-тъ, а питата расчупватъ надъ главата на момата на четири-сти, тя взема най-горната, която расчупватъ изъ кѣщи, а дру-гѣ три части раздаватъ изъ двора, и подирь това вече засѣ-се свършва. Тогава момковигѣ хора се връщатъ у момѣва, другигѣ си отиватъ всички по домоветѣ си. Въ тези сѣщия черъ се прави и това: и у момака, и у момата направѣтъ по и медени питки, зематъ и едно гърне вино и постѣпватъ тѣй: тигѣ взема момичето, а виното момчето и обикалятъ кѣщата три пѣти, и кадѣто се срѣщнатъ, казватъ си *добра срѣща* подирь вече изядѣтъ тѣзи питки и испиватъ виното момчета-и момичетата и тѣй, като извършатъ всичко това, оставятъ че съ надѣжда за другия день, т. е. за сѣботата.<sup>1)</sup>

Въ сѣбота сутренѣта отиватъ у крѣсника съ гайдата, сѣтъ му ракия, поиграватъ и се връщатъ пакъ у момкови. подирь това отиватъ да носѣтъ армаганъ въ дома на момата. о какѣвъ е армагана: Когато наближи да правѣтъ свадбата, матата сватови се спогождаватъ по-между си относително арма-на. Бащата на момата иска отъ бащата на момѣка по нѣщичко всичкитѣ свои роднини. Първо взема за всичкитѣ си домаш-по скѣпички нѣща, напр. за себе си сукнена салтамарка и жепата си капладисана или не; за синоветѣ си ботуши, за хитѣ си взема тѣй сѣщо по нѣщо и внуци ако има и за тѣхъ вземе по едни кундури или бутушки, за дѣщеритѣ си хуба-салтамарки и за по далечнитѣ си роднини — поне по едни щѣ, тѣй щото става доста много. Като се утѣкнатъ двамата тови, какво да вземе момина баща отъ момковия или просто . зетя, отиватъ, накупуватъ заедно сѣщо това, и, като го ку-тъ, момковия баща го донася въ дома си, та щомъ дойде сѣ-

<sup>1)</sup> Защо се извършватъ всички тѣзи нѣща никой не знае.

ботата (срѣщо недѣлата, въ която ще се вѣнчаежтъ), земжтъ и го занасжтъ въ момини, дѣто сжщеврѣменно момковитѣ роднини пѣкъ огледватъ дарѣтъ на момата. Въ сжббота, когато носжтъ армагана, момата нарежда въ къщи всичко, каквото приготвила да дари момковитѣ роднини, а тѣй сжщо и кръсника и всичкитѣ свадбари; т. е. нарежда си прикята (дарѣ). Когато се мрѣкне, бащата на момъка, заедно съ единъ или двама роднини, отвжтъ пакъ у момини да занесжтъ никяфа<sup>1)</sup> (пари, които зема момата, види се заради моминството си). Ако момата искала да ѝ се направжтъ дрѣхи, врахеля срѣбърни (гривни мингиша (обици), тогава се дава по-малко никяфъ т. е. от 6—700 гр., ако ли не е искала дрѣхи, врахеля, обици и дѣтя това всичко го иска и го земи въ пари, които нарича „пари отъ вѣнчанieto ми.“

Като се утѣмжтъ, за никяфа, момковия баща и другитѣ бивши съ него, се връщжтъ въ дома му. Въ момковия домъ тогава има трапеца готова за кръсника. Като свѣршжтъ всичко това, ставатъ и отиватъ за кръсника, когото довеждатъ и гошватъ почти цѣла нощъ срѣщо недѣля, игражтъ му, пѣжтъ му, като се старажтъ да му угодижтъ, както трѣбва вече. Въ този вечеръ, кръсника, когато ще иска нѣкои нѣща за развлѣчение, или просто да се намира на работа; иска тѣзи нѣща аллегорически отъ кумецѣтъ си (т. е. отъ неговитѣ поканени да шетатъ), които, ако можжтъ да отгадажтъ тия аллегорически изрѣчения, му донесжтъ исканото, а ако ли не, тѣ бивжтъ принудени търсѣжтъ, да питжтъ нѣкои по-стари и, кѣто узнжтъ какво е исканото, тосъ часъ го поднасжтъ на кръсника. Ето азъ ще ви сложа нѣкои отъ тѣзи аллегорически изрѣчения. Кръсника всъ „дайте ми кофата съ катранъ“ — значи черъ медъ варенъ (мажунъ); „снемете ми слѣнцето или мѣсеца“ — значи една прѣна медена пита; дайте ми Айшениния (Айше-кяджа) учукуръ — значи зелникъ (милиана, точено); „дайте ми осьта на жерката“ — значи правъ лукъ, когото, като носжтъ, вѣрватъ го ужъ кѣто наистина осьта не можжтъ да ѝ носятъ; „иди се поотаркалай, изъ трѣнето, та каквото се полѣпи по тебѣ, да ми го донесешъ“ — значи пчеленъ медъ (т. е. както пчелата, хвади и каквото полѣпи по нея прави го медъ) — „дай ми кривата брадва“ — значи плешка отъ кокошка, „боязъ бѣ

<sup>1)</sup> Никяфа въ Лѣсковецъ се вѣзвѣ *нанизъ, усерлица*.

<sup>2)</sup> Жерке, мелница, воденица.

*Биланки*“ — значи маслини — „конски лайна“ — значи табани (смокина); „червени моме“, значи ябълки „двѣ моме пѣятъ задъ Пунава, доведете ми ги, да ми попѣятъ“ — двѣ званчета, „донесете ми една бѣчува съ деветъ дѣна“ — трѣстъ, „донесете ми два коня единиятъ-бѣлъ другиятъ-червенъ впрѣгнати“ — солницата съ солъ и пиперъ и мн. др. И тъй, като се повеселятъ и нагощаватъ кръсника<sup>1)</sup>, най-послѣ той си отива и, слѣдъ като прѣнощуватъ, дохожда недѣлния день, въ който вече взематъ булката.

Въ недѣля сутренъта на стрѣхата на момковата къща има затикнѣтъ байракъ отъ нѣкоя хубава пѣстра кърпа и на върха на байрака една варакосана ябълка. Въ сѣщо врѣме гайдата свири на сундурмата (чардака), ракията, принесена съ шишенцето, отъ която ще си посрѣбнатъ и ще зематъ да бръснатъ зета.

Момчето, колкото и да е младо и да нѣма нужда отъ бръснение, то, като ще се жени, непрѣмѣнно трѣбва да се бръсне, и съзнѣното руно дигатъ и държатъ до смъртъта му, та го турятъ заедно съ челоуѣка въ ковчега му. До като се свърши това, двама души, бащата на момъка, или пъкъ ако има по голѣмъ братъ и още единъ челоуѣкъ, отиватъ у момини да видятъ, да ли всичко сѣ угодило на свата си, или има йоще нѣщо останало. Въ това врѣме всичкитѣ други свадбари вече се наготвятъ и подиръ нѣколко врѣме трѣгватъ за булката.

Зета се качва на едни кола намѣтнати съ *бойлия каплама*, и при него — една или двѣ млади жени, които се наричатъ *етърви* и една двѣ *зълви*, а отъ прѣдъ на колата стои едно момченце и държи байрака. Подиръ зетювитѣ кола върватъ други кола за дрѣхитѣ (за прикята) на булката. Зети цѣлува рѣка на кръсника и слѣдъ това трѣгватъ. Разбира са най напрѣдъ върви кръсника и по подирѣ — зети и свадбаритѣ, а пакъ гайдата свири, а деверитѣ и зълвитѣ играятъ на *булмицъ*, извиватъ го и се провикватъ радостни и весели. Като дойдатъ до вратницата на момата, намиратъ ѣ затворена и надъ вратницата — една висока върлина, на върха на която има една хубава кърпа. Единъ отъ деверитѣ се покачва, снима кърпата и тогава сватовитѣ вече отварятъ вратницата и свадбаритѣ влизатъ и се спиратъ прѣдъ къщата. Тогава единъ деверъ

<sup>1)</sup> Като казватъ кръсникъ, не се разбира само едно лице, нѣ може да сѣ. 5—10 даже т. е. съ семейството си и роднинитѣ си.



взема това дървце, на което бѣше кърпата върху вратницата. Другий взема едно гърне съ вино и единъ кравай, разбира отъ каша на момата, и тръгаватъ да обикалѣтъ колыбата и вѣкитѣ свадбари, които сж дошле съ зетя. Този, който носи дървцето носи и кравая, а другия носи въ лѣвата си ръка и гървцето съ виното, а въ дѣсната — държи ножъ. Като ще тръгватъ да обикалѣтъ, първия подава дървото, а втория сѣче ножа, тръгватъ на около двамата по различни посоки. Тамъ то се срѣщнатъ, втория пакъ сѣче дървото и послѣ на мѣстото, отъ което сж тръгнали първо, пакъ се срѣщатъ, тъй същото. Това дървце става на три части, които подаватъ на зетя да ги хвърля. Едната частъ зетя хвърля срѣщу кашата на момата, втората — подирѣ си и третата къмъ изхожданието и слънцето. Въ това врѣме въ двора на момата има трапеза. Единъ отъ зетѣвитѣ хора сѣда, на когото двѣ моми отъ сватѣвитѣ (отъ слугаркитѣ на момата) поднасятъ единъ *пътелецъ* и *опътелецъ* на *шията* още и покритъ съ кърпа, и пѣятъ слѣдущата пѣсень:

„Я си откупи, сватолѣ заложничето,  
Не е за много, сватолѣ, не е за малко;  
За деветъ стотинъ.  
Четиртѣхъ оставямъ, сватолѣ,  
Петтѣхъ ти вземамъ.“

Слѣдъ свършването на пѣсенята свата взема *пѣтелецъ* и дава на момичетата по 20 паря и тѣ си отиватъ. Въ това врѣме гайдата свири. Кръсниковитѣ, наредени единъ по единъ, дѣтѣхъ отъ страната деверитѣ и зълвитѣ, а задъ деверитѣ стои зетя, който ужъ все надоло гледа и се срами, а пакъ въ сѣщностъ очитѣ му сж къмъ каша . . .

Настава врѣме да се дарятъ деверитѣ и зълвитѣ, и тогава момичатата майка, или нѣкоя нейна роднина излиза на прага на вратата съ едно рѣшето пълно съ даръ — ризи, кърпи, мисаля, чумберя и др., и ще даде, нѣ за да не побърба, а да му какво трѣбва да се даде, то отива една жена отъ зетѣвитѣ роднини, или братовица му, ако ѝ има, или друга по-близка при сватята и показва, кому какво ще се дава. Нѣ прѣди да се пристъпи къмъ дарѣтъ, момата излиза съ единъ новъ саханъ, който бива нарочно приговенъ отъ майка ѝ и въ който има едно огледало, нови чехли, една чашка и просо. Момата излиза на вѣнъ, зема огледалото отъ сахана, огледва се въ него срѣщу

свадбаритѣ, а послѣ распрѣсва насрѣща имъ просото, и си влиза въ кѣщи. Сега вече ще пристапѣтъ къмъ даряванито на деверитѣ. Человѣка, комуто се поднесе пѣтела, сега е напредъ вратата, държи пѣтела, прѣставлява си го *атъ* и го дига и посачва на разни страни. А понеже дѣца се натрупватъ и не остава свободно мѣсто, да вървятъ деверитѣ и зълвитѣ, които ще дажртъ, затова той туку притрива пѣтела по-край лицата на тѣзи, които стоѣтъ тамъ на близо и отваря пѣтъ. Най напредъ пристапва сѣщия деверъ, напр. брата на зетя, ако има и другъ братъ, пристапва и той, послѣ сестрата и подиръ тѣхъ приставятъ къмъ дара деверитѣ и зълвитѣ отъ най-близкитѣ роднини, послѣ по-далечнитѣ и най-послѣ — тѣзи, които не сѣ роднини, ами сѣ комшийски или приятелски дѣца. На братята и на сестритѣ даряватъ ризи, разбира се, ако сѣ единъ или двама братя и една сестра, а на другитѣ — вече по-долни нѣща напр.: мисаля, чумберя, кърпи и др., а именно споредъ близостта на роднинството. Всѣкой отъ даренитѣ спуска въ рашетото, въ което е дарѣтъ, по десетъ пари, и кѣто се връщатъ назадъ, гайдарджиата засвирва на ржченика и дарения вдига си за хатѣръ поне ржцѣтъ и тронва два три пѣти, до кѣто дойде до крѣсниковитѣ. Когато дойде до крѣсноковитѣ, захваща на редъ да се ржкува и имъ цѣлува ржка, а тѣзи, които сѣ възрастни и не толкова близки роднини на зетя, само се ржкуватъ съ крѣсника. Когато прѣдарѣтъ вече, единъ отъ деверитѣ (ергенъ) олава зетя за ржката; крѣсницата трѣгва напредъ и девера, кѣто води зетя, върви подиръ нежъ, а подиръ зетя — една или двѣ жени, или братовица, или други близки роднини и влизатъ въ кѣщи при момата. Въ кѣщи при момата, отъ нейнитѣ роднини има една жена, тѣзи жена държи една запалена свѣщъ, и щомъ зетя вземе да влиза, тя угася свѣщъта, кѣто че ужъ зетя да не вади на кѣдѣ е момата. А пѣкъ на вратата нарочно закачатъ една свѣщъ, та щомъ влѣзатъ въ кѣщи, етървитѣ, които сѣ съ зетя и които прѣдварително знаѣтъ, че има свѣщъ, взематъ ѣж и ѣж запалватъ, като че ужъ на инатъ на тамкашната жена, която угася пѣкъ своята свѣщъ срѣщо зетя и ѣж хвърля въ огъня. Кѣто запалѣтъ свѣщъта, етървитѣ съ това искатъ да покажѣтъ своята внимателность, т. е. — че, макаръ зетя да е останѣлъ въ тъмнината, нѣ тѣ пакъ намѣрватъ свѣщъ, и пакъ ще го привѣдѣтъ при бѣдѣщата му булка.

Тука кѣщата се прѣставлява тъмна, прѣставлява се ка-

то мѣсто ново и съвсѣмъ не познато за зетя, дѣто, ако той остане самичакъ, не ще знае дѣ да отиде, и заради това етървитѣ се постараватъ по-скоро да намѣрѣтъ свѣщъ и да го приведатъ при момата. Когато затя се намѣсти вече при булката, тогава девера, който го е въвелъ въ къщи, си излиза, а етървитѣ прирѣгватъ зетя къмъ момата. Онѣзи жена, която гасеше свѣщъта срѣщо зетя, сега тя прирѣгва момата къмъ него (зета). Подиръ туй, вече кръсницата зема да прѣбули момата. Прѣбулванието винаги го извършва момиче, въ съвсѣмъ рѣдки случаи, когато нѣма поне близко роднинско на кръсника момиче, булката се прѣбуля отъ жена. Кръсницата зема булото (червена кърпа-чемберъ) и съ него три пѣти прѣкрѣстя булката (прави кръсно знамение), и подиръ туй забожда булото на главата ѝ, украсено съ тѣй нарѣчения желтъ телъ (който се употребява за таkanie). Подиръ туй кръсницата зема една чаша вино, пие до три пѣти срѣщо булката, като ѝ казва „наздравѣ кумице“, послѣ дава ѝ на булката и тя пие до три пѣти, като намахва съ глава и послѣ останалото излива назадъ прѣзъ главата си.

При прѣбулванието пѣхтъ слѣдующата пѣсень:

„Мар' дѣ го видя, мома Иванкиле<sup>1)</sup>, че го залюба?  
Видѣхъ го, мамо, видѣхъ го, снощи на клайпу<sup>2)</sup>;  
Той конь напува, мила мале, азъ ризи перж.

.....“

Или пакъ тѣзи:

„Не ли ти ѣ мило мама Иванкиле, червения чемберъ?  
Мило ми е мило мамольо, ам, какъ да сторя!

.....“

Кръсницата, като прѣбули, излиза си вече на вѣнъ и заедно съ другитѣ кръсникови, сѣда на трипезата, която е приготвена всрѣдъ двора. Въ сѣщото врѣме деверитѣ и вѣлвитѣ, и тѣ биватъ насѣдали да се хранѣтъ въ нѣкои комшини или въ маазата, ако ѹ има или дѣто и да е.

Слѣдъ излизанието на кръсницата отъ къщи, етървитѣ оставатъ при зетя, тогава дохожда майката на булката съ едно пахарче вино и пие до три пѣти срѣщо него, като казва: „на здрави зетко“; послѣ дава ѝ на него и той пие до три пѣти и казва: „на здрави“, и послѣ тя му казва „да си простенъ, зетко, сѣдни и той сѣда на трипезата. Прѣди да ста-

<sup>1)</sup> Казва се името на момата.

<sup>2)</sup> Клайпъ се нарича чумшата.

не прощаванието, прѣдъ зетя слагхъ трипеза, да го гощаватъ. На трапезата се слага и *тиляръ* (солница), който нарочно бива направенъ за булката отъ нѣкое нѣйно роднинско момче. Двѣтъ етерви, които сж при зетя, исивхъ солта и зематъ тиларя, изливатъ виното и взематъ пахарчето; взематъ още и онзи саханъ, съ когото булката прѣскаше просото, взематъ го заедно съ чехлитъ, чашката и огледалото, които бѣхъ въ него, и бивхъ готови вече да трѣгватъ.

Казахме че кръсницата подиръ прѣбулянието излиза вѣнъ и сѣда на трапезата. Когато кръсниковитъ се гощавхъ, тогава слугаркитъ имъ турятъ на главитъ *вѣнци* (само на мъжетъ, разбира се) отъ босилякъ, а на гайдаря — отъ липови кори направенъ вѣнецъ, въ видъ на корона. Тѣзи вѣнци ги приготвхъ слугаркитъ въ сжбота вечеръ, срѣщо недѣля, а на гайдаря бива овизанъ съ бѣлъ бобъ и една дълга, червена пиперена чушка на върха. Приготвхъ и единъ *ржченикъ*, т. е., едно три-четалато дърво, между четалитъ туренъ босилякъ, окаченъ съ патлаци отъ мамула<sup>1)</sup> (пуканки), а на върха на клончетата турхъ по една варакосана ябълка. Този ржченикъ го поднасхъ двѣ слугарки на кръсника на трапезата, въ сжщото врѣме, когато поднасятъ и вѣнцитъ. Когато го донесхъ испѣватъ слѣдующата пѣсень:

Я си откупи, кумчольо, тънката *ехла*,  
Не е за много, кумчольо, не е за малко  
Не е за малко за деветстотинъ.  
Едната пращамъ кумчольо, осемтѣхъ земхъ.

. . . . .

Тогава кръстника имъ заплаща по нѣщо и си взема ржченика, и слѣдъ като се по нахранхъ, ставхъ, извеждхъ булката и си отивхъ. Бащата извозда булката и зетя съ *кованъ опасъ* (срѣбърни коланя), която напрѣди до освобождението сж ги носили момитъ но сега ги извоздхъ повече съ кърпа (червенъ чомберъ) или пѣкъ съ *верига*. Прѣди извозданието имъ дохожда бащата, и ги прощава, първо — булката, а послѣ зетя. Бащата цалува булката по челото и по двѣтъ рамена, послѣ сжщото направя и съ зетя. Подиръ бащата дохожда майката, братята, сестритъ и роднинитъ. Като се свърше

<sup>1)</sup> Мисиръ.

прошаванието вече, бащата взема кърпа или вѣрига<sup>1)</sup>, съ която обгръща главитѣ на младоженцитѣ и ги извожда на вѣнъ. Въ това врѣме пѣкъ деверитѣ натварватъ дръхитѣ на булката и тръгватъ вече. Като тръгнатъ, то булкинитѣ майкини хвърлятъ подирѣ имъ по едно котле (бакрачи) вода, за да имъ повѣрви като по вода. Още до като тръгватъ, деверитѣ гърмятъ съ пушки, а, когато излѣзатъ вече на улицата, налавятъ се съ зълвитѣ и играятъ тържественния буяницъ. Единъ отъ деверитѣ носи кръстниковия рченикъ, постоянно го движи, провиква се, и токо ту на самъ ту нататѣкъ завърта наловенитѣ на буяницъ. Този деверъ бива винаги единъ отъ добритѣ играчи. Дръхитѣ (прикята) занасятъ направо въ къщи, а свадбата отива въ черкова. Тамъ вече по обыкновенному приставятъ къмъ вѣнчалния обрѣдъ.

Подиръ вѣнчаванието отправятъ се за въ дома на зетя; деверитѣ пакъ гърмятъ съ пушки и слѣдъ това играятъ на буяницъ до къщи. Щомъ се вѣнчаютъ младоженцитѣ, то съ часъ, ще видишъ дѣца, възрастни хора, накачили се на конѣе и припускомъ отиватъ у зетюви да взематъ *мюждя*, че идяла свадбата. Мюждята, която имъ даватъ, е по едно пипеирче, което вържатъ на юздитѣ на конѣтѣ. Едвамъ тия мюждеджии се махватъ, и ето свадбата достига. Деверитѣ и тѣ двама по двама се впускатъ за мюждя и, като ѝ взематъ, се съ ихканіе и играње се връщатъ срѣщу свадбата. Свадбата дохожда, спиратъ колата прѣдъ къщи, но зетя не иска да слиза. Майката на зетя постила бѣло платно отъ колата по сълбата, а по нѣкога и чатъ до вътрѣшния прагъ. Младоженеца стои на колата съ булката и сѣ не ще още да слиза. Нѣкои хора отъ свадбаритѣ токо видишъ зематъ ужъ да прѣтурватъ колата, за да го свалятъ, нъ той се не плаше. Намѣрението на зетя е: дано баща му и майка му да му харижатъ нѣщичко. Туко видишъ роднинитѣ или комшинитѣ завикали на баща му и на майка му: „Хайде, бе, *джанъмъ*, харижете имъ по нѣщо.“ Бащата все още се *назландисва*, та нищо не харизва; свекървата изведиѣжъ се показва джомертъ (щедра) и харизва ѝ харизва: „какво иска булката, бе. *джанѣмъ*, хади кобязцата съ котлитѣ да е вейна; нѣка пощовитѣ да сѣ вейни, помито

<sup>1)</sup> Вѣригата, съ която ги извожда бащата има това значение, че съкъватъ или свръската имъ да бѣде тѣй дълговѣременна, като вѣрига, да бѣде тѣй твърда, като желязото, щого да се не нарушава никога.

(това съ което измитжтъ пещьта) да е нейнъ, е, друго какво иска йоще!?" Хората захващатъ да викжтъ: „хадн де вречете се отъ малко-малко, че тѣ (младоженцитѣ) ще слѣзжтъ“. Единъ отъ свадбаритѣ взелъ едно остро дърво, спрѣлъ се при стѣната и слуша, какво ще каже майката или бащата, да бѣлѣжи; той нощовитѣ, кобилцата, помито които каза свекървата вече ги е надраскалъ на стѣната. Свекѣра се нагани и харизва вече: „на първата овца, която се обاغне, агнето ѝ да бжде тѣхно“. Туко видинъ писаря търъ-търъ по стѣната, бѣлѣжи и не отпуска нищо и очаква да бѣлѣжи и това, което ще хариже свекѣрвата. Ето и тя изведнѣжъ, —: „първата клочка, която насадж, нека бжде на булката, заедно съ пиленцата;“ писаря пакъ бѣлѣжи; и, ако зегя пакъ не слиза, тогава може би (ако има) ще му хариже нѣкое теле: „ако се отели телицата, телето ѝ тѣхно да е“, и послѣ, ако пакъ не слиза, направжтъ единъ смѣхъ, като му харизватъ едно отъ кученцата, които ще укучи палишката.

Като се по изсмѣжтъ на това, ето и младоженцитѣ слизжтъ. Стжватъ тѣ по бѣлото платно и вървжтъ, а свекѣрвата държи крина (шиникъ) пълна съ брашно, въ което има деветъ свѣщи лоени запалени и съ това тя прѣдпествува младоженцитѣ до въ стаята. Бѣлото платно има такова значение, че булката, като влиза въ тѣзи кжща по бѣло, на нея всѣкога ще ѝ бжде бѣло и свѣтло, т. е. ще живѣе добъръ животъ; нѣма да има умраза и винаги ще е добръ съ свекѣрва си. Свѣщитѣ означаватъ това, че свекѣрвата пламти и всѣкога ще пламти за своята снаха.

Когато зетя и булката влѣзжтъ въ кжщи, булката подава на зетя възглавница да сѣдне, като го мамн до три пжтя, та, ако е не внимателенъ, често се случавя да се излѣгва и сѣда измаменъ на земята безъ възглавница, за което му се посмѣватъ.

Подиръ това булката и свекѣрвата отиватъ при огъня и най-напрѣдъ свекѣрвата поровва огъня, а послѣ — и булката, та съ това искатъ да виджтъ, да ли булката знае да работи; мѣсила ли е хлѣбъ и пекла, или не, да ли е вършила това, или не, то отъ самото пораввание на огъня ще се познае. Послѣ оголвжтъ срѣдата на огнището и стжпва най-напрѣдъ свекѣрвата, а послѣ — и булката, съ което показвжтъ или даватъ обѣщание, че тѣ всѣкога сж готови, въ случай на нѣкое

нещастие, въ огъня да се хвърлят една за друга. Въ същото време, булката взема едно дѣте момченце и го повдига три пѣти нагорѣ изъ коминя (баджата). Навѣрно това ще има значение за дѣцата ѝ, може би да ставатъ чернооки<sup>1)</sup> или пакъ високи, или кой знае?!

Когато се свърши всичко това, булката взема една *кратунка*, изрѣзана като пѣничка, напълнена съ *мчеленъ медъ*, разбърканъ съ орѣхови ядки, и захваща да раздава на всѣко-го въ устата по една ядка. Най-напрѣдъ дава на зетя, когото мамѣ до три пѣти и му оцапва устата, послѣ дава на свекъра, на свекървата и подиръ туй вече — на всички, които се нами-рѣтъ тамъ. Като се раздаде меда, кратунката ѝ настѣпватъ и строшаватъ въ къщи зетя и булката. Медътъ тука значи това, че булката отъ тогава ще бѣди винаги тѣй сладкодумна и сладкорѣчива къмъ мажѣ си, къмъ свекъра и свекървата си, къмъ всичкитѣ имъ роднини, а тѣй също и къмъ всички комшини и че никога нѣма да имъ казва никакви огорчителни думи. Сѣт-нѣ вече се събира много свѣтъ направятъ хоро и играятъ до вечерята.

Въ недѣля вечерята, трипезата бива натѣкмена въ зим-ника, дѣто хубаво е очистено, и помѣтено, тѣй като тамъ мѣ-стотото е широко и удобно за сѣдѣние и могатъ да играятъ много челоуѣци.

Като мръкне, вдигатъ се съ гайдата, взематъ една *каниска*<sup>2)</sup> и отиватъ у крѣсника, гдѣто, слѣдъ като поядѣтъ, по-пижатъ (защото и той е приготвенъ), завождатъ го да го гоща-вѣтъ<sup>3)</sup>. Когато доведѣтъ крѣсника отиватъ, та доведѣтъ и сватовитѣ (булкинитѣ, майкини). Бащата (стария сватъ) не до-хожда ами майката (старата сватя) заедно съ снахитѣ си и си-новетѣ си, ако ги има, или пѣкъ съ дѣщеритѣ си, или сестри-тѣ си и нѣкои отъ комшинитѣ. Този вечеръ сватовитѣ донасятъ *дара* за зетѣвитѣ: баща, майка, за роднинитѣ му, а тѣй сѣ-

---

<sup>1)</sup> Въ Лѣсковгѣ то се правѣше и има значение да имъ се раждатъ се чернооки дѣца. Ц. Г.

<sup>2)</sup> Каниската се състои отъ една печена кокошка, една прѣсна пита и бѣк-лица вино, а често пѣти — и само отъ една частъ отъ кокошката и пакъ пи-та и вино, а, ако ли е въ пѣсти, кокошката се замѣстя съ риба.

<sup>3)</sup> Крѣсника и той донася своя каниска, и, когато насядатъ вече и прѣкадѣватъ съ тимиятъ, и той отъ своята каниска по една частъ испро-важда на сватовитѣ и на всички по трапезата.

що и за кръстника. Като насядатъ на трипезата — на една страна кръстниковитѣ, а на друга — сватовитѣ, почти цѣлата нощъ ѣдятъ, пиятъ и се веселятъ. Зетъовитѣ свадбари се старають най добръ да угождятъ на кръстника и сватовитѣ; прѣсень ли искать, пѣють имъ, игра ли искать, играють имъ; гледать тѣй сѣщо на трипезата да е всичко добро; виното постоянно заливають. — Съ една дума — всичко, каквото трѣбва. Въ този вечеръ аллегорическитѣ изрѣчения сѣ по-много защото ги употребява не само кръстника, както въ Свѣбота вечеръ; ами сега има и сватови, които тѣй сѣщо се ползвають отъ тѣхъ. Този вечеръ въ къщата на младоженеца трѣбва да има приготвено всичко, та да може да се поднася, когато и каквото поискать кръстника и сватовитѣ, тѣй щото да имъ се угоди най-добръ, щото да не останатъ недоволни отъ нищо. Въ Недѣля вечерта, старата сватя (булчината майка) само сѣди на трипезата, гледа като ядятъ и пиятъ другитѣ, гледа увеселението, но тя не вкусва нищо, нито отъ ядение, нито отъ питее, затова именно, за да бѣде булката (дъщеря ѝ) търпелива и да не се яде съ домашнитѣ, при които тя ще живѣе отъ сега нататкъ. Само когато стане вече врѣме да дарять, тогава свекървата поднася една топла прѣсна пита на кръстника т. е. каниска и го питать какъвъ даръ иска. Кръстниката обажда и свекървата отива съ подобна каниска при сватята, поднася ѝ малко ракия и ѝ извѣстява какъвъ даръ иска кръстника. Чакъ тогава сватята си срѣбва малко ракия и си похапва отъ питата. Послѣ раздавать дара на кръстника (свекървата го раздава), а сѣгнѣ вече сватята (булчината майка) дари свекървата, свекѣра, и всичкитѣ имъ роднини. Подиръ прѣдаряването, сватовитѣ си отивать, а остава кръстника; тогава донасятъ на една синийка, една прѣсна пита и една пѣница орѣхи; слагать синийката на земята, олавяють се булката и зетя и при тѣхъ единъ доверъ; олавяють се и други, тогава, като за-свири гайдата, обикалять три пѣти, като играють на хоро около синийката и, като се спрять, тогава една жена разчупва питата надъ младоженцитѣ и частитѣ ѝ дава на хората да ги ѣждатъ, а орѣхитѣ изсипва на земята. Слѣдъ туй девера цалува ръка на кръстника, подиръ него — зетя и най-послѣ — булката. Тогава кръстника взема чаша съ вино, пие до три пѣти и казва: „на здрави куме“, и послѣ подава на кума да пие. Кума (зетя) пие до три пѣти и казва: „на здрави кръст-



ниче“. Сѣтъѣ кръстника, пие и сръщо кумицата и, като ѣ здравява до три пѣти съ — „на здрави кумице“, дава и на неѣ да пие; тя пие три пѣти и махва съ глава (понеже говей-неговори) и послѣ слагѣтъ чашата. Това се казва *малко прощаваніе*, именно тогава се прощава зетѣ да говори на кръстника. Сега кръстника имѣ дава единѣ *саханѣ новѣ*, или една *типция* или *повече* нѣщо, споредѣ състоянието си. Като му цалунѣтъ рѣка, отиваѣтъ въ къщи. Когато трѣгнаѣтъ къмѣ къщи, жениѣтъ се стараѣтъ да загълвикѣтъ зетѣ, че булката да отиде по-напрѣдѣ въ къщи, но ако има маже да наумѣтъ на зетѣ, то той не остаѣ булката, да го надмине. Ако булката надмине, то винаги нейната приказка се хващала, а не приказката на мажа ѣ. Значи жената ще управлява мажа си, и ще го води за носа. Ето защо употребяваѣтъ хитрости и гледаѣтъ да загълвикваѣтъ зетѣ, щото булката да го надмине. И тѣѣ, подирѣ всичкитѣ увеселения, вече и кръстника си отива, а младоженцитѣ затварѣтъ въ една стая гдѣто е брачния одѣръ.

Ако момата излѣзе не чиста (не честна), тогава домашнитѣ на зетѣ биваѣтъ всички гнѣвни оскърбени, сѣчко имѣ става мрачно и считаѣтъ, че синѣ имѣ е налѣтялѣ на жена коварна, нечестна и отвратителна на тѣхѣ. Зетѣ бива страшно ядосанѣ, често пѣти налага наказания на булката: събличаѣтъ ѣ досущѣ гола и ѣ биѣтъ съ камшиѣтъ, като ѣ каратѣ да исхвърля смѣтъта на боклука. А за да засрамаѣтъ баща ѣ, занасѣтъ му ракия нищо и никаква, по долна и отѣ вода и, като му подаваѣтъ, наливаѣтъ му въ пробита чашка, затулена отѣ долу съ прѣстъ, която, той щомѣ посегне да поѣмне, тя истича и др. такива не добри работи.

Ако ли булката е чиста (честна), тогава бива съвсѣмѣ друго, защото, щомѣ излѣзе ракията, зетѣ прѣвъ изгърмѣва съ приготвената, още отѣ по прѣди при него, пушка. Въ сѣщото врѣме и деверитѣ чакѣтъ съ пълни пушки и, щомѣ изгърми, захващаѣтъ и тѣ да гърмиѣтъ. Тогава всичкитѣ домашни и роднини биваѣтъ весели, радостни; впускаѣтъ се да триѣтъ ушитѣ на зетѣ, послѣ се налагаѣтъ на буяницѣ, скачаѣтъ, викаѣтъ; нѣкой си грабнаѣтъ типция, дрънка като играе, другий тенекали намѣри, саханѣ ли, а пѣкъ третий видишѣ, като играе, съгледалѣ нѣкое гърпе, делва или паница или какѣвто и да е сѣждѣ, зема го и — тупѣ о земята, чуѣтъ, трошѣтъ и това имѣ се не забѣлѣзва. Въ това врѣме булката взема пѣрика, по-

лива на всѣкого, да се омие и подирь омиванието, зетя залива ракия на всичкитѣ наредѣ, а булката имѣ подава мезе. Освѣнѣ това, щомѣ зетя изгърми, то трима души отъ роднинитѣ му тутакси взематъ ракия много добръ подмедена съ пчеленѣ медъ и отиватъ да извѣстятъ на сватовитѣ, че булката е чиста. Други пъкъ трима отиватъ на кръстника и еднитѣ заварватъ сватовитѣ, а другитѣ кръстниковитѣ още не лѣгнали и едвамъ се наканватъ да лѣгнатъ. Сутренѣта вече отиватъ да носятъ ракия по-тържественно съ гайдата, съ зълвитѣ и деверитѣ, които като отидатъ у сватовитѣ, тѣ ги каратъ да играятъ на буяницѣ изъ двора, каратъ ги да излѣзватъ по нѣкой баиръ, който е на срѣщу сватовата къща, дѣто да играятъ и да гажатъ снѣга или калѣта (защото свадбитѣ ставатъ почти винаги въ зимно врѣме), а сватовитѣ да ги глѣдатъ, да пиятъ и да се наслаждаватъ отъ това, че тѣ (зетевитѣ свадбари) имѣ играятъ. Нѣкое малко сватче, на булката братче или пъкъ близко роднинско, или нѣкое отъ слугарчетата, ще видишъ че се качило на нѣкое високо дърво и иска тамъ да му се залива ракия, съ което твърдѣ много мжчи зетевитѣ свадбари, които ту прятъ расцѣпватъ и на него турятъ чашка съ ракия, която пъкъ, щомѣ се повдигне се излива, но както и да е зетевитѣ хора трѣбва да угождаватъ най-добръ на сватовитѣ. Когато по направятъ хатѣра на сватовитѣ, зетевитѣ хора се връщатъ у дома му (на зетя), като оставятъ у сватовитѣ твама души, които да заливатъ ракия — тѣ се зоватъ заложници. Когато се върнатъ свадбаритѣ, зълви, девера отиватъ у кръсника и на него да занесатъ ракия и да му направятъ почитъ. Както у сватовитѣ, тъй и у кръсника, за по-голъмо потвърждение, че булката е чиста, занасятъ отъ нея една *кърпа*, или, каквото и да е, *нейно нѣщо*, а тъй сжщо и единъ *новъ саханъ* съ една *варакосана ябълка* и едно алтънѣ (желтичка), навизано на червено конче, което още по-добръ потвърждава чистотата на булката. Като поиграятъ на кръсника и като му понапрятъ веселба, тѣ се връщатъ у зетюви, дѣто тъй сжщо трѣбва да посвири гайдата и да поиграятъ деверитѣ и зълвитѣ, за да стане хатѣра и на тѣзи хора, които като калесани, сж почели тогози, който прави свадба и сж дошле въ Понеделникъ да му донесатъ по една *каниска*. Случава се да се натрупватъ до 50 коконки отъ каниски въ Понеделникъ,

които, разбира се, распокъсватъ по трапезата. Слѣдъ като стане хатѣра на хората у зетя, то тѣзи, които носятъ ракии, отиватъ пакъ у сватовитѣ, послѣ пакъ у кръстника и най-сѣнитѣ мръква. Когато мръкне вече, за послѣдентъ пѣтъ отиватъ у сватовитѣ и имъ заноситъ една тѣй нарѣчена *крадена* мисирка (пуйка), защото ужъ скритомъ се занася отъ свекѣра и свекѣрвата, но свата, като гощава своитѣ си съ неж, пакъ повиква и зетя.

Понѣдѣлникъ вече мина, но съ това още не е довършена свадбата: Дойде вторникъ, събиратъ се зълвитѣ и заедно съ булката замазватъ добръ въ къщи, но булката сѣ йоще си носи булото, ако и да не е съвсѣмъ забулена. Но поне сѣ е завита съ него и е даже доста спуснато надъ очитѣ ѝ. Булото се снѣмаше по-прѣди въ *петъкъ*, но сега го снѣматъ въ *срѣда*. Като замажатъ въ вторникъ, зълвитѣ вечерята *сѣднукватъ* заедно съ булката; сутрѣшната рано опичатъ топѣлъ хлѣбъ, наготвятъ се гозби, и, като съмне, проваждатъ момичетата изъ махлата да викатъ на отбуляние, а пѣкъ роднинитѣ, тѣ сами вече дохождатъ. Направитъ една прѣсна пята, зематъ една паница орѣхи, гайдара засвири и трѣгватъ да отиватъ на чушията, за да отбулитъ булката, а едно момиче зема ѝ котлитѣ (бакрачитѣ) съ кобилицата и, кѣто отидатъ на чушията, напълнитъ единъ котелъ вода, слагатъ го на земята и сначева отбулянието. Едно малко момченце олава булката за раката и обиколятъ сложения на земята котелъ до три пѣти и го побутватъ съ краката си и булката, и момченцето и на третия пѣтъ го прѣтурватъ срѣщу слънце (истокъ). Послѣ напълватъ вторий и третий пѣтъ котела и пакъ по сѣщия начинъ го обикалятъ и прѣтурватъ. При третото напълване на котела, слѣдъ като го обикнатъ до три пѣти и го прѣтурятъ срѣщу истокъ, малкото момченце сѣда върху дъното на котела, зема една прѣска и на неж захваща да навива булото и изговаря „дѣя булка!“<sup>1)</sup> Когато навие булото, грабва го и бѣга въ къщи, и го тури на трандафила или пѣкъ на ябълката и го пази тамъ до дѣто дойде булката да го вземе. Подиръ отбулянието засвири гайдата на хоро, налавятъ се на хоро; обикалятъ съ орѣхитѣ и като се спрѣтъ, хвърлятъ орѣхитѣ по земята, а питата расчупватъ и раздаватъ на хората. Едно момиче напълва котлитѣ съ водъ

<sup>1)</sup> Дѣя булка, ще рече: „видѣхъ те, даярияхъ те булке“ понеже до тѣга не и со е видѣло лицето.

носи ги до прѣдъ къщи, а тамъ булката ги взема и, като отиде на вратата, тамъ зетя ѝ чака на прага и зема да пие вода, а пѣкъ тя го опрѣсква; послѣ това слага котлитѣ, наядатъ се добрѣ сички и съ това вече се свършва свадбата, която трае почти една недѣля.

Слѣдъ свършването на свадбата булчинитѣ родители ѝ повикватъ на *од'рѣтки*<sup>1)</sup> (павратки), което повикване става обикновенно на идѣщата недѣля слѣдъ свадбата. Зетя повиква сичкитѣ си роднини и, като отиватъ на од'рѣтки, занасятъ каниска (прѣсна пита), но голѣма каниска, т. е. пита<sup>2)</sup> и питка и единъ котелъ съ вино, и, като насѣдатъ на триpezата, бащата на булката зема едно пахарче съ вино, пие до три пѣти; наздравява булката и зетя и послѣ дава на тѣхъ, и тѣ тѣй сѣщо наздравяватъ бащата и това значи че бащата на булката прощава зетя да му говори вече. Подиръ това булчиния баща ѝ дава котелъ, или типция, или каквото и да е, разбира се, споредъ състоянието си. Булчината майка дава на зетя си една риза и послѣ вече, като се повеселятъ, отиватъ си у дома си.

Подиръ свадбата, сватовитѣ (булчинитѣ родители) не ходятъ у сватови си (у зетѣвитѣ родители), до когато зетя не се пригответи и ги повика нѣкой вечеръ на угощение. Обикновенно това повикване става най-късно на мѣсеца слѣдъ свадбата, та слѣдъ това вече сватовитѣ, и едниѣ и другитѣ, ставатъ свои и по-често зематъ да си походватъ и да се срѣщатъ едни съ други.

## Правилата, които пази булката.

Подиръ свършването на свадбата, булката говѣе на домашнитѣ на зетя. Тя говѣе на братята му (ако ги има и то на по-голѣмитѣ), на женитѣ имъ; но тѣ обикновенно скоро ѝ прощаватъ и тя захваща да имъ говори. На свекървата и на свекъря булката говѣе дълго врѣме. По нѣкога бива по три пѣти прощавана, но, ако е тя отъ хора почтени, пакъ си говѣе и то най-малко шестъ недѣли. Правилата, които пази булката, относително кръсника, сѣ по-вече. Булката, подиръ оженването си, говѣе и на кръсникови си цѣла година. Три недѣли подиръ

<sup>1)</sup> Отгърѣтки отгърѣщание, поврѣщание въ бащиния домъ на невѣстата.

<sup>2)</sup> Пита — баница.

свадбата, земжтъ та занасжтъ булото отъ булката на кръсника. дѣто, разбира се, кръсника не го взема, ами пакъ го връща назадъ. Това се прави само съ такава цѣль, щото кръсника тогава иска и опрѣдѣля, какви дарове да му изработи кумицата му, които ще му дава, когато ѝ повика на пращанце. Отъ тогава нататѣкъ булката захваща малко-по-малко да приготвя дарътъ и прѣвъ цѣла година говѣе и се пази, да не би да не чуе кръсника, като говори. Прѣвъ това врѣме, булката дѣто срѣшне кръсника или дѣцата му, всѣкога ще имъ цалуне ръка.

Ако е близо къщата имъ, тя (булката) може наденъ и петъ пжти да намѣри дѣтето на кръсника си (разбира се, ако ѝ се падне пжтъ до чушмата) и все ще му цалува ръка. Когато дойде годината кръсника повиква нѣкой вечеръ кумицата си съ мжжа ѝ да ѝ прощава и въ него вечеръ кумицата му раздава искания даръ. а той ѝ дава или два котела, или харания или само единъ котелъ, или каквото и да е, разбира се, споредъ състоянието си и споредъ дарътъ, когото е искълъ. Сега вече булката е простена и е свободна да говори на кръсника си. Нъ уважението на кръсника пакъ не отслабва; ако се случи, когато кумицата отива нѣкъдѣ съ кола и е сѣднала въ тѣхъ, да мине кръсника ѝ, тя тосъ часъ ще му стане на крака. Ако е на нива, да кажемъ, и да сж насѣдали или да си почивать, или да се хранжтъ (яджтъ), и мине кръсника, кумицата пакъ изведжжъ ще се намѣри на крака. Такова е уважението къмъ кръсника. —

Ето една пѣсень по Калипетровския говоръ:

Кольо-льо калугере-ле!  
Калугеръ ходи изъ селу,  
Изъ селу, изъ улицитя.  
За Друма мума питаши:  
„Дѣ сиди, Друма хубава,  
Дѣ сиди, дѣ ѝ къщата?“  
Селяни Калу думажъ:  
„Кало-льо калугере-ле!

Вещъ <sup>1)</sup> по-на-горѣ пувърви,  
Пувърви, Кало, потропай  
Изъ тенки, длеги улици —  
Тамъ сиди Друма хубава,  
Тамъ сиди, тамъ ѝ къщата:  
Дѣ видишъ къща високи  
Кала на парма <sup>2)</sup> прузорицъ. —

Записалъ Д. Димитровъ. Отъ Калипетрово, учен. въ Спец. Духовно училище, въ В. Търново.

<sup>1</sup> Ноще.

<sup>2)</sup> Пармаклии, съ пармаци, прѣчки.

## СВАДБАРСКИ ОБИЧАИ.

Въ с. Златарица (Търновско).

Щомъ станяло мѣната, както и до днесъ, подиръ день, или два, се правяло голѣма мѣна — годежъ, гдѣто сж присѣтствува-вали всичкитѣ сродници, както отъ момкова страна, така и отъ момина и сж ѣдѣли и пияли. Но прѣди да се почвѣло ѣденіе-то, старитѣ сватове правили условие, колко пари ще даде момъка на моминий баща — баба-хакъ, които не сж биле по-малко отъ 500 гр. и то е било споредъ красотата на момата; послѣ питали момата: иска ли момъка, и като изявяла желание, че го иска, тогава питали момъка; слѣдъ като сж произнесалъ и той, тогава почвали (младенциѣ) да цѣлуватъ рѣкъ на всички присѣтствующи, по напредъ момъка, а послѣ момата. Най послѣ момата цѣлувала рѣкъ на момъка, който и давалъ пари, а ти му давала пишкирь. Слѣдъ това се почвало ѣденіето, като въ сѣщо врѣме ги веселяла, или гайда, или цигулка. Това е ставало всекога въ дома на момата и то сѣ вечеръ и тукъ се е говоряло, кога щѣло да стане свадбата. — Като опрѣдѣляли и това, тогава си отивали всекий у дома, като сж излизали годеницитѣ и сж цѣлували рѣкъ на всички присѣтствующи отъ момкова страна. — На другия день (сутриньта) майката на момъка и още нѣколко нейни сродници (сѣ жени), опичали добъръ хлѣбъ и 1--2 кокошки, ако се ядѣло блажно, ако ли не, наготвѣли добро постно ястие и отивали у годеницата да искатъ дари — да крожтъ. Като свършали това похапвали си, посрѣбвали си, попѣйвали си и най-послѣ си отивали.

Свадбата се начеваля въ Петъкъ, съ голѣма гюрюлтня, отъ тѣпъни, цигулки, гайди и др. и дѣцата едно прѣзъ друго тичали и то защо? За да видяли, какъ ще се извършатъ за-сѣвкитѣ.

Щомъ оставяло 3 часа до като мръкне, то зълвитѣ<sup>1)</sup> почвали да сѣжтъ брашно за меденикъ, (отъ това брашно правили единъ хлѣбъ и кравай, които послѣ опичанието имъ намазвали съ медъ — меденикъ), което сѣбели прѣзъ три сита на-

<sup>1)</sup> Зълви казватъ тѣзи моми, които сж близки роднини на момъка, като: сестри, стрикови, вуйкови и др.

редени едно подъ друго и най напредъ засѣвала тѣзи отъ зълвигѣ, на която родителитѣ били живи, защото не било на добро, ако засѣяла друга зълва, на която баща ѝ, или майка ѝ сж умрѣли, а другитѣ отъ зълвигѣ пѣяли:

„Трепнали сж деветъ сита,

„Деветъ сита коприняни,

„Въ Стоянови равни двори

„ . . . . .

и като се е печалъ меденика, момъка не бивало да ходи покрай огъня, защото дѣцата му щѣли да се горѣтъ послѣ. Следъ като се опечалъ, направляли хоро на двора, всрѣдъ което деве-  
ря<sup>1)</sup> държалъ меденика въ една тепсия, на главата си и като обиколѣло хорото три пати, влизала една отъ зълвигѣ, расчюпвала меденика и давала на всички присѣдствующихи по малко, а кравая го давала на деверя и като поиграили хоро, отивали си всички по домоветѣ. Сжщото е ставало и у момата, само че тамъ момата (годеницата влизала въ хорото и тя расчюпвала хлѣба — меденика). — Въ Сжббота вечеръта, отъ момъка, отивали въ кръстника и го завождали въ дома на момъка и когато вървѣли изъ нѣтъ, пѣяли:

„Хайде, Кумки ле, да те заведемъ

На наш'то село кумки ле, в' наший домъ,

Че тамъ си има, кумки ле, злати трапези,

Злати трапези, кумки ле, с' злати сахане,

С' злати сахане, кумки ле, с' бѣли оризи.“

„ . . . . .

гдѣто го гощавали — призовавали, послѣ пакъ съ гайдитѣ свиряйки, го завождали у дома му.

Въ Недѣля сутринъта, като се събирали момцитѣ, единъ отъ тѣхъ брѣснѣлъ младоженека, а другитѣ момци, заедно съ зълвигѣ пѣяли:

„Майнольо, майнольо, стара майчице

Баримъ сж иргенъ, мамо, находихъ,

Баримъ си моми полюбихъ

И хубави булки полжгъхъ

Иргенликъ бѣше, мамо, пашалтъкъ“

„ . . . . .

Следъ като го обрѣснали и като се приготвялъ, отивали

<sup>1)</sup> По малтъкъ братъ на момъка.

пакъ у кръстника и го завождали у дома на момъка, отъ гдѣто ще тръгне свадбата. — Най напредъ вървѣли 5—6 момци, които играели; слѣдъ тѣхъ гайдитѣ, послѣ останалитѣ момци, кръстника, по-подиря младоженеца и девера, който носялъ байракъ отъ червенъ платъ на високъ пѣртъ, отгорѣ на който имало кръстъ, а подъ кръста —, или варакосана ябълка, или варакосана глава лукъ; слѣдъ тѣхъ кола, на които натоварвали булката и дрѣхитѣ ѝ (прикета), а слѣдъ колата вървѣли присѣтвующитѣ. Прѣди да излѣзла свадбата отъ двора на момъка, родителитѣ му и близкитѣ му сродници насѣждали на двора къмъ Западъ съ лицето, та когато момъка ще имъ цѣлувалъ рѣжъ, да глѣдалъ къмъ Истокъ, че само тогава му вървѣло на добрѣ. Тогавъ момъка струвалъ на всѣкого отъ насѣдалитѣ, по три поклона и цѣлувалъ на родителитѣ си рѣжа и дѣсното колѣно, а на останалитѣ само рѣжъ, а тѣ го цѣлували по челото и слѣдъ като всѣкий си произнасялъ благословията, свадбата тръгвала.

Когато излѣзла свадбата отъ момкова дворъ, заложника<sup>1)</sup>, който носѣлъ единъ пѣтелъ варокосанъ и на шията му нанизани пуканки отъ мисиръ като герданъ, а краката му обвити съ пошъ, вземалъ дара, който момъка е купилъ за дѣда си и баба си (родителитѣ на момата) и ботушитѣ на момата, които бивали жѣти и дълги до подъ колѣнитѣ ѝ, приварѣлъ свадбата и ги занасялъ на момата, гледалъ да го не види никой, защото щомъ го видѣлъ нѣкой, турялъ кобилцата на вратата (кѣшнитѣ) напредъ и не го пушали да влѣзе вътрѣ до като не имъ даде пари — бакшишъ. — Като влѣзълъ заложника въ кѣщи, насипвалъ дара въ едно рашето и момата отъ тамъ си вземала ботушитѣ и ги обувала до като додѣла свадбата и се исправяла до дрѣхитѣ си (прикета) безъ да продумва нѣщо. — Щомъ додѣла свадбата въ моминитѣ двори, заложника я посрѣщалъ и съ девера течиникомъ обикаляли до три пѣти колата, и то единъ сръщо други тичали, до три пѣти. — Слѣдъ това гайдаря излизалъ при момата и като видѣлъ, че е приготвенна, завождалъ най-напредъ девера, която като го видяла, че иде, излизала вѣнъ отъ кѣщи, вземала едно бѣло медниче съ вода и една китка босилекъ, прикрѣства се три пѣти и съ китката правѣла като кръстъ надъ медничето до три пѣти

<sup>1)</sup> Зетъ на момъка.



и на третия път го блъсвала съ крака си и водата се наливала. Това сж извършало все къмъ Истокъ. — Като додѣлѣ девера, цѣлувала му рѣжж и влѣзвали въ кѣщи, гдѣто се исправяли до дрѣхитѣ, тѣй щото девера да стои отъ лѣвата страна на момата и чакали младоженеца (въ туй врѣме байрака държала една отъ зълвитѣ на двора). Гайдаря, слѣдъ малко, завожда и младоженика при момата, която, като го видѣла навождала си главата надоло, въ знакъ на покорностъ и му цѣлувала рѣка. Послѣ ввождали кръстницата, която носяла червено и доста дебело було, прѣзъ което булката едва можала да види и като забулѣла булката, давала на младоженцитѣ вино отъ една и сѣща чаша да пиятъ до три пѣти, а колекото останяло въ чашата испивалъ го девера. Въ туй врѣме момитѣ, които сж биле сродници на момата (годеницата) пѣяли:

„Когато буля прѣбулѣхъ  
Сѣдѣше ли братъ ѣ при нея“

Слѣдъ което извождали по напрѣдъ кръстницата, която като изливала отъ кѣщи, хвърлѣла прѣзъ главата си вино; слѣдъ нея извеждали и младенцитѣ. — Прѣди да налѣзатъ младенцитѣ, на двора насѣдвали родителитѣ на момата и сродниците ѣ сѣщо съ лицата си къмъ Западъ и като слѣзѣли (младенцитѣ): стрували по три поклона и цѣлували рѣката и колѣното на родителитѣ ѣ, а на останалитѣ само рацѣтъ; въ сѣщото врѣме, сродниците на момата, пѣяли.

„Постой почакай слънчице,  
Постой та поглѣдай,  
Какъ се чедо дѣли  
Отъ рожденна майка“

И тогава булката се покачвала на колата, нѣ прѣди да се покачи, давали ѣ една нова саханка, която баща ѣ билъ купилъ, пълна съ просо и едно яйце въ просото и когато се качала, хвърлѣла просото заедно съ яйцето прѣзъ главата си и свадбата трѣгвала.

Товага една отъ зълвитѣ вземала саханката и една нова лѣжица и като се покачала на колата при булката, захващала да бие саханката съ лѣжицата, а другитѣ зълви пѣяли.

„Далечъ за булка ходихме,  
Ходихме и се върщаме“

о като отидѣли въ църква. — Като отидѣли въ църкова и като сж почвали да ги вѣнчаватъ, момъка се олавялъ въ крайчето, което било направено отъ младоженицата отъ чисто рашно и свързано въ коланя ѝ —. Прѣди да ся кажало: „Бла-ословенно Царство“, свѣщенникътъ вземалъ тѣва кравайче и о расчупвалъ, отъ което давалъ на младоженцитѣ и който хап-ѣлъ отъ това кравайче билъ длъженъ да даде по 10 пари а свѣщенника. — Като се извършалъ обрѣдътъ, свадбата се тпавяла къмъ домътъ на мѣмъка по сѣщий начинъ, както е ошла и отъ домътъ на момата до въ църкова, само съ това змѣнение, че като наближали дома на момъка, промѣнували ѣсенъта; вмѣсто далечъ за булка ходихми . . . . . пѣяли:

„Иалѣтъ, иалѣтъ момкова мале,  
Да видишъ, че ти водиме отиѣна  
Съ коприняна примѣна,  
Да та отъ дълбоки станове отиѣни  
И отъ тѣжкитѣ ватали.“

И щомъ влѣзѣли въ двора, двѣ отъ сватитѣ, тичишкомъ обика-али колата и въ рѣцѣтъ си държали по петъ свѣщи въ дѣс-ната по три, а въ лѣвата по двѣ и обикаляли една рѣщо друга, и щомъ се срѣщнатъ промѣнували си по една вѣщъ, и това обикаляние сж повтаряло до като си промѣнятъ дна друга и петъгѣхъ свѣщи, което е значало; „заобикалятъ ги тъ злото.“ —

Слѣдъ като сж извършало и това, булката слизала отъ олата и се спирала, заедно съ младоженеца, прѣдъ кашнитѣ рата, за да харижи нѣщо свекъра.

Като имъ харижалъ, намазвали на булката показателни-ѣ прѣсти съ медъ, или съ маджюнъ, а пѣкъ тя помазвала векаря, свекърва си, кашнитѣ врата и камината съ мѣденитѣ и прѣсти, въ знакъ „да бѣде медена булката.“ Слѣдъ това земала едно малко момченце на 2—3 год. и го подигала на орѣ изъ коминя „за да и вѣрвѣло напѣдъ.“ — Въ недѣля ечеръта е нѣмало нищо. — Въ понедѣлникъ всичкий денъ е мало кумова трапеза (гощавали кума) и вечеръта идвалъ мла-оженника и прѣди да вземе прошка отъ кръсника, раскопча-алъ всичкитѣ копчета, каквито се намирали по дрѣхитѣ на ку-а и тогава вземалъ прошка, а кума му давалъ: пита хлѣбъ и ечена цѣла кокошка — кумово ястие, отъ което ѣдятъ само

младоженците, и че ако би нѣкой да хапнѣлъ отъ това ястие, казватъ че имъ земали вѣнчилото — касметя; затова пазятъ много и кумовитѣ сѣвѣщи, съ които ги е вѣнчалъ.

Въ вторникъ послѣ полунощъ, сватовитѣ, отъ момкова страна, разнасяли ракия до 12 часа по европейски (6 часа по тур.) прѣзъ деня и не само на сродниците на младоженците, нѣ ходѣли въ домътъ на всѣкиго и като се завърнѣли прѣдъ пладнѣ тогава извозждали булката на вода. —

Това се извършало по слѣдующий начинъ: зълвитѣ взематъ бакрачитѣ праздни отъ дома на момъка, сящо и една саханка съ просо, въ което имало и едно яйце и като отидѣли на рѣката, или на кладенеца, разбира се, придружени отъ гайдаржинтѣ, една отъ зълвитѣ отивала и напълняла бакрачитѣ съ вода и ги донасяла при булката. Булката като се обърнала къмъ Истокъ и како сторяла три поклона, наливала водата отъ бакрачитѣ въ три пѣти и тогава се налавѣли на хоро, гдѣто булката като играяла, хвърляла прѣзъ главата си просото и яйцето отъ саханката, което значало: както е спорно просото тъй да е спорно всичко въ кѣщата на младитѣ; както се строшава яйцето тъй да се трошатъ душманитѣ имъ (вразитѣ) и всичко да имъ вървяло като по вода (на младитѣ).

Тогавъ една отъ зълвитѣ напълняла бакрачитѣ и се отправяла къмъ дома на момъкѣтъ, а булката, когото е сръщяла по пѣти, цѣлувала му рѣка.

Когато отидѣли въ дома си, булката вземала мѣнцитѣ, които до тамъ ги носѣла една отъ зълвитѣ, и не ги давала на момъка (младоженеца) до като не ѝ дадѣлъ пари-бакшишъ, защото прѣвъ пѣтъ я видѣлъ, че занесла вода въ домътъ му. —

Тогавъ момъка ги слага на двора сръщо слънцето и пиятъ вода само тѣзи, на които булката цѣла да дава даръ, и други отъ присѣдъющитѣ пушали въ водата пепель и др., за да произведатъ смѣхъ, слѣдъ което булката ги дарявала.

Слѣдъ това деверя завеждалъ булката при една млада ябълка, или слива (при стара не бивало, защото не било на добро) и съ двѣ сурови сливови, или ябълкови прѣчки, вземалъ булото отъ главата ѝ, безъ да го похване съ рѣка и го закачалъ на сливата, или ябълката, а булката побѣгвала отъ тамъ и не се обръщала да погледне булото си, защото не било хубаво да си види булото. — Като се свърши и това, тогавъ слагатъ пакъ трапеза, която наричали момина трапеза, която се

родължавала до въ срѣда и съ тоя — се свършала вече свад-  
та. — Пази, Боже! да не попадне човѣкъ на подобна свад-  
а, която се продължава почти една недѣля, защото ще остане  
оста надира отъ работата си, а какъ ще си носи главата,  
огъ да му е на помощ!

Трѣбва да забѣлѣжимъ и това, че булката е говѣяла  
и свекъръ и свекърва, безъ да имъ продума нѣщо, до тогава,  
като тѣ я простектъ; а тая прошка не била токо-тъй; трѣб-  
ало да даде свекара, или нѣкоя биволица, или нѣкоя крава,  
или овца, или коза, или пъкъ нѣкой голѣмъ бѣкъронъ ссидъ.

пущана отъ старци, записалъ: *Маринъ Т. Радославовъ* (учителъ).

с. Златарица, 23-ий Мартъ 1889 год.

---

## МАТЕРИАЛИ ПО БЪЛГАСКАТА НАРОДНА МЕДИЦИНА.

отъ В. Т. Ковачевъ,

„Капка по капка става локва“. — Тази народна по-ловица бѣше една отъ подбудителнитѣ причини за напечатва-нието настоящитѣ материали по народната медицина, които, по количеството си, ако и да не съставляватъ нѣщо повече отъ *капка*, заедно съ материалитѣ на г-на Ц. Гинчева, М. Георгие-ва, А. Тошева<sup>1)</sup> и съ внасенето на нови, въ бъдуще могатъ да послужатъ както за историята на медицината, така и за съста-вяването на *народно-медицинска ботаника*. При всичко, че подобни материали сж найъ распространени въ народа, обаче найъ трудно се сбиратъ. Повечето *билери*, по различни причи-ни, скриватъ невинното свойство на билкитѣ, даже когато имъ се прѣдлага възнаграждение. При такива условия *събирача* е принуденъ да сбира материали или отъ самитѣ билери съ из-мама (като се присторя на болѣнтѣ) или пъкъ отъ лицата, ко-ито сж се лѣкували при тѣхъ.

Но още по-мъчно е, даже невъзможно, сбирането на билки, *които играятъ важна роль въ скандалната хро-ника*: такива сж напр. билкитѣ за убивание законния и неза-конния зародишъ, прѣкръпяване дѣтородната способностъ и пр. — А тѣзи данни ги има въ народа, — тѣ съставляватъ специалностъ на бабитѣ. — Азъ вѣрвамъ, на г-на Ц. Гинчева<sup>2)</sup>, че народната медицина — това бѣзцѣнно народно знание“ съ врѣме ще исчезне, но, споредъ мене, бабитѣ — единственнитѣ продавачи на скандалнитѣ билки, ще съществуватъ още дълго, и при тѣхъ, както сега, ще се стичатъ всичкитѣ *поклонници на свободната любовъ, на тайнитѣ услуги*.

По голѣмата частъ отъ материалитѣ, които ми послу-жиха за настоящата статия, сж сбирани отъ г-на Тодоранова въ Габрово, а другитѣ отъ г-на Никола Абаджиевъ — въ Ту-

<sup>1)</sup> Къмъ терминологията на Бъл. Флора. Пер. спис., кн. XXXV, стр. 633, 890 год.

<sup>2)</sup> Сборникъ Нар. умот. кн. III. стр. 70.

ука, на които крайно благодарж за любезната услуга. Медицинската сбирка на г-на Тодоранова се състои отъ 48 видестения, които лѣкуватъ различни болѣсти, даже такива сери-ни, като: охтината, бѣса и холѣрата; опрѣдѣляването латинитѣ имена на всичкитѣ видове бѣше невъзможно, тъй като вечето отъ тѣхъ нѣмахъ ни цвѣтове, ни плодове, освѣнъ нѣколко изсхнаели листца. Неопрѣдѣленнитѣ видове си останавъ съ българскитѣ имена. — Надѣвамъ се въ скоро врѣме щегъ да съобщж и тѣхнитѣ латински названия.

Сега пристѣпвамъ къмъ изложението на материала.

*Бжзакъ.* (*Sambucus Ebulus* L.). Вари се съ желта за-ръ и вода и се употребява противъ кашлицата.

*Баба* (*Plantago*?). Стучва се съ пикотъ и се вържи порѣзаното мѣсто.

*Въстегъ* (*Brunella vulgaris* L.). Вари се съ вода и чор-та му ж пиетъ за клиново, а съ сварения въстегъ трупатъ изсипано.

*Голотрѣнъ.* Прѣпорѣчва се на жени, на които мрѣтъ-щата да го вшиватъ въ дрѣхитѣ си.

*Глистовница.* — Чорбата му се пие противъ колецъ.

*Гюлюмена.* Сварено се употребява за налагане на екли гарди.

*Горска майка.* Шумата му даватъ на говедо за уве-ичаване количеството на млѣкото и противъ уруки. Същото вѣствува и растението Джададжи оту.

*Дива черница.* Водата му се пие противъ бѣсъ и елера.

*Дѣлянка или наддѣлянка.* Чорбата му се пие про-въ ступано отъ сладки и медени.

*Дивата папратъ* (*Asplenium Trichomanes* L.). Водата у се пие за очистване на лахуси.

*Дрѣнъ* — не куче дрѣнъ (*Vicetoxium officinale* L.). одата му се дава на свиня болна отъ гърлица.

*Желтеничевия бурянъ* (*Hellebonium majus* L.) Вари съ вода и чорбата му се пие на разбуждане противъ жел-та желтеница. Освѣнъ това се употребява за лѣкуване на иволекий лйшай, като се маже раната съ водата му.

*Желто кремаче* (*Iris Pseudacorus* L.?) Коренитѣ на ва растение се варѣтъ съ вода и чорбата имъ се пие за хъ маясѣлъ.

*Звѣниче, Кесинъ-оту* (*Hypericum perforatum* L.). Употрѣбѣва се противъ охтиката: вечеръ се пие отъ водата на звѣничето, а сутринъ — отъ свирчовината.

*Здравичъ*. Пие се противъ холерата.

*Змѣйски папуръ* (*Arum maculatum* L.). Водата му се пие противъ маясълъ въ червата.

*Кандилниче* (*Melittis Melissophyllum* L.). Вари се съ вода по равно размѣсено съ трѣвата кошута (*Carex*?) и матичина (*Melissa officinale* L.) и чорбата му се пие за изсипано, а съ вареното се налага болното мѣсто.

*Коприва* (*Urtica urens* L.). Попарено съ оцетъ се употребѣва противъ ревматизмъ въ главата, като се налага.

*Лишавче* (отъ сем. *Cruciferae*). Употрѣбѣва се за лишей, катъ се миже съ чорбата му.

*Микишъ* (*Acer tataricum* L.). Водата му се пие противъ бездѣтство и очеболие.

*Мажеский и женский волский езикъ* (*Scolopendrum officinale* Sw.). Водата му се употребѣва противъ ревматизмъ. Сваренъ съ дивата черница се дава за пиение противъ охтиката.

*Орѣхче*. Употрѣбѣва се за изгорѣло, като го стрижтъ съ масло и вържатъ изгорѣлото мѣсто.

*Желтата одварътъ* (*Galium verum* Scop.). Употрѣбѣва се за съхтано, като го варятъ съ вода пиятъ чорбата му.

*Петрово перо* (*Polygonatum officinale* All.). Вари се съ вода и чорбата му се пие за ревматизмъ, а съ коренътъ му млчишката се натърква болната частъ отъ ревматизма и послѣ се забодва на мѣстото отъ гдѣто е билъ ископанъ, съ цѣль да си остане тамъ болѣстѣта.

*Петопрѣстица* (*Potentilla argentea* L.). Варятъ ѝ съ вода и чорбата ѝ употребѣватъ противъ маясълъ и металка (зачервяване и течение на окото вечерно врѣме).

*Подбѣлъ* (*Tussilago Farfara* L.). Вари се<sup>1)</sup> съ прѣсно млѣко, орисъ, желта захаръ и се налага върху зачервено отъ ревматизмъ око.

*Ръчице, сръщниче* (*Teucrium Laxmanni* L.). Пиятъ му водата за съхтано, а съ коренитѣ пушатъ лахуситѣ. Пие се въ срѣда, четвъртъкъ, петъкъ и сѣбота.

<sup>1)</sup> Трѣба да се разбира — съ вода.

*Агритмоніумъ еураторіумъ* (*Agrimonium eupatorium* L.). Съ чорбата му се момъ пиперъ и стафиди пѣпки на дѣцата.

*Самодивска хурка* (*Equisetum arvense* L.). Чорбата му се употребява за спиране на кръвотечението<sup>1)</sup>.

*Аспаригъ* (*Asparagus tenuifolius*, Lam.). Сварява се съ вино и съ чорбата му лѣкуватъ краставитѣ, като мокрицѣ рани и имѣ.

*Черъсло* (*Melampyrum arvense* L.). Цѣтветѣ му се варятъ съ вода и чорбата имѣ пиятъ за настинка.

*Самодивскій босилекъ* (*Thymus serpyllum* L.). Чорбата му пиятъ за съхтане.

*Разнецъ* (*Achillea millefoliatum* L.). Употрѣбява се противъ болка на вѣнцитѣ: пушатъ го съ чибукъ, като тютюнъ, а съ чорбата му си жабуриятъ устата.

*Синъ горскій минаохаръ* (*Crocus variegatus* Horre et Hornsch) за маразъ. — Ако лафуса испие чорбата му ще го исхвърли на кѣсове.

*Спорниъ* (*Verbena officinalis* L.). Съ чорбата му се лѣкува сухата мѣталка (болѣсть на окото безъ насълзяване).

*Тръскавия бурянъ* (*Valeriana officinalis* L.). Сваряватъ го съ вино и чорбата му пиятъ трескавитѣ.

Дулено сѣме сварено съ желта захаръ се употребява за гърло.

Черъ пиперъ и стафиди се даватъ за охтика. Счукватъ черния пиперъ и насипватъ стафидитѣ. — Болния трѣбва 40 дена да ги гълта и по 5 часа да се грѣе на огъня за да се испоти и постѣ добръ да се завие.

*Божие-крѣско дърво* (*Arthemisia procera* L.). Вари се съ вода и чорбата му пиятъ противъ кървавъ дрискъ и главоболие.

*Сшилъ-оту* (*Euphorbia*). Съ млѣчния му сокъ лѣкуватъ брадавицитѣ, като ги мажатъ.

*Къоплюджикъ-оту* (*Saponaria officinalis* L.). Миятъ си рѣцѣтъ съ него, но употребяватъ го и за очеболие: като го изсушатъ, стрѣшатъ и присѣятъ съ прахътъ му духатъ въ окото на болния.

*Папазъ-оту*. Сварено го трупатъ на порѣзаното мѣсто по говедото.

<sup>1)</sup> Въ лѣчебното му свойство съмъ се убѣдилъ въ Търново отъ единъ фактъ.



*Гарга-дъоле.* За мундарлъкъ. Държатъ го една нощъ на звѣздитѣ, послѣ го размѣсватъ съ млѣко и мажатъ ранитѣ.

*Иланъ-оту, пачина* (*Polygonum aviculare* L.). За охлупване отъ змия: сварено го трупатъ на болното мѣсто, а чорбата даватъ да пие.

## ИЗЪ ОБЛАСТЪТА НА НАУКАТА.

Благодѣянията на антисептиката. — Антисептиката на древнитѣ народи. — Свойствата на ароматическитѣ есенции за недопуцанне заразяване. — Опититѣ на Кадеака, Менъе и Шамберлина. — Биологическото значение на ароматитѣ. — Искусственното получаване на ароматическитѣ вещества. — Искусственъ мускусъ.

Областъта на лѣкуванието, а особено на хирургията, е такава сфера отъ човѣческата дѣятелностъ, въ която прогреса на знанието се показва въ послѣднѣо врѣме съ особена сила и се отбѣлѣзва съ най-ненадѣйни резултатати. На младитѣ хирурзи отъ най-послѣднѣо врѣме е трудно да си прѣдставятъ, каква е била, въ какво печално състояние се е намирала тѣхната специалностъ твърдѣ неотдавна. Прѣди, не по-рано отъ петнадесетъ или двадесетъ години на лѣкаря се е случвало здраво да се замисля, прѣди да се рѣши даже и на най-нищожна хирургическа операция. Най-малкъ разрѣзъ, разрѣзване простъ отокъ, изваждане катаракта, отрѣзване прѣстъ, и даже туряние пиявици, е заплашвало съ опасностъ за заболяване отъ рожието, възпаление, възпаление на лимфатическитѣ съсъди, флегмона, гангрена, гнилостно заразяване на кръвта и други усложнения на операционнитѣ рани, които сж грабяли многобройни жъртви и сж принуждавали хирургитѣ едвамъ-ли не съвсѣмъ да се отказватъ отъ ножа. „Най-малкото убодване съ карфица (топлия) е врата, която е отворена за смъртъта“, — е казвалъ знаменития французски хирургъ Велпо. Ако е било така печално състоянието на малката хирургия, то за голѣми хирургически операции нѣма какво и да се говори: въ грамадното болшинство случаи тѣ сж били навѣрно смъртни, — не сами по

себе си, а именно благодарение на неизбежността на горънзброенитѣ послѣ-операционни усложнения. Въ врѣмето между 1860 и 1867 години, у извѣстния виенски хирургъ Билрота, смъртността слѣдъ ампутация на бедрото и глезена опредѣляла се съ 68 % отъ цѣлото число на опериранитѣ. По статистиката на Ле-Фора, прѣди 1870 г. въ Франция срѣдната смъртностъ отъ такива операции е била равна на 60 % — 80 %, а по нѣкога достигала даже до 85 % — 90 %! Случвало се е, че числото на жертвитѣ е било равно съ числото на опериранитѣ. Така, у знаменития Нелатонъ не оставалъ живъ ни единъ болѣнъ, съ ампутация на бедрото си! Да бутнатъ вътрѣшнитѣ органи, да се распори, наприимѣръ, корема, считало се е тогава — и напълно основателно — за безумие. Овариотомията рѣшително се е осаждала отъ всички авторитети (Велпо и др), като операция възмжителна и прѣстапна“. Въ акушерската практика, даже и безоперационна, работата не е била по-добрѣ. Страшната родилна горячка е била едно отъ най-обикновеннитѣ явления, като е причинявала по нѣкога сжща паника и е грабяла безчисленно количество жертви. Да се подвѣргне на най-нищожна гинекологическа операция или даже просто да отиде да ражда въ акушерска клиника или въ родилно прибѣжище за жената е значало въ онѣзи врѣмена (едва-ли не вчера!) твърдѣ сериозно да рискува живота си.

Какъ всичко това не прилича на онова, което ний виждаме въ настояще врѣме! „Скорошно е прѣданието, а мжчно е за вѣрвание!“ — съ пълно право може сега да се очудва всѣки научно-образованъ съврѣмененъ лѣкаръ. Сега хирурга, при съблюдавание извѣстни мѣрки за прѣдпазливостъ, смѣло, съ най-голѣма самоувѣренностъ може да дѣйствува съ ножа си, както иска, почти съ нищо като не рискува, като не се страхува отъ послѣ-операционни усложнения. Сега за хирургическото намѣсване почти нѣма прѣдѣли. Голѣми операции, като всѣкакви ампутации, резекции, ексарткулации, изрѣзване всѣ-какви отоци и т. н., сж станали прѣдмѣти на най-обикновенната хирургическа практика. Въ коремната куфина сегашния операторъ е стопанъ, както у дома си: распара, резекцира стомаха, червата, черния дробъ съ жлъчния му мѣхуръ, отрѣзва далака, бѣбрияцитѣ, даже панкреастическата жлъза, матката съ прѣдатыцитѣ ѝ; почти безусловно-смъртната прѣди ова-

69.

риетомия дава сега 90 % — 95 % оздравяния; хирурга не се бои вече да достигне съ ножа въ куфината на черепа, въ мозъка, въ гърдната куфина (не много отдавна въ Виена на единъ боленъ съ успѣхъ била отръзана дѣсната половина на бѣлия дробъ, която била разрушена отъ туберкулозъ). До сега се пади само сърдцето, ако и съ обвинката му, въ случа на нужда, тъй сжщо особено не се церемонятъ. Въ акушерската практика родилната горячка, това, страшило за неотдашното врѣме, тъй сжщо почти съвсѣмъ е изчезнала; да се даде, за да се развие въ клиниката или родоспомагателното заведение напълно основателно се счита едвамъ ли не позоръ за лѣкаритѣ. Послѣ операционнитѣ рожи, флегмони, гангрена, заразяване на кръвта сж станали рѣдки, изключителни явления. Хирурга Нелатонъ е говорялъ, че този, който избави хирургическата практика отъ опасността за гнилостно заразяване, напълно заслужва да му се постави златна статуя. Въ сегашно врѣме трѣбва само да се избере, кому да се въздигне такава статуя. „Ако да не бѣше рожата и гнилостното заразяване, и хирургитѣ бихж били богове“ — е възклидавалъ прѣди 25 години знаменития Велпо. Сега, когато това условие за „божественостъ“ сжществува вече, казаното отъ Велпо може само да накара да са усмихнатъ съврѣменнитѣ хирурзи.

И такова цѣло промѣнение се е извършило въ областта на хирургията всичко въ нѣкакви само 15 — 20 години! Всичката тайна на това чудно промѣнение се състои въ това, че биологическата наука е открила основната причина на онѣзи опасни послѣ-операционни заболѣвания, които сж докарвали до отчайване, хирургитѣ на прѣдишното поколение показвала е, че микробитѣ сж единствения факторъ, който причинява нѣкои болѣсти, научила е да се защищаватъ и борятъ съ този страшенъ врагъ и, въ лицето на Пастюра и Листера, — които, наистина, могатъ да претендиратъ за нелатоновската „златна статуя“, — е създадала, развила и усъвършенствувала антисептиката. Безъ нея, т. е. безъ противомикробнитѣ срѣдства, мѣрки и начини, ни хирургията, ни акушерството, ни вътрѣшната медицина сж немислими сега, защото тя съдържа най-вѣрния залогъ за безопасностъ и успѣхъ на различни лѣкарски дѣйствиавания на болния организмъ.

Антисептиката е послѣдната и при това още твърдо сериозна, многозначителна дума на съврѣменната лѣкарска нау-

ка; но тя, колкото и да се вижда странно, явява се, ако може така да се каже, и първата нейна дума. Наистина, въ онези времена, каквито сж послѣднитѣ отъ миналитѣ вѣкове, и както едвамъ-що видѣхме, даже тритѣ първи четвърти отъ сегашното столѣтие сж биле лишени отъ благодѣянията на антисептиката, която е била много добръ известна на древнитѣ, които сж имали прѣвсходни, твърдѣ, енергично-дѣйствуващи противогнилостни срѣдства и които сж знаели твърдѣ практично да се ползватъ отъ тѣхъ, както е показалъ атинския профессоръ Анагностакъ, въ своя неотдавнашенъ твърдѣ интересенъ трудъ — „Méthode antiseptique chez les anciens“ (Атина, 1889). При запознаване съ събранитѣ въ този трудъ многобройни данни чудитъ се какви голѣми съкровища отъ емпирическо знание, послѣ загубени, забравени, сж имали дрѣвнитѣ, ако и понятие да сж нѣмали ни за химия, ни за микроскопъ, ни за микроби и т. н. Ако се начене да се сравнява дрѣвната антисептическа практика съ съврѣменната, неволно ще се породи мисль, че нашата наука, съ която тѣй силно и тѣй справедливо се гордѣмъ, само отново открива отдавна вече открити и послѣ съвсѣмъ забравени „Америки“, — ако, наистина, и да ги освѣтлява съ блѣскава, незнайна въ онези времена свѣтлина на положително *научно* знание.

Съврѣменната хирургическа наука настойчиво прѣпоръчва грижливо да се избѣгватъ всѣкакво замацване, кърливанне, на което не се е обръщало внимание по-прѣди и да се пази подантическа чистота при цѣрението на всѣкакви рани или поврѣждания (хирургически и случайни). Именно за такава чистота сж настоявали и дрѣвнитѣ медицински авторитети. „Всички такъми и апарати (при извършването на операции-тѣ) трѣбва да бѣдатъ чисти, — говори Хипократъ (V в. прѣди Р. Хр.). Оператора трѣбва да има всѣкога при себе си чисти бинтове за прѣвързване. . . раната трѣбва добръ да бѣде прикрита отгорѣ съ чиста материя, сгнната на нѣколко пѣти. . .“ Това сжщото е казалъ и знаменития Галенъ (II в. слѣдъ Р. Хр.). „Чистотата на раната е необходимо условие, — забѣлѣзва той, — нечистотитѣ прѣчатъ на зарастването. . .“ Високата температура напълно вѣрно се счита отъ насъ за едно отъ най-силнитѣ и най-добри противомикробни, обеззаражаващи срѣдства. Но лѣчебнитѣ свойства на огъня известни сж биле още на Хипократа, комуто, както е известно прина-

длъжи знаменитото изрѣчение: „това, което не се изцѣрва съ жѣлѣзо (ножъ), може да бѣде изцѣрено съ огънь; а това, което и огънь не може да излѣкува, трѣбва да бѣде признато за съвсѣмъ неизлѣчимо...“<sup>1)</sup> Той тъй сѣщо е утвърждавалъ, че „ранитѣ обичатъ топлина... водата (за умиванieto имъ) трѣбва да бѣде топла, щото да може да се търпи, като се потопи рѣка... Твърдѣ много е забѣлжително обстоятелството, че за тѣзи цѣль тогава се употребявала дъждовна вода, и, освѣнъ това, прѣдварително като била сгорѣщавана; по този начинъ като че съзнателно сж отстранявали отъ нея микроорганизмитѣ, които се намѣрватъ въ нея, стерилизували сж ѣ, както казваме въ сегашно врѣме. Алкохола е единъ отъ най-силнитѣ противогнилостни срѣдства. На древнитѣ алкохола не е билъ извѣстенъ, но тѣ сж имали спиртни пития, които тѣ сж употребявали въ такива случаи, гдѣто е било нужно да се прѣдвари гнилостния процесъ въ живитѣ ткани. Виното, стоплено колкото е възможно до по-висока температура, каквато може да прѣтърпи болния, било е у тѣхъ най-обично срѣдство при прѣвѣрзване на ранитѣ. Извѣстно е още, какво видно мѣсто въ арсенала на антисептическитѣ срѣдства заематъ мѣднитѣ соли, особено мѣдния сулфатъ (синия камѣкъ). Станало е извѣстно, че този сѣщия синъ камѣкъ, за тѣзи сѣщитѣ цѣли, твърдѣ много е употребяванъ и отъ древнитѣ лѣкари;

<sup>1)</sup> У нашата народна медицина жѣлѣзото (ножа) се употребява при лѣченieto най-вече на добитѣка, а колкото за *огъня*, той играе голѣма роль: парятъ съ горѣща мазъ струпитѣ, прѣснитѣ рани, потбитината, натъртеното. Съ нагорѣщено дърво парятъ подбитина, порѣзано, ухлузено, убодено съ сурова прѣчка, нагорѣчена въ жара — най-вече сливовъ, — парятъ цирянтѣ, щомъ се показватъ, пѣпкитѣ, щомъ хванатъ да сѣрбятъ и болѣтъ, порѣзано, щомъ хване да тупа-яски. Вѣсцата (въ Македония — вошлица) ѣ горятъ съ праханъ и на нагорѣщено огнище. Сѣрбятъ, произходящитѣ отъ нямрѣнало, го киснатъ въ горѣща лишия-луга, или топятъ памукъ и го парятъ. Прѣстъ, кога хване да боли некѣтъ или около него, парятъ го въ горѣща лѣщяна чорба. Упареното грѣятъ на огъня, догдѣ прѣтърпне. Червения вѣтъръ — (червенката, тат.ж-каджитъ, рожа) обигрватъ съ запалени клѣщица или грѣятъ на болния лицето съ насвѣтлено жѣлѣзо (лопата прѣимуществено), догдѣ се испоти. Якмаджата (сладката, лопата пѣпка, гявула) ѣ парятъ съ кратулки пѣлни съ врѣла вода и натопена въ водата, парятъ ѣ съ врѣлъ медъ, съ тѣсто и медъ въ чаша отъ тѣстото, въ който, медъ, турватъ насвѣтлено жѣлѣзо да кѣкри.

Най-послѣ ако видѣтъ, че и това не помага горятъ якмаджата право съ свѣтнано жѣлѣзо, което забиватъ въ върха на пѣпката, догдѣ стигне

тъй, лѣчебното му дѣйствиe при лѣкуванието на ранитѣ прославятъ, между другитѣ, Орибазъ и Диоскоридъ. Катраня (съ неговитѣ производни) въ настояще врѣме има, както всѣкий знае, твърдѣ широко приспособление въ медицината, и извънъ медицината като доста надѣждно антипаразитно и противогнилостно сръдство; но отъ издирванията на професора Анагностаки ний се научаваме, че, като такова сръдство, отъ него въ много случаи сж се ползували и древнитѣ.

Отъ катраня прѣминуваме къмъ всѣкакви смоли, балзами, есенции или етерически масла, за голѣмата антисептическа сила на които, както за това ще бѣде казано по-долѣ, ний сме се научили само въ най-последньо врѣме, когато пъкъ за това си свойство твърдѣ добръ сж биле извѣстни на древнитѣ, които сж ги прѣспособявали въ много случаи за прѣдварване гниение и разлагание, съ други думи, съ антисептически цѣли. Отъ древнитѣ, Египтянитѣ сж биле въ това отношение свѣдѣщи и искусни; тѣ сж оставили намъ вещественни доказателства за искусството си въ видъ на съхранилитѣ се мумии, изслѣдванието на които е показало, че за приготвянието имъ сж били употребени твърдѣ ениргично дѣйствуващи противогнилошни вещества. До каква висока степенъ на съвършенството е било достигнало въ тѣхъ балсамиранието на труповетѣ, за това ний можемъ да сѣдимъ даже само и по този фактъ, че Чермакъ, като изслѣдвалъ двѣ мумии, които имали по-много отъ 3,000 години, можалъ съвсѣмъ ясно да различи подъ микроскопа ки-

---

до здраво месо и нагори отровеното. Съ горѣща-врѣла масть — парѣтъ кръката — подѣ копитата, — на волови, крави, биволи, конѣ кога има рана забрала, която заплыватъ съ памукъ напоенъ въ горѣщъ лой и заковаватъ върху му петалото (плочата) и, като оздравѣе, пакъ го расковаватъ. Съ горѣщъ-живъ-въгленъ, счукавъ на прахъ, засипватъ прѣсци рани (порѣзано) и ги парѣтъ отгорѣ съ горѣщо дърво, догдѣ прѣстане болката.

Кога сърби нѣкого гърба, пекатъ го силно на огъня и го трижатъ догдѣ прѣмине сърбяла и се испоти. Въ горѣща вода, колкото може да се търпи, киснатъ рани, въ която вода турватъ: бжви, смрадика, джбови кори, осѣнови листа, корѣни отъ шишка. Съ врѣлъ медъ парѣтъ зѣби (натопливатъ памучецъ, завитъ на клечка и го пххватъ въ кучината на зѣба. Кога ухапи комаръ или паякъ, парѣтъ го съ горѣщо дърво или го пекатъ на огъня догдѣ прѣстане болката или сърбяла. Кога боли сърце (коремъ) парѣтъ съ тухла, перушиникъ сгорѣщенъ въ тенжара. Парѣтъ жилитѣ при пулса (набоя) съ запалена праханъ прѣвъ ривата противъ сърдцеболъ. Далаки парѣтъ съ нагорѣщена, въ торбица, морска солъ и т. н. Съ една рѣчь, огъня съ топлината играе голѣма роль въ народ. медицина.

Ц. Г.

лийчинитѣ имѣ елементи отъ чървата. Толкова добръ се съхранили! При всичко това, различнитѣ начини за балзамиране у Египтянитѣ сж се състояли изключително само въ това, че въ тѣлото сж вкарвали ароматически прахове, смоли и есенции, че и въ навиванieto на бинтоветѣ, напоени съ сжщитѣ есенции. Гунтеръ е доказалъ това по експерименталенъ начинъ; той вкарвалъ смѣсъ отъ генецианския терпентинъ и етерическитѣ масла на лавандата, размарина и лайлай-кучката въ артериитѣ на трупове и по този начинъ прѣвръщалъ ги въ прѣкрасни мумии. Покрай цѣлѣта за балзамиране, етерическитѣ масла или есенциитѣ въ древнѣо врѣме сж твърдѣ широко употребявани и въ медицината, тѣ сж съставлявали най-сжщественния елементъ въ различнитѣ прѣвръзвания на ранитѣ у древнитѣ лѣкари, като се начене отъ Хиппократъ, Целзия, Галена и като се свърше съ Амбруаза Паре и Фабрициуса Аквапенденте. Считаме за неизлишно да забѣлѣжимъ тука, че тѣзи есенции, които сж имали роля на антисептици въ Египтянитѣ, Гърцитѣ и Римлянитѣ, съставлявжтъ и сега, въ видѣ на разни приготовления отъ мириаливи трѣви, главната основа на народната медицина въ всички страни.

Напримѣръ, отъ египетскитѣ мумии ний можахме да се убѣдимъ, че веществата отъ тѣзи категория дѣйствувжтъ твърдѣ силно, относително отстраняване на гниянieto, т. е. твърдѣ енергично убивжтъ микробитѣ, отъ присжтствието и дѣятелността на които, както е извѣстно, зависжтъ процеситѣ на разлаганieto и гниянieto. Но интересно е да се знае, въ какво отношение, споредъ силата на дѣйствието си, стожтъ тѣзи антисеттики на древнитѣ къмъ нашитѣ противогнилостни срѣдства. Кое стои по-горѣ: приспособяванитѣ въ древностъ есенции, или сулената, карболовата киселина, йодоформа и други такива вещества, които, обикновенно, се употребявжтъ въ днешната антисептическа практика? За отговоръ на това любопитно питанie, — да прибавимъ, доста неочакванъ, — можжтъ да служжтъ резултатитѣ на изслѣдванията, направени не отдавна отъ французкитѣ учени, Кодеака и Албима Монье, и помѣстенитѣ въ *Annales de l' Institut Pasteur* (1889, 25 Iuin).

Спомѣнатитѣ учени сж направили много и грижливи експиременти надъ микробитѣ отъ тифозната трѣска и сапа, като сж дѣйствували върху тѣзи болѣзнотворни микроби съ древнитѣ и новитѣ антисептически срѣдства. Тѣзи опити сж ставали

по слѣдующия начинъ: платинова жица, насвѣтлена прѣдварително въ пламака на спиртната лампа, намокряли ѝ единия край въ течността съ култура на извѣстенъ микробъ и слѣдъ това ѝ спущали за нѣколко врѣме въ една или друга есенция, слѣдъ което ѝ натопявали въ цѣвъ, въ която имало хранителна желатина. Ако въ желатината се развѣждалъ този микробъ, т. е., ако въ цѣвѣта се появявала микробна култура, това служало за доказателство, че микроба, безъ да се глѣда на дѣйствието на есенцията останалъ е живъ, и обратно. Продължителността на врѣмето, необходимо за уморяването на микроорганизма съ извѣстна есенция, е служило за мѣрка при опрѣдѣлянието на сравнителната антимикробна сила на есенцията. Паралелно съ тѣзи ставали сж такива сжщи опити (надъ тѣзи сжщитѣ болѣзотворни микроорганизми) и съ най-новитѣ антисептически срѣдства (сулема, нодоформъ, карболова киселина и др.). Всички тѣзи опити сж имали слѣдущитѣ резултати.

Най-силния отъ нашитѣ антисептици, сулемата, разрѣдена въ  $\frac{1}{1000}$  (1 часть сулема на 1000 ч. вода), умъртвява микроба на тифозната трѣска въ 10 минути; наситения етеренъ растворъ на нодоформа — въ 36 часа;  $2^0/0$  енъ растворъ отъ синь камѣкъ — въ 9 дена;  $1^0/0$ -на карболова киселина въ 12 дни.

Що се отнася до миризливитѣ есенции или етерически масла, ето цифритѣ, които показвжтъ силата на дѣйствието имъ. Есенцията на цейлонската канела (корица) умъртвява този сжщия тифозенъ микробъ въ 12 минути; есенцията на карамфиля — въ 25 минути; есенцията на богородичната трѣва — въ 35 мин., есенцията на тимиана — въ 35 мин.; есенцията на желѣзняка (verveine) — въ 45 мин.; есенц. на геранията — въ 50 мин.; есенц. на пачулята — въ 80 мин.; есенц. на пилиня — въ 4 часа; есенц. на сандаловото дърво — въ 12 часа.

Като сравняваме тѣзи два реда отъ цифри, ний ще видимъ, че нѣкои отъ есенциитѣ, по енергията на антимикробното си дѣйствие, почти не отстъпвжтъ на сулемата, а се вижда, че всичкигѣ други много по-силно дѣйствувжтъ, отъ колкото почти всички наши антисептически срѣдства: когато, за да станжтъ явни обеззаразяважщитѣ свойства на сегашнитѣ, потрѣбни сж цѣли дни и даже много дни, а пѣкъ за унищожавание на микробитѣ съ есенции потрѣбно е само по-много или по-малко минути. Разликата за въ полза на есенциитѣ се показва го-



лѣма. Най-силна отъ тѣхъ се явява, както видѣхме, цейлонската канела, тѣмъ и тѣзи есенция е била най-често употребявана отъ Египтянитѣ за балзамирање на труповитѣ. Тимиана и богородичната трѣва тѣй сѣщо най-много енергично дѣйствуватъ, като антисептици, отъ което и напълно се оправдава употреблението имъ въ народната медицина на всички вѣкове и народи. Душицата, която се показва почти 30 пѣти по-силна отъ подоформа, полагувала се е съ голѣма слава въ хероническитѣ врѣмена на грѣцката история, като най-добро срдѣство за зарастване на ранитѣ; за нея, между друго, споминува и Вергилий въ своята „Енеида“.

Освѣнъ горѣспомѣнатитѣ, още и много други есенции убиватъ тифозната бацила, но само по-бавно. Тѣй есенцията на можевелника умъртвява ъ слѣдъ 27 часа; есенц. на мелиссата — въ 30 часа; есенц. на валерианата — въ 32 часа; есенц. на анжеликата — въ 35 ч.; есенц. на седлерея — въ 36 ч.; терпентиновата есенция — въ 45 ч.; есенц. на опопонокса — въ 45 ч.; розовата есенц. — въ 46 ч.; есенц. на лайлайкучката — въ 48 ч. И тѣй, виждаме, че тѣй широко употребявания сега подоформенъ етеръ е по-слабъ даже отъ можевелното етерическо масло, — да прибавимъ на мѣсто, което твърдѣ често е приспособявано отъ Египтянитѣ за балзамирање труповетѣ. Отъ ароматическитѣ смоли ще посочемъ тука, между друго, на ладона, който убива микроба на тифозната трѣска въ 52 часа и, слѣдователно, нѣколко пѣти е по-силенъ отъ синия камѣкъ, който се брои отъ насъ за доста енергично антисептично срдѣство. Само по себе си се разбира, че антимикробната сила на веществата отъ категорията, която ни интересува, се показва не еднакво, като се гледа какъвъ е микроба: на едни микроби взета една есенция дѣйствува по-силно, по-бържѣ, на други пъкъ по-слабо, по-бавно; но най-много дѣйствуващитѣ отъ тѣхъ влияятъ, както се вижда, еднакво енергично на по-голѣмата частъ отъ патогеннитѣ микроорганизми. Така, етерическото масло на цейлонската канела, за убийственността на което за микроба на тифозната трѣска ний вече знаемъ, уморява микроба на сапа толкова бържѣ, както и растворъ на сулемата въ разрѣждане  $\frac{1}{1000}$ , а именно въ 15 минути.

До сега ний говорихме за антимикробното дѣйствие на етерическитѣ масла, приспособявани въ точно състояние. Пита се сега, пригѣжаватъ ли и въ каква мѣрка тѣзи сѣщитѣ обез-

заражаващи свойства паритѣ на тѣзи есенции? На това питаніе даватъ ни отговоръ опититѣ, извършени неотдавна отъ французския ученъ Шамберляна надъ бациллата на сибирската язва, които служатъ за най-добро допълнение на вече известнитѣ намъ експерименти на Кадеака и Менье. Отъ тѣзи опити се вижда, че паритѣ на есенциитѣ иматъ почти такава антимикробна сила, както и самитѣ етерически течности. Споредъ Шамберляна, паровиднитѣ етерически масла, по силата на дѣйствието си върху бациллата на сибирската язва нареждатъ се по слѣдѣщия редъ: цейлонската канела, душицата, карамфиля, гераниума, можжевельника. Канеляната есенция ний и тукъ виждаме на първо мѣсто. Ако тя притѣжава такава голѣма разрушителна енергия относително такива микроби, каквито сж микроба на тифозната трѣска, сапа и сибирската язва, става твърдѣ вѣроятно, че тѣ сжщо убийствено дѣйствува и на всичкитѣ останали патогенни микроорганизми.

Едвамъ-що изложенитѣ отъ насъ резултати отъ издирванията на Кадеака, Менье и Шамберляна се показватъ твърдѣ интересни и поучителни, както въ теоретическо, тѣй и въ практическо отношение. Прѣди всичко, тѣ ни убѣждаватъ, че относително обеззаразяващитѣ, противогнилоствни сръдства древността не само че въ нищо не ни е отстъпвала, но почти ни е прѣвѣсхождала и че, като сме дошли (едвамъ ли не вчера) до откриваніето на антисептиката, ний, въ сжщностъ, сме се повърнали къмъ онѣзи много стари начини и методи, съ които медицината се е започнала, — върнали сме сж, като сме обмислили и развалили старото, като сме внесли въ него широко идейно съдържание (учението за микробитѣ) и по този начинъ още веднѣжъ сме потвърдили тѣзи непрѣложна въ историята на развитието истина, че крайния еволюционентъ фазисъ, по сжщността си, всѣкога съвпада съ началния фазисъ, като се отличава отъ него само съ по-голѣма широчина и дълбочина на вътрѣшното си съдържание. Под-нататѣкъ, изслѣдванията, които ни интересуватъ, могатъ, както ни се струва, да освѣтлятъ тъмния още въпросъ за физиологическата роля на ароматическитѣ вещества въ економията на растенията. Ако тѣ произвеждатъ, — и при това въ твърдѣ значителни количества, — силно-мириазливи, ароматически вещества (етерически масла), ний имаме пълно право да си съставимъ такова заключение, че тѣзи вещества сж необходими за растителния организмъ, по единъ или по други

начинъ помагатъ му да живѣе, да се развива и да издържа борбата за съществуване. Но въ какво именно се състои ползността имъ за растенията? Прѣдъ видъ на това, което бѣше отъ насъ казано въ прѣдиджщитѣ страници, ний можемъ доста голѣма вѣроятностъ да прѣдположимъ, че етерическитѣ масла служатъ за антисептици на растителнитѣ организми: като образуватъ около растението ароматна атмосфера, пагубна за микробитѣ, тѣ го защищаватъ отъ тѣзи послѣднитѣ, както летливитѣ и утровни вещества, които се намиратъ въ растителнитѣ сокове и ткани, защищаватъ растението отъ лакомитѣ големохлюви (плѣзаци), отъ гжсеницитѣ на рѣзни насѣкоми и др. (силно миризливитѣ есенции, безъ съмнѣние, служатъ на растението като стрѣдство за самозащитата не само противъ микробитѣ, но тѣй сѣщо и противъ всички животни, които се хранятъ съ растителна храна). Но да оставимъ растенията и да прѣминемъ къмъ човѣка. Всички ний обичаме ароматическитѣ вещества и се стремимъ да създадемъ около себе си ароматна атмосфера. Пита се, какъвъ *raison d'être* има такова стрѣмление? Може да се приеме за общо правило, че всичко, което ни съхаресва, което ни причинява удоволствие или наслаждение, явява се, тѣй или иначе, и физиологически полезно за насъ. Това правило съ пълно право ний можемъ да приспособимъ и къмъ ароматитѣ. Ако ний показваме обичъ къмъ тѣхъ (и ний всички разбира се), това зависи отъ туй, че ни приваждатъ полза. Въ какво се състои тѣзи полза, за това, прѣдъ видъ на горѣ изложенитѣ резултати на специалнитѣ изслѣдвания, не е мѣчно да се достигимъ: миризливитѣ, ароматически вещества, както се вижда, извършватъ за насъ роля на антисептически стрѣдства, които спомагатъ за обеззаразяване, за очистване отъ зловрѣднитѣ микроорганизми както на нашето тѣло, тѣй и на окръжаващата ни срѣда. Едвамъ-ли можемъ да се съмнѣваме относително това, че стрѣмленията ни къмъ приятнитѣ миризми, къмъ миризливитѣ цвѣтъя и т. н., ако само не прѣминуважтъ извѣстна мѣрка, напълно се съгласяважтъ съ прѣдписанията на хигиената. Затова, градинитѣ, които се правяжтъ около или близо до жилищата, заслужаватъ вниманието ни не само въ естестическо отношение, но тѣй сѣщо и въ санитарно отношение. На всички извѣстното дѣковито дѣйствиe на въздуха въ хвойнитѣ гори не се обяснява съ нищо друго, освѣнъ съ това, че е богатъ и наситенъ съ паритѣ на ароматнитѣ смоли и есен-

и, които притежаватъ, както ний вече знаемъ твърдѣ силни итивомикробни обеззаразяващи свойства. Въобще извѣтритви-ароматически есенции смѣло могатъ да бждатъ прѣпоръчечато много добро лѣчебно и прѣпазливо срѣдство, а особенвъ врѣме на епидемия. На основание опититѣ на Кадеака, нѣе и Шамберляна, може да се мисли, че смѣсь отъ най-силдѣйствуващитѣ етерически масла (напр., отъ канела, карамлъ, тиманъ, душица<sup>1)</sup>, богородична трѣва<sup>2)</sup>, гераниумъ<sup>3)</sup>, пая) трѣбва да принася извѣстни услуги, за да се прѣдваргъ инфекционнитѣ разболявания, — услуги по-голѣми, отъ колго цѣлия нашъ сегашенъ арсеналъ отъ дезинфекционни срѣд-на, тъкмо сега да кажемъ, които всички сж зловони.

Прѣчка за широкото распространение на ароматическитѣ рически есенции въ обикновенната практика може да служию сегашната имъ голѣма цѣна. Но твърдѣ е вѣроятно, че въа отношение ще ни помогне химията съ своя синтезъ. Веи въ насояще врѣме химицитѣ могатъ да приготвятъкуствено, по синтетически начинъ, твърдѣ много аромачески есенции, съвсѣмъ еднакви съ естественнитѣ, и които гатъ да конкуриратъ съ тѣхъ. Тѣй, много миризми и меризвещества, съ които придаватъ на искусствениитѣ вина и кьори разни букети, а на различнитѣ сладкарски приготвеле меризми: яблъчна, зарвална, ананасова и др., — често не нищо друго, освѣнъ искусствено приготвени разни етери. рѣдъ видъ на голѣмия напрѣдѣкъ, който прави свѣрѣменната мия въ областта на синтеза, можемъ да се надѣваме, че да въ твърдѣ недалеко бждаще различнитѣ ароматически есении твърдѣ много ще поевтенежатъ.

Като свършваме, ще спомѣнемъ за слѣдъващитѣ доста тересни съобщения. Каменовжглениия катранъ, който едвамъне всѣкий день ни дава ту нова боя, ту ново ароматическо шество, ту още нѣщо друго и въобще, като се явява за насъ исчерпаемъ изворъ за всѣкакви приятни ноотчаквания, въ най-слѣдно врѣме е далъ материалъ и за приготвяния на мусса, като не се впускаме въ подробности, които не сж за не-ециалиститѣ, ще забѣлѣжимъ само, че този продуктъ е полу-нъ отъ толуена, т. е. отъ тѣзи сжщата съставна частъ на ка-

<sup>1)</sup> *Origunum vulgare* бълг. *ригонъ*.

<sup>2)</sup> *Osmunda regalis* бълг. крокосъ, кроконъ.

<sup>3)</sup> *Cerunium alpenis* бълг. здравецъ.

менновягления катранъ, която е послужила за материалъ приготвянието на новото вещество сахаринъ. Искусствения мускъ, полученъ отъ химика Бауръ и който едвамъ-що се е вилъ за проданъ, има видъ на бѣли плочасти кристали, по споредъ свойствата си се показважтъ еднакви съ естествен мускусъ и се отличаважтъ съ необикновенна свойственна иризма. За да се уцѣни практическото значение на това откритие, трѣбва да кажемъ, че мускуса е извънмѣрно скъпъ, една ока струва по-вече отъ 18,000 лева.

Прѣвелъ Г. Ц. Г.

## Географията като наука и учебенъ предметъ\*).

Отъ Н. И. Раевски, прѣвозжда Н. Драгановъ.

### *Положението на Риттеровата школа.*

1). Вертикалното очертание на страната и нейното напояване се намиратъ въ свѣрка помежду си.

Стрѣмнината и направлението на планинскитѣ грѣбнаци, опрѣдѣлятъ направлението на рѣкитѣ. Рона въ Франция не може да продължава течението си на западъ затова, защото на срѣща ѝ вѣрвжѣт лонове отъ Северна; затова долината между Северна и Западнитѣ планини ѝ указватъ пътя на югъ къмъ Лионския заливъ; другитѣ французски рѣки текатъ на сѣверо-западъ, гдѣто лежи ниска страна.

Отъ вертикалното очертание зависи дължината на потоцитѣ. Ако ниската страна, която се приближава къмъ планинитѣ, достига олѣни размѣри, то рѣкитѣ, които истичатъ отъ тѣзи планини, ще иматъ по голѣма дължина и обратно; напр. Сибирскитѣ рѣки. Въ западната частъ на Апеннинския полуостровъ рѣкитѣ сж по-дълги отъ колкото въ источната, защото ниската страна къмъ западъ отъ Апеннинитѣ е по голѣма отъ тѣзи, която се приближава до Адриатическо море. Сжщото явление се забѣлѣжава и на Американскитѣ рѣки.

Изобилието на водата въ рѣкитѣ зависи отъ височината на грѣбнака, отъ който тѣ истичатъ. Потоцитѣ, които истичатъ отъ високитѣ планини, вслѣдствие на значителнитѣ атмосферни осадѣци и отъ лѣжащитѣ на тѣхъ огромни маси снѣгъ и ледъ сж по богати съ вода отъ колкото тѣзи, които истичатъ отъ низкитѣ планини. Притоцитѣ на р. По отъ лѣвата страна носятъ съ себе си повече вода, отъ колкото тѣзи отъ дѣсната, защото първитѣ истичатъ отъ Алпийскитѣ върхове, а вторитѣ отъ по-низкитѣ Апеннини.

Изобилието на водата въ рѣкитѣ тѣй сжщо зависи отъ дължината на течението, отъ числото и голѣмината на притоцитѣ, по причина и на което къмъ устието си тѣ постоянно се утолѣмяватъ, а тѣй сжщо и отъ климатическитѣ условия. Височината на водата въ рѣкитѣ се измѣнява споредъ годишнитѣ врѣмена; въ периода на дѣждоветѣ, тропическитѣ рѣки се напълнюватъ съ вода до тажъ, щото заливатъ окръжающата ги мѣстность, напр. Гангъ и Нилъ. Прѣвъ сухото врѣме на годината, по недостатъкъ на атмосфернитѣ осадѣци, много рѣки съвършенно прѣсъхватъ, напр. въ С. Африка, въ Пиренейския полуостровъ и пр. Рѣкитѣ въ умѣренния климатъ достигатъ най-голѣмо пълноводие прѣвъ това врѣме, когато се топятъ снѣговетѣ. Рейнъ и Сибирскитѣ рѣки особенно сж богати съ вода лѣтно врѣме, тѣй ка-

\*) Глѣдай *Трудъ*, кн. VII.

то въ това врѣме се топятъ снѣговетѣ и глетчеритѣ; напротивъ рѣкитѣ, които не истичатъ отъ високи планини, биватъ пълноводни прѣлѣтно врѣме. Отъ вертикалното очертание зависи и скоростта на течението на рѣкитѣ. Рѣкитѣ (напр. Южно-американскитѣ), които дълго текатъ по низки страни, иматъ по-малка скоростъ сръвнително съ тѣзи, които текатъ по повърхнината, която се спуща террасовидно. Вслѣдствие силното наклонение на рѣчното корито или стеснението му отъ брѣговетѣ планини, често се образуватъ водопади и прагове; примѣри на прагове прѣдставляватъ Днепръ, Нилъ, Ориноко, Амазонката и Дунава (Оршова). Водопадитѣ сж свойствени прѣимущественно въ горното течение на планинскитѣ рѣки; особено съ тѣхъ сж богати Алпитѣ и Келениѣ на Скандинавския полуостровъ. Ако рѣката тече по варовитъ камъкъ, който е богатъ съ пещери, то тя често се губи отъ повърхнината и тече подъ земята; тъй напр. се губи Маасъ. Рона и др. Почвата указва силно влияние върху цвѣта на водата въ рѣкитѣ; рѣкитѣ съ своето течение открѣшватъ отъ брѣговетѣ много и малки нерастворими частици, които и придаватъ извѣстенъ цвѣтъ на водата.

Както сушата дѣйствува на водата, тъй сжщо и водата оказва влияние на сушата.

Рѣкитѣ разрушаватъ брѣговетѣ, тѣ изриватъ коритото, надъбаватъ долините; вслѣдствие на разрушителното дѣйствие на водата, височината на водопада постепенно се умалява, което се и забѣлжава въ Нпагарския водопадъ.

Рѣкитѣ иматъ създающа дѣятелность, като натрупватъ при устието си частицитѣ, които тѣ влачатъ. Дѣното въ горната частъ на течението е натрупанъ съ голѣми парчета камани, въ долната е покрито съ пясъкъ и тиня; съ течението на вѣковетѣ, коритото и брѣговетѣ малко по-малко се подигатъ. Не само пясъчливитѣ плиткости и островитѣ въ рѣкитѣ, но и широкитѣ долини и голѣмитѣ низки страни — всичко това е произведение на създающата дѣятелность на рѣкитѣ.

2) Климата на страната зависи отъ нейното положение и хоризонтално очертание.

Страни, които лѣжатъ въ голѣмитѣ широчини, иматъ климатъ по-студенъ отъ тѣзи, които лѣжатъ по-близо къмъ екватора. Страни, която е протегната отъ сѣверъ къмъ югъ по меридиана, прѣдставлява по-разнообразенъ климатъ, отъ тѣзи, която има протегналость отъ изтокъ къмъ западъ. Странитѣ, които сж по-близо до морето, иматъ по-вѣсенъ морски климатъ съ прохладно лѣто и умѣрена зима. Причинитѣ на това сж слѣдущитѣ: топлопоглѣщателната способность на водата е по-голема, отъ колкото на сушата; паритѣ, които се отдѣлятъ отъ повърхнината на морето, понижаватъ температурата; мъглитѣ и облацитѣ, които съставляватъ обикновено явление въ приморскитѣ страни, бъркатъ за нагриванieto и истудяването ѝ. Климата на странитѣ, които сж отдалечени отъ морето, е континенталенъ, т. е. отличава се съ горѣщо лѣто и съ студена зима. Страни съ развити брѣгове сж повече подвърлени подъ дѣйствието на морето, вслѣдствие на което источнитѣ

брѣгове на С. Америка и западнитѣ на Европа се отличаватъ съ морски климатъ, а Африка съ континенталенъ.

Климата на страната тѣй сѣщо зависи отъ вертикалното пейзажно очертание, тѣй като температурата постепенно се намалява съ надиганieto на планинитѣ. Источно-азиатската висока поляна безъ да се слѣда на това, че тя е въ умѣренния поясъ, се отличава съ сурова зима, по причина че е издигната високо надъ морското равнище; Деканската висока поляна има климатъ по-студентъ, отъ колмото лѣжащата на сѣверъ отъ неѣ Индустанска низка страна.

Посоката на планинитѣ и височината имъ иматъ влияние на климата. Хималайскій грѣбнакъ защитава Индустанската низка страна отъ студентитѣ вѣтрове и прави нейния климатъ тропически; напротивъ, като задържа топлинитѣ вѣтрове отъ къмъ югъ, той прави климата по-суровъ на прѣдне-азиатскитѣ високи поляни. Тѣй сѣщо се обяснява топлинния климатъ на Ломбардската низка страна, която Алпитѣ защитаватъ отъ студентитѣ вѣтрове.

Най-нослѣ климата зависи и отъ растителността. Голѣмитѣ гори понижаватъ температурата, като даватъ много сѣнка и като силно испаряватъ водата, правятъ климата по-влажненъ, защото прѣпятствуватъ за изсъхването на почвата. Първобитнитѣ дѣйствиени лѣсо-ве на тропическа Америка испаряватъ огромно количество вода и съдѣйствуватъ за увеличението на влагата и понижаванне на температурата, когато въ Африка топлината, като се отразава отъ голата пѣтна повърхнинна, увеличава тропическата горѣщина.

3). Растителността на извѣстна страна се намѣрва въ връзка съ нейния климатъ и напояване. Като изключимъ почвата и слѣнчевата свѣтлина, топлината и влагата съставляватъ главнитѣ дѣатели, отъ които зависи израстванieto на растенieto. Числото на видо-ветѣ, родоветѣ и семействата се увеличава отъ полюса къмъ еква-тора. Въ студения климатъ горитѣ сѣ еднообразни и се състоятъ отъ дървета отъ единъ и сѣщъ видъ, напротивъ на тропичитѣ, тѣ сѣ мно-го разнообразни и прѣдставяватъ смѣсъ отъ различни народи.

Височината на растенията сѣщо се увеличава отъ полюситѣ къмъ ектора. Въ студения поясъ растятъ само шубръци, въ умѣре-ния се срѣщатъ дървета отъ значителни размѣри, а на тропичитѣ почти всичкитѣ дървета се отличаватъ съ значителна височина и де-белина. Високитѣ палми, хлѣбнитѣ и камедовитѣ дървета сѣ свойствен-ни само на тропическия поясъ; нѣкои растения въ Европа, които рас-татъ въ видъ на шубръци, въ Бразилия се развиватъ въ голѣми дървета.

Листитѣ по близо къмъ ектора биватъ по-голѣми и по-сло-вни; въсто проститѣ иглообразни или допастни листи, тропическитѣ дървета иматъ листи отъ всевъзможна форма.

Силата на боята и миризмата на цвѣтоветѣ се увеличаватъ къмъ ектора, подобно както богатството и разнообразieto на сокови-тѣ въ растенията. Въ горѣщия климатъ ний срѣщаме растения, които иматъ лѣкарствени свойства, драгоцѣнни смоли, миризливи масла,



млѣчни сокове, но заедно съ това, тука се срѣщатъ и най-отровнитѣ растения.

Отъ климата зависи различieto въ флората прѣзъ различнитѣ годишни врѣмена; то се изглажда съ приближаванне къмъ екватора и по направление отъ вѣтрѣнността на материка къмъ неговитѣ брѣгове. На британскитѣ острови прѣзъ зимата растатъ жирти, лаври, камелии, фукели сѣщо, както въ Южна-Европа.

Влажността съдѣйства на растителността особено тамъ, гдѣто тя дѣйствува наедно съ топлината. Растителността на горѣщия поясъ въ Новия-Свѣтъ е по-богата и по-раскошна, отъ колкото въ Стария, защото първия е по-богатъ съ влага, отъ колкото втория. Особено това се забѣлѣва, ако сравнимъ Африка съ Южна Америка: и двѣтъ тѣзи части на свѣта лѣжатъ въ тропицитѣ и за това сѣ еднакво богати съ топлина; нѣ въ Африка атмосферата е суха и затова въ нея сѣ развити сухитѣ, безплодни пустини; наопаки Южна-Америка, която изобилно се напоява въ источнитѣ си части, се отличава съ раскошна и сочна растителность.

Освѣтът топлината и влагата още има и нѣколко други условия, които влияятъ на растителността. Распространението на растенията зависи отъ вѣтровете, рѣкитѣ, морскитѣ течения, птицитѣ, които разнасятъ семената и най-послѣ отъ челоувѣка, който ту случайно, ту умышленно съдѣйства за распространението на растенията; сѣщо тамъ гдѣто челоувѣкъ не е проникналъ, не е занесалъ съ себе си много питателни, технически и украсающии растения.

4). Фауната на извѣстна страна зависи отъ нейния климатъ, напояване и растителность.

Има животни, които търпятъ тропическия пекъ и полярния студъ, напр. кучето; такива се срѣщатъ навредъ по земята. Напротивъ нѣкои сѣ естествени само на извѣстенъ климатъ, тѣй напр. бѣлата мечка и сѣверния еленъ живѣятъ въ студениѣ страни, жирафа и орангутана — въ тропическиѣ.

Сѣществуванието на амфибиитѣ зависи отъ присѣствението на водата, за това сѣ тѣ и тѣй много въ Южна Америка.

Животнитѣ се хранятъ отъ растенията и по много се развиватъ тамъ, гдѣто растителността е раскошна и разнообразна. Съ приближаванieto къмъ екватора расте и числото, величината, силата и блѣскавината на боитѣ у животнитѣ. Извънредно голѣмата влага въ сѣединение съ тропическия пекъ забавва развитието на висшиѣ животни форми и за това южно-американскитѣ животни по физическото и умственото си развитие, значително отстъпватъ на старосвѣтскитѣ.

Влиянието на тритѣ горѣпожѣнати дѣатели върху фауната се изказва въ различieto, каквото тя прѣдставлява споредъ годишнитѣ врѣмена. Зимния студъ кара животнитѣ да се прѣселятъ въ по-топлиѣ страни или да падатъ въ латаргия, въ тропицитѣ сѣщото се забѣлѣва прѣзъ сухото врѣме на годината.

5). Народонаселението на извѣстна страна зависи отъ нейното положение, хоризонталното и вертикално расчленение, напояването, климата, произведенията, какъто казано, цѣлата природа оказва

влияние на жителитѣ. Но не само природата е причина за извѣстното състояние на народната култура, има и други условия, които оказват не маловажно влияние на човѣка.

а). Плътността на населението зависи отъ хоризонталното расчленение на страната, нейното поение, климатъ и естественитѣ произведения. Колкото по-низитѣ е брѣга, толкова и страната е по населена; многото заливи улесняватъ сношението между хората, развиватъ търговията и даватъ по много сръдства за прѣпитание, отъ което населението въ такава страна е по-гъсто. Европа е по населена отъ Африка, която се отличава съ право очертание на брѣговетѣ си; по сѣщата причина въ западна Европа жителитѣ сж повече, отъ колкото въ източната.

Колкото е по-богато поението, толкова страната е по-плодородна и може да прѣхрани по голѣмо число жители. Развѣтленieto на рѣкитѣ съдѣйства за сношенията, търговията и увеличаване на сръдствата за припитание и за различнитѣ занятия, а за това и странитѣ, които се бѣдно поитѣ, сж бѣдни отъ водни пѣтища, иматъ по малко население отъ тѣзи, които сж богати съ рѣки. Населението на Китайската империя най-вече е струпано около Гоанго и Янтсикангъ на малко пространство, което е разрѣзано съ водни пѣтища; тука ний сръщаме грамадно население сравнително съ другитѣ области, които сж разположени по високитѣ поляни, бѣдни съ вода.

Числото на жителитѣ зависи отъ климата. Тропическитѣ и полярнитѣ страни сж населени по-бѣдно сравнително съ лѣжачитѣ въ умѣренния поясъ. Собствено Китай има повече жители отъ Сибирь, макаръ и послѣдния да е по-голѣмъ по пространство; южната и западната страна е по населена, отъ колкото сѣверната.

Отъ естественитѣ растения тѣй сжщо зависи числото на жителитѣ; въ плодороднитѣ страни, които доставлятъ по-много сръдства за сжществуване и населението е по-гъсто; за примѣръ е достатъчно да сравнимъ Остъ-Индия съ Аравия. Богатството на минералнитѣ произведения прѣдставляватъ рударското занятие, съ което се занимаватъ много рѣцѣ и за това въ такива мѣста винаги населението е по-гъсто, напр. Англия и Саксония.

б). Мѣстната природа има голѣмо влияние на храната, занятите на хората и на общественното устройство.

Храната зависи отъ мѣстнитѣ произведения; въ плодороднитѣ страни жителитѣ се хранитѣ съ растителна храна (Индустанъ, Италия), въ малко плодороднитѣ тѣ сж принудени да се хранитѣ съ мѣсо.

Занятията на хората зависитѣ отъ положението на страната, нейното напояване и произведения. Въ крайбрѣжнитѣ страни, а тѣй сжщо и богатитѣ съ рѣки и езера, жителитѣ се занимаватъ съ риболовство, въ гориститѣ страни на Америка човѣкъ се обръща на звѣрловъ, въ степитѣ става пастирь.

Обширнитѣ низки страни въ сръднѣото, а особенно въ горнѣото течение на рѣкитѣ, сж богати съ черноземъ, обилно се поитѣ съ вода и прѣдизвикватъ жителитѣ къмъ земледѣлие; ето защо

земледелието е особено развито въ Сѣверо-американскитѣ равнини и още въ старитѣ врѣмена е процъвтѣвало въ Китай, Индия, Египетъ. Въ странитѣ, богати съ минерали, главното занятие е рударството и манифактурната промышленность, особено ако има много желязо, каменни въглища и ако туземната флора и фауна даватъ достатъчно сурови продукти, годни за обработване (пр. Белгия, Англия, Сѣверна-Америка и Саксония).

Дже отдѣлнитѣ клонове на промышленността зависѣтъ отъ географическитѣ условия на страната. Металическото производство въ Белгия е развито въ планинскитѣ окрѣзи. Белгия е богата съ кварцъ, поташъ, глина, варъ, гипсъ, металически окиси, тъй също съ горни и съ каменни въглища; не ще е чудно подиръ това, че стѣаларното производство е доведено въ тази страна до най-висша степенъ. Истрия е богата съ желязо и отдавна се слави съ неговото производство. Въ Англия и въ нейнитѣ колонии (особенно въ Австралия) е развито овцевѣдството, за това тя се и слави съ вълненитѣ си произведения. Странитѣ, които сѣ богати съ заливи или съ корабоплавателни рѣки, каратъ хората да се занимаватъ съ търговия, ако ли само има какво да се изнася, сурови продукти или манифактурни произведения.

Занятието на хората не остава безъ влияние на тѣхното общество и устройство. Между народитѣ, които се занимаватъ съ земледѣлство, риболовство и скотовѣдство, не е възможенъ господарственъ животъ. Американскитѣ Индийци, съ изключение на Ацтекитѣ и Перуанцитѣ, които иматъ постоянни жилища въ Андитѣ, останали сѣ чужди отъ господарствения животъ; същото трѣбва да се забѣлѣжи и за чергарскитѣ народи на Сръдняя Азия. Само у народитѣ, които се занимаватъ съ земледѣлие, ний срѣщаме правилно господарствено устройство, тъй като то може да съществува само при постоянно живѣние на едно мѣсто.

Културата на извѣстенъ народъ зависи отъ положението на страната, нейната повърхнинна, поение, климатъ и растителность.

Най-голъмо влияние на нея има положението на страната. Жителитѣ на отдалечени и недостъпни страни рѣдко или съвѣстно не влияатъ въ сношение помежду си; по причина, че тѣ сѣ затворени сами въ себе си, тѣ оставатъ чужди отъ всѣко влияние на културата. Австралийскитѣ острови, които сѣ расхвърлени посрѣдъ неизмѣрима океанъ, до днесъ си оставатъ изолирани отъ другия образванъ свѣтъ. Само съ развитието на мореплаването, когато се сѣ наченали сношения съ другитѣ народи, тѣ по лека-лека си усвоили култура; но послѣдната съ голѣмъ трудъ прониква по високитѣ поляни, заобиколени съ планини и въ уединенитѣ планински долини. Съ това може да се обясни, защо обитателитѣ на малодостъпнитѣ планини, които сѣмѣло сѣ отблѣсвали всѣкакво насилване на цивилизацията, по-дълго врѣме сѣ останали въ диво състояние, отъ колкото жителитѣ на равнинитѣ, но за това по-добрь сѣ запазили кореннитѣ черти на своя характеръ: простотата, правдушието и неразвѣненностьта на правитѣ, (напр. Тиролцитѣ, Швейцарцитѣ, Норвежци-

тѣ). Патагония, по всѣка вѣроятностъ, още дълго вѣже ще остане въ първобитното състояние; отъ една страна тесния Магелановъ протокъ, който е покритъ съ скали и съ другъ опасенъ носъ Хорнъ, много затрудняватъ плаването и бъркатъ на чуждото влияние.

Ако страната е достъпна или се намѣтва въ сѣѣдство съ други образовани народи, то тя бърже достига до най-висока степенъ на културата. За примѣръ можемъ да приведемъ двѣтъ стари образовани господарства: Гърция и Римъ; источната култура е можала лесно да проникне отъ брѣговетъ на Мала-Азия въ близолѣжащата Гърция, а отъ тамъ вече да се распространи въ Италия.

Европа, която заема срѣдата на континенталното полушарие, отдавна вече е станало срѣдоточие на цѣлия образованъ свѣтъ. Въ Новия-Свѣтъ културата се е по-силно развила въ сѣверо-источната частъ на Съединенитѣ Щати, като най-близка до Европа.

Въ странитѣ съ еднообразна повърхнина, занятieto на жителитѣ е тѣй сжщо еднообразно и културата е малко развита: напротивъ, колкото е по разнообразна повърхнината, толкова сж по-разнородни занятietа на жителитѣ и е по-развита културата. Европа въ това отношение прѣдставлява най-благоприятни условия. Въ нея се срѣщатъ разнообразни форми на повърхнината: високи поляни, планини и равнини; планинскитѣ грѣбнаци не достигатъ такива колосални размѣри, както въ Азия и Америка, но навредъ сж прорѣзани съ долини и низки страни. Отъ друга страна грамадната източно-европейска низка страна, не прѣдставлява еднообразна равнина, а се прѣсича отъ издигнатини, хълмове и др. такива.

Корабоплавателнитѣ рѣки, голѣмитѣ езера, моретата, а особено океанитѣ съдѣйствуватъ за сношенията по между отдалеченитѣ народи; тѣ вече отдавна сж играли ролята на проводници на цивилизацията.

Културата тѣй сжщо зависи отъ климата и растителността. Раскошната тропическа природа дава на туземеца готова храна, безъ да се принуждава да работи; той цѣлия си животъ прѣкарва въ мърведъ и за това умственитѣ му способности се не развиватъ. Въ полярнитѣ страни чловѣкъ губи всичкото си вѣже въ търсание на срѣдства, чрѣзъ които да може да удовлетвори глада и да се укрне отъ студа; той нѣма възможностъ да мисли за развиванieto на ума. Само въ умерения климатъ чловѣкъ може да се развива физически и духовно; тука той срѣща всички условия, които го възбуждатъ къмъ дѣятелностъ, която укрѣпвава умственитѣ му сили. Въ тропицитѣ само тамъ е можала да се развие културата, гдѣто климата не е толкова горѣщъ и растителността не е толкова изобилна (напр. въ Деканъ и Перу).

Но при това, колкото и да е голѣмо влиянието на природата върху чловѣка, пакъ, само съ единитѣ географически условия, не е достаточено да се обясни културата и историческото развитие на народа; освѣнъ тѣхъ, влияние още оказватъ духовнитѣ свойства, наклонноститѣ, привичкитѣ на народа, външнитѣ исторически събития и др. такива (глѣд. за Пешела и Ритхофена).

d) Нека видимъ, какъ чело̀вѣкъ отъ своя страна дѣйствува на природата.

Заради селскостопанскитѣ цѣли той уравнива почвата, сри- ва малкитѣ издигнати мѣста, засипва съ земя трѣпищата и ямитѣ, твър- дѣ често измѣнява формата на планинитѣ; тъй напр., при прокарва- нието на пъть, раскъртва скали, засипва вгълбнатини по между пла- нинитѣ и даже пробива планинитѣ и т. н.; по брѣговетѣ на шоретата той прави язове за защита отъ разрушителното дѣйствие на шорето. За търговскитѣ сгодности или съ цѣль за напояване на полетата, често дава друго направление на рѣкитѣ, прокарва искусствени кана- ли и съ това уплътва рѣчната вода на ка̀дѣто иска; развежда и опи- чтожава горитѣ, изсушава блатата и езерата, допуща или прѣкръпява достъпа на вѣтроветѣ и най-послѣ, като изсушава блатата дѣйствува върху измѣненieto климата на навѣстна страна.

3) Важността и значението на по голѣмата часть отъ градо- ветѣ се обяснява отъ географическитѣ условия.

Най-лесно се обяснява значението на градоветѣ, които ле- жатъ въ мѣстности, богати съ скъпи естествени произведения. Го- лѣшитѣ фабрични градове въ Англия лежатъ въ сръдната и запад- ната части, близо до рудницитѣ за каменни въглища и желязнитѣ руди и само съ разработването на рудитѣ сж спечелили значение.

Когато се свърши запаса на произведенията, благосъстояние- то на такива градове пада. Фрейбергъ въ Саксония въ 16 столѣтие е ималъ 45 х. ж., но съ истязяването на рудницитѣ, населението почнало да се умалява и въ днешно врѣме достига само 20 хиляди.

Значението на града зависи отъ неговото географическо по- ложение. Ако мѣстността е равна, то най-доброто положение за гра- да ще бѣде въ нейния центръ, като сръдоточие на всичкитѣ най-глав- ни пътища; като се намѣрва на еднакво разстояние отъ границитѣ на съседнитѣ господарства, такъвъ градъ ще бѣде най-добръ защитенъ отъ нападения. Москва, Мюнхенъ, Мадритъ, Прага и Вѣна заематъ почти централно мѣсто посрѣдъ равнинитѣ. Особено е благоприятно положението на Вѣна; отъ кѣмъ югъ тя е запазена съ Алпитѣ, отъ кѣмъ сѣверъ съ Судетитѣ и Карпатитѣ, по жловетѣ съ планинитѣ на Бохемия, Тиролъ и Трансилвания; всичкитѣ австрийски провинции сж разположени като вѣтрило около Вѣна. Тя лѣжи на главната рѣ- ка, отъ дѣсната страна на която се свършватъ високитѣ Алпи, а отъ лѣвата лежи дълбоката Моравска низка страна.

f) Градоветѣ, които лежатъ на голѣмитѣ рѣки иматъ важно промишлено и търговско значение.

Да прѣдположимъ, че рѣката е корабоплавателна и има пра- волинейно течение; по такава рѣка не само че се возятъ стоки отъ брѣговетѣ на самата рѣка, но се возятъ и отъ вѣтрѣшността на страната. Всичката област, която се захваща отъ рѣката, може да бѣде изобразена въ видъ на равнобедренъ тригълникъ, на ко̀ито основанието прѣминава прѣвъ устието, а върха съвпада съ това мѣсто на горнитѣ течение, гдѣто се прѣкръпява плаването. Тѣй ка- то по-голѣмата часть отъ рѣкитѣ сж по-корабоплавателни кѣмъ ус-

тнето, то естествено е, че най добро положение за града на рѣката ще бѣде не по срѣдата на горѣпоменатия тригълникъ, а малко по-долу. Почти въ това мѣсто, гдѣто лежи центра на тежината на тригълника, ще бѣде пълното равновѣсие между вноса и износа на стокитѣ на горѣ и на долу по рѣката.

Особенно е важно положението на града, който лежи въ това мѣсто, гдѣто се прѣтоварватъ стокитѣ отъ голѣмитѣ кораби на малкитѣ. За примѣри могатъ да служатъ: Хамбургъ, Бременъ, Антверпенъ, Нантъ, Бордо, Гларо, Бристолъ, Лондонъ, Калкута Квебекъ, Филадельфия, Новий-Орлеанъ и Рибинекъ.

Значението на града, се усилява, ако приливната вълна влѣза въ рѣката, напр. гр. Нантъ, Бордо; колкото по навжтрѣ въ страната лежи такъвъ градъ, толкова по е добръ. Балтийското, Черното и Срѣдиземното морета сж лишени отъ приливи и отливи; важнитѣ тѣхни пристанища лежатъ не далечъ отъ устиата на рѣкитѣ.

Това мѣсто, гдѣто се прѣкрятъва плаването по рѣката, е особено благоприятно за положението на града; напр. Бамбергъ на Майнъ, Гейльброннъ на Неккаръ, Улмъ на Дунава, Кассель на Фулдъ, Смоленскъ на Двѣпръ и др. такива.

По нѣкога случайни мѣстни условия могатъ да иматъ влияние върху благосъстоянието на града. Извѣстно е, че рѣкитѣ, които текатъ въ сѣверното полушарие отъ югъ къмъ сѣверъ, печелиятъ голѣма скоростъ, и като дождятъ въ полярнитѣ страни, които при въртеннето на земята около осьта си се движатъ по бавно, испрѣварватъ къмъ истокъ и удриятъ къмъ дѣсния брѣгъ, за това дѣсната страна е по-дълбока отъ лѣвата и най-важнитѣ търговски градове, каквито сж: Хамбургъ, Антверпенъ, Роттердамъ, Гавръ, Нантъ, Ниж. Новгородъ лежатъ по тѣзи страна на рѣката.

Ако течението на рѣката е лакатушно, то града, който лежи на върха на жгѣла, ще бѣде толкова по значителенъ, колкото жгѣла е по-близо къмъ правия и колкото странитѣ му сж по-дълги и по-правы; съ това се захваща голѣма област и се облегчава достъпа въ вжтрѣшнитѣ страни. За примѣръ могатъ да служатъ: Магдебургъ, Регенсбургъ, Баденъ, Тулуза, Лионъ, Казанъ. Ако жгѣла на завиваннето е много остъръ, то града, който лежи на върха му ще бѣде въ края на правата линия; ако той е тѣтъ, то негова върхъ може да се разглежда за центръ на права линия; въ двата тѣзи случаи се захваща по малка област, отъ колкото въ този случай, когато на жгѣла на извиваннето се приближава къмъ правия.

Важно значение получаватъ градоветѣ, които лежатъ въ това мѣсто, гдѣто рѣката се раздѣля на ржави (Астраханъ) или при вливането на притока въ главната рѣка (Майницъ, Кобленцъ, Лионъ). Трѣбва да се очаква, че скоро ще добие огромна важность гр. С. Луи, — при сливането на Миссисипи съ Миссури.

Колкото по-малко сж добритѣ пристанища на какъвъ да е брѣгъ, толкова повече тѣ иматъ значение. Цвѣтущото положение на Лиссабонъ се обяснява съ това, че това е най-доброто пристанище въ свѣта и лежи на брѣгъ, който е лишень отъ добри пристанища.

Въ Дания, съ изключение на Копенхагенъ, ний не срѣщаме нито единъ значителенъ градъ, защото брѣговетъ сж пълни съ пристанища.

Ако морето образува заливъ, то обикновено главния градъ лежи въ вѣтрѣшния жгълъ на залива. Колкото е по голѣмъ послѣдния и очертаването му по се приближава до първия жгълъ, толкова е по-важенъ и града. За примѣръ могатъ да служатъ: Арахангелскъ, Одесса, Петербургъ, Риса, Христиания, Ливерпулъ, Единбургъ, Генуа, Неаполъ, Триестъ, Союзъ, Тунисъ, Калкута, Кантонъ, Иедо, Хамбургъ и Лондонъ. Ако, вслѣдствие на нѣкои причини, върха на залива е неудобенъ за образуването на пристанище, то важно търговско значение спечелва другия градъ, който лежи при залива; напр. гр. Марсилия.

Ако при протока лежи пристанище, то може да се счита че лежи при общия върхъ на два сливаещи се заливи, съ което се обяснява и неговото важно значение; за примѣръ могатъ да служатъ: Цариградъ, Копенхагенъ, Мессина и Кадиксъ.

Търговскитѣ портове обикновено сж разположени при основанието на полуострова (Венеция и Генуа, Хамбургъ, Любекъ, Бонбей и Калкута), наprotивъ военнитѣ портове лежатъ на края на полуострова, за да бжде по удобно да се испраща флота въ морето; напр. Тулонъ, Брестъ, Шербургъ, Севастополъ и Гибралтаръ. Островитѣ прѣдставляватъ много условия за развитието на градове; главния градъ обикновено лежи по срѣдата на този брѣгъ, който е обрнатъ къмъ материка; напр. Майорка, Корфу.

Нака си прѣдставимъ голѣмъ островъ и за простота — съвършено кръгълъ, снабденъ навредъ съ добри пристанища. Ако въ нѣкое удобно мѣсто бжде основанъ градъ, то най-удобното положение за втория ще бжде мѣстото — срѣщу първия, а послѣ третия и четвъртия ще се помѣстятъ по срѣдата между първия и втория и всѣчко това съ тѣзи цѣль, за да се набѣгне конкуренцията. Тѣй въ Ирландия всѣкитѣ значителни градове сж разположени на брѣга и почти на еднакво разстояние единъ отъ други: Дублинъ и Галвей, Коркъ и Лондондерри, а между тѣхъ се напратъ още четире: Лимерикъ, Слиго, Белфастъ и Ватерфордъ. На острова Сардиния сжмо двата важни градове: Каляри и Салари лежатъ единъ срѣщу други.

г) Планинитѣ прѣдставляватъ естествени прѣпастствия и чедовѣкъ трѣбва да ги заобикаля или да избира по тѣхъ най-късия пѣтъ; тѣй напр. Баку и Анапа сж станциитѣ, прѣзъ които се заобикаля Кавказъ; Тифлисъ и Ставрополъ сж крайни точки на пѣтя, който прѣминава, прѣзъ тѣзи планини.

Най-важнитѣ швейцарски градове лежатъ при откриванieto на планинскитѣ долини въ равнини; такова е положението на градоветъ около Гарцъ и Тюрингенския лѣсъ.

Градоветъ, които лежатъ при откриванieto на планинскитѣ долини въ равнини, иматъ винаги важно значение; за примѣръ могатъ да служатъ много швейцарски градове.

Като примѣръ на това, какъ трѣбва да се прѣподава географията по духа на Риттера, ще приведемъ описанието на Америка:

това описание е най-сгодно за висшите училища, но много може да се приспособи и въ долните.

Прѣподавателя отначало описва положението на Америка, хоризонталното и вертикалното ѝ очертание, а послѣ прѣминава къмъ гидрографията.

1) Зависимостта на гидрографията отъ орографията.

а) Повечето отъ Американскитѣ рѣки се вливатъ въ Атлантическия океанъ, тъй като тѣ водятъ началото си отъ Андитѣ, които се простиратъ отъ югъ къмъ сѣверъ по край цѣлия западенъ брѣгъ; тѣсната ивица, която лежи между планинитѣ и Великия океанъ, прѣдставлява твърдѣ малко мѣсто за развиване на рѣкитѣ (Колорадо и Орионъ). Парана съ своитѣ притоци тече къмъ югъ затова, защото Бразилскитѣ планини не ѝ пропускатъ на истокъ. Ориноко се стѣснява на сѣверъ отъ Венецуелскитѣ планини, а на югъ отъ Гвианската издигната мѣстность опитва се къмъ истокъ. Магдалена тече право на сѣверъ въ Карибското море, за гдѣто пята ѝ го показватъ паралелнитѣ вериги на Андитѣ. Аллеганскитѣ планини не пропускатъ Миссисипи къмъ Атлантическия океанъ, а ѝ отправятъ въ Мексиканския заливъ; тѣ сѣщо отклоняватъ течението на рѣката Св. Лаврентия къмъ сѣверо-истокъ.

б) Развитието на рѣчнитѣ системи въ Америка е въобще еднообразно; по-вечето отъ тѣхъ иматъ горнѣ и долнѣ течение и нѣматъ срѣднѣ, защото въ Америка, особено въ Южната, малко е развита тѣзи форма отъ повърхнината, която е прѣходъ отъ издигнатинитѣ къмъ низкитѣ мѣста. Исклучение правятъ рѣкитѣ, които истичатъ отъ источнитѣ страни на Аллеганскитѣ планини; у тѣхъ, вслѣдствие на орографическото устройство, е развито горнѣ, срѣднѣ и долнѣ течение, макаръ и въ малки размѣри.

Долното течение на Американскитѣ рѣки е по дълго отъ горното, защото равнината между Андитѣ и Атлантическия океанъ заема по-голяма протегналостъ, отъ колкото възвишенността, която дава началото на горното течение. Тѣй като по-голямата частъ на течението принадлежи на низкитѣ страни, то често за водораздѣлъ на второстепеннитѣ рѣки може да служи нѣкое малко възвишение и даже се случаватъ, че водораздѣлтѣ съвсѣмъ се не забѣлжава; въ такъвъ случай рѣкитѣ се сливатъ по между си, за примѣръ на което могатъ да служатъ: Рѣо-Негро и Каликвиаре въ Южна Америка.

в) Американскитѣ рѣки се отличаватъ съ своята величина затова, защото низкитѣ страни нигдѣ не достигатъ такива размѣри, както въ Америка. Дължината на Амазонката и Миссисипи е 730 мили, тогава когато най-голямата азиатска рѣка Янтскиангъ е 680 мили; Ла-плата и р. Св. Лаврентия надминаватъ по голѣмната си най-голямата европейска рѣка — Волга; нѣкои отъ притоцитѣ на Амазонката сѣ равни на Рейнъ и даже по-големи отъ нежъ.

Рѣкитѣ, които се втичатъ въ Великия океанъ, сѣ много по-малки отъ тѣзи, които се вливатъ въ Атлантическия океанъ, защото на истокъ отъ Андитѣ лежи голѣма низка страна, а къмъ западъ тѣсната брѣгова ивица.



d) Като текът по-вечето по ниски страни, Американските рѣки имат тихо течение; често водата въ тѣхъ съвсѣмъ се спира, догдѣто не достигне нова вода и не даде отново движение на рѣката. Водата, която служи за запасъ се получава отъ топенето на гилганските снѣжни маси въ Андите, а тѣй сѣщо отъ изобилните водни осадѣци, които зависѣтъ отъ морския климатъ на Америка.

2) Зависимостта между климата, хоризонталното, вертикалното очертания и напояването.

a) Америка се простира отъ 56° ю. ш. до арктическите страни, прѣзъ всичките климатически пояси, съ изключение на южния студень. Стария материкъ прѣдставлява по голѣмо еднообразие въ климата, тѣй като по-много е протѣгнатъ отъ истокъ къмъ западъ, отъ колкото отъ сѣверъ къмъ югъ. Европа и Азия лежатъ въ умерения поясъ; само една малка частъ отъ Азия принадлежи на тропическия и студения поясъ, а въ Европа най-сѣверната частъ лежи въ студения поясъ; Африка почти цѣлата е въ тропическия поясъ, само една незначителна частъ лежи въ умерения; на противъ Америка е равномерно разпрѣдѣлена между 4-тѣхъ пояса. Това климатическо различие още по-вече се уголъмява, благодарение на контраста въ вертикалното очертание. Андите, които по височината си едвамъ отстъпватъ на Хималайския грѣбнакъ, се протягатъ като непрекъсната верига отъ Магеланова протокъ до Алеуцките острови; голѣмата низка страна прѣминава по цѣлия материкъ отъ югъ къмъ сѣверъ, като се прѣкъсва само три пѣти отъ хълмове. На издигатите страни климата е другъ, отъ колкото на низките страни и контраста е толкова голѣмъ, щото нѣма прѣходни степени между планините и низките страни.

b) Американския климатъ е въобще морски. Той зависи отъ формата на материка, който е подхвърленъ отъ всичките страни на дѣйствието на океана, послѣ отъ вертикалното очертание и напояване. По брѣговетѣ на Атлантическия океанъ, ако и да има издигнати мѣста, но тѣ сѣ нечтожни въ сравнение съ Андите; тѣ не сѣ въ състояние да задържатъ влажните морски вѣтрове, които безпрѣпятствено духатъ по низките страни. Американските равнини сѣ много голѣми и благоприятствуватъ за развитието на силни потоци, отъ което Америка е тѣй богата съ рѣки и езера, а това изобилие на водата съобщава на атмосферата постоянна влага (сравни континенталния климатъ на безводната Сахара и Срѣдняя Азия). Най-всѣмъ върху климата на Америка влияе твърдѣ много богатата растителност: американските низки страни повечето сѣ покрити съ първобитни лѣсове (Селваси на Амазонката и лѣсове при устието на р. Мисисипи); тѣзи лѣсове въ тропическите страни защищаватъ почвата отъ слънчевия цекъ и прѣпятствуватъ на нейното изсъхване. Вѣтрѣ въ континента, далечъ отъ снѣжните планини и океана, голѣмните лѣсове испаряватъ значителното количество вода и съ това увеличаватъ влажнината на атмосферата. На противъ, въ Африка огромните пространства, които сѣ лишени отъ всѣка растителност, испушатъ топлината, отъ което още по-вече се увеличава тропическата горѣщина и континенталния характеръ на климата.

с). Климатическите контрасти въ Америка се изглаждат съ отсъствието на напръчни вериги, които да проръзват материка от изток към западъ. А въ Стария материкъ отъ Пиринейтъ до Хималаитъ се простира висока надигнатина, която ръвако отдѣля сѣверната континентална частъ отъ южната приморска; тѣзи двѣ части много се отличаватъ по климата. Какъвъ рѣзъкъ контрастъ ще забѣлѣжишъ, ако прѣминешъ прѣзъ Хималаитъ, отъ Тибетската висока поляна въ Индустанската низка страна или да прѣвалишъ прѣзъ Алпитъ, отъ студенитѣ мъгливи страни на неприветливия сѣверъ и се напъришъ подъ ясното топло небе на Италия.

А въ Америка между сѣверъ и югъ нѣма никакви планински прѣгради, които могатъ да повлияятъ на климата.

д). Климата на С. Америка сравнително съ Европа, която лежи подъ една и сѣща широчина, е въобще по-студенъ. Срѣдната лѣтна температура е сѣщата, но зимната въ С. Америка е по-голѣма, отъ колкото въ Европа. Причината на такова явление се крие въ хоризонталното, а тъй сѣщо и въ вертикалното очертание; Сѣверна-Америка повече се простира задъ полярния кръгъ, отъ колкото Европа, освѣтъ това на сѣверната ѣ частъ нѣма планини, които могли би да ѣ защитятъ отъ студенитѣ вѣтрове, които духатъ отъ къмъ полюса. А Европа е защитена отъ сѣвернитѣ вѣтрове отъ Скандинавскитѣ планини, освѣтъ това топлата вода на Голфстромъ омива западнитѣ ѣ брѣгове и много съдѣйствува за подиганieto на срѣдната температура.

3) Зависимостта на естественнитѣ произведения отъ вертикалното очертание и климата.

а). Изобилното поение и значителната влажнина на атмосферата съдѣйствуватъ силно за развитието на растителността въ Америка. При брѣговетѣ растителността е по-богата, отъ колкото въ вътрѣшната частъ на Америка, защото повече е подхвърлена на дѣйствието на влажния морски въздухъ. Въ Южна-Америка се развива сочната и силната растителност и се простиратъ първобитнитѣ, непроходими гори. Безъ поението и влиянието на океана, Южна-Америка щѣше да бѣде въ такива условия, каквито и Африка и щѣше да прѣдставлява сѣщата пустиня.

б). Тамъ, гдѣто влажността дѣйствова наедно съ топлината, трѣбва да бѣде особено силна растителността. Въ Бразилия ний срѣщаме такива дървета, които въ Европа нѣматъ видъ на шубръци, а тъй сѣщо и голѣмо богатство на завивающа се растения.

с) По голѣмата частъ отъ Америка лежи въ умѣренния поясъ и се ползува съ топълъ климатъ, освѣтъ това има на сѣкъдѣ въ неж изобилне отъ влага, вслѣдствие на което и голѣмата растителностъ еднакво е свойствена на цѣлата Америка. Въ Америка нѣма пустинии, които съвършено да сѣ лишени отъ растителностъ; тѣ се замѣняватъ съ степи, покрити съ богати трѣви (Шампаси, ланоси и прерии).

д). Както, вслѣдствие на отсъствието на напръчни вериги, се уравниватъ климатическите различия, тъй сѣщо въ Америка нѣма

особенна разлика въ произведенията. Отъ полярната ниска страна която е лишена отъ всѣкаква растителностъ, постепенно прѣминаваме въ хвойнитѣ гори на Горнѣото езеро, въ дъбовитѣ гори на Вискоя сина; отъ Огйо и Кентуки се начеватъ горитѣ на гръцкия орѣхъ и кестенитѣ, а още по на югъ палмитѣ и маслолитѣ извѣстятъ и близостта на тропическия климатъ.

е). Тѣй като америкаскитѣ равнини не прѣпятствуватъ за распространението на растенята и животнитѣ, то ний срѣщаме въ утѣренния поясъ такива произведения, които сѣ свойствени само въ тропическия поясъ. Тропическия палии и папегалитѣ се срѣщатъ въ пампаситѣ и по течението на р. Ла-плата; даже въ такива части на С. Америка, които по нѣколко мѣсеца прѣзъ година лежатъ подъ дебелъ слой отъ снѣгъ и ледъ, се срѣщатъ калибри.

г) Животното царство е малко развито въ Америка по причина, че въздуха е много влаженъ. Виѣсто слона ний срѣщаме тапиръ, виѣсто камила — лама, бенгалския тигръ е замѣненъ съ ягуаръ, африканския левъ съ кугуаръ. Американскитѣ животни по крѣвостатността си, мѣжеството си и утѣнито си отстѣпатъ на старосвѣтскитѣ; Америка по прѣимущество е отечество на по-малко развити животни, каквито сѣ: мравочѣда и дългоопашатитѣ маймуни. Само С. Америка, вслѣдствие на континенталния си характеръ, има нѣколко породи, които напомниватъ животнитѣ на Стария-Свѣтъ, напр. бивола и черната мечка.

г). Америка, като страна изобилна съ вода и растения, произвежда такива животни, за които водата и растителността е главенъ жизненъ елементъ. Тука въ пълна сила е развитъ мира на насѣкомитѣ; безконечното разнообразие на породитѣ, ослѣпителния блѣсъкъ на боитѣ, необикновенната голѣмина, правятъ този класъ най-добро украшение за Америка. Влажнината съдѣйствова за развитието на влѣчугитѣ, въ дѣжделиво врѣме рѣкитѣ и блатата кипятъ отъ крокодили, въ застоелитѣ води живѣятъ гигантски гущери и василиски, въ гѣститѣ сѣнчести гори се влачатъ безчисленно множество змии отъ разни породи.

4) Влиянието на естественитѣ условия въ Америка върху населението и културата.

а). Населението на Америка е незначително въ сравнение величината на континента; като изключимъ Австралия, то е по-малко отъ колкото другитѣ части на свѣта. Америка е отдѣлена съ океанъ отъ другия свѣтъ, малко дохожда въ свръзка съ другитѣ народи и неотдавна е станала извѣстна на европейцитѣ, между това, по своята природа, тя има всичкитѣ нужди за голѣмо население. Сѣверната ѣ половина е силно расклонена и има на источната си страна много бухти и заливи. Америка е богата съ поение, влиянието на океана уравнива контраста между лѣтната и зимната температура; раскошната растителностъ дава изобилна храна на жителитѣ, минералното богатство, което е скрито въ пазвитѣ на нейнитѣ планини е развилъ рударството, което дава занятие на много рѣцѣ. По тѣзи причина въ нежъ въ сегашно врѣме се стичатъ отъ всичкитѣ страни прѣселници

нслото на жителитѣ постоянно расте и нито въ една часть на свѣта нѣма такова смѣсване, както тука. Най-гъсто население се срѣща въ сѣверо-источната часть на Съединенитѣ Щати.

b) Тѣй като Америка се простира по всичкитѣ пояси, то ний срѣщаме тука най-голѣми (високи) жители (Патагонци) и най-малки (Печенегъ и Ескимоси).

Тропическата горѣщина и голѣмата влажнина оказватъ врѣдно влияние върху развитието на организма; исклучително растителната храна не дава сила, по причина на което южно-американскитѣ Индейци, не се отличаватъ съ здравне, тѣлесна сила и дълъгъ животъ. Това плѣме все повече и повече намира и се приближава къмъ нечезване, за което не малко съдѣйства тѣй сѣщо и употреблението на ракията.

Споредъ мнѣнието на Гюйо, меланхолично-флегматическия темпераментъ на южно-американския Индеецъ е резултатъ на употребението исклучително растителната храна. Хладнината, равнодушието и нечувствителността сѣ главнитѣ отличителни черти въ неговия характеръ; той незнае радости, надѣжда въ скърбитѣ, рѣдко се забѣлѣзватъ съзвѣи на очитѣ му и усмивка на устата му, най-страшни мъчения прѣнася той, безъ да издаде нѣкакъвъ звукъ и само страшното чувство за отгѣщение и ревностъ сѣ въ състояние да го извадятъ отъ обичното нему самообладание. Напротивъ, постоянния ловчийски животъ и употреблението на месна храна, правятъ сѣверо-американския индеецъ най-жестокъ и кръвожаденъ.

c) Благодарение на богатата растителностъ и топлия климатъ коренния жителъ на Америка безъ особенъ трудъ и усилие си добива храната. Америкаската почва е била най-плодородна и удобна за обработване, но това не е имало значение въ очитѣ на туземеца; нему му сѣ биле нуждни готови плодове, а до плуга той не се допиралъ. Безъ да се гледа на роскошнитѣ лѣки — по течението на голѣмитѣ рѣки, той не е станалъ пастиръ, не си е развѣдилъ даже домашенъ добитѣкъ, който да му дава вълна, млѣко, месо и кожи и само едно занятие е удовлетворио неговата натура, именно звѣроловство въ прѣвобитнитѣ лѣсове, съ които е тѣй богата Америка. При такива условия сѣ се развивали само физическитѣ сили, а висшитѣ духовни способности оставали неразвити и културата се е намирала на ниска степенъ. Исклучение сѣ съставлявали Мексиканската и Перуанската високи поляни, гдѣто, при откриванieto на Америка сѣ съществували правилно организирани империи на Ацтекитѣ и Инкитѣ; во тука сѣ били други условия за развитието на културата, жителитѣ на Мексиканската и Перуанската високи поляни сѣ биле вънъ отъ влиянието на извънредната роскошна и изобилна растителностъ и топлата влажна атмосфера.

Съ откриванieto на Америка културата въ неѣ почнала да прониква отъ западна Европа, тя намѣрила благоприятна и изобилна почва за своето развитие въ сѣверо-источната часть, тѣй като послѣдната е по-близо къмъ Европа, има почти еднаква съ неѣ температу-

ра и е богата съ бухти, заливи, острови т. е. съ условия, които съдѣйствуватъ за распространението на цивилизацията.

d) Америка съ своето положение и очертание като че е призвана за распространение на културата на далечния сѣверъ. Огромното море на сѣверъ отъ Америка се вдѣлбочава въ материка и го разрѣзва въ разни направления; освѣтъ това Сѣверна Америка е расчленена повече отъ всѣка друга частъ на свѣта и нейнитѣ рѣки отъ единъ общъ центръ се отправятъ въ различни страни и не се раздѣлятъ, както въ Азия съ централна труднопрѣодолима висока поляна. Ето защо въ Сѣверна Америка културата е проникнала даже задъ полярния кръгъ; въ Гренландия задъ 70° с. ш. се срѣщатъ европейски колонии.

e) Въ Стария Свѣтъ културата се е распространявала отъ истокъ къмъ западъ (въ Китай, Индия, Персія, Вавилония, Мала-Азия, Гърция и Римъ) по причина, че този материкъ е протегнатъ по паралелнитѣ кръгове. Америка напротивъ е протегната по меридиана и тъй като културата отъ по напредъ се е появила въ сѣверната частъ, то естествено тя се е распространила отъ сѣверъ къмъ югъ и по този пътъ не е срѣщала никакво прѣпятствие. Ако Панамския провлакъ е бързалъ на международнитѣ сношения, то за това Вестъ-Индийския архипелагъ е прѣдставлявалъ прѣходна степенъ отъ Сѣверната Америка къмъ Южната.

f). Богатството въ горитѣ и водата е заставило кореннитѣ жители на Америка да се занимаватъ съ звѣроловство и риболовство. Главното занятие на прѣселенцитѣ е земледѣлието; американската почва, благодарение на плодородието и изобилното напояване, дава богата жътва. Съ най-голтѣ успѣхъ земледѣлието отива въ срѣднитѣ щати, тъй като тука силно се расклонява Мисисипи; въ юго-источнитѣ щати на блатистата почва добръ расте оризътъ, най-послѣ въ южнитѣ щати се обработва сахарната трѣстика, благодарение на плодородната наносна почва. Скотоводството е развито по-слабо; добитъкъ държатъ малко, защото всичкитѣ кърски работи се произвеждатъ съ ржцѣтъ на Негритѣ. Минералното богатство е подбуждало още старитѣ Мексиканци и Перуанци къмъ рударството; въ днешно врѣме то цвѣти въ златоноснитѣ окрѣзи на Калифорния и Съединенитѣ Щати, които сѣ богати съ каменни въглища и желязо. Промышленността за обработване е много развита, особено въ тази частъ на Сѣверна Америка, гдѣто по-малко се занимаватъ съ земледѣлието. Изобилието на желязото и недостатъка на работни ржци сѣ прѣдизвикали производството на машинитѣ; богатитѣ съ памукъ плантации карали жителитѣ да се обрънатъ къмъ обработването на памука и приготвянето на памучни издѣлия и др. такива.

5). Зависимостта на топографията отъ естественитѣ условия.

Въ Съединенитѣ Щати значителни градове се срѣщатъ на источния брѣгъ (Бостонъ, Нью-Йоркъ, Филадельфия, Балтимора, Чарлстъонъ), на южния (Новий-Орлеанъ) и на западния (С. Франциско). Отъ вътрѣшнитѣ градове сѣ забѣлжителни: а) Цинцинати на Огйо, който е центръ на вътрѣшнитѣ съобщения. в) Чикаго, отъ който се

отдѣлятъ 17 желязни линии, които прѣсичатъ плодороднитѣ равнини; на рѣката Иллинойсъ и канала Мичиганъ; Чикаго е съединенъ съ Миссисипи и слѣдователно съ океана, който се намира отъ него на разстояние около 200 мили. с) Гр. С. Луи, който лежи при съединението на Миссисипи съ Миссури, е центръ на всичкитѣ голѣми желязни патища, на вътрѣшното параходство и съобщение съ западнитѣ щати, благодарение на своето положение — въ най-плодородната Миссисиписка низка страна, която е богата съ гори, каменни въглища, желязо и др. метали, но по всѣка вѣроятностъ, той слѣдъ нѣколко врѣме ще достигне сжщото значение, както и Нью-Йоркъ.

Въ Мексико и Централната-Америка по голѣмата частъ отъ градоветѣ сж разположени на високитѣ поляни (Мексика, Пуебла, Гватемала, Никарагуа) и близо до богати среббарни рудници (Оахака, С. Луи, Потози); напротивъ при брѣговетѣ, по причина на нездравия климатъ и разрушителното дѣйствие на буритѣ, градоветѣ сж малко (Верacruz).

Въ Южна-Америка брѣговетѣ на Атлантическия океанъ сж по достъпни, отъ колкото на Великия; по тѣзи причина источнитѣ щати по прѣимущество сж търговски и населението нѣ е разположено въ голѣми приморски градове (Каракасъ, Пернамбуко, Бахия, Рио-Жанейро, Монтевидео, Буеносъ-Айресъ). Западнитѣ щати сж прорѣзани отъ Андитѣ и сж богати съ метали; населението е разпрѣснато въ голѣмитѣ градове на високитѣ поляни (Богота; Кито, Чукизака, Потози). Брѣговетѣ покрай Великия океанъ малко сж достъпни, при това сж пещеливи и блатисти, страдатъ отъ горѣщища и суша и за това не сж богати съ градове (Панама, Гуаяквилъ, Лима и Валпарайзо).

---

### ЗА ПЧЕЛИТЪ\*).

Сама царицата не избира път за емигрирущата тълпа; това изпълняват други пчели; тѣ се отдѣляватъ отъ роя и като избержатъ прѣлѣстително клонче на нѣкое дърво, опитватъ се къмъ него, гдѣто като се прѣкрѣпкятъ, основаватъ си тамъ станция. Послѣ тука дохожда друга частъ отъ роя, и най послѣ царицата съ останалия отрядъ се присъединява къмъ сѣчкото общество. Образовавшата се по този начинъ камара отъ пчели сѣка минута се увеличава, распрѣснатитѣ пчели бързатъ да се присъединятъ къмъ множеството, и скоро всичкия рой се слива въ една масса, гроздообразна съ сферическа или пирамидална форма. Тѣглото на този гроздь дохожда по нѣкога до  $3\frac{1}{3}$  оки, въ него влизатъ около 40,000 пчели. Отъ тѣзи минута, макаръ пчелитѣ и да не се намиратъ въ кошара, тѣ малко по малко се успокояватъ, и като се измине четвъртъ часъ, тогава надъ гроздѣтъ се появятъ толкова пчели, колкото обикновенно хвъркатъ надъ кошара. За пчеловѣдцитѣ тѣзи е най удобната минута да зематъ и турятъ роя въ приготвения отъ по напредъ кошаръ; ако пчеловѣдеца испусне тѣзи минута, то роя хвърква, заселва се въ нѣкоя дупка на нѣкое дърво, и тамъ пчелитѣ подивяватъ.

Въ топлитѣ богати съ цвѣтове страни пчелитѣ въ единъ кошаръ могатъ нѣколко пати наредъ да се роятъ, но за най добъръ рой на пчелитѣ, се брои първия, защото той е по силенъ и има повече врѣме за приготвяние на зимнина. При благоприятно врѣме и ясно небе, пчелитѣ могатъ да се роятъ прѣзъ три недѣли; тука, както и прѣди, старата царица напуска основаната отъ нея колония и прѣдводителствува нова емиграция. Ако пчелитѣ въ първия кошаръ се роятъ нѣколко пати, то между първото и второто роение се минаватъ отъ 7—10 дена; врѣмето между второто и третото роение обикновенно е по късо. Тѣзи закъснели роеве биватъ повечето слаби, и рѣдко могатъ да поддържатъ своето сѣществуване. Роящитѣ се пчели не се завръщатъ пакъ въ напуснатия вече отъ тѣхъ бо-

\*) Глѣдай „Трудъ“, кн. VII.

шаръ; затова става удивително това, дѣто кошара не се обезсилва и послѣ нѣколко дена дава вторий рой. Но това твърдѣ лесно се обяснява съ това, че старата матка, като оставя своитѣ владѣния, заедно съ това оставя въ тѣхъ и голѣмо количество тичинки, които, като се развиятъ, отъ ново така напълнятъ кошара, щото той може да даде вторий рой.

Третия и четвъртия роеве макаръ и значително да умаляватъ населението на кошара, но въ него пакъ оставатъ достатъчно количество работници за изпълнение обикновеннитѣ занятия. Нѣкога при роенето, пчелитѣ, тѣй силно се вълнуватъ, щото сичкитѣ излизатъ отъ кошара; но това се продължава нѣколко минути, и една частъ отъ бѣгачитѣ мирно пакъ се връщатъ въ кошара.

Огъ тука се вижда, че не сичкитѣ бѣгачи-пчели образуватъ нова колония. Въ врѣме на общото безумие, тълпи пчели се хвърлятъ къмъ входа на кошара, блѣска въ натаиска се, така щото сѣка пчела се испугава, а особно когато тя попадне въ срѣдата на тълпата. Тѣ принасятъ всичката тежестъ, и затова намокренитѣ имъ крила, до толкова ставатъ неподвижни и пчелитѣ тѣй ослабватъ, щото едва биватъ въ състояние да дойдатъ, да се въавърнатъ въ стария кошаръ; така щото тѣзи нещастници съвсѣмъ се лишаватъ отъ възможность да слѣдватъ отлѣтающия рой. Освѣнъ това, трѣба да забѣлѣжимъ, че третата частъ отъ населението на кошара, въ врѣме на исхвъркването на роеветѣ, обикновенно се намира на полето, гдѣто събира храна. Натоваренитѣ работници, които се връщатъ въ оставения отъ другаритѣ имъ кошаръ, като че не забѣлѣзватъ происходящия безпорядкъ и спокойно се залавятъ пакъ на работа. Тѣ служатъ за основа на новото население, което бърже се увеличава отъ исходящитѣ изъ личинкитѣ пчели.

Каза се вече по горѣ, че първия рой остава подъ ръководството на старата матка, която оставя кошара, прѣди да излѣзатъ нови матки; въ противенъ случай послѣднитѣ щѣха да бидатъ унищожени отъ старата матка, и кошара, като останѣла безъ глава, не можеше се образува въ него община. Послѣ излизаннето на първия рой, останалитѣ пчели обръщатъ особно внимание на маточнитѣ келийки, и внимателно наблюдаватъ, щото заключенитѣ въ тѣхъ матки да не излѣзатъ прѣждеврѣменно; за тѣзи цѣль работницитѣ постоянно възобнова-



ватъ восъчнитѣ покривки на келийкитѣ, отъ които младитѣ плѣнници, като искатъ да се освободятъ, постоянно пробиватъ покривкитѣ имъ. Отъ друга страна сжшитѣ тѣзи работници прѣди да залѣпнатъ поврѣдената (пробитата) покривка, пушатъ въ келийката нѣколко капки медъ, и съ това облегчаватъ горчивото положение на затворенитѣ плѣнници.

Най сѣтнѣ въ извѣстно врѣме, отъ първата келийка излиза младата матка; скоро, ръководена отъ кръвожаденъ инстинктъ и отъ желание нераздѣлно и самодържавно да управлява общината, тя се хвърля на келийкитѣ, въ които още са затворени нейнитѣ съперници. Но едвамъ матката се приближи до една отъ такива келийки, то работниците начеваатъ да ѝ хапятъ, щипятъ и дърпатъ до тогава, докато тя ѝ остави. Тя като излѣзалата матка, мачима отъ желание да ѝ истрѣби, постоянно се хвърля ту на една, ту на друга страна, ту пъкъ тѣзи борба се продължава доволно дълго и най сѣтнѣ матката едвамъ намира прибѣжище, което ѝ спасява отъ прѣслѣдователитѣ ѝ. Тѣзи операция се повтаря нѣколко пати въ день.

По нѣкога младата матка, когато съвсѣмъ се умори, издава остъръ и пронизителенъ звукъ, приличенъ на църтението на шуреца.

Тревогата на младата царица се съобщава и на нейнитѣ поданници и всичкото се свършва съ това, че царицата въ извѣстна минута, заедно съ роя, остава кошара. Послѣ излизанieto на тоя рой, останалитѣ въ кошара пчели, освобождаватъ новата матка, която подобно на първата, почва да напада въ своитѣ съперници, още затворени въ келийкитѣ; но гвардията отново упорно противодѣйствува на нейнитѣ кръвожадни опитвания, до тогава, до като младата матка съ новия рой не излѣзе изъ кошара. При хубаво врѣме и богато население на кошара, тѣзи интересни сцени се повтарятъ отъ три до четири пати въ двѣ недѣли.

Най послѣ количеството на пчелитѣ въ кошара се умалява до толкова, щото тѣ не могатъ вече да слѣдятъ какъ трѣба за развитието на маточнитѣ личинки, и затова се случва че въ едно и сжщо врѣме излизатъ двѣ нови царици. Тогава настъпва ужасна минута. Двѣтѣ съперници се срѣщатъ и между имъ се начева бой за животъ, послѣ който царицата побѣдителница спокойно стѣпва въ своитѣ права надъ покорения отъ неѣ народъ. Ако въ врѣме на тревогата, прѣд-

шествующа роението на пчелитѣ, нѣкоя нова матка, затворена още въ келийката, може незабѣлѣзано да излѣзе отъ своята тъмница, то тя често въ общото смущение отива съ роя. Тогава емигрантитѣ се раздѣлятъ на два лагера. Впрочемъ, по слабия скоро се расгурва и бѣгачитѣ увеличаватъ тогава главния рой; най послѣ всичкитѣ пчели съединяватъ се въ една войска, подъ прѣдводителството на двѣ матки. При всичко това прикрѣпения къмъ клончето рой остава съвършено спокоенъ; но щомъ като огиди въ постоянното си жилище, изведнажъ работитѣ зематъ другъ видъ. Между двѣтъ претендентки се явява ужасенъ бой, и прѣстола остава на по-силния. Дѣйствително, въ единъ кошаръ не могатъ да съществуватъ двѣ царици, едната се явява, като излишна, и затова маткитѣ прибѣгватъ къмъ война, която рѣшава спорътъ.

Франсуа Тюберъ, като описвалъ тѣзи *царски дуели*, и привожда единъ интересенъ разказъ за подобно сражение, което той наблюдавалъ на 12 Мая 1790 год. „Изъ кошара казва Тюберъ, въ едно и сѣщо врѣме излѣзохъ двѣ матки, които щомъ се срѣцнахъ, съ ожесточение се хвърлихъ една на друга, и сѣка съ челюститѣ си залови буталцата на противницата си; главата щитътъ и коремчето на едната дойдохъ срѣщу сѣщитѣ части на другата противница, и ако заднитѣ имъ части се свияхъ, то маткитѣ щѣхъ да се ужилятъ една друга и щѣхъ да загинатъ въ сражението. Но природата, като че не допуска да стане това нѣщо, и затова пчелитѣ едвамъ приематъ горѣописаното положение, изведнажъ пакъ се разбѣгватъ на страна . . . . .

Когато първото уплашване се мине, маткитѣ изново почватъ пакъ да се търсятъ; като се намѣрятъ схващатъ се и приематъ сѣщото положение; както и първия пътъ. Резултатътъ отъ това схващание билъ сѣщия, т. е., щомъ като приближатъ коремчетата си, пчелитѣ пакъ се разбѣгватъ. Въ всичкото врѣме на сражението работницитѣ силно се вълнували, и се показвало, че шума се увеличавалъ, когато противницитѣ се разбѣгвали; нѣкои задържали бѣжащитѣ за краката и нѣколко минути ги държали въ плѣнъ. Най-послѣ се наченалъ третия бой. По силната и свирѣпата ~~матка~~ изведнажъ се хвърлила на съперницата си заловила края на крилата ѝ съ челюститѣ си и се покачила на гърба ѝ, и, като

турнала коремчето си на последния сегментъ на тѣлото на противницата си, ужилила ѝ съ жилото си; послѣ, като пустила крилото изъ устата си, побѣдителницата извадила на вънъ своето жило, а побѣдената матка, като пропѣлзала малко, и като изгубила последнитѣ си сили, почнала да бере душа, послѣ малко умрѣла.“

Матката, която е останала царица въ кошара бърза сега да унищожи всичкитѣ останали въ него маточни личинки, и въ този случай работницитѣ не и правятъ никакво съпротивление.

Матката, като стане майка, съ ожесточение изтрѣбва келийкитѣ, въ които още сѫ затворени младитѣ матки. Тя като направи съ челюститѣ си едно отворствие въ келийката, пхне коренчето си въ него и го върти въ келийката до тогава, до като убие съ жилото си сичкитѣ находящи са тамъ матки. Послѣ това матката се успокоява. Работницитѣ, които до сега оставахъ равнодушни зрители на усилията на матката, свършватъ наченатата отъ нея работа; тѣ уголѣмяватъ утвърствието, направено отъ матката, и извличатъ отъ келийкитѣ труповеѣ на падналитѣ жертви. Между това жестоката царица се хвърля на друга келийка и свирѣпо ѝ раскъсва; като не намѣри свършено насѣкомо, а само пашкуля на насѣкомото, то тя не го жили, а го прѣдава на работницитѣ, които го исхвърлятъ.

Послѣ тѣзи наказания, царицата, като не се бои вече захваща спокойно да си снася яйца.

Но тука се начева друга драма. Търтеитѣ ставатъ вече непотрѣбни; тѣ си свършихъ работата, и пчелитѣ, по неприложимъ отъ логиката законъ, се стараятъ да се освободятъ отъ тѣхъ.

Товага настѣпва врѣме за ужасно убийство, врѣме за избиване на търтеитѣ. Прѣзъ Юлия или Августъ се вижда какъ работницитѣ гонятъ търтеитѣ и ги прѣслѣдватъ до самия кошаръ, въ който нещастнитѣ търсятъ защита. Тука 3 — 4 работници се хвърлятъ на мъжската пчела (гъртея), хващатъ го за краката, буталцата и крилата, и като го ужюлятъ, той умира (убиватъ го). Пчелитѣ не убиватъ само търтеитѣ, тѣ безпошадно нападатъ на личинкитѣ и пашкулитѣ (какавидитѣ) и ги изтрѣбватъ, повтарятъ историята за избиваннето на младенцитѣ. Крвожадниятъ джелати изхвърлятъ личинкитѣ изъ келийкитѣ и стрѣлятъ си на задната частъ на тѣлото, като пробиятъ личин

китѣ, исмукватъ отъ тѣхъ житкостѣта, послѣ което остава само едни праздни ципици, които исхвърлятъ отъ кашара. Такива ужаси се продължаватъ нѣколко врѣме до тогава до като унищожатъ всичкитѣ търтеи, които като сж лишени отъ жило, не могатъ да се защищаватъ.

Живота на тѣзи нещастници се намира въ безопасност само тогава, кагато тѣ се заселѣтъ въ кошарѣ, въ който нѣма матка; испѣденитъ свободно живѣѣтъ по нѣкога до Януария. Търтеитѣ сж спокойни още и въ тѣкъвъ кошарѣ, въ който намѣсто матка царува не напълно оплодотворена „самка“, тѣзи „самка“ (кенска пчела) снася такива яйца, изъ които излизатъ само търтеи; впрочемъ такива кошари, въ които нѣма работници, скоро запустѣватъ. Безплодностѣта на матката или нейното отсъствие унищожава цѣлото общество. И дѣйствително матката е душната и живота на кошара, съ нея сж съединени всичкитѣ надежди на кошара, всичката му дѣятелностъ и доблестъ. Народѣ, който е прѣдоставенъ самъ на себе си, пада въ анархия и тогава настѣпватъ грабежи, гладъ, разрушение и най послѣ смъртъ. Работници, които нѣматъ матка, живѣѣтъ безъ да се грижатъ за утрѣшния день, тѣ напуштатъ работата си, прѣдаватъ се на хищнически грабежъ и най сѣтнѣ се распрѣсватъ.

Ако кошара загуби матката си въ това врѣме, когато въ него има личинки на работници, не по стари отъ два дни, тогава, както се каза и по горѣ, кърмилницитѣ избиратъ нѣкои отъ тѣхъ, които съ особно внимание и съ особна храна ги приготвяватъ за царици. Въ този случай злото е поправимо, и работницитѣ сами намиратъ срѣдство за неговото унищожение. Но когато въ кошара има матка, която носи яйца за търтеи, тогава, за да се уварди кошара, необходимо е участието на чело-вѣка, който замѣнява неплодородната матка съ плодородна. Ако друга матка сама намисли да влѣзе въ кошара, гдѣто вече има царица, то тя непрѣмѣнно ще бѣде задържана и удушена отъ караулнитѣ при входа на кошара. Послѣднитѣ мигновенно ѣ окръжаватъ и ѣ зематъ въ плѣнъ и тукъ тя умира задушена или пѣкъ отъ гладъ. Забѣлѣжително е, че пчелитѣ жилѣтъ тѣзи незаконна царица, само тогава когато послѣдната се стареа да се освободи отъ тѣхнитѣ нападения; ако тя не показва съпротивление, то погива отъ задушавание.

Като унищожатъ старата матка и като введатъ въ кошара новата, необходимо е работницитѣ да съблюдаютъ много

условия, за да ѝ възстановят и узаконят въ общото жилище. Само послѣ нѣколко врѣме, пчелитѣ забѣлѣзватъ отсъствието на своята царица и тогава въ кошара се начева силно движение; работниците като че сѣ обезумѣли — тичатъ тукъ тамъ, бръмчатъ, оставятъ работата си, и се успокояватъ само тогава, когато въ кошара дойде настояща матка. Въстановлението на новата царица вмѣсто първоначалната, споредъ обстоятелствата, произвежда не сѣкога еднакво дѣйствиe въ кошара. Ако новата матка влѣзе въ кошара по пладнѣ послѣ унищожението на старата, то тя обикновено се приема лошо: пчелитѣ я обкржаватъ отъ всички страни, работниците се стараѣтъ да ѝ залушятъ, и често работата се свършва съ смъртъ на новодошлата. При по голѣмо расстояние на врѣмето, пчелитѣ ставатъ по отстъпчиви и царицата се приема много по благосклонно. Ако най послѣ между-царствието се продължава 24 часа, то пчелитѣ приематъ новата матка съ всичкитѣ почести, прилични на нейния санъ; общото бръмчение навѣстява за дохожданието на царицата. Назначаватъ ѝ особенъ кортежъ, около нея се образува отъ пчелитѣ жива ограда, всички ѝ ласкажатъ, чистятъ и хранятъ съ медъ своята нова царица. Легкото мърдане на кригѣтъ на този конвой свидѣтельствува за общата радостъ на малката республика. Тогава съ нова сила се захваща работата въ кошара и на полето.

Пчелитѣ най много обичатъ да ходятъ на полето въ най горѣщитѣ дни, когато топлината и електричеството способствуватъ за отдѣлението на цвѣтния прахъ: въ това врѣме тѣ набиратъ запасъ, като не забравятъ да отхранватъ личинкитѣ, за своя надѣжда на бѣдущия си *speris gentis*, както казва *Виргилий*.

Подобни мирни, така да се кажатъ, пастирски занятия, по нѣкога се прѣкъсватъ съ необходимостъ за жестока война. Случва се, че пчелитѣ на опустялия кошарѣ, като останатъ гладни, рѣшаватъ се да нападнатъ на съседния кошарѣ, съ цѣль да ограбятъ всичкитѣ негови богатства и запаси. Тогава се начева жестокъ бой. Всѣка пчела съ яростъ се хвърля на своя противникъ. Два борца напиратъ единъ на другъ и се хапватъ до тогава, до като едина отъ тѣхъ не падне на земята; тогава побѣдителя испѣлзва на гърба на побѣдения, и, като стиска челюститѣ му, жили нещастния между коремчнитѣ елементи. Побѣдителницата пчела послѣ застава надъ трупа на своя врагъ, и като се исправи на 4-тѣ си крака, гордо по-

трива двата останали, което означава най висока степен на нейното тържество.

Хромюръ разказва за единъ забѣлѣжителенъ фактъ, който доказва, че тѣзи насѣкоми отварятъ война само когато ги нападне гладъ, а не отъ диви кръвожадни инстинкти, което разбира се е много достъпно за порицание. Когато пчелитѣ сж атаковани отъ своя врагъ, тѣ могатъ да упазятъ живота си само въ този случай — когато се съгласятъ да нахранятъ неприятеля си. Три или четири пчели, нападатъ на една и като ѝ уловятъ за краката, хапватъ я по щита; тогава нещастната за да се отърве жива трѣба да направи едно — да отпусне пълното си съ медъ хоботче; разбойниците единъ по единъ, смучатъ медъ отъ хоботчето, и като се наситятъ, съ спокойна съвѣсть оставятъ пчелата, която и се връща въ своето жилище.

По нѣкога между пчелитѣ отъ единъ и сѣщи кошаръ произлиза едноборство или настоящи дуели. Силнитѣ горѣщини раздражаватъ и възбуждатъ тѣзи насѣкоми; и тогава тѣ ставатъ опасни за човѣка, па когото смѣло нападатъ; въ това врѣме тѣ най често се жиятъ една друга така: двѣ пчели, като се срѣщнатъ въ въздуха, хващатъ се една друга за шията, по нѣкога по яростната напада на спокойната лѣтяща около кошара пчела, и като се хванатъ, спущатъ се на земята, тъй като въ въздуха нѣма вѣроятностъ за вѣрни удари. Като се пристиснатъ добръ, тѣ послѣ се борятъ като нѣкои гладиатори въ цирка. Тѣ постоянно се стрѣмятъ да се ужилятъ една друга, нѣ жилото се хлѣга по тѣлото имъ. Боя се продължава около единъ часъ, до като една отъ тѣхъ намѣри отверствието въ природната ризница на другата, и отпуска тука своето смъртно жило. По нѣкога жилото остава въ раната, и побѣдителката, като загуби този органъ умира. Често се случва, че двама борци, слѣдъ дълги и яростни взаимни нападения, като немогътъ да си надвиятъ, оставятъ полето на сражението и се разбѣгватъ, като загубватъ надѣждата за рѣшителна побѣда.

Въ края на есенята, когато всичкитѣ растения прѣцѣвтатъ и пчелитѣ не могатъ да намѣрятъ по полето цвѣтове, тогава хранятъ личинкитѣ си съ запасна храна, а матката въ това врѣме прѣстава да сниса яйца.

Работниците, като се вцѣпенятъ отъ студъ не излизатъ изъ кошара; като се пристиснатъ една у друга затоплятъ се и така се

прѣдвардватъ отъ студа. Като се сгушатъ между келийкитѣ, пчелитѣ въ такова положение чакатъ да дойде топло врѣме, за да почнатъ работата си на полето и въ кошара. Послѣ 2 — 3 годишна работа пчелата умира, като оставя многочисленно потомство.

Най ясно се показватъ интелектуалнитѣ способности на това насѣкомо (пчелата), когато се срѣщне съ неприятеля. При входа на кошара сѣкога се намиратъ двѣ или три пчели, които сж назначени исклучително да пазятъ кошара; тѣ наблюдаватъ за приходящитѣ и отходящитѣ пчели и внимаватъ да не би неприятеля да се промъкне отъ нѣкъдѣ въ общината. Когато единъ отъ тѣзи стражари съглѣда че неприятеля иде къмъ кошара, той се хвърля на него и съ угрожащо брѣмчене заставлява послѣдния да се отдалечи. Ако пъкъ врага не разбира отъ този знакъ, което се случва твърдѣ рѣдко, (защото — чедовѣка, коня, кучето и др. животни твърдѣ добръ знаатъ на каква опасностъ се излагатъ, когато се приближаватъ до работящия кошаръ) <sup>1)</sup> -- тогава пчелата се отправя за подкрѣпление и въ сѣщата минута, като се върне съ помагачи, открива сражение. Всичкото това служи, за доказателство, че пчелитѣ сж надарени съ разсѣждение.

Де Фрариеръ разказва слѣдующия анекдотъ.

Единъ любителъ на пчелитѣ направилъ въ градината си кошаръ. Скоро той забѣлѣжилъ, че въ сѣщата градина се поселили птици, извѣстни подъ име шурки (пчелоѣди). Като накацали на дръветата, птицитѣ хващали всичкитѣ пчели, които минавали покрай тѣхъ и съ жадностъ ги уморявали. Отъ мизмизмата на барутя шуркинѣ оставали съвсѣмъ равнодушни. Веднажъ, когато господаря на градината измислилъ срѣдство за да пропѣди неприятеля на пчелитѣ, изведнажъ той чулъ салеувъ шумъ. Той послѣ видялъ че нѣколко пчели, като се отървали отъ ненаситния клювъ на хищника, бързо се върнали въ кошара, и като подигнали сичкитѣ пчели, търсили отмъщение. Тогава противъ тѣзи птици трѣгнала силна и грозна армия, която неможала да ги побѣди.

Птицитѣ, слѣдъ това, като се наситили отъ тѣзи нова плячка и когато побѣденитѣ се върнали въ кошара, тѣ пакъ заели първото си положение.

<sup>1)</sup> Ужилванието отъ пчелитѣ има твърдѣ важни послѣдствия. Често се случва, че такива голѣми животни, като коне и волове, ако сж на близо до кошара, умиратъ отъ постоянното пчелино ужилване.

Скоро се подигнало въ кошара страшно вълнение, и се виждало какъ пчелитѣ, като се събрали въ гъста и тѣсна маса, като крушуми, се втурнали къмъ неприятеля, който този път изведнажъ побѣгналъ и вече не се върналъ. Съ удовлетворителенъ успѣхъ отъ своята тактика, пчелитѣ тържествено се завърнали въ кошара.

Както видѣхме, при входа на всѣки кошаръ се намира стража. Този внимателенъ привратникъ, този неподкупенъ церберъ, съ своитѣ буталци ощица всѣки входящъ тука. Пеперудата, мъртва глава, плюжака и др. животни често се опитватъ да влѣзатъ въ кошара. Въ този случай, по знака на бодрата стража пчелитѣ се събиратъ и употребяватъ всичкитѣ си усилия да запазятъ входа на своето жилище. И дѣйствително, ако отпуснатъ неприятеля да влѣзе въ кошара, изгубватъ твърдѣ много. Ако пеперудата, мъртвата глава, успѣе да влѣзе въ кошара, тя начева съ голѣми глътки жадно да пие медъ, и като унищожи сичката запасна храна, накарва нещастнитѣ господари да прѣдприематъ емиграция.

Нѣкои пеперуди и др. насѣкоми иматъ съ пчелитѣ постоянна война.

За да запазятъ входа отъ ненаситнитѣ пеперуди, пчелитѣ го баррикадиратъ, и съ уза и воскъкъ стѣсняватъ неговото отворстие. Когато плюжака или друго по голѣмо животно попадне въ кошара, тогава пчелитѣ го убиватъ и покриватъ отъ горѣ съ воскъкъ, така го затикватъ нѣкъдѣ изъ кошара, както се каза по горѣ. Единъ кошаръ въ годината дава отъ 5  $\frac{1}{2}$  до 6  $\frac{1}{2}$  оки медъ, сжщо толкова воскъкъ. Отъ това се види че пчелитѣ принасятъ значителенъ доходъ на земледѣлеца, толкова повече, че за тѣхъ не се изисква голѣмъ трудъ. Удобно мѣсто, засѣяно съ раскошни цвѣтя, това е всичко, което е необходимо за пчеловѣдството.

Прѣвелъ Д. П. Викиловъ.



## ПОГРЪШКИ НА ВЪСПИТАНИЕТО.

Всѣкому е извѣстно, че основата на здравето прѣзъ всякия животъ се полага въ дѣтинството, и че всичкитѣ човѣчески тѣлесни недостатѣци сѣ слѣдствие отъ възпитанието, което се дава въ първитѣ години на дѣтинския животъ. Всѣки знае още, че отъ едно силно и здраво дѣте може да се направи въ тѣзи години слабо и даже уродливо, което прѣзъ всякия си животъ да бѣде лесна жертва на всичкитѣ възможни болѣсти. Главнитѣ погрѣшки на възпитанието се заключаватъ въ навицитѣ: да обвиняватъ и навличатъ дѣцата, колкото е възможно въ повече и въ по-топли дрѣхы; да тъпчатъ търбуситѣ имъ съ твърдѣ много храна, съвсѣмъ несходна съ възрастта имъ; да даватъ на дѣцата, даже и когато сѣ съвсѣмъ здрави, цѣрове въ голѣмо количество и отъ нечисто качество; да ги приучаватъ на изнѣженностъ; да ги прѣтоварватъ по-много отъ силата имъ съ умствена работа и много др.. Да начнемъ отъ дрѣхитѣ. За да избѣгватъ по-добрѣ вреднитѣ влияния на външната температура, майкитѣ грижливо обвиняватъ дѣцата, обличатъ ги въ фланела и не ги пушатъ да издѣзватъ прѣзъ всяката зима отъ прѣтоплениѣ стаи. Като правятъ тъй, тѣ получаватъ съвсѣмъ противоположни резултати: дѣцата ставатъ съвсѣмъ неспособни да прѣтърпяватъ влиянието на най-малкитѣ промѣнения на температурата, а тѣзи промѣнения при нашия суровъ климатъ и при лошото устройство на топлението на нашитѣ стаи сѣ твърдѣ чести. Не е чудно слѣдъ това, че дѣтето винаги болѣдува отъ нѣщо: отъ кашлица, отъ хруполица (хрѣма, зюкямъ) и пр. Не трѣбва никакъ да се боимъ отъ студа: той е страшенъ само за новороденитѣ дѣца. Като вземемъ въ внимание разликата на годинитѣ, дѣцата прѣтърпяватъ студа по-лесно отъ възрастнитѣ, по причина на по-голѣмата имъ подвижностъ и по-живото имъ кръвообращение, дишане и храняние. Отъ това се вижда, че тѣ иматъ много по-малка нужда отъ топло облѣкло, отъ колкото възрастнитѣ. Голѣмо внимание заслужаватъ нѣкои гибелни работи, които правятъ нашитѣ бавачки надъ новороденитѣ. Щомъ се яви дѣтето на бѣлъ свѣтъ, захващатъ да го стискатъ и вържатъ съ все-

възможни пеленки и повои тъй, щото то не може да помръдне никое отъ членчетата си. Нищо не е по-губелно за развиването на членоветѣ отъ ограничаванieto тѣзи движения, отъ които тѣ се нуждажтъ. Не е никакъ чудно, че дѣцата, лишени прѣзъ всичката нощъ и по голѣмата частъ отъ деня отъ всѣко движение, ще бждатъ слаби и болничави. Освѣнъ това, като вземемъ въ внимание мекостта и огънливостта на коститѣ въ този възраст, ний не ще се чудимъ на тѣзи чести уродства, които влачи слѣдъ себе си такава безцеремонность, и за исцѣряването на които почти нѣма никаква надѣжда. Тукъ по-често отъ колкото каждѣто и да е другадѣ трѣбва да се търси тѣзи причина, по която се явяватъ неправилно издигнати раменѣ, плоски гърди и искривенъ грѣбнакъ. Натисканieto (налѣганieto), което прѣтърпяватъ въ този случай стѣнничкитѣ на тѣбрухчето и на гърдичкитѣ побъркватъ правилното дишание и пищеварение (смилаение). Тѣзи разстройства дохождатъ нѣкога до тамъ, щото дѣтето посинява и му се подига да повръща. Въ такъвъ случай досѣдливитѣ майки никакъ не се безпокожтъ: тѣ обясняватъ тѣзи явления съ това, че скоро щѣли да покарать на дѣтенцето жабн. Единственното срѣдство да прѣваримъ всичкитѣ тѣзи врѣмenni неприятни случайности и развиванieto на тѣлесни недостатѣци — е да подражаваме дивацитѣ, които не знажтъ нищо за различнитѣ пеленки и повои, и между които много рѣдко се намѣрва гърбаво или кривокрако дѣте. Пеленкитѣ, дрѣшкитѣ и чаршафитѣ трѣбва да бждатъ вижги съвсѣмъ сухи. Щомъ се оцапатъ, трѣбва зсѣкога беззабавно да ги промѣняваме; защото чистотата е едно отъ най-необходимитѣ условия на доброто здравие. Не е нужно да се описва подробно облѣклото, което е сгоднo за дѣцата, които сж прѣминали периода на първото дѣтинство; ще забѣлѣжимъ въобще, че трѣбва да се употребява тъканъ, съобразна, съ мѣстния климатъ и годишното врѣме. Излишно е да се казва, че фасонътъ на дрѣхата се оставя напълно на усмотрѣнието на родителитѣ и той не ще има никакво отношение къмъ здравнето, само ако родителитѣ помнжтъ добръ поменжтото веднѣжъ правило, че дрѣхитѣ не трѣбва да бждатъ твърдѣ топли и не трѣбва да прѣжжтъ на неограничената свобода на движенията. Прѣдъ видъ на послѣдното не може да се одобри употребяването на вратовръзки, пояси, подвръзки и въобще всичко, което може да стиска съсждатѣ и да прѣчи на съкратяването на мишцитѣ. Като

слѣдваме модата, не трѣбва да дохождаме до крайностъ, защото нищо не е по-противно и по-врѣдително за здравето, отъ колкото да обръщаме дѣцата въ хубави кукли, които не смѣятъ да смачкагъ или да оцапатъ дрѣхитѣ си. Главата на дѣтето не трѣбва да се покрива много. По-добръ е никакъ да се не покрива, било то денѣ, ноцѣ, лѣтѣ, а при най-малка възможностъ даже и зимѣ. Староврѣменнитѣ Египтяне, казва *Moutaigne*, никога и съ нищо не покривали главата си. А Перситѣ всѣкога си налагали голѣми тиари (шапки въ видѣ на палска корона). Изслѣдванието, направено нѣкога на бойнитѣ полета, е показало различие между черепитѣ на Египтянетѣ и на Перситѣ: черепитѣ на Египтянетѣ се отличаваха съ якостъ и огдѣлнитѣ кости на черепа били по-янки и по-малко трошливи, та могли да служатъ за твърдѣ добра защита на мозъка не само отъ механически поврѣждания, нѣ и отъ други неблагоприятни влияния. Храната има не по-малко значение отъ дрѣхата. Никога не трѣбва да се дава на дѣтето да яде помного, отъ колкото изисква неговата възраст. Новороденото сукалче не трѣбва да се храни съ нищо друго, освѣтъ съ майчиното си млѣко; само слѣдъ четвъртия или петия мѣсецъ може да му се дава малко кравье млѣко. За този възраст млѣкото е единственната храна, която се смила добръ и по състава си пълно съотвѣтствува на незаякнхитѣ още слаби сили на храноварителнитѣ органи. Малко по-късно може да му се дава и крахмална (нишастена) храна. Твърда храна може да му се дава само тогава, когато му порасгѣтъ зѣби, съ които да може да ждѣ сдѣвче. Ако и да се печати всичко това почти на всѣка сгравица на специалнитѣ журналы, ако и да се напомнятъ на майкигъ отъ докторигъ границитѣ на пашеварителнитѣ способности на дѣтето, поставени въ него отъ самата природа, почти всичкитѣ майки се старагтъ да прѣгрячѣтъ тѣзи граници и винаги получаватъ достойното наказание на своята небрѣжностъ: отъ разстройството на пищеварението умирагтъ много повече дѣца, отъ колкото отъ всичкитѣ взети наедно болѣсти. При това еднакво важно значение има както количеството на храната, тъй и каквината ѝ. Овощката може да се счита здрава храна за дѣцата, нѣ само не за повороденитѣ. Овощкитѣ, отъ които най-много имъ аресватъ червенитѣ е обичната имъ храна, която тѣ прѣпочитатъ отъ всѣка друга; трѣбва само да имъ се даватъ съвсѣмъ арѣли. Не трѣбва

сѣщо тѣй да се даватъ на дѣцата овошки въ голѣмо количество, защото тогава тѣ могатъ да имъ докаратъ голѣма поврѣда. Зеленитѣ овошки, по причина на многото киселина, която съдържатъ, биватъ причини на най-силнитѣ разстройства на пищеварителния каналъ въ видъ на дезинтерия, холерина и пр.; за това трѣбва да имъ се запретѣтъ безусловно. Щомъ достигне дѣтето три години, и при това е здраво, трѣбва да го причуваме малко по малко на всички видове растителна храна, като уголѣмѣваме въ сѣщото врѣме нечувствително и количеството на говеждото месо, което му се дава. Гозбитѣ на дѣтето трѣбва да бѣдатъ твърдѣ прости и въ сѣщото врѣме колкото е възможно по-разнообразни. Отвращението, което иматъ дѣцата къмъ нѣкой видъ храна, като чорба, сирение и др. так. почти въ всѣки случай трѣбва да се отдава на каприцитѣ имъ, които родителитѣ имъ сѣ длѣжни да унищожѣтъ. Периодътъ на възбоникнението, особено въ началото, нѣкога (ако и твърдѣ рѣдко) се придружава отъ кашлица, дрисъкъ (сюрмекъ) а въ краенъ случай даже и отъ спазми (трѣпки). За това дѣтето въ туй врѣме трѣбва да се гледа грижливо и строго да се внимава въ хранянieto му. Само тѣй може да се отстрани въ туй врѣме отъ дѣтето опасността, която го заплашва. Слѣдъ хранянieto твърдѣ важно значение има неограничената чистота не само на кожицата му, нѣ и на пеленкитѣ и дрѣшкитѣ му въ всѣко врѣме на деня и нощта. Най-малкото пѣтувание, най-малката промѣна на храната въ това врѣме сѣ крайно врѣдни. Нѣ извършванието на това, което се поменѣ, никакъ не би подобрило физическото състояние на дѣтенцето и то прѣзъ всичкото врѣме би останѣло недѣлаво и слабо, ако бихме го лишили отъ възможността да прави движения, къмъ които стрѣмленieto му се е родило наедно съ него. Рахитизмътъ (английската болѣсть), малокръвнето и другитѣ болѣстни състояния се пораждатъ най-много отъ бездѣятелността, а нѣкога и отъ пълното отсъствие на движение, на което сѣ осѣдени много дѣца въ първитѣ мѣсеци на живота си: защото кърмачкигѣ имъ иматъ навикъ да ги държатъ винаги въ люлката. Вслѣдствие на неспособността на дѣтенцето въ първитѣ мѣсеци на живота му за какви-годѣ дѣйствителни, самостоятелни движения, майката или кърмачката (дойката, подойницата) е длѣжна да му даде възможность да се ползува отъ страдателни движения — съ добра расходка, като го изнася, колкото е възможно по-

често на чистъ въздухъ. Най-напрѣдъ трѣбва да се носи на нарочно приготвена за това възглавничка, послѣ просто на ръцѣ, ту на дѣсната, ту на лѣвата, за да не навикне да се искривява все на една страна, отъ което често се поврѣждатъ гърдитѣ или се искривява грѣбнакътъ. Въ първитѣ мѣсеци трѣбва твърдѣ прѣдпазливо да се ползуваме отъ моднитѣ триколелати колца, които сж твърдѣ опасни за малкитѣ дѣца и въ които отъ постояннитѣ друсания лесно могатъ да се развижѣтъ слѣдствията отъ сътресението на мозъка. Не трѣбва да приучаваме дѣцата отрано да ходѣтъ или да се ползуваме отъ различнитѣ за това орѣдия, които могатъ да имъ причинятъ само поврѣда. Необходимо е да оставяме всичко на природата и на личния навикъ на дѣтето. Трѣбва просто да оставяме дѣцата да пълзжѣ по дѣскитѣ (дюшемето); щомъ осѣтижѣтъ въ себе си достатѣчна сила, тѣ тутакси ще се исправяжѣтъ на краката си сами безъ всѣка външна помощъ. Такива упражнения ги усилватъ, развеселяватъ и приучватъ да се ползуватъ самостоятелно отъ членчетата си.

Съня, който е толкова необходимъ на дѣтето, както и расходката, само тогава ще бѣде здравъ и способенъ да възврѣща загубенитѣ сили, когато спящето дѣте диша чистъ въздухъ, т. е. когато люлката му е въ широка, грижливо провѣтрѣвана и не много стоплена стая.

(Отъ „La Jeune Mère“).

Прѣвелъ Т. К. Коджовъ.

## Съобщението на Коха за лъкуванието на туберкулозата.

Въ „Deutsche Medicinische Wochenschrift“ Кохъ е напечаталъ съобщението си за лъкуванието на туберкулозата. Ето цѣлото му съобщение:

„Въ съобщението си, което прочетохъ прѣди нѣколко мѣсеца на международния медицински конгресъ, азъ споменахъ за сръдството си, че съ помощта му животнитѣ, надъ които бѣхъ извършвани опититѣ, показа се за възможно да се направятъ невъсприемчиви къмъ присажданieto на туберкулознитѣ бацили, а у животнитѣ, които вече сж се разболѣли отъ тѣзи болѣсти, да се спре под-нататъшното развитие на туберкулозния процесъ. Послѣ азъ приспособихъ това сръдство и на човѣцитѣ, и ето тѣзи опити съставляватъ прѣдмѣта на съобщението ми.

Най-напрѣдъ азъ имахъ намѣрение да чакамъ до тогава, до като достигна напълно удовлетворителни резултати на приспособеното си на практика сръдство, въ колкото е възможно по-много случаи, прѣди да обявя нѣщо. Но, безъ да се глѣдатъ всичкитѣ мѣрки за прѣдпазливостъ, въ настояще врѣме е вече дадено гласностъ на толкова много свѣдения, и при това отъ части въ невѣрна и прѣувеличена форма, щото азъ вече считамъ за свой дългъ, за да се прѣдварятъ всѣкакви лъжовни прѣдставления, да дамъ обяснителенъ прѣглѣдъ на положението, въ което се намира въ настоящее врѣме този въпросъ. Обаче, този прѣглѣдъ, при ежествуващитѣ условия, може само да бѣде кратъкъ и нѣкои важни въпроси трѣбва да останатъ небутиати.

Опититѣ бѣхъ извършвани, — а отъ части и сега си извършватъ, — подъ мое ръководство отъ г. г. д-ра А. Либберца и военния лѣкарь д-ръ Е. Пфуль. Необходимия клинически материалъ бѣше прѣдставенъ на проф. Бригера, въ неговата поликлиника, на д-ра В. Леви, въ неговата частна хирургическа клиника, на тайния съвѣтникъ Френтцеля и на оберъ-щабъ-лѣкаря Р. Келлера, въ болницата Charité, и на тайния съвѣтникъ фонъ Бергманна, въ университетската хирургическа клиника. Считахъ за свой дългъ да искажъ най-дълбока благодарностъ на всичкитѣ лица, а тѣй сжщо и на тѣхнитѣ ассистенти, които помагахъ при извършването на опититѣ, за този живъ интересъ, който тѣ показахъ къмъ дѣлото, и за бескористната прѣдупрѣдителностъ, която тѣ ми направихъ. Безъ тѣхната разностранна помощъ такова трудно и отгѣтственно изслѣдване не би било възможно да отиде толкова напрѣдъ въ врѣме на нѣколко мѣсеца.

Прѣдъ видъ на това, че занятията ми не сж още свършени, азъ още не можъ да съобщя никакви свѣдения относително естеството и приготвянето на откритото сръдство; свѣденията, относително това, азъ съмъ принуденъ да отложъ и съобщя по-послѣ.

Откритото ми сръдство е кестенява-прозрачна течност, която, и безъ особенни мѣрки за прѣдпазливостъ, не се разваля. Но за употребление тѣзи течностъ трѣбва да бѣде, по-вече или по-малко, направена рѣдка, а въ този видъ, ако е направена рѣдка въ дестилирана вода, тя е подложена на разлагане; въ пѣнъ твърдѣ бържѣ започватъ да се размножаватъ бактерии и тя става мѣтна и не може да влѣзе въ употребление. За да се избѣгне това разрѣдвяване, сръдството трѣбва да бѣде стерилизирано съ помощта на висока температура и да се запазва; като се прикрива съ вата, или пѣкъ, което е още по-лесно, съ смѣсъ отъ 0.5 процентенъ феноловъ растворъ. Но при честото нагрѣване, а тѣй сѣщо и отъ смѣсването съ феноловия растворъ, дѣйствието на течността, особено въ много рѣдкитѣ разтвори, слѣдъ нѣколко врѣме губи силата си, и за това азъ всѣкога употребявахъ, колкото е възможно, по-прѣсепъ растворъ.

Вкарано въ стомаха, сръдството не дѣйствува; за да покаже дѣйствието си, трѣбва да се нацѣрква подъ кожата. Въ нашитѣ опити, ний се ползувахме само съ шприцъ, прѣпораченъ отъ меня за бактериологически занятия и снабденъ съ малко каучуково кѣлѣце. Такъвъ шприцъ може лесно да се пазива съ абсолютенъ спиртъ и да се запазва асептически (обеззаразенъ), съ което ний си обясняваме факта, че при хиляди подкожни инъекции ний нѣмахме ни единъ случай съ абсцесъ.

Като пай-добро мѣсто за нацѣркване, слѣдъ дълги опити, ний избрахме кожата на гърба между лопаткитѣ и на кръста, защото инъекцията въ тѣзи мѣста почти не причиняваше мѣстни реакции и болки.

Що се отнася до дѣйствието на сръдството върху човѣцѣтъ, вече въ началото на опититѣ се показа, че въ нѣкой твърдѣ сѣществени отношения то дѣйствува на човѣка съвсѣмъ иначе, отъ колкото на животнитѣ, обикновено употребявани при експериментитѣ — морскитѣ прасенца. И това служи за ново потвърждение на основното правило, че отъ опититѣ на животнитѣ не трѣбва безъ по-нататѣшно провѣряване да се прави заключение за сѣщото дѣйствие и върху човѣка.

Видѣ се, че човѣкъ е много по-вече чувствителенъ къмъ дѣйствието на откритото сръдство, отъ колкото морското прасенце. На здраво морско прасенце може да бѣде нацѣркано подъ кожата два и даже по-вече кубически сантиметра отъ неразрѣденото сръдство, безъ да се явятъ значителни слѣдствия, когато пѣкъ за здравъ възрастенъ човѣкъ 0.25 куб. сантиметра причиняватъ твърдѣ интензивно дѣйствия.

Симптомитѣ, които се появяватъ у човѣка отъ нацѣркването на 0.25 куб. сант., азъ наблюдавахъ надъ себе си слѣдъ инъекцията, която ми бѣше направена подъ кожата на гърба. На кратко изложени, симптомитѣ сѣ слѣдъжущитѣ: слѣдъ три или четири часа отъ нацѣркването явява се кършене въ краищницитѣ, слабостъ, нужда за кашляне, трудностъ на дѣхването, и всички тѣзи явления бържѣ се усиляватъ; слѣдъ това явява се твърдѣ силна студенина,

която се продължава въ течение на единъ часъ; наедно съ това се явява подиганне за бълване, бълване (блукване, риганне), температурата на тѣлото се подига до  $36,6^{\circ}$ ; слѣдъ 12 часове всички тѣзи болѣзненни явления ослабватъ, температурата пада и на слѣдующия день вече достига съвсѣмъ нормална височина; теготата и слабостта се продължаватъ още нѣколко дена, при което въ всичкото това врѣме мѣстото, гдѣто е било направено нацъркване, остава малко червеникаво и се усѣща нѣкаква болка.

Както показвахъ многочисленнитѣ опити, най-малкъ прѣдѣлъ за дѣйствието на изнамѣреното сръдство е 0.01 куб. сантиметра. У по-многого отъ експериментираниѣ чловѣци тѣзи доза вече причиняваше реакция, която се показваше съ легка болка въ членовѣтъ и слабостъ, която скоро прѣминуваше; у нѣкои се явяваше тѣй сѣщо подиганнето на температурата до  $38^{\circ}$  или малко по-вече.

Ако между животинитѣ и чловѣцитѣ, подложени на опити, се показва значително различие относително дозата на приспособяваното сръдство, отъ друга страна, относително нѣкои други свойства между тѣхъ, се показва твърдѣ близко сходство.

Най-важно отъ тѣзи свойства е специфическото дѣйствие на сръдството върху туберкулознитѣ процеси, отъ какъвто видъ и да сѣ.

Азъ тука нѣма да налагамъ влиянието, което причиняватъ опититѣ върху животинитѣ, — това би ни завело доста далечъ, — а се обръщамъ направо къмъ твърдѣ забѣлжителното влияние, което се проявява, съ нацъркване, на туберкулозенъ чловѣкъ.

Както вече видѣхме, здравъ чловѣкъ почти съвсѣмъ не показва реакция при нацъркване на 0.01 куб. сантиметра отъ течността. Сѣщото се забѣлжава, както показвахъ много опити, у онѣзи болни, у които нѣма туберкулоза. Напротивъ, съвсѣмъ друго става съ туберкулознитѣ болни: когато имъ се нацъркваше сѣщото количество, т. е. 0.01 куб. сант., отъ сръдството<sup>1)</sup>, незабавно се явяваше както силна обща, тѣй и мѣстна реакция.

Общата реакция се отбѣлжава съ припадѣкъ на трѣска, който се започва обикновенно съ студенина и настрѣхване и съ повишаване температурата на тѣлото по-вече отъ  $39^{\circ}$ , а често и до  $40^{\circ}$  и даже до  $41^{\circ}$ ; припадѣка се придружава съ болки въ краищницитѣ, напъване за кашляние, значително отпадане на силитѣ, често съ подиганне и бълване. Въ нѣколко случаи се забѣлжаваше по тѣлото на пациента слабо желтеникаво боядисване, а въ други, — появяване на гърдитѣ и врата сипаница, прилична съ онѣзи на кора. Припадѣка се захваща обикновенно 4—5 часа слѣдъ нацъркването и се продължава въ течението на 12—15 часове. Въ изключителни случаи той може да се захване и по-късно и тогава прѣминува съ по-малка интензивностъ. Забѣлжително е, че припадѣка твърдѣ

<sup>1)</sup> На дѣцата отъ 3 до 5 години ний давахме десета частъ отъ тѣзи доза, т. е. 0.001, а на твърдѣ слабитѣ дѣца — всичко 0.0005 куб. сант., и получвахме силна, но не внушающа безпокойство реакция.



малко изнурява болния и че той се усѣща слѣдъ него сравнително добръ, а обикновенно — даже по-добър, отъ колкото преди припадъка.

Най-добър се наблюдава мѣстна реакция на такива болни, туберкулозното заражение на които е на-явѣ, напритѣрь, у болнитѣ отъ lupus (вълчоѣдина). У тѣхъ настѣпватъ такива измѣнения, които съ чужда ясностъ показватъ специфическото антитуберкулозно дѣйствие на срѣдството. Нѣколко часа слѣдъ подкожното нацъркване, направено на гърба, слѣдователно на доста далечно мѣсто отъ поразенитѣ отъ болѣстта части на лицето, поразенитѣ отъ lupus'a части започватъ да отичатъ и да се зачървяватъ, и всичко това става обикновенно преди припадъка на трѣската. Въ врѣме на припадъка отичанieto и чървенината все повече и повече се усилятъ и най-послѣ могатъ даже да достигнатъ значителна стѣпень, тъй щото поразенитѣ ткани на нѣкои мѣста ставатъ кестенево-червени. Въ по-ясно ограниченитѣ гнѣзда на lupus'a силно отеколото и кестенево-червеното мѣсто често се явяваше окръжено съ бѣлъ первазъ, съ широчина приблизително на сантиметръ. Заобиколенъ отъ своя страна съ силно чървено поле. Слѣдъ прѣминуването на трѣската отока на поразенитѣ мѣста постѣпенно се смалва и обикновенно съвсѣмъ изчезва на третия или четвъртия день. Самитѣ гнѣзда на lupus'a се покриватъ съ кора отъ истичащата и засъхващата сухокръвица и се прѣварятъ въ струпи, които се отлющватъ слѣдъ 2—3 недѣли и оставатъ подъ себе си само гладки червени бѣлѣзи, даже подиръ едно нацъркване на срѣдството. Но обикновенно, за пълно прѣмахване на лупозната ткань сж нуждни нѣколко нацърквания. За особено важно при този процесъ трѣбва да се признае още и това обстоятелство, че горѣизложенитѣ измѣнения се ограничаватъ само съ поразенитѣ отъ lupus'a части на кожата; даже най-малкитѣ и незабѣлжителни, скрити въ тканитѣ на бѣлѣга възелчета се подчиняватъ на този процесъ и ставатъ явни поради отичанieto и измѣняването на цвѣта си, когато пъкъ самата ткань на бѣлѣга, въ която съвсѣмъ сж се свършили лупознитѣ измѣнения, остава безъ измѣнение.

Наблюдаването на болния отъ lupus, подложенъ на лѣкуване съ новото срѣдство, е тъй поучително, и наедно съ това при него специфическитѣ свойства на срѣдството се отбѣлзватъ толкова убедително съ очевидността си, щото всѣкому, който би желалъ да се залови за работа съ това срѣдство, трѣбвало би да започне опититѣ си, ако е възможно, върху лупознитѣ.

По-малко явни, нѣ все пакъ се съгѣждатъ мѣстни реакции при туберкулозата на лимфатическитѣ жлѣзи, коститѣ, съчлененята и др. т., при което се съгѣжда тъй сжщо отичание, усиление на болката, а на повтрхнината на частитѣ — и чървенина.

Реакцията въ вътрѣшнитѣ органи, а именно въ бѣлия дробъ, напротивъ, не е достижна за око; къмъ числото на признацитѣ на реакция може даже да се причисли усиленото кашляние и отдѣлянето на мокрота у болнитѣ, на които е поразенъ бѣлия дробъ, слѣдъ като се направятъ първитѣ нацърквания. Но въ такива случаи владѣе обща реакция. Безъ да се глѣда това, трѣбва да се прѣдполага.

че и тука стават такива измѣнения, каквито се наблюдаватъ непосредствено при *lupus*'а.

Всички споменати явления на реакцията се показвахъ сега при всички опити безъ изключение, при нацъркване на 0.01 куб. сант. отъ срѣдството, въ всички случаи, когато въ тѣлото на болния имаше на лице нѣкакъвъ туберкулозенъ процесъ, затова не мислехъ, че моето прѣдиположение би могло да бѣде прѣувеличено относително това, че срѣдството ще служи въ бъдеще за *неизбѣжно сиоматическо* *диагностическо срѣдство*. Съ неговата помощ ще бѣде възможно да се разпознаватъ съзнителнитѣ случаи на наченваещата се охтика даже и тогава, когато не може да се удаде, за да се достигне до вѣрно опрѣдѣляване свойствата на болѣстѣта съ намѣрванieto на бацили или еластически влакна въ хрѣкитѣ на болния, или пъкъ чрѣзъ физическо изслѣдване. Поразяването на жлѣзитѣ, скрититѣ туберкулози на коститѣ, съзнителнитѣ туберкулози на кожата и др. т. ще могатъ да се разпознаватъ лесно и вѣрно. Въ случаетѣ, когато туберкулазата на бѣлия дробъ или съчлененията, както изглежда, се е прѣкатила ще може да се констатира, настѣпна ли процеса на болѣстѣта се е свършилъ и не сѣ ли останали още малки отдѣлни гниѣда, отъ които болѣстѣта може послѣ пакъ да се разпространи.

Но ако срѣдството е важно вече за цѣлитѣ на диагностика-та, още по-важно е лѣчебното му дѣйствие.

При описанието на измѣненiята, причинявани отъ подкожнитѣ нацърквания на срѣдството въ поразенитѣ отъ *lupus* части на кожата, азъ вече споменахъ, че подиръ смаяването на отока и червенината, лупозната ткань не запазва прѣдишния си видъ, а по-вече или по-малко се разрушава и се изгубва. Въ нѣкои части на тѣлото това произхожда тѣй, както може да се види, щото поразената ткань вече непосредствено мъртѣе слѣдъ достатъчно нацъркване и послѣ отпада въ видъ на мъртва масса. Въ други части настѣпва, както се вижда по-скоро печезването или разваряването, тѣй да кажемъ, на *тканята*, за което пъкъ е нужно повторително употребление на срѣдството. По какъвъ начинъ се извършва този процесъ, да се каже опрѣдѣлено въ настояще време е още невъзможно, понеже нѣма необходимитѣ гистологически изслѣдвания. Несъмнено е само, че въ този случай работата се състои не въ умъртвяването на намѣрваещитѣ се въ *тканитѣ* туберкулозни бацили, а въ това, че *тканята*, която съдържа туберкулозни бацили, подлага се подъ дѣйствието на срѣдството. Както показва видимото отичанне и червенина, въ тѣзи *тканъ* става нарушаванне и спирание на кръвообръщението, а наредно съ това явно настѣпватъ и важни измѣнения въ *питанieto* ѝ, които по-скоро или по-полека причиняватъ умъртвяване на *тканята*.

И тѣй, повтарямъ, моето срѣдство умъртвява не туберкулознитѣ бацили, а туберкулозната *тканъ*. Съ това се показватъ границитѣ, до които може да достигна дѣйствието на срѣдството. То е въ състояние да повлияе на живата туберкулозна *тканъ*, а на умъртвялата ве-

че не дѣйствува. Въ такива мъртви ткани могат да се намиратъ живи туберкулозни бацили, които или се отдѣлятъ наедно съ некротическата ткань, или, при особенни условия, могат да проникнатъ въ съседнитѣ ткани, които сж още живи.

Именно това свойство на моето срдѣство трѣбва прѣди всичко да се има прѣдъ видъ, ако желають да се въсползуваътъ върво отъ лѣковитото му дѣйствие. Поради това трѣбва прѣди всичко да се достигне умъртвяване на живата още туберкулозна ткань, а послѣ да се употребѣють всички възможни усилия, щото умъртвяватѣ части колкото е възможно, по-скоро (напр., по хирургически начинъ) да се прѣмахнатъ; въ онѣзи случаи, когато това е невъзможно и когато отдѣлянето върви бавно, при самопомощта на организма, трѣбва съ повторно употребяване на срдѣството да се защити намиращата се въ опасностъ жива ткань, отъ прѣселването въ нея паразити.

Съ това обстоятелство, че моето срдѣство произвежда умъртвяване на туберкулозната ткань и дѣйствува само върху живата ткань, леско се обяснява и другото му твърдѣ заблѣжително свойство, а именно, че то може да се дава въ твърдѣ скоро увеличаващи се дози. Отъ първи погледъ би могло да се обясни това явление съ приспособяването на организма. Но ако се вземе въ внимание, че е възможно увеличаването на дозата въ 500 пати въ течението на три недѣли, тука е невъзможно да се признае само едно приспособяване, защото не съществуватъ примѣри за толкова бързо приспособяване къмъ силно дѣйстващи срдѣства.

По-скоро трѣбва да се обясни такова явление съ това, че отъ начало има много туберкулозна жива ткань и затова незначително количество отъ дѣйстващото срдѣство е достатъчно, за да се произведе силна реакция; подиръ всѣко нацъркване известна частъ отъ способната за реакция ткань изчезва и за това се изисква сравнително все по-голѣми дози, за да се достигне прѣдишната стѣпень на реакцията. Наедно съ това, разбира се, въ известни граници, може да се яви и приспособяване. Колкото по-скоро лѣкуването на туберкулозния боленъ е докарано, съ увеличаването на дозата, до тѣмъ, щото той реагира толкова слабо, както не туберкулозенъ, то може да се прѣдположи, че всички способни за реакция туберкулозни ткани сж умъртвени. Въ такъвъ случай за запазване болия отъ ново заразяване, до като въ тѣлото му още има бацили, остава само да се продължава лѣкуването съ бавно увеличаващи се дози и съ прѣкъсвания.

Вѣренъ ли е такъвъ възгледъ и произтичащитѣ отъ него слѣдствия, ще покаже бъдещето. За сега тѣ ми послужахъ за достатъчни данни, за да построѣ на основание на тѣхъ начина за приспособяването на срдѣството, който въ нашитѣ опити бѣше слѣдѣщия:

Захващаме съ най-простото явление, съ *lupus'a*. Почти въ всички болни отъ тѣзи болѣсти ний нацърквахме наведнѣжъ пълна доза отъ 0.01 куб. сантиметра, слѣдъ това оставяхме прѣме за чѣти появяване на реакцията, а слѣдъ 1—2 недѣлни напново нацърквахме 0.01 куб. сант., като продължавахме по този начинъ до тогава, до ко

гато се прѣкрятваше реакцията. У двама болни отъ lupus по този начинъ бѣше достигнато гладко зарастване на луповицнѣ мѣста, слѣдъ три или четири нацѣрквания; другитѣ болни се поправяхъ съответствено съ продължителността на лѣкуването. Тѣзи всички болни сж страдали въ течение на много години и безуспѣшно сж биле подлагани на всѣкакви лѣкувания.

Сжщо такъвъ методъ за ползувание се приспособяваше къмъ туберкулозата на жлѣзитѣ, коститѣ и съставитѣ, при което тѣй сжщо трѣбваше да се прибѣгва до голѣми дози съ под-продължителни прѣкъсвания. Успѣха бѣше сжщия, какъвто и при lupus'a: скоро изцѣрвяване при младитѣ и под-деки случаи, полєка прогрессирѣжще подобряване при труднитѣ случаи.

Нѣкакъ под-инакъ се сгруппирвахъ обстоятелствата у под-много отъ нашитѣ болни, у охтѣчавитѣ. Болнитѣ съ ясно-отбѣлѣзана бѣло-дробна туберкулоза се показвахъ къмъ срѣдството много под-чувствителни, отъ колкото болнитѣ отъ хирургическо туберкулозно заболяване. Назначената за фтизицитѣ (охтѣчавитѣ) първоначална твърдѣ голѣма доза отъ 0.01 куб. сант., ний скоро бѣше принудени да смалимъ и разбѣрихме, че 0.002 ч. и даже 0.001 куб. сант., имъ произвеждахъ доста силна реакция, но че отъ тѣзи малка първоначална доза може под-скоро или под-бавно да се покачва до онѣзи количества, които отъ другитѣ болни се прѣнасяхъ добрѣ. Ний постѣпвахме обикновено по такъвъ начинъ, щото нацѣрвахме на охтѣчавия отъ — начало 0.001 куб. сант., което повтаряхме до тогава, до когато дозата бѣше въ състояние да причини реакция; ний само тогава ѣж уголѣмявахме до 0.002 куб. сант. и продължавахме до тогава, до когато и тѣзи доза изгубваше сила за реакция, и така утивахме под-нататѣкъ, като прибавяхме постѣпчно по 0.001 или въ краенъ случай 0.002, като достигавше до 0.01 куб. сант., и нѣщо под-вече. Такава постѣпность показваше ни се твърдѣ необходима за слабитѣ болни, които имавъ малѣкъ запасъ отъ сили. Ако се продължава дѣйствиението по изложенния начинъ, може лесно да се достигне това, че болния, почти безъ температура на трѣската и безъ да усѣща самъ, е въ състояние да прѣнася твърдѣ голѣми дози отъ срѣдството. Но нѣкои под-силни фтизици ний лѣкувахме или изведнѣжъ съ голѣми дози, или съ усилена градация на дозиранието; при това изглеждаше, че съответствено под-скоро настѣпваше благоприятенъ успѣхъ. Дѣйствието на срѣдството се показваше у фтизицитѣ въобще съ това, че слѣдъ първитѣ нацѣрквания кашлянieto и хрѣчанieto се увеличавашъ, по послѣ все под-вече и под-вече се намалявахъ и въ най-благоприятнитѣ случаи съвсѣмъ се изгубвахъ; хрѣчкитѣ губяхъ гнойния си съставъ и ставахъ слизисти. Числото на бацилитѣ (за опититѣ се избирахъ само такява болни, въ отдѣленията на които имаше бацили) обикновено се намаляваше само тогава, когато хрѣчкитѣ ставахъ слизисти. Послѣ врѣменно тѣ съвсѣмъ изчезвахъ, но наврѣмени пакъ ги имаше до тогава, до като не се прѣкъсвахъ хрѣчкитѣ. Едноврѣменно се прѣкрятваше и потението нощемъ, пациента изглѣждаше, че е под-добрѣ и тѣжината на тѣлото му се уголѣмяваше. Болнитѣ, които

се лѣкувахъ въ първия фазисъ на развитието на охтиката, въ течението на 4—6 недѣли съвѣтъ се избавяхъ отъ всички болѣзненни симптоми, тъй щото тѣ може да се считатъ за уздравяли. Тѣй сѣщо и болнитѣ съ не твърдѣ голѣми каверни значително сѣ се поправили и е близо уздравяването нѣтъ. Само у таква фтизици, бѣлия дробъ на които имаше много и голѣми каверни, не можаше да се съгледа безусловно подобряване, ако количеството на отдѣлянията и у тѣхъ да се намжляваше и личното нѣтъ състояние да ставаше по-благоприятно. Следъ всячки тѣзи резултати азъ мога да заключъ, че *наченважщата се охтика на бѣлия дробъ е напълно излѣчена отъ това срдство*. Казаното до нѣидѣ може да се отнася и къмъ онѣзи случаи, когато болѣстѣта вече доста явно се е показала, но още не е твърдѣ развита.

Охтичавитѣ пъкъ, които иматъ голѣми каверни, и страданията на които сѣ по-вечето пѣти съ усложнения, напр., отъ проникването на други микроорганизми, които произвеждатъ гной въ кавернитѣ, отъ неостранимитѣ патологически измѣнения въ другитѣ органи и т. н., ще придобиятъ, вѣроятно въ видѣ на изключение, сѣществена полза отъ приспособяването на това срдство. Врѣменно се поправяхъ, обаче и таква болни, въ по-вечето случаи. Отъ това трѣбва да се заключи, че и у тѣхъ първоначалния болѣзненъ процесъ (туберкулозата) тѣй сѣщо се подчинява на влиянието на срдството, както и у другитѣ болни, но че обикновено тѣ нѣматъ възможность да прѣмахнатъ умрѣлитѣ ткани съ тѣхнитѣ повторни гнойни процеси. Неволно дохожда мисль, не може ли все пакъ да се даде помощъ на такива тежко-болни съ помощта на комбинация на новия начинъ на лѣкуването съ срдѣйствието на хирургията (както, напри-мѣръ, при лѣкуването на емпиемата) или съ други лѣчебни фактори. Въобще, считамъ за дългъ да дамъ свѣтъ, щото срдството да не се приспособява шаблонно и безъ различие за всички туберкулозни.

Най-просто ще може да се приспособява лѣкуването при наченважщата се охтика и проститѣ хирургически туберкулозни поражения, но при всички други форми на туберкулозата лѣчебното искусство трѣбва да влѣзе въ пълнитѣ си права, като индивидуализира грижливо всѣкий случай и като приспособява всички други начини, за да поддържи дѣйствието на срдството. Въ много случаи азъ се убѣдихъ, че наглежданieto, отъ което се ползувахъ болнитѣ, имаше сѣществено влияние на лѣчебното дѣйствие; затова азъ съмъ готовъ да прѣдпочетъ приспособяването на срдството въ подходящитѣ заведения, въ които най-добрѣ може да бжде изпълнено грижливото наблюдение и старателното нагледване на болнитѣ, приспособяването му въ амбулаторното или домашното лѣкуване. До колко признатитѣ до сега полезни методи на лѣкуването, като приспособяването на планиския въздухъ, лѣкуването съ въздухъ, сенецевическото пѣтанне и др. т., могатъ да бждатъ придружени отъ новия начинъ на лѣкуването, това сега още не може да се прѣдвиди, но азъ мисля, че и тѣзи лѣчебни фактори въ твърдѣ много случаи, особено въ запустнатитѣ и тежитѣ, а тѣй сѣщо и въ фазиса на уздравяването, ще принесатъ значителна полза наедно съ новото срдство.

Главната сжщност на новия начинъ на лѣкуванието, както е казано, се състои въ възможно по-раното му приспособяване. Началния фазисъ на охтиката трѣбва да бѣде прѣимущественъ прѣдмѣтъ на лѣкуванието, защото то относително този фазисъ може напълно да покаже дѣйствието си. Поради това трѣбва твърдѣ настоятелно да се посочва на това, щото за напредъ практическитѣ лѣкари да се стараѣтъ да диагностиратъ охтиката, колкото е възможно, по-рано.

До сега сж глѣдали на намѣрваѣщитѣ се въ исхрчванитѣ мокротѣ туберкуловни бацилли като на второстепененъ, не интересенъ прѣдмѣтъ, съ който, наистина, е ставалъ диагнозъ, но което на болния не е принасяло по-нататъшна полза, а затова твърдѣ често даже съвсѣмъ не е ставало, относително което азъ въ послѣдне врѣме се убѣдихъ надъ много фтизици, които се ползувахъ отъ помощта на нѣколко лѣкари, и мокротитѣ имъ ни веднѣжъ не сж бивали изслѣдвани! Въ бѣдѣще всичко това трѣбва да се измѣни. Лѣкаря, който испустне констатиранieto, колкото е възможно, на по-рана фтизия съ изслѣдванието на подозрителнитѣ туберкуловни бацилли, взема върху себе си вината на тежкото испущание и невнимание къмъ болния, защото отъ този диагнозъ и отъ незабавното приспособяване на специфическото сръдство може да зависи живота на болния. Въ съмнителнитѣ случаи лѣкаря би трѣбвало съ помощта на пробно нацѣркване да се убѣди, има ли или нѣма туберкулоза.

Само тогава новия начинъ на лѣкуванието ще стане истинско благодѣяние за страдаѣщото челоѡчество, когато се достигне до тамъ, щото, колкото е възможно, всички случаи на туберкулозата своєврѣменно да се подложатъ на лѣкувание и да не се допуца развиванieto на тежки форми, които до сега сж биле неисчерпаемъ изворъ на нови инфекции.

Въ заключение считамъ за нужно да забѣлѣжъ още, че въ съобщението си нарочно не съмъ далъ статистически цифрови данни и описания на отдѣлни случаи на болѣстѣта, защото онѣзи лѣкари, които се ползувахъ съ нашия материялъ за болнитѣ си, сами се заловихъ да опишатъ тѣзи случаи, и азъ не можъ да прѣдупрѣдѣжъ възможното обективно излагание на наблюденията имъ.“

Прѣвелъ Г. Ц. Г.

## Коховото лѣчебно сръдство противъ туберкулозата.

Въ „Deutsche Medicinische Wochenschrift“ д-ръ Кохъ не отдавна публикувалъ за състава на сръдството си. Съобщението му е слѣдѣщото:

„Отъ два мѣсеца насамъ, когато публикувахъ опититѣ си съ новото свое сръдство противъ туберкулозата, много лѣкари можахъ да се снабдятъ съ тѣзи течность, и, благодарение на това, получилихъ възможности да се запознаѣтъ съ свойствата ѣ, на основание на своята практика. До колкото азъ можъ да си съставѣжъ заключение, споредъ напечатанитѣ до сега заявления и споредъ полученитѣ писменни отзи-

ви, утвържденията ми, въ главнитѣ си чѣрти, се оправдаха напълно. Всички, струва ми се, еж съгласни относително това, че срѣдството ми дѣйствува по специфически начинъ на поразенитѣ отъ туберкулозата тъкани и затова се явява твърдѣ чувствителенъ и вѣренъ реактивъ, който е способенъ да служи за откриваніе скрититѣ и за разпознаването на съмнителнитѣ туберкулозни процеси. Що се отнася до лѣчебното му дѣйствие, и въ това отношение, въ по-вечето случаи, се получаватъ извѣстия за настѣпване на по-вече или по-малко бързо подобрѣване въ състояніето на много болни, безъ да се глѣда сравнително краткия срокъ на лѣчението. Въ доста многочисленни случаи е настѣпвало, както ми съобщаватъ, даже пълно изцѣленіе. Само въ съвсѣмъ единични случаи се е срѣщнало утвърждение, че срѣдството не само може да бѣде опасно при силно развитіе на болѣстѣта, съ което, разбира се, можемъ да се съгласимъ, но, че то направо благоприятствува на туберкулозния процесъ и, слѣдователно, само по себя си е вредно. Азъ самъ въ течение на мѣсець и половина имамъ възможностъ да правя по-нататъшни опити съ лѣчебното дѣйствие на срѣдството си и диагностическото му приспособление надъ 150 болни въ градската Моабитска болница, които прѣдставлявахъ най-разнообразни форми на туберкулозата<sup>1)</sup>.

До като работата се състоеше въ това, за да се провѣри правилността на моитѣ показания, не се явяваше нужда да се знае, какъвъ е състава на срѣдството и какво е произхождението му. Напротивъ, провѣрѣването, което стапа по-послѣ, трѣбваше да се покаже толкова по-беспристрастно, колкото по-малко бѣше извѣстно самото срѣдство. Но кагато провѣрѣването, до колкото ми се струва, се извърши въ достатъчна стѣпень и покава значението на срѣдството, изближна задача става изучаваніето му въ по-обширенъ смисълъ, и, до колкото е възможно, разпространяването на принципитѣ, турени въ основата при откритието му, тъй също и върху други болѣсти.

Тѣзи задачи, разбира се, прѣдполагатъ пълно знание на лѣчебното срѣдство, и затова азъ мисля, че е дошло врѣме за съобщаванне надлѣжащитѣ посочвания относително това. Това азъ искамъ и да направя.

Прѣди да кажа нѣщо за самото срѣдство, азъ мисля за необходимо, за добро разбиране на дѣйствието му, да кажа накратко за пѣтя, по който съмъ дошелъ до откритието си.

Ако на здраво морско прасенце се присади (амболяса) чиста култура отъ туберкулозни бацили, то ранката, която се причинява отъ тѣзи операции, обикновено се затваря и въ първитѣ дни като че изцѣлява; подиръ 10—14 дни появява се малкъ твърдъ отокъ, който скоро се пуква и се образува, до самата смъртъ на животното, улце-

<sup>1)</sup> Що се отнася до срока на лѣкуването, азъ тука съмъ длѣженъ да кажа, че отъ онѣи болни, които бѣха обиеени отъ менъ за изцѣленіе, двама изново бѣха приети въ болницата за по-нататъшно наблюдение надъ тѣхъ и че въ ристойние на три мѣсеца не се появявахъ бацили въ пикочѣта нмъ, а постепенно изчезвахъ и физическитѣ симптоми на болѣстѣта.

ровна язва. Но съвсѣмъ друго нѣщо става, ако направимъ присажданieto на морско прасенце, което вече е болно отъ туберкулоза. За това нѣщо сж най-добри онѣзи прасенца, на които е направено успѣшно присаждане прѣди 4—6 недѣли. У такова прасенце ранката на присажданieto тѣй сжщо отъ начало се затваря, но не се образува отокъ, а, напротивъ, на другия или на третия денъ на присаденото мѣсто става своеобразно измѣнение. Спомѣнатото мѣсто става твърдо и приема тъменъ цвѣтъ, при което това явление не остава само съ това, а се разпространява на-около, на пространство съ диаметръ отъ 0.5 до 1 сантиметръ. Въ слѣдъжъщитѣ дни все по-явно и по-явно се показва, че измѣнената, по този начинъ, кожа е умъртвяла; тя най-послѣ се отдѣля и тогава остава плоска улцерация, която, обикновено, скоро и съвсѣмъ зараства, безъ да зарази съседнитѣ лимфатически жлѣзи. Присаденитѣ туберкулозни бацили дѣйствуватъ, слѣдователно, съвсѣмъ по други начини на здравата кожа, отъ колкото на кожата на туберкулозното морско прасенце. Това странно дѣйствие е свойствено не само на живитѣ туберкулозни бацили, но го притежаватъ тѣй сжщо и изморенитѣ бацили — все едно, умъртвени ли сж, както азъ правихъ онѣтъ отъ-началото, съ помощта на ниска температура въ течение на доста продължително врѣме, или съ помощта на температурата на кипенieto, или, най-послѣ съ химически сръдства.

Като открихъ това своеобразно явление, азъ го подложихъ на всестранно провѣряване, и тогава се показа, че изморенитѣ чисти култури на туберкулознитѣ бацили, стрити и растопени въ вода, могатъ въ голѣмо количество да се нацъркватъ подъ кожата на здравитѣ морски прасенца, безъ да причиняватъ друго, освѣнъ мѣстно нагноение<sup>1)</sup>. Напротивъ, туберкулознитѣ морски прасенца, слѣдъ като имъ се нацърка твърдѣ малко количество растопени въ вода култури, умирахъ въ срокъ отъ 6—48 часове, като се глѣда взетата доза. Дозата, която е недостатъчна, за да умори животното, може да причини умъртвяване на кожата му на голѣмото пространство, въ прѣдѣлитѣ на мѣстото, което е било подложено на операцията. Ако се паправи раствора още по-слабъ, тѣй щото окото едвамъ да съглѣжда, че той е мѣтенъ, животнитѣ оставатъ живи, и, при повтаряние нацъркваниято прѣзъ два дена, скоро се показватъ признаци на видимо подобряване на състоянието имъ; улцерозната ранка на присажданieto се смалва и най-подиръ зараства, което безъ такова лѣчение не може да стане никога; надутитѣ лимфатически жлѣзи спадатъ; питанието става по-добро, и развитието на болѣстта се спира, ако тя вече не е отишла твърдѣ далеко и животното не умира отъ истязание на силитѣ си.

Благодарение на това, създаде се основа за метода на лѣкувинieto туберкулознитѣ болни. Но практическото употрѣбление на такива раствори отъ изморени туберкулозни бацили сръщна припятствие, а именно, че въ мѣстата, гдѣто се извършвахъ нацъркванията, бацилитѣ не се попиватъ и не. изчезватъ по други пътъ, а оставатъ

<sup>1)</sup> Подобни нацърквания принадлежатъ къмъ най-проститѣ и вѣрни за образуване нагнояване, лишени отъ живи бактерии.



дълго време неизмѣнени и образуватъ по-малки или по-големи гнойни фокуси.

Това, което при туй лѣкуване влияе по изцѣряющъ начинъ на туберкулозния процесъ, трѣбва, слѣдователно, да прѣдставлява отъ себя си растворима субстанция, която като да се прѣвръща въ алкалия отъ течноститѣ на тѣлото, които окръжаватъ бацилитѣ, и доста бържѣ се завлича въ общия потокъ на соковетѣ, когато пъкъ веществото, което произвежда гной, както се вижда, остава въ туберкулознитѣ бацилли или, поне, само твърдѣ бавно се прѣвръща въ растворъ.

По този начинъ, всичко се свождаше къмъ това, щото да се произведе произходящия въ тѣлото процесъ и извънъ него и, до колкото е възможно, да се извлече изъ туберкулитѣ бацилли само лѣчено-дѣйствуващата имъ субстанция. За тѣзи задача бѣше нужно много трудъ и време, до като най-сѣтнѣ сподучихъ да получа тѣзи субстанция отъ туберкулознитѣ бацилли съ помощта на 40—50 процентенъ растворъ отъ глицеринъ. Съ помощта на тѣзи, по този начинъ получени, течности азъ правяхъ по-нататъшни опити надъ животнитѣ, а после и на чловѣци, и тѣзи течности бѣхъ раздадени отъ мене на другитѣ лѣкари за повтаряние опититѣ.

По този начинъ, срѣдството, съ което става новото лѣкуване на туберкулозата, прѣдставлява глицериновъ екстрактъ отъ чисти култури на туберкулознитѣ бацилли. Въ простия екстрактъ прѣминаватъ, разбира се, отъ туберкулитѣ бацилли, освѣнъ дѣйствуващата субстанция, и всички други вещества, които сж прѣминали въ 50-процентния глицериновъ растворъ, и затова въ него се намѣрва известно количество минерални соли, боядисващи вещества и други неизвестни екстрактивни продукти. Нѣкои отъ тѣзи вещества, сравнително, не е трудно да се отстранятъ. Работата се състои въ това, че лѣковитата субстанция е нерастворима въ абсолютния спиртъ, съ който тя може да се отдѣли, ако и не въ съвсѣмъ чистъ видъ, но наедно съ другитѣ, тѣй сжщо нерастворими въ спирта екстрактивни вещества. Тѣй сжщо може да се отстранятъ и боядисващитѣ вещества, и по такъвъ начинъ може да се получи отъ екстракта безцвѣтно сухо вещество, което съдържа лѣковития принципъ (начало) въ много по-концентриранъ видъ, отъ колкото първоначалния глицериновъ растворъ. Но пъкъ за практическото употрѣбление такова учстванне не е възможно, защото отдѣленитѣ по такъвъ начинъ вещества сж безразлични за чловѣческия организмъ, а, слѣдователно, процеса на учстваннето, безъ въѣкаква полза, само би уголѣмилъ стойността на срѣдството.

Относително конституцията на лѣковната субстанция за сега сж възможни само прѣдположения. Струва ми се, че тя е дериватъ отъ бѣлтѣчни вещества и стои близо до тѣхъ, но не принадлежи къмъ групата на тѣй нарѣченитѣ токсалбумини, защото издържа висока температура и въ диализатора лесно и скоро прѣминава прѣвъ ципата. Количеството на субстанцията, която се съдържа въ екстракта, както се вижда, е твърдѣ значително, — азъ мислѣхъ, че то е по-малко отъ единъ процентъ. Така, ако прѣдположението ми е вѣрно, ний имаме работа съ вещество, дѣйствието на което върху заболянитѣ отъ ту-

беркудова организми е много по-силно, отъ колкото дѣйствието на всичкитѣ навѣстни намѣ силно-дѣйствуващи лѣковитѣ срѣдства. Относително начина на специфическото дѣйствие на срѣдството върху туберкулознитѣ ткани, възможни сж, разбира се, различни хипотези. Като не претендирамъ за най-добро обяснение на това дѣйствие, азъ си го прѣдставлявамъ въ слѣдъщата форма. Въ врѣме на вегетацията си, туберкулознитѣ бацilli произвеждатъ въ живитѣ ткани, тъй сжщо, както и въ искусственитѣ култури, извѣстни вещества, които дѣйствуватъ по различни врѣдни начини на окръжаващитѣ ги живи елементи — клѣткитѣ, килийкитѣ. Въ числото на тѣзи вещества се намѣрва едно, което ушъртвява живота, въ навѣстна стѣпень, концентрация на протоплазмата и ѝ измѣнява по такъвъ начинъ, щото тя прѣминува въ, тъй нарѣченото отъ Вейгерта, състояние на коагуляционенъ некрозъ. Въ тканъта, която е станала некрозна, бациллитѣ намѣрватъ толкова неблагоприятни за питанieto си условия, щото се лишаватъ отъ възможностъ за по-нататъшна вегетация, а при навѣстни условия най-сѣтнѣ даже измиратъ. По такъвъ начинъ азъ си обяснявамъ това чудно явление, че въ едвамъ-що заболѣлѣтъ отъ туберкулоза органи, напр., въ далака, проникнатъ отъ рждиви възелчета, или въ черния дробъ на морското прасенце, се намѣрватъ многобройни бацilli, когато тѣ сж рѣдки, или пъкъ съвсѣмъ не се намѣрватъ въ такъвъ случай, когато уголѣмения далакъ се състои почти само отъ бѣлизаво вещество, което се намѣрва въ състояние на коагуляционенъ некрозъ, както често може да се види при естествената смъртъ на туберкулознитѣ морски прасенца. Поради това отдѣлнитѣ бацilli не могатъ да причинятъ некрозъ на голѣмо пространство, защото колкото скоро некроза достига извѣстно разпространение, толкова и развитието на бациллитѣ, а наедно съ това и произвежданieto на некротическата субстанция се намаляватъ и по този начинъ настѣпва нѣкаква взаимна компенсация, поради която вегетацията на отдѣлнитѣ бацilli се явява много ограничена, както напр. при вълчоѣдината (*lupus*), въ золотушнитѣ жлѣзи и др. т. Въ такъвъ случай некроза се разпространява обикновенно само на извѣстна частъ килийки, които слѣдъ това, при по-нататъшно уголѣмяване, взематъ форма на гигантска килийка; въ такъвъ случай азъ се придържамъ у даденото отъ Вейгерта обяснение за происхожданието на гигантскитѣ килийки. За това ако въ тканъта, която окръжава бациллитѣ, искусственно се увеличи съдържанието на некротизиращата субстанция, некроза би се разпространилъ на голѣмо пространство и по този начинъ условията на питанieto на бациллитѣ би станало много по-благоприятно, отъ колкото обикновенно бива. Въ такъвъ случай, въ уголѣмения си обемъ поразената отъ некрозъ ткань би се распадала отъ части, би се отдѣлила и, гдѣто това е възможно, увлѣкла би съ себя си навѣтъ и бациллитѣ, които се съдържатъ въ нея, отъ части вегетацията на бациллитѣ би била до толкова растроена, щото измиранieto ѝ би настѣпило много по-скоро, отъ колкото при обикновенни условия.

Дѣйствието на моето срѣдство именно се състои, както ми се струва, въ това, че причинява таква измѣнения. То съдържа извѣст-

но количество некротизираща субстанция, опредѣлена доза отъ която повръжда нѣкои елементи на тканитѣ (може би бѣлитѣ кръвни тѣла или срдннитѣ съ тѣхъ килийки) даже у здравитѣ человекѣ и причинява съ това трѣска и цѣла своеобразна съвкупность отъ сипшотни. За туберкулознитѣ пъкъ е достатъчна много по-малка доза, за да се произведе въ извѣстни мѣста, и именно тамъ, гдѣто се вѣдѣтъ туберкулознитѣ бацили и гдѣго сж проникнали въ окръжащитѣ ги мѣста, съ това сжщото некротизираще вещество, по-вече или по-малко обширенъ некрозъ отъ килийкитѣ и свързанитѣ съ това послѣдъжщи явления за съвкупността на организма. По този начинъ е възможно отъ първи пътъ да се обясни специфическото влияние, което се произвежда отъ срдството, въ опредѣлени дози, върху туберкулозната ткань, и възможността за толкова изумително бързо усилване на дозата при малки благоприятни условия за лѣковитото срдство.\*

Прѣвелъ Г. Ц. Г.

## РЕЦЕНЗИЯ.

*Аритметиката за цѣли числа, учебникъ за I-ий класъ на гимназиалнитѣ и на трикласнитѣ общински училища, съставилъ Н. В. Бугаевъ, ординаренъ профессоръ на Императорский Московский университетъ. Прѣвелъ? (по въсна вѣроятность отъ руски) Т. Странски, прѣподавателъ въ Пловдивската Държавна дѣвическа гимназия.*

Почти въ всѣки клонъ на науката се чувствува една голѣма нужда, както отъ учебници за ученицитѣ, тъй и отъ ръководства за учителитѣ. Като говоря за учебници и ръководства, мисля че г-да читателитѣ ме разбиратъ, като отъ каквъ родъ и достоинство трѣбва да бѣдѣтъ тѣ. На брой учебници има доста, но тѣ сж такива щото много по хубаво би било никакъ да ги нѣма.

Всѣкой глѣда да напечата и издаде по нѣщичко, като: Чъртане, Отечествовъденіе, Естествовъденіе, Законъ Божай Черковень прочитъ, Граматика, разни видове (съ падежи и даже безъ падежи, разбира се, които по-вече сж харчатъ) и много други.

Всѣкой иска да види напечатано името си на корицитѣ на нѣкоо нещастно учебничко, училищна пѣснопойка или ка-

лендарче — всѣкой иска да поднесе торѣ на книжовното поле, което е доста наторено.

Интересно е да се знае кое подбужда нашитѣ хора да ламтижѣ толкова за това нещастно книжовно поле? Да е ученолюбието? Не е, а е напечатванието на именцето както казахѣ по-горѣ, па още надѣждата за литературна печалба.

Понеже всѣки распродава книжкитѣ си тамъ гдѣто владѣе, то вмѣсто да даватъ на ученицитѣ такива учебници отъ които тѣ сѣ принудени на сила, машинално, да заучватъ сухи, неразбрани, а по нѣкога и по съдържание не вѣрни фрази и да се затѣпява, по добрѣ ще сторижѣ да накаратъ ученицитѣ си да имъ внесатъ даромъ по нѣколко стотинки. Може би ще каже нѣкой това е чиста експлоатация, трѣбва да се даде на дѣтето нѣкоя книжка въ замѣна на паритѣ. Азъ ще кажа че туй не ще бѣде сравнително толкова осѣдително, отъ колкото първото, защото тука дѣтето изгубва само стотинкитѣ, а въ първия случай загубата е двойна, т. е. дѣтето освѣнѣ гдѣто губи паритѣ и още се затѣпява. Съ малко думи въ първия случай ученика плаща да го *затѣпяватъ*, а въ втория да го *не затѣпяватъ*. Кое е по-добро?

Тѣзи учебникоманияци вмѣсто да си ваджѣтъ очитѣ да съставятъ и прѣвеждатъ такива книги, съ които да затѣпяватъ невиннитѣ си ученици, нека си набавжѣтъ ръководства по разнитѣ прѣдмѣти, да изучатъ добрѣ методитѣ, по които трѣбва да се прѣдаде този или онзи прѣдмѣтъ и нека бѣждатъ увѣрени, че тѣ ще принесатъ сто пѣти по-голѣма полза, не само на ученицитѣ си, но и на сами себе си.

Азъ се много отвлѣкохъ отъ сѣщността на задачата си, за това прося извинение отъ почитаемитѣ читатели. Цѣльта ми бѣше да кажа нѣколко думи за учебника по Аритметика на г-нѣ Т. Странски, за това нека дойдемъ на въпроса си.

Прѣди всичко ще кажа, че избора на г-на Т. Странски е много сполучливъ. Материала въ този учебникъ е тѣй добрѣ распрѣдѣленъ, щото съ това дава едно много голѣмо улеснение както на ученицитѣ така и на самия прѣподавателъ по тая частъ. Само едно е неприятно, че прѣвода на г-на Т. Странски не е тѣй сполучливъ както избора му. Види се, че той е живѣлъ дълго врѣме въ странство или пъкъ не познава добрѣ българския языкъ, защото конструкцията на разни фрази въ учебника му, е много далечъ отъ българската, нѣщо

отъ което учебника му губи своята разбранность; а таквъ учебникъ даденъ въ ржката на единъ ученикъ отъ *1-ий класъ* мисля, че ще бжде по-врѣдителенъ отъ колкото — полезенъ. Съ това, вѣрвамъ, ще се съгласи не само г-нъ Странски, но и всѣ ки, който е ималъ работа съ този учебникъ или пъкъ само го е прочелъ отъ просто любопитство.

На стр. 13 напр. е казано така: „*Системата на броение, въ която всѣки десетъ единици отъ по долний разръдъ правятъ единица отъ подирний по-горний разръдъ, наричатъ десетична.*“ Ако се не лъжа, казаното никакъ не е написано по свойствата на Българский языкъ и увѣрявамъ Ви, че и десетъ пѣти да го прочете на най добрий ученикъ отъ 1-ий класъ нѣма да го разбере.

На стр. 15 1) „*Всѣка цифра що стои на лѣво отъ нѣкоя цифра означа единица отъ подирний по-горний разръдъ.*“ И туй спада въ катигорията на първото. Азъ мога да напиша двѣ цифри, които да бждатъ на далечно разстояние една отъ друга; тогава ще означава ли сѣщото? Всѣко число се раздѣля на редове, классове и т. н., тъй щото виѣсто думата *цифра* можехте да вземете думата *редъ* и като махнете *подирний*, което означава противоположното на това, което искате да кажете, тогава казаното Ви щѣше да бжде до нѣкъдѣ по разбрано.

На стр. 16. „*Прости единици сж седмъ и така на първо мѣсто трѣбва да стои цифрата 7.*“ Тукъ не е казано отъ коя страна на първо мѣсто, отъ дѣсна ли или отъ лѣва?

Въ рѣчникътъ на г-на Т. Странски думитѣ: *правятъ* и *оставатъ* означаватъ едно и сѣщо понятие. Напр. на стр. 26 виѣсто да каже 8 безъ 7 остава 1, той е казалъ 8 безъ 7 прави 1. На освѣнъ това г-нъ Странски държи единицитѣ отъ по-горний редъ въ ржката си, до като имъ дойде, мѣстото като казва напр., едно на ржка, двѣ на ржка, петъ на ржка и т. н.

На стр. 28. *Кога изваждаме, ако цифрата на умаляемото, отъ което зимаме е 0 и подиръ нежъ въ умаляемото идатъ пакъ нули зиматъ (какво?) отъ първата съ значение цифра . . . .*

Ами отъ втората или отъ третата съ значение цифри не можемъ ли да вземемъ? Не ще ли бжде по-добрѣ, ако кажемъ „зема една единица отъ най блиский съ значение редъ или цифра споредъ както Вий се изразявате по нататѣкъ . . . .“

то турят надъ нея и надъ всичкитъ прѣдъ нея нули точки (защо?). Цифрата съ точка за единица по малка, а нулитъ съ точка броятъ за 9. Може по нѣкои мѣста нулитъ съ точка да ги броятъ за 9; но по насъ нѣма подобно нѣщо. Ако съ това г-нъ Странски е искалъ да каже друго нѣщо — не зная; зная само това, че ний броятъ нулитъ съ точка отъ горѣ за 9, но само съ едно условие, което г-нъ Странски, не зная защо не е казалъ.

На сжщата страница е казано: „Изважданието се продължава до тогава, докль се добие пълна разлика.“ Азъ не зная да има пълни и непълни (празни) разлики, отъ които да зависи дѣйствието; зная, че свършването на дѣйствието *изваждане* зависи не отъ разликата, а отъ умаляемото и отъ умалителтъ.

На стр. 45 се разказва какъ да намираме цифрата въ частното и като заключение на това на стр. 46 е казано: „Когато дълимъ трѣбва да избираме за частното таква цифри щото остатъкътъ (какъ ще го добиемъ?) да бѣде по-малкъ отъ дълителтъ. Да предполагаме така ще рече да си предполагаме най голѣмото цѣло число.“ И това е заключение, прѣдставете си, което като го прочете ученикътъ, ще си прѣдстави изведнажъ като какъ трѣбва да постѣпи, когато търси цифрата въ частното.

Послѣдната фраза; „Да предполагаме така ще рече да си предполагаме най голѣмото число,“ е тѣй лошо скроена щото въ началото и азъ самъ неможахъ да разбера, какво иска да каже г-нъ Странски.

При провѣрвяването на изважданието е казано: да се извади разликата отъ умаляемото и ако въ остатъкътъ получимъ умалителтъ (понеже умалителтъ е равенъ на умаляемото безъ разликата), то дѣйствието е вѣрно. Тука нѣма никаква грѣшка; но по-добрѣ щѣше да бѣде, ако се кажеше да съберемъ разликата съ умалителтъ и ако получимъ умаляемото (понеже умаляемото е равно на умалителтъ събранъ съ разликата), то дѣйствието е вѣрно; защото, казано по този начинъ, се избѣгва отъ по-вече работа, което е първото условие въ Математиката, т. е. можемъ да провѣримъ дѣйствието безъ да прѣписваме на друго мѣсто числата. За провѣрвяването на умножението не е казано толкова, колкото трѣбва да се каже, понеже има още и други начини за провѣрката на умножението.

Провѣряване на дѣлението на стр. 57.

Когато дѣлението се свършва на цѣло, дѣлителътъ е равенъ на дѣлимото, раздѣлено съ частното, и така, *за да проверимъ дѣлението, когато се свършва на цѣло, трѣбва да раздѣлимъ дѣлимото съ частното; ако се добие дѣлителътъ, дѣлението е направено върно.*

Казаното на тая страница, освѣнъ дѣто до нѣкадѣ е неразбрано, но още е и недостатъчно. Тука трѣбваше непрѣмънно да се прѣдвиди и случая когато, при дѣлението едно число на друго, остане остатъкъ. Ако имаме напр. да раздѣлимъ числото 75 на 9, гдѣто частното е 8 и остатъкътъ 3, какъ ще проверимъ сега това дѣйствиe?

На стр. 62. *Разликата се не изпълнява, ако се уголѣми и умали въ едно и също време умалѣнето и умалителъ съ какво и да е число. Мисля, че това не е аритметически точно опрѣдѣлено и до нѣкъдѣ излиза невѣрно. за това трѣбваше да се каже: Съ едно и също число виѣсто съ какво и да е число.*

За мѣрките напечатани въ учебника на г-на Странски. изобщо имамъ да кажа, че тѣ отдавна си прѣживѣха вѣка, тъй щото съвѣтвамъ го да ги изхвърля и виѣсто тѣхъ да приеме мѣрките отъ метрическата система, които сж приети вече отъ българското правителство да се въведътъ въ България и питеище му кака, че имаме банкноти и по 5 лева.

Въ заключение на указанитѣ отъ мене грѣшки въ учебника на г-нъ Т. Странски ще кажа, както казахъ и по напредъ. че прѣвода на този учебникъ не струва, защото грѣшкитѣ не сж само тия, които показахъ тукъ: тѣ сж срѣщатъ почти на всѣка страница. Азъ като събратъ на г-на Т. Странски съвѣтвамъ го да вземе да прѣработи учебника отъ ново т. е. да го побѣзгаре още по-вече и тогава той ще бѣде единъ отъ най добритѣ.

Казанлъкъ 15 ий Юний 1890 г.

Б. Бояджиевъ.

# С М Ъ С Ъ.

*Срѣдство противъ охтиката*<sup>1)</sup>. Известно е вече на читателитѣ, че охтиката, както и много други болѣсти, се зараждатъ отъ дѣйствието на единъ особенъ микроорганизмъ, който е откритъ въ храчкитѣ на охтичавитѣ и който е способенъ да зарази други хора, особено ако тѣзи храчки, като пасажирѣ, даватъ възможность да се прѣскаатъ въ въздуха зародишитѣ на това смъртоносно създание. Прѣдъ видъ на това откритие, сега се опитватъ всевъзможни нови срѣдства, които да дѣйствуватъ въ организма като дезинфекцирующи. Тѣзи дни ний намѣрихме въ списанието „Врачъ“ — най-доброто русско медицинско периодическо списание — рефератъ още за едно срѣдство противъ охтиката, а именно *борната киселина*. Самото това тѣло не е нѣкое ново; то се е употребявало съ голѣма полза въ видъ на разтворъ при нѣкои очни болѣсти, правили сж отъ него мехлеми и др. т., съ една дума, служило е като срѣдство най-вече за дезинфекциране. То се продава въ аптекиитѣ безъ рецептъ, въ видъ на бѣли, тънки кристалчета, а тѣй сжщо и въ видъ на бѣлъ прахъ. Въ студена вода не се растопява, но въ топла лесно може да се растопи; вкусътъ му е възкиселичкъ и нѣма никаква миризма. Въ горѣпожѣнатия рефератъ се говори за съобщението на д-ра Ernest Gaucher, напечатано въ „Bulletin Médical“ отъ 10-ий Августъ. Д-ръ Гошѣ счита наблюденията си недовършени, но при всичко това той признава за възможно да заяви слѣдующето:

1) Най-малкото количество борна киселина, което може да бжде отровно, е 1 грамъ на 1 килограмъ животно, т. е. борната кис., за да не дѣйствува отровно, трѣбва да се дава въ доза по-малка отъ 1 gr. на животно, което тежи 1 kgr. 2) Като влѣзие въ тѣлото, борната кис. лесно излиза изъ него заедно съ пикучъта, тѣй щото нѣма опасность, че тя може да се натрупа въ голѣмо количество въ организма ни, та да го отрови; изхвърлянието ѝ съ пикучъта става тѣй бърже, както, напр., изхвърлянието на йодиститѣ съединения. 3) Борната кис., като се земе вътрѣ, дохожда тѣй сжщо и въ храчката на болнитѣ, и при това въ такива количества, които могатъ да бждатъ ясно опрѣдѣлени. 4). *Ако би въ храната на питомитѣ зайци да туряме борна кис., то тѣ не прихващатъ охтика*. Като е вцѣрквалъ въ едната половина на бѣлия имъ дробъ отъ 1 до 2 кап-

<sup>1)</sup> Срѣдството, което се описва въ настоящата статия, се появи въ печата още прѣди появяването на д-ръ Коховото. Макарь че то е по-старо отъ „кохинтътъ“, който подигна такъвъ голѣмъ шумъ, но ний му даваме мѣсто въ нашето списание, тѣй като лѣчението на охтиката съ Коховий цѣръ силно се поколеба въ послѣднѣо врѣме. Впрочемъ по-подробно за „кохина“ читателитѣ ще прочетатъ въ настоящата книжка на „Трудъ.“ (Ред.)



ки течност съ чисти, култивирани<sup>1)</sup> охтичави бактерии, автора е получавалъ на онуй мѣсто, гдѣто е правилъ въцѣркването, ранка, която, спорѣдъ обстоятелствата, или се е разширявала по-бърже, или пъкъ се е съсирвала, така да се каже, та се е развивала по-бавно. Едни отъ заяцитѣ сж умрѣли отъ усиление на болѣстѣта, а други, у които болѣстѣта не е успѣла да се усили, сж биле убити. И въ двата случая сж намѣрени охтичави пзмѣнения само въ онѣзи половинна на дроба имъ, която е била подхвърлена на инжекция. Обаче, у онѣзи зайци, въ дроба на които е било направено сжщото въцѣркване и отъ сжщитѣ бактерии, но които сж биле хранени съ прахъ отъ борна кис., нито въ дроба, нито въ другитѣ части на тѣлото имъ не се е намѣрило никакво заразяване отъ охтика. За получаването на такъвъ резултатъ давало се е на животнитѣ, които сж тежали около 3 килограма, по 0.2 грама борна кис., за едно денонощие (автора забѣлѣва, че е необходимо, щото горѣномѣнатитѣ опити да се повторятъ още много пѣти). Кolkото се отнася до болнитѣ отъ охтика, то при вътрѣшното употребление на борната кис. автора е забѣлѣжилъ у тѣхъ значително намаление на хранката, която става заедно съ това по-рѣдка и по-негнойна. Отъ употреблението на борната киселина (която не показва досущъ никакво възпалително дѣйствиe) у болнитѣ не се е появявало никакво разстройство на пищеварителнитѣ имъ органи. Автора дори мисли, че ужъ борната киселина прѣдпава охтичавитѣ отъ сюрмека. Автора пла нѣколко охтичави, които той е наблюдавалъ вече 5 години и у които, подъ влиянието на борната киселина, охтиката прѣзъ всичкото врѣме си е останала безъ по-нататѣшно развитие; общото имъ състояние е твърдѣ удовлетворително. Той е давалъ на тѣзи болни само по 1 грамъ въ денонощието. Това количество той го намира за недостатъчно: основавайки се на опититѣ надъ заяцитѣ, той счита за необходимо да доде до 4 грама борна киселина въ денонощието, като смѣта срѣдното тегло на възрастнѣ човѣкъ 60 килограма; до такива голѣми дози той постепенно дохожда.

(„Русское Богатство“).

<sup>1)</sup> Култивирани микроби се наричатъ онѣзи, които сж развити вънъ отъ организма, въ искусствени срѣди. Тѣй, подобна една течна срѣда Пастеръ е съставлявалъ по слѣдующия начинъ. Той е земалъ най-първенъ смѣсъ отъ пепелъ на пивната мая (дрожди), винено-амониева соль (киселъ амониевъ тартаратъ) и захаръ съ вода, та е пушалъ въ тѣзи течностъ една мънника капка кръвъ отъ нѣкое болно животно, която съдържа въ себе си микроби. Микробитѣ бърже сж се размножавали въ течностѣта и скоро ѣхъ прѣпъзвали цѣла отъ горѣ до долу. Тогава Пастеръ е земалъ една капка отъ тѣзи течностъ и ѣхъ прѣнасялъ въ другъ съсѣдъ, пълненъ съ такъва сжщо, но прѣсна течностъ. Подиръ нѣколко врѣме се е развивалъ цѣлъ папълътъ отъ микроби въ този новъ съсѣдъ. Такъво прѣнасяние се прави нѣколко пѣти, до като се получи чиста течностъ. Отъ подобна чиста течностъ се прави присажданне или подкожно въцѣркване на други животни.

Отъ прѣводъ.



# Т Р У Д Ъ,

литературно-научно списание.

---

ГОДИНА III.

Октомврий 1890.

КНИГА X.

---

## П О П И Т А Х Ъ.

Попитахъ птичката крилата:  
Кждѣ оставя скръбъ и ядъ?  
Тя отговори: в' небесата —  
Въвъ тихъ далеченъ святъ.

Ази попитахъ и вълнитѣ  
Кждѣ оставятъ си яда?  
Тѣ ми казаха: в' дълбинитѣ  
И на гърдитѣ на вира.

Посрѣщнахъ ази вѣтроветѣ  
Попитахъ същото и тѣхъ,  
„Тамъ по-горитѣ, върховетѣ“,  
Ми отговорихъ съсъ смѣхъ.

И чловѣка питахъ ази:  
Гдѣ крие своитѣ тѣги?  
Той отговори, че ги пази  
В' своитѣ слабитѣ гърди.

Че нѣйдѣ близо до сърдцето  
Му се напѣрва жалкъ катъ  
Печаленъ скръбенъ тамъ кждѣто  
Крие прѣварѣние, скръбъ, ядѣтъ,

Що се неносятъ къмъ небето,  
Що се не хвърлятъ в' синий виръ,  
Но що ги крие салтъ сърдцето  
До катъ остави тоя миръ?

г. Руссе, 17 Октомври 1890 год.

М. Московъ.

## Сиракъ-Али\*).

Борбата на Алиа Сираковъ, Помака, отъ с. Чомаковци, съ Кърджалиитѣ<sup>1)</sup>.

### II.

Върви Али самъ-си край рѣката,  
Край Искара, горѣ изъ лжката,  
Подъ върбитѣ тамо подъ сѣнкитѣ  
И достига спроти<sup>2)</sup> бѣлѣжкитѣ,  
Дѣто моми тънки платна бѣлѣжтъ  
И булжитѣ шити ризи<sup>3)</sup> пержтъ . . .  
Хучжтъ, ичжтъ, бучжтъ бродоветѣ,  
Лѣщѣжжтъ се надъ тѣхъ вироветѣ  
И игражтъ изъ тѣхъ сомоветѣ.  
Есинѣ мѣсецъ вече — на пладнина,  
Сирака е в' пжтя на полвина.  
Върви право, върви край водата,  
Подъ стѣнитѣ, долу край рѣката,  
Мисълта му ѣ сѣ една в' главата:  
Да прѣвари йоще прѣдъ зората —  
В' Горникъ рано, прѣдъ зоря, да стигне  
И край село ясно да подсвиrne,  
Да извика свойго Дели-Ивана  
И отъ горѣ, тамъ, Кючукъ-Османа . . .  
Мѣсеца се вече занавожда  
Надъ Балкана: скоро ще захожда,  
А Сирака моренъ в' Горникъ влѣзва;  
Но никому йощъ се, не показва.  
Моренъ сѣда долу подъ дървото<sup>3)</sup>,  
Подъ дървото, що е край селото,  
Дѣт' овчари стадата пладнувжтъ  
И ковари козитѣ мандрувжтъ.  
Отпочина Алиа, отджна,  
Скокомъ скокна и пакъ бържѣ трѣгна;  
Върви тихомъ, върви подъ сѣнкитѣ,

\*) Глѣдай *Трудъ*, кн. VIII и IX.

<sup>1)</sup> Бѣлѣжкитѣ, които ще служжтъ за нѣкои разяснения, сѣ помѣстени на края на пѣсенята.

<sup>2)</sup> Шити съ шевѣ, шевови, шарени.

<sup>3)</sup> И до сега подъ селото има едри дървета, които се помѣтъ отъ источника.

Подъ сѣникѣ, в' село в' пштекитѣ —  
Нито тропа, нито нѣкъкъ трака —  
Кѣтъ лѣсница, кога ѣ край чардака;  
Кога дебни мали, дребни птици,  
Дребни птици, ерки галуници<sup>1)</sup>  
Нощемъ късно подъ селски чѣрници.  
Стигна Али горѣ в' махалата,  
Въвъ селото, на срѣдѣ, при чешмата,  
Че подсвирна тънко и високо —  
Гласъ се равчу увредѣ на широко.  
Но никой му — гласа не угади,  
И никой се в' часа не убади. . .  
Изкашли се силно на срѣдѣ пѣтя,  
Свирна йоще три-четери пѣтя,  
Както свирвѣтъ хайдутѣ въ Балкана,  
Да извика свойго Дели-Ивана.  
Обади се първоѣ Дели-Иванѣ  
Отъ кѣмъ своя кирамиденѣ сайванѣ  
И слѣдѣ него — йоще Кючукъ Османѣ.  
Кючукъ Османѣ, — пѣкъ отъ своя харманѣ.  
Доди Али право при Ивана,  
Задѣ чешмата, на край на мегдана,  
Послѣ стигна тукъ и Кючукъ Османѣ  
И слѣдѣ него — йоще Башѣ-Пехливанѣ.  
„Добрѣ дошелѣ Али, Сиракъ-Али!“  
Проговори първоѣ Дели-Иванѣ  
И слѣдѣ него — йоще Башѣ-Пехливанѣ.  
„Болѣ нашелѣ Османѣ *амуджали*.  
Какво сте се такива успали,  
Първия слѣнь не сте ли проспали?  
А да бѣше — нѣкой да ви пали! . .  
Или да сж хайти довтасали! . .“  
Отидохъ право у Османа  
В' *селямджина*, горѣ край хармана,  
Накладохъ огънь на камина,  
Буенѣ огънь, кѣтъ в' Стара-планина.  
Насѣдахъ окол' на столови,  
Кѣтъ попови и като кметови,  
Да приказвѣтъ всичкитѣ готови.  
Отъ рѣчь на рѣчь и тѣсъ наредѣ доди —  
„Сиракъ-Али, защо така ходи.“  
Попита го прѣво Кючукъ-Османѣ  
И слѣдѣ него — второ Дели-Иванѣ:  
„Що те носи така Сиракъ-Али,  
Така рано йощѣ по първи пѣтли? . .

<sup>1)</sup> Черни като галуњѣ, като гарванѣ, чернопери ерки — млади кокошки.

Зло ли нѣщо вече ви нагази,  
Кажѣ що е тамо кждѣ вази!“  
Скокомъ скокна Алиа сокола,  
Исправи се правъ като топола,  
И гнѣвнѣ си устата утвори,  
Хвана буйно, така да говори:  
„Хей другари, ой, хей кафадарѣ,  
Горничани, бре, левенѣ пушкарѣ!  
Знаете ли, бре, мили другари,  
Чули ли сте, а-бре, кафадарѣ:  
Кържалия свѣтъ веч' изгори  
И насъ хвана, вече да ни мори!  
Вчера села грозно се обрахъ,  
Деветъ наши тамо се заклахъ.  
Заклели се да ги Богъ убие,  
Заклели се, и насъ да избиятъ:  
Вси Помаци грозно да истриятъ . . .  
Упустихъ, Иване, земята,  
Изгорихъ, Османе, раята,  
С' кръвъ се облѣ, брѣ, долу полето,  
Плача стигна дорѣ до небето! . .  
Азъ не можъ туй вече да гледамъ  
Отъ часъ на часъ трѣпкомъ да ожидамъ  
Да ме коли вѣлфа край Балканя<sup>1)</sup>,  
Като овенъ кроткъ на корбаня . . .  
Сила имамъ, здравъ съмъ, слава Богу,  
Ножъ, пищови, а пѣкъ баруть — много . . .  
Азъ ще идъ вече да се бияъ,  
Че ако се ѣ на вѣтъръ затрия . . .  
По-добрѣ е мъртъвъ тамъ да падия  
Отъ крушуми, отъ ножъ и отъ рана,  
А не живѣ, бре, тука да ме ловятъ,  
Да ме держатъ, вързватъ да ме пѣкятъ,  
Надъ смъртъта ми, бѣсни да се смѣятъ! . . .  
Да безчестятъ срамно челядѣта ми,  
Да заколятъ прѣдъ мене баща ми,  
Да заробятъ прѣдъ мене сестра ми,  
Да потъпчатъ съсъ крака дѣца ми,  
Да погазятъ и старо и младо,  
Да разграбятъ и имотъ и стадо . . .  
Азъ харизахъ своето сиво стадо,  
Заминахъ си и булчето младо —  
С' жалки дѣца, дребни в' пеленитѣ,  
Баща майка — на край в' старинитѣ . . .  
Да избѣгнѣмъ отъ тази неволя,

<sup>1)</sup> Помацитѣ нѣгдѣ умѣткчаватъ на на нѣя, като, мегдана-мегдана, Мегдана-Мехмедана и т. н.

Азъ съмъ дошелъ, рано да ви моля :  
Да сберете вий тука отъ Горникъ,  
И най-късно — до другия вторникъ,  
Трйси души вѣрни *крушумджии*  
Най-юнаци млади *нишанджии*,  
Да поканижъ сега Помацитѣ  
И Българитѣ — тука юнацитѣ.  
Ето ази кои съмъ налучилъ,  
Слушайте ме, да ли съмъ сполучилъ :  
Али Меда, Али Пехливана,  
Що прѣсича в' зѣмахъ с' ятагана  
Цѣлъ бивола нѣдвѣ прѣ'срѣдата,  
Като диня росна на софрата.  
Митя Бабинъ, тажъ на баба Рада,  
Що ношува сѣкоги на варда,  
Лови змии пѣстри, ядовити,  
*Върже хали* гровни страховити  
Изплашилъ е сичкитѣ хайдутѣ,  
По балкана, по свѣта прочути ;  
Гази-бара, Кючукъ-Мустафата,  
Що спи лѣтъ се долу в' лжката,  
Лѣе крушумъ, крушумъ вихирлия,  
По-два-по-два, се чифте теллия ;  
Муджа Сюля, дългъчъ, Барабаря  
Двайси пжтя що редомъ удара  
В' една дупка, в' дърво провѣртана  
С' *ритлиника* тамо на нишана ;  
Османъ-Али, Али *Бикиджия* —  
На пушката вѣренъ *нишанджия*,  
На борбата хитъръ *уюнджия*,  
На мухабетъ сѣрдитѣ *кавгаджия* ;  
Кара-Петра, Петра *Буруджия*,  
Кавгаджия, гнѣвенъ *каресчия* ;  
Дѣда Моня, старий *нишанджия*,  
Що улучва право с' шишинето,  
На глава ти, горѣ у *яйцето* ;  
Узунъ Марка, сѣрдитѣ крѣвопия,  
С' дълга пушка, тънка *тѣрнѣклия*,  
Що бий мечки есенъ у Балкана  
И улавя с' ржцѣ живѣ *глигана* ;  
Бача Цоня, Наалънъ-Павликяна,  
Дѣто ходи пощемъ изъ Балкана  
И не бърка никакъ на нишана ;  
Рибаръ Нина, Кхвръжъ-Кокошара,  
Що вредъ пие вино сѣ на вярa ;  
Гергя Нацинъ, Гергя Кобиларя,  
Що жребцитѣ самичкъ заваля ;  
Добря Ценовъ, Добря воденчара,

Що пий вино безъ мѣра на вѣра;  
 Тосунъ Вѣла, Вѣла Биволаря,  
 Що жумишки в' нишана удара —  
 Знае на вредъ по насъ вироветъ,  
 Нощемъ гази безъ страхъ бродоветъ.  
 Сѣкий отъ тѣхъ сега да набере,  
 По петъ момци юнаци да сбере,  
 Сѣ юнаци и всички левени,  
 С' добъръ *посатъ* всички обржени.  
 Туй да земниетъ за сега отъ Горникъ,  
 Да се готвятъ за другия вторникъ:  
 Ножовитъ да точатъ, истриватъ,  
 Дълги пушки с' оцетъ да измиватъ,  
 Креманитъ вѣрно да затегнатъ,  
 Ремънитъ добръ да имъ стегнатъ:  
 Яковитъ с' масло да намажатъ,  
 Да ги испитатъ, нѣкъкъ да не лажатъ;  
 Сички да сж добръ наредени,  
 За кървавъ бой юнашки стѣмени,  
 Че врѣмето върви бърже бѣга,  
 А вѣлфата твърдѣ вѣл налѣга. . .  
 Щомъ нагази и в' насъ, по селата:  
 Изгубихи всичко — и дѣцата. . .“  
 Исправи се на кракъ Дели Иванъ  
 И истегли свой остъръ ятаганъ,  
 Подигна го горѣ надъ глава си  
 И извика силно у гнѣва си:  
 „Чувашъ ли ме? слушай Сиракъ Али!  
 У кръвъ искатъ тосъ ножъ да се кали! . .  
 Азъ отъ тебе, Али, не се дѣля —  
 У зло, добро, у тежка неволя:  
 И азъ искамъ, Али, да заколю  
 Баремъ двама люти Кържални,  
 Кръвопийци бѣсни Даали. . .  
 Отъ менъ искай, Али, петъ юнаци  
 Сѣ Българи — гладни като вѣлци —  
 Тѣ сж мойтъ левенъ братовчета,  
 Огънь, огънь, Али, сж момчета. . .“  
 Като свърши рѣчъта Дели-Иванъ,  
 Проговори есега Кючукъ-Османъ:  
 „Ти що мислишъ, кажи башъ Пехливанъ?  
 Мошъ ли събра и ти петъ юнака,  
 Петъ пушкаря и петъ-тѣхъ Понака?  
 Азъ намислихъ кой с' нази ще доди  
 И четата, кой ще да ни води:  
 Крушунитъ вече сж налѣни,  
 Паласкитъ — пълни, натѣмени;  
 Сички момци сж левенъ юнаци —

Сѣ отъ наш'тѣ пѣргави Помаци . . .“  
Пехливана силно се ядоса  
И с' рѣчѣта си Османа прѣкоса :  
„Що ме имашъ, а-бре, Кючукъ-Османъ ?  
Менѣ ме викашъ, ти знашъ, Башъ-Пехливанъ...  
Ако момци азъ ти не намѣрихъ,  
Обѣсвамъ се ей-тукъ на *кимера* —  
Ето тука, сега прѣдъ Сирака,  
Прѣдъ Алия, прѣдъ тогосъ Помака ! . .  
Мойтѣ момци ѿ сега сж готови,  
Съсъ ножови и с' чифте пищови,  
С' шиниета пѣстри, *харелии*  
И с' крушуми чифте захирли ! . .  
С' кракъ да тропне сега Пехливана,  
Сичкитѣ сж, ей тукъ на мегдана . . .  
Който има своя добра коня,  
Добра коня той ще да вѣсѣдне,  
Който нѣма своя добра коня,  
Цървулитѣ мжжкѣ ще си стѣгне :  
Отъ Реселецъ ази ще да викажъ,  
У селото щомъ горѣ надникнажъ,  
Коля Димовъ, знашъ го, *Салията*,  
Що неплаща нищо в' мирията,  
За день и нощъ, що право отива  
В' Видинъ града, кѣтъ на своята нива ;  
Юсеина борецъ Кжръ-сердаря,  
Що отъ коня вредъ право ударя,  
Що знай редомъ сядѣ пжтекиѣ :  
По звѣздитѣ случва посокиѣ ;  
Обходилъ е и поля и гори  
И е бродилъ много мжтни води,  
Буйни води, рѣки и долѣви,  
Когн влѣкжѣ дърви и клонѣви,  
Стадо-овци, давени волови  
И съборжѣ *бревна* и мостови ;  
Алемана, Аля Бояджийски ;  
Лафчи Гавя, горѣ, Казанджийски,  
Що день и нощъ двама другарувжѣ  
И двамата — ловци, вредъ върлувжѣ,  
Мѣржѣ мжжкѣ и Искара плувжѣ ;  
*Солакъ* Стоянъ, Стоя, *Колакъ* сжжж ;  
Али Медовъ и братъ му *Джесъ* сжжа,  
Що прѣскачжѣ ношемъ прѣзъ дольето :  
Мечки бижѣ двама в' пѣщирьсто ;  
Узунъ Цена, Цена Мустакача,  
Що пий вино в' день по два бакрача,  
Върти мустакъ назадъ задъ ухо си :  
Нѣма мѣра, — сърдитъ, на гнѣво си ;



Дѣда Добриѣ старца *Смрадликаря*,  
 Що с' крушума право в' чело удара  
 И ниреца Ниновѣ, бая, Гатя,  
 Що трай в' вира, долу, два сахата;  
 С' рѣцѣ лови мрѣни и сомѣви  
 Подѣ сичкитѣ искарски язѣви  
 И гощава сички си роднини  
 На Никуль-день с' шарани печени".  
 Пакѣ повтори, Сирака, Алиа:  
 „Чуй пехливанѣ, чуй амуджалія,  
 А пѣкѣ ази в' Кунино ще идѣ,  
 Потѣ Ивана пѣкѣ азѣ да обидѣ,  
 Що попува и свадѣи вѣнчава,  
 В' деветѣ села що дѣца крѣщава —  
 Знай по име с'ѣтѣ добри хора  
 И сѣки му ѣ влѣзаватѣ с' китеа в' двора:  
 Той ще дигне многу Куниначани —  
 С' шишинета, с' остри ятагани —  
 Отѣ *Радовенѣ* сичкитѣ ладѣари  
 И отѣ *Романѣ* младитѣ овчари,  
 Кременчани люти бѣрзѣконци,  
 Влашкоселци сички млади мошци,  
 Безѣ шишине що нийдѣ не ходѣтъ,  
 И нивата — кога ще обходѣтъ;  
 Дѣда Лака Старий барутчия,  
 Що знай стара, ушна настория:  
 Да приносея скритѣмѣ прѣзѣ Балкана  
 Твари барутѣ горѣ отѣ *хавана*;  
 Староселца дѣда Уаунѣ-Нина,  
 Що лѣй крушумѣ с' тесе на стотина,  
 Вий фишеци сѣ меки яалии,  
 С' чифте крушумѣ — люти, вихирлии,  
 Да подаримѣ люти Кѣржалии,  
 Арнаути, голи Даалии . . .  
 Отѣ *Ликѣ* горѣ тамо прѣзѣ рѣката,  
 Отѣ *Криводолѣ*, отвѣдѣ задѣ стѣзната  
 Десетѣ души — сички с' шишинета,  
 Дѣто ловѣтъ сѣрни сѣсъ кюмета:  
 Знаѣтъ тамо скрититѣ кюмета  
 Изѣ гората, вредѣ изѣ планината,  
 Газѣтъ лѣтѣ Искарѣ водата,  
 Ловѣтъ мрѣни и бѣли скобари —  
 Сичкитѣ сѣ отѣ дѣца другари —  
 Есень ходѣтъ горѣ изѣ горѣето  
 За стрѣвници мечки в' пѣщирѣето;  
 Отѣ *Держонци* двама братѣя, старци,  
 Дѣто биѣтъ цѣла вина вѣлци,  
 Край рѣката, долу в' равнината,

Край Искара, тамо подъ стѣната ;  
Деветъ братѣя люти *Рибарковци*,  
Осигъ братѣя дели *Лютибродци*,  
Що почувхъ сѣ въвъ планинитѣ  
По рогачи, змиѣ по сърнитѣ :  
Прочути сж тия ловци горци,  
По стѣнитѣ ношни бързоходци,  
Рало нива, що нехъжъ да знахъжъ,  
Дѣт' помѣрхъжъ вече се не кахъжъ ;  
Постилки имъ-сѣ отъ мечи кожи,  
Покривки имъ-сѣ отъ сърни кожи ;  
Тѣ не орхъжъ и радо незнахъжъ,  
Съсъ мотика ловѣе не копахъжъ :  
С' ловѣ се хранхъжъ и отъ ловѣ облачхъжъ  
Другъ занаятъ тѣ и незнахъжъ ;  
Сърдититѣ горѣ *Синьобръдци*,  
Що в' тъмното видхъжъ кѣто вълци,  
Тихо дебнахъжъ кѣтъ котка из' дребака,  
Кѣтъ лѣсица, кога ѣ край чардака ;  
Кога дебели ерки, мали птици,  
Дребни птици, пѣстри ярабци,  
Кога заспхъжъжъ нощемъ на лѣгало  
Изъ трѣвата на птичи сѣдало,  
В' тайно мѣсто, дѣ птици пушувхъжъ,  
Отъ бухали кога се страхувхъжъ.  
Кѣтъ събиремъ тѣсъ добри юнаци,  
Отъ Българи, отъ наши Помаци,  
С' тѣхъ ще додхъжъ йоще млади момци,  
И пѣшаци, буйни бързоконци,  
Ще ударимъ люти кържалини,  
Кържалини, горци Даалини,  
Ще ударимъ, макаръ по неволя,  
Ще се бийми съсъ божата воля,  
Да отървемъ това, що остана :  
Дѣца, жени, слаби безъ забрана . . .  
Вѣрвайте ме, ний ще ги разбиемъ,  
Кръвницитѣ ний ще да надвиемъ :  
Тѣ се бихъжъ лакоми за ймане  
А пѣкъ иие — кѣтъ вѣрни стопане  
Противъ вѣрли и грозни душмани,  
Да завардимъ честъта си, имане ;  
Тѣ се бихъжъ обиръ да обирхъжъ,  
Злото, сребро, плячка да събирхъжъ,  
Ний се бийми наш'то си да бранимъ —  
Най-милото отъ тѣхъ да отбранимъ . . .  
Богъ ще на насъ вѣрно да помогне :  
Наш'та пушка ще да ги надмогне,  
Че се биешъ за права правдина

С' тѣзи вълфи, съ тая зла година,  
 Що пропищѣ отъ тѣхъ, вълфи клѣти,  
 В' майчинѣ коремъ неродено дѣти . . .  
 Сега нѣма таквось празно врѣме,  
 Да се майни, 'дрѣмка да се дрѣме:  
 Да трѣгваши и скоро да идимъ,  
 Всички села добрѣ да обидимъ,  
 Чи врѣмето върви, не ни чака  
 И вълфата ѣ дошла на *сокака* . . .  
 Ще ни свари трапни урбушката,  
 Че отиде сичко и — главата! . . .“  
 Догдѣ това Алия говори,  
 Вратата се по тихомъ отвори:  
 Внесохъ нѣтъ топла, прѣсна пита  
 И баница с' медъ, масло навита;  
 Деситѣ яйца прѣсни, уварени  
 С' прѣсно масло, отгорѣ облѣни,  
 Двѣ пѣници — съсъ хошафъ отъ сливи,  
 Отъ дългушки<sup>1)</sup>, сини, пепеливи.  
 Дели Иванъ в' мигъ скоро изсочи,  
 Кѣто сѣнка прѣзъ плѣта прѣскочи  
 И слѣдъ малко бърже се завърна  
 Съсъ бѣклица, с' руйно вино пълна.  
 Кючукъ Османъ сега проговори:  
 „Хъ, *бурюунъ* вѣрни кафадары —  
 Що далъ Господъ и що се напѣра  
 И недѣйте *кусуръ* ми напѣра:  
 На бързо сж дѣцата стѣкмили,  
 Щото могли, това приготвѣли.  
 Хапнете си, че ще почнемъ скоро  
 Юнашкото, дребно, вито, хоро,  
 Ще го виѣши съсъ остри ножови,  
 С' дълги пушки и с' кубуръ пищови.  
 С' шишинета, *джеферъ*-седефли  
 И с' крушуми люти зихирли:  
 Крушуматѣ пѣсенъ ще ни пѣжѣтъ,  
 Ножовитѣ ще да се лѣщѣжѣтъ  
 И ще паджѣ юнашкитѣ трупя,  
 Кѣтъ на нивѣ слѣдъ жетваря снопи . . .“  
 Похапнахъ скоро — бараишката,  
 Пийнахъ си прави, крадишката,  
 Иалѣзохъ сички нѣтъ вратата,  
 Уловихъ двама плавината:  
 Пихливана, двама съсъ Сирака,  
 Иалѣзохъ горѣ в' лѣшнатака,  
 В' пѣтеката, горѣ кѣтъ рѣката

<sup>1)</sup> Черни, дългясти сливи, маджаркини.

Къмъ Хърчане, право в' дълбината.  
А остана Иванъ съсъ Османа  
И двамата грижата ги хвана,  
Да приготвятъ кубури пищови,  
Да истриятъ остритъ ножови,  
Да отберятъ двама юнацитъ —  
Българитъ, в' едно с' Помацитъ.  
Да съберятъ двъ юнашки чети —  
Млади момци, ловени напети  
Сички ловци, сички крушунджии,  
На нишана — вѣрни нишанджии,  
На борбата — бѣри ююнджии,  
Ююнджии, люти кавгаджии,  
Що не знайтъ, какъ си боли рана —  
Отъ крушума и отъ ятагана,  
Щото знайтъ, какъ се рани пѣрйтъ  
Съсъ михлеми, и съсъ билки лѣчатъ . . .  
Мѣсчината вече засѣдаше,  
Зорницата сега изгрѣваше,  
Славѣйтъ вредъ сладко пѣяхъ,  
Юнацитъ изъ пѣтитъ вѣрвѣхъ . . .  
Догдѣ редомъ добръ разбѣгѣ,  
Догдѣ слънце ясно да изгрѣе,  
Цехливана, двама, съсъ Сирака,  
Иалѣваха горѣ изъ дребака;  
Спуснаха се долу в' тѣснината,  
Надъ *Реселецъ*, низомъ край стѣната  
И слѣзоха право на рѣката,  
В'срѣдъ селото, долу подъ вѣрбата,  
Дѣ Хърчане ручи гласовито  
И се чува далечъ страховито:  
Стѣнѣто ѝ гласове отглася,  
А вѣтъра наврѣдъ ги разнася —  
Изъ лжкитъ и покрай водитъ  
И ги ѣмватъ надолу стѣнитъ,  
Откликва ги долѣто, горѣто  
И се чуватъ чакъ долу в' полето,  
Дуръ се изгубитъ горѣ подъ небето . . .  
Отбиха се двама в' Санята,  
Що не плаща данѣкъ в' миряята,  
Повикаха йоще Кжръ-сердаря,  
Що отъ коня вредъ право ударя.  
Сиракъ Али първомъ проговаря:  
„Добро-утро, двама кафадаря!“  
„Далъ Богъ добро, Сирако, Алия,  
Добръ дошле роднипо, гидия,  
Що ви носи така толкосъ рану,  
Тука по насъ, горѣ изъ Балкану,

Тѣй юнашки, добръ обрѣжени,  
 Като че сте за пѣтъ притѣкмени . . .  
 Какво има долу кждѣ вази,  
 Зѣ ли злото и васъ да ви гази? . .  
 Зло се чува и тука кждѣ нази:  
 Сѣкий хвана вече да се пази . . .  
 Разсърди се Сирака Алиа,  
 Улови се за ножа гидия  
 И начумрѣнъ уста си отвори,  
 Ядовито силно заговори:  
 „По лошаво отъ туй — и неможе,  
 Що настана зло, зло, пази Боже! . .  
 Захванахъ силно да напирѣтъ:  
 И насъ вече вѣхъ да обирѣтъ —  
 Много наши вече изпоклахъ,  
 Стада Чърди вече ни прѣбрахъ . . .  
 Полето го вече изгорихъ,  
 Свѣтъ-хиляди тамъ вече истрихъ,  
 Сега и насъ ще да ни нападнѣтъ  
 И нашитѣ села ще пропаднѣтъ! . .  
 Тукъ не трѣба вече да се дрѣме:  
 Да се сберемъ, дуръ е йоще врѣме,  
 Че като ни зло и насъ нагази,  
 Нѣта никой вече да не пази,  
 Освѣтъ ножъ, пушка, с'шишинето  
 И в' чукитѣ горѣ пѣщирѣто . . .  
 Заклѣвамъ ви с' Бога на небето  
 И съсъ грѣша горѣ отъ висинето  
 Да н'чакани до тогасъ врѣмето,  
 Да се крийни плахомъ в' пещирѣто,  
 Но да грабнишъ рано шишинето,  
 Да наточишъ ножу остринето . . .  
 Ако рано у бой не нагазишъ,  
 Животъ, имотъ мѣжки да запазишъ,  
 Срамъ ще бѣде, черъ срамъ на лица ни,  
 Грѣхъ ще падне тѣжъкъ на дѣца ни . . .  
 Ако стоимъ грозно да ни коли,  
 Кържалия в' тѣзи стрѣлни доли . . .  
 Ще сѣдимъ ли, като стари баби,  
 Тѣзи вѣлфа да ни явно граби,  
 С' кръстосани рѣцѣ на гърдитѣ,  
 Прѣдъ писъка и кръвта на женитѣ?  
 У насъ има йоще мѣжки сили  
 Крѣвъ юнашка — у нашитѣ жили . . .  
 Трѣба вече сички да се дигнемъ,  
 Да надвинимъ, или да изгинимъ,

Но догдѣ ни синца ни *истравижтѣ*<sup>1)</sup>  
Колко глави долу ще оставижтѣ! . . .  
Азъ оставихъ и дѣца и стадо,  
Заминахъ си и булчето младо,  
С' дребни дѣца на люлка и на цица  
И стопанка ангелъ хубавица:  
Турихъ глава вече у торбата  
И отивамъ право в' планината . . .  
Азъ отивамъ горѣ в' планината,  
Да подигна и тамо рајта,  
Дурдѣ ѿ далечъ ножа отъ главата,  
Дурѣ е злото йощѣ далечъ отъ нази  
И догдѣ ни йощѣ Господѣ нази.  
Тукъ до два-дни, най много до три-дни  
Ви върдете тука да не стигни  
Тая змия, люта, ядовита,  
Тая хала грозна, страховита:  
Азъ до тогазъ живѣ ще се завърна  
И с' юнаци навредѣ ще обгърна:  
Планинѣето, горѣ пещирѣето,  
На рѣкитѣ тукъ вредомъ бродѣето.  
Горничани сички сж съсъ нази,  
Чомаковци цѣло на штрекъ пазн;  
Сички села горѣ край горѣето,  
Запзнахъ вече шишинето —  
Само чакжтѣ, кога да се върна,  
Сички села с' момци да обгърна,  
А ви тука сичко нагласете,  
Момци на бой, върни натъкнете,  
Ножовитѣ добрѣ наточете,  
Сички пушки, чисто набършете,  
Кремънитѣ с' нови замѣнете,  
Ремънитѣ добрѣ имъ стѣгнете,  
Царвулитѣ върно навървете,  
Ремъчкитѣ с' лоѣ имъ намажете;  
Вийте фишекъ сѣ мекъ и яалия,  
Се съсъ крушумъ, чифте, зихирлия,  
Лейте крушумъ, правете тестета  
За тѣсъ гладни, върли, бѣсни псета . . .  
Барутъ с' твари скоро ще ви пратиж  
Прѣди да се отъ горѣ повратиж.  
Прощавайте, но добрѣ помнете:  
Шѣга не е — добрѣ разберете —  
Дѣца, имотъ юнашки вардете . . .  
Обхождайте горѣ върховетѣ  
И пазете долу бродоветѣ,

<sup>1)</sup> *Истравижтѣ*, унищожжтѣ, погубжтѣ.

Край Искара, долу край рѣката,  
А най вече — брода на лжката . . .  
Щомъ вѣрните нѣгдѣ Каржалии,  
Арнаути, голи Даалии,  
Не ви трѣбжъ съсъ тѣхъ други думи —  
Гостете ги съсъ благи крушуми . . .“  
Каръ-сердаря така отговори  
И Сираку тѣсъ думи повтори:  
„Чуешъ ли ме, чуй ме Сиракъ Али,  
Братовчеде, Али, амуджали!  
Разбрахъ, Али, сичко, що ни казвашъ  
Стига вече, стига да прѣказвашъ . . .  
Тукъ за два-дни, за два-дни, за три-дни,  
Сичко село съ менъ ще се дигни:  
То се види; що ни вече чака —  
Смъртъта дошла и в' насъ на чардака . . .  
Тукъ намъ отъ двѣ едното остава —  
Или трѣба на бой да се става,  
Или трѣба глава да се дава,  
Но тѣй глава лесно се не дава,  
За туй трѣба мжжки да се става:  
По добръ е мжжки да се боемъ,  
Чи ако се у боя истриемъ,  
Ще ни кажътъ: „бар' се мжжки биехъ,  
Каржалии и тѣ изпотрихъ;  
Не стояхъ с' глави поклонени,  
Прѣдъ вълфитѣ, за смъртъ притъкмени . . .“  
Наш'гѣ барда вѣти стрѣженити,  
Наш'гѣ стѣни с' джбъ и кленъ покрити,  
Канаритѣ бѣли варовити  
И рѣкитѣ буйни *криволити*<sup>1)</sup>  
Ще ни вардѣтъ ой ти Боже мили,  
Който сж ни ѣ до сега вардѣли:  
Тѣ вардили наш'гѣ бащи, дѣди,  
Наш'гѣ дѣди и наш'тѣ пра-дѣди:  
Дур' сми тука по тѣзи *тепета*,  
Направени отъ Бога калета  
Не ще може вѣрвай, бре, Алиа,  
Тукъ да стѣши грозенъ Каржалиа:  
Сатъ камѣни отъ горѣ да пуцажъ,  
Жива душа тука не пропуцажъ . . .  
Иди Али, пди брате с' Бога,  
Моли, Али, святаго за слога,  
Да ти, Али, той сждѣ помага,  
Да надвийши тогосъ върла врага  
Тѣзи змия люта, ядовита,

<sup>1)</sup> Криволити, които се извиватъ, кривѣтъ, кривоветъ.

Тъзи ламия, хала, халовѣта,  
Що ѿ зинала гладна безъ насѣта  
Гладна кучка, върла бѣсовита,  
Да погълни за имане свѣта . . .“  
Руменецъ се на Али подади,  
Буенъ огънь в' сърце си угади,  
По лице си у вредъ по странитѣ  
И свѣтнахъ Алию очитѣ,  
Кътъ два живи въглена, в' жарава,  
Кътъ два огня у гжста джбарава.  
Та съсъ огънь уста си отвори,  
Къръ сердерю така заговори :  
„Азъ отивамъ, Сердаре, съсъ Бога  
И ще моля азъ Бога за слога,  
Надѣвамъ се азъ на вишни Бога,  
Да ни даде сила братска, слога  
Да утървемъ, Сердере, дѣцата,  
Да избавимъ, брате, фукарата,  
Да прогонимъ тия грозни хали,  
Що сж за кръвъ тѣй жедни зинали.  
Но догдѣ си азъ отгорѣ додж,  
Пакъ ви казвамъ, дръжете на обхода —  
Дръжете *щрекъ*<sup>1)</sup> и будна обхода,  
Догдѣто си ази тука додж,  
Че тогази вѣрно, мѣжки синца  
Ще играйши друга раченица :  
Кърви ще се на порои лѣжтъ  
И юнашки пѣсни ще се пѣятъ . . .  
Тѣй ми шепне на мене Аллаха :  
„Напрѣдъ, Али нѣмай вече страха . . .  
Сбогомъ Сердаре сбогомъ Сапя  
На вази се надѣва Алиа . . .“  
Тѣй Сирака на край изговори  
И вече имъ дума не повтори,  
Приплѣщи си бърже шишинето  
Кротко мило погледна небето  
И замина на гор' изъ *дерето* . . . ,  
Слънцето се вече надигваше,  
Надъ Червенъ-брѣгъ горѣ надникваше,  
Озарило то бѣше горето,  
По вършито и долу полето,  
А хърчане сѣ тѣй си течахъ,  
Бистри води бърже гугурахъ.  
По плочитѣ равни, побѣдени,  
Край върбитѣ, ниско поклонени,  
Славейтѣ около пѣяхъ,

<sup>1)</sup> Щрекъ стража, готовъ.



Гълъбиги горѣ гугучахъ;  
 По мандритѣ тукъ тамъ дояхъ,  
 Яганцата в'граждани блѣхъ;  
 А мрѣнитѣ, долу в' кривинитѣ,  
 Изъ хърчане долу подъ стѣнитѣ,  
 Пѣстървитѣ пѣкъ изъ дълбинитѣ,  
 Плѣкхъ, рипхъ дълбоко играхъ;  
 Грижа що е и нещхъ да знахъ . . .  
 Къръ-сердаря, двама съ Османа,  
 Заминахъ надолу къмъ хана<sup>1)</sup>;  
 Отидохъ хората да диратъ  
 И дружина върна да събиратъ.  
 А Сирака върви, заминава,  
 Славѣнитѣ намъ и дали чува:  
 Той на явѣ, буденъ, сънъ бълнува;  
 Кътъ че лѣти, така му се струва:  
 Той си мисли с' тайфа да се върне,  
 У дома си свойтѣ да надвърне,  
 Дѣтето си сладко да пригърне,  
 Че тогава веселъ в' бой да трѣгне,  
 Срѣщу люти, вълфи Кържалии,  
 Срѣщу грозни, диви Даалии . . .  
 Тъмни мисли Алиа несахъ,  
 Кътъ черъ облакъ в' умъ му се вияхъ  
 У глава му калбо се кълбяхъ —  
 Кържалии Алиа блазняхъ —  
 Биткитѣ се прѣдъ него вѣстяхъ  
 И кървитѣ отъ рани течахъ . . . .  
 Стрѣлинитѣ догдѣто исходи,  
 Надъ Кунино горѣ догдѣ доди,  
 Слънцето бѣ вече на обѣда,  
 Той, уморенъ, да почини сѣда,  
 Надъ Кунино на върха, на *ирѣда*,  
 Сички села отъ тамъ да обглѣда,  
 Що се видѣтъ долу в' равнината,  
 Край Искара и край планината  
 Тамъ отъ горѣ, горѣ отъ висината<sup>2)</sup>  
 Хладенъ вѣтъръ тука сѣ повѣва,  
 Перченя му почна да развѣва,  
 Лицето му зѣ да расхладѣва  
 И надѣжда в' него да вселява.  
 Кътъ разгледа долу равнината  
 И Балкану горѣ висината,

<sup>1)</sup> Въ Раховско, селскитѣ кръчми ги зоватъ *ханови*.

<sup>2)</sup> На тѣзи висина има римска крѣпостъ и камѣни с' надписи. Кугенчани ѣхъ зоватъ градище. Тѣзи крѣпостъ е била наблюдателенъ пунктъ, отъ дѣто се види и къмъ Дунава и къмъ Балкана.

Чести села — сѣ покрай рѣката,  
Що бѣлѣхъ долу в' падината,  
Виднѣхъ се тамъ подъ планината,  
Извади си Алия *джевре*то,  
Обърса си пота отъ лицето,  
Исправи си близо шишинето —  
Край камѣка горѣ на калето;  
Огласа си чанга *юскюллия*,  
Извади си хлѣбъ една *филия*  
И врундия съ люта ракия.  
Пий на бързо до-дѣѣ, до-три глѣтки,  
Хапна хлѣбецъ три, чѣтери хапки,  
Тури в' чанта пакъ назадъ шишето,  
Запрѣгна ъж на кръстъ си с' приждето<sup>1)</sup>,  
Чи улаве в' рѣжѣ шишинето,  
Та му отвори бърже *кършилѣка*,  
И разгледа най-добрѣ *азлѣка*  
Да не се е нѣщо увлажжило,  
Огъ росата нѣкакъ подпотило;  
Но барутя тѣй си сухъ стоѣше  
Както ѣ сипѣнѣ, тѣкѣвъ прѣсепъ бѣше.  
Улови му *ижѣки чакмаклѣка*  
И заклопи тихо *кършилѣка*.  
Исправи се, умилно продума  
Кѣмъ небето тиха блага дума:  
„Боже милий, Боже, помогни ми,  
Юнакъ момци, Боже, подари ми! . . .“  
Чи поглѣда горѣ отъ високо  
И разглѣда долѣ на широко  
Какъ се вие, лѣщи пустий Искъръ,  
Какъ си тече извитъ, бързъ и бистъръ,  
Край лѣкитѣ, край рѣсни ливади,  
Край стѣнитѣ, край рутни грамади,  
Прѣзъ горето и прѣзъ планинето,  
Край селата и по-край долето . . .  
Катъ че висп<sup>2)</sup> горѣ планинето,  
Какъ го стига тамо до небето,  
Прѣбулена на връхъ надъ челото  
Съсъ облаци гѣсти-бѣловати  
И съ жѣгли димни-сивовати;  
Надъ вършито бѣлѣй се сиѣжето,  
И се губи горѣ в' вишинето —  
Горѣ, горѣ, горѣ въвъ небето . . .  
А пѣкъ долу, долу край горѣто,



<sup>1)</sup> Прижде, приждави, катарамы, прыжки.

<sup>2)</sup> Виси възвишава, виши, подига се.

В' падината, долу в' равнинето,  
 Тукъ тамъ се види нѣкой мандра  
 И бѣлѣхъ румнитъ ѿ стада,  
 А тамъ горѣ, горѣ край стѣнитъ,  
 Изъ горитѣ и между скалитѣ,  
 Видѣхъ се села и колиби,  
 Кътъ печурки, бѣли росни гъби<sup>1)</sup>,  
 Гледа Али жално и чумерно  
 И кѣмъ Бога дума умилено :  
 „Боже вишни, леле, Боже, мили,  
 Що си, Боже, толкусъ прѣгрѣшили,  
 Та ни устави, Боже, и забрави  
 С' тѣсъ хубости и с' тѣзи джбрави,  
 С' тѣзи гори и съсъ тѣзи води,  
 С' тѣзи стѣни и с' тѣзи планини,  
 С' тѣсъ долини и с' тѣзи равнини,  
 С' тѣсъ дълбини и с' тѣзи висини,  
 С' тѣзи, Боже, лѣпи хубавини ! . .  
 Да ги газѣхъ, Боже, Кържалии,  
 Да запусѣхъ, Боже, Даалии  
 Тѣсъ хубости и тѣзи долини,  
 Тѣсъ стрѣнини и тѣзи равнини;  
 Тѣ сѣ, Боже, твоята градина,  
 С' рѣка Боже не е насадена  
 А отъ тебе на свѣта дарена,  
 Тѣй хубава и тѣй прѣжѣнена,  
 Кѣто мога за хоро стѣкмена . . .  
 Щѣшъ ли, Боже, ти да ѿ оставишъ,  
 Щѣшъ ли, Боже, ти да ѿ забравишъ,  
 Да ѿ обърне леле на пустия,  
 Тѣзи вълфа, тѣзи харамия ? . . .  
 Не ти ли е, мили Боже, жално,  
 Не ти ли е, вишни Боже, мило,  
 Да оставишъ така да пропадни  
 Туй хубоста денемъ посрѣдъ пладни ! . . .  
 Я — каква е, Боже, хубавина  
 Я — каква е, Боже, хладовина,  
 Я — каква е, Боже, какъ да каже ? . .  
 Души нѣмамъ, сичко да искаже ! . .  
 Това добро що си, Боже, дарилъ,  
 На земета, що си испроводилъ,  
 Не оставяй, Боже, милий Боже :  
 Недѣй дава, кой както си може,  
 Да пстѣква, твоята градина  
 И съсъ неж, — тѣзи хубавина !

<sup>1)</sup> Отъ това мѣсто се видѣхъ сичкитѣ села, както долу въ равнината  
 тѣй и горнитѣ подъ стѣнитѣ на врачанската планина, като човекъ и м.

Я, вижъ, Боже, горѣ планината,  
Я, погледай долу равнинната,  
Я, надникни и вижъ стражнинната,  
И надъ нежъ — горѣ висината,  
Висината, в'одно с' равнинната  
И срѣдъ нея — Искара рѣката,  
Що ъжъ сѣче долу прѣязъ срѣдната  
И събира отъ вредомъ водата,  
Та ъжъ носи долу у полето —  
У Дунава и отъ тамъ — в' морето! . .  
Запази ни, Боже, добринната  
Запази ъжъ, Боже, отъ алинната  
Съсѣ селата, Боже, съсѣ стадата  
И горкигѣ майки съсѣ чадата . . .  
Помогни ми, Боже, или Боже,  
Да утвържъ тѣзи хубавина,  
Да завардижъ твоята градина :  
Ще та славѣжъ, Боже, до амина :  
Бащи, майки, дѣца, сиротиня . . .“  
Слънцето се горѣ издигаше,  
Голѣмъ обѣдъ вече достигаше,  
Сирака се долу навалаше,  
Кѣмъ Искѣра, бърже прѣвалѣше.  
Ипусна се долу изъ вѣрбака,  
Край рѣката, по край в' рѣкитака,  
Изгуби се бързо изъ гѣстака,  
Кѣмъ Кунино — право в'тополака . . .

### III.

Подиръ два-дни, подиръ два-дни, три-дни  
Кѣтъ приближи вече да се съжни,  
Прѣдъ зората, ѿще в' тѣмни мрачки,  
Зачухъ се нераабрани глѣчки :  
Горничани и млади Брѣсчани,  
Габърчани с' люти Реселчани,  
Събрали се тамо в' планината  
Надъ Реселецъ, горѣ в' пещерата,  
Сички с' пушки добръ обржени,  
С' шишинета юнашки стѣмени,  
Чакжъ нѣщо и глѣдѣтъ на горѣ :  
Никой не знай какво имъ е зоря. —  
Подиръ малко, ето се издади,  
Надъ стѣнето, гласъ имъ се обади :  
„Хей Иване, хей, Дели-Иване!  
Тука ли си, дѣ си пехливане?  
Отъ дѣ тука на долу се слѣзва,

Дѣ рѣката тука се прѣгазва?  
 Къдѣ води тѣсъ ваша пѣтека,  
 Ще слѣзатъ ли здрави долу лека?“  
 Обади се бързо Дели-Иванъ  
 И слѣдъ него левенъ *башъ-пехливанъ*  
 Башъ-пахливанъ, че и кючукъ Османъ:  
 „Ще слѣзатъ, какъ не ще слѣзатъ —  
 Тукъ рѣката на ще прѣлѣзатъ,  
 Само дръжте добръ поводитѣ  
 Тукъ рѣката, при насъ, ще бродите . . .  
 Я, тичайте, бре, горѣ, Османе,  
 Я тичайте скоро, бре, Иване:  
 Туй сж нашѣтъ, нашѣтъ Кременчане —  
 Барутъ носѣтъ отъ горѣ с' товари —  
 Виднѣйтъ се тамо шесть кѣтѣри . . .“  
 Врукнахъ се млади Реселчани,  
 Втурнахъ се левенъ Горничани,  
 Като сърпи, кѣтъ дивн глгани,  
 Кѣтъ *малѣши* за пусто имани,  
 Срѣщнахъ го горѣ надъ стѣнѣето,  
 Надъ Хърчани, право прѣдъ калето<sup>1)</sup>;  
 Поздравихъ юнашки юнака,  
 Поздравихъ старѣа дѣда Лака:  
 „Добръ дошелъ старъ, юнако, Лако!  
 Ти ли си билъ? къдѣ е Сирако?  
 Ще ли скоро Али да се върне,  
 И къдѣ насъ малко да надѣърне? . . .  
 „Болѣ нашелъ, момѣи, се левени,  
 Реселчани и млади Брѣсчени,  
 Лѣсно е то, лесно за Сирака,  
 Ще ви кажи послѣ дѣдо Лако,  
 А сега ми, момѣи, помогнете,  
 Кѣтѣритѣ долу да сведете,  
 Таму долу при опѣсъ да слѣзатъ  
 И рѣката таму да прѣлѣзатъ,  
 Че тогава сичко ще ви казватъ:  
 Имамъ много, азъ да ви приказватъ . . .“  
 Впуснахъ се тичошъ Помацитѣ  
 Прѣплющѣхъ край тѣхъ лѣщачитѣ,  
 Искокнахъ сички изъ шумацитѣ —  
 Българитѣ, в'едно съ помацитѣ —  
 Посрѣйнахъ дѣда левенъ Лака  
 Тамъ на върха, горѣ в' камѣнака,  
 Поводитѣ яко уловихъ,  
 Канаритѣ бърже об'кожихъ,

<sup>1)</sup> Надъ пещерата горѣ има стара крѣпостъ, за която има прѣданіе,  
 една мома на имѣ *Рѣса* ѣхъ вардила, при привземаніето.

Навалихъ долу къмъ рѣката,  
Къмъ Хърчане, долу в' кривината  
И слѣзохъ право при Ивана,  
При Сердаря и при Пехливана,  
Тамо долѣ, долѣ подъ стѣната,  
На лжката, долу в' равнината,  
Подъ калето и прѣдъ пещерата,  
Край Хърчане, дѣсно до рѣката.  
Проговори Иванъ, Дели-Иванъ  
И слѣдъ него Сердаря и Османъ:  
„Добрѣ дошелъ, дѣдо, левенъ Лако,  
Добрѣ дошелъ старъ баца, юнако!  
Що ни носишъ, я дѣдо, кажи ни,  
За Сирака нѣщо раскажи ни,  
Дѣ е сега, кажи, кждѣ ходи,  
Ще ли скоро и къмъ насъ да доди?“  
Отговори дѣдо левенъ Лако  
Левенъ Лако, старъ прочутъ юнако:<sup>1)</sup>  
„Болѣ нашелъ, бре, млади юнаци,  
Бре, юнаци, пехливанъ — Помаци —  
Баруть носѣ, отвждъ прѣвъ Балкана,  
Тамъ отъ горѣ, далечъ, отъ хавана.  
Работата върви на-сполука.  
И Сирака ѣ скоро, скоро тука.  
Води момци се млади Левени  
Къмъ вълци на кръвъ настървени —  
Одборъ момци, сичкитѣ стѣжени,  
С' шишенета сички обржени . . .  
Но кажете, тия тѣжки твари,  
Дурѣ е тъмно, дѣ щемъ ги иствари  
В' нѣкой мѣсто сухо, загатено,  
И отъ очи скрито, потаено,  
Догдѣ додѣтъ нашитѣ юнаци,  
Да го свижтъ на яалж фишенца? . . .“  
Дели-Иванъ Лаку отговори  
И слѣдъ него Сердаря повтори:  
„Ето тука, тука подъ стѣната,  
Подъ стѣната, долу в' пещерата;  
Тука ѣ сухо ѣ отвредъ згѣтено  
И отъ всждѣ — тайно потаено;  
Пещерата ѣ тукъ много дълбока,  
Вжтрѣ равна, суха и широка<sup>2)</sup>.  
Когато сж турци прѣвземали  
Наш'то царство, с' сила отнемали,

<sup>1)</sup> Уврачанско, както и въ търновско употребяваѣтъ Имнит. падежъ отъ родъ съ О.

<sup>2)</sup> Въ тѣзи пещера сега Реселчани си запирѣтъ стадата. Надъ нѣя ѣ старата крѣпость.

Цѣли села тука, съсъ дѣцата,  
 Сж се крили отъ зло в' пещерата.“  
 Уведохъ вжтрѣ кжтаритѣ,  
 Истварихъ бържѣ товаритѣ —  
 На дъното горѣ в' пещерата,  
 В' дълбината, чакъ тамъ в' тъмнината.  
 Проговори сега Дели-Иванъ:  
 „Чуваши ли ме, я чуй Кючукъ-Османъ  
 Хайде дѣда у насъ да заведемъ,  
 Прѣзъ мѣстата хемъ ще го прѣведемъ,  
 Да ни види горѣ канаритѣ,  
 Канаритѣ, долу с' пещеритѣ,  
 Задъ които може да се бийми  
 И дѣцата у нужда да крийми.  
 У менъ 'ко щѣшъ да го нагостими,  
 Нагостими, да го напони,  
 Едно друго, дѣдо, да ни кажи,  
 За Сирака нѣщо да раскажи.  
 Хайде у менъ сега да отидешъ,  
 Хемъ селото синца ще обидишъ,  
 Хемъ момцитѣ, що чинжтъ, ще видишъ —  
 Работата добръ да нагласишъ,  
 Юнацитѣ мжжки да на сърчимъ,  
 Но догдѣ се у селото майми,  
 Тука трѣбва сички да не хайми:  
 Дружината трѣбва тукъ да пази,  
 Нѣкой хайта да не ни нагази —  
 Тукъ да пази горѣ пещерата  
 И около на сждѣ лжката:  
 Да уловжтъ мжжки шишинето  
 И да вардыжтъ горѣ по стѣнъето,  
 По стѣнъето, и долу долъето  
 И да гледжтъ на долу в' полъето:  
 Щомъ се нѣйдѣ хайтитѣ покажжтъ,  
 Нека додѣтъ бърже, да ни кажжтъ.“  
 Кючукъ Османъ уста си отвори  
 И Ивану така загори:  
 „Думитѣ ти Иване одобрявамъ,  
 На сичко се с' тебѣ съгласявамъ,  
 Само да се бърже ходи ѣ доди,  
 Чи Сирака скоро ще си доди;  
 Сичко трѣба тукъ да е готово,  
 „Що ѣ попово то да е готово.“  
 Къто ѣ така и Иванъ му рече —  
 Думата му на двѣ не прѣсѣче:  
 „Тѣй да бжде, азъ се съгласявамъ,  
 Думитѣ ти и азъ одобрявамъ.“  
 И извика Иванъ, дели-Иванъ,

Кътъ кихая на селския мегданъ:  
„Ой, юнаци, млади Реселчани,  
Ой, Помаци, борци Горничани,  
Ой Бръсчани асланъ-пехливани,  
Вий сичкитѣ тукъ ще останите,  
Проходитѣ мъжки ще хваните:  
Ще вардите горѣ надъ стѣнъето  
И около на сждѣ долъето . . .  
Видите ли нѣкой Кържалия,  
Нѣкой хайта, краста Даалия,  
Бийте песето, що е побѣснѣло;  
То й за крушумъ гладно угладиѣло!“ . . .  
И дойдете, та ни извѣстете:  
Нѣкой момъкъ при наши пратете.“  
Момцитѣ се сички притърчаха,  
При Ивана, на купъ се събраха,  
Нѣщо скритоуъ, скупомъ, приказвахъ  
По между си, — сички се разбраха . . .  
Послѣ вехъ в' рѣка пишинето,  
Запасаха<sup>1)</sup> горѣ изъ долъето,  
Изъ горъето и изъ пещиръето,  
Надъ Хърчане, горѣ надъ вършъето,  
Всѣтѣ върши, горѣ надъ калето,  
Да обгледвѣтъ и долу полъето  
И на-горѣ, на югъ-планинъето . . .  
Тръгна Иванъ в' едно съсъ Помака,  
Поведоухъ с' себя дѣда Лака  
Изъ Хърчане, долу в' равнината,  
Надъ Реселецъ, тамо надъ стѣната,  
Иалѣзоухъ тамо в' тъмни зори,  
В' тъмни зори, надъ селото горѣ  
Надъ Реселецъ, тамъ на равнината,  
Надъ Искѣра тамо надъ рѣката,  
Отъ дѣто се види равнинъето,  
Равнинъето, и долу полъето  
И около на сждѣ стѣнъето,  
По стѣнъето в' редомъ пещиръето,  
И се лѣщѣй Искару водъето  
Долу, долу, долу в' низинъето . . .  
Зорницата вѣ да прѣблѣднява:  
Слънце скоро, вече ще изгрѣва . . .  
Славѣнтѣ, на вредъ изъ джбравъ  
Пѣйтѣ пѣсень — прашѣтъ Богу слова . . .  
Хучи долу, долу в' низинъето:  
Ручи Искѣръ, тамо меж' стѣнъето  
И гласа му често го повтарѣтъ

<sup>1)</sup> Запасаха направиха поясъ, лѣса, редъ, цѣпь.



Триста стѣни, ясно отговарѣтъ . . .  
 Ей и Райко<sup>1)</sup> — че зе да надниква  
 Надъ Червентъ-брѣгъ и-вече изниква . . .  
 Отлѣтъхъ вече тъмни зори,  
 Зелнахъ<sup>2)</sup> се навредѣ буйни гори;  
 Слънце блѣсна горѣ на небето,  
 Зачерви се срѣща му стѣнѣто,  
 Надъ Искъра горѣ надъ водѣто.  
 Угледва се слънцето в' вирѣто,  
 Угледва се тамо у водитѣ,  
 В' вироветѣ, долу в' дълбинитѣ  
 И се вижда йоще по чървено, —  
 Като пламъкъ и ясно, и грѣйно,  
 Та не може на туй огледало,  
 Да се гледа слънцето изгряло,  
 Кѣто че е изъ вира изврѣло —  
 Ясни лучи всждѣ распиляло.  
 „Гледай, дѣдо, гледай хубавина,  
 Гледай, дѣдо, и оиѣсъ планина,  
 Гледай стѣнѣ, гледай бистро водѣ,  
 Гледай небе, гледай равно полѣ  
 Гледай дѣдо на вредѣ — и рай земе!  
 Птички пѣѣтъ всждѣ изъ горѣто,  
 Орѣлъ лѣти горѣ подъ небето,  
 Искъръ ручи долу в' низинѣто,  
 Слънце грѣе и долу из' вирѣто! . . .  
 И тѣсъ земе, дѣдо, дѣдо Лако  
 Да ѣхъ дадемъ на тѣсъ върли псета? . . .  
 Думата имъ клета, да ѣ проклета! . . .  
 Не е ли грѣхъ тежъкъ, дѣдо Лако  
 Прѣдъ Господя, кажи, дѣдо Лако  
 Не е ли срамъ, бащице, юнако  
 Дѣдо Лако, я рѣчи ми татко! . . .  
 И прѣдъ свѣта, Боже, и прѣдъ мира? . . .  
 Азъ за неѣ, дѣдо, ще да умрѣ  
 Ще се борѣ, до край ще се бѣѣ,  
 Или вѣлфи, дѣдо, да надвиѣ,  
 Иль в' земета шѣртѣвъ да се скрѣѣ,  
 Да се скрѣѣ, Боже, да не видѣ,  
 Какъ дѣцата, Боже, ще ми колѣтъ,  
 Какъ стадата, Боже, ще ми дѣлѣтъ,  
 Какъ майка ми, Боже, ще убѣѣтъ,  
 Какъ жена ми, Боже, ще затрѣѣтъ,  
 На синѣца ми, — каквото ми мразѣтъ —  
 Тѣ честѣта ми с' крака ще погаѣтъ . . .“

<sup>1)</sup> Името на слънцето.

<sup>2)</sup> Зелнахъ се еднокритенъ глас. отъ *зеленѣхъ* *зелнахъ*, *зеленихъ*.

Тѣй говори Иванъ дѣду Лаку,  
Барутчию, старому юнаку  
И растяженъ така продължава:  
„Тягж нмамъ в' гърди кѣтъ жарава  
Тѣзи жара, дѣдо, да залѣжъ;  
Ще да викижъ, пѣсень да залѣжъ;  
Съсъ пѣсеньта тяга да удавижъ,  
Гровни мисли дано да забравѣжъ! . . .“  
Ахна Иванъ и пѣсеньта екна:  
Пещирьето гласа му от'екна;  
Догдѣ Иванъ дума изговори,  
Стѣнъето ѣжъ слѣдъ него повтори:<sup>1)</sup>  
„Боже, Боже, Боже, виши Боже,  
Да се живѣй тѣй, Боже, неможе;  
Сѣ да тѣрпишъ и да оживашъ,  
Кога душа подъ ножъ ще прѣдавашъ . . .  
До кога ще ѣ туй грѣшно мжчило,  
Нѣма ли край туй пусто тѣрпило?  
Свѣта писна, Боже, на ковило! . . .“  
Кѣто испѣ тая жална пѣсень,  
Ахна Иванъ и другата викна  
И Ахта му стѣнъето откликна:  
„Заплакали ми ѣ гората,  
Гората, и планината  
И на гората листъето,  
И на полъето трѣвъето,  
И на трѣвъето листъето,  
И на листъето цвѣтъето,  
И край Искара стѣнъето,  
Стѣнъето, и пещирьето  
За Сиракъ, бюлюкъ-башия,  
Отъ Чомаковци гидия! . . .  
Кога ще Сиракъ да доди,  
Чети юнаци да води  
Изъ тѣзи гори, пещери,  
Изъ тѣзи урви канари,  
Дилии да си надвипъ,  
Дилии и Кържалии,  
Селата да си утърве  
Отъ тия псета умразни,  
Крѣвници и лакомници,  
Дѣто сж, Боже, зинѣли  
За плячка и за ишани,  
Крѣвъ да проливжѣтъ — душмани . . .  
Я бързай, бързай, Сирако,

<sup>1)</sup> Въ това мѣсто, надъ Реселецъ, се отеква ека (охото) пѣколко пѣтъжъ  
къ стѣнъето и пещирьето и сега.

Я, бързай, бързай юнако,  
 Чи момците сж готови  
 С' пушки, ножови, пищон  
 Да ги поведешъ, Сирако,  
 Да ги заведешъ, юнако,  
 Змнитъ да си избиятъ,  
 Вълфитъ да си истриятъ:<sup>1)</sup>  
 Да си утърватъ дѣцата,  
 Да си запазятъ селата,  
 Да си избавятъ стадата,  
 Да си опазятъ земета  
 Хубава земя — рай-Божи,  
 Ела ни, Боже, поможи! . . .“  
 Догдѣ Иванъ пѣсеньта испѣя  
 И слънцето на сждѣ огрѣя . . .  
 В' пѣть вървѣхъ, пѣхъ, приказъ  
 И слѣдъ малко у Горникъ слѣвахъ  
 Теглятъ право въвъ двора на  
 Кѣтхритъ горѣ подъ сайвана,  
 Донесохъ буйна косѣнина,  
 Косѣнина, блага детелина —  
 Прѣсно сѣно, скоро натъкмено  
 Младо, цвѣтно, росно, не плѣстено  
 Отъ лѣката сега откосено,  
 Що миреше отъ благия *сминдула*<sup>1)</sup>  
 На иглика и на тинянуга,  
 На тинява, *бабина душица*  
 И на желта хубава *кѣшница*.  
 Пълни ели върхоъ наплѣстихъ,  
 Зобницитъ с' чуникъ натъкнихъ,  
 Кѣтхритъ сито назобихъ  
 И съсъ трѣва сички накрѣнихъ.  
 Догдѣ сичко нжжетъ тъмѣхъ,  
 Пѣкъ женитъ софрата редѣхъ  
 И виното в' чучура<sup>1)</sup> студѣхъ.  
 Когато бѣ сичко стѣкмено:  
 Ястие, питие й виното студено  
 Насѣдахъ сички, се гостихъ —  
 Дѣда Лако най-вече кѣнихъ;  
 Гостиъ го и го напоихъ.  
 И приказка блага заловихъ:  
 Приказвахъ за Али Сирака,  
 Приказвахъ за Сердаръ Помака,  
 И за сички отбрани юнаци,

<sup>1)</sup> Въ Горникъ, срѣдъ селого, въ падината има *вѣсѣ*  
 съ вода, изворъ, съ *сайбия* (духъ), и народа, щомъ засѣдѣ  
 ди при него ни за вода, ни минува край него.

За Българи и върли Помаци  
И най послѣ — и за дѣда Лако —  
Какъ е вървѣлъ нощемъ прѣзъ гжстака,  
Прѣзъ урвитѣ и прѣзъ камѣнака,  
Догдѣ стигне горѣ отъ хавана;  
Какъ се ѿ губилъ самъ си изъ Балкана . . .  
На софрата у Дели Ивана,  
Дѣдо Лако тѣй дума захвана:  
„Кога трѣгвахъ азъ за хавана,  
Али трѣгна отъ насъ с' погъ Ивана.  
По селата, сѣдъ в' равнината,  
Подъ Кремена долу в' падината:  
Гласѣхъ се двама да обидѣтъ  
'Сѣтъ сѣла, долу край рѣката,  
Край Искара и подъ планината  
А че послѣ, казвахъ да идѣтъ  
Прѣзъ рѣката, у вредъ да обидѣтъ,  
Между двата Искара, селата  
С' държавитѣ<sup>1)</sup> и съсъ колибѣята.  
Кѣтъ се връщахъ, вчера, ми казѣхъ:  
Наш'тѣ, в' пѣтя долу ме срѣснѣхъ,  
Че събрали до стотина момци —  
По-веч' пѣши, а нѣкой и кон'ци.  
С' дълги пушки и чифте пищови,  
С' шишинета и остри ножови,  
Сѣ юнаци, сѣ млади левени,  
Сячки за бой мѣжки притѣкмени —  
Днеска, утре тѣ ще бѣдѣтъ тука —  
Работата върви на сполука . . .  
Но азъ трѣба пакъ назадъ да идѣ,  
Хаванитѣ скоро да обидѣ:  
Тука баруть, Иване, ще трѣба  
Не е лесна тая нова свадба;  
Хорото ѿ ще е люто-вито —  
Мѣжко хоро, хоро страховито . . .  
Туй играчка, да го рѣчешъ, не е;  
Тука кърви, момче, ще се лѣе:  
Не е това дѣтска играчка —  
Тукъ ще има играчка и плачка! . . .“  
Кѣтъ запукѣтъ пушки и пищови,  
Кѣтъ заблѣскаѣтъ сабѣи и ножови,  
Кѣтъ на баруть, момче, размириши,  
Та да видишъ тогава *джумбиши* . . .  
На наш'тѣ се азъ добрѣ надѣвамъ;  
Защото ги отъ близо познавамъ.

<sup>1)</sup> Държава, дѣто имъ сѣ земитѣ и добитѣка, полугари, чифлици, въ мѣтъ размѣръ.

Тѣ сж вече на крѣви стървени  
 И на крушумъ вече сж учени:  
 Теглили сж тѣ и люти рани  
 Отъ крушуми и отъ ятагани. . .  
 Лани горѣ, ей тамъ, в' кривинѣето,  
 В' *Костелево*, горѣ подъ стѣнѣето,  
 Тѣ се бихъ с' *тайфи* Кържалии,  
 С' Арнаути, с' върли Даалии  
 И имъ зехъ нощемъ сексанитѣ  
 И паритѣ, в' едно съсъ торбитѣ,  
 Но и рани малко не носихъ —  
 Цѣло лѣто с' билки ги цѣрихъ. . .  
 Тѣ и сега глоглави ще тичахъ,  
 Кътъ глигани у вредъ ще се вничахъ.  
 Истина е това, що ви казвамъ,  
 За туй, казвамъ, на тѣхъ се надѣвамъ.  
 Мжчното е когато ще влѣзвашъ,  
 У огъня, в' боя да нагазвашъ,  
 А че послѣ, 'сѣка пуста плачка,  
 Вижда ти се, като че играчка. . .  
 Я, гледайте, и у мене има  
 Три бѣлѣга грозни — отъ крушума,  
 А пѣкъ единъ —, ей тукъ, е забоденъ,  
 Цѣлъ го носихъ, ето — деветъ години. . .  
 Деветъ души проклетитѣ бѣхъ;  
 Крушумитѣ като дъждъ ручахъ,  
 Ама и ний добръ имъ платихи:  
 Сички псета крастави набихи.  
 Арнаути, тѣ, проклети бѣхъ,  
 Катъ вѣррове у боя ревахъ. . .  
 Тогасъ отъ тѣхъ ние утарвахи  
 Баба Цвѣта — сега попадаята,  
 Мома бѣше тя тогасъ горката —  
 Грабнахъ ѝ на пѣти отъ колата. . .  
 Отъ насъ единъ само мъртъвъ падна  
 А ранени сички, рѣчи, бѣхми:  
 Цѣла зима ранитѣ търпѣхми,  
 Но остана и нѣщо прѣдъ кума —  
 Това не е да се казва дума —  
 По сто желти, айналии вехми  
 И по нѣщо нанизницъ дѣлихми,  
 А вълфитѣ на купъ изгорихми:  
 Подъ листница сичкитѣ тѣглихми  
 И на пепелъ тамо го стонихми. . .  
 Така бѣше, тогава, Османе! . .  
 Юнакъ ли си — ето ти нмане!  
 Ама трѣба ѝ надъ рани да плачишъ  
 И крушума кътъ мене да влачишъ. . .

Тѣ не бѣхъ по-долни гидии  
 Отъ тѣсъ сега люти Кържални,  
 Ама и ний псета ли ти бѣхъни:  
 Цѣло лѣто на слѣдъ тѣхъ вървѣхъни,  
 До гдѣто ги най-послѣ случихъни,  
 Като вѣшки на купъ ги избихъни . . .  
 Ей тамъ горѣ, кждѣ Черепиша<sup>1)</sup>,  
 Подъ стѣната, долу в' бучуниша<sup>3)</sup> . . .  
 Игралъ съмъ азъ и на тия свадби . . .  
 Баруть иска . . . Не се върши с' брадни,  
 Баруть, крушумъ, пушки, шишинета,  
 И крушуми люти на тестета,  
 Че да стигахъ, отъ тукъ, отъ стѣната  
 Прѣзъ Искара, отвѣдъ надъ лжката . . .  
 Ехъ, години, ехъ, пусти младини!  
 Кждѣ пусти скоро отлѣтѣхте,  
 Или в' Лака вѣчно съмъ заспахте? . .  
 Да се пусти с' пари купувахте,  
 Продахъ бихъ си сички живи брави,  
 Да ви купя и млади и здрави! . .  
 Да подскоча, както съмъ си скачалъ,  
 Да потропна, както съмъ си тропалъ,  
 Да подвикиж горѣ на високо,  
 Да ме чужтъ долу на широко;  
 Да поведж отборъ млади момци  
 Сѣ левени, сѣ юнаци горци,  
 Че да видишъ тогасъ, бае, Иване,  
 Бае Иване, я! Кючукъ-Османе,  
 Какъ се бижтъ върли, бѣсни псета:  
 Ще се ввонжтъ тѣсъ тука *дерета* . . .  
 Имажъ азъ трима левенъ сина,  
 Три сокола, три люти аслана  
 И три внука — да сж живи, здрави —  
 Като орли, сиви, бѣло-глави,  
 Що се вижтъ горѣ надъ Бълкана  
 В' облацитѣ на врѣхъ надъ думана —  
 Идхъ сички наедно с' Алия,  
 Ще се бижтъ тѣ като стихия,  
 Но азъ искамъ, и азъ да съмъ тука . . .“  
 Така Лако насърчи Ивана,  
 Дели-Ивана и Кючукъ-Османа . . .  
 Двамата го в' очитѣ гледахъ,  
 А очи му вжглѣхъ -- лъщяхъ  
 И думитѣ като звѣтъ звѣняхъ:  
 Душата имъ сладко веселяхъ . . .

<sup>1)</sup> Черепишкия мѣнастирь.

<sup>3)</sup> Бучунишъ, мангуна, цволъ, цволига, бѣлдаранъ, кукута.

„Не си дѣдо ти още устарѣлъ,  
Нито, дѣдѣ, пѣкъ си още задрѣлъ,  
Кѣтъ ти лѣщятъ тѣй ясно очитѣ  
И ти ичатъ така хуратитѣ. . .  
Много можешъ ти още да вършишъ,  
Юнащини ѿ сега да свършишъ,  
До гдѣто е в' тебе тая душа  
И снѣга ти тѣй те още слуша;  
Като ходишъ тѣй юнашки, пѣшки  
Изъ Балкана в' таквисъ друми тешки  
И да карашъ по шестъ тешки твари  
И прѣзъ води и прѣзъ буйни гори,  
И да носишъ така шишинето  
На рамо си навредъ изъ долъето,  
Можешъ, дѣдо, ѿоще да се биешъ,  
Кържалини и сега да триешъ. . .“  
Тѣй отвърна Помака на Лака,  
На стария, Кременецъ, юнака:  
Ареса му стария дилия,  
На Османа лудата гидия. . .  
Слѣдъ туй, Лако, стана и погледа —  
Видѣ слѣнце — вече на обѣда  
И захвана с' благи, леки думи,  
Сладко-думни, стари рѣчи уми:  
„Приказкитѣ за день се не свършятъ,  
Благи думи никакъ не довършятъ:  
Трѣба, момци, вече да се ходи,  
Че дружина скоро ще ви доди,  
А пѣкъ ази вѣрно съмъ се врѣкълъ —  
Далъ съмъ клетва — и съмъ се обрѣкълъ,  
Тъсъ недѣля, безъ друго, да дон'сѣ  
Тукъ в' Реселецъ азъ да ви принесѣ  
До двадесетъ, тѣжки, буйни твари  
Палеръ баруть за вѣрни другари. . .  
Хайде сега вий ме испратете  
И до върха горѣ проводете,  
Да не сбъркъмъ пѣтя, нѣйдѣ горѣ  
В' кривинитѣ, че днеска у-ворѣ  
Ги минахми твърдѣ бързоходомъ,  
Кѣтъ слѣзвахми скоро плахогледомъ  
В' тъмнината, рано в' мърчината,  
Надъ Хърчане, горѣ надъ стѣната,  
Догдѣ слѣзавмъ долу в' пещерата. . .“  
Дуръ издуша старий дѣдо Лако,  
Скочи Иванъ бърже съсъ Помако,  
Кятъритѣ скоро пригодихъ  
И за изъ пѣть ястѣ му турихъ:  
Малко месо, прѣсно, уварено

И сирене мазно, посолено,  
 Прѣсна пита, чиста и прѣстѣна,  
 Плоска вино, до гуша налѣна.  
 Потеглихъ пакъ трѣма назади  
 Прѣзъ урвитѣ, прѣзъ рутни грамади  
 Тамъ изъ Горникъ право прѣзъ гората,  
 Надъ Реселець горѣ подъ стѣната.  
 Излѣзохъ долу край рѣката,  
 Край Хърчане, право при водата,  
 Уловихъ утвѣдъ кривинѣто.  
 Излѣзохъ горѣ на *тепето*<sup>1)</sup> —  
 На сѣщата висока планина,  
 Дѣт' го срѣшна младата дружина.  
 „Стига толкосъ, дѣдо Лако дума,  
 Азъ нахървамъ сега вече друма :  
 Това царство отъ тука — е мое  
 Съсъ присое и с' тѣмно усое ;  
 Азъ отъ тука, вече жуишката,  
 Утивамъ ви вече в' планината.  
 Прощавайте, но скоро идете —  
 Пещерата юнашки върдете,  
 Сячки момци добрѣ притѣкнете,  
 „Али иде“, на сички рѣчете :  
 Юнашки ги, мѣжки на сърчете“.  
 Простяхъ се горѣ на прѣвала,  
 При острата тамо гѣла скала . . .  
 Дѣдо Лако тихомъ си замина,  
 Кѣмъ Кунино, за Долня Кремена,  
 А пѣкъ Иванъ, двама съсъ Помака,  
 Уловихъ на горѣ шумака —  
 Да излѣзатъ горѣ на високо,  
 Да разгледатъ долу на широко,  
 Да насърчатъ младитѣ юнаци,  
 Българитѣ, върлитѣ Помаци.  
 И — да ли се долу не видиѣ  
 Кържалия, вѣйдѣ да видиѣ,  
 Дал' не гори долу нѣкой село :  
 Да го ѣ пожаръ, съсъ дима, обзело<sup>2)</sup>.

(Слѣдва).

<sup>1)</sup> Тепе тур. могила.

<sup>2)</sup> По дима на пожаритѣ се е познавало на кѣдѣ отиватъ Кържалии : гдѣто сѣ ударяли, тѣ сѣ налѣли вредъ селата и ги обирали.



*Горникъ* село надъ чомаковци на едно възвишено мѣсто. Половината му жители сж били Помаци, а половината Христ. Българи. Помациѣ сячки се върнахъ слѣдъ войната, но послѣ, нѣкои си продадохъ имуществото и отидохъ въ Турция. Срѣдъ селото има богатъ источникъ, който извира въ падията, срѣдъ една поляна. На Помациѣ къщиѣ бѣхъ около извора. Извора, който се каза въ бѣлѣжката, е *самодивски* т. е. има, споредъ повѣрието, *сайбия*, който го варди и по нѣкога го *спира да го чисти*, а това показва, че той е отъ *периодическитѣ* источники, каквито има на много мѣста въ врачанско, като, въ Камено-Поле — малкия источникъ срѣщо селото, при пустатъ черва, дѣто е било старото село, при Габара и др. За този источникъ сж ми разказвали Горничани, че, когато се наберѣтъ черни облаци надъ планинитѣ и ще почне да гърми, отъ срѣшватъ страна, прѣзъ Искара, отъ по високия връхъ надъ с. Червентъ-брѣгъ, отъ върха, който се вѣве *Биволица*, дѣто има тѣкъвъ сжщъ *Источникъ*, и римска крѣпость излѣгалъ сайбията и, като огнено повѣсмо, се спущалъ прѣзъ Искара и влѣзвалъ въ тѣхния Источникъ. Когато щѣлъ облака *да вали грядъ* надъ тѣхната мѣра, сжщия стопанинъ отъ Биволица пуцалъ огнени стрѣли въ противния облакъ, раздѣлялъ го на двѣ и града ги заминувалъ. Щомъ му пусналъ три стрѣли, които сж ударили въ облака надъ селото имъ, кждѣ *Бръске* (помашко село сѣсено съ Българи), надъ разваления мѣнастирь *Соколъ*, който е сжществувалъ съ калугери до кържалинитѣ, а зданието на черквата му стои йоще —, раздѣлѣлъ облака и тѣ биле спасявани отъ градъ. Споредъ разказванието имъ, тѣ непомнѣтъ да ги е било градъ, когато околнитѣ мери често сж биле убивани. Отъ това село сж биле най вѣрнитѣ другари на Сирака — Българи и Помаци. Внуцитѣ имъ сж йоще живи и сж ни разказвали за биткитѣ и юнащинитѣ, както на Сирака, така и за свонтѣ дѣди, съ кържалинитѣ: тѣ сж цѣли легенди.

*Селямджъ* отъ тур. д. *селямъ* — поздравление, стая за приемване на гости мусафири. Помациѣ, като мохамедани си криѣтъ женитѣ и въ къщи, дѣто живѣѣтъ, не приемѣтъ чужди мажне.

*Крушумджия* тур. отъ крушумъ — *олаво*, който умѣе добръ да умѣрва съ крушума, който не си хвърля крушума на вѣтара — стрѣлецъ.

*Нишанджия* отъ тур. нишанъ — цѣлъ, стрѣлецъ, който удара сѣкоги дѣто помѣри

*Върже Хали*, хала въ Западна България зоватъ змѣиотѣ, стихиниѣ, таласмитѣ. Има повѣрие, че който е роденъ Саббота, той види духовитѣ и има такива, които съ коалино или конско въже (трѣсина), кѣто се съблѣкватъ голи мотѣ да свѣрзватъ таласмитѣ и халитѣ. Кога се засуши, за да огонятъ халитѣ, въ Зап. Бѣлг. нощемъ се съблѣкватъ голи и, съ лѣзни рѣжни, мѣлчишкомъ, ходѣтъ и рѣгатъ изъ плетницата, опитѣ и други мѣста, да изгонѣтъ халитѣ, за да вали дѣждѣ. Глава сѣкий се крие въ къщи и, когато срѣшнатъ, нѣмишкаго биѣтъ, но никой нѣма право да се оплаква. Тѣзи гонили на халитѣ се избиратъ отъ селото съ знанието на старейанитѣ.

*Уюнджия* тур. — отъ *уюнъ*, искусство, хитрость, ловстъ, който е искусенъ.

*Кавгаджия* тур. — отъ *кава*, свада, карба, който се ажда.

*Карезчия* тур. — отъ *карезъ* мѣстъ, мѣстителъ, който мѣщава.

*У айцето*, казватъ че е имало такива нишанджии, кои-се улавяли на облогъ (басъ) да улучатъ съ шишинето у ай-то, турено на нѣкого на главата, безъ да поврѣдѣтъ челоуѣка.

*Търнаклия* — тур., отъ *търнизъ*, некѣтъ; има такива шки, на които на цѣвѣта има нарочно направени такива бѣзи, като че ли е забивалъ нѣкой некѣтъ си по тѣхъ. Цѣвитѣ сѣ сж осморѣби и сж тѣнки-дѣлги.

*Глиганъ* мажкия на дивитѣ свине, дивия нерѣзъ, верѣръ, випирѣ.

*Посатъ* тур. — оружие.

*Кимеръ* — тур. — сводъ, свода на камината.

*Харемѣ* пѣстри, на вълни (талази) смѣсено желѣзо и прма и вито при обработванието.

*Саия* тур. — пѣша поща, пещъ пощеръ който носи писъ отъ единъ градъ въ другий. Тѣ сж носяли надъ колѣнитѣ звѣнчета и, като сж вървели, чували сж се отъ далечъ. Сани-викой не ги е закачалъ, както днесъ пощитѣ. Нѣкои сж би-освобождавани отъ данъка.

*Бродилъ*, газилъ прѣзъ брадоветѣ, отъ дѣто е останало

изражението „той е прѣбродилъ свѣто и миро,“ т. е. ходилъ е много. Броджъ значи и търсѣжъ, дирѣжъ, „едважъ можахъ да го избродѣжъ“ — едважъ можахъ да го издирѣжъ, но произлизава се отъ бродъ.

*Бревно*, м. бревна, мостъ на нѣкоя малка рѣка или долъ, отъ нѣколко бревна (грѣди), наредени една до друга, по които минуватъ пѣши, а нѣгдѣ прѣвоздатъ и конѣе, но кола не могатъ да минуватъ. Бревното се вѣе и *брѣбъ* (брѣвъ ж. р.) Види се, че такива мостове у старо врѣме, като е имало дебели бревна, сж се състояли отъ една грѣда — бревно и сега, ако и да се правѣтъ отъ по-вече бревна, пакъ се употрѣбѣва единствениято число — бревно.

*Соланъ* — тур. — отъ *солъ* — лѣво, лѣвичаръ.

*Колаксызъ* тур. отъ *коланъ* — *ухо* и отрицателното *сызъ* — безъ т. е. безъ уши, безухъ.

*Джансызъ* тур. отъ *джанъ* — душа и *сызъ* — безъ т. е. бездушенъ, бездушничевъ; има два смисла и бездушенъ, лошавъ и слабъ — слабодушичевъ.

*Сирадликаръ*, който бере сирадлика.

*Хаванъ* тур. чучура, стапа, кутелъ, динка, дѣто чукавъ вѣгльна да правѣтъ отъ него баруть, барутчийница, фабрика за баруть. Такива хавани е имало въ онова врѣме на много мѣста, дѣто сж правили изъ горитѣ баруть. Чуковитѣ на хавана ги е двигало водно колело, като тепавицата.

Радовень, Романъ, Ликъ, Криводолъ, Дерманци, Рибарково, Люти-Бродъ, Синьо-Бърдо сж села около Искара и между двата Искара.

*Буюрунъ* — тур. отъ буюрмакъ заповѣдати повелит. наклонение II лице м. ч. заповѣдайте.

*Кусуръ* тур., недостаткъ, недомѣкъ.

*Джеферъ* тур. съ пѣстра цѣвъ сирма и желѣзо, седефени съ кондаци (приклади) нашерени съ *седефъ*, отъ медъни чурупки.

*Хърчане*, рѣка която минува прѣзъ селото Камено-поле въ Врачанско и тѣче у дълбокъ жлебъ отъ варовити каменни стѣни, та слѣзва у селото Реселецъ, което дѣли на двѣ махли, като скача прѣзъ много водоскоци и най послѣ подъ селото се влива въ Искара. Въ нея има много вкусна риба, защото рѣката тече се по камѣкъ.

*Реселецъ* — село, което е било смѣсено съ Помащи, и

руско-турската война, но днесъ Помацитѣ ги нѣма вече: населихъ се. Това село сѣ го наричали раховскитѣ бееви и аги *Ключонъ-Стамболъ* т. е. Малък-Стамбулъ, Малък Цариградъ и лѣтно врѣме, по жегитѣ, сѣ ходили тамъ съ харемитѣ си, да си прѣминувайтъ врѣмето, да се веселятъ, да ходятъ по ловъ въ околнитѣ гори и пещери и да се наяджтъ съ вкусна, прѣсна хърчанска риба. Мѣстността на селото и околността му е неопишувана. Като излѣзете на сѣверната страна, надъ селото, подъ високитѣ скали, на равнината, прѣдъ васъ, на югъ, истокъ и сѣверъ, се откриватъ такива великолѣпни картини, които не сѣ за исказване, а надъ васъ се издигатъ гигантски колцитови отѣвѣстни стѣни, по които мжтътъ хиляди диви глѣби, и лѣбятъ като облаци, отъ стѣна, на стѣна и се чуватъ, като гугучатъ. Въ селото има нѣколко воденици и тепавици, а подъ него — изворъ съ бистра студена и, като прѣснякъ, сладка вода.

Долу има великолѣпни лѣки, въ които растятъ буйни мисирѣ, проса и тютюни. Искара ручи и гласа му се отѣква въ стѣнѣто на много мѣста; срѣщо селото, на югъ, има наклонна буйна, зелена гора, която допира до самото село. Надъ селото, между жлеба на р. Хърчане, подъ голѣмитѣ стѣни, има единъ камененъ, високъ островъ, на който на върха на скалата, има стара крѣпость, а отдолу цѣлата скала е куфа и образува голѣма пещера, въ която реселчани си заприжтъ зимъ стадата. Въ тѣзи пещера сѣ си крили, въ много опасни случаи, дѣцата. За тая крѣпость разказвайтъ, че ѣ вардила нѣкоя си мома Реса, или Ресава, когато прѣвземали Турцитѣ и се държала много врѣме, догдѣ най послѣ, Турцитѣ узнали, отъ дѣ трѣба да се земе крѣпостѣта и отъ тамъ нападнали и ѣ прѣвзели. Тѣ уловили едно момиче, което слѣзвало долу за вода и, като хванали да го пѣкжтъ, то исказало тайния входъ изъ пещерата, изъ който се искачвали горѣ въ крѣпостѣта и отъ тамъ Турцитѣ и влѣзли. Въ боя, Ресава паднала и Турцитѣ ѣ изгорили ѣлото. Въ прѣданията често се срѣщатъ градища, които се пѣкжтъ илѣ *моминъ-градъ*, или се разказва, че мома го е вардила при привземанието. Тѣзи прѣдания не сѣ случайни, нито тъкъ несъзнателни. Тѣ ни наводжтъ на тъкава мисль, че мжѣто сѣ били въ войската, противу турскитѣ орди, а крѣпоститѣ сѣ ги вардяли момитѣ и женитѣ, дѣто сѣ биле събрани дѣцата и прѣстарелитѣ хора отъ околноститѣ въ замковитѣ. Интересно ще бжде да се събержтъ сичкитѣ прѣдания за тѣзи

„момини градове“ въ единъ особенъ зборникъ. За момини градове разказвжтъ и турскитѣ прѣдания, които ги наричжтъ *кжз-хисаръ* т. е. момина крѣпость, както, напр, у Търново *Кжз-хисаръ* и т. н.

*Кунино* е чисто българско село, край р. Искаръ въ зѣвуя, дѣто се извива рѣката на истокъ и послѣ — на западъ къмъ Реселецъ. Това село до войната е било по-голѣмо, а послѣ много жители сж се изселили на долу въ равното Раховско поле, за пространна земя. И въ турско врѣме то е давало колонисти, които сж по Раховскитѣ села, като въ Бѣла-Слатина и др. Надъ селото се възвишавжтъ отвѣстни стѣни, нападени на истокъ като носъ, а горѣ, на върха имъ, има римска крѣпость. Отъ това мѣсто се виджтъ пространствата по течението на Искара, къмъ Дунава, до гдѣто око види; на югъ се види сичката котловина къмъ Бѣлкана и Вратца, а на истокъ — гориститѣ мѣста прѣзъ Искара. Отъ тоя върхъ Сирака е разглѣдвалъ хубавината на цѣлата околность.

*Тайфа* тур. — дружина.

*Гръдъ*, гребенъ, грѣда, върхъ, гребнакъ, било; върха на нѣкое възвишено мѣсто.

*Джесере* тур. — бѣлъ ржченикъ, обржсъ, кърпа, пошъ.

*Пюскюллия* тур. (?), китка, пашкуль (на мисиря китката, косата, косата, пюскюля).

*Кжршилжкъ* тур. отъ *кжрши*, срѣща, срѣщната страна, огнилото срѣщу крѣмъка, което пуца искри и запяля барутя на азлжка (фалята), който е подъ него.

*Азлжкъ* тур. отъ *азъ* уста — устата на фалата, дѣто е насипанъ барутя на тавата.

*Чокмакжкъ* тур. отъ *чокмакъ*, огнило; пѣтела, който държи кремъка.

*Бръске* — село между Реселецъ и Горникъ, смѣсено съ Помаци, на възвишенността. Забѣлжжтелно е съ своята пропастъ въ канарата, въ която пада водата и гърми силно, а послѣ долу чакъ изтича изъ стѣната. *Бръсчани* отъ Бръсве.

*Кременчани* отъ с. Кремена въ Вратчанско. Има двѣ Крени, Горня и Долня Кремена; дѣдо Лако е билъ отъ Долня Кремена.

*Сминдулъ* — дивъ тилъ, тилецъ, миродия, единъ видъ звѣздѣль, който дава чушки и мирише приятно; расте дивъ изъ ливадитѣ, отъ дѣто го бержтъ, догдѣ е зеленъ, затрушжтъ

го съ горѣщъ хлѣбъ, кога изваджтъ хлѣба изъ пѣщъта, да се запари; послѣ го изсушаватъ и го стриватъ на дребно, та го смѣсватъ съ соль, да топятъ, или го турватъ въ ястие. Има и питоменъ сминдулъ — *тилъ*, който се сѣе изъ градинитѣ сѣ за същата работа.

*Бабина душица*, маширка, рибя миродия.

*Джумбичитѣ*, — веселие.

*Костелево*, село въ Вратчанско, подъ високитѣ стѣни на южната страна на Веслецъ. Надъ него, на високитѣ стѣни, има укрѣпления, за които казватъ, че се звали *Костенъ градъ* и ужъ се простиралъ чакъ до Чомаковци, което е нѣколко часа разстояние на Истокъ, по грѣбена, а това показва, че по сичкия грѣбенъ въ римско врѣме е имало крѣпости, които събранили отъ къмъ Раховското поле.

*Чомаковци* село на лѣвия брѣгъ на Искара, смѣсено съ Българи и Помаци. Било силна римска крѣпость, която е зарядяла Искара и пѣтя, който отива за Луковитъ, къмъ Панигата. Крѣпостъта е съществувала до 1828 г., отъ която Турцитѣ съ се сражавали противу Руситѣ. Стѣнитѣ на крѣпостъта се познаватъ йоще, а особено къмъ югъ и къмъ рѣката. Тутка е имало великолѣпни римски здания, отъ които дѣланитѣ камъни и колонитѣ се виждатъ и сега. Въ единъ дворъ, въ 1881 год. ископахъ едно голѣмо основание отъ единъ храмъ и извадихъ една цѣла великолѣпна колона, отъ бѣлдъ камъкъ, цѣлга нѣколко метра. Камъка ѝ показва, че е свѣчена нѣйдѣкъ Горникъ. Тя и сега още трѣба да е на мѣстото си. Тутка, да се направятъ раскопки, ще се намѣрятъ още древности, защото калето е много насипано и върху насипа е днешното село.

---

## ЗАПИСКИ ОТЪ МЪРТВИЙ ДОМЪ\*).

Романъ въ двѣ части отъ Ф. М. Достоевский.

(Прѣвелъ отъ руски: Г. А. Миндовъ).

### VII.

#### Нови познайинства. — Петровъ.

Но врѣмето вървѣше, и азъ полегка-легка захванахъ да навиквамъ. Отъ день на . день се по-малко и по-малко ме смущавахъ обикновеннитѣ явления на новия ми животъ. Прознанията, реда, хората — всичко това нѣкакъ обрѣгна на очитѣ ми. Да се примирихъ съ този животъ ми бѣше невъзможно, но да го признахъ за свършенъ фактъ отдавна вече бѣше врѣме. Всичкитѣ недоразумѣния, които останахъ още въ мене, азъ ги затаихъ колкото се може по-дълбоко вътрѣ въ себе. Азъ вече не се скитахъ изъ тъмницата като загубенъ и не изказвахъ наявѣ тжгата си. Дивитѣ любопитни погледи въ каторжницитѣ вече не се спирахъ тъй често на мене, не ме прѣслѣдвахъ съ такава прѣсторна нахалностъ. Види се и тѣтъкъ сжщо бѣхъ навикнали съ мене, за което азъ бѣхъ твърдѣ благодаренъ. По затвора азъ се разхождахъ като у дома си, знаехъ си мѣстото на одроветѣ и дори, както се види, навикнахъ на такива нѣща, къмъ които и не мислѣхъ въ живота си да навикна. Редовно всѣка недѣля ходѣхъ да ми бръснатъ половината глава. Всѣка сжбота, слѣдъ свършване на работитѣ, насъ ни викахъ за това по редъ отъ затвора въ кордегарията (който останеше необръснатъ, вече самъ-си отговаряше за това), и тамъ батальони бербери ни сагунивахъ съ студена вода главитѣ и немилостиво ги стържеха съ най-тѣпи бръсници, тъй щото чакъ сега ме побиватъ студени трѣпки по снагата, като си спомнямъ за това жестоко мучение. Впрочемъ, скоро се намѣри цѣръ: Акимъ Акимичъ ми указа единъ арестантинъ, отъ военния разрядъ, който за еденъ

\* ) Глѣдай *Трудъ*, кн. VIII и IX.

копѣйка бръснѣше съ свой бръсничъ всѣкиго и съ това се занимаваше. Мнозина отъ затворниците ходѣхъ при него, за да се отърватъ отъ правителственнитѣ бербери, а между това хората не бѣхъ изнѣжени. Нашия арестанта-бербери наричахъ *майоръ*, — защо — не знамъ, и по какво той мязаше на майора — тъй сящо не мож до каж. Сега, като пиша това, тъй и си прѣдставлявамъ този майоръ, високъ, сухъ и мълчаливъ човѣкъ, доста глупавичкъ, вѣчно вдълбоченъ въ своето зинятие и безъ-друго съ ремень на ржа, на който той денно-нощно точеше своя до нѣмай-каждѣ источенъ бръсничъ, и, чини ми се, че цѣлъ се прѣхласваше въ това зинятие, като го считаше, очевидно, за назначение на живота си. И наистина той биваше крайно зарадванъ, когато бръсница му бѣше до-бъръ и когато нѣкой додеше при него да се бръсне: имаше топла сапунена вода, ржа лека, бръснение меко, като кади-фе. Той видимо се наслаждаваше и се гордѣеше съ искуството си и небрежно земаше спечелената копѣйка, сякашъ и наистина работата бѣше въ искуството, а не въ копѣйката. Видѣлъ и патиъ А-въ отъ нашия плацъ-майоръ, когато при набѣдаването на затворниците, бѣ спомѣналъ веднажъ името на нашия тъмниченъ бръснарь и непрѣдпазливо бѣ го нарѣкълъ *майоръ*. Плацъ-майора се разлютилъ и се докачилъ до крайна стѣпень. „А знаешъ ли ти, бе подлецъ, какво нѣщо е майоръ!“ крѣщеше той съ пѣна на устата си, като се расправаше по своему съ А-въ: — „разбирашъ ли ти, какво нѣщо е майоръ! Единъ нищо и никакъвъ подлецъ каторжникъ, и смѣшъ да ми го наричашъ майоръ, прѣдъ очитѣ ми, въ мое присѣствие! . .“ Само А-въ можеше да търпи подобенъ човѣкъ.

И още отъ първия день на живста ми въ затвора, азъ вече захванахъ да мечтаж за свобода. Любимо зинятие ми стана — да мисля: кога ще се свършатъ затворническитѣ ми години, като си крояхъ хиледи различни планове за въ бѣдъще. Азъ дори и неможехъ за нищо друго да мисля другоаче, и азъ съмъ увѣренъ, че тъй постѣпва всѣки, който е лишенъ на срокъ отъ свобода. Не знаж, мислѣхъ ли, смѣтахъ ли каторжниците тъй, както азъ, но чудното легкомислие на надѣждитѣ имъ ме порази още отъ първи пѣтъ. Надѣждата на затворения, на лишения отъ свобода е съвсѣмъ друга, отъ колкото надѣждата на човѣкъ, който живѣе на свобода. Свободный човѣкъ, разбира се, се надѣва (напримѣръ, или, че ще се промѣни сѣдъ-



бата му, или че ще се изпълни нѣкакво прѣдприятіе), но той живѣе, той дѣйствува; сѣщинскій животъ го увлича въ кръговращението си напълно. Друго е за затворения. И тука, разбира се, има животъ, — затворнически, каторженъ; но който каторжникъ и да е и на какъвто срокъ и да е заточенъ, той рѣшително, инстинктивно, не може да приемне съдбата си за нѣщо положително, свършено, за частъ отъ дѣйствителния животъ. Всѣки каторжникъ чувствава, че той не е у дома си, а сякашъ че е на гости. На двайсетътъ години той гледа като на двѣ и е напълно увѣренъ, че и на петдесетъ и петътъ си години, когато излѣзе отъ затвора, той ще бѣде съ-пакъ такъвъ юнакъ, както е и сега на трийсетъ и петътъ. — „Ще поживѣемъ още!“ мисли си той, и съ твърдостъ испъжда отъ себе си всичкитѣ си съмнѣния и другитѣ си ненавистни мисли. Дори и заточенитѣ до животъ, отъ особенното отдѣление, и тѣ се надѣваха по нѣкога, че нѣма-нѣма, а отеднажъ гледашъ дошло отъ Петербургъ разрѣшение: „да се испрататъ въ Нерчинскъ, въ рудницитѣ, и да имъ се назначатъ срокове.“ Тогава прѣкрасно: първо, за Нерчинскъ трѣбва, кажи, половинъ година да вървишъ, а пѣкъ съ дружина да вървишъ кѣдѣ е по-хубаво спрямо затвора! А подарѣ ще свършишъ въ Нерчинскъ срока си, и тогава . . . И по нѣкога тъй си смѣта дори и нѣкой старъ побѣлѣлъ чобѣкъ!

Въ Тоболскъ азъ видѣхъ приковани у зидъ. Сѣди затворника въраанъ въ синджиръ, около три аршина дълтъ; при него му е и леглото. Приковали сж го заради нѣщо страшно, извънредно, което е извършено тука, въ Сибиръ. Сѣдатъ заковани по петъ години, сѣдатъ и по десетъ. Повечето сж разбойници. Едного само азъ видѣхъ между тѣхъ, сѣкашъ че бѣше дворянинъ. Говорѣше кратко, като че пелтечеше; усмихване се сладичко. Той ни показваше веригата си, показваше ни какъ е по-удобно да се ляга на леглото. Кой го знае каква ли е стока билъ! Всички тѣ изобщо кротко се държаха и, ти се струваше, че сж се свикнали вече съ положението си, а между това всѣки силно искаше, щото по-скоро да свърши срока си. И защо ли, да го попиташъ? А ето защо: ще излѣзе той тогава отъ задушливата, сирадна и влажна стая, която е съ низки тухлеви сводове и ще се поразходи по двора на тъмницата и . . . и повече нищо. Въвъ отъ оградата вече нѣма да го пуснатъ никога. Той самичкъ знае, че освободенитѣ отъ синджиръ вѣч-

но вече се държатъ въ затвора, до самата имъ смъртъ, и въ окови. Той това знае и, при всичко това, сѣ-пакъ страшно му се иска да свърши по-скоро верижния си срокъ. Та и безъ това желание можалъ ли би той да прѣкара петъ или шестъ години на верига; да не умрѣ или да не полудѣе? И кой ли още би се рѣшилъ да сѣди?

Азъ чувствувахъ, че работата можеше да ме спаси, да ми укрѣпи здравieto, тѣлото. Постоянното душевно безспокойство, нервното раздражение, задушливия въздухъ на казармата можехъ да ме съсипятъ съвсѣмъ. Ако бѣдъ по-често на чистъ въздухъ, ако всѣки день се уморявамъ, ако навиквамъ да нося тяжести — то, поне, азъ ще се спася, — мислѣхъ си — ще се поусиля, ще налѣзя здравъ бодръ, ягкъ, не старъ. И азъ се не налѣгахъ: работата и движението ми станахъ твърдѣ полезни. Азъ съ страхъ гледахъ на едного отъ другаритѣ си (дворянинъ), какъ той се топѣше въ затвора като свѣщъ. Той по-стѣпи заедно съ мене, още младъ, хубавецъ, бодръ, а налѣзе полусъсипанъ, побѣлѣлъ, безъ крака, съ болни гърди. Не, мислѣхъ си азъ, като го гледахъ: азъ искамъ да живѣя и ще живѣя. Но затова пъкъ и често патяхъ азъ най-напрѣдъ отъ затворниците за желанието си да работя и дълго врѣме тѣ ме оскърбявахъ и ми се подигравахъ. Но азъ не гледахъ на никого и надраго сърдце отивахъ на работа, напимѣръ, макаръ дори и да горѣхъ и да тълчѣхъ алчия, — една отъ първитѣ работи, на които азъ се научихъ. Тя бѣ легка работа. Инженерното началство, колкото можеше, се показваше готово да облекчи работата на дворянитѣ, което, впрочемъ, не бѣ никакъ отстъпка, а само справедливостъ. И наистина чудно би било да се иска отъ човѣкъ, наполовина по-слабъ и който никога не е вършилъ физическа работа, сѣщия урокъ, който се даваше да го извърши единъ истински работникъ. Нъ това снисхождение не се правѣше винаги, а когато се изпълняваше, то нѣкакъ като че крадешката; за това строго наблюдавахъ отъ страни. Много пѣти се случваше да вършимъ тежки работи, и тогава, разбира се, дворянитѣ теглѣхъ два пѣти повече отъ другитѣ работници. За алцията назначавахъ около трима-четирма души, старци или слаби хора, а-че и насъ въ това число, разбира се; а освенъ тѣхъ прашахъ и единъ добръ работникъ, който знаеше тѣзи работи. Обикновенно ходѣше сѣ единъ и сѣщия, нѣколко години наредъ, Алмазовъ, навжсенъ, мургавъ и сухъ, вече не младъ

човѣкъ, несъобщителенъ, придириливъ. Той дълбоко ни прѣзираше. Впрочемъ, той не обичаше много да приказва, дори и го мързеше да ни гълчи. Избата, въ която горѣхме и гълчахме алчията се намираше на осамния стрѣменъ брѣгъ на рѣката, Зимѣ, въ мъгливи дни, особено отегчително бѣше да гледашъ на рѣката, на срѣщния, далеченъ брѣгъ. Нѣщо тъжно, което ти свиваше сърдцето, имаше въ този дивъ и пустиненъ пейзажъ. Но, кажи, още по-тежко бѣше, когато на безкрайното бѣло, снѣжно покривало грѣеше ясното слѣкце; тъй и ти се искаше да хвъркнешъ нѣйдѣ въ това широко равно поле, което се захващаше отъ другия брѣгъ и се растилаше далечъ на югъ непрекъснато, на хиляди версти. Алмазовъ обикновено мълчеше и навъсено почноваше да работи; ний сѣкашъ се срамувахме, дѣто неможахме както трѣбва да му помогнемъ, а той нарочно свършваше всичката работа самичкѣ, нарочно не искаше отъ насъ никаква помощъ, като че ли само и само да почувствуваме всичката си вина прѣдъ него и да се наказваме отъ собственната си безполезностъ. А всичката му работа бѣше да опалишъ пещъта и да обжижѣшъ турената въ нея алчия, която ний сами му донасяхме. На другия день, когато вече алчията добръ се обжижѣше, захващахме пакъ да ѝ изнасяме отъ пещъта. Всѣкий отъ насъ земаше по единъ тежкѣ дървенъ чукъ, туряше си алчия въ едно особено съндяче и захващаше да ѝ чука. Това бѣше една много хувава работа. Крѣпката алчия бърже се обръщаше въ бѣло блѣстяще брашно, до толкозъ лесно, до толкозъ добръ се сдребняваше. Ний чукахме съ едни тежки чукове и дигахме такъвъ трясъкъ, щото и намъ ни бѣше драго. И се уморявахме ний, най-сѣтиѣ, и легко ни ставаше, въ сѣщо врѣме; странитѣ ни се зачервениявахъ, кръвта бликаше по-бърже. Тогазъ нѣ и Алмазовъ захващаше да ни гледа по-снисходително, тъй както гледатъ на малки дѣца; по-снисходително испушваше и лулата си, но сѣ-пакъ не можеше да не ни мърсе, когато се случеше да запrikaзва. Впрочемъ, и съ всички той бѣше такъвъ, а въ сѣщностъ, чини ми се, бѣше добръ човѣкъ.

Друга работа, на която ме пращахъ, бѣше — да въртѣ струга въ занаятчийницата. Колелото бѣше голѣмо, тежко. Трѣбоваше доста сила да го въртишъ, особено когато стругаря (отъ инженернитѣ мастори) стружѣше или пармаклацѣ, или крака за голѣма маса, или нѣщо подобно за правителствени мобили на нѣкой чиновникъ, за което се турваше, кажи, цѣла

реда на струга. Въ такъв случай единъ само не можеше да върти колелото, та се прашахъ обикновено двама, — мене и още одного дворянина, Б. Тъй, щото, тази работа въ продължение на нѣколко години само ний ѝ вършихме, ако се случаше нѣщо да се стружи. Б. бѣше слабъ, болнавъ човѣкъ, още младъ и страдаше отъ гърдоболъ. Той бѣше дошълъ въ затвора една година прѣдъ мене, заедно съ двама други свои другари, — едина старецъ, който прѣзъ всичкия си затворнически животъ денонощно се молѣше Богу (за което много го уважавахъ арестантитѣ) и който умрѣ въ мое врѣме, а другия бѣше още твърдѣ младъ човѣкъ, бодъръ, руменъ, силенъ, смѣлъ, който отъ половината пѣтъ, около седѣмстотинъ версти, е носѣлъ Б. на рацѣ. Трѣбваше да видишъ само приятелството имъ. Б. бѣше човѣкъ съ прѣкрасно образование, благороденъ, съ великодушенъ характеръ, но поврѣденъ и раздражителенъ отъ болѣстѣта. Ний заедно съ него въртѣхме колелото, и това даже ни забавляваше. Тъзи работа ме караше да правя прѣвѣсходно движение.

Особенно тъй сѣщо азъ обичахъ да риня снѣга, зимѣ, обикновено слѣдъ силнитѣ виелици, които се случвахъ много пѣти. Често се случватъ такива виелици, които се продължаватъ цѣлъ день и цѣла нощъ, тъй щото натрупватъ много снѣгъ при къщиата, а много пѣти и съвсѣмъ ги засипватъ. Тогава, като прѣстане бурята и като грѣйне слънце, изваждахъ ни на цѣли тайфи, а по нѣкога и всички затворници — да расчистваме снѣжнитѣ прѣспи отъ правителственнитѣ здания. Всѣкому се даваше по една лопата, а на всички заедно — урокъ, по нѣкой пѣтъ до толкова голѣмъ, щото чудно бѣше да си помислишъ, какъ можеше да се свърши той, но всички съ задружни сили се залавахъ за работа. Рофкий, токо-що слегнатъ и легко корѣсълъ отъ горѣ снѣгъ, лесно се загрѣбваше съ лопатата на прѣголѣми буци, и се разхвърляше наоколо, като се обръщаше още въ въздуха въ блестящъ прахъ. Лопатата тъй и се връзваше въ бѣлата, снѣжна масса, по която весело си играяхъ слънчевитѣ лучи. Арестантитѣ тукорѣчи винаги вършѣхъ тази работа съ охота. Чистий зименъ въздухъ, движението ги възбуждахъ. Всички ставахъ весели; чуваше се смѣхъ, глъчка, шепи. Захващахъ да се биѣтъ съ снѣжни топки, което, разбира се, на часа възбуждаше негодувание въ

благоразумнитѣ и недоволнитѣ отъ смѣха и веселостѣта, и всеобщото увлечение обикновенно се свършваше съ псувни.

Полека-лека азъ захванахъ да разпространявамъ и кръга на своето познайнство. Впрочемъ, самъ азъ и не мислѣхъ за познайнства: азъ се още бѣхъ неспокоенъ, мраченъ и недовѣрливъ. Познайнствата ми се захванаха отъ само себе-си. Най-първо зе да ме посѣщава арестантинътъ Петровъ. Азъ говорѣхъ да ме посѣщава и особено налягамъ на тѣзи дума. Петровъ живѣеше въ особено отдѣленіе и въ най-далечната отъ мене казарма. Никакви свръзки между насъ, както се види, не можеше да има; тѣй сѣщо не можеше да има и нищо общо, както и нѣмаше. А между това, въ това първо врѣме Петровъ като че ли за длъжностъ го считаше да ме обикаля токурѣчи всѣки денъ или пъкъ да ме спира въ свободно врѣме, слѣдъ свършека на работитѣ, когато азъ се разхождахъ задъ казармитѣ, колкото се може, най-далече отъ всички очи. Менѣ отъ най-напрѣдъ ми бѣше неприятно това. Но той нѣкакъ тѣй умѣеше да направи, щото скоро посѣщенията му зеха да ме развличатъ, при всичко, че той не бѣше особено съобщителенъ и приказливъ човѣкъ. На видъ той не бѣше високъ, имаше силно тѣлосложение, бѣше пѣргавъ, подвиженъ, съ доста приятно лице, блѣденъ, съ широки ябълчици, съ смѣлъ погледъ, съ бѣли, ситни и чести зъби, и който винаги имаше въ устата подъ долната си устна дребенъ тютюнъ. Мнозина арестанти имаша обичай да турятъ подъ долната си устна тютюнъ. Той изглеждаше по-младъ, отъ колкото бѣше. Имаше около четиресетъ години, а като го гледашъ, ще кажешъ, че е не повече отъ трийсетъ. Говорѣше той съ мене винаги доста свободно, относаше се като съ равенъ на себе си, то естѣ твърдѣ порядочно и деликатно. Ако забѣлѣжѣше, наприимѣръ, че азъ търся осамотение, то, като поприказваше съ мене около двѣ минути, на часа ме оставаше и всѣки пътъ ми благодарѣше за показаното му внимание, което, разбира се, той не правѣше никога и съ никого отъ всичкитѣ други арестанти. Любопитното е, че такива отношения се продължаваха между насъ не само въ първитѣ дни, но и въ продължение на нѣколко години наредъ и токурѣчи никога не ставахъ по-близки, макаръ че и дѣйствително да ми бѣше прѣданъ. Азъ дори и сега немогъ да си разясвя: що е искалъ той именно отъ мене, кое го е карало да иди всѣки денъ при мене? Макаръ и да му се случваше да

краде отъ мене послѣ, но той крадѣше нѣкакъ ненадѣйно; пари отъ мене токурѣчи никога не ми искаше, слѣдователно той дохождаше не за пари или за нѣкакъвъ другъ интересъ.

Незнамъ тѣй сѣщо защо, но менѣ винаги ми се чинѣше, че той сякашъ че съвсѣмъ не живѣеше съ мене въ затвора, а нѣйдѣ далечъ, въ друга къща, въ града, и посѣщаваше затвора само мимоходомъ, да узнай новини, да ме вида, да погледне какъ ний всички живѣемъ. Винаги той за нѣйдѣ бързаше, сякашъ нѣйдѣ нѣкого оставилъ и тамъ го чакать, сякашъ нѣйдѣ нѣщо недовършилъ. А между това, струваше ти се, като че и не съвсѣмъ се безспокоюше. Погледа му тѣй сѣщо бѣше нѣкакъ чуденъ: втренченъ, до нѣйдѣ смѣлъ и насмѣшливъ, но гледаше нѣкакъ далечъ, прѣвъ прѣдмѣтъ; сякашъ задъ прѣдмѣта, който се намираше отпрѣдъ му, той искаше да види другъ нѣкакъвъ, по-далеченъ. Това му придаваше единъ разсѣянъ видъ. Азъ нарочно гледахъ по нѣкой път: кѣдѣ ще отиде, като иалѣзе отъ мене Петровъ? Гдѣ тѣй го чакать? Но, като се отдѣлѣше отъ мене, той бържешката се опакваше нѣйдѣ или за въ казармата, или за въ готварницата, сѣдаше при нѣкой арестанти, които се разговарятъ, слушаше ги внимателно, по нѣкога и самичкъ се вмѣсваше въ разговора ний, дори и твърдѣ разпадено, а подиръ отеднжъ нѣкакъ ще прѣкъсне и ще замълчи. Но и когато говорѣше, и когато сѣдѣше мълчешката, сѣ ти се струваше, че той само тѣй, мимоходомъ, че тамъ нѣйдѣ си има работа и го чакать. Най-чудното бѣ това, че той никога никаква работа нѣмаше; живѣеше безъ всѣкакво занятие (освѣтъ, разбира се, правителственитѣ работи). Знаятъ нѣкакъвъ не знаеше, па и пари той никога нѣмаше. Но той и за пари малко се кахжрѣше. И за какво ли говорѣше съ мене? Разговорътъ му тѣй сѣщо бѣше чуденъ, както и той самъ си. Зарне ли, напримѣръ, че азъ се разхождамъ нѣйдѣ задъ казармитѣ самичкъ, той начаса ще се обърне и ще доде при мене. Той вѣрѣше винаги бърже, възвиваше се винаги изведнжъ. Додеше ли при тебе полегка, струваше ти се, че се е заветекалъ.

— Добъръ день!

— Добъръ день.

— Да не би да ви побъркахъ?

— Не.

— Азъ искахъ да ви попитамъ за Наполеонъ. Нѣли

той е роднина на онзи, дѣто бѣше въ дванайсетата година?  
(Петровъ бѣше „кантонистъ“ и грамотенъ).

— Роднина е.

— Какъвъ е той, казватъ, президентъ?

Питаше той винаги бърже, прѣкъснато, сякашъ че му трѣбваше, колкото се може, по-скоро да узнае за нѣщо. Сякашъ че той правяше справка за нѣкое много важно дѣло, което не търпѣше ни най-малко отлагание.

Азъ му обяснихъ, какъвъ е той президентъ, и при-  
турихъ, че, може би, скоро и императоръ ще стане.

— Какъ тъй?

Азъ му обяснихъ и това, колкото се можеше по-раз-  
бранно. Петровъ внимателно слушаше, разбираше добръ и съ-  
образяваше бърже, дори и нѣкакъ ухото бѣше си наклонилъ  
къмъ мене.

— Хи... А-бе, Александръ Петровичъ, азъ искахъ  
да ви попитамъ: истина ли, казватъ, че има такива маймуни,  
които достигатъ колкото единъ най-високъ човѣкъ, и иматъ  
рацѣ чакъ до петитѣ си?

— Да, има такива.

— Какви сж тѣ?

Азъ му обяснихъ, колкото знаехъ, и това.

— Ами дѣ живѣятъ тѣ?

— Въ горѣщитѣ страни. На островъ Суматра има.

— Туй да не е въ Америка? Ами какъ е това, каз-  
ватъ, че ужъ тамъ хората ходятъ надолу съ главитѣ?

— Не надолу съ главитѣ. Вий, вѣроятно, за антиподи-  
тѣ питате. — Азъ му обяснихъ какво нѣщо е Америка и, кол-  
кото се може, какво нѣщо сж антиподи. Той слушаше тъй ви-  
мателно, като че ли нарочно бѣ дошелъ само за едни антиподи.

— А-а! А-бе азъ минжалата година за графиня Лава-  
леръ четохъ, Арефѣевъ ми донесе една книжка отъ адютанти-  
на. Туй всичкото истина ли е, или само тъй -- измислено? Съ-  
чинение на Дюма.

— Разбира се, че е измислено.

— Сбогомъ, тогава. Благодарѣ ви.

И Петровъ се изгубваше, и въ сжщность ний винаги  
съ него токурѣчи за подобни нѣща говорѣхме.

Азъ зехъ да распитвамъ за него. М., като узна за то-  
ва познaintство, дори и ме съвѣтваше да се прѣдпазвамъ. Той

ми каза, че мнозина отъ арестантитѣ му сж вселявали ужасъ, особено отъ най-напрѣдъ, отъ първитѣ дни на затвора му, но никой отъ тѣхъ, нито дори и Газинъ, не сж му направили такова страшно впечатлѣние, както тозъ Петровъ.

— Той е най-рѣшителния, най-безстрашния отъ всички каторжници, ми говорѣше М. — Той е способенъ на всичко; той прѣдъ нищо нѣма да се спре, ако му скимне за нѣщо. Той и васъ ще ви заколи, ако му доде на умъ, тѣй, за нищо и за никакво, нѣма даже и да се намръщи, нито пѣкъ да се разкае билемъ. Азъ мислѣхъ, че той не е и съ всички си умъ.

Тѣзи думи силно ме заинтересувахъ. Но М. нѣкакъ не можеше да ми обясни, защо така му се струваше. И чудно нѣщо: нѣколко години на редъ азъ се познавахъ съ Петрова, токурѣчи ката день говорѣхъ съ него; прѣзъ всичкото врѣме той бѣше искрено привѣрзанъ къмъ мене (макаръ и рѣшително да не знамъ защо), — и прѣзъ всичкитѣ тѣзи нѣколко години, макаръ че той и живѣше въ затвора благоразумно и положително нищо ужасно не извърши, но азъ всѣки пѣтъ, като го гледахъ и като приказвахъ съ него, увѣрявахъ се, че М. бѣше правъ и че Петровъ е, може би, най-рѣшителния, най-безстрашния човѣкъ, който не знаеше надъ себе-си никакво принуждение. Защо така ми се показваше, — тѣй сжщо азъ не могъ да си обяснѣхъ.

Ще забѣлѣжжъ, впрочемъ, че тозъ Петровъ бѣше онзи самий, който искаше да убие плацъ-майора, когато го повикахъ да го накажатъ и когато майора „се спаси съ чудо“, както казвахъ отъ сѣтнѣ арестантитѣ, — като си отиде прѣдъ самата минута на наказанието. Другъ пѣтъ пѣкъ, още прѣди заточаванието му, случило се, че полковника го ударилъ въ врѣме на учение. Вѣроятно и много пѣти прѣдъ това сж го били; но тозъ пѣтъ той не щѣлъ да прѣтърпи и проболъ полковника си явно, посрѣдъ бѣлъ день, прѣдъ цѣлъ фронтъ. Впрочемъ, азъ не знамъ подробно всичката му история; той никога не ми ъ разказа. Разбира се, че това бѣше само избухвания на натурата му, която по нѣкога изведнѣжъ се показваше цѣла-цѣлиничка. Но при всяко това, тѣзи избухвания бѣхъ твърдѣ рѣдки въ него. Той наистина бѣше благоразуменъ и дори смиренъ. Въ него се таѣхъ даже силни и буйни страсти; но распаленитѣ вжглища бѣхъ постоянно покрити съ пепель и горѣхъ полегка. Нито сѣнка отъ самохвалство или щеславие азъ никога не забѣлѣзахъ въ него, както напр., въ другитѣ. Той



се караше много нарѣдко, затова и съ никого пъкъ нѣмаше голѣмо приятелство, освенъ, може би, само съ единъ Сироткинъ, та и то ако само му дотрѣбваше нѣкога. Веднажъ, обаче, азъ видѣхъ какъ той сериозно се разсърди. Не знамъ какво, нѣщо не му давахъ; бѣхъ го излѣгали. Съ него се прѣпираше единъ силенъ, високъ, зълъ арестантинъ, който обичаше да докача и да се подиграва съ хората и който никакъ не бѣше страшливъ. Той се казваше Василий Антоновъ и бѣше отъ гражданскій разрядъ. Тѣ вече дълго врѣме крѣщѣхъ и азъ мислѣхъ, че работата ще се свърши само съ тупаници, защото Петровъ, макаръ и твърдѣ нарѣдко, но по нѣкога псуваше и се биеше, както и най послѣдний каторжникъ. Но тозъ пътъ се случи друго: Петровъ, отведнажъ поблѣднѣ, устнитѣ му посинѣхъ и затреперахъ; захвана бавно да диша. Той стана отъ мѣстото си и полегка, твърдѣ полегка, безъ да се чуй, съ боси крака (той лѣгнѣ много обичаше да ходи босъ) се приближи до Антонова. Веднага, пълната съ крѣськъ и съ шумъ казарма утихна; и муха не се чуеше. Всички чакахъ какво ще стане. Антоновъ скочи на срѣща му; като восъкъ той стана . . . Азъ не можахъ да истърпѣ и излѣзохъ изъ казармата. Азъ чакахъ, че прѣди още да слѣгнѣ отъ стѣпалата, ще чужъ викъ на закланъ чело-вѣкъ. Но и тозъ пътъ работата се свърши съ нищо; прѣди още Петровъ да наближи Антонова, тозъ послѣдний мълчешега и по-скоро му хвърли нѣщото, за което се прѣпирахъ. (Работата бѣше за едни най-нищожни парцали, за едни навуца). Разбира се, че слѣдъ двѣ минути Антоновъ сѣ-пакъ го испсува малко, колкото да му бѣде чиста съвѣстѣта и отъ приличие, за да покаже, че той не се е уплашилъ ягката. Но на псувнята Петровъ не обърна никакво внимание, дори и не отговори: работата не бѣше въ псувнята, а въ това, дѣто спечели; той остана твърдѣ задоволенъ и си зе парцалитѣ. Слѣдъ четвъртъ часъ той вече се скиташе по затвора, както и по-напрѣдъ, свършенно празенъ и като че ли търсѣше да намѣри гдѣ ще заприказватъ за нѣщо по-любително, тъй щото и той самичкъ да си въвре тамъ гатата и да послуша. Тѣй ти се струваше, че отъ всичко се интересува, но незнамъ какъ се случваше, че къмъ всичко повече пѣти оставаше равнодушенъ и само току-тъй се луташе на-самъ на-тамъ по затвора безъ работа. Той можеше тѣй сѣщо да се сравни съ нѣкой якъ и силенъ работникъ, отъ който ще заплаче работата, но комуто за сега не

даватъ работа, тъй щото той въ очакване сѣди и си играе съ малкитѣ дѣца. Азъ не разбирахъ тъй също, защо той живѣе въ затвора, защо не бѣга? Ако би у него да се явише силно желание да избѣга, то той нѣмаше и да се замисли. Надъ такива хора, като Петровъ, разсѣдка само до тогава владѣе до като тѣ нѣщо не поискать. Щомъ еднажъ поискать, то вече никакви прѣчки не сж въ състояние да спратъ тѣхното желание. И азъ съмъ увѣренъ, че той можеше много искусно да побѣгне, можеше да измами всички, по цѣла недѣля можеше да сѣди безъ хлѣбъ нѣйдѣ въ гората или въ рѣчния трасталакъ. Но вижда се, че още не му е хрумнала тѣзи мисль и не е поискалъ това *напълно*. Здраво разсѣждение, особенъ здравъ смисль азъ никога не съмъ забѣлѣзвалъ въ него. Тѣзи хора така и се раждатъ само съ една идея, която безсѣзнателно прѣзъ всякия имъ животъ ги тласка ту тукъ, ту тамъ; така и се лутатъ цѣль животъ, до като си не намѣржтъ работа, която да отговаря напълно на желанията имъ; тогава тѣ вече и главата си не жалѣжтъ. Чудѣхъ се азъ понѣкога, какъ така този човѣкъ, който е промушилъ началника си за биение, тъй покорно се подлага подъ тоегитѣ. Него по нѣкой път и го биехъ, когато го улавяхъ съ ракия. Както и всичкитѣ други каторжници, които сѣдѣхъ безъ занаятъ, тъй и той понѣкога се наемаше да прѣнася ракия. Но той и подъ тоегитѣ се подлагаше като че съ собственно съгласие, тоестъ като че ли сънаваше вината си; въ противенъ случай, той никога нѣмаше да остави да го накажътъ, макаръ и да го убиешъ. Очудвахъ му се тъй също, когато той, при всяката си видима привѣрзаностъ къмъ мене, продължаваше да краде отъ мене. Тѣкъво желание на него нападеше наврѣмени. Ето той на ми открадна библията, която азъ му дадохъ да ми ъж занесе отъ едно мѣсто на друго. Пяттъ бѣше нѣколко раскрача, но той можа да улучи сгодна минута, продаде ъж нѣкому и на часа испи паригѣ. Види се, че много му се е дошѣло да пие, а пъкъ щомъ веднжжъ той пожелае силно, то вече *трябва* да се изпълне. Ето такъвъ на човѣкъ заклева челяка за една пара, за да може за тѣзъ пара да испие една чаша ракия, макаръ че другъ пътъ той нѣма да погледне и на стотини хиледи пари. Вечерътъ той самичкътъ ми каза, че е открадналъ библията, но ми каза съвършено равнодушно, като за нѣкое най-обикновенно

приключение. Азъ го посгълчахъ добръ; та и жалко ми бѣше за книгата. Той слушаше безъ да се раздражава, дори и доста кратко; съглашаваше се, че библията е твърдѣ полезна книга, искрено съжилѣваше, че азъ вече ѝ нѣмамъ, но при всичко това сѣ-пакъ не съжалѣваше, че той самичкъ ми ѝ открадна; той ме гледаше съ такъва самоувѣренность, щото азъ тъй-такъ-си прѣстанахъ да му се карамъ. На мѣрението ми той нищо не отвършаше, вѣроятно, мислѣйки си, че не може, най-сѣтливъ, безъ това, да се не скарашъ човѣку за такъвъ постъпкъ, ама нека човѣкътъ, най-послѣ, си и погълчи, дано му стане по-легко на душата, дано се поутиши за загубата; но че въ сжщность всичко това е праздна работа, такъва праздна работа, за която сериозенъ човѣкъ не струва и да говори. Менъ ми се чини, че той изобщо ме считаше за нѣкакво дѣте, на-да ли не пеленаче, което не разбира най-проститѣ нѣща на свѣта. Ако, наприимѣръ, азъ самичкъ заприказвахъ съ него за нѣщо, освенъ за наукитѣ и книжкитѣ, то той, наистина, ми отговаряше, но като че ли само изъ една вѣжливость, като ми даваше най-кратки отговори. Често пкти азъ си задавахъ въпроса: какво го интересуватъ тѣзи книжни знания, за които той обикновенно ме распитване? Случваше се, че въ врѣме на тѣзи разговори азъ по нѣкой пѣтъ попоглеждахъ го отъ страни, съ цѣль да узнамъ дали не ми се подсмива? Но не; той винаги ме слушаше сериозно, внимателно, макаръ, впрочемъ, и не твърдѣ, и това послѣднѣето обстоятелство менъ ме ядосваше по нѣкога. Въпроситѣ той задаваше точно, ясно, но нѣкакъ не особено се удивляваше на полученитѣ отъ мене свѣдѣния и ги приемаше дори разсѣянно. . . Струваше ми се още, че той бѣ рѣшилъ, безъ да му мисли много, че съ мене не може да говори, както съ другитѣ хора, че освенъ разговора за книжкитѣ азъ за нищо друго нѣмогъ да разбера, та дори и не съмъ способенъ да разбера, тъй щото нѣма защо и да ме безпоков.

Азъ съмъ увѣренъ, че той даже и ме обичаше, и това много ме очудваше. Да ли той ме смѣташе за хлапе, несъвършеннолѣтенъ човѣкъ, или пъкъ чувствуваше къмъ мене нѣкакво особено състрадание, което инстинктивно всѣко по-силно сжщество осѣща къмъ друго, по-слабо отъ него, като ме признаваше за такъво . . . не знамъ. И макаръ че всичко това не му прѣчеше да краде отъ мене, но, азъ съмъ увѣренъ, че като крадѣше сѣ-пакъ ме съжеляваше. „Ехъ, холанъ, може би

си е мислялъ той, като посягаше къмъ мнитѣ нѣща, — какъвъ ли е този човѣкъ, който и своята собственность не може да опази!“ Но за това, ми се струва, и ме обичаше. Той самичкъ ми каза веднѣжъ, нѣкакъ неочакванно, че азъ съмъ вече „извънъ мѣрката добра душа човѣкъ“, а „тъкъ тъй сте хрисими, тъй хрисими, щото дори и жално ми става за васъ. Само вий Александръ Петровичъ, недѣйте се докача, — притури той слѣдъ една минута: — азъ само тъй, отъ сърдце си казахъ“.

Съ такива хора се случва по нѣкога въ живота, че тѣ изведнѣжъ ясно и силно проявяватъ личността си, и се изсказватъ въ минутата на нѣкое голѣмо, всеобщо дѣйствиe или прѣвратъ, и по такъвъ начинъ веднага намиратъ пълна дѣятелность на силитѣ си. Тѣ не сж хора на думата и не могатъ да бѣдятъ инициатори и главни прѣдводители на дѣлото; но тѣ сж главнитѣ му изпълнители и първи тѣ захващатъ. Захващатъ просто, безъ грѣмки думи, но за това първи тѣ прѣскачатъ прѣзъ главната прѣграда, безъ да се замислятъ, безъ страхъ, отивайки право върху ножоветѣ, — и всички се впушчатъ подирѣ имъ и вървятъ слѣпата, вървятъ до най-последното прѣпятствие, гдѣто обикновенно и си слагатъ главитѣ. Азъ не вѣрвамъ, че Петровъ ще свърши добръ; той за една минута всичко изведнѣжъ ще свърши, и, ако до сега още не е загинялъ, то ще рече, че още не му е дошло врѣмето. Кой знай, обаче? Може би и ще доживѣе до дълбоки старини и тихо и спокойно ще умре, безцѣлно лутайки се цѣлъ животъ. Но мене ми се чини, че М. бѣше правъ, като ми казваше, че той бѣше най-рѣшителния човѣкъ въ цѣлата каторга.

## VIII.

### Рѣшителни хора. — Лука.

Колкото се отнася до рѣшителнитѣ хора, то мъчно можешъ да се произнесешъ; въ каторгата, както и на всѣкъдѣ, тѣ бѣсж доста малко. На видъ ти се показватъ и страшни хора; като си помислишъ всяко, което разказватъ за тѣхъ, дори най-последъ заханешъ и да странишъ отъ тѣхъ. Едно необяснимо чувство ме караше да избѣгвамъ тѣзи хора отначало. Подиръ азъ за много нѣща си измѣнихъ мнѣнието, дори и за

най-страшнитѣ убийци. Нѣкой и не е убивалъ никого, ама е по-страшенъ и отъ онзи, който е направилъ дори и шестъ убийства. За нѣкои прѣстѣпления мжно можеше да си съставишъ дори и най-първоначално понятие: до толкова много чудни бѣха тѣ. Азъ именно за това говоря, че у насъ, въ простиа народъ, нѣкои убийства произлизатъ отъ най-удивителни причини. Сжествува, напримѣръ, и то, кажи, твърдѣ често, такъвъ типъ-убиецъ: живѣе си той тихо и мирно. Участьта му е горчива, нъ търпи. Да рѣчемъ, че той е селянинъ, слуга, робъ, мѣщанинъ или солдатинъ. Изведнѣжъ нѣщо въ него се скъсва; той не изтърпява и си забива ножа въ врага и притѣснителя. Ето тукъ нѣ и се захваща чудността: изведнѣжъ човѣкъ излиза изъ мѣрката на вѣтъ. Най-напрѣдъ той убива притѣснителя, врага; това макаръ и да е прѣстѣпно, но е разбранно; тука има причина. Подиръ той коли и не врагове. коли всѣкого, който му се испрѣчи на пътя, коли за удоволствие, за една груба дума, за единъ поглѣдъ, за да се изпълни четно число убийства, или само: „махни се отъ пътя ми. не ми се мѣркай, азъ минавамъ!“ Сякашъ се упова човѣкъ сякашъ се намира въ трескаво бълнувание. Сякашъ веднѣжъ жребиято е хвърлено и границата прѣмината, той вече захваща да се любува на това, че нѣма за него вече нищо свято: сякашъ нѣщо го блазни да прѣскочи заведнѣжъ прѣвъ всѣка законность и власть и да се наслади отъ това замиране на сърдцето отъ ужаса, който е невъзможно да го не усѣща и спрямо себе си. Той знае при това, че го чака страшно наказание. Всичко това, може би, прилича на онова чувство, което човѣкъ осѣща, когато отъ нѣкоя висока кула го тегли нѣщо, отторѣ въ пропастьта, която се намира подъ краката му. тѣй щото и самъ вече иска да се хвърли на долу съ главата. та да свърши наведнѣжъ всичко. И всичко това се случва дори и съ най-кроткитѣ и най-мирни до тогава хора. Нѣкои отъ тѣхъ чакъ и се гордѣжтъ въ това опиянение. Колкото по-угнетени сж били отъ по-напрѣдъ, толкова по-силно ги блазни нѣщо да се похвалятъ, да възбудятъ въ окръжаващитѣ си страхъ. Тѣ се наслаждаватъ отъ този страхъ, обичатъ самото отвращение, което възбуждатъ въ другитѣ. Тѣ се увличатъ отъ една крайня *отчаянность*, и такива „отчаянни“ по нѣкога сами вече по скоро чакатъ наказание, чакатъ да ги осѣдѣтъ, защото вече имъ дотегва и тѣмъ тѣзи присторена отчаянность.

Любопитното е, че повечето пати всичкото това увлечение, се продължава само до ешафота, а подиръ всичко се свършва: сякаш и наистина този срокъ на безумствованието е билъ по-напрѣдъ отъ орисницата опрѣдѣленъ. Тогава човѣкъ отвед-нажъ се смирява, унищожява се, обръща се на нищо и никакъ въ парцалъ. На ешафота плаче — моли прошка отъ народа. Дохажда въ затвора, и го гледашъ: такъвъ лигавъ, такъвъ со-полливъ, убитъ, щото дори и му се чудишъ: „да ли е този она, който е заклалъ петъ-шестъ души хора?“

Разбира се, че нѣкои и въ затвора скоро се не смиряватъ. Сѣ още се държатъ нѣкакъ тежко, горделиво, сякашъ се хвалятъ, че не за одного и не за двама сж дошли, а „за шестина“. Но свършватъ тѣй, че сѣ-накъ се смиряватъ. По нѣкога тѣ само се утѣшаватъ, като си спомнятъ за своето юнашко минало, за своето невъзвратно распустнажто врѣме, което имъ се е мѣрнало като единъ мигъ въ живота, когато сж били „отчаянни“, и твърдѣ обичатъ, ако само намѣрижъ нѣкой простъ човѣчецъ, да се похвалжъ прѣдъ него и съ прилич-на важностъ да му разкажжъ за подвизитѣ си, безъ да пока-зватъ, обаче, и видъ, че имъ се иска да ги разказватъ. „Ето-на, виждте, какви хора сме били!“

И колко тънки хитрости се употрѣбаватъ за тѣзи само-любива прѣдпаазливостъ, колко лѣниво-небрежни биватъ по нѣ-кога такива разкази! Колко самохвалство се проявява въ тона, въ всѣка дума на разказвача! И гдѣ ли сж се научили на туй нѣщо тѣзи хора!

Веднажъ, въ първитѣ си дни, въ единъ дълъгъ вечеръ, като си лежахъ празенъ и тженъ на одѣра, азъ слушахъ е-динъ такъвъ разказъ, и, по неопитностъ, азъ приехъ разказва-ча за нѣкакъвъ колоссаленъ, страшенъ злодѣй, за нечутъ, же-лѣзенъ характеръ, тогазъ когато Петровъ ми се показваше най-обикновенъ човѣкъ. Темата на разказа бѣше, какъ той, Лука Кузмичъ, само заради едно удоволствие е *убилъ* одного майора. Този Лука Кузмичъ бѣше онзи сжщия дребенъ, сухичкъ, съ тънъкъ носъ, младъ арестантинъ отъ нашата казарма, „хохолъ“, за когото азъ вече загатнахъ веднажъ. Той бѣше отъ велико-руско произхождение, „крѣпостенъ“ само че бѣ роденъ на югъ. Въ него дѣйствително имаше нѣщо остро, призето: „мал-ка птичка съ остри ногтѣ“. Но арестантитѣ инстинктивно узна-ватъ човѣка. Него твърдѣ малко го уважаважъ, или, както

говорѣхъ въ каторгата, „нему твърдѣ малко му уважавахъ“. Той бѣше извънредно много честолюбивъ. Сѣдѣше тѣзи вечери на одъра и шиеше риза. Той знаеше да шиє долни дрѣхы и съ това се занимаваше. До него сѣдѣше единъ тѣпъ и неразвитъ момъкъ, но добъръ и любезенъ, едъръ и снаженъ, неговъ съсѣдъ съ одъра си, който се казваше Кобилинъ. Лука, като съсѣдъ, често пѣти съ него се караше и въобще се отнасяше горделиво, насмѣшливо и деспотически, което Кобилинъ и не забѣлѣзваше поради простодушието си. Той плетѣше единъ вълненъ чорапъ и равнодушно слушаше Лука. Този послѣдния разказваше доста нависоко и ясно. Искаше му се, щото всички да го слушатъ, макаръ, напротивъ, и се стараше да покаже видъ, че разказва само одному Кобилину.

— Та, ще ти кажъ, братко, мене ме прашахъ отъ нашето село, захвана той, като бодѣше съ иглата си, — въ Ч-въ, заради „бродяжество“, дѣто се казва.

— Ами това отдавна ли бѣше? Попита го Кобилинъ.

— А-че нѣ сега, като обержѣ граха — двѣ години ще стане. Като стигнахме въ К-въ — и мене ме турихъ за малко врѣме въ затвора. Гледамъ: сѣдѣтъ съ мене около два найсетъ души сѣ „хохли“, високи, едри, силни, като бикове. А пъкъ кротки: храната имъ лоша; върти ги тѣхъ майора имъ както си ще. Сѣдѣ единъ день, сѣдѣ два; гледамъ хората страхопѣзливци. Какво, имъ казвамъ, на такъвъ глупецъ му мълчите?

— А-че върви самъ се расправяй съ него! и чакъ ми се ухилѣхъ. Мълчъ азъ. Пъкъ имаше тукъ единъ много смѣшенъ „хохолъ“, притури той веднага, като остави Кобилина и като се обръщаше къмъ всички изобщо. — Расправяше. какъ сѣ го осѣдили, и какъ е приказвалъ въ сѣда, а самъ ронилъ сълзи и плакълъ; дѣца, казва, му сѣ останали, жена. На възраст вече бѣше доста старичкълъ, побѣлѣлъ, дебели единъ човѣкъ. „Глѣдамъ го, казва, пъкъ той не ще и да знай: пише и пише, дяволский му синъ! Гледамъ го, тѣй и ми иде да му река: дано да даде Господъ да те видѣмъ по-висалъ! А той пише и пише; че като ми драсна! . . И главата ми отиде!“ Я дай ми, Василчо, концитѣ; гнили сѣ пусте.

— Купешки сѣ, отговори Василчо, като му подаваше концитѣ.

— У насъ въ шивачницата сѣ по-добри. Одевосѣ

Невалида пратихъ, и отъ коя ли проклѣтница той ги е купилъ! продължаваше Лука, като вдѣнваше срѣщу свѣтлината иглата.

— Отъ кумицата, може.

— Може, отъ кумицата.

— Ами, какво стана бе, подиръ съ майора? попита съвършено забравения Кобилинъ.

Това само и чакаше Лука. Обаче не на часа захвана да продължава разказа си, дори и ужъ не обърна внимание на Кобилина. Той полегка оправя концитѣ, полегка си размѣсти краката и най-сѣтнѣ вече пакъ захвана:

— Разбунтувахъ, най подиръ, азъ моитѣ „хохли“, повикахъ майора. А пъкъ азъ още утринъта поискахъ единъ „жуликъ“ (крадецъ)<sup>1)</sup> отъ другаря си, взехъ че го скрихъ, да ми се намѣри на всѣки случай, дѣто ще се рѣче. Побѣснѣлъ майорътъ. Иде. Сега, казвамъ, гледайте „хохли“, да се не исплашите! А у тѣхъ вече душа не остана: треска ги растресе. Втурна се майора; пиянъ. „Кой е тука! Какво има тука! Азъ съмъ царъ, азъ съмъ и Господъ!“

Като каза той: „азъ съмъ царъ, азъ съмъ и Господъ“, азъ се намѣкнахъ наурѣдъ, продължаваше Лука: — ножа ми въ ржакава.

— Не, казвамъ, ваше високоблагородие, — а пъкъ азъ полегка — сѣ по-близко и по-близко къмъ него: — не, какъ така може да бѣде, казвамъ, ваше високоблагородие, че вий ни сте царъ, па и Господъ?

— А, та ти ли си, ти ли си този? искрѣщѣ майора: — бунтовника!

— Не, казвамъ (а пъкъ азъ сѣ по-близко и по-близко), не, казвамъ, ваше високоблагородие, какъ, може, вий сами знаете, вамъ ви е извѣстно, че Господъ нашъ, всемогущий и вездѣсущий, единъ естъ, казвамъ. И царътъ ни е единъ, надъ всички ни туренъ отъ Господа. Той, ваше високоблагородие, казвамъ, е монархъ. А пъкъ вий, казвамъ, ваше високоблагородие, сте още само майоръ — нашъ началникъ, ваше високоблагородие, по царска милость, казвамъ, и по заслугитѣ ви.

— Какво-каково-каково-каково! Тѣй и закуткудака, не може да говори, задавя се. Много очуденъ остана.

<sup>1)</sup> Ножъ.



— А ето, какво му казвамъ; а-че, като се впускамъ върху му отеднажъ, ей тъй-на и му забивамъ цѣлия ножъ въ корема. Ама ударътъ бѣше хубавъ. Тръкулна се и само съ крака зарита. Азъ хвърлихъ ножа.

— Вижте, казвамъ, „хохли“, дигайте го сега!

Тукъ вече азъ ще направя едно отстъпление. За жалостъ, такива изражения, като: „азъ съмъ царъ и азъ съмъ Господъ“ и мн. др. подобни сж били въ голѣмо употрѣбение, въ старо врѣме, между мнозина отъ началниците. Трѣбва, обаче, да исповѣдаме, че такива началници сж останали вече малцина, а, може би, и съвсѣмъ вече да ги нѣма. Ще забѣлѣжа тъй сжщо, че особено употрѣбявахъ и обичахъ да употрѣбяватъ такива изражения повечето пати овѣзъ командири, които сж произведени отъ долни чинове. Офицерскій чинъ като че ли имъ разбърква всичкитъ вътрѣшности, а заено съ това и главата. Слѣдъ дълго пѣшканне подъ ярема, като прѣминатъ вече всичкитъ стѣпала на подчиненността, тѣ отеднажъ се виждатъ офицери, командири, благородни и това въздиганне имъ зашемява главитъ, и ги кара да прѣуголѣмяватъ понятието за своето могъщество и значение; разбира се, само прѣдъ подчиненитъ имъ нижни чинове. А прѣдъ по-горнитъ тѣ, както и по-напрѣдъ, се присмичатъ и се унижаватъ, което е съвсѣмъ налишно, та дори и отвратително за много началници. Даже нѣкои отъ тѣзи пѣлзящи сжщества бързатъ съ едно особено подмилкване да заяватъ прѣдъ висшитъ си командири, че тѣ помнятъ своето происхождение, макаръ сега и да сж офицери, и „знаятъ винаги мѣстото си“. Но относително подчиненитъ тѣ ставатъ, кажи, неограничени повелителни. Разбира се, че сега на-да ли вече ще се намѣрятъ такива, и на-да ли ще се намѣри такъвъ, който да крѣщи: „азъ съмъ царъ, азъ съмъ и Господа.“ Но при всичко това, азъ се пакъ ще забѣлѣжа, че нищо друго не раздражава тъй арестантитъ, та и изобщо всичкитъ нижни чинове, както такива-на изражения на началниците. Тѣзи нахалность на самовъздиганне, това прѣуголѣмено мнѣние за своята безнаказанность, поражда умрази и въ най-кроткия човѣкъ и го искаква отъ всѣкакво търпѣние. За щастие, всичкитъ тѣзи работи сж токурѣчи минали, дори и въ старо врѣме тѣ сж се прѣслѣдвали отъ началството. Нѣколко припѣра за това и азъ знамъ.

Та и изобщо подчиненитъ се раздражаватъ отъ всѣка

високомерна небрежност, отъ всѣко отвращение, което показва началството къмъ тѣхъ. Нѣкои отъ началниците, напримѣръ, мислятъ, че, ако хранятъ добръ, ако гледатъ както трѣбва арестантина, ако изпълняватъ всичко по закона, то и работата е наредъ. Това е тъй сѣщо заблуждение. Всѣки, който и да билъ той и колкото и да билъ униженъ, макаръ и инстинктивно, макаръ и безсѣзнателно, а сѣ-пакъ изисква уважение къмъ човѣшкото си достоинство. Арестантинътъ самъ знае, че е арестантинъ, че е отхвърленъ човѣкъ, и знае мѣстото си прѣдъ началника; но съ никакви окови, съ никакви „клейма“ ти не можъ го принуди да забрави, че той е човѣкъ. А понеже той дѣйствително е човѣкъ, то и трѣбва, слѣдов., да се обясняшъ къмъ него човѣшки. Боже мой! Че съ човѣшко обяснение можешъ да вчовѣчишъ дори и оногова, който е изгубилъ отъ-колѣ вече всѣкаквъвъ образъ Божий. Съ тѣзи „клѣтници“ и трѣбва да се обясняшъ най-вече по човѣшки. Това е тѣхното спасение и радостъ. Азъ срѣщахъ такива добри, благородни командири. Азъ видѣхъ дѣйствието, което тѣ произвеждахъ на тѣзи униженни. Само нѣколко любезни думици стигахъ, за да накаратъ арестантитѣ токурѣчи да въскрѣснатъ нравствено. Тѣ като дѣца се радвахъ и като дѣца захващахъ да обичатъ. Ще забѣлѣжъ още една странность: самитѣ арестанти не обичахъ, щото началниците имъ да се отнасятъ съ тѣхъ *тевърдъ* добродушно и *тевърдъ* по приятелски, като съ равни. Искатъ да уважаваатъ началника си, но въ таквъвъ случай нѣкакъ прѣставатъ да го уважаваатъ. Драго имъ е на арестантитѣ, напримѣръ, когато началника има ордени, когато е прѣдставителенъ и се намира въ милость при нѣкой виспи началикъ, когато е и строгъ, и важенъ, и справедливъ, и достоинството си пази. Его такива на затворници тѣ най-вече обичахъ: защото и достоинството си пази, и тѣхъ недокачехъ, дѣто ще рѣче, и всичо бѣ хубаво и красиво.

— Трѣбва, и да сж те пекли тебе затова? спокойно забѣлѣжи Кобилинъ.

— Хи. За печението си е истина — лекохъ ме. Алей, я подай ми ножниците, бе! Какво така, бе хора, днесъ нѣма „майданъ!“

— Отдеве всичко пропихъ, забѣлѣжи Василъ. — Ако да не бѣхъ пропили, може и да имаше.

— Ако! За ако и въ Москва сто рубли даватъ, забѣлѣжи Луката.

— А колко ти ударихъ, Лука, всичко на всичко за това? заприказва пакъ Кобилинъ.

— Ударихъ ми, приятелю мой, сто и петъ. Та ще ми кажж, братя: малко останж да ме не убиятъ, пое Лука, какъ се отвърна пакъ отъ Кобилина. — А ето какъ прѣтърпѣхъ ти си сто и петъ. Извадихъ ме съ цѣль парадъ; пѣкъ азъ нѣма до онѣзъ минута не бѣхъ испытвалъ камшика. Чудо сѣбѣ се събра, цѣль градъ се завтече: разбойникъ ще наказватъ, убиецъ, дѣто сж го рѣкли. Пѣкъ таквава глупави бѣхъ тѣзи хора, щото и не знамъ какъ да кажж вече. Тимошка <sup>1)</sup> ме съблече, завали ме, крѣщи: „дръжъ се, ще те прѣгорж!“ Чикамъ: какво ще бѣде? Като ми упали единъ камшикъ, — рѣкохъ да извикамъ, бѣхъ отворилъ уста, ама гласъ пушината нѣма. Гласътъ ми се изгуби, дѣто ще се каже. Като ми уви върри, азъ, вѣрвай ми или не вѣрвай, ама вече и не чухъ бѣзъ отчетоха *дѣт*. Като се посвѣстихъ, слушамъ брожтъ: седеннасетъ. Тѣй, братко, около четире пати послѣ ме снемаша отъ „кобилата“ <sup>2)</sup>, по половинъ часъ си почивахъ: съ вода ме обливахъ. Гледамъ на всички хора съ опулени очи, и си мислѣ: „тукъ и умрѣхъ“. . . .

— Ама и не умрѣ? наивно попита Кобилинъ.

Лука го измѣри отъ пети до глава съ единъ най-прѣврителенъ погледъ; раздаде се смѣхъ.

— Сжщо дърво!

— Хлопа му дѣската, забѣлѣжи Лука, като че ли се раскайваше, дѣто заприказва съ такъвъ човѣкъ.

— Умътъ му е плитъкъ, дѣто го казватъ, потвърди Василь.

Лука, ако и да е убилъ шестима души, но въ затвора отъ него никога и никой не се боѣше, при всичко, че той, може би, и искренно желаете да се прочуе като страшенъ човѣкъ. . . .

---

<sup>1)</sup> Желятинъ.

<sup>2)</sup> Дѣската, на която наказватъ прѣстѣпниците. (Прѣв.).

## IX.

### Исай Фомичъ. — Баня. — Разказъ на Баклушина.

Наближаваха Коледнитѣ праздници. Арестантитѣ очакваха нѣкакъ тържественно тѣзи праздници, а, като гледахъ на тѣхъ, и азъ тѣй сѣщо очаквахъ нѣщо необичновенно. Четири дена прѣди Коледа насъ ни заведоха на баня. Въ мое врѣме, особено въ първитѣ ми години, нарѣдко прашаха затворницитѣ на баня. Всички се зарадваха и наченаха да се тъкмижъ. Бѣше назначено да отидемъ подиръ обѣдъ и въ тѣзи послѣ-обѣдни часове ний не ходѣхме на работа. Отъ всички ни най-много се радваше и се готвѣше въ нашата казарма Исай Фомичъ Бумщейнъ, каторжникъ еврейнъ, за когото азъ вече спомѣнахъ въ четвъртата глава на моя разказъ. Той обичаше да се пари до затапъние, до безчувственностъ; и всѣки пътъ, когато ми се случва сега, като ровж миналото си, да си спомнямъ и за нашата тъмнична баня (която струва да се не забрави), то най-напрѣдъ ми се прѣдставлява лицето на блаженнѣйшия и незабвенния Исая Фомичъ, мой другаръ по заточение и съжителъ по казарма. Господи, колко смѣшенъ и комиченъ бѣше този човѣкъ! Азъ вече казахъ нѣколко думи за фигурата му: той бѣше единъ човѣкъ около петдесетъ годишенъ, бръчкавъ, слабъ, мършавъ, сухъ, съ страшни „клейма“ на бузитѣ и челото, съ бѣло пилѣшко тѣло. Въ изражението на лицето му се виждаше едно непрѣстанно, вѣчно неизмѣняемо самодоволство и чакъ блаженство. Чинѣше ти се, че той ни най-малко не съжаляваше, че е испадналъ въ каторгата. И понеже бѣше алмазчия, а пъкъ другъ алмазчия нѣмаше въ града, то и работѣше този занаятъ само за по-първитѣ граждани и за началството. И нему сѣ колкото и да е му плащаха. Той се не нуждаеше, живѣеше дори и *богато*, но сѣ си отдѣляше на страна парици и даваше съ лихва подъ залогъ на цѣлата каторга. Той си имаше свой самоваръ, имаше си единъ хубавъ душекъ, чаши, имаше и единъ цѣлъ такмъ за обѣдъ. Градскитѣ евреи постоянно имаха съ него познайнство и го покровителствуваха. Въ сѣботитѣ той ходѣше подъ конвой въ градската хавра (което се позволяваше отъ закона) и живѣеше съвсѣмъ добръ въ каторгата, като очакваше, впрочемъ, съ нетър-

пѣние края на дванайсетогодишния си срокъ, за да се „озени.“ Въ него имаше една най-комична смѣсъ отъ наивностъ, глупостъ, хитростъ, дързостъ, страхливостъ, простодушие, самохвалство и нахалностъ. Менѣ ми бѣше твърдѣ чудно, дѣто затворниците никога не се подигравахъ съ него, а тъй само, по-нѣкога се пошегувахъ, колкото за забавление. Исай Фомичъ, очевидно, служѣше на всички за развлечение и за всѣкогашно шегуване. „Той ни е само единъ, не ни закачайте Исай Фомичъ,“ говорѣхъ арестантите, и Исай Фомичъ, макаръ и да разбираше каква е работата, но, както се види, той се гордѣше отъ значението си, което забавляваше твърдѣ арестантите. Влѣзването му въ затвора е било много смѣшно (менѣ ме нѣмаше още, но ми разказахъ). Веднажъ, надъ вечеръ, въ свободно отъ занятията врѣме, се прѣсналь слухъ изъ тъмницата, че сж докарали одного чифутина и му бръснатъ главата въ кордегардията, и, че той ей-сега е ще влѣзе. Тогава е нѣмало нито единъ еврейинъ въ каторгата. Затворниците сж го чакали съ нетърпение и тутакъ-си сж го обиградили, щомъ като влѣзълъ въ двора. Тъмничний унтеръ-офицеринъ го завелъ въ гражданската казарма и му показалъ одъра. Въ рѣцѣтъ си Исай Фомичъ носѣлъ една торбичка съ даденитѣ му затворнически дрѣхы и съ неговитѣ собствени. Той сложилъ торбичката, покачилъ се на одъра и сѣдналь, като си подвилъ подъ себе си краката, безъ да смѣе нѣкого да погледне. Наоколо му се раздавало смѣхъ и затворнически шегы, на смѣтка надъ еврейското му происхождение. Веднага прѣзъ навалицата се промѣкналъ единъ младъ арестантинъ, който носѣлъ въ рѣцѣ едни най-вети, най-кирливи и най-съдрани лѣтни панталони, заедно съ едни тъмнични навуща. Той сѣдналь при Исай Фомичъ и го потупалъ по рамото.

— Е, драгий ми приятелю, азъ вече шеста година става, като те чакамъ тука. Нѣ, гледай, колко ще ми дадешъ?

И разгнѣяль отпрѣди му донесенитѣ парцали.

Исай Фомичъ, който при влизанието си въ затвора билъ се смутилъ до толкова, щото дори и не смѣяль да погледне тъй тъмна отъ насмѣшливи, обезобразени и страшни лица, които сж го били обградили на близо, и отъ страхъ още не билъ можалъ да каже нито една дума, -- като зарияль залога, веднага се ободрилъ и бърже захваналь да пипа съ прѣстатѣ си донесенитѣ му парцали. Дори и ги погледналъ на свѣтлината. Всички сж чакали, какво ще каже той.

— Какво, не даваш ли една рубла? Ама струватъ си! продължаваше арестантина, като смиваше на Исая Фомичъ.

— Една рубла не може, а седемъ копѣйки бива.

И ето, тѣзи нѣ, сѣ първитѣ думи, които произнесълъ Исая Фомичъ въ затвора. Всички тѣй и гракнахъ отъ смѣхъ.

— Седемъ! Добрѣ, дай и седемъ; твой билъ касмета! Ама гледай, пази залога; зертъ съ главата си ще отговаряшъ за него.

— Лихва три копѣйки, ще станатъ десетъ, прѣкъснато и съ треперящъ гласъ продължаваше евреина, като бръкваше съ ржката си въ джоба и плахо като поглеждаше на затворниците. Той и се боеше ужасно, и му се искаше да свърши работа.

— За година ли три копѣйки?

— Не-не за година, а за мѣсецъ.

— Стипца си бе, чифутино. Ами какъ те зъвѣтъ?

— Исая Фомичъ.

— Е, Исая Фомичъ, ще ти трѣгне у насъ. Сбогомъ.

Исая Фомичъ още веднѣжъ разгледалъ залога, сгнѣлъ го и грижливо го турилъ въ торбичката си, при всеобщия смѣхъ на арестантитѣ, който още се продължавалъ.

Наистина, всички като че ли го обичахъ и никой го не докачаше, макаръ че токурѣчи всички му бѣхъ длѣжни. Самъ той бѣше не зълъ, както кокошка, и, като виждаше всеобщата симнатия къмъ себе си, дори и се храбрѣше, но съ такъвъ добродушенъ комизмъ, щото му се прощаваше това. Лука, който е знаелъ въ живота си много евреи, често го дразнѣше, но безъ всѣкаква злоба, а тѣй за забавление, сжщо тѣй, както си играхъ съ кученце, съ папагалъ и съ др. учени животни. Исая Фомичъ твърдѣ добрѣ това знаеше, ни най-малко се не докачаше и много сполучливо отговаряше на тѣзи шегѣ.

— Ей, чифутино, ще те бижъ!

— Ти веднѣжъ ще ме ударишъ, ама азъ десетъ пѣти, юнашки отговаряше Исая Фомичъ.

— Краста н'една

— Нека да съмъ краста.

— Келешъ чифутинъ!

— Нека да е така. Келешъ, ама богаташъ; парици си има.

— Исуса Христа си продалъ.

— Нека да е така.

— Браво, Исая Фомичъ, юнакъ! Не го закачайте, той ни е само единъ! крѣщатъ съ смѣхъ затворниците.

— Ей чифутино, ще се огъвашъ подъ камшика, въ Сибиръ ще отидешъ.

— А-че азъ и тѣй съмъ въ Сибиръ.

— Още по-далече ще те пратятъ.

— Ами има ли тамъ дядо Господъ?

— За имание — има.

— Е, нека; салъ да има дядо Господъ, а-че и пари още, та и навредъ е хубаво.

— Браво, Исая Фомичъ, браво, личи си то, че си юнакъ! викатъ му наоколо, а Исая Фомичъ, ако и да вижда, че му се присмиватъ, но сѣ си дава сърдце; всеобщитѣ похвали му докарватъ видимо удоволствие и той начева на цѣлата казарма да тѣниника съ тѣнѣкъ дискантъ: ля-ля-ля ля-ля! единъ глупавъ и смѣшенъ мотивъ, едничката пѣсенъ, безъ думи, която той пѣеше прѣзъ всичкото врѣме на заточението си. Отсѣгнѣ, като се запозна по-добрѣ съ мене, той ме увѣряваше и ми се кълнѣше, че тя е онѣзъ сжщата пѣсенъ и именно онзи сжщия мотивъ, който сж нѣли всички шестъ-стотинѣ хиляди евреи, малко и голѣмо, когато сж прѣминавали прѣзъ Червеното море, и, че на всѣки еврейинъ му е заповѣдавано да пѣе този мотивъ, въ минутата на тържество и побѣда надъ враговетѣ.

Срѣщо всѣка сжббота, въ петѣкъ вечерѣта, въ нашата казарма нарочно дохождахъ отъ другитѣ казарми да гледатъ, какъ се моли Исая Фомичъ. Исая Фомичъ бѣше до толкова невинно тщеславенъ и самохвалъ, щото това общо любопитство му докарваше и нему тѣй сжщо удоволствие. Той съ педантска и съ присторна важностъ постилаше въ жѣгла мѣнанката си масичка, отваряше книгата, запалваше двѣ свѣщи и, като мърморѣше едни съкровени думи, захващаше да се облича въ ризата си (*рижата*, както той произнасяше). Тя бѣше едно пѣстро наметало отъ вълнена материя, която грижливо пазѣше въ санджакъ си. На двѣтѣ си ржцѣ той приврѣзваше ремѣчка: на главата си, на самото чело, приврѣзваше една дървена кутийка, тѣй щото, струваше ти се, че отъ челото на Исая Фомичъ излѣгваше единъ смѣшенъ рогъ. Слѣдъ това се захващаше молитвата. Четеше жъ той нѣкакъ пѣейки, крѣщѣше, плюеще, обръщаше се наоколо, правѣше едни дивашки и смѣшни жестове. Разбира се, че всичко това се прѣдписваше отъ об-

рядитѣ на молитвата и въ това нѣмаше нищо смѣшно и чудно, но смѣшно бѣше това, че Исая Фомичъ като че ли нарочно се хваляше и се гордѣеше прѣдъ насъ съ обрядитѣ си. Ту изеднажъ ще си затули очитѣ съ рацѣ и ще захване да чете като че ли плаче. Риданията му се усилватъ и той изнемощѣнъ и тукорѣчи съ виение навожда надъ книгата увѣнчанната си съ ковчегъ глава. Ту изеднажъ, посрѣдъ най-силнитѣ ридания, той захваща да се смѣе и да нарежда распѣвайки съ единъ умилно-тържественъ, съ единъ ослабналъ отъ излишѣкъ на щастие гласъ. „Вижъ го ти, прихващатъ го!“ говорѣхъ по нѣкога арестантитѣ. Азъ попитахъ веднажъ Исая Фомичъ: какво значатъ тѣзи ридания, и послѣ тѣзи ненадѣйни прѣминуванія къмъ щастие и блаженство? Исая Фомичъ страшно обичаше тѣзи мои распитвания. Той тутакъ-си ми обясни, че плачѣтъ и риданията означаватъ скърбъта за изгубването на Иерусалимъ, и че законѣтъ прѣдписва при тѣзи мисль колкото се може по-силно да ридашъ и да се биешъ въ гърдитѣ. Но, че въ минутата на най-силнитѣ ридания, той, Исая Фомичъ, *трѣбва изеднажъ*, като че ненадѣйно, да си спомини (това *изеднажъ* тѣй сжщо е прѣдписано отъ закона), че има пророчество за възврѣщаннето на евреитѣ въ Иерусалимъ. Тукъ той трѣбва немедленно да прояви най-голѣма радостъ, да се разпѣе, да се разсмѣе и да произвася молитвитѣ тѣй, щото съ самия гласъ да се изрази, колкото се може, повече щастие, а съ лицето си, колкото се може, повече тържественностъ и благородство. Това прѣминувание *изеднажъ* и непрѣмѣнната обязанность за това прѣминувание твърдѣ се харесвахъ на Исая Фомичъ: той виждаше въ това нѣкакъвъ особенъ, много искусенъ „фокусъ“ и съ единъ горделивъ видъ ми расправяше това чудно правило отъ закона имъ. Веднажъ, въ самия разгаръ на молитвата, въ стаята влѣзе плацъ-майорѣтъ, заедно съ караулния офицеръ и съ конвойни. Всички арестанти станахъ прави при одроветѣ си, само единъ Исая Фомичъ още повече захвана да крѣщи и да се криви. Той знаеше, че молитвата е позволена, че не можеше никой да ѝ прѣкъсне, та, като викаше прѣдъ майора, не рискуваше, разбира се, съ нищо. Но той много искаше да се потупи и да се покаже прѣдъ майора. Майоратъ се приближи на раскрачъ до него: Исая Фомичъ се обърна съ гърба си къмъ масичката и право, въ лицето на майора, захвана да чете на пѣсенъ тържественното си пророчество, при което и махаше



съ ржцѣтъ си. Понеже му се прѣдписваше и въ тѣзи минута да изражава на лицето си твърдѣ много щастие и благородство, то той и направи това немедленно, като си зажуми нѣкакъ особено очитѣ, при което се смѣшене и кимаше на майора съ глава. Майора остана зачуденъ; но, най-сѣтнѣ, испрѣхтъ отъ смѣхъ, нарѣче го тутакъ-си въ очитѣ му глупецъ и си налѣзе вънъ, а Исай Фомичъ още по усили своитѣ крѣсцы. Слѣдъ едниъ часъ, когато той вече вечеряше, азъ го попитахъ: ами какво, ако плацъ-майора, по глупостъ, бѣше ви се разсърдилъ?

— Какъвъ плацъ-майоръ?

— Какъ какъвъ? Мияръ вий не видѣхте?

— Не.

— А-че той стоеше на единъ аршинъ отъ васъ, право прѣдъ лицето ви.

Но Исай Фомичъ по най-сериозенъ начинъ захвана да ме увѣрява, че той не е видѣлъ рѣшително никакъвъ майоръ, че въ туй врѣме, при тѣзи молитви, той дохажда до нѣкакъвъ екстазъ, тѣй щото нищо не вижда и не слуша, какво се върши наоколо му.

Като че ли сега виждамъ Исая Фомичъ, когато той въ сѣботитѣ се скиташе безъ работа по тъмницата, при което се стараше съ всички сили нищо да не върши, споредъ закона имъ. Какви не бивали анекдоти той ми разказваше всѣки пѣтъ, когато се връщаше отъ хаврата; какви невѣроятни новини и слухове отъ Петербургъ, като ме увѣряваше, че той ги е чулъ отъ своитѣ евреи, а пѣкъ тѣ отъ първи источникъ!

Но азъ вече твърдѣ много се заприказвахъ за Исая Фомичъ.

Въ цѣлния градъ имаше само двѣ общественни бани. Едната, която държѣше единъ евреинъ, бѣше съ номери, за които се плащаше по 50 копѣйки, и въ нея ходѣхъ голѣмцитъ. Другата бѣше повече простонародна, вѣта, мръсна, тѣсна, и ето въ тѣзи на баня и ни заведохъ. Бѣше слънчевъ студентъ день; на арестантитѣ имъ бѣше драго, че ще излѣзатъ отъ крѣпостъта и ще погледатъ на града. Шеги, смѣхъ се чувахъ изъ цѣлния пѣтъ. Цѣлъ „взводъ“ отъ солдати ни съпровождахъ съ напълнени пушки, за очудване на цѣлъ градъ. Въ банята на часа ни раздѣлихъ на двѣ половини: втората чакаше редъ въ студения „прѣдбанникъ“, до като първата се миеше, което бѣше необходимо да стане, поради тѣсно-

тата на банята. Но при всичко това, банята бѣше до толкова тѣсна, щото трудно бѣше да си прѣдставишъ, какъ и половината арестанти можеше въ нея да се събератъ. Но Петровъ не се отдѣляше отъ мене; той самичкъ, безъ да го повикамъ, скокна да ми помага и дори ми прѣдложи да ме омие. Заедно съ Петрова се нае да ми услужва и Баклушинъ, единъ арестантинъ отъ особенното отдѣление, когото викахъ у насъ пионеръ и за когото азъ нѣкакъ загатнахъ по-горѣ, че той бѣше единъ отъ най-веселитѣ и най-симпатични затворници. Ний съ него вече малко се запознахме. Петровъ ми помогна дори и да се съблѣкж, защото, като венавикналъ, азъ се събличахъ дълго време, а пъкъ въ „прѣдбанника“ бѣше студено, кажи, тъй както и вънъ. Ще забѣлѣжж, при това: оня арестантинъ, който не бѣше още се научилъ, мжчно можеше да се съблича. Най-напрѣдъ трѣбваше да знаешъ бърже да развързвашъ вървитѣ на мишиненитѣ подложки Тѣзи мишинени подложки бѣхъ около два руна широки и се гуждахъ надъ долнитѣ дрѣхи, тъкмо подъ желѣзната халка, която обхващаше крака. Чифтътъ отъ тѣзи подложки стругваше не по-малко отъ шейсетъ копѣйки, а, между това, всѣки арестантинъ самъ-си ги купуваше, защото безъ тѣхъ невъзможно бѣ да ходишъ. Верижната халка не прилѣпваше добръ до крака, бѣше по-широка отъ него, и можеше да проврешъ цѣлъ прѣстъ; тъй щото тя се удряше о крака, триеше се о него и за единъ день затворника можеше да си протрий крака. Но да извадишъ подложкитѣ изъ-подъ оковитѣ още не бѣше мжчно. По-мжчно бѣше да се научишъ да смѣквашъ изъ-подъ желѣзата панталонитѣ си. Туй бѣше цѣлъ фокусъ. Като изуешъ панталонитѣ си, наприкладъ, отъ лѣвия кракъ, трѣбва да ги проврешъ между крака и верижната халка; сѣтишъ, като освободишъ крака си отъ тѣхъ, трѣбва да ги промъкнешъ обратно прѣзъ същата халка; послѣ, всичката вече изута частъ отъ лѣвия кракъ трѣбва да се прѣкара прѣзъ халката на дѣсната нога, а подирѣ, всичкото това промъкнато прѣзъ дѣсната халка, пакъ да се провре обратно къмъ себе. Същата процѣдура се правѣше и съ облачението на чисти дрѣхи. Новодошлия дори мжчно можеше и да се осѣти, какъ се прави това; най-напрѣдъ ни научи на всичко това арестантинъ Кореневъ, въ Тоболскъ, бивши главатаръ на разбойници, който е билъ държанъ петъ години на верига. Но затворници-

тѣ бѣхъ навикнали лесно да се съблachtet и да се облачатъ. Азъ дадохъ на Петрова нѣколко копѣйки да купи сапунъ и една китка<sup>1)</sup> за миение; на арестантитѣ се давашо, наистина, и отъ затвора сапунъ, на всѣкого по едно парченце, колкото единъ гологанъ голѣтъ, а дебелъ колкото едно рѣзенче сирене, което се слага при вечеринкигѣ като закуска у „срѣдня рѣка“ хора. Сапунъ се продаваше тука, въ „прѣдбанника“ заедно съ „сбитень“<sup>2)</sup>, колачета и горѣща вода. На всѣки арестантинъ се отпускаше, споредъ условието на стопанина на банята, само по едно бакраче горѣща вода; който пѣкъ искаше да се омие по чисто, той за половинъ копѣйка можеше да получи и друго бакраче, което се подаваше въ самата баня прѣзъ едно особено за това направено прозорче въ „прѣдбанника“. Като ме съблече Петровъ и като забѣлѣжи, че азъ мѣчно ходѣ съ оковитѣ, улови ме подъ рѣка и ме поведе въ банята. „Вий на нагорѣ ги поддигнете, на икритѣ“, думаше ми той, като ме крѣпѣше, като нѣкой „дядѣка“ (бавачъ): — „тука по-полека, тукъ има прагъ“. Менѣ ми бѣше дори и нѣкакъ съвѣстно; искаше ми се да увѣрѣя Петрова, че азъ и самичѣкъ могъ да вървѣ; но той нѣмаше да повѣрѣва. Той се отнасяше съ мене като съ дѣте, непълнолѣтно и некадѣрно, комуто всѣки трѣбва да помогне. Петровъ не бѣше ни най-малко слуга, никакъ не слуга; я да го докачѣхъ, че да видишъ какво би ми направилъ. Пари за услужванието азъ никакъ не бѣхъ му обѣщалъ, та и той самъ не бѣше ми искалъ. А какво ли го е карало тъй да се грижи за мене?

Когато отворихме вратата въ самата баня, менѣ ми се стори, че влѣзохме въ адъ. Прѣдставете си една стая дванадесетъ раскрача дълга и толкозъ широка, въ която сѣ се натъпкали, може би, до сто души заведнѣжъ, а осъмдесетъ, навѣрно. Имаше, защото арестантитѣ бѣхъ раздѣлени на двѣ сѣнии, а всички ний додохме въ банята до двѣстѣ души. Пѣра, която замрѣжаше очитѣ, кадежъ, мрасотия, тѣснота до такава стѣпень, щото нѣмаше гдѣ да стѣпишъ. Азъ се оплашихъ и искахъ да се върнѣ назадъ, но Петровъ тутакъ-си ме ободри. Както и да е, съ най-голѣми мѣчнотии, ний се промжкнахме до лавацитѣ

<sup>1)</sup> Тѣзи китка се прави отъ зелени рѣйки заедно съ листата нѣтъ въ видъ на метла, съ които се шибатъ по тѣлото въ парната баня.

<sup>2)</sup> „Сбитень“ е горѣщо питие (подобно до нѣидъ на нашия окропъ), което се прави отъ подваренъ медъ съ различни мирисливи нѣща. (Прѣдъ.)

прѣз главитѣ на насѣдалитѣ на пода хора, като ги моляхме да се навеждатъ, за да прѣминемъ. Но всичкитѣ мѣста на лавицитѣ бѣхъ заети. Петровъ ми каза, че трѣбва да купимъ мѣсто; за тѣзи цѣль той прѣдварително бѣше велъ съ себе си пари и ги носѣше въ стиснатъ рѣка. Тозъ часъ той влѣзе въ пазарлъкъ съ единъ арестантинъ, който сѣдѣше при прозореца. За една копѣйка затворника отстѣпи мѣстото си и, като получи пари, той на часа се пхна подъ лавицата, тъкмо подъ което мѣсто, гдѣто бѣше тъмно, мръсно и гдѣто липкавата плѣсень бѣше нарасла наврѣдъ по стѣнитѣ колкото половинъ прѣстъ, кажи. Но и подъ лавицитѣ всичкитѣ мѣста бѣхъ заети; тамъ тѣй сѣшо гъмжаха хора. На цѣлия подъ нѣмаше и една педя праздно мѣсто: на всѣкъдѣ бѣхъ се стѣснили и свили арестантитѣ и се плескахъ отъ свонтѣ кофи. Други пѣкъ стояха между тѣхъ прави и, като държахъ въ рѣцѣ сѣждовѣтъ си, се миеха стоешкомъ; помята течеше отъ тѣхъ право върху обрѣснатитѣ глави на насѣдалитѣ по пода. На полицитѣ и на всичкитѣ стапала, които водѣха къмъ тѣхъ, сѣдѣха сгушени и свити затворници, които се миеха. Но миеха се малко. Проститѣ хора малко се миятъ съ горѣща вода и сапунъ; тѣ само страшно се парятъ и подирѣ се обливатъ съ студена вода, — ето всичката имъ баня. Около петдесетъ китки се подигаха и спускаха наведнажъ; всички се плѣтѣха до опьянение. Пѣра пускаха всѣка минута. И това не бѣше горѣщина, бѣше пѣкълъ. Всичко това крѣщеше и буботеше, при звука на сто вериги, които се влѣчаха по пода... Нѣкои, които искаха да прѣминатъ, се заплитаха въ чуждитѣ окови, а сами пѣкъ закачаха по главатѣ сѣднатитѣ долу, падаха, попержѣха и повличаха подирѣ си закаченитѣ. Мръсотия се лѣеше отъ всички страни. Всички бѣхъ въ едно упоенно, въ едно възбуденно състояние; раздаваха се писъци и крѣсъци. При прозорчето въ „прѣдбанника“, отъ гдѣто подаваха вода, се слушаха псувни и бѣше страшна навалица. Получената горѣща вода се проливаше върху главитѣ на сѣднатитѣ на пода, прѣди още да достигне мѣстоназначението си. Сегизъ-тогизъ прѣзъ прозорчето и прѣзъ полуотворената врата се показваше мустакатото лице на солдата, съ пушка въ рѣцѣ, за да види, да ли нѣма безредие. Обрѣснатитѣ глави и почервенѣлитѣ като ракъ тѣла на арестантитѣ отъ горѣщината ти се чинѣха още по-грозни. На зачервенъ грѣбъ нѣкакъ особено се

показватъ бѣлѣзитѣ, които сѣ получили нѣкога отъ ударитѣ на камшицитѣ и тоегитѣ, тъй што сега всички тѣзи гърбове ти се струвахъ като че ли сѣ отъ-ново изранени. Страшни бѣлѣзи! Студени трѣпки ме побивахъ, като ги гледахъ. Пуснатъ ли пара — и тя каго гхстъ; горѣщъ облакъ ще изпълни цѣлата баня; всичко ще загъргори, ще закрѣщи. Посрѣдъ облака отъ пара туку ти се мѣрнатъ бити и изшерени съ бѣлѣзи гърбове. обрѣснатъ глави, свити рѣцѣ, крака; и подиръ всичко това. Исай Фомичъ вика ли вика, колкото му гласъ държи, на най-високата полица. Той се пари до безпаметство, но сгрува ти се, никаква горѣщияна не може да го насити; за една копѣйка той хваща телякъ, но теляка, най-послѣ, не истърпява, хвърля китката и тича да се облива съ студена вода. Исай Фомичъ не се отчайва, наема другото, трети: той вече въ такъвъ случай се рѣшава да не гледа на никакви трошкови и размѣнява до петима теляци. „Браво бе, Исай Фомичъ, търпѣливъ си на парата!“ викатъ му арестантитѣ отъ долу. Исай Фомичъ самъ чувствуваше, че въ тѣзи минута стои по-високо отъ всички и че ги е турилъ всички въ джоба си; той тържествува, и съ единъ остъръ, безуменъ гласъ крѣщѣше и пѣше арията си: ля-ля-ля-ля-ля, при което надвикваше всички гласове. Менъ ми доде на умъ, че ако всички ний бждемъ нѣкога въ пѣкѣла, то той твърдѣ много ще прилича на това мѣсто. Азъ не можахъ да се удържѣ и казахъ догадката си Петрову; той само погледа наоколо и непродума нищо.

Азъ искахъ и нему да му купишъ мѣсто до мене, но той сѣдна при краката ми и ми каза, че и тамъ му е добръ. Между това, Баклушинъ ни купуваше и ни донасяше вода, когато ни потрѣбваше. Петровъ ми каза, че ще ме омие отъ глава до пети, тъй што „ще бждете съвсѣмъ чистички“, и на сиза ме канѣше да се парѣ. Да се парѣ, азъ не рачихъ. Петровъ ме оми цѣлъ съ сапунъ. „А сега ще ви омишъ *крачката*“, притури той въ заключение. Азъ искахъ да му отговорѣ, че мога да се омишъ самъ си, но вече не му противорѣчихъ и съвършено се прѣдадохъ на волята му. Въ умалителната дума — „крачка“ — не звучѣше положително нищо робско, упизително: Петровъ не можеше да нарѣче нолѣтъ ми крака просто за това, че другитѣ, сѣщи хора иматъ крака, а азъ имамъ още само крачка.

Като ме оми, тогава съ сжщитѣ церемонии, то естѣ съ пол-

пирания и съ прѣдпазливости на всѣка стѣпка, сякашъ че бяхъ стѣкленъ, той ме заведе въ прѣдбанника и ми помогна да се облѣкж, и когато вече съвсѣмъ свърши работата съ мене, завърна се обратно пакъ въ банята, да се пари.

Като се завърнахме въ казармата, азъ му прѣдложихъ една чаша чай. Отъ чая той се не отказа, испи го и ми благодари. Менъ ми доде на умъ да го почерпжъ съ ракия. Ракия се намѣри въ нашата казарма. Петровъ остана крайно благодаренъ, испи ракията, ахна и, като ми заблѣжи, че азъ съвършено го съживихъ, бържешкомъ тръгна за готварницата, като че ли тамъ безъ него неможаше никакъ да стане работа. Намѣсто него при мене доде другъ единъ събесѣдникъ, Баклушинъ (пионерътъ), когото азъ тѣй сжщо още въ банята поканихъ на чай.

Азъ не знамъ характеръ по-добръ отъ Боклушинъ. Наястина, той не оставяше да го докачатъ, дори и често се караше, не обичаше да му се бъркатъ въ работата, — съ една дума, той знаеше да се защити. Но, като се скараше, той не се сърдѣше дълго и, струва ми се, всички у насъ го обичахж. Кждѣто и да влѣзеше, навсѣкждѣ всички го срѣскахж съ удоволствие. Него го знаехж дори и въ града, като най-шеговитъ човѣкъ, който никога не си губѣше веселостѣта. Той бѣше единъ висекъ момъкъ, около трийсетъ-годишенъ, съ юнашко и добродушно лице, което бѣше доста красиво, и съ брадавка. По нѣкога той така смѣшно си искривяваше лицето, като прѣдставляваше кого срѣщне и кого види, щото другитѣ, които го гледахж се покжсвахж отъ смѣхъ. Той тѣй сжщо бѣше шегаджия, но само не оставяше нашитѣ вѣчно-намръщени ненавистници да се отнасятъ съ него тѣй, както и съ другитѣ весели арестанти; тѣй щото никой го не глѣчѣше, че той е „глупавъ и безполезенъ“ човѣкъ. Той бѣше пѣленъ съ огънь и съ животъ. Той се запозна съ мене още въ първитѣ дни и ми каза, че е „кантонистъ“, че е служилъ послѣ въ пионерната рота гдѣто сж го заблѣзали и сж го обичали дори и нѣкои високи лица, съ което и до сега твърдѣ се гордѣеше. Тутакъ-си захвана да ме распитва за Петербургъ. Той дори и книжки четѣше

Като доде при мене на чай, той най-първо разсмѣцѣлата казарма, като разказа, какъ поручикъ III. е срѣзвалъ отъ отзарана нашия плацъ-майоръ, и, като сѣдна до мене, съ

доволенъ видъ ми каза, че, може би, театра ще стане. Въ затвора се готвѣше прѣдставление за прѣзъ празниците. Намѣрихъ се актьори, тъкмиахъ се полегка-легка декорацитѣ. Нѣкой отъ гражданитѣ общахъ да дадатъ своитѣ дрѣхи за актьорски роли, па дори и за женскитѣ; даже, чрѣзъ помощта на единъ денщикъ, се надѣвахъ да намѣрѣтъ и офицерски костюмъ съ екселбанти. Опасното бѣше само — да не би плацъ-майора да рече да го забрани, както миналата година. Но онѣзъ година на Коледа майорътъ не билъ расположенъ: нѣдѣ сж го били изиграли на комаръ, та, при това още, и въ затвора сж били случили неприятности, тѣй щото отъ гѣвъ и забранилъ прѣдставлението; а сега, може би, нѣма да поиска да направи стѣснение. Съ една дума, Баклушинъ бѣше въ възбудено състояние. Ясно се виждаше, че той бѣше единъ отъ главнитѣ инициатори на театра, и азъ още тогава дадохъ общание, че безг-друго ще отидж на това прѣдставление. Добродушната радостъ на Баклушина за сполуката на прѣдставлението ми бѣше симпатична. Дума по дума и ний се заприказвахме. Между другото, той ми каза, че не всичкото врѣме е служилъ въ Петербургъ; че той тамъ нѣщо е сгрѣшилъ и го пратили въ Р., впрочемъ, като унтеръ-офицеръ, въ гарнизонний баталионъ.

— Ето отъ тука нѣ и ме пратихъ на заточение, забѣлѣжи Баклушинъ.

— Че защо така? попитахъ го азъ.

— Защо ли? Какъ вий мислите, Александръ Петровичъ, защо? За това, гдѣто бѣхъ се влюбилъ.

— Не, за това още непращатъ тука, му отговорихъ смѣящъ се.

— Истина, ви думамъ, притури Баклушинъ, — истина, само че при това още и единъ тамошенъ нѣмецъ азъ убихъ съ пицовъ. И струва ли за единъ нѣмецъ да пращатъ човѣка на заточение, кажете!

— Ами какъ стана това? Това ще да е любопитно, я ми разкажете.

— Много смѣшна работа бѣше, Александръ Петровичъ.

— Толковъ, толковъ по-добрѣ. Разкажете.

— Да разкажж ли? Е, добрѣ, слушайте. . .

Азъ изслушахъ една макаръ и не съвсѣмъ, но затова доста странна история на едно убийство.

„— Работата ето какъ бѣше, захвана Баклушинъ. — Като ме пратихъ тѣ въ Р., гледамъ — градътъ хубавъ, голѣмъ, но само нѣмци много. А пъкъ азъ, разбира се, още като младъ човѣкъ и началството ме гледаше съ добро око, ходѣ си съ накривена шапка, дѣто го казватъ, прѣкарвамъ си врѣмето весело. На нѣмцойкитѣ имъ смигамъ. И хареса ми тукъ една нѣмцойчица, Луиза. Тѣ бѣхъ двѣ прачки, които перяхъ най-хубави и най-тънки дрѣхи: тя и леля ѝ. Леля ѝ бѣше една стара и една горделива такъва жена, а пъкъ живѣяхъ охално. Азъ отъ най-напрѣдъ покрай прозорцитѣ имъ обикаляхъ, а отъ-сѣтнѣ и истинско приятелство свѣрвахъ съ момата. Луиза и по русски говорѣше добръ, но само малко като че ли пелтечеше, — ама таквазъ миличка. бѣше, щото и не съмъ срѣщалъ никога друга такъва, като неж. По едно врѣме, — това бѣше още отъ-първенъ, — азъ захванахъ да ѝ хортувамъ и за туй, и за онуй, а пъкъ тя ми казва: „не, Саша, салъ това не може, азъ искамъ невинността си да си запазя, честна жена да ти бѣдъ,“ и само се милва и звънливо се смѣе. . . пъкъ таквазъ бѣше чистичка, щото не можъ и да ви кажъ. Тя сама ме склони да се жени за неж. А пъкъ, какъ да се не женишъ, помислете? И бѣхъ се накаралъ вече да подамъ прошение за това на подполковника . . Току гледамъ — Луиза веднажъ не излѣзе да се видимъ, втори пътъ сѣщо, трети пътъ пакъ сѣщо. . . Зехъ, че ѝ пратихъ едно писмо. Чакамъ: отговоръ нѣма. Какво ли ще бѣде туй, мисля си? Да ме лѣже — не може да бѣде; защото, въ такъвъ случай, тя безъ друго щѣше да излѣзе да се видимъ, или пъкъ щѣше да ми проводи баремъ отговоръ на писмото. Та тя и да лѣже незнаеше, току-тъй прѣкъсна всичко. Това ще да е отъ леля ѝ, казвамъ си на ума. Но при леля ѝ азъ не смѣяхъ да ходѣ; макаръ тя и да знаеше, но ний сѣ тайно, скришомъ се сбирахме съ неж. Азъ като лудъ ходѣхъ, написахъ ѝ още едно, послѣднѣо писмо и ѝ казвамъ: ако не додешъ, то самичкътъ при леля ти ще додж. Оплаши се, доде. Плаче и ми говори, че единъ нѣмецъ, Шулцъ, далеченъ тѣхенъ родственникъ, часовникарь, богатъ и вече не младъ, поискалъ за неж да се жени, — за да ме направи, казва, и мене честита, пъкъ и той на стари години да не остане безъ жена; та и ме обичалъ, казва, и отъ-колѣ гакъво намѣрение ималъ, но е мълчалъ и сѣ се канилъ. Вижъ, казва, Саша, той е богатъ и азъ ще бѣдъ щастлива;



нема ти искашъ да ми развалишъ щастieto? Азъ гледамъ: ти плаче, пригръща ме. . . Ехъ, си казвамъ, истина тя ми говори! Какво ще сполучи, като се омъжи за солдатинъ, макаръ че съмъ и унтеръ-офицеръ? — Е, Луиза, ѝ казвамъ, сбогомъ, Господъ да ти е на помощъ; нѣма за какво да ти развалимъ щастieto. А какъвъ е той, хубавецъ ли е? — Не, казва, единъ старъ такъвъ, съ дълтъгъ носъ. . . и дори сама се засмѣ. Раздѣлихме се съ нежъ; какво, си казвамъ, така ми било орисано отъ орисницата! На другия день утринята азъ минахъ покрай дюгения му, улицата ми бѣше казала гя. Гледамъ прѣзъ джамътъ: сѣди нѣмецътъ и прави часовници, около четиресетъ и петъ-годишенъ, носътъ му като на орелъ, очитѣ му испакнжли, съ фракъ и съ бѣла, висока якá, важенъ единъ такъвъ. Азъ и плюнахъ; доде ми на умъ да му ступнъ джама. . . пъкъ защо ли, си мислѣхъ! Нѣма какво да се прави, свърши се вече всичкото, пропадна! Върнахъ се по мръкнало въ казармата, легнахъ си на леглото, и, незнамъ, ще ме повѣрватъ ли, Александръ Петровичъ, като заплакахъ. . .

„А-че, минава се тѣй день, два, три. Съ Луиза се не виждамъ. А между това чухъ отъ една жена (стара бѣше, тѣй сжщо прачка, у която по нѣкой пътъ ходѣше Луиза), че нѣмецътъ за нашата любовь знае, та затова и се рѣшилъ по-скоро да се годи, а то, може би, още година и двѣ би почакалъ. Отъ Луиза ужъ клѣтва велъ, че тя съвършено ще се откаже отъ мене; и че ужъ тѣхъ, и Луиза и леля ѝ, до сега още той ги държи безъ никаква помощъ; че може още и да се повърне, и че свършено още и до сега той не се рѣшилъ. Каза ми тя още, че у други день, въ недѣля сутринята, той тѣхъ двѣтъ на гостѣе ги е поканилъ и че ще бѣде още единъ тѣхенъ роднина, старецъ, по-напрѣдъ билъ търговецъ, а сега много бѣденъ и служилъ като нагледвачъ въ една търговска маза. Като узнахъ азъ, че въ недѣля тѣ, може би, всичката работа ще свършатъ, тѣй се ядосахъ, щото не можахъ и да се удържж. И прѣзъ цѣлия този день, и прѣзъ другия азъ салъ за това и мислѣхъ. Тѣй и ми идѣше, живъ да го изамъ тогози нѣмеца.

„Въ недѣля сутринята, азъ още нищо не знаехъ, во като пусна църквата, — скочихъ, облѣкохъ си шинеля и се упячихъ къмъ нѣмеца. Мислѣхъ си, че всички ще ги свара. И защо ли искахъ да отидж у нѣмеца, и какво ли тамъ щѣхъ

да кажа, — самъ не знамъ. А на всѣки случай въ джоба си турнахъ пищова. Това пищовче бѣше едно нищо и никакво, отъ старата система; още като бѣхъ момче съ него гърмѣхъ. Па и да гърмишъ съ него вече неможеше. Обаче азъ го нацѣлнихъ съ крушумъ; мислихъ си, ако зематъ да ме пѣдятъ, да ме хукатъ, то баремъ, като навадижъ пищова, да ги исплашя всички. Отидохъ. Въ часовникарницата нѣмаше никого, а всички бѣхъ сѣднали въ отъждната стая. Освенъ тѣхъ въ кѣщи нѣмаше никого; нѣмаше тамъ и единичката слугиня, нѣмцойка. Азъ минахъ прѣзъ дюгения; гледамъ — вратата на стаята затворена, пѣкъ една вѣта такъва, отъ вѣтрѣ зарѣзана. Сърдцето ми се раступа; азъ се спрѣхъ, слушамъ: приказватъ по нѣмски. Азъ като ритвамъ вратата съ всичката си сила, и тя тогъ часъ се раствори. Гледамъ: массата натѣмена. На массата стои едно голѣмо кавениче и се вари кафе на спиртова лалпа. Тѣй сѣщо бѣхъ сложени бисквити; на друга табла: едно шише съ ракия, скумрии, кълбаса и една бутилка съ вино. Луиза и леля ѳ, прѣмѣнени, на канапето сѣдатъ. На срѣщо имъ на столъ сѣди самъ нѣмецътъ, годеникътъ, причесанъ, съ фракъ и съ бѣла ека ѳй-тѣй шръкнѣла отъ-прѣдъ. А отъ-страни, на другъ столъ сѣди стария нѣмецъ, съ побѣлѣла глава, дебелъ, и мълчи. Щомъ влѣзохъ, Луиза току поблѣднѣ. Лалѣ ѳ като че ли подскочи и пакъ сѣдна, а нѣмеца се намръщи. Такъвъ, сърдитъ; исправи се и на срѣща ми:

„ — Какво искате, ме попита?

„Азъ се засрамихъ. но вече бѣхъ много разсърдепъ.

„ — Какво искамъ ли, му казвамъ: А-че ти госта по-срѣщай, съ ракия го почерпи. Азъ на гостие ти съмъ дошълъ.

„Нѣмеца помисли и ми дума: Сѣднете.

„Сѣднахъ азъ. — Я дай де, му казвамъ, ракия.

„ — Ето-на, казва, ракия; заповѣдайте: пийте!

„ — Та ти ми дай, му казвахъ, отъ хубавата ракия.

— Много вече бѣхъ разгнѣвенъ тогава.

„ — Тъзъ е добра ракия.

„Обидно ми стана, дѣто за много доленъ човѣкъ ме сѣташе. А още повече, дѣто Луиза ни гледаше. Испихъ една ракия, па му казвамъ:

„ — Ти какво така бе, нѣмецо, захвана дървостѣ да ми показвашъ. Ти трѣбова да се сприятелишъ съ мене. Азъ отъ обичъ ти додохъ.

„— Азъ не мож да ви бѣдъ приятель, ми казва: виѣ сте простъ солдатинъ.

„А-че ето тогава ми притѣмнѣ, я.

„— Ахъ ти кукла недна, му казвамъ, гиди си калбас-никъ! Ами ти знаешъ ли бе, че азъ отъ тѣзъ минута можъ всичко каквото поискамъ да ти направѣ? Ето-на, искашъ ли съ пицова да те убия?

„Извадихъ азъ пицова, исправихъ се, прѣдъ нѣмца и обърнахъ срѣщо главата му устата на пицова. А онѣзъ другитѣ сѣдѣтъ ни живи, ни мъртви; стареца пѣкъ като листъ се рестрепера, цѣлъ блѣденъ, мълчи.

„Нѣмца се слиса, но доде въ себе си.

„— Азъ не се боѣ отъ васъ, казва, и ви моля, като благороденъ човѣкъ, ей-сега-е да оставете на страна вашата шега, а азъ съвсѣмъ се не страхувамъ отъ васъ.

„— Лъжишъ, му казвамъ, страхувашъ се! А що! Самичѣкъ не смѣе да мрѣдне главата си изъ-подъ пицова; тѣй и сѣди.

„— Не, казва, виѣ не можете това да направите.

„— А защо да не можъ, му казвамъ?

„— А затова, казва, защото това е строго забранено и васъ строго ще ви накажатъ за това.

„И дяволъ да го знае този глупавъ нѣмецъ! Да не бѣше ме распалилъ самичѣкъ, и до сега щѣше да си е живъ; изъ-за прѣпириятъ всичката работа стана.

„— Та не можъ ли, му казвамъ, мислишъ?

„— Не!

„— Тѣй ли?

„— Виѣ туй съвсѣмъ нѣмате право да го направите...

„Като е тѣй, то нѣ-ти, кълбасѣ недна! А-че като грѣвамъ, и тѣй се търкулна отъ стола. Другитѣ писнахъ.

„Азъ — пицова въ джоба, и си офейкахъ; а като влѣзвахъ въ крѣпостъта, тамъ при портитѣ въ копривака захвърлихъ пицова.

„Додохъ си азъ въ казармата, легнахъ си на леглото и си мисля: ей-на сега-е ще ме хванатъ. Минава се единъ, два часа, — не идѣтъ да ме зематъ. И по едно врѣме на мрѣкване, такъва тѣга падна на сърдцето ми; излѣзохъ азъ: бездруго поискахъ Луиза да видѣ. Минахъ покрай часовника-ря. Гледамъ: тамъ свѣтъ, полиция. Азъ отидохъ у онѣзъ, по-

знатата жена, и ѝ казвамъ: повикай ми Луиза! Почакахъ малко, гледамъ: тича Луиза, и туко ми се хвърли на врата, и плаче: „азъ съмъ за всичко кривата, ми казва, дѣто послушахъ леля си“. Тя ми расправи тъй сѣщо, какъ леля ѝ тозъ-часъ слѣдъ станалото се върнала у дома си и тъй се уплашила, што се разболѣла и — ни думица за убийството; и тя никому нищо не обадилa и менѣ ми забрани, каза Луиза; бои се; каквото щятъ да правятъ. Насъ, ми каза Луиза, никой не ни видѣ отдеве. Той и слугинята си испратилъ нѣйдѣ, защото се е страхувалъ. Тя очитѣ щѣла да му извади, ако би се научила, че той иска да се ожени. Отъ калфитѣ тъй сѣщо никой не е билъ въ къщи; всички той отстранилъ. Самичкъ и кафе направилъ, и закуска приготвилъ. Колкото за роднината имъ, то той и по-напрѣдъ прѣвъ всичкиа си животъ мълчалъ, нищо не говорялъ, а сега, като се случи това нѣщо, велъ си шапката и прѣвъ си отишълъ. И вѣроятно тъй сѣщо ще мълчи, каза Луиза. Тѣй и стана. Двѣ недѣли вече бѣхъ се минжли, а мене още не ме арестувахъ и никой въ нищо не ме подозираше. Въ тѣзи двѣ недѣли, вѣрвайте или не вѣрвайте, Александаръ Петровичъ, азъ всичкото си щастие испитахъ. Всѣки день се виждахме съ Луиза. А пъкъ тя, а пъкъ тя тъй се привѣрза къмъ мене! Плаче: „азъ, казва, съ тебе, дѣто и да те пратятъ, ще отидя; всичко ще оставя за тебе!“ Тя до толкова ме нажали съ тия думи, што, менѣ ми се стори, че ще умрѣ отъ милость за неж. Слѣдъ двѣ недѣли и ме арестувахъ. Стареца и леля ѝ се сговорили и ме издадохъ“...

— Чакайте малко, азъ прѣкъснахъ Баклушина; — че васъ за това можехъ само за десетъ години, нека за дванайсетъ, нека, най подирѣ за пѣленъ срокъ, въ гражданския разрядъ да ви пратятъ; а къкъ вий сте въ особенното отдѣление. Какъ може това?

А-че тукъ има и друго нѣщо, рече Баклушинъ. — Като ме извадихъ прѣдъ сѣда, единъ капитанинъ зе че ме искува добръ прѣдъ другитѣ сѣдии. Азъ не истърпѣхъ, и му казвамъ: „Ти защо ме искувашъ? Мнгаръ не виждашъ ли, подлецъ нединъ, че сѣдишъ прѣдъ „зерцалото“<sup>1)</sup>!“ Тогазъ вече и друга работа излѣзе; захванахъ да ме сѣдятъ и за новото дѣло, и за всичкото заедно ме осѣдихъ да прѣтърпѣ четире

<sup>1)</sup> „Зерцало“ е трижълно стояло съ орелъ и съ три указа отъ Петра I, което се намира на масата на всѣко правителствено учреждение. (Шр.).

хиледи тоеги, и, най-подиръ — въ особенното отдѣление. А като ме изведохъ да ме наказватъ, изведохъ и капитанина мене по „зелената улица,“ а него лишихъ отъ всичкитѣ му чинове, и го пратихъ на Кавказъ като солдати́нъ. Сбогомъ! Александръ Петровичъ. Заповѣдайте у насъ на прѣдставлението.

## Х.

### Коледнитѣ празници.

Най-сѣгнѣ доде и Коледа. Още прѣзъ деня срѣщо Коледа арестантитѣ токурѣчи цѣль день не излизахъ на работа. Излѣзохъ само онѣзъ, които работѣхъ въ занаятчийницитѣ и въ шивачницитѣ; а другитѣ, при всичко че се явихъ на провѣрка и бѣхъ назначени за различни работи, но пакъ всички единъ по единъ или на малки дружини се връщахъ въ затвора и подиръ обѣдъ никой вече не излѣзе на работа. Тѣ още отъ утринята повечето ходѣхъ по свои частни работи, а не по правителствени; нѣкои да се погрижатъ за прѣнасяние ракия и да варчатъ за още; други — да се видятъ съ своитѣ си приятели и приятелки, или пъкъ да събератъ вериснитѣ си за празника отъ изработенитѣ си отъ по-напрѣдъ нѣща; Баклушинъ заедно съ другитѣ, които земахъ участие въ прѣдставлението — за да обиколятъ нѣкои отъ познайниците си, най-вече офицерски денщици, и да испросятъ необходимии костюми за театра. Едни ходѣхъ съ загрижени и съ безпокойни лица единствено затова само, че и другитѣ бѣхъ безпокойни и загрижени, и макаръ че нѣкои, напримѣръ, не чакахъ отъ ний дѣ да зематъ пари, но и тѣ изглеждахъ така като че ли ей-сега-е и тѣ ще получатъ пари; съ една дума, всички като че ли очаквахъ за сутришния день нѣкакво промѣнение, нѣщо необикновено. Надъ-вечеръ инвалидитѣ, които бѣхъ ходѣли на пазаръ да пазаруватъ за арестантитѣ, надонесохъ всевъзможни нѣща за ѣденіе: говеждо мѣсо, прасета, дори и патки. Мнозина отъ затворниците, даже най-мирнитѣ и най-економнитѣ, които сж пестѣли цѣла година пари, считахъ за длъжностъ да се пораспуснатъ въ такъвъ день и да посрѣщнатъ както трѣбѣла разговяванието. Сутришниятъ день бѣше истински празникъ за арестантитѣ, празникъ, който никой не-

можеше да имъ го отнеме, защото бѣше признатъ официално отъ закона. Въ този день арестантитѣ неможеха да бждатъ испратени на работа, и такива дни имаше само три въ годината.

Та и най-послѣ, кой знае, колко въспоминания трѣбваше да се разшаватъ въ душитѣ на тѣзи отхвърлени сжщества при срѣщанieto на такъвъ день! Днитѣ на голѣмитѣ празници рѣзко се отпечатватъ въ паметъта на проститѣ хора още отъ самото имъ дѣтство. Тѣ сж дни, въ които тѣ си почиватъ отъ тежкитѣ работи, дни, въ които цѣла фамилия се събира наедно. А въ затвора тѣзи дни трѣбваше да се припомнятъ съ мъки и тъга. Уважението къмъ тържественния день дохождаше у арестантитѣ до педантство; малцина пиеха и се веселѣха; всички бѣха сериозни и нѣкакъ като че ли язети, макаръ че мнозина да нѣмаха тукорѣчи съвсѣмъ никаква работа. Но и празннитѣ и „гуляющитѣ“ се стараеха да спазватъ сериозностъ. . . Смѣхътъ като че ли бѣше забраненъ. Изобщо настроението достигна до единъ видъ раздражителностъ и нетърпимостъ, и, ако би нѣкой нарушеше общия тонъ, макаръ и нечаянно, то тогъ-часъ го обесиваха съ викъ и псувни и му се сърдѣха, като че ли не почиташе и самия празникъ. Това настроение на затворниците бѣше забѣлѣжително, дори и трогателно. Освенъ вроденото благоговѣние къмъ великия день, арестантътъ безсвѣзателно осѣщаше, че той съ това тачение на празника като че ли се сближаваше съ всички свѣтъ, че той не е съвсѣмъ, дѣто ще рѣче, отхвърленъ, изгубенъ човѣкъ, кжсъ отрѣзанъ, че и въ затвора е сжщото каквото и между хората. Тѣ това чувствуваха; това се виждаше и се разбираше.

Акимъ Акимичъ тѣй сжщо много се готвѣше да посрѣщне празника. Той нѣмаше нито семейни въспоминания, защото отъ малкъ останалъ сираче и порасалъ въ людска къща, и, едвамъ ли не на петнайсетата си година постѣпилъ на тежка служба; нито пъкъ е ималъ въ живота си и особенни радости, защото цѣлий си животъ той е прѣкаралъ редовно, еднообразно, боейки се макаръ и на единъ косъмъ да не отстъпи отъ опредѣленитѣ си длъжности. Не бѣше той и особено религиозенъ, защото благонавието му, ти се струваше, че бѣ погълнало всичкитѣ му други човѣчески дарби и особености, всичкитѣ му страсти и желания, добри и лоши. Поради всичко това той се готвѣше да посрѣщне тържественния день безъ грижи и

безъ вълнения, безъ да се смушава отъ тѣжовни и съвършено безполезни възпоминания, а тихо и методически съ такъво благонравие, каквото е пужно за изпълнения на една обязаностъ и на единъ опредѣленъ веднажъ за винаги обрядъ. Та и изобщо той не обичаше много да се замислѣва. Значението на факта, чинише ти се, че никого го не интересуваше, но веднажъ опредѣленнитѣ му правила той ги изпълняваше съ свѣщенна аккуратностъ. Ако би утрѣ да му заповѣдате да извърши съвършено противното, той и това би направилъ съ същата покорностъ и грижливостъ, както е изпълнявалъ и противоположното на това снощи. Веднажъ, само веднажъ въ живота си той се поопиталъ да поживѣе съ собственни си умъ — та и то го докарало въ каторгата. Урока не пропадналъ за него напусто. И макаръ че не му бѣше описано да разбере нѣкога, въ какво именно се състоеше вината му, но затова той извади отъ своето приключение спасителното правило — да не разсѣждава никога при никакви обстоятелства, защото да разсѣждава „не е лъжица за неговата уста,“ както се наражавалъ по между си арестантитѣ. Слѣпо прѣдаденъ на обряда, той дори и на коледното си прасе, което напълнилъ съ „крупа“ и го опекулъ (собственнорѣчо, защото той знаеше да пече) гледаше съ едно прѣдварително уважение, сякашъ че то бѣше не обикновено прасе, което можеше всѣки пътъ да го купишъ и да го опечешъ, а нѣкакво особено, празнично. Може би, той още отъ дѣтинството си е навикналъ да вижда на трапезата въ тоя день прасе, и извадилъ заключение, че прасето е необходимо за този день, и азъ съмъ увѣренъ, че ако би той макаръ и веднажъ да не ядеше прасе въ този день, то прѣзъ цѣлий си животъ щѣше да го гризи нѣкакъ съвѣстѣта му, за дѣто не си е изпълнилъ длъгътъ. До празника той ходѣше въ вѣти дрѣхѣ, които бѣхъ благоприлично закрѣпени и съвсѣмъ износени. Оказа се сега, че новия катъ дрѣхѣ, който му бѣхъ дали още прѣди четире мѣсеци, той грижливо го пазише въ санджето си и се не докосваше до него отъ приятната мисль, че ще го облѣче новъ на празника. Той така и направи. Още отъ вечерята той извади новитѣ си дрѣхѣ, разгъна ги, разгледа ги, понсчисти ги, повздуха ги и, като извърши всичко това, прѣдварително ги примѣри на себе си. Оказа се, че дрѣхитѣ добръ му додохъ; всичко бѣше прилично, добръ стегнато, еката като кора високо подпираше брадата; талията му прилипа-

ше дори като въ нѣкой мундиръ и Акимъ Акимичъ даже се ухили отъ удоволствие и не безъ гордостъ се обърна прѣлъ мънинкото си огледалце, което саморъчно и отъ-колѣ вече бѣше облѣпилъ съ варакосана ивица. Само едно копче на еката бѣше нѣкакъ не на мѣстото си. Като забѣлѣжи това, Акимъ Акимичъ се рѣши да прѣмѣсти копчето; той го прѣши, примѣри го пакъ, и видѣ че дойде добръ. Тогова той сгъна всичко както по-прѣди и съ спокойна душа скри си дрѣхитѣ, за утринъта, въ сжнджето си. Главата му бѣше обрѣсната доста добръ; но като се огледа внимателно въ огледалцето си, той забѣлѣжи, че главата като че ли не съвсѣмъ гладка му бѣше; тукъ-тамъ стърчахъ косми, и той тутакъ-си отиде при „майора,“ за да се обрѣсне съвсѣмъ както е прилично и по формата. И макаръ че Акима Акимича никой нѣмаше да го изглежда утрѣ, но той се обрѣсна само и само за да му бже спокойна съвѣстъта, за да изпълни за въ такъвзи праздникъ всичкитѣ си обязанности. Благоговѣнието къмъ копчето, къмъ „погонитѣ,“ къмъ петлицата още отъ дѣтинството му не изгладимо се било втѣлпило въ ума му въ видъ на неоспорима длъжностъ, а въ сърдцето му — въ видъ на най-висока стѣпенъ на красотата, до която може да достигне редовенъ човѣкъ. Всичко като натѣкми, той, като старши арестантинъ въ казармата, се распореди да донесатъ сѣно и внимателно наблюдаваше, какъ го разтилахъ по пода. Сжщото ставаше и въ другитѣ казарми. Не знамъ защо, но у насъ на бждний-вечеръ, винаги постилахъ въ казармитѣ сѣно. Слѣдъ това, като свърши всичкитѣ си работи, Акимъ Акимичъ се помоли Богу, легна си на леглото и товъ-часъ заспа тихо и спокойно като младенецъ, за да се събуди колкото се може по-рано утрѣ. Туй сжщото, впрочемъ, навършихъ и всички арестанти. Въ всичкитѣ казарми затворницитѣ си легнахъ много по-рано отъ други пътъ. Обикновеннитѣ вечерни занятия бѣхъ оставени; за „майданитѣ“ и не помѣнувахъ. Всички чакахъ сутрѣшния день.

Най-подирѣ и той доде. Рано, въ зори, едвамъ що бѣше ударилъ барабана за ставание, отворихъ казармитѣ и унтеръ-офицерътъ, който влѣзе да провѣрѣва, поздрави всичкитѣ арестанти съ празникътъ. И тѣ му отговарихъ подобно, отговарихъ му привѣтливо и ласково. Щомъ като се помодихъ, Акимъ Акимичъ и мнозина други, които имахъ свои гжски и прасета въ готварницата, бържешкомъ отидохъ да видѣтъ, какво пра-



вижтъ съ тѣхъ, какъ ги пекжтъ, гдѣ и какво е турено и тъй нататъкъ. Въ тъмнината, прѣзъ мѣнинкитѣ, поледени съ скрежъ и съ ледъ прозорчета на нашата казарма се виждаше, че, въ двѣтѣ готварници, въ всичкитѣ шестъ пещи, гори силенъ огънь, който бѣ накладенъ още въ тъмни зори. По двора, въ тъмнината, вече сновѣхъ арестанти съ кожуси — едни наметнати, а други облечѣни; всички тѣ бѣхъ се опитили за готварницитѣ. Но нѣкои отъ затворницитѣ, и то твърдѣ малцина, сварихъ вече да обиколжтъ и кръчмаритѣ. Тѣ бѣхъ отъ най-нетърпеливитѣ. Изобщо всички се държахъ скромно, мирно и нѣкакъ не както винаги благоприлично. Не се чувахъ нито обикновенитѣ попрѣжни, нито обикновенитѣ свади. Всички разбирахъ, че деньтъ е голѣмъ и празникътъ великъ. Имаше и такива, които ходѣхъ и въ другитѣ казарми, за да поздравжтъ нѣкои отъ своитѣ си. Проявяваше се нѣщо като приятелство. Ще забѣлжъ мимоходомъ: между затворницитѣ токурѣчи никакъ не се забѣлжваше дружба, не казвамъ обща, — за това и нѣма какво да се говори, а тъй, частна, щото единъ арестантинъ да се сдружи съ друго. Това току-рѣчи у насъ съвсѣмъ не сжществуваше, и това е забѣлжтелно явление: тъй не бива, когато сж хората на свобода. У насъ изобщо всички се отнасяхъ единъ къмъ други твърдѣ хладно, съ много малко исклучение, и тѣзи отношения бѣхъ единъ видъ формални, веднажъ за винаги приети и установени. Азъ тъй сжщо излѣзохъ отъ казармата; захващаше полегка-легка да се разсжмва; звѣздитѣ гаснѣхъ; мразовита тънка пара се издигаше нагорѣ. Куминитѣ на готварницитѣ изхвѣрляхъ гжети кжлбета — димъ. Нѣкои отъ арестантитѣ, които ме прѣсрѣщнахъ, сами драго и ласково ми честитѣхъ празника. Азъ имъ поблагодарихъ и тъй сжщо ги поздравихъ. Отъ тѣхъ имаше и такива, които до сега още не ми бѣхъ казали нито една думица прѣзъ цѣлия този мѣсець.

При самата готварница ме настигна единъ арестантинъ, отъ военната казарма, съ наметнатъ кожухъ. Той още на срѣдъ двора ме съзрѣ и начена да ми вика: „Александръ Петровичъ! Александръ Петровичъ!“ Той тичаше бържешката къмъ готварницата. Азъ се спрѣхъ и го почакахъ. Той бѣше единъ младъ момъкъ, съ кръгло лице, съ тихо изражение въ очитѣ си, твърдѣ неприказливъ, който не бѣше ми казалъ още ни една думица, нито пѣкъ бѣше обърналъ внимание на мене отъ самото ми постжпване въ затвора; азъ дори и не знаяхъ какъ го

зъвижтъ. Той се завтече къмъ мене запъхтѣлъ и се спрѣ на-  
бщо ми, като ме гледяше право въ очитѣ съ една тѣпа, но  
сѣщо врѣме и блаженна усмивка.

— Какво искате? попитахъ го азъ очуденъ, като ви-  
жхъ, че той стои прѣдъ мене, усмива се, гледа ме втренче-  
но, а нѣкъ разговоръ не захваща.

— А-че какъ какво, празникъ. . . промърмори той и,  
то се осѣти, че нѣма за какво повече да говори, остави ме  
отида въ готварницата.

При това, ще забѣлѣжж тукъ, че и слѣдъ туй ний съ  
го никога се не събрахме заедно и токурѣчи не си кавахме  
то една дума чакъ до излизанието ми изъ затвора.

Въ готварницата около силно разгорѣлитѣ пещи бѣше  
натрупала цѣла навалица отъ арестанти, които се тласкахъ  
надпрѣварѣхъ. Всѣки наблюдаваше своята гозба; готвачки-  
вече захващахъ да готвижтъ тъмничното ѣстие, защото въ  
и день затворничитѣ обѣдвахъ по-рано. Никой, обаче, още  
захващаше да ѣде, макаръ че на нѣкои имъ се искаше да  
кътъ, но назѣхъ прѣдъ другитѣ приличие. Чакахъ попа и  
къ слѣдъ него мислѣхъ да разговѣжтъ, — Между това, още  
бѣше се добрѣ сжмнѣло, когато вече наченахъ да се раз-  
затъ задъ тъмничнитѣ порти виковетѣ на ефрейтора: „Готва-  
!“ Тѣзи викове се слушахъ тукорѣчи всѣка минута и се про-  
извагахъ около два часа. Викахъ готвачитѣ отъ готварница-  
та да зематъ милостинята, която се донасяше въ затвора отъ  
чкитѣ краища на града. Тя се донасяше въ голѣмо количес-  
въ видъ на колачи бѣли хлѣбове, гивреци, мекици, бюре-  
петулици (тиганицы) и други блажни работи. Азъ мислѣхъ,  
не е останѣла нито една домакния отъ търговскитѣ и отъ  
цанскитѣ фамилии, която да не е пратила отъ хлѣба си, за  
поздравя съ великия празникъ „нешастнитѣ“ и затворни-  
чѣ. Имаше милостини богати — хлѣбове, замѣсени отъ най-  
го брашно съ яйца и съ захаръ, испратени въ голѣмо ко-  
еесто. Имаше милостини и твърдѣ бѣдни — нѣкое какво да е  
аче и една-двѣ черни питки, съвѣтъ тънко намазани съ  
гана: това бѣше даръ, който даваше единъ бѣденъ на дру-  
бѣденъ отъ нѣманне. Всичко се земаше съ еднаква благо-  
ностъ, безъ разлика на дароветѣ и дарувачитѣ. Арестантитѣ,  
го приемахъ милостинята, сваляхъ шапки, кланяхъ се, по-

здравявахъ приносителитѣ съ празника и занасяхъ дарѣтъ въ готварницата. Когато се събрахъ много подарени хлѣбове, повикахъ старшитѣ отъ всѣка казарма и тѣ вече разпрѣдѣлиха всичко по равно между казармитѣ. Нѣмаше ни прѣпирни, ни карания; дѣлежътъ се вършише честно по равно. Дѣлътъ, който се падна на нашата казарма, раздѣлихъ го у насъ; дѣлѣше го Акимъ Акимичъ съ единъ другъ още арестантинъ; дѣлѣхъ съ собственитѣ си рѣцѣ и съ собственитѣ си рѣцѣ раздавахъ на всѣкиго. Нѣмаше ни най-малко натякване, ни най-малка завистъ отъ никого; всички останахъ задоволени; дори и подозрѣние не можеше да има, че милостинята можеше да се скрие или да се раздѣли не по равно. Като нареди работата си въ готварницата, Акимъ Акимичъ захвана да се облича. Той се облѣче съ всичко прилично и тържественностъ, безъ да остава не закопчано нито едно копче, и, като се облѣче, тогичасъ той пристъпи къмъ истинска молитва. Той се моли доста дълго врѣме. Молѣхъ се тѣй сѣщо и мнозина арестанти, повечето възрастни. Младежитѣ не стояхъ дълго врѣме на молитва дори и въ празниците: тѣ само се прѣкрѣствахъ на ставане и повече нищо. Като се помоли, Акимъ Акимичъ се прѣближи до мене и съ една тържественностъ ми честити празника. Азъ тутакъ си го повикахъ на чай, а пъкъ той мене — на своето прасе. Слѣдъ малко доде и Петровъ, и ме поздравихъ. Той, ми се струваше, вече бѣше посърбналъ, и макаръ че доде запѣхтѣнъ, но много малко нѣщо ми каза, и, като постое малко прѣдъ мене съ единъ ожидающъ видъ, скоро отиде от мене въ готварницата. Между това въ военната казарма се говѣяхъ да посрѣщнатъ свѣщенника. Тѣзи казарма не бѣше устроена тѣй, както другитѣ: въ нея одроветѣ бѣха наредени покрай стѣнитѣ, а не по срѣдата на стаята, както въ всичките други казарми, тѣй щото тя бѣше едничката въ затвора стая която не бѣше по срѣдата заета. Вѣроятно тя бѣше устроена тѣй съ цѣль, за да могатъ, въ необходими случаи, да събератъ арестентитѣ нѣдно. Посрѣдъ стаята турихъ една масичка, постлахъ ѝ съ чиста бохча, гудихъ на нея една икона и запалихъ кандило. Най-подирѣ доде и свѣщенника съ кръста и съ свѣтена вода. Като се помоли и като испѣ нужния тропаръ, той се исправи прѣдъ затворницитѣ и всички съ истинно благоговѣние приходяхъ да цѣлуватъ кръста. Слѣдъ това свѣщенника обиколи всичкитѣ казарми и ги поръси съ свѣтена вода.

Въ готварницата той похвали тъмичний ни хлѣбъ, който се славѣше по цѣлия градъ съ своя вкусъ, и арестантитѣ тутакъ си пожелахъ да му испратятъ два топли хлѣба; за испращанieto имъ на часа отредихъ едного отъ инвалидитѣ. Кръста го испроводихъ съ същото благоговѣние, съ каквото и го посрѣщнахъ, и скоро слѣдъ туй додохъ плацъ-майора и комендантинтъ. Комендантина у насъ го обичахъ и дори уважавахъ. Той обиколи всичкитѣ казарми заедно съ плацъ-майора, всичкитѣ затворници поздрави съ празника, влѣзе въ готварницата и опита арестантската чорба. Чорбата бѣше много добра; отпуснахъ бѣше за този день токурѣчи по единъ фунтъ говедина на всѣки арестантинъ. Освенъ това бѣше сготвена и просяна каша<sup>1)</sup>, за която бѣше отпуснахъ изобилно масло. Като испроводи комендантина, плацъ майора заповѣда да захванатъ да слагатъ обѣдъ. Арестантитѣ се стараехъ да се не срѣщатъ прѣдъ очитѣ му. Не обичахъ у насъ злобния му погледъ изъ подъ очилата, съ който той гледаше на лѣво и на дѣсно, за да не испусне нѣкой безпорядѣкъ или нѣкой виновенъ.

Наченахъ да обѣдватъ. Прасето на Акима Акимичъ бѣше прѣвъзходно испечено. И азъ не можъ да си обясня какъ това се случи: тозъ-часъ слѣдъ отиванieto на плацъ-майора, подиръ нѣколко минути, се появихъ много пиени, а между това, още прѣди петъ минути, всички бѣхъ тукорѣчи съвсѣмъ трезви. Появихъ се много зачервени и сияющи лица, появихъ се „балалайки“. Полякътъ съ цигулката, наетъ за цѣльденъ, вече ходѣше прѣдъ едного развеселенъ арестантинъ и му свирѣше весели игри. Разговора ставаше по-буенъ и по-шуменъ. Но обѣда се свърши безъ особенни безредия. Всички бѣхъ сити. Мнозина отъ старцитѣ и по-солиднитѣ тутакъ-си отидохъ да спятъ, което направи и Акимъ Акимичъ, като мислѣше, чини ми се, че въ голѣмъ празникъ послѣ ѣденie бездруго трѣбва да се дрѣмне. Стареца отъ стародубовскитѣ старообрядци, като дрѣмна малко, покачи се на пещъта, разгърна си книгата и тукорѣчи непрѣстанно се моли до срѣдъ-нощъ. Нему му бѣше тежко да гледа на „страма“, както говорѣше той за всеобщия „гуляй“ на затворницитѣ. Всичкитѣ черкези сѣднахъ на кѣошка прѣдъ казармата и съ любопитство, а заедно съ това и съ нѣкаква умраза гледахъ на пиненитѣ. Азъ срѣщнахъ

<sup>1)</sup> Огрухано просо, сварено съ вода и попарено съ масло; прилича на нашия булгуръ. (Пр.).

Нурра: „аманъ, аманъ! ми каза той, като си клатѣше главата съ едно благочестиво негодувание, — ухъ, аманъ! Аллахъ ме се разсърди!“ Исая Фомиѣчъ упорито и високомѣрно запаля въ жѣла свѣщъ и захвана да работи, съ което очевидно искаше да покаже, че той не счита за нищо празника. Тукъ-тамъ изъ кѣтищата се наченахъ „майдани“. Огъ инвалидитѣ се не бояхъ, а въ случай, ако би унтеръ-офицера да доде, който самичѣкъ се стараеше нищо да не забѣлѣжи, турѣхъ пазачи. Караулния офицеръ около три-четире пѣти този день идва да надгледва въ затвора. Но пиенитѣ се крехъ, „майданитѣ“ се вдигахъ при неговото появяване, па и той самичѣкъ ми се чинѣше, се рѣши да не обръща внимание на дребнитѣ безредици. Пиянъ човѣкъ въ този день се считаше вече за малѣкъ безпорядѣкъ. Полегка-легка арестантитѣ се развеселявахъ. Захващахъ се и свади. Но се пакъ трезви оставахъ повече и имаше кой да пригледа нетрезвитѣ. Загова пѣкъ онѣзъ, които бѣхъ захванали да пижъ, пиехъ безъ мѣрка. Газинъ тържествуваше. Той се разхождаше съ самодоволенъ видъ около своето мѣсто на олроветѣ, подъ които смѣло бѣ донесълъ ракия, която бѣше скрита до туй врѣме нѣидѣ задъ казармитѣ въ сѣнга, на скришно мѣсто, и лукаво се хилѣше на арестантитѣ, които дохождахъ при него за ракия. Той бѣше трезвенъ и не бѣше испилъ нито една капка. Той имаше намѣрение да пие къмъ края на празника, слѣдъ като прибере прѣдварително всичкитѣ парици изъ арестантскитѣ джобове. По казармитѣ сячувахъ пѣсни. Но пианството прѣминаваше веќе въ свѣршенно замѣгляване на главитѣ и отъ пѣсенитѣ близко бѣше до сънитѣ. Мнозина се разхождахъ съ свои собственни „балалайки“ съ намѣнжати кожуси, и юнашки брѣнчяхъ тетивитѣ. Въ особенното отдѣление се състави дорп и хоръ отъ осѣмъ души. Тѣ много хубаво пѣехъ въ аккомпаниментъ на „балалайкитѣ“ и китаритѣ. Чисто народни пѣсни се пѣяхъ малко. Помнѣхъ само една, юнашка испѣта:

Я вечеръ млада  
Во пирѣ была<sup>1)</sup>.

И тукъ азъ чухъ новъ вариантъ на тѣзи пѣсень, който по-прѣди не бѣхъ срѣщалъ. Края на пѣсеньта свѣршваше съ нѣколко ново-притурени стихове:

<sup>1)</sup> Въз споми млада на пирѣ бѣхъ.

(Пр.)

У меня-ль молодой  
Дома убрано:  
Ложки вымыла,  
Во щи вылина;  
Съ косяковъ скребла,  
Пирогъ спекла<sup>1)</sup>.

А пѣхъ се повече тѣй нарѣченитѣ арестантски пѣсни,  
които сж извѣстни на всички. Една отъ тѣхъ е: „Бывало . . .“  
юмористическа, въ която се описва, какъ по-напрѣдъ единъ  
човѣкъ се веселилъ и живѣлъ като болѣринъ на свобода, а  
сега испадналъ въ затвора. Описваше се, какъ той по-напрѣдъ  
е ялъ „бламанже“ и пилъ шампанско, а сега —

Дадутъ капусти мнѣ съ водою  
И ѣмъ, такъ за ушми трещить.<sup>2)</sup>

Въ употребленіе тѣй сжщо бѣше и слѣдующата твър-  
дѣ извѣстна:

Прежде жилъ я, мальчикъ, веселился,  
И имѣлъ свой капиталъ:  
Капиталу, мальчикъ я рѣшился  
И въ неволю жить попалъ . . .<sup>3)</sup>

и тѣй нататъкъ. Само че у насъ изговаряхъ не „капиталъ“, а  
„копиталъ“, като произвеждахъ капиталъ отъ думата „копить“  
(пестиж, събирамъ); пѣхъ се тѣй сжщо и жални. Имаше една  
чисто каторжна, тѣй сжщо, ми се чини, извѣстна:

Свѣтъ небесный возсіяетъ,  
Барабанъ зорю пробьетъ, —  
Старшій двори отворяетъ,  
Писарь требовать идетъ.  
Насъ не видно за стѣнами,  
Каково мы здѣсь живѣмъ;  
Богъ, Творецъ Небесный, съ нами,  
Мы и здѣсь не пропадемъ, и т. н. т.<sup>4)</sup>

<sup>1)</sup> Азъ млада въ къщи растрѣбихъ: помията отъ лъжицитѣ въ чорба-  
та излѣхъ, а отъ истъргания киръ на спонцитѣ, на вратитѣ и прозорцитѣ  
млинъ опекохъ.

<sup>2)</sup> Ако ми даджъ арменъ съ чорба, ямъ и ушитѣ плющятъ.

<sup>3)</sup> По-напрѣдъ азъ, младъ зеленъ, весело живѣяхъ и си имахъ пари, но  
загубихъ азъ паритѣ си и, младъ зеленъ, испаднахъ въ неволю . . .

<sup>4)</sup> Щомъ зората на небето се завори и барабана забнѣ, — ето че стар-  
шиятъ вратата отваря и писаря съ призовка иде. Никой не вижда задъ стѣни-  
тъ, какъ ний тука живѣемъ; но Богъ, Небесный Творецъ, е съ насъ: ний и  
тука нѣма да загинемъ. (Пр.).

Имаше друга една пъкъ по-жална, но съ хубавъ гласъ, която бѣ съчинена, вѣроятно, отъ нѣкой заточеникъ, съ прѣкаленъ и съ доста безграмотни думи. Отъ нея азъ си спомнямъ сега нѣколко стихове:

Не увидитъ взоръ мой той страны,  
Въ которой я рожденъ,  
Терпѣть мученья безъ вины  
На вѣкъ я осужденъ.  
На кровль филинъ прокричить,  
Раздастся по лѣсамъ,  
Занежъ сердце, загрузитъ,  
Меня не будетъ тамъ<sup>1)</sup>.

Тѣзи пѣсень се пѣше у насъ често пѣти, но не съ хоръ, а тѣй нѣкой самичкѣ ъ захвашае. Нѣкои отъ арестантитѣ, въ свободно врѣме, случаше се, излѣзе на киошка прѣдъ казармата, сѣдне, замисли се, облѣгне си главата на рѣка и ъ зауѣе съ високъ фалцетъ. Слушашъ, и нѣкакъ сърдцето ти покрѣтва. У насъ имаше доста добри гласове.

Между това начеваше вече и да мръква. Посрѣдъ всеобщия „гулай“, пиянство, мракъ се съзираше скръбъ, тъга, мѣжа. Тозъ, който се смѣше прѣдъ единъ часъ, сега, като бѣше се напилъ, вече плачѣше нѣйдѣ. Нѣкои сварѣхъ и по два пѣти да се сбижъ. Трети пъкъ, приблиднѣли и едвамъ държайки се на краката си, селюшкахъ по казармитѣ и подигахъ кавга. А пъкъ онѣзи, които не бѣхъ буйни въ пиянството си, напусто търсѣхъ приятели, прѣдъ които да си искажътъ сърдцето и да оплачътъ пияната си горѣстъ. Всички тѣзи клѣти хора искахъ да се повеселижъ, да прѣкаратъ весело великия празникъ — и, Господи! колко тежкѣ и скърбенъ бѣше този день токурѣчи за всѣкиго. Всѣки единъ прѣкарваше този день тѣй като че бѣше излѣганъ въ нѣкой надѣжда. Петровъ два-три пѣти още идва при мене. Той твърдѣ малко бѣше пилъ прѣзъ този день и бѣше, кажи, съвсѣмъ трезвенъ. Но той до послѣдний часъ се нѣщо си очакваше, надѣваше се, че бездруго трѣбиа да се случи нѣщо необикновено, празнично, весело. Той ако и да не говорѣше за това, но това се виждаше по читѣ му. Той сновѣше отъ казарма въ казарма безъ

<sup>1)</sup> Нѣма да видѣтъ читѣ ми вече онѣя страна, дѣто азъ съмъ рожденъ; азъ съмъ вѣчно осужденъ да търпѣмъ мѣжа, невиненъ. На стрѣхата бѣхъла ще забухъ, гласа му по горитѣ ще се равнесе, сърдцето ми отъ тѣга ще се свий, но менъ вече нѣма да ме има тамъ. (Пр.).

уморяване. Но нищо особено се не случваше и се не срѣщаше, освенъ пиянство, пнени безмисленни псувни и зашемедени отъ ракията глави. Сироткинъ тѣй сѣщо се скиташе, въ нова червена риза, по всичкитѣ казарми, хубавичкѣ, омитѣ, и така сѣщо, тихо и наивно, сякашъ че очакваше нѣщо си. Полека-лека въ казармитѣ ставаше нетърпимо и отвратително. Разбира се, имаше и много смѣшно, но менъ ми бѣше нѣкакъ жално и мъчно за тѣзи хора, нѣкакъ тежко и задушливо между тѣхъ. Ето двама аресанти се прѣпиржтъ помежду си кой кого да почерпи. Тѣ се прѣпиржтъ отколѣ, а прѣди това дори и се поскарахъ. Единия отдавна имаше нѣкакъвъ гнѣвъ на другия. Той се оплакваше и, съ заплетенъ языкъ, мъчеше се да му докаже, че онзи билъ постъпилъ съ него несправедливо: продаденъ билъ нѣкакъвъ кожухъ, скрити били нѣкога нѣкакви пари, лани, прѣзъ сирницата. И още не знамъ какво освенъ това е имало . . . Обвинителя бѣше единъ едръ и високъ момъкъ, не глупавъ и кротъкъ, а, когато бѣше пиянъ, се трудѣше да се сдружава и да си искаже болката. Той се и караше, претенция показваше като че по-добръ да се помири послѣ съ противника си. Обвиняемия пъкъ бѣше единъ дебелъ, снаженъ, съ срѣденъ ръстъ човѣкъ, съ кръгло лице, хитръ и лукавъ. Той бѣше сѣрбналъ, може би, повече отъ приятеля си, но бѣше малко пиянъ. Той бѣше човѣкъ съ характеръ и прочуть за богатъ, но, не знамъ защо, сега му се не искаше да разсърди експансивния си приятелъ, и той го заведе при кръчмарина; другаря му утвърждаваше, че той трѣбва и е длъженъ да го почерпи, „ако си ти само честенъ човѣкъ“.

Кръчмарина съ едно уважение къмъ мющерията и съ единъ видъ прѣварѣние къмъ експансивния приятелъ, защото тозъ пиеше не отъ кисията си, а го черпѣхъ, извади и налѣ една чаша ракия.

— Не, Степка, ти си длъженъ, каза експансивний приятелъ, като видѣ че той надви, — защото туй е твой дългъ.

— А-бе азъ нещъ съ тебе и думитѣ си да харчъ напусто! отговори Степка.

— Не, Степка, това ти лъжешъ, потвърди първий, като зе отъ кръчмаринана чашата: — защото ти пари ми дължишъ; съвѣстѣта си изгубилъ и очи нѣманшъ! Подлецъ си ти бе, Степка, само туй ще ти кажъ: подлецъ!

— Хайде, хайде, стига си дрнкалъ, ракията испи-



ка! Правихъ ти честъ, и пий, искръщъ кръжмарина на експансивния приятелъ: — нѣма да те чакамъ до утрѣ, я!

— Е, ще пия, какво кръщишъ? Честитъ празникъ, Степанъ Дорофейчъ! вѣжливо и съ легкъ поклонъ се обърна той като държеше въ ржката си чашата, къмъ Степка, когото още прѣди половинъ минута наричаше подлецъ. — За много години, да живѣешъ сго години, а колкото си живѣлъ не се чете! Той испи ракията, ахна и се обърса. — Прѣди азъ, братя, много ракия можехъ да пия, забѣлѣжи той съ една сериозна важность, като се обръщаше къмъ всички въобще а къмъ никого въ особености: — а сега вече, видите отлетяватъ ми годинитѣ. Сполайти, Степанъ Дорофейчъ.

— Нѣма защо.

— Ама азъ сѣ за онуй, Степка, ще ти говоримъ; и остави ти това, гдѣто излизашъ прѣдъ мене голѣмъ подлецъ, а ще ти кажа...

— А пъкъ азъ ето що пияно харо, ще ти кажа, прѣсѣче му думата Степка, който вече бѣше изгубилъ търпѣние. — Слушай, помни всяка моя дума: ето ти свѣта — напълвина: тебе половината и мене половината. Махай се и не се явявай вече прѣдъ очитѣ ми. Омръзна ми ти!

— А нѣма ли да ми върнешъ паритѣ?

— Какви още пари бълнувашъ, пиенице недна.

— Богами, на онзи свѣтъ самъ ще додешъ да ми ги връщашъ, ама нѣма да ги зема. Нашата пария съ трудъ, съ мжка, съ потъ се печели. Ще те мжжтъ дяволитѣ на онзи свѣтъ за моя петакъ.

— Хайде-е, иди по дяволитѣ!

— Какво ме декашъ; не си ме въргналъ, я!

— Хайде-хайде, махай се!

— Подлецъ!

— „Варнакъ“!

И се захвана пакъ псувня, още повече отъ колкото прѣди черпѣнието.

Ето отдѣлно на одроветѣ сѣдяхъ двама приятели: единия е високъ, дебелъ, мѣсистъ, сжици касанинъ; лицето му е червено. Той едвамъ-що не плаче, защото е много нажаленъ Другия е сухъ, тъничкъ, слабъ, съ дълъгъ носъ, отъ който сякашъ че нѣщо капе, и съ малки свински очици, наведени на долу къмъ земята. Той е единъ политиченъ, образованъ човѣкъ;

билъ е нѣкога писарь и се отнася съ приятеля си нѣкакъ отъ високата, което е твърдѣ неприятно на послѣдния. Тѣ цѣль донѣ заедно пихъ.

— Той ме „дръзна“! викаше дебелый приятель, като клатѣше силно главата на писаря съ лѣвата си ръка, съ която го бѣше обгърналъ. „Дръзна“ ще каже удари. Мѣсистиый приятель, който самичкъ е билъ унтеръ-офицеръ, тайно въ душата си завиждаше на мършавия си другаръ, и за това двамата тѣ, единъ прѣдъ други, се стараяхъ да блѣснатъ съ истъчненъ слогъ.

— А азъ ти казвамъ, че нѣмашъ право... захвана догматически писарьтъ, безъ да си подига упорито очитѣ на него и съ важность гледайки въ земята.

— Той ме дръзна, слушаешъ ли? прѣкъсна го приятелътъ, като го разтрѣси още повече. — Само ти единъ сега си ми останалъ на тоя свѣтъ, чувашъ ли това? За това азъ само тебѣ ти казвамъ: той ме дръзна!..

— Ама азъ пакъ ще ти кажъ: такова кисело оправдание, драгий ми приятелю, съставлява само срамъ за твоята глава! съ тъничкъ и съ вѣжливъ гласъ върази писаря: — а по-добръ съгласи се, любезний ми приятелю, че всичкото това пиянство е отъ собственното ти непостоянство...

Мѣсистиый му приятель малко се поотдрѣпна назадъ, тъпо погледна съ пиянитѣ си очи на самодоволния писарушка, и изведнажъ, съвсѣмъ ненадѣйно, съ всичката си сила удари писаря съ голѣмия си юмрукъ по дребното лице. Съ това и се свърши дружбата имъ за цѣлия день. Милая приятель, зашемеденъ отъ удара, понири подъ одроветѣ...

Ето влиза въ нашата казарма единъ мой познайникъ отъ особенното отдѣление, безкрайно добродушенъ и веселъ човѣкъ, неглупавъ, необикновенно простицкъ на видъ и незлобно шеговитъ. Той е оня сщций, който, въ първий день на заточението ми, въ готварницата на обѣдъ, търсѣше гдѣ живѣе богаташина и увѣряваше, че е съ „анбиция“ и, най-подирѣ, пи съ мене чай. Той бѣше около четиресегодишенъ, съ прѣдебела устна и съ голѣмъ мѣсистъ носъ, покритъ съ кръвѣници. Въ ръцѣтъ си държеше една балалайка, по струнитѣ на която небрежно брънчеше. Подирѣ му вървѣше, като оцапка, единъ съвсѣмъ дребничкъ арестантинъ, съ голѣма глава, когото азъ твърдѣ малко анаехъ до сега. На него впрочемъ, и някой не

обръщаше никакво внимание. Той бѣше чудентъ, недовѣрчивъ, вѣчно мълчаливъ и сериозенъ; ходѣше да работи въ шивачницата и видимо се стараше да живѣе отдѣлно и съ никого се не събираше. Сега, пиянъ, той се прилѣпи като сѣнка при Варламова. Той слѣдваше подирѣ му въ страшно вълнение, махаше съ рацѣтъ си, удряше съ юмрука си по стѣнитѣ, по одроветѣ, и дори безъ малко не плачѣше. Варламовъ ми се чинѣше, не обръщаше на него никакво внимание, сякашъ че го нѣмаше при него. Забѣлѣжително е, че отъ по-напрѣдъ тѣзи двама души токурѣчи никога се не сближаваха единъ съ други; тѣ, и по характера си, и по занятията си, нѣмаха нищо общо по-между си. И отъ различни разряди бѣха, па и живѣяха въ различни казарми. Мѣничкий арестантинъ се казваше — Булкинъ.

Варламовъ, като ме съзрѣ, се усмихна. Азъ сѣдѣхъ на одъра си при пещъта. Той застана насрѣщо ми, малко по-далече, помисли си нѣщо, заклати се и, каго ме приближи съ неравномѣрни стѣпки, нѣкакъ юнашки изви цѣлата си снага и, налегка докосвайки струнитѣ съ прѣститѣ си, издума съ речитативъ, едвамъ потропвайки съ ботуша си:

Круглолица, бѣлолица

Распѣваеъ какъ синица

Милая моя;

Она въ платъицѣ атласномъ,

Гарнитуруваъ прѣкрасномъ,

Огонь хороша <sup>1)</sup>.

Тѣзи пѣсень, ми се струва искара отъ търпѣние Булкина; той замаха съ рацѣ и като се обръщаше къмъ всички, извика:

— Лъже той, братя, лъже! Нито една думица не каза права, всичко лъже!

— „Старичку Александру Петровичу!“ (Поздравяватъ те бай Александръ Петровичъ!) продума Варламовъ, като се навеждаше съ единъ лукавъ смѣхъ да загледва въ очитѣ ми, и едвамъ-що не захвана да ме цѣлува. Той бѣше пиянитѣкъ. Изражението: „старичку“ единому си...“ се употрѣбѣва между проститѣ хора въ Сибиръ, макаръ че може да се отнася и къмъ по-младѣ човѣкъ, дори и къмъ два̀сетъ-годишенъ момѣкъ.

<sup>1)</sup> Мойто либе, бѣлолицко, кръглолицко, пѣе като синигерь; то е прѣмѣсно въ хубава атласна гарнирана прѣмѣйна. (Пр.)

Думата „старичокъ“ означава нѣщо почетно, почиттелно, похвално.

— Благодарѣ. А вий, Варламовъ, какъ се поминувате.

— Нищо, ей-тъй, днесъ за утрѣ. Само че онзи, който се на празникъ радва, отрано се напива; а вече ме извинете! Варламовъ говорѣше нѣкакъ нараспѣвъ.

— Лъже той, лъже, всичко пакъ лъже! навика Булкинъ, като чукаше въ отчаяние съ ръката си по одроветѣ. Но Варламовъ сякашъ се бѣше зарѣкълъ да не обръща на него ни най-малко внимание, и въ това имаше твърдѣ много комизмъ, защото Булкинъ бѣше се привързалъ къмъ него за нищо и никакво още отъ сутринята именно за това, че Варламовъ „всичко лъже“, както, нему нѣкакъ-си му се чинѣше. Той ходѣше подирѣ му като сѣнка, придирваше се къмъ всѣка негова дума, чупѣше и удряше рацѣтъ си по стѣнитѣ и одроветѣ, отъ което юмруцигѣ му бѣхъ натъртени до кръвъ, и страдаеше, видимо страдаеше отъ убѣждението, че Варламовъ „всичко лъже!“ Ако би да имаше косми на главата си, то и тѣхъ, ми се струваше, щѣше да ги оскуби отъ ядъ. Сякашъ че бѣше се задължилъ да отговаря за постѣпкитѣ на Варламова, сякашъ че на съвѣстѣта му тежахъ всякигѣ Варламови недостатѣци. Но туй бѣше смѣшното, че този послѣдния и го не поглеждаше.

— Лъже, лъже, всичко лъже? Нито една негова дума на нищо не прилича! крѣщѣше Булкинъ.

— Ами тебѣ какво ти е? отговаряхъ съ смѣхъ арестантитѣ.

— Та ще ви кажъ, Александръ Петровичъ, че азъ на врѣмето си бѣхъ много красивъ и твърдѣ ме обичахъ момичетата . . . захвана току-тъй изведнѣжъ Варламовъ.

— Лъже! Пакъ лъже! прѣкъсва го Булкинъ съ единъ писъкъ. Арестантитѣ се смѣятъ.

— А пъкъ азъ само се курдисамъ прѣдъ тѣхъ: ризата ми червена, шалваритѣ ми кадифѣни; лежъ си тѣй, като нѣкой графъ Бутылкинъ, така да рѣчемъ, пиенъ катъ шведъ, съ една дума — какво още искате!

— Лъже! рѣшително потвърждава Булкинъ.

— А въ онуй врѣме имахъ отъ баща си една каменна къща на два ката. А-че, за-двѣ години и на двата ката имъ влдѣхъ работата; останахъ ми само еднѣя порти, и то

безъ черчевета. Какво, паритѣ сж като гължбитѣ: както долѣ-  
тятъ така и отлѣтятъ!

— Лъже! още по-рѣшително потвърждава Булкинъ.

— Най-подирѣ рѣкохъ и азъ да пратѣ на родители-  
тѣ си отъ тука едно жално писмо; белкимъ ще ми проводѣтъ  
парички. Защото, хората казвахъ, че не тачѣхъ и не слушахъ  
родителитѣ си. Ето веке седма година става, отъ като съмъ нѣ  
пратилъ писмото.

— И нѣма ли отговоръ? попитахъ го азъ, смѣейки се.

— А-че нѣма, отговори той, като се засмѣ отведнажъ  
и той самичкътъ, и сѣ по-близо и по-близо си втикаше носа до  
лицето ми. — Ама азъ, Александръ Петровичъ, тука любов-  
ница имамъ . . .

— Вий ли? Любовница ли?

— Онуфриевъ отдеве ми дума: „нека моята да бѣде  
грапава и грозна, ама за туй пѣкъ колко дрѣхи има; а твоя-  
та е хубава, ама просекиня, съ торба ходи“.

— Мигаръ наистина?

— Наистина е просекиня! отговори той и полегка  
се искиска; въ казармата тѣй сжщо се изсмѣхъ. Дѣйствително  
всички знаехъ, че бѣше свързалъ приятелство съ една просе-  
киня и че за полвинъ година той бѣше ѣ далъ всичко на  
всичко десетъ копѣйки.

— Е, че какво отъ туй! попитахъ го азъ, като ис-  
кахъ, най-подирѣ да се отървѣ отъ него.

Той помълча, умилно ме погледна и нѣжно продума:

— А-че това, нѣма ли да благоволите по тѣзъ причи-  
на да ме почерпите съ една ракия? Азъ, Александръ Петро-  
вичъ, сѣ чай съмъ пилъ отъ отзарана, жално, притурн той ка-  
то приемаше подаренитѣ пари отъ мене: — и тѣй съ този чай  
се валѣхъ, щото не мож да дишамъ, а пѣкъ въ корема ми като  
въ бутлка се плакне . . .

Между това, когато той земаше паритѣ, нравственното  
растройство на Булкина, струваше ми се, достигна до крайна  
стъпенъ. Той жестикулираше като отчаянъ и едвамъ дори не  
плачеше.

— А бе хора Божии! крѣщѣше той вѣнъ отъ себе  
сж, като се обръщаше къмъ всички въ казармата: — гледайте  
го, глѣдайте! Всичко лъже! Каквото и да каже, всичко, вси-  
чко, всичко той лъже!

— Че какво ти влиза въ работа тебѣ? викатъ му арестантитѣ, като се очудватъ на яростта му: — чуденъ си ти човѣкъ, бо!

— Нѣма да го оставя да лъже! крѣщѣше Булкинъ, съ пламнали очи, при коего съ всичката си сила удряше съ юмруци по одроветѣ: — нещѣ да лъже!

Всячки се смѣятъ. Варламовъ зеа паритѣ, поклони ми се и, като се кълчеше, побърза отъ казармата, да отиде, разбира се, у крѣчмарина. И тогава, ми се чини, той за прѣвъ пѣтъ забѣлѣза Булкина.

— Е, хайде да вървимъ! рѣче му той, като се спрѣ на прага, сякашъ че той и наистина му трѣбваше за нѣщо. — Главчо нединъ! притури той, като пропускаше съ прѣзрѣние огорчения Булкинъ прѣдъ себе-си и като захващаше пакъ да дрънка на „балалайката“.

Но защо да описвамъ този мракъ! Най подирѣ се свърши този удупливъ день. Затворниците тежко заспиватъ на леглата си. Въ съня си тѣ говорятъ и бълнуватъ още повече, отъ колкото прѣзъ другитѣ нощи. Тукъ-тамъ още сѣдѣтъ комарджии при „майданитѣ“. Отколѣ очакваннй праздникъ се мина. Утрѣ е пакъ дѣлникъ, пакъ на работа.

## XI.

### Прѣдставление.

На третия день на Коледа, вечерта, се даде пѣрвото прѣдставление въ затвора. Прѣдварителни грижи за приготвляването му вѣроятно е имало много, но актѣоритѣ зехъ всичко върху си, тѣй щото всички ний, другитѣ, и не знаехме: какъ стои работата? Какво именно се върши? Дори и не знаехме добрѣ какво ще се прѣдставлява. Актѣоритѣ, като излизахъ на работа прѣзъ тѣзи три дена, се стараехъ, колкото се може, повече костюми да намѣрятъ. Баклушинъ, като ме срѣщаше, току пощѣкзаше (плющѣше) съ прѣститѣ си отъ удоволствие. Струва ми се, и плацъ-майора се намираше въ добро настроение. Впрочемъ, ний съвсѣмъ незнаехме, дали той знаеше за театъра. И ако знаеше, то дали бѣ го позволилъ формално, или само бѣше се рѣшилъ да мълчи, да не обръща никакво внимание

на арестантското прѣдприятие, само и само всичко да бѣде, разбира се, въ порядѣкъ? Азъ мисля, че той знаеше за театра, не можеше да не знае; но не искаше да се мѣси, като разбираше, че може да бѣде по зло, ако го забрани: затворниците ще захванатъ да лудуватъ, да пиянствуватъ, тъй щото много по-добъръ е, ако се залъжатъ съ нѣщо. Азъ, впрочемъ, прѣдполагамъ въ плацъ-майора такъво разсѣждане единствено затова, че то е най-естественното, най-вѣрното и най-здравото. Даже това може да се каже: ако би арестантите да се не заловяхъ прѣзъ празниците за театра, или за нѣщо подобно, то самото началство трѣбваше да ги подкани за това. Но понеже нашия плацъ-майоръ се отличавахе съ съвсѣмъ противоположенъ начинъ на мислене, отъ колкото всичката останала частъ на човѣчеството, то твърдѣ е явно, че азъ много грѣшя, като прѣдполагамъ, че той знаеше и бѣше позволилъ театра. Такъвъ човѣкъ, като плацъ-майора, се старае винаги нѣкого да присвие, да отнеме нѣщо, да потѣпка правата на нѣкого, съ една дума — да направи всичко въ името на порядѣка. Въ това отношение той бѣше извѣстенъ по цѣлия градъ. Какво му влѣзваше нему въ работа, ако отъ тѣзи стѣснения въ затвора можеше да произлѣзе и безредието? За безредието има наказание (разсѣждаватъ такива като нашия плацъ-майоръ), а на вагабондите-арестанти — строгостъ и безпрѣстанно, буквално изпълнение на закона — ето и всичко, което се изисква! Тѣзи бездарни изпълнители на закона рѣшително не разбиратъ, па и не съ въ състояние да разбератъ, че само буквалното му изпълнение, безъ смисълъ, безъ разбиране неговия духъ, води направо къмъ безредици, та и никога къмъ друго не е водило. „Въ закона е казано, какво искате повече?“ говорятъ тѣ и искрено се очудватъ, че отъ тѣхъ още искатъ, на панагонъ къмъ закона, здравъ разсѣдѣкъ и трезва глава. Последното искание особенно се показва на мнозина отъ тѣхъ като излишна и възмутителна раскошностъ, като стѣснение, нетърпимостъ.

Но както и да е, старшиятъ унтеръ-офицеръ не прѣпятствуваше на арестантите, а тѣ само това и чакахъ. Азъ истина ще кажа, че прѣдставлението и благодарността, за дѣто го позволихъ, бѣхъ причината, дѣто въ затвора не става нито едно сериозно безредието прѣзъ празниците: нито едно голямо скарване, нито една кражба. Азъ самичкъ видѣхъ, какъ самите арестанти умрявахъ пияните и онѣзи, които се караха.

единствено подъ този прѣдлогъ, че ще запрѣтжгъ прѣдставлението. Унтеръ-офицера зе отъ затворниците дума, че всичко ще бѣде тихо и мирно. Тѣ съ радостъ се съгласихъ и свято изпълнявахъ обѣщанието си; приятно имъ бѣше тъй сжщо, че имъ вѣрватъ на думата. Трѣбва, освенъ това, да кажж, че началството рѣшително никакви затруднения, никакви прѣчки нѣмаше да срѣщне, ако позволѣше театра. Прѣдварително не заграждахъ особено мѣсто: сцената се дигаше и се разтуряше за четвъртъ часть, Прѣдставлението се продължаваше часть и половина, и ако би ненадѣйно да излѣзеше нѣкоя по-висша заповѣдъ за прѣкратавяването му, — то работата би се свършила за единъ мигъ. Костюмитѣ бѣхъ скрити въ сжнджцитѣ на затворниците. Но прѣди да кажж какъ бѣше направенъ театра и какви именно бѣхъ костюмитѣ, ще кажж за обявлението на прѣдставлението.

Писана афиша собствено нѣмаше. При второто и третото прѣдставление се появи, обаче, една написана афиша отъ Баклушина за г. г. офицеритѣ и изобщо за благороднитѣ посѣтители, които удостоихъ нашия театръ съ посѣщението си още въ първото прѣдставление. Именно: отъ г. г. офицеритѣ докаждаше обикновенно караулний офицеръ, а веднжжъ намина и самия дежуренъ по караулитѣ. Доде веднжжъ тъй сжщо и инженерний сфицеръ. Ето въ случай на такивато посѣтители и се направи афишата. Прѣдполагаше се, че славата на тъмничния театръ ще се прѣсне по цѣлата крѣпость и дори въ града, толкова повече, че въ града нѣмаше театръ. Чуваше се, че въ града ставало само едно прѣдставление отъ любители, и повече не е имало. Арестантитѣ като дѣда се радвахъ на най-малката сполука, дори и се гордѣхъ. „Кой знае, — мислѣхъ си и говорѣхъ помежду си затворниците: — може би, и най-висшето началство ще се научи; ще доджтъ и ще погледатъ; ще виджтъ тогава какви арестанти има. Туй не е просто солдатско прѣдставление, съ кукли, съ плавающи ладии, съ ходящи мечки и кози. Това сж актѣори, истински актѣори; тѣ прѣдставляватъ такива комедии, каквито прѣдставляватъ и благороднитѣ; такъвъ театръ и въ града нѣма. У генерала Абросимовъ е имало веднжжъ, казватъ, прѣдставление и пакъ щѣ има; но тѣхното прѣдставление, може би, само съ едни костюми стои под-горѣ отъ нашето, а колкото за *разговора*, то това е още питанье! Остави другото, ами и губернаторътъ може да се на-



учи, и — какво не става? — може и самъ-си да поиска да доде да го види. Въ града нѣма театръ“. . . Съ една дума, фантазията на арестантитѣ, особенно послѣ първата сполука, доде прѣвъ празниците до послѣдня стѣпень, и кажи, че бѣхъ захванали да мечтаятъ дори за награди или за намаление срока на работитѣ, макаръ че въ сжщо врѣме захващахъ и сами тѣ тутакъ-си да се смѣхътъ добродушно надъ себе си. Съ една дума, тѣ бѣхъ дѣца, сжщи дѣца, при всичко, че нѣкои отъ тѣзи дѣца имахъ и по четиресетъ години. Но макаръ, че нѣмаше афиша, азъ вече знаехъ, въ главни черти, съставътъ на прѣдполагаемото прѣдставление. Първата пиеса бѣше: „Филатка и Мирошка съперници“. Баклушинъ още недѣля прѣви прѣдставлението ми се хвалѣше, че ролята на самия Филатка, която той велъ за себе си, ще бѣде тѣй прѣдсказана, както и въ *санктъ-петербургския* театръ не сж виждали. Той се скиташе по казармитѣ, хваляше се немилостиво и безсрамно, а заедно съ това и съвсѣмъ добродушно, а по нѣкога, се случваше, ще отпусне отеднажъ нѣщо „отъ театралното,“ т. е. отъ своята си роля, — и всички се смѣхъ, било ли смѣшно или не онова, което той испусне. Обаче трѣбва да исповѣдамъ, че и тука арестантитѣ умѣхъ да се въздържатъ и да си пазятъ достоинството: отъ комедитѣ на Баклушина и отъ разказитѣ за бѣдѣщия театръ се възхищавахъ или най-младитѣ и недоозрѣли още хлапета, които не знаехъ да скриватъ вътрѣшнитѣ си чувства, или най-солиднитѣ, авторитета на които бѣше непоколебимъ, тѣй щото тѣ нѣмаше за какво да се боѣтъ да изсказватъ явно макаръ и най-навнѣнитѣ (т. е., споредъ тъмнитѣ понятия, най-неприличнитѣ) си чувства. Другитѣ пъкъ изслушвахъ разсжденията и слуховѣтъ за прѣдставлението мълчешката, не ги осяждахъ и не имъ противорѣчѣхъ, но затова пъкъ съ всичкитѣ си сили се стараехъ да се отнесахъ къмъ тѣзи слухове и разкази най-равнодушно и дори нѣкакъ отвисоката. И само въ послѣднѣо врѣме, токурѣчи въ самия денъ на прѣдставлението, всички захваахъ да се интересуватъ: какво ли ще стане? Какво ще направятъ нашитѣ? Какъ ще се отнесе плацъ-майора? Ще има ли такъвъ успѣхъ както по-лани? и проч. Баклушинъ ме увѣряваше, че избора на всичкитѣ актьори е великолѣпенъ, всѣки е „на мѣстото си“; че дори и за вѣса ще има, че ролята на Филаткината годеница ще играе Сироткинъ, — и почакайте, вий сами ще видите, какъвъ ще бѣде

той въ женскитѣ дрѣхы! говорѣше той, като ми смиваше съ око и като поцѣкваше съ языка си. Благодарѣлната помѣщица ще излѣзе съ фистанъ съ кждри, и съ пелеринка и съ чадърче въ рацѣ, а благодарѣлнии помѣщикъ ще се яви съ офицерски скюртукъ, съ екселбанти и съ бастунче. Слѣдъ това идѣше втората драматическа пиеса: „Кедриль-обжора<sup>1)</sup>“. Названието менъ много ме интересува; но както и да распитвахъ за тѣзи пиеса, — не можахъ нищо да узнаѣхъ прѣдварително. Узнахъ само, че тя бѣше не печатана, а „писана“; че пиесата сѣ намѣрили у одного бивши унтеръ-офицеръ, който живѣеше на край града и който, може би, самъ-си нѣкога е участвувалъ въ прѣдставлението ѣ на нѣкоя солдатска сцена. У насъ, въ далечниѣ градища и губернии, дѣйствително има такива театрални пиеси, които, ти се чини, че сѣ никому ненавѣстни, може би, нѣидѣ никога непечатани, но които отъ-само себе си сѣ явили неизвѣстно отъ дѣ и съставляватъ необходима принадлежностъ на всѣки народенъ театръ въ извѣстна частъ на Руссия. Доде думата: азъ спомѣнахъ „народенъ театръ“. Много и много добръ би било, ако би пѣкой отъ нашитѣ изслѣдователи се заемне съ нови и по-внимателни, отъ колкото до сега, изслѣдвания за народнии ни театръ, който го има, съществува и дори, може би, не е съвсѣмъ нищоженъ. Азъ не искамъ да вѣрвамъ, че всичко, което видѣхъ послѣ у насъ, въ тъмничнии ни театръ, бѣше измислено отъ нашитѣ арестанти. Тукъ сѣ бездруго нужни стари прѣдания, веднѣжъ за винаги установени начини и понятия, които да се прѣдаватъ отъ поколѣние на поколѣние. Грѣбова да се търсятъ тѣ у солдатитѣ, у фабричнии работници, въ фабричнии градове и дори изъ нѣкои бѣдни и затѣнена градове, у мѣщанитѣ. Тѣ сѣ спазени тѣи сѣщо по селата и по губернскии градове между прислугата на голѣмитѣ помѣщици. Прѣжнии стари помѣщици и московски болѣри сѣ имали собствени, театри, съставени отъ крѣпостни артисти. И то въ тѣзи нѣ театри и се е породило началото на народно-го ни драматическо искусство, признацитѣ на което сѣ несъмнѣнни. Колкото се отнася до „Кедрила-обжора“, то, колкото и да искахъ, азъ нищо друго не можахъ да узнаѣхъ за него прѣдварително, освенъ, че на сцената се появяватъ зли духове и занасятъ Кедрила въ адътъ. Но що означаваше Кедриль, и,

<sup>1)</sup> Лакомий Кедриль (Кедриль-гълтеничъ).

най-сѣтнѣ, защо Кедрилѣ, а не Кирилѣ? Русско ли е тона, или чуждестранно произшествие, — това по никакъв начинъ не можахъ да узнамъ. Въ заключение се обявяваше, че ще се прѣдстави и „пантомима подѣ музика“. Разбира се, всичко това бѣше много любопитно. Актѣоритѣ бѣхъ около петнайсетъ души. — всички пѣргави и смѣли хора. Тѣ се събирахъ насамѣ, правѣхъ репетиции, по нѣкой пътъ задъ казармитѣ, таѣхъ се, крнехъ се. Съ една дума, искахъ да очудятъ всички ни съ нѣщо извънредно и неочакванно.

Въ дѣлницитѣ тъмницата се затваряше рано, щомъ току се смръкнеше. На Коледнитѣ празници бѣше направено исклучение: не затваряхъ до късна. Това право се даваше собствено за театра. До като траехъ празниците, обикновенно всѣки дѣнь, прѣдъ вечерята, працахъ отъ затвора най-покорна просба до караулния сѣицеръ: да позволи прѣдставлението и да затворитѣ по-късно казармитѣ,“ като казвахъ, че и снощи имаше прѣдставление и дълго не затваряхъ казармитѣ, а пъкъ безредици никакви не станахъ. Караулний офицеръ разсждаваше тѣй: „безредици дѣйствително вчера нѣмаше; а щомъ тѣ сами даватъ дума, че и днесъ нѣма да стане нищо, че сами едни за други ще гледатъ, то това е най-добрата гаранция. При това, ако не позволишъ прѣдставлението, то, може би (кой ги знае, тѣ сж хора каторжни!), нарочно ще направитѣ нѣкакво зло и ще подложатъ подѣ отговорностъ караулнитѣ“. Най-подирѣ, и туй: на караулъ да стоишъ всичко врѣме е мжчно, а пъкъ тука има театръ, и не простъ, солдатски, а арестантски: а пъкъ затворницитѣ сж хора любопитни: весело ще бжде да погледа всѣки. А караулний офицеръ винаги има право да гледа.

Ще доде дежурний: „Гдѣ е караулний офицеръ?“ — „Огиде въ затвора да прѣброн арестантитѣ и да затвори казармитѣ“, — отговора готовъ и оправданието право. По такъв начинъ, караулнитѣ офицери всѣка вечеръ въ продължение на празниците позволявахъ прѣдставлението и затваряхъ съвсѣмъ късно казармитѣ. Затворницитѣ и отъ по-напрѣдъ знаехъ, че караула нѣма да имъ направи никаква спѣнка, и бѣхъ спокойни.

Въ седемъ часѣтъ доде да ме повика Петровъ, и ний заедно съ него отидохме на прѣдставлението. Отъ нашата казарма отидохъ токурѣчи всячки, освенъ черниговскій старовѣръ и

и поляцитѣ. Поляцитѣ само на най-последното прѣдставление, на четвъртий Януарий (срѣщу Попова Коледа), се рѣшихъ да отидатъ на театръ, и то слѣдъ дълги увѣрения, че тамъ е и хубаво и весело, и безопасно. Огвращението на поляцитѣ ни най-малко не раздражаваше каторжниците, и тѣ бѣхъ посрѣщати тогава твърдѣ вѣжливо. Тѣхъ дори и ги пуснахъ на най-хубавитѣ мѣста. Колкото се отнася до черкезитѣ и особено до Исая Фомичъ, то за тѣхъ нашия театръ бѣше истинско наслаждение. Исая Фомичъ всѣки пѣтъ даваше по три копѣйки, последний пѣтъ тури на таблата десетъ копѣйки, и блаженство се изображаваше на лицето му. Актѣоритѣ рѣшихъ да събиратъ отъ присѣдствующихитѣ волни пожертвования за разносикитѣ по театра и за свое собствено *подкрѣпление*. Петровъ ме увѣрѣваше, че менъ ще ме пуснатъ на едно отъ най-първитѣ мѣста, колкото и да бѣде натѣпанъ театръ, по тѣзъ причина, че азъ като по-богатъ отъ другитѣ, вѣроятно, и повече ще дамъ, а при това и повече разбирамъ въ тѣзи работа отъ тѣхъ. Тѣй и се случи. Но ще опишъ по напрѣдъ залата и устройството на театръ.

Военната казарма, въ която се направи театръ, бѣше около петнайсетъ раскрача дълга. Отъ двора трѣбваше да се покачишъ на сѣлбата, отъ сѣлбата да влѣзешъ въ коридора, а отъ коридора — въ казармата. Тѣзи дълга казарма, както азъ вече казахъ, бѣше другояче устроена: одроветѣ бѣхъ наредени покрай стѣнитѣ, тѣй щото сѣдката на стаята оставаше свободна. Едната половина отъ стаята, която бѣше по-близо до сѣлбата, бѣше дадена на зрителитѣ; а другата половина, която се съобщаваше съ другата казарма, бѣше опрѣдѣлена за самата сцена. Прѣди всячко менъ ме очуди завѣсата. Тя се протягаше около десетъ раскрача по широчината на цѣлата казарма. Завѣсата бѣше такава раскошность за затвора, щото дѣйствително имаше за какво да се удивлявашъ. Освенъ това, тя бѣше исписана съ различни маслени бои: нарисувани бѣхъ дървета, кѣшкови, езера и звѣзди. Тя бѣше скърпена отъ старо и отъ ново платно, кой колкото далъ и пожертвувалъ; отъ вѣти арестантски навуша и ризи, какъ да е пришити въ една голѣма черга; и, най-сѣтнѣ, една частъ отъ нежъ, за която не стигна платно, бѣше направена просто отъ книга, тѣй сѣщо измолена по отдѣлни листенца отъ различни канцелярии и учреждения. Нашиятъ рисувачи, между които се отличаваще и Брюловъ —

А-въ, се погрижихъ да ѝ боядисать и разрисувать. Ефектътъ бѣше удивителенъ. Такава раскошность радваше дори и най-мрачнитѣ и най-каприциознитѣ арестанти, които, въ този случай се оказахъ всички безъ изключение сѣщо такива дѣла, както и най-горѣщитѣ и най-нетърпеливитѣ отъ тѣхъ. Всички бѣхъ много доволни, дори и гордѣливо доволни. Освѣщеніето се състоеше отъ нѣколко лоени свѣщи, които бѣхъ наредени на пърчета. Прѣдъ завѣсата стояхъ двѣ лавици отъ готварницата, а прѣдъ лавицитѣ три-четире стола, които се намѣрихъ въ унтеръ-офицерската стая. Столоветѣ се назначавахъ за най-висшитѣ лица отъ офицерското звание, въ случай, ако бя такива да додѣтъ; лавицитѣ — за унтеръ-офицеритѣ, инженернитѣ писари, кондукторитѣ и за др. подобни лица, които, макаръ и да бѣхъ началници, но не бѣхъ отъ офицерски чинъ. Тѣй и се случи: ний прѣзъ всичкитѣ празници имаме въкашни посѣтители, нѣкога повече, нѣкога по-малко; а въ послѣдното прѣдставление нѣмаше нито едно мѣсто на лавицитѣ незаето. И, най-подирѣ, задъ лавицитѣ се помѣщавахъ затворницитѣ, стоешкомъ, отъ уважение къмъ посѣтителитѣ, безъ никакви, въ сокарди или въ кожуси, при всичко, че въздъхъ на стаята бѣше горѣщъ, удушливъ. Разбира се, че мѣстото за арестантитѣ бѣше твърдѣ малко. Но, освенъ дѣто тѣ сѣдѣхъ, буквално, едни върху други, особено въ заднитѣ редове, заети бѣхъ още и одроветѣ, кулиситѣ и, най-послѣ се намѣрихъ любители, които ходѣхъ постоянно задъ театра, въ другата казарма, и вече отъ тамъ, изъ задната кулиса, гледахъ прѣдставлението. Тѣснотията въ първата половина на казармата бѣше неестествена и се равняваше, може би, на тѣснотията и надалищата, която азъ не отколѣ бѣхъ видѣлъ въ банята. Вратата въ коридора бѣше отворена; въ коридора, гдѣто имаше двайсетъ-градусенъ студъ, тѣй сѣщо бѣше се натрупалъ сумн свѣтъ. Насъ, мене и Петрова, тозъ-часъ ни пуснахъ напрѣдъ, токурѣчи до самитѣ лавици, отъ гдѣто се виждаше много по-добрѣ, отъ колкото отъ заднитѣ редове. На меня тѣ гледахъ като на човѣкъ, който повече разбира и по-добрѣ може да цѣни отъ тѣхъ, който е виждалъ и не такива още театра. Тѣ виждахъ, че Баклушинъ прѣзъ всичкото това врѣме се събѣтаваше съ мене и се отнасяше съ уважение къмъ мене; затова и тѣ сега ми правѣхъ честь и ми отстъпвахъ мѣсто. Нанотъ на арестантитѣ бѣхъ хора тщеславни и въ висша степенъ не-

комисленни, но всичко това бѣше искусвенно и вънкашно. За-творниците можах да се подиграватъ съ мене, като ме гледа-хъ такъвъ лошъ помагачъ въ работата. Алмазовъ можеше съ прѣврѣние да гледа на насъ, дворянитѣ, гордѣйки се прѣдъ насъ съ своето умѣние да гори алчия. Но къмъ гоненията и къмъ насмѣшкитѣ имъ надъ насъ се смѣсваше и друго: ний нѣкога бѣхме дворяни; ний принадлежахме къмъ онова сжщо-то съсловие, както и бившитѣ имъ господари, за които тѣ не можах да си спомнѣтъ съ добро. Обаче сега, въ театра тѣ ми сторихъ мѣсто. Тѣ признавахъ, че тукъ азъ можъ да раз-бирамъ пѣ-добрѣ отъ тѣхъ, че азъ съмъ виждалъ и знамъ по-вече отъ тѣхъ. Дори и най-расположенитѣ къмъ мене (азъ знамъ това) желяхъ сега да чуятъ моята похвала на театра имъ и безъ всѣко самоунижение ме пуснахъ на най-добро мѣс-то. Азъ размишлявамъ сега, като си припомямъ тогавашното си впечатлѣние. На мене още тогава ми се показва, — азъ пом-нѣхъ това, — че въ справедливото имъ сжждение върху себе си нѣмаше ни най-малко унижение, а сжществуваше само чувство на собствено достойнство. Висшата и най-рѣзката характери-стическа черта на руский народъ е чувството на справедли-вость и ламтението за неж. Тщеславното желание да бждешъ пръвъ наврѣдъ и *бездруго*, въ всѣко врѣме когато заслужавашъ или незаслужавашъ първенство, — това въ народа го нѣма. Сти-га само да снемешъ вънкашното напластяване и да поглед-нешъ на самата ядка пѣ-внимателно, пѣ-отблизо, безъ прѣдраз-сждѣци — и ще видишъ въ народа такива пѣща, за които и не си мислилъ. Нашитѣ мѣдреци малко могатъ да научатъ на-рода. Даже утвърдително ще кажъ, — напротивъ: сами тѣ още трѣба да се поучатъ отъ него.

Петровъ наивно ми каза, когато бѣхме се накатали да отидемъ на прѣдставлението, че менъ ще ме пуснатъ напрѣдъ и затова още, дѣто ще дамъ повече пари. Опрѣдѣлена цѣна нѣмаше: всѣки даваше кой колкото може и колкото иска. То-курѣчи всички туряхъ на таблата по нѣщо, макаръ и поло-винъ копѣйка, когато трѣгнахъ да събиратъ пари. Но ако ме пуснахъ напрѣдъ, до нѣйдѣ и за пари, като мислѣхъ, че азъ ще дамъ повече отъ другитѣ, то, сѣ-пакъ, колко чувство отъ собствено 'достойнство имаше въ това! „Ти си пѣ-богатъ отъ мене и върви напрѣдъ, и макаръ че всички ний тука сме рав-ни помежду си, но ти ще дадешъ повече: слѣдователно, такъвъ

посѣтителъ, като тебе, е по-приятенъ за актиоритѣ, — на, ний ти отстъпваме и първо мѣсто, защото всички насъ ни пуснах тука не за пари, а отъ уважение, а слѣдователно, ний трѣбва и самички да се нареждаме“. Колко истинска и благородна гордостъ има въ това! Туй не е уважение къмъ паритѣ, а е уважение къмъ самага себе. Изобщо къмъ паритѣ, къмъ богатството, въ затвора нѣмаше особено уважение, най-вече като погледнешъ на всичкитѣ арестанти заедно, скупомъ. Азъ не помня дори и одного отъ тѣхъ, който да се унижаваше сериозно за пари. Имаше питачи, които обичахъ да попросватъ и отъ мене. Но въ това испросване имаше повече комизмъ и лукавство, отъ колкото същинска просия; имаше повече юморъ, наивностъ. Не знамъ, да ли се изразявамъ ясно... Но азъ забравихъ за театра. На прѣдмѣта си.

До вдиганieto на завѣсата, цѣлата стая прѣдставляваше една чудна и оживена картина. Най-първо, гѣстата стѣсна и натисната отъ вси страни тѣлпа-зрители, съ търпѣние и съ блаженство на лицето си очакваше началото на прѣдставлението. Въ заднитѣ редове хората гъмжахъ единъ на други. Мнозина отъ тѣхъ донесоха съ себе си пѣнове, които закрѣпихъ покрай стѣната, покачихъ се на тѣхъ и прави, се опирахъ съ двѣтѣ си рѣцѣ върху рамената на отпрѣди-стоящитѣ; въ такова положение, тѣ стояхъ около два часа съвсѣмъ благодарни и отъ себе си, и отъ мѣстото си. Други пъкъ стѣпвахъ на перваза на пещъта, и сѣщо по такъвъ начинъ стояхъ всичкото врѣме, опирайки се на прѣднитѣ. Отъ странигѣ, по одроветѣ бѣше се покачила тѣй сѣщо цѣла гѣста тѣлпа отъ зрители. Тукъ мѣстата бѣхъ добри. Около петима души бѣхъ се покачили чакъ горѣ на пещъта и, лежешкомъ, гледахъ отъ тамъ надолу. Какво ли блаженство тѣ испытвахъ! По прозорцитѣ тѣй сѣщо се трупахъ цѣли групи, които бѣхъ закъснѣли или не бѣхъ намѣрили по-добро мѣсто. Всички се държахъ мирно и прилично. Всички искахъ да се прѣпоръчатъ прѣдъ благороднитѣ си гости съ най-добрата си страна. На всичкитѣ лица се изразяваше най-наивно очаквание. Всички бѣхъ червени и потни отъ задушливата и горѣща атмосфера. Каква свѣтла дѣтинска радостъ, какво чисто, невинно удоволствие светѣше на тѣхнитѣ изобразени, клеймени чела и страни, въ тѣхнитѣ лица, мрачни и навъсени до сега, въ тѣхнитѣ очи, въ които понѣкога плашваше страшенъ огънь! Всички бѣхъ голо-

глави и отъ дѣсната страна всички глави бѣхъ обржени. Но ето на сцѣната се зачуаа шавание, тропание. Скоро вече ще се дигне завѣсата. Ето засвири оркестра . . . За този оркестръ струва да се спомѣне. Отъ едната страна прѣдъ сцѣната, по одроветѣ бѣхъ насѣдали осѣмъ души музиканти: двѣ цигулки (една имаше въ затвора, а другата бѣхъ зели отъ нѣкого изъ крѣпостѣта; колкото за артистѣ, то такъвъ се намѣри и между арестантитѣ), три балалайки, — и всичкитѣ саморжчна гаправа, двѣ китари, и едно дааре намѣсто контрабасъ. Цигулкитѣ само пишѣхъ и скърцахъ, китаритѣ бѣхъ лоши, затова пѣкъ балалайкитѣ бѣхъ прѣвѣсходни. Бързото шавание на прѣститѣ по струнитѣ рѣшително се равняваше на най-искусенъ фокусъ. Свирѣхъ само хороводни пѣсни. Въ най-скокливитѣ мѣста свирачитѣ удряхъ съ кокалчетата на прѣститѣ си по тавана на балалайкитѣ; тонътъ, вкусътъ, изпълнението, обращението съ инструментитѣ, начинътъ, по който се прѣдаваше мотива, — всичко това бѣше особено, оригинално, арестантско. Единъ отъ китариститѣ тѣй сжщо знаеше великолѣпно да свири. Той бѣше онзи сжщия дворянинъ, който бѣше убилъ баща си. Колкото се отнася до даарето, то пѣкъ правеше чудеса: ту се завъртаваше като въртежка на прѣста, ту палеца плъзваше и търторѣше по кожата му; ту се чуехъ чести, звънливи и еднообразни думкания, ту изведнжъ те изненадаваше силенъ и ясенъ звукъ, който се раздробяваше — сякашъ синци се изсипвахъ — на безбройно много треперливи и шуртящи гласове. Най-подирѣ, се появихъ и още двѣ хармоники. Честна дума ви казвамъ, — азъ до този часъ понятие нѣмахъ за това, какво може да се направи отъ прости, народни инструменти; съзвучието, хармонията на гласоветѣ, а главно духътъ, характерътъ на разбиранieto и прѣдаването самата сжщностъ на мотива, бѣхъ просто удивителни. Азъ за прѣвъ пѣтъ разбрахъ тогава съвсѣмъ, какво именно пълно, широко, безкрайно-весело и юнашко чувство съдържатъ рускитѣ весели юнашки-хороводни пѣсни. Най-подирѣ се дигна завѣсата. Всички се размърдахъ, всички прѣстанихъ отъ едина кракъ на другия, заднитѣ се поподигнахъ на прѣститѣ си; единъ падна отъ пѣна; всички до единъ зяпнахъ и се втрѣчихъ, и най-пълно мълчание се въцари . . . Прѣдставлението се захвана.

До мене стоеше Алей съ братята си и съ всичкитѣ други черкези. Тѣ страстно обикнахъ театра и ходѣхъ послѣ



всѣка вечеръ. Всичкиѣ мусулмани, татари и пр., както съм забѣлѣзвалъ много пѣти, сѣ страстни любители на всѣзани зрѣлища. До тѣхъ бѣше се сгушилъ и Исая Фомичъ, който ми се струваше, като се дигна завѣсата, цѣлъ се възпяти въ слухъ, въ зрѣние и въ най-наивно и жадно очакване на чудеса и наслаждения. Даже жалко щѣше да бѣде, ако би той да се разочароваше въ своитѣ очаквания. Милото лице на Алея свѣтѣше съ такава дѣтинска, прѣкрасна радостъ, щомъ исповѣдвамъ, мене страшно весело ми бѣше да го гледамъ. А азъ, помнижъ, всѣки пѣтъ при нѣкоя особено смѣшна и искусна игра на актѣора, когато избухваше всеобщи смѣхъ, неволно се обръщахъ тогъ часъ къмъ Алея и го погледвахъ въ лице. Той не ме виждаше, защото всичкото му внимание бѣше погледнато отъ прѣдставлението. На лѣво и недалече отъ мене стоише единъ старъ затворникъ, винаги начумеренъ, винаги съдидитъ и неблагодаренъ отъ нищо. Той така сѣщо забѣлѣжи Алея и, азъ видѣхъ, че той нѣколко пѣти се обръща усмихнато да го поглежда: толкова той бѣше симпатиченъ! „Алей Семичъ“ той го наричаше, незнамъ защо. Захванахъ съ „Филатка и Мироска“. Филатка (Баклушинъ) бѣше дѣйствиелно великолѣпенъ. Той изигра ролята си съ удивителна ясность. Като се види, той мислѣше върху всѣка фраза, върху всѣко съдвижение. На всѣка най-незначителна дума, на всѣки съжестъ той знаеше да придаде смисълъ и значение, което съвършено отговаряше на характера на ролята си. Притурете къмъ това старание, къмъ това изучение на ролята си още и удивителна, искренна веселость, простота, безъискусственностъ, и вѣдъ ако би да видѣхте Баклушина, сами бихте се съгласили непротивно, че той е истински, надаренъ съ голѣмъ талантъ актѣоръ. Азъ съмъ гледалъ Филатка много пѣти на московскій и петербургскій театри, и положително утвърждавамъ, — че столицитѣ актѣори, които прѣдставѣхъ Филатка, и двамата играха по-лошо отъ Баклушина. Въ сравнение съ него тѣ бѣхъ измислени, а не истински селени; тѣ вече прѣкалявахъ, когато прѣдставлявахъ селенина. Баклушинъ, освѣнъ това, се възбуждаше и отъ съперничество: всички знаехъ, че въ втората половина ролята Кедрилъ ще играе арестанта Поцѣйкинъ, когато всички, незнамъ защо, считахъ по-даровитъ, и по-добъръ отъ Баклушина, и Баклушинъ страдаше отъ това, като дѣте. Но ко пѣти той дожда въ тѣзи послѣдни дни при мене и хъ

исказва чувствата си! Треска го растресе два часа прѣди прѣдставлението. Когато се смѣхх грѣмогласно и му викахх отъ тѣлпата: „Браво, браво, Баклушинъ!“ — цѣлото му лице светѣше отъ щастие: сѣщинско вдѣхновение блѣстѣше въ очитѣ му. Сцената на цѣлудванието съ Мирошка, когато Филатка му вика прѣдварително: „обърши се!“ и самъ се обърсва, — налѣзе много смѣшна. Всички тѣй и капнахх отъ смѣхх. Но най-интересни ми бѣхх зрителитъ; тѣ всички сега съвсѣмх откровенно си искавахх чувствата и напълно се прѣдавахх на удоволствията си. Удобрителни викове се раздавахх сѣ по-често и по-често. Ето единъ, който бутва сѣсѣда си и бърже му съобщава впечатлѣнията си, безъ да се грижи, дори и не забѣлѣзвайки, кой стои при него; ето другъ, който при нѣкоя смѣшна сцѣна се обръща съ въсторгъ къмъ тѣлпата, бърже обгрѣща съ погледа си всички, като че-ли всички кани да се смѣххтъ, маха съ рѣката си и тозъ часъ се обръща жадно пакъ къмъ сцѣната. А тамъ трети само ще цѣкне съ езика си и ще щѣкне съ прѣститѣ си, и не може мирно да устои на мѣстото си, но понеже нѣма кждѣ да отиде, то той само и се прѣмѣства отъ единъ кракъ на други. Къмъ края на пиесата общото весело настроение достигна до висока стѣпень. Азъ нищо не прѣуголѣмявамъ. Прѣдставете си затворъ, окови, неволя, дълги и тѣжни години напрѣдъ, еднообразенъ животъ, като капки въ мѣглявъ и мраченъ есененъ день, — и току изведнѣжъ на всички тѣзи угнетени и затворени сѣщесгва имъ позволихх на единъ часъ да се распуснатъ, да се повеселятъ, да забравятъ тежкия сънъ, да направятъ цѣлъ театръ, па и още какъвъ: за чудо и за помѣнъ на цѣлия градъ, — да знаете, санкимъ какви хора сѣ нашитѣ арестанти! Тѣхъ всичко ги интересуваше, напр., и костюмитѣ. Страшно любопитно имъ бѣше да видятъ, напр., Ванка Огпѣтий, или Нецвѣтаевъ, или Баклушинъ, съвсѣмх въ други дрѣхи, отъ колкото катадневнитѣ, въ които вече толкозъ години става като ги гледатъ. „Той е арестантинъ, сѣщи арестантинъ, дори и оковитѣ още му подрънякватъ, а ето че нализа сега съ сетре, съ капела, съ палто, — сякашъ нѣкой гражданинъ! Направилъ си мустаки, коса. На, извади червено похче изъ джоба си, вѣе се, благороденъ господинъ прѣдставлява, сякашъ самичкъ е нѣкой си такъвъ!“ И всички се въсхищаватъ. „Благодѣтелний помѣщикъ“ налѣзе въ адютантски мундиръ, нанстина, доста вѣтничкъ, съ еполети,

съ офицерска шапка, и произведе необикновенъ еффектъ. За тѣзи роля имаше двама желающи, и — ще ме повѣрватъ ли? — двамата, сякашъ малки дѣца, страшно се скарахъ по между си за това, кой да ъж играе: и на двамата имъ се искаше да се явижтъ въ офицерски мундиръ съ екселбанти! Тѣхъ вече ги помирихъ другитѣ актйори и рѣшихъ по вишегласие да дадатъ ролята на Нецвѣтаевъ, не затова, че той бѣше по красивъ и по прѣдставителенъ отъ другия и, по такъвъ начинъ, повече щѣше да прилича на благороденъ, а затова, гдѣто Нецвѣтаевъ увѣряваше всички, че той ще излѣзе съ бастунче и тѣй ще го върти и ще чертае по земята съ него, както сжщински благороденъ и най-първо конте, което Ванка Отпѣтий и не може да прѣдстави, защото истински господари той никога и невидядалъ. И дѣйствително, Нецвѣтаевъ, като излѣзе съ госпожата си прѣдъ публиката, салъ това и правѣше, че чертаеше по земята бърже и бѣгло съ тънкото си трѣстено бастунче, което незнамъ отъ дѣ бѣше го намѣрилъ, вѣроятно като си мислѣше, че въ това се състои най-голѣмото благородство и истъчненостъ, най-крайния контеликъ и джентлеменство. Вѣроятно нѣкога, още въ дѣтинството си, бидейки босоного дѣте на нѣкого, който е билъ слуга при нѣкой помѣщикъ, му се е случило да види нѣкой хубаво прѣмѣненъ господинъ съ бастунче въ рѣка и да се плѣни отъ искуството на въртението му, — и его впечатлението за винаги и неизгладимо е останало въ душата му, тѣй щото сега, на трийсетгодишна възраст, той си научи всичко, както е било, за да плѣни и прѣлѣсти напълно цѣлия затворъ. Нецвѣтаевъ бѣше до толкова вдълбоченъ въ своето занятие, щото и не гледаше вече на никого и нийдѣ, дори и говорѣше безъ да си подига очитѣ, и само слѣдѣше бастунчето и края му. Благодѣтелната помѣщица бѣше тѣй сжщо отъ своя страна твърдѣ заоблѣжителна: тя се яви въ ветъ, износенъ, отъ тюль фистанъ, който изглеждаше като сжщински дрипелъ, съ голи рѣцѣ и шия, съ страшно набѣлено и начервено лице, въ спаленъ хасениъ „чепчикъ“, привързанъ подъ брадата, съ умрѣлка въ едната си рѣка и съ вѣтрило отъ нарисувапа кийга въ другата, съ което тя безпрѣстанно се вѣеше. Цѣлъ залпъ отъ смѣхъ посрѣщна госпожата; па и самата госпожа не можа да истърпи и нѣколко пжти захващаше да се смѣе. Нейната роля се прѣдставляваше отъ аресангинтъ Ивановъ. Сяроткиня, който бѣше прѣоблѣченъ като мома, бѣше много силъ

патиченъ. Куплетитѣ тѣй сѣщо прѣминахъ добрѣ. Съ една дума, пиесата се свърши съ най пълно и всеобщо удоволствие за всички. Критици нѣмаше, па и не можеше да има.

Изсвирихъ още веднѣжъ увертюрата: „Сѣни мои сѣни“ и пакъ се подигна завѣсата. Ще се прѣдставлява Кедрилъ. Кедрилъ е нѣщо като Донъ-Жуанъ; поне, и господаря и слугата, въ края на пиесата, ги грабватъ дяволи и ги занасѣтъ въ пѣкѣла. Прѣдставляваше се цѣлъ актъ, но очевидно това бѣше откъслекъ; началото и края бѣхъ изгубени. Нищо не можеше да се разбере. Дѣйствието се върши въ Руссия, въ единъ ханъ. Ханджията довежда въ стаята одного господина съ шинелъ и съ крагла смачкана шапка. Слѣдъ него върви слугата му, Кедрилъ, съ куфаръ и съ увита въ синя книга печена кокошка. Кедрилъ е съ кожухъ и съ лакейски картузъ. Его той е на глътника. Тѣзи роля играеше арестантинъ Поцѣйкинъ, Баклушиний съперникъ; господина прѣдставляваше пакъ Ивановъ, който и прѣдставляваше въ по-прѣдишната пиеса благотѣлната помѣщица. Ханджията — Нецвѣтаевъ — обажда, че въ стаята живѣятъ дяволи, и си излиза. Господинътъ, мраченъ и огриженъ, бърбори за себе си, че той това отдавна знае, и заповѣдва Кедрилу да развърже нѣщата и да натъкми трапезата. Кедрилъ е страшно страхливъ и лакомъ. Като чува за дяволитѣ, той захваща да блѣднѣе и да трепери като листъ. Той би побѣгналъ, но само се бои отъ господаря си. Па освенъ това, и страшенъ гладъ го е налегналъ. Той е сластолюбивъ, глупавъ, лукавъ по своему, страхливъ, лѣже чорбаджията си на всѣка крачка и въ сѣщо врѣме се бои отъ него. Той е единъ заблѣжжѣтеленъ типъ-слуга, въ който се съзиратъ нѣкакъ неясни и съвсѣмъ далечни черти отъ *Лепорелло*, и наистина, заблѣжжѣтелно вѣрно бѣше прѣдставенъ. Поцѣйкинъ е съ дѣйствителенъ талантъ и, по моето мнѣние, е актьоръ още по-добъръ отъ Баклушина. Азъ, разбира се, като се срѣснихъ на другия денъ съ Баклушина, не му исказахъ напълно мнѣнието си, защото съ това щѣхъ твърдѣ да го огорчѣ. Арестантинътъ, който прѣдставляваше господина, изигра ролята си тѣй сѣщо доста добрѣ. Той, наистина, говорѣше страшни глупости; но дикцията бѣше правилна и жива, жестоветѣ — съответствени. Въ туй врѣме, когато Кедрилъ растваря куфаритѣ, господинътъ се разхожда замисленъ по сцената и обажда въ всеуслышание, че тѣзъ вечеръ ще бѣде края на странствуванията му. Кедрилъ съ любо-

питство се ослушва, криви се, говори à parte (на страна) и разсмива съ всяка своя дума зрителитѣ. Нему не му е мило за господаря; но той чу за дяволитѣ; нему му се иска да узнае, какво е това нѣщо дяволъ, и ето той встъпва въ разговоръ и захваща да распитва. Господарѣтъ, най-сѣтнѣ, му правя, че едно врѣме, когато се намѣрилъ въ крайно затруднително положение, се обърналъ за помощъ къмъ адѣтъ, и дяволитѣ му помогнали, избавили го; но че днеска срокѣтъ се свършва и, може би, още днеска ще додѣтъ, споредъ условieto да му зематъ душата. Кедрилъ захваща страшно да се страхува. Обаче господинѣтъ не загубва куражъ и му заповѣдва да сложи вечеря. Чувайки за ѣденie, той забравя страха си, съживява се, изважда кокошката, изважда виното, — и току крадешкомъ откъсва по малко отъ кокошката и си сръбва винце. Публиката съ гласъ се смѣе. Ето-на, скръцна вратата, вѣтрътъ растърси проворцитѣ; Кедрилъ трепери и бърже, кажи, безсѣмелно налага въ устата си едно голѣмо парче отъ кокошката, което не може и да го глѣтне. Пакъ смѣхъ. „Готово ли е!“ му вика господарѣтъ разхождайки се по стаята. — „Ей-сега е, господине. . . азъ ще ви. . . приготвижъ,“ — говори Кедрилъ пакъ самъ сѣда на софрата и прѣспокойно захваща да ѣде отъ господарското си ѣстие. На публиката драго ѣ бѣхъ, както се види, бързината и хитроститѣ на слугата, и още това че господинѣтъ остава излѣганъ. Трѣбва да исповѣдамъ, че и Поцѣйкинъ, наистина, заслужаваше за похвала. Думитѣ: „ей-сега е, господине, азъ ще ви приготвижъ“ бѣхъ прѣвѣсходни произнесени. Като сѣдна при масата, той захвана лакомо да ѣде и, при всяка стъпка на господина, той трепваше, да не би да го види какво прави; щомъ току господина се обърне не на мѣстото си, слугата тогъ-часъ грабваше кокошката и бързаше да се скрие подъ масата. Най-сѣтнѣ, той си утолява малко глада; врѣме е да се помисли и за господаря. — „А бе Кедрилъ, скоро ли ти ще бѣдешъ готовъ?“ вика господинѣтъ — „Готово е вече!“ смѣло му отговаря Кедрилъ, като се сѣдва, че за господаря нѣма нищо да остане. На чинията дѣйствиелно бѣше останалъ само единъ кокоши копанъ. Господинѣтъ мраченъ и огриженъ, безъ да забѣлѣжи нѣщо, сѣда на софрата, а Кедрилъ съ кърпа въ рѣка се исправя задъ господаря си при софрата. Всяка дума, всеки жестъ, всяка гримаса на Кедрилъ, когато той, обръщайки се къмъ публиката, кива и

калосания си господарь, се посрѣщаше съ шуменъ и неударъ-  
кимъ смѣхъ отъ зрителитѣ. Но ето, щомъ-току господаря захва-  
ща да ѣде, се появяватъ дяволи. Тука вече нищо неможъ раз-  
бра, па и дяволитѣ се появяватъ съвсѣмъ не като свѣтъ: отъ  
кулисата, дѣто е отъ страна, се отваря една врата и се показ-  
ва нѣщо бѣло, съ запаленъ фенеръ намѣсто глава; другото при-  
видѣние бѣше тѣй сжщо съ фенеръ на глава, а въ рѣцѣтъ си  
тържеше коса. Защо фенери, защо коса, защо бѣли дяволи?  
Никой не може да си обясни това. Впрочемъ, тѣй тó и трѣбва  
да бѣде, всѣки си мислѣше. Господинътъ доста храбро се обър-  
на къмъ дяволитѣ и имъ вика, че е готовъ, да го зематъ вече.  
Но Кедрилъ, като заецъ, се оплаши; той се скри подъ масса-  
та, но, при всичкий си страхъ, не забравя да земе и винце-  
то отъ софрата. Дяволитѣ за една минута се изгубватъ; Ке-  
дрилъ се измѣква изъ-подъ масата; но щомъ-току господинътъ  
посѣга пакъ на кокошката, ето пакъ три дявола се втурватъ  
въ стаята, сграбчватъ господина отъ-зади и го носятъ въ прѣ-  
споднята. „Кедрилъ! Отърви ме!“ вика господинътъ. Но Ке-  
дрилъ нѣма врѣме да гледа това. Той тозъ път и шишето, и  
линията и дори хлѣбътъ грабна и завлече подъ масата. Но ето  
сега той е самичккъ, дяволитѣ ги нѣма, господаря му тѣй сж-  
що. Кедрилъ излазя изъ подъ масата, озърта се наоколо и ус-  
мивка озарява лицето му. Той лукаво зажумѣва очи, сѣда на  
господарското си мѣсто и, кимвайки глава на публиката, говори  
съ половинъ гласъ:

— Е, самичккъ съмъ сега. . . нѣма господарь! . .

Всички високо се смѣхтѣ, че той вече нѣма господарь;  
но ето той казва и пакъ полегка, като се обръща конфиденци-  
ално къмъ публиката и като мига сѣ по-весело и по-весело съ  
окоето си:

— Господаря ми дяволи го зехъ! . .

Въсторгътъ на зрителитѣ бѣше безпрѣдѣленъ! Освенъ  
това, че господаря дяволи зехъ, но туй бѣше така лукаво-про-  
мислено изказано, съ такъво насмѣшливо-тържествующа гри-  
маса, щото, наистина, не можеше да не ржкоплешишъ. Оба-  
ме не дълго се продължава щастието на Кедрила. Едвамъ-що  
бѣше си налѣлъ вино въ чашата и бѣше се накаралъ да пие,  
ето че се връщатъ дяволитѣ, дебнешката пристѣпватъ къмъ  
него и хопъ ненадѣйно го улавятъ подъ мисцитѣ. Кедрилъ  
крѣщи колкото му гласъ държи; отъ страхъ той не смѣе да

се обърне. Не може тъй сящо да се защищава: въ рѣцѣтъ си държи бутилка и чаша, отъ които той не може да се раздѣли. Около половинъ минута той сѣди съ винали отъ ужасъ уста, съ опалтени къмъ публиката очи, съ такова комично изражение отъ силно оплашване, щото рѣшително отъ него можеше да се рисува картина. Най-подирѣ дяволитѣ го дигатъ, отнасятъ го: шешето е съ него, той рита съ крака и крѣщи ли, крѣщи. Виканията му се чуватъ още изъ-задъ кулиситѣ. Но завѣсата се спуща и всички се смѣятъ, всички сж въ възхищение. . . Оркестра засвира „камаринската“ пѣсень.

Захваща се тихо, полегка, едвамъ чуто, но мотивътъ сѣ повече и повече се усилва, темпътъ сѣ по-честъ и по-честъ става, раздаватъ се юнашки пощѣквания по таванитѣ на бала-лайкитѣ. . . Ето тъй е тя камаринската въ пълното си развитие, и наистина, много добръ би било, ако би Глинка магаръ и случайно да ѝ чуеше у насъ, въ затвора. Начева се пантомимна подъ музика. Камаринската не мълква прѣзъ всичкото врѣме на пантомимната. Прѣдставено е вътрѣшността на една колиба. На сцената се намира единъ воденичаръ съ жена си. Въ едното кѣлоше воденчарътъ поправя единъ конски тактъ, а въ другото — жена му преде ленъ. Жената бѣше Сироткинъ, а воденичаръ — Нецвѣтаевъ.

Ще забѣлѣжж, че нашитѣ декорации бѣхж много бѣдни. И въ тъй, и въ по-първата, и въ други пьеси, вий повече си допълняхте съ въображение, отъ колкото виждахте съ очи. Въмѣсто задня стѣна бѣше распънато нѣщо като черга или чулъ; отъ дѣсната страна бѣхж закачени едни вѣти пердетъ, а отъ лѣвата нѣмаше нищо, тъй щото се виждахж одроветѣ. Но зрителитѣ не бѣхж вискателни и се съгласявахж да допълнятъ съ въображението си дѣйствителността, толковъ повече, че арестантитѣ бѣхж твърдѣ способни къмъ това: „Казано ли е, че това е градина, а онова — стая или колиба, то и се прѣдставлявай градина, стая или колиба, — сѣ едно нѣма за какво и много да му придираваш“. Сироткинъ бѣше твъртъ милъ въ облѣклото на младата селенка. Между зрителитѣ раздавахж съ половинъ гласъ нѣколко комплименти. Воденичарътъ свърши работата си, зе шапката си, зе камшика си, прѣближи се до жена си и ѝ обесни съ знаци, че той трѣбва да излѣзе, но че, ако би жена му да приеме пѣкого безъ него. . . и той показва камшика. Жена му го слуша и му кива

съ глава. Този камшикъ, вѣроятно, тя твърдѣ добръ го знаеше, защото имаше обичай да посрѣща приятели въ отсъствието на мъжа си. Мъжътъ излиза. Щомъ прѣстъпа той прага, жена му му се заканва съ юмрукъ. Но ето хлопатъ; вратата се отваря и влиза комшинята, тъй сѣщо воденичаръ, съ кафганъ и брадатъ. Въ рѣцѣтъ си носи армаганъ — едно червено пошче. Воденичарката се смѣе; но щомъ съсѣдътъ посѣгна да ѝ пригърне, ето че вратата пакъ се захлопа. Дѣ да го дѣне? Тя бърже-бърже го скрива подъ масата, а сама пакъ улавя врътеното. Явява се другъ обожателъ: той е единъ писаръ, въ военна форма. До сега пантомината вървѣше прѣвѣсно, жестоветъ бѣхъ безпогрѣшни, правилни. Можеше дори да се очудишъ, гледайки тѣзи импровизирани актьори, и неволно да си помислишъ: колко сили и таланти погивахъ у насъ, въ Руссия, по нѣкога токурѣчи напусто, въ неволя и въ мракъ! Но арестантинътъ, който играеше писаря, вѣроятно нѣкога е заемалъ участие въ нѣкое провинциално или домашно прѣдставление, и той си въобрази, че нашитѣ актьори, всички до единъ, нищо не разбиратъ, дори и незнайтъ, какъ трѣбва да ходятъ по сцената. И ето той излиза, както, казватъ, сѣ излизали въ старо врѣме классическитѣ герои въ театритѣ: ще направи единъ голъмъ раскрачъ и, прѣди още да прѣстъпи съ другия си кракъ, ще се поспре малко, ще се испъчи, ще си исправи главата, ще погледа гордо наоколо, и — тогава ще направи други раскрачъ. Ако таквозъ ходение е било смѣшно въ классическитѣ герои, то въ военния писаръ, при комическа сцена, е още по-смѣшно. Но нашата публика мислѣше, че вѣроятно така и трѣбва да бѣде, и голѣмитѣ раскрачи на високия писаръ ги прие като свършенъ фактъ, безъ особена критика. Едвамъ що бѣше писарътъ успѣлъ да доде до срѣдата на сцената, вратата пакъ се захлопа: домакинята се испоплашва. Дѣ да дѣне писаря? Хрумва ѝ, че санджакъ е отключенъ: писарътъ скача вжтрѣ и воденичарката затваря го съ капака. Тозъ пътъ се явява единъ особенъ гостъ, тъй сѣщо заливентъ, но необикновенъ. Той е браминъ и дори въ костюмъ. Неудържимъ смѣхъ се раздава между зрителитѣ. Брамина го прѣдставляваше арестантинътъ Кошкинъ и играеше прѣкрасно. Той имаше браминска фигура. Съ жестове той ѝ обясняваше всяката си любовъ. Той си дигаше рѣцѣтъ къмъ небото, туряше ги на гърдитѣ си, на сърдцето си; но едвамъ що бѣше се разнѣжилъ, — ето че се



раздава новъ силенъ ударъ на вратата. По хлопанието се познава, че е домакинътъ. Испоплашената жена съвсѣмъ побѣрба концитѣ, брамина се мѣта като лудъ и ъж моли, да го скрий. Тя бърже го скрива въ дулапа, а сама, като забрави отъ страхъ да отвори вратата, тича по-скоро да се залови за работата си, нечувайки вече тропанието на мѣжа си, и слисана, захваща да сучи конеца, който го нѣма въ рѣцѣтъ ѝ, и да върти врътеното, което забрави да го дигне отъ земята. Сироткинъ много добръ и твърдѣ сполучливо изобрази това исплашване. Но воденичарътъ откѣртва вратата съ крака си и съ камшика въ рѣка се приближава до жена си. Той всичко билъ забѣлѣжилъ и извардилъ, и право ѝ показва съ прѣститѣ си, че тя е скрила трима. Слѣдъ това търси скрититѣ. Най-напрѣдъ намира кумшията си, и го испроважда съ тупаници изъ къщи. Оплашения писаръ поиска да избѣга, подига съ главата си капака на сандака, но съ това той самъ си се издаде. Домакинътъ го захваща съ камшика и го изгонва, и тозъ пътъ влюбенний писаръ подскачаше вече никакъ не по классически. Остана само браминътъ: стопанинътъ го търси, най-послѣ го намира въ дулапа, вѣжливо му се покланя, улавя го за брадата и го истеглява на срѣдата на сцената. Браминътъ се опитва да се защищава, вика: „проклѣтий, проклѣтий!“ (единственитѣ, казани въ пантомината, дума), но мѣжътъ не ще и да слуша и се расплаща съ брамина, както си знае. Жената, като вижда, че редътъ дожда и до неѣж, хвърля предението и въртеното и фуква изъ стаята; столчето, на която тя сѣдѣше, се трѣкулва по сцената, арестантитѣ се повалихъ отъ смѣхъ. Алеѣ, безъ да гледа на мене, дѣрпа ме за рѣката и ми вика: „Гледай! Брамина, брамина!“ а самичкътъ неможеше да се удържи отъ смѣхъ. Завѣсата падна. Начена се друга сцена.

Но нѣма за какво да описвамъ всичкитѣ сцени. Тѣ бѣхъ още двѣ или три. Всички тѣ сѣ смѣшни и много весели. Ако сѣ ги съчинили не самитѣ арестанти, то, поне, въ всѣка отъ тѣхъ сѣ вложили по нѣщо и свое. Токурѣчи всѣки актьоръ импровизираше отъ себе си, тѣй щото въ другитѣ вечери, единъ и сѣщи актьоръ, една и сѣща роля, малко прѣиначен играеше. Послѣдната пантомина, която имаше фантастически характеръ, се свърши съ балетъ. Погребвахъ одного мъртвеца. Браминътъ съ многобройна прислуга извършва надъ гроба различни заклинания, но нищо не помага. Най-сѣгнѣ се раздава:

„Слънцето залъзва,“ умръялий се съживява и всички от радост захващат да скачат и да играят. Браминът играе заедно съ възкръсналия мъртвец и играе съвсѣмъ особено — по брамински. Съ туй и се свърши театъра, до другата вечер. Всичкиѣ наши си разотиватъ весели, благодарни, хвалятъ актьоритѣ, благодарятъ на унтеръ-офицера. Карания се не чуватъ. Всички сѣ нѣкакъ не както винаги; доволни, дори и като че щастливи, и заспиватъ не както обикновенно, а токурѣчи съ спокоенъ духъ, — а за що ли е това, си мислишъ? А между това туй не е мечта на моето въображение. Туй е сѣщинска истина. Само малко позволихъ на тѣзи клети хора да поживѣятъ както щѣтъ, да се повеселятъ както хората, да прѣкарать макаръ единъ часъ не по затворнически — и човѣкътъ се намѣнява нравствено, макаръ че това бѣше само за нѣколко минути . . . Но ето вече — срѣдъ нощъ. Азъ се сепвамъ и се събуждамъ случайно: старецътъ сѣ още се моли на пещъта и ще продължава да се моли чакъ до зори; Алей тихо спи до мене. Азъ си спомнямъ, че, и като заспиваше, той сѣ още се смѣеше и се разговаряше съ братята си за театъра, и неволно се заглеждамъ въ спокойното му дѣтинско лице. Полека-лека менъ ми иди на умъ за всичко: за послѣдния день, за всичкиа този мѣсець . . . оплашенъ подигамъ си главата и оглеждамъ моиѣ спящи другари, при трептящата и мъглява свѣтлина на малката тъмнична лояна свѣщъ. Азъ се вгледвамъ въ тѣхнитѣ бѣдни лица, въ тѣхнитѣ бѣдни легла, въ всичката тѣзи страшна голотия и сиромашия, — вглеждамъ се — и сякашъ менъ ми се иска да се увѣржъ, че всичко гова не е продължение на безобразния сънь, а дѣйствителна истина. Да, това е истина: ето-на, се чува едно пжикание; тамъ единъ мѣтна ржката си и тежко джънна съ веригитѣ. Другъ пжкъ трепна въ съня си и захвана да бълнува, а дѣдото на пещъта се още продължава да се моли за всички „православни християни“ и се слуша неговото равномѣрно, тихо и протегнато: „Господи Исусе Христе, помилуй насъ! . . .“

— Не завиначи-же азъ съмъ тукъ, а само за нѣколко години! мислж си азъ, и пакъ си слагамъ главата на възглавницата.

Край на I часть.

(Слѣдва).

## КАКВО ЗНАЕМЪ ЗА ОБИТАЕМОСТЪТА НА ПЛАНЕТИТЪ?

Има въпроси, които собствено принадлежатъ на областта на специално-научнитѣ знания, но въ същото време живо интересуватъ цѣлото човѣчество. Единъ отъ тѣзи въпроси е безъ съмнѣние и въпроса за живота на другитѣ планети<sup>1)</sup>. Но върху този въпросъ могатъ да се срѣщатъ най-разнообразни мнѣния. Едни, напр., безусловно признаватъ, че има животъ и на другитѣ планети и при това въ сѣщия видъ, както и на земята; а пъкъ други, обратно, тѣй сѣщо безусловно отричатъ възможността на какъвто и да е животъ. Най-интересното въ това обстоятелство е, че както едниѣ, тѣй сѣщо и другитѣ се основаватъ ужъ на строго-научнитѣ изслѣдвания на астрономията. Кои отъ тѣхъ сѣ по-прави? Ще се помъчимъ да обяснимъ.

Отдавна вече прѣмина и прѣмина безвъзвратно това време, когато човѣкъ считаше земята за центръ на свѣта (мира, вселенната), центръ, за който сѣ създадени и слѣпцето, което праща свѣтлина, топлина и животъ; и тѣзи милиарди небесни тѣла, които сѣ неизмѣримо по-големъ отъ нашата мѣничка земя и сѣ отдалечени отъ насъ на такова разстояние, гдѣто трѣбватъ хиляди години, за да може тѣхната свѣтлина да достигне до нашата земя, която се е загубила нѣиде си въ дълбочината на небесното пространство. Безвъзвратно прѣмина онова време, когато човѣкъ мислѣше, че цѣлва свѣтъ е създаденъ само за декорация на *неговия* животъ, *неговото* сѣществуване или на населената отъ *тъхъ* планета. Знайно е, че не за насъ се движатъ тѣзи милиарди мигове, като хвъргатъ своитѣ лъчи къмъ насъ отъ дълбочината на небесното пространство; не за насъ е хармонията на тѣхното движение: нашата планета въ общата система на мира се явява такова нищожество, щото пълното ѣ изчезнувание нѣма да наруши даже временно общата хармония на цѣлото. Човѣкъ, този гордъ вѣнецъ на мира, е мислялъ, че земята е неподви-

---

<sup>1)</sup> Тука се разбира живота на сѣществата, ако би да има такива, които сѣ на тѣзи планети. Прѣм.

женъ центръ на вселенната, около който въ строгъ редъ се движатъ и слънцето, и планетитѣ, и кометитѣ, и най-подиръ цѣли области отъ звѣзди, разпръснати изъ вселенната. Но отъ това врѣме кръгозора на човѣчеството се е разширилъ значително. Ние знаемъ сега, че този въображаемъ центръ съ голѣма скоростъ се носи изъ пространството, като описва пътя си около слънцето, както камъка, който е привързанъ на тънка връвъ и се върти отъ дѣтинска ръка. Даже слънцето, което тъй самовластно се распорежда съ нашето земно кълбо, не е независимо: то заедно съ всичкитѣ планети и тѣхнитѣ спътници, се носи нѣидѣ си, като описва пътъ около друго централно свѣтило, и нѣма край това непрѣкъснато движение. Само по относителното положение на звѣздитѣ въ тѣзи частъ на небесното пространство, къмъ какѣто ний вървимъ (сѣзв. Херкулесъ), и въ тѣзи частъ, отъ гдѣто се отдалечаваме, ние можемъ да сѣдимъ приблизително за това мѣсто, гдѣто трѣбва да се намира този центръ на притѣжанието. Но не е ли и той зависимъ? Не съставлява ли и той частъ отъ друга система на движение? Нашитѣ знания не отиватъ по-нататкъ отъ това, но и това, което ни е извѣстно, е повече отъ достатъчно, за да сѣдимъ, колко е нищоженъ въ сѣщностъ нашия прославенъ центръ на свѣта, нашата земя, въ общата система на мираветѣ.

Когато човѣкъ е съзналъ нищожеството на обитаемата отъ него планета по срѣдъ другитѣ тѣла на мира; когато се узнало, че около слънцето се обръщатъ и другитѣ планети, които съ сѣщото право, както и нашата земя, могатъ да играятъ роля на центръ на вселенната; когато най-подиръ се узнало, че освѣнъ нашата слънчева система съществуватъ и други, въ които планетитѣ заедно съ спътницитѣ си се групиратъ около други централни свѣтила — слънца: — тогава естествено е, че човѣкъ трѣбваше да си зададе въпросъ: само ние ли се наслаждаваме отъ хармонията на свѣтилата? Нѣма-ли и други небесни тѣла, тъй сѣщо населени съ живи същества, а може би даже и съ разумни същества, които тъй сѣщо напругатъ всичкитѣ си духовни сили, за да постигнатъ безкрайното, да обхващатъ необятното и да намѣржатъ прѣдѣлитѣ на това, което се намира задъ прѣдѣлитѣ на нашето мисленіе? Ако у насъ, при извѣстни условия на свѣтлината, температурата, въздухътъ, химическитѣ съединенія, плътността, притегателната сила, годишнитѣ врѣмена и др., съществуватъ

живи същества, които се намиратъ около ни, то да-ли ги нѣма и на другитѣ планети, макаръ да сж отъ нашата слънчева система? Какви странни образи, какви фантастически същества, могатъ да населяватъ обширнитѣ области на тѣзи неизвѣстни за насъ страни? Ако съществува такава страшна разлика между Европейца и Хотентота, при една само разлика въ обитателитѣ отъ тѣхъ географически ширини, то каква голѣма трѣбва да е разликата между земнитѣ същества и животитѣ форми на най-отдалеченитѣ отъ насъ минове? Тамъ свѣти друго слънце: тамъ цвѣтатъ други растения, които не приличатъ на нашитѣ: тамъ моретата и рѣкитѣ не сж съ такава вода както у насъ... Какво се върши тамъ, на тѣзи далечни минове, които ни се показватъ въ видъ на блѣстящи точки, благодарение само на огромното разстояние, което ги отдѣля отъ насъ? Етѣ въпроситѣ, които си задава разсудителния човѣчески умъ, който не ограничава своето миросъзерцание съ това калѣще отъ космическа материя, къмъ което той е физически прикованъ, и което той бѣше възвелъ въ неподвиженъ центръ на вселенната.

Но къмъ подобни въпроси трѣбва да се отнасяме съ голѣмо прѣдпазване, защото най малкото отклонение отъ строго-научния методъ открива тукъ такова широко поле за най-необузданата фантазия, щото най-нелѣпото, най-чудовищното заключение на единъ фантазеръ не може да се счита „последня дума на науката“, защото ще се намѣри другъ фантазеръ, който ще надмине първия въ своето умѣние да не се стѣснява въ рамката на извѣстното дѣйствителното. Кой не е челъ, или поне не е чувалъ за чудовищнитѣ пълзящи, които ужъ пълзятъ по горѣщата почва и вода на планетата Венера? Трѣбва ли да се говори, че единственното основание на подобно заключение е послужило обстоятелството, че Венера е по-близо до слънцето, отъ колкото земята, и заради това е подхвърлена на по-интензивно нагрѣване, въ сравнение съ нашата планета? Кой не се е очудвалъ отъ необуздаността на човѣческата фантазия по поводъ на проекта за телеграфическо съобщение съ Марса при помощта на свѣтли сигнали, въ форма на геометрически фигури, само на това основание, че ако има на тази планета хора, то тѣ трѣбва да иматъ понятия отъ Геометрия и геометрически форми? Въ Америка намѣрили аеролигъ, къмъ който ужъ била слѣвна металическа дъсчица. При изслѣдването ѝ се оказало, че на нея биле изрѣзани кръгове, расположението на които съот-

вѣстувало на расположението на планетитѣ въ нашата слънчева система, ако се гледа на тѣхъ отъ Марса. Отъ тѣзи данни, сравнително при едно малко въображение, леко е било да се усѣти, отъ гдѣ е падналъ при насъ този аеролитъ, а отъ тука вече да се направи заключение за астрономитѣ, които населяватъ Марсъ. Най подиръ, неотдавна нѣкой си нѣмски ученъ усърдно е изслѣдвалъ фантастическитѣ жители на луната, тѣй нарѣчени *силени*, и даже е намѣрилъ възможностъ, на основание на теоретически съображения, да получи образитѣ на най-типичнитѣ прѣдставители на тѣзи същества. Полученитѣ отъ него фигурки, които се състояли отъ кръгчета и линийки, въ общо зети прѣдставлявали нѣкакво подобие на човѣкъ съ грамадна глава, чудовищенъ размѣръ на тѣлото и до нѣидѣ-си напомнявали първитѣ ескизи на нѣкой двѣгодишенъ живописецъ; навѣрно, нѣмския ученъ не е притежавалъ достатъчно блѣстяща фантазия, въ противенъ случай той би намислилъ нѣщо по-оригинално.

Но да оставимъ анекдотическата страна на работата. Ний приведохме тѣзи курйози, като примѣри, до какво може да се наговори, ако задъ прѣдѣлитѣ на точнитѣ знания се даде свобода на фантазията. А между това, мисълтъта, лѣжаща въ основанието на въпроса за обитаемостта на планетитѣ, е правилна и разумна. Наистина, нашата планета е твърдѣ незначителна за това, за да може да вмѣсти всевъзможни проявления на живота. Не е възможно, щото творческата сила да е достигнала за сътворението само на това, което ние виждаме на земята. На другитѣ планети, при други условия, тя е можала да създаде и други организми, които да се отличаватъ отъ нашитѣ, но при всячко това, които да иматъ съ тѣхъ нѣкакви общи основни признаци, по които ние отличаваме живота, чувствущето същество отъ неорганическия миръ. Тѣзи живи същества могатъ значително да се различаватъ отъ земнитѣ същества, но, извѣсно е, че и вънкашния видъ на тѣзи послѣдни не остава безъ измѣнение. Може би ще прѣминатъ хиляди години и човѣческиятъ родъ ще стане неузнаваемъ: *tempora mutantur et nos in illis*. Ако това е приложимо за кѣсия човѣшки животъ, то е приложило и за периоди отъ хиляди години. За да бѣди човѣческиятъ животъ на каквато и да е планета същотакъвъ, какъто е на земята, тя трябва да бѣде въ сѣщитѣ условия, както и нашата земя. Това е *conditio sine qua non*.

Ако ли се говори вообще за живота същество, то условията на неговия животъ могатъ съществено да се отличаватъ отъ земнитѣ. Къмъ това могатъ да се приведатъ примѣри даже и у насъ на земята. Наистина, не се прѣминали още десетъ години, отъ както учениитѣ отричахъ всякъкъвъ животъ въ тъмнитѣ дълбочини на моретата, като доказвахъ, че нищо живо не може да съществува при това грамадно налягане, което трѣбва да е въ дъното на океанитѣ. Но изслѣдванята въ послѣднитѣ години доказахъ пълната несъстоятелностъ на подобно заключение: по-свършени инструменти ни донесохъ отъ морското дъно множество не видени отъ насъ, най-нищожни, най-крѣпки същества, които, напротивъ, не могатъ да живѣятъ вънъ отъ това огромно налягане. При голѣмото различие въ частности, въ общата сисмета на мира се забѣлѣзва голѣмо еднообразие въ основнитѣ сили и свойства. Като признаваме това, ние сме длъжни да признаемъ нѣкакво еднообразие и въ проявленията на тѣзи основни сили, т. е. нѣкакъвъ органически животъ и на другитѣ небесни тѣла, които приличатъ по своитѣ условия на населената отъ насъ планета. Такова е логическото умоизпително заключение. Да видимъ сега, какво ни дава астрономията и изслѣдванието физическата природа на небеснитѣ свѣтила, като се придържаме строго о границитѣ, които отдѣлятъ областта на точнитѣ знания отъ неизмѣримата област на чиститѣ фантазии.

Изучванието физическата природа на небеснитѣ тѣла, което позволява да се правятъ какви да е положителни заключения, се е захванало не отдавна, а именно, въ началото на втората половина на настоящето столѣтие. До това врѣме, единственното сръдство, съ което се е ползувалъ астрономътъ за изучванието физическото строение на небеснитѣ свѣтила, било телескопа. Но, като се говори строго, при помощта на телескопа, даже най-силния, може да се изслѣдватъ физическитѣ свойства само на луната, като тѣло толкова близо до насъ, щото можемъ даже съ просто око доста ясно да разглѣдаме нейната повърхнина. Колкото се отнася до планетитѣ на нашата слънчева система, самото слънце, а още повече неподвижнитѣ звѣзди, отдалечени отъ насъ на грамадно разстояние, то телескопътъ се оказва почти свършено безсиленъ въ изслѣдванието на физическитѣ имъ свойства и особености. Ние виждаме само свѣтлината, която иде отъ тѣхъ къмъ насъ, нѣкой път и тъмни пътна

върху планетитѣ и слънцето, и повече рѣшително нищо. Това е съвършено недостатъчно, за да се сѣди за физическата природа на тѣзи свѣтила, защото едно и сѣщо свѣтло впечатление може да се произведе отъ различни причини; вслѣдствие на което и явленията, които ний наблюдаваме върху планетитѣ, макаръ и сходни съ земнитѣ, може да сѣ зависими съвършено отъ други причини, които нѣматъ нищо общо съ нашитѣ. Заради това не е чудно, че въ него врѣме се явявали по нѣкой пътъ твърдѣ чудни хипотези за физическия съставъ на слънцето, неподвижнитѣ звѣзди и планети, — хипотези, които е било тѣй сѣщо трудно да се оборжтъ, както и да се докажатъ. Само съ откритието на спектралния анализъ настана за астрофизиката нова ера. Съвършенното разработване на този новъ методъ за изучаване на химическия съставъ на тѣлата, които сѣ отдалечени отъ насъ на милиарди километри, ние дължимъ на знаменития нѣмски физикъ Кирхгофъ, който е умрялъ въ Берлинъ на 5-й Октомврий 1887 години. Спектралний анализъ е открилъ прѣдъ насъ това, което по напрѣдъ се показвало непостижимо за чововѣския умъ, и макаръ малко подигна завѣсата, която скриваше отъ насъ великитѣ тайни на миросъзданията<sup>1)</sup>. Спектроскопътъ ни е далъ възможность да узнаемъ, какво нѣщо е слънцето и отъ какви елементи се състои; по сѣщия начинъ е опрѣдѣленъ химическия съставъ на неподвижнитѣ звѣзди, мъглявитѣ патна и вообще на тѣлата, които свѣтятъ съ собственното

---

<sup>1)</sup> Въ основата на Спектралния анализъ лѣжатъ слѣдущитѣ три положения, които сѣ публикувани за пръвъ пътъ отъ Кирхгофа въ 1859 година и потвърдени сѣтъ отъ множество изслѣдания на други учени: а) Всичкитѣ силно нагрѣти твърди тѣла и жидкости даватъ непрекъснатъ спектръ, т. е. състоящъ само отъ 7-хъ спектрални цвѣтове безъ никакви линии. Сѣщия спектръ даватъ и въздухообразнитѣ, които са намиратъ подъ силно налягане, б). Тѣла, които се намиратъ въ въздухообразно състояние, но не се намиратъ подъ голѣмо налягане, даватъ прекъснатъ спектръ, състоящъ отъ блѣстящи черти и пояси, раздѣлени отъ тъмни мѣждини. Прекъснатиотъ спектръ напълно характеризира веществото, което го дава: двѣ различни вещества не могатъ да дадатъ единъ и сѣщъ спектръ, а едно и сѣщо вещество сякогажъ дава единъ и сѣщъ спектръ, и с). Когато свѣтлината, исходяща отъ силно нагорѣщено тѣло, твърдо или въздухообразно, съ силно налягане прѣминува прѣвъ въздухообразъ, то този послѣдний поглѣща тѣзи лѣчи, отъ които се състои собствения му спектръ, вслѣдствие на което се получава спектръ, прѣсѣченъ отъ тъмни черти на поглѣщанието, които заематъ сѣщитѣ положения, каквито бихъ заели свѣтлитѣ спектрални черти и пояси на въздухообраза. (Прѣв.).



си тѣло. При това се оказало, че и на слънцето, и на звѣздитѣ се намиратъ сѣщитѣ елементи, които влизатъ въ състава и на нашата планета. Къмъ опредѣлението химическия съставъ на планетитѣ този методъ е непримѣнимъ, защото тѣ не свѣтятъ съ собственната си свѣтлина, а съ отражена слънчева; но по сходството между химическия съставъ на слънцето и земята ний съ пълна достовѣрность можемъ да заключимъ за сходството и даже за пълната идентичность между състава на земята и останалитѣ планети. Това е още по-вече вѣроятно, защото и метеоритѣ, които прилитатъ къмъ насъ изъ междупланетното пространство, недонесатъ на земята нищо ново: тѣ се състоятъ отъ сѣщитѣ елементи, които влизатъ и въ състава на земята. Като установихме по такъвъ начинъ еднаквость въ химическия съставъ на небеснитѣ тѣла, ний прѣминуваме сега къмъ изложението на тѣзи, въ сѣщность, твърдѣ малко фактове, каквито знаемъ отдѣлно за всѣка планета и за нейнитѣ физически условия, което тъй или иначе ни дава възможность да рѣшимъ въпроса за обитаемостта на мироветѣ, въ прѣдѣлитѣ на точнитѣ знания.

• Изъ нашиятъ прѣгледъ на планетитѣ отъ слънчевата система ние по необходимость трѣбва да изключимъ цѣлата група малки планети, или тъй нарѣчени астероиди: всичкитѣ тѣ сж толкова малки, щото нѣматъ никакъ видимъ диаметръ, вслѣдствие на което всякакво телескопическо изслѣдване на физическото имъ строение е невъзможно. Освѣнъ това, още трѣбва да се изключатъ и нѣкои отъ по голѣмитѣ планети, а именно: Меркурий, Уранъ и Нептунъ. Първата отъ тѣзи планети е твърдѣ близка къмъ слънцето, вслѣдствие на което телескопическото ѝ изслѣдване е крайно затруднително. Върху сѣществуванието на атмосфера около Меркурия, има само едно указание, направено отъ Фогала въ 1873 г. на основание на изслѣдванието отъ него спектъра на тѣзи планета. Но до сега това съ нищо не се е потвърдило, и въ настояще врѣме ний сме принудени да исповѣдаме, че за атмосферата и физическото строение на Меркурия ние нищо не знаемъ<sup>1)</sup>. Не повече отъ това ний знаемъ и по физиката на Урана и Нептуна, въ тѣзи най-отдалечени планети отъ слънчевата система, но вече

---

<sup>1)</sup> По-подробно за Меркурия ще говоря, на основание най-новитѣ изслѣдвания, въ друга статия. Прѣвод.

свършено по друга причина: тѣхното грамадно разстояние отъ земята изключаватъ всякакви възможности на какъзи да е положителни наблюдения. И тъй кръга на нашитѣ изслѣдвания се ограничава съ четири планети: Венера, Марсъ, Юпитеръ и Сатурнъ; тукъ трѣбва да се прибави още спътника на земята — луната, защото и тя до нѣйдѣ-си има претенция за обитаемостъ. Отъ неж и ще захванемъ нашия прѣгледъ.

Луната е най-близкото до насъ небесно тѣло, тъй щото въ телескопа можиме да ѝ разгледаме до най-малки подробности. По най-новитѣ изслѣдвания, срѣдното ѝ разстояние до земята е 386,276,541 километри. Обема ѝ е 49 пѣти по-малкъ отъ обема на земята, а повърхнината ѝ е равна на лицето на Африка и Австралия зети заедно. Въ телескопа ний различаваме на луната дълбоки долини, които още Кеплеръ ги нарѣкълъ — морета; подъ сѣщото название тѣ сж извѣстни и до днесъ. Така напр. въ селенографията (описание на луната) различаватъ: Море на Кризиса, Море на Облацитѣ, Океанъ на Буритѣ и др. Но въ настояще врѣме достовѣрно ни е извѣстно, че тѣ нѣматъ нищо общо съ моретата: това сж просто равнини на повърхнината на луната. Освѣтъ това, ний ясно различаваме планиски вериги, както лунни Апенини, лунни Алпи и т. н., и най-подиръ отдѣлни кратери, които на луната достигатъ грамадни размѣри; тъй напр. Кратера Clavius има диаметръ до 213,356 километри. Абсолютната височина на луннитѣ планини е сжщо такава, каквато и у насъ на земята; отдѣлни върхове, както напр. планината Лейбницъ, достига до 7,5 километри. Ако ли земиме въ внимание величината на луната, то легко е да разбиремъ, че относителната височина на луннитѣ планини е много по-голяма отъ тая на нашитѣ. Ний имаме най-убѣдителни доказателства, че луната е свършено лишена отъ атмосфера, или, поне, нейната атмосфера се намира въ свършено крайно разрѣдено състояние. На това указватъ: еднаквата свѣтлостъ на лунната повърхнина въ центра на диска и по крайщата, рѣзкостъта на сѣнкитѣ на луната и отсъствието на явлениято смръкване, мигновенното изчезване и тъй сѣщото мигновенното появяване на звѣздитѣ при закриванieto имъ отъ луната, безъ ни най-малко да ослабва прѣдварително свѣтлината имъ, като се приближаватъ къмъ лунния дискъ, вслѣдствие прѣминаването имъ прѣзъ по-вече или по-малко гѣстъ слой отъ атмосфера; най-подиръ, непосредствен-

ното спектрално изслѣдване не показва никакво присѣствие отъ атмосфера. Отсѣствието на атмосфера, а слѣдователно и и вода, показватъ пълната безжизненностъ на нашия спътникъ. Никакви измѣненія, които у насъ ставатъ отъ водата, на луната не могатъ да бѣдѣтъ. Отсѣствието на атмосфера причинява, тъй сѣщо, голѣмо колебание на температурата. У насъ на земята атмосферата прѣчи на силното нагрѣване отъ слънчевитѣ лъчи, а нощемъ — на силното охлаждение чрезъ лъчеиспускание. На луната е съвсѣмъ друго. Въ течение на лунния день слънчевитѣ лъчи, като не се ослабватъ отъ облаци или атмосференъ слой, нагрѣватъ повърхнината на луната до  $190^{\circ}$  по Целсия; нощемъ топлината скоро се излъчва въ пространството и температурата пада повече отъ  $200^{\circ}$  подъ нулата. По такъвъ начинъ въ течение на едно лунно денонощие (приблизително 4 недѣли) температурата на луната прѣминува шкала отъ  $400^{\circ}$ . При такива условия, приотсѣствие на вода, атмосфера и умѣренно колебание на температурата, отъ само себе си се разбира, не може да става и дума за какъвто и да е органически животъ на луната. Тя е пустинна и мъртва. Тя е гробница може би на нѣкогашно живо тѣло.

Прѣминуваме сега къмъ Венера и да видимъ, какво ни даватъ точнитѣ атмосферически изслѣдвания на тази планета. Близостта на Венера до слънцето и необикновенно силниятъ ѝ блѣсъкъ въ значителна стѣпень затрудняватъ наблюдениата. Растоянието ѝ до земята се измѣнява между прѣдѣлитѣ 37 милиона и 260 милиона километри. Нейний обемъ съставлява 0.9 отъ обема на земята, а диаметра ѝ всичко на 106.678 км. по-малкъ отъ диаметра на нашата планета. Денонощията сѣсичко на 39 минути по къси отъ нашитѣ. Присѣствието на атмосфера и при това по-гъста, отъ колкото на нашата земя, не подлѣжи на никакво съмнѣние. Ний виждаме въ телескопа сѣнки, които се движатъ по повърхнината на Венера, които безъ съмнѣние, произлизатъ отъ облаци. На присѣствието на по-гъста атмосфера около Венера указватъ: явлението смръзване, постѣпенното ослабване на свѣтлината на звѣздитѣ при покриваннето имъ отъ планетата и непосредствени спектрални изслѣдвания. Състава на атмосферата е сѣщо такъвъ, какъвто е у насъ на земята. Ето всичко, което ний знаемъ *положително* за физическитѣ свойства на Венера.

Да се обърнемъ сега къмъ другитѣ планети и да видимъ, какво ни е извѣстно за най-голѣмата планета отъ нашата слънчева система — за Юпитера. По обема си Юпитеръ 1330 пѣти надминува нашата земя. Срѣдното негово разстояние до слънцето надминува 800 милиона километри. Массата на Юпитера почти три пѣти надминува сбора отъ маситѣ на всичкитѣ останали планети отъ нашата слънчева система. Въ телескопа Юпитеръ се прѣдставлява блѣстящъ дискъ съ ясно прѣдставени тъмни пояси около екуатора, при това изображението на тѣзи пояси се измѣняватъ твърдѣ скоро. Има основание да се мисли, че ний никога не наблюдаваме сѣщинската повърхнина на планетата, а виждаме само различнитѣ измѣненія въ атмосферата ѝ. Облацитѣ на Юпитера иматъ червеникъвъ цвѣтъ, а въ 1878 г. на него е открито даже съвършено червено пятно, което отъ тогава и до сега си остава сѣ въ сѣщия видъ, както и прѣди единадесетъ години се наблюдавалъ за пръвъ пѣтъ отъ атинския астрономъ Юлий Шмидтъ.

Това интересно пятно за сега още нищо не е обяснило на астрономитѣ, а по скоро е внесло нова спънка въ заключенията върху физическата природа на тѣзи планета. Едно нѣщо само не подлѣжи на никакво съмнѣние че Юпитеръ е заобиколенъ съ твърдѣ гъста атмосфера, и че тѣзи планета по-скоро има сходство съ слънцето, отъ колкото съ земята. Благодарение на тѣзи атмосфера, свѣтлината въ централната частъ на диска е почти три пѣти по ярка, отъ колкото по краищата. На основание изслѣдванията на Целнера и Бонда, ний можеме съ по-голѣма вѣроятностъ да утвърждаваме, че Юпитеръ отчасти свѣти и съ свои собственна свѣтлина, освѣтъ отъ отражената слънчева. Отъ всичкото, което знаемъ въ настояще врѣме за Юпитера, можемъ да заключимъ, че тѣзи планета още не се е покрила съ твърда кора и че растопената ѝ масса е окръжена съ гъсто покривало отъ пари и въздухообрази, които се откъснуватъ изъ централнитѣ части на планетата въ видъ на чудовищни изхвърляния. Причината на това обстоятелство, че Юпитеръ до сега още не се е охладилъ до толкова за да се покрие съ кора (макаръ, че по космогоническата теорія, той е по-старъ отъ земята), се заключава въ твърдѣ голѣмата негова масса.

Всичко казано отъ насъ за Юпитера, въ общи чѣрти е приложимо и къмъ Сатурна, който е отдалеченъ отъ слънце-

то на 1403 милиона километра; по своитѣ свойства, тѣзи планета по-скоро има сходство съ слънцето, отъ колкото съ земята. Неговитѣ пръстени<sup>1)</sup> прѣдставляватъ само нови затруднения за човѣчеството. Намъ ни остава да разгледаме послѣдната планета, която, споредъ хора съ силна фантазия, най-често е бивала населявана съ живи организми. Ний говоримъ за Марса, който по физическитѣ си свойства най-много се приближава къмъ нашата земя. При това трѣбва да се забѣлѣжи, че Марсъ, благодарение на положението му въ отношение къмъ земята, е изслѣдванъ съ по-голямъ равенство, отъ колкото другитѣ планети. Но прѣди да се говори за физическата природа на Марса, да приведемъ неговия *suū generis* формуляренъ списъкъ. Срѣдното му разстояние отъ слънцето достига до 232 милиона километри, а разстоянието му отъ земята се измѣнява между 56 мил. и 403 мил. километри. Диаметра на Марса е малко по-голямъ отъ половинъ земенъ диаметръ; плътността = 0.74 отъ плътн. на земята, а врѣмето на обръщанието около осѣта = 24 ч. 37 м. 22.6 сек., деннощието на Марса е само на половинъ часъ по-големо отъ нашето. На вечерно небе Марсъ се познава твърдѣ лесно по своя червеникъвъ цвѣтъ; този отличителенъ цвѣтъ безъ съмнѣние, зависи отъ неговата атмосфера, по която, изслѣдванята на Фогела, *рѣшитѣлно съ нищо не се отличава* отъ нашата земна атмосфера, както по състава си, тъй сѣщо и по количеството на воднитѣ пари. Когато на Марса бива ясно и той се намира въ особенни благоприятни условия въ отношение къмъ земята, ний можемъ да разгледаме по неговата повърхнина тъмни и свѣтли пятна — морета и континенти. Освѣтъ това, въ полюситѣ на планетата се виждатъ обикновенно бѣли блѣстящи пятна, които си измѣняватъ голѣминитѣ въ зависимостъ отъ годишнитѣ врѣмена на Марса: тѣ достигатъ свойтъ максимумъ слѣдъ зимата, а минимума слѣдъ лѣтото на съответствующето полушарие. Не може да има никакво съмнѣние, че тѣзи блѣстящи пятна не сѣ друго нищо, освѣтъ ледове и сѣгове, които покриватъ близкитѣ къмъ полюса части въ течение на дългитѣ зими на едното или другото полушарие. Забѣлѣжителното е, че тѣзи пятна биватъ всѣкогажъ по голѣми въ южното полушарие, отъ колкото въ сѣверното. Това обстоятелство най-добрѣ потвърждава справедливостта на прѣдположе-

<sup>1)</sup> Сатурнъ е заобиколенъ отъ нѣколко пръстени.

Прѣвод.

нието за причинитѣ на появяването на тѣзи петна. Наистина, отъ разглеждането на ексцентрицитѣта на Марсовия орбитѣ ний намираме, че въ сѣверното полушарие лѣтото се продължава 372 дни, а зимата — 296 дни, въ южното обратно, — зимата трѣбва да бѣде сѣ толкова по-продължителна отъ лѣтото. Отъ тукъ е ясно, че въ южното полушарие всѣкогажъ, трѣбва да има по-голѣмо натрупване на снѣгове и ледове, отъ колкото въ сѣверното. Благодарение на изслѣдваніята на Кайзера, Локнера, Грина, Гаркнеса, Лозе и особено на миланския астрономъ Скиапарелли въ настояще врѣме се е получило възможностъ да се състави доста подробна карта на Марса. При това се оказало, че въ противоположностъ на земята, гдѣто около три четвърти отъ цѣлата повърхнина е заета съ морета, на Марса материятъ малко прѣобладаватъ. Има указания, по които цѣта на материятъ се избѣняватъ въ зависимостъ отъ годишнитѣ врѣмена. Най-подиръ да спомѣнемъ за тѣхъ нарѣченитѣ *канали* на Марса, които сж изслѣдвани най-много отъ Скиапарелли. Подъ това название сж извѣстни дълги тъмни пояси, които прѣсичатъ материятъ въ всевъзможни направления и всякогажъ се досѣгатъ или до морета, или сжщо до такива канали, но никогажъ не се губятъ въ срѣдата на континентитѣ. Дължината на тѣзи канали достига до 5334 километри, при широчина 1067 километра. Въ настояще врѣме може само да се констатира сжществуването на тѣзи пояси, извѣстни подъ названието канали; но какви сж тѣзи канали? Оггдѣ се зематъ? и какво тѣ прѣдставляватъ въ дѣйствителностъ? — Всичко това сж въпроси, на които за сега нѣма отговори въ областта на точнитѣ знания.

И тѣхъ, ето всичко това, което ний *положително знаемъ* за физическата природа на планетитѣ. Луната е мъртва, безжизненна. Меркурия почти не можемъ да наблюдаваме. За Венера знаемъ само, че около нея има атмосфера, но какво има подъ нея, подъ тѣзи атмосфера — може да се допълни само съ фантазия. Уранъ и Нептунъ сж недостижими за насъ. Юпитеръ и Сатурнъ даже още не сж покрити съ кора. Остава само Марсъ, за който може да кажемъ съ пълна увѣренностъ, че *живота на него е възможенъ*, защото всичкитѣ негови физически условия сж твърдѣ сходни съ земнитѣ, но има ли въ дѣйствителностъ на него животъ — това е толкова извѣсно на астронома, колкото и всѣкому отъ проститѣ смъртни. Въ сѣкой

случай, като се знае отъ Геологията, колко полека се развигватъ условията, необходими за органическия животъ, и какви грамадни периоди отъ врѣме сж нужни за това развигне (на органическия животъ), твърдѣ е невѣроятнo, щото съсѣдната съ земята планета да е достигнала тѣзи условия едноврѣменно съ неж.

Но нашата слънчева система не е единствена въ все-ленната. Има милиони други сжщо такива слънца, а при тѣхъ милиони планети. Дали всичкитѣ тѣ сж безжизнени? Дали нѣма да се намѣри нито една, която би била въ сжщитѣ условия за развитието на живота, както нашата земя? Безъ съмнѣние таки-ва планети могатъ да бждатъ. Само трѣбва да се помни, че това заключение се опира само върху теорията на вѣроятности-тѣ, а не на положителни знания.

Прѣвелъ отъ Русски Т. Н.

## С М Ъ С Ъ.

*Богатствата на подземния свѣтъ.* Всичкитѣ въпроси, кои-то се отнасятъ до подземния свѣтъ на рудницитѣ, гдѣто търсимъ иско-паемното гориво и металитѣ, получаватъ отъ день на день по-голѣма важность. Ако иска нѣкой да се увѣри въ това, стига му само да по-мисли за растящето произведение на рудницитѣ. Г-нъ Couriot въ една отъ най интереснитѣ сказки, които е държалъ въ врѣме на Парижско-то всемирно изложение и които послѣ напечати, прѣсцитѣ на повече отъ 9 милиарда цѣната на произведенята, които се изваждатъ сега отъ рудницитѣ въ цѣлия свѣтъ въ разстояние на една година. Злато-то и среброто не захвататъ първото мѣсто въ тѣзи обща сума; тѣ-зи скъпоценни метали съставятъ само около седмтата часть отъ това, което человекъ извлича всѣка година отъ земята. Най-голѣмата часть принадлежи на каменнитѣ въглища, отъ които се извлича за около три милиарда и половина франка; послѣ иде желѣзото, отъ което се добива за малко повече отъ единъ и половина милиардъ. Каменнитѣ въглища даватъ на человекъството приходъ, три пати по-голѣмъ отъ онзи, който то извлича отъ всичкитѣ сребърни и златни рудници. събрани наедно. И въ този прѣголѣмъ приходъ, който даватъ камен-нитѣ въглища, Великобритания има лѣвския дѣлъ; тя извлича сега отъ тѣзи каменновъглищни рудници за повече отъ единъ милиардъ франга, и продава отъ тѣхъ на цѣлия свѣтъ за 250 милиона франка.

Прѣдъ видъ на тѣзи сумми можемъ да се попитаме, какъ ще види потомството да се измѣнятъ условията на финансовата и тър-

говската сила, толкова тѣсно свързани съ еществуването на подземните богатства. Нѣкадѣ тѣзи богатства ще си исчерпятъ, другадѣ ще се намножатъ и разпространятъ. Повърхнината на английскитѣ каменовъглищни басени се счита до 33,000 кв. километри. Съединенитѣ Държави въ Америка иматъ една каменовъглищна повърхнина отъ 490,700 кв. километри; тѣ сами иматъ едно скрито богатство, което е по-големо отъ богатството на всичкитѣ други страни наедно. Слѣдъ Англия иде Германия съ каменовъглищно земно пространство отъ 31,000 кв. километри; послѣ иде Русия съ 28,800, Франция — съ 5581 м. и най послѣ иде Австро-Унгария. Тѣзи цифри, разбира се, сж приблизителни. Не трѣбва да забравяме още, че на каменовъглищното богатство на една страна трѣбва да се притура и онова на колоннитѣ му. Въ това отношение Франция ще намѣри, може би, единъ день въ Индо-Китай съ какво да се възнагради за голѣмитѣ си жертви.

Г-нъ Couriot прѣсметъ произведението на златото въ всичкия свѣтъ въ 1889 г. на 549,500,000 фр. Споредъ Английски свѣдения произведението на златото въ 1889 г. е било отъ 20,000,000 до 21,000,000 л. стерл. Виняги се е произвеждало най-много отъ рудницитѣ на Калифорния, Колумбия, Сѣвернитѣ Съединени Държави и Мексика; Въ Южна Америка — отъ рудницитѣ на Бразилия, Венецуела и Аржентинската република. Подиръ иджтъ Канада, Австралия и Индия, гдѣто вълизало въ 1889 г. на 180,000 л. стерлинги.

Въ Южна Африка е искарано въ 1886 г. злато за 69,543 л. стерл., въ 1887 г. — за 133,534 л. ст., въ 1888 г. за 235,970 л. ст. а въ 1889 г. се е искарало за 750,000 л. ст. Сега се е по намалило производството му, нъ несъмнено то скоро ще се пакъ увеличи.

Всѣждѣ се правятъ голѣми усилия, за да се направи безопасна експлоатацията на рудницитѣ, и тѣзи усилия не сж останали безплодни. Ако се прѣсметне числото на убититѣ въ злочести случки работници въ годишното производство на каменнитѣ въглища, намѣрва се, че въ Франция въ 1864 г., прѣди двадесетъ и петъ години, на 60,444 тона се пада единъ работникъ убитъ, а че въ 1888 г. смъртта на единъ работникъ съотвѣтствува на едно производство отъ 122,000 тона, т. е. на едно двойно производство. И тѣй на 122,000 тона, ископани отъ каменовъглищнитѣ рудници е спасенъ единъ чововѣчески животъ.

(Отъ „La Nature“).

Прѣвелъ Т. К. Коджовъ.



*Подводна птица.* Птицата *хакама*, която живее въ Китай, може, въ случай на нужда да нири и да ходи подъ водата (по дъното) така свободно, както ходи по земната повърхност. Никою не се показва чудно, че патиятъ, гаскитъ, лебедитъ и още много други водни птици плаватъ и нириятъ въ водата. Тъ, знаеиъ, нириятъ, но оставятъ подъ водата не за дълго време. Птицата, за която говоримъ тукъ, при всичко, че е съвсѣмъ наземна, може да трае подъ водата доста продължително време, което достига до половинъ часъ и даже по-вече. Научното име на *хакама* е „*Nydrphasianis chinensis*“, т. е. „китайско воденъ фазанъ.“ Ученитъ, като сж го разгледали и изучили внимателно, опредѣлили сж, че принадлежи къмъ семейството *Partridge* — чифтни, и че по направата си прилича на нашитъ драхви и стрепети, и на нашитъ водни кокошки. Опахката на *хакама* е дълга, извита; сжщо като на фазана, украсена съ хубави, ясно-боядисани пера. Клювицата, гагата ѝ е права и остра, тънка и въздълга; краката ѝ сж тънки, доста дълги и дългопръстиясти. Дългитъ ѝ, тънки пръсти помагатъ ѝ да се задържа на голѣмитъ и плоски листове на лотоситъ и другитъ водни тропически растения, отъ гдѣто тя се рѣшително хвърля въ водата, като съгледа ловъ, или когато се спасява отъ нападението на нѣкаквъ страшенъ свой врагъ. Като се хвърли въ водата и поднири, тя маха съ крилѣтъ си, което ѝ дава възможностъ да пливне доста голѣмо пространство подъ водата. Такова употребяване на крилѣтъ нагъсто вѣсла при нирияието, не е единственъ фактъ между птицитъ, защото по сжщия начинъ постъпватъ и другитъ птици, когато нириятъ. Нѣкои отъ воднитъ птици, които мажно се издигатъ надъ водната повърхностъ, т. е. мажно подхвъркватъ, помагатъ си съ таква вѣслообразни подводни махания на крилѣтъ си, когато искатъ направо изъ водата да се издигнатъ въ въздуха, и при други случаи, когато, напримѣръ, се спущатъ да уловятъ жертвата си. Но *хакама* е забѣлжителна още и съ това, че най-дълго време може да остава подъ водата. За тѣзи своя способностъ тя дължи на разумността си. Другитъ водни птици, когато нириятъ, употребяватъ всичкия въздухъ въ водата, за да вдихнатъ новъ, неразваленъ въздухъ, който е достатъченъ за второ продължително нирване. Но *хакама* не налѣзва на повърхността на водата, а издава такава частъ отъ кльвката си, щото ноздритъ ѝ да сж надъ водата, и понеже тя, въ таквъ случай, за издаване на кльвката си такава частъ отъ водната повърхностъ, която е покрита отъ листята на нѣкакво водно растение, този, който ѝ прѣслѣдва, не може да ѝ съгледва.

(Г. Д. Г.).

# Т Р У Д Ъ,

литературно-научно списание.

ГОДИНА III.

Ноемврий 1890.

КНИГА XI.

## МИСЛИШЪ ЛИ, МОМЕ, ГРОЗДАНО.

Мислишъ ли, моме, Гроздано,  
Вървашъ ли, моме, Звѣздано,  
Чи все, що лѣти, яде се  
И все, що тече, пие се? . .  
Гроздке-ле, Гроздо, Грозданке,  
Звѣздке-ле, Звѣздо, Звѣзданке!  
Не мисли, Гроздо, Гроздано,  
Чи все, що лѣти, яде се,  
Не слушай думи, Звѣздано,  
Чи все, що тече, пие се . . .  
Чи има много, Грозданке,  
Що лѣти — диво, алокобно  
И има много, Звѣзданке,  
Що тече-люто, отровно . . .  
Чи всѣка билка, Гроздано,  
Чи всѣка билка, цвѣтъ не е,  
И всѣкий бързѣй, Звѣздано,  
И всѣкий бързѣй, бродъ не е;  
Чи има, Гроздо, Грозданке,  
Чи има, билки утровни,  
И има, Звѣздо, Звѣзданке,  
И има брѣди лъжовни:  
Пази се, Гроздо, Грозданке,  
Варди се, Звѣздо, Звѣзданке  
Отъ хвърковато алокобно  
И отъ течащо отровно. —  
Отбѣгвай, Гроздо, Грозданке  
Отъ пусти билки отровни,  
Не вгазвай, Звѣздо, Звѣзданке  
Във ѣтни броди лъжовни. . .

Ц. Гинчевъ.

## Сиракъ-Али\*).

Борбата на Алия Сираковъ, Помака, отъ с. Чомаковци, съ Кържалиитѣ<sup>1)</sup>).

### IV.

У понеделникъ, рано срѣщу вторникъ,  
Сутрината йоще прѣдъ зората,  
Славѣитѣ пѣяхъ в' гората,  
Въвъ гората, долу край рѣката,  
Край Искара, тамо край водата,  
В' дрибацитѣ и изъ шумацитѣ,  
В' върбацитѣ изъ рекитацитѣ,  
А момцитѣ вървѣхъ йъзъ лжката.  
Вървѣхъ тихо, вървѣхъ жълчишката,  
На *табори* газѣхъ прѣвъ трѣвата,  
Прѣвъ трѣвата, и биѣхъ росата,  
Къто кози горѣ в' планината,  
Кога слѣзвѣхъ долу на рѣката,  
Да угасѣхъ жаждата с' водата  
На извора в' сѣнка, в' тишината  
Посредъ пладѣхъ в' жегата, в' грухата.  
Ей слънцето скоро ще изгрѣва,  
Зорницата зе да прѣблѣднѣва;  
Прѣдъ слънцето зе да прѣвѣждѣва,  
Кътъ кандило, кога запрящѣва  
И с' прасѣка жално ни показва,  
Че маслото вече се свѣршава  
И то скоро вече ще огасва,  
А на двора веч' се разбѣляло  
И въвъ къщи видѣло станало,  
Тѣй гасняше ясната Зорница —  
На звѣадитѣ първата царица —  
Прѣдъ слънцето, прѣдъ царя Огвяна  
Като искра съсъ пламъкъ обляна. . .  
Блѣсна слънце горѣ по горѣто,  
По горѣто, по врѣхъ планинѣто  
И позлати на вредомъ полѣто —  
Вредъ полѣто и вредъ равнинѣто  
И се лъщи на сѣдѣ водѣто  
На рѣкитѣ, и далечъ морѣто.  
Угледва се слънцето в' вирѣто,

\*) Глѣдай *Трудъ*, кн. X.

<sup>1)</sup> Бѣлѣжкитѣ, които ще служѣтъ за нѣкои разяснения, сж помѣстени на края на пѣсеньта.

Като мома в' ясно огледало,  
Когато се готви за хорото,  
Иль да бере момински засѣвки,  
Та се вижда бѣла и румѣна,  
Кѣто *кжж* сутринѣ рѣзцѣвѣна,  
Кѣтъ Тръндафяль — у равна градина,  
Кѣтъ чървена, аяна калина,  
Кѣтъ узрѣла хубава малина  
В' тишината, на припѣкъ в' гората.  
Стрѣля лучи слънцето от' небето  
И го срѣщатъ втори изъ водѣто —  
Изъ рѣкитѣ и вредъ изъ морѣята,  
Изъ морѣята, и изъ езерата.  
Блѣсна, свѣтна цвѣта по полѣята,  
Зѣлнахж<sup>1)</sup> се горѣята, нивѣята,  
Зарумѣня стратулу вѣнчеца .  
И се синна синчеца-бѣклеца<sup>2)</sup>;  
Мирипахж, полѣята, горѣята  
Отъ билкитѣ, отъ вредъ отъ цвѣтъята,  
А Ефира под'ѣ мириснитѣ  
На крилъ си, горѣ в' висинитѣ  
И възнесе кадило на Бога,  
Тамо горѣ на Бога в' чертога,  
Прѣдъ прѣстола на Бога Іехова,  
Който държи в' рѣцѣ си браздитѣ, —  
Законитѣ на слънца ѿ звѣздитѣ  
И управя в' мира сжддбинитѣ  
Безначално, тайно, непоятно,  
Вѣчно, вѣчно уможъ не об'ятно:  
Руши старо и създава младо,  
Рушилъ вѣчно и създавалъ вѣчно  
И ще руши, твори безконечно,  
По своитѣ прѣвѣчни закони  
И ще дава духъ животворящи  
На вси твари и будни и спящи! . .  
У-вредъ бѣше весело, засмѣно,  
У-вредъ бѣше цвѣтно и румѣно;  
Подъ небето, долу по полѣето,  
По горѣето, горѣ в' планинѣето,  
По водѣето и вредъ по мирѣето,  
А Алия, Сирака-Алия —  
Чомаковска прочута гидия,  
Слѣзва долу, долу на лжката,  
Край Искара, отвждъ в' равнината  
Съсъ своитѣ юнаци мнозина —

<sup>1)</sup> Зелнахж се, завелепѣхж се — еднократенъ глаголъ.

<sup>2)</sup> Синчеца-бѣклеца или синчеца-бѣкчлечеца, цвѣтѣе — *дѣлѣ* аюмбюль.

Сѣ на чети, на чети — дружина, —  
На-прѣдъ върви, като югичъ вахълъ  
Прѣдъ стадото, прѣдъ сичкитѣ ъвни,  
Кога води стадото на паша  
И си дрънка звънца на шия  
Прѣдъ всичкото сиво-бѣло стадо,  
Кое върви цѣло подиръ него  
И му слуша гласа на звънца,  
При кавала н' овчеря свиреца.  
Тѣй вървѣше Алиа прѣдъ сички  
Млади момци, леки като птици,  
Кѣтъ соколи, кѣтъ сиви орлани,  
С' дълги пушки сички обржѣни,  
Съсъ ножови и чифте пищови —  
Вси напети, всички притъкмени  
И за кърви — вълци настървени:  
Кържалии — готови да биждѣ,  
Даалии, дѣ сварждѣ, да тринждѣ. . .  
Слѣдъ Алиа попъ Иванъ вървѣше,  
Кѣтъ стихия, тоя попъ гидия,  
Развѣялъ си по гърди брадата,  
Като мечѣ руно въвъ гората  
И разчесалъ по плѣщи косата,  
Кѣто Вила горѣ в' планината;  
На рамо му — пушка търнѣклия,  
На кжлка му — сабѣя дѣмьския,  
С' два пищова демиръ-тепелии  
*Съсъ кюстеци иликъ-сирмалии,*  
А съсъ него — дваиси млади момци —  
С' дълги пушки и съсъ шишинета,  
Съсъ пищови и остри ножови —  
Сѣ негови отбрани шумчета,  
Кѣто хърти — вси подиръ ловеца,  
Гледждѣ за ловѣ, отъ дѣ ще искочи,  
Да се впуснждѣ в' погѣна слѣдъ него —  
Мѣтждѣ погледъ в' гори и полѣта  
Тия върли Куиничани — псета.  
А слѣдъ пона — Черъ-Петъръ ладяра,  
Отъ Радовенъ, с' петнайси ладяри  
И отъ Рѣманъ съсъ дваиси овчари —  
Вси с' пищови, вити шишинета  
И с' ножови с' гърби остринета,  
Дѣто биждѣ край свойтѣ кошари  
Диви мечки, вълци в' полугари  
И изгледждѣ сичкитѣ сърдѣти,  
Кѣто горски кръвници хапдути;  
Трийси души млади Влашкоселци,  
Що не хвърлждѣ от' рамо шишинето

И денъ и нощъ, и лѣтъ на нива:  
Кога орждъ, *виси на хомота*,  
Да ѿ готово на сѣка минута,  
Кѣтъ загрѣба, работа да върши  
В' равнината ѿ по голитѣ върши,  
В' падината и вѣвъ планината,  
В' тѣсъ години, черни и размири,  
Що се не знай, кога се замръкне,  
Кой ще утрѣ здраво да устине. . .  
Прѣдъ момцитѣ — Тодоръ-Балтаджия,  
Дѣто носи, при пушка ѿ пишови,  
Остра брадва — стамболска балтия,  
Да разсича врати и проворци,  
Дѣто трѣба *баскъмъ* да се прави  
По кѣщъята и по колибъята,  
Дѣто сж се Делии искрини,  
На митириъз у месо да биждѣ. . .  
Отъ Ликъ горѣ, отвѣдъ прѣвъ рѣката,  
Отъ Криводолъ, тамо задъ стѣната —  
Двайси души ловци с' шишинета,  
Дѣто биждѣ мечкитѣ стрѣвници  
И сѣрнитѣ змиѣ на *бюлюци*  
Тамо горѣ, горѣ в' планината  
И в'редѣ газждѣ Искару водата;  
Ловждѣ риби и сиви сомови,  
Биждѣ видри и черни порѣви  
И продаждѣтъ кожи на снопови  
За первази на скѣпи кожуси  
На агитѣ за млади ханѣжки;  
Прѣдъ тѣхъ върви и Богданъ Мечкаря, —  
На четата той е главатаря,  
С' дълга пушка, тънка каранѣлка,  
С' остра сабѣя, сабѣя домаскинка,  
Напрѣдъ върви, кѣтъ глиганъ в' гората,  
Кога варди мѣткитѣ с' прасцитѣ  
Изъ шумитѣ и изъ гѣстинитѣ,  
В' усонитѣ и у дълбинитѣ,  
Дѣто пада желждѣ отъ дѣбѣето,  
Да си гон за зима кюмето,  
Да завърже дебела сланина,  
За да трае на лютата зима,  
Кога паднаждѣ сѣтгове дълбоки  
По горитѣ, на сички посоки,  
И се свърши желжда в' горитѣ,  
Та ще ровждѣ напратова корѣнъ,  
Да се хранждѣ прѣвъ тѣжката зима,  
Догдѣ дойде веселата пролѣтъ,  
Съсъ цвѣтъята и съсъ миризмитѣ,



Да запасжтъ билки изъ горитѣ,  
 Изъ горитѣ, по равни полѣни —  
 С' цвѣтъя, билки навредѣ прѣйшени,  
 Къто моги, коги сж на збора,  
 Ил', на Лазарѣ, лазаржтъ на двора;  
 Тѣй вървѣше Богданѣ прѣдѣ моштитѣ,  
 Огледваше околу стѣнитѣ,  
 Надѣ Искара и долу лжжитѣ,  
 Да не пукне нейдѣ изъ шумака  
 Тѣнка пушка, пушка даалийска  
 В' дружината, що бѣше слѣзъ него. . .  
 Слѣдѣ Богдана — два стари юнаци —  
 Двата брата отъ село Дерманци,  
 Край Искара долу в' равнината,  
 Обградено от'вредѣ с' планината —  
 И двамата — се с' по петѣ юнаци,  
 Обржжени сѣ съсъ шишинета,  
 Дѣто варджтъ брода на Миздрата,  
 Що минува за вѣвъ планината,  
 Бижтъ вѣлци и люти хайдуги —  
 Дервентчин, страшни кавгаджии,  
 На пушката чути нишанджии,  
 Що не пушжтъ птичка да прѣлѣтъ,  
 Кога варджтъ горѣ по стѣнитѣ  
 И обзиржтъ долу равнинитѣ,  
 Кѣт' соколи горѣ от' висинитѣ,  
 Що се спущжтъ кѣт' стрѣла пернатъ.  
 Врѣхъ птицитѣ, долу в' низината  
 И ги хващжтъ в' остритѣ си кандажи,  
 А тѣ пищжтъ и жално умиржтъ  
 В' ноктитѣ имѣ, сжжсани прижигѣ,  
 Безпомощни, горкитѣ гадии. . .  
 Слѣдѣ старцитѣ — деветтина брата,  
 Рибарковци, люти бързоходци  
 И осмина млади Лютобродци —  
 Най прочути ловци в' планината,  
 Що се хранжтъ съсъ ловѣ и облачжтъ:  
 Прѣвъ занаятъ тѣ лова си тачжтъ<sup>1)</sup>,  
 Дѣтъ помѣржтъ, тамо и ударжтъ —  
 Крушума си на празно не фърлжтъ,  
 Кага било и дѣто да било,  
 В' поле било, или у Балкана,  
 Тѣ ударжтъ право у нишана,  
 За туй бѣхж на сждѣ прочути,  
 А че спѣли *всѣкога убути*:  
 Да сж на щрекъ и денешъ и нощетъ,

<sup>1)</sup> Тачжтъ, почитжтъ.

Като диви кѫали на Балкана,  
 Кога вардытъ стража по стѣнѣето,  
 Да подсвиряжтъ на своето стадо,  
 Щомъ съгледжтъ ловеца да иди,  
 Да не паднѣжтъ жертва на крушума;  
 Таквись бѣхъ тѣсъ горски юнаци,  
 Съсъ бозови, рунтави кѣлпаци.  
 Сички води Велю-Талжсѣма —  
 Тѣй прѣкурень, дѣто бърже ходи  
 По стѣнитѣ, по урви, грамади,  
 Като сѣнка нощемъ в' планината:  
 Дѣт' го ни сѣшъ, той тамо изниква,  
 Като Дива, Горска-Самодива.  
 Таквись бѣхъ сичкитѣ юнаци  
 Й на Ивана, левень-Боздугана,  
 На тогози планински глгания,  
 Що се впуска като люто куче  
 Отъ кошера на врата на вѣлка,  
 Та го хваща долу за грѣцмуля,  
 Да го дави, дроба му да вади,  
 Дордѣ доджѣ вѣрни му другари,  
 Да помагѣтъ, да кѣсѣтъ пирѣцали  
 Отъ душмана, — вѣлка крѣвопия,  
 Що се впуска у кроткото стадо,  
 Да насити свойта лакопия  
 И незнае мѣрка на глада си:  
 Едно яде, — сто дави в' гѣѣва си,  
 Както правѣтъ крѣвници Делии,  
 Кѣржалии, вѣрли Даалии,  
 Що едного за пари затривѣжтъ,  
 А стотина отъ жадность убивѣжтъ,  
 Да наситѣжтъ очи си съсъ крѣви  
 Тѣѣи гладни, голи кипѣсѣѣи —  
 Арнаути — лакоми хѣрсѣѣи . . .  
 Слѣдъ Ивана Левень-Боздугана —  
 Трийси души отъ двѣтъ Кремѣни,  
 Двайси души отъ Камено-полье,  
 Петнадесетъ горѣ — от' Костелево  
 И двадесетъ отъ другитѣ сѣла —  
 Сички конци, вѣрли бързаконци —  
 С' шишинета, с' пушки и пищови,  
 С' тѣки саби и остри ножови,  
 Съсъ паласки, пѣлни съсъ фищеѣи,  
 С' чифтелия крушумъ, зихирлия,  
 Съсъ рунтави, бозови кѣлпаци  
 И съсъ черни, сиви лѣзндѣѣѣи.  
 Прѣдъ сичкитѣ — на конѣ шарколиѣи —  
 Стоянтъ Лаковѣ, лудата гидия,



А следъ него, двамата му братя  
 И тримата млади братовчеди,  
 Като орли, лѣтижтъ нераздѣлни,  
 Кога ще се впуснатъ на лова си  
 У Африка в' голата пустиня . . .  
 А подиръ тѣхъ — сичката дружина,  
 Като облъкъ, лѣтѣ по пладнина,  
 Кога иде и тъменъ и буренъ,  
 Хучи, бучи, но йоще не грѣмнѣлъ,  
 А сѣкиму страхъ, трѣпетъ задава,  
 Кѣтъ увива буйнитѣ джбрави,  
 Крѣй стѣнитѣ, тамъ подъ планинитѣ  
 И се готви да трѣсне, да грѣмне,  
 Да заглуши полѣя и долини  
 И да екнатъ стѣни и равнини  
 Отъ трѣска, отъ грѣма му силенъ  
 И да урне дѣждъ и градъ обиленъ,  
 Да порине порои в' стрѣвинни,  
 Да потопи полѣя и равнини,  
 Да издави дивитѣ гадини,  
 Що немогатъ горѣ да се мѣтнатъ  
 По дрѣвитѣ, в' въздуха да лѣтижатъ,  
 Да се избавжатъ отъ бурата страшна,  
 Отъ потопа и отъ градоветѣ,  
 Що не жалжатъ питомно, ни диво,  
 Кѣтъ' не може загжтъ<sup>1)</sup> да намѣри,  
 Да си скрие главата, снѣгата,  
 Да избѣгне порую водата  
 И отъ града смъртъта — надъ главата . . .  
 Тѣй вървѣхъ сичкитѣ дружини —  
 Сѣ на чети, наредѣ наредени —  
 Все готови, все за бой стѣжмени —  
 Край Искара, буйно край рѣката,  
 В' равнината, долу изъ лжката,  
 Кѣто орли, сички мълчишката,  
 Когато се отъ Балкана спущатъ  
 Карй Дунава, долу в' равнината,  
 Да нападнатъ скупомъ стѣрвината,  
 Да ѝ кжсѣтъ леши съсъ клѣвници  
 Тѣзи гладни, планински стрѣвници . . .  
 Сички чети Алия ги води,  
 Кѣтъ стария жеравъ прѣдъ жѣла,  
 Лѣти напредъ, прѣдъ цѣлия орлъкъ,  
 Кога идатъ пролѣтъ кадѣ нази  
 Отъ топлитѣ страни на Индия,  
 Жеравитѣ сиви, чернокрили,

<sup>1)</sup> Загжтъ, загжтено мѣсто.

Да лѣтуважтъ по наш'ѣ полета,  
Да извѣдѣжтъ млади *жеравега*,  
Изъ Добруджа и отвѣдѣ в' *жѣгла*,  
В' ливадитѣ, у пуститѣ степи,  
Кадѣ Киевъ и още на вжтрѣ,  
В' широката и равна Руссия,  
Дѣто има поля и ливади;  
Йоще пусти, съсъ кракъ нетърлени,  
С' буйни трѣви и трѣсти зелени,  
Край рѣкитѣ, с' *балти* обградени, —  
Тамъ тѣ мѣстѣ птенци сивокрили  
И лѣтуважтъ волно на широко  
Дѣт' не зярва око чловѣшко  
Пусто око, лакомо, злокобно,  
Що истрѣбва цѣлно и безцѣлно  
Сичко живо, питомно и диво —  
Ненаситно око, горделиво! . . .  
Тѣй вървѣше прѣдъ всички Алия  
Този юнакъ, тѣсъ луда гидия,  
И водяше четитѣ слѣдъ себя,  
А сичкитѣ, на *тумби*<sup>1)</sup> слѣтъ него,  
Върважтъ скупомъ, сѣка-бързаиската,  
И се собиражтъ долу мълчишката  
Прѣдъ Реселецъ, тамо подъ стѣната,  
В' равнината, подъ село в' лжката,  
При барутя, що е в' пѣщерата,  
Надъ Реселецъ, горѣ подъ стѣната,  
Край Хърчане, тамъ у дълбината. . .  
Посрѣшна ги Колю, Саяята,  
Що не плаща данѣкъ в' миряята,  
С' Юсеина борецъ Кърсердаря,  
Що отъ коня вредѣ право удара,  
С' Алимана, Али Бояджийски,  
С' Лафчи Ганя, Ганча Казанджийски,  
С' узунъ Цена, Цена Мустакача,  
С' дѣда Добря. Добринъ Сирадликаря  
И с' Ниреца, Ниновъ, бая Гатя —  
Срѣшнахъ го долу подъ селото,  
В' равнината, тамо на лжката,  
Срѣщу двѣтѣ голѣми тополи.  
Саяята пѣрвъ дума отвори  
И Алию с' поклонъ проговори:  
„Добрѣ дошелъ, бре, Али Сирако,  
Добрѣ дошелъ, бре, левенъ Помако,  
Добрѣ дошелъ с' дружини-соколи!“  
И цѣлуна ржка попъ Ивану:

1) Тумба тур. (?) — група хора, отъ войската.

„Добрѣ дошелъ, отче, попъ-Иване,  
Сега вѣра на вси ще се хване,  
Че имамъ юнаци отбрани!“  
„Болѣ нашелъ!“, Али отговори  
И слѣдъ него попъ Иванъ повтори.  
„Какъ сте, Кольо?“ Алия продума,  
Събрахте ли дружини юнаци  
И Българи и наши Помаци?“  
*Кжрсердари* Алию отговаря:  
„Мощитѣ сж вси, Али, готови  
С' шишинета, съсъ пушки ѿ ножови.  
Сичкото сми у насъ притъкмили:  
Крушумитѣ всички сж палѣни  
И в' фишеци добрѣ наредени;  
Барутя сми в' пѣщерата скрили  
И момци сми при него турили,  
Да го вардѣтъ и денемъ и нощемъ;  
Деветъ чети у насъ сж готови:  
Туй ся, ей ги, тѣхнитѣ водачи.“  
Изгледа ги юнашки в' очитѣ  
И на сички водачи посочи:  
„Туй сж наш'тѣ водачи-соколи,  
Сѣкий има по десетъ момчета,  
Кѣто вълци, млади плѣнничета“  
Вси другари Али поздравихъ,  
Попъ Ивану вси са поклонихъ,  
Българитѣ рѣка му любихъ<sup>1)</sup>;  
Помацитѣ селятъ му сторихъ  
И сичкитѣ чети поздравихъ  
С' „добрѣ дошле“ имъ се поклонихъ.  
Дурдѣто ги Алия распита  
За мощитѣ, за Лака ѿ барутя,  
За тѣхнитѣ, що се долу чува,  
Да ли ни сж нападали нейдѣ  
По селата върли Даалии,  
Дали не сж села изгорили,  
Или нейдѣ нѣкого затрили? . .  
Надъ Реселецъ, горѣ надъ селото,  
Подади се Иванъ съсъ Османа —  
Дели Иванъ, отъ Горникъ, съсъ Османа —  
Пехливана, Кочука-Османа  
И слѣзохъ долу на лжката,  
Дѣто бѣше Али край рѣката,  
Подъ стария джбъ триста-годишенъ,  
При извори Дивскъ-Самодивски,  
Дѣтъ се сбържатъ до пегляно врѣме

---

<sup>1)</sup> Цѣлувахъ.

Горски Диви, нощни Самодиви,  
Да владѣйтъ Искарѹ водитѣ  
И околу стѣни с' пѣщеритѣ . . .  
„Добрѣ дошелъ!“, Алию казахъ  
И двама го братски пригърнахъ:  
„Какъ си Али? радостни питахъ,  
Къдѣ ти е вѣрната дружина,  
Салъ туй ли сте съсъ попа двамина?“  
Иванъ попу ржната цѣлуна:  
„Благослови, дѣдо,“ му продума.  
А Османъ му съсъ селянтъ отвърна.  
Приговори Алия Сирака,  
Проговори радостенъ Пошака:  
„Салъ туй ли сме, питаашъ ме, Иване?  
Я погледай, ей тука, на горѣ  
Край рѣката, горѣ изъ лжката —  
Колкото сж листа на гората,  
Толкози сж момци по лжката! . .  
Сичкитѣ сж сѣ одборѣ юнаци  
И пѣшаци съсъ дружина конци  
Отъ Кремена, отъ Камено-поле  
Тежи, тежи земаа отъ хора —  
Сичкитѣ сж юнаци отбора!“  
И подсвирна Алия високо,  
Като Вила, Горска-Самовила,  
Кога писне на връхъ планината  
И заглуши, все живо в' гората,  
Та се расчу горѣ на високо,  
На високо, долу на широко,  
Да му дадѣтъ сичкитѣ водачи  
Отъ четитѣ, пушкарѣ мѣрачи:  
Знаяхъ тѣ, кого Али вика  
И дадохъ отклика на вика,  
Пакъ с' свирване горско, одредено  
За сбиране на вѣрна дружина,  
Когато се прѣсне изъ горьето,  
Да напада, ил' варди стѣнѣто, —  
Тачишката сички долѣтѣхъ,  
Кѣто орли, при Али се сбрахъ,  
Подъ сѣнката редомъ се редѣхъ  
И пушкитѣ на рамо държахъ:  
Али рѣче на сички да сѣднѣтъ  
На два реда, право да се реднѣтъ<sup>1)</sup>  
На мѣката, зелена морава.  
А Алия съсъ попа Ивана

<sup>1)</sup> Реднѣтъ, еднократнѣ глаголѣ, отъ редвамъ се, да се наредѣтѣ изъ нѣжѣ.

На срѣща нѣ съднѣхъ двамина,  
 Да направятъ съвѣтъ за борбата  
 Тука тихо, долу в' равнината,  
 Дѣто не се отъ никадѣ види  
 Отъ честитѣ върби, рѣкитаци,  
 Подъ старото дърво столивато,  
 Расклонено, зелено, шумнато,  
 Кѣто зеленѣ чадърѣ на полето  
 На визири на царя Османа —  
 На острата висока могила,  
*Визирь-тепе* тамъ горѣ надъ Бяла,  
 Отъ дѣто се види цѣло Влашко  
 И бѣлъ Дунавъ, що тече край него,  
 Та се лѣщи кѣто чисто сребро  
 И се вие кѣто смокъ на припѣкъ  
 Межъ адитѣ и межъ брѣговетѣ —  
 Тихъ и лѣскѣвъ като огледало. . .  
 Насѣдахъ сичкитѣ юнаци,  
 Накрехнахъ надъ око кѣлпаци,  
 Исправихъ пушки до ратѣна  
 Сички гледятъ Алиа в' очитѣ,  
 Що ще кажи, какво ще ги пита,  
 Какѣвъ съвѣтъ и отъ тѣхъ ще иска;  
 Все млчахъ и сички чакахъ. . .  
 Исправи се Алиа Спрака,  
 Исправи се Помака юнака,  
 Кѣто орѣлъ надъ сички соколи  
 И захвана тѣй да нѣтъ говори:  
 „Ой, юнаци, Българи й Помаци,  
 Ой, дружино, вѣрни ми другари,  
 Все водачи и все главатарѣ  
 На четитѣ, на млади и стари,  
 На пѣшаци и на бѣзкоконци,  
 Вий сте, братѣя, тука сички горци;  
 Сѣкий знае, какъ се пушка пѣлни,  
 Сѣкий знае, какъ се с' нея бие,  
 Сѣкий отъ васъ баруть о мирисълъ,  
 Но незнамъ, да л' сѣкий отъ вази  
 Е убивалъ чияка юнака. . .  
 Ний щемъ скоро вече хора да бийми,  
 Кържални люти ще да трийми:  
 Съсъ юнака, юнакъ ще се бие;  
 Хайдутитѣ мирния ще трие;  
 За туй сички чети насърчете,  
 Юнашки нѣтъ думи изричете,  
 Сички да се юнашки приготвятъ,  
 Никой да се отъ тѣхъ не страхува  
 Отъ Делии и отъ Кържални:

И тѣ носятъ душа като нази,  
И тѣхъ боли, както боли ѝ нази;  
Ако отъ насъ кървъ ще да протече,  
Отъ тѣхъ вода нѣма да протече,  
Тѣ се биждъ за обиръ съсъ нази,  
А пъкъ ние — сѣкий да запази:  
Дѣца, жени, старци и старици,  
За туй на насъ Богъ ще ни помага  
Противъ тогосъ хайдутина врага,  
Чи щемъ ние мъжки да се бийми,  
За правдина, вълфи ще да трийми;  
Ще се бийми и да отмѣстимъ  
За дѣцата, за клети сираци,  
Що избихъ тѣзи *капжжи*  
*Салъ* за плячка, крѣвници харсжи,  
И селата безъ четъ изгорихъ,  
Свѣтъ хилъяди за нищо избихъ;  
За туй трѣба никой да не жали  
Кържалия, що свѣта запали:  
Дѣтъ го види, живъ да го не оставя. . .  
Никой тия думи да н' забравя;  
„Смъртъ на тия побѣснѣли псета!  
Смъртъ на сѣка кържалийска чета!“  
Не сж тия хора за желѣни:  
С' чиста крѣвъ сж псетата облѣни,  
А пъкъ крѣвѣта с' вода се не мие,  
Затуй трѣба туй псе да се бие  
И корѣнъ му до край да се истрне! . .  
Тѣй кажете и тѣй насърчете,  
В' сички момци огънь распалете  
И на Бога сички се молете,  
Той ше сила нашъ всждѣ да дава;  
Правдината ще ни насърчава! . .“  
Тѣй Алиа насърчи другари, —  
Вси водачи, сички главатары.  
Сичкитѣ го в' очитѣ гледѣхъ,  
Вси слушахъ ѝ „*машалла*“<sup>1)</sup> казахъ. . .  
Али сѣдна да си отпочине,  
Малко вода хладна да са пийне,  
А слѣдъ него Сонята стана  
И думата тѣй буйно захвана:  
„Чухи, Али, твойтѣ мъжки рѣчи  
Тѣ паднахъ мехлемъ на сърдени,  
Укрѣпихъ, Али, раниѣни,  
Запалихъ буенъ огънь в' нази,  
Както каза, и Богъ ще ни пазѣ,

<sup>1)</sup> *Машалла* тур. — bravo.

Чи се бинии за божата правда,  
Да завардиѣ дѣца, сиротини  
И слабитѣ старци на старини,  
Пъкъ азъ друго, Али, ще да кажѣ,  
Слушайте ме, да ли не се лъжѣ:  
Азъ ще кажѣ тукъ за нашто село;  
Кѣто ѣ така отъ-вредѣ обградено, —  
Отъ Господя с' стѣнѣе зажатено,  
За таквози врѣме отредено,  
Да заварди дѣца, сиротини  
И старитѣ — на стари години,  
Не ще ли е добрѣ, да го земнинѣ  
За отбрана, ако ни нападижѣ  
Съсѣ голѣма сила даалийска,  
Да събережѣ, долу, от' равнината,  
Що остана здраво подѣ гората,  
Дребни дѣца и стари старци  
И стадата тамо по гората,  
Да ги вардинѣ, кога ни усилижѣ,  
Ако много съсѣ сила насилижѣ. . .  
Да принесемѣ жито и мисирѣ,  
Да напълнимѣ горѣ пѣщерѣто  
И да туримѣ паза по вършѣето.  
Воденици до три сѣ у село,  
Тѣ ще мѣлижѣ за нужда отъ него,  
Да се хранижѣ дѣца *некжджрни*<sup>1)</sup>,  
Ако сила отъ околѣ нагърне. . .  
Пъкъ Реселецѣ, ти видишѣ, кѣкъвѣ е:  
Не се зема лесно на играчка, —  
Тукъ хилѣди ще трѣба да паднѣжѣ,  
Догдѣ должѣ не в' село, а близо:  
Стѣкий камѣкъ с' крѣвъ ще се облѣе,  
Догдѣ влѣзе вѣлѣфа да *вилиѣ*<sup>2)</sup>. . .  
Тукъ около отъ тѣзи планини  
Салѣ камѣни жениѣ да мѣтѣжѣ,  
Тукъ хелѣди мрѣтви ще налѣгѣжѣ,  
У тѣсѣ урви, стѣни и грамади,  
Жени можѣтѣ селото заварди. . .  
Тукъ ще ни е храната, водата,  
Тука ни е ѣ барутѣ в' стѣната,  
Тамо горѣ, вѣтрѣ в' пѣщерата,  
Що докара твоя юнакѣ Лако  
И ѣоши ще скоро да прикара.  
Ний с' Ивана и Кючукѣ-Османа  
И с' другитѣ наши главатарѣ,

<sup>1)</sup> Некжджрни, бевсилни, слаби, малолѣтни, дребни.

<sup>2)</sup> Вилней, волней, дѣйствиува по волята си, буйствува, прави капризи.

Така сѣи се вече сговорили,  
И *наетъ*<sup>1)</sup> сѣи сичкома сторили.  
Кажѣ сега, ти, за туй, що мислишъ —  
Ще ли бѣде добро, щото рѣкохъ,  
Да го свѣршимъ, дуръ е още рано —  
Догдѣ не сме още у бой влѣзли,  
Да сѣи сичко за храна привзели,  
Тукъ за два дни, за два-дни, за три-дни,  
Да натѣкимъ сичко, що ще трѣба  
За дългата тѣсъ юнашка свадба? . . .“  
Колко сѣлна, а Алиа стана  
И в' отговоръ с' тѣсъ души захвана:  
„Добрѣ сте се, братья, научили,  
Много добрѣ с' това сте сторили.  
И азъ мисляхъ за това изъ пѣтя  
И съсъ поца изъ пѣтя крояхи  
Както и вий, така се тѣкяхи —  
Реселеца за гнѣздо редяхи.“  
И попъ Иванъ сега проговори,  
Туй, що каза Алиа, повтори:  
„Ази редомъ на сички поржачъ  
По нашитѣ села къмъ Кремана,  
Щомъ извѣстѣ, вси да сѣ готови,  
Да донесѣтъ по два-три човалѣ  
Брашно било, или пѣкъ шпеница  
Или мисиръ, или пѣкъ писметѣ:  
Нашитѣ знаѣтъ песметъ<sup>2)</sup> да испекѣтъ,  
Нѣ-ли сѣ го старѣцитѣ пѣкли  
Прѣдъ нѣколко години размирни  
По онѣзи тѣжки *мурабета*<sup>3)</sup>  
Къмъ вървѣхъ Турцитѣ къмъ Дунавъ  
На бюлюци, на буйна *урдия*<sup>4)</sup>.  
Щомъ нѣ пратѣмъ ний *хаберъ* отъ тука,  
И храната слѣдъ два-дни ще доди.“  
„Да отрѣдимъ, Османъ отговори,  
Сички момци, които ще идѣтъ  
По селата, хаберъ да нѣмъ сторѣтъ,  
Да захванѣтъ храната да возѣтъ,  
А пѣкъ нашѣ селени, отъ днеска  
Да очистѣтъ сичкитѣ хамбари,  
Кошовитѣ в' село за *мисиръ*<sup>5)</sup>,

<sup>1)</sup> Намѣрение.

<sup>2)</sup> Песметъ тур. пекъ — симитъ, твърдъ хлѣбъ, сухаръ.

<sup>3)</sup> Мурабе мухарабе, тур. — война.

<sup>4)</sup> Урдия ордия тур. — бой.

<sup>5)</sup> Мисиръ, кукурузъ, гугуци, папуръ, мамули, пашкули, царевница, арапъ и др.



Че колкото в' село ще оставишъ,  
 Да го спияшъ в' тѣхнитѣ кошови,  
 А другото — горѣ в' пещерата,  
 Тамо горѣ, горѣ подѣ стѣната,  
 Дѣто змиѣ пчелитѣ змиуважъ:  
 Тя е суха и вжтрѣ дълбока  
 И събира хиляди чували,  
 И вратата могатъ да се скрижътъ,  
 Кътъ исправитѣ камъни, заряди  
 На устата тамо, дѣ се влѣзва,  
 Та не може никой ги различи,  
 Който не знай и не ги е виждалъ,  
 Когато сж отворени били.  
 Ний ще пратимъ отъ Горникъ Хасана  
 И дѣдова Петкова Първана,  
 Да извѣстятъ горѣ по селата,  
 Къмъ Тлачане, Габере, нагорѣ.  
 В' Джурилово, в' Вранякъ и Сувача,  
 Ето сега, щомъ идемъ у село.“  
 „Добрѣ рече Алиа Сирака,  
 А пъкъ ази ще пратя Солака  
 В' Чомаковци, в' Глава и Кайнари,  
 У Браница, Струпень и Попица,  
 В' Баркачево и горѣ в' Лѣпица,  
 Тукъ за два-дни да донесжъ сичко  
 И сичкитѣ да бжджъ готови:  
 Да заровжжъ бакжра, в' земята,  
 Нанизитѣ и пари, що ниятъ,  
 Що неможжъ съсъ себя да носжтъ;  
 Да си стегнатъ коля за дѣцата  
 Чи кътъ почне боя тамъ надолу  
 И наближи горѣ къмъ селата,  
 Да се дръпнатъ насамъ съсъ дѣцата:  
 Жени, дѣца, старци и старици,  
 А младитѣ момци, нишанджии,  
 Да притѣкнатъ пушки, шишинета,  
 Да си вардятъ чърдитѣ, стадата  
 И край Искъръ на — вредъ брадичката,  
 Дѣто може Искара да газятъ,  
 Пѣшки било, или на конетѣ,  
 Кържални, грозни Даалии.“  
 „Ази, рече попъ Иванъ слѣдъ него,  
 Ще испратя пѣвеца си Митя  
 Той е ходилъ с' меня по селата,  
 Кога рѣсигъ, и четемъ корбани,  
 Кръщавами, вѣнчавами свадби  
 И знай сички първенци на вредомъ,  
 Да вѣсѣдни мойта сива Гьога,

И да бърза сички да обходи  
Тукъ за два-дни храната да доди.“  
„А до тогасъ, Алия продума,  
Да налѣжъ в' кѣлѣни крушума,  
Да навѣршиѣ барутя в' фишеци,  
А че Лако другий ще докара,  
Та тогава настори ще гудияѣ:  
Тѣ да лѣжъ крушуми отровни  
И да вѣржъ яляни фишеци,  
А пѣкъ ние на-долу ще слѣзъниѣ,  
Да посрѣшъниѣ халитѣ несити —  
Кѣржалии, Голи Арнаути . . .“  
Тѣй рѣкохъ, сичко наредихъ,  
Избранитѣ в' селата пратихъ,  
Но ги клехъ и в' Бога заклехъ:  
Вредъ да казвѣтъ на сичкитѣ хора,  
Сичко тайно, що вѣршѣтъ, да вѣршѣтъ . . .  
„Сега, рѣче Саяята Колю,  
Да съберемъ сичкитѣ дружини  
Тукъ у село, да си отпочинѣтъ  
И да хванѣтъ работа да вѣршиѣ.  
В' село има сичко притѣкмено,  
За момцитѣ сичко ѣ нагласено,  
За конетѣ сѣно ѣ накосено,  
В' ливадитѣ, росно неплѣстено.  
Гледайте ги, дѣ косѣтъ момцитѣ  
И се лѣщѣтъ на слѣнце коситѣ.“  
Тѣй редихъ, вси се съгласихъ;  
Дели-Ивана с' Османа пратихъ  
Горѣ в' Горникъ, пѣкъ тѣ да нареждѣтъ,  
Щото трѣба и храна да свозѣтъ,  
Че слѣдъ два-дни с' четитѣ да дождѣтъ . . .  
Разставахъ сички главатари,  
Подсвирнахъ на свойтѣ другари  
И трѣгнахъ четитѣ къмъ село,  
Къмъ рогачи лѣгъ на поило —  
На водопой — на бистрия изворъ,  
Вѣрвѣтъ гордо, весело, засмѣно  
Изъ лѣката къмъ Реселецъ право.  
*Кондисахъ*<sup>1)</sup> редомъ по кѣщѣята,  
Починахъ и се отморихъ  
И слѣдъ малко фишеци завихъ:  
Майсторитѣ крушуми лѣяхъ,  
А момцитѣ фишеци вияхъ,

<sup>1)</sup> Кондисахъ отъ тур. конмакъ. кацаи, кацнахъ сѣднахъ, задрѣхъ се  
постой, да ношувѣтъ.

Пъкъ старитѣ, опитни юнаци —  
 Крушумджии, сѣщи нишанджии,  
 Съсь *килата* барута мѣряхъ,  
 Фимецитѣ пълняхъ редяхъ  
 В' сѣлюменъ имъ крушума топяхъ  
 В' тестета ги вързяхъ с' канани  
 Сѣ по-десетъ, по десетъ — у китка —  
 Сѣ *яалии* и сѣ *вихирли*,  
 Дѣтъ ударихъ и кръвта да тровихъ  
 На върлитѣ, гровни Даалини,  
 Кържалии и луди Дилии  
 Арнаути, Помаци-Бошнаци . . .  
 Послѣ два-дни, колья заскриптахъ,  
 Заскриптахъ -- отъ твари трѣщихъ,  
 Съсь червена зинница, пшеница  
 И съсь злати, лански кукурузи,  
 Напълнени у бѣли *платници*,  
 Истъкани отъ жилави грѣсти  
 И заслани с' кожани застѣлки —  
 Отъ вредъ идатъ: отъ горѣ къмъ Горникъ  
 И отъ долу, край бързия Искъръ,  
 Изъ лжката, отъ Кунино горѣ . . .  
 Насипахъ селскитѣ хамбари,  
 Напълнихъ горѣ пѣщерата,  
 Забихъ ѝ отпрѣди устата  
 Съсь камъни бѣли, варовити  
 Къквато е и стѣната бѣла —  
 Варовита, твърда-кременита . . .  
 Сутринната, когато пѣехъ  
 Славентѣ горѣ подъ стѣната,  
 Между Горникъ горѣ изъ гората,  
 Надъ Реселецъ юнаци вървѣхъ:  
 Три дружини съсь трима водачи,  
 Кътъ три стада с' три борци югичи,  
 Кога слѣзвяхъ тамъ отъ планината  
 На водата, долу на рѣката —  
 На водопой право на лжката,  
 Подъ старитѣ, сребърни тополи,  
 Що имъ люшкяхъ листата пернати  
 И деньъ, и нощъ, и сутринъ и вечеръ  
 Горски диви, невидимки Вили  
 И най кога ѝ врѣмето утихло,  
 На листни тѣ плюскати опашки  
 И се лъщяхъ на ясното слънце,  
 Къто сирма и сребро налѣно  
 Отъ *ибтата* в' шарени *калжии*  
 За ченгели, сребърни врѣхели,  
 За гирдани, прѣстени ковани,

И обиси за младитѣ булки  
Прѣдъ жѣнежа, свадбата, годежа,  
Когато ги златаря излива,  
Исковава и с' тригѣя изжива,  
Да лъщежтъ кѣтъ снѣгъ по Сурвѣки  
По младитѣ китени невѣсти,  
Кога иджѣ подѣ венецъ прѣдъ Бога  
Съсѣ своитѣ млади младоженци, —  
Тѣй слѣзвахъ тримата водачи,  
Кѣтъ три млади и сури рогачи  
Съсѣ своитѣ дружина юнаци —  
Дели Иванъ — с' пѣрвата дружина:  
Горничани, Българи юнаци,  
Кючюкъ Османъ-съсѣ втора дружина:  
Млади момци сѣ върли Пожаци,  
Пехливана — с' смѣсена дружина:  
Отъ Пожаци и отъ Габарчани  
И нѣколко отбрани Брѣсчани,  
Кѣмъ Реселецъ долу кѣмъ селото,  
Дѣто бѣхъ сичкитѣ дружини  
Кондисали и сички тѣкмѣхъ  
И чакаха и тѣхъ да пристигнажъ  
В' дружинитѣ и тѣзи юнаци,  
Най-отбрани, вѣрни нишанджии,  
На пушката, ножа *уонджии*,  
Обржени с' пушки и пищови,  
На пояса съсѣ остри ножови  
И съсѣ по три ковани паласки,  
Сички пълни сѣ с' яалж фишени —  
С' *чифтелия* крушумъ, *зихирлия*  
С' *юскюлли* чанти на гърба си,  
Прѣмѣтнѣжти прѣзъ лѣвото рамо;  
На дѣсното — пушки каранфилки,  
Каранфилки, пѣстри седефлийки,  
Двайси души с' харе шишинета,  
Шишинета, сѣ *тоуз-аизалии*.  
Тѣпки пушки ѣ *вити шишинета*  
Лъщежтъ сѣ на сички на рамо  
Като нови свѣтли огледала  
И се виджѣ чакъ тамо отъ горѣ,  
Прѣзъ Искара, горѣ отъ чешмата,  
Биволица, отъ дѣто нѣлѣзва  
Огнѣника змѣя, старъ *сайбия*,  
Да посрѣща облака надъ Горникъ,  
Та сѣ бие в' облака с' Ламѣята  
Дѣто носи градъ вѣвъ свойто гърло  
Ледъ — градове, страшна поразия,  
Та ги рига долу по земята

И поразва полъята, горитѣ .  
 Тамъ се срѣща *аменя Биволицки*  
 И надвива на *сурата Ламъа*  
 Съсь двѣ, до три стрѣли огневити  
 Огневити, стрѣли пламѣнити,  
 Що издаважтъ грѣмове и трѣсъкъ,  
 Та трепери цѣло планинъето  
 И заглушижтъ на долу полъето.  
 И раздѣля облака ламъосанъ  
 На два дѣла — на югъ и на сѣверъ,  
 Та завардва Горникъ съсь селата  
 На около отъ ледъ и отъ хали,  
 Що поваляжтъ младитѣ сѣидби:  
 Нивя, лозя и плоднитѣ вошки,  
 В' двѣтъ страни на вития Искаръ,  
 Отъ Кунино — долу до Койнари,  
 Дѣтъ го тѣчжтъ и корбанъ му колижтъ  
 Край Искара, подъ старата круша,  
 На Илинь-день в' голѣната жегъа,  
 Да ги вѣрди ѿ за прѣдни години  
 Отъ градушки и вихри, и хали,  
 Както помнижтъ отъ баба и дѣда  
 За дбрука на Згѣя-стопана,  
 Що имъ варди горитѣ, меритѣ  
 Отъ градове ламы и стихии,  
 Отъ Гиргьовъ-день до Святи Архангелъ,  
 Догдѣ хване сланата да пада  
 И прибержтъ сичко отъ полъето,  
 А Ламъята отиде в' водъето,  
 Тамъ да бѣлва мразоветѣ люти,  
 Да сковава рѣки и морѣта,  
 Езерата, ручащи бродѣви  
 У своитѣ ледяни укови,  
 Догдѣ дойде Левень Яри-Райно<sup>1)</sup>,  
 На огняна коня шестокрилца,  
 Що наджхва изъ новдри си огънь,  
 Съсь своитѣ стрѣли огневици,  
 Да прогони Ламъята несѣта  
 В' облацитѣ, горѣ подъ небето,  
 На полунощъ в' ледовито морѣ  
 И раскове ледени тумруци,  
 Да потекжтъ блага на потоци  
 По ся земя, долу подъ небето  
 И съживи на сѣдѣ земята  
 Съсь сѣ билки и сѣ животинки,

<sup>1)</sup> Яри-Райно, сѣлицето, на коего името се вѣзвѣе отъ народа Райво, Рко (Ярко, Зарко, Зорко).

Що лѣжали в' мжки обковани,  
Цѣла зима, ни живи, ни мртви  
И чакали съсь благи надѣжди,  
Кога ще се отгорѣ обади  
Огненния, Ярия юнака  
На огнѣнна свой Бѣлка-Ярия  
Съсь златия буздуганъ на рамо  
И с' хиляди стрѣли яровити,  
Яровити, стрѣли пламенити,  
Да съживи съняно ѿ заспало,  
Да обнови земята и небето  
Съсь своята животворна сила —  
Жива сила, на сѣ живо мила . . .  
Слънцето бѣ ваче на пладнина  
Дружинитѣ — в' пѣтя на полвина;  
Кога слънце прѣмина пладнина,  
Надъ Реселецъ, горѣ надъ стѣната,  
Спускаше се пѣрвата дружина,  
А слѣдъ неж другитѣ — вървѣхъ,  
Пушкитѣ имъ в' село залѣщѣхъ  
И пѣснитѣ екомъ запчахъ  
Край Хтрчани, долу край рѣката,  
И слѣзвахъ в' селу подъ върбата,  
При старата селска воденица,  
Три дружини, с' водачи тройца . . .  
Посрѣщна ги Алиа Сирака  
С' Саята и съсь попъ Ивана  
И ги введе у дѣда Пѣрвана,  
Дѣто бѣхъ попа съсь Алиа  
Кондисали ѿ моштитѣ редѣхъ;  
Крушунитѣ с' стотини лѣяхъ  
И фишеци купови вияхъ.  
Дружинитѣ всички поздравихъ  
С' „добрѣ дошле“ и ги настанихъ;  
Догдѣ мрѣкне, сичко натѣлихъ,  
Що ще земнатъ, сичко нагласихъ.  
До вечерята вси бяхъ готови  
Съсь ножови, пушки и пищови,  
Съсь паласки, тестета фишеци,  
Съсь чантитѣ, пълни съсь потрѣби,  
За юпака, в' боя що ще трѣбятъ.  
Наредихъ стражи по стѣнитѣ,  
Надъ Реселецъ, горѣ по горитѣ,  
Край Искара, долу въвъ върбитѣ,  
По сичкиѣ ручащи бродови  
И на двата пѣтя, дѣто водѣтъ  
У селото, отъ горѣ и долу —  
Отъ Кунино и горѣ отъ Горникъ . . .

Вечерях сичкитѣ дружини,  
Що дагѣ Господѣ, юнашка вечеря;  
Деветъ крави се млади *Юници* <sup>1)</sup>  
Докарани горѣ от' планината,,  
Дѣто пасажѣ отбора отъ трѣвата,  
Двайси овна-прѣчови подвити  
Рогата имъ искусно *извити*,  
Уварени на расолѣ в' казани  
И петнайси ягънца гиргъовски,  
Угѣчени на рѣжни глогови,  
Двайси пѣщи кисели *сомучи*  
И до трийси пити прѣсенчени,  
У подници съсъ жара печени,  
Ужѣсени отъ младитѣ булки  
За прощална, юнашка вечеря,  
И испихъ двѣ бѣчеви вино,  
Черно вино — горѣ отъ бърдата,  
Дѣто арѣжѣ най-рано лозята  
И имъ лѣщѣжѣ на пригѣжѣ гроздѣята,  
Като желти, бистри кихлибари —  
На владишки, едри брояници,  
На ханжиски, скъпи угърлици —  
У Цари-градѣ, по сички конаци,  
По шнитѣ на млади хънжиски,  
Кога ходѣжѣ по вишни чардаци  
Надъ морѣто, край гордия Босфорѣ.  
Вечерях тихо и набожно  
И лѣгнахъ сичкитѣ да спавѣжѣ:  
Да почиватѣ, че сутрѣ ще ставѣжѣ  
Прѣдъ зората, на долу ще слѣгвѣжѣ —  
В' Чомаковци и кѣдѣ Койнари,  
Да приберѣжѣ и други другари,  
Що ги чакѣжѣ на шрекѣ, на обхода  
Край селото и денемъ и нощемъ,  
Да се сдружѣжѣ съсъ горскитѣ чети  
На Алиа, Сирака, юнака  
Противъ вѣрли, грозни Кържалли,  
Арнаути и луди Делии,  
Що се берѣжѣ у Ловичѣ и Плѣвентѣ,  
Да отивѣжѣ на-горѣ къмъ Видинѣ  
И дѣ минѣжѣ, сичко да оплѣнѣжѣ,  
Да набѣжѣжѣ, увредѣ да пожерѣжѣ,  
Да оставѣжѣ грозни лепелища,  
С' крѣвъ облѣни и с' кости посѣни . . .  
Нощѣта бѣше тиха, звѣздовѣта,  
Небе спино — съсъ звѣзди трептивѣ,

---

<sup>1)</sup> Крави млади, които не сѣ се телѣли още.

Къто пѣсѣкъ, посѣяни горѣ,  
 Трѣптяжъ, мигжъ и сѣ долу глѣджъ  
 На земята ѝ на наш'тѣ юнаци,  
 Що почивжъ на селски чардаци,  
 Прѣдъ кѣщитѣ и долу по двора  
 По зелена трѣва кадифияна,  
 Кътъ овчеря на горска поляна,  
 При стадото на Стара-Планина,  
 У здравеца, що балсѣжъ раздава  
 И на сичко здравѣе подарива  
 Съсъ своето масло миризливо,  
 Що го носи Ефира на крило  
 По горитѣ, по равни полѣни, —  
 Даръ отъ Бога на сичкитѣ живи,  
 Да похвалжъ Бога прѣдъ Зората,  
 Когато имъ отворжъ очитѣ  
 На слънцето зъритѣ, лжчитѣ,  
 Да посрѣшнжъ съсъ погледъ юнака  
 Слънца-Зарча, сутрина на истокъ,  
 На огияна, злата колесница  
 Съсъ шесть коня бѣли, огнѣвити,  
 Изрипнѣли тамо изъ морѣто  
 Далечъ, далечъ, чакъ тамъ подъ небото,  
 Дѣтъ не стѣпва нога человекъшка  
 У негов'тѣ кристални палати,  
 При негов'та стара мила майка,  
 Бѣловласа, уйна, дългокоса,  
 Що му готви сладкитѣ вечери —  
 Деветъ крави, ялови, печени  
 И по деветъ пѣщи съсъ сомунѣ,  
 Да вечеря, когато си дойде  
 Морно, потно отъ дълга си пѣтя,  
 Що пѣтува по небето горѣ  
 Отъ Истока до тъмния Западъ,  
 Отъ както се ѝ на свѣта родило,  
 И си гледа долу на земята  
 На сичкитѣ правди и неправди,  
 Що ги вършжъ глупавитѣ хора,  
 Като мислжъ вѣчно да живѣжъ  
 На земята у пѣлтъ упѣлтени,  
 Пѣкъ не виджътъ, че сичко се мѣня  
 На земята, та и на небето  
 По божата мисль отредена,  
 Огредена, отъ вѣки скроена,  
 А пѣкъ за насъ — тайна, потаена! . .  
 Прѣполви се ношъта с' тишината,  
 Та пропѣхъ пѣтли по дървета —  
 Първи пѣтли, ношни, потаени



И забуха бухала на върха  
 По стѣнитѣ, горѣ изъ горитѣ  
 И тукъ-тамѣ гласъ аѣ да се чува  
 Отъ другитѣ ношни, дребни птици,  
 Дребни птици, пѣстри препелици,  
 Тамо долѣ в' буйнитѣ ливади,  
 И славѣя вече се обади,  
 В' усонитѣ, горѣ подѣ стѣната,  
 И в' върбитѣ, долу край рѣката;  
 Единъ свирна, сто се отзовахъ  
 И на прѣваръ<sup>1)</sup> сичкитѣ запѣхъ  
 Свойтѣ пѣсни, вити трепетливи;  
 Надпѣвхъ се при свонитѣ дружки,  
 Дѣто топлихъ у гиѣдата вити  
 Драга рожба — пилки алато-крилки  
 Закрилени у топлото гиѣдо  
 Отъ нѣжната майка ранобудна,  
 Да не падне роса по перца нѣтъ,  
 Кога пада нощемъ отъ небето  
 И порѣсва гори и ливади,  
 Сѣка билка и сѣко листенце  
 И на цвѣта нѣжното вѣнченце,  
 Та се лѣщи сутрина прѣдъ слънце  
 Сѣка капка в' огненни алмази,  
 У които слънцето се угладва  
 А пѣкъ тѣ го срѣщхъ съсъ лампади  
 Съсъ седемъ-тѣхъ пламѣци отъ джгати,  
 Които се видѣхъ подиръ дѣжда,  
 Срѣщо слънце на алатия поясъ,  
 Наредени на седемъ шестала<sup>2)</sup>  
 Ни на земе, нито на небето.  
 И слѣдъ малко пакъ си отлѣтяхъ,  
 Далечъ, далечъ, горѣ подѣ небето  
 Да опасвхъ слънчевото либе,  
 Отъ дѣто сж дошле за надѣжда,  
 Да насърчхъ надежнитѣ хора,  
 Че ще има жита и пшеници,  
 Бѣло гроздѣ, лози виняници,  
 Дребно просо, злати нчуници  
 И червено вино у бурия,  
 И показвхъ, че нѣма да бѣде,  
 Тѣзъ година гладъ, моръ и скжния  
 По оная свята околия  
 Дѣтъ се спуща зорничния поясъ  
 За надѣжда, що свѣта подкрѣня,

<sup>1)</sup> Прѣваръ, на надсирѣварване, конкуренция.

<sup>2)</sup> Шестала, окръжностъ, направена съ шестало, пергелъ.

Проводена отъ Бога прѣдъ наам . . .  
Проспахъ се младитѣ юнаци,  
Разтавахъ по двори, чардаци  
И трѣгнахъ очи си да мишѣтъ  
На бистрата вада срѣдъ селото,  
Дѣто пада горѣ отъ стѣната  
И подкарва бързи воденици  
Съсъ своята вода бързотечна —  
Бърза, силна, като ледъ студена.  
Зачухъ се глѣчки изъ селото  
Тамо долу, долу край рѣката;  
Зацвилихъ коне у лжката  
И се свѣтна огнь изъ къщята  
Прѣзъ малкитѣ прозорци на пруста,  
Отъ когото сѣкий вече знае,  
Чи ѣ станала стопанка шетница  
Да ушѣси пита прѣсѣнчана,  
Да увари яйца за дѣцата,  
Да издом кравитѣ — в' кошара  
И да пусне телцитѣ да сучѣтъ;  
Да подвари млѣкото пѣнливо  
И да избий масло у буталка,  
Прѣсно масло, бѣло като захаръ.  
Отъ планински крави рогошати,  
Дѣто пасѣтъ билки миризливи  
И млѣкото на здравецъ мирише . . .  
Сипна зора горѣ надъ *прѣзала*,  
Прѣзъ Искара, горѣ в' вишинѣто,  
Сипна зора, зе да червенѣе  
И Зорницата хвана да блѣднѣе . . .  
Отъ тукъ-тамъ свиркахъ водачи  
На своитѣ станали другари,  
Да се готвятъ и да се прибирѣтъ.  
А че скоро вси ще се събирѣтъ  
За пѣтъ тежъкъ, на бой да отидѣтъ.  
Али Сиракъ, съсъ попа Ивана,  
Кърсердаря, съсъ Дели Ивана,  
Пехливана съсъ Кючукъ-Османа,  
Вече бѣхъ у дѣда Първана,  
Вси събрани, горѣ на хармана  
И нѣщо си приказвахъ тихо,  
Нѣ слѣдъ малко на двора дойдохъ.  
На срѣдъ двора Алиа пзваци  
Свойта тънка, осѣнова свирка  
И засвири пѣсень жаловита,  
А слѣдъ неж — ржченици вѣти —  
В' знакъ, да додѣтъ сячкитѣ водачи,  
Вси водачи-четни главатарѣ

При главния главтаръ Алиа  
 И при попа и Коля-Сая.  
 Догдѣ Али пѣсенѣта изсвири,  
 Нарипахъ младитѣ юнаци,  
 Кой прѣзъ двора, кой плѣта прескочи,  
 Кой прѣзъ вратня, а кой прѣзъ хармана,  
 И се сбрахъ в' двора на мегданя,  
 Прѣдъ кѣщата на дѣда Първана,  
 Али Сиракъ тѣй дума захвана:  
 „Главатари, юнаци, сердари!<sup>1)</sup>  
 Додѣ врѣме вече да се ходи . . .  
 Дълго нѣма, какво да ви казвамъ;  
 Нѣма врѣме, много да приказвамъ:  
 Събирете сичкитѣ другари,  
 Пригънете сичко, що ще трѣба  
 И глѣдайте нѣщо да н' забравимъ:  
 Пѣшацитѣ добръ обрѣжатъ,  
 И, Конницитѣ, коньетѣ стегнете  
 И слѣзвайте долу подъ селото,  
 В' равнината, долу подъ лжката,  
 Таму Богу вси ще се позолимъ  
 И отъ тамо вече ще потеглимъ  
 На надолу, край бистрия Искъръ  
 За в' полето, долу къмъ Койнари  
 Съсъ сичката дружина другари.  
 Хайде сега, идете, вършете  
 Работа и не се бавете. . .“  
 „Готови сме“, момцитѣ казахъ  
 И вси редомъ изъ пѣтя тръгнахъ —  
 Съкий право при свойтѣ отиди,  
 Що се върши, самъ с' око да види,  
 Да пригъмѣтъ, що Али поржча,  
 И да глѣдѣтъ по скоро да слѣзѣтъ  
 Тамо долу подъ село в' лжката,  
 В' равнината, право край рѣката.  
 „Ази, дѣдо, с' нашитѣ Помаци,  
 Ще се моля по нашата вѣра,  
 Пъкъ ти, дѣдо, с' вашитѣ юнаци  
 Молете се по вашата вѣра:  
 Богъ е единъ на васъ и на нази,  
 Дано ни чуѣ и да ни запази:  
 Да ни дари мжки да надвиешъ,  
 Кържалии увредѣ да разбиешъ,  
 Да отървемъ клета сиротиня:  
 Стари старци, задрѣли старици,  
 Млада челядь — моми и невѣсти

<sup>1)</sup> Сердари главатари, прѣдводители.

И малкитѣ дѣчица кърмаци  
Отъ тѣсъ вѣлфи, грозни крѣвопийци  
Гладни псета, полудели, бѣсни,  
Ненаситни стрѣвници, глутници<sup>1)</sup>  
Да ги зеи дявола, проклети! . . .“  
Тѣй Алия попу проговори  
И попа се съгласи съсъ него,  
Да се молятъ четитѣ отдѣлно, —  
Сѣка чета — на своята вѣра:  
Помацитѣ — на турската вѣра,  
Християнитѣ — на християнска вѣра . . .  
На слѣдъ малко конци заустѣхъ,  
Слѣдъ конетѣ пешаци вървѣхъ,  
Редъ по-редомъ слѣзвахъ надолу  
Тихо, мирно безъ гласъ и безъ глѣчка . . .  
И слѣдъ малко селото утихна —  
Не се чува нищо изъ селото,  
Салъ бучахъ улѣитѣ стрѣшни  
На селската стара воденица  
И тупахъ копанитѣ тѣжки  
На горнята тепавица, тамо  
Надъ селото, долу подъ стѣната,  
Дѣто валихъ аби мѣко-власи,  
Бѣли аби и черни димии  
За булкитѣ и за млади момии  
И старешки вѣлняници черни  
За бабитѣ и стари вдовици,  
Що желѣхътѣ свонитѣ умрѣли,  
Дуръ до гроба, съсъ черно носило,  
И съсъ бѣли кърпи на главитѣ —  
*Старий трауръ* на нашѣ прадѣди . . .  
Тръгна Али съсъ попа Ивана  
И съсъ свойтѣ главатари двама  
Та слѣзохъ и тѣ при момцитѣ,  
Помацитѣ и при планинцитѣ,  
Подъ старата клоната грѣница  
На лжката, долу край рѣката,  
Дѣто бѣхъ сички главатари  
Съ четитѣ си събрани на реди  
И предъ сѣка-напрѣдѣ ѣ водача —  
Като кюсемъ предъ сивото стадо.  
„Добрутро ви момчета, юнаци,  
Добрутро ви, левени Помаци,  
На добъръ часъ, дай Боже да бжде:  
Надеждата да-но да се сбжде! . . .“  
Тѣй продума Алия Сирака

<sup>1)</sup> Глутница зборъ отъ вѣлци, кога се бѣсуважтъ.

На сичкитѣ главатарѣ ѣ чети,  
 Тукъ събрани сичкитѣ у-ѣдно.  
 „Сега, момци, нека се помолимъ  
 Вишну Богу сутринъ прѣдъ зората,  
 Да го молимъ, да ни чуѣ молбата,  
 Да помага съсъ своята сила  
 Невидимо горѣ отъ небото,  
 Да утървемъ свѣта отъ Дилии  
 Кържжлин, Люти Арнаутѣ,  
 Да утървемъ села и имота,  
 Да завардимъ на свѣта живота . . .“  
 Така рѣче попъ Иванъ къмъ сички  
 И отдѣли свойтѣ християни —  
 Сички четѣ, вси млади юнаци,  
 А Алиа — свонтѣ Помаци  
 И почнахъ Богу да се молятъ:  
 Помацитѣ намазъ да кълдисважъ  
 Къто пладня, къмъ Мека ѣ Медина,  
 Християнитѣ — кѣдѣто нагрѣва  
 Ясно слѣнце, на право, на истокъ.  
 Кръстъ си струважъ и поклони чиняжъ,  
 Сѣкий моли, както знае, Бога:  
 Както го е майка му учила —  
 Не знаяхъ книга тѣ горкитѣ —  
 „Прости Боже, Господи помилвай,  
 Помогни ни, Боже, закрили ни!  
 Божа майко, мила, заварди ни. . .“  
 Туй имъ бѣхъ сичкитѣ молитви,  
 Туй имъ бѣхъ, но искрени бѣхъ,  
 Отъ се сърце и душа дълбока  
 Иалѣзвахъ чисти непрѣтворни  
 Къто Бога и негов'та Майка,  
 Мила майка закрилница свята  
 На сирмаси на клети сираци  
 И на сички, кои ѣ се молятъ  
 Отъ се сърце, съсъ чиста душица.  
 Молитвата скоро ѣ свѣршилъ  
 И на редъ се сички наредихъ,  
 Да цалуватъ кръста заловихъ,  
 Що го извади изъ пазва си попа.  
 „Цалувайте, момчета, юнаци  
 Честния кръстъ: той ще ни помогне,  
 Надъ вълфитѣ той ще да надмогне;  
 Той помага на сички юнаци  
 Кон вѣрважъ в' неговата сила —  
 Божа сила, невидима сила  
 В' него има за сички Християни,  
 Цалувайте и Бога молете . . .“

Тѣй думаше попъ Иванъ юнака  
На своитѣ левени христѣни,  
Тѣй думаше, тѣй и самъ вѣрваше  
С' твърда, вѣра у честното дърво,  
На което Христосъ духъ прѣдади  
Творцу Богу, Отцу, на Голгота  
Да утѣрве свѣта отъ развала —  
Отъ сичкитѣ алини умножени  
До тогава в' си роди растлени,  
Дѣто бѣхъ забравили Бога  
И потънжли у развратъ до шия —  
Горѣ от' царя, долу до пшадаря . . .  
И Римъ бѣше зинѣлъ да погълне  
Злато, сребро, земи и морѣта —  
Цѣла земя съсъ сички народи —  
Ненаситна ламъя кръвопия,  
Отъ вълчица лакома откърмѣна,  
За зло в' свѣта за пакостъ родена,  
Да отнѣма святата свобода  
Отъ сичкитѣ свободни народи:  
Да ѝ бѣдѣтъ роби безотвѣтни,  
Черни роби, свѣта да проклеватъ  
И минутата, в' коят' се родили . . .  
Кѣтъ свършихъ юпацитѣ мѣла  
Събрахъ се Българи и Помаци,  
Събрахъ се, се чета-до-чета  
И Сирака прѣдъ тѣхъ се исправи,  
Дигна очи, погледа небето,  
Попомисли, трѣпна му сърцето  
И захвана къмъ вси да говори,  
Силни думи, пламени отвори:  
„Хей юнаци! Българи ѝ Помаци,  
Хей левени, борци кърсердари,  
Сички знайте, защо сии се абрали . . .  
Събрахми се, зинята да гонимъ —  
Тая зиня, ламъя халовита,  
Тая хала, бѣсна, ненасита,  
Дѣтъ пожърѣ села и паланки,  
Дѣтъ изгори, черкови, метохи,  
Дѣтъ измори мало и голѣмо,  
Дѣтъ безчести и старо и младо,  
Дѣто нѣма на пари насита,  
Дѣто проля кърви до колѣни,  
Дѣтъ посѣя пожара съсъ кости,  
Дѣто нѣма Бога, ни Святаго,  
Дѣто тѣпчи подъ коня си сичко —  
Сичко честно, свято, чловѣшко,  
Дѣто писна отъ тѣзи кръвници

Сичко живо, що падна в' ржце нѣ!  
Плача долу, тамо по польето,  
Стигна вече, горѣ до небето,  
Стигна, братѣ, чакъ горѣ до Бога,  
Чакъ до Бога, Святаго Аллаха:  
Богъ ни ѣ събралъ насъ тука, юнаци!  
Да утървешъ майки и сираци . . .  
Ази не съмъ йоще ви обаждалъ,  
Кой ма прати юнаци да сбирашъ . . .  
Сички знайте, че азъ бѣхъ овчеринъ,  
Стадо пасохъ, буйно сѣно косихъ  
И козитѣ зинно врѣше *брѣстиахъ*,  
Но когато тия крѣвопайци  
Захванахъ вече на-самъ да колятъ,  
Да убиратъ, горятъ и убиватъ,  
Сѣка ноцъ вѣ нѣщо да ме буди  
И в' глава ми страшни мисли гуди —  
Сѣ ми шепна тихо на ухото:  
„Стани Али, стани събуди се,  
Отъ стадото, Али, остави се,  
Иди, Али, момци да събирашъ  
Млади момци: Българи, Помаци,  
Левенъ горци, горѣ отъ горитѣ,  
Чи ударѣ на тѣзи крѣвници,  
Да утървешъ, бре Али, дѣцата,  
Да избавишъ, бре Али, сираци,  
Стари старци, запрѣли старици  
И майкитѣ съсъ дѣца на цици . . .“  
Тѣй ми шепна този гласъ недѣля —  
Щомъ засремя, ей го пакъ ми дума,  
Пакъ ми дума, сѣ сжщата дума:  
„Иди, иди, иди не плаши се,  
Азъ съмъ с' тебѣ, иди залови се:  
Ази ще ти на сядѣ помагатъ,  
Да надвивашъ, крѣвѣта да проливашъ  
На тѣсъ вѣлфи, що Бога незнаятъ,  
Дѣто тѣпчатъ сичко, що е свято:  
Честъ, *ржзъ*<sup>1)</sup> вѣра, мало и голѣмо! . . .  
Утърсихъ, бре Али, земята,  
Ще довършатъ хората с' дѣчята . . .  
Иди, иди, иди не бави се! . . .“  
Ето, момци, азъ гласа послушахъ,  
Този гласъ бѣ, азъ вѣрвахъ, отъ Бога:  
Богъ ни ѣ събралъ и Той ще ни води,  
Ще ни води, и ще ни помага  
Противъ тогосъ побѣснѣла врага.

<sup>1)</sup> Ржзъ тур. — цѣломудрие, дѣвство.

Богъ е съсъ насъ, тръгвайте, момчета!“,  
 Тъй надума Алиа Сирака  
 И подигна на преди байрака . . .  
 Сички момци Алиа назвахъ  
*Бюлюк-баша, Сирака юнака*  
 И тъй си го сичкитѣ звѣхъ,  
 Догдѣ с' Али в' дружинитѣ бѣхъ,  
 И в' пѣснитѣ така го пѣяхъ:  
*С'-Бюлюк-баша, се го величахъ*  
 И вѣрно го до края слушахъ . . .  
 Напредъ върви Алиа Сирака  
 Бюлюк-баша, близо до байрака  
 А байрака Саята носи  
 И минавхъ право прѣзъ селото,  
 Прѣзъ Реселецъ, долу край рѣката,  
 Край Хърчане, тамо подъ стѣната,  
 Дѣто тече вадата и бѣраа  
 По бѣлитѣ варовити плочи,  
 Дѣто моми тънки дари белѣхъ,  
 А женитѣ ризитѣ испирхъ —  
 Бѣли риза и бѣли *клатници*  
 Съсъ дебели, тешки *ямурлуци*  
 И шерени с' гайтани *тузлуци*;  
 Перхъ вълна бозава и бѣла  
 И ерина отъ шилета млади  
 За шеяци, за бѣли шалвари —  
 Лѣтни дрѣхи, леки за косидба  
 И за жетва у върлата жега,  
 Кога косѣхъ долу у лжката  
 Или женхъ отвѣдъ прѣзъ рѣката;  
 Тамъ вървѣхъ младитѣ юнаци —  
 Бързоконци и млади пѣшаци,  
 Испрацхъ ги старци и старици,  
 Сички жени и млади невѣсти.  
 Едни плачхъ, пѣкъ други се радвхъ  
 „На добъръ часъ, на момцитѣ казвхъ,  
 Нека Господъ в' бой да ви помага,  
 Свята майка нека ви запази,  
 Да избийте тези *капжсжан* . . .“  
 Момитѣ нѣтъ боспаякъ подавхъ,  
 А бабитѣ-печени кравайци  
 И нѣкои кърпици прѣмѣтхъ  
 На рамо нѣтъ, пота си да бършхъ  
 У грухата и силната жега, —  
 Бѣли кърпи, шарено тъкани,  
 Да ги помнѣхъ до нѣкое врѣмѣ,  
 Когато ги земята обгърне. —  
 „На ви баба, а че ме помнете,



„Богъ да прости“, кѣтъ уириж, рѣчете.“  
 А момцитѣ, чета-подирѣ-чета,  
 Съсъ своитѣ юнаци водачи,  
 Вървѣтъ бодри кѣтъ горски рогачи,  
 Изъ стрѣжното на горѣ испирѣтъ —  
 Надъ селото в' пѣтя, стрѣжнати,  
 Който води тамъ на равнината,  
 Огъ дѣто се обгледва рѣката  
 С' вирищата и съсъ бродящата  
 И равнитѣ лѣки родовити,  
 Що зеленѣжтъ отъ-сѣди, отъ-вѣди,  
 Кѣто морѣе, с' нивѣя и ливади,  
 Обградени с' стѣни и грѣиади . . .  
 Дурѣ излѣзѣтъ горѣ подѣ стѣната  
 Край ловѣята, тамо в' падината,  
 Стѣнце грѣйна, горѣ надѣ прѣвала,  
 Прѣзъ Искара, тамъ надѣ планината  
 И усвѣти рѣката ѣ лѣката  
 Съсъ сичкитѣ стѣни и падини,  
 Съсъ сичкитѣ бърда и стрѣжнини,  
 Съсъ сичкитѣ лѣки и долини,  
 Ловѣя, нивѣя и гори зелени . . .  
 И се лѣспа в' Искара водата  
 В' вироветѣ и по бродоветѣ,  
 Кѣто триста огледала нови  
 И в' сѣкий вирѣ — слѣнчови огньови . . .  
 Дружинитѣ изъ пѣтя вървѣхъ  
 Прѣзъ гѣстата гора кѣдѣ Горникѣ;  
 И пушки нѣтъ на рамо, лѣщѣхъ,  
 Ту блѣщѣхъ, ту ясно свѣтитѣхъ.  
 Славѣнитѣ в' гората пѣяхъ,  
*Кръщелитѣ* в' лѣкитѣ крѣщѣхъ,  
 Гѣлѣбитѣ в' стѣнитѣ гучахъ,  
 Надѣ стѣнѣето орли се вияхъ,  
 А момцитѣ изъ пѣтя запѣхъ  
 Сладкитѣ пѣсни за стари юнаци,  
 За вѣйводи с' зѣрдави кѣпади —  
 Какъ се били, юнаци надвили,  
 И хазнитѣ в' Балкана плѣнили.  
 Прѣдѣ Алиа два млади Помака,  
 Два другаря, пастири, свирачи  
 С' кавалитѣ свирѣхъ юнашки  
 Стари пѣсни, весели, помашки.  
 Свираещитѣ и пѣсни пѣящитѣ,  
 Навлѣхохъ право вѣвъ селото —  
 Тамъ у Горникѣ, горѣ при чешината  
 При чучура, тамо край дѣрвото,  
 Дѣтъ се бере и играй хорото,

Запрѣхъ се сички подѣ горуня —  
Старѣ дѣбина, дѣрво самодивско —  
Подѣ сѣнката, расслана, дебела.  
Да починѣхъ и вода да пийнѣхъ —  
Отѣ извора студена водица,  
Чиста, бистра — капка отѣ росица.  
Дѣли Иванѣ у тѣхъ се завече  
И донесе два мѣдника вино  
Руйно вино, червено, искрато,  
Та почерпи сичкитѣ водачи.  
И селяни дойдохъ с' бакрачи,  
Та черпѣхъ другитѣ юнаци  
Сѣсъ кратуни и мѣдни янаци.  
Нѣкой пихъ, нѣкой не пияхъ —  
Отѣ Алиѣ ѣ попа се свѣняхъ :  
Тѣ пѣхъ пихъ водица студена  
На извора, отѣ Бога дарена.  
„Пийте, момци, студена водица,  
Да ви бѣди сѣ мирна главица.“  
На шега си момцитѣ казвахъ  
Ѣ на чучура редомѣ се редяхъ,  
Кѣтъ рогачи на бистрия изворѣ,  
Кога пияхъ и се развеселихъ.  
„Хайд' водачи, готови бѣдете :  
Четитѣ си редомѣ поведете,  
Кѣтъ югичи — прѣдѣ сивото стадо,  
Кога утива сутрина на паша,  
*Слъдѣ росата*, на-долу в' лѣката,  
Чи ни чакѣхъ в' Чумаковци долу  
Ѣощи братѣя, дружина юнаци  
И Бѣлгари и наши Помаци,  
Пристигнали околѣ отѣ селата :  
Сега доди и ми каза свата.“  
Тѣ Ѣ Алиѣ момцитѣ подкани  
Ѣ водачитѣ — като вѣлци гладни,  
Поведохъ четитѣ напѣти  
Прѣхъ селото направо, надолу  
И тука ги до край испращѣхъ,  
Добѣръ часѣ имѣ сички пожелахъ,  
Да надвижѣхъ, Богу се молихъ  
И здравица подирѣ тѣхъ напихъ.  
Сички селци се развеселихъ,  
Чи ще можѣхъ селата да спазѣхъ  
Кѣржали да ги не нагажѣхъ . . .  
Слѣзцето бѣ вече се дигнало —  
Кѣмѣ обѣда бѣше пристигнало,  
А четитѣ — на малки дружини,

Спущахъ се в' равнитѣ равнини,  
 Подъ гората, долу в' падината,  
 Край-Искара, тамо край рѣката,  
 Дѣто пладнѣтъ стада за доени  
 И чърдитѣ с' крави угоени —  
 Тучни чърди, млади *жерилета*  
 И теличери, с' младитѣ телета,  
 При плочитѣ, покрай тополитѣ,  
 Дѣто кацѣтъ денешъ соколитѣ —  
 А пъкъ нощемъ — рѣчни Самодиви. —  
 Подъ дебела сѣнка-хладовина,  
 Дѣто свирѣтъ момци по двамина,  
 С' тънки свирки и дълги кавали,  
 Облѣгнати на свойтѣ криваци, —  
 Млади момци, Българи и Помаци, —  
 А чърдитѣ лѣжатъ и пригризватъ  
 Подъ сѣнкитѣ на равно пладнило,  
 При туй бистро искарско поило,  
 Дѣто пивѣтъ вода бързо-течна,  
 Студна, бистра и ручаща, рѣчна,  
 И се голятъ отъ пролѣтъ до есѣнь  
 По полето й горѣ по бърдата,  
 Та извѣждатъ прочутата стока —  
 Искарскитѣ юнаци волови,  
 Сиви бпици и млади юници  
 Бѣли, сиви съсъ рога завити —  
 Съсъ пърчасти, лѣскави рогови,  
 Тучни крави с' телци гирдянии,  
 И Биволци с' турмета игриви,  
 Дѣто давѣтъ по ведрица млѣко:  
 Бѣло, прѣсно и гжсто и тлѣсто  
 Миризливо, кѣтъ цвѣта в' горитѣ  
 И билкитѣ долу изъ лжкитѣ,  
 Дѣто в' Марта се разселенѣватъ,  
 Дѣто цвѣтватъ прѣвъ цѣлото лѣто —  
 Едни цвѣтѣтъ, други прѣцвѣтѣватъ,  
 Едни никнатъ, а други узрѣватъ,  
 Догдѣ духне хладната Кошава<sup>1)</sup>  
 И захване снѣга да завѣва  
 Буйни прѣспи в' дълбокитѣ доли  
 И започнатъ с' сѣно да ги хранѣтъ, —  
 Млѣко сѣно — вѣвъ цвѣта косѣно,  
 И на сухо врѣме наплѣстено,  
 Що миреше на сичкитѣ билки,  
 В' ливадитѣ на купи-грамадни,  
 Дѣто стои отъ есень до пролѣтъ,

<sup>1)</sup> Кошава Сѣвероисточния вѣтъръ.

Обградено с' окопи дълбоки  
 Наоколо, като турска *табья* —  
 Тамъ надъ Шуменъ противу Московя  
 В' шумнянската прочута *урдия*.  
 По край това искарско пладнило,  
 Срѣщо това прочуто поило,  
 В' равнината четитѣ вървѣхъ  
 И стари пѣсни, юнашки пѣяхъ,  
 Пушкитѣ имъ лѣщѣхъ, блѣщѣхъ,  
 А отъ село други ги срѣшнаха,  
 Що Алиа отъ двадни чакахъ,  
 Чомаковски, отъ Глава, Койнари  
 И отъ горѣ, отъ Панига влата<sup>1)</sup>  
 Отъ селата, тамо край рѣката,  
 Край бистрата Панига прочута,  
 Дѣт' извира горѣ подъ стѣната,  
 И дѣто ѝ почева главата,  
 Цѣла рѣка, бистра и студена  
 Пълна с' мрѣни, шарани пестърви,  
 Ручи бърже по стрѣмнитѣ броди  
 И си върти трийси воденици,  
 Догдѣ слѣзе у бързия Искаръ;  
 Дѣто мѣлжѣ червена пшеница  
 Вситѣ села, горѣ отъ горъето  
 И долнитѣ, долу, отъ полъето,  
 И си дига копѣни ажбати  
 На дванайси тепавици буйни,  
 Дѣто тепжѣ аби и динии  
 Сички села — и горни и долни;  
 В' мравоветѣ дѣто не замръзва  
 И в' сушитѣ дѣто не прѣсхва, —  
 Отъ тамъ дошле до дваиси юнаци —  
 Сѣ Помаци, борци-пехливани,  
 Да помагжѣ на Али Сирака,  
 Дѣтъ чакахъ за йоще другари,  
 Що ще доджѣ с' Алиа Сирака,  
 Да развижѣ на едно байрака,  
 В' Чомаковци, тамо средъ селото,  
 У калето, у средъ на мегдани  
 И да земжѣ за водачъ Алиа,  
 Бюлюкъ-баша, Сирака гидия  
 И надъ свойтѣ чети юначуни  
 Прочутитѣ борци помачуни —  
 Пехливани, юнаци левени,  
 Що се боржѣ по свадби, зборови  
 На равнитѣ мегдани, дворови

<sup>1)</sup> Алтънъ-Панига.

И сж чути по цѣла Турция  
 Първи борци, юнаци — стихия.  
 Отъ Панига чакъ у Цари-града,  
 Дѣто земжтъ сукна за награда,  
 Кътъ надвижтъ чети пехливани —  
 Пашовскитѣ най-борци, отбрани:  
 Иширлии, Зебеци, Армяни  
 И Кюрдови, едри кътъ гигани —  
 По турскитѣ пашовски зефети,  
 По сюнети, по курбанъ байраки  
 И по царски донани и свадби,  
 Помацитѣ бѣжж най-прочути  
 Съсъ своята сила, мурафети,  
 У борбата — с' упети къспети,  
 Намазани съсъ дървено масло,  
 Дѣтъ ги хване ржка, да се плъзне.  
 Сички турски, Стамболъ-пехливани  
 Се бояжж отъ тѣзи гливани,  
 Чи не хващжтъ, както се похваща  
 У борбата, когато се боржтъ,  
 А дѣ пипжтъ, синяци оставжтъ,  
 Дѣто стисжтъ, кости прѣплющявжтъ,  
 Кого дрѣпжтъ, снагата му скжсвжтъ,  
 Кого трѣщжтъ, жлъчката му прѣсвжтъ . . .  
 Срѣшнажж се чета срѣщу чета,  
 Тамо долу в' равната поляна,  
 Надъ калето, при бистрия Искаръ  
 И сички се братски поздравихж —  
 Нѣкои се и побратимихж —  
 И слѣзохж долу въвъ селото,  
 На мегдана байрака развихж  
 И Алиа водачъ прогласихж —  
 Главенъ водачъ Алиа Сирака  
 Надъ сичкитѣ събрани дружини.  
 Водачитѣ на всѣка дружина  
 Цѣлунажж ржка на Алиа, —  
 На Сирака на Бюлюкъ-башия,  
 А сичкитѣ отбрани юнаци  
 На своитѣ дугари водачи,  
 Редъ по редомъ ржка цѣлуважж,  
 Вѣрна клетва сичкитѣ сторихж,  
 Да ги слушжтъ, вѣрвжтъ и обичжтъ,  
 Да помагжтъ на болни, ранени  
 И мъртвитѣ да сж погребени,  
 Каквото се на сѣкиго пада:  
 Кой е Помакъ — по турската вѣра,  
 Христѣнина — по своята вѣра,  
 А болнитѣ и съсъ лека рава

Да ги носѣтъ на гърбъ, на развѣна,  
Както ги е майка имъ носила  
Деветъ мѣсици на майчино сърце,  
Безъ да жъри или да натѣква,  
Чи ѣ тежи милата ѣ рожба  
Сутринъ, вечеръ, на работа денемъ,  
Кога копай и кога подава  
По возидба тѣжкитѣ снопови  
На колата, у тѣхъ на купена  
Съсъ надотя — желѣзната вила —  
Да ги кладѣтъ на купни високи,  
Да н' ги налѣй дъжда прѣдъ вършидба,  
Да поникнатъ върната на снопа —  
Надеждата на сички орачи . . .  
Когато бѣ сичкото стѣкмено  
И край село — вѣрди наредено,  
На Алия тукъ баща му доди  
И му каза, че е притѣкмено,  
У селото сички да кондисѣтъ,  
Да почувѣтъ и да отпочинѣтъ.  
Алия се предъ сички исправи  
И взвана така да говори :  
„Хей другари, вѣрни кафадари!  
Тосъ вечеръ сте наши *мусафири*;  
Конакъ ви е баща ни приготвилъ  
У селото по сичкитѣ къщи;  
Хайде сега — чета подиръ чета,  
Послѣдете киханѣтъ селски,  
Да ви кажѣтъ, кой дѣ ще кондиса,  
А пъкъ попа, съсъ Дели-Ивана,  
Саяята, съсъ Кючукъ-Османа,  
Ще сж в' меня тосъ вечеръ на гости  
И когато чуйте мойта свирна,  
Да ви свирѣжъ бързи рѣченици,  
Сички тука да дойдите бърже,  
Притѣкмени и вси обрѣжени,  
За пѣтъ и бой с' сичко нагласени.  
Ханде сега, идете си с' Богомъ,  
Починете, но на шрекъ бѣдете,  
Чи незнайми, що ношѣта ни носи:  
Сѣкий да е стопанъ на ума си —  
Да спи, да спи, но заншки да спи . . .“  
Тръгна чета, чета подиръ чета,  
Сѣвка хвана оная посока,  
Изъ ул'цата, дѣто имъ казахъ  
И юнашки четитѣ вървѣхъ,  
По петмина в' къщъ се отбихъ  
И вси къщи, с, момци напѣлнихъ,

А Сирака съсъ свойтъ другари, —  
 Върни гости, здрави мусафери, —  
 Си отиде в' дома да ношува,  
 Да ги гостятъ и да ги напожатъ,  
 Що ще вършатъ, вечер'та да скроятъ,  
 И да види своето мило чедо,  
 Млада булка и майка старца  
 И баща си стария Саня,  
 Що бѣ сготвилъ сичко за Алиа  
 И конаци за сички дружини,  
 Да нушуватъ и сити и мирни . . .  
 У кжщата у старий Саня —  
 У баща му на Сиракъ Алиа,  
 В' селямджкъ, тамо на камина  
 Печахъ се три аганца цѣли,  
 На *чюгов* рѣжни нагласени,  
 Тлъсти, млади, вече зачервени.  
 Двама момка рѣжнитѣ въртѣхъ  
 И рѣжитѣ в' *сохитъ* скрипѣхъ;  
 С' двѣ *царцани* с' прѣсолъ ги росяхъ,  
 А пѣкъ мастѣта въ жарата кѣпѣше  
 И тукъ-тамѣ, нѣкоги, пламѣше,  
 Й *миришаше* на благо печено  
 Вжтрѣ в' кжщи и вѣнка на двора —  
 Да ти текнатъ лиги отъ порѣвка . . .  
 Три котла се с' яхния варяхъ,  
 А паритѣ вѣздуха блажахъ;  
 Петъ гърнеца *ключеви* хвърляхъ  
 С' блага чорбъ отъ млади дробови,  
 Пѣкъ у кжщи, вжтрѣ в' *харемика*,  
 Печахъ се петнайси краваи  
 У кжщната нажежена *фурна*  
 Отъ червена искарска пшеница,  
 Староврѣмски крѣвай прѣвити,  
 Зачервени, — съсъ яйца полѣви —  
 Кѣтъ за свадба, за кума стѣкмени  
 И в' три тави баници, навити,  
 Къркѣряхъ у прѣсна сметана —  
 У биволско не солено масло,  
 Бѣло, крѣсно, благо, *мириаливо*,  
 Вчера бито, в' петъ води *измито*.  
 Три копани сиряне стѣкмено,  
 Прѣди два-дни, прѣсно-посолено  
 Тлъсто, благо, йоще трепетливо —  
 Сольта, не бѣ ноше го втвърдила,  
 А само го благо *размѣкчила* . . .  
 Като втаса сичкото — готово,  
 Десетъ вити крѣвай, червени,

Двѣ ягнета — черешки-печени,  
Двата котла яхния, сверена,  
Двѣтѣ тави с' башица печена  
И три грънца с' чорба киселена,  
С' двѣ капани сирене — на рѣзни,  
Али прати на вси главатары,  
Да ги гости отъ своята гозба,  
Що баща му сготвилъ за юнаци,  
За Българи ѿ за свойтѣ Помаци,  
Дѣто водѣтъ юнашистѣ чети,  
Обржжени и сички, *наметти*,  
Кѣто орли, кѣтъ сиви соколи,  
Сѣкий готовъ Делни да коли  
И в' полѣто и в' дълбоки доли . . .  
У срѣдѣ кѣщи, в' Али в' *селямлажа*  
Разспрострѣхъ *софра* на земята  
На мисали, шерено тъкани,  
Дѣто ги е майка му тъкмила,  
Кога била ѿще млада булка —  
Сама прѣла, *мастила*, тъкала  
И помашки, в' стана, пѣсни пѣла,  
Пѣсни пѣла, Алия люляла  
И юнаштво с' пѣсни му вужхнала.  
Начупихъ топилтѣ крѣваи,  
Прѣдъ сѣкиго — кравай-четвъртина,  
Насипахъ чорба у пѣници,  
Подадохъ *крушови лѣжици*  
И Сюлюманъ гоститѣ покани,  
Да се мижтъ, по старий обичай,  
На сѣкиго пишкирь му шѣтнахъ  
Прѣзъ рамото, рѣцѣ си да бърше,  
Когато се съсъ сапунь нѣмие,  
Съсъ пишкиря рѣцѣ да истрие.  
Умнихъ се и се наредихъ,  
Сюлюмана на чело турѣхъ,  
Попъ Ивана до него канѣхъ  
И другитѣ сѣ редохъ сѣднахъ,  
По години кѣтъ края вървѣхъ:  
Най-младитѣ на края сѣднахъ,  
Както знахъ отъ дѣда и баба,  
Тѣй сѣднахъ и се наредихъ.  
Българитѣ с' ракия черпихъ  
И лѣжицитѣ сички уловихъ.  
Покани ги стария саяя,  
„Буюринѣ ви“, рѣче и Алия  
И хванахъ да ядѣтъ юнашки,  
Кѣтъ овчари на витата мандра,  
Кога сложатъ подварено млѣко



У котѣла при огъня вечеръ,  
Сички сърбятъ, никой ни продухва,  
Салъ се чува сърбенъето благо  
И се сѣгятъ новитѣ лъжици  
По двѣ, по три у сѣка пѣница,  
Кѣто кога бабитѣ мотаѣтъ,  
Съсз малката вилка-мотовилка  
Тѣнка прежда за бѣли мисали  
При огъня, вечеръ на сѣдѣнки.  
Тѣй махаѣ и сърбаѣа сладко  
Юнацитѣ, кѣто гладн вѣльци,  
Догдѣ сложатъ тѣстата яхния  
Въвъ сахани съсз дѣни капаци,  
С' пѣчки горѣ, дѣто се улавѣтъ,  
Отъ тучъ дѣни, стѣргана на струга.  
Отхлюпихъ благата яхния  
Разшириса на юзѣтъ и копѣръ  
Отъ паратъ на ястѣето прѣсно,  
Що е врѣло тихо, задушено  
На тихъ огънь, отворедъ *затѣстено*,  
Що възбужда и в' болѣнѣ порѣвка  
И го кара неволѣнъ да хапне,  
Да си хване сърцето болаво  
С' благо ястѣе, що душъ подкрѣпя,  
И здравъ да се отъ постеля дигне;  
Тѣй възбуди ястѣето порѣвка  
У сичкитѣ гости на трапеза  
И хванаѣхъ да топѣтъ съсз прѣсти —  
Съсз свонитѣ бащини вилушки —  
Вилицитѣ въвъ онова врѣме  
Не бѣхъ се още появили,  
За туй сѣкий, когато ще сѣдне  
Да вечери или да обѣдва,  
Мияше си рѣцѣтъ напѣди  
И ближаше по нѣкоги прѣсти  
Благо, благо и другиму драго.  
И за това прѣдъ сѣкиго госта  
Се слагаѣхъ кѣрпи и мисали  
И шарени *артѣржчици* дълги,  
Да си бѣршатъ устата, рѣцѣтъ,  
По стария тогашенъ обичай.  
Тѣй топѣхъ левенитѣ гости,  
Тѣй топѣхъ, и сладко млѣцѣхъ  
Хубавата миризлива гозба,  
Че кой гледа ѣ нему се дояда,  
Ако ѣ да е билъ ситъ отъ напѣди . . .  
Кѣтъ свѣршихъ благата яхния,  
Санията за вино порѣча —

Да подадѣтъ бѣлищата стара  
Попъ Ивану, да пие напредъ,  
И да даде на своитѣ христени —  
Помацитѣ вино тукъ не пихъ:  
Отъ стареца тѣ се посвѣнихъ,  
А кога сѣ сами на глава си,  
Пийвахъ си макаръ крадишката,  
С' Българитѣ когато обѣдватъ . . .  
Донесохъ агнето печено  
Иоще топло, мазно и червено,  
Срѣзахъ го на четири бута  
И сложихъ по бутъ на тепсия,  
На четири мѣста отредени,  
Да си кѣса, кой колкото иска,  
Колко иска, и отъ дѣто иска . . .  
Кѣтъ се свърши богатата гощавка,  
Вси се михъ, бърсахъ и трихъ  
И приказка за боя уловихъ.  
Слѣдъ два часа сичкото скронѣа:  
Дѣ ще идѣтъ, отъ дѣ ще ударѣтъ  
На Ставерци, дѣ ще да прѣварѣтъ  
Кържалии, що отъ Плевенъ идѣтъ,  
Кои чети село ще обхванѣтъ,  
Главатаря какъ живѣ ще да хванѣтъ,  
А кои щѣтъ отвѣди да вардѣтъ,  
Да нападнаѣтъ ония, що носѣтъ  
Сексанѣтъ, на право за Видинъ,  
Напълнени с' обيري, с' нмавѣе:  
Сребро, алато и скѣпи приѣвни,  
Що сѣ зели отъ Ловечъ и Плевенъ  
И отъ ситѣ села и колиби,  
Отъ богати бееви, с' агитѣ,  
Отъ момѣтъ отъ млади невѣсти  
Нанизѣтъ, китнитѣ гирдани,  
Отъ черкови вѣнци и потири  
*Честни моци* и злати лѣжички,  
Сѣсъ които попа причестѣва  
Христениѣтъ у Велики пости.  
И сребърни кандилници стари,  
Дѣто кѣдѣтъ сѣсъ тимѣнъ и змириѣ  
На Великъ-денъ, на Колада змиѣ  
И на други праздници голѣти  
У старитѣ черкови Христенски,  
Що обрахъ и що пожарнихъ  
Клѣти, дивѣ, даалѣи змиѣ . . .  
Кѣтъ свършихъ и сичко скронѣхъ,  
Али стана и така захвана:  
„Ой другари, вѣрни кафадари!

Хай да идимъ село да обидимъ  
 И да мѣнимъ сички караули,  
 На обхода концитѣ да идѣтъ  
 Околъ село, край рѣката Искаръ,  
 Да обхождатъ и здраво да пазѣтъ,  
 Да не додѣтъ у потайно врѣме  
 Отъ Ставерци тѣзи капъсъзи,  
 Да ударѣтъ, когато заспимъ,  
 Да ударѣтъ и село запалѣтъ,  
 Догдѣ не сме йоще у бой влѣвали  
 И да сплѣшѣтъ нѣкой аджаминъ,  
 Чи отива сичкото на вѣтъръ,  
 Що вършихми и що искронихми  
 До тосъ вечеръ читави и здрави . . .<sup>4</sup>  
 Тѣй покани Алиа Сирака  
 Своитѣ трима най-вѣрни другари,  
 А пъкъ попа, с' Старий Сюлюмана,  
 Останахъ в' къщи да приказвѣтъ,  
 Догдѣ свършѣтъ сичката обхода  
 И си додѣтъ на нощно лѣгало . . .  
 Грабнахъ си сичкитѣ посѣта,  
 Стегнахъ се, излѣзохъ бърже:  
 Отидохъ работа да вършиѣтъ  
 Изъ селото и околъ селото,  
 Все да бѣдѣтъ на шрекъ и обхода,  
 На посѣя с' пушката запета  
 Срѣщо сѣкой, кой непитахъ<sup>1)</sup> доди  
 Край селото или край рѣката,  
 Да се вѣсти негдѣ в' тъмнината  
 И не каже, кой е и какъвъ е,  
 Отъ дѣ иде и кѣдѣ отива,  
 Кого търси, при кого ще бѣде  
 В' нощно врѣме, тайно, потаено,  
 В' това врѣме невѣрно, разширно,  
 Дѣто сѣкий незнай и не вѣрва,  
 Какъ ще сутрѣ здраво да осяне ! . .  
 Слѣдъ два часа сичкото свършихъ,  
 Все свършихъ, умно нарѣдихъ  
 И додохъ потни, уморени  
 Да починѣтъ и сънъ да заюшиѣтъ,  
 А че сутрѣ, още прѣдъ Зората,  
 Да се сберѣтъ долу край рѣката  
 Все дружини съсъ вси главатарѣ,  
 Да потеглиѣтъ за Ставерци долу,  
 Както бѣхъ вече искронили

<sup>1)</sup> Който непита, безъ позволение, испытѣващъ употребѣва се въ Орѣховско и Врачанско.

Отъ вечерта и сичко стъкмили.  
 Лѣгнахъ си — отъ пѣть уморени  
 И заспахъ, кѣто кротко агне  
 При майка си у вита кошаръ,  
 Кѣто ниле подъ майчино крило,  
 Подъ небето на Али на двора,  
 На трѣвата, на нови рогозки  
 Съсъ пушкитѣ пѣлни — при глава си  
 И с' ножови — при пѣстри възглави,  
 Да сж на шрекъ — всѣкоги готови,  
 Съсъ ножови, пушки и пищови,  
 Кога чужтъ на нѣкждѣ злото,  
 Кѣто скочжтъ, посатя да хванжтъ . . .  
 Сичко бѣше тихо и честито,  
 Сичко заспа да си отпочива . . .  
 Салъ звѣздитѣ отъ горѣ трѣптѣхъ  
 И кучета тукъ-тамъ кѣвтяхъ  
 По дворитѣ, около овцѣтѣ,  
 И звѣнциѣ нѣкоги звѣнтѣхъ  
 На шитѣ на конѣе, кобиля,  
 Когито си шитѣ вияхъ,  
 Да се хапжтъ нѣгдѣ по тѣлото,  
 Когато ги нѣкждѣ сѣрбѣше.  
 Освѣнъ това сичко мирно бѣше,  
 Салъ отъ вѣтеръ листето трѣптѣше  
 На вошкитѣ и на тополитѣ,  
 Дѣто кацжтъ денемъ соколитѣ,  
 А пѣкъ сутринъ славентѣ пѣжтъ  
 И с' пѣснитѣ гората люлѣжтъ.

(Слѣдва).

*Тиборъ тур.* — рота, батальонъ.

*Застѣки* отъ застѣвание. Въ петькъ прѣдъ свадбата, зѣлвитѣ отъ страна на момъка — младоженеца, се прѣмѣнуважтъ добръ и хонѣжтъ отъ кѣща въ кѣща, да канѣжтъ хората на застѣвки. Като се върнжтъ, *застѣжтъ*, отъ дѣто и самия обряжтъ се зѣве *застѣжи*, а момитѣ — *застѣвница*. Сжщото става и у невѣстата въ сѣбота сръщу недѣля. Застѣкитѣ се зѣвжтъ *момкови* и *момински* или *момини*.

*Кюстекъ* и. кюстеци тур. — дебели *шприти* вързани на пищовитѣ и прѣплѣщени прѣзъ рамо.

*Иаликъ-сирмалли* ипликъ тур.-коприна, свила, оплѣтени отъ коприна, размѣсена съ сирма — сребърни жици.

*Влашко-селци*, отъ селото Влашко-село, у Врачанско, близо при р. Искаръ. Като питахъ селянитѣ защо се зѣве селото имъ *влашко*, тѣ ми казахъ, че това днешно население е дошло отъ Балкана, между двата Искара, и се е заселило на днешното мѣсто. Когато дошле, тѣ заварили тамъ Влашки цигани, които правили корита и за това село-

то се звънло влашко и тъй си и останало, но циганитѣ се населили послѣ. Въ коя година е било това, не можах да ми опрѣдѣлѣтъ, казвѣтъ само — отдавна.

*Виси на хомотѣ.* Въ ония разширни години пушкаритѣ, и кога сж орѣли, сж носили шишинетата си съ себя си и, за да бѣдѣтъ всѣкоги подъ рѣка, закачали сж ги на хомотѣ — ярема, защото сж биле всѣкоги на шрекѣ.

*Канджа тур.* — кука, кривитѣ кукасти нокти на грабливитѣ птици (Кжча-Канджа).

*Сипли въскопи убути.* Въ Орѣховско, Врачанско и въобщѣ по Бѣлкана, овчеритѣ и добичаритѣ и до днесъ, вечеръ, като се навечеритѣ, прѣубувѣтъ се и спитѣ убути въ опивци — първули, за да бѣдѣтъ всѣкоги готови, да излѣзѣтъ при добитака си, кога има нужда — тѣ и безъ нужда, щомъ проспирѣтъ първия сънь, отивѣтъ да си нагледѣтъ добитѣка, на който нѣтъ е сичката надежда.

*Бозави калпаци,* на които вълната е черно-кестанияна, прилична на боята на бовата, или на орѣха на чурубата. Такиѣ калпаци носѣтъ и до сега въ Орханійско, и въ Врачанско край р. Искъръ. Тѣ сж отъ Карнабатски ягнишки кожи — носѣтъ ги и въ Карнобатско и по цѣлия юженъ склонъ на Балкана, въ средня гора и д. Това сж тракийски калпаци. Освѣнѣ туй въ града Руссе — динѣ-варошинитѣ и русенскитѣ села, Рааградско и даже въ Шуменско ги носѣтъ — тѣ сж голѣми, високи и трайни.

*Язиджакъ,* ямурлукъ, феридже — горня дреха безъ ръкави, единъ видъ тога, която се намѣта и се запетлява подъ гушата съ голѣми петелки. Овчеритѣ и пѣтницитѣ безъ неж не ходѣтъ. Тя е истъкана отъ вълна, увалѣна добрѣ, дебела и не пропуска вода. Има ги бѣли, черни и сиви.

*Шарколия,* сивѣ конѣ, съ черни дамги — шеренѣ; негдѣ го звѣжѣтъ и зеленѣ конѣ.

*Стоянѣ Лаковѣ* — синѣ на дѣда Лака. Лаковци и до днесъ сжществувѣтъ въ Долния Кремена и живѣйтѣ сдружно, нѣколко братѣя съ баща си, който е патриархъ на цѣла челядь — цѣла нахала Лаковци.

*Стървина* или стрѣвъ се казва тѣлото на умрѣлъ или убитъ добитѣкъ, отъ дѣто е дадено и името на орлитѣ, които ядѣтъ стрѣвъ-стрѣвници или стрѣветници. Мечка стрѣвница отъ тука си носи името. Отъ стрѣвъ става глагола *стървѣж*, настървявамъ, научавамъ на стрѣвъ. Въ приносна смисълъ значи приучвамъ се на нѣщо и постоянно го дирѣж. А стрѣвъ е сложена отъ съ+трѣвъ, руското травитѣ, утворявамъ, убивамъ; — тровѣж, утравямъ е вече втора форма, по-нова.

*Тешъ тур.* — умрѣлъ трупъ, стрѣвъ, кадаврѣ.

*Клѣваница* и. клѣвници, клѣвка, клѣвъ, клѣвница, тур. — гѣга. Жгълъ, рогъ, когато лѣтъжѣ жеравитѣ, тѣ лѣтъжѣ обикновено на двѣ линии и правѣтъ остъръ жгълъ. Най стария и вѣщия, въ пѣта, води жгъла; кога умалѣе едина, замѣнува го другъ, защото водача разсича въздуха, и другитѣ лѣтъжѣ слѣдъ него по-лесно. —

*Орлякъ* — стадото на птицитѣ се зѣве орлякъ, руски стадо сръб. ято, тур. бюлюкъ.

*Жеравѣ*, м. жеравѣта малко жеровово пиле. Казва се и *жеравче*, но то произлиза отъ жеравекъ — жерав'че (жеравече).

*Хиля*, страната между Дунава, Черното море и Кишневскитѣ гори. Нашитѣ Басарабски Българи, колонисти, и днесъ го зѣвжѣ съ татарското име *Боджакъ*, което ще рѣче жгълъ. Собствено Боджакъ наричжѣ тѣсния жгълъ при устието на Дунава — кждѣ Килия. Въ тия мѣста и до сега се вѣджѣ лѣтѣ жеравитѣ и жтжѣ изъ нивитѣ и ливадитѣ. Азъ самъ съмъ имъ намѣрвалъ пилетата. Тѣ жтжѣ на земета, като кокошия родъ птици: ярабицитѣ, птлжжджцитѣ и др.

*Балта*, м. балти, плитки блата, край рѣкитѣ, които ги залижѣ, кога придоджѣ и водата остава въ тѣхъ почти цѣло лѣто. Тѣ сж обрастнали по-вечето съ трѣсть, папурѣ и други едри водни трѣви. По краищата на тия балти, или вжтрѣ на високитѣ, мѣста, въ гжстата трѣва, си вижѣ жеравитѣ гнѣзда.

*Къръ-сердаръ* тур. перс. къръ полъе сердаръ главатаръ, надѣ полъето, началникъ надѣ полъето, който ходи вредѣ и варди пжтищата и лови хандуцитѣ, Къръ-бюлюкъ-баша, полски главатаръ, на чета. Обходной началникъ съ цѣлъ бюлюкъ, — дружина.

*Визиръ-тепе* тур. Визирева могила, която се зѣве йоще и *Сиери-тепе* — Остра-могила и се намѣрва между Бѣла и Пиргосъ отъ лѣвата страна на пжтж, идеяки за Русе. Въ 1812 г. въ войната, на тая могила е билъ чадѣра на визиря. Отъ тая висока, и на най-възвишенното мѣсто, въздигната могила се види чакъ до Балкана на Юго-Истокъ, Дунава и Влашко, на Сѣверѣ. На Юго-Истокъ подъ нея е убитъ Чолакъ-пехливанъ, който нападнѣлъ нощемъ на стражарската колиба и отъ вжтрѣ го убилъ войника. Подъ могилата сега има яко каменно здание — стражарница, дѣто варджѣ стражари. Въ тия мѣста, въ турско врѣме, ставахъ често обири на пжтници. На около има дребна гора и ниски котловини.

*Капжсѣсъ*, м. капжсжжи тур. — отъ капу врата и сѣзъ безѣ безѣ врата, безѣ домъ, бездомници, хайдутѣ.

*Да заровжѣ бакжра*. Въ Кържалийскитѣ врѣмена, сѣкий си е заравялъ бакжра и нанжзитѣ въ земета. На нѣкои мѣста е имало скривалища — ями наречени, направени нарочно въ стѣнитѣ на-кжщитѣ имъ, но Кържчалитѣ сж намѣрвали и тѣзи ями, като сж изжѣрвали стѣнитѣ и сж узнавали, коя стѣна е по дебела, въ която е и била ямата и, като сж разжъртали, намѣрвали сж скрититѣ нѣща. Понеже е имало съ тѣхъ и клета горска голотина, тѣ сж грабили и дрехи, а най-вече — тржбитѣ-платна, аби, шеяци, ризи и т. н.

*Кило*, жѣрка, съ която жѣрахъ барутя, кога правяхъ фишеци. Килото е единъ жателически или роговъ, а повѣкои и дървенъ масуръ-цѣвъ, съ коси уста; дѣното му е двойно и второто се жѣсти вжтрѣ съ една четвѣртита пржчка, на която сж отбѣлжзани, като на кобилцата на кантаря, драмнитѣ. Кога се изтжква, дѣното, нагорѣ, килото побира по малко, а кога се спуща на долу — по вече, Фишецитѣ се пѣлжихъ споредъ силата на пушката; обикновено се турваше

1—1  $\frac{1}{4}$ —1  $\frac{1}{2}$  драми баруть въ единъ фишекъ, но на фешецитъ за шишинетата турвахж повечко.

*Яалии*, тур. отъ яа (ягъ), масло, масть, лой, фишеци намазани съ лой, да могатъ по лесно да влѣзвжтъ въ цѣвѣта и да нагѣзвжтъ равномерно, кога ги напъни гѣза отъ запаления баруть. Такива фишеци сж се употрѣбавали най-вече за шишинетата. Кога сж пълняли шишинето безъ фишекъ, право съ баруть, върху барутя сж натѣпква-ли *ялж-пачавра* — парцаль, напоенъ съ лой или дървѣно масло и слѣдъ него сж набивали крушума, който слѣзва по-лесно въ намазана-та цѣвъ. За тая цѣвъ, въ кондака — приклада на шишинетата, имаше котийка съ плътно затворена капачка, въ която, котийка, стояхж маз-нитѣ пачаври. Шишинето отъ мазнитѣ пачаври, отъ нѣколко грѣва-ния, се е закалвало отъ лоя и сажитѣ на изгорѣлия баруть, затова е трѣбало често да се чисти, затуй ита и поговорка: шишине, биволъ и турска аждница, искжтъ много да имъ се шета“ т. е., да се чист-жтъ и мижтъ.

*Платникъ* и. платници, човали, домашна работа, истъкани отъ дебела конопена прѣжда, а нѣкои и отъ вълна, съ конопена основа. Въ Търновско такъвъ платникъ го зъвжтъ *бръме*, за разлика отъ ко-зенитъ човали, които се зъвжтъ по Балкана и *врекалъ*. Козенитъ чо-вали се зъвжтъ и съ латинското име сакуля (zaccus, i).

*Пога*, горнило, тигель, гърне отъ графитъ, въ което топжтъ алатаритѣ метали за изливание.

*Ченгелъ* тур. кука, пахти, които носжтъ женитѣ и момитѣ въ-сто поясъ и се закопчавжтъ отъ прѣдъ съ кука, отъ която имъ е и турското название-ченгелъ. Има ги жѣдни, пиринчани, сребърни, позла-тени, алати, сидѣфяни, рогови и оковани съ скжпоцѣenni камъни.

*Тоуз-аизалии* тур. отъ топъ и уста — съ дебела, кѣвъ уста-тж, цѣвъ.

*Сайбия* тур. — стопанъ; духа, стопана на извора, Зѣтя.

*Вити шишинета*, на които вжтрѣ нарѣзитѣ сж нарѣзани вити като бурма (витло, винтъ).

*Биволица*, чешма надъ с. Червентъ-брѣгъ, на високия брѣгъ, дѣто има римска развалена крѣпость — наблюдателенъ пунктъ отъ дѣ-то се види на-около.

*Ламъя*, лошаваия духъ, който се намѣрва въ облацитѣ и пуша градъ, съ него се бжжтъ Зѣтевитѣ, да го прогонжтъ. Когато и ранжтъ съ огненитѣ си стрѣли, тя избѣзва сичко, което е погълнала — ламъйо-сала, и дѣто го избѣзва, тамъ става голѣмо изобилие.

*Змѣя Биволицки* — змѣя, що излѣзва изъ извора на чешма-та Биволица.

*Прѣзвити рога*. Догдѣто шилетата сж още млади и рогата имъ — още меки, набиватъ на тѣхъ по единъ горѣщъ сомунъ — хлѣбъ, и, като отпекнжтъ добрѣ, стисватъ ги съ дървени щипци и ги завивжтъ на борна. Послѣ ги свѣрзавжтъ съ връвъ за върховитѣ и запрѣжжтъ връвта съ една клечка, както на бичкията връвта, и сѣкий вечеръ и прививжтъ и стѣжжтъ рогата, да се приближавжтъ и да растжтъ на

горѣ като на козитѣ. Такива овни се зѣвѣтъ *витороги* или съ прѣвни-ти рога. —

*Прѣвалъ*, високо мѣсто, отъ дѣто се прѣвалява къмъ ниско. Обикновено прѣвала е широкъ гребенъ или било и на много мѣста служи за водо-раздѣлъ. Власитѣ го зѣвѣтъ *прѣдѣлъ*.

*Старий трауръ*. Българския народенъ трауръ — желание — е бѣлъ. Когато носяхъ въ Лѣсковѣцъ *сукаи*, женитѣ желѣяхъ съ бѣли кърпи своитѣ умрѣли. Която отжеляваше, забраждаше обикновено червенитѣ си кърпи. А ония стари вдовици, които си оставахъ до смъртъ неженени, съ бѣли кърпи ги и заравахъ въ гроба. Съ бѣли кърпи желѣяхъ и мажетѣ своитѣ близки и ги носятъ до деветинитѣ. Въ западна България и въ полето край Дунава и до сега тоя обичай се варди. Черния трауръ е *византийщина*, която трѣбва да е отъ християнството насамъ.

*Грънцикъ*, горуница, джѣкъ, горунъ (меше тур.).

*Юсемеъ*, югичъ, водичъ. — овена що води стадото.

*Бръстѣж* глаг. сѣкъ бръстѣ — сурови клони на които, козитѣ обгривѣхъ върховитѣ и кората. Това се прави зимно врѣме, кога нѣма, що да пасѣтъ козитѣ.

*Клѣшникъ*, горня дълга хрѣхъ — въ Западна България, — Латинско название отъ *clavus* туникъ съ широки первази.

*Тузулицъ*, калци, които и до днесъ ги носятъ въ Раховско, отъ бѣла аба съ сини гайтани.

*Кърпици прѣмѣтжѣ*. Стария обичай, да давѣтъ на уморенитѣ потни войници кърпи, да си бършѣтъ потѣта, се е завардилъ и да сега. Въ Търново, когато го привзе Гурко, като вървѣхъ солдѣтитѣ му прѣзъ града, народа отъ вредъ имъ хвърляше изъ проворницѣ кърпи, дживрета и пошови, които тѣ ловѣхъ на вѣдухъ и се бършехъ отъ потѣта.

*Кръщѣлъ*, птица, (*Rallus rex*), която се вѣди въ нискитѣ водни мѣста и изъ ливадитѣ и издава периодически крѣсъкъ „деръ-деръ“. Отъ което се зѣвѣ и *Деръ-деръ*. Прѣлѣтна: иде по Май, а си отива по Августъ. У насъ иж има вредъ по нискитѣ мѣста, дѣто гласа ѝ се чува, нѣ е мѣчно да се види, защото се вре изъ трѣвата и изъ нивитѣ.

*Слѣдъ росата*. Опитнитѣ овчари, догдѣ не се утѣрси (падне насѣхне) росата, не си пушѣтъ овцетѣ на пѣма, защото се разболявѣхъ.

*Хереле* и. хергелета тур. — значи кобила, но днесъ се разбара не само кобили а и младитѣ жребци и жребета — цѣлия табуръ . .

*Мусафиръ* тур. гостъ. *Конакъ* тур. — квартира.

*Глогови рѣжни*: Глога има тайнствено значение у народа, а особенно черния глогъ, *crataegus melanocarpa*: той служи да прогонва злитѣ духови. Въ пѣснитѣ се срѣщѣтъ рѣжни и отъ *мждрѣниъ* — черний осѣвъ *Fraxinus excelsior*. „Утеѣчети деветъ рѣжна, деветъ рѣжна мждрѣнуви, ни кастрини, ни острини; натѣкнати деветъ овна, ни то клани, нито драпи . .“ (н. п.).

*Сожа* и. сохи, чаталъ, чатали, забити въ земята, на които турвѣхъ рѣжена и се върти, да се пече печенѣто.

*Парцѣла*, парцалъ, свързанъ или вѣцкнѣхъ въ расцѣпена



пръчка, съ който мажатъ агнетата съ прѣсолъ или съ масло и солъ, кога се пекатъ.

*Ключъ*, и. Ключови — врѣлѣцъ, който се издига надъ повърхнината на чорбата, кога ври съ ключъ. Това се забѣлѣзва и у изворитѣ, които извиратъ съ врѣлѣцъ, отъ дѣто е и руското *ключъ* — изворъ.

*Фурна* пѣщъ, латинска дума *furnus*, i.

*Напети*, стегнати, въ душевно напрежено състояние, готови, бодри, живи.

*Мастѣла*, боядисвала, отъ дѣто е останало нѣто и на *мас-тилото*, чернилото, съ което пишешъ и руското *масть* боята (*костъва*). Въ западна България и около Криворѣчна-Паланка, вмѣсто *турската* дума боядисващъ, казватъ *мастикъ*.

*Крушовитѣ лъжици*, за червеното нѣ и гладко дърво, и до днесъ се прѣдпочитатъ предъ липовитѣ и върбовитѣ.

*Затъстено*, замазанъ на тенжарата капакъ наоколо съ тѣсто, кога ври.

*Прѣзржчикъ* и. Прѣзржчници — дългътъ мисалъ, който се нѣта прѣзъ ржцѣтъ на гоститѣ, да си бършатъ устата и ржцѣтъ, вмѣсто пишкирь. Мощитѣ, които сж биле обковани съ сребро, венали сж нѣтъ среброто, щомъ нѣтъ се падвали в' ржцѣ, а сватинята сж хвърляли в' огъня.

---

## ЗАПИСКИ ОТЪ МЪРТВИЙ ДОМЪ\*).

Романъ въ двѣ части отъ Ф. М. Достоевскій.

(Прѣвелъ отъ руски: Г. А. Миндовъ).

### ЧАСТЬ ВТОРА.

#### I.

#### Болница.

Скоро слѣдъ коледнитѣ праздници азъ се разболѣхъ и отидохъ въ нашата военна болница. Тя бѣше на страна, на половинъ верста далечъ отъ крѣпостъта, и бѣше дълго и еднотажно здание, боядисано съ жълта боя. Лѣтъ, когато ставаше ремонтнирането ѝ, се харчеше твърдѣ голѣмо количество охра за нежъ. На голѣмия болниченъ дворъ се намирахъ помѣщения за медицинското началство, готварници, маази и други необходими постройки. А въ гланото здание имаше само стаи за болнитѣ. Стаи имаше много, но арестантски имаше само двѣ, които винаги бѣхъ твърдѣ пълни, а особено лѣтъ, тъй щото много пѣти ставаше нужда да се турятъ по-наблизо креватитѣ. Нашитѣ отдѣления се пълняхъ съ всѣкакви „нешастици“. Тамъ постѣпвахъ наши каторжници, ходѣхъ различни военни подсажими, които се държахъ въ разни „гаубтвахти“, осаждени, неосаждени и такива, които трѣбваше да се испращатъ другадѣ; ходѣхъ и отъ исправителната рота, — едно странно заведение, гдѣто се проваждахъ отъ баталионитѣ развратени солдати или такива, които сж направили нѣкаква вина, за да си поправятъ поведението, и отъ гдѣто, слѣдъ двѣ или повече години, гѣ излизахъ обикновенно такива нравственно развалени хора, каквито рѣдко и се срѣщатъ. Арестантитѣ, които се разболѣвахъ, обикновенно сутринъ явявахъ за това на унтеръ-офицера. Тѣхъ начаса ги записвахъ въ една книга и съ тѣзи книги пращахъ болния съ единъ конвоентъ въ баталионния лазаретъ. Тамъ доктора прѣдварително освидѣтелствуваше всичкитѣ болни отъ всичкитѣ военни команди, които бѣхъ разположени

\*) Глѣдай *Трудъ*, кн. X.

въ крѣпостѣта, и когото намѣрише дѣйствително боленъ, го записваше за въ болницата. Мене ме забѣлѣвахъ въ книгата, и въ два часа, когато вече всичкитѣ наши отидохъ слѣдъ обѣдъ на работа, азъ отидохъ въ болницата. Болний арестантъ обикновенно земаше съ себе си колкото може повече пари, хлѣбъ (защото въ тогъ день въ болницата не давахъ порции), тютюнъ, дула, крѣмъкъ и огниво. Тѣхъ послѣднитѣ прѣдмѣти грижливо се скривахъ въ ботушитѣ. Азъ влѣзохъ въ оградата на болницата съ едно особено любопитство къмъ този новъ, непознатъ още на менъ, другъ видъ арестантски животъ.

Деньтъ бѣше топълъ, навхсенъ и тѣжовенъ — единъ отъ онѣзи дни, когато такива заведения, като болницата, приематъ особено формаленъ, непривѣтливъ и мраченъ видъ. Ний съ конвойния влѣзохме въ приемната стая, гдѣто стояхъ двѣ мѣдни ванни и гдѣто вече ч. кахъ двама подсѣдими болни, тѣ сѣщо съ конвойни. Влѣзе фелшерътъ, лѣниво и високомѣрно ни огледа и още по-лѣниво отиде да яви на дежурния докторъ. Докторътъ се яви скоро; прѣгледъа ни, отнесе се твърдѣ любезно и ни издаде „скърбни листове“, въ които бѣхъ записани имената ни. По-нататъшно описание на болѣстѣта, назначение на лѣкарства, порции и пр. се прѣдоставяше вече на онзи ординаторъ, който гледаше арестантскитѣ отдѣления. Азъ и още отъ по-напрѣдъ слушахъ, че затворницитѣ не можатъ да се нахвалятъ съ докторитѣ си. „Бащи не ни трѣбватъ!“ — отговаряхъ ми тѣ на распитванията, когато азъ трѣгвахъ за болницата. Между това ний се прѣоблѣкохме. И горнитѣ и долнитѣ дрѣхъ. въ които ний додохме, ги взехъ и ни дадохъ други, болнични. а освенъ това ни дадохъ дълти чорапи, чехли, капи и дебели сукнени халати съ тъмно-жълтъ цвѣтъ, подплатата на които неможеше да се опрѣдѣли отъ какво бѣше: отъ платно ли, или отъ мушамъ. Съ една дума халатъ бѣше до крайня стѣпенъ мръсенъ; но азъ го оцѣнихъ напълно отпослѣ. Слѣдъ това ни заведохъ въ арестантскитѣ отдѣления, които се намирахъ най-накрая на дългия, високъ и чистъ карридоръ. Вънѣшната чистота на всѣкѣдѣ бѣше доста удовлетворителна; всичко, което отъ пръвъ пътъ ми се хвърли въ очи, тѣй и блестяше. Върочемъ, това ми се показа тѣй слѣдъ нашия затворъ. Дватама подсѣдими влѣзохъ въ дѣсното, а азъ въ лѣвото отдѣление. При вратата, която бѣше залостена съ единъ желѣзенъ лостъ, стояхъ двама караулни солдати. Младший унтеръ-офицеръ (отъ

болничния караулъ) заповѣда да ме пуснатъ и азъ влѣзохъ въ една дълга и тѣсна стая, край двѣтъ дѣлги стѣни на която бѣхъ разположени креватитѣ, на брой около двацѣтъ и два, между които имаше три-четире още незаети. Креватитѣ бѣхъ дървени, боядисани съ зелена боя, твърдѣ познати на всички и всѣкому у насъ въ Руссия, — онѣзъ сѣшитѣ кревати, които по нѣкакво прѣдопрѣдѣление никакъ не могатъ да бѣдатъ безъ дървеници. Азъ си избрахъ мѣсто въ кѣшето до самитѣ прозорци.

Както казахъ вече азъ, тука имаше и наши арестанти отъ затвора. Нѣкои отъ тѣхъ вече ме познавахъ или, поне, бѣхъ ме видѣли по-напрѣдъ. Много повече имаше отъ подсѣдимитѣ и отъ исправителната рота. Тежко-болни, т. е. такива, които не можехъ да ставатъ отъ леглото си, нѣмаше тѣй много. Другитѣ пъкъ, легко-болнитѣ или които оздравявахъ, тѣ, или се разхождахъ насамъ-нататъкъ по стаята, гдѣто между двата реда кревати оставаше още достатъчно за разхождане пространство, или сѣдѣхъ на леглата си. Въ стаята имаше една твърдѣ задушлива, болнична миризма. Въздухътъ бѣше заразенъ съ различни неприятни испарения и съ миризма отъ цѣрове, при всяко че токурѣчи цѣлъ день въ кѣта горѣше пещьта. Кревата ми бѣше покритъ съ една шерена завивка. Азъ ъхъ дигнахъ. Подъ завивката се намираше едно вълнено чершафосано кебе, чершавъ и възглавници. Чершавитѣ и възглавницитѣ бѣхъ сѣшити отъ дебело платно и имахъ твърдѣ съмнителна чистота. До кревата стоеше една масичка, на която имаше едно ямаче и една тенекиена чаша. Всичко това за приличие се завиваше съ единъ малкъ пишкирь. Подъ масичката имаше още една полица: тамъ се гуждеше чайника, сѣжда съ „квасъ“ и други нѣща; но малцина имаше отъ болнитѣ, които пиехъ чай. Лулитѣ и тютюненитѣ кисии, които се намирахъ токурѣчи у всѣкого, дори и у охтичавитѣ, се криехъ подъ леглата. Докторътъ и другитѣ началници, кажи, никога не ги прѣтърсвахъ, а ако и сварвахъ нѣкого че пуши, то се прѣструвахъ, че ужъ го не виждатъ. Обаче, и болнитѣ бѣхъ токурѣчи винаги прѣдпазливи и ходѣхъ да пушатъ при пещьта. Само нощъ тѣ пушѣхъ право на леглата си; но нощемъ никой не обикаляше отдѣленията, освенъ, може би, по нѣкога офицерътъ, началникътъ на болничния караулъ.

До тогава азъ не бѣхъ лежалъ нито въ една болница; всичко, което се намираше наоколо ми, бѣше за мене твърдѣ

ново. Азъ забѣлѣжихъ, че възбуждамъ нѣкакво любопитство. За мене тѣ вече били слушали и ме оглеждахъ твърдѣ безцеремонно, даже до нѣйдѣ съ нѣкакво прѣвѣсходство, както оглеждатъ въ училищата новодошлии ученикъ или въ правителственитѣ учреждения просителя. Надѣсно отъ мене лежеше единъ подсадимъ, писаръ, незаконенъ синъ на единъ капитанъ въ отставка. Той се сядѣше за фалсифициране на пари и лежеше вече цѣла година, ми се чини, отъ нищо не боленъ, но увѣряваше докторитѣ, че той има аневризъмъ. Той си постигналъ цѣльта: избавилъ се отъ каторгата и отъ тѣлесното наказание, и вече подиръ една година бѣше испратенъ въ Т-къ, за да се държи тамъ въ нѣкоя болница. Той бѣше единъ пълненъ, едъръ момъкъ, сколо дваесе и осемъ-годишенъ, твърдѣ хитъръ и лукавъ, който знаеше добръ законитѣ, твърдѣ отворенъ и самонадѣянъ, до болѣсть самолюбивъ, който най-сериозно бѣше се убѣдилъ, че той е най-честний и най-справедливий човѣкъ на свѣта и дори ни най-малко въ нищо невиновенъ, който и винаги си остана съ това убѣждение. Той прѣвъ заприказва съ мене, съ любопитство зѣ да ме распитва и доста подробно ми разправи за вѣнкашния редъ на болницата. Разумѣва се, най-напрѣдъ той ми обади, че е капитански синъ. Нему много му се искаше да се покаже, че е дворянинъ или, поне, че има „благородно“ произхождение. Слѣдъ него доде при мене единъ боленъ отъ исправителната рота и захвана да ме увѣрява, че той знае мнозина отъ дворянитѣ, които сж били по-напрѣдъ заточени, като ми ги нареждаше по име и „отчество“<sup>1)</sup>. Той бѣше вече побѣлѣлъ солдатинъ; на лицето му бѣше написано, че той всичко лъже. Казваше се Чекуновъ. Той, очевидно, ми се подмилкваше, вѣроятно мислѣйки си, че азъ имамъ пари. Каго забѣлѣжи връзката ми съ чай и захаръ, той тутакъ-си ми прѣдложи услугитѣ си: да намѣри чайникъ и да ми направи чай. Чайникъ ми се обѣща да ми проводи утрѣ М-цкии отъ затвора съ нѣкого отъ затворницитѣ, които ходѣхъ да работя въ болницата. Но Чекуновъ свърши работа. Той намѣри едно котленце, дори и чаша, възвари вода, направи чай, съ една дума ми услужваше съ необикновено усърдие, което нагара едного отъ болнитѣ да отпрати по неговъ адресъ нѣколко остри подигравки. Този боленъ бѣше охтичавъ; лежеше сръщу

<sup>1)</sup> Име на баща. (Пр.).

мене; казваше се Устанцевъ. Той бѣше онзи сѣщия подседимъ солдатинъ, който, като бѣше се уплашилъ отъ наказанието, бѣше испилъ едно шише ракия съ нахиснато въ нея еифие, и съ това бѣше си спечелилъ охтика; азъ за него вече спомѣнахъ по-горѣ. До сега той лежеше мълчишката, съ мжка дишане, внимателно и сериозно се вглеждаше въ мене и съ негодувание слѣдѣше Чекунова. Необикновенната му, раздражителна сериозностъ придаваше единъ видъ особенъ комизмъ на негодуванието му. Най-сѣтнѣ той неистѣри:

— Я го гледай, микарето! Намѣри чорбаджия! — издума той прѣкъснато и съ задушаванъ отъ безсиліе гласъ. Той се намираше въ послѣднитѣ дни на живота си.

Чекуновъ съ негодувание се обърна къмъ него:

— Кой е микаре? произнесе той, като гледаше прѣзрително Устанцева.

— Ти си микаре! отговаряше той съ такъвъ самоувѣренъ тонъ, сякашъ че имаше пълно право да мѣри Чекунова и дори сякашъ че бѣше нарочно опрѣдѣленъ за тѣзи цѣли.

— Азъ ли съмъ микаре?

— Ти, ами! Чувате ли, добри хора, не вѣрва! Чуди се!

— Ами тебе какво ти става! Не гледашъ, че негова милостъ е самичъкъ и е безъ помощъ. Безъ слуга не е наученъ, разбира се. Че защо да му не услужъ, бе мѣхната зурла?

— Кой е мѣхната зурла?

— Ти си мѣхната зурла.

— Азъ ли съмъ мѣхната зурла?

— Ти, ами!

— Ами ти красавецъ ли си, бе? Не си вижда образа на му е като на гардже яйце . . . пъкъ още ми казва мѣхната зурла.

— Сѣща мѣхната зурла си! А бе тебъ Господъ те е билъ! не си лежишъ тамъ да си гледашъ смъртта, ами си вѣдналъ още да ми дрънкашъ! Какво си се раздърдоралъ.

— Какво? Не, азъ по-скоро на ботушъ ще се поклоня, а не на съдранъ царвулъ. Баща ми не се е кланялъ и не е ми е заповѣдалъ. Азъ . . . азъ . . .

Той искаше да продължава още, но страшна кашлица го задави на нѣколко минути и захвана да храчи кръвъ. Тукъ-си студентъ, ослабляющъ потъ побѣдното му чело. Той цѣше още да говори, но кашлицата му прѣчѣше; по очитѣ

му личѣше, колко той още искаше да се кара; но, въ безсилие, той само махаше съ ржка . . . Тѣй щото Чекуновъ най-подирѣ вече и забрави за него.

Азъ почувствувахъ, че злобата на охтичавия бѣше обърната повече къмъ мене, отъ колкото къмъ Чекуновъ. За това, дѣто Чекуновъ показва желание да ми услужи и съ туй да си добие нѣкоя пара, никой не щѣше да му се сърди, нито пъкъ да го гледа съ особено прѣзрѣние. Всѣки разбираше, че той това вършѣше само за пари. Въ това отношение простия народъ знае добрѣ да различава работата и никакъ не му придира много. Устьянцеву собствено не му харесахъ азъ, не му се хареса чая ми, и това още, гдѣто азъ и въ окови съмъ съмъ нѣто господарь, като че не можъ да минжъ безъ прислуга, макаръ че азъ никого не канихъ нито пъкъ искахъ нѣкой да ми слугува. И наистина, менѣ винаги ми се искаше всичко да върши самъ-си и дори особено желяхъ да не покажъ и видѣ, че азъ съмъ изнѣженъ, истънченъ, благороденъ. Като доде вече думата за това, то азъ ще кажъ, че въ това до нѣйдѣ се заключаваше дори и моето самолюбие. Обаче, — азъ положително не разбирамъ, какъ това винаги тѣй се случваше, — че азъ никога не можехъ да се откажъ отъ различни услужвачи и прислужвачи, които сами прилѣпвахъ къмъ мене и най-подирѣ ме завладѣвахъ съвършено, тѣй щото въ сѣщностъ тѣ ми ставяхъ господари, а азъ тѣхенъ слуга; но по вънѣшностъ излизаше, че азъ наистина съмъ болѣринъ, че не можъ да минжъ безъ прислуга, че съмъ изнѣженъ. За това, разбира се, менѣ ме бѣше ядъ. Но Устьянцевъ бѣше охтичавъ, раздражителенъ човекъ. Другитѣ болни се показвахъ равнодушни, дори и нѣкакъ високомерни. Помнижъ, всички бѣхъ заети съ едно особено обстоятелство: отъ арестантскитѣ разговори азъ узнахъ, че тѣзи вечеръ ще доведатъ при насъ одного подсѣдимъ, когото сега наказватъ съ тоеги. Затворницитѣ очаквахъ да видятъ бития съ едно любопитство. Казвахъ, при това, че наказанието ще бѣде легко, -- всичко само петстотинъ тоеги.

Полегка-легка азъ зехъ да се вглеждамъ и да разбирамъ какво се върши наоколо ми. До колкото азъ можахъ да заблѣжъ, дѣйствително болнитѣ лежахъ тукъ най-вече отъ цинготна и отъ очна болѣстъ, — мѣстни болѣсти на тамошния край. Такива болни имаше нѣколко души въ нашето отдѣление. Другитѣ дѣйствително болни лежахъ отъ трѣска, отъ различни на-

кожни болѣсти, отъ гърдоболъ. Тука не е тъй както въ другитѣ отдѣления, тука бѣхъ събрани въ единъ купъ всичкитѣ болѣсти, дори и венерическитѣ. Азъ казахъ *дѣйствително* болни, защото имаше нѣколцина, които бѣхъ дошли *тѣй*, безъ всѣка болѣсть, „да си поотпочинатъ.“ Докторитѣ допушахъ такива въ болницата отъ състрадание, особено когато имаше много празни кровати. Стоението въ гаубтвахтитѣ и въ тъмницитѣ се показваше до толкова лоше сравнително съ стоението въ болницата, щото мнозина арестанти на драго сърдце дождахъ да лежатъ въ болницата, при всичко че стояхъ цѣлъ день заключени въ задушливъ въздухъ. Имаше дори и особенни любители да лежатъ, т. е. такива, на които много имъ се харесваше болничния животъ; най-вече имаше отъ исправителна рота. Азъ съ любопитство оглеждахъ новитѣ си другари, но, помнѣхъ, особено любопитство тогава ми възбуди единъ боленъ, който вече умираше и бѣше отъ нашия затворъ, тъй сжщо охичавъ и тъй сжщо въ послѣднитѣ си дни. Той лежеше прѣзъ единъ кровать отъ Устьянцева и по такъвъ начинъ се намираще тъй сжщо тукорѣчи срѣщо мене. Казваше се Михайловъ; ще прѣди двѣ недѣли азъ го видѣхъ въ затвора. Той отдавна вече бѣше боленъ и отдавна трѣбваше да отиде да се лѣкува; о той съ едно упорито и съвършено ненужно търпѣние надиваше себе си, крѣпѣше се и само на празниците отиде въ болницата, за да умре въ три недѣли отъ страшна охтика; сякашъ, че изгорѣ човѣкътъ. Менъ ме порази сега неговото лице, което се бѣше страшно измѣнило, — лице, което азъ най-първо обдѣлжихъ, когато влизахъ въ затвора; то тогава нѣкакъ ми хвърли въ очи. До него лежеше единъ исправителенъ солдатъ, вече старъ човѣкъ, но страшно немарливъ и до погнусаение мръсенъ . . . Обаче, нѣма защо да нареждамъ всичкитѣ лица . . . Азъ си спомнихъ сега и затова старче единствено това, че той ми произведе тогава тъй сжщо едно особено еечатлѣние и за една минута можа да ми даде пълно понятие нѣкои особености на арестантското болнично отдѣление. То старче, помнѣхъ, тогава имаше една най-силна хропотница. Той сѣ кихаше, а прѣзъ цѣлата слѣдующа недѣля той кихаше три и въ сѣня си, нѣкакъ въ залпъ, по петъ и по шестъ киния заведнажъ, при което всѣки пѣтъ акуратно изговаряше: „Осподи, и защо ли ме мѣчишь!“ Въ тѣзи минута той съдѣна леглото си и съ жадность си набиваше носа съ ефия



отъ една книжка, за да може по-силно и по-добре да се искаха. Той кихаше въ едно свое хасеено похче, което беше наше-рено, около сто пати право и съвсѣмъ избѣлѣло; при това, малкият му носъ нѣкакъ особено се мръщѣше, като се покриваше съ малки, безбройно много бръчици, а изъ устата му се показвахъ парчета отъ стари, почернѣли жбѣи и червени, лигави вѣнци. Като се искахаше, той тогъ часъ разгъваше пошчето си, внимателно разглеждаше изобилно-набраната въ него мокрота и тутакси слѣдъ това ѣ размазваше по тъмножълтия, болниченъ халатъ; тъй щото всичката мокрота оставаше на халата, а пошчето, разбира се, оставаше само мокро. Така той правѣше прѣзъ цѣлата недѣля. Това грижливо, скъперническо пазение на собственото си похче въ вреда на болничния халатъ не възбуждаше ни най-малкъ протестъ отъ страна на другитѣ болни, накаръ че можеше да се случи нѣкой път и тѣ сами да облѣкнатъ този халатъ. Но нашиятъ простъ народъ до удивление не се гнуса и не се потръсва отъ нищо. Едно крайно неприятно чувство осѣтихъ въ тѣзи минута и азъ тогъ-часъ съ отвращение и съ любопитство неволно захванахъ да разглеждамъ халата, който току що бѣхъ облѣкалъ. Тукъ азъ забѣлѣжихъ, че той вече отдавна ми възбуждаше внимание съ силната си мнризма; той вече беше се стоплилъ на мене и миришаше сѣ по-силно и по-силно на цѣрове, пластири и, както ми се струваше на нѣкакъвъ гной, което не бѣше чудно, той защото отъ незапамятни врѣмена се не сваляше отъ гърба на болнитѣ. Може би, платнената му подплата на гърба и да сѣ прали нѣкога; но навѣрно не знамъ. Затова тѣзи подплата бѣше напоена съ всѣвъможни неприятни течности, лѣкове, съ вода отъ прорѣзани мехури и проч. При това въ арестантскитѣ отдѣления често пати докарвахъ току-що наказани съ тогѣ прѣстѣпници, на които гърбоветѣ имъ бивахъ изранени; тѣхъ ги лѣкувахъ съ компреси, и затова халатътъ, който се облачеше право върху мокрориза, бездруго трѣбваше да се поврежда, защото всичко на него се оставаше. И прѣзъ всичкото ми врѣме въ затвора, прѣзъ всичкитѣ тѣзи нѣколко години, щомъ ми се случеше да постѣпна въ болницата (а азъ ходихъ често пати), азъ всѣки пътъ съ една боязлива недовѣрчивостъ облачахъ халата. А най-вече не ме харесвахъ понѣкога едритѣ и забѣлѣжително огоени паразити, които се срѣщахъ въ тѣзи халати. Затворницитѣ съ наслаждение ги прѣдавахъ на смъртно наказание, тъй-щото, когато воиъ

дебелия, неодѣланъ арестантски нокетъ плюснеше правителствен-ния звѣрь, то дори и по лицето на ловца можеше да сядишъ за стъпенъта на полученото отъ това удовлетворение. Тѣй сѣщо много необичахъ у насъ дървеницитѣ и тѣй сѣщо се случваше по нѣкога да се повдига цѣлото болнично отдѣление, за да ги истреблява въ нѣкой дълъгъ, еднообразенъ засменъ вечеръ. И макаръ въ стаята да бѣше всичко колкото се може чисто на гледъ (освенъ, разбира се, тежката миризма), но вътрѣшна, тѣй да се каже, сѣщинска чистота у насъ съвсѣмъ нѣмаше. Болнитѣ бѣхъ навикнали на това и дори считахъ, че тѣй и трѣбва да бѣде, па и отъ самия болниченъ редъ не можеше да се очаква особенна чистота. Обаче за тоя редъ азъ ще кажъ по-подирѣ . . .

Щомъ ми донесе Чукуновъ чая (мимоходомъ ще кажъ, отъ болнична вода, която се донасяше единъ пѣтъ за цѣло де-нонощие и която много скоро се разваляше въ нашия въздухъ), ето че вратата се отвори съ единъ шумъ и подъ усиленъ кон-вой доведохъ току-що наказания съ тоеги солдатинъ. Азъ пръвъ пѣтъ сега видѣхъ наказанъ. Отъ послѣ захванахъ по-начесто да довеждатъ такива, а по нѣкога дори и донасяхъ нѣкои (които бивахъ вече твърдѣ тежко наказани), и всѣки пѣтъ туй докар-ваше голѣмо развлечение на болнитѣ. Такъвзи у насъ го посрѣщахъ обикновено съ усилено-строги лица и дори до нѣй-дѣ съ една натегната сериозностъ. Впрочемъ, посрѣщанieto до нѣй-дѣ зависѣше и отъ стъпенъта на важноcтѣта на прѣстѣпле-нието, а слѣдователно и отъ количеството на наказанието. Твър-дѣ силно битий и, който бѣше прочутъ като голѣмъ прѣстѣп-никъ, се ползуваше и съ по-голѣмо уважение и съ по-голѣмо внимание, отъ калкото нѣкой бѣгълъ новобранецъ, както този, напримѣръ, когото доведохъ сега. Но и въ една и въ другия случай нѣмаше нито особенни съжалѣния, нито пѣкъ ставахъ нѣкои особенно раздражителни забѣлѣжки. Мълчешкомъ помага-хъ на нещастния и се грижѣхъ за него, най-вече, ако той не можеше да мине безъ помощъ. Фелшеритѣ вече сами знаехъ, че прѣдаватъ бития въ опитни и искусни рѣцѣ. Помощъта обикно-венно се състоеше въ честото и необходимо промѣняване на мокритѣ ризи или чершави, съ които обвивахъ разкървавениѣ гърбове, най-вече ако наказания не можеше самъ си да се гри-жи за себе си, а освенъ това — въ искусното изваждане на цѣпеничкитѣ отъ разраненитѣ мѣста, които често пѣти оста-

ватъ въ гърба отъ ступенитѣ о него тоеги. Последната операция обикновено бива твърдѣ неприятна на болния. Но въобще винаги менѣ ме очудваше необикновенното търпѣние, съ което наказаннитѣ прѣтърпѣвахъ болкитѣ. Мнозина азъ послѣ видѣхъ, по нѣкога вече твърдѣ бити, и токурвчи нито единъ отъ тѣхъ не пышкаше! Само лицето на такъвъ ще се промѣни, ще поблѣднее; очитѣ му горѣтъ; погледа му е разсѣянъ, безспокоенъ; устнитѣ му треператъ тѣй, щото клѣтвия нарочно и силно ги прѣхапва. Влѣзлий солдатинъ бѣше около дваѣсе и три-годишенъ момъкъ, съ яско, жилѣсто тѣлосложение, личенъ, строенъ, високъ, съ мургаво лице. Гърбътъ му бѣше доста избитъ. Отъ горѣ до пояса всичкото му тѣло бѣше голо; на плѣщитѣ му бѣше наметнатъ единъ мокръ чершавъ, отъ който той треперѣше съ всичкитѣ си членове като трѣскавъ, и около единъ и половина часъ той се расхождѣ насамъ-натамъ по стаята. Азъ се взирахъ въ лицето му: чинѣше ми се, че той за нищо не мислѣше въ тѣзи минута, гледаше чудно съ нѣкакъвъ бѣгавъ и дивъ погледъ, и очевидно не можеше внимателно да се спрѣ на нѣкой прѣдметъ. Менѣ ми се стори, че той нѣкакъ особено погледна на чая ми. Чая бѣше горѣщъ; пара се подигаше отъ чашата, а горкия бѣше измръзналъ и цѣлъ трѣперѣше, при което захитѣ му бѣхъ се раздрѣнкали. Азъ го показихъ съ чай. Той мълчешката и веднага се обърна къмъ мене, а чашата, испи ъж стоешкомъ и безъ захаръ; при това той твърдѣ бѣраше и нѣкакъ особено се стараше да ме не гледа. Като испи чая, той мълчешката сложи чашата и, дори безъ да ми кимне съ глава, трѣгна пакъ да снова назадъ и напрѣдъ по стаята. Но кой ти гледаше сега думи и кимвания! Колкото се отнася до болнитѣ, то всички тѣ отъ най-напрѣдъ, незнамъ ващо, избѣгвахъ всѣкакъвъ разговоръ съ наказания новобранецъ; напротивъ, като му помогнахъ най-първо, тѣ като че ли сами се стараехъ послѣ да не обръщатъ на него никакво внимание, може би, като искаха съ това да му дадатъ колкото се може повече спокойствие и да му не омръзнатъ съ никакви по-нататашни распитвания и „сѣчувствия“, отъ което той, ми се струва, бѣше съвсѣмъ благодаренъ.

Между това, мръкна се, запалихъ свѣщъта. У нѣкои отъ арестантитѣ се оказаха дори и свои собствени свѣтилници, впрочемъ, у твърдѣ малцина. Най-сѣтнѣ, вече слѣдъ вечерното посѣщение на доктора, влѣзе караулний унтеръ-офицеръ,

прѣброи всичкитѣ болни, и затворихъ стаята, като внесохъ въ нея прѣдварително хавруза . . . Азъ съ очудване узнахъ, че този ссѣдъ ще остане тукъ за цѣла нощъ, тогавъ когато сж-щинското ретирадно мѣсто се намираше тукъ въ коридора, на два раскрача далечъ отъ вратата. Но вече такъвъ бѣше заведенъ редъ. Денемъ затворника пускахъ да излѣзе вънъ отъ стаята, обаче не по-вече отъ една минута; но нощемъ подъ никакъвъ начинъ. Арестанскитѣ отдѣления не приличахъ на обикновеннитѣ, и болний затворникъ дори и въ болѣстѣта си носѣше наказанието. Къй е въвелъ най-първо този редъ — азъ не знамъ; знамъ само, че това не бѣше редъ и че никога всичката безполезна сжщностъ на формалистиката не се показваше тъй блѣсно, както, напримѣръ, въ този случай. Този редъ бѣше въведенъ, разбира се не отъ докторитѣ. Повтарямъ: затворниците не можехъ да се нахвалятъ съ своитѣ си ~~домовари~~, считахъ ги за бащи, уважавахъ ги. Всѣки виждаше отъ тѣхъ добро, слушаше блага дума, а арестантинтъ, който бѣше отхвърленъ отъ всички, цѣнѣше това, защото виждаше истинска искренностъ въ тѣхната блага дума и въ доброто имъ отношение. Докторитѣ можехъ и да не бѣдѣтъ състрадателни; тѣхъ никой нѣмаше и да ги пита, ако тѣ се обръщахъ по-другояче, т. е., по-грубо и по-безчеловѣчно: слѣдователно тѣ бѣхъ добри отъ истинско човѣколюбие. И разумѣва се, тѣ разбирахъ, че на боленъ човѣкъ, който и да билъ той, затворникъ ли, не ли, му е нуженъ такъвъ сжщо чистъ въздухъ, както и на всички други болни хора, дори и отъ висшия чинъ. Болнитѣ отъ другитѣ отдѣления, които оздравяхъ, напримѣръ, можехъ свободно да се разхождатъ по коридоритѣ, да правятъ различни движения, да дишатъ не до толкова отровенъ въздухъ, както въ стаята, гдѣто въздухътъ е разваленъ и винаги бездруго пѣленъ съ задушливи испарения. И страшно и отвратително е да си прѣдставишъ сега, до каква стѣпенъ трѣбваше да се отравя тоя и така вече отровенъ въздухъ прѣзъ нощитѣ у насъ, когато внасяхъ този ссѣдъ, при топла температура на стаята и при извѣстни болѣсти, при които не можеше човѣкъ да не пѣлазѣ? Ако азъ казахъ сега, че арестантинтъ и въ болѣстѣта си носѣше наказанието, то, разбира се, не прѣдиполагахъ и не прѣдиполагамъ, че такъвъ редъ бѣше въдворенъ именно само за едно наказание. Разбира се, че туй щѣше да бѣде една безсмисленна отъ моя страна клевета. Болнитѣ вече нѣма за какво

да ги наказвашъ. А ако е тъй, то отъ само себе си се разбира, че, вѣроятно, нѣкаква строга, жестока необходимостъ е накарало началството да прибѣгне къмъ такъва вредна по своитѣ послѣдствия мѣрка. Каква? Но ето затова те е ядъ, че не можешъ съ нищо макаръ колко-годѣ да си обяснишъ необходимостта не само на тѣзи, но и на много други мѣрки, които сж до толкова неразбрани, щото не само да ги обяснишъ, но дори и да си прѣдположишъ обяснението имъ е невъзможно. Съ какво да обяснишъ такава безполезна жестокостъ? Дали съ това, че затворникътъ ще доде въ болницата нарочно присторенъ на боленъ, ще излѣже докторитѣ, ще излѣзе нощъ до сортира и, ползувайки се отъ тъмнината, ще избѣга? Сериозно да доказвашъ всяката нелѣпостъ на такова разсуждение е токурѣчи невъзможно. Кадѣ ще побѣгне? Какъ ще побѣгне? Съ какво ще побѣгне? Денемъ пускахъ по одного; тъй сжщо можеше да бѣде и ношемъ. При вратата стои карауленъ съ пълна пушка. Нужника се намира буквално на два раскрача отъ караулния; но при всичко това, болния бива придружаванъ до тамъ отъ подкараулния, който не го губи ни на една минута отъ прѣдъ очи. Тамъ има само единъ прозорецъ, който и зимѣ и лѣтѣ стои съ двойни джамове и е прѣграденъ съ желѣза. Подъ прозореца на двора, до самитѣ арестантски стаи, тъй сжщо се разхожда цѣла нощъ карауленъ. За да излѣзешъ отъ прозореца, трѣбва да счупишъ черчеветата и желѣзата. Кой ще ти позволи? Но да рѣчемъ, че той ще убие прѣдварително подкараулния, тъй щото той нѣма и да кръкне, и никой това нѣма да чуе. Обаче и тѣзи нелѣпостъ да допуснемъ, сѣ-пакъ е нужно да расчупи прѣчкитѣ и джамоветѣ. Забѣлѣжете, че тукъ до караулния спятъ болничнитѣ слуги, а тамъ на десетъ раскрача, при другото арестантско отдѣление, стои другъ карауленъ съ пушка, а до него другъ подкарауленъ и други слуги. И кадѣ ли ще побѣгнешъ зимѣ по чорапи, по чехли, съ болничния халатъ и съ капата? А ако е тъй, ако има толкова малко опасностъ (т. е., въ сжщностъ съвършено никаква нѣма), — защо се прави таково сериозно отяготение на болнитѣ, които се намиратъ, може би, въ послѣднитѣ дни и часове на живота си, на болнитѣ, на които чистий въздухъ е още по-нуженъ, отъ колкото на здравитѣ? Защо? Азъ никога не можахъ да разбера това . . . .

Но щомъ вече попитахъ веднѣжъ: „защо,“ и понеже думата доде, то азъ не можъ да не споминъ сега и още за ад-

но недоумѣние, което толковъ години се показваше прѣдъ мене въ видъ на най-загодоченъ фактъ, за който азъ тѣй сжщо по никакъвъ начинъ не можахъ да намѣриж отговоръ. Не можъ да не кажъ макаръ и нѣколко думи за това, прѣди още да приставиж къмъ продължението на моето описание. Азъ говорихъ за оковитѣ, отъ които никаква болѣсть не може да избави осжденния каторжникъ. Дори и охтичавитѣ умарахъ прѣдъ очитѣ ми въ окови. И между туй всички къмъ това бѣхъ привикнали, всички считахъ това за неизбежно, за свършено. На-дали дори и се е замислѣвалъ нѣкой върху това, когато даже и никому отъ докторитѣ не е доваждало на умъ, прѣзъ всичкитѣ тѣзи нѣколко години, макаръ единъ пътъ да помоли началството да расковатъ тежко-болния арестантинъ, а особено тѣзи, които лежатъ отъ охтика. Тѣй да кажемъ, оковитѣ не сж бо-зна колко тежки. Тѣ тежатъ отъ осъмъ до дванайсетъ фунта. Здравъ човѣкъ да носи десетъ фунта не му тежи. Впрочемъ, казвахъ ми, че отъ оковитѣ слѣдъ нѣколко години захващали ужъ краката да съхнатъ. Не знамъ, дали е истина това, макаръ, обаче, че тукъ има нѣкаква вѣроятность. Тежестъта, макаръ и малка, макаръ и отъ десетъ фунта, която е винаги привързана къмъ краката, сѣ пакъ ненормално уголѣмява теглото на члена и слѣдъ дълго врѣме може да окаже нѣкое врѣдно дѣйствиe . . . Но да рѣчемъ, че на здравия нищо му не става. Тѣй ли е за болния? Да допуснемъ, че и на обикновенния боленъ не му е нищо. Обаче така ли е, повтарямъ, за тежко-болнитѣ, така ли е за охтичавитѣ, у които и безъ това вече съхнатъ краката и ржцѣтъ, тѣй щото всѣка сламка имъ става тежка? И наистина, ако би медицинското началство да издѣйствуваше облежение макаръ и само за едни охтичави, то и това само щѣше да бжде истинско и велико благодѣяние. Да рѣчемъ, че нѣкой ще каже, че арестантътъ е злодѣецъ и не е достоенъ за благодѣяния; но мигаръ трѣбовали още да се усилюва наказанието томува, до когото и тѣй вече се е досѣгналъ прѣстѣтъ Божий? Та и не можешъ да повѣрвашъ, че това се правѣше само заради едно наказание. Охтичавия и споредъ закона се освобождава отъ тѣлесно наказание. Слѣдователно, и тука пакъ се заключава нѣкаква тайнственина, важна мѣрка изъ-за спасителната прѣдпазливость. Но каква? — не може да се разбере. А пъкъ не можешъ наистина да се боишъ, че охтичавия ще побѣгне. Кому ще доде това на умъ, особенно като се има прѣдъ видъ извѣстната стѣпенъ на

развитието на болѣстѣта? Да се присторишъ на охтичавъ, да излѣжешъ докторитѣ, за да избѣгашъ, — не е възможно. Не е таквазъ болѣстѣта; тя отъ пръвъ погледъ си личи. Та и при това ще кажъ: мигаръ затова само заковаватъ човѣка въ жонни вериги, за да не избѣга или за да му попрѣчатъ тѣ въ избѣгванието? Съвсѣмъ не. Оковитѣ сж само единъ позоръ, срамъ и физическа и нравствена тягостъ. Тѣй поне се мисли. За избѣгване тѣ никога и никому не могатъ попрѣчи. И най-глупавий, и най-неискусний затворникъ, и той ще намѣри срѣдство безъ голѣмъ трудъ, да прѣтрий бърже съ пила оковитѣ си или пъкъ да чуупи съ камъкъ халката имъ. Ножнитѣ вериги положително отъ нищо не могатъ прѣдпази; а като е тѣй, като се назначаватъ тѣ за осждения каторжникъ само заради едно наказание, то пакъ питамъ: мигаръ грѣбва ли да се наказва умирающия?

И ето сега, когато азъ пишъ това, менъ ми иде ясно на умъ единъ охтичавъ, който бѣше на умиране, онзи сжщий Михайловъ, дѣто лежеше токурѣчи срѣщо мене, близо до Устянцевъ, и който почина, помнж, на четвъртий дѣнь слѣдъ дохожданието ми въ болницата. Азъ и заприказвахъ сега за охтичавитѣ, може би единствено затова, защото неволно си спомнихъ онѣзи впечатлѣния и онѣзи мисли, които тогава ми додохъ на умъ по случай на тѣзи смъртъ. Обаче азъ малко знаяхъ самия Михайловъ. Той бѣше още твърдѣ младъ човѣкъ, нѣмаше повече отъ двайсетъ и петъ години, бѣше високъ, тънъкъ и съ твърдѣ благоприлична вънкашность. Той живѣеше въ особенното отдѣление и бѣше до странность мълчаливъ, винаги нѣкакъ тихо, нѣкакъ спокойно-печаленъ. Сякашъ те той „схлѣнѣше“ въ затвора. Тѣй поне за него се изражавахъ послѣ арестантитѣ, между които той остави добъръ спомѣнъ. Спомнямъ си само, че той имаше прѣкрасни очи и право не знамъ, защо той така ясно ми иде на умъ. Той умрѣ въ три часа подиръ обѣдъ, въ язовитъ и слънчевъ дѣнь. Припомнямъ си, силнитѣ и полегати слънчеви зари, които прониквахъ въ стаята прѣзъ въззеленитѣ и легко-позамръзнали стѣкла на прозорцитѣ. Цѣлъ потокъ отъ свѣтлина се изливаше върху нещастния. Той умрѣ въ несвѣтъ и тежко, дълго се мѣчи въ прѣдсмъртната си агония, нѣколко часа наредъ. Още отъ утринята очитѣ му захванахъ да не понавлятъ онѣзи, които дохождахъ при него. Болнитѣ искахъ нѣкакъ да облекчатъ страданията му, виждахъ, че много му е

тежко; той дишаше трудно, дълбоко, съ хъркане; гърдитъ му високо се надигахъ, сякашъ въздухътъ му бѣше малко. Той хвърли завивката си, всичкитъ си дрѣхи и, най-сѣгнѣ, захвана да кжса на себе ризата си: дори и тя му се показваше тежка. Нему му помогнахъ и снехъ ризата му. Страшно бѣше да глѣдашъ на неговото дълго-дълго тѣло, отъ което бѣхъ останали само кожа и кости, на сплюснатия му коремъ и испъкналитъ гърди, на ребрата му, които се четѣхъ като на скелегъ. На всичкото му тѣло останахъ само единъ дървенъ кръстъ съ мускичка и оковитъ, изъ желѣзната халка на които, ми се струваше, можеше да се извади крака му. Половинъ часъ прѣди смъртъта му всички у насъ нѣкакъ утигнахъ, взехъ да разговарягъ съ шумение. Който ходѣше — стѣпваше полегка, да се не чува. Приказвахъ малко и то за други нѣща, само сегизъ-тогизъ погледвахъ на умирающия, който сѣ повече и повече хъркаше. Най подирѣ съ една слаба и треперяща ръка опипомъ налучка на гърдитъ си муската и захвана да ѝ кжса на себе си, сякашъ и тя му тежѣше, беспокоѣше го, душеше го. Снехъ и муската. Слѣдъ десетина минути той прѣдаде Богу духъ. Почукнахъ на вратата, обадихъ на караулния. Влѣзе слугата, тѣпо погледа на мъртвеца и отиде да яви на фелдшера. Фелдшерътъ, — единъ младъ и добъръ момъкъ, който бѣше малко повече заетъ съ вънкашността си, впрочемъ доста красива, — скоро доде; съ бързи крачки, стѣпвайки силно по тихата стая, приближи се до умрѣлия и съ единъ свободенъ видъ, който сякашъ бѣше нарочно измисленъ за тоя случай, хвана го за пулсътъ, попипа го, махна съ ръка и излѣзе. Тозъ-часъ отидохъ да обадѣтъ на караулния офицеръ: прѣстѣпникътъ бѣше важенъ, отъ особенето отдѣление; дори и особенни формалности трѣбваше да се изпълнягъ, за да го признагъ, че той е вече мъртвецъ. До като чакахъ караулнитъ, единъ отъ арестантитъ подсѣти шепнишкомъ другитъ, че трѣбва да се затворягъ очитъ на покойника. Другъ пъкъ, като го изслуша внимателно, млчешкомъ се приближи до умрѣлия и му затвори очитъ. Като съзрѣ кръста, който лежеше тукъ на възглавницата, зе го, разгледа го и млчешката го завърза пакъ около шията на Михайлова; завърза го и се прѣкрѣсти. Между това мъртвото лице се вдървяваше; слънчевитъ лучи играяхъ на него; устата му бѣхъ полуотворени; два реда отъ бѣли, млади зѣби лѣщѣхъ изъ-подъ тънкитъ, прилепнали къмъ вѣницитъ устни. Най-послѣ влѣзе въ стаята кара-



улниѣ унтеръ-офицеръ въ пълната си форма — съ сабя и каска, — подирѣ му вървѣхъ двама болнични слуги. Той се приближаваше полегка, като пристѣпваше се бавно и по-бавно, съ недоумѣние погледваше на затихналитѣ арестанти, които отъ всички страни бѣхъ вперили къмъ него строги погледи. Като се приближи на единъ раскрачъ отъ мъртвеца, той се спрѣ като гръмнахъ. Съвсѣмъ голия, изсхнхалъ трупъ, само въ единъ окови, него го порази, и той откопча подбрадника си, сне каската си, което законътъ никакъ не изискваше, и направи единъ голъмъ кръстъ. Той бѣше единъ сериозенъ, старъ, побѣгълъ солдатинъ. Помнѣхъ, въ тѣзи сѣщата минута тукъ на стоеше Чекуновъ, тѣй сѣщо бѣловластъ старецъ. Всичкото врѣме той млечешката и втречено гледаше въ лицето на унтеръ-офицера, напръгнато и съ едно страшно внимание се вглеждаше въ всѣки неговъ жестъ. Но погледитѣ имъ се срѣгнахъ и долната уста на Чекуновъ трепна изведнажъ отъ нѣщо. Той нѣкакъ чудно и искриви, озгби се, и бърже, сякашъ ненадѣйно като кимна съ глава на унтеръ-офицера посочвайки на мъртвеца, проговори:

— И него го майка родила! и се дръпна на страна.

Помнѣхъ, тѣзи думи сякашъ ме промушихъ . . . И защо ли той ги издума, и какъ тѣй му хрумнахъ? Нѣ ето додохъ да дигатъ смъртта, дигнахъ и заедно съ леглото; сламата захруска, веригитѣ звънливо, посрѣдъ всеобщата тишина, дръгнахъ о пода . . . Тѣхъ ги дигнахъ. Тѣлото понесохъ. Огеднахъ всички нависоко заприказвахъ. Чуеше се, какъ унтеръ-офицера отъ коридора пращаше нѣкого да повика ковача. Трѣбваше да расковатъ мъртвеца . . .

Но азъ се острашихъ отъ прѣдмета си . . .

## II.

### Продължение.

Докторитѣ обикаляхъ болничнитѣ отдѣления сутринъ: въ единайсетъ часа се явяваше у насъ главниѣ докторъ, придружаванъ отъ всички други доктори, но половинъ часъ прѣдъ това нашиѣ ординаторъ посѣщаваше отдѣлението ни. Въ това врѣме у насъ ординаторъ бѣше единъ младъ докторъ, който разбираше добръ отъ работата си, добръ, любезенъ, блага душа човѣкъ, когото много обичахъ арестантитѣ и му намирахъ

само единъ недостатокъ, че е „много кроткъ вече“. И наистина, той бѣше неприказливъ, сякашъ че се срамуваше и се червѣше прѣдъ насъ, измѣняваше порциитѣ надали не по първа просба на болнитѣ и дори бѣше, ми се струва, готовъ да имъ назначава и цѣрове споредъ тѣхното желание. Впрочемъ, той бѣше прѣкрасенъ човѣкъ. Трѣбва да исповѣдаме, че много доктори въ Руссия се ползуютъ съ обичъ и уважение отъ простия народъ и това, до колкото азъ забѣлѣжихъ, е съвършенна истина. Знаемъ, че думитѣ ми ще се покажатъ парадоксъ, особено ако се земе въ внимание всеобщото недовѣрие на цѣлия русски простъ народъ къмъ медицината и къмъ чуждитѣ, непознати нему цѣрове. И наистина, простий човѣкъ по-скоро нѣколко години наредъ, страдайки отъ най-тежка болѣсть, ще се цѣри при нѣкоя врачка или съ свои домашни, простонародни цѣрове (които обаче не трѣбва да оставяме безъ внимание), отъ колкото да отиде при докторъ или да лежи въ болница. Но освенъ гдѣто тука има едно извънредно важно обстоятелство, което съвършено не се отнася къмъ медицината, именно: всеобщото недовѣрие на цѣлия простъ народъ къмъ всичко, което носи печать на административенъ формализмъ; освенъ това, проститѣ хора сж заплашени и прѣдубѣдени противъ болницитѣ отъ страховетѣ и разказитѣ, много пѣти безсмислени, но които иматъ по нѣкой пѣтъ и свое основание. Но, главно, тѣхъ ги плашатъ чуждитѣ хора наоколу имъ прѣзъ всячкото продължение на болѣстѣта, нѣмскии редъ въ болницитѣ, строгоститѣ относително храната, разказитѣ за студеното обнасяние съ тѣхъ на фелдшеритѣ и докторитѣ, за рѣзанието и распарянието на труповетѣ и проч. При това простий народъ разсѣждава, че благородни ще го лѣкуватъ, защото докторитѣ сѣ-пакъ сж благородни. Обаче, при по-блиско узнавание на докторитѣ (макаръ че има изключение, но повечето пѣти), всичкитѣ тѣзи страхове изчезватъ твърдѣ скоро, което, спредъ моето мнѣние, прави честь на нашитѣ доктори, най-вече на младитѣ. Повечето отъ тѣхъ знаятъ да заслужатъ уважение и дори обичъ отъ проститѣ хора. Поне, азъ пишж за това, което самъ съмъ видѣлъ и испиталъ, много пѣти и на много мѣста, и нѣмамъ основание да мислѣж, че другадѣ постѣпватъ инакъ. Разбира се, че въ нѣкои кѣтища докторитѣ зематъ подкупи, твърдѣ много се ползуютъ отъ своитѣ болници, кажи, че занемарятъ болнитѣ, до-

ри и забравят съвсѣмъ медецината. Туй го има; но азъ говорѣхъ за повечето случаи или, по-добрѣ да кажа, за този духъ, за това направление, което се осъществява сега, въ нашитѣ дни, въ медецината. А пъкъ отстъпниците на дѣлото, вълците въ овчето стадо, каквото и да прѣдставляватъ за свое извинение, както и да се оправдаватъ, макаръ, напримѣръ, и съ срѣдата, която ги е заѣла и тѣхъ отъ своя страна, винаги ще бѣдѣтъ неправи, най-вече ако сж изгубили при това и човѣколюбieto. А човѣколюбieto, благото отношение, братското състрадание къмъ болния по нѣкога е по-нужно отъ всѣкакви цѣрове. Врѣме е вече да прѣстанемъ апатически да се оплакваме отъ срѣдата, че тя ни е заѣла. Наистина, тя много въ насъ заяда, но не всичко, и често пѣти нѣкой хитѣръ и нечестенъ човѣкъ, който знай да се ползува отъ обстоятелствата, искусно прикрива и оправдава съ влиянието на тѣзи срѣда не само една своя слабостъ, но много пѣти и подлоститѣ си, особено ако може краснорѣчиво да говори или да пише. Впрочемъ, азъ пакъ се отстранихъ отъ прѣдмета си; азъ искахъ само да кажа, че простий народъ е недовѣрчивъ и враждебенъ повече къмъ медецинската администрация, отъ колкото къмъ докторитѣ. Щомъ ги узнай, какви сж тѣ въ сжщностъ, той скоро губи много отъ прѣдубѣжденията си. Другий редъ, който е заведенъ въ нашитѣ болници, до сега въ много отношения не отговаря на народния духъ, до сега е враждебенъ на навицитѣ на нашето простолудие и не е въ състояние да придобий пълно народно довѣрие и уважение. Тѣй, поне, менъ ми се показва отъ нѣкои мои собствени впечатлѣния.

Наший ординаторъ обикновенно се спираше прѣдъ всѣки боленъ, сериозно и твѣрдѣ внимателно го изслушваше и го распитваше, назначаваше му цѣрове, порции. По нѣкой пѣтъ и той самъ забѣлѣжаваше, че болний не е отъ нищо боленъ; но понеже арестантинътъ е дошълъ да си отпочине отъ работата или да полежи на душекъ, намѣсто на голи дѣски, и, най-послѣ, въ топла стая, а не въ влажната кордегардия, гдѣто въ тѣснотия се държатъ гжста масса отъ блѣдни и испити полсжжими (подсжжимитѣ у насъ токурѣчи винаги, въ цѣла Руссия, сж блѣдни и испити, — знакъ, че положението и душевното имъ състояние е винаги по-тежко, отъ колкото на осжденитѣ) то наший ординаторъ спокойно имъ записваше нѣкоя *febris catarrhalis* и ги оставяше да лежатъ по нѣкога дори и цѣла не-

дѣля. Надъ тѣзи febris catarrhalis всички се смѣяхъ у насъ. Твърдѣ добръ знаехъ, че тя е приета формула у насъ, по нѣкакво взаимно съглашение между доктора и болния, за означение на присторената болѣсть: „готови бodeжи,“ както прѣвждахъ самитѣ арестанти febris catarrhalis. Понѣкога болний злоупотребваше съ мекостѣта и добротата на доктора и продължаваше да лежи до тогава, до като го не изгонятъ съ сила. Тогава трѣбваше да видишъ нашия ординаторъ: той като че ли се стѣсняваше, като че ли се срамуваше право да каже на болния по-скоро да оздравя и да си излѣзе, макаръ че и имаше пълно право, ей-тъй, безъ всѣкакви разговори и моления да го извади, като му напишеше въ скърбния листъ: sanat est (оздравѣ). Той най-напрѣдъ му загатваше, а подирѣ захващаше нѣкакъ да го моли: „Е, не стига ли? Ти си вече токурѣчи здравъ, пъкъ въ стаята става тѣсно“ и проч., и проч. до тогава, до като болний не се засрамѣше и самъ си не пожелаеше да си излѣзе. Старшият докторъ, макаръ че бѣше и челоувѣколюбивъ и честенъ човѣкъ (него тѣй сѣщо много го обичахъ болнитѣ), но при това той бѣше несравнено по-строгъ и по-рѣшителенъ отъ ординатора; дори и въ случай на нужда показваше неумолима строгостъ и за тона у насъ него нѣкакъ особено го уважавахъ. Той се явяваше придружаванъ отъ всичкитѣ болнични доктори, послѣ ординатора, тѣй сѣщо разглеждаше всѣки едного отдѣлно, особено се спираше при тежкоболнитѣ, винаги знаеше да имъ каже нѣкоя блага, ободрителна, чесго пѣти дори и сърдечна дума и изобщо произвеждаше добро впечатлѣние. Онѣзъ, които дождахъ съ приготвени отъ по-напрѣдъ бodeжи, той никога не ги отхвърляше и не ги връщаше назадъ; но, ако болний самъ упорствуваше, то той на право му заповѣдваше да си излѣзе: „Е, стига вече, братко, полежа си достатъчно, отдохна си, хайде сега върви си, трѣбва да знаешъ и мѣрка на честѣта, която ти правятъ“. Противѣхъ се обикновенно или онѣзи, които ги мѣрзѣше да работятъ, особено въ работно, лѣтно врѣме, или онѣзи подседими, които очаквахъ наказание. Помнѣхъ, съ едного отъ такива то болни бѣше употребена особена строгостъ, дори и жестокостъ, за да го накаратъ да си излѣзе. Доде той съ очеболъ; очитѣ му бѣхъ червени и се оплакваше, че нѣщо силно го бode въ очитѣ. Него захванахъ да го лѣкуватъ съ испански мухи, съ пивеици, съ една люта течностъ, която му вцѣрквахъ въ очитѣ,

и проч., но болѣстѣта сѣ-пакъ не минаваше, очитѣ сѣ не се исчиствахъ. Полека-лека докторитѣ се осѣтихъ, че болѣстѣта му е присторена: възпалението бѣше малко, пѣ алѣ не ставаше. но и не прѣминаваше, сѣ въ едно и сѣщо положение стоеше. Случайтѣ бѣ подозрителенъ. Всичкитѣ затворници вече отдавна знаехъ, че той се приструва и лъжи хората, макаръ че самичкъ се не признаваше въ това. Той бѣше единъ младъ момъкъ, дори и красивъ, но правѣше едно неприятно впечатление на всички ни: бѣше таенъ, подозрителенъ, намръщенъ, съ никого не приказваше, гледаше изъ-подъ вѣжди, отъ всички се тулѣше, сякашъ че всички подозираше. Припомнямъ си — нѣкои дори мислѣхъ, да не направи той нѣкоя бела. Той билъ солдатинъ, страшенъ крадецъ, билъ осѣденъ да прѣтърпи хляда тоеги и да се прати въ арестантскитѣ роти. За да отдалеча минутата на наказанието си, както азъ спомѣнахъ по-горѣ, нѣкой отъ подсѣдилитѣ се рѣшава на страшни постѣпци: забива ножа въ навѣчерieto на наказанието въ нѣкого отъ началницитѣ или отъ своитѣ си другари, него захващатъ да го сѣдѣтъ за новото прѣстѣпление и, по такъвъ начинъ, наказанието се отдалечава на единъ или на два мѣсеца и той си достига цѣлѣта. Той не ще и да знае, че слѣдъ два мѣсеца ще го наказватъ два пѣти, три пѣти по-жестоко; само сега да отдалечи грозната минута макаръ и на нѣколко дѣнь, а послѣ каквото ще да става, — до толкозъ силно по нѣкога пада духътъ въ тѣзи клѣтници. У насъ нѣкои дори и шепнѣхъ помежду си, че човѣкъ трѣбва да се пази отъ него, защото, кой го знае, може и да заколи нѣкого нощемъ. Впрочемъ, тѣй само говорѣхъ, но никакви особенни прѣдпазвателни мѣрки не земахъ, дори и онѣзъ, на които леглата имъ бѣхъ редомъ съ неговото. Обаче виждахъ, че той нощъ си натѣрква очитѣ съ варъ отъ стѣнитѣ и съ друго нѣщо още, за да станатъ тѣ пакъ червени за сутринѣта. Най-сѣтнѣ, главний докторъ му се закани, че ще му отвори якия. При упоритъ очеболъ, който се продължава дълго врѣме и когато вече всичкитѣ медицински срдѣства се опитатъ, за да спасѣтъ зрѣнието, докторитѣ се рѣшаватъ да прибѣгнатъ къмъ едно силно и мѣчително срдѣство: правѣтъ на болния такъва сѣщо операция, каквато и на конѣтъ. Но клѣтий и тогава се не съгласи да оздравѣе. Чуденъ характеръ имаше този човѣкъ: якиятъ макаръ и да не бѣше толкозъ мѣчителна, колкото тоегитѣ, но сѣ-пакъ бѣше твърдѣ мѣчителна.

и кой го знае, дали той това правеше отъ инатъ или отъ страхъ. Операцията правятъ по такъвъ начинъ: на болния събиратъ отзадъ на врата кожата съ ржка, колкото може да се хване, промушватъ съ ножъ всичкото захванато месо, отъ което се образува една широка и дълга рана по цѣлия тилъ, и провираатъ прѣзъ тѣзи рана памученъ ширитъ, доста широкъ, колкото единъ прѣстъ; подирѣ, всѣки день, въ опрѣдѣленъ часъ, прѣзъ раната теглятъ и растъркватъ насамъ-нататъкъ този ширитъ, като-че отъ ново ж прорѣзватъ, за да може постоянно да се гнои и да не заздравя. Обаче нещастний човѣкъ прѣтърпѣ упорито, съ страшни болѣжи и това мъчение нѣколко дена, и най-подирѣ само се съгласи да си излѣзе. Очитѣ му токурѣчи за единъ день станаха съвършенно здрави и щомъ заздравѣ раната на врата му, той се завърна въ гауптвахтата, за да истърпи на утренѣта и хилядата тоеги.

Разбира се, че е тежка минутата прѣдъ наказанието, тежка е до толкова, щото, може би, азъ грѣша, като наричамъ този ужасъ малодушие и страхливостъ. Види се, че е много тежко човѣку, когато той се подхвърля на двойно и тройно наказание, само да отдалечи минутата на изпълнението му. Азъ спомѣнахъ, обаче, и за такива, които сами се молѣха по-скоро да ги пуснатъ да си излѣзатъ още съ незаздравѣлъ отъ първитѣ тоеги гърбъ, за да истърпятъ и останалитѣ удари, тъй щото по-скоро да се свърши тѣхното дѣло; стоението въ гаубтвахта и подъ сѣдъ, разумѣва се, за всички е несравнено по-лоше отъ каторгата. Но освенъ различieto на темпераментитѣ, голѣма роля въ рѣшимостѣта и безстрашието на нѣкои играе силната привычка къмъ ударитѣ и къмъ наказанието. Многократно битий става нѣкакъ съ по-силенъ духъ и гърбъ и гледа, най-послѣ, скептически на наказанието, токурѣчи като на малко неудобство, и вече се не бои отъ него. Изобщо като се говори, това е вѣрно. Единъ нашъ арестантинъ, отъ особенното отдѣление, покрѣстенъ калмикъ, Александръ или Александра, както го наричаха у насъ, чуденъ човѣкъ, лукавъ, бестрашенъ и въ сѣщо време твърдъ добродушенъ, ми разказа съ смѣхъ и съ шегъ, какъ той е прѣкаралъ четире хиляди тоеги, но тутакъ-си сериозно се кълнѣше, че ако би отъ дѣтинството си, отъ най-ранното, нѣжно дѣтинство, да не е порасналъ подъ гърбачъ, окъ който прѣзъ всичкия му животъ въ ордата не се махвали ранитѣ отъ гърба му, то той по никакъвъ начинъ не

би искаралъ, тѣзи четири хиляди. Като ми разказваше, той като че благославяше това възпитание подъ гърбача „Меня, Александръ Петровичъ, за всичко ме биехъ, ми казваше веднажъ, съдѣйки на лѣглото ми, надъ-вечеръ, прѣди да запалятъ свѣщи — за всичко вече, за каквото и да се случѣше, биехъ ме петнайсетъ години наредъ, отъ самия онзи день, отъ когато захванахъ да помниж, всѣки день по нѣколко пѣти; не ме биеше само който не щѣше; тѣй щото най-насътнѣ азъ вече съвсѣмъ навикнахъ.“ Какъ той е станалъ солдатинъ — не знамъ: не помниж, впрочемъ, може би, той и ми е разказвалъ; той винаги бѣгалъ и билъ всегдашенъ „бродяга.“ Само помниж разказа ми за това, какъ той се е оплашилъ страшно, когато сж го осадили на четири хиляди тоеги за убийство на началника си. „Азъ знаехъ, че менъ ще ме наказватъ строго и че, може би, не ще можъ да излѣзж живъ изъ-подъ тоегитѣ, и макаръ азъ да бѣхъ навикналъ на гърбача, ама четири хиляди дѣ се е чуло, — не е играчка! та и още всичкото началство бѣ се разсърдило страшно! Азъ си знаехъ, навѣрно си знаехъ, че нѣма да минж туко тѣй, нѣма да ме пуснатъ живъ изъ-подъ тоегитѣ. Азъ отъ първентъ намислихъ да се покрѣстж, белкинтъ, си казвахъ ще ме простѣтъ, и макаръ че моятъ другари тогава ми казвахъ, че нѣма нищо да излѣзе отъ това, нѣма да ме простѣтъ, но си думяхъ на ума: я да се опитамъ азъ, сѣ ще имъ бѣде жално за покрѣстения. Меня наистина ме кръстихъ и при светото кръщение ме нарѣкохъ Александръ; ама тоегитѣ сѣ-пакъ тоеги си останахъ; бе, ела че една да ми простѣтъ! дори и обидно ми стана. Ама пейсе, азъ казвамъ на ума си, чакайтѣ малко, ще ви научж, азъ васъ всички ще ви излѣж. И какво вий си мислите, Александръ Петровичъ, налѣгахъ ги! Азъ страшно искусно знаехъ да се приструвамъ на мъртавъ, ама не съвсѣмъ мъртавъ, а така, да се присторж, че берж душа, че свършвамъ вече. Поведохъ ме прѣвъ „зелената улица“: водѣтъ ме прѣвъ първата хиляда: гори, крѣща; водѣтъ ме прѣвъ другата: е, си думамъ въ себе си, свърши се то моята, съвсѣмъ ме прѣбихъ, краката ми се подгѣватъ; азъ грухнахъ на земята: очитѣ ми станахъ мъртвешки, лицето синѣо, дихание нѣма, на устата ми пѣна. Приблѣжи се докторътъ: „ей-сега-е, казва, ще умрѣ.“ Занесохъ ме въ болницата, а пѣкъ азъ тозъ-часъ се съживихъ. Тѣй опѣ два пѣти подирѣ ме изваждахъ, и вече много, много ми се сърдѣхъ и се ядосвахъ,

ама азъ и двата пѣти пакъ ги излѣгахъ; щомъ прѣминахъ третата хиляда, азъ примрѣхъ, а като минавахъ четвъртата, всѣки ударъ вече като ножъ ме рѣзаваше по сърдцето, всѣки ударъ за три удара струваше, тъй алѣ биехъ! Побѣснѣхъ, най-послѣ. Ето тъй на най-подирната проклета хиляда (ухъ да ъ! . .) колкото за всичкитѣ три пѣрви струваше, и ако да не умрѣхъ азъ предъ самия край (всичко около двѣстѣ тоеги бѣхъ останали), щѣхъ да ме добижтъ съвсѣмъ, ама азъ и тоъ пѣтъ си показахъ искусството; пакъ ги излѣгахъ и пакъ примрѣхъ; пакъ ми повѣрвахъ, па ѣ какъ можеше да не повѣрватъ, докторътъ вѣрва, тъй щото при послѣднитѣ двѣ стотини, макаръ че ме биехъ съ всичката си жлъчка, тъй биехъ, щото другъ пѣтъ е по-леко да прѣтърпишъ и двѣ хиляди, ама нищо, поплювковцитѣ, не можихъ да ме приближтъ, а защо не можахъ да ме приближтъ? А затова, защото отъ дѣтинството си съмъ расалъ подъ гърбачъ. Затова и съмъ живъ до нинѣ. Охъ, били сж ме, били въ живота ми!“ притури той въ края на разказа си, сякашъ въ тѣжовно размишление, сякашъ напругайки се да си спомни и да прѣчете, колко пѣти сж го били. „Не, притури той, като прѣкъсна минутното мълчание, не ще можъ да прѣброжъ, колко пѣти сж ме били; та и кждѣ ще ги прѣброишъ! безбройно сж.“ Той ме погледна и се засмѣ, но тъй добродушно, щото азъ самъ си не можехъ да му се не усмихна въ отговоръ. „Знаете ли, Александръ Петровичъ, азъ и сега, ако сънувамъ нѣщо нощъ, то бездруго сънувамъ, че ме бижтъ; азъ и не знамъ други сънища.“ Той наистина често пѣти крѣщѣше нощъ и крѣщѣше по нѣкога колкото му гласъ държи, тъй щото тутакъ си го разбуждахъ: „Какво крѣщишъ, бе дяволъ нединъ!“ Той бѣше единъ силенъ човѣкъ, съ срѣденъ ръстъ, пѣргавъ и веселъ, около четиресетъ и петъ годишенъ, живѣеше съ всички добрѣ, и макаръ че твърдѣ обичаше да краде и твърдѣ често биваше за това битъ, но кой ли пѣкъ у насъ не крадѣше и кой ли не биваше битъ за това?

Ще притуржъ при това още: очудвахъ се азъ винаги на това необикновено добродушие, на това беззлобие, съ което разказвахъ всичкитѣ тѣзи бити за това, какъ сж ги били, и за онѣзи, които сж ги били. Често пѣти дори ни най-малтъкъ знакъ отъ злоба или ненавистъ се не забѣлѣзаваше въ такъви разказъ, отъ който по нѣкога сърдцето ми се свиваше и захващаше силно да тупа. А тѣ, случваше се, разказватъ и се



смѣхъ като дѣца. На, напримѣръ, М-цкій ми разказваше за своето наказание; той не бѣше дворянинъ, и билъ прѣминалъ петстотинъ тоеги. Азъ се научихъ за това отъ другитѣ и самъ го попитахъ: истина ли е това и какъ е било? Той ми отговори нѣкакъ кратко, като че съ една вътрѣшна болка, сякашъ че се стараеше да ме не гледа, и лицето му се исчерви; слѣдъ една минута той ме погледна и въ очитѣ му пламна огънь отъ ненавистъ, а устнитѣ му затрепераха отъ негодувание. Азъ почувствувахъ, че той никога не можеше да забрави тѣзи страници отъ своето минало. Но нашитѣ, токурѣчи всички (не се обзалагамъ, че е нѣмало изключения), гледахъ съвсѣмъ инакъ на това. Не може да бжде, казвахъ си азъ по нѣкога на умъ, щото тѣ да се мислятъ съвсѣмъ виновни и достойни за наказание, особено когато сж съгрѣшихли не противъ своитѣ, а противъ началството. Повечето отъ тѣхъ съвсѣмъ не считаха себе си за виновни. Азъ спомѣнахъ вече, че гризения на съвѣстѣта азъ не забѣлѣвахъ дори и въ онѣзи случаи, когато прѣстѣпленieto се извършваше противъ своето си общество. За прѣстѣпленията противъ началството нѣма какво и да се говори. Менъ ми се чинѣше по нѣкога, че въ тозъ послѣдний случай имаше единъ особенъ, тѣй да се каже, практически или още по-добрѣ, фактически възгледъ на дѣлото. Земаше се въ внимание сѣдбата, неизбежността на факта и не че това бѣше обмислено, а ставаше тѣй, нѣкакъ безсѣзнателно, инстинктивно. Арестантътъ, напримѣръ, макаръ че е и винаги наклоненъ да се чувства правъ въ прѣстѣпленията противъ началството, тѣй щото и самий въпросъ за това е немислимъ за него, но сѣ пакъ той практически съзнава, че началството има съвсѣмъ други възгледи за прѣстѣпленieto му, гдѣто ще се каже, той и трѣбва да бжде наказанъ, и сж квитъ. Тукъ има взаимна борба. Прѣстѣпникътъ знае при това и се не съмнѣва, че той е оправданъ отъ сѣда на своето общество, на простия народъ, който никога, — той тѣй сѣщо пакъ знае това, — нѣма да го осѣди окончателно, а въ повечето случаи и съвсѣмъ ще го оправдае, стига само грѣхътъ му да не е сторенъ противъ своитѣ братя, противъ простолюденето. Съвѣстѣта му е спокойна и той тогава бива силенъ и се не смуцава нравствено, а това е главно. Той като че ли чувствава, че има на какво да се опре, и затова, не мрази, а приема станѣлото като неизбеженъ фактъ, който нито се захваналъ отъ него, нито пъкъ отъ него

ще се свърши и дълго-дълго време още ще се продължава, посредъ веднѣжъ захванатата пасивна, но упорита борба. Кой руски солдатинъ ненавижда лично турчина, когато се бие съ него? обаче турчинътъ гърми въ него, коли го, пробожда го. Впрочемъ не всички разкази бѣхъ съвсѣмъ хладнокрѣвни и равнодушни. За поручика Жеребятниковъ, наприѣмъ, разказвахъ дори и съ единъ видъ негодувание, Впрочемъ, не съвсѣмъ голѣмо. Съ този поручикъ Жеребятниковъ азъ се запознахъ още въ първото време на моето лежание въ болницата, разбира се отъ арестантски разкази. Послѣ азъ нѣкакъ самичкъ го видѣхъ, когато той стоеше на караулъ у насъ. Той бѣше около трийсетъ-годишенъ човѣкъ, високъ, дебелъ, огоенъ, съ румени, затлъстени бузи, съ бѣли ажби и съ „ноздревски“<sup>1)</sup>, гръмогласенъ, продължителенъ смѣхъ. По лицето си личеше, че той е най-несмислѣния човѣкъ въ свѣта. Той до страсть обичаше да бий и да наказва съ тоеги, когато го назначавахъ по нѣкога екзекуторъ. Бързамъ да прибавя при това, че на поручика Жеребятникова азъ и тогава вече гледахъ като на „уродъ“ между началството, та тъй и гледахъ на него и самитѣ затворници. Имало е и освенъ него изпълнители, въ старо време, разбира се, въ онова неотколѣшно старо време, за което „прѣданието е още живо, а мажно ти се хваща вѣра,“ които сж обичали да изпълняватъ своето дѣло старателно и ревностно. Но повечето пѣти това се е вършило наивно и безъ особенное увлечение. Обаче поручикътъ бѣше нѣщо като най-утѣненъ гастрономъ въ изпълнителната работа. Той обичаше, той страстно обичаше изпълнителното искусство, и го обичаше единствено заради искусство. Той се наслаждаваше отъ него и, както най-исхабений, най-прѣситений въ наслажденията патриций отъ врѣмената на Римската империя, изобрѣтаваше за себе си разнообразни утѣченности, различни противоестествѣнности, за да може колко-годѣ да размърда и приятно да погѣделичка своята плувнажа въ масъ душа. Его искарагъ одного арестанта да го наказватъ; Жеребятниковъ е екзекуторъ; само отъ единъ погледъ върху дългия, нареденъ строй-солдати съ дебели тоеги той се вдъхновява. Той самодоволно обикаля двойния редъ и съ натѣртенъ гласъ обявява, че всѣки трѣбва да си изпълни

<sup>1)</sup> Характеристиченъ смѣхъ на Ноздрева въ „Мертвыя души“ отъ Гоголя. (Пр.).

работата старателно и съвѣстливо, защото иначе . . . А вече солдатитѣ разбирахъ, какво ще рѣче това *защото иначе*. Но ето довеждатъ самия прѣстѣпникъ, и ако той не е билъ още до сега запознатъ съ Жеребятниковъ, ако не е слушалъ за него нищо като какъвъ човѣкъ е, то този послѣдний ето, напр., каква комедия разиграваше съ него. Разбира се, че това е една отъ стотинитѣ негови комедии; поручикътъ бѣше неисчерпаемъ въ изобрѣтенията си. Всѣки арестантинъ, въ онѣзъ минута, когато го събличатъ голъ, а рѣцѣтъ му приврзватъ къмъ кундацитѣ на пушкитѣ, на които по такъвъ начинъ, унтеръ офицера послѣ го води по цѣлата зелена улица, — всѣки арестантинъ, по общий обичай, винаги захваща въ тѣзи минута съ сълзи на очи и жално да моли езекутора, за да го накаже по-леко и да не ожесточава наказанието съ излишна строгость: „ваше благородие, крѣщи нещастний, — пожалѣте ме, като баща, направете цѣлъ животъ да моля Бога за васъ, не ме погубвайте, смилете се за мене!“ Жеребятниковъ, по нѣбога, това само и чакаше; той начаса ще спре наказанието и тѣй сжщо съ разчувствуванъ видъ ще захване разговоръ съ арестанта:

— А, бе приятелю мой, той му казва, — че какво да сторжъ съ тебе? Не азъ те наказвамъ, а законътъ.

— Ваше благородие, всичко е въ ваши рѣцѣ, смилете се!

— А мигаръ ти мислишъ, че ми не е мило за тебе? Мигаръ мислишъ че, ми е приятно да гледамъ, какъ ще те биждъ? Че азъ тѣй сжщо съмъ човѣкъ! Човекъ ли съмъ азъ, или не, какво ще кажешъ?

— Разбира се, ваше благородие, това е тѣй: вий ни сте баща, и ний ваши дѣца. Станете ми баща! крѣщи затворника, захващайки веке да се надѣва.

— Бе, приятелю мой, размисли самичъкъ; ти имашъ умъ да разсждишъ: че азъ и самъ си знамъ, че споредъ човѣщината съмъ длъженъ и на тебе, грѣшника, да гледамъ съсходително и милостиво.

— Сжща истина ми казвате, ваше благородие!

— Да, трѣбва да гледамъ на тебе милостиво, колебото и да си грѣшенъ. Ама туй не е отъ мене, туй е отъ закона! Помисли! Че азъ Богу служж и на отечеството си; че азъ тежъкъ грѣхъ ще земж върху си, ако ослабж закона, помисли за това!

— Ваше благородие!

— Е, нѣма що! Нека тѣй и да бжде, за тебе! Знамъ, че грѣшѣ, ама нека тѣй и да бжде . . . Ще те пожалѣѣ азъ тозъ пѣтъ, ще те накажѣ по-легко. Ами какво, ако азъ съ това ти направѣ преда? На, азъ сега ще се смилиѣ надъ тебе, ще те накажѣ по-легко, а ти ще се надѣвашъ, че и други пѣтъ тѣй ще бжде, и пакъ нѣкое прѣстѣпление ще направѣшъ, какво тогава? Че на моята душа . . .

— Ваше благородие! И на приятеля си, и на неприятеля си ще зарѣчвамъ! На Господъ отъ небото вижда . . .

— Е, добръ, добръ! Ами ще ми се закълнешъ ли, че за напредъ нѣма нищо да направѣшъ?

— Нека Господъ да ме убий, нека на онзи свѣтъ . . .

— Не се кълни, грѣхота е. Азъ и на думата ти вѣрвамъ, давашъ ли ми дума?

— Ваше благородие!!!

— Чакай, слушай! азъ ще те съжалѣ само заради сирашкитѣ ти сълзи; ами ти сиракъ ли си?

— Сиракъ, ваше благородие, самичѣкъ съмъ останалъ, безъ баща, безъ майка . . .

— Е, хайде, само заради сирашкитѣ ти сълзи; ама гледай, за послѣденъ пѣтъ е това . . . водете го, притурия той съ такъвъ мекъ гласъ, щото затворникътъ и незнае вече, какъ да благодари Бога, че се намѣри такъвъ добъръ човѣкъ. Но ето грозната процессия трѣгна, поведохъ го; загърмѣ барабанътъ, заплющѣхъ първитѣ тоеги . . . „Удряйте!“ крѣщи колкото му гласъ държи Жеребятниковъ. — „Горѣте го! Тупайте-тупайте! Прѣгарайте го! Още, още на него! По-силно на сирака, по-силно на вагабонта! Налагайте го, налагайте!“ И солдатитѣ удрятъ ли удрятъ съ всичката си сила, искри се сипѣтъ отъ очитѣ на клѣтника, той захваща да крѣщи, а Жеребятниковъ тича подирѣ му по фронта и се заваля отъ смѣхъ, хълбоцитѣ си съ рѣцѣ подира, не може да се исправи отъ смѣхъ, тѣй щото и жално ти става, най-сѣтнѣ, за горкия. И радва се, и смѣшно му е, и само по нѣкога звѣнливий му, грѣмогласенъ и продължителенъ смѣхъ се прѣкъсва, и пакъ се чува: „удрете, удрете! Прѣгарайте вагабонтѣна, прѣгарайте сирака! . . .“

А ето още и какви вариации той изобрѣтаваше: вадѣтъ нѣкого да наказватъ; арестантътъ пакъ захваща да се моли. Же-

ребятниковъ тозъ пътъ не се приструва и не се чупи, а се впуска въ откровенностъ:

— Виждашъ ли, какво ще ти кажа, драгий ми, — азъ ще те накажа както трѣбва, защото ти струвашъ това. Но ето какво азъ за тебе можъ да направя: къмъ кундацитѣ азъ нѣма да те вържа. Другояче: самичъкъ, свободенъ ще минешъ. Бѣгай, колкото ти сила държи, по цѣлата „улица“! Макаръ че и тука всѣка тоега ще те удари, но работата побърже ще се свърши; какво мислишъ? Искашъ ли да опиташъ?

Арестантинътъ го слуша съ недоумѣние, съ недовѣрчивостъ, и се замислюва: „какво, той си мисли, а, може би, и найстина по-добрѣ да е; ще тичамъ, колкото ми крака държатъ, и тъй баремъ мжката петъ пъти по-скоро ще се свърши, а, може би, и не всѣка тоега ще ме удари.“

— Добрѣ, ваше благородие, съгласенъ съмъ.

— Е, тогава и азъ съмъ съгласенъ, тичай! Ама и ви гледайте, не запайте! крѣщи той на солдатитѣ, знаейки, впрочемъ, отъ по-напрѣдъ, че нито една тоега нѣма да пропусне виновния гърбъ: ози солдатинъ, който не улучѣше, знаеше тъй сящо твърдѣ добрѣ, какво го чака. Затворникътъ фукваше по „зелената улица“, но, разбира се, че той не можеше да прѣмине и петнайсетъ солдати: тоегитѣ изеднажъ, като дъждъ, елато градъ се изсипвахъ върху гърба му и нещастний съ вѣкъ се сгромолясваше, като подкосенъ, като пронизанъ отъ коршумъ. — Не, ваше благородие, по-добрѣ по закона, говорѣше той, елато се подигаше полегка отъ земята, блѣденъ и исплашенъ, а Жеребятниковъ, който отъ по-напрѣдъ знаеше какво ще излѣзе отъ всичко това, се завалаше отъ смѣхъ. Но не може да се опишатъ всичкитѣ му развлечения и всичко, което разказвахъ за него у насъ.

Малко другояче, въ другъ тонъ и въ другъ духъ разказвахъ у насъ за одного поручика Смекаловъ, който изпълнявалъ длъжността на командира при нашата тъмница прѣди още да сж били назначили на тѣзи длъжностъ нашия плацъ-майоръ. За Жеребятниковъ макаръ че разказвахъ доста равнодушно, безъ особена злоба, но сѣ пакъ се не възхищавахъ отъ подвижитѣ му, не го хваляхъ, а нѣкакъ съ отвръщение си спомнѣхъ за него. Дори и съ едно високомѣрно прѣзрѣние се отнасяхъ къмъ него. Но за поручика Смекалова си спомнѣхъ у насъ съ радостъ и съ наслаждение. Работата е въ това,

че той никакъ не билъ нѣкой особенъ любителъ да бие; въ него ни най-малко се не забѣлѣвало чисто жеребятнически елементъ. Но при всичко това той се не отказвалъ и отъ биенieto; обаче това е главното, че за самитѣ му прѣчки си спомнѣхъ у насъ съ една сладка любовъ, — тъй умѣялъ да угоди този човѣкъ на арестантитѣ! Но какъ? Съ какво той е заслужилъ такъва популярностъ? Наистина, нашитѣ прости хора, както, може би, и цѣлий русски народъ, сж готови да забравятъ цѣли мѣки само за една блага дума; говорѣхъ за това, като за фактъ, безъ да го разглеждамъ нито отъ една, нито отъ друга страна. Лесно е да угодишъ на този народъ и да придобиешъ популярностъ между него. Но поручикътъ Смекаловъ бѣше придобилъ една *особенна* популярностъ, — тъй щото дори и за това, какъ той е билъ, си спомнѣхъ едвамъ-ли не съ умиление. „Баща не трѣбва“, говорѣхъ по нѣкога затворницитѣ и дори въздъхвахъ, като сравнявахъ по въспоминания прѣжния си врѣменъ началникъ, Смекаловъ, съ сегашния плацъ-майоръ. „Блага душа!“ — Той билъ простъ човѣкъ, може би, и добъръ по своему. Обаче се случва и между началницитѣ да има нѣкой не само добъръ, но дори и великодушенъ човѣкъ, катото арестантитѣ не обичатъ, а надъ нѣкой другъ такъвъ по нѣкога дори и му се присмиватъ. Работата е въ това, че Смекаловъ е знайлъ нѣкакъ тъй да направи, щото всички у насъ да гледатъ на него като на *свой* човѣкъ, а това е голѣмо умѣние или, по-вѣрно да кажа, вродена способностъ, надъ която и се не замислюватъ дори и онѣзи, които ѝ иматъ. Чудно нѣщо, по нѣкой пѣтъ измежду тѣхъ се срѣщатъ дори и съвсѣмъ не добри хора, но които по нѣкога придобиватъ голѣма популярностъ. Причината на това е, ми се струва, че тѣ се не гнусятъ отъ простия народъ, не прѣзиратъ подчиненитѣ. Тѣ нѣматъ никаква дворянска изнѣженностъ; въ тѣхъ се забѣлѣва не болѣрски, а простонароденъ духъ, който е вроденъ въ тѣхъ; и, Боже мой, какъ инстинктивно осѣща народътъ този духъ! Какво ли той нѣма да даде за него! Най-милосердния човѣкъ той е готовъ да го промѣни дори и съ най-строгия, стига само този послѣдний да му замириши на сѣщински селски неговъ духъ. Ами какво, ако този по душа простъ човѣкъ при това е и дѣйствително добродушенъ, макаръ и по своему? Тогава той вече и цѣна нѣма! Поручикътъ Смекаловъ, както и казахъ по-горѣ, по нѣкой пѣтъ и силно билъ наказвалъ, но той нѣкакъ тъй е знайлъ

да направи, щото не само че му се не сърдѣли, но дори и, напротивъ, сега, въ мое врѣме, когато вече всичко отдавна се е минало, си спомнѣхъ съ смѣхъ и съ наслаждение, за неговитѣ *майстории* при биението. Впрочемъ малко сж били неговитѣ майстории: не му достигало художественна фантазия. Той показвалъ само една майстория, съ която той у насъ цѣла година се занимавалъ; но, може би, тя му е била и драга, защото е била само едничка. Въ това е имало голѣма наивностъ. Ще доведатъ, напр., виновния арестантинъ. Смекаловъ самъ ще излѣзе при наказанието, ще излѣзе съ усмивка, съ шегъ; при това тутакъ-си ще распита виновния за нѣщо друго, което се не отнася до дѣлото, за неговитѣ лични, домашни, арестантски работи, и не съ нѣкоя цѣль, не съ нѣкаква лукавщина, а тъй само — *защото той дѣйствително иска да знае за тѣзи работи*. Ще донесатъ прѣчки, а Смекалову столъ; той ще сѣдне на него, дори и чубучка ще запуши. Чубучката му била една дълга такъва. Затворникътъ захваща да се моли... „Не, братко, лягай, нѣма на кадѣ да шавашъ...“, ще каже Смекаловъ; арестантътъ ще си въздъхне и ще легне. „А, бе приятело, знаешъ ли еди-коя си молитва наизустъ?“ — Какъ да не ѝ знамъ, ваше благородие, ний сме хора християни, отъ малки сме ѝ учили.“ — „Я ми ѝ чети.“ А пъкъ арестантинътъ знае вече какво да чете и знае отъ по-напрѣдъ, какво ще излѣзе отъ това четение, защото тѣзи майстории около тридесетъ пѣти вече и по-прѣди съ други е била повторена. Па и самъ-си Смекаловъ знае, че затворникътъ ѝ знай; знае тъй сжщо, че дори и солдатитѣ, които стожатъ съ поддигнати прѣчки, отколѣ вече на тѣзи майстории сж се наслушали, и при всичко това, той пакъ ѝ повтаря, — тъй вече тя веднѣжъ за винаги му се харесала и, може би, именно затова, че той самъ си ѝ билъ съчинилъ, отъ литературно честолюбие. Затворникътъ захваща да чете, войницитѣ съ прѣчкитѣ чакатъ, а Смекаловъ дори и отъ мѣстото си ще се наклони, ржката си ще подигне, чубучката ще остави да пуши, чака известната думица. Слѣдъ първия редъ на известната молитва, арестантинътъ дожда, най-послѣ, до думата: „на небеси.“ Това и трѣбвало само. „Стой!“ вика пламнѣлий поручикъ и въ единъ мигъ съ вдъхновенъ жестъ се обръща къмъ човѣка съ поддигнатата прѣчка и му вика: „А ти му поднеси!“

И избухва отъ смѣхъ. Стоящитѣ наоколо солдати тъй

сѣщо се усмихвѣтъ; усмихва се и онзи, който бие, едвамъ ли се не усмихва дори и този, когото биежтъ, при всичко, че пръчката по командата „поднеси“ вече пиши въ въздуха, за да рѣзне, слѣдъ една секунда, като бръсначъ виновното тѣло. И Смекаловъ се радва, радва се именно за това, че той такъво хубаво нѣщо е измислилъ — и самъ съчинилъ: „на небеси“ и „поднеси“ — та притова още и ритма излиза. И Смекаловъ си отива отъ наказанието съвършено доволенъ, та и битий тѣй сѣщо си отива едвамъ ли не благодаренъ отъ себе си и отъ Смекаловъ, и, го гледашъ — слѣдъ половинъ часъ той вече разказва въ затвора за тѣзи майстория, която е била повтаряна и разказвана вече трийсетъ пѣти прѣди него. „Съ една дума, блага душа човѣкъ! Шегаджия!

Понѣкога дори и единъ видъ „маниловщина“<sup>1)</sup> се забѣлѣзваше въ тѣзи въспоминания за най-добрия поручикъ.

— По нѣкой пѣтъ, като минавашъ край него, захващаше да разказва нѣкой затворникъ и цѣлото му лице се усмихваше отъ въспоминания, — минавашъ, а пѣкъ той сѣди до прозорчето, въ халатъ, чай пие, съ чубучката пуши. Ще си свалишъ шапката. — Кадѣ отивашъ, Аксеновъ?

— А-че на работа, Михаилъ Василичъ, най-първо въ занаятчийницата трѣбва; пѣкъ ще се засмѣе . . . Ще ви кажъ: блага душа човѣкъ! Съ една дума добъръ!

— И нѣма да намѣримъ такъвъ! притуряше нѣкой отъ слушателитѣ.

### III.

#### Продължение<sup>2)</sup>.

Азъ заговорихъ сега за наказанията, както и за различнитѣ изпълнители на тѣзи интересни обязанности, най-вече затова, че първо нагледно понятие за всичкитѣ тѣзи нѣща азъ получихъ само когато постъпихъ въ болницата. До тогазъ азъ знаехъ за това само по слухове. Въ нашитѣ двѣ болнични стаи довеждахъ всички наказани съ тоеги подсѣдими отъ всич-

<sup>1)</sup> Отъ Манилова — въ Гоголя (Мертвыя души). Пр.

<sup>2)</sup> Всичко това, което азъ пишжъ тукъ за тѣлеснитѣ и смъртнитѣ наказания, сѣществуваше въ време на заточението ми. Сега азъ слушамъ, че всичко това се намѣнило и се измѣнява.



китѣ баталиони, арестантски отдѣления и други военни команди, които се намирахъ въ нашия градъ и въ цѣлия му окръгъ. Въ това първо врѣме, когато азъ още тъй жадно се взирахъ въ всичко, което се вършеше наоколо ми, всякий този чуденъ за мене редъ, всякиятъ тѣзи наказани и ненаказани още прѣстѣпници, които очаквахъ наказанието си, естествено ми произведохъ най-силно впечатлѣние. Азъ бѣхъ развълнуванъ, смутенъ и уплашенъ. Помнѣ, че азъ тогава отеднажъ и нетърпѣливо захванахъ да вниквамъ въ подробноститъ на тѣзи нови явления, да слушамъ разговоритъ и разказитъ на другитъ арестанти върху тѣзи тема, самичкъ имъ задавахъ въпроси, търсѣхъ рѣшения. Менѣ ми се искаше, между другото, да знамъ непрѣменно всякиятъ стѣпени на присѣдитъ и изпълненията, всякиятъ особености на тѣзи изпълнения, биѣнието на самитъ затворници върху всичко това; азъ се мъчехъ да си прѣдставя въ психологическото състояние на онѣзи, които отивахъ да прѣтърпѣтъ наказание. Азъ казахъ вече, че прѣдъ наказанието рѣдко ще намѣришъ нѣкого хладнокръвенъ, безъ да изключишъ дори и онѣзи, които вече прѣдварително сж били много пѣти и силно бити. Тогава изобщо напада на осѣдения единъ ужасенъ, но чисто физически страхъ, неволенъ и неизбѣженъ, който задушава всякото нравствено същество на човѣка. Азъ и наподирѣ, прѣзъ всякиятъ тѣзи нѣколко години на затворническия си животъ, неволно се взирахъ въ онѣзи подсъзидими, които, слѣдъ първата половина на наказанието, като излѣкувахъ ранитъ си на гърба, излизахъ отъ болницата, за да си искаратъ утрѣ и другата половина отъ опрѣдѣленитъ по присѣдата тоеги. Това раздѣление на наказанието на двѣ половини се случваше винаги по распорѣжданieto на доктора, който присѣдствуваше при наказанието. Ако назначеното за прѣстѣпленieto число удари е голѣмо, тъй шото арестантътъ не може да го истърпи всякото наведнажъ, тогава дѣлятъ това число на двѣ, дори и на три части, споредъ това, каквото каже доктора въ врѣме на самото наказание, то естѣ, дали ще може този, когото биѣтъ, да продължава да върви по-нататѣтъ прѣзъ „строя“ или това ще бѣде съпряжено съ опасностъ за живота му. Обикновенно петстотинъ, хиляда и дори хиляда и петстотинъ се прѣтърпѣватъ на единъ пѣтъ; но ако присѣдата е за двѣ, за три хиледи, тогава изпълнението се дѣли на двѣ половини и дори на три. Онѣзи, които излизахъ отъ бол-

ницата слѣдъ първата половина съ заздравѣли гърбове и отивахъ да прѣтърпяхъ втората, въ денѣтъ на излизанieto имъ, въ навѣчерieto на наказанието бивахъ мрачни, навъсени, неприказливи. Въ тѣхъ се забѣлѣваше едно умствено затѣпване, една неестествена разсѣянност. Въ разговоръ такъвъ човѣкъ не се впуска и повечето мълчи; най-любопитното е, че съ такъвъ и самитѣ арестанти никога не говорятъ и не се старахъ да заприказватъ за това, що го чака. Нито една излишна дума, нито едно утѣшение; дори и се мжчяхъ изобщо малко внимание да обръщатъ на него. Това разбира се, е по-добъръ за подсидиния. Има и исключения, както-на, напр., Орловъ, за когото азъ вече разказахъ. Слѣдъ първата половина на наказанието той само за това и се ядосваше, че гърбътъ му не оздравя и че неможе по скоро да си излѣзе, за да прѣтърпи и останалитѣ удари, та да трѣгне съ дружина за назначеното му заточение и да избѣга по пѣтя. Но него го растушаваше цѣлѣта и бѣзна какво си е ималъ на умъ. Той бѣше твърдѣ доволенъ и се намиралъ въ силно възбудено състояние, ако и да скриваше чувствата си. Работата е въ това, че той още прѣдъ първата половина на наказанието си е мислилъ, че нѣма да го испуснатъ живъ изъ-подъ тоегитѣ и че той трѣбва да умре. До него сж дохаждали вече различни слухове още когато той се е намиралъ подъ сѣдъ; той вече и тогава се е готвилъ на смъртъ. Но, като прѣкара първата половина, той се поободри. Той се яви въ болницата въ полумъртво състояние; азъ още никога не бѣхъ виждалъ такива рани; но той доде съ радостъ въ сърдцето, съ надѣжда, че ще остане живъ, че слуховѣтъ сж били лъжливи, че ето-на сега не го затрихъ, тъй щото сега, слѣдъ дългото стоение подъ сѣдъ, той вече захващаше да мечтае за пѣтъ, бѣгство, свобода, поля и гори... Слѣдъ два деня отъ излизанieto му изъ болницата той умрѣ въ болницата на прѣдишното си легло, безъ да може да отрай втората половина. Но азъ вече спомѣнахъ за това.

И при всичко че арестантитѣ прѣкарвахъ такива тежки дни и нощи прѣдъ самото наказание, обаче самото истязание тѣ прѣнасяхъ мжжественно, безъ да изключишъ дори и най-малодушнитѣ. Азъ рѣдко съмъ слушалъ пѣшкания дори и въ продължение на първата нощъ слѣдъ докарването имъ въ болницата даже и отъ извънредно тежко бититѣ; изобщо наро-

дѣтъ знай да прѣнася болѣститѣ. Колкото за болѣжитѣ азъ много распитвахъ. Мнѣ ми се искаше опрѣдѣленно да узнамъ като колко голѣми биваа тѣзи болки; съ какво най-послѣ могатъ се сравни тѣ? Право да ви кажа, не знамъ защо азъ се мъчихъ това да науча. Едно само помня, че не бѣше това отъ праздно любопитство. Повтарямъ, азъ бѣхъ развѣлнуванъ и покъртенъ. Но когото и да питахъ, азъ отъ никого неможахъ да добиѣ удовлетворителенъ отговоръ. „Гори, като огънь пари“, — ето всичко каквото азъ можахъ да узная, и това бѣше единичкия отъ всички отговоръ. Гори, че и повече нищо. Въ това първо врѣме, като се сближихъ по отблизо съ М-тъ, азъ наченахъ и него да распитвамъ. „Боли“ отговаряше той, „много; чувствувашъ, че гори нѣщо като огънь, като огънь; сякашъ-че се пражѣ гърбътъ ти на най-силенъ огънь.“ Съ една дума, всички говорѣха сѣ едно и сѣщо. Впрочемъ, помня, азъ тогава направихъ едно чудно забѣлѣзване, за вѣрността на което азъ особено не настоявамъ; но общото единогласно произнасяние на самитѣ арестанти силно го поддържа: това е, че прѣжитѣ, ако се удрятъ въ голѣмо количество, сѣ най-тежкото наказание отъ всички други наказания, употребявани у насъ. На прѣвъ поглѣдъ, ти се чини, че това е нелѣпо и невъзможно. Обаче съ петстотинъ, дори и съ четиристотинъ прѣчки можешъ да прибиешъ човѣка до смъртъ; а по-горѣ отъ петстотинъ, може да се каже, навѣрно. Хиляда прѣчки не може да отрай дори и съ най-ярко тѣлосложение човѣкъ, тогазъ когато петстотинъ тоеги той може да прѣтърпи безъ всѣка опасностъ за живота си. Хиляда тоеги може да прѣнесе, безъ страхъ за живота си, дори и съ слаба снага човѣкъ. Та дори и съ двѣ хиляди тоеги не може да се прибие човѣкъ съ срѣдна сила и съ здраво тѣлосложение. Всички затворници говорѣха, че прѣжитѣ сѣ по-лоши отъ тоегитѣ. „Прѣжитѣ по се вбиваа“, казваахъ тѣ, „по боли отъ тѣхъ“. Разбира се, че прѣжитѣ сѣ по-мъчителни отъ тоегитѣ. Тѣ по-силно раздражаватъ, по-силно дѣйствуватъ на нервитѣ, възбуждатъ ги вѣнъ отъ всѣка мѣрка. потрѣсватъ ги вѣнъ отъ всѣка възможностъ. Азъ не знамъ какъ е сега, но въ неотколѣшното минало е имало такива джентлемени, които, въ възможността да би-  
жтъ жертвата си, сѣ виждали нѣщо такова, което нѣ

пожнюва за маркизъ де Садъ и Бренвилле<sup>1)</sup>. Азъ мис-  
ля, че въ това чувствувание има нѣщо такъво, отъ кое-  
о съ сладка болка замира сърдцето на тѣзи джентле-  
мени. Има хора като тигрове, които ламтътъ да близ-  
кътъ кръвъ. Който е изпиталъ вече единъ пътъ тѣзи  
частъ, това безгранично господство надъ тѣлото, кръвъ-  
та и духа на брата си по Христовия законъ, на та-  
къвъ сжщо човѣкъ, както е и той; който е изпиталъ  
частъ и пѣла възможностъ да потѣпчи съ най-големо  
нижение друго сжщество, който носи образъ Божий,  
- той вече не може да обюздава своитѣ чувства. Ти-  
нството е навикъ; тѣ има способностъ да се развива,  
да се развива, най-сѣтливъ, до болѣсть. Азъ положител-  
но утвърждавамъ, че и най-добрий човѣкъ може да за-  
убѣе и да затѣпне отъ навика и да се обърне въ  
пъръ. Кръвта и властѣта упояватъ: развива се закру-  
челостъ и развратъ; и най-ненормалнитѣ явления ста-  
тъ достѣпни и сладки за ума и чувството. Човѣкътъ  
гражданинътъ погиватъ въ тираниа за винаги, а въз-  
вѣщанието му къмъ човѣческо достойнство, къмъ раскаи-  
е, къмъ възрождение става за него токурьчи невъзмо-  
жно. При това, примърътъ, възможността на такъво  
ооволие дѣйствуватъ заразително и на цѣлото общес-  
во: такава властъ е съблазнителна. Общество, кое-  
о гледа равнодушно на подобно явление, вече само е  
морализовано чакъ въ основитѣ си. Съ една дума, вла-  
стѣта за тѣлесно наказание, съ която се ползува е-  
динъ човѣкъ надъ други, е една отъ язвитѣ на общество-  
о, е едно отъ най-силнитѣ срѣдства за унищожение  
него всѣкаквъ зародишъ, всѣкакво опитвание за раз-  
вание на свободенъ гражданственъ животъ, и води об-  
еството къмъ незбѣжно и пѣлно разложение.

<sup>1)</sup> Маркизъ де Садъ, Донасѣвъ Алфонсъ Франсуа, е френски писателъ,  
ито е прочутъ съ своитѣ безнравственни романи („Justine etc.“ „Aline et  
l'court“ и др.). Освенъ това, той е билъ наѣстенъ съ развратния си и прѣ-  
жпенъ животъ; билъ е обвиняванъ въ отравяние, и най-подиръ, умрѣлъ  
дъ въ затвора; р. 1740 г., + 1814 г.

Маркиза де Бренвилле, Мари Маделѣнѣ, е знаменига отровителка; тя  
е користолобие е отровила мѣжа си, всичкитѣ си роднини и др. лица; въ  
76 г. е била обезглавена въ Парижъ. (Прѣв.).

Отъ простия джелятинъ се гнусятъ въ обществото, но отъ джелатина-джентлемена — ни най малко. Само не откогѣ се искажа противоположно мнѣние, но се искажа само още въ книгитѣ, отвлечено. Дори и онѣзи, които го искажаватъ, не всички още сж успѣли да унищожатъ въ себе си тѣзи потребности за самовластие. Дори и всѣки фабрикантъ, всѣки прѣдприемачъ бездруго трѣбва да чувствува нѣкакво раздражително удоволствие въ това, че работникътъ му зависи понѣкога цѣлъ, съ всичкото си семейство, единствено отъ него. Това е положително така; не тѣй бърже поколѣнието се освобождава отъ онова, което е въ него наслѣдствено; не тѣй бърже човѣкъ се отказва отъ онова, което е влѣзло въ кръвта му, което му е прѣдадено, така да се каже, съ майчиното млѣко. Не ставатъ такива скорозрѣли прѣврати. Да съзнаешъ вината и наслѣдствения си грѣхъ е още малко, твърдѣ малко; трѣбва съвсѣмъ отъ него да се отучишъ. А това не става тѣй бърже.

Азъ запrikaзвахъ за джелатитѣ. Свойствата, които притежава единъ джелятинъ, въ зародишъ се намиратъ токурѣчи въ всѣки съврѣмененъ човѣкъ. Но не еднакво се развиватъ зѣбрскитѣ свойства на човѣка. Ако въ нѣкого тѣ зематъ върхъ въ развитието си надъ всичкитѣ му други свойства, то таквъ човѣкъ разбира се, става ужасенъ и безобразенъ. Има два вида джелати: едни биватъ доброволни, други принудителни. Доброволний джелятинъ, разбира се, въ всички отношения е по-отвратителенъ отъ принудителния, отъ когото обаче тѣй се гнусятъ хората, гнусятъ се до ужасъ, до потърсване, до безсъзнателенъ, едвамъ ли не мистически страхъ. Отъ гдѣ този токорѣчи суевѣренъ страхъ къмъ едина джелятинъ, и такъво равнодушие, едвамъ ли не одобрение къмъ другия? Има примѣри до крайния стѣпенъ чудни: азъ знаехъ хора даже добри, даже честни, даже такива, които сж били уважавани въ обществото, и между това тѣ, напримѣръ, не можехъ хладнокрѣвно да търпятъ, ако човѣкътъ, когото наказватъ не крѣщи подъ прѣчкитѣ, не моли и не проси милость. Онѣзи, които се наказватъ, трѣбва бездруго да крѣщатъ и да молятъ помилване. Така е прието; това се счита и прилично и необходимо, и когато веднажъ, една жертва не искаше да крѣщи, то изпълнителтъ, когото азъ познавахъ и който въ други отношения можеше да се счита до нѣмдѣ и като добръ човѣкъ, не щешъ ли — дори и лично се докачи въ тогъ случай. Той мислѣше по-напрѣдъ да го наказе

по-леко; но, като не чу обикновеннитѣ: „ваше благородие, татко мой, смилете се, направете да моля вѣчно Бога за васъ и проч.“, — той се разлюти и му удари петдесетъ прѣчки повече, искайки бездруго да го накара да крѣщи и да се моли — и сполучи. „Другояче не може, грубость е това,“ отговаряше ми той твърдѣ сериозно. Колкото се отнася до сжщинския джелатинѣ, който е принуденъ по неволя да приеме такъва обязанность, то извѣстно е: той е нѣкой осжденъ на вѣчно заточение арестантъ, но оставенъ за джелатинѣ; той най-напрѣдъ се учи у нѣкой другъ джелатинѣ, и, като се научи, остава до животъ въ нѣкой затворъ, гдѣто той се държи отдѣлно, въ особена стая, има си дори и свое домакинство, но токурѣчи винаги се намира подъ конвой. Разбира се, че живий човѣкъ не е машина; джелатинѣтъ ако и да бие по обязанность, но по нѣкога тѣй сжщо се распадва, и ако и да бие не безъ удоволствие за себе си, но затова, кажи, никога нѣма лична умраза къмъ жертвата си. Искуството на удрянието, знанието на своята наука, желанието да се покаже прѣдъ другаритѣ си и прѣдъ публиката, гдѣличкатъ честолубието му. Той се старае само заради едно искусство. Освенъ това, той знай твърдѣ добрѣ, че е всеобщи „отверженецъ“, че суевѣренъ страхъ навредѣ го посрѣща и го испроважда, и не можешъ да кажешъ, че туй нѣма на него влияние, не усилва яростта му, звѣрскитѣ му наклонности. Дори и дѣцата знаахъ, че той „се отказва отъ баша и отъ майка.“ Чудно нѣщо, колкото джелати и ми се случвало да видѣхъ, всички тѣ бѣха хора развити, разбрани, умни и съ необикновено самолюбие, дори и съ гордость. Дали тѣзи гордость се е развивала напукъ на всеобщото къмъ него прѣзрѣние; дали тя се е усилвала отъ съзнанието на страха, който внушаватъ тѣ на жертвата си, и отъ чувството на властта надъ нея, — не знамъ. Може би, самата тържественность и театралность на излизанието имъ прѣдъ публиката на ешафота, способствува за развиванieto въ тѣхъ на нѣкакво високомѣрие. Помниж, менѣ ми се случи веднажъ, въ продължение, на нѣкое врѣме, често да срѣщамъ и отблизо да наблюдавамъ одного джелатина. Той бѣше единъ човѣкъ съ срѣденъ ръстъ, жилѣстъ, сухъ, около петиресе-годишенъ, съ доста приятно и умно лице и съ кдра-ни косми. Той винаги бѣше необикновено важенъ, спокоенъ; тънкашно той се държеше по джентлеменски, отговаряше винаги нахъсо, разсѣдително и дори любезно, но нѣкакъ отъ висо-

ката любезно, като че се гордѣше съ нѣщо прѣдъ мене. Ераулниѣ офицери често пѣти съ него при мене заприказваха и дори сякашъ съ нѣкакво уважение къмъ него. Той това сънаваше, и прѣдъ начальника си парочно удвояваше своята възливостъ, студенина и чувство на собствено достоинство. Колкото по-любезно разговаряше съ него началникътъ му, толкова по-недостѣпенъ той се показваше, и макаръ че ни най-малко не отстъпваше отъ правилата на най-истъгнената вѣжливостъ, обаче, азъ съмъ увѣренъ, че въ тѣзи минута той считаше себе си неизмѣримо по-горенъ отъ начальника, който разговаряше съ него. Това личеше по лицето му. Случваше се, че по нѣкога въ твърдѣ горѣщъ лѣтенъ день го прашахъ подъ конвой, съ дълъгъ тънакъ прѣтъ, да избива градскитѣ кучета. Въ този градецъ имаше твърдѣ много кучета, които съвършено никому не принадлежаха и които се развъждаха съ необикновена бързина. Въ лѣтнитѣ мѣсеци тѣ ставаха опасни, и за истреблението имъ, по распорѣждане на началството, се испращаха нѣкой джелатинъ. Но дори и тѣзи унизителна длъжностъ, какъ се види, ни най-малко не го унижаваше. Трѣбваше да видишъ съ какво достоинство той обикаляше градскитѣ улици, придружаванъ отъ уморения конвоевъ, като плашеше само съ вида си женитѣ и дѣцата, които срѣщаше, какъ той спокойно и дори горделиво гледаше на всички, които го срѣщаха. Впрочемъ, джелятитѣ живѣятъ охално. Тѣ иматъ пари, хранятъ се много добръ, пижатъ ракия. Паритѣ печелижатъ отъ подкупи. Гражданскій подседимъ, който споредъ рѣшението на съда трѣбва да се накаже, прѣдварително, макаръ нѣщичко, макаръ послѣдната си пара, ама ще даде на джелатина. Но отъ другитѣ, отъ богатитѣ подседими, тѣ сами земаатъ, като имъ назначаватъ сумъ съобразно съ вѣроятнитѣ имъ сръдства, земаатъ и по триста рубли, а по нѣкой пѣтъ дори и повече. Съ твърдѣ богатитѣ дори и силно се пазарятъ. Съсѣбъ слабо, разбира се, не може да накаже джелатинътъ; той отговаря за това съ гърба си. Но затова, за извѣстна цѣна, той се общава на жертвата, нѣма да ѝ бий много силно. Кажѣ, че винаги осъденитѣ бойскланятъ на прѣдложението му; ако ли не, той дѣйствиелно наказва варварски и това тукорѣчи напълно е въ рацѣтъ. Случва се, че той налага значителна сума дори и на нѣтъ твърдѣ обденъ подседимъ; родинитѣ му тогава ходятъ при него, пазарятъ се, молятъ му се, и тежко и горко, ако го

удовлетворихъ. Въ такива случаи много му помага суеверний страхъ, който той внушава въ всички. Какви ли чудесии за джелатинтъ не разказватъ! Впрочемъ, сами затворниците ме увѣрявахъ, че джелатинтъ може да убие човѣка само съ единъ ударъ. Нъ кога ли това се е случило? А, кой знае, може би. За туй говорѣхъ твърдѣ положително. Па и самий джелатинтъ ме увѣряваше, че той това може да направи. Казвахъ тъй сж-що, че той може да удари съ най-голѣмо засилване по гърба на пристаника, но тъй щото дори и най-малкъ бѣлѣгъ нѣма да се покаже слѣдъ удара, и прѣстаникътъ ни най-малка болка нѣма да осѣти. Впрочемъ, за всички тѣзи фокуси и прѣкаленности сж извѣстни твърдѣ много разкази. Но, ако дори джелатинтъ и земе подкупъ, за да наказва по-легко, обаче първий ударъ той сѣ-пакъ ще го стовари съ най-голѣмо засилване и съ всичката си сила. Това дори и бѣше се обърнало между тѣхъ въ обичай. Слѣдующитѣ удари той смѣтчава, най-вече ако му сж заплатили прѣдварително. Но първий ударъ, — заплатили ли му сж или не, — е неговъ. Право да ви кажъ, не знамъ, за какво тѣ това правятъ? Затова ли за да могатъ отеднажъ да научатъ жертвата си да търпи по-лесно по-нататшнитѣ удари, като си мислятъ, че слѣдъ твърдѣ силния ударъ вече нѣма да ѝ се покажатъ тъй мжчителни по-легкитѣ, или пъкъ затова, че той просто желае да се почупи прѣдъ жертвата си, да ѝ зададе страхъ, да ѝ слиса отъ първи пътъ, за да разбере съ кого има тя работа, — да се покаже, съ една дума. Въ всѣки случай, джелатинтъ прѣдъ началото на наказанието се чувствува въ възбудено състояние, осѣща силата си, съзнава че е властелинъ; той въ тѣзи минута е актьоръ; той очудва и докарва въ ужасъ публиката, и, разбира се, че не безъ наслаждение той крѣщи на жертвата си прѣдъ първия ударъ: „Дръжъ се, ще те прѣгорѣ!“ — обикновенни и фатални думи въ този случай. Мжно можешъ да си прѣдставишъ, до каква степенъ може да се изроди човѣчешката природа.

Въ това първо врѣме, въ болницата, азъ съ любопитство слушахъ всичкитѣ тѣзи арестантски разкази. Да лежимъ само на всички ни бѣше страшно мжно. Всѣки день така приличаше единъ на други! Прѣзъ утрентѣ още ни развличаше посѣщението на докторитѣ, а подирѣ, скоро слѣдъ излизанието имъ — и обѣдтъ. Ъдението, разбира се, при такъво еднообразие, ни прѣдставляваше значително развлечение. Порциитѣ бѣхъ



разни, разпрѣдѣлени споредъ болѣститѣ на болнитѣ. Едни получавахъ само една чорба, направена съ нѣкаква „крупа“; други само „кашица“<sup>1)</sup>, трети само сваренъ грисъ, за който имаше много охотници. Арестантитѣ отъ дългото лежание се разглезвахъ и захващахъ да обичатъ по-сладички и по-вкуснички ѣстиета. На онѣзъ, които оздравяхъ, и токорѣчи на здравитѣ имъ давахъ по едно парче говеждо мѣсо, „бикъ“, както казвахъ у насъ. Най добрата порция бѣше цинготната, — мѣсо съ лукъ, съ хрѣнъ и съ др., а по нѣкой пѣтъ и съ една чаша ракия. Хлѣбътъ бѣше, тъй сѣщо споредъ болѣститѣ, черъ или погубѣлъ, доста испеченъ. Тѣзи официалностъ и тънкость въ назначаванieto на порциитѣ само забавляваше болнитѣ. Разбира се, че имаше и такива болни, които нищо не ѣдяхъ. Но затова пъкъ онѣзи болни, които имахъ апетитъ, ѣдяхъ каквото искахъ. Нѣкои си размѣнявахъ порциитѣ, тъй щото една порция, която трѣбваше да ѣде единъ боленъ, ѣд даваше на други, който лежеше отъ съвършено друга болѣстъ. Други, които трѣбваше да пазятъ диета и получавахъ лежки порции, купувахъ говеждото мѣсо или цинготната порция на друго нѣко-го, пиехъ „квасъ“, болнично пиво, което го купувахъ отъ други болни. Нѣкои изидахъ дори и по двѣ порции. Тѣзи порции се продавахъ и се прѣпродавахъ за пари. Говеждата порция се цѣнѣше доста високо; тя струваше около една и половина копѣйка. Ако въ нашето отдѣление нѣмаше у кого да се купи, пращахъ слугата въ другото арестантско отдѣление, а ако и тамъ нѣмаше, то — въ солдагското отдѣление, въ „свободното“, както говорѣхъ у насъ. Винаги се намѣрвахъ желающи да продахъ. Тѣ оставахъ само съ единъ хлѣбъ, но затова пъкъ печелѣхъ пари. Бѣдността бѣше, разбира се, всеобща, но онѣзи, които имахъ парички, пращахъ дори и на пазара да ниъ купуватъ колачета и други сладки работи. Нашитѣ болнични слуги изпълнявахъ всичкитѣ тѣзи порѣчки съвършено безкористно. Слѣдъ обѣдъ наставаше най-мѣжното врѣме; кой отъ нѣмай-какво спѣше, кой дрънкаше, кой се караше, кой нѣщо нависоко разказваше. Ако не докарвахъ нови болни, биваше още помѣчно. Дохождаието на новия боленъ токурѣчи винаги произвеждаше нѣкое впечатлѣние, особено ако го не познаваше ни-

<sup>1)</sup> „Кашица“ (рѣдка каша) се прави отъ нѣкоя „крупа“, сварена съ вода или съ млѣко. (Прѣв.).

кой. Него го оглеждах, стараех се да узнамъ какъвъ е той и какъ, отъ кадѣ и по какви работи. Най-вече се интересувахъ въ този случай отъ онѣзи, които се прѣбирахъ за други мѣста изъ Сибирь; тѣ винаги какво да е нѣщо разказвахъ, но само не за своитѣ интимни дѣла; за това, ако самичкѣ човѣкъ не запрѣкажеше, никога не го распитвахъ, а така: отъ гдѣ идатъ? съ кого? какъвъ е пътя? кадѣ ще отидатъ? и пр. А други, които слушахъ новия-разказъ, тутакъ-си си припомняхъ като че мимоходомъ нѣкои нѣща отъ своето минало: за различни прѣбрашания, арестантски дружини, изпълнители, началници. Наказанитѣ съ тоеги се явявахъ тѣй сѣщо въ това врѣме, надвечерь. Тѣ винаги произвеждахъ доста силно впечатлѣние, както, впрочемъ, и спомѣнахъ за това по-горѣ; но не всѣки день докарвахъ бити; тѣй щото, когато нѣмаше такива, у насъ всички ставахъ апатични, сякашъ че всички страшно си умръзвахъ единъ на други, подигахъ се дори и карания. У насъ се радвахъ дори и на лудитѣ, които ги довеждахъ да ги испытватъ. Поцѣкогъ подсѣдимитѣ, за да се избавятъ отъ наказание, се приструвахъ на луди. Хитростта на едни скоро се узнаваше или, по-добрѣ да се каже, тѣ сами се рѣшавахъ да измѣнятъ политиката на своитѣ дѣйствия, и затгорникътъ, като полудуваше около два-три дена, току го гледашъ отведнажъ станалъ уменъ, поутихнахъ и мрачно захващаше да моли да го пуснатъ отъ болницата. Нито арестантитѣ, нито докторътъ не укорявахъ такъви и не го засрамявахъ съ напомиѣвание на неотколѣшнитѣ му лудила; мълчешката го отписвахъ, мълчешката го испранцахъ и слѣдъ два-три дена той се явяваше при насъ наказанъ. Такива случаи бивахъ, обаче, твърдѣ рѣдки. Но истинскитѣ луди, които докарвахъ за испытание, съставлявахъ сѣщинско Божие наказание за цѣлото отдѣление. Арестантитѣ отъ най-напрѣдъ едвамъ ли не съ вѣстортъ посрѣщахъ нѣкои луди, които бѣхъ весели, живи, които викахъ, скачахъ и пѣехъ. „Ехъ ама забавление!“ казвахъ тѣ, като гледахъ нѣкой току-що докаранъ лудъ, който правеше разни лудурии. Но менѣ страшно мъчно и тежко ми бѣше да гледамъ тѣзи нещастни. Азъ никога не можехъ хладнокрѣвно да гледамъ лудитѣ.

Обаче скоро безпрѣстаннитѣ лудурии на доведения и посрѣщаниятъ съ смѣхъ лудъ рѣшително на всички ни умръзвахъ и въ два дена искавахъ всички ни изъ тѣрпѣние окончателно. Едного отъ тѣхъ държахъ у насъ около три недѣли и

бѣхме принудени просто да бѣгаме отъ отдѣлението. Като че нарочно, въ това врѣме докарахъ и още единъ лудъ. Този послѣдний ми произведе особено впечатление. Това се случи въ третата година на заточението ми. Въ първата година или, по-добрѣ да кажемъ, въ първитѣ мѣсеци на затворническия ми животъ, прѣзъ пролетъта, азъ ходѣхъ съ една дружина на работа, двѣ версти далече, на една тухлена фабрика, съ дюлгеритѣ, да носимъ тухли. Трѣбоваше да се поправятъ пещитѣ за бѣдущитѣ лѣтни тухлени работи. Една утринъ, на фабриката, М-цкии и Б. ме запознахъ съ унтеръ-офицера Острожский, който живѣеше тамъ като надзирателъ. Той бѣше полякъ, около шейсе-годишенъ старецъ, високъ, сухъ, съ твърдѣ благообразна и дори величественна външность. Въ Сибиръ той отдавна се намиралъ на служба; той бѣше дошолъ като солдатинъ отъ бившата, въ трийсетата година, полска войска, и, ако и по происхождение да бѣше простъ чевѣкъ, въ М-цкии и Б. го обичахъ и го уважавахъ. Той постоянно четеше католическата библия. Азъ разговаряхъ съ него и той приказваше така любезно, така разумно, така интересно разказваше, така добродушно и честно гледаше. Отъ тогава азъ не бѣхъ го виждалъ двѣ години, бѣхъ слушалъ само, че той по нѣкакво дѣло се намиралъ подъ слѣдствие и единъ день го вкарахъ при насъ въ отдѣлението лудъ. Той влѣзъ съ писъкъ, съ смѣхъ и съ най-неприлични, съ най-распуснати жестове се впусна да играе по стаята. Затворницитѣ бѣхъ въ вѣсторгъ, но менѣ тѣй жално ми стана . . . Слѣдъ три дена вече ний не знаехме дѣ да се денемъ отъ него. Той се караше, биеше, пицѣше, пѣше пѣсни, дори и нощемъ правѣше такива ежеминутни отвратителни лудурии, щото на всички захващаше да имъ се втрѣсва. Той отъ никого се не боеше. Наму му облачахъ смирителна риза, но отъ това той ставаше по-бѣсенъ и ний виждахме и пащахме. Въ тѣзи три недѣли по-късно цѣлото отдѣление ставаше и въ единъ гласъ молѣше главния докторъ да прѣмѣсти лудия въ другото арестантско отдѣление. Тамъ пъкъ тѣ, отъ своя страна, измолвахъ слѣдъ два дена да го прѣмѣстятъ при насъ. А понеже у насъ се случихъ заведнажъ двама безспокойни луди, които винаги искаха да бижатъ, то двѣтъ отдѣления по редъ си размѣнявахъ лудитѣ. Обаче и двамата се показвахъ единъ отъ други по-лоши. Всички си въздахнаха по-свободно, когато ги извадихъ, най-сѣгнѣ, отъ насъ и ги заведоха нѣйдѣ . . .

Помниж така също единъ чуденъ лудъ. Доведохъ веднажъ лѣтъ одного подседимъ, едъръ и на видъ твърдъ неодѣланъ човѣкъ, около четиресетъ и петъ-годишенъ, съ огрозено отъ сипаницата лице, съ поддути червени малки очи и съ твърдъ навхсенъ и мраченъ видъ. Гудихъ го редомъ съ мене. Той се оказа твърдъ миренъ човѣкъ, съ никого не заприказваше, и и сѣдѣше като че ли нѣщо обмисляше. За да се мръква и току отведнажъ той се обърна къмъ мене. Направо, безъ много прѣдисловия, но съ такъвъ видъ, сякашъ че ми съобщаваше нѣкоя извънредна тайна, той начена да ми разказва, какво тѣзи дни той ще трѣбва да прѣмине двѣ хиляди тоеги, но че това сега нѣма да стане, защото дѣщерята на полковника Г. за него дѣйствува, да го избави. Азъ съ недоумѣние го погледнахъ и му отговорихъ, че, въ такъвъ случай, менъ ми се струва, дѣщерята на полковника нищо не ще може да направи. Азъ още не се договеждахъ каква е работата; него го доведохъ не като лудъ, а като обикновенъ боленъ. Азъ го попитахъ, отъ какво е боленъ? Той ми отговори, че не знае и че него тука за нѣщо сж го прѣтили, но че той е съвсѣмъ здравъ, а дѣщерята на полковника въ него е залюбена; че тя веднажъ, прѣди двѣ недѣли, е минавала покрай гаубтвахтата, а той въ това време зелъ че погледналъ прѣзъ прозореца. Тя, като го върнала, тогъ-часъ и се влюбила. И отъ тогазъ, подъ различни видове, тя е била вече три пѣти въ гаубтвахтата; пѣрвъ пѣтъ наминала заедно съ баща си при брата си, офицеръ, който е стоялъ въ онуй време у тѣхъ на караулъ; другъ пѣтъ дошла заедно съ майка си да раздаде милостиня и, като минавала покрай него, пришепнала му, че тя го люби и че ще го отгърве. Чудно бѣше съ какви тънки подробности той ми разказваше всичката тѣзи нелѣпостъ, която, разбира се, цѣла-цѣленичка се е родила въ растроенната му, клѣта глава. Въ избавлението си отъ наказанието той свето вѣрваше. За страстната любовъ на тѣзи мома къмъ него той разказваше спокойно и утвърдително, и, при всичката обща нелѣпостъ на разказа, тѣй чудно бѣше да слушашъ такъва романическа история на влюбената мома въ човѣкъ, който приближаваше да испълни петдесетѣтъ лазарника, съ такъва тжна, огрижена и грозна физиономия. Чудно какво е можалъ да направи страхътъ прѣдъ наказанието съ тѣзи боязлива душа. Може би, той дѣйствиелно е видѣлъ нѣкого отъ прозореца, и лудостъта, която се е приготвявала въ него

отъ растяция всѣки часъ страхъ, отведнажъ си е намѣрила свой исходъ, своя форма. Този нещастенъ солдатинъ, който, може би, прѣзъ цѣлия си животъ нито единъ пътъ и не е помяслювалъ за госпожици, гледашъ го отведнажъ ти намислилъ цѣлъ романъ, инстинктивно хващайки се макаръ за тѣзи сламеа. Азъ го изслушахъ мълчишката и обадихъ за него на другитѣ арестанти. Но когато другитѣ захванахъ да любопитствувать, той цѣломудренно замълча. На утринята докторътъ дълго време го распитва и понеже той му каза, че отъ нищо не е боленъ и по прѣгледанието се оказа дѣйствително такъвъ, тѣ го и пуснахъ да си излѣзе. Но ний по-послѣ, узнахме че на листътъ му бѣше написано запат, когато вече докторитѣ бѣхъ си излѣзали отъ стаята, тъй щото не можеше вече да имъ се каже каква е работата. Та и сами ний още тогава неможехме напълно да разберемъ въ какво се състоеше главната работа. А между това тукъ е станало погрѣшка отъ страна на началството, което го пращаше, за дѣто не е обяснило за какво го праща. Тукъ се случила една небрѣжностъ. Но кой знай, може би, и онѣзи, които го пращахъ, само се осѣщахъ и не бѣхъ съвсѣмъ увѣрени въ лудостта му, дѣйствувахъ по тъмни слухове и го проводили да го испитатъ. Както и да е, но нещастния извадихъ слѣдъ два дена да го наказватъ. Наказанието, ми се чини, твърдѣ го порази съ своята неочакванность; той до послѣдния минута невѣрвалъ, че ще го накаажтъ, и когато го повели по редоветѣ, захваналъ да вика: „караулъ“! Въ болницата този пътъ го турнахъ не въ нашето отдѣление (защото нѣмаше празни легла), а въ другото. Но азъ разпитахъ за него и узнахъ, че той прѣзъ всичкитѣ осемъ дена никому не казалъ нито една думица, билъ смугенъ и извънредно таженъ . . . Послѣ, когато му прѣмнналъ гърбътъ, пратили го нѣидѣ. Азъ повече не го чухъ.

Колкото се отнася изобщо до лѣкуванието и цѣроветѣ, то, до колкото азъ можахъ да забѣлѣжъ, легко-болнитѣ токурѣчи не изпълнявахъ прѣдписанията и не земахъ цѣроветѣ, но тежко-болнитѣ и изобщо истинско-болнитѣ много обичахъ да се цѣрѣтъ, земахъ редовно своитѣ микстури и прахове; но наймного обичахъ вънкашнитѣ срѣдства. Банкитѣ, пиявицитѣ, парението и кръвопущанието, които тъй обича и на които тъй вѣрва нашия простъ народъ, се приемахъ у насъ надраго сърдце и дори съ удовольствие. Меня ме заинтересува едно странно обсто-

ятелство. Тѣзъ сѣщитѣ хора, които тѣй търпѣливо прѣнасяхъ най-мѣчителнитѣ болки отъ тоэгитѣ и прѣчкитѣ, често пати се оплаквахъ, кривѣхъ се и дори пѣскахъ отъ нѣкакви банки. Тѣ се глежѣхъ вече твърдѣ много, или тѣй само се приструвахъ, — и самъ не знамъ какъ да рекъ. Наистина, нашитѣ банки бѣхъ едни особенни. Машинката (нешерътъ), съ която мигновено се разрѣзваше кожата, фелдшерътъ нѣкога си, въ незапамятни врѣмена, ѣ изгубилъ или развалилъ, или, може би тя сама се развалила, тѣй щото той бѣше принуденъ да прави необходимитѣ надрѣзвания на тѣлото съ ланцетъ. За всѣка банка правяхъ около дванайсетъ надрѣзвания. Съ машината не болѣше. Дванайсетъ ножчета ще ударѣтъ заведнажъ, мигновено, и не осѣщашъ болѣстъ. Но надрѣзването съ ланцета бѣше друга работа. Ланцетътъ рѣже сравнително твърдѣ полегка; осѣщашъ болѣжи; а когато се турѣтъ, наприкладъ, десетъ банки, то, въ такъвъ случай, ще трѣбва да се направѣтъ сто и двѣсетъ надрѣзвания, които, разбира се, произвеждатъ чувствителни болѣсти. Азъ испитахъ това на себе си и макаръ че болѣше и те хващаше ядъ, но сѣ не толкова, щото да не можешъ да се удържишъ и да не пѣскашъ. Дори и смѣхъ те хващаше по нѣкой пѣтъ да гледашъ кѣкъ нѣкой дангалакъ, цѣла ми ти кананара човѣкъ захваща да се вайка и да се чуи. Изобщо това може да се сравни съ състоянието на човѣкъ, който е твърдъ и дори спокоенъ въ нѣкоя сериозна работа, но който маргавува и се сърди у дома, когато стои безъ работа, не ѣде каквото му подаватъ, псува и се кара; никакъ не може да му се угоди, всички му досаждатъ, всички му грубѣтъ, всички го мѣчатъ; — съ една дума, послободнява, както казватъ понѣкога за такива господа, които се срѣщатъ, впрочемъ, и между простия народъ, а въ нашия вѣтворъ при взаимното всеобщо съжителство — дори и твърдѣ често. Случваше се понѣкога, че и самитѣ болни захващахъ да се подиграватъ съ нѣкой такъвъ глеза, па дори и право го испсувахъ; тогава той замълчаваше, сякашъ че и наистина очакваше само да го испсуватъ, за да замълчи. Най-вече Устьянцевъ не обичаше такъвъ и никога не пропускаше случай да не искока глезата. Той и изобщо не пропускаше случай да не закачи нѣкого. Това бѣше негово наслаждение, потрѣбностъ, разбира се, отъ болѣстѣта, до нѣйдѣ и отъ тѣпоумието му. Много пати ще го видишъ, че той гледа отпървенъ сериозно и внимателно, и послѣ съ единъ спокоенъ, у-

бѣденъ гласъ захваща да четѣ наставления. Той въ всичко се мѣсеше, сякашъ че той бѣше туренъ у насъ да наблюдава редътъ или всеобщата нравственностъ.

— И никого нѣма да остави на мира, — говорѣхъ по-нѣкога смѣйки се арестантитѣ. Впрочемъ, него го жаляхъ и избѣгвахъ да се каратъ съ него, а тъй само му се смѣяхъ по пѣкой пътъ

— Я го гледай ти, раздрѣнкалъ се като праздна воденица!

— Раздрѣнкалъ съмъ се? Че нѣма да клатѣ шапка на глупавитѣ. Какво се е развикалъ отъ ланцета? Да потърпи нѣма да умрѣ. Обичалъ си медъ — обичай и ледъ.

— Ами тебъ какво ти става?

— Ти остави това, прѣсѣче му думата единъ отъ нашитѣ затворници, — банкитѣ още нищо; азъ съмъ ги испыталъ; ами да видишъ колко боли, когато те теглятъ за уши . . .

Всички се изсмѣхъ.

— А мигаръ тебъ сж ти ги теглили?

— Ами ти мислишъ не? Разбира се, че сж ни ги теглили.

— За туй ушитѣ ти сж шрѣкнали!

Този арестантъ, Шапкинъ, наистина, имаше прѣдълги шрѣкнали уши. Той бѣше „бродяга“, още младъ човѣкъ, разуменъ, тихъ; говорѣше винаги съ единъ сериозенъ, скритъ юморъ, което придаваше много комизмъ, на разказитѣ му.

— Ами отъ дѣ да знамъ, че сж ти теглили ушитѣ? Че и какъ така да си помисля бе, дебелоглаво човѣче? пакъ се намѣси Устьянцевъ, като се обръщаше съ негодувание къмъ Шапкина, при всичко че той никакъ не говорѣше нему, а на всички изобщо; но Шапкинъ дори и го не погледна.

— Ами тебъ кой те е теглилъ? попита го другъ единъ.

— Кой? Разбира се, че околийскій началникъ. Това бѣше за „бродяжество“. Ний дойдохме тогава въ К., а пъкъ бѣхме двама, азъ и още единъ „бродяга“, Ефтимъ безъ прѣкоръ. По пътя за селото Толмина ний ударихме малко плячка отъ одного селеннина. Има едно село, Толмина се казва. Ний влѣзохме и току се поозѣртваме: ехъ да можемъ да ударимъ нѣкой келениръ, че и да си офейкаме. Въ полето си свободно пиле, ама въ града на тѣсно ще се видишъ, разбира се. Сега, най-напрѣдъ ний влѣзохме въ една кръчма. Поразгледахме наоколо си. Ето че се приближава къмъ насъ единъ испадналъ

такъвъ, съ продрани лакти, въ френски дрѣхи. Туй било, онуй било. — А бе какъ, казва, позволете да ви попитамъ имате ли пашпортъ?

— Не, казваме, нѣмаме пашпортъ.

— Тѣй. И ний сѣщо. Тука азъ имамъ още двама приятели, казва, тѣй сѣщо при генерала Кукушкина<sup>1)</sup> служатъ. А-че искамъ да ви попитамъ, защото ний малко се пропихме, па и парици не можахме да поспечелимъ: нѣма ли да ни почерните.

— На драго сърдце, казваме. — Заржачхме половинъ штофъ ракия; испихме ѝ. И ни попушнахъ тукъ за една работа по нашата частъ, т. е. по кражбата. Имаше тукъ една къща, най-накрая на града и единъ богатъ „мѣщанинъ“ въ нея живѣше, много имотенъ. Тая нощъ ний намислихме да му отидемъ на гости. Щомъ току влѣзохме, ето и петимата ни уловихъ. Закарахъ ни въ участъка, а послѣ и при самия околийски началникъ. Азъ, казва, самъ ще ги испитамъ. Излива съ чубукъ, една чаша чай подирѣ му носѣтъ, едъръ единъ такъвъ, съ бакенбарди. Сѣдна. А пѣкъ тука, освенъ насъ, и други трима доведохъ, така сѣщо „бродяги“. И смѣшни хора сѣ тѣвъ „бродягите“ бе, братя: ей-тѣй нищо не помнѣтъ, и на огънь да ги печешъ — пакъ нищо не знаѣтъ, всичко сѣ забравили. Началникътъ се обърна най-напрѣдъ къмъ мене. Ти кой си? Тѣй и изрева като изъ бѣчва. И, разбира се азъ му отговорихъ каквото и всички: незнамъ, не помнѣ, ваше високоблагородие, всичко съмъ забравилъ.

— Чакай малко, казва, азъ съ тебе още ще поприказвамъ, твоята муцуна ми е позната; и самъ се впули въ мене. А пѣкъ азъ до тозъ часъ и никога не бѣхъ го виждалъ. Къмъ други: ами ти кой си?

— Търти-бѣгай, ваше високоблагородие.

— Мигаръ тѣй и те викатъ търти-бѣгай?

— Тѣй и ме викатъ ваше високоблагородие.

— Е, добрѣ, ти си търти-бѣгай, ами ти, бе? Обръща се къмъ трети.

— Азъ подирѣ му, ваше високоблагородие.

— А бе името какъ ти е, името?

<sup>1)</sup> То естъ въ гората, гдѣто кука кукувицата. Той иска да каже, че н тѣ сѣ тѣй сѣщо „бродяги“.



— А-че тѣй ми е името: „Азъ подирѣ му“, ваше високоблагородие.

— Ами кой така бе, подлецъ, те нарѣкълъ?

— Добри хора ме нарѣкохъ, ваше високоблагородие. Разбира се, че свѣтътъ не е останалъ безъ добри хора, ваше високоблагородие.

— Кои сж тѣзи добри хора?

— А-че забравихъ ги малко, ваше високоблагородие; моля великодушно да ме простите?

— Всички ли забрави?

— Всички забравихъ, ваше високоблагородие.

— Че ти трѣбва да си ималъ, баща и майка, както и всички? . . Тѣхъ баремъ не помнишъ ли?

— Трѣбва да съмъ ималъ, ваше високоблагородие, ама не помня, и тѣхъ съмъ позбравилъ; може би, и да съмъ н-малъ, ваше високоблагородие.

— Че гдѣ си живѣлъ до сега?

— Въ гората, ваше високоблагородие.

— Сѣ въ гората ли?

— Сѣ въ гората.

— Ами зимѣ?

— Зима не съмъ видѣлъ, ваше високоблагородие.

— Ами тебе бе. какъ те звънѣтъ?

— Бравда, ваше високоблагородие.

— А тебе?

— Точи не зяпай, ваше високоблагородие.

— А тебе?

— Карай си колата — не се бой, ваше високоблагородие.

— Всички ли нищо не помните?

— Нищо не помнимъ, ваше високоблагородие.

Стои и се смѣй, а пъкъ тѣ го гледатъ и се усмихватъ. Да се случишъ на вѣкои другъ и шамаръ изядашъ. Околийски-тѣ началници сж едри хора, угоени. — Заведете ги въ затвора, казва, азъ подиръ ще виджъ съ тѣхъ; а ти остави тукъ, каза ми той. — Ела насамъ, сѣдни! Гледамъ: маса, книга, перо. Мислихъ си: какво ли крои да прави? — Сѣдни, казва на стола, земи перото, пиши! а самичкѣ ме хвана за ухото и ме тегли. Азъ гледамъ на него, като дяволъ на погъ: — не знамъ, казвамъ му, ваше високоблагородие. — Пиши!

— Смилете се, ваше високоблагородие. — Пиши, както

знаешъ, тъй и пиши! А самъ за ухото сѣ ме дърпа, и ме дърпа, че като го усучи! Та ще ви кажъ, братя, по-добръ триста пръчки да бѣше ми ударилъ, като-че искри се изсипаха изъ очитѣ ми — пиши, та и друго се не хвата!

— А бе какво, полудѣлъ ли билъ той, или що?

— Не, не бѣше полудѣлъ. Въ Т-къ, не отдавна прѣди това, нѣкой писаръ билъ направилъ една машинация: докопалъ правителственни пари, че и побѣгналъ; у него тъй сжщо ушитѣ му били шръкнали. А-че извѣстили навредъ. А пъкъ азъ по бѣлѣзнитѣ съмъ приличалъ на него, и за това ме пита-ше, да ли знамъ да пишъ и какъ пишъ?

— Вижъ каква била работата! Ами болѣше ли?

— Казвамъ, болѣше.

Раздаде се всеобщъ смѣхъ.

— Ами писа ли?

— Писахъ? Зехъ перото и захванахъ да драскамъ; шерихъ-шерихъ по книгата, че и ме остави. Удари ми десетина плесници, разбира се, че и ме турихъ въ затвора.

— Мигаръ ти знаешъ ли да пишешъ?

— По-напрѣдъ знаяхъ, ама като наченахъ да пишѣтъ съ пера — отучихъ се . . .

Ето въ такива-на разкази, или, по-добръ да кажъ въ такова дрънканье прѣминаваше по нѣкога нашето еднообразно врѣме. Господи, каква мъка бѣше! Днитѣ дълги, задушливи, единъ на други като двѣ капки вода си приличахъ. Баремъ нѣкаква книга да имаше! А между това азъ, особенно въ началото, често пѣти ходѣхъ въ болницата, по нѣкога боленъ, по нѣкога само да лежъ; оставяхъ затвора. Тежко бѣше тамъ, много по-тежко отъ колкото тукъ, нравствено по-тежко. Злоба, вражда, карание, завистъ, безпрѣстанни придирияния къмъ насъ, дворянитѣ, зли, ужасни лица. Тукъ, въ болницата, всички се държахъ по като равни по между си, живѣяхъ по-приятелски. Най-тъжното врѣме въ продължение на цѣлия день настапваше вечеръ при свѣщи и въ началото на нощта. Лягатъ да спятъ рано. Мъжделивата ламбица свѣти далечъ при вратата като ясна точка, а въ нашия край царува полумракъ. Става змрадно и задушливо. Нѣкой не може да заспи, става и сѣди около часъ и половина на леглото си, съ наведена глава, въ сапа, като че нѣщо мисли. Гледашъ го тъй цѣлъ часъ и се

мъчишъ да отгатнешъ, за какво ли той мисли, за да можешъ и ти тъй също да прѣкарашъ врѣмето. А по нѣкой пътъ захванешъ да си мечтаешъ, да си спомняшъ минжлото — и ти се рисуватъ широки и ясни картини въ въображението; нѣкога ти на умъ такива подробности, за които въ друго врѣме не би си спомнилъ, и не би ги прочувствувалъ тъй, както сега. А пъкъ понѣкога се замисляшъ въ бъдещето си: какъ ли ще излѣзешъ отъ тъмницата? Къдѣ? Кога ли ще бѣде това? И ще се върнешъ ли нѣкога въ родната си страна? Мислишъ си, и спомнишъ — и надѣжда ще се съживи въ душата ти . . . А по нѣкой пътъ просто наченешъ да бровишъ: едно, двѣ, три нощи, н., за да можешъ нѣкакъ въ това четение да заспишъ. Азъ понѣкога наброявахъ до три хиляди и пакъ не заспивахъ. Една нощъ нѣкой ще се обърне отъ едната си страна на другата. Устияцевъ ще се закашля съ гнилата си, охтичава кашлица и постои слабо ще се запшка и всѣки пътъ ще каже: „Господи, защо съгрѣшихъ!“ И чудно бѣше да слушаешъ този боленъ, разбитъ и страдалчески гласъ посрѣдъ всеобщата тишина. А ето ти въ кѣта тъй също не спятъ и си приказватъ отъ леглата. Нѣкой ще захване да разказва за минжлото си, за далечното, за отдавнашното си минжло, за скитническото си, за жената си, за прѣдпшното врѣме. Тѣй и чувствувашъ само по далечностъ шепнение, че всичко, което той разказва, никога вече нѣма да се върне при него, а самичкъ той, разказвачтъ, е пакъ че отрѣзано; другъ слуша. Чува се само тихо, равномерно шумнение, сякашъ-че вода шурти нѣкъдѣ далече . . . Помина веднѣжъ, въ една дълга зима нощъ, азъ слушахъ единъ разказъ. Отъ пръвъ погледъ той ми се показва, че е нѣкой прѣскавъ сънъ, сякашъ-че азъ лежахъ втресенъ и че всичко то, което ми се присъни въ огънь, въ блѣнувание . . .

#### IV.

### Акулкиний мъжъ.

(Разказъ).

Кажно вече бѣше, срѣдъ нощъ. Азъ бѣхъ заспалъ, и веднага се събудихъ. Мъжделивата свѣтлина на малката лампа на лампица едважъ осветяваше стаята . . . Кажу, че всички са спали. Сидѣше дори и Устияцевъ, и въ тишината се чувеше, въ

й тежко дишаше и какъ хъркаше въ гърлото му при всѣко  
хание храчката. Далечъ, въ коридора се раздадохъ отвед-  
жъ тежки стъпки на караулна смѣна, която приближаваше.  
рънна пушка съ кундака си на пода. Отвори се стаята; ефрей-  
рътъ, прѣдпазливо стъпвайки, прѣчете болнитѣ. Слѣдъ една  
нута затворихъ вратата, турихъ новъ карауленъ, солдатитѣ  
отдалечихъ и пакъ прѣдишната тишина. Тогава само азъ  
бѣлѣзахъ, че надалече отъ мене, налѣво, двама не спяхъ и  
то че си шепнѣхъ по между си. Това се случваше въ бол-  
ичнитѣ огдѣления: по нѣкога цѣли дни и мѣсеци лежатъ единъ  
други и не си продумватъ ни една думица, и отведнажъ  
е ги видишъ да се расприказватъ въ нѣкой нощенъ часъ,  
йто побужда човѣка на откровенностъ и захваща единътъ да  
излива всичкото минжло прѣдъ другия.

Тѣ, както се види, отколѣ говорѣхъ. Началото не мо-  
ахъ да заваря, та и сега не всичко можеше да се чуе; но  
легка-легка навикнахъ и захванахъ всичко да разбирамъ.  
енъ не ми се спѣше: що да се чинѣше ако да не слу-  
ахъ? . . Единътъ разказваше разпалено, полулегналъ на кре-  
та, съ дигната глава и съ истегната на къмъ другаря си шия.  
ой си личѣше, че бѣше разгорѣщенъ, възбуденъ; нему му се  
скаше да разказва. Слушателятъ му, навжсено и съвършено  
авнодушно сѣдѣше на леглото си, съ протегната по него но-  
а, сегизъ-тогизъ помѣнкваше на разказвача нѣщо въ отговоръ  
ли въ знакъ на участие, но като-че ли повече отъ приличие,  
не наистина, и всѣка минута си пълнѣше носа съ ефие  
съ рогче. Той бѣше исправителния солдатинъ Черевинъ, око-  
петдесетъ-годишенъ човѣкъ, начумеренъ педантъ, студентъ ре-  
неръ и глупакъ съ честолюбие. Разказвачътъ Шишковъ бѣ-  
е още младъ човѣкъ, около трийсе годишенъ, нашъ граждански  
творникъ, който работѣше въ шивачницата. До сега азъ мал-  
о внимание обръщахъ на него; та и послѣ, прѣзъ всичкото  
рѣме на затворническия ми животъ, нѣкакъ не ме теглеше да  
е сблизжъ съ него. Той бѣше единъ празенъ и джаснатъ чо-  
вѣкъ. По нѣкой пътъ мълчи, ходи навжсенъ, държи се грубо,  
о цѣли недѣли не приказва. А по нѣкой пътъ отведнажъ ще  
е вилете въ нѣкоя история, ще захване да клюкарствува, да  
е разпалва изъ-за нищо, снове отъ казарма въ казарма, прѣ-  
ава новини, надумва, изъ кожата си вѣнъ излиза. Ще го би-  
тъ — и той ще замълчи. Страхливъ бѣше, слабодушенъ.

Всячки нѣкакъ съ прѣнебрежение се отнасяхъ къмъ него. Той бѣше невысокъ, сухъ; очи имаше безспокойни, а по нѣкога и тѣпозамислѣни. Случваше се да разказва нѣщо: ще захване горѣщо, распалено, дори и съ рѣцѣтъ си маха — и отведнажъ ще прѣкъсне, или пъкъ ще прѣмине на друго, ще се увлече отъ нови подробности и ще забрави за какво е наченалъ да говори. Той често се поскарваше, и безъ-друго въ такива случаи ще укори човѣка за нѣщо, ще му намѣри нѣкаква вина, говорѣше съ чувство, едвамъ-ли не плачѣше... На „балалайка“ той свирѣше доста добрѣ и обичаше да свиря, а по празниците дори и играеше, и играеше добрѣ, когато по нѣкой път го накарвахъ... Него твърдѣ лесно човѣкъ можеше да накара да направи нѣщо... Не че той бѣше много послушенъ, а обичаше да се приятели и да угождава за приятелство.

Азъ дълго врѣме не можехъ да схвана за какво ти приказвахъ. Менъ се ми се струваше, че той се увлича отъ нѣщо друго и отскаква отъ прѣдмета си. Той може би, и да забѣлѣваше, че Черевинъ и ни най-малко не се интересувахе отъ разказа му, но, чини ми се, че той искаше нарочно да се увѣри, че слушателятъ му е цѣло внимание, и, кой знай, може би, щѣше да му бже твърдѣ мжно, ако би да се увѣрѣше въ противното.

... Когато излѣзеше на чаршията, продължаваше той. — всячки му се покланяхъ, честъ му давахъ, съ една дума — богаташъ.

— Търговия ли, казвашъ, ималъ?

— Да, да, търговия. Нашиятъ „мищани“, ще ти кажа, сж хора бѣдни. Голотия. Женитѣ чакъ отъ рѣката че горѣ, на банря мжнѣтъ вода, за да поливатъ градинитѣ; цѣло лѣто се трепатъ-работѣтъ, а на есень и за прѣхрана не могатъ да св извадѣтъ. Съсияния. Пъкъ той имаше много земя, трима ратаи държеше да му ъ работѣтъ, а че и още пчелникъ имаше, медъ добитѣкъ продаваше, и въ нашия градецъ бѣше на готѣма почетъ. Много старъ бѣше, до седемдесетъ години имаше, тежѣтъ такъвъ бѣше станалъ, едъръ, побѣлѣлъ вече, ще излѣзе по чаршията съ лисичи кюркъ — и всячки почетъ му даватъ. Уважавахъ го, дѣто ще се каже: „Добъръ-день дядо Анкудинъ Трофимичъ!“ — Далъ ти Господъ добро, ще ти отговори. Ни кого, то естъ, не прѣзираше. — „Да сте живи, дядо!“ — А

какъ върви работата ти? ще попита. — „Че нашата работа върви като ракъ на бързей, ами вий какъ сте, Анкудимъ Трофимичъ?“ — Е, нехаемъ и ний, ще каже, мърсимъ свѣта съ нашитѣ грѣхове. — „Да живѣйте много години, дядо Анкудимъ Трофимичъ!“ Отъ никого не се гнусеше, разговаряше, а всѣка му дума жълтица струваше. Четецъ бѣше, грамотенъ, сѣ Божи работи четѣше. Ще тури бабата си да сѣдне при него: „Слушай сега, жено, какво ще ти четж!“ и ще захване да ѝ разправя. А старицата не можеше да се каже, че бѣше още стара, тя му бѣше втора жена, оженилъ се билъ, за да има дѣца, защото отъ първата нѣмалъ. Отъ втората му, отъ Мария Степановна, имаше два сина, невъзрастни още; по-малкий, Вася, му се е родилъ на шейсетата година, а пъкъ Акулка, най-голѣмата му отъ всички дѣца дъщеря, бѣше, дѣто ще се каже, на осемнайсетъ години.

— Тя ли е твоята, жената ти?

— Чакай, по-напрѣдъ ще ти разкажж за Филка Морозовъ, каква работа направи. Ти, казва Филка на Анкудимъ, дай да се раздѣлимъ; върни ми четиристотинъ-тѣхъ рубли, не съмъ ти работникъ, я. Не искамъ вече да ти бѣдж съдружникъ въ търговията и не щж да земж, казва, дъщеря ти Акулка. Азъ сега, казва, уларихъ на веселба. Сега, казва, родителитѣ ми умрѣхж, всичкитѣ си нари ще пропижж, а подирѣ ще отидж да се наемж да служж намѣсто нѣкого солдатинъ, и слѣдъ десетъ години ще си додж тукъ, у васъ, фелдмаршалъ. Анкудимъ зема че и му дава паритѣ, съвсѣмъ исчиства смѣтката си съ него, — пъкъ старецътъ съ баща му още на-едно въртѣше търговия. — „Изгубенъ си ти вече, казва, човѣкъ.“ А той му отговаря: — Дали съмъ изгубенъ или не — още е питание, ама съ тебе, бѣло брадо, човѣкъ ще се научи и съ шило да сърба млѣко. Ти, казва, отъ двѣ пари искашъ икономия да направишъ, всѣкакъвъ сметъ събирашъ и него въ работа туряшъ. А пъкъ азъ на всичко туй и плюяхъ. Печелишъ-печелишъ, ама най-подиръ и дяволъ ще спечелишъ. Азъ, казва, имамъ характеръ. А твоята Акулка сѣ нѣма да ѝ земж: азъ, казва, и тѣй съ неж съмъ спалъ . . .

— Какъ смѣешъ, казва Анкудимъ, да безчестишъ честната дъщеря на честенъ баща? Кога си спалъ ти съ неж, бе пѣклинъ сине, бе змийо отровна, и цѣлъ се растрепера. Самъ си Филка ми обаждаше.

— И не само азъ нѣма да земъ Акулка, казва, ами и така ще направѣж, щото никога тя да се не омажи, и Микита Григоричъ сега нѣма да ѣж земе, защото е безчестна. Ний още отъ есенесъ съ неж се любимъ. А сега каквото щѣшъ да ми обречешъ нѣма да се съгласѣж. Наистина, обрѣчи нѣщо, че да видишъ, ще се съгласѣж ли . . .

И удари нѣ веселие, на пиянство нашия побратимъ! Така щото градътъ екна, земята заканти. Приятели си набра, пари много, три мѣсеца гуля, всичко пропи. „Азъ, казваше, като свършѣ паритъ, ще продамъ къщата си, всичко ще пропиляѣ, а подирѣ, я солдатинъ, я бродяга ще станѣ!“ Гледашъ го цѣлъ денъ, отъ утринъ до вѣчеръ сѣ пиянъ, сѣ на пайтонъ, конѣтъ му съ джангарашки. И тѣй го обичахъ момитъ, щото незнамъ какъ да ти кажѣ. На „торбанъ“<sup>1)</sup> знаеше хубаво да свирѣ.

— Както се види, той по-напрѣдъ съ Акулка дали е ималъ работа?

— Стой, почакай. Азъ тогава тѣй сѣщо заровихъ баша си, а майка ми колачета печѣше, у Анкудима работехме, и съ това се прѣхранвахме. Нашия поминѣкъ бѣше много сиромашки. Имаше и една нива задъ гората, жито сѣяхме, ама подиръ баша ми, всичко напуснахме, защото и азъ запихъ, братко мой. Отъ майка си съ бой земахъ пари . . .

— А че не е добръ съ бой. Голѣмъ грѣхъ е.

— Случваше се понѣкой пѣтъ, братко мой, отъ заранъ до вечеръ пиянствувамъ. Къщата ни бѣше още нищо, макаръ вега, ама своя, но изъ вѣтрѣ и съ трѣнъ нѣмаше какво да за-качишъ. По цѣла недѣля стоехме гладни, трохали прибирахме. Майка ми ме глѣчѣше; азъ не щѣхъ и да знамъ! . . . Азъ, братко, тогава отъ Филка Морозовъ се не отдѣляхъ. Отъ съмнѣло до мръкнѣло сѣ съ него. „Свири ми, казва, на китара и играй, а пѣкъ азъ ще лежѣ и пари ще ти хвърлямъ, защото азъ съмъ най-богатъ човѣкъ.“ И какво-каво още не вършѣше! Крадено само не приемаше: „азъ, казва, не съмъ хайдутинъ, азъ съмъ честенъ човѣкъ.“ „Я, хайде да отидемъ, казва да из-мажемъ съ катранъ портитъ на Акулка; защото не искаме Акулка да се омажи за Микита Григоричъ. Туй ще ми бѣде много приятно, казва. А за Микита Григоричъ старецътъ още прѣ-

---

<sup>1)</sup> Торбанъ е малорусски струненъ музикаленъ инструментъ, подобенъ на китарата. (Пр.).

ди това искаше да даде дъщеря си. Микита тъй също бѣше старъ, вдовецъ, съ очила ходѣше, съ търговия се занимаваше. Той като чу, че за Акулка има приказка, и се повърна: „Туй, казва, Анкудимъ Трофимичъ, е голѣмо безчестие за мене, па и не щѣ на стари години да се жени.“ Измазахме ний портитѣ на Акулка. Ъде бой за това у тѣхъ, бихъ иж . . . Мария Степановна ѝ крѣщи: „отъ свѣта ще те затриш!“ А старий: „Въ старо врѣме, казва, при честнитѣ патриарси азъ жива бихъ иж изгорѣлъ, а сега, казва, свѣтътъ се развали и се разврати.“ Много пати съсѣдитѣ по цѣлата улица слушахъ, какъ Акулка реве съ гласъ: „Биехъ иж отъ утринъ до вечеръ. А Филка по цѣлата чаршия викаше: „Хубава мома е нашата Акулка, съ ергени приятелство води. Чисто ходи, бѣло носи, нека да каже кого люби! Азъ, казва, добра работа имъ свършихъ, ще ме поминѣтъ.“ Въ това врѣме и азъ веднажъ срѣщнахъ Акулка за вода отиваше съ бакрачета, и ѝ викамъ: „Добра срѣща, Акулина Кудимовна! Поздравявамъ те ваша милость, натъкмена ходишъ, отъ гдѣ вземашъ, съ кого се любишъ!“ и само това ѝ казахъ; а тя като ме погледна, ей-такива голѣми очи имаше, а пѣкъ сама изсхнахъ като клечка. Като ме погледна, пѣкъ майка ѝ помисли, че тя се смѣе съ мене, и захвана да крѣщи отъ портитѣ: „марі безсрамнице! какво си сѣднѣла тамъ да се кикотишъ?“ и въ сѣщия денъ пакъ иж бихъ. По нѣкой пѣтъ цѣлъ-цѣленичѣкъ часъ иж биехъ. „Ще иж утрепамъ, казва, защото не ми е вече дъщеря.“

— Блудница трѣбва да е била.

— Чакай, послушай ти, байно. Та ще ти кажъ, ето въ туй врѣме, когато ний съ Филка пиянствувахме, гледамъ иди майка ми при мене, пѣкъ азъ лежъ: „Какво си легнѣлъ та лежишъ бе, нехрани-майко нединъ? Гиди си хайдутинъ, казва.“ Кара ми се: „Ожени се, нѣ, за Акулка се ожени. Тѣ сега и тебъ на драго сърдце ще ти иж дадѣтъ, триста рубли само едни сухи пари даватъ. А пѣкъ азъ ѝ отворѣщамъ: „Че тя, казвамъ, сега прѣдъ цѣлъ свѣтъ се омаскари.“ Ами ти си ахмакъ бе, казва, че съ вѣнчилото всичко се покрива; за тебе ще е по-добрѣ, ако тя излѣзе виновна прѣдъ тебе за цѣлъ животъ. Пѣкъ ний съ тѣхнитѣ пари и ще се посъземемъ; азъ вече, казва, съ Мария Степановна приказвахъ. Тя склѣня.“ — А пѣкъ азъ ѝ отговарямъ: „Да ми дадѣтъ дваисетъ рубли на рѣцѣ, че тогава ще се ожени.“ И не знамъ, да ли ме вѣрвашъ или не, а-



ма чакъ до самата свадба денѣ и нощѣ безъ спирание пиехъ. А-че и още Филка Морозовъ захвана да ми се заканва: „Азъ тебъ, казва, Акулкинъ мжж, ребрата ти ще исчупи, азъ съ жената ти, ако зайскамъ, всѣка нощъ ще спи.“ Пъкъ азъ му казвамъ: „лъжешъ, куче недно!“ Ей тогазъ нѣ по цѣлата улица ме осрами. Азъ поскоро дома: „нѣма, казвамъ, да се ожени, ако не ми дадѣтъ ей сега е още петдесетъ рубли!“

— Ами давахъ ли ти ъж?

— Давахъ ли ми ъж? Че защо да ми ъж не давѣтъ! Не бѣхме нѣкои безчестни хора, я. Баща ми само най-подирѣ отъ пожара се съсипа, а по-напрѣдъ и отъ тѣхъ бѣше по-богатъ. Веднажъ, Анкудимъ ми казва: „А бе вий сте голи оглѣли.“ Азъ му отговарямъ: „Ами малко ли портитѣ ви съ катранъ мазахъ.“ Пъкъ той ми казва: „Защо такива безпѣтни приказки ми хортувашъ? Ти докажи, че тя е безчестна, пъкъ хорскитѣ уста не сж чувалъ да ги запушишъ. Нѣ, правъ ти пѣтъ, ако не щѣшъ, не ъж земай. Само че паритѣ, що си велъ да ми ги върнешъ.“ Ето тогава нѣ азъ оставихъ Филка: Пратихъ Митра Биковъ да му каже, че азъ ще го направѣ матимаскара сега прѣдъ цѣлъ свѣтъ, и чакъ до самата свадба сѣ се наливахъ. Само въ деня на вѣнчаванието поистрезвняхъ. Щомъ се върнахме отъ църква, сѣднахме, а уйчо ми, Митрофанъ Степаничъ, и казва, „ако и безчестно ама трайно, работата е свършена вече.“ Старий, Анкудимъ, тѣй сжщо бѣше пиянъ и заплака, сѣди и сълзи му текѣтъ по брадата. А пъкъ азъ гледаѣ какво нѣщо направихъ: зехъ въ джоба си камшикъ, прѣди свадбата още бѣхъ го приготвилъ, и си рѣкохъ да разигражъ сега Акулка, да знай какъ се мжжи тя съ безчестна лъжа, та и хората да знажтъ, че азъ се не оженихъ глупавъ . . .

— И тѣй и трѣбвало, да ти има страхъ . . .

— Чакай, бе байно, слушай ти. По нашитѣ мѣста, щомъ се върнатъ младоженцитѣ отъ църква, тозъ-часъ ги завеждатъ въ отредената имъ стая, а свадбаритѣ въ туй врѣме сѣдѣтъ на трапезитѣ и пиятъ. А-че и насъ ни оставихъ въ стаята ни. Тя сѣди такъва прибѣлѣла, ни крѣвчица по лицето ѣ. Види се, че се оплаши. Косата ѣ така сжщо бѣше руса като левъ. Очитѣ ѣ бѣхъ голѣми. И сѣ мълчеше, гласѣтъ ѣ се не чуваше въ къщи, сѣкашъ че нѣма бѣше. Чудна съвсѣмъ. И какво, братко, вървашъ ли, азъ извадихъ камшика, сложихъ го, а тя, братко, ти мой, излѣзе съвършено невинна прѣдъ мене.

— Какво думашъ!

— Истина ти казвамъ; честна както трѣбва отъ честна фамилия. И защо ли тя такива мъжи прѣтърѣ! Защо Филка Морозовъ прѣдъ всякия свѣтъ ѝ обезчести името?

— Ами.

— Колѣнничихъ азъ тогава прѣдъ нея, склочиихъ си рцѣтъ: „Гълъбице ти моя, Акулина Кудимовна, казвамъ, прости ме ти мене глупавъ, дѣто азъ тебе така сжщо те смятахъ такъва. Прости ме ти мене, подлеца, казвамъ!“ А тя сѣди прѣдъ мене, гледа ме въ очи, рцѣтъ си сложи на рамената ми, смѣе се и съдзи пролива; плаче и се смѣе . . . Азъ тогава като излѣзохъ прѣдъ всички: е, казвамъ, да срѣщна само сега Филка Морозовъ и толкозъ ще му бжде живота!“ А старитѣ вече не знахтъ на кой свѣтецъ да се молятъ: майка ѝ едвамъ че се не завали прѣдъ нозѣтъ ѝ, ревна съ гласъ. А старий и каза: „да би знали, да би знали, не такъвъ мъжъ, мила ни щерко, бихме ти намѣрили.“ А като отидохме ний въ първата недѣля на църква: на мене астрахански калпакъ, дрѣхата ми отъ хубаво сукно, шалваритѣ ми плисови; пѣкъ тя съ новъ кожухъ, подплатенъ съ заешки кожи, съ копринена кърпа, — ще ти кажа, вървимъ двамка: ей-тъй лика-прилика! Хората ни забелязвахъ: азъ не бѣхъ кой знай какъвъ, а Акулина, ако и да не бѣше по-хубава отъ другитѣ, ама и не бѣше по-долна отъ тѣхъ . . .

— Е, добръ.

— Слушай, де. На другия день слѣдъ свадбата, азъ, макаръ и пиянъ, ама отъ гоститѣ избѣгахъ: откъснахъ се и тичамъ: „доведете ми тука, казвамъ, пантата Филка Морозовъ, — доведете ми го тука, вагабонтина!“ Викамъ по цѣлата чаршия. Па и ягката бѣхъ пиянъ; при Власови ме хванахъ и трима души на сила ме доведохъ у дома. Въ града захванахъ да приказватъ вече за насъ. А моментъ си говорятъ: „Сестри мари, знаете ли какво? Акулка честна излѣзла.“ А Филка подиръ нѣкой день прѣдъ хората ми говори: „Продай жена си, — ще те почерпж. Наший солдатинъ Яшка, казва, затова и се ожени: съ жена си не спѣше, ами три години пиянъ бѣше.“ — Азъ му казвамъ: „ти си подлецъ!“ — „А ти си, казва, глупавъ. А бе тебе пиянъ те вѣнчахъ. Какво можеше ти тогава да разберешъ?“ Азъ се завърнахъ у дома и се развикахъ: „Вий, имъ казвамъ, пиянъ ме вѣнчахте!“ Майка ми захвана да ме гълчи; азъ ѝ казвамъ: „У тебе, майко, ушититѣ ти съ злато сж

затъкнати. Дѣ е Акулка?“ А-че и захванахъ да ѝ блъскамъ. Тупахъ ѝ, тупахъ, цѣли два часа ѝ тупахъ, до катъ съвсѣмъ не прѣмалѣхъ отъ удрянине; три недѣли отъ постелката не можѣ да стане.

— Разбира се, флегматически забѣлѣжи Черевинъ: — ако не ги биешъ тѣхъ, тѣ... а мигаръ ти ѝ улови съ нѣкой любовникъ?

— Не, за улавяне не ѝ уловихъ, съ усилие забѣлѣжи Шишковъ слѣдъ едноминутно мълчание. — Много ми мѣчно бѣше, дѣто ми се присмивахъ хората, и причината на всичко това бѣше сѣ Филка. — „Жената ти, казва, служи само за моделъ, да ѝ гледатъ хората“. Той веднажъ ни повика, на съприятелѣ, на гости и вижъ какъ ме осрами: „Съиругата му, казва, е милозлива душа, благородна, учтива, знае да се отнася, отъ всѣка страна е хубава, въ голѣмо уважение се намира у него! А забрави, чилиакътъ, какъ самичъкъ ѝ нацапа портитѣ съ катранъ!“ Азъ тогава пиянъ сѣдѣхъ, пѣкъ той като ме улови, че ме наведе надолу: „Скачай, казва, Акулкинъ мажъ, азъ тѣй ще те държъ за космитѣ, а ти скачай, весели ме!“ — „Подлецъ нединъ, викамъ!“ Пѣкъ той ми отговаря: „Азъ съ компания ще ти додж и жената ти Акулка при тебе съ прѣчки ще ѝ бижъ, колкото искамъ.“ Ще ти кажъ, вѣрвай ме или не вѣрвай, цѣлъ мѣсець подиръ това ме бѣше страхъ да излѣзъ отъ къщи: какво, си казвамъ, може би, и наистина да ми направи този срамъ. Ето за туй-на азъ и захванахъ да ѝ бижъ...

— Че защо си ѝ билъ! Рѣцѣтъ на хората се връзватъ, ама язицитѣ имъ не може. Не е добро и многото биение. Накажи ѝ, вразуми ѝ, поласкай ѝ. Ж-на ти е.

Шишковъ нѣколко врѣме помълча.

— Неможехъ азъ да търпѣмъ тѣзи докачения, захвана той пакъ: — подиръ вече и навикнахъ да ѝ бижъ: по нѣкой пѣтъ цѣлъ день, отъ утринъ до вечеръ, ѝ бижъ; сѣдне ли, стане ли сѣ не тѣй, криво. Пѣкъ ако не ѝ бижъ, мѣчно ми е. Сѣди тя винаги, мълчи, въ прозореца гледа, плаче... Сѣ плачеше; тя ми домиляваше по нѣкога, ама азъ сѣ ѝ биехъ. Майка ми тогава ме гълчеше и ми се караше: „Маскара нединъ, гиди си хайдутинъ!“ — „Ще ѝ убижъ, викамъ: — никой нѣма право сега да ми се бърка; защото менъ съ лѣжа ме оженихъ.“ Отъ най-напрѣдъ баща ѝ се застъпваше за нея, самъ

тъкъ дохождаше: „ти не си още бо-зна какъвъ човѣкъ; азъ и на садъ ще те дамъ!“ А послѣ прѣстана. Пъкъ Мария Степановна съвсѣмъ се смири. Веднажъ дойде съ сълзи на очи да ме моли: „Ще те побезпокож малко, Иванъ Симеоничъ, не е кой знай каква работата, ама молбата ми е голѣма. Остави ни да видимъ и ний бѣлтъ день, бе синко;“ покланя ми се: „укроти се, прости ѝ ти неж! Нашата дъщеря лоши хора ѝ одумахъ; самъ знаешъ, честна ѝ е...“ До земята ми се покланя, плаче... Пъкъ азъ се храбрѣ: „нешъ нито да ви знамъ, нито да ви слушамъ сега! Каквото поискамъ, туй и мога да ви направѣ, защото азъ сега не мога да се въздържамъ; а Филка Морозовъ, казвамъ, ми е пръвъ приятель и другарь...“

— Види се, пакъ наедно захванахте да пиянствувате?

— Кадѣ! Ти не можеше и да го доближишъ. Съвсѣмъ вече бѣше се пропиля. Всичкия си имотъ пропиля и най-подирѣ се услови съ единъ „мѣщанинъ“, да отиде солдатинъ на мѣсто сина му. А пъкъ щомъ се наеме човѣкъ да служи на мѣсто нѣкого, то той вече е членъ господарь въ къщата му, всички го слушатъ и му се покоряватъ до самия день, когато ще го взематъ солдатинъ; такъвъ е обичая у насъ. На тръгване той си зема напълно паритѣ, за колкото се условиъ, а до тогава той живѣе въ къщата на стопанина; нѣкои и по половинъ година живѣяхъ, и какво ли тѣ въ туй врѣме не вършахъ надъ стопанитѣ, да се чудишъ само п да се маешъ! „Разбирашъ ли, азъ за сина ти отивамъ солдатинъ, дѣто ще се рѣче, азъ ви съмъ благодѣтель, затова вий трѣбва да ме почитате, иначе — ще се откажъ“. Наший Филка направи перъ-перушанъ къщата на „мѣщанина“, съ дъщеря му спи, всѣки день подиръ обѣдъ скуби брадата на домакина, — всичко за кефа си, какво ще прави. Ката день бездруго въ къщната баня да ходи, да го парятъ съ винена пара, а въ банята на рѣцѣ да го занасятъ жени. Върне ли се отъ „гуляй“, ще се спрѣ на улицата прѣдъ къщи: „Не искамъ да влѣзъ прѣзъ портитѣ, събаряйте зида!“ и ще му пробижатъ дуваря да влѣзе прѣзъ друго мѣсто. Най-сѣтнѣ, всичко това се свѣрши, тръгнахъ да го заведатъ въ приемната комиссия, отрезвихъ го. А свѣтъ-свѣтъ по всичкитѣ улици се навали: Филка Морозова каратъ! Той на всички страни се покланя. Пъкъ Акулка въ това врѣме се връщаше отъ градина; Филка, като ѝ съзрѣ

при нашитѣ порти: „Спрѣте!“ извика; скочи отъ талигата и ѝ се поклони до земя: „Душичко ти моя, гължбичко, казва, либихъ те цѣли двѣ години, а сега съ музика ме испроваждатъ за войникъ. Прости ме ти, честна дъщерйо на честни родители, азъ съмъ за всичко виновенъ, азъ излѣзохъ подлець прѣдъ тебе!“ И още единъ пътъ ѝ се поклони чакъ до земя. Акулка се сирѣ, сякашъ-че се уплаши, но подирѣ поклони му се до поясъ и му отговори: „Прости ме и ти, лудо-младо, азъ не ти мисля зло“. Азъ подирѣ ѝ въ кѣщи: „Какво му каза ти, бе кучко недна?“ Пъкъ тя, вѣрвашъ или не, погледна ме: „че азъ сега повече отъ всичкия свѣтъ го любя, каза!“

— Я гледай ъж ти!..

— Азъ тогава прѣзъ цѣлия день не ѝ продумахъ нито една думица... Но на мръкване: „Акулка! Азъ сега ще те убиѣ, ѝ казвамъ“. Прѣзъ нощта сънъ ме не хвана; излѣзохъ на чердака, испихъ „квасъ“, а ето и зѣ да се зазорава. Влѣзохъ пакъ въ кѣщи: „Акулка, ѝ казвамъ, стани и се приготи: ще отидемъ на нива“. Пъкъ азъ и по-напрѣдъ още се готвахъ за това, и майка ми знаеше, че ще отидемъ. „Много добрѣ, казва, тамамъ работникътъ ни се разболѣ, ето вече трети день какъ лежи отъ сърдце, пъкъ работата не чака“. Азъ впрегнахъ талигата, мѣлчж. Отъ нашия градъ като излѣзешъ, начаса ще влѣзешъ въ гора, петнайсетъ версти<sup>1)</sup> държи, а задъ гората се намира нашата нива. Извървѣхме около три версти въ гората, азъ спрѣхъ коня. „Слѣзни, казвамъ, Акулино; твоитѣ дни ти се свършихъ.“ Тя ме гледа, уплаши се, застана прѣдъ мене, мѣлчи. — „Ти ми умръзна вече, ѝ казвамъ: помоли се Богу!“ Че като ъж хващамъ за коситѣ: такива дълги, дебели коси имаше, на ржката си ги навихъ, па отдирѣ отъ двѣтъ страни съ колѣнѣтъ си ъж натиснахъ, извадихъ ножа, главата ѝ възвихъ назадъ, че като рѣзвамъ съ ножа по гърлото ѝ... Тя като искрѣщява, кръвта ѝ каго шурва, азъ ножа захвърлихъ, пригърнахъ ъж и крѣщж та ревж съ гласъ надъ неж; и тя вика и азъ викамъ; цѣла трепери, мяга се като риба, а пъкъ кръвъ-кръвъ на мене, и на лицето ми, и на рцѣтъ ми тѣй и шурти, шурти. Оставихъ ъж азъ, страхъ ме обвзе, и коня оставихъ, а самъ търтихъ да бѣгамъ: бѣгахъ, бѣгахъ, че право у дома, задъ кѣщи се озовахъ, въ банята се скрихъ:

<sup>1)</sup> Една верста има около 1 километръ (=10/12 в. м.). (Пр.).

пък банята ни бѣше една стара такава, заоставена; подъ лавицитѣ се мушнахъ и сѣдѣ тамъ. Чакъ до мръкнѣло тамъ сѣдѣхъ.

— Ами Акулка?

— Акулка и тя подиръ мене станѣла и трѣгна за у дома. Но отпослѣ на сто раскрача отъ онуй мѣсто ѣ намѣрили.

— Види се, не си ѣ доклатъ.

— Има една такава жила, забѣлѣжи Черевинъ: — ако тѣзъ самата жила отъ прѣвъ пѣтъ не ѣ прѣрѣжешъ, то човѣкъ сѣ ще се мѣчи, ще се мѣта, и колкото кръвь да му истече, нѣма да умре.

— А бѣ тя умрѣ. Мъртва надвечеръ ѣ докарахъ. Обадихъ на полицията, захванахъ до ме търсѣтъ и ме намѣрихъ вече по тъмно, въ банята. . . . Его четвърта година става като живѣѣ тукъ, притури той, като помѣлча.

— Хм. . . . Бе тѣ си е така, ако не ги биешъ, — нѣма да видишъ хаиръ, хладнокръвно и методически каза Черевинъ, като си извади рогчето съ енфие. Той захвана да смърка, дълго и съ прѣкъсване. — Ама сѣ-пакъ ще ти кажъ, приятелю, продължаваше той, — ти излазяшъ много глупавъ човѣкъ. И азъ тѣ сѣщо веднѣжъ заварихъ жена си съ любовникъ. Ама азъ ѣ повикахъ въ избата; увидѣхъ на-двѣ конския оглавникъ. „Съ кого си се ти вѣнчала? ѣ казвамъ. Съ кого си се вѣнчала?“ А-че блѣскахъ ѣ, блѣскахъ съ оглавника, часъ и половина ѣ блѣскахъ, пъкъ тя ми се моли и крѣпи: „Краката ще ти миѣ, та водата имъ ще пиѣ“. Овдотѣ ж викахъ.

(Слѣдва).

## ЗА НЪКОИ ВРЪДНИ НАСЪКОМИ ВЪ С. БЪЛГАРИЯ.

Отъ В. Т. Ковачевъ.

*Anisoplia austriaca* е единъ отъ най едритѣ бръмбъри на сем. *Lamellicornia*, и, при това, най страшенъ врагъ на хранитѣ. Тѣй като той е отъ новитѣ гости на нашитѣ полета, мисля, че не ще бѣде излишно да поговоря накратко за неговото развитие. — Нѣколко дни слѣдъ съвокуплението на бръмбъритѣ (въ началото на Май) женската се заравя въ земята, гдѣто често умира вслѣдствие на слабостъ причинена отъ несението на яйчицата. Снесенитѣ яйчица достигатъ на брой до 48, а голѣмината имъ е почти колкото просено зърно; — тѣ сж бѣли, кръгли или въадлъгнестии. Зародишевото развитие се продължава около 3 недѣли. — Ларвата, като се излюпи отъ яйчицето е съвършено бѣла, но слѣдъ нѣколко врѣме главата и горнитѣ ѝ челюсти пожелтѣватъ, а по послѣ ставатъ желто-червени. По голѣмата частъ отъ живота си, тя прѣкарва въ земята и рѣдко се явява на повърхността ѝ; храни се съ прѣстъ и младитѣ коренчета на различни растения; зимъ се крие дълбоко въ земята, за да се запази отъ студътъ.

Подиръ 22 мѣс. отъ излюпването ѝ тя се прѣобраща на какавида. Въ такова състояние *Anis. Austriaca* прѣкарва около 3 недѣли; бръмбърътъ, като излѣзе отъ какавидата бива твърдъ мягкъ, но подиръ покривката му закороява и добива особенний си цвѣтъ.

Срѣдствата, които се употрѣбаватъ противъ самия бръмбър се палиативни, — съ тѣхъ можемъ само да си спомогнемъ за намаляването количеството, а не и за съвършенното истребване на бръмбъритѣ. Такива сж напр. тѣхното гонение отъ нивята съ важа и събираннето имъ съ рацѣ донемъ, кога сж усърдно заети съ гостбата си, или вечерно врѣме, кога отпочиватъ спокойно върху класоветѣ на хранитѣ. Послѣдното срѣдство, ако и да има тази несгодностъ, че при практикуването му се стѣпкватъ много класове, пакъ е по прѣдпочително отъ първото. Едничката най-добра мѣрка противъ какавидитѣ въ *A. Austriaca* е прѣбораваннето на земята въ таково врѣме кога то по голѣмата частъ отъ ларвитѣ сж се прѣобърнали на какавиди и. слѣдователно, немогатъ да избѣгнатъ смъртта; тѣ или

засъхватъ на въздуха, или ставатъ жертва на различни птици и хищни насекоми. Това врѣме е края на м. Май. Че тази мѣрка е най полезната, въ това сж се увѣрили мнозина отъ русскитѣ земледѣлци. Ще да бѣде много добръ ако и нашитѣ земледѣлци, въ нужда си спомогнатъ съ сжщата мѣрка.

*Житний брѣмбѣръ. Anisoplia agricola Fabr.* (Сем. Lamellicornia). И този брѣмбѣръ, както предидущия е много врѣденъ за сѣидбитѣ. — Той напада на житата, прѣгризва коренчетата имъ, изсмуква плодницитѣ имъ. Това насекомо се бѣше появило въ 1889 година, прѣзъ м. Май, въ голѣмо множество въ нивята на Ловченска и Радомирска околия<sup>1)</sup>. Мѣр-китѣ противъ *A. agricola* сж ловението и убиванието му съ рѣцѣ.

*Листосвивачъ, пураджия* (В. Търново) *Rhynchites betuleti Fabr.* За това насекомо се е писало доста въ нашитѣ научни списания то е познато почти на всѣкадѣ изъ С. България. Въ 1888 год. се бѣше появило твърдѣ много въ лозята на Русчукския и Рааградския окрѣзи и, пѣтующитѣ учители много уместно прѣпорѣчаха на земледѣлцитѣ унищожаванieto завититѣ отъ него листове, въ които листосвивача обикновенно си несе яйчицата. Отъ тогава не се е появявало по тѣзи мѣстността тѣй много. Прѣзъ 1889 год. въ м. Май, сжщия този брѣмбѣръ се бѣше появилъ въ лозята на Ловечъ въ Свищовския окрѣгъ Шумненска и Търновска околия въ голѣмо количество. Въ послѣдната мѣстность го намѣрихъ и азъ въ лозята, Дервеньскитѣ храсталаци и въ гр. Търново, изъ двороветѣ по лозинитѣ. Той бѣше сварилъ да снесе яйчицата си въ много

<sup>1)</sup> Г-нъ Н. Абаджиевъ — пѣтующия учитель, комуто дължа сърдечна благодарность за устно-сѣобщенитѣ менѣ данни относително рѣспостранението на нѣкои врѣдни насекоми, въ едно отъ писмата си говори за нѣкъкъвъ си неопредѣленъ отъ него видъ *Anisoplia* който изобилствувалъ въ Добруджа и на когото количеството се увеличавало всѣка година. „Отъ разказитѣ на Добружскитѣ селени, пише ми, Г-нъ Абаджиевъ, се вижда, че той е билъ распространенъ твърдѣ много въ Влашко-Добруджа, именно около Тулча, послѣ въ Кюстенджа и прѣди 4—5 год. е прѣминалъ въ Добричъ, по околнитѣ му села: Кара-али и Ези-бей. Най първо го забѣлѣзахъ на зимната пшеница въ Кеманларската околия, въ с. Кеманларъ. — Това бѣше на 18-20 Май (1890 год.) въ 5 ч. вечерта. Сжщия този брѣмбаръ го намѣрихъ на 18 Юний по зимната пшеница въ Бѣленската околия, близо до с. Двѣ могили; много отъ тѣхъ се совокуплявахъ. Послѣдний пѣтъ го видѣхъ на 15 Юний въ нивята на с. Кара-али.



ловови и тополови листове, но е билъ истребенъ прѣзъ сѣщия мѣсецъ<sup>2)</sup>).

*Испанска муха Lytta vesicatoria L.* (Сем. Meloides)  
Това насѣкомо врѣди на горитѣ и земледѣлието, като напада на различнитѣ дървета: ясенъ, дива елха и др., исповѣда листоветѣ имъ вслѣдствие на което тѣ изсѣхватъ. Въ 1889 год., прѣзъ м. Май, ненадѣйно се бѣше появило изъ горитѣ на Дунавскитѣ острови и то въ голѣмо количество.

Мѣрkitѣ, които употребяватъ противъ него сж: собираието му сутринъ рано или въ облачно врѣме, като се сдрускуватъ отъ дърветата, подъ които сж постилатъ черги. Работникитѣ могатъ да извлѣкатъ материална полза отъ събранитѣ испански мухи, ако не ги смазватъ, но ги исушатъ и продадатъ въ аптекиѣ. При ловението на Исп. мухи трѣбва да бждемъ прѣдпазливи, защото тѣ испущатъ отъ себѣ си отровна течность, която разранява кожата. Споредъ увѣренията на Г-на Симова при Петропавловския манастиръ, въ горитѣ на манастиритѣ Св. Троица и Преображдние това насѣкомо се явява всѣка година, миризмата, която испущатъ отъ себѣ си се осѣща твърдѣ надалечъ.

*Праханоткачната пеперуда — Ocnieria dispar L.* (Сем. Liparidae) за пръвъ пътъ се бѣше появила въ горитѣ на Хасковския окръгъ Огъ „Държ. вѣст.“ узнахъ, че въ 1889 год. прѣзъ м. Май тѣ се е появили сжщо въ Варненския и Враченския окръгъ. Ocnieria dispar, като съвършено насѣкомо не причинява никаква врѣда, но гасеницата ѝ е твърдѣ опасенъ врагъ за горитѣ — тя напада на различнитѣ дървета, като: джба, бука и др! и исповѣда листоветѣ имъ. Срѣдството противъ тѣхъ е избиванието на гасеницитѣ съ пѣрътъ въ дждловно врѣме, кега сж сбрани въ мишцитѣ на клоноветѣ. Само да се не смазватъ съ рѣце, защото испущатъ отъ себѣ си отровна течность която разранява кожата. Яйницата имъ, които образуватъ праханонодобни купчина върху стѣблата на дърветата,

<sup>2)</sup> Въ 172 ном. на Дър. вѣст., 1890 год., както за другитѣ врѣдни насѣкоми така и за Листосвинча е казано, че „истрѣбваннието му било завършено“. Нека ми бжде позволено да забѣлѣжа, че това не е вѣрно, тъй като въ околностѣта на В. Търново сега се намира голѣмо множество какавиди и зѣмли бръмбари, които чакатъ пролѣтъта, за да наченатъ отново своята врѣдна дѣятелность. — Не се съмнявамъ никъкъ че се е изпъквало да бжде истребено, но не е било извършено.

сащо трѣбва да се избиватъ, но да се не хвърлятъ въ оганъ, защото силно прѣчатъ, нито пъкъ да се тъпчатъ съ кракъ, защото много отъ тѣхъ оставатъ здрави, способни да се излюпятъ.

*Ливаденъ скакалецъ* — *Caloptenus Italicus* L. (Сем. Acridineae) Този бръмбъръ напада на бостанитѣ, житата, кукуруза, испоѣда, листоветѣ прѣгризва стаблата имъ. Въ 1889 и 90 год., прѣзъ м. Май той внезапно се бѣше появилъ на голѣми рояци край шосета, пштищата и въ горитѣ на много мѣста въ С. България. Прѣкарването на тѣзи рояци въ нарочно за това ископани трапове и засипването имъ съ прѣстъ е единичката коренна мѣрка противъ тѣзи скакалци. Освѣтъ това *S. Italicus* има естествени врагове — Гарванитѣ и Скакалецѣда (*Pator roseus*).

*Лозоръза* — *Lethrus cephalofes* Fabr. (Сем. Lamelliscornia). Напада на лозята, горитѣ и съ силнитѣ си горни челюсти прѣхапва пъпкитѣ имъ. Тѣзи насѣкоми сж бѣхж появили въ малко количество по миналата година, прѣзъ м. Май, въ лозята на Русенската и Търновската околия. Събиранieto и убиванieto на брамбаритѣ може да попрѣчи за появяването на новото имъ поколение. Събиранieto имъ става твърдѣ легко, тъй като тѣ нѣматъ крила за хвъркание, но не трѣбва да се отлага за дълго врѣме, а нѣколко дни слѣдъ тѣхното появяване.

*Зеленъ скакалецъ* — *Locusta viridisima* L. (Сем. Acridiidae). Това насѣкомо се намира почти въ всичкитѣ градини и лозя на С. България. Когато нападатъ въ малко количество, врѣдата имъ се не забѣлѣзва, бо когато се размножатъ ж твърдѣ опасни. Въ послѣдний случай тѣ нападатъ на лозя, фасуля, лука и др. и испоѣдватъ листоветѣ имъ. Това насѣкомо се бѣше появило по миналата година, прѣвъ м. Априлъ Май въ горитѣ на Видинското, Севлиево, Русенското, Зипцовското, Разградското и Плевенското окръжие, а тъй сж о въ лозята на Ломското и Софийското окръжие. Тѣ могатъ сно да се истрѣбватъ, като се сдрускватъ отъ растенията сутинъ, до гдѣ е по хладно и не сж се размърдали, послѣ да се иржатъ и убиватъ.

*Раниценъ бръмбаръ* — *Entomiscelis adonitis* Pall. (Сем. Grysmelidae). Този бръмбаръ се бѣше появилъ въ голѣмо ожество въ 1889 год., прѣзъ Май, по раницата около Ломско.  
88.

вечъ. Бръмбарътъ и ларвата му нападатъ на рапницата, цвѣкло и др. растения и испождватъ плодоветѣ и листоветѣ имъ. Събиранието и убиванието имъ е полезно.

*Върболистни бръмбаръ* — *Phratora vitellinae* L. (Сем. Chrysomelidae.) се бѣше появилъ по насъ въ 1889 год., прѣзъ Априлъ, на върбитѣ въ околността на Кутловица. Бръмбарътъ и ларвитѣ му живѣятъ на разнитѣ породи върби и скелетиратъ листоветѣ имъ. Срѣдствата противъ този бръмбаръ сж сжитѣ, както срѣщу горѣпоменатитѣ видове.

*Червения скакалецъ* — *Pachytithus stridulus* L. (Сем. Acridiidae). Това насѣкомо се бѣше появило по миналата година, прѣзъ Мартъ и Май, въ ливадитѣ нивята, мерата на Софийското и Силистренското окръжие въ твърдѣ голѣмо множество. То напада на рояци по листоветѣ на различни видове храни (Gramineae), испожда ги и съ това причинява голѣма врѣда на земледѣлцитѣ. Събиранието и избиванието на самитѣ насѣкоми и ларвитѣ имъ е единичката мѣрка противъ тѣхъ.

## ЧЕТАТА НА ХРИСТА БОТЕВЪ.

Борбата ѝ. Разбиванieto ѝ. Скитанието на Янка Боляковъ.

Отъ М. Московъ.

ПРЕДГОВОРЪ.

Четата на Хр. Ботевъ е послѣдния отъ всичкитѣ опити, въ които българитѣ се испитахъ да омилюватъ Европа и да сѣбнатъ товарътъ на робството отъ прѣтрититѣ си рамена. Баташкото въстание и тази чета ускорихъ, може да се каже, на нѣколко години нашегъ освобождение. Четата, както и въстанието въ Срѣдня-Гора, не се продължавахъ много врѣме, скоро се потушихъ, но тѣ сж отъ такова естество исторически събития, които не минаватъ безъ значителни послѣдствия. До тогава Европа гледаше на нашитѣ въстания, като за домашна расправия съ Турчена, а тоя послѣдния мислѣше отъ своя страна, че хората, които дигатъ пушки противъ своя господарь, сж развалени натури, хайдуци, нехранимайковци, които заслужаватъ вжже и крошумъ. Даже и българитѣ не бѣхъ чисти отъ това вѣрвѣние. Затоа повянтата *хайдуци* и *въстаници* бѣхъ тождествени въ рѣчицкитѣ на райята и господарѣтъ. Ботевата чета показа, че има единъ сериозенъ елементъ въ България, който иска да прояви своето съществуване. че въстаницитѣ не сж хайдути, но хора честни, патриоти, хора разумни, които съ оружие въ ржка знайтъ да умиратъ за поробень въ

родъ. Европа разбра това, когато телеграфътъ разнесе извѣстието, че „около двѣстѣ души млади българи хванали „Радецкый“ и се прѣхвърлили въ отечеството си да се биятъ за свобода безъ да нанесатъ вреда на капитанина или на имуществото на парахода. Европа разбра честната отчаянина и ожесточена душа на българина и побърва съ своето дозволение на Россия да освободи поробенния народъ да се нелиѣ кръвъ. Появлението на Ботевата чета промѣни не само на европейцитѣ мнѣнието, но и на туркофилитѣ въ България. Нѣкои отъ тѣхъ се отказахъ отъ низернитѣ си роли, а нѣкои прѣстанахъ да гледатъ на тѣзи *протестатори*, като на нехранимайковци, а като на хора честни, благородни, патриоти, които искатъ свобода.

Четата на Ботева не е била организирана, въоръжена, както би трѣбвало да бѣде. Нѣкои отъ въстаницитѣ имали кабарлини пушки. Види се, че всичко било наскоро готвено. Отсъствувала и строга когавда въ дружината. Ботевъ, като социаль-демократъ, необичалъ да аповѣдва и оставилъ всѣкий на себе си да бѣде заповѣдникъ. Затова личността на войводата играе малко активна роль и неговата личностъ се губи въ различнитѣ планове за дѣйствиe. Винаги се е исало общото мнѣние.

Ботевъ бързалъ да мине въ България, защото билъ изгнанъ, е имало на много мѣста подготвено въстание отъ апостолитѣ и се чакало неговото минаване. Но той, щомъ миналъ въ България, разралъ тази горчива истина, че народа спи и че „робинитѣ“ желятъ и биятъ пѣсни още повече се очаялъ той, когато получилъ извѣстие, че отъ Вратца нѣма помощъ. Едвали не отчаянието го заставило да положи челото си на неприятелския крушумъ да не гледа мжки, да не гуша натяквания. . . . .

Разказътъ ми не е толкова пълненъ. Съзнавамъ. Но толкова термналъ можихъ да пзчерпж отъ очевидци, съ врѣме може да се изпълни. Слѣдъ разбиваннето на четата продължавамъ историята съ питанието на Янко Бояновъ по тѣзи двѣ причини: 1) че това жахъ за сега да узнамъ и 2) че съ описанието скитанието на този станникъ азъ съмъ мислилъ, че горѣ-долу съмъ запозналъ четата-тъ и съ сѣдбата на останалитѣ въстаници, защото тя е била обща.

Руссе, 1891 г. Февруарий 14-й

Петстотинъ годишното робство е било тежко, несносно за българския народъ, а особено за тази младостъ, която почна чувствува въ себѣ си стрѣмление за новъ свободенъ, постоятеленъ животъ. Теглилата подъ робския хомотъ ставахъ толкова по-вече горчиви, колкото приближавахъ годинитѣ на наго възраждане и политическо освобождение. Имаше хора въ тогавашна клета България, които неможѣхъ да бждатъ хладървни къмъ такова потяпкване, унижение, въ което бѣше исала тѣхвата татковина. Той зарѣзваше мило и драго и о-

тиваше далече да си отдахне по-свободно и да се наравда на свободенъ животъ, съ който се ползувахъ нѣкои отъ неговитѣ близосѣдни държави. Такива клетници синове на едно поробеното отечество, попаднахли между срѣда по-въспитана, по-свободна, напоени съ революционеренъ духъ, който вѣше тогава изъ колонитѣ на българскитѣ издаваеми тогава отъ нѣкои емигранти български вѣстници, се мацахъ да помогнатъ на заробената страна, на своитѣ братя. Единъ отъ тѣзи синове на България бѣше и Янко Бояновъ, родомъ отъ Горнѣ-Орѣховица.

Слѣдъ разбиванieto на Петропавловския Манастиръ и слѣдъ нѣколко врѣме, Янко Бояновъ, още момче, се отдалечи отъ отечеството си и се установи да живѣе въ Турно-Мугорели. Съ появението на движението прѣзъ 1867 г., когато Панайотъ Хитовъ искаше да освободи България, като мине Дунава съ чета и когато се разгърмѣ и разгласи навсѣкадѣ, че въ България имало отчаянна борба за свобода, Василь Ганчооду отъ Плевенъ и Теодоръ Ходжата отъ Свищовъ рѣшихъ да организиратъ една чета и да се притекатъ на помощъ на борещитѣ се братя въ Турската Империя. Тѣзи чета биде организирана и криво-лѣво въоръжена тайно отъ ромънското правителство и тръгна. Тя състоеше отъ около 40 души. Прѣди да стигне до рѣката Олта, главния войвода Василь Ганчооду се изгуби безъ да го знае нѣкой кадѣ е. Въ сѣщото врѣме пристигна единъ околийскій ромънски началникъ съ нѣколко жандарми и разтурва четата съ приказание, че тѣ не трѣбвало днесъ да минаватъ Дунава. Да ли отъ неопитността на войводата немоща да си постигни цѣльта тая чета, или ромънското правителство му заповѣда да се отдалечи и да се растури четата, не се знае. Но тѣзи млади момчета, въ които влизаше и Янко Бояновъ, не се отчайвахъ. Постояннитѣ притѣснения върху българската рабство страна на башибозуцитѣ и постояннитѣ опитвания къмъ въстания поддържахъ бодростта и духътъ на младитѣ българини отъ България. Тѣ чакахъ съ нетърпѣние силна воля да ги повика подъ знаме да се борятъ съ Турската държава за свободата на родината си. Въ 1867 г. Хаджи Димитръ и Стефанъ Караджа прѣцапахъ Дунавътъ и развихъ знамето въ България. Основитѣ на Турската империя се мръднѣхъ малко. Речената чета на Хаджи Димитра немоща да направи чудеса, както очаквахъ нѣкои българи, но нейното появяване се разнесе по цяла България и като че съживи още повече борцитѣ на по-

беното отечество. Слѣдъ това събитие се почна по сериозно работение на комитетитѣ въ Влашко. Като че се стори на там-кашнитѣ българи-емигранти-революционери, че е възможна една успѣшна борба съ застарѣлата Турска империя, затова се готвѣше да избухне наскоро ужъ едно въстание, което като грѣмъ щѣло да порази неприятелѣтъ. Образувахъ се вънъ и вътрѣ въ България тайни революционерни комитети, които се сношавахъ съ централния комитетъ въ Букурещъ да работятъ за приготвѣние на едно скорошно всеобщо въстание. Но несполучливитѣ катастрофи на Араба-конакъ и Хасково, като че порѣсихъ съ вода огнѣтъ, който се готвѣше на скоро да избухне. Въстаническитѣ движения се поостановихъ за малко врѣме. Въ него врѣме и Л. Каравеловъ бѣше избѣгалъ отъ прѣслѣждане въ Сърбия.

Дойде втората половина на 1875 лѣто — година бла-отворна за българскитѣ революционерни движения. Въ Романия имаше живо движение къмъ приготвление на чети. Въ България се испратихъ апостоли да будятъ населението и да готвятъ почва на мисълта за всеобщо въстание. Първата пушка, която се пукна въ Херцеговина, се чу далече, нейния екъ достигна и задъ брѣговетѣ на Дунава и сърдцата на тѣзи, които чакавахъ борба, почнахъ да биатъ по-силно: Херцеговското въстание като да бѣше искра, която падна въ димящия се огнѣнъ сѣмкий отъ емигрантитѣ въ Влашко и Сърбия искаше да стане въвода, защото сега му се прѣдставляваше като възможно да рутината на противното владичество. Мисълта за скоропосрѣдното освобождение на България оживѣ и ходѣше отъ уста въ уста. Кой си вече купуваше оръжие, кой облѣкло и сѣмкий чакаше нѣкаква славна минута. Новата вѣстъ, която пристигна отъ България въ Влашко ужъ, че българитѣ въстанали с оръжие, още повече распали умовете на младежѣта въ страната. Чу се, че въ България въ с. Илфово се дигнало вече знамето на свободата отъ нѣколко патриоти и че чакатъ подкрѣпение отъ вънка. Нѣколко Българи въ Турно-Мугорели рѣшихъ вече да събиратъ чета и да се притекатъ на помощъ. Повѣститѣ отъ тѣзи дѣйци бѣхъ: Панайотъ Хитовъ, Мишайковъ, Павелъ Поповъ, Маринъ Теодоровичъ и пр. Но тъй като бѣше вече късно, зимата наближаваше, Балканѣтъ събличаше своето облѣкло, затова се отложи всичко за идущата пролѣтъ. Дойде 1876 г. съ сгудъ и снѣгове, нашитѣ готвѣщи се ледови, които планирахъ да срутятъ. Великата Порта, да рѣтнатъ едно

владичество, пушехъ тютюнъ по влашкитѣ кафинета, опивахъ отъ въсгоргъ отъ побѣдитѣ на Херцеговцитѣ и очаквахъ лѣтъта, четѣхъ разни вѣстници и кроехъ планове за дѣланіе мирѣтъ съ Султанѣтъ. Шавахъ хора отъ единъ градъ другъ, настройвахъ умоветѣ, издавахъ брошурки и всички хъ минаванието на зимата.

Пролѣтъта, многоочакваната пролѣтъ се пукна, заиго сътъ на Балкана, раззеленихъ се ливадитѣ и шумата, пѣеніе готворното слънце и нашитѣ юнаци го поздравихъ съ урѣкъ отъ татѣкъ брѣговетѣ на Дунава. Въ всичкитѣ почти по-големи градове въ Влашко се бѣхъ приготвили чети да минатъ въ България. Сѣщо и въ Турно-Мугорели българитѣ не останахъ дири. Само едно имъ недостигаше — нѣмаше кой да ги поведе. Нѣкои говорѣхъ, че Панайотъ Хитовъ ще бѣде тѣхъ войвода, други прѣдполагахъ Тотя, но нищо положително не знаеше отъ централния комитетъ, който бѣше като главенъ центръ въ Букурещъ. Неочакванитѣ вѣстания, които вече почнаха да избухнатъ изъ България въ Срѣдня-Гора, въ Дрѣновскии настиръ, Ново-село, Габрово и пр. давахъ повече куражъ на дѣжда на тѣзи, които се бѣхъ приготвили да минаватъ въ България. Нѣкои даже почнаха да завиждатъ, че българитѣ ще грабнатъ лавритѣ на побѣдитѣ и тѣзи, които се намѣратъ въ Влашко ще останатъ надирѣ. Виждаше се бързо приготвление. Пристигна извѣстие, че наскоро ще се слобиятъ съ свобода да минатъ въ България. Приготвленията ставахъ тайно отъ мажнското правителство, което, може би по форма, прислѣди движенията противъ своя сюзеренъ. Наскоро пристигна въ Букурещъ, Спасъ Соколовъ и др. въ Турно-Мугорели отъ вътрѣшната на Влашко, за да сформируватъ тая чета, която се вече приготвила за пѣтъ. Всичко се държеше тайно, да не главнитѣ дѣйци спѣхъ въ колибитѣ на градинаритѣ да не да се открие планѣтъ имъ. Петръ Юрдановъ, единъ отъ дѣлитѣ, биде испратенъ въ Корабия, Пикетъ да събира момчета, щото нѣщо се вършеше и по-другитѣ градове. Когато се приготви четата въ Турно-Мугорели пристигна вѣстѣта, че сателетъ и редакторѣтъ на в. „Знаме“ ще бѣде войвода на четата, а другитѣ по-стари войводи, като Хитовъ, Тотя, ще се готвятъ да минатъ отъ други мѣста въ България. Сливненциѣта, Петръ Недѣлчевъ и пр. заминаха за Сливница, гдѣто организираха чета и заминаха за гдѣ сливненски

канъ, които прѣди да стигнатъ до него сж били разбити въ Разградския окръгъ и Тузлука отъ турска потеря.

На 15 Май вечерята се съобщи на четата, че на утрѣшния день ще пристигне параходътъ „Радецкый“, съ който ще замине тя за Сърбия, а отъ тамъ ще навлѣзне въ България. 16 Май всичко бѣше готово. Момчетата се простиха съ приятели и кредитори, фотографирахъ се и тръгнаха. Оръжията и всички припаси се натовариха въ санджаци и се испратиха като стока за на-горѣ отъ главнитѣ дѣйци-търговци на приготвеннето: Мишайковъ, Теодоровичъ, Стефанъ Алтъновъ и др. За да не би да се догадае Влашкото правителство и да подозре младежитѣ, които напушчатъ градътъ, въ нѣкоя прѣстѣпна цѣль, си подписахъ паспортитѣ за различни градове. Пушкитъ и дрѣхитѣ се испратиха въ санджаци на скелата, а револверитѣ се запасахъ на кръстътъ. На 16 Май въ 6 часа по европейски се измѣкахъ по-малко, по-малко четата отъ Турно-Могорели за къмъ скелата, гдѣто щѣше да пристигне „Радецкый“. Едни отидоха съ файтони, други по крака. Билетитѣ бѣхъ извадени прѣдварително отъ распоредителния комитетъ. Всичкитѣ въстанници, които се качиха отъ скелата на Турно-Могорели, бѣхъ около трийсетъ. По-главнитѣ отъ тѣхъ сж: Войновскый, Хаджи Пенчо, Спасъ Соколовъ, Славко Ивановъ, Димитръ Ивановъ, Петръ Фитовскый и др. Въ параходътъ имаше доста много пазажери, но нашитѣ момци, които се качиха отъ Турно-Могорели, не се рѣшаваха да приказватъ съ непознати личности, ни да имъ откриятъ своитѣ планове. Параходътъ стигна Никополь, прѣсѣде 2 — 3 часа и пакъ тръгна къмъ Корабия — една влашка паланчица. Почна да се разсъмнува. Гошътъ се мина въ сериозни и шеговити разговори и въ разнишления върху прѣдстоящата сждба. Всѣкий отъ младитѣ блѣтри, който бѣше се нагърбилъ подъ такъвъ голѣмъ длѣгъ — освобождава своето поробено отечество, ту блѣднѣеше, ту се суражаваше прѣдъ мисълта, че тѣ отиватъ срѣщо една държава, една сганъ, която може да ги потѣпчи. Колко да бѣде ловѣкъ храбъръ пакъ трепва прѣдъ една такава неизвѣстна респектива. Много малко другари отъ четата си лѣгняха да гворятъ очи, всички бодарствуваха, всички блѣха. И така бѣваше да бѣде. Отъ Корабия се качиха още около 40 души, и то всички почти бѣхъ въстанници — това се виждаше отъ тѣх-га вѣнкашность. Слѣдъ това парахода сви на Рахово. Много-



бройната публика, която състояше по-вече отъ турци, що бѣше се стекла на скелята обърна вниманието на Ботевата чета. Нѣкои се позамислиха сериозно. „Да не би да се случи съ пар. „Радецкии“ като съ парахода Германия“, си мисляхъ нѣкои отъ момцитѣ и си приближаваха дѣсницата къмъ револверътъ. Ето какъвъ случай застави дружинага да мисли, че е издадена. Прѣди да стигне параходътъ Рахово и Бикетъ една турска катерка съ около 50 души турци въоръжени съ пушки и съ единъ топъ вървѣше по течението на Дунава. Назначението на тая лодка била да варди да не мине нѣкоя българска въоръжена чета. Нѣкои страшни за тѣхъ комити. Тя поостанѣ подиръ отъ парахода, като се чуваше само шумътъ ѝ. Тѣзи лодка се наричаша „Османъ“ и отъ това се породиха разни надсмѣшки между Ботевитѣ другари: Османъ чубукъ пуши, Османъ кафе пие и затова останѣ надирѣ, — се чуваше изъ между младежитѣ. На праздно се страхувахъ въстанниците, никой отъ турцитѣ неподозираше, че въ параходътъ „Радецкии“ се крие нѣщо подозрително, опасно за тѣхното сѣществуване.

Параходътъ стигна Бикетъ. Отъ тамъ се качиха около 60—70 души млади хора, съ които бѣше Хр. Ботевъ. Публиката неподозираше нѣщо, но другитѣ се ознаха помежду си, като размѣниха по едни погледи, безъ да си кажатъ дума. Еднаквитѣ идеи и мисли чувствоватъ своето сродство ако и да се намѣрватъ въ двѣ души. Дружината се събираше отъ всѣхъ една романска скеля, увеличаваше се, но никой несмѣеше да проговори съ нему непозната личностъ, ако и да се знаехъ че служатъ на една и сѣща идея. Никой отъ четата, освенъ главатаритѣ може би, не знаехъ на какъ отиватъ, мѣлвѣше се че отиватъ за Сърбия, но това само по слухъ. Момчетата бѣха заели разни мѣста въ параходътъ. Койго бѣше по-богатъ, се намѣрваше долу по-близо до пивата. Долу въ кабинетя между нѣколко млади момчета се намѣрваше единъ едъръ здравъ челоутокъ, съ черни възсукани мустаци, съ черни вѣжди и отъ лице възчервено, гърди широки, той бѣше сѣдналъ охолно, и поглеждаше разнитѣ пасажери, които минавахъ край него, хвърляше очи изъ подъ вѣжди на нѣкоя прѣдставителка отъ хърватски полъ и си подквасваше гърлото съ благотворителната разхладителната германска бирца. Славата и миналото на този юнакъ бѣше събрала толкова момчета. Тѣзи личностъ бѣше Димитръ Динилпята. Всѣкий отъ компанията искаше да отслуша

да почерпи и за това бирата почна да губи своя път на назначението и да се разлива наместо въ гърлата по земята. Въ това време влязавъ Войновски, изпогледна компанията, която се веселеше и направи тихо една възлива бълбъжка.

— Не трѣбва да се пие толкова, каза той, да сме осторожни, защото времето изисква да сме трѣзвени и готови.

Войновский е билъ офицеринъ въ руската армия и напускалъ си службата за да се даде на общото дѣло. Той имаше сръденъ ръстъ, въруси мустаки, винени очи, здраво тѣлосложение, гръмливъ и ясенъ гласъ. Компанията му се обща, че ще бѣде умѣрена, той излязавъ. Не се знаеше да ли пасажеритѣ, които непринадлѣжахъ къмъ Ботевата чета, подозирахъ нѣщо въ тѣзи млади момчета, които пълняхъ параходътъ, само се чу еднавъ отговоръ на единъ ромънецъ: Щау, щау — знавъ, знавъ, когато едно момче почна да му обяснява, че ужъ то съ своитѣ другари заминавало за Сърбия по търговия. Компанията отъ кабинета се растури и всички излязохъ горѣ. Между това двѣ лица се разхождахъ около вратата на кабинета, отъ които едното държеше една карта въ ръка и се разговаряхъ тихо. Едното отъ тѣзи лица имаше високъ ръстъ, съ черни очи и черни възди, черни отъ сръдня величина мустаки, чело високо, носъ възорловъ малко и брада французка. Това бѣше Ботевъ — войводата, той бѣше облѣченъ въ черни цивилни рѣхи. Другарятъ му имаше ръстъ повече високъ, съ блѣдна изиономия, очи възвинени, мустакъ тъмно-червени. Бѣше облѣченъ въ сиви дрѣхи. Това бѣ Горовъ Друга една компания се веселеше и продължаваше да малтретира пивото. Чу се глътъ: всеки да се облича въ форма, каквато има и да се въоръжи. Всички на минута изскочихъ горѣ. Що да се види? чане, бързина, викъ. Войновский, Петръ Юрдановъ и др. налябрахъ съ револвери въ ръка около капитанина. Викна на оръжие. Тогава се разбрахъ момчетата кои сж и колко. Ступихъ се хамбаритѣ, гдѣто се налябрахъ сънджикитѣ съ рматата и оръжието. Всички момчета хвърлихъ своитѣ цивил-дрѣхи и надѣхъ форма. Въ растоianie на 10—15 минути видѣ вече дружината облѣчена и въоръжена съ пули, а който имаше и револверъ — съ него въ ръка. Чупенето на санджикитѣ, бързината, викътъ направихъ потръсвающе чатление на пасажеритѣ. Капитанинтъ на „Радецкый“ се хождаше съ шапка въ ръка оплаченъ и постоянно си отгри-

ваше съ кърпа потътъ, който течеше въ изобилие по неговото чело. Знамето съ българския левъ се развѣваше вече на параходътъ. Войниците на Хр. Ботевъ, които заминавахъ цифрата 200, бѣхъ вече готови като за бой. Параходътъ се оправляваше отъ българи, които знаяхъ това искусство. Матрозитѣ се бѣхъ отгеглили отъ своитѣ длѣжности. Кадѣнитѣ и другитѣ жени се исплашихъ и се скрихъ. Между пасажеритѣ се намѣрваше единъ бинбашия, на когото войникитѣ земахъ сабята, но не го убихъ, защото Хр. Ботевъ не далъ да стане убийство на параходътъ. Войновский скомандува и четата се нарѣди като рота съ оръжие въ рѣка и почна той трогателно да говори горѣ-долѣ слѣдующето: Мили братя, другари и юнаци! Иавѣстно Ви е, че въ нашето отечество отъ двѣтѣ страни на славната Стара Планина се пролива кръвъ за свобода и борцитѣ чакатъ съ нетѣрпѣние да дойде отъ нѣкадѣ помощъ и подкрѣпление на тѣхнитѣ свети прѣдприятія. Ето вече оставатъ нѣколко минути и ние трѣбва да излѣземъ на свѣтия брѣгъ на нашето отечество и да заминемъ напредъ, колкото се може по-скоро. Нашето пристигане ще ги ободри и сполуката ще бѣде наша, ако е рѣкълъ Богъ. Който знае отъ васъ да владѣе оръжие нека научи своитѣ другари. Вие, които сте дали честна дума и клѣтва, че ще се биете подъ знамето, ще изпълните, вѣрвамъ, че ще изпълните дългътъ си, както подобава. По-добрѣ да умремъ, отъ колкото да се скитаме като немили и недраги по чуждитѣ краища...

Слѣдъ речта на Войновский се появи войводата Хр. Ботевъ. Той бѣше облѣченъ въ форма отъ тъмнѣо-синѣо сукно, която приличеше на офицерска, съ червени знакове на врата и на рѣкавитѣ. На главата си имаше калпакъ съ трицвѣтно перо и съ левъ на чело. Сабята му бѣше офицерска съ примѣтнатъ прѣзъ рамото кайшъ и револверъ на дѣсната страна. Държѣше една свѣта книга и единъ дългогледъ въ рѣката си. Ботевъ каза това приблизително: „Братя, часътъ настанъ и скоро ще стѣпимъ въ нашето отечество, за което сме тръгнали да се жертвуваме. Тамъ нашитѣ братя се биятъ отчаяно и чакатъ нашето пристигане. Може би да ни посрѣщне неприятелска сила прѣди да стигнемъ на нужното мѣсто, но вие ще покажете достойни послѣдователи на нашитѣ дѣди"... Послѣ това Ботевъ се разговори съ капитанина на „Радецка“ френски, подаде му една книга, на която тоя послѣдния

благодари твърдѣ учтиво. Въ това врѣме единъ отъ четата грѣмна съ пушка, вслѣдствие на което се даде заповѣдъ да се негърми отъ парахода безъ нужда. Матрозитѣ, като узнахъ благородната цѣль на четата, ж поздравявахъ съ сполука. Едно кафежийче, което служаше на параходътъ, и което се казвало, че е родомъ отъ Панагюрище, бѣше въ възхищение, даде си всичкия тютюнъ, който се намѣрвалъ тамъ и черпи съ кафе. Палубитѣ на параходътъ бѣхъ покрити съ платно, едно, защото имаше силно слънце, а друго да се невижда отъ турския брѣгъ какво се върши въ „Радецкый.“ Параходътъ сви, сирѣчь се до брѣгътъ, гдѣто нѣмаше никаква скеля, съедини се съ сушата чрезъ една дебеда дъска и момчетата почнахъ да излизатъ на Българския брѣгъ.

Бѣше 11—12 часа сутренъта, когато четата стъпи на българския брѣгъ. Майското слънце печеше надъ главата на юнацитѣ, когато тѣ цалувахъ земята. Знамето се развѣваше свободно, то бѣше отъ зеленъ платъ, на който имаше обшитъ златенъ левъ съ надписъ отъ горѣ: „Свобода или Смъртъ.“ Дружината извика: Ура, да живѣе свободна България. Прѣдъ дружината вървѣше Савва Катрафиловъ, който държеше една пушка и едно кръсче. Той билъ свѣщенникъ нѣкога си, но, като избѣгалъ отъ България, си обрѣснжлъ брадата и хвърлилъ попскитѣ дрѣхы. Той съ избѣгванието си не е билъ лишенъ отъ чинътъ си. — Това сж турци, извика той, като показва на трима души, които стърчатъ на брѣгътъ прѣдъ насъ. Около 20—30 пушки се испразднихъ на тѣхъ, единътъ падна, а другитѣ избѣгахъ. Въ това врѣме параходътъ, като се освободи отъ Хр. Ботевата дружина, трѣгна срѣщо течението на Дунава, а дружината го поздравляваше, като му казваше: „много здрави носи на Францъ Иосифа.“ Дружината се искачи на брѣгътъ, който се издигаше около 30 метра надъ дунавското равнище. Селото Козлудуй лѣснж прѣдъ тѣхъ съ своитѣ сламѣни плѣвници и полусрутени къщици; то лежеше на лѣвата страна на единъ и половина километръ далечъ. Дружината се събра на върха на брѣгътъ, стори се единъ видъ клѣтва, прѣброихъ се момчетата и се раздѣлихъ на двѣ отдѣления. Рѣши се: да отиде едното отдѣление въ селото, а другото да продължава пътътъ си. Отдѣленнето, съ което бѣше и войводата Хр. Богевъ и което нахълташе въ селото, почна да стрѣлж на черкезитѣ и татаритѣ, отъ които имало много убити. Нѣколко отъ

хашоветѣ намѣрили чорбаджията, който билъ турко-филъ и му зимали хиляда турски мекедин. Слѣдъ нѣколко бавяние въстаницитѣ излѣзохъ изъ селото, като карахъ напредъ си единъ циганинъ да носи вода съ два мѣдника, двѣ волски кола заедно съ своитѣ стопани. Къмъ дружината се бѣхъ присѣдинили доброволно двама българи: единъ кръчмаринъ и единъ младъ момъкъ, Младенъ. Прѣдъ отдѣлението вървѣше Хр. Ботевъ, Иваница Данчевъ и други двама на коне, които конѣ бѣхъ зели отъ селото. Така щото дружината вече имаше и четири души конница. Събрахъ се двѣгѣ отдѣления и трѣгнахъ къмъ вътрѣшността на България. Слѣдъ единъ часъ вървѣние настигнахъ телеграфътъ и по заповѣдъ на войводата съборили стълбоветѣ и изсѣкли жицитѣ. Телеграфътъ отивалъ къмъ Ломпаланка — Видинъ. Дружината навлѣзъхъ въ едни мисирлици, прѣзъ които минаваше пътятъ. Прѣдъ нежъ се испрѣчи единъ арнаутинъ съ оръжие. Нѣкои му извикахъ да чака, но той бѣгаше и стрѣлѣше. Двайсетъ трийсетъ пушки го повалихъ на земята. Нѣкои отъ Ботевитѣ юнаци му земахъ пущката и го насѣкохъ. Слѣдъ тая случка се яви единъ турски заптия съ конъ на единъ километръ разстояние далечъ отъ дружината. Нѣкои отъ четата стрѣлѣхъ на него и той на тѣхъ, като бѣгаше. Той билъ раненъ и загиналъ полсѣ. Около 6 часътъ вечерята прѣди залѣзване на слънцето четата стигъхъ до селото Ботамъ, което се намирва на рѣката Огоста. Българитѣ излѣзохъ да ги посрѣщатъ гологлави. Шестъ часа пътъ на лѣтния горѣщъ день бѣше съвършено измъчилъ дружината, а най много страдахъ момчетата отъ жажда. И затова съ пристиганieto въ селото първата дума бѣше: „дайте вода!“ Селенитѣ донесохъ мѣнци пълни съ тая благотворна течливостъ, но всичкитѣ момчета неможихъ да сваржтъ да пиятъ, затова нѣкой сами извадихъ вода отъ кладенцитѣ, та пихъ. Вайводата заповѣда на селенитѣ да изваджъ нѣколко кола да прѣхвърлятъ момчетата прѣзъ рѣката да се иззмокрѣтъ. Прѣнесохъ се момчетата прѣзъ рѣката, също и военния припасъ и дружината продължи пътятъ си. На западъ отъ пътятъ има едно село на върхътъ на една издигнатина. Въ това село се бѣхъ сбрали башибузуци, прѣдводителствувани отъ бюлюкбашия, които се готвяхъ да нападнатъ на Ботевата чета. Прѣдъ дружината на дѣсно се намира една височина, която е продължение отъ баиря, върху който е построено селото. Даде се заповѣдъ да се заемне тази височина да не би турцитѣ да

зематъ прѣднина. 40—50 души отъ дружината се затекохъ и слѣдъ една малка перестрѣлка турцитѣ се распилѣхъ. Четата продължи пътятъ си. Слѣдъ единъ часъ се испрѣчи прѣдъ дружината единъ керванъ състоящъ отъ 20 кола керажи. Даде се заповѣдъ да се върнатъ колата съ дружината и нѣкои отъ момчетата, които бѣхъ уморени, насѣдахъ на тѣхъ. — Чакайте, бе-е-е ъ, се зачу гласъ отъ дѣсна страна отъ къмъ гористото дере. Дружината помисли, че това сѣ отъ другаритѣ, но нѣколко пушки ѣ дадохъ да разбере, че това е турска потеря, която маиаше съ викъ. Дружината испраздни нѣколко залпови върху това мѣсто, отъ кадѣто се чу гърмежътъ и пакъ продължи пътятъ си.

Смръкваше се вече, тъмнината постепенно дѣгаше върха бѣлканскитѣ височини. Викътъ се пакъ повтори и стрѣлението се почнѣ. Огнѣветѣ свѣткахъ отъ къмъ гората и четата стрѣлеше, крошумитѣ се размѣнявахъ. Може да се каже, че това бѣше най-първата и сериозна срѣща съ неприяталтъ. Слѣдъ единъ часъ боятъ прѣстанѣ, гърѣннието на пушкитѣ се утаи. Дружината продължаваше пътятъ си, никой още не бѣше отъ нежъ ни раненъ ни убитъ. Слѣдъ малко колата, на която бѣше натоваренъ принасътъ, се счупи. Всячко се притовари на друга кола и пакъ се продължи вървѣжътъ. Мѣстността, по която ставаше това събитие, се казва Алтомирска, отъ селото Алтомиръ. Дружината вървѣ цѣла нощъ. Кадѣ сръднощъ се испрѣчи една чешма прѣдъ дружината п тихото шумоление на нейната тиха водица оживѣваше тази нощна глухотия. Бистрата струя повика ожеднялата и отмалѣла чета да се расхладѣ отъ животворната водица. Едната шушулка, отъ кадѣто бликаше провѣтливо водата, не бѣше въ състояние да посрѣщне по вече отъ двѣстѣтъхъ гърла, п затова нѣкои отъ дружината замипахъ чешмата съ вожделение, а нѣкои удовлетвориохъ своата жажда отъ баричкитѣ. Прѣди да се прогони нощния мракъ, дружината стигнѣ селото Борованъ, Враченска околия. Чувало се че отъ това село щѣли да излѣзнатъ нѣколко стотинъ души на помощъ на четата, но когато дружината влѣзнѣ въ селото, не само невидѣ помощъ, но и жива душа нѣмаше въ него — всички бѣхъ избѣгали. Само кучегата показвахъ своето съществуване въ това село и съ грозно лаяние посрѣщнахъ борцитѣ на свободата и страдалцитѣ на Бѣлгария. Когато Богевъ съ своитѣ юнаци излѣзнѣ на другия край на селото на Ис-

токъ почнѣ да се развидѣлѣва. Утрото поздравляваше 18 Май. Слѣдъ изминаването на селото се почнѣ една дребна гора, която постепенно ставаше се по едра и по-едра. Тука случайно дружината налѣтѣ на единъ чоркезентъ, когото живѣ хванѣ. Нѣкои искаха да го погубятъ, но вайводата Хр. Ботевъ не даде отъ хуманностъ да се погуби единъ миренъ невиненъ чловѣчецъ. Каква благородна душа е ималъ Хр. Ботевъ! Прощавалъ своитѣ най-вѣрли неприятели. Почнѣ вече да се съзори и царятъ на вселенната — слънцето поздравяваше съ своитѣ златоносни лъчи върховетѣ на бѣлканскитѣ пушинаци. Птицитѣ съживиха бѣлканската природа съ своето нѣние и чуруликание, всичко се пробуди и поздрави новодошлитѣ си неопознати гости. Четата забѣлѣза, че слѣдъ нея върви потеря. Вайводата се распореди да има напредъ 50 души като авангардъ и надирѣ — 50, като ариеръ-гардѣ, а останалитѣ да вървятъ посрѣдата съ козата. Така и станѣ. Турцитѣ се бояха да нападнатъ бѣлгарската дружина, защото незнаеха точно броятъ ѝ. Тя изглеждаше многобройна, тъй като невървѣше вкупомъ, а распияно. Авангардата отвори огънъ на потерата и тъй послѣдната се уплаши и тръгнѣ назадъ. При всичко, че четата на Ботевъ не бѣше обрѣжена съ добри пушки, но поне по-добри бѣха отъ черкезкитѣ и башибузушкитѣ. Нѣкои отъ дружината имаха военни пушки, бѣлгийски шишинета. Турцитѣ бѣха длъжни да се отдалечатъ, но непрѣстаняха да стрѣлятъ върху ариеръ-гардата. Дружината вървѣше и стрѣлѣше. Когато авангардата се покачи на едно възвишено мѣсто, почнѣ да стрѣля надъ дружината право на турцитѣ. Тука дружината срѣщна двѣ кола съ празни бѣчеви и ги върна съ нея си назадъ. Потера се появи не само отдирѣ, но отъ дѣсно и отъ лѣво на четата. Огънятъ се откри отъ всичкитѣ страни. Тѣзи турци и черкези, които стрѣлѣха отъ дѣсно и отъ лѣво, не се виждаха, защото се крияха въ шумѣрактѣ. Дружината бѣше длъжна да стрѣля само на тази страна, отъ кадето се виждаше димъ да се издига. Минѣ се гората и настанѣ селото Банница, което се намирѣваше на югъ отъ пътятъ. Отъ това село се видѣ да излизатъ турски конни жандарми, облѣчени въ черни дрѣхѣ. Придружаваше ги баши-бузузъ. Турската конница откри огънятъ, като бѣрзаше въ сѣщото врѣме да минѣ пътятъ да заеме височината, която се намирѣваше предъ четата на западъ. Нѣкои отъ дружината се затекоха да зае-

матъ тази позиция, съ тѣхъ бѣше знамето и колата съ припаситѣ. Другитѣ кола останахъ надирѣ, били послѣ достигнати отъ башибузуцитѣ и разграбени. Щомъ като се зае тая позиция, се почна отъ тамъ и стрѣлението. Знамето се намѣрваше въ рѣцѣтъ на попъ Савва Катрафиловъ. — Дай ми, каза той на Янка Бояновъ, пушката си, а ти поноси знамето, азъ искамъ да стрѣлямъ съ твоята пушка. Пушката на Янко Бояновъ бѣше отъ добра система — Пиебогъ. — Ами кадѣ е знаменосецътъ Жемалиевъ, попита Янко Бояновъ, че ти носишъ знамето. — Той иска да се бие по-свободно и затова ми даде знамето. Дай ми твоята пушка, а ти дръжъ знамето, каза попъ Савва. Янко Бояновъ отстъпи своята пушка, а пое знамето и пушката на Катрафилова, която се пълнѣше отъ горѣ. Слѣдъ 200 — 300 раскрача новия знаменосецъ забѣлѣза, че всички крошуми идатъ къмъ знамето и че то вече било пробито на нѣколко мѣста. — Земи си знамето, а ми дай пушката, каза знаменосецътъ на попъ Савва, азъ не съмъ избранъ за знаменосецъ, азъ искамъ да се биѣ. Горѣ на върха на поляната имаше нѣколко дървета. Нѣколко отъ дружината се затѣкохъ и се укрѣпихъ да се биѣтъ отъ тамъ, като отъ укрѣпление. Конницата като видѣ, че не ѝ е възможно да прѣсѣче пѣтьтъ на въстанниците, се върна кадѣ селото. Когато потерята бѣгаше, се видѣ единъ конъ да тича съ провисналъ на него човѣкъ. Види се, че той е билъ помилванъ отъ нѣкой български крошумъ заедно съ башибузуцитѣ и жандармитѣ бѣгаше и простото българско население кадѣ село заедно съ дабитака си. Дирната частъ на дружината още стрѣлѣше, като даваше знакъ на авангардата да чака на върха на баиря. Слѣдъ като се събра цѣлата дружина, се попита: да ли има нѣкои убити, но се указа, че само ранени има. Турската потеря прѣстанѣ да стрѣлѣ, сѣщо и въстанниците не гърмѣхъ вече. Дружината се вдѣлби въ една гора, която постоянно ставаше гѣста, и събираше ягоди да ѣде. Около деветъ и половина часа се постигна прочутата мѣстность „Милень-Камъкъ“.

Тъзи мѣстность е издигната, канариста. На севѣро-западъ ѣ загражда една около петъ километра стѣна, а отъ другата сръщоположна страна има гориста мѣстность, която постоянно се снишава. А отъ тамъ вече се почва равнина 200 — 300 раскрача и пакъ се почва гора едра. Въ камената стѣна на „Милень-Камъкъ“ има една пещера отъ вѣкове, която зѣ-



еше съ своята празнина. Тамъ се подслони щабътъ на четата и болницата, гдѣто се привързаха болнитѣ-ранени. Прѣдъ тѣзи пещера имаше двѣ-три дървета, които заслоняваха входътъ на пещерата и не позволяваха да се вижда какво се върти въ тѣзи каменна естествена дупка, която, до прѣди идването на четата тукъ, е служила само за свърталище на дивъ звѣрове. Когато четата се останови слѣдъ толкова нападения и трудъ да си отпочине, нѣкои отъ момчетата почнаха различни разговори.

— Скоро ще дойдатъ отъ Вратца около двѣ хиляди българи на наша помощъ, каза единъ. Тогава ние ще дадемъ турцитѣ да разбератъ какво нѣщо е компта.

— Азъ виждамъ и тѣхнитѣ пушки и прахътъ, който се дига, когато тѣ идатъ къмъ насъ, каза вторий. — Съ пушките, каза единъ старъ хжшъ, идатъ да ни срѣщатъ.

Дѣйствително отъ къмъ Вратца се виждаше нѣщо идещо. И пушки се виждаха и прахъ се дигаше, само поменъ нѣмаше. Заимовитѣ планове били открити отъ турцитѣ и всичко се осуети, само двѣстѣ-тѣхъ души Ботеви юнаци останаха въ разяренитѣ башибозуци. Намѣсто помощъ се зададе една орда турска войска, която идѣше отъ къмъ Вратца да напада четата. Това бѣше около единайсетъ часа прѣди пладнѣ. Врѣмето бѣше ясно, топло, както отъ сутринята. Турската потеря приближи до Милень-Камъкъ, начна да пълзи край горичката и да напада на въстанниците. Щомъ забѣлѣвахъ приближаването на потерята, откриха огнѣтъ и гърмежътъ се почна. Бойтъ съ турцитѣ се продължи цѣлий день, почти до сумракъ. Борбата бѣше отчаяна. Жаждата и лѣтната горѣща страшно мъчеха българскитѣ юнаци. Цѣлъ день безъ вода и хапка хлѣбъ, всѣкий отъ българскитѣ въстанници бѣше длъженъ да пази постѣтъ си. За да могатъ да разгледатъ уморителната жажда нѣкои тургахъ крошуми въ устата. Храбрия и неустрашимия Войновский съ нѣкои отъ своитѣ българи непрѣставаха да насърдчаватъ дружината. Кадѣ часъ четире се яви Ботевъ на чело на дружината и каза да се разжѣтъ юнацитѣ, защото скоро ще пристигне помощъ. Турците нападаха яростно, отчаяно, особено черкезитѣ, които се приближаваха, викаха и ругаеха. Дружината имъ отплащаше съжщата мѣрка, като си пѣше купъ ругания върху турскитѣ четици и стрѣлѣше съ оръжия и револвери, когато потерата се



# Т Р У Д Ъ,

литературно-научно списание.

ГОДИНА III.

Декемврий 1890.

КНИГА XII.

## Сиракъ-Али\*).

Борбата на Алиа Сираковъ, Помака, отъ с. Чомаковци, съ Кържалиитѣ<sup>1)</sup>).

### V.

Нощта бѣше тиха, звѣздовита:  
На небето звѣздитѣ блѣщѣхъ,  
Хемъ блѣщѣхъ, хемъ тихо грѣпѣхъ,  
Надъ синия връшникъ, надъ селото,  
Далечъ, далечъ — горѣ в' висиньето,  
Кѣто пѣсъкъ свѣтълъ на кубето,  
Посипани с' ржката на Бога  
Прѣ-прѣдвѣчно, вѣчно-безконечно,  
В' пространството, за насъ неизмѣрно,  
Да разливятъ в' безмѣрната пропастъ  
Животъ — огънь съсъ свѣтла топлина  
Безгранично в' вселенната вѣчно,  
Безъ да може нашия умъ плитъкъ  
Да разбере защо ѣ това чудо  
Нарѣдено, вѣчно, безконечно  
Отъ Твореца, Отеца на всичко,  
Всемогщій, Силий, Вездѣсщій,  
Творецъ творцовъ, Богъ боговъ всещій . . .  
Тихо бѣше долу на земята,  
Тихо бѣше на-вредъ изъ полето,  
Тихо бѣше горѣ изъ горьето,  
Чуваше се *сая* ека отъ брѣдъето  
На Искара, тамо край селото,

\*) Глѣдай *Трудъ*, кн. XI.

<sup>1)</sup> Бѣлѣжикитѣ, които ще служатъ за пѣком разяснения, сѣ помѣстени край на пѣсенята.

Кътъ ручаше рѣката извита  
По бѣлитѣ бродови безъ запоръ,  
Побѣлѣни отъ камѣни бѣли  
И прашаше свойтѣ вѣчни пѣсни  
Съсь гласове хиляди, различни  
Ту ручащи, ту страшно хучащи,  
Ту бучащи, ту буйно рѣващи  
В' завутѣ, край бѣлитѣ плочи,  
Дѣт' се бѣхитѣ бурнитѣ талази,  
Дѣт' се бѣхитѣ, и пѣна изригватѣ  
И се вижатѣ вѣвъ вити въртопи,  
Кѣто казанѣ, кога ще завира  
И надъ него буйна пѣна плава,  
А подъ неж врѣлеца кѣлколи  
И жѣта на всичкитѣ страни;  
Тѣй ручахъ, бучахъ, клуктахъ  
Бжрѣвитѣ с' вититѣ въртопи  
На Искара в' сичкитѣ завои,  
А мрѣнитѣ бѣли и брѣдати,  
Сумовитѣ сиви, мустакати  
Тихо плуватѣ в' буйнитѣ талази  
И си търсятѣ ношната прѣхрана  
Дебнишката и присторѣшката  
Да се впуцатѣ кѣтъ стрѣла пернатъ  
Да улавятѣ, глътатѣ свойтѣ братѣ  
Безъ милости и безъ съжалене,  
Както прави и челяка грѣшенѣ  
На земята на свонѣ братѣ —  
*Салъ* той не ги проглъщѣва живи,  
Да се спасятѣ отъ тѣжкитѣ мѣки,  
На единѣ пътѣ да прѣтърпятѣ сичко,  
А ги мѣчи и пота имѣ сучи,  
Кѣто черна пиявица гѣвка,  
Дѣто сучи тунѣ кръвъ червена  
Отъ овия, които немогатѣ  
Да прѣдвидятѣ, дѣ ще ги захванѣ  
И немогатѣ, бѣдни, да се бранятѣ  
Отъ тогови пѣлающа ниреца,  
Що се крие у рѣдката тина  
И хайдушки невиннитѣ варди,  
Да се впусне тайно, крадишката,  
Да се лѣпне негдѣ по снагата  
На своята жертва прѣд'избрана  
И забие своята жѣбата,  
Тихо, леко, *толужба* неслита,  
Кѣто надутѣ лихонимецѣ лакомѣ,  
Що се влива в' клѣтатѣ сурнаси  
Съсь свонѣ хитри тинисюци,

Що два пѣтя в' година прѣписва,  
Да насмучи у свойтѣ длѣжници  
И клѣтата парица, послѣдня,  
Печелена с' солени потоци,  
И день и нощъ, безъ сладка одмѣра,  
Да прѣхрани дѣца и унучи  
И запрѣли старци и старици, —  
И най-послѣ тоя крѣвония,  
Лихомецъ, кѣто сичко земне  
Чрезъ сѣдин, чрезъ хитри мюхтин,  
Адвокати и *яланъ шехати*,  
Да имъ грабне ѣ нощното лѣгало —  
Кѣщица — послѣдния жгълъ,  
Що сварили отъ дѣда и баба  
И ги хвърли голи на *сокака*,  
Да уплаквѣтъ динетѣ си черни  
Съсъ горѣщи ѣ крѣвави сълзи  
И натяквѣтъ на грозна Морана,  
Що се бави, та скоро не доди,  
Да ги земни у своята пазва,  
Да починѣтъ отъ мѣки чилѣшки —  
Отъ мѣжитѣ на своитѣ братѣя,  
Що незнаѣтъ какъ истичѣтъ сълзи,  
Бистри сълзи, горки, ядовити,  
Отъ неволя, кога боли сърце  
И тѣгата сърцето присвива.  
Та го кара да тупа безъ мѣра  
Прималѣло, убито отъ жалость,  
Дѣто сичко неправдата гази  
Съсъ своитѣ укаляни нози  
Прѣдъ очитѣ на живаго Бога,  
Който гледа горѣ отъ високо,  
Който вижда долу на широко,  
Който търпи, но и не забравя,  
Да отвърне съсъ сѣщата мѣра  
На сѣщия лакомъ крѣвониецъ,  
На сѣщия, или на дѣца му,  
Или кѣсно на внуки пра-внуки  
Съсъ по тѣжки и горчиви мѣки  
Тѣжко, грозно, срамно и позорно  
За грозното лакомство безмѣрно  
За разврата, които имъ погълнѣлъ  
И тѣлото, и вѣтрѣ душата,  
Водимъ гнусно, слѣпо отъ Тѣмата —  
Отъ грозното зло, в' свѣта упълтено,  
Днеска дяволъ гнусенъ прѣкорено;  
Тѣй дебняхъ лакомитѣ риби  
Свойтѣ братѣя, сестри и унучи.

Да ги грабнатъ у своето гърло  
 И наситятъ своята непасита  
 Кътъ лихваря с' ненаситно злато,  
 Надъ което мисли да издъхне  
 И желае пътеникъ да стане —  
 Нощенъ вѣнъръ, догдѣ свѣта трае,  
 Да го варди долу у земята  
 Здравно, чисто, цѣло-цѣлниничко  
 Вѣчно, вѣчно, вѣчно, безконечно . . .  
 Ковачката зѣ да се явява  
 Межъ звѣздитѣ, тамъ горѣ на Истокъ  
 И колата — Голѣмата Мечка —  
 Бѣше вече тихо се извила  
 Задипшката с' процѣпа надолу  
 Съсѣ стопана и с' вълка грабливий<sup>1)</sup>,  
 По която овчеря познава  
 Часоветѣ ноцни на небето,  
 Колко сж се минали, истекли,  
 Отъ както е слънцето залѣзало  
 И колко сж йоще до врата —  
 Писани сж горѣ надъ глава му  
 Отъ Твореца съсѣ звѣзди свѣтливи,  
 Кои вѣрватъ пд-право и вѣрно  
 Триста пхтя сѣ по-равно-мѣрно  
 Отъ сичкитѣ часовници вѣрни  
 Стъглубени отъ ржка чилѣшка —  
 Слаба ржка, що сгрѣшава в' сичко,  
 Кога иска й тя да подражава  
 На божитѣ закони прѣмъдри . . .  
 В' Чомаковци пѣтлитѣ пропѣхъ,  
 Първи пѣтти пѣхъ, замѣлчахъ,  
 И слѣдъ малко и втори запѣхъ  
 И най-послѣ сичкитѣ честѣхъ —  
 Единъ слѣдъ другъ, редомъ се рѣдѣхъ,  
 А нѣкоп сто в' едно пѣяхъ.  
 И псетата разбудени вече  
 Залаяхъ тихо и лѣниво —  
 Не на вълци, а тѣй по обичай —  
 По своята пасмина наслѣдна  
 Отъ рода си, отъ стари пра-дѣди,  
 Дарено имъ с' туй свѣтъ да свѣтуватъ,  
 И далече силно да подушватъ,  
 Дѣто челякъ вищо не усѣща

<sup>1)</sup> Колата, или Голѣмата Медвѣдица. се състои, споредъ народната астронимия, отъ четири козела, два вола, стопана на колата и вълка — малката звѣздица — който се впуснѣтъ вѣрху воловитѣ, тѣ кривнале, а стопана з. бѣгнѣтъ на страна и се написали горѣ на небето съ звѣзди.

Съсъ своитѣ ноздри затъпени  
Отъ пуститѣ мирниши общински,  
Що го давѣтъ и денешъ и нощешъ  
Та е станалъ *саматъ* отъ *жхане* . . .  
Кръщелитѣ долу *закръщяахъ*  
В' ливадитѣ, изъ трѣвата росна,  
Ту изкрѣщѣтъ „деръ, деръ!“ и примлъкнѣтъ,  
Ту повторѣтъ, ту бързо се втурнѣтъ,  
Изъ трѣвата главата си гурнѣтъ,  
Да уловѣтъ нощнитѣ гадинки:  
Скъклчета, нощни пеперуди,  
Дѣто пълзѣтъ, лѣтътъ в' тъмнината  
И се боѣтъ денешъ в' свѣтлината  
Отъ своитѣ *лакоми душмани*,  
Що ги търсѣтъ съсъ четири дѣчи,  
Да ги гълтѣтъ живи, цѣлокупни . . .  
Кѣтъ пѣтлитѣ вече врѣдъ честѣхъ,  
Славѣнитѣ в' гората запѣхъ —  
Прѣзъ Искара, навредъ изъ лѣката —  
Прѣдскаавахъ, че иде Зората  
На своитѣ крилѣ вѣтровити  
Съсъ сички си зари огнѣвити —  
Първи блѣдни, а слѣдъ тѣхъ — червени  
И най послѣ — силни и огнѣни —  
На Слънцето златитѣ приѣни,  
Що се кичи сѣка сутринъ рано  
С' злато, сребро, камъни безцѣно,  
Да го срѣшне сичко отъ земѣта —  
Сичко живо, питомно и диво  
Съсъ радости, пѣсни и похвали,  
Че свѣтлина пакъ ясна запали  
Надъ главитѣ на сичкитѣ живи,  
Прѣска лучи топли животворни,  
Съживява, все развеселява,  
Съсъ новъ животъ, слѣдъ мрака умразенъ,  
Пълъ съсъ чудо и страшно плашило  
За слабѣя умъ, тукъ, боязливий,  
Що незнае законитѣ вѣчни  
На Твореца, отрѣдени мѣдро,  
Отрѣдени, вѣчни неизмѣнни,  
Не да плашѣтъ, а да утѣшавѣтъ,  
Божѣ мѣдрость вредъ да заселявѣтъ  
У сичкитѣ божѣ живи твари,  
Да прославѣтъ Творца, надъ творцитѣ  
На слънцата, безкрай на звѣздитѣ  
И на сичко, сичко в' висинитѣ —  
Безкрайнитѣ безжѣрни далѣни  
Отъ прѣдвѣчни вѣкове ѣ години,

За които нѣма брой и сѣтка,  
Да ги сѣтне чилѣшкия разуѣ,  
Който блѣднѣй прѣдъ вѣчното врѣме —  
Безначално, вѣчно, безконечно  
И трепери когато помисли  
За чудото, тамъ надъ чудесата,  
Разкрито в'редъ подъ небесата,  
Що под'държа, живѣ, охранява  
Й да пропадне частичка не дава,  
В' небесата и задъ небесата,  
Отъ негов'тѣ твари с' чудесата,  
Дѣтъ царува Царя надъ царьотѣ,  
Надъ Силитѣ горѣ на крилѣтѣ  
Всезнающий, Всеиспъляющий  
Сый и Сящий — вѣчно Вездѣсущий,  
Пълъ съсъ благо и милость безъ мѣра —  
Свѣта Правда, надъ сичкитѣ правди  
Животворецъ — Изворъ на живота,  
Безначалний, вѣчний, безконечний . . .  
Кога първи вече пѣтли пропѣхъ,  
Дружинитѣ вече се тъкмѣхъ:  
Всичко за пѣть и за бой гласѣхъ,  
И Алиа, стѣкменъ и приготвенъ,  
Наду свойта остинове свирка —  
Първомъ тъжно засвири, умилно,  
Тъжна пѣсень, юнашка, помашка,  
А слѣдъ неж — бърза ржчаница  
Ржчаница, скоклива чукница<sup>1)</sup>,  
Да навѣсти, както бѣше рѣкълъ,  
На сичкитѣ, при него да доджѣ.  
Дуръ извири, сички се събрахъ  
На майданъ, край равнитѣ двори  
И сички се рѣдомъ нарѣдихъ —  
Вси пѣшаци и вси бързоконци,  
Съсъ свонтѣ левенъ главатары,  
И чакахъ Али да налѣзе  
Съсъ свонтѣ тронца другари,  
Да имъ каже, на кѣдѣ ще теглѣтъ,  
И сичкитѣ чети и бюлюци  
Да поведе, кѣто югичъ вѣкълъ  
Свойто стадо у зори на паша  
Край Инскара в' равнитѣ ливади. . .  
Ето Али съсъ попа Ивана,  
С' Санята и с' Кючукъ-Османъ  
Иалѣзохъ, стѣкмени, напети,  
Обржжени и за пѣть готови

<sup>1)</sup> Играта ржчаница се вѣве и *чукница*.

Съсѣ пищови, пушки и ножови  
И съсѣ чанти, пълни, съсѣ що трѣба  
На юнака у нѣтя, и боя  
И с' *мислени*, били дѣковити  
За ранитѣ, отъ крушунѣ пробити.  
Отъ ножѣ, сабѣя, остри ятагани  
Разсѣчени, люти, вѣрли рани  
У битката, кѣтъ се юнакъ бори  
И „юнака безъ рана не ходи.“  
Али доди прѣдѣ сички дружини  
Кѣто жребецѣ прѣдѣ цѣлия *табунѣ*<sup>1)</sup>,  
Който варди табуна съмичѣкъ  
У Доброжа край Черното море  
Отъ крѣвници вѣлци и глотници,  
Съсѣ свитѣ желѣзни копита,  
Дѣто ритне, кости истрошава  
И глотници цѣли усмѣртава.  
Тѣй обходи сичкитѣ дружини  
И срѣдѣ сички правѣ Али застана  
И тѣй рѣчѣта юнашки захвана:  
„Хей юнаци! Българи, Помаци,  
Хей другари! вѣрни кафадары,  
Днеска рано, съсѣ божата воля,  
Ще да сваримѣ и ще да ударимѣ  
На вѣлфитѣ у Ставерци долу,  
На *гечитѣ*<sup>2)</sup> на друма, що води  
Тамѣ отъ Плѣвненѣ на-горѣ за Видинѣ,  
Дѣто вардытъ люти Кържалии,  
Арнаути и луди Дилии,  
С' главатаря, Мустафа Дилия,  
Крѣвопия, Кара-фералия,  
Що ѣ запазилѣ Искару водѣето  
И е запрѣлъ около бродѣето,  
Друмищата и съсѣ тѣхѣ полѣето,  
Та неможе фтичка да прѣфрѣкни,  
Нито пѣтникѣ в' полѣе да замрѣкни,  
Изгорилѣ е край Дунавѣ селата  
И е обралѣ край тѣхѣ градищата,  
Та ѣ писнало сѣ живо отъ него  
Отъ негов'тѣ нечути *золуми*.  
Писѣкъ стигна долу отъ полѣето  
Тамѣ до Бога, Аллаха, в' небето:  
Той ни праща противѣ тая хала,  
Зулумджия, лакомѣ крѣвопия,  
Да ги смажимѣ *тербиѣ* да ги сторинѣ,

<sup>1)</sup> Табунѣ татар. хергеле, кобилско стадо конска чарда, кобилякъ.

<sup>2)</sup> Гечитѣ. т. прѣминување, бродѣ на рѣката.



Пятищатъ на-вредъ да отворимъ. . .  
 Не щж много азъ да ви говорѣхъ,  
 Пакъ първото ще да ви повторѣхъ :  
 Тѣ се биятъ за плячка и обиръ,  
 А пъкъ ние мжжи ще се биемъ  
 Да завардимъ, сѣкий што нма,  
 Да закрилимъ дѣцата, женитѣ,  
 Стари старци и клѣти сираци,  
 Що немогътъ сами да се бранятъ  
 Отъ тѣсъ псета, на кръвъ настървени. . .  
 Тукъ сж сички сто и дваиси души  
 Каржалии, люти Арнаути,  
 Съсъ Бошнаци и горски хайдутъ  
 И имъ идатъ, както се научихъ,  
 Тамъ отъ Плѣвенъ и отъ каждѣ Ловечъ  
 До стотина съсъ трийси катаръ,  
 Натварени с' обиръ отъ селата :  
 Сребро, злато и нанизи скъпи —  
 Потъ чилѣшки, цѣлъ облянъ съсъ кърви,  
 Що го носѣтъ тамъ горѣ у Видинъ  
 У калето, дѣто имъ агитъ  
 Съсъ топови вардытъ сексанитѣ,  
 Цѣли маари, напълнени с' обиръ. . .  
 Тѣ ще бждатъ двѣстѣ й дваиси души  
 Сѣ смѣсица, отъ колъ и отъ вѣже,  
 А пъкъ ний сми триста й дваиси души  
 Свои хора, роднина по-вече :  
 Ще се биемъ, кѣто братъ за брата,  
 Кѣто баща за своята рожба  
 И Богъ ще ни, момчета, помогне :  
 Наш'та сила надъ тѣхъ ще надмогне  
 Чи се биемъ за Бога, за правда;  
 Да утървемъ старци и старици,  
 Бащи, майки, братѣя и сестрици,  
 Дребни дѣца, слабички — на цица  
 И вдовица — клета сиротица. . .  
 Богъ е съсъ насъ, Той ще ни помага,  
 Само отъ насъ — обичъ, братска слога<sup>1)</sup>. . .  
 Тѣй говори Алиа прѣдъ сички,  
 Кога щѣхъ изъ село да трѣгватъ,  
 И сички го задружно слушахъ,  
 Тихо, мирно в' очи го гледахъ,  
 „Аминъ!“ сички Алию казахъ.  
 Помацитѣ молиха Аллахъ,  
 Христѣнитѣ — Бога й Божа майка  
 Да помагатъ и да ги закрилятъ

<sup>1)</sup> Слога, съгласне, покорностъ на по старитѣ и достойнитѣ.

Отъ крушума и отъ ятагана  
 И отъ люта, ядовита рана.  
 Али викна другари пет'яма,  
 Та обходи сичкитѣ юнаци  
 И раздѣли цѣлата дружина  
 На четири отдѣлни дружини:  
 Двѣ дружини — само отъ пѣшаци,  
 А пѣкъ двѣтѣ — пѣшаци и конци,  
 Първа дади на Дели-Ивана,  
 Втора дади на Кючукъ-Османа,  
 Третя дади на Коля Саня  
 И на Петра, нарѣченъ, Стрѣлата,  
 Четвъртата пѣкъ на Къръ-сердаря;  
 А надъ сички Алия остана  
 С' попъ Ивана и Башъ-Пехливана  
 И съсъ Лаковъ стрѣлеца Стояна,  
 С' трийси души отборъ нишанджин,  
 Що крушума на празно не хвърлятъ —  
 Дѣ помѣрять, тагъ право ударять.  
 Все дружини се подраздѣлихъ  
 На по-малки дѣла — десетини  
 Съсъ по единъ десетаръ на чело —  
 Сѣкий избранъ отъ свойтѣ другари —  
 Отъ момцитѣ, що ги вѣрно знають  
 За юнаци, вѣрни и левени,  
 Испитани отъ млади години —  
 Отъ дѣтянство, кога сж играли  
 При стадата, кѣто момчетия,  
 А пѣкъ послѣ — юргени другари —  
 По хората и по вбороветѣ,  
 По бѣлѣнки, по нощни сѣдѣнки  
 И в' горитѣ — по ловъ в' пещеритѣ  
 И — за риба лѣтъ по рѣкитѣ,  
 Дѣто единъ за сички умира  
 И се хвърля в' огъня и в' вѣра,  
 А и сѣкий другаръ за другаря  
 Душата си дава и залага,  
 Да го спазя и да го забрани  
 И да носи тежки, люти рани  
 Отъ крушуми и отъ ятагани  
 И да го носи, раненъ, ако падне,  
 Както го е майка му носѣла  
 Деветъ мѣсици в' майчина утроба. . .  
 Тѣй раздѣли Сирака момцитѣ  
 И натѣкми концитѣ ѣ пѣшцитѣ.  
 И кога се сички наредихъ  
 На четири отдѣлни дружини,  
 Все дружини — сѣ на дѣсетини

С' главатарн и съсь десетари  
И съсь трима млади байрактари,  
Алия се повърна у къщи  
И прѣгърна младата си рожба,  
Пригърна ѝ, в' челото цалуна,  
Къто свята закрилица 'куна  
И на свойта стопаница върна  
Ръка дади, съсь сълзи облѣна  
И продума съсь гласъ треперящи:  
„Прощавай ме, гълъбице върна! . .  
У битката, ако душо, падна,  
Недѣй плака надъ моето тѣло:<sup>1)</sup>  
Тѣй е било писано отъ Бога. . .  
А откърми, отгледай дѣтето,  
Научи го, както Богъ та ѝ училъ  
И му спомняй за Сиракъ-Алия —  
За баща му, лудата гидия.  
„Недѣй плакж,“ кажи Сюлюмане  
На майка си, юнакъ пехливане,  
Че баща ти сега е въйвода,  
Ще се бие душмани ще трие —  
Я поглѣдай колко юска води:  
Ще надвие и здравъ ще си доди. . .“  
А Алия салъ гледа юнака  
Свой Алия, Сирака, Помака,  
И дѣтето стиска при гърди си,  
Съсь два реда сълзи на очи си,  
А неможе дума да продума:  
В' гърлото ѝ тъга се вгнѣдила —  
Яка буца отъ жилосьъ се сбила. . .  
Салъ го гледа, къто малко дѣте,  
Кога гледа майка си тъжовна,  
А неможе да ѝ проговори:  
„Що си, мамо, така угрижена,  
Кажн, мамо, що си нажелена?“  
Устнитѣ ѝ салъ трепомъ трѣптахъ:  
И Алия безъ гласъ говоряхъ. . .  
А очи му сичкото разбрахъ. . .  
Но устата и в' него унѣхъ,  
Салъ сълзитѣ за тѣхъ говоряхъ  
И сърцата сами си казвахъ —  
Чрезъ очитѣ дѣтѣ приказвахъ  
Това нѣщо, що думи немогътъ  
Да искажътъ, ни да испрѣкажътъ. . .  
Алия си умири сърцето  
Пригърна ѝ в' едно съсь дѣтето  
И цѣлуна немъ и сина си

<sup>1)</sup> Мохамеданитѣ считатъ за грѣхъ да се плаче надъ умрѣлима.

Меж' веждитѣ, усредѣ по чело  
И ѿ каза: „Моли се на Бога:  
Той ще да ти отъ сега помага,  
Ако падна и бъдешъ вдовица. . .“  
А баща му и старата майка  
Салъ гледахъ, кѣто вкаменени,  
Ни кавахъ отъ жалость горкитѣ  
Ни думица при тѣзи раздѣла:  
Тягата ги бѣше овладѣла. . .  
Али свѣгна, рѣка имъ цѣлуна  
Баща му се свѣсти и продума:  
„Богъ да ви е, Алиѿо, на помощъ,  
Да ви пазѿи и отъ зло закриля  
Съсь своята божѿа, вишѿна сила,  
Да надвиѿите тѿи кръвопѿи  
Кържали и луди Дилин:  
Бѿйте псето, стрѿйте му главата,  
Избавете свѣта отъ тѣсъ хали,  
Що сѿ за кръвъ, за обиръ зинаѿи. . .  
Азъ, да има, кому да оставѿа  
Твоята майка, кѿщата с' дѣцата,  
Шишинето сега ще нараѿи  
Срѣщу тая ненаситна ламѿа! . .“  
„Нѣма нищо, Али отговори,  
Азѿи щѿ се за тебѿа побори.  
Ви върдете селото с' дѣцата,  
Добитѿка и горѣ стадата  
И нѿи ще имъ заплатимъ добрѿата“  
А майка му хѣлцаше горката  
И гледаше ту него в' очитѣ,  
Ту булката с' дѣте на гърдитѣ. . .  
„Збогомъ!“ рѣче Алиѿа Сираѿа  
И излѣзе бърже на сокаѿа. . .  
„Хайде!“ каза и прѣдъ сячки трѣгна,  
Изъ селото, на кѿдѣ рѣката,  
С' дружинитѣ и хвана лѿката,  
Край Искара, право за Койнарѿи,  
Догдѣ ѿ вѣрше в' Ставерци да свари. . .

## VI.

У Ставерци Кара-фералиѿа  
Зефѿи<sup>1)</sup>, чинѿаше: ядяше, пѿяше  
Съсь свонѣ лѿти Кържали —  
Сѣ що иска, каквото му хрумне,  
Прѣдъ него го доносяхъ скоро.  
Зурли, гайди, тѣпани, цигулки  
Свирихъ му прѣзъ цѣлитѣ нощи,

<sup>1)</sup> Зееѿъ, т. угощение, увеселение, гуляѿи.

А гибкитѣ гивинднн млади —  
 Чернооки цыганки, избрани,  
 Тука бѣхъ прѣлѣстни играчки:  
 Съсъ зюлюви сребърни, в' ржѣ си,  
 Кжлчяхъ си прѣлѣстно снагитѣ,  
 Да прѣлѣстыжѣ по-вече агитѣ,  
 Да имѣ лѣпнжѣ по чело ѣ гжрдитѣ  
 Айналии жълтици, отбрани,  
 Заграбени съсъ ножѣ отъ народа —  
 Отъ младитѣ момн и невѣсти,  
 Навизани на младитѣ булки  
 На годѣжа, свадбата, мѣнежа  
 Отъ свекѣра, старата свекѣрва —  
 И да прѣскжѣ рупови и бабки,  
 Цѣли шепи на-срѣщу свирцитѣ,  
 Кога пѣжѣ пѣсни харамийски,  
 Крѣвопийски, страшни, даалийски  
 И имѣ славжѣтѣ, въспѣвжѣтѣ дѣлата  
 Съсъ сичтитѣ пожари ѣ зулуми<sup>1)</sup>  
 И с' писъка на раята клета,  
 Що пишѣше, кѣтъ на крѣстъ распета,  
 Отъ тѣсъ хали, несити крѣвници,  
 Потънали в' сребро и жълтици . . .  
 Този вечерѣ Кара фералия —  
 Мустафата, лудата гндия —  
 Събралѣ бѣше своитѣ другари:  
 Шабанѣ-Гѣга и Кара-Османа,  
 Дели-Али, Ибрихамѣ Чапкжана —  
 Ё четиримата голп Арнаути —  
 Тамѣ отъ Шкодра, горѣ изъ горитѣ,  
 Що убивжѣтѣ за пари и баща си  
 И си хапжѣтѣ месата в' яда си,  
 Кѣто върли побѣснели псета;  
 Кара Веля, Тоспатлж Хасана,  
 Хаскювлия Дели Ибрихама,  
 Отъ Родопа, грозни Кжржалии,  
 Крѣвопии, страшни яганджии,  
 Дѣто правжѣтѣ кондакъ<sup>2)</sup> за пожари  
 И лакомн черкови да палжѣтѣ,  
 Да испаржѣтѣ дѣцата отъ майки;  
 Дели Дима, Колжкжжа Стойка —  
 Двама горци, Чорлянски хайдутн,  
 Дѣто вардѣжѣтѣ на Чорла оажта

<sup>1)</sup> Зулумѣ, т. насилие, зло, пригѣсненне.

<sup>2)</sup> Кондакъ т. запалителни вещества, повити въ мавна калѣща, кѣто се хвѣрмжѣтѣ, запалени съ праханѣ и, като догори праханта и достигне до ба-  
 рутя, кондака плавва и запали.

С' ятацитѣ Цинцаря ханджии,  
Що ги пожѣт денѣжъ у хазитѣ,  
А пѣкъ ношежъ с' тѣхъ дѣлѣжъ хазинѣ  
И заравѣжъ в' избитѣ главитѣ,  
Що ги носѣжъ в' конскитѣ зобницѣ,  
Да немогѣжъ никакъ да познажѣт  
Закланитѣ пѣтници в' полѣто —,  
Кѣто не е на трупа главата;  
И Мехмеда с' брата му Якуба —  
Двама брата Бошнаци-Помаци,  
Соколовци-съсѣ бошнашки прѣкоръ —  
Синовитѣ на Сюлюманъ-Бега  
Соколича, христѣнски душманиѣ —  
Пѣдъ крѣвници и отъ сѣщи турци...  
У кѣщата на дѣда Гиргана  
Тамо горѣ на пѣтя до хана  
При кладенца, що бѣ на мегдани,  
На чардака, на срѣщу рѣката,  
Три *машали* дояни горѣхъ  
И отъ далечъ кѣтъ пожаръ свѣнтѣхъ.  
По хаята и долу по двора  
Штѣкахъ се горѣ долу хора,  
А буйнитѣ избрани юнаци:  
Кѣржалли, Българи ѣ Бошнаци,  
Съсѣ лютитѣ крѣвници Албанци  
Вечеряхъ съсѣ осемъ ямацѣ<sup>1)</sup>,  
Що ги бѣхъ в' село задържели  
И нипушахъ никѣдѣ да идѣжъ,  
А да служѣжъ вечеръ на софритѣ  
И да глѣдѣжъ и чешѣжъ конѣтѣ,  
Да ги хранижѣ с' зелени *бичими*,  
Ичунични и съсѣ детелина,  
Накосена в' буйнитѣ ливади,  
Край Искара, долу изъ лѣжитѣ  
И да пѣкѣжъ сумуни в' пѣщитѣ,  
И да служѣжъ *диванѣ* прѣдъ софритѣ,  
Кога ядѣжъ и когато пѣжѣжъ,  
Цѣли ноци, догдѣто усѣмѣжѣжъ, —  
Сѣщи роби, заробени бѣхъ  
И сѣчкитѣ *тѣкѣжи* тѣрпѣхъ  
И чакахъ кога ще да скимне  
На Мустафа ѣ негов'тѣ другари,  
Да имъ земѣжъ на *лѣжумбичѣ* главитѣ,  
Да ги хвѣрлѣжъ за хана на пѣтитѣ,  
А снагитѣ — на гарги с' орлитѣ . . .

<sup>1)</sup> Ямаци, помощници, прикомандировани. Дѣто сѣжъ кондисвали турцитѣ на хазина сѣжъ давали нѣколко комшини да му спомагатъ — ямаци.

На софрата сичко бѣ стѣклено  
И печено, пражено, варено,  
Медъ и млѣко и вино червено,  
И ракия — блага амберия,  
И рѣзлива, сладка хардалия,  
Яйца, масло и пражени пилци;  
Цѣлъ юнецъ бѣ сложенъ на софрата —  
Младо теле, хванато в' чърдата  
И печено в' сѣно подъ купата,  
В' кожата си свито и завито,  
Задушено в' меката жарава:  
Цѣла купа бѣ тлѣла надъ него  
И се пѣкло отъ пладня до вечеръ  
Та се лупкѣтъ кости отъ месото  
И мирисе на месо и млѣко,  
Задушено, безъ вѣдудѣхъ печено —  
Тлѣсто, младо теленце, сукалче,  
Що бувало прѣсно, тлѣсто млѣко  
Три мѣсеца отъ млѣчната боска  
Ни доена, ни с' ржка ловена,  
Утелено тамъ край полугаря  
У гѣстата трѣница край Искаръ  
И вардено отъ бодлата майка,  
Догдѣ почне да ходи слѣдъ нежъ  
И да тичка, весело да принека  
По равинитѣ, зелени полени  
На лѣжитѣ цвѣтни и травѣни,  
Сѣка сутринъ с' роса уросѣни,  
С' цвѣтни билки, бѣли и чървени —  
На лѣжати скѣпитѣ прилѣни.  
Яде, пие пустъ Кара-ферлия  
Сѣсъ своитѣ отбрани другари —  
Сѣсъ своитѣ буйни кафадари —  
Яджѣ, пияѣтъ, гърмияѣтъ сѣсъ кубури,  
А че нѣчи нѣзъ цѣлото село  
И от'ѣква грѣжовитѣ Искъръ  
Сѣсъ своитѣ стѣни и брѣжища  
Надъ Ставерци и срѣшу Ставерци.  
А свирцитѣ на *небеть*<sup>1)</sup> нѣзъ свирѣтъ  
На секиму — по пѣсенъ крѣвнишка  
И слѣдъ нежъ по-живо захващѣтъ  
Кючешкитѣ свирни трепетливи,  
Да играѣтъ и страстно треперѣтъ  
Гибкавитѣ, млади гивиндии  
С' ржспетлени, на прѣдя нѣтъ, пазви  
Да се вижѣтъ и на лѣжъ углѣжѣтъ

<sup>1)</sup> Небеть, т. редъ — сѣкиму по пѣсенъ *исвирѣжѣтъ*.

И си гърчатъ тѣлото трѣптящи  
Гологърди циганки безстидни,  
Прѣдъ тѣсъ бѣсни чапкжни пиени  
И отъ страсти бѣсни, упоени . . .  
Тѣй ядыхъ, пияхъ ѿ гърмяхъ  
А свирцитѣ свиряхъ ѿ пѣяхъ,  
ѿ Циганкитѣ до душа играхъ  
И по шепи имани събрахъ:  
Бѣли бапки и желти жълтици  
И нанизи-тѣшки утѣрлици,  
Свѣти грозо отъ младитѣ булки  
Отъ пикитѣ, наедно с' главитѣ . . .  
Тѣй бѣсняхъ тѣзи капжсжи,  
Тѣй вилняхъ — до срѣдъ ноцъ стояхъ,  
Повръщахъ, пихъ, повтаряхъ.  
И пиени легнахъ, заспахъ,  
Кѣтъ заспахъ, силно захърчахъ —  
Като прасци клани, не-доклани,  
Отъ прѣсита, отъ питѣе-заянии . . .  
Щомъ заспахъ, ето долѣтѣхъ  
Трина конци, млади Кържалии,  
Чакъ отъ Плѣвентъ, испратени кжсно,  
Да извѣстятъ на Кара-ферлиа,  
А че идатъ фурчи съсъ имани:  
Срѣбро, злато и скжпи примани,  
Да ги срѣшне кжтъ Митрополиа<sup>1)</sup>  
Съсъ свонитѣ юнаци отбрани,  
Да ги срѣшне, прѣведе прѣвъ Искаръ,  
Чи незнажтъ, дѣ брода да газятъ  
И да прати, да ги испроводятъ  
Чакъ до Видинъ, прѣвъ Равенско поле,  
Чи дочули за нѣкой Дилия,  
Който идялъ горѣ отъ Балкана  
С' нови чети, сѣ горци кайдутѣ  
И незнажтъ кѣмъ кон е страна —  
Да-ли кѣмъ тѣхъ, или е срѣщу тѣхъ;  
За туй трѣба отъ рано да станятъ  
И кервана в' село да застанятъ,  
Кждѣ Плѣвентъ, у Митрополиа,  
На джедето, що води кѣмъ Искаръ.  
Илчинитѣ, като довтасахъ  
У Ставерци, право се запряхъ  
У дворито на дѣда Гиргана,  
Дѣто бѣше Кара-фералиа,  
Който сега спяше и хъртяше  
Съсъ свонитѣ пиени другари.

<sup>1)</sup> Село на плевненския пѣтъ кѣмъ Искаръ.



Щомъ стигнахъ, коньѣ отсѣднахъ  
И на чардака право се узовахъ.  
Захлопахъ силно, задѣнтахъ,  
Хещъ дѣнтахъ, хещъ буйно крѣщихъ,  
Но спящитѣ сумтахъ, хърчахъ :  
Не чувахъ. нито се свѣстихъ.  
*Илчиитѣ* <sup>1)</sup> мислихъ, кроихъ :  
„Що е това да ли ги избихъ,  
Нѣкой хайти, за обйри гладни,  
Защо никой не ни се обажда,  
Хлопането никой не угажда! . . .“  
Думахъ си зачудени силно.  
Най послѣ нѣхъ хрумна у *илвата*,  
Чи гръмнахъ два нхтя с' кубури,  
Та че екна двора и селото  
И чакъ тогасъ нѣкой се обади  
„Кой е?“ викна и кубура гръмна,  
Иъзъ стаята, право у вратата  
И крушума прониза дѣската,  
Но не случи никого отвѣнка . . .  
„Берберъ Али! едина извика,  
Берберъ Али — съсь дели Реджепа  
И Фезито отъ Плѣвена града —  
Саяята на дели Мурада.  
Ний сми, ний сми, елате отворете:  
Свои хора, при вази — илчин  
Испратени до Кара-ферлия .  
Отъ Мурата нашъ банѣ-байрактаря  
За работа, за помощъ юнашка :  
Зортъ имаме, отваряйте бърже! , . .“  
Кѣто чухъ сички за Мурада.  
Байрактаря на вси Кжржалин,  
Който може сѣкиго да сѣди  
И да земне кому щѣ главата,  
Безъ да пита у Видинѣ агата  
И-че ниятъ голѣмѣ зорѣ за помощъ,  
Сички в' кѣщи в' часа изтреанѣхъ,  
Исплашени вси трѣпомѣ трѣпнахъ —  
Забравнихъ, що прѣдѣ малко бѣхъ . . .  
Тѣ разбрахъ, що може ги слѣтя,  
Ако Мурадѣ гневенѣ ги врѣлѣтя,  
Дѣто не сѣ послушали бърже  
Заповѣдѣта, дадена отъ него,  
Да се испълни какго е порѣчалѣ,  
На свонтѣ пратени юнаци :  
Знаяхъ тѣ, колко главни буйни

<sup>1)</sup> Посланници, пратеници.

Бѣ отсѣкатъ, що го неслушашъ,  
Или в' нѣщо се въспротивяхъ . . .  
Отворишъ бързеникомъ вратата,  
Запалишъ скоро машалата  
И Мустафа захапана да пита  
Плѣвнялия Фезито-сърдито:  
„Що е? казвай, какво ви е зоря,  
Та сте дошли нощемъ в' полунощи?  
Юски ли ви бастисахъ сижи,  
Или по-зло до глави ви доди.  
Чм ви Мурадъ за помощъ проводи?  
Казвай, Фези — немога да тражъ;  
Искъмъ на все да му чужъ края? . . .“  
Фезито го изглѣда сърдито  
И му каза гнѣвно, но открито:  
„Така ли се на Искара варди?  
Да ви буджтъ съсъ грѣмъ отъ кубури! . .  
Да знай това Мурадъ-Байрактаря,  
Азъ ти казвамъ, забитъ си на кола! . .  
Колко за насъ — недѣйте се плаши —  
Ний сме дошли за работи наши:  
Идхъ трийси тварени кхѣри  
Съсъ имани, злато и примѣни  
И нанизи сребърни, златени  
Съсъ пиндисе юнаци левени.  
Мурадъ ни е при тебе проводилъ,  
Да ги срѣщнешъ тсъ нощъ прѣдъ зоритѣ  
На срѣдъ пхтя, ето тамо горѣ,  
Прѣдъ селото, прѣдъ Митрополия  
Съсъ твоитѣ отбрани юнаци,  
Да прѣведешъ сичкитѣ прѣвъ брода,  
Чм не знажтъ Искару водата,  
Дѣ се гави съсъ твари рѣката,  
Да не сбъркжтъ, карванъ да издавжтъ  
И златото в' Искара да оставжтъ,  
Чм за сичко ти ще отговаряшъ  
Твърдѣ страшно, скжпо и прѣскжпо:  
Съсъ глава си ще платишъ прѣдъ него! . .  
Това ти е пдржки отъ Мурада —  
Байрактаря на вси Даалии,  
Кържалии, Бошнаци, Албанци —  
И хайтитѣ, Българи-балканци —  
Не е шега, чувашъ ли? помни ж!  
На ухо си обика гуди ж! . .  
Като мннемъ сѣ живо и здраво  
На Искара водата дълбока  
И достигнемъ тука у селото,

Ще ни дадешъ пиядисе момчета,  
 За да станешъ отъ сто души таборъ,  
 Да прѣвинемъ тука прѣвъ полъето —  
 Раховското и горѣ Лоиското,  
 Догдѣ стигнешъ тамо у калето,  
 Дѣто ни е на синца сърцето . . .“  
 Тѣй прѣдади зяповѣдъта строга  
 Отъ Мурада Дели-Байрактаря  
 Кючукъ Фези, сърдитѣ Плъвнѣлия,  
 Най-вѣрния Муратовъ самя.  
 И извири с' рогова *бурия*,  
 Да се сбержатъ сички Кържалии,  
 Отъ селото, при него на двора —  
 Все готови, стѣкмени убути,  
 На коньетѣ, сички обржени  
 И, за изъ пѣтъ, с' сичко нагласени.  
 А Мустафа — Кара-Фералия,  
 Съсь своитѣ другари отбрани  
 Нагласихъ пушки, ятагани  
 И коньетѣ — сѣ атови врани  
 И съсь сичка отъ село дружина  
 Все на конье, в' тъмната нѣрчина,  
 Иалъвоихъ отъ Ставерци нощемъ,  
 Прѣди да сж нѣтлитѣ пропѣли.  
 Прѣгазихъ Искару водата.  
 Уловихъ отвѣди лжката  
 Изъ едритѣ върби и тополи  
 И хванахъ пѣтя кадѣ Плъвентѣ,  
 Дѣто води на Митрополия . . .  
 Когато се в' полъето несахъ,  
 На своитѣ люти бедевни,  
 Кара-Ферлии с' цѣлата си чета  
 И коньетѣ цвиляхъ, хучахъ,  
 Като горски Диви-Самодиви,  
 Кътъ вихрушки лѣтѣ по полъето  
 Кога дигнатѣ отъ прагове нѣгли  
 И се носихъ горѣ на високо  
 В' облацитѣ подъ небето синьо;  
 Тѣй вървѣхъ люти Кържалии,  
 Да прѣварихъ рано прѣдъ зората  
 Прѣдъ селото, прѣдъ Митрополия  
 Катхритѣ, тварени с' имани,  
 Съсь четата, що ги испроважда  
 При Мустафа Кара-фералия,  
 У Ставерци, бродѣ да прѣгазихъ,  
 Прѣдвеждани отъ него самия,  
 За у Видинѣ, горѣ у калето,  
 Дѣто пѣтъ бѣ обира — сърцето.

В' това врѣме Алия бѣ стигналъ  
Подъ Лукувитъ долу в' равнината  
Съсъ своитѣ соколи дружини,  
Край рѣката, отвъдъ у лжката,  
Обраствала с' върби и тополи  
И брѣстови — отъ триста години,  
Расклонени, весели, зелени,  
И дебели сѣ като боринъ,  
Що немогатъ единъ да обграбятъ,  
Трина момка с' три растѣга буйни —  
Тѣй порасли дебели, клонати  
На влагата у тлѣстия *нарухъ*,  
Подъ когото жилистия корѣнъ  
Е поднирилъ широко, дълбоко,  
Дѣто стигатъ сичкитѣ му жили  
До водата, що тай подъ него  
И му носи храни растопени  
Отъ сичкитѣ руди, растворени,  
Отъ Балкана, довлѣчени долу  
Съсъ бийнитѣ пѣри дѣждовни  
И дѣждовни и пролѣтъ снѣжовни,  
Кога иде Искара прѣзъ пролѣтъ  
Отъ Балкана отъ Рила планина  
И залива лжки и ливади,  
Та ги тори съсъ тлѣста талѣга,  
Както тори градинарь градина  
Сѣка пролѣтъ, кога ще посѣва  
Своя разсадъ и ще го разсажда  
По лѣхитѣ и по фитаритѣ,  
Да му расте буйно и зелено  
И завързва плодове меснати,  
Да му върне за труда печалба,  
Уросена с' потави солени —  
Наградата за тѣшкитѣ грижи  
И за сички недоспани нощи;  
Тѣй торяше Искара лжкитѣ  
С' брѣстоветѣ с' тополи, с' върбихѣ  
И между тѣхъ полѣни с' трѣвитѣ —  
Буйни трѣви, гѣсти и високи,  
Що се губятъ телцитѣ между нѣтъ,  
Кога пладнитѣ стадата, чърдитѣ  
У лѣтнитѣ пѣкове и жѣги,  
Кога доди слънцето на пладня  
И лжката на пѣщъ заприлича,  
Кога гори запалена буйно  
И ярата трепери надъ нежъ  
У въздуха на дребни талази  
И ужурва и сичко задуша

Със своята нестърпима жегă . . .  
 Тѣй ставаше в' лăкитѣ горѣщо  
 По срѣдѣ лѣто, около Илинѣ-денѣ —  
 В' праздницитѣ на Гръмникѣ-Перуна,  
 Горѣщници нарѣчени двеска . . .  
 Кога Али надѣ Ставерци стигна  
 Със своитѣ балкански соколи,  
 Кѣто облѣкѣ сутринѣ прѣдѣ зората,  
 Той обгърна гората в' лăката  
 И раздѣли юнашкитѣ чети,  
 Както каза, когато трѣгнахъ,  
 В' Чомаковци, на своитѣ дружини:  
 Една чета влѣзе у селото,  
 Край рѣката, срѣщо брода право,  
 Със петнайси люти бързоконци  
 И залови пѣтя с' брѣговетѣ —  
 На митиризѣ в' селскитѣ окопи,  
 Със които селскитѣ дворови  
 Заградени бѣхъ по старински  
 Със дълбоки, широки обкопи —  
 Цѣли табѣи, въздигнати грижно,  
 Да забранѣтъ сѣна̀та, кѣщѣята  
 И младитѣ, зелени градини,  
 Що ги роси роса отъ рѣката,  
 Дѣто буѣтъ вошки расклонени  
 И отъ рожба със сохи подирѣли —  
 Тука влѣзе, първата дружина  
 Да не пуца нищо да прѣлазя  
 Прѣзъ рѣката, брода да прѣгазя  
 И да влѣзе в' селото за помошъ —  
 В' окопитѣ да се защищава . . .  
 Сички мошци отъ тѣсъ буйна чета  
 Обрăжени бѣхъ с' шипинета,  
 И избрани нишавджии вѣрни  
 Що улучвѣтъ право у челото —  
 Тѣ заѣхъ пѣтя край селото,  
 Кѣмъ Искѣра, долу край рѣката,  
 На пусѣя на срѣшу лăката;  
 Втора чета — отдолу подѣ пѣтя  
 Кѣмто Плѣвентѣ, що води ѣзъ лăката —  
 Салѣ пѣшаци с' пушки каранѣлки  
 Задѣ буйнитѣ, дебелѣ дървета  
 Тополови, брѣстовѣ, вѣрбовѣ —  
 И джбовѣ -- стари гурунѣовѣ  
 Зѣ митиризѣ — у тайна пусѣя,  
 Дѣто бѣше сѣко дърво табѣя,  
 Задѣ което трѣма се засланѣтъ,  
 Не отъ крушумѣ, а и отъ граната;

Трета чета — надъ пѣтя отгорѣ  
У буйнитѣ и гѣсти тополи,  
Разрѣдена на-редѣ по край друма  
Задъ бѣлитѣ тополи дебели  
Да ги вардѣтъ отъ крушумѣ теллия,  
Каржалийски, крушумѣ зихирлия  
Съсѣ своитѣ стѣбели дебели,  
И лѣскави — като сребро бѣли . . .  
С' четвъртата и с' бѣзвитѣ конци —  
Самъ Алиа с' своитѣ другари —  
Заловихъ рѣшитѣ най-горѣ,  
Подъ полѣето у брѣга ронливий,  
Дѣто скрихъ кон'цитѣ с' конѣтѣ,  
Да се нищо на явѣ не види,  
Тамъ отъ горѣ отъ кѣто полѣето —  
Заслонени бѣхъ нѣъ долѣето.  
И пратихъ двамина да вардѣтъ  
Тамо горѣ на двѣтѣ могили,  
Въздигнати земни парамиди.  
И щомъ хванѣтъ долу да навалѣтъ  
И се спуснатѣ сички у лѣката —  
Кара-ферли съсѣ своитѣ чети —  
Съсѣ кервана — тваренитѣ мѣски,  
С' алато, сребро и скапи прииѣни,  
Да изгършѣтъ съсѣ своитѣ кубури  
По два пѣтя, единѣ подирѣ другий  
И извѣстѣтъ на Сиракъ Алиа,  
Чи сѣ слѣзали сичкитѣ в' лѣката,  
У лѣката, долу у гората,  
Между тритѣ Алиеви чети  
И четвъртата — тамо прѣвъ рѣката,  
У селото, в' окопитѣ скрита,  
И да додѣтъ право у срѣдата,  
Меж' четири открити огньови,  
Обколени, на масаре зети,  
Между кон, нѣ чета с' конѣтѣ,  
Али птичка неможе прѣлѣтѣ,  
Да избѣгне отъ тая посия  
Отъ крушума и отъ ятагана,  
На Алиа отъ четата йзбрана,  
За мѣщенѣе, като тигъръ гладна . . .  
Когато се момцитѣ гласѣхъ  
У лѣката, в' гѣстата дѣбрава,  
И пусия най-сгодна тъмнѣхъ,  
На небето звѣздитѣ блѣднѣхъ  
И кѣмъ западѣ дебнишкомѣ пѣлѣхъ —  
С' цѣло небе сички се смичѣхъ,  
И незабѣтно гаснѣхъ, тъмнѣхъ.

А ясната свѣтлива Зорница —  
Слънчевата лѣпа годеница,  
Прѣбули се съсъ блѣдното було  
Прѣдъ Зарана — царя на звѣдигѣ,  
Кѣто млада невѣста, стѣкмена,  
За вѣнчило, вече нагласена,  
Да ѝ невиди слънцето очигѣ,  
Дѣто блѣщигѣ кѣто два брилянта  
На царскитѣ скиптри и корони  
И си стрѣлгѣтъ лучи стрѣловити,  
Стрѣловити лучи, огневити  
Кѣмъ земята, кѣмъ спчкитѣ живи,  
Що ѝ гледатѣ кога е засмѣна,  
Прѣдъ лучитѣ на Райка-Огнѣна,  
Догдѣ не е излѣзалъ тамъ горѣ  
Отъ своитѣ стѣклени палати,  
Изъ морѣто на златна кѣлѣска  
По дългата огнѣна пѣтека,  
Отъ Истока до тъмния Западѣ,  
Дѣто ходи сѣка нощъ редовно  
Да вечеря, почива и става,  
Сутринъ рано пакъ да се явява  
И весело, ружѣно да угрѣва  
По небето и долу полѣто,  
По горѣто и врѣдѣ по морѣто,  
Да събужта все да съживѣва —  
Отъ чияка — до дрѣбната мѣра . . .  
Слѣдъ три часа, отъ какъ бѣ изгрѣло  
Ясно слънце и бѣ се дигнало  
Но кѣмъ обѣдъ не бѣ нощъ стигнало,  
А изъ нѣтя кѣмъ Митрополита  
Се дигахъ мѣгли и пракове  
И идѣхъ хали и вихрушки,  
Дѣто дигатѣ отъ проишца облѣкъ  
И го вижѣтъ горѣ кѣмъ небето,  
Та помрачѣтъ слънцето ѝ полѣто  
И, що сварѣтъ напрѣдѣ си, дигатѣ  
Горѣ, горѣ, горѣ в' висинитѣ,  
И нѣкога подигатѣ водитѣ  
На водяни стѣлбови високи  
Изъ морѣто, кѣт' праха в' полѣто. . .  
Но туй не бѣ хали, ни вихрушки,  
Дѣто дигатѣ праха и водата  
И повалѣтъ, дѣ минѣтъ, гората:  
Това бѣше Кара-фералня  
Съсѣ своята отбрана дружина,  
Що отиде нощесъ посрѣдъ-нощи,  
Да посрѣща другата дружина

Съсѣ карванѣ отъ якитѣ ижски,  
Що го каратъ пиндисе юнаци  
Кържалии, страшни харамии  
Чакъ отъ Плъвентъ, на горѣ за Видинъ  
И ще газнатъ прѣзъ буйния Искаръ,  
Дѣто ще ги Мустафа прѣкара  
Тамъ на брѣда, дѣто е най-плитко,  
Срѣщо село Ставарци на право,  
Да прѣминатъ читави и здрави,  
За които той ще отговаря  
Съсѣ глава си прѣдъ Башъ-Байрактаря. . .  
Ей ги идатъ — на конѣ огнѣни —  
Врани, бѣли, сиви, и чървени  
Бедеви арапски, гоени  
И атови люти, разирени, —  
Лѣтатъ, цвилатъ, та ечи полѣто  
И прахове дигатъ до небето. . .  
На-прѣдъ кара Кара-фералия  
Свойта змия, люта бедевия:  
Цвили, пуста, като Горска Вила  
Разсърдена, силно разъярена,  
В' потъ и цѣна, сичката облѣна.  
А Мустафа веселъ — на гърба ѝ  
Накрѣхналъ си гжвата надъ вежди,  
Засукълъ си чернитѣ мустаци,  
Цѣлъ облѣченъ въвъ сирма и злато;  
Съсѣ червени ковани бутуши,  
Съсѣ сирмяни гайтани и китки,  
Съсѣ сукняни аляни потури,  
Чепкенъ и златъ джамаданъ, въвъ сирма,  
И съсѣ поясъ багдатски опасанъ,  
А на него селяфлъкъ обшеренъ  
Съсѣ сирмяни цвѣтъя — на лалета,  
С' два пицова сирма-тепелии,  
С' бѣлочеренъ нощъ с' злата капия;  
На рамо му прѣмѣтната пушка  
Тънка, дълга, дремсизъ кържалийка,  
Изшерена, пѣстра, седефлийка,  
Лѣщѣ се на ясното слѣнце  
И отблѣсква слънчевитѣ зраци  
Далечъ, далечъ — на сички посоки —  
На кждѣто се повие с' нежъ,  
То се види чакъ тамъ отъ гората,  
Къто Телишъ що се възвисява,  
И отъ тамъ се полата залава  
На Балкана, къмъ Панига злата. . .  
Слѣдъ Мустафа — сички главатаря:  
Кържалии, Албанци, Бошнаци



И Българи Вадѣнци-балканци<sup>1)</sup>,  
Вси-у сирма и у чисто алато  
Облѣчени отъ сълзи сирашки  
И на сѣкѣи на кръста му алато —  
У кимера, пълень до устата  
Съсъ жълтици, вѣрви-угърлици,  
Уграбени отъ млади невѣсти  
По селата и по градищата. . .  
Вси стѣкмени и вси приѣззени,  
Харамийски, мѣжки ображени :  
Съсъ пищови и остри ножови  
И съсъ дълги, тънки, даалѣйки,  
Каранфилки и ариутъ-башлийки ;  
Всячки грѣхъ отъ сирма и злато,  
На снага имъ — дарма, безъ докато  
И се лѣщѣтъ дългитѣ имъ пушки  
Като ясни огледала нови.  
Слѣдъ сичкитѣ буйни главатарѣ,  
Двѣтѣ четѣ вѣрвѣтъ раздѣлени  
А между имъ — карвана кѣтари,  
Трийси мѣски, с' по два юка сѣка,  
Натоварени на нови самарѣ,  
Обвѣрзани, уплетени яко  
С' нови вѣжѣ, сукани конѡпци,  
Кѣто мрѣжа обхванали юка.  
Дружинитѣ не бѣхъ по долу  
Ображени отъ свойтѣ водачи —  
Отъ своитѣ левенѣ главатарѣ —  
Самъ алатото по малко лѣщѣше  
По гърди имъ и другитѣ дрехи,  
Но пѣкъ бѣхъ стегнати, упети,  
За кръвъ и бой готови, проклети,  
Кѣто псета за довъ побѣсѣли,  
И за обиръ луди, подлудѣли. . .  
Лѣтѣтъ сички на конѣтѣ лютѣ,  
А земета подъ конѣтѣ тѣтни  
Отъ силнитѣ копита ковани —  
Дѣто стапѣтъ, пѣтѣ прѣборавѣтъ,  
Облѣкъ носѣтъ, на все страхъ задаватѣ. . .  
Наближихъ межд' двѣтѣ могили,  
Кѣто хали, кѣто горски Вили  
И слѣзвахъ долу у лѣката,  
В' тополитѣ, в' дѣба, кѣмъ рѣката. . .  
Грѣхъ се зачу отъ двата кубура —  
Тамъ отъ двѣтѣ могили високи  
И извѣсти Алиа Сирака,

---

<sup>1)</sup> Вѣдѣнци отъ гора Балкана, Тракийци.

Чи слѣзохъ всички у върбака. . .  
Али рипна съсъ свойта чета —  
Съсъ своитѣ другари сердари  
Кѣто урѣлъ отъ витото гнѣздо;  
Искачи се горѣ на високо,  
На срѣдѣ пѣтя, на брѣга надѣ сички  
И искара концитѣ в' полѣто,  
Да завардѣтъ пѣтя на *джедето*  
И изрева кѣто левъ в' Сахара:  
„Огънь, момци, — отъ сичкитѣ страни —  
Ножъ и огънь на тия душмани:  
Обсипете псетата съсъ рани! . . .“  
И се впусна на долу в' гората  
Кѣто глинганъ, кога е разлютенъ  
Отъ ловеца, що грѣмнѣлъ върху му  
И сичкитѣ другари — с' Алиа. . .  
За пукаха пушки и пицови,  
За трѣщѣха сабѣи у ножови,  
Подигна се писъкъ, оделия;  
Свѣткаха се отъ пушки огньови  
И се дигна отъ барутя облѣкъ  
Надѣ гората, надѣ върби, тополи  
И обсѣни лѣката с' рѣката,  
Кѣто есенъ мѣглата — гората. . .  
Не се вижда отъ пушакъ нищо,  
Салъ се чува гласа на Алиа:  
„Бийте, момци, пущайте крушуми  
Сѣ телли и сѣ захирли! . . .“  
И най послѣ писъка и вѣка  
Заглушихъ ѣ гласа на Алиа, —  
Чолаковска дилия-гедия. . .  
Двайси души конници одбрани —  
На атови сиви, бѣли, врани  
Впуснаха се плѣвомъ прѣзъ рѣката  
Въ дълбинната, в' вира — подѣ лѣката,  
Да прѣплаважатъ, сѣляха, водата  
И да минатъ у село на загѣтъ,  
Да помагатъ на своитѣ другари,  
Отъ шанцитѣ — дълбоки окопи —  
Прѣзъ водата съсъ дългитѣ пушки  
На своитѣ, разбити другари.  
Но отъ село, изъ тѣзи окопи  
Огънь ригна и крушуми блѣвна:  
Кѣто дѣждѣ се крушуми сипнаха  
Върху тия юнаци плавачи —  
Даалии, сѣ одборъ мѣрачи  
И когато вторий пѣтъ повтори,  
Сѣкий хвана с' смъртъта *да* се бори

У водатъ, долу низъ рѣката —,  
Нападахъ много отъ коньетъ  
У водатъ в' буйнитъ талази,  
Единъ тъне, другий се издига,  
Издигни се и повторомъ тъне,  
Догдъ с' вода гърди си напълне. . .  
И захвана Искаръ да влачи  
Даалии, отбрани юнаци,  
Да ги валя кътъ губяри китни,  
Когато ги валявица валя —  
Ту ги върти и ту ги прѣбръща,  
Ту съ очигъ горѣ ги извърща,  
Ту долу ги завлича дълбоко  
И пакъ горѣ издига високо  
Надъ своитъ вълни раз'ярени  
Дѣто влѣкътъ камъни и пѣни,  
Когато се надолу утурватъ  
Къмъ ниското, къмъ бѣлия Дунавъ,  
Да се смѣсятъ в' неговата мѣтка  
И починатъ отъ пѣтя си дълъгъ  
На буйнитъ крилати талази;  
Тѣй валяше Искара Дилии,  
Кържалии, люти Арнаути  
А коньетъ плавахъ, хриптѣхъ  
Безъ стопани, пѣкои ранени, —  
А пѣкои с' ступани укачени  
В' стрemenата, исплавахъ Искаръ  
И влачахъ своитъ яздачи  
По пѣсѣка, по дребния камъкъ,  
Посинѣли, грозни, помрачени;  
Изъ уста нѣтъ кръвъ с' вода течаше,  
Когато ги коньетъ тѣтразятъ  
И отъ тѣхъ се кѣто дивни плашатъ,  
А два ата и двѣ бедеви  
Огидохъ съсъ своитъ стопани  
Тлѣста жертва на буйния Искаръ,  
Който зема всѣко лѣто жертви  
И никоги наситенъ не бива. . .  
Трииа душии прѣплавахъ здрави,  
Прѣзъ Искара, подъ дъждъ отъ крушуми,  
И пуснахъ коньетъ прѣзъ село,  
По джадето, що дѣля селото,  
Да избѣгнатъ на-горѣ в' полѣето,  
Да утврватъ главитъ си буйни,  
Но ги срѣшна Стоянъ с' шестъ момчета,  
Съсъ своитъ конци-бързокоци,  
Кога щѣхъ изъ село да валѣатъ  
И пукнахъ съсъ по два кобура

Срѣщу тия люти Даалии,  
А и тия празни не стояхъ:  
Замѣрихъ и двама ранихъ  
Отъ четата на Стояна Лаковъ  
И одного на пѣтя свалихъ,  
Съсѣ крушума, прѣзъ гърди пронизанъ,  
Падна долу на часа отъ коня,  
Кѣто зрѣла и прѣзрѣла круша,  
Кога то се отъ клона откъсне,  
Тупне долу, подъ дървото право,  
И се силно в' земена натѣрти;  
Но когато момцитѣ вторихъ,  
И пушкитѣ грѣмнаха изъ-едно,  
Двамата се гжтнати отъ конѣтѣ  
И дадохъ душа по неволя,  
А едина раненъ ги прѣгази.  
На своята люта бедевия,  
Като хала, кѣтъ буйна стихия  
И набѣга у равното полѣ,  
Но три момка с' Стояна четирма  
Стигнахъ го далечъ надъ селото  
И му сиѣхъ главата юнашка,  
У буйната нива врѣтеница,  
Търкули се корбанъ на орлитѣ;  
Хванахъ му коня за награда,  
Отпасахъ кимеря отъ кръста,  
До устата пѣленъ съ жалтици,  
Сѣ съсѣ меки, отборъ *прмилици*.  
И бързишкомъ се върнахъ в' село  
Да завардихъ пакъ пѣрвото мѣсто  
Край селото — пѣти отъ двѣ страни. . .  
А в' лжката пушки сѣ гърмѣхъ,  
Вся *кюшета* отъ димъ се темѣхъ  
И писѣка, цвиленѣто конско  
Се чувахъ, размѣсени в'едно,  
Що пищѣхъ грозни Даалии  
И цвиляхъ люти бедевии,  
Обградени отворедъ на посия  
Дѣ задъ сѣко дърво огнь пламва  
И пищѣхъ лютитѣ крушуми,  
Та бруляхъ листата зелени,  
Кѣтъ не случатъ у меса кръвени  
И листѣто падаше съсъ клонки<sup>1)</sup>,  
Като дѣтѣ, кога града бие,  
И поваля гори и ливади,  
Сваля листа отъ буки зелени

<sup>1)</sup> Клонки, умалително отъ клонекъ.

И отъ вошки плодове чървени. . .  
 Трийси души одборъ Кържалин,  
 Йоше здрави, палъзохъ горѣ,  
 Изъ лжката, на равното полъе,  
 На своитѣ конѣ раз'явени,  
 Да избѣгнатъ къмъ Митрополия,  
 По джадето, тамо прѣзъ полъето,  
 Но горѣ ги заобиколихъ  
 Сички конци, сѣ Каменополци  
 Прѣдвождани отъ Петра Стрѣлата  
 Що се впуска къмъ соколъ връхъ птица —  
 Връхъ гълъби, сиви гургурици,  
 Кога зобѣтъ конопяно сѣме,  
 Пролѣтъ рано в' равни грѣстѣнници, —  
 И хванахъ да пукатъ пищови  
 И да свѣтитѣ сабѣи и ножови. . .  
 Димъ се дигна, кѣто буенъ облъкъ —  
 Кѣто мѣгла есень край рѣката;  
 Смихнахъ се подъ сивия облъкъ,  
 Смихнахъ се, и размихнахъ се,  
 И се зачу, писъкъ, олѣлия  
 Отъ тѣсъ двойна и буйна стихия,  
 Но надъ сичко се чуваше страшно  
 Буйния гласъ на Петра Стрѣлата:  
 „Бийте, момци, сѣчете юнашки,  
 Сѣ на месо пушайте крушуми,  
 У тѣсъ псета, у тѣви чапкани! . .“  
 И прѣпуска, ту горѣ, ту долѣ,  
 Врана коня тѣмзлъкъ домашенъ,  
 И сѣ пуца телли крушуми,  
 Сѣ телли и сѣ вихурли  
 Върху тия грозни харамии —  
 Арнаути, хърсѣзъ-Кържалин. . .  
 „Небойте се и Сали крѣщѣше,  
 Небойте се, туй сѣ сѣ гявурѣ —  
 Клета рая, бийте не милейте! . .  
 Съсъ сабынѣ сѣчете, кастрете,  
 Главитѣ имъ долу повалете! . .“  
 И ярѣше пуста бедевия,  
 Конъ ярѣше и сабыя въртѣше  
 „Бийтѣ, бийтѣ!“ ядосанъ крѣщеше.  
 Боя трая два цѣли сахатя  
 На полъето, по равни полѣни,  
 Обраснали съсъ бѣло копито,  
 Що се вѣлнѣи на буйния вѣтъръ  
 На талази, кѣто тихий Дунавъ,  
 Когато го Юга развѣлнува . . .  
 Попадахъ конѣи и юнаци,

Валяхъ се гъжви и къпащи,  
Избѣгахъ трима Кържалии  
На своитѣ врани бедеви,  
Наранени, йоще не свалени,  
А другитѣ, ту мрътви лѣжахъ,  
Ту ранени отъ болки охтѣхъ  
И се вижтъ кѣтъ прѣбити знии,  
А кървитѣ изъ ранитѣ ближтъ  
Топли, прѣсии, аляни, чѣрвени  
И червенижтъ трѣвата зелена  
Около си, йоще не търлена . . .  
Пѣкъ коньетѣ, цвилѣхъ, хриптѣхъ,  
Едни — при тѣхъ, други по польето,  
Безъ стопани, влачахъ юдитѣ,  
Нѣкой раненъ, а нѣкой подскриженъ  
И три ата тѣразяхъ трима,  
Кържалии грозни Даалии  
Закачени за кракъ у зингия  
И ритахъ кѣто побѣспели,  
Да се утървжтъ отъ трупа слѣдъ себе,  
Що се влачи, йоще не надъхитѣлъ  
И що рига кърви изъ уста си  
Отъ бѣлия дробъ, пробитъ направо  
Съсъ теллия крушунъ, зихирлия . . .  
Посѣяхъ польето съсъ пушки,  
Съсъ пищови, сабѣи и ножови  
И паласки пълни съсъ фишени,  
И почеритѣ польето отъ трупи  
Кържалийски и Каменополски . . .  
Най-подирѣ и Салия падна  
Отъ ржка на Петра Стрѣлата  
Но прѣдъ него трима се свалихъ —  
Трима уби това люто куче,  
Трима момци, левени, юнаци . . .  
И, кѣтъ рани Петра у ржката  
Съсъ своята сабѣя дамаскиня,  
Тагасъ падна тѣсъ буйна стихия  
Съсъ глава си висяща на гърди  
На грацмуля на прѣднитѣ жили,  
А пѣкъ крѣвата отъ вратнитѣ жили,  
Кѣтъ шадрафанъ, стрѣляше на горѣ . . .  
Двайси души тукъ Петъръ изгуби —  
Съсъ убити ранени, и сакати —  
Млади момци, сички борзоконци,  
Но непусна и живѣ Кържалия,  
Да избѣгне отъ този гидия:  
Що избѣгахъ тримата ранени  
Й тримата ги стигнахъ в' польето,

Но тѣ бѣхъ вече прѣмалѣли  
Отъ кървитѣ, що изъ тѣхъ истекли  
И паднали на пята отъ коньотѣ  
Та нѣ зехъ паритѣ и главитѣ  
И коньотѣ — двата неранени —  
Едина бѣ паднѣлъ и хъртѣше:  
Крѣвъ бѣлваше и душа берѣше . . .  
Петъръ събра сичкитѣ момчета  
Останали живи, не ранени  
И добрихъ клети Кържалин,  
Арнаути и луди Дилин,  
Що не бѣхъ издѣхнали йоще;  
Обрахъ ги, зехъ нѣ коньотѣ,  
Що уловихъ, а що не уловихъ  
С' пушкитѣ ги до единъ избихъ  
И в' седлата намѣрихъ злато.  
А слѣдъ сичко се върнахъ право  
Надъ лжката, да видѣжъ, що става  
Тамо долу, в' гжстата джбрана.  
Дѣто йоще пушкитѣ прѣщѣхъ —  
Тѣнки пушки, вити шишинета —  
И ножови у сабѣи трѣщѣхъ  
Ту у сабѣи, ту в' кости чилѣшки  
Кѣто кога *касаи* расплацѣтъ<sup>1)</sup>  
Бутовитѣ в' *залханата* есенъ  
И прѣсичѣтъ кокали и жили  
На волови, биволи и крави  
За пастарѣ, за лоѣ и чирвиши . . .  
В' това врѣме Кара-фералия  
И Сирака, лудата гинѣя,  
Кѣтъ гърѣли и не се случили,  
Кѣтъ се сѣкли, ножови строшили,  
Хваляли се сѣ гуша за гуша,  
Запѣнени като два глигана,  
Когато се сѣкѣтъ у гората,  
У борбата съсъ остриѣтъ зѣби  
За младитѣ мѣтки в' двѣ кюмета  
С' по два топа пѣна на устата,  
И ни единъ другиму не отстъпва.  
И малко, бѣ останало йоще,  
Да задуми Кара-фералия  
Уморений Сирака Алия.  
Който сѣкѣлъ на лѣво ѣ на дѣсно  
И изхабилъ ножа си у кости,  
Ножъ изхабилъ и рѣцѣ уморилъ;

<sup>1)</sup> Разплатѣважѣ, разсичѣтъ платѣта, тѣлото „на молада прѣсто“  
разплаца,“ се казва, кога отдѣлятъ мѣсото и коститѣ отъ сѣлѣтината.

Но Алиа бѣше ѿ пехливаниѣ,  
Както сички Помаци прочути,  
У нуждата самъ се доведи  
За уюма — кука пехливанска:  
Мѣтна кука Кара-фералию,  
Мѣтна кука, долу подъ колѣно  
И го свали вѣзнькъ на гърба му:  
Падна долу Кара-фералия  
И изгърнѣ запѣнемъ-стихия,  
Като бука, когато го гѣтне  
Буйна хала, горѣ в' планината,  
Изкорѣненъ наедно с' земята,  
Що ѿ обхващаль с' разлатия корѣнъ;  
Тѣй се грѣшна Кара-фералия  
И върху му наяхна Алиа:  
Съсъ колѣнѣ на гърди му стѣпа  
И му хвана рѣцѣтъ в' рѣцѣ си,  
Да го върже, но самъ си не може —  
Силенъ бѣше Кара-фералия,  
Силенъ бѣше, и отъ гнѣвъ пламтѣше,  
Зѣби скърца, небето проклева . . .  
Свѣтнахъ му очитѣ крѣвнишки,  
Катъ два живи вжглѣни в' жерава  
„Джанъ-куртаранъ йокъ ми“ той рѣвѣше<sup>1)</sup>.  
И съсъ крака земята тупрѣши,  
Но Алиа скачаше с' колѣни  
По гърди му вълнати, космати  
Та гърнѣхъ като празенъ корѣбъ:  
Прѣсичахъ *наарата*<sup>2)</sup> в' уста му . . .  
Увтура се Ибрахимъ Чапкѣна,  
Най-вѣрния Мустафовъ другаринъ,  
Да отсѣче Алию главата  
Съсъ своята остра дамаския  
И утърве Кара-фералия  
Отъ ногтѣтъ на лютия ястребъ . . .  
Но слѣдъ него Санята лѣтна,  
Като стрѣла ѿ гѣстата джбрана;  
Махомъ махна и у мигъ прѣсѣчи  
Дѣсницата буйна Ибрахиму  
Подъ рамото, прѣзъ горнята свирка . . .  
Падна долу рѣката откосѣна  
С' ятагана, кѣтъ билка зелена,  
Подъ косата лѣтѣ по косидба  
И Чапкѣна изрѣва медунски<sup>3)</sup> —

<sup>1)</sup> Душе-спаситель нѣма ли!

<sup>2)</sup> Вижъ.

<sup>3)</sup> Мѣжката мечка се вѣве медунъ.



Като мечка стръвница, кръвница,  
 Когато ѝ нарани пастиря,  
 Тамо горѣ, у Стара-планина,  
 Кога дебии по-край полугаря,  
 Да отвлѣче нѣкоя юница  
 В' пещерата, кръвѣта ѝ да смучи  
 Прѣзъ вратната жила край грациуля;  
 Така рѣвна Ибрахимъ Чапкѣна,  
 И скърцаше с' ажби у яда си,  
 Срѣщу Коля, съсъ очи кръвнишки  
 И кълнѣше небето и земята,  
 Че остана чолакъ у борбата —  
 Безъ дѣсница, да даде главата . . .  
 На слѣдъ Коля Кара-Османъ тича,  
 Текомъ тича; силно викоуъ вика:  
 „Дръжъ се Чапкѣнѣ азъ ще те набавѣ  
 Отъ туй куче, проклето, гявурско!“  
 Но догдѣто думитѣ издуна  
 Дѣлк-Иванъ изправни кубура  
 У гърба му между двѣтѣ плѣшки  
 И крушума издѣни гърди му . . .  
 Падна Османъ, долу на земята,  
 Кътъ прѣгнило старо гиранило<sup>1)</sup>,  
 Кога падне близо до гирава  
 И потърси около земята;  
 Така падна Османъ прѣдъ Ивана  
 И да грибе земята захвана  
 Съсъ двѣ рѣцѣ за помощъ, горкана;  
 Прѣдъ смъртъта си затресе снага си,  
 Като че го ѝ треска уловила —  
 Люта треска, страшна огневица  
 И надххна съ кръвѣта душа си,  
 Що бликаше ясна изъ уста му,  
 Като изворъ съсъ врѣлецъ, що бие  
 И изхвърля измития пѣськъ  
 Надъ гърлото на врѣлцитѣ долу,  
 Подъ бистрата вода чучурлива . . .  
 Тѣй бликаше кръвѣта изъ Османа  
 Изъ устата, смѣсена съсъ пѣна —  
 Ясна, топла, аляна, червена . . .  
 „Дръжъ се сега, Санята викна,  
 Дръжъ се, куче, саката настиѣ!“  
 И прободи в' гърдитѣ Чапкѣна,  
 А той рѣвна, кѣтъ мечка ранена  
 И поича лжката с' гората

<sup>1)</sup> Чаталатия стѣлъб на кобилицата на онѣя гирани, отъ който дѣтъ съ кобилица—хоптири.

Отъ гласа му, долу край рѣката,  
 Та се отекна тамъ у брѣговетѣ  
 Надъ Искара и надъ вѣроветѣ . . .  
 Падна долу Ибрахимъ Чапкѣна,  
 Падна долу, кѣто суха влада  
 И загриби пѣсѣка на пѣтя  
 Съсь двѣ рѣцѣ, ничкомъ, на очи си . . .  
 Саята си скришна зажитѣ  
 И му пламна огънь въвъ очитѣ,  
 Та замагна съсь замахъ юнашки  
 С' ятагана, горѣ надъ Чапкѣна:  
 Отлѣтъ му главата с' косата,  
 Търкули се в' пѣсѣка на пѣтя  
 Съсь изплезенъ языкъ до полвина  
 И уцѣкли очи къмъ небето,  
 Размѣтени и съсь кръвъ налѣни,  
 И трупа му затрѣпѣ, зарита,  
 Като ягне подъ ножа касапски . . .  
 Затечи се Колю съсь Ивана  
 При Алиа, лудата гидия,  
 Що мачкаше Кара-ферилиа  
 Врѣхъ гърдитѣ, кѣтъ мечка кръвница,  
 Кога мачка дова си в' гората,  
 Да му пие кръвъта отъ снагата;  
 Дели Иванъ дигна ятагана,  
 Да прободѣ Мустафа в' гърдитѣ,  
 Но Алиа извика гѣвливо:  
 „Назадъ! чакай, недѣй го пробожда:  
 Ази искамъ опѣкъ да го свѣрѣж . . .“  
 И обърна Кара-фералиа  
 Съсь очитѣ, ничкомъ, къмъ земята  
 И му изви наопѣкъ рѣцѣтъ,  
 Та прѣпука гърба му с' гърдитѣ,  
 Като че се вси кости струшиха  
 У Мустафа по цѣлото тѣло . . .  
 „Върви сега!“ Алиа навика,  
 И Иванъ му пояса распаса —  
 Тарабулусъ изшеренъ съсь злато  
 На Мустафа, отъ Бруса донесенъ.  
 Вързаха му рѣцѣтъ съсь него  
 Надъ лактѣтъ, тамъ подъ раменѣтъ,  
 А Мустафа скърцаше съсь зѣби,  
 Кѣто глѣганъ, когато ги точи,  
 Прѣдъ борбата съсь своя противникъ,  
 С' запѣвени уста до ушнѣ;  
 Тѣй скърцаше Кара-ферилиа  
 И псуваше, що на уиъ му доди,

А съсъ крака земята конае,  
Кътъ свирѣтъ бикъ, когато се бори  
И забива ноги до колѣни  
У земята тамо на полѣто,  
Бучи, реве, та цѣпи небето . . .  
Тѣй рѣвъше Кара-Ферилия,  
Тѣй рѣвъше, и така рѣвъше . . .  
„Ставай! викна Алия сърдито,  
Ставай, вълфо, куче побѣсѣло,  
Че глава ти, ей сега, ще иде  
При оная на твоя другаринъ,  
Що искаше да те утървава:  
На гледай ъ, дѣ е отлѣгѣла  
Отъ трупа му и вѣчно заспала! . . .“  
И Мустафа стана на колѣни,  
Та се исправи и жѣ да трепери,  
Но за молба душа не отвори,  
Освѣтъ клетви, друго не говори:  
Къдне люто — цѣлъ свѣтъ проклинава  
И на Богу яростно натяква . . .  
„Вържете го, Алия ведуна,  
Вържете го, тамо у дървото  
Гърбишката — кадѣто върбата:  
Правъ да стои, да си отпочива,  
Чи е моренъ и умори мена,  
Догдѣто го самъ угаламошихъ . . .“  
Свързахъ го в' върбата с' чалията,  
Която се бѣше търколела,  
Прѣдъ борбата, тамо у трѣвата  
И остана Тосуна при него  
С' ятагява кърванъ у рѣка си,  
Да го варди, да се не отгърже . . .  
Гърмижигѣ бѣхъ позапрѣли,  
Виковетѣ бѣхъ занѣгли:  
Чуваше се само изъ гората  
Самѣ-тамѣ охкане ъздълбоко  
Изъ шумака и изъ рѣкитака  
Край Искара, на сждѣ в' лжката . . .  
Али свирна и викина високо,  
Та се расчу далечъ на широко,  
Да събере свѣтъ главатарѣ,  
Конто сж оставали живи  
Отъ крушума, отъ сабын, ножови.  
Сички чухъ гласа на Алия  
И хванахъ бърже да скачатъ  
Изъ шумака, да тичатъ при него  
И викахъ: „Сички сж разбити,  
Повечето сж вече измрѣли,

Но тукъ-тамъ се има ранени.  
Кхтаритъ в' пята сж запрени,  
А коньетъ; що не сж убити,  
Изъ гората сж се разпилили,  
А нѣкои сж се и заплѣли  
Изъ гжститъ тръни и шубръци.  
Единъ има, Българинъ се види,  
Тамъ в' гората между два горуня  
Зелъ митриизъ и не се прѣдава;  
Двайси наши сж го обколяли,  
Сто крушуна върху му хвърдили,  
Но немогатъ йоще да го случатъ:  
Завардва се задъ двата горуня . . .  
Петъ души е ранилъ у краката  
И двама е случилъ у главата;  
Люто куче — страшенъ нишанджия . . .  
„Тъй ли! викна Санята Колю,  
Хайде сички да го обколим  
Отъ си страни и да го стѣснимъ;  
Това куче нѣма да избѣгне  
Отъ ржка ни: живо ще го хватимъ ! . .“  
Обколихъ отъ далечъ оклошъ,  
Обколихъ, и се приближихъ:  
Наоколо митриизи взехъ.  
„Прѣдавай се, Алия извика,  
Прѣдавай се, да не паднешъ мъртавъ!“  
И сичкитъ гръмнахъ връзъ него  
Двайси люти крушуми телни,  
Но никой го не случи, гедия . . .  
А той викна: „Азъ съмъ харамия,  
Като падна, тогасъ ма ловете  
И съсь мене правете, що щете! .“  
И нмъ прати крушумъ вихирлия,  
Но не случи никого отъ момцитъ,  
Защо бѣхъ сички задъ дървета,  
Затулени с' стѣбла — митриизи.  
Кога хвана пушката да пълни,  
Санята, двама съсь Ивана,  
Захапахъ в' жбѣи ятагана  
И запехъ по кубуръ в' ржка си,  
Впуснахъ се, като два глигана,  
Прѣзъ шумака право къмъ дървото,  
Й долѣтѣхъ къмъ стрѣла при него,  
Поблѣднели, отъ ядъ повелмели  
И упрѣхъ кубури в' гърди му . . .  
„Дръшь се, куче, балканска мастийо,  
Санята нарѣва сърдито,  
Прѣдавай се, или тукъ си — мъртавъ!“

А, слѣдъ Коля и Дели-Ивана,  
Долѣтъхъ сичкитѣ момчета  
Съсъ Алия, кѣтъ буйна стихия:  
Обколихъ лютий харамия,  
Упзнахъ пушкитѣ върху му . . .  
„Прѣдадохъ се, харамия викна,  
И си хвърли пушката в' крака нѣтъ,  
Прѣдадохъ се, че сте трийси души;  
Нѣма какво — азъ съмъ у рѣцѣ ви . . .  
Сега с' мене правете, що щете ! . .“  
Вържете го, Алия извика,  
И момцитѣ тосъ часъ го вързахъ  
И прѣдъ себе сички го прибрахъ,  
Та слѣзохъ тамъ долу на пята  
При Мустафа Кара-фералия,  
Да се видѣтъ вързани на опѣкъ.  
Кога Велю Мустафа съгледа,  
Чи е вързанъ кѣтъ кукла в' върбата,  
Заклати си отъ жалость главата  
И приплѣднѣ, като бѣло платно . . .  
„Язкъ, рѣче, нагинахми сички,  
Отпдохъ главитѣ с' паритѣ  
И карвана с' обира, с' фурчитѣ ! . .“  
„Що не умрѣ, ами живѣ се дади,  
Кара-Велю, Богъ да те убие ! . .  
Ази, баремъ, се борихъ юнашки  
И се борихъ юнакъ съсъ юнака —  
Съсъ тогова пехливанъ Помака,  
Ам' ти, куче, защо се прѣдади ?“  
Тѣй Мусафа срѣшна Кара-Веля  
И захвана да кѣлне и псува.  
„И азъ платихъ, Мустафа, юнашки,  
Подпитай ги, колко сж ранени  
И колко сж тамъ усмъртени . . .  
Ти се дади, едному прѣдади,  
А меня на сички обколихъ,  
Пищовитѣ в' гърди ми упрѣхъ  
Трийси пушки кѣмъ мене знехъ  
Запънати, салъ за изинъ чакѣтъ,  
Да се отпѣжатъ и скупомъ да ригѣтъ  
Трийси люти крушуми телли . . .  
Прѣдадохъ се и азъ на юнаци,  
Не на Шопи, с' дрѣнови криваци,  
А на момци левени юнаци . . .“  
И вързахъ срѣщу Мустафата  
Кара-Веля, да се гледѣтъ двата  
И турнихъ момци да ги вардѣтъ  
Съсъ ножови, пушки и пищови . . .

„Хайде сега, Алия извика  
На своитѣ вѣрни главатары,  
Хайде сега сички си сбирете  
Юнацитѣ, които сж живи;  
Раненитѣ тука донесете,  
А мртвитѣ тамъ горѣ носете:  
Ще ги ровимъ на двѣтъ полѣни,  
На едната — нашитѣ Помаци,  
На другата — вашитѣ юнаци . . .“  
В' това врѣмѣ долѣтъ и Петъръ —  
Дели-Петъръ, нареченъ Стрѣлата,  
Съсъ тронца конници юнаци  
И имъ каза, че прѣбили сички  
Коняници, люти Даалии,  
Що сж щѣли да бѣгнѣтъ за Илѣвентъ,  
А че има ѣ негови ранени  
На польето и мртви свалени  
Че ѣ тѣхъ трѣба да донесжтъ тука  
И мртвитѣ да погребжтъ тамка,  
Както знажтъ и както далъ Господъ.  
Принесохж ранени, сакати —  
Двайси души с' крушуми, ранени,  
И петпайси с' сабѣи закачени  
Вси умрѣли четириси бѣхж:  
Двайси и петъ левени Помаци  
И петнайси Българи юнаци,  
Пронизани съсъ люти крушуми  
У гърдитѣ или прѣзъ главата  
Отъ вѣлфитѣ вѣрни нишанджии  
На пушката, на ножъ, уюнджии.  
Под-вечето Петровитѣ бѣхж,  
Що са бихж горѣ на польето  
Безъ митиризъ, прави на конѣтъ  
И сложихж в' трѣвата главитѣ . . .  
Исконахж гробови с' ножови,  
Изгребоха прѣстыта съсъ тасови,  
Що носихж, вода да си пийжтъ  
И сичкитѣ погребохж братеки  
На двѣ нови гробища — полѣни,  
Съсъ юнаци, за спомянъ посѣнѣ,  
Наредени, вѣчно заселени . . .  
И нощъ Иванъ четп надъ своитѣ,  
Ключукъ Османъ и той — надъ своитѣ,  
Щото знай, наиз'усть молитви,  
Съсъ копто намаза *калдиса*.  
Сѣкий моли Бога за душитъ  
По своята вѣра, както знае,  
И хвърлихж по шепа прастцица

Надъ тѣлата на свойтѣ другари,  
 По плакахъ и ги заминахъ . . .  
 Цѣла лжка сички залеснихъ,  
 Гжсталака уврѣдъ прѣброднихъ,  
 Иловнихъ коньетѣ в' гората  
 И с' карвана, тваренитѣ мжски  
 Прѣкарахъ момци прѣзъ рѣката,  
 У Ставерци, при другата чета,  
 Що вардяше митирязъ у село,  
 В' окопитѣ, кждѣто рѣката;  
 Вкарахъ ги у дѣда Гиргана  
 У гумното и ги обволихъ,  
 Да ги вардятъ, догдѣто да додѣтъ  
 Сички чети на тлѣстата нлячка.  
 А сичкитѣ избити Дилин  
 Кържалин, люти Арнаути,  
 Бошнацитѣ и Българи горци  
 Прѣтърсихъ и сичко нѣтъ веихъ:  
 Злато, сребро, носатъ и кинери,  
 Напълнени съсъ отборъ жълтици.  
 И най послѣ Искара гостихъ:  
 Хвърлихъ му корбанъ за насета  
 Все избити люти Кържалин,  
 Арнаути, Бошнаци, Дилин  
 И Българи горци харанин.  
 Отъ четата — Кара-фералин.  
 Почервенѣ Искара отъ кърви  
 И понесе прѣтвнитѣ нѣтъ труни,  
 Като кържи ледове у пролѣтъ,  
 Когато се стопикъ снѣговетѣ  
 Тамо горѣ на Стара-планина  
 И мѣтнитѣ порои прѣпълиникъ  
 Коритото на вития Искаръ  
 И подигнатъ ледоветѣ сиви  
 Отъ сичкитѣ вирища дълбоки,  
 Та ги влѣче разлѣния Искаръ  
 На могъщи плѣщи разкрилени  
 У бѣлъ Дунавъ единъ на слѣдъ другий;  
 Тѣй плавахъ пусти Кържалин  
 По вълнитѣ на рѣката буѣна  
 И бързахъ къмъ тихия Дунавъ —  
 Тлѣста гозба на лакоми риби:  
 На рацитѣ, смадоци, сомови.  
 И кога ги талава наблѣска  
 На плиткото, на жѣлтия нѣсъкъ,  
 Все надути, грозни, посинели;  
 Изхвърлени, йоще немстѣли,  
 Ще нагостикъ и орли и врапи,

Съсъ своитѣ меса угоени  
И съсъ своитѣ кръви съсирени . . .  
Кътъ свършихъ и туѣ погребенѣ  
Твърдѣ лесно с' Искарова помощъ,  
Що погълна труновѣ димѣски,  
Събрахъ се при Кара-ферия  
И при Веля буѣна харания,  
Да ги сѣдятъ, както сами знайтъ,  
По стария законъ, по прѣданѣ:  
Както знайтъ отъ дѣда и баба,  
Какъ се сѣдѣтъ тъкѣмъ кръвопийци,  
Отъ народа, кога самси сѣди  
Душнанитъ, що кръвта му дѣмѣтъ  
И нѣтъ плаща за едно хлында . . .  
„Сѣди Али, Самята рѣче,  
Ти присѣди Кара-ферия,  
А дай менѣ ей тѣмъ стихия,  
Кара-Веля, буѣна харания,  
Дѣто изби толкова юнаци,  
Малко изби, а по-вече рани,  
Да го сѣди, както му се наѣ,  
Да го питамъ, кой дяволъ го кара  
И той да ходи съсъ тѣмъ харѣмъ,  
Да убива своитѣ Кръстѣни:  
Братѣ, сестри и момци девени  
И да горѣ градове с' селата  
И черкови, дѣто се е кръщѣтъ;  
Проклетъ да е, в' ѣкѣла да иде  
Душата му при черния дяволъ! . . .  
Дай го менѣ, азъ да се расправѣ  
Ето тука, тука на вѣрбата,  
Тукъ на клѣмѣ, в' лѣката край пѣтъ,  
Да провисне проклетата вѣлѣ  
И да скапѣтъ востѣтъ му тука,  
Съсъ своитѣ меса угоени,  
Да нахрани червѣи и врани,  
Да се ѣзѣва и да се приказва,  
Кога ѣ ходилъ с' люти Карѣлия,  
И вѣрбата Велюва да бѣде:  
Който нинѣ и който зашѣде,  
Да показва, дѣ се ѣ Велю скѣналъ,  
Кога паднѣлъ на Коля в' рѣцѣтъ! . . .“  
Така Колю замоли Али,  
Да му даде воля главатѣ,  
Да накаже кръвнина прѣдъ сѣчки,  
Да остане до нѣкоти синомѣтъ  
По край пѣтъ долу у лѣката,  
Дѣто води отъ Шлѣвенъ за Видинъ,



Който мине, Коля да спомяне  
И да спомни за гровни Дилии,  
Кържални, голи Арнаути  
И Българи и върли Помаци  
И за Веля, кждѣ е обѣсенъ,  
Да показва съсъ прѣстъ на дѣцата,  
Да запомниѣтъ и тѣ да приказватъ  
На своитѣ внуци и пра-внуци! . . .“  
„Сждете го, както сами знайте,  
А Мустафа менѣ оставете. . .“  
Така рѣчи Алиа Сирака  
На сичкитѣ свои главатарѣ,  
А пѣкъ Велю сичкото изслуша,  
Все изслуша и сичкото видѣ —  
Разбра сичко, на кждѣ отива,  
Но за прошка и дума не каза —  
Разбра, горѣкъ, в' чии рѣцѣ ѣ паднѣлъ. . . .  
„Азъ ви казахъ, че съмъ харамия:  
Сега с' меня правете, що щете,  
Азъ *евалла* никому не казвамъ. . . .  
Колете ме, сѣчете, бѣсете,  
Както щете, душа ми вадете. . . .  
Азъ съмъ вързанъ, но не ма е еня,  
Чи ще умрѣ — правете що щете;  
Ви одного, меня, ще затриѣте,  
А азъ затрихъ по-вече отъ вази! . . .  
Дайте вжже самъ да си го мѣтва  
На шията и да ви покаже  
Кара-Велю, че юнакъ умира.  
И *евалла* никому не струва! . . .“  
И Колю му прѣмѣтна вжжето  
На шията с' прижка запѣтляна  
И го дръпна къмъ клоня на горѣ,  
Та провисна, очи искокори  
И исплѣзи языка до полвинѣ,  
Ритна, трепна, сгърчи си снагата  
И слѣдъ малко висна подѣ върбата  
Правъ на долу кѣтъ киришъ провѣсенъ. . . .  
А Мустафа Кара-фералия  
Все гледаше, сумѣше, ахѣше,  
Но псуваше и всичко кѣляѣше,  
А да моли, никого не щѣше:  
И да щеше, срамъ го вече бѣше,  
Кѣто видѣ, какъ Велю умира  
Безъ да каже, „простете, с' жалете“  
„Развързете тогосъ крѣвопия,  
Развързете, напрѣдъ го водете  
Прѣзъ Искара, у село да идитѣ,

Зефетитѣ, дѣй правилъ, да видниѣ  
И дѣ му сж циганкитѣ млади  
Снощи кжсно на кючекъ играли  
На чардака, пакъ да му игражтъ,  
Да ги обсипе с' бабки и дукати,  
Заграбени отъ клетитѣ хора,  
Що е избилъ, изгорилъ, проклетянкъ! . . .“  
Тѣй изрѣче Алиа Сирака  
И момцитѣ Мустафа подзехъ  
На прѣдѣ си долу кжжъ рѣката.  
Прѣгазихъ прѣзъ брода направо  
И Мустафа вързанъ на прѣдѣ сички,  
Хемъ газеше, хемъ свѣта кълняше,  
Зжбитѣ си ядосжжъ скриптѣше.  
А концитѣ прѣдѣ сички минажъ,  
До зингии водата бродихъ.  
По надъ брода: тѣ тамо газихъ.  
Раненитѣ на конѣ носихъ  
Прѣзъ рѣката, в' село ги сложихъ,  
Догдѣ дождѣ с' кола да ги земжжтъ  
Отъ Реселецъ, Чомаковци, Горникъ.  
И в' селото пжтя заловихъ.  
Сички чети, с' Мустафа прѣдѣ сички,  
Увлѣзохъ у дѣда Гиргана  
И на двора вси се парѣдихъ,  
Пушкитѣ си стегнажъ, стѣкнихъ  
И чакажъ сичкитѣ, да виджтъ,  
Какъ ще сжди Сирака Алиа  
Кжржалаия Кара-фералия.  
„Хайде — горѣ, горѣ на чардака,  
Взжачи се: на зефетъ те вжкжтъ,  
Ще ти свиржжтъ гайди и цигулки  
И ще пжешъ сладка амберия,  
Руйно вино, блага хардалия;  
Трийси гозби пражени, варени  
И баници в' медъ, масло печени  
Тамъ те чакжтъ да пладнувашъ, куче,  
И да ти шетжжтъ неробени робъ! . . .“  
И Мустафа щѣше и не щѣше:  
Нѣма кждѣ, на горѣ вървѣше  
Изъ слѣбата кждѣто чардака  
И се качи горѣ край пармака,  
А слѣдъ него-Сирака Алиа,  
Дели-Иванъ съсъ Коля Саня,  
Кючукъ-Османъ съсъ попа Ивана  
И петнайси млади главатарн,  
Иалѣзохъ слѣдъ Кара-ферляя.  
„Колѣннич, проклѣта звѣрчно!



Колѣннѣи и глѣдай на двора:  
Тѣсъ юнаци за тебѣ сѣ дошли,  
Да те хванѣтъ, куче побѣснѣло;  
Сѣкнѣи отъ тѣхъ кѣща е замнѣтъ,  
Млада булка, дѣца в' нелннѣтъ,  
Стара майка, баца с' старннѣтъ,  
Родни ннѣи стонѣтъ не орани,  
Плодни лозѣи лѣжѣтъ не копани,  
Цѣли стада дребни дѣца варджѣтъ,  
Оставени на вѣлцнѣтъ вѣчка,  
Зарадѣ вѣзи, Богѣ да ви убне,  
Що пропнѣтъ дѣтето у майка  
Отъ вашнѣтъ мечути *гулуми*:  
Изгорнѣте села с' градовѣтъ,  
*Залтисахте* полѣето, горѣето  
И запрѣхте пѣтнѣца с' бродѣето,  
Та неможѣ птнѣца да прѣлѣтъ  
Отъ вашнѣтъ укрѣвннѣченѣ поглѣдѣ;  
Погазнѣте *рѣзѣ*, и честѣ, и вѣра  
Сѣсъ днѣвола се побратннѣхте;  
С' людскн кѣрви йонѣ се не наннѣхте;  
Упустнѣхте земѣта на Бога,  
Разселнѣхте села и граднѣца;  
Дѣто стѣпа крака ви крѣвннѣшкн,  
Пѣлнѣ и пожарѣ слѣдѣ него остана  
И труповн на вси пенелнѣца,  
Да ги кѣлѣжѣтъ орлнѣтъ и врамн,  
А ви да се сѣсъ златѣ алазнѣтъ:  
Да пѣлннѣтъ сѣсъ обнѣрѣ фурчнѣтъ,  
Сѣсъ жѣлнѣци — по чнѣте кннѣери  
На крѣста сн да носнѣтъ, нсѣта,  
Сухо златѣ — меки крнѣнѣлнѣци,  
Цѣлн вѣрвн — ланнѣи жѣлнѣци;  
Напѣлннѣхте цѣлѣ Внѣдннѣ сѣсъ обнѣрѣ  
Дѣтъ го варджѣтъ ваш'ѣтъ кафадарн —  
Агнѣтъ ви, Богѣ да ги убне,  
Конѣто сѣ по влн и отъ вѣзи  
И калѣто с' топовн ги пѣзи,  
А да паднѣтъ и тѣ у полѣето,  
Какѣто падна и тн сѣсъ твонѣтъ  
Кафадарн, другарн *серларн*,  
Щѣ се валѣжѣтъ костнѣтъ ннѣтъ тѣѣ-ѣз  
Какѣто тнѣ, щѣо ги Искѣрѣ глѣзѣна . . .  
Кажн кучѣ, щѣо те е под'бѣло,  
Да оставн дѣца сн, 'ко ннѣашѣ,  
И да трѣгнѣшѣ обнѣрѣ да обнѣрашѣ,  
Да обнѣрашѣ, кѣрвн да пролѣвашѣ  
И да пѣлншѣ, рѣзѣ, честѣ да насѣлѣвашѣ?

Кажи, казванъ, дай *джосанъ* за сичко,  
Или сега, по *иръка*, по *иръка*,  
Ще та *рѣка*, *псетата* да *храня*  
С' месото ти, и ти живъ ще гледашъ,  
Какъ ти лапачъ *псесата* месото! . . .<sup>1)</sup>  
Тѣй Алия садеше ѝ редеше  
Сички алии на Кара-ферлия,  
На тогови *кръвникъ* *Карджалия*,  
А Мустафа *сунтѣше*, *пугѣше*  
И съсъ *злби* *кѣтъ* *глаголъ* *скринѣше*  
И гледаше *кръвниши* Алия,  
И, да може, *кѣтъ* би го *проглыгѣлъ*,  
Кѣто студна вода съсъ *лѣжца*,  
Когн *гълта* *трескава* в' *огнь*,  
Да утоли *жаждата* в' *гърди* си,  
Която го *гори* *безъ* *отпора*,  
Както тия *души* на Алия,  
Що *горѣхъ* *Кара-фералия*,  
Кѣто *жара*, *сипана* в' *гърди* му,  
Но нѣмаше, *какво* да му *стори*:  
Вжрашъ *бѣше* и *нодъ* *ножъ* *стоеше*  
Катъ *лѣшца*, *хваната* в' *капана*,  
Кагато *ѣхъ* *уловихъ* *срѣдъ* *нощи*  
У *курника*, *когато* *ще* да *дави*  
Кувачкитѣ съсъ *дробнитѣ* *пилци* . . .  
Но ни *рѣче*, *проклетото* *куче*,  
Нито „*аманъ*“, нито „*не простете*“:  
Видѣ, че *бѣ* *ястребу* в' *моктетѣ*.  
А най *послѣ* *гнѣвно* *надума*:  
„Що *не* *правишъ*, *прави* го *по-скоро*! . . .  
Ази *не* *щѣ* *насахать* *отъ* *тебя*:  
Що *сѣмъ* *правилъ*, *отъ* *кефъ* *сѣмъ* го *правилъ*:  
На *кефа* *си* *азъ* *сѣмъ* *господаринъ* . . .  
Разбрали *не*? *азъ* *не* *щѣ* *даскалъ*:  
Кара-ферли *меня* *не* *ирекарвахъ*<sup>1)</sup>  
По *нататѣкъ*, *какво* *ще* *ми* *кажешъ*?  
Окото *ми* *отъ* *смъртъта* *не* *мига*:  
Прави *сега*, *каквото* *ще* *правишъ*,  
Само *това* *помни*, *не* *забравай*,  
А *че* *има* *йоще* *Карджалии*  
*Не* *стотини*, *а* *много* *хилъяди*  
*И* *ще* *гърсѣтъ* *сѣтка* *и* *за* *меня*,  
*И* *за* *меня*, *и* *за* *тѣсъ* *юнаци*,  
Що *избихте*, *в'* *рѣката* *хвърлахте*,  
И *паритѣ* *що* *хайдучи* *вехте*  
*И* *за* *глава* *съсъ* *сто* *ще* *платите* . . .

<sup>1)</sup> Зѣмѣтъ, прѣкора ми е тѣй.

Ако щете, в' земята са крийте,  
 Тъ и тамо ще да ви нахърятъ :  
 Ще ви вържатъ за едно хилъда . . . "  
 „ Нека дождъ, Али отговори,  
 Нека дождъ, то и за тѣхъ има  
 Дълги пушки, вити шишинета  
 И крушуми телли с' тестета,  
 Тънки сабъи и остри ножови,  
 Яки мисци, момци нишанджи —  
 Нека дождъ твойтъ Каржалии  
 И тѣхнитѣ глави ще да иджъ,  
 Ето тамо, кждѣто е и твойта . . . "  
 И замахна отъ лѣво на дѣсно  
 С' ятагана, та писна в' въздуха,  
 И отлѣтъ главата с' косата  
 Отъ Мустафа. Кара-фералия ;  
 Търкули се тамо на чардака,  
 Като зелка свалена отъ колата,  
 А трупа му Алиа го ритна  
 И се трышна долу отъ чардака  
 Прѣдъ кщата, тамъ долу на двора,  
 Прѣдъ сичкитѣ дружини, що бѣхъ  
 Наредени на срѣщу чардака.  
 А пѣкъ кръвта стрѣлкаше отъ него  
 Изъ вратнитѣ жили на нагорѣ,  
 Къто вино изъ пълна буря,  
 Кога стрѣла изъ джигитѣ силно,  
 Къто кипи и глѣвника<sup>1)</sup> прѣсве.  
 А тѣлото трѣптѣше безглаво,  
 Кътъ пиле петровско, заклано  
 На дръвника съсъ острата брадва  
 За кисела чорба пеперлива,  
 Кога дождъ гости на стопана,  
 На Петровъ-денъ, за много-години ;  
 Тѣй стрѣляше кръвта Мустафова  
 И трептѣше силното му тѣло  
 Прѣдъ вратата на зимникъ кщевъ,  
 Прѣдъ сичкитѣ наредени момци . . .  
 Дели-Иванъ хвана за перчемя  
 Юнашката глава Мустафова,  
 Засука ѝ чернитѣ мустаци,  
 Съсъ кръвта ѝ, *кжържкѣ кътъ ченгели*  
 И ѝ турп напрѣдъ съсъ лицето .  
 На чардака, горѣ на пармака,  
 Срѣщу сички дружини, да виджътъ

<sup>1)</sup> Глѣвникъ, най крайния обърчъ на бѣчвата. Бѣчвата има два глѣвника, на двата си края.

Тъзи глава, главатаръ що бѣше  
И що кърви безъ милость лѣше —  
Кого хване и когото стигне —  
Ненаситна глава кръвопийска . . .  
„Ето, момци, Алиа извика,  
Кой що прави, това и намѣрва:  
Който копай за другия яма,  
Самъ си пада у черната яма.  
Набийте ъ на вила три-рога,  
На-прѣдъ сичкѣ Стоянъ ще ъ носи,  
Къто байрякъ исправенъ на-горѣ;  
Нека види мало и голѣмо  
И главата на Кара-ферлия —  
Люта змия, хала Кържала,я,  
Що пропище свѣта отъ туй куче  
Побѣснѣло, за кръвъ ожеднело  
И свѣтъ безъ четъ до сега из'ѣло . . .  
А тѣлото сега распашете,  
Кимеритѣ отъ него снимѣте  
И в' Искара скоро го хвърлете,  
Да не вони у селото тука:  
Да нахрани лакомата шука,  
Както сички неговѣ другари  
Сега хранѣтъ шуки и скобари,  
Или орли и врани, и сраки,  
По край брѣга, нейдѣ закачени  
По вѣрбитѣ надолу из' лжкитѣ,  
Къмъ Бешлии<sup>1)</sup> у вития Искаръ,  
Дѣто ще се у Дунава слѣе  
И завлѣче сичкитѣ нмѣ трупи! . . .<sup>4</sup>  
Два юнака распасахъ трупа,  
Три кимеря отъ кръста му свѣхъ,  
Напълнени съсъ желти жълтици —  
По-вечето върви-угърлици,  
Уграбени отъ момѣ, невѣсти  
Съсъ сѣ върви и с' главитѣ снѣти.  
И четирѣ момка уловихъ  
Тежкия трупъ на Кара-ферлия —  
Двама души, горѣ, за рѣцѣтъ  
И двамата, долу, за краката  
И тичинкомъ скоро отлѣтѣхъ  
На Искара, при вира дълбокий,  
При кривата върба надъ водата,  
Хвърлихъ го отъ брѣга в' рѣката,  
У витата пѣнлива въртопа,

<sup>1)</sup> Бешлии, село при устието, на лѣвия брѣгъ, на Искара, срѣщо с. Ги-

Що се вие и пѣна изригва,  
Кътъ сърдита люта бедевия,  
Когато е силно разгѣвена,  
Рипа, цвили, страшно раз'ярена;  
Тѣй бѣдваше въртопата пѣна —  
У срѣдата с' дълбока фония<sup>1)</sup>  
И го смукна в' фонията долу  
На дѣното, тамъ подъ камѣнака,  
Тѣста храна на щука и рака  
И се вече на бѣлъ свѣтъ не видѣ  
Тучния трупъ на Кара-ферлия —  
Най страшния буенъ Кържалия . . .  
Набиѣх му главата на вила  
И забиѣх вилата на двора  
Прѣдъ сичкитеѣ момци наредени,  
Да ѣ види и старо и младо  
И да казва, приказъ да разказва  
На своитеѣ дѣца и унукѣ  
За Алиа, Кара-ферлия,  
Какъ ѣ наби Алиа на вила  
Прѣдъ сичката отбрана дружина  
И му върна едно за хиляда . . .  
А вѣтъра почна да развѣва  
Черната ѣ буѣна, кждра кика,  
Като байракъ прѣдъ левенъ юнаци,  
Когато го вѣтъра повѣва  
И на страни плата му развѣва,  
Та трепери на дребни талаѣи  
Надъ рамото, тамъ, надъ байрактаря,  
И весели младитеѣ юнаци,  
А най вече — левенъ байрактаря,  
Що го носи и момцитеѣ води  
Срѣщу люти душмани кръвници,  
Да завардятъ честъ и бацинния  
Отъ душмана, проклета стихия;  
Тѣй вѣтъра вѣяше перчемѣ  
На Мустафа Кара-фералия  
Отъ главата, забита на вила  
На срѣдъ двора у дѣда Гиргана,  
У Ставерци, тамо, край мегдана . . .  
Натѣкиѣх люти бедевии —  
Атовитеѣ на вси Кържалии,  
Що ѣванаѣх живи, не ранени  
И Алиа редомъ ги раздади  
На сичкитеѣ свои главатарѣ

<sup>1)</sup> Когато се въртятъ силните въртопи, у срѣдата нѣкъ се образувѣ  
празно пространство, нарѣчено фония.

И на нѣкой владѣ десетарѣ,  
 А за себя черната стѣгна,  
 Мустафова люта бедевия,  
 Си остави, той да ѣ възсѣдне,  
 Да поноси юнакъ надъ юнака —  
 Чомаковска гедия — Помака,  
 Що ѣ надви вѣрния стопанинѣ,  
 Що го надви и глава му свали  
 И ѣ наби на острата вѣла,  
 Да ѣ носытъ за чудо и приказъ  
 Прѣдъ сичкитѣ Алиеви мошци,  
 Да ѣ види мало и голѣно,  
 Да ѣ види бѣдно и богато,  
 Да ѣ види сухо и сакато,  
 Що е глава, за сто главѣ зета . . .  
 Догдѣ сичко мошцѣтъ стѣкнихъ,  
 Прѣстѣгнахъ конѣ, обюздихъ,  
 Дваиси коля, ето, се явихъ  
 Отъ Реселецъ, Чомаковци, Горникъ  
 За болнитѣ, що патѣтъ отъ рани.  
 Вситѣ коля — съсъ сѣно послани  
 Млѣко сѣно, цвѣтно, шризлино,  
 Да нѣтъ сложѣтъ на нѣка постеля  
 Раненитѣ снаги отъ крушуми,  
 Отъ ножови и чифте пищови  
 И отъ тѣнки сабѣи дамаскини.  
 Али свика старитѣ *джирахи*<sup>1)</sup>,  
 Да развѣражѣ чанти пюскулли,  
 Да изваджѣ сладкитѣ мехлени,  
 Уварени в' масло и *сѣкжѣ*<sup>2)</sup>  
 С' сладки билки, цвѣтъя лѣковити —  
 Звѣничето у дървено масло  
 И червени балсами за рани,  
 Що улаждѣтъ огнѣнната болка  
 Отъ крушума и отъ ятагана :  
 Свивжѣтъ скоро сѣка люта рана,  
 Да зарасте и да не гнояса  
 И да не се юнакъ усапати  
 И цѣлъ животъ отъ рана да пати.  
 Джирахитѣ вси се заловихъ,  
 Сички рани съсъ вода измихъ,  
 Намазахъ, залѣхъ, правихъ  
 И мошцѣтъ в' колата сложихъ.  
 Вси ранени да сѣ пригодени,  
 На колата да сѣ улеснени

<sup>1)</sup> Хирурги.

<sup>2)</sup> Мاستикъ, сладкъ сѣкжѣ, бѣлъ сѣкжѣ, дѣвка.



И да не сж отъ болки нуждени,  
Попъ Иванъ ги редѣше тъкмише,  
И сичкитъ съсъ Бога тѣшеше,  
Чи ще скоро Богъ да ниъ помогне,  
Да уздравѣтъ, болки да забравѣтъ.  
И у боя по-вечъ да боравѣтъ  
„Гледайте си работа, момчета:  
До недѣля сички ще сте здрави  
И у боя по ще сте корави . . .  
Колко пѣтя йоще ще се бийми,  
Колко вълфи йоще ще истрийми,  
Колко глави на вили ще носимъ:  
Салъ туй не сж клети Кържалини,  
Салъ туй не сж проклети Дилни —  
Има йоще таквисъ люти змии;  
Отъ тукъ на тѣй това ще ни бжде  
Работата: вълфитъ да бийми,  
Кържалини, Дилни да трийми —  
Колко злато отъ тѣхъ ще добийми ! . .  
Я глѣдайте трийси твара зехми,  
А другото, дѣто отъ тѣхъ сиѣхми? . .  
Ще се падни сѣкиму по шепа  
Сребро, злато нанивъ-угърлици  
И по нѣщо мѣки ирмилци,  
А освѣтъ туй с' конѣ и носати  
Десетъ кола глѣдайте сж пълни:  
Сѣкий ще се облажи съсъ нѣщо . . .  
Небойте се, но мѣжки тѣрпете;  
Силата си юнашки крѣпете,  
Кому ѣ тѣжно — в' сѣното да лѣгне;  
На мѣко си болкитъ сложете.  
Богъ помага, Богу се молете  
И болѣжи съвсѣмъ забравете . . .  
Юнаци сте, момчета, помнете.  
„Кържалини разбихми,“ рѣчете  
И вмѣсто „охъ,“ викнете запѣйте . . .  
Ни е ли тѣй, юнаци, кажете?  
Побѣдихми: сички се гордѣйте! . . .“  
Тѣй тѣшеше и така сѣрчаше  
Юнацитъ ранени, левени,  
Кунинския попъ Иванъ юнака.  
И единъ си накрѣхна калпака  
Надъ окото и хвана да вика:  
„И да умрѣ, дѣдо, нежалѣвъ,  
Прѣдъ смърта си, веселъ ще се сиѣвъ,  
Кѣто спомниъ, колко бѣсни псета  
Прѣкълтурихъ долу у лѣката,  
Макаръ да ми ѣ прѣбита рѣката

Отъ крушума на върлетъ псета,  
Ама и тѣ за сичко платихъ:  
Главитѣ са вси долу свалихъ  
И рибитѣ в' Искарa гостихъ . . .  
И да умрѣ, нѣма да ми ѣ жално,  
Че не съмъ билъ и не съмъ се набилъ  
На кръвници люти Даалий,  
Арнаути, клѣти Кържалии . . .  
Петъ тестета крушумъ зихирлия,  
Зихирлия, сѣ чифте-теллия,  
Сѣ у месо забихъ, дѣдо попе,  
А отъ сега, щото ще, да става —  
Нека падне и моята глава! . . .“  
И други се така отзовахъ  
Попъ Ивану юнашки казахъ:  
„Не бонимъ се ни, дѣдо, отъ рана,  
Нѣ-ли казвяхъ, че „юнакъ — безъ рана,  
Не е юнакъ, а — плашлива врана.“  
Който ѣ юнакъ, сега ще се види . . .  
Лесно е то: „сѣчи с' ятагана“ —  
Мурафетъ е, да търпишъ на рана . . .  
Юнаци сми ни, дѣдо, не бой се,  
Белкимъ не сме ни търпели рани:  
Колко пжти отъ мечки сми драли  
И сѣчени отъ диви глигани?  
Колко пжти ѣ цѣпена главата:  
Сѣ бѣлѣзи ѣ долу подъ косата.  
Не ни плашяхъ, дѣдо, таквисъ рани:  
Сега, да сж чървата съдрани,  
Тогасъ има, отъ що да се плашимъ,  
Пѣкъ то рана . . . ранка отъ ятагана;  
Драснатото, ще мислихъ за рана! . .  
Кои бѣхъ юнашки, ранени —  
Богъ да прости! . . тѣ сж погрѣбени . . .  
Пѣкъ наш'тѣ сж полу-исцѣрени.  
Не е ли тѣй, кажи му Стоене.  
Нека дѣдо, за насъ се не плаши,  
Ранитѣ сж, дѣдо попе, наши,  
Ще ги носимъ като псе ранено:  
Псе отъ рана на рѣдко умира,  
Куча душа лесно не издѣва . . .  
Който ѣ не щѣлъ да търпи на рани,  
Какво търси противъ Кържалии? . .  
Кържалии не черпи съсъ вино,  
Черпинета му ѣ крушумъ зихирлия.  
Когото е страхъ било отъ крушума,  
Да е стоялъ в' село при жена си,

Да ѝ топли гърба съсъ гърба си . . .  
 Не е ли тъй, кажи, дѣдо попе? . .  
 Азъ съмъ малко харвалъ въвъ устата,  
 Но прости ма, цалувамъ ти рѣка . . .“  
 И попъ Иванъ хванѣ да се сѣе,  
 Кѣто видя, че не сѣ тѣжовни  
 И никой се не кае, не вайка,  
 Чи е раненъ отъ тѣсъ Кържалии,  
 Арнаути и луди Дилии,  
 Що изгубихъ глави ѝ бедеви  
 И станахъ на Искара жертва.  
 „Тѣй ви искамъ!“ попъ Иванъ надума  
 И отиде да тѣкнѣтъ ковѣтъ,  
 Да нарѣдѣтъ мѣскитѣ с' фурчитѣ,  
 На два реда — нарѣдени стройно —  
 Завързани една подиръ друга  
 С' юларитѣ отзадъ в' самаритѣ . . .  
 И сички се мѣшки се редяхъ  
 Двѣтъ чети на прѣди вървѣхъ,  
 А на слѣдъ тѣхъ — карвана с' колыта —  
 С' раненитѣ и с' тежката плячка,  
 Дѣто снѣхъ отъ вси Кържалии,  
 А подиръ тѣхъ — тваренитѣ мѣски,  
 Слѣдъ мѣскитѣ — двѣтъ втори чети,  
 А най-послѣ сички бѣрзаконци  
 Съсъ Алиа — на конѣ бедеви,  
 Около му сички главатарѣ —  
 На атовѣ люти кържелѣйски —  
 Цвилѣтъ, рижѣтъ, копанѣтъ земята,  
 Съсъ извитѣ, кѣто лебедѣ, шиѣ —  
 Люти конѣ — ламѣ хвѣрковати . . .  
 Прѣдъ сичкитѣ Алиа ярѣше  
 Хранената, врѣна бедеви  
 На Мустафа Кара-фералии,  
 Кѣто орѣлъ прѣдъ орлиски орѣлъ,  
 Кога лѣти долу отъ полѣто  
 И отива горѣ у горѣто —  
 На вишинѣ вършинѣ планийски,  
 На своето глѣздо, тамъ, високо,  
 В' камѣнитѣ стѣни непрѣстѣни,  
 Дѣтъ царува на врѣхъ надъ Балкана  
 И обгледва полѣя и долини,  
 Ситѣ до гърло отъ лѣва в' полѣто . . .  
 Два байрака прѣдъ двѣтъ дружинѣ  
 И третия, близо, прѣдъ Алиа,  
 Вѣяхъ се, препѣхъ, червѣхъ  
 Надъ главитѣ на три байрактарѣ,  
 А прѣдъ сички, дружинѣ, юнаци,

На коня си, кѣтъ орѣлъ раскриленъ,  
Стоянъ Лаковъ, с' главата, вървѣше,  
Набодена в' закола<sup>1)</sup> на вила  
Да ѝ видѣтъ и горѣ в' селата  
Стари, млади: да помнѣтъ дѣцата,  
Кога сж се бацитѣ нѣ били  
С' Кържалим и сж нѣ надвили,  
Да приказвѣтъ — сѣкму да казвѣтъ,  
Че бащи нѣ сж били юнаци  
И ходили на бой съсѣ байраци;  
Побѣдили и главн свалили  
И донесли и главата буйна  
На Мустафа Кара-фералия,  
Кръвопия, люта Кържалия,  
Що е вардялъ на Искара брѣда,  
Вредъ полъето, и пѣтя — джедето,  
Дѣто води отъ Плъвненъ за Видинъ  
И не пуцалъ птица да прѣлѣтъ  
Прѣзъ полъето, по край тихий Дунавъ,  
Що изсѣкълъ, избилъ и пожарилъ  
Чисти села и вѣти кошари  
Съсѣ сичкитѣ селяни ѝ овчари,  
И нагребилъ и сребро и злато  
Отъ мирнитѣ работни стопани, —  
Да се помни, нѣе и приказва,  
Що е било и що се вършѣло,  
Кога биле дѣчица по рѣза,  
И срѣщали четитѣ с' главата  
На край село, тамо, край рѣката  
И прѣдъ сички носяли главата,  
Забодена на вила три-рога . . .  
Слънцето бѣ прѣминало пладня;  
Пече, жури и се наклонява  
Кждѣ западъ, кждѣ *ининдия*,  
А четитѣ вървѣхъ на горѣ  
Край рѣката, кѣмъ Глава, Койнари  
И дигахъ отъ прахове облъкъ  
Кѣто хала, кога силно духа,  
По равното Орѣховско полъе  
И подига отъ прахове мъгли,  
Та ги кара тамо на-нагорѣ  
По Искара в' тѣснитѣ клисури  
Меж' стѣнитѣ, между канаритѣ,  
Отъ дѣто се ѝ проврѣлъ буйний Искаръ,  
Когато е подралъ планината,

<sup>1)</sup> Заколъ, мовѣка, що съединява главания съ грѣбначния, който, кога се коли, ако се неодрѣже, не умира животното скоро.

Да наригне на долу водата  
Отъ тихото езеро Средешко,  
Да прѣсѣхне и полѣе да стане  
Дѣното му, на тучни ливади  
И на ниви плодни, родовити,  
Дѣто сега бѣлѣхъ селата —  
Чести села съсъ стада богати  
И съсъ равни ниви и ливади,  
Разсѣяни, охолно стѣкмени  
И средъ него Средецъ се бѣлѣе —  
Короната, днесъ, на България;  
Рѣсте, крѣпне и се разширява:  
Отъ-денъ, на-денъ се по-великъ става . . .  
Тѣй дигахъ дружинитѣ облъкъ  
Отъ прахове у силната жегѣ,  
Когато бѣ слънцето пустило  
Свойтѣ зраци отъ западъ къмъ истокъ  
Край Искара у лжкитѣ ниски  
И караше, да расте трѣвата  
Чудно, бърже, а пѣкъ незамѣтно  
За око то на сичкитѣ живи,  
Като че ѣхъ угагьосълъ нѣкой,  
Сѣка сутринъ по-едра да става,  
Цвѣтъ, мирисни на-вредъ да раздава,  
Сичко живо да развеселява  
И да пѣе на Твореца слава  
Сѣко гласно сутрина в' равнина  
И земята с' животъ обдарява  
Чрезъ своето огнено свѣтило —  
Слънца — Райка, негова юнака,  
Кой, кждѣто, съсъ очи погледа,  
Животъ дава, сичко съживѣва  
И черната земя раз'являва,  
Раз'являва, с' вѣнци обвѣнчава —  
Цвѣтни вѣнци — отъ смѣсени китки,  
Смѣсени китки, живи, мирисливи,  
Да обкичѣтъ полѣя и долини,  
Планинитѣ и равни равнини,  
Кѣтъ невѣста млада прѣдъ венчило;  
Тѣй слънцето бѣ все прилѣвяло,  
Накичило и чудно стѣкнило  
И все живо бѣ развеселило,  
Когато се сичкитѣ дружини  
Доближихъ кждѣто селото  
На Алия Сирака, Помака,  
Чомаковци, тамо, край рѣката,  
Дѣто бѣхъ се сбрали отъ селата,  
Тамо долу, да срѣщнахъ момцѣтъ

Прѣдъ селото, на полъето равно,  
И да видѣтъ, що сж извършили,  
Що убили и що загубили  
Отъ своитѣ избрани юнаци.  
У битката тамъ долу в' лѣката  
У Ставерци и отвѣдъ рѣката,  
Дѣто грѣя боя петъ сахата,  
И гърмѣхъ пушки непрѣстанно,  
И ручахъ крушунитѣ люти,  
Както ручи изъ облака града,  
Кога пада и сваля листъето,  
И поваля нивитѣ в' полъето :  
Забива ги у земята черна,  
С' класовѣтъ, свалени надолу,  
Както Али съсъ своитѣ чети  
Свали триста и двадесетъ глави  
Отъ шията на вси Кържалии,  
Даални, люти Арнаути,  
На Бошнаци, Вългари хайдутѣ,  
И ги хвърли у буйния Искаръ,  
Да ги влѣче, както влѣче порой  
Скжсанитѣ отъ градове блики . . .  
Когато бѣ слънце на захода,  
Се спуснало, вече да задазя  
У своитѣ стѣклени палати,  
Дружинитѣ влѣзвахъ в' селото  
Чомаковци, тамо край рѣката  
И се спрѣхъ на срѣдъ у калето,  
На равната поляна; избрана,  
Дѣто играй у празникъ хорото  
И се борѣтъ борци-пехливани,  
Кѣто люти планински глигани :  
Тука тѣ се изучхтъ в' борбитѣ,  
А че послѣ се борѣтъ на свадби,  
На *зефети* и турски *сюнети*,  
Дѣто земхтъ богати *цешкешѣ*,  
Който сваля нѣкой пехливанинъ,  
А най-вече — пехливанъ-башия,  
Прѣмѣхтъ му на рамото сукно :  
Наградата зѣ неговъта мѣжка  
Юнащина, дѣто е показалъ.  
На туй равно хорище, избрано  
Стоварихъ тваренитѣ мѣски  
И колыта с' богатата плячка :  
Посать, баруть, и пълни кимери  
С' злато, сребро, меки *ирмилици* ;  
Разрѣвахъ юковитѣ тѣжки,  
И сипяхъ сичко на земята

На грамада — сѣ сребро и злато,  
 И нанизани отъ моши ѿ невѣсти,  
 Цѣли върви отъ желти жълтици,  
 И врахели и вити чингели,  
 И пилешки, дѣкатници тежки,  
 И момински косатници дълги,  
 Шити шепки с' рупови и банкѣ,  
 И ковани пояси отъ сребро,  
 И шерени сребърни гирдани,  
 Съсѣ убици и прѣстени разни  
 И сребърни, позлатени чаши —  
 Отъ олтаря, с' вѣнци и кѣндила,  
 Кандилиници, кръстове и табли —  
 Дискоситѣ, отъ черкови зети,  
 Отъ черкови, и отъ мѣнастири  
 И строшено отъ мощитѣ сребро —  
 Цѣли твари с' черковни утвери,  
 Ивсипахъ на тѣзи поляна.  
 Щото бѣше здраво, го събрахъ  
 И сички се Богу обѣщахъ,  
 Да го даряхъ, пакъ Богу да служи,  
 По черкови и по мѣнастири,  
 А другото братски подѣлихъ:  
 На мощитѣ по дѣлъ подарихъ  
 А по единъ и по половина  
 На сичкитѣ левенъ главатарѣ  
 И по нѣщо по-вече отъ дѣла —  
 На младитѣ вѣрни десетарѣ.  
 На Алиѣ — на башъ-главатарѣ,  
 Едногласно дадохъ два дѣла,  
 А Алиѣ една остави,  
 Да го дири, както бѣ се връвѣхъ,  
 За мостови, джамии ѿ Кеабето  
 И лампада, с' желта вошѣница,  
 Святъ Илию, тахъ у мѣнастиря,  
 Да проводи, за да му помага,  
 Да згромаля клети Кържалин,  
 Както гърни, бий и згромолява  
 Святъ Илиѣ, горѣ отъ небето  
 Сички грѣшни, що вървѣхъ на срѣща —  
 Срѣщу Бога и правдата газѣхъ . . .  
 Кѣтъ свършихъ дѣлбата побратски,  
 Сички моци хвърлихъ по нѣщо —  
 Кому колко отъ сърце се откасна —  
 Попъ Ивану, да се моли Богу  
 За душицѣ на тѣхнитѣ братѣ,  
 Що паднахъ юнашки у боя  
 И лѣжахъ в' хладнитѣ гробови

Тамо долу на двѣтъ полѣни  
В' нови къщи, хладни и подземни,  
Ни ушакани, нито прикѣдени  
Ни съсъ вино отгорѣ полѣни . . .  
„Споминяй ги, кога служишъ, дѣдо,  
И кога ти текне за горкитѣ  
Млади момци — тамамъ в' младинитѣ . . .“  
Тѣй продума Санята Колю,  
Попъ ивану, съсъ очи налѣни . . .  
„Споминяйте си момци тѣсъ полѣни:  
Тамо лѣжатъ юнаци левени. . .  
Богъ да прости, момчета, рѣчете  
И Богу се за тѣхъ помолете.  
Азъ нещъ ги у мойтѣ молитви,  
Догдѣ съмъ живъ, забрави горкитѣ . . .“  
Тѣй издума попъ Иванъ, тѣжовенъ,  
И на много рукнахъ сълзитѣ . . .  
„Богъ да прости“ се разчу изъ сички . . .  
Слѣдъ паритѣ, дѣлихъ посатя  
И иѣколко сребърни сахатя.  
На Алия дадохъ двѣ сабѣи,  
Два кубура, с' чела позлатени  
И паласки сребърни-златени,  
Дълга пушка сирма-димирлия,  
Сидефлийка, дремсиъзъ-кържалийка,  
Що носѣше Кара-Фералия —  
И сахатя златенъ на Велито  
Покачихъ Алию на шия.  
И на попа сахатъ подарихъ,  
А другитѣ — с' жреби раздѣлихъ.  
Вси ранени бѣхъ надарени  
Най с' хубави и злати пригѣни  
И съсъ пушки, ножови, пищови,  
Да ги помнятъ за лютитѣ рани,  
Що носѣхъ кѣтъ дѣви глигани,  
Безъ да охнѣтъ и да се повайкѣтъ.  
Болнитѣ ги проводихъ горѣ,  
У Реселецъ на сигурно мѣсто,  
С' трийси души конници, избрани,  
А и съсъ тѣхъ — старитѣ джирахи —  
Трима души, патили отъ рани,  
Да имъ лѣчатъ ранитѣ с' михлени,  
Догдѣто имъ зарѣстѣтъ, уздравѣтъ,  
И пакъ в' боя напрѣдъ да боравѣтъ . . .  
Догдѣ сичко дѣлихъ, тѣкмихъ,  
Дуръ болнитѣ в' Реселецъ пратихъ,  
Почна вече да се притѣмнѣва,  
И Балкана — да се зачервява:



Пълъ мѣсеца хвана да изгрѣва.  
Проводи х стражи край рѣката  
И отвѣди на врѣдъ изъ лажъ,  
Тако горѣ в' чукитѣ високи,  
Нареди х в' шанцитѣ пусия  
И около обѣдна кушия  
Отъ двадесетъ коняници млади.  
На сичкитѣ по чукитѣ стражи,  
Порѣча имъ Алия Сирака.  
Щомъ усетѣхъ люти Кържалии,  
Отъ нѣкъдѣ да идѣхъ врѣхъ село,  
Да му сторѣхъ *хаберъ* съсъ огньови,  
Пригответи отъ сухи клоньови  
И отъ храсти сухо, притѣкмено  
За тосѣ слушай, *максусъ*, отрѣдено;  
Защото се надѣвахъ вѣрно,  
Чи ще додѣхъ отъ Плъвенеъ и Ловечъ,  
Да ги дирѣхъ люти Кържалии  
На атови, върли бедеви,  
Да отхѣстѣхъ за свойтѣ другари,  
За кръвта имъ, а йоще по-вече —  
За златото и сѣжния обиръ,  
Който падна отъ плячка на плячка —  
У рѣцѣтѣ на Али Сирака —  
На раздѣла у сичкитѣ момци.  
Кога сичко, вѣрно натѣкнихъ  
И за бой се сички нагласихъ,  
Утидохъ в' село на конаци,  
У сѣжитѣ кѣщи, дѣто бѣхъ  
Снощи вечеръ кондисали спчки.  
А Алия с' десетъ главатарѣ,  
Кѣтъ обходи около селото,  
Върнахъ се у него на гости,  
Да вечерѣхъ, щото се намѣри  
И да станѣхъ сутринната рано,  
Вредѣ да стегнѣхъ шанцитѣ в' калето,  
Да дочакѣхъ с' крушумъ Кържалии  
Даалии и луди Дилии,  
Ако додѣхъ да имъ отхѣстѣвахъ . . .  
И следъ малко селото утихна  
А само се стражитѣ видняхъ  
Изъ сѣнкитѣ, по ирай плѣтищата —  
Нѣми сѣнки, тукъ-тамъ мержались,  
А другитѣ, момци, сѣнъ васпахъ,  
Като дѣца кѣпани в' корито. . .

1891 година.

Ц. Гинчев.

(До тука се свършва първата битка на Алия Сирака. Такива битки, въ продължение на 7—8 години, той е имал няколко, въ разни мѣста щото Кържалинѣ, отъ Плѣвѣнъ и Ловечъ; дѣйствително сж дошли и му отнѣстватъ, но той нѣ е се надвигалъ, като е държалъ сѣко-и добри позиции и ги е нападалъ по-вечето на пусия. Когато сж тѣ нападали, укрѣпенъ въ своитѣ пусии, той всѣкога ги е разбивалъ)

*Зулумджия*, тур., насилникъ, притѣснителъ, угнетителъ.

*Тербихъ* тур. наказание.

*Маара* тур. съкровище, царско съкровище.

*Десетаръ*, десетникъ, *онъ-башия*.

*Койнари* е село, подъ Чомаковци, населението му е смѣсено съ българи Християни и Помаци Мохамедани. Това село, до освобождението ни, бѣше войнишко, подъ ловчанскитѣ Помаци-бееви, дѣто пжтъ въ селото великолѣпни долапкнии воденици — на р. Искаръ.

*Зюлъ* тру. особено устройство плитки звѣнчета безъ язики, които се вжржтъ на падеца и срѣдния прѣстъ и ги дрѣнкатъ грачитѣ по тактъ, когато игражтъ.

*Гивиндия* развратна играчка, единъ видъ баедерка.

*Руизъ* м. рупови, бѣла тур. сребърна пара, която е вървела  $\frac{1}{2}$  гроша, въ онова врѣме.

*Бабка* м. бабки, сребърни пари, колкото  $\frac{1}{2}$  левъ голѣми. Бабка у ап. България казвжтъ на трапчинка, гаванка. Види се, че бабка е значавало, въ българско старо врѣме, корубяста пара, кѣтъ Костаникитѣ жѣлтици.

*Ова* тур. полѣе, равнина, пустиня, въ евангелски смисѣлъ.

*Чорлянски Хайдути*. Въ Чорлянскотополе, въ турско врѣме, сѣкоги е имало хайдутини, по-вечето копници, които сж ги кривали дѣмъ Цинцаритѣ ханджии и сж биле съ тѣхъ ортаци. Ягѣклжжа ошѣтъ старо врѣме е занаятъ на Цинцаритѣ — Куцо-власи. Тѣ до сега сж ханджии и въ най-опаснитѣ хайдушки мѣста, дѣто, отъ ругъ честенъ народъ, никой не се наѣмва да живѣе въ подобни мѣста, ако не е прѣдатель и ортакъ съ хайдутитѣ.

*Бошнаци-Помаци*. Съ Кържалинѣ е имало много Бошнаци, мохамеданци — помаци. Дѣдо Генчо отъ с. Карагачъ, въ Басарабия, прѣселенецъ отъ Пловдивското село Рамалии, въ 1863 г., ми е разказвалъ, че баща му, като се билъ цѣлъ день задъ една канара, при Рамалии, съ Кържалинѣ и най-послѣ, кѣто му се свършилъ барути, (вама Бошнаци свили конѣтѣ върху му и го съсѣкли. Когато отицелъ да зема на баща си тѣлото, той намѣрилъ цѣлъ купъ хартия отъ кжсанитѣ върхове на фишецитѣ, дѣто ги кжсалъ баща му, кога си глнналъ пушката.

*Машала* м. машали тур., много фитила, потопени въ лой и запалени да свѣтжтъ силно, факелъ, каганецъ рус.

*Диванъ* тур. правъ, диванъ-чапразъ, правъ съ крѣсто-образю сложени ржцѣ прѣдъ гжрдитѣ.

*Джумбишъ* тур. шѣга, смѣхоря, удоволствие.

**Теленце сукалче.** Кога заколѣтъ нѣкое теленце сукалче — бозайниче, пѣкѣтъ го, завито въ кожата му. Дѣто има дърва, нѣма въжѣ единъ трапъ, упалѣтъ го силно и заравятъ въ него теленце и жара, дѣто се испича задушено и става много вкусно, а дѣто има дърва, а има болъ сѣно, турѣтъ го подъ купатъ, запалѣтъ и го като нагори вѣрху му, остава въ жарата и се испича. **Ковито** а хвърля.

**Кържалинитъ**, както и Яничаритѣ и старитѣ Римляни, сѣ сж се наждали безшѣрка, поврѣщали сж искусственно и поствъ пакъ с ени. **Зоръ** тур., нужда. Хайтитѣ Българи, балканци, съ Кържалинитѣ е имало и много Българи, а най-вече отъ Балкана, отъ транис отъ Габровско, Сливнишко и др. — **Бурия** трѣба, търбило. — **Неруѣ** наричатъ пѣсѣкъ и тиня отъ рѣката. — **Ужурва**, ужурва, палва, прѣгаря. — **Пусия**, злогъ, заложени, скрати, засѣла. — **Дѣ** се гѣве и **Горунъ**. **Тѣбѣ** тур укрѣпление, батарея. — **Стебѣ** стѣбло. — **Масаре** тур. обсада, обиколъ, стеснение, обкрѣщение. **Дремсизъ** тур. отъ драмъ и сизъ, безъ, бездрамна, пушка която е и помазки и по вече отъ драма, баруть. **Юнкъ** тур. общ. тѣра а особенно голѣтъ вжзелъ съ пари. — **Джасе** тур. главния пѣч.

**Ирмилинкъ** тур. отъ ирии (игирии) двадесетъ, двадесетакъ, глѣ тѣца отъ 20 гроша.

**Кюше** тур. рогъ, жгълъ. **Ковито** чети новило, трѣва отъ жнитѣ, що дова особени бѣли пера. рус. **Ковиль**. — **Касанъ** и каси тур. мѣсаръ, рѣзаникъ рус. **Залхана** тур., мѣсто, заводъ, дѣто се ели много добитѣкъ есѣнь за лой и пастарна. — **Уюнъ** тур. искусствѣ ловкостъ, хитростъ. — **Кука** закачанье съ кракъ. —

**Глигани** си точи жбитѣ (кликитѣ р.), които сж издадени и вѣтъ, като ги трѣе единъ у другий и пуща пѣна. Това се изди у питомнитѣ нарѣзи, кога се готвѣтъ да се борѣтъ.

**Вѣлфа** казватъ обикновенно на ония, които умайватъ корѣи и ги обираѣтъ, а не на хайдутитѣ, които ходѣтъ нѣтъ горитѣ.

**Масгин**, пале, палушъ (малко куче), развратница жена.

**Харамин** тур. — отъ харамъ тунѣ, който вѣна тунѣ, кой грабя, тунѣядецъ, но съ сила грабя.

**Кукла**. грѣц. статуя, кинѣ, бѣлванъ.

**Мустафата**, турскитѣ соб. имена, които се окончатѣтъ на а приѣмватъ члена та, като Алията, Абдията и д.

**Прѣбродихъ**, прѣтѣрсихъ, изходихъ.

**Джеванъ**, тур. — отвѣтъ, оправданье.

**Кѣржкѣ**, тур., завити, засукани нагорѣ, като чептези (аути). **Фонин** грѣц. пѣлния у Власитѣ завардено българското ѣ и лейка рус.

**Чука** около Чолаковци на западъ се вѣзидѣтъ високѣ бѣри и чуки, а тѣй сѣщо и отвѣдъ рѣката Искаръ, кѣтъ Маркова вода отъ тия мѣста сж наблюдавали спраковитѣ другари отъ кѣтъ не с появѣтъ кѣржалинитѣ да ги нападатъ слѣдъ поразеннето на Отаверс. Тѣзи вѣзвишени мѣста сж служили и на Римлянитѣ за наблюдателни пунктове кѣтъ полѣето, кѣтъ Дунава, а особенно по Искарското корѣи.

това и до днесъ се познаватъ основитѣ на укрѣпленіята. Средоточето на тия възвишени стражарници е било Чомаковската крѣпостъ, што е съществувала като крѣпостъ, както се каза и напредъ, до 1828 г.

*Хаберъ* тур., извѣстие, сигналъ. Когато се е борилъ Сирака тия стражи е имало пригответо сухо храствѣ и съ него, като сж го галяли съ барутъ, съ чакмака отъ пищова, за скоро, понеже тогава е имало дешния кибритъ, давали сж извѣстие, на стражитѣ въ се, че има опасностъ.

*Максусъ* тур. нарочно.

*Да стегнатъ шанцитѣ.* Сирака, като е разбилъ Кара-фердия и му е взелъ главатъ, укрѣпилъ е Чомаковското кале съ помощта на угаритѣ си и селенитѣ и се е готвилъ за отбрана, която му е била ждна, защото Кържалитѣ дѣйствително сж дошли отъ Плъвентъ и вече да го пристѣдватъ, и втория бон е билъ около Чомаковца и ждъ Искара, подъ сгѣната, при *Маркова могила*.

---

## ЧЕТАТА НА ХР. БОТЕВЪ\*).

Борбата ѝ. Разбиванieto ѝ. Скитанието на Янка Бояновъ.

Отъ М. Московъ.

ближаваше. Черкезитѣ много близо идѣхъ до дружината, но когато тая послѣдната усилише огънѣтъ, тѣ отстъпвахъ, като оставяхъ по нѣколко убити. И българитѣ се брияхъ, пълзѣхъ къмъ неприятеля и гърмѣхъ. Въ това врѣме въ пещерата се носѣхъ раненитѣ, между които се намѣрвахъ: Ганчо Дръновски, раненъ въ дѣсната страна на плѣшката, Хаджи Бенчо и едно младо момче около 17—18 години. То искаше помощъ, защото бѣше силно ранено, но никой небѣше въ състояние да му даде. Една капка студена вода можаше да му възвърне животѣтъ, но кой бѣше въ състояние да му ѝ даде, когато неможаше се намѣри между тия голи каманаџи. То умрѣ нещастно то още тогава.

Слъпцето почна да се тули и да прибира своитѣ свѣтливи лъчи задъ върховетѣ на бадкана, когато гърмѣнието захващаше да прѣстава. По-напрѣдъ турцитѣ пристанахъ да стрѣлятъ, тогава и българитѣ. Турскиятъ гарнизонъ изсвири и всички утихна. Дружината се сбра на купъ подъ пещерата, като остави стража на нѣколко по-главни пункта. Въ това сражение се уби и попъ Савва Кытрафитовъ. Нѣколко момчета се изгубихъ въ този бой безъ да се намѣрятъ тѣхнитѣ тѣла между убититѣ. Тѣхното изгубване стана така: Прѣди да се свърши боятъ имаше проектъ да насилн дружината върху потерата, да ѝ разбие и да си отвори пътъ напрѣдъ. Нѣкои отъ момчетата, като научихъ този проектъ, поискахъ да го усъществятъ първи. Проектътъ слѣдъ малко се отложи, а тѣ, като бѣхъ заминали напрѣдъ, неможихъ вече да се завърнатъ.

Слѣдъ едно продължително съвѣщание на дружината въ присѣдстванieto на Христа Ботевъ и Войновски, по настояването на този послѣдния се земѣ рѣшеніе да се отиде право срещу потерата, да се разбие и да се отвори пътъ. — Може ли минемъ отъ другата страна, прѣдложи единъ. — Не, каза Войновски, ний трѣбва да вървимъ право на Юго-Истокъ. Пътъ е правъ. Ще разбиемъ турцитѣ, иначе всички тукъ ще загинемъ, ако непобѣзваме. Прие се да се настава рѣшително.

\*) Гли́дай Трудъ, кн. XI.

раво на потерата, за да се отвори път за дружината. Всекий  
и приготви пушката, револвера и дружината тръгна мълчешка-  
а. Щомъ измина горичката захвана се една равнина. Пълната  
бсечинка освѣтяваше мълчаливата павърхност по тоя път зе-  
и и отражаваше свѣтлина отъ пушките на вѣстаниците. Освенъ  
ва тѣзи послѣдните съ вървения си правѣхъ шумъ и затова  
можихъ да не бждатъ забѣлѣзани отъ турците, които ги бѣ-  
окръжили и ги очаквахъ. — Урунусъ, тутунусъ, се изчу и  
вѣстността грѣмна отъ викове и сгрѣление на пушки. — Ура,  
прѣдъ, да живѣе България, викаше дружината и гърміше, ка-  
слѣдваше своя гърнистъ, който трѣбѣше напредъ да указва  
кътъ, на кадѣго трѣбваше да се върви. Нападението бѣше  
чаяно, мъжко, вѣстанниците като левове се спустнахъ подъ  
адтъ на крушумитъ да си пробиятъ път между тая диваш-  
чета. Турците почувствовахъ силния напоръ, който бѣше из-  
жение на една отчаяна, юнашка душа и дадохъ път на вѣс-  
ниците съ своето отстъпване. Но не всичките другари на  
тева можихъ да се избавятъ. Нѣкои останахъ надирѣ и ка-  
изгубихъ диритъ на дружината, хлѣтнахъ въ една колиба,  
бто бѣхъ подирѣни отъ потерата и слѣдъ едно юнашко бра-  
ние изгорѣли въ колибата, която турците западили. Всички-  
други тѣжко ранени или убити на Милень-Камъкъ и въ това  
слѣдне сражение останаха на поругание на турската сганъ.

Слѣдъ изминаването на гората прѣдъ дружината се яви  
мѣстность посадена ту съ гора, ту съ лоза. Тамъ нѣкои отъ  
уживата можихъ въ нощната тъмнина да намѣригъ череши  
си расквасигъ устата. Тази мѣстность принадлежи къмъ Вра-  
ския тупракъ (землище). Спрѣхъ се момците на тая мѣст-  
ность и стана съвѣщание. По прѣдложенията на Ботева, чета-  
се раздѣли на двѣ. Едната часть подъ прѣдводителството на  
ия войвода замина напредъ, а другото отдѣление остана въ  
а горичка и си отпочина около единъ часъ. Отмалѣлитъ за-  
тъ момци дрѣмнахъ. Слѣдъ единъ часъ почивка това отдѣле-  
е, тръгна по диритъ на първото вече заминало отдѣление.  
а на вече да се развидѣлява. Звѣздитъ една по една блѣд-  
хъ и се губяхъ въ небесния сводъ. Тъмнината се разсѣя и  
здѣ очитъ на останалата дружина се откри единъ високъ  
хъ, който се издигаше стрѣмно на горѣ, като стѣна. Близко  
й този върхъ между лозята, имаше колиби, по край които  
виждаше хора да шаватъ. Тѣ забѣлѣзахъ дружината и не-

вочиха съ любовитство. — Хей, викаше нѣкой отъ дружини дайте вода, вода да пиемъ. Дѣствително, тѣзи колибарѣ българи и разбираха нуждата на просящитѣ. Тѣ доведоха кели пълни съ водица и нѣщо даже за ѣденіе. Момчетѣ на наха лакомо водата да пиятъ и ѣдението, послѣ поникнаха ли колибаритѣ не се забѣлѣзали да минатъ нѣкои хора и пушки прѣдъ единъ часъ отъ тука. Но единъ свистонъ отъ върхътъ на баира и се даде да се разбере, че въ то отдѣление отъ дружината се намѣрва вече надъ надвисналъ и че и второто отдѣление трѣбва нататъкъ да отиде. Като ва висока стѣна се издигаше къмъ небесата и затова не въ възможно на останалата частъ отъ дружината да иде вразомъ своитѣ другари, затова зави на дѣсно къмъ стѣната. Прѣдъ тѣхъ шумѣше единъ бистъръ водопадъ, който истичаше отъ ната. Нѣкои отъ момчетата утудиха своята жажда. Следъ я тина раскрача се мѣрна една пътека, която водѣше на лѣво отиваше горѣ на върхътъ. По неѣ трѣгнаха въстаници слѣдъ малко се намѣриха на една пътека, която се заграише съ дръбни дървета и срѣдъ която забито въ земята се въвѣваше знамето на дружината. Тѣзи мѣстность се намѣрваше на та високо надъ морската равнина, отъ неѣ се виждаше Голяма Планина съ своитѣ голи, снѣжни върхове. Виждаше се обширно пространство равнина, посадена съ лозя, посѣяна съ жита или покрита съ горалѣкъ. Щомъ пристигна второто отдѣление се смѣни стражата, която бѣше поставена на четири — на четири точки, отъ кадето се виждаше появенеето на врагѣта. На тази страна, отъ кадето дойде дружината, се намѣрваше на мѣсто Янко Бояновъ и Атанасъ Гартазановъ, и двамата отъ Горна ховица. Почнаха да пристигатъ и раненитѣ, които нѣколко кадето се намѣрва дружината. Отъ постоватѣ до главния мѣсто имаше поединъ чловѣкъ, който ходѣше да съобщава на дружината трѣбва. Следъ малко почнаха да се явяватъ българи, всички ни съ торби, съ бѣклици — и пр. — Гдѣ е войводата? питаха тѣ стражата. — Защо ви е? каза Атанасъ Гартазановъ. — Носиме хлѣбъ, тютюнъ, ракия и др. — Трѣбва да идете да пие азъ по-напрѣдъ, да не би да има отрова, каза Бояновъ и прилѣпи засѣхналитѣ си устни до устата на едно отъ копейно крондилче. Незакжсиѣ и Янко Бояновъ да опитатъ леститѣ на това българско произведение. Череша и ракия всѣкадето си отговарятъ, даже и у царскитѣ палати, а тога

по-вече тѣ се сродяватъ на такива голи канари, каквато бѣше мѣстносттата Верелешко, на която се намѣрвахъ въстанниците. Черешитѣ още по-вече дразняхъ апетитѣтъ за ракия, и тѣзи наши двама юнаци нѣколко пати цѣлунахъ любезнитѣ устица на ракийния сѣдъ. Ракията бѣше люта като огънь, но хлѣбътъ и сиренето загладихъ и този необходимъ недостатѣкъ на тази кидкостъ.

— Хе-е тамъ се намѣрва войводата каза Гартазановъ, като казваше съ прѣтегъ мѣстото, гдѣто се бѣше разложилъ лагерътъ на ружината. — Завеси всячко тамъ. Ракията нѣма отрова. Добръ. Слѣдъ това се зададохъ други селени, които носѣхъ брави, агнета и ерета, които бѣхъ назначени да се заколятъ и на Верелешко да се пекътъ. Огънятъ се наклади, агнетата се заклахъ и селенитѣ почнахъ да приготвяватъ ѣденіе. Тѣзи бѣдни български работници, рая мисляхъ, че робството е вече свършено, че царството на турчена си дава оставката и че тѣзи 100 — 150 души ще го приемнатъ слѣдъ нѣколко врѣме. Нѣкои отъ селенитѣ бѣхъ въоръжени съ пишови и изгледвахъ велико, гордо, като свободнитѣ граждани на първата французска република. Селенитѣ бѣхъ около 20 - 30 души. Агнетата и еретата се опекохъ и трапезата се сложи върху трѣвата на Верелешката поляна. Гладнитѣ юнаци ѣдохъ както се слѣдва и глътахъ парливата ракия до като се свърши. Разговори, шегѣ се измѣнявахъ, ругания върху неприятеля имяхъ гражданско прѣдъ въ това отъ нѣколко часа царуване на дружината. Кадѣтире часа още единъ пътъ се готвихъ агнета и се пекохъ. Огънятъ, отъ една страна за тѣзи, които бѣхъ на стража, а отъ друга и дружината да закуси пакъ. До като се приготвятъ агнетата Войновски бѣше събралъ дружината да ѣде обува какъ трѣбва да се дѣйствува съ оръжия срѣщу неприятеля. Селенитѣ, които не бѣхъ заети съ печението на агнетата, се дадохъ съ любопитство учениятъ офицеринъ, Войновски, какъ командва команда на четата. Слѣдъ малко пристигна отъ Вратца единъ човекъ отъ фамилията на Бошняковци съ катъръ и изжидански дрѣхѣ. Той съ своето ненадѣйно идване обърна вниманието на всичкитѣ момци. Какъ е можилъ да намѣри то мѣсто, отъ гдѣ е знаелъ, че дружината се намѣрва тука не знае. Може би войводата Хр. Ботевъ е съобщилъ, че на 19 юли ще бѣде съ момчетата на Верелешката поляна. Този човекъ събщи за катастрофата въ Вратца. Когато Стоянъ За-



имовъ пригответъ въстаници и отишълъ въ църквата Св. Възсание да ги кълне, турцитѣ подушили планътъ му, заградили църквата, хванали нѣколко души, нѣколко заклали, между които се намѣрва и попътъ, който билъ приготвенъ да кълне и таналитѣ българи, а Заимовъ и други като видѣли, че тѣхното дѣло неуспѣло, се растуряли, се поискрили и тѣзи, въ самомислили да се приготвятъ, хвърлили си пупикитѣ и бѣгътъ на потаенитѣ мѣста и се приготвяли да патуватъ. Та потушено въстанието въ Вратца, отъ кадето толкова много очакваше за дружината на Ботева. Главатаритѣ на въстаницитѣ били хванати и дадени на сждѣтъ. Стояня Заимовъ се просторилъ на простъ работникъ и искалъ съ мотива въ рѣзъ избѣга, но турцитѣ го угадили и го хванали. Това неприятелско известие било съобщено на Войводата и Войновскии, момчетъ невзявали несполуката въ Вратца и сждбата, която ги очаквала. Тѣ слѣдъ като хапнали и пийнали отъ бистрата ракияца развеселили и почнали да играятъ хоро, съ исключение нѣколко, които се упражнявали прѣдъ селенитѣ да мѣрватъ неприятеля. Отъ навлизанието на четата въ България този бѣ единственния денъ, въ който тѣ царували свободно и въ работа съ „душманитѣ на народа“. До смръкванието на деня не се появили турци да развалятъ спокойното ѣденне и пие на дружината на тая равна поляна и затова всѣкии момцитѣ, който прѣминалъ прѣзъ толкова опасности и оставалъ живъ, се чувствувалъ въ добро расположение и безъ да гледа на дългийтъ уморителенъ пътъ, който билъ извървѣлъ, искалъ въ едно българско народно хоро да изрази своята радостъ. Иже би всѣкии е прѣдполагалъ, че се готвятъ нови бури въ хоризонта на дѣлото за освобождението на отечеството, въ тая минута като че не е искалъ да знае за нищо. Като смръкваше, даде се знакъ да се събира стражата, защото се заминава на прѣдъ кждѣ Балканътъ. Селенитѣ си разотвора дружината се сбра, приготи се, и когато вече се смръзна тръгна на прѣдъ, и слѣзе долу въ едни угари. Дружината вървѣ цѣлата нощъ и на призори се намѣри подъ стѣнитѣ самата Стара Планина, която се издигаше право, стрѣлно горѣ. Не бѣ възможно за четата да се изкачи по стѣната, затова трѣбаше да прави криволици. Слѣдъ малко вървѣние на Югъ момцитѣ се намѣрихъ на едно високо равнище, отъ ето се виждеше долу равнината, като една тава и кадето мислеха

е сж въ безопасностъ, защото, си мислѣхъ тѣ, съ камѣни мо-  
гъ се избѣ неприятелитѣ, ако се появѣтъ. Наблизо тамъ има-  
е двѣ канари, въ които имаше овцѣ, кози и нѣколко души  
обани. Нѣкои отъ момчетата се затекохъ да търсѣтъ храна и  
ода. Нищо не се намѣри друго за ѣденіе, освенъ малко малай  
двѣ вѣдрици съ кисело млѣко. Който можа да свари, пи отъ  
ва млѣко. Слѣдъ това се заклахъ нѣколко агнета, направа се  
лайтъ на пита и се постави стража на нѣколко пункта. Аг-  
тата се опекохъ и дружината се собра да ѣде безъ соль, за-  
то тази необходимостъ не съществуваше по тия мѣста. На  
стокъ близо до канаритѣ шумолѣше единъ бистъръ изворъ,  
и пихъ вода въстанниците и се омийхъ. Димътъ отъ огньтъ  
издигаше надъ рѣдката дребна горичка и даваше знакъ, че  
и има хора. Този ли димъ послужи за измама или врагътъ  
души диритѣ на въстанниците не се знае, но потерата неза-  
сиѣ да се появи. Отъ тази височина се виждаше вече конни-  
долу въ нискитѣ мѣста какъ сновѣше. Въ него врѣме почна  
вали и дребенъ дъждецъ съ вѣгъръ. Но той скоро прѣстана  
слѣнцето пакъ огрѣ. Кадѣ 10 часътъ прѣдъ пладнѣ Ботевъ  
е знакъ да се върви напредъ. — Въ кошаритѣ на Чер-  
нкия манастиръ има готовъ обѣдъ за насъ, каза той. Трѣбъ-  
да бързае.

Дружината трѣгна на отдѣления — отдѣления, като пѣ-  
разни пѣсни. Всѣкий си бѣше накічилъ пушката съ адра-  
тъ, съ майско цвѣте и всѣкий почти бѣше веселъ, защото  
е сгигналъ многожелаемата и благословена Стара-Планина,  
то врагътъ не ще може да го закачи. Тука Стара Планина  
поля, пуста, състои отъ гранитни върхове, безъ дървета безъ  
сѣва. На единъ отъ тѣзи върхове имаше българска стража да  
да кадѣ Вратца. Слѣдъ единъ часъ пѣтъ четата се спусна  
ниско мѣсто и напредъ ѣ лѣснахъ кошаритѣ, гдѣто ж очак-  
хъ печенитѣ агнета и богатия обѣдъ. На трѣвата прѣдъ ко-  
шитѣ имаше лѣгнали 15—16 овни, нѣколко агнета и др.  
ца за ѣденіе.

— Добъръ день, добъръ день, каза първото отдѣление,  
пристигна до кошаритѣ. — Далъ ви Богъ добро, отговори-  
чобанитѣ. — Какъ сте, добръ ли сте, живо, здраво? про-  
жихъ тѣ. Кадѣ сж вашитѣ другари? — Идтъ, идтъ, каза  
вото отдѣление, ето ги. Зададе се и останалата частъ отъ

дружината. Силно се раздразни апетитът на праздните корени отъ миризмата на печенитѣ агнета, която пълнѣше на близо въздухътъ. Едвамъ нѣкои закачихъ по-една плѣшка и се чу гърнистѣтъ на четата да свири отъ дирѣ отъ позицията да се готви четата за отбрана, защото турци нападатъ отъ Вратца. Нѣкои оставихъ мѣсото и търтихъ напредъ, нѣкои съ кокалъ въ уста тичахъ да зематъ позиции за отбрана. Стотина раскрача отъ кошаритѣ имаше възвишени мѣста, които и бяха заети отъ въстанниците. Дирната частъ на дружината вече почна да стреля на нападателитѣ, откри огънятъ и цѣлата чета. Крошумитѣ пищѣхъ надъ главитѣ на въстанниците. При всячко, че мѣстото, гдѣто се намѣрваше четата, бѣше високо, но голо и нѣмаше дръвце, подъ което може да се забрани нѣкой. И затова се даде знакъ да се отстъпва до като се намѣри добра позиция. Освенъ това отъ нискитѣ мѣста се появи и редовна войска, която идѣше отъ селото Челопекъ. Дружината отстъпи два баира и се спрѣ на третия, който бѣше по-гористъ, канаристъ и удобенъ за отбрана. Щомъ дружината тръгнѣ да заеме този баиръ, черкезитѣ се затекохъ слѣдъ неж, като викахъ: „ура,“ като че бѣхъ побѣдители. Баирътъ принадлежеше на Чело-пешкия бълканъ и се нарича Крушевацъ.

— Чакайте и удрѣйте, викаше Димитръ Икономовъ, до като пристигнатъ и нашитѣ другари. Горѣ на върхътъ се искачихъ 15—20 души, а останалата частъ отъ четата се намѣрваше около върхътъ въ дракалицѣ. На върхътъ се намѣрваше Хр. Ботевъ, а долу — Войновскій. Борбата бѣше една отъ отчаянитѣ. Пищението на крошумитѣ, вѣктъ на хората „ура!“ заглушавахъ планината. Турцитѣ се намѣрвахъ на западната страна отъ българитѣ въ видъ на полукръгъ. Горѣ върхътъ, гдѣто се намѣрваше войводата, бѣше заграденъ съ дракалаци и затова вътрѣшността му не бѣше достъпна на погледитѣ на неприятеля. По всичката линия на българската чета имаше откритъ огънь. И турцитѣ не бѣхъ малобройни. Черкезитѣ настъпвахъ, стрѣлвахъ и отбѣгвахъ. Четата най-много страдаяше за вода на това голо бърдо, а лѣтната нетърпима горѣщина още повече мъчаше борцитѣ. Войводата се намѣрваше край едни шубърки до нѣколко голи камѣка, отъ тамъ слѣдѣше движението на турцитѣ и стрѣлѣше на тѣхъ. Около 7 часътъ вечерята, слънцето клонѣше да се побере задъ баиритѣ, когато се гръмна мѣлвата между момчетата, че войволата Хр.

Ботевъ убитъ! — Убитъ, си казахъ тѣзи, които бѣхъ наблизо. Притекохъ се нѣколко души при него и що да видятъ! Ботевъ лежи пострѣнъ на земята. Той бѣше ударенъ въ главата надъ дѣсното око. Тамъ крошумътъ на неприятелтъ е поискалъ да си намѣри мѣсто. Злополучна сждба! Крвѣта течѣше отъ удареното мѣсто и обливаше гърдитъ на войводата и ракавитъ му, които се намѣрвахъ близо до главата му. Той лежеше безъ да може да каже нѣщо, само напразно се борѣше съ смъртъта. Десетъ петнайсетъ души се бѣхъ събрали около него и искахъ да чуятъ неговата послѣдня дума, но напразно. Смъртъта вече бѣше турнѣла печатъ на неговитъ побѣднѣли уста. Само по-нѣкога грозно прѣдсмъртно хърканье се изчуваше. Но и то скоро прѣстана. Отъ окръжаващитъ го Янко Бояновъ, Никола Тиховъ (Обретеновъ), Давидъ Теодоровъ, Перо Македонскии го глѣдахъ почти прѣсълзено и му задавахъ въпроси. — Злѣ ли си ударенъ, войводо, кому на оставяшъ и пр. Войводата мълчѣше, крвѣта му застиваше въ жилитъ. „Въ редоветъ на борбата той си вече намѣри гробътъ,“ но гробъ, на който бѣхъ свидѣтели само 15—20 души, гробъ, надъ който се непокади таманъ, не се прочете молитва, и не се пролѣхъ притворни сълзи. Това сиравѣдлива ли заслуга бѣше за този челоуѣкъ? Нека му отговаря сждбата. Кога се уби Ботевъ битката се продължаваше още по пазициитъ. Около вайводата се намѣрвахъ само 15—20 души, а всичко заедно съ Войновски бѣхъ около върхътъ. Убийството на главния вайвода много обезкуражи тѣзи момчета, които узнахъ тази печална вѣстъ. Надѣждата да дойде помощъ отъ Вратца, изчезна, сега се лишихъ вече и отъ вайвода, какво имъ оставаше повече. Да отидѣтъ да се прѣдадѣтъ на турцитъ. Но тѣ това ненаправихъ. — Трѣбѣва да се защищаваме, си казахъ тѣ. Даде се заповѣдъ отъ Давидъ Теодоровъ: всѣкий да се държи на пазицията си, — Другари, пазете позициитъ и недавайте да ни нападнатъ враговетъ ненадѣйно. Перо Македонскии, Давидовъ и др. сиѣхъ револвера, часовникътъ, дългогледътъ, паритъ и др. нѣща отъ Ботева, насѣкохъ клонѣ отъ дърветата и дракитъ и го покрихъ съ тѣхъ — това бѣше погрѣбеннето и опѣлото на този борецъ за единъ по-робенъ народъ. Слѣдъ половинъ часъ отъ засѣнванието на слънцето турската трѣба изсвири и гърѣжътъ отъ неприятелската страна прѣстана, сѣщо спрѣхъ да стрѣлѣтъ и българитъ, даде се знакъ да се собиратъ всички войници, които се намѣрвахъ

на върхът и близо край него. Дѣсното крило подъ прѣдводителството на Вайновский се намѣрваше долу ниско край единъ изворъ при политѣ на върхът Крушевацъ, гдѣто загина Ботевъ. Този день бѣше 20 Май, въ него загиняхъ около 10—15 души срѣщо турската ордия и войска. Вече се смръкваше. Стана съвѣщание какъ да се измъкне дружината отъ тоя злополученъ върхъ, и да търси другъ по-безопасенъ кѣтъ въ Стара-Планина, или ако е възможно, да достигне Срѣдня-Гора, да се присѣдини съ въстаналитѣ тракийци. Сбрахъ се всички на съвѣщание. Всички се боехъ да не би да има долу силна турска войска да очаква въстанниците. Рѣши се да се проводи единъ да обиколи мѣстата, да узнае положението на неприятеля. Ако има опасностъ да се върне да съобщи, ако нѣма нищо, да даде знакъ съ единъ свистокъ да слѣзнятъ долу всички да се намѣржатъ съ другаритѣ си и да заминатъ. Перо Македонский прие да изпълни тази трудна и опасна мисия. Той е опеченъ българинъ. Ходилъ въ Сърбия, участвувалъ въ нѣкои битки, скиталъ се съ харамитѣ по македонскитѣ планини и окото му нетрѣбва отъ такива работи. Той слѣзна. Слѣдъ 10—15 минути се чу свистока. Дружината, която състоеше отъ 40—50 души отправи се кадѣ свистокътъ. Урвата, по която бѣхъ длѣжни да слѣзатъ момцитѣ, бѣше стрѣмна, камениста, обраснала съ дракалакъ. Нѣкои отъ въстанниците падахъ, други си изподрахъ рѣцѣтъ. трети дрѣхитѣ и пр. Най-послѣ слѣзнахъ долу и намѣрихъ своитѣ другари прѣдводителствувани отъ Войновский и окахърени отъ извѣстието за убийството на Вайводата. Цѣлата дружина трѣгна къмъ источната страна на българина, кадѣ рѣката Искъръ. Нощта бѣше тъмна. Момцитѣ бѣхъ уморени, отпаднали за сънъ, защото 4—5 дена небѣхъ мигвали. Гладни, жедни, едвамъ тѣтрѣхъ своитѣ отмалѣли крака. Убийствието на вайводата още по-вече увеличаваше общата скърбъ. Слѣдъ два часа ходение мѣсечината се подаде въ своята пълнота и облѣ съ блѣдоликава свѣтлина българскитѣ пусти камениви върхове и мѣлчеливи усои. Дружината се прѣброи и видѣ че отъ 200 души останали около 140 души само. Тука се избра за вайвода Войновский намѣсто Ботева, а нѣколко души за подъ началници и то такива, на които е добръ известна мѣстносттата, прѣзъ кадѣто минаватъ. Такива бѣхъ хаджи Бенчо, Юрдановъ и пр. — Дали горѣ по билата на планината трѣбва да вървимъ, попита единъ, или да слѣзнемъ долу

при една чешма да приемъ вода? Жаждата, която ужасно мачаше момчетата, настоя да слѣзнатъ долу край чешмата. Това послѣдното се прие. Четата се спустина по-едни канарлъци и непроходни мѣста и слѣдъ малко врѣме се намѣри прѣдъ една чешма, която тихо си шумуляше и пълнѣше съ една вълшебна хармония дивитѣ нощни бълкански пуциянци. Жеднитѣ момци се натрупахъ да си сквасятъ загорѣлитѣ гърла. Произлѣзна и малко блѣскание. Нѣкои посѣднахъ и запалихъ по единъ цигаръ. — Да ходиме, каза единъ отъ водителитѣ, тука е *жеда*. Може врагътъ да ни намѣри или нѣкой да види да съобщи и ни издаде. Да се отдалечимъ въ храсталактъ тамъ и да починимъ малко. Слѣдъ това дружината се дръпна на вжтрѣ въ гората между храсталацитѣ и канаритѣ и, като бѣше отмалѣла и гладна за сънъ, заспа. Нѣкои отъ момцитѣ, които бѣхъ по бодри и по-вече се безпокояхъ за своето бѣдѣще и окаяно положение размѣнихъ нѣколко думи помежду си, до като ги надвие сънътъ. — Лошо, каза Янко Болновъ, нѣма отъ никадѣ помощъ. Ние сѣ повече намалѣваме, а неприятеля се увѣличава. Незнаж какво ще се прави. — Лошо, отговори другарьтъ му Димитръ Ивановъ отъ Севлиево. Тука ще ни истрѣпатъ по тия диви пусти мѣста и никой нѣма да знае нашия гробъ. Лошо положение. Като се размѣнихъ нѣкои и други подобни думи между момчетата, всичко утихна. Вечерникътъ шаваше тихо по тѣзи глухи мѣста, църканието на нѣкои диви птици пронизваше въздухътъ и всичко утихваше.

Майскитѣ нощи сж кжси, а особено по високитѣ мѣста, гдѣто най кжсно засѣда слънцето и най-рано показва своитѣ лъчи. Зората се сипна и пробуди природата, а заспалата дружина се сѣпна отъ гърмѣжа на пушки и отъ дивото викание на черкезитѣ. Перо Македонецътъ прѣвъ скокна потегли пушката да гърми, но неприятелския крушумъ го прониза и той падна, безъ да може нѣщо да кажи. Момчетата скочихъ сънливи и незнаяхъ какво да правятъ и нахѣдъ да иджтъ. Чу се гласъ: да върви дружината на Истокъ, като стрѣля постоянно на врагътъ, който се намѣрваше на лѣво отъ неж. Отъ дѣсна страна се намѣрваше гола висока страна. Въстаницитѣ бързахъ да стигнатъ на върхътъ за да могатъ отъ тамъ да стрѣлятъ на душманитѣ. Върхътъ, който стърчеше прѣдъ дружината, бѣше доста високъ и удобенъ за отбрана, но до като се достигне до него, трѣбваше да се извървятъ едни диви непроходими мѣста,

каквито се срѣщатъ малко по Стара Планина и каквито се прѣдставятъ за първий пътъ да върви четата. Момцитѣ вървѣхъ между едни каманаци и тръни, скачахъ отъ камъкъ на камъкъ, защото иначе не бѣ възможно да се върви. Тази мѣстностъ се нарича „Полийцитѣ“ Тамъ бидохъ избити около 15—20 души отъ четата. Неприятеля силно нападахъ и сполучихъ да раздѣли момцитѣ на нѣколко части; тука вече въстаницитѣ се разбити и прогонени. Отъ тѣхъ едно отдѣление се върна назадъ, отъ кадѣто бѣше дошла дружината. Нѣколко момци отъ това отдѣление били убити отъ турцитѣ още на Бѣлкана, нѣколко попаднали въ едно село. Селенитѣ да се отърватъ отъ тѣхъ и отъ опасността, която можала да ги слѣте, завѣли българитѣ надъ една пропасть съ измама и ги хвърлили долу. Така загинялъ остатъка отъ това отдѣление. Други биле стигнали до Берковския Балканъ, ранени тамъ хванати и отведени въ Видинъ. Между тѣхъ били: Фитовский, Петръ Юрдановъ и др. Второто отдѣление подъ прѣдводителството на Войновский, въ което отдѣление са намиралъ Никола Тиховъ — Обретеновъ, Савва Младеновъ и др. и което било най-многочисленно, тръгнало, кадѣ Искъръ, гдѣто близо при селото Лютъ-Бродъ се срѣснали съ турцитѣ и се били отлично. Тамъ много отъ това отдѣление погинали. Останалитѣ минжали Искъртъ и се отправили за Мургащъ Планина.

Третото отдѣление бързаше да се искачи на планината. То като се искачи на канаритѣ край върхътъ, прѣдъ него се мѣрнѣ рѣката Искара, селото Лютъ-Бродъ и войска като „мравунакъ“, която бѣше пристигнала отъ Търново. Тази войска не прѣслѣдваше въстаницитѣ, тя само очакваше ги при Искъръ, башибузуци и войска отъ Вратца вървѣхъ по слѣдитѣ на четата. Редовната войска отъ Търновския таборъ почна да стрѣлъ, като видѣ разбитата дружина. Пушкитѣ имъ неможахъ да достигнатъ до въстаницитѣ отъ третото отдѣление, само димътъ се виждаше и по-нѣкога гърмѣжътъ се чуваше.

Съединението на второто и третото отдѣление не бѣше по-никакъвъ начинъ възможно, защото между тѣхъ имаше голѣмо пространство и башибузуци. Третото отдѣление знаеше това и бързаше не да стигне своитѣ другари, а да си прѣкрий главата задъ нѣкой камъкъ. Това бѣше около деветъ часътъ сутрѣнъта. Силната нетърпима лѣтна жегѣ, жаждата, гладътъ, непроходимитѣ мѣста на урвѣситѣ усои съвършено обезсиля-

хх ризбитата вече дружина. Нѣкой отъ тѣзи скитници — падаше на задникътъ си, тързусеше се по дребнитѣ камъни, жулѣше лицето си и дрѣхитѣ си у трѣнакътъ, до като се запре у нѣкое голѣмо дърво. Нѣкой сѣдеше да почива, другий ставаше да заминува. Никаква команда вече не съществуваше, сѣкой се грижеше за своето собствено съществуване, което бѣше турналь въ опасностъ по-тия диви непроходими мѣста прѣдъ оржието на башибузушката сгань.

— Раненъ ли си, Янко, попита единъ отъ въстанниците своя другарь Янко Бояновъ, когато тоя послѣдния паднахъ при едно дърво отъ уморение, жажда и гладъ. — Ако си раненъ, да ти отрѣжжъ главата да не се мѣчишъ тука. — Не съмъ раненъ, каза Янко Бояновъ, силно съмъ отмалялъ. Нѣмамъ никакъ сила, крака си навѣхнахъ, немогъ да вървѣя. Искамъ тука да си починѣ малко, ще ви стигамъ. Българитѣ се искачихъ изъ една стрѣмина, урвѣста пѣтека горѣ на една височина и се затулихъ изъ дракаллакътъ. Янко Бояновъ стана да ги дири, като мислѣше, че тѣ не сѣ далечъ отъ него напредъ високата канара. Той излѣзъ горѣ, поозърта се, свирна съ свистокътъ, викъ „наши,“ нищо не се отзова. Неговитѣ другари бѣхъ кривнѣли изъ дракаллакътъ и той неможи да имъ хване диритѣ. Той се почувствува самъ въ тѣзи мѣста; часътъ бѣше минѣлъ десетъ. Чувахе се само пуканието на пушкитѣ отъ тази страна, прѣзъ кадѣто бѣше минѣло второто одѣление. — Ще се мре, си казалъ Янко Бояновъ, тука ще се оставятъ коститѣ. Той продължаваше да се скита изъ дракитѣ. Отъ това мѣсто, гдѣто се намѣрваше той, се виждаше Мурганъ Планина и нейнитѣ върхове, отъ кадѣто дойдохъ въстанниците. Долу при политѣ на Бѣлкана се лѣжѣше рѣката Искъръ, по край нея имаше села и колиби. Нашия скиталецъ, Бояновъ, се озърта, посвирѣ — тишина убийствена. Най-послѣ той се приближи кадѣ една урва, надвѣси се надъ една стрѣмнина, като се надѣваше, че отъ тамъ ще чуе гласъ или види жива душа. Нищо. Само ислашенитѣ гущери, които печѣхъ гърбоветѣ си на майското слѣнце, трѣтвахъ и гледахъ очудено на този дерзкъ челоуѣкъ, който дошелъ да имъ безпокои съществуването. Въстанникътъ се отдалечи кадѣ едни драки и се спрѣ изведнѣжъ, като наостри уши. Изчу му се нѣщо като звѣнецъ. — Овчери, си помисли той и се направи къмъ тази посока, отъ кадѣто се чуваше гласътъ на звѣнца. Въ дракаллакътъ се



яви единъ чловѣкъ, който стърчеше прѣдъ нѣколко кози и овце. Щомъ овчаринътъ виде това непознато и странно лице, поиска да избѣгне да се скрие. — Стой, му каза Янко, като държеше револверътъ въ рѣка, а пушката на рамо. Слѣдъ като му каза добъръ день, Бояновъ му поиска вода. — Маке, отъ дека да зема вода, азъ едвамъ избѣгахъ отъ башибузуцитѣ. — Млѣко дай, поиска вѣстанникътъ. Овчарътъ се съгласи, но нѣмаше сждъ. Янко подложи шепа и овчаринътъ напѣди въ нея. Като се насърба съ млѣко въоръжения българинъ попита не е ли видѣлъ овчаринътъ да минѣтъ хара съ пушки и облѣчени въ такава форма. Не е, отговори той. — Кадѣ ще намѣриш вода да се напиж. Овчаринътъ показа съ прѣстъ, като каза че имало вода тука близо. Дѣйствително, наблизо се намѣрваше вода, но събрана отъ дъждоветѣ, а не изворъ и бѣше топла толкова, колкото софийскитѣ топли минерални бани. Това бѣше една бара вече глинясала, пълна съ милиарди микроби.

Като замина въоръжения българинъ, овчаринътъ избѣга съ своето стадо. Види се, че се боеше отъ нѣщо. Янко Бояновъ си напълни коремътъ съ тая топла вода, повървѣ малко, надвѣси се надъ една височина, забѣлѣза една малка пещерка, заслонена отъ клоноветѣ на една липичка и влѣзена вътрѣ. Пещерата бѣше хладна, влажна, а нейниятъ гостъ — уморенъ и потенъ. И не е чудно ако той е заспалъ щомъ като се е сложилъ подъ нейната защита и ако слѣдъ два часа се вдървилъ. Около двата часѣтъ слѣдъ пладнѣ той се събуди, но тѣлото му се бѣше хванало. На сила едвамъ можа да си размърда кръвта. Този день бѣ дваисетъ и първий Май. Янко Бояновъ си разбра положението, той видѣ, че е самъ. Слѣдъ едно малко мисленіе трѣгна кадѣ Югъ срѣщо течението на Искъръ. Мѣстността състояше отъ баири, покрити съ каманакъ и драки. Жаждата го мчеше, гладостъта му прививаше коремътъ, той събираше ягоди, шушанъ, дивн гжби и съ тѣхъ залѣгваше свойтъ жалждѣкъ. Отъ два до седемъ часѣтъ той се скита по голитѣ баири. Кадѣ седемъ часѣтъ се мѣрна прѣдъ него въ една долина необитаема, отъ години запустѣла кошара. Янко Бояновъ бѣше самъ бдище сѣщество срѣдъ тази дѣвственна природа. Отъ никадѣ никакъвъ гласъ се нечуваше. Даже и птичкитѣ необитавахъ тѣдѣва. Слнцето бързаше кадѣ завадѣ, тихъ планинскій вѣтрецъ си хортуваше съ листата на дърветата. Скиталецътъ се поогледа наоколо, помисли малко и влѣзана

въ кошарата, скоро се смръкнѣ и той си зае квартира въ тази необитаема развалина. Уморенъ, отруденъ отъ пътъ, той си сложи револверътъ подъ главата, прѣгърна пушката и почна да мисли. Имаше за какво да мисли. Миналото на денетѣ му се исправяше прѣдъ него и той въ това печално положение, между тѣзи мѣста искаше да просълзи. Бъдещето го невеселѣше. Кой знае. Може нощесъ да дойдѣтъ трима души башибузуци и да го направятъ на парчета. Нима това е мислилъ той, когато тръгваше съ вѣстортѣ отъ Влашко и съ сълзи цалуваше свѣщенното си поробено отечество? „Българитѣ вече вѣстанали, Вратца е наоръжие, населението ще ни срѣщне съ възхищение като избавители и ще ни поздравя отъ всичкитѣ краища на България, Руссия ще ни помогне, Европа ще ни запази и пр.“ Ето какво се бълнуваше между четата на Ботева, когато тя се организираше по-чуждитѣ краища. А въ дѣйствителностъ? Четата мина. Народътъ си работи, пѣе подъ веригитѣ на робството. Вѣстанието се задуши, Врачанцитѣ си продължаваха да си продаватъ вѣжъ, ракия, вино и да хажатъ на турцитѣ. Бунтовитѣ въ Срѣдня-Гора излѣзоха недоносчета, а башибузуцитѣ трепяха четата, до като тя каже: „стига“ и до като ѣх распилѣхъ челоуѣкъ по челоуѣкъ. Въ това врѣме Руссия си пие спокойно чайтъ, а Европа дрѣме надъ зелената масса. Нека се бие Хр. Ботевъ съ чета по Бѣлкана и нека прѣвзема турското царство. Имаше за какво да се мисли слѣдъ такова едно положение на една чета, която имаше толкова много иллюзии. Слѣдъ едно продължително мишление гостенина на колибата затвори очи и заспа. Сна подобръ отъ султанътъ въ своитѣ палати. Нищо ненаруши спокойствието му. Почна да се развидѣлява. Той скокна. На 22-й Май прѣди да се покаже слънцето той продължи пътътъ си. Мѣстността бѣше се такава хълмѣста, пуста, непроходима. Слѣдъ единъ километръ расстояние се мѣрна друга една колиба, въ която живѣли овчари прѣди нѣколко часа. Имаше още огнь вътрѣ, търкалѣхъ се парцалаци прѣдъ вратата и сѣдно наоколо. Прѣди малко тази колиба била населена. Нейнитѣ стопани ѣх оставили по-принуждение. Слѣдъ разбиванieto на четата дало се било заповѣдъ на всичкитѣ овчари да слѣзнатъ долу по-равнината, да не даватъ храна на комититѣ. Срѣщо неж колиба се издигаше полянка, заградена съ трънакъ, дивъ глогъ и клечати. Янко Бояновъ мислѣше, че чобанитѣ може да се тука нѣгдѣ близоко и че ще се върнатъ

скоро и затова се подслони на скрито мѣсто подъ тѣзи дър-  
та. Врѣмето минаваше, той чакаше чобанитѣ да дойдатъ да  
донесатъ храна. Часътъ бѣше вече единъ, а жива душа нѣма.  
По едно врѣме се зададе една личностъ отъ дѣсна страна,  
вървѣше право къмъ кошарата. Този челоувѣкъ бѣше облекъ  
въ черни дрѣхы, калпака му бѣше възостъръ, съ левъ на  
лото и съ пушка на рамо. Я. Бояновъ трепна. Той си помис-  
ли, че това е потера. Той си опъна револвертъ и мислѣ  
да си готви пушката. Между това непознатата личностъ вървѣ-  
ше кадѣ кошарата безъ да подозира, че въ транактъ се ве-  
цѣли съ пушка на него хъшъ — неговъ другаръ. — Наши  
извика Янко Бояновъ. Юрданъ Кършовский, така се казва  
непознатата личностъ, почна да се озърта и да гледа опаш-  
но — любопитно по дракаллактъ. „Нашъ!“ повтори Бояновъ.  
— Нашъ, отговори той и почна пакъ да приближава кадѣ др-  
китѣ. Ела тука, ела, небой се. Наши сме. И двамата възды-  
хъ по-свободно, и двамата се почувствовахъ по-добрѣ, като  
слѣтѣ отъ тѣхъ нѣкой товаръ. Двамата хъшове, се срѣшваха  
като че небѣхъ се виждали отъ година. Драго имъ бѣше. По-  
чнахъ да се разговарятъ и се разузнахъ кой отъ кадѣ е.  
Отъ Елена съмъ, каза Кършовский, отъ Орѣховца съмъ  
Бояновъ. — Една нощъ изгубихъ дружината и нѣколко  
вече се скитамъ по-тая колиба, като се надѣвамъ на всѣка  
нута да бѣдж хванатъ отъ потерата или да умрѣ или да  
прѣкратятъ тѣзи страдания, каза Кършовский. — Мина  
нощъ ни разбихъ, каза Янко Бояновъ. Другаритѣ ми се рас-  
лѣхъ, самъ съмъ останалъ. Сега съмъ радостенъ, че се срѣ-  
снахме, ще можемъ да се пазимъ и да дѣлимъ мѣкитѣ, прѣ-  
дължи той. Така разговорътъ за стари и нови патила се  
дължи до 4 часътъ. Двамата вѣстаници приказвахъ и по-  
дахъ да ли ще дойдатъ чобанитѣ. Кадѣ четере часътъ се  
дохъ отъ долу трима селени и отивахъ кадѣ колибата. — То-  
сж стопанитѣ на колибата, си помислихъ двата хъшове  
нахъ да се облизватъ като гладни плѣхове подъ дракитѣ. Е-  
гато селенитѣ наближихъ кадѣ тѣхъ, тѣ искочихъ прѣдъ тѣхъ  
и посочихъ си пушкитѣ, като извикахъ: „стойте!“ Селени-  
се дръпнахъ отъ страхъ назадъ. — Небойте се, какви сте  
кадѣ отивате? Селенитѣ расправихъ, че сж чобани отъ Чо-  
пишкия мѣнагиръ и отиватъ на Балкана да си снѣматъ свѣ-  
тѣ долу, защото така било заповѣдано отъ Хокюмата. Вър-

женитѣ българи поискахъ хлѣбъ, защото сѣ гладни. Селенитѣ почнахъ да се търсѣтъ и послѣ казахъ, че нѣмали хлѣбъ, защото незнаели, че ще срѣщнатъ гладни хора. Само единѣтъ отъ тѣхъ извади изъ пояса си едно сухо парче мамуленикъ, печенъ въ тава. Селенитѣ се обрѣкохъ, че щомъ прѣведатъ добитакъ си отатѣкъ Искърѣтъ, ще донесатъ едене и питие на двамата въстанника. Двамата другари дѣвчяхъ сухия мамуленикъ, но неможахъ да го приглътятъ, защото гърлата имъ бѣхъ присъхнали. Кадѣ 7  $\frac{1}{2}$  часа се чухъ да дрънкатъ звънци. Тримата селени вече смѣквахъ добитакъ си кадѣ рѣката Искъръ. Въстанниците повторно помолихъ селенитѣ да имъ донесѣтъ едно агне и 2 — 3 пити хлѣбъ, които ще имъ заплатѣтъ. Селенитѣ имъ обѣщахъ, само да слѣзатъ двамата въстанници по долу кадѣ Искъръ, защото за селенитѣ това мѣсто е много далечъ. Бояновъ и Кършовскій попитахъ за вода. Селенитѣ казахъ, че далечъ 500 — 600 раскрачи се намиралъ единъ гѣолъ. — Ами до Сърбия колко е далечъ? — Башъ за два дена може да се стигне до сръбската граница. — Ами Черепишкия мѣнастиръ кадѣ е? Селенитѣ указахъ на едни бѣли здания, които се намираватъ при политѣ на Мургащъ Планина. Други кѣщи биле колиби, а низката мѣстность се казвала „Слатина.“ Селенитѣ расправихъ, че имало много башибузуци, черкези и войска по-селата и колибитѣ и се комити търсѣтъ; имало заповѣдъ да се събиратъ всичкитѣ ладии да немогатъ да се прѣхвърлятъ комититѣ прѣзъ рѣката. Гладнитѣ мѣченици помолихъ още единъ пътъ селенитѣ да имъ донесѣтъ едно печено агне, хлѣбъ и вода, като имъ се обѣщахъ да имъ ги заплатѣтъ двойно и тройно. Селенитѣ се обѣщахъ, но по вѣчето се невидѣхъ.

Кършовскій и Бояновъ останахъ сами, замръкнахъ и на 22-й Май гладни и жедни въ тия пуста, гористи, бълкански мѣста. Слънцето се закри, а на негово мѣсто се яви единъ тъменъ, черенъ, страшенъ облакъ, който въ кратко врѣме покри цѣлия небесенъ сводъ. Дѣждѣтъ почна и бълканскія въздухъ застина, макаръ да бѣше прѣзъ мѣсецъ Май. Не бѣ възможно да се остане да се спи подъ открито небе, затова двамата другари — въстанници се сдумахъ да влѣзнатъ въ колибата и тамъ да прѣкаратъ нощта, като се редѣтъ да пазѣтъ единъ другото да не би нѣкой ненадѣйно да ги нагази. Трѣбоваше и огънь да се накладе. Нѣмаше кибритъ. Нуждата е изобретателна. Юрданъ извади изъ интерията си малко памукъ, натѣрка го

въ барутѣтъ, пѣхнѣ го въ белгийското си шишине, грѣмна и памукѣтъ паднѣ на земята распаленѣ. Огнѣнѣтъ стана. Нощѣта се мина и дѣждѣтъ прѣстана. Майското слѣнце пакѣ се усмихна на разхубавялата природа. Двамата другари нѣмаше какво да правѣтъ. Тѣ си отмахнахѣ надѣждата за печени агнета, затова напустнахѣ колибата и отидохѣ да търсѣтъ водата, която имѣ посочихѣ селенитѣ. Наистина тѣ слѣдѣ едно кратко ходение стигнахѣ една бара, но водата на тая бара бѣше развалена, покрита съ позеленѣли листове. Но жедния желудѣкъ неправи изборѣ — Кършовскѣй и Бояновѣ се насърбахѣ и си омехѣ очитѣ. Тѣ видѣхѣ вече, че нѣма агнета и трѣгнахѣ на паша по бѣлкава: търсихѣ ягоди, шушани да си потулятѣ гладѣтъ и кадѣ пладнѣ се върнахѣ пакѣ къмѣ сѣщата кошара. Това бѣше на 23-й Май. Отѣ долу по долината се зададе и върви къмѣ кошарата Илия Видовѣ, единѣ отѣ остатѣкътъ на четата. Той нѣмаше пушка, калпакѣтъ си носѣше подѣ мишницѣ, кадѣто се помѣщавашѣ и други нѣща, а именно: единѣ хлѣбѣ и нѣколко глави чесанѣ. Пушката си оставилѣ въ една кошара, кога го нападнахѣ башибузуци, а успѣлъ само хлѣбѣ и чесанѣ да грабне. — Кой е тамѣ? Наши. Той се озѣрнѣ плахо, плахо. — Наши, отговори той. — Ела къмѣ насѣ, небоѣ се, повтори хѣ първитѣ двама. Хлѣбѣтъ и чесанѣтъ биде раздѣленѣ между тримата и унищоженѣ. Станахѣ вече трима. Дракитѣ отвори хѣ пакѣ своитѣ обѣтия и тримата другари се подслонихѣ подѣ тѣхната защита да чакатѣ да мине нѣкой да му искатѣ хлѣбѣ и да имѣ разкаже отѣ гдѣ могатѣ мина Искърѣтъ. Мръкнѣ се, а никой не дойде. Колибата ги подслони и тѣ прѣкарахѣ нощѣта въ неж. Слѣнцето поздрави дваѣсетѣ и петѣй Май и тримата хѣшове излѣзнахѣ изѣ подѣ покрива ѣ гладни, жедни, и трѣгнахѣ да търсѣтъ пакѣ барата да пѣтъ вода и да пасѣтъ по гората ягоди, гѣби, шушани и пр. Близо до барата имаше височинка, тѣ се искачихѣ горѣ и отѣ тамѣ гледахѣ величественния видѣ на Мургашѣ-Планина, долината на Искърѣтъ и Черепишкия Манастирѣ.

Мѣстността бѣше тихѣ, хубава, видѣтъ великолѣпенѣ, но нѣмаше какво да се ѣде и пие и затова самата природа умръзна на тримата нейни посѣтители. Тѣ почнахѣ вече да мислѣтъ за своята участѣ — Да хванемѣ върхѣтъ на планината и да идемѣ кадѣ Сърбия. Чухте вчера селенитѣ, които казвахѣ, че за два дена се стига до сръбската граница, каза Янко Бояновѣ.

— Какво ще правимъ въ Сърбия? възрази Юрданъ Кършовский. Да минемъ Искърътъ, да хванемъ Мургащъ-Планина, да идемъ на вжтръ въ България. Нали знаемъ, че тамъ има въстание, ние може да го сваримъ и да се присъединимъ съ него. Дошле сме на България да помагаме. Говори се, но нищо не стана и този денъ. Ядохъ каквото намѣрихъ, пихъ глинясалата вода и тъмнината ги намѣри пакъ въ сѣщата колиба, гдѣто ношувахъ и минжалата вечеръ. Двайсетъ и петий Май чукна на вратата на колибата имъ и тѣ се събудихъ и отидохъ къмъ сѣщата бара да се омижтъ и да си зематъ обикновенната закуска.

Кадѣ да се ходи, какво да се прави? Ето фаталния въпросъ, който се исправяше прѣдъ тѣзи трима скиталци. Свѣтътъ ги гонѣше, защото тѣ искахъ да му сторижтъ едно благодѣяние, гората се отказа да имъ достави въ този случай сръдство за живѣние. Гладътъ искаше своето, стомахътъ, който е центръ на живота и на движението, непознава думата „патриотизмъ“, той знае едно: „хлѣбъ“. — Кадѣто да идемъ съмъ съгласенъ, каза Илия Видовъ, нима отъ гладъ е добръ да умремъ тука? — Да чакаме каза Юрданъ, може да дойде нѣкой человекъ тука. Трѣбва да узнаемъ какъ стоижтъ работитѣ вънъ. Ако нѣккадѣ има сериозно въстание, ще идемъ тамъ. — Не сме дошле тука да мремъ отъ гладъ, каза Янко Бояновъ, дошле сме да се биемъ. Виждате че гладътъ ще ни умори и пакъ викате да чакаме, като че Султанътъ се готви да ни вика на гости. Трѣбва да вървимъ. На кадѣто и да е трѣбва да вървимъ. Да умремъ отъ крушумъ, а не отъ гладъ. Да вървимъ кадѣ овѣзи колиби, които сж прѣдъ насъ. Може би да намѣримъ тамъ хора да ни даджтъ хлѣбъ и да ни разскажтъ какъ стоижтъ работитѣ по България. Това ораторствување на Бояновъ, което бѣше диктувано отъ стомахътъ, а не отъ друга нѣкая душевна способностъ, биде въ състояние да убѣди своитѣ двама другари да тръгнатъ. Види се, че и тритѣ стомаха се разбрахъ, защото по-нѣкога и тѣ говорижтъ и тѣ се разбиратъ. Тѣхния языкъ е по убѣдителенъ, тѣхнитѣ думи сж по настоятелни. Между Берлинъ и Лондонъ има голѣмо разстояние, но стомаситѣ на работницитѣ си разбиратъ отъ езикътъ. Стомахътъ владѣе всеобщия езикъ и най усъвършенствованото краснорѣчие. Прѣдъ очитѣ на тримата другари се показвахъ малки къщици — колиби насрѣща, срѣщу течението на Искаръ. Тѣзи колиби

се намѣрвахъ на два часа далечъ на Югъ отъ тѣхъ. Мѣстността, която ги дѣлеше, бѣше урвиста, трънлива, по нея имаше ягоди, шумани. Тѣзи земни произведения, въ които земята си показва своя животъ, се истрѣбяхахъ немилосердно отъ тримата скитници. Слѣдъ два часа пѣть, тримата души слѣзнахъ въ долината на Искъръ и прѣдъ тѣхъ се облѣщи една кѣщица, покрита съ плочи и керемиди. Задъ кѣщата стѣрчихъ дървета и тополи, които си издигахъ върховетѣ къмъ синитѣ балкански небеса и шумолѣхъ съ листата щомъ завѣеше балканския вѣтрецъ. Въстанниците се спрѣхъ задъ тѣзи дървета за да могатъ да се ориентиратъ и да зематъ едно стратегическо мѣсто въ случай на отбрана. Извѣстно имъ бѣше, че турцитѣ сноватъ по друмищата и селата да дирятъ немирници. Освенъ това, тѣ се надѣвахъ, че може да се яви нѣкой неопасенъ човекъ да го повикатъ да му искатъ хлѣбъ и да узнаятъ какъ стоятъ работитѣ. Като се отнадѣяхъ, че никой не ще дойде, защото отъ всѣкъ дѣ бѣше глухо, мълчеливо и бѣ заприличало на могила, ако не се оживѣваше отъ тихото меланхолично, прѣспивачно шумоление на листата и ако не се обаждаше сегизъ тогизъ нѣкоя птица отъ вишинето. — Стойте тука, каза Янко Бояновъ, азъ ще идъ да обиколя да видя да ли нѣма жива душа въ тѣзи колиба. Азъ имамъ револверъ. Ако чуete неговътъ гласъ, гответе се за отбрана и се спасявайте, както можете. Той си хванъ револверътъ въ рѣка, скри го задъ гърбътъ си и се спусна тихо на прѣсти изодзадъ кѣщата. Слѣдъ нѣколко щапання и дебнания край видѣтъ на кѣщата, той се яви прѣдъ нея. Въ дворътъ прѣдъ кѣщата се бѣше навѣла една стара жена отъ срѣднѣтъ рѣстъ и скалисваше — копаяше нѣщо насадено, безъ да подозира, че има нѣкой наблизъ. — Добъръ день, буля, какво правишъ? Жената се сѣгна, уплаши се силно, почти хванъ да трепери и да отстъпва назадъ. Тя видѣ, че това не е турчинъ и за това още повече се уплаши. Види се, че слухътъ се бѣше разнесълъ по близнитѣ села и колиба за страшнитѣ комити, които се бижатъ съ царския аскеръ и искатъ да зематъ турското царство. Турцитѣ съ своята варварщина и дива строгость се показвахъ непобѣдими. И този, който се бѣше наелъ да събори турската държава, се прѣдставляваше прѣдъ очитѣ на покорната и отпаднала духовъ райя като нѣщо необикновено, великанско. Четата на Хр. Ботевъ бѣше приела фантастически образъ въ въображението на тѣзи коли-

бари, между които се разиграваше дѣйствието. Особенно жени-  
тъ, въ които тѣзи творчески дѣятелности, които между ученитѣ  
сж извѣстни подъ имената фантазия и чувство, сж по-развити,  
бѣхъ вече успѣли да си съставятъ за юнацитѣ на Хр. Бо-  
тевъ мнѣние, че тѣ не сж хора като другитѣ. Фантазията е  
способна къмъ това. Нали тя прикачи къмъ тлѣстото тѣло на  
Тотя крила. И тѣзи жена бѣше заразена отъ тая болестъ, коя-  
то е най-прилѣпчива отъ всичкитѣ физически и душевни боле-  
сти. За това и тя трепнѣ. Видѣ този образъ въ дѣйствителность,  
който образъ тя бѣше успѣла още отъ по-рано да си начертае  
въ въображението. Въстаникътъ се стараяше да ѝ ободри, че  
не е лошавъ чловѣкъ и че даже е добъръ, но жената сѣ тре-  
перяше и отстъпваше. — Какъ да не си лошавъ чловѣкъ, си  
мисляше тя, ако бѣше добъръ нещѣхъ да те гонятъ турцитѣ  
съ крушуми. Проститѣ хора, по мое мнѣние, иматъ по-добро  
понятие отъ насъ за разнитѣ добродѣтели. Тѣ на всѣко убий-  
ство гледатъ като на прѣстѣпление, а на убиецътъ — като на  
прѣстѣпникъ. Въ тѣхния нравственъ речникъ нѣма: „цѣлѣта  
оправдава срѣдството“, когато ние се ръководимъ почти въ  
всички дѣйствия отъ това правило, което езуититѣ можихъ да  
измудрятъ и санкциониратъ. Това е наслѣдие отъ срѣднитѣ  
вѣкове и то е станало плътъ и костъ съ нашитѣ дѣйствия. —  
Казвашъ, че си добъръ, синко, но ти убивашъ хора. Убивамъ,  
можеше да отговори въстаникътъ, но азъ ги убивамъ за да  
се освободимъ. — Както и да е, можеше да му възрази сел-  
ската философа, но убийството е сѣ убийство и ти убивашъ  
ли хора, ти си лошавъ и азъ трепера отъ тебе. Да се освобо-  
димъ, но и хората да не се трѣпнатъ. Такава е философията  
житейска на селенитѣ, която е единъ абсурдъ по мнѣнието на  
сегашната европейска просвѣтена практика. Чини ми се, че  
пакъ рибари ще просвѣтятъ чловѣчеството. Това ще покажатъ  
вѣковетѣ, които идатъ на срѣща ни. Може би чловѣчеството  
да съзнае тѣзи проста истинна, че убийството е сѣ убийство,  
сѣ прѣстѣпление, гдѣто и да стане и на улицата и на бойно-  
то поле, а прѣстѣплението се наказва, слѣдователно . . . но да  
продължаваме. Небой се, продължи Янко, азъ не съмъ лошавъ  
чловѣкъ, дай ми хлѣбъ, гладни сме, азъ имамъ и другари. —  
Нѣма мжжа, каза тя и отстъпа. На срѣща на сто раскрача  
далечъ имаше друга една къщица. Слѣдъ нѣколко минути се  
появихъ двама млади отъ тамъ. Тѣ бѣхъ облѣчени по тамшно-



му: съ бѣла аба, съ царвули и калпакъ. Когато приближи двамата селени, жената плахо-плахо гледаше ту въстанниците, ту своитѣ познати хора, като че искаше да каже: този е онсенъ челоувѣкъ, отгървете ме. — Добъръ вечеръ, казаха тѣ странникътъ, съ тонъ на гостоприемство. Тѣзи селени знаха по слухове въстанниците и за това не се уплашиха. — Да, Богъ добро, каза Бояновъ. Хлѣбъ има ли? Дайте, че сме гладни. — Самъ ли си, или имашъ другари? попитаха селените. Имамъ другари, бѣше отговорътъ на неизвѣстния челоувѣкъ. Тѣ послѣдния подсвирна и двамата другари, които се потаваха бѣро задъ къщата подъ дърветата, дотърчаха на минутата. — Виждъ жено, каза единътъ отъ селенитѣ, да нагостимъ тѣ гладни хора. Той бѣше стопанинътъ на къщата. Жената прѣгна, а двамата селени заедно съ страшнитѣ гости се подслониха подъ чердакътъ за да не ги види нѣкой миновачъ. Жената растърси и всичко, което можѣ да намѣри въ къщи да нагостеноводошлитѣ странници, бѣше една суха кора хлѣбъ, която тежеше около половина ока. Суха кукурузена кора, но тя бѣше изедена, унищожена съ по-голѣма охота отъ въстанниците, отколкото англичанина си ѣде своя бифтекъ. Тѣзи кора, натопена въ прѣсна вода, се показва благодать Божия слѣдъ толкова глад и испытание. — Дайте ни хлѣбъ и други нѣща за ѣденіе, ние ви заплатимъ колкото струва, каза единътъ отъ изгладѣлитѣ. Вие не знаете, божии хора, че челоувѣкъ може да умре отъ гладъ. Пригответе ни всичко, ние сме съгласни да ви заплатимъ. Тѣзи думи не сѣ толкова убѣдителни сами по себѣ си, но тѣ се изказаха съ такъвъ тонъ, щото и жената, която понапрѣдъ гледаше на своитѣ гости като на хора опасни, запрѣтнѣ ржкавитѣ и заедно съ единътъ отъ мѣжетѣ отиде въ сръбцаата къща да готви ѣденіе. Другия селенинъ остана да гоститѣ.

— Какъ сте останали сами, запита селенинътъ своитѣ събѣседници. Послѣ почна да ги распитва какъ сѣ се отделили отъ другаритѣ си, какво ще правятъ сега и пр. Въстанниците унахаха, че този челоувѣкъ има понятие отъ тѣхната чета и тѣхнитѣ дѣйствия. Догадиха се, че извѣстието за тѣхното прѣзвѣданіе въ България, борбитѣ имъ съ турцитѣ е вече разнесено въ турската имперія, че тѣ сѣ станали извѣстни. Тѣ отговори на нѣкой отъ въпроситѣ на селенитѣ и отъ своя страна го запитаха: какво знае за тѣхнитѣ другари, какво се чува, какъ

говорятъ турци и българи и други такива обстоятелствени въпроси. Селенина расправи, че прѣди три дена минжли отъ тамъ около 50 души въстанници и че прѣнощували на отсрѣщния върхъ и сутринята рано минжли Искарътъ и се отправили кждѣ Мургащъ Планина. — Обикалятъ ли често потери тждѣва, попита единъ отъ непознатитѣ гости. Селенинътъ обясни, че потери имало много по тѣзи мѣста прѣдъ нѣколко дена и че единъ бюлюкъ-башия се навърталъ до вчера тука. Селенина се оплаква на своитѣ гости, че турцитѣ правали голѣмъ волумъ, като че той бѣше увѣренъ, че тѣзи трима гладни въоражени българи ще сждатъ Турция и търсжатъ мотиви за обвинение. До като се разговаряхъ така и гозбата стана; тя състоеше отъ единъ кукурузенъ хлѣбъ и едно малко мѣнче кисамодивскитѣ вѣтрове ъх разнесохъ, а на мѣнчето дѣното се оажби на видѣло. Стомахътъ и пожарътъ въ тоя случай като че село млѣко. Слѣдъ нѣколко минути питата изчезна, като че самодивскитѣ вѣтрове ъх разнесохъ, а на мѣнчето дѣното се оажби на видѣло. Стомахътъ и пожарътъ въ тоя случай като че иматъ нѣщо общо. Да ли сж съставени отъ единъ и сщщй елементъ? Не липса и бѣкелътъ съ студената вода, каквато не бѣхъ пили въстанниците отъ двайсетий Май. Слѣдъ като се наядохъ и напихъ, гоститѣ пожелахъ да останатъ да прѣнощуватъ въ тѣзи къща. Стопанинътъ съжели, че не може да изпълни желанието на своитѣ гости по тѣзи проста причина, че тука било *джеде*, че всѣкий минавалъ, че може би да минжатъ запти и да г.г. намѣржатъ въ неговата къща. — по-добрѣ ще сторите да идите да спите тамъ на оня осрѣщний върхъ, гдѣто спажъ и вашитѣ другари. Тримата дошли се покорихъ на сждбата си и се съгласихъ да ношуватъ на този върхъ като орли, само да имъ се прати нѣкой да ги заведе. Всехъ сбогомъ и заминахъ послѣдвани отъ единъ 15—16 годишенъ хлапакъ. Мѣстността, която ги дѣлеше, състояше отъ една долина между двѣ издигнатини. За да достигнѣхъ върхътъ, трѣбваше по-напрѣдъ да се спуснатъ долу въ долината, гдѣто течеше бистра, като кристалъ вода. Слѣдъ половинъ часъ пхъ четирмата души се спуснахъ долу въ дерето. Момчето имъ показа пхтъ за кмиъ прѣдметния върхъ и, като зе сбогомъ, се върна. Тримата души трѣбване да поемжатъ да се качатъ вече пакъ на горѣ. Това дере се нарича „Дѣлбокъ Долъ“. Баирътъ

или върхът, къмъ който отивахъ, се намѣрваше на нѣколко раскрачи далечъ отъ тѣхъ; той бѣше освѣтенъ отъ послѣднитѣ зари на слънцето. Така вечерня прохлада пълнѣше по тази балканска усойна долина и пълнѣше гърдитѣ на уморения работникъ съ упоителенъ балсамъ. Балканскитѣ цвѣта полузатваряхъ своитѣ цвѣтни листеца като испущахъ ароматичната си миризма и нѣжно здрависвахъ послѣднитѣ лъчи на дневното свѣтило. Слѣдъ нѣколко крачки по-горѣ тримата другари срѣсناхъ единъ старъ чловѣчецъ — невинно божие създание — съ една брадвичка въ ржка и тварчина дърва на гърбъ. — Излиза ли този пътъ на канаритѣ? попита единътъ отъ тѣхъ тогози стареца. Селенинътъ почна да трепери, да си пакни езикътъ и да гъгни като че бѣше нѣмъ. Откадѣ си родомъ, бе чиче? И кажи ти този пътъ отива ли тамъ горѣ, на она върхъ, на канаритѣ. Старецътъ избърбора нѣщо, което по вече приличаше на говорътъ на нѣмитѣ и на умопобъркалитѣ отъ колкото на нормалнитѣ двуноги създания. Юрданъ Кършовский помислилъ, че този чловѣкъ, когото сждбата имъ испратила, е нѣмъ и затова почна да му расправя съ ржце и очи, а другитѣ двама не отъ расположението на духътъ, а просто отъ неожиданата срѣща и отъ оригиналнитѣ жестове на другаря си се заразихъ отъ различнитѣ движения на мускулитѣ по-лицето, което дѣйствиe ние наричаме смѣхъ. Като че селенинътъ се посъзе малко и под'е: майке, азъ не ви знаахъ какви сте люди. Този българинъ, този атомъ, този монадъ, по лейбницовски да се изразимъ, тази единица отъ цѣлото, което носѣше тогава унизителното име „раба“ на тази срѣда, която Ботевъ искаше да освободи и отъ която очакваше помощъ, когато си дигна петата да ритне прѣстолътъ на Султанъ Мурада V-ий, — този чловѣчецъ, който си прѣкарвалъ днитѣ подъ тихото шумоление на вѣчнитѣ балкански джбове, малко разбиралъ отъ свободния животъ, малко познавалъ свѣгътъ. Борбитѣ го плашатъ, борчатъ му сж малко извѣстни. Той не знае по-далечъ отъ стрѣхитѣ на своята колиба, по-добро отъ това положение, въ което се намѣрва той когато си напълни коремътъ. Селенинътъ трепна когато видѣ свои българии съ оржжие и съ мисль да го отгърватъ отъ робуваннието. Думитѣ тука не разбрахъ своето срѣдство, защото нѣмахъ нѣщо общо по-между си. Между такава сганъ, която се бои отъ тебе, когато се явишъ срѣдъ нежъ да ѣ правишъ благодѣлния, не струва да прѣсканиъ сили, защото нѣма по-убийственно за

духътъ, отъ колкото апатията. Италианцитѣ криехъ другаритѣ на Гарибалди и се жертвовахъ за тѣхъ, а нашитѣ селени, потапканата райя, се бояхъ да дадатъ единъ кѣшай сухъ хлѣбъ на своитѣ мъченици, не ги познавахъ, страхувахъ се отъ тѣхъ и ги пращахъ да ношуватъ при бухалитѣ. Каква ирония върху една висока благородна идея! Такава е сѣдбата на всѣка една идея, която не си прокарва по-напрѣдъ пътъ между членоветѣ на обществото. Идеята на Лютера до неговото появяване бѣше блудница, слѣдъ неговата смъртъ стана свѣтиня. Такава е сѣдбата на всичкитѣ идеи. Идеята за свободенъ животъ бѣше въ своитѣ пелини, затова ние се срѣщаме съ такива странни явления, а именно: тука въстанниците се гонятъ, тамъ се прѣдаватъ на властѣта отъ българи, другадѣ се затварятъ въ колиба и се даватъ на истрѣбление на оганя отъ самата тая райя, за която сж дошли да си жертвуватъ доброто и пр.

Въстанниците попитахъ селенинѣтъ за името му, той имъ каза. Тѣ му расправихъ, че сж българи и че сж дошли да го отърватъ отъ турчина и че тѣ сж християни като него и че българския народъ ще живѣе много по-добрѣ, когато се освободи отъ произвола на турчина и пр. фрази, които бѣхъ дѣйствително едни голи фрази за този селенинъ, който се бѣше свикналъ съ своето настояще. Тримата скитници знаехъ подозрителнитѣ добродѣтели на българитѣ въ това отношение, тѣ неискаха награда и го считахъ за благодѣяние, ако нѣкой не ги издадеше, като апостолѣтъ Левскій; тѣ поръчахъ на селенинѣтъ да не казва никому, че е срѣщвалъ такива и такива хора; въ противенъ случай той ще бѣде убитъ, запаленъ, изгоренъ. Селенинѣтъ се обѣща да пази тайна всичко това. Чудно благодѣяние! Тримата въоръжени българи слѣдъ половинъ часъ ходъ стигнахъ многожелаемия върхъ. Бѣше се вече стъмнило.

Съ излизанието на върхѣтъ тѣ изчухъ дрънкание на звънци. Това имъ се стори, че бѣше черковенъ звънецъ, който ги мани на молитва на спокойствие. Свѣтътъ студентъ за тѣхъ, мирѣтъ ги прѣслѣдва и тѣ бѣхъ готови да паднатъ прѣдъ олтарѣтъ на Бога да искатъ милость или прошка... Овчарѣтъ си прѣбираше овцетѣ и козитѣ въ кошарата и се приготвяше къмъ нощенъ покой, когато тримата странника се явихъ прѣдъ овчарѣтъ, който си приготвяваше огънь въ своята пъртенена, продупчена колиба.

— Добъръ вечеръ, казахъ тримата новодошли и се пос-

рѣшнахъ съ обикновенния отговоръ. Гоститѣ побързаха да си исповѣдатъ нуждитѣ безъ забикалки. Първо тѣ казаха, че сж гладни и второ, че тѣ искатъ да му баджтъ гости този вечеръ. Овчарѣтъ поизгледа своитѣ непознати гости сериозно, като че искаше да имъ каже: какъ се одерзостявате да ме молите за такива нѣща, и послѣ се съгласи да ги приеме подъ своята стрѣха. Гоститѣ се расположиха край огньтъ, който овиваше своитѣ пламаци къмъ небето. А овчаринтъ, щомъ си прибра добитактъ, почна да готви нужната вечеря. Той направи двѣ пити отъ кокурузъ, свари прѣсно млѣко и прѣсно сирени въ видѣ на бѣлъ-мажъ и прѣдложи всичко това на своитѣ гости. Слѣдъ вечерята страннитѣ хора запитаха овчарѣтъ за нѣкои нѣща, които се отнасяха до тѣхната черга. — Не сж ли идвали наши другари тука? — Не съмъ видвалъ, отговори шоптъ. Той се извини за своето незнание, че небилъ тамъ въ него врѣме, когато сж идвали такива хора. Тримата негови гости приведоха думитѣ на селенинтъ за да потвърдятъ своето, но овчаринтъ се отказваше. Най-послѣ уморенитѣ пѣтници си легнаха и спяха като оклпани подъ гостоприемната колиба на овчарина. Трѣбва да забѣлѣжж, че овчаритѣ по-него врѣме бѣха по-народни, тѣ вече съчувствуваха на идеята на комититѣ, отъ колкото покорената селска и градска райя. Овчаринтъ живѣе по-вече по планинитѣ, а планинцитѣ обичатъ по-вече свободния животъ и сж по-въсприимчиви. Освенъ това, тѣ по-вече сж се срѣщали съ разнитѣ войводи и били вече до нѣкадѣ посвѣтени въ тѣзи тайни, отъ колкото другитѣ прости смъртни. Прѣди да станатъ гоститѣ, овчарѣтъ направилъ двѣ пити кокурузеникъ и подварилъ прѣсно млѣко да гости своитѣ хора. Тримата души закусиха и останалия хлѣбъ турнаха въ поясъ. Прѣди да се раздѣлѣтъ отъ своето ношно легло и гостоприемния овчаръ, тѣ попитаха коя посока да земнатъ за да минатъ прѣзъ Искъръ. Това застави овчарѣтъ да се открие, че знае хората, които минжали прѣдъ четири вечера отъ тамъ, че тѣ биле на брой около четиредесетъ души. И той неискалъ това снощи да не би тѣзи негови гости да сж *тептилъ*, шпиони. Овчарѣтъ имъ расправи посоката, която трѣбва да хванатъ, за да минатъ Искъртъ, като прибави, че има хора, които ще ги управятъ. Тримата другари се отправиха на истокъ кадѣ р. Искъръ и щомъ хлѣтнаха въ гората, срѣщнаха двама въстари хора съ чубучки въ уста. Едни други се поздравиха. Слѣдъ старитѣ хора вър-

вѣхъ двѣ млади по на двадесетъ години момчета. Вържениѣтъ българи зададохъ сѣщия въпросъ и на тѣзи хора. — Когато слѣзните долу при Искъръ ще намѣрите хора, които да ви прѣкаратъ прѣзъ него, бѣше отговорътъ. Прѣдателствата не бѣхъ рѣдки въ него врѣме. Колкото доблестни души имаше, толкова и коварни, ниски. Като имахъ прѣдъ видъ това, Ботевитѣ другари се отдѣлихъ отъ пътятъ и се потаихъ въ гората до като се минатъ нѣколко часа. Слѣдъ 2—3 часа тѣ трѣгнахъ пакъ и слѣдъ половинъ часъ ходение тѣ се надѣсихъ надъ една долина, въ която се мѣркаше кошара и добитѣкъ. Гладътъ ги затласка настоятелно къмъ направлението, кждѣто се намѣрваше кошарата. Близо до кошарата се движахъ жени, момчета и мъже. Щомъ нашитѣ пътници наближихъ кошарата, кучетата лавнахъ като на непознати хора и работницитѣ, които се намѣрваха около кошарата да копаятъ фасулъ и кокурузъ, се исплашихъ и търтихъ кждѣ селото съ исклучение на двѣ жени, които останахъ и които на молбата на комититѣ дадохъ имъ една пита хлѣбъ и нѣколко глави лукъ. Дъждъ бѣше вече почналъ да пада на едри вапки и небето да се тули съ дъждовни облаци. Работницитѣ съ своето бѣгание показвахъ, че не искатъ да дадатъ гостопримство на тримата странника, затова и тѣзи послѣднитѣ рѣшихъ да продължаватъ пътятъ си.

Дъждътъ валише тѣ вървѣхъ, прѣнасяхъ прѣзърѣнията, гладътъ и всичкитѣ неудобности, защото служахъ на една идея. Нашитѣ пътници забѣлѣвахъ, че на нѣколко раскраща прѣдъ тѣхъ се намѣрва челоуѣкъ и имъ маха съ рака да вървятъ напрѣдъ прѣзъ баирчината, която стѣрчеше прѣдъ тѣхъ. И докато тѣ минатъ баирчината, старецътъ ги пристигна; той имъ съобщи и ги прѣдопрѣди, че тука има кучета (гурци), послѣ ги заведе въ своята мазичка, която се намѣрваше въ неговото лозие, като ги склоняваше да останатъ тамъ до като мине дъждътъ. Слѣдъ нѣколко минути пристигна още единъ старецъ въ мазичката. Трѣбва да се каже на четателя, че тѣзи двама старци сѣ сѣщитѣ, които нашитѣ пътници срѣзнахъ по-горѣ съ чубучкитѣ въ уста. Първата дума на вържениѣтъ българи бѣше за храна, това бѣше насѣщния въпросъ на тѣзи скиталци. — Всичко ще бѣде готово, стойте на мѣстата си, казахъ добритѣ и малкото такива селени, като се общахъ още и да прѣкаратъ комититѣ прѣзъ рѣката, както прѣкарали и тѣхнитѣ другари. Нашитѣ хора получихъ отъ тѣзи благочестиви хорица едно хубаво ѣде-

ние, което състоеше отъ три топли пити и едно мѣнче млѣко, получихъ още и тютюнъ чакмакъ и праханъ да си правятъ огънь на пѣть.

Вече се смръкваше. Облацитѣ ту рѣдѣхъ, ту се сгъстѣваха и тулѣха небото. Двамата старци — селени и тримата въоръжени българи се вече спуснаха кадѣ Искаръ. Слѣдъ единъ часъ пѣть тѣ стигнаха рѣката, която пълнѣше околността съ страшно бучение. Пороитѣ отъ скорошнитѣ дъждове се бѣха слѣли въ нейното корито и ъж направиха грозна, страшна, като свирепъ звѣръ; тя се удрѣше въ брѣговетѣ си, къртѣше камани, разбиваше своитѣ вълни въ нѣкоя подводна скрита канара и покриваше си гърдитѣ съ пѣна, като бѣсенъ глиганъ. Българскитѣ рѣки сѣ грозни въ своето величие, когато се напълнятъ съ вода, придоншла отъ върховетѣ на скалитѣ, тѣ задаватъ страхъ на цѣлата околностъ, тѣ тогава приличатъ на разярена тлъпа, знала да гълта . . . Старцитѣ, порастнали край Искъртъ, свикнали се съ него, отбиратъ отъ неговия езикъ, не се плашатъ отъ неговата пѣсенъ, смѣло тургатъ кракъ въ неговата пѣна и прѣскачатъ му буйнитѣ вълни; тѣ като че сѣ негови синове и той ги обича, позволява имъ да се пошегуватъ съ него. Но за насъ, които ни приспива тихото шумолѣние на полския цвѣтець и ни събужда упоителното пѣние на полската птица — за насъ, дѣца на равнинитѣ, сѣ страшни бученията на българскитѣ порои. . . Старцитѣ прѣведоха своитѣ гости прѣзъ единъ бродъ, който имаше метръ и половина дълбочина и получиша отъ тия послѣднитѣ по два лева и по едно цѣлувание по-ржката отъ признателностъ. Това показва, че много малко добри хора сѣ срѣщвали тогава по турската Мурадова империя. Старцитѣ показаха и посоката за кадѣ Мургашъ планина и се върнаха назадъ, като молиха своитѣ непознати да не говорятъ никому нищо за тѣхната добрина. Мѣсечината се ту подаваше изъ подъ облацитѣ и обливаше съ блѣдна свѣтлина мълчеливата българска природа, ту пакъ се скриваше и мракътъ въстѣржествуваше. Тишината въ българска е величественна, таинствена, хармонична. Полската тишина е досадителна, въ българска е приятна. Тихо е, мълчеливо е, а тебѣ ти се чини, че нѣкой ти шепне, и ти подъ тоя приятенъ говоръ чувствоваешъ блаженно състояние, упоителенъ балсамъ за уморения духъ и ти се иска и ти да шепнешъ, да се молишъ, да задремешъ. За да се молишъ въ полето, ти трѣбва храмъ, гората ти е сама олтаръ . . . Но когато почнатъ да

лудуватъ халитѣ между букацитѣ, земята трепери подѣ тебе. Само въ планината можешъ да видишъ отвратителния, ужасния образъ на атмосферата. Въ всички други случаи може да те измами мисълта, че си царь въ природата и вѣнецъ на творението, само въ този случай неможешъ да не съзнаешъ, че си играло на стихийтѣ. Нашитѣ познати пѣтници се пучуствоваха такива, кога минаха Искъръ и трѣгнаха кадѣ Мургащъ. Като че нарочно хаосътъ испрати всичкитѣ стихии да прѣчатъ на тѣзи нощни скиталци. Небето се облече въ черенъ платъ — знакъ на трауръ. Огньтъ се запалѣше по нѣкога отъ минута на минута по-небето и растреперваше околноститѣ и пълнѣше долините съ ехтение, като вселенната си поемва да издѣхне. Земята се обливаше съ фантастическа свѣтлина, за да се види по-безобразна. На срѣщнитѣ височини се мѣркаха, като вѣлшебни сѣнки и пакъ изчезваха. Пѣтницитѣ непознавахъ мѣстността и затова не имъ бѣше възможно по-никакъвъ начинъ да слѣдватъ пѣтьтъ си. Освѣнтъ това и дѣждътъ рухна като изъ ржавъ. Когато блѣсна една свѣткавица, се мѣрнаха нѣщо като колиба на пѣтьтъ. Това бѣше нѣколко купи сѣно. Пѣтницитѣ се приближиха до тѣзи купи и погледнаха на тѣхъ като на едно величайше благодѣяние, което небето имъ испраща въ награда на тѣхнитѣ трудове и испитания. Тѣ си изровиха съ раце по една дупка и се подслониха вътрѣ, като звѣрове. Тѣ непрѣдполагаха въ този часъ, че сѣното е пълно съ бодили и че рацѣтъ имъ се издраскади и облѣни съ кърви. Копитѣ се обливаха съ вода, пороитѣ напълниха дупкитѣ, а божиитѣ съдания кротуваха вътрѣ въ своитѣ палати и се благодарѣха и на това. Иначе щѣха да спятъ въ тинята. На разсмихване небето се поочисти отъ облаци, дѣждътъ пристана и като че природата искаше да се поуспихне слѣдъ нощната баня. Една студена струя отъ вѣтръ се чувствуваше да шава по-равнината. Страдалцитѣ излѣзоха изъ своитѣ дупки и закряха пакъ по потъналата въ вода и хлѣзвава мѣстность; тѣ бързаха да стигнатъ на върхътъ на планината, като че това бѣше обетованната земя. Колкото се искачаха на горѣ толкова по-чувствителна ставаше студенината въ въздухътъ. Кадѣ пладнѣ тѣ стигнаха гладни и отмалѣли единъ отъ върховетѣ на планината и поразителна картина се прѣдстави тѣмъ съ всичката си отвратителность: гората оголѣла, листоветѣ ѝ опадали, пожелѣла, като че есенята дошла. Свѣгътъ, който валя прѣзъ



Май, обезобразилъ тъй жестоко гората и далъ такъвъ скърбенъ видъ на балканската природа. Кадѣ единъ часътъ слѣдъ паднѣ нашитѣ пътешественици се намериха на самото било на планината, което състояше отъ една равнина, покрита съ гола мѣка прѣстъ. Тѣ тръгнаха по това било да вървятъ къмъ Истокъ, берѣха здравецъ по камерлациѣ и се чувстваха свободни далечъ отъ земята и, ако имаха съ какво да напълнятъ своя коремъ, щѣха да бѣдѣтъ най-щастливи. Отъ горѣ по гърба на планината се лѣщѣха доста много изворчета съ бистра, прохладна водица. Уморенитѣ пътници си утолѣваха жаждата и си отваряха апетитъ за ѣденіе, който апетитъ ги прѣслѣдваше, за тѣхно нещастіе, като сѣнката на Хамлета. Прѣдъ тѣхнитѣ стѣпки се испрѣчи единъ говѣдаръ. Тѣ се обърнаха съ обикновенното поздравление да искатъ храна. Той имъ даде половинъ пита кокурузеникъ, което бѣше всичката негова провизія. Вѣрженитѣ българи попитаха своя събѣсѣдникъ да ли не виждалъ да минатъ хора като тѣхъ тѣдѣва. Той имъ расправи, че прѣди нѣколко дена чулъ че минали такива хора и отишли кадѣ Истокъ. По-нататкъ се испрѣчи другъ единъ чобанинъ на пътьтъ. Този чобанинъ на запитваніята отговорилъ че около трийсетъ-четиресетъ души минали биле прѣди три-четире дена, били се съ турцитѣ и заминали напредъ. Тѣзи наши трима души можиха и вече да хванатъ приблизително посокитѣ на своитѣ другари, узнаха, че има още живи отъ тѣхъ и това като че имъ даде сила, подкрѣпление. Тѣ поискаха хлѣбъ и се приготвиха да тръгнатъ когато дойде единъ чловѣкъ и имъ расправи, че можи оти въ селото да имъ донесе хлѣбъ ако не се бои отъ бюлюкбашията, който билъ испратилъ отъ София да дири комити. Нашитѣ хора като чуха това побѣраха да се утрѣбятъ отъ тука. Кръговора на свѣтлитѣ имъ надѣжди се помрачи и тѣ гладни пристѣпиха да продължаватъ своето скитаніе. 27-й Май бѣше на издѣхване, когато скиталцитѣ поеа единъ волски пътъ и се надѣсваха вече надъ една долина широка около единъ километръ. Долу въ тази долина се мержелѣяха нѣколко колиби, а хора се не виждаха. Нашитѣ хора се спрѣха подъ единъ букъ и се ослушваха да нѣма нѣкоя засада. Изчу се пѣние на пѣтли и пакъ тишината завлада цѣлата долина. — Какъ може да има пѣтли, а хора да нѣма, попита единътъ. — Това е за чудо. —

Има диви пътли по балкана, ти не знаешъ ли? Отговори Илия Видовъ, безъ да е и той самъ убѣденъ въ това.

Нощта приближаваше, тъмнината се сгулваше по-лека лека по трапчинитѣ, а далечинитѣ тъмнѣехъ въ вечерна дрезгавина. Всѣкий се прибираше въ своето гнѣздо да даде отпочивка на уморенитѣ си кости. Трѣбваше и тѣзи пѣтници да намѣрѣтъ подслонъ нѣкадѣ. Рѣшихъ да се спустнатъ въ долината, да визитиратъ колибитѣ, но не тримата заедно; единъ по единъ, за да не погинатъ всички, ако има опасностъ. Разредихъ се въ цѣпъ и мълчишката направихъ една атака на тѣзи колиби, които се оказахъ пусти, безопасни, но не удобни за нощуване, тъй като нѣмаше мѣсто кадѣ да се бѣга въ случай на нападение. Гората е по-безопасна, винаги по-гостопримна, затова и тримата души продължихъ пътятъ си кадѣ гората, която ги мамяше съ своитѣ клони и усови. — Ето потера! каза единтъ отъ тѣхъ и тримата се обърнахъ уплашено надиря. Дѣйствително виждахъ се хора отъ кадѣто дойдохъ тѣ. Въоръженитѣ българи се намѣрвахъ вече въ гората и се приготвихъ да се бранятъ. Потерата се изгуби и тѣ бързахъ да стигнатъ едрата гора, която се издигаше на прѣдѣ имъ. Тя състоеше отъ мешета, които се издигахъ нагорѣ къмъ небесата и се лъщѣхъ, като мряморни стълбове. Дъждътъ пакъ бѣше почналъ да вали и затова скиталцитѣ търсѣхъ нѣкое по-удобно мѣсто да се подслонятъ. Но тримата души, които се явихъ на прѣдѣ, чи заставихъ да трепнатъ и да хванатъ пушкитѣ на отбрана. — Наши! извика Бояновъ, — Помаци! Извика Видовъ и двата лагера търтихъ да бѣгатъ по-противоположнитѣ страни, безъ да узнаятъ едни други какви сж. — Помаци бѣхъ, потера бѣше това, викаше Юрданъ уплашено и бѣгаше на долѣ по стрѣвнината. — Това бѣхъ наши, викаше Бояновъ, познахъ ги. — Пушкитѣ имъ и качулитѣ на главата не бѣхъ наши; това беше потера. Слѣдъ 300—400 раскрачи юнацитѣ се спрѣхъ подъ единъ голѣмъ букъ, защото дъждътъ се бѣше усилилъ и не бѣ възможно да се слѣдва пътятъ. Близо до този букъ имаше хръсталаци и юнацитѣ си избрахъ това мѣсто да прѣкаратъ нощта. Бѣше студено дъждъ вальше като изъ ведро. Тѣ накладохъ огънь и околнитѣ букаци свѣтнахъ като видения. Сухитѣ дърва запрашѣхъ отъ силния напоръ на пламачитѣ, като че гората горѣше. Кълба отъ димъ се вияхъ и хвъркахъ на горѣ. Изедрата планина не се кара, като вашата *хазийка*, съ

която сте сж условили да ви отоплява стаята, че се горятъ много дърва. Огньтъ бѣше бълканскій. Тримата посѣтители на този усой немисляхъ, че може да дойде тука потеря да ги намѣри; тѣ неподозирахъ че пламацитъ на огньтъ могатъ ги изда, тѣ по-голѣма вѣра имахъ въ тази стихия отъ колкото въ челоуѣка. Така се и случи. Грѣхъ си гърбоветѣ на благотворителнитѣ пламаци, а дъждътъ валѣше. Дрѣхитѣ имъ сѣхнѣхъ отъ едната страна, а отъ другата се обливахъ съ изобилень дъждъ. Какъ се прѣминали нощта — четателитѣ само могатъ да си съставятъ идея, неиска описание. Когато свѣтътъ поздрави 28-й Май дъждътъ пристанъ и пѣтниците се приготвихъ за пѣтъ. Тѣ напустихъ безъ завистъ и сѣжеление нощната си *квартира* и трѣгнахъ по това направление отъ кадѣто бѣхъ дошле, за да отидатъ на онова мѣсто, гдѣто се срѣщнахъ минжлата вечеръ съ непознатитѣ си гости. Бълкантъ тъмѣше въ мъгла, която бѣше толкова гѣста щото нѣколко раскрача само се виждахъ и различавахъ прѣдмѣтитѣ, Пѣтниците стигнахъ на това мѣсто, поогледахъ се и искахъ да трѣгнахъ. Но накадѣ? Мъглата бѣше забулила тѣхния кръгозоръ. Тихо, мълчеливо отъ всѣкадѣ. Виждаше се една козя пѣточка, която водѣше кадѣ югъ. Но тримата другари нѣмахъ работа къмъ това направление, а другий пѣтъ нѣмаше. Какво да се прави. Гората и тя има своитѣ дълбочини и опасни мѣста като морето. Илия Видовъ и Юрданъ Кършовскій рѣшихъ да трѣгнатъ по тази пѣтека. Съпротивление намѣрихъ въ третия си другаръ, който настояваше да се ходи напотивооположната страна. Работата дойде до спрѣчване. Двамата се отдѣлихъ и трѣгнахъ. Бояновъ се видѣ самъ прѣдъ една неизвѣстность, прѣдъ едно страшно баджще. Казватъ че е по-лѣсно като умирашъ съ другаръ, като че той помага на твоето страдание. Това е вѣрно. Събрахъ се тримата другари и трѣгнахъ изъ тази козя пѣтека.

Слѣдъ 3—4 часа вървение слънцето почна да пробива тъмнитѣ мъгли и освѣтлява върховетѣ на Мургатъ Планина. Захвана да се прояснява небето и върховетѣ да исплуватъ изъ гѣстината на мъглата. Пѣтниците се намѣрихъ надъ единъ стрѣменъ върхъ, прѣдъ подножието на когото се растилаше равнина, на която крайщата тѣнѣхъ въ безпрѣдѣлното пространство. По едно врѣме слънцето се освободи отъ единъ облакъ, облѣ свободно равнината съ снопъ лъчи и минаретата на София показахъ своето сществувание. Тогава чакъ пѣтниците разбрахъ

че сж излѣгани въ своето направление, и че трѣбвало да се ходи по-свършено противоположната страна. Наближаваше вечеръ когато тѣ пакъ се върнахъ на същото мѣсто, гдѣ ставаше прѣпирната. Оказа се, че освѣтъ тази козя пѣтека нѣма друга дѣря за да се влѣзне въ гората, отвсѣкадѣ заградено съ непроходими дракалаца. Гората кадѣ сѣверната страна бѣше малко рѣдка и се спущаше стрѣмно на долу. Единствения изходъ отъ това положение бѣше да се спустнѣтъ тримата другари по гърбъ по коремъ по тази урва за да излѣзнѣтъ нѣкадѣ на по благоприятно мѣсто за да продължаватъ своя пътъ. Тѣ сторихъ това. И слѣдъ два часа такъвъ вървежъ се свърши гората и едно дѣре пълно съ дѣждовна вода прояви своето съществуване. Дружината, състояща отъ тримата души, се поуспуша малко. Разнесе се звѣнканието на звѣнецъ. Ушитѣ на тримата души се наострихъ. „Тамъ има чобани“, си помислихъ тѣ и дадохъ направление на краката си къмъ тазъ посока. Шуманѣтъ, габитѣ, киселокѣтъ, ягодитѣ се унищожавашъ отъ гладнитѣ гърла на скитницитѣ. Слѣдъ  $\frac{1}{2}$  часъ тѣ пакъ се искачихъ на планината, но не намѣрихъ никакъвъ чобанинъ. Да ли дрѣнканието на звѣнецътъ не е било една илюзия? Близко е до умѣтъ. Подъ планината доло се виждахъ села, а далечъ на истокъ се бѣлѣеше Орханѣ. Дѣждѣтъ почнѣ пакъ да вали, небето се забули съ черни облаци. Уморената дружина пристѣпваше, крачаше по измокрената земе и се движаше къмъ истокъ — къмъ Орханѣ. Бояновъ и Илия Видовъ вървѣхъ напредъ, прѣдставлявахъ отъ себе си авангардията, а Юрданъ Кършовский ги слѣдваше на нѣколко раскрача намѣтнатата съ мушамы. Туку по едно врѣме другарѣтъ Янко се сгрумули на земята, почнѣ да си блѣщи очитѣ, мускулитѣ му се свивашъ и распуцахъ, като че се приготвяваше да дава душа. Бояновъ се уплаши, почнѣ да вика на Юрдана, който бѣше вече заминѣлъ да се върни, но гласѣтъ му останѣ нечутъ. — Богъ да го прости, си помисли Янко, може грамотевина да го е стигнѣла. Той го поизгледа и си заминѣ. Когато чловѣкъ си спасява собствената душа, чуждата душа неструва нищо. Бояновъ не остави своя падналъ другаръ на открито мѣсто, той го затѣтра въ дракалкакътъ. Това е вече добродѣтель. Да не се познае че е вѣстанникъ, той му снѣ левѣтъ отъ челото, хвърли листакъ отгорѣ му и тѣрти да стига останалия си другаръ, който се вече намѣрваше на нѣколко десетина раскраче далечъ напредъ. Двама-

та другари се разговориха за станалата случка. — Може и е тръснал молния, каза Юрданъ. Двамата пътници се измъкнаха югъ по-една пътека, влезнаха въ гората и се сватаха тамъ малко. Тъ наближиха до една канара и се спряха. Много ми се вие главата, лошо ми е, каза Бояновъ. Дали е гладъ или отъ дъждътъ ми стана това? — И менъ е лошо, каза Юрданъ. Тъжко ми е на главата. Не се продължи разговортъ по-нататъкъ. И двамата изгубиха свѣсть и паднаха на земята. Отъ трите часътъ слѣдъ паднѣ до прѣбиванieto на мѣстѣта тѣ лѣжеха като умрѣли, безъ да се свѣстятъ. Най-първъ се съзе Бояновъ. Той станъ, силно главоболие тръсуваше. Искаше да търси своя другаръ, но тъмно глѣдѣше нищо се не види. Повика — никакъвъ гласъ. — Той не е тавилъ, както азъ оставихъ Илия. Да вървамъ, каквото Господъ даде. Но прѣди да пристъпи нѣколко крачки видя другаря си въ несвѣсъ. Понска да го събуди, но усилието остана напосрѣдъ. Главоболнето прѣвнѣшаваше силитѣ на Боянова, той неможа да се държи дълго врѣме на крака, затова лѣгнѣ при другаря си. Дъждътъ бѣше вече пристаналъ. Слѣдъ единъ часъ вървѣе, Бояновъ пакъ почна да буди другаря си. Този послѣдния крѣне малко, избърбора нѣкакви си неразбрани думи, потупа съ крака земята и пакъ заспа. Той даде знакъ, че дѣйствително е живъ, но това небѣше достатъчно за неговия другаръ. Слѣдъ единъ часъ още лѣжение се съзори. Бояновъ станъ и сега вече успѣ да събуди своя другаръ. Този послѣдния си отвори очи, но неможаше да се издигне на краката си. Голѣмата слабост и силната болѣсть въ главата го заставиха да посѣди още малко на земята. Читателитѣ се сѣщатъ причината на тази епипада. Въстанниците отъ гладъ си пълнили празния стомахъ съ каквото намѣрили, а най-много съ сурови гъби. Види се, че сѣ попаднали въ стомахътъ имъ нѣкои утровни гъби, които и биле причината на тази болѣсть.

Дружината, която състоеше вече отъ двама души, продължава пътьтъ си. Отъ каде единъ върхъ идѣше съ кѣтъ на единъ звѣнецъ. Гладнитѣ и отмагѣли пътници тръгнаха къмъ това направление. Когато излезоха горѣ на върхътъ, тамъ се прѣдстави овчарѣтъ съ своето официално облекло и съ широката си въ рѣка. При първата си срѣща съ него тѣ му казаха най-нужното — хлѣбъ. Той ги заведе въ своята къща даде имъ колкото комачета имаше като имъ се обѣща, че

почакатъ малко, щѣла да се опече една топла пита кокурузе-  
пикѣтъ, която щѣла да бѣде на тѣхно расположење. Стига  
хлѣбъ да има и два дена сж съгласни да чакатъ. Овчарѣтъ  
расправи, че минали прѣдъ 4—5 дена хора като тѣхъ и за-  
миннали напрѣдъ. Щомъ се опечи питата, овчаринѣтъ имъ ъ  
врачи и се постара да се избави отъ тѣзи опасни хора. —  
Земете и ходете, каза той защото може да дойде потера и азъ  
да си истегля споредъ васъ.

(Слѣдва).

## ЗАПИСКИ ОТЪ МЪРТВИЙ ДОМЪ\*).

Романъ въ двѣ части отъ Ф. М. Достоевский.

(Прѣвелъ отъ руски: Г. А. Миндовъ).

### V.

#### Лѣтно врѣме.

Но ето вече и началото на Априлий, ето вече се приближава и Великденъ. Полегка-легка се захващатъ и лѣтните работи. Отъ день на день слънцето начева да грѣе по-топло и по-свѣтло; въздуха захваща да мирише на пролѣтъ и раздражително да дѣйствува на организма. Настапающитѣ ясни дни възлнуватъ и закования човѣкъ, зараждатъ и въ него нѣкакви си желанія, стремления, тага. Струва ти се, че човѣкъ още по-силно тжгува за свободата подъ свѣтлитѣ слънчеви зари, отколкуто въ мрачните и студени есенни и зимни дни, и това се забѣлѣзва на всички затворници. Арестантитѣ като че ли се радватъ за свѣтлитѣ дни, но въ сѣщо врѣме въ тѣхъ се усилва една нетърпѣливостъ, несдържаностъ. И наистина, азъ забѣлѣжихъ, че прѣзъ пролѣтъта като че по-често се случвахъ у насъ, въ затвора, каранія. По-често се слушаше шумъ, крѣсъкъ, глъчка, захващахъ се интриги; а заедно съ това много пѣти се случваше да уловишъ нѣйдѣ на мѣстото, гдѣто работѣхме, нѣкой замислѣнъ и упоритъ погледъ, устремѣнъ въ синѣющата се далечнина, нѣйдѣ си тамъ, на другия брѣгъ на р. Иртишъ, отъ гдѣто се начева свободната, пространна киргизка степъ, която се разтила като необозрима мантия на хиляда — хиляда и петстотинъ версти; много пѣти се случваше да забѣлѣжишъ нѣкоя дълбока въздишка, чакъ отъ дѣното на сърдцето, като че ли нѣщо тегли човѣка да си дѣхне отъ този далеченъ, свободенъ въздухъ, за да облекчи измъчената си, закованна душа. — „Ехъ, мале!“ каже, най-сѣтнѣ, арестантинътъ и отведнѣжъ сякашъ че се сепва, захвърля мечтитѣ и размишленията си, и нетърпеливо и мрачно улавя лопатата или тухлитѣ и продължава работата си. Слѣдъ минута врѣме той забравя веќе не

\*) Глѣдай Трудъ. кн. XI.

надѣйно обхваналата го тѣга и захваща, споредъ характера си, или да се смѣе, или да се кара; или пъкъ съ необикновена ревностъ, която не се изисква отъ работата, се залавя за урока си, и захваща да работи, — да работи съ всичката си сила, сякашъ че иска да задуши въ себе си съ тѣзи тежка работа онова, което го притиска и задушава отвътрѣ. Тѣ всички сѣ хора силни, повечето въ цѣлта на годинитѣ и силитѣ си . . . Тежки сѣ оковитѣ въ това врѣме! Азъ не етизирамъ въ тѣзи минута и съмъ увѣренъ въ справедливостта на моята забѣлѣжка. Освенъ това, че, при оживотворяющитѣ лъчи на ясното слънце, когато слушашъ и осѣщашъ съ цѣлото си сѣщество какъ въскрѣсва наоколо ти съ могуща сила природата, още по-нетърпима ти се показва заключената тъмница, конвойтъ и чуждата воля; — освенъ това, въ това продълтно врѣме, по цѣлия Сибиръ и по цѣла Руссия, щомъ се чуе първата пѣсенъ на чучулигата, се захваща „бродяжество“: бѣгатъ клѣтитѣ хорица отъ занданитѣ и намиратъ спасение въ горитѣ. Послѣ удушливитѣ затвори, послѣ сѣдилищата, оковитѣ и тоегитѣ, тѣ се скитатъ напълно по волята си, гдѣто поискатъ, гдѣто е по-добре, и по-свободно; пиятъ и ядатъ гдѣто завърнатъ и каквото намѣрижтъ, каквото Господъ даде, а нощемъ тихо заспиватъ нѣйдѣ въ гората, или въ полето, безгрижно, безъ тъмнична тѣга, като горски птици, казвайки легка нощъ само на небеснитѣ звѣзди, подъ Божието око. Не ще дума! По нѣкой път и тежко е, и гладно е, и изнурително е „човѣкъ да служи на генерала Кукушкинъ.“ Понѣкога по цѣли денонощия неможешъ да видишъ и една троха хлѣбъ; отъ всички трѣбва да се криешъ, да се тулишъ; човѣкъ бива принуденъ и да краде, и да ограбва, и дори да убива. „Поселенецъ что младенецъ, на что взглянетъ, то и тянетъ“<sup>1)</sup>, казватъ въ Сибиръ на поселенцитѣ. Тѣзи поговорка въ пълна смисълъ и дори съ нѣкое прибавление може да се приложи и къмъ „бродягата.“ „Бродягата“ рѣдко не бива разбойникъ и токурѣчи винаги е крадецъ, разбира се, че повече по необходимостъ, отъ колкото по призвание. Има закоренѣли „бродяги.“ Нѣкои бѣгатъ дори и като свършатъ каторжния си срокъ, вече отъ поселение. Струва ти се, че тѣ сѣ и благодарни отъ положението си на поселение, и обезпечени, но не! сѣ нѣйдѣ си ги тегли и ги вика

<sup>1)</sup> Поселенецътъ е като дѣте, каквото види, всичко граби. (Прѣв.).



нѣщо. Животътъ по горитѣ, животъ бѣденъ и ужасенъ, ала свободенъ и пълненъ съ приключения, има нѣщо съблазнително, нѣкаква таинствена прѣлестъ за онѣзи, които веке веднажъ сж го опитали, и гледашъ че по нѣкога дори и нѣкой кротъкъ, редовенъ, който е подавалъ надѣжда да стане добъръ стопанинъ, като остави вече скитническитѣ си навици, — и той бѣга. Нѣкой даже се оженва, сдобива се съ дѣца, четири-петъ години живѣе на едно мѣсто, и отведнажъ, въ едно прѣкрасно утро, се изгубва нѣйдѣ, като оставя смаяна жена си, дѣцата си и цѣлото село, гдѣто е живѣлъ. У насъ въ затвора ми показвахъ одного отъ такивато „бродяги.“ Той никакви особенни прѣстѣпления не направилъ, поне, не се чуваше да говорѣтъ за него нѣщо подобно, а сѣ бѣгалъ, прѣзъ цѣлия си животъ бѣгалъ. Билъ той и на южната русска граница, минавалъ и отвѣдъ Дунава, ходѣлъ и въ Киргизката степъ, и въ источнии Сибиръ, и на Кавказъ, — насѣкждѣ бивалъ. Кой знай, може би, при други обстоятелства отъ него би излѣзълъ нѣкой Робинзонъ Крузе, съ неговата страсть къмъ пътешествия. Впрочемъ, всичко това за него ми говорѣхъ другитѣ; той самъ си твърдѣ малко приказваше въ затвора, и то може би, продумваше само за нѣщо най-необходимо. Той бѣше твърдѣ дребенъ човѣкъ, около петдесетъ-годишенъ, твърдѣ кротъкъ, съ твърдѣ спокойно и дори тѣпо лице, спокойно до идиотство. Лѣтъ той обичаше да сѣди на припекъ и бездруго той тананикаше въ такъвъ случай нѣкоя пѣсенчица, но тѣй тихо, щото на петъ раскрача отъ него веке се не слушаше. Чертитѣ на лицето му бѣхъ нѣкакъ вдървенѣли; ѣдѣше малко, повечето хлѣбъ; никогато той не бѣше си купилъ нито едно колаче, нито една чашка ракия; та на-да-ли и ималъ нѣкой пътъ пари, на-да-ли даже и е зналъ да брои. Къмъ всичко той се отнасяше съвършено спокойно. Той хранѣше по нѣкой пътъ тъмничинитѣ кучета, а у насъ никой не ги хранѣше. Изобщо руссинътъ не обича да храни кучета. Казватъ, че той билъ жененъ и дори два пъти; хортувахъ, че той е ималъ незнамъ гдѣ дѣца . . . Защо той е попадналъ въ затвора — съвършено не знамъ. Нашитѣ сѣ се надѣвахъ, че и отъ тука ще офейка; но или врѣмето му не е дошло, или годинитѣ му сж минжали вече, обаче той продължаваше да живѣе, като се отнасяше съзерцателно къмъ всичката тѣзи чудна срѣда, която го окръжаваше. При всичко това човѣкъ не можеше да бѣде увѣренъ, че нѣма да избѣга; на-

каръ, че да го попиташъ, защо ли бѣга, какво ли ще спечели отъ това? А между това, не може да се не съгласишъ, че, като се земе изъ-цѣло, горскій, скитнически животъ е рай спрямо затворническия. Това е съвсѣмъ ясно; та и не може да бѣде никакво сравнение. Макарь и тежкъ да е такъвъ животъ, но затова човѣкъ живѣе по волята си. Ето защо всѣки арестантинъ въ Руссия, гдѣто и да стои затворенъ, става нѣкакъ безспокоенъ пролѣтъ, при първитѣ пролѣтни слънчеви зари. При всичко, че не всѣки има намѣрение да избѣга: положително може да се каже, че само единъ на стотѣхъ се рѣшава на това, поради голѣмата трудностъ и отговорностъ; но затова пъкъ останалитѣ деветдесетъ и деветъ поне ще си помечтажатъ, като какъ да избѣгатъ и кѣдъ да избѣгатъ; поне душата си ще облекчатъ съ тѣзи мечти. Нѣкой поне ще си припомни, какъ той нѣкога е бѣгалъ . . . Азъ говоря сега само за осъденитѣ. Но, разбира се, че най-често и най-много се рѣшаватъ да бѣгатъ отъ неосъденитѣ още. Осъденитѣ на срокъ ако бѣгатъ, то само въ началото на своето затворничество. Като постои двѣ-три години въ каторга, арестантинътъ вече захваща да цѣни тѣзи години, и полегка легка се убѣждава, че подобро е да свърши законно работния си срокъ и да излѣзе на поселение, отъ колкото да се рѣши на такъвъ рискъ и на такъва опасностъ въ случай на несполука. А несполуката тѣй е възможна. Защото само единъ на десетѣтѣхъ, може би, сполучва да си *промѣни участъта*. Отъ осъденитѣ най-много рискуватъ да бѣгатъ онѣзи, които сж осъдени на твърдѣ дълги срокове. Петнайсетѣтъ или двадесетѣтъ години струватъ се човѣку безкрайни и осъдения на такъвъ срокъ винаги е готовъ да помечтае за промѣняването на участъта си, макаръ даже и десетъ години да е пролежалъ вече въ затворъ. Най-сѣтнѣ и „клеимата“ до нѣйдѣ прѣчкатъ за избѣгване. *Да промѣнишъ участъта си* е технически терминъ. Тѣй и когато изслѣдватъ нѣкого, който е уловенъ въ бѣгство, той отговаря, че е искалъ да си промѣни участъта. Това до нѣйдѣ книжно изражение може буквално да се приложи къмъ този случай. Всѣки, който бѣга, има прѣдъ видъ не да се освободи съвсѣмъ, — той знае, че това е токурѣчи невъзможно, --- но, или да попадне въ друго заведение, или да отиде на поселение, или да се сяди отново, по ново прѣстѣпление, което е извършилъ въ врѣме на

скитничеството си, — съ една дума, гдѣто и да е, салъ да не е на старото си мѣсто, да не е въ първия затворъ, който вече му е умирязалъ. Всичкитѣ тѣзи бѣглеци, ако не намѣрижтъ въ продължение на лѣтото нѣкое случайно, необикновено мѣсто, гдѣто да прѣзимувать, — ако, наприкладъ, не попаднатъ на нѣкой „ятакъ“, който има полза отъ това; ако, най-послѣ, не добиѣжтъ дори и чрѣзъ убийство нѣкой паспортъ, съ който да могатъ навредъ да живѣжтъ, — тѣ всички на-есень, ако не ги изловѣжтъ по-напрѣдъ, то повечето пѣти сами захващатъ да капѣжтъ като круши и да пълнѣжтъ на тѣпни градоветѣ и затворитѣ, въ качество на „бродяги“, за да прѣзимувать, съ надежда, разбира се, пакъ да избѣгатъ на пролѣтъ.

Пролѣтъта дѣйствуваше и на менѣ съ своето обаяние. Помнѣжъ, какъ азъ гледахъ съ жадность понѣкога прѣзъ прозиркитѣ на оградата и какъ дълго врѣме стояхъ съ прислонена къмъ стобора глава, като се взирахъ упорито и ненаситно въ зеленѣюща се трѣва на нашия крѣпостенъ обкопъ и въ синѣющето се сѣ повече и повече далечно небе. Безпокойствието и тѣжата ми растѣхъ сѣ повече и повече и затвора ми ставаше сѣ по-умразенъ. Ненавистта, която азъ, въ качество на дворянинъ, испытвахъ постоянно въ продължение на първитѣ години отъ арестантитѣ, ставаше за мене нетърпима, отравяше ми всичкия животъ въ затвора. Въ тѣзи първи години азъ често пѣти ходѣхъ, безъ никаква болѣстъ, да лежъ въ болницата, само и само да не съмъ въ затвора, само и само да се избавѣжъ отъ тѣзи упорица, всеобща ненавистъ, която съ нищо не можеше да се прѣмахне. „Вий сте изѣдници, вий насъ ни изѣдохте!“ говорѣхъ ни арестантитѣ, и колко азъ завиждахъ на проститѣ хора, които дохождахъ въ затвора! Тѣ отведижажъ ставахъ другари съ всички. И затова пролѣтъта, призрактъ на свободата, всеобщото веселие въ природата, възбуждахъ въ мене тѣй сѣщо тѣжа, раздражителность. Въ края на поста, на шестата недѣля, менъ ми доде реда да говѣжъ за причастїене. Цѣлия затворъ, още отъ първата недѣля, бѣше раздѣленъ отъ старший унтеръ-офицеръ на седмъ сѣѣни, споредъ числото на недѣлитѣ на поста, за говѣние. Въ всѣка сѣѣна влизахъ около трийсетъ души. Недѣлята на говѣнието менъ много ми хареса. Онѣзъ, които говѣехъ се освобождавахъ отъ работа. Ний ходѣхме въ църквата, която се намираше недалече отъ тъмницата, по два и по три пѣти на день. Азъ отъ-колѣ не съмъ

билъ въ църква. Великопостната служба, която ми е тъй позната още отъ ранното ми дѣтinstvo въ родителската ми къща, тържественитѣ молитви, земнитѣ поклони, — всичко това разшава въ душата ми далечното-далечното минало, напомни ми впечатленията още отъ дѣтинскитѣ ми години, и не можъ да забравя: менъ ми бѣше твърдѣ приятно, когато утромъ, още по замръзналата отъ прѣзъ нощта земя, насъ ни водѣхъ подѣ конвой съ пълни пушки въ Божия храмъ. Впрочемъ, конвойтъ не влизаше въ църква. Въ църквата ний заставахме въ гъста тълпа при самитѣ врата, на най-подирното мѣсто, тъй щото можеше да се чуѣ само гласовития дяконъ, та и понѣкога прѣзъ навалищата се мѣрваше черното расо и лисата глава на попа. Азъ си припомняхъ, какъ по нѣкой пѣтъ още въ дѣтinstvoto си, като стояхъ въ църква, гледахъ на простия народъ, който се натискаше при входа и който подобострастно се дръпваше та отваряше пѣтъ да мине напредъ нѣкой офицеръ съ парадни еполети, или нѣкой шишкавъ господинъ, или нѣкой нагруфена, но твърдѣ богомолна госпожа, които даже и готови бивахъ да се поскаратъ заради първо мѣсто. Тамъ, при входа, ми се чинѣше тогава, и се молѣхъ не тъй както у насъ, молѣхъ се смиренно, ревностно, съ земни поклони и съ нѣкакво пълно съзнание на своята приниженностъ.

Сега и менъ ми се случи да стожа на тѣзи мѣста, но дори и не на тѣзи: ний бѣхме заковани и оплутѣ; отъ насъ всички странѣхъ, отъ насъ всички даже като-че се бояхъ, намъ всѣки пѣтъ ни подавахъ милостиня, и, помнѣ, че дори нѣкъкъ приятно ми бѣше това, нѣкакво утѣнено, особенно чувство осѣщахъ въ това чудно удоволствие. „Ако е тъй, нека тъй да бжде!“ мислѣхъ си азъ. Арестантитѣ се молѣхъ твърдѣ горѣщо и всѣки отъ тѣхъ всѣки пѣтъ, когато дохождаше въ църква, спущаше на дискаса своята сиромашка пара, или пѣкъ купуваше съ нежъ свѣщъ: „И азъ съмъ сящо човѣкъ“, може би, той си е мислѣлъ или чувствувалъ, като ѣ даваше: — „прѣдъ Бога всички сѣ равни...“ Ний се причастяхме още въ ранна обѣдня. Когато священникътъ съ чаша въ рѣтцѣ четѣше думитѣ: „... но яко разбойника мя приими“, — току-рѣчи всички паднахъ на колѣнѣ, като дрънкахъ съ оковитѣ, защото, струва ми се, тѣзи думи тѣ приехъ буквално върху себе си.

Но ето доде и Великденъ. Отъ началството ни дадохъ

по едно червено яйце и по едно парче куличъ. Затвора пакъ се напълни съ милостиня отъ града. Пакъ посѣщение на попа съ кръста, пакъ посѣщение на началството, пакъ блажна чорба, пакъ пиянство и люшкание, — всичко сѣщо както и на Коледа, съ тѣзи само разлика, че сега можеше човѣкъ да се разхожда по двора на тъмницата и да се пече на слънце. Бѣше нѣкакъ пò свѣтло, пò широко, отъ колкото зимъ, но нѣкакъ пò-тъжно. Дългий, безкрайний лѣтний день ставаше нѣкакъ особено нетърпимъ прѣвъ праздницитѣ. Деньтъ въ дѣлниците поне отъ работата се виждаше пò-късъ.

Лѣтнитѣ работи наистина се оказахъ много пò-трудни отъ зимнитѣ. Работѣхъ повече по инженернитѣ сгради. Едни отъ арестантитѣ правѣхъ постройки, копаяхъ прѣсъ; други се занимавахъ съ желѣзарство, догромаджилъкъ или бояджилъкъ при поправкитѣ на правителствени здания; трети пъкъ ходѣхъ на фабриката да правѣтъ тухли. Тѣзъ послѣдната работа у насъ се смѣташе за най-тежка. Тухлената фабрика се намираше на три или четири версти далечъ отъ крѣпостъта. Всѣки день въ продължение на цѣло лѣто, сутринъта въ шестъ часа, една цѣла дружина отъ около петдесетъ души трѣгваше за фабриката да прави тухли. За тѣзи работа избирахъ такива хора, които не знаехъ никакъвъ занаятъ. Тѣ земахъ съ себе си хлѣбъ, защото, поради далечността на мѣстото, не бѣше износно да дохажда въ дома да обѣдватъ и, по такъвъ начинъ, да прѣминаватъ излишни осемъ версти, а обѣдвахъ вече вечеръта, когато се връщахъ въ затвора. Урокъ се даваше за цѣлъ день и при това такъвъ, който едважъ, може би, за цѣлъ работенъ день, би могълъ да се свърши. Най-напрѣдъ човѣкъ трѣбваше да си накопи прѣсъ, да ѣ изнесе, да си донесе вода, самъ си да ѣ изгази въ особено направена затова яма и, най-послѣ, да направи отъ нежъ твърдѣ много тухли, струва ми се, двѣстѣ или, ако не — двѣстѣ и петдесетъ. Азъ всичко само два пѣти ходихъ на фабриката. Работниците се връщахъ отъ фабриката вече надвечеръ, уморени, измачени, и постоянно цѣло лѣто укорявахъ другитѣ съ това, че вършатъ най-тъжката работа. Това, ми се струва, имъ докарваше угѣшение. При всяко това, нѣкои ходѣхъ тамъ дори и съ нѣкаква готовность: защото, работата бѣше задъ града, мѣстото бѣше отворено, широко и свободно, на брѣга на р. Иртышъ. Сѣ човѣкъ да погледа наоколо е пò-отрадно, — нѣмаше вече крѣпостната фор-

малностъ тамъ! Човѣкъ можеше и да пуши свободно, и дори да полежи половинъ часъ съ голѣмо удоволствие. Азъ, или както по-напрѣдъ ходѣхъ въ занаятчийницата, или на алчия, или, най-послѣ, носѣхъ тухли при постройкитѣ. Веднажъ менъ ми се случи да прѣнасямъ тухли, прѣвъ крѣпостния обкопъ отъ брѣга на Иртишъ до една нова казарма, която се правеше, на разстояние около седемдесетъ растега, и тѣзи работа се продължи до два мѣсеца наредъ. Тя менъ ми харесваше, макаръ че връвѣта, на която носѣхъ тухли, постоянно ми ожудваше рамената. Но менъ ми харесваше това, дѣто азъ осѣщахъ, че отъ работата се развива въ мене сила. Отъ най-напрѣдъ азъ можехъ да нося само по осемъ тухли, а всѣка тухла имаше до дванайсетъ фунта. Но отъ сѣтнѣ азъ додохъ до дванайсетъ и до петнайсетъ тухли, и това менъ много ме радваше. Физическата сила въ каторгата е нужна не по-малко отъ нравственната, за да може човѣкъ да прѣнесе всичкитѣ материални несподности на този проклетъ животъ.

А азъ още искахъ да живѣя и подиръ затвора . . .

Азъ, впрочемъ, обичахъ да нося тухли не само затова, че заякваше тѣлото ми отъ тѣзи работа, но и затова още, че тѣзи работа се вършаше на брѣга на Иртишъ. Азъ затова говорехъ тѣй често за този брѣгъ, защото само отъ него можеше да се види Божия свѣтъ, чистата, ясна далечнина, незаселени тѣ, свободни степи, които ми произвеждаха чудно впечатлѣние съ своята пустинностъ. Само на брѣга и можеше да се исправишъ обърнатъ съ гърба къмъ крѣпостъта и да ѝ не гиждашъ. Всичкитѣ други мѣста на нашигѣ работи бѣха въ крѣпостъта или наблизо тѣдева. Още отъ първитѣ дни азъ намразихъ тѣзи крѣпостъ и особено нѣкои нейни здания. Къщата на нашия плацъ-майоръ ми се показваше като нѣкое проклето, отвратително мѣсто, и азъ всѣки пѣтъ съ ненавистъ гледахъ на нежъ, когато минавахъ покрай тѣзи къща. На брѣга човѣкъ можеше да се захласне, да се забрави: много пѣти се случваше да се спрешъ и да гледашъ на този необозримъ, пустиненъ просторъ тѣй както затворения гледа на свободата отъ прозореца на своята зъндана. Всичко ми бѣше тука скъпо и мило: и ясното горѣщо слънце на бездъното сине небе, и далечната киргизка пѣсенъ, която се чуваше отъ киргизкия брѣгъ. Ваирашъ се дълго врѣме и ще забѣлѣжишъ, най-послѣ, нѣкоя

бѣдна, опушена юрта<sup>1)</sup> на нѣкой байгушъ<sup>2)</sup>; ще забѣлѣжишъ димѣтъ на юртата, ще зарнешъ киргизката, която се грижи тамъ за двѣтъ си овци. Всичко това е бѣдно и диво, ала свободно. Ще зарнешъ нѣкой птица въ синия прозраченъ въздухъ и дълго, и упорито ѝ слѣдишъ съ погледа си: ето тя легко плесна съ крилата си надъ водата, ето тя се изгуби въ синевината, ето на пакъ се мѣрна като нѣкой точка. . . Даже бѣдното, залинѣло цвѣте, което азъ намѣрихъ въ ранна пролѣтъ въ пукнотината на каменистия брѣгъ, и то нѣкакъ болѣзненно ми обърна вниманието. Тѣжата прѣзъ цѣлата тѣзи първа година на заточението ми бѣше нетърпима и ми дѣйствуваше раздражително, мжчително. Въ тѣзи първа година, поради тая тѣжа азъ много нѣща незабѣлѣвахъ наоколо си. Азъ си затворихъ очитѣ и не искахъ да се вглеждамъ. Между моитѣ зли, ненавистни другари — каторжници азъ не забѣлѣвахъ добритѣ хора, хора, които сж способни и да мислѣтъ, и да чувствувать, при всичката отвратителна кора, която ги покриваше отвънъ. Между ядовититѣ думи азъ по нѣкой пътъ не забѣлѣвахъ привѣтливата и ласкова дума, която толкозъ по скѣпа бѣше, че се изговаряше безъ всѣкакви външни побуждения, а много пѣти право отъ душата, която, може би, повече отъ мене е пострадала и ирѣтърпѣла. Но защо да се разпространявамъ за това? Менъ ми бѣше твърдѣ драго, когато се случваше силно да се уморѣ, та катъ се върнѣхъ въ затвора: дано да заспѣ! Защото спанието бѣше у насъ дѣтъ мѣчение, едвамъ ли не пооще отъ колкото зимѣ. Вѣчеритѣ, наистина, бѣхъ по нѣкога твърдѣ хубави. Слънцето, което цѣлъ день грѣеше тъмничния дворъ, най-послѣ, залѣзваше. Настѣпваше хладина, а слѣдъ неѣ — токурѣчи студена (като се говори сравнително), степна нощъ. Арестантитѣ, докато ги заключехъ въ казармитѣ, на тѣпи на тѣпи се разхождахъ по двора. Най-много обаче се трупахъ въ готварницата. Тамъ винаги се подигаше нѣкой насѣщенъ затворнически въпросъ, разказвахъ за туй, за онуй, разглеждаше се по нѣкогажъ нѣкой слухъ, много пѣти безсмисленъ, но който възбуждаше необикновено внимание на тѣзи отхвърлени отъ свѣта хора; ту, на примѣръ, дохаждаше извѣстие, че ще изгонѣтъ нашия плацъ-майоръ. Аристантитѣ сж легковѣрни като дѣца; сами знаѣтъ, че извѣстието е праздна работа, че го е

<sup>1)</sup> Чергарско жилище. (Пр.)

<sup>2)</sup> Обѣднѣвший киргизъ. (Пр.)

донесълъ известний бѣбрица и „вѣтрничѣвий“ затворникъ Квасовъ, комуто отдавна сж рѣшили да не вѣрватъ и който каквото да каже е сѣ лъжа, но, при всичко това, всички се залавятъ за известието, разсѣждаватъ, прѣпиратъ се, сами се утѣшаватъ, а ще се свърши съ това, че сами на себе си ще се расърдятъ, сами ще се засрамятъ, за дѣто повѣрвахъ Квасову.

— Че кой ще го изгони? — вика единъ: — не бой се, врата е му дебелъ, нищо нѣма да му стане.

— Какъ кой? Че и отъ него има по-голъми! отговаря други, распаленъ и не глупавъ, комуто главата е видѣла и патѣла много, но прѣпирачъ, каквито свѣтътъ не раждалъ.

— Гарванъ гарвану очи не вади! навжсено, като че за себе си забѣлѣзва трети, вече старъ човѣкъ, който доядаше самичтъкъ чорбата си.

— Ами не видишъ ли, че нѣ, голѣмцитѣ и ще додѣтъ тебе да питатъ: — „да го смѣнимъ или не?“ поема равнодушно четвърти, който полегка поподрѣнкава на „балалайка“.

— А защо не? съ гнѣвъ възражава вторий: — ще каже, че всичката сиромашия това иска, нека всички да заявятъ, когато захванатъ да распитватъ. Ама у насъ само знайтъ да викатъ, пѣкъ, като доде до работа, всички се теглятъ назадъ!

— Ами ти какъ мислишъ? казва свирачтъ. — Затова ж казватъ каторга

— Завчера, продължава безъ да обръща внимание распаленый арестантинъ, — малко брашно бѣше артисало. Постъ-браhme измета отъ хамбаря, най-сиромашка работа, значи; пратихме да го продадѣтъ. Не, узналъ; газдата му обадилъ; взехъ го; економия ще правятъ. Справедливо ли е това, или не?

— Че ти кому искашъ да се оплачешъ?

— Кому? Че на самия „ревизоръ“, що иде.

— На какъвъ такъвъ „ревизоръ“?

— Това е истина, братя, че иде „ревизоръ“, казва единъ младъ, нѣргавъ момтъкъ, грамотенъ, писаръ, който е чѣлъ „Херцогиня Лавалеръ“ или нѣщо такъво. Той е постоянно веселъ и шеговитъ, но го уважаватъ, за дѣто показва нѣкакво разбиране на работитѣ и за дѣто се е тѣркалъ между хората. Безъ да обръща внимание на всеобщото любопитство за бѣдѣщия ревизоръ, той право отива при готвачката, то естъ при



готвача, и му иска дробъ. Нашитъ готвачки често продаваха нѣщо подобно. Купувахъ, напр., съ свои пари нѣкакъвъ голѣтъ дробъ, опражвахъ го и го продавахъ на парчета на арестантитѣ.

— За половина или за цѣла копѣйка? пита готвачката.

— Рѣжи за цѣла: нека ми завиджатъ хората! отговаря затворникътъ. — Истина, истина, братя, такъвъ генералъ иде отъ Петербургъ, цѣлъ Сибиръ ще ревизира. Чухъ отъ комендантскитѣ слуги.

Извѣстието произвежда необикновено вълнение. Около четвъртъ часъ ставатъ распитвания: кой именно, какъвъ генералъ, отъ какъвъ чинъ, и по голѣтъ ли е отъ тукашнитѣ генерали? Арестантитѣ страшно обичатъ да се разговарятъ за чиноветѣ, началницитѣ, кой отъ тѣхъ е по-голѣтъ, кой кого може да присвие и кой отъ тѣхъ ще се присвие, дори и се препиратъ и се псуватъ за генералитѣ, едвамъ ли не се сбиватъ. И каква ли полза иматъ отъ това, да ги попита човѣкъ? Но отъ подробното знание на генералитѣ и изобщо на началството може да се сѣди и за стѣпенъта на познанията, разбиранieto и по-напрѣжнотото, до-затворническо значение на човѣка въ обществото. Изобщо разговора за висшето началство се счита за най-изященъ и важенъ разговоръ въ затвора.

— Ще рѣче, и истина нализа, братя, че идатъ да испаднѣтъ майора, забѣлѣзва Квасовъ, единъ дребенъ червендалестъ човѣчецъ, распаленъ и крайно извѣянъ. Той-на първи и донесе извѣстието за майора.

— Ще се откупи! прѣкъснато възражава начумѣренъ побѣлѣлъ арестантинъ, който вече свърши вечерата си.

— Ще се откупи, ами какъ, казва други. — Малко ли пари той награби! Че по-напрѣдъ и баталионенъ командиръ е билъ, казватъ. А неотдавна за протопопската дъщеря е искалъ да се ожени.

— А че не се ожени: дадохъ му пѣтя; ще каже, бѣденъ е. На и за женение ли е той! Какъвто го видишъ, такъвъ го и пиши. Прѣвъ Великденскитѣ празници всичко на комаръ изгубилъ. Федка казваше.

— Да, нашето момче не пилѣе, ама и не му и артисватъ.

— Ехъ, байно, на и азъ съмъ билъ жененъ. Тежко е сиромашъ чилѣкъ да се жени: бѣдния и Касйо го дърпа! Забѣлѣзва Скуратовъ, който се намѣси тутакъ-си въ разговора.

— Какъ не! Салъ ти не бѣше се виѣсилъ, забѣлѣзва

пъргавия писарь. — А ти, Квасовъ, ще ти кажъ, че си голѣмъ глупакъ. Мигаръ можешъ да си помислишъ, че майорътъ ще подкупи такъвъ генералъ, и че такъвъ генералъ нарочно ще стане да ти доде чакъ отъ Петербургъ, за да ревизира майора? Глупавъ си ти, бе човѣче, его какво ще ти кажъ.

— Че що? Санкиътъ като е генералъ: нѣма ли да земе? скептически забѣлѣжи единъ отъ тълпата.

— Разбира се, нѣма да земе, а пъкъ ако да земе, то ще да земе много.

— Разбира се, много; споредъ чина си.

— Генералътъ винаги ще да земе, рѣшително забѣлѣзва Квасовъ.

— Ами ти давалъ ли му си, че знаешъ? съ прѣзрѣние се обърна Баклушинъ, който влезе отведнажъ. — А бе ти и генералъ на-да ли си виждалъ нѣкой пътъ.

— А може да съмъ виждалъ!

— Лъжешъ.

— Ти лъжешъ.

— Момчета, ако е виждалъ, нека да ни каже, ей сега е какъвъ генералъ знае? Кажи де, защото азъ всичкитъ генерали знамъ.

— Генерала Зиберта азъ съмъ виждалъ, нѣкакъ нерѣшително отговаря Квасовъ.

— Зиберта? Такъвъ генералъ и нѣма. Видя се, че те е отупалъ този Зибертъ нѣкога, когато, може би, още е билъ подполковникъ, пъкъ на тебѣ отъ страхъ ти се е присторило, че е генералъ.

— Не, чуйте ме вий мене, извика Скуратовъ, — защото азъ съмъ жененъ човѣкъ. Наистина имаше такъвъ генералъ въ Москва, Зибертъ, отъ нѣмски родъ, ама русинъ. Всѣка година на Св. Богородица се исповѣдваше у руски попт, и, ще ви кажъ, сѣ вода пиеше, като патка. Всѣки день по четиридесетъ чаши москворѣчна вода испиваше. Казвахъ, че той отъ нѣкаква болѣстъ съ вода се лѣкувалъ; менъ слугата му ми казваше.

— Въ корема му отъ водата, трѣбва, и косати да се завждали? забѣлѣжи арестантинътъ съ балалайката.

— Стига, стига сте дрънкали! Тука хората за работа говорятъ, пъкъ вий . . . Ами какъвъ е тоя „ревизоръ“ бе, братя? грижливо захвана единъ подвижецъ затворникъ, Мартиновъ, старецъ, бивши гусаръ.

— Пъй че лъжатъ хората! Забълъжи другъ единъ, скептикъ. — И отъ каждъ всичко това го зематъ? Всичко това е вѣтъръ!

— Не, не вѣтъръ! догматически забълъжи Куликовъ, който до сега величественно мълчеше. Този човѣкъ е съ тежестъ, около петдесетъ-годишенъ, съ твърдѣ благообразно лице и съ нѣкаква прѣзрително-величественна манера. Той съзнаваше това и съ това се гордѣеше. Той имаше циганска жилка, бѣше ветеринаръ, печелѣше отъ града пари, за дѣто лѣкуваше конѣе, а у насъ, въ затвора, се занимаваше съ продаване на ракия. Тий бѣше уменъ човѣкъ и много е виждалъ. Думитѣ си съ вѣрни продаваше.

— Това е истина, братя, спокойно продължаваше той — азъ още миналата недѣля чухъ, че иди единъ много важенъ генералъ, цѣлъ Сибиръ да ревизира. Разбира се, че и него ще подкупятъ, салъ не наший осмоокъ: той не ще посмѣе и да пристапи до него. Отъ генералъ до генералъ има разлика, братя. Всѣкакви има. Ама азъ ще ви кажж, че наший майоръ въ всѣкий случай пакъ на мѣстото си ще остане. Това е истина. Ний сме хора безъ языкъ, а пъкъ началството нѣма да прави допоси на своитѣ. Ревизорътъ ще погледа въ затвора, и съ това само ще се свърши, пъкъ ще яви, че всичко добръ намѣрилъ . . .

— Туй-то, братя, ама майора се оплаши: и чакъ отъ отзарана е пиянъ.

— А до вечера още веднѣжъ ще се напие; Фѣдка казваше.

— Черната вълна не става на бѣла. Мигаръ той пръвъ пѣтъ ли се напива?

— Че каква е тѣзъ работа, ако и генерала не направи нищо! Не, стига сме търпѣли тѣхнитѣ лудории! развалинувани разговарягъ по между си арестантитѣ.

Извѣстното за ревизора въ единъ мигъ се разнесе изъ затвора. По двора се расхождатъ затворници и нетърпѣливо си съобщаватъ единъ на други новината. Други нарочно мълчатъ, като се държатъ хладнокрѣвно и съ това видимо се старажатъ да си прѣдадатъ по-голѣма важностъ. Трети пъкъ сж равнодушни. По сълбитѣ прѣдъ казармитѣ насядватъ арестанти съ балайки. Нѣкои продължаватъ да дрънкатъ. Други захващатъ пѣсни, но изобщо всички тая вечеръ сж въ твърдѣ възбудено състояние.

Въ десетъ часа всинкома ни прѣброявахъ, вкарвахъ ни въ казармитѣ и ни заключвахъ на цѣла нощъ. Нощитѣ бѣхъ малки; събуждахъ ни въ петъ часа утринѣта, а заспивахме не по-рано отъ одинайсеть. До това врѣме винаги имаше шумъ, разговори, а по нѣкой пѣть, както и зимѣ, имаше и „майдани“. Заедно съ нощѣта въ казармата настѣпваше нетърпима горѣщина и задушливостъ. Макаръ че полѣхваше нощна хладина отъ отворенний прозорецъ, но затворницитѣ се трѣскаха на одроветѣ цѣла нощъ, сякашъ въ несвѣсъ. Мириади бѣли пылѣхъ. Тѣ се вѣдѣхъ у насъ и зимѣ, и въ твърдѣ достатъчно количество, но като наченешъ отъ пролѣтъта тѣ се разваждаха въ такива размѣри, за които азъ, ако и да съмъ слушалъ по-напрѣдъ, но, като не бѣхъ още виждалъ въ дѣйствителностъ, не искахъ и да вѣрвамъ. И колкото по-нататкъ къмъ лѣтото, толкова по-али и по-али тѣ ставахъ. Наистина, човѣкъ може да привикне къмъ бѣли, азъ самичкъ това испитахъ; но сѣ-пакъ много тежко е. До толкозъ по нѣкой пѣть те измѣчвахъ, щото лежишъ като че ли въ трѣскавъ огънь и самъ чувствувашъ, че не спишъ, а само бѣлнувашъ. Най-сѣтнѣ, когато на разсѣмывание бѣлхитѣ утихнатъ, сякашъ че примрѣтъ, и когато при утринната хладинка сладкъ сънъ те обхване, — ето отведнажъ се раздава при тъмничнитѣ порти безжалостното думкание на барабана за ставане. Съ проклетие слушашъ, като се сгушашъ подъ кожуха си, тѣзи громки, ясни звукове, сякашъ че ги четешъ, а между това като че на-сънѣ се поражда въ главата ти нестерпима мисль, че тѣй ще бѣде и утрѣ, и у други день, и нѣколко години наредъ, чакъ до самото освобождение. Че кога, си мислишъ, ще настѣпи тѣзи свобода и гдѣ е тя? Но вѣма вѣдѣ, трѣбва да ставашъ; захваща се шаване, тласкане . . . Затворницитѣ се облачатъ, бързатъ на работа. Наистина, човѣкъ можеше още да поспи около единъ часъ на пладнѣ.

За ревизора вѣлѣзе вѣрно. Слуховетѣ всѣки день се потвърждавахъ се повече и повече и, най-послѣ, всички узнаха навѣрно, че иди отъ Петербургъ единъ важенъ генералъ да ревизира цѣлъ Сибиръ, че той е вече дошелъ, че той вече е въ Тоболскъ. Всѣки день нови слухове принждаха въ затвора. Дохождаха новини и отъ града: чуваше се, че всички се страхуватъ, дѣйствувагъ, старажтъ се всичко отъ добра страна да покажтъ. Приказвахъ, че у висшето началство му готвѣтъ посрѣщання, балове, празнувания Цѣли дружини отъ арестанти

пращаха да изравняват и чистятъ улици въ крѣпостта, да боядисватъ стобори и стълбове, да варосватъ, да мажатъ, съ една дума, искаха да поправятъ всичко, което трѣбваше отъ вънкашна страна да се покаже. Нашитѣ разбираха твърдѣ добръ тѣзи работа и сѣ по горѣщо и по възбудено разговаряха по между си. Фантазията имъ достигаше до колосални размѣри. Готвяха се даже да искажатъ *претенция*, ако би генералътъ ги попитал, дали сж доволни. А между това, тѣ се прѣпираха и се караха помежду си. Плацъ-майорътъ бѣше въ вълнение. По-често наминаваше въ затвора, по-често крѣщѣше, по-често се спускаше върху хората, по-често прашаше арестанти въ корде-гордията и усилено се грижѣше за чистотата и благообразието. Въ това врѣме, като че нарочно, се случи въ затвора една малка историйка, която, впрочемъ ни най-малко не развълнува майора, както можеше да се очаква, а, напротивъ, удоволствие дори му докара. Единъ затворникъ въ врѣме на сбивание мушна друго го сж шило въ гърдитѣ, токурѣчи подъ самото му сърдце.

Арестантътъ, който извърши прѣстѣпленieto, се наричаше Ломовъ; равнения викаха у насъ Гаврилка; той бѣше закоренѣлъ „бродяга“. Азъ не помня, да ли е ималъ той друго прозвище, но у насъ винаги му казваха Гаврилка.

Ломовъ бѣше заможенъ селенинъ отъ Т-ска губерния, К-ска околия. Цѣлата Ломова фамилия е живѣла наедно: баща старецъ, три сина и чача имъ, Ломовъ. Тѣ сж били богати. По цѣлия окръгъ говорили, че тѣ иматъ триста хилеци ассигнации<sup>1)</sup> капиталъ. Тѣ се занимавали съ земледѣлие, съ табаклъжъ, съ търговия, а най-вече съ лихварство; при това криели сж „бродяги“, крадели сж нѣща и сж вършали всевъзможни други искусства. Селенитѣ отъ половината околия имъ сж били длъжни, робове? Тѣ се сж славили като умни и лукави хора, но, най-сѣтнѣ, сж се възгордѣли, най-вече когато една твърдѣ важна личностъ въ тамошнитѣ мѣста захваналъ да се спира у тѣхъ по пътя си, запозналъ се съ стареца лично и го обикналъ за неговата съобразителностъ и разсудителностъ. Тѣ заведнажъ си помислили, че надъ тѣхъ нѣма никакъвъ законъ и захванали сѣ по-вече и повече да рискуватъ въ различни беззаконни прѣдприятия. Всички били недоволни отъ тѣхъ:

<sup>1)</sup> Ассигнация е стара книжна рубла, на която цѣната е била 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, пѣти по-малка отъ цѣната на сегашната кредитна рубла. Тѣзи книжни пари въ Руссия сж унищожени отколя вече, въ 1841 г. (Ир.).

всички имъ желаяли да се провалятъ; но тѣ си подигали носъ сѣ по-високо и по-високо. Тѣ не искали, вече да знайтъ нито околийски началници, нито сѣдници. Най-насътнѣ, тѣ се подплъзнали и загинали, но не за нѣкое зло, не за тайнитѣ си прѣстапления, а тѣй за нищо и за никакво. Тѣ имали на десетъ версти далечъ отъ селото единъ голѣмъ чифликъ, по сибирски „заимка.“ Тукъ веднажъ сж живѣли у тѣхъ есенъ шестима души работници киргизи, заробени отдавна. Въ една нощъ всичкитѣ тѣзи киргизи сж били заклани. Наченало се дѣло. Тѣ се продължавало дълго врѣме. При дѣлото се открили много други лоши работи. Ломови сж били обвинени въ убиванieto на работницитѣ си. Сами тѣ така разсказвахъ и цѣлия затворъ това знаеше; тѣхъ сж ги подозрѣли въ това, че тѣ твърдѣ много задлъжняли на работницитѣ си, а понеже, при всичкото си богатство, сж били скъперници и ненаситни, то и заклали киргизитѣ, за да имъ незаплатитъ дългътъ си. Прѣзъ врѣмето на изслѣдванието и на сѣда всичкото имъ имущество отишло на прахъ и на пепель. Старецътъ умрѣлъ. Дѣцата били пратени на различни мѣста на заточение. Единъ отъ синоветѣ и чича му попаднали въ нашата каторга на дванайсетъ години. И какво? Тѣ били съвършено невинни въ смъртъта на киргизитѣ. Ето тукъ нѣ, въ затвора, отпослѣ обаждаше Гаврилка, извѣстенъ нехранимайка и „бродяга,“ човѣкъ веселъ и пѣргавъ, който земаше върху себе си тѣзи работа. Обаче, азъ не съмъ слушалъ, дали се е признавалъ въ това самъ си, но цѣлия затворъ бѣше убѣденъ, че убиванieto на Киргизитѣ е работа на неговитѣ рѣцѣ. Гаврилка съ Ломови още като билъ „бродяга“ ималъ зимание и давание. Той доде въ затвора за кѣсо врѣме, като бѣгълъ солдатинъ и „бродяга,“ Той заклалъ Киргизитѣ заедно съ трима други „бродяги“; тѣ мислѣли, че ще намѣрѣтъ много нѣщо за ограбване въ „заимката“.

У насъ не обичахъ Ломови, незнамъ защо. Едина отъ тѣхъ, внукътъ, бѣше юначенъ и уменъ човѣкъ, и имаше добъръ характеръ; но чича му, който бѣше мушналъ Гаврилка съ шило, бѣше глупавъ и свадливъ. Той съ мнозина още прѣди това се караше и него много пѣти го тупахъ. Гаврилка всички го обичахъ за веселия му и добродушенъ характеръ. Ломови, ако и да знаехъ, че той е убиеца и че тѣ за негово прѣстапление сж дошли, но съ него се не карахъ; обаче тѣ и никога не дружехъ съ него; па и той не обръщаше на тѣхъ никакво

внимание. И току изведнѣжъ произлѣзе свада между него и старий Ломовъ за една най-отвратителна мома. Гаврилка захвана да се хвали съ нейната благосклонность; селенинътъ начена да завижда, и въ единъ прѣкрасенъ день той го мушна съ шило.

Ломови, макаръ че се били съсипали, когато сж били дадени на сждъ, по живѣехъ богаташки въ затвора. Тѣ, както се види, имахъ пари; държахъ самоваръ, пиехъ чай. Нашия майоръ знаеше това и мразѣше крайно и двамата Ломови. Той се придиряше къмъ тѣхъ и въобще ги прѣслѣдваше на всѣка крачка. Ломовъ обяснявахъ това, че майорътъ иска да земе отъ тѣхъ рушветъ. Но тѣ му не давахъ.

Разбира се, ако би Ломовъ поне малко по-дълбоко да бѣше забилъ шилото си, то той би убилъ Гаврилка. Но работата се свърши рѣшително само съ едно убодване. Обадихъ на майора. Азъ помня, какъ той бърже доде запяхтятъ и видимо доволенъ. Той удивително ласково, като че ли съ свой синъ, се отнесе съ Гаврилка.

— Какво, приятелю, ще можешъ ли въ болницата тѣй да отидешъ или не? Не, по-добръ кола да се запрягнатъ. Да запрягнете, ей сега е кола! извика той бърже на унтеръ-офисера.

— Че азъ, ваше високоблагородие, нищо не осѣщамъ. Той легко ме проболъ, ваше високоблагородие.

— Ти не знаешъ, ти не знаешъ, драгий ми; на ще видишъ . . . Мѣстото е опасно; всичко отъ мѣстото завися; подъ самото сърдце улучилъ, разбойникътъ нединъ! А тебъ, тебъ, зарева той, като се обръщаше къмъ Ломова, — чакай ти сега, азъ ще те научъ тебъ! . . Въ кордегардията!

И наистина той го научи. Ломова сждихъ и макаръ че раната се оказа най-леко прободание, но това е станало съ очевидно намѣрение. На прѣстаника уголѣняхъ работния му срокъ и го прѣкарахъ прѣвъ хиляда тоеги. Майорътъ бѣше съвсѣмъ доволенъ.

Най подяръ, доде и ревизорътъ.

На втория день слѣдъ дохажданieto му въ града той доде и при насъ, въ затвора. Това се случи въ празникъ. Още прѣди нѣколко дена у насъ всичко бѣше омыто, очистено, изгладено. Аристантитъ бѣхъ отново обръснати. Дрѣхитъ имъ бѣхъ бѣли, чисти. Лѣтъ всякчи ходѣхъ, споредъ както се полагаше, въ бѣли докени дрѣхи. На гърба на всѣкиго бѣше

внѣшнѣ единъ черенъ кръгъ, около единъ рубъ въ диаметра. Цѣлъ часъ учихъ арестантитѣ какъ да отговарятъ, ако би високото лице ги поздрави. Правѣхъ се репетиции. Майорътъ като зашемеденъ тичаше насамъ натамъ. Единъ часъ прѣди появяването на генерала всички стѣяхъ на мѣстата си, като вкаменѣли, съ спуснати на долу ржцѣ, като солдати. Най-послѣ въ единъ часа слѣдъ обѣдъ, генералътъ доде. Той бѣше единъ важенъ генералъ, такъвъ важенъ, щото ми се струва, всичкитѣ началственини сърдца трѣбваше да трѣпнатъ по цѣлия западенъ Сибиръ съ дохожданието му. Той влѣзе строго и величествено; слѣдъ него се втурна голѣмата му свита, която се състоеше отъ мѣстното начальство: нѣколко генерали, полковници. Имаше единъ штатски, високъ и красивъ господинъ въ фракъ и пантофи, който бѣше дошълъ тѣй сжщо отъ Петербургъ и се държеше твърдѣ свободно и независимо. Генералътъ често се обръщаше къмъ него и твърдѣ вѣжливо. Това заинтересува необикновено арестантитѣ: штатски, пъкъ такъва почетъ, и още отъ такъвъ генералъ! Послѣ узнахъ фамилията му и кой бѣше той, но разсжждения имаше твърдѣ много. Нашия майоръ, пристегнатъ, съ желто-червеникѣва ека, съ кръвенияса очи, съ червено, пѣпкаво лице, ми се чини, не произведе на генерала особено приятно впечатление. Отъ особено уважение къмъ високия гостъ, той бѣше безъ очила. Той стоеше по-настрана, правъ каго солдатинъ, и съ всичкото си сжщество трескаво очакваше мигновението, когато ще потрѣбва за нѣщо, за да лѣти да изпълнява желанието на негово прѣвсходителство. Но той не потрѣбва за нищо. Генералътъ млечешката обиколи казармитѣ, влѣзе и въ готварницата, и, струва ми се, опита чорбата. Нему му обадихъ за менъ: тѣй и тѣй е работата, дворянинъ е.

— А! отговорилъ генералътъ. — Ами какъ той сега се държи?

— За сега удовлетворително, ваше прѣвсходителство, му отговорили тѣ.

Генералътъ кимнахъ съ глава и слѣдъ двѣ минути излѣзе изъ затвора. Арестантитѣ бѣхъ, разбира се, ослѣпени и озадачени, но сѣ-пакъ останахъ въ едно недоумѣние. За никаква претенция на майора, разумѣва се, не стана и дума. Та и майорътъ бѣше напълно увѣренъ въ това още по-отрано.



## VI.

### Каторжни животни.

Купуванието на Гнѣдко, което се случи скоро въ затвора, заинтересува затворниците и имъ принесе много по приятно развлечение, отъ колкото високото посѣщение. Въ затвора у насъ се полагаше да има единъ конь, който да носи вода, да изнася нечистотиите и проч. За гледанието му се назначаваше единъ арестантъ. Той ходѣше съ него, разбира се, подъ конвой. Работа за нашия конь имаше доста много и утринъ, и вечеръ. Гнѣдко ни служеше вече много отдавна. Той бѣше добъръ конь, но вече бѣше съвсѣмъ посталъ. Въ едно прѣкрасно утро прѣдъ самия Петровденъ, Гнѣдко, като домашна вечерна ла бѣзва, падна и за нѣколко минути издъхна. На всички имъ домиль за него, събрахъ се наоколо му арестанти, разказвахъ, прѣпирахъ се. Бившите у насъ въ отставка кавалеристи, цигани, ветеринари и др. показвахъ при това даже много особенни познания по конската частъ, дори и се скарахъ по между си, но Гнѣдка не въскресихъ. Той лежеше мъртавъ, съ надутъ коремъ, въ който всички считахъ за обязанность да бутватъ съ прѣстъ; обадихъ на майора за станалата воля Божия и той рѣши, тутакъ-си да се купи другъ конь. На самия день, Петровденъ, утринята, слѣдъ черковния отпущкъ, когато всички у насъ бѣхъ събрани, захванахъ да довеждатъ конѣ за проданъ. Отъ само себе-си се разбира, че покупката трѣбваше да се прѣдостави на самите затворници. У насъ имаше хора, които познавахъ както трѣбва отъ конѣ, и да иалъжешъ двѣстѣ и петдесетъ души, които на прѣдъ само съ това и се занимавали, бѣше мѣчно. Явявахъ се киргизи, прѣпродавачи, цигани мѣщани. Арестантите съ нетърпѣние чакахъ появяването на всѣки новъ конь. Тѣ бѣхъ весели като дѣца. Най-вече имъ бѣше приятно това, че ето и тѣ, сякашъ свободни, сѣкашъ наистина отъ своя джобъ си купуватъ конь и иматъ пълно право да купятъ. Три конѣ бѣхъ доведени и изведени, до като купихъ четвъртия. Продавачите, които вливахъ въ затвора, се озѣртахъ наоколо си нѣкакъ плахо и съ очудване, и сегизъ-тогизъ хвърляхъ безспокойни погледи къмъ конвойните, които ги довеждахъ. Двѣстѣтъ души такива хора, обрѣснати, „проклеимени“, въ окови и у дома си, въ каторж-

ното си гнѣздо, прѣз прага на който никой не смѣй да прѣс-  
тѣпи, внушавахъ единъ видъ уважение къмъ себе-си. Нашитѣ  
употрѣбяхахъ всевъзможни тънки хитрости, за да испытатъ всѣ-  
ки нововодеденъ конь. Кадѣ-кадѣ го не гледахъ, какво му не пи-  
пахъ и при това съ такъвъ съсърѣдоточень, сериозень и гриж-  
ливъ видъ, като че отъ това зависѣше благосѣстоянието на зат-  
вора. Черкезитѣ даже и въсядахъ коня; тѣмъ очитѣ имъ свѣт-  
вахъ и бърже-бърже разказвахъ на непонятния си языкъ, ка-  
то се хилѣхъ и кимвахъ съ своитѣ гърбоноси, мургави лица.  
Нѣкой отъ руситѣ тѣй и впиваше вниманието си въ прѣпирня-  
та имъ, сякашъ че искаше да влѣзе въ очитѣ имъ. Думитѣ не  
разбира, но поне по изражението на очитѣ имъ иска да раз-  
бере, какъ сѣ рѣшили: добъръ ли е коня или не? И дори чуд-  
но би се показало такъво съсърѣдоточено внимание нѣкому дру-  
гиму наблюдателю. И защо, да попиташъ, тѣй се грижи нѣкой  
арестантинъ, който е човѣчець простъ, смиренъ, угнетень, тѣй  
шото прѣдъ нѣкой отъ другаритѣ си не смѣе дори и да кръкне?  
Сякашъ че той самичкѣ за себе-си купуваше конь, сякашъ че  
и наистина за него не бѣше сѣ едно, какъвъ да е да се купѣ-  
ше. Освенъ черкезитѣ най-много се отличавахъ бившитѣ цигани  
и прѣпродавачи: тѣмъ имъ отстѣпихъ и първо мѣсто, и първа  
дума. Тогава даже произлѣзе единъ видъ благородно еднобор-  
ство, особено между двамъ, — арестанта Куликовъ, прѣдишень  
циганинъ, конокрадъ и прѣпродавачъ, и самоука-ветеринаръ, е-  
динъ хитъръ сибирски селенинъ, който неотколѣ бѣше дѣшълъ  
въ затвора и който вече бѣше сполучилъ да отнеме отъ Кули-  
кова всяката му градска практика. Работата е въ това, че на-  
шитѣ тъмнични самоуки-ветеринари твърдѣ ги цѣнѣхъ въ цѣлия  
градъ, и не само „мѣщанитѣ“ или търговцитѣ, но дори и са-  
митѣ висши чиновници се обръщахъ въ затвора, когато имъ се  
разболѣвахъ конѣтѣ, при всичко че въ града имаше нѣколци-  
на сѣщински ветеринарни доктори. Куликовъ, до дохожданието  
на Елкинъ, сибирский селенинъ, нѣмаше съперникъ, имаше го-  
лѣма практика и, разбира се, получаваше парична благодар-  
ность. Той силно лѣжеше и шарлатануваше и знаеше много по-  
малко, отъ колкото се показваше. По приходитѣ си той бѣше  
аристократъ межю нашитѣ. За своя умъ, развитость, смѣлость  
и рѣшимость той отколѣ вече бѣше внушилъ къмъ себе си не-  
волно уважение на всичкитѣ арестанти въ затвора. Него го

слушахъ у насъ и му се покорявахъ. Но приказваше малко и то само въ най-важни случаи: всѣка му дума струваше жълтица. Той бѣше рѣшителенъ фатъ, но въ него имаше много дѣйствителна, истинска инергия. Той вече бѣше доста възрастенъ, но твърдѣ красивъ и твърдѣ уменъ. Съ насъ, дворянитѣ, се отнасяше нѣкакъ истъгнено-вѣжливо и заедно съ това съ едно необикновено достоинство. Азъ мислихъ, че ако би човѣкъ да го прѣоблѣче и да го доведе подъ името на нѣкакъвъ графъ въ нѣкой столиченъ клубъ, то и тукъ би зналъ какъ да се държи, изигралъ би единъ „вистъ“, отлично би поговорилъ, не много, но съ тяжесть, и цѣла вечеръ, може би, не би се осѣтили, че той не е графъ, а — „бродяга“. Азъ говоря сериозно: така той бѣше уменъ, разсудителенъ и бързо съобразителенъ. При това манеритѣ му бѣхъ прѣкрасни, контешки. Трѣбва той да е виждалъ много въ живота си. Обаче, минжалото му бѣше покрито съ мракъ на неизвѣстностъ. Той живѣеше въ особено то отдѣление. Но съ дохажданието на Елкина, ако и селенинъ, но затова хитрець, около петдесетъ-годишенъ, „расколникъ“, ветеринарната слава на Куликова се затъмни. Въ два мѣсеци той му отне всичката градска практика. Той излѣкуваше, и твърдѣ лесно, такива конѣ, отъ които Куликовъ отдавна бѣше се отказвалъ. Той дори излѣкуваше и такива, отъ които се отказвахъ градскитѣ ветеринарни доктори. Този селенинъ доде заедно съ други за фалшиви пари. И що ли му е трѣбвало на стари години да стане съдружникъ на такъва работа! Самъ си той, присмивайки се на себе си, разказваше у насъ, че отъ три сѣщински златни монети излѣзла само една фалшива. Куликовъ бѣше малко докаченъ отъ ветеринарнитѣ му успѣхи, дори и славата му между арестантитѣ бѣше захванала да се помрачава. Той държеше любовница на края на града, ходѣше въ плисова кокарда, носѣше сръбърненъ прѣстенъ, обеща и собствени ботуши и току отведнажъ, поради нѣмание на приходи, той бѣше принуденъ да се залови съ кръчмарство, и затова всички чакахъ, че сега, при купуванието на новия конъ, двамата неприятели, кой ги знай, може би, и ще се пособижъ. Чакахъ съ любопитство. Всѣки единъ отъ тѣхъ си имаше своя партия. Попървитѣ отъ двѣтъ партии вече захванахъ да се вълнуватъ и си размѣнявахъ по малко псувни. Самъ Елкинъ вече бѣше наежилъ лукавото си лице въ най-саркастическа усмивка. Но нагъзе друго: Куликовъ и не помисли да се кара; обаче и безъ

попрѣжни постапи майсторски. Той захвана съ отстъпки, дори и съ уважение изслуша критическитѣ мнѣния на противника си, но, като го улови на една дума, скромно и настойчиво му забѣлѣжи, че той се лъже, и прѣди Елкинѣ да успѣе да се осѣти и да се поправи, той му доказа, че грѣши именно въ това и въ това. Съ една дума, Елкинѣ бѣше подплъзнатъ твърдѣ истинно и неочаквано, и макаръ че побѣдата остана на негова страна, но и куликовската партия остана доволна.

— Не, момчета, не може човѣкъ лесно да го навие, държи се; кѣдѣ! казвахъ единтъ.

— Елкинѣ повече разбира! забѣлѣзвахъ другитѣ, но нѣкакъ отстъпчиво. Двѣтъ партии току отведнажъ запrikaзвахъ съ твърдѣ отстъпчивъ тонъ.

— Не че не разбира, ами ржката му е по касметлия. А колко се отнася до добитѣка и Куликовъ не пада доленъ.

— Не пада доленъ човѣкътъ!

— Не пада доленъ . . .

Новъ Гнѣдко най-послѣ избрахъ и купихъ. Той бѣше едно добро конче, младичко, хубавичко, ягкичко и съ твърдѣ милъ, веселъ видъ. Разбира се, че въ всички други отношения той се оказа безукоренъ. Захванахъ да се пазарятъ: искахъ трийсетъ рубли, нашитѣ давахъ дваисетъ и петъ. Пазарихъ се горѣщо и дълго, едната страна отстъпваше, другата качваше. Най-насѣтнѣ и на самитѣ тѣхъ смѣшно имъ стана.

— Какво ти отъ джоба си ли ще дадешъ? казвахъ едни: — какъвъ е тоя толковъ пазарлъкъ?

— Правителственнитѣ пари ли ти се свидѣтъ? викахъ други.

— Че туй сѣ, братя, туй сѣ пари дружинни . . .

— Дружинни! Не, вижда се, че такива глупци като насъ не сѣ съяни, ами сами се раждатъ . . .

Най-послѣ за дваисетъ и осемъ рубли се спазарихъ. Обадихъ на майора и той рѣши да се купи. Разбира се, че тозъ-часъ изнесохъ хлѣбъ съ солъ и съ почести введохъ новия Гнѣдка въ затвора. Струва ми се, че нѣмаше арестантинъ, който при този случай да го не потуна по врата или да го не поглади по главата. Въ сѣщия день впрегнахъ Гнѣдка въ колата, за да донесе вода, и всячки съ любопитство погледахъ, какъ новия Гнѣдко ще потегли бѣчвата си. Наший водовозъ Романъ поглеждаше на новото си конче съ необикновено самодоволствие.

Той бѣше човѣкъ около петдесетъ-годишенъ, съ мълчаливъ и солиденъ характеръ. Та и всичкитѣ русски каруцари биватъ съ твърдѣ солиденъ и дори съ мълчаливъ характеръ, като че ли дѣйствиелно е вѣрно, че постоянната работа съ конѣ придава човѣку една особенна солидностъ и дори важностъ. Романъ бѣше тихъ, съ всички привѣтливъ, неприказливъ, смѣркаше едѣне отъ едно рогче и постоянно отъ незапаметни врѣмена се занимаваше съ тъмничнитѣ конѣ. Новокупений вече бѣше третия. Всичкитѣ купени до сега конѣ имахъ сѣ единъ и сѣщи зосѣмъ — тъмно-кестененъ. У насъ всички бѣхъ увѣрени, че този косѣмъ нѣкакъ особено прилича на затвора, че ужъ тѣй ни било *орисано*. Тѣй ни увѣряваше и Романъ. Сивъ, напимѣръ, по никакъвъ начинъ не би купили. Работата на водовозъ постоянно и винаги, като че по нѣкакво право, изпълняваше Романъ, и у насъ никой никога не помисли да му отнеме това право. Когато издѣхна прѣдишния Гнѣдко, никому и прѣзъ ума не мина, дори и на майора, да обвинява въ нѣщо Романа: такъва е била волята Божия и повече нищо, а Романъ е добъръ каруцаръ. Скоро Гнѣдко стана любимецъ на затвора. Арестантитѣ, ако и да сѣ студени хора, но често се приближаваха да го милватъ. Когато Романъ се завърнеша отъ рѣката и захванеша да затваря портитѣ, които му отваряше унтеръ-офицера, то Гнѣдко, като влѣзеше въ затвора, спираше съ бѣчвата и го чакаше, при което си обръщаше очитѣ къмъ него. „Тегли самичѣкъ!“ му викаше Романъ — и Гнѣдко тозъ-часъ потеглюваше самичѣкъ, докарваше бѣчвата до готварницата и се спираше, очаквайки готвачкитѣ и „парашницитѣ“ съ ведра, за да зематъ вода. „Уменъ Гнѣдко!“ му викатъ: — „самичѣкъ докара! . . Слуша!“

— Я гледай ти бе, наистина: добитѣкъ, ама и тѣ разбира!

— Браво, Гнѣдко!

Гнѣдко клати глава и прѣхти, сякашъ че той наистина разбира и е доволенъ отъ похвалитѣ. И нѣкой бездруго така си му изнесасяше хлѣбъ съ соль. Гнѣдко хапваше и пакъ закичваше съ глава, сякашъ че му говори: „Знамъ те азъ тебе. Знамъ! И азъ съмъ мило конче, и ти си добъръ члѣкъ!“

Азъ тѣй сѣщо обичахъ да давамъ хлѣбецъ Гнѣдку. Нѣкакъ приятно бѣше да гледашъ красивата му глава и да чувствувашъ на дланѣта си меккитѣ му, топли устни, които бързо прибираха хлѣба отъ рѣката ти.

Изобщо затворниците би могли да обичатъ животнитѣ, и ако би имъ позволили това, тѣ надраго сърдце би развждѣли въ затвора множество домашенъ добитѣкъ и птици. И, да попита човѣкъ, какво повече би могло да смегчи, да облагороди студения и звѣрски характеръ на арестантитѣ, ако не такъво, напримеръ, занятие? Но и това се не позволяваше. Нито наший редъ, нито мѣстото това го не допускахъ.

Въ заговора прѣвъ всичкото му врѣме имаше обаче нѣколко животни. Освенъ Гнѣдко у насъ имаше кучета, патки, единъ козелъ Васка, и имаше още нѣкое врѣме единъ орелъ.

Като постоянно тъмнично куче живѣеше у насъ, както вече спомѣнахъ по-горѣ, Шарикъ, едно умно и добро куче, съ което азъ водѣхъ постоянна дружба. Но понеже кучето изобщо между всичкитѣ прости хора се счита като нечисто животно, на което и нетрѣбва да се обръща внимание, то и на Шарикъ у насъ токорѣчи никой не обръщаше внимание. Живѣеше си то само, спѣше на двора, ѣдеше остатъци отъ готварницата и въ никого никакъвъ особенъ интересъ не възбуждаше, макаръ че всички познаваше и всички въ затвора смѣташе за свои стопани. Когато арестантитѣ се връщахъ отъ работа, то вече по вѣкътъ при кордегардията: „ефрейторе!“ се завтичаше при портитѣ, ласково посрѣщаше всѣка дружина, въртѣше опашката си и привѣтливо се вглеждаше въ очитѣ на всѣки влѣзълъ, като очакваше макаръ каква-годѣ ласка. Но въ продължение на много години то не получи никаква ласка, отъ никого, освенъ, може би, отъ мене само. За това пѣкъ и ме обичаше то мене отъ всички най-вече. Не помня по какъвъ начинъ се появи у насъ отъ послѣ въ затвора и друго куче, Бѣлка. Третѣо едно пѣкъ, Култяпка, азъ самичѣкъ го отгледахъ, като го донесохъ нѣкакъ отъ работа, още мѣнинко. Бѣлка бѣше чудно създание. Прѣвъ него нѣкой минжалъ съ талига, та гърбътъ му бѣше прѣкубиченъ на долу, тѣй щото когато то понѣкога тичаше, то отдалече ти се струваше, че тичатъ двѣ нѣкакви си бѣли животни, сраснати по между си. Освенъ това то бѣше цѣло краставо, съ гноясали очи; опашката му бѣше окапала, токурѣчи цѣла бѣзъ косми и винаги подвита. Оскърбено отъ сждбата, то очевидно се рѣши да се смири. Никого на никого не лаеше и не рѣмжеше, сякашъ че не смѣеше. Хранѣше се съ остатъци задъ казармитѣ; ако видѣше нѣкого отъ нашитѣ, то тозъ-часъ, още отъ нѣколко раскрачи, въ знакъ на смирение се трѣкулваше на гърба си:

„прави каквото щѣшъ съ мене; азъ, както видишъ, и не мисля да се съпротивлявамъ.“ И всѣки арестантинъ, прѣдъ който то се трѣкуваше, ритваше го съ ботуша си, сякашъ че считаше това за непрѣмънна своя обязанность: „Я го вижъ ти, подлото!“ казвахъ му понѣкога арестантитѣ. Но Бѣлка даже и да скимти не смѣеше, и ако вече много го заболѣше, то нѣкакъ глухо и жално виеше. Така сѣщо то се трѣкуваше и прѣдъ Шарика и прѣдъ всѣко друго куче, когато отиваше, по своя работа, задъ затвора. По нѣкога, когато нѣкое клѣпоухо куче се спуснеше върху му съ рѣмжение и лаение, то тутакъ си се трѣкуваше и лежеше мирно. Но кучетата обичатъ смирение и покорность на себѣ подобнитѣ. Свирѣното псе тогъ-часъ се укротяваше, спираше се съ една замисленность надъ легналото прѣдъ него съ навирени нагорѣ крака покорно куче и полегка, съ голѣмо любопитство захващаше да го души по всичкитѣ части на тѣлото му. Какво ли си е мислѣло въ туй врѣме цѣло растрепереното куче — Бѣлка? „Ами що, ако този хайдутинъ ме загриве?“ вѣроятно е минавало прѣзъ ума му. Но, като го подушеше внимателно, псето, най-послѣ, го оставаше безъ да намѣри нѣкакво особенно любопитство. Бѣлка тогъ-часъ скачаше и пакъ се впускаше кривъ-куцъ слѣдъ дългата върволица кучета, които придружавахъ нѣкоя Жучка. И ако и то навѣрно да знаеше, че съ Жучка не ще може никой пѣть по-отблизо да се запознай, но сѣ-пакъ макаръ и отъ далече да покуца — я това му бѣше утѣшение въ неговитѣ нещастия. За честь то очевидно вече бѣше прѣстанѣло да мисли. Като изгуби всѣкаква кариера за въ бѣдѣ, то живѣеше само за единъ хлѣбъ и напълно съзнаваше това. Азъ веднѣжъ рѣкохъ да го помилвамъ; това бѣше за него тѣй ново и неочаквано, щото то прилегна на земята на четиретѣ си крака, цѣло затрепера и начена на високо да скимти отъ умиление. Отъ жалость азъ го ласкаяхъ често пѣти. Затова пѣкъ то и не можеше да ме не посрѣщне безъ скимтене. Щомъ ме зарнеше отъ далече и току захващаше да скимти, да скимти болѣзненно и жаловито. То свърши съ това, че го раскѣсахъ кучета задъ тъмницата на обкопа.

Съвсѣмъ другъ характеръ имаше Куляпка. Защо го донесохъ отъ занаятчийницата въ затвора още слѣпо, не знамъ. Менъ ми бѣше приятно да го хранимъ и да го отглеждамъ. Шарикъ тутакъ си зе Куляпка подъ свое покровителство и спѣше заедно съ него. Когато Куляпка захвана да поодраства, то Ша-

рикъ му позволяваше да го хапи за ушитѣ, да го рѣве за вълната му и да си играе съ него, както обикновенно си играхтъ възрастни кучета съ мънинки кученца. Чудното е, че Култяпка не растеше на височина, а само на дължина и широчина. Вълната му бѣше рунтава, ясно-пепеляна, едното му ухо растѣше надолу, а другото нагорѣ. Характерътъ му бѣше буенъ и въстърженъ, както на всѣко младо кученце, което отъ радостъ, че вижда стопана си, обикновенно скимти, квичи, втика се да ближе дори и самото му лице и тутакъ си е готово да не удържи прѣдъ него и всичкитѣ си други чувства: „стига само въсторгътъ да се вижда, а приличието нищо не значи!“ Случваше се, гдѣто и да бѣдѣ, но по викътъ: „Култяпка!“ то начаса се явяваше изъ нѣкое кѣоше, като изъ-подъ земята, и съ скимтение отъ въсторгъ се завтичаше къмъ мене, като се прѣматаше и търкаляше като вълмо по пѣтя. Азъ страшно обикнахъ тѣзи мънинка грозотия. Струваше се човѣку, че орисницата му готви въ живота доволство и радости само. Но въ единъ прѣкрасенъ день, арестантътъ Неустроевъ, който шиеше женски чепици и се занимаваше съ кожухарство, обърна на него особено внимание. Нему отеднажъ нѣщо му хрумна. Той повика Култяпка при себе си, попипа вълната му и галено го търкулна по гърбъ на земята. Култяпка, което нищо не подозираше, скимтѣше отъ удоволствие. Но на другото утро то се изгуби. Азъ дълго врѣме го търсихъ; сякашъ че въ дѣнъ-земя пропадна; и само слѣдъ двѣ недѣли всичко се обясни. Култяпкиновата кожа много се харесала Неустроеву. Той одралъ кучето, изработилъ кожата му и подплатилъ съ нея кадифейнитѣ зимни пантофи, които му зарѣчала жената на военния дѣловодител. Той ми обади и пантофитѣ, когато ги искара. Вълната излѣзла дрѣвсходна. Горкото Култяпка!

Въ затвора мнозина се занимавахъ съ кожухарство, и често се случваше да докарватъ съ себе си кучета съ добра вълна, които тутакъ си изчезвахъ. Нѣкои кучета крадѣхъ, а нѣкои и дори купувахъ. Помниж, веднажъ задъ готварницитѣ азъ видѣхъ двама арестанти. Тѣ за нѣщо се съвѣтвахъ и се грижѣхъ. Една отъ тѣхъ държеше на връвъ едно великолѣпно голѣмо куче, очевидно отъ скъпа порода. Нѣкой подълъ лакей го открадналъ отъ господаря си и го продалъ на нашиятъ кундурадѣи за трийсетъ копѣйки. Арестантитѣ се тъкмяхъ да го обѣсжтъ. Това се вършаше много сгодно: кожата одира-



хж, а трупа хвърляхж въ голѣмия и дълбокия гирязъ, който се намираше най-накрая на нашия затворъ и който лѣтъ, въ силнитѣ горѣщини, страшно вонѣеше. Този гирязъ твърдѣ рѣдко чистѣхж. Горкото куче, струваше ти се, че разбира участта, която му се готвѣше. То поглеждаше въпросително и съ безпокойствие по редъ на насъ тримата и сегизъ-тогизъ само се осмѣляваше да повърти рунтавата си подвита опашка, сякашъ че искаше да ни смегчи съ този знакъ на своята довѣренность къмъ насъ. Азъ по-скоро си отидохъ, а тѣ, разбира се, свършиха работата си благополучно.

Патки у насъ се завадихж тѣй сжщо случайно. Кой ги развади и кому тѣ собствено принадлежяхж, не знамъ, но по нѣкое врѣме тѣ твърдѣ забавлявахж затворниците и дори станяхж извѣстни въ града. Тѣ и се излупихж въ затвора, и се държахж въ готварницата. Когато патетата подрастнахж, то тѣ всички, скупомъ, се научахж да ходятъ заедно съ арестантите на работа. Щомъ задумкаше барабантъ и каторгата трѣгнеше за излизане, нашитѣ гжски съ крѣськъ се спущахж подирѣ ни, съ раскрилени крила, една слѣдъ друга прѣскачахж прѣвъ високия прагъ на портата и непрѣмънно отивахж на дѣсния флангъ, гдѣто се нареждахж и чакахж распращанieto на дружинитѣ. Тѣ придружавахж винаги най-голѣмата дружина и въ врѣме на работата пасѣхж тамъ нѣйде си наблизо. Щомъ дружината трѣгнеше обратно за затвора, трѣгвахж и тѣ. Въ крѣпостта се прѣснахж слухове, че паткитѣ ходятъ съ арестантите на работа. „Я ги гледай, арестантите съ гжскитѣ си отиватъ!“ говорѣхж по нѣкой пътъ пѣтницитѣ, които ги срѣщахж: — „че какъ така сте ги научили, бе!“ — „На-ви за паткитѣ,“ притуряше други и подаваше милостиня. Но при всичката имъ прѣданность на едно разговѣрованне тѣхъ всички ги заклахж.

Затова пѣкъ нашия козелъ Васка по никакъвъ начинъ нѣмаше да го заколжтъ, ако да се не случаше едно особено обстоятелство. Азъ тѣй сжщо не знамъ отъ гдѣ се намѣри и кой го донесе, но по-едно врѣме отведнажъ се появи въ затвора едно мѣнинко, бѣличко, прѣхубавичко еренице. За нѣколко дена всички го обикнахж и то ни стана общо развлечение дори и утѣшение. Намѣрихж и причина да го даржятъ: трѣбваше въ затвора, при конюшницата, да се държи козелъ<sup>1)</sup>. Оба-

<sup>1)</sup> Въ руския простъ народъ има суевѣрие, че при конюшницитѣ непрѣмънно трѣба да се държи и козелъ. (Пр.).

че той живѣеме не въ конюшницата, а по-напрѣдъ въ готварницата, и послѣ по цѣлия затворъ. Той бѣше едно прѣграционно, игриво създание. Той се притичаше при първо повиждане, скачаше на лавицитѣ, масситѣ, борѣше се съ арестантитѣ, бѣше винаги веселъ и забавенъ. Веднѣжъ, когато вече той имаше доста голѣми рогчета, една вечеръ лезгинецътъ Бабай, като сѣдѣше прѣдъ казармата на стѣпалата, въ тѣпата на другитѣ арестанти рече съ него да се бори. Тѣ вече дълго врѣме се чукахъ съ челата си, — това бѣше обичната забава на арестантитѣ съ козела, — но изведнѣжъ Васка вскочи на най-горнито стѣпало и щомъ Бабай се обърна на друга страна, въ единъ мигъ се исправи на заднитѣ си крака, подви къмъ себе си прѣднитѣ копитца и съ всичката си сила удари Бабая въ тѣла, тъй щото тозъ послѣдний се трѣкулна прѣвъ глава отъ стѣпалата надолу, за вѣсторгъ на всичкитѣ присѣтствующи и на самия Бабай. Съ една дума всички страшно обичахъ Васка. Когато той порастна, надъ него, поради общитѣ и сериозни събѣщания, бѣше извършена извѣстната операция, която нашитѣ ветеринари знаехъ отлично да ѝ вършатъ. „Инакъ на пърчовина ще да мирише“, казвахъ арестантитѣ. Послѣ това Васка начена страшно да тѣстѣй. На и го хранѣхъ сякашъ че за разговорание. Най-насѣтнѣ, козелътъ порастна и стана единъ прѣкрасенъ, голѣмъ, съ прѣдълги рога и страшно огоенъ. Като вървѣше — и се клатѣше. Той така сѣщо се научи да ходи съ насъ на работа, за развеселение на арестантитѣ и на хората, които ни срѣщахъ. Всички знаехъ тъмничния козелъ Васка. Понѣкога, когато работѣхъ, напримѣръ, на брѣга на рѣката, арестантитѣ нахсвахъ тънки върбови вѣйки, намирахъ още и други нѣкакви листие, набирахъ на обкопа цвѣтя и накичвахъ съ всичко това Васка: рогата му увивахъ съ вѣйки и цвѣтя, по цѣлото му тѣло спущахъ гирдани. И се връщаше Васка въ затвора винаги прѣдъ арестантитѣ, накиченъ и натруфенъ, а тѣ вървѣхъ подирѣ му и сякашъ че се гордѣхъ прѣдъ хората, които ги срѣщахъ. До тамъ достигна това любование съ козела, щото на нѣкои даже, като на дѣца имъ бѣше хрумнала мисльта: „да-ли да позлатятъ рогата на Васка?“ Но само тъй поговорихъ, а не го изпълнихъ. Азъ, впрочемъ, попитахъ Акима Акимичъ, най-добрия златаръ слѣдъ Исаа Фомичъ: може ли, наистина, да се позлатятъ рогата на козела? Той отъ най-напрѣдъ внимателно погледа на козела, сериозно съобрази и отговори, че,

възможно е, „но ще бъде нетрайно, та при това и съвсѣмъ не-  
полезно.“ Съ това и се свърши работата. И дълго време би-  
вѣлъ Васка, а кой знай, може би, и би умрѣлъ отъ затъ-  
ване; но веднажъ, като се връщаше заедно съ арестантите  
отъ работа, накиченъ и натруфенъ, той бѣ срѣщнатъ отъ ма-  
ра, който минаваше съ найтонъ. — „Стой! искръще той: — чи-  
е тоя козелъ?“ Нему му обяснихъ. — „Какъ! Въ затвора какъ  
и безъ мое позволение! Унтеръ-офицеръ!“ Яви се унтеръ-оф-  
церътъ и тогчасъ бѣше заповѣдано немедленно да заколятъ ко-  
зелъ: — „кожата да му одержатъ, да ѝ продадатъ на пазаръ;  
зетитѣ за неѣ пари да се вложатъ въ правителственната, ар-  
естантска каса, а месото му да го дадатъ на затворниците за  
чорба!“ Въ затвора поприказвахъ за това, пожелѣхъ, обаче не  
се осмѣлихъ да протестиратъ. Васка го заклахъ надъ наши  
помиянъ гиризъ. Всичкото мѣсо купи единъ арестантинъ, за-  
даде за него една рубла и половина. За тѣзи пари купихъ в-  
лачета, а ови, който купи Васка, распродаде го почасти в  
части на затворниците. Месото се оказа дѣйствително особѣ-  
венно вкусно.

У насъ въ затвора по едно време тѣй сѣщо живѣе  
и орелъ („карагушъ“), отъ породата на степните, малките орли.  
Не знамъ кой го донесе въ затвора раненъ и измачанъ. Цѣл-  
та каторга го окръжи; той не можеше да хвърчи: дѣсното му  
крило се втече по земята, една му кракъ бѣше извѣкло.  
Помня, какъ яростно той се озѣрташе наоколо, като огледаше  
любопитната тѣла, и какъ отваряше гърбатата си клѣвка, въ-  
се готвѣше скъпо да продаде живота си. Когато на него се по-  
гледахъ и захванахъ да си разотиватъ, той се опати, крѣ-  
куцъ, като подскачаше на една нога и като размахаше съ зри-  
вото си крило, къмъ най-далечния край на затвора, гдѣ се  
заврѣ и се сгуши въ едно кѣише между стълбоветѣ. Тука го  
прѣкара около три мѣсеца и прѣзъ всичкото време нито единъ  
патъ не излѣзе отъ кѣта си. Отъ най-напрѣдъ начесто ходи  
да го гледатъ и да насѣкватъ на него кучето. Шарикъ се гу-  
каше върху му съ яростъ, но очевидно се боеше да го докосне,  
което твърдѣ много смѣшѣше арестантите. — „Звѣрь е! Мъж-  
хъ тѣ; — не се дава!“ Послѣ и Шарикъ начена много мѣ-  
да го закача; страхътъ му мина, и той, когато го насѣкваше  
се научи да го хваща за болното му крило. Орелътъ се на-  
мѣщаваше съ всичката си сила съ негѣ и съ клѣвка, и гордѣше.

во и диво, като раненъ царь, затикнхъ въ жъгъла си, оглеждаше любопитнитѣ, които дохождахъ да го разглеждатъ. Най-подирѣ, на всички имъ умръзна; всички го оставихъ и го забравихъ, но всѣки день човѣкъ можеше да види около него парчета отъ прѣсно мѣсо и панички съ вода. Сѣ трѣбва да го е гледалъ нѣкой. Той отпървенъ нещѣше и да яде, не ѣде нѣколко дена; най-послѣ захвана да приема храната, но никогажъ не приемаше отъ ржцѣ или прѣдъ хора. Не веднажъ ми се е случвало да го наблюдавамъ отдалече. Когато не виждаше никого и си мислѣше, че е самичъкъ, тѣй по нѣкой път се рѣшаваше да излѣзе недалече отъ мѣстото си, послѣ се връщаше назадъ, послѣ пакъ излизаше, сякашъ че правѣше моционъ. Като ме зарнеше, той тогчасъ съ всичката си сила, купайки и скачайки, бързаше за жъгъла си и, като си исправѣше назадъ главата, съ раззината клъвка, наоженъ, тутакъ си се приготвяше за бой. Съ никакви милвания азъ не можахъ да го смегчя: той ме хлпѣше и удряше, мѣсо отъ мене не земаше и прѣзъ всичкото врѣме, до катъ азъ стояхъ надъ него, внимателно-внимателно ме гледаше въ очитѣ съ своя зълъ, пронизителенъ погледъ. Осамотено и злобно той чакаше смъртта си, безъ да довѣрjava нѣкому и безъ да се примири съ нѣкого. Най-сѣтнѣ затворницитѣ като че си спомнихъ за него и макаръ че никой не се грижѣше, никой не спомняше за него около два мѣсеца, но отведежъ въ всички като че се яви къмъ него съчувствие. Заприказвахъ, че трѣбва да се изнесе орела: — „И да умре, ама само да не е въ затвора“, говорѣхъ едни.

— Разбира се, че е птица свободна, дива, не може да се научи на затворъ, потвърждавахъ други.

— Не е той така като насъ, пое другъ единъ.

— Я го гледай, че ъхъ истърси: той е птица, пѣкъ ний сме човѣци, дѣто сж го рѣкли.

— Орелтъ, братя, е царь на горитѣ . . . захвана Скуратовъ, но него тозъ път не рачихъ да слушатъ. Веднажъ подиръ обѣдъ, когато заби барабантъ за работа, зехъ орела, стиснахъ му клъвката съ ржа, защото той захвана жестоко да хапи и го изнесохъ изъ затвора. Додохъ до обкопа. Двѣнайсетѣ души арестанти, които бѣхъ въ тѣзи дружина, съ любопитство чакахъ да видѣтъ, нажидъ ще отиде орелтъ. Чудна работа: всички бѣхъ отъ нѣщо доводни, като че ли и тѣ сами до нѣйдѣ получавахъ свобода.

— Я го гледай ти, кучата му вѣра: добро му правятъ пѣкъ той сѣ хапи! говорѣше затворникътъ, който го държеше и който токурѣчи съ любовъ гледаше на злата птица.

— Пусни го бе, Микитка!

— Стига си го дразнѣлъ! Я го пусни, холанъ, на воля, на воля, ти нему свобода му дай.

Орела пуснахъ отъ обкоиа въ полето. Това бѣше позната есенъ, въ мразовитъ навхсенъ день. Вѣтрътъ фучеше по голата степъ и шумѣше въ пожълтѣлата, изсхнѣла, распокана трѣва. Орелътъ се впусна направо, като махаше съ болното си крило и като че ли бързаше да избѣга отъ насъ гдѣто очи видѣтъ. Арестантитѣ съ любопитство слѣдѣхъ, какъ се изкаше въ трѣвата главата му.

— Вижте го! замислено продума единъ.

— И не се обръща! прибави други. — Нито веднага баремъ не се обръна, тича ли, тича!

— Ами ти мислишъ, че ще се върне да ти благодарно заблѣжи трети.

— Разбира се, свобода. Свобода почувствува.

— Свобода, ами.

— Не се вижда вече братя . . .

— Какво стоите? Маршъ! искрѣщѣхъ конвойнитѣ. Всички мълчешката се опяхъ на работа.

## VII.

### Претенция.

Като захваща тѣзи глава, издателятъ на запискитѣ покойния Александра Петровичъ Горянчиковъ счита за своя обязанность да направи на читателитѣ слѣдующето съобщение.

Въ първата глава на „Запискитѣ отъ Мъртвий Домъ“ сж казани нѣколко думи за единъ отцеубиецъ, дворянинъ. Между другото, той бѣше прѣдставенъ като примѣръ на това, каква безчувственностъ говорѣтъ понѣкога арестантитѣ за вършенитѣ си прѣстапления. Казано бѣше тѣй сжщо, че убѣдѣната се не съзналъ прѣдъ сѣда въ прѣстапленieto си, но, като се сѣди отъ разказитѣ на хората, които знаехъ всичкитѣ подробности на историята му, фактитѣ бѣхъ до толкова ясни, щото невъзможно бѣше да не вървашъ на прѣстапленieto му.

Тъзи хора разказвахъ на автора на „Запискитѣ“, че прѣстѣпникътъ е ималъ съвсѣмъ лоше поведение, задлъжалъ страшно много и убилъ баща си отъ лакомия за наслѣдство. Впрочемъ, цѣлий градъ, въ който по-напрѣдъ е служилъ този отцеубиецъ, разказваше тѣзи история еднакво. За тогъ послѣдния фактъ издателятъ на „Запискитѣ“ има доста вѣрни свѣдѣния. Най-послѣ, въ „Запискитѣ“ е казано, че въ затвора убийцата бѣше постоянно въ най-добро, въ най-весело настроение на духа; че той бѣше вѣтърничъвъ, легкомисленъ, крайно неразсѣдителенъ човѣкъ, макаръ че ни най-малко не бѣше глупавъ и че авторътъ на „Запискитѣ“ никога не забѣлѣза въ него нѣкаква особенна жестокость. И тутакъ си сж прибавени думитѣ: „Разбира се, азъ не хващахъ вѣра на това прѣстѣпление.“

Тѣзи дни издателятъ на „Запискитѣ отъ Мъртвий Домъ“ получи извѣстие отъ Сибиръ, че прѣстѣпникътъ билъ дѣйстви-телно правъ и десетъ години страдалъ въ каторжна работа невинно; че сѣщитѣ прѣстѣпници сж намѣрени и се съзнали. Че сждътъ го оправдалъ официално и че нещастний е вече освобо-боденъ отъ затвора. Издателятъ ни най-малко се не съмнѣва въ достовѣрността на това извѣстие . . .

Да притуриямъ повече нѣма какво. Нѣма за какво да говорж и да се разпространявамъ за всичкия дълбокъ трагизмъ на този фактъ, за загубения още отъ младина животъ, подъ такъво ужасно обвинение. Фактътъ е твърдѣ ясенъ, твърдѣ поразителенъ самъ по себѣ си.

Ний мислимъ тѣй сжщо, че ако такъвъ фактъ се ока-за възможенъ, то вече тѣзъ самата възможность придава още една нова и твърдѣ рѣзка черта къмъ характеристиката и пъл-нотата на картината на Мъртвий Домъ.

А сега продължаваме.

---

По-горѣ вече спомѣнахъ, че азъ, най-послѣ, обрѣгнахъ въ затвора. Но това „най-послѣ“ се извършваше твърдѣ мед-ленно и мжчително, твърдѣ полегка. Въ сжщность менъ ми трѣ-бваше токурѣчи цѣла година врѣме за това, и тя бѣше най-трудната година на моя животъ. Ето поради това тя цѣла-цѣленичка се е отпечатада въ паметѣта ми. Менъ ми се стру-ва, че всѣки единъ часъ на тѣзи година помнж въ послѣдо-вателность. Азъ казахъ тѣй сжщо, че и другитѣ арестанти не

можех да *обрзнатъ* на тоя животъ. Помнѣхъ, какъ въ тѣзи първа година азъ често пѣти размишлявахъ въ себе си: „какво, какъ сѣ тѣ? Дали сѣ спокойни?“ И тѣзи въпроси твърдѣ много ме интересувахъ. Азъ вече спомѣнахъ, че всичкитѣ затворници живѣехъ тукъ като че ли не у дома си, а като че на ханъ, на нѣкой походъ или етапъ. Дори и онѣзи, които бѣхъ испратени до животъ, и тѣ се грижахъ или тѣгувахъ, и непрѣмѣнно всѣки единъ отъ тѣхъ мечтаеше въ себе си за нѣщо токурѣчи невъзможно. Това всегдѣшно безспокойствие, което се искаваше макаръ и мълчешката, но очевидно; тѣзи чудна пламенность и нетърпѣливость на неволно исказанитѣ понѣкога надѣжди, които бивахъ често пѣти до толкова неоснователни, щото приличахъ на блънување и, което бѣше най-чудното, че тѣ се поддържахъ дори и отъ най-практическитѣ умове; — всичко това придаваше до толкова необикновенъ видъ и характеръ на това мѣсто, щото, може би, тѣзи черти и съставлявахъ най-характерното му свойство. Нѣкакъ човѣкъ чувствуваше, токурѣчи отъ първи погледъ, че подобно нѣщо нѣма вънъ отъ затвора. Тука всички бѣхъ мечтатели и това се виждаше явно. Това се чувствуваше болѣзненно, именно затова, че мечтателността съобщаваше на повечето отъ затвора видъ навѣсенъ и мраченъ, нѣкакъ ненормаленъ. Огромното болшинство бѣше мълчаливо и злобно до ненавистъ, не обичаше да показва наявѣ надѣждитѣ си. Простодушието, откровенността бѣхъ въ прѣзрѣние. Колкото по-неиспѣлними бѣхъ надѣждитѣ и колкото по-чувствуваше тѣзи неиспѣлнимость самия мечтатель, толкова по-упорито и по-цѣломудренно той ги таеше въ себе си, но да се откаже отъ тѣхъ — неможеше. Кой знай, може би, нѣкой и да се срамуваше въ себе си отъ тѣхъ. Въ руския характеръ има толкова положителность и трезвость на възгледа, толкова вътрѣшна прония надъ самъ себе си . . . Може би, отъ това постоянно затаенно недоволство отъ себе си и да пронализаше толкова нетърпѣливость у тѣзи хора въ катадневнитѣ отношения единъ къмъ други, толкова непримиримость и насмѣшки единъ надъ други. И ако, напримѣръ, се явѣше отъ тѣхъ нѣкой по-наивенъ и по-нетърпѣливъ и искажѣше понѣкога наявѣ онова, което всички таехъ въ умъ си. се впуснеше въ мечти и надѣжди, то него тозчасъ го спирахъ, прѣкъсвахъ го, подигравахъ го; но, ми се чини, че най-горѣщи отъ прѣслѣдователитѣ бѣхъ именно онѣзи, които, може би, сами още по-

далече сж отишли въ своитѣ мечти и надѣжди. На наивнитѣ и простижкитѣ, азъ казахъ вече, всички у насъ гледахъ като на най-мизерни глупаци и се отнасяхъ къмъ тѣхъ прѣзрително. Всѣки бѣше до толкова мраченъ и самолюбивъ, щото захващаше да прѣзира другитѣ дори и нечестолюбиви хора. Освентъ тѣзи наивни и простижки бѣбрици, всичкитѣ други, то естѣ мълчаливитѣ, рѣзко се раздѣляхъ на добри и зли, на мрачни и свѣтли. Мрачни и али имаше несравненно повече; ако пъкъ се случажъ нѣкои отъ тѣхъ които да сж тѣй отъ природата приказливи, то тѣ всички бездруго бѣхъ безпокойни клюкари и завистници. Въ всячко чуждо се мѣсѣхъ, макаръ че собствената си душа, собственитѣ си тайни дѣла и тѣ никому не показвахъ наявѣ. Това не бѣше на мода, не бѣше прието. Добритѣ — твърдѣ малцина — бѣхъ тихи, мълчаливо скривихъ въ себе си упованията си и, разбира се, повече отъ мрачнитѣ бѣхъ наклонни да се надѣватъ и да вѣрватъ въ тѣхъ. Обаче, иди ми на умъ, че въ затвора имаше още единъ отдѣлъ отъ хора, които бѣхъ съвсѣмъ отчаяни. Такъвъ бѣше, наприимѣръ, и старецътъ отъ Стародубовскитѣ села; впрочемъ, такива имаше твърдѣ малко. Старецътъ бѣше на гледъ спокоенъ (азъ вече говорихъ за него), но по нѣкои признаци, азъ мислѣхъ, че душевното му състояние бѣше ужасно. Впрочемъ, той имаше свое спасение, свой изходъ: молитвата и идеята за мъченичество. Оня арестантинъ, който билъ се побъркалъ въ постоянното четѣние на библията, за когото вече азъ споминахъ и който билъ се хвърлилъ съ тухла върху майора, вѣроятно, тѣй сажо е билъ отъ отчаянитѣ, отъ онѣзи, които сж изгубили и послѣдния надѣжда; а понеже съвсѣмъ безъ надѣжда човѣкъ не може да живѣе, то той и си измислилъ изходъ въ доброволното, токурѣчи искусствено мъченичество. Той казвалъ, че се впусналъ върху майора безъ злоба, тѣй само отъ желание да приеме мъки. И кой знае, какъвъ психологически процесъ се е извършилъ тогава въ душата му! Безъ никаква цѣль и безъ стремление къмъ неж не живѣе нито единъ живъ човѣкъ. Като изгуби цѣль и надѣжда, човѣкъ отъ тъга се обръща много пжти въ чудовище . . . Цѣль на всички ни бѣше свободата и излизанието ни изъ каторгата.

Впрочемъ, азъ се силихъ сега да подвежъ затвора подъ разряди; но възможно ли е това? Дѣйствителността е безкрайно разнообразна, сравнително съ всички, дори и съ най-мъдри.



тѣ изводи на отвличената мисль, и не търпи рѣзки и голѣми различия. Дѣйствителността се стреми къмъ раздробяване. Животъ другъ, особенъ имаше и у насъ, макаръ какъвто и да е, но сѣ-пакъ имаше, и не само официаленъ, а вътрѣшенъ, свой собственъ животъ.

Но както и спомѣнахъ по-горѣ, азъ не можехъ, та даже и не знаехъ да проникна въ вътрѣшната дълбочина на тоя животъ въ началото на затвора си, а затова всичкитѣ му външни проявления ме мъчѣхъ тогава съ неизразима тъга. Азъ по-нѣкога просто захващахъ да мразя тѣзи такива сжщо страдаци, както и азъ. Азъ дори имъ завиждахъ, че тѣ помежду си, като другари, се разбирахъ единъ други, макаръ че въ сжщность, на всички както и на менъ, имъ омръзна и имъ се вътрси това насилствено дружество изъ-подъ гърбачъ и тоеги, и всѣки гледаше нѣйдѣ на страна отъ всички да се оттегли. Повтарямъ пакъ, че тѣзи завистъ, която ме посѣщаваше въ минутитѣ на гнѣва, имаше свое законно основание. Наистина, положително сж неправи ония, които говорѣтъ че на дворянина, на образованя и на др. е съвършено еднакво тежко въ нашитѣ каторги и затвори, както и на всѣки простъ човѣкъ. Азъ знамъ, азъ слушахъ за това прѣдположение въ послѣднѣо врѣме, азъ четохъ за това. Основанието на тая идея е вѣрно, хуманно. Всички сж люде, всички сж човѣци. Но идеята е твърдѣ отвличена. Изпуснати сж отъ прѣдъ-видъ твърдѣ много практически условия, които не могатъ другояче да се разбератъ, освенъ въ самата дѣйствителность. Азъ говоря туй не затова, че ужъ дворянинътъ и образованій чувствуватъ по-утѣнено, по-силно, че тѣ сж по-развити. Душата и нейното развитие мжчно могатъ се подведе подъ нѣкакво мѣрило. Даже самото образование въ този случай не може да се земе за мѣрило. Азъ първи съмъ готовъ да засвидѣтелствувамъ, че и въ най-необразованната, въ най-угнетенната срѣда, между тѣзи страдаци азъ съмъ срѣщалъ черти отъ най-утѣнено душевно развитие. Въ затвора се случваше по нѣкой пътъ тѣй, че познавашъ човѣка нѣколко години наредъ и си мислишъ за него, че той е звѣрь, а не човѣкъ, прѣзирашъ го. И отведнажъ, дожда ненадѣйно минута, въ която душата му съ неволень поривъ се изказва наявѣ и вий виждате въ нежъ такъво богатство, чувство, сърдце, такъво ясно разбиране и на собственото сл. и на чуждото страдание, щото вамъ като че очитѣ ви се отварятъ и въ първата минута

дори и нещѣтъ да вѣрвате това, което вий сами сте видѣли и чули. Случва се и обратно: образованието бива съединено по нѣкога съ такъво варварство, съ такъвъ цинизмъ, щото вамъ ви се втрѣсва, и, както и да сте добри или прѣдубѣдени, вий не намирате въ сърдцето си нито извинения, нито оправдания.

Не казвамъ тѣй сѣщо нищо за промѣната на привичкитѣ, начина на живота, храната и проч., което за човѣкъ отъ висшата класа на обществото, разбира се, е по-тежко, отъ колкото за простъ човѣкъ, който много пѣти е гладувалъ на свобода, а въ затвора поне добръ се наядаше. Нѣма да се прѣпирамъ и за това. Тѣй да се каже, за човѣкъ, който има макаръ отъ малко-малко силна воля, всичко това е праздна работа сравнително съ другитѣ неsgоди, при всичко че, въ сѣщностъ, промѣната на привичкитѣ не е ни най-малко праздна и нищожна работа. Но има неsgоди, прѣдъ които всичко това блѣдне до толкова, щото не обръщашъ внимание нито на мръсното живѣние, нито на притѣсненията, нито на бѣдната, нечиста храна. Най-гладичкий бѣлоржчко, най-изнѣженний глеза, като поработи съ потъ на лице, тѣй, както никога не е работѣлъ на свобода, ще да яде и черъ хлѣбъ, и чорба съ хлѣбници. На това човѣкъ може още да привикне, както и се спомѣна въ юмористическата арестантска пѣсенъ за единъ прѣдишенъ благороденъ, който е попадналъ въ каторгата:

Дадутъ капусти нѣтъ съ водою  
И ѣтъ такъ за ушми трещить.

Не; най-важното е, че всѣки единъ отъ новоприбивающитѣ въ затвора, два часа слѣдъ дохажданието му, ставаше такъвъ сѣщо, както и всички други, ставаше такъвъ сѣщо равноправенъ стопанинъ въ затворническата дружина, както и всички други, съ една дума, тутакъ си се чувствуваше *у себе си дома*. Него всички го разбиратъ, всички го познаватъ, всички го считатъ за *свой*, и той, отъ своя страна, разбира се, познава и счита за *свои* всички. Не е тѣй съ *благородния*, съ дворянина. Колкото и да бѣде той справедливъ, добъръ, уменъ, - него цѣли години ще го мразятъ, ще го прѣзиратъ всички, скупомъ; него нѣма да го разбератъ, и главно — нѣма да му повѣрватъ. Той не имъ е другаръ и приятель, и ако и да достигне, най-насѣтнѣ, съ години, да го не докачатъ, но пакъ той ще бѣде чуждъ, не тѣхенъ, и винаги, мѣчително ще съзнава своето отчуждение,

осамотение. Това отчуждение става понѣкога съвсѣмъ безъ злоба отъ страна на арестантитѣ, тѣй, безсѣзнателно. Не е нашъ човѣкъ, та и повече нищо. Нищо нѣма по-ужасно, отъ колемо да живѣе човѣкъ не въ своя срѣда, въ чуждо общество. Селенинъ, който се прѣсели отъ Таганрогъ въ Петропавловското пристанище, тогачасъ ще намѣри тамъ нѣкой такъвъ сѣщо руски селенинъ, тогачасъ ще се спрѣказва и ще се сдружи съ него, а слѣдъ два часа тѣ може би, ще почнатъ да живѣятъ най-мирно въ една и сѣща колиба или въ една и сѣща катина. Не е така за благороднитѣ. Тѣ сѣ раздѣлени отъ простонароднето съ най-дълбока бездна и това се забѣлѣзва *напѣлно* само тогава, когато *благородний* отведнажъ самъ, по силата на външни обстоятелства, се лиши дѣйствително отъ прѣдишнитѣ си права и се обърне въ простонародие. Инакъ — макаръ и цѣлъ животъ да се знаете съ народа, макаръ четиредесетъ години наредъ да се сближавате съ него, по служба напр., въ условно-административни форми, или дори тѣй просто по приятелски, въ видъ на благодѣтель-баща, — никога самата сѣщностъ нѣма да узнаете. Всичко ще бѣде само оптичка иллюзия и нищо повече. Азъ знамъ, че всички, положително всички, като прочетжтъ забѣлѣжката ми, ще кажжтъ, че прѣуголѣмявамъ. Но азъ съмъ убѣденъ, че това е вѣрно. Азъ се убѣдихъ не книжно, не умозрително, а въ дѣйствителность и имахъ доста и доста врѣме, за да провѣржъ убѣжденията си. Може би, послѣ всички ще узнажтъ „до каква стѣпень това е справедливо . . .

Сѣбитията като че нарочно още отъ първо врѣме потвърдихъ наблюденията ми, и нервно, и болѣзненно ми дѣйствахъ. Въ това първо лѣто азъ се скитахъ по затвора токорѣчи самъ саменичѣкъ. Азъ казахъ вече, че душевното ми състояние бѣше такъво, щото дори и не можахъ да опѣнж и да отличж ония отъ каторжницитѣ, които би могли да ме обичатъ отъ послѣ, макаръ че и никога се не сближихъ съ мене като съ равенъ. Имахъ и азъ другари, дворяни, но това другарство не облекчаваше всякото брѣме отъ душата ми. Обаче нищо не ме се щѣше да гледамъ, а пѣкъ да избѣгамъ — нѣмашнакждѣ. И ето, наприм., единъ отъ ония случаи, които още отъ пръвъ пѣтъ ме накарахъ да разберж своята отчужденность и особенность на положението ми въ затвора. Веднажъ лѣтъ вече прѣзъ мѣсецъ Августъ, въ единъ ясенъ и горѣщъ раб-

тентъ денъ, въ единъ часа подиръ обѣдъ, когато, както и винаги, всички си почивахъ, отведнажъ цѣлата каторга се дигна като единъ човѣкъ и захвана да се нарежда въ тъмничния дворъ. Азъ нищо не знаехъ до тая минута. Въ това врѣме, често пѣти, азъ бивахъ до толкова вдълбенъ въ себе си, щото токурѣчи не забѣлѣзвахъ, какво се вършаше около ми. А между това, каторгата вече отъ три дена насамъ глухо се вълнуваше. Може би, и много по-рано се е захванало това вълнение, както съобразихъ вече послѣ, неволно като си припомнихъ нѣкои и други нѣща отъ арестантскитѣ разговори, а заедно съ това и усиленното карание на затворниците, тѣхната навъсеностъ и особено жълчно състояние, което се забѣлѣжаваше въ тѣхъ въ послѣдний врѣме. Азъ отдавахъ това на тежката работа, на досадливитѣ дълги лѣтни дни, на неволнитѣ мечти за горитѣ и свободата, на малкитѣ нощи, въ които мъчно можеше да се наспи човѣкъ както трѣбва. Може би, всичко това и да се съедини сега заедно, въ едно избухване, но причина на това избухване бѣше — храната. Вече отъ нѣколко дена въ послѣдний врѣме арестантитѣ явно се оплаквахъ, негодувахъ въ казармитѣ и най-вече, като се събирахъ въ готварницата на обѣдъ и вечеря, бѣхъ недоволни отъ готвачитѣ, даже се опитахъ да промѣнѣхъ одного отъ тѣхъ, но тогчасъ изгонихъ новия и върнахъ стария. Съ една дума всички бѣхъ въ едно безспокойно настроение на духа.

— Работата тежка, пѣкъ насъ съ шкембе чорба ни хранѣтъ, промѣрморваше нѣкой въ готварницата.

— Ако ти нехаресва това, бламанже си зарѣчай, подземаше други.

— Шкембе-чорба, брати, азъ много обичамъ, подхваща трети, — защото е вкусна.

— Ами, ако всичко мрѣме само съ една шкембе-чорба те хранѣтъ, ще бѣде ли вкусно?

— Бе то, се разбира, че сега се яде блажно, казва четвърти: — ний на фабриката трепемъ се-трепемъ се, а че слѣдъ урока ни се иска да ядемъ. Пѣкъ шкембето какво ѣстие е!

— Ако не шкембе, то ти даватъ дробъ.

— Тѣй, ами; само съ шкембе и съ дробъ захванахъ да ни хранѣтъ. Туй храна ли е! Има ли тука справедливостъ?

— Да, храната е лоша.

— Джебовеѣ си трѣбва да пълнѣтъ.

— Туй не е падарска работа.

— Ами коя? Корема ми е мой. Нека всички да вижът претенция и ще се свърши работата.

— Претенция?

— Да.

— Малко си ялъ, види се, бой за такъвиз претенция Статуя недна!

— То си е истина, притури ядосано трети, който тогава мълчеше, — че „бърза кобила слѣпо раждаде“. Къде ще говоришъ при тази претенция, ето какво най-първо ние на дебелоглаво човѣче?

— И ще ви кажа. Ако всички се подигнатъ, ние тогава съ всички ще говоримъ. Сиромашия, дѣто ще се излизатъ насъ едни свое си ядятъ, а други само съ тъмнична храна минаватъ.

— Я го гледай ти завистника! Разлакомилъ се за чуждо.

— Ти за чуждото не ламти, ами съ трудъ свое работи.

— Печели! . . . Азъ съ тебе за това винаги ще се споря пирамъ. Ще се рѣче, ти си богатъ, ако искашъ съ кръстосанъ ржцѣ да сѣдишъ?

— Богатъ като мишка въ празенъ долапъ.

— Истина бе, братя, стига сме сѣдѣли! Стига сме пѣли тѣхнитѣ лудурии. Кожата ни ще одрератъ. Защо не подигнемъ?

Защо? Види се, че главата ти това не може да рече, ами ще трѣбва да ти се разтълкува. Защото е баторъ затова!

— Излиза, че: нека кучетата се давятъ, а пратците да ядятъ отъ стадото.

— Туй е то, ами. Разгълстѣлъ е осмоокій. Два коня купилъ.

— Пъкъ и не обича да посрѣбва.

— Оня день съ ветеринара, като играели на се сбили. Цѣла нощъ играли. Най-подирѣ, два часа се съ юмруци. Федка разказваше.

— Затова и ни даватъ чорба съ дробъ.

— Ехъ вий, глупци! Магаръ можемъ ний да биятираме!

— А-че нека му се опремъ всички, и ще видимъ во оправдание ще даде. На това трѣбва да постояне.

— Оправдание! Той ще ти каже оправдание, като ти залъжи нѣкой и другъ шамаръ.

— Та и още подъ сждъ ще те дадѣтъ . . .

Съ една дума всички се вълнувахъ. Въ това врѣме на-истина нашата храна бѣше лоша. Пѣкъ и всичко едно върху друго се струпа. А главното бѣше общото тжовно настроение, постоянната затаенна мѣка. Каторжникътъ е свадливъ по характера си и лесно възстава; но нарѣдко се подигатъ всички заедно или въ голѣми тайфи. Причина на това е постоянното разногласие. Това всѣки отъ тѣхъ самъ чувствуваше: ето защо и имаше у насъ повече псувня, отъ колкото работа. И при всичко това този пътъ вълнението не мина напусто. Захванахъ да се събиратъ на купчини, расправяхъ по казармитѣ, псувахъ се, припомняхъ си съ ядъ всичкото управление на нашия майоръ; разузнавахъ всичко до косъмъ. Най-вече се вълнувахъ нѣкои. Въ всѣка подобна работа винаги се явяватъ инициатори, побудители. Водачитѣ въ тѣзи случаи, то естъ, въ случаитѣ на претенции сж забѣлжителни хора, и не само въ затвора, но въ всички дружини, команди и проч. Тѣ сж особенъ типъ, който на всѣкъдѣ си прилича по между си. Тѣ сж хора пламенни, ламтащи за справедливостъ увѣрени най-навнво, най-честно, че възможността на тѣзи справедливостъ е непрѣмѣнна, неминуема, и главно, немедленна. Тѣзи хора не сж по-глупави отъ другитѣ, даже нѣкои отъ тѣхъ биватъ и твърдѣ умни, но тѣ сж твърдѣ горѣщи, тѣй щото не могатъ да бѣдѣтъ лукави и присѣтливи. И ако въ всички тѣзи случаи има хора, които знайтъ искусно да поведѣтъ тѣлпата и да спечелѣтъ дѣлото, то тѣ вече съставляватъ другъ типъ отъ народни водачи и естественни негови прѣдводители, типъ, който се срѣща твърдѣ рѣдко у насъ. Но тѣзъ, за които азъ сега говоря, побудителитѣ и водителитѣ на претенциитѣ, токурѣчи винаги губѣтъ дѣлото и населяватъ затова послѣ затворитѣ и каторгитѣ. Съ горѣщината си тѣ губѣтъ, но съ горѣщината си и влияние иматъ на массата. Подирѣ имъ, най-послѣ, на драго сърдце върватъ. Тѣхната распаленность и честното негодувание дѣйствуватъ на всички, а най-настѣнѣ, и най-нерѣшителнитѣ се присѣдиняватъ къмъ тѣхъ. Слѣпата имъ увѣренность въ успѣха съблазнява дори и най-закоренѣлитѣ скептици, при всичко, че повѣкога тѣзи увѣренность има такива слаби, такива младенчески основания, щото чудитъ се и маешъ се, какъ така тѣ сж трѣгнали

подирѣ имъ. А главното е това, че тѣ вървятъ първи и вървятъ безъ да се боѣтъ отъ нѣщо. Тѣ като бикове се хвърлятъ надолу съ рогата, често пакти безъ знание на дѣлото, безъ прѣдпазливостъ, безъ онова практическо йезуитско, съ което много пакти даже най-подлий и най-окалений човѣкъ спечелва дѣлото, достига цѣльта си и излиза сухъ изъ водата. Тѣ непрѣмѣнно си скърпватъ рогата. Въ обикновенния животъ тѣ сѣ хора жлъчни, нервни, раздражителни и нетърпими. Тѣ най-често биватъ страшно ограничени, което, впрочемъ, и съставлява до нѣдѣ тѣхната сила. Най-досадно е, че намѣсто къмъ правата си цѣль, тѣ се хвърлятъ настрана, намѣсто къмъ главното дѣло. — на дреболиитѣ. Това тѣхъ и ги губи. Но маситѣ тѣхъ ги разбиратъ; въ това тѣмъ и е силата имъ . . . . . Обаче, трѣбва да кажа още двѣ думи, какво значи *претенция*? . . . . .

Въ нашия затворъ имаше нѣколцина, които бѣхъ дошли заради претенция. Тѣ се и вълнувахъ най-много. Особено единъ отъ тѣхъ, Мартиновъ, който е служилъ по-напрѣдъ въ кавалерията, бѣше горѣщъ, безспокоенъ и подозрителенъ, но притова, честенъ и справедливъ човѣкъ. Другъ единъ, Василъ Антоновъ, който нѣкакъ хладнокрѣвно се раздражаваше, бѣше човѣкъ съ нахаленъ погледъ, съ високомѣрна саркастическа усмивка, твърдъ развитъ, и той тѣй сѣщо — честенъ и справедливъ. Но всички не могатъ се прѣброй; тѣ бѣхъ много. Петровъ така сѣщо сновѣше нагорѣ-надолу, слушваше се къмъ всѣка купчина, малко говорѣше, но очевидно бѣше въ вълнение и прѣвъ искочи отъ казармата, когато захванахъ да се нареждатъ.

Нашия тъмничний унтеръ-офицеръ, който изпълняваше у насъ длъжностъ на фелдфебелъ, тогчасъ имаше испоплашенъ. Като се наредихъ, арестантитѣ вѣжливо го помолихъ да каже на майора, че каторгата желае съ него да говори и лично го моли за нѣкои нѣща. Слѣдъ унтеръ-офицера излѣзохъ и всички инвалиди и се наредихъ отъ другата страна, срѣщо затворницитѣ. Поржката, която бѣше дадена на унтеръ-офицера, бѣше необикновена и го докара въ ужасъ. Но пакъ той не смѣше да не яви тутакъ си на майора. Защото, първо, щомъ се подигна каторгата, то може и да излѣзе нѣщо по-зло. Всякогдѣ ни началство се отнасяше нѣкакъ твърдъ сграхливо къмъ каторжницитѣ. Второ, даже и нищо да нѣмаше, тѣй щото всички,

да кажемъ, че размислихъ и си разотидохъ, то и тогава унтеръ-офицерътъ трѣбваше немедленно да яви за всичко станало на началството си. Горкиятъ и растрепереный отъ страхъ унтеръ-офицеръ отиде бърже да съобщи на майора, безъ дори и самъ да распита и да посвѣтѣва арестантитѣ. Тѣй видѣ, че съ него сега нѣма и да говорѣтъ.

Безъ да знамъ, положително нищо, и азъ излѣзохъ да се наредж. Всичкитѣ подробности на дѣлото азъ узнахъ послѣ. Сега, азъ помислихъ, че произлиза нѣкоя провѣрка; но, като не видѣхъ караулнитѣ, които правѣхъ провѣрка, очудихъ се и захванахъ да се озъртамъ наоколо си. Лицата бѣхъ развълнувани. Нѣкои бѣхъ дори и блѣдни. Всички изобщо бѣхъ огрижени и мълчаливи въ очакване, какъ ли да захванатъ да говорѣтъ прѣдъ майора. Азъ заблѣжихъ, че мнозина ме погледнахъ съ извънредно удивление, и мълчишката се обърнахъ. Тѣмъ имъ бѣше, както се види, чудно, дѣто и азъ съ тѣхъ заедно се наредихъ. Тѣ, очевидно, не вѣрвахъ, че и азъ тѣй сжщо ще заявж претенция. Обаче скоро токурѣчи всички, които се намирахъ наоколо ми, зехъ пакъ да се обръщатъ мѣмъ мене. Всички ме гледахъ въпросително.

— Какво търсишъ ти тука? грубо и съ високъ гласъ ме попита Василий Антоновъ, който стоеше по-далече отъ мене и който до сега винаги се обръщаше къмъ мене вѣжливо и на *вий*.

Азъ го гледахъ съ недоумение, като се мъчѣхъ да разберж, какво значи това, при което вече захващахъ да се осѣщамъ, че се върши нѣщо необикновено.

— А бе наистина, какво стоишъ тука? Върви си въ казармата, ми каза единъ младъ воененъ арестантинъ, съ когото азъ до сега никакъ се не познавахъ, човѣкъ добъръ и тихъ. — Туй не е твоя работа.

— Че защо се нареждатъ, азъ му отговорихъ: — азъ мислѣхъ, че е провѣрка.

— Я го гледай ти, домъкиналъ се, ми извика единъ.

— Избдиикъ, проговори други.

— Лапни-муха! каза трети съ неизразимо прѣзрѣние. Това прозвище прѣдизвика всеобщъ смѣхъ.

— На милость при готварницата се намира, притури и още другъ единъ.

— За тѣхъ навредъ е рай. Тука е каторга, а пкъ тѣ



колачета ѣдятъ и прасета купуватъ. Че ти свое не ли ѣдешъ; какво се врешъ тука?

— Нѣмате работа тука, ми каза Куликовъ, като се приближаваше свободно при мене; той ме улови за ръка и ме извади отъ редоветъ.

Самичкътъ той бѣше блѣденъ, чернитъ му очи свѣтахъ и долната му устна бѣше прѣхапана. Той не очакваше хладнокрѣвно майора. Доде ми на умъ: азъ страшно обичахъ да глѣдамъ Куликова въ всички подобни случаи, то естъ въ всички ония случаи, когато трѣбваше да се покаже. Той твърдѣ обичаше да се прѣдставлява, но и работа вършаше. Менъ ми се струва, че той и на смъртъ би отишълъ съ нѣкакъвъ „шикъ“, горделиво. Сега, когато всички ми казвахъ ти и ме псувахъ, той очевидно нарочно удвои своята вѣжливостъ къмъ мене, а заедно съ това думитъ му бѣхъ нѣкакъ особено, даже високогърно настойчиви, които не търпѣхъ никакво възражение.

— Тъзъ е наша расправия, Александръ Петровичъ, вий нѣмате работа тука. Вървете нѣйдѣ, почакайте на страна . . . На тамъ въ готварницата сж вашитъ, вървете тамъ.

— Върви въ пусто горе тилилейско! подхвана единъ.

Прѣзъ полуотворения прозорецъ на готварницата азъ наистина заблѣжихъ нашитъ полаци: обаче, менъ ми се показа, че тамъ освенъ тѣхъ имаше още мнозина други. Смутенъ азъ тръгнахъ за готварницата. Слѣхъ, псувни и тюкание (което заимѣняваше подсвирването у каторжниците) се раздадохъ подиръ ми.

— Не харесва! . . . Тю-тю-тю! У-брыаа! . . .

Никога азъ до сега не бѣхъ тъй оскърбенъ въ затвора, и тоя пътъ ми бѣше твърдѣ тежко. Но азъ попаднахъ въ такъва минута. Въ отвода на готварницата азъ срѣцнахъ Т-вскій, твърдъ и великодушентъ младъ човѣкъ, безъ голѣмо образование; той много обичаше Б. Каторжниците него го различавахъ отъ всичкитъ други и дори до дѣйдѣ го обичахъ. Той бѣше храбръ, мъжественъ и силенъ, и това нѣкакъ се виждаше въ всѣки му жестъ.

— Какво правите, Горянчиковъ! той ми извика: — елате самъ!

— Че какво става тамъ?

— Претенция заявяватъ, мигаръ вий не знаете ли? Тѣ, разбира се, нѣма да сполучатъ: кой ще повѣрва на каторжни-

ци? Ще захванатъ да търсятъ побудителитѣ, и ако ний бждемъ тамъ, разумѣва се, че на насъ ще стоварятъ всичкото обвинение по бунта. Припомнѣте си, защо сме дошли тука. Тѣхъ само ще ги накажатъ съ прѣчки, а насъ ще ни даждъ подъ сждъ. Майорътъ всички ни мрази и драго ще му бжде да ни затрие. Той самъ си съ насъ ще се оправдае.

— Па и самитѣ арестанти насъ първи ще ни издадѣтъ, притуря М-цкій, когато ний влѣзохме въ готварницата,

— Мигаръ мислите, че ще ни съжалѣятъ! пое Т-вскій.

Въ готварницата, освенъ дворянитѣ, имаше още сумма хора, около трийсетъ души. Тѣ всички останахъ, защото не искахъ да показватъ претенция. — едни поради страхливостъ, други поради рѣшително убѣждение въ пълната безполезностъ на всѣка претенция. Тука бѣше и Акимъ Акимичъ, закорѣнѣлъ и естественъ врагъ на всички подобни претенции, които бъркахъ на правилното течение на службата и благоправиего. Той мълчишката и твърдѣ спокойно чакаше края на дѣлото, безъ да се тревожи ни най-малко за изхода му, напротивъ, съвсѣмъ увѣренъ въ неминуемото тържество на реда и волята на началството. Тука бѣше и Исая Фомичъ; той стоеше въ извънредно недоумение, съ наведена глава, при което се вслушваше жадно и плашливо въ нашия разговоръ. Той бѣше въ голѣмо безпокойствие. Тука бѣхъ и всичкигѣ прости поляци, които бѣхъ се присъединили тѣй също къмъ дворянитѣ. Имаше нѣколцина страхливи русси, хора винаги мълчаливи и угнетени. Тѣ не дързвахъ да излѣзѣтъ заедно съ другитѣ и съ тяхъ очаквахъ, какъ ще се свърши работата. Имаше, най-подиръ, нѣколцина навжсени и винаги строги арестанти, хора сърчени. Тѣ останахъ поради упоритото си и жѣлчно убѣждение, че всичко това е глупостъ и че нищо друго освенъ зло нѣма да излѣзе отъ това дѣло. Но менъ ми се струва, че тѣ се чувствувахъ сега нѣкакъ не добрѣ, гледахъ не съвсѣмъ самоувѣренно. Тѣ ако и да разбирахъ, че съ свършенно прави относително претенцията, което и се потвърди послѣ, но се-пакъ се слъзнавахъ нѣкакъ за отстъпници, за такива, които се съ отдѣлили отъ дружината си, сякашъ че бѣхъ издали другаритѣ си на плацъ-майора. Тукъ се намираше и Елкинъ, оня хитъръ сибирски селевинъ, който билъ дошълъ за фалшиви пари и който бѣше отпелъ ветеринарната практика отъ Куликова. Старецътъ отъ стародубовскитѣ села тѣй също бѣше тука. Готвачкитѣ положително всички до е-

динъ бѣхъ останжли въ готварницата, вѣроятно отъ убѣждение, че тѣ тѣй сѣщо съставляватъ часть отъ администрацията, а слѣдоват. и неприлично е да възставатъ противъ нежъ.

— Но . . . захванахъ азъ, като се обръщахъ нерѣшително къмъ М., — освенъ тѣхъ токорѣчи всички сж излѣзли.

— Че намъ шо ни е? прогърмори Б.

— Ний сто пѣти повече бихме раскували, ако бихме излѣзли, а защо? Je hais les brigands. И мигаръ вий можете да допуснете на минута, че претенцията имъ ще сполучи? Кой ни кара да се бъркаме въ глупава работа!

— Нищо отъ това нѣма да излѣзе пое единъ отъ каторжниците, инатчия и жълченъ старецъ. Алмазовъ, който стоеше туку наблизю, побърза да му поддакне въ отговоръ.

— Освенъ дѣто ще биждъ около педесетина душъ, — нищо друго нѣма да излѣзо отъ това.

— Майорътъ доде! изкика единъ и всички съ любопитство се заветекохъ къмъ прозорцитѣ.

Майорътъ се втурна зълъ, побѣснѣлъ, зачервенъ, съ очила. Мълчишката, но рѣшително се приближи до фронта. Въ такива случаи той дѣйствително бываше смѣлъ и не изгубваше присѣтствието на духа. Впрочемъ, той токурѣчи винаги бѣше на полвина пиякъ. Даже кирливата му фуражка съ жълта ивица и мръснитѣ му сръбърни еполети имахъ въ тѣзи минута нѣщо аловѣщо. Подирѣ му вървѣше писарьтъ Дятловъ, твърдѣ важна особа въ пашия затворъ. Въ сжщность той управяваше всичко въ затвора и дори имаше влияние на майора. Той бѣше човѣкъ хитъръ, лукавъ, но и не лошавъ. Арестантитѣ бѣхъ отъ него доволни. Подиръ него вървѣше пашия унтеръ-офицеръ, който очевидно вече бѣше успѣлъ да получи най-страшно мърмѣние и който очакваше още десетъ пѣти по-големю; слѣдъ него — конвойни, трима или четирма душъ, и повече нѣмаше. Затворниците, които стояхъ гологлави още отъ оная минута, чини ми се. когато пратихъ за майора, сега всички се исправихъ и спретнахъ; всѣки прѣстѣпни отъ едина кракъ на други, а слѣдъ това всички замръзнахъ на мѣстата си, като очаквахъ първата дума или, по-добрѣ да кажъ, първото искрѣщавание на висшето началство.

Тѣ немедленно послѣдва: отъ втората дума майорътъ запрева съ всичкото си гърло: много вече бѣше се разбѣснѣлъ. Отъ прозорцитѣ ний виждахме, какъ той тичаше по фронта, какъ се

хвърляше отъ одного къмъ друго и испытваше. Обаче, въпроситъ му, както и арестантскитъ отговори, поради далечнината на мѣстото ни, ний не можехме да чуемъ. И само чуехме, какъ той ревѣше:

— Бунтовници! . . . „Сквозъ строй!“ . . . Ти ли си бунтовникътъ! Ти ли си бунтовникътъ! хвърли се той върху одного.

Отговоръ се не чуваше. Но слѣдъ минута ний видѣхме, какъ арестантътъ се отдѣли и отиде въ кардегардията. Подиръ малко тръгна подирѣ му други, послѣ трети.

— Всички подъ сждъ! Азъ ще ви научъ! Кой се ония тамъ въ готварницата? искрѣще той като ни зарна на отворенитъ прозорци. — Всички тука! Скоро тука ги доведете!

Писарътъ Дятловъ тръгна къмъ насъ за готварницата. Въ готварницата му казаха, че ний нѣмаме претенция. Той тутакси се върна и обади на майора.

— А, нѣматъ! проговори той на два тона по-ниско, очевидно зарадванъ. — Все едно, всички тука!

Ний излѣзохме. Азъ чувствувахъ, че ни бѣше нѣкакъ съвѣстно да излѣземъ. Та и всички вървѣхме като че съ наведена глава.

— А, Прокофѣевъ! И ти Елкинъ, ти ли си Алмазовъ . . . Застанете, застанете тука на купъ, ви говорѣше майорътъ съ единъ бързъ, но мекъ гласъ, при което ласково ни поглеждаше. — М-кий, и ти ли си тука . . . а да ги запишете. Дятловъ! Ей сега е всички да ми ги запишешъ, доволнитъ отдѣлно и недоволнитъ отдѣлно, всички до единъ, и книгата ми прати. Азъ всички ще ви дамъ . . . подъ сждъ! Азъ ще ви кажъ вамъ, вагабонти недни!

Книгата подѣйствува.

— Ний сме доволни! мрачно извика отведнажъ единъ гласъ отъ тълпата на недоволнитъ, но нѣкакъ не твърдѣ рѣшително.

— А, доволни сте! Кой е доволенъ? Който е доволенъ, нека да излѣзе.

— Доволни сме, доволни! пригласиха още нѣколко гласове.

— Доволни! Значи, васъ ви подбуждахъ! Значи имало побудители, бунтовници? Толкова по-злъ е за тѣхъ! . . .

— Господи, какво е това! раздаде се единъ гласъ въ тълпата.

— Кой, кой това извика, кой? зарева майорътъ, като се впусна къмъ онѣя страна, отъ гдѣто се чу гласа. — Ти ли това, Расторгуевъ, ти ли извика? Въ кордегардията!

Расторгуевъ, пълненъ и високъ младъ човѣкъ, излѣзе и полегка трѣгна за кордегардията. Не той извика, но понеже на него указахъ, то той и не противорѣчеше.

— А, широко ви е около врата, та за туй лудувате! завика подирѣ му майорътъ. — Я го гледай ти, дебелата му муцуна, че ако за три дена не . . . ! Чакай азъ всички ще ви издириж! Излизайте доволни!

— Доволни сме, ваше високоблагородие! мрачно се раздадохъ нѣколко десетини гласове; останалитѣ упорито мълчахъ. Но на майора само това и трѣбваше. Както се види, и нему му бѣше по-добрѣ да свърши по-скоро тѣзи работа, и да ъ свърши нѣкакъ съ съгласие.

— А, сега всички сте доволни! издума той бързайки. — Азъ това и видѣхъ . . . знаехъ. Това сж бунтовници! Между тѣхъ, очевидно има побудители! продължаваше той, като се обръщаше къмъ Дятловъ: — това трѣбва подробно да се издири. А сега . . . сега е врѣме за работа. Бийте барабана!

Той самичкъ присѣдствуваше на распрашанието. Арестантитѣ мълчишката и тѣжно се разотивахъ на работа, доволни, поне, отъ това, че по-скоро отъ читѣ му се махахъ. Но тутакси слѣдъ распрашанието майорътъ намина въ кордегардията и се распореди съ „бунтовницитѣ“, впрочемъ, не твърдѣ жестоко. Дори и бързаше. Единъ отъ тѣхъ, казвахъ послѣ, поискалъ прощение и той начаса го простилъ. Виждаше се, че майорътъ не бѣше спокоенъ и даже, може би, се пооплашилъ. Въ всѣки случай претенцията е недобро нѣщо, и ако и оплакванието на арестантитѣ въ сѣщностъ и не можеше да се нарѣче претенция, защото заявявахъ не на висшето начальство, а на самия майоръ, но сѣ-пакъ не бѣше това добра работа. Особенно смущаваше факта, че всички общо възстанахъ. Трѣбваше бездруго да се потъпчи дѣлото. „Бунтовницитѣ“ скоро ги пуснахъ. На слѣдующия день храната се подобри, при всичко, че не за дълго врѣме. Майорътъ въ първитѣ дни захвана по-често да посѣщава затвора и по-често да намира безредици. Нашиятъ унтеръ-офицеръ ходѣше огриженъ и замаянъ, като че сѣ още не можеше да се свѣсти отъ очудвание. Колкото се отнася до арестантитѣ, то тѣ дълго врѣме още слѣдъ това не

можех да се успокоя, но и не се вълнувах както по-на-  
прѣдъ, а нѣкакъ мълчишката бѣхъ растревожени, озадачени.  
Нѣкои даже овѣсихъ глава. Други ядосано и неохотно спомѣ-  
нувахъ за всичкото това дѣло. Мнозина нѣкакъ жълчно и на-  
явѣ се присмивахъ на себе си, сякашъ че се наказвахъ за  
претенцията.

— На-ти, братко, претенция! Захващаше нѣкой.

— Разбира се, кой каквото търси, таквоя и намира,  
додаваше другъ.

— Гдѣ е оназъ мишка, която на котака привързала  
звънецъ? забѣлѣваше трети.

— Като насъ хора безъ сопа, разбира се, нѣма да  
увѣришъ. Добръ баремъ, че не ни би всички.

— А ти за напредъ по-добръ и повече слушай, а по-  
малко дрънкай! съ злоба казваше нѣкой.

— Ами ти какво ме учишъ, даскале?

— Разбира се, че те учъ.

— Ами ти кой си такъвъ?

— Човѣкъ съмъ, кой! ами ти кой си?

— Кучешка огризка, ето кой си ти.

— Това си ти самъ.

— Хайде-хайде, стига! Какво сте дигнали връва! ви-  
катъ отъ всички страни на тѣзи, които се прѣпиратъ . . .

Въ същата вечеръ, т. е. въ самия день на претенция-  
та, като се върнахъ отъ работа, азъ се срѣснахъ задъ казар-  
митѣ съ Петрова. Той вече ме търсѣлъ. Като се приближи до  
мене, промърмори нѣкакви неопредѣлени възклицания, но ско-  
ро разсѣянно замълча и машинално тръгна заедно съ мене.  
Всичкото това дѣло още силно ми тежеше на сърдцето, и менъ  
ми се стори, че Петровъ ще ми разясни нѣкои и други нѣща.

— Кажете ми, Петровъ, азъ го попитахъ: — да ли не  
ни се сърдятъ вашитѣ?

— Кой да се сърди! попита той селнато.

— Арестантитѣ на насъ . . . на дворянитѣ.

— А за какво да ви се сърдятъ?

— А че дѣто не излъзохме при заявяването на пре-  
тенцията.

— Че за какво ви да заявявате претенция? той ме  
попита, като се стараеше видимо да ме разбере: — не ли ви  
сами се хранете.

— Ахъ, Боже мой! Че и отъ вашитѣ има, които сами се хранятъ, ама излѣзохъ. Пъкъ и ний трѣбваше... за дружба.

— Не... че какъвъ другаръ ни сте вий? попита той съ недоумѣние.

Азъ бърже го погледнахъ; той рѣшително ме не разбираше, не разбираше какво искахъ да узная. Но затова азъ съвършено го разбрахъ въ тѣзи минута. За пръвъ пътъ сега една мисль, която вече отдавна ме прѣслѣдваше неясно, ми се разясни окончателно, и азъ отведнажъ разбрахъ това, за което до сега слабо се осѣщахъ. Азъ разбрахъ, че менъ никога нѣма да ме приематъ въ своето дружество, бре нямъ какъвъ арестантъ и да бѣдъ, макаръ за винаги — до животъ, макаръ отъ особенното отдѣление. Но особено ми остана въ паметта видѣтъ на Петрова въ тѣзи минута. Въ въпроса му: „какъвъ другаръ ни сте вий?“ се слушаше такъва непристорена наивностъ, такъво простодушно недоумѣние. Азъ си мислѣхъ: да ли нѣма въ тѣзи думи нѣкоя ирония, злоба, насмѣшка? А нѣмаше нищо подобно: просто не другаръ, та и свършено. Ти върви по своя пътъ, а ний — по своя; ти имашъ свои дѣла, а ний — свои.

И наистина азъ си мислѣхъ, че слѣдъ претенцията тѣ просто ще ни изѣдътъ и ний не ще видимъ бѣлъ день. Нищо подобно не стана: ни най-малкъ укоръ ний не чухме, никаква особена злоба не се яви. Само че при всѣки сгоденъ случай ни гризѣхъ, както ни гризѣхъ и по-напрѣдъ, и нищо повече. Впрочемъ, ни най-малко се не сърдѣхъ и на всички ония, които не искахъ да заявяватъ претенция и бѣхъ останали въ готварницата, както и на ония, които първи извикахъ, че сж отъ всичко благодарни. Даже и никой не спомѣна за това. Особено послѣдното азъ не можахъ да разбера.

## VIII.

### Другари.

Менъ най-ного ме теглѣше къмъ своитѣ, т. е. къмъ „дворянитѣ“, особено въ първо врѣме. Но отъ тримата бивши руски дворяни, които се намирахъ у насъ въ затвора (Акима Акимичъ, шпионинътъ А-въ и тогова, когото считахъ у насъ отцеубиецъ) азъ се познавахъ и приказвахъ само съ Акима Акимичъ. Признавамъ се, че азъ ходѣхъ при Акима Акимичъ.

тъй да се каже, отъ отчаяние, въ минутитѣ на най-голѣма тѣга и когато нѣмаше къмъ кого друго да се обърнѣ. Въ прѣдидущата глава азъ се поопитахъ да раздѣлѣмъ всичкитѣ наши арестанти на разряди, но сега, като си припомнимъ за Акима Акимичъ, то мислѣхъ, че може да се притури и още единъ разрядъ. Истина е, че той самичкъ и го съставляваше. Това е разряда на съвършено равнодушнитѣ каторжници. Съвършено равнодушни, т. е. такива, за които би било сѣ едно, както на свобода, тъй и въ каторгата, разбира се, че нѣмаше, та и не можеше да има, но Акимъ Акимичъ, както се види, правѣше исключение. Той дори и се устрои въ затвора тъй, като че цѣлъ животъ мислѣше да прѣкара въ него: всичко наоколо му, като захванешъ отъ душектъ, възглавници, кѣшни потрѣби, бѣше наредено тъй добръ, тъй трайно, тъй за дълго врѣме. Въ него не се забѣлѣваше нито диря отъ непостоянно, врѣменно. Да прѣкара въ тъмницата нему му оставаше още много години, но наѣда ли нѣкога е помислилъ поне веднѣжъ за излизане. Но ако той и се примири съ дѣйствителността, то, разбира се, не по сърдце, а вѣроятно по субординация, което, впрочемъ, бѣше едно и сѣщо за него. Той бѣше добръ човѣкъ и дори ми помагаше въ началото съ свѣти и съ други услуги, но, признавамъ се, повѣкога той певолно ми напасяше, особено въ първо врѣме, безпримѣрна тѣга, която още по-вече усилваше и безъ това моето тѣжовно настроение. Пъкъ азъ отъ тѣга и приказвахъ съ него. Случваше се по нѣкога, че се появяваше силно желание въ мене да чуѣмъ жива дума, макаръ жълчна, макаръ нетърпѣлива, макаръ злобна: барѣмъ щѣхме да си излѣемъ заедно гнѣва върху нашата сѣдба; но той мълчеше, лѣпѣше своитѣ фенерчета, или пъкъ ми разказваше, какъ у тѣхъ е станалъ „смотръ“ въ еди-кой си година, и кой билъ началникъ на дивизията, и какъ го викали по име и „отчество,“ и дали билъ благодаренъ отъ „смотра“ или не, и какъ сѣ били измѣнени сигналитѣ на „стрѣлцитѣ,“ и пр. И сѣ съ такъвъ равенъ, съ такъвъ монотоненъ гласъ, сякашъ че вода капе капка по капка. Той, кажи, че съвсѣмъ се и не въодушевляваше, когато ми разказваше, какво, за участие въ едно сражение на Кавказъ, се удостоилъ да получи орденъ „Свѣта Анна“ на сабя. Само гласа му въ тѣзи минута ставаше нѣкакъ необикновено важенъ и солиденъ; той даже го поснижаваше до нѣкаква тайнственность при думитѣ „Свѣта Анна,“ и слѣдъ това около три



минути ставаше нѣкакъ особено мълчаливъ и солиденъ. . . Въ тѣзи първа година менъ ми се случвахъ глупави минути, когато азъ (и винаги нѣкакъ си изеднажъ) захващахъ, кажи че, да ненавиждамъ Акима Акимича, не знамъ защо, и мълчишкото азъ прокллинахъ орисницата си, за дѣто ме е помѣстила съ него на одроветѣ глава до глава. Обикновенно подиръ единъ часъ азъ вече самъ се укорявахъ за това. Но това бѣше само въ първата година; послѣ азъ съвършено се примирихъ въ душата си съ Акима Акимича и се срамувахъ за прѣжнитѣ си глупости. А вънкашно, помнѣхъ, ний съ него никога се не скарахме.

Освенъ тѣзи тримата русси, други въ мое врѣме дождахъ и си излѣзвахъ отъ затвора осѣмъ души. Съ нѣкои отъ тѣхъ азъ бѣхъ се доста сближилъ, но не съ всички. Най-добритѣ отъ тѣхъ бѣхъ едни болѣзненни, исключителни и нетърпими до най-висока стѣпень хора. Съ двама отъ тѣхъ азъ послѣ съвършено прѣстанахъ да говоря. Отъ тѣхъ имаше само троица образовани: Б-кий, М-кий и стерецтъ Ж-кий, който е билъ по-напрѣдъ нѣйдѣ профессоръ по математиката, — добъръ, но твърдѣ чуденъ човѣкъ и, при всичкото си образование, чини ми се, крайно ограниченъ. Съвсѣмъ други бѣхъ М-кий и Б-кий. Съ М-кий азъ се сдружихъ още отъ пръвъ пътъ; никога съ него се не карахъ, уважавахъ го, но азъ никога не можахъ да го обикна, да се привържамъ къмъ него. Той бѣше силно недо-вѣрчивъ и озлобенъ човѣкъ, но знаеше чудно да владѣе себе си. Ето тѣзи голѣма способностъ и ми не харесваше въ него: човѣкъ нѣкакъ чувствуваше, че той никога и прѣдъ никого нѣма да раскрий цѣлата си душа. Но, кой знае, може би, азъ и се лъжамъ. Той бѣше силна и въ висока стѣпень благородна натура. Извънредната му, даже до нѣйдѣ йезуитска хитростъ и прѣдпазливостъ, съ която той се отнасяше къмъ хората, показваше неговия затаенъ, дълбокъ скептицизмъ. А между това той бѣше страдающа именно отъ тѣзи двойственностъ душа: отъ скептицизма и отъ дълбокото, отъ нищо непоколебимо вѣрване въ нѣкои свои особенни убѣждения и надѣжди. Обче, при всичката си житейска мадростъ, той се намираше въ непримирима вражда съ Б-кий и съ другаря му Т-кий. Б-кий бѣше болничавъ, малко расположенъ къмъ охтика човѣкъ, раздражителенъ и нервенъ, но въ сжщностъ много добъръ и даже великодушенъ, Неговата раздражителностъ достигаше по нѣкога крайня нетър-

нимостъ и каприциозностъ. Азъ не можехъ да прѣтърпѣя този характеръ и послѣ се отстранихъ отъ Б-кий, но затова азъ винаги продължавахъ да го обичамъ. Като прѣкъснахъ сношенията си съ Б., тъй се случи, че азъ тутакъ си бѣхъ длъженъ да прѣкъснахъ сношенията си и съ Т., она сѣщия младъ момъкъ, за когото азъ спомѣнахъ въ прѣдидущата глава, като разказвахъ за нашата претенция. За това ми бѣше много жално. Т., ако и необразованъ, но бѣше добъръ, мжжественъ, съ една дума, прѣкрасенъ човѣкъ. Всичката работа се състоеше въ това, че той до толкова обичаше и почиташе Б., до толкова благоговѣеще прѣдъ него, щото ония, които малко разваляхъ отношенията си съ Б., тозчасъ ги считаше токурѣчи за свои врагове. Той и съ М., ми се струва, развали сношенията си заради Б., макаръ че дълго врѣме се сдържаше да не направи това. Обаче, тѣ всички бѣхъ хора болни нравствено, жълчни, раздражителни, недовѣрчиви. Това се разбира; тѣмъ имъ бѣше твърдѣ тежко, много по-тежко, отъ колкото намъ. Тѣ бѣхъ далече отъ отечеството си. Нѣкои отъ тѣхъ бѣхъ пратени на дълги срокове, на десетъ, на дванайсетъ години, а главно, тѣ съ дълбоко прѣубѣждение гледахъ на всички окръжаващи, виждахъ въ каторжниците само едно звѣрство и не можехъ, но и не искахъ да съзрижъ въ тѣхъ нито една добра черта, нищо човѣшко, и, което бѣше тъй сѣщо твърдѣ ясно: на такъва нещастна гледна точка тѣ бѣхъ поставени отъ силата на обстоятелствата, отъ сѣдбата. Ясно е, че тѣгата ги мжчеше въ затвора. Съ черкеситѣ, съ татаритѣ, съ Исея Фомичъ тѣ бѣхъ ласкови и привѣжливи, но съ отвращение избѣгвахъ всичкитѣ други каторжници. Само единъ стародубовски старовѣръ имъ заслужи пълно уважение. Забѣлжително е, при това, че никой отъ арестантитѣ, прѣзъ всичкото врѣме, до като азъ бѣхъ въ затвора, не ги укори нито за произхождението имъ, нито за вѣрата имъ, нито за убѣжденията имъ, което се срѣща въ нашия простъ народъ относително чуждестранцитѣ, най-вече за нѣмцитѣ, макаръ и твърдѣ рѣдко. Вирочемъ, надъ нѣмцитѣ, може би, само се присмиватъ; нѣмецътъ прѣдставлява нѣщо дълбоко комическо за руския простъ народъ. Каторжниците се отнасяхъ къмъ тѣхъ съ много по-големо уважение, отъ колкото къмъ насъ, русситѣ, и ни най-малко не ги *закачахъ*. Но тѣ, ми се чини, никога това не искахъ да забѣлжатъ и да зематъ въ съобра-

98.

женне. Азъ заприказвахъ за Т-кий. Ето той е, който е носѣлъ Б. на рѣцѣ, кажи че, прѣзъ цѣлия пѣтъ, когато ги карахъ отъ мѣстото на първото имъ заточение за въ нашата каторга и когато Б., който бѣше човѣкъ съ слабо здравие и тѣлосложение, се уморявалъ по пѣтя. Тѣ били пратени по-напрѣдъ въ У-горскѣ. Тамъ, тѣ разказвахъ, че имъ било много по-добрѣ, отъ колкото въ нашата крѣпость. Но подирѣ тѣ захванали да си пишѣтъ писма, впрочемъ съвсѣмъ невинни, съ други заточеници отъ другъ единъ градъ, и затова тѣхъ тримата, намѣрили за нужно, да ги прѣпратѣтъ въ нашата крѣпость, по-близо до читѣ на висшето ни началство. Третий имъ другаръ бѣше Ж-кий. До дохажданието имъ, М. билъ самичкъ въ затвора. Какъ ли той трѣбва да се е мжилъ и тагувалъ въ първата година на заточението си!

Тоя Ж-кий бѣше онзи сѣщия старецъ, който вѣчно се молѣше Богу и за когото азъ вече спомѣнахъ. Всичкиѣ наши политически прѣстѣпници бѣхъ хора млади, а нѣкои и твърдѣ млади даже; само Ж-кий имаше вече повече отъ петдесетъ години. Той бѣше честенъ, разбира се, но до нѣйдѣ си чуденъ човѣкъ. Другаритѣ му Б. и Т. много го не обичахъ, дори и не говорѣхъ съ него, като казвахъ, че той е инатчия и раздражителенъ. Не знамъ до колко тѣ бѣхъ прави въ тоя случай. Въ затвора, както и въ всѣко такъво мѣсто, гдѣто хората се събиратъ въ сборища не по волята си, а насилно, менъ ми се струва, че човѣкъ може по-скоро да се скара и дори да намрази другиго, отъ колкото на свобода. Много обстоятелства помагатъ на това. Впрочемъ, Ж. бѣше дѣйствително доста глупъ човѣкъ и, може би, неприятенъ. Всичкиѣ му други другари тѣй сѣщо не бѣхъ добрѣ съ него. Азъ, макаръ че и никога не се карахъ съ него, но и се не обличавахъ особено. Той знаеше, ми се струва, добрѣ своя прѣдметъ, математиката. Помня, той сѣ се мѣчеше да ми обясни на своя полурусски езикъ една особенна, отъ самага него измисленъ астрономическа система. Менъ ми казвахъ, че той нѣкога си това го напечаталъ, но че учениѣ само му се изсмѣли. Менъ ми се струва, че той бѣше малко поврѣденъ въ разсѣдка, По цѣли дни той на колѣнѣ се молѣше Богу, съ което си спечели общо уважение отъ каторгата и се ползува съ него до края на живота си. Той умрѣ прѣдъ читѣ ми въ нашата болница подиръ една тежка болѣстъ. Впрочемъ, уважение отъ каторжниците той спечели още

тъ първото си постъпване въ затвора, слѣдъ историята си съ нашия майоръ. По пътя отъ У-горскъ до нашата крѣпостъ бѣхъ не ги бръснѣли и тѣ обрасли съ такива годѣми бради, щото, когато право ги завели при плацъ-майора, той страшно е разсърдилъ за такъво нарушение на субординацията, за което, впрочемъ, тѣ ни най-малко не бѣхъ виновни.

— На какво тѣ приличатъ! изревалъ той: — това сж бродяги“ разбойници!

Ж-кий, който тогава не разбиралъ още добръ руски и който помислилъ, че ги питатъ: какви сж тѣ? „бродяги“ или разбойници? отговорилъ:

— Ний не сме „бродяги“, а политически прѣстѣпници.

— Ка-а-акъ! Ти ми грубишъ? Грубишъ! заревалъ майоръ: — въ кордегардията! Сто прѣчки, ей-сега-е, тѣзъ минута а му ударите!

Стареца наказали. Той се подложилъ подъ прѣчкитѣ безирѣкословно, прѣхапалъ съ жбѣи ржката си и изтърпѣлъ наказанието безъ най-малко извикване или испашкване, безъ рѣдване. Б. и Т. въ туй врѣме вече влѣзали въ затвора, гдѣ М. ги очаквалъ при портитѣ и право се хвърлилъ на вратитѣ, макаръ че до сега той никога и не ги е виждалъ. Разсържувани отъ майорското посрѣщане, тѣ му разказали всичко а Ж. Помнж, какъ М. ми разказваше за това: „Азъ бѣхъ до дѣкава стѣпень поразенъ, щото се не помняхъ, казваше той: — азъ не разбирахъ, какво се върши съ мене и треперяхъ като листъ. Азъ чакахъ Ж. при портитѣ. Той трѣбваше да дойде право отъ кордегардията, гдѣто го наказвахъ. Отведнжъ се створи вратата: Ж. безъ да гледа на нѣкого, съ блѣдно лице съ растреперени блѣдни устни мина покрай натрупанитѣ на вора каторжници, които вече узнахъ, че наказватъ дворянинъ, влѣзъ въ казармата, отиде при мѣстото си, и, безъ да каже ни една думица, падна на колѣнитѣ и захвана да се моли Богу. Каторжниците бѣхъ очудени и даже трогнати. Като видѣхъ азъ този старецъ, разказваше М. поблѣлъ, който оставилъ въ отечеството си жена, дѣца, като го видѣхъ азъ на колѣнитѣ да се моли подиръ поворотното наказание, — азъ отидохъ и се скрихъ задъ казармитѣ и цѣли два часа бѣхъ като изгубенъ; бѣхъ въ ступление . . . “ Каторжниците отъ тогава захванахъ твърдѣ мно-го да уважаватъ Ж. и винаги се отнасяхъ къмъ него почти

телно. Тѣмъ най-много имъ се харесваше, че той не викалъ подъ прѣчкиѣ.

Трѣбва обаче да кажъ вѣжката правда; но този примѣръ ни най-малко не може да се сѣди за обращението на началството въ Сибирь съ заточеницитѣ-дворяни, каквито и да са били тѣзи заточеници, русси или поляци. Този примѣръ показва, че можешъ да попаднешъ на лошава човѣкъ и, разбира се, ако този лошава човѣкъ се случи нѣкой самостоятеленъ и високопоставенъ началникъ, то участието на заточеника би била особено злѣ, ако тоа лошава началникъ би го намразилъ. Но трѣбва да исповѣдаме, че най-висшето началство въ Сибирь отъ което зависи тона и настроението на всичкитѣ други началници, относително заточеницитѣ-дворяни е твърдѣ разборчиво, а въ нѣкои случаи имъ прави дори и снисхождение и отстъпки сравнително съ другитѣ арестанти. Причинитѣ на това сѣ ясни: тѣзи висши началници, първо, сами сѣ дворяни; второ, случало се е още по-напрѣдъ, че вѣкои отъ дворянитѣ не се сѣ подлагали подъ прѣчкиѣ и се впускали върху изпълнителитѣ, отъ което проналазѣли ужаси; а третѣ, и менъ ми се струва, че това е най-главно, още прѣди трийсетъ години, въ Сибирь сѣ явило отведнажъ многобройно количество дворяни, и тѣзи заточеници, въ продължение на трийсетъ години, сѣ знаели да се поставятъ и да се зарекомандуватъ по цѣль Сибирь тѣмъ, щото началството веќе по стара, наслѣдственна привычка, по неволя гледаше въ мсе врѣме на прѣстѣпницитѣ-дворяни отъ извѣстния разрядъ съ други очи, отъ колкото на всичкитѣ други затворници. Слѣдъ висшето началство привыкли да гледатъ съ такива очи и низшитѣ командири, разбира се, като сѣ земали този възгледъ и тонъ отъ горѣ, като се покорявали и му се подчинявали. Впрочемъ, мнозина отъ тѣзи низши командири гледаха тихо, критикувахъ скришомъ висшитѣ распореждания и много, много би се зарадвали, ако би ги оставили свободни да се распореждатъ както си щатъ. Но не съвсѣмъ имъ позволявахъ това. Азъ имамъ твърдо основание тѣ да мисля, и ето защо. Вторий разрядъ каторжници, въ който азъ се намирахъ и който се състоеше отъ крѣпостни арестанти, подъ военно началство, бѣше несравнено по-тежъкъ отъ другитѣ два разряда, т. е. отъ третия (фабрични) и отъ първия (руднични). По-тежъкъ тѣ бѣше не само за дворянитѣ, но и за всичкитѣ арестанти, именно за това, че началството и устройството на то

разрядъ е сѣ военно и много прилича на арестантскитѣ роти въ Руссия. Военното началство е по-строга, редѣтъ по-сѣбнителенъ, винаги въ окови, винаги подъ конвой, винаги подъ ключъ; а това го нѣма въ такъвъ размѣръ въ първитѣ два разряда. Тѣй поне говорѣхъ всякигѣ наши затворници, а между тѣхъ имаше такива, които разбирахъ добръ работата. Тѣ всички съ радостъ би отишли въ първий разрядъ, който се считаше споредъ законитѣ най-тежкъ, и дори много пѣти мечтаяхъ за това. За арестантскитѣ роти въ Руссия всички наши, които сѣ били тамъ, разказахъ съ ужасъ и увѣрявахъ, че въ цѣла Руссия нѣма по-тежко мѣсто отъ арестантскитѣ роти по крѣпоститѣ, и че въ Сибирь е рай сравнително съ тамошния животъ. Слѣдователно, ако при такъво строга държане, както въ нашия затворъ, при военно началство, прѣдъ очигѣ на самия генералъ-губернаторъ и, най-послѣ, прѣдъ видъ на такива случаи (които по нѣкога сѣ ставали), че нѣкой вънѣши, но официозни личности, отъ злоба или отъ ревностъ къмъ службата, сѣ били готови тайно да съобщатъ гдѣто трѣбва, че еди-кой-си неблагонамѣренни командири правѣтъ снисхождение на еди кой си разрядъ прѣстѣпници, — ако въ такъвъ случай, казвамъ азъ, на прѣстѣпницитѣ-дворяни сѣ гледали малко по съ други очи, отъ колкото на останалитѣ каторжници, то толкова по-снисходително гледахъ на тѣхъ въ първия и въ третия разрядъ. Слѣдователно, по това мѣсто гдѣто азъ бѣхъ, менъ ми се чини, че азъ мога да сѣдѣ въ това отношение и за цѣлъ Сибирь. Всичкигѣ слухове и разкази, които идѣхъ до мене относително това нѣщо, отъ затворницитѣ на първия и третия разряди, потвърждавахъ заключението ми. И наистина, на всички насъ, дворянитѣ, въ нашия затворъ началството гледаше по-внимателно и по-прѣдпазливо. Рѣшително никакво снисхождение не ни се правѣше относително работата и дисциплината: сжщитѣ работи, сжщитѣ окови, сжщитѣ ключове, съ една дума, всичко това сжщото, каквото и у всичкигѣ арестанти. Та и не можехъ да ни облекчатъ. Азъ знамъ, че въ този градъ въ онова *неотколѣшно, но безвъзвратно-мимало* врѣме имало толкова шпиони, толкова интриги, толкова хора, които сѣ копаели единъ другиму гробъ, щото началството естествено се бояло отъ шпионство. А имало ли е въ онова врѣме нѣщо по-страшно отъ шпионството, че на пѣвъстния разрядъ прѣстѣпници се прави снисхождение! И тѣй всѣки се страхуваше, и ний живѣяхме еднакво съ вси-

чкитѣ каторжници, но относително тѣлесното наказание имаше нѣкое исключение. Наистина, насъ много лесно би ни наказали съ пръчки, ако би да направѣхме нѣкоя грѣшка. Това изискваше дългътъ на службата и равенството прѣдъ тѣлесното наказание. Но тѣй, легкомислѣнно, безъ нищо, насъ не би наказали; а съ проститѣ арестанти такъво легкомислѣнно обращение, разбира се, се случваше, най-вече при нѣкои низши командири и охотници да се распоредатъ и накажатъ при всѣкъ случай. Ний знаехме, че командантинтъ, като се научилъ за случката съ Ж., много се разсърдилъ на майора и му внушилъ, че той за въ бѣдѣще да благоволи да си постѣра рѣцѣтъ. Тѣй ми разказахъ всички. Ний знаехме тѣй сѣщо, че самитѣкъ генералъ-губернаторътъ, който е ималъ довѣрие въ нашия майоръ и който до нѣйдѣ го е обичалъ, като изпълнител и човѣкъ съ нѣкои способности, като узналъ за тѣзи исторія, тѣй сѣщо му направилъ бѣлѣжки. И нашия майоръ приелъ това за свѣденіе. Колко му се искаше, наприм., да се расправи съ М., когото той ненавиждале поради шпионствата на А-ва, но той никакъ не можѣ да го бие, при всичко, че тѣр сѣше причина, прѣслѣдваше го и го слѣдѣше на всѣка стѣпка. За случката съ Ж. скоро узналъ цѣлий градъ и общото мнѣніе било противъ майора; мнозина го мърѣли, нѣкои дори доста остро. Спомнямъ си сега и азъ пѣрвата си срѣща съ плацъ-майора. Насъ, т. е. мене и другия дворянинъ, съ когото азъ заедно постѣпихъ въ каторгата, ни заплашихъ още въ Тоболскъ съ разкази за лошия характеръ на този човѣкъ. Тогава въ Тоболскъ живѣяхъ бившитѣ заточеници-дворяни, които били прѣкарали двайсетъ и петъ години на заточение. Тѣ ни посрѣщнахъ съ дълбока симпатія и, прѣзъ всичкото врѣме, до като прѣстояхме въ етапа, постоянно се сноавахъ съ насъ при това ни прѣдпазвахъ отъ бѣдѣщия ни командиръ и ни съобщахъ да направятъ всичко, което могатъ, чрѣзъ своитѣ познания, за да ни защитятъ отъ прѣслѣдваніята му. И наистина, третѣ дѣщери на генералъ-губернатора, които бѣхъ дошли отъ Руссія на гости у баща си, получили отъ тѣхъ писма и, ми се струва че му говорихъ за въ наша полза. Но ш можеше той да направи? Той само казалъ на майора, щото не да бѣде малко по-разборчивъ. Въ три часа подиръ обѣдъ ний т. е. азъ и другаря ми, пристигнахме въ тоя градъ, и конвоитѣ право ни заведохъ при нашия повелителъ. Ний стояхъ

въ коридора, дѣто го почакахме. Между това пратихъ да повикатъ тъмничния унтеръ-офицеръ. Щомъ той доде и плацъ-майора налѣзе. Червеното му, пшкаво и злобно лице ни произведе твърдѣ тежко и неприятно впечатление: сякашъ че зълъ паякъ се спусна върху клѣта муха, която е попаднала въ паяжината му.

— Какъ те викатъ? попита той другаря ми. Той говорѣше бърже, рѣзко, прѣкжснато и, очевидно, искаше да ни произведе впечатлѣние.

— Еди-какъ си.

— Тебъ? продължи той, като обърна къмъ мене своитѣ очила.

— Еди-какъ си.

— Унтеръ-офицеръ! Скоро ги заведи въ затвора! Ей-сега-е да имъ обрѣснатъ и полвината глави, по граждански, а утрѣ да имъ прѣковатъ оковитѣ! Това какви сж такива шинели? Отъ гдѣ сте ги получили? попита ни той отведнажъ, като обърна внимание на сивитѣ палта съ жълти крагове на гърбоветѣ имъ, дадени намъ въ Тоболскъ и въ които ний се прѣдставихме прѣдъ свѣтлитѣ му очи. — Това е нова форма! Това навѣрно ще да е нѣкоя нова форма . . . Още се проектира . . . Отъ Петербургъ . . . говорѣше той, като ни обрѣщаше ту едина, ту другия. — Съ тѣхъ иматъ ли нѣща? попита той отведнажъ жандарма, който ни конвоираше.

— Иматъ собствени дръхи, веше високоблагородие, отговори жандарма, който въ единъ мигъ се справи и даже малко трѣпна. Него всички го знаехъ, всички сж слушали за него, той всички плашеше.

— Всичко да имъ се земе. Да имъ се дадатъ само долпитѣ дръхи, и то бѣлитѣ, а цвѣтнитѣ, ако иматъ, да имъ се зематъ. Другото всичко да се продаде съ аукционъ. Паритѣ да се запишатъ въ прахода. Арестантътъ нѣма собственостъ, — продължаваше той, като ни погледна строго. — А вий гледайте да се отнасяте добръ! Да не чуж нищо! Инакъ . . . тѣлесно на-казание! За най-малка грѣшка — пр-р-ръчки! . .

Цѣлата тѣзи вечеръ азъ, отъ непривичка, бѣхъ токурѣчи болѣнитъ отъ този приемъ. Обаче впечатлението ми се усили и съ това, що видѣхъ въ затвора; впрочемъ, за постѣпването ми въ затвора азъ веке разказахъ.

Малко по горѣ азъ спомѣнахъ, че намъ не правѣхъ, та



и не смѣхъ да ни правятъ никакво снисхождение, никакво облекчение прѣдъ другитѣ арестанти въ работата. Но веднажъ се опитахъ да ни направятъ: азъ и Б-кий цѣли три мѣсеци ходѣхме въ инженерната канцелярия като писари. Но това направихъ скришомъ и го направи инженерното начальство. То естъ всичкитѣ други, които трѣбваше да знайтъ, знаехъ, но се приструвахъ, че не знайтъ. Това се случи още при командира Г-ковъ на командата. Подполковникътъ Г-ковъ допадна при насъ като отъ небето, постоя твърдѣ малко, — ако се не лъжа, не повече отъ половинъ година, даже и отъ това по-малко, — и си отиде въ Руссия; той произведе необиновенно впечатлѣние на всичкитѣ арестанти. Него не само го обичахъ, него го обожавахъ, ако може само да се употрѣби тука тѣзи дума. Какъ той това направи, не знамъ, но той ги завоева отъ първи пътъ. „Баща, баща! Баща нетрѣбва!“ говорѣхъ ката минута арестантитѣ прѣзъ всичкото врѣме, когато той управляваше инженерната часть. Той прѣкарваше, ми се струва, страшно распуснатъ животъ. Рѣстъ имаше срѣденъ, погледъ дързкъ и самоуверенъ. Но при това той бѣше любезенъ съ арестантитѣ, едвамъ ли не до нѣжностъ, и наистина буквално ги обичаше като баща. Защо той толкова обичаше затворницитѣ — не можъ да кажа, но той не можеше да не види арестантинъ безъ да му не каже ласкова, весела дума, безъ да се не пошегува съ него, и главно -- ни капка началственно нѣмаше въ това, нищо такъво, което да показва неравенство или чисто началственна любезность. Той бѣше тѣхенъ другаръ, тѣхенъ човѣкъ въ пълна смисълъ на думата. Но при всякия му тоя истинкивенъ демократизмъ, арестантитѣ нито веднажъ не си позволихъ да се отнесатъ къмъ него нѣкакъ непочтително. фамилярно. Напротивъ. Цѣлото лице на арестанта свѣтваше, когато се срѣщаше съ командира си, и, съ смета шапка, той го гледаше усмихнатъ, когато тогъ послѣдний се приближаваше къмъ него. А ако командирътъ ти заприказваше, то сякашъ че жълтици ти подаряваше. Има такива популярни хора. Той изглеждаше юнакъ, ходѣше право, гордѣливъ. „Орелъ!“ казвахъ по нѣкога за него арестантитѣ. Но да ги облекчи той не можеше, развира се: той се распореждаше само съ инженернитѣ работи, които и при всичкитѣ други командири се извършвахъ споредъ постоянния, веднажъ за винаги заведенъ законъ редъ. Единственното облекчение, което той правѣше понѣ-

кога на затворниците, бѣше това, че, ако би да забѣлѣжеше, че дружината е свършила зададената ѝ работа прѣди урѣчено-то врѣме, то той не ѝ държеше повече и ѝ отпущаше прѣди биението на барабана. Но на арестантите имъ се харесваше неговата довѣренность къмъ тѣхъ, отсъствието на дребна каприциозность и раздражителность, свършенното отсъствие на нѣкои доказателни форми въ началническите отношения. Да бѣше изгубилъ хиляда рубли, — азъ мислѣхъ, че първий крадецъ отъ нашите, ако би да ги намѣрише, щѣше да му ги занесе. Да, азъ съмъ увѣренъ, че тѣй би станало. Съ какво дълбоко съчувствие узнавахъ арестантите, че тѣхний орелъ командиръ страшно се е скаралъ съ нашия умразенъ майоръ. Това се случи въ първия мѣсецъ слѣдъ дохажданието му. Нашиятъ майоръ му е билъ нѣкога другаръ по служба. Тѣ се срѣщали слѣдъ дългата раздѣла като другари и заедно бѣхъ захаждали да „гуляжтъ“. Но единъ день тѣ всичко прѣкъснахъ. Тѣ се скарахъ и Г-въ му стана непримиримъ врагъ. Чуеше се даже, че тѣ се посбили при този случай, което лесно можеше да се случи съ нашия майоръ: той начесто се посчепкваше. Щомъ като се научихъ за това затворниците, то на радостта имъ нѣмаше край. „Кой! осмокии ли да води приятелство съ такъвъ! Онзи е орелъ, а нашиятъ . . .“, и тутакъ си се притуряше думица, която е неудобна за въ печатъ. Страшно се интересувахъ у насъ отъ това, кой кого натупалъ. Ако би слухите за сби-ването имъ се оказалъ лъжливъ (което, може би, и наистина да е било тѣй), то, струва ми се, че нашите арестанти би ги било много ядъ. „Не, навѣрно командирътъ е надвилъ, казвахъ тѣ: — той е малкъ ама юнакъ, ами онзи осмокии, чухте ли, чакъ подъ пата се пхнахъ.“ Но скоро Г-въ замина, и арестантите пакъ паднахъ въ униние. Инженерните ни командири бѣхъ, наистина, всички добри: при мене тѣ се смѣняхъ до три-мачетири; „ама нѣма вече да намѣримъ такъвъ, казвахъ затворниците: — орелъ бѣше, орелъ и защитникъ“ Его този-въ Г-въ твърдѣ ни обичаше насъ, дворяните, и, най-подиръ, ни заповѣда, на менъ и на Б., да ходимъ по нѣкой пътъ въ кацеларията му. Слѣдъ заминаването му това се нареди по-правилно. Отъ инженерите имаше нѣколцина (отъ тѣхъ особено-единъ), които много ни симпатизирахъ. Ний ходѣхме, прѣписвахме кни-жя, дори и почеркътъ ни захвана да се усъвършенствува, кога-то единъ день нинадѣйно се получи отъ висшето начество за-

повѣдъ, щото немедленно да ни повърнатъ на прѣжнитѣ работи. Нѣкой шпионинъ успѣлъ вече да обади! Впрочемъ, това дѣло стана: канцелярията захвана на двама ни твърдѣ да работи. Послѣ ний около двѣ години нераздѣлно ходѣхме съ Б. на нѣмски и сѣщи работи, най-вече въ занаягчийницата. Ний съ него работехме; говорѣхме си за нашитѣ убѣждения, надѣжди. Б. бѣше прѣкрасенъ човѣкъ; но убѣжденията му по нѣкога бѣха твърдѣ чудни, изключителни. Често пѣти у нѣкои хора, твърди умни, се изработватъ съвършено парадоксални попятия. Но тѣхъ човѣкъ толкова страдания прѣтърпѣва въ живота си, че такъва сѣкапа цѣна той ги добива, щото изчистено е, даже възможно е да се откаже отъ тѣхъ. Б-кий съ болка приемаше всѣко мое възражение и съ ядъ ми отговаряше. Кой знае, но би, въ много нѣща той и да бѣше по-правъ отъ мене, не знаехъ ний, най-сѣтнѣ, се раздѣлихме, и това ми бѣше твърдо решение: ний вече много нѣща сподѣлихме наедно.

Между това М-кий отъ година на година ставаше сѣ все по-тъженъ и по-мраченъ. Тѣжата го надвиваше. Под-напрѣдъ, въ затвора ми затворническо врѣме, той бѣше по-сѣобщителенъ. Имаше ми мата му по-често и по-се показваше наявѣ. Той вече третата година караше въ каторгата, когато азъ постъпихъ въ нея. На началото той се интересувахе отъ много нѣща, които сѣга ставатъ ли прѣзъ тѣзи двѣ години по свѣта и за които той нѣмаше понятие, сѣдѣщемъ въ затвора; распитваше ме, слушаше, вън отъ мене се. Но, най-послѣ, съ годинитѣ всичко това захвана да му съсрѣдоточава нѣкакъ вътрѣ, въ душата му. Вагленигъ сѣга кривахъ съ пепель. Озлобението расѣше въ него сѣ повече и повече. „Je haïs ces brigands“ — той ми повтаряше често пѣти, и гледаше съ ненавистъ на каторжницитѣ, които азъ вече успѣхъ да узнамъ по отблизю, и никакви мои доказателства за въ тѣхъ полза на него не дѣйствувахъ. Той не разбираше, що говорехъ азъ; по нѣкой пѣтъ, Впрочемъ, той се съгласяваше разсѣяно на другия денъ той пакъ повтаряше: „Je haïs ces brigands“. Доде ми на умъ: ний съ него често пѣти говорѣхме по французски, и за това единъ нагледникъ на работитѣ, нѣмски солдатинъ Драцишвикъ, неизвѣстно по какво съображение нарѣче „фершели“. М-кий се въздушевяваше само когато сѣга минаше за майка си. „Тя е стара, тя е болна, — казваше ми той“: — тя ме обича повече отъ всяко на свѣта, а азъ тукъ не знамъ, да ли е жива или не? Стига ѣ за нея и това, че тя е

еше, като ме прѣкарахъ „сквозъ строй . . . “ М-кий не бѣше дворянинъ и прѣдъ испращането му на заточение билъ наказанъ тѣлесно. Като си спомняше за това, той си стискаше зъбигѣ и се стараше да гледа на страна. Въ послѣднѣо врѣме той сѣ често и по-често захвана да ходи самичѣкъ. Една утризъ въ дванайсетъ часа, него го повикахъ при коменданта. Комендантътъ излѣзе при него съ весела усмивка.

— Е, М-кий, ти какво си сънувалъ днеска? попита гъ той.

„Азъ тѣй и трепнахъ, на разказваше М., като се върна при насъ. — Сякашъ че сърдцето ми пронизахъ.“

— Сънувахъ, че съмъ получилъ писмо отъ майка си, отговорилъ той.

— Под-хубаво, по-хубаво! възразилъ му комендантътъ. — Ти си свободенъ! Майка ти молѣла . . . молбата ѣ е чутъ. Ето писмото ѣ и ето приказа за тебе. Ей-сега-е ще излѣзешъ изъ затвора.

Той се върна при насъ блѣденъ, още не свѣстенъ отъ извѣстието. Ний го поздравявахме. Той ни стискаше ржцѣтъ съ своигѣ расгреберени, студени ржцѣ. Мнозина арестанти тѣй сжщо го поздравявахъ и му се радвахъ на щастнето.

Той излѣзе на поселение и остана въ нашия градъ. Скоро му дадохъ мѣсто. Отъ най-напрѣдъ той често идваше въ нашата тъмница, и когато можеше, ни съобщаваше различни новини. Най-вече го интересувахъ политическитѣ новини.

Отъ четирмата други, т. е. освенъ М, Т., Б., и Ж, двама имаше твърдѣ млади, пратени на кжси срокове, малообразовани, но честни, простодушни, искрени. Третий, А-чуковский, бѣше твърдѣ прстичѣкъ човѣкъ и нищо особено не заключаваше въ себе си, но четвъртий, Б-ъ, човѣкъ вече доста възрастенъ, ни произвеждаше на всички ни много лошо впечатление. Незнамъ, какъ той е попадналъ въ разряда на такива прѣстжпници, па и той самичѣкъ отказваше това. Той бѣше човѣкъ съ мизерна, дребнаво-буржуазна душа, съ привычки и правила на дюгенджия, който е разбогатѣлъ съ лъжа и измама. Той нѣмаше никакво образование и се не интересуваше отъ нищо друго, освенъ отъ занаята си. Той бѣше великолѣпенъ, за чудо искусенъ бояджия. Скоро началството се научи за способноститѣ му и цѣлий градъ захвана да вика Б-а да боядисва стѣни и потони. За двѣ години той боядиса токурѣчи всичкитѣ правител-

ственни квартири. Квартирантѣ му плащахъ отъ себе си и той живѣше охолно. — Но най-хубаво бѣше това, че на работа съ него захванахъ да пращатъ и другитѣ му другари. Отъ другаритѣ му, двама, които ходѣхъ постоянно съ него, изучихъ занаята му, и единъ отъ тѣхъ Т-жевский, се научи не по-лошо отъ него да боядисва. Нашиятъ плацъ майоръ, който живѣше тѣй сжщо въ правителствена кжща, отъ своя страна повика Б-а и му заповѣда да му боядиса всичкитѣ стѣни и тавани. Тогава Б-ъ употреби всичкото си старание: у генералъ-губернатора не били тѣй боядисали станѣ. Кжщата била дървена, едноетажна, доста вета и некрасива отъ вънъ; но отъ вжтрѣ била боядисана като дворецъ и майорѣтъ билъ въ вѣсторѣ . . . Той си триалъ ржцѣтъ и казвалъ, че сега бездруго ще се жени: „при такважъ квартира човѣкъ не може да се не ожени,“ притурялъ е той твърдѣ сериозно. Отъ Б-ъ той бѣше се по-доволенъ и по-доволенъ, а чрѣзъ него и отъ другитѣ, които работѣхъ заедно съ него. Работата се продължи цѣлъ мѣсецъ. Въ този мѣсецъ майорѣтъ съвършено измѣни мнѣнието си за всичкитѣ наши поляци и захвана да ги покровителствува. Доде до тамъ, щото единъ день той повика при себе си отъ затвора Ж-кий.

— Ж-кий, казалъ той, — азъ тебе те докачихъ. Азъ те бихъ направилина, азъ знамъ това. Азъ се разкайвамъ. Разбирашъ ли ти това? Азъ, азъ, азъ, — се разкайвамъ!

Ж-кий отговорилъ, че той това разбира.

— Разбирашъ ли ти, че азъ, азъ, твой началникъ, те повикахъ съ цѣлъ да попросѣ отъ тебе прошка? Чувствувашъ ли ти това? Кой си ти прѣдъ мене? Червей! По-жалко отъ червея: ти си арестантинъ! А азъ — съ Бжия милость<sup>1)</sup> майоръ. Майоръ! Разбирашъ ли ти това?

Ж-кий отговорилъ, че и това разбира.

— Е, сега се помирявамъ съ тебе. Но чувствувашъ ли, чувствувашъ ли това напълно, въ всичката му пълнота? Способенъ ли си ти това да разберешъ и да почувствувашъ? Съобрази само: азъ, азъ, майоръ . . . и т. н.

Ж-кий самичкъ ми разказа всичката тѣзи сцена. Дѣто ще се рѣче, имало е и въ тоя пиянъ, извѣянъ и безпорядоченъ човѣкъ човѣческо чувство. Като се земѣтъ въ съображение

<sup>1)</sup> Буквално изражение, което, впрочемъ, въ мое време се употребяваше не само отъ нашия майоръ, но и отъ много други дребни начальници, които сж прояведени прѣимущественно отъ солдати.

понятията и развитието му, такъвъ постъпкъ можеше да се счита токорѣчи великодушнѣ. Но кой знае, може би, пияний му видъ да е способствувалъ много за това.

Мечтата му се не осъществи: той се не ожени, макаръ че вече бѣше съвършено се рѣшилъ, когато свършихъ квартирата му. Намѣсто женидба той попадна подъ сядъ и нему му бѣше заповѣдано да си даде оставката. Тогава и всичкитѣ му вѣти грѣхове прикачихъ. По-напрѣдъ въ този градъ той е билъ, ми се струва, началникъ на полицията . . . Ударътъ падна на него ненадѣйно. Въ затвора сграшно се зарадвахъ отъ известието. Това бѣше празникъ, тържесиво! Майорътъ, разкасзвахъ, ревѣлъ като стара баба и се обливалъ съ сълзи. Но нѣмаше какво да се прави. Той си даде оставката, двата сиви коня продаде, послѣ всичкото си имущество, и испадна дори въ сиромашия. Ний го срѣщаме послѣ въ штатско износено сетре, въ фуражка съ кокардичка. Той злотно гледаше на арестантитѣ. Но всичкото му обаяние прѣмина, щомъ съблѣче мундирия. Въ мундирия той бѣше сграшливице, богъ. Въ сетрего той отведнажъ стана съвсѣмъ нищо и приличаше на лакей. Чудно, колко много значи мундирътъ у тѣзи хора.

## IX

### Бѣгство.

Скоро подиръ отчисляването на нашия майоръ станахъ коренни измѣнения въ нашия затворъ. Каторгата се унищожи и намѣсто неж се основа арестантска рота отъ военно вѣдомство, по образца на русскитѣ арестантски роты. Това значеше, че въ нашия затворъ не праскахъ вече заточени-каторжници отъ втория разрядъ. Той захвана да се пълни отъ сега само съ арестанти отъ военно вѣдомство, т. е. отъ хора не лишени отъ правата си, отъ сѣщи солдати, както и всичкитѣ други солдати, само че наказани и пратени на кѣси срокове (най-много до шесть години), които слѣдъ излизанieto си пакъ постъпвахъ въ баталионитѣ като редовни, каквито сѣ били и по-напрѣдъ. Впрочемъ ония, които се връщахъ въ затвора по вторични прѣсѣпления, се наказвахъ, както и по-напрѣдъ съ двацѣтъ годишенъ срокъ. У насъ, обаче, и до тѣзи промѣна имаше отдѣление за арестантитѣ отъ военния разрядъ, но тѣ живѣяхъ за-

едно съ насъ затова, защото за тѣхъ нѣмаше друго мѣсто. Сега цѣлий затворъ стана само за тоя воененъ разрядъ. Отъ само себе си се разбира, че прѣдишнитѣ каторжници, т. е. гражданскитѣ каторжници, които сж лишени отъ всичкитѣ си права, „клеимени“ и обрѣснати надлъж по главата, останахъ при сжщата тъмница, до като свършжтъ пълнитѣ си срокове; нови не идѣхъ, а останжалитѣ полегка-легка довършвахъ сроковетѣ си и си излизахъ, тѣй щото слѣдъ десетъ години въ нашия затворъ не щѣше да остане нито единъ каторжникъ. Особенното отдѣление тѣй сжщо остана при тъмницата и въ него сѣ още наврѣмени прашахъ тежки прѣстѣпници отъ военно вѣдомство, до като се открижтъ за напрѣдъ въ Сибиръ най-тежки каторжни работи. По такъвъ начинъ, нашия животъ се продължаваше въ сжщность както и по-напрѣдъ: сжщата дисциплина, сжщата работа, токорѣчи сжщия редъ, само началството се измѣни и се усложни. Назначихъ щабъ офицеръ, командиръ на ротата, и освенъ това, четирма оберъ офицери, които дежурѣхъ по редъ въ затвора. Унищожихъ тѣй сжщо инвалидитѣ; намѣсто тѣхъ учредихъ дванайсетъ унтеръ-офицери и единъ капте-наrmусъ.<sup>1)</sup> Раздѣлихъ арестантитѣ на дружини по десетъ души въ всѣка една, назначихъ ефрейтори отъ тѣхъ, разбира се, че номинално, и, не ще питанне, че Акимъ Акимичъ тозъ-часъ се оказа ефрейторъ. Всичкото това ново учреждение и цѣлий затворъ съ всичкитѣ му чинове и арестанти, останахъ, както и по-напрѣдъ, подъ вѣдомството на коменданта, като висши началникъ. Ето това е всичко, което стана. Разбира се, че арестантитѣ отъ най-напрѣдъ много се вълнувахъ, говорѣхъ, прѣдугаждахъ и правѣхъ различни прѣдположения за новитѣ си началници; но когато видѣхъ, че въ сжщность всичко остана, както е било и по-напрѣдъ, тозъ-часъ се успокоихъ и нашия животъ си трѣгна по старому. Но най-главно е това, че всички бѣхъ избавени отъ прѣдишния майоръ; всички като че си потдѣхнахъ и се ободрихъ. Изчезна заплашения видъ; всѣки знаеше сега, че въ случай на нужда ще може да се обясни съ началника си, че правий ще накажтъ само по-погрѣшка, може би, намѣсо виновния. Дори и ракията продължаваше да се продава у насъ сжщо така и на сжщитѣ основания, както и по-напрѣдъ, при всичко че намѣсто прѣдишнитѣ инвалиди до-

<sup>1)</sup> Унтеръ-офицеръ, който завежда складъ съ амуниция. (Пр.).

дохж унтеръ-офицери. Тѣзи унтеръ-офицери се оказахж повечето хора порядочни и разсудителни, които разбиратъ положение-то си. Нѣкои отъ тѣхъ, впрочемъ, показахж въ началото желание да властвуватъ, и, разбира се по неопитностъ, мислѣхж да се отнасятъ съ арестантитѣ както съ солдатитѣ. Но и тѣ скоро разбрахж каква е работата. Други пъкъ, които твърдѣ дълго време не разбирахж, научихж сжщността на работата отъ самитѣ арестанти. Ставахж доста рѣзки стѣлкновения: напримѣръ: съ-близнавахж напоявахж унтеръ-офицера, па послѣ това му явявахж по своему, разбира се, че той е пилъ заедно съ тѣхъ, а слѣдователно . . . Свърши се съ това, че унтеръ-офицеритѣ захванахж равнодушно да гледатъ, или по-добрѣ, стараехж се да не гледатъ какъ прѣнасятъ червата и продаватъ ракия. Освенъ това: както и прѣдишнитѣ инвалиди, тѣ ходѣхж на пазаръ и донасяхж на арестантитѣ колачета, говеждо мѣсо и други такива нѣща, които не нарушавахж тъмничнитѣ правила. А защо всичко това се измѣни, защо направихж арестантска рота, това азъ не знамъ. Това се случи въ послѣднитѣ години на каторгата ми. Но двѣ години ми бѣше описано да проживѣхъ при тозъ новъ редъ . . .

Да записвамъ ли цѣлия тозъ животъ, всичкитѣ си години въ затвора? Не мислѣхъ. Ако захванж да пишж по редъ, едно по едно, всичко, което се случи и което видѣхъ и което испитахъ въ тѣзи години, можж, разбира се, да напишж още три пѣти, четирѣ пѣти повече глави, отъ колкото съмъ написалъ до сега. Но такъво описание неволно ще излѣзе, най-по-дирѣ, твърдѣ еднообразно. Всички приключения твърдѣ ще приличатъ едни на други, особено, ако читателтъ е успѣлъ вече по тѣзи глави, които сж написани, да си състави макаръ колко-годѣ удовлетворително понятие за каторжния животъ на втория разрядъ. Азъ съмъ искалъ да прѣдставѣхъ цѣлия ни затворъ и всичко, което азъ прѣкарахъ въ тѣзи години, въ една нагледна и ясна картина. Да ли съмъ достигналъ тѣзи цѣль, не знамъ. Та и не е моя работа да сѣдѣхъ за това. Но азъ съмъ убѣденъ, че съ това можж да свършж разказа си. При това и мене самия ме овладява по нѣкога тага при тѣзи въспоминания. Та и на дали можж всичко да припомнѣхъ. По-минжалитѣ години нѣкакъ се заличихж въ паметъта ми. Много обстоятелства, азъ вѣрвамъ, че съмъ ги забравилъ съвсѣмъ. Азъ помнѣхъ, наприм., че всичкитѣ тѣзи години, които така приличахж въ



сжщностъ една на друга, прѣминахъ апатично и тѣжовно. Помнѣхъ, че тѣзи дълги, мѣчни дни бѣхъ тѣй еднообразни, сякашъ че вода подиръ дѣжда капеше отъ стреха капка по капка. Помнѣхъ, че само едно страстно желание за въскресение, за обновление, за новъ животъ ме укрѣпи да чакамъ и да се надѣвамъ. И азъ, най-послѣ, се прѣсильхъ: азъ чакахъ, азъ отчитахъ всѣки день, и при всичко, че ми оставахъ още хиляда, съ наслаждение отчитахъ единъ по единъ, испроваждахъ го, погребвахъ го и радвахъ се когато настѣпваше другъ день, че ми оставатъ не вече хиляда, а деветстотинъ и деведесетъ и деветъ дни. Помнѣхъ, че прѣзъ цѣлото това врѣме, при всичко че имахъ нѣколко стотини другари, азъ бѣхъ въ страшно усамотение, и азъ обикнахъ, най-сѣтнѣ, това усамотение. Уединенъ душевно, азъ прѣгледвахъ цѣлия си миналъ животъ, азъ ровихъ всичко до най-послѣдни дреболии, замислювахъ се въ миналото си, осмждахъ се самичкѣхъ неумолямо и строго, и дори понѣкога благославяхъ сѣдбата си, загдѣто тя ми прати това уединение, безъ което не би можалъ да стане ни тоя сѣдъ надъ себе, ни това строго прѣглеждане на прѣдишния си животъ. И съ какви надѣжди затупа тогава сърдцето ми! Азъ мислѣхъ, азъ рѣшихъ, азъ се заклѣвахъ прѣдъ себе си, че нѣма да станатъ вече въ бѣдѣщия ми животъ нито ония погрѣшки, нито ония падения, които станахъ по напредъ. Азъ си начертахъ программа на цѣлото си бѣдѣще и се обрѣкохъ твърдо да слѣдвамъ по нежъ. Въ мене се възроди слѣпа вѣра, че азъ всичко това ще изпълнѣхъ и могъ да изпълнѣхъ . . . Азъ чакахъ, азъ викахъ по-скоро свободата; азъ искахъ да се опитамъ отново, въ нова борба. Наврѣмени менъ ме обхващаше конвулсивно нетърпѣние . . . Но менъ ми е тежко да си спомнямъ сега за тогавашното настроение на душата си. Разбира се, че всичко това само до мене се отнася . . . Но азъ затуй записахъ това, защото, менъ ми се чини, че всѣки ще го разбере, толкозъ повече, че съ всѣки единъ това сжщото трѣбва да се случи, ако той попадне въ тъмница на срокъ, въ цѣлта на годинитѣ и силитѣ си.

Но защо да говорѣхъ за това! . . По-добрѣ ще разкажъ още нѣщо, за да не свършѣ съ твърдѣ рѣзко прѣкъсване.

Менъ ми хрумна на умъ, че може би, нѣкой ще попита: мигаръ не е било възможно да се бѣга отъ каторгата и прѣзъ всичкитѣ тѣзи години нѣкой не е ли бѣгалъ? Азъ пи-

сахъ вече, че арестантъ, който проживѣе двѣ-три години въ затвора, захваща вече да цѣни тѣзи години и неволно дожда до заключение, че по-добръ е да искара и останалитѣ години безъ грижи, безъ опасности и да излѣзе, най-послѣ, по законенъ начинъ на поселение. До такъво заключение дожда само оня затворникъ, който е пратенъ по на какъ срокъ. А оня арестантия, който е пратенъ за много години, той кажи, че е готовъ и да направи рискъ . . . Но у насъ това нѣкакъ си не ставаше. Не знамъ, бояхъ ли се много, или надзорътъ бѣше особено строгъ, воененъ, или мѣстността на нашия градъ не благоприятсваше въ много отношения (полска, отворена)? — трудно е да се каже. Азъ мисля, че всички тѣзи причини имахъ влияние. И наистина, бѣше мъжничко човѣкъ да избѣга отъ насъ. Обаче и при мене се случи една такъва работа: двама рискувахъ, и даже отъ най-важнитѣ прѣстѣпници . . .

Слѣдъ отчисляването на майора, А-въ (оня, който му шпионѣше въ затвора) остана съвършено самичкъ, безъ покровителство. Той бѣше още младъ човѣкъ, но характерътъ му се укрѣпяваше и ставаше опрѣдѣленъ съ течението на години-тѣ. Въобще, той бѣше човѣкъ дързкъ, рѣшителенъ и дори твърдъ разсудителенъ. Той макаръ че би продължавалъ да шпионствува и да се занимава съ различни подземни сръдства, ако би го пуснѣли на свобода, но нѣмаше сега да попадне въ примка тѣй глупаво и неразмислѣно, както по-напрѣдъ попадна за своята си глупостъ въ заточение. Той се упражняваше у насъ още и въ издаване на фалшиви паспорти. Не казвамъ, впрочемъ, утвърдително. Тѣй слушахъ азъ отъ нашитѣ арестанти. Говорѣхъ, че той работѣлъ подобно нѣщо още когато ходѣше при плацъ-майора въ готварницата му и, разбира се, че е извлѣкълъ отъ това добъръ доходецъ. Съ една дума, той, ми се струва, можеше да се рѣши на всичко, стига само да промѣни участъта си. Азъ имахъ случай да узнамъ до нѣидѣ душата му; неговий цинизмъ достигаше до възмутителна дързостъ, до най-студена ирония и възбуждаше ненаддѣлимо отвращение. Менъ ми се чини, че, ако би поискалъ да испие една чаша ракия, и ако чашата не би можала да се получи по никакъвъ другъ начинъ, освенъ чрѣзъ закалване нѣкого, то той бездруго би го заклалъ, стига само това да може да се извърши скрипомъ, тайно, тѣй щото никой да не узнае. Въ затво-

99.

ра той се научи на прѣдпазливостъ. Его на тоя-на човѣкъ и обърпа вниманието си арестантътъ Куликовъ отъ особенното отдѣление.

Азъ вече говорихъ за Куликова. Той бѣше човѣкъ доста възрастенъ, но страстенъ, инергиченъ, силенъ, съ извънредни и разнообразни способности. Въ него имаше сила, нему му се искаше още да живѣе; такива хора до най дълбока старосъ сѣ още искатъ да живѣятъ. И ако азъ бихъ се очудѣлъ, защо у насъ не бѣгатъ, то най-първо бихъ се очудѣлъ на Куликова. Но Куликовъ се рѣши. Кой на кого отъ двамата е ималъ повече влияние: А-въ ли на Куликова или Куликовъ на А-ва? Не знамъ, но и двамата не падахъ долѣ, и за тѣзи работа и двамата ги биваше. Тѣ се сдружихъ. Менъ ми се чини, че Куликовъ се надѣваше, че А-въ ще приготви паспорти. А-въ бѣше дворянинъ, отъ добро общество — това общаваше нѣкакво разнообразие въ бѣдѣщитѣ му приключения, стига само да стѣпи въ Руссия. Кой знай, какъ тѣ се сговорили и какви надѣжди сѣ имали; но надѣждитѣ имъ навѣрно сѣ излизали вѣнъ отъ обикновенната рутина на сибирското „бродяжничество“. Куликовъ бѣше отъ природата актѣоръ, можеше да избира много и разнообразни роли въ живота; можеше на много да се надѣва, поне, на разнообразие. Такива хора трѣбваше да осѣщатъ задушаване въ затвора. Тѣ сѣ сговорили да бѣгатъ.

Но безъ конвоентъ да се бѣга бѣше невъзможно. Трѣбваше да се придума и нѣкой конвоентъ. Въ единъ отъ баталнионитѣ, които стояхъ въ крѣпостта, служеше единъ полякъ, инергиченъ човѣкъ и може би достоенъ за по-добра участъ, човѣкъ вече старъ, юначенъ, сериозенъ. Въ младини, щомъ билъ дошълъ на служба въ Сибиръ, той избѣгалъ отъ дълбока тѣга за отечеството си. Него го уловили, наказали и около двѣ години сѣ го държали въ арестантски роти. Когато го повърнали пакъ за солдатинъ, той се смислѣлъ и захваналъ да служи ревностно, съ сѣ сила. За отличие го направили ефрейгоръ. Той бѣше човѣкъ честолубивъ, самонадѣянъ и си знаеше цѣната. Той така и гледаше, така и говорѣше, както човѣкъ, който си знае цѣната. Азъ нѣколко пѣти въ тѣзи години го срѣщахъ между нашитѣ конвойни. Менъ и поляцитѣ ми казаха нѣкои и други нѣща за него. Менъ ми се струваше че прѣдѣшната тѣга бѣше се обърнала въ него въ ненавистъ, скрита, глуха, всегашна. Тоя човѣкъ можеше да се рѣши на всичко, и Куликовъ

се не излъга, като го избра за другаръ. Фамилията му бѣше Коллеръ. Тѣ се сговорили и назначили день. Това се случи въ мѣсець Юний, въ горѣщитѣ дни. Климатътъ въ тоя градъ е доста равномеренъ; лѣтѣ врѣмето е постоянно, горѣщо: а това и помага на „бродягата“. Разбира се, че тѣ не можехъ по никакъвъ начинъ да избѣгатъ право отъ мѣстото на работата, отъ крѣпостта: цѣлий градъ стои на баиръ, откритъ отъ всички страни. Наоколо на доста голѣмо пространство нѣма гора. Трѣбваше да се прѣоблѣкнѣтъ въ тамошенъ, мѣстенъ костюмъ, а затова трѣбваше да се промъкнатъ до прѣдмѣстieto, гдѣто Куликовъ отдавна е ималъ скривалище. Не знамъ, да ли ятацятъ имъ сж били съвсѣмъ тайни. Но трѣбва да се прѣдполага, че сж били, макаръ че послѣ, при дѣлото това не съвсѣмъ се обясни. Неж година въ единъ кѣтъ на прѣдмѣстieto току що захващаше попрището си една млада и твърдѣ хубава мома, съ прѣкоръ Ванка-Танка, която подаваше голѣми надѣжди и която до нѣйдѣ ги осѣществи послѣ. Викахъ жъ тѣй сжщо: огнь. Чини ми се, че и тя тука трѣбва да е земала нѣкое участие. Куликовъ вече цѣла година харчеше по неж. Нашитѣ юзаци тѣй масторски скроили планътъ си, щото, при распращание каторжниците на работа, тѣхъ испратихъ заедно съ арестантътъ Шилкинъ, собаджия и дюлгеринъ, да мажѣтъ баталионнитѣ праздни казарми, изъ които солдатитѣ отколѣ гече бѣхъ излѣзали на лагеръ. А-въ и Куликовъ отидоха съ него да му помагатъ. Коллеръ имъ стана конвоентъ, но понеже за трима се изисквахъ двама души конвойни, то на Коллеръ, като на старъ служащъ и ефрейторъ, безъ всѣко съмнѣние му дадохъ единъ младъ новобранецъ, за да го учи и упражнява въ конвойното дѣло. Дѣто ще се каже, нашитѣ бѣглеци трѣбва да сж имали най-силно влияние на Коллера, като го накарали да имъ повѣрва, ако той, като човѣкъ уменъ, солиденъ, разсѣдителенъ, слѣдъ таквазъ дългогодишна и сполучлива въ послѣдно врѣме служба, се рѣши да бѣга заедно съ тѣхъ.

Тѣ стигнали въ казармитѣ. Било шесть часа утринта. Освенъ тѣхъ никой другъ нѣмало. Като поработѣли около единъ часъ, Куликовъ и А-въ казали Шилкину, че ще отидѣтъ въ занятчийницата, първо, за да видѣтъ нѣкого си, а второ, и да зематъ единъ другъ инструментъ, който имъ трѣбвалъ. Съ Шилкина трѣбвало да се върши работата много хитро, т. е. колкото се може по-естественно. Той бѣше собаджия, по занаятъ, мос-

ковски мѣщанинъ, хитъръ, лукавъ, уменъ и малко приказливъ. По вѣнкашность той бѣше слабъ и испитъ. Той би трѣбвало цѣль вѣкъ да ходи въ жилетка и халатъ, по московски, но сѣдбата направила другояче и слѣдъ дълги странствувания той се спрѣ у насъ за винаги въ особенното отдѣление, т. е. въ разрядтъ на най-страшнитѣ военни прѣстѣпници. Съ какво той заслужи такъва участъ, не знамъ; но особенно недоволствие въ него никога се не забѣлѣваше; той се държеше мирно и еднакво: само по нѣкога той се нарѣзваше като попъ на задущица, но и въ този случай той се държеше добръ. Той не е билъ посвѣтенъ, разумѣва се, въ тайната, но той имаше отворени очи. То се разбира, че Куликовъ му смигналъ, че тѣ отиватъ за ракия, която е донесена въ занаятчийницата още отъ вчера. Това боднало Шилкина; той се раздѣлил съ тѣхъ безъ всѣкакви подозрѣния и останалъ самичкъ съ новобранецъ, а Куликовъ, А-въ и Коллеръ се опатили за прѣдмѣстието.

Минжло се половинъ часъ; отсъствующитѣ се не връщали, и отведнажъ, като се осѣтилъ, Шилкинъ наченалъ да се замислюва. Той бѣше човѣкъ каленъ-прѣкаленъ. Захваналъ да си припомня: Куликовъ билъ нѣкакъ особенно настроенъ, А-въ два пѣти като че ли нѣщо му попушналъ, поне, Куликовъ два пѣти му смигналъ, той това видѣлъ; сега той всичко това помни. Въ Коллера тѣй сящо нѣщо се забѣлѣвало: поне, излизайки съ тѣхъ, той захваналъ да чете наставления на повобранецъ, какъ да се държи въ отсъствието му, а това било нѣкакъ не съвсѣмъ естествено, поне, отъ Коллера. Съ една дума, колкото по-нататкъ си припомнялъ Шилкинъ, толкова по-подозрителенъ той ставалъ. Врѣмето между това минавало, тѣ се не връщали и безпокойствието му достигнало до крайни прѣдѣли. Той твърдѣ добръ е разбиралъ, колко е рискувалъ въ това дѣло: на него можехъ да паднатъ подозрѣнията на началството. Можехъ да помислѣтъ, че той отпусналъ другаритѣ си съзнателно, по взаимно съгласие, и ако би той да се забавяше да не обади за изчезванието на Куликова и А-ва, тѣзи подозрѣния би получили още по-голѣма вѣроятность. Нѣмало е за какво да се губи врѣме. Тогазъ той си спомнилъ, че въ послѣднѣйшо врѣме Куликовъ и А-въ бѣхъ нѣкакъ особенно близки помежду си, често пѣти си шушнѣхъ, често пѣти ходѣхъ заедъ казармитѣ, далечъ отъ всички очи. Спомнилъ си, че и още тогава той помислѣлъ за тѣхъ . . . Въпросително той погледалъ

на своя конвоентъ; той се прозявалъ, облегналъ на пушката си, и най-невинно чистѣлъ носа си съ прѣстъ, тъй щото Шилкинъ и не го удостоилъ да му съобщи мислитѣ си, а просто му казалъ да върви подирѣ му въ инженерната занаятчийница. Въ занаятчийницата трѣбовало да се попита, да не би да сж дождавали тамъ. Но се оказало, че тамъ никой не ги е виждалъ. Всичкитѣ съмнѣния на Шилкина се разсѣяли: „Ако би тѣ да сж отишли просто да пийнатъ и да се повеселятъ въ прѣдмѣстието, което по нѣкой пътъ правѣлъ Куликовъ, — мислѣлъ си Шилкинъ, — то даже и това тукъ не можеше да бѣде. Тѣ би му казали, защото това не струваше отъ него да се крие.“ Шилкинъ оставилъ работата, и безъ да се върне въ казармата, право отишълъ въ затвора.

Било вече деветъ часа, когато той се явилъ при фелдфебеля и му разправилъ, каква е работата. Фелдфебелтъ се оплашилъ и дори не искалъ да върва отъ най-напрѣдъ. Разумѣва се, че и Шилкинъ всичко това му искаахъ само като догадка, като подозрѣние. Фелдфебелтъ тогчасъ се спусналъ при майора. Майорътъ — при коменданта. Слѣдъ четвъртъ часъ вече сж били зети всички необходими мѣрки. Обадили и на самия генералъ-губернаторъ. Прѣстѣпниците бѣхъ важни и за тѣхъ можехъ да получатъ силно мѣмрѣние отъ Петербургъ. Правилно е или не, но А-въ се причисляваше къмъ политическитѣ прѣстѣпници; Куликовъ бѣше отъ „особенното отдѣление,“ т. е. архипрѣстѣпникъ, та при това още и воененъ. До сега нѣмало е такъвъ случай, щето нѣкой да избѣга отъ „особенното отдѣление.“ Припомнили си при това, че, споредъ правилата, всѣки единъ арестантинъ отъ „особенното отдѣление“ трѣбовало да се придружава на работата отъ двама конвойни, или поне, да е имало по единъ конвоентъ на всѣки. Това правило не било съблюденно. Излизаше, прочее, неприятна работа. Пратени били хора по всичкитѣ околни села и паланки, да явѣтъ за избѣгалитѣ и да оставѣтъ тамъ бѣлѣзитѣ имъ. Пуснали казаци по дирята имъ да ги стигнатъ и уловѣтъ; написали и въ съсѣднитѣ околии и губернии . . . Съ една дума, всички се исплашихъ.

Между това у насъ, въ затвора, се начена едно друго вълнение. Арестантитѣ, като се връщахъ едни по едни отъ работитѣ, тогчасъ се научавахъ за станжалото. Новината между всички се прѣсна. Всички приемахъ извѣстието съ една необикновена,

скрита радост. У всички нѣкакъ трепна сърдцето . . . Освентѣто тѣзи случка наруши монотонния животъ на тъмницата и разрови мравуняка, — бѣгството, та и такъво бѣгство нѣкакъ родствено се отзова въ всички души и разтърда въ тѣхъ отколѣ забравенитѣ струни; нѣщо като надѣжда, смѣлость, възможность да промѣнѣтъ участъта си зашава въ всички сърдца „Че бѣгали сѣ хора: защо не? . .“ И всѣки единъ при тѣзи мисль ставаше по-бодъръ и захващаше съ единъ дързкъ видъ да гледа на другаритѣ си. Поне, всички отведнѣжъ станаха нѣкакъ горделиви и наченахъ нѣкакъ отвисоката да поглеждатъ на унтеръ-офицеритѣ. Разбира се, че въ затвора тогчасъ надолу началството. Доде и самия комендантинъ. Нашитѣ се поободриха и гледахъ смѣло, чакъ прѣзрително до нѣйдѣ и съ една мѣлчалива, строга солидность: „ний, господиновци, знаемъ такава работи какъ да вършимъ.“ Не ще съмнѣние, че за всеобщото посѣщение на началството у насъ на часа прѣдвидѣха. Прѣдвидѣха тѣй сѣщо, че бездруго ще станѣтъ растършування и отъ напрѣдъ всичко скрихъ. Знаехъ, че началството въ всички тѣзи случаи земаше мѣрки, подобни на качулка слѣзидѣждъ. Тѣй и се случи: стана голѣма гюрюлтия; всичко прѣревихъ, всичко растършувахъ и нищо, разбира се, не намѣрихъ. Подиръ обѣдъ на работа испратихъ арестантитѣ подъ усиленъ конвой. Надвечеръ караулнитѣ наминавахъ ката минута въ затвора; прѣбронихъ арестантитѣ единъ пѣтъ повече, отъ колкото обикновено. При това два пѣти сбъркахъ повече. Отъ тоя проиалѣзе пакъ бъркотия: извадихъ всички ни на двора и отново ни прѣчетохъ. Послѣ ни прѣбронихъ още единъ пѣтъ, въ казарми . . . Съ една дума, имаше много грижи.

Но на арестантитѣ и окото имъ не трепваше. Тѣ всички гледахъ твърдѣ независимо, и както това винаги се правеше въ такива случаи, прѣзъ цѣлата тѣзъ вечеръ тѣ се държахъ необикновено благоприлично: „Дѣто ще се каже, тѣ не могатъ за нищо да ни закачатъ.“ Не ще питанье, че началството си е мислѣло: „да ли не сѣ останали въ затвора съумишленници на избѣгалитѣ?“ и заповѣдало да пригледатъ да се послушватъ къмъ арестантитѣ. Но затворницитѣ само смѣяхъ. „Таквазъ ли е тая работа, да се оставѣтъ съумишленници!“ „Таква работа тайно се върши, а не инакъ.“ „Такавъ ли човѣкъ е Куликовъ, таквъ ли човѣкъ е А-въ, шѣтъ таквазъ работа да оставѣтъ дири? Направена е искуса

масторски. Хората сж калени и прѣкалени; прѣзъ заключени порти ще прѣминатъ!“ Съ една дума, славата на Куликова и А-ва порасна; всички се гордѣяхъ съ тѣхъ. Чувствувахъ, че подвигътъ имъ ще достигне до най-далечното потомство на каторжниците, ще прѣживѣй и тъмницата.

— Хората сж мастори! Казвахъ едни.

— Мислѣхъ, че у насъ не могатъ да избѣгаѣ. На, избѣгахъ! . . . притурахъ други.

— Избѣгахъ! пое трети, като се озѣрташе нѣкакъ властно наоколо. — Ама кой избѣга! . . . Като тебъ ли такъвъ?

Въ друго врѣме арестантътъ, до когото се отнасяхъ тѣзи думи, бездруго би отговорилъ на обидата и би защитилъ честта си. Но сега той скромно промълча. „Та и наистина, не всички сж такива, като Куликовъ и А-въ; трѣбва човѣкъ по-напрѣдъ да се покаже, че е мъжъ“ . . .

— И за какво ли живѣемъ тука? прѣкъсна мълчанието четвърти, който сѣдѣше мирно до прозореца на готварницата, като говорѣше до нѣидѣ на распѣвъ отъ нѣкакво раслабленно, но скрито самодоволно чувство, и подпирайки съ рака главата си. — Що сме ний тука? Живи — не хора, умрѣли — не покойници. Е-ехъ!

— Работата не е чипикъ. Отъ крака си не можешъ го хвърли. Какво е-ехъ?

— А че ей-на Куликовъ . . . се намѣси въ разговора единъ горѣщъ и младъ момъкъ съ жълто йоче на устата.

— Куликовъ! подѣе тутакъ си другъ, като си искривил прѣварително очитѣ къмъ момъка: — Куликовъ!

Сирѣчь това значи: много ли има такива Куликовци?

— Ама и А-въ, братя, е антика, ухъ, антика!

— Къдѣ! Тозъ и Куликова може да продаде. Масторъ човѣкъ!

— А далечъ ли сж отишли тѣ сега, братя, желателно е да знаемъ . . .

И тутакъ си се захванахъ разговори, да ли сж отишли тѣ далечъ? И на коя страна сж ударили? И къдѣ е по-добрѣ да отидатъ? И кое село е по-близко? Намѣрихъ се хора, които знаехъ околността. Тѣхъ съ любопитство ги слушахъ. Говорихъ за жителитѣ на съседнитѣ села и рѣшихъ, че тѣ не сж надѣжни хора. Близко до града сж хитри хората; надъ арестантитѣ нѣма да се смилятъ, ще ги изловятъ и ще ги издадатъ.



— Тукашний селенинъ, братя, е лошава човѣкъ! У-у-у селакъ!

— Проклѣтъ селакъ!

— Остави го. Да му не паднешъ въ рацѣтъ, убива те.

— А бе, и нашитѣ . . .

— То се разбира, че кой кого навие. И нашитѣ не сж такива хора, лесно нѣма да се прѣдадхъ.

— На, нѣма да уиремъ ще чуемъ.

— Ами ти какво мислишъ? Ще ги уловжтъ?

— Азъ мислж, че никога нѣма да ги уловжтъ! Поема единъ отъ распаленитѣ, като ударва съ тупаницата си по масата.

— Хм. Кой знае какъ ще излѣзе тука работата.

— А азъ, братя, ето какво мислж, захвана Скуратовъ: — да съмъ „бродяга“, че ще ми намѣржтъ опинцитѣ!

— Тебе ли нѣма да уловжтъ!

Захваща се смѣхъ; други се показватъ, че не щатъ и да слушатъ. Но Скуратовъ се распали.

— Никога, никога нѣма да ме уловжтъ! Поема той инергично: — азъ, често за себе си това съмъ мислѣлъ, и самичкъ на себе си се удивлявамъ: дѣто го рѣкли, и прѣз иглени уши ще минж, ама пакъ нѣма да ме хванжтъ.

— Хортувай си: като те нагъне гладъ, че да видишъ какъ ще отидешъ пакъ при селенина за комаче хлѣбъ!

Общъ смѣхъ.

— За хлѣбъ ли? Лъжешъ!

— Че ти какво ми дрънкашъ напраздно? Вий съ четъ Василъ „кравешка смъртъ сте убили“<sup>1)</sup>, затова и тука сте дошли. Още по-силенъ смѣхъ. Сериознитѣ гледатъ съ още по-голѣмо негодувание.

— Лъжешъ! Крѣщи Скуратовъ: — това Микитка мене измисли, та и не за мене, а за Василъ, а мене тѣй зело ме приплетохъ. Азъ съмъ московчанинъ и отъ дѣтвство съмъ възпитанъ на „бродяжество.“ Меня още когато досега ме учаше на четмо, ме теглѣше за ухо: тверди „помилуй мя Боже, по велицей малости твоей“ и тѣй нататкъ . . . А азъ повтарямъ подирѣ му: „поведохъ ме въ полицията по милости

<sup>1)</sup> То естъ убили нѣкой селенинъ или селенка, като сж мислели, че сж сж направили магия и сж пуснали по вѣтъра болѣстята, отъ която умрѣ добитѣта. Унасъ имаше единъ такъвъ убиецъ.

твоей“ и т. н. . . . А че ето какъ отъ млади години съмъ захваналъ да поштапвамъ.

Всички пакъ се изсмѣхъ. Но Скуратовъ това и търсѣше. Той не можеше да се не майтапи. Скоро го зарѣзаха и се заловиха за сериозни разговори. Разсѣждавахъ повече старцитѣ и ония, които разбираха отъ работата. А по-младитѣ и по-кроткитѣ само нѣмъ се радваха като ги гледаха и си подаваха главитѣ да ги слушатъ; голѣма тълпа се събра въ готварницата; разбира се, унтеръ-офицери тука нѣмаше. При тѣхъ нѣмаше всичко да говорѣтъ. Отъ ония, които се радваха най-много, азъ забѣлѣвахъ одного татарина, Маметка, невисокъ, скулъстъ, съ твърдѣ комическа фигура. Той, кажи, че никакъ не знаеше да приказва по русски, та и не разбираше, за какво говорѣтъ другитѣ, но и той тамъ промѣкваше главата си измежду навалицата и слушаше, съ наслаждение слушаше.

— Що, Маметка, якшѣ? се обърна къмъ него отъ нѣмание на работа отхвърлений отъ всички Скуратовъ.

— Якшѣ! Ухъ, якшѣ! забърбори цѣлъ съживѣний Маметка, като клюмаше Скуратову съ смѣшната си глава: — Якшѣ!

— Нѣма да ги, уловѣтъ? Йокъ?

— Йокъ, йокъ! и Маметка пакъ забръщолѣви, но тоя пътъ вече като махаше съ рѣцѣ.

— Значи, твой лѣгахъ, мой неразбрахъ, тѣй, нѣ ли?

— Тѣй, тѣй, якшѣ! пое Маметка съ кимание на глава.

— Е, нека да е и якшѣ!

И Скуратовъ, като го тупна по калпака, и като го нахлупи на очитѣ му, излѣзе отъ готварницата въ най-весело настроение, като остави въ едно очудване Маметка.

Цѣла недѣля се продължаваха строгоститѣ въ затвора и силнитѣ прѣслѣдвания и дирения въ околноститѣ. Не знамъ какъ, но арестантитѣ тогчасъ и точно получаваха всичкитѣ извѣстия за дѣйствиата на началството вѣнъ отъ тъмницата. Въ първитѣ дни всичкитѣ извѣстия бѣха въ полза на избѣгалитѣ: нито се чува, нито се видѣха, въ земята потѣнаха че и свършена работа. Нашитѣ само подъ мустакъ се смѣяха. Всѣко безспокойствие за сѣдбата на избѣгалитѣ изчезна. „Нищо нѣма да намѣрѣтъ, никого нѣма да уловѣтъ!“ говорѣха у насъ съ самодоволствие.

— Нѣма нищо; коршумъ улавя ли се!

— Сбогомъ, не грижете се, скоро ще се върни!

Знаехъ у насъ, че всичкитѣ околни селени сж подигнати на кракъ да пазятъ всичкитѣ подозрителни мѣста, всичкитѣ гори, всичкитѣ долчини.

— Праздна работа! говорѣхъ нашитѣ подсмивайки се: — тѣ навѣрно си иматъ нѣкой такъвъ човѣкъ, у когото сега живѣятъ.

— Бездруго иматъ! казвахъ други: — не сж таквизъ, синковцитѣ; всичко отъ напредъ си приготвили.

Пуснахъ се още по-далече въ предположения: захванахъ да говорѣтъ, че избѣгалитѣ до сега, може би, още въ прѣдмѣстието се намиратъ, нѣйдѣ въ нѣкоя изба се крижатъ, до като „тревогата“ прѣмине и космитѣ нѣмъ порастятъ. Ще поживѣятъ половинъ или цѣла година, а послѣ и ще хванатъ нѣкой пхтъ . . .

Съ една дума, всички бѣхъ даже въ нѣкакво романтическо състояние на духа. И току отведнажъ, слѣдъ осѣмъ дена отъ бѣгството, се прѣсна слухъ, че нападнали на дирята нѣмъ. Разбира ее, че нелѣпий слухъ бѣше на часа отхвърленъ съ прѣзрѣние. Но още сжщата вечеръ слухътъ се потвърди. Арестантитѣ наченахъ да се вѣнуватъ. На другия день утринята захванали изъ града да говорѣтъ, че вече сж ги уловили и ги докарватъ. Слѣдъ обѣдъ узнахъ още по-голѣми подробности; уловили ги на седмдесетъ версти, въ еди-кое си село. Най-сѣтнѣ, се получи точно извѣстие. Фелдфебелтъ, като се върна отъ майора, обади положително, че надвечеръ ще ги доведатъ право въ кордегардията при затвора. Никакви съмнѣния вече не можехъ да бждатъ. Мѣчно може да се прѣдаде впечатлѣнието, което произведе това извѣстие на арестантитѣ. Отпървенъ като че ли всички се разсърдихъ, послѣ се обезкуражихъ. Послѣ се прояви нѣкакво желание да подиграватъ. Захванахъ да се подсмиватъ, но не вече на началството, а на уловенитѣ, отъ най-напредъ малцина, подпрѣ всички, кажи, освенъ нѣколцина сериозни твърди, които размишлявахъ самостоятелно и които не можехъ да се разувѣржатъ съ насмѣшки. Тѣ съ прѣзрѣние гледахъ на легкомислието на масата и мълчахъ.

Съ една дума, както по-напредъ възнасяхъ Куликова и А-ва, тъй сега въ сжщата стжненъ, ги унижавихъ, дори и съ наслаждение ги унижавахъ. Сякашъ че тѣ сега докачихъ всички съ нѣщо. Съ прѣзригеленъ видъ разказвахъ, че тѣмъ много нѣмъ се дощѣло да ѣдатъ, че тѣ не отраали глада и отишли

въ село при селациѣ да просѣтъ хлѣбъ. Това вече бѣше послѣдния стѣпенъ на унижение за „бродягата.“ Впрочемъ тѣзи разкази бѣхъ невѣрни. На избѣгалиѣ имъ уловили дирята; тѣ се скрили въ една гора; заобиколили гората отъ всички страни съ хора. Тѣ, като видѣли, че нѣма възможность да се спасѣтъ, се прѣдали. Друго нищо не имъ оставало какво да правѣтъ.

Но когато вечерѣта дѣйствително ги докарахъ съ вързани рѣцѣ и крака, съ жандарми, цѣлата каторга се затече къмъ оградата да гледа, какво ще направѣтъ съ тѣхъ. Разбира се, че нищо не можехъ да видѣтъ, освенъ майорския и комендантския пайтонъ при кордегардията. Уловенияѣ турнахъ въ секретно отдѣление, заковахъ ги и на другия день ги дадохъ подъ сѣдъ. Подигравките и прѣзрѣнието на затворниците скоро отъ само себе си се прѣкратихъ. Узнахъ работата по-подробно, узнахъ, че нѣмало е какво друго и да правѣтъ, освенъ да се прѣдадѣтъ, и всички захванахъ съчувствено да слѣдѣтъ за хода на дѣлото въ сѣда.

— Ще опитатъ хилядата тоеги казвахъ едни.

— Кждѣ хиляда! говорѣхъ други: — ще ги смажатъ. А-ву, може би, ще ударѣтъ хиляда, ама оногова ще го догребатъ, защото, братко ти мой, той е отъ особенното отдѣление.

Обаче не угадахъ. А-ва присидихъ само за петъ стотинъ; зели въ внимание удовлетворителното му прѣдишно поведение и първата грѣшка. Куликову ударихъ, ми се сгрува, хиляда и петъ стотинъ. Наказали ги доста милостиво. Тѣ, като хора разбрани, никого прѣдъ сѣда не забъркали, говорѣли ясно, точно, казвали, че избѣгали право отъ крѣпостѣта, безъ да се навърнаѣтъ нийдѣ. Отъ тѣхъ тримата най-много ми бѣше жалъ за Коллера: той всячко изгуби, изгуби послѣдните си надѣжди, прѣтърпѣлъ най-много отъ всички, сгрува ми се, двѣ хиляди, и билъ испратенъ арестантинъ нийдѣ другадѣ, само не въ нашия затворъ. А-ва наказали слабо, милостиво; на това му помогнали докторитѣ. Но той се храбрѣлъ и на високо говорѣлъ въ болницата, че той сега на всичко ще се рѣши, на всичко е готовъ и не това още ще направи. Куликовъ се държеше както и винаги, т. е. солидно, прилично, и, като се върна слѣдъ наказанието въ затвора, той гледаше тѣй, като че никога не се отлѣчвалъ отъ него. Но не така гледахъ на него арестантите: при всичко че Куликовъ всѣкога и на всѣкждѣ знаеше какъ да се държи, затворниците въ душата си нѣкакъ прѣстанахъ да

го уважаватъ, нѣкакъ по като съ равенъ захванахъ къмъ него да се отнасятъ. Съ една дума, слѣдъ това бѣгство славата на Куликова силно падна. Сполуката така много значи между хората.

## Х.

### Излизаніе отъ каторгата.

Всичко това се случи въ послѣдната година на моята каторга. Тая послѣдняя година токурѣчи тѣй ми е паметна, както и първата, особенно най-послѣдното ми врѣме въ затвора. Но защо да говорѣхъ за подробноститѣ. Помнѣхъ само, че въ тая година, при всякото ми нетърпѣние по скоро да свършѣ срока си, менѣ ми бѣше по-легко да живѣхъ, отъ колкото прѣзъ всичкитѣ прѣдидущи години на заточението ми. Първо, между арестантитѣ азъ вече имахъ много другари и приятели, които окончателно се убѣдихъ, че азъ съмъ добъръ човѣкъ. Мнозина отъ тѣхъ ми бѣхъ прѣданны и ме обичахъ. Пионерътъ насмалко че не заплака, като испроваждаше мене и другаря ми отъ тъмницата, и когато ний послѣ вече слѣдъ излизаніето ни, още цѣлъ мѣсець живѣхме въ този градъ, въ едно правителствено здание, той токурѣчи всѣки денъ наминаваше у насъ, тѣй само, да ни погледа. Обаче имаше студени и непривѣтливи личности чакъ до края, на които, ми се струва, тежко имъ бѣше да продумать съ мене една дума — Богъ знай защо. Чинѣше ми се, че между насъ стоеше нѣкаква прѣграда.

Въ послѣднѣо врѣме азъ въобще се ползувахъ съ по-голѣми прѣимущества, отъ колкото прѣзъ всичкото врѣме на каторгата. Въ тоя градъ между военнатѣ служащи се случихъ мои познати, дори и стари училищни другари. Азъ подновихъ съ тѣхъ сношеніята си. Чрѣзъ тѣхъ азъ можахъ да имамъ повече пари, можахъ да пишѣхъ въ отечеството си и дори можахъ да имамъ книги. Нѣколко години вече бѣхъ се измѣняли, отъ като не бѣхъ челъ нито една книга и трудно можъ да дамъ отчетъ за това чудно и заедно съ това вълнующе впечатлѣние, което ми произведе първата прочетена отъ мене въ затвора книга. Помнѣхъ, азъ захванахъ да четѣхъ отъ вечерята, когато затворихъ казармата и четохъ цѣла нощъ до съмнѣло. Това бѣше номеръ на единъ журналъ. Сякашъ че новина отъ другъ свѣтъ ми доде; прѣдишниятъ животъ цѣлъ ясенъ и свѣтъ се исправи

отпрѣди ми, и азъ се стараехъ да отгатнѣхъ отъ четеното: много ли съмъ останалъ надирѣ отъ тоя животъ? Много ли сѣ прѣживѣли тѣ тамъ безъ мене, какво ги вълнува сега, какви въпроси ги занимава въ настояще врѣме? Азъ се вдълбочавахъ въ всѣка дума, четѣхъ „и между редоветѣ“, старяхъ се да намирамъ таинственъ смисълъ, загатване за прѣдшното; търсѣхъ слѣди отъ това, което по-напрѣдъ, въ мое врѣме, вълнуваше хората, и колко тежко ми бѣше сега да признамъ въ дѣйствителностъ, до колко азъ бѣхъ чуждъ въ новия животъ, станахъ парче отрѣзано! Трѣбаше да навикамъ на новото, да се запознавамъ съ новото поколѣние. Особенно азъ се втурвахъ въ статья, подъ която намирахъ името на познатъ менѣ, близъкъ по-напрѣдъ човѣкъ . . . Но вече звучахъ и нови имена: явили се нови дѣятели, и азъ съ жадност бързахъ да се запознавамъ съ тѣхъ и се ядувахъ, че имахъ тъй малко книги отпрѣди си, и че тъй мъчно тѣ се прѣкарахъ въ затвора. По-напрѣдъ при прѣдшния плацъ-майоръ даже бѣше опасно да внесешъ книги въ каторгата. Въ случай на ненадѣйни прѣтърсвания бездруго щѣхъ да попитатъ: „отъ гдѣ сѣ тѣзи книги? отъ кого си ги зелъ? Дѣто ще се каже, ти имашъ сношения? . . .“ А какво можахъ азъ да отговорѣя на такива питання? И затова, като живѣяхъ безъ книги, азъ поневоля се вдълбочихъ самъ въ себе си, задавахъ си въпроси, стараехъ се да ги разрѣшмъ, мъчихъ ме тѣ понѣкога . . . Но всичко това човѣкъ не може тъй да раскаже! . .

Азъ постигнхъ въ затвора зимѣ и затова зимѣ пакъ трѣбваше да излѣзъ на свобода, въ тоя сѣщия денъ на мѣсеца, въ който бѣхъ дошелъ. Съ какво нетърпѣние азъ чакахъ зимата, съ какво наслаждение азъ гледахъ въ края на лѣтото, какъ вѣхне листа на дървото и какъ пожълтѣва трѣвата въ полето. Но ето вече се мина и лѣтото, зафуча есенний вѣтръ; ето вече захвана да хвърчи първий снѣгъ . . . Настана, най-послѣ, тѣзи отколѣ очаквана зима! Сърдцето ми захващаше сегизъ-тогизъ глухо и силно да тупа отъ великото прѣдчувствие за свобода. Но чудна работа: колкото по-минаваше врѣмето и колкото по-наближаваше срока, толкова по-търпѣливъ и по-търпѣливъ азъ ставахъ. Къмъ края на послѣднитѣ дни азъ дори и се зачудихъ и се укорихъ: менѣ ми се стори, че азъ станалъ съвършено хладнокрѣвенъ и равнодушенъ. Мнозина арестанти, които ме срѣщахъ по двора въ свободно отъ занятията врѣме, приказвахъ съ мене, поздравявахъ ме.

— Е, бай Александръ Петровичъ, скоро, скоро ще излъзете на свобода. Ще ни оставите сами, сираци.

— Ами вий Мартиновъ скоро ли? отговаряхъ азъ.

— Азъ ли! Къдѣ? седемъ години има още да тегля . . .

И си въздъжваше, спираше се, поглеждаше разсѣянно, сякашъ че се вглежда въ бджщето . . . Да, мнозина искрено и радостно ме поздравявахъ. Менъ ми се стори, че и всички като че захванатъ по-привѣтливо да се обръщатъ съ мене. Азъ очевидно ставамъ за тѣхъ вече чуждъ; тѣ вече се прощавахъ съ мене. К-чинскій, полякъ, дворянинъ, тихъ и кроткъ младъ човѣкъ, тѣй сжщо, както и азъ, обичаше много да се разхожда по двора въ свободно врѣме. Той мислѣше съ чистъ въздухъ и съ движение да спази здраието си и да възстанови въ организма си загубата отъ задушливитѣ казарменни ноши. „Азъ съ нетѣрпѣние чакамъ излизанието ви, той ми каза съ усмивка, като ме срѣщна веднажъ на разходка: — вий ще излъзете и вече азъ ще знамъ тогава, че тъкмо една година ми остава до излизанието.“

Ще забѣлѣжжъ пжтемъ, че поради мечтателността и дългата отвлчка, свободата у насъ, въ затвора, ни се показваше нѣкакъ по-свободна отъ сжщата свобода, т. е. отъ тая, която сжществуваше въ дѣйствителностъ. Арестантитѣ прѣуголѣмявахъ понятието за дѣйствителната свобода, и това е тѣй естествено, тѣй свойствено на всѣки затворникъ. Нѣкой дрипавъ офицерски денщикъ се считаше у насъ едвамъ ли не кралъ, едвамъ ли не идеалъ на свободенъ човѣкъ, сравнително съ арестантитѣ, защото той ходѣше съ необръсната глава, безъ окови и безъ конвой.

Въ навѣчернето на най-последния день, въ дрезгавина, азъ заобиколихъ по край стълбоветѣ цѣлия ни затворъ. Колко хиляди пжти азъ съмъ обикалѣлъ тѣзи стълбове въ всичкитѣ тия години! Тука, задъ казармитѣ азъ съмъ се скиталъ въ първата година на моята каторга самичкъ, осамотенъ, убитъ. Помнѣжъ, какъ азъ, брояхъ тогава, колко хиляди дни ми оставатъ. Господи, колко отдавна това бѣше! Его тукъ нѣ, въ това кѣшо, живѣше въ плѣнъ нашия орелъ; ето тадѣва ме срѣщаше често пжти Петровъ. Той и сега се не отдѣляше отъ мене. Завтичаше се и, като че ли отгатвайки мислитѣ ми, мълченката вървѣше редомъ съ мене и сякашъ че въ себе си, вътрѣшно за нѣщо се очудваше. Мислѣнно азъ земахъ сбогомъ отъ тѣзи почервѣли дървени стѣни на нашитѣ казарми. Колко непривѣтливи ми

се показахъ и колко ме поразихъ тѣ *тогава*, въ първо врѣ-  
ме! Трѣбва и тѣ сега да сж постарѣли въ сравнение съ тога-  
вашното; но това азъ не можахъ да забѣлѣжж. И колко мла-  
дини напусто сж погрѣбени въ тѣзи стѣни, колко велики сили  
сж загинали тука даромъ! Но трѣбва всичко да кажъ: тѣзи  
хора, бѣха необикновенни хора. Че даро-  
витиѣ, най-силнитѣ хора отъ цѣли инахъ  
даромъ могъщитѣ сили, загинахъ без-  
възвратно. Акой е виновенъ?

Туй то, кой е виновенъ?

На слѣдующата утринъ, рано, още преди излизанне на  
работа, щомъ току се развидѣли, азъ обиколихъ всичкитѣ ка-  
зарми, за да зема сбогомъ отъ всички арестанти. Много яжки,  
груби рѣцѣ се протегнахъ къмъ мене привѣтливо. Нѣкои ги  
стискахъ съвсѣмъ по приятелски, но такива имаше малко. Дру-  
ги пъкъ твърдѣ добръ разбирахъ, че азъ ей-сега-е ще станъ  
съвсѣмъ другъ човѣкъ, отъ колкото сж тѣ. Знаяхъ, че азъ въ  
града имамъ познати, че азъ тутакъ си отъ тука ще отидъ пря-  
во при *благороднитѣ* и ще сѣднъ редомъ съ тѣзи господа,  
като равенъ. Тѣ това разбирахъ и макаръ че ласково и прѣ-  
вѣтливо да земахъ сбогомъ съ мене, но съвсѣмъ не като съ  
другарь, а като че съ благороденъ. Нѣкои се отвърщахъ отъ  
мене и студено ми не отговаряхъ. А нѣкои погледахъ дори и  
съ една ненавистъ.

Удари барабанътъ и всички отидохъ на работа, а азъ  
останахъ въ казармата. Сушиловъ тѣзи утринъ стана на-да ли  
не по-рано отъ всички, и съ всичкитѣ си сили се грижѣше да  
да ми приготви чай. Горкия Сушиловъ! Той заплака, когато  
азъ му подарихъ арестантскитѣ си парцалацѣ, ризи, подложки  
и малко пари. „Азъ не това, не това! говорѣше той, като съдър-  
жаше извънъ сила устнитѣ си, които му треперяхъ: — азъ какъ  
ще ви изгубж васъ, Александръ Петровичъ? На кого азъ тука  
безъ васъ ще останъ?“ За послѣденъ пътъ азъ зехъ сбогомъ и  
съ Акимъ Акямичъ.

— Его и за васъ приближава скоро! азъ му казахъ.

— За мене дълго, още много дълго ми остава тука да  
бѣдъ, бърборѣше той, като ми стискаше ржката. Азъ се хвър-  
лихъ на врата му и ний се цѣлувахме.

Десетъ минути слѣдъ излизанието на арестантитѣ, излѣ-  
зохме и ний отъ тъмницата, за да се не върнемъ никога, — азъ



и другаря ми, съ когото азъ додохъ. Трѣбваше да се отиде право въ ковачницата, за да ни разковатъ оковитѣ. Но вече не ни придружаваше конвоенъ съ пушка: ний отидохме съ унтеръ-офицера. Насъ ни расковахъ наши арестанти, въ инженерната занаятчийница. Азъ почакахъ, до като расковатъ другаря ми, а послѣ отидохъ и самичкъ къмъ наковалнята. Ковачитѣ ме обърнахъ съ гръбъ къмъ себе си, подигнахъ отидрѣ ногата ми, гудихъ ѝ наковалнята... Тѣ се грижѣхъ, искахъ да извършатъ работата по-искусно, по-добрѣ.

— Защо не, заклепаното мѣсто най-първо обърни?.. командуваше старшиятъ: — гуди го тъй, добрѣ... Удри сега съ чука...

Оковитѣ паднахъ. Азъ ги дигнахъ... Менъ ми се искаше да ги подържъ въ ржа, да погледна на тѣхъ за послѣденъ пътъ. Сякашъ че азъ се чудѣхъ, че тѣ ей-сега-е бѣхъ на краката ми.

— Е, Сбогомъ! Сбогомъ! говорѣхъ арестанитѣ съ прѣжснати, груби, но като че ли отъ въщо доволни гласове.

Да, сбогомъ! Свобода, новъ животъ, въскресение отъ мъртвитѣ... Ей че славна минута!

В.Д.Д.Г.

М





AP52  
B8T7  
V.3  
1890

DATE DUE			

STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES  
STANFORD, CALIFORNIA  
94305

